

СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI-XIV вв.)

ТОМ  
VI





РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА  
им. В.В.Виноградова

**СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI~XIV вв.)**

В ДЕСЯТИ ТОМАХ

МОСКВА  
«Азбуковник»  
2000

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА  
им. В.В.Виноградова

**СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI~XIV вв.)**

Главный редактор  
доктор филологических наук  
И. С. УЛУХАНОВ

**Том VI**

**(овадь — покласти)**

МОСКВА  
«Азбуковник»  
2000

## Редакционная коллегия:

д-р филол. наук А.А. АЛЕКСЕЕВ, канд. филол. наук И.В.АНДРИАНОВА, д-р филол. наук Е.М.ВЕРЕЩАГИН, д-р филол. наук В.П.ВОМПЕРСКИЙ, канд. филол. наук Л.В.ВЯЛКИНА, д-р филол. наук В.М.ЖИВОВ, д-р филол. наук Л.П.ЖУКОВСКАЯ, д-р филол. наук В.Б.КРЫСЬКО (заместитель главного редактора), д-р истор. наук В.А.КУЧКИН, акад. Д.С.ЛИХАЧЕВ, д-р филол. наук Г.Н.ЛУКИНА, д-р филол. наук А.М.МОЛДОВАН, д-р филол. наук Т.В.РОЖДЕСТВЕНСКАЯ, д-р филол. наук В.Б.СИЛИНА, канд. филол. наук Т.А.СУМНИКОВА (ученый секретарь), акад. Н.И.ТОЛСТОЙ, канд. истор. наук А.А.ТУРИЛОВ, д-р филол. наук И.С.УЛУХАНОВ (главный редактор), канд. филол. наук Н.В.ЧУРМАЕВА, акад. Д.Н.ШМЕЛЕВ, акад. В.Л.ЯНИН.

Ответственный редактор VI тома — д-р филол. наук В.Б.КРЫСЬКО

## Редакторы VI тома:

канд. филол. наук И.В.АНДРИАНОВА, д-р филол. наук Г.Н.ЛУКИНА, д-р филол. наук В.Б.СИЛИНА, канд. филол. наук Т.А.СУМНИКОВА, канд. филол. наук Н.В.ЧУРМАЕВА.

## Авторы словарных статей:

И.В.АНДРИАНОВА, В.Л.ВИНОГРАДОВА, Л.В.ВЯЛКИНА, Н.П.ЗВЕРКОВСКАЯ, В.Б.КРЫСЬКО, Н.Г.МИХАЙЛОВСКАЯ, З.М.ПЛИСКЕВИЧ, В.Б.СИЛИНА, Т.А.СУМНИКОВА, А.И.ТОЛКАЧЕВ, Н.В.ЧУРМАЕВА, Л.Н.ЭЗЕРИНА.

## Рецензенты:

чл.-корр. АН Белоруссии А.И.ЖУРАВСКИЙ, д-р филол. наук Л.Л.ГУМЕЦКАЯ, д-р филол. наук Р.М.ЦЕЙТЛИН, канд. филол. наук Д.Г.ГРИНЧИШИН.

**Словарь древнерусского языка (XI-XIV вв.):** В 10 т. / РАН. Ин-т рус. яз.; Гл. ред. И.С.Улуханов. — М.: Рус. яз. — Азбуковник, 1988—. — ISBN 5—200—00049—1.

Т. 6: (овадь — покласти). — 2000. — 608с.  
ISBN 5—89285—027—7.

Словарь включает около 30 000 слов (кроме личных имен, географических названий и этнонимов). Треть из них отсутствует в Материалах для Словаря древнерусского языка И.И.Срезневского и в Словаре русского языка XI-XVII вв. Отличается хронологически строгим отбором источников (взяты памятники в списках не позднее первой половины XV в.), исчерпывающей распиской текстов, сведениями о количестве употреблений, грамматической характеристикой слов, наличием греческих параллелей. Широко отражена фразеология XI-XIV вв. Источники Словаря — летописи, хроники, жития, поучения, похвалы, юридическая литература, грамоты, в том числе берестяные, надписи на предметах материальной культуры, в их числе многие неизданные тексты. Предназначен для специалистов по славянским языкам, литературам и истории, студентов, аспирантов и для широкого круга читателей, интересующихся историей и культурой Древней Руси.

ISBN 5—200—00049—1  
ISBN 5—89285—072—7

© Издательство «Азбуковник», 2000  
© Институт русского языка им. В.В.Виноградова РАН

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Новая редакционная коллегия Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.) (СДРЯ) приняла решение о внесении в него, начиная с VI тома, ряда изменений, которые, не затрагивая основополагающих принципов, разработанных под руководством первого главного редактора СДРЯ Р. И. Аванесова, призваны отразить уровень источниковедческих знаний конца XX в. Эти изменения сводятся к следующему.

1. Значительное расширение и уточнение источниковедческой базы палеорусистики, осуществившееся в последние десятилетия в связи с изданием «Предварительного списка славяно-русских рукописей XI–XIV вв., хранящихся в СССР», «Сводного каталога славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв.», «Предварительного списка славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР», «Дополнений к «Предварительному списку славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР», каталогов крупнейших рукописных собраний – РГБ (ГБЛ), ГИМ, БАН, РГАДА (ЦГАДА) – и описаний отдельных фондов (Чудовского, Погодинского и др.), с подготовкой «Сводного каталога славяно-русских рукописных книг XIV в., хранящихся в Российской Федерации», с публикацией ряда специальных исследований (в частности, работ В. Л. Янина, В. А. Кучкина, Л. В. Столяровой), позволяет уточнить *датировки* (а порой и названия) многих источников СДРЯ и тем самым четче представить хронологию языковых явлений, отражаемых в Словаре. Соответственно изменяются сокращенные обозначения источников и порядок цитат в словарных статьях; уточнены чтения ряда пергаменных грамот. В тех случаях, когда новая датировка прежних источников СДРЯ выходит за пределы XIV в., они, как правило, исключаются из числа источников (кроме нескольких грамот с неточной датировкой и текстов XI–XIV вв., сохранившихся в списках XV в., – например, *ИларСлЗак XI сп. XV*).

Цитаты в словарной статье располагаются по четвертям столетия, причем в пределах каждой четверти вначале приводятся цитаты из датированных (точно, как, например, *ЛЛ 1377*, или приблизительно, как *ЛИ ок. 1425* или *ЕвЮр 1119–1128*) источников, затем – из недатированных; материал из текстов, широко датируемых первой или второй половиной века, условно приводится соответственно под второй и третьей четвертями столетия; тексты, датируемые первой и третьей третями века, объединяются соответственно с текстами первой и последней четвертей столетия; источники второй трети и середины века цитируются непосредственно после текстов второй четверти столетия; далее последовательно приводится материал из памятников, датировка которых охватывает целый век, рубеж веков и два века. Таким образом, например, цитаты из источников XIV в. даются в следующем порядке:

- 1) 1301–1325 гг., начало, первая четверть, первая треть века;
- 2) 1326–1350 гг., вторая четверть, первая половина, вторая треть, середина века;
- 3) 1351–1375 гг., третья четверть, вторая половина века;
- 4) 1376–1400 гг., последняя треть, последняя четверть, конец века;
- 5) XIV в.;
- 6) XIV/XV вв.;
- 7) XIV–XV вв.

Цитаты из источников, сохранившихся в поздних списках, располагаются на хронологическом месте списка; позднейшие записи в рукописях приводятся в соответствии с датировкой самих записей, а не рукописей. В случае широкой датировки текста (например, *Гр 1398 – 10 XV (1, двин.)*, *ГрБ № 133, 40–90 XIV* или *Надн 1324–1359*) цитата условно помещается по ранней дате.

В некоторых случаях уточненные даты, входящие в сокращенные обозначения источников, в целях более экономной подачи материала несколько огрублены по сравнению с реально установленными датировками: так, памятники первой четверти века обозначены как тексты начала века [например, *Лч н. XV (1)*], памятники второй четверти века – как тексты середины столетия [*Надп сер. XII (4)*], памятники третьей четверти века – как тексты второй половины столетия [*Надп XIV<sub>2</sub> (1)*], памятники последней четверти века – как тексты конца столетия [*Надп к. XI (2)*].

2. Вышедшие в последнее время описания рукописных собраний и специальные исследования содержат новый богатый материал по *записям* в древнерусских рукописях, являющимся одним из важнейших источников истории народно-разговорного языка. Благодаря этому количество рукописей, частично отражаемых в Словаре, существенно возросло: в круг источников СДРЯ дополнительно включено 77 славяно-русских рукописных книг XI–XIV вв., содержащих записи. Расписано также большое количество не учтенных ранее записей из книг, уже входивших в число источников Словаря. Все доступные записи сверены *de visu* и, за редкими исключениями, цитируются по рукописям. Следует заметить, что теперь в Словаре проводится разграничение между *записями* – т.е. текстами, непосредственно не связанными с содержанием рукописной книги (от проб пера до летописных сообщений), *прписками*, т.е. добавлениями к основному тексту, и *подписями* к миниаторам, рисункам и инициалам.

3. Новые публикации и прочтения *берестяных грамот* (в работах В. Л. Янина, А. А. Зализняка и других исследователей) также нашли отражение в корпусе источников СДРЯ. Новейшие (еще не опубликованные) поправки к чтению и уточненные датировки ранее изданных берестяных грамот любезно сообщил редколлегия акад. А. А. Зализняк. По мере публикации новых находок берестяных грамот их материал будет включаться в последующие тома Словаря. Подача цитат из вновь обнаруженных берестяных грамот несколько упрощена по сравнению с изданиями: не полностью сохранившиеся, но надежно отождествляемые буквы не ставятся в скобки, и лишь реконструируемые и ненадежно читаемые написания выделяются угловыми скобками.

4. Появление сводных изданий древнерусской эпиграфики – трудов С. А. Высоцкого, В. Л. Янина, А. А. Медынцевой, М. П. Сотниковой и И. Г. Спасского, Т. В. Рождественской, М. Г. Гальченко – и множества отдельных публикаций обусловило включение в состав источников Словаря сотен новых древнерусских *надписей* (на стенах, камнях, монетах, печатях, других предметах материальной культуры, иконах) и уточнение чтений ряда надписей.

5. Расширился круг источников, цитируемых в СДРЯ непосредственно по *рукописям* либо по факсимильным изданиям: в их число вошли Слова Кирилла Туровского, Поучения Серапиона Владимирского, Чтение о Борисе и Глебе.

Уточненные обозначения источников СДРЯ в сопоставлении с их старыми обозначениями и новые источники Словаря указаны в «Дополнениях и уточнениях к списку источников Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.)» (настоящий том, с. 10–63).

6. Благодаря установлению греческих оригиналов большинства переводных источников Словаря стал возможным более широкий учет *греческих параллелей*. В случае установления библейских источников параллели подводятся также к *цитатам из Св. Писания* в непереводных текстах.

Сводный список греческих оригиналов см. в V томе Словаря.

7. Ряд изменений вносится в словоделение: принята слитная подача во всех цитатах (в том числе почерпнутых из изданий) глагольных постфиксов *-са* и *-си* в контактной постпозиции (*оудивиса, пожалиси*), а также постфикса *-же* в составе всех форм местоимения *иже*, отрицательных местоимений и наречий типа *никътоже, ничътоже, никыиже, никакоже, николиже*, наречий и союзов *донельже, доньдеже, занеже, идеже, отънелъже, отънюдоуже, понеже* и т.п.; напротив, в раздельном написании последовательно приводятся предложно-местоименные сочетания *по томъ, по семь*. Принятое в некоторых изданиях слитное написание энклитических частиц и местоимений (типа *разгнѣважеса, исправитъгиса, въ своаси, нань*) в тексте Словаря не сохраняется; эти и некоторые другие мелкие поправки к словоделению изданий в цитатах не оговариваются.

8. Особого комментария заслуживают такие грамматические пометы Словаря, как *сравни. степ.* и *страд. прич.* Эти пометы носят чисто морфологический характер и применяются только для определения формы, но не семантики, поскольку, как известно, формы страдательных причастий в древнерусском языке далеко не всегда выполняли залоговую функцию, а формы компаратива могли выражать и значения положительной и превосходной степени.

9. Необходимо подчеркнуть, что принятый в Словаре для заглавных форм морфемный принцип подачи приставок на -з (без учета позиционных изменений) распространяется и на инфинитивы типа **везти**, страдательные причастия типа **отъвързтъ**, а также опорные формы глаголов типа **ѣздити** (**ѣзжоу**).

10. В VI томе четко разграничиваются образования с приставками **отъ-** и **от-** (в позиции перед согласными – о-), типа **отъити** (прич. **отъшьдѣ**) и **отити** (прич. **ошьдѣ**). Вместо ранее принятого **ѡ(т)** в наборный текст вводится, в соответствии с написаниями оригиналов, лигатура **ѡ**, причем при постаптейном распределении материала написание приставки с **ѡ-** трактуется как **отъ-**.

Том VI Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.) содержит слова от **овадѣ** до **покласти**.

Весь текст тома отредактирован главным редактором Словаря И. С. Улухановым и заместителем главного редактора В. Б. Крысько.

Ответственный редактор тома В. Б. Крысько.

Редакторы тома:

Андрианова И.В. (пабирькъ, – пагоубьнѣи, перенесение – подобити);

Лукина Г.Н. (овадѣ – омазатиса<sup>2</sup>);

Силина В.Б. [предварительное редактирование Г. Н. Лукиной] (падание – перемѣрити);

Сумникова Т.А. (ото<sup>1</sup> – отъ<sup>5</sup>, отъмѣна – ошоутитиса, подобитиса – покласти);

Чурмаева Н.В. (омаритиса – отишие, отъалкати – отъмъщиватиса).

В. Б. Крысько составил «Дополнения и уточнения к списку источников» Словаря, включил в том материал из новых источников и привел порядок цитат в словарных статьях в соответствии с новыми датировками источников.

Авторы словарных статей:

Андрианова И. В. (отрахль — отъ<sup>2</sup>, отъражаватиса — ошоутитиса);

Виноградова В. Л. (подъгати — покласти);

Вякина Л. В. (остати — отишие, ото<sup>2</sup> — отравньни, отъалкати — отърадьнѣи);

Зверковская Н. П. (платище — подавьць, подале — подание, подарие — подарати);

Крысько В. Б. (овьсаньни, огърноути, одерети, одьнорадьно, оиминь, окладъ, око<sup>2</sup>, оковы, оковьць, округа, окоупатиса, олень<sup>2</sup>, оленьць, ольны, ола, омешь, онафома, оплашь, ополошити, опроци, опьрсньникъ, орати<sup>2</sup>, ординьци, орогъ, оромица, оромыи, освьноути, освѣтѣти, осенесь, осинити, оскѣпъ, осладьчѣти, ослаплатиса, осмина, осмиатиса, остать, острѣе, остоупати<sup>1</sup>, остоупити<sup>1</sup>, осьтъ, осьчи<sup>2</sup>, отимати<sup>1</sup>, отимати<sup>2</sup>, отити, отомань, оточька, оть<sup>3-5</sup>, отьбыти, отьбрань, отьвьнѣоудоу, отьвѣтати, отьгьноути, отьимань, отьиматиса<sup>1</sup>, отьиноуда, отьиноудь, отьиноудь, отьлазити, отьметание, отьметатиса<sup>2</sup>, отьмѣстити, отьнелиже, отьнелѣ, отьнимати, отьноудоу, отьнюдоу, отьнюдоуже, отьнати, отьнатиса, отьнать, отьобоудоу, отьонолѣ, отьплатитиса, отьрадити, отьрѣцанье, отьрѣцати, отьрѣцатиса, отьсоуливати, отьтѣрзати, отьтѣргатиса, отьходити<sup>2</sup>, отьрень, отьчьника, отажати<sup>2</sup>, отати, отатие, отатиса, отатый, оубожити, оходити<sup>3</sup>, охо, охромитиса, охрати, охтайць, оцѣпноути, оцѣстьникъ, оче, очельице, пакымыслити, пеледа, пелелелька, передь<sup>2</sup>, пережать, пережыноути, переложити, перемѣрити, переписывати, переплѣтати, перепьсати, пересмотрѣти, перитиса, перьни, писаньни, платитиса, плезти, плети, плотньчьскыи, побьздѣти, поверечи, поводь<sup>2</sup>, повоиць, поволочити, повѣстьствовати, погородье, ногостьскыи, подавати<sup>2</sup>, подать, подьборь, подьнать, подьлина, подьльга, подьржание, поеньые, пожати<sup>1</sup>, поже, позвиздѣти, поздо, поздѣаденьые, позинати, позъваньныи, позъвь, позъвьныи, покладень; Дополнение);

Михайловская Н. Г. (пабирькъ — пагоубьнѣи);

Плискевич З. М. (падание — платити);

Силина В. Б. (паднуртъ, папъртъ, папъртъ, папъртъ, паствитиса);

Сумникова Т. А. (омаритиса — останьчньни, ото<sup>1</sup>, пачегласньнѣи, подьнати);

Толкачев А. И. (податель — подательнѣе, подативыи — подаание, подаатиса, подвигание, подвигати<sup>2</sup>, подвигатиса<sup>2</sup>, подвигновеньые, подвигоположьникъ, подвижание, подворие — подивити,

подимые — подинаконь, подобитиса — подьнебесьскыи, подьножие, подьножька, подьпадати — подьписань, подьписовати — подьпърть, подьроужьнь);  
Чурмаева Н. В. (овадь — омазатиса<sup>2</sup>);  
Эзериня Л. Н. (подаемьи, поданыи, подати, подаати, подвигати<sup>1</sup>, подвигатиса<sup>1</sup>, подвигнуоти, подвигнуотиса, подвигъ, подвижати — подвинуоти, подивитиса, подлоугъ — подобати, подобие, подобити, подьниматиса, подьнныи, подьострити, подьострати, подьписати<sup>1,2</sup>, подьписатиса, подьреченыи — подьристати, подьроучьникъ — подьнаръмьникъ).

Работа с греческими параллелями на этапе составления словарных статей проводилась Т. В. Бахтюковой, Н. Е. Боданской, О. А. Литвиновой, на этапе редактирования — М. В. Грацианским, С. В. Дегтевым, В. Б. Крысько, канд. филол. наук К. А. Максимовичем. Новые греческие оригиналы к источникам Словаря отобраны С. В. Дегтевым и В. Б. Крысько.

Техническую подготовку рукописи на предварительном этапе осуществляли Т. П. Митрофанова, Н. М. Михайлова, В. С. Филиппов.

Корректурa компьютерного набора проведена И. В. Андриановой, Л. В. Вялкиной, В. Б. Крысько, Н. М. Михайловой, В. Б. Силиной, Т. А. Сумниковой, Л. Н. Эзериней.

Коллектив Словаря выражает искреннюю благодарность рецензентам VI тома: члену-корреспонденту АН Белоруссии А. И. Журавскому, доктору филологических наук Л. Л. Гумецкой, доктору филологических наук Р. М. Цейтлин, кандидату филологических наук Д. Г. Гринчишину, а также доктору филологических наук А. Н. Шаламовой и доктору филологических наук М. И. Чернышевой.

Замечания и пожелания просим присылать по адресу: 121019, Москва, Волхонка, 18/2, Отдел истории русского языка Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН.

# Дополнения и уточнения к списку источников Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.)

## Предварительные замечания

Начиная с VI тома в Словарь дополнительно вводится материал обширного корпуса источников, включающего записи, приписки и подписи к миниатюрам, рисункам и инициалам в рукописных книгах, пергаменные и берестяные грамоты, надписи, а также отдельные, древнерусские по происхождению, тексты религиозного содержания. Из числа новых (опубликованных после 1963 г.) берестяных грамот и надписей в список не включены тексты XV в., крайне фрагментированные отрывки и тексты, состоящие только из имен собственных.

Дополнения и уточнения к списку источников приводятся в виде таблицы: в первом столбце указываются новые сокращенные обозначения источников (в случае изменения датировки или названия) и обозначения вновь вводимых источников, во втором – прежние сокращения (датировки), в третьем – комментарии. Датировки берестяных грамот, существенно уточненные по сравнению с первыми публикациями (и I томом СДРЯ), приводятся по сводному изданию А. А. Зализняка «Древне-новгородский диалект» (1995), а в случаях значительных расхождений с этим изданием – на основании дополнительных уточнений А. А. Зализняка (по подготовленному к печати X тому «Новгородских грамот на бересте»).

Обозначения источников, впервые включаемых в Словарь, номера листов с вновь вводимыми в Словарь фрагментами (в основном записями) из рукописей, которые уже являются источниками Словаря, и уточненные цифры количества записей на одном листе выделяются в списке **полужирным** шрифтом. Уточнения в нумерации листов рукописей, на которых имеются записи, в датировках записей, в шифрах рукописей и нек. др. выделены подчеркиванием. Цифры (2), (3) и т.д. при перечислении записей обозначают, что на одном листе имеются две и более записей. Знак / в номерах берестяных грамот означает, что тексты, получившие при находке отдельный номер, теперь отождествлены как части единого документа.

Список дополнений и уточнений составлен на основе публикаций последних десятилетий, а также сведений, предоставленных акад. А. А. Зализняком (по берестяным грамотам), д-ром ист. наук В. А. Кучкиным (по пергаменным грамотам XIV в.), канд. ист. наук А. А. Туриловым (по более чем 100 источникам). При работе над списком составитель пользовался также консультациями д-ра ист. наук А. А. Медынцевой, д-ра филол. наук Т. В. Рождественской, канд. ист. наук Л. В. Столяровой. Сверка записей в рукописных книгах осуществлялась Т. В. Рождественской, канд. филол. наук Т. А. Сумниковой, канд. ист. наук Е. В. Ухановой и аспирантками ИРЯ РАН О. П. Пунтусовой и Н. В. Бражниковой. Всем указанным исследователям – наша глубокая благодарность.

Редколлегия СДРЯ будет признательна специалистам за возможные уточнения к списку источников, которые коллектив Словаря постарается учесть в дальнейшей работе, в частности при подготовке тома дополнений.



## Условные сокращения

зап. – запись  
к. – конец  
н. – начало  
подп. – подпись  
прип. – приписка  
сер. – середина

тр. – треть  
четв. – четверть  
1 – первая половина  
2 – вторая половина  
/ – рубеж (веков, годов)

\* \* \*

БАН – Библиотека Академии наук, Отдел рукописной и редкой книги	МИАР – Музей древнерусской культуры и искусства им. Андрея Рублева
ГИМ – Государственный исторический музей, Отдел рукописей и старопечатных книг	РА – Российская археология
ВЯ – Вопросы языкознания	РГАДА – Российский государственный архив древних актов (бывш. ЦГАДА)
ГПНТБ СО РАН – Государственная публичная научно-техническая библиотека Сибирского отделения Российской академии наук (Новосибирск)	РГБ – Российская государственная библиотека (бывш. ГБЛ), Отдел рукописей
ГТГ – Государственная Третьяковская галерея, Библиотека	РНБ – Российская национальная библиотека (бывш. ГПБ), Отдел рукописей и редких книг
	СА – Советская археология

## Литература

- Авдусин Д.А., Мельникова Е.А. Смоленские грамоты на бересте (из раскопок 1952–1968 гг.) // Древнейшие государства на территории СССР: Материалы и исследования, 1984 год. М., 1985, с. 199–211.
- Алексеев А.А. Русские граффити цареградской Софии // Труды Отдела древнерусской литературы. СПб., 1999. Т. 51, с. 321–323.
- Алексеев Л.В. Три пряслица с надписями из Белоруссии // Кратк. сообщ. Ин-та ист. матер. культуры. М.; Л., 1955. Вып. 57, с. 129–132.
- Алексеев Л.В. Лазарь Богша – мастер-ювелир XII в. (Из истории прикладного искусства Полоцкой земли) // СА. 1957. № 3, с. 224–244.
- Алексеев Л.В. Полоцкая земля. М., 1966.
- Алексеев Л.В. Берестяная грамота из древнего Мстиславля // СА. 1983. № 1, с. 204–212.
- Алексеев Ю.Г. Аграрная и социальная история Северо-Восточной Руси XV–XVI вв.: Переяславский уезд. М.; Л., 1966.
- АСВР II–III – Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси конца XIV – начала XVI в. Т. II, III, М., 1958, 1964.
- Асташова Н.И., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из раскопок в Заднепровье г. Смоленска // Историческая археология. Традиции и перспективы: К 80-летию со дня рожд. Д.А. Авдусина. М., 1998. С. 336–341.
- Белецкий В. Древний Псков по материалам археологических раскопок экспедиции Государственного Эрмитажа // Сообщения Государственного ордена Ленина Эрмитажа. 1968. XXIX, с. 3–8.
- Бердников Я.И. Записка об открытых в Московском Кремле древностях // Bulletin de la classe historico-philologique de l'Académie impériale des sciences de St.-Petersbourg. 1845. Т. II, № 4–5, стб. 49–59 + вкл. табл. I–VI.
- Борковский В.И. [Рец.] С.А. Высоцкий. Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966 // ВЯ. 1966. № 5, с. 121–123.
- Веселовский С.Б. Исследования по истории класса служилых землевладельцев. М., 1969.

- Вздорнов Г.И. Искусство книги в Древней Руси: Рукописная книга Северо-Восточной Руси XII – начала XV веков. М., 1980.
- Вздорнов Г.И. Волоотово: Фрески церкви Успения на Волоотовом поле близ Новгорода. М., 1989.
- Висоцкий С.О. Епіграфічна знахідка з Чернігова // Археологія. 1984. 48, с. 92–96.
- Востоков 1873 – Переписка А.Х. Востокова в повременном порядке с объяснительными примечаниями И. Срезневского // Сб. Отд-ния рус. яз. и словесности имп. АН. 1873. Т. 5, вып. 2.
- Выг. сб. – Выголексинский сборник / Изд. подгот. В.Ф. Дубровина, Р.В. Бахтурина, В.С. Гольщенко. М., 1977.
- Высоцкий С.А. Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966.
- Высоцкий С.А. Средневековые надписи Софии Киевской: (По материалам граффити XI–XVII вв.). Киев, 1976
- Высоцкий С.А. Киевские граффити XI–XVII вв. Киев, 1985.
- Гальченко М.Г. Книгописание в Спасо-Андрониковом монастыре и проблема второго южнославянского влияния на Руси в конце XIV – XV вв. М., 1994.
- Гальченко М.Г. Надписи на древнерусских иконах XII–XV вв. М., 1997.
- ГВНП – Грамоты Великого Новгорода и Пскова. М.; Л., 1949.
- Гимон Т.В., Гиппиус А.А. Новые данные по истории текста Новгородской первой летописи // Новгородский исторический сборник. 7 (17). СПб., 1999, с. 18–47.
- Гиппиус А.А. Новые данные о пономаре Тимофее – новгородском книжнике середины XIII в. // Информационный бюллетень МАИРСК. М., 1992. Вып. 25, с. 59–86.
- Гиппиус А.А. К истории сложения текста Новгородской первой летописи // Новгородский исторический сборник. 6 (16). СПб., 1997, с. 3–72.
- Гиппиус, К. в опр. – Гиппиус А.А. К вопросу о новгородском Лазаревском скриптории рубежа XI–XII вв. (в печати).
- Гиппиус А.А., Зализняк А.А. О надписях на Суздальском змеевике // Балто-славянские исследования, 1997: Сб. науч. тр. М., 1998, с. 540–562.
- Горский А.А. Брянское княжество в политической жизни Восточной Европы (конец XIII – начало XV в.) // Средневековая Русь. I. М., 1996, с. 76–100.
- Дел’Агата Д. Стари кирилски надписи в катедралата “Сан Мартино” в град Лукка // Славянские культуры и Балканы. I: IX–XVII вв. София, 1978, с. 62–65.
- ДПИ 1996 – Декоративно-прикладное искусство Великого Новгорода. Художественный металл. XI–XV века. М., 1996.
- Жолтовский П.Н. Ларец мастера Самуила // СА. 1958. № 4, с. 209–213.
- Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. М., 1995.
- Зализняк А.А. Проблемы изучения берестяных грамот // Славянское языкознание. XII Международный съезд славистов. Краков, 1998 г.: Докл. рос. делегации. М., 1998, с. 248–266.
- Зализняк А.А., Янин В.Л. Вкладная грамота Варлаама Хутынского // Russian linguistics. 1993. Vol. 16, с. 185–202.
- Зверуго Я.Г. Древний Волковыск (X–XIV вв.). Минск, 1975.
- Калугин В.В. Андрей Микулинский и Козьма Попович – псковские писцы XIV в. // Книжные центры Древней Руси XI–XVI вв.: Разные аспекты исследования. СПб., 1991, с. 46–61.
- Карский Е.Ф. Славянская кирилловская палеография. Л., 1928.
- Карский Е.Ф. Западнорусский ярлык хана Золотой Орды Тохтамыша к польскому королю Ягайлу 1392–1393 г. // Карский Е.Ф. Труды по белорусскому и другим славянским языкам. М., 1962, с. 443–444.
- Каталог 1988 – Каталог славяно-русских рукописных книг XI–XIV вв., хранящихся в ЦГАДА СССР. М., 1988.
- Каталог XV – Каталог славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в РГАДА. М., в печати.
- Кирпичников А.Н. Древнейший русский подписной меч // СА. 1965. № 3, с. 196–201.
- Кистерев С.Н. Славяно-русские материалы в журнале “Российская археология” в 1993 г. // Архив русской истории. М., 1995. Вып. 6, с. 252–266.
- Клосс Б.М. Предисловие к изданию 2000 г. // Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. М., 2000, с. V–XI.

- Князевская О.А. Древнейшая славянская рукопись Хроники Георгия Амартола // Восточные славяне: Языки, история, культура. М., 1985а, с. 253–259.
- Князевская О.А. Отырвок древнерусской рукописи конца XII – начала XIII века // *Litterae slavicae medii aevi: F.V. Mareš sexagenario obligato*. München, 1985b, с. 157–170.
- Князевская О.А., Чешко Е.В. Рукописи митрополита Киприана и отражение в них орфографической реформы Евфимия Тырновского // Тырновска книжовна школа. 2. София, 1980, с. 282–292.
- Коваль В.Ю., Медведь А.Н. Новый памятник средневековой письменности Рязанской земли // РА. 2000. № 1, с. 194–206.
- Колесов В.В. [Рец.] С.А. Высоцкий. Средневековые надписи Софии Киевской. По материалам граффити XI–XVII вв. Киев, 1976 // ВЯ. 1978. № 1, с. 149–151.
- Крысько В.Б. [Рец.] Рождественская Т.В. Древнерусские надписи на стенах храмов: Новые источники XI–XV вв. СПб., 1992 // ВЯ. 1994. № 4, с. 148–152.
- Кучкин В.А. Стародубское княжество и его уделы до конца XIV в. // Древняя Русь и славяне. М., 1978, с. 245–252.
- Кучкин В.А. Формирование государственной территории Северо-Восточной Руси в X–XIV вв. М., 1984а.
- Кучкин В.А. Договор Калитовичей: (К датировке древнейших документов московского великокняжеского архива) // Проблемы источниковедения истории СССР и специальных исторических дисциплин. М., 1984б, с. 16–24.
- Кучкин В.А. К датировке завещания Симеона Гордого // Древнейшие государства на территории СССР: Материалы и исследования, 1987 год. М., 1989а, с. 99–106.
- Кучкин В.А. Сколько сохранилось духовных грамот Ивана Калиты? // Источниковедение отечественной истории. М., 1989б, с. 206–225.
- Кучкин В.А. Итоги реставрации духовных грамот Ивана Калиты // Отечественная история. 1992. № 6, с. 62–70.
- Кучкин В.А. Автограф сподвижника Дмитрия Донского // Родина. 1995. № 2, с. 23–26.
- Кучкин В.А. Забытый документ XIV в. из находки 1843 г. в московском Кремле // Ист. архив. 1997а. № 3, с. 14–20.
- Кучкин В.А. Последний договор Михаила Тверского // Михаил Тверской: личность, эпоха, наследие. Тверь, 1997б, с. 29–73.
- Кучкин В.А. Словесный портрет русского человека XIV века // In memortiam: Сб. памяти Я.С. Лурье. СПб., 1997в, с. 210–216.
- Кучкин В.А. Документы кремлевской находки 1843 г. – часть архива XIV в. московских бояр Вельяминовых // Материалы юбилейной научно-общественной конференции “Первые московские градоначальники и московское боярство: традиции и современность”. М., 1998а, с. 21–30.
- Кучкин В.А. Первая договорная грамота Дмитрия Донского с Владимиром Серпуховским // Звенигород за шесть столетий: Сб. статей. М., 1998б, с. 11–64.
- Кучкин В.А. Первое завещание Дмитрия Донского // Средневековая Русь. II. М., 2000 (в печати).
- Кучкин, Дог. гр. – Кучкин В.А. Договорные грамоты московских князей XIV в. (внешнеполитические договоры). Рукопись.
- Лазарев В.Н. Русская иконопись от истоков до начала XVI века. М., 1983.
- Лапшин В.А., Рождественская Т.В. Новые находки берестяных грамот в Твери в 1996 г. // Новгород и Новгородская земля: История и археология. Новгород, 1997, с. 304–310.
- Линд Дж.Х. К вопросу о посаднической реформе Новгорода около 1300 г. и датировке новгородских актов // Древнейшие государства Восточной Европы: Материалы и исследования, 1995 год. М., 1997, с. 263–270.
- Лисовой Н.Н. К датировке Мстиславова Евангелия // Мстиславово Евангелие XII века: Исследования. М., 1997, с. 710–717.
- Лифшиц А.Л. К вопросу о центрах книгописания Древней Руси: Рукописи начала XV века из Переяславля Залесского // Архив русской истории. М., 1995. Вып. 6, с. 181–195.
- Лихачев Н.П. Палеографическое значение бумажных водяных знаков. СПб., 1899. Ч. 1.
- Лысенко П.Ф. Шиферное пряслице с надписью из Пинска // СА. 1966. № 3, с. 248–251.

- Мароевич Р. Этюды по грамматике древнерусского языка. I. (К прочтению Свинцовой грамоты) // ВЯ. 1996. № 3, с. 17–22.
- Медынцева А.А. Древнерусские надписи из церкви Федора Стратилата в Новгороде // Славяне и Русь. М., 1968, с. 440–450.
- Медынцева А.А. Древнерусские надписи новгородского Софийского собора: XI–XIV века. М., 1978.
- Медынцева А.А. Тмутараканский камень. М., 1979.
- Медынцева А.А. Надпись-граффити из псковской церкви Покрова // СА. 1981. № 3, с. 233–241.
- Медынцева А.А. Грамотность женщин на Руси XI–XIII вв. по данным эпиграфики // “Слово о полку Игореве” и его время. М., 1985, с. 218–240.
- Медынцева А.А. Подписные шедевры древнерусского ремесла: Очерки эпиграфики, XI–XIII вв. М., 1991.
- Медынцева А.А. Древнерусская надпись на крестике из Висбю (о. Готланд) // Scando-Slavica. 1994. Т. 40, с. 132–137.
- Мельников Е.И. Надписи на памятниках русского искусства XI и XII веков как историко-филологический источник // Slavica. 1990. R. 59, seš. 1, с. 57–68.
- Мещерский Н.А. К изучению ранней московской письменности // Избранные статьи. СПб., 1995, с. 233–242 (перепечатка статьи 1969 г.).
- Миронова В.Г. Старая Русса в древности // РА. 1999. № 3, с. 59–68.
- Монгайт А.Л. Рязанская земля. М., 1961.
- НГБ I – Арциховский А.В., Тихомиров М.Н. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1951 г.). М., 1953.
- НГБ II – Арциховский А.В. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1952 г.). М., 1954.
- НГБ III – Арциховский А.В., Борковский В.И. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1953–1954 гг.). М., 1958.
- НГБ IV – Арциховский А.В., Борковский В.И. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1955 г.). М., 1958.
- НГБ V – Арциховский А.В., Борковский В.И. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1956–1957 гг.). М., 1963.
- НГБ VI – Арциховский А.В. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1958–1961 гг.). М., 1963.
- НГБ VII – Арциховский А.В., Янин В.Л. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1962–1976 гг.). М., 1978.
- НГБ VIII – Янин В.Л., Зализняк А.А. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1977–1983 гг.). Комментарий и словоуказатель к берестяным грамотам (из раскопок 1951–1983 гг.). М., 1986.
- НГБ IX – Янин В.Л., Зализняк А.А. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1984–1989 гг.). М., 1993.
- Николаева Т.В. Прикладное искусство Московской Руси. М., 1976.
- Николаева Т.В., Чернецов А.В. Древнерусские амулеты-змеевики. М., 1991.
- Німчук В. [Рец.] С.А. Высоцкий. Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966 // Мовознавство. 1967. № 2, с. 86–91.
- Обнорский и Бархударов – Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Ч. 1. М., 1952.
- Откровение св. Иоанна Богослова в мировой книжной традиции: Каталог выставки. М., 1995.
- Пещак – Грамоти XIV ст. / Упорядкування, вст. ст., ком. і словники-покажчики М.М. Пещак. Київ, 1974.
- Полоцк. гр. – Полоцкие грамоты XIII–XVI вв. / Сост. А.Л. Хорошкевич. Вып. I. М., 1977.
- Попов Г.В. Судьба тверского списка хроники Амартола на рубеже XIV–XV вв. // Средневековая Русь. М., 1976, с. 75–83.
- Поппэ А.В. К истории романских дверей Софии Новгородской // Средневековая Русь. М., 1976, с. 191–200.
- ПР 1976 – Пергаменные рукописи Библиотеки Академии наук СССР: Описание русских и славянских рукописей XI–XVI веков. Л., 1976.
- Протасьева 1980 – Описание рукописей Чудовского собрания / Сост. Т.Н. Протасьева. Новосибирск, 1980.

- Прохоров Г.М. Памятники переводной и русской литературы XIV–XV веков. Л., 1987.
- ПС XI–XIV – Предварительный список славяно-русских рукописей XI–XIV вв., хранящихся в СССР // Археографический ежегодник за 1965 год. М., 1966, с. 177–272.
- ПС XV – Предварительный список славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР. М., 1986.
- ПС XVд – Дополнения к “Предварительному списку славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР” (М., 1986) / Сост. Н.А. Охотина, А.А. Турилов. М., 1993.
- Пуцко В. Надписи на свитках пророков в купольных росписях Софии Новгородской // *Syrrillomethodianum. Thessaloniki*, 1983. VII, с. 47–70.
- Райнхарт И.М., Турилов А.А. Будапештский глаголический отрывок: древнейший славянский список Жития Симеона Столпника // *Slovo. Zagreb*, 1990. Кн. 39–40, с. 37–43.
- РКСП 1988 – Рукописные книги собрания М.П. Погодина: Каталог. Вып. 1. Л., 1988.
- Рождественская Т.В. Древнеболгарская эпиграфическая традиция и новгородская эпиграфика XI–XV вв. // *Старобългаристика*. 1990. № 2, с. 51–58.
- Рождественская Т.В. Древнерусские надписи на стенах храмов: Новые источники XI–XV вв. СПб., 1992.
- Рождественская Т.В. Древнерусская эпиграфика X–XIII вв.: текст и норма // *Russian linguistics*. 1993. Vol. 17, с. 157–179.
- РФА 1987 – Русский феодальный архив XIV – первой трети XVI века. III. М., 1987.
- Рыбаков Б.А. Русские датированные надписи XI–XIV вв. М., 1964.
- Рыбаков Б.А. Мерило новгородского зодчего XIII в. // *Памятники культуры. Новые открытия*, 1974. М., 1975, с. 205–218.
- Рыбаков Б.А. Стригольники: (Русские гуманисты XIV столетия). М., 1993.
- Седов З.В. Межевой камень XIV в. из Изборска // *СА*. 1974. № 3, с. 262–264.
- Седова М.В. Эпиграфические находки из Суздаля // *Кратк. сообщ. Ин-та археологии АН СССР*. М., 1987. Вып. 190, с. 7–13.
- Седова М.В., Мухина Т.Ф. Новые находки мелкой каменной пластики во Владимире // *РА*. 1999. № 3, с. 160–165.
- Сибирцев И.М., Шахматов А.А. Еще несколько двинских грамот XV века. СПб., 1909. (Исследования по рус. яз.; Т. II, вып. 5).
- Син. пат. – Синайский патерик / Изд. подгот. В.С. Гольщенко, В.Ф. Дубровина. М., 1967.
- СК XI–XIII – Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв. М., 1984.
- СК XIV – Сводный каталог славяно-русских рукописных книг XIV в., хранящихся в Российской Федерации (материалы, рукопись).
- Сказание 1985 – Сказание о Борисе и Глебе: Факсимильное воспроизведение житийных повестей из Сильвестровского сборника (2-я половина XIV века). М., 1985.
- Смирнова Э.С. Живопись Великого Новгорода: середина XIII – начало XV века. М., 1976.
- Смирнова Э.С., Лаурина В.К., Гордиенко Э.А. Живопись Великого Новгорода: XV век. М., 1982.
- Соболевский А.И. Очерки из истории русского языка. Киев, 1884.
- Соболевский А.И. Неизвестный русский паломник // *Изв. ОРЯС*. 1911. Т. 16, кн. 1, с. 5–7.
- Сотникова М.П., Спасский И.Г. Тысячелетие древнейших монет России: Сводный каталог русских монет X–XI веков. Л., 1983.
- Срезневский И.И. Древние памятники русского письма и языка (X – XIV веков): Общее повременное обозрение. 2-е изд. СПб., 1882.
- Станюкович А.К., Медынцова А.А. Наперный крест с датированной надписью из Звенигорода Московского // *Звенигород за шесть столетий: Сб. статей*. М., 1998, с. 225–251.
- Столярова Л.В. Записи исторического содержания XI–XIV веков на древнерусских пергаменных кодексах // *Древнейшие государства Восточной Европы: Материалы и исследования*, 1995 год. М., 1997, с. 3–79.
- Столярова Л.В. Древнерусские надписи XI–XIV веков на пергаменных кодексах. М., 1998.
- Столярова Л.В. Свод записей писцов, художников и переплетчиков древнерусских пергаменных кодексов XI–XIV веков. М., 2000.

- Тихомиров М.Н. Записи XIV–XVII веков на рукописях Чудова монастыря // Археографический ежегодник за 1958 год. М., 1960, с. 11–36.
- Тихомиров М.Н. Описание Тихомировского собрания рукописей. М., 1968.
- Тихомиров Н.Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей XI–XII веков, хранящихся в Отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В.И. Ленина. Ч. II (XII в.) // Записки Отдела рукописей. М., 1965. Вып. 27, с. 93–148.
- Тихомиров Н.Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей XI–XII веков, хранящихся в Отделе рукописей Государственной библиотеки СССР имени В.И. Ленина. Ч. III, дополнительная (XII и кон. XII – нач. XIII вв.) // Записки Отдела рукописей. М., 1968. Вып. 30, с. 87–156.
- Толочко П.П. Исторична топографія стародавнього Києва. 2-е вид. Київ, 1972.
- Турилов А.А. Малоизвестные письменные источники о ярославских князьях конца XIV– первой половины XV вв. // Краеведческие записки. Ярославль, 1991. Вып. 7, с. 131–142.
- Турилов, Заб. рус. – Турилов А.А. Забытые русские святогорцы – Каллиник и “филадельф”: (Страничка истории русского книгописания на Афоне в конце XIV – начале XV в.) (в печати).
- Турилов, Зам. – Турилов А.А. Заметки о киевских граффити // Восточнославянское лингвистическое источниковедение. М., 2000 (в печати).
- Усп. сб. – Успенский сборник XII – XIII вв. / Изд. подгот. О.А. Князевская, В.Г. Демьянов, М.В. Ляпон. М., 1971.
- Хорошкевич А.Л. О происхождении текста древнейших новгородско-голландско-немецких договоров конца XII и середины XIII в. // Новгородский исторический сборник. 7 (17). СПб., 1999, с. 128–134.
- Черкасова М.С. Землевладение Троице-Сергиева монастыря в XV–XVI вв. М., 1996.
- Шахматов А.А. Исследование о языке новгородских грамот XIII и XIV века. СПб., 1885–1895. (Исследования по рус. яз. Т. I, [вып.] II).
- Шахматов А.А. Исследование о двинских грамотах XV в. Ч. II. СПб., 1903. (Исследования по рус. яз. Т. II, вып. 3).
- Шульгина Э.В. Сравнительная характеристика состава мартовских миней-четьих XVII в. и Макарьевской минеи: (Предварительные итоги) // Русская книжность: Вопросы источниковедения и палеографии. М., 1998, с. 15–21.
- Щепкин В.Н. Новгородские надписи-graffiti // Древности. М., 1902. Т. 19, вып. 3, с. 28–34.
- Щепкина М.В., Протасьева Т.Н., Костюхина Л.М., Голыщенко В.С. Описание пергаменных рукописей Государственного исторического музея. Ч. I. Рукописи русские // Археографический ежегодник за 1964 год. М., 1965, с. 135–231.
- Янин В.Л. По поводу заметки П.Н. Жолтовского “Ларец мастера Самуила” // СА. 1958. № 4, с. 213–215.
- Янин В.Л. Актовые печати древней Руси X–XV вв.. Т. I: Печати X – начала XIII в. М., 1970а.
- Янин В.Л. Актовые печати древней Руси X–XV вв.. Т. II: Новгородские печати XIII – XV вв. М., 1970б.
- Янин В.Л. К вопросу о датировке экземпляров D и K “Смоленской правды” // Археографический ежегодник за 1968 год. М., 1970в, с. 102–108.
- Янин В.Л. О дате Новгородской Синодальной кормчей // Древняя Русь и славяне. М., 1978, с. 287–292.
- Янин В.Л. Археологический комментарий к Русской Правде // Новгородский сборник: 50 лет раскопок Новгорода. М., 1982, с. 138–155.
- Янин В.Л. Надписи на деревянных “счетных” бирках // НГБ VIII. М., 1986, с. 81–86.
- Янин В.Л. Эпиграфические заметки // ВЯ. 1992. № 2, с. 21–36.
- Янин В.Л., Гайдуков П.Г. Актовые печати древней Руси X–XV вв.. Т. III: Печати, зарегистрированные в 1970–1996 гг. М., 1998.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1995 г. // ВЯ. 1996а. № 3, с. 13–16.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1990–1995 гг. // Средневековая Русь. I. М., 1996б, с. 120–153.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1996 г. // ВЯ. 1997. № 2, с. 24–33.

- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1997 г. // ВЯ. 1998. № 3, с. 26–42.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1998 г. // ВЯ. 1999. № 4, с. 3–27.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1999 г. // ВЯ. 2000. № 2, с. 3–14.
- Dell'Agata G. Antiche iscrizioni cirilliche nel duomo di Lucca // Ricerche slavistiche. 1973–1974. Vol. XX–XXI, p. 5–14.
- Historia sztuki polskiej. T. 1: Sztuka średniowieczna. 2. wyd. Kraków, 1965.
- Horbatsch O. Einige slavische Pilgerinschriften in der Hagia Sophia-Kathedrale in Konstantinopel // Die Welt der Slaven. 1977. Jg. XXII, 1, S. 86–88.
- Lehfeldt W. Die altrussischen Inschriften des Hildesheimer Enkolpions. Göttingen, 1999. (Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen. I. Philol.-hist. Klasse. 1999. Nr. 1)
- Verdiani C. Il Salterio Laurenziano-Voliniense: Codice paleoslavo del 1384 // Ricerche slavistiche. 1954. Vol. III, p. 1–29.

### Источники

Новое сокращение (датировка); вновь вводимый источник	Прежнее сокращение (датировка)	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
—	АвДороф к. XIV	Источник снимается, т. к. датируется н. или перв. четв. XV в. (консультация А.А. Турилова)
Ап 1220 Ап XIII/XIV Ап 1307: л. 5 об., 31, 37 об., 42, 89 об., 97, 133 об., 180 (2) – записи писца Ап 1309–1310	Ап 1220 Ап XIII–XIV Ап 1307	ГИМ, Син. 7 СК XI–XIII, № 425 Щепкина и др. 1965, с. 165–166
Ап XIV <sub>2</sub> : л. 100 об. – зап. XIV–XV Ап 1389–1406: л. 1, 27 (4), 69, 143 (2), 182 – записи писца; л. 13 об. – зап.	Ап XIV (3) Ап XIV (1)	Столярова 1998, с. 323: 1309 или, вероятнее, 1310 г. ПС XI–XIV, № 680; Щепкина и др. 1965, с. 186–187 Щепкина и др. 1965, с. 176; Столярова 1998, с. 368–369
Ап 1390: л. 198: зап. писца АпЕв н. XIV: л. 17 – записи (2)	Ап XIV (2) АпЕв XIV	ПС XI–XIV, № 784; Столярова 1998, с. 255: до 7 июня 1390 г. Консультация А.А. Турилова (не исключена и датировка XIII/XIV вв.). Ср.: Щепкина и др. 1965, с. 182
—	Апок XIV (1)	Источник снимается, т. к. датируется перв. тр. XV в. (Откровение 1995, с. 40–42, № 17)
Апок XIV <sub>1</sub> ВасВел 1388: л. 95, 108, 159, 165, 216 об. – записи писца <b>ВасВел 1392–1402:</b> л. 45, 109, 271 об. – записи писца	Апок XIV (2) ВасВел 1388	Откровение 1995, с. 36–38, № 14; СК XIV Щепкина и др. 1965, с. 176; Протасьева 1980, с. 9; Вздорнов 1980, [32]
		Слова постнические Василия Великого, 1392–1402 гг., МИАР, № 291 (ПС XI–XIV, № 556); ср. Вздорнов 1980, [36]; датировка – Гальченко 1994, с. 4; СК XIV

**ВасВел 1397:**

л. 40 об.-41, 58, 59 об., 67, 81, 129, 131 об., 164, 164 об., 170, 171, 175, 182, 183 об. — записи писцов

ВЧас XIV<sub>2</sub>ГА XIV<sub>1</sub>

ГБ XI:

л. 104 об. — зап. писца;  
л. 252 об. — зап. 1276

ГБ к. XIV

Гр 1130

Гр 1191–1192

сп. 1259–1262 (новг.)

Гр 1192–1210 (новг.)

Гр 1229 сп. 50–60 XIII (смол.)

Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)

Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)

Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.)

Гр 1229 сп. 1313–1358 (смол.)

Гр 1229 сп. XIV<sub>2</sub> (смол.)

Гр сер. XIII (смол.)

Гр ок. 1255–1257 (новг.)

Гр 1259–1263 (новг.)

Гр 1264 (1, новг.)

Гр 1264 (2, новг.)

Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.)

Гр 1265 сп. н. XV (полоцк.)

—

Гр 1268 (новг.)

Гр ок. 1284

Гр 1296 (новг.)

Гр 1296 (твер.)

Гр 1297–1313 (смол.)

Гр ок. 1300 (риж.)

Гр 1301/1302 (1, новг.)

Гр 1301/1302 (2, новг.)

Гр 1304–1307 (новг.)

Гр 1305–1307 (1, новг.)

Служ XIV (2)

ГА XIII–XIV

ГБ XI

ГБ XIV

Гр ок. 1130

Гр 1189–1199 (новг.)

Гр ок. 1192 (новг.)

Гр 1229, сп. Е (смол.)

Гр 1229, сп. D (смол.)

Гр 1229, сп. А (смол.)

Гр 1229, сп. В (смол.)

Гр 1229, сп. С (смол.)

Гр 1229, сп. F (смол.)

Гр ок. 1239 (смол.)

Гр до 1270 (новг.)

Гр 1262–1263 (новг.)

Гр 1264–1265 (1, твер.)

Гр 1264–1265 (2, новг.)

Гр 1264 (з.-р.)

Гр 1265 (з.-р.)

Гр 1269 (новг.)

Гр 1270 (новг.)

Гр 1281–1297

Гр 1294–1301 (1, новг.)

Гр 1294–1301 (2, твер.)

Гр ок. 1300 (3, смол.)

Гр ок. 1300 (2, рижск.)

Гр 1301 (1, новг.)

Гр 1301 (2, новг.)

Гр 1303–1307

Гр 1304–1305 (1, новг.)

Слова постнические Василия Великого, к. XIV – н. XV в. (1397 г.? – Турилов, Заб. рус.), ГИМ, Увар. 506–1°

Великий Часослов (СК XIV)

Попов 1976, с. 76: перв. треть – перв. пол. XIV в.; Князевская 1985а: в основном перв. пол. XIV в., л. 150–152 – 40–50-е гг. XIV в., л. 266–273 – сер. – вт. пол. XIV в. Столярова 1997, с. 65

ПС XI–XIV, № 863

Янин 1991, с. 135

Янин 1991, с. 81 (ср. Хорошкевич 1997, с. 132–133: сп. 1270 г.)

Изд.: Зализняк, Янин 1993; см. также: Янин 1991, с. 207–211; Зализняк 1995, с. 374–377

Кучкин 1966, с. 111–112

Кучкин 1966, с. 111 (см. также: Янин, Гайдучков 1998, с. 110)

Кучкин 1966, с. 111

Кучкин 1966, с. 111

Кучкин 1966, с. 111

Каталог 1988, с. 305–306

Янин 1970в, с. 107 (ср. Кучкин 1966, с. 106, 111: 1233–1240 гг.)

Янин 1991, с. 211–212

Янин 1991, с. 82 (ср. Хорошкевич 1997, с. 132–133: сп. 1270 г.)

Янин 1991, с. 142–145

Янин 1991, с. 142–145

Полоцк. гр., № 1

Полоцк. гр., № 2

Источник снимается, т. к. является фальсификатом (Янин 1991, с. 353–354)

Янин 1991, с. 148–149

Срезневский 1882, стб. 147; консультация В.А. Кучкина

Янин 1991, с. 150–151

Янин 1991, с. 150–151 (написана тем же почерком, что и предыдущая, но является новгородской копией с тверского документа)

Кучкин 1966, с. 113

Янин 1991, с. 86

Янин 1991, с. 86

Линд 1997, с. 269 (ср. Янин 1991, с. 84–85: 1299–1300 гг.)

Янин 1991, с. 152–155



Гр 1305–1307 (2, новг.)	Гр 1304–1305 (2, новг.)	Там же
Гр 1305–1307 (3, новг.)	Гр 1304–1305 (3, новг.)	Там же
Гр 1307 (1, новг.)	Гр 1305–1308 (1, новг.)	Янин 1991, с. 155
Гр 1307 (2, новг.)	Гр 1305–1308 (2, твер.)	Там же
Гр 1309 (полоцк.)	Гр ок. 1300 (1, полоцк.)	Полоцк. гр., № 3
Гр 1309–1375 (1)		Грамота, РГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. III, ед. хр. 8, л. 1, 1309–1375 гг. Изд.: Кучкин 1998а, с. 25–26
Гр 1309–1375 (2)		Грамота, РГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. III, ед. хр. 11, 1309–1375 гг. Изд.: Кучкин 1998а, с. 26
Гр 1317 (новг.)	Гр 1314 (новг.)	Янин 1991, с. 160: весна – лето 1317 г.; Кучкин 1997б, с. 57: янв. – н. февр. 1317 г.
Гр 1317 (твер.)	Гр 1368–1371 (новг.)	Янин 1991, с. 155, 160: перв. пол. ноября 1317 г.; Кучкин 1997б, с. 42: сер. ноября 1317 г. Об отнесении грамоты к “тверскому наречию” см.: Шахматов 1885–1895, с. 172
Гр 1318 (новг.)	Гр 1317 (владим.)	Договорная грамота в. кн. Юрия Даниловича и Новгорода с в. кн. Михаилом Ярославичем о мире, февр. 1318 г. Дополнения и уточнения: Кучкин 1997б, с. 30 (снимок), 55–56 (текст), 56 (о писце-новгородце), 60 (о датировке)
Гр н. XIV (пск.)	Гр н. XIV (3, псков.)	Янин 1991, с. 161–163: 1327 г., до 12 апр.
Гр 1327 (новг.)	Гр 1325–1327 (новг.)	Датировка – Кучкин 1989б, с. 222; уточнения и дополнения к тексту – Кучкин 1992, с. 63, 64, 67–69
Гр 1336 (моск.)	Гр ок. 1339 (1, моск.)	Полоцк. гр., № 4
Гр 1338–1341 (полоцк.)	Гр ок. 1330 (полоцк.)	Датировка – Кучкин 1989б, с. 222; уточнения и дополнения к тексту – Кучкин 1992, с. 63, 64–69
Гр 1339 (моск.)	Гр ок. 1339 (2, моск.)	Горский 1996, с. 81, 102 (лит.); ср. Кучкин 1966, с. 114: после 1330 – 1358 г.
Гр ок. 1340 (смол.)	Гр до 1359 (смол.)	Кучкин 1984б, с. 24: весна – лето 1348 г.; уточнения к тексту – с. 20
Гр 1348 (моск.)	Гр 1350–1351 (моск.)	Карский 1928, с. 55
Гр ок. 1350 (1, ю.-р.)	Гр н. XIV (1)	Карский 1928, с. 55
Гр ок. 1350 (2, ю.-р.)	Гр н. XIV (2)	Кучкин 1989а, с. 106: 24–25 апр. 1353 г.; там же – уточнения к тексту
Гр 1353 (моск.)	Гр 1353 (моск.)	Кучкин 1998б, с. 37: первая духовная грамота в. кн. Ивана Ивановича
Гр 1359 (1, моск.)	Гр ок. 1358 (1, моск.)	Кучкин 1998б, с. 37: вторая духовная грамота в. кн. Ивана Ивановича, до 13 нояб. 1359 г.
Гр 1359 (2, моск.)	Гр ок. 1358 (2, моск.)	АСВР III, № 116
Гр 1362–1364 (твер.)	Гр 1361–1365 (твер.)	Кучкин 1998б, с. 44: ноябрь 1364 – н. 1365 г.; уточнения к изд. ДДГ – с. 34–35
Гр 1364/1365 (моск.)	Гр ок. 1367 (моск.)	

Гр 1371 (новг.)	Гр 1371 (1, новг.)	Кучкин, Дог. гр.: между 15 июня и октябрём 1371 г.
Гр 1371 (ряз.)	Гр 1371 (3, ряз.)	См. также изд.: Вздорнов 1980, [15] (снимок)
Гр 1371 (ю.-р.)	Гр 1370 (ю.-р.)	Пешаки, № 22
Гр 1371/1372 (моск.)	Гр 1362–1389 (моск.)	Изд.: Кучкин 1995, с. 24 (с. 25 – датировка: к. 1371 – н. 1372 г.); ср. также: Бердников 1845, табл. II Б
Гр 1372 (1, моск.)	Гр до 1378 (моск.)	Кучкин 2000: янв.–февр. 1372 г.
Гр 1372 (2, моск.)	Гр 1371 (2, моск.)	Кучкин, Дог. гр.: 12 июля – 1 авг. 1372 г.
Гр 1372 (3, моск.)	Гр ок. 1374–1375 (моск.)	Кучкин 1984а, с. 253–254
Гр 1372 (новг.)	Гр 1372 (новг.)	Кучкин, Дог. гр.: проект мирного договора Новгорода с кн. Михаилом Александровичем Тверским, июнь – начало июля 1372 г. (ср. Янин 1991, с. 165, 170: 1374 – н. 1375 г.)
Гр 1372–1373 (новг.)	Гр 1373 (3, новг.)	Кучкин, Дог. гр.: между 20 июля 1372 г. и 29 сентября 1373 г. (ср. Янин 1991, с. 92–93: 1370–1371 гг.)
Гр 1372–1374 (моск.)	Гр 1362–1374 (моск.)	Консультация В.А. Кучкина: вт. пол. 1372 – сент. 1374 г.
Гр 1373 (новг.)	Гр 1373 (1, новг.)	Н.А. Казакова (см. Янин 1991, с. 95): 29 сентября 1373 г.
Гр 1374 (новг.)	Гр 1373 (2, новг.)	Кучкин, Дог. гр.: перв. пол. января 1374 г. (ср. Янин 1991, с. 165, 167–168: 1376 г.)
Гр 1377–1387 (1, полоцк.)	Гр XIV (4, полоцк.)	Консультация А.А. Турилова: 1377–1378 или 1381–1387 гг.; грамота вписана в Полоцкое ев. XII/XIII вв. (СК XI–XIII, № 195)
Гр 1377–1387 (2, полоцк.)	Гр XIV (5, полоцк.)	Консультация А.А. Турилова: 1377–1378 или 1381–1387 гг.; грамота вписана в Полоцкое ев. XII/XIII вв. (СК XI–XIII, № 195)
Гр 1377–1387 (3, полоцк.)	Гр до 1399 (полоцк.)	Консультация А.А. Турилова: 1377–1378 или 1381–1387 гг.; грамота вписана в Полоцкое ев. XII/XIII вв. (СК XI–XIII, № 195) после Гр 1377–1387 (2, полоцк.)
Гр 1380–1390 (белоз.)	Гр после 1389 (белозер.)	АСВР II, № 1
Гр 1386 (смол.)	Гр 1386 (4, смол.)	
Гр 1387–1389 (полоцк.)	Гр к. XIV (7, полоцк.)	Полоцк. гр., № 11: весна 1387 – осень 1389 г.
<b>Гр 1388 (новг.)</b>		Грамота великокняжеских наместников и всего Новгорода ганзейским послам в Юрьев, май–октябрь 1388 г. (Янин 1991, с. 95–96). Хран.: Исторический архив Латвии. Цит. по фотокопии; см. также: Обнорский и Бархударов, № 38
Гр 1389 (з.-р.)	Гр 1389 (3, з.-р.)	
Гр 1390 (з.-р.)	Гр 1390 (3, з.-р.)	
Гр 1390 (моск.)	Гр 1390 (1, моск.)	
Гр 1390 (ю.-р.)	Гр 1390 (2, ю.-р.)	
Гр 1392 (новг.)	Гр 1392 (3, новг.)	Список В. Хран.: Исторический архив Латвии. Цит. по фотокопии
Гр ок. 1392 (з.-р.)	Гр ок. 1392 (4, з.-р.)	
Гр 1393 (ряз.)	Гр 1393 (3, ряз.)	

Гр 1393 (1, ю.-р.) Гр 1393 (3, ю.-р.) Гр до 1397 (двин.) Гр 1397–1427 (белоз.)	Гр 1393 (1, ю.-р.) Гр 1393 (4, ю.-р.) Гр XIV/XV (1, двин.) Гр 1397–1427 (2, бело-зер.) Гр 1398 (3, з.-р.)	Изд.: Карский 1962, с. 444 Янин 1991, с. 297–298
Гр 1398 (з.-р.) Гр 1398 – 10 XV (1, двин.)		Грамота данная Кирилла Юрьевича Богородицкому монастырю на село Федора Лапышева, 1398 – втор. пол. 10-х гг. XV в. (Янин 1991, с. 299–300). Изд.: Сибирцев, Шахматов 1909, № 120; см. также ГВНП, № 192
Гр 1398 – 10 XV (2, двин.)		Грамота данная посадника Терентия Богородицкой церкви на землю на Княжеострове, 1398 – втор. пол. 10-х гг. XV в. (Янин 1991, с. 300). Изд.: Нива. 1880. № 46, с. 950 (снимок); см. также: Шахматов 1903, № 85; ГВНП, № 253
Гр 1398–1420 (новг.) Гр 1399 (1, з.-р.) Гр 1399 (2, з.-р.)	Гр ок. 1400 (5, новг.) Гр 1399 (2, з.-р.) Гр 1399 (4, з.-р.)	Янин 1991, с. 105–106
Гр 1399 (моск.) Гр 1399 (ю.-р.) Гр 1400 (2, ю.-р.) Гр 1400–1407 (полоцк.)	Гр 1399 (3, моск.) Гр 1399 (1, ю.-р.) Гр 1400 (2) Гр к. XIV (11, полоцк.) Гр XIV (6)	Грамота литовского в. кн. Витовта рижскому бургомистру Т. Ниенбрюгге Полоцк. гр., № 30
—		Источник снимается, т. к. датируется 70-ми гг. XV в. (Янин 1991, с. 229) Янин 1991, с. 216: до 1409 г. СК XIV: к. XIV (?) – н. XV в.
Гр XIV/XV (новг.) Гр XIV/XV (полоцк.)	Гр 1380–1417 Гр ок. 1399 (5, полоцк.)	
Гр 1401 (з.-р.)		Грамота данная кн. Василия Михайловича Друцкого церкви Успения Богородицы в Друцке, 1400/1401 (1401/1402?) г. Вписана (рукою писца) в Друцкое евангелие, ГПНТБ СО РАН, Тих. Р-1, л. 188в-г. Изд.: Тихомиров 1968, с. 11, илл. № 1
Гр н. XV	Гр 1392 (1)	Данная грамота Семена Федоровича Морозова, боярина князя Дмитровского и Галицкого Юрия Дмитриевича, Троицкому монастырю на половину соляной варницы и колодца у Соли Галицкой, н. XV в. См.: Веселовский 1969, с. 196, 198, 199
Гр н. XV (перяясл.)	Гр 1392–1427 (2)	Алексеев Ю.Г. 1966, с. 42: самое начало XV в.; Веселовский 1969, с. 456: перв. четв. XV в.
Гр н. XV (стародуб.)	Гр 1392–1427 (1)	Черкасова 1996, с. 63: после 1398 – 1427 гг.; см. также: Кучкин 1978, с. 249
Гр н. XV (1, яр.)	Гр ок. 1392 (5, яросл.)	Консультация А.А. Турилова: не позднее 1410 г., ср. Турилов 1991, с. 136–137
Гр н. XV (2, яр.)	Гр ок. 1392 (6, яросл.)	Консультация А.А. Турилова: не позднее 1410 г., ср. Турилов 1991, с. 136–137
ГрБ № 1, 80–90 XIV ГрБ № 2, 40–80 XIV ГрБ № 3, 40–80 XIV ГрБ № 4, 10–60 XIV	ГрБ № 2, 80–90 XIV ГрБ № 3, XIV/XV ГрБ № 4, 70–80 XIV	Изд.: Зализняк 1995, с. 548

ГрБ № 6, н. XIV  
ГрБ № 9, 60–70 XIV  
ГрБ № 10, 40–80 XIV  
ГрБ № 19, XIV/XV  
ГрБ № 24, XIV/XV  
ГрБ № 43, 80–90 XIV  
—

ГрБ № 52, 60–70 XIII  
ГрБ № 56, 40–50 XIII  
ГрБ № 57, 20–30 XIV  
ГрБ № 98/100, 40–60 XIV

ГрБ № 105, 60–90 XII  
ГрБ № 107, посл. четв. XII  
ГрБ № 112, 1 тр. XIII

ГрБ № 118, посл. четв. XII  
ГрБ № 122, XIV/XV  
ГрБ № 123, 3 четв. XI  
ГрБ № 131, 70–80 XIV

ГрБ № 133, 70–80 XIV

ГрБ № 137, н. XIV

ГрБ № 139, 60–70 XIII

ГрБ № 141, посл. тр. XIII

ГрБ № 155, 60–90 XII  
ГрБ № 164, 20–30 XII  
ГрБ № 185/184, 70–80 XIV

ГрБ № 192/191, н. XIV  
ГрБ № 193, 40–90 XIV  
ГрБ № 197, посл. тр. XIII

ГрБ № 199, 2 тр. XIII

ГрБ № 200, 2 тр. XIII

ГрБ № 202, 2 тр. XIII

ГрБ № 203, 2 тр. XIII

ГрБ № 207, 2 тр. XIII  
ГрБ № 212/214/216/217,  
30–70 XIII  
ГрБ № 215, 30–70 XIII

ГрБ № 223, 1 четв. XIII  
ГрБ № 225, 60–90 XII  
ГрБ № 226, 60–90 XII

ГрБ № 6, 10–30 XIV  
ГрБ № 9, 70–90 XIV

ГрБ № 43, XIV/XV  
ГрБ № 49, XIV/XV

ГрБ № 52, 60–70 XIV

ГрБ № 98, 70 XIV, и  
ГрБ № 100, 40–60  
XIV

ГрБ № 105, 30–50 XII  
ГрБ № 107, XII/XIII  
ГрБ № 112, 30–60  
XIII  
ГрБ № 118, XII

ГрБ № 131, 80–90  
XIV

ГрБ № 133, 40–60  
XIV

ГрБ № 137, 10–30  
XIV

ГрБ № 139, 80–90  
XIII

ГрБ № 141, 60–70  
XIII

ГрБ № 155, 60–70 XII

ГрБ № 184, 70 XIV, и  
ГрБ № 185, 70 XIV

ГрБ № 191, XIII/XIV  
ГрБ № 193, XIII/XIV

ГрБ № 197, 80–90  
XIII

ГрБ № 199, 20–30  
XIII

ГрБ № 200, 20–30  
XIII

ГрБ № 202, 20–30  
XIII

ГрБ № 203, 20–30  
XIII

ГрБ № 212, XIII/XIV

ГрБ № 215, 60–70  
XIII

ГрБ № 225, XII/XIII  
ГрБ № 226, XII/XIII

Изд.: Зализняк 1995, с. 537

Там же, с. 545

Там же, с. 571

Источник снимается, т.к. датируется 1410-ми гг.

Изд.: Зализняк 1995, с. 425

Там же, с. 470

Изд.: Зализняк 1995, с. 544

Там же, с. 250

Изд.: Зализняк 1995, с. 286

Изд.: Зализняк 1995, с. 470

Изд.: Зализняк 1995, с. 387

Изд.: № 212 – Зализняк 1995, с. 425; № 214, 216, 217 – НГБ V, с. 35, 37

Изд.: Зализняк 1995, с. 364

ГрБ № 227, 60–70 XII	ГрБ № 227, XII/XIII	
ГрБ № 228, 60–90 XII	ГрБ № 228, XII/XIII	
ГрБ № 233, посл. четв. XII	ГрБ № 233, XII/XIII	
ГрБ № 235, 60–70 XII	ГрБ № 235, 30–50 XII	
<b>ГрБ № 244, XIV/XV</b>		Изд.: Зализняк 1995, с. 571
<b>ГрБ № 245, XI<sub>2</sub></b>		Там же, с. 250
ГрБ № 246, 20–50 XI	ГрБ № 246, XI	
ГрБ № 247, 20–50 XI	ГрБ № 247, XI	
ГрБ № 248, 80–90 XIV	ГрБ № 248, XIV/XV	
ГрБ № 249, 80–90 XIV	ГрБ № 249, XIV/XV	
ГрБ № 256, 60–80 XIV	ГрБ № 256, 70 XIV	Изд.: Зализняк 1998, с. 262
ГрБ № 259/265, к. XIV	ГрБ № 259, XIV/XV, и ГрБ № 265, XIV/XV	
	ГрБ № 261, 70 XIV, ГрБ № 262, 70–90 XIV, ГрБ № 263, 70– 90 XIV, и ГрБ № 264, 70–90 XIV	
ГрБ № 261/262/263/264, 70–90 XIV	ГрБ № 273, 40–70 XIV	
	ГрБ № 266, 70 XIV, и ГрБ № 275, 70 XIV	
ГрБ № 273, 60–70 XIV	ГрБ № 277, 40–70 XIV	
ГрБ № 275/266, 60–70 XIV		Изд.: Зализняк 1995, с. 470
ГрБ № 277, 40–80 XIV	ГрБ № 286, 10–60 XIV	Изд.: Зализняк 1995, с. 426
<b>ГрБ № 284, 40–50 XIV</b>		
ГрБ № 286, 1351	ГрБ № 296, XII/XIII	
<b>ГрБ № 294, 20–70 XIII</b>	ГрБ № 320, XIII/XIV, и ГрБ № 337, XIII/XIV	
ГрБ № 296, посл. четв. XII	ГрБ № 324, XIII/XIV	
ГрБ № 320/337, XIII/XIV	ГрБ № 325, XIII/XIV	
	ГрБ № 335, 10–30 XII	
ГрБ № 324, 1 тр. XIV	ГрБ № 336, XI/XII	Изд.: Зализняк 1995, с. 426
ГрБ № 325, XIV <sub>1</sub>		
ГрБ № 335, 60–70 XII	ГрБ № 354, 40–70 XIV	
ГрБ № 336, 10–30 XII		Изд.: Зализняк 1995, с. 533
<b>ГрБ № 347, 60–70 XIII</b>		
ГрБ № 354, 1342	ГрБ № 369, XIV/XV	Изд.: Зализняк 1995, с. 533
<b>ГрБ № 367, 80–90 XIV</b>		Изд.: Зализняк 1995, с. 533
ГрБ № 369, XIV <sub>2</sub>		Там же, с. 370
<b>ГрБ № 372, 60–70 XIV</b>	ГрБ № 385, XIV/XV	Изд.: Зализняк 1995, с. 533
<b>ГрБ № 379, 60–90 XII</b>		
ГрБ № 385, ок. 1367	ГрБ № 391, XIII/XIV	
<b>ГрБ № 386, 40–70 XIV</b>	ГрБ № 392, XIII/XIV	
ГрБ № 391, посл. тр. XIII		Изд.: Зализняк 1995, с. 471
ГрБ № 392, посл. тр. XIII	ГрБ № 397, 20–30 XIII	
<b>ГрБ № 393, посл. тр. XIII</b>	ГрБ № 400, XII/XIII	
ГрБ № 397, к. XII – 30 XIII		Изд.: Зализняк 1995, с. 520
		Там же, с. 416
ГрБ № 400, 60–90 XII		Там же, с. 415
<b>ГрБ № 406, XIV<sub>2</sub></b>		
<b>ГрБ № 407, 80–90 XIII</b>		
<b>ГрБ № 409, 80–90 XIII</b>		

ГрБ № 410, 80–90 XIII  
ГрБ № 411, 80–90 XIII  
ГрБ № 412, 60–70 XIII  
ГрБ № 413, XIV/XV  
ГрБ № 414, 40–50 XIV  
ГрБ № 415, 40–50 XIV  
ГрБ № 416, XIV  
ГрБ № 417, 10–30 XIV  
ГрБ № 418, 10–30 XIII  
ГрБ № 419, XIII/XIV  
ГрБ № 420, 30–60 XIII  
ГрБ № 421, 20–30 XII  
ГрБ № 422, 40–50 XII  
ГрБ № 424, 1 четв. XII  
ГрБ № 427, XI/XII  
ГрБ № 428, XI/XII  
ГрБ № 429, XII  
ГрБ № 430, XII/XIII  
ГрБ № 433, 20–30 XII  
ГрБ № 434, 1 четв. XII  
ГрБ № 436, XII/XIII  
ГрБ № 437, XII/XIII  
ГрБ № 438, XII/XIII  
ГрБ № 439, XII/XIII  
ГрБ № 440, 70–90 XII  
ГрБ № 441, 10–20 XIII  
ГрБ № 442, 2 четв. XIII  
ГрБ № 445, XIV<sub>1</sub>  
ГрБ № 446, 40–90 XIV  
ГрБ № 448, 1 тр. XIII  
ГрБ № 449, посл. четв. XII  
ГрБ № 450, посл. четв. XII  
ГрБ № 454, посл. четв. XII  
ГрБ № 455, посл. четв. XII  
ГрБ № 456, посл. четв. XII  
ГрБ № 459, посл. четв. XII  
ГрБ № 462, посл. четв. XII  
ГрБ № 463, XIII/XIV  
ГрБ № 473/472/468, XIV/XV  
ГрБ № 474, XIV/XV  
ГрБ № 476, 50–60 XIV  
ГрБ № 477, 70–80 XIV  
ГрБ № 478, 40–50 XIV  
ГрБ № 480, XIII/XIV  
ГрБ № 481, 60–90 XIII  
ГрБ № 482, XIII/XIV  
ГрБ № 483, 60–80 XIII  
ГрБ № 487, 20–50 XII  
ГрБ № 489, XIV<sub>1</sub>  
ГрБ № 490, сер. XIV  
ГрБ № 491, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 492, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 497, 40–80 XIV  
ГрБ № 500, 20–30 XIV  
ГрБ № 501, к. XIII – XIV<sub>1</sub>

Там же, с. 415  
Там же, с. 414  
Там же, с. 413  
Там же, с. 555  
Там же, с. 450  
Там же, с. 451  
Там же, с. 533  
Там же, с. 449  
Там же, с. 471  
Там же, с. 429  
Там же, с. 391  
Там же, с. 259  
Там же, с. 265  
Там же, с. 248  
Там же, с. 251  
Там же, с. 251  
Там же, с. 275  
Там же, с. 371  
Там же, с. 286  
Там же, с. 251  
Там же, с. 358  
Там же, с. 359  
Там же, с. 356  
Там же, с. 357  
Там же, с. 371  
Там же, с. 426  
Там же, с. 426  
Там же, с. 468  
Там же, с. 495  
Изд.: НГБ VII, с. 49–50  
Изд.: Зализняк 1995, с. 333  
Изд.: НГБ VII, с. 51  
Изд.: Зализняк 1995, с. 371  
Там же, с. 371  
Там же, с. 371  
Там же, с. 371  
Там же, с. 381  
Там же, с. 521  
Изд.: НГБ VII, с. 69, 68, 64  
Изд.: Зализняк 1995, с. 478  
Там же, с. 533  
Там же, с. 477  
Там же, с. 471  
Там же, с. 471  
Там же, с. 408  
Там же, с. 409  
Там же, с. 407  
Там же, с. 261  
Там же, с. 452  
Там же, с. 452  
Там же, с. 533  
Там же, с. 533  
Там же, с. 474  
Там же, с. 448  
Там же, с. 464

ГрБ № 502, 60–90 XII  
ГрБ № 503, 20–50 XII  
ГрБ № 507, XII/XIII  
ГрБ № 509, 50–70 XII  
ГрБ № 510, к. XII – XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 511, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 514, XIII/XIV  
ГрБ № 516, 50–70 XII  
ГрБ № 519/520, XIV/XV  
ГрБ № 521, XIV/XV  
ГрБ № 524, 2 четв.–сер. XII  
ГрБ № 525, XI/XII  
ГрБ № 526, 2 тр. XI  
ГрБ № 527, 30–60 XI  
ГрБ № 528, 70–80 XIV  
ГрБ № 529, к. XIV  
ГрБ № 530, 70–80 XIV  
ГрБ № 531, к. XII – XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 532, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 533, XIV<sub>1</sub>  
ГрБ № 534, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 535, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 536, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 538, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 539, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 540, XIV/XV  
ГрБ № 547, XII/XIII  
ГрБ № 548, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 549, 60–90 XII  
ГрБ № 550, 60–90 XII  
ГрБ № 558, 70–90 XII  
ГрБ № 563, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 565, XIV<sub>1</sub>  
ГрБ № 566, XI/XII  
ГрБ № 567, 40–70 XIV  
ГрБ № 568, 40–70 XIV  
ГрБ № 569, 40–70 XIV  
ГрБ № 570, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 573, 60–70 XII  
ГрБ № 574, посл. тр. XIII  
ГрБ № 575, 10–20 XIII  
ГрБ № 578, 60–70 XIV  
ГрБ № 579, 3 четв. XIV  
ГрБ № 580, 40–50 XIV  
ГрБ № 581, 80–90 XII  
ГрБ № 582, XIII/XIV  
ГрБ № 583, XIII/XIV  
ГрБ № 585, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 586, XI/XII  
ГрБ № 589, 20–50 XIV  
ГрБ № 590, посл. тр. XI  
ГрБ № 592, 80–90 XIII  
ГрБ № 593, сер. XI  
ГрБ № 594, 60–70 XIV  
ГрБ № 596, посл. тр. XIII

Там же, с. 338  
Там же, с. 262  
Изд.: НГБ VII, с. 103  
Изд.: Зализняк 1995, с. 304  
Там же, с. 384  
Там же, с. 371  
Изд.: НГБ VII, с. 110  
Изд.: Зализняк 1995, с. 304  
Там же, с. 539  
Там же, с. 540–541  
Там же, с. 273  
Там же, с. 251  
Там же, с. 225  
Там же, с. 224  
Там же, с. 484  
Изд.: НГБ VII, с. 130  
Изд.: Зализняк 1995, с. 533  
Там же, с. 344  
Изд.: Зализняк 1995, с. 487  
Изд.: НГБ VII, с. 135  
Изд.: Зализняк 1995, с. 487  
Там же, с. 534  
Там же, с. 486  
Там же, с. 485  
Там же, с. 534  
Там же, с. 566  
Изд.: НГБ VIII, с. 17  
Изд.: Зализняк 1995, с. 340  
Там же, с. 339  
Там же, с. 341  
Там же, с. 339  
Там же, с. 471  
Там же, с. 471  
Там же, с. 233  
Там же, с. 480  
Там же, с. 479  
Изд.: НГБ VIII, с. 38  
Изд.: Зализняк 1998, с. 253  
Изд.: Зализняк 1995, с. 371  
Там же, с. 426  
Там же, с. 371  
Там же, с. 476  
Там же, с. 475  
Там же, с. 453  
Там же, с. 340  
Там же, с. 421  
Там же, с. 426  
Там же, с. 371  
Там же, с. 243  
Там же, с. 463  
Там же, с. 228  
Там же, с. 426  
Изд.: НГБ VIII, с. 56  
Изд.: Зализняк 1995, с. 458  
Изд.: НГБ VIII, с. 58

ГрБ № 599, 50–80 XII  
ГрБ № 600, 10–40 XIII  
ГрБ № 601, XII/XIII  
ГрБ № 602, 20–50 XII  
ГрБ № 603, 60–70 XII  
ГрБ № 604, 60–70 XII  
ГрБ № 605, XI/XII  
ГрБ № 606, 60–70 XII  
ГрБ № 607/562, XI/XII  
ГрБ № 609, XII/XIII  
ГрБ № 610, 60–80 XIV  
ГрБ № 613, 30–50 XI  
ГрБ № 614, посл. тр. XIII  
ГрБ № 615, 40–80 XIII  
ГрБ № 616, 10–40 XIII  
ГрБ № 617, сер. – 80 XIII  
ГрБ № 618, 60 XIV – н. XV  
ГрБ № 619, 60 XIV – н. XV  
ГрБ № 620, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 621, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 622, 60 XIV – н. XV  
ГрБ № 624, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 627, 50–90 XII  
ГрБ № 630, 20–50 XII  
ГрБ № 631, 10–40 XII  
ГрБ № 632, 20–50 XII  
ГрБ № 633, 20–50 XII  
ГрБ № 635, 20–40 XII  
ГрБ № 636, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 638, 50–90 XII  
ГрБ № 640, 50–90 XII  
ГрБ № 644, 10–20 XII  
ГрБ № 645, 60–90 XIII  
ГрБ № 646, 60–90 XIII  
ГрБ № 649/650, XII/XIII  
ГрБ № 651, XII/XIII  
ГрБ № 652, XII/XIII  
ГрБ № 653, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 654, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 655, 40 XII – 10 XIII  
ГрБ № 656, 40–90 XII  
ГрБ № 657, 50–90 XII  
ГрБ № 658, XII/XIII  
ГрБ № 659/648, XII/XIII  
ГрБ № 660, 80–90 XII  
ГрБ № 662/684, 50–90 XII  
ГрБ № 663, 80–90 XII  
ГрБ № 664, сер. XII  
ГрБ № 665, сер. XII  
ГрБ № 666, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 667, 50–90 XII  
ГрБ № 668, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 670, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 671, 80 XII – 10 XIII  
ГрБ № 672, 50–90 XII

Изд.: Зализняк 1995, с. 371  
Там же, с. 385  
Там же, с. 352  
Там же, с. 294  
Там же, с. 337  
Там же, с. 371  
Там же, с. 246  
Там же, с. 371  
Там же, с. 228  
Там же, с. 352  
Там же, с. 476  
Там же, с. 227  
Там же, с. 426  
Там же, с. 392  
Там же, с. 426  
Изд.: НГБ IX, с. 23  
Изд.: Зализняк 1995, с. 534  
Там же, с. 534  
Изд.: НГБ IX, с. 24  
Изд.: Зализняк 1995, с. 371  
Там же, с. 645  
Там же, с. 318  
Там же, с. 319  
Там же, с. 263  
Там же, с. 286  
Там же, с. 264  
Там же, с. 256  
Там же, с. 246  
Там же, с. 393  
Там же, с. 321  
Там же, с. 320  
Там же, с. 244  
Там же, с. 427  
Там же, с. 427  
Изд.: Зализняк 1995, с. 372  
Там же, с. 354  
Там же, с. 381  
Изд.: НГБ IX, с. 47–48  
Изд.: Зализняк 1995, с. 372  
Там же, с. 372  
Там же, с. 303  
Там же, с. 324  
Там же, с. 372  
Изд.: НГБ IX, с. 52; Зализняк 1995, с. 354  
Изд.: Зализняк 1995, с. 353  
Там же, с. 372  
Там же, с. 334  
Там же, с. 268  
Там же, с. 268  
Там же, с. 371  
Там же, с. 372  
Изд.: НГБ IX, с. 58  
Изд.: Зализняк 1995, с. 334  
Там же, с. 348  
Там же, с. 303



ГрБ № 673, 10–40 XII  
ГрБ № 674, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 675, 40–60 XII  
ГрБ № 676, 50–90 XII  
ГрБ № 677, 40–90 XII  
ГрБ № 678, 20–50 XII  
ГрБ № 679, 20–50 XII  
ГрБ № 681, 50–90 XII  
ГрБ № 682, 50–90 XII  
ГрБ № 685, сер. XII  
ГрБ № 686, 50–90 XII  
ГрБ № 687, 60–80 XIV  
ГрБ № 689, 60–80 XIV  
ГрБ № 690, 40–80 XIV  
ГрБ № 691, 60–80 XIV  
ГрБ № 692, XIV/XV  
ГрБ № 693, к. XIV – 20 XV  
ГрБ № 694, XIV/XV  
ГрБ № 695, 40–60 XIII  
ГрБ № 696, 60–90 XIV  
ГрБ № 697, 60–90 XIV  
ГрБ № 698/699, 40–60 XIV  
ГрБ № 700, 20–50 XII  
ГрБ № 701, 60–90 XIV  
ГрБ № 704, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 705, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 706, 40–60 XIII  
ГрБ № 707, 60–90 XIII  
ГрБ № 708, 40–60 XIII  
ГрБ № 709, 40–60 XIII  
ГрБ № 710, сер. XII  
ГрБ № 711, 30–60 XIII  
ГрБ № 713, 1 четв. XIII  
ГрБ № 714, 1 четв. XIII  
ГрБ № 715, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 717, XII<sub>2</sub>  
  
ГрБ № 718, XIII<sub>1</sub>  
  
ГрБ № 719, XII<sub>2</sub> – XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 720, 1 четв. XIII  
ГрБ № 721/647/683, 40–70 XII  
  
ГрБ № 722, 1 тр. XIII  
  
ГрБ № 723, XII<sub>2</sub>  
  
ГрБ № 724, 1166/1167  
  
ГрБ № 725, 80 XII – XIII<sub>1</sub>  
  
ГрБ № 726, 80 XII – 20 XIII  
ГрБ № 727, 80 XII – 20 XIII  
ГрБ № 730, 60 XII – н. XIII  
ГрБ № 731, 50–90 XII

Там же, с. 286  
Там же, с. 378  
Там же, с. 265  
Там же, с. 320  
Там же, с. 372  
Изд.: НГБ IX, с. 65  
Изд.: Зализняк 1995, с. 286  
Там же, с. 322  
Там же, с. 323  
Там же, с. 268  
Там же, с. 322  
Там же, с. 482  
Там же, с. 482  
Там же, с. 480  
Там же, с. 534  
Там же, с. 554  
Там же, с. 554  
Там же, с. 534  
Там же, с. 427  
Изд.: НГБ IX, с. 81–82  
Изд.: Зализняк 1995, с. 481  
Там же, с. 466–467  
Там же, с. 286  
Там же, с. 534  
Там же, с. 393  
Там же, с. 349  
Там же, с. 394  
Там же, с. 407  
Там же, с. 427  
Там же, с. 394  
Там же, с. 268; Янин, Зализняк 1996б, с. 121  
Изд.: Зализняк 1995, с. 427  
Там же, с. 355; Янин, Зализняк 1996б, с. 122  
Изд.: Зализняк 1995, с. 372  
Там же, с. 428; Янин, Зализняк 1996б, с. 123  
Изд.: Зализняк 1995, с. 325; Янин, Зализняк 1996б, с. 123–124  
Изд.: Зализняк 1995, с. 383; Янин, Зализняк 1996б, с. 124  
Изд.: Зализняк 1995, с. 372  
Там же, с. 372  
Изд.: Зализняк 1995, с. 268–269; НГБ IX, с. 44  
Изд.: Зализняк 1995, с. 354; Янин, Зализняк 1996б, с. 127  
Изд.: Зализняк 1995, с. 300; Янин, Зализняк 1996б, с. 128  
Изд.: Зализняк 1995, с. 295; Янин, Зализняк 1996б, с. 129–130 (датировка – с. 132)  
Изд.: Зализняк 1995, с. 343; Янин, Зализняк 1996б, с. 133  
Изд.: Зализняк 1995, с. 349  
Там же, с. 379; Янин, Зализняк 1996б, с. 134  
Изд.: Зализняк 1995, с. 322  
Там же, с. 326; Янин, Зализняк 1996б, с. 135

ГрБ № 732, 50–90 XII  
ГрБ № 733, XI<sub>2</sub>  
ГрБ № 734, 40–60 XII  
ГрБ № 735, сер. XII  
  
ГрБ № 736, 10–30 XII  
  
ГрБ № 737, 40–90 XII  
ГрБ № 739, 1137–1138  
ГрБ № 740, 20–50 XII  
ГрБ № 741, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 742, 1 четв. XII  
ГрБ № 743, 20–50 XII  
ГрБ № 744, XIV  
ГрБ № 745, XI/XII  
ГрБ № 746, к. XII – 1 тр. XIII  
ГрБ № 747, к. XII – 1 тр. XIII  
ГрБ № 748, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 749, XIV<sub>2</sub> – н. XV  
  
ГрБ № 750, XIII/XIV  
  
ГрБ № 752, 80 XI  
  
ГрБ № 754, XIV<sub>2</sub>  
  
ГрБ № 756, XIV<sub>2</sub>  
  
ГрБ № 757, XIV/XV  
  
ГрБ № 758, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 760, XIV/XV  
ГрБ № 761, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 763, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 765, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 766, XIII/XIV  
ГрБ № 767, XII/XIII  
ГрБ № 768, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 770, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 771, XIII/XIV  
ГрБ № 772, XIII/XIV  
ГрБ № 774, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 775, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 776, 30–50 XII  
ГрБ № 777, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 779, XII/XIII  
ГрБ № 781, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 788, к. XII  
ГрБ № 789, к. XI  
ГрБ № 793, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 794, посл. четв. XII  
ГрБ № 798, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 799, посл. четв. XII  
ГрБ № 800, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 804, посл. четв. XII

Изд.: Зализняк 1995, с. 333  
Там же, с. 251  
Там же, с. 293; Янин, Зализняк 1996б, с. 136  
Изд.: Зализняк 1995, с. 270; Янин, Зализняк 1996б, с. 137–138  
Изд.: Зализняк 1995, с. 241; Янин, Зализняк 1996б, с. 138–139  
Изд.: Зализняк 1995, с. 373  
Там же, с. 256; Янин, Зализняк 1996б, с. 140  
Изд.: Зализняк 1995, с. 287  
Там же, с. 286  
Там же, с. 245  
Там же, с. 287  
Там же, с. 534  
Там же, с. 240; Янин, Зализняк 1996б, с. 141  
Изд.: Зализняк 1995, с. 373  
Там же, с. 373  
Там же, с. 311; Янин, Зализняк 1996б, с. 142  
Изд.: Зализняк 1995, с. 531; Янин, Зализняк 1996б, с. 143–144  
Изд.: Зализняк 1995, с. 446; Янин, Зализняк 1996б, с. 144–145  
Изд.: Зализняк 1995, с. 229; Янин, Зализняк 1996б, с. 147  
Изд.: Янин, Зализняк 1996а, с. 13; Янин, Зализняк 1996б, с. 149  
Изд.: Янин, Зализняк 1996а, с. 14; Янин, Зализняк 1996б, с. 151  
Изд.: Янин, Зализняк 1996а, с. 15; Янин, Зализняк 1996б, с. 151–152  
Изд.: Янин, Зализняк 1997, с. 24  
Там же, с. 25  
Там же, с. 25  
Там же, с. 26  
Там же, с. 26  
Там же, с. 27  
Там же, с. 28  
Там же, с. 28  
Там же, с. 28  
Там же, с. 28  
Там же, с. 29  
Там же, с. 29  
Там же, с. 30  
Изд.: Янин, Зализняк 1998, с. 26  
Там же, с. 31  
Там же, с. 32  
Там же, с. 33  
Там же, с. 34  
Там же, с. 35  
Там же, с. 36  
Там же, с. 36  
Там же, с. 37  
Там же, с. 38  
Там же, с. 38  
Там же, с. 39

ГрБ № 805, посл. четв. XII  
ГрБ № 806, посл. четв. XII  
ГрБ № 808, посл. четв. XII  
ГрБ № 809, 3 четв. XII  
ГрБ № 810, 40–70 XII  
ГрБ № 812, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 818, 3 четв. XII  
ГрБ № 819, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 820, 3 четв. XII  
ГрБ № 821, 3 четв. XII  
ГрБ № 824, сер. XII  
ГрБ № 825, 40–70 XII  
ГрБ № 829, 40–70 XII  
ГрБ № 831, сер. XII  
ГрБ № 833, сер. XII  
ГрБ № 834, сер. XII  
ГрБ № 835, сер. XII  
ГрБ № 839, сер. XII  
ГрБ № 842, 2 четв. XII  
ГрБ № 844, 40–50 XII  
ГрБ № 846, 20–50 XII  
ГрБ № 847, сер. XII  
ГрБ № 849, сер. XII  
ГрБ № 850, ок. 1148  
ГрБ № 851, сер. XII  
ГрБ № 852, 2 четв. XII  
ГрБ № 853, 20–50 XII  
ГрБ № 854, сер. XII  
ГрБ № 855, сер. XII  
ГрБ № 862, 2 четв. XII  
ГрБ № 863, 2 четв. XII  
ГрБ № 866, 2 четв. XII  
ГрБ № 867, 20–50 XII  
ГрБ № 870, 2 четв. XII  
ГрБ № 872, 2 четв. XII  
ГрБ № 876, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 877/572, 20–50 XII  
ГрБ № 879, 2 четв. XII  
ГрБ № 881, 2 четв. XII  
ГрБ № 882, XII  
ГрБ № 885, сер. XII  
ГрБ № 886, 1 тр. XII  
ГрБ № 889, 2 четв. XII  
ГрБ № 890, сер. XII  
ГрБ № 891, 2 четв. XII  
ГрБ № 892, 2 четв. XII  
ГрБ № 893, 20–50 XII  
ГрБ № 896, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 897, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 898, 2 четв. XII  
ГрБ № 899, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 900, 20–30 XII  
ГрБ № 901, 1 четв. XII  
ГрБ № 902, XI/XII  
ГрБ № 903, XI/XII

Там же, с. 39  
Там же, с. 41  
Там же, с. 41  
Изд.: Янин, Зализняк 1999, с. 4  
Там же, с. 5  
Там же, с. 5  
Там же, с. 6  
Там же, с. 6  
Там же, с. 7  
Там же, с. 8  
Там же, с. 8  
Там же, с. 8  
Там же, с. 9  
Там же, с. 10  
Там же, с. 10  
Там же, с. 11  
Там же, с. 11  
Там же, с. 12  
Там же, с. 12  
Там же, с. 12  
Там же, с. 13  
Там же, с. 13  
Там же, с. 13  
Там же, с. 14  
Там же, с. 15  
Там же, с. 15  
Там же, с. 16  
Там же, с. 16  
Там же, с. 17  
Там же, с. 18  
Там же, с. 18  
Там же, с. 18  
Там же, с. 19  
Там же, с. 19  
Там же, с. 19  
Там же, с. 19  
Там же, с. 21  
Там же, с. 21  
Там же, с. 22  
Там же, с. 22  
Там же, с. 23  
Там же, с. 23  
Там же, с. 23  
Там же, с. 23  
Там же, с. 24  
Там же, с. 25  
Там же, с. 25  
Там же, с. 23  
Там же, с. 25  
Там же, с. 26  
Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 4  
Там же, с. 4  
Там же, с. 4

ГрБ № 904, 1 четв. XII	Там же, с. 5
ГрБ № 905, посл. четв. XI	Там же, с. 6
ГрБ № 906, 3 четв. XI	Там же, с. 6
ГрБ № 907, н. XII	Там же, с. 7
ГрБ № 908, 3 четв. XI	Там же, с. 8
ГрБ № 909, 3 четв. XI	Там же, с. 9
ГрБ № 910, посл. четв. XI	Там же, с. 9
ГрБ № 911, 3 четв. XI	Там же, с. 10
ГрБ № 912, 3 четв. XI	Там же, с. 10
ГрБ № 913, 3 четв. XI	Там же, с. 10
ГрБ № 914, 3 четв. XI	Там же, с. 11
ГрБ № 915, 3 четв. XI	Там же, с. 12
ГрБ (вит.) № 1, 60 XIII – 10 XIV	ГрБ XIII/XIV (витеб.) Изд.: Зализняк 1995, с. 428
ГрБ (звен.) № 1, 10–30 XII	Берестяная грамота из Звенигорода Галицкого № 1. Изд.: Зализняк 1995, с. 291
ГрБ (звен.) № 2, 10–30 XII	Берестяная грамота из Звенигорода Галицкого № 2. Изд.: Зализняк 1995, с. 291
ГрБ (мст.) № 1, 10–20 XIII	Берестяная грамота из Мстиславля. Изд.: Алексеев Л.В. 1983, с. 206–207
ГрБ (пск.) № 2, XII	Берестяная грамота из Пскова № 2. Изд.: Белецкий 1968, с. 6
ГрБ (пск.) № 4, XIV <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Пскова № 4. Изд.: Зализняк 1995, с. 469
ГрБ (пск.) № 6, сер. XIII	Берестяная грамота из Пскова № 6. Изд.: Зализняк 1995, с. 422; см. также: Кистерев 1995, с. 262–264
ГрБ (пск.) № 7, посл. тр. XIII	Берестяная грамота из Пскова № 7. Изд.: Зализняк 1995, с. 424
ГрБ (смол.) № 1, XII	Берестяная грамота из Смоленска № 1. Изд.: Авдусин, Мельникова 1985, с. 201
ГрБ (смол.) № 2/3, 3 четв. XIII	Берестяная грамота из Смоленска № 2/3. Изд.: Авдусин, Мельникова 1985, с. 201, 202; Зализняк 1995, с. 427
ГрБ (смол.) № 9/8, XII/XIII	Берестяная грамота из Смоленска № 8/9. Изд.: Авдусин, Мельникова 1985, с. 206
ГрБ (смол.) № 12, сер. XII	Берестяная грамота из Смоленска № 12. Изд.: Зализняк 1995, с. 289; Асташова, Зализняк 1998, с. 338 (прорись)
ГрБ (смол.) № 13, 40–50 XII	Берестяная грамота из Смоленска № 13. Изд.: Асташова, Зализняк 1998, с. 340
ГрБ (смол.) № 14, 40–50 XII	Берестяная грамота из Смоленска № 14. Изд.: Асташова, Зализняк 1998, с. 341
ГрБ (ст.-р.) № 1, XIV/XV	Берестяная грамота из Старой Руссы № 1. Изд.: НГБ VII, с. 143
ГрБ (ст.-р.) № 4, XII – н. XIII	Берестяная грамота из Старой Руссы № 4. Изд.: Зализняк 1995, с. 373
ГрБ (ст.-р.) № 5, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 5. Изд.: Зализняк 1995, с. 277
ГрБ (ст.-р.) № 6, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 6. Изд.: Зализняк 1995, с. 276
ГрБ (ст.-р.) № 7, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 7. Изд.: Зализняк 1995, с. 276
ГрБ (ст.-р.) № 8, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 8. Изд.: Зализняк 1995, с. 249

ГрБ (ст.-р.) № 9, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 9. Изд.: Зализняк 1995, с. 287
ГрБ (ст.-р.) № 10, XII	Берестяная грамота из Старой Руссы № 10. Изд.: Зализняк 1995, с. 368
ГрБ (ст.-р.) № 11, XII	Берестяная грамота из Старой Руссы № 11. Изд.: Зализняк 1995, с. 368
ГрБ (ст.-р.) № 12, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 12. Изд.: Зализняк 1995, с. 284
ГрБ (ст.-р.) № 13, XI	Берестяная грамота из Старой Руссы № 13. Изд.: Зализняк 1995, с. 251
ГрБ (ст.-р.) № 14, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 14. Изд.: Зализняк 1995, с. 285
ГрБ (ст.-р.) № 15, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 15. Изд.: Зализняк 1995, с. 275; Миронова 1999, с. 67
ГрБ (ст.-р.) № 16, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 16. Изд.: Зализняк 1995, с. 279
ГрБ (ст.-р.) № 17, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 17. Изд.: Зализняк 1995, с. 285; Миронова 1999, с. 67
ГрБ (ст.-р.) № 18, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 18. Изд.: Зализняк 1995, с. 279
ГрБ (ст.-р.) № 19, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 19. Изд.: Зализняк 1995, с. 280
ГрБ (ст.-р.) № 20, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 20. Изд.: Зализняк 1995, с. 278
ГрБ (ст.-р.) № 21, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 21. Изд.: Зализняк 1995, с. 281
ГрБ (ст.-р.) № 22, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 22. Изд.: Зализняк 1995, с. 282
ГрБ (ст.-р.) № 23, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 23. Изд.: НГБ IX, с. 111
ГрБ (ст.-р.) № 26, XIII <sub>2</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 26. Изд.: Зализняк 1995, с. 427
ГрБ (твер.) № 1, XII/XIII	Берестяная грамота из Твери № 1. Изд.: Зализняк 1995, с. 377
ГрБ (твер.) № 2, XIII/XIV	Берестяная грамота из Твери № 2. Изд.: Зализняк 1995, с. 472
ГрБ (твер.) № 3, XIII/XIV	Берестяная грамота из Твери № 3. Изд.: Лапшин, Рождественская 1997, с. 306
ГрБ (твер.) № 4, XIII/XIV	Берестяная грамота из Твери № 4. Изд.: Лапшин, Рождественская 1997, с. 306
ГрБ (твер.) № 5, XIII/XIV	Берестяная грамота из Твери № 5. Изд.: Лапшин, Рождественская 1997, с. 306–307
ГрСв № 1, XI/XII	Изд.: Зализняк 1995, с. 238; см. также: Мароевич 1996, с. 21–22
—	Источники снимаются, т. к. датируется вт. четв. XV в. (Князевская, Чешко 1980, с. 282–292) или временем ок. сер. XV в. (Проخورов 1987, с. 49)
Диоп 1388: л. 26, 30, 32, 94г–95а, 95 – записи писца	Диоптра инока Филиппа, 1388 г., ГИМ, Чуд. 15 (см.: Тихомиров 1960, с. 13; ПС XI–XIV, № 549; Щепкина и др. 1965, с. 176; Протасьева 1980, с. 11; Столярова 1998, с. 367–368)
	Гр XI/XII (новг.) ДионАреоп XIV

Док 1309–1375 (1)		Документ РГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. III, ед. хр. 6, 1309–1375 гг. Изд.: Кучкин 1998а, с. 24–25
Док 1309–1375 (2)		Документ РГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. III, ед. хр. 7, 1309–1375 гг. Изд.: Кучкин 1998а, с. 25
Док XIV <sub>2</sub> (1, моск.)		Документ (список десятка) 3-й четв. XIV в. (до 1375 г.) из находки 1843 г. в московском Кремле. Изд.: Бередников 1845, табл. I. В (уточнения и датировка – Кучкин 1997а, с. 16)
Док XIV <sub>2</sub> (2, моск)		Документ (деловой акт) 3-й четв. XIV в. (до 1375 г.) из находки 1843 г. в московском Кремле. Изд.: Бередников 1845, табл. III. Г
Док XIV <sub>2</sub> (3, моск.)		Документ (памятная выпись) 3-й четв. XIV в. (до 1375 г.) из находки 1843 г. в московском Кремле. Изд.: Бередников 1845, табл. IV. Д (уточнения и датировка – Кучкин 1997в, с. 214)
ЕвАрх 1092: л. 174 об.–175, 177, 178 об. – записи писцов		Евангелие-апракос “Архангельское”, 1092 г. (л. 1–177), XII в. (178–178 об.), XIII/XIV (?) в. (л. 177 об.), РГБ, М. 1666. Изд.: Архангельское евангелие 1092 г. М., 1912. См. также: Архангельское евангелие 1092 года. Исследования. Древнерусский текст. Словоуказатели. М., 1997
ЕвМст до 1117: л. 212г–213а – зап. писца; л. 213а – зап. XII; л. 213а–б – зап. XII	ЕвМст до 1117	Ср. Лисовой 1997, с. 717: 1116–1117 гг.
ЕвЮр 1119–1128 ЕвПант 1148–1155	ЕвЮр н. XII ЕвПант XII–XIII	СК XI–XIII, № 52 Столярова 2000, с. 79–87 (ср. СК XI–XIII, № 146: XII/XIII в.; Столярова 1998, с. 163: 1134–1155 гг.)
ЕвКБ XII: л. 1 – зап. XIV (?), л. 169, 182 – записи писца; л. 264 об. – записи XIV; л. 265 – зап. XIII–XIV		Евангелие учительное Константина Болгарского, вт. пол. XII в., ГИМ, Син. 262 (СК XI–XIII, № 118); см. также: Вздорнов 1980, [1]
ЕвМилят к. XII	ЕвМилят 1215	СК XI–XIII, № 117 (ср. Столярова 1998, с. 220: к. XII – н. XIII в.)
Ев XII/XIII: л. 113 – зап. писца		Евангелие апракос полный, XII/XIII в. (л. 20–116), XIII/XIV в. (л. 117–226), XV в. (л. 1–19), РНБ, Q. п. I. I (СК XI–XIII, № 144)
Ев н. XIII: л. 81 – зап. XIII; л. 144 об., 230 – записи к. XIV		Евангелие апракос полный, н. XIII в., ГИМ, Арх. 1 (СК XI–XIII, № 198); см. также: Вздорнов 1980, [8]
Ев 1270: л. 40 об., 167г, 117 об. – за- писи писца;	Ев 1270	СК XI–XIII, № 180
ЕвЕвс 1282: л. 62в – зап. писца; л. 62г – зап. к. XIII (?)–XIV	Ев 1284	Евангелие-апракос Евсевиево; СК XI–XIII, № 184: 1283 (или 1282?) г.; Столярова 1998, с. 307–308: 1282 г.

—	Ев XIII	Сокращение снимается, поскольку вкладная зап. из Евангелия дается как Гр 1376 (ю.-р.)
Ев XIII–XIV (1)	Ев XIII–XIV	СК XI–XIII, № 437; Каталог 1988, с. 107
Ев XIII–XIV (2): л. 155 об., <u>158</u> – записи	Ев 1399	СК XIV
Ев XIII/XIV (3)	Ев XIV (7)	Столярова 1998, с. 330; Щепкина и др. 1965, с. 170
Ев 1324: л. <u>219</u> об. – зап. писца	Ев 1323	СК XIV
Ев н. XIV: л. 269 об. – зап. 1325–1359	Ев 1325–1359	Евангелие-апракос “Сийское”, БАН, Археогр. ком. 189 (338) (ПС XI–XIV, № 494). Датировка: 25 февр. 1340 г. (Мещерский 1995, с. 237) или 1339 г. (Столярова 1998, с. 332–336)
<b>ЕвС 1340:</b> л. 1, 113, 155, 216а-г – записи писца		Евангелие-тетр “Явилово”, см.: Каталог 1988, с. 129
ЕвЯв ок. 1341: л. 151Г – зап. писца	Ев ок. 1341	Щепкина и др. 1965, с. 171; Вздорнов 1980, [84]
Ев 1354: л. <u>90</u> об., <u>91</u> , <u>181</u> , <u>189</u> – записи писца; л. <u>119</u> об. – зап.		Вздорнов 1980, [96]
Ев 1355: л. 97, 97 об. – записи; л. 176 об. – зап. писца	Ев 1355	Столярова 1998, с. 346: запись на л. 253г датируется 1362/1363 г.
Ев 1362: л. 41 об. – 42, <u>97</u> об., 253 об. – записи писца	Ев 1362	Каталог 1988, с. 136: не позднее 1363 г. ПС XI–XIV, № 696; Щепкина и др. 1965, с. 187
Ев ок. 1363	Ев 1359	ПС XI–XIV, № 695; Щепкина и др. 1965, с. 187
Ев XIV <sub>2</sub> (1)	Ев XIV (1)	Каталог 1988, с. 158
Ев XIV <sub>2</sub> (2)	Ев XIV (3)	Евангелие-апракос, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 10 (Каталог 1988, с. 152); ср. Столярова 1998, с. 376–377: перв. пол. XIV в.
Ев XIV <sub>2</sub> (3): л. 28, <u>49</u> об. – записи	Ев XIV (4)	Евангелие апракос полный, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 22 (Каталог 1988, с. 161–162)
Ев XIV <sub>2</sub> (4)	Ев XIV (5)	Евангелие апракос полный, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 21 (Каталог 1988, с. 156–158)
<b>Ев XIV<sub>2</sub> (5):</b> л. 72 – зап. писца		Сокращение снимается, поскольку надпись дается как Надп 1392
<b>Ев XIV<sub>2</sub> (6):</b> л. 36 об. – зап. писца	Ев 1392 (1)	Источник снимается, т. к. датируется посл. четв. XV в. (не позднее 31 авг. 1491 г.; консультация А.А. Турилова)
—	Ев 1392 (2)	Вздорнов 1980, [48] (снимок); Столярова 1998, с. 371
Ев 1393 (1): л. <u>207</u> – зап. писца	Ев 1393	Евангелие тетр, 1393 г., ГИМ, Син. 742 (ПС XI–XIV, № 543; Щепкина и др. 1965, с. 174–175); датировка – СК XIV
<b>Ев 1393 (2):</b> л. 281–282 – зап. писца		Источник снимается, т. к. датируется 1406–1410 гг. (консультация А.А. Турилова; ср. Лифшиц 1995, с. 183: евангелие-тетр “Переславское”, 1407–1409 гг.)
—	Ев ок. 1400	

<b>Ев к. XIV (1):</b> л. 1а – зап. писца		Евангелие апракос полный, к. XIV в., РГАДА, МГАМИД 759 (Каталог 1988, с. 163–165)
<b>Ев к. XIV (2):</b> л. 244 – зап. писца		Евангелие апракос, к. XIV в., ГИМ, Увар. 267–1° (ПС XI–XIV, № 795; Щепкина и др. 1965, с. 192)
<b>ЕвМик к. XIV:</b> л. 2 об. – зап. писца	ЕвМик сер. XIV	Лифшиц 1995, с. 184; ср. ПР 1976, с. 97–98
<b>Ев XIV (9):</b> л. 180 – записи писца (2)		Евангелие апракос, XIV в., ГИМ, Хлуд. 30 (ПС XI–XIV, № 937; Щепкина и др. 1965, с. 182)
—	Ев XIV (2)	Источник снимается, т. к. зап. на л. 215 об. датируется н. XV в. (Протасьева 1980, с. 8)
<b>Ев XIV/XV (1)</b>	Ев XIV (8)	Вздорнов 1980, с. 98–99; СК XIV
<b>ЕфрСирПар 1269–1289:</b> л. 329–329 об. – зап.		Паренесис Ефрема Сирина, вт. пол. XIII в., РНБ, Пог. 71а (ПС XV, с. 367; не позднее 1288 г.; РКСП 1988, с. 60; 1280 г.; Столярова 1998, с. 93, 302–304; 1269–1289 гг., сп. к. XV в.). См. изд.: Соболевский 1884, с. 50–52; Столярова 1998, с. 302–303
<b>ЕфрСирПар 1377:</b> л. 259а-в – зап. писца	ЕфрСирПарн 1377	Паренесис Ефрема Сирина, см.: ПР 1976, с. 166–167; Вздорнов 1980, [85] (снимок); Столярова 1998, с. 357–359
<b>ЖНиф 1222:</b> л. 175а-б – зап. писца; л. 175в – зап. 1372	ЖНиф 1219	Шульгина 1998, с. 20
<b>ЖФСт к. XII:</b> л. 33 – прип. XIII–XIV; л. 171 – зап. XIII	ЖФСт XII	Датировка – Тихомиров 1965, с. 103, 136–137, 139; Выг. сб., с. 10, 17. Изд. приписки – Выг. сб., рис. 11; изд. записи – рис. 29
<b>Зап XIII/XIV</b>		Запись из рукописной книги, XIII/XIV в., БАН, 24.4.22к (СК XI–XIII, № 468; ПР 1976, с. 67)
<b>ЗС 1285–1291</b>	ЗС 1280	Янин 1978, с. 292
<b>ЗС XIV<sub>2</sub></b>	ЗС XIV	Каталог 1988, с. 305–306
<b>ЗЦ XIV/XV</b>	ЗЦ к. XIV	СК XIV
<b>ИД XII/XIII:</b> л. 30 об. – зап. XII/XIII		Богословие Иоанна Дамаскина в переводе Иоанна, экзарха Болгарского, к. XII – н. XIII в., ГИМ, Син. 108 (СК XI–XIII, № 141)
<b>Изб 1073:</b> л. 263в-г – зап. писца		Изборник Святослава, 1073 г., ГИМ, Син. 1043 (Син. 31-д). Изд.: Изборник Святослава 1073 г. Факсим. изд. М., 1983
<b>ИларМол XI сп. к. XIV</b>	ИларМол XI сп. XIV	ПС XI–XIV, № 819
<b>ИларПосл XI сп. XIV/XV</b>	ИларПосл XI сп. XIV	СК XIV
<b>ИларПоуч XI сп. сер. XIII</b>	ИларПоуч XI сп. XII–XIII	Гиппиус 1992, с. 79: вторая часть Софийского пролога (л. 161–234 и 242–317) написана в сер. XIII в.
<b>ИларСлЗак XI сп. XV</b>	ИларСлЗак XI сп. XIV/XV	ПС XV, № 1586
<b>Ирм XII:</b> л. 34 – зап. XIII (?)		Ирмологий нотированный, XII в., РГАДА, Тип. 149 (Каталог 1988, с. 59–61)
<b>Ирм 1344:</b> л. 5, 11 об., 28, 39 об., 41, 59, 82 об. – записи писца	Ирм 1344	Щепкина и др. 1965, с. 170; Столярова 1998, с. 339



<p>КЕ XII: л. 101, 145, 246, <u>251 об.</u> – записи <u>писца</u></p> <p>Кириер XI–XII: л. 234 об. – зап. XIV; л. 270 об. – зап. писца; л. 270 об. – зап. глаголицей XIII; л. 270 об., 271 (3) – записи XIII</p> <p>КН 1285–1291: л. 102 об. – зап. писца; оборот верхней крышки переплета – зап. XIV</p> <p>Конд 1207: л. 204 – зап. писца; л. 204 – зап. XIV</p> <p>КР 1284: л. 207 об. – зап.</p> <p>КТур XII сп. XIV<sub>1</sub></p> <p>КТур XII сп. XIV<sub>2</sub></p> <p>КТур XII сп. к. XIV КУв сер. XIII: л. 39 об. – зап. писца</p> <p>КУст XIII/XIV: л. 1 – зап.</p> <p>Леств сер. XII: л. 218 – записи н. (?) XIII</p> <p>Леств н. XIII Леств к. XIV (1): л. 201 об. – зап.</p> <p>Леств к. XIV (2): л. 188, 253 – записи писца</p> <p>ЛН XIII<sub>2</sub></p> <p>ЛН ок. 1330</p> <p>Мен н. XV</p>	<p>КЕ XII</p> <p>Кириер XII–XIII</p> <p>КН 1280</p> <p>Конд 1207</p> <p>КР 1284</p> <p>КТур XII сп. XIV</p> <p>КТур XII сп. XIV</p> <p>КТур XII сп. XIV</p> <p>Леств XIII</p> <p>ЛН XIII–XIV</p> <p>ЛН XIII–XIV</p> <p>Мен к. XIV</p>	<p>СК XI–XIII, № 75; Щепкина и др. 1965, с. 145</p> <p>СК XI–XIII, № 45; Щепкина и др. 1965, с. 140–141</p> <p>Янин 1978, с. 292 СК XI–XIII, № 183</p> <p>СК XI–XIII, № 173; Щепкина и др. 1965, с. 156</p> <p>СК XI–XIII, № 186</p> <p>Пролог, ГИМ, Увар. 83–1°, л. 19–20 (СК XIV) Сборник, ГИМ, Увар. 589–1°, л. 224 об.–286 (СК XIV) Измарагд, РГБ, Рум. 186, л. 83–85 (СК XIV) Кормчая “Уваровская”, сер. XIII в., ГИМ, Увар. 124–1° (СК XI–XIII, № 268; Щепкина и др. 1965, с. 162); датировка А.А. Турилова Кормчая “Устюжская”, к. XIII (?) – н. XIV в., РГБ, Рум. 230 (СК XI–XIII, № 476) Лествица Иоанна Лествичника, сер. (?) XII, л. 218 – н. (?) XIII в., РГБ, Рум. 198 (СК XI–XIII, № 62). Ср. изд. записей: Востоков 1873, с. 149 СК XI–XIII, № 206: н. (?) XIII в. Лествица Иоанна Лествичника, 1387 г. (Тихомиров 1960, с. 13) или к. XIV в. (Щепкина и др. 1965, с. 195; ПС XI–XIV, № 826), ГИМ, Чуд. 218 Лествица Иоанна Лествичника, к. XIV в., ГИМ, Син. 105 (ПС XI–XIV, № 824; Щепкина и др. 1965, с. 194); ср. Вздорнов 1980, [16]: вт. пол. XIV в. Л. 1–118 об. – вт. пол. XIII в. (Клосс 2000, с. VI, VIII; ср. Гиппиус 1997, с. 34, 69, 72: к. XIII в.; Гимон, Гиппиус 1999, с. 41, 47: 1234 г. или один из ближайших последующих годов) Л. 119–166 об. – н. 30-х гг. XIV в. (Гимон, Гиппиус 1999, с. 33, 47; ср. Гиппиус 1997, с. 34, 72: 1330 г.; с. 69: ок. 1330 г.); л. 167–167 об. – прип. 1333 г.; л. 167 об. – прип. 1337 г.; л. 168 – прип. 1345 г.; л. 168 об.–169 – прип. 1352 г. СК XIV</p>
--	---	---

<b>МИ XIII:</b> л. 4 об. – зап. к. XIV		Сборник с Главами Максима Исповедника, отрывок, XIII в., БАН, Никольск. 323 (СК XI–XIII, № 308; ПР 1976, с. 65); датировка записи – Т.В. Рождественская
<b>Мин ок. 1095 (сент.):</b> л. 28, <b>34 об.</b> , 36, <b>53 об.</b> , 56 об., 57, 64 об., 82, 84 об. (2), 123, 143, 172, 176 об. – записи писца; л. 21 об., 70 (2) – записи XII–XIII; л. 86 об., 98 – зап. XIV (?)	<b>Мин 1095 (сент.)</b>	Рукопись не датирована, но считается более ранней по отношению к Мин 1096 (окт.); ср. Каталог 1988, с. 37: кон. XI в.
<b>Мин 1096 (окт.):</b> л. 1 об., 52 об., 127 об. – записи писцов; л. 1 об. – записи <u>XIII</u> , <u>XIII–XIV</u> , <u>XIV</u> (2)	<b>Мин 1096 (окт.)</b>	Каталог 1988, с. 32–33
<b>МинПут XI (май)</b>	<b>Мин (Пугят.)</b> ок. 1100 (май)	СК XI–XIII, № 21
<b>Мин XI/XII (апр.):</b> л. 16 – зап. к. <u>XIII</u> ; л. <b>53 об.</b> , <b>56 об.</b> – записи XII (?); л. <b>73 об.</b> , 104 (глаголицей) – записи писца л. 74 – зап. XIV; л. <b>110 об.</b> – зап. уставом (век?)	<b>Мин XI/XII (апр.)</b>	СК XI–XIII, № 41; Столярова 1998, с. 198–199 (ср. Каталог 1988, с. 44: XI–XII вв.)
<b>Мин XI/XII (июль)</b>	<b>Мин XI/XII (июль)</b>	Уточненное чтение зап. на л. 52 об. дается по: Гиппиус, К вопр.
<b>Мин XI/XII (авг.):</b> л. 6, 20, 64, <b>95</b> , <b>99</b> – записи писца	<b>Мин XI–XII (авг.)</b>	СК XI–XIII, № 43; Столярова 1998, с. 198–199 (ср. Каталог 1988, с. 48: XI–XII вв.)
<b>Мин н. XII (сент. – окт.):</b> л. 1 – зап. <u>XIV</u> <sub>1</sub> ; л. 1, 250 об. (2), <b>251 об.</b> – записи писцов; л. 251 – зап. XII	<b>Мин XII (сент. – окт.)</b>	СК XI–XIII, № 63. Датировка зап. на л. 1 – Т.В. Рождественская
<b>Мин XII<sub>2</sub>:</b> л. 164 об. – зап. XIII		Миня служебная, сентябрь – ноябрь, вт. пол. XII в., РНБ, Q.п.1.12 (СК XI–XIII, № 126)
<b>Мин XII (январь):</b> л. 255 об. – зап. писца; л. 255 об. – записи <u>XIII</u> (?) и XIV;	<b>Мин XII (январь)</b>	СК XI–XIII, № 84; Щепкина и др. 1965, с. 146
<b>Мин XII (февр.):</b> л. 168 об. – записи (2)		Миня служебная, февраль, XII в., РГАДА, Тип. 104 (СК XI–XIII, № 86; Каталог 1988, с. 65–66)
<b>Мин XII (май):</b> л. 1 – подп. к рисунку XIV; л. 176 об. – записи XIV		Миня служебная, май, XII в., ГИМ, Син. 166 (СК XI–XIII, № 89; Щепкина и др. 1965, с. 147)
<b>Мин XII (июнь, 1):</b> л. 6 об. – зап. <u>XIII/XIV</u>	<b>Мин XII (июнь)</b>	СК XI–XIII, № 92

<b>Мин XII (июнь, 2):</b> л. 224 – подписи к рисункам XIII		Миня служебная, июнь, XII в., ГИМ, Син. 167 (СК XI–XIII, № 91; Щепкина и др. 1965, с. 148) Каталог 1988, с. 66
<b>Мин XII (июль):</b> л. 9 об., 59 – записи XIV	Мин XII (июль)	
<b>Мин XII (авг.):</b> л. 1 об. – зап. XIV		Миня служебная, август, XII в., ГИМ, Син. 168 (СК XI–XIII, № 94; Щепкина и др. 1965, с. 148) Миня служебная, сентябрь, XII в., ГИМ, Син. 159 (СК XI–XIII, № 78)
<b>Мин XII (сент.):</b> л. 50 – зап. XIV		
<b>Мин XII (ноябрь, 1):</b> л. 260 об. – записи 1296 (2)	Мин XII (ноябрь)	
<b>Мин XII (ноябрь, 2):</b> л. 17 – зап. XIV; л. 198 об. – зап. XII/XIII		Миня служебная, ноябрь, XII в., РГАДА, Тип. 92 (СК XI–XIII, № 82; Каталог 1988, с. 67–69) СК XI–XIII, № 83; Щепкина и др. 1965, с. 146
<b>Мин XII (дек.):</b> л. 3 об., 56, 59, 223, 301 об. – записи XIV/XV	Мин XII (дек.)	
<b>Мин XIII (январь):</b> л. 8 об. – зап. писца		Миня служебная, январь, отрывки, XIII в., БАН, 4.9.14 (СК XI–XIII, № 276; ПР 1976, с. 29) Миня служебная, декабрь, XIII в., РГАДА, Тип. 97 (СК XI–XIII, № 275; Каталог 1988, с. 101–102) Каталог 1988, с. 188
<b>Мин XIII (дек.):</b> л. 1 – зап. XIV–XV		
<b>Мин XIV<sub>1</sub> (май):</b> л. 1 – зап. к. XIV (?)	Мин XIV (май, 1)	
<b>Мин XIV<sub>1</sub> (июнь):</b> л. 1 – зап. XIV–XV; л. 4 – зап. XIV–XV (?); л. 112, 134 – записи XIV; л. 132 – зап. писца	Мин XIV (июнь)	Каталог 1988, с. 191–192 Зап. уставом XV в. на л. I (молитва) снимается
<b>Мин XIV<sub>1</sub> (июль):</b> л. 39, 122 об., 132 об. – записи XIV		Миня служебная, июль, перв. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 123 (Каталог 1988, с. 196–197)
<b>Мин сер. XIV (авг.):</b> л. 1 – зап. XIV		Миня служебная, август, сер. XIV в., РГАДА, Тип. 127 (Каталог 1988, с. 198–199) Миня служебная, октябрь, сер. XIV в., РГАДА, Тип. 90 (Каталог 1988, с. 182–183) Каталог 1988, с. 187
<b>Мин сер. XIV (окт.):</b> л. 1, 44 об., 105 – записи XIV		
<b>Мин XIV<sub>2</sub> (апр.):</b> л. 1 – зап. к. XIV	Мин XIV (апр.)	
<b>Мин к. XIV (май)</b> —	Мин XIV (май, 2) Мин XIV–XV (июнь)	Каталог 1988, с. 189–190 Источник снимается, т. к. зап. датируется XV в. (Каталог 1988, с. 194) СК XI–XIII, № 76 (ср. Столярова 2000, с. 90–92: 1175–1185 гг.)
<b>МинПр XII:</b> л. 136 об. – зап. писца; л. 142 об.–143 – стихиры Борису и Глебу	МинПр XII (2)	
<b>МинПр XII–XIII:</b> л. 3 об., 116 – записи писца; л. 143, 162 об. (2) – записи XIV	МинПр XII (1)	Каталог 1988, с. 81–82

<p><b>МинПр 1260:</b> л. 95, 212 об. – записи писца; л. 151 – зап. XIV/XV; л. 158 – зап. XIV; л. 212 об. – зап. XIII/XIV</p> <p><b>МинПр XIII/XIV</b></p> <p><b>МинПр XIV<sub>1</sub>:</b> л. 93 об. – зап. писца</p>	<p><b>МинПр 1260 и 1352</b></p> <p><b>МинПр XIII–XIV</b></p>	<p>Миняя праздничная, 1260 г., ГИМ, Син. 895, л. 1–212 об. (СК XIV; ср. СК XI–XIII, № 176; Щепкина и др. 1965, с. 157)</p> <p>СК XI–XIII, № 454</p> <p>Миняя праздничная (трефологий), перв. пол. XIV в., ГИМ, Муз. 3473 (ПС XI–XIV, № 878; Щепкина и др. 1965, с. 199); датировка – СК XIV</p>
<p><b>МинПр сер. XIV:</b> л. 169г – зап. писца</p>		<p>Миняя праздничная, сентябрь – август, и сокращенная Триодь постная и цветная, сер. XIV в., РГАДА, Тип. 134 (Каталог 1988, с. 176–178)</p>
<p><b>МинПр XIV<sub>2</sub>:</b> л. 112 об. – зап. писца</p>		<p>Миняя праздничная, сентябрь – апрель, июль – август, со вставками из Триоди постной и цветной, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 136 (Каталог 1988, с. 178–179)</p>
<p><b>МинПр XIV–XV</b> <b>МинПр н. XV</b> <b>МПр XIV<sub>2</sub></b> —</p>	<p><b>МинПр XIV (1)</b> <b>МинПр XIV–XV</b> <b>МПр XIV</b> <b>Надп X</b></p>	<p>ПС XI–XIV, № 1437</p> <p>СК XIV</p> <p>СК XIV; Вздорнов 1980, с. 57: тр. четв. XIV в. Источник снимается, т. к. содержит, вероятно, прилагательное от им. личн.</p>
<p><b>Надп 970–980</b></p>		<p>Надпись на деревянном цилиндре, 970–1014 гг., предпочт. 970–980 гг. Изд.: Янин 1982, с. 141, 142 (рис. 5); Зализняк 1995, с. 251–252</p>
<p><b>Надп к. X (1)</b></p>		<p>Надпись на золотых и серебряных (“I типа”) монетах “Владимир на столе”, после 988 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 115–117, 121–128, 131–132, № 1–3, 7–18, 25–26. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17</p>
<p><b>Надп к. X (2)</b></p>		<p>Надпись на золотых монетах “Владимир а се его злато”, после 988 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 118–120, № 5–6. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17</p>
<p><b>Надп к. X (3)</b></p>		<p>Надпись на серебряных монетах (“I типа”) “Владимир а се его сребро”, после 988 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 128–130, 132–135, № 19–24, 28–33. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17</p>
<p><b>Надп X/XI</b></p>	<p><b>Надп XII (15)</b></p>	<p>Уточнения и передатировку см.: Высоцкий 1985, № 408, с. 105, табл. LIX, 1</p>
<p><b>Надп 1015–1018</b></p>		<p>Надпись на серебряных монетах “Святополк на столе а се его сребро”, 1015–1018 гг. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 180–181, № 177–180</p>
<p><b>Надп ок. 1015 (1)</b></p>		<p>Надпись на серебряных монетах (“III и IV типа”) “Владимир на столе а се его сребро”, ок. 1015 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 161–164, 170, 174–179, № 117–127, 144–145, 159–174. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17</p>

Надп ок. 1015 (2)		Надпись на серебряной монете ("IV типа) "Владимире серебро + святого Василя", ок. 1015 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 179, № 175. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17
Надп до 1019		Надпись на серебряных новгородских монетах "Ярославле серебро", до 1019 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 196–199, № 222–225. О хронологии см.: Янин, Гайдуков 1998, с. 14–15
Надп н. XI		Надпись на деревянном цилиндре, I четв. XI в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 14 (№ 50)
Надп XI <sub>1</sub>		Надпись на мече из находки конца 1890-х гг. у ст. Фошеватая ок. Миргорода Полтавской губ., 1000–1050 гг. Изд.: Кирпичников 1965, с. 199
Надп сер. XI	Надп XII (3)	Пуцко 1983; Мельников 1990, с. 57–63
—	Надп 1052	См. Надп (В.) № 3
—	Надп 1054	См. Надп (В.) № 8
Надп 1057–1067		Надпись на деревянном цилиндре, 1057–1067 гг. Изд.: НГБ I, с. 44, № 2; Янин 1982, с. 138, 140 (рис. 1)
Надп 1068	Надп 1068	Рыбаков 1964, № 5, с. 17: дек. 1067 – янв. 1068 г. См. также: Медынцева 1979
—	Надп вт. пол. XI (1)	См. Надп (В.) № 27
—	Надп 1076	См. Надп (В.) № 9
—	Надп 1089	См. Надп (В.) № 325
—	Надп 1093 (1)	См. Надп (В.) № 6
—	Надп 1093 (2)	См. Надп (В.) № 4
Надп к. XI (1)	Надп XI (2)	Рыбаков 1964, № 9: 1084–1094 (?); уточнения – Медынцева 1991, с. 133
Надп к. XI (2)		Надпись на деревянном цилиндре, посл. четв. XI в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 13 (№ 30)
Надп к. XI (3)		Надпись на деревянном цилиндре, к. XI в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 14 (№ 35)
—	Надп к. XI	См. Надп (В.) № 28
—	Надп XI (3)	См. Надп (В.) № 29
—	Надп XI (4)	См. Надп (В.) № 13
Надп XI (5)		Надпись на деревянном цилиндре, XI в. Изд.: Янин 1982, с. 141, 142 (рис. 4)
—	Надп XI–XII (6)	Надписи цитируются как Надп (М.) (см.) с учетом снимков, помещенных в издании В.Н. Щепкина, и уточнений А.А. Медынцевой
—	Надп XI–XII (9)	См. Надп (В.) № 66
—	Надп XI–XII (10)	См. Надп (В.) № 73
—	Надп XI–XII (11)	См. Надп (В.) № 74
—	Надп XI–XII (12)	См. Надп (В.) № 72
Надп XI/XII (1)	Надп XI/XII (13)	Ср. Медынцева 1985, с. 226, № 10; Зализняк 1995, с. 374
Надп XI/XII (2)	Надп XII (2)	Кратир работы мастера Косты, к. XI – н. XII в. (ДПИ 1996, с. 109); ср. Медынцева 1991, с. 106: н. – сер. XII в.

<b>Надп XI/XII (3)</b>		Надпись на деревянном цилиндре, XI/XII вв. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 13 (№ 19)
—	Надп XI/XII (15)	См. Надп (В.) № 10
Надп XI–XII (8)	Надп XI–XII (8)	См. уточнения: Медынцева 1991, с. 128–129
Надп XI–XII (13)	Надп XII (12)	См. уточнения: Медынцева 1985, с. 219–220, № 1
Надп XI–XII (14)	Надп XII (26)	Медынцева 1985, с. 231, № 16
<b>Надп XI–XII (15)</b>		Надпись на пряслице из раскопок на Старокиевской горе, XI–XII вв. Изд.: Толочко 1972, с. 115; уточнения – Медынцева 1985, с. 220–221, № 2
—	Надп 1104	См. Надп (В.) № 5
<b>Надп 1119–1120</b>		Надпись на столбе лестничной башни Георгиевского собора Юрьева монастыря в Новгороде, перв. пол. 20-х гг. XII в. Изд.: Рождественская 1993, с. 175; Зализняк 1995, с. 254
Надп н. XII (1)	Надп XI–XII (7)	ДПИ 1996, с. 116, 123; перв. четв. XII в.
<b>Надп н. XII (2)</b>		Надпись на деревянном цилиндре, н. XII в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 12 (№ 14)
<b>Надп н. XII (3)</b>		Надпись на деревянном цилиндре, н. XII в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 13 (№ 21)
Надп ок. 1128 (1)	Надп XII–XIII (10)	Рыбаков 1964, № 20
Надп ок. 1128 (2)	Надп XII–XIII (11)	Там же, № 21
Надп ок. 1128 (3)	Надп XII–XIII (12)	Там же, № 22
Надп ок. 1128 (4)	Надп XIII (?) (7)	Там же, № 20
Надп ок. 1128 (5)	Надп XIII–XIV (5)	Там же, № 20
Надп 1131–1134	Надп XII (2)	Кратир работы мастера Братилы, 1131–1134 гг. (ДПИ 1996, с. 115); ср. Медынцева 1991, с. 100: рубеж XI–XII вв. – перв. пол. <del>XXI</del> в. Зализняк 1995, с. 289
Надп 1133	Надп 1133	Рыбаков 1964, № 24; см. также: Медынцева 1991, с. 26–39
Надп 1139–1151	Надп XII (до 1151)	Медынцева 1991, с. 41–42
Надп XII <sub>1</sub> (1)	Надп XII (10)	Медынцева 1991, с. 43: не позднее сер. XII в. (см. там же уточнения)
Надп XII <sub>1</sub> (2)	Надп XII–XIII (15)	Изд.: Янин 1992, с. 31–34
Надп сер. XII (1)	Надп вт. пол. XI (2)	Изд.: Медынцева 1991, с. 136, 137 (снимки); Гиппиус, Зализняк 1998 (с уточненным чтением и датировкой: вт. четв. – сер. XII в.)
Надп сер. XII (2)	Надп XII–XIII (1)	Надпись на чере, 20–50-е гг. XII в. Изд.: Зализняк 1995, с. 287
<b>Надп сер. XII (3)</b>		Надпись на деревянном сосуде из Новгорода, вт. четв. XII в. Изд.: Янин, Зализняк 1999, с. 26
<b>Надп сер. XII (4)</b>		См. Надп (В.) № 25
—	Надп сер. XII (32)	Рыбаков 1964, № 26
Надп ок. 1152	Надп XII (25)	Изд.: Алексеев Л.В. 1957, рис. 1–7 (фотографии), с. 8, 9 (прориси)
Надп 1161	Надп 1161	Рыбаков 1964, № 28
Надп ок. 1164	Надп XII (17)	Надпись на шиферном пряслице из Пинска, вт. пол. XII в. Изд.: Лысенко 1966, с. 249; ср. Медынцева 1985, с. 229–230, № 14
<b>Надп XII<sub>2</sub></b>		

<b>Надп XII<sub>2</sub> – н. XIII</b>		Надпись на стене собора св. Мартина в Лукке, вт. пол. XII – н. XIII в. Изд.: Dell'Agata 1973–1974, с. 12, фото 2 (ср. Дел'Агата 1978, с. 64–65)
<b>Надп XII<sub>2</sub> – XIII<sub>1</sub></b>		Надпись на обломке надгробного креста из городища Ростиславля Рязанского (Озерский р-н Московской обл.), вт. пол. XII – перв. пол. XIII в. Изд.: Коваль, Медведь 2000, с. 195, рис. 1
Надп 1192	Надп XI/XII (14)	Рыбаков 1964, № 30: 1192 г.?
Надп ок. 1194	Надп до 1222	Рыбаков 1964, № 32 (учесть иное чтение)
<b>Надп к. XII</b>		Надпись на южной стене Спасского собора в Чернигове, к. XII в. Изд.: Висоцкий 1984, с. 93, рис. 2
—	Надп XII (6)	См. Надп (В.) № 26
Надп XII (8)	Надп XII (8)	См. уточнения: Медынцева 1985, с. 222, № 4
Надп XII (33)	Надп XIII (8)	Николаева, Чернецов 1991, с. 74–75, № 32
Надп XII (34)	Надп XIII (10)	Надпись на Воймерицком кресте, см.: Зализняк 1995, с. 374
<b>Надп XII (35)</b>		Надпись на стене собора св. Мартина в Лукке, XII в. Изд.: Dell'Agata 1973–1974, с. 7, фото 1 (ср. Дел'Агата 1978, с. 63)
<b>Надп XII (36)</b>		Надпись на крестике из Висбю, XII в. Изд.: Медынцева 1994
—	Надп XII (20)	См. Надп (В.) № 26
—	Надп XII (23)	См. Надп (В.) № 123, 124
—	Надп XII (28)	См. Надп (В.) № 18
—	Надп XII (29)	См. Надп (В.) № 19
—	Надп XII (30)	См. Надп (В.) № 23
—	Надп XII (31)	См. Надп (В.) № 22
Надп XII/XIII (1)	Надп XII/XIII (4)	Медынцева 1991, с. 41–42
Надп XII/XIII (2)	Надп XII (10)	Надпись на каменной иконке из Владимира, к. XII – н. XIII в. Изд.: Седова, Мухина 1999, с. 162
<b>Надп XII/XIII (3)</b>		Надпись на пряслице из Друцка, XII–XIII вв. Изд.: Алексеев Л.В. 1966, с. 233 (рис. 67, 2); ср. Медынцева 1985, с. 226, № 11
<b>Надп XII–XIII (17)</b>		Надпись на шиферном пряслице из Боровского селища в районе Переяславля-Рязанского. Изд.: Монгайт 1961, с. 156, 158 (рис. 52); ср. Медынцева 1985, с. 232, № 18
<b>Надп XII–XIII (18)</b>		Рыбаков 1964, № 35: 1211 г.; Янин 1991, с. 209: поставление архиепископа Антония относится к 1210 г.
Надп 1210	Надп 1-й четв. XIII	Рыбаков 1964, № 34
Надп ок. 1218	Надп XIII (13)	Надпись на начальной пластине шлема в. кн. Ярослава Всеволодовича, н. XIII в., см.: ДПИ 1996, с. 276, 278, 282
Надп н. XIII	Надп XIII (до 1216)	Надпись на шиферном пряслице из Новгорода, перв. тр. XIII в. Изд.: НГБ IX, с. 113 (№ 20); датировка – Зализняк 1995, с. 373
<b>Надп перв. тр. XIII (1)</b>		Надпись на шиферном пряслице из Новгорода, перв. тр. XIII в. Изд.: НГБ IX, с. 113–114 (№ 23); датировка – Зализняк 1995, с. 373
<b>Надп перв. тр. XIII (2)</b>		

Надп ок. 1230 (З.) № 1–20		Надписи на Западных вратах Суздальского собора, ок. 1230 г. Изд.: Медынцева 1991, с. 188–202 (датировка – с. 211)
Надп ок. 1230 (Ю.) № 1–24		Надписи на Южных вратах Суздальского собора, ок. 1230 г. Изд.: Медынцева 1991, с. 163–182 (датировка – с. 211)
Надп 1230–1234	Надп XIII (14)	Рыбаков 1964, № 40
Надп 1234 (1)	Надп 1224 или 1234	Рыбаков 1964, № 38: 30 июля 1234 г.
Надп 1234 (2)	Надп 1234	
Надп ок. 1237	Надп перв. пол. XIII	Рыбаков 1964, № 43: 1237 (?)
Надп 1271	Надп 1219, или 1239, или 1271	Рыбаков 1964, № 44
Надп XIII <sub>2</sub>		Надпись на гребне из Новгорода, сер. – н. 70-х гг. XIII в. Изд.: НГБ IX, с. 114–115 (№ 25)
Надп 1279	Надп 1278	Рыбаков 1964, № 45
Надп к. XIII (1)	Надп XIII (5)	Лазарев 1983, с. 39, № 16: посл. тр. XIII в.
Надп к. XIII (2)		Надпись на деревянной “счетной” бирке, 80–90-е гг. XIII в. Изд.: Янин 1986, с. 84 (№ 4)
Надп XIII (18)	Надп XII–XIII (3)	Изд.: Алексеев Л.В. 1955, с. 130; ср. Медынцева 1985, с. 227–229, № 13
Надп XIII (19)	Надп XIII–XIV (?) (4)	Николаева, Чернецов 1991, с. 57, № 11
Надп XIII (20)		Надпись на мериле, XIII в. Изд.: Рыбаков 1975, с. 206–207
Надп XIII (21)		Надпись на пряслице из Волковыска, XIII в. Изд.: Зверуго 1975, с. 126; ср. Медынцева 1985, с. 230, № 15
Надп XIII (22)		Надпись на шиферном пряслице из Суздаля, XIII в. Изд.: Седова 1987, с. 10
Надп XIII (23)		Надпись на серебряном амулете-змеевике, XIII в. Изд.: Николаева, Чернецов 1991, с. 78, № 37 (табл. XVI, 5)
Надп XIII/XIV (2)	Надп XIII–XIV (6)	Изд.: ДПИ 1996, с. 291–293 (к. XIII – перв. пол. XIV в.)
Надп XIII/XIV (3)	Надп XII (16)	Изд. (с уточненным чтением и датировкой): ДПИ 1996, с. 199–200 (к. XIII – рубеж XIII–XIV вв.); Lehfeldt 1999 (с. 31: вт. пол. XIII в.)
Надп XIII/XIV (4)	Надп XIII (6)	Гальченко 1997, с. 68
Надп XIII/XIV (5)		Надписи на медной панагии, к. XIII – н. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 294
Надп XIII/XIV (6)		Надписи на иконке-энколпии, к. XIII – н. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 369
Надп XIII–XIV (2)	Надп XIII–XIV (2)	См. также: Николаева, Чернецов 1991, с. 81, № 39
Надп XIII–XIV (8)		Надписи на стенах собора св. Софии в Константинополе, XIII–XIV вв. Изд.: Horbatsch 1977, с. 86 (№ 1, 2), 87 (№ 3–6)
Надп XIII–XIV (9)		Надписи-граффити из Рождественского собора в Суздале, вт. пол. XIII – XIV в. Изд.: Седова 1987, с. 11 (рис. 5), 12
Надп XIII–XIV (10)		Надпись на змеевике, XIII–XIV вв. Изд.: ДПИ 1996, с. 357
Надп н. XIV		Надпись на медной пластине от церковных дверей, н. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 295–296



<b>Надп 1324–1325</b>		Надписи на верхней створке створчатой панагии (“Панагии Моисея”), 1324–1325 гг. Изд.: ДПИ 1996, с. 163–166 Рыбаков 1964, № 50
Надп 1324–1359 Надп 1325–1329	Надп 1325–1362	Надписи на окладе Евангелия, РНБ, Соф. 2, 1325–1329 гг. Изд.: ДПИ 1996, с. 157 Рыбаков 1964, № 46; ДПИ 1996, с. 126 ДПИ 1996, с. 297, 319: сент. 1335 г. – февр. 1336 г.
Надп 1329 Надп 1335/1336	Надп 1328 Надп 1336	Надписи на иконе “Никола Чудотворец с житием, Василием Великим и Феодором Тиронном” из с. Виделебье Псковской обл., 1337 (?) г. Изд.: Гальченко 1997, с. 69, рис. 11 Рыбаков 1964, № 48
<b>Надп 1337</b>		
Надп 1340 Надп 1343 Надп 1343–1344	Надп 1340 (?) Надп 1343 (2) Надп 1343 (1)	ПС XI–XIV, № 498: ок. 1343–1344 гг.; Рыбаков 1964, № 49: 1343–1344 гг. Надпись (Стефана Новгородца) на колонне хор храма Софии в Константинополе, 1348–1349 гг. Изд.: Алексеев А.А. 1999, с. 322
<b>Надп 1348–1349</b>		
Надп XIV <sub>1</sub> (1) Надп XIV <sub>1</sub> (2)	Надп перв. пол. XIV Надп XIV (10)	Смирнова 1976, с. 188; Гальченко 1997, с. 95–96. Изд.: Гальченко 1997, с. 87, рис. 14а, 14б
<b>Надп XIV<sub>1</sub> (3)</b>		Надпись на ковше перв. пол. XIV в. из кургана под Краснодаром. Изд.: Николаева 1976, с. 208, 210–211 (рис. 75)
<b>Надп XIV<sub>1</sub> (4)</b>		Надписи на иконе “Никола Чудотворец с житием, святые Козьма и Дамиан” из погоста Озерово Ленинградской обл., н. – перв. пол. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 78, рис. 12 Рыбаков 1993, с. 102
Надп сер. XIV (1) Надп сер. XIV (2)	Надп XIV (11) Надп XIV/XV (6)	Надписи на медном позолоченном ларце мастера Самуила, хранящемся в Краковском кафедральном соборе Богородицы, перв. пол. – сер. XIV в. Изд.: Жолтовский 1958, с. 210–212 (рис. 1–8). Ср. Янин 1958, 214: вт. пол. XIV в.
Надп 1359/1360	Надп 1359	Надпись на Людогощинском кресте. Датировка – Рыбаков 1993, с. 124–125 Рыбаков 1964, № 52: 1365 г. (?); см. также: Николаева, Чернецов 1991, с. 53, № 4 Рыбаков 1993, с. 102: тр. четв. XIV в. (сер. – до 1377 г.) Рыбаков 1993, с. 103, 107
Надп 1365	Надп XIV (5)	Надпись на серебряном денежном слитке (полтине), вт. пол. XIV в. Изд.: НГБ IX, с. 116 (№ 29)
Надп XIV <sub>2</sub> (1)	Надп к. XIV (1)	Надписи на медной панагии, сер. – вт. пол. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 166–167
Надп XIV <sub>2</sub> (2) Надп XIV <sub>2</sub> (3)	Надп XIV–XV (2)	Надписи на наперсном кресте-мощевике, вт. пол. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 204
<b>Надп XIV<sub>2</sub> (4)</b>		Надписи на наперсном кресте-мощевике, вт. пол. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 206
<b>Надп XIV<sub>2</sub> (5)</b>		
<b>Надп XIV<sub>2</sub> (6)</b>		

Надп XIV <sub>2</sub> (7)		Надписи на иконе “Введение Богоматери во храм” из погоста Кривое на Северной Двине, вт. пол. или к. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 96–97, рис. 15
Надп XIV <sub>2</sub> (8)		Надписи на краснофонной иконе “Никола Зарайский с житием” из собрания А.В. Морозова, вт. пол. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 100, рис. 16
Надп XIV <sub>2</sub> (9)		Надписи на иконе “Воскресение – Сошествие во ад” из Воскресенского собора г. Коломны, вт. пол. – к. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 128, рис. 18а, 18б
Надп XIV <sub>2</sub> – н. XV	Надп вт. пол. XIV	Гальченко 1997, с. 126. Изд.: Гальченко 1997, с. 117, рис. 20
Надп 1376	Надп 1360–1389	Изд.: Рыбаков 1964, № 53, табл. XVI, 3; датировка – 1359–1388 гг., вероятно 1376 г. (с. 46)
Надп 1383	Надп 1383	Изд.: Рыбаков 1964, № 54, табл. XXXVI, XXXVII
Надп 1388 или 1466	Надп XIV (1388) или XV	
Надп ок. 1390 № 1, 32, 36, 39, 48, 55, 56, 66, 71, 74А, 74В, 76, 78, 79, 116, 117, 170, 181, 184–189, 190	Надп XIV–XV (1)	Надписи на фресках церкви Успения Богоматери на Волотовом поле близ Новгорода, рубеж 80–90-х гг. XIV в. Изд.: Вздорнов 1989, раздел “Документация”
Надп 1393		Надпись на медном наперсном кресте из Звенигорода Московского, 1393 г. Изд.: Станюкович, Медынцева 1998, с. 243, рис. 5 А, Б
Надп 1396		Надпись на стене церкви Федора Стратилата в Новгороде, 1396 г. Изд.: Медынцева 1968, № 4, с. 446, 447; уточнения – Янин 1992, с. 35–36
Надп 1398		Надпись–граффито из псковской церкви Покрова, 1398 г. Изд.: Медынцева 1981, с. 235 (рис. 1), 236 (рис. 2), 237
—	Надп к. XIV (3)	Источник снимается, т. к. датируется вт. пол. XV в. (Смирнова, Лаурина, Гордиенко 1982, с. 259)
Надп к. XIV (5)		Надпись на панагии Симонова монастыря, к. XIV в. Изд.: Николаева 1976, с. 173 (рис. 59)
Надп к. XIV (6)		Надпись на деревянной “счетной” бирке, 80–90-е гг. XIV в. Изд.: Янин 1986, с. 84, № 3
Надп к. XIV (7)		Надписи на панагии створчатой (“Панагии архиепископа Серапиона”), к. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 168–170
Надп к. XIV (8)		Надписи на иконе “Святые Борис и Глеб с житием” из Коломны, к. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 105–106, рис. 19
—	Надп XIV (4)	Источник снимается, т. к. датируется 1420–1470 гг. (Поппэ 1976, с. 198) или 1450 г. (ДПИ 1996, с. 258, 264)
Надп XIV (7)	Надп XIV (7)	Ср. Николаева, Чернецов 1991, с. 55, № 7: XII в.
Надп XIV (19)		Надписи на межевом камне из Изборска, XIV в. Изд.: Седов 1974, с. 263
Надп XIV/XV (1)	Надп XIV/XV (15)	

Надп XIV/XV (2)		Надписи (две) на стене церкви Федора Стратилата в Новгороде, к. XIV – н. XV в. Изд.: Мединцева 1968, № 3, с. 443, 445; уточнения – Янин 1992, с. 34–35
—	Надп XIV/XV (?) (3)	Источник снимается, т. к. датируется сер. – вт. пол. XV в. (Смирнова, Лаурина, Гордиенко 1982, с. 231)
Надп XIV/XV (4)		Надписи (повторяющиеся) на стенах церкви Федора Стратилата в Новгороде, к. XIV – н. XV в. Изд.: Мединцева 1968, № 5, с. 443, 449
Надп XIV/XV (5)		Надписи (повторяющиеся) на стенах церкви Федора Стратилата в Новгороде, к. XIV – н. XV в. Изд.: Мединцева 1968, № 6, с. 443, 445, 449
Надп XIV/XV (7)		Надпись на деревянной “счетной” бирке, к. XIV – н. XV в. Изд.: Янин 1986, с. 83, № 2
Надп XIV/XV (8)		Надпись на крышке ставротки, к. XIV – н. XV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 178–180
Надп XIV/XV (9)		Надписи на оборотной стороне наперсного креста-мошевика, рубеж XIV–XV вв. Изд.: ДПИ 1996, с. 201–202
Надп XIV/XV (10)		Надписи на иконе “Никола Зарайский с житием” из с. Павлово близ Ростова Великого, к. XIV – н. XV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 111–112, рис. 17а, 17б
Надп к. XIV–XV Надп н. XV	Надп XIV–XV (8)	Источник снимается, т. к. датируется 70-ми гг. XV в. (Historia 1965, с. 185)
	Надп XII–XIII (14)	ДПИ 1996, с. 128
	Надп 1392	Консультация А.А. Турилова: дата недописана, широкая датировка – 1392–1406 гг., по палеографии и орфографии – н. XV в. Изд.: Рыбаков 1964, № 55, табл. XXXVIII
Надп (В.)		Киевские граффити XI–XIV вв.
Надп (В.) № 1, 1042 (?)		Изд.: Высоцкий 1966, с. 15; табл. I, 2; II, 2
Надп (В.) № 3, 1052		Там же, с. 17; табл. III, 1, IV, 1; уточнения – Німчук 1967, с. 88
Надп (В.) № 4, 1093		Там же, с. 18; табл. V, VI; уточнения – Борковский 1966, с. 123; Німчук 1967, с. 89
Надп (В.) № 5, 1097–1098		Там же, с. 25; табл. VII, 1; VIII, 1; уточнение – Німчук 1967, с. 89
Надп (В.) № 6, 1093		Там же, с. 35; табл. VII, 2; VIII, 2
Надп (В.) № 7, 1051 (?)		Там же, с. 37; табл. III, 2; IV, 2
Надп (В.) № 8, 1054		Там же, с. 39; табл. IX, 1; X, 2
Надп (В.) № 9, 1078		Там же, с. 42; табл. XI; XII; уточнения – Німчук 1967, с. 88
Надп (В.) № 10, 1089–1091		Там же, с. 42; табл. XIII; XIV
Надп (В.) № 11, 1093 (?)		Там же, с. 42; табл. XV, 1; XVI, 1; уточнения – Німчук 1967, с. 88
Надп (В.) № 12, XI/XII		Там же, с. 48; табл. XV, 2; XVI, 2
Надп (В.) № 13, 1076		Там же, с. 49; табл. XVII; XVIII
Надп (В.) № 14, XI		Там же, с. 52; табл. XIX, 1; XX, 1
Надп (В.) № 17, XI		Там же, с. 55; табл. XXI, 1; XXII, 1
Надп (В.) № 18, XI/XII		Там же, с. 56; табл. XXIII; XXIV
Надп (В.) № 19, XI/XII		Там же, с. 57; табл. XXIII; XXIV

Надп (В.) № 20, XII  
Надп (В.) № 21, XII  
Надп (В.) № 22, XII  
Надп (В.) № 23, XI/XII

Надп (В.) № 24, XI–XII  
Надп (В.) № 25, XII

Надп (В.) № 26, XII  
Надп (В.) № 27, до 1107

Надп (В.) № 28, XI/XII  
Надп (В.) № 29, XI/XII  
Надп (В.) № 30, XII  
Надп (В.) № 31, XII  
Надп (В.) № 32, XII  
Надп (В.) № 33, XII

Надп (В.) № 34, XII  
Надп (В.) № 35, XII  
Надп (В.) № 36, XII

Надп (В.) № 37, XII  
Надп (В.) № 38, сер. XII

Надп (В.) № 39, XI–XII  
Надп (В.) № 40, XI–XII  
Надп (В.) № 41, XI–XII  
Надп (В.) № 42, XII  
Надп (В.) № 43, XII  
Надп (В.) № 46, XII

Надп (В.) № 47, XII

Надп (В.) № 48, XII  
Надп (В.) № 49, 1221  
Надп (В.) № 50, 1233

Надп (В.) № 51, XIII  
Надп (В.) № 52, 1285  
Надп (В.) № 53, XIII  
Надп (В.) № 54, XIII  
Надп (В.) № 55, 1259  
Надп (В.) № 56, XIII  
Надп (В.) № 57, XIII  
Надп (В.) № 58, XIII

Надп (В.) № 59, XIII

Надп (В.) № 60, XIII  
Надп (В.) № 61, XIII  
Надп (В.) № 62, XIII

Там же, с. 58; табл. XXI, 2; XXII, 2  
Там же, с. 58–59; табл. XXI, 3; XXII, 3  
Там же, с. 59; табл. XXV, 1; XXVI, 1  
Там же, с. 59; табл. XXV, 1; XXVI, 1; уточнения – Нимчук 1967, с. 88; Турилов, Зам.  
Там же, с. 60; табл. XXV, 2; XXVI, 2  
Там же, с. 61 (датируется вт. пол. XII в.); табл. XXVII; XXVIII; уточнения – Нимчук 1967, с. 89 (датируется перв. пол. XII в.)  
Там же, с. 62; табл. XXVII; XXVIII  
Там же, с. 73; табл. XXIX; XXX; уточнение – Нимчук 1967, с. 89  
Там же, с. 80; табл. XXXI, 1; XXXII, 1  
Там же, с. 81; табл. XXXI, 2; XXXII, 2  
Там же, с. 82; табл. XXIX  
Там же, с. 82; табл. XXXIII, 1; XXXIV, 1  
Там же, с. 84; табл. XXXIII, 2; XXXIV, 2  
Там же, с. 85; табл. XXXV, 1; XXXVI, 1; уточнения – Нимчук 1967, с. 89, Рождественская 1990, с. 57  
Там же, с. 85; табл. XXXV, 1; XXXVI, 1  
Там же, с. 86; табл. XXXV, 2; XXXVI, 2  
Там же, с. 86; табл. XXXVII, 1; XXXVIII, 1; уточнение – Нимчук 1967, с. 89  
Там же, с. 87; табл. XXXVII, 2; XXXVIII, 2  
Там же, с. 87; табл. XXXIX; XL; уточнения – Рождественская 1992, с. 138  
Там же, с. 88; табл. XLI, 1; XLII, 1  
Там же, с. 89; табл. XLI, 2; XLII, 2  
Там же, с. 89; табл. XLI, 2; XLII, 2  
Там же, с. 89; табл. XLI, 1; XLII, 1  
Там же, с. 90; табл. XLIII, 3; XLIV, 3  
Там же, с. 91; табл. XLIII, 4; XLIV, 4; дополнения и уточнения – Нимчук 1967, с. 89; Янин 1992, с. 23  
Там же, с. 91; табл. XLV; XLVI; дополнения и уточнения – Турилов, Зам.  
Там же, с. 91; табл. XLV; XLVI  
Там же, с. 94; табл. XLVII; XLVIII, 2  
Там же, с. 95; табл. XLIX; L; датировка – Янин 1992, с. 23–24  
Там же, с. 96; табл. XLIX; L  
Там же, с. 96; табл. LI; LII  
Там же, с. 97; табл. LIII, 1; LIV, 1  
Там же, с. 97; табл. XLVII; XLVIII, 1  
Там же, с. 98; табл. LIII, 2; LIV, 2  
Там же, с. 98; табл. LV, 1; LVI, 1  
Там же, с. 99; табл. LV, 2; LVI, 2  
Там же, с. 99; табл. LVII, 2; LVIII, 2; уточнения – Турилов, Зам.  
Там же, с. 100; табл. LVII, 1; LVIII, 1; уточнения – Нимчук 1967, с. 89; Турилов, Зам.  
Там же, с. 100; табл. LIX, 1; LX, 1  
Там же, с. 101; табл. LIX, 2; LX, 2  
Там же, с. 102; табл. LIX, 2; LX, 2

Надп (В.) № 63, 1328–1352

Надп (В.) № 64, XIII–XIV

Надп (В.) № 65, XIII–XIV

Надп (В.) № 66, XIII–XIV

Надп (В.) № 67, XII–XIII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 68, XIII–XIV

Надп (В.) № 69, XIII–XIV

Надп (В.) № 70, XI–XII

Надп (В.) № 73, XI–XII

Надп (В.) № 74, XII

Надп (В.) № 75, XII

Надп (В.) № 76, XII

Надп (В.) № 79, XII

Надп (В.) № 80, XII

Надп (В.) № 91, XII

Надп (В.) № 99, XI

Надп (В.) № 101, к. XI

Надп (В.) № 102, XI

Надп (В.) № 103, к. XI

Надп (В.) № 104, XI

Надп (В.) № 105, XI

Е дп (В.) № 106, XI

Е цп (В.) № 107, XI

Надп (В.) № 108, XI

Надп (В.) № 109, XI

Надп (В.) № 110, к. XI

Надп (В.) № 112, 1122

Надп (В.) № 116, XII

Надп (В.) № 117, XII

Надп (В.) № 118, 1192

Надп (В.) № 119, XII

Надп (В.) № 120, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 121, XII

Надп (В.) № 122, XII

Надп (В.) № 123, XII

Надп (В.) № 124, XII

Надп (В.) № 126, XII

Надп (В.) № 127, XII

Надп (В.) № 128, XIII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 129, XII

Надп (В.) № 130, XII

Надп (В.) № 131, XII

Надп (В.) № 132, XII

Надп (В.) № 133, 1192

Там же, с. 102; табл. LXI, 1; LXII, 1; уточнение – Німчук 1967, с. 89

Там же, с. 103; табл. XXV, 2; XXVI, 2

Там же, с. 104; табл. LXI, 2; LXII, 2

Там же, с. 104; табл. LXI, 2; LXII, 2

Там же, с. 105; табл. LV, 3; LVI, 3; уточнения и датировка – Турилов, Зам.

Там же, с. 105; табл. LXIII; LXIV

Там же, с. 105; табл. LXIII; LXIV

Там же, с. 107; табл. LXV, 1

Там же, с. 109; табл. LXVII; LXVIII; уточнения – Рыбаков 1964, № 13

Там же, с. 109; табл. LXVII; LXVIII

Там же, с. 110; табл. LXIX, 1; LXX, 1

Там же, с. 111; табл. LXIX, 2; LXX, 2

Там же, с. 112; табл. LXXI, 2; LXXII, 2

Там же, с. 112; табл. LXXI, 1; LXXII, 1

Там же, с. 116; табл. LXXVIII, 1; LXXVI, 3

Изд.: Высоцкий 1976, с. 9; табл. I; II, 1

Там же, с. 23; табл. IV; V; датировка – с. 131

Там же, с. 25; табл. VI; VII

Там же, с. 30; табл. III, 3, 4; датировка – с. 131

Там же, с. 30; табл. III, 3, 4; уточнение – Колесов 1978, с. 150

Там же, с. 31; табл. VIII; IX

Там же, с. 31; табл. XII; XIII

Там же, с. 32; табл. XIV, 1, 2; уточнения – Янин 1992, с. 25

Там же, с. 32; табл. XV, 1, 2; уточнения – Рождественская 1992, с. 144 (см. также Крысько 1994, с. 150–151)

Там же, с. 34; табл. XVI, 2; XVII, 2

Там же, с. 34; табл. XVI, 1; XVII, 1; датировка – с. 131

Там же, с. 38; табл. XVIII; XIX; уточнение – Колесов 1978, с. 151

Там же, с. 40; табл. XXII, 3; XXIII, 3

Там же, с. 41; табл. XXII, 2; XXIII, 2

Там же, с. 41; табл. XXIV, 1; XXV, 1

Там же, с. 41; табл. XXIV, 2; XXV, 2

Там же, с. 42; табл. XXVI; XXVII, 1; уточнения и датировка – Турилов, Зам.

Там же, с. 43; табл. XXVIII, 1; XXIX, 1

Там же, с. 43; табл. XXVIII, 2; XXIX, 2

Там же, с. 45; табл. XXX, 1; XXXI, 1

Там же, с. 45; табл. XXX, 2; XXXI, 2

Там же, с. 46; табл. XXXII, 3; XXXIII, 3

Там же, с. 46; табл. XXXII, 1; XXXIII, 1

Там же, с. 47; табл. XXXIV, 2; XXXV, 2; уточнения и датировка – Турилов, Зам.

Там же, с. 47; табл. XXXIV, 1; XXXV, 1

Там же, с. 48; табл. XXXIV, 3; XXXV, 3

Там же, с. 48; табл. XXXVI; XXXVII

Там же, с. 49; табл. XXXVIII; XXXIX

Там же, с. 50–51; табл. XL, 1, 2

Надп (В.) № 134, XII  
Надп (В.) № 135, XII/XIII

Надп (В.) № 136, XII  
Надп (В.) № 137, XII  
Надп (В.) № 138, XII  
Надп (В.) № 139, XII

Надп (В.) № 140, XII

Надп (В.) № 141, XII  
Надп (В.) № 142, XII  
Надп (В.) № 143, XII  
Надп (В.) № 144 (1), XII  
Надп (В.) № 144 (2), XII

Надп (В.) № 145, XII  
Надп (В.) № 146, XII

Надп (В.) № 147, XII  
Надп (В.) № 148, XII  
Надп (В.) № 149 (1), XII  
Надп (В.) № 149 (2), XII  
Надп (В.) № 150, XII  
Надп (В.) № 151, XII  
Надп (В.) № 152, XII  
Надп (В.) № 153, XII  
Надп (В.) № 154, XII  
Надп (В.) № 156, XII  
Надп (В.) № 157, XII  
Надп (В.) № 158, XII  
Надп (В.) № 159, XII  
Надп (В.) № 160, XII  
Надп (В.) № 161, XII  
Надп (В.) № 162, XII  
Надп (В.) № 163, XII  
Надп (В.) № 164, XII  
Надп (В.) № 166, XII  
Надп (В.) № 167, XII  
Надп (В.) № 168, XII

Надп (В.) № 169, XII

Надп (В.) № 170, XII

Надп (В.) № 171, XII  
Надп (В.) № 172, XII

Надп (В.) № 173, XII/XIII

Надп (В.) № 174, XII/XIII  
Надп (В.) № 175, XIII

Надп (В.) № 176, XIII  
Надп (В.) № 177 (1), XIII

Там же, с. 51; табл. XLI; XLII  
Там же, с. 52; табл. XLIII; XLIV; уточнения – Янин 1992, с. 27

Там же, с. 54; табл. XLV; XLVI  
Там же, с. 54; табл. XLVII, 1; XLVIII, 1  
Там же, с. 55; табл. XXII, 1; XXIII, 1  
Там же, с. 55; табл. XLVII, 2; XLVIII, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 55; табл. XLIX, 1; L, 1; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 55; табл. XLIX, 2; L, 2

Там же, с. 56; табл. XLIX, 3; L, 3

Там же, с. 56; табл. LI, 1; LII, 1

Там же, с. 57; табл. LI, 3; LII, 3

Там же, с. 57; табл. LI, 3; LII, 3; уточнения – Янин 1992, с. 27

Там же, с. 57; табл. LI, 2; LII, 2

Там же, с. 58; табл. LIII, 1, 2; уточнения – Янин 1992, с. 28; Турилов, Зам.

Там же, с. 58; табл. LVI, 3; LVII, 3

Там же, с. 59; табл. XXVI; XXVII, 2

Там же, с. 59; табл. LIV; LV, 1

Там же, с. 59; табл. LIV; LV, 2

Там же, с. 60; табл. LVI, 2; LVII, 2

Там же, с. 60; табл. LVI, 1; LVII, 1

Там же, с. 63; табл. LVIII, 2; LIX, 2

Там же, с. 63; табл. LX, 1; LXI, 1

Там же, с. 67; табл. LVIII, 1; LIX, 1

Там же, с. 68; табл. LX, 2; LXI, 2

Там же, с. 69; табл. LXII, 1; LXIII, 1

Там же, с. 69; табл. LXII, 2; LXIII, 2

Там же, с. 70; табл. LXII, 3; LXIII, 3

Там же, с. 70; табл. LXII, 3; LXIII, 3

Там же, с. 71; табл. LXIV, 1; LXV, 1

Там же, с. 72; табл. LXVI, 2; LXVII, 2

Там же, с. 72; табл. LXIV, 2; LXV, 2

Там же, с. 73; табл. LXVI, 3; LXVII, 3

Там же, с. 73; табл. LXVIII, 1, 2

Там же, с. 74; табл. LXVIII, 1, 2

Там же, с. 74; табл. LXVIII, 1, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 75; табл. LXIX, 3; LXX, 3; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 75; табл. LXIX, 2; LXX, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 76; табл. LXXI, 2; LXXII, 2

Там же, с. 76; табл. LXXI, 1; LXXII, 1; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 77; табл. LXXIV, 1; LXXV, 1; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 77; табл. LXXIV, 1; LXXV, 1

Там же, с. 78; табл. LXXIII, 1, 2; уточнение – Колесов 1978, с. 150

Там же, с. 78; табл. LXXIII, 1, 2

Там же, с. 78; табл. LXXIV, 2; LXXV, 2

Надп (В.) № 177 (2), XIII

Надп (В.) № 178, XIII

Надп (В.) № 179, XIII

Надп (В.) № 180, XIII

Надп (В.) № 181, XIII

Надп (В.) № 182, XIII

Надп (В.) № 183, XIII

Надп (В.) № 184, XIII

Надп (В.) № 185, XIII

Надп (В.) № 186, XIII

Надп (В.) № 187, XIII

Надп (В.) № 188, XIII

Надп (В.) № 189, XIII

Надп (В.) № 190, XIII

Надп (В.) № 191, XIII

Надп (В.) № 192, XIII

Надп (В.) № 193, XIII

Надп (В.) № 194, XIII

Надп (В.) № 195, XIII

Надп (В.) № 196, XIII

Надп (В.) № 198, XIII

Надп (В.) № 199, до 1311

Надп (В.) № 200, XIII

Надп (В.) № 201, XIII

Надп (В.) № 202, XIII–XIV

Надп (В.) № 203, XIII

Надп (В.) № 204, XIII

Надп (В.) № 205, XIII

Надп (В.) № 206, XIII

Надп (В.) № 207, XIII

Надп (В.) № 208, XIII

Надп (В.) № 209, XIII

Надп (В.) № 210, XIII

Надп (В.) № 211, 1257

Надп (В.) № 212, XIII

Надп (В.) № 213, XIII

Надп (В.) № 214, XIII

Надп (В.) № 215, XIII–XIV

Надп (В.) № 216, XIII–XIV

Надп (В.) № 217, XIV

Надп (В.) № 218, XIII–XIV

Надп (В.) № 219, XIII–XIV

Надп (В.) № 220, XIII

Там же, с. 80; табл. LXXIV, 2; LXXV, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 80; табл. LXXIV, 2; LXXV, 2

Там же, с. 81; табл. LXXXVI, 2; LXXXVII, 2

Там же, с. 81; табл. LXXXVI, 1; LXXXVII, 1

Там же, с. 81; табл. LXXXVI, 1; LXXXVII, 1

Там же, с. 82; табл. LXXXVI, 1; LXXXVII, 1; уточнение – Турилов, Зам.

Там же, с. 82; табл. LXXXVIII, 1; LXXXIX, 1; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 83; табл. LXXXVIII, 2; LXXXIX, 2

Там же, с. 83; табл. LXXXVIII, 2; LXXXIX, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 84; табл. LXXX, 1; LXXXI, 1

Там же, с. 84; табл. LXXX, 2; LXXXI, 2

Там же, с. 84; табл. LXXXII, 1; LXXXIII, 1

Там же, с. 86; табл. LXXXII, 2; LXXXIII, 2

Там же, с. 86; табл. LXXXIV; LXXXV; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 87; табл. LXXXVI, 1; LXXXVII, 1

Там же, с. 88; табл. LXXXVI, 2; LXXXVII, 2

Там же, с. 88; табл. LXXXVIII, 1; LXXXIX, 1

Там же, с. 88; табл. LXXXVIII, 2; LXXXIX, 2

Там же, с. 90; табл. XC, 1; XCI, 1

Там же, с. 90; табл. XC, 2; XCI, 2

Там же, с. 91; табл. XCII, 1; XCIII, 1; уточнения – Янин 1992, с. 28–29

Там же, с. 92; табл. XCII, 2; XCIII, 2; уточнения и датировка – Янин 1992, с. 28–29

Там же, с. 92; табл. XCIV, 1; XCV, 1

Там же, с. 92; табл. XCIV, 3; XCV, 3

Там же, с. 93; табл. XCIV, 2; XCV, 2

Там же, с. 94; табл. XCVI; XCVII; уточнения и датировка – Турилов, Зам.

Там же, с. 95; табл. XCVIII, 1; XCIX, 1

Там же, с. 95; табл. XCVIII, 2; XCIX, 2

Там же, с. 95; табл. XCVIII, 2; XCIX, 2

Там же, с. 96; табл. XCVIII, 2; XCIX, 2

Там же, с. 96; табл. C, 2; CI, 2

Там же, с. 96; табл. CXXXIX, 1; CXXX, 1

Там же, с. 96; табл. C, 1; CI, 1

Там же, с. 97; табл. CII, 1; CIII, 1

Там же, с. 98; табл. CII, 2; CIII, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 98; табл. CIV, 1; CV, 1

Там же, с. 99; табл. CIV, 2; CV, 2

Там же, с. 99; табл. CVI, 1; CVII, 1

Там же, с. 100; табл. CVI, 2; CVII, 2

Там же, с. 100; табл. CVIII, 2; CIX, 2

Там же, с. 100; табл. CVIII, 2; CIX, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 101; табл. CX; CXI; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 104; табл. CXII, 1; CXIII, 1

Надп (В.) № 221, XIV

Надп (В.) № 222, XIV

Надп (В.) № 223, XIV

Надп (В.) № 224, XIV

Надп (В.) № 226, к. XIV

Надп (В.) № 236, XIV–XV

Надп (В.) № 253, к. XIII

Надп (В.) № 254, XIII

Надп (В.) № 255, XIII

Надп (В.) № 270, XII–XIII

Надп (В.) № 293, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 295, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 299, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 300, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 301, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 303, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 303, XII

Надп (В.) № 304, XII

Надп (В.) № 305, XII

Надп (В.) № 307, 1170–1180

Надп (В.) № 308, XII

Надп (В.) № 309, XII – н. XIII

Надп (В.) № 310, XI/XII

Надп (В.) № 311,

к. XII – XIII

Надп (В.) № 312,

к. XII – XIII (?)

Надп (В.) № 313,

к. XII – XIII

Надп (В.) № 314, XIII

Надп (В.) № 325, 1074–1094

Надп (В.) № 326, XIII

Надп (В.) № 327, XIII

Надп (В.) № 341 (1), XI–XII

Надп (В.) № 341 (2), XI–XII

Надп (В.) № 342, XI

Надп (В.) № 346, XI

Надп (В.) № 355, 1150

Надп (В.) № 358, XIII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 359, XIII

Надп (В.) № 361, XIII

Надп (В.) № 362, (?)

Надп (В.) № 363, (?)

Надп (В.) № 380, сер. XII

Надп (В.) № 381, сер. XII

Надп (В.) № 382, сер. XII

Надп (В.) № 383, сер. XII

Надп (В.) № 386, XIII<sub>1</sub>

Там же, с. 104, 125; табл. CXII, 2; CXIII, 2; уточнения – Рождественская 1992, с. 15; Турилов, Зам.

Там же, с. 105; табл. CXIV, 2; CXV, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 105; табл. CXIV, 1; CXV, 1

Там же, с. 105; табл. CXIV, 3; CXV, 3

Там же, с. 106; табл. CXVI, 2; CXVII, 2

Там же, с. 112; табл. CXXV; CXXVI; уточнения – Янин 1992, с. 29–30

Там же, с. 118; табл. CXXXVII; CXXXVIII, 1

Там же, с. 119; табл. CXXXIX, 2

Там же, с. 119; табл. CXXXIX; CXL

Там же, с. 123; табл. CXLVII; CXLVIII

Изд.: Высоцкий 1985, с. 11; табл. I, 1, 2

Там же, с. 12; табл. I, 4

Там же, с. 12; табл. V, 1, 2

Там же, с. 13; табл. V, 1, 3

Там же, с. 15; табл. VI, 1, 2

Там же, с. 23; табл. VII, 1, 2

Там же, с. 23; табл. VII, 1, 2

Там же, с. 24; табл. VII, 3, 4

Там же, с. 24; табл. VIII, 1, 2

Там же, с. 24; табл. IX; X; уточнения – Янин 1992, с. 30

Там же, с. 31; табл. XI, 1, 2

Там же, с. 31; табл. XI, 3, 4

Там же, с. 32; табл. XII, 1, 2

Там же, с. 33; табл. XIII, 1, 2; уточнение – Турилов, Зам.

Там же, с. 33; табл. XIII, 3, 4

Там же, с. 33; табл. XIV, 1, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 34; табл. XIV, 3, 4

Там же, с. 45; табл. XIX, 1, 2

Там же, с. 49; табл. XX, 1, 2

Там же, с. 49; табл. XX, 3, 4

Там же, с. 52; табл. XXVI, 1, 2

Там же, с. 53; табл. XXVII, 1, 2

Там же, с. 57; табл. XXVIII, 1, 2

Там же, с. 60; табл. XXX, 1, 2

Там же, с. 64; табл. XXXIII, 1

Там же, с. 73–74; табл. XXXVI, 1, 2

Там же, с. 75; табл. XXXVI, 3, 4

Там же, с. 75; табл. XXXV, 1, 2

Там же, с. 77; табл. XXXVII, 1, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 77; табл. XXXVIII, 1, 2

Там же, с. 85; табл. XLV, 1, 2

Там же, с. 87; табл. XLVI, 1, 2

Там же, с. 87; табл. XLVI, 3, 4

Там же, с. 88; табл. XLVI, 5, 6

Там же, с. 90; табл. XLVII, 1, 2



Надп (В.) № 387, XIII/XIV

Надп (В.) № 390, XIII

Надп (В.) № 391, XII

Надп (В.) № 392, XIII/XIV

Надп (В.) № 394, XIV

Надп (В.) № 407, XI – н. XII

Надп (В.) № 409, XII (?)

Надп (В.) № 410, XII

Надп (В.) № 416, XII

Надп (М.)

Надп (М.) № 1, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 3, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 6, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 7, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 8, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 9, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 11, н. XII

Надп (М.) № 12, н. XII

Надп (М.) № 13, н. XII

Надп (М.) № 15, н. XII

Надп (М.) № 16, н. XII

Надп (М.) № 17, 1112

Надп (М.) № 18, XI

Надп (М.) № 19, сер. XI

Надп (М.) № 20, сер. XI

Надп (М.) № 21, сер. XI

Надп (М.) № 22, сер. XI

Надп (М.) № 23, сер. XI

Надп (М.) № 24, сер. XI

Надп (М.) № 25, сер. XI

Надп (М.) № 26, сер. XI

Надп (М.) № 28, 1151

Надп (М.) № 29, 1050

Надп (М.) № 39, 1050–1112

Надп (М.) № 45, XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 46, 1050–1112

Надп (М.) № 51, 1050–1112

Надп (М.) № 52, 1050–1112

Надп (М.) № 53, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 54, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 55, сер. XI

Надп (М.) № 59, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 60, 1050–1112

Надп (М.) № 62, 1050–1112

Надп (М.) № 63, 1050–1112

Надп (М.) № 64, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 65, 1050–1112

Надп (М.) № 66, 1050–1112

Надп (М.) № 67, 1050–1112

Надп (М.) № 71, 1050–1112

Надп (М.) № 73, 1050–1112

Надп (М.) № 74, 1050–1112

Надп (М.) № 76, 1050–1112

Надп (М.) № 77, 1050–1112

Там же, с. 93; табл. XLVIII, 1, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 95; табл. LI, 1, 2

Там же, с. 95; табл. LII, 1, 2

Там же, с. 96; табл. LII, 3, 4

Там же, с. 96; табл. LIII, 2

Там же, с. 104; табл. LIX, 2

Там же, с. 105; табл. LX, 1

Там же, с. 105; табл. LX, 2

Там же, с. 108; табл. LXIII, 3, 4

Надписи новгородского Софийского собора

Изд.: Мединцева 1978, с. 25 (рис. 1)

Там же, с. 26 (рис. 2)

Там же, с. 27 (рис. 4)

Там же, с. 28 (рис. 5)

Там же, с. 29 (рис. 6)

Там же, с. 29 (рис. 7)

Там же, с. 34 (рис. 10)

Там же, с. 35 (рис. 9, 11)

Там же, с. 37 (рис. 12)

Там же, с. 37 (рис. 13, 14)

Там же, с. 37 (рис. 10)

Там же, с. 39 (рис. 10)

Там же, с. 42 (рис. 15)

Там же, с. 42 (рис. 16)

Там же, с. 42 (рис. 16)

Там же, с. 45 (рис. 17)

Там же, с. 48 (рис. 10)

Там же, с. 49 (рис. 18)

Там же, с. 50 (рис. 19)

Там же, с. 51 (рис. 20)

Там же, с. 52 (рис. 23)

Там же, с. 56

Там же, с. 56 (рис. 26)

Там же, с. 62 (рис. 33)

Там же, с. 63 (рис. 36)

Там же, с. 63 (рис. 37)

Там же, с. 65 (рис. 10)

Там же, с. 65 (рис. 9)

Там же, с. 66 (рис. 41)

Там же, с. 66 (рис. 41)

Там же, с. 66 (рис. 42)

Там же, с. 67 (рис. 44)

Там же, с. 67 (рис. 45)

Там же, с. 68 (рис. 46)

Там же, с. 68 (рис. 47)

Там же, с. 69 (рис. 48)

Там же, с. 69 (рис. 49)

Там же, с. 69 (рис. 50)

Там же, с. 70 (рис. 51)

Там же, с. 72 (рис. 55)

Там же, с. 72 (рис. 57)

Там же, с. 77 (рис. 58)

Там же, с. 78 (рис. 60)

Там же, с. 79 (рис. 61)

Надп (М.) № 78, 1050–1112  
Надп (М.) № 79, 1050–1112  
Надп (М.) № 80, 1050–1112  
Надп (М.) № 81, 1050–1112

Надп (М.) № 82, 1050–1112  
Надп (М.) № 83, 1050–1112  
Надп (М.) № 84, 1050–1112  
Надп (М.) № 87, 1050–1112  
Надп (М.) № 89, 1050–1112  
Надп (М.) № 90, 1050–1112  
Надп (М.) № 108, 1050–1112  
Надп (М.) № 109, 1050–1112  
Надп (М.) № 112, 1050–1112  
Надп (М.) № 113, 1050–1112  
Надп (М.) № 114, 1050–1112  
Надп (М.) № 116, 1050–1112  
Надп (М.) № 117, 1050–1112  
Надп (М.) № 118, 1050–1112  
Надп (М.) № 120, 1050–1112  
Надп (М.) № 121, 1050–1112  
Надп (М.) № 124, 1050–1112  
Надп (М.) № 126, 1050–1112  
Надп (М.) № 128, 1050–1112  
Надп (М.) № 129, 1050–1112  
Надп (М.) № 130, 1050–1112  
Надп (М.) № 131, 1050–1112  
Надп (М.) № 132, 1050–1112  
Надп (М.) № 133, 1050–1112  
Надп (М.) № 134, 1050–1112  
Надп (М.) № 135, 1050–1112  
Надп (М.) № 136, 1050–1112  
Надп (М.) № 137, 1050–1112  
Надп (М.) № 139, 1050–1112  
Надп (М.) № 140, 1053  
Надп (М.) № 142, XI<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 143, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 144, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 145, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 146, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 147, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 148, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 149, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 150, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 152, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 153, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 154, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 155, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 156, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 157, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 158, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 159, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 161, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 162, XI/XII

Там же, с. 79 (рис. 62)  
Там же, с. 79 (рис. 63)  
Там же, с. 79 (рис. 64)  
Там же, с. 79 (рис. 65); ср. Зализняк 1995, с. 253  
Там же, с. 80 (рис. 66)  
Там же, с. 80 (рис. 66)  
Там же, с. 81 (рис. 67)  
Там же, с. 82 (рис. 70)  
Там же, с. 82 (рис. 71)  
Там же, с. 82 (рис. 72)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XX)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XXI)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XXIII)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XXIV)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XXIV)  
Там же, с. 87 (Щепкин 1902, XXV)  
Там же, с. 87 (Щепкин 1902, XXVI)  
Там же, с. 87 (Щепкин 1902, XXVI)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXVIII)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXVIII)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXVIII)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXVIII)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXIX)  
Там же, с. 89 (рис. 73; ср. Щепкин 1902, XXX)  
Там же, с. 89 (Щепкин 1902, XXXI)  
Там же, с. 89 (Щепкин 1902, XXXII)  
Там же, с. 90 (Щепкин 1902, XXXIII)  
Там же, с. 90  
Там же, с. 90 (Щепкин 1902, XXXIV)  
Там же, с. 91, 73–74 (Щепкин 1902, XXXV)  
Там же, с. 91 (Щепкин 1902, XXXVI)  
Там же, с. 91 (Щепкин 1902, XXXVII)  
Там же, с. 92 (Щепкин 1902, XXXVIII)  
Там же, с. 92 (Щепкин 1902, XXXIX)  
Там же, с. 93 (рис. 74)  
Там же, с. 94 (рис. 75)  
Там же, с. 94 (рис. 76)  
Там же, с. 97 (рис. 77); см. также: Зализняк 1995, с. 287–288  
Там же, с. 100 (рис. 78)  
Там же, с. 102 (рис. 79)  
Там же, с. 102 (рис. 80)  
Там же, с. 102  
Там же, с. 102–103  
Там же, с. 103 (рис. 82)  
Там же, с. 103 (рис. 83)  
Там же, с. 104 (рис. 84)  
Там же, с. 104 (рис. 85)  
Там же, с. 104 (рис. 85)  
Там же, с. 105 (рис. 86)  
Там же, с. 105 (рис. 87)  
Там же, с. 105 (рис. 88)  
Там же, с. 106 (рис. 92)  
Там же, с. 107 (рис. 91)

Надп (М.) № 163, XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 164, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 165, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 166, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 167, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 168, сер. XI  
Надп (М.) № 169, сер. XI  
Надп (М.) № 171, XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 172, XI<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 173, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 174, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 175, сер. XII  
Надп (М.) № 176, XI<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 177, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 178, сер. XII  
Надп (М.) № 179, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 180, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 181, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 182, 1052  
Надп (М.) № 183, XI/XII  
Надп (М.) № 184, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 185, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 186, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 187, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 188, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 189, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 189, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 190, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 191, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 192, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 193, 1162-1171  
Надп (М.) № 194, 1162-1171  
Надп (М.) № 195, XII<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 196, XII<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 197, XII<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 198, XII<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 199, к. XII-XIII  
Надп (М.) № 200, XII<sub>2</sub>-XIII  
Надп (М.) № 201, XIII  
Надп (М.) № 202, XII/XIII  
Надп (М.) № 203, XII/XIII  
  
Надп (М.) № 204, к. XII -  
XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 205, к. XII -  
XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 206, XII/XIII  
  
Надп (М.) № 207, XIII  
Надп (М.) № 208, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 209, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 210, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 211, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 212, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 213, XIII<sub>1</sub>

Там же, с. 107 (рис. 93)  
Там же, с. 107 (рис. 93)  
Там же, с. 107 (рис. 94)  
Там же, с. 107 (рис. 95)  
Там же, с. 108 (рис. 96)  
Там же, с. 109 (рис. 97)  
Там же, с. 109 (рис. 97)  
Там же, с. 109 (рис. 99)  
Там же, с. 110 (рис. 100)  
Там же, с. 111 (рис. 101)  
Там же, с. 111 (рис. 102)  
Там же, с. 112 (рис. 103)  
Там же, с. 112 (рис. 104)  
Там же, с. 112 (рис. 105)  
Там же, с. 113 (рис. 106)  
Там же, с. 113 (рис. 107)  
Там же, с. 113 (рис. 108)  
Там же, с. 114  
Там же, с. 114-115 (рис. 110)  
Там же, с. 124 (рис. 109)  
Там же, с. 124 (рис. 111)  
Там же, с. 125 (рис. 112)  
Там же, с. 125 (рис. 113)  
Там же, с. 125 (рис. 114)  
Там же, с. 125 (рис. 114)  
Там же, с. 126 (рис. 115)  
Там же, с. 126 (рис. 115)  
Там же, с. 126 (рис. 116)  
Там же, с. 127 (рис. 117)  
Там же, с. 127 (рис. 118)  
Там же, с. 139 (рис. 119)  
Там же, с. 140 (рис. 120)  
Там же, с. 140 (рис. 121)  
Там же, с. 140 (рис. 121)  
Там же, с. 141 (рис. 79)  
Там же, с. 142 (рис. 80)  
Там же, с. 142 (рис. 122)  
Там же, с. 145 (рис. 10)  
Там же, с. 145 (рис. 123)  
Там же, с. 146 (рис. 124)  
Там же, с. 148 (рис. 126); уточнения - Рож-  
дественская 1993, с. 170-171, 175  
Там же, с. 149 (рис. 126)  
  
Там же, с. 149 (рис. 126)  
  
Там же, с. 150 (рис. 125); уточнения - Рож-  
дественская 1993, с. 165-166  
Там же, с. 150 (рис. 127)  
Там же, с. 152 (рис. 128)  
Там же, с. 152 (рис. 129)  
Там же, с. 153 (рис. 130)  
Там же, с. 153 (рис. 97)  
Там же, с. 154 (рис. 97)  
Там же, с. 155 (рис. 97)

Надп (М.) № 214, XIII  
Надп (М.) № 217, XII–XIII  
Надп (М.) № 218, XIII  
Надп (М.) № 219, XI–XIII  
Надп (М.) № 223, XI–XII  
Надп (М.) № 224, XI–XIII  
Надп (М.) № 225, XI–XII  
Надп (М.) № 226, XI–XIII  
Надп (М.) № 227, XI–XIII  
Надп (М.) № 228, XI–XIII  
Надп (М.) № 229, XI–XII  
Надп (М.) № 230, XI–XIII  
Надп (М.) № 232, XI–XIII  
Надп (М.) № 233, XI–XIII  
Надп (М.) № 235, XI–XIII  
Надп (М.) № 236, XI–XIII  
Надп (М.) № 237, XI–XIII  
Надп (М.) № 238, XIII  
Надп (М.) № 239, XIII  
Надп (М.) № 240, XIII  
Надп (М.) № 241, XIII  
Надп (М.) № 242, XIII  
Надп (М.) № 243, XIII  
Надп (М.) № 244, XIII  
Надп (М.) № 245, XIII  
Надп (М.) № 246, к. XIII–  
XIV  
Надп (М.) № 247, XIII<sub>2</sub> –  
XIV<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 249, XIII–XIV  
Надп (М.) № 250, к. XIII–  
XIV  
Надп (М.) № 252, XIV  
Надп (М.) № 253, XIV/XV  
Надп (печ.)  
  
Надп (печ.) № 58, 1165–1186  
Надп (печ.) № 60, 1193–1199  
Надп (печ.) № 61, 1201–1223  
Надп (печ.) № 61а, 1201–1223  
Надп (печ.) № 63а, н. XIII  
Надп (печ.) № 67–69, 1078–  
1113  
Надп (печ.) № 71, 1078–1113  
Надп (печ.) № 74–86, 88, 90–  
96, 1093–1113  
Надп (печ.) № 82а, 82б, 83а,  
86а, 1096–1113  
Надп (печ.) № 90а, 90 XI  
Надп (печ.) № 97–109, 112,  
к. XI–1125  
Надп (печ.) № 97а, 101а,  
102а, к. XI–1125

Там же, с. 155 (рис. 97)  
Там же, с. 156 (рис. 133)  
Там же, с. 156  
Там же, с. 159 (рис. 10)  
Там же, с. 160 (рис. 137)  
Там же, с. 161 (рис. 135)  
Там же, с. 161 (рис. 135)  
Там же, с. 162 (рис. 138)  
Там же, с. 162 (рис. 139)  
Там же, с. 162 (рис. 140)  
Там же, с. 162 (рис. 141)  
Там же, с. 162 (рис. 142)  
Там же, с. 163 (рис. 144)  
Там же, с. 163 (рис. 145)  
Там же, с. 164 (рис. 146)  
Там же, с. 164 (рис. 147)  
Там же, с. 164 (рис. 109)  
Там же, с. 169 (рис. 148)  
Там же, с. 170 (рис. 149)  
Там же, с. 170 (рис. 10)  
Там же, с. 171 (рис. 150)  
Там же, с. 171 (рис. 152)  
Там же, с. 171 (рис. 151)  
Там же, с. 171 (рис. 153)  
Там же, с. 172 (рис. 154)  
Там же, с. 172 (рис. 156)  
  
Там же, с. 173 (рис. 155)  
  
Там же, с. 174 (рис. 158)  
Там же, с. 175 (рис. 160)  
  
Там же, с. 176 (Щепкин 1902, XXV)  
Там же, с. 176 (рис. 159)  
Надписи на древнерусских актовых печатях  
(см. также таблицы и иллюстрации при со-  
ответствующих томах)  
Изд.: Янин 1970а, с. 177  
Там же, с. 177  
Там же, с. 177  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 120  
Там же, с. 120  
Изд.: Янин 1970а, с. 180  
  
Там же, с. 181  
Там же, с. 183–186  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 123–124  
  
Там же, с. 124  
Изд.: Янин 1970а, с. 187–189  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 125

Надп (печ.) № 103а, к. XI–1125  
Надп (печ.) № 114–116, 1111–1146  
Надп (печ.) № 114а, 1111–1146  
Надп (печ.) № 117–121, 1113–1132  
Надп (печ.) № 121а, 2 четв. XII  
Надп (печ.) № 121а, 1216, 121в, 121г, 1114–1139  
Надп (печ.) № 121з, XI/XII  
Надп (печ.) № 124, 1117–1118  
Надп (печ.) № 125, 1118–1119  
Надп (печ.) № 126, 1120–1125  
Надп (печ.) № 127, 1128  
Надп (печ.) № 127а, 1128  
  
Надп (печ.) № 128, 1129  
Надп (печ.) № 129, 1131–1134  
Надп (печ.) № 130, 1134–1135  
Надп (печ.) № 131, 1126–1136  
Надп (печ.) № 132а, ок. 1116  
Надп (печ.) № 164–166, 1160–1178  
Надп (печ.) № 209, 1219–1221  
Надп (печ.) № 348-2, сер. XII  
Надп (печ.) № 349а, 60–90 XIII  
Надп (печ.) № 3896, 1276–1294  
Надп (печ.) № 406а, 1328–1341  
Надп (печ.) № 406–410, 1328–1341  
Надп (печ.) № 411–412, 1341–1353  
Надп (печ.) № 413–416, 1354–1359  
Надп (печ.) № 4146, 416а, 1354–1359  
Надп (печ.) № 417–418, 421–422, 1362–1389  
Надп (печ.) № 418а, 421а, 1362–1389  
Надп (печ.) № 423, 1370–1373  
Надп (печ.) № 423а, 1389–1425  
Надп (печ.) № 424–427, 1389–1425  
Надп (печ.) № 4366, 1338–1341  
Надп (печ.) № 436г, 436д, 436е, 436ж, 60 XIV

Изд.: Янин 1970а, с. 234  
Там же, с. 189  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 126  
Изд.: Янин 1970а, с. 190  
Там же, с. 234  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 126 (датировка – с. 41)  
Там же, с. 127 (датировка – с. 40–41)  
Изд.: Янин 1970а, с. 191  
Там же, с. 191  
Там же, с. 191  
Там же, с. 191  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 127 (датировка – с. 40–41)  
Изд.: Янин 1970а, с. 191  
Там же, с. 192  
Там же, с. 192  
Там же, с. 192  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 128  
Изд.: Янин 1970а, с. 200  
  
Там же, с. 207  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 159  
Там же, с. 159 (датировка – с. 63)  
  
Там же, с. 165  
  
Там же, с. 167  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 164  
  
Там же, с. 164–165  
  
Там же, с. 165  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 168, 169  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 165–166  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 169, 170  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 166  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 170  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 167  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 172  
Там же, с. 172 (датировка – с. 73)

Надп (печ.) № 436и, 436к,  
1318–1322  
Надп (печ.) № 437–438, 1276–  
1294  
Надп (печ.) № 440–441,  
1304–1318  
Надп (печ.) № 441а, 1318–  
1322  
Надп (печ.) № 441б, 441г,  
441д, 441е, 1389–1425  
Надп (печ.) № 442, 1389–1425  
  
Надп (печ.) № 442а, 1389–  
1425  
Надп (печ.) № 453а, 453б,  
453в, 1229–1249  
Надп (печ.) № 454, 1251–1273  
Надп (печ.) № 456–458,  
1276–1299  
Надп (печ.) № 458а, 458б,  
1276–1299  
Надп (печ.) № 459,  
1300–1308  
Надп (печ.) № 460–462,  
1309–1325  
Надп (печ.) № 461а, 462а,  
1309–1325  
Надп (печ.) № 463–465, 467,  
1326–1359  
Надп (печ.) № 468,  
1331–1352  
Надп (печ.) № 469а,  
1331–1352  
Надп (печ.) № 470–471,  
1360–1388  
Надп (печ.) № 478,  
1340–1369  
Надп (печ.) № 520а,  
1276–1299  
Надп (печ.) № 521,  
1276–1299  
Надп (печ.) № 521а,  
XIII–XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 522в,  
1389–1415  
Надп (печ.) № 524–526,  
1309–1325  
Надп (печ.) № 526а, 526б,  
1309–1325  
Надп (печ.) № 528,  
1326–1330, 1352–1359  
Надп (печ.) № 528а,  
1326–1330, 1352–1359  
Надп (печ.) № 529–531,  
1331–1352

Там же, с. 173 (датировка – с. 73)

Изд.: Янин 1970б, с. 170

Там же, с. 170–171

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 174

Там же, с. 174

Изд.: Янин 1970б, с. 171 (датировка – Янин,  
Гайдуков 1998, с. 76)

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 175

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 178

Изд.: Янин 1970б, с. 174

Там же, с. 174–175

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 178

Изд.: Янин 1970б, с. 175

Там же, с. 176

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 179

Изд.: Янин 1970б, с. 176–177

Там же, с. 241

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 180

Изд.: Янин 1970б, с. 177

Там же, с. 179

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 186

Изд.: Янин 1970б, с. 185

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 186 (датировка  
– с. 82)

Там же, с. 187

Изд.: Янин 1970б, с. 186

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 187

Изд.: Янин 1970б, с. 187

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 188

Изд.: Янин 1970б, с. 187

Надп (печ.) № 530а,  
1331–1352  
Надп (печ.) № 532–533,  
1360–1388  
Надп (печ.) № 533а,  
1360–1388  
Надп (печ.) № 534,  
1389–1415  
Надп (печ.) № 534а, 534б,  
1389–1415  
Надп (печ.) № 537,  
1381–1396  
Надп (печ.) № 579,  
1385–1421  
Надп (печ.) № 580,  
1346–1354  
Надп (печ.) № 581, 1372  
Надп (печ.) № 582, 1372  
Надп (печ.) № 582а, 1364–  
1375  
Надп (печ.) № 583, 70 XIV  
Надп (печ.) № 584,  
ок. 1370–1375  
Надп (печ.) № 585–586,  
ок. 1371–1380  
Надп (печ.) № 587,  
ок. 1386–1392  
Надп (печ.) № 587а, 1386–  
1389  
Надп (печ.) № 587б,  
ок. 1391–1409  
Надп (печ.) № 589,  
ок. 1398–1421  
Надп (печ.) № 594, н. XIV  
Надп (печ.) № 595,  
ок. 1303–1307  
Надп (печ.) № 595а, 595б,  
ок. 1350  
Надп (печ.) № 596, 1373  
  
Надп (печ.) № 597, 1374/1375  
  
Надп (печ.) № 598, 1370–1375  
  
Надп (печ.) № 599, 70 XIV  
Надп (печ.) № 600,  
ок. 1391–1397  
Надп (печ.) № 601,  
ок. 1398–1414  
Надп (печ.) № 601а,  
ок. 1381–1391  
Надп (печ.) № 602,  
1398–1420  
Надп (печ.) № 613а, XIII/XIV

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 188  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 187  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 188  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 188  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 189  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 188  
  
Там же, с. 197 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 88)  
Там же, с. 197  
  
Там же, с. 197  
Там же, с. 197  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 193  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 197  
Там же, с. 198 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 88)  
Там же, с. 198 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 88)  
Там же, с. 198–199 (датировка – Янин, Гай-  
дуков 1998, с. 88)  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 193  
  
Там же, с. 194  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 199 (датировка – Янин,  
Гайдуков 1998, с. 88)  
Там же, с. 201  
Там же, с. 201  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 195  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 201 (датировка – Янин,  
Гайдуков 1998, с. 91)  
Там же, с. 202 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 91)  
Там же, с. 202 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 91)  
Там же, с. 202  
Там же, с. 202 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 91)  
Там же, с. 202–203 (датировка – Янин, Гай-  
дуков 1998, с. 91)  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 195  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 203 (датировка – Янин,  
Гайдуков 1998, с. 91)  
Там же, с. 241 (датировка – с. 237)

Надп (печ.) № 614–622, 624–626, 633–635, 637, 640–646, 649, 652, 665–668,  
посл. тр. XIII – н. XV  
Надп (печ.) № 617а, 619а, XIV  
Надп (печ.) № 620а, XIII/XIV  
Надп (печ.) № 631а, 633а, 633б, 633в, 635а, 637а, 637б, 638-3, 639-2, 645б, 649а, 668а, 669г, 669д, посл. тр. XIII – н. XV  
Надп (печ.) № 632, 1268–1281  
Надп (печ.) № 670а, ок. 1268  
  
Надп (печ.) № 671, до 1268  
  
Надп (печ.) № 671а, ок. 1268  
  
Надп (печ.) № 671б, ок. 1268  
Надп (печ.) № 672, 1292–1316  
Надп (печ.) № 673, 675, 70 XIV  
Надп (печ.) № 673а, ок. 1268  
  
Надп (печ.) № 675а, 1269–1270  
Надп (печ.) № 677, XIV/XV  
Надп (печ.) № 680а, XIV/XV  
Надп (печ.) № 681, ок. 1303–1307  
Надп (печ.) № 682, к. XIII  
Надп (печ.) № 683, к. XIII – XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 684а, ок. 1333  
  
Надп (печ.) № 684г, 1350–1372  
Надп (печ.) № 684д, 80 XIV  
Надп (печ.) № 685, 1354–1384  
Надп (печ.) № 686, к. XIII – н. XV  
Надп (печ.) № 687, сер. XIV  
Надп (печ.) № 688, XIII–XIV  
Надп (печ.) № 689, XIII<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 690, к. XIV  
Надп (печ.) № 691а, XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 692, XIV  
Надп (печ.) № 694, 699, 70 XIV  
Надп (печ.) № 699б, XIII–XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 701, XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 702а, XIII/XIV

Там же, с. 205–211, 213 (датировка – Янин, Гайдуков 1998, с. 99)

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 198, 199

Там же, с. 200

Там же, с. 200–206 (датировка – с. 99)

Изд.: Янин 1970б, с. 208

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 207 (датировка – с. 95)

Изд.: Янин 1970б, с. 214 (датировка – Янин, Гайдуков 1998, с. 95)

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 207 (датировка – с. 96)

Там же, с. 207 (датировка – с. 95)

Изд.: Янин 1970б, с. 214

Там же, с. 215

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 207 (датировка – с. 96)

Изд.: Янин 1970б, с. 242

Там же, с. 215 (датировка – с. 116)

Там же, с. 242

Там же, с. 216

Там же, с. 216 (датировка – с. 117)

Там же, с. 216 (датировка – с. 118)

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 209 (датировка – с. 102)

Там же, с. 209 (датировка – с. 102)

Там же, с. 209

Изд.: Янин 1970б, с. 216 (датировка – с. 117)

Там же, с. 217 (датировка – с. 118)

Там же, с. 217 (датировка – с. 118)

Там же, с. 217 (датировка – с. 118)

Там же, с. 217 (датировка – с. 118)

Там же, с. 217 (датировка – с. 119)

Там же, с. 242 (датировка – с. 239)

Там же, с. 217 (датировка – с. 120)

Там же, с. 218, 219

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 209

Изд.: Янин 1970б, с. 219 (датировка – с. 121)

Там же, с. 242 (датировка – с. 239)



Надп (печ.) № 705, ок. 1264  
Надп (печ.) № 706, 70 XIV  
Надп (печ.) № 706а, 706б,  
70 XIV  
Надп (печ.) № 800,  
сер. – вт. пол. XIV  
Надп (печ.) № 802, XIII/XIV  
Надп (печ.) № 803, ок. 1331  
Надп (печ.) № 807, сер. XIV  
Надп (Р.)

Надп (Р.) № 1, XII/XIII  
Надп (Р.) № 2, XII/XIII  
Надп (Р.) № 3, XII<sub>1</sub>  
Надп (Р.) № 4, XII<sub>1</sub>  
Надп (Р.) № 5, 20 XII  
Надп (Р.) № 7, сер. XIII  
Надп (Р.) № 8, XII  
Надп (Р.) № 9, XII<sub>1</sub>  
Надп (Р.) № 10, XII<sub>2</sub> – н. XIII  
Надп (Р.) № 11, XII  
Надп (Р.) № 12, XII/XIII  
Надп (Р.) № 13, XIII  
Надп (Р.) № 14, XIII  
Надп (Р.) № 17, 1246  
Надп (Р.) № 20, XIV  
Надп (Р.) № 21, XIV  
Надп (Р.) № 22, XIII  
Надп (Р.) № 24, XIII/XIV  
Надп (Р.) № 25, XIII/XIV  
Надп (Р.) № 26, XIII–XIV  
Надп (Р.) № 27, XIII–XIV  
Надп (Р.) № 30, XIV  
Надп (Р.) № 32, к. XIII –  
XIV<sub>1</sub>  
Надп (Р.) № 33, XIII – н. XIV  
Надп (Р.) № 34, XIII/XIV  
Надп (Р.) № 35, XIII<sub>2</sub>  
Надп (Р.) № 36, XIII  
Надп (Р.) № 37, XIV  
Надп (Р.) № 38, XIII/XIV  
Надп (Р.) № 39, XIV  
Надп (Р.) № 46, XIV/XV  
Надп (Р.) № 47, XIII<sub>2</sub>  
Надп (Р.) № 49, к. XIV – XV<sub>1</sub>  
Надп (Р.) № 50, XIV  
Надп (Р.) № 51, XIII  
Надп (Р.) № 52, XIII  
Надп (Р.) № 53, XIII – н. XIV  
Надп (Р.) № 54, XIV<sub>1</sub>  
Надп (Р.) № 55, XIII  
Надп (Р.) № 56, XIII<sub>1</sub>  
Надп (Р.) № 57, XIV  
Надп (Р.) № 58, XIV<sub>2</sub>

Там же, с. 220  
Там же, с. 220  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 211 (датировка  
– с. 104)  
Там же, с. 220 (датировка – с. 107)  
  
Там же, с. 220  
Там же, с. 220  
Там же, с. 221 (датировка – с. 110)  
Надписи на стенах храмов (№ 1–74 – Новго-  
род, 76 – Старая Ладога, 77, 79–82 – Полоцк,  
84–86 – Галич)  
Изд.: Рождественская 1992, с. 49  
Там же, с. 51  
Там же, с. 52  
Там же, с. 53  
Там же, с. 58–59 (1128 г.?)  
Там же, с. 62  
Там же, с. 63  
Там же, с. 64  
Там же, с. 66  
Там же, с. 67  
Там же, с. 68  
Там же, с. 68–69  
Там же, с. 69–70  
Там же, с. 75  
Там же, с. 77  
Там же, с. 78  
Там же, с. 78  
Там же, с. 79  
Там же, с. 79  
Там же, с. 81  
Там же, с. 81  
Там же, с. 83  
Там же, с. 84  
  
Там же, с. 84–85  
Там же, с. 85–86  
Там же, с. 86  
Там же, с. 87  
Там же, с. 87  
Там же, с. 87  
Там же, с. 88  
Там же, с. 91  
Там же, с. 92  
Там же, с. 94  
Там же, с. 95  
Там же, с. 95  
Там же, с. 96  
Там же, с. 96  
Там же, с. 97  
Там же, с. 97  
Там же, с. 98  
Там же, с. 98  
Там же, с. 99

Надп (Р.) № 59, 1326		Там же, с. 102
Надп (Р.) № 60, 1299		Там же, с. 103
Надп (Р.) № 61, XIV		Там же, с. 104
Надп (Р.) № 64, XIV <sub>2</sub>		Там же, с. 105
Надп (Р.) № 65, XIV		Там же, с. 106
Надп (Р.) № 66, XIV		Там же, с. 106
Надп (Р.) № 67, XIV <sub>1</sub>		Там же, с. 107
Надп (Р.) № 69, XIV/XV		Там же, с. 110
Надп (Р.) № 74, XIV		Там же, с. 113
Надп (Р.) № 76, XIII		Там же, с. 116
Надп (Р.) № 77, XI <sub>2</sub>		Там же, с. 118
Надп (Р.) № 79, н. XIII		Там же, с. 121
Надп (Р.) № 80, н. XIII		Там же, с. 121
Надп (Р.) № 81, XIII <sub>2</sub>		Там же, с. 122
Надп (Р.) № 82, XIII <sub>2</sub>		Там же, с. 123
Надп (Р.) № 84, 1194		Там же, с. 125
Надп (Р.) № 85, 1229		Там же, с. 126–127
Надп (Р.) № 86, 20 XIII		Там же, с. 128–129 (см. также: Крысько 1994, с. 150)
Окт XIV/XV	Октоих XIV	СК XIV: к. XIV (?) – н. XV в., не ранее 1402 г.?
ОктИзб XIII: л. 71 – зап. писца		Октоих изборный, XIII в., РНБ, Соф. 122 (СК XI–XIII, № 284)
ОктИзб 1372–1373: л. 34, 70 об., 77, 78, 79, 81, 82, 83, 84, 84 об., 87, 90, 95, 96, 97, 110, 110 об. – записи	Шест XIV	Октоих изборный, см. Каталог 1988, с. 137–140; датировка – Столярова 1998, с. 189 (ср. Каталог 1988, с. 137: 1374 г.)
ОктИзб XIV <sub>2</sub> (1)	Стих XIV (4)	Октоих изборный, см.: Каталог 1988, с. 201–202
ОктИзб XIV <sub>2</sub> (2): л. 3 об., 43, 83 об., 108 – записи XIV; л. 86 об. – зап. писца	Стих XIV–XV	Октоих изборный, см.: Каталог 1988, с. 202–204
ОлимпАлекс 1394: л. 8 об., 46 об. – записи писца	ОлимпАлекс 1394	Щепкина и др. 1965, с. 177; Вздорнов 1980, [33]
л. 92 об., 93 – зап. 1394		
Паракл 1343: л. 148 – зап. писца	Паракл 1343	
Паракл сер. XIV: л. 47 – зап. XIV; л. 72, 152, 194 – записи писца	Паракл XIV	Каталог 1988, с. 206 Зап. на л. 165 об., датируемая XVI в., снимается
Паракл 1369: л. 1, 109 – записи XIV; л. 136 об.–137 – зап. писца	Паракл 1369	Щепкина и др. 1965, с. 173
Паракл XIV–XV: л. 1 об., 39, 62 об., 123 об., 130 об., 145, 158 об., 165, 183 об., 187 – записи XIV; л. 3 об. – зап. XIV–XV; л. 95–95 об., 158, 192 об., 196, 202 – записи писца		Параклитик, XIV–XV вв., РГАДА, Тип. 81 (Каталог 1988, с. 209–211)

Парем 1271: л. 58, 73 <sub>Г</sub> , 91 <sub>Б</sub> , 233 об. – записи писцов	Парем 1271	СК XI–XIII, № 181 (ср. Столярова 2000, с. 125–130: 1270–1271 гг.)
Парем XIII <sub>2</sub> : л. 1, 39 об., 85 – записи писца; л. 1 – зап. XIV; л. 39 – зап. XIII	Парем XIV–XV (2)	СК XI–XIII, № 373; Каталог 1988, № 38а
Парем 1312–1313: л. 1 об.–2, 17, 20, 22, 43, 48, 57, 69 об., 76, 99 об., 115, 131, 133, 138 – записи писца	Парем XIV–XV (1)	Калугин 1991, с. 46: 17 дек. 1312 г. – 17 мая 1313 г.; ср. Каталог 1988, с. 126–128
Парем н. XIV: л. 120 – зап. писца, зап. XIV	Парем 1348	Паремейник, н. XIV в., РГАДА, Тип. 62 (Каталог 1988, с. 211–213) Каталог 1988, с. 131
Парем 1348: л. 33, 46 об., 51, 62 об., 80, 88, 95 об., 96, 104, 114б – записи	Парем 1348	
Парем 1369	Парем 1370	Столярова 1998, с. 349–350
Парем XIV <sub>2</sub> (1): л. 1 – зап. уставом (век?); л. 122 об. – зап. писца	Парем XIV (2)	Каталог 1988, с. 215 Зап. полууставом на л. 1, датируемая XV–XVI вв., снимается
Парем XIV <sub>2</sub> (2): л. 101 – зап. XIV (писца?)	Парем XIV (1)	Паремейник, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 51 (Каталог 1988, с. 218–219)
Паре: XIV		
П. т к XIV: . 60 об., 105 – записи		Патерик поглавный с дополнениями, к. XIV в., ГИМ, Чуд. 18 (ПС XI–XIV, № 840; Щепкина и др. 1965, с. 196; Протасьева 1980, с. 13) Подтверждение датировки см.: Райнхарт, Турилов 1990, с. 40; ПС XVд, с. 22 Пандекты Никона Черногорца, XIII (?) – XIV в., РГАДА, Маз. 1698 (Каталог 1988, с. 110–115) Пандекты Никона Черногорца, перв. пол. XIV в., ГИМ, Муз. 3449 (ПС XI–XIV, № 837; Щепкина и др. 1965, с. 195); датировка – СК XIV Щепкина и др. 1965, с. 174; Вздорнов 1980, [81]
ПНЧ 1296	ПНЧ 1296	
ПНЧ XIII–XIV: л. 40 об., 48, 49, 61 об., 90 – записи XIV		
ПНЧ XIV <sub>1</sub> : л. 4 об., 54 об. – записи		
ПНЧ 1381: л. 1, 156, 160, 211 об. – записи писца; л. 53 об., 94 об. – приписки; л. 230 об. – зап. XIV	ПНЧ 1381	
ПНЧ 1390: л. 118 об. – зап. писца л. 176 об., 201 – записи	ПНЧ XIV	Пандекты Никона Черногорца, 1390 г., БАН, Калик. 123 (ПС XI–XIV, № 555); см. также: Вздорнов 1980, [17] ПС XI–XIV, № 838; Щепкина и др. 1965, с. 196; Протасьева 1980, с. 12
ПНЧ к. XIV: л. 181 об. – зап. к. XIV; л. 205 об., 208 – записи XIV; л. 208 – зап. XIV/XV		
Поуч XIII: л. 2 – зап. глаголицей XIII и зап. XIII		Сборник поучений, отрывок, XIII в., БАН, 4.9.39 (СК XI–XIII, № 306, ПР 1976, с. 64)
ПП XIII <sub>2</sub> : л. 20 об. – зап. писца		Песнь Песней с толкованиями, вт. пол. XIII в., РГБ, ОИДР 171 (СК XI–XIII, № 375). См.: Соболевский 1911

<p>Пр сер. XIII: л. 251 об. – зап. XIII/XIV; л. 263 – зап. XIII; л. 317 – зап. XIII</p> <p>Пр XIII<sub>2</sub>: л. 93 – зап. писца</p> <p>Пр 1313: л. 4, 17, 20 об., 21, 39, 49, 64, 66, 76, 76 об., 77 об., 86, 140 об., 166 об., 210 – записи писца</p> <p>Пр ок. 1323: л. 1, 12, 24, 37, 38, 43, 49, 50 об., 65 об., 87 – записи писцов; л. 135 об. – зап. XIV; л. 136 – прип. писца</p> <p>Пр н. XIV: л. 39 об., 51 об., 61, 81б – записи писца</p> <p>Пр XIV<sub>1</sub> (1): л. 21 об., 24, 31, 34, 58 об., 71, 83 об. (2), 89, 92, 93 об., 108 об., 111 об., 112 об., 115 об., 123 об., 127 – записи писца</p> <p>Пр XIV<sub>1</sub> (2): л. 5 – зап. писца</p> <p>Пр XIV<sub>1</sub> (3): л. 75 – зап. XIV (?); л. 140 – записи XIV (3)</p> <p>Пр XIV<sub>1</sub> (4): л. 109 об. – зап. XIV</p> <p>Пр сер. XIV (1) Пр сер. XIV (2): л. 171 – зап. XIV</p> <p>Пр 1356: л. 60, 82г – записи писца</p> <p>Пр XIV<sub>2</sub> (1): л. 1, 34 (2) – записи XIV</p> <p>Пр XIV<sub>2</sub> (2): л. 1, 40, 77 – записи XIV;</p> <p>Пр XIV<sub>2</sub> (3): л. 226 об., 339б – записи писца</p> <p>Пр к. XIV (1): л. 46 об., 55, 71 об., 73, 75, 165, 168, 174 (2) – записи писцов; л. 110, 132 об. – записи XIV–XV</p> <p>Пр к. XIV (2): л. 111 об. – зап.</p>	<p>Пр XII–XIII</p> <p>Пр XIV (6)</p> <p>Пр ок. 1323</p> <p>Пр XIV (2)</p> <p>Пр XIV (7)</p> <p>Пр XIV–XV (4)</p> <p>Пр XIII Пр XIII–XIV (1)</p> <p>Пр 1356</p> <p>Пр XIII–XIV (3)</p> <p>Пр XIV (5)</p> <p>Пр XIII–XIV (2)</p> <p>Пр XIV–XV (1)</p>	<p>Гиппиус 1992, с. 79: вторая часть Софийского пролога (л. 161–234 и 242–317) написана в сер. XIII в.</p> <p>Пролог, сентябрь – январь, вт. пол. XIII в. (СК XI–XIII, № 379) или XIII в. (Каталог 1988, с. 102), РГАДА, Тип. 156 ПС XI–XIV, № 485; Щепкина и др. 1965, с. 169</p> <p>Столярова 1997, с. 73: приписка на л. 136 – не ранее 14 февр. 1323 г. (ср. Каталог 1988, с. 224–227: перв. пол. XIV в.) Зап. на л. 123, датируемая XV в., снимается</p> <p>Пролог, март – август, н. XIV в. РГАДА, Тип. 177 (Каталог 1988, с. 255–259)</p> <p>Каталог 1988, с. 263–265</p> <p>Каталог 1988, с. 227–229 Записи на л. 107а (XVI в.) и 152а (XV в.) снимаются Каталог 1988, с. 259–260</p> <p>Пролог, март – август, перв. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 173 (Каталог 1988, с. 262–263) ПС XVд, с. 18 Каталог 1988, с. 268–273</p> <p>Каталог 1988, с. 133</p> <p>Каталог 1988, с. 233–234</p> <p>Каталог 1988, с. 250–251</p> <p>Пролог, сентябрь – февраль, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 161 (Каталог 1988, с. 241–245)</p> <p>Каталог 1988, с. 253–255</p> <p>ПС XI–XIV, № 847; Щепкина и др. 1965, с. 196; Протасьева 1980, с. 12</p>
--	---	---

Пр к. XIV (3) <b>Пр к. XIV (4):</b> л. 153 об. – зап.	Пр XIV–XV (3)	СК XIV Пролог, сентябрь – март, к. XIV в., ГИМ, Увар. 96–1° (ПС XI–XIV, № 845; Щепкина и др. 1965, с. 191)
Пр XIV (1) Пр XIV (2) Пр перв. тр. XV ПравНаОбид к. XIV ПрЛ 1282	Пр XIV (3) Пр XIV (4) Пр XIV/XV (2) ПравНаОбид XIV ПрЛ XIII	СК XIV Протасьева 1980, с. 14; СК XIV Столярова 2000, с. 132–135 (ср. Гиппиус 1992, с. 79: 1262 г.) Каталог 1988, с. 245
ПрЮр XIV <sub>2</sub> <b>ПС к. XI:</b> л. 1 об. – зап. XIII; л. 77, 97 об. – записи XIII; л. 123, 136 об., 159, 174 об., 176 об. – записи к. XIII	ПрЮр XIV	Патерик Синайский, к. XI в., ГИМ, Син. 551 (СК XI–XIII, № 26). Изд. записей: Син. пат., с. 30–32
<b>Псалт XII/XIII:</b> л. 65 – зап. писца		Псалтырь к. XII или к. XII – н. XIII в., РНБ, Соф. 63
Псалт XIV <sub>1</sub> (1)	Псалт 1292	Консультация А.А. Турилова: датируется 1-й пол. (2-й четв.?) XIV в.; ср. ПС XVд, с. 19: ок. сер. XIV в.
Псалт XIV <sub>1</sub> (2)	Псалт 1296	ПС XVд, с. 20 (ср. Столярова 1998, с. 174, 176: зап. на л. 337–338 – 1296 г., остальной текст – ок. 1343 г.)
<b>Псалт XIV<sub>1</sub> (3):</b> л. 275 об. – подп. к инициа- лу		ПС XI–XIV, № 1178; СК XIV. Ср. изд. под- писи: Рыбаков 1993, с. 248, рис. 34
Псалт XIV <sub>2</sub>	Псалт XIV	Каталог 1988, с. 288–290. Гадательные при- писки – к. XIV в.
<b>Псалт 1384:</b> л. 201 – зап. писца		Псалтырь “Луцкая” (“Флорентийская”), 1384 г., Флоренция, библиотека Medicea Laurenziana, Ас. 360 (микрофильм в РГБ). Изд. записи: Verdiani 1954, р. 19, fig. 3
<b>Псалт 1396:</b> л. 156 об. – зап. писца		Псалтырь “Онежская”, 1395 г. (ПС XI–XIV, № 564) или 1396 г. (Столярова 1998, с. 371), ГИМ, Муз. 4040
<b>Псалт XIV:</b> л. 70, 92 об., 129 – записи XIV		Псалтырь, XIV в., ГИМ, Воскр. 6 перг. (ПС XI–XIV, № 1173; Щепкина и др. 1965, с. 184)
Пч н. XV (1) Пч н. XV (2) Пч н. XV (3) РПр сп. 1285–1291 РПрМус сп. XIV <sub>2</sub> РПрТр сп. XIV <sub>2</sub> СББел XIV/XV СБПаис н. XV	Пч к. XIV Пч XIV–XV Пч XIV/XV РПр сп. 1280 РПрМус сп. XIV РПрТр сп. XIV СББел XIV СБПаис XIV/XV	СК XIV: перв. четв. XV в. Каталог XV, № 79: перв. четв. XV в. СК XIV: перв. четв. XV в. Янин 1978, с. 292 Каталог 1988, с. 305–306
<b>СБСоф XIII:</b> л. 98 об. – зап. XIII		СК XIV ПС XI–XIV, № 851; СК XIV ПС XVд, с. 78; СК XIV
СБСоф XIV–XV СБТ н. XV	СБСоф к. XIV СБТ XIV/XV	Сборник богослужебный, XIII в., РНБ, Соф. 397 (СК XI–XIII, № 303) ПС XI–XIV, № 1473 ПС XV, № 733; СК XIV
<b>СБТип XII–XIV:</b> л. 67 об. – зап. XIII (?)		Сборник-конволют богослужебный, н. XII в., XII/XIII в., XIV в., РГАДА, Тип. 139 (СК XI–XIII, № 64; Каталог 1988, с. 69–73)

СбТр XII/XIII	СбТр XII/XIII	Тихомиров 1968, с. 93, 127; СК XI–XIII, № 163: к. XII (?) – н. XIII в. См. изд.: Popovski J., Thomson F.J., Veder W.R. The Troickij sbornik (Cod. Moskva, GBL, F. 304 (Troice-Sergieva lavra) N 12): Text in transcription // Полата књигописњая. 1988. № 21–22 ПС XI–XIV, № 1384: к. XIV (?) – н. XV СК XIV Сборник “Успенский”, к. XII – н. XIII в., ГИМ, Усп. 4 перг. (СК XI–XIII, № 165). Изд. записи: Усп. сб., рис. 4
СбТр XIV/XV СбУв XIV <sub>2</sub> СбУсп XII/XIII: л. 46г – зап. XIV; л. 86–26а – см. СкБГ XII; л. 26а–67в – см. ЖФП XII СбХл XIV <sub>1</sub> СбЧуд к. XIV (1)	СбТр к. XIV СбУв XIV	СК XIV ПС XI–XIV, № 856; Щепкина и др. 1965, с. 197; Протасьева 1980, с. 13 Сборник житий, к. XIV в., ГИМ, Чуд. 23 (ПС XI–XIV, № 854; Щепкина и др. 1965, с. 197; Протасьева 1980, с. 15)
СбЧуд к. XIV (2): л. 19, 147, 193 об. – записи к. XIV; л. 193 – зап. XIV/XV СбЯр XIII <sub>2</sub> СВл XIII сп. XIV/XV	СбХл XIV СбЧуд XIV	СК XI–XIII, № 387 Поучения Серапиона Владимирского по рукописи ЗЦ XIV/XV: 1. Слышасте, братъе – л. 78г–80в; 2. Многу печаль – л. 80в–83а; 3. Почюдим, братъе – л. 83а–84г; 4. Мал час порадовахся – л. 84г–86г
СВл XIII сп. н. XV	СбЯр XIII СВл XIII сп. к. XIV	Поучение Серапиона Владимирского по рукописи СбПаис н. XV: 5. О маловерии – л. 128 об.–132 об. Сказание о Борисе и Глебе по списку Сильвестровского сборника вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 53, л. 117–163г (Каталог 1988, с. 298). Изд.: Сказание 1985
СкБГ XIV <sub>2</sub> : л. 117, 117 об., 123, 123 об., 128, 128 об., 130 об., 132, 132 об., 135, 135 об., 141, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152 об. – подписи к миниатюрам СлИп к. XII: л. 14 об., 24, 28 об., 33, 34, 84 об., 103 – записи к. XIV; л. 113 об. – зап. писца; л. 127 об. – зап. XIV Служ XIII: л. 5, 10 об., 11, 15, 40 – записи Служ ок. 1317: л. 40 – зап. 1317	СВл XIII сп. к. XIV	Слово Ипполита Римского об Антихристе, к. XII в., ГИМ, Чуд. 12 (СК XI–XIII, № 129); см. также: Вздорнов 1980, [2]
Служ XIV <sub>1</sub> : л. 1 – зап. 1342	Служ XIII	СК XI–XIII, № 313
Служ 1381–1382: л. 45 об. – зап. писца		Служебник, перв. четв. XIV в., РНБ, Q. п. I. 67 (СК XI–XIII, № 479: XIII/XIV вв.; ПС XVд, с. 19: ок. 1315–1316 гг.; Столярова 1997, с. 40–41: ранее 6 нояб. 1317 г.; Столярова 1998, с. 247: перв. четв. XIV в.) Служебник, перв. пол. XIV в., РНБ, Q. п. I. 4 (Столярова 1997, с. 73: рукопись ранее 1342 г.) Служебник Никона Радонежского, 1381–1382 гг., РГБ, ТСЛ III, 8/М. 8670 (ПС XI–XIV, № 542); см. также: Вздорнов 1980, [44]

Служ к. XIV	Служ XIV (3)	ПС XI–XIV, № 869; Щепкина и др. 1965, с. 198; Столярова 1998, с. 353
Служ XIV	Служ XIV (1)	Стихирарь постный и цветной, нотированный, вт. пол. XII в., ГИМ, Син. 278 (СК XI–XIII, № 135)
<b>Стих XII<sub>2</sub>:</b> л. 81 – зап.	Стих XII (3)	СК XI–XIII, № 131; Щепкина и др. 1965, с. 149
Стих к. XII: л. 71 – зап. <u>XIV</u>	Стих XII–XIII	СК XI–XIII, № 103; Каталог 1988, с. 73
Стих XII (1)	Стих XII (2)	Каталог 1988, с. 78
Стих XII (2): л. 27, 51, 70 об. – записи <u>XIII–XIV</u> ;	Стих XII (1)	Стихирарь минейный (сентябрь – февраль) на крюковых нотах, XII в., РГАДА, Тип. 152 (СК XI–XIII, № 104; Каталог 1988, с. 75–77)
<b>Стих XII (3):</b> л. 2 об., 4 – записи XIII–XIV	Стих XIII	СК XI–XIII, № 220 Датировка записей на л. 1 об. – Т.В. Рождественская СК XI–XIII, № 316
Стих XIII <sub>1</sub> : л. 1 об. – записи XIV (?) (5); л. 128 об. – зап. писца	Стих XIV (3)	ПС XI–XIV, № 754
Стих XIII: л. 191 – зап. писца; л. 191 – зап. XIII	Стих XIV (3)	Вздорнов 1980, [70]
Стих XIV <sub>2</sub>	Требн XIV (2)	Щепкина и др. 1965, с. 180; Протасьева 1980, с. 7
Стих 1380: л. 1 об., 33, 40, 48, 96, 112 об. – записи писца; л. 52 – приписка, л. 98 – записи (2)	Требн XIV (1)	ПС XI–XIV, № 769 Триодь цветная, к. XII в., ГИМ, Воскр. 27 перг. (СК XI–XIII, № 136; Щепкина и др. 1965, с. 152)
Треб XIV <sub>1</sub> : л. 1 об., 7 – записи XIV; л. 40 – подпись к инициалу XIV; л. 65 – зап. XIV–XV	Триодь XII	Триодь постная, XII в., ГИМ, Син. 319 (СК XI–XIII, № 106; Щепкина и др. 1965, с. 149)
Треб посл. тр. XIV	МинПр 1260 и 1352	Каталог 1988, с. 90–93
<b>Триодь к. XII:</b> л. 204 – зап. XIII; л. 206 – записи XIV (?)	Триодь XIV	Триодь, сер. XIV в., ГИМ, Син. 895, л. 213–232 (СК XIV; ср. СК XI–XIII, № 176; Щепкина и др. 1965, с. 157)
<b>Триодь XII:</b> л. 18, 26 – записи писца; л. 51 – зап. XIV	УВлад сп. 1420–1430	Триодь постная, к. XIV (?) – н. XV (ПС XI–XIV, № 1407)
Триодь XII–XIII: л. 166 об. – зап. писца; л. 256 – зап. XIII	УМон XII	РФА 1987, с. 555: эта часть рукописи (л. 1–177) относится к 10-м гг. XV в. Князевская 19856, с. 164, 166–167. Датировка записи на л. 53 – Т.В. Рождественская
Триодь сер. XIV: л. 232 об. – записи 1352 и XIV	УСвят 1137 сп. сер. XIV	Янин 1991, с. 138, 141
Триодь XIV/XV		
УВлад сп. н. XV		
УМон XII/XIII: л. 2, 62 – записи; л. 53 – зап. <u>XIV<sub>2</sub></u>		
УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV		

<p><b>УСт XI/XII:</b> л. 7 об., 13 – подписи к рисункам; л. 44 – зап. писца; л. 124 – зап. глаголицей</p>		<p>Устав Студийский церковный и Кондакарь (“Типографский устав”), к. XI – н. XII в., ГТГ, К-5349 (СК XI–XIII, № 50)</p>
<p><b>УСт к. XII:</b> л. 189 – зап. XIV; л. 281 об. – записи 1170–1186, 1193 – ок. 1210 (2), н.</p>	<p><b>УСт XII/XIII</b></p>	<p>СК XI–XIII, № 138 (ср. Столярова 1997, с. 61, 64: 1170–1186 гг.)</p>
<p><b>УСт III 398:</b> л. 145, 151 об. – записи писца</p>	<p><b>УСт 1398</b></p>	<p>Щепкина и др. 1965, с. 178</p>
<p><b>УЦерк ок. 1299:</b> л. 1 об. – зап. писца</p>		<p>Устав церковный, ок. 1299 г., ГИМ, Хлуд. 16-д (СК XI–XIII, № 419); датировка – Столярова 2000, с. 439–440</p>
<p><b>УЦерк к. XIV</b> <b>УЯр 1265–1267 сп. XIV<sub>2</sub></b> <b>УЯрЦерк сп. н. XV</b></p>	<p><b>УЦерк XIV</b> <b>УЯр сп. XIV</b> <b>УЯрЦерк сп. 1420–1430</b></p>	<p>ПС XI–XIV, № 887 Янин 1991, с. 146–147 РФА 1987, с. 555: эта часть рукописи (л. 1–177) относится к 10-м гг. XV в.</p>
<p><b>ФБ XIV/XV:</b> л. 304 – зап. писца</p>		<p>Толкования Феофилакта Болгарского на евангелия от Иоанна, Луки и Матфея, к. XIV – н. XV в., РНБ, Пог. 175. См.: РКСП 1988, с. 125–126</p>
<p><b>ФПМол XI сп. XIV<sub>1</sub></b> <b>ФСт XIV/XV</b> —</p>	<p><b>ФПМол XI сп. 1296</b> <b>ФСт XIV</b> <b>Хрон XIV</b></p>	<p>ПС XVд, с. 20 ПС XI–XIV, № 1368: к. XIV (?) – н. XV в. Источник снимается, т. к. датируется н. XV в. (Лихачев 1899, с. 293; ПС XV, № 1481)</p>
<p><b>Час XIV<sub>2</sub> (1):</b> л. 144 об., 184 об., 187 об. – записи XIV</p>	<p><b>Стих XIV (2)</b></p>	<p>Часослов с добавлениями, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 76, л. 133–248 (Каталог 1988, с. 123–126; Калугин 1991, с. 46)</p>
<p><b>Час XIV<sub>2</sub> (2)</b> л. 3 об. – зап. XIV <b>ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub></b></p>	<p><b>ЧтБГ к. XI сп. XIV</b></p>	<p>Часослов с добавлениями, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 47 (Каталог 1988, с. 317–318) Каталог 1988, с. 298: вт. пол. XIV в. Изд.: Сказание 1985, л. 89–116 об.</p>
<p><b>Шест ок. 1312:</b> л. 32, 33, 35, 84, 111 об., 116 – записи писца; л. 64 об. – зап. XIV</p>	<p><b>Стих XIV (2)</b></p>	<p>Шестоднев служебный, ок. 1312 г., РГАДА, Тип. 76, л. 1–132 об. (Каталог 1988, с. 123–126; Калугин 1991, с. 46)</p>
<p><b>Шест XIV<sub>2</sub>:</b> л. 1, 108 об., 136 об., 137, 160 об. – записи XIV; л. 50, 84, 90 об. – записи писца</p>	<p><b>Стих XIV (1)</b></p>	<p>Шестоднев служебный с добавлениями и праздники, см.: Каталог 1988, с. 329–331 Зап. на л. 62, датируемая XV в., снимается</p>



# О

**ОВАД|Ъ** (2\*), -А с. *собир.* Мухи, оводы: другоици овадоу соушоу многоу и комаромъ въ ноши. излѣзъ надъ пещероу и обнаживъ тѣло свое до пояса. сядаше. *ЖФП XII, 366*; отъ множества же овада и комара все тѣло яго покръвено боудаше. *Там же.*

**ОВАМО** (33) *нар.* 1. *Туда:* тако и вы оубо сице. овогда же овамо прелагаются. *ГБ к. XIV, 129г; ♦ сѣмо и овамо – сюда и туда:* глава оубо правѣ прѣбывати не можеть сѣмо и овамо прѣкланяюшиса на рамѣ. (ἄλλοτε ἐπ' ἄλλα) *Изб 1076, 266*; людие же яго видяше тако падъша обращаюуть имь сѣмо и овамо. *СкБГ XII, 21в*; акы вълнами погроужающемъ. и сѣмо и овамо обращающемъ (τῆδε κάκειδε) *КЕ XII, 65б*; не озираася сѣмо и овамо. но въ страсъ и трѣпетѣ прѣдъстоа нб(с)ному ц(с)рю. (ἐνθεν κάκειθεν) *КР 1284, 192в*; и гладя сѣмо и овамо. верескана акы медвѣдь. *ПНЧ 1296, 135*; и ѡтекъ ѿ великыа печали. суяся сѣмо и овамо. и въ иер(с)лмѣ ѿ всѣхъ людии проклинаемъ. *СБУв XIV, 72*; и акы въ мрацѣ морьстемъ. сѣмо и овамо преносимьса. *Пр 1383, 85а*; и яко же волнамъ. сѣмо и овамо. народу матушося. *ПНЧ к. XIV, 112б*; и дасть г(с)ь вѣтръ ѿ запада. и ѡбрати корабль и идаше сѣмо и овамо. *СбТр XIV/XV, 168.*

2. *Там:* я(ко) коумиры мртвы сѣмо и овамо изнамагахоу (ῥῆδε κάκεισε) *ГА XIV, 202в*; | *о зазробном мире:* да не впаетеса въ глубину. да не истазани будете ѿсюдъ вины. овамо же будущи(х) вѣчныхъ бесконечны(х). *ФСт XIV/XV, 133г.*

**ОВИН|Ъ** (3\*), -А с. 1. *Овин:* кто молитьса подь ѡвиномъ. *УВлад сп. сер. XIV, 629а*; не подобаетъ кр(с)тыаномъ... иже молать(с) подь ѡвиномъ. ѡгневи и вилямъ. *ЗЦ XIV/XV, 24б.*

2. *Мера количества зерна:* ньмного ѡсподинь ржи. на твою. часть. два ѡвина. цѣтвѣрти. *Грб № 23, XIV/XV.*

**ОВИОНЪ|И** (2\*), -И с. *мн.* *Последователи евионитской ереси, считавшие Христа сыном Иосифа и Марии, на которого Святой Дух снизошел лишь при крещении:* тѣмъ и нищии именуоутьса ѿ жидовъ. сице бо нарицаетьса овиионѣи. (ἐβιοναῖος) *КЕ XII, 279б*; о корньѣ отънюдоу же и кирньфиане. именуоутьса друзии же глѣють написание яко овиионѣи есть. (Ἐβιοναῖον) *Там же, 280а. Ср. евионѣи.*

**ОВКАВТОМАТА** *см. олокавтомата*

**ОВКАТОМАТА** *см. олокавтомата*

**ОВКАЧИК|Ъ** (1\*), -А с. *Уменьш. к овкачъ:* что ми да(л) кнагини мръя. ковшь великии зо(л)тъ гладькии овкачикъ зо(л)тъ. чашка зо(л)та. *Гр 1359 (2, моск.).*

**ОВКАЧ|Ъ** (2\*), -А с. *Вид сосуда:* даль ясмь сѣну... \*б\* овкача золота. \*б\* чашки круглыи золоты. *Гр 1336 (моск.); А се да(л) есмь сѣну... чечакъ зо(л)т(ъ) с каменьемъ с женчуги \*б\* овкача зо(л)та ковшь великии зо(л)та гладыкии. [так!] Гр 1359 (2, моск.).*

**ОВОГДА** (139) *нар.* *Иногда; в другой раз:* ѡви овогда постригаеми и събирающеса на времена (ἄλλοτε) *ЖФСт к. XII, 7б*; елико бо кто иемоу дааше взиамше. ѡвѣгда \*к\* чатъ на днь вѣзямше. *ПрЛ 1282, 51а*; овогда оубо смѣрение показоуще яко дѣти. *ПНЧ 1296, 32 об.*; иногда едини самі на на воевахоу, овогда же... на на противлахоуса прилѣжно (лотѣ) *ГА XIV, 84а*; овогда же паки в ноши прихожаху к нему. *ЛЛ 1377, 6б (1074)*; другоици бо <с>трашахуть и въ ѡбразѣ медвѣжи. овогда же люты(м) звѣремъ || ѡво вълномъ. ѡво змиѣ полозаху к нему. ѡво ли жабы <и> мыши. *Там же, 6б–6б об. (1074)*; Аполона же ввода(т) ба быти... еже лукъ и туль

держаша. овогда же гусли и лучець. (потѣ) ЖВИ XIV–XV, 1016; овогда в поварници с ни(м) съда. иногда же оу вратъ. ПКП 1406, 1176; овогда... овогда: любить князь воина стоашта и борлашгаоса съ врагы. и овогда ѣбо оуазваюшта овогда же оуазваема. Изб 1076, 216; начать ѣтолъ бранити ѣмоу. овогда ласкою овогда же грозою. друугоици же биюши. ЖФП XII, 29г; овогда бо видѣша стълпъ огньнъ овогда свѣшѣ гороушѣ. СкБГ XII, 156; овогда и въ дѣхъ прѣложи. овогда же въ тѣло (потѣ мѣв... потѣ дѣ) KE XII, 286а; овогда бо бе-срачицѣ. овогда же бе-свиты възвращашеса домовъ. ПрЛ 1282, 996; овогда исповѣдаю к нимъ согрѣшение овогда же ни. МПр XIV<sub>2</sub>, 104 об.; меча ѣмоу овогда хлѣбъ овогда сочиво мочено. Пр 1383, 14е; бывшо же межу ими. овогда миру. овогда рати. ЛИ ок. 1425, 262 об. (1235); овогда хвалаше, ѣже достойно хоулѣ, овогда хоулаше, ѣже достойно хвалѣ. (ѣ...ѣ) Пч н. XV (1), 41.

**ОВОЖДЕЮ** (1\*) нар. *Иногда* (?): А ѣже въ другыхъ по мечту. или по помыслу врачества. или в собѣ мѣтва. овождею оумъ събираюши. KB к. XIV, 2936.

**ОВОЩ|Е** (3\*), -А с. 1. *Растение, дерево*: распяган коне бо овоште отъ плода познавается (дѣвдров) Изб 1076, 69 об.; покажете намъ древа овоща различна. имуща плодъ многъ. (дѣвдра ѡтѡрофорикѣ) ПНЧ к. XIV, 146 об.

2. *Плод*: и фуникъ. имѣна •ѣи• вети на м(с)ць ражанетъ овоща Пр 1383, 78в.

**ОВОЩ|Ь** (44), -А с. *соби́р. Плоды, овощи, фрукты*: ѣдинъ оубо образъ сочива да. прѣдѣставитъса на всакъ дѣнь. ѣще же и овошцъ. и маслицъ. УСт к. XII, 209; тако послушавъ моужь. и вълѣзъ набра овоща ѣли хоташе. ЧудН XII, 75г; Инъ всакъ овошть. въ домъ да посылаетъса (ѣ... ѡтѡра) KE XII, 136; кде гради кде овощи разноличьнии. кде домове оукрашени. СбТр XIII/XIII, 20; везлѣ несмь былъ въ коробьяхъ дары паволокы и овошцъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 104 (1228); и прилѣтающе птицѣ ломашоуть вѣтви съ овощемь. ПрЛ 1282, 10г; а кр(с)гити на блюдѣ. развѣ сочива вса. горохъ. бобъ... а овошцъ которыи имѣюче. КН 1285–1291, 523в; овошцъ же всакыи тшитъ(с) [так!] зноемъ созрѣти. ПНЧ 1296, 102; вьсѣдъ же хромецъ на слѣпца и шьдша ѡкрадоста овошцъ г(с)на своѣго. Пр 1313, 39в; в нихъже нѣ(с)... ни злата ни сребра ни овоща ни вина ни портъ (оукъ ѣртоц!) ГА XIV, 31а; возити брашно по граду. и овошцъ и медь и вино. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 936; амьмонь... ѣиде в пустыню... питанаса ѣ земаго овоща. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 47а; възкладше хлѣбы. маса рыбы. овошцъ разноличьнии. медь въ бчелка(х) ЛЛ 1377, 43 об.

(996); аще бы бѣ пекльса ленивыми. то былью бы повелѣлъ жито растити а лѣсоу всакыи овошцъ. Пр 1383, 132а; всака древа овошцъ имуща. ПНЧ к. XIV, 146г; со|чиву хранители. и овошцу хранители. (ѡ ѡтѡрофулоѣ) ФСт XIV/XV, 286–в; петръ вълѣзъ во ѡградъ брема налама овошца излѣзъ. СбТр XIV/XV, 190 об.; николиже хлѣба вкуоуи. развѣе просфоуры. ни овошца же како(г). ни питина. ПКП 1406, 171е; Добровазнье мно ѣако же и овошцъ. времени же минушю исъхнеть. (ѡтѡрас) Пч н. XV (1), 58.

**ОВОЩ|Ь|Е** (5\*), -Ѣ с. *соби́р. Плоды, овощи, фрукты*: Всако овошце в дома да посылаетъ(с). (аѣ ѡтѡра) КР 1284, 376; гроздие бо въ цркъвѣ паче всакого иного овошца приноситъ(с) (тѡв... ѡтѡрѡв) Там же; Кромѣ гроздиа ѣдиного иного овошца начаткы не подобаетъ ко олгареви приносити (тѡв... ѡтѡрѡв) Там же; ма(с) надоуше птицъ ихъже вьсхота(т). и овошце всакое. Там же, 400в; гроздые бо паче иного овошца израднѣе да приноситса. KB к. XIV, 19а.

**ОВОЩЬНЫИ** (6) пр. 1. *Относящийся к овощу*: да приемлеще малыхъ финикъ. рекъше овошцааго плода. KE XII, 2076; **овощное средн. в роли с.**: Всако овощное в дома да всылаетса начатокъ. еп(с)пу и попомъ. KB к. XIV, 18г; ♦ **овощный градъ см. градъ**<sup>1</sup>; ♦ **овощное хранилище** – *библейский образ разрушенного Иерусалима* (Пс. 58, 1): положиша. Иерлма нако овошное хранилище. ЛЛ 1377, 161 (1237).

2. *Осенний*: дващи в лѣтѣ... сбору быти. первое оубо прѣже •ѣи• днии сѣго и великаго поста, втѡрое же по врѣмени овошцѣмь. (перѣ тѡв метѡлѡров) КР 1284, 54г; то бо естъ м(с)ць по врѣмени овошцѣмь тогда и листъ ѣ дрѣва падаетъ. Там же, 55а.

**ОВОУДОУ** см. овоудоу

**ОВР|Ь** (1\*), -А с. *Мелкая скандинавская монета*: а в ризѣ рускому купцѣви ѣ вѣса дати ѣму ѣ бѣркowska полъ овра. ѣ воску. ѣ мѣди. Гр 1338–1341 (полоук.).

**ОВОУДОУ** (6\*) нар. ♦ *Сюдоу и овоудоу* – с *обеих сторон; отсюда и оттуда*: ибо ты порадуиса с разумомъ. и съ словесемь. сюдоу и овоудоу. совокуплатиса по достоинству. (ѡтѡтѡрѡвѣн) ФСт XIV/XV, 95а; молло оубо васъ... станите на подвизѣ суду. и овооуду [так!] (ѣкѡѣров!) Там же, 118б; аще бо и ѡ бещислены(х) словесѣхъ послушающихъ мало бо токмо сюдоу и овуду. (ѡтѡтѡрѡвѣн) Там же, 136а; да сюдоу и овуду оугодимъ доброму жениху х(с)у бу. (ѡтѡтѡрѡвѣн) Там же, 170б; всамо очи сюдоу и вуду [так!] нако мшицѣ. (ѡтѡтѡрѡвѣн) Там же, 188в; смѣха въздержанье. оуды побѣжающе сюдоу и овуду ѣ цве-

тущи(х) добродѣтелии братства спреспѣваите (ἐνθεν κἀκεῖθεν) Там же, 220в.

**ОВЪ** (~1200) мест. указат. 1. Тот; этот: Иже в животѣ даровѣ. ѡвы оубо су(т) ѿ тога [так!] часа и време не свершенъе приемлюще. (αἰ μέν) *КР 1284, 290а*; вражда и любви. ову неч(с)тну створивъ иждени далече. любовѣвъ пѣчтивъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 45*; Но възвратити ми са паки на то же слово. ѡво оубо нероженое и роженое. и исходное. *ГБ к. XIV, 127в*; **овъ...** **овъ** – *этом... тот, один... другой*: ѡви сами са оуморища. ѡви же въ отъчяание въпадше погыбоша. (οἱ μέν... οἱ δέ) *Изб 1076, 191 об.*; ѡви предъ божьствынымъ тѣльмъ начинающе. ѡви. же ако цьсарицо ѡстоупающе. *Стх 1156–1163, 98*; сего боимъса сана братие сии хранимъ. овомоу да боудетъ нѣкакъ слouxъ. овомоу роука. друоугоуоумоу же ино нѣчѣто. овомоу оубо оучитъ. овъ же да оучитъса (ὁ μέν... ὁ δέ... ὁ δέ... ὁ μέν... ὁ δέ) *КЕ XII, 61а*; ни ѡца же моего. или брата моего ѡбрученицо. не имамъ како поати. аще и женѣ има не быста. ова же машехы. ова же снѣхы моя чинъ имать. *КР 1284, 341г*; овни бо въ земли погрѣбають своа имѣнья. овни же молемъ ю дають. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 100*; ови же хитростью прельщають(с) овни же златолюбьства ради корчемьствуютъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 21 об.*; всако колѣно поклонитица. ово оубо волею ово же неволею. *ГБ к. XIV, 4а*; **овъ...** **друогын** – *то же, что овъ...* **овъ**: иконы... на стѣнахъ. ѡвы острѣгаша. друогына же извистию и чѣрнилъмъ расказиша. (τὰς μέν... τὰς δέ) *КЕ XII, 275а*; ѡвѣхъ призываа къ друогыимъ ида. (τοὺς μέν... τοὺς δέ) *ЖФСт к. XII, 116*; и бахоу погроужены. ови до поаса. ови до пазоухоу. ови до шиа. а друозини до върха. *СбТр XII/XIII, 31*; и се слышавше людье ѿ арона. тѣщахоуса изи|ти. ѡвъ радошамы биа ѡбѣта. а друогини не терпа... работы фараѡна. *КН 1285–1291, 605а–б*; твораш(ет)ъ бо кумиры во имана мртвхъ члѣвк. ѡвѣмъ бывшимъ црмъ. другомъ храбримъ. *ЛЛ 1377, 30 об. (986)*; се же ово акы члвч(с)кое. а другое выше члѣвка. (τὸ μέν... τὸ δέ) *ГБ к. XIV, 76б*; ѡвъ чтець. ты же разумникъ. инъ почитаетъ. а другини внимаеть. (ὁ δέ... ὄλλος) *ФСт XIV/XV, 134б*; изиде сѣян съять сѣмене своего. ѡво паде при поути. а дрѣгоуе в тернии. *ПКП 1406, 115а*; ѡвоу ноzi лижющо. другаго по главѣ гладыше. *СбПаис н. XV, 162*; **овъ...** **инъ** – *то же, что овъ...* **овъ**: и роукама своима дѣлахоутъ дѣло. ово ли копытца плетоуще и клобоуки и ина роучьнаа дѣла строяще. *ЖПЛ XII, 36а*; овыхъ избиша. і ісѣкоша. || а иныхъ извазавше поведоша с города. *ЛН ок. 1330, 153–153 об. (1301)*; овоу измѣнью, иноу же ѡвѣщаванью именуоуть

(τὴν δέ... τὴν δέ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 198б*; овы [рыбы] пѣскомъ кормать(с). || овы каломъ. инии мшицами. *МПр XIV<sub>2</sub>, 34–34 об.*; и ѡви идоша к Ростову, а ини к Юрославлю. а ини на Волгу. *ЛЛ 1377, 162 (1237)*; овии главы своа складають. инии оумъ свои погублають. *СбЧуд к. XIV (1), 283в*; И овѣмъ оубо ѿ оума пакостить. инѣмъ же чювьствомъ лъститъ. *ПНЧ к. XIV, 167г*; и верси горамъ обростоша древесы. ово члѣвкомъ на трапезу са готовлаше. ино же и на цѣленине. ино же скоту готовлѣше(с). *Пал 1406, 7б*; и вси людие... не можахоу стонати. ѡвни падахоу ници. инии же трепетахоу. *ЛН ок. 1425, 238 (1195)*; **овъ...** **онъ** – *то же, что овъ...* **овъ**: и наре(ч) ѡвомоу зелено, ѡномоу же бѣло, ѡвомоу же червлено, ѡномоу же сине. (τὸ μέν... τὸ δέ... τὸ δέ... τὸ δέ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 248*; **сѣ...** **овъ** – *этом... тот*: творити ли оугольнаа семоу. ли ѡвомоу. *ЖФСт к. XII, 88*; по сему же и по ѡвому ѡбразу. в сих же и во ѡвѣхъ... словесехъ (κατὰ τόνδε ἢ τόνδε... ἐν τῇ τῆδε ἢ τῆδε) *ФСт XIV/XV, 89г*.

2. **Ово**. В роли союза. То; либо, или: Иѡанъ... языкомъ лъстивомъ чѣстын||аа гоужаше иконы. оукарнаа. и ѡво хоулы вълагаа чѣтоущаа ихъ. *ЖФСт к. XII, 103–103 об.*; много бо можеть млтва праведнаго. ѡво оубо праведномуу дѣистоуа. даеть юмоу деръзновение... И ѿ праведнаго || ишоуемоу... млтвоу помощи. (ὅτῃ μέν γὰρ τοῦ δικαίου!) *ПНЧ 1296, 148–149*; Ово ѿ придѣлауна чювьствены(х) оучении. аще же ли ѿ своихъ чюжаа помышляющимъ. *КВ к. XIV, 293б*; и па(ч) обличати. ово же запрѣщати. (πῆ... πῆ) *ФСт XIV/XV, 207б*; **ово...** **ово** – *то... то, или... или; с одной стороны... с другой стороны*: ничимъже вѣры прѣстоупающе тѣмъ ово овоу [так!] ереси нарекоша. ово же распѣра. ово же отъсѣбрании. [так!] (τὰς μέν... τὰ δέ... τὰς δέ) *КЕ XII, 178а*; Травьници имоуть многоразличныи цвѣтъ. ово на веселие очима. ово же на оухание. ово же на исцѣление. *СбТр XII/XIII, 14*; иже иесме сѣрѣшили. ѡво въ пианствѣ. ѡво въ лжи. ово въ лакомствѣ и въ хыщении. *ПрЛ 1282, 122а*; ѡво оубо ѿ иеп(с)па ѡво же ѿ соудни да възвѣститса. (τοῦτο μέν... τοῦτο δέ) *КР 1284, 233б*; г(с)оу бо боу попоущающю за грѣхы наша. ово глады. ово рать. і ны всакыа казни. *ЛН ок. 1330, 132 (1251)*; твораще плодъ дѣшвныи ѡво •л• ѡво •з• ѡво •р• *СбВѣ XIV<sub>2</sub>, 65*; и тако възгарахуса голубьници. ѡво клѣти. ѡво вежѣ. ѡво ли ѡдрини. и не бѣ двора идеже не гораше. *ЛЛ 1377, 17 (94б)*; аѣглъ бо сице навластса. ѡво столпо(м) ѡгнени(м). ѡво же пламене(м). Там же, 95 об. (1110); ово дрѣколыамъ биша на. ово камениемъ. *Пр 1383, 10г*; аще въздержити чрево. въздержити и языкъ свои. да не ѡво рабѣ

будеши ово свободъ любо смѣрненіе аще великъ еси. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198*; по вса нощи бе-сна пребываше. ѡво въ мѣтвѣ пребываа ѡво бра(т)ю боуда по кѣльня(м) хода. *ПКП 1406, 97г*; гѣща. како чѣвѣци в звѣзды ражаютя. да того ра(д) бываеть. ово русь ово бѣль ин же чермень. другии же чернь. *Пал 1406, 17г*; се же много подья. бѣды бѣгаа. передо Мьстиславомъ. ово в Галечъ. ово Оугры ово в Разань. ово. в Половцихъ. за свою вину. *ЛИ ок. 1425, 201 об. (1174)*; Данилови же князю хоташоу. ѡво корола ра(д). ѡво славы хота. *Там же, 275 (1254)*; и мнози извени быша на городъ ѡво ѡ копии ѡво. ѡ стрѣль. *Там же, 294 (1281)*; ово... оно – то же, что ово... ово: ни оугль възгарающеса конечнаа извы. іаа же ѡво прещаше. ѡно же простираше. ѡво же нужею оудержа. оно же наведе. (тѣ мѣв... тѣ д'... тѣ дѣ... тѣ дѣ) *ГБ к. XIV, 111б*; се ли ово ли – так или иначе: се ли ѡво ли Володимери боудет наю. *ЛИ ок. 1425, 249 (1211)*.

3. *Ово. В роли усилит. част. Особенно, и еще, тем более: подобаеъ свершити. до полу великыа соуботы нощи ча(с). ѡальчите по бж(с)твеннымъ еу(г)листомъ. матфѣа. и лоуки и ово того ради еже поздѣ въ соуботу рекъшаго. (тоѣ мѣв дѣа тоѣ) ПНЧ к. XIV, 194в; сѣи же... кѣзъ... Сѣославъ... || ...имѣаше дружину. и имѣныа не шадаше не собираше злата и сребра но даваше дружинѣ. ѡво же праваше дѣши своен. *ЛИ ок. 1425, 196–197 (1172)*; се же... кѣзъ Дѣдъ... блгонравенъ. хр(с)толюбивъ. любовь имѣа ко всимъ. ѡво же правашетъ дѣши своен. *Там же, 241 об. (1197)*.*

**ОВЪГДА** см. овогда

**ОВЪДЕ** (2\*) нар. ♦ Съде... овѣде – тут... там: помилуои ма бе. съпа ли прѣбываа съде овѣде. бес тѣрпѣнна. да стоить на трапезѣ. *Уст к. XII, 280*; сде же попалающе овѣ(з)де [так!] же безмѣна сѣтваряюще. (тоѣс дѣ... тоѣс дѣ) *ФСт XIV/XV, 206в*.

**ОВЪЛХВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. *Одолеть колдовством. Прич. в роли с.: нынѣ же мы възвратимъ рѣцѣ на овълхвовавшяго богы на [так!] наша. и бжествныхъ силъ. исцѣлѣвающими тоу оуничъживъ. (катѣ тоѣ ѳѳѣтѣсантос) СбТр XII/XIII, 43 об.*

**ОВЪДОВѢ|ТИ** (7\*), -Ю, -ЮЕТЬ гл. *Лишиться мужа или жены, овдоветь: [святая Лукія] соущи лѣ(т) •ѡ• и •ѣ• овдовѣвши же лѣ(т) •л• и •ѣ• имаше же сна приснаго. именемъ ѳеотропина. ПрЛ 1282, 18а; и прѣставльшюса ѡцю него. ѡставльшю и сиротою матери, іегоже мѣти ѡвдове ѡтроковицею. Там же, 68в; |образн.: оvd(о)вѣвшяа цркы. да не прѣбываетъ на мнозѣ врѣмен(і) безъ еп(с)па. КР 1284, 63а; то же КВ к.*

*XIV, 43б; По смерти еп(с)па. ни причетникомъ его. ни митрополитоу достоино естъ възтати себе что ѡ имѣннѣ овѣдовшаа [так!] цркве. КР 1284, 150г; іегда овдовѣшесе мѣсто приметь п(с)па. ѡ негоже или гѣдъ ѡ дѣне тогѣ. мне •ѣ• и. лѣ(т) възскати такогѣ же. (хрѣѣѡвон) МПР XIV<sub>2</sub>, 116; то же КВ к. XIV, 100в. Ср. обвьѣдовѣти.*

**ОВЪНОГЛАВЦ|Ь** (1\*), -А с. *Тот, который имеет голову барана: пснглавци и змінглавци и ѡслиглавци, ѡ Ливинанъ глѣмыи ѡвноглавци (δ... κριοκέφαλος) ГА XIV<sub>1</sub>, 39г.*

**ОВЪН|Ь** (35), -А с. 1. *Баран, овен: вирьникою взати •ѣ• || вѣдѣрь солодоу на нед(д)ло. оже ѡвньн. любо полоть. РПр сп. 1285–1291, 616б–в; закланъ бы(с) ѡвньн и пасхоу створше, изидоша (тѣ прѡвѣтов) ГА XIV<sub>1</sub>, 60г; о вѡлѣхъ и о ѡвнѣхъ оубивающихса. Аще волове і ѡвни снидуть(с). аще первыи прободенъ будеть... не възпачаетъ г(с)нѣ оубившаго. МПР XIV<sub>2</sub>, 194 об.; и поставив мечеть овньн. и оусѣкоша овну главу. Пр 1383, 98а; повелѣъ жерти... и козю и овна. и ѡ птицѣ же горлицю и голоубъ. (тѣ прѡвѣтов) ПНЧ к. XIV, 5г; тако бо лѣпо на(м) естъ исполнити всаку правду. да буде(т) же вѣща овень. овень бо свершенѣи овца. ГБ к. XIV, 62в; но измѣни требу овень давъ. въ словесныа требы мѣсто (κρίον) Там же, 70б; и оуготова •ѣ• телець. седмъ же овень. Пал 1406, 144б.*

2. *Название созвездия: ѡе звѣзда ѡвньн || приемлетъ сѣнце въ домъ свои... б телець приемлетъ в домъ свои. КН 1285–1291, 563в–г.*

**ОВЪНИИ** (6\*) пр. *Бараний: исполнь токмо ѡвкватоматъ овнихъ и лоа агнець (κρίον) ГА XIV<sub>1</sub>, 177г; и послушаные паче лоа овна (κρίον) Там же, 178б; вношаху... ини кожа овна ѡбагрены овы же и рунеса козыа. (κρίον) ГБ к. XIV, 205а; кожи овни в червленъ омочены. Там же, 205в; С тукомъ агньчимъ и овными. Пал 1406, 157г; не іам бо масъ телчи(х) ни ѡвнихъ ни || крови козла пью. СбПаис н. XV, 52–53.*

**ОВЪРЖЕНИЕ** см. отвьръжение

**ОВЪС|Ь** (33), -А с. *Овес: оу ивана въ земль девать гривень възми поль чвѣтьвѣртъ [так!] гривнии [так!] овеса патъ на деса дежекъ овса. ГрБ № 219, XII/XIII; кадъ ржи коуплахоуть по і• грѣвнѣ. а овса по •ѣ• грѣвнѣ. ЛН ок. 1330, 81 об. (1215); •ѣ• коунъ на недѣлю •ѣ• хлѣбовъ •ѣ• оубороковъ пшена •ѣ• лоуконъ ѡвса. на •л• кони. РПр сп. 1285–1291, 625г; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 17 об.; а кони корми ѡвсомъ. ГрБ № 358, 40–50 XIV; и ре(ч) имъ сберѣте аче и по горсти ѡвса. или пшеницѣ. ЛЛ 1377, 44 (997); поими моего цалца. корми кеждѣнъ овсѣмъ. ГрБ № 275/266, 70–80 XIV; Се азъ... оуставляю ловчее... со ста по двѣ лоукнѣ медоу... а по стоу. хлѣба. а по*

пати цебровь ѡвса. а по пати цебровь ржи. *ЛИ ок. 1425, 306 (1289).*

**ОВЬСАНЫИ (1\*)** *пр. к овьсь:* здѣсе за насъ ...ане твои докончалъ в порховѣ воеводамъ трима коробьями овсаныи [так!]. *ГрБ № 540, XIV/XV.*

**ОВЬЦ|А (262), -Ѣ (-А) с.** *Овца:* Ни братина подобаетъ овьци пастоуха хоулити. *Изб 1076, 258 об.;* а въ скотѣ. въ ѡвцахъ. и въ свиньяхъ. роздѣлитъ. съ женою. моюю. наполю. *Гр ок. 1255–1257 (новг.);* ѡвца же и козлища и козлы. (прѡвата) *КР 1284, 214г;* Аже крадетъ скоть на поли или овци или козы или свиньи \*ѣ коунъ. *РПр сп. 1285–1291, 619б;* Аще кто оукрадетъ тела или овцо \*ѣ телать дасть в телати мѣсто а в овца дасть \*дъ ѡвца. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 3б;* обрѣте жруща идоломъ волю и овцѣ и птицѣ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 9б;* Затворивый чюжаа ѡвца... да осуженъ будетъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 194 об.;* ти бо суть волци а не ѡвца. *ЛЛ 1377, 9 об. (898);* и разидошаса овца моя на горы и на холмы. *Пр 1383, 93а;* взала есмь у ондрѣа \*ръ бѣ(л). да полонтину. да овцо пополонока. *Гр 1380–1390 (белоз.);* неправедно рече. лъву овца паствити. *ПНЧ к. XIV, 167а;* обатѣ инаковъ ѡвцами и скотомъ. *ГБ к. XIV, 174а;* рабъ же множество. и ѡвецъ множество. (уайѡв!) *ФСт XIV/XV, 46б;* А ѡвѣць моихъ не пасуще. *СбСѡф XIV–XV, 110в;* пойма Всеволодъ города Дюргевѣ конѣ. скоть ѡвцѣ. *ЛИ ок. 1425, 114 об. (1141);* единъ поваръ тысяща ѡвецъ не помънитъ. (прѡвата) *Пч н. XV (1), 126 об.;* Аще оукрадоутъ овьцоу, или козоу, или свинью, а ихъ боудетъ 10 одиноу овьцоу оукрадѣ, да положить по 60 рѣзанъ продажи. *РПрАкад сп. сер. XV, 52;* | *образн.:* стадо богословесныхъ твоихъ овьць. *ЖФП XII, 27в;* изволи бѣ слоуж(ж)тела себе. и пастоуха словесныхъ овьчь. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 (1229);* тогда пасуще х(с)во стадо разумныхъ овьць его. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 105б;* вы же дѣти ѡвци словеснаго стада. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 69;* пастырю добрыи. положивъ дѣшу свою за овца. *ИларМол XI сп. к. XIV, 53;* стадо ти пороучаетъ словесны(х) овьць. *ПКП 1406, 7а.*

*В сост. им. личн.:* что есмь купи(л) у овци оу ивана. *Гр 1353 (моск.).*

**ОВЬЧА| (102), -ТЕ с.** *Ягненок:* заблужьшене овьча възвести. *УСт к. XII, 222 об.;* не подобаетъ бо... вълка съ овьчатъмъ сѣкоуплати. (тѣ прѡватѡ) *КЕ XII, 62б;* да не приятна будетъ бмь мѣтва ваша яко овча порочьно. *ПрЛ 1282, 86а;* Аще дасть кто ближнему ѡсл(а) или оунецъ или овьча (прѡватѡ) *КР 1284, 258г;* овьча на жертвоу приносимо. *КН 1285–1291, 566г;* идаше же путемъ своимъ яко овца незлобиво. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 96в;* аще ли ѡстанетса в рущѣ его

тадба. ѡ осласть да ѡвцать. живо соугубо дастьса. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 3б;* и имѣа чашо и овьча младо. (Ѣрифѡн айѡвн!) *ПНЧ к. XIV, 194а;* аще хошеши овчате. да скоро текоу в стадо приведу ти. *Пал 1406, 70г;* ѡстоупи(ти) ѡ овчати моего, гоубиши ми стадо. (тоѡ прѡватѡ) *Пч н. XV (1), 69 об.;* | *образн.:* блгоие стадо доблааго пастоуха богословеснаа овьчата. *ЖФП XII, 27г;* напрасно ища ѡвчате х(с)ва погыбьшаго. *ПрЛ 1282, 32б;* овьча духовно. сѣго бываетъ стада. (прѡватѡ) *ГБ к. XIV, 198а;* да не прише(д) волкъ возьметъ овчати х(с)ва. *ЗЦ XIV/XV, 39б.*

**ОВЬЧИИ (34)** *пр. к овьця:* овьчю кожоу полагаа на плещю ѡцѡ (прѡватѡ) *ЖФСт к. XII, 124;* масло кравие и млѣко овь(ч). *УСт к. XII, 259 об.;* то же *Пал 1406, 157г;* бахоу бо пси мнози оу него и зачачи. и овьчии. *ЧюдН XII, 70г;* Мѣкъ созонтъ бѣ ѡ страны локиа. пастырь ѡвьчии бѣ. *ПрЛ 1282, 5в;* овчии тать естъ и разбоиникъ. *КР 1284, 349б;* пастыремъ оубожьне ѡвчаа пагоуба (прѡватѡ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 139в;* поватъ бо ѡ стадѣ овчи(х) *ГБ к. XIV, 91в;* ни в чемъ же дѣлати. токмо во ѡвчеи волнѣ. *ЗЦ XIV/XV, 78г;* тако гѣтъ г(с)ь. повахъ та ѡ пажи|ти овча. *Пал 1406, 191а–б;* Кто тако печетьса стады волчьими и ѡвчими яко пастырь. *Пч н. XV (1), 34 об.;* | *образн.:* ѡблчатаса въ одежда овьча... соутъ же вноутрь волци. (прѡватѡ) *ПНЧ 1296, 57 об.;* иже приходатъ к вамъ в овчихъ одеждахъ. вноутрь же волци сугъ. (прѡватѡ) *ПНЧ к. XIV, 179г;* ♦ *овьча коупѣль см. коупѣль; ♦ дворъ овьчии см. дворъ.*

**ОВЬЧИН|А (9), -Ы с.** *Овчина, овечья шкура:* ѡвчины на \*ѣ серебра. *Гр ок. 1300 (риж.);* ходиша въ ѡвчинахъ и въ козыахъ кожахъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 285 об.;* О множество ризъ не хвалити(с). не поминаеши ли овчинъ [так!] илины. и исаина вретища. (тѣ иплатѣ) *ПНЧ к. XIV, 101а;* цо бѣ яси прислалъ востьку да мѣла [вм. мыла] да овьчини. *ГрБ № 129, XIV/XV;* оу ерма(к) взд(т) полти(н)... да двѣ овчины ондронову бѣну. *Гр н. XV (перясл.).*

**ОВЬЧОУХ|Ъ (1\*), -А с.** *Овечий пастух, скотник:* и приступи Торчинъ имене(м) Беренди. ѡвчюхъ Сѣополчъ держа ножъ. *ЛЛ 1377, 88 (1097).*

**ОВѢДѢХЪ см. оувидѣти**

**ОГАВИ|Ю (1\*), -Ю с.** *Огорчение, беспокойство:* Бра(т) единъ ѡгавленъ бывъ ѡ любодѣяниа иде къ старцю великоу. и молаше и гѣа створи любовь и моли ѡ мнѣ яко ѡгавие ми ѡ любодѣяниа естъ. *Пр 1313, 55г.*

**ОГАВЛЕНЬ (3\*)** *пртч. страд. прош. Огорченный, обеспокоенный:* Бра(т) единъ ѡгавленъ бывъ ѡ прѣлюбодѣяниа. иде къ старцю великоу

и моли и гл҃а. створи любовь моли ѿ мнѣ. како ѿгавленъ есмь ѿ любодѣянина. *ПрЛ 1282, 476*; Бра(т) единый ѿгавленъ бывъ ѿ любодѣянина иде къ старцо великоу. и молаше. *Пр 1313, 55г.*

**ОГЛАВЛА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Донимать, не давать покоя: [дьявол] не почиваше огавлаша идоложьрьцемъ. да попероуть стѣбою бжюю. (ἐνοχλῶν) СбТр XII/XIII, 43.*

**ОГАДА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Обсудить, посоветоваться: Даниль же и Василко. придоста ко Кондратови. и огадавшимъ имъ. идоша. къ Калешо. ЛИ ок. 1425, 256 (1229).*

**ОГЛАВ|ИТИ** (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. Обобщить, подытожить: небоно и се единого довлѣаше на оуправлене бошлаго. оглаваще же рещи. двою камено подражасть е(с)ству хвалимую. будетъ бо оударацимъ адамантъ. которнымъ же магнитъ. (ἐν κεφάλῳ) ГБ к. XIV, 189г.*

**ОГЛАВЛЕНИ|Е** (7), -Я *с. 1. Оглавление, содержание: Сие втораго свитка перви(х) книгъ. три на десеть иереси ѿглавленіе. КР 1284, 363б; оглавление вторы(х) книгъ. четвертаго свѣтка. Там же, 364г.*

2. *То, что важно, существенно: ѿ нихже всѣ(х) оглавление едино. мое свершене и потворене и создане. (κεφάλιον) ГБ к. XIV, 11в.*

3. *Конец, завершение: зло незломъ пр(с)твомъ оглавление приложивъ. і безъ оупсѣха казавьса. (τὸ κεφάλιον) ГБ к. XIV, 187г.*

**ОГЛАВЪСТВО** (1\*), -А *с. -?: оутрѣ азъ и ты идевѣ въ цр҃квѣ и предъ мною да приемши бѣна прч(с)тѣна тайны. и тогда ти вѣру иму. тогда же оуже и не хотя ре(ч) положение оглаводства. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 207г.*

**ОГЛАГОЛАНИ|Е** (51), -Я *с. Обвинение, осуждение: все бо еже не трѣбования ради. нъ оу||кращениа ради приемлетьса. оплазованиа имать огланиа. УСт к. XII, 223–223 об.; гл҃еть же имѣти нѣкоє цр҃квнѣно на еп(с)па оглание. (κατηγόριαν) КЕ XII, 27а; Тако оубо и татба. закономъ ѿречена есть. нъ оукраде || блг(с)вние иаковъ. и не токмо огланиа избѣжа нъ и во всѣхъ родѣхъ хвалимъ есть. (τὴν κατηγόριαν) ПНЧ 1296, 36–37; еже бѣ вина и огланье велье. (κατηγόρια) ПНЧ к. XIV, 139в; абѣ о двою жену преже въпрашаше. аще истиньно есть прежнее о нею огланье. или лъжа. Там же, 178а; обаче каа словеса дѣтии слыши(м) лѣпо токмо мѣныа макавѣи. но ѿгланья ихъ к намъ поманути. ГБ к. XIV, 135а; || *брань, поношение: Вьпро(с). с҃го. васильа. что есть оглнѣ. Весь гл҃ъ сложенъ въ сварѣ гл҃емое. оклеветанье есть. (λοιδόρια) ПНЧ к. XIV, 30б.**

**ОГЛАГОЛАНЫИ** (20) *прич. страд. прош. к оглаголати*<sup>1</sup>: Аще попове или диаconi оглани

боудоуть. (κατηγορηθῶσι) КЕ XII, 118б; ть бо смеонъ ѿгланъ бывъ [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 256 – оклеветанъ] ѿ иеретикъ. *ПрЛ 1282, 19в; и бы(с) чьрно-ризича. прѣображышиа въ моужьскыи образъ. и прозвана бы(с) іѣа. и того ради ѿглана [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 28г – обоглана] бывъши. ПрЛ 1282, 22б; І жена аще ѿглана бу(д)тъ въ прѣлюбодѣяныи. ни||ктоже можетъ ея понати жену. (ὁ ἐπὶ μοῦχεῖα γυναικὸς κατηγορηθεῖς!) КР 1284, 284а–б; в роли с.: о оглаголаныихъ и оглаголющихъ. (περὶ κατηγοροῦντος) КЕ XII, 121а; како ѿ любьве пекоушеса о҃гланѣмъ се творать (τοῦ καταλελουμένου) ПНЧ к. XIV, 29б.*

**ОГЛАГОЛА|ТИ**<sup>1</sup> (53), -Ю, -ЕТЬ *гл. Обвинить; оговорить, оклеветать: ни единомуу же подобаеть изгнаноуому еп(с)па оглати. (κατηγορεῖν) КЕ XII, 114б; Юко не достоитъ злословити моужа правдѣна. тако бо прѣмоудрыи. не люби оглаголати паче правдѣна. СбТр XII/XIII, 173; Аще оцѣ ѿглетъ нѣкоєго о оубиствѣ дѣтиа своего. (ἐὰν... κατηγορήσῃ) КР 1284, 329б; не о҃глти другъ друга. не възненавидѣти не оуничжити. ПНЧ 1296, 91; того ради о҃глахуть его. лжюще. ПНЧ к. XIV, 177б; Разбоиникъ о҃гла. разбоиникъ же блг(с)ви. КТурКан XII сп. XIV, 231; прич. в роли с. Обвинитель: Аще кѣто отъ еп(с)пъ о҃гланъ боудеть о҃глаи възведеть вещь (ὁ κατηγόρος) КЕ XII, 118а; Тако же годѣ есть да о҃глаи ли о҃глемыи. на мѣстѣ идеже есть о҃глемыи... мѣсто себе избреть близъ (ὁ κατηγόρων) Там же; аще оубо есть свѣи мужъ. ли мѣти иа ли рабъ. или стрыи. о҃глаи, вѣрнѣиши вина зисканиа бывають. МПр XIV<sub>2</sub>, 190. Ср. оглаголати<sup>2</sup>.*

**ОГЛАГОЛА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Обвинять, оговаривать, клеветать. Прич. в роли с.: и чюдихьса како мога намъ. скоро и оудобно. отвѣщати вѣщми оглаголающимъ оубо. ождати приемлещи. (τοῖς... κατηγοροῦμένοις) КЕ XII, 200б. Ср. оглаголати<sup>1</sup>.*

**ОГЛАГОЛЕМЫИ** (10) *прич. страд. наст. Обвиняемый: о҃глемыихъ еп(с)пъ виноу ихъ испьгають. (κατηγοροῦμένων) КЕ XII, 119а; ѿ вѣрѣ оубо никакоже о҃глемыи ѿ житиа же зла моучимы токмо. ПНЧ 1296, 157 об.; в роли с.: и отъ общениа же да не възбраненъ боудеть о҃глемыи. (ὁ κατηγορούμενος) КЕ XII, 118а; || *осуждаемый: се разумно еже ѿ естества намъ бываемыхъ. не о҃глемыи есми просто ѿ сихъ. но егда ѿ пища и иного небреженъа. ПНЧ к. XIV, 198б.**

**ОГЛАГОЛ|ОВАТИ** (11), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл. Обвинять, оговаривать: или аще раздражитъ насъ кто ли до||садитъ ли о҃глоуетъ. ли налаеть. (ὅταν... καταλήσῃ) ПНЧ 1296, 33–34; ничтоже ино. нъ своихъ золь началника же и виновна*

себе быти ѿглоуеть. (κατηγορήσει) Там же, 113 об.; и ѿбъшаса боу достоитъ слово створити. тогда ѿглоуошемъ. и не ѿбличаюшемъ. свобода бѣ [ам. бѣ] немюу. (κατηγορούτων) Там же, 171; прич. в роли с.: многожды же ѿглоуаи. или ѿблага. како оправданыа. ли иже гнѣвааса свершаеть. нечистотоу (διαλεγόμενος) ПНЧ к. XIV, 34в; || осуждать; обсуждать: не оубо ѿглоуемъ посагышихъ. ли похолоуающа мнить ма кто глѣти сиа. (μὴ... ἐγκαλεῖν) ПНЧ к. XIV, 39в; маловѣрье ихъ ѿглоуа. рече (ἐγκαλῶν) Там же, 88б; Тѣмъ не ѿглуите чожихъ горестии. ни буди жестоукъ судии (μὴ κατηγόρει) Там же, 157б.

**ОГЛАГОЛОВАТИСА** (1\*), **-ОУЮСА**, **-ОУЮТЬСА** гл. Быть обвиненным: Аще ли митрополитъ ѿглоуеть(с), патриархъ да расмотритъ. (κατηγορεῖται) ПНЧ к. XIV, 206б.

**ОГЛАГОЛОУЕМЪ** (4\*) прич. страд. наст. к оглаговати: оумолчимъ и расудимъ. и възбѣнѣмъ когда оубо ѿглоуеми. (κατηγορούμενοι) ПНЧ 129б, 27 об.; ничтоже паки ино ѿглоуеми. нѣ и ти како не кормиша га. Там же, 157 об.; нѣ паче съгрѣшениемъ дързости ѿглоуеми. Там же, 161; [Пахомий] ѿглоуемъ оубо бѣсь имаши. не ѿглѣше. (λοιδоруόμενος) ПНЧ к. XIV, 30а.

**ОГЛАГОЛЬНИКЪ** (16), **-А** с. Обличитель, обвинитель: о оглаговльницѣхъ хрстианьскихыхъ образборьцихъ. *КЕ XII, 13б*; не безъ испытаниа приимати ѿблвникъ. (τοὺς κατηγόρους) Там же, 26б; Яко не крыти никоемоуже хрстианоу. ѿблвникъ еретичьскихыхъ кънигъ. (хрстиано-κατηγορικῆς) Там же, 75а; аще оклеветано боудеть лице ѿблвника. да не приять боудеть на ѿблвние. (τοῦ κατηγόρου) Там же, 118б; всѣхъ нась соудаше. и оувѣдавъ преже съдѣянаа. женъ взиска. яже предѣсташа приготованы. ѿблвгольникомъ потребоующимъ правдоу о нихъ. (τῶν κατηγόρων) ПНЧ к. XIV, 116г; | образн.: кое оубо сиче здравие. егда внутрюоуду таки имамъ оглаговльники. (κατηγόρους) ПНЧ к. XIV, 152г.

**ОГЛА|СИТИ** (20), **-ШОУ**, **-СИТЬ** гл. 1. Наполнить шумом, звоном, звуком: прилагаеться оубо... проповѣдникомъ велии гла(с), и вселеноую ѿгла(с)въ. къ исповѣдникомъ иже исповѣданиемъ свѣтъль. (περιχηρήσασα) ЖФСт к. XII, 169 об.; апл(с)каа труба і еуа(г)льскый гро(м), вса грады огласи. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

2. Произнести поучение, дать наставление кому-л.: Огласивый с нбсь. бѣственными словесы. *СбЯр XIII, 129 об.*; не огласиша юго бѣмерзѣции живодьстии герѣи. но самъ і(с)съ... паки позна и ѿбрѣте і. не токмо ѿгласи и. но ѿсти юго. *КТур XII сп. XIV, 269*; и паки глѣти. и прогласити. и

и иеще огласити и то оубо до издыханиа. (κατηχήσαι) ФСт XIV/XV, 1г; исхитити ѿ лстиваго змиа гортани прм(д)ръ сыи огласи его словесы сп(с)ными (κατεπέδει) ЖВИ XIV-XV, 118а; || *вдохновитъ*: помановуышо огласивъшо Дхоу божию. избѣрахомъ кроутько и мирно съдѣяти съ помѣненными члѣвкы (ἐνηχήσαντος) *КЕ XII, 137б.*

3. Подготовить к принятию христианства, пострижению в монахи: ты же молитвы соуъ \*Д\* же глѣтѣса по \*и\* тѣми огласити. *КН 1285-1291, 523г*; се есть и кажника кр(с)твъ и Симона ѿгласивъ. (κατηχήσας) *ГА XIV, 186в*; еп(с)пъ Корсуньскый. с попы црѣны. ѿгласивъ кр(с)ти Володимира. *ЛЛ 1377, 38 об. (988)*; Прозвугеръ некто... моласа църноризцемъ. облещица въ мнискый образъ. стѣи. и сего огласивъ остригохъ. и нарекохъ его петра. *Пр 1383, 72а*; примъ оубо молбу его огласивъ его остриже. ПНЧ к. XIV, 176б; и во тѣ ча(с) како же е(с) обычаи. огла(с)въ его занѣ колико дни сверши и крѣщнемъ. (κατηχήσας) ЖВИ XIV-XV, 105г.

**ОГЛА|СИТИСА** (4\*), **-ШОУСА**, **-СИТЬСА** гл. *Воспринять поучение, наставление*: хотащиимъ огласитиса. блгочѣстина словоу. (κατηχεῖσθαι) *КЕ XII, 217а*; ѿци и бра(т)е и ча(д). оглашенью оуже по обычаю бывающе. равно есть нѣкоего възсприяти и глѣти како равно есть огласитиса намъ. еда ли не огласити(с) оглашень(х) ра(д). не лестью преходи(т) въ преблѣгаа послуша|ющи(х). (τὸ κατηχεῖσθαι... τοῦ μὴ κατηχεῖσθαι) ФСт XIV/XV, 173-174; не огласиша ли са ваша оушеса всегда спсены(х) оучнии. (οὐκ ἐνηχοῦνται) Там же, 228г.

**ОГЛАШАЕМЫИ** (6) прич. страд. наст. к оглашати: И блжении мочис оглашаемъ сѣимъ дѣхъмъ. *Изб 107б, 97 об.*; то же *СбТр XII/XIII, 171 об.*; иеще оглашаемъ сы. (κατηχούμενος) *КЕ XII, 208а*; да никтоже ми глѣтъ яко не полезни бываемъ оглашаеми. (κατηχούμενοι) ФСт XIV/XV, 41в; в роли с. *Готовящийся к принятию крещения*: Стл(с)кый входъ. явлѣеть первый входъ х(с)въ на землю... || ...ѿглашаемыхъ же изгонъ. вторы приходъ х(с)въ. *ЗЦ XIV/XV, 78б-в.*

**ОГЛАША|ТИ** (23), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Наставлять, поучать; произносить поучение*: мнѣста оубо глоуха ѿглашающа (ὄληχοῦντες) ЖФСт к. XII, 159; о томъ. еже часто оглашати мнхихъ. Чѣше же игоумень. да оглашають братию. *УСт к. XII, 223*; и въ първыи днь сътварѣемъ на хрстианы. въ вторыи оглашены. по семь въ третии закланѣемъ на. по доуновении. трикратъ на лице ихъ и въ оуши. и тако оглашаемъ на (κατηχοῦμεν) *КЕ XII, 67б*; Ти бѣша в никомидий живуще. вины ра(д) на позорище. собирающеса

люди оглашати ѿ идолослужения вступат) *Пр 1383, 145а*; Тако оубо сина имиже словеси вась будущими оглашаю. (κατηχήσαμεν) *ФСт XIV/XV, 218е*; хотѣхъ воспитати в наказаньи. ѿглашаа твоими чудотвореньи. *СбТр XIV/XV, 208 об.*; прич. в роли с.: да приобьщаеть(с) ѿглашаемыи. ѿглашающаго о всѣхъ блѣгыхъ (τῶν κατηχούντων) *ПНЧ к. XIV, 91б.*

**ОГЛАШЕНИ|Ю** (12), -**Ю** с. 1. *Оглашение, церковный обряд, предваряющий принятие крещения*: по ѿглашеньи бо мажють и масломь древанымь. *КН 1285–1291, 543в.*

2. *Наставление, поучение*: прочлаа же словесе въ различныхъ ѿца ѿглашении да оувѣсть хотяи (ἐν ταῖς... κατηχήσεσιν) *ЖФСт к. XII, 164*; бесѣдованое оглашение прп(д)бнаго ѿца нашего. *Уст к. XII, 21б*; Ч(с)тоты селище, жилище вл(д)кы всѣ(х) прѣркъ всѣ(х) ѿглашенье. бородованаа цркви. яже поющаа та оушедри. *Мин к. XIV (май), 17*; нѣ(с) простословья се оглашение. (ἡ κατηχήσεως) *ФСт XIV/XV, 26г*; привлчаше безаконнѣи и бж(с)твнымь ѿглашеньемь грѣха. (παρακοῆς!) *Там же, 158г*; ѿци и бра(т)на и ча(д). днь ѿглашенья. всегда днь веселья. (τῆς κατηχήσεως) *Там же, 167г*; | *образн.*: алчющимъ корьмла. и жажющи(м) во вьртѣп ѿглашение. *ЛН ок. 1425, 305 (1289)*; || *книга проповедей, поучений, излагающих основы христианского вероучения, катехизис*: пьрвыя оубо яего книги глѣмьша. малое ѿглашение... || ...вьтораа же по той великое нарицаемо ѿглашение. (ἡ Μικρὰ... Κατηχήσεως... ἡ Μεγάλη... Κατηχήσεως) *ЖФСт к. XII, 83–83 об.*

3. *Обвинение, наговор*: аще оуслышаше на коего члѣва оглашение [*ПрЛ 1282, 19г* – оглаголанье] мнаше яко то створилъ яеть. *ПрЮр XIV, 25в.*

**ОГЛАШЕНИК|Ъ** (1\*), -**А** с. *Тот, кто готовится к принятию крещения*: а суботь хоронахуть аки недѣлю. и ничтоже не дѣлаху архьерьеве ихъ жены поимаху. яеп(с)пи и мн|прополити и оглашеници въ \*л\* лѣто крѣщахуса. *СбТ н. XV, 137–137 об.*

**ОГЛАШЕНЬИ** (132) прич. *страд. прош. к огласити*. 1. *Во 2 знач.*: да любо бесѣдоующюу ѿбоу послушашають. любо ѿглашеннаго словесе наслаждаться. (κατηχητικοῦ) *ЖФСт к. XII, 163*; яко же въ сты(х) ѿца нашего кюрила. въ ѿглашенныхъ яего словесехъ. писано яеть. *КН 1285–1291, 543г*; да не възбранатъ же са ѿглашенн(х) млтвъ. ни бж(с)твенныхъ писании послушаниа. (τῶν κατηχουμένων) *ПНЧ к. XIV, 183б*; в роли с. *В названии труда Феодора Студита «Огласительные слова»*: стоудийскаго. ѿ гла-

шены(х). масопоустьнаго пат(к)ъ. (ἐκ τῶν κατηχητικῶν) *ПНЧ к. XIV, 202б.*

2. *В 3 знач.*: Аще кѣто оглашень сы. немощнѣ боудеть. несмыслнѣ. ти не можеть самѣ исповѣдати вѣры. (κατηχούμενος) *КЕ XII, 210б*; Амбросья прошахоу яеп(с)па, соушко || яемоу оглашеноу, велье глѣще: «свьькоупимьса, и яедина вѣра ѿбъма народома боудеть» (κατηχούμενον) *ГА XIV, 236б–в*; Ть бѣ... персаинѣ родомь. оглашень же ѿ арвара некоего кр(с)тыана. *Пр 1383, 135б*; дондеже еси оглаше(н). въ пре(д)дверьи еси блѣгоч(с)тыа. (κατηχούμενος) *ГБ к. XIV, 31в*; наинници же суть оглашени. и анагности црковнии. *СбТр XIV/XV, 3 об.*; Тогда же... еп(с)пу прише(д)шу оглашень бы(с) прѣ авенирь. (κατηχεῖται) *ЖВИ XIV–XV, 123б*; в роли с.: за на бывающина милостыни нѣ яеще ѿглашенныа и некръщенныа бходаша жития. *Изб 107б, 247*; Оглашени аще вѣхода въ цркъвъ въ оглашенныхъ чиноу стоить. (κατηχούμενος... τῶν κατηχουμένων) *КЕ XII, 85а*; и слышавъ се яеп(с)пъ. кр(с)ти вса оглашениа. *ПрЛ 1282, 109в.*

**ОГЛАШЕНЬНЪ** (1\*) пр. *Содержащий поучение, наставление. В названии труда Феодора Студита «Огласительные слова»*: Прп(д)бнаго ѿца нашего исповѣдника. феѡдора игумена студийскаго. слово оглашено. къ своимъ яему оучнкомь. (κατηχητικοῦ) *ФСт XIV/XV, 1в.*

**ОГЛОУША|ТИ** (1\*), -**Ю**, -**ЯЕТЬ** гл. *Оглушать*: и яко бо громъ слуха оглушае(т) и на земли падаетъ (καταστειλῆμενοι) *ГБ к. XIV, 160б.*

**ОГЛОУШ|ИТИ** (2\*), -**ОУ**, -**ИТЬ** гл. 1. *Заткнуть (уши)*: да избудутъ си очи и языкъ. руцѣ же и нозѣ. и слуха да оглушати. да не сими съсуды грѣхъ будеть потѣхъ оуму. (τὴν ἄκοιτην ἐπιβουβήσαν) *ПНЧ к. XIV, 154в.*

2. *Лишить способности слышать*: и призва Гь весь скѣтъ земныи и звѣри. и вса птица... и нарече адамъ всѣмъ [животным] на земли. и покори яему вса в меншинствѣ ѿ \*б\*че и оглуши яе [*в др. сп. онѣми е и оглуши*] на все повиновение. и ослушание. *МПр XIV, 3б об.*

**ОГЛѢХН|ОУТИ** (3\*), -**ОУ**, -**ЕТЬ** гл. *Оглохнуть*: и померкнета очи. слуха оглохнета. оуста затворать(с). *Пал 140б, 193а*; | *образн.*: како понеже оубо злобы и не глѣчемъ намѣ. но ѿглохшемь. (κοφεινόντων) *ФСт XIV/XV, 145б*; лихоимцо мьзда ѿчи ѿслѣплает(т). а пынници хме(л) ѿмрачаетъ. ѿнѣ ѿглохлѣ правды не пытае(т) *СбПаис н. XV, 135.*

**ОГЛАДА|ТИСА** (2\*), -**ЮСА**, -**ЯЕТЬСА** гл. *Оглядеться, осмотреться*: Ѧсѡдосии же ре(ч) положите хлѣбъ пре(д) ни(м)... ать са(м) вѣсть... и помалу огладавьса кусаше хлѣба. *ЛЛ 1377, 65 об. (1074)*; то же *ЛН ок. 1425, 72 (1074).*



**ОГНЕВИДЬНЪ** (1\*) *пр. Огнеподобный. Образн.:* иде же таина ту и дхъ животвори. разгнѣваа огневидень неч(с)твѣна жга. и вѣрныа просвѣща. (πυροειδής) *ГБ к. XIV, 466.*

**ОГНЕДЪХОВЕНЬНЫИ** (1\*) *пр. Пламенный, вдохновенный:* Яко же немолчно славать. огнедохновенными гл҃сы. серафимьстии полци. трестую гр҃шо. *КТурКан XII сп. XIV, 220.*

**ОГНЕЗАРЬНЫИ** (1\*) *пр. Огненный, сияющий как огонь:* сн҃це бо погиге а ꙗко погорѣ облакы огнезарными. *ЛИ ок. 1425, 228 (1187).*

**ОГНЕЗРАЧЬНЪ** (1\*) *пр. Огнеподобный:* аще оубо навѣтса комоу. подвижаоушимьса. или свѣтъ. или образъ единый огнезрачьнъ. никакоже тако же. да не приемлеть. таковаго видѣнна. (πυροειδής) *СбТр XIII/XIII, 145 об.*

**ОГНЕМЕТЬНЫИ** (1\*) *пр. Несущий, извергающий огонь:* яко огнеметьное каменіе... донели далече юсть... никакоже огонь не жьжеть. (οἱ πυροβόλοι λίθοι) *СбТр XIII/XIII, 150.*

**ОГНЕНОСЬНЫИ** (2\*) *пр. То же, что огнеметьныи:* яко же искра створши пополова створить пламень тако паматъ жены пребывающе вожьжеть похоти. и яко же огненосно каменье... аще ли како привалитса моужество къ женьству. взгоритса огонь. (πυρέκβολοι) *ПНЧ к. XIV, 366; | образн.:* и дѣда безлобнаго. и илюю ибо огненоснаго пр҃рка. *КР 1284, 349г.*

**ОГНЕНОШЬЦ|Ъ** (1\*), -А с. *То же, что огнище в 3 знач.:* и всю мѣдъ соущую въ цркви г(с)ни скроуши и несе въ Вавилонъ, иеще же и котлы и темьяница, огньношца и златыа кадильница и сребрьныа и мѣданыа. (τὰ πυρεῖα) *ГА XIV, 112в.*

**ОГНЕОБРАЗЬНЫИ** (6) *пр. Огнеподобный:* Яко первыа свѣтлости. пресвѣтлыо престояще. свѣтила огнеобразыа. въ мѣрацѣ съблажненна обѣха|жаема. млт҃вама вашими сзарите. *СбЯр XIII, 163–163 об.;* се бо вижю столпъ досазающъ нѣсь. и огньобразны моужа гл҃ща ми. гради с нами. *ПрЛ 1282, 736; |* амоу встокоу сн҃нчнѣномуу огнеобразноюу зарю испущаа (πυροδεδοτάτην) *ГА XIV, 125в; И к сим же огнеобразныи онь. и неистовыи змии (πυροδής) ЖВИ XIV–XV, 54б.*

**ОГНЕСЛОУЖЕНИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Огнепоклонство:* и зане разори цркви. огнеслуженна. ятъ бы(с). *Пр 1383, 26б.*

**ОГНЕСЛОУЖИТЕЛ|Ъ** (1\*), -А с. *Огнепоклонник:* и по малѣ(х) днѣхъ ятъ бы(с) иоанъ еп(с)пъ и съ иаковомъ прозвугеромъ. ꙗко невѣрны(х) огнеслужитель. и много мѣна бывша поклонитса огню и сн҃нцо. *ПрЮр XIV, 98б.*

**ОГНИВ|О** (3\*), -А с. *Огниво:* Аще калоугерь. огниво носить. пса и бѣ нарѣть. разгрѣвъ бо са

не можеть бѣ славити. *СбТр XIII/XIII, 52 об.;* и ꙗко огнива мала искра искочивши... великъ. огонь вжагае(т). (τὴν πυρέκβολον λίθον) *ГБ к. XIV, 202г; |* яко же бо кто ꙗ съчетъ огнивомъ в камень... ти потомъ являйтса огонь. *Пал 1406, 34в–г.*

**ОГНИВЪЧАТЪ** (1\*) *пр. Состоящий из продолговатых звеньев:* А се да(л) есмь сну своему (князю) ивану чепь великую зо(л)ту с кр(с)тмъ. чепь зо(л)ту врану а другую огнив(ъ)чату. *Гр 1359 (1, моск.).*

**ОГНИЩАНИН|Ъ** (9\*), -А с. *Состоятельный человек, представитель высших слоев феодального общества:* и позва новгородьце на порадѣ. огнищане гридь коупце вачышее. *ЛН XIII, 33 об. (116б); |* идоша съ кнѣземъ ярославьмъ. огнищане и гридьба и коупца. *Там же, 56 (1195); |* засада огнищанъ и гридба. и кто коупцыи гости. и выгнаша на ис посада. *Там же, 118 (1234); |* Оже смердъ моучить смърда... то \*г\* гр҃вн. продаже... аже огнищанина моучить то \*ви\* гр҃вне продаже. а за моукоу гр҃вна. *РПр сп. 1285–1291, 624г; |* то же *РПрМус сп. XIV, 15; |* Аще оубють огнищанина въ обиду, то платити за нь 80 гривень оубици. *РПрАкад сп. сер. XV, 50 об.;* А иж(е) оубють огнищанина в разбои. *Там же.* Аже оубють огнищанина оу клѣти... || ...то оубити въ ѡ мѣсто. *Там же, 50–51; |* Или смердъ оумоучать... за обидѣ 3 гривны; а въ гнищанинѣ [так!...] 12 гривнѣ. *Там же, 51 об.*

**ОГНИЩ|Е** (3\*), -А с. 1. *Костер:* Въжизаемаа огнища въ новыа м(с)ца. отъ нѣкыхъ. прѣдъ своими дѣлательницами и прѣдъ дома. иже и прѣскакати нѣции по нѣкакоуоумоу обычаю. дрѣвнюоумоу оуродьствоуютъ. отьсель оупразни|ти повелѣваемъ. (τὰς... πυρκαϊάς) *КЕ XII, 61а–б.*

2. *Очаг, печь:* по обѣдѣ оуглие гораше въ поварьници на огнищи оставатьса. и на немъ съсоудъ скоудлѣныи станеть до вечера. и тако тепло на немъ сочиво боудеть. *УСт к. XII, 202 об.*

3. *Курительница для благоволий:* и створи кадильницъ \*р\* и темьянныи и огнища и съсоуды премоны, злат(т) же множество не ѡскоудѣваше. (πυρεῖα) *ГА XIV, 91б.*

**ОГНИЩЬНЫИ** (2) *пр. ♦ Тиоунъ огнищъныи см. тиоунъ.*

**ОГН|Ъ** (1091), -И (-А) с. 1. *Огонь как одна из стихий:* манихеане... все гл҃юще дшевьна огонь въздоухъ. землю. воду и сады. и дрѣвеса и сѣмена. (τὸ πῦρ) *КЕ XII, 278а; |* створивыи бѣ огонь и воду ꙗко небытнаго соущества, ꙗко огна бо свѣтъ сн҃нче и прочаа (πῦρ... ἕκ... τοῦ πυρός) *ГА XIV, 183а; |* оуже бо не нарекутса бг҃мъ стухиа ни сн҃нче ни огнь || ни источници ни дрѣвеса. *КТур*

XII *сп.* XIV<sub>2</sub>, 236–236 об.; Ико же оуказа(х) сугубъ огонь. овъ ч(с)таи. овъ же мучаи. ГВ к. XIV, 42; Мнаше иже ѿгнь быти бѣ прелъщуютса. ибо ѿгнь бы(с) на погребу члвко(м). и ѿбладаемъ есть ѿ ни(х) (тѣ пѣр) ЖВИ XIV–XV, 99; || *огонь как предмет поклонения язычников*: и ноуженъ бывъ ѿврѣшиса х(с)а. и поклонитиса солтънчю и ѿгневи. ПрЛ 1282, 2а; акепсима... не повинувса пожрети сѣншо и ѿгневи нѣ паче оукоривъ яа. бинень бы(с) крѣпко. Пр 1313, 83а; посла Батгыи к Михаилу князю вела йому поклонитиса ѿгневи. и болвано(м) ихъ. ЛЛ 1377, 165 (1246); и не повинувшеса поклонитиса сѣншо и огньви. Пр 1383, 356; ѿгневи са молать. зовущи его сварожичемъ. ЗЦ XIV/XV, 22в; А друзии къ кладазъмъ приходша молать(с)... А друзии ѿгньви и камениу и рѣкамъ. СбСоф XIV–XV, 12в.

2. *Огонь, пламя*: Огнь полаштъ вода оугаситъ (пѣр) Изб 1076, 80; тѣло же си прѣдашета. ѿгневи и ранамъ. Стих 1156–1163, 73; въ поварнищи огнь възгнѣщаетъ. УСт к. XII, 216; свѣщю възжеть ѿ сѣаго олтара. и ѿ того огнь възгнѣтитъ. ЖФП XII, 48г; огнь ишьдъ отъ гроба и зажже нозѣ яго. СкБГ XII, 19а; и видѣвъ пещыни ѿгнь. прѣложенъ на росоу. ПрЛ 1282, 97б; Иже аще поиметь женоу и дщерь ея... огнемъ да сожгоутъ и тог. и тоѣ. (ѣв турі) КР 1284, 261в; <О>же которыи коупьць шедъ кдѣ любо... истопитъса. любо рать възметъ любо ѿгнь. то не насилити йому. РПр *сп.* 1285–1291, 623а; аще ли кто стьблєи или тьрныи хота пожещи на своєи нивѣ. възгнѣтитъ ѿгнь. то же ѿгнь прошедъ възжеть чюжю нивоу... достоитъ соудити. ЗС 1285–1291, 339г; толь лютъ баше пожаръ. иако і по водѣ хожаше огнь. ЛН *ок.* 1330, 143 (1267); і вержеса огнь из нѣмечьского двора в неревьскыи конецъ. загорѣса на холопыи оудици. а тамо. того силнѣ огнь. а неревлане на оной сторонѣ. а мость великыи огнь заналъ. Там же, 151 (1299); Иже за каку любо вражду... ѿгнемъ зажигають храмы... || ...мецемъ оуѣкаетъса. ЗС XIV<sub>2</sub>, 26–27; луче бы ему ѿгнь въ свою хлѣвину въвергыше избѣгнути. МПр XV<sub>2</sub>, 24; идаше в поварнищю. и приготоваша ѿгнь. воду. дрова. ЛЛ 1377, 65 об. (1074); мощи же яго ѿ огна избавлены быша || безъ врѣда. Пр 1383, 83–84; и се изволи(х) изгорѣти ба рад(д) во ѿгни то(м) зѣло. нежели изити ми изъ ямы тоа. ПКП 140б, 161а; бахоутъ же станове в городѣ соломоу чиненѣ. и загорѣшаса самѣ. ѿ ѿгневъ. ЛН *ок.* 1425, 284 об. (1261); | *образн.*: братоненавидѣнниа огнь. по всєи распалашеса. мысли. Стих 1156–1163, 10б об.; и оумъ освѣщаетса ѿ зара блѣгодатнаго огна. Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 об.

(*зан.*); каковыи ѿгнь дѣшо него ражже (пѣр) ГА XIV<sub>1</sub>, 67в; и тѣлоки ѿгна на свою голову собирае не чюжєи. МПр XIV<sub>2</sub>, 58 об.; бжтвнымъ огнемъ словєсть своихъ попали ю. Пр 1383, 90б; огнь въ ср(д)ци любви носаци х(с)вы. Мин к. XIV (май), 18 об.; очищающю огне(м) искуше(н). (тѣ каѳарткѣ турі) ГВ к. XIV, 64в; и огнь похотныи. и тажєсть неправедную. (тѣ пѣр тѣс ѣтѣуиас) ФСт XIV/XV, 26г; сластныи огнь возжу. (тѣ тѣс ѣдовѣс пѣр) ЖВИ XIV–XV, 108б; || *светильник, огниво (то, от чего можно зажечь огонь)*: иерѣи же вземше огнь и дрова. идоша пожещи хоташе домъ. СбЧуд к. XIV (1), 117б; вза же огнь. вза же ножъ в руку. и поидоста к горѣ. Пал 140б, 70г; по(д)тече подѣ столъ держа огнь в руку своєю. Там же, 176а; || *свет, сияние*: и молнья сѣнчянаго огна ярѣиши и свѣтлѣиши и силнѣиши. (тоѣ ѣлакоѣ турѣс) ГА XIV<sub>1</sub>, 184а; || *костер*: ѿгнь сьгнѣтивше. вечерю собѣ готовлахоу. (турѣс) ЖФСт к. XII, 150 об.; колико ихъ не оутагаше на поли на дождѣи и на снѣгоу пребѣдѣша безъ вечера и безъ огна имоуше сугоубоу болѣзнъ ѿ зимы и ѿ альчбы. (ѣлхуот) ПНЧ 129б, 77 об.; и тако стоаху межи собою. ако аже Изаславимъ сторожемъ. зрѣти башетъ на Галичьскыи ѿгнѣ. а Галичьскыи сторожемъ зрѣти баше на Изаславли ѿгни. ЛН *ок.* 1425, 150 (1150); || *адский огонь*: моласа... ѿгна геѡньскаго ма избавите. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 164 об.; избавляюща тѣхъ боудоушаго ѿгна и черви. Там же, 200; огнь некончающиса. (пѣр ѣтелеуѣтѣтѣт) ФСт XIV/XV, 3а; ѡсудатса во ѿгнь родныи негасимыи и несвѣтлыи. (ѣс тѣ пѣр... ѿβεεστον) ЖВИ XIV–XV, 96б; ♦ *небесный огонь – молния*: и знамение нѣсѣнаго огна видѣвъ. ПрЛ 1282, 121а; да неб(с)ны(м) ѿгнемъ сожгу(т) та или градо(м) и ѿгнемъ умртѣва(т) та. (керавуѣ) ЖВИ XIV–XV, 89г.

3. *Огнемет, огнестрел*: Фєѡфанъ же оустрѣте на въ ладохъ со ѿгнемъ. и пушати нача трубами ѿгнь на подѣ Руския. ЛЛ 1377, 10 об. (941); ♦ *огнь жоупельный – записательная смесь*: изиде противоу йому въ Юладахъ Марии репархъ съ ѿгнемъ жоупельнымъ многымъ иаже оустроивъ Прокль философъ, попали корабла варварьскыа (μετὰ θείου ἀπύρου!) ГА XIV<sub>1</sub>, 262а; ♦ *живый огонь – то же, что огонь жоупельный*: Пошелъ баше... Кончакъ... на Роусь похоупса иако плѣнити хота грады Роускыѣ. и пожещѣ. ѿгнемъ. баше бо ѿбрѣлъ моужа такового. бесоурменина иже стрѣлаше. живымъ ѿгнемъ. ЛН *ок.* 1425, 222 (1184).

4. *Жар, горячка*: вѣсте како недоугъмъ и ѿгнемъ ѡбъятъ быхъ всѣ (ѣлд...тоѣ туретоѣ) ЖФСт к. XII, 164; и огню оуже лютѣ

распальшоу и. ЖФП XII, 62в; оуноша бѣ нѣкто... лежаше м(с)ць шесть огньмъ великъмъ обдѣржимъ. ЧудН XII, 71г; и постригоша главу ки. и огонь приагъ по всему тѣлу. Пр 1383, 73а; ꙗкоже ѿ многоаденыя ражається отокъ желоудкоу а ѿ отока огнь а ѿ огна смѣртъ. (πυρετός) Пч н. XV (1), 42; ♦ болѣти огньмъ см. болѣти.

**ОГНЬНИИ** (238) пр. 1. *Огненный, горящий огнем, пылающий*: си рѣка вса смольна. а вълны киа вса огньны. СбТр XII/XIII, 34 об.; ть въврженъ боудеть въ пещь огньноу. ПрЛ 1282, 96а; внезапно же вѣтръ припадѣ. огньныи пламень. на чуж(д)ю нивоу... принесе. (τὴν τοῦ πυρός φλόγα) КР 1284, 329а; и пламень огньнъ дахоуоть иемоу насти. Пр 1383, 118г; заходитъ бо въ огньныа халугы риз же ре(ч) не ожъжетъ на оуглехъ гораша(х) ходитъ. ногу не опалитъ. (πῦρ ἐν κόλφῳ) ФСт XIV/XV, 164б; леташо по нѣси до земла. ꙗко кригоу [вм. кругу] огньноу и ѡстаса по слѣдоу его знамение. ЛИ ок. 1425, 116 (1144); || *похожий на огонь, имеющий цвет и блеск огня*: и се видѣ стълъпъ огньнъ до нѣсе соушъ надѣ манастырьмъ тѣмъ. ЖФП XII, 64в; и бы(с) облакъ огньнъ. распротъртъ по срѣдѣ него. (πυρός) СбТр XII/XIII, 32; и видѣхъ аѣгла бѣиа. имоуша оружие огньно. ПрЛ 1282, 88г; <же>лѣзо ражизаемо преобразоуетса на огньныи блескъ. Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 об. (зап.); Захарья бо прѣкъ серпъ видѣ огньне съ нѣсе градушъ. ЛЛ 1377, 131 (1178); и изидоша бѣси въ видѣннн огньне. Пр 1383, 7б; и видаше тѣмъ (же) образомъ и в тѣхъ бываемо. черны оубо. и сина. огньны и кровавы. и свѣтлы и бѣлы. ПНЧ к. XIV, 177г; никтоже можаше противити(с) лучши огньнѣи въ смотрении кр(с)та. ЗЦ XIV/XV, 53в; авѣшаса \*ѣ\* столпи надѣ цркъвою. ꙗко зара огнена. ПрП XIV–XV (2), 92в; и бы(с) видѣннн колесница огнена. и кони огньни. дѣшо прп(д)бнаго несоуше. ПКП 1406, 109г; || *относящийся к адскому огню*: иоудеомъ же и хрѣстианомъ. дрѣвоу огньноуоу быти. (тоῦ πυρός) КЕ XII, 274б; аще кто || гнѣвается на брата своего повинень несть суду и муцѣ огньнѣи. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 17а–б; грѣшнкмъ мука огньн(а) и червь неосуспаиа. ЛЛ 1377, 3б (98б); жидуть насъ вѣчныа нераздр(ш)мыа оузы огньныа. СбСоф XIV–XV, 111г; ♦ *огньная геона см. геона*; ♦ *огньная дѣбрь см. дѣбрь*; ♦ *огньное изеро см. изеро*; ♦ *огньное родство см. родство*; ♦ *огньное рождество см. рождество*; ♦ *виноватыи родоу (рождествоу) огньноуоу см. виноватыи*.

2. *Относящийся к огню во 2 знач.*: нечистааго вѣрхоу стоуаща надѣ гробомъ ваю. страхъмъ

огньнъмъ. ѡтъгънаста блаженаа. Стих 1156–1163, 105 об.; бѣ видѣти сверѣпоую ѡноу силоу ѡгньноу. погашышоу и немощноу и въ попель толико и въ дымъ съкончавъшоуса. (τὴν... δύναμιν τοῦ πυρός) ЖФСт к. XII, 152; наконецъ огньное [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 99г – огнемъ] ѡсоужение приаша. ПрЛ 1282, 64г; и ре(ч) ц(с)рь: «азъ сего ѡведоу ѿ огньныа смерти, повелю водоу иемоу оумрети.» (τοῦ διὰ πυρός θανάτου) ГА XIV<sub>1</sub>, 53б; м(с)ца. иоуна. въ \*ѣ\* днь. на пама(т). ста(г) прѣрка Ильи. ѡгньнаго || въсоженъа. ЛЛ 1377, 150–151 (1217); неискуснии же. жъжения огньнаго. терпѣти не могъше. ПНЧ к. XIV, 4а; рукамъ ѡсѣченія голенемъ пребъение. опаленія огненаа. СбТр XIV/XV, 10 об.; || *перен. Пылкий, страстный*: стенаше и въздыхаше ѿ срѣца или огньныихъ слъзъ оѣ. тьрзание же власъ мѣре. ЧудН XII, 70а.

3. *Горящий, раскаленный*: аште вѣложиши || оуглѣ огньнъ. исоушашеть и пожъжетъ влагоу и очишташеть. Изб 1076, 208–208 об.; посредѣ оуглии огньныхъ ходаштааго. Там же, 222 об.; да створитъ ти г(с)ь ꙗко Седекию створи и ѡсахиова, ꙗже на скѣврадѣ огньнѣи испече ц(с)рь Вавилонскыи (ἐν πυρὶ) ГА XIV<sub>1</sub>, 112б; кто... ходитъ по оугльемъ. огньнымъ. ногоу не сожъжетъ ли. ПНЧ к. XIV, 36а; жади(т) бо скорости блг(д)тныа. иелма же и главни огньны дае(т) на(м) на помо(ш). (πυρός) ГБ к. XIV, 42а; стараетъ тростѣ ѿ оугляа огньнаго. (πυρός) ЖВИ XIV–XV, 41б; каме(н)ее огньное с нѣсѣ пусги. СВл XIII сп. н. XV, 129 об.

4. *Сопровождающийся жаром, горячечный*: сего же недугъ ятъ. огньныи. СбЧуд к. XIV (1), 66а; по обычаю раны даа. коего не превъсодитъ ѡгненаго недуга. (πυρετόν) ПНЧ к. XIV, 152г; акъ же недѣгъ баше. илѣ огньное жъжение. или теплота кроучиньнаа. (πυρετόν) ПКП 1406, 118а; ♦ *огньная болѣсть см. болѣсть*; ♦ *огньная болѣзнъ см. болѣзнъ*.

**ОГНЬНѢИ** (2\*) *сравн. степ. к огньныи в 1 знач.*: нѣ молнья бо что огньнѣе или воды стоуденѣиа (πυροδέστερον) ГА XIV<sub>1</sub>, 183г; овъ же выпрении огньнѣи... овъ бо тнѣе, се же толщѣе (πυροδέστερος) Там же, 187г.

**ОГНЬЦЬ** (1\*), -А с. *Огонь, очаг*: Сидашту ти въ зимуо. въ теплѣ храмнѣ... въздѣхни помысливъ <о> оубогыхъ. како клачать надѣ малъмъ огньнымъ съкрчивъшеса. Изб 1076, 42 об.

**ОГНѢВА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Разгневаться, рассердиться*: и огнѣваше же са на папоу. иелико въ домоу прещаше пакость створити емоу. (ὀργίζετο) ПНЧ к. XIV, 190б.

**ОГОЛОВЬ** (1\*), -И с. *Уздечка*: възми оу тимоще одиноу на десатѣ грив[ь]ноу оу вѣщина

шоурина на конѣ [и] сани и хомоут[о] и воже и оголове и попоноу. *ГрБ № 78, 60–70 XII.*

**ОГОРОД|А (1\*), -Ы** с. *Ограда, перегородка:* Прѣди исходи(т) игоумень ѿ десныа стороны. тако же и иконо(м). аще по(п) боуде(т). ѿ друугаа стороны. и сѣращетаса сама. прѣдъ огоро-доу олтарною. *УСт к. XII, 265. Ср. ограда.*

**ОГОРО|ДИТИ (3\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Ого-родить, загородить:* игумен же и бра(т)а. зало-жиша дѣквѣ велику. и монастырь ѿгородиша. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051);* почаша [татары] наражати лѣсы... а на noch ѿгородиша тыно(м) пѣлоу всего города. *Там же, 160 об. (1237);* придоша к Соудомарию... и ѿгородиша и. ѿколо своимъ городомъ. и порокъ поставиша. *ЛЛ ок. 1425, 284 (1261). Ср. оградити.*

**ОГОРО|ДИТИСА (4\*), -ЖОУСА, -ДИТЬ-СА** гл. 1. *Страд. к огородити. Образн.:* Бы(с) знаменые в солнци. ѿгородилоса баше сл(н)це. в три дуги. *ЛЛ 1377, 93 (1102);* то же *ЛЛ ок. 1425, 95 (1102);* ѿгородилоса башеть сѣнце грозно. *ЛЛ 1377, 171 об. (1229).*

2. *Оградиться, защититься:* Андрѣи же... разгордѣвса велми. надѣвса плотной силѣ. и множествомъ вои ѿгородивса. *ЛЛ ок. 1425, 203 (1174). Ср. оградитиса.*

**ОГОРОД|Ъ (13), -А** с. *Сад, огород:* Се вдале варламе сѣмоу сѣсоу землю и огородъ и ловища рыбаа и гоголинаа и пожни *Гр 1192–1210 (новг.);* а калистоу ясмь. даль. микшинское село. съ ѿгородомъ. и съ бортью. *Гр ок. 1255–1257 (новг.);* ныне овощъ ѿ ѿгорода на обедъ повелю || ...принести. *Пр 1313, 169–170;* и велику пакость створиша ино ратни ино свои. и мана-стырь ѿторгаша. и села пожгоша. и ѿгороди всѣ приськоша. *ЛЛ 1377, 111 (1151);* се азъ... даль ясьми. сѣои тр(о)ци. три места. ролеинаа... да луть на полоте. да ѿгородъ оу старомъ городе. да поль гумна ѿѣю своему на памать. і собѣ. и дитати. *Гр 1377–1387 (2, полоцк.);* переѣхавше || Берендичи чересь Лыбѣды и вшаа Игореви товары. передь Золотыми вороты. и подь ѿгорода. *ЛЛ ок. 1425, 120–120 об. (1146);* и почаша прошати Кузмище кдѣ есть оубить г(с)нѣ. и рекоша лежить ти выволочень в огородъ. *Там же, 208 об. (1175). Ср. оградъ.*

**ОГОРОДЬНИК|Ъ (11), -А** с. *Садовник, ого-родник:* и баше чло||въкъ вышегородъ старѣи-шина огородьникомъ. *СкБГ XII, 21а–б;* павлинь же о оградъ || попечение приемъ. дѣлаше добрѣ. зать же риговъ часто въ оградъ хожаше к нему. и съ своимъ огородникомъ съвъпрашасе. *ПрЛ 1282, 137а–б;* нѣ наже ѿ своего огородника слы||ша. сина възвѣсти. (тоу... κηλωροῦ) *ПНЧ 1296, 82 об.;* Огородникъ нѣкыи... зѣло мл(с)твѣ

на страньники яко дѣлаше въ ѿградъ и всѣ троду свои дашаше въ мл(с)твѣно. *Пр 1313, 88г;* А в городъ намъ послати своихъ. намѣстни-ковъ... ини очистатъ нашихъ холоповъ и селчанъ. а кого собѣ выведемъ. огородниковъ и мастеровъ. и мнѣ... два жеребыа. а тобѣ брате треть. *Гр 1390 (моск.);* и глѣ яему ѿгородникъ. нѣкто когда вда ми закладъ. и не оу приде. возми оубо вѣтви ты. (ὁ κηλωρός) *ПНЧ к. XIV, 150г;* еже моли(т) огородни(к) оставити смоковь. *ГБ к. XIV, 22а;* огородни(к) вско||повас(т) и ч(с)титъ сады. (ὁ φυτηκόμος ἀνήρ) *Там же, 82а–б. Ср. оградьникъ.*

**ОГОРОЖА|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Ограж-дать, загоразживать. Образн.:* Яегда дѣша изи-деть ѿ тѣла. идоутъ съ нею и ангели. сѣрѣтають же ю и силы тѣмъ... То тгда не аѣгли борутьса [так!] съ ними нѣ добраа дѣла наже сѣтвори дѣша. да || огорожаютъ ю отъ нихъ да не косноутъса кеи. (περιτετεύχουσιν) *Изб 1076, 244–245. Ср. огражати.*

**ОГОРОЖЕНЬ (2\*)** прич. *страд. прош. к ого-родити:* не башеть бо лзѣ ни бѣгаючимъ оучеци. зане яко стѣнами силнами ѿгорожени бахоу. полкы Половѣцскими. *ЛЛ ок. 1425, 225 (1185);* || *перен. Огражденный, защищенный:* яко же бо гра(д) бе-стѣны оудобъ приать буд(т)ь ратьны-ми. тако и дѣша не ѿгорожена мѣтвою. скоро вмѣщаетъ(с) в ню дьяволь. *ЗЦ XIV/XV, 60г. Ср. ограженыи.*

**ОГОРЬЧА|ТИ<sup>1</sup> (4\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Стать горьким:* оуста огорьчаша поздѣяденьемъ оупражнѣема. (ἐπικράνθησαν) *ПНЧ к. XIV, 194б.*

2. *Гневаться (разгневаться):* сиа и братоу нѣсифоу сѣтвори. и платоноу моудрому. яко ѣнѣмъ ѿгорьчаша къ нему ради соупротивья. (ἐπικραίνόμενος) *ЖФСт к. XII, 90;* максиманъ же... искаше домны. и ѿбрѣтъ огорча. и повеле оумрети всемъ кр(с)ьяномъ. *ПрЛ 1282, 109б;* и се створше и видѣ яко пороуганъ бы(с) ими. ѿгорча. и ищете извѣсто явлъшенеса звѣзды. *Там же, 110а.*

**ОГОРЬЧА|ТИ<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Делать горьким. Образн.:* Горе сладшимъ гортанъ свои бчельнымъ дарованиемъ, а бѣжи даръ ѿгорча-юци(м) злобоу тажкою. (πικράζειν) *Пч н. XV (1), 113.*

**ОГОРЬЧ|ИТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. *Подверг-нуть раздражению:* дымомъ огорчивше ѿчи. и очернѣвши лица. (δριμυθέντες) *ГБ к. XIV, 187а.*

**ОГОРЬЧ|ИТИСА (6\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Рассердиться, разгневаться:* рвность же бес-твѣною имѣа. и свободною дѣшо. яегда ви||дѣ великаго феѣдосиа ѿгорцившаса и пославша воинство. *ПрЛ 1282, 80–81;* то же *Пр 1313,*

113г; и тогда огорциса иоулианъ и нача и мѣти. *ПрЛ 1282, 85в*; добрый кестъ купецъ. иже вса бѣсъды. продасть на молчание. никоже [ам. никакоже] огорциса. добрый кестъ купецъ. иже бещестиемъ симъ ч(с)ть измѣнуеть. *Пр 1383, 336*; | *образн.*: адъ огорчи бо са срѣтъ та долу огорчи бо са и поруганъ бы(с) (ἐλικράνθη... ἐλικράνθη) *ЖВИ XIV–XV, 1156*.

**ОГОРЪТИ** (3\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Обгореть, быть поврежденным огнем: а црквии съгорѣ. •ѣ\** а оу каманыхъ върхы огорѣша и притворы. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 88 (1217)*; i четири деса(т) цркъвь огорѣ. i домове добрии. о горе. бра(т)е. лють ба(ш) пожаръ. с вѣтромъ и вихромъ. *ЛН ок. 1330, 157 (1311)*; црквии сгорѣ дереваныхъ •ѣ... а каменныхъ •ѣ\* огорѣ. *Там же*.

**ОГОЩЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Гос-тепримно принятый: да не случитса о на(с) еже и лотови небрегшю заповѣди. огощеною нмъ двою агглю. велашема бѣжати ѿ содома (ἐπιξενουμένων) ГБ к. XIV, 666*.

**ОГРАБИТИ** (2\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Ограбить: То(г) же ль(т)и. заратиша(с) оустыжжане с новгородци. изымаша новгородцевъ. кто ходилъ на юргу. ограбиша ихъ. ЛН ок. 1330, 163 (1323)*; с па ло( ) дерзана глѣю. яеда люди си ограби(х). ли оѣ дѣхъ извѣтомъ оученья. (ἐπλεονεκτήσαμεν) *Лж к. XIV, 128в*.

**ОГРАБЛЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. к **ограбити**: а самъ с(н)у вѣдаешъ. оже цркви та ограблена и домы яна пусты. *КВ к. XIV, 190в*.

**ОГРАБЛА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Грабить: погании бо... не убиваю(т). единовѣрни(к) swoich. ни ограбляютъ ни ѡбада(т). СВл XIII сп. н. XV, 131*; бра(т)ю свою ѡграбляемъ. убиваемъ въ погань продаемъ. *Там же, 131 об.*

**ОГРАД|А** (18), **-Ы** с. 1. *Ограда, стена: окр(с)ть трапезы ограда. КВ к. XIV, 314в*; здѣлаимъ села наша... положимъ ограду твердо. (φρούριός) *ФСт XIV/XV, 73с*.

2. *Огороженное место; загон: лапа бо льсти-выи львъ въ ѡградѣ своени. и лачеть намъ сѣти и ловитвы. (ἐν τῇ μάνδρα) СбТр XIII/XIII, 156*; | *образн.*: помани ги все стадо сея же яси събраль во ѡграду сию. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 60*; не дадше волку къ агньцемъ приближитиса но на пажить бина закона целы и многоплодны упасше дондеже и въ ѡграду горнаго иер(с)лма жезломъ вашего ученья доправисте. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 281*; и заблужшихъ ны въ ядину ограду приведе. *Пал 1406, 1576*; | *о церкв, монастыре: не остави ограды юже яси самъ съставилъ. УСт к. XII, 238*; и ставъ прѣдъ сѣтими оградами. и на вѣстокъ възрѣ(в). || кр(с)тъмъ же покадивъ. възгласи(т) глѣ си(ц). *Там же, 248–249*; и по малю

отъ бѣжствына ограда отъдѣрьшеса (τῆς θείας μάνδρας) *КЕ XII, 396*; и въшьдъ в лавроу глѣмоую ѡградоу бы(с) мнихъ. *Пр 1313, 2с*; Нечистаго и сквернаго. не подобаеъ припушати въ сѣую ограду. (τῶν... περικύβλων) *ПНЧ к. XIV, 170в*; и прибѣгохомъ в домъ... бца и въ ѡградоу сѣую твою. *ПКП 1406, 102с*; да поманеть мл(с)ти своя древнаа ѡ ѡградѣ сеи. *Там же, 1046. Ср. огорода.*

**ОГРА|ДИТИ** (26), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Огородить, загородить кругом: възгради цркъвъ... и оградивъ и постави келиѣ многы. ЖФП XII, 376*; тогда же иноплеменици погании. остоупиша разанъ. i острогомъ ограднша и. *ЛН ок. 1330, 122 (1238)*; ѡградивъ бо него трети сѣны (περικλείσας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 92б*; аки нѣкими сѣнами чюдными. свое стадо. кр(с)тъанское огради. *МПр XIV<sub>2</sub>, 5 об.*; чѣвкъ бѣ домовитъ иже насади виногра(д). и ѡплотомъ ѡгради. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 65*; препонаса ю цвѣты и сады оувазе и море пѣскомъ ѡгради. *ЗЦ XIV/XV, 49с*; ѡнь бо не сѣтнами ѡгради градъ но мужествомъ живущихъ въ немъ (ἔφραξεν) *Пч н. XV (1), 36*.

2. *Перен. Укрепить, защитить: и по томъ ико(с) ѿ пѣвъ(ц). огради ми оум. УСт к. XII, 212 об.*; Сице бо бѣ блгыи бѣ оградилъ невидимо въса та съдѣржаниа млтвами... сего мужа. *ЖФП XII, 57с*; ѿ всакого зла... ѡгради дѣшю мою. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 132*; мѣсто в немъе олтарь. иде же са таина твораше оградити. и неприкосновно хранити. *КН 1285–1291, 512с*; и постомъ страхомъ бинимъ оградивъ плотъ свою. (περιφρακώσας!) *ПНЧ к. XIV, 186а*; г(с)ь благословитъ людѣ своа миромъ. и преведеть и ѡградить другъ другу невредиму любовь. (συμφράξει) *ФСт XIV/XV, 126а*; Бѣ же мира оукрѣпи и извѣсти. оудержави и огради и оудобрѣ и оукра-си. (δουρῶσει) *Там же, 219а. Ср. огородити.*

**ОГРА|ДИТИСА** (11), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. *Быть окруженным: и || море пѣскомъ ѡградиса. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 96–97*.

2. *Перен. Укрепиться, защититься: и оградивъса вѣроу и оупованиемъ. ЖФП XII, 266*; оучааше... не ѡходити имъ ѿ мѣста того нѣ постѣмъ и млтвою оградитиса. *Там же, 44а*; Аще на клеветоу подвигнетъ ны. млчаниемъ са оградимъ. (περιφράξωμεν) *СбТр XIII/XIII, 194*; и ч(с)тною кровью оградихомса. (ἐτείχισθημεν) *ГБ к. XIV, 48г*; да приму ѡружье правдѣ да ѡгражюса дѣлы благоч(с)тъна. (περιφράξωμαι) *ФСт XIV/XV, 114а*; в... ѡружье дѣвное ѡболкъса... воѡруживса ѡгражъса и тако оуповаа противу нечтивѣи изиди брани. (περιφραξάμενος) *ЖВИ XIV–XV, 716. Ср. огородитиса.*

**ОГРАД|Ъ** (66), -А с. 1. *Ограда, стена; огородженное место:* повелѣваетъ бо... мнихы иконы въ рѣкахъ прияти, и сихъ носити выспрѣ. и по всемоу ходити ѿградоу монастырьскомуу. (τὸν... περὶ τοῦ) *ЖФСт* к. XII, 117 об.; цркъв же Соломонъ посредѣ града создавъ... каменнымъ ѿградою сию ѿкроужи. (περὶ βόλου) *ГА XIV*, 92а; и кости твоа развълажбють. и будутъ иако ѿгради на поли. иако источникъ иему же не ѿскудѣтъ вода. *ЛЛ* 1377, 139 (1193); видѣ бо. ре(ч) двьдъ женоу мыночюса въ ѿградѣ нагоу добръ и блгообразноу зѣло. (ἐν ὑπερφῶ!) *Пч* н. XV (2), 8б.

2. *Закон:* иже поручени быша ѿ ба паствити... и затварати въ оградѣ. *КР* 1284, 351г; стада же воловъ. и огради овецъ. (ποίμνια!) *ЖВИ XIV–XV*, 108в; створиша свѣтъ. да наоутрѣа... ѿбидоу(т) градъ. и пожгоутъ вса внѣшная храмы. и ѿграды и гоумна. *ЛИ* ок. 1425, 276 (1254); | *образн:* ѿ ближнии архиерѣи. || вы есте несоримии ѿгради вса к вамъ прибѣгающаа спсше. *КТур XII* сп. XIV<sub>2</sub>, 281 об.; | *о церкви, монастыре:* ѿ бжствныхъ ѿградѣ изгонимъ бы(с). (τὸν... περὶ βόλου) *ЖФСт* к. XII, 71 об.; Не подобаетъ оубо истиннымъ инокимъ изъ оград(д) свои(х) исходити. и в мирьскаа жгъа ходити. *СБЧуд* к. XIV (1), 282а; Иако не подобаетъ внутрь стѣхъ ѿградѣ. || корчмьства ли брашномъ виды предълагати. (τὸν... περὶ βόλου) *ПНЧ* к. XIV, 149а–б.

3. *Сад, огород:* И видѣхъ же ины ограды. иже бѣахоу ѿбрасли отъ горы по долоу. пло|ды добровонными и красьными. и вѣтви прѣклонилоса бѣ до земла. (φύτᾱ) *Изб* 1076, 269–270; другонци же въ оградѣ копахоутъ зелениаго ради растенна. *ЖФП XII*, 36а; се брате ѿгради ѿвоща все пълни. *ЧудН XII*, 75г; и хлѣбъ взимаа на страдоу свою въ оградѣ бжожаше. (τοῦ κήλου) *ПНЧ* 1296, 82 об.; И градьскыи законъ бранить. прибѣгшимъ ѣсти или сѣдѣ|ти вноутрь цркъве. нѣ шествовати. и пребывати съ твердынею вноутрь первыхъ двери въ тѣхъ притворѣхъ. и в баняхъ. и въ ѿградѣхъ. (κήλοισ) *Там же*, 92–92 об.; и бы(с) вьнегда бжожаху людье влазаше сусана и хожаше въ оградѣ мужа своего. *ПрЮр XIV*<sub>2</sub>, 188б; и купѣль сию водную на поеные ѿграду... самъ создалъ. (τὸν κήλον) *ПНЧ* к. XIV, 146в; Аще добръ не дѣлаетъ акы рана г(с)ьна. порученаго иему оград(д)... покло(н) \*р̄\* (τὸν... κήλον) *КВ* к. XIV, 299г; копахощи. ли орющии ли оград(д) дѣлаощи. (οἱ ἀμπελοφυῶντες) *ФСт XIV/XV*, 40б; тогда... петръ влѣзъ во ѿградѣ бремя налома ѿвоща излѣзъ. *СбТр XIV/XV*, 190 об.; и тако... приножень бы(с) кѣлию собѣ имѣти. юже и створи. и ѿградѣ в неи. иегоже своима роукама насади. *ПКП* 1406, 115г. *Ср. огородъ.*

**ОГРАДЬНИК|Ъ** (7), -А с. *Огородник, садовник:* нѣщии... шедше во оградѣ. и просать оу оградникъ зельа въ иадъ себѣ. (παρὰ τοῦ κηλοῦ) *ФСт XIV/XV*, 24б; и иже хараты дѣлатель. иже ѿбѣдотворецъ. и оградникъ. (ὁ κηλοῦρός) *Там же*, 28б; ли писець ли слуга. ли ратаи ли ѿградникъ. или ино твораше. (τις... οὐκ ἔσται) *Там же*, 62г; тако оубо и ваши оградници. и виноградници. (οἱ κηλοῦροι) *Там же*, 99б. *Ср. огородьникъ.*

**ОГРАДЬНИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) с. *То же, что оградѣ в 3 знач.:* орюще копахоще. вѣтви кладуще оградница дѣлаоще. (κηλεύουσι) *ФСт XIV/XV*, 12б.

**ОГРАДЬНИЦ|ИТИ** (2\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Заниматься огородничеством, садоводством:* Въ сласть твораше творимое получающе. оремъ. копаимъ поваримъ. келарьствуимъ. ѿградничимъ. добръ пишемъ. (κηλοῦροισιν) *ФСт XIV/XV*, 157а; ли орющеи ли виногра(д) дѣлающеи. ли оградничаше. (οἱ κηλοῦροῦντες) *Там же*, 169а.

**ОГРАДЬНИЧЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Огородничество, садоводство:* иако очи имыи... и на шевѣ. на мѣдотвореньѣ. на оградничьство. || и на другое нѣкако. (τῆν τοῦ κηλοῦροι) *ФСт XIV/XV*, 175а–б.

**ОГРАДЬНЫЙ** (4\*) *пр.* 1. *Относящийся к огороду, саду:* и ѿ ѿграднѣмъ прилежании приять его оубо. (τοῦ κήλου) *ПНЧ* 1296, 82; и рече [Сусанна] отрокѣвицма. принесѣта масло и смѣшение. и двери оградныа затворита. да са измыю. (τοῦ παραδείσου) *МПр XIV*<sub>2</sub>, 39 об.; *оградная средн. мн. в роли с.:* И подвизаетеса чада моя. на дѣла рукъ вашихъ. на прилежание скотъ. оградныхъ виноградъ. (τὸν χορῶν) *ФСт XIV/XV*, 57г.

2. *Монастырский:* и иконь ч(с)тныхъ. аще ветхы боудоутъ постраивати а не бврещи. выписаныхъ ѿбразъ сты(х) в мѣстѣхъ оградныхъ. или инѣхъ ч(с)тныхъ. (κηλευσῆμοις) *КН* 1285–1291, 512б.

**ОГРАДЬЦ|Ъ** (1\*), -А с. *Уменьш. к оградѣ в 3 знач.:* имѣаше снѣ блже|нныи малъ ѿградець зельяныи в кѣлии. и древа плодovitа. *ПКП* 1406, 150б–в.

**ОГРАЖАЕМЫИ** (5\*) *прич. страд. наст. к огражати во 2 знач.:* кр(с)тмъ огражаемѣ вѣрнии людие. *ЛН* ок. 1330, 145 об. (1268); не невѣруема но оного гл(с)мъ огражаема. (τιλοῦμεναι!) *ГБ* к. XIV, 157г; чада и братье. молоса и премолко. оумудритеса. оутвержающеса ходите. всегда ѿгражаемѣ. ѿбоуду вооружени. (περὶ τετραφῦμενοι) *ФСт XIV/XV*, 90б; но кроткими волнами ѿпѣнающе подвижение. иако же духомъ стѣмъ ѿгражаемѣи. (ἐλαρομένη) *Там же*, 135а; Аще

оузриши лоукаваго... и свѣтлымъ бгѣтствомъ огражаемаго и гордаща выше вазни. Пч н. XV (1), 89 об.

**ОГРАЖА|ТИ** (1), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Огораживать, загоразивать*: и ѿвсюдоу на яко стѣною огражаше. (ἀπετειχίζε) ПНЧ 1296, 94; и ты не великимъ столпьемъ двора огражаи ни стѣны высокы сзидан но живоущаа оу тебе при-милуои (περίβαλε) Пч н. XV (1), 36.

2. *Перен. Укреплять, защищать*: и по вса ноши обихода дворъ манастьрьскыи. и мѣтвоу твора. и тою огражана и яко градъмъ твърдъмъ ... и тако бѣ оградиль вса обла|сти него мана-стьрьскыа. ЖФП XII, 576-в; хоташе оубо самъ. елма паче съплѣтатиса симъ и словеса въводити. сего ради себе твърдо огражаше. (ἔφραττεν) ЖФСт к. XII, 40; застоупльниемъ огражаа дѣшу мою. СБЯр XIII, 173 об.; слово расоужаетъ. яко се ороужие соуше. житийскы||мъ вешемъ. и огражающа дѣша простыхъ. (δουροῦσαν) ПНЧ 1296, 35-35 об.; и стравомъ огражаеть. [мужа] (ἐπτευχίζει) ПНЧ к. XIV, 38г; десатий же яко бо развъ звѣздъ пред|стоитъ ми помысли вси свашенное оградающе [так!]; оно. ФСт XIV/XV, 42в; тѣмъ || оубо знаменiemъ вса чювьства наша огражае(м) слышащана и видащана. Пал 1406, 164в-г.

**ОГРАЖА|ТИСА** (4\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Ограждать, укреплять себя; защищаться*: съ же кр(с)тньнымъ знаменiemъ огражаса. и тако побѣжаше на. Пр 1383, 58а; огражати же са ба-нею по всему слову. (τετειχίσθη) ГБ к. XIV, 38а; но аще мощно всюда огражатиса. и до взора оудержати очи. Там же, 79г; Яко вооруживъ-шимса добродѣтельно сами са огра(ж)юше. (περιφράξαντες) ФСт XIV/XV, 171в.

**ОГРАЖЕНИ|Ю** (9), **-Ю** с. 1. *Огороженное, обнесенное стеной место*: сестра же него впаде в напасть. въ ограженъи баннемъ ата бывши. и прѣдана князю. Пр 1383, 43г; пыгааше ѿ него же что оубо изволиса ѿцю моему въ огражении семь затворити ма (ἐν τῷ περτευχίσματι) ЖВИ XIV-XV, 17а.

2. *Перен. Защита*: бще... вѣрнымъ всѣмъ твърдое огражение. СБЯр XIII, 72; веде(т) ны ѿ лсти. и взвода ко истинѣ. и бывае(т) ны огра-же(н)е. и преграда межю бмъ. и идолы. (διάφραγμα) ГБ к. XIV, 61в; съ намъ вожъ и правитель. съ намъ стѣна и огражение и похвала на(м) великана. ПКП 1406, 98г.

**ОГРАЖЕНЬИ** (24) прич. страд. прош. к оградити. 1. В 1 знач.: древа различнаа... стоахоутъ... ѿва же сама растушана же ѿкръсть огражена и покрыта ѿвсюдоу. (συνηρεφούντα)

ЖФСт к. XII, 44; идохъ въ гра(д) и коупихъ домъ. добры полаты имоуща. и твърдо ограженъ. ПрЛ 1282, 125а; мѣсто огражено добрѣ. (περτετειχισμένον) ПНЧ к. XIV, 89а; стѣнами бо камаными. ѿвсюдоу акы огражена. ю(с). Пал 1406, 138г; вси живемъ въ градѣ не ограженѣ. (ἀτειχιστον) Пч н. XV (1), 129 об.

2. Во 2 знач.: яко же и градъ бе-стѣны оудобъ прѣять бываеть ратньными. тако же бо и дѣша не огражена молитвами. скоро плънима кестъ отъ сотоны. (μὴ τετειχισμένην) Изб 1076, 231; огра-женъ бо бѣ [блаженный] вѣроу и надежею еже къ гоу. ЖФП XII, 61а; Положи ги съхранение оустомъ моимъ двери огражены ѿ оустнахъ моихъ. СБЯр XIII, 139 об.; видить бо ма не огражена мѣтвами. Там же, 180; и дѣша огражена заповѣдыми. МПр XIV, 24 об.; О промыслниче злу... яко на аспиду василииска тебе въступлю... трѣеко ограженъ. (τετειχισμένος) ГБ к. XIV, 29а; ограженъ бо кестъ [град] доброоусобьемъ живоущихъ в немъ. (τετειχισται) Пч н. XV (1), 5; || *запрещенный*: ако же къ сродству. ведоущии путь. всѣми бѣствьными законы преплетень е(с) и ограженъ. (ἐπεκλείσθη) КР 1284, 331в. Ср. ого-роженъ.

**ОГРЕНОВЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Ограничение, воздержание*: огренование болюбивааго ради пощения. (τὴν ἀλοχίην) КЕ XII, 16; живота моего коньць насталь кестъ. и злыхъ огренования не створи||хъ. СБЯр XIII, 164-164 об.

**ОГРЕН|ОУТИСА** (1\*), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Воздержаться*: Обращатася къ боу огрениса грѣха. и отъвратиса отъ неправды. || и зѣло възн[ь]навиди мързость. (ἀπόλελε) Изб 1076, 178-178 об.

**ОГРОМ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Прогре-меть*: тогда аиґльскыи гла(с) огроми изъ || облака глѣ. аврааме... не заколи сна своего. Пал 1406, 726-в.

**ОГРЪМ|ЪТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Прогре-меть*: и дѣдъ глѣт гла(с) г(с)нь на водахъ бѣ сла-вы възгремѣ г(с)ь на водахъ многахъ рекше сборъ языкъ огремѣти. х(с)ь ювнгл(с)кими оучнь(и) кажеть. СбЧуд к. XIV (1), 140г.

**ОГРЪБАНИ|Ю** (5\*), **-Ю** с. *Ограничение, воз-держание; отказ*: аще не боудеть комоу пакости недоужьныа. или обычаи огрѣбаниа таковыхъ брашьнь. приемлють же и по три чашѣ. УСт к. XII, 207 об.; ничтоже бо тварь бжиа. отъвѣрже-но съ похвалоу принимаемо. яко молитвѣ постѣ||шьнѣ быти. а не огрѣбание ноуждное. (ή ἀλοχίη) КЕ XII, 189-190; ѿ зла огрѣбание. въ срѣци негнѣвание. Пр 1383, 65г; то же Пр XIV, (1), 63в; в мѣру. въздержаные и огрѣбание. (τὴν... ἀλοχίην) ФСт XIV/XV, 59г.

**ОГРЪБА|ТИ** (1\*), -Ю, -**ЮТЬ** гл. *Удерживать, не допускать:* всѣ(х) же тако жити хоташимь... в сию жизнь въводить... || еже кѣ обилному <всемъ> всѣхъ ѿгрѣбаючи и вседѣвную пищу имущо худоу (ἀλεχόμενοι) *ГА XIV, 268а-б.*

**ОГРЪБА|ТИСА** (25), -ЮСА, -**ЮТЬСА** гл. *Отказываться; воздерживаться:* отъ всакого дѣлания зѣла ѿгрѣбаючеса. *Изб 1076, 245 об.; повелѣння оубо не творимъ. разумъ же вьносимъ. яко таковыхъ ѿгрѣбатиса. Уст к. XII, 211;* Въ клиросѣ попомъ или днакономъ соущемъ и ѿгрѣбающемъса масть клочиса прикасатиса и тако аще хотятъ оудържати себе. (ἀλεχομένους) *КЕ XII, 83а;* и да клирици отъ женъ ѿгрѣбаютъса. (ἀλεχόνται) *Там же, 117а;* лоукавныхъ ѿгрѣбатиса дѣль *СбЯр XIII, 81 об.;* Старцъ смеонъ бѣ правдѣнъ ѿгрѣбаюса всакого зла. *Пр 1313, 181а;* чѣлкъ кестъ непороченъ и праведенъ... ѿгрѣбаюса бѣ всакоя злы вещи. (ἀλεχόμενος) *ГА XIV, 57г;* всакого дароприманиа ѿгрѣбати(с) праведно. *МПр XIV, 168 об.;* бѣ бо мужъ блѣгъ. и кротокъ и смѣренъ. ѿгрѣбаюса всакоя вещи. *ЛЛ 1377, 94 об. (1106); ѿгрѣбаюса ваши(х) даровъ. принимаю ваше блѣгодѣянье. (ἀλεχῶ) ФСт XIV/XV, 212г. Ср. ѿгърѣбатиса.*

**ОГРЪБА|ТИ** (1\*), -Ю, -**ЮТЬ** гл. *Согревать:* нинѣ слѣнце красуеа к высотѣ вьсходитъ и радуеа землю ѿгрѣваеетъ. *КТур XII сп. XIV, 238.*

**ОГРЪ|ТИ** (1\*), -Ю, -**ЮТЬ** гл. *Согреть:* воснавши слѣнцо и вса просвѣти и вса огрѣ и вса обесели. *Пал 1406, 70а.*

**ОГРЪ|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -**ЮТЬСА** гл. *Согреться:* и еже сушо не створену слѣнцо. и прозаве траву сѣнную. и древо плодовио. не ѿгрѣвшо(с) еже слѣнцемъ. *Пал 1406, 6а.*

**ОГРЪХ|ОВАТИСА** (2\*), -ОУЮСА, -**ОУЮТЬСА** гл. *Согрешить, впасть в грех:* яко скотина на грѣхование приходитъ и ѿгрѣховавъса не покаеетъ(с) быщю, ѿ нихъже неч(с)товаса, бѣѣта несловеснаго имыи, яко бѣ рожениа та творитъ ноужео, яко рожениа инъ исправити не могъи, <ни> срамъ има(т), ѿ нихъже ѿгрѣховаса. (ἀμαρτῶν... ἔξαμαρτάνει) *ГА XIV, 54а.*

**ОГРЪШ|ИТИ** (1\*), -ОУ, -**ИТЬ** гл. *Не осуществить, не достигнуть:* злокозными дьяволь. бладныи славы бѣна и свѣтлости. ѿгрѣшивъ помысла своего. и зазрѣвъ своена пагубы... преложиса на лъсть. *Пал 1406, 36г.*

**ОГОУ|СТИТИ** (2\*), -ЩОУ, -**СТИТЬ** гл. *Сделать густым, плотным:* егда бо придеть первое дѣхъ ть громьныхъ и огоуститъ облаки. *Пал 1406, 35б;* и пределихъ море жезломъ твоимъ и огустихъ жидкое то кестъство въ проходѣ людемъ. *Там же, 133а.*

**ОГОУСТЪВА|ТИ** (1\*), -Ю, -**ЮТЬ** гл. *Загустевать, делаться густым:* млеко бо съсѣдаеа огустьваа в сырѣ. тако и ти оутвердишаса въ единство. (συντηγνύσθαι) *ГБ к. XIV, 139а.*

**ОГОУСТЪ|ТИ** (4\*), -Ю, -**ЮТЬ** гл. *Загустеть, уплотниться, затвердеть:* преисподняа же вода стоудена сы, оутрѣ же голотью огоустьвши (πληθύς) *ГА XIV, 183в;* не ѿзримъса не огустьвимъ яко тѣло сланое (μὴ παχύνειν) *ГБ к. XIV, 115б;* Огустьша яко стѣны воды. огустьша яко волны посрѣдѣ мора. *Пал 1406, 127а.*

**ОГЪН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -**ЕТЬ** гл. *Обернуть, покрыть:* и тако и-свиткы изволокоша и... и скочи Володимиръ с кона и ѿгорноу [испр. на ѿгноу] и корьзномъ. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147).*

**ОГЪН|ОУТИСА** (1\*), -ОУСА, -**ЕТЬСА** гл. *Обернуться, покрыться:* вземши срачичю ѿблѣцъса. и саваномъ ѿгноуса. и амафоромъ. *ПрЛ 1282, 40б.*

**ОГЪРН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -**ЕТЬ** гл. *Обернуть, покрыть:* и-свиткы изволокоша и... и скочи Володимиръ с кона и ѿгорноу [испр. на ѿгноу] и корьзномъ. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147).*

**ОДАЛАЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к одалати: и вельми вьзношашеться. рикаа. срамънаа ако бѣ преподобнаго ѿдалаемъ. (τήν... ἦτταν) *ЖФСт к. XII, 94;* аще ли одалаемъ [в др. сп. одолѣемъ] еси бѣ стр(с)ти. слыши глѣющаго вса искоушающе доброе приемяте. (υκίθσαι) *ПНЧ 1296, 42. Ср. одолаемъ.*

**ОДАЛА|ТИ** (11), -Ю, -**ЮТЬ** гл. *Одоловать, побеждать:* и многогѣланиа малословиемъ ѿдалающе. (υκίθντες) *ГА XIV, 46в;* се же разрѣшити плѣннына тѣщашеса и ѿдалаетъ Михаилъ противникуо. (υκίθ) *Там же, 104г;* яко богы всѣхъ странъ съвлѣци и ѿдалающемоу на бѣ всѣхъ да мнить(с) бѣ. (υκίθντα) *Там же, 248г;* и излѣзоша Болгаре на сѣчу противу Сѣославу. и бы(с) съча велика. и ѿдалаху Болгаре. *ЛЛ 1377, 21 (971);* бы(с) съча зла... и ѿдалати нача Юрославъ. *Там же, 48 об. (1016);* и бы(с) брань крѣпка. и нача ѿдалати Мстиславъ. *Там же, 86 об. (1096);* аще бо азъ оубо в славу бѣю... одалаю виною. елма бо тварии бѣ вышии. (υκίθ) *ГБ к. XIV, 127г;* ч(с)тъгнѣшиа же него воды сутъ яко огневи одалають [в др. сп. ѿдолѣвають] и земли плоды оуслажаютъ. *Пал 1406, 62в. Ср. одолати, одалати, одолати.*

**ОДАЛЕ** (2\*) предл. 1. *Вдали:* да аще оубо первѣю недѣлю почтимою добрѣ. и меньшою иже одале оца естъ. како нинѣ прочихъ всѣхъ минуоти хощемъ просто. *СбТр XIV/XV, 15 об.*

2. *На расстоянии:* и яко приближиса Игорь к полкомъ своимъ. и перебѣхаша поперекъ и тоу



наша. единъ перестрѣлъ. ѿдале ѿ полкоу своего. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185).*

**ОДАЛЬ (1\*)** *предл. Вдали:* пришедшимъ же имъ к Холмови. городъ же затворенъ бысть и стаща при(ш)дше к нему ѿдаль его. *ЛИ ок. 1425, 283 об. (1261).*

**ОДАЛА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Одолевать, побеждать:* Плакиль же, пребывши(х) ц(с)ра, поять ю женѣ тогда, ц(с)ра из неа створи, иже естественнымъ промысломъ и славу похвалными ѿдалашь (ἐνικά) *ГА XIV<sub>1</sub>, 238а; изъглатиса недоумью, ѿдалашеть бо оума гордыни вещьнаа. (νικῶ) Там же, 254г. Ср. одолати, одалати, одолати.*

**ОДАРЕНЬ (5\*)** *прич. страд. прош. к одарити:* и прѣде кнѣзъ новгородоу ярославъ одаренъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 50 об. (1191);* Приде кнѣзъ свѣволодъ в новгородъ и в(л)дка. и вси моу(ж) одарени. бе-щисла. *Там же, 94 (1222);* и праздновавше Рж(с)тво сѣгна Бца. оу... еп(с)па Митрофана. бывше весели. и ѿдарены с мужи своими. *ЛЛ 1377, 46 (1228);* он же... ѿпущаше на ѿдарены. *Там же, 97 об. (1125);* пре(ж) мьненныа безбожныа Татары. ѿпущаше ѿдарены. *Там же, 163 об. (1239).*

**ОДАР|ИТИ (30), -Ю, -ИТЬ** *гл. 1. Одарить:* и рече имъ ꙗръ идѣте... и одаривъ на поусти домоу. *ЧудН XII, 70в; то же СбТр XIV/XV, 183-183 об.;* а новгородцы поу(с) ис коломна новгородоу одаривъ бе-щисла. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 74 (1209);* съ же котань... прѣде... къ зати въ галичь къ || мстиславоу... и дары принесе многы. кони. и вельблуды. и боувопы. и дѣвки. одариша князю русьскыхъ. *Там же, 96-97 (1224);* Игорь же оутвердивъ миръ съ Греки. ѿпусти слы ѿдаривъ скорое. и чаладью [так!] и воскомъ. *ЛЛ 1377, 14 об. (945);* ты сѣгн даръ имать ѿ ба застоупати всакого призывающаго в напасти и въ бѣды. на земли и на мори ѿдари || и х(с)ъ нашъ. и прослави прославлящихъ него. *Пр 1383, 104в-г; ѿдаривъше и всакими дары. ЛИ ок. 1425, 148 (1150);* Вачеславъ же Изаславъ велику ч(с)ть створиста Оутромъ... и дарми многыми ѿдариста и и съсуды и порты и комонми и паволоками. и всакими дарми *Там же, 152 (1151);* Дюрги же не створи имъ насильна. но Половци ѿдаривъ дары ѿпусти на. *Там же, 172 об. (1155).*

2. *Подарить, ниспослать:* тои за ны вса предасть и. да како оубо не с нимъ ли намъ все одаритъ нынѣ. *Пал 1406, 133г.*

**ОДАР|ОВАТИ (2\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** *гл. Одарить. Прич. в роли с.:* Всакъ даръ възвращаетъ(с) сеа ра(д) вины. аще даръ примыи не възблгодѣеть. i... одаровавшимъ обращеть(с). аще ѿстраа руганиа наве(д)тъ юму. (περὶ τὸν

δωροῦόμενον) *МПр XIV<sub>2</sub>, 176; || перен.:* сего по праву ѿдароваль бѣ Бѣ кротостью Дѣвоу. мудростью Соломоноу. *ЛЛ 1377, 152 (1218).*

**ОДАРА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Одарять, одаривать:* любиа дѣшо свою погоубить ю. иже похоти ии ствариа неподобныа. и одарна всю чресь потребу. то естъ ненавида иеа. *ПНЧ к. XIV, 13а; противившаго же са похъвалаютъ и в домъ вводитъ и одараетъ. (δωροφορεῖται) ФСт XIV/XV, 172в.*

**ОДВЕРЬ|Е (7), -Я** *с. Дверной косяк:* и оукраси камени ч(с)тными и зла(т)мъ ѿ Соуфира позлати домъ... и стѣны и верхы и двѣри и ѿдверья (τὰ θύρματα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 90б; вса же та зла(т)мъ покры и верхы и мость || и хѣровимъ и стѣны и двѣри и ѿдверья. Там же, 90в-г; и тѣло миромъ помажеша. иако одверья древле жидове кровью агньца. (αἶ φλαι) ГВ к. XIV, 31б; и помазашася наша одверья. (φλαι) Там же, 48г. Ср. обѣдверье.*

**ОДЕЖ|А (274), -Ъ (-А)** *с. Одежда:* Въ одежу одѣвъ са. възрасти любѣвъ къ боу. (τὸ ἱμάτιον) *Изб 1076, 264; Никтоже оубо ѿ мнихъ въ льнаноу. или въ какоу любо да облѣчьеться одежу. УСт к. XII, 223; ѿдежа же него бѣ хоуда и сплатана. ЖФП XII, 28а; и въ мьнишьскоую одежу облеченъ ии быти. Там же, 33б; о женѣ... облачаштиса въ моужьскыа одежа. КЕ XII, 7б; боудеть бо оу него та одежа ѣдина. (ἱμάτιον) КР 1284, 258в; се красенъ въ ѿдежи своени ноужнѣи. КН 1285-1291, 610а; колико ихъ естъ не имоуще вторыа одежа зимныа и лѣтнаа. ПНЧ 1296, 77 об.; ѿблачаше же са и въ друоугоую одежу ѿ вюса и акинфа и прапроуда и черви и злата (χρῶνα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 27а; измѣни одежу него темничноюу. (τὴν στολὴν) Там же, 121 в; и оболчени во одежу страшну. МПр XIV<sub>2</sub>, 53; видѣ... посредѣ насада стоаща мѣнку Бориса и Глѣба. въ ѿдежа(х) червлены(х). ЛЛ 1377, 169 (1263); воинескую же возложи одѣжо на ню. Пр 1383, 71г; и одежею оболчени мирьскою. ПНЧ к. XIV, 20а; мы же оуродьствуе(м) себе одежею маккою и ткущею. (ἔσθῆτι) ГВ к. XIV, 99б; одежу носи долгу до глезна. КВ к. XIV, 308б; и будемъ... блгодарици во всакомъ велико же даное намъ. ли в брашьнѣхъ ли в питьихъ ли во ѿдежи. ли во ѿбуви. (ἐνδύματα) ФСт XIV/XV, 76б; коръмла несладка одежа нехупава. ЗЦ XIV/XV, 38в; и оузрѣ ту члѣва не ѿболчена во ѿдежу брачную. (ἐνδύμα) ЖВИ XIV-XV, 39г; не подобае бо ми во ѿбычнѣи ѿдежи прити. (τὸ ἐνδύματι) Там же, 69а; и тоу положена быста во ѿдежи кровавѣ. ПКП 1406, 193б; и покрываху. нагоу телесе его своими ѿдежами. *ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147);* Бгатьство естъстве-**

ное исполнить(с) хлѣбомъ и водою и простою одежею (τῆ... τοῦ σώματος σκέπη) Пч н. XV (3), 43; азъ же расмотривъ мнѣль есмь яко по закону створи ѿнь моужь высокыи свою краткоую одежу давъ низькомоу. а долгыи на са възложивъ. Там же, 101; и баше на немъ одежа никакоя же. СбПаис н. XV, 159 об.; |образн.: кѣнаже нашъ милыи... одеже нагымъ старости жъзле. СкБГ XII, 12в; совлечень быхъ одежъ дшевною. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 9б; i змишемъ въ едемъ украдена ми ч(с)готы одежа. Ктур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 259 об.; в неглѣньюую одежу облекѣ вы. Пр 1383, 134б; и х(с)ъ пожре(н) одежа на(м) бы(с). (ἐνδύμα) ГБ к. XIV, 62б; нагъ есть ѿ одежи вѣчныя. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об.; въ х(с)а же яко во ѿдежу сп(с)ныя. и в ризу веселья ѿболкъшимса. како тѣ(х)... ѿдежею студа одежу. (ἱμάτιον... περιβάλλον) ЖВИ XIV–XV, 71а; || одеяние, облачение: и въ очистительскыя одежа... облачити(с). УСт к. XII, 253 об.; лѣпо ли тебе въ цр(с)тѣи ѿдежи литоургисати. ПрЛ 1282, 131а; оболкъса въ сѣничьскую одежу стлѣ. КР 1284, 399г; по семь прѣшъдши [Пелагия] къ кормилици въ ѿдежи крщныи. не прията бы(с). Пр 1313, 52б; i совлечень бы(с) со кр(с)тъяньскыи сѣпныи одежа ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 268а; И паки о одежи сѣпникъ. и о оболчении мнихъ. СбЧуд к. XIV (1), 289б. Ср. одежа.

**ОДЕЖД|А** (3\*), **-Ы** с. Одежда: не болши ли ти есть пища дша. и тѣло одеж(д)а. (ἐνδύματος) ПНЧ к. XIV, 88а; || одеяние, облачение: Ни единъ же отъ причитаемыхъ въ клиросъ да не облачитса не въ свою ризоу... нъ въ одеждахъ да ходитъ. абие причитанныхъ въ клиросъ въданыихъ. (στολαῖς) КЕ XII, 50–51; и образи особъслоуженни. и одѣвныи. ризами же рекше одеждми. (τῆς ἀπλεχόνης) КЕ XII, 252а. Ср. одежа, одежа.

**ОДЕЖД|А** (10), **-Ъ** (-А) с. Одежда: Простѣшааго въ всемъ ишти и въ брашнѣ и въ одежди. Изб 107б, 30 об.; Въ одежу одѣвъ са въздрасти любовь къ боу. иже зимъ и лѣтъ строиныя одежа дароуетъ. намъ. (σκελάματα) Там же, 264; никоемоу же мѣжеви въ женскоую одеждоу облачитиса. или женѣ въ моужьскаа достоинно. (στολήν) КЕ XII, 60б; не подобно ясть... паче обычааго приманиа одеждоу възлагати на са. (στολάς) Там же, 62б; || одеяние, облачение: и подлькъ и кльинъ. на крыло одежа. (κολοβίων... τῆς ἀπλεχόνης) КЕ XII, 252а. Ср. одежа.

**ОДЕЖЬНЫИ** (1\*) пр. к одежа: подоло(к) оджныи. (ἐνδύματος) ГБ к. XIV, 210а.

**ОДЕРЕТИ** (3\*), **ОДЪР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Ободратъ, содрать (кожу): по семь одръша глугу

[так!] яна. паки затвориша ю в темници. Пр 1383, 67г; одроша кожоу главы его до пърсеи. Там же, 137г; ѿблѣчеса въ власаницю. и повелѣ купити собъ козель. и ѿдерти [в др. сп. одерети] мѣшкомъ козель. и възвлече и на власаницю. и ѿсьше ѿколо его кожа сыра. ЛИ ок. 1425, 71 (1074). Ср. одърати.

**ОДЕРТИ** см. одерети

**ОДЖЕНИЕ** ем. одъжение

**ОДИВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. Явить чудо, диво: и одиви мл(с)ти своя на немъ. сѣсаа оуповаючи(х) на та. КР 1284, 273г. Ср. оудивити.

**ОДИГТРИ|Я** (1\*), **-Ъ** (-Я) с. ὀδηγήτρια Одигитрия (путеводительница) – название одной из икон Богородицы: дигитрию [так!] же чюдьюною иже по гра(д) хожаше стоую бшо. съблюде ю бѣ добрыми людьми. и ныне ясть на ню же надѣемса. ЛН XIII<sub>2</sub>, 71 (1204).

**ОДИ|И** (3\*), **-Ъ** (-Я) с. \*δῆ Часть церковного песнопения: да поють одна при(с). по цѣлому стиху. КВ к. XIV, 295г; А велѣли быхомъ. да бы(с) одинамъ вса сти(х) съ тро(п)ри. пѣли. аще мощно я(с)... а зимъ со всацемъ тшаныемъ понужати(с). ѿ \*аго. сти(х). дажъ и до послѣднаго. одна съ тро(п)ри пѣти. Там же.

**ОДИКО** ем. одинако

**ОДИМЫИ** ем. обидимыи

**ОДИНАКО** (18) нар. В роли вводн. слова. Вопреки этому, тем не менее, однако: г(с)ъ бѣ... казни намъ посы||сылаеть. [так!] да мы пре(д)станемъ ѿ злюбъ... но мы ѿдинако пребываемъ. не ѿстануше(с) грѣхъ. СбПаис н. XV, 199–200; Кондратоу же любашоу Роускыи бои. и поноужаюшоу Лахы свое. ѿнѣмъ же ѿдинако не хоташимъ. ЛИ ок. 1425, 256 (1229); Василкови же мольвашоу емоу. не погоубимъ ч(с)ти княза своего. яко рать си. не можеть. града сего приати... Давыдоу же не слоушавшоу е(г) ѿдику [в др. сп. одинако] хоташе предати гра(д) Там же, 259 (1231); [князья] с миромъ преидоша Кыевоу Изаславъ же. ѿдинако не престааше возвелъ бѣ Полвѣт на Кыевъ. Там же, 261 об. (1234); Василко же... дасть емоу дары многи. на избавление ихъ. ѿнѣмъ же ѿдинако не помнащи добродѣяныя. Там же, 267 (1241). Ср. единако.

**ОДИНАКЫИ** (4\*) пр. Одинаковый, такой же: И иногда рѣ(х) достоинт (л)и бшати коли хотаче г(р)ѣхъ ре(ч) в томъ ясть жеже иногда. инако творити всегда одинако тѣ(л) х(с)во. КН 1285–1291, 521а; раздравъ бо ц(с)ръскую перфиру. и окалаавыи [так!] оба. одинаку смѣртъ пѣдъемлетъ. (τὸν αὐτόν) МПр XIV<sub>2</sub>, 60 об.; ♦ быти одинакымъ – быть заодно с кем-л.: человали бо бахоу х(с)ъ ч(с)тъныи. къ мсти-славоу. съ всѣми новгородци. ако всѣмъ оди-

накъмъ быти. ЛН XIII<sub>2</sub>, 83 об. (1216); и цѣловаша стѣоу бѣоу како бѣти всемъ одинакъмъ. Там же, 107 об. (1228). Ср. **единачь**.

**ОДИННАДЦАТЬ** см. **одинь**

**ОДИНОВА** (1\*) нар. *Вместе*: колко оу него будеть сельь вса имъ окупати села ѡдинова. Гр 1317 (твер.).

**ОДИНОДОУШЬНО** (1\*) нар. *Единодушно, заодно*: и не яшаса по то нъ вси быша единодѣшно. ЛН XIII<sub>2</sub>, 82 об. (1215). Ср. **единодоушьно**, **одьнодоушьно**.

**ОДИНООУМИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Быть единодушным, соглашаться*: аще развѣмъши и лouchьша себе, то покориша емѣ, аще же хоужьши, то покори и, аще ли ровень тобѣ, то однооумиса с нимъ. (συμφωνεῖν) Пч н. XV (1), 50 об.

**ОДИНОЧѢСТВ|О** (2\*), **-А** с. *Одиночество*: не бо суть тажка. ни ѡдиночѣство. ни чернечѣство. ни голодь. ЛЛ 1377, 79 об. (1096); вопиахъ же азъ великъмъ кричаниемъ. одиночѣства своего. Пал 1406, 896.

**ОДИНОЮ** (17) нар. 1. *Один раз; однажды*: ни одною же си оружье погоуби. да не нагъ обращаши. и на брани побѣжень боудеши. (μὴ ὄφ' ἔν) Изб 1076, 240; одною же кождо м(с)ца. съ лouchьшими мнихи. словесы истажеть коутьника пороученаго яемоу имѣниа. строениа. УСт к. XII, 226 об.; имѣи к нимъ наказание и поучение. не одною ни двожды нъ разлouchно. [в др. сп. различно] донде оувѣдають. КН 1285–1291, 5136; аже одною створить. [блуд] а бѣ того дѣта боу|деть. аже многожды. и съ десатю. Там же, 530а–б; а солоду одною дадать •Г• луконъ. РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 17 об.; но ти ѣдасть одною. и || дважды дѣмъ. различныа ѣди. ПНЧ к. XIV, 95в–г; животнаа же одною бѣ неа [земли] изведена. Пал 1406, 20в; Зависти одною вьлѣзьше въ дѣшу едва можетъ вьлѣгти. (ѣлаѣ) Пч н. XV (1), 106; а вѣру кто можетъ оуставити одною. ци одного чѣвка оучаху но миръ весь. СбТ н. XV, 138.

2. *Вместе, сообща*: и повелѣ нарадити. дружину ис полковъ. а полковъ не рушати. и положи свѣтъ. одною. всимъ потѣкнути на нь. ЛИ ок. 1425, 156 об. (1151). Ср. **единою**.

**ОДИНОЮ** (1\*) нар. *Вместе*: княже не ходи безъ Новгородскы(х) снѣвъ. поиди на нь одною с нами. ЛЛ 1377, 129 об. (1177). Ср. **единою**.

**ОДИНЬ** (340) числ. 1. *Один*. Лоуче бо ю (о)динь нежели тысашти. (εἷς) Изб 1076, 168 об.; ѡсмь десять поживь лѣт(т) безъ одного. (ἐνὸς δέοντος) ЖФСт к. XII, 97; и дада(т) имь по одной свѣци. УСт к. XII, 274; въ голодные лѣто написахъ еуаѣглие. и ап(с)лъ. обое однимъ

лѣ(т). ЕвМилѣт к. XII, 160 (зап.); и оумысли иззаславъ възградити цркъвь... || въ вѣрхъ одинь. СѣБГ XII, 206–в; аже кто выс(т)упить. на сю грамо(т)оу. да не со мною. съ ѡднымъ. станеть прѣбмъ. съ всимъ моимъ. племенемъ(ь). Гр ок. 1255–1257 (новг.); оныхъ же баше много. а кѣзь одинь. ЛН XIII<sub>2</sub>, 39 (1174); Роусиноу не оуперати. латинина. ѡднемъ послухомъ. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); баше же старецъ ѡдиномъ ѡкомъ слепъ. ПрЛ 1282, 64а; крщение же дають не токмо ѡдино но и двѣ и три. (οὐ μόνον ἔν) КР 1284, 364б; Прашахъ ѡдиною профоруью. достоит ли слоужити. аже... нѣгдѣ боу[де]тъ взати друоуге профоруи. КН 1285–1291, 533а; прѣдь послѣ же оуѣнки своя. и по томъ одинь иди. (μόνος) ПНЧ 1296, 150 об.; приписаль несмь микитино дворище. т кому [так!] жѣ дворищу... и жѣ было на двою. але а даль за одно. Гр после 1349 (ю.-р.); 12 человекъ в ѣдно лоды. Гр 1372–1373 (новг.); оуне есть мнѣ одному оумрети нежели толику душъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 98а; одинь тать на всѣ стороны мерзить. ц(с)рю неправедну. всѣ слоуги пѣд нимъ. безакѣнныи суть. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; мыслаше бо бра(т)ю свою всю избити. и одинь княжение прияти. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 86; одну колоду дають исъ лану. а по два гроша. Гр 1386–1418 (ю.-р.); А лѣнивоу нѣсть лѣзь жити сла(д)ицѣ ни || одинь дѣнь. Мен н. XV, 182–183; в роли с.: Левъ же тихо. ѡбѣвахъ село исѣче все. ѡдиного же привде. ЛИ ок. 1425, 278 об. (1256); **одино средн.** в роли с.: оуслышимъ г(с)а ко оному оуношѣ... рекшю одно ти не достало. продаи же еже имаши. (ἔν) ПНЧ к. XIV, 97а; || **часть составных числ.:** въ ѡдиныи на десатѣ часть. (περὶ τὴν ἑνδεκάτην) Изб 1076, 127; въземи оу тимоще одною на десатѣ гривною. Гр № 78, 60–70 XII; А кня(з) петръ возме(т) съ своего оудѣла. сто ру(б) и один(н)атца(т). Гр 1389 (2, моск.).

2. *Только (один), лишь (один)*: одинѣхъ смолнанъ на послушѣство не выводити. Гр сер. XIII (смол.); и баше с нимъ одинь кощей малъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 39 (1174); се же горе бы(с) не въ нашеи земли въ однои. нь по всеи обла(с) роу(с)стѣи кромѣ кѣвеа. одного. Там же, 114 об. (1230); про моуки не платити яемоу нь ѡдино желѣзное что будеть калъ. РПр сп. 1285–1291, 625г; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 16 об.; пѣдземныхъ морей бездныи одною горѣстию налиа. МПр XIV<sub>2</sub>, 3 об.; одинѣ(х) князии •Г• а прочи(х) боларь. и слугъ бе-числа. ЛЛ 1377, 150 об. (1217); но не сравнитѣ(с) къ оди(но)му скоченью брата твоего. (ἐνὶ) ПНЧ к. XIV, 89б; азъ ѡдиною хоудю своею головою хода. ЛИ ок. 1425, 228 об. (1187); даль башеть емоу Бѣ вазнь. не токмо и на

ѡдиныхъ ловехъ. но и во всемъ. Там же, 299 об. (1287); Иже бо или житѣ ѡдино, или моудрость добыша, а етераго не постигоша (μόνον). Пч н. XV (1), 1 об.; Боу требованья нѣ(с) ни ѡ кожеже щ(с)рѣ же ѡдиного ба требоуетъ. (μόνον) Там же, 32 об.; одно, одноу в роли нар. Один раз: а солодоу дадать ѡмоу ѡдиною [РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 17 об. – одною] \*Ѡ\* лоуконь. РПр сп. 1285–1291, 625г; двѣ оуши имѣи. а одинъ назыкъ. сугубо слыши. а одинѡ мѡлви. МПр XIV<sub>2</sub>, 23.

3. Один и тот же, тот же самый; общий для всех: иванкъ с ѡвдѣтею одина дѣш(а) Надп сер. XII (3); аже боудоутъ двою моужю дѣти. а ѡдиной мѣри. РПр сп. 1285–1291, 622в; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 19; еже чл(в)къ причащавьса. а спавъ блонетъ томъ дѣни. ѡдна ре(ч) ѡпитемьна. яко спавше тако и не спавше. КН 1285–1291, 537г; имѣи свѣтники старцѣ... красенъ соудъ ѡдѣнныи. и мудра дума || их(ъ) одина. многимъ рукамъ одолѣетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 27–27 об.; не остави мѣры никоеѣ же. ни малы ни велики во всемъ городѣ но все одинъ перевѣсь. и мѣру и спудъ. Там же, 42; и Радимичи и Ватичи. и Сѣверь. ѡдинъ ѡбычаи имаху. ЛЛ 1377, 5; То (ж) все бы(с) по всеі земли одного дѣни одного ча(с). Там же, 157 (1230); прилѣплаиса блондницѣ одно тѣло кестъ. (ѣв) ПНЧ к. XIV, 40б; мѣтва же ѡдино дѣло. ѣ. аѣгльмъ и чѣвкомъ. ЗЦ XIV/XV, 60в; ѡдиного дѣда есмь внуци. ЛИ ок. 1425, 205 (1174); Ногаи же ѡканьнии не иде с Телебоугою в Лахы. ѡдиною дорогою. зане бы(с) межи има непобѣ велико. но иде своею дорогою. Там же, 296 об. (1283); мнози ѡдино питье пьющи ѡвни безуумни бывають ѡвни же крогъци. (τὸν αὐτόν) Пч н. XV (1), 44; Изъ ѡдинѣхъ оустъ исходить блг(с)внише и клатва. (ѣк тоѡ αὐτοῦ) Там же, 91; || *общий, согласный, союзный*: то ти отъче повѣдаю... съ даниломъ. ѡдинъ есмь. и съ иваномъ. Гр 1296 (твер.); *однѡ средн. в роли с. Единое целое (о союзниках)*: полотескъ. видь-бескъ одно есть... а изаславъ со мною однѣ. Гр 1265 сп. н. XV (полоук.); за одинъ (однѡ) в роли нар. *Сообща, заодно*: быти ны за одинъ. Гр 1364/1365 (моск.); и запсалъ есмь с королемъ. што ми с нимъ за одинъ быти. Гр 1386 (смол.); а тые люди што живутъ ѡ немецъ подмагати ихъ намъ оусемъ за ѡдно. Гр 1387 (1, з.-р.); Быти ны за одинъ. Гр 1389 (1, моск.); вси(м) намъ быти за одинъ. ЛИ ок. 1425, 136 об. (1149); съ одного (съ однѡго) в роли нар. *Сообща, вместе*: А численны лю(д)... блонд(д)тъ вси с одного. Гр 1336 (моск.); А численнѣ лю(д) вси три кн(з) блондуть сопча с одного. Гр 1359 (2, моск.); но блости ны ихъ ихъ [так!] с одного. Гр 1364/1365 (моск.); а стеречи. и помагати намъ

оусемъ со ѡдиного. Гр 1387 (1, з.-р.); тѣхъ боаръ дѣти мои блондите с одного. Гр 1389 (2, моск.). А численныхъ ны люди блости с одного. Гр 1390 (моск.); ♦ *быти... за одинъ братъ (моужь)* – *быть заодно*: боудемы вси за одинъ моужь. ЛИ ок. 1425, 126 (1147); тако на томъ цѣловаша хр(с)тъ... Роуской земли блости. и быги всимъ за одинъ [так!] братъ. Там же, 133 об. (1148); ♦ *жити за одинъ см. жити*.

4. *Первый из перечисленных предметов*: Аще быетаса чѣвка два. и приступитъ одногоѡ жена. изати хота мужа своегѡ. (ένός) МПр XIV<sub>2</sub>, 122 об.; ѡлень ма ѡдинъ боль а \*Ѡ\* лоси || ѡдинъ ногами топталъ а други рогама боль. ЛЛ 1377, 82–83 (1096); видѣ же ѡдиного оупивша(с) а друогаго съ страхомъ пьюша. Пч н. XV (2), 37.

5. *Некий, определенный*: Аще будеть в одномъ городѣ истычу до конца того свода. РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 7 об.; послалиса ѡдиного на има. Идикгид. Гр 1393 (1, ю.-р.); сваза тотъ мечъ свои во одно время. на воинѣ. Пал 1406, 202б; ѡдинъ ѡ тѣхъ безбожныхъ боаръ лице зали емоу чашею. ЛИ ок. 1425, 258 об. (1230); яко корабла и храмину не можеть въ одинъ часъ дѣлати по помалу. СБТ н. XV, 138; || *с отрицанием*. Ни один, никто, никакой: Не заповѣдалъ ни одному же бештъствовати (οὐδενί) Изб 1076, 178; не даите савѣ ни одного песца хота на нихъ емати. ГрБ № 724, 1166/1167; не идоша ни къ одной же келии. нѣ цѣкви оустрьмишася. ЖФП XII, 46в; абие рекоша обрѣтиса въ вечеръ соуботнѣ яко же матѣѣи рече и рано иеще тѣмъ соуци яко же иѡанъ пишетъ. и зѣло рано яко же лоука. и въшьдышко съльничю яко же марко. и къгда бо въскрѣсе навѣ ни одинъ же не съказа. (οὐδείς) КЕ XII, 221б; Ни ѡдиному же роусиноу. не дати пересоуда. оу ризѣ. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); сиа всѣ подобаетъ. ни одному клирикоу... в ризы не(п)добныа облачитиса. КН 1285–1291, 517г; а гнѣва ти... не държати. ни до ѡдиного. чѣвка. Гр 1305–1307 (2, новг.). Ср. *единъ*.

**ОДИНЪДЕ (2\*) нар.** *Вместе*: врази же наши стоащени. одинѣде и зѣраще донѣдеже рѣцъ попити сѣбю мою. да окаменѣютъ тоу. СБТр XII/XIII, 46 об.; въ ту же ношъ нависа ему мѣникъ василискъ. и ре(ч) ему оуповаи брате иоане. оутрѣ бо оба будевѣ одинѣде. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 134а. Ср. *единѣде*.

**ОДИНЬЧЕСТВ|О (1\*)**, -А с. *То же, что одиночество*: съ [в др. сп. си] оубо сѣве зельфини и валини зращени окуру [в др. сп. оукуру] твораху и одиньчество мое. [в др. сп. одиначеству моему] аз же сирыи. кымъ оутѣху приемьлахъ. Пал 1406, 89б.

**ОДИРА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Раздевать*: мертвыхъ тѣлеса одираеть. *КР 1284, 1226.*

**ОДОБЕЛЪ|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Очерстветь*. *Перен.*: невѣрнымъ бо вѣра х(р)іаньска оуродство есть. не смыслиша бо ни разумѣша во тѣмъ ходашии и не вѣдаютъ славы Г(с)на одобѣлѣша [Р – одобѣлѣша] бо срѣца ихъ. *ЛЛ 1377, 18 об. (955); одобѣлѣша бо ср(д)ца ихъ. ЛЛ ок. 1425, 25 (955);*

**ОДОБЕЛѢ|ТИ** см. одобѣлѣти

**ОДОЛАЕ|ЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст.* к **одолати**: аще ли одолаемъ [в др. сп. одолѣемъ] еси ѿ стр(с)ти. слыги глѣющаго вса искоушающе добре приеъмѣте. (νικώμενος) *ПНЧ 1296, 42. Ср. одалаемъ.*

**ОДОЛАНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Отклонение, отказ*: но ѿдоланиемъ волнымъ ѿ лоучышаго въ хоужышеке вѣпасти имъ... самоволно. (τῆ παρὰ τροπῆ) *ГА XIV, 46а.*

**ОДОЛА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Осиловать, побеждать*: и бѣ воюаса с ними, и ѿдолаа имъ. *ЛЛ 1377, 42 (988); || перен.*: похоти и гнѣву одолающи(м). (ἀνελέοντας) *ГБ к. XIV, 64а. Ср. одалати, одалати, одолати.*

**ОДОЛѢВА|ЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст.* *Подчиняющийся*: Мнаше иже землю быти богиною прельстиша(с). видимъ бо ѿ члѣвкъ досажаму. и одолѣваему. (κατακυριεύομενῆν) *ЖВИ XIV–XV, 99в.*

**ОДОЛѢВА|ТИ** (16), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Одоловать, побеждать*: Глѣють иако живеть съ члѣвкомъ... сотона. и по всемоу. ѿдолѣваетъ иемоу (κυριεύει) *КР 1284, 368б; одолѣвае(т) дѣва побѣжае(т)са бѣсъ. (νικῶ) ГБ к. XIV, 197г; молашо бо са моисѣви и ѿдолѣваху людье его. ЗЦ XIV/XV, 61в; и по многи(х) словесѣхъ ѿдолѣваа побѣжень буде(т). и сиа видѣвъ твои снъ иако варламъ побѣжень бы(с). наши же ѿдолѣвають. всачьскы къ побѣдившимъ приложитса (ὕπερ νικῶ) ЖВИ XIV–XV, 85б; и бы(с) видѣти дѣло страшно. вретиче ѿдолѣваше порфирѣ. (παρευδοκῆς θεῶν!) *Пч н. XV (1), 76; || перен.*: прѣкословыць... хочеть бо присно. одолѣвати истинѣ. (καταγωνίζεσθαι) *СбТр XIII/XIII, 83 об.; овемь не причагавшимса брачѣ сквѣрньныа похоти одолѣвають. Пр 1383, 84г; но паче ч(с)тнѣишо землю нареку. иако одолѣваетъ водному естеству. Пал 1406, 62г.**

**ОДОЛѢ|ЕМЪ** (2\*) прич. *страд. наст.* к **одолѣти**: понеже бо стр(с)тное наше тѣло. частымъ пакостемъ извѣну припадающимъ... оумноженьемъ. и недостаткомъ ѿдолѣ(мо). (καταλονεῖται) *ПНЧ к. XIV, 151б; хоташе бо прияти чюжаа не оулоучають, многажды*

ѿдолѣми соуще (νικώμενοι) *Пч н. XV (1), 70. Ср. неодолѣемъ.*

**ОДОЛѢНИ|Е** (10), **-Я** с. *Действие по гл. одолѣти*: вѣпнеть дѣдъ... сътворивши толика исправления. толико ѿдолѣние... и лѣва оудаивѣ. *СбТр XIII/XIII, 185 об.; ѿ ба подаема бываютъ. миръ и гобиное плод(м) и врагомъ одолѣние. КР 1284, 351б; то же КВ к. XIV, 193г; просимъ ѿ ба... врагомъ ѿдолѣннѣа (ἐχθρῶν περτυενέσθαι) ПНЧ 1296, 107; нына вси бзи събрахомъса ѿдолѣнью побѣдоу приносити (νίκης) *ГА XIV, 230а; посылаетъ бѣговѣрнымъ княземъ... врагомъ ѿдолѣннѣа. КТур XII сп. XIV, 275; кдѣ твое одолѣнне аде. (τὸ νίκος) ГБ к. XIV, 70в; ты же не иши одолѣти емоу злымъ одолѣниемъ, но възри на ба, и та похвалитъ. Пч н. XV (1), 136 об.**

**ОДОЛѢНЬ** (6\*) прич. *страд. прош.* к **одолѣти**: Тѣмъ нѣ(с) подобно... ѿпадъшемъ же и ѿдолѣномъ. паку въ слоужбѣ быти. (τοὺς ἀναλαλαίσαντας) *ПНЧ 1296, 143; тако одолѣнѣ ѿ горы на гору преходаши. (κίταλονουμένῆν) ПНЧ к. XIV, 185г; а иже плѣннѣица и ѿдолѣнъ боудеть, не своен тѣ воли г(с)нѣ иеть, но покорень иеть страсти, ѿдолѣвши емоу (προηττημένος) *Пч н. XV (1), 11; имъ же бо ѿдолѣю тебѣ, тѣмъ иако ѿдолѣнъ боудоу. (ὁ νικώμενος) Там же, 38 об.; и бѣсъ блюдения соуще, скоро ѿдолѣни быша. Там же, 59 об.; ѿдолѣнъ есмь... побѣжень есмь (ἠττώμαι) Там же, 89 об.**

**ОДОЛѢ|ТИ** (146), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Одолоеть, победить*: да тако про|твивашааса ѿдолѣемъ. (περτυενοίμεθα) *ЖФСт к. XII, 61–62; оуже къ вечероу одолѣ зарославъ. СкБГ XII, 15г; иако не подобаетъ языкъмъ ѿдолѣти. огньмъ бо огонь не оугаснетъ. СбТр XIII/XIII, 169; и начаша са бити. и одолѣ мѣстиславъ съ бра(т)иено. ЛН XIII, 79 об. (1214); да испроситъ ѿдолѣвшемоу, иегоже хочеть, у ц(с)р. а-моу же рекшо «ѿдолѣеть вино», в-моу же рекшо «одолееть ц(с)рь». Зоровель же ре(ч) «ѿдолѣють жены» (νικῶν... νικῶν... νικῶν) *ГА XIV, 124в; аще вдаши мзу [так!] одолеши. Псалм XIV, 29 (зан.); да || аще ему одолѣши не едины си но и ины... оу мене возмеша. ПрЮр XIV, 446–в; егда кто вѣсть кто ѿдолѣеть мы ли онѣ ли. ЛЛ 1377, 11 (944); ѿтъкры ми бѣ иако падъ одолѣлъ еси. (ἐνίκησας) ПНЧ к. XIV, 172в; дани(л). одолѣвши въ иамѣ лво(м). (ὁ νικῆσας) *ГБ к. XIV, 91б; и сѣкуть(с) и воюють на(с). хотя ѿдолѣти дру(г) другу. ЗЦ XIV/XV, 90а; и ратны(м) одолѣвъ, женоу преда(н) бы(с) иноплемениникомъ. ПКП 1406, 164а; и ѿдолѣша Соуждалци Новгородце(м). ЛЛ ок. 1425, 111 об. (1137); х(с)ъ побѣди. х(с)ъ одолѣ.***

х(с)ъ въц(с)риса. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.; || перен.: и одолѣвши дше срѣцо моему. ЛЛ 1377, 83 (1096);* нашему суровѣству одолѣша (*ύπερσχυον*) *ЖВИ XIV–XV, 1216;* Не ѡдолѣи злобою блг(д)тѣ, но одолѣти блг(д)тѣию злобѣ. (*Μή νικῶ... νικῶ*) *Пч н. XV (1), 1;* подвизаетеса одолѣти злу. *СбТ н. XV, 129 об.*

**ОДОЛАТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Одолевать, побеждать:* молахоуца но ничтоже причаша, ибо ц(с)рво ѡдолаше прекословие. (*ἐνίκῶ*) *ГА XIV, 264в; бѣ бо рать ѿ Печенѣгъ и бѣ воююса с ними и ѡдолаа имѣ. ЛЛ ок. 1425, 45 об. (988);* Полочани же видѣвше Мьстислава. ѡдолаюша ѡлгови. *Там же, 238 об. (1195). Ср. одалати, одалати, одолати.*

**ОДРИНА** (4\*), **-Ы** *с. 1. Хлев, сарай:* и въведи ма въ ѡдриноу твою заблоужышекъ овьча. (*εἰς τὴν μάδραν*) *СбТр XII/XIII, 83;* голуби же и воробье-ве полетѣша въ гнѣзда своа. ѡви въ голубники. вработѣе жи подѣ стрѣхи и тако възгарахуса голубьници. ово клѣти ѡво вежѣ. ѡв(о) ли ѡдрины. и не бѣ двора идеже не гораше. *ЛЛ 1377, 17 (946);* и тако загарохутса голубьници. и ѿ нихъ клѣти и ѡдрины. *ЛЛ ок. 1425, 23 об. (946).*

2. *Жилье, изба:* иде нездила пѣхциниць... въ лотыголоу... и засташа на въ одринахъ. и оубиша ихъ \*М\* моу(ж). а жены ихъ и дѣти поимаша. *ЛН XIII, 62 об. (1200).*

**ОДРЪ** (136), **-А** *с. 1. Ложе, постель, кровать:* Члѣвкъ сълаза отъ одра || своего. глѣ въ дши своенѣ кто ма видитѣ. (*ἀπὸ τῆς κλίνης, в др. сл. κοίτης*) *Изб 1076, 172–172 об.;* паки възлеже на одрѣ (*τῷ κλινίδιῳ*) *ЖФСт к. XII, 164 об.;* оузрѣхъ женоу своа на одрѣ своемъ и дѣти. *ЧюдН XII, 73в;* онъ же въспраноувъ и сѣде на ложи. || ти видѣ иконоу сѣгъна бѣца... прѣдъ одрѣмъ его стоающо. *ЖФП XII, 47–48;* готовать же تموу и ѡдрѣ настѣланъ перинъ паволочитыхъ. *СбТр XII/XIII, 4;* възлѣже на одрѣ своемъ. *Парем 1271, 262;* то же *ЧМБГ к. XI сп. XIV, 99а;* и баше ми ѡдрѣ зла(т). и постела имоуща много||щѣньны. *ПрЛ 1282, 141в–г;* и повелѣ мнихъ съ двѣма женама на одрѣ спати. (*δυσὶ συνενάξασθαι γυναῖξι!*) *КР 1284, 212а;* одрѣ бо не в которемъ вертоградѣ настѣлаше и ста(г) на немъ привазавше, оставиша تموу блoudнищю. (*κλίνην*) *ГА XIV, 201б;* И скоро въскочи раслабленны съ ѡдра здравъ всѣми уды телеси своего и силоу мощенъ, взе(м) носивша и ѡдра. *КТур XII сп. XIV, 261;* вземше и бра(т)ѣя несоща в кѣлю и положиша на одрѣ. *ЛЛ 1377, 63 (1074);* пристроивши кѣлю. и ѡдрѣ пригатовивши. (*στροφινὴν*) *ПНЧ к. XIV, 175в;* Аще оставитъ непостланъ одрѣ. і не одѣжетъ служебными одѣялы. і оутворитъ. сухо да касть. Аще мѣтаетъ

одрѣ \*Б\* жѣ(д) в не(д). су(х) да касть. *КВ к. XIV, 299г;* како же мыа и по вса ноши одрѣ свои и постелю слезами. (*τὴν κλίνην*) *ГБ к. XIV, 22г;* ѡдра не имѣхомъ ни покровла ни възглавиа на сонѣ. токмо постелищю... || ...а нынѣ на одрѣ на оустроенѣ кровати с покровлами и с постелами. и на възглавии(х). (*κλίνην*) *ФСт XIV/XV, 194в–г;* паде на одрѣ. идѣже лежа сѣгъны никола. *СбТр XIV/XV, 165;* не можетъ гра(д) оукрыгитса верху горы стоа. ни свѣ||тилника по(д) одромъ оутагѣ. *ПрП XIV–XV (2), 120а–б;* подѣ та(к)выми же дрѣвы пр(с)тгли стоаху... и одрове злати мно(г)различными нѣкыми одежами постлани. (*κλῖναι*) *ЖВИ XIV–XV, 111г;* како же бо въ юдинои болнищи мнози на одрѣ лежать. да ини ѿ нихъ вставляються друзии же... коньчатотса. *Пал 1406, 36а; | образн.:* оуврачю дшю мою лежащю на одрѣ грѣховнѣмъ. *СбЯр XIII, 87 об.; || погребальныя носилки:* ѡкроугъ ѡдра твоего стоаще всѣи. *Стих 1156–1163, 98;* и обоуетъ и въ погребальныа сандалиа... и вънесъ одрѣ оустроеныи на изнесение къ погребанию. прострѣ(т) върхоу него паполомоу... върхоу же мѣртвѣца простираетъ(с). а дроу(г)ѣя паполома. и тако възъмше одрѣ поставляю(т). и въноутрѣ папѣрти. *УСт к. XII, 273 об.;* одрѣ стоѣ бѣц. *Надн XIII/XIV (3);* носашимъ же одрѣ ап(с)ломь... дързнувше. иходѣи на земли повѣрѣщи тѣло. и ослепоша. *Пр 1383, 142б;* вставше же ап(с)ли изидоша из дому. носаше одрѣ влѣдчца наше||на бѣца. *СбЧюд к. XIV (1), 116–117;* тцанье же баше комуждо оному подолкѣ ризѣ прикоснутиса. а другому сѣгъни сѣго одра прикоснутиса. (тоѡ... *σκιφλοδос*) *ГБ к. XIV, 176в;* повелѣ поставити носашии одрѣ. на немъже лежаше мѣртвое тѣло двѣцѣ. *Пал 1406, 41в.*

2. *Приспособление для пытки:* и положенъ на одрѣ желѣзнѣ ражѣженѣ. къ гоу биде. *ПрЛ 1282, 89в;* положена бы(с) на одрѣ железне и пребы невръжена. *Пр 1383, 2б;* на одрѣ медане ражѣжене положенъ бѣ. *Там же, 90а;* и сѣгъны андрѣи. на одрѣ железне [так!] прострѣть бы(с). а иже с нимъ на четвърогатыхъ дрѣвехъ пригвожгени быша. *Там же, 146в.*

**ОДОУТИСА** (1\*), **ОДЪМ|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл. Надуться, раздуться:* Егда бо ярость въ перьсѣхъ разгоритса... и ѡчи искры испоуцаета, а лице ѡдметьса все, а роуцѣ съ бещестемъ простираетса (*οἰδεῖ*) *Пч н. XV (1), 60 об.*

**ОДОУШЕВЛЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. Одохотворенный, жсивой:* бу по на(с) приемлющю шюженье. и бе-сѣмени воплющюся. словеснѣ оѣшевленѣ дѣлающю пло(т). и преславнѣе. (*ἐψυχομένην*) *ГБ к. XIV, 20в;* и сгустѣ въ собѣ во оутробѣ дѣвчи плоть. ѡѣшевленою дшю

словесну же и разумную. приде въ единомъ составѣ во двою же существу свершень бѣ и свершень члѣвкъ. (ἐπιψυχοῦμένῃ) ЖВИ XIV–XV, 296.

**ОДОУШ|ИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Одохотворить, оживить*: оѣдшилъ яси своимъ дѣмъ по образцу [так!] своему и по подобію. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 154 об.

**ОДЪВА** (49) нар. 1. *Слегка, чуть, едва*: Боголишивыи же смѣхъмъ възнесеть гласъ свои. моужъ же моудръ одва ослабитъса. (μόλις) Изб 1076, 180; кѣгда прозриши одва. дажъ имъ свое имъ. СбТр XIII/XIII, 13 об.; и къ злобѣ первѣе оубо одва подвижни. нынѣ же неподвижни. не е(с)ство(м) но блг(д)тъю. (δυσκίνητον) ГБ к. XIV, 896.

2. *Насилу, с трудом*: она... плакашеса горко. и одва мало оутѣшивъшиса съде. ЖФП XII, 32г; оужа претѣргнахоуса велика соуша зѣло яко одва можааше моужъ обинати обѣма роукама. СкБГ XII, 25г; онъ же одва оуста свои ѿвѣрзе. рече ян. ЧудН XII, 75в; баше боура велика... стада скотины истопи въ волховѣ. а другыя одва перимаша живы. ЛН XIII<sub>2</sub>, 11 (1125); тѣгда же мѣстисла(в)... || ...ѿрѣна ѿ берега лодые... а самъ одва оубежа. Там же, 99–99 об. (1224); и съшьдъше съ горы ѿбрѣтохомъ поуть. и одва по немуу пришъдъ||ше оузрѣхомъ. ПрЛ 1282, 11а–б; поимахъ зла(т), и одва донесохъ въ въртѣ мои. Там же, 125а; то же ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 215б; овии бо въ земли погрѣбають своя имѣнья. овии же модемъ не дають. а хсу одва и оукрухъ подамы. СбХл XIV<sub>1</sub>, 100; Русь изидоша... на Греки. и брани межю ими бывши зѣли. одв(а) одолѣша Гръци. ЛЛ 1377, 10 (941); подѣбѣгъ ста подь мосто(м). одва оукрыса противны(х). Там же, 43 (996); и разумѣти въсхотѣвъ тажесть толику. одва ѿбѣма рука(м) подѣимъ. (μόλις) ПНЧ к. XIV, 145в; приѣхаша князи ѿтважѣсци... мира просаче собѣ. они же одва даша имъ и миръ. ЛИ ок. 1425, 289 об. (1273); Тажъко каменъ, и одва носимъ пѣсокъ, а карость же безоумнаго тажъчѣиши обоого. (δυσφάστακτον) Пч н. XV (1), 59 об. Ср. *едва*.

**ОДЪЖДА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Давать, посылать в виде дождя*: Могыи бѣ... самъ собою пищо одождаетъ. яко же оѣмъ въ поустыни. (ἐπομβρεῖ) ПНЧ 1296, 66; прич. в роли с.: оубогаго ради десницю ти простираеть хсъ бѣ. одъждаши подь нѣсы. малы ти капля просить. (ὀβρέχων) СбТр XIII/XIII, 13. Ср. *одождати*.

**ОДЪЖД|ЕВАТИ** (1\*), **-ЮЮ**, **-ЮЮТЬ** гл. *Дать, послать в виде дождя*: Огнь на патоградныи Содомьскоу и Гоморьскоу бѣ одъждева. (ὕεσις) ГА XIV<sub>1</sub>, 56а.

**ОДЪЖДЕНИ|ЮЕ** (3\*), **-ЮА** с. *Действие по гл. одъждити*. 1. В 1 знач.: бескъвѣрныи бо отъ одъждениа нѣснаго хлѣба кърматъса. (ἐκ τῆς ἐπομβρίας) СбТр XIII/XIII, 64 об.; бразды напанаемыа ѿ оджениа нѣснаго. (ἐκ τῆς ἐπομβρίας) Там же, 111 об.

2. Во 2 знач.: множа пшеницю блѣжноую одъжгениемъ живодатънаго дѣха. КН 1285–1291, 510а.

**ОДЪЖД|ИТИ** (22), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Дать, послать в виде дождя*: на||дѣюса на бѣа иже въ поустыни людемъ непокоривымъ хлѣбъ нѣсныи одъжди. ЖФП XII, 506–в; с нѣси мануу одожди. и ис камене водоу изведе. ПНЧ 1296, 66; молившемъса имъ ночью тою, одъжди бѣ ножицѣ, имиже кровь поушають. (ἐβρεξεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 158б; одъжди г(с)ъ огонь ѿ ба. (ἐβρεξε) Там же, 222в; дасть на(м) вса прошеныа и одожди на(м) дождь ранъ и позденъ. ЛЛ 1377, 57 (1068); одъжди бо... г(с)ъ на содому и гомора сѣру и огонь. (ἐβρεξεν) ГБ к. XIV, 42б; аз же ѿ нѣсе пищо одождити реку. бодѣхновенаа словеса. Там же, 93а; одожди бѣ огонь ѿ г(с)а с нб(с)е. Пал 1406, 49в.

2. *Излиться дождем*: постивса ильа моливса бѣу затвори ѿбо яко не одъжити [так!] ЗЦ XIV/XV, 97в; |образн.: Гна милость яко дѣждь на троскотъ в наша дѣша одъжд(д)итъ. Изб 1076, 202; то же СбТр XIII/XIII, 171 об.

3. *Оросить, окропить*: того ради оудержахъ ѿ васъ дождь. предѣль единыи одождихъ. а другаго не одождихъ исше. (βρέξω... οὐ βρέξω) ЛЛ 1377, 56 об. (1068); |образн.: одожитъ [так!] нѣву твою ср(д)чну бѣ. ЗЦ XIV/XV, 11а.

**ОДЪЖД|ИТИСА** (5\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Пролиться в виде дождя*: но и огнь свыше на Содому одъждиса. (κατήλαθεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 136г; хлѣбъ одо||ждитса. каме(н) источни(к) буде(т). (ὀμβρήσει) ГБ к. XIV, 69а–б.

2. *Страд.* к. одъждити в 3 знач.: и хлѣбъ одождашеса. (βέτο) ГБ к. XIV, 135г; да не одождатъса верховнымъ дождемъ, одождисте бо са единою злѣ кровью моею искрѣнею. (μικέτι... βραχέετε... ἐβράχητε) Пч н. XV (1), 121.

**ОДЪЖДА|ЕМЪ** (1\*), прич. *страд. наст. Орошаемый*: в годы же зимныа лагодную теплоту. примуть. и одождаеми бывають. ѿ нѣсе дождемъ. Пал 1406, 35а.

**ОДЪЖДА|ТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Давать, посылать в виде дождя*: с нѣсе пищо одождяюща. (ὕοντας) ГБ к. XIV, 92г; ѿ нѣсе пищо одождана. Там же, 93а.

2. *Орошать дождем*. Образн.: бѣноснии ѿблаци иже чюд(д)творными каплями одъж-

дающе вѣрныхъ ср(д)ца. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 281 об.*

3. *Изливаться в виде дождя. Образн.:* Подобимса закону бжью... иже одождает(т) оубо на правдныа и на грѣшныа. (βρέχει) *ГБ к. XIV, 102в. Ср. одождати.*

**ОДЪЖДА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Проливаться в виде дождя:* море раздѣлаетса. хлѣбъ одождаетса. слнце стоитъ. (βεται) *ГБ к. XIV, 198в.*

**ОДЪЛЖА|ТИ** (4\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* 1. *Задолжать:* аще кто поуститъ холопа въ торгъ. а адоложаетъ. то выкоупати его г(с)ну. а не лишитса его. *РПр сп. 1285-1291, 627б.*

2. *Делать должником. Образн.:* милуа нищана бу даеть в заимъ. видѣте заимну вещь преславну. инь естъ взимаа. а инь одолжана и поручаетса. *Пр 1383, 75в; милуан нища одолжает(т) ба. ГБ к. XIV, 158б; и соломонъ оучаше милуан нища адоложаете ба. (δανείζει) Там же, 169г.*

**ОДЪЛЖИ|ТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** *гл.* *Сделать должником. Образн.:* ра(д)иса яко мл(с)тнею ба одолживъ. *МинПр XIII/XIV, 70 об.*

**ОДЫМЪ|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Закоптиться:* да не твоего ради небрѣженна. мышъ и или ино что прикоснетса бж(с)твныхъ тайнъ. да не исплѣснѣють или адымѣють. (καπνισθῶσιν) *КР 1284, 192г; да не исплѣснѣвьеть или адымѣеть. КВ к. XIV, 308г; то же Там же, 322г.*

**ОДЪНОДОУШЬНО** (1\*) *нар.* *То же, что однодоушно:* и съидошаса бра(т)на въкоупѣ. однодѣно и кр(с)тъ цѣловаша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 91 (1218).*

**ОДЪНОРАДЬНО** (1\*) *нар.* *В один столбец:* прописываи смерде гораздо охтанецъ ты видеша ли однораднъ и ты слова какъ ставишь. *ОктИзб XIV, (2), 43 (зан.).*

**ОДЪЖИТИ** *см. одъждити*

**ОДЪРАНИ|Е** (3\*), **-Я** *с.* *Обдирание, сдирание (кожи), вид пытки:* съ манентъ. ц(с)ра перскаго сна болаца ицѣлти ѡбщаса. и тако мертва створивъ. мяздоу достоинноу дѣла въсприемъ. одрание кожи своее. (ἐκδώραν) *КР 1284, 383г; сего ра(д) мяздоу достоинноу добрѣ приять одрание ѡканьнаго телесе. (τὴν ἐκδώραν) ГА XIV<sub>1</sub>, 196а; сѣю же фотину по одрании. двѣ дрѣвъ съклонше. привазаше. Пр 1383, 14б.*

**ОДЪРАНЫИ** (3\*) *прич. страд. прош. к одърати в 1 знач.:* и по томъ и стрѣганъ бѣ [так!] по одраннѣ плоти. *Пр 1383, 144г; и нѣ(с) тваре неавленна пре(д) нимъ [Божьимъ словом] вса же нага яко одрана пре(д) ѡчима его. (тетραη-μούβνα) ЖВИ XIV-XV, 40г; стану(т) назн яко одрани. и посрамлени и скорбни. Там же, 96б.*

**ОДЪРАТИ** (14), **ОДЕР|ОУ, -ЕТЬ** *гл.* 1. *Ободрать, содрать (кожу):* иегоже ц(с)рѣ Перьскыи одра жива. (ἐξέδειρε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196а; и повелѣ купити собѣ козель. и одра мѣхомъ козель. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); и закалають овчата и одравше кожо с ни(х). и вмешають ие въ пропасть дебри тои. Пал 140б, 138г; || разодрать, расцарапать:* ни плоти моеа одеру своими ногы. (ξαναῶ) *ГБ к. XIV, 138б; Аще моужа два биетаса женскы. либо одереть. или оукоуситъ. митрополитоу... гривна. УЯРЦерк сп. сер. XV, 272 об.*

2. *Обобратить, ограбить дочиста:* по мана|стыремъ и по всѣмъ цркъва [так!]. вса оузорочья. и иконы. одраша и везоша поганинъ въ землю свою. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 63-64 (1203); заоутра же... вънидоша въ сѣую софию. и одраша двѣри. Там же, 70 (1204); и трапезоу чюдноюу одраша. драгыи камень. и велии жьнчюгъ. а самоу || невѣдомо камю ю дѣша... иконы бесцѣныа. все одраша. Там же, 70-70 об. (1204); сѣую бжю разграбиша. чюдную икону одраша. оукрашену злато(м) и серебро(м) и камнемъ драгы(м). и манастырѣ всѣ и иконы одраша... и ссуды сѣенныа. и книги одраша. ЛЛ 1377, 161 (1237). Ср. одерети.*

**ОДЪРЖАЕМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. Усиливающийся, укрепляющийся:* Неронъ же, одержаемѣи него власти, неподобныхъ и скверныхъ дѣянии спаде. (κραυομένης) *ГА XIV<sub>1</sub>, 160б.*

**ОДЪРЖАНИ|Е** (23), **-Я** *с.* 1. *Действие по гл. одържати во 2 знач.:* тако же и мене свазана стра(с)тми. и одержаниа ѡнѣхъ скоро измѣни. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 175; и къ бесмертному ѡшедѣшно цр(с)твию. новымъ оубо римомъ. иже подѣ нимъ. одържаниемъ повелениемъ того цр(с)твова аркадии снѣ него. ПрЛ 1282, 112б; и въ одержанье ѡца его видеть. (εἰς τὴν κατάσχεσιν) КР 1284, 259б; и дамъ ти кызкы достонание твое и одержание твое конца земли. (τὴν κατάσχεσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 140в; то же ЛЛ 1377, 142 (120б); дано бы(с) ѿ га одержание всѣмъ. и сила ѿ вышнаго. МПр XIV<sub>2</sub>, 10 об.; нѣсть бо оубо радовати(с). никомуже в темници. ни тамо разумѣти имать своего измѣнения. ни наслѣдина. ни одержаниа. (τὴν κατάσχεσιν) ФСт XIV/XV, 104б; || перен.:* никакоже могыи истлѣти одържаниемъ слова. (τῆ ἐλικратεῖα) *КР 1284, 389а; || обладание:* одержание бывае(т). сп(с)нѣна нашего. (περικρατεῖς) *ФСт XIV/XV, 197а.**

2. *Пленение; владение:* проклинають самъ домъ млтвныи. иже въ мѣсте нарицаемѣмъ меке. проклинаю и то само меке и одържаніе его. все иже ѿ срацинь. *КР 1284, 401в; ѡбщаса*



[ловец] аще ново нѣчто ѿ него оуслыши(т) въскорѣ свободи(т) его ѿ ѿдержанья. (тῆς κατοχῆς) ЖВИ XIV–XV, 42в; вижь землю. хараоно. юже азъ даю сѣмь изльвымъ въ одержании скончаше(с) на горѣ. Пал 140б, 160в; таче дѣдъ паки бѣ въ одержании иноплемьни(к). Там же, 193б.

3. Соединение, связь: единъ бы(с) ц(с)рь, преславнъ Иер(с)лмъ есть, никогдаже бышю имамыи Иер(с)лмъ, ѿ приложения Иер(с)лмомъ приемлюща счѣтание и ѿдержаниемъ именуася наре(ч)са Иер(с)лмъ. (κατὰ συνάφειαν) ГА XIV, 55б; || сжатие: Егда бо не тако есть видѣти есть. егда ѿ вопла и ѿ молвы. ѿ смѣха и ѿ кликанья. ѿ претыканья. и ѿ держанья. ѿ порѣванья. и ѿ въздражень||а. и ѿ тѣхъ заступающеса. (ἀπὸ συμπλεσμάτων) ФСт XIV/XV, 135а–б.

4. Продолжение, сохранение: никоμούже делашо да(т) нъ всѣмъ одержанья глада боашимъса. ПНЧ к. XIV, 93а; || преобладание: недоугоу бо соуцо многашьды. по теплоому одержанию. понжеже по мѣ(но)жении. стоуденааго зълблены. добрые теплое же и сѣгрѣвающєе есть. (κατὰ... ἐλικράτησιν) КЕ XII, 238а; || оплот, защита: наре(ч)нъ бы(с) праведенъ и овляна. жеже есть сказанею одержанье людское <и> оправданье. (περιοχῆ) ГА XIV, 158г.

5. Сдерживание, ограничение: изъ земля бо и изъ мора курениа исхожахоу... како мнахоу мртвы(х) гнои соуци росѣ. одержанье оубо ѿ такоаго погыбельна земля одержаше и тажкыа и неицѣлына болєзны. (συνεχῶς!) ГА XIV, 194г; одержанья ради еретикъ. (διὰ τῆν ἐλικράτειαν) ГБ к. XIV, 120б.

6. Действие по гл. одержати в б знач.: наслѣдье же и ѿставленье. и дарованье и дарове. въ одержанье не вѣмѣнитса. (οὐ περιέχονται) КР 1284, 297г. Ср. обьдержанье.

ОДЪРЖАНЪ (1\*) прич. страд. прош. То же, что одержимыи в 5 знач.: или ни сего многашьды нъ мнихомъ многопостыными одержаномъ троуды. УСт к. XII, 225 об.

ОДЪРЖ|АТИ (106), -ОУ, -ИТЬ гл. 1. Окружать, обступать: обидоша ма пси мнози и оуныци тоучьни одержаша ма. СкБГ XII, 116; ни ограды одержаше. заблужающе в гора(х) (περιεχόμενον) ГБ к. XIV, 119г; || перен.: мл(с)тъ твоа... застоуписта ма како одержаша ма злая. СбЯр XIII, 22 об.; сихъ злобыа бездньнаго ѿвсюдоу одержаше него (συνείχετο) ГА XIV, 36г; но одержаше на(с) мракъ и ношъ темна велми. ГБ к. XIV, 120в; одержа землю свою величествомъ. ЛИ ок. 1425, 306 (1289).

2. Владеть, управлять: аште ли обличенъ боудеть се створѣ чресъ волю одержаштиныхъ грады ты. ли вси. да извържетьса (τῶν κατεχόντων) КЕ XII, 16а; скипетры грѣчьского цр(с)тва одержаше. Пр 1383, 5а; и толико множество одержаша. (περικρατεῖσθαι) ФСт XIV/XV, 62б; до трапезунта рѣка. одержать языци си. Пал 140б, 61б; а самъ хоташе всю землю одержати. ЛИ ок. 1425, 266 об. (1240); || перен. Охватывать, обуревать, одолевать: страхъ ма одержитъ велии. и боаю и трепещю. ЧудН XII, 67б; аще оувидимъ знаменье вси вѣроуемъ распатому. страхъ бо ны одержитъ [ПрЛ 1282, 496 – обьдержитъ] Пр 1313, 57в; толика прелестъ одержаше всего мира (κατεῖχε) ГА XIV, 48г; ѿ одержашаа ма бѣды избавиль. Пр 1383, 41а; престани ѿ злыхъ твоихъ ѿраси одержаше та пыаньство. Там же, 95г; и зла нѣкака зима одержаше цркъв. и лютии звѣрье нападоша (κατεῖχε) ГБ к. XIV, 120а; азъ избавлюса напасти сеа неправедныа. иже ма нынѣ одержитъ. СбТр XIV/XV, 196 об.; всакими нечистотами. и лютыми одержаше родъ нашъ. (κατεῖχε) ЖВИ XIV–XV, 27г; и вижь... печаль и скорбь. одержашю ма ны(н). ЛИ ок. 1425, 128 об. (1147).

3. Одолеть, одержать верх: да не одержитъ мене соупостыганыи змии. СбЯр XIII, 226 об.; глѣтъ Иѡсифъ, како одержати Июдовоу колѣноу (ἐκ τοῦ περικρατῆσθαι) ГА XIV, 111 а.

4. Сохранить, удержатъ: Даниль же Божью волю. одержа градъ свои Галичь. ЛИ ок. 1425, 258 (1229). Ростислав же... приде к Данилоу во Холмъ. одержаль бо бѣаше Бѣ. ѿ безбожны(х) Татаръ. Там же, 266 (1240).

5. Происходить, продолжаться, держатъся: одержаше гладъ лѣ(т) •ѿ• наченъ по жатвѣ и престонаше песыемъ локаньемъ. ГА XIV, 194в; и одержаше троусъ за •ѿ• м(с)цѣ. (ἐλεκράτησεν) Там же, 256а; мѣнию же при ликинии и диоклитыанъ одержашю. мнози кр(с)тыяни оубиваемы. Пр 1383, 152в.

6. Содержать, заключать в себе: Се первыи свѣтокъ одержай. на •к• ере(с)і. в немъ (ж) і о х(с)вѣ прі(ш)ствіи вина. КР 1284, 361г; о немже нынѣ на(м) слово. велику и дивну одержа таину. сѣса нашего. (περιέχων) ГБ к. XIV, 27а. Ср. обьдержати, обьдержати.

ОДЪРЖ|АТИСА (4\*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. 1. Содержатъся: ни единѣмъ бо кымъждо промышлениемъ непещеваша оскоудѣти дароу стго дѣха. имъ же правда отъ хѣвъ чиститель и видитьса съмыслыно. и одержитъса твърдо. паче како комоуждо вмѣстиса. (κατεχεται) КЕ XII, 175а.

2. Одерживать верх, одолевать: крамолѣ же за •ѿ• лѣ(т) одержашиса. Анастасии изнемогъ-

са... изрече... «мира желаю» (κράτησαντος) *ГА XIV*, 264б.

3. *Сдерживаться, оберегаться*: и вставша на многа и оунаша и одержавшихса еписниемъ. вина не охабляются. (ἐχόμενα σωτηρίας) *ФСт XIV/XV*, 23г.

4. *Происходить, совершаться*: и обручение и бракъ единѣмъ растономемъ одержавшеса (περνευράφето, в др. сп. катепράттето) *КР 1284*, 243б. *Ср. объдржатица.*

**ОДЪРЖИМЫИ** (126) *прич. страд. наст.*  
1. *Поддерживаемый, прикрепляемый; укрепляемый*: земля (ж) не ѿ собѣ оутвердиса, но ѿ волна соущество състави(с) одержима же и та || посредеь всѣ(х) свазана (ἐπιτερεύεται) *ГА XIV*, 42б-в; || *перен.*: правоходити и бринуоти злаа, волею одержимъ правою (ἐχόμενος) *ГА XIV*, 77а; ты же пламенообразне велициѣ похоти исполненъ. и о имени вседержителя г(с)а Саваофа. будши одержимъ въ добраа. бселе в вѣки. *ПрЮр XIV*, 65г; законо(м) заповѣди единѣ(м) одержима (κράτοῦμενον) *ГБ к. XIV*, 102г; и весь измѣ(на)вса бу. одержи(м) того любовью (κάτοχος) *ЖВИ XIV-XV*, 127г.

2. *Содержащийся, заключенный где-л.*: и вса коупно чѣвкомъ же и скотомъ ихъ и ч(с)тѣньны родъ единѣмъ || ѿканьнымъ гробомъ одержимомъ, паче же рещи, въгроуженомъ имъ. (κατασχεθέυτας) *ГА XIV*, 3бв-г; кто ѿ тѣхъ образъ свобожениемъ почтень бывъ. в работѣ одержимъ бываетъ. *МПр XIV*, 182 об.; ꙗко же раби себе волею продаваша. чужою вл(д)ицѣ. и противу стонаще таковаа повелѣваошему бу. и оужници имъ одержими. (κατεχόμενοι) *ЖВИ XIV-XV*, 60б; || *скрепляемый*: миромъ одержими, встаниемъ || же разроушими (συνεχομένους) *ГА XIV*, 112-113.

3. *Объятый, охваченный*: до и доселѣ мракъмъ злымъ одержими соуть. *СбТр XIII/XIII*, 30; «оувы тобѣ, ѿканьны граде, ꙗко потраесешиса много и огнемъ одержимъ боудеши» (κατενευθείσῃς!) *ГА XIV*, 185в; || *перен.*: страхомъ одр(ь)жимъ и радостью гла юемоу. *Изб 107б*, 273 об.; въноутрѣнаа вса болѣзнью одержимъ и дшоу въмалѣ хота болѣзньми испоусти. (τετροχόμενος) *ЖФСт к. XII*, 155; или старость озлоблена боудеть. или недоугъмъ одержима боудеть. *УСт к. XII*, 241 об.; гнѣвъмъ одержима соущи. възложи на нозѣ его желѣза. *ЖФП XII*, 29а; похотию одержимъ златолюбновою. (συνεχομένους) *СбТр XIII/XIII*, 12 об.; и се азъ тебе припадаю мл(с)гве грѣхы многыми одержимъ. *СбЯр XIII*, 207; лежю многыми напастыми одержимъ. *ПрЛ 1282*, 125г; ꙗко своими грѣхы кыйждо ихъ одержимъ. (κατεχόμενος) *ГА XIV*,

182в; аще кто коли принесаше дѣтищъ боленъ. кацѣмъ лобо недуго(м) одержи(м)... ли свержень чѣвкъ кацѣ(м) лю||бо недугомъ одержи(м) *ЛЛ 1377*, 63-64 (1074); и въпинаше смѣртною болезнью одержимъ. *Пр 1383*, 49а; различными недуги одержими. *СбЧуд к. XIV (I)*, 116б; нам же... страхомъ и трепетомъ многымъ. одержимымъ. (συνεχομένων) *ПНЧ к. XIV*, 176в; мнѣ слезами одержиму. (δακρύειν) *ГБ к. XIV*, 176в; приле||жимъ злобѣ и тлетворению презлобиемъ одержими. *ФСт XIV/XV*, 25в-г; и болныа ицѣлаа а другыа бѣсьми одержимыа врачюа. *СбТр XIV/XV*, 213 об.; акы сно(м) одержими. *ЗЦ XIV/XV*, 93в; желаньемъ нѣкимъ и раченьемъ одержимъ (ἀκτασχετό!) *ЖВИ XIV-XV*, 22г; тако скоупостию одержимъ бѣ. *ПКП 140б*, 122б; аще (л) видиши нага. или голодна. или зимоу. или бѣдоу одержима. *СбПаис н. XV*, 26 об.

4. *Содержающийся, находящийся*: дша ѿписана. сиречь. одержима въ телеси есть. и смѣрти приемлетъ. и боле||зни претерпеваеть. *КР 1284*, 3б-в; овѣмъ же неоудѣбъ. разумныи в нихъ одержими оумъ симъ же отинудъ неразумныи. *МПр XIV*, 166 об.

5. *Держащийся, придерживающийся, занимающийся*: дѣлеси мужьскими одержими (ἀντεχομένοι) *ФСт XIV/XV*, 223б.

6. *Занимаемый*: како оправляють епископи достонаштаа имъ мѣста отъ еретикъ одржима. (κατεχομένους) *КЕ XII*, 8а; мѣста. одержимаа ѿ еретикъ. *КР 1284*, 24г.

7. *Сдерживаемый, удерживаемый*: кто не плачетса оубиства того кто одержимъ въ пристаници (ὁ ἀνεχομένος) *ФСт XIV/XV*, 164б. *Ср. неодержимыи, объдржимыи, объдржимыи.*

**ОДЪРЗИМЪ** см. одержимыи

**ОДЪРНЬ** (4\*) *нар. в полную собственность, навечно*: даю за все за то. два села. съ ѿбильемъ. и съ лошадыми. и съ бортью. и съ малыми селици. и пьнь. и колода. одернь стмоу гергью. *Гр ок. 1255-1257 (новг.)*; о горѣ тьгда бра(т)ие баше. дѣти свое даахоуть. одернь. *ЛН XIII*, 81 об. (1215); и дааху оѣи || и мѣри дѣ(т) свое одернь ис хлѣба. гостымъ. *Там же*, 114-114 об. (1230); и на малокурьи землю и воду. и пожни. и рыбную ловлю до оулонины... коупиль одернь соб(ъ) и своимъ дѣтѣмъ. *Гр до 1397 (двин.)*.

**ОДЪ** (5\*) *союз. И, да (ср. сред.-ниж.-нем. unde)*: конратъ ахель. одѣ ꙗгантъ кинтъ. та два была из мионьстѣра. бернаръ. одѣ вьлкеръ. та два была изъ грюнигъ. кермьбрхтъ. одѣ албрахтъ. та два была из дортмьна... бернартъ. одѣ валтър. одѣ албрахтъ фоготъ. то были горожане оу ризѣ. *Гр 1229 сп. 1277-1279 (смол.)*.

**ОДЪВАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к **одъвати**: Оуне естъ въ хоуды ризы одъваемоу [в др. сл. обочленоу] радоватися нежели въ драгыа с печально. (στοτελλόμενον) Пч н. XV (1), 46.

**ОДЪВАЛ|О** (3\*), -А с. *Одеяло*: видѣвъ кто... яко ветхымъ и раздраннымъ соукнанымъ одъваломъ покрываещиса. [так!] посла яемоу одъвало. цѣною златикъ \*лѣ\* моливъ яго много. да тѣмъ покрываецса... онъ же... по||крывъса симъ единоу ношъ. чрѣсъ всю до конца ношъ. глше в себе... се \*лѣ\*ю златникъ одъваломъ одъваецса. и бра(т)я хва ѿ зимы стражіють. (ἐν γουαχίφ, γουαχίφ) ПНЧ 1296, 77–77 об.

**ОДЪВАНЬ|Е** (1\*), -Я с. *Действие по гл. одъвати*: створи бо ре(ч) имъ бѣ одънья кожана. къ злообразно [так!] бо одъ(ва)нью створена бы(с). и таковыхъ одежъ (по)требя бы (πρὸς τὴν... ἐπιβάλλωσιν) ПНЧ к. XIV, 100г.

**ОДЪВА|ТИ** (22), -Ю, -ЮТЬ гл. *Одевать* ко-го-л.; *снабжать одеждой*: самому ти нищо быти. нищихъ одъваеши. ПрЛ 1282, 99б; челады же свою кормите. паче до сытости имъ. одъваите и обуваите. СбУв XIV<sub>2</sub>, 73; нагыла одъвача. ЛЛ 1377, 152 (1218); нетрудно одъваюци е и веселаци вса. СбЧуд к. XIV (1), 289а; мѣ же пл(т) свою питае(м). и льномъ с шелки о(у) вае(м). ГБ к. XIV, 99б; добръ одъваеши и ирмиши. ЗЦ XIV/XV, 5б; нагыла одъваи. СбТр XIV/XV, 216 об.; просащимъ подаа. нагыла одъвана. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); и кормите а одъваите а довольно. СбПаис н. XV, 202 об.; |образн.: Слово аки блгы жите(л) одъваец дшо образомъ. (περιτίθεται) Пч н. XV (1), 50 об.; иже одъваец насъ щитомъ вѣрнымъ. ФСт XIV/XV, 215г; || *покрывать, закрывать*: одъвааи ѿбо облакы. (ὁ περιβάλλον) СбТр XII/XIII, 13.

**ОДЪВА|ТИСА** (12), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Одеваться, облачатся; покрываться*: и мантиями же тълстыми пѣртанами аще хотать да одъваются. УСт к. XII, 224 об.; нѣ въ кыихъ блгыихъ монастырѣхъ женьскихъ. хотацаа свѣчнааго того съподобитиса. первѣе въ чрвленахъ и инѣхъ въсачьскихъ ризахъ. иеще же и монисты златыими. и камении различьными. отъ приводациихъ на одъватиса. (περιστέλλεσθαι) КЕ XII, 56б; и хоудою одежею одъватиса на ложи въ кельи своеи. (σκελάσασιν... κευρήσθαι) ПНЧ 1296, 77; травоу питати(с) и сукны и власаницаа одъватиса. (σκελάζεσθαι) ГА XIV, 268а; недобрѣ овѣць моихъ паствите. се добрыа закалаецъ и волною. ихъ одъваец(с). Пр 1383, 93а; и многоцѣнныхъ драгихъ. добровъзрачныхъ одъвающе(с) риза(х). (περιστέλλειν) ФСт XIV/XV, 10а; |образн.: въскорѣ же вѣсть-

чнаа цркви въ свою одъваецса красотоу (ἐστολιζέτο) КР 1284, 379б.

**ОДЪЛ|Ъ** (1\*), -А с. *Передел (?)*: а поедналиса на вѣки. оже волчькови. не починати одѣль николи. Гр 1393 (3, ю.-р).

**ОДЪНЬ|Е** (112), -Я с. 1. *Одежда, одяние*: И дѣние [ам. одѣние] моужа. и смѣianie зуубъ. и стоупание чѣвка. възвѣститъ яже о немъ. (στολισμός) Изб 1076, 169 об.; ѡбщаа въсмъ имѣти одѣнна повелѣ. (τὰ ἐνδύματα) ЖФСт к. XII, 81 об.; да боудеть же имъ въсако одѣние хоудо и чисто. УСт к. XII, 223; Аще каа жена мнимааго ради пощенна прѣвращаетъ одѣние и въ обычнааго мѣсто женьскааго одѣнна моужское приметъ. да боудеть проклата. (τὸ ἀμφιάσμα... ἀντὶ τοῦ... ἀμφιάσματος) КЕ XII, 88б; нагымъ одѣние. СбЯр XII<sub>2</sub>, 71 об.; власи главнии бахоу одѣние яго. ПрЛ 1282, 66а; и ѡблекоша и въ ризоу червленоу. се естъ аронъ стихаръ, за адамовъ смоковный листь одѣние. КН 1285–1291, 610а; мыслимъ... како бы братью оудавльше. а себѣ кровоеое то и пагубное одѣние подыгрести. СбХл XIV, 101; на пищу алчощимъ, и нагымъ на одѣные. КТур XII сл. XIV<sub>2</sub>, 282 об.; не печетса мужъ ея ѡ дому своемъ. егда гдѣ будетъ вси свои. ея одѣни будутъ. сугуба одѣньяа с(т)воритъ мужеви своему ѡчервълена и баграна. собѣ одѣнья. (ἐνδύματα) ЛЛ 1377, 26 (980); съвлекше с него одѣние. Пр 1383, 154б; створи бо... имъ бѣ одѣнья кожана. (τοὺς... χιτῶνας) ПНЧ к. XIV, 100г; се красе(н) одѣнье(м) ГБ к. XIV, 74а; то црское одѣние естъ (διάδημα!) ФСт XIV/XV, 46г; одѣнье и обувенье. (ἐνδύσει) Там же, 166в; ты бѣ ѡ ч(с)тнаа главо нагимъ одѣние. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289); но одѣньемъ своимъ показа оубожество свое (ὁ στολισμός) Пч н. XV (1), 2б; не имын брачна одѣнья (τὸ... ἐνδύμα) ЖВИ XIV–XV, 40а; |образн.: и гривъ(ны)е на на одѣние славы (εἰς στολὴν δόξης) Изб 1076, 139 об.; и първое одѣние неистьльниа. СбТр XII/XIII, 125 об.; дхвно просвѣтимса. одѣньи добродѣтелии освѣщающе. (τῇ περιβολῇ) ГБ к. XIV, 48а.

2. *Покров, облик, вид*: хитрымъ бж(с)твнымъ надѣньемъ. прелести(в) ны. || *плотны(м) одѣнье(м) прелще(н) бы(с)*. (προβλήματι) ГБ к. XIV, 20б–в; суть оубо в не(м) дресеса красна... цвѣты блговонно подають. Беспрестани добротю и красотоу. и одѣные(м) страннымъ. Пал 1406, 31г.

**ОДЪНЬ|Я** (1\*), -Ъ (-Я) с. *То же, что одѣние в 1 знач.*: и се вълезе свѣтъль отрокъ въ воиньстѣи одени. ЖФП XII, 45а.

**ОДЪНЬ** (31) прич. страд. прои. к **одѣти**: прѣзриши (оу)богааго. тълънноу одежею съ

тобою не равню одѣна. *Изб 1076, 43 об.*; прѣдста црѣа о десноюу тебе. въ ризахъ позлащенахъ одѣна и оукрашена. (περιβεβλημένη) *СбТр XIII/XIII, 187*; людые на конихъ одени въ бръне и коне ихъ. *ЛН XIII, 69 (1204)*; злосмрадую одежею ѿ|день. *ПрЛ 1282, 50–51*; нъ и многомъ большимъ боудемъ одѣни. *ПНЧ 1296, 12 об.*; въ одежа ч(с)гительскына одѣномъ. (ήμφιεσμένοις) *ГА XIV, 125з*; иже ли въ домѣхъ брѣскихъ живоушихъ. и макъкими одѣни. *ПНЧ к. XIV, 100в*; зане бѣ то слуга... одѣна в ризу и милуема. (ματιζόμενος) *ФСт XIV/XV, 1976*; || *перен.*: Англь плотно одѣнь на земли явса. *МинПр XIII/XIV, 70*; аще бо и древо видимо баше соуществомъ но биею силоу одѣно ысть. *ПКП 1406, 137б*; || *украшенный*: вьнуотрь да боудеть трѣсны златы. одѣно же краснь и оупьстрено. *Уст к. XII, 223 об.*; || *покрытый*: грѣбци же съдаху аки мглоу одѣни. *ЛЛ 1377, 169 (1263)*.

**ОДЪРЕНЬ** см. одърнь

**ОДѢТИ** (41), **ОДЕЖ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Одеть* кого-л., *снабдить одеждой*: алъчьна напитаемъ и нага одеемъ. *Изб 1076, 94*; повелѣ оѣь него... одѣти и въ прежереченоу одежо. *ЖФП XII, 34б*; толико ты нагаго одежи. то мене ыси сьгрѣль. *СбТр XII/XIII, 13 об.*; въ первое ма одѣние одежи. *СбЯр XIII, 157*; и одѣвъша ма въ баграницю красноу. *ПрЛ 1282, 127в*; блжнь сѣиы сѣмена праведна... нага одеежь ризоу. *МПр XIV, 37 об.*; Яко два разбона еста. едѣнь иже совлачить оубогаго. а други иже не оджееть [так] оубогаго. *ПрЮр XIV, 267б*; аще видиш(и) нага одежи. *ЛЛ 1377, 139 (1193)*; то же (περιβαλε) *ГБ к. XIV, 39б*; и одѣ в ризу власану. *Пр 1383, 65а*; и науочи алчюши(м) раздробити хлѣбъ свои и нищаа беспокровнына сбирати и наготу одѣти (περιστέλλειν) *ГБ к. XIV, 118з*; и нага ма одѣсте. (περιέβαλον) *ПНЧ к. XIV, 157а*; странна вѣвести въ домъ свои. накорми напои одѣжи. *ЗЦ XIV/XV, 42б*; | *образн.*: подобаеть дѣшу красити и въ добродѣтелнына красоты одѣти. (περιτρέπειν) *ГА XIV, 28в*; и слово одѣти яко плащаницею. дѣвными словесы. (περιβαλείν) *ГБ к. XIV, 72в*; || *перен.*: и одежею студа одежу. (περιθήσομαι) *ЖВИ XIV–XV, 71а*; ягда же вселеса в дѣшо. ту же и одѣ плотно свое бж(с)тво. *Пал 1406, 76в*; || *покрыть, застелить*: Аще оставитъ не постланъ одръ. і не одеежь служебными одѣялы. і оутворить. сухо да насть. (μη... ἀναπνάσσει) *КВ к. XIV, 299з*; || *украстить*: всь клиро(с) оукрашиша в лѣпоту. и одѣша сѣйна цркви. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

**ОДѢТИСА** (32), **ОДЕЖ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Одеться, облачиться*: Въ одежо одѣвъса.

(περιβαλλόμενος) *Изб 1076, 264*; И въ дроугыи же днь одѣвъса въ одежо свѣтлоу и славноу. *ЖФП XII, 33з*; и въ ризоу одѣшаса многоцѣнною. (ἐσοθήτι ἐχρήσαντο) *КЕ XII, 81б*; и помолиса немю одѣтиса в ризы своа. *ПрЛ 1282, 91в*; сам же в тона. женьскую одѣжо одѣвса. *Пр 1383, 71з*; да ѣмы и пьемъ и одеемся и красимьса. (περιβαλλόμεθα) *ПНЧ к. XIV, 88б*; в кожаную ризу одѣхьса (ήμφιασάμην) *ГБ к. XIV, 208б*; и одеежиса в новую одежо. *Пал 1406, 126а*; | *образн.*: да ѿблѣкоуть (ж) са оубо с ними. и одеежють же са клатвою и проклатиьемъ. (περιβαλλέσθωσαν) *КР 1284, 381а*; въ члѣвъ образъ одѣвъса. *ГБ к. XIV, 114в*; и въ безъбожие одѣвъса. *СбТр XIV/XV, 25 об.*; одѣвъса въ смирение. *ПКП 1406, 2б*; и в пло(т) одѣвса прииде къ сущимъ же въ адѣ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 159 об.*; || *перен.* *Укрепиться*: и яко же крѣпкы(м) одѣвса оружье(м) (περιβαλοῦ ὄπλον) *ЖВИ XIV–XV, 107б*.

**ОДѢЯЛ|О** (3\*), **-А** с. *Одеяло*: ты же... || ...и въ одѣяль ѿлѣ златникъ цѣноу. грѣшешиса. (εἰς γονάχων) *ПНЧ 1296, 77–78*; продахоуть бо са чегыри оиднала [так] на златникъ. *Там же, 78*; Аще оставитъ непостланъ. одръ. і не одеежь служебными одѣялы. і оутворить. сухо да насть. (τὰ... σκελάσματα) *КВ к. XIV, 299з*.

**ОДѢЯНИ|Ю** (3\*), **-Я** с. *Одежда*: и по томъ толикыхъ вѣщии одѣяние съвлѣкше... въ черны ризы ѿблчатса. (τήν... ἄμφιασιν) *КР 1284, 153в*; одѣяния же ѿ рубищъ власаныхъ суть. (τὰ... ἐνδύματα) *ЖВИ XIV–XV, 68з*; || *покров, покрывало*: аще же соущаа вьнѣ ольтгара. црковнына съсоуды. или завѣсы. или одѣяние въ цркви висащее. на потребу не сѣченоу. възимающии собѣ. или инѣмъ дающе да ѿлоучатса. *КР 1284, 171з*.

**ОДѢЯТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. *Одевать*: онь крмить и одѣеть. *СбТр XIII/XIII, 21 об.*; | *образн.*: и во одежу славы пресвѣтлына одѣявъ (περιβαλὼν) *ЖВИ XIV–XV, 117в*; || *покрывать, закрывать*: одѣющему ѿбо облаки. *СбЧуд к. XIV (1), 141в*.

**ОДѢЯТИСА** (5\*), **-ЮСА**, **-ЯЕТЬСА** гл. *Одеваться*. *Образн.*: одѣяиса свѣтомъ яко и ризоу. *СбЯр XIII, 135 об.*; то же *СбЧуд к. XIV (1), 141в*; и азъ же ѿ тобѣ оувѣдѣвъ в сеи. одѣявса образъ приидохъ. (περιέμεμενος) *ЖВИ XIV–XV, 69б*; прич. в роли с.: нъ блудиса одѣюшагоса свѣтѣмъ яко и ризоу. *СбТр XIII/XIII, 13 об.*; и одѣюшагоса небесы яко облаки. (περιβάλλοντα) *ФСт XIV/XV, 48б*.

**ОЖАГА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. *То же, что ожигати*: и оубо грѣшныхъ видаше лица яко покоптѣла. кыи же яко опалена лица имуща. очи

же огньнѣ. и кровавѣ инѣхъ же свѣтла оубо лица. бѣлы же ризы. и оубо инѣхъ г(с)нѣ тѣло. внегода приемахуть. тако и опалаше рече. и ожьжаше [так!]. (κατακαίειν) ПНЧ к. XIV, 177г.

**ОЖАТИСА (1\*), ОЖЬН|ОУСА, -ЕТЬСА гл.** Собрать большую жатву. Перен. Обогащаться: кто есть могои приобрѣсти мира и многа ошатиса [так!] ли разбѣтѣти. получить велику вещь. токѣмо теши и постигнути вжелати и взискати. странѣ и грады прехода. (ἀμφοσθαί) ФСт XIV/XV, 218а.

**ОЖЕ (742) союз и мест. I. Союз. 1. Усл. Если:** а не сестра а вамо оже тако дѣлаете. ГрБ № 644, 10–20 XII; то чѣто оѣе оже не вижю яго. ЖФП XII, 326; оже оурѣвѣтъ бороды немъчиць боуариноу... дати емоу \*ѣ• гри(в) сѣрѣбра. Гр сер. XIII (смол.); оже оурѣвѣтъ немъчиць бороды смолнаниноу смольнскѣ. дати емоу \*ѣ• гри(в) сѣрѣбра. Там же; оже не правать. то князю ява и людемъ взати свое оу гости. оже тажа родитса в новѣгородѣ. Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.); а что са оучинить ис котлингѣ. до новгородоу... немецкъмоу гости оже бес посла поидоуть. то новоугородоу тажа не надобе. Гр 1259–1263 (новг.); бѣ того не даи оже розбои грехомъ пригодноу. межѣ немци и мѣжи роуси. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); оже немешскѣи гость. дасть свои товарѣ въ долгѣ смоленскѣ. а роусинѣ боудеть должонѣ роуси. немчию напередѣ взати. Там же; оже ми бра(т)е симѣ не поможемъ. тѣ си имоуть придатиса к нимѣ. ЛН XIII, 97 (1224); а оже кто. скота. възшищеть. А оже кто възшищеть коунѣ на друзѣ. а оѣнѣ са начнеть запирати. то оже на нѣ выведеть по||слоуси. то ти поидоуть на ротоу. а онѣ възмѣтъ свое коуны. РПр сп. 1285–1291, 619–620; нѣ ити емоу самому ротѣ. оже са почнеть запирати. Там же, 620а; Оже кости мѣрты(х) валаютса кде. то велико чѣвкоу томоу мѣзда. оже погребоуть ихъ. КН 1285–1291, 525г; оже поиде князе а поими коне оу ѡедора. ГрБ № 404, XIII; оже боудеть нечиствѣ поуть. в рѣчкахъ князь велить. своимъ моужемъ проводитьи сии гость. Гр 1301/1302 (1, новг.); оже боуду не исправил. в коемъ мѣствѣ исправа бѣ дѣ(л). читите. а не кленѣте. Ев 1357, 178 об. (зан.); А мѣсцнни рѣзы оже замало то имати ему. РПрМус сп. XIV, 10 об.; На послушствѣ на холѣпа не складають. нѣ оже не будеть свободнагѣ то по нужи сложити на боуарьска тивуна. МПр XIV, 80 об.; ты еси оу насѣ князь ѡдинѣ. оже тобѣ са что створить то что на(м) дѣяти. ЛЛ 1377, 113 об. (1153); А оже ны б(ог)ъ избавит... от Орды, ино мнѣ два жеребѣа, а тебѣ треть. Гр 1389 (1, моск.); ре(ч). оже кто по семѣ взать и възградить сего ерихона

|| то на первѣнцѣ своемъ оснуеть и. Пап 1406, 1666–в; но оже буду живѣ. то любо свою голову сложю. любо себе мѣщю. ЛИ ок. 1425, 166 (1152); и ре(ч) Дѣдѣ а паки ми кто повѣсть оже тѣхъ выдамѣ. Там же, 193 об. (1170); но оже хоцещи славою ѡбрѣсти, ѡжени славѣ, аще ли гониши славѣ, || ѡпадеши славы. (ѣ) Пч н. XV (1), 95–96; да оже – и если, да если: да оже бѣ по насѣ. то кто на ны. (каі ѣ) ФСт XIV/XV, 63а; Да оже тащи будете. (ѣв) Там же, 110а.

2. Изъяснит. Что: <да> блгослови и бѣ оже <ны> вѣда <а е>моу бѣ вѣдан сѣсение. Надн (М.) № 145, XI; а вь сѣю недѣлю цѣть до мнѣ зѣла имееши оже еси кѣ мнѣ нѣ приходилѣ. ГрБ № 752, 80 XI; онѣ же оуслышавѣ оже идоуть на нѣ. иде торопѣщю. ЛН XIII, 34 (1167); и не положи того въ гнѣвѣ. оже не пошѣли по немѣ. Там же, 102 (1226); Въпросиша цѣрквнници. феѡдора сикевѣта. слышашомѣ оже ѡмещеши мыгиса. томѣ дѣни причашомѣса. МПр XIV, 345 об.; и ѡ тѣхъ да оувѣмы и и мы. оже сѣ миромѣ приходить. ЛЛ 1377, 12 (945); Всеволодѣ же Гюргевичѣ слышавѣ то. оже передалса Сѣославѣ на лѣсти... нача збирати вои. Там же, 136 об. (1186); и по семѣ сгадалѣ есмѣ... оже сихѣ судовѣ не подобно судити кня(з). КВ к. XIV, 32г; не жалоуи. оже есмѣ оустали на рать. ЛИ ок. 1425, 133 (1148); гнѣвалса есмѣ. на та про то оже ми еси Черниговьской волости не исправилѣ. Там же, 178 об. (1159); слышаша оже Сѣославѣ стоить совокоупивса. Там же, 233 (1190); а что бо жалоуеши на ма, оже та проганѣю (ѡт) Пч н. XV (1), 69 об.; да внегода же са соумниши о чѣмѣ они [подчиненные] бесоумнѣнна молвать оже вѣдѣтъ. Пч н. XV (2), 79; мы вѣдаемѣ. оже гѣ бѣ нашѣ обреза(л)са. СѣТ н. XV, 130 об.; оже то: оже то еси казале несѣдѣ вѣверичѣ тихѣ дѣла. ГрБ № 105, 60–90 XII; а сего чѣму не промыслите оже то начнеть ѡрати смердѣ. и приѣхавѣ Половчинѣ оударить и стрѣлоу. ЛЛ 1377, 93 об. (1103); оже бы – чтобы: и того на не даи бѣ стоупити. но оже бы оуправилѣ бра(т) на(ш) Сѣославѣ. ЛИ ок. 1425, 136 об. (1148).

3. Причин. Потому что, так как, ибо: а а даю княжю дѣцьскамоу гривноу сѣрѣбра. едоу с нимѣ. оже ма тѣгѣмо поставили. ГрБ № 222, XII/XIII; а нифонѣтѣ тако мѣвлаше. недостоинѣ иестѣ сталь оже не блг(с)нѣ иестѣ ѡ великаго сбора. ни ставленѣ. ЛН XIII, 26 (1149); мѣртьвици... ѡ пѣсь изедаемѣ. оже не можахоу погрѣбати. Там же, 113–114 (1230); а нонѣ не имѣи на на(с) гнѣва. аще есмѣ воевали на своего брата оже на(с) не слушають. а тобѣ са кланѣ(м). ЛЛ 1377, 136 об. (1186); се брате. ты еси ко мнѣ ѡ ѡца

пришелъ еси. ѡже || ѡѣтъ та приѡбидилъ. и волости ти не дасть. *ЛН ок. 1425, 135–136 (1148);* и ре(ч) король не могу е(г) оубити. ѡже ѡнъ молить ми (с) и кланаетъ ми (с) и своена вины кається. *Там же, 162 об. (1152).*

4. *Соедин. И, также:* <Во>лодиславоу. даниловичю. даю. сивъ же(ре)бець. а васило братю. даю. щить. въиновьскыи. ѡже вельяминовьскыи жеребечь. *Гр ок. 1255–1257 (новг.);* послѣ грамоту ѡже куны. на сътъ. и наимиту. *ГрБ № 481, 60–90 XIII;* А се покони вирнии были при ярославѣ. вирникоу взати \*ѡ\* || вѣдерь солодоу на не(д)лю. оже ѡвньн. любо полоть. или \*ѡ\* ногатъ. а въ сре(д). коуна. оже сыръ. а въ патничю тако же. *РПР сп. 1285–1291, 6166–в; то же РПРмус сп. XIV<sub>2</sub>, 4 об.*

II. *Мест. относит. Который, кто, что:* нысеча жена моа заплатила :к: гривнъ оже есть посоулили дѣдъви. *ГрБ № 603, 60–70 XII;* а ихъ мужи вси пусти Разаньскыѣ. ѡже изымани быдъ. *ЛЛ 1377, 137 (1187);* то \*ѡ\* не пьяница оже оупѣса а ла(ж)тъ спать но \*ѡ\* толчетъ(с) и бьетъ(с) *ЗЦ XIV/XV, 46а;* Глтъ оубо оже оуповаеть на г(с)а възнесеть на г(с)ѣ. *Пал 1406, 185в; оже то:* послаша по гюрга. по кнѣза соуждалю. и не иде нъ посла сѣи свои ростислав(в). оже то и пре(ж) былъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 22 (1141).* Ср. *жеж.*

**ОЖЕНЕНЬ|Е** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. ожени:* и прошо токмо ѡ тебе по ожененьи въздержатиса. егда е(с) постъ и мѣтва. (*ἐν τῷ ἡμέρῳ*) *ГБ к. XIV, 32г.*

**ОЖЕН|ИТИ** (11), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Женить:* Гнъ аще не оженитъ раба своего... вѣдыи како блудъ творитъ. да блучитъса. (*μὴ ζευγυῖς δοῦλον*) *КР 1284, 50г;* Всеволодъ ѡжени сѣна своего сѣосл(а)ва. Василковною Полотскаго княза. *ЛЛ 1377, 103 об. (1143);* Тое же зимы ѡжени Гюрги сѣна своего Глѣба в Руси. Изаславною Дѣдвча. Тое же зимы ѡжениша Новгородци Мстислава Гюргевича. и поаша за нъ Петровну Михалковича. *Там же, 116 (1155);* Князь Киевьскыи сѣославъ Всеволодичъ ѡжени. \*ѡ\* сѣна. за Глѣба поа. Рюриковною. а за Мстислава Юсынью... бы(с) же бракъ великъ. *ЛН ок. 1425, 219 (1182).*

**ОЖЕН|ИТСА** (70), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Жениться, вступитъ в брак (о мужчине):* Попъ аще оженитьса. прѣставити и отъ чиноу. (*ἐὶν ἡμέρῳ*) *КЕ XII, 84б;* Довльнии же и оженьшеиса сами себѣ быти. соудина. (*οὐ ἑυχαριτότες*) *Там же, 223б;* ожениса сѣославъ. олговиць новгородѣ. и вѣньцаса своими попы. оу сѣго николы. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 17 об. (1136);* Въ то (ж) лѣ(т) ожениса сѣоплькъ новгородѣ. приведе женоу из моравы. *Там же, 23 (1143);* Оженивъса прозвутерь. да

прѣстанеть ѡ служьбы. (*ἡμέρας*) *КР 1284, 66б;* аще прѣже ѡженильса баше поставленый иерѣи... таковаго бракъ разроушающе незаконье творите. *Там же, 268в;* и паку ѡжнатъ(с) и състарѣють(с). *КН 1285–1291, 537г;* аще ли дѣти соутъ. втѣрѣе оженемуса лицо. не лѣтъ иему кестъ вдати втѣрѣи женѣ боле. единогоѡ дѣтати части. *МПР XIV<sub>2</sub>, 173;* ѡви бо попове ѡдиною женоу. ѡженивъса служить. а друзии до семье жены поимаючи служить. *ЛЛ 1377, 40 (988);* ѡжениса Михаило кнѣз на Тѣфѣри. *Там же, 171 (1295);* аще поуститъ женоу... и оженить(с) друогуо. прелюбы творить. (*γαμήσει*) *ПНЧ к. XIV, 39а;* днъ реку во нже родиса. и браку иако ожениса. (*Εὐήμε*) *ГБ к. XIV, 24в;* съблудите бо блужениемъ sodomьскыи и погыбнете. и оженитеса женами сверѣпыми. и цр(с)тва г(с)на не будеть вамъ. *Пал 1406, 118г;* Тои же зимы ѡжениса Юрополкъ Ростиславичъ... поа за са. княгиню. Всеславлю дочерь. *ЛН ок. 1425, 210 об. (1175);* Съ въпросимъ ѡ ино(г), аще велитъ емоу оженитиса, онъ же ре(ч). ни. (*εἰ ἡμέρι*) *Пч н. XV (1), 134;* аще моужъ оженитеса иною женоу. а съ староу не распоустиса. *УЯРЦерк сп. сер. XV, 270 об.; прич. в роли с.:* не ѡжениса печетьса... како оугодить гоу. ѡжении бо са печетьса мирьными како оугодить женѣ. (*ὁ βυατος... ὁ... γαμήσας*) *СбТр XII/XIII, 152;* ап(с)лъ же ре(ч) ѡженивыиса печеть(с) како оугодити женѣ. а не ѡженивыиса како оугодити бви. *ПКП 1406, 167а;* Оженивыиса борзо скоро раскаеть(с) послѣ. *Мен н. XV, 183 об.*

**ОЖЕРЕЛИ|Е** (5\*), **-Ю** с. 1. *Воротник:* ѡташа има поасы и ѡжерелиа и ѡбнажена бывша ризь своихъ. *ПрЛ 1282, 43а;* ѡн же лета запаса вотолоу за друогуоу вѣтъ. и не имѣа помощи оудаи(с) ѡжерельемъ. *ПКП 1406, 152б.*

2. *Ожерелье:* ѡжерелие въ... друогое съ хроустаю. *ГрБ № 500, 20–30 XIV;* да(л) дщери своен фетиньи \*дѣ\* обручи и ожерелье мѣтри ие. монисто новое что иесъм сковаль. *Гр 1336 (моск.);* а что иесъм нынѣча нарадилъ \*ѡ\* кожуха с аламы с женчугомъ. а то иесъм да(л) меньшимъ дѣтемъ своимъ мѣрии федосьи ожерельемъ. *Там же.*

**ОЖЕРЕЛЬНЫИ** (1\*) пр. *Горловой:* а подъпазуше нешвеное ребренаа ѣзва. долнии рубъ. ѡжерельны рана .ѣ. батожнаа. руцѣ бо ему свазаше напередѣ. *ЗЦ XIV/XV, 31 а.*

**ОЖЕ|СТИТИ** (5\*), **-ЦОУ**, **-СТИТЬ** гл. *Ожесточить:* не ожещо оутробы моена. къ моемоу чадоу. (*οὐ σκληρύνει*) *СбТр XII/XIII, 196 об.;* аще гла(с) него оуслышите, || не ѡжестите ср(д)цѣ ваши(х) иако въ прогнѣвании. (*μὴ σκληρύνητε*) *ГА XIV, 109–110;* то же *Пал*

1406, 196e; и тъ ожести ср(д)це иако Фараонъ. (ἐσκληρυνεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 229e; фараонъ. погна въслѣдь ихъ... изла ожести дшо и оудари моиси жезомъ в море. и покры на вода. Пал 1406, 125e.

**ОЖЕ|СТИТИСА** (1\*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. *Ожесточиться*: да не ожестить(с) ѿ ва(с) никто(ж) льшениемъ [так!] грѣ(х)внымъ. (ἴνα μὴ σκληρυνθῆ) ГА XIV<sub>1</sub>, 110a.

**ОЖЕСТОЧАЕМЫИ** (1\*) прич. *страд. наст.* к ожесточати во 2 знач. В роли с.: да вси изльють на неисцѣлимаѧ ѿ блгости. но и ожесточаемымъ по жестосердыю фараоню. (τοῖς... σκληρυνόμενοις) ГБ к. XIV, 109e.

**ОЖЕСТОЧАНИ|Е** (9), **-Я** с. 1. *Строптивость, упрямство*: похоть. ожесточание. ѡбыадение. пыаньство... || ...ѡжени ѿ мене. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 67–67 об.; блгость биа на покаанье та ведеть. и по ожесточанью же твоему. и непокааньну ср(д)цю. скрываети себѣ гнѣвъ. (κατὰ... τὴν σκληρότητα) ПНЧ к. XIV, 114б; иди к добродѣтели не обрацаиса къ злобѣ. да не како съсделешиса столпъ сланѣ. еже е(с) не превративъ ожесточанье и нечювьствие оума к полезному ти. образъ бо камень ожесточанью. соль же оуму. (πάρωσιν... παρώσεως) ГБ к. XIV, 33e; облични(к) буде(т) жидовску ожесточанью. (σκληρότης) Там же, 66a.

2. *Мучение, страдание*: и познавъ козни лукава(г) начать болми истончевати тѣло свое оумале(н)емъ пища. инѣмъ ожесточанье(м). (τῆ... ταλαπώρις) ЖВИ XIV–XV, 109e.

**ОЖЕСТОЧАНЫИ** (1) прич. *страд. прош.*  
♦ *Выя ожесточаная см. выя.*

**ОЖЕСТОЧА|ТИ** (6\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Огрубить, сделаться твердым, прочным, неподатливым*: не дажъ ему въласти въ оуности. но съкроуши яемоу ребра доньдече растеть. яеда ожесточа не повинеть ти са и боудеть ти ѿ него досада и болѣзнь дши. Пр 1383, 126e; и в кожньа одѣса ризы... а реку дебелиую пло(т) и мертвую. и ожесточавшую. (ἀντίτυλον) ГБ к. XIV, 8e; тако оубо члвку пришедшу къ мужеству вса кости телесе яго. ожесточають и хрестьци кости оукрѣпють. Пал 1406, 8e.

2. *Быть строптивым, упрямым*: вида бо макко и расла|блено и раслабляюще. гордое же ожесточающе и бестудующе. ѡбоему поможе самѣма собою. (τραχύνον) ГБ к. XIV, 159–160; иако бо и онъ [фараон] жестосердше имѣа противу людемъ бнимъ погыбе. тако же и вы ожесточающе противу закону избраному бмъ. погыбающе погыбнете. Пал 1406, 126a; Слышалъ же ли яси. ожесточающе [в др. сп. ожесточающа] фараона противу бу. вы же по всему оуподо-

бистеса фараону... и ожесточистеса ср(д)цмъ. Там же, 128б.

**ОЖЕСТОЧ|ИТИ** (10), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Сделать (делать) жестоком, ожесточить (ожесточать)*: пѣние || бо ожесточить ср(д)це. и оудалаетъ. и не дасть дши оумилитиса. (σκληρύνει) ПНЧ 1296, 123–123 об.; Добрѣ глѣ ап(с)лѣ иако бѣ егоже хошетъ помилуеть. егоже хошетъ о||жесточить. Сему слову толкъ. иако же бо ожесточи бѣ фараона гнати въ слѣдь. изльтанъ. (σκληρύνει) ПНЧ к. XIV, 171б–e; и презорьству наоучаетъ. и ожесточить дшо яго ѿ всакого добра. Пал 1406, 108б.

**ОЖЕСТОЧ|ИТИСА** (2\*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Сделаться строптивым, упрямым*: и ожесточистеса ср(д)цмъ. Пал 1406, 128б; прич. в роли с.: блг(с)ть бию приемлю(т) иако неразумьющимъ. и ожесточившимса. въходъ бываетъ. (τοῖς... σκληρυνόμενοις) ПНЧ к. XIV, 114б.

**ОЖЕЧИ** (-ЩИ) (7\*), **ОЖЬ|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. 1. *Обжечь, опалить*: аже иметь на желѣзо. по свободныхъ людии рѣчи... аже не ожжеть. [в др. сп. не ѡжжетьса] то про муки не платити яему. но одинъ желѣзною. РПрГр сп. XIV<sub>2</sub>, 340 об.; приметь ли кто огнь в лоно ризы своена не сожжеть ли. ли взидеть кто на оугли гораша ногу же не ожеть. (οὐ καταφλέξει) ПНЧ к. XIV, 36e; о немже и въ п(с)лмѣхъ речеса. в де(н) слнце не ожже(т) тебе ни луна но(щ)ю. (οὐ συκαύσει) ГБ к. XIV, 69e; заходить бо въ огньна халугы риз же ре(ч) не ожжеть на оуглехъ гораша(х) ходить. ногу не ѡпалить. (οὐ κατακαύνει) ФСт XIV/XV, 164б; руку си ожже(т) Пал 1406, 139a.

2. *Выжечь окрестности*: а на другую зиму. с Стополкомъ подъ Полтескъ. ѡжгоща Полтескъ онъ иде Новугороду. а я с Половци на Ѡдрьскъ воюа та Чернигову. ЛЛ 1377, 81 (1096); и Всеславъ Смолнескъ ѡжже. Там же, 81 об. (1096). Ср. *объжечи*.

**ОЖЕЧИСА** (-ЩИСА) (4\*), **ОЖЬ|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *Обжечься*: оже иметь на желѣзо по свободныхъ людии речи... аже не ѡжжетьса. || то про моуки не платити яемоу. РПр сп. 1285–1291, 625e–e; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 16–16 об.; еже бли(з) ѡгна пребывающу кому не ѡжжиса (μὴ κατνίξασθαι) ЖВИ XIV–XV, 49б; Се въпросимъ бывъ, како съ правдою жити. и бѣвща. иако же и при ѡгнѣ, ни велми са приближити, да са не ѡжжеть, ни далече ѡстоупити, да зима не постигнеть. (μὴ κατακαῖ) Пч н. XV (1), 34 об.

**ОЖЕЩЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Действие по гл. ожестити*: ягда како вскочить нѣкто въ градъ дшъ наши(х). иако навѣтникъ и чюжин. еже

и|сть гордыи. и в помысль(х) не милуа... ли на оустремления попирана и погубления. ли ожещение невосправнения. ли въ непокорение неосушьено. (οκλήροτης) *ФСт XIV/XV, 68-г.*

**ОЖИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЯЕТЬ** гл. *Оживотворяется;* и младенцо въ чревь зачату бывшу. и растащо. и в плоть претворяющо(с). и въ \*ѣм(с)ъ оживающо. дѣивною силою. *Пал 1406, 42в.*

**ОЖИВ|ИТИ (34), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Дать жизнь; оживотворить:* словеса слажша меду могоуштага оживити. и бесьмъртна явити та. *Изб 1076, 5 об.;* и бесьмъртиемъ оживиши на(с). *Уст к. XII, 33 об.;* ѡживи ма прѣстоуплениемъ оумрѣвнаго. *СбЯр XIII, 224;* лоче бо оживити весели многымъ оудержаниемъ оуморити. *КН 1285-1291, 510г.;* въ истину еже оживити паче оумрѣна ваще кестъ чю(д). (τὸ ζωογονῆσαι) *ГА XIV, 153б.;* неясгыт ча(д) своа избивъ и ребра си проклюеть. кровь точка на нихъ. оживить. *МПр XIV, 33 об.;* да его же быка оумори того жива створить... аще ли сего ты оживиши мы вси кр(с)тимьса. *ПрЮр XIV, 206б.;* дѣтищъ нѣкто ехидно оусъжновень оумре. и ѡа призвавъ оживи и. *Пр 1383, 127г.;* и по сихъ сами инѣхъ оживише... и себе оумрѣвшиа. (ζωοποιήσαντες) *ПНЧ к. XIV, 185в.;* оживлю оумершаа. (ζωοποιήσω) *ГБ к. XIV, 45г.;* паки же по рассмотренью г(с)но оживи (ма) вась ра(д). (τοῦ ἐλπίην) *ФСт XIV/XV, 218в.;* тѣло и дѣшу въдъхнулъ ѡ духовенна своего ѡживиль ны .ѣ. *ЗЦ XIV/XV, 9г.;* моти оумертвити и оживити и оубожити паки ѡбатити. *СбТр XIV/XV, 19 об.*

**ОЖИВ|ИТИСА (4\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Ожить, сделаться живым:* яко дьяволемъ именемъ оуби быка. стѣмъ именемъ твоимъ оживи(с)а. *ПрЛ 1282, 117г.;* то же (ἐξωπολήθη) *ГА XIV, 209б.;* |образн.: бываемое же на земли оживить(с) (ζωογονεῖται) *ГА XIV, 43а.;* и по разуму ѡ грѣха бываю мртвъ и недвижи(м). днь(с) дѣиствуо еже славитиса. оживитиса вѣстати. (ζωοποιεῖσθαι) *ГБ к. XIV, 49б.*

**ОЖИВЛЕНИ|Е (6\*), -Я** с. *Воскрешение:* и о мртввыхъ оживлении. зловѣрнѣ хоульствовавшихъ. (εἰς τὴν... ἀναβίωσιν) *КЕ XII, 41б.;* то же *КВ к. XIV, 105г.;* яко же самъ рекль естъ не хоуо смрти грѣшникуо. но обращенна животуо его. i оставлаеть намъ [бог] останкы. на оживление наше. *ЛН ок. 1330, 132 об. (1251);* И предиснаеть луча нетлѣнна ѡ сего [Лазаря] ѡживлении. (διὰ τῆς... ἀναζωώσεως) *ФСт XIV/XV, 49г.;* |образн.: съ х(с)мъ оумираа стр(с)ти ради оумершвенья. встаетъ же оживленьемъ добродѣтели. (τῆ... ἀναζωώσει) *ГБ к. XIV, 48в.;* ||поддержание жизни: тѣмъ оубо и плети ноуж-

наа подаваше. и елико кеи на ѡживление тѣкъмо. (πρὸς τὸ συνίσασθαι) *ЖФСт к. XII, 51 об.*

**ОЖИВЛА|ЕМЪ (1\*)** прич. *страд. наст. к* оживлати. *Образн.:* и съ х(с)мъ вѣстаати оживлаемъ добродѣтели. (ἀναζωοῦμενος) *ГБ к. XIV, 101б.*

**ОЖИВЛА|ТИ (18), -Ю, -ЯЕТЬ** гл. *Оживлять; оживотворять:* мало же тѣлоу давъ питие. прохладжаше помалоу. и своего оживлаше мртввца. (ἀνεζωπύρει) *ЖФСт к. XII, 13б.;* ты всемощень еси. оубожа и бата. оумершваа и оживлаа. *ЛЛ 1377, 120 (1169);* то же *ЛИ ок. 1425, 198 (1172);* бж(с)твеннымъ повелѣние(м)... оживлающе плотъ. *Пал 1406, 44а.;* |образн.: днь(с) весна красуетьса оживлаючи земное кество. *КТур XII сп. XIV, 238 об.;* слово животное имуще. оживлающее оумершвенья тмоу. (ζωοῦσα) *ГБ к. XIV, 24б.;* прич. в роли с.: непорочно сблюдаи предъ оживлающимъ вса бу. да не будеть в претѣкновение (ζωογονοῦντος) *ФСт XIV/XV, 119в.*

**ОЖИВЛА|ТИСА (5\*), -ЮСА, -ЯЕТЬСА** гл. *Оживать, делаться живым:* мртввыхъ отълоучающеса дѣль. оживлаемьса. (ζωοποιούμεθα) *КЕ XII, 39б.;* аще ѡ мртввхъ дѣль оживлають(с) *МПр XIV, 7 об.;* вчера оумро(х) с ни(м). оживлаюса днь(с) с ни(м). (συζωοποιῦμαι) *ГБ к. XIV, 49б.;* и инъ живо(т) ѡ него же оживлаютса оугрызаемии. *Там же, 70г.;* И скоро оумрыи встаетъ... и оуспыи оживлаетьса (ἐξζώεται) *ФСт XIV/XV, 50б-в.*

**ОЖИВОТВОР|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Стать живым, наполниться жизнью:* яко илюю. ѡ пресохъшаго потока бездождье(м) земли оустудитиса. и мало дьшющи. оживотворитиса. (ἀναζωοποιήθηναί) *ГБ к. XIV, 180а.*

**ОЖИГА|ТИ (2\*), -Ю, -ЯЕТЬ** гл. *Обжигать:* коумиры бо твораше ходити, и въ гнъ валаяса не ожигаше (οὐκ ἔκαίετο) *ГА XIV, 155в.;* и преже вжагающиса искрѣ ожиганаи огонь проавлаеть. (ἐκκαίόμενον) *ФСт XIV/XV, 5г.*

**ОЖИДАНИЕ|Е (12), -Я** с. 1. *Промедление, задержка; прекращение:* тродувѣшнимъ же са зѣло. въ ожидании по семь ослабѣвшимъ. (ἐν ταῖς ὑπερθέσεσιν) *КЕ XII, 223а.;* аще же не съблюдыши заповѣди за иног поидеть. и самоу и поимъшаго ю яко прелюбодѣца [мак!] моучити. аще же таковому ѡжиданию бывшу и тои замужъ шедъши. ѡбращютьса лъжеве иже съ клатъвою извѣстовахоу... ти оубо ѡ воиньства ѡбнажении да боудотъ. *КР 1284, 161а.;* и вьспѣдующе бѣе долготерпѣнье. i ѡжиданье раны. (ἀνοχήν) *ГБ к. XIV, 115а.;* не терпитъ бо ожданья ревно(с). *Там же, 194а.;* и никакоже ѡ семь не ѡжидати. бѣдно бо естъ ожданье



понеже явлено есть. смѣрное нашествие. (ἡ ἀναβολή) ЖВИ XIV–XV, 326.

2. Зд. Упорство, упрямство: ожиданию. оупражненоу соущо. и бестоудноу отъвѣрженна. (τής... ἐπισηνής) КЕ XII, 174а.

3. Зд. Гнев: и обрѣтеса едина. [жена] заполение створиши. по ожиданью предающаго прелюбодѣя ея. (κατά μήνιν) ПНЧ к. XIV, 116г.

**ОЖИДАТИ** (162), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Ждать, дожидаться: и ожида(т) подобае(т). сторону обою. донелѣже кждо окончатъ свои сти(х). УСт к. XII, 259; вѣрньныхъ множество... прѣдъ враты сѣдаше и ожидающе дондеже блаженаго изнесоуть. ЖФП XII, 646; и ягда вѣрма страсти его приближиса. не самъ са прѣда нь ожидааше дондеже приидоша на нь съ ножи и съ трьколыемь. (ἐξεδέξατο) КЕ XII, 227а; възвѣсти пождати яему мало. и тогда створити волю яго. кѣзю же ѡжидающю. и та бѣтельство свое раздана нищимъ. ПрЛ 1282, 105а; елико аще лѣтъ прѣбоудеть да ѡжидает(т). его жена его. (περιενέτω) КР 1284, 255г; і хотѣша новгородци на нихъ оударити. но ини рекоша оуже естъ велми к ночи і тако || стаха близъ противоу собѣ ожидающе свѣта. ЛН ок. 1330, 146–146 об. (1268); си, оу своихъ жилищъ лежаще и молащеса, ожидахоу своихъ оубницъ. (ἐξεδέχοντο) ГА XIV<sub>1</sub>, 223г; да и стѣли и игумени ѡ цркви тружajúщеса ѡ х(с)а мзды ѡжидаютъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239 об.; и бишася \*г\* дни. стрѣлци а копыи са не снимали. а дружины ѡжидаючи. ЛЛ 1377, 134 об. (1186); азъ оубо старъ и кончанья ожидаю. СбТр XIV/XV, 208 об.; самъ ц(с)рь ожидааше арахю со многими конники. (προσμείνας) ЖВИ XIV–XV, 85в; се бо || ожидаю твоего прихода. ПКП 1406, 176а–б; сѣде же оу<бо> дѣца на камени томъ плачущи и рыдающи ожидающи ча(с) смѣтнаго. Пал 1406, 178б; ѡжидающимъ имъ ѡ ѡца помочи. бы(с) же имъ вѣсть. ЛН ок. 1425, 141 об. (1149); иде(ж) мужьственное твое тѣло лежи(т) ожидана трубы айгловы. ИларСлЗак XI сп. XV, 169 об.; || надеяться: [Христос] покаяния нашего жидана. КН 1285–1291, 608б; яко мзды достоины цр(с)твѣна жидаютъ. ПНЧ 1296, 167; помилуй г(с)и... в куцахъ пребывающе. жидающе великина твоеа. мл(с)ти. ИларМол XI сп. к. XIV, 55 об.; Аще еси старъ... дажъ старости очиданье... или ты ожидаши да са мертвъ омыши. (μένεις) ГБ к. XIV, 32а; жидающе мздовзданиа. (ἀποδεχόμενοι!) ФСт XIV/XV, 102в; ѡ глубина... долготерпѣниа бѣна. яко ѡ всѣ(х) бѣвающи(х). жидаетъ (на) на(с) и не мыщаетъ. ЗЦ XIV/XV, 94в.

2. Предстоять, быть уготованным: яко дѣвоженца. жидаетъ наа запрѣщение. (μένει) КЕ XII, 193б; не вѣдоуще какова моука жидаетъ ихъ. СбТр XII/XIII, 31 об.; Оувы мнѣ грѣшнику что жидаетъ ѡканьныа дѣша моена. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 32; помышляюще каковъ конецъ на(с) грѣшныхъ жидаетъ. Пр 1383, 72г; и трепетни быхомъ помышляюще. какъ насъ конецъ жидаетъ. (ἐκδέχεται) ПНЧ к. XIV, 176г; истазание ихъ жидаетъ (ἀναμένει) ФСт XIV/XV, 120а; и избоудещи бѣдъ жидающи(х) тебе. ПКП 1406, 168а; васъ же жидаетъ дѣнь погыбели. Пал 1406, 69б.

3. Медлить, задерживаться: Тѣкъмо не ожидан въ тинѣ грѣвнѣи. ягда погразение вьнезапы || примещи. Изб 1076, 57–58; призвани боудоуть отъ ближнихъ имъ прилежныхъ еп(с)пъ. яко не ожидати того створити. (περί τοῦ μή ἀναβάλλεσθαι) КЕ XII, 162а; Не жидан оубо быти блѣгъ но оуже буди. (μή... ἀναμένης) ГБ к. XIV, 205в; не лѣниса чѣвче ни жидан. но приступи къ х(с)у... и просвѣти(с) (μηδὲ ἀναβάλλου) ЖВИ XIV–XV, 117г.

**ОЖИДОВИТИСА** (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. Принять иудаизм, иудейскую веру: стеръ мнихъ... приде в палестинию. в жилища жидовска. і ожидовиса обрѣзавьса. и жену поа. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 292г.

**ОЖИТИ** (42), -ВОУ, -ВЕТЬ гл. 1. Ожить, снова стать живым: яко сподобиса... || оумрети плѣтию да ѡживеть дѣшею. ПрЛ 1282, 2а–б; въ третие еже лѣ(т) оживѣ дрѣво. и створи плодъ. Там же, 109г; аще же къ смрти пришедше таковаа. общащется разрѣшити бракъ аще оживеть. да приата будетъ в покаяние. (ἐπιζήσει) КР 1284, 66в; тѣгда вси соушии въ гробѣхъ оуслышатъ гла(с) сѣна бѣна и ѡживоуть. Пр 1313, 40а; финиксъ инѡкъ есть въ гнѣздѣ своемъ оумеръ паки оживеть. МПр XIV<sub>2</sub>, 32 об.; оживе дѣтище и крѣсно бы(с) Пр 1383, 82б; онъ же ре(ч). ии оумерша||на ожила есть. СбЧуд к. XIV (1), 131в–г; и плотью умремъ. како оживемъ дѣшею. (ζήσομεν) ПНЧ к. XIV, 95б; яко мртвъ оживу. ГБ к. XIV, 48а; егда оумртвимъ наша оуды. тогда възможе(м) ожити. (ζωνησόμεθα ζήν) Там же, 133б; се братъ твои мертвъ бѣ и ѡживе. ЗЦ XIV/XV, 105б; видѣвше того ѡживша. и впрашахоуть и глѣще. како ѡживе. ПКП 1406, 113г.

2. Оправиться (от болезни): и т(о)го са добыють очиде вѣзуть ли живи. и ѡблѣютса водою студеною. <и> тако ѡживоуть. ЛЛ 1377, 3 об.; бѣ матежъ великъ. и голодь по всеи тои странѣ. идоша по Волзѣ вси людье в Болгары. и привезоша <жито> и тако ѡжиша. Там же, 50 (1024); Сърчанови же ѡставшо оу Доноу. рыбою

оживьшю. *ЛИ* ок. 1425, 245 (1201); || перен.: подастъ имъ бѣ показание. на оувѣдѣнии истини и оживоуть отъ дьяволъ плениць плѣ||нении кмоу въ волку него. (ἀνασφίλωσιν) *КЕ XII*, 137–138.

**ОЖО** см. *оже*

**ОЖЬ** см. *оже*

**ОЖЪЖАГАШЕ** см. *ожагати*

**ОЖЪЖЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. 1. Действие по гл. *ожечи* в 1 знач.: видѣвъши него пекоуща проскоурь. и оучърнивъшася бѣ ожъжения пещнаго. *ЖФП XII*, 292.

2. *Ожог*: не \*Г\* ли мужа въвъргохомъ посреде пещи окованы. и се ныне \*Д\* вижю. раздрѣшены ходаща. и ожъжения нѣ(с) на нихъ. *ПрЛ 1282*, 976.

3. *Обжиг*, *обжигание*: и лице всѣ(х) яко ожъженъе горньцо. (прѣскаѹца) *ГБ к. XIV*, 112а.

**ОЖЪЖЕНЪ** (1\*) прич. *страд. прош.* *Обожженный*: начать повѣдати и нозѣ показываа своєю дружинѣ. опаленѣ и ожъженѣ. *СкБГ XII*, 19а.

**ОЗАКОНЕНЪ** (1\*) прич. *страд. прош.* *Назначенный, определенный*: Иже сквозѣ чюждѣ село воду ведоущю. г(д)ноу села. има(т) томъ селѣ. работоу озаконь си [так!] временемъ се же естъ три лѣта (νεομισμένφ χρόνφ) *КР 1284*, 322б.

**ОЗАРЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. *Озарение*: яко нѣкьи ѿ||бщиши даръ ѿчѣствоу сы. и мракоу належашему озарение. (διαύγία) *ЖФСт к. XII*, 38–38 об.; дѣши оутѣшение. и свѣтъ ѿмоу и озарение. (διαύγειαν) *Там же*, 49; движеть же бѣ свое видѣнъе. и са(м) себе достигае(т). внѣшним же малы изливает(т) озаренъе. (ἐλλάμψιν) *ГБ к. XIV*, 26в.

**ОЗАРЕНЬИ** (4\*) прич. *страд. прош.* к *озарити*: свѣтилѣ присно сияюще озаренѣи. свѣтъмъ добродѣтели и блгочестиа. *МинПр XII*, 143; прѣчистъ свѣтъ. иегоже поспѣшениемъ свѣтло озаренѣ. *Стих 1156–1163*, 32; то же *ПКП 1406*, 11а; и свѣтлостюо тристваннаго бж(с)тва озарени быхо(м). *ПКП 1406*, 95а.

**ОЗАР|ИТИ** (2\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Озарить, просветить*. *Образн.*: мѣтвами вашими озарите яко свѣта треслнчнаго. *СБЯр XIII*, 163 об.; ц|рквьнии свѣтильници теплии. озарите ма нынѣ ѿслѣпленнаго. *Там же*, 184–184 об.

**ОЗАР|ИТИСА** (4\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Озариться, осветиться*. *Образн.*: и отъ сѣаго дѣа озарышеса [в др. сп. озари(в)ше] заповѣдакомъ пользынаа. (αὐγαθέντες) *КЕ XII*, 70б; то же *МПр XIV*, 8 об.; тѣмъ възникни дѣше моя. бѣ мрака грѣховнаго. и озариса показанъа свѣтомъ.

*КТурКан XII* сп. *XIV*, 223 об.; озариса паче оумомъ. и тома свѣтлостии имѣ знаменъе на лицѣ. (ἐλαμπρύνθη) *ГБ к. XIV*, 27а.

**ОЗАР|ЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст.* к *озарити*: оч(с)тиса бж(с)твною банею и тою озаремѣи. три же си оузри(м) (λαμπρυνόμενοι) *ГБ к. XIV*, 21б.

**ОЗАР|ТИ** (6\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Озарять, освещать, сверкать*: лоуча бо испуощаше свѣтоносныа и озараа зѣло, лица бѣвращаше зрашимъ, яко нѣкотораа слнчнаа зара ѿчи припадающе. (ἀλαστράλτων) *ГА XIV*, 62а; нависа образъ на нѣси кр(с)тъный, свѣтлообразно озараа землю тоу всю. (καταυράζον) *Там же*, 229г; (лоуча) навистаса. яко свѣтилѣ озарающа всю землю Руськую. *ЛЛ 1377*, 47 (1015); яко слнце озаряетъ. славою и ч(с)тью правдынаа. *Пр 1383*, 142в; |образн.: свѣтилѣ присно сияюще и озарающе. свѣтъмъ добродѣтели блгочестивыа вса. *Стих 1156–1163*, 72 об.; и нашъ умъ окомъ оубо нѣкымъ. батно вса озаряетъ. *КР 1284*, 356б. Ср. *объзарити*.

**ОЗАР|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Озаряться, освещаться*. *Образн.*: яко паче бѣ свѣта зара сѣна трѣца. бѣ неа же озарюта по причастью. (αὐράζονται) *ГБ к. XIV*, 55в.

**ОЗВЪР|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Озвереть, стать как зверь*: По что паче не обидими есте. нѣ противно творятъ озвѣрьшеса. вьнегда паче обидими суть. расслабляюще(с). и вѣстирающе. (ἐκθρησιούμενοι) *ПНЧ к. XIV*, 167б.

**ОЗЕМЬСТВИ|Ю** (22), **-Ю** с. *Изгнание, ссылка*: ничтоже мнѣ ли боле того попечеса. тѣмъ же абие раздрѣшаеть ѿцѣмъ оземьствина. (ὕπερορία) *ЖФСт к. XII*, 71; ѿгнанъ коупно и бѣ вузантин... съ нимъже и велико иерѣѡвъ правовѣрныхъ. оземьствинемъ ѿсоужени быша. (ὕπερορία) *Там же*, 116 об.; соущимъ же въ оземьствии ип(с)пы всѣ приведе. (ἐν ἐξορίας) *ГА XIV*, 232б; изгнати иго и въ оземьствие послати. (εἰς ἐξορία) *Там же*, 238г; Вижь како не в раи бѣ животное древо. и въ иедемъ. но въ оземьствии. ре||кше въ блучении сана. *СбЧуд к. XIV* (1), 291в–г; едино ѿчѣства горѣ раи вида. всю землю яко оземьствие вижю. г(с)на бо земл(а) и конецъ иа. (ἐξορία) *ГБ к. XIV*, 164а; се же оземьствие сѣго въсхоже(н)а. оземьствина бо сѣхъ ради цркъвъ съединенъа страдавше. и по оземьствии пакы о съединенъи тшашеса. (τῶν ἐξοριῶν... τὰς ἐξορίας) *Там же*, 192г.

**ОЗЕМЬСТВ|О** (2\*), **-А** с. *Изгнание, ссылка*: скончавшо же са ре(с)номуу лѣ(т) и вѣставше гра||жанѣ яко и първаго ц(с)ра нага на оземьство послаша. *Пр 1313*, 99–100; Оулии

же... иеп(с)пы на оземьство посла (εις ἔξορίαν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 232г.*

**ОЗЕМЬСТВОВАНИ|Ю (2\*), -Ю с. Изгнание,** *ссылка:* и вѣстаха на нь и цр(с)коюу оѣдѣжу снемше с него. нагоу пороугашаса иемоу. по всемоу граду. и на оземьствование послаша и далече. въ великыи оѣстровъ поустъ. *Пр 1313, 99в; Іоанъ, бра(т) Іаковль...* оземьствованъ въ Патьскыи островъ Доментианомъ, ц(с)рмь Римьскымъ, ѣтоудоу въ Іеѣсфъ паку ѣ земьствованиа [так!] възведенъ Нероуаномъ (ἐκ τῆς ἔξορίας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 186г.*

**ОЗЕМЬСТВОВАНЫИ (13) прич. страд. прош.** 1. *Сосланный, изгнанный:* никифороу гліо злонравьномуу. иже болюбовоую ериноу. изъ || ц(с)ръства изгьна. симъ паку искоушение творитъ мочуити и оземьствована паку положи ти да оубо частіе приходити. *ЖФСт к. XII, 85–86;* посла повелѣние всюдоу привести оземьствованымъ кр(с)тыаномъ съ великою ч(с)тью ити въ своа си (τοὺς ἐν ἔξορίαις χριστιανούς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 205а; ч(с)тыными же Іоанъ иеп(с)пъствовавъ лѣ (т) \*ѣ\* и полъ, оземьствованъ въ Кюкоу, ѣтоудоу же... || ...ведомъ въ Испеоунгъ (ἐξορισθη) Там же, 254б–в; да основу цр(с)твию добру положи(т). абые иеп(с)пы оземьствованыа възвратити. (ἐκ τῆς ἔξορίας ἐπαναγει) *ГБ к. XIV, 190г; при(т)ча о озе(м)ствованъ(м) Ііри. ЖВИ XIV–XV, 56б; в роли с.: оземьствованыа же вса ѣпоустити въсвоаси. (τοὺς ἐξορισθέντας ἔπαντας) ГА XIV<sub>1</sub>, 218а.**

2. *Служащий местом изгнания, ссылка:* поставль||нъ бы(с) некимъ моужъ въ цр(с)тво... оувѣдавъ некимъ прѣдрымъ свѣтникомъ обычаи гражанъ тѣхъ и мѣсто оземьствованое иако же подобаетъ иемоу бес прельсти оувѣдати. *Пр 1313, 99в–г.*

**ОЗЕМЬСТВ|ОВАТИ (11), -ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл. Изгнать, выслать:* изгонитъ сего горко. изъ цр(с)тве... и предъ градъмъ въ соушина оѣстровы оземьствова. (ὕπερорίξει) *ЖФСт к. XII, 90;* оземьствова ѣ престола своего сѣго Афанасья, вѣровавъ клѣветамъ (ἐξορίξει) *ГА XIV<sub>1</sub>, 214г; Іеуфимья ц(с)ръ въ Іеухайте. оземьствовати повелъ. (περιουρισθήναι) Там же, 264в; Сиче павель изрину ѣ сѣго жертвенника. оуменѣа. и филита. и съблудившаа въ коренфѣ сїцники. и оземьствова на противу сѣго||му олтарю. сирѣчь постави на съ клирики. СбЧуд к. XIV (1), 291–292; егда же оземьствова сѣго. по смотренью расуди. и дѣло показа. ѡ оземьствени сѣго. (τὴν ἔξορίαν) *ГБ к. XIV, 199б; ѡбличен же бы(с) неч(с)тыи съ иепархъ. оубыенъ бы(с) по словеси блжнаго сего. и тѣ соушаа жиды. иже в корсоуни оземьствоваша. имѣниа ѣимше. того**

же жидовина... повѣсиша. *ПКП 140б, 110б; || отделять, разъединять:* и ста(г) дѣа неч(с)твымъ словомъ ѣ бж(с)твѣнаго кестства оземьствоуютъ. (ἐξορίζουσι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 198г.*

**ОЗЕМЬСТВ|ОВАТИСА (1\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** *гл. Быть изгнанным, сосланным:* тако и великий киприанъ. вса(к) прило(г) му(ж)скы ѣражаше. ни видимыми блгыми объты ослабѣти. ни зовомыми прещены поколѣбаса. и коне(ц) ѣ дѣкиа озе(м)ствоваса. (ἐξορίζεται) *ГБ к. XIV, 199г.*

**ОЗЕМЬСТВЪНЬ (3\*) пр. Оказавшийся вне своей земли:** Амазонане же моужа не имоутъ, но акы скотъ бесловесныи единою лѣ(т)мь къ || вешнимъ днѣмъ оземьствѣни боудоу(т) и счатаются съ ѡкр(с)тными ихъ моужи (ὕπερорίου) *ГА XIV<sub>1</sub>, 32б–в; Амазоне же... единою лѣтмоу къ вѣчнымъ днѣмъ оземьствени будуть и сочтаются с ѡкр(с)нхъ и въ мужи. ЛЛ 1377, б; то же ЛЛ ок. 1425, 7.*

**ОЗЕР|О (84), -А с. Озеро:** члѣвкъ... негоже дѣла море и озера и блата. *СбТр XII/XIII, 16;* озеро морози въ ношь. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 23 (1143);* И иако быша на озѣре. серегери. престависа... археп(с)пъ. новгородскыи. *Там же, 61 (1199);* възвративше бо са възспать. заблоудиша въ озерѣхъ. і в болотѣхъ. *ЛН ок. 1330, 160 (1316);* по томъ же придоутъ близъ ста(г) Мониа създаное озеро тѣмъ ц(с)рмъ (πλησίον τῆς... κιστέρνης) *ГА XIV<sub>1</sub>, 262в; придалъ иемъ иему ѡзера рыбаа за днѣстромъ. Гр после 1349 (ю.-р.);* создавше... винограды. землѣ. борти. озера рѣки. *МПр XIV<sub>2</sub>, 331 об.;* бы(с) сѣча зла. и не бѣ лѣзъ ѡзеромъ Печенѣгомъ помагати. и притиснуша Сѣтополка с дружиною къ ѡ(з)зеру. *ЛЛ 1377, 48 об. (1016);* Се купи... землю и воду. и пожни и бобровыи ловища. и всакыи оугодыа и до ѡзера. и на ѡзѣре ловла рыбаа. *Гр до 1397 (двин.);* нашу печа(т) привѣсили есмо. оу возера оу круды. *Гр 1400 (2, ю.-р.);* тебе дѣла ѡзера. и рѣкы створихъ и луну и звѣзды оукрасихъ. *ЗЦ XIV/XV, 100в; близъ же града того озеро бѣ превелико. Пал 140б, 177г; и нѣльзѣ бы имъ доѣха Надовомъ ѡзеромъ. и поидоша на верхъ ѡзера. и тоу быша имъ пророви ѣ ѡзера. ЛЛ ок. 1425, 120 об. (1146);* даль есмь... ѡзеро смѣхро. и со всѣми. истоки. *Гр н. XV (стародуб.);* да мы страхо(м) і трепетомъ минухо(м) ѡзеро то ѡсуженое. *СбПаис н. XV, 154; | образн.:* азъ иемъ животное озеро и се породныи источни(к) ѣ усть моихъ на та изливаю. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 260 об.*

*В сост. им. геогр.:* на Бѣлѣозерѣ сѣдаты Вѣсь а на Ростовскомъ ѡзерѣ Мѣра а на Клещинѣ ѡзерѣ Мѣра же. *ЛЛ 1377, 4; а что ми дала*

кнагини федосыа. суду на бѣльозерь. *Гр 1389 (2, моск.). Ср. ѳезеро.*

**ОЗЕРЬНЫИ** (1\*) *пр.* к озеро: но и ту самую стра(с) имьют же рыбы в себе сами (с) губаче. и задшеные(м) рѣчнымъ и озерны(м). *Пал 1406, 22г. Ср. ѳезерныи.*

**ОЗИМЦ|А** (1\*), **-Ъ (-А)** *с.* *Озимь, озимый хлеб:* а на осень оуби морозъ врьшь всю и озимицѣ. и бѣи голодъ и чересь зимоу рѣжи осминка || по полоугрвнѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 11–12 (1127).*

**ОЗИМЪСТВОВАНИ|Е** (2\*), **-ЮА** *с.* *То же, что оземъствование:* всташа на нѣ гражане... поругаша(с) ему по всему граду. и на озимъствование [в др. сп. оземъствование] послаша его далече. в великий нѣкий островъ пустъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 143в;* како и първаго ц(с)ра нага на озимъствованье [в др. сп. на оземъство] послаша. *Там же, 144а.*

**ОЗИМЪСТВАНЫИ** (1\*) *прич. страд. прош.* *То же, что оземъствованыи во 2 знач.:* оувѣдъ нѣкимъ свѣтникомъ прѣдрымъ. обычаи гражанъ тѣ(х) и мѣсто озимъствованое. [в др. сп. оземъствованое] *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 143г.*

**ОЗИРА|ТИСА** (10), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Оглядываться:* Не часто озираиса назадъ нѣ тъкмо възвода очи къ единому живоущему на нѣси. *Изб 1076, 255 об.;* не озирааса сѣмо и овано. но въ страсъ и трѣпетѣ прѣдъстоа нѣ(с)ному ц(с)рю. (μὴ παραβλέπων) *КР 1284, 192в;* [П]одражаимъ понѣ псы: иже тега заащ оузратъ и поженуть. то како ти са не озирають другъ на друга. ни първыи ожидаеть послѣднаго. но единому очи въперъ женеть. и постигнеть. а мы аще кто хоцеть по пути спсеному потещи. то||да же са на слабыа озирають. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 108–108 об.;* они же послушавше сѣго. идоша къ берегу жалашеси по сѣмь. и часто озираюса [так!] хоташе видити что хоцеть быти сѣму. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 100в;* бѣжи содомы. бѣжи запаленыа. иди не озираиса. (ἀνεταστρεφτὶ) *ГБ к. XIV, 33а;* и не озираиса [так!] на задъ нѣ оумъ весь имѣи г горѣ. *КВ к. XIV, 190а;* въ страсъ и трепа(т). пре(д)стои г(с)ви... ни озираиса на за(д). *Там же, 308г.*

**ОЗЛА|ТИТИ** (1\*), **-ЩОУ, -ТИТЬ** *гл.* *Покрывать золотом, оправить в золото:* и два хѣровима сдѣлана бѣ древа негниюща... и криль ею распростертъ локоть \*к\* наже озлативъ постави обоюдоу по средѣ же оутрѣнѣишему || дому, да кивота покрываеа. (περιχρυσώσας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 906–в.*

**ОЗНОБЛЕНИ|Е** (1\*), **-ЮА** *с.* *Охлаждение:* кѣто бо еже въ зимѣ ознобление паучьнаго иего издречеть телесе. и наже бѣтѣдѣ въздаемыхъ лотыхъ болѣзнии. теплоты ради и конць

бшествона (τὰς... περιψύσεις) *ЖФСт к. XII, 130 об.*

**ОЗНОБЛА|ЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* *Охлаждаемый:* ови зимѣ бѣ мрза озноблаеми. а лѣтѣ. бѣ знона изъжагаеми. *СбЧуд к. XIV (1), 283б.*

**ОЗОБ|АТИ** (2\*), **-ЛЮ, -ЛЕТЪ** *гл.* *Съестъ:* евоксиа же цѣца села походати мимо градуши же вниде въ феогностово вино. и оурѣза грезнѣ въ виноградѣ его своима рукама. и озоба. рѣша же е(и) предѣ нею стоащии. г(с)же чюже есть вино се. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 130в;* озоба асуранинъ како инокъ дивии бѣ егупта же принесени. в пале||стиньи же насажены. како виногра(д) по дѣду. (ἐλυμῖνато!) *ГБ к. XIV, 160–161.*

**ОЗОБИ|ЛЬНЫИ** (2\*) *пр.* *Имущий, богатый:* озобильнаго израдѣнаго обольченъа. *ПНЧ к. XIV, 100в;* да оувѣсте како страненъ сыи. и не озобилень но нѣш имънемъ. *ГБ к. XIV, 125а.*

**ОЗЪВА|ТИСА** (2\*) **ОЗОВ|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл.* *Отозваться, подать голос:* и озва же са друугии дѣмонъ. бѣ мъртвѣна кості иже бѣ подѣ главою старча. гѣла странна || имамъ на себе. *ПрЛ 1282, 92–93;* ако звахъ васъ и не озвастеса. и гѣлахъ и олушастеса. *КР 1284, 351а. Ср. отъзв-ватиса.*

**ОЗЬЛОБЕНИЕ|Е** *см.* *озьлобление*

**ОЗЬЛОБ|ИТИ** (58), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл.* 1. *Причинить зло, заставить страдать:* лицемѣрнаа бо то кротость теже болшихъ оустыдѣвшеса. а мнѣшаа озьлобити. *Изб 1076, 32 об.;* и дѣшу немалы озьлоби. (κεκακομένος) *КЕ XII, 192б;* о томъ еже не озлобити вдовица и сироты... Всакоа вдовица и сироты не озлобите. аще же злобоу озлобите ихъ и възпивише взвоуть ко мнѣ слухоме оуслышю ихъ. *КР 1284, 258а;* не подобаеть озлобити какогѣ члѣва. или неч(с)тва или еретика. или погана. (κακοποιεῖν) *ПНЧ 1296, 92 об.;* и поработать на и озлобать на лѣ(т) четьре ста. (κακόποιον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169г;* жерци на ма въстануть и озлобать. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 247 об.;* како повелѣхъ ему. не озлобити ни члѣва. ни скотины. (μὴ ἀδικῆσαι) *ПНЧ к. XIV, 145г;* ни (же) подобенъ фараону. в трудѣхъ дѣла жидомъ стужающю. иоульяну реку. озлобившему люди бѣа. бѣсовскыми... дѣянии. (τὸ κακοῦντι) *ГБ к. XIV, 190г;* како ли вы оканьнии. възложисте руки своа озлобити сѣна бѣна. *Пал 1406, 104в;* начаста молвити. Бориславича Петръ. и Нестерь злѣ рѣчи. на Мьстислава къ Дѣдови лжоча занеже баше Мьстислава озлобивъ на. || бпустилѣ бѣ себе. про ту вину. еже баху холопи ею покралѣ конѣ Мьстислава оу стадѣ. *ЛН ок. 1425, 193–193 об. (1170);* бѣ сна бо въставъ не на молбу оумъ прилагаеши.

но како бы кого ѡзлоби(т). лжами перемочи ко(г). *СВл XIII сп. н. XV, 132*; Сице подобаетъ рассмотреть, не како лзѣ намъ ѡзлобити инѣхъ, но како мы быхомъ беспосносно дѣяние оустроити хотѣли (*παθεῖν*) *Пч н. XV (1), 8*.

2. *Подвергнуть хуле, поношению*: на тѣхъ мѣстѣ(х) идеже ѡзлоби вл(д)чно иконоу. мѣние приять. (*ἐφαύλασε*) *ЖФСт к. XII, 142*.

**ОЗЫЛОБ|ИТИСА** (8), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл.*

1. *Пасть духом, впасть в уныние*: въ мѣроу же пити. да не ѡзлобать(с) дѣшѣ. (*ἵνα μὴ περικακώσιν*) *ПНЧ 1296, 133 об.*; добръ текии же да не озлобитса преложенье(м). но оукрѣпитса к добродѣтели теченья. *ГБ к. XIV, 205г*; да аще кто... ходитъ добродѣтельно. во истинну не оскудѣетъ. не озлобитса. не ѡбращаетса. (*οὐκ ἔκκακεῖ*) *ФСт XIV/XV, 27в*.

2. *Испытать страдания*: озл(о)биса калное се тѣло бораса. (*ἐταλαιώρησας*) *ГБ к. XIV, 68в*; и поплѣнать вы врази ваши. и озлобитса въ странахъ. и во всѣхъ болѣзняхъ и печалѣхъ. *Пал 1406, 112б*.

3. *Испортиться, ухудишиться*: Искони бѣ созда члвку тѣло а не назю. дѣшо а не грѣхъ. озлѣби же са свѣршавшиа съ ѣства. *МПр XIV<sub>2</sub>, 4*.

**ОЗЫЛОБЛЕНИ|Е** (40), **-Я** *с. 1. Страдание, мучение, истязание*: и се. и koliko подъятъ исповѣдана по радѣ... и всѣхъ инѣхъ ѡзлоблении въ телеси. (*κακώσις*) *ЖФСт к. XII, 161*; гладъ и ѡзлобление отъ насъ отъженѣта. *СкБГ XII, 17в*; ноуждею нѣкою. приведенъ быша къ томуу грѣхоу. ѡзлоблению нѣкоюмоу. или непрѣтърпимѣи гыцетѣ. (*κακώσεως τινος*) *КЕ XII, 240а*; Юже сѣыхъ ѡзлобление. ѡсмеры числѣмъ вины суть. *СбТр XIII/XIII, 158*; Флавианъ... скорби многы прѣтърпѣвъ. и ѡзлоблениа бещисльнаа прѣстрадавъ. *ПрЛ 1282, 146г*; Оубозии ѡ силнейшихъ ѡзлоблениа и ѡбиды приимахоу. (*κακώσις ὑφιστάμενων*) *КР 1284, 125б*; и тѣло свое алканиемъ и жажею || и ѡзлоблениемъ оудроучивъ. *Пр 1313, 2в-г*; видѣ озлобленныя людиа своихъ сихъ кроткы(х) Ростовьскыа земля. ѡ звѣрондиаго Феодорца погыбающи(х) ѡ него. *ЛЛ 1377, 120 (1169)*; то же *ЛИ ок. 1425, 198 (1172)*; ни телѣснымъ бо озлоблениемъ. и мно||гымъ источениемъ дѣше не изнемогоше. *Пр 1383, 7в-г*; Вазаныа телеснаа. очима же избоденье... колеснаа озлобленъа. *Мин к. XIV (май), 13 об.*; Еже поститиса и еже на землѣ лѣганье. и инако озлобленье многымъ естъ озлобленье [*так!*] оудобное. досаженье же не многымъ стерпѣти. (*τὸ... κακοῦχέισθαι... εὐχέρως*) *ПНЧ к. XIV, 27в*; вздержанье и ино телесное ѡзлобленье. (*κακώσεως*) *ГБ к. XIV, 197г*; всако ѡзлобленье правды ра(д) претерпѣвати. (*κάκωσιν*) *ЖВИ XIV-*

*XV, 88а*; и много ѡ языкъ хулы и ѡзлоблениа и оукорениа приаша. *Пал 1406, 65а*.

2. *Причинение зла, вреда*: како же клатвоу испоустивъ кто на ѡзлобление [*в др. сп. ѡзлобление*] иномоу. ибо ѡ соуровствѣ клатъвы. поканиение да покажетъ. (*εἰς κακολοίαν*) *ПНЧ к. XIV, 43в*.

3. *Зло, недобрый умысел, уловка*: хотящюоумоу дързнуоти ище живѣ соущи женѣ. покати сестроу то же въ ѡзлобление. (*τὸ... σόφισμα*) *КЕ XII, 202б*.

**ОЗЫЛОБЛЕННЫ|Й** (26) *прич. страд. прош. к озлоблени в 1 знач.*: ѡбиаа винами. повиньна явлена и ничьтоже имоуща прочее рещи. акы ѡзлоблена. рекъше свободаыа соудити. (*ἠδικημένον*) *КЕ XII, 219а*; помилуои ги соущихъ в недостаточствѣ. и ѡзлобленъа нищетоу подажъ имѣ батоуоу мл(с)тѣ. *ФПМол XI сп. XIV, 27б*; [*апостолы*] ѡ всѣхъ) разлучивъше(с) стрѣшении скорби, гонимии ѡзлоблени излишаеми гоними наготѣствующе досажаеми попливаеми (*οἱ κακοῦχοῦμενοι*) *ГА XIV, 268г*; поспрами иконоборецъ еретикъ. тѣмъ много озлобленъ бы(с) и заоушаемъ ѡ еретичьски(х) старѣшинъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 156а*; озлобленое стр(с)тymi мое ср(д)це оублажи. *Мин к. XIV (май), 18 об.*; многоа ради поста озлоблени. *ПНЧ к. XIV, 162в*; югда вида(т) прп(д)бнаго болна и нища. и инако ѡзлоблена. (*κακοῦχοῦμενον*) *ГБ к. XIV, 184в*; плема ваше озлоблено будетъ. ѡ языка оѣа ваше(г) *Пал 1406, 92а*; *в роли с.:* ап(с)лѣ оубо оучи(т) поминати озлобленъа. (*τῶν κακοῦχοῦμενων*) *ГБ к. XIV, 97 а*.

**ОЗЫЛОБЛА|ЕМЪ** (6) *прич. страд. наст. к озлоблени в 1 знач.*: ап(с)лѣ ре(ч) ходиша въ ѡвчинахъ и въ козьяхъ кожахъ лишени скорбаше ѡзлоблаеми. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 285 об.*; в милотыахъ. лишаеми. скорбаше озлоблаеми. (*κακοῦχοῦμενοι*) *ФСт XIV/XV, 91в*; в пустынахъ како же нѣции бѣгуни вселшеса. лишаеми ѡскорбл(Δ)еми ѡзлоблаеми. (*κακοῦχοῦμενοι*) *ЖВИ XIV-XV, 50б*; по вса дни озлоблаемъ. важе(м). на ѡгнь възмѣтаемъ. *ЛКП 1406, 111а*.

**ОЗЫЛОБЛА|ТИ** (14), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Заставлять страдать, истязать*: аще приа тѣ тына же еретикы. паче озлоблааше сего. (*ἐκάκισεν*) *КЕ XII, 162б*; ѡзлоблена тѣло свое ба ради. (*κακοῦχόν*) *ПНЧ 1296, 17б*; и казнитъ ны и милуетъ грѣха ра(д) озлобляетъ ны. *СбЧуд к. XIV (1), 291в*; скрушающемъ наша телеса озлоблающе же дѣшо. (*κακοῦντα*) *ГБ к. XIV, 161а*; и не тако прогнѣваетса бѣ. како же прогнѣваемъ въ бѣлечствѣмъ чину озлоблающе его дѣшо (*ἐπὶ τοῖς... κακοῦμένοις*) *ФСт XIV/XV, 186б*; не

по(д)баше бѹ ба гонити ни закала||ти ни ѡзлоблати. (οὐτε κακοποιεῖν) ЖВИ XIV–XV, 1026–в.

2. *Хулить, поносить*: Аполиане. и съ апелианъ подобноа маркиануе и лукиануе. поелѡбваеть. озлобляетъ все сътворенне. и сътворшааго. не та||ко же тѣмъ три начала съказаваеть. нѣ единого оубо начало. (κακίσει) КЕ XII, 255–256; апелии... ѡзлобляетъ всако творение и створшаго. КР 1284, 3646; онъ же... идольскую же службу озлоблаше оклѣветаа. Пр 1383, 59а.

3. *Быть терпким*: аще ли лютѣишими и озлобляющими. или мачьшиими. или кротѣчаишими цѣльбами на страсть стати. (στυφόντων) КЕ XII, 70а; прич. в роли с.: малъ бо квасъ все тѣсто квасить. обое подобно вѣдѣти со опасениемъ. ли лютѣишими озлобляющими. ли ||макѣиши кротѣчаишими посѣщати. МПр XIV<sub>2</sub>, 7–7 об.

**ОЗЪЛОБЛА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. 1. *Причинять себе страдания, истязать себя*: и наказанемъ смѣратиса и ѡзлоблатиса пощениемъ и съблюдати ти себе (κακοῦν) КР 1284, 199б.

2. *Озлобляться*: О безлобии... дѣта аще и досадоу приемлетъ. аще биемъ естъ. аще ч(с)тъ приемлетъ. аще прославлетса ни тамо озлоблетса ли яритса. ни въ семь възноситса. (δυσχεραίνει) ПНЧ 1296, 31 об.

**ОЗР|ЪТИСА (10), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Озлѣнуться*: сѣси свою дѣшу. не озрѣса назадъ. (μὴ περιβλέψῃ) КЕ XII, 230б; онъ же ни озрѣса но съ батымъ иде обѣ||дать. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 71–72; да не случитса о на(с) еже и лотови... бѣжати ѿ содома ни озрѣтиса назадъ. (περιβλέψασαι) ГБ к. XIV, 66б; и озрѣвса моиси сѣмо || и овамо и не видѣ никогоже. Пал 1406, 119–120; и реч) Вачьславъ. ѡзраса на стую бцо... а тои ны прч(с)тѣи Гѣжи судити съ сѣмъ своимъ и бѣмъ наши(м). ЛИ ок. 1425, 156 (1151).

**ОИМИН|Ъ (2\*), -А** с. *Воин*: колико са боро [так!] диваволь и борыца не повърже. тоуль стрѣль исыпа и омина [см. оимина] не оустрѣли. (τὸν στρατιώτην) СбТр XIII/XIII, 14 об.; видѣ ли борыца вѣнчаема. видѣ ли и оимина побѣжающа. (τὸν στρατιώτην) Там же.

**ОКААНЪ** см. *окаваны*

**ОКААНЬНЫИ** см. *окаваньныи*

**ОКААНЬНЪ** см. *окаваньнъ*

**ОКАЕМЪ (1\*)** прич. *страд. наст. к окавати*<sup>1</sup>: буди вѣре(н) исповѣдаа а не окаемъ. || иако не чювьстве(н) но блжимъ. (οὐκ ἀμφίβολος) ГБ к. XIV, 29–30.

**ОКАЛАНЪ (1\*)** прич. *страд. прош. к окалати*. *Образн.*: и обрѣте иако драгму. въ гнои цр(с)кѣи обра(з). **окаланъ** стр(с)тми. (συυκεχωσμένην) ГБ к. XIV, 106.

**ОКАЛА|ТИ (4\*), -Ю, -ЈЕТЬ** гл. *Загрязнять, оквернять*: да бывають (ж) и ч(т)ѣниа съ свѣщамъ чистами и тѣнъками. и да блдоу(т) чѣтоушеи. ни капити. ни слиною же из оустъ ихъ окропи(т). ни роукама окала(т). УСт к. XII, 261 об.; раздравъ бѣ ц(с)ръскую перфиру. и окалаавыи [так!] оба. одинаку смѣртъ подѣмлетъ. (δ... ῥυλώσας) МПр XIV<sub>2</sub>, 60 об.; раздравъ. перфиру цр(с)ку и окалаавыи. оба одинаку смѣртъ подѣмлетъ. (δ... ῥυλώσας) ПНЧ к. XIV, 106б; |образн.: иако не окалалъ еси оустны своя словеса скверны(м)и (οὐκ ἐμίανας) ЖВИ XIV–XV, 104в.

**ОКАЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. *Загрязняться*: тако ногы аще и окалашаса по бани путе(м) жи(т)яа омывае(т). (ἐρπλώθη) ГБ к. XIV, 43г.

**ОКАМЕНЕНИ|Е (4\*), -Я** с. *Действие по гл. окаменитиса*. *Образн.*: сѣнце померче. и каменние распадеса жидовскоео ѡкаменение являющи. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 245; несмыслство ихъ и окаменение являеть моиси. Пал 1406, 158г; И како ны са естъ не подиви||тиса жидовскому окаме(н)нию. Там же, 165–166; вижъ окаменение жидовско. Там же, 170г.

**ОКАМЕНЕНЬИИ (3\*)** прич. *страд. прош. Затвердевший, окаменевший*. *Образн.*: да не будеть... земла ср(д)ца ваше(г) терновата. лѣнствию небреженьемъ. не твораци плода дѣвнаго. или ѡкаменена бестрашьемъ бѣжимъ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 65; встанѣмъ покааниемъ и трудомъ. подвигнѣмса къ послѣшвенноу заповѣди ли окаменении неистовствении оудалении. възримъ на ѣбо... искоренимъ слезами покаания и оудалении ср(д)цмъ. ли ѡкаменении не хота двинутиса на добро. (οὐ λυθώδεις... οὐ πετρώδεις) ФСт XIV/XV, 139а.

**ОКАМЕН|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Зд. Соединить, укрепить*: и въздвизати рудъ къ бѹ... иако да преведеть г(с) въко же вѣсть. образомъ мудрости искушении. срадитиса еже реч(ч)ныхъ самодержаиа единого окаменити и иаже по средѣ оупражнении. (τὸ λυθῆναι!) ФСт XIV/XV, 6а.

**ОКАМЕН|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Окаменеть, онеметь*: Марья(м) Величина [в др. сп. величѣ(м)] мышца твоа да окаменатъ(с). (ἀπολιθωθήτωσαν) Пал 1406, 127г.

**ОКАМЕНѢНИ|Е (1\*), -Я** с. *Действие по гл. окаменѣти*: положи бо ихъ ѡкаменѣнью ср(д)цъ. ЗЦ XIV/XV, 24а.

**ОКАМЕНЪТИ (7\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Превратиться в камень, стать твердым как камень*: врази же наши стоашие. одинде і зраше дондеже рѣцѣ потопите сѣбоу мою. да окаменѣють тоу. (ἀπολιθωτήτωσαν) *СбТр XIII/XIII, 46 об.*; и ре(ч) зосима что же обрѣтаеши пищю собѣ. ре(ч) жена поль \*Г\*на хлѣба принесохъ. преидуши иерданъ. иже помалу окаменѣвша и исхоша и мало ѿ ни(х) ѣдуши. много лѣ(т) пребы(х). (ἀπελιθώθησαν) *СбЧуд к. XIV (I), 64б*; | *образн.*: Она же видаши иже твораше ѿ страха окамене. *ПрЛ 1282, 108в*; но ізлѣгсти лю(д)ие ѿкаменѣша на та завистью. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268*; величье(м) мышца твояа ѿкаменѣша. (ἀπολιθωθήτωσαν) *ГБ к. XIV, 114в*; ѿкаменѣ бо ср(д)це людии сихъ. *ЗЦ XIV/XV, 22г*; тако окамене ср(д)це ваше. *Пал 1406, 69в*.

**ОКАМЕНАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Превращать в камень*. *Образн.*: и велико окаменяють оумы. (ἀπολελήθασιν!) *ФСт XIV/XV, 116*.

**ОКАМЕНАТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Превращаться в камень*. *Образн.*: о чада како окаменяетеса. како погружаетеса. (ἀπολελήθατε!) *ФСт XIV/XV, 17в*; в смиренна мѣсто вносащеса. тако окаменяющеса и не вѣнимающе первыхъ... исповѣданы. ѿвлачащю насъ ѿтудѣ боржо. (λήθη!) *Там же, 29в*.

**ОКАНЪНИИ** см. **оканънии**

**ОКАНЪИ (4\*)** пр. *Несчастный, жалкий*: живи бо именууютъ(с) крѣщни... а мртви зовоуть(с) окани бѣси. *Апок XIV<sub>1</sub>, 107*; не тако оубо мы окани. ни вѣнцемъ тѣмъ достоини будемъ. ни славы его примемъ. (οἱ ὄκτανιοι) *ФСт XIV/XV, 226б*; Тако же оубо и ты слыши оканьи жидовине. *Пал 1406, 87г*; в роли с.: оканьи же печаловашеса слышавъ брата градуца к себе. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 97в*. Ср. **окавныи**.

**ОКАНЪИЕ** см. **оканънии**

**ОКАНЪНО (8)** нар. *Жалостно; достойно сожаления*: како оканьно прѣльстию оувазоша равню. (ἐλεεινῆ) *КЕ XII, 137б*; ти же прочее оканьно вѣроуоцаа имъ. поревають въ погибель. *КР 1284, 397а*; моужа храборствомъ изимавъ, женоу оканьно побѣженоу быти (ὄκτανος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 30г*; иако не быша впади речени. тако оумильно и оканьно. аще бѣша даръ расоуженья оулоучше стажали. (ὄκτανος) *ПНЧ к. XIV, 122б*; многа же тебѣ зла познавше(м). и оканно оувы ѿ хр(с)тыанъ немало оубивше. (ἐλεεινός) *ЖВИ XIV–XV, 121а*.

**ОКАНЪНИИ (439)** пр. 1. *Несчастный, жалкий, грешный*: ѿ горе мнѣ грѣшному ѿканьному. *Мин н. XII (сент.-окт.)*, 250 об. (*зап. XII*); гѣлааше бо въ дѣши своей ока||нънии. *СкБГ XII, 12–13*; азъ кесмъ ѿканьныи грѣшныи сѣче бжи сыгрѣшивъ

мъного. *ЧудН XII, 75в*; Невидимыхъ врагъ моихъ неоусыпание свѣси ты ги и ѿканьныа плоти можа изнеможение. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 214*; кыи бѣвъ ѿканьныи чловѣце имаши дати за ма въ страшныи днь. *ПрЛ 1282, 144в*; и тако... оумори отроча неприлежаниемъ и тыщесловьемъ. сего ра(д) мьздоу достоиную добрѣ приять одрание ѿканьнаго телесе. (παναθλιου) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196а*; на то дѣло ѿканьное. *ГрБ № 317, 40–60 XIV*; азъ оканьнаа мужа имѣхъ и дѣтища \*ѿ\* *Пр 1383, 13в*; ѿгнь въ оканьнѣ ми ср(д)ци разгарашеса. и на желанье прелѣпа остраше. *СбЧуд к. XIV (I), 64в*; и боюса како та страшнаго судью. оканьныи оувижю. (ὁ τάλας) *ПНЧ к. XIV, 174б*; о лють мнѣ ѿканьному. всѣмъ мукамъ повиньному. *КТурКан XII сп. XIV, 221*; ѿканно||е наше иество. и сверѣпѣ и звѣрособразнѣ и ражаеть смѣртъ грѣху. (εὐδλιος) *ФСт XIV/XV, 125–126*; помилуи и рабоу твою сино ѿканною иако лють моучить ю бѣсъ. *СбТр XIV/XV, 169 об.*; Иже много стажания добывъ и с печалью живеть на семь свѣтѣ, то ѿканьно иеть паче всѣхъ, и соуши(х) и боудоушихъ. (ὄν ἐῖη... ἀνάλωτ(α)τος) *Пч н. XV (I), 82 об.*; Житие се многыми печальми исполнено иеть. и ноужно, и горко, и ѿканьно иество(мъ). (τριδάθλιου) *Там же, 130*; в роли с.: всплещѣте оканнии руками. иако мнѣ измѣнаемо скоро. (ὁ εὐνοῦχοι) *ГБ к. XIV, 132б*.

2. *Гнусный; проклятый; нечестивый*: како своею братоу не пошадѣ. ѿканьныи оубища. *Стих 1156–1163, 99 об.*; оканьнии же они оубоицѣ възвратившеса къ пославѣшюоумоу я. *СкБГ XII, 15а*; и ты оканьныи воѣвода. цѣловавъ кр(с)ть ч(с)ьныи къ мѣстисла(в). и къ ѿбѣма кнѣзема... и сѣлга оканьныи. прѣда ихъ извазавъ татаромъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 99 (1224)*; рѣша же нещи ѿ сею ѿканьною еретикоу... иако же се мниха соуща... оучаща злѣ (ἀνοσίου) *КР 1284, 132г*; Оканьныи же Иродъ за неколико днии глаемъ и червми растачаемъ злѣ житые си разори (ὄθλιος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 137в*; О сихъ же всѣхъ препрѣша сѣии наши ѿици ѿканьныи и треклатья кертики и прокленше бохулника арья... и сушаа с ни(м) въ тоі же ѿканьнѣ иере(с). *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 279 об.*; Стополкъ же ѿканьныи помысли въ собѣ рекъ. се оубихъ Бориса. како бы оубити Глѣба. *ЛЛ 1377, 46 об. (1015)*; Иже са были снали. на ѿканьныи свѣтъ того дни. оу Петра оу Кучкова зата. *Там же, 124 об. (1175)*; то же *ЛЛ ок. 1425, 207 (1175)*; бѣсъ же... прииде к нему и ре(ч). погоубилъ ти врагъ ѿканьныи оумъ. *ПКП 1406, 187а*; вы же оканьнии на оукоръ и на поносъ. и на обличение. оставлени бисте. во вса назыки. *Пал 1406, 102в*; и ѿного ѿс(т)афья оуби. ѿканьнаго проклатого. безаконного. *ЛЛ ок.*

1425, 287 (1264); *средн. в роли с.*: свѣдоуше своя злая и поминаа. ихъ же незаконно и прелободьянно и оканьно створи (ὁ τάλας) ГА XIV<sub>1</sub>, 21в. *Ср. окаваньни.*

**ОКАНЬНЬ (2\*)** нар. То же, что оканьно: приложимъ мысленое исправление. и мужьствоное приставление. примышляюще оканнѣ. (ὁ τάλας) ФСт XIV/XV, 446; жителя ро(д)ству огненому възлюбляша его. оканнѣ сдѣловаеть. такуюю волю има(т) всегда. (ἐλεεινῶς) ЖВИ XIV-XV, 53в. *Ср. окаваньнѣ.*

**ОКАНЬНЬИ (6\*)** сравн. степ. к оканьнии в 1 знач.: ибо тѣмъ оуподобилася яращиса. паче же тѣхъ соуть оканьнѣше. съ чювьствомъ неистовашеса. (ἀθλιώτεροι) ПНЧ 1296, 87; по лукавѣмъ не приса ни помагаи юму. мнать бо та людие такогѣ же. въ прахѣ лукавыхъ. оканьнѣе есть иже одолѣеть. бѣлшою тагость грѣха на са вземь бѣхадить. (ἀθλιώτερος) МПр XIV<sub>2</sub>, 30 об.; что бо ю(с) зависти горчаа. и оканьнен. Пр 1383, 138в; оканьнѣ падааса. оканьнѣ же инѣмъ се исходагаша. ПНЧ к. XIV, 35а; ничтоже оканье [ам. оканьнѣе] неразоумья твоего оустависа. (ἀθλιώτερον) Там же, 127г; что оубо есть суровьства оканьнѣе. Пал 140б, 174в. *Ср. окаваньнѣи.*

**ОКАНЬСТВИ|Ю (5\*), -Ю** с. 1. Срадание, мучение; несчастье: яко чюжи бысте и оставлени въиноу и бесконечно оканьствие (τῆς талапωρίας) ГА XIV<sub>1</sub>, 164г; яко до коньчины сведеть я оканьствия ихъ. (ἡ талапωρία) Там же, 174б; въ плѣнении присно и въ оканьствии пребываете? (ἐν... талапωρία) Там же, 175а; показание и словолубие замышляху оканьнии многана, мзду худу и творимаа измѣноваху оканьствия. (τῆς... талапωρίας) Там же, 268а.

2. *Проклятие*: сѣдащо юмоу. възва великомъ гл(с)мь. ѿ оканьствия. гла оучникъ него. что имаше ѿче. гла юмоу старьць единого. чѣвка ищю глпи. и не ѿбрѣтаю. (талапωρία) ПНЧ 1296, 168 об.

**ОКАНЬСТВ|О (16), -А** с. 1. Срадание, мучение; несчастье: нынѣ бати плачѣтеса ѿ оканьствѣ вашемъ. находящимъ на вы. (ἐπὶ ταῖς талапωρίας) ПНЧ 1296, 70; ѿ оканьство наше, ѿ злая жизнь наша (ὡ τῆς талапωρίας) Пч н. XV (1), 128.

2. *Греховность*: аще ли бы в томъ оканьствѣ хода. приступилъ къ сѣму комканию то не прощенъ будетъ ни в сеи вѣкъ ни въ будущи. ЗЦ XIV/XV, 27б; пишеть бо са стить [ам. сѣтиса] мужь невѣренъ ѿ женѣ вѣрнѣ. тако же и канною [ам. оканною] женоу въ оканьство вниде(т). Там же, 27в; ♦ *моє оканьство* – я, *грешный* (*уничжительное самообозначение*): на мое оканьство призри. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 47 об.; молю же

са купно да вась не ѿтѣсѣть ѿтѣ моєго оканьства. (ἐκ τῆς ἐμῆς ἀθλιότητος) ФСт XIV/XV, 68а; молитеса за оканьство мое. (ὕπερ τῆς ἐλεεινότητός μου) Там же, 97г; помози оканьству моему. ЗЦ XIV/XV, 18б; и мое оканьство въ ч(с)тныхъ мѣтва(х)... поминаи (τῆς ἐμῆς ἀθλιότητος) ЖВИ XIV-XV, 81г.

3. *Проклятие*: о июдина оканьства. УСт к. XII, 25 об.; мнѣти себе быти наставнику слѣпыхъ. послѣднана бѣда и оканьство. (ἀθλιότης) ПНЧ к. XIV, 157г. *Ср. окаваньство.*

**ОКАНЬСТВ|ОВАТИ (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. Быть жалким, робким: и се с вѣрою истинною. послушанью искушаемъса яко ѿсюдѣ врагъ вида оканьствуеть и ѿтѣвращаетъ (δειλαίνεσθαι) ФСт XIV/XV, 147г.

**ОКАНЬСТВЬНЬИ (1\*)** сравн. степ. Более жалостный, вызывающий большее сострадание: се же всѣхъ дивнѣе и оканьствьнѣе (ἐλεεινότερον) ГА XIV<sub>1</sub>, 67г.

**ОКАНЬИ (1\*)** То же, что оканьнѣи: Въ прахѣ лоукавыхъ оканьи есть, иже ѿдолѣеть (ἀθλιώτερος) Пч н. XV (1), 12б об.

**ОКАР|ОВАТИ (2\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. Осуждать, хулить: и врѣа чѣвка в сѣтъ самъ оувазаетъ. врѣа чл(в)ка в судъ. не оскудѣеть су(д) иегѣ въ вѣки. окаруа и презра лице чѣвке. окаруеть и презритъ лице г(с)не. МПр XIV<sub>2</sub>, 37.

**ОКАЯЕМЪ (1\*)** прич. страд. наст. к *окаяти*<sup>2</sup>. въ \*Г\*емъ цр(с)твѣ соломо(н) окаеа(м). яко созда высоко хамоса идола моави(т)ска. (ταλανίζετα) ГБ к. XIV, 45в.

**ОКАЯНИ|Ю (3\*), -Ю** с. 1. Срадание, мучение; несчастье: сего ради доже и до коньчины въ языки вса расѣяние и окаяание || примоуть ихъ чада (τὴν... талапωρίαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 162-163.

2. *Недомыслие*: Колико окаяанья или паче рещи безу(м)на же и несмыслества. смртнаа и тлѣннаа (εὐθηθείας) ЖВИ XIV-XV, 92в.

3. *Греховность*. ♦ *Моє окаяанье* – я, *грешный* (*уничжительное самообозначение*): рѣ(ч) къ старцю моли г(с)а за ма и мое окаяанье поминаи. (τῆς ἐμῆς ἀθλιότητος) СбЧуд к. XIV (1), 66г.

**ОКАЯНЫИ (21)** пр. 1. *Несчастный, жалкий; грешный*: Наоучимъса кого подобаетъ блажити к(о)го ли окаяана и страстьна мнѣти. Изб 107б, 85; яелиньскыла же бо ѿклеветана и роуганаса имъ. и покланяюшася имъ окаяанья и прѣльщенья наричаа. ПрЛ 1282, 87г; окаянъ же иже не съхранить заповѣдди г(с)нѣ. (ὄθλιος) ПНЧ к. XIV, 89в; окаяни ѿобразомъ и дѣломъ. (ἐλεεινοί) ЖВИ XIV-XV, 96б; в роли с.: и ина нѣкаа бладоуше. с нимъ льсташеса окаянии и вѣчныхъ блѣгъ. яко нечѣстивы и хоульни. ѿтѣвржени. (οἱ ὄθλιοι) КЕ XII, 274б; баснословать



окаани. и вѣчныхъ благъ оутоуж(д)ени. *КР 1284, 378б*; сия же вида азъ оубо праведныа радоуоса о окааныхъ же рыдаю. (τοῦς... ἀθλίους) *ПНЧ к. XIV, 89г.*

2. *Гнусный; проклятый*: Кюриль... имѣа же с собою два раба... хожаше с нима в монастырь нѣкии. и единою обрѣте жуща идоломъ воли и овцѣ и птицѣ. и въздхнувъ окаанья на ре(ч). *ПрЮр XIV, 9б*; и рече оудвоите и оутроите. и прочаа до избьеняа \*Г\* и \*Н\* студны(х) жрецъ окааного вала. (αἰσχρῶ) *ГБ к. XIV, 85в*; и разгнѣва же са саоуол на афана... и ре(ч) кему... во вса дни окааньи то бнѣ иосѣбевъ жити имать на земли и не оуготовитъ(с) цр(с)тво твою. *Пал 140б, 189в. Ср. оканыи, окааньныи.*

**ОКААНЬНИИ** (11) *пр. 1. Несчастный, злополучный; грешный*: оувы ѡкаанномѣ мси). *ВасВел 1397, 164 (зан.)*; его же азъ нѣкогда ѡкааньи любд(х). (δυστυχῶς) *ЖВИ XIV–XV, 57б*; Он же... ре(ч) в вашей сеи окааннѣи земли. ни единого же видѣ. ибо твое(г) оѣа мѣтлство. си(х) тмаи смѣртыо обложки. (δυσχεεστάτη) *Там же, 62а*; в роли с.: и глати къ себѣ помысли окаанье чемоу са чудиши. калоу и прахоу и попелу. *Изб 107б, 90 об.*; что оубо невѣзможнаа начинасши. о окаанне (ἄθλιε) *ЖВИ XIV–XV, 129а.*

2. *Гнусный, проклятый*: ти бо ѡкааньнии хѣ истиннаго бѣ нашего. до конца хоулитѣ не дѣрзнуувъше. *КР 1284, 6б. Ср. оканьныи, окааньныи.*

**ОКААНЬНѢ** (3\*) *нар. То же, что оканьно*: его же ты ѡ ц(с)рю ѡкааннѣ блучи и блупи тѣм же и ты блупи(х)мъ бѣ тебе и блучихом(с)а. (ἐλεεινῶς) *ЖВИ XIV–XV, 7г*; стремленье(м) оубо неподобны(м) ѡкааннѣ тружающе(с) (ἀθλίως) *Там же, 58а*; ему же повинушася зѣло страстнѣ и ѡ(ка)аннѣ. (ἀθλίως) *Там же. Ср. оканьнѣ.*

**ОКААНЬНѢИ** (1\*) *сравн. степ. к окааньныи в 1 знач.*: аще же х(с)ъ не въскр(с)е суетна вѣра ваша. аще в жизни сей оуповающе есмы || на х(с)а единого. ѡкааннѣише всѣ(х) члѣвкѣ есмы. (ἐλεεινότεροι) *ЖВИ XIV–XV, 37–38. Ср. оканьнѣи.*

**ОКААНЬНСТВ|О** (1\*), -А с. *То же, что оканьство в 1 знач.*: г(с)а же сдѣ мамоуноу нарече. не своего ради естѣства. не повиноующихъ ра(д) емоу оканьства тако и чрево бѣ нарѣчетъ. не бѣ сана властельска. но работающихъ ради оканьства. еже всакѣна муки поуще естѣ. (ταλαπτορίαν) *ПНЧ к. XIV, 88а. Ср. оканьство.*

**ОКААНѢ** (2\*) *нар. к окааньнии в 1 знач.*: нѣ псы оумножити ти съ ласкѣчиами свои домъ въ сквернахъ. окаанѣ. растрошити. *СбХл XIV, 107*;

ненавиди(м) даровъ тщету исходатающе. ни тако окаанѣ пойдемъ. (ἀθλίως) *ГБ к. XIV, 135г.*

**ОКА|ЯТИ**<sup>1</sup> (15), -Ю, -ЯТЬ *гл. Осудить*: видѣвъ бо перебивание ихъ. окаеши с(в)ою житие. *Изб 107б, 60*; то же *3Ц XIV/XV, 75–76*; весь миръ ѡкаа мене и самъ себе. *СбЯр XIII, 8б об.*; много немощъ ихъ ѡкаавъ и суетѣство. (καταγνούς) *ЖВИ XIV–XV, 9а*; || *высказывать сожаление*: дѣшвре(д)ное ѡкаю неразумье. (ταλανίσω) *ЖВИ XIV–XV, 55г. Ср. окаати*<sup>2</sup>.

**ОКАЯ|ТИ**<sup>2</sup> (10), -Ю, -ЯТЬ *гл. Осуждать, порицать*: исаяна же окаана. въ винѣ прѣбывающаа глаше. лютѣ квась гонащимъ. (ταλανίζων) *СбТр XIII/XIII, 148 об.*; прѣроку окааноуши и глѣшо. (ταλανίζοντα) *ПНЧ к. XIV, 21б*; и г(с)ъ окаана глѣ горе насытившимъса. (ταλανίζων) *Там же, 197г*; всако славолю(б)е сребролюбье. и ина таковаа... ихже и великыи амосъ ѡкаас(т) глѣ. (ταλανίζει) *ГБ к. XIV, 194в*; сам же окаати начатъ лжеисмениты(х) (καταγνώσκειν) *ЖВИ XIV–XV, 105г. Ср. окаати*<sup>1</sup>.

**ОКВА|СИТИ** (2\*), -ШОУ, -СИТЬ *гл. Заквасить. Образн.*: Аще бо остало что прѣже ре(ч)ныхъ въ тебе стр(с)гии. просъмрадишь и оквасишь. вливаемаа в та блѣгаа. *ПНЧ 129б, 41*; аще и мало бѣ неправды приобращещи все имѣние твою окваси. (ἐξύμωσε) *Там же, 72.*

**ОКИАН|Ъ** (5), -А с. 'Ωκεανός *Океан*: ибо моужи на единою странѣ ѡкиана живоуть, жены же ихъ ѡбоньполь соутъ рѣкы Гала, текоущѣ въ ѡкианѣ къ странѣ Индиистѣи. (τοῦ ὠκεανού... εἰς ὠκεανόν) *ГА XIV, 31б*; а водныа съставы ѡкианѣ нарекоша. ('Ωκεανόν) *Там же, 45в. Ср. акиванѣ.*

**ОКЛАД|Ъ** (1\*), -А с. *Оклад, жалование (?)*: а гриди поль третье гривнѣ оклада же. *ГрБ № 788, 1 четв. XIII.*

**ОКЛЕВЕТ|А** (1\*), -Ы с. *Клевета, донос*: абие же мѣноушио лѣ(т). бы на ма ѡклѣвѣта [Прл 1282, 60г – клевета] къ ц(с)рю. яко дань кѣсть погоубилъ и пославъ ц(с)рѣ разграби домъ мой. *Пр 1313, 72г.*

**ОКЛЕВЕТАВА|ЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к оклеветавати*: аще кто поносимъ или оклеветаваемъ. не подобаетъ емоу гнѣватиса. *СбТр XIII/XIII, 180 об.*

**ОКЛЕВЕТАВА|ТИ** (4\*), -Ю, -ЯТЬ *гл. Клеветать; доносить*: и не пѣрвѣе поставлати оглѣаниа. нѣ прежде да напишотъ они равнюу оклеветанию прияти бѣдоу. аште въ истазании вештии оклеветавашоше [в др. сп. ѡклеветашоше] оглаголемааго еп(с)па обличатьса. (συκοφαντοῦντες) *КЕ XII, 27а*; в роли с.: и твоа ѡклеветавоушаа мълчати сътвориши. (τοῦς... διαβάλλοντα) *ЖФСт к. XII, 158*; ѡклевета-

ваюшаа же ѿного. словеса оутѣши подобными. (τοῖς ἐγκαλοῦσιν) Там же, 158 об.; || *высмеивать*: оукариаа и ѿклеветаваа чѣтъныа въобразивыша иконы. (ἐκλευάε) ЖФСт к. XII, 104.

**ОКЛЕВЕТАЕМЫИ** (41) прич. страд. наст. к **оклеветати**<sup>2</sup>. 1. В 1 знач.: Еп(с)пъ или причетникъ о грѣсѣ оклеветаемъ. и ѿрицаеть(с) црквиаго судища... таковыи своена ч(с)ти да будетъ лише(н). МПр XIV<sub>2</sub>, 104; еп(с)поу оклеветаемоу митрополитомъ да соудить(с). (κατηγορευμένον) ПНЧ к. XIV, 206б; в роли с.: аще же преидеть ѿклеветаемыи. ѿклеветанаи же ѿбегнѣть. то да боудеть безъ ѿбщенья. КР 1284, 110г.

2. Во 2 знач. В роли с.: Трети лица пакостить клеветникъ. ѿклеветаемому и слышащому и самому себѣ. (τὸν... συκοφαντούμενον) Пч н. XV (1), 37.

3. В 3 знач.: никакоже бо г(с)ь насъ томоу наоучи. противно же самъ биемъ не ѿражаше. оклеветаемъ противоу не ѿвѣщеваше. (λοιδωρούμενος) ПНЧ 129б, 30; Сгъи матфѣи... овогда оубо влачимъ... иногда же оуничжаемъ. и оклеветаемъ. Пр 1383, 137а.

**ОКЛЕВЕТАНИ|Е** (48), -**Я** с. 1. *Обвинение*: нѣ прежде да напишотъ они равнюу оклеветанию приати бѣдоу. (ὀλοτιψήσασθαι!) КЕ XII, 27а; му(ж) мнитса мощи. жену свою ѿбличѣти... и аще || таковое ѿклеветанье. явитса истинно. тог(д)а разлучѣнно быышу. (ἡ... κατηγορία) КР 1284, 288а-б; тако соуды творить нынѣ при Дѣдѣ. растить же ихъ на оклеветание Саоулови бо наре(ч)на и ѿ бѣиа блг(д)ти ѿбнажена не ѿстатса доже и до конца живота него (τῆν κατηγορίαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 86г.

2. *Клевета, донос*: Аште видиши кого отъ нихъ по оклеветании стражюшта. помози немоу. Изб 1076, 40; то же ЗЦ XIV/XV, 73в; нѣ(с) болѣзни дѣши тажыша оклеветаниа. (συκοφαντίας) ПНЧ 129б, 91; оклеветание и долготерпѣние. сама собѣ противлаетъ(с). посрами клевету. и пѣч(с)ти долготерпѣние. МПр XIV<sub>2</sub>, 45; первое же баше мытарство оболганье. Б\*е || мытарство оклеветание. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 202а-б; оубѣгати оубо гнѣва. и клатвы... лъжа. и оклеветаниа. вражды. (καταλαλίας) ПНЧ к. XIV, 162в; вѣсте бо яко часто. ни брани бывають. ни напасти ни оклеветаниа. ни ѿзлоблениа. ни ослушанья. (οὐτε συκοφαντία) ФСт XIV/XV, 41в. Ср. *неоклеветание*.

**ОКЛЕВЕТАНЫИ** (51) прич. страд. прош. к **оклеветати**<sup>1</sup>. 1. В 1 знач.: Та... оклеветана бы(с) своимъ мужемъ. Пр 1383, 147г; трие же отроци ѿ халдци оклеветани. яко ц(с)рву не покоршеса повелѣнью. (διβάλλονται) ГБ к. XIV, 140б.

2. Во 2 знач.: Аште видиши кого отъ нихъ [узниковъ] по оклеветании стражюшта. помози немоу Ха ради. яви истиноу къ нимъже оклеветанъ есть. Изб 1076, 40; сице отърекоховѣ. тако волпа есть княжа. оклеветана бо есѣвѣ. СкБГ XII, 23в; аще оклеветано боудеть лице ѿгльника. да не приатъ боудеть на оглание. (διαβέβληται) КЕ XII, 118б; иеп(с)па евстатиа иже въ ариане(х) оклеветанаго. (διαβληθέντος) КР 1284, 367б; даи же ми... тѣло страннаго ѿного ис(с)а. распатаго между двѣма разбоинникомъ. ѿклеветанаго ѿ архьерѣи завистью. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 247 об.; гъ же сумеонъ оклеветанъ [ПрЛ 1282, 19в - ѿгланъ] бы(с) ѿ еретикъ. и ятъ бѣ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 25б; в се же лѣто всади Юрославъ. Судислава в порупѣ. брата || своего. Плесковѣ оклеветанъ к нему. ЛЛ 1377, 51-51 об. (103б); ѿн же ре(ч)... аще не поустиии моужъ оклеветаныхъ к тебѣ. то рать въздви||гнуо тракии. СбТр XIV/XV, 215-215 об. Ср. *неоклеветанъ*.

**ОКЛЕВЕТАТЕЛ|Ь** (1\*), -**А** с. *Обвинитель, доносчик*: Христианомъ оклеветатели нарекшеса. понеже христианомъ слоужащемъ единому боу живоу истиньноу. троици покланяемому. ѿклеветаша а глѣше. (χριστιανokatῆγοροι) КР 1284, 378б.

**ОКЛЕВЕ|ТАТИ**<sup>1</sup> (40), -**ЧОУ** (-**ЩОУ**), -**ЧЕТЬ** (-**ЩЕТЬ**) гл. 1. *Донести на кого-л., обвинить в чем-л.*: ѿклевета ю къ кнѣзо яко кр(с)тъяноу. и ята бывыши. и ноудима || ѿврѣщиса х(с)а... не покориса. ПрЛ 1282, 89в-г; Иже ѿ грѣсѣ нѣкоего оклеветавъ. не можеть свѣдѣтельствовати на нѣ. (κατηγορήσας) КР 1284, 305а; не можеша слѣнцмъ снати. ни оклеветци. не можеша дожда поустити. не досади. (μὴ κατηγορήσης) ПНЧ 129б, 100 об.; Мьстиславоу же пославшоу дѣца своего Тимофѣа. яко вооуе ѿклеветал ма етъ [в др. сп. е(с)] к вамъ Жиролавъ. ЛИ ок. 1425, 253 об. (122б).

2. *Оклеветать*: Аще кто на своя родителя. руцѣ възложить... или о грѣховныхъ винахъ. ѿклевететь ихъ... таковомѣ ѿвержену быти наслѣдья. повелѣваемъ. (κατηγορήσοι) КР 1284, 309а; Клеветници в неиже винѣ. аще ѿклеветшотъ кого. тою же страстию. да ѿсужени будутъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 75 об.; то же Там же, 191 об.; ѿ клеветѣ. Аще кто ѿклевететь друга своего. да тепеть(с). и да иметь еже было ѿному || приати ЗС XIV<sub>2</sub>, 34-35; не оклеветци кого. (μὴ καταλαλήσης) ПНЧ к. XIV, 105г; Ни оубии. ни оукради ни солжи... Ни ѿклеветчи. СбСоф XIV-XV, 29г.

3. *Подвернуть брани, поношению; опорочить*: Не оукорихъ никогоже ни вередихъ. и никогоже не || оклеветахъ. (οὐ τινα ἐλοιδόρησα)

Изб 1076, 109–109об.; оубонавѣся ѡнъ еда къ дърѣжащаго ѡклеветети и. (ἐκπολεμῶση!) ЖФСт к. XII, 129 об.; бѣсовско дѣство... да бие дѣло оклеветцотъ. да животное сие погубать. (διεβάλλωσιν) ПНЧ к. XIV, 153в. Ср. оклеветати<sup>2</sup>.

**ОКЛЕВЕТА|ТИ**<sup>2</sup> (68), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Обвинять, доносить. Прич. в роли с.:* аште ли црквиана боудеть наносимаа вина на еп(с)па. тгда испытати требѣ естъ оклеветающтиихъ лица. да и первое оубо еретикомъ не лѣтъ естъ клеветъ на простославнына еп(с)пы. о црквиныхъ творіги. (τῶν κατηγορούντων) КЕ XII, 266; долъжно естъ ѡклеветающаа истазати. како вѣроуютъ и кое (не)стъ житие ихъ. и аще боудоутъ сами ѡклеветаеми ѡ нѣкихъ злыхъ. таковыи на ѡклеветание црковныхъ вѣшии не приятни. КР 1284, 111а; прѣже къ градьскому властелю пристоупитъ ѡклеветааи. и сгрѣшение законнымъ истазаниемъ възможеть показати. (ὁ κατηγορός) Там же, 233б.

2. *Клеветать:* Сирии жиоуше на конецъ земля. законъ имутъ б̄ свои(х) ѡбычаи. не любодѣяти... ни красти ни ѡклеветати ли оубити. ЛЛ 1377, 5 об.; да не оклеветаймъ. иерѣя ѡ сѣмъ причастии. Пр 1383, 31г; оклеветаху великаго афонасыа глше. іако оубивъ арсенья нѣкоего и десную руку яго б̄сѣкъ. (ἔσυκοφάντου) ГВ к. XIV, 183а; Не ѡклеветаи оубо мене и не хули. (μη... λοιδορεί) ЖВИ XIV–XV, 88г; никогоже не оустрашаите. ни оклеветаите. (μηδὲ συκοφαντήσητε) Пч н. XV (2), 29 об.; прич. в роли с.: помани ги... или хоульствоушаа или ѡклеветающа. и свѣты злы творцаа. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 6б.

3. *Бранить, порицать, порочить:* Іс҃гда та оклеветають разоумѣи. еда не чыто до тебе въ клеветѣ тои. (ὅταν λοιδορηθῆς) Изб 1076, 70; сего ради не совлачаю ни оклеветаю ни тыщетьствую на лютоге (οὐδὲ ἀλιγοῦ!) ФСт XIV/XV, 17а; прич. в роли с.: не прильме мнѣ срдце лоукаво. и злаго не познахъ оклеветающаго таи ближнаго. СкБГ XII, 23а. Ср. оклеветати<sup>1</sup>.

**ОКЛЕВЕТОВАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к оклеветовати: и ѡстрацаемѣи стоаще. и хулими и поносими. и ѡклеветоваемѣи и досажаемѣи ѡтъ нѣкихъ. (καταλαλούμενοι) ФСт XIV/XV, 84а.

**ОКЛЕВЕТОВА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Наговаривать, порочить, бранить:* и смърть и въскрнис. како нѣ истѣною быве [вм. бывше] ѡклеветовають. (διασύρουσι) КР 1284, 174б; не ѡклеветовати въ дѣхвнѣмъ хоженѣи. но бѣсѣдовати [так!] добрую бесѣду [так!] другъ къ другу. (περὶ τοῦ μη ὀλιγορεῖν) ФСт XIV/XV, 43б.

**ОКЛЕВЕТЫВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Наговаривать, порочить:* и к томуо опасываиса не

оклеветывати. смърть бо естъ оклеветание дѣши. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 273б.

**ОКЛЕВЕЩА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *То же, что оклеветати<sup>2</sup> во 2 знач.:* ѡбаче оубо да оузримъ како себе бла|гѣи приводити къ ц(с)рви. іако же сего иже ѡного смыслагшеи призывахоутъ. ловлениемъ ѡклеветашаа. (λοιδορίας πλύνας) ЖФСт к. XII, 89–90.

**ОКЛЕВЕЩЕМЪ** (3\*) прич. страд. наст. к оклеветати<sup>1</sup> в 1 знач.: Іако долъжнъ естъ кто. лобо б̄ иного оклеветшемъ молитиса за нь. СбГр XIII/XIII, 180 об.; аще въ вѣроу аще въ житие кто ѡклеветшемъ естъ. и ни единъ о сеи небрещи можеть. (συκοφαντήται) ПНЧ 1296, 91; іако же и ѡклеветшему ѡ оубинствѣ. ничтоже такоа сдѣвашю. (ἐπὶ τοῦ συκοφαντουμένου) Там же, 176 об.

**ОКЛОСНОВАНЪ** (1\*) прич. страд. прош. *Изувеченный:* ѡплеванъ бы и пороуганъ. долготерпаше заоушенъ и ѡклосонованъ. и на смърть ѡсоуженъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 15б.

**ОКЛОСНѢ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Изувечиться:* іако въ тѣлѣ б̄ дѣтѣмъ ихъ двѣ очи всадитъ двѣ же оуши. руцѣ же и нозѣ тако же. да аще и околоснѣеть [вм. оклоснѣеть?]. іедино б̄ тѣхъ оудовъ. то можеть іединѣмъ работати тѣлу. СбХл XIV, 107.

**О|КО**<sup>1</sup> (1100), -ЧЕСЕ, дв. **ОЧИ**, -Ю с. *Око, глаз:* Око лоукаво завидьливо || о хлѣбѣ. и скоудно на трапезѣ своенѣи. (ὀφθαλμός) Изб 1076, 165–165 об.; плачь и слъзы изъ очию испоушааху. ЖФП XII, 63г; Борись... тѣльмъ баше краснѣ... очима добраама веселѣ лицѣмъ. СкБГ XII, 18а; Иже боудеть слѣпъ. окѣмъ. ли голѣнию вреднѣ... да боудеть еп(с)пъ (τὸν ὀφθαλμόν) КЕ XII, 19б; рекоша іемоу новгородци. ка(м) кнаже очима позриши ты. та(м) мы главами своими вържемъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 79 (1214); аще око выбьютъ или роукоу бноутъ... \*ѣ\* грвнъ серебра. Гр 1229 ст. 1270–1277 (сгол.); іемоу же ѡтрокъ зълчыю рыбнѣю ѡчи помаза и абые тоу прозрѣ. ПрЛ 1282, 82а; аще ли оутнеть роукоу и бпадетъ роука. или оустхнеть. или нога. или ѡко. или не оутнеть. ть польвиры \*к\* грвнъ. а томуо за вѣкъ \*г\* грвнъ. РПР св. 1285–1291, 617б; и то берные с водою размѣсивъ, помаза іемоу ѡчи, и оумывъ си ѡчи б̄ почерпенѣа воды, внезапно видѣниѣ приа таково, іако не трѣбовати вожа, и въ своа си приде. (τοῦς ὀφθαλμούς) ГА XIV<sub>1</sub>, 234а; жена дѣтищъ роди безъ ѡчыю. и безъ руку. ЛЛ 1377, 55 об. (1065); бѣжимъ вси. не даюцеса помалу в татбу и в сложенѣе. приближающеса другъ къ другу. лицѣмъ к лицу. окомъ къ оку. плотью к плоти. (ὀφθαλμόν πρὸς ὀφθαλμόν) ФСт XIV/XV, 20б; и

тоу абие прозрѣ мртвы... и пребы(с) днѣ тѣ весь и ноцѣ ѿверстыѣ ѡчи имыи. *ПКП 1406, 178*; Что зриши соуцѣа въ ѡцѣ брата свое(г), а въ своємъ бервьна не видиши. (*ἐν τῷ ὀφθαλμῷ*) *Пч н. XV (1), 107 об.*; || *зрение, взор, взгляд*: аже бы ти годьнѣ то из оцѣю бы са вытѣрьго притѣкль. *ГрБ № 752, 80 XI*; то (ж) бы намѣ все видаше предѣ очима лоучышнмъ быти мы же быхомъ поущыши. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 114 (1230)*; но възвожо ѡчи ко высотѣ къ творьцоу и сѣсоу. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 86*; и се рекъ... и ѿиде ѿ очию его. *ПрЛ 1282, 36г*; и въздвигъ ѡчи на гробъ члѣва бѣна и ре(ч) (*τοὺς ὀφθαλμοὺς*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 110в*; а ѡчи имѣи в землю а оумъ на нб(с)и. *ЗЦ XIV/XV, 8в*; И рече Макарии оучнкмъ свои(м). Вамъ же въ ѡчью лошадь (ли) видитса или жена. Ёни же ркоша лошадь видимъ. *СбСоф XIV–XV, 12а*; вида смѣртъ пре(д) ѡчима юмоу и вопия припаде къ игоумсноу. *ПКП 1406, 172г*; се же слышавъ фара оцѣ него и тажъкыма ѡчима возираше на аврама. *Пал 1406, 63а*; видѣста ѡчи наши чо(д)са сѣна. *СбПаис н. XV, 155*; | *образн*: прозвѣтеръ же... || ...срдѣчныма очима прозря. *ЖФП XII, 27а–б*; ѿврати ярость свою ѿ на(с). и призрѣ окомъ мл(с)рдѣна своего. *ЛН ок. 1330, 138 (1259)*; свѣтъ оумоу. око слову. зеркало свѣсти. *МПр XIV<sub>2</sub>, 2*; мзды бѣ и дарове ослѣпляютъ очи мудрыхъ. (*ὀφθαλμοὺς*) *Там же, 168 об.*; Притча того (ж) яко не зазрѣти вѣшнѣма ѡчима на санъ и на лице члѣву. но внутренѣма ѡчима и нутренѣма || дѣвнаа зрѣти. *ЗЦ XIV/XV, 53–54*; вѣдѣ и азъ теже вам(ъ) сие гѣти човѣственѣма ѡчима човѣственнѣмъ ѡбразъ разумѣте. (*τοῖς... ὀφθαλμοῖς*) *ЖВИ XIV–XV, 24в*; плоти око оумъ. *Пал 1406, 44г*; вл(д)чице бѣце... просвѣти ми ѡчи ср(д)чнѣи. *ЛИ ок. 1425, 190 (1168)*; Елико кто имѣетъ дроугъ, толико и ѡчи имѣетъ (*ὀφθαλμοῖς*) *Пч н. XV (1), 21*; ♦ *въ мгновении ока (очию) см. мгновение*; ♦ *око всевидѣщее, недрѣманное, неосушающее* – *о Боге*: сѣна тебе всевидѣщее ѡко мноу хоудымъ провѣщаетъ. (*ὁ ἀκοίμητος ὀφθαλμός*) *ЖФСт к. XII, 95*; радуи||таса недрѣманное ѡко стажавша. *ЛЛ 1377, 47–47 об. (1015)*; нѣ и тамо брате видить та неосушающее око. (*ὁ ἀκοίμητος ὀφθαλμός*) *ФСт XIV/XV, 206а*; видѣ него всевидѣщее ѡко (*ὁ πάντα βλέπων ὀφθαλμός*) *ЖВИ XIV–XV, 206*; ♦ *отъвратити очи см. отъвратити*; ♦ *сини очи* – *мутный взгляд, помутившийся взор (о пьяницах)*: комоу скарѣдина и прѣ. комоу сѣкроушениа вътъще. комоу сини ѡчи. не прѣбывающимъ ли въ винѣ. (*πελιδνοὶ οἱ ὀφθαλμοί*) *СбТр XII/XIII, 148*; кому скарѣдые. кому мерзость кому сини очи. *КР 1284, 53а*.

**ОКО<sup>2</sup> (4\*) союз.** 1. *Изъяснит.* Что: и цѣловаша новгородци ч(с)тъныи х(с)ъ. око не хоцѣмъ оу себе държати дѣтѣи дмитровыхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 75 (1209)*; ... <вѣ>стѣк8 око роставили сох... *ГрБ № 38, 80–90 XIV*.

2. *Следствия.* Так что: о мнѣного побѣды бра(т)е. бешисльное || число. око не можеть оумъ члѣвчскъ домыслити избыенныхъ. а повазаныхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 85–86 (1216)*.

3. *Причин.* Так как, поскольку: око ми еси продалъ жито то во... *ГрБ № 581, 80–90 XII*.

**ОКОВАННІЙ (33) прич. страд. прош. к окovati.** 1. *В 1 знач.*: вьсадиша въ стѣоу софию. и одѣраша двѣри. и рѣскоша. а онболь окованъ баше весь сребромъ. и столпы сребрѣныле •бѣ• *ЛН XIII<sub>2</sub>, 70 (1204)*; даль несмъ ѣну... поасть золотъ с капторгами. поасть сердониченъ золотомъ окованъ. *Гр 1336 (моск.)*; •г• камыци вѣваани бѣша. въ единомуу оуголоци. и оковани злато(м) *Пал 1406, 139г*; еу(г)ліе опрако(с) золотѣ(м) писано, а окованно сребрѣ(м) съ же(н)чюго(м). *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; оковано бы. еѣ се. при велицѣ(м) князѣ васльи дмитрееви(ч). *Надп н. XV*.

2. *Во 2 знач.*: вьсадилъ баше въ погребѣ два моужа. нѣ въ которѣи винѣ хоудѣ окована. *СкБГ XII, 23а*; повелѣ ц(с)рь... привести ис тѣмнице моужа ѡкованыа. *ЧюдН XII, 746*; Въ то(ж) лѣ(т) изгониша нѣмыци кюри(л) синкиница... и вѣдоша и въ мѣдвѣжо голову. и сѣде окованъ ѿ г(ж)кна дѣни. до великаго говѣнѣна. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 117 (1233)*; ѡтроци же падише посреде пламени оковани. *ПрЛ 1282, 96в*; и бы(с) свазанъ весь и ѡкованъ въ домоу темничнѣмъ (*συσθηρωμένος*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 108а*; и привезоша и на колѣ(х) ѡкована суц(а) *ЛЛ 1377, 88 (1097)*; стрѣганъ бы(с) и желѣзы окованъ. въ темници за(тво)ренъ бы(с). *Пр 1383, 17г*; половци же... начаша моучити мнѣха... ножи раздрѣзае(м). ѡкованѣ имѣи роуцѣ и нозѣ. *ПКП 1406, 111а*; привелъ Гюрги. Ивана Ростиславича... ѡкованого. хота и дати Ярославу. *ЛИ ок. 1425, 175 (1157)*; в роли с.: гѣ рѣшитъ ѡкованыа. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 54*; болащи(м) цѣлбы. ѡкованы(м) разрѣшенъе темница(м) ѿверзенье. *ЛЛ 1377, 47 (1015)*.

**ОКОВАТИ (44), ОКОУ|Ю, -ЯТЬ** *гл. 1.* *Оковать, сделать металлическое покрытие*: Тъгда же болгаринъ тѣ въ страхѣ бѣвъ. таче възъмъ имъ же бѣ ѡбѣщальса. несъ въ монастырь блаженному еседосію вѣдасть. тако же и вѣнць сѣгна бѣца на иконѣ окова. *ЖФП XII, 48а*; таче сѣце оумысли стѣворити да ѡкоуетъ сребрѣмъ и золотъмъ сѣгѣи рацѣ. *СкБГ XII, 24б*; и златыми дѣсками перста вѣтолшѣе ѡкова на и постави на прѣмо цѣркви (*περικαλύψας*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 90г*; и оубиша Сѣослава. <и> вѣзаша главу его. и во лѣбѣ

его съдѣлаша чашю. ѡковаше лобъ его. *ЛЛ 1377, 23 (972)*; И повелѣ створити древаны \*дѣре ковчегы. и два оубо ѡковавъ всюду златомъ. (περικαλύψας) *ЖВИ XIV–XV, 246*; Бы(с) черноризецъ нѣкто... имѣа бѣтъ||ство многи. и все еже имѣ на потребу црѣвноую исклочи. и иконы многи ѡкова. *ПКП 1406, 121а–б*; оковаше раку иосифлю оловомъ отаи и въвергоша и в море. *Пал 1406, 124г*; Георгии Ростовьскыи. и тысячкон. окова гробъ Феодосьевъ. *ЛИ ок. 1425, 109 об. (1130)*; и иконоу пр(с)тыа бѣа окова сребрѡ(м) с каменіе(м) дороги(м)... оу еп(с)кпыи же оу стоа бѣа обра(з) Сѣса велика(г) окова сребрѡ(м). еу(г)ліе списавъ и окова сребрѡ(м) *Там же, 305 (1289)*.

2. *Заковать (в оковы)*: того же петра повелѣ въ твърдоу тѣмницю въсадити и. и нозѣ ѡковати дѣвоими ѡковы. *ЧудН XII, 74г*; и затоциша наkouна въ чюдъ съ братомъ. оковавъше и роуцѣ къ шыи. *ЛН XIII, 21 об. (1141)*; и ту порты с него снемъ. за шию оковать и руки и ноги. *Гр ок. 1300 (ржж.)*; яли бахоу сорочинина сильна... и ѡковавше [*ПрЛ 1282, 78в – обложивше*] и желѣзъ държахоутъ и въ тѣмници. *Пр 1313, 112г*; самого же ѡслѣпивъ и оузами ѡковавъ. въ Вавилоу ѡ глѣнника веде (δεσμοῖς καθέρχας) *ГА XI, 112б*; Аще имутъ черноризца с черноризци о блудъ. дѣюща то ѡкуютъ и. и всадятъ в тѣмницю. *ЗС XIV, 34 об.*; И оковаша и въ двои ѡковы. и приставиша к нему сторожѣ на ночь. *ЛЛ 1377, 87 об. (1097)*; сего чернѣца... велю ѡковати по роуцѣ и по нозѣ. *ПКП 1406, 192а*; <П>етегефрии же много томление створи иосифу. и оковавъ въ темници предастъ. *Пал 1406, 87б*; ѡн же има и и ѡкова и и посла и в волость свою. *ЛИ ок. 1425, 216 (1180)*.

**ОКОВ|И** (15), -Ѣ с. мн. *Оковы, цепи*: оубоужъ же сѣ видѣ са простъ отъ оковъ. *СкБГ XII, 23б*; промѣлка бо са вѣстъ баше си въ плъскове нако везеть оковы хотя ковати вацъшене мою(ж). *ЛН XIII, 104 (1228)*; и ти боудоутъ бра(т)ѣа наша. иже соутъ в тѣмницахъ или въ ѡковѣхъ или в ноужи ты ги избави на ѣ всаконы печали. *ФПМол XI сп. XIV, 275 об.*; и мѣдѣны ѡковы на нь възложивъ и оужа мѣдѣна възложивъ (δεσμοῖ) *ГА XIV, 107г*; И ѡковаша и въ двои ѡковы. и приставиша к нему сторожѣ на ночь. *ЛЛ 1377, 87 об. (1097)*; и мѣмыа в погребѣхъ ѣ оковъ избавляета. *ПрП XIV–XV (2), 90в*; Всеволодъ же... поусту Глѣба Стославича (и(з) ѡковъ. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180)*. *Ср. оковы*.

**ОКОВ|Ы** (5\*), -Ѣ с. мн. *То же, что окови*: иже соутъ въ тѣмницахъ. или въ оужихъ. или въ ѡковахъ. *СбЯр XIII, 65*; и моужи ти кождо ихъ свое ѡковы държаще в руку. *ПрЛ 1282, 79б*; то

же *СбТр XIV/XV, 207*; расѣдошася на всѣхъ насъ ѡковы. *ПрЛ 1282, 79в*; то же *СбТр XIV/XV, 207 об.*

**ОКОВЫЦ|Ь** (?) (1\*), -А с. *Окованный ларчик (?)*: оковъ(ц)ъ мѣдан... гѣлько ларь. *ГрБ № 429, XII*.

**ОКОЛИЦ|А** (2\*), -Ѣ (-А) с. *Округ*: а мужи Блговскую ѡколицо купивше у Муромьски(х) князии. давше гѣ гривь(н). *Гр 1371 (ряз.)*; такъ же село лебедево. што и к лебедеву тагло и тагнетъ и што. лебедевская волостка. люди вси и села таа околица. *Гр 1387 (1, з.р.)*.

**ОКОЛО** (228) *нар. и предл. I. Нар. I. Кругом, вокруг*: ижже на || пламень ѡколо. *ПрЛ 1282, 96б–в*; пришьдъ же ѣуфиѡпъ... въсьхыти андрѣя. и нача имъ вѣртѣти на многъ ча(с)... || ...вѣртѣмъ же ѡколо андрѣи. сътрастьса запа кемоу ногу. *Пр 1313, 45а–б*; и ѡбиступиша на ѡколо нако пси мнози. (περιεχούθησαν) *ЖВИ XIV–XV, 85в*; и ѡгородиша и. ѡколо своимъ городомъ. и порокъ поставиша. *ЛИ ок. 1425, 284 (1261)*; змиеве со ехидна(м). ѡбистоахутъ ѡколо. *СбПаис н. XV, 156*.

2. *Вблизи, рядом*: Постигъ же ѡнъ до мѣста того. вса живушаа ѡколо възматъ. (τοὺς περιόικους) *ЖВИ XIV–XV, 85в*; и не бы(с) лѣзъ оутечи. ѡбишло бо башетъ ѡзеро. ѡколо и тако начаяа сѣчи ѣ. *ЛИ ок. 1425, 285 (1262)*.

3. *Окольным путем*: и прибѣжа дорожъ и рече. а оуже кѣже обишли на(с) около. *ЛН ок. 1330, 124 (1238)*; и ре(ч) ему воевода ѡгень Свѣндель. поиди || княже на конихъ ѡколо. стонѣ бо Печенѣзи в п(о)розѣ(х). *ЛЛ 1377, 22–23 (971)*; и Мордва давше и(м) путь а сами лѣсо(м) ѡбидоша ихъ ѡколо. *Там же, 155 об. (1228)*.

4. *Со всех сторон*: Тои же осени заложилъ црѣквъ стго въскрѣсенія камануу въ монастыри. вѣдка мартоурии. и възделаша до дѣврии около до осени. *ЛН XIII, 55 об. (1195)*.

II. *Предл. с род. п. I. Вокруг*: и мнози людие стонаху около него. зъраще и дивнѣшесѣ. *СкБГ XII, 21в*; възнепаоу придоша срацини. и сташа около црѣкве. *ЧудН XII, 69г*; бѣ же прѣвѣта змиими по всемоу телеси. и змии окр(с)тъ главы ена. а друзии о||коло выпѣ ена. (κύκλω) *СбТр XIII/XIII, 38–39*; бы(с) вода велика въ вѣлховѣ. пойма около озера сѣна. и по волхову. *ЛН XIII, 106 об. (1228)*; се максиминанъ. повеле положи(т)и около црѣкві хвастъ. и възгнѣтити и съжещи кр(с)тъяны. *ПрЛ 1282, 109в*; а свинье бити ти княже за \*ѣ\* вѣрстѣ ѡколо города. *Гр 1305–1307 (1, новг.)*; братъ Ююдовъ... искочивъ ис полка своего, прилѣписа противнымъ и, многи избивъ ѡкло [в др. сп. ѡкругъ] слона и подо нь подѣтекъ, прободѣ чрево слонуу (περὶ τὸν

ἐλάφαντα) *ГА XIV, 130г*; ѿгнь естъ пала около бытъа нашего. *МПр XIV<sub>2</sub>, 23 об.*; и се нападоша акы звѣрзе дивии ѿколо шатра. *ЛЛ 1377, 46 (1015)*; и ѿдра мѣхомъ козелъ. и ѿблече на власницию. и ѿше ѿколо его кожа сыра. *Там же, 64 об. (1074)*; покровъ вашъ около главы (περικεφαλαία) *ФСт XIV/XV, 32г*; бѣ вода велика около монастыра. *ПрП XIV–XV (2), 166а*; и ѿтажена ѿ косте(х). како же кто кожо нѣкую протазаетъ ѿколо тонка тростья. (περιτείκεи ἐν λεπτοῖς καλάμοις) *ЖВИ XIV–XV, 69г*; в нихъ же бѣ и дѣдвъ столпъ аньтонина сѣнь. и дворъ около цркви. *Пал 140б, 166а*; и змии баше великъ ѿбляса ѿколо едѣ ногу і до главы. *СбПаис н. XV, 154 об.*; || *при (ком-л.)*: сѣвкоупи около себе вои оца своего і приатели. *ЛН ок. 1330, 141 об. (1265)*; и положиша и на ѿдрѣ. <и> служаше ѿколо юго Антонии. *ЛЛ 1377, 65 (1074)*; мы па(к) не поспѣи есмо испратати всеѣ силы нашеѣ. толко што ѿколо на(с) нашъ дворъ. естъ. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*.

2. *Вблизи, рядом*: записалъ есми на Пречистое домъ къ Лаврашеву монастырю сѣножати двѣ около нивы нашеѣ. *Гр ок. 1350 (2, ю.-р.)*; а ѿколо троконъ. села лѣпуны и с волостью. *Гр 1387 (1, з.-р.)*; почаша правити лодьи своѣ ѿколо пѣска. подлѣ свою сторону. и тако переправиша лодѣ своѣ вси ѿколо пѣска. *ЛИ ок. 1425, 154 (1151)*; и пожже ѿстрогъ ѿколо города. *Там же, 181 об. (1160)*.

### ОКОЛОСНЪТИ см. оклоснѣти

**ОКОЛЬ** (1\*) *нар.* *Вокруг*: и недовѣдомѣиша словеса слыша. и болши околъ еуа(г)ль(е)м) обуемъ. (κύκλον) *ГБ к. XIV, 23б*.

**ОКОЛЬНИИ** (10) *пр.* 1. *Окружающий, внешний*: постижно же оуже и о оуставѣ имже всѣмъ лѣтмъ. бж(с)твѣннаѣ цркы. и съ окольними о неи притворы. подобаеи просвѣщана быти. *УСт к. XII, 278*; Володимеръ же приступи ко вратомъ восточнымъ... и ѿта врата. и ѿтвориша градъ ѿколнии. *ЛЛ 1377, 67 об. (1078)*; Левъ же... взд ѿколнии градъ... а дѣтинѣць ѿстаса. *ЛИ ок. 1425, 290 об. (1274)*.

2. *Соседний, окрестный*: а се сусѣде околнии онисимъ а се децати степанъ мелехови(ч). мелентии. куцеви(ч). семень понахиди(ч). *Гр 1371 (ю.-р.)*; и бѣ жива съ князи ѿколними миромъ. съ Болеславомъ Ладьскимъ и съ Стефаномъ Оугрьскимъ. и съ Андрихомъ Чешьскимъ. *ЛЛ 1377, 43 об. (99б)*; и посласта по ѿколний кнѣзи и совкоупишаса к [в др. сп. с] нима. *ЛИ ок. 1425, 221 (1183)*; пославъ вожже вса. ѿкр(с)тѣннаѣ вси. [в др. сп. веси] рекомаѣ ѿколнаѣ. и зло створи. *Там же, 27б об. (1254)*; в роли с.: по

сѣрти братѣ сѣа быша ѿбидимы [полянѣ] Древлами. <и> инѣми ѿколними. *ЛЛ 1377, 6. Ср. окольными*.

**ОКОЛЬНИЧИИ** (4\*) *пр.* *В роли с. Придворный чин и должность*: а тоу были на соуде со мноу боаре мои... микола дадковичъ. лоука ѿколничии. поутата дадковичъ. *Гр 1284 (2, смол.)*; Онанѣ околничии. *Гр 1348 (моск.)*; а боаре со мноу были... юрьи ѿколничии юрьи чашьникъ. семень микитычъ съ братьею. *Гр 1371 (ряз.)*; А послу(с) на сю грамоту. тимофѣи околничии... иванъ родивови(ч). иванъ федорови(ч). федоръ <онд>рѣви(ч). *Гр 1372 (1, моск.)*.

**ОКОЛЬНЫИ** (2\*) *пр.* *Соседний, окрестный*: быш(а) ѿбидими Деревланы. и инѣми ѿколными. *ЛИ ок. 1425, 7 об.*; а се княже сѣдение. миръ держа с окольными сторонами. с Лажы и с Нѣмци с Литвою. *Там же, 30б (1289)*. *Ср. окольнии*.

**ОКОНО** (3\*) *союз.* *Как будто, как бы*: а первое реклѣ баше. то||мъ дѣни не раздрѣшати а поразоумѣюче какъ боудеть члѣвкъ самъ напсахъ и оконо тако молваше. *КН 1285–1291, 520б–в*; рѣ(х) митрополитоу. [в др. сп. рече митрополит] причащатиса попади оу своего попа достоитъ естъ ли ре(ч) то [Гр]рѣ(х) естъ ти оконо помолча. *Там же, 521г*; || *наподобие, в виде*: пѣвели нѣкъмоу ѿ оуцинатъ... жеменоуженъ окънъ быше стрѣлькы. *ГрБ № 809, 3 четв. XII. Ср. аконю*.

**ОКОНЪЧАВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Завершать, венчать*: всѣ(х) же глѣсы ѿкончаваетъ павель гла кто взиде на нб(с)а х(с)а свести. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 272 об.*

**ОКОНЪЧАНЬИИ** (2\*) *прич.* *страд. прош. к* **оконъчати**: окончанѣи бывшии цркви *ПрП XIV–XV (2), 90в*; окончаны быша книги сиа. *Пал 140б, 208б*.

**ОКОНЪЧА|ТИ** (5\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Закончить*: азъ григории диако(н). написахъ еу(г)лие е. почахъ же писати. м(с)ца. окта(б) •ѿа• на пама(т) илариона. А оконъча(х). м(с)ца. майна. въ •ѿи• на па(т). епифана. *ЕвОстр 1056–1057, 294г (зап.)*; почахъ же е писати. Въ лѣ(т) •ѿѣ•ѿѣ•ѿѣ• А оконъчахъ е въ лѣ(т) •ѿѣ•ѿѣ•ѿѣ• *Там же, 294б (зап.)*; и ожида(т) подобае(т). сторону обоу. донелѣже къздо оконъчаетъ свои сти(х). *УСт к. XII, 259*; [Медодий] преложи вса книги исполнь... ѿконъчавъ же достоино хвалу и славу бѣу въздасть. *ЛЛ 1377, 9 об. (898)*; то же *ЛИ ок. 1425, 11 (898)*.

**ОКОНЪЧЪНЫИ** (1\*) *пр.* *Находящийся с краю, крайний*: в се же лѣто. принесена бы(с)

дѣска. окончена гроба Гѣа. Дионисѣмь. *ЛП* ок. 1425, 110 (1134).

**ОКОПА|ТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *Окопать*: онъ же бѣвшавъ гѣа кемоу. Гѣ остави ю на се лѣто. дондеже окопаю окръсть яна. (οκάψω) *КЕ XII, 225а*; виногра(д)... и тако въ время въздасть пло(д). и по сзърѣннѣ окопають ю и листвие пустить. (οκάλλεται) *ФСт XIV/XV, 190б*; еже моли(т) огородни(к) оставити смоковъ и се лѣто. || да окопае(т) и осыпае(т) гное(м). (ἵνα οκάψῃ περὶ αὐτῆς) *ГБ к. XIV, 22а-б*.

**ОКОПОВА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл.* *Быть окопанным*: виногра(д)... исходить на плодоносице. и тако поскѣтса. о [эм. и] обрѣзае(т) окоповаетса. розги бѣскають ему. (χαρακοῦται!) *ФСт XIV/XV, 90б*.

**ОКРАДА|ЕМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. к окрадатн.* 1. *В 1 знач.*: не люби(т) бо х(с)ъ многажды окрадае(м). аще и зѣло е(с) члѣволюбець. (κλεπτόμενος) *ГБ к. XIV, 40б*.

2. *Во 2 знач.*: а иже блондъ творѣи вѣднѣ яко зло дѣло сластью привлѣтитъ(с). самъ смысла. а неразоумьемъ окрадаемъ. (συλοῦμενος) *ПНЧ к. XIV, 40а*.

**ОКРАДА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Обкрадывать, обворовывать*: ни единою вышью да не окрадають ни себе. ни соушѣхъ боу обѣщаныхъ. *КН 1285-1291, 509а*; аще ли оуклоннши ср(д)це твое. приобѣдъ что монастырьское. или окрадатн что. и себѣ притажати и стажати паче. *Леств XIV-XV, 139 об*.

2. *Обманывать*: противнншса извѣтѣмъ словесъ. и лютостию слуха окрадаа. (κλέτων) *КР 1284, 332г*; блондѣте яеда кто окрадааи васъ. тщею прелестью. *МПр XIV<sub>2</sub>, 55 об.*; | *образн.*: татъ естъ дѣяволь. присно престоитъ окрадаа оумъ нашъ. (συλαγωγῶν) *ФСт XIV/XV, 157а*.

**ОКРАДЕНИ|Е** (11), **-Ю** с. 1. *Кража, обкрадывание*: раздѣлае(т) же са окраденнѣ на разбоиство же и на гробовъзгрѣбание. (ἡ κλοπή) *КЕ XII, 244а*; Татива раба гдинь. или бе||с пагоубы да створитъ окраденнѣ подъемъшаго. (τὴν κλοπὴν) *КР 1284, 327б-в*; и тако оубо иесть въ члѣвцѣхъ забвение. и окраденнѣ праведнаго (κλέψαι) *ФСт XIV/XV, 40б*; || *перен*: иегда не тыла боудетъ ни окраденнѣ. мѣнимое вещи (κλοπή) *КЕ XII, 190б*.

2. *То, что украдено*: о рабѣ тативѣ... не хотя же имѣти раба тогѣ. да бѣдасть къ свершеннѣи г(с)ѣ. пострадавшему окраденнѣ. (τὴν κλοπὴν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 194*.

3. *Обман*: се окраденнѣ възгнѣшае(т). но огнь на своа дѣша въздвизае(т) великъ. *ФСт XIV/XV, 165б*; ты ре(ч) твори(т). възложеною бгви осцѣно

окраденнѣ не боащеса. село стѣо никомуже възходно. (τοὺς συλόντας) *ГБ к. XIV, 196б*.

**ОКРАДЕНН|И** (22) *прич. страд. прош.* 1. *Обокраденный, ограбленный*: что иеши даль. намъ за клуцка [эм. клоцника]. за насъ не стотъ [эм. стотить]. насъ продае(т) и окраденнѣ. бѣ ного. есми. *ГрБ № 370, 70-80 XIV*; снн члѣвкъ окраденъ бы(с) татми. *ПрЛ 1282, 128в*; слышавъ же г(с)нѣ нао окраденъ иесть виноградь иего. *СбЧуд к. XIV (1), 291а*; *в роли с.* *Тот, у кого украли, кого обокрали*: Крадоушемоу рабу. Гинь... аще ли хошеть имѣти того раба сего да бѣдасть в работу окраденноу. *ЗС 1285-1291, 341а*.

2. *Обманутый, введенный в заблуждение*: окраденъ быхъ съвѣтомъ змиинымъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 155*; да вси сп(с)нѣ будете. да никтоже не погибнетъ. како же окраденно буде(т). ли бѣ многого суровьства и мерзости. *ФСт XIV/XV, 163б*; Окраденнѣ быхо(м) сладостью. (ἐκλάλημεν) *ГБ к. XIV, 61б*; Онъ же завистью окраденъ и сластью оувы мнѣ прелещенъ бывъ страстнѣ бѣ снхъ. (κλαλείς) *ЖВН XIV-XV, 8в*.

3. *Украденный, похищенный. Средн. в роли с.*: ре(ч) ие||моу... ты же шдѣ обрашешѣ вса... онъ же слышавъ си и почюдиса. и шдѣ обрѣте окраденнаа. *ПрЛ 1282, 128в-г*; Крадоушемоу рабу. оу г(с)на. аще хошеть имѣти такога раба. окраденно да искупитъса. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 29 об. Ср. неокраденнѣ*.

4. *Зд. Граблящий, обкрадывающий. Окраденнаа средн. мн. в роли с.*: приближае(т) с(с) в суетнаа и окраде||ннаа и погнбелнаа. (εἰς τὰ... πρὸς οὐλα; смѣш. с τὰ οὐλα?) *ФСт XIV/XV, 211в-г*.

**ОКРАДОВА|ЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к окрадовати в 1 знач.*: нѣ(с) бо бѣго крщнѣна. да оукрадешѣ сѣсѣ. не хоше(т) бо х(с)ъ окрадовае(м) бы быгнѣ. [так!] но единою. аще и зѣло естъ члѣволюбивъ. (κλεπτόμενος) *ГБ к. XIV, 40в*.

**ОКРАДОВА|ТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Обкрадывать, обворовывать*: і зако(н) почститѣ не окрадовати жертвеника. (τῆ ἀσυλία!) *ГБ к. XIV, 166а*; | *образн.*: начнетъ таи красти сѣно дв(с)тва ч(с)тоты. мыслымъ злымъ неч(с)тоты сквернѣна. окрадовати себе начнетъ. *КВ к. XIV, 326в*.

2. *Вводитъ в обман, заблуждение*: блондѣте яеда кто ва(с) е(с) окрадоваа. мдр(с)тью лѣсти. *ГБ к. XIV, 51в*.

**ОКРАДЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *То же, что окрадовати во 2 знач.*: ни же слышати инова вѣры гласа. но едина вѣра сѣна трѣца. окрадывао(т) же ерети(к) глѣси. яко плѣнающе и блучаю(т) бѣ х(с)а. (διαρπάζει) *ГБ к. XIV, 51в*.

**ОКРАПЛА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *То же, что окроплатн*: причастимса очищеннѣи водн(х). очисташн(м) паче мыла... попела оунча

сѣшиши. оуница окраплагоу оскверненыя. (φαντιζούσης) ГВ к. XIV, 296.

**ОКРАПЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Забрызгиваться (грязью)*: чюднѣ в пу(т) малы поступати. неже теши ничимже отажчаваему. и в тинѣ малы окраплатиса. неже еже ч(с)ту быти. (φαντίεσθαι) ГВ к. XIV, 336.

**ОКРАС|ОВАТИСА (1\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. *Испытывать удовольствие*: стаду оумножающоу и возрастающоу окрасуется в себѣ и веселится пасту(х). егда паче оузрит стада добръ ходаца (τέρψιν εἶωθεν ἐπιονεῖν!) ФСт XIV/XV, 152а.

**ОКРА|СТИ (19), -ДОУ, -ДЕТЬ** гл. 1. *Обокрасть, ограбить*: никогоже не оклеветайте. никогоже не окрадѣте. никомѣже не лъжѣте. (μηδὲνα κλέψετε) Изб 1076, 250; посажо оу вратъ слѣпца и хромца. да аще кто ѿ врагъ оуикухъ хоцетъ окрасті виногра(д) мои. слѣпць оубо чоуетъ а хромецъ же видить. Пр 1313, 396; |образн.: иноци... да имѣють мѣста своа особна. ѿбѣжна. мирьскыя ча(д). ни единою вещью да не окраду(т) || себе. ни суци бѹ обѣщаны(х). КВ к. XIV, 285б-в; не ѿвразимъ дверни крадуцимъ бѣсомъ. хотащи(х) окрасти наше дѣвное. скровище. (συλῆσαι) ФСт XIV/XV, 189а; аще лі тѣмъ замкомъ не замычетъ(с). то влѣзь дьяволъ окраде(т) дѣвныи домъ. ЗЦ XIV/XV, 40г.

2. *Обмануть, обманом ввести в заблуждение*: не вида козни и лъсти соупостатыника. имиже великыя мужа окрасти обыкль ест. (κλέπτειν) ПНЧ к. XIV, 124г; || *соблазнить*: мнаце окрасти ю огражену по всему и цѣломудру. (συλῆσαν) ГВ к. XIV, 197а; || *нарушить, исказить, лишить святости, достоинства*: окрадыи же бракъ. безъ оброчения прѣстанеть отъ слоужения. (κλεψυστήσις) КЕ XII, 195б; многи подвиги дѣвныя окрадоша и оубоги поставиша (ἀπεσύλησε) ФСт XIV/XV, 163г.

**ОКРА|СТИСА (2\*), -ДОУСА, -ДЕТЬСА** гл. *Попастся на воровстве, быть замешанным в краже*: Аже боудеть ре(ч) татьба велика. а не оуложать не ѿгаи... то не достоить того ставити. дьякономъ. и ѿже ли окрадеть(с). а то оуложать ѿгаи. то достоить. КН 1285-1291, 530в; ваше бортико [вм. бортико] окралоса первы. ГрБ (твер.) № 5, XIII/XIV.

**ОКРА|ТИТИ (1\*), -ЩОУ, -ТИТЬ** гл. *Сократить*: досде же слово окративше пѣ(с)ми нако цвѣты сѣую цркъв ѡнчаемъ и празникъ оукрасимъ. КТур XII сп. XIV, 229 об.

**ОКРА|ТИТИСА (5\*), -ЩОУСА, -ТИТЬСА** гл. 1. *Прерваться, прекратиться*: бра(т)не. ве-

ликъ страхъ тѣгда боудеть. великъ трепеть... егда дѣша разлоучаетъ(с) ѿ тѣла. егда гла(с) ократитъса. егда языкъ не можеть чѣта словесе реши. СбТр XIII/XIII, 22; что ра(д) не ократитеса запрѣщати нѣки(м) (μη ὀτανίζη) ФСт XIV/XV, 198г; како бо противустану(т). слову и не ократитса бж(с)твныи глѣс. (οὐκ εἶκον τῆ θεῖα φωνῆ!) Там же, 213б.

2. *Сократиться; оскудеть*: Ведомии прехо||даще терпаше пу(т)ныя напасти. аще оскудѣють брашна. ли ократить(с) питыя. (ὀτανίς) ФСт XIV/XV, 34в-г; || *мучиться, быть в трудном положении*: ни възлюбисте тла... по малу ократитеса мало ѿстр(с)тигтеса. (πονήσαντες) Там же, 139г.

**ОКРАЩА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Терпеть недостаток в чем-л.*: ово же вась ра(д) самѣхъ болашихъ печаловахса и окращахса. (διὰ τὴν... σπανιότητα) ФСт XIV/XV, 11г.

2. *Случаться редко*: кдѣ прп(д)бнии таковаа твориша. аще же ли творили быша. но обаче окращающеса быша были. (σπανιάκις) ФСт XIV/XV, 30в.

**ОКРАЩЕНЬИ (1\*) прич. страд. прош.** *Редкий. В роли с.:* и не тако оубо видимъ многии не прилежаща. нѣ лѣнашаса в семь родѣ. нѣ въ окращены(х) и в оставшихъ в бочестыи. (εἰς τοὺς σπανίους) ФСт XIV/XV, 202г.

**ОКРИЛАТЬ|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Получить крылья. Образн.*: тѣрпашеи бѣ прѣмѣнать крѣпость. окрилатѣють яко ѿрлы. (πτεροφυῆσουσιν) СбТр XIII/XIII, 129; || *перен. Окрылиться, воодушевиться*: Тѣгда же бо слышавъ о блженѣмъ антонии живоущимъ въ пещерѣ. и окрилатѣвъ же оумъмъ оустрьмыса къ пещерѣ. ЖФП XII, 316; дѣхове ваши осладѣчѣша. надежоу окрилатѣша. (πτερούμενα) ПНЧ к. XIV, 194б.

**ОКРИЛЬ (1\*), -А** с. *Накидка, плащ*: из млада бѣи осѣнъ из оутробы. и съ окриломъ вда(н) олгарю (μετὰ διτλοῖδος) ГВ к. XIV, 174г. Ср. окриль.

**ОКРИЛЬ|КЕ (1\*), -К** с. *Крыльцо*: и сего възведше книгъчина на окрильи цркъвнѣмъ... рѣша (ἐπὶ τὸ πτερόν) ГА XIV, 158г.

**ОКРИЛА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Получать крылья. Образн.*: Нынѣ корабль ѿ пристанища изводитса съ ядры. и симъ иже паче болбоще(м) и ядро(м) окрила(т). (πτεροῦται) ГВ к. XIV, 81г.

**ОКРИН|Ь (1\*), -А** с. *Сосуд, чаша*: скверны дѣша моена оузрѣхъ. и яко во окрине слезъ моихъ. ѿмыги подвигнуса. КТурКан XII сп. XIV, 230 об.

**ОКРО|И (1\*), -И** с. *Полоса ткани, отрезанная от края*: и положить(с) на неи мртвыи. и



окрой раздѣливъ на •Ѣ•е десную и левую страну манатѣ. акы ремнемъ митусь премѣнна свиваетъ. а прокрой манатинны възлагаетъ на гла(в). свивая ствараетъ(т) •Г• кр(с)ты. *КВ к. XIV, 321б.*

**ОКРОИНИЦА** (1\*), **-Ѣ** (-А) с. *Плац, ман-тия*: и ре(ч) держащимъ оугли всыплите въ окроиницо и всыпаша. и ре(ч) держи на въ пазусть си. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 205в.*

**ОКРОПИТИ** (4\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Окропить, оросить, обрызгать*: ни слиною же из оустъ ихъ окропи(т). ни роукама окала(т). *УСт к. XII, 261 об.*; не окропиша его завистивии жерци попеломъ унца с кровью козлею. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268 об.*; ты чадо обagri ю кровию. а азъ окроплю ю слезами. *Пал 140б, 86в.*; и возьмъ же моиси кровь и окропи людие и ре(ч). *Там же, 132а.*

**ОКРОПЛЕНИ|Е** (3\*), **-Я** с. *Окропление (святой водою)*: і люди ѡчищаа. не временныи окроплены. но своими труды. (ραντίσασιν) *ГБ к. XIV, 174б.*; тогда же обою окропле|ние обою подь обою. [в др. сп. водою] нынѣ же окропление дши и тѣлу. сѣгымъ крѣпниемъ. *Пал 140б, 124б-в.*

**ОКРОПЛЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. к **окропяти**. *Образн.*: бещьстѣнными сквърнами окроплени. (ἐβρατισμένοι) *КЕ XII, 165б.*

**ОКРОПЛА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ІЕТЬ** гл. *Очищать окроплением*: Окропла себе дожде(м) дѣвнымъ. *Мин к. XIV (май), 17.*; повелѣваемо ѡ брашнѣ(х) и жертвахъ окропляющ(х) телеса. (περιβραντήριον) *ГБ к. XIV, 161в.*

**ОКРОЧЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Укрощенный, усмиранный*: зане и дша твоа окрочена есть владычными заповѣдми. (ὀλοκεῖται) *Пч н. XV (I), 110 об.*

**ОКРОУГ|А** (1\*), **-Ы** с. *Предместье*: ѡдержи-момъ же троусоу бывшю, градъ нѣкыи Вифоуни-скыи || весь са паде, а ѡкроугы него и вси и села и дѣла многа потребишася (κύκλω τῶν προαστείων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 237в-г.*

**ОКРОУГ|Ь**<sup>1</sup> (3\*), **-А** с. I. *Ограда*: и яко пче-лы сришущеса. подвигъ имуще. близъ округа приити. мои(х) словъ на послушанье. (τῆς κύκλιδος) *ГБ к. XIV, 132б.*

2. *Поворот. Перен.*: и нынѣ в похвалу. слово ми находа. яко ѡкругъ. нѣкако на предлежащее повѣсти. (καὶ τῆρα) *ГБ к. XIV, 152б.*

*В роли им. геогр. Киклады*: Аравина и Купрь, Асиа же и Ѣкругъ ѡстрови и Аласъ вса (αἱ Κυκλάδες νῆσοι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 269б.*

**ОКРОУГЬ**<sup>2</sup> (25) нар. и предл. I. *Нар. Вокруг, кругом*: и тако на высокоѣ мѣстѣ сѣдъ, и воемъ

|| него прѣстоающимъ ѡкругъ въ ѡроужии, по-велѣ... жидовина яти (κύκλωθεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 128-129.*; яко стѣною окру(г) огражени. (κύκλωθεν) *ГБ к. XIV, 48г.*; Ср(д)це... яко вл(д)ка нествыни в чертозѣ и набдитъ нѣми частми окру(г) оби-стоашаа е(г) оуды. *Пал 140б, 31б.*

II. *Предл. с род. п. Вокруг*: ѡкругъ ѡдра твое-го стоаше вси словоу апостоли. *Стих 115б-116з, 98.*; и нача глѣати стоаше окроугъ него. *СкБГ XII, 12а.*; и съзижетъ ѡкругъ тебе гроблю и пристоупитъ съ ѡроужиемъ (κύκλω χάρακα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 120в.*; и оузрѣхомъ... ѡкругъ источника мало корѣнна. *Пр 131з, 78г.*; блжнныи же мало нѣколько оудаливса ѡ него видѣ написание ок-ругъ его. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 164в.*; Всеи же сѣму дивашеса окру(г) мене ставше похвалу со мною исплетѣте. (κύκλω) *ГБ к. XIV, 177в.*; препокую его ѡ всѣхъ врагъ его сушимъ окроугъ него. *Пал 140б, 203в.*; принесе же. чашку ѡ земля Оугорь-скыа. мрамора баграна... и змѣвы главы бѣша ѡкроугъ ея. *ЛП ок. 142з, 282 (1260).*

**ОКРОУГЪНИИ** (3\*) пр. I. *Соседний, близлежащий*: посла блжнныи нѣкою брата. ѡбити грады. и ѡкругнаа страны. (τῆν περιχώρων) *ПНЧ к. XIV, 150а.*; оуздници суть парфии ѡкругннии язъци мирнии. *Пал 140б, 59б.*

2. *Относящийся к области, епархии*: сѣго архиепископа... и сѣго събора иже съ нимъ. окрѣгннее посылание. къ всѣмъ прѣподоб-нымъ митрополитомъ. (ἐγκύκλιος) *КЕ XII, 13а.* Ср. **окроугънныи**.

**ОКРОУГЪННИИ** (1\*) пр. *То же, что окроугъннии в I знач.*: и единодержецъ бывъ земли своеи. покоривъ (по)д са округныа стра-ны. *ИларСлЗак XI сп. XV, 16б об.*

**ОКРОУГЪШЕСТВИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Круговое движение*: слнце бо по всемоу нѣбоу пребываетъ и преходитъ, и тма развѣ него ѡкругъшествиа никогдаже бываетъ (τῆς... κύκλωφορίας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 42б.*

**ОКРОУЖАЕМЪ** (3\*) прич. страд. наст. к **окроужати**<sup>2</sup> во 2 знач.: яви емоу себе всликымъ коимъ свѣтълымъ свѣтъмъ окроужаемъ и глѣ (κύκλωμένον) *ПНЧ к. XIV, 124г.*; и в седми днии число. мимондущи(х) си(х) лѣ(т). явлане(т) сед-мерицо окроужаему. (ἀνακύκλωμένον) *ГБ к. XIV, 64в.*; к ним же и инии зратъ яко ѡстномъ окроужаеми. (περιγυφόμενος!) *Там же, 157в.*

**ОКРОУЖАНЬ|Е** (1\*), **-Я** с. *Часть оснастки корабля (?)*: обаче же не ѡ единого древа подо-битса но ѡ различенъ. и оубо образъ ѡ единого древа стажитъ(с). но не единѣмъ сълыаномъ. якори... оужа же и дѣскы и окроужанья. оустыа же и части кормы и стѣнъ обокы. (αἱ δὲ ἄγκυραι καὶ περτονεαί) *ПНЧ к. XIV, 203а.*

**ОКРОУЖА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Окружать, обступать*: потки вкупѣ хитрѣ окружаютъ рыбы питають(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.; Югда бо виждо коего такого идоуща. виждо бѣсовъ стадо. и всюдоу окружающ(а) || и (о)бѣдержаша. сѣгша же а҃нглы далече стояща. и печалоуа о погибели его. (περικυκλώϊ) ПНЧ к. XIV, 89в-г.

2. *Окружать, опоясывать*: и главы юю имоуща по \*ѣ• локоть. и оуже. \*ї• локоть. ѡкроужаа комоуждо столпоу въ тѣлѣстотоу (περικυκλῶν) ГА XIV<sub>1</sub>, 90г; и окружающемъ садомъ. д-мъ цр̄квѣ (κυκλούντων) Там же, 125г.

3. *Двигаться по кругу*: възиде сѣнце... да шеству [в др. сп. шествуеть] къ оуго. [в др. сп. оугѣ] и окружаетъ къ сѣверу. Пал 1406, 7г.

**ОКРОУЖА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Охраняться. Перен.*: не яко камениемъ ли древомъ оутворено жертвище зримъ. ѿ а҃нглѣ держитъса. ѿ арх҃нглѣ ѡкроужаетъса. (κυκλούται) ПНЧ 1296, 129 об.

**ОКРОУЖЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Действие по гл. окружити во 2 знач.*: и не ѡстави мене. негда къгда възнесоутьса глава [так!] ѡкроужениа ихъ. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 31; окр(с)тъ трапезы ограда. знамена море акыанъ. вѣчною окруженые. КВ к. XIV, 314в.

**ОКРОУЖЕНЪ** (2\*) прич. *страд. прош. к. окружити*. 1. В 1 знач.: негда же видите ѡкроужена Ие(р(с))лима воими, тѣгда разоумѣете, яко близъ естъ запоущение его. (κυκλουμένην) ГА XIV<sub>1</sub>, 162г.

2. Во 2 знач.: цр̄кы же на холмѣ твердо создана и \*я• ми сады ѡкроужена (κυκλουμένον) ГА XIV<sub>1</sub>, 125а.

**ОКРОУЖ|ИТИ** (12), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Окружить, взять в кольцо; осадить*: и слышавше Хананѣи (&и вси) живоущи на земли сеи ѡкроужать ны и потребать. ѿ земля. (περικυκλώσουσιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 72в; ѡкроужившимъ иногда иноплемениникомъ Вифлѣама. (περικυκλώσαντων) Там же, 85а; то же Пал 1406, 202г; и ѡбложать врази || твои твердь и ѡкроужать та (περικυκλώσουσι) ГА XIV<sub>1</sub>, 168а-б; окруживше наю дружина. равнѣ гл̄хоу оучтгли не дати ѿити нама. ГБ к. XIV, 153г; Приде Батыи Киевоу в силѣ тажѣ || цѣ. многомъ множествомъ силы своеи. и ѡкроужи град(д). ЛИ ок. 1425, 264-265 (1240).

2. *Опоясать, обнести*: идеже бѣ съшьдѣ о҃гнь ѡкроужи гороу. КН 1285-1291, 606г; цр̄квѣ же Соломонъ... создавъ... каменымъ ѡградомъ сию ѡкроужи. (συνέκλεισεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 92а; | *образн.*: яко же облакъ темень окружи ми ср̄дце. (περικέλυτο) ПНЧ к. XIV, 89в.

**ОКРОУЖЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Окрестность*: дождь и бездождь(е) и дх̄мъ движенье. ино такое не ѡверже. но приа(т) на ба възложъ. а же окружье ѡбирищеть. наже и подь нб̄семъ подвижаощаа и без начала пшевати видимое мира. (κυκλόσει!) ГБ к. XIV, 153б.

**ОКРОУЖЬНИИ** (3\*) пр. *То же, что округнии*. 1. В 1 знач.: въ округнихъ градѣхъ всѣхъ. мнози болатъ различными недуги. и сего ради шествоваше сѣи аверкии. въ округныхъ села и грады с бра(т)ю да сущаа вса различными недуги обдержимыа ипѣлгитъ. Пріор XIV<sub>2</sub>, 78а.

2. Во 2 знач.: генадина архіеп(с)па. костантина град(д). къ округни(м) его іеп(с)пмѣ... послание. КР 1284, 35г. Ср. **окроужьнии**.

**ОКРОУЖЬНИК|Ю** (1\*), **-А** с. *Церковное должностное лицо в Византии*: Юако не подобаетъ въ всѣхъ или въ странахъ поставлати еп(с)пѣ. нѣ округьники. (περιοδευτάς) КЕ XII, 99б.

**ОКРОУЖЬНЫИ** (3\*) пр. 1. *Кругообразный, круговой*: яко же въ округнѣмъ подвижении. отъ тѣхъ самѣхъ начинающихсяа. и въ та коньчавающихсяа. (ἐν κυκλικῇ κινήσει) КЕ XII, 206а.

2. *Соседний, близлежащий*: цр̄квы дивна. и славна всѣмъ ѡкроужнымъ сторона(м). ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).

3. В роли с. *Осадный механизм*: се же, столпъ създавъ... и многихъ и различныхъ ѡкроужныхъ градъ остонащихъ, обоамо бити повелѣ стѣноу градскоую (ἐλεπόλεις) ГА XIV<sub>1</sub>, 161а. Ср. **окроужьнии**.

**ОКРЪВАВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Окровавить*: попрахъ бо на ре(ч) въ нарости моеи истлихъ на въ гнѣвѣ моемъ и вса ризы моя ѡ||кровавихъ побѣженіемъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270-270 об.

**ОКРЪВАВЛЕНЪ** (1\*) прич. *страд. прош. к. окрѣвавити*: не могуу || бо десници ѡтгни зръѣти ѡкровавлены кровью дѣтищною. (χμαυμένην) Пч н. XV (1), 128-129.

**ОКРЪВАВЛА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Окровавливать*: самъ тѣ. ѡ воли бѣговольнѣи свою си ѡкрѣвавляетъ мышцею. (αἰμάσει) ЖФСт к. XII, 124 об.

**ОКРЪВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *То же, что окрѣвавити*: и заклаша козель. и окрѣвашиа [в др. сп. окрѣвашиа] свиту иосифовоу. Пал 1406, 86в.

**ОКРЬСТЬ** (100) нар. и предл. 1. *Нар. Вокруг, кругом*: древа различнаа и всячѣская стонахоуть. ѡва хыгростию оустроена. ѡва же сама растоущаа же окрѣсть ѡгражена и покрыта ѡвсюдоу. (κύκλω) ЖФСт к. XII, 44; и дада(т) имъ по одной свѣщи. въ единѣ оуныкию. наже и

въжыгыше и окр(с)тъ прѣставъше. *Уст к. XII, 274*; цѣлоуше раку окр(с)тъ стоаше твою. *Мин к. XIV (май), 20 об.*; Възведи ѡкр(с)тъ ѡчи свои и вижь (κὺκλῳ) *ГБ к. XIV, 125б*; иако же бисеромъ ч(с)тныимъ стѣхъ храмы окр(с)тъ оградиса. *СбТр XIV/XV, 22*; || *около, вблизи*: святигелде и мниси. келико инѣхъ. иже ѡкръсть въ мѣстѣхъ и въ ѡстровѣхъ. (*περίξ*) *ЖФСт к. XII, 69*; и прочии оубо ѡкр(с)тъ соушци еп(с)пи... цѣло исповнѣне [так!] свое снѣбдаты. *КР 1284, 123в*; ѡкртъ [так!] живуюшци вси воуююще на на пребывахоу (*οἱ περίοικα... πάντες*) *ГА XIV, 132б*; исхожаху къ нему иер(с)лмләне. и вси иже окр(с)тъ. *СбЧуд к. XIV (I), 141а*; Нынѣ же гнѣздо птица вазе(т) а другаа вселаетса. ова окр(с)тъ пари(т). и наглашае(т) лугы. оувѣщевае(т) чѣлва. (*περίπτατα*) *ГБ к. XIV, 82б*; цѣлоующе ракоу ѡкр(с)тъ стоаше твою. *ПКП 140б, 10в*; слышавъ же оучите(л) чудиса и вси ѡкр(с)тъ стоаше оучтла кѣлоша. *Пч н. XV (I), 108 об.*

II. *Предл. с род. п. 1. Вокруг*: помысли... тьмаи аглы окръсть прѣстола прѣстоашта. *Изб 107б, 91*; отъ востока дньнича възидеть събирающи окръсть себе ины многы звѣзды. *ЖФП XII, 27в*; плѣни... Самарью и ѡкръсть неа поплѣни грады. (*τὰς περί αὐτῆν... πόλεις*) *ГА XIV, 179в*; и бѣша мнози людие стоаше окръсть его и зраши на нь. *ЧмБГ к. XI ст. XIV, 112в*; изиде мѡиси. ре(ч) людемъ глы г(с)на. избери ѡбъ мужъ... і постави окр(с)тъ скинѣи. *МПр XIV, 17*; имѣаше же и древа ѡкр(с)тъ мѣста. (*περίξ*) *ПНЧ к. XIV, 146г*; Бѣ нѣкто ц(с)ръ великъ... бы(с) шествовати ему на колесницѣ златѣ и ѡкр(с)тъ его ѡружнѣи иако же по(д)блатѣ ц(с)рмъ. *ЗЦ XIV/XV, 54а*; и вси стражие бѣаху спаше окр(с)тъ саоула. *Пал 140б, 190а*; вежа же средѣ города высока. иако же бити с неа окр(с)тъ града. *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*; чѣлци бо не намъ завидатъ, но иже ѡкр(с)тъ насъ соутъ. (*περί ἡμῶς*) *Пч н. XV (I), 10б*; посреди (ж) ѡлгара || того источни... і видѣхо(м) ту мужи страшны зѣ(л). ѡкр(с)тъ воды стоаща. *СбПаис н. XV, 156–157*.

2. *Около, вблизи*: и иако оуслыша шпѣтъ зѣль окръсть шатѣра и трѣпътѣнь бывъ. *СкБГ XII, 11в*; сподоби ма десныхъ ѡвѣць паствнны ѡкр(с)тъ селищ стѣхъ. *СбЯр XIII, 100*; врачеве ѡкр(с)тъ болащ(х) ходаты, но сами сдрави соутъ. *Пч н. XV (I), 23 об.*

**ОКРЬСТЬНИИ** (16) *пр. 1. Окрестный, соседний*: Въ град(ѣ) въ немъ(же живе)ши. и въ инѣхъ окръстьныхъ. поишти ли единого чѣлва. *Изб 107б, 14 об.*; ѡвѣхъ оубо ѣ ц(с)ръствоующаго приходаша. ѡвѣхъ же ѣ ѡкръ(с)ныхъ мѣсть. (*ἄπο τῶν περίξ τόπων*) *ЖФСт к. XII, 162 об.*; Мѣи же него много искавши въ градѣ своемъ и въ окръ-

стьнихъ градѣхъ. *ЖФП XII, 31г*; Иосна же ѡкр(с)тънаа грады хранаше (*τοὺς πλησίον*) *ГА XIV, 207а*; нападеть ѡгнь. и пожьжеть ѡкрестнаа сусды. и храмы. *ЗС XIV, 27 об.*; не ѡбрѣтоша вса бо бѣ. пожелъ Володиславъ. ѡкрестнаа и ближнаа вси. [*в др. сп. веси*] *ЛИ ок. 1425, 27б об. (1255)*; *мн. в роли с. Соседи*: и пои [*в др. сп. покой*] на г(с)ѣ ѣ окръстьныхъ. *Пал 140б, 169б*; *окръстьнаа средн. мн. в роли с. Окрестности*: и ѡколо друугыхъ вратъ пожжоша ѡкр(с)тънаа града. *ЛИ ок. 1425, 27б (1254)*.

2. *Обращенный к области, епархии*: окръстьнене [*в др. сп. ѡкрестное*] посылание. генадиа прѣгго патриарха костантина града... || ...къ всѣмъ прѣподобнымъ митрополитомъ. (*ἐγκύκλιος*) *КЕ XII, 231–232*. *Ср. окръстьный*.

**ОКРЬСТЬНЫИ** (17) *пр. Окрестный, соседний*: нь и тѣмъ областнымъ еп(с)помъ и окръстьнымъ митрополитомъ... повинноу быти отиноудъ (*τοῖς περίξ μητροπολίταις*) *КЕ XII, 28б*; въ ѡбъ мъ свитцѣ ѡбъ рыхъ кнѣгъ. в немъже о ересехъ. которыа суть окр(с)тныи ереси. *КР 1284, 361г*; и проидеть ѡгнь... пожьжеть ѡкр(с)тныхъ своихъ кемоу соуздѣ храмы. *ЗС 1285–1291, 340а*; Амазонане же моужа не имоуть... || ...и счатаются съ ѡкр(с)тъными ихъ моужи (*υπενωσιν*) *ГА XIV, 32б–в*; Сѣен бы(с) прешены(м) митрополито(м). Кирило(м). си съ ѡкр(с)тными еп(с)пы. иже су(т) сии иже и стѣша и с митрополито(м). *ЛЛ 1377, 158 (1231)*; въ градѣ в немъже живеш(и). и инѣхъ ѡкр(с)тныхъ поищи ли единого чѣлва бѣ боашаса. *ЗЦ XIV/XV, 10б*; поиде по всѣмъ црквамъ ѡкр(с)тнымъ. *СбТр XIV/XV, 173 об.*; окр(с)тънаа села иерихона града. *Пал 140б, 162б*; послав же Володиславъ... возьже вса. ѡкр(с)тънаа вси. [*в др. сп. веси*] рекомаа ѡколнаа. *ЛИ ок. 1425, 27б об. (1254)*; *мн. в роли с. Соседи*: всему миру быхо(м)... в поношенье, и в поруганье окр(с)тнымъ. (*τοῖς κύκλω ἡμῶν*) *ФСт XIV/XV, 202 в*; *окръстьное средн. в роли с. Предел, округа*: прибѣгнемъ на сигорѣ. въсходящю видемъ съ слѣнцмъ не станемъ во всемъ ѡкр(с)тнѣмъ не ѡзримъса (*ἐν πάσῃ τῇ περιχώρῳ*) *ГБ к. XIV, 115б*; *окръстьнаа средн. мн. в роли с. Окрестности*: пожьжи вса ѡкр(с)тънаа град(д). *ЛИ ок. 1425, 27б (1254)*. *Ср. окръстьный*.

**ОКРѢП|ИТИ** (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. Укрепить, вооружить*: Г(с)и бѣ силъ. свѣтодавче. сѣдаи на хѣрувимъ(хъ) и наоучи(въ) ѡсифа. и ѡкрѣпиви прѣка своего дѣда на Гольада. *ЛЛ 1377, 161 (1237)*.

**ОКСАМИТ|Ъ** (3\*), -А *с. ἐξάμιτος Аксамит, драгоценная ткань; одежда из этой ткани*: и присла ѣръ дары многы. Ростиславу ѡксамоты

[так!] и паволокы. и вса оузорочь разноличнаа. *ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164);* и рече Кузмище ѿ еретиче... помнишь ли Жидовине въ которыхъ порьтъхъ. пришель башеть. ты нынѣ въ оксамитѣ стоиши. *Там же, 208 об. (1175);* ѿмывше его. и оувиша и оксамитомъ. со круоживомъ нахо же дойтии п(с)рмь. *Там же, 303 (1289).*

**ОКСАМИТЬНЬ** (1\*) *пр. к оксамитъ:* и съсжды слоу(ж)бные сребраны скова. и пла(т)ци озамитны шиты золотѣ(м). съ же(н)чюгѣ(м) *ЛИ ок. 1425, 305 (1289).*

**ОКСАПСАЛМЪ** (1\*), -А с. ἐξάψαλμα *Шестопсалмие, богослужбное объединение шести псалмов, читаемых в начале утрени:* и кончавъ ѿксапсалма. оувидѣвъ нахо послани суть губить его. нача пѣти пѣлгырю. *ЛЛ 1377, 45 об. (1015).* *Ср. ѿксапсалмъ.*

**ОКТАЙКЪ** (5\*), -А с. ὀκτώηχος *Октоих, книга церковных песнопений, разделенная по числу голосов (напевов) на восемь частей: и поють(с). съ(д). м(ч)нчъна. и за по(к). изъ октай(к). на-стоаща(г). гла(с). и бо(г)... по сем. поетаса •ѣ• ка(н). иединъ въ октайцѣ. гла(с) •ѣ• Уст к. XII, 2; ка(н)ни не поють(с). въ октай(ц). Там же, 6 об.; кгда же оупоакои поеть(с). или ино что кже въ. октай(ц). да стоять хытрѣишии того пѣниа. да поють и прѣдъ олгарьмъ. Там же, 254 об.; по семь же переложиста [Константин и Мефодий] п(с)лтръ. и ѿктайк. и прочаа книги. *ЛИ ок. 1425, 11 (898).* *Ср. октайкъ.**

**ОКТАЙЧЬНЫИ** (2\*) *пр. к октайкъ:* Въдѣти ьсть. нахо ѿ того дне. по пасхы. оставляють(с). ст(х)ра октайчънаа. развѣ въскрѣ(с)ныхъ и поканьныхъ. наже на ве(ч)риа(х). въ соу(б)ты и въ не(д)лѣ поють(с). *Уст к. XII, 5; Въ срѣ(д). сырноюу по прьвѣи ка(ѿ). пѣниа гле(т). съ(д). октай(ч). и чьтеть(с). сло(в). въ назвоу града бо-словьца. Там же, 5 об.*

**ОКТЕНЬ|А** (2\*), -Ѣ (-|А) с. ἐκτένεια *Ектенья, ряд молитвенных прошений, произносимых во время богослужения:* ѿктенья же ѣ. моление оуостав имуть служащаго аѣгла. *ЗЦ XIV/XV, 32а; и тако погребуть и. по семь сѣгы бѣ. и окте(н)ю. в неже поминаеть(с) оуосопшии бра(т). КВ к. XIV, 321в. Ср. ектеняа.*

**ОКТОМВРИ|И** (1\*), -Ю с. ὀκτώβριος *То же, что октябрь:* въ конейждо области бывати събороу отъ сѣго прздъника пасхы и до съкончаниа октомвриа м(с)ца. конегождо лѣта. (тоу ὀκτώβριου μηνός) *КЕ XII, 46а.*

**ОКТАБРЪ|Ь** (92), -А с. *Название месяца, октябрь:* почахъ же писати. м(с)ца. окта(б). кѣа на пама(т). иларiona. А оконьча(х). м(с)ца. маиа. въ •ѣи• на па(т). епифана. *ЕвОстр 1056–1157, 294г (зап.);* книги си... початы псати

октабра въ •ѣа• *ЕвГал 1144, 228 (зап.);* вътороуоумоу же събороу бывати октамбра еже ьсть въ деватыи перетеа. (ἵδοις ὀκτωβρίαις) *КЕ XII, 94б; Коньчашаса книги сиа м(с)ца окта(б) въ •кѣа• рѣкою грѣшнаго раба іѣа. Стих XIII, 128 (зап.);* прѣстависа володимиръ ѣнь ярославъ въ новѣгородѣ. м(с)ца. октабра. въ •дѣ• *ЛН XIII, 3 (1052);* Въ лѣ(т) ѣѣ•ѣ•пѣ•ѣ• м(с)ца октабра прѣстависа рабъ бѣжи Кюрилъ. *Надп 1279;* събороу бывати. мѣжоу паскою. и октабрѣмъ м(с)цмъ. *КР 1284, 145а; аще и •ѣа• Мартъ четььса, •ѣи-же ѿктабрь ѿбрѣтаеть(с) а •т-и Декабрь. (ѿ ὀκτώβριος) ГА XIV, 65г; ѿ сѣгѣ прздника паски. до скѣнчаниа о||ктабра м(с)ца. МПр XIV, 92–93; оубыенъ бы(с) князь Изаславъ м(с)ца. ѿктабра. въ •ѣ• днь. *ЛЛ 1377, 67 об. (1078);* оустави же са такѣвыи прзд(д)никъ прздновати м(с)ца окта(б) въ •ѣа• днь. *СбЧуд к. XIV (1), 352а; Ноабрьскаа. лу(н). настане(т). ѿкѣтабра. въ •ѣа• а кончаеть(с). ноа(в). въ •ѣа• Пал 1406, 13а.**

**ОКТАБРЬСКИЙ** (19) *пр. к октябрь:* Октабрьскаа лу(н). настане(т). семта(б). въ •кѣа• а кончаеть(с). ѿкта(б) •ѣи• *Пал 1406, 12г; ѿктабрьскаа луна настанеть. се(н). въ •кѣа• а конь(ч). окта(б) въ •кѣв• Там же, 16в.*

**ОКТАМБРЪ** *см. октябрь*

**ОКОУПА|ТИ** (6\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Выкупать:* а оу кого имуть ѿкупати село колко оу него будеть сель вса имъ окупати села единова. *Гр 1317 (твер.);* а въ которого. чѣвка почнуть ѿкупа(ти) села. въ новѣгородской волости. ѿкупити ѣмоу и доброе. и худое. *Гр 1318 (новг.);* Андреи имаеть володѣти на своей полъвинѣ, а Свидригаилови оукронича не уступати и володѣти у своєю половици оукронича. а Андрею не окупати. А на то на все дали есмо Андрею сюю нашу грамоту. *Гр 1390 (з.-р.).*

2. *Отбирать, собирать:* ѿкупахуть бо тѣ оканьнии бесурмене дани. и ѿ того велику паубу людемъ творахуть. *ЛЛ 1377, 167 об. (1262);* и масомъ вскупити(с) бы(в). і злѣ окупаа вса. и вса строиши(в) [ѣм. истроши(в)] обѣдъаньемъ чрева. *ГБ к. XIV, 183е.*

**ОКОУП|ИТИ** (5\*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. 1. Выкупить:* а въ которого. чѣвка почнуть ѿкупа(ти) села. въ новѣгородской волости. ѿкупити ѣмоу и доброе. и худое. *Гр 1318 (новг.);* взати оу новагорода. колько боудеть даль. а земля поидеть к новоуородоу. или не ѿкупать съдѣти ѣмоу доколь ѿкупать. *Гр 1327 (новг.);* Аще дѣвка бладеть, или дѣтати добуодеть... ѿбличивше поати в домъ црковныи. а чимъ ю паки ро(д) ѿкоупи. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 270.*

2. *Согласиться взять выкуп за кого-л.*: староста... бьетъ. целомъ. сто бы еси. господине. окупили. іхъ і слово положили. со мною. аже ти... окупити. іхъ. ты отошли... ГрБ № 102, 40–60 XIV. Ср. **отъкупити**.

**ОКОУП|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Окупиться, оправдать понесенные расходы*: а земля г(н)е сама са окупить твоимъ здоровьемъ. ГрБ № 104, 70–80 XIV.

**ОКОУП|Ъ** (7\*), **-А** с. *Выкуп*: а что головы поимано по всеи волости новгородьской. а тѣ поиду к новгородоу безъ окоупа. Гр 1317 (новг.); а што поимани люди моі пустити вы безъ ѡкупа. Гр 1317 (твер.); а головы <что поимали в полку и по <село>мъ. то попушати безъ ѡкупа. Гр 1318 (новг.); послаша новгородци вл(д)коу дѣда къ кнзю михаилоу с молбою. просаще на окоупъ бра(т)і свои. кто оу кнза в талехъ. і не послуша его кнзь. ЛН ок. 1330, 160 об. (1317); бра(т)ю. нашу. попушати безъ окупа. Гр 1372 (новг.); а что полону... головъ новгоро(д)скы(х). і новторскы(х)... тыхъ вси(х) кнзю михаилу и его боярамъ блушати безъ окупа. по хр(с)тному цѣлованию. Гр 1374 (новг.); по семь рѣша Варазы Володимеру се града [в др. сп. градъ] нашъ. и мы приахомъ е. да хочемъ(ъ) имати ѡкупъ на ни(х). по •б• гривнѣ ѿ члѣва. і ре(ч) им Воло(д)меръ пождѣте. ЛЛ 1377, 25 (980). Ср. **отъкоупъ**.

**ОКОУПНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. 3д. *Фальшивомонетчик*: гла(в). МГ. о окупницѣхъ. (пері параха-рактѡν) МПр XIV<sub>2</sub>, 194.

**ОКОУ|СИТИСА** (2\*), **-ШОУСА, -СИТЬСА** гл. *Попытаться, попробовать*: сего ради окоусихъса съписати вса си яже о стѣмъ. ЖФП XII, 26г; тѣмъ же како же се любввию съдържимъ. еже къ стѡмоу томоу и великомѣ оію нашемуеоеодосию. окоусихъса и ѿ гробости срдца моего еже о немъ слысахъ. и ѿ многа мала въписахъ. Там же, 67в.

**ОКОУША|ТИ** (1\*), **-Ю, -ІЕТЬ** гл. *Пробовать, отведывать*: и краинимъ пѣрстѣмъ прикасающеса. ѡкоушають [в др. сп. ѡкѣшають] моуки. і се въ таинъ мѣсто приемлютъ. (уѣвонται) КЕ XII, 271а.

**ОКОУША|ТИСА** (14), **-ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Пытаться, пробовать (что-л. сделать)*: многашды окѣшаашеса врагъ. тако же паки тѣмъ съматѣше. и на того крамолоу възложити. нѣ не възможе. ЖФП XII, 67а; въсхотѣша врази истиньнии съмѣситі рѣкоу съ стѣнию. и не възмогоша. нѣ окѣшахоуса. (доκκιμάσαντες) СбТр XII/ XIII, 42 об.; Иже оубо сномъ вѣроуа подобень есть стѣнь свои гонащему и того

окоушающаса нати. (δοκκιμάζοντι) ПНЧ к. XIV, 122в; овогда лаа || мѣтль овогда же прещеньемъ превратити окушашеса. (ἐλεῖράτο) ГБ к. XIV, 134в–г; но и сию зарю облакъ... омрачити окушаетса (πεῖράται) ЖВИ XIV–XV, 121б; може(т) окушати(с) и звѣзды нб(с)ныя ищици члѣвкъ тѣ. Пал 140б, 21а; і ре(ч) стѡи мокареи... не можеть члѣвкъ плотань... того мѣста видѣ(т)... азъ бо грѣшныи мно(г) ѡкушаса. і плакахса къ бу. СбПаис н. XV, 160 об.; прич. в роли с.: Главизна •й• ѡ окоушающтиихъса отъврешти съдѣянаа въ ефесѣ. (περὶ τῶν περρωμένων) КЕ XII, 8а.

**ОКОУШЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Искушение*: нравы изъмѣните. неприазнина окушения. противашаса. побѣдити створеныа грѣхи. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 63а.

**ОКЪН|О** (3\*), **-А** с. *Окно*: си же оувѣдавши. свѣси ма окномъ съдѣши сама. како же свѣдаше. да и себе окномъ свѣситъ понеже рече замондовци [так!] нати ма хотать. (θυρίδος... θυρίδος) ПНЧ к. XIV, 116б; ѡкѣна •г• оукрашена. стеклы Римьскими. ЛИ ок. 1425, 281 об. (1259).

**ОКЪНЦ|Е** (33), **-А** с. 1. *Небольшое отверстие, дыра; просвет в чем-л.*; Аще кото въ чуж(д)еи стѣнѣ по ноѣж(д)и ѡконьце сътворитъ. приноуж(д)енъ боудеть своимъ изданиемъ. по дrevньому ѡбразоу оустроити стѣноу. (θυρίδα) КР 1284, 319в; и затвориса в печерь... бѣ же надъ него проскура яедина. и || та же чересъ днѣ. воды в мѣру пьаше. приносаше ему великыи Антони. і подаваше ему ѡконьцемъ. како са вмѣсташе рука. тако приимаше пищу. ЛЛ 1377, 64–65 (1074); и в горѣ тои просѣчено ѡконце мало и тудѣ молвать. Там же, 85а (1096); оузрѣста свѣтлую зарю ѡконце(м). ѿ пещеры исходаше. і к тому приникнувша ѡконцю видѣста внутрь вертѣпа жилище. ЗЦ XIV/XV, 92в.

2. *Окно, окошко*: и възъмъ книги почѣтеть мало. і паки положитъ на. і начьнеть тѣрти ѡчи і окънъци възирати. (ταῖς θυρίσιν) СбТр XII/ XIII, 7б; зраше затвореныи. окончѣмъ. аще позовоутъ его на надъ. ПрЛ 1282, 136а; і ты исполнил еси оконца кожами. і нѣ(с) ти ползы. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 235а; князю же из оконца зрацю. і дружинѣ стоашю оу княза. ЛЛ 1377, 57 об. (1068); пришедъ ко ѡконцю полоуноши. і ѿверзъ ѡконце и въвергъ литроу злата. СбТр XIV/XV, 205; и ѿверзе нои око||нъце ковчегоу і двери яже створи. Пал 140б, 52–53; Юкоже луоча слнчнаа ѡконцемъ въ домъ въходитъ, то вса просвѣщаетъ. (δὲ ὀλίγ) Пч н. XV (1), 74.

**ОКЪРНЕНЪ** (7) прич. страд. прош. *Подвергнутый наказанию в виде отсечения какой-л.*

части тела: Иже къ женѣ мужатицѣ прелюбы твора. да окорнень будеть самъ и прелюбодѣица. (ῥυκοκολεῖσθω) МПр XIV<sub>2</sub>, 190; Иже створить нужю двѣи. і растливъ ю. да окорнень будеть. (ῥυκοκολεῖσθω) Там же, 190 об.; Растлѣна чюжо обрученицю. аще изволениемъ отроковѣица се бы(с). да окорнень буд(т). (ῥυκοκολεῖσθω) Там же.

**ОКЪРНЕНЬ|Е** (1\*), **-Я** с. Наказание в виде отсечения какой-л. части тела: по окорненьи же прелюбодѣица. взимати иен свою прикуту. (μετῆ... τὸ ῥυκοκολεῖσθω) МПр XIV<sub>2</sub>, 190.

**ОКЪРН|ИТИ** (2\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. Оскопить: а иже себе скопивъ въздержаньемъ же и постомъ. дѣвственное [так!] добротвора... себе законопреступно окорни(ш). самымъ тѣмъ тѣломъ [вм. дѣломъ] || блу(д) издалеча повѣдающе. (ἀκροτη-ρίσαστες) ПНЧ к. XIV, 154а–б; прич. в роли с.: окорнивыи себе да не будеть криликъ самоубиецъ бо есть себѣ. и бию дѣлу. врагъ. (ὁ ἀκροτηρίασας ἑαυτὸν) ПНЧ к. XIV, 154г.

**ОЛЕ** (33) межд. Употребляется для усиления экспрессивности высказывания. О: оле дивное ваю тѣрпѣица млчезника. Стих 1156–1163, 73 об.; държатель всемоу. оле бѣжихъ соудьбѣ. бѣстоупникъ бываетъ. (ὦ Θεοῦ κριμάτων!) ЖФСт к. XII, 102 об.; оле чю(до) оулоучиша надѣжю и не погрѣшиша. ЧюдН XII, 69б; оле велика нищета. тольми баста оубога. како не можаста коупити новы мрѣжа. (Ἔπεως πενίας ὑπερβολῆ) СбТр XII/ХIII, 16; Оле страшно. чюдо и || дивно. бра(т)не. поидоша сѣве на оѣа. бра(т) на бра(т). рабъ на гна. гнь на рабъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 84–85 (121б); оле мудро(с) бина і неизреченное члѣв||колюбые. КТур XII сн. XIV<sub>2</sub>, 264–265; бѣжа. въпниаше оле мужа георгина не самъ ны гониши. Пр 1383, 55г; оле моя пища и онѣ(х) страданья. (ὦ τῆς ἐμῆς τροφῆς) ГБ к. XIV, 99б; оле чю(д) творить(с). хра(м) въ хра(м) зижеть(с). ЗЦ XIV/ХV, 50в; оле бѣда оле скорбь великаа си. СбТр XIV/ХV, 10; И ре(ч) ц(с)рь первосвѣтнику свосму оле чюдо ѿ друже. како мнѣ же и тебѣ. (Ἔπεως τοῦ θανάτου) ЖВН XIV–ХV, 63а; по(д)бает ли оубо бу быти свазану. и ѿбрѣзану оуды оле неразу(м)на кто оумъ имыи такована речеть. (ὦ τῆς ἀνοίας!) Там же, 100г; глѣще. оле мл(с)рдые. како без оѣа плотию родиса. Пал 140б, 40г; и ре(ч) оле тѣ нѣкто ма оудари за плече. ЛН ок. 1425, 166 об. (1152); не ре(ч) бѣ ѿ болванѣ. но ре(ч) створи(м) члѣвка по ѿбра(з) нашему. оле не прелсайте(с) вѣрнии. імущи разу(м). бж(с)твнаго писанѣ(а). да не кланайте(с) твари. СбПаис н. XV, 52.

**ОЛЕНИН|А** (2\*), **-Ы** с. Оленья шкура: ольни-на. ГрБ № 174, 60–70 XII; что. оу подоклити оле-

нини. выдаи. сторѣжю. в цркъвь. ГрБ № 275, 70–80 XIV.

**ОЛЕН|Ь** <sup>1</sup> (12), **-Е** с. Олень: тоу птица гнѣз-даться иродово жилище ѿбладаеть ими. горы высокыа оленемъ камень прибѣжище заащемъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 137; олень ма ѿдинъ боль. ЛЛ 1377, 82 об. (109б); и молиса іемоу олень. не обладану ие||моу быти ѿ ловащихъ племени иего. Пр 1383, 115б–в; в нихже и капище арте-мидино. дають же за дѣцю олень на заколенье. (Ἐλαφον) ГБ к. XIV, 16а; легкъ бахъ ногама ака олень. Пал 140б, 113г; ѿбрѣтохом мѣсто. равно і чреду ѿлени пасуше(с) СбПаис н. XV, 152 об.; і стрѣте ма елень. да оузрѣвъ дивии олень. в(з)рати(с) възспать. і веде ма || олень други(а) \*б\* дни. і стрѣте ма змеи. і видѣвъ олень зми(а) того возврати(с) воспат(т). Там же, 164–164 об. Ср. келень.

**ОЛЕНЬ** <sup>2</sup> (1\*) пр. притяж. Олений: то ти есмь дале савѣ :е: кѣнь въже трѣквыище... вождь оле-ни. ГрБ № 384, XII.

**ОЛЕНЬЦ|Ь** (1\*), **-А** с. Олененок: на полунош-ныхъ странахъ спаде туча и в тои тучи спаде вѣверица млада ака топерво рожена и възрасть-ши. и расходитса по земли и паки бываетъ дру-гаа туча. и спадають оленци мали в нѣи и възра-стають и расходатса по земли. ЛН ок. 1425, 104 (1114).

**ОЛИ** (60) союз и част. I. Союз. 1. Временной. Когда: а пришля есвѣ оли звонили. ГрБ № 605, XII/ХII; ѿже са пригодить оу слоужьбы. любо попоу ли дѣякону. забыти вляти вина. или воды. || а то оузрать. оли рекше сѣаа сѣымъ. аче изла-мано боудеть тѣло оуже... апатъ [так!] не за-ходить ничегоже. КН 1285–1291, 507–508; оли... толи (тоже, тожде)... – когда... тогда, сперва... потом: вида же... копие наго. на прободение оустроено. нападе на пѣрси твоаа въпина. обаче. оли мене прободѣше толи мои господишь. Стих 1156–1163, 10б об.; не повелѣ ми тогда же ѿпитемъи дати... да оли томоу ѿбоучить(с). тоже придавати по малюу. КН 1285–1291, 537г; при(д) кнѣзь ярославъ в новъгородъ. с полкы низовьскыи хотя ити на пльсковъ на довмонта. новгородци же възбраниша іемоу. глѣще оли кнѣже тобѣ с нами оувѣдавѣшеса. то(ж) ѣхати въ пльсковъ. ЛН ок. 1330, 142 об. (126б); грабители же и ись сель приходаче грабаху [так!]... оли же поча ходити Микулица со сѣю Бѣею. в ри-захъ по городу. тожд(ь) почаша не грабити. ЛН ок. 1425, 209 (1175); || пока не: а възале а <пр>исъли такую же вѣсть сѣмо оли есмь same вѣхоу лихвоу вдале. ГрБ № 736а, 10–30 XII; и цѣловаша новгородци хр(с)тъ к Ростиславу на то(м). како же имъ имѣти сѣа его собѣ кнѣземъ а

иного кнѣза не искати. ѿли са с ни(м) смѣртю розлоучити [в др. сп. розлоуча(т)]. ЛИ ок. 1425, 189 (1168); и бившимса Оугромь. ѿли и слнщю зашедшоу. Там же, 259 (1231).

2. Усл. Если: дае ѿ: десат(о) коуно... оли нь водаси то а 8 коназа поема отроко прижь приедо. ГрБ (звен.) № 2, 10–30 XII; ѿже не боудеть лица. ть тогда даті немоу железо. из нѣволѣ. до полоугрвны золота. аже ли мьнѣ то на водуу. ѿли до двою грѣноу аже мьнѣ то ротѣ ити немоу по своѣ коуны. РПР сп. 1285–1291, 617а; ѿли то буду грѣ(х) створиль. ѿже на та шедь к Чернигову поганы(х) дела. ли того са каю да то языко(м) бра(т)и пожаловахъ. ЛЛ 1377, 84 (1096).

3. Противит. Иначе, а то: Иже хочещи тинѣ свои не проявленѣ быти... не изорьци никоумоуже. ѿли а како вѣры ищещи оу иного а иже самъ собѣ не да не подаль яси. (ѣ) Пч н. XV (1), 63 об.; оли то: да не срама никтѣже мужьскѣѣ головы. оли то хр(с)та срамилъ есть. МПР XIV<sub>2</sub>, 230 об.; се идуть к тебѣ Варазы. не мози и(х) держати въ градѣ. ѿли то створать ти зло. како и сде. ЛЛ 1377, 25 (980); ѿ плода него не мозита ясти ни имата ре(ч). прикоснутиса кемъ оли то [в др. сп. вы] смѣртию оумре||та. Пал 1406, 37а–б.

4. Следствия. Так что: да мы оуспохо(м). і въстахо(м). ѿли слипати(с) оустомъ наши(м). ѿ блѣгости па(ч) меду і ста. СБПаус н. XV, 156 об.

II. Част. 1. Усилит. Аж. Оли (оли и, оли же) до – в роли предл. с род. п. Вплоть до: Тои (ж) осени найде дѣжгъ великъ. и днь и ночь. на || гѣжькинѣ днь. оли и до нукулина дни. не видеомъ свѣтла дни. ЛИ XIII<sub>2</sub>, 105–106 (1228); изго-ниша литв ру(с). оли до тѣргу. Там же, 118 (1234); поча кланатиса поа п(с)лмы ѿли и до полунощья. ЛЛ 1377, 65 (1074); придоша изнова Половци на мирь. и сташа по Дубеньцо ѿли и до верхъ Супона. Там же, 116 (1154); дали есмь... тернаву рѣку. имивши с убою стороною. оли же до верха рѣки тоѣ. Гр 1378 (1, ю.р.); тотъ днь весь идоша ѿли до ночи Кърачевоу. ЛИ ок. 1425, 124 (1146); пришедши же стрѣлци... и възбиша ратньна ѿ города. и гнаша на ѿли до полкоу ихъ. Там же, 138 (1148).

2. Ограничит. Только, лишь: Изаслава же долго не бы. ѿли полоудни приѣха к ни(м) ЛИ ок. 1425, 124 (1146); инѣи же Оугрѣ бежаша. ѿли в Галичи становившася. Там же, 260 об. (1232).

3. Вopr. Неужели, разве: іс(с)ъ... приде къ ивану кр(с)тиса отъ него. іба... гла... оли ты ѿ мене кр(с)тити(с) хочещи. и что твориши г(с)и. не могу ятиса поверхъ бесмѣрнѣ. СбЧуд к. XIV (1), 141г. Ср. яли.

**ОЛИКЕСЪ|И (1\*), -И с.** 'Ελκεσσαῖοι Последователи елькесейской ереси, не признающей божественности Христа: Самописане. и еже оликесеи. иже досде въ аравии живоуще. ('Ελκεσσαῖοι) КЕ XII, 257а. Ср. **елькесѣи**.

**ОЛИКО (4\*) мест.** 1. Относит. Сколько: Сказа тиоуноу своему дати аназархоу философу ѿлико [в др. сп. елико] просить. (ὄσον) Пч н. XV (3), 28 об.; **толико... олико** – столько ... сколько: а мнѣ достоить толико дати олико есмь рекль. Пч н. XV (3), 28 об.; толико ѿ вирь і продажъ. десатины зръль ѿлико днии въ роуцѣ княжии въ клѣть. него. УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV.

2. Колич. Сколько: нынѣ же олико недѣль. изъмѣнаюа [ем. изъмѣнаа] горжю(с) иако звѣрь. и брешо иако песь. (ἄρτι καὶ ἐβδομάδα!) ФСт XIV/XV, 194в. Ср. **елико**.

**ОЛИМПИАД|А (2\*), -Ы с.** 'Ολυμπιάς, -άδος Год олимпийских игр: Дарии, глѣю, миданинѣ повелѣ Иер(с)лмоу создати(с) въ \*ѿ\* м(с)цѣ цр(с)тва него, преже иако же въ Юелинѣхъ лѣ(т) \*ѿѿ\* ѿ олимпиады. олимпиада же въ Юелинѣ(х) оунъ нарицаеть(с) иже за \*л\* лѣ(т) свершаемъ поприщъ четвертолѣтнаго ради и слнчньаго течения ѿ коногождо лѣ(т) тако свершаеть(с) днь. (ἐξ ὀλυμπιάδος, ὀλυμπιάς) ГА XIV<sub>1</sub>, 136б. Ср. **алоумпиада, олоумпиада**.

**ОЛИША|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.** Лишаться, отказываться: по что всуе тружаемса и на краснаа на оудобрение и свѣтилникъ очима. тѣмъ подобными не олишаемса. внѣ. ходаше добрыхъ и полезныхъ. (ἀνθαρρούμεθα!) ФСт XIV/XV, 38а.

**ОЛКАРФОС|Ъ (1\*), -А с.** ὀλοκάρφος Вид жертвоприношения, всеожожение: ѿци наши въ горѣ сеи поклонишася, соущемъ ѿ Аврамѣ вѣщавающе, идеже бнѣ ѿнѣ на ѿлкарфосъ възнесе. (εἰς ὀλοκάρφωσιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 119а.

**ОЛОВИН|А (3\*), -Ы с.** Хмельной напиток из жита и ячменя: пра(в) \*г\* аще котѣрыи прозветь млеко і медь. іли в вина мѣсто оловину іли медовину. іли животно нѣкѣе. іли сочива, ко ѿлтареві принесеть... да изв(е)ржетьса. КР 1284, 37а; то же КВ к. XIV, 18г; Се же есть приносити къ олтареву. млѣко і медь і оловину іли медовину. || или животно кое іли сочива. таковаа губо елиньска и жидовьска суть. КР 1284, 37а–б.

**ОЛОВИР|Ъ (1\*), -А с.** ὀλόβηρος Драгоценная ткань: кожоухъ же ѿловира Грѣцького и кроуживы || златыми плоскоми [в др. сп. плоскими] ѿшитъ. ЛИ ок. 1425, 273–273 об. (1252).

**ОЛОВ|О (35), -А с.** 1. Свинец: сы вълкъ... нынѣ овьча... сы олово нынѣ злато сътворенъ. СбТР XIII/XIII, 187 об.; по семъ вьвржена бы(с)

въ конобѣ мѣданъ. исполненъ олова и смолы. *Прл 1282, 186;* и подькоуриша ю пькломъ и сѣроу и ѡловомъ. *Пр 1313, 66;* Маѣнтии и соушии с нимъ погразоша нако ѡлово въ водѣ зѣло (μόλυβδος) *ГА XIV, 204в;* быень бы(с) злѣ и свѣщамъ пожъжень и въ враще олово. [так!] въвержень бы(с). *Пр 1383, 126г;* Паки же каме(н) олова(н) глѣтса х(с)ъ. рекоша бо олово. ѿ мѣди и олова е(с)ство има(т). (τὸ κασσίτερον... μόλυβδον) *ГБ к. XIV, 84г;* злато на||ко олово видѣть. (μόλυβδος) *ФСт XIV/XV, 36–37;* оковавшѣ раку иосифлю оловомъ отаи и въвергоша и в море. *Пал 1406, 124г.*

2. Олово: азо ти олово попродаде и свинеце и клепаине вохо. *Грб № 439, XIII/XIII;* воложи олово со цегыри безмене. *Там же;* а в ризѣ рускому купцѣви ѿ вѣса дати ему ѿ бѣрковска поль овра. ѿ воску. ѿ мѣди. ѿ олова. ѿ хмѣлю. *Гр 1338–1341 (толоцк.);* ѡбновл(е)на бы(с) цркви сѣаа бѣца... и покрыта бы(с) ѡловомъ ѿ верху до комарь. и до притворовъ. *ЛЛ 1377, 139 об. (1194);* помостъ бѣ слить ѿ мѣди. и ѿ олова ч(с)га нако блещатиса нако зерчалю. *ЛЛ ок. 1425, 281 об. (1259).*

**ОЛОВАНИЦА** (4\*), **-Ъ** (-А) с. Свинцовый прут: приведенъ бѣ къ агриколаю и быень бы(с) олованицами и (жи)лами говажими. *Пр XIV, (1), 110в;* то же *Пр 1383, 104в;* сѣи же фѣодоръ... жезлиемъ и олованицами быень бы(с). *Пр 1383, 102в;* то же *Пр XIV, (1), 108г.*

**ОЛОВАНИИ** (9\*) пр. Сделанный из свинца или олова: быена бы(с) млатомъ олованомъ. *Прл 1282, 33а;* и въвержень бы(с) въ отажѣ олованую. и по семь рожны желѣзны ражжены. ост(а)влешеся тѣло сбодоша ему. *ПрЮр XIV, 74б;* моши же юго в раку оловану вложыше. въвержены быша в море. *Пр 1383, 83г;* приложивыи златоу петаль ли оловану. (μόλυβδινα) *ПНЧ к. XIV, 28в;* оузра(т) каме(н) олова(н) в руцѣ зоровавели. (кассітѣриνον) *ГБ к. XIV, 84г;* Паки же каме(н) олова(н) глѣтса х(с)ъ. (кассітѣринос) *Там же;* олова(н) же каме(н). зане олово почернѣемо. паки очищанемо свѣтитса. (ὁ κασσίτερος) *Там же, 85а;* | образн.: и ставилы праведноне растляюще. и олованое мѣрило безаконна на са влекуше (μόλυβδοῦν) *ГБ к. XIV, 117г;* таковни же оловану мѣру безаконна на са влекутъ. *Там же, 118б.*

**ОЛОКАВТОМАТ**А (4\*), **-Ы** с. ὀλοκαυτώματα Вид жертвоприношения, всесожжение: тѣло же свершилъ иеси ѿ мнѣ. ѡлкавѣтоматы ѿ грѣсь не възиска. *СбЯр XIII, 22;* и събереть ѡлкавѣтоматы ваша съ жертвами вашими и ѡдите маса, нако не рѣхъ вамъ, негда извѣдохъ вы изъ земля Юеуветьская и ѿ жертвахъ и

ѡлкавѣтоматахъ. (τὰ ὀλοκαυτώματα... περὶ... ὀλοκαυτώματων) *ГА XIV, 177г;* исполнь токмо ѡлкавѣтоматъ овнихъ (ὀλοκαυτώματων) *Там же.*

**ОЛТАРЕВЪННИИ** (1\*) пр. к олтарь в 1 знач.: Сти(х) •б• Съставите праздникъ въ осѣнающихъ до рогъ олтаревъныхъ. *УСт к. XII, 36 об.*

**ОЛТАРЬ** (245), **-А** с. ἄλτῆριον 1. Сооружение в форме стола, служащее для принесения жертв, жертвенник: отъ крѣве авела правдынаго. до крѣве захариа сѣна варахина. негоже оубисте межж ѡлтаремъ и црквию. (μετάξυ τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ θυσιαστηρίου) *Изб 1076, 189 об.;* видѣ гаврила аѣгла стоаща ѿ десноюю ѡлтаря кадильнаго. *Прл 1282, 26б;* ѡстави даръ твой предъ ѡлтаремъ иди преже сѣмириса съ бра(т)мь твоимъ. *Там же, 86в;* и созда нои олтарь бѣу. и ѿ всѣхъ скотъ ч(с)тыхъ и ѿ всѣхъ птицъ ч(с)тыхъ. тако же и ап(с)ли г(с)ни создаша олтарь бѣу. *Пал 1406, 55а;* и ста солононъ. пре(д) лицемъ олтаря. предъ лицемъ излвлымъ. *Там же, 206в;* токмо сего прошю оу тебе. имъже въстоупишь на заколений ѡлтарь. помолиса къ боу за ма (τῷ τῆς θυσίας) *Пч н. XV (1), 128 об.;* видѣхомъ црквию... посре(д) же цркви тоа ѡлтарь знаманованъ. посреди (ж) ѡлтаря || того источни. *СбПаис н. XV, 156–157.*

2. Алтарь, церковный престол: олтарь пламаны а цркви ледана и олтарь погаснетъ и цркви стаетъ. *Надп (В.) № 73, XI–XII;* по сихъ поклонитса прѣдъ сѣимъ ѡлтаремъ три краты. *ЖФП XII, 48г;* законъ бѣи повелѣвааетъ. слоужащимъ олтареву. ѿ олтаря кормитиса. (τῷ θυσιαστηρίῳ... ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου) *КР 1284, 43а;* Г(с)и помози рабу своему юрью болковичю. создавшему цркви и олтарь. сѣаго... николю. *Гр ок. 1350 (2, ю.-р.);* сежоу близъ сѣго олтаря. и донеже не вижоу дѣа осѣнающа сѣи олтарь. *Пр 1383, 155а;* и положі омѣфоръ свои на олтари рекъ. ѿселе не могу вамъ быти еп(с)пъ. (ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον) *ПНЧ к. XIV, 174в;* плачѣте иерѣи. рыдаите слоужащи олтареву. (τῷ θυσιαστηρίῳ) *ГБ к. XIV, 115а;* что .ѣ. олтарь и что аѣгла. что трапеза... А се ѿвѣ(т)... олтарь .ѣ. гробъ г(с)нъ. трапеза .ѣ. гробныи затворъ. *ЗЦ XIV/XV, 35в;* Данило... созда цркви сѣма безмѣздникома... и волтарь пресѣго Дмитрея. *ЛЛ ок. 1425, 282 (1259);* ♦ малыи олтарь – алтарь в боковом приделе церкви: и вземше ѡдна потирь. ли по(п). или дьяконъ. и ѡнесетъ в малыи олтарь. и влити вина и воды. *КН 1285–1291, 508а;* олтарь есть оуставъ || г(с)нъ и пр(с)тлѣ бж(с)твныи. сѣдит бо вса дѣи со ѡимъ на пр(с)тлѣ. олтаря же малаа ѡба полы. разлучениа ра(д) праведныхъ и грѣшныхъ. *ЗЦ XIV/XV, 30в–г;* Иевъ... вниде во цркви. сѣго... Геѡргина... и вниде во олтарь



малыи. идеже ерѣи совлачахоу ризы своа. *ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288).*

3. *Восточная часть христианского храма, где совершается таинство:* оузрѣ сѣана мѣнка бориса и глѣба. исходаща акы изо олтаря. *СкБГ XII, 216;* Вьлазанъ въ олтарь въ дѣне или в ношѣ. і етеро что ѿ сѣхъ сѣсоудъ ли портъ... възметъ. да продаеть(с). а еже внѣоудоу олтаря ѿ цркви възметъ что да тепеть(с). *ЗС 1285–1291, 3416;* а попови идоуче въ олтарь на выходѣ. то въ козмитъ цѣловати... а вьлѣзь во олтарь трапезоу цѣлоуетъ. *КН 1285–1291, 535в;* да не боудеть всѣмъ просто вьходенъ. сѣгнѣ бни || олтарь. *Там же, 546б–в;* и въ олтарь не вшедѣшию немоу (εἰς τὸ θυσιαστήριον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 246а;* видѣ сѣоу бориса и глѣба. исходаща ѿ олтаря идуша к нему. *ЧтБГ к. XI св. XIV<sub>2</sub>, 112а;* внѣ же олтаря взимаа что. бьенъ будеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 192 об.;* и есть цркви та стоящи въ Корсунѣ градѣ... полата же Володимера съ краа цркви стои(т). и до сего дѣне. а црцина полата за олтаремъ. *ЛЛ 1377, 38 об. (988);* олтарь токмо попо(м) и дыаконо(м). а чецемъ и пѣвцемъ пре(д)олгарыѣ. *КВ к. XIV, 308в;* Во дѣни же ты егда гороу сѣчахоу. иаже за олтаремъ. *СбТр XIV/XV, 168 об.;* и снемше с него желѣза сковаша на потребоу олгаревѣи въ цркви. *ПКП 1406, 112а;* входящи во олтарь. стоаста два столпа. ѿ цѣла камени. *ЛИ ок. 1425, 281 об. (1259).* *Ср. алтарь.*

**ОЛТАРЬНЫИ** (12) *пр. к олтарь.* 1. *Во 2 знач.:* не съвършати сѣгнѣхъ олтарьныхъ тѣкмо отъ постыныхъ члѣвк. (θυσιαστήριον) *КЕ XII, 51а;* Олтарныи верхъ .ѣ. плащаница юже купи иосифъ. *ЗЦ XIV/XV, 35в.*

2. *В 3 знач.:* никомууже лѣтъ боуди. прѣдъ олтарьными заграды. ни на иномъ мѣстѣ молити(с). *УСт к. XII, 253 об.;* и •бн• кр(с)та иже надъ олтаремъ... и прѣграды олтарьныа... межѣ стѣлпы. а то все сребрьно. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 70 (1204);* не по(д)басть иподиакономъ олтарныхъ дверѣи ни в малѣ ѿступати. (тоу θυσιαστήριου) *КР 1284, 84а;* и видѣша оу олтарьное преграды дѣскѣ || каменоу положенѣ. *ПКП 1406, 142б–в;* *в роли с. Тот, кто служит в алтаре:* и аще бѣ нѣкто ѿ олтарны(х) изва руку. съвращенныа ставиль. пальса бы паденныа слеза(м) подобно. (τῶν ἐκ τοῦ βήματος) *ГБ к. XIV, 164в;* Ходите оубо. ставше окр(с)тъ мене. ве(с) ликъ иже того е(с). елико же олтарны(х). и елико же и нижни(х). (ἄσσι τοῦ βήματος) *Там же, 177б.*

**ОЛОУМПИИДА** (2\*), **-Ы** с. 'Ολυμπιάς, -άδος *Промежуток в четыре года между олимпийскими играми:* Иродъ же цр(с)твуетъ лѣ(т) •р• и •п̄с• и || олоупиады [так!] •д̄•е лѣ(т). ѿ •з•

оу(бо) шести сотъ •п̄с• бываетъ помежи •р• и •к• олоупииадовъ лѣ(т) •ӯп̄г• (τῆ... ὀλυμπιάδι... ὀλυμπιάδων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 136б–в.* *Ср. алоупииада, олимпиада.*

**ОЛ|Ъ** (2\*), **-ОУ** с. *Хмельной напиток из жита и ячменя:* Нынѣ же что створи(м) братьѣ. скрушени и смѣрени. и оупивающе(с). не ѿ олу ни ѿ вина (ἀπό σίκερα) *ГБ к. XIV, 112г;* оупившеса не оломъ ни виномъ. (ἀπό σίκερα) *Там же, 113а.*

**ОЛЬНЫИ** см. ольны

**ОЛ|Ъ**<sup>1</sup> (1\*), **-Ю** с. *То же, что оль:* аз же за •з• лѣ(т). вина и олю не вкусихъ. *Пал 1406, 99г.*

**ОЛЬ**<sup>2</sup> (1\*) *част. усилит. При указании на значительность срока. Аж:* и бишаса оль •г• не(д)лѣ. *ЛИ ок. 1425, 117 (1144).*

**ОЛЬМА** (1\*) *нар. Не тольма... ольма – не столько... сколько:* изврачева. не толма хьгтростию ольма мѣтвоу. *Пр 1383, 96б.* *Ср. кельма.*

**ОЛЬНА** (5\*) *союз. Когда. Ольна... тоже – когда... тогда:* продалъ есмь сорокъ бобровъ милате на десати гривнѣ сьрѣбра олна же. възмѣ сьрѣбро тоже дан бобры. *ГрБ № 420, 30–60 XIII;* рекоша имѣ кѣзи. олна настъ всѣхъ не боудеть. то(ж) все то ваше боудеть. *ЛН ок. 1330, 121 об. (1238);* || *пока не:* А на волость новгородскоую наѣдоша литва. нѣмци чюдъ... і нелѣзъ баше орати по селомъ. і нѣчимъ. олна вда. ярославъ сѣна своего александра опать. *ЛН ок. 1330, 128 об. (1240);* та(к) створиса пагоуба велика. олна на свѣтѣ бѣ и добрии лю(д) оуаша. а злии члѣвци падоша на грабежи. *Там же, 151 (1299);* а мнѣ королеви помагати. ольна годъ минеть дмитрнѣе дѣнъ. *Гр 1366 (1, ю.-р.).*

**ОЛЬНО** (1\*) *част. усилит. Ольно до – в роли предл. с род. п. Вплотъ до:* и гониша по нихъ ольно. до Юсолны. *ЛИ ок. 1425, 285 (1262).*

**ОЛЬНЫ** (8\*) *союз и част. 1. Союз. 1. Врем. Когда (даже):* и положажу пред нимъ. хлѣбъ и не вимаше его. ольны вложити буда(ш) в руцѣ ему. *ЛИ ок. 1425, 72 (1074); ольны... тоже – когда... тогда:* не бѣите же са с ними. близъ но поустите ѣ во свою землю. ольны поидоутъ роздѣлившеса. тоже биитеса с ними. *ЛИ ок. 1425, 288 (1268);* ольны же минеть погань си. изъ землѣ тоже поедемъ. *Там же, 298 (1287);* || *пока не:* Володимѣръ же искашетъ сего велми хотя оувѣдати. кто се оучиниль... Кондрать же запрѣ(с)... ольны же повѣдѣ Володимѣроу оуи. его князь Болеславъ. на снѣвча своего на Кондрата. *ЛИ ок. 1425, 292 об. (1279).*

2. *Уступит. Хотя, между тем как:* мнѣ и еще живоу соущоу. а онь роздаваетъ. города мое и села. моа. ольны моглѣ. по моему животѣ. роздавати. *ЛИ ок. 1425, 298 (1287).*

II. *Част. I. Выделит.-ограничит. (И) только:* како стекаса с нимъ. тако оуби Татарина. ѡльны друоги Татаринь. со задоу притече. и пота Лаха тоу. *ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261).*

2. *Усилит. Ведь:* хоташеть бо оуже княжити в Володимѣрѣ. но братъ емоу не да. тако река мogle. ѡльны по моемъ животѣ княжити. *ЛИ ок. 1425, 299 об. (1287); || даже, аж, вплоть:* миръ держа с околными сторонами... ѡдержа землю свою величествомъ. ѡлны по Тотары. а сѣмо по Лахы по Литвою. *ЛИ ок. 1425, 306 (1289).*

**ОЛЬНЬ** (1\*) *част. усилит. Ольнѣ до – в роли предл. с род. п. Вплоть до:* того же дни бишаса всѣ днь. ѡлнѣ до ноши. *ЛИ ок. 1425, 250 (1213).*

**ОЛЬШИН|А** (1\*), **-Ы** с. *Ольшаник:* ѡто изъбишьного перевоза поперекъ вольшины. *Гр поле 1349 (ю.-р.).*

**ОЛЪ|И** (12), **-Я** с. *ἔλαιον, oleum Оливковое масло:* оумасити лице ѡлѣемъ хлѣбъ срѣдце члвкоу оукрѣпить. *СбЯр XIII, 137;* все же оубо блгооухание и паче ѣ Индинскы(х) арамафъ, рекше блгыхъ вонь, развѣ нѣкотораго мокрога ѡлѣа ли инога таковаго оустроения (χωρίς... ἔλαιον) *ГА XIV, 1176;* и велии бѣ строупъ члвчествую ѣ ногу доже и до главы, || и не бѣ како врачѣба приложити ни ѡлѣа ни приоузы. (οὐτε ἔλαιον) *Там же, 136–137;* и на скврде ражъжене прострѣнь бы(с). и главу помазавше олѣемъ и жораткомъ посыпаша. *Пр 1383, 87а;* видиши пола него гобьнена. и всакого тука исполнь. да масла и олѣа оумно|жено. *Пал 1406, 178–179;* | *образн.:* помаза та бѣ бѣ твои ѡлѣемъ радости паче причастникъ твоихъ. *КТур XII сп. XIV, 274.*

**ОЛЪК|Ъ** (2\*), **-А** с. *Часть борти с медом, оставляемым для пчел:* Аже борть. подѣтнеть. то \*҃ продаже, а за дерево польгѣрвнѣ. аже бчелы выдереть. то \*҃ грвне продаже. а за медъ ѡже боудоутъ бчелы. не лажены, то \*҃ кунь. боудеть ли ѡлекъ. то \*ѣ коунь. *РПр сп. 1285–1291, 624в;* то же *РПрМус сп. XIV, 2, 14 об.*

**ОЛА** (1\*) *союз. Иначе, в противном случае, а то:* прислите :ї: гривнѣ ола възмѣ кыеве :з: гривнѣ. *ГрБ № 524, 2 четв.–сер. XII.*

**ОЛАДЪ** (5\*), **-И** с. *Судно, лодка:* и бы(с) вѣсть Грькомъ. яко избилѣ море Русь. и пославъ їрь именемъ Мономахъ по Руси. ѡладии \*дї• Володимеръ же... възпативѣса избѣ ѡлади Гречьскыа. *ЛЛ 1377, 52 (1043);* то же *ЛИ ок. 1425, 57–58 (1043);* пришли соугъ видѣтъ ѡладїи Роускыхъ. *ЛИ ок. 1425, 252 (1224).*

**ОЛАДЪ|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Засохнуть, зарости:* да не яко лѣнащюса тажарю. оладѣеть садъ. подобна не приноса плода. (ἴνα μὴ...

χέρσων) *СбТр XIII/XIII, 155 об.;* | *образн.:* ѡладѣвшюю грѣхи землю ивангл(с)кымъ раломъ въздѣласте. *КТур XII сп. XIV, 281;* иже вчера преже банѣ исохшюю бѣа капла. оладѣвшюю бесловесныа стр(с)ти праху ядуше. пера бо и яда топчемое. (χέρσων) *ГБ к. XIV, 37г.*

**ОМАЗАНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к омазати:* Моисии небрѣже рекъ, яко «Лоукиеви не възложити роукоу своєю на ма омазанѣ же їста кровью стѣхъ». (πεφωρμέναι) *ГА XIV, 234г.*

**ОМА|ЗАТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Помазать, обмазать:* кождо вась сеи ноши заколѣте агньць чистъ непорочень. и омажете прагы кровию него. *Пал 1406, 124б.*

**ОМА|ЗАТИСА**<sup>1</sup> (1\*), **-ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *Страд. к омазати:* стекошеса множество да оубьютъ игемона и оубежа. и кровь юеже са бѣ омазаль. отърши въ своемъ дому поставиша. *Пр 1383, 7в. Ср. омазатиса<sup>2</sup>.*

**ОМАЗА|ТИСА**<sup>2</sup> (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Помазываться, обмазываться:* Вчера агне(ц) закалшеса. и омазахуса прازی. (ἐχρίοντο) *ГБ к. XIV, 48г.;* | *образн.:* Отътоль агне(ц) закалаетса. и омазаетса ч(с)тноу кро(в)ю. дѣяние и слово. (σφραγίζονται) *ГБ к. XIV, 63г. Ср. омазатиса<sup>1</sup>.*

**ОМАР|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Омрачиться, опечалиться:* ср(д)це клочеть. и дѣша ми омариса и жилы тѣла моего раслабиша ми. *Пал 1406, 88г.*

**ОМАХАЛ|О** (1\*), **-А** с. *Опахало:* раби пре(д)стоаща по чину... овы же на конци персть чаша держаше... ови же омахалы вѣтры дѣюще. и дебелство тѣла нашего оустужающи(м) (τῶν ῥιπίδων) *ГБ к. XIV, 99г.*

**ОМАХН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Замахнуться:* и ре(ч) авесь къ дѣду. се вѣдалъ ти кестъ г(с)ь в сию ношь врагы твоа... да второе. не омахну на нь. *Пал 1406, 190а.*

**ОМАХ|Ъ** (1\*), **-А** с. *То же, что омахало:* нынѣ оубо кошѣ шина. и ѡмахи же и малѣгъ кошицѣ оустрааа. (ῥιπίδας) *ПНЧ к. XIV, 146г.*

**ОМАЧА|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Смачивать, орошать:* слъзами землю омачающю. *СкБГ XII, 13в.;* и тѣмъ [соком] пресъхъшии изыкъ ѡмачаа (διαβρέχων) *ЖФСт к. XII, 13б.;* кр(с)ташеса мыа на всаку но(ш) одрѣ слъзами. и омачаа постелю. *ГБ к. XIV, 23а. Ср. омочати.*

**ОМАЧА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Быть смоченным:* оуже омачаеть(с) трѣст. *УСт к. XII, 31 об.*

**ОМЕЛЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Птицелов:* и омелни(к). трости твори(т). и взирае(т) вѣна. и пре-лукуе(т) перо птиче. (ἰξευτής) *ГБ к. XIV, 82а.*

**ОМЕТЬ** (4\*), **-И** с. 1. *Одежда, накидываемая на плечи* (?): ѿ аронахъ риза(х) и ѿ скимномъ ѡбра(з). и ѿ стихари. и ѿ поасъ. ѿ подири. ѿ ѡбъдехъ. и ѿ иефудъ. и ѿ четвьроскоутнъ ризъ. и ѿ ѡмети. и ѿ кидари. *КН 1285–1291, 608б; Кидарь же наглавныи оушьвъ. се же иеть сѣго дѣа ѡсѣнениа. ѡметь же иеть адамъ. иже съ высоты райскыа жизни, въ преисподнии ада. сниде мракъ. Там же, 609а; ѡметь же иеть адамъ иегоже възьме х(с)ъ на свои рамъ изъ ада на нб(с)а възведе. Там же, 611б.*

2. *Разновидность рыболовной сети*: Се нѣ(с) оудица лестью за лалоку юмлюци. и нѣ(с) ометь мережа. (κῆτος) *МПр XIV<sub>2</sub>, 34.*

**ОМЕШЬ** (1\*), **-А** с. *Лемех*: а четъ. ѡмьшѣ пришло. и вы имъ кѣне мѣи голубыи даите. *ГрБ № 142, н. XIV.*

**ОМИНОВЕНЬ** (1\*) *пр. Понятный*: не тако || ли, ѿ великыи, печальнѣи намъ, что рекуть вамъ мнози, но что ѡминовено праведному и неправедному, иже иеть истина. (τὸ ἔλαϊον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 272–273.*

**ОМ'И|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Разми-ну'чьс. с кем-л.*: наворопници же перешедше Х' зол., взидоша на шолома. глладающе. кдѣ о' рать ѣ. Коньчакъ же стоаля оу лоузѣ. его же лдоуше по шоломени ѡминоуша. *ЛИ ок. 1425, 222 об. (1184).*

**ОМИР'ИТИ** (7\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Усмирить*: Придоша Половци к Гургеву... и мало не взаша иего. Стополкъ же ѡмири е. *ЛЛ 1377, 76 (1095); Ѡлегъ же ѡмиривъ городъ. овы изъима. а дру-гьа расточи. Там же, 85 об. (1096); то же ЛИ ок. 1425, 87 (1096); король же ѡмиривъ Ляхы. поиде за горы. ЛЛ 1377, 144 (1206); ѡн же ѡмиривъ и(х). и оустремиса на Киевъ. Там же, 145 (1207); и посла к ни(м) мужа своего Михаила Борисовича ѡмиривъ и(х). ѡни же не внушиша глгль иего. надѣюшеса на градную твердость. Там же, 146 (1207); кна(з) же великыи ѡмиривъ и(х). и посади оу ни(х) Ѡлга Володимерича. Там же, 146 об. (1207).*

**ОМОФОР'Ь** (8), **-А** с. ѡмофѡриов *Омофор, наплечная часть архиерейского облачения*: По семоу ѡбразоу еп(с)пи ѡмофѡрь носатъ на ramoу. *КН 1285–1291, 611б; гла... видиши ли ц(с)рцо и г(с)жо всѣхъ. молашюса за миръ. ѡн же ре(ч). вижю ѡче и покрывшиса стѣмъ своимъ ѡмофѡромъ. свѣташ||са паче еликтора. Пр 1313, 42в–г; и покрывши ч(с)тнымъ своимъ ѡмофѡромъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 41г; и положи ѡмѡфѡрь свои на олтари рекъ. ѡселе не могу вамъ быти еп(с)пъ. (τὸ ѡμοφѡριον) ПНЧ к. XIV, 174в; сугубое же одѣные ѡ июдѣи. вифидъ. одѣныа стѣлска. оу на(с) же стѣлско ѡмофѡрь. (τὸ... ѡμοφѡριον) ГБ к. XIV,*

175а; по что възлагаеть || сѣни(к) трегубъ ѡмофѡрь его. и прозвутерь. по что б'губъ. патрахиль его. *ЗЦ XIV/XV, 34в–г. Ср. амофѡрь.*

**ОМОЧА|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Смачивать, орошать*: и приносацо ему хлѣбъ. по двою и трехъ днехъ. онъ || омочаа его слезами. тако ѣдаше. (καταβρέχων) *ПНЧ к. XIV, 176а–б; сле-зами оубо землю омочаа. (ἔβρεχε) ЖВИ XIV–XV, 124в; теченье слезъ иоасафъ мѣры не имѣаше... всего самого и землю на неиже съдаше омочаху. (κατέβρεχεν) Там же, 132а. Ср. омачати.*

**ОМОЧЕНЬ** (1\*) *страд. прич. прош. Окра-шенный*: кожи овни в червленъ омочены. (φονικωβαφῆ) *ГБ к. XIV, 205в.*

**ОМОЧ|ИТИ** (21), **-ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Омочить, оросить*: слезами моими постелю мою ѡмочоу. *СбТр XII/XIII, 188 об.; то же СбЯр XIII<sub>2</sub>, 133; (βρέξω) ЖВИ XIV–XV, 48г; блудница бо слезами нозѣ вл(д)чни ѡмочивши и власы своими ѡтерши дѣшу свою ѡцѣсти ѡ скверьны. ЗЦ XIV/XV, 17г.*

2. *Смочить, обмакнув в жидкость*: по семь ѡ црквника огна просити. и ономоу ѡ сѣго свѣта свѣтильника омочышо рогозъ. и тоу въжъгышо повароу дати. *УСт к. XII, 216 об.; колико быша хотѣли. омочити свои хлѣбъ въ оухоу. юже проливать [вм. проливають?] мои повари. (βάψαι) ПНЧ 1296, 77 об.; бжтвную сѣты бѣа ризу с' ими [в др. сп. и съ пѣсними] изнесыше в рѣку ѡмочивше. ЛЛ 1377, 7 об. (86б); г8ба юже омочиша во оцетъ и напоиша христа на кръстѣ. Надп 1383; о рѣцѣ же писано. внигда омочиша нозѣ носашен киво(т) иерѣи. абѣ ста вода текущиа. и нижнаа сниде в море солонос. (ἔβαψαν) ГБ к. XIV, 69б; иему же рече омочивъ хлѣбъ в солило дамъ. СбТ н. XV, 14б; | *образн.*: не ѡмочивъ языка въ оумъ, много сѣгрѣшишь въ словѣ. (μὴ... ἀλοβρέξας) *Пч н. XV (1), 114; || замочить, подвергнуть мочению*: [суkho] омочи и пристриги. *ГрБ № 536, XIV<sub>2</sub>.**

**ОМОЧ|ИТИСА** (6\*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Омочиться, ороситься*: Не тѣло твое токмо да омочитса но и дѣша. ни же грѣси омыютса но и нравъ (περιβαρυντισθήτω) *ГБ к. XIV, 40а; || замочиться, намочнуть*: Попови достоить. хотаче погроужати въ водѣ роуцѣ собе завити. а не омочитса. опастые тако же и пелена. *КН 1285–1291, 523г; влѣзоша жерци... въ иерданъ. и ноги жречьскы въздвизающи(х) ковчегъ. омочишася. вмагъ воды иердана. (ἔβαψαν) Пал 140б, 163в; || окраситься*: чермыны же ризы ѡ ребра истекшею кро(в)ю пло(т) вл(д)чна омочиса. (ἔβαψη) *ГБ к. XIV, 74а; ѡмочити(с) и власници ѡ крове иего. ПКП 140б, 192б.*

2. *Обмочиться*: пьяница акы болванъ. и акы мртвца валаеть(с) и многожды осквернивьса и омочивьса смердить(с). ЗЦ XIV/XV, 46б.

**ОМРАЖА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Мерзнуть, коченеть*: и нелестный путь заповѣднн. вашихъ показахъ вамъ. и яко пастухъ гора вами варомъ дневнымъ. и омъражанаса ночью. (τῷ παυετῷ) ФСт XIV/XV, 129а.

**ОМРАЖЕНЬИ (1\*)** прич. *страд. прош. Оскверненный*: не прѣзьри мене. оуничъженаго. ни же ѿвръзи мене омраженаго. (τὸν ἐβδελυμένον) СбТр XIII/XIII, 60.

**ОМРА|ЗИТИСА (1\*), -ЖОУСА, -ЗИТЬСА** гл. *Оскверниться*: Ре(ч) безумный въ ср(д)ци свое(м) нѣ(с) ба. но ра|стлѣшася ре(ч) и омразиша(с). в начинании(х) своихъ. Пал 140б, 140–141.

**ОМРАЧАЮМЪ (3\*)** прич. *страд. наст. 1. Затмеваемый, затемняемый*: видѣвъ знамение. иже на кр(с)тѣ бывшаа. слнце омрачаемо. и землю трасуясую. ЗЦ XIV/XV, 18б; | *образн.*: да не темна време(м) буду(т) добраа. ни приду(т) забве(н)яа глубинами омрачаема. (ἀμαυρούμενα) ГБ к. XIV, 77б.

2. *Печальный*: симъ оубо во многы дни [Феодор] омрачае(м). недостатка ра(д). и къ свои(м) другомъ свою тоугоу ясно исповѣдаа. ПКП 140б, 183г.

**ОМРАЧА|ТИ (12), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Делать плохо различимым, невидимым*: и навитьса кр(с)тѣ на земли скрывааа слнце и омрачааа луоуно (ἀμβλύων) ГА XIV, 167б; земля вскурить(с). чернотью омрачае(т) слнчннла луча. Пал 140б, 17б.

2. *Лишать возможности ясно видеть*: Якоже очынаа болѣзнъ видѣние омрачае(т) и възбраняе(т) лежащаа предъ собою видѣти. (συχέασα) Пч н. XV (1), 39; но и дымъ омрачае(т) и изъдае(т) очи стонащимъ близъ ѿгна. (ἀμαυρούμενος) Там же, 79; || *перен. Помрачать*: потщимса достойно проводить. стѣна дѣни сна. постына. ѿ пьянства... гнѣва и клеветы... зависти... та бо блучають ѿ ба дѣшо. и омрачаютъ. Пр 1383, 20а; и ослѣпляетъ ему ср(д)чньи очи. и лжею омрачае(т) оумъ него. Пал 140б, 113а; лихоимцю мзда очи ослѣпляетъ(т). а пьяници хме(л) омрачае(т). СбПаис н. XV, 135.

**ОМРАЧА|ТИСА (8), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Переставать ясно видеть*: ти оуподобишася нетопыремъ, ихъ(же) очи при ноши съдравъ уста, слнццо || же восиавшо омрачае(т)са. (ἀμαυρούται) Пч н. XV (1), 53–53 об.; || *перен. Помрачатъ*: тгда июда нечестивыи сръброблюбнемъ недоугоуна омрачашеса. и безаконьнымъ соудинамъ та... прѣдае(т). УСт к. XII,

31 об.; многы соуть блондныа страсти... въ таковаа оупражняется. дѣша. и помыслы омрачае(т)са. (σκοτίζεται) ПНЧ к. XIV, 34в; оумъ ихъ омрачае(т)с) пьянствомъ. (σκοτιζομένης) Пч н. XV (1), 84 об.; тако же и мы, вънезапное и много лбующе въ са питье, то скоро и телеса (са) истлбють въ насъ, и жилы изнемогають, и разоумъ омрачае(т)са, ни въздыхати можемъ. (σφαλοῦνται) Там же, 85 об.

2. *Мрачить*: и яко оузрь на стѣи възрадываса дѣшею. а они оузрьвъше и омрачаахоуся и гребнаахоуся къ нему. СкБГ XII, 13г; Мнози славлоубья ради свѣтло и гордо живоуть, а иже имъ надъ добро подавають, а ижеже невидимо данье требуютъ, <тоу> омрачаютьса. (ἀμβλύτερον) Пч н. XV (1), 114 об.

**ОМРАЧЕНИ|Е (14), -Я** с. 1. *Слепота*: бѣси же не свѣдають ничтоже. суть бо немощни и худи взоромъ. яко и се скажемъ ѿ взорѣ ихъ. и ѿ омраченнн ихъ. ЛЛ 1377, 60 (1071).

2. *Перен. Помрачение*: омрачение творца смыслоу. (σκοτώσιν) КЕ XII, 183а; и смѣсивше такое зелие и то давше емоу пити. омрачене творать оумоу его. (σκοτώσιν) КР 1284, 176б; оузриши... тьску и омрачене дѣшное и тагости телесныа (τὴν σκοτώσιν) ГА XIV, 271б; тако и неправое слово видить. и въ праведныхъ разумъ. омрачениемъ гнѣвнымъ. не дасть истины разумѣти. МПр XIV, 23; то же Пч н. XV (1), 39; новѣе что о бѣзъ слышати хочете праздно и бездѣлно. требую иеремина на пла(ч). сыгрше(н)яа нашего и омраче(н)яа. ГБ к. XIV, 181г; но в горшеи лише носасихьса в такомъ въздрастѣ. но яко бе-свѣта и по омрачению помысль своихъ. (τῆς σκοτώσεως) ФСт XIV/XV, 79а; ♦ *омрачения страсть* – *обморочное состояние*: тогда оуже оувѣдѣса яко омрачньо есть. превращеваше бо него омраченна стр(с)тѣ. (τὸ τῆς σκοτοδινίας πάθος) ГБ к. XIV, 164г.

3. *Огорчение*: кождо дѣнь приходи(т) свое приноса омрачение. ѿ носасяго боръ [Пр XIV, (1), 90г – багоръ] и вѣнецъ. и до носасяго. полтнаны рубы. Пр 1383, 84г.

**ОМРАЧЕНО (1\*)** нар. 3д. *Сильно*: не на всако прегрѣшение гнѣвааса. ибо ко Аврамоу ре(ч) бѣ: не оуже свершишася грѣси Аморянь доже и донннѣ. и Фарисьемъ же, омрачено ѿскоудѣшемъ, ре(ч). (ἀκαθέκτως) ГА XIV, 77а.

**ОМРАЧЕНЬИ (15)** прич. *страд. прош. к омрачитн*. 1. *В 1 знач.*: Римлане же, видѣше лица Иудейскаа ѿ боура омрачена, напрасно на на нападающе. (ἀμαυρωθείσας) ГА XIV, 162в.

2. *Во 2 знач.*: кыи бѣвът и прошение имоуть неразоумивии || омрачении Июдѣи. (οἱ ἐμβρόντητοι Ἰουδαῖοι) ГА XIV, 144а–б; но что е глати.

въ мѣтвына наша слухы въ омраченъна оумы. омрачили бо си ясны по истинѣ дѣйнаа зрака. сластыи морашими. *СбХл XIV, 107*; пономарь бо тоа цѣркве яко же по оутрѣне||мъ пѣтъи. омраченъмъ [вм. омраченъ?] бывъ сномъ ѿ вселукаваго сотоны. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 1046-в*; ту восиаютъ неразумья. и невѣжестваина волчець и терные страстии... и инъ ѡбразъ злобныи. ѡ немже ми не лзѣ глати... и ѡмраченъна помыслы. (σκοτομενεῖς λογισμοῦς) *ФСт XIV/XV, 120в*; На та(к)выи оубо верхъ злобы прише(д)ше члвци. омрачении суще сицевымъ неразумье(м). кождо по своеи стр(с)ти и по своей похоти постави кумирь и ба наре(ч). (ἐσκοτισμένοι) *ЖВИ XIV-XV, 117а*; въ собѣ бо безъ лѣпoty не можешъ зрѣти. ѡмраченъ сыи и пьянъ гнѣвомъ (ἐσκοτισένω) *Пч н. XV (1), 60 об.*

3. То же, что омрачныи во 2 знач. Образн.: оувы мнѣ коена славы лишень хоцю быти ѡмраченый. *СБЯр XIII, 34 об.*; бе и ѡче г(с)а нашего їдс х(с)а просвѣщъ иже || прежде ѡмраченую. видимую сию и невидимую тварь. (τὰ... ἐσκοτισμένα) *ЖВИ XIV-XV, 82-83*; в роли с.: рыдаетъ же множество правовѣрны(х). зраче ѡца сирымъ и кормителя. омраченымъ звѣзду свѣтоносну помр(а)чаему. *ЛЛ 1377, 124 об. (1175).*

**ОМРАЧ|ИТИ** (24), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. Сделать что-л. плохо различимым, затемнить: стрѣлы ѡмрачиша свѣтъ побѣжены(м) *ЛЛ ок. 1425, 265 (1240)*; || перен. Затемнить: блгогльпноую добротуоу бжествныхъ повелѣнии намъ омрачыша. (ἀμαρῶσαντα) *КЕ XII, 42б*; ѡдежу мою ѡсквернихъ. крѣщение омрачихъ. срѣдце ѡтагъчихъ. обыадениемъ. *СБЯр XIII, 33*; гла(с) ба моего ѡслушахъсѧ. ѡбра||за добротуоу ѡмрачихъ. Там же, 169-170; и помагане(т) свѣту. иже... ѿ грѣха омрачихо(м) же и измутихо(м). (ἐξοφῶσαθεν) *ГБ к. XIV, 14а*; да быша ни любовию бгнали страха, ни сътрахомъ ѡмрачили любви. (ἀμαρῶσιν) *Пч н. XV (1), 49 об.*

2. Перен. Помрачить: ѡверзль ему бѣ ѡчи срѣдичьи не ѡмрачи бо ѡма своего пьянствомъ. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; ѡмрачиша неразумнаа своа ср(д)ца. (ἐσκοτίσθη) *ФСт XIV/XV, 77в*; дшу его обрѣтъ врагъ. помыслы в неи оудобъ лукавыа насѣ(т). и ч(с)тоту оума омрачи(т). (ἐπιθολώσῃ) *ЖВИ XIV-XV, 109г*; Оуне оумрети безъ грѣха. нежели грѣхы и стр(с)тьми дшоу ѡмрачати. (ἀμαρῶσαι) *Пч н. XV (1), 129.*

3. Омрачить, огорчить: омрачи напастыи женоу же и чада (ἡμαρῶσαε) *ГА XIV, 138б*; посла къ Іеуфимію Іеусевья... гла сице к нему: «мѣтвы твоя, г(с)и великыи, другы || твоя ѡмрачи». (ἡσβόλωσιν) Там же, 264б-в.

**ОМРАЧ|ИТИСА** (18), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл.

1. Перестать ясно видеть: да омрачаться очи ихъ и не видать (σκοτισθήτωσαν) *ГА XIV, 163г*; || перен. Помрачиться: и просвѣти ми оумъ. иже ѡмрачихъсѧ злымъ похотѣниемъ. *СБЯр XIII, 168 об.*; лстыми житиа сего омрачышеса. *Прл 1282, 123в*; и ѡмрачиша(с) неразумнаа ср(д)ца ихъ. (ἐσκοτίσθη) *ГА XIV, 40г*; но омрачивъсѧ помъслоомъ. [так!] въверже себе въ полоунощи въ кладазь. (σκοτισθεῖς) *ПНЧ к. XIV, 122а*; луче запрѣщенье приати ѿ оца (и) вл(л)кы нежели бривовену быти. и малы освѣщатица. нежели до конца омрачитисѧ. (σκοτίζεσθαι) *ГБ к. XIV, 33а*; Престоль тщеславьемъ собѣ поставихъ. ложнымъ многословиемъ на немъ възлегохъ. самохвалениемъ всѧ ѡсужаю. пагубно ѡмрачихъсѧ дымъ въ слнца мѣсто держю. *КТурКан XII сп. XIV, 228 об.*

2. Омрачиться, огорчиться: і вси радости исполнишасѧ. а злодѣи омрачишасѧ. зане хр(с)тъяномъ ра(д)ствъ. а дьяволу пагоуба. *ЛЛ ок. 1330, 134 об. (1255).*

**ОМРАЧЬНЫИ** (12) пр. 1. Относящийся к мраку, тьме: недоволенъ быша [демоны], но, и ващыаго желая, приати ѡмрачныи грѣхъ, || испати же имъ ѿ чьсти, ис перва дановѣ. [в др. сп. дано имъ] таче на члѣвка. яко ѡбразомъ биемъ почтена, възавидѣти и на на брань приати. (τύφλου τὸ πάθος) *ГА XIV, 46а-б*; бою бо сѧ да не(к)де омрачное дѣмонъ множество дши мои на пакость пре(д)стану(т) (ζοφερά) *ЖВИ XIV-XV, 131б.*

2. Пребывающий во тьме. Образн. В роли с.: се же недостойноу весьма спроста соудивъ таковаго || ботворения и блгодѣянина приати боненавидимомъ и ѡмрачномъ (ἐμβροτήτους) *ГА XIV, 62в-г*; рыдаду же... зраче ѡца сирымъ и кормителя бходаша. и печалны(м) оутѣшене великое. омрачны(м) звѣзду свѣтоносну заходащю. *ЛЛ 1377, 142 об. (1206)*; то же. Там же, 163 (1237); радуисѧ иже сѣмъ и тресвѣтлымъ оученьемъ своімъ конца руськиа освѣти радуисѧ яко слнце омрачныа и темныа и ть просвѣти боразумьемъ. *Прл XIV-XV (2), 84б.*

3. Невидящий, слепой: просвѣти ѡмрачнѣи мои ѡчи. *СБЯр XIII, 94*; ѡверзыи очи слѣпомоу. ѡверзи ѡчи ѡмрачнѣи помысла моего. Там же, 124 об.; || перен.: просвѣти ѡмрач||ное ми срѣдце свѣтомъ заповѣди твоихъ. *СБЯр XIII, 131-132*; просвѣти ѡмрачнѣю дшоу ѿ неприязни. и бжени ѿ неа все злыо. (σκοτισθεῖσαν) *СБТр XIV/XV, 170.*

4. Находящийся в обморочном состоянии: тогда оуже оувѣдъсѧ. яко ѡмрачноу естъ. преврачеваше бо его [Василия] омраченъна стр(с)тъ. аще бы дьякъ не за руку его яль. паль бы сѧ

оубо и скрушилъ. [дары] (ἐσκοτοδινίασε) ГБ к. XIV, 164г.

**ОМОУТИТИСА (2\*), -ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл. *Изнемочь*: възнесьса смѣри(х)са и ѿмоути(х)-са. и азъ рѣ(х) въ ѿбилии. моемъ: не подвижюса въ вѣ(к). (ἐξπλορήθην) ГА XIV, 87г; но послѣдъ възнесьса смѣрихъ и ѿмоутихъ. (ἐξπλορήθην) Там же, 107а.

**ОМОУТЪ (1\*), -А** с. *Омут*: в тоу ношъ яви ми са рѣка ѿгнаана. и оутопающую ми в неи... приде глѣсь съвыше гла. приидеть к тебѣ рабъ ѿжни никола. иже изведе(тъ) та ѿ ѿмоута сего. (ἐκ τοῦ βορβόρου!) СбТр XIV/XV, 161 об.

**ОМОУТЪТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *То же, что омоутитиса*: възнесъ же и смѣрихьса ѿмоутъхъ. СбЯр XIII, 40.

**ОМЪВЕНИ|Ю (8), -Ю** с. 1. *Мыть*: по омъвени же кѣа [церкви]... и прочаа оутварь кѣи да приложитъ(с)... и да повѣшена боудоу(т) и поникадила. въ цр(к)ви же. УСт к. XII, 278 об.

2. *Омовение (при обряде крещения)*: всѣ(х) иже ѿ роженъа грѣхомъ ѿчищене [так!] имуще. и свершено ѿмвенье. иже злобою наши(х) скверненьи. тако бо сѣсь. заповѣд(а) поражатиса водою. и дѣхомъ. (ρύψιν) ЖВИ XIV–XV, 31г; || *перен. Очищение*: Буди ти бана не тѣлу то(ч)ю но и образу, не грѣхо(м) точью омовенье но и дѣянью исправленье. (ἐκπλυσς) ГБ к. XIV, 39г; ѿ ребра же сѣва прч(с)таа кровь. на омовение || грѣхомъ. Пал 140б, 33б–в.

**ОМЪГНОВЕНИЮ** см. *мыгновение*

**ОМЪФОРЪ** см. *омофоръ*

**ОМЪВАНИ|Ю (3\*), -Ю** с. 1. *Обмывание*: простое омыванье гробное тѣлу бывае(т) токмо. (λουτρόν) ГБ к. XIV, 30а.

2. *Перен. Очищение*: Омывание дѣши. блгомо(лит)вѣна(на) [в изд. слитно] слъза. (λουτήρ ἁγῶδς ψυχῆ τῆς προσευχῆς τὸ δάκρυον) Изб 107б, 77 об.; ни всакъ постригаиася сѣстса нъ иже аще скранитъ иже мнихомъ достоинаа оружие оубо ѿи пѣние. млтвоу же стѣноу. омывание же непорочноую слезоу. исповѣдание расоудиша. без нихъ же никтоже... видить г(с)а. (λουτήρα) ПНЧ 129б, 48 об. Ср. *неомывание*.

**ОМЪВАТИ (33), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Мыть. обмывать*: молло вы и заклинаю. да... ни же ѿмываите оубогаго моего тѣла. ЖФП XII, 63в; ѿна же възьмши рыбы нача ѿмывати. ПрЛ 1282, 80б; А се есть оу женъ. аже не възлюбать ихъ моужи. то ѿмывають тѣло свое водою. и тоу водоу дають моужемъ. КН 1285–1291, 538б; и пришьдше соуѣди начаса ѿмывати тѣло яго. Пр 1313, 40г; не тѣла на погребенье ѿмывае(т). (λουεται) ГБ к. XIV, 29в; оутѣшати маломощныа. служ(ити) болнымъ. ноги сты(х) странныхъ

ѿмывати. ЗЦ XIV/XV, 42б; ягда бо родиса и начаса его ѿмывати в сосѣдѣ и(ж) бѣ на то ѿстроень. СбТр XIV/XV, 15б; Исше(д) нахоръ... во внутренюю пустыню... и мниха нѣкоего... достигъ вертѣпа... к нему же теплѣ припадъ омыва(ш) нозѣ яго слезами (πλῦναι) ЖВИ XIV–XV, 105в; самъ же по вса не(д)ли причащение имаше слезами ѿмываа лице. свое. ЛИ ок. 1425, 189 (1168).

2. *Смывать что-л. Образн.*: слезами ѿмывающе вса || *прегрѣшенъа*. ЛЛ 1377, 57–57 об. (1068); *обѣща очьрнившимьса грѣхы омывати*. Пр 1383, 28а; да и ты ѿ оуныныа въспрани. ѿмывающи слезами своа *прегрѣшенъа*. КТурКан XII сп. XIV, 22б; да са ѿстать воды. и навькьну(т) омывати грѣхи члвчьския. СбЧюд к. XIV (1), 142б.

**ОМЫТИ (39), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Вымыть. обмыть*: Оумирающто же юмоу ты своима роукама оч(и) яго сътисни и оуста яго... и омы(и) своима роукама. Изб 107б, 53; то же ЗЦ XIV/XV, 72–73; Аще жена родивши дѣта. начнеть преставлатиса... то вынесьше ю во инъ храмъ. дати кѣи причащение ѿмывше ю. КН 1285–1291, 533в; *измъвений не трѣбоуетъ точно ногоу омыти* всь бо есть ч(с)тѣ. (ὁ λελουμένος) ПНЧ 129б, 38; старецъ же цѣлова яго лобезно и принесь воды омы нозѣ яго. Пр 1383, 9б; *нако же (егда) ѿмыти хоташи и положи(ша) и в леканъ*. СбТр XIV/XV, 213 об.; слезами же тѣло омывъ. и власа || *нымъ рубомъ обивъ его* (λουσας) ЖВИ XIV–XV, 133в–г; нынѣ оубо омыю лице твое сълезами моими венямиине. Пал 140б, 88в; ѿмывше его и оувиша и ѿксамитомъ... и возложиша и на сани. и повезоша до Володимѣра. ЛИ ок. 1425, 303 (1289); | *образн.*: ты исхитиль дѣша на(ш) ѿ грази дна адова и омыв ны сѣмъ крѣщнемъ. и накорми ны брашномъ нетлѣвѣна(г) живота. ПрП XIV–XV (2), 120в; и не достигше поканань(м). ѿмыти себе ѿ скверны грѣховныа ѿсудишаса. (ἐκπλῦναι) ЖВИ XIV–XV, 49а.

2. *Смыть что-л.*: омыи скверноу тѣла яго. Изб 107б, 39 об.; то же ЗЦ XIV/XV, 73в; | *образн.*: но да ни кр(с)титъ второе. тѣмъ хота ѿмыти грѣхы. и степень прозвотурьскыи. или дѣяконьскыи полѣчити. (ἐπὶ τῷ ἀποπλῦναι) КР 1284, 112в; *кръвymi бо сквернами омы ѿ него же [от пленника] бие крещение* (ἀπολουσόμενος) ГА XIV, 226а; да омыю грѣхы вса. своєю кровью. ЛЛ 1377, 69 об. (108б); *видаще ѿ вась всегда цркви*. праздыны. вѣнца готовающа. || *постникомъ*. и купѣль прѣ(д)стоющую омыти хоташи прѣгрѣшениа наша. Пр 1383, 20а–б; их же злобъ бана омы. (ἐξέκλυσεν!) ГБ к. XIV, 41в; но слезами и оумилениемъ. и мл(с)тнею ѿмыи вса соблазны.

СбТр XIV/XV, 217 об.; аще пре(д)варимъ покаатиса. и слезами грѣховнынъ студъ омыти. (ἀποψύσσαι) ЖВИ XIV–XV, 47в.

**ОМЫТИСА** (14), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Вымыться, обмыться*: \*з\* днии ма(с) не кисти. ни оумывати лица. но како же крѣшаемыи. тако пребывати. въ \*и\* днь омыти(с) КР 1284, 399а; достоинъ лѣсти въ ѿлгарь. ѿполосноувѣшеса и еуа(г)е цѣловати. и измывише||са и дора кисти. и моши цѣловати омывишеса. КН 1285–1291, 533–534; да принетса [вм. принесетса?] вода. и омытса ноги ваша. Пр 1383, 97а; то же Пал 1406, 66г.

2. *Страд. к омыти во 2 знач.*: ни калъ же ти токмо да омые(т)са. но и самы исто(к) и врѣнье. ѿ негоже истѣкають грѣси. (ἀποκλύσθητω) ГБ к. XIV, 40а; | *образн.*: кровью мѣнчѣскою омывишеса. прегрешени свои(х). ЛЛ 1377, 125 (1175).

3. *Перен. Очиститься*: но пакы престоупихъ закона твоего. и грѣхови же рабъ быхъ положи ми яси покаание и пакы да слезами мои омыюса наже прими сѣсе мои. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 156 об.; си бо омыса купелью сѣоу. ЛЛ 1377, 20 об. (969); и омыють(с) во источницѣ пламеннѣ. СбЧуд к. XIV (1), 282б.

**ОМЫТЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. омыти во 2 знач. Образн.*: Многу бо силу покааньне бѣ намъ подастъ. на омытѣ нашихъ согрѣ||шени. (εἰς τὸ ἀποψύσσαι) ПНЧ к. XIV, 177в–г.

**ОМЪРЗН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Сделаться омерзительным*: словеса пррч(с)ка. ни во чтоже вѣмѣните. въ жити проженеть [в др. сп. проженетѣ] му [в др. сп. мужа] правдивыи. [в др. сп. правды] и блгоч(с)тивыи възненавидѣ [в др. сп. възненавидите] неправдныхъ. [в др. сп. доб. и праведныхъ] словеса омерзнуть вы. и мужа поновляюща законъ... прелестникомъ прозовете и. и конечныи. оубоють [в др. сп. оубисте] и. Пал 1406, 106б.

**ОМЪРЗ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** гл. 3д. *Отвергнуть*: писанаа же отъ еоодорита по правѣи вѣрѣ. и дѣвою на десате главизноу блжннаго курила. и ѿблемое ивоу посылание съборьскы проклаша же и омерзоваша. (ἐβδελύξαντο) КЕ XII, 41б.

**ОМЪРЗѢНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. Омерзительный*: како бо иже злаа творивше раслѣни суть и омерзѣни. в пришельствии(х) своихъ. (κατεβδελυμένος) ФСт XIV/XV, 202в.

**ОМЪР|ЗѢТИ** (3\*), **-ЖОУ**, **-ЗИТЬ** гл. *Стать мерзким, противить*: и се видѣвъ г(с)ъ разгнѣваса на вы и омерзѣ ему достоиняне свое. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268; Аще оузритъ себе въ сложени. рекшаго неправду възненавидѣхъ и

омерзѣ ми (ἐβδελύξαμην) ПНЧ к. XIV, 179в; то же. Там же, 180а.

**ОМЪР|ЗѢТИСА** (1\*), **-ЖОУСА**, **-ЗИТЬСА** гл. *Оскверниться*: что ра(д) яко растлѣхомса. и омерзѣхомса в начинаньи(х) нашихъ. не твораше блгина. (βεβούσεσθε) ФСт XIV/XV, 12в.

**ОМЪРКН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Быть достигнутым ночью, темнотой*: и за роуки са не||млюще сѣцахоу и по оудолиемъ кровь тѣчаше. и сѣстоупишаса тришѣды и омеркоша биошеса. Парем 1271, 259–260.

**ОМЪРТВѢ|ТИ** (8\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Омертветь*: съ же имѣа в роу||цѣ посохъ. бѣ бо не могли ходити ѿ нѣхъ моукъ. и симъ оудари и в лono. и ѿмертвѣша юмѣ оудове. ПКП 1406, 170б–в.

2. *Помертветь, лишиться сил*: и абие въсѣмъ весла ѿ роукоу испадоша. и вси отъ страха омертвѣша. СбБГ XII, 13г; трусь бы(с) югда айгль ѿвали камень ѿ двери и ѿ страха его ѿмертвѣша стрегущей. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 251; ѿмертвѣвшимъ воиною оуже бо вса свершивъ ис(с)ъ въскре(с) болѣпнѣ. Там же, 253 об.; азъ имамъ \*д\* м(с)ци валаяса и бола оутробою... и не могли прохода сътворити. и ѿнемагаю и наядъ не могуо. но ѿмертвѣхъ ѿ одержашаа ма оутробы. СбТр XIV/XV, 166 об.; стражие видѣвше. [воскресение Христа] блещаниемъ омертвѣша. Пал 1406, 138б; ни языкомъ глти могуше. аки ѿсель безъгла(с)нѣ ѿмертвѣвъ лежи(т) СбПаис н. XV, 133.

3. *Перен. Потерять способность к какому-л. действию*: Югда дѣша многыни обата боудеть грѣховнымии страстями... и омертвѣють отъ добрыхъ дѣлъ. Изб 1076, 244.

**ОМЪШЬКА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Медлить, мешкать*: што быг могль. намъ с того. службу написаную служи(т). во всѣхъ. нашихъ пригодахъ. не ѿмешкаа. Гр 1389 (ю.-р.).

**ОНАГР|Ъ** (2\*), **-А** с. *δυναρός Онагр, дикий осел*: иже и реченое онагромъ перь(вѣ)не повелѣваа. послѣ же ѿ дивныхъ онагрѣ побѣженъ бывъ и пороуганъ. (τοῖς δυναροῖς... ὑπὸ... δυναρῶν) ПНЧ к. XIV, 35б. Ср. анагрѣ.

**ОНАГРЪ** (1\*) *пр. к онагрѣ*: како же бо несѣгла(с)нѣ съхоть волоуи. и быволь. и ярьмничъ. и онагрѣ. тако и чьрноризыць. и мирныхъ. (δυναρῶν) СбТр XII/XIII, 111 об.

**ОНАКО** (5\*) *нар.* 1. *Иначе*: о х(с)ѣ мнѣнѣа сице и онако. ГБ к. XIV, 64г; хотахуть бо вси. ли тако ли онако тѣ(м) подобитиса. Там же, 140г.

2. *Так*: время во истинну реши ми. пррчѣски онако. Да падуть на ма горы и холми. и покрываютъ ма незаконнаго и грѣшнаго. (ἐκεῖνο) ФСт

XIV/XV, 122z; **онако... онако** – *так... иначе*: ѿни бо ны ѿнако оучат(ь). а ѿни бо ны и ѿнако. тѣм же не разумѣемъ. книжнаго ѿбраза ни силы ихъ. ЛЛ 1377, 9 (898).

**ОНАМО** (40) *нар.* 1. *Туда*: не прельститъ же своимъ помышленьемъ. ѿсюду же и онамо покрадываемъ бываетъ ѿ сластолюбья. и погибана ѿ самолюбья. (ѿде те кѣкѣѿсе) *ФСт XIV/XV, 215a; [Изяслав]* сдоума с Болеславомъ и съ Индрихомъ. и съ Оугры... рекуча... а Изаславу ѿсе его Володимиръ готовъ. а се его Лоуческъ а што его городовъ ать сѣднѣ в томъ. ать ѿнамо к Новугороду Великому. ать взворотитъ Георги дани и(х). вси. ЛЛ ок. 1425, 141 (1149); ♦ **сѣмо** и **онамо** – *сюда и туда; в разные стороны*: или не видиши како ти стоятъ прѣдъ тѣлѣюштимъ князьмъ. не постоупаю(ште съ мѣста ни бесѣдъ)нѣште. ни очима сѣмо и онамо метоуште. (ѿде кѣкѣѿсе) *Изб 1076, 262 об.*; се же властемъ быти. и овѣмъ владѣти. и овомъ владомъ [так!] быти. и не просто оставити носитиса. яко и волнамъ сѣмо и онамо. нарѣду матущюса. МПР XIV<sub>2</sub>, 62; поклонивса сядеть. и гладитъ сѣмо и онамо. яко бѣшенъ. ЛЛ 1377, 37 (987); по том же ѣхаста в Володимиръ... не могоуща же дружины собрати. сласта сѣмо и онамо. ЛЛ ок. 1425, 281 (1259).

2. *Там*: і се правило ѿучитъ почитати коеиждо области неп(с)лмъ. своего старѣшину... и безъ его вола ни еп(с)па избѣрати ни поставлати ни иного что болша творити. наже онамо въ ап(с)лмъ правилъ ре(ч)на быша ѿ насъ. КР 1284, 74z; Володимиръ же мнѣ ако к нему идуть. ста исполчивса передъ городомъ на болоньи... взидоша Русскыи полици на горы. и заидоша и ѿ Перемышла. и ѿ Галича. видѣвше же то Галичане. сътсънушаси рекуще. мы сде стоимы. а онамо жены нашѣ възмутъ. ЛЛ 1377, 103 об. (1144); бывшемъ намъ тамо [где пребывал великий Антоний]... и съ радостью показаху намъ. блжнаго оучнка плусианъ. и исакъ. глща. на семь мѣстъ понаше сѣны ѿцѣ наш. и на ѿномъ молашеса. и на семь безмолствоваше онамо сѣда пленица плеташе. и здѣ ѿбычай имаше. ѿ зноа оупочивати. и онамо сѣдаше. и сии виноградъ и она древа. самъ насади. (кѣкѣѿев... кѣкѣѿ) ПНЧ к. XIV, 146z; поѣди же оу свои Перемаславъ и в Коурескъ. и съ своими сѣны а онамо оу тебе Ростовъ Великий. и ѿлговичи поусти домови. ЛЛ ок. 1425, 156 (1151); тогда же оутече ѿ нихъ бѣгльчъ единъ до города, и нача повѣдати горожаномъ тако. онамо людье лежать на селѣ безъ радуу. Проуси же. и Бортеве выѣхавше из города. оудариха на нѣ ночь. и избиша ѣ. Там же, 291 об. (1277); | *о загробном*

*мире*; и паки сде поживѣше славно. кѣрмашеса. и пьюще и тѣлесныа похоті твораше безъ въздържаниа. тѣ онамо въ вѣкы моучимса. *ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 210a*; каждо же яко (ж) здѣ жилъ естъ. или въ богатствѣ. или в нищетѣ. тѣм же образомъ онамо жити глеть. се летьщъ к симъ. КР 1284, 378a; тако же и знои тѣрплю вѣдыи огнь вѣчныи сде бо маловрѣмѣнень естъ. а онамо конца не имыи. да и вѣчнаго огна избуду. Пр 1383, 86z; поползошаса въ яму погибелноую злѣ нынѣ ходивше и неправѣ. преминувшѣ здѣ. а онамо яко ѿвца погибелныа. въпрашаеми лжють. (ѿде кѣкѣѿсе) *ФСт XIV/XV, 1216*; наре(ч) днѣ въскр(с)ныа и испытанья... злыи оубо злѣ... приеме(т) онамо. ѿ нихже согрѣши мученъ буде(т). блггыи же здѣ бывъ онамо блги(х) наслѣдникъ будетъ. (ѣкѣѿ) *ЖВИ XIV–XV, 35a*; Андрѣи тако ре(ч)... Стополкъ про волость чи не оуби. Бориса и Глѣба. а самъ чи долго поживе. но и здѣ живота лишень а онамо моучимъ естъ вѣчно. ЛЛ ок. 1425, 113 (1140).

**ОНАФОМ|А** (1\*), **-Ы** с. *Анафема, проклятие*: да аще кто не похвалитъ строит(е)ла симъ книгагъ имен(е)мъ петра. буди ему ѿнафома. *ЕфрСирПар 1269–1289, 329 об. (зап.). Ср. анафема.*

**ОНБОЛ|Ъ** (1\*), **-А** с. *То же, что онбонь*: вѣнидоша въ стоую софию. и одраша двѣри. и расѣкоша. а онболъ окованъ баше весь сребромъ. и столпы серебряныи \*вѣ\* а \*л\* кивотъныа. и тагло исѣкоша. ЛН XIII<sub>2</sub>, 70 (1204). Ср. **амболь**.

**ОНБОН|Ъ** (1\*), **-А** с. *ѿβων Амвон, возвышение в церкви перед царскими воротами*: князь же Андрѣи... доспѣ цркъв камену сборную сѣпа бца... а ѿнбонъ ѿ злата и серебра оустрои. ЛЛ ок. 1425, 206 (1175). Ср. **амбонь**.

**ОНИПОЛОВИЧ|И** (4\*), **-Ъ** с. *Жители Заречья в Новгороде*: и възвониха оу сто(г) николю. ониполовци цересъ ночь. а неревскыи коньчъ оу сть(х) \*м\* та(к) же копаче лю(д). на твърди-слава. ЛН XIII<sub>2</sub>, 90 (1218); и поидоша ониполовци. и до дѣтии въ брѣнахъ. акы на рать. а неревлане тако (ж). а загородьци не вѣсташа ні по сихъ ни по сихъ. Там же, 90 об. (1218); и бы(с) сѣца оу городныхъ воротъ. и побѣгоша на онъ полъ. а друзиинъ въ коньчъ. и мость переметаша. и перене(х)аша ониполовци въ лодьяхъ. и поидоша силою. Там же; и оубиша мою(ж) проу(с) а концанъ другыи. а оныхъполовищъ. ивана доушильцевица. бра(т) ма(т)ьевъ. Там же.

**ОНО** (6\*) *част.* *Вон, вот*: а мы ихъ не гоняли... а князю есеме зла не створили никоторагоже. да оно имъ бѣ. и кр(с)тъ ч(с)тныи. а мы собѣ кнѣза промыслимъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 107 об. (1228);



аже бра(т)е кнѣз нашъ тако сдоумаль. с нашим(и) кр(с)топерестоупники. оно имъ бѣ и сѣаа софѣя. а кнѣзъ безъ грѣха. ЛН ок. 1330, 134 об. (1255); един же поварь... ре(ч) посмихааса Ісакию. ѿно ти [в др. сп. воно] сѣдять врань чѣ||рныи иди ими и. ЛЛ 1377, 65–66 (1074); и ре(ч) купецъ оуношѣ ѿно естъ гробъ ѿца твоего. СбТр XIV/XV, 204–204 об.; но и ѣще то вамъ есмь. явилъ ѿже Изаславъ ѣда битса. съ Игоремъ (ѣда битса) тако. молвить. изъ Киева не собѣ ищю. но ѿно ѿцѣ мои Вацьславъ. бра(т) старѣи. а тому его ищю... а ты пакы брате поѣда Переаславлю съ Изаславомъ. битьса. тако же молвиши. азъ Киева не собѣ ищю. ѿно оу мене бра(т) старѣи Вацьславъ. како и ѿцѣ мнѣ а тому его ищю. ЛН ок. 1425, 155 об. (1151).

**ОНОГДА** (2\*) нар. *Тогда:* и по двюю Днью. посла авѣва пунень къ брату и глѣ ему. слушающю ми авѣва анува. еже ре(ч) ми ты ѿногда. како оумъ мой индѣ бѣ (тѣ ѿλλη) ПНЧ к. XIV, 145а; не створите та(к) како же оногда. Пал 1406, 151г.

**ОНОГДЫ** (1\*) нар. *Недавно, только что:* како ма хотать яти. ѿногды цѣловали хрестъ. ЛН ок. 1425, 88 об. (1097).

**ОНОМНЕ** см. онъ, 1.

**ОНОМНЪ** см. онъ, 1.

**ОНОУДОУ** (2\*) нар. *Туда:* но что постражю. овъ сюду овъ онуду влачат ны и трезжють. (δ μὲν ἔυθεν, ὁ δὲ ἔυθεν) ГБ к. XIV, 202в; ♦ **сюдоу и онуодоу** – *сюда и туда:* Раскрыли сюду и онуду простри к бѣ. како (ж) нѣкогда Моиси великий ѿнъ. свои руцѣ простре. помагана Излю в полцѣ. ЛЛ 1377, 159 (1231).

**ОНОУДЪ** (2\*) нар. *Там:* си члѣвкъ татми покраденъ естъ в дому своемъ. краденаа же суть сде. и онудѣ. и лежать томъ мѣстѣ. (τάδε καὶ τάδε!) ПНЧ к. XIV, 119в; и бывъ ис(с)ъ онудѣ. видѣ члѣва на мыгници сѣдаща. матфѣя именемъ. (ἐκεῖθεν) *Там же,* 160б.

**ОНОУХИОНЪ** (2\*), -А с. *ὄνυχιον* *Название одной из разновидностей оникса:* ♦нъ же хроусолифъ, ѿноухионъ, ливиронъ... на конемъждо камени свое имоущю има старѣишинѣ родоу. (ὄνυχιον) ГА XIV, 27б; камь(к) нарицаемый онухиону. [в др. сп. онухионъ] русь ѣ. обрѣтаеть же са в тои же горѣ. Пал 1406, 139г.

**ОНОУЧ|А** (2\*), -Ѣ (-А) с. *Онуча, обвертка на ногу:* и ѿ томъ не расматраи. како и чимъ та потваряеть. риза ли яси. до приемлющаго та в роукоу знаи себе. к тому не помысли. аще и на ѿноучѣ растерганъ боудеши. КН 1285–1291, 604г; алчющаго ьсть хлѣбъ иже держиши скоупостью. нагаго ьсть ѿдежа яже ты храниши въ ларехъ. босаго ьсть онуча яже оу тебе изгниваеть. (τὸ ὑπόδημα) ПНЧ 1296, 73. *Ср. онуоча.*

**ОНОУЩ|А** (2\*), -Ѣ (-А) с. *Онуча, обвертка на ногу:* ре(ч) г(с)ѣ. [Моисею] не приступай сѣмо но изуи обущю [в др. сп. онуши, ѿнуща] ногу твоею... изутыа бо онущѣ житиискыа печали ѿрѣвание явлаеть. (τὸ ὑπόδημα) Пал 1406, 120в. *Ср. онуоча.*

**ОНЪ** (~5000) мест. указат. 1. *Указывает на предмет или явление, удаленные от пишущего или говорящего. Тот, не этот:* хоташааго... тыа самыа бѣды... принести на онъ поль италискыа страны. (πρὸς τὰ περατικὰ) КЕ XII, 133а; и стоаша не(д)лю на бродѣ, а ярославль полкъ об оноу стороноу. ЛН XIII, 150 (1270); оу Киева бо баше перевозъ тогда с оноа стороны Днѣпра. ЛЛ 1377, 4; и ста Володимерь ѿб онъ поль города в лимени. *Там же,* 37 об. (988); и ста Володимерь на сей сторонѣ. а Печенѣзи на ѿнои. *Там же,* 42 (992); полци же Гюргеви идахуть по лугу. а Изаславъ идаше по ѿнои стороноѣ Днѣпра по горѣ. *Там же,* 110 об. (1151); исакъ глше. на семь мѣстѣ поаше сѣны ѿцѣ. нашъ. и на ѿномъ молашеса... и сии виноградъ и ѿна древа. самъ насади. (ἐν τοῦτο τῷ τόφῳ... κάκεινα τὰ δένδρα) ПНЧ к. XIV, 146в; жена приде. и об он поль рѣки ста. зосима же възрадоваса... како не можеть иердана преити. СбЧуд к. XIV (1), 66б; ѿб ону страну монастыра братья ваша живуть. (τοῦ πέραν) ФСт XIV/XV, 96б; оуоумнишаса моужи глюще. егда на семь мѣстѣ или на ѿномъ. ѿбращемъ водоу. рабъ же бжии никола глше. на семь мѣстѣ идѣже есмь преклонилъ колѣна. тоу ѿкры || г(с)ѣ блг(с)вlenie. СбТр XIV/XV, 162–162 об.; мидиане же велиции... оутрь оу черьмного мора живуть, малии же мадими [в др. сп. мадиамли] об онъ поль черьмнаго мора, живуть. близъ ягюпта. Пал 1406, 59в; и посла Игорь к Лаврови конюшоного своего. река емоу перееди на ѿноу стороноу. ЛН ок. 1425, 226 об. (1185); ♦ **онъ въкъ** см. **въкъ**<sup>1</sup>; ♦ **ономъ дъне** – *третьего дня, позавчера; недавно:* вчера и ѿномъ дни покоиша ны болюбци ѿни. Пр 1313, 98г; и повѣда ему глѣ. не ходи кнаже хотать та яти. и не послуша яго. пом(ы)шлаа како ма хотать яти. а ѿномнѣ [в изд. ѿно мнѣ, в др. сп. оногды] цѣловаше кр(с) рекуше аще кто на кого будетъ то на того буде(т) кр(с)тъ. и мы вси. ЛЛ 1377, 87 об. (1097); глѣ ему старецъ. вчера и ономне. принаста наю хр(с)толюбца. ПНЧ к. XIV, 118; вчера и ѿно(м) дне. и всегда же со мною бѣ поочаа ма. ПКП 1406, 186г; ♦ **онъ миръ** см. **миръ**<sup>1</sup>; ♦ **онъ поль** см. **поль**<sup>2</sup>; ♦ **онъ свѣтъ** см. **свѣтъ**; ♦ **въ время оно, въ времена она, въ оно время** см. **время**; ♦ **въ дъни оны** – *в те дни, тогда:* Въ ѿны дни иродъ ц(с)рь ятъ иакова

иакова. бра(т) ивана бословца. и мечемь посе-че и. *ПрЛ 1282, 133а*; въ дни ѿны не бѣ ц(с)въ въ Ибли, но кождо ихъ оугодное предѣ ѿчина твораше. (*ἐν ταῖς ἡμέραις*) *ГА XIV, 76а*; събыс(с)а пррч(с)тво на Русьстѣи земли глїшее. во ѿны днїи оуслышать глусии словеса книжна. и яснь будеть языкъ гугнивы(х). *ЛЛ 1377, 41 (988)*; рече во дни оны наведу на всю земную извь. \*ī... се оубо събыса по реченому. *Пал 1406, 64в.*

2. *Указывает на предмет или явление, известное из предыдущего или последующего. Тот, эпит:* Откройте ларѣ и покажите я... И тоу абие открьша || единь. отъ златыхъ онѣхъ ларевъ. *Изб 1076, 272–272 об.*; да тѣмъ причастимъ блїгаа она. наже оуготова правдѣнникомъ. *ЖФП XII, 55в*; видѣвъ георгиа одного отрока сѣго бориса ходяща съ нима и носяща свѣщю. *СкБГ XII, 19г*; и множаиша съдѣла надѣ стѣиима гробма... и тако оукраси добрѣ яко не могу съказати одного оухыщрения по достова||нию довьлнѣ. *Там же, 24в–г*; клеврѣтъ яемь ѿного старьца великаго ягоже ты призываше въ тѣмъници. *ЧудН XII, 73г*; нѣции бо пррч(с)коке оно слово хранше глїше. съ прїдбнымъ прїдбнѣ будещи. (тѣ... *ἐκεῖνο λογιφ*) *ПНЧ 1296, 26*; и дасть Соломонъ зла(т) и сребро въ Иер(с)лмъ яко камени и кедры яко соукамины на [в др. сп. нет] множество, ибо кедры ѿны глїа Феѿдоритъ негниюща соуше. *ГА XIV, 93а*; елико ихъ придоша преже мене. татїе бѣша и разбоиници... придоша оубо они лжи христоси. (*ἐκεῖνοι ψευδοῦριτοι*) *ПНЧ к. XIV, 10в*; бы(с) иетерь... зосима именемъ. старецъ и не мни никтоже яко онъ || зосима иеретикъ. *СбЧуд к. XIV (I), 58в–г*; ѿсрами велможи свои. [*цесарь*] и науочи ихъ ѿ видими(х) не блазнити... яко же оубо онъ ц(с)рь блгоч(с)твыи премудрыи створи. и тако подобае(т) всѣ(м) кр(с)тъяно(м). твори(т) *ЗЦ XIV/XV, 55в*; кедонъ бѣ ѿ суши(х) яему [*царю*] ловецъ блгыи ѿнѣ мужъ. (*ἐκεῖνος*) *ЖВИ XIV–XV, 12б*; Нѣкто... пострижеса именемъ) агापить. при блаженъмъ ѿци наше(м) антонии... || ...самовидецъ бывъ исправлениемъ е(г). яко же бо ѿнѣ великыи покрываа свою стѣсть. болныа цѣлаше. *ПКП 1406, 144б–в*; за оутра же иде в печероу ѿнѣ бра(т). приходивыи преже. *Там же, 178в*; изидеть мужъ онъ. о немже преже рѣх ти. *Пал 1406, 72в*; и ѿного бесоурменина яша. оу негоже башеть живыи огонь. *ЛИ ок. 1425, 222 об. (1184)*; оно *средн. в роли с. То, это (о чем говорится ниже)*: оно бо нына прѣжде исповѣдати намъ ноуждно. яко дѣва именуетьса. волею себе приведѣшиа гѣи. и отъврѣгышиса брака. (*ἐκεῖνο*) *КЕ XII, 187а*; Нъ оно ѿбаче оувѣдѣти.

паче подобно. не въсакы кнѣигы твѣрды. или чисто има написаниа. сътажавѣша. *Там же, 246а*; да внидеть (в) съжитїе къ женѣ, ѿно вѣды, яко должень ясть члѣвку слово дати ѿ цѣломудрии ѿ стѣи и ѿ сушихъ в супружении и чадопитанїе стѣмъ подобьствие (*ἐκεῖνο εἰδώς*) *ГА XIV, 266б*; створи преже оно, егоже ради жертва принесеса. (*ἐκεῖνο*) *ПНЧ к. XIV, 182г*; но оно чудно. аще не бы искусилса огне(м) напасти праведныи. *ГБ к. XIV, 184в*; || *указывает на определенное, известное лицо или предмет. Тот, известный:* нѣчто мало добро сътвориша. да того дѣла мздоу своѣ въсприемлѣтъ. яко же и богатыи онѣ (*ἐκεῖνος*) *Изб 1076, 125 об.*; прошю яко прокаженыи ѿнѣ. аще хощещи можещи ма оутвердити. *СбЯр XIII, 85*; и величаниемъ надомѣшеса. яко же фарисѣи ѿнѣ. (*ἐκεῖνος*) *ПНЧ 1296, 94 об.*; ни бо симъ закономъ хошетъ соудити бѣ въ днѣ онѣ. (*ἐκεῖνη*) *ПНЧ к. XIV, 39б*; и вооружаюшася яко и онѣ силиванъ. яко и онѣ прп(д)бныи досифеї. яко и онѣ присносущи захарїа. (δ... δ... δ) *ФСт XIV/XV, 8г*; ѿбыаденьемъ и пѣваньствомъ и лихими повѣстми и смѣхотворениемъ паче же на ѿбѣдѣ да не доидещи ѿного съдажаго во огнї батаго. *ЗЦ XIV/XV, 62а*; ако (ж) ре(ч) онѣ бж(с)твныи дѣлѣ. въ \*рѣкѣмъ п(с)лмѣ. *Пал 1406, 24г*; оно... оно – это... то, частью... частью: и велику пакость створиша ѿно ратнии а ѿно своѣ. и манастыри ѿторгоша и села пожгоша. *ЛИ ок. 1425, 155 (1151)*; Дюрди же не имѣша нѣбкуль [в изд. ни бкуль] помочи. а дружина его башеть ѿно избита. ѿно изоимана. *Там же, 160 (1151)*; онѣ... онѣ – один... другой: тетигыи же радуетьса солнѣчнымъ ражѣжение(м), а кольхїа росоу. потомъ же ѿна выходї(т) на свои ѿбычаи на слнѣчное ражѣжение и понеть, а ѿна на росѣ. *Пч н. XV (I), 85*; егда же си ѿступахоу ѿ боа ѿни же належахоутъ на ѿны. а коли ѿни ѿстоупахоу. а ѿни належахоу на си. *ЛИ ок. 1425, 256 об. (1229)*; онѣ... другыи – один... другой: яко в мори волнѣ. ова бо тиштиса а другаа встаетъ. ова пѣнитса и синитса. || Тако и одного злана. она почиваетъ. а другаа идетъ. (τὸ μὲν... τὰ δέ) *ГБ к. XIV, 183–184*; онѣ... инѣ – один... другой: а бра(т) его романъ || и мѣстиславъ. пожьгоста лоуки. а лоуцане оустерегоста. и ѿступиша. они въ городѣ. а ини плъсковоу. *ЛН XIII, 34–34 об. (1167)*; Кончакъ. со единомысленыи своими. прѣхавше к Переяславлю. за грѣхы наша много зла створи кр(с)тъяномъ. ѿнихъ плѣниша. а иныи избиша. *ЛИ ок. 1425, 215 об. (1178)*; Данилови же и Лвови. ѿнѣхъ важюще иныа же. ис хвороста ведоущоу съчахоутъ я. *Там же, 278 об. (1256)*; онѣ... тѣ – тот... дру-

гой: Съ гѣше, яко оубожье самооученаа фило-софѣа ьсть. каже бо ѡна словомъ исправи(т), та дѣломъ поноужаеть. (ἐκείνη... αὐτή) Пч н. XV (1), 44 об.; **овъ... онъ** – *этом... тот*: На оставленѣмъ. виноу подобаеть смотре́ти. оставления. и аще явѣтся бесловесно. отъшѣдшиа. овъ оубо прошения. ьсть достоинъ. она же запрѣщена. (ὁ... ἦ) *КЕ XII, 191а*; створи первѣе подьроумие в Римѣ на празднство, рекыи, слнцо и в ч(с)гь \*д\*мь стоухинамъ, земли аируоу ѡгно и водѣ. и наре(ч) ѡвомоу зелено, ѡмоу же бѣло, ѡвомоу же червлено, ѡмоу же сине. (τὸ δὲ... τὸ δὲ...) *ГА XIV, 246*; **съ... онъ** – *этом... тот*: Сьрѣшаюштааго плачи а не оубожаюштааго. вѣнчати бо са иматъ сии а онъ моучити. (οὗτος... ἐκεῖνος) *Изб 1076, 77 об.*; Прославимъ оубо ѣна биа. не славою сею единою, нъ и дѣлы. си бо безъ ѡнои ничтоже ьсть. (αὐτή... ἐκεῖνης ἐκτός) ПНЧ 1296, 156; ꙗ́бо и земля тобѣ служита ѡно влагою а си плодомъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 260*; Приде Ѡрославъ и стаща противу. ѡ поль [Р – обаполь] Днѣпра. и не смаху ни си ѡнѣхъ. ни ѡни сихъ начати. *ЛЛ 1377, 48 об. (1016)*; ѡ слѣпци члѣвци помрачени неразумнии .к. не дивать себе ни си ни ѡни. си ѡнѣми погбнуть. а ѡни сими погбающе. *ЗЦ XIV/XV, 89в.*

3. В роли мест. 3 л. (замещает лицо или предмет, о котором уже говорилось). Он: старьць же много оувѣцавааше блѣжанааго. || изити и видѣти мѣрь свою. онъ же не вѣсхотѣ. *ЖФП XII, 326–в*; кьто ли не сьмѣритсяа оног сьмѣрение вида и слыша. *СкБГ XII, 12в*; поиди прѣстаа да ти покажю езеро огньо. да видиши. кде са моучить родъ кр(с)тианьскъ. видѣ и оуслыша плачь и вьплъ ѡ нихъ. а онѣхъ не бѣ видѣти. *СбТр XII/XIII, 35*; и позовало [Коснятин] мене во погосто и азю прехала [так!] оже оно поехало проце а река :ако азю солю :д: дворано по гривене събра [так!] *ГрБ № 531, XII/XIII*; оубиша... кнѣза андреа свои милостьници... избивше стороже дверьныа. придоша къ сѣнѣмъ. кнѣзо же очютивше. попадъ мечъ и ста оу двьрии. бораса с ними онѣхъ же баше много. а кнѣзъ одиъ. *ЛН XIII, 39 (1174)*; А оже кто възшеть коунъ на дроузѣ. а ѡнъ са начнетъ запитрати. то ѡже на нь выведеть по||слоуси. то ти поидоутъ на ротоу. *РПр сп. 1285–1291, 619–620*; по томъ твои дѣтскыи Плосъ. пришедъ рекль Фредрику. поиди ко князю. и ѡнъ пошоль к тебе. по твоему слову. *Гр ок. 1300 (риж.)*; ре(ч) бо ратиборъ ц(с)рю. новгородци тебе не слоушають. мы дани прошали тобѣ. і они на(с) выгнади. *ЛН ок. 1330, 149 (1270)*; и посади Арсенѣа на престолѣ. а ѡнѣма [царевичам] пред(д)стоати повелѣ

(ἐκεῖνος) *ГА XIV, 1, 242б*; бѣшенни бо нужею са бѣсить. а мы волею. онъ бо си тѣло погублаеть. а мы дѣшо. *СбХл XIV, 105*; что есте мнѣ велѣли оу путила конь взати. инѣ [из и онъ] мнѣ не дасть. *ГрБ № 697, 60–90 XIV*; аще кто послуха въ свою вещь приведуть. тогѣ же самогѣ послуха, ино лице въ инѣи главѣ на нь привести. тако вагѣ на оногѣ онѣмъ приведена не написати. *МПр XIV, 2, 74*; Посла къ Радимичемъ. рька камо данъ даете. ѡни же рѣша Козаромъ. *ЛЛ 1377, 8 об. (885)*; и посла [Владимир] к Половцемъ река. поидѣте ко мнѣ на мирѣ. ѡнѣхъ же приѣха мало. *Там же, 116 (1154)*; Вьпро(с). Аще рабъ мои болѣзнъ имать. и без мене к царогланику идеть. еда то мнѣ вмѣнитъса. ѡвѣ(т). Сие не вмѣнить ти (с) но оному. (αὐτῷ) ПНЧ к. XIV, 153а; По мнозѣхъ же днѣхъ приплюша къ брегоу погании. иже изметаша ихъ ис корабла в море. ѡнии же скоро шедша къ князю. и повѣдаша سموу врагы свою. *СбТр XIV/XV, 200 об.*; впрашаше же ѡтрокъ дѣви. ѡкуду ьсть и что ьсть она же ѡвѣща. *Пал 1406, 73а*; кнѣзъ Дюрги поваби Ва Chesлава. на столѣ Киеву боаре же размолвиша Дюрга. рекоуче братоу твоемоу не оудержати Киева да не боудеть. его ни тобѣ ни ѡмоу. *ЛН ок. 1425, 143 об. (1150)*; Ходиша Литва вса и Жемоть вса. на Нѣмцѣ к Ризи. онѣмъ же. вѣсть бы(с) и збѣгошаса в городы. *Там же, 297 (1286)*; что бо въздаси имъ [родителям] ты протива даанѣа ихъ; ѡни тебе родили, а ты можеша ли тако родити ѡ. (αὐτοῖ) Пч н. XV (1), 70 об.

**ОНЪДЕ** (11) нар. Там: тоу же братии преселившемъса. и онѣде же малоу ихъ оставшю. *ЖФП XII, 61а*; тако паки ѡнде высотоу локоть \*кѣ\* сдѣ же \*рѣ\* (ἐκεῖ) *ГА XIV, 90а*; токмо то вѣмы. яко ѡндѣ бѣ с члѣвки пребываетъ. *ЛЛ 1377, 37 (987)*; ть же попь в теплицахъ сушихъ ѡнде. тегда требоваше. мѣашеса. и пришедъ нѣ в кы днѣ мытса. видѣ... мужа незнаема. *Пр 1383, 145б*; ♦ **сьде и онѣде** – *здесь и там*: бѣжаша Торци Берендичи. из Рускѣхъ земли. и тако матущеса сле (<и) ѡндѣ. и тако погыбоша. *ЛЛ 1377, 97 (1120)*; камо дѣваете коши сиа. онъ же рече сдѣ и онѣдъ растачаемъ ѡ. (ὄδε κάκεῖ) ПНЧ к. XIV, 143а.

**ОНЬСИИ** (25) мест. указат. 1. Тот, этот: и рекъ к нему оньси что ты томоу велиши творити. медоу мало варено а дружины много. *ЛН XIII, 1 (1016)*; явиса сѣи мѣкъ ѡпѣскоупоу бѣа. по что вы скорбѣте о собе. имъже не прѣбоуду с вами въ цркви. нѣ створи любовь и потроудиса въ ѡньсии градъ къ ѡп(с)поу моемоу. и поноуди него ѡ запрѣшения раздрѣшити ма. *ПрЛ 1282, 22г*; Не по(д)баеть вѣровати. аще възъгѣт

еп(с)пъ на нѣкоего причетника. яко оньсии причетник мнѣ единому исповѣда грѣхъ того ради грѣха хоуцо его ѿ сана извреши. (δεῖνα) *КР 1284, 139а*; рци да боудеть проклатъ оньсии еретикъ и повелѣнниа его. *Там же, 398в*; А то ре(ч) велми добро аще не своа не(д)ла боудеть, а друоугу рещи. помани онсего. аже бывыи набоженка. *КН 1285–1291, 519б*; и достоить намъ прочее радоватиса и веселитиса. аже суть и будутъ. в тои блженѣи жизни. не тако о ѡнсихъ реку сууцо воуюуща и сууца. ли ѡ нѣкоемъ друзѣмъ сановнищъ. (τὸν ὀδεῖνα) *ФСт XIV/XV, 92а*; Снѣ нарица(х)са тогда оньсаго оубо(г) чѣвка. и худа. а нынѣ снѣ бии именууса. (τοῦ δεῖνος... ἀνθρόπου) *Там же, 194г*; Нѣкомоу рекъшно к нему. оньсии злѣ ти лаашеть (ὁ δεῖνα) *Пч н. XV (1), 38*.

2. *Некто*: Оньсии ѿ мелхисе(д)кианѣ. иже соу(т) фео(д)сиане... днь(с) пристоупають къ кр(с)тианьстѣи вѣрѣ. *КР 1284, 397в*; оньсии има ѣ. ѿ срацинѣ прѣходить днь(с) къ кр(с)тианьстѣи вѣрѣ. ни ѿ кыаже нужа или бр(с)дъ... но ѿ всеа дша и срѣца ч(с)та. *Там же, 400а*.

**ОНЬСИЦА** (А 41), **-Ъ (-А) с.** *Тот, этот, некий человек*: Отъкрыте ларѣ и покажѣте яа чѣвкоу ономоу чѣто кемоу хранатъ свѣтъ за единѣ свитоу. зане помилова нагааго оньсицоу. (τὸν δεῖνα λένυτα) *Изб 1076, 272*; окръстные послание. генадина прѣстого патриарха константина града... || ...блбубивоуоумоу. и прп(д)бномѣ съслоужьбѣникоу. оньсици генадини. и... стѣи съборъ. (τῆδε) *КЕ XII, 231–232*; Написахъ та наслѣдника і по томъ вѣсть бы(с). яко ты оумре вторыи завѣтъ кестъ. сиче рекъ написахъ. понеже егоже хотѣхъ. не взмогахъ имѣти наслѣдника. да будетъ ми оньсица наслѣдникъ. по моеи оубо воли ты прѣже буди наслѣдникъ. и даваи сууцаа въ завѣтъ дары. яко же еси в немъ наслѣдникъ написанъ. (ὁ δεῖνα) *КР 1284, 307г*; Тако хытростью взатъ сребро оу патриарха... и раздаа оубогымъ. аще когда оуслышаше преоудрыи іѿ. яко мл(с)твѣ кестъ оньсица. [взявший и раздавший сребро] въпрашаше его съ тихостию... яко бы(с) мл(с)твѣ. ѿ кестства ли или самъ себе поноудивъ. (ὁ δεῖνα) *ПНЧ 1296, 78 об.*; Приде некихъ мнихъ. къ вѣликому феоодору ферменскому. и ре(ч) оньсица бы(с) мни(х). и поверже образъ и иде въ миръ. и ре(ч) кему старецъ... ни суди его. яеда подобно оуслышиши. к(г)да възможеть || мнихъ оубѣжати сѣти дьяволе... о своемъ сп(с)нии полечиса. *Пр 1383, 141–142*; ркоутъ мирьстии. ако оньсица мнихъ покетъ. и бьдитъ. (ὁ δεῖνα μοναχός) *ПНЧ к. XIV, 94г*; Общему житью началникъ нѣкто. имѣа велику

славу ѿ чѣвкъ игумень братья дѣву сту. къ сему г(с)ь ако старецъ оубогъ вниде. и дверника моли рци игумену ако оньсица братъ ти кестъ. (ὁ δεῖνα) *Там же, 95г*; чжоже бо намъ кестъ. и со іри бѣсѣдовати. и ѡ боларехъ глѣти. и ѡ ѡнсици испытывати. аже повелѣно ти съвыше не глѣти но еже пешиса ѡ себѣ. (περὶ τοῦδε καὶ τοῦδε) *ФСт XIV/XV, 63б*; ты же велми мдр(с)твиуи. ѡвѣ чтець. ты же разумникъ. инѣ почитаеть. а другии внимаеть. ты же бѣвѣтникъ. къ покоренью дѣлѣ полезенъ. оньсица. (ὁ δεῖνα) *Там же, 134б*; **оньсица... оньсица** – *тот... другой*: нѣсть бо лъзѣ намъ рещи. оньсица правьднѣ. а оньсица грѣшнѣ... бѣ съвѣсть вса. а мнѣ своими грѣхы печаль кестъ. *СбТр XIII/XIII, 57*.

**ОНЬСИЧИНЪ** (1\*) *пр.* к оньсица: азъ же рѣхъ кѣи гражанинѣ кесми. оньси(ч)нѣ снѣ. оного ли мл(с)твгаго. и рѣхъ кѣи. *Пр 1383, 23а*.

**ОНѢМЪ|ТИ** (5\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Онеметь, потерять способность говорить*: археп(с)пѣ антонии... прѣде ис перемышла в новѣгородѣ. и седе лѣ(т) \*б\* и онѣмъ на сто(г) ользѣна. || бы(с) лѣ(т) \*б\* въ болезни тои. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 116–116 об. (1232)*; и паки при язычнѣ моужи не повѣдаи чжожего имѣнниа глѣтъ же ѡво друоугомъ своимъ. боуди же вамъ ѡнѣмѣти. *ПрЛ 1282, 111г*; и егда же не повелиши имѣ. || языкъ же имѣюще ѡнемѣють. *ЛЛ 1377, 79–80 (1096)*; семоу же изаславѣ нѣкогда разболѣвшю(с). и оуже в нечаании ѿ всѣхъ при смѣрти соуца... въпроси воды печерьскаго кладазя. ти тако ѡнѣмѣ. *ПКП 1406, 120в*; Онемѣхъ и смирихъса и оумолчалъ. *Пал 1406, 19а*.

**ОПАВАЛЪСАМА** *см.* оповалъсама

**ОПАДА|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* 1. *Разрушаться*: Того (ж) лѣ(т). м(с)ца семѣ(б). ѡбновл(е)на бы(с) цркы сѣаа бѣа в Суждали. аже бѣ опадала старостью. и безнарадѣ(м). *ЛЛ 1377, 139 об. (1194)*.

2. *Отстать, отвалиться*: и ѡпада емоу все масо с бороды. и зюуби исподнии выгниша вси. *ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288)*; нача изнемогати и ѡпада емоу масо все с бороды и кость. бороднаа перегила баше(г). *Там же, 303 (1289)*.

**ОПАКА** (1\*) *нар.* *То же, что опаки во 2 знач.*: сласти плотьскыа свазають всю силу и руцѣ ѡпако и яко плѣнники предают ны в руцѣ врагомъ нашимъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200*.

**ОПАКЫ** (12) *нар.* 1. *Назад, в обратную сторону*: лице его ѡпаки превратиса. *Пр 1383, 99а*; и приимше симъ и афетъ ризы и вложиста на ѡбѣ рамѣ и идоста опаки. яко же бы има не видѣти очима наготы ѡба своего. (ὀπισθοφανώς) *Пал 1406, 57а*.

2. *Сзиди*: поъ же стояше съвзванъ ѡпаки. *ЧюдН XII, 72г*; Югении къ ногама ц(с)рвома, ѡпаки роуцѣ свзанѣ, приведенъ бы(с) (ὄλιω) *ГА XIV<sub>1</sub>, 251а*; и(х) же емше ѡвѣхъ растинаху. другиа аки странѣ поставл(Δ)юще. и стрѣлаху въ на изимахуть ѡпаки руцѣ съвзавяхуть. *ЛЛ 1377, 10 (941)*; старецъ келизарь свзанъ ѡпаки роукама. быенъ бы зѣло. *Пр 1383, 132в*; князь же повелѣ моучити и крѣпко... по томѣ в дымѣ велицѣ повѣсити и. и привазати и ѡпаки. *ПКП 1406, 192б*.

**ОПАЛ|А** (2\*), **-Ы** с. *Гнев, негодование*: ѡному же великоу ѡпалоу. створшоу на Василка кѣза и на Лва. *ЛИ ок. 1425, 283 (1261)*; и нача емоу повѣдати ѡ бывше(м) и ѡпалоу Боурандаевоу сказа емоу. *Там же, 283 об. (1261)*.

**ОПАЛАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Польхание*: лouchиса оубо нѣкогда семоу блѣжному въжещи печь на испечение проскоура(м). и ѡ ѡпаланиа ѡгна зажьже(с) покровъ храмоу. *ПКП 1406, 201в*.

**ОПАЛА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *То же, что опалати*. *Образн.*: коупно оуностью и безоумиємъ опалаеть дѣшу съ досажениємъ (φλέγεται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 51 а*.

**ОПАЛЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. *Действие по гл. опалати*: аще и забываше себе побѣжаема. ѡ тѣрпациихъ стрѣгане и раньныа моуки. остриты [вм. остроты?] же меча. и опаление огня. (τὰς καταφλέξει) *КЕ XII, 229а*; зуобомъ искорененіа языкомъ изрѣзаніа. рукама ѡсѣченіа големнѣмъ пребеніе. опаленіа огненна. многовиднаа и злозамышленаа. *СбТр XIV/XV, 10 об.*; баше бо все оумашеные плоти измождало почернѣло же яко ѡ солнѣчнаго ѡпаленна (ἐκ... φλογώσεως) *ЖВИ XIV–XV, 69в*.

**ОПАЛЕНЬ** (12) *прич. страд. прош. к опалати*: огонь ишьдѣ отъ гроба и зажьже нозѣ яго. и искочивъ начатъ повѣдати и нозѣ показываа своєю дружинѣ. опаленѣ и ожженѣ. *СкБГ XII, 19а*; послѣди в конобѣ въверженѣ бы(с) и не опаленѣ. *Пр 1383, 114г*; обрѣтенѣ бы(с). по средѣ огна ника(к)же опаленѣ. *Там же, 137в*; грѣшныхъ видаше лица яко покоптѣла. кьи же яко опалена лица имуща. (δίκην καύματος) *ПНЧ к. XIV, 177г*; югда оубо взидеть тонось облака к высотѣ. югда (ж) мокрота изидеть и по-палаеть(с). ѡ теплоты звѣздное. и тако опално [в др. сп. опальное, попалено, паленое] и скоро вѣтро(м) приносимъ погибнеть. *Пал 1406, 18г*; і баше ѡпалено все тѣло его. *СбПаис н. XV, 154 об.*

**ОПАЛИВЪ** (1\*) *пр. Вспыльчивый*: что же бо тако не просмражаеть добродѣтели. яко же ярость опалива мужа. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 69г*.

**ОПАЛИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к опалати*: слнчимъ опалимъ. || весьма изнемогъса (συμφεχθείς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 182а–б*. *Ср. неопалимъ*.

**ОПАЛ|ИТИ** (11), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Обжечь*: и видѣ. попы висаща. ѡ краи ногѣтии исхожаше огонь ѡ тѣмене ихъ и опалеше [так!] на. (κατέκαεν) *СбТр XII/XIII, 33 об.*; имъ же айгль пещь оброси. мѣтла опаливъ оумѣртви. *ПрЛ 1282, 100г*; пламы опали юмоу нозѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 104б*; Англьмъ отроки схранивъ. въ кипащи пламенемъ пещи. и му|читела опаливъ посрами. *КТурКан XII сп. XIV, 225–226*; на оуглехъ гораща(х) ходитъ. ногу не ѡпалитъ. (ὀ καταφλέξει) *ФСт XIV/XV, 164б*; || *обуглить* (о хлебе): Аще хлѣбарь не жьже(т) хвастыа в мѣру. ли древо. или опалитъ хлѣбы покло(н) \*р\* *КВ к. XIV, 300а*.

**ОПАЛ|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Страд. к опалати*: Довлѣеть кественному ѡгну. начало пламени движения. аще ли же вложиши винны [так!] ѡгнь. и опалитъса. и напыцишиса. пыщения всепагубнаго. (ἐκκαυθήσῃ) *ФСт XIV/XV, 115г*; купина приемши огонь не опали(с) чрьсь кестьство. *Пал 1406, 120г*; | *образн.*: опали бо са дѣша моя твоєю любовью. (διατέφλεκται) *ЖВИ XIV–XV, 93в*.

**ОПАЛЬСТВ|О** (2\*), **-А** с. *Ярость, гнев*: приходитъ звѣрь. и всѣхъ надымаетъ ѡпальствомъ. (ἀφορητί!) *ПНЧ 1296, 103 об.*; слово о дерзости. и о ярости и о опальствѣ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 69в*.

**ОПАЛА|ЕМЪ** (7\*) *прич. страд. наст. к опалати*: силнѣ же опалаемъ и яко на сковрадѣ пекомъ прескверный (φλογίζόμενος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 201г*; свѣщами всеприснопамятнаа опаланаема [так!] *Мин к. XIV (май), 18 об.*; теже присно гораше и не гораше. опалаеми и не опалаеми. *ФСт XIV/XV, 3б*; слнчочными лouchами опалаеми. и поты теплыми ѡбливаеми. (φλογίζόμενοι) *Там же, 117г*; нѣса разгарающаса. и стихиа ѡпалаеми растаютса. яко же ре(ч) нѣкьи (καυόμενα) *ЖВИ XIV–XV, 38б*; и во тѣ ча(с) супостатъ видѣвъ яко же ѡ пламене напрасна по лицу ѡпалае(м). ѡскочи бѣгана далече. (φλογόμενος) *Там же, 48в*.

**ОПАЛА|ТИ** (9), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обжигать*: ини неоустроеноу ядахоу пшеницо, друзии же тѣсто опалающе мало ѡгнемъ (ἐπιφλέγοντες) *ГА XIV<sub>1</sub>, 161б*; тако и опалаше рече. и ожжаше. (περιφλέγειν) *ПНЧ к. XIV, 177г*; единъ ѡ серафимъ посланъ бы(с) имѣши оугль. не опална|| и прѣрка. но просвѣщанаа. *Леств XIV–XV, 139–139 об.*; | *образн.*: азъ есмь бѣ. испытанаа ср(д)ца. и свѣдны мысли. ѡбличанаа дѣла. опалнаа грѣхы. *ЛЛ 1377, 84 об. (109б)*; опалаеть искоушенемъ. раждѣженемъ дѣтородныа

оуды. (φλογίζων) ПНЧ к. XIV, 35z; и ѿгнь внутрь в ср(д)ци моемъ ражжегъса. лютѣ ѿпалаа ма. (φλέγων) ЖВИ XIV–XV, 22z.

**ОПАЛА|ТИСА (4\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Страд.* к **ОПАЛАТИ**: тонкий облакъ ѿ оной звѣзды исущаемъ а ѿ другога попалаемъ. аще ли ре(ч)ши по что та свѣтилника [солнце и луна] не опалаета обла(к) но ѿ звѣздъ опалаеть(с)... || ...тонкий облакъ не иматъ взити к свѣтилникама тѣма зноа ра(д). но ѿ дѣха теплоты его състугаетъ ниже. Пал 1406, 18–19; | *образн.*: аще бо людие плакашася над нимъ днии \*л\*, колми паче се не престаше оубо рыдаа неоудержимо доже и до конца житиа своего, опалася весма и бола іест(с)внымъ томительствомъ. (φλεγομένως) ГА XIV, 67z; добри ищѣтели дѣшепагубныхъ въ градѣ семь сущихъ. не опалающеса. ни побѣжени суще ни повлачими. (οὐ καταφλέγεσθε) ФСт XIV/XV, 88a; ѿгнемъ опалающеса сластолюбие. (τὰς τυριφλέκτους ἡδονὰς) Там же, 120в.

**ОПАНИЦА (6), -Ъ (-А) с.** Чаша, блюдо: котломъ же ѿчищение. и ѿпаницамъ. и чашамъ. і стѣкланицамъ. (πινάκων) КР 1284, 3661б; и мыеть вса чаша и опаница. ПНЧ к. XIV, 197a; Обычай бѣ въ празднигы сходащи(м)са на трапезахъ поставлати опаница в нижежъ маса. другаа исподъ сыпанья оуглии. а горѣ брашна многоразличнаа. (πίνακος) ГБ к. XIV, 5б; || *кубок*: Но по рассужению вышшимъ. и среднимъ и послѣднимъ да раздѣлится. тако та да покладаетъ. и маслицѣ и ѿрѣхъ и зельна. лжицѣ опаницѣ. (βακίλλια) ФСт XIV/XV, 67a.

**ОПАНИ|Ы (1\*), -ЪВЕ с.** Сковорода. Зд. Орудие пытки: приведеъ сѣаа приваза на по колеси. по семь положи на на опанъви сушаа на огни. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 244a.

**ОПАСЕНИ|ІЕ (15), -ІА с.** 1. *Тщательность, усердие*: Іако чинъ живеть въ чистительствѣ всѣмъ навѣ іестъ. и опасениемъ блюсти чистительская зачинания боу оугодно іестъ. (ἀκριβεία) КЕ XII, 76б; И се ноуждѣнѣ мню. да съ всѣмъ опасениемъ и прилежаниемъ испытаетъса. іако аще кто богатъ. ли бѣльць. или отъ снѣмища съподобитъса еп(с)пъ быти. (μετὰ πάσης ἀκριβείας) Там же, 104a; и блг(с)ви Стефана и ре(ч) іему. чадо се предаю ти манастирь. блюди со ѿпасенемъ іего. и іаже оустроихъ въ служба(х) то держи. ЛЛ 1377, 63 (1074).

2. *Охрана, защита*: и да іему ѿцѣ кр(с)тѣ ч(с)тны и мечъ. река се ти буди схранникъ и помощникъ. а мечъ прѣщение и ѿпасенѣе. іже нынѣ даю ти. пасти люди своа. ЛЛ 1377, 142 (120б).

**ОПАСЕНЬ (1\*)** прич. *страд. прош.* Охраняемый, защищенный: Воишелкъ... восхотѣ прияти мнискій чинъ. Шварно же молашетьса емоу. по великоу. абы еще княжилъ. с ними [в др. сп. с ним] в Литвѣ. но Воишелкъ. не хоташеть тако река. согрѣшилъ есмь много. пере(д) бѣмъ и чѣвкы. ты княжи. а земля тѣ ѿпас(е)на. ЛИ ок. 1425, 288 об. (1268).

**ОПАСОВАНИ|ІЕ (1\*), -ІА с.** *Тщательность, усердие*: аще ли и възбранени быша отъ кого облишняаго ради опасования. или нѣкихъ невѣжествъмъ абие прияти. (περισσοτέρας ἀκριβείας ἕνεκεν) КЕ XII, 81б.

**ОПА|СТИ (2\*), -ДОУ, -ДЕТЬ** гл. *Опасать; завязать*: азъ бо гѣ мои за оутра іако трава процвѣтохъ. вечеръ же ѿпадохъ. СбТр XIII/XIII, 41 об.; и будетъ іако древо насажено... и листъ іего не опадеть. (οὐκ ἀπορρήσεται) Пал 1406, 200в.

**ОПАС|Ъ (8\*), -А с.** 1. *Опасение, боязнь*. **Безопаса**: вамъ ѣздити въ великы новгородъ. и ѣзидити путь ч(с)тѣ безо всакого опаса. Гр 1388 (новг.); а вамъ чѣть путь приихати и ѣихать безо всакого опаса. Там же; а Кза молвашеть. поиде(м) на Семь... елминъ [в др. сп. емлем] же горды [в др. сп. города] без опаса. ЛИ ок. 1425, 225 об. (1185); Романъ же слашеть без опаса. к моужемъ Галичкимъ, подѣтыкаа ихъ на кѣза своего. Там же, 229 об. (1188).

2. *Осторожность*: Дьяконисы жены не поставлати преже \*м\* лѣ(т). и сню (ж) со опасомъ. и испытаны(м). КВ к. XIV, 73z.

3. *Стража*: а възборони емоу оти не п(осл)е на ма опас(а). ГрБ № 235, 60–70 XII.

4. *Охранная грамота*: про то на васъ велми дивимъ цто вы к намъ. не идите [вм. издите?] по опасу на бжи руки. Гр 1388 (новг.); и посаднике и тыщкѣи [так!] и весь гдѣнъ великѣи новгородъ смотрѣвъ в грамотѣ. в старѣи в заморьскѣи. в хрестънѣи и в ѣпасъ [так!]. свои. Гр 1392 (новг.).

**ОПАСЫВАНЬ|ІЕ (1\*), -ІА с.** *То же, что опасование*: Твердо съблюденые тѣла свое(г) мни дрюжне добродѣяние и людское добромъслые, и моудрость своа [вм. свою], и ѿпасыва(н)е [в др. сп. опасство] || тѣмъ бо сѣсень боудеши. Пч н. XV (1), 35–35 об.

**ОПАСЫВА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Остерегаться, опасаться*: ѿдаа же ми ѿче. іако оклеветалъ та есмь. и к тому опасываиса не оклеветывати. смѣртъ бо іестъ оклеветание дѣши. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 273б.

**ОПАСЬ|ІЕ (1\*), -ІА с.** *Бережливость*: Іако не подобаетъ. глѣти кого. ноужныа к животу. потребы ра(д). и къ глѣющимъ. іако и ти оучители

пестоупають заповѣдь бью. того ради иже имѣти имь со всакымъ опасьемъ потребы телесныя и каже достойна. одежда кр(с)тыаномъ. и (о) каденны и (о) питыи. (μετὰ... ἀκριβείας) ПНЧ к. XIV, 99а.

**ОПАСЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Тот, кто тщательно исполняет что-л. Зд. Законник:* и поставляемса оучтли. ревнителю же и опасники. (ἀκριβευτάς) ФСт XIV/XV, 13в.

**ОПАСЬНО** (5\*) нар. 1. *Тщательно, со вниманием:* нъ аще опасню онихъ истазавъшю игуменуо... приимати на заповѣдаемъ. УСт к. XII, 233; книжныи храните(л) оубо. да отрасаетъ на и затваряе(т) опасно. и да отварае(т) блюда. Там же, 261; ти ѿсвѣщахоуса молитвами. и жилище ѿсобно близъ съборныа цркви даахоуть имъ. и мѣсто блочено въ цркви. да стонатъ поюще и славаще ба. и хъранахоуть не опасно. КР 1284, 107а; ты же неродьствомъ себе принеся здѣ. блюда опасно да не бѣсомъ поко||ише сдѣ бывъ. и дшо свою геѡньскимъ повържеши птицамъ КН 1285–1291, 604б–в.

2. *Строго:* и всѣмъ опасно запрѣти. да никакоже оубо изнесенаго на торгъ брашна или питія коупать. СбТр XIV/XV, 11 об. Ср. **неопасно**.

**ОПАСЬНЫИ** (14) пр. 1. *Тщательный, внимательный:* подобаетъ игуменуо прияти и. и обаче съ опасныими испытаниемъ. УСт к. XII, 232 об.; Диаконисы жены не поставляти прежде \*М\* лѣ(т) и сию же съ опаснымъ испытаниемъ. (μετὰ ἀκριβοῦς δοκίμασις) КЕ XII, 34а.

2. *Строгий:* Понеже въ опасныхъ кюновинахъ. инокоюще тшчатъса. по прѣданию жити стхъ оцѣ. УСт к. XII, 227 об.; къ симъ же римьскыа стыа црквию опаснаго речи правила изложышемъ. (τῆς ἀκριβείας) КЕ XII, 43б; о исправлены соуда... не то бѣ самъ солѣмонъ. аще не имѣлъ бы о правдѣ словесъ ч(с)тъ. и опасень в собѣ. можаше многославныи. сиде просто и право изнести. МПр XIV<sub>2</sub>, 43 об.; и к тому всему опасное игостояние. праведны||и иже истинныма ѡчима. въздасть яко же пишеть комуждо по дѣломъ его (ὁ ἀκριβῆς ζυγοστάτης) ФСт XIV/XV, 73б–в; || *ревностный:* Дѣти тамо доблии... моисѣова закона оучнци присни. ѿчскыхъ обычаи опаснии хранители. (ἀκριβείας φύλακες) ГБ к. XIV, 133в; тѣмъ инокимъ зависа старшина. житель поустыинныи. добръ текоущихъ сѣроучитель. правило добродѣтели опасныи. и ннѣ на нѣсхъ зеркало свѣтозарное федосье. ПКП 1406, 13а.

♦ ♦ **Опаснаа грамота см. грамота**

**ОПАСЬНЪ** (9) нар. 1. *Тщательно, со вниманием:* и си пытати опаснѣ. Иже о житии правльныхъ. и о потрѣбныхъ слѣжьбахъ. и теже о

близьнымъ добрословие. Изб 1076, 96 об.; да не мните пррка без оума глща ѿ самыхъ вещи навькни ѿпаснѣ. Пр 1383, 119а; почивающимъ вамъ в полудне или в ноши подь древомъ. ли подь кровомъ блюдетеса ѿпаснѣ (ἀσφαλῶς) ФСт XIV/XV, 118в.

2. *Точно, достоверно:* ина же къ симъ велико подобаше ѿпаснѣ и авѣ предъставляща. мнаста оубо глууха ѿглашающа. и къ неразѣмивомоу словеса имоуща. (σαφῶς) ЖФСт к. XII, 159; се азъ нестеръ грѣшныи. о житии и о погублении. и о чюдесѣхъ стою. и близьную [так!] стр(с)пшо сею [ам. сею оу?] опаснѣ вѣдушихъ исписавъ на. [ам. а?] другаа самъ свѣды. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 116в.

3. *Строго:* бѣ нашъ... все въ оустроеную вещь вьвода. достойныа и дарованныа его силы. стльскыа ч(с)ти. къ всѣмъ ѿпаснѣ примьшимъ ч(с)тительство. съ всацѣмъ хранениемъ. ѿпаснѣ блости сты(х) пра(в)лѣ. и прес(т)ы(х) ап(с)лѣ. КН 1285–1291, 539в; сего ради приспѣваетъ стою воскрѣсние. вонмѣмъ ѿпаснѣ. и праздниекъ оубо прзднуимъ. свѣтло и бж(с)твено. (ἀκριβῶς) ФСт XIV/XV, 52б.

**ОПАШЪ** (7\*), -И с. *Хвост:* перуна... скрушивъ. и къ опаши коньстии привазавъ. МинПр XIII/XIV, 68 об.; в пропасти зми бѣ пресмыкааса. || и овогда оубо зуобы скрежча ѿвогда же опашью свистаа же и простраа. (τῆ οὐρῆ) ПНЧ к. XIV, 120в–г; левъ оубо вещь сицо имѣеть. егда ходить || по поустынамъ ловы твора... и ѿпашью своею. крылетъ слѣдъ свои. Пал 1406, 93–94; и абие бы(с) змии вели(к) ползаа. негоже моиси вида ѿскочи. ре(ч) ямоу г(с)ь не боиса моиси. но ими за опашь. моиси же приклониса [в др. сп. приклониса и] на за опашь. и бы(с) опашь жезль. (τῆς κέρκου... τῆς κέρκου) Там же, 121а; изыма \*т\* лисищъ и взъ за [в др. сп. изваза] куюждо опашью к собѣ и межю има свѣщю горащю. и ѿпусти на въ виногр(а)ды иноплеменькъ. и запали. нивы. Там же, 181а; да ту зми ста(в) на опашь [так!] своемо і на(ч) глти яко члвкъ. СбПаис н. XV, 164 об.

**ОПАШНЪ** (1\*), -А с. *Род верхней одежды с рукавами:* А се да(л) есмь бну своему кна(э) дмитрю... опашень скорлатень сажень. Гр 1359 (2, моск.).

**ОПЕРИТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. *Перен. Окрылиться, увелечься:* Нелпо послѣдовати играмъ соньнымъ. ни ѡтиноудъ страшливъ имѣти оумъ, ни ѿперитиса любовнымъ видннемъ та бо вса сѣти соуть вражыа. (μῆδὲ πτεροῦ) Пч н. XV (1), 118 об.

**ОПЕЧАЛЕНИЕ** (1\*), -Я с. *Огорчение:* и аще видать кого бестра(с)е имоуще въ вещи теже

не смоущена [так!] ради ни опечаленна ради вѣдѣть. яко таковыи ходитъ по земли. (μῆδὲ θλίβεσθαι) ПНЧ 1296, 18.

**ОПЕЧАЛИВАТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Огорчатъ, досаждаютъ*: Насильнаа дѣяніа, аще <и> по правдѣ творятъса, но ѡбаче ѡпечаливають ноудимыа. (παροξύνουσιν) Пч н. XV (1), 109 об.

**ОПЕЧАЛ|ИТИ** (59), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Огорчить, печалить*: И не опечалите дѣша своена. и дѣа сѣаго бѣжиа. (μὴ λυπέιτε) Изб 1076, 204; добро естъ не опечалити кого ѡ бра(т)ѣ. (μὴ θλίψαι) ПНЧ 1296, 62; велми ѡпечалилъ еси нашо державоу сего ра(д). (ἐλύπησας) ГА XIV<sub>1</sub>, 242а; и наже второе прихожаше оучникъ. не хота опечалити своего ѡбца. (λυπήσαι) ПНЧ к. XIV, 76; ѡѣи мои и бра(т)е. како ѡпечалисте мою смиреную дѣшу. ФСт XIV/XV, 153г; Иже веселитъса и питаетъса изъ оуности блудно, рабъ боудеть, послѣди же и ѡпечалитъ себе. (ὀδυνήθησεται) Пч н. XV (1), 114; || *обидеть кого-л., досадить кому-л.*: встани не боиса аще ѡпечали та дьяволь. Пр 1313, 3в; мнѡзи опечалиша живыхъ. а по смѣрти погребѡша съ ч(с)тью. МПр XIV<sub>2</sub>, 23; и в домъ из домоу не приходити велить. яко же да ни приемъшаго ихъ печати. [так!] ни же себѣ славу прияти ласкорѣдѣи и оудобизны. (λυπέϊν) ПНЧ к. XIV, 90в; и вы чада моя. не опечалите ближнаго своего. не собираите бѣтѣства неправедна. Пал 140б, 118б; прич. в роли с.: нѣсть троудъ оставити гнѣвъ. ѡпечаливъшему та. СбТр XII/XIII, 161; то же Пр 1383, 80б.

**ОПЕЧАЛ|ИТИСА** (11), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Огорчиться, печалиться*: грѣха дѣла малъмъ нѣчимъ опечалихъ и. и видѣхъ яко ѡпеча|лиса. и отиде драхль. Изб 1076, 88–88 об.; ше(д) игуме(н) възвѣсти емоу яко братъ почи(л) естъ. ѡ семь оубо немало опечалиса папа. яко прѣже исхо(д) его ѡ житѣи не разрѣши его ѡ запрешѣныа. КР 1284, 273б; не токмо не опечалиса нѣ и въздродоваса. яко такого блга дара сподобиса. (οὐκ ἐλυπήθη) ПНЧ 1296, 17; то же Пр 1383, 29а; велми же са ѡпечалихъ [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 247а – попеко(х)] что створю. на ѡчищение ѡного и на покаание бра(т)и. Пр 1313, 175б; ц(с)рь константинъ видѣвъ цркъвъ арьемъ възматену и велми ѡпечали|са ѡ томъ. КТур XII сл. XIV<sub>2</sub>, 276–277; и глѣ нимъ арьхиеп(с)пѣ. и азъ васъ блочуюа и о семь опечалившеса. идоша въ анытихию. къ арьхиеп(с)поу и рѣша емоу сина же о нихъ. ПНЧ к. XIV, 32г; по обычаю възрѣвше (ж) бра(т) его. и видѣ блгода(т) взату ѡ не(г). опечали(с). и яко при(д) в кѣлю. ре(ч) ему что сдѣа брате. не видѣ(х) яко преже сего блгода(т) биа на тебѣ. (ἐλυπήθη) Там же, 105г.

**ОПЕЧАЛ|ОВАТИ** (3\*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. *Огорчатъ, печалить*: еда блгодатѣство имѣнню лишение ноудитъ ма. или дѣтти блочению и сель опечалюуетъ ма. ничьсоже ѡ таковыихъ принесохомъ въ миръ съ. ЖФП XII, 58г; Аще кто еп(с)пѣ. или прозвутерь. ѡбращающагоса ѡ грѣхъ не приметъ. да извержетьса. понеже опечалуетъ х(с)а. (λυπέϊ) ПНЧ к. XIV, 171г; да оустрашатъ вы рѣчи, да не ѡпечалюютъ(ь) вы вещи. (μὴ λυπέτω) Пч н. XV (1), 73 об.

**ОПЕЧАЛ|ОВАТИСА** (2\*), **-ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. *Огорчатъса, печалитъся*: Оунети естъ разграбленоу быгги нежели стажнаниа срамънаа приобрѣсти. ѡнѣмъ бо ѡдиноу ѡпечалюуешиса а симъ всегда. (λυπήσαι) Пч н. XV (1), 44 об.; Съ оучение писа и да оученико(м) рекъ. симъ оумѣнемъ [в изд. оумнии] пользуюють, а неоучении [в др. сп. неоучении] наоучатъса, а завистливиы ѡпечалюють(с). (λυπήσαι) Там же, 51.

**ОПЕЧАЛЪНЫИ** (2\*) пр. *Обиженный*. В роли с.: съде же ина разоумѣть(с) вещь. ни бо опечальнаго. но опечаливъшаго ведеть к нему. понеже бо онъ неправдова. (τὸν λευληκτότα) ПНЧ к. XIV, 32а; се внегда на горѣ съдаше и оучаше. когда оубо печаливъшему. и ко опечальноу посылана гла. (τὸν λευληκτότα) Там же.

**ОПЕЧАЛА|ТИ** (7\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Огорчатъ, печалить*: Иже еп(с)пѣ. ли по(п) обраштающагоса отъ грѣха не приемлетъ. нѣ отъвраштанетъ. да извержетьса. яко опечаладетъ х(а) (λυπέϊ) КЕ XII, 17б; то же ПНЧ к. XIV, 187а; [Константинъ] испроста всѣ(х) люб(а)... печальнаа оутѣшана. а не опечалаа никогоже ничи(м)же. ЛЛ 1377, 152 (1218); паче опечалають ма. (λυπέϊν) ГБ к. XIV, 129б; || *притеснять, угнетать*: слышите опечалающе ѡ оутра ниша. и н(а)силающе нищи(м) (ἐκθλίβοντες) ГБ к. XIV, 102в; и того ради зловѣрна и нарицаше весь бо опечалааи зловѣренъ естъ. (λυπὸν) Там же, 167б; встаетъ же ц(с)рь другын. не бестудны(м) лицемъ по первоу глаголю. ни болѣзньными дѣлы и приставники опечалаа изла (ἐκθλίβων) Там же, 190в.

**ОПЕЧАТИ** *вм. опечалити*

**ОПИВА|ТИСА**<sup>1</sup> (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Напиватьса*: во все(м) беспечальи сущю ему. питающоса и ѡпивающю. и веселашчоса без боазни... || ...въсташа на нѣ гражане. (τρυφῶντος... καὶ σπαταλῶντος) ЖВИ XIV–XV, 56б–в.

**ОПИВАТИСА**<sup>2</sup> *вм. описатиса*

**ОПИРА|ТИСА** (3\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Опираться*: ѡбрѣте гору высокоу. и страшну. оубо рукама. и ногама ѡпирааса недва вз(м)оже взити на ню. (ἐπερείδμενος) ПНЧ к. XIV, 146г.



2. *Перен. Находить поддержку в ком-л.*: землю кѣа отемь и села к себѣ пристави... клеветники и лживыми послохи. [так!] и дароприятатели соудашими опирааса. *Пр 1383, 1316; прич. в роли с.*: сиче же и философью ихъ и словет(с) и язы(к) бѣати первѣе. по семь безгласны привести и бесловесны тою опирающимъса доблю быти воинству мнѣше. (ἀλόγους τοὺς... ἐρείδομένους) *ГБ к. XIV, 1996.*

**ОПИСАНИЕ** (3\*), **-Я** с. 1. *Ограничение*: приемлетъ ѡписание соуть таковаа в немь того ради. нъ не совькоупления ра(д). *КР 1284, 3е; оу(м) члѣвчъ възри(т) ища бѣа начала...* и приразитса не обрѣтаа о бѣзъ вѣдѣ(н)а до конца коего ли описанья. Ѣкуду же приа(т) начало. здѣ безмѣры именова безначалну. (περὶ γραφῆν) *ГБ к. XIV, 54в.*

2. *Описание; изображение*: и еще же и самоую хѣоу иконоу рекше ѡбразъ. не в таковыхъ ѡписаниемъ. ч(с)тъ и поклананіе. нъ на того самого на(с) ра(д) || члѣвколюбно възчлѣвчшаса. и за ны оумьрша сию възносимъ. *КР 1284, 6в-г. Ср. неописание.*

**ОПИСАНОСА** (1\*) *прич. страд. прош. к описатиса<sup>1</sup>. *Безл.*: а гдѣ будетъ. переступлено. или ѡписаноса. или с другомъ гла. или въ помыслѣ. исправльше поите. а не клѣнѣте. *Служ 1330, 79 об. (зан.).**

**ОПИСАНЪ** (6) *прич. страд. прош. к описати<sup>1</sup>: Нъ рекоша раздѣления поборници. дѣша ѡписана. сиречь. ѡдържима въ телеси есть. и сѣрти приемлетъ. и боле||зни претерпевасть... блюдиса и ты таковымъ повиноутиса. и творити того стр(с)тъна и ѡписана. *КР 1284, 3б-в; боудеть и тѣ стра(с)нѣ и ѡписанъ. Там же, 3в; въ ѡписанѣ телеси имоущи пребывание. Там же, 3г; та оубо два мира. особъ бѣста разлучена и описана. не оубо бѣста совкуплена. ГБ к. XIV, 56б. Ср. неописаныи.**

**ОПИСАТИ**<sup>1</sup> (4\*), **-ШОУ**, **-ШЕТЬ** гл. 1. *Ограничить*: бж(с)тво же о трѣци. елино(м) мнитъса многобѣе. ни в троемъ единого оумалати. ни описати. жидовьскы есть единоначальство и бж(с)тву нищета и скудота. *ГБ к. XIV, 6г; хъ послушствует(т). бѣтому оному. и ово наоучитиса требующю. како оубо конецъ оулучи(т). ничтоже ино край описа. Там же, 94г; нероженому бж(с)тву описавше роженое. не единое же. но і исходащии ѡверьгоша ѡ бж(с)тва. (περὶ γραφῆν) Там же, 182а.*

2. *Писать*: а уледаа ѡпишу. рукъписание. *Грб № 580, 40-50 XIV. Ср. описати<sup>2</sup>.*

**ОПИСАТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю**, **-ЯТЬ** гл. *Ограничить*: ели(н)ство бо многобѣе има(т). жидовьство же недостат(ч)ствует(т). занеже въ едино

лице описает(т) бж(с)тво. (περὶ γραφῆν) *ГБ к. XIV, 54г. Ср. описати<sup>1</sup>.*

**ОПИСАТИСА**<sup>1</sup> (17), **-ШОУСА**, **-ШЕТЬСА** гл. *Сделать описку*: а се ѡписасха. не(д) пре(ж) написахъ. а су(б). послѣ. *ЕвС 1340, 113 (зан.); гдѣ буду не исправи(л). или описальса. или переступиль... и вы исправивше читите. Ев 1362, 253 об. (зан.); гдѣ буду не исправиль. или описалса. или перестоупиль. по неразумию моему. и вы исправивше. поите. Мин 1369 (март), 133 об. (зан.); И нынѣ г(с)да ѡци и бра(т)на. ѡже са гдѣ буду ѡписаль. или переписаль или не дописаль. читите исправивана ба дѣла. а не клените. ЛЛ 1377, 173 (зан.); аще буду гдѣ ѡписальса млады(м) свои(м) оумо(м). по неразумию мое(м). исправивше поите. УСт 1398, 151 об. (зан.). Ср. описатиса<sup>2</sup>, описьатиса.*

**ОПИСАТИСА**<sup>2</sup> (5\*), **-ЮСА**, **-ЯТЬСА** гл. *Быть ограниченнымъ каким-л. пределом*: страждеть же ѡбаче дѣша. аще и стр(с)ти есть неприятна. и ѡписаетса словомъ бытия. ѡписаетъ (же) са глѣтъ второе. въ ѡписанѣ телеси имоущи пребывание. *КР 1284, 3г; се годѣ бы(с) намъ повѣдѣти. да еже вины ради во изгнание. посылаютса. и въ своемъ домоу временемъ ѡписаютса. (ἴνα... μὴ περὶ γραφῶνται) Там же, 323г; Глоухыи. и нѣмийи. и бѣсьнии. и плѣнники. не ѡпиаетса [так!] временемъ. тогда же врѣма ихъ начинаетьса са теши. ягда оубо възыдетъ ѡ плѣна. си же ѡ страсти свободатса. (οὐ περὶ γραφῶνται) Там же; иже [Бог] никакоже описаетса. ни мѣры качеству имать. СбЧуд к. XIV (1), 288г. Ср. описатиса<sup>1</sup>.*

**ОПИСОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУИЕТЬ** гл. *Ограничивать*: Единъ оубо въ тре(х) г(с)ь. и трое еди(н)... понеже се сиче. или се. подоба же не точью горни(м) поклананье описовати. но быти кащѣмъ долѣ поклоньнико(м). (περὶ γραφῆσθαι) *ГБ к. XIV, 20б.*

**ОПИТЕМИЯ** см. опитимия

**ОПИТИМИЯ** (78), **-Б** (Ѧ) с. *επιτίμια* 1. *Епитимия, церковное наказание*: о имѣвшихъ ѡпитемья сѣрѣ(ч). запрѣщенья. і тѣгѣ ради блученыхъ сѣго причащенья. *КР 1284, 34в; аще же кто не боудеть въ воли еп(с)па да познаеть ѡпитемью. Там же, 93б; Иже третьее бра(т)ча(д) поимають. аще и внѣшний законъ повелѣваетъ. нъ и сихъ въ опитемью вложихъ. КН 1285-1291, 514г; А сего прашихъ. аже моужи ѡ женѣ сьгрѣшали. а оуже са ѡстали. что имь ѡпитемья. а повѣлѣ ми лѣто. Там же, 537б; изъ за то прииму опитемью. і ѡвѣчаю за то пре(д) бѣмъ. ЛН ок. 1330, 150 (1270); сѣии бо ап(с)ли проклали волхвованія... и ѡ комканія тѣхъ блучили. иже к нимъ ходили. и держати имь*

повелѣно ѿпитемина. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 74*; аще ли кто престоупаетъ повелѣныя оустава... таковыи цркънымъ подѣлжитъ опитемыамъ. (ἐπιτιμία) *ПНЧ к. XIV, 99в*; Аще чернецъ в велицѣмъ образѣ. впадетъ въ блуд(д). да има(т) опите(м)ю \*злѣ(т). *КВ к. XIV, 293в*; Аще свекръ съ снохою съблудитъ. митрополитоу \*М\* гривень. а ѿпитимию приимоутъ пѣ законуу. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 271*.

2. 3д. *Прелестъ, соблазн*: Дѣвы не съматраи. еда како събланишица въ опі(т)и(м)инахъ яеа. (ἐν τοῖς ἐπιτιμίοις) *Изб 1076, 175*. Ср. *ѿпитимина, ипитемыа, питемыа*.

**ОПИЧЬСКИ** (1\*) *нар. По-обезьяны*: аще и лва кто хулить. како не взираетъ опичьскы. но гордѣ и црскы. (πιθήκειον) *ГБ к. XIV, 170а*.

**ОПИШЕМЪ** (3\*) *прич. страд. наст. Ограниченный, заключенный в пределы*: ничимъже бѣ опишемъ ясть. и недовѣди(м) и непостиженъ. нетлѣненъ и некончае(м). (ὀρίζεται) *ГБ к. XIV, 6з*; Въсприимае(т) паки о бѣи словѣ бословець. и явлае(т) безмѣрну быти || бж(с)тву. како ни конца лѣто(м) по существу ни достиже(н)а. и разума опишемо. без мѣры бо е(с) (περίγραφομενον) *Там же, 54а-б*; х(с)ъ... слнце правды. и блжнъ держай е в собѣ незаходимо злобы вечеро(м) и неразу(м)на. не опишемъ. да законънѣ побѣди(т) встающа на нѣ бѣсы. (περίγραφομενον) *Там же, 69в-г*.

**ОПЛАЖЕНИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Дерзость*: смотримъ оубо. ягда како вскочитъ нѣкто въ градъ дѣш наши(х). како навѣтникъ и чюжин. еже я|сть гордыи. и в помыслѣ(х) не милуа. ли на сластолюбие влекии татбою. ли преслушаниемъ оплажениа. ли на оустремление попираианя и погублениа. (παρακοή ἐξοστρακίζουσα!) *ФСт XIV/XV, 6в-г*.

**ОПЛАЗИВЫИ** (3\*) *пр. Дерзкий, кичливый*: бѣти же ми бо злоязычна и оплазива. словеса же яеа со всеми бахоу... и въ пианьстве же съ || моужи блудно живаше како блудница. *ПрЛ 1282, 113а-б*; не будите оплазиви. і на высокы(х) пр(с)лѣхъ гордащеса. *ГБ к. XIV, 80г*; в роли с.: ласкавци лютии суть. на горшее претваряють. оплазивому глѣють мужьственъ. (Ἐρασόν) *ГБ к. XIV, 170б*.

**ОПЛАЗИВЪ** (1\*) *нар. Дерзко*: съ патриархъмъ съпърѣтиса строинѣ полагааетъ. ѿбаче соуровѣ нѣ оплазивѣ. нѣ съ тихостию преже и съ ласканиемъ паче. (οὐ... ἀθθαδῶς) *ЖФСт к. XII, 103 об*.

**ОПЛА|ЗИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ЗИТЬ** *гл. Хвастаться, кичиться*: Глѣю. не лѣнитеса. не дремлите. не пльщюите. не боритеса... не дерзаите.

не оплазите. не несътъствуите. (μὴ περτερέβεσθε) *ФСт XIV/XV, 20в*.

**ОПЛАЗОВАНИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Хвастовство, кичливость*: оплазованиа имать огланиа. како же великыи рече василии. да не боудеть. оубо сѣноумоу причѣтоу ѿ мнихъ. оуродство и оутворениа мирьское плѣтское. *УСт к. XII, 223 об*.

**ОПЛАЗ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** *гл. Хвастаться, кичиться*: велашоу и грамотоу показати. и до послѣнаго [так!] издыханиа зѣло бити яего. да к томуу ре(ч) боле того не оплазоуетъ. (ἵνα μηκέτι ἀπανθραδίχοιτο) *ЖФСт к. XII, 133 об*.

**ОПЛАКАНИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Действие по гл. оплакати<sup>1,2</sup>: но бѣжимъ братые недуга того да не будемъ в ругъ бѣсомъ и въ ѿпакание вѣрнымъ и разумнымъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 286*.*

**ОПЛАКАНЪ** (4\*) *прич. страд. прои. к оплакати<sup>1</sup>: и аще оумреть мужь. бѣтуду не възвративьса. ѿпаканъ будеть и ѿсѣтованъ ѿ жены. (πενθεῖται, в др. сп. Ἐρηνεῖται) *КР 1284, 277г*; Люто вѣща въспитаныи оуже плоды ѿ кротко изливаемаго дожда. і ѿ суровыа туча града пожатю быти. и ѿ ратаевъ оплакану. *ГБ к. XIV, 111а*; оумалиша(с) краснаа земля. не наполниша(с) пола тука но рыданья. не исполнишаса оудольа пшеница. но оплакана быша. (ἐκλαύσθησαν) *Там же, 116в*; плачу тебе, ѿ негоже ѿпакана надѣяхьса быти. (Ἐρηνηθῆναι) *Пч н. XV (1), 128 об*.*

**ОПЛА|КАТИ**<sup>1</sup> (5\*), **-ЧОУ**, **-ЧЕТЬ** *гл. Оплакать*: послани же быша и пррци по Моисѣи ицѣлити яего. но ицѣлюще ѿплакаоутъ (ἀπεθρήνον) *ГЛ XIV<sub>1</sub>, 136г*; написа на дышищи сина: «оувы тобѣ, ѿканьны граде, како потраसेшиса много и ѿгнемъ ѿдержимъ боудеши. ѿплачетъ же та... ѿрентии.» *Там же, 185в*; а сноху мою послати ко мнѣ. зане нѣ(с) в неи ни зла ни добра. да бы(х) обуми ѿплакалъ мужа еа. *ЛЛ 1377, 84 (109б)*; а повелита ми ѿтъ [Р-ать] шедъ ѿплачу гробъ яего. *Там же, 114 об. (1154)*; а повели ми ны(н) ать ѿплачу гробъ яего. *ЛИ ок. 1425, 169 (1154)*. Ср. *оплакати*<sup>2</sup>.

**ОПЛАКА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. Оплакивать*: ни на || чтоже ино оупражьнахуса. развѣ глѣти что и слышати новѣе. яже и то і(с)ремина ѿплакае(т). (δδουρεῖται) *ГБ к. XIV, 181в-г*. Ср. *оплакати*<sup>1</sup>.

**ОПЛАТЬКЪ|Ъ** (25), **-А** *с. 1. Ритуальный насальный хлеб у иудеев*: оплатци бо оузаконишаса жидомъ. да поминанюу дивнаа яже сдѣна имъ бѣ. възвс(д) ихъ изъ яегупта. *С6Т н. XV, 128 об.*; ягда гѣ нашъ іс хъ вечераше съ оучнки своими. к вечеру великаго четверьтка. и яеще не баше

приготовлень оплатокъ. жидове хотаху творити пасху въ великии пѣто(к). в конецъ \*дѣ луны. Там же, 131 об.; ♦ дньнъ оплаткь см. дньнъ.

2. То же, что **опръснькъ** во 2 знач.: служить бо [латиняне] ѡпръсноки рекше ѡплатки. ихъ же бѣ не преда. но пове(лѣ) хлѣбомъ служити. и преда ап(с)лмъ приемъ хлѣбъ. <ре(ч)> се есть тѣло мое ломимое за вы. ЛЛ 1377, 28 (986); а пискупы ихъ [латинян] наложници держать. и на воину хода(т). и ѡплаткомъ служа(т). СбПис н. XV, 25; иже кто комкаетъ оплатки. мртву плоть комкаетъ а не живу. а комкаа просфиру. комкаетъ плоть х(с)ву... яко то есть хлѣбъ животно. СбТ н. XV, 136.

**ОПЛАШЬ** (1\*), -И с. собир. Миряне: не блудоуще || мирьскихъ красотъ сладкихъ на слабость. плотоудриа и сквернострастя. и пригвожгеныя мимоидоущихъ и ѣдинения съ оплашею. КН 1285–1291, 509в–г. Ср. облашь.

**ОПЛЕ|СТИСА** (3\*), -ТОУСА, -ТЕТЬСА гл. Быть *оплетенным*, *опутанным*. Образн.: не оплетемьса мирьскими страна(с)ми. ПрЛ 1282, 33г; оплетшеса житискими соуетами. Пр 1383, 110в; прич. в роли с.: Мирьскими винами оплетшихьса. клеветы не послушаги. (тоѹс ѣмплѣуѣмѣновс) КР 1284, 1076.

**ОПЛЕТЕНЬ|Ю** (1\*), -Ю с. Ограда, плетень: глѣт г(с)ъ да не буду виногра(д) възлюбленаго по насаженъи и ѡграженъи ѡплетеньемъ и столпомъ и всѣмъ оутвердити. (фрагмѣ) ГБ к. XIV, 113в.

**ОПЛЕЧЬ|Ю** (1\*), -Ю с. Часть воинского доспеха, закрывающая плечи. Образн.: изасла(в) баше посаженъ на лоукаа княжити. и [в др. сн. доб. бѣ] ѣ литвы оплечье новоугородоу. и тамо престависа. ЛН XIII, 60 (1198).

**ОПЛИВАЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к *опливати*: Сего кровью ѡчервивъшю пилатови тростью бывшю. досажаемъ опливаемъ. въ ругателную порфиру ѡблечень (тоѹс ѣмлтѹмѣоѹс) ФСт XIV/XV, 52а; иногда и опливаемъ. и заоушаемъ распинаем же. и гвозди пригваждаемъ... гла(с) же испушають токмо блѣгодареньи и моленьи. (ѣмлтѹмѣоѹс) Там же, 86а.

**ОПЛИВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Оплевывать*: по срѣде тѣржища влачаще и попирающе и иждигающе и опливающе... кр(с)тианы мочаше и гонаше. КР 1284, 6б.

**ОПЛИТАТИСА** см. *оплѣтатиса*

**ОПЛО|СКАТИ** (1\*), -ШОУ, -ЩЕТЬ гл. То же, что *ополокати*. Образн.: и разумъ дѣша своена омывати. и скърну [ем. сквърну?] оплоскати. наже ѣ неправднаго бг(с)тва. Пр 1383, 10б.

**ОПЛОТ|А** (1\*), -Ы с. Ограда, плетень: глѣт г(с)ъ да не буду виногра(д) възлюбленаго по

насаженъи и ѡграженъи ѡплетеньемъ и столпомъ и всѣмъ оутвердити. яко же силоу паче пресыхаа и терне носа. сего ради прѣѡбиди(м). яко ра||зорити столпъ и бѣити ѡплоту и не въскопану быти ни ѡбрѣзану. но быти всѣ(м) на расхыщенье. (тоѹс фрагмѣоѹн) ГБ к. XIV, 113в–г.

**ОПЛОТ|Ь** (17), -А с. 1. Ограда, плетень: Члѣвкъ нѣкто добра рода насади виноградъ и оплотомъ огради. КТур XII сн. XIV, 19; то же (фрагмѣоѹн) Пр 1313, 39а; Разѣмѣите же силу прѣгча тона. члѣвкъ есть добра рода х(с)ъ. сѣтъ бни а виноградъ землю и море глѣте. а оплотъ законъ заповѣдѣи. КТур XII сн. XIV, 20; то же Пр 1313, 39г; члѣвкъ нѣкто домовить бѣаше. иже насади виногра(д). и остѣни него оплотомъ. СбЧуд к. XIV (1), 287г.

2. Огороженное место: аще кто видитъ виноградъ. въжелаеть всѣмъ ср(д)цемъ своимъ снѣсти грезнь. боить же са внити и оукрасти... аще внѣ оплота имоуть его. не оумреть оубо. раны же приметь (ѣξω тоѹ фрагмѣоѹн) ПНЧ к. XIV, 34б; |образн.: сподоби ма десныхъ ѡвць паствины ѡкр(с)тъ селищъ стѣхъ во ѡплотѣ блѣгнаго раа. СбЯр XIII, 100; покой на на мѣстѣ свѣтлѣ влицѣ стѣхъ въ оплотѣ блѣгаго раа. ФПМол XI сн. XIV, 277.

**ОПЛЬВАНЪ** (3\*) прич. страд. прош. к *опльвати*: паки же пороуганъ бысть и опльванъ и заоушаемъ. и въса претѣрпѣвъ нашего ради спсѣсения. ЖФП XII, 29в; оплеванъ бѣи и пороуганъ... и на смѣртъ ѡсоужень. СбЯр XIII, 15б; хулимъ бѣхъ преже и оплеванъ (ѹлѣтѣтѣсоо!) ФСт XIV/XV, 194г.

**ОПЛЬВАНЬ|Ю** (3\*), -Ю с. Действие по гл. *опльвати*: Г(с)ъ бо нашъ... са(м) претѣрпѣ хуленье. и оплеванье. и оударенье. и на смѣртъ вдаса. ЛЛ 1377, 83 об. (109б); да вси принесемъ не токмо прежепроавлены(х). но оударенье и оплеванье. и || досаженье. (ѣмлтѣтѣсѣата) ФСт XIV/XV, 195а–б; молю вы са възлюбимъ похулени быти. посрамлени. поношени. преимающе же и оударенье и оплеванье. (ѣмлтѣтѣсѣата) Там же, 214б.

**ОПЛЬВАТИ** (1\*), **ОПЛЮ|Ю**, -ЮТЬ гл. *Опльвать*. Образн.: излишнее же ѣвѣрже. яко непотребно. звѣзднаа плетеные и образъ. имиже губатса промысли. родъ и ро||женье. и ина таковаа оплева. (дѣлѣтѣсѣ) ГБ к. XIV, 153а–б.

**ОПЛЬЩ|ЕВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Часто посещать, собираться во множестве*: обаче множество оумолитьса. не опльщевати мѣст в онѣхъ [ем. мѣсть онѣхъ – тоѹс тоѹоѹс ѣкеиоѹс] идѣже правосмыслани. ни единою слоужбы... оустраають. (мѣ ѹхлауауаѣтѣн) ПНЧ к. XIV, 126в.

**ОПЛѢТАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. оплѣтати. Образн.:* егда же кто подвигнетъ(с). изити ѿ тьмы мира сего. дондеже есть скровень в немь. не можетъ видити оплѣтаниа его. и тако. не токмо оучники своа. и чада и свазаны(х) внутрь в немь. но и нестажатела. и постъники. словивъшана оузы его. (περιπλοκάς) ПНЧ к. XIV, 88в.

**ОПЛѢТА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Оплетать, обвивать что-л.:* стражу оубо еже стражуютъ ѿмоно||жищѣ. многожоищѣ. егда кто извельци и хоше(т) ѿ жилища ихъ оплѣтаютъ ногами камень. и ѿтуда не ѿторгнутса. (προσκολλῶνται!) ГВ к. XIV, 150б-в.

**ОПЛѢТА|ТИСА** (7\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *1. Оплетаться, опутываться. Образн.:* Не оплѣтатса лихыми || рѣчьми и не искаги жиа [так!] лънивыихъ. (μὴ ἐπιλέκεσθαι) Изб 1076, 103–103 об.; оугодимъ юмоу. постомъ и мѣтвою. мл(с)тъгнею смерениемъ. не ѿплетаюшеса соуетами вѣка сего. ПрЛ 1282, 33г; югоже видѣвши молебными тому ѿплетааса глы. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 247; не ѿплѣтатса житиискыми и лихими рѣчьми. ЗЦ XIV/XV, 42а; то же КВ к. XIV, 327а.

2. *Переплетаться, сплетаться. Образн.:* сии же объемлаху(т) его и оплѣтахуса о немь. на сквернное смѣшенъ се(г) ражжизающе всакыми же образы (συνεπλέκοντο) ЖВИ XIV–XV, 109а; объемшаса и оплѣтающе(с) теплыми премѣненъи объймающиса другъ друга облобызаста || многовременнаа любв(е) насыщающа(с) несъгтно. (περιπλουξάμενοι) Там же, 129–130.

**ОПОВАЛЪСАМА** (1\*) с. *ὀπωάλσαμον* *Бальзаминное дерево:* кестъ бо медоносна и виноносна страна та добрыхъ весма имощи [так!] коупрь и мюроваланъ, рекше крижъмо желоудный, и ѿпавальсама яко многимъ ли малымъ плодомъ и члѣвомъ желаньно (ὀπωάλσαμον) ГА XIV<sub>1</sub>, 117а.

**ОПОВАЛЪСАМОВЪ** (1\*) пр. *Бальзаминный:* и давши юмоу злат(т) талантъ \*рѣ\* и сладкыхъ вонь много зѣло. и камыкы ч(с)тъныа, кеще же ѿпавальсамово корень [в др. сп. кореніе] (τοῦ ὀπωάλσαμον) ГА XIV<sub>1</sub>, 94в.

**ОПОВИ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обмотать:* тогда повелѣ максимьянъ... облещи и в женъския порты. и опо||вити и в повои. и осуди и с женами прасти. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 57в-г.

**ОПОГАН|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Изменить христианской вере:* причѣтеньна оубо въ поаяныа. и съ ними въ плѣнени избывающемъ. яко бѣша тоньтскии хрѣстиане. опоганивъшемъ же са. яко же и оувивати тѣчьноплеменьна. (ἐκβαρβαρωθέντας) КЕ XII, 236б; и

нужаста и ѿвресиса кр(с)тъняньския вѣры. и опоганитиса. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 42б; прич. в роли с.: гла(в) \*мд\* о опоганившихъса. МПр XIV<sub>2</sub>, 194 об.

**ОПОЖДА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Опаздывать, медлить:* Сего дѣла не опождайте(са) къ блг(д)ги. но подвигнетса. (μὴ μέλλετε) ГВ к. XIV, 35г.

**ОПОЖДЕНИ|Ю** (4\*), **-Ю** с. *Опоздание:* да не ѿпоздениемъ затворитса намъ желаемое женишество. (διὰ τῆς βραδυτήτος) СбТр XIII/XIII, 103; да не опождениемъ [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 291а – опоздениемъ] затворитса намъ желаемыи чъртогъ. Пр 1313, 205а; || *медлительность:* аще и что хулите ми. опожде(н)е бо то луче е(с) и ч(с)тънѣ бѣ. ин(х) борзости. (τῆς βραδυτήτος) ГВ к. XIV, 48б.

**ОПОЗ|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Начать поздно:* аще бо кт(о) опоздитъ литоргию то дароносивии айгли въземше ч(с)тъныа дары. и ждуть же оутренаго дѣни \*г\*го ча(с) а того клеуше. ЗЦ XIV/XV, 41а.

**ОПОЗ|ДИТИСА** (5\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. *Опоздать:* доулитикии въ корабль вѣлѣзе. и подобаетъ вѣровати нѣкоуоумоу замодѣнниоу отъ зимы сѣключитиса юмоу нѣкими оубѣдивъшию и опоздитиса. (βραδύναи) КЕ XII, 147б; что же оубо и тѣмъ опоздившимса бы(с). (ὀψιθεῖσιν) ГВ к. XIV, 34а; не ѿтазаимыса не опоздимса. (μὴ βραδύνωμεν) Там же, 36б; ѿн же ѿпоздиса сжидающе Дѣда Смолнаны. и тако кнѣзъ Роускиѣ ѿпоздишаса. и не заѣхаша ихъ. ЛИ ок. 1425, 226 (1185).

**ОПОЗНА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Опознать:* целобѣтѣе ѿ иева къ василью игнатъву цо кеси посла дѣтину да сѣдла да выгла по тому опознавъ да отадбѣли а цо было живота твоего и моего то все вziali а самого смертъю казнили. ГрБ № 135, XIV/XV.

**ОПОЛОКА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Смыть:* Буди ти бана не тѣлу то(ч)ю но и образу. не грѣхо(м) тѣью омвенье. но и дѣняню исправленъе. не пришедшиа тины точьо да ополокае(т). но и источникы истреблае(т). (μὴ... ἀποκλύξεται μόνον) ГВ к. XIV, 39г.

**ОПОЛОН|ИТИСА** (11), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Обогащаться (военной добычей):* и бы(с) радость велика. дружина ѿполонишаса и колодники поведоша. оружьа добыша и конь. и възвратишаса домовъ. ЛЛ 1377, 134 (1185); Половци же въземше городъ Римовъ. и ѿполонишаса полона. и поидоша во своа си. ЛИ ок. 1425, 226 (1185); Сдоумавъ Игорь с братьею. ити на Половци. и шедше ѿполонишаса скотомъ и конми. и възвратишаса во своаси. Там же, 233 (1191); за се же посла на нь Литвою и воеваша

ѡколо Люблина и поимаша челади множество и ѡполонившеса и тако поидоша назадъ. Там же, 294 (1282); и тако шедше. взаша Сохачевъ городъ. и поимаша въ немъ товара много. и челади. а прокъ. [в др. сп. пороки] иссъкоша и тако || ѡполонишаса. и поидоша во своаси. Там же, 295–296 (1283).

**ОПОЛОСКА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Помыться, ополоснуться*: А моци цѣловати и съ женоу сво(е)ю бывше и не мывшеса но ополоскавшеса до поаса и ядше и пивше. КН 1285–1291, 5226; Попоу бѣлжоу бывшоу съ своею женоу предъ слоужбоу днемъ || лзѣ слоужити ополоскавшеса до поаса. Там же, 5226–в.

**ОПОЛОСН|ОУТИСА** (6), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Помыться, ополоснуться*: Оже нѣ лзѣ са будетъ причащати. лѣ(т). или поль лѣ(т). то ополоснутиса вечерѣ а на оутрие комъкать. КН 1285–1291, 5246; а предъ обѣднею ополоснувшеса и тако причащатиса. Там же, 524в; съ своею женоу бывше. достоить лѣсти въ ѡтарь. ѡполоснувшеса. Там же, 533г.

**ОПОЛОШ|ИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Припугнуть*: же хочъши ополош дворан а(о)быша нъ па ост л(->). Грб (ст.-р.) № 10, XII.

**ПС ЛОУЧ|ИТИ** (4\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Добъ-иться, заполучить*: тгда тѣхъ ѡставль. къ въторымъ пристуопаетъ. оудобѣе сихъ надѣваса ѡполоучити. (ἐπιτοχεῖν) ЖФСт к. XII, 91; ис първа пленнына ямоу крѣпчишиа първыихъ ѡполучи и непреклоннѣ въсьма. тѣмъ и проявлено симъ вса зълѣ показати зане не ѡполоучити зѣлаго полоучения. (ἐνέπτυχε) Там же, 93.

2. *Прич. средн. в роли с. Первое попавшееся, любое*: нъ въ самой тои. пѣтрохранильници ризоу подобно инѣмъ полагаа. ѡполоучьшене. ли же паче видя въ пѣртѣхъ тѣлцене възимашеть (τὸ προπτύχον) ЖФСт к. XII, 82 об.

**ОПОЛ|БТИ** (4\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Обгореть, опалиться*: ѡбновлена бы(с) цркъ стое бци Володимери. яже бѣ ѡполѣла в великихъ пожарѣ. ЛЛ 1377, 139 об. (1194); и ополѣ роука яеа... по семь повѣшена бы(с) Пр 1383, 103в; како ильа не ѡполѣ || на колесницу [так!] ѡгннѣи. ЗЦ XIV/XV, 21в–г; нападе на ма люгги ть змии. и главоу мою и роуцѣ мои во оуста своа вложи. и ѡполѣша власи на главѣ ми и на брадѣ. ЛКП 1406, 161б.

**ОПОН|А** (4\*), **-Ы** с. *Покров, завеса*: ѡдѣныа ст(т)ворить мужеви своему ѡчервлена и баграна. собѣ ѡдѣныа... ѡпоны створи. и ѡдасть въ куплю. ЛЛ 1377, 26 (980); ѡканнныи (ж) дѣяволь. видѣвъ знамение. яже на кр(с)тѣ бывшана. слнце ѡмрачаемо. и землю трасущюса. и

ѡпоу цркъвную раздирасму. и каменье распалеса. і самого поругана. ЗЦ XIV/XV, 18б; || *оболочка*: яко (ж) бо нѣкоторѣи кожи. или опонѣ же о оудѣхъ дѣтицю. || оутрѣ лежашо. надыматиса во оутробѣ и растегатиса. Пал 1406, 42б–в.

– ? : Изаславъ же и Ростиславъ... поидоста к Переаславлю. и в то верема примчаша к нима Половцина дикого. емъше оу Переаславла... и начаста его прашати... ѡнѣ же ре(ч). издавеча. есми поѣхали. но того дѣла Гюрги в борзѣ ѣхалъ. творашеть са до тебе передати. Переаславлю. Изаславъ же то слышавъ повелѣ Половцина перетати. тако съ ѡпоною. а Черныа Клобоуки и молодѣ свою пустиста напередѣ до Переаславла. а сама поидоста полкы своими по ни(х). ЛЛ ок. 1425, 138 (1149).

**ОПОНЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Ремесленник, изготовлявающий занавеси* (?): А новородѣцъ [так!] оубиша на състоупѣ. дмитра пльсковитина. онтона котелника. иванька прибышиница опоньника. ЛН ок. 1330, 86 об. (1216).

**ОПОРОУЧА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Поручать*: ѡпороучаетъ и не во||лащоу ямоу своу власть. (ἐγγυηρίζει) ЖФСт к. XII, 60–61.

2. *Делать распоряжение*: и себе на бѣхожение. полагаа бѣ. и како оубо си. семоу бѣшедшоу поживоуѣ ѡпороучаа. имъже и ѡ наставлении промышлаше. (ἐγγυώμενος) ЖФСт к. XII, 60.

**ОПОРОУЧЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. к опороучити*: иже слоужьбы ѡпороученъ (δ... πεπιστευμένος) ЖФСт к. XII, 149 об.; навѣкратии же бѣ съ. иже и по немъ старѣшиннство ѡпороучено ямоу бы(с). (ἐγγυηρισθείς) Там же, 164 об.

**ОПОРОУЧ|ИТИ** (2\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Поручить, верить*: ѡпороучи же и соуции въ сакоудиѡнѣ зижемыи сѣнены домѣ. (ἐγγυηρίζει) ЖФСт к. XII, 49; мои вѣдка и Гь... ямоуже всъ животь мои (ѡ)пороучихъ. (ἐνελπίστεσα) Там же, 166 об.

**ОПОРѢКА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Бранить, порицать*: примнѣшно ономоу. своими православни. аще бо хочеть. опорѣкаетъ осуждение аполона еп(с)па. (μείψεται) КЕ XII, 208а.

**ОПОСЛѢ** (1\*) *нар. После, потом*: Аще оуслышитъ жена бѣ иныхъ людеи. что доумають на бр(а). или на кн(з). а того моужю своему не скажетъ. а опослѣ ѡбличитса. разлоучити ихъ. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273.

**ОПОЧИВА|ТИ** (15), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Отдыхать*: се же старецъ послѣ искожаше ис церкви. идущоу же яму единому. съде ѡпочиваа подѣ биломѣ. бѣ бо кельа яго подале цркъве. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); рече брате дѣлаи а не ѡпочиваи.

мнозѣ(и) бо злобѣ науочи празньство. (μὴ ἀναλαβῶν) ПНЧ к. XIV, 1416; что стражеша здѣ и троужаещиса. и не ѡпочиваеша съ братомъ своимъ ѡнъ бо покои имать. а ты троужаещиса старѣи ѡного лѣты. СбТр XIV/XV, 170 об.; того ради соломонъ ре(ч). кдѣ пасени кдѣ опочиваеша полудне. (κοιτάσεις) Пал 1406, 207г; преже своеса болезни. трети дньми видѣ сонъ. пришедшо ему съ заоутренѣ. и ѡпочивающо и се ѡбрѣтохса въ цркви. ЛИ ок. 1425, 173 об. (1156); и придоша подь городъ подь Полговескъ. тоу же стаща на ношь ѡпочиваше собѣ. Там же, 292 (1279); | образн.: Иже въ адрѣхъ. ѡтъчскихыхъ ѡпочиваа слово. доухъ твои сватыи ѡбнови въ цркви. Стих 1156–1163, 99; || спать: въ постелѣ мѣсто макъкы камение имѣти и на тѣхъ ѡпочивати. ПрЛ 1282, 76а; но негда прихожаше сонъ. то мало опочиваше съда. Пр 1383, 586.

**ОПОЧИН|ОУТИ (3\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отдохнуть*: по вечерьнимъ оубо пѣнии. съдъшо юмоу и хоташо опочиноути. не бо николиже на ребрѣхъ своихъ лажашеть. нѣ аще коли хоташо юмоу опочиноу||ти то съдъ на столѣ. и тако мало поспавъ въстанаше паку на нощное пѣние. ЖФП XII, 38а–б; сице же по многы дни и но||щи творахоуть юмоу зълни доуси. яко не дати юмоу ни мало опочиноути. Там же, 38б–в.

**ОПОЧИТЕЛ|Ь (1\*), -И** с. *Отдых, спанье*: и братии же на ѡпочители соуще. блжнены же възмы раздѣленое жито и кождо часть измѣль и поставлаше на своемъ мѣстѣ. ЖФП XII, 36б.

**ОПОЧИ|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Отдохнуть*: Романъ. блодаса ѡца его. не да емоу ѡпочити оу себе. ѡтолъ же иде ко Ингварови. Дорогоубоужо. ЛИ ок. 1425, 222 (1183); || спать: и николиже на ребрѣхъ не опочи. но негда прихожаше сонъ. то мало опочиваше съда. Пр 1383, 586.

**ОПРАВ|А (1\*), -Ы** с. *Улаживание спора*: а самого стослава яша на поути смолнанае. и стрѣжахоуть его на смадинѣ. въ монастыри... жидоуще оправы яропѣлкоу. съ всѣволодкомъ. ЛН XIII, 20 (1138).

**ОПРАВ|ИТИ (18), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. 1. *Исправить, поправить*: свѣтлникъ... иконѣ възжегъ. и керемидоу заложъ... пекломъ замазавъ изавну [вм. извну] вгодъ [вм. входъ] заградивъ. на равное || обавление. стену оправи. и зане невидиме быти иеи... и мно(г) врѣма неведомо бы(с) скровише. Пр 1383, 143–144.

2. *Признать невиновным, оправдать*: яко блудьнищю оцѣсти ны и яко мытоимца оправи. СкБГ XII, 17г; ни можеть никтоже никомуже помощи... нѣ свои дѣла кождо оправать ли оосуать. ПрЛ 1282, 122а; ѡвержени

|| соуще ѡ цркви. и причащения недостойни. или сами ѡ своихъ грѣсѣхъ ѡ инѣхъ оклеветаеми. и себе и еще не оправльше. ни бложивъше вины грѣховныа. КР 1284, 1076–в.

3. *Разобрав дело, защититъ*: твърдиславъ же позра на сѣоую софию. и ре(ч) да же боудоу виновать. да боудоу тоу мртвъ. боудоу ли правъ а ты ма оправи ги. ЛН XIII, 90 об. (1218); и рѣкоша емоу Казимеричи. мы быхомъ тобѣ радѣ помоглѣ. но ѡбидитъ насъ. стрыи свои Межка ищеть подь нами волости а переже ѡправи насъ. а быхомъ былѣ вси Лахове не раздно. но за ѡдинемъ быхомъ щитомъ былѣ с тобою. ЛИ ок. 1425, 237 (1195).

4. *Доказать что-л.*: а на старъ есмь а хотѣль быхъ послати к нему и свое старшинство ѡправити. ци боудеть ны са соудити пре(д) бмъ а бѣ на правду призритъ. ЛИ ок. 1425, 155 (1151).

5. *Назначитъ, определитъ*: пришедъ. передъ насъ. панъ гервасъ. и вѣноваль. и оправиль. своию женѣ варварѣ сто гривень на своемъ селѣ. Гр 1398 (1, ю.-р.); ѡрадилъ баше Ростиславъ Гюрату Семковича. къ црви хотя ѡправити Клима. въ митрополью. ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164).

6. *Предписать, постановитъ*: оправиль иеть сѣи и великый съборъ яко аще кто обратеться. по оуставѣ семь лихвы земла отъ наука... извержеться ис причѣта. (ἐδικαίωσεν) КЕ XII, 24а.

**ОПРАВ|ИТИСА (12), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Оправдаться*: приде архиеп(с)пъ митрофанъ оправивъса... || бмъ и сѣою софиею въ новгородъ... а антонина митрополитъ оу себе въч(с)ти. вѣда юмоу иеп(с)пью въ перемышли. ЛН XIII, 92–93 (1220); то буди тебе ведомо. про тую жалобу. что витьблане жалобилиса на рижаны. чимъ то хотели оправитиса противу гѣлмика. Гр ок. 1284; яко злѣ на ма соу(д) изнесоша не по праву можеть позвати глшоша на нь. и ѡ иного болшаго сбора оправити(с). КР 1284, 73в; пождѣте ище могу оправитиса. и невиновата себе поставити. МПР XIV, 104; Изаславъ же яко же баше реклѣ. переже. въ ѡбидѣ не могоу быти. и тако ѡправаса въ хр(с)тно(м). [в др. сп. хр(с)тное] целование. ЛИ ок. 1425, 143 об. (1150).

**ОПРАВЛЕНИ|Е (11), -Я** с. 1. *Исправление, совершенствование*: А прегрѣшениа инѣхъ требоуи ты на ѡправленные собѣ, а не ищи бываемаа (πρὸς διόρθωσιν) Пч н. XV (1), 7 об.

2. *Выздоровление*: како оубо потворитиса и чему быти. еже болѣзное врачбы ѡпрещи. аки немощно и оудолѣти не могушее ѡ времею дебелыа дѣла. кроткимъ же и члвколюбезною

лѣчбою оустроити на оправле(н)е. (πρὸς ἐλευθέρωσιν) ГВ к. XIV, 61а.

3. *Оправдание*: дѣхомъ вѣдннемъ оутве||рди ма. вѣдко ГИ въсакого блга таиноу ѡправления премѣни. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 81–82; блюди неда оправление имаша въ срѣди своемъ. яко загра братѣ своему. яко тѣ есть повиннь себе же ѡправдал еси. ПрЛ 1282, 18в; рѣци ми истину не имаша ли въ сер(д)цѣ своемъ оправления. егда полагаеши яему покаанье. ПНЧ к. XIV, 32в.

4. *Правда, правильность*: Виждь жидовине оправление словеси ѿ сея анынъ извѣщаемо. Пал 1406, 183г.

5. *Правило, наставление, заповедь, закон*: приде моиси съ горы къ людемъ. исповѣда имъ вса словеса. и оправления [в др. сп. оправдания] || бѣи. и ѡвѣщаша вси людие вса словеса глѣмаа. г(с)мъ. створимъ и послушаемъ. (δικαιώματα) Пал 1406, 131–132; не послуша рѣчи г(с)а бѣа твоего снабдѣти заповѣди яего. и оправление яего. яелико же есть заповѣдалъ. Там же, 154б; снабдѣ словеса твоя. и завѣтъ твой схраня. и повѣдать оправления твоя инакову. Там же, 160г.

**ОПРАВЛЕНЬ (1\*)** прич. страд. прош. к *оправити* во 2 знач.: аще же и ѡправлени бывше градскимъ соудомъ. и томуу приложыше. свои погубатъ чинъ. КР 1284, 108г.

**ОПРАВЛИВА|ТИ (2\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Призвать что-л. правильным*: а что кѣже грамоты посоудилъ еси. ѡца своего. и брата своего. а свое грамоты. подавалъ еси на ты грамоты. ты грамоты бѣмати. а старыя ѡправливати. Гр 1268 (новг.).

2. *Разбирать спорные дела, судить*: и съдше думати с дружиною. или люди ѡправливати. или на ловь ѣхати. или поѣздити. или лѣчи спати. ЛЛ 1377, 81 (109б).

**ОПРАВЛИВА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЯТЬСА** гл. *Оправдываться*: Володимиръ же оувѣдавъ ѡже Мьстиславу явлена бы(с) дума его. и приѣха ѡправливатса. ЛИ ок. 1425, 191 (1169); се же слышавъ Юрославъ и не поѣха ко Смоленскоу. но возвратиса ѡпа [в др. сп. опят] в Черниговъ. и посла посоль свои к Рюрикови. ѡправлиवासя во кр(с)тное целованье. Там же, 238 об. (1195).

**ОПРАВЛА|ТИ (10\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Исправлять*: да аще кто ѿ Руси или ѿ Грекъ створи криво. да ѡправляетъ его. ЛЛ 1377, 12 (945); то же ЛИ ок. 1425, 19–19 об. (945); сѣи ап(с)ли крѣшаше люди не предахутъ имъ великихъ заповѣди но оставлаху много ѿ ветхаго закона не оправлающе. СбТ н. XV, 137.

2. *Признавать невиновным, оправдывать*: бѣи единому есть оправлати и осужати. МПр XIV<sub>2</sub>, 50 об.; прич. в роли с.: горе оправлающему неч(с)тнвгагъ мзды ради. (οδοί... οί δικαιοῦντες) МПр XIV<sub>2</sub>, 47.

3. *Защищать, оберегать*: о томъ како оправлають епископи. достонаштаа имъ мѣста отъ еретикъ одържима. (ἐκδικοῦσιν) КЕ XII, 8а; не по правдѣ судите, лицемѣруете. по насилью бѣмаете. оубога не милующе. сироты не оправлающе. МПр XIV<sub>2</sub>, 53; || *узаконивать, подтверждать*: подобаетъ вѣса цркви и строения ихъ. и аще что полоучено боуд(у)тъ оправдания правдынымъ оставлена тѣхъ цркъвь оправлати. отъ съборныхъ еп(с)пъ иже въ тѣхъ мѣстѣхъ въ нихже одържими бѣша отъ еретикъ (βικδικεῖσθα) КЕ XII, 154б; || *упорядочивать, укреплять*: къ томуу не трѣбуютъ пощения. или иногѣ дѣшевнааго ли тѣлеснааго. въздержание на наказание тѣлесе. нъ ни оучению дѣшу оправлающе. (ρυθμιζούσης) КЕ XII, 286б.

4. *Наставлять, поучать*. Прич. в роли с.: и оуединены не имать оправлающаго яего. и такovy противными поуги. въ тоу же погыбѣльную влпѣлоша дѣбрь. УСТ к. XII, 206 об.

**ОПРАВЪДАЕМЪ (1\*)** прич. страд. наст. *Определенный, назначенный*: ис тебе изидуть властели. во всемъ племени твоемъ братна твоея. Трие || оправдаеми. единъ же пѣвецъ будеть. а другыи всакому гробу запальчии и будеть. а третии оукараше обладаа. Пал 1406, 92–93.

**ОПРАВЪДАНИ|Ю (97), -Я** с. 1. *Оправдание*: лучше бы емоу да самъ особенно възвратитъ к тебе въ хартиахъ писанаа оправдания и получить мл(с)тъ. КР 1284, 348б; блюди неда оправдание [ПрЛ 1282, 18в – оправление] имаша в ср(д)ци своемъ. яко зазраи братѣ своему. яко то естъ повинень себе же оправдаши. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 24в; и ѿ насъ оубо. яко грѣшници судатъса. ѿ ба же оправдане получатъ. (δεδικαιοῦμένοι του ἁγίου) ПНЧ к. XIV, 110б; единѣмъ бо словомъ мгыгарь обрѣте оправданіе. СбТр XIV/XV, 2; не въсхоши творити со мноу словесе испытанья тѣмъ приемлетъ покааньемъ ѡправданье. ЗЦ XIV/XV, 102в; | *текст судебного оправдания*: Въпрѡ(с). Причетникъ нѣкто. книгохранитель црквынъ напи||санаа оубо въ хартиахъ оправдания цркъве моеа таи преписавъ другаа же болма възать. се же створивъ. хошетъ ако же по(д)баеть на цркъвь мою. имѣти нѣчто. КР 1284, 347–348; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 104 об.; ѡвѣтъ... ако възать оправдания цркъвнаа. другаа же възать прѣписаль по(д)баше исповѣданіе его оутвердити писаниемъ. или и гла(с)мъ свѣ(д)тель слы-

шавшихъ. *КР 1284, 348а*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 104 об.*

2. *Исправление, совершенствование*: Въ июдеихъ бо оправдание в се(м) мирѣ е(с). а сп(с)ние намъ в будущо(м) вѣцѣ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 161 об.*

3. *Правильность, справедливость*: ни единого же оправдание словесъ его не приято есть. *КР 1284, 126а*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 104*; и се вѣдьи бж(с)твнныи Исаина къ боу ре(ч): вса наша оправдания яко соукно раздрано предъ тобою. (ἢ δικαιοσύνη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 70а*; оправдание праведнаго на немъ есть и незаконие незаконнаго на немъ есть. (δικαιοσύνη) *Там же, 101г.*

4. *Правило, наставление, заповедь, закон*: въ вѣкъ не забудоу оправдании твоихъ. яко въ нихъ живиль ма иеси. (τῶν δικαιοματίων) *ЖФСт к. XII, 168*; и настави ма на поуть оправдании твоихъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 19 об.*; и еже помози ми спсоуса. и поочюса въ оправданиихъ твоихъ всегда. (ἐν τοῖς δικαιομασί σου) *ПрЛ 1282, 147г*; члвкъ моудрствовавъ и бж(с)твнныхъ оправдании, неизреченнаго правосудья и долготерпѣнна небрегъ (κρίματων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 122б*; да на|оучюса оправданьемъ твоимъ. *ПНЧ к. XIV, 114а-б*; грѣшнику же рѣ(ч) бѣ. вскую ты повѣдаеши оправдания моя. и въспримаеши завѣтъ мои (τὰ δικαιοματίά μου) *ФСт XIV/XV, 14б*; егда изидеши во вса пути твоа. схранаи заповѣди его. и оправдания его. и судьбы писаныа в законѣ моисѣовѣ. *Пан 140б, 204а.*

5. *Судебное разбирательство*: по чиноу закона подобаеи имѣти правила четырь сборовъ. и по тѣхъ повелѣнию оправдании патриархъ и ѡбласти хранити. (τὰς δικαιοδοτίας) *КР 1284, 216в.*

**ОПРАВЪДАНЪ** (19) *прич. страд. прош. к оправдати*. 1. В 1 знач.: глѣ ты грѣхы своа първое. да оправданъ боудеши. *СбТр XII/XIII, 167*; то же *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 121*; аще грѣшенъ понеже исповѣда. биде оправданъ. (δεδικαιώται) *ПНЧ к. XIV, 109в*; мыгтарь оправданъ паче нежели фарисѣи. но да никтоже о семъ блазнитса. *СбТр XIV/XV, 1 об.*; не мноу ли оубо и июдѣи хоцещи оправданъ быти. *ЗЦ XIV/XV, 16в.*

2. В 3 знач.: Аште ли котории причѣтници отсоупать... и симъ быти отвѣрженомъ сѣго събора оправдано бы(с). (δεδικαιώται) *КЕ XII, 28б. Ср. неоправданъ.*

**ОПРАВЪДА|ТИ** (40), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Признать (признавать) невинным, оправдать (оправдывать)*: Не оправдаи неправдынаго аште и друогъ ти есть. (δικαιοῦν) *Изб 107б, 27*; Съгрѣшающааго въ свож дѣшо кто оправдаеи (δικαιοῦσαι) *Там же, 147*; разбой|ника оправдаи еси единому възъпивша. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 104-105*;

бви единому есть оправдати и осужати вѣдушаго сставление комуждо и силу. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 37в*; Аще будетъ пра межю члвкы. и приде на судъ да судать. и да оправдають правдынаго. и осудать неч(с)тываго. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 38*; неч(с)тыва члвка оправдаемъ словомъ ли дѣломъ. (δικαιοσύμην) *ПНЧ к. XIV, 12а*; и раавъ блудницу едино точыю оправда (ἐδικαίωσεν) *ГБ к. XIV, 33б*; яко же дрѣвле разбоинника. и блудницу и мыгара. оправдаи еси. тако и мене Г(с)и... ѡч(с)ти ѿ грѣхъ моихъ. *ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197)*; *прич. в роли с.:* о горе оправдающему неч(с)тываго мзды ради. а ѿ праваго правду бжемлющему. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 2 об.*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 21*; ѡ горе крѣпкы|мъ вашимъ и сильнымъ. черпающимъ вино. и оправдающимъ нечтываго (οἱ δικαιοῦντες) *ЖВИ XIV-XV, 41а-б.*

2. *Защитить (защищать)*: судите сиротѣ. оправдаите вдовицу. *ЛЛ 1377, 79 (109б)*; то же (δικαιοῦσατε) *МПр XIV<sub>2</sub>, 15 об.*; *ЗС XIV<sub>2</sub>, 39*; бѣ по сѣму ап(с)лу. молитъ и васъ пришествиемъ сѣго своего дѣха... и оправдаеи и къ свѣту приводить (δικαιοῦσαι) *ФСт XIV/XV, 19г*; | *образн.:* Многы злѣ твораща оправдаеи санъ. *Мен н. XV, 187 об.*

3. *Утвердить, подтвердить*: вса оубо еже выше събрахомъ отъ сѣтихъ еп(с)п. дѣтельнымимъ быти оправдаеи коупно съ мноу чѣстною ваше братолюбие. (δικαιοῦ) *КЕ XII, 134б*; || *рассудить, решить*: повелѣниемъ же биемъ всю тварь раздѣливше и языкомъ старѣишины наставляюще, симъ же нѣкогого Персаномъ презрѣти оправда (ἐδικαίωσεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 103г*; негоже оправдавъ Ис(с)ъ пребывати ре(ч): аще нѣмоу хоцшо, да то пребываетъ сде и ловитвоу творить (Ἐσολίσας) *Там же, 187а.*

4. *Очистить (очищать)*. *Образн.:* всиаетъ слнце правдыное и ового оумоудраеи. друогаго же оправдаеи иного же милоуетъ. (δικαιοῦ) *СбТр XII/XIII, 14*; себе вѣроу || и дѣлы блѣгыми оправдавъ и боу избранъ. (καθολισίσας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 139в-г*; оправда на(с) х(с)ва стр(с)тъ. *ГБ к. XIV, 4г.*

**ОПРАВЪДА|ТИСА** (15), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Оправдаться (оправдываться), быть оправданным*: не вниди въ соудъ съ рабьмъ своимъ. яко не оправдаеи прѣдъ тобою всакъ живыи. (οὐ δικαιοῦθήσεται) *КЕ XII, 160а*; чл(о)вкоу... смртью ѡсоуженоу бывшо приводитса дѣша его къ боу и оправдаеи глѣци. яко не азъ преступила заповѣди твоа но тѣло. *Пр 1313, 39г*; симъ пилать не оправдася. *МПр XIV<sub>2</sub>, 63*; и оправдаеи паче похвалнаго фарисѣа. (δικαιοῦται) *ГБ к. XIV, 22в*; июдеиство стѣне(м) и законо(м) опрагдааше [miv<sup>1</sup>]





преклонение же и опришенение. (ή... οἰκεῖσσις) ГБ к. XIV, 178а.

**ОПРИШНИИ (3\*)** *пр. Отдельный, особый:* а поступете [в др. сп. повѣстуете] тако намъ с вами ѡпришнии мирь. Гр 1392 (новг.); новгороду. и заморщи с нѣмѣчкими купци мирь ѡпришнии и грамотъ ѡпришнии. Там же.

**ОПРИШНА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Отделять от чего-л.: магнить... желѣзо влекши ну-жею. и жестокаго въ вещьхъ опришная.* (οἰκεῖσμένη) ГБ к. XIV, 189г.

**ОПРОВАЛ|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. Отвалить, опрокинуть:* и трожашеса весь днь ѡ единомъ камени. и не могоша ѡпровалити его... ||... и призва. \*бѣ\* моужа и шедъ ѡпровали камень. (ἔστρεψεν) СбТр XIV/XV, 168–169.

**ОПРОВОРО|ТИТИ (1\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** *гл. Перевернуть, опрокинуть:* ѡпроворотилъ таковыи съсоудъ тѣшь и ниць положилъ. ЖФП XII, 53г. Ср. **опровратити.**

**ОПРОВРА|ТИТИ (3\*), -ЩОУ, -ТИТЬ** *гл. Перевернуть, опрокинуть:* и съсоудъ ть въ немъ же бѣ таковое пиво опровратихъ. и тако ниць положихъ. ЖФП XII, 54а; дьмитрию държашцо весло. и пришьдъ||ши вьлна и томоу издрази. и вьвьрже въ море весло. и тоу тако ѡпроврати кораблицъ. ЧудН XII, 686–в; стѣи же феоdorf... железемъ и ѡлованицами быень бы(с). по семь требище пьхноувъ ѡ||проврати. Пр 1383, 102в–г. Ср. **опроворотити.**

**ОПРОВРЕЩИ (2\*), ОПРОВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** *гл. Опрокинуть, повалить:* и пьхну требище и наже на немъ опровърже. Пр 1383, 148а; и пришедше къ горѣ сѣчахоу каменис. и хотѣ ѡпроврещи камень единъ. (στρέψαι) СбТр XIV/XV, 168 об.

**ОПРОВРЕЩИСА (1\*), ОПРОВЪР|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. Опрокинуться, повалиться:* да сбоудетса слово раба бѣиа николаы яко же ре(ч) емоу. чемѣ без него не ѡпровержеса камень ни единъ. (οὐκ ἔστράφη) СбТр XIV/XV, 168 об.

**ОПРОМЕ|ТАТИ (1\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** *гл. Опрокидывать. Перен.:* и тако ркуше ѡбаче жалимъси и болимы и многозакъскаыа ѡ||ѡпроме-чемъ [так!] ѡ ва(с). ЗЦ XIV/XV, 48в–г.

**ОПРО|СТИТИ (2\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** *гл. Окончить, прекратить что-л.:* да яко опростиша мѣтвоу. оуостависа боура рѣчынаа и вьлны огньныа. и явишаса грѣшнициа. СбТр XII/XIII, 34 об.; мы ѣ страха того ідохо(м). рекохо(м). ꙗ(с)и ѡпрости жить [ем. животъ?] нашъ. яко видѣста ѡчи наши чюд(с)а сия. и тру(д) на зем-ли сеі. СбПаис н. XV, 155.

**ОПРОЧЕ (15)** *предл. с род. пад. 1. Вне, за пределами чего-л.:* А буду опроче Москвы, а

оударить ми челом москвитинъ на москвитина пристава ми дати. Гр 1389 (1, моск.); Аще же-на безъ моужна слова иметь съ чуж(д)иими людьми ходити... или ѡпроче домоу своего спати... разлоучити. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.

2. Без, кроме: а опрочъ того все на трое [де-лать] Гр 1348 (моск.); а князю дмитрию пома-гати королеви на всакого неприятела. опроче своенѣ братѣъ. безо всакоѣ хитрости и лести. Гр 1366 (1, ю.-р.); и взаша городовъ \*дѣ\* ѡпрочъ свободъ. и погостовъ. ЛЛ 1377, 162 (1237); А изъ рашновской волости. приходитъ полъ тритьна ста коло(д). опроче воланъ што на воли сѣдаты. Гр 1386–1418 (ю.-р.); а ѡколо троковъ таа места по ваку. по старьи рубежъ а по вельи оунизъ так жъ по старьи рубежъ. толко ѡпроче же имовъ. и кулвы. Гр 1387 (1, з.-р.); да дати ти мнѣ, а то опроче того оурока, трехъ сотъ руб. и дватцати. Гр 1389 (1, моск.); Аще ли главу ѡвержеша излиха все опроче тѣла ьсть. КТур XII сп. к. XIV, 84 об.; аще ихъ кто внидетъ в вину. судити тѣхъ митрополиту и еп(с)пмъ опр-оче миранъ. УВлад сп. н. XV, 94 об.; то же УЯрЦерк сп. сер. XV, 269; Аще жена иметь ѡпроче моужа свѣго волѣ ходити по игрищамъ... разлоучити я. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.

**ОПРОЧИ (1\*)** *предл. с род. п. Помимо:* а оу прецистои хрустѣ двадцать а то опрочи ѡлеесе [т.е. очелеесе]. Наон XIV/XV (3).

**ОПРОЧЪ** *см. опроче*

**ОПРЪСНЪК|Ъ (121), -А** *с. 1. Лепешка из пресного теста у иудеев:* възложиша ѡпреснѣки на главы своа. и тако ѣ сл(н)ца испекошаса. КН 1285–1291, 605б; того ради ар-тусьныи хлѣбъ ѣ паски и до нынѣ въ цркви свашченъ бы(с). и днь(с) на ьеръскихъ версѣхъ ломитса за ѡпрѣснѣки несеныа на главахъ леоугить ѣ гегупта по пустыни. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 237 об.; опрѣснѣкъ с горчицами ядуше. (ἄζυμα) ГБ к. XIV, 66б; токъмо прутныа конца. и ѡпрѣсноки надъ воину. (ἄζυμα) ФСт XIV/XV, 126г; На томъ оубо мѣстѣ зовемъмъ галгалъ. створиша пасху сѣве изьли. и наша ѣ пшеница тона опрѣсноки новыа. Пал 1406, 164г; || *ритуальный пасхальный хлеб у иудеев:* Никтоже отъ причитаемныхъ въ очистительствѣмъ чиноу... июдѣйскихыхъ опрѣснѣкъ да ьсть. (тѣ... ἄζυμα) КЕ XII, 46б; Ни единъ ѣ свѣщнаго чиноу. или простецъ. ѣ жидовъ опрѣснѣкъ. [так!] да снѣсть. ПНЧ к. XIV, 206в; о опрѣсноцѣ(х) вѣдаа буди яко опрѣсноци вет-хьяа жидовьскиа жертвы суть. а не ьеоуангл(с)каа х(с)ва суть. СбТ н. XV, 123;

♦ **праздникъ** (празникъ) **опрѣснѣтъ** см. **праздникъ, празникъ.**

2. *Хлеб из пресного теста, употребляемый в римско-католической литургии:* Никиты мниха презвутера. монастыра студиска||го. ѿ опрѣснѣтѣхъ къ латинамъ. *КР 1284, 366;* Иже дщерь блгговѣрнаго княза. данати за мужъ во ину страну. иде служить опрѣсноки. і скверноядения не ѿмѣтають(с). недостѣино и зѣло непо(д)бно. правовѣрнымъ се творити. (μετὰ τῶν ἁζύμων) *МПр XIV<sub>2</sub>, 226;* служить бо ѿпрѣсноки рекше ѿплатки. ихъже бѣ не преда. *ЛЛ 1377, 28 (986).*

**ОПРЪСНЪЧНЫИ** (6) *пр. к опрѣснѣтъ. 1. В 1 знач. В роли с.:* яегда оуслышаху людье и глѣху другъ другу. паска г(с)на. паска. и тако зарѣзваху агнецъ и опрѣсночныа готовлаху. *СбТ н. XV, 125 об.;* ♦ **опрѣснѣчныи праздникъ** см. **праздникъ.**

2. *Во 2 знач.:* но се хлѣбъ еже дахъ вамъ яко же хлѣбъ бѣ истинны. а не опрѣсночныи. *СбТ н. XV, 129 об.;* яп(с)помъ оставляють глти о опрѣсночныхъ золь еже навѣ ясть жидовска||го служеныа вѣры. *Там же, 141–141 об.*

**ОПРАЖЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Напряжение, напор:* не оубоиса прѣподобныче опражения водьнаго. (τὴν ἄλελλῆν) *СбТр XIII/XIII, 46.*

**ОПРА|ТАТИ** (7\*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. 1. *Одеть, убрать (покойника), приготовить к погребению:* изверъжены быша мощи его из мора. и въземъше оученици его ѿпратавше ч(с)тнѣъ положиша ю. *ПрЛ 1282, 120а;* ч(с)тныа же и сьвященыа его мощи въземше вѣрнии. и опратавше положиша честнѣ. *Пр 1383, 127а;* [Лаврентий] испусти дѣхъ. и о оукрасенѣ [в др. сп. оукрашенѣ] опратавъ. иполить и. [в др. сп. доб. погребѣ] *Там же, 1386;* ропотъ же бы(с) на марка ѿ бра(т)на. не могъше мртвца опратати. ни масла на нь възлиати. *ПКП 1406, 177в;* ѿпратавше тѣло его вложиша в гробъ. *ЛИ ок. 1425, 217 (1180);* то же *Там же, 303 об. (1289).*

2. *Зд. Обнять, прижать к себе:* и си глѣтъ. и оставлае(т) источники сле(з). и опратати хоше(т) оубо злачна. боить же са отрочате плоти (περιττόζασθαι) *ГБ к. XIV, 97б.*

**ОПРА|ТАТИСА** (4\*), **-ЧОУСА, -ЧЕТЬСА** гл. *Прибрать себя, приготовиться к смерти:* по томъ опратавше и нозѣ простъръ. и роуцѣ на пьрьсхъ крьстообразнѣъ положъ. прѣдасть стюую тоу дѣшу въ роуцѣ бжии. *ЖФП XII, 64б;* и се рекши ѿпратавъшиса. и прѣдасть дѣхъ г(с)ви. *ПрЛ 1282, 44в;* тако причастивса. възлегъ и опратавса почі ѿ г(с)в. *ПКП 1406, 120а;* сам же пре(д) всѣми ѿпратавъ(с) възлегъ оуспе. *Там же, 177г.*

**ОПОУСНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯЕТЬ** гл. *То же, что опоустыньти:* тогда князь опуснѣвъ лицѣмъ. пьрьвѣе толии. прѣ(д)ложии [в др. сп. толикъ прѣдложи] разумъ. а не злѣ оумрети. *Пр 1383, 42а.*

**ОПОУ|СТИТИ** (2\*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Опустошить, привести в запустение:* и прѣдамъ вы в руцѣ врагомъ вамъ. и опустю стѣна моя васъ ради. *КР 1284, 351в;* не ѿпусти мѣсть ч(с)тнѣхъ. не пожжи цркви и стѣхъ. *ЛЛ 1377, 147 (1207).*

**ОПОУСТОШѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯЕТЬ** гл. *Стать пустым. Перен.:* оуслыша бо ѿ пррка: «ѿпоустошѣ [в др. сп. ѿпѣстоши] ты, яко не схранилъ яси заповѣди моегоа... и нынѣ не ѿстанеть цр(с)тво твою» (μεταταίωται σου) *ГЛ XIV<sub>1</sub>, 80г.*

**ОПОУСТЫНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯЕТЬ** гл. *Осунуться:* печални мучими зимою ѿцѣплаемѣ. въ алчи и в жажи и в бѣдѣ ѿпустнѣвше [ЛИ ок. 1425, 83 – поблѣдѣвше] лица. почернѣвше телеса. *ЛЛ 1377, 75 (1093).*

**ОПОУСТЫНѢ|Е** (1\*), **-Я** с. *Зд. Отсутствие:* се же по многому оуже възбраняющаго опустыню. пороста егупеть. пограби же сурию. (κατὰ πολλήν... τοῦ κωλύσοντας ἐρημίαν) *ГБ к. XIV, 185б.*

**ОПОУСТѢ|ТИ** (22), **-Ю, -ЯЕТЬ** гл. 1. *Опустеть, прийти в запустение:* да опоустѣеть пажить юже бѣ благослови. и тьрние. и вълчѣ въздрстетъ на неи. *ЖФП XII, 28г;* в послѣднее время въ апустѣвшии земли на западъ. вьстанеть ц(с)рь правду любди. *ЕвС 1340, 216а (зан.);* цркви же, за чѣ лѣ(т) ѿпоустѣвши (ἐρημωθέν) *ГЛ XIV<sub>1</sub>, 181б;* опустѣвшиа земля терние ражаетъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51г;* городи вси ѿпустѣша. села ѿпустѣша. *ЛЛ 1377, 74 об. (1093);* земля ваша пуста. гради ѿгне(м) пожжени. страну чюжин поада(т). и опустѣеть. (ἡρήμωται) *ГБ к. XIV, 116в;* имѣние ихъ и домы ѿгнемъ пожгоша. цркви же и монастыра ѿпоустѣша. и грады ихъ приаша во ѿбласть свою. *СбТр XIV/XV, 210 об.;* и гради плѣнени быша и села ѿпоустиша. [так!] ѿ языка || незнаема. *ПКП 1406, 104а–б;* аще бо будетъ плѣнение градомъ. то опустѣють. злато и сребро и все сжажение погыбнуть. *Пал 1406, 107г;* и нача искати мѣста подобна. абы кдѣ поставитъ городъ. си же земля ѿпоустѣла. по чѣ лѣ(т). по Романѣ. *ЛИ ок. 1425, 291 (1276).*

2. *Выродиться:* ѿтъ единого бо разуумива оуселитьса градъ. кольно же безаконь(с)ныхъ опоустѣеть. мно(г)о сицего видѣ око мое. (ἐρημωθήσεται) *Изб 1076, 168 об.*

**ОПОУХН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Опунуть:* ѿ плача многа. опухлѣ бѣста ему очи. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 66а.*

**ОПОУХЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Опух-ать, пухнуть*: яко же начальник ваш июда, отокомъ тѣла болаше, тако же и вы ѿ глада тѣло ваше опухываше. *Пал 1406, 74г.*

**ОПЪЛЧА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Готовить, подготавливать (войну, сражение)*. *Образн.*: всь днь ѿполъчахоу брани. поѿстриша языкъ свои яко зминий. ядъ аспиденъ подь оустьнами ихъ. съхрани ма ѿ роу|кы грѣшница. (παρετάσσοντο πολέμους) *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 30–30 об.*; то же (παράτασσοντες πολέμους) *ФСт XIV/XV, 172г.*

**ОПЪЛЧА|ТИСА** (14), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Приготавливаться, снаряжаться (к бою, войне)*: ягда паки Соуране и Вавилонане на на начнахоу ѿполчати(с), многа имь творахоу злана, и не точью творахоу с воюющими на на, но и стража посажахоу (ταῖς... ἐχρήσαντο προσβολαῖς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 84а*; не мни къ страна(м) ли къ градомъ ополчаещиса. и на ц(с)ри храбрѣна. (ἀντιτάτη) *ГБ к. XIV, 135г*; | *образн.*: на законъ божи ополчаеш(с). на скрижали боначерта-нына. (παράτασση) *ГБ к. XIV, 135в.*

2. *Страд. к опълчати*. *Образн.*: к тому бо опълчאותьса невидимы брани ѿ врага. (παράταττονται) *ПНЧ к. XIV, 94а*; посрамите супротивнына. побѣдите ополчающааса на вы бѣсовьскина брани. (ἀντιπαράτασσομένων) *ФСт XIV/XV, 36а.*

**ОПЪЛЧЕНИ|Ю** (19), **-ЮА** с. 1. *Войско*: Чино-начальники же имаше. сѣньнаго же того ѿполченина. андриана папы римьскаго. *КР 1284, 6а*; се бѣ на(ш) граде(т) въ славь ѿ брани ополченина своего. і вси стѣи ю(т) с нимь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270*; ѿполченые невидимыхъ врагъ побѣдивъ. *Пр 1383, 104а*; Крѣцнѣ... стѣна намъ есть тверда и забрала. оружье крѣпко на ѿполченые вражѣ. (εἰς τὴν... παράταξιν) *ЖВИ XIV–XV, 45в*; і оукрѣпи его на невидимаа ополченына. (πρὸς τὰς... παράταξεις) *Там же, 133в*; амалика побѣдилъ яси. всакоуе гоубительскына тмы ѿполченые. *ЛКП 1406, 11в.*

2. *Война; нападение*: лѣтописци и пѣ(с)творци прикланаютъ свои слухи въ бывшаа межѣ ц(с)ри рати и ѿполченына да украсатъ словесы слышащана. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 275 об.*; и препоясаа препояшетъ чресла ваша. чада възлюбленаа. на полки и на ополченина. на борца на побѣду, и на побѣжние противныхъ. (εἰς πόλεμον) *ФСт XIV/XV, 24в.*

**ОПЪЛЧЕНЪ** (2\*) *прич. страд. прош. к опълчати*: ополчену быти въ оружье стго дѣа. и бороти(с) со враго(м) *ЗЦ XIV/XV, 43б*; на рати буду(т) воини добри ѿполчени. *СбПаис н. XV, 202.*

**ОПЪЛЧ|ИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Вооружить. Образн.*: да не ча|сто ц(с)рви явлашеса и обличаа и на оубиство нарость него ополчить. *Пр 1383, 45–46.*

**ОПЪЛЧ|ИТИСА** (25), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Вооружиться, подготовиться к сражению*: и паки ополчиша(с) сѣве излви. и придоша на плема венъамине. *Пал 1406, 182б*; | *образн.*: и ѿпльчитьса айгль || гднѣ ѿкрѣстъ боашихеса него избавитъ на. (παρεμβαλεῖ) *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 68–68 об.*; то же *Пр 1383, 133а*; и ины многи по х(с)ѣ пострадаша. и крѣпко ополчившеса. обличивше суровьство злоч(с)тваго ц(с)ра. мечемъ исѣчени быша. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 132б*; но мужьскымъ смысломъ. и добльстию дѣша ополчешеса. х(с)вы вѣры ѿврѣщиса не въсхотѣша. *Пр 1383, 7в.*

2. *Выступить против кого-л., напасть на кого-л.*: и въѿроуживьса изиде и ѿполчиса на Кроуса. (παρετάξατο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 23в*; аще ѿполчитса на ма полкъ не ѿбоитъ(с) ср(д)це мое. *ЛЛ 1377, 147 (1207)*; то же (παράξεται) *ФСт XIV/XV, 22в*; | *образн.*: самъ бо г(с)ѣ нашъ ис(с)ѣ х(с)ѣ единъ ѿполчиса на вса бѣсовьскына силы. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270*; на оного же ополчимса мѣтла горкаго. (παράταξιόμεθα) *ГБ к. XIV, 203г*; но дѣхъ завистный ополчиса за [в др. сп. на] ма. и ослѣпи ма. *Пал 1406, 108б.*

**ОПЫН|И** (1\*), **-Ъ (-А)** с. *Обезьяна*: аще кто похулить лва. яко изувѣро зрѣть и ц(с)рски. а не смѣрено яко опыни. любать же ѿбозьяны. [так!|] яко смѣху творать позорующимъ. и друга другу за ланиту бьюще. (ὁ πῖθηκος) *ГБ к. XIV, 170в*

**ОПЫТАН|Ю** (3\*), **-ЮА** с. 1. *Проверка, испытание*: дѣла же буду(т) преставимаа вса сега свѣта... безъ зрака і безъ зазора. і безъ ѿпытанья. *СбПаис н. XV, 50 об.*

2. *Расспрашивание, вопрос*: Приведену же бывшио слѣпцо бѣ(с) испытание. не добра ли та ре(ч) стража створишь мюему винограду. то по что него яси окраль. *СбЧуд к. XIV (1), 293а*; || *любопытство*: и се же визискаса преже любаци(м) оуче(н)на. мноу же не опыта(н)на дѣла. (οὐ περιέρως) *ГБ к. XIV, 92в.*

**ОПЫТАНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к опыта-ти в 1 знач.*: аще ли кто сега исповѣда(н)на не приемле(т). акы зѣло опытана суща... то се еда е(с) мнѣти оуне. (περιερωτέρων) *ГБ к. XIV, 92в.*

**ОПЫТА|ТИ** (7\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Проверить, испытать*: вза перьсть ѿ земли... и созда чѣлка... наоучи дѣло. да навькнешѣи не ѿпытати бѣна строа бѣна рж(с)тва. мнозины паче быти повелѣ не пыгати. *ЗЦ XIV/XV, 50а.*

2. *Расспросить кого-л.*: и повеле перьвѣе при-вести слѣпца да него опытаетъ кто естъ преслушаль заповедь яго. *СбЧуд к. XIV (1), 292б*; Аще

ли кто облъннить(с). или нѣкоюю виною оумедливь не придетъ... || ...игумень яго опытаеть. и аще лѣпо прости(т). то прости(т) и. *КВ* к. *XIV*, 295в-г; опытаи. глѣвшихъ вѣру. *Пал* 1496, 17а; || *разузнать о чем-л.*: ни въ кеп(с)пьи же яго иного не поставлати. дондеже рум(ь)скыи еп(с)пъ. о судѣ не опыгаеть. и свершение створ(и)тъ расужению. (ἐξετάση) *КР* 1284, 73г; опытати хоцемъ. да кыи образъ имуть айгли. кыи ли архайгли. *Пал* 1406, 35г; || *любопытствовать*: аще не возъмюса лихо опытаа лѣпаго. (περιεργότερος) *ГБ* к. *XIV*, 89г.

**ОПЫТОВАНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Любопытство, расспрашивание*: о лиходѣнии рече о опытовани (περί περιεργίας) *СбТр XII/XIII*, 86.

**ОПЫТ|ОВАТИ (2\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТ** гл. *Любопытствовать, расспрашивать*: Юже многовѣшавати и опытовати тоужаа. не строино юсть члѣвою. || хоташо оугодити боу. (περιεργύσεισθα) *СбТр XIII/XIII*, 86-86 об.; И приступи зма [так!] к женѣ. и... оумиливѣса опытааа закона. и рече все ли повелѣно ясти суше в рай древо. *Пал* 1406, 37а.

**ОПЫТЪНЫИ (5)** пр. ♦ *Тьма опытная см. тьма*

**ОПЪРАТИ (3\*), ОПЕР|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Постирать*: и сволокоша с него сорочку кроваву сущу. и вдаша попадь(и) ѡпрати. попадьа же ѡправши взложи на нь... и плакатиса нача попадьа яко мертву сущю. *ЛЛ* 1377, 88 (1097); вдаша попадьи испрати. попадьа же ѡправши оузволоче на нь. *ЛИ* ок. 1425, 89 об. (1097).

**ОПЪРСЪНИК|Ъ (1\*), -А** с. *Одежда, покрывающая грудь*: свита оперьсникѣ. *ГрБ № 648, XII/XIII*.

**ОПЪСАТИСА (2\*), ОПИШ|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Сделата описку*: боудоу кде опьсальса... простѣте. *ЕвГал* 1266-1301, 175в (зан.); гдѣ буду не исправиль. или опсальса... не клѣните. *Мин* 1370 (окт.), 134 (зан.). *Ср. описатиса*<sup>1</sup>.

**ОПЪЩРЕНЫИ (1\*)** прич. *страд. прош. Запятанный (позором)*: притечеть и ѡбъиметь. и ѡблбозають. ѡпъщреноую и гнѣсивоую нашу выю. (κεκτληδόμενον) *СбТр XII/XIII*, 125 об.

**ОПЪКАЛЬНИКЪ (1\*), -А** с. *Тот, кто заботится о ком-л.*: володиславъ... братъ нашъ милеишии поставиль на(с) ѡпекалникомъ. мужемъ и людемъ великого новагорода. *Гр* 1389 (з.-р.).

**ОПЪКАНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Опека, попечительство*: и мы тому коро(л) и ѡдвизе королицы королевства полского. и с тьми людми с великого новагода [так!] како же долго держимъ. оу нашемъ ѡпеканию. слюбили есмы и еще симъ листомъ слюбуемъ. *Гр* 1389 (з.-р.).

**ОПЪНА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮЕТ** гл. *Омывать, обдавая пеной*: како же море всю братью оутѣшающе навьлаитеса. подвизающеса и носими но кроткими волнами. ѡпънающе подвижене. (ὄλοφρίσσοσα!) *ФСт XIV/XV*, 135а.

**ОПЪШЕНЬ (1\*)** прич. *страд. прош. Лишенный способности летать, принужденный ходить*. *Перен.*: Аште хочеси врага си немощна сътворити. то грѣхы си оумалаи. и опъшенъ отъ кры(л)оу акы птица. играемъ и смѣхоу боудеть тобою. (υμνωθεῖς τῶν πτερόν) *Изб* 1076, 78-79.

**ОПАСТЬ|Ю (1\*), -Ю** с. *Часть рукава у заяцья*: Попови достоить. хотаче погроужати въ водѣ роуцѣ себе завити. а не омочитьса. опастье. тако же и пелена. *КН* 1285-1291, 523г.

**ОПАТИСА (1\*), ОПЪН|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Натянуться*: прорци рекъ сѣне члѣвч на мртвьяна сина кости. да быть [так!] на нихъ телеса. и опьнетьса на нихъ кожа. и да придетъ дхъ ѡ чтырь вѣтръ и вни(д)еть въ мртвьяна сина да оживуть. *СбЧуд* к. *XIV* (1), 293в.

**ОПАТЬ (235)** нар. 1. *Назад*: а присоли соно [вм. сыно] ко монсе... а а са имо потешоу и посолно ю [вм. и?] опате во городо. *ГрБ № 705, XII/XIII*; ѡже придетъ въ сожики лодьи в нѣмецкой домовъ. аче самъ не поидеть в нен ѡпать. мужъ дасть кърмьникоу. *Гр* 1191-1192 сп. 1259-1262 (новг.); Въ то (ж) лѣ(т) на зиму. приде ростиславъ. ис кыева на лоуки... и тоу са разболе самъ. и воротиса опать. и престависа на поути. *ЛН XIII*, 33 об. (1166); а ѡпа(т) ѣхати. тоуды же на новьгородъ. *Гр* 1307 (2, новг.); то же *Гр* 1371 (новг.); и ходиша до ѡлешья. и не ѡбрѣтше ее възвратишаса ѡпа(т). *ЛЛ* 1377, 113 об. (1153); испросиша съсуды златыа и сребреныа... мнѣшеса жертвы принести боу. и опать съ спѣхомъ възвратиса. *Пал* 1406, 79г; ѡн же послушавъ ихъ пуси ѡпать Суждалю ѡкована. *ЛИ* ок. 1425, 175 (1157).

2. *Обратно*: оу котораго ти сыноу вьрьшь поведи оти въдада дятъ [так!] маренѣ оже а придоу ти въдажъ опать вьрьшыю же. *ГрБ № 798, XII*; Тако роусиноу. не оузати. оу латинеского. товара своего ѡпать. платити кемоу. *Гр* 1229 сп. 1277-1279 (смол.); Аже г(с)нѣ перѡбидитъ закоупа... паки ли приметь на немъ коунъ. то опать кемоу воротити коуни. что боудеть приналъ. *РПр* сп. 1285-1291, 623г; аще ли... оускочитъ челадинъ нашъ къ вамъ. и принесетъ что. да въспатать и ѡпать. *ЛЛ* 1377, 12 об. (945); вдасть же за вѣно Грекомъ. Курсунъ ѡпать црцѣ дѣла. *Там же*, 40 об. (988).

3. *Снова, опять*: Въ то (ж) лѣ(т). приде кѣзь мѣстиславиць въсволодъ плѣсковою. хотя състи опать на столе своемъ новѣгородѣ. *ЛН XIII, 18 (1137)*; подѣлѣти вы са опать тыми волостми на то мѣсто. *Гр 1336 (моск.)*; писаше перстомъ на пѣсѣхъ взираа на образъ... и опать сглаживаа писаше. *ПрЮр XIV, 2, 35г*; по малѣ же дѣнии всташа ѡпа(т) людѣ вси. и боаре. и придоша на княжѣ дворѣ: *ЛЛ 1377, 130 об. (1177)*; Мы ихъ сказнили так. што ѡпачь не будутъ намъ пакостити. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; Таковыа оучити да бы опачь того не дѣлаи. *СбСоф XIV–XV, 113а*; пришедъ нѣкыи хытрецъ паки опачь совокупить ю [разлитую ртуть] въ единого тѣло. *Пал 1406, 46в*; не можемъ с тобою быти сде приведеши на ны ѡпачь Половци. *ЛИ ок. 1425, 160 (1151)*.

**ОРАНЕНИ|Є** (1\*), -**Ю** с. *Пахота*: Аще же въ написаныа люди данъ дающаа въ тѣхъ токмо селехъ в нихъже написани соутъ... належашоу на нихъ работоу и ѡранение свершати. (тѣх... ѡррани) *КР 1284, 232б*.

**ОРАНИ|Є** (4\*), -**Ю** с. *Земледелие*: кто да(л) ти е(с)... ора(н)е. пища хытлости. жилища. законы. (ѡррани) *ГБ к. XIV, 101г*; || *пахота*: и на соудицихъ стазаниа. на поутехъ бѣды. ѡраниа. и сънана. неполучение. всакъ дѣнь приходитъ ѡсобно (аі тѣс ѡррiасъ диалогiсес) *КР 1284, 194а*; то же *КВ к. XIV, 259в*; имѣите терпѣние ваше. троудъ претерпѣвающе... ли ораныемъ ли копаньемъ. ли вазаниемъ ли писаниемъ... и будетъ мзда ваша многа. на небесѣхъ оучинена. (ѡ' ѡррiасеѡс) *ФСт XIV/XV, 33б*.

**ОРАРЬНИК|Ъ** (1\*), -**А** с. *Охранник, сторож*: ли древодѣла. ли винолѣиць. и паче таковыи. ли ѡрарьникъ... || ...ли швецъ ли седелникъ. ли кто инь. блаженни вси дѣлателе бѣи. (ѡрiриос) *ФСт XIV/XV, 67в–г*.

**ОРАТВ|А** (2\*), -**Ы** с. *Возделывание земли; пахота*: еще оубо идоугъ лѣта в наже не будетъ ни оратвы ни жатвы. *Пал 1406, 90а*; | *образн.*: оубогъ баше. и безъ оратвы и всего ѡвержене възлюбивъ. теже имаше преже. легко преплу море сего жи(т)а. (ѡнѣротос) *ГБ к. XIV, 168а*.

**ОРАТВЬНЬИИ** (2\*) *пр. к оратва*: ІЕсть хитрость рат(аи)наа. несть хитрость тѣкалнаа. и здалнаа. нужны зѣло. и паче сдержатъ нашу жизнь. ни бо слугы сихъ суть. јако же ѡратвенаа. юже ис перва въведе бѣ. чѣвка создавъ. безъ сапогъ бо и безъ ризъ. мощно жити. (чѣвку) безъ ѡратвеннаа же хитрости. не мощно несть жити. (ѡрруки) *ПНЧ к. XIV, 151а*.

**ОР|АТИ**<sup>1</sup> (30), -**Ю**, -**ЕТЬ** *гл. Возделывать землю; пахать*: ... (от)рокомъ оти орютъ орогъ а а пшенично. пра(в)лю. *ГрБ № 805, посл. четв. XII*; да не ѡреши тельцьмъ и ѡсельмъ. (Одк

ѡротрiасѣс) *СбТр XIII/XIII, 156 об.*; не продати властелемъ мѣста того но причетникомъ или земла делающимъ. рекше села||номъ иже орати земла. *КР 1284, 167а–б*; то же *КВ к. XIV, 131б–в*; и се слышахомъ твориси х(с)а... плугомъ; и бѣма волома ѡрваша. *КН 1285–1291, 376в*; наидоша литва... и поимаша по лоугѣ вси кони и скоть. и не лзѣ баше орати по селомъ. и нѣчимъ. *ЛН ок. 1330, 128 об. (1240)*; инь же законъ Гилѣѡмъ. жены в нихъ ѡрютъ и зижють храмы (ѡрруеiв) *ГА XIV, 1, 32б*; то же *ЛЛ 1377, 5 об.*; и ре(ч) Володимерь. дивно има [в ѡр. сл. ми] дружино. ѡже лошади жалуете. неюже то ѡреть. а сего чему не промыслите ѡже то начеть ѡрати смердъ. и приѣхавъ Половчинъ оударить и стрѣлюю. *ЛЛ 1377, 93 об. (1103)*; а луга ны не велѣти. ни косити. ни орати. по гору. *Гр 1390 (моск.)*; перваа оубо намъ дѣлателнаа. [хитрость] рекше землю ѡрати. (ѣ ѡрруки) *ПНЧ к. XIV, 151а*; идеже ѡре(т) воловъ \*І' супругъ. сберець мѣру единому. (ѡррiвтаи) *ГБ к. XIV, 117а*; тшеты ра(д) ошелеть. ѡходить и куплю творити. и ратаи ореть. и путникъ путьшествуетъ. (ѡротрiа) *ФСт XIV/XV, 40а*; ѡставили бо ихъ Татарове. да имъ ѡрютъ пшеницоу и проса. *ЛИ ок. 1425, 267 (1241)*; *прич. в роли с.*: Јако же ораи и јако (же съа) и тако пристоупи къ неи и жиди благыхъ плодъ ея. (ѡ ѡротрiѡв) *Изб 107б, 138 об. Ср. орати*<sup>2</sup>.

**ОР|АТИ**<sup>2</sup> (1\*), -**ОУ**, -**ЕТЬ** *гл. То же, что орати*<sup>1</sup>: земля орыи. тоу же и оутешаше. аще ли когда здравъ бываше. плоды приношаше домовъ. *ПрЛ 1282, 113а*.

**ОРГАН|Ъ** (18), -**А** с. *Ѣрчанов 1. Орудие, орган*: айгли... не јако же ѡрганомъ нѣкымъ телеснымъ вѣщающе. но то само ако же присьно подвижение къ винѣ гласа нѣкоего имуще дивьно. *КР 1284, 358а*; ли како познаеться здатель. ли мѣдни||къ. ли инь кто иже в свои(х) хитросте(х). ли в житыи ли в дѣлѣсѣхъ. ли в словесѣ(х) но отъ ѡргана своа хитрости и ремества приносить. не рукама ни оусты. (тѡ Ѣрчана) *ФСт XIV/XV, 162б–в*; | *образн.*: ѡ боблѣжнии архирѣи. ѡргани сѣго дѣа. *КТур XII сп. XIV, 281 об.*; яззыкъ свои е(с) орга(н). къ простотѣ слову. тако и ап(с)ли свои бѣша. къ еуа(г)льскому слову. јако органи възглашающе. (Ѣрчанов... Ѣрчана) *ГБ к. XIV, 90а*; Оуста ѡрганъ бии псаломьскыи. (Ѣрчанов) *ФСт XIV/XV, 97в*; си рака приа скровище неѡкрадомо. съсоудъ сѣго дѣа. ѡрганъ бж(с)твнныи ч(с)тои тѣло нашего оучѣла. *ЛКП 140б, 99а*.

2. *Вид музыкального инструмента*: ѡстави ѡ мене гла(с) пѣсни твоихъ, и пѣнниа ѡрганъ твоихъ не послушаю. (ѡрчiвѡв) *ГА XIV, 178а*; ѡ тѣхъ наоучившоса. играти ликѣствовати органы

и моусикынами и сопълми глумитиса. (δργάνους) ПНЧ к. XIV, 5в; и дѣдъ биашеть въ органы [в др. сп. арганы, варганы, органъ] Пал 1406, 190г. Ср. арганъ.

**ОРГАНЬНЫИ** (1\*) пр. к органъ во 2 знач.: овы гоусльныа гласы испоуающемъ. дроугыа же оръганьныа гласы поющемъ. и инѣмъ замарьныа пискы гласащемъ. ЖФП XII, 59г.

**ОРГАНЬСКИЙ** (4\*) пр. 1. Относящийся к органъ в 1 знач.: и кончавающе сборъ ре(ч)мъ. телеси быти на трое растоаньноу. кестъ тѣло естествоно ѡрганескъ съсоудъ. силою животь имыи. КР 1284, 46; нынѣ бо есть бѣ и члѣвкъ по всему органьское оухо и по тому в немъ дѣху двѣжющо. и на глѣние и на || видѣнье. и на наденье и на питье. (δργανόν τι ὄν) ФСт XIV/XV, 1736-в.

2. Относящийся к органъ во 2 знач.: все кромѣ срамотное ѡвергъше. дѣла. позорища слышанья. чудесе подьморскы(х). пласании. сопѣлии... пѣ(с)нии. ѡ||рганьскы(х). ликованія игрании. и иного видѣннѣа нѣкоего. (δργανικά) ФСт XIV/XV, 161-162; Съ подоблаше аеиньи трубамъ ѡрганьскимъ. аще бо кто ѡиметь оу нихъ аззыкъ, то не соутъ ничтоже. (αὐλοῖς!) Пч н. XV (I), 114. Ср. ѡрганьскъ.

**ОРДИНЦЫИ** (3\*), -Ъ с. мн. Особая категория населения, на которую возлагался отвоз в Орду татарской дани, а также сохранение, починка и, может быть, производство вещей и предметов, шедших в уплату такой дани: а что наши ординци и делюи а тѣмъ знати своа служба како было при нашихъ оѣхъх. Гр 1364/1365 (моск.); то же Гр 1389 (I, моск.); А численьхъ ны. людии блюсти с одного. а ординци. и дѣлюи. а тѣмъ знати своа служба. како то было. при нашемъ оѣи. Гр 1390 (моск.).

**ОРИГЕНИТ|Е** (1\*), -Ъ с. мн. То же, что оригениане: Оригените. инии же ѡ нѣкоего оригена. иже надаманотан съчтаньно нарицаютса. КР 1284, 366а. Ср. аригените.

**ОРИГЕНИАН|Е** (4\*), -Ъ с. мн. Сторонники одной из ересей в раннем христианстве, последователи Оригена: Оригениане. иже ѡ нѣкоего оригена. (\*Οριγενιανοί) КЕ XII, 258а; Оригениане дроузии. оригена и адаманыгина съчетателла. иже мъртввыхъ въскръсение. ѡмѣтающе. (\*Οριγενιανοί) Там же; къ симъ же обои тую(д)любьци. и кононовци. ѡригенианы дроугъ дроуга именуютъ. КР 1284, 395б; нарекоша кононовци оригенианы. Там же.

**ОРОГ|Ъ** (1\*), -А с. Лощина: ... <от>рокомъ оти орютъ орогъ а а пышеничу. пр(а)влю. ГрБ № 805, посл. четв. XII.

**ОРОДЪ** см. отъродъ

**ОРОМАТ|Ъ** (1\*), -А с. ѡрома, -атос Благоволие: и вонѣ муръ твоихъ паче всѣхъ ѡромать. муро излиано има твою. (ὄμαρ πάντα τὰ ἀρώματα) СбТр XII/XIII, 108. Ср. ароматъ.

**ОРОМИЦ|А** (1\*), -Ъ с. Пахота, пахотное поле: из тьрмица ка въсп(и)ши ми грамътицо о свѣемъ стър(ъ)вье и о дѣтъхъ. ГрБ № 854, сер. XII.

**ОРОМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. к орати<sup>2</sup>: се дахъ стѣи. бци. на княжѣ ѡстровѣ сель. роспопинъ. михаиловъ. и дворъ. и землю. ѡромую. и пожни. Гр 1398 - 10 XV (2, двин.).

**ОРОША|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Орошать, увлажнять: облакъ орошана весь миръ. СбЧуд к. XIV (I), 133б; пламень орошаше водныа жажа. (ἐδρόσιε) ЖВИ XIV-XV, 128б.

**ОРОУДИ|Е** (99), -Я с. 1. Дело: и даи бѣ него мѣтвою въсьмъ хръстианомъ. и мѣнѣ хоудомоу наславоу праваци него ороудиа въ правьдоу. ЕвМст до 1117, 2136 (зап. XI); въ юединъ днь шедьшо... ѡсѣдосию. нѣкоторааго ради ороу|днѣа къ хлѡлобьцо кнѣзю изнаславоу. ЖФП XII, 43а-б; бываюшиихъ ради цркъвныихъ ороудии. въ коиеждо области бывати събороу отъ стго праздника пасхы. и до съконьчаниа октомвриа м(с)ца. (διὰ τὰ... κεφάλαια!) КЕ XII, 46а; То(г) же лѣ(т) иде кнѣзъ всѣволодъ въ смольнскъ. своимъ ороудиемъ. ЛН XIII, 93 (1220); се ороудие. исправили. оумнии коупчи. Гр 1229 сп. 1277-1279 (смол.); тако по всему словеси и ѡроудию. [Пр 1313, 47а - дѣлоу] помощникъ нему бы(с). ПрЛ 1282, 36г; начни орудие и свѣршашьса. Псалт XIV<sub>2</sub>, 193 об. (гадат. прип. к XIV); въшедъ в пещеру. и затвораше двери печерьъ и засыпаше перстыю. и не глѣше никомуже. аще ли будаше нужное ѡрудье. то ѡконцемъ малы(м) бесѣдоваше. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); и ре(ч) кнѣже есть ми к тобѣ орудие велико... || ...право ти молюю. стерезиса хотатъ тати. ЛИ ок. 1425, 183-183 об. (1161); а Рюрикъ ѣхаль Вроучии своихъ дѣла ѡроудѣа а сѣна своего Ростислава ѡстава в Торьскомъ. Там же, 232 (1190); | судебное дело: брате господине попецалоуи о моемо ороудье коснатинуу. ГрБ № 531, XII/XIII; Которое ѡроудие доконьчано боудѣтъ. оу смольнскъ. мѣжо роусию и мѣжо латинескимъ языкомъ. пьредъ соудиями. и пьредъ добрыми людми. Гр 1229 сп. 1277-1279 (смол.).

2. Работа, занятие: да боудоутъ и бѣльци. संबодьнии же и раби. хоташеи дѣлати виноградъ. и скоть набѣдѣти... и прочаю ороудиа манастырскаяа дѣяти. УСт к. XII, 232; ѡже погоубитъ на поли. и въ дворъ не въженеть. и и не затворитъ || кдѣ немуу г(с)нѣ велитъ. или

ороудина своа дѣа. а того погоубить. то то ҃емоу платити. *РПр сп. 1285–1291, 623в–г*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 12 об.*; ҃егда нѣкто своего бѣна ли раба послеть на котороу любо ороудье, повелѣваеть ҃емоу, г҃ла (ἐλί τινα πρᾶξιμ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 58а*; иды же писецъ на орудь повелѣ гусарю терги вапы. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 366*; и внидѣ [лицеѣ] не в кую худу храмину... азъ же... оупразднивса ѿ орудья. изидохъ на възыскание ч҃лка того. *Пр 1383, 73в*; Бес повеленьа еп(с)па. ни черьци [так!] же въ градѣхъ да ходать. но посольники же своими ороудья своа да творать въ манастири пребывающе. *ПНЧ к. XIV, 236*; василии б҃сланъ бывъ на ороудина. игоумено(м). и время покосно ѿбрътъ врагъ свое зломоудръствина. преѿбразивъ(с) в того брата подобию. *ПКП 1406, 184в.*

3. *Орудие, инструмент*: ѿ орудья. Аще кто орудье възметъ на [вм. не?] прашавъ. г(с)а орудью да тепеть(с). *ЗС XIV<sub>2</sub>, 32 об.*; и нѣ(с) достойно шедь(ш) къ другу на одрѣ сѣсти. не просити оу него орудья. аще ли насильемъ держать ҃ему. то да идеть къ приставникомъ цр҃квиньмъ. да ти исправать обиду. *КВ к. XIV, 295б.*

**ОРОУД|ОВАТИ (2\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** *гл.* *Делать, действовать*: размыслите братье. аще бы кто хотѣлъ ороудовати ко ц(с)рю то милъ дѣтса ѿ меньшихъ слоугъ. и до послѣднихъ кто бы ѿбѣстилъ его. *СбТр XIV/XV, 14 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 110а.*

**ОРОУДЬИЦ|Е (1\*), -А** *с. Уменьш. к ороудие* в 1 знач.: пережуду и ѣше мало время. суть ми орудьница. *ЛИ ок. 1425, 189 об.* (1168).

**ОРОУЖА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл.* *Вооружать. Перен.*: сего ради кроткѣаго оученика ороужаетъ дѣхъ добрѣ брати могоуще. (πολεμειν) *ПНЧ к. XIV, 216.*

**ОРОУЖЕНОСЬНЪ (1\*)** *пр. Носящий, имеющий оружие*: оруженосни а҃нгли тамо бсудѣ доправать. (дорифорѣутѣс) *ПНЧ к. XIV, 183г.*

**ОРОУЖЕНОСЬЦ|Ь (3\*), -А** *с. Тот, кто носит оружие; оруженосец*: а҃нглѣськѣа воа показуе. и колесничю огньноу и ороуженосца многы зѣло. *ПрЛ 1282, 73г*; ни бо хошеть самовольствомъ намъ къ дивавлемъ поспѣшникомъ и ороуженосцемъ. (πρὸς τοὺς... дорифѣрус) *ПНЧ 1296, 142*; приидоша к ҃емоу бѣсове въ кѣлию полькъ вои кажюще и колесница огньна ороуженосца многы (дорифѣриан) *ПНЧ к. XIV, 122г.*

**ОРОУЖИ|Е (417), -Я** *с. 1. Орудие, инструмент*: подо мноу <ч>то ѿстанѣтса. или лошакъ. или ороужье. то все даю. сѣтому гергью. *Гр ок. 1255–1257 (новг.)*; аче кто конь погоубить. или

оружие или портъ. а заповѣсть на търгоу и послѣдъ познаеть въ своемъ городѣ. свое ҃емоу лицемъ взати. *РПр сп. 1285–1291, 618а*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 7*; и посла ма к тобѣ дати ороужие жатѣ. (ѿпла) *СбТр XIV/XV, 171 об.*

2. *Вооружение, оружие*: красота воину ороужие и кораблѣ вѣтрила. *Изб 1076, 2 об.*; въ скорѣ прииде ороужие сѣкоуще. *Стих 1156–1163, 74*; и многомъ ѿ бою ороужиемъ падъшемъ. *ЖФП XII, 47г*; ороужие звлекоша [так!] грѣшници наприагоша лоукъ свои. заклати правыа сръдцьмъ и ороужие ихъ внидеть въ срдца. *СкБГ XII, 15а*; олтарю бжю прѣстоющимъ. отъ олгара питатиса. понеже ни воинъ коли своими оуроки ороужиа на ратньна наносить. (ѿпла) *КЕ XII, 17а*; ѿже оударат моужа ороуженемъ любо коломъ то \*ѿ\* грнѣ за рану старье. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; и стражые стрежахоу днь и ношь сѣ ороужиемъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 17 (1136)*; и видѣхъ а҃нгла бина. имоуща ороужие огньно. *ПрЛ 1282, 88г*; створи щиты златыа клепаныа не литы велікихъ \*ѿ\* и копии \*ѿ\* и ннѣхъ ороужии златы(х) премного (ѿпла) *ГА XIV<sub>1</sub>, 93а*; стоять силнии ратоборци изучени брани имуще ороужья ѿбоюду ѿстра. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 254 об.*; и не оумоливъ него дасть на нь ороужие мечное. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 9в*; взимати воину израдну. конь свои сѣ сѣдломъ и оуздоу. і ороужье свое. и брънѣ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 178 об.*; Крада на воинѣ аще кестъ ороужье. да тепеть(с). *ЗС XIV<sub>2</sub>, 29 об.*; ци аще оударить мечемъ или копьемъ. или кацѣмъ любо ороужьемъ. Русинъ Грѣчина. или Грѣчинъ Русина. да того дѣла грѣха заплатить сребра литрѣ \*ѿ\* *ЛЛ 1377, 13 об.* (945); и ре(ч) Редеда ко Мьстиславу. не ороужьемъ са бьевѣ. но борьбою. *Там же, 50 (1022)*; а рано встанѣте. а ороужья не снимайте с себе... внезапу бо члѣвкъ погыбаеть. *Там же, 80 об.* (1096); вси приемлощен ороужье ороужьемъ погыбнуть. *ПНЧ к. XIV, 117б*; і воини бо имуть ороужья разна. имиже близъ бьютса. иако же се сабла. стрѣлы. имиже издалеча стрѣлають. луки. (ѿпла) *ГБ к. XIV, 161б*; не пристроенъ буди на брань. ни безъ ороужья же блго же не изволенъ. на супостатньна мысли. (μηδὲ ἄπολλος) *ФСт XIV/XV, 74б*; блгъ и кротокъ... ни ратна(г) держакъ ороужья. *ЗЦ XIV/XV, 92б*; ре(ч) дѣдъ иноплеменику. ты идеши на ма во ороужьи и щитомъ. (ἐν ρομφαίᾳ καὶ ἐν δόρατι!) *Пал 1406, 188г*; оукрѣпите ср(д)ца ваша. и подвигнете ороужье свое на ратнѣ. [ѿ др. сп. ратнѣ] *ЛИ ок. 1425, 275 об.* (1254); || *доспехи*: Русь полагають щиты своа. и мечѣ. своѣ наги. ѿбручѣ своѣ и <прочаа> ороужья. да кленутса ѿ всемъ иаже суть написана на харатьи сеи. *ЛЛ 1377, 14 (945)*; Нѣмьци же



диващеса ѡроужью Татарьскомоу бѣша бо кони в личинахъ. и в конарѣхъ кожаныхъ. и людье во нарцѣхъ. *ЛИ ок. 1425, 273 (1252); | образн.: ѡбълѣ|чѣноу быти во оруужие сѣаго дѣа. (τὴν πανοπλίαν) Изб 1076, 106–107; нѣ оградивься крѣстнымъ оруужиемъ. ЖФП XII, 386; ѡблещи ны во оруужие свѣта. СБЯр XIII, 2; 8крѣпивься. оруужьемъ кр(с)тнымъ. ЛЛ 1377, 71 об. (1091); то же Там же, 132 об. (1185); || боевая колесница: оруужье Фараоне и силоу его вѣверже въ море. (ἄρματα) ГА XIV, 2046; ♦ колесничью оруужие: и блхоуть ѣмоу тысящъ \*ѡ\* колесничныхъ оруужии и комониць стадь тысящъ \*м\* (ἄρματα) ГА XIV, 94а.*

**ОРОУЖИЙНЫИ (1\*)** *пр. Относящийся к оруужию во 2 знач.: и ту бѣ видити ломь. копиинныи. и звукъ оруужиныи. ЛИ ок. 1425, 204 (1174).*

**ОРОУЖЬЕНОСЦЬ (1\*), -А с.** *То же, что орууженосецъ: на том же оруужьеносецъ нападь оубыенъ бы(с) и самъ тѣмъ же оруужьемъ. (ὁ σκευοφόρος) ГА XIV, 81з.*

**ОРОУЖЬНИКЪ (21), -А с.** *Тот, кто вооружен, воин: пристуопиша оруужьници незнаеми. посылани отъ брата твоего сватопѣлка. Стих 1156–1163, 106 об.; аще воинъ или купецъ. или простыи члѣвкъ или инъ оруужьникъ въ воиньскихъ || станохъ прѣбываа... да ѡжидаетъ его жена его. аще ни грамоты ни вѣсти не приидеть ѡ него. (ἔνοπλος) КР 1284, 255в–г; и вса страны приимъ, ѡлофернии идолы ихъ скроуши. и къ Ветиоулану, градуу иудовьскоу, приде тысящъ оруужьникъ \*рѣ\* (δπλιτών) ГА XIV, 123в; слуги оубо и оруужьници. ѡбиступльше и(х)... изъязы [так!] оубо клѣщами изъ оустъ извлекше звѣрообразно бѣсѣкоша. ѡчеса же желѣзны ногты исьторгоша. сѣкущими же сосуды руки и ноги и(х) бѣсѣкоша. (δоруφόροι) ЖВИ XIV–XV, 886; оруужьникомъ стоящимъ на немъ. блистахоуса щити и оруужьници подобни солнцу. ЛИ ок. 1425, 259 об. (1231); мнози бо сильнии оруужьници, а ср(д)ци страшиви, не постоуаша прамо соупостатомъ. Пч н. XV (1), 131; | образн.: молю вы са чада моа възлюбленаа. будемъ сынове силы. оруужьници х(с)ви. (δπλιται) ФСт XIV/XV, 8з; | возница (на колеснице): повели оруужьникуо своемуу беспрестани поганати мановениемъ шествование (τὸν ἀρματηλάτην) ГА XIV, 130а.*

**ОРОУЖЬНЫИ (3)** *пр. к оруужию во 2 знач.: Аще и воини буду(т) или купци. или прости члѣвци. или инѣ нѣции. подь другимъ кымъ любо. въ воиньство оруужное вѣчтени... въ воиньствѣ на бранехъ пребывають. ѡжидати женамъ ихъ. (ἔνοπλον) КР 1284, 289в; Даниль же израдивъ полкы... самъ же бѣа. в малѣ ѡтрокъ ѡроужныхъ*

[в др. сп. оруужны(х)]. *ЛИ ок. 1425, 278 (1256); ♦ оруужьная колесница см. колесница.*

**ОРОУЗЬ (1\*), -А с.** *ѡруца Рис: повелить же игоумень || хранилискоу. вьсе на оугодье недоужьнымъ постѣваемое. прѣже коупити и полагаги. яко се медь. орузье. и зелие. соушеное вино. сливы. смокви. и телико врачеви мниться. УСт к. XII, 241–242.*

**ОРЪЛЪ (32), -А с.** *Орел: ѡкрилатѣють яко ѡрѣли. (ἀετοί) СБТр XIII/XIII, 129; ѡрель великъ крилатъ, ѡрѣла глѣо ц(с)ра. (ὁ ἀετός... ἀετόν) ГА XIV, 74в; высоко парашци ѡрѣли. КТур XII сп. XIV, 281; орель старѣвься ослабѣетъ. погружаетъ(с) во истѣчницѣ. и обновить(с). гуси пролѣтаа горы. в нихъже мнѡзи ѡрѣли. и ины плотоѣдныѣ птиць живуть. каменеи во оуста си иемлють. МПр XIV, 33; корабла пловуще по мору пути не баше. орѣла леташа по въздуху стеза не баше. Парем 1379, 67 (зап.); мыслью пара акы ѡрель. Пр 1383, 1086; прилетѣ орель. и вьсхыти трупъ. СБЧуд к. XIV (1), 285а; вѣдоуше, яко исьполнена мѣста та соугъ ѡрѣли [в др. сп. орлы] (ἀετόν) Пч н. XV (1), 97 об.; радоуиса ѣбо парашци ѡрель. ѡблѣтавыи весь миръ. СБТр XIV/XV, 217; вѣроваху... въ вранѣ. и въ крагуи. и в гуа. и во орѣла (τὸν ἀετόν) ЖВИ XIV–XV, 102а; идеже трупъ тоу и орѣли сберуться. Пал 1406, 91б; сице надъ полкомъ сице. прише(д)шимъ орломъ. и мнѡгимъ ворономъ... и се знамение не на добро бы(с). ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249); стоить же столпъ поприца. ѡ горо(д) камень. а на нѣмъ орель камень. изваанъ. Там же, 282 (1259).*

**ОРЪЛЬ (11)** *пр. к орель: таковыи оубо яко птиць орель. [так!] на вы(со)тоу въз(е)млется. (ἀετοῦ) СБТр XIII/XIII, 98; ѡбновиться яко ѡрѣла оуность твоя. СБЯр XIII, 51 об.; то же (ἀετοῦ) Пал 1406, 93з; сѣи дѣхъ въ ѡбразѣ ѡрѣли. ПрЛ 1282, 92а; ѡрѣли крилѣ на са възложи. или голубинѣ. (ἀετοῦ) ГБ к. XIV, 33а.*

**ОРЪНИЦЬ (3\*), -А с.** *Вид ткани: тѣлстии. чѣрнаго орница свиты оучашены. УСт к. XII, 224; и повелѣ Володимерь метати паволокы. фодудью и оръничѣ. бѣль. ЛЛ 1377, 96 об. (1115); и повелѣ Володимерь рѣжючи паволокы. орници [в др. сп. орнице] бѣль. розметати народу. ЛИ ок. 1425, 105 (1116).*

**ОРЪНЫИ (1\*)** *пр. Такой, на котором пащут: и къ || арму приводится воль орныи. и прочертае(т) сладкую браду. (ἀρβήτην) ГБ к. XIV, 81–82.*

**ОРЪХОВЫИ (4\*)** *пр. к орѣхъ: бываеть же въ тѣ днѣ и коутиа... поставиться въ блюдѣхъ. съ ядрыци. || и съ соушенъмъ виньмъ. и съ орѣховы ядрыци. УСт к. XII, 208–208 об.; приа(т) же иаковъ желъ орѣховъ сыръ. (στυρακίνην) ГБ к. XIV, 174а.*

*В роли им. геогр.:* добиша челомъ новъгородъши... чтобы яси г(с)не ехаль. нарадиль. костры во оръховѣ. *ЛН ок. 1330, 168 об. (прим. 1352).*

*В сост. им. геогр.:* ходиша новгородци съ кнземъ юрьемъ. і поставиша горо(д) на оустъ невы. на оръховомъ островѣ. *ЛН ок. 1330, 163 (1323).*

**ОРЪХ|Ъ (7\*), -А с.** *Орех:* масла же въ не не вливати. нъ въ то мѣсто оръхы тълчены. *УСт к. XII, 209;* тоу идеже велиции Индиcтии ѡрѣси ражаютъ(с) (τὰ... κάρυα) *ГА XIV, 31а;* намы же двое брашно. једино с масломъ а другою с медомъ. ли со истольченными оръхы. *ПНЧ к. XIV, 197а;* оръхи же вѣлагаимы въ масла мѣсто. *Там же, 197б;* тако та да покладаеть. и маслицѣ и ѡрѣхъ и зелья. (τὰ... κάρυα) *ФСт XIV/XV, 67а;* и се прозвѣтъ бѣ жезль аронъ и възрасти вѣю. и се провѣтъ цвѣтъ. и рожены быша ѿ него орѣси. (κάρυα) *Пал 1406, 142б;* сии жезль не напоень бес корени процвѣте и орѣси въ вѣю и цвѣтъ яви. *Там же, 142в.*

**ОРЪШЬК|Ъ (1\*), -А с.** *В сост. им. личн.:* ать бы(с). с женоу своею. ать бы(с) Ѡлексіюу [в др. сп. олексоу] Ѡрѣшскомъ. *ЛИ ок. 1425, 255 (1227).*

**ОСА (2\*), -Ы с.** *Оса:* зане оубо Ѥлини съзидаю(т) не соущана ѡбразы сършенемъ [в др. сп. шершенемъ] и ѡсамъ и строукоу (σφίγγας!) *ГА XIV, 41г;* стѣны разбивающи злобы твердость. и всако высокое на ба высащесеа. осы пре(д) потеку(т). быа нѣкыа силы на(м) помагающе. (σφιγκαί) *ГБ к. XIV, 69г.*

**ОСАД|А (6\*), -Ы с.** *Осада:* Въ ѡсадѣ же и въ брани бы(с) Июдѣемъ вьнезапоу боура велья (ἐπι... τῆ περιουχῆ) *ГА XIV, 162в;* покажю имъ днъ погыбѣлыа. и... кыиждо ихъ плѣти искрънаго своего насладитъ(с) въ ѡсадѣ и въ плѣненьи (ἐν τῆ περιουχῆ) *Там же, 167в;* \*т\* моужь погыбѣша тогда, ѡвѣмъ гладомъ погыбшимъ, инѣмъ же самѣмъ друогъ друуга въ ѡсадѣ избодѣномъ (ἐν τῷ συκλεισιμῷ) *Там же, 169а;* сего прошю оу васъ мало вы бо есте изънемогли в <о>садѣ. *ЛЛ 1377, 16 об. (946);* тако же и городнаа осада. *Гр 1390 (моск.);* изнемогли бо са есте въ ѡсадѣ. *ЛИ ок. 1425, 23 об. (946).*

**ОСАДИТИ (2\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл.** *Поселить:* а с того имѣеть. князю служити трими стрѣлци. а осадивши. и с каждого кмета. по два гроша широкаа. оу князю комору давати на каждыи рокъ. *Гр 1378 (1, ю.-р.);* по сихъ осадивъ ѿ по городомъ. изьчтоша на в число. и начаша звати на к ѡроу своему. *ПрП XIV-XV (1), 26в.*

**ОСАЖА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА гл.** *Расселить вокруг себя:* любовь имѣеть. съ Мстиславичи съ шюрями своими. а с нашими

ворогы и ѡсажалъса ими ѡколо. *ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142).*

**ОСАЖЕНЬ|ЈЕ (1\*), -ЈА с.** *Насилие, оскорбление:* и всегда творити осаженные телесною. (ὄβριν) *СбЧуд к. XIV (1), 62а.*

**ОСАНА (18)** ѡσαννѣ *Осанна, восклицание, означающее на древнееврейском языке «спаси, сохрани»:* тебе побѣдителя сѣмърти въпиемъ. осана въ вышнихъ. *УСт к. XII, 19;* ѡкр(с)тъ іс(с)а... вопиаху. ѡсана сѣну дѣдвѣ блгословленъ грады. *КТур XII сп. XIV, 227;* јемуже входашо въ іер(с)лмъ с вѣтми младенци срѣтахуть и глше. ѡсана сѣну дѣдвѣ. *Там же, 249 об.;* ѡсанна въ вышнихъ. *Надп ок. 1390 № 1;* како разумѣеши ѡсана... и тѣ ми повѣда ѡсана. ирѣминіа сп(с)и ны сѣне бии въ вышнихъ. *ЗЦ XIV/XV, 35г;* осана въ вышнихъ. блгчнѣ градыи ц(с)рѣ изльв. *Пал 1406, 122в.*

**ОСАННА см. осана**

**ОСВИРА|ТИ (1\*), -Ю, -ЈЕТЬ гл.** *Услаждать звуками свирели:* не оутвараимъ стегнѣ. не насыцаимъ очесе. не освираимъ слуха. (μὴ ἀκοῖν καταυλήσῃμεν) *ГБ к. XIV, 4г.*

**ОСВИТА|ТИ (4\*), -Ю, -ЈЕТЬ гл.** *Рассветать, начинаться (о световом дне):* пришѣдши соуботѣ. и дни освитаюшѣ. посылавъ блаженный призъва вьсю братію. *ЖФП XII, 63б;* и възлѣжашо папѣ. ѡсвитающи стѣи нѣдѣли. видѣ въ снѣ некого глша јемоу. јако в сию не(д). не литоургисаи. ты ни инѣ ѿ клирикъ твоихъ. *ПрЛ 1282, 126г;* на сѣои не(д) в соу(б). на ночь ѡсвитающи не(д)ли фоминѣ в городѣ на Тѣѣри. зажжеса дворѣ княжѣ. *ЛЛ 1377, 171 об. (1298);* в су(б)ту стр(с)тныа не(д)ли. Ѡсвитающо Пасхы Г(с)на. погорѣ Новъгоро(д) Великыи. *Там же, 171 об. (1300).*

**ОСВОБО|ДИТИ (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл.** *Дать свободу:* по створении завѣта. освободихъ раба того (ἠλευθέρωσα) *КР 1284, 316в. Ср. ослободити.*

**ОСВОБО|ДИТИСА (1\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА гл.** *Стать свободным, освободиться:* раба повиньна прелюбодѣянію. не можеть завѣтомъ освободитиса. прѣже коньчания суду ѡ||тъ тоа ему Гжа. (ἔλευθέρωσαι) *КР 1284, 308а-б.*

**ОСВОЈЕНЬ (2\*) прич. страд. прош. к освоити:** да ни ѿ митрѡполита. ни ѿ причетникъ. освоено бѣдетъ что. или взато ѿ такового имѣнья. (σφετερίζεσθαι) *КР 1284, 63а;* то же *КВ к. XIV, 43б.*

**ОСВО|ИТИ (3\*), -Ю, -ИТЬ гл.** *Присвоить:* не лѣтъ же јемоу јестъ освоити чѣсо отъ нихъ. (σφετερίζεσθαι) *КЕ XII, 16б;* Съсоудъ златъ. ли сребрънъ ѡвщень бывъшь... никтоже на свою потребу да не освоитъ. незаконно бо се.

(ἡμεῖς... σφετερίζεσθω) Там же, 19а; Изславу же съдшо в Києвъ. и ѿсвоившо Києвъ. посла сѣна своего Мстислава в Каневъ. ЛЛ 1377, 109 (1150).

**ОСВОЯТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Иметь в качестве собственности*: ѿбща всѣмъ имѣти ѿдѣниа повелѣ. како коюмоуждо требуюшоу || боудѣть нераздѣлно. ѿсвоваюшоу (τοῦ ἰδιόζοντος) ЖФСт к. XII, 81–82; по гланомоу ѿ аѣстла како множество вѣровавшимъ бы(с) дѣша едина. и ни единъ же. || что ѿ соущикъ юмоу глѣше свое быти. сего ради и са [вм. самъ] ѿбщ. ни оубо что ѿсвоаа имашеть оу себе. (ἰδιόζων) Там же, 82–82 об.

**ОСВЪН|ОУТИ** (5\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Рассветити, начаться (о световом дне)*: суботѣ осветиши и сѣнцо восиявшю. приде аγγлѣ блговѣстуйи мнѣ преславно роженые нѣкою. СбЧуд к. XIV (1), 134а.

2. *Встретить рассвет*: Мстиславъ же ѿсвѣтъ [в изд. ѿ свѣтъ] заоутра. видѣвъ лежачиѣ сѣчены. ѿ свои(х) Сѣверъ. и Варагы Юрославлѣ. и ре(ч) кто сему не радъ. ЛЛ 1377, 50 об. (1024); то же ЛЛ ок 1425, 55 об. (1024); оубен же бы(с) [Андр ѿ Ё голубский] в су(б)ту на ночь. и ѿсвѣте [в д. ѿ свѣте] заоутра мертвъ в не(д)лю. ЛЛ 1 17, 124 об. (1175); оубенъ же бы(с) в суботу на ношь. и ѿсвѣте [в изд. ѿ свѣте] заоутра в недѣлю. ЛЛ ок. 1425, 208 об. (1175).

**ОСВѢ|ТИТИ** (26), **-ЧОУ** (-ЦОУ), **-ТИТЬ** гл. 1. *Осветить*: сѣнце и м(с)ць. да освѣтити ны въ дне и въ ноци. СбТр XII/XIII, 28 об.; вѣжъ тмѣ свѣтило. иже въ другихъ темнаа. своимъ свѣтиломъ освѣтити мога. МПр XIV<sub>2</sub>, 49 об.; молныа ѿсвѣтиша всю землю. ЛЛ 1377, 95 об. (1110); Свѣ(т) пастухи освѣтивъ. (περιστρέψας) ГБ к. XIV, 26г; не постави бо бѣ прѣкраснаго сѣнца на единомъ мѣстѣ. а... всю вселеную освѣтаща. ЛЛ ок. 1425, 209 об. (1175); | образн.: да како сѣнце ѿсвѣтити ти дѣшж. молитвѣннаа доброта. Изб 1076, 54 об.

2. *Просветить*: да оупоконятъ нашъ оумъ и просвѣтатъ. и освѣтатъ сего. еже оувѣдѣти. и расудити злое. ѿ злѣншаго. ПНЧ к. XIV, 163а; радуиса иже сѣмъ и тресвѣтлымъ оученьемъ своимъ конца руськиа освѣти. ПрП XIV–XV (2), 84б; освѣти ны оумъ. Пал 1406, 2в.

**ОСВѢ|ТИТИСА** (11), **-ЧОУСА** (-ЦОУСА), **-ТИТЬСА** гл. 1. *Стать освещенным; осветить-ся*. Образн.: вѣровавшѣ дѣльскому оученью. приступите к нему блговѣшѣннаа. освѣщѣшеса лучами его бж(с)тва. (ἐλλαμφθέν) ГБ к. XIV, 14б; егда единъ(м) ѿ трии освѣщоса. исполнаго разумныи зра(к). по немуже освѣтихса. и еже болма освѣтити ми са. (φαντασθῶ... ἐφαντάσθη...

φαντασθέντος) Там же, 45а; бж(с)тво освѣтиса. того бо нѣ(с) что краснѣе. (ἐλαμφρύνθη) Там же, 74а.

2. *Дождаться рассвета*: Ѡлговичи же... заложившеса ношью идоша прочъ. Половци же ѿсвѣтившеса. и не оузрѣша ихъ. ЛЛ ок. 1425, 233 (1191).

3. *Просветиться*: прославлени бывше не прославихомъ. почтени бывше не почтохомъ. ѿбтившеса не разумѣхомъ. ЛЛ 1377, 133 (1185).

**ОСВѢТЬ|ЛОВАНЪ** (1\*) прич. страд. прош. *Отмеченный*: всѣми добродѣтели ѿ ба оукрашенъ и ѿсвѣтлованъ (ἀελαμφρομένος) ГА XIV<sub>1</sub>, 68г.

**ОСВѢТЬ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Просветлеть, засиять*: Въ лѣ(т) •ѣѢ•Ѣ•Г• м(с)ць освѣте въ •й• ноции. ЛН XIII<sub>2</sub>, 72 (1205).

**ОСВЪЩАЕМЪ** (5\*) прич. страд. наст. 1. *Освещаемый*: Югда же възриши ношью на нѣбо и на звѣзднѣю красотоу. молиса владыцѣ боу доброоумоу хытрыцж. Заоутра же освѣштаемъ припади къ творцьоу своему. давѣшжоумоу ти и сѣ днѣ на приложение животоу. Изб 1076, 264 об.; | образн.: воды имамъ и мы иорданьскыа иже покаяния струями освѣщаеми. (φωτισόμενοι) ФСт XIV/XV, 48г.

2. *Просвещаемый,ставляемый*: хошью же рещи. како непомыслены на зло. но еди(н) имуща добраго помыслъ. имже о бѣзъ суца и первое ѿ ба освѣщаемы. (λαμφόμενος) ГБ к. XIV, 55а; не движими всако на зло су(т)а англи. бѣзъ приближосеса. и ѿ него свѣтаеми. (φωτισόμενοι) Там же, 55в; сѣсаеми иесте вси блгодатию х(с)вою. держаше стояние свое. и дѣлающе бж(с)твеная повелѣниа. имже ѿсвѣщаеми сѣве свѣта наречетеса. и наслѣдници царствина нѣ(с)наго показатеса. (φωτισόμενοι) ФСт XIV/XV, 119б.

**ОСВЪЩА|ТИ**<sup>1</sup>. (26), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Освещать*: Вѣдѣ и инъ свѣ(т). имже ѿгнаса перво-бытнаа тма. или (прерѣзаса) преже бывъ видимыа твари. и обхоженъе кружное звѣздъ. и вышнее освѣщенъе миръ весь освѣщаа. (αὐγάζουσαν) ГБ к. XIV, 26б; по се(м) же и сѣнце данъ освѣщати вселеную. (καταφωτίζειν) Там же, 78в; по велнью бѣю. сѣнце ѿсвѣщаа и грѣна въсходиа и заходиа работаа чѣвкмъ. ЗЦ XIV/XV, 100б; да будетъ свѣтъ. на тверди нѣснѣи. ѿсвѣщаа землю. Пал 1406, 7в; да освѣщанетъ землю сѣнце в началоъ дѣни. луна же в ношь. Там же, 11б; | образн.: явиса избавитель миру... капищныа лѣсти разоритель. явиса свѣтъ истинныи како же гѣтъ павелъ. иже освѣщанетъ всякого чѣвка градушаго въ миръ. явиса праведное сѣнце. иже грѣхомъ драхлое иес(с)тво. очиститъ и свѣтомъ истиннымъ освѣтитъ. СбЧуд

к. XIV (1), 140б; || перен. Делать светлым, чистым: кршнне. и по израдству же зоветса просвѣщенье... всаку скверну очищаа и освѣщена. и (оу)бновляа бви. (λαμπρόνον) ГБ к. XIV, 25г.

2. Просвещать, наставлять: бѣди мои и братье и чада приходящи часъ ѡцѣщаетъ васъ. и освѣщаетъ пѣснословьемъ и молитвою. (φωτίσαα) ФСт XIV/XV, 83б; и бы(с) намъ аки первосвѣтлыи ть днь. освѣщаа языки. къ вѣрѣ болѣпнѣи. Псал 140б, 4в.

**ОСВѢЩАТИ<sup>2</sup> см. освѣщати**

**ОСВѢЩА|ТИСА<sup>1</sup> (6), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.**

1. Быть освещаемым, освещаться. Образн.: [же]лѣзо ра(ж)жизаемо преобразуется на огненный блескъ. тако и оумъ освѣщается б зарѣ блгодатнаго огна. Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 об. (зап.).

2. Становиться просвещенным, просвещаться: мно луче запрѣщенные приати бѣ оѣа (и) вл(д)ки нежели бривовену быги. и малы освѣщатиса. нежели до конца омрачитиса. (αὐγάεσθαι) ГБ к. XIV, 33а; бѣ оубо каждо единосушна ради не достигну. единого въ тре(х) лиц(и)х) разумѣти. иако стижно трети освѣщаюса. съединенна ради не достигну. три и собства и лица раздѣлѣти. (περίλαίλομαι) Там же, 45а; земля же заоулна и нефталимова и галелѣиский языкъ. и вса страна иорданская. паче же и вса вселенна. симъ славитьса. и тѣмъ освѣщаетьса. (φωτισθῆμεν) ФСт XIV/XV, 48в.

**ОСВѢЩАТИСА<sup>2</sup> см. освѣщатиса**

**ОСВѢЩЕННЫИ<sup>1</sup> (7) прич. страд. прош.**

1. Освещенный: видѣ оубо два моужа внидоуща къ иануоу... ѡблѣцѣна ч(с)отою. лѣпа же зѣло. и освѣщена славою нб(с)ною. и неисповѣдимою. Прл 1282, 69г; двѣ женѣ... свѣтлѣ имущи лица. и одѣные бѣло... и быста иако свѣта освѣщенѣ. (ὄς ἀπὸ φωτὸς καταλάμλεσθαι) ПНЧ к. XIV, 177г; тѣм же и невидима быша иако не освѣщена. (ἀφώτιστα) ГБ к. XIV, 26г; | образн.: кто же ли паче освѣщенъ бы свѣтомъ разумнымъ. (ἐφώτισθη) ПНЧ к. XIV, 170г.

2. Просвещенный: не бѣ фараѡна свобожьса. ни горѣ пасхи видѣвъ... не освѣщенъ. ни оумудренъ. (οὐ μὴ φωτισθῆς) ФСт XIV/XV, 126г.

**ОСВѢЩЕННЫИ<sup>2</sup> см. освѣщенныи**

**ОСВѢЩЕНЬ|Ю (8), -ЮА с. 1. Свет, освеще-ние:** обхоженне кружное звѣздъ. и вышнее освѣщенне миръ весь освѣщаа. (τὴν... φροκτορίαν) ГБ к. XIV, 26б; иже освѣще(н)на дѣла свѣтель. (διὰ τὴν λαμπρότητα) Там же, 55а; бѣ оубо \*а\* свѣ(т). и источни(к) свѣтомъ. втории же свѣти бтуда освѣще(н)е приемлю(т). (τὴν ἑλλαμψίν) Там же, 78в.

2. Просвещеие: прилежи почитанью книжному и г(с)ь дасть ти разу(м) и ѡбшнне. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 283 об.; просвѣщенне освѣщенне е(с) дѣшмъ. (λαμπρότης) ГБ к. XIV<sub>2</sub>, 25б; чѣвкъ же || пакы бѣ приближаетса. добродѣтели свѣ(т) глѣтса... по блгостыни. и по освѣщенью и по причастью. (κατ' ἑλλαμψίν) Там же, 26в-г.

**ОСВАТИТЕЛЬСКИЙ (1\*) пр. Связанный с освящением:** сподоби на стѣльскимъ званьемъ а не ѡстѣльскимъ. [в др. сл. стѣльскимъ] (ἀφιερωτικῆς) ГА XIV<sub>1</sub>, 149г.

**ОСВА|ТИТИ (91), -ЧОУ (-ЦОУ), -ТИТЬ гл.**

1. Освятить: славимъ молащеса. ѡсватити наша жилища. доушевѣнаа Стих 1156–1163, 98 об.; минуоша \*м\* днии дѣтищю. кршчениемъ того ѡстиша. ЖФП XII, 27б; вилащи х(с)а градоуща къ кердану. да водное ѡтитъ иествство. Прл 1282, 119б; ѡстиль кесмъ кр(с)тъ трижды и четьрижды. КН 1285–1291, 462в; не внѣшнимъ кроплениемъ Изла ѡстивъ, (но) своею крввию (ἀγίασας) ГА XIV<sub>1</sub>, 129б; да ѡчистиши ѡсквернѣшююса землю... да ѡсватити чѣвчское иествство. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 243; ово да на(с) ѡтитъ. мзду се примимше блговѣствованья. свершитиса крввию. (ἴνα... ἀγιάσῃ) ГБ к. XIV, 91б; възможемъ весь постъ приати и богу оугодити и своа дша сп(с)ти и ѡтити. СбТр XIV/XV, 1б; ѡсти е(г) дшу. твоею силою и блг(д)тью. (ἀγίασον) ЖВИ XIV–XV, 83а; иако же се древо. оуслажаеть и ѡбцаеть воду. тако и распатаго кровъ ѡститъ древо се. Псал 140б, 129а; примъ хлѣбъ и блг(с)вивъ и ѡстивъ. преломлѣ дасть сѣби своимъ оучникомъ. СбТ н. XV, 145; Темиянъ бѣ въспущаемъ. взду(х) ѡсти. ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.; || совершить церковный обряд освящения: ѡстиша цркъв каману. маи въ \*а\* а въ \*б\* перенесоша бориса и глѣба. ЛН XIII, 8 об. (1115); да шедъ ѡститъ цркъв. и сѣую службу створитъ в неи. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 107в; цркъв ѡсти пискоупомъ Ивановъ. ЛИ ок. 1425, 282 (1259).

2. Посвятить, пожертвовать: и всѣмъ ѡстите десатиноу (ἀγίασον) Изб 107б, 143 об.; Аще кто ѡстивъ себе манастыреви. и постригьса въ мнишскыи образъ. въшощеть пакы мирское възати житие. (καθιερώσας) КР 1284, 222б; солонида же вса дѣти ѡсти бви. ГБ к. XIV, 134а; храмъ сеи иже ѡстихъ имени моему. Псал 140б, 207а.

**ОСВА|ТИТИСА (45), -ЧОУСА (-ЦОУСА), -ТИТЬСА гл. 1. Страд. к осва|тити в 1 знач.:** ѡститъ бо са моужъ невѣрными женою. ѡститьса жена невѣрнаа моужьмъ. (ἡγίασται... ἡγίασται) КЕ XII, 63а; кр(с)тъ бо ѡсватилъса иествъ крввию х(с)вою. КН 1285–1291, 462г; то же МПР XIV<sub>2</sub>,

346 об.; того хлѣба осватиса г(с)ви. егоже вкушающе съдрави бываху. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 237 об.*; подѣбаеть пре(ж) очистити. по тѣмь... просвѣтити. приблизитиса бгу и привести ны. обтитиса. *МПр XIV<sub>2</sub>, 213 об.*; да и бракъ обтиса. таковыа ради жертвы. (ѣна... ѣуаѡѡѣ) *ГБ к. XIV, 140в*; аще хоцещи видѣти престѣго обтиса сама. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198 об.*; влекуса вась ради... да обтисеса. *ФСт XIV/XV, 49г*; иѡаномъ иѡрданъ осватиса. *СбТр XIV/XV, 23 об.*; мнози же в новѣмъ законѣ х(с)въ постомъ обтисася. *ЗЦ XIV/XV, 112б*; Егда бо примемъ разумъ истинныи. и обтиса во(д)ю и дхмъ. (ѣуаѡѡѣ) *ЖВЛ XIV-XV, 47б*; службою своєю всь обтиса. *Пал 140б, 67г*; обтѣть (бо) са роуки наша слоужьбами тѣми (ѣуаѡѡѣ) *Пч н. XV (1), 25 об.*

2. *Стать свято чтимым, прославляемым*: да ос(в)тит(с) има твоє... да придетъ цр(с)твие твоє. *Апок XIV<sub>1</sub>, 109.*

**ОСВАЩАЕМЪ** (6) *прич. страд. наст. к осващати в 1 знач.*: яды и пиа хѣ животь выиноу подобитсѣ. присносоущою дшю и тѣльмъ приемлеть бжѣствыныа блгодѣти осщаемъ. (ѣуаѡѡѣ) *КЕ XII, 69а*; еже ѣ члвкъ оубо служимъ. ѣ ба же осщаемо. (ѣуаѡѡѣ) *ПНЧ к. XIV, 169г*; ть(х) бо [жертвѣ] мала кро(в) бѣ токмо. ни дхмъ осщася. *ГБ к. XIV, 61г*; добро е(с) паче самому са комуждо довлѣти собѣ. на свершенъе и требу живую и стую. приносити зывающему бгу. всегда и всѣ(м) осщаемо. (каѡѣроубеюнов) *Там же, 63а*; осщаеми ѡного пама(т)ю. *Там же, 193б.*

**ОСВАЩАТИ** (51), **-Ю**, **ЮТЬ** *гл. 1. Осващать*: всѣми ѡбладаа. вьса ѡсващашеши сватнымъ. твоимъ доухмъ. *Стх 1156-1163, 99*; прославиша ба. творащааго чюдеса велика и прославляющааго мѣсто то. и осщающа е моли|твами прѣдбнааго оца нашего еоодосиа. *ЖФП XII, 56-57*; иако же бо прп(д)бнии сѣли осщають тако нечтвини осквернають (ѣуаѡѡѣ) *КР 1284, 52б*; кр(с)тъ бо осватилсѣ ясть крвью х(с)вою. и осващаетъ вьса люди и водоу. *КН 1285-1291, 462г*; вьскр(с)нимъ х(с)вымъ просвѣти весь миръ вьса осващающаи. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 244*; Добро и рамѣ освѣщати и очищати. да възможе(м) и кр(с)тъ въздвизати. х(с)въ. не всѣми. оудобѣ въздвиже(м). (ѣуаѡѡѣ) *ГБ к. XIV, 43в*; иако же се древо. оуслажаетъ и осщаеть воду. тако и распатаго кровь обтитъ древо се. *Пал 140б, 129а*; || *совершать церковный обряд освящения*: аще отъселъ обращеться еп(с)пъ без мощи общаа црквь. да отъвержень боудеть. (каѡѣрѡв) *КЕ XII, 74б*; несторяне... вь нѣкаа нарочита времена кр(с)ты своа кр(с)татъ рекше осщають. *КР 1284, 211г*; нѣци нессѣнии.

ѡбщають приносимаа къ цркви плодоносна. *КН 1285-1291, 545г*; Петръ белилникъ... первое замысли миро вь цркві пре(д) всѣми людьми общати (ѣуаѡѡѣ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 261г*; ѡбщають манастиры прославляеть игумены. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 275.*

2. *Посвящать, жертвовать*: прозвонетъ не ѡставляеть того творити. || но ѣ еп(с)пъ... глѣтъ правило общати дца. *КР 1284, 106-107*; Помни днь суботныи общати его... гоу бгу твоєму (ѣуаѡѡѣ) *Там же, 257г*; то же *Пал 140б, 152а*; стажаны часть бгу общати. (каѡѣроѡѡѣ) *ГБ к. XIV, 145в.*

**ОСВАЩАТИСА** (26), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. Страд. к осващати в 1 знач.*: Приходаштеи же съ бжи|земъ страхмъ къ сѣтымъ таинамъ. не тѣкмо общаютьсѣ. нѣ и динавола отъ себе прогонать. (ѣуаѡѡѣ) *Изб 107б, 212-212 об.*; вьса тварь х(с)вымъ пришьствиемъ. на земли общаеьсѣ. *ПрЛ 1282, 118в*; блговѣрно кршнн бывше мюромъ токмо помазаеми. общаютьсѣ. *КР 1284, 43г*; и постъникомъ жилища на верхоу горь общахоуса. (ѣуаѡѡѣ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 51б*; Сего вѣроу вкушающе хрестьяне осващаша и вѣчную жизнь приемлеть. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 231 об.*; освѣщасѣ оубо рамо ѣ взд(т)на кр(с)та оумерщевенъа. (ѣуаѡѡѣ) *ГБ к. XIV, 43г*; ѡмывающе грѣхи общантесѣ. просвѣщантесѣ. свершантесѣ... наслѣдуйте цр(с)тво нб(с)ное. (ѣуаѡѡѣ) *ФСт XIV/XV, 29г*; нб(с)наго бо ц(с)ра приемлеть вь ср(д)це свое весь общаиса имъ. *ЗЦ XIV/XV, 95г*; осващашють бо са роуки наши слоужьбами тѣми. (ѣуаѡѡѣ) *Пч н. XV (2), 24 об.*; *прич. в роли с.*: приати вѣрующаа к нему. и общаюшасѣ водоу. вь има оѡа и сѣна и стго дха. *Пал 140б, 106в*; || *совершать церковный обряд освящения*: не тѣмъ бо крестомъ общаеь(с) вода доспѣнымъ на ледоу. нѣ държимымъ общничьскыми роуками. *КН 1285-1291, 462в*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 34б.*

**ОСВАЩЕНИЮ** (25), **-Ю** *с. 1. Действие по гл. осватити в 1 знач.*: подаетъ намъ насті на общные дшмъ нашимъ. и тѣломъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 104 об.*; моуро взимаа приношаше вь домъ свои. на общенье всемоу домови своемоу. *СбТр XIV/XV, 187*; общнице земли будетъ. ягда самъ вл(д)кка [так!] вь плоть оболкьса. члвч(с)каго ещества. самъ ногама начнетъ ходити по земли. *Пал 140б, 120в*; || *церковный обряд освящения*: о общени црквь... не имѣющаихъ мощь мчникъ. (пері каѡѣроѡѡѣ) *КЕ XII, 5б*; створи пиръ на общнице цркве своєа. *ЛЛ 1377, 147 (1207)*; родиса сѣн оу великаго Всеволода... м(с)ца ноябра. во оѣсѣ днь на общнице цркви. моученика Геѡргиа. *ЛЛ ок. 1425, 229 (1187)*;

|| **священнодействие:** подобаетъ сѣимъ еп(с)помъ и чистителемъ бжнемъ и левгитомъ и слоужащимъ. бжѣствнымъ осващениемъ въздержливымъ быти въ всѣхъ (καθ' ἑρώμασιν) *КЕ XII, 1136*; || **святость** (об образе жизни): дѣва именуется. волею себе приведѣшиа гви. и отъвъргѣшиса брака. и въ обшени жити произволивши (ἐν ἀγιασμῶ) *КЕ XII, 187a*.

2. **Действие по гл. ОСВАТИТИ во 2 знач.:** постригания дѣла чернецъ попинъ кеси... поповство боле [е]сть всего на то дѣло на осващение. *КН 1285–1291, 519g*.

3. **Жертва; то, что приносится, посвящается кому-л.:** Великий авра(м)... закленикъ новыа требы. приноса давшему. иже ѿ общанья обшене готово и на закленье подвижаса. (ἱερέιον) *ГБ к. XIV, 173в*.

4. **Свойство святого, божественного:** Дѣх сѣи бѣ присно и е(с) и буде(т)... его же ради обѣ познавается и бѣнъ славится и имі же са единѣми свѣсть. едино счиновленье. служба едина. поклонанье сила. свершенье обшнее. (ἀγιασμός) *ГБ к. XIV, 88в*.

5. **Святыня:** и сѣаа сты(х)... трети обшны. || въ едино сходашемъса г(с)ѣство и бж(с)тво. (τρίοιν ἀγιασμοῖς) *ГБ к. XIV, 54в–г*.

**ОСВАЩЕНЬИ** (59) *прич. страд. прош.*  
1. *Прич. страд. прош. к ОСВАТИТИ в 1 знач.:* Съсоудъ златъ. ли сребрѣнь обшени бывъшь... никтоже на свою потребу да не освоить. (ἀγιασθέν) *КЕ XII, 19a*; вещи цркъвына въ неи же обшени соуть не продаати. (καθ' ἑρώματα) *Там же, 122a*; общна бы(с) цркъы сѣйна бца. володимиромъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 2 об. (1039)*; о граде сѣи осващени сѣма сима. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 116б*; во истинну. и оуди х(с)ви есте обшени (ἡγιασμένα) *ФСт XIV/XV, 33в*; вси общни подъ рукама твоима. *Пал 140б, 160в*; **осващена** *средн. мн. в роли с. То же, что дарове сватии (см. даръ):* причащениа же обшенихъ. съ диаконы съподобитса. *КЕ XII, 195б*; три лѣта... съ оглашеними молитса. и тогда причащитса обшнихъ. (τῶν ἀγιασμάτων) *Там же, 241б*; въ третиюю же девать. съ обращениемъ молащюса. тако прити къ причастию освѣщенихъ. завѣ како и на такъвѣмъ съблюденю боудеть. ѿ сѣмотрашааго цркъв. (τῶν ἀγιασμάτων) *Там же, 242б*.

2. *Прич. страд. прош. к ОСВАТИТИ во 2 знач.:* Иже... || ...женѣ осценѣ боу примѣситса. да извъргетса. (ἀφ' ἑρώμενη) *КЕ XII, 44–45*; иеще не принесена бѣахоу ни общна бу. но токмо общана. (ἀγιασθέντα ὑφέιλετο) *КР 1284, 48б*; О сѣннихъ и сребреныхъ съсоудѣхъ обшнихъ боу. *ПНЧ 129б, 84 об.*; Иванъ... родиса ѿ

обѣщаниа гаврила. ѿ захарина жърца и ѿ елисавети неплѣды обшнѣ сы ѿ чрѣва мѣре своеа. *Пр 1383, 154г*; бу все обшно. елико въ оуны(х). и елико в стары(х). (καθ' ἑρώμενον) *Там же, 125в*.

3. **Наделенный саном священнослужителя:** проклѣ... обшнѣ бывъ въ сѣи величїи цркъви... и добрѣ оуправивъ стадо... с миромъ къ гоу биде. *ПрЛ 1282, 56в*; нынѣ... осващенимъ мнихомъ. и бголюбивымъ еп(с)помъ барскы(м)... рекоу. *КР 1284, 262г*; в роли с. **Священнослужитель:** по входуу... обшенихъ къ олтарю (τῶν ἱερώμενων) *КЕ XII, 66б*.

4. **Праведный, святой (в качестве эпитета при имени священнослужителя):** и достоинъ. авва зосима осващени имущо чинъ за ма и за вса молитса. (ἱερέως) *СбЧуд к. XIV (1), 61б*; оузримъ тамо присносушаго иону... феодора обшнаго (Θεόδωρον τὸν ἡγιασμένον) *ФСт XIV/XV, 42г*. *Ср. неосващени.*

**ОСВАЩЕНЬИКЪ** (1\*), -А с. *Тот, кто по-святил себя Богу:* мнихъ же обшненикъ мужъ иеть. *КВ к. XIV, 134б*.

**ОСВАЩЕНЬИ** (4\*) *пр. 1. В роли с. Священнослужитель:* и предстоить рж(с)тво вл(д)ки нашего... и хотатать [так!] оуже по вечерни звании ѿци и братьяа приити. и ѿбращють васть не достѣвша видѣвше ѿвщени. (ἡγιασμένους) *ФСт XIV/XV, 124a*.

2. **Святой, праведный (в качестве эпитета при обращении к священнослужителям или в составе титула папы, короля):** осващны г(д)нѣ. володиславъ. бѣ мѣсти король полскїи литовскїи рускїи. иныхъ земель многыхъ. *Гр 1389 (3, з.-р.)*; бра(т)е моя. обшннана. наполъните ср(д)ца ваша всакого блага начинаниа. (ἡγιασμένοι) *ФСт XIV/XV, 4в*; последи же и о иныхъ напишемъ любви твоени ибо аще си тако суть яко же слышахомъ обшени папо. *СбГ н. XV, 142*.

**ОСЕ** (12) *част. выделит.-усилит. Вот:* и прибѣгоша берестю съ нимъ [Святополком] онѣ же рече побѣгнѣте осе женоуть по насъ. *СкБГ XII, 15г*; съ домъ оного иеть хыщника... съ сироты облоупи. съ опечали създание мое. осе дворъ него тѣшь. *СбТр XIII/XIII, 15 об.*; и ре(ч) к ни(м) на что ма есте привабали ѿсе иемъ. кому до мене ѿбида. *ЛЛ 1377, 92 (1100)*; ѿче ѿсе даю ти Киевъ. поѣди сади же на столѣ дѣда своего и ѿца своего. *ЛН ок. 1425, 151 об. (1150)*; Борисъ же ре(ч) ѿсе на брате готовъ есмь. *Там же, 156 об. (1151)*; всегда мѣ [так!] жалоуете на Литвоу. ѿсе же вы далъ иемъ рать. и воеводуу... поидете же с ни(м). || на вороги своѣ. *Там же, 291–291 об. (1277). Ср. восе.*

**ОСЕДЬЛА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Оседлатъ*: вставъ же авраамъ заутра осѣдлаеть осла свое. (ἐλέσαξε) *Пал 1406, 70в*; валакъ же оутрь осѣдла осла свое. (ἐλέσαξε) *Там же, 144а*.

**ОСЕЛЪ** (1\*) нар. *Отныне*: яко да не оселѣ обѣдържатъ невѣжествомъ отъче помышление правотѣрно отъкрываемъ. (ἀπὸ τοῦ νῦν) *КЕ XII, 52а. Ср. отъселѣ.*

**ОСЕЛЬНИЧЬСКИИ** см. осельничьскыи

**ОСЕНИН|А** (6\*), **-Ы** с. *Осень*: стояше вса осенина дѣждева. ѿ Гжина дѣни до корочюна. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 23 (1143)*; То(г) же лѣ(т). въ осенинѣ. ідоша новгородци... подь юрьевъ. *ЛН ок. 1330, 138 об. (1262)*; приде кнѣз олеѣандръ ис татарь. велми не здрава. въ осенинѣ. *Там же, 139 об. (1263)*; въ осенинѣ. Данило кнѣ(з) Московскыи. приходилъ на Разань ратью. *ЛЛ 1377, 172 (1301)*; Того (ж). лѣ(т). во осенинѣ нависа звѣзда на западѣ луча имущи. *Там же, 172 об. (1302)*; Великыи. кнѣ(з) Аньдрѣи во осенинѣ. поиде в Татары. *Там же (1303)*.

**ОСЕН|Ъ** (70), **-И** с. *Осень*: да оstattъ дани исправити было имѣ досени [так!] а по первомъ пѣти послати и отъбыти проче. *ГрБ № 724, 1166/1167*; а в роусоу ти кнѣже ѣздити ѡсень. а лѣ(т) не ѣздити... звѣри гонить. *Гр 1264 (1, новг.)*; а на осень прѣстависа ольгъ... авгѣ(с) въ ѡѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 8 об. (1115)*; и сѣдоумавъше новгородьце... и выгнаша и на гюргевъ днѣ осень. ярослава кнѣза. *Там же, 58 (1196)*; і на осень би морозъ обилье. *ЛН ок. 1330, 132 (1251)*; и вселѣтнаа времена ѡѣ по ѡѣмъ же м(с)цею имоуще чтоутъ(с), изглетѣса чисма ихъ весна, жатва, ѡсень, зима. (φθινόπωρον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 65г*; и да не имѣють власти Русь. зимовати въ вустѣи Днѣпра... но егда придеть ѡсень. да идуть въ дома своя в Русь. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; На ту же ѡсень престависа Изаславъ Мѣстиславичъ. м(с)ца. ноа(б) в ѡѣ днѣ. *Там же, 114 (1154)*; суть же бо дѣси. служебнии... айгли грому. айгли зноуеви. зимѣ и лѣту. веснѣ и осени. *Пал 1406, 3а*; и на тоу ѡсень бы(с) зима зла велми. *ЛН ок. 1425, 227 об. (1187)*; тое же ѡсени оумиристаса. веснѣ же бывши. поидоста на ѣдтвезѣ. *Там же, 262 об. (1235)*; оуностьнаа крѣпость подобна естъ веснѣ, а средовѣчство ѡсени, старость же зимѣ. (μετόπωρον) *Пч н. XV (1), 138 об.*

**ОСЕНЬНИИ** (4\*) пр. к *осень*: а назъ даль роукою своею. и осеньнее полюдие даровное поль третина десате гривнѣ стмоу же георгиеви. *Гр 1130*; ѡ началъка осеньнии ноци. *УСт к. XII, 246 об.*; и паче насъ братые и оици овии оубо днѣ. овии же внѣ. осеннии и вешнии. во огни и в зноу яко раби нѣкаци ведеми. (χεῖμωνι!) *ФСт*

*XIV/XV, 12б*; обою же годину сею обрѣтаю||тъ(с) равньство еже естъ осѣньнии. и вешнии. *Пал 1406, 8-9*.

**ОСЕНЬСЪ** (1\*) нар. *Прошлой осенью*: въ роугѣ осеньсѣ :е: коуноу [так!] а весн(оу)сѣ коуноу. *Надп (М.) № 146, XI-XII*.

**ОСЕТРИН|А** (1\*), **-Ы** с. *Осетрина*: приказо бѣ григорий ко домѣнѣ послало ѣсьмо к тобѣ вѣдѣроко ѡсетринѣ. *ГрБ № 259/265, к. XIV*.

**ОСЕТР|Ъ** (1\*), **-А** с. *В роли им. геогр.*: иде Стѣславъ. къ ѡсетроу и тоу ѡстоупи его Иванко Берладникъ. *ЛН ок. 1425, 124 об. (1146)*.

**ОСЕТРЬНИК|Ъ** (9), **-А** с. *Сборщик подати осетрами с рыбных ловель*: а в ладогоу ти кнѣже слати ѡсетрѣникъ. и медовара. по грамотѣ оца своего ярослава. *Гр 1264 (1, новг.)*; то же *Гр 1268 (новг.)*; *Гр 1327 (новг.)*; а ѡсетрѣникоу твоемоу ѣздити въ ладогоу. по грамотѣ оца твоего. како пошло. *Гр 1305-1307 (1, новг.)*.

**ОСИЛЬНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Усилитьсѣ*: се изнемогають вса чювьства сдержачаа тѣло мое. и ѡступила мене крѣпость животнаа... немощи осилѣвъши во мнѣ. *Пал 1406, 98б*.

**ОСИЛА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Ловить силками*. *Образн.*: Многашѣды же сего бла||женаго кнѣзи и еп(с)пи хотѣша того искоусити осилающе словесы нѣ не възмогша. *ЖФП XII, 61а-б*.

**ОСИН|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Выкрасить в синий цвет*: ...оу мнѣ корозьно шиль есмь... восоло попрѣдно [по прѣдно?] и осиню. *ГрБ № 638, 50-90 XII*.

**ОСИН|ИТИСА**<sup>1</sup> (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Вообразить*: Маниа же бесконѣчнѣи тмѣ обрѣтатель... || тѣломъ члѣвѣкъ явитиса боу възмечтаса и осиниса (ὄνειρωξεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196б-в*.

**ОСИНИТИСА**<sup>2</sup> см. осѣнитиса

**ОСИНѢ|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Посинеть*: и патыи днѣ осин(е) нога яго. и придоша врачеве посѣтитъ яго. *Пр 1383, 54г*; ного [так!] г(с)на твоего осинела естъ. и аще не ѡсѣчемъ яа то оумреть. *Там же, 54г*.

**ОСИНАКЕМЪ** см. осѣнакемъ

**ОСИНАН|Е** (1\*), **-Ъ** мн. с. *Сторонники одного из направлений гностицизма*: Осиняне. еже жестоци сѣказоутьса. бѣша же ти. по закону бо вса съвършающе. (Ὀσσηνοί) *КЕ XII, 252б*.

**ОСИНАТИ** см. осѣнати

**ОСИРОТѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *То же, что осирѣть*: но и се ре(ч) въ исходѣ твои. и о рж(с)твѣ г(с)ни пррч(с)твуетъ. а еже ре(ч) о сирѣто [в др. сп. осиротѣ] ѡ [в др. сп. о] пустомѣстие пррч(с)твѣва [в др. сп. пррч(с)твова] имѣже въ вертѣпѣ родиса и въ наслехъ положень

бы(с)... осирѣ [в др. сп. осиротѣ] волею члѣвка ради. Пал 1406, 173г.

**ОСИРЪ|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Обнищать*: не работаютъ дѣти алчбника осирѣвше заима ради оѣа. СбТр XIV/XV, 21; то же ЗЦ XIV/XV, 117а; въ вертыѣ родиса и въ наслехъ положенъ бы(с). всѣхъ батѣе сии мл(с)тью осирѣ [в др. сп. осиротѣ] волею члѣвка ради не ѡступль ѡ престола. съ оймъ сѣдан. Пал 1406, 173г. Ср. **осырѣти**.

**ОСИАЮЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к **осиати** в 1 знач. Образн.: оумъ оубо... на бжисе помышление въсходитъ. и оюно добротю ѡсиаюемъ блистаѣса (περιλαμπόμενος) КР 1284, 194г; Оумъ твои мановеньи. к бу осиае(м) мчнче. Мин к XIV (май), 15 об. Ср. **обсиаюемъ**.

**ОСИАНЪ** (2\*) прич. страд. прои. к **осиати** в 1 знач. Образн.: да сподобишиса... свѣтомъ осиаанъ быти бж(с)твенныа и живоначалныа тѣца (περιλαμφθήναι) ЖВИ XIV–XV, 79в; и ты нѣкогда ѡсианъ буди пресладкъмъ тѣмъ свѣтомъ. (περιλάμφθητι) Там же, 91г. Ср. **обсианъ**.

**ОСИАНЪ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Сияние*: свѣту проли(т)е и осиаанье. (Ἑλλάμψις) ГБ к. XIV, 28б; |образн.: члѣвку. обити же са причастье(м) бж(с)твно осиаанье(м). (ἐλλάμψεως) ГБ к. XIV, 36г.

**ОСИА|ТИ** (17), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Освятить, озарять*: не постави бо прекраснаго сннца на ядино(м) мѣстѣ. а доволѣюща и ѡтуду всю вселеную ѡсыати но створи ему встокъ. поль дне и западъ. ЛЛ 1377, 125 (1175); и вѣнецъ цр(с)тва испететь(с) вамъ. и мл(с)тгю вышнаго осените(с). и въ блгословлении творца. слнчныхъ лучъ осиааетъ вы. Пал 1406, 98в; |образн.: се бж(с)твнаго въ истинуу свѣтоавлениа очютивше напрасно осиававшю насъ. УСт к. XII, 252; приди ѡсти дшо осиаи ми оумъ. СбЯр XIII, 83 об.; свѣтъ сладкъ осиаи ми срѣдце. ПрЛ 1282, 125в; то же (περέλαμψε) ПНЧ к. XIV, 89в; свѣтомъ блгоч(с)тыа осиаана просвѣти. Пр 1383, 64г; яко сннце добродѣтельми осиаана. и чудесы оудивлаа весь миръ. СбТр XIV/XV, 213 об.

2. *Светить, испускать свет*: и сннце тако же на неч(с)таа мѣста ѡсиааетъ [в др. сп. сияетъ], но не осквернаетъса. Пч н. XV (I), 5. Ср. **обсианъ**.

**ОСКА|КАТИ** (1\*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Отскакивать*. Образн.: Многашды же сего бла|же-наго князи и еп(с)пи хотѣша того искоусити осилающе словесы нѣ не възмогаша и акы о камыкъ бо приразышесѣ ѡскакахоу. ЖФП XII, 61а–б. Ср. **отъскакати**<sup>1</sup>.

**ОСКАРЪЖА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Оскверняться*: ѡ имени г(с)а ба нашего собрахомъса...

блгостояннѣ и блголѣпнѣ. по слѣдованию стѣхъ и блженыхъ нашихъ ѡцѣ. не раздѣлающе помыслы. ни ѡскарѣжающе похотми. (μηδὲ ἐθέλω-θρησκοῦντες!) ФСт XIV/XV, 89а.

**ОСКВЪРНАВ|ИТИ** (3\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. 1. *Осквернить*: възвратимъсь отъ зѣ||лобъ нашихъ... не осквернавимъ си дша своєка нѣ поидѣмъ по поути гню. ЖФП XII, 39а–б; и не оцѣститъ(с) земѣ. ѡ крови проливанныа на неи. да кровию проливающаго да не осквернавить земли. на неже живете. (οὐ μανείτε) Пал 1406, 147г.

2. *Оскверниться*: аще бо и стр(с)тью не преклонимса. но дшею осквернавихо(м). иже бервно в на(с). иже сукъ да ищести(м). (ἐμολύνθημεν) ГБ к. XIV, 43а.

**ОСКВЪРНЕНИ|Ю** (13), **-Ю** с. *Действие по гл. осквернити*. 1. *Во 2 знач.*: Аще еси старъ... дажъ старости очищение... не оустарѣти же са осквернение(м). (τὴν ἀσέλγειαν) ГБ XIV, 32а; ѡсквернение дши. и стр(с)ти сложенъ нарекъ. (τὸν μολυσμόν) ЖВИ XIV–XV, 46б; явисѣ помраченаа жена си. ноудачи ма на ѡсквернение прелюбодивнѣ и бе-стоуда. ПКП 1406, 168б; и созда градъ. на цркви прч(с)тое вл(д)ича [так!] нашаа бца. иаже не стѣрпѣвшю. ѡсквернения храма своего. и вдасть ю Мьстиславоу. ЛИ ок. 1425, 251 (1219).

2. *В 3 знач.*: понѣ же полонатъ жены ьерѣемъ и паки възвращение имъ боудеть. подобно примати своимъ моужемъ. и симъ приобъщеватиса. и не ѡмѣтатиса || държаниа ради иноплемьничъ осквернѣниа. КН 1285–1291, 515в–г; то же МПр XIV, 229; ба молаше, да избоудеть ѡ такового осквернения и безъ матежа дв(с)тво своеа схранити. (τοῦ... μύσους) ГА XIV, 201а.

**ОСКВЪРНЕНЬИ** (59) прич. страд. прои. 1. *Загрязненный, запачканный*: дому не имѣхъ... и се оубого не свѣтло и не помраморено. и осквернено. а нынѣ... в ч(с)таа възворихомса. (κατεβρλομένον) ФСт XIV/XV, 194в; приклочи(с) князю ростиславоу ѡ падения животнаго ѡскверненоу быти. ПКП 1406, 153а.

2. *Оскверненный*: како можааше отъ чистыа силы. дѣло быти осквернено (μεμολυμένον) КЕ XII, 213а; не презры пррче прѣтче. ѡскверненыа простираю роуцѣ мои. СбЯр XIII, 169 об.; глѣ. ѡ глухое ц(с)ръство оскверньное. никакоже мене не ѡведете хр(с)ьянское вѣры. ЛЛ 1377, 162 об. (1237); написано... еже тѣло ч(с)то зблости а не осквернено бу(д)тъ блюдо(м) [так!]. аще ли оскверниши то оч(с)ти е показаниемъ. СВЛ XIII сп. XIV/XV, 84в; ѡцѣнаа дша наша и телеса. многыи грѣхы осквернена. ЗЦ XIV/XV, 108г; в роли с.: аште паки крѣститъ ли оскверненааго



отъ нечъстивыхъ аште не кръститъ. (τὸν μεμολυμένον) *КЕ XII, 17а*; Второе крщаа крщнаго истиннымъ крщниемъ. || и не покръщиваа оскверненаго. ѿ зловѣрныхъ. таковыи стѣла не общнъ. *КР 1284, 43в-г; в роли с. О бесач:* что яко тыщитеса. осквернении. потерпите поне недѣлю днии. опольчающеса ко мнѣ. *ПНЧ к. XIV, 186а; осквѣрненав средн. мн. в роли с.:* възать оубо с торгоу оскверненаа изнести же наже суть обычнаа повелѣ. *СбТр XIV/XV, 12 об.;* || *непригодный для употребления:* Аще же неч(с)тви держатъ мѣсто. да бѣгаеши ѿ него. понеже осквернено бы(с) ѿ нихъ. (βεβηλωθεῖς) *КР 1284, 52б; разрушены бж(с)твеныа цркви. ѡскверни быша ссуди сѣнии. СВл XIII сп. XIV/XV, 83б.*

3. *Обесчещенный:* осмаа же заповѣдь... повелѣваетъ таковому но||са оурѣзати. и третьюю часть стѣ [так!] имѣныа его дати оскверненѣи ѿ него двци. (βιασθείση καὶ φθαρείση) *КР 1284, 47б-в; тиридаць... хоташе понати ю к себе женѣ. си же силоу х(с)вою избы. и не осквернена паки приде къ ганению. ПрЮр XIV, 40г; яко же женѣ съблюди(в)ши. и пришедши къ можю [так!] своемуу приемле||тъ мужъ осквернюю. и ѿ дому своего ѡсълеть (τὴν μανθείσαν) ПНЧ к. XIV, 40б-в. Ср. неосквѣрненъ.*

**ОСКВЪРНИТИ** (102), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Загрязнить, запачкать:* да промыслъ има(т) о книга(х)... ни ѡварати ихъ развѣ достойна(г). нѣ кели(ш)ды видны быти ѿ чътоуща(г). нѣ нагыми пальцы да не дасть никоמו(ж) хартии прико||сноутиса и да не осквѣрнать и(х). *УСт к. XII, 261-261 об.; ѡдежу мою ѡсквернихъ. СбЯр XIII, 33; даи жь сѣсение дѣшевномъ ми домоу. зане ѡсквернихъ и всакими неч(с)тотами. Там же, 90.*

2. *Осквернить:* осквѣрнихъ доушу мою. *Стх 1156-1163, 102;* множество бо срамыныхъ именовании отъвѣргъ. яко да не словесе осквѣрнить глагольмъ. (ὡς ἄν μὴ... κатарυλαῖνοι) *КЕ XII, 58б; вса човъствина мона дѣшевнаа и телеснаа ѡсквѣрнихъ. СбЯр XIII, 98 об.;* еже ны обнови бѣ стѣмъ крщниемъ. да того не осквѣрнимъ житиискыми печалми. *Апок XIV, 108 об.;* привожаху бны своя и дъщери и жраду бѣсомъ. (и) ѡсквернаху землю теребами своимми. *ЛЛ 1377, 25 (980);* югда же первое дв(с)тво оскверни(х). тогда несытно створи(х) любодѣяние. *СбЧуд к. XIV (1), 64а;* финеосъ два оубоа створивъ... не токмо не оскверни роуки кровию. нѣ и ч(с)тѣишу створи. (οὐκ ἐμόλυνε) *ПНЧ к. XIV, 8б; таковыи вид идолослуженыа вса осквернить. (κατεμίανθησαν) Там же, 102г; не боиса свершеныа о*

блѣгоч(с)тѣи крщныа. бра(к) бо не оскверни(т) его. (ῥυλώσει) *ГБ к. XIV, 32г; отроковица не съблюдши дв(с)тва оскверни тѣ(л). КВ к. XIV, 309в; да не ѡскверните благаго жития вашего. (ἵνα μὴ μωμηθῆ) ФСт XIV/XV, 59б; еже тѣло ч(с)то зблости а не ѡсквернено бу(д)тъ блудо(м) [так!]. аще ли ѡскверниши то оч(с)ти е покааниемъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 84в; осквернити же тѣло мое скаредны(м) смѣшенъ(м). тажко ми есть (μολῶναι) *ЖВИ XIV-XV, 110в; прич. в роли с.:* извержени буду(т) осквернившей брачную ризу (οἱ... σπιλώσαντες) *ЖВИ XIV-XV, 109б; || сделать непригодным для употребления:* и се обрѣтеса тоу жаба. яко же тои варенѣ быти въ таковѣи водѣ. и тако же то тѣмъ осквѣрни... твореное дѣло. *ЖФП XII, 52г; живоущю же въ антиахи соурьстѣи. повелѣвшю ѡсквернити источники водныа. и брашны вси идоложертвеными. ПрЛ 1282, 46а; Валтасаръ... ѡскверни стѣна съсоуды бѣша въ пироу (μιάνας) *ГА XIV, 121в; се бо ѡскверниши и пожгоша стѣи до(м) твои и монастырь Мѣре твоеа. ЛЛ 1377, 77 об. (109б); да никакоже оубо изнесенаго на торгъ брашна или питѣа коупать. злочивыи бо иоульчанъ. скверною идольскы||ихъ жертвъ кровью вса оскверниль. СбТр XIV/XV, 11-12; бѣже||ныи же ре(ч) по что смѣль яси внити и ѡсквернити кѣлию мою... изиди ѿ мене иновѣрне. ПКП 1406, 148б-в.***

3. *Обесчестить:* фекла... въсели же са въ гороу нѣкоую и млчаше и въсхотѣвшимъ нѣкымъ чѣвкомъ ѡсквѣрнити ю. *ПрЛ 1282, 28а; прѣлюбодѣяние... еже прѣвобидѣти иного и ѡсквѣрнити женоу его. КР 1284, 204а; [мученица Антонина] ѿ а(н)гла хранима ѿ хоташихъ осквѣрнити ю. Пр 1383, 82б; и ины многы оскверни(х) гражаны. (ἠχρεῖωσα) *СбЧуд к. XIV (1), 62г; бѣ бо томитель боадромъ и гражаномъ и блоудъ твора и ѡсквернаху жены же и черници и попадѣи. ЛЛ ок. 1425, 246 об. (1205).**

**ОСКВЪРНИТИСА** (92), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. 1. Испачкаться, загрязниться; быть испачканным, загрязненным:* на ѡчищение въ баню текуще. яко осквѣрныше(с) и неч(с)г(и) || бывше. *КР 1284, 398а-б; Достоятъ ли ре(ч). глиньноу съсоудоу молитвоу даати осквѣрнышюса ци ли толико древаноу. а инѣ(х) из(б)ватѣ. КН 1285-1291, 518г; кыждо кни(г) наже держитъ. яко не осквернать(с) прахомъ... или ѿ капаныа масла кандилна(г)... или ѿ скверны. || и ѿ пота руку. да пре(д)стоитъ на трапезѣ. КВ к. XIV, 300б-в; пьяница... многожды осквернив(ъ)са (и) омочивъса смердитъ(с). ЗЦ XIV/XV, 46б; || испустить семя. Прич. в роли с.:* мо(л)тва \*б ѡсквѣрнышюса въ снѣ. *СбЯр XIII, 222.*

2. *Оскверниться*: съгрѣшихомъ и грѣхы осквернихомъса. *Изб 1076, 198*; въ злыихъ дѣлѣхъ осквернишася. *Стих 1156–1163, 101 об.*; татинанъ ... оскверниса проповѣданіемъ маркиановымъ (προσεφθάρη) *КЕ XII, 256а*; ни видитъ постъ и моленые во осквернѣющуюся дѣшу ѿ пьянства. *Ктур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 288 об.*; лѣпле е(с) малы осквернитиса лю(д)скими вещми. и за то запрѣще(н)е схранити. *ГБ к. XIV, 33в*; да до жены не осквернатъ(с) блудомъ и дѣц [так!] до мужа. *КВ к. XIV, 190б*; жи(т)е мое оскверниса. (ἐβρώτοτα) *ЖВИ XIV–XV, 21г*; осквернишася... лю(д)е блужениемъ. *Пал 1406, 146а*; прич. в роли с.: въ блужении осквернишася. три лѣта отиноудъ из молитвы изгнаномъ быти. (τοὺς... μολύντας) *КЕ XII, 241б*.

3. *Вступить в недозволенную связь*: жена же аще осквернитса со инѣмъ мужемъ. поустити ю повѣлеаетъ. (εἰ μιανθῆ) *КР 1284, 177а*; Аще кто съ мачехою своею осквернитса. яко же осквернивыиса съ сестрою. запрѣщение прииметь. *Там же, 188в*.

**ОСКВРНАЕМЪ (5\*) прич. страд. прош.**

1. *Загрязняемый*: и самому въздуху осквернаему. (μολυνομένου) *ЖВИ XIV–XV, 5б*; и кровью осквернаема. и на всакыя неч(с)готы на измовенъе приносима. [вода] *Там же, 99г*.

2. *Прич. страд. прош. к осквернати во 2 знач.*: Оставшиша моужа прѣлюбодѣца кель или къ иномоу прииде... яко аще боудеть жена моужеви иномоу. не обратитса къ моужеви своему. нѣ осквернаема осквернена боудеть. (μιανομένη) *КЕ XII, 65б*; то же *Там же, 183б*; моужи же пресѣкаеми и расѣкаеми бывають. жены же осквернаеми. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185)*.

**ОСКВРНА|ТИ (47), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Осквернять**: Горе блудьнику. осквернаеть бо ризоу невѣстьнику. да и-црѣства брака съ стодумъ изгнанъ боудеть (ρυποι) *Изб 1076, 79 об.*; Осквернаеть свою дѣшъ шпѣтъникъ (μολύνει) *Там же, 180*; Аще кто единѣмъ окомъ слѣпъ. ли на голѣни врѣдъ имы. достѣиъ же будеть еп(с)пѣства... не осквернаетъ бо него врѣдъ но дѣшевна скверна. (οὐ λόβη) *КР 1284, 48в–г*; подобаеть сѣгомоу азыку. въ чистѣ съвѣсти жити и ничтоже ѿ реченыхъ ввѣодити къ сему наше житие осквернатъ (катаθολοῦν) *Там же, 331а*; да извергутса. ово оубо осквернающе ово же спѣнаа крадуше. *МПр XIV<sub>2</sub>, 104*; аще ли по си(х) разуму земля есть мти. то по что плюете на м(т)ръ свою. да сѣмо ю любъзасте. и паки осквернаете. *ЛЛ 1377, 39 (988)*; оустрашса осквернающи аерь. (μολύνοσα) *СбЧуд к. XIV (1), 62б*; Да не обои възблѣютъ не осквернающе възглагошениа. (μυκῶν!) *ФСт XIV/XV, 93в*; Ѡже осквернають

дѣшъ не можемъ ѡтиноудъ ѡмытиса. (τὰ κатарρῦταινοντα) *Пч н. XV (1), 79*.

2. *Бесчестить. Прич. в роли с.*: Осквернающеи же своя мачехы. томоу||же повинни соутъ канону. яко же съ своими сестрами осквернающеиса. (οἱ... ἐπιαινόμενοι) *КЕ XII, 196–197*.

**ОСКВРНА|ТИСА (21), -ЮСА, -ЮТЬСА**

гл. 1. *Пачкаться, грязниться; быть испачканным, загрязненным*: и слнце тако же на неч(с)таи мѣста ѡсиаетъ, но не осквернаетьса. (οὐ μολύνεται) *Пч н. XV (1), 5*; попираема есть [земля] ѿ члѣвк и ѿ прочи(х) животинъ. кровми оубиваемы(х) осквернаетса. рыема наполнаетса. хранилница мртвы(х) телесъ бывае(т). (μιαίνεται) *ЖВИ XIV–XV, 99в*; и та бо [вода] на потребу. члѣвко(м) бы(с) и ѡбладаема есть ѿ ни(х). осквернаетса (μιαίνεται) *Там же, 99г*.

2. *Оскверняться*: аче бо лѣта многа члѣвкъ обычетъ осквернатиса. тѣгда къ томъ и не хота къ грѣхоу влѣкомъ кель. (μολύνεσθαι) *Изб 1076, 221 об.*; Доколѣ доуше моя въ злыихъ прѣбываеши дѣлѣхъ осквернающеиса. *Стих 1156–1163, 102 об.*; ничьсоже не имамъ въ себѣ нечистааго. тѣгда бо тѣкмо осквернаемъса. ягда зълосмрадьныи грѣхъ съдѣловаемъ. (μεμολύσμεθα) *КЕ XII, 213а*; то же *КР 1284, 201г*; ѡже имѣнна ради или скотолоубства ради с поганыи осквернающе... ѿ црѣве не възбранаютьса. *КН 1285–1291, 516б*; Братъ възпроси нѣкояго ѿ оцѣ осквернаеть ли са кто ѿ || помысла скверна. (μιαίνεται) *ПНЧ к. XIV, 34а–б*; по средѣ вещи хожю и осквернаюса. и тѣ(м) боюса прияти крщныа. (μολύνομαι) *ГБ к. XIV, 33б*; Четырми делесъ [так!] дѣша осквернаеть(с) *КВ к. XIV, 292а*; в тихости мѣсто меръзцы суше. и в молчаниа мѣсто праздьни суше. во очищенна мѣсто осквернающеса. (ρυπούμενοι) *ФСт XIV/XV, 29в*.

3. *Вступить в недозволенную связь. Прич. в роли с.*: Осквернающеи же своя мачехы. томоу || же повинни соутъ канону. яко же съ своими сестрами осквернающеиса. (οἱ... ἐπιαινόμενοι) *КЕ XII, 196–197*.

**ОСКЛАБ|ИТИСА (8\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА**

гл. 1. *Улыбнуться, усмехнуться*: Боголишвыи же смѣхъмъ възнесетъ гласъ свои. моужъ же моудрѣ одѣва осклабитса. (ἡσυχῆ μεδιάσει) *Изб 1076, 180*; то же оуслышавъ бодѣхновеныи оцѣ нашъ еѡдосии. осклабивъса лицемъ и мало прослѣзивъса томоу. *ЖФП XII, 46б*; ты ѡслабилъса. а ѡна прохотѣмъ въсьминаласа. (ἐμεδιάσας) *СбТр XII/XIII, 153*; виса же на древѣ сѣи карыпъ осклабиса. *ПрпЮр XIV<sub>2</sub>, 61б*; ти како бывшеи видѣ старѣцъ. тихо осклабивше ре(ч) къ брату. в суе

оубо лъвъ поносимъ бѣ нама. тогда поущень бы (с) лъвъ ѿ работы. *Пр 1383, 5в; ре(ч) к ней яси (ли) са оучила г(с)же моа п(с)лмою или инѣ(м) книга(м).* она же слышавши. ослабиса. (βλεπεδίασεν) *СбЧуд к. XIV (1), 65а; и ре(ч) жрецъ прупъ порадуотъса вл(д)ко с тобою бзи. ира зачала кестъ во оутробѣ. ц(с)рѣ же ослабивъса ре(ч) ему оумершаа ли во утробѣ имать. Там же, 131в; возведь и на Галициноу могилоу. ѡслабивса ре(ч) емоу. кнаже оуже еси на Галицини могоылъ посѣдѣлъ тако и в Галичѣ кнажилъ еси. смѣахоу бо са емоу. ЛИ ок. 1425, 246 об. (1206).*

**ОСКЛАБЛЕНИ|Є (2\*), -Я** с. *Улыбка:* не обращетьса никдеже въ бж(с)твнѣмъ писании. како расминаса кто ихъ [святыхъ отцовъ] до ослаблениа. плачуща же паче и слезаше сего житиа ѿдоша. *ПНЧ к. XIV, 165б; и ѡслабленье многажды на похваленье баше. (тѣ меідіаца) ГБ к. XIV, 170а. Ср. осколобление.*

**ОСКЛАБЛЕНЬ (2\*)** прич. *страд. прош. Улыбающийся:* и въпрошена бы(с) ѿ княза аще бѣмъ пожрѣть. и ѿврши оуста. и очима възрѣвши. ослабленомъ лицемъ ре(ч) прелшаесиса члѣвче. *Пр 1383, 74б; не видѣхъ бо ослаблена лица тебе ради брате иосифе. Пал 1406, 89б.*

**ОСКЛАБЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Улыбаться. Образн.:* сладко оубо снѣце по ѡблацѣ имѣже то покрывашеса. слажши же весна како по зимнѣи скорбі. сладка же ослабляющіа і тишина (меідіаца) *ГБ к. XIV, 195а.*

**ОСКОЛОБЛЕНИ|Є (2\*), -Я** с. *Улыбка:* ѡко не прелшаемоу, ѡсколоблене разумно, паче же оустрымение и осколоблению несытости смѣха оумъ дающи (меідіаца... меідіаματος) *ГА XIV, 269в. Ср. ослабление.*

**ОСКОМИН|А (5\*), -Ы** с. 1. *Незрелый плод:* нѣкоже ѿ оскомины пакость зоубомъ (ѡμοαξ) *Пч н. XV (1), 1.*

2. *Вязущее ощущение во рту, оскомина:* иже грызеть зелениноу. то того боудеть зоубомъ оскомин(а). (αἰσθηδίασουσιν) *Изб 1076, 189; что глѣтъ прітѣку сию: ѡѣи ваши наша роучица виньныа и зоубъ чадомъ ихъ ѡскомина бы(с)? (ἡμωδίασαν) ГА XIV, 101г; образн.: не смѣиса игры твора к нему [ребенку] в малѣ бо са ослабиши въ велицѣ поболѣши скорба. и послѣди како оскомины творить дѣши твои. Пр 1383, 126в; Левъ же оубоюса того велми и еще бо емоу не сошла ѡскомина Телебоужины рати. ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289).*

**ОСКОМИНЬНЬ (1\*)** пр. *Недозрелый:* добръзерноберець. зрѣлаа зерна зобла. ничтѣже оскоминьна беретъ. *МПр XIV, 50.*

**ОСКРЕ|ТИ (1\*), -БОУ, -БЕТЬ** гл. *Оскрести что-л., соскоблить:* Аще са пригодить се. оже мышь начнетъ дискось [зрызть] у слоужбы. и оузрѣть попинъ или до переноса. или по переносѣ. и ѡскребѣ не ножикомъ. и слоужить. а новаго не выимаеть. *КН 1285–1291, 508б.*

**ОСКРИЛИ|Є (1\*), -Я** с. *Край одежды, подол:* въ ѡскрилии (<и>же имаше расы пришвены и помежу [в др. сп. промежу] тѣхъ златы клакылы. (περὶ... τὰ κρόσπεδα) *ГА XIV, 27а.*

**ОСКРИЛЪ (1\*), -А** с. *Вид верхней одежды:* И начаша искладати. срачицѣ и свиты цѣрьскыа. и оскрили [в др. сп. брачныа и вм. брачины] красныи и различныи видѣниемъ. (λευκόβερα, в др. сп. λευκότερα!) *Изб 1076, 272 об. Ср. окриль.*

**ОСКОУДЬНО (1\*)** нар. *Допуская пропуски, прерываясь:* по се(м) пришь(д). къ заднѣи сторонѣ стѣна трапезы. и ставъ на западъ. то же сътворъ. гѣ пом(л) \*р\* || ѿ людии зовомо. прѣстоупити на лѣвою стороноу. творить же и съде никакоже оскоудно ничимъ(ж). и паки \*р\* гѣ поми(л). глю(т). *УСт к. XII, 263–263 об. Ср. неоскоудно.*

**ОСКОУДЪВА|ЕМЪ (1\*)** прич. *страд. наст. Слабеющий:* сдѣ бо суще ни единого такового. како лѣты оскудѣваема. минувшее бо время нѣ(с) мощно приати. *ГБ к. XIV, 204а.*

**ОСКОУДЪВА|ТИ (11), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Уменьшаться, иссякать:* како же скровище навлено ѡскоудѣваеть. тако и добродѣтель проавлена. погыбаеть. (σπανίζεταί) *ПНЧ 1296, 177; створи кадилницъ \*р\* и темьянники и... съсоуды премоноу, злат(т) же множество не ѡскоудѣваше. (οὐκ ἐξέλιπεν) ГА XIV, 91б; вода же оскоудѣваше ѡходаци... и ѡверзе нои око||нице. Пал 1406, 52–53.*

2. *Беднеть, оскудѣвать:* аще ли по моеи смрти ѡскудѣвати начне монастырь. черноризци. и потребами монастырьскыи. то въдуше буди како не оугодилъ яемъ бѣ. *ЛЛ 1377, 63 (1074); то же ПрП XIV–XV (2), 92б; ЛИ ок. 1425, 69–69 об. (1074);*

3. *Отходить, отделяться от кого-л. Образн.:* дѣхъ стѣи бѣ... присно оѣцо и сну счинень и что(м) вкупъ. не бо бѣ лѣпо николиже оскудѣвати сну оѣцо. ни дѣви сну. (ἐλλείπειν) *ГБ к. XIV, 88б.*

**ОСКОУДЪНИ|Є (21), -Я** с. 1. *Недостаточность, скудость:* Въ множествѣ языкъ слава ц(с)рмъ а въ ѡскоуднѣи людѣстѣмъ съкроушеные сильны(м). (ἐν... ἐκλείπει) *Пч н. XV (1), 31 об.*

2. *Недостаток, изъян:* аще же злобразень еси, то личное ѡскоуднѣие оукраси доб-

родѣ||нѣмь. (τὸ τῆς ὀψέως ἔλλειψ) Пч н. XV (1), 93–93 об.; без оскоудѣнѣа – без исключения: инии же другихъ ради потрѣбъ приходаше. всемъ же преподобнымъ безъ оскоудѣнѣа приносѣа подашаше. ПрЛ 1282, 132б.

3. Ослабление: Доуми нѣ(с) ничтоже ино, но оскоудѣнѣа оума. (ἔνδεια) Пч н. XV (1), 8.

4. Обнищание; оскудение: аще же воинъ придеть въ лѣто нѣкогда. иегоже жена онога ради многаго оскоудѣнѣа съ инѣмъ съчетасѣа моужьмъ. тѣ аще изволитъ свою абие да поиметь женоу. (διὰ τὴν... ἀπόλειψι) КЕ XII, 67а; единоу же хотѣ бѣ вѣроу раба своего навити. створи оскудение въ монастыри. ПрЛ 1282, 132в; игда ѡстоупатъ ѡ вѣры... ратаемъ небрежение странамъ погыбѣлые, тако и прп(д)бнымъ оскоудѣнѣа всего мира ' разрушение. (ἡ ἐκλείψις) ГА XIV, 139в; оѣ же г(с)а нашего... собла||знѣшасѣа исправляетъ и исправленѣа извѣстуетъ(т). и во оскоудѣнѣа исполняетъ. (τὰ ἔλλειψι) ФСт XIV/XV, 16а–б; ратаи... ни пшеници же имахоу. ни моуки ни дровѣ. ничтоже ѡ прочихъ еже на потребу жизни. и баше оскоудѣнѣа и скорбѣ велика зѣло. СбТр XIV/XV, 173; иже [врагов] пуститъ г(с)ъ съ гладомъ и жажею и с наготою. и съ оскоудѣнѣемъ. Пал 140б, 154б.

5. Зд. Затмение: мнаше... луну меншу сушу сѣнца. възрастаему же и оумалаему. и оскоудѣнѣа имушу. (ἐκλείψις) ЖВИ XIV–XV, 100а.

**ОСКОУДЪТИ** (85), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. 1. Прекратиться, исчезнуть, иссякнуть: Прѣже вѣка ис пѣрва създа ма. и до вѣка же не оскоудѣю (οὐ μὴ ἐκλείψω) Изб 107б, 82 об.; ни единѣмъ бо кымъждо промышленѣемъ непѣшеваша оскоудѣти дароу сѣго дѣа. (ἐλλείπειν) КЕ XII, 175а; корень сѣмене твоего дѣвнаго до вѣка не оскоудѣеть. (οὐ μὴ ἐκλείψῃ) ПНЧ 129б, 54 об.; въ томъ бо ѡстровѣ... || никогдаже всакыи ѡвошь оскоудѣеть на всѣ времена (οὐδέποτε... λείπει) ГА XIV, 30–31; и не оскоудѣ пр(с)кою колѣно доже и до Х(с)ва прѣшествѣа (οὐκ ἐξέλει) Там же, 126б; о ч(с)тному гробу из негоже текутъ источники цѣльбамъ не оскоудѣюще. ЧтБГ к. XI ст. XIV, 116а; и будутъ... како источникъ иему же не оскоудѣеть вода. ЛЛ 1377, 139 (1193); моласа днь и ношь. абы не ѡскудѣла правѣрнаѣа вѣра хр(с)ьянѣскаѣа. Там же, 164 (1239); боудаше по пустыни. в мѣстѣ водѣ оскоудѣвши поверже дѣтищъ по(д) сосною. (κύψει πτείν!) ГБ к. XIV, 36а; друзи же и сродници не оскоудѣють. клирици же и всакъ || вѣрными не прекратитъ(с). (οὐ διακλιάνουσι) ФСт XIV/XV, 16в–г; того самого власть и лѣта не оскоудѣють в вѣкы. Пал 140б, 83а; въ тѣ днь оскоудѣ мањна. Там же, 164г;

|образн.: всѣа надежа оскоудѣ (ἐξέλλεν) ЖВИ XIV–XV, 106г.

2. Ослабеть, обессилеть: заступайте старость [Пр XIV, (1), 134б – оѣа] вашего. аще и оскоудѣють разумомъ. Пр 1383, 138а; июда же... испадѣ лицемъ оскоудѣвъ разоумомъ оуподобѣсѣа исаву. Пал 140б, 74в; да игда ѡскоудѣете примоутъ вы в села вѣчнаѣа. ПКП 140б, 131б; прич. в роли с.: аще кто въ монастыри ѡ простьць... въ глоубокоу старость доидѣ(т). како же немощноу оуже слоу(ж)бы которыѣа сътварати да инога абие въ оскоудѣвшаго мѣсто ввѣводити. УСт к. XII, 244.

3. Обеднеть, оскудеть: и зѣло ѡ раздаванѣа оскоудѣвшимъ. ни хлѣба ни масла. ни инога ничеже имущѣ. ПрЛ 1282, 132г; наша земла оскоудѣла естъ ѡ рати и ѡ продажѣ. ЛЛ 1377, 73 (1093).

4. Отойти, отделиться от кого-л., чего-л.: Аще кыи еп(с)пѣ... или простьць. аще ни единона ноужда тажышѣа имать или вещь напастѣна наипаче оскоудѣти отъ цркви. нѣ въ градѣ прѣбываѣа... въ трѣхъ недѣлахъ не приходитъ. (ἀπολείπεσθαι) КЕ XII, 64а; ѡ того монастыра игоумень въ нѣ да поставленъ боудеть. не мѣно бо коли оскоудѣти ѡ него прп(д)бнымъ моужемъ. УСт к. XII, 240; |образн.: плачѣсѣа... надѣ блонднымъ... како ѡскоудѣ ѡ него оу(м). (ἐξέλλε) Пч н. XV (1), 113.

**ОСКОУЖАТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. 1. Уменьшать: въздържаи языкъ бо-свара поживеть. и не любѣа бесѣды ѡ||скоужаетъ злобоу. (ἐλαττοῦται) СбТр XII/XIII, 85–86; то же ПрЛ 1282, 112а.

2. Обделять, лишать чего-л.: ѡ части сѣверныѣа бывають мѣглы сильны. и пары вѣскурення. и дразгами тѣми помрачитъ(с) лучи солнѣчнѣи. текущую ко вѣстоку. и сѣверныѣа части оскужающую. и тако творитъ ношь. Пал 140б, 7г.

**ОСКОУЛАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. Оскорблять: да аще кто ны досажаетъ ли ѡскулаеть. ли поноситъ намъ абие не звѣрѣмъ. ни възмерзимсѣа. (παρалаήξει) ФСт XIV/XV, 85г.

**ОСКЪРБИТИ** (40), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. Огорчить, опечалить: Чѣдо застоупи въ стар(о)сть оѣа своего. и не ѡскърби иего въ животоѣ иего. (μὴ λυτήσῃς) Изб 107б, 15б об.; Аще кто вещь ми вrouchити дерз(н)еть. заповѣдав ми. никомоуже рещи. и инѣ заклинаетъ ма рещи иему что створю аще бо ркоу. ѡскорблѣю заповѣдавшаго ми таити. аще не ркоу ѡскорблѣю заклѣнѣшаго ма (λπῶ... λπῶ) ПНЧ к. XIV, 44в; не оскорбити вашоу ѡлобную дѣню помыслихъ. (μὴ λυλείσθαι) Там же, 168а; како ѡпечалисте мою смиреную дѣню. прилежачоу на наше съставленѣе. мните равно ѡскорбити ма. ѡ сихъ

малы(х) ѿглашены(х). (ἐναβρύνεσθαι) *ФСт XIV/XV, 153z*; лочче естъ мѣръ ѿскорбити на мало время... нежели цр(с)тва нб(с)наго лихоу быти. *ПКП 1406, 96в.*

2. *Причинить беспокойство*: и створи по среде пеши духъ хладнѣ... и не прикоснуса отиноудь огнь. ни ѿскърби имѣ ни стоужи имѣ. *ПрЛ 1282, 96в*; да не малъ вѣтръ или прахъ насъ оскорбитъ. (ἴνα... λυτήσῃ) *ПНЧ 1296, 50*; аще оклеветаеши брата своего. и оскорбитъ та свѣсть твоя. шедь поклониса ему до землѣ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 2736.*

3. *Притеснять, угнетать*: да не оскърбимъ ни въ чемъже ближнаго своего. *ПрЛ 1282, 86а*; аще осужаеши бра(т) твои не оскърби него во въздани. *ПНЧ 1296, 62*; поразивъ Аманитаны и соущаа колѣна и Тиимла, ѿскорбившемъ Изла ль(т). \*и\* (Ἐλίψαντας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 75а*; Овъ оубо васъ оскърби оубаго. и земля часть ѿторже. (ἐξέθλιψε) *ГБ к. XIV, 117а*; Первыи навходоносоръ ѿскърби насъ иже с х(с)мь. (ἐξέθλιψεν) *Там же, 120z*; разумѣвъ же ча(с) свое(г) ѿшествиа блжныи марко, призва феофила, и гла ямоу брате || оскърбих та на многа лѣта прости ма. *ПКП 1406, 181а-б*; *пртч. в роли с.:* како же ба ради оскърбити кого сп(с)нью естъ ходатаи. и безъ вины естъ оскърбивыи. *ПНЧ к. XIV, 31z.*

4. *То же, что оскърбѣти в 1 знач.:* слышавше жидове х(с)а въскр(с)ша ѿскърбиша. *ЗЦ XIV/XV, 99а.*

**ОСКЪРБИТИСА (4\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА**  
гл. 1. *Опечалиться*: да ведѣ яко поити ми въ ѿгнь вѣчныи. и видѣхъ яко оскърбившеся [в др. сп. скорбни] ангели. *ПрЛ 1282, 45а*; то же *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 54в*; ѿ ц(с)рю... таковы(х) азъ сподобихса блгѣ. ты же ѿскърбиса. (λελύπησαι) *ЖВИ XIV-XV, 91в.*

2. *Возмутиться, оскърбиться*: иоанъ же архип(с)пѣ... по несториевѣ извержении пришедь. и ѿскърбиса яко без него извержень бы(с) несторию. *КР 1284, 2в.*

**ОСКЪРБЛЕНИ|Ю (4\*), -Ю с. 1. Огорчение, печаль**: Рабовъ въ причѣтъ не повелѣваемъ приводити. без вола господы ихъ. на оскърбление притажавшиимъ. (ἐπὶ λύπῃ) *КЕ XII, 20а*; Приводити рабы въ причѣтъ без вола гди своихъ не повелѣваемъ на оскърбление стажавшимъ ихъ. (ἐπὶ λύπῃ) *КР 1284, 49в*; еже ѿ потѣ лица своего. ѣжъ хлѣбъ свои. тогда же дале(чь) искусъ. и еже о земли трудное дѣланье. ремесство състави-хомъ. на оутѣшеные. каже ѿ клатвы ѿскърбленые. съставленѣ хитрости сеи ѿ ба дарованѣ. (τῶν ἐκ τῆς κатарὰς λυπηρῶν) *ПНЧ к. XIV, 151в.*

2. *Мучение, страдание*: поста же никакоже коснутиса когда. еже естъ дшесвное оскър-

бленые. и истананье внутренее. (σκυθροπότητος) *ПНЧ к. XIV, 200б.*

**ОСКЪРБЛЕНЬИ (5\*)** *пртч. страд. прош.*  
1. *Огорченный, опечаленный*: аще не каесться къ боу... ѿскърбленому ѿ него и простившему и. *Пр 1383, 118б*; ѿскърблену кому злѣ ѿ дѣтища своего (λυτήθῆναι) *ЖВИ XIV-XV, 89в.*

2. *Притесненный, угнетенный*: къ дроугоуоумоу лѣтоу имѣже и ти. ѿтиноудь продашаса. имене ради оскърблени быти. (Ἐλιβῆναι) *КЕ XII, 224б*; створиша ми пакости боуса яеда како тѣми же оскърблена буду. (μὴ... βληθῆσμαι!) *СбЧуд к. XIV (1), 64б*; *пртч. в роли с.:* оскърбленныи же ѿвѣтъ творити потребуеуть. *ПНЧ к. XIV, 31z.*

**ОСКЪРБЛАЕМЪ (4\*)** *пртч. страд. наст. Притесняемый, угнетаемый*: да оутѣшитъ вы х(с)ъ гла къ оученикомъ своимъ иегд(а) || оскърблемеи [так!] бѣша ѿ мира. *СбЧуд к. XIV (1), 282в-г*; съ единѣ(м) бѣсомъ бореть(с) многажды ѿ него оскърблемеи. (Ἐλιβεται) *ПНЧ к. XIV, 142а*; ѿнъ (ж) мна видѣ(в) небрещи повелѣ. азъ же мна взати ие [бревно] молахъ... и како же ѿскърблемеи видѣвъ. ѿстахъса желанья побѣды. (Ἐλιβόμενοι) *Там же, 145в*; в пустынахъ како же нѣции бѣгуни вселшеса. лишаеми ѿскърбл(а)еми ѿзлюблемеи. (Ἐλιβόμενοι) *ЖВИ XIV-XV, 50б. Ср. неоскърблемеи.*

**ОСКЪРБЛА|ТИ (41), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Огорчать, печалить*: Зѣло ма оскърблаетъ. како оствлени быша проче обѣскии канони. и въсе извѣщение цркви изгнано бысть. (λυτεῖ) *КЕ XII, 199б*; того села члѣвци. придоша къ кп(с)ппу [так!]... вадаше на попа. рѣша ѿведи ѿ на(с) старца сею. како оскърблаетъ ны... а естъ оуставъ... а сии тако не творить. и не хранити по чину сѣго пѣнина. *Пр 1383, 155а*; оскърблати сѣи дхъ нѣкими праздными словесы. вѣсто да естъ како има(т) бѣду (τὸ λυτῆσαι) *ФСт XIV/XV, 193z*; *пртч. в роли с.:* да видиши нѣчто ѿ оск||рбляющихъ твою ср(д)це. и землюющихъ веселье твое. (τῶν ἀηδισόντων) *ЖВИ XIV-XV, 17в-г.*

2. *Притеснять, угнетать*: не подобаетъ... еп(с)поу аще ни единому тажкою ноужю имать... оставлати своена цркви. и оскърблати порученына емоу люди. (λυτεῖν) *КЕ XII, 104б*; да не боудеть извѣтъ тѣ соущици на немъ соудъ разд(р)оушана како не мнѣти въ соудѣ творити. ничтоже естъ оскърблани. (τὸ λυτοῦν ἀλείναι) *Там же, 219б*; Бра(т) нѣкыи живаше въ обыщемъ житии... и любимъ бѣ \*ѣю мнихъ. и оскърблаше него единъ. *Пр 1313, 194в*; обидливъ же и лихоимецъ. не дадаше наима монего... нъ по вса дни оскърблалаше ма. *Пр 1383, 4z*; ничтоже тако смущаетъ и оскърблаетъ. и трудъ творить и

печалить бесы... како поучатиса намъ псалмомъ. Там же, 88г; ѿ всакна неч(с)тоты въздержатса. вдовица не презра(т). сироты не ѡскорбляютъ. (оὐ λλοῦσιν) ЖВИ XIV–XV, 103в.

3. **Оскорблять**: прозвотеръ ѡбращающагоса ѿ грѣха не приема на ѡбръа, да извержетса. како оскорбляетъ х(с)а. КР 1284, 44в.

4. **Огорчатся, печалиться**: лучше не творити добра нежели створше оунывати. и оскорбляти. Пр 1383, 76б; прич. в роли с.: В пустыни же ѿ врачевныа помощи. не всю имѣти надежу. къ ѡскорбляющихъ оутѣшеные. [так!] въ хитрости сии. (τῶν ληπρῶν) ПНЧ к. XIV, 151г. Ср. **оскърблати**.

**ОСКЪРЪЛАТИСА (2\*)**, **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. **Печалиться**: да и ть [бес] тако же раны прѣтърпѣ. бѣ бо быаше нелъжноу ранюу. [Пр 1313, 46г – роукоу] имже тѣхъ [бесов] родъ ѡскорблалася. ПрЛ 1282, 36в; то же Пр 1313, 46г.

**ОСКЪРЪБНЪ (1\*)** пр. **Скорбный**: и наведеть г(с)ъ изыкы на та издалеча... и ѡскорбна та створитъ въ всѣхъ градѣхъ твоихъ (ἐκθλίψει) ГА XIV, 166б.

**ОСКЪРЪБЪТИ (14)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. **Огорчатся, огечалиться**: о томъ оубо не мало оскърбѣ папѣ||жъ. како прѣже ѡшьствина него не раздрѣши него ѿ запрѣщениа. (оὐ μετρίως ἐλλήθη) КЕ XII, 248–249; бж(с)твныи моужи... клѣветы неиспытавше приемѣше, прельщени быша ѿ правды, блгоч(с)тнвыа прѣзрѣвше ѡскорбѣша. (παρελύπισαν) ГА XIV, 215а; оскърбѣ же зѣло мартинъ. како никтоже помилова нишаго. ПрЮр XIV, 2, 272в; ни ѡскърбѣю тѣмъ како же годно ти створи. ПНЧ к. XIV, 150г; егд(а) бо придетъ питвеное время. тогда всака пыаница взрадуеть(с). а егд(а) придетъ постъ тогда ѡскърбѣють. ЗЦ XIV/XV, 98а; си слышавъ феѡфиль ѡскърбѣ зѣло страшны(х) ра(д) словесе марковыхъ. ПКП 1406, 180б; Оскърбѣ же каинъ зѣло не о своемъ согрѣшени. но о братьнѣ блгодѣянии. Пал 1406, 48б.

2. **Обидеться**: нъ понеже оустремиса къ добродѣтели. не токмо не оскърбѣ о немъ. нъ и блгодари него. (οὐκ ἐλλήθη) ПНЧ 1296, 21. Ср. **оскърбѣти**.

**ОСКЪРЪЛАТИ (1\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. То же, что **оскърблати** во 2 знач.: ни ѡскърблати же ѡиноудъ не покарающа||наса ямоу хоташе (οὔτε... λυπεῖν) ЖФСт к. XII, 142–142 об.

**ОСКЪРЪБЪТИ (1\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. То же, что **оскърбѣти** во 2 знач.: и си пишоу. оувѣдѣвъ како твоє богочыстивие. ѡскърбѣ на прѣподобнааго. и боллобывааго брата нашего. (λελύπηται) КЕ XII, 218а.

**ОСКЪПИЩЕ (2\*)**, **-А** с. **Древко копыя**: князь же тече его (ѡ)скъпишемъ. и сонъ себе шеломъ. ЛИ ок. 1425, 257 (1229); потом же видивъ брата. добрѣ борющася. и соулицы его кровавъ соущи. и ѡскъпищо. [в др. сп. осчѣпищо] исѣченоу ѿ дареныа [в др. сп. ѿ оударе(н)я] мечеваго. Там же, 260 (1231).

**ОСКЪПЪ (1\*)**, **-А** с. **Копье**: и бывшо ему [Ярославу] на оузѣ [в др. сп. оувозѣ]. идѣже Лаха та ловашета его. съсунувшася. въ оузѣ [в др. сп. оувозѣ] пободоста и. оскъпомъ. и едва оумьчаша. и лѣ жива суца. и на ночь оумре. ЛИ ок. 1425, 107 (1124).

**ОСЛА (4\*)**, **-Ы** с. **Оселок**: камыкъ панзионъ... сила же цѣлѣбнаа в не(м) .е. и ягда имъ остримъ по врачевнѣи ослѣ. то не червленѣ испуцаеть по образу своему сокъ. но акы млеко. Пал 1406, 137в; камыкъ. санфиръ... остримъ оубо по ослѣ съ млекоу. отофы и напыщениа цѣлить. Там же, 138б; камы(к). ахитись... ягда оубо остримъ по ослѣ и помазываютъ сокомъ не(г) оусѣкновениа змиинаа и скоропинаа. та(к) ѡганаетъ. ѣдъ ихъ. Там же, 139б; ѡсла сама не рѣжючи ѡружие ѡстричь. (ή ἀκόνη) Пч н. XV (1), 65.

**ОСЛАБ(А) (15)**, **-Ы** с. 1. **Облегчение, послабление**: и молать послабити имъ до поставлениа хоташааго быти еп(с)па... || ...ослабоу подати. (ἐνδοσιν) КЕ XII, 37а–б; въ скорбѣ оубо нѣли тебе позваль. а ты ослабы ищещи. ПрЮр XIV, 2, 281б; стажите ср(д)ца скрушена и смѣрена. мѣтву же без лѣности. тцанию безъ ѡслабы. (ἀνένδοτον) ФСт XIV/XV, 64б; въздвигни роуцѣ твои ѡ на(с) къ вл(д)це... и ѡслабоу подастъ || ѿ скроушениа горька. ПКП 1406, 104б–в; молаше се||го... да г(с)ъ подастъ ѡслабоу стр(с)тмъ е(г). Там же, 159а–б.

2. **Возможность, разрешение**: и не дастъ ослабы ни единомуу же съгрѣшати. (ἕνεσιν) Изб 107б, 178.

3. **Прощение**: оуспѣха чаа приобрѣсти ѿ тебе ѡче. и ѡслабы грѣхо(м) ПКП 1406, 104г.

4. **Свобода**: да како же ц(с)рѣ глѣти съ ѡслабоу прп(д)бноумоу неже аще мыслить повелѣваше. (ἐπ' ἀδείας) ЖФСт к. XII, 107; изилете къ горѣ адарѣ. и глѣте иен слово ба вашего. аще послушавши вѣвржеть||са въ ниль. вы въ ослабѣ послужите боу вашему. ПрЛ 1282, 42а–б.

**ОСЛАБИТИ (27)**, **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. **Лишить прежней силы, ослабить**: дшю ѡмрачихъ немѣрсдиемъ и тѣло ѡслабихъ лѣностию. СБЯр XIII, 2, 179 об.; и не ослаби насть сатана. (οὐκ εἰλεν!) ФСт XIV/XV, 82в.

2. **Расслабить**. Зд. **Опустить**: и ослаби(т) айглъ кри(л) и постави(т) и глѣт ему блюди како

предьстоиши при страшнѣмъ пр(с)тлѣ. ЗЦ XIV/XV, 296; | образн.: дша бо ѿчававшиса своего сп(с)ныа и брозды еа || ѿслабивше бесловесныи похотми. (ἐνδοῦσα) ЖВИ XIV–XV, 606–в.

3. Уменьшить силу, степень проявления чего-л.: соушии на нихъ гнѣвъ ѿслабити. (καταλίψει) ГА XIV<sub>1</sub>, 160а; ослаблышо же прилежанью старцю. СбЧуд к. XIV (1), 61а; не освирамимъ слуха. не оуханья ослаби(м). (μὴ δοφρησιν ἐκθελώνωμεν) ГБ к. XIV, 4г; без мѣтвы не лзѣ быти всѣ(м) тѣмъ дѣло(м). обаче аще въ едино(м) попустиши грѣху то вса ѿслабити. ЗЦ XIV/XV, 88в; злобѣ съгатель... столпѣ дша его. поколѣбати градаше. силу же предложе(н)на ослабити ему. и разу(м) магкии створити прип(д)аюши. (ὀλοχολάφν) ЖВИ XIV–XV, 111б.

4. Разрешить, позволить: и не ѿслаби ми предано быти грѣхы моими. (μὴ συγχωρήσῃ) СбТр XIII/XIII, 127.

5. Простить кому-л. что-л.: елма же съгрѣшихомъ нъ ты оцѣсти. и незаконновахомъ ослаби... и како мыгоньмыца оправн. СкБГ XII, 17г; ослаби ми ги ослаби. сла(в) поко||и спсе наш. УСт к. XII, 269–270; не презри мене. ѿслаби ми да огдѣхноу и почию. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 47 об.; ѿслаби ми лѣнность и неродьство. оуность же и несъгость. Там же, 84.

6. Отвлечься от какого-л. занятия, перестать что-л. делать: зѣло бо порыетъ бѣсъ съ гнѣвными. чѣвка... паче же аще оузрѣти кого и малымъ ѿслабаша огъ мѣтвы. (παρাত্রαλέντα) СбТр XIII/XIII, 70–70 об.; боашеса яеда како изнеможесть. и ослаби(т) муча мѣтлѣ. и останеть кто не мучень и без вѣнца. (μῆ... ἀλοκάμνη) ГБ к. XIV, 133г.

**ОСЛАБИТИСА (7\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл.

1. Сдѣлаться слабым, ослабеть: изволи же собѣ постыничское житие прияти таковыи, како и кожо иего гѣтъ премногымъ непитанье(м) || и жесточствиемъ ослабитиса. (ἀνατραπήναι!) ГА XIV<sub>1</sub>, 190б–в.

2. Проявить слабость: въспитаи дѣти||шь съ прещеньемъ... не смѣиса игры твора к немоу. в малѣ бо са ослабиши въ велицѣ поболнши скорба. Пр 1383, 1266–в; Смѣренаа дша славою ѿслабиса, а напастьми же отиноудѣ гынеть. (ἐχαινώθη) Пч н. XV (1), 58 об.; Не ѿслабимьса хвалами. неистинными. (μῆ... χαινώσμεν) Там же, 91; Оуне ти иеть, мѣдроу соуцоу. ѿслабитиса ѿ моудрости съ смѣрениемъ (ὀφείσθαι) Там же, 99 об.; || поддаться страсти: и бѣста оба [старца] ослабилася на ню. [Сусанну] ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 188б.

3. Быть разрешенным, дозволенным. Безл.: аще или ѿба или одинъ ѿ нею оузаконенныхъ

лѣ(т) числа мнии боудеть. не ѿслабитсa сему [вступлению в брак] (οὐκ ἐνδῆσεται) КР 1284, 248а.

**ОСЛАБЛЕНИ|Е** (13), -**Я** с. 1. Утрата силы, расслабление: по въздержании за лѣ(т) \*к\* или \*п\* ѿслаблениа ради дѣшнаго и небрежениа нага всего того себе навти (δι' ἀπροσεξίαν!) ГА XIV<sub>1</sub>, 98; Видѣ(х) истаженье и выгаженье. и въскыпѣнье и ср(д)ца ломленье. и ѿслабенье колѣну. (παράλυσιν) ГБ к. XIV, 111г.

2. Ослабление; прекращение: молаше. ѿ ѿслаблениа болести. ЖФП XII, 66а; на цркъв брани ѿслабление. (τήν παύλαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 133б; Даше рече июульнѣ велику мьзду. дании ослабленье. ГБ к. XIV, 203а.

3. Попущение: та же вса ѿслаблениемъ биемъ и творениемъ бѣсовнымъ бываеть (συγχωρήσει) ГА XIV<sub>1</sub>, 185г; ни помысла злв вложити безъ ослабленья бжыа. ПНЧ к. XIV, 121г.

**ОСЛАБЛЕНЬИ** (15) прич. страд. прош.

1. Утративший силу, слабый; изнуренный: Горе срдцо ослабленоу (παρεμένη) Изб 1076, 187; несень бы(с) къ нимъ чѣвкъ, ослаблень оуды телесными. ГА XIV<sub>1</sub>, 233г; и постригоша главу иеи. и огнь приять по всему тѣлу. ослаблена же бывши. Пр 1383, 73а; гѣши ходаше. не красны лица. и ослабленама рукама. (ἀλερίκλυστόχετρον) ФСт XIV/XV, 37в; Не боуди шатанаса ка(з)ыкомъ своимъ, ни ѿслаблень, <ни> лѣнивъ оумомъ своимъ и дѣломъ тако же. (παρεμένος) Пч н. XV (1), 136; в роли с.: Видѣ бо ре(ч)а ослабленыи и печалныи въ плѣнь ведоми. Пал 1406, 159в; слѣпымъ прозрѣние бываеть. и глухымъ слышание... и ослабленымъ оустрабляють(с). Там же, 180б; || расстроенный: изнидоста слезнама ѿчима и ѿслабленомъ лицемъ. ЛИ ок. 1425, 263 (1235).

2. Лишенный твердости воли, характера: ѿхъ мнѣ незаконноу и ѿслабленѣ и ѿскверньоу. камо идоу. не вѣдѣ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 34; еп(с)пу быти заповѣдаеть... трѣзващюса і бдашо а не ослаблену і лѣннву. (ἀνεμένον) КР 1284, 45г.

3. Облегченный, освобожденный: ѿслаблено ти боудеть огъ скърби. хвала гѣи. гѣ съ нбсе призрѣ оуслышати въздыхание окованыхъ. (ἀνελαθη!) СбТр XIII/XIII, 75 об.

4. Разрешенный, позволенный: въ нѣкихъхъ осластьхъ ослаблено бысть чѣтьцемъ и пѣвцьемъ женитиса. (συχεχώρηται) КЕ XII, 33б; въ невъходимаа же, идеже бѣ жертвница и трапеза и кадилница и неогасимыи свѣтилникъ, иединому архирѣеви ѿслаблено || иединою лѣ(т)мъ. (συχεχώρητο) ГА XIV<sub>1</sub>, 125–126. Ср. неослаблень.

**ОСЛАБЛЯЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* Слабый, изможденный: но лагу(т) пре(д) наши-ми дверми. ослабляеми и гладни. (ἐκλύομενοι) ГБ к. XIV, 99б.

**ОСЛАБЛ|ТИ** (12), -Ю, -ЯЕТЬ *гл. 1.* Делать слабым, изнурять: не подобаеъ бо ослаблѣти тѣла подвижающимсяъ. (ἀτονεῖν) СбТр XII/XIII, 68 об.

2. Проявлять слабость, поддаваться чему-л.: Тако и бѣ паче съпострадаеъ дѣши стоашти и не ослабляюшти. нѣ боржшѣтѣ съ врагы. (μὴ ἐνδιδοῦσθαι) Изб 1076, 216 об.; Лѣпо ьсть часто молитѣса... не попуоуающе ни ослабляюще. донелѣже оуслышана боудеъ молитва. Там же, 229 об.; како оубо лѣнимса мы оканѣнии на кого надѣмса како ослабляемъ. (ἐκλελύμεθα) ФСт XIV/XV, 229г; мнозиши же лѣнатса. и ослабляю(т). (ἀναδύονται) ЖВИ XIV–XV, 60б.

3. Разрешать, позволять: свѣщаниа варварьскихъ тѣхъ прозвоутерь. правило се не ѣмѣтаа. повелеваеъ тѣмъ к томуо съ женами не жити... || ...ослабляеъ же имъ къ семуо съборо [мак!] съ оучуженаго ради обычаа ихъ. (ἐνδίδωσι) КР 1284, 149в–г.

**ОСЛАБЛ|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЯЕТЬСА *гл.* Терять силы, слабеть: нача старецъ ослаблѣтѣса огньмъ жьгомъ. не могын же ити. обрѣтохъ вьртѣль малъ. Пр 1313, 204в.

**ОСЛАБЬНЪ** (2\*) *пр. Дозволенный, разрешенный:* да ми ослабно будеъ вхоженые цркъвоне. (συρρορηθῆναι) СбЧуд к. XIV (1), 63б; в нѣкихъ областе(х) ослабно бы(с). четцемъ и пѣвцемъ женитѣса. КВ к. XIV, 73в. Ср. неослабьнии.

**ОСЛАБЬНИ|Е** (1\*), -Я *с. Расслабление.* Образн.: ни оудзы дати къ ослабьнио [в др. сп. ослабленио] житина. и прѣобидѣнна. (πρὸς τὴν... ἐκλύσιν) КЕ XII, 70а.

**ОСЛАБЬ|ТИ** (29), -Ю, -ЯЕТЬ *гл. 1.* Утратить силу, ослабеть: и ѣ болѣзни ѡслабѣ (ἀνεῖθῃ) ЖФСт к. XII, 155 об.; тродивѣшшимъ же са зѣло. въ ожидании по семъ ослабѣвшимъ ѡпущение ранааго [ѡм. равьнааго?] вькоушениа. аще ли нѣции не како ожидавѣше. нѣ никакоже постивѣшеса. (ἀποκαιοῦσιν, в др. сп. ἀποκείουσιν) КЕ XII, 223а; еда къ смрти ѡслабѣемъ нѣ вѣмы бо еда сьмертьныи ча(с) придетъ. ИларПоуч XI сн. сер. XIII, 210б; орель старѣвса ослабѣеъ. погружаеъ(с) во истѣчницѣ. и обновитѣ(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 33; боюса. изнемогше мучашеи ослабѣють. и к тому не возмогутъ бити. (ἐξήττόνησαν) ГБ к. XIV, 137г; ащи ѣ дѣль ѡслабѣеъ [раб] то искати начнетъ свободы. СбПаис н. XV, 202 об.

2. Проявить слабость, поддаться чему-л.: ѡслабѣ ѡтрокъ... и нача с ними на вечера мно-

гоцѣньныа ходити... по томъ же на татбы. ПрЛ 1282, 32а; Аще кто оуставитъ въ себе вещь... како се не пити хмела ли масть. ли ѣ жены своена въздержатѣса на лѣто... но ѡслабѣеъ. что подобаеъ творити. (ὀλιγορήρη) ПНЧ к. XIV, 43б; аще и ѡблѣнитѣ(с). Но паки възклонитѣса. аще ли же ослабѣеъ. но скоро вспранѣте. хотѣньемъ бо и промышлениемъ. (κατητόνησαν) ФСт XIV/XV, 70г; Да никтоже медлитъ ни ѡслабѣеъ же. ибо таковии и тома части братиа ни възыскающии же г(с)а. ѡтѣсѣциса не можешѣ брате аще и взраслѣ еси. Там же, 119а.

3. Уменьшиться (о степени проявления чего-л.): егда же мало ѡслабѣ(х) бодростью. (ἐνέδωκα τὰς ἡνίας) ЖВИ XIV–XV, 77а; змиа когда сьстарѣеъса... || ...и... ослабѣеъ иеи сила телеси. Пал 140б, 126а–б; тече старецъ, не ѡслабѣ бо емоу сила телеснаа (οὐ... ἐχαυνοῦτο) Пч н. XV (1), 27.

**ОСЛА|ДИТИ** (8), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл. 1.* Сделать негорьким, пресным (о воде): моисѣи в меррѣ воды ѡслади. КН 1285–1291, 375г; горькыа воды ѡслади. Там же; како же древо мерры горькыа воды ѡслади. Пал 140б, 129а.

2. Придать сладость: бчела ѡблѣтаеъ и оудолиа и пола ѡбиходитъ ищющи ми собрати плодъ. да ѡсладитъ ми гортань. (ἵνα γλυκάνῃ) ПНЧ 129б, 102; | образн.: Кротость же ьсть. еже никомоуже не досажати. ни въ словеси ни въ дѣлеси. ни въ повелѣньи. ни вьсакомоу чѣвкоу. норовы своими ѡсладити срдце. Изб 1076, 33.

**ОСЛА|ДИТИСА** (1\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА *гл.* Насладиться чем-л.: и ѡсладѣса таковымъ оучениемъ малы. (ἐγλυκάνθη) ПНЧ 129б, 112.

**ОСЛАДЬЧ|ТИ** (2\*), -Ю, -ЯЕТЬ *гл.* Сделать негорьким, пресным (о воде): се навѣ бывае(т) плавающимъ по морю... видать. вьспаривше(с) тѣ самое море и надѣ вьскуреннемъ тѣмъ при||мающе губы дьржать. и собирають си воду. и жиютъ [в др. сп. иж(д)имають] и пьютъ и обрѣтають ю ѡсладчавшю. Пал 140б, 6в–г. Ср. ѡсладѣчѣти.

**ОСЛАДЬЧЬ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯЕТЬ *гл.* Приобрести сладкий вкус. Образн.: оуста огорчаша поздѣяденемъ оупражнема. но дѣове ваши ѡсладѣшя. надежею (о)крилатѣша. (ἐγλυκάνθησαν) ПНЧ к. XIV, 194б. Ср. ѡсладѣчати.

**ОСЛАДЬ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯЕТЬ *гл.* Утратить горечь, стать пресным (о воде): и во тѣ ча(с) ѡсладѣша воды. въ мерѣ. и начаша пити вси лю(д)е и вси скоти ихъ. Пал 140б, 129б.

**ОСЛАЖАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* к ослажати: вода же животворащяа кро(в) оученья х(с)ва. еже е(с) каме(н) по ап(с)лу. ослажаему воду сдѣ разумѣван. ГБ к. XIV, 210г.



**ОСЛАЖА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Делать негорьким, пресным (о воде): воду невѣрну в пустыни ову дающа. сию же ослажающа. (γλυκαίνοντες) *ГБ к. XIV, 210в; | образн.: пѣниемъ. како же солюю ослажати дѣланиа. (παράγειν) КР 1284, 194г.*

**ОСЛАЖЕНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к ослаждити во 2 знач.:* оустнѣ наша ослажени бѣ воды тоа. *СбПаис н. XV, 157.*

**ОСЛАПЛА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* *Отрацаться:* то бо [дьявол] есть бѣ дѣи вѣка. даже и доселѣ на родъ нашъ подвизаеа и загражаа намъ еже на нѣбо пути || идеже пребываетъ наша надежа. того ра(д) гордына ослаплаетса того. *ФСт XIV/XV, 150б–в.*

**ОСЛИПА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Терять ясность понимания: егда оубо смыслныи. приклонитьса на дхвныи смыслъ. разумень... глѣтса... егда же пакы преклонитьса въ плотныи смыслъ... глѣтса неприазнь. золь... Обои оубо ослипають бѣ пути истиньнаго. *ПНЧ к. XIV, 163г; црквн... не приметь того же. еже несмѣрства гнѣвнаго ослипають. (τοις... τοφλόττοισι) ГБ к. XIV, 189б.*

**ОСЛОБО|ДИТИ** (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл.* Освободить: А оже ны б(ог)ъ избави(т) ослободит(т) о(т) Орды, ино мнѣ два жеребья, а тебѣ треть. *Гр 1389 (I, моск.). Ср. освободити.*

**ОСЛОУХ|А** (1\*), -Ы *с. Неповиновение, непослушание:* поставихъ и гна раеви. и животь вѣчныи дахъ имъ. они же ослоухоу створиша. и въ своемъ хотѣнии съгрѣшиша. (παρέβη) *СбТр XIII/XIII, 37 об.*

**ОСЛОУШАНИ|Е** (49), -Ю *с. Неповиновение, непослушание:* въ ослоушание въпадохомъ. дяволемъ прельщени бывъше. *СбТр XII/XIII, 28;* онъ же не въскошетъ да прест(а)ставлень [так!] боудеть бѣ своего степеня в немъ же служить. *КР 1284, 1136;* тобѣ послати своихъ воево(д) с моими воеводами вмѣстѣ бе(з) ослоушанья. *Гр 1364/1365 (моск.);* ослоушания блостиса да не погибнете. како же бѣ погибль адамъ съ явгою первѣе ослоушавшася ба. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 69 об.;* то же 3Ц *XIV/XV, 1в;* велье дѣло паче на(с) || всприа(х). боазноу ослоушанья. *ЛЛ 1377, 158–159 (1231);* прельщень бы(с) лживымъ пѣркмъ. въ ослоушаньи въ грѣхъ впаде. *Пр 1383, 1296;* А гдѣ ми самому не всѣсти и мнѣ брате. тебе послати. а тобѣ всѣсти безъ ослоушанья. *Гр 1390 (I, моск.);* х(с)ъ же новыи ада(м) погуби древне ослоушанье. бывъ послушывъ до смѣрти. (παράκοή) *ГБ к. XIV, 11г;* бѣ ослоушливыхъ ослоушания бѣ гордыхъ гордына. оъ строптивыхъ строптанья. (ή... παρακοή) *ФСт XIV/XV, 82а;* феоодосии много не хотѣвъ. не мога въ

ослоушании показати(с) своему оучѣтлю антию. *ПКП 1406, 97в.*

**ОСЛОУША|НЬИИ** (1\*) *пр. к ослоушание:* брещемса первого и горкаго вкушенья. и бѣ заточения ослоушаннаго (τῆς... ἐξορίστου παρακοῆς) *ФСт XIV/XV, 15в.*

**ОСЛОУША|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* То же, что ослоушатиса: колико ма снабдѣ. азъ же тебе не разоумѣхъ. колико мене послуша. азъ же тебе ослоушахъ. (παρήκουσα) *СбТр XII/XIII, 196 об.*

**ОСЛОУША|ТИСА** (37), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* Не подчиниться чьему-л. требованию, распоряжению, послушаться: онъ же не хотя ослоушатиса старья и изиде. *ЖФП XII, 32в;* аще ли ослоушаешиса мене брань створю ти. *ЧудН XII, 67в;* не моги са ослоушати. *ГрБ № 779, 1 четв. XIII;* аще ли ослоушаетьса рече заповѣдн моихъ то наведу на вы мечъ бмешающе суди моа. *КР 1284, 351в;* добро послушати ба. зло же ослоушатиса заповѣди него. *КН 1285–1291, 374г;* а кто са ослоушаеть того ми казнити. *Гр 1364/1365 (моск.);* но оумолень бывъ бѣ боарь. да не ослоушаетьса оѣа. створи волю оѣю. *ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 94б;* како же бѣ погибль адамъ съ явгою первѣе ослоушавшася ба. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 69 об.;* не ходи брате не ослоушаиса брата старѣишаго. *ЛЛ 1377, 87 (1097);* молю ти са не ослоушаиса моленья моего. (μή παρακούσασθαι) *СбЧуд к. XIV (I), 65в;* аще ли ослоушаешиса мене. въ великоу бѣдоу впадши самъ. *СбТр XIV/XV, 197;* бѣсь же не смѣ ослоушати(с) запрѣщенна. и измоло(л)ъ жито все. *ПКП 1406, 188г;* аще ослоушаюса повелѣнныя вл(д)чна то облишеть буду великия его мл(с)ти. *Пал 1406, 71а.*

**ОСЛОУШЬ|ЛИВЫИ** (7) *пр. Непослушный, своевольный:* бѣгъ ослоушливыи в погібель буде(т). послушливыи же кромѣ еа буде(т). (ἀνήκοος) *ЛЛ 1377, 159 (1231);* како быти намъ свершенымъ и исполненымъ во всако дѣло блго... и не ослоушливи будите. ни острашени же ни наскори же. но со мнозѣмъ тѣцаниемъ и трудомъ. (οὐκ ἀκούητί!) *ФСт XIV/XV, 15а;* никтоже да не будеть ослоушливъ ни самовольнъ (παρακούων) *Там же, 97в;* положи жезль сии... пре(д) храмомъ свидѣнныа. да будеть въ знаменни снѣмъ ослоушливы(м). (τῶν ἀνηκόων) *Пал 1406, 142в. Ср. неослоушьливыи.*

**ОСЛОУШЬ|НИК|Ъ** (1\*), -А *с. Ослушник:* не вѣ||сте ли како бѣ г(с)а тамо позвани есте. и к тому бысте ослоушници. (ή... παρακοή) *ФСт XIV/XV, 198б–в.*

**ОСЛЫШ|АТИСА** (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА *гл.* То же, что ослоушатиса: сѣи иона... слы-

шавъ же са повеления бѣжиа. въсхотѣ бѣжати. и влѣзѣ въ корабль нѣ въставъ море хотѣ потопити корабль. *ПрЛ 1282, 25а.*

**ОСЛЬПЕНИ|ЮЕ** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. ослѣпноути в 1 знач.:* прашающимъ вины ослѣпениа его. *ПрЛ 1282, 40в.*

**ОСЛЬПН|ОУТИ** (29), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Лишиться зрения, ослепнуть:* ослѣпоша и не видѣша келие его. *ПрЛ 1282, 83г;* и абие ослѣпе. и страхъ нападе на вса предѣстоушаа. (ἐτωφλόθη) *ПНЧ 1296, 80 об.;* ослѣплъ есть. и не видитъ. *СбХл XIV, 107 об.;* Аще кто истыкнетъ око рабу своему или рабѣ свои тн да ослѣпнетъ. *ЗС XIV, 35 об.;* языци ихъ сѣгниша. очи ослѣпота. *Пр 1383, 24г;* понеже остарѣвъса ослѣпе. хотя блѣгсвити старѣшиаго исава. (ἠψβλόνη) *ГБ к. XIV, 173в;* еже ослѣпъ на пути. прозрѣвшю божию вѣдию. *СбТр XIV/XV, 24 об.;* ослѣпота ему очи в невидѣнье. *Пал 1406, 75а;* орель оубо негда състарѣетьса. отагчаета ему очи и ослѣпнетъ. *Там же, 93г;* прич. в роли с.: ослѣпшии. прозрѣша. *Пр 1383, 142б.*

2. *Перен. Лишиться ясности понимания:* не яко иуда злобою и несътоствомъ ослѣпе. *Пр 1383, 142г;* Оучители бо наши наполнишася бѣатство(м) имѣниа и ослѣпоша. Да оуже ни сами оучать ни имъ велать. *СбСоф XIV–XV, 110а.*

**ОСЛЬПА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Терять ясность понимания:* и ослѣпаетъ оумъ. *КН 1285–1291, 509г.*

**ОСЛЬП|ИТИ** (21), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Лишить зрения, ослепить:* очи разоумѣи [ПрЮр XIV, 84б – разоумѣи] тѣмными матежи ослѣпить. (ἐκτωφλοῖ) *СбТр XIII/XIII, 70 об.;* навходоносоръ... седекию плени. и ослѣпи. (ἐκτωφλόσα) *КН 1285–1291, 569б;* онъ же шедъ ослѣпи сѣго. и языка ему оу рѣза. *ПрЛ 1282, 85в;* Навходоносоръ же... Седекию емъ, и женоу его и чада его предѣ оцима его исъче, самого же ослѣпивъ (ἐκτωφλόσα) *ГА XIV, 112б;* ослѣпи(х) очи его. *ЗЦ XIV/XV, 15б;* рать зачастую. про васильковуо слѣпотоу. теже ослѣпи сѣпоплкъ. *ПКП 1406, 173б;* да не впаде ли самсонъ в руку иноплеменико(м). и ослипиша [так!] очи с(г). *Пал 1406, 96б;* |образн.: о злѣе. зла. зла(т)мь. ослѣпихъ оци свои. *ЛИ ок. 1425, 274 (1252).*

2. *Перен. Лишиться ясности понимания:* ослѣпи бо на злоба ихъ (ἀπετύφλωσε) *ГА XIV, 164в;* то же *КТур XII сп. XIV, 248.*

**ОСЛЬП|ИТИСА** (3\*), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Быть ослепленным:* Иже во олгарь... въхода и бѣ соушихъ в нѣмъ свѣщии нѣчто оукрадетъ. да ослѣпитъ(с) (τωφλοῦσθω) *КР 1284, 327в;* Аще трижды оукрадетъ въ цркви да ослѣпится и но-

са оурѣзати ему. *ЗС XIV, 30;* брате не тоужи понеже ослѣпи(с) ба ра(д). оцима телесными. *ПКП 1406, 181в.*

**ОСЛЬПЛЕНИ|ЮЕ** (8), **-Ю** с. 1. *Ослепление:* Дѣдъ нача повцати на ослѣпленье. *ЛЛ 1377, 87 об. (1097);* Терпѣ(л) еси очью ослѣпленье. *Мин к. XIV (май), 19;* брате азъ быхъ вина твоюмоу ослѣплению. *ПКП 1406, 181в.*

2. *Слепота. Перен.:* се же с(с) оудаленье бѣ ба. по прикладу ослѣпле(н)я нынѣшнаго. (τῆς... ἀμβλωπίας) *ГБ к. XIV, 47а;* о горе о горе. охъ || охъ. о таковѣмъ ослеплении. в немже не дай же ми бѣ быти в лѣтѣхъ нашихъ. (τῆς... τωφλώσεως) *ФСт XIV/XV, 94а–б;* мудраго же мудрости никтоже можетъ бѣати. но токмо омрачение грѣховною. и ослѣпление вещи. *Пал 1406, 107г.*

**ОСЛЬПЛЕННЫЙ** (11) прич. *страд. прош. к ослѣпнати.* 1. *В 1 знач.:* озарите ма нынѣ ослѣпленнаго. *СбЯр XIII, 184 об.;* и съ сими ослѣплѣнь бы(с) и слѣпъ оцаньныи бы(с). (ἐκτωφλοῦται) *ГА XIV, 201г;* Въходи во олгарь... и что бѣ свѣщныхъ взимаа ослѣплень будетъ. *МПр XIV, 192 об.;* в роли с.: и бѣтоуда възложиша и на кола и везоша на Подоле на торговице и повергоша пороуганью. безаконнии несмыслени. ослѣплени оцима. своиа. вѣдоуще яко мстителъ есть бѣ и визицетъ крови неповиннаго. *ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147).*

2. *Во 2 знач.:* тако бо бахоу ослѣплена ср(д)ца ихъ дыаволомъ. *СбТр XIV/XV, 19;* то же *ЗЦ XIV/XV, 114в.*

**ОСЛЬПЛА|ЕМЫЙ** (1\*) прич. *страд. наст. к ослѣплати в 1 знач. Образн. В роли с.:* азъ же рѣшо злѣ истолкованаа яже стропотна су(т) и запинателна. не токмо зращимъ. но ослѣплаемымъ разумными оцима. на вса дерзаю (τοῖς τωφλόττουσι) *ГБ к. XIV, 128б.*

**ОСЛЬПЛА|ТИ** (10), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Лишать зрения, ослеплять. Образн.:* Мзда и дарове ослѣпла||ють очи моудрыхъ. (ἀποτωφλοῖ) *Изб 107б, 170–171;* то же *МПр XIV, 168 об.;* мзда бо ослѣплаеть очи видащихъ. (ἐκτωφλοῖ) *КР 1284, 257б;* то же *МПр XIV, 46 об.;* *ЗС XIV, 37;* лихоимцю мзда оци ослѣплае(т) *СбПаис н. XV, 135.*

2. *Перен. Лишать ясности понимания:* ослѣпляетъ бо гнѣвъ члвкы. *Пал 1406, 112г.*

**ОСЛЬПЛА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Лишиться ясноо понимания, заблуждаться:* не дивно мнишьское житье тако глѣють, идеже о плтьское смотрѣние ослѣплаеть(с) весьма и коварьствоуютъ паче бо множанше о прочихъ всѣ(х). (ἀποτωφλόττουσι) *ГА XIV, 266а;* ослѣплающеса бѣсвѣтованиемъ. и своехотѣниемъ. (τωφλόττουτες) *ФСт XIV/XV, 30в.*

**ОСЛЪПЪ|ТИ** (4\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Лишиться ясного понимания: ходи бо въ слѣдъ помышлени. ослѣпѣеть ими. (ἐκτυφλοῦται) *СбТр XIII/XIII, 155 об;* новокрѣснаго нѣ(с) достоино въ скорѣ поставити еп(с)па. или прозвитера да не яко новосажень ослѣпѣвъ въ прегрѣшение впадѣтъ (τυφλωθεῖς) *КР 1284, 53г;* то же *КВ к. XIV, 33г;* прич. в роли с.: правдѣнное отъиметься ослѣпѣвшинимъ неистовствѣмъ своего непокорения (τῶν... τυφλωθέντων) *КЕ XII, 151а.*

**ОСМЕРИЦ|А** (2\*), -Ъ (-А) *с.* То, что содержит в себе восемь единиц (кабалистическое число): симонъ же и маркіонъ ересе(м) начальници. ѿ симона же чстатъ ѿсмерицю. зане осми вѣко(м) быти бао(т). *ГБ к. XIV, 83в;* кленутса. осмерицю же и тридесатерицю иже ѿ симона и ѿ маркиона. симъ же и равны число(м) вѣки прозывают(т). (τὴν ὀκτώδα) *Там же.*

**ОСМЕРО** (3\*) *числ. собир. Совокупность из восьми единиц чего-л.:* вамъ да приписано боудеть. оучитиса... паулова посъланиа •дї• петровѣ двѣ... климента посъланиа •б• и заповѣди вамъ еп(с)помъ мноу климентомъ. въ осмерахъ книгахъ приглашены. ихъже не достозити при всѣхъ явлати. (ἐν ὀκτώ βιβλίοις) *КЕ XII, 20б;* ѿсмеры числѣмъ вины суть. пьрваа оубо. иже не скоро прѣвзноситиса на безоумие. *СбТр XIII/XIII, 158;* Въпро(с) •бї• Аще по(д)баеть. иже климентомъ исписаныа книги ап(с)лъскыа •й• ры. почитати и хранити. *КР 1284, 345г.*

**ОСМИЦ|А** (2\*), -Ы *с.* Мера сыпучих тел, равная одной восьмой части кади: пышница :в: осмине. *ГрБ № 893, 2 четв. – сер. XII;* кадъ. дови осмини. *ГрБ № 810, сер. – 3 четв. XII.*

**ОСМИНИЧИИ** (1\*) *пр.* Осминиче *средн. в роли с.* Вид пошлыны: и осминичее даль есмь. *УЯрЦерк сп. н. XV, 95. Ср. осмьничии.*

**ОСМИНЪК|А** (2\*), -Ы *с.* Мера сыпучих тел: и бы голодъ и черезъ зимоу ръжи осминка || по полоу грвнѣ. *ЛН XIII, 11–12 (1127);* Въ се же лѣ(т). лютѣ баше. осминька ръжи по грвнѣ баше. *Там же, 12 (1128). Ср. осмьнька.*

**ОСМИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) *с.* То же, что осмерица: Колорьвасѣяне и ть колорьвасѣи... по нѣчѣсомуу же разньствѣя. къ инѣмъ ересемъ. рекоу же къ марковоу. и къ оуалентиноу. прѣдъложению. и осмица инако науучи. (τὰς... ὀυδοάδας) *КЕ XII, 254б.*

**ОСМИШЪДЫ** (1\*) *нар.* Восемь раз: на кыжь(д). гла(с) •б• аллу(г)яревъ. при(д)бныи оѣнъ нашъ... оустави. и о инѣхъ потроуди(с) яко •б• и •б• гла(с). събирають. осмишьды (б) •б• •бв• бывае(т). *УСт к. XII, 258.*

**ОСМИАТИСА** (1\*), **ОСМЪ|ЮСА**, -ЮТЬ-СА *гл.* Смяться, веселиться: г(с)ъ же осмѣю-

щанса оубо окаеть. блѣжить же плачущаа глѣ. блѣжни плачущен яко ти оутѣшатъ(с). и горе смѣющимса яко ти плакати имуть. (τοῖς γελῶντας) *ПНЧ к. XIV, 165в.*

**ОСМОГЛАСЪНЫИ** (1\*) *пр.* в роли с. *Октоих, книга, содержащая недельные службы восьми гласов:* колико чиновъ есть на нбси. и не пишеть ѿ нихъ. по ѿсмогл(с)номуу поукоть. (μετὰ τῆς ὀκτωήχου) *ПНЧ 1296, 124.*

**ОСМОДЪНЕВЪНО** (1\*) *нар.* На восьмой день: Мѣа генвра въ •а• днь обрѣзание гѣ нашего гса хѣа... || ...по закону нась радѣ члѣвкъ осмодневно. приемень. *ПрЛ 1282, 114в–г.*

**ОСМОДЪНЕВЪНЪ** (1\*) *пр.* Восьми дней от роду: [Иисус] преже бѣжаныа въ егупе(т) осмодневе(н) обрѣзаса. *ГБ к. XIV, 86в.*

**ОСМОДЪНЪНЫИ** (1\*) *пр.* Происходящій на восьмой день: и сему бо обра(з) на(м) осмодньное обрѣзанье. (ὀκταήμερος) *ГБ к. XIV, 38а.*

**ОСМОЛЕНЪИ** (3\*) *прич. страд. прош.* Обмазанный смолой: повелѣ же ц(с)рь створити ковчегы •д• ѿ древесъ. и кости смердачаа мртвачаа вложити в на. златыми же гво(з)дыи пригвозди на другую же помаза смолоу... и призвавъ велможии... || ...и постави пре(д) ними •д• ковчегы. да смѣратъ колико еста достоина златаа. колико ли ѿсмоленаа. *ЗЦ XIV/XV, 54–55;* и повелѣ ц(с)рь ѿверсти ѿсмоленаа. *Там же, 55а–б;* и по семь и ѿсмоленаа и оутверженаа паку повелѣ ѿкрыти. (τὰ λεπτομένα) *ЖВИ XIV–XV, 24г.*

**ОСМОНОЖИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) *с.* Морское животное, осьминог: ѿсмоно|жицѣ многоножицѣ. гегда кто извлещи и хоще(т) ѿ жилища ихъ оплѣтають ногами каменъ. и ѿтуда не ѿторгнутса. *ГБ к. XIV, 150б–в.*

**ОСМОРИЦ|А** (2\*), -Ъ (-А) *с.* То же, что осмерица: и бы(с) вечеръ и бы(с) аутро днь единъ. и единъ въ правду и истину осморица прообрѣзана (τὴν... ὀυδοῖν) *КР 1284, 59в;* Колларьсеи... по нѣчѣмоу же различень сии къ инѣмъ ересемъ. рекоу же къ марковоу и къ оуалентинанову приложению. и ѿсморицю рекше недѣлю инако науучи. (ὀυδοάδας) *Там же, 363в.*

**ОСМОРИЧЪНЫИ** (1\*) *пр.* Мн. в роли с. *Те, кто верит в кабалистическое число восемь:* Ираклионити и сы къ ѿсморичънымъ явлд(е)тсе прилагающесе баснословиемъ. (τῶν ὀυδοάδων) *КР 1284, 363в.*

**ОСМОРО** (2\*) *числ.* То же, что осмеро: и заповѣди вамъ мноу климентомъ епп(с)к(Ѵ)помъ. въ осморыхъ книгахъ прѣданы. их же не пододать [так!] предъ всѣми почитати. (ἐν ὀκτώ βιβλίοις) *КР 1284, 50б;* Въ апл(с)кыхъ правилѣхъ. ко инемъ книгама. вѣтхаго же и новаго завѣта. и

заповѣди апостольскына. климентомъ сложенына. въ осморыхъ книгахъ. ч(с)тъныи сѣи имѣти повѣлно бы(с) намъ. *Там же, 143а.*

**ОСМОУЖЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Потемневший, почерневший:* прид(е) съ вѣстока дѣх силенъ яко молныа пламена. и прикоснуса змиа того поѣдаючи силу его. он же не могъи терпѣти превративса въ врань. и ищезе ѣтуду видѣвъ же черныи друга своего осмужена бывша ищезе ѣ него. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 166в.*

**ОСМЫИ** (107) *пр. 1. Восьмой:* въ осмыи днь принесоста и къ сѣлю бжюю... да има дѣтицю нарекоутъ. *ЖФП XII, 27а;* в осмое лѣто принатъ бываеъ [человек] на ѡбщение. рекъше на причашенъе бж(с)тъвныхъ таинъ. *КР 1284, 153б;* ихъ же познаниа прѣдана соутъ въ ѡсмѣмъ правилѣ сего посланиа. (ѡѡѡѡ) *Там же, 183в;* Черныца въ скимоу постригавъ не дахъ насти скорома до осмаго дни. *КН 1285–1291, 519в;* въсмое же лѣ(т) него цр(с)тъвныа, паки плѣни иер(с)лмь (ѡѡѡѡ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 179г;* и наставши дни осмому... Предастъ дню в руцѣ бжи. *ЛЛ 1377, 63 об. (1074);* соломо(н) повелѣвае(т). седмь оубо гѣа настоащи въ(к) осмыи же будущи. *ГБ к. XIV, 101в;* ѣ афета изыски изидоша... первыи изыкъ варяжъскыи, вторыи словѣнскъ... семыи корѣла. ѡсмый печера. *Пал 140б, 61в;* ѡсмоі же тысащи нѣ(с) ко||нца. *СбПаис н. XV, 50–50 об.;* || *часть составных числ.:* осмое на десатъ правило. *КР 1284, 137б;* полъ осма (осмы) – *семь с половиной:* а за мною пло осмь гри(внъ). *ГрБ № 621, 50 XII–10 XIII;* и кнагини моа дасть ему в то серебро. дватца(т). ру(б) и по(л) третья ру(б) с верей. а числова по(л) осма ру(б). *Гр 1389 (2, моск.).*

2. *Мн. в роли с. То же, что осмерица:* Ираклионите. и ти осмыихъ носатъ. баснословина. (τὸν ὀυδοῦδων) *КЕ XII, 254б.*

**ОСМЬ** (54) *числ. Восемь:* осмь коунъ и гривъна. *ГрБ № 238, XI/XII;* и осмь высагла что о тѣдоре. *ГрБ № 724, 1166/1167;* досто||тъ же игоуменоу... осмь братии. на първоуо трапезоу призывати. ѣсти съ нимъ. *УСт к. XII, 205–205 об.;* могуо часто дѣва на десате или осмь или девать не мьншиихъ съзъвати еп(с)пы. *КЕ XII, 127а;* но съ блгочъстивыи и дивныи по осми м(с)щ цр(с)твниа него въ Ликыи престависа. *ГА XIV<sub>1</sub>, 232б;* ѣ симона же чстатъ ѡсмерицо. зане осми въко(м) быти баю(т). (ὀκτώ) *ГБ к. XIV, 83в;* прорекъ емѡ по ѡсми днии смерть. *ПКП 140б, 145б;* и плакаса по неи ѡщѣ и мѣти. занеже бѣ мила има. и млада соущи ѡсми лѣтъ. *ЛЛ ок. 1425, 229 (1187);* || *часть составных числ.:* ѡсмь десатъ поживъ лѣ(т) безъ единого. (ὀυδοϋκοοτὸν... ἕτος) *ЖФСт к. XII, 97;* и

съшедь. с нѣи архангель гѣн. михаилъ. 8би ѣ полка. арѡрнискаго тысащъ сто. и ѡсмь десатъ и пать. *Надп ок. 1230 (Ю.) № 21;* у зубеца поло гривнѣ новаа и ножъ во ѡсми нацтате. *ГрБ № 750, н. XIV;* приде нѣ в кы [так!] монастырь иефесъскыи в немже живаше моужь. осмь сотъ. *Пр 1383, 111г;* десатъ и ѡсмь лѣтъ. *ПНЧ к. XIV, 144а;* ли паче \*ѡми десатъ лѣтъ ли осми десатъ будетъ наша жизнь. *ФСт XIV/XV, 19б;* и оубиша ѣ полкоу андрѣева. ѡсми сотъ. моужь. *МинПр н. XV, 2.*

**ОСМЬДЕСАТЬПЪРВЫИ** (1\*) *пр. Восемьдесят первый:* къ семоу же ищи правило сты(х) ап(с)лѣ \*пѣ\*го. *КР 1284, 92в.*

**ОСМЬДЕСАТЫИ** (1\*) *пр. Восьмидесятый:* лѣта ѣ рожества х(с)ва тисачного трисотного ѡсмьдесатого третего. *Гр 1383 (ю.-р.).*

**ОСМЬДЕСАТЬНЫИ** (2\*) *пр. Восьмидесятый:* Подобно ѡсмьдѣтному [так!] пр(а)вилу сѣхъ ап(с)лѣ. и се прави(л) глѣтъ яко новокрщнаго нѣ(с) достоіно въ скорѣ поставити еп(с)па. (ѡѡѡѡкоотѡ) *КР 1284, 53г;* пока(а)ниа ихъ. лежить въ четвертѣмъ и осмьдесатнѣмъ правилѣ. великаго василъа. *Там же, 66г.*

**ОСМЬНИКЪ** (2\*), -А с. *Сборщик пошлины:* А се оуоставъ ярославль ѡ мостѣхъ. ѡсменикомъ. поплата. *УЯр 1265–1267 сп. XIV<sub>2</sub>, 59 об.;* пивъ бо Гюрги. въ ѡсменика оу Петрила. *ЛЛ ок. 1425, 175 об. (1158).*

**ОСМЬНИЧИИ** (9) *пр. Осмьничее средн. в роли с. Вид пошлины:* а из городски(х) волости даю кнагини своєї осмничее. *Гр 1336 (моск.);* а по ее животѣ. тѣ волости и села и осмничѣе дѣтемъ моимъ. *Гр 1359 (2, моск.);* ненадобѣ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмничее, ни сторожевое. *Гр 1362–1364 (твер.);* не надобѣ (и)мъ ни тамга ни осмьничее. *Гр 1371/1372 (моск.);* не надобѣ ему никотораа дань н(и) намъ ни подвода ни тамга ни осмн(и)чѣе ни въсчее... никотораа пошлина. *Гр 1363–1374 (моск.);* кнагинѣ моеи полови(н) а сѣмъ мои(м) полови(н) а осмьничее. мои два жеребъа кнагинѣ моеи. *Гр 1389 (2, моск.);* а людемъ его не даати мыгоу никдѣ. ни тамгы. и ѡсмьничее даль есмь. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 269 об.*

**ОСМЬНЪКЪ** (1\*), -Ы с. *То же, что осминька:* и стоа всѣ лѣ(т) осмьнѣка великаа по \*ѡ\* реза(н). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 19 об. (1137).* Ср. осминька.

**ОСМЬСЪТЬНЫИ** (4\*) *пр. Восьмисотый:* Въ лѣ(т) \*ѣ\* нос. осмьсотное бѣ\* *КР 1284, 1в;* Въ лѣто \*ѣ\* ноне осмьсотное. и \*ѣ\* списаны быша книги сына. *ЕвПант 1317, 128 (зан.);* В лѣ(т). \*ѣ\*не. ѣне. мѣ.не. индикта [так!] \*ѣ\* *ЕвС 1340, 216а (зан.);* въ лѣто шеститисачное и

ω·й·сотное. [т.е. осмьсотное] деваносто. трете. *Гр 1385 (ю.-р.)*.

**ОСМЬЮДЕСАТЬДНЕВЬНО** (1\*) *нар.* В течение *восмидесяти дней*: како *явѣ* малословнѣмъ *явлѣать*. како *ѡбаче* бес прѣ [*в изд. беспрѣ*] *кесть*, како *осмьюдѣсатьднєвно* ставити *неприкосновєнь бы(с) боносимъ* *моужь съ большныи (δουδονκοντήμερον) ГЛ XIV<sub>1</sub>, 63в.*

**ОСНОВА** (13), **-Ы** с. 1. *Основание, фундамент*: акы *нѣкыи стѣнами чюдныи ѡградити* *бию цр(к)вь*. и *камень твѣрдости въ основу вложьше*. *КН 1285–1291, 539г*; на *пѣсцѣ* *основу положивъ*. и *в полы дѣло столпное оставивъ*. *МПр XIV<sub>2</sub>, 6 об.*

2. *Перен. Основа, начало*: *дѣянье же основа виднѣню*. *ГБ к. XIV, 18а*; *основу цр(с)твию добру положи(т)*. *Там же, 190г*; *су(т) слугы бжья и оучнцы... вѣнци вѣрѣ имже основа х(с)ъ*. *Там же, 209в*; о... *сѣа цркы сѣяа бца мрѣя юже съз(д)а на правовѣрнѣи сновѣ*. [так!] *ИларСлЗак XI сп. XV, 169 об.*; *ѡбителнице сѣаа цркви сѣаа бца мрѣя юже созда прадѣдъ твои на правовѣрнѣи*. || *основѣ*. *ЛИ ок 1425, 304–304 об. (1289)*.

**ОСИ** **ЭВАНИ|Ю** (94), **-Я** с. 1. *Основание, оп-на часть предмета*: *оутверди нозѣ мои на не лжимѣмъ основании*. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 160*; *Аше д эво соусъда моего... велико простеръ корение основанию домоу... вредъ творить... да поноуж(д)єнь боудеть соусъдъ мои посѣщи ю*. (τοὺς θεμελίους) *КР 1284, 319в*; *трусн колеблюще основаниа земли*. (θεμέλια) *Там же, 334в*; *огнь ражжеться ѡ жарости моєна... и поастъ землю и плодъ || яа и ѡпалитъ основаниа горь*. (θεμέλια) *ГЛ XIV<sub>1</sub>, 183в–г*; *Почата бы (с) церкви Печерьскаа надъ основаньємъ Стефаномъ игуменомъ изъ основанья бо*. Θεωδосии *почаль*. а на *основанье Стефанъ поча*. *ЛЛ 1377, 66 об. (1075)*; *принягъ же на бѣсы власть и овы оубо строаше... хранити села и плоды овы же в бѣтрехъ заключити и запечатати. и погрѣсти подъ основаниємъ дому своего*. *Пр 1383, 7б*; да *оуслышашъ холми гла(с) твои*. и *дебри и основанья землі*. (θεμέλια) *ГБ к. XIV, 112б*; се *а(з) влагаа въ основанья сиону*. *каме(н) многоцѣне(н)* *Там же, 180б*; *і помолься бѣ ископа основанье*. *і нача сдати цркви*. *ПрП XIV–XV (2), 92а*; *ягда огнь с нб(с)е спадє*. и *выгорѣ яма*. *идє же основание црквное положиса*. *ПКП 1406, 139г*; *Достоино основанью хранинному и корабльному твердо быти (τὰ κάτωθεν) Пч н. XV (1), 4*; | *образн.*: *корень и основание роду*. и *нашего ества строители ч(с)тьнѣ бракъ оувѣдѣвше соущи да чистый (ὀλοβάθραν) КР 1284, 331а*; *ра(д)уиса николає монастыремъ*

*твердое и недвижимое основание... свѣтозарный ѡблачє*. *СБТр XIV/XV, 217*; *азъ ѡцѣ*, *азъ братъ... азъ домъ... азъ ризы, азъ корень, азъ основание, вса яже хошеши азъ есмь* (θεμέλιον) *Пч н. XV (1), 66 об.*; *аще не съзижєтъ основаниа мнимыа правды, то невѣрєнь кєсть*. (θεμέλιον) *Там же, 90 об.*; *до (из) основаниа – до основаниа, полностью*: *Гервии нарицаємыи градъ... весь изъ основанья падєса*. (ἐκ θεμελίον) *ГЛ XIV<sub>1</sub>, 237в*; *оузрѣша чюдную мѣрѣ Бжью*. *Володимерьскую*. и *весь град(и) до основанья*. акы на *вздусѣ* *стоящ*. *ЛЛ 1377, 128 об. (1177)*; *Вѣтри силни быша*. и *дождеве... и хоромовъ нѣсколко снесло изъ основанья*. *Там же, 171 об. (1300)*; *и разруши изю основаниа цркви*. *Пр 1383, 34г*; *плѣниша ієр(с)илмь*. *і разбиша и до основаниа е(г)*. *ИларСлЗак XI сп. XV, 164*.

2. *Перен. Основа, начало*: *Юже оубо правовѣрною вѣроу имѣти*. *основаниа добрыхъ дѣлъ кєсть*. *Изб 1076, 28 об.*; *сдѣлыван блгос*. на *основанье си(х)*. *оучени*. *єлма же вѣра безъ дѣ(л) мртва*. (ἐπὶ τοῦτῳ τῷ θεμελίῳ) *ГБ к. XIV, 47а*; \*Г·е *основанье си(х) оучени на зда(н)є*. *єже блгаа дѣлати*. *Там же, 47в*; *Въздержанье основани(є) кєсть на блгочєстье (κρητὶς) Пч н. XV (1), 43 об.*

3. *Мн. Устои, заветы*: *блжнѣ слава вса дѣла г(с)на*. и *храна основаниа оцѣ*. *МПр XIV<sub>2</sub>, 37 об.*; и *будуть села твоа и храми твои и основанья твои вѣчна* и *прозовєшиса градитель преград(о)м*. *ЛЛ 1377, 139 (1193)*.

4. *Основа (ткани)*: *и сѣставы вса земныи потраєе* и *катапетазмѣ црквиѣи раскипѣти(с)*. *в двѣ распадании*. *основа(н)ю і тъканию*. *Пал 1406, 25г*.

**ОСНОВАНЬ** (8) *прич. страд. прои. к основати<sup>1</sup>. 1. *В 1 знач.*: *члѣвкъ югоже дѣла кєсть йбо*. *югоже дѣла земля основана бы(с) и вода*. (ἐθεμελίωθη) *СБТр XII/XIII, 15 об.*; *всхыщенъ бы(с) бжии сѣль... и въ притворє некоемъ стѣны основаны вложєнь бы(с) и замазанъ изовну*. *Пр 1383, 149в*.*

2. *Во 2 знач.*: *В се же лѣто основана бы(с) цркви Печерьскаа*. *ЛЛ 1377, 61 об. (1073)*; *основана же бы(с) цркі си в лѣ(т) \*·δ·ψ· во дни блгвѣрнаго княза сѣослава*. *иже своима роукама нача копати*. *ПКП 1406, 128а*.

**ОСН|ОВАТИ**<sup>1</sup> (20), **-ОУЮ**, **-ОУЄТЬ** *гл.* 1. *Основать, создать*: *въ начатъкъ ги землю основа*. *Уст к. XII, 13 об.*; *то же (ἐθεμελίωσα)* *ЖВИ XIV–XV, 116в*; *всхсодатъ горы низъходѣть пола въ мѣста своа* *єже кєси основаль имь*. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 13б*; *како стоитъ земла чюющи та на себѣ на кр(с)тѣ висаца* *иже на водахъ ту въ начатцѣ основаль кєси*. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 246 об.*; *и*

домъ свои твердо основавъше. (οικοδομοῦντες) ПНЧ к. XIV, 140б; азъ есмь основавый землю на тверди и обуздавыи море. Пал 140б, 63г; прокла и и ре(ч). оже кто по семь взати възградить сего ерихона. || то на первѣнцы своемъ оснуетъ и и на меньшемъ поставитъ врата яго. (θεμελιώσει) Там же, 166б-в; оузрю ꙗко дѣло персть твоихъ луку и звѣзды ꙗже ты основа. СбПаис н. XV, 48 об.

2. Положить начало чему-л., учредить: роуцѣ Зоравели основаста домъ съ и роуцѣ яго свершиста ю. (ἐθεμελίωσαν) ГА XIV, 165б; не добро естъ лежати. оѣно нашему. Феадосьеви кромѣ монастыра (<и) цѣрке своена. понеже то естъ основаль цѣрквь. и черноризци совокупилъ. ЛЛ 1377, 70 (1091); то же Пр 1383, 75б; ПрП XIV-XV (2), 92б. Ср. основати<sup>1</sup>, осноути.

**ОСНОВА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Основать, строить: ги бе... възвеличильса еси зѣло... || ...основава землю на тверди своени. СбЯр XIII, 135-136. Ср. основати<sup>1</sup>, осноути.

**ОСН|ОВАТИСА** (2\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. 1. Быть основанным, созданным: и в градѣхъ и въ всѣхъ въ островѣхъ цѣркви правѣрными основашаса. СбТр XIV/XV, 23.

2. Быть положенным в основание чего-л. Образн.: и цѣрки на неижѣ хсъ основаса (θεμελιώσται) КЕ XII, 40б.

**ОСН|ОУТИ** (1\*), -ОВОУ, -ОВЕТЬ гл. Основать, построить: проклатъ чловѣкъ иже поставитъ градъ на первенци своему основеть и. и на меньшимъ поставитъ врата яго. (θεμελιώσει) Пал 140б, 166б. Ср. основати<sup>1,2</sup>.

**ОСОБ|ИТИ** (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. Отдельно, выбрать что-л.: Моисѣви особивъ ѡсѣна премнога, словеса изложивъ, таковое желаетъ... створити наказание (σφετερισάμενος) ГА XIV, 49в.

2. Присвоить что-л.: патриархъ ископа кладазъ. филицими же особиша и сваришаса о нь. КН 1285-1291, 375г.

**ОСОБ|ИТИСА** (2\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. Отдельно существовать, выделиться: нь ꙗвъ ꙗко естъство бжства съде речемъ. въ съставѣ слова ѡбщааго бжства особишеса естъства. (ἐξιδιασθεΐσαν) КЕ XII, 267б; и ина многа такова хоульствовавъ. двѣма естъствомъ | ...дрoughъ другоу особащамаса... да едино естъство и двѣ естъствѣ о Х(с)ѣ не по правому слову исповѣдати. (ἰδιοληρορίστος) ГА XIV, 197а-б.

**ОСОБЬ** (79) пр. и нар. 1. Пр. нескл. Отдельный: ть естъ дѣвственъ. не иже тѣло свое хранитъ. ѡ съвѣкоупления нескверньо. нь стыдаиса ꙗгда особъ бываетъ. СбТр XIII/XIII, 174 об.; проклатъ яго [Нестория] сборъ, идиною

же х̄а и ба наше(г) особъ оупостаъ и двѣ ествѣ ꙗвъ законствова сборъ, тому же соущо боу и члвкоу и стоую мрью. (καθ' ἑνωσιν ὑλόστασιν) ГА XIV, 256в.

II. Нар. 1. Отдельно, обособленно: игоумень. да оглашаетъ братию. и обще всѣмъ. и особъ къждо. УСт к. XII, 223; и проклатъ быти всакои ереси. и осомъ [так!] еуноманьстѣи рекъше неподобнымъ. и арианьстѣи. рекъше еудоѣманьстѣи. (ἰδικῶς) КЕ XII, 25б; несториево раздѣление. ꙗко отълоучено бжствьныа части отъгонаше члвѣка особъ. и бга особъ единого х̄а быти оущаа. (ἰδικῶς... ἰδικῶς) Там же, 41а; въ крещении мюромъ мазатиса мастью нб(с)ною и причастникомъ быти ц(с)ръствина х(с)ва. мюро бо ѡсобъ. а масло ѡсобъ. КН 1285-1291, 543в; ц(с)ръ же ѡсобъ жити юмоу повелѣ (ἡσυχίαν!) ГА XIV, 199в; и възметъ азъ розозъ. и съдъ особъ. писахъ исходаша изъ уго. ПНЧ к. XIV, 94в; раздѣлиша бо са народи мужи особъ. и по въздрасу дѣти. оунни и старии. ГБ к. XIV, 189а; положивше того [умершего] ѡсобъ. ПКП 140б, 106б; прѣдивно знамение бы(с)... три сѣнца съаюче [так!] ...и надо всеми горѣ баше. ꙗко доуга м(с)шь. ѡсобъ стоаче. ЛЛ ок. 1425, 114 об. (1141); || особо: Авдиане... не съ всѣми молашеса... паскою же творать особъ съ иоудеи. (ἰδιαζόντως) КЕ XII, 258б; посылаеми соутъ [ангелы] ѡсобъ издѣяти моукоу на лоукавыа, || посылаеми же соутъ и на праведники, да не моучатъ (ἰδικῶς) ГА XIV, 58в-г; хота ѡ самого оувѣдѣти кто естъ мужъ. и начатъ яго ѡсобъ выпрашати. ѡкуду же естъ. и что има яго. и коего естъ града. ПНЧ к. XIV, 147г.

2. Самостоятельно, сам по себе: или къ иномоу чемоу къ таковоу безбожна ѡбразу. особъ пришьдъ ꙗвиса... по семь раскавъса самъ. лѣто показаниа да иматъ. (αὐτομολήσας) КЕ XII, 239б; рдитель стажаное. ѡбыче да буд(д)тъ всѣмъ... особъ же притажаное ему тому единому сътажывшему е. (τὸ... ἰδιόκτητον) КР 1284, 300г; нь послуша кнзи разаньскыхъ молбы. но самъ хотѣ особъ брань створити. ЛН ок. 1330, 121 об. (1238); Изаславъ постави митрополита Клима. калугера. Русина ѡсобъ с шестью еп(с)пы. ЛЛ 1377, 105 (1147); свѣшастиса оба оумрети за х(с)а да наследита пр(с)твие нб(с)ное и абие шьдша особъ къ князю страны тоа. испытаноуа къгда многы кр(с)тъяны оубиваюа. Пр 1383, 22а.

3. Себе, для себя: Аще же коли вина навить(с)... повелѣаемъ. възпоминание и на су(д) пѣзвание творити. черноризниа же или пѣстница. из монастыра не изводити. но посол-

ника особь створать. ѿвѣщати хотя о вещи. *МПр XIV*, 159; како корабль куплю дѣющею. (издалеча) и собираетъ ѿсобь бѣтство. *ЛЛ 1377, 26 (980)*; дѣда сѣго особь свѣтника имѣя (пері тоѹтѹ) *ГБ к. XIV, 172а*.

4. *Случайно; само собой*: съключи же са особь. назвоу мимоходаи нанести. како таковое невольное. (αὐτομάτως) *КЕ XII, 182а*; различно предаша. ибо видима рожена соу(т), нерожена же и особь родивши(м)са. (ἐκ ταῦτομάτου) *ГА XIV, 45б*.

**ОСОБЬВОЛЬНО** (1\*) *нар. Самовольно*: Еп(с)поу отъ обитаниа своего въ ино не прѣходити. ни особьвольно [в изд. особь вольно] вѣмѣтающа себѣ. ни отъ людии приноужаема. (αὐθαρέτως) *КЕ XII, 94б*.

**ОСОБЬЖИТЬ|Е** (1\*), **-Я** *с. Обособленная жизнь*: не остави бо ни особьжитѣя стажание створити. (ἰδιάζουσαν, *смеш. с ἰδίᾳ ζουσαν*) *ПНЧ к. XIV, 14а*.

**ОСОБЬНО** (51) *нар. 1. Отдельно, обособлено*: Подобаетъ оубо еп(с)пу. написано имѣти свое имѣние... тако же и цр(к)вное имѣние. особно написано имѣти. *КР 1284, 77г*; вса лѣта живота своего да не молитса съ людьми. но ѿсобно да молитса. (κατὰ μόνας) *Там же, 203г*; все не въ единому мѣстѣ кладено. но все разно... покровъ ѿсобно. и помость. и великое доубые. *ПКП 1406, 190а*; прииде Изаславъ ко валови... и тоу ста полкы... Киане же ѿсобно стаща. *ЛИ ок. 1425, 120 (114б)*; Изаславъ же посла по насадѣ свои... и перевезоша и. [*Ростислава*] и поставиша емоу шатеръ. ѿсобно. *Там же, 135 об. (1148)*; || *особо*: наже ѿ нѣкихъ сѣхъ ѿщѣ. особно в посланиихъ. впросы же і ѿвѣты блгч(с)тно ре(ч)на бы(ш). *КР 1284, 16а*; ѿбрататъ на || ѿ невѣрства ихъ. аще и нѣ бѣ имъ особно пороучено ѿ томъ. *Там же, 132а-б*; || *наедине*: биде оубо црвѣ бнѣ въ свою полату... имыи же с собою нахора и (о)собно его призвавъ к себѣ ре(ч). (κατὰ μόνας) *ЖВИ XIV-XV, 104б*; црскую власть сѣви прѣд(с)тъ сам же особно в молчаньи пребыва(ш). (καθ' ἑαυτόν) *Там же, 123в*.

2. *Самостоятельно, сам по себе*: Многа же различна су(т). рдгл(с)кму и ѿсобно стажаному имѣнь(ю). и первое убо се какѹ ѿсобно стажанѣмъ имѣнни. подѣ властью сущии завѣщаваютъ. ѿ ро(д)тельстѣмъ же не могутъ. (ἰδιοκτήτου... ἰδιοκτῆτον) *КР 1284, 300в*; луче бы емоу да сама особно възвратитъ к тебе въ хартиахъ писанаа оправдания и получить мл(с)тъ нежели въ весь съборъ пришедъ и посрамленъ боудеть. *Там же, 348б*; особно быти тебѣ и цр(с)товати створю и буде(т). ти прочее по воли твои(и) (ἀνὰ μέρος) *ЖВИ XIV-XV, 118г*.

**ОСОБЬНОЖИТИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Обособленная жизнь*: тагба бо особножитиа стажание. (ἰδιάζουσα, *смеш. с ἰδίᾳ ζουσα*) *ПНЧ к. XIV, 14б*.

**ОСОБЬНЫИ** (70) *пр. 1. Отдельный, обособленный*: вьньгда оубо ти гробъ свои не особьны. инѣмъ оуноужшемъ въ монастыри створи хомъ. *УСт к. XII, 238*; Несториане иже особьноу и различноу быти. бжню слову проповѣдающе. (ἰδίως) *КЕ XII, 264б*; Аще... възсхошеть прѣдѣла того народъ. еп(с)па собѣ поставити ѿсобна... митрополитъ ѿласти тона. и вси соущии с нимъ еп(с)пи... || ...повелатъ и напишуть (ἴδιον) *КР 1284, 130а-б*; мы бо ѿна едина даати възбранаемъ. наже ѿсобнымъ члѹвкомъ нѣкто дароуетъ а не стѣмъ црквмъ (ἰδικοίς) *Там же, 232а*; црквины же тагше соутъ иже людскиа великиа цркви крадоуше. ѿсобьныа же и малыа цркви иже не блюдомы соутъ. (ἰδιωτικά) *Там же, 251а*; коеждо бо рожене въ ѿсобнѣ степени вѣчинаа (ἐν ἰδιάζοντι... βαθμῷ) *Там же, 282в*; възлѣдовавшѣ х(с)оу иноци... да имѣю(т) мѣста сво||на ѿсобна. ѿбжна мирьскыа члди. *КН 1285-1291, 508-509*; то же *КВ к. XIV, 285б*; въ градѣ же абые ѿсобнѣ полату создавъ. предобру (ἰδιαζούση) *ЖВИ XIV-XV, 11б*; сем8 лешю во ѿсобнѣ храминѣ. *ПКП 1406, 197а*; || *особый*: житинское законоположение приахъ. того кратькана же и раздѣлена. съроднымъ главамъ. съчетахъ особьнѣ части сихъ книгъ (ἐν ἰδιάζοντι μέρει) *КЕ XII, 2б*; къждо бо ихъ понеже отъ канона црквианаго отиде. акы законы особьныа имѣ (ἰδιάζοντας) *Там же, 87а*; ѿ женѣ своихъ (не) ѿлоучатиса. ѿнѣдъ. но в особнаа времена въздержатиса ѿ нихъ. сирѣчь. негда въ млтвахъ и въ постехъ. оупражняютса. (κατὰ τοὺς ἰδίους καιρούς) *КР 1284, 106б*.

2. *Самостоятельный, независимый*: и не соутъ вои твои. но соутъ ѿсобнии князи. *ЛИ ок. 1425, 267 (1241)*.

3. *Особенный, необычный*: Аще ли прилѣпшиса акы къ авироньскоумоу сънмоу. къ милуоущемъ тѣло свое мнихомъ. и ризы измѣнающихъ. и извѣтомъ праздника особноюу трапезоу съ пивомъ твораша. *КН 1285-1291, 607г*.

4. *Личный, собственный*: Црквное имѣние. и особное имѣние иеп(с)пле да прѣ(д)лежитъ авѣ. *КР 1284, 42г*; Аще еп(с)пѣ оумреть. и особнаго емоу имѣния. причетници нечто възсхытатъ... да извержени боудоутъ. *Там же, 9бг*; аще же ѿ наследина ѿ ѿщѣ и ѿ прадѣдъ. или ѿ нѣкоего истынаго и ѿсобнаго имъ дарованиа. таковое что к нимъ придеть. своя вола да имѣють в нихъ. *Там же, 119в*; жидове въ соуботу и во иньпа ихъ праздники... ни людскихъ ради ни

особныхъ винъ не позываемъ соутъ на соудище. (ιδιωτικῶν) Там же, 252а; за кую вину. или за люд(д)скую вину. или за особную. или причетнику или мниху. или черноризицѣ кѣмѣго монастыра... повелѣваемъ... на суд(д) пѣзвание твоя. МПр XIV<sub>2</sub>, 159.

**ОСОБЬСЛОУЖЕНЬНЫИ (1\*) пр. Особенно благочестивый:** Фарисей съказаемъ блочени. иже зълѣ живоушей. и инѣхъ оубо искоусьнѣше. ѿ нихъже... пощение же дѣвократь въ соуботы. чѣваньчю очищения и блюдь и чашь. яко же и кѣнжыничи. десатинѣ даанна. и начатъци. и частъна мѣлтъвы. и образи особьслоуженьнии. [в др. сп. особьслоужебнии] и одѣна. ризами же рекъше одеждями. (ἐξελοθρησκευτικά) КЕ XII, 252а.

**ОСОБЬСТВ|ОВАТИ (5\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** гл. 1. Отделяться, обособляться: Ибо иже дѣвствѣмъ въздържаться. и медоу и масть и инѣхъ въздържася и особьствоуюште и на земли лѣжюште. и отърицаюште себе. и вси си ноуждениа дѣла мьздоу отъ ба приемлжт. (διὰζοντες) Изб 1076, 219 об.; аще ли же и клячѣса въ селѣхъ женамъ быти. и хоцетъ епископъ или игоумень шѣствие тамо сътворити. пришьдъшю еп(с)поу или игоумену. никакоже начатъка сътворити слоужение женѣ въ то время нѣ да особьствоуетъ на иномъ мѣстѣ донѣдеже ошѣвние сътворитъ еп(с)пѣ постижения ради. (διὰζέτω) КЕ XII, 786; аще ли кѣто отъ прѣдѣстатель цркви. еп(с)пѣ ли попъ или дьяконъ по заповѣди сеи дѣрзнетъ на разврацение людий и матежа црквинымъ. особьствоовати и съ жидьми творити пасхоу того стѣны съборъ отъселѣ оуже шюждего осоудити отъ цркви. (διὰζείν) Там же, 90а; || отличать. Прич. в роли с.: сего ра(д) оубо послѣднаго плѣннаа [в др. сп. плѣненна] кончины злыхъ и страшныхъ древлесповѣдающе негда || великыи и бозрачныи паки Моисии и с нимъ боглѣника Иезеккиа и Иеремина разлоучитъ весьма... и бошю особьствоующимъ сна сътвориша. (τοῖς... ιδιώταις) ГА XIV, 166а-б.

2. Воздерживаться: не точю бо бѣа подвижася къ дѣвнымъ стр(с)гмѣ || молча (и) особьствоуа, нѣ и с(п)л въздержаньныхъ и цѣломудрьныхъ явлѣше знамении. изволи лѣвою рукою срамища дѣржати, десною же оустѣмъ стиснути (ἡσυχάζων) ГА XIV<sub>1</sub>, 273б-в.

**ОСОБЬСТВЪННЫИ (2\*) пр. Отдельный, обособленный:** нѣ особьствено оучение соуцимъ сътворше. УСт к. XII, 196 об.; въ единьные естествоу възходяа... || ...особьственнымъ естествомъ (τῆς αὐτότητος τῆς φύσεως) ГА XIV<sub>1</sub>, 223б-в.

**ОСОБЬСЪСТАВЛЕННЫИ (1\*) пр. Имеющий свое отдельное бытие:** съставъ же рекъше лице особьсъставленое [в изд. особь съставленое] коегождо естества соущество (ιδιοουστάτου) КЕ XII, 266а.

**ОСОБЬ (55) нар. 1. Отдельно, обособленно:** ови особь жити изволаще. свои кѣждо поутъ невзбранно шѣствоую(т). УСт к. XII, 206; Аще кто свѣнь сборныа цркѣве. особь сбиратъ(с) і не рада о цркви црквнаа хотетъ творити... да будетъ прок(т). КР 1284, 69г; аще кто мирьскыи чѣвк. прѣступаеъ възаконеное пашы прѣданье. і съ июдѣи или особь единъ... да естъ непричастенъ. Там же, 72в; аще молишиса... ли почитаеши. особь сѣди никтоже да не слышитъ. (κατ' ιδίαν) ПНЧ 1296, 177; Поланомъ же жившимъ особь по горамъ симъ бѣ путь изъ Варагъ въ Греки и изъ Грекъ но Днѣпру. ЛЛ 1377, 3; дивно знаменье бы(с)... быша \*Г\* сѣнца сияюща... надо всѣми горѣ баше акы дуга м(с)цѣ. особь [ЛИ ок. 1425, 114 об. (1141) – особь] стоаще. Там же, 103 (1141); видѣ нѣкоуо антонию. яко особь сѣдаща. и плетоуца кошницѣ. ПНЧ к. XIV, 141г; а Кианъ тогда много побиха Литва. не втагли бо баху съ кѣземъ. но послѣди идаху. по немъ особь. ЛИ ок. 1425, 109 об. (1132); | особо: тогда риговъ затъ особе [Пр 1313, 170а – особь] павлина въпрашаше. къ немуу же чѣвкѣ бии бѣвѣца. ПрЛ 1282, 137в.

2. Самостоятельно, сам по себе: повеж ми старче аще оумреша како хоцеша погрѣбу та... старецъ же бѣвѣцавъ не вѣдѣ тогда ре(ч) немоу размысли особь. придю бо к тебе по \*Г\*хъ не(д)лахъ. и повеси ми. ПрЛ 1282, 77г; Аще и въ область даеъ(с) еп(с)пмѣ. црквнаа імѣнѣа. но не особь самомуу сна оуправлати. но с вѣдѣнѣемъ и по свѣту презвутеръ и дьяконъ своихъ. КР 1284, 43а; обаче вземъ воду оч(с)тивъ ю. стѣны маркель покровивъ окр(с)гъ положена дрѣва. и абые огнь особе разгорѣвша. пожыже кумирницю. Пр 1383, 141б; бремя мое легко. не особь бремя легко. но надежею възданья. (καθ' ἑαυτοῦ) ГБ к. XIV, 66г; не особь бо кто че(с) принимает. но наре(ч)ныи ѿ ба. КВ к. XIV, 308а.

**ОСОЛЕНЬ (1\*) прич. страд. прощ. Посоленный.** Образн.: да будетъ сло(во) ваше блгогати исполнь. дѣвныа. евангельскою солю осолено (ἡρτομένος) ПНЧ к. XIV, 31а.

**ОСОЛ|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. Быть посоленным. Образн.: гѣтъ бо Гъ ап(с)лмѣ. въ есте соль миру аще соль обунаеть. чимъ осолитса. (ἀλοθῆσται) СБТ н. XV, 126 об.

**ОСОЛЬНЫИ** ем. осьльныи

**ОСОМЬ** ем. особь



**ОСОП|Ъ** (1\*), -А с. ὄσωπος *Иссоп, кустарник с ароматическими листьями; настой из его листьев:* и паки примем моиси кровь телцю. и козлю. с водою и волною и осопъ вса люди кропаше. (ὄσωβου) ГБ к. XIV, 15а.

**ОСОРОМ|ИТИ** (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. *Опозорить, осрамить:* Яднь же поиде са(м) безъ оружья. и рѣша ему ѡтроци его не ходи безъ оружья ѡсоромать та. ЛЛ 1377, 59 (1071); то же ЛН ок. 1425, 65 (1071). Ср. **осрамити**.

**ОСОТ|Ъ** (1\*), -А с. *Осот:* тернине и осотъ да прозбанеть тебе. (ἀκάνθας) Пал 1406, 39а.

**ОСОЧ|ИТИ** (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Отыскать, найти:* инни мъртваа ма(с). и труппие обрѣзающе кадаху. а друзии кониноу псиноу. кошки. нъ тѣхъ осочивше тако твораху. овьихъ огньи ижшоа. а друугъхъ осѣшоа. ЛН XIII, 113 об. (1230).

**ОСПОДАРЕВЪ** см. **господаревъ**

**ОСПОДАРЬ** см. **господарь**

**ОСПОДИНЬ** см. **господинь**

**ОСПОДЬ** см. **господь**

**ОСПОДЬНИИ** см. **господьнии**

**ОСПОДЬСКЫИ** см. **господьскыи**

**ОСПОДЬСТВОСЛОВЬНЫИ** см. **господьствословьныи**

**ОСПОЖИНЬ** см. **госпожинь**

**ОСРАМ|ИТИ** (10), -ЛЮ, -ИТЬ гл. *Опозорить, осрамить:* ѡсрамихъ житие мое. расточишь бѣство твоена блгодати. СБЯр XIII, 221 об.; ѡсрамиль яси ч(с)тотъ хвалоу, оукориль юси цѣломудрьную заповѣдь. (κατήσχυνας) ГА XIV, 97г; ре(ч) два... аще || осрамиши ма. то многымъ злымъ повиненъ будещи. Пр 1383, 1396-в; бѣ же паче и оукорителя осрами и трудника взнесе. (ῥοχυνε) ГБ к. XIV, 165в; ѡнь же овы осрамитъ. ѡвы же възнесеъ поклоншася ему. Пал 1406, 64а. Ср. **осоромити**.

**ОСРАМ|ИТИСА** (4\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. *Быть, стать опозоренным, посрамленным:* и мысли прѣдстануоть. и бѣси иже на ны тоу абие осраматъса. (αἰσχύνεται) Изб 1076, 67 об.; Асоуране, оувидѣвше главою Ѡлоферниеву на копии, зѣло ѡсрамышася бѣгающе (κατησχυμένως) ГА XIV, 124а; тѣмъ оубо мѣтль ѡсраивьса (κατασχυνθείς) Там же, 129в; вѣща сѣое слово: не боиса, нако ѡстоужена бы(с), ни ѡсрамиса, нако оуничъжена бы(с) (μηδὲ ἐντραλίς) Там же, 204г.

**ОСРАМЛЕНЪ** (5\*) прич. страд. прош. к **осрамити:** подобаетъ оубо намъ многоразлично нб(с)ное бѣатство собрати, или боудемъ ѡсрамлени (εἰ μὴ μέλλομεν κατασχυνεσθαι) ГА XIV, 98а; тако ѡсрамленъ и печаленъ възвратиса въ Ниневгию (μετ' αἰσχύνης) Там же, 103а; и не приа [царь даров] рекъ боуса еда тѣмъ

ѡсрамлени суть (αἰσχροί) Пч н. XV (2), 29; ѡсрамленъ же бывъ ѡрменинь ѡиде. ПКП 1406, 148в; и вси кумѣри падоша ниць бѣ сановитаго лица осрамлени быша. Пал 1406, 82в.

**ОСРАМЛ|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. *Подвергаться позору, посрамлению:* домъ Дѣдвъ крѣпитъса и шествоуетъ, домъ же Саоуловъ изнамагаетъ и ѡсрамлаетъса (κατασχύνεται) ГА XIV, 255а.

**ОСРЕБРЕНЬИИ** (1\*) прич. страд. прош. *Посеребранный:* дверь цркъвнаа... лouchи красотою позлащенныхъ и ѡсребренныхъ дверии. (περιαρῦρους) ГА XIV, 125а.

**ОСТАВА|ТИ** (2\*), -Ю, -ИТЬ гл. 1. *Оставаться:* кѣзи же видивше Половци идуче прочь... хотаче поѣхати по ни(х) и не оудумаша зане идаху прочь. не ѡставаоче оуже бо баше к заморозу. ЛН ок. 1425, 165 (1152).

2. *Оставаться:* въ кественѣмъ котлѣ сало съ водою густо являет. възлиану же ему на пята... тьность воды истѣкаетъ. прочаа же сальна състывьша(с) оставають. Пал 1406, 66.

**ОСТАВИ|ТИ** (~2000), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Оставить, не взять с собой:* шдь же нѣкъгда къ доубоу великоу иде же бѣ вода ѡстави оу него \*Г\* стрѣлы и лоукъ свои на пама(т). ПрЛ 1282, 5в; Аще попасеть кто нивоу или виноградъ. и ѡоставитъ скотъ свои... да вдасть г(с)ноу нивы. елико же боудеть испасено жита его. (ἀφή) КР 1284, 259в; остави ми сию отроковицю до оутрина. (ἔασον) ГА XIV, 201а; на харатью написавъ наже ѡ собѣ ѡстави ю въ дверцѣхъ. а самъ в магнисию шедъ. състави манастырь. Пр 1383, 111г; молбу начать... ѡоставити ему изъдраную ѡну ризу. и дебелую мандию. [так!] купно оубо на пама(т) оучительства въздръжанья. (καταλείν) ЖВИ XIV-XV, 82а; || *оставитъ в каком-л. положении, состоянии:* но г(с)ъ не хота мѣста сего сѣои софѣи оставити поуста. ѡврати ярость свою бѣ на(с). ЛН ок. 1330, 138 (1259); ѡставите его, да никтоже подвижитъ кости его. (ἄφετε) ГА XIV, 110г; Аще оставитъ не постанля одръ. і не одешеть служебными одѣялы... сухо да насть. КВ к. XIV, 299г; а дѣшо поуостоу ѡставиши и несдѣлану. Пч н. XV (1), 4; идиною же емуо копающе труппяса изнеможе. и ѡстави мѣсто оузко и нераширено. ПКП 1406, 177б.

2. *Приберечь, сохранить:* вѣлиа емуо въ викию мало вина. ѡставивъ на оутрина цркъвнѣи слоужбѣ. ЖФП XII, 516; обилие все потравиша. а скота не оставиша ни рога. ЛН ок. 1330, 156 об. (1311); члѣвъ нѣкъи бѣ... || ...продаетъ вса своя и раздѣли на нишимъ, ничтоже собѣ ѡставивъ, токмо два златника. (καταλείψας) ГА XIV, 100в-г; похорони вои въ лодья(х). а другиа назади

остави. *ЛЛ 1377, 8 (882)*; да иеп(с)поу ли прозвоутероу. Дневную пищу оставити людемь. *ПНЧ к. XIV, 140в*; и се вземъ раздая дружинѣ. въпрашаемъ же, како не остави себѣ ничтоже, рече (οὐχ ὑπελείπετο) *Пч н. XV (1), 23*; раздававъ же все доже и до срочици. оставивъ свитоу и монатию. и бѣ ожидаа дне и часа смертнаго. *ПКП 1406, 180в*.

3. *Заставить кого-л. находится, остаться где-л.*: по глѣхъ сихъ. ѿпѣсти на вѣнъ вѣса. ни единого же оу себе оставивъ. *ЖФП XII, 64а*; и поусти на домовъ. а иныа оу себе остави. *ЛН XIII, 9 об. (1118)*, а кого коу оставити оу тебе бояръ про то ти мене доложити. *Гр 1364/1365 (моск.)*; ѿн же остава полкы свои с Сѣославомъ. а са(м) ѣха г Кыеву. *ЛЛ 1377, 114 об. (1154)*; Болеславъ же самъ поѣха с бра(т)мъ своимъ Индрихомъ. полкы своими. а Межьюку || остависта стречи земли своена ѿ Прусь. *ЛИ ок. 1425, 140-140 об. (1149)*; пѣщцъ же остави противоу врато(м) гра(д). стречи вратъ. *Там же, 269 об. (1249)*; || *перен.*: оставимъ на земли добру памать. *СбХл XIV, 109 об.*

4. *Назначить кого-л. кем-л.*: придетъ же лице иво служба има. [*покинутым родителям*] || і како ѿ того блгоприимъша наслѣдника. оставити иего своена задници въсхощета. *МПр XIV, 177-177 об.*; ѿхода въ свои домъ. кого ре(ч) оставлю стража моему винограду. *СбЧуд к. XIV (1), 287г*; азъ надѣяхса... преемника же добра оставити моего цр(с)тва (καταλιπάνειν) *ЖВИ XIV-XV, 89в*.

5. *Покинуть, бросить*: Не оставихъ цркве бѣжа вечеръ ни заоутра ни полоу дне. (οὐκ ὑπελείφην) *Изб 1076, 109 об.*; оставили ма были люде. *ГрБ № 724, 1166/1167*; аще кто не оставитъ оца или матере и въ слѣдъ мене не идетъ то нѣ(с) мене достоинъ. *ЖФП XII, 30г*; Како не подобаетъ клирикомъ оставити своена обитѣли. и вы инои витати бес повелѣния епискоупла. (ἀπολιπείν) *КЕ XII, 75а*; [*разбойник*] оставивъ вса иже с нимъ бахоу. иде въ манастырь. *ПрЛ 1282, 4в*; раздая все имение свое нищимъ. и оставль домъ свои. и бы(с) чернорызць. *Там же 75в*; Иже своена подружие оставать и поимають инѣхъ... в которыа опитымахъ [*в др. сп. епитимьи сихъ*] || влагати. *КН 1285-1291, 513-514*; Курополкъ же оставивъ мѣрь свою и дружину Лучьскѣ. бѣжа в Ляхы. *ЛЛ 1377, 64 (1085)*; Того (ж) лѣ(т). Кирилъ иеп(с)пѣ. Ростовскыи. и оставивъ еп(с)пѣю приде въ Суздаль. *Там же, 156 (1228)*; и остаса единъ... и посмѣаса дружинѣ своени. и оукори на река оставите ма единого. *Там же, 168 об. (1263)*; Иже братью и ѿца оставивше, инѣ(х) зовоуть на

дружбою, то подобни тѣмъ, иже свою землю оставльше, а чюжоу стражоу(т). (ἔῳσι) *Пч н. XV (1), 22 об.*; || *перен.*: тогда остави ма помощь бѣ||на. *ПрЛ 1282, 105в-г*; || *лишить кого-л. заботы*: вл(д)ко не остави на(с) сирь. *КТур XII сп. XIV, 273*; и не остави мене г(с)и ис(с)е х(с)е. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 95г*; **оставити (кого-л.) без (чего-л.)** – *лишить чего-л.*: и о оутрѣшнымъ дѣне не пѣциса. не бо иматъ бѣ оставити цркве сеиа въ оутрии <бо> днѣ бе-слоужьбы. *ЖФП XII, 51б*; а сотона съблзнить. хота цр(к)въ оставити бе-слоужьбы. *КН 1285-1291, 536а*; да никтоже дерзаетъ всѣхъ творити и оставити бес помочи (ἔάν ἀποφθίτου) *ГА XIV, 220в*; аще родителя своиа приснаа ча(д) и единого ѿ нихъ оставать бес памати. да сблюдуть послуха таи. *МПр XIV, 177*.

6. *Простить что-л.*: аште не оставите чловѣкомъ прѣгрѣшениа ихъ ни оцѣ вашь нѣсныи оставитъ вамъ прѣгрѣшениа вашихъ. (ἐάν μὴ ἀφῆτε... οὐδὲ... ἀφῆ) *Изб 1076, 220*; вижъ съмѣрение мо||е и троудъ мои и остави вса грѣхы моа. *ЖФП XII, 31в-г*; како въ влѣчныи мѣтвѣ стѣи за са глѣють остави намъ дългы наша. (ἕφε) *КЕ XII, 159б*; остави(м) вса(к) долгъ и вса(к) гнѣвъ ѿ сер(д)ца изверзѣмъ. да и намъ оставитса мнози долзи наши. (ἀφήσωμεν) *ЖВИ XIV-XV, 127а*.

7. *Передать в распоряжение; завещать*: и не инѣмъ ли оставиши тажаниа своена. и троуд||ды твоа (καταλείψεις) *Изб 1076, 167-168*; стѣа зинаида... остави имение своена сестрѣ. и по семь шѣдши внидѣ в нѣкую гороу и мѣлчаше. *ПрЛ 1282, 48а*; обещника цр(с)твоу своемоу створь, собѣ же западныа страны взать, ономоу же || вѣсточныа остави (κατέλιπεν) *ГА XIV, 232в-г*; Се въпроси комоу остави(т) цр(с)тво. и ре(ч) могущемоу оуправити. (καταλιπάνεις) *Пч н. XV (2), 34 об.*

8. *Позволить, разрешить сделать что-л.*: и семоу оубо сѣоуоумоу лежащо дълго время. не остави въ невѣднии и небрежении отиноудъ пребыти. *СбГ XII, 15б*; оумѣрсдиса влѣдче и не остави мене до конца погыбноути. *СбЯр XIII, 99*; Въсприемлющимъ дѣти мѣжю собою. ѿ сѣго крѣчениа. не оставиши сочататиса дѣтии техъ матеремъ. *КР 1284, 154г*; Ви(ж) сиа брака. и бывшаго преже остави пребывати. неразлучно. *КН 1285-1291, 480в*; влѣдо помилуи ма бл(с)ти твоена ради. и не остави мене заблоудити ѿ вола твоена. *ПНЧ 1296, 141*; аще быша оставили намъ. видѣти грѣхы наша. не быхомъ видѣли грѣхы ближнаго. (ἑάσωσιν) *ПНЧ к. XIV, 105в*.

9. *Прекратить, не продолжать*: Црквы бѣжи зовоушти на || мо(л)твоу. остави дѣло земельное

кое любо. и иди на дшевноую пишту. *Изб 1076, 54–54 об.*; Нь мы се оставивше паки на передь възидемъ. *СкБГ XII, 24г*; аще не оставиши брани яже на правовѣрие. се азъ самъ иду браню на та. *КР 1284, 8б*; о томъ како подобае(т) въ великоую субо(т) постъ ѿстави. *Там же, 199а*; И аще паки смощаетъ та. ѿстави пѣние. и поклони на молитвоу. *ПНЧ 1296, 121 об.*; повелѣваю неприазнинамъ силамъ да ѿставятъ та держаниемъ и се рекшу ми абые низпаде съ шюмомъ великомъ и скроуши(с) *ГА XIV<sub>1</sub>, 157а*; мно бо и кѣзи ради зане живаху(т) в котора(х) межи собою много ѿ то(м) писати. но то ѿстави(м). *ЛЛ 1377, 170 (1263)*; ни ѿстави же до конца руку своєю дѣло. (οὐδὲ ἀφῆκεν... ἀπολέσθαι) *ЖВИ XIV–XV, 29а*; оставивше дѣланиа. вѣслѣдуютъ лукавымъ мыслемъ. *Пал 1406, 111в*; || *отказаться от чего-л.*: праздникъ... моученикоу. аже Христа ради ѿстависта тѣлѣнноую славою земьноюу. *Стх 1156–1163, 73*; и не до сего остави оубииста оканьнии сѣопѣлкъ. *СкБГ XII, 12г*; повеле съборъ... приходити и беседовати к нимъ. и помолитиса да ѿставятъ прелестъ и да познають истенуу [так!] (κατάλιπειν) *КР 1284, 120в*; мы нынѣ, ѿставляше июдѣиско злобѣсованье похвалимъ помилованаго бѣмъ чѣвка. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 269 об.*; неугодно е(с) на(м) оставыши(м) слово бѣе и проповѣ(д). служити трапеза(м). *ГБ к. XIV, 181в*; печаль ѿстава на весе||лье граде(т). *ПКП 1406, 94а–б*; И се разоумѣвъ блжениы князь сѣоша ѿставивъ княжение. славою и ч(с)тѣ. Батьство же и слоугы и весь дворъ... и бы(с) мнихъ. *Там же, 115б*; истинноу вѣроу||ю въ ис(с)а х(с)а. ѿставивъ ѿрменскоую прелестъ. *Там же, 148в–г*; дѣхъ разума бѣна приде на ма. и вса видѣхъ чѣвки оставыша путь свои. *Пал 1406, 102г*; Собравшо же Роурикоу Половци и Роуси много. и приде на Галич. ѿставивъ мнискии чинъ. бѣ бо приаль боазни ради. Романовы. *ЛИ ок. 1425, 245 (1202)*; правду есте ѿставили. любве не имате. *СВл XIII сп. н. XV, 128–129*; приимемъ показанье ѿ ср(д)ца. да бѣ ѿстави(т) гнѣвъ свои. *Там же, 132*.

10. *Пренебречь, оставить без внимания*: чо би есте поихали во городо ко радости моеи а нашего солова не ѿставили да бого вамо радости ми вашего солова вохи не ѿставимо. *ГрБ № 497, 40–80 XIV*.

11. *То же, что отъоставити во 2 знач.*: ѿстави ѿ насъ всако мечтание нелѣпое и похотъ врѣдноую. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 218*; ц(с)рѣ. посла кермогѣна кепарха да || мѣтъ сѣго минуоу. и оставити [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 176а – ѿвратити] и ѿ

кр(с)тъаньскына вѣры. *ПрЛ 1282, 856–в*; и не ѿстави мл(с)ти твоеа ѿ на(с). *ЛЛ 1377, 133 (1185)*. *Ср. отъоставити*.

**ОСТАВ|ИТИСА (63), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл.**  
1. *Остаться, быть оставленным*: по обѣдѣ оуглие гораше въ поварыщи на огнищи ставатьса. и на немъ съсоудъ скоудѣльнии становеть до вечера. *УСт к. XII, 202 об.*; узаконихомъ. да и родителя и дѣти. ѿ соуцаго в завѣтѣ поруганьа свободимъ... аще же оубо менше законныа части оставитса имъ. се по инѣмъ нашимъ закономъ ѿ наследникъ да исполнатса. (καταλειφθεῖν) *КР 1284, 313в*; иеще же за грѣхы наша. не то зло остависа нѣ паки на зиму ста вса зима тепломъ. и дѣжгемъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 32 (1161)*; ты же тамо оудержи Гюрга. а на са сле оставлю. *ЛИ ок. 1425, 131 об. (1147)*; || *оказаться в каком-л. положении, состоянии*: Инаковъ же остависа первѣнствоуюу въ ч(с)ти. *ГА XIV<sub>1</sub>, 59в*; и се ѿставитса храмъ вашъ поусть. (ἀφίεται) *Там же, 167г*; се исправляюще. бѣна же на прочнаа всходаща. и никакоже в небреженьи да не оставимса. *ФСт XIV/XV, 4в*;  
♦ **не оставитса камень на камени см. камы.**

2. *Оказаться в остатке*: поставитса имъ ѿ оставышагоса сочива на обѣдѣ. вечера бо ради ничьсоже варити подобаеть. *УСт к. XII, 202 об.*; да не тогда ли оубо худии ваши гнои кадаху велможа же || оставышюуса часть хлѣбъ выгторгахоу. *Пал 1406, 55в–г*.

3. *Быть прощенным*: како оубо рци ми всь грѣхъ и хоула ѿставитса чѣвкомъ. *ПНЧ 1296, 168*; не дѣлаа же яже къ сласти. но противу подвизанса. таковому оставишася грѣси. *ПНЧ к. XIV, 180а*; и поручиса иако оставатса ему грѣси... здравье дарова ему. (ἐγγυησάμενος τὴν ἴφεσιν) *ЖВИ XIV–XV, 105б*; но остави(м) вса(к) долгъ и вса(к) гнѣвъ ѿ сер(д)ца изверзѣмъ. да и намъ оставатса мнози долзи наши. (ἀφευῆ) *Там же, 127а*; **оставитса безл.** *Будет прощено, проститса*: иже аще ре(ч)тъ слово на сѣна члвч(с)ка ѿставитса кѣмоу. а иже ре(ч)тъ || на дѣхъ сѣны не ѿдастьса кѣмоу. *ПНЧ 1296, 167–168*; то же *СбПаис н. XV, 58 об.*; аще къ боу сѣгрѣшивъ не поканетса. не оставитса кѣмоу. *Пр 1383, 118б*; то же *ПНЧ к. XIV, 24в*; не судите. да не судитса вы. оставите оставитса вамъ (ἀφεθήσεται) *ПНЧ к. XIV, 106в*.

4. *То же, что отъоставитса в 1 знач.*: и молоса оубо и молбу творю. и припадана оставитса ѿ иересии ты(х). *СбТ н. XV, 121*. *Ср. отъоставитса*.

**ОСТАВЛЕНИ|ЮЕ (130), -Ю с. 1.** *Отказ от чего-л.*: створивъ ѿ оставлении прѣстола слово. *КР 1284, 1г*; хранити себе ѿ всякаго преступлениа.

и оставления заповѣдѣи г(с)нѣ. (ἐκτροπή) ПНЧ к. XIV, 163в; не разоумѣюще. како оставленье. масть повѣдаются дни сина. Там же, 202б; Оставленье дѣ(л) и неприобшеные на долзѣ. КВ к. XIV, 292 об.

2. То, что оставлено по завещанию: имѣние иже таковымъ образомъ прѣданое. или оставление имѣ. на блѣгоч(с)тныа потреби. или раздарать или оставлать. (καταλειψίμενα) КР 1284, 237а; Аще авѣ всего имѣнѣа буде(т). и наслѣ(д)е. и ѡставленье. и дарове. и весь прибытокъ за истыѣнне въздаеться. (ἀγγάτα, в др. сп. λευάτον) Там же, 297в; часть оставления обращють тамо. ПНЧ к. XIV, 115а.

3. Остановка (в движении): рѣчьнаа жстрѣмления воды оставления. Стих 1156–1163, 32; по оставлении (ж) Иердани, люди преведшио и градъ Иерихонъ испровергышо (μετὰ τὸ στήσαι) ГА XIV, 72б.

4. Прощение: гоу по(м). о оставлении имѣ всакого прѣгрѣшения вольнаго и невольнаго. УСт к. XII, 25б; примѣте и надите се естъ тѣло мое ломимое за вы и за многы вѣ оставление грѣховъ. ЖФП XII, 29г; подобають... || ...оставление того грѣха и простына просити. (τήν ἄφεσιν) КЕ XII, 72–73; о покаании и кѡторѣи суть достоици. даати кающимъся. оставление і разрѣшение. КР 1284, 28в; послаше оуѣнки своа проповѣдати цр(с)тво нб(с)ное покаанье в оставленье грѣ(х)въ. ЛЛ 1377, 35 (98б); аще кто прелобы створить съ женою ближнаго и оставленье ѡ него приемъша. (ἄφεσιν) ПНЧ к. XIV, 24г; сьгрѣшении оставленье има(т) крѣаемыи. (ἄφεσιν) ГБ к. XIV, 40а; къ единому въздѣсущему бесѣдоваше. оставлен(н)аа проса ѡ него свои(х) прегрѣшении. (συγγνώμην) ЖВИ XIV–XV, 123в; проси стадоу своему грѣховъ ѡставлен(н)а. ПКП 1406, 1в.

5. Освобождение: проповѣдати пленникомъ оставление. [Пр 1313, 2б – ѡпоущение] Прл 1282, 1г; рабомъ оставление. и заимникомъ лихвы ѡданина. (ταῖς... ἀφέσεσι) ПНЧ 1296, 65 об.

**ОСТАВЛЕНЬИ** (98) прич. страд. прош. 1. *Невзятый, оставленный*: единый тѣхъ да оставленъ боудеть оу вратѣ. а двѣа идета. УСт к. XII, 230; обрѣтъишихъ же чыто на поли. и в своихъ домъхъ оставленаа отъ поганыихъ. (καταλειφθέντα) КЕ XII, 236б; *оставленаа средн. мн. в роли с.:* иже беретъ на людехъ ц(с)рьскына дани вса ѡставленаа имѣ да возметь. епискоупъ. КР 1284, 126в; || *остальной*: На деватыхъ часѣхъ и на вечерныхъ оставленыа молитвы. да стваряються. КР 1284, 80в.

2. *Оставшийся в каком-л. положении, состоянии*: свершениы оубо оглашениы. аще впадеть(с)

въ грѣхъ. нѣ(с) оставле||нѣ безъ запрѣщения. КР 1284, 57в–г; аще кто по блородѣнѣию съвъкоупитса съ женою... и хоцета ѡтолѣ жити брачнаго съжитѣа любовнѣю... ѡставлена же боудета тако жити. Там же, 180в; ѡставленъ живѣ въ плѣти съ Юнохомъ и съ Ильею, да послушаетъ (καταλείφθη) ГА XIV, 187б; при павле папѣ два некаа ѡставлена бы(с) сиротою. Пр 1383, 34а; и тѣло оубо затворено будеть в малѣмъ гробѣ. едино оставлено. (καταλειφθέν) ЖВИ XIV–XV, 44а.

3. *Назначенный, установленный*: В не(д). ма(с). поу(с). на ве(ч)рнии. на гн възвахъ. поютъ(с) сти(х)ра. обою сѣю и оставлен||го (ж) в не(д). и поне(д)льнична(г). УСт к. XII, 4–5; таковымъ же осми старьце(м). въ покоищи старыхъ жити повелѣваемъ. а не инѣде прѣбывати. приносити же ѡтоудоу оставленыа оуроки. Там же, 244; како оставлено естъ иже дваши в лѣтъ въ конейдо области сбору быти. КР 1284, 77а; аще же боудоуть ѡставлени наслѣдници имѣнѣю ѡ некоего еп(с)па. иже оумираю [так!] ѡстави ихъ наслѣдники бѣтьстоу [так!] своему. Там же, 126в; •ѣ• бо и внѣшнаа всѣмъ тоу живоущемъ и иноплемьникомъ ходити повелѣно бѣ, •ѣ•че же [вход в Иерусалимский храм] Июдѣемъ ѡставлено бѣ входитьи (ήφιето) ГА XIV, 125г; вы же оканьнии на оукорѣ и на поносѣ. и на обличение. оставлени бысте. во вса языки. Пал 1406, 102в; || *предназначенный*: оставленыа имѣ вещи хранити манастиреви. (ἀνήκοντα) КЕ XII, 57б; небрѣгоуть мѣсть оставленыхъ (ἀνήκόντων) Там же, 162а.

4. *Покинутый*: видите. кто вѣровавъ г(с)ви постыдѣса. или кто пребы въ страхѣ него и оставленъ бысть. (ἐγκαταλείφθη) Изб 1076, 186 об.; то же ФСт XIV/XV, 54б; ѡставлышиа мужа своего и безъ вины ѡшедши ѡ него... како прѣлюбодѣица ѡсоужена боудеть. мужъ же ѡставленыи ѡ неа прощения естъ достыинѣ. КР 1284, 182а; оставленаа моужемъ и совокоуплышиа. не вѣмъ аще имать блoudница нарещица. ПНЧ к. XIV, 40б; скорбитъ мысль мона како оставленъ бы(с) ѡ бѣа. отагъченѣа ми ради отинудѣ. бывшаго сеи недѣли ѡ блуда. (ἐγκαταλείφθη) Там же, 180а; да не боишица. ни оставленъ будеши ѡ бѣа (οὐκ ἐγκαταλείφθη) Там же; || *лишенный чего-л.*: Дѣвою видѣхъ... до коньца житѣа въздержаньемъ постащеса въ женахъ. иже послѣже оставлена бѣжи помощи... въ люто въпаденье впадеса. (ἐγκαταλείφθεις) ПНЧ к. XIV, 124б; || *оставленный безъ внимания*: оставлени быша прочеа бчскыи канони. и всѣе избѣщание цркви изгынано бысть. (ἐπιλελοιπάσιν) КЕ XII, 199б; и правила і законы утверженое нына ѡставлено бы(с). (παράλειπται) КР 1284, 333в.

5. *Прощенный. В роли с.:* тѣмъ подобаеѣ оубо. оставленнымъ пыгати в себе. вины оставленыя. ПНЧ к. XIV, 113в; остави оставлены помилуи помилованыи. (ὁ ἀφεθεῖς) ГВ к. XIV, 80б.

6. *Завещанный:* аще и ѿ завѣщанья призываю- ютса. къ тѣмъ видетъ таковѣи женѣ оставленое имѣнье. (καταλειψέμενα) КР 1284, 281а; а иже ѿ перьваго мужа ѿставлена еи ѿимутса ѿ неа. і вдатса десати лицъ ѿставльшаго на перьваго мужа еи сродникомъ. (καταλιπόντος) Там же, 281б; аще възникнетъ кто тажю повѣдаа. задниѣи ему оставленѣ быти ѿ оумершаго. поста- вить же послухъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 181.

7. *Отставленный, отложенный:* нынѣ ѿ су- щихъ въ покааніи молитвы не бывають не вѣдѣ како оставлены быша. КР 1284, 81б; подѣ- црѣвници же соуть иже ѿсоужени бывше ѿ нѣкихъ грѣсѣхъ. еп(с)пи или прозвoutersи и ѿставлены бывше ѿ службы. Там же, 174в; х(с)ъ приимъ обрѣзание авраамле. мосѣискаа начръятаниа наконѣць вса ѿверже. и ветхыи завѣгъ всъ оставленъ бы(с). новаго завѣта своею кровію напои. Пал 140б, 70а.

**ОСТАВЛИВАТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Удерживать, останавливать:* горестъ сла- ность оставливаеѣтъ исысаема пьрстию. Пал 140б, 6б.

2. *Назначать кого-л.:* и ре(ч) имъ Сѣславъ. се ва [в др. сп. ва(м)] ѿставляюа Къстажка моужа своего. ЛІИ ок. 1425, 121 (114б).

3. *Остаиваться, задерживаться:* въ іествє- нѣмъ котлѣ сало съ водою густо навладет. възлиану же ему на платье... тѣнность воды истѣкаеть. прочаа же сальна състывьша(с) оставають. та [в др. сп. тако] оубо и брідость та оставливаеѣтъ. [в др. сп. оставлаетса] Пал 140б, 6б.

**ОСТАВЛАЮМЫИ** (7) прич. страд. наст. 1. *Оставляемый:* сло(в) ѿ патерика... како дѣша правдныхъ възхода(т) на нбса и како грѣшныхъ оставлаема врагомъ. Пр 1383, 70г; принести ве- ли(т) не злато ни сребро ни камень. мала бо та и худа и ѿ земля суша и на земли оставлаема. (ἀπομένοντα) ГВ к. XIV, 49в.

2. *Сохраняемый в каком-л. положении, со- стоянии:* аще ли любать отъ всакого образа. съвъкоупление. запрѣщение оубо блужения да познають. оставлаеми же да соуть. (ἀφίσθωσαν) КЕ XII, 189б.

3. *Завещаемый:* семоу съблюдаемоу и въ истазаніи поклада. и наслѣдина на блг(о)ч(с)ти- выа вины ѿставляемаго. (καταλιπαρομένον) КР 1284, 226в; все оставлаемое имѣнье него. цркви града того ѿ негоже іестъ да вдасть. (κατα- λιπαρόμενα) Там же, 310б.

**ОСТАВЛАТИ** (246), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Ос- тавлять, не брать с собой:* ѿкрываше осно- ванья вонъ изм(е)ща. ника(к)же оставлаа. (καταλιπόν) ЖВИ XIV–XV, 119а; || перен.: кии плачь с рыданье(м) оставлаху (ἀλεξιπλανον) ЖВИ XIV–XV, 127б; вл(д)кы же оукрашають(с) славою бесмртною, дѣла ѿставляюще незабыт- наа. Пч н. XV (1), 8; || *оставлять в каком-л. по- ложении, состоянии:* книжныи храните(л)... да не оставлаеѣтъ книжныи хранилы отворены. УСт к. XII, 261; ѿставляють а нагы. сзданы токмо (καταλιπαρόουσιν) КР 1284, 228а; Епѣмъ ихъ оумершемъ(ъ). за все ѿсемъ днии ѿставляють на не погребены. Там же, 271в; раздѣлаеѣтъ воды вл(д)ка. поль ихъ возводитъ надъ твердоту. [в др. сп. на твердь ту] и поль же ихъ оставлаеѣтъ подъ твердию. Пал 140б, 3в; сѣии ап(с)ли крѣшаше лю- ди не предахуть имъ великихъ заповѣднн о оставлаху много ѿ ветхаго закона не оправлающе. СБТ н. XV, 137; кляж(д)ы възхотѣ(х) събрати ча(д) твоа. іако же собираеѣтъ кокошь птенца по(д) крилѣ свои. и не възхотѣсте. Се оставлае(т) домъ вашъ пусть. ИларСлЗак XI сп. XV, 164.

2. *Приберегать, сохранять:* Сыропоу(с)нои не(д)ли. масъ не ѿставляють. КР 1284, 270г; не оставлати ничтоже на оутриа. (ἀποτίθεσθαι) ГВ к. XIV, 65в.

3. *Заставлять кого-л. находиться, остаться где-л.:* исхожаху вси единого или два оставлающе. но да хранятъ монастырь. (κατα- λιπαρόουσιν) СбЧуд к. XIV (1), 59в.

4. *Назначать кого-л. кем-л.:* о еп(с)пѣхъ оставлаюшихъ еретики или елины наслѣдники. (καταλιπαρόντων) КЕ XII, 142а; но ѿци преже чадъ сѣмъ своимъ наслѣдники имѣнии своихъ ѿставляюще. (καταλιπαρόντες) ГА XIV, 51в; || *поручать кому-л.:* Не оставлаи послѣднемоу родоу своему. нъ і дѣт [так!] своя и женоу свою. || и все плема свое пороучи боу. Изб 107б, 16–16 об.; аще несвершени соуть въздра- стомъ. и родители ихъ оумирають и оставлають имъ пещиса ими. аще законъ сродства праведно сихъ на то позоветъ. КР 1284, 92б; Дѣтемъ же власть да будетъ въ своихъ завѣтѣхъ. ѿ своего имѣнья. ничтоже тому лицу не оставлати. (καταλιπαρείν) Там же, 312г.

5. *Покидать, бросать:* Не оставлаи старааго дрѣга. новыи бо нѣтъ тѣчньнъ жемоу. (μη ἐγκαταλίπη) Изб 107б, 17б; Не подобаеѣтъ мьнихоу или чьрноризици. оставлати своена обитѣли и въ иноу ѿ||ходити. (καταλιπαρείν) КЕ XII, 79–80; Аще кто оставлаеѣтъ своа чада. и не допитаеѣтъ ихъ до свершена възраста. КР 1284, 70а; бѣдно естъ еп(с)поу. на долзѣ свою цркъв ѿставлати. Там же, 102а; пастырю добрыи, и

комуо оставлаешни насъ, како ѡвца не имоуща пастоуха. (καταλιπάνεις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 218в*; мѣти г(с)а твоего оставлающи миро съ. на нб(с)а преставляеться. *СбЧуд к. XIV (1), 115в*; въ скорби же и въ стр(с)техъ. мене оставлаешни. (καταλιπάνου) *ЖВИ XIV–XV, 132а*; ѡче марко, по что оставлаешни ма. или поими ма съ собою. или дароуи ми прозрѣние. *ПКП 1406, 181б*; оставлають убо подружыя своа и сами са содомьскы смѣшають. *Пал 1406, 22а*; || *перен.*: не оставлають мене мысли. *ПНЧ к. XIV, 141г*; вѣра и любви наша во истинну таковаа. Не оставлаеть мене (οὐκ ἔφ' ἑμὶ μόνον!) *ФСт XIV/XV, 114б*; | *лишатъ кого-л. заботы*: бѣ же не оставлаа рабъ свои(х) к нему оуповаючи(х) *ПКП 1406, 165б*.

6. *Процать что-л.*: Яко мнози поутые сѣсениа. \*ӑ Каказнь грѣха. [\*б̆] Яже оставлати искръниимъ прѣгрѣшениа. *Изб 1076, 249*; токмо бо бѣ можеть оставлати грѣхы. (ἀφαιρεῖν) *ПНЧ к. XIV, 169в*.

7. *Завещать*: Не оставлаи бѣтства своего ивѣмъ. не тружышимъса о немъ. *СбТр XII/XIII, 3 об.*; потщаюса азъ, потщаюса. оставлаю же вамъ цр(с)твие и градъ и прощение. (ἀφίημι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 255а*; || *перен.*: оставлаю вамъ любовь чадомъ г(с)нимъ. *ФСт XIV/XV, 154*.

8. *Позволять, разрешать сделать что-л.*: Се правило не оставлаеть || причѣтника подъ двѣма неп(с)пома быти. *КР 1284, 93–94*; да ни сами хода(т) къ свѣту. и хотащимъ прити оставлають. *Пр 1383, 45а*; горе вамъ кн(и)жници фарисѣи лицемѣри яко заключаете ц(с)рво нб(с)ное прѣдъ [так!] чѣвки. сами не въходите. и хотащимъ внити не оставл(а)ете. *ПНЧ к. XIV, 30б*; единому бу. оставлаю бо о айглѣхъ нѣчто глѣти. (ἐδ... λέγειν) *ГБ к. XIV, 115в*; поне оче не оставлаешни мене желанья мое(г) створити. (οὐ συχωρεῖς πρᾶττειν) *ЖВИ XIV–XV, 118г*.

9. *Прегращать, не продолжать*: сѣмъ навѣ наказать нашу немощь. и оставлае(т) боусть. *КР 1284, 15б*; ѡбаниаие и вльшвение творать. дѣтогублениа не оставлають. (οὐκ ἀλέχονται) *Там же, 383в*; въ таковое время. оставлаите вса дѣла за собою внѣ цркви. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 68 об.*; не оставлаи врачества възлюблене. *ПНЧ к. XIV, 188в*; || *отказываться от чего-л.*: да не постигнеть тебе съвѣтъ зль. оставлаи оучение оуности. (ἀπολείπουσα!) *СбТр XII/XIII, 144*; печаль приаць ма || бѣ грѣшни(к), оставлаючи(х) законъ твои. (ἐγκαταλιπάνοντων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 67а–б*; то же *ПНЧ к. XIV, 32в*; i мнози оставлающи хѣву вѣру и пристаха ереси него. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 276 об.*

10. *То же, что отъоставлати в 1 знач.*: такоуына мучить. оставлаа сихъ бѣ сѣго общениа. *КР 1284, 57г*. *Ср. отъоставлати*.

**ОСТАВЛА|ТИСА (20), -ЮСА, -ЯТЬСА гл.**

1. *Продолжать пребывание, нахождение, оставаться где-л.*: не хоташе ходити смерениемъ поутъмъ хѣвымъ. того ради оставлаютьса внѣоудоу цркви. *ПрЛ 1282, 76в*; и гегда || *изъѣдать маса камене* оставлаеть(с) на мѣстѣ. идѣже будетъ сѣдѣль орель тыи. *Пал 1406, 138–139*; руфъ же... иде собирать класовъ. еж(е) оставлаеть(с). о пожнущи(х) *Там же, 183а*; || *сохраняться в каком-л. положении, состоянии*: въскотѣ(х) събрати ва(с), и не въскотѣсте. се оставлаеть(с) домъ вашъ поусть (ἀφίεται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 77б*.

2. *Прегращать что-л., отказываться от чего-л.*: Мира сего члѣви никакоже которъ оставлаютьса. *Пр 1313, 60в*.

3. *Отменяться*: Вѣдѣти кестъ яко бѣ того дне. по пасхы. оставлають(с). сті(х)ра октаичныа. развѣ въскрѣ(с)ныхъ и поканьныхъ. *УСт к. XII, 5*; тьгда и на \*ӑ чд(с). оставлаеть(с) оубо \*ӑ аллу(г)арь и глѣть многомл(с)тиве. *Там же, 258 об.*

4. *Процаться (о грѣхах)*: оставлаютьса емоу. аще съгрѣшитъ члѣвкъ члѣвоу. и по семь покаетьса къ нему. (ἀφίεται) *ПНЧ к. XIV, 24в*; оставлають вы са мнозини ваши грѣси. (ἀφέονται) *Там же, 198г*.

5. *Разрешаться, позволяться*. *Безл.*: никимъ же образъмъ оставлаетьса кемуо разарати. нѣ прилѣжно хранити. *УСт к. XII, 205 об.*

6. *Отставляться, отстраняться*: яко же бо июда по приацьи хлѣба бѣ г(с)а. то||гда оставленъ бы(с) и обладаи бьсть бѣ сотони. тако... искушающей г(с)а и недостоиню приходаше къ причащенью его по приацьи тѣмъ хлѣба. тогда оставлаютьса (ἐγκατελείφθη) *ПНЧ к. XIV, 181в–г*. *Ср. отъоставлатиса*.

**ОСТАНЪК|Ъ (64), -А с. 1.** *Остаток* кого-л., чего-л.: по семъ чѣтение останкъ реченаго сло(в). *УСт к. XII, 5 об.*; инезкиль вида ихъ закалаемы глше. оувы г(с)и потребляешни останкы изълы. *ПНЧ 1296, 93 об.*; и бѣ тоуга и беда. останкоу || живыхъ. бѣ бо осталоса ихъ \*п̆ му(ж). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 53–53 об. (1193)*; i изъима ихъ [боар] i посла на тѣрѣрь в тали. а останокъ лю(д)и в городѣ. нача продаваті. *ЛН ок. 1330, 159 об. (1315)*; ре(ч) бо: останкы оуѣнничниа поадаць хроустове, и останкы хроустовныа поадаць проузи, и останкы проужьнии поадаць сѣри. (τὰ κατάλοιπα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 180б*; и останкы камениа градьска(г) || и цркънаго разоривъ, създа новаго Ю(с)р(с)лма. (τὰ... λείψανα) *Там же, 187–188*;

останци трапезь... принесени будуть. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 259*; вѣтромъ великимъ разраши [так!] столпъ. и естъ останокъ его промежю Асюра. и Вавилона... и в лѣта многа хранимъ останокъ. *ЛЛ 1377, 2 об.*; то же *Пал 1406, 61в*; ис(с)ъ са(м) ч(с)тыи свершите(л) вѣсть кормити •ѣю хлѣ(б) •ѣ в пустыни... и насыще(н)а останці. онде •вѣ коша. (τὰ... λείψανα) *ГБ к. XIV, 85г*; пощеньемъ злы(м). и напоенье(м) пагубнымъ... въ трость гобьзованье измѣниса. и малыми останки съята знается (λείψανος) *Там же, 116в*; но останокъ [в др. сп. остатокъ] манны на оутрии схраниша. *Пал 1406, 130а*; а вы не станете женуше въ слѣдъ врагъ вашихъ. да достигнете останок(к) и не дадите влѣсти въ градъ ихъ. *Там же, 168а*; тако спсна бы(с) цркви. и останокъ людий. *ЛН ок. 1425, 246 (1204)*; Ростиславъ. собра князѣ Болоховские. и останокъ Галичанъ. приде ко Бакотѣ. *Там же, 266 об. (1241)*; || *перен.*: останькъ. елиньския. ли иоудейския зълобы... яко плевель да истъргнется. (λείψανον) *КЕ XII, 40а*; въ мѣстѣхъ некихъ... останьци идолослуженья. да потребатса. *КР 1284, 127а*; лѣпо и на(м) ѿ грѣха блучающимса не хранили первыа злоби останка. *ГБ к. XIV, 49а*.

2. *Оставшееся имущество*: а оумреть не заплативъ. а кто емлетъ его останокъ. томуо платити нѣмъчиноу. *Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.)*; проклатъ ты на селѣ проклата племена оутробы твоена проклата виньница твоа. и останьци твои. и жита землѣ твоена. и стада воловъ твоихъ. *Пал 1406, 153б*.

3. *Мн. Останки*: яко же самъ рекль естъ. не хоццо смрти грѣшникуо. но обращения животоу его. і оставдасть намъ останки. на оживление наше. *ЛН ок. 1330, 132 об. (1251)*; она же, останки дѣтица изнесъши, «се, ре(ч), мое иногда [в др. сп. нѣкогда] искрънѣ чадо, и нынѣ, преоканьни, ядите и вы.» (τὰ λείψανα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 162б*.

4. *Мн. Выделения (физиологические)*: и останькъ нашихъ гноушасемса. по достоюанию же оубо. зелие травы намъ соуть мѣса. (τὰ κερττώματα) *КЕ XII, 204б*.

5. *Паралипоменон, две книги Ветхого Завета*: Елико же кнѣгъ чисти ветъхаго завѣта бытїе мира. исходъ егуптьскыи... четыре ц(с)рствїи. останькъ •ѣ• (Παραλειπομένων) *КЕ XII, 100а*; соуть же каноньна писаниа... отъ црствїи кнѣгы •д• отъ останькъ кнѣгы •ѣ• (τῶν Παραλειπομένων) *Там же, 119б*.

6. *3д. Хорошая репутация*: да не вьсоудоу лѣстасаса. останькъ врѣдаты цркъвныи. (τῆν ὑπόληψιν) *КЕ XII, 125б*.

7. *Мн. Упущения, недочеты*: еоодора игѣмена студинскаго. о останьцьхъ цркъвныхъ правила. *УСт к. XII, 280*; то же *КВ к. XIV, 297в*.

**ОСТАНЬЧЬНЫИ (1\*) пр.** То же, что **остатьчъныи** во 2 знач.: соуть оубо ветъхаго завѣта кнѣгъ. числь || мѣ •ѣ•... пьрвѣе бытїе. по семь исходъ... по сїхъ же останьчъныхъ. једино и вѣторое. тако же въ једины кнѣгы причетаемы и по семь ездры. (Παραλειπομένων) *КЕ XII, 216а–б*.

**ОСТАТИ (285), -НОУ, -НЕТЬ** гл. 1. *Остаться* гдѣ-л.: ихъже повелѣ келарю прѣдложити на ядъ. оставъшии тоу брати. *ЖФП XII, 51г*; а самъ оста тькмо съ отроку своими. *СкБГ XII, 10г*; Аще прилоучитса въ јединоу епархии въ неижѣ множайши еп(с)пи соуть јединомуу еп(с)поу остати. (ἀπομείναι) *КЕ XII, 102а*; і остага два мужа въ стану ѿ написаныхъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 17*; Гюрги же ѡста Пераслав(и) з дѣтми своими. *ЛЛ 1377, 112 (1151)*; по семь іѡ в поустыни ѡста. а соуменъ възратиса въ сѣи || градъ. *Пр 1383, 119–120*; азъ же оста(х) въ афинѣ(х) (ὕλελεψθη) *ГБ к. XIV, 153в*; два черньца ѡстага в мурѣхъ. а два идоста с мошмы сѣго николаы. *СбТр XIV/XV, 211 об.*; и оста јединъ нои и суции съ ни(м) в ковчѣѣ. *Пал 1406, 52г*; Василько же князъ. ѡсталь бѣ. стеречи землѣ ѿ Литвы. *ЛН ок. 1425, 267 (1241)*; въ семь врѣтиши ѡста(х) ѡилосоубью оучити. *Пч н. XV (1), 59*; *прич. в роли с.:* оставъшеи въ градѣ ни пшеници же имахоу. ни моуки ни дровъ. (ἀπὸ τοῦ περὶλοιοῦ) *СбТр XIV/XV, 173*.

2. *Остаться в каком-л. положении, состоянии*: или которы из нихо жи(в) останеть. *Гр 1388 (1, ю.-р.)*; цркъы безъ служьбы да не останеть. (ἵνα μὴ... καταλείψετε) *СбЧуд к. XIV (1), 59в*; при шестѣмъ ча(с) и вѣсѣмъ ѡшедьшимъ ѿ того ч(с)гнаго храма. и оставъ јединъ. (καταλείψθη) *ПНЧ к. XIV, 174б*; понеже бес покаяния ѡсталь. сего ра(д) вѣчно мучи(м) е(с). *ЗЦ XIV/XV, 87в*; и к тому не остати ему в жи(т)и (μὴ κέτι παραμείναι) *ЖВИ XIV–XV, 132а*; ѡста мнихъ јединъ живъ. *ПКП 1406, 108г*; и не ѡста отъ || нихъ ни ѡдинъ же. *ЛН ок. 1425, 284–285 (1261)*; тако же и дша (злѣ) хранъчеса и собѣ пособаче неицѣлїма ѡстанеть. (οὐδὲ... θεραπεύεται) *Пч н. XV (1), 79 об.*; *прич. в роли с.:* си же о оставъшихъ до пагааго на десате яко же рече но бысть. иенноуариа м(с)ца. (ἐπὶ τοῖς καταληφθεῖσιν!) *КЕ XII, 44б*.

3. *Остаться, сохраниться*: ты тамо идеши а дѣло твоѣ съде останеть. *СбТр XII/XIII, 16 об.*; бы(с) знамение въ слнчи. и толико оста јего. яко же бываеть м(с)ць •д• дїни. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 20 об. (1140)*; по двою же днью вьпаде въ недоугъ.

дондеже не ѿста в немь духъ. *ПрЛ 1282, 25г*; да ѿстанеть имъние его въ монастыри в немъже пострижеса. (ἀποτένευεν) *КР 1284, 222г*; како ѿ воды весь міръ погыбнуть, каменны [столн] ѿстанеть и еже на немь написана. (μένει) *ГА XIV, 19г*; а чт(о) остало из моихъ судовъ из серебряны(х) а тымъ подѣлатса сѣве мои и кнѣгини моя. *Гр 1336 (моск.)*; и оста ноготь единъ на главѣ его на блѣгословление || юму. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 1116-в*; а си печерка тако (ѿ)ста. *ЛЛ 1377, 52 об. (1051)*; а пото(м) ѿставшаа часть. загараше(т)са дѣмъ дважды и трижды. *Там же, 156 об. (1228)*; и никтоже ѿста || въ странѣ той такавоа чина. (οὐδεὶς ὑπελείφθη) *ЖВИ XIV-XV, 16а-б*; бѣ възмездье имъ дасть. како не ѿста ничтоже во градѣ ихъ. *ЛИ ок. 1425, 267 (1241)*; прич. в роли с.: и съгнившихъ оуже оудовъ творить прилежаніе многа бо ѿ нихъ... висаща бахъ и непотребна. тѣмъ же и но||жикъмъ маломе. рѣжетъ е и ѿ цѣлы мещеть. ѿбы како да ѿставшаа въ събъраніе придуть и съращеніе. (τὰ περιλείφθητα) *ЖФСт к. XII, 136-136 об.*; || *быть в остатке*: Аще вины рад(а) на едино лѣ(т) на(и) домъ. и весь вдамъ наемъ. и падетса домъ или изгорить. въ ѿсьмыи м(с)ць взимаю ѿставшаго времење наемъ. (τὸ λοιπὸν) *КР 1284, 295г*; Оѣи мои братыѣ и чада. мало ѿставшихъ вашихъ лѣтъ (ἀπολιπανάμενος) *ФСт XIV/XV, 128в*; || *достаться*: ничтоже ѿ него помосты. тѣчию срачица и саванъ. а бѣатьство инемъ останеть. *Пр 1383, 41в*.

4. *Отстать, отказать от чего-л., перестать делать что-л.*: Аще не ноужа ради ѿстанеть кто ѿ цркви. за \*г\* не(д)ли. не приѿбѣщень || да боудеть. *КР 1284, 159б-в*; аще еп(с)пъ ѿ своєа еп(с)пина за много время останеть. да не даеть емоу еже на потрѣбу икономъ. (ἀπολείφθη) *Там же, 252а*; о нѣкоемъ блудницѣ иже мл(с)тню твораше. а блуда не останаше и до смрти. *Пр 1383, 139г*; аще кто васъ разбоиникъ разбоа не ѿстанеть. *Свл XIII сп. XIV/XV, 80г*; сквернословець и пьяница своего ѿбы(ч)на не ѿстане(т). *Там же, 81а*; || *перестать, прекратить*: нъ се остаану [так!] много глаголати. *СкБГ XII, 8г*; не ѿстану до послѣднаго дне и клатвою ти извѣстю (λοιπὸν φρασθῶ) *ПНЧ к. XIV, 172г*.

5. *Оставить, покинуть*: да не остану тебе гне мои драгьи. *СкБГ XII, 11г*; зане бахуть ѿстали его вси Половци. *ЛЛ 1377, 111 (1151)*; и запсалъ есмь с королемъ. што ми с нимъ за ѿдинъ быти. не ѿстати ми корола. *Гр 1386 (смол.)*; не ѿстану васъ. (ἀπολείφθησονται) *ГБ к. XIV, 137г*; і рекоста ѿба бра(т) фе(о)филе. тобе имаѣвъ во ѿца мѣсто. і не ѿстаневъ тобѣ. *СбПаис н. XV, 149*; не бѣди

намъ ѿстати г(с)а. *Пал 1406, 170а*; дружина же... ѿни по не(м) идоша. а друзини ѿсташа его. *ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146)*.

6. *Потерять что-л., лишиться чего-л.*: ѿ(с)тавшѣ такоа ѿтѣшенъа. рыдаху же множество народа правовѣрны(х). *ЛЛ 1377, 142 об. (120б)*; то же *Там же, 161 (1237)*; не хошемъ ѿстати. пути сп(с)енаго. *ЗЦ XIV/XV, 100г. Ср. отъстати.*

**ОСТА|ТИСА (240), -НОУСА, -НЕТЬСА гл.**  
1. *Остаться где-л.*: почести же иже въ брани обрѣтающагося. и иже въ станохъ оставшимъ(с). хранитель прииметь. (καταλείπομενος) *КР 1284, 329г*; кому бу(д)тъ слично са остати. тому остатиса кому ѣхати тому ѣхати. *Гр 1364/1365 (моск.)*; зане бѣ ѿсталса на полку с малою дружиною. *ЛЛ 1377, 114 (1153)*; пати ради гла(с) побѣгнуть мнози. дондеже останетса на горѣ. *ГБ к. XIV, 122а*; которыи же гражданѣ. выидоша изъ града... то тѣи избыша плѣна. а кто са ѿсталъ в городѣ а тѣ вси взати быша. *ЛИ ок. 1425, 226 (1185)*; прич. в роли с.: нѣ(с) бо ѿставшимса вола къ таковоу вхо(д)ти люцю. [так!] (τοῖς περιλιπανάμενοις) *КР 1284, 248б*; ♦ *не останетьса камень на камени см. камы.*

2. *Остаться в каком-л. состоянии*: кто послѣ живыи ѿстанѣтьса. *Гр 1229 сп. 1277-1279 (смол.)*; і кто бра(т)е о семь не поплачетъса. кто са на(с) осталь живыхъ. *ЛН ок. 1330, 122 об. (1238)*; аще ли звѣрь соволкъ [в др. сп. совлекль] та то риза твоа осталаса бы бес крови. *Пал 1406, 86г*; возметь дѣвѣ цр(с)твоу мое а ты останещиса нагъ. *Там же, 189в*; а нынѣ на || вамъ во ѿца мѣсто ѿсталса. *ЛИ ок. 1425, 217-217 об. (1180)*.

3. *Остаться, сохраниться*: да инехо девате гривено осталоса. *ГрБ № 436, 10-20 XIII*; бѣ бо осталоса ихъ \*г\* му(ж). *ЛН XIII, 53 об. (1193)*; не ѿстанетьса праздникъ нашъ безъ приходящихъ из града. *ПрЛ 1282, 90г*; тако зовоуть мѣсто то. бие възнесеніе. а на зем(л)и осталоса подножие. *КН 1285-1291, 523а*; а что са останеть моихъ пор(т)ъ. а то роздадъ по всимъ п(с)льямъ и на москвѣ. *Гр 1336 (моск.)*; что са останеть кунъ. тѣм са подѣлать. *РПрМус сп. XIV, 2, 12*; токмо ѿстаса дворъ монастырьскыи Печерскаго монастыра. *ЛЛ 1377, 86 (109б)*; А что са остане(т) золото или серебро... то все моеи кнѣгинѣ. *Гр 1389 (2, моск.)*; и бы(с) чѣвкъ весь тлѣленъ. [так!] и не остаса ни слухъ желаннаго іестства нетлѣннаго в немъ. *СбЧуд к. XIV (1), 284в*; мало ѿ многоъ оставшеса. блѣгочислени будете. *ГБ к. XIV, 122а*; и показа женѣ злато ѿставшеса. и коупленое || брашно. *СбТр XIV/XV, 194-194 об.*; стварале(т) \*г\* кр(с)ты. еди(н) надѣ главою \*б\* на персе(х) \*г\*и на



кольну. и оставшююса часть обою оу концю. сважить нозь. *КВ к. XIV, 321б*; не ѿстаса ни трьска на брезь. *ПКП 1406, 189г*; и ѿставшююса часть градцовъ его плънить. *Пал 1406, 64в*; и ѿстаса... знамение въ образъ змыа великаго. *ЛП ок. 1425, 116 (1144)*; незлобивии же ѿстаноуьсѧ на неи [на земле] (ὀλολεφθῆσονται) *Пч н. XV (1), 109*; || **достаться**: аще кде не законѡмъ позн(а)ни буду(т). младыхъ и несвершѣныхъ възрѡмъ [так!] д(ѣ)тнѣ. ѿставшесѧ имъ ѿ р(о)дителя имѣние оуправлати. *КР 1284, 37в-г*.

4. **Отказаться от чего-л.**: Яко ни единая польза намъ отъ жестокааго житиѧ. аште клеветы не останемъ са. *Изб 1076, 92*; молло ти са чѧдо останисѧ таковааго дѣла. *ЖФП XII, 29в*; Еп(с)пъ. ли попь. ли диако(н). сигами играѧ. ли оупиваѧса. ли да останетьсѧ. ли да извърженъ боудеть. (παράσθω) *КЕ XII, 17а*; аще оубо сихъ дѣлъ останемъсѧ. ти възишемъ соупротивъ тѣмъ всако добродѣтелье. *СбТр XII/XIII, 25 об.*; не тькмо ѿстанешисѧ грѣхъ своихъ. нъ да и мира ѿвържешисѧ. и боудеси мнихъ. *ПрЛ 1282, 144в*; Не поряоуже [в др. сп. покурающе] (же) са. и своена злобы не остануочеса. чюжа имѣти ѿ зборныѧ цркви. и нашихъ заповѣднѣ. недостойны и непричастны. *КН 1285–1291, 513б*; оцъ же поганъ сы. ласкаше его остатисѧ въры хр(с)тъняньскыѧ и чернечства. и приѧти княжение свое. *ЛН ок. 1330, 141 (1265)*; любо ѿстанисѧ цр(с)тва своего, аще ли ни. да придоу на та воиноу. (παράχωρησαι) *ГА XIV, 22г*; лучше того ѿстанисѧ высокооумьѧ своего. и проси си мира. *ЛЛ 1377, 101 об. (1138)*; всакого неправдѧ глѧнина. ѿстанемсѧ. *Пр 1383, 153г*; аще быша вси ти остатисѧ своена хытрости. *ПНЧ к. XIV, 187г*; и не останетсѧ свои(х) проказньствъ. (ὀβλοτε παύεται) *ГБ к. XIV, 31в*; аще сихъ не ѿстанешисѧ. злымъ себе предаси бѣсомъ. *КТур-Кан XII сп. XIV, 221 об.*; и вы ѿстанитесѧ ѿ безумия. и ѿ высокоумьства вашего. (παύσασθε) *ФСт XIV/XV, 130в*; да аще си(х) ѿстанемъсѧ то оуслышимъ х(с)а прркмъ глща. *ЗЦ XIV/XV, 108а*; да быхом са ѿстали ѿ злаго поути своего. *ЛП ок. 1425, 238 (1195)*; аще (ли) не ѿстанете(с) безумь(а). || и неправды. то оузрите горша(а) напоследь. *СВл XIII сп. н. XV, 132–132 об.*

5. **Оставить, покинуть**: Вѣрныи рабу наложницю имѣѧ. или останетьсѧ еѧ или по закону да оженить(с). *КР 1284, 51б*; троусъ великъ бы(с). како николиже тако нъ бывало. ѿставшемъсѧ града изидоша на поле глемое близъ евдома. и прѣывахоу ту. *ПрЛ 1282, 29в*; не имамъ остатисѧ тебе. *ПрЮр XIV, 261а*.

6. **Быть лишенным чего-л., отстраненным от чего-л.**: аште же кто не хоштеть покоритисѧ. и по

сихъ оуоставъхъ. да останетьсѧ слоужения (παύεσθω) *КЕ XII, 24б*; Иже ѿ причѣтнѣкъ своею волею на подвигъ пришедше. и многихъ ради моукъ бѣжавшимъ. ѿ слоужбы да остануотсѧ. како бо моужетъ слоужити ѿставивыи стадо. *КР 1284, 200б*.

**ОСТАТЬК[Ь] (19)**, -А с. 1. **Остаток** кого-л., чего-л.: тѣм же и мы оубозии тоѧ же трапезы ѿстатковъ крупиць вземше насыщаемсѧ. *КТур XII сп. XIV, 225*; а ѿстатокъ бьены(х) тѣ(х). бѣжаша дружинѣ свои. *ЛЛ 1377, 134 об. (1186)*; на помощь сему и поспѣшене потшатсѧ двигъшесѧ. тѣмъ и прикосъшюсѧ ср(д)це ихъ вл(д)цѣ. съвершитъ наченъшаго остатъкы. (τὰ ὑστερήματα) *ПНЧ к. XIV, 179а*; аже не будеть остатка дѣтеи. моихъ. ино мои. оучастокъ. зашелоскои. землѣ. сѣому николѣ. *ГрБ № 519, XIV/XV*; || **перен.**: како ни остатъка носити въ себѣ противнааго прѣльсти. (μηδὲ λείψανον) *КЕ XII, 68а*; малъ ѿста|токъ силы погоуби имъ. (τὸ... λείψανον) *Пч н. XV (1), 100–100 об.*

2. **Оставшееся имущество**: а кто юмльть его ѿстатъкъ. томоу платити немчиноу. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смот.)*.

3. **Мн. Останки**: расъю всѧ остаткы твоѧ въ всакъ вѣтръ. (πάντας τοὺς καταλοιπούς) *ГА XIV, 166г*; оумерши(х) окаянии остатци. обра(з)нѣки(х) познати. познатисѧ. *ГБ к. XIV, 97а*.

4. **Мн. Обломки, руины**: свое имя на ѿстатцѣ градскы положи. зане бо Юлининиѧ Андрѣѧнъ баше, тако и градъ законъствова звати. (τοῖς... λείψανοῖς) *ГА XIV, 173г*.

**ОСТАТЬЧЬНЫИ (3\*)** пр. 1. **Остальной. Остатъчные** средн. в роли с.: се же написание вѣтхыхъ прошьдъ и ни единого мѣста. проста вѣсточнаго. и западнаго конца без испытѧния ѿставль. инѣмъ ѿстаточное държавне наплъни. *Пр 1313, 1г*.

2. **Содержащий то, что осталось не включенным ранее. О Паралипоменоне, двухъ книгахъ Ветхого Завета**: осмыѧ. девѧтоѧ же и десѧтоѧ кнѣги. дѣѧниѧ црства. и остатъчныѧ. послѣди ездру имѣши. (παράλειπόμενοι) *КЕ XII, 245б*; по семь роуфъ. ц(с)рьствии четверы кнѣгѣ. остатъчныхъ оубо кнѣги дѣвоѧ. (Παράλειπομένων) *Там же, 246б*.

**ОСТАТЬ (1\*)**, -И с. **Остаток**: да остатъ дѧни исправили было имъ досени [так!] а по первомъ пѣти послати и отъбыти проче. *ГрБ № 724, 1166/1167*.

**ОСТА|ЯТИ (9)**, -Ю, -ЮТЬ гл. 1. **Оставлять**: и тако остають. блжныѧ надежа. и звѧныѧ [вм. звѧнѧ?] х(с)ва свершенъѧ. *ПНЧ к. XIV, 26а*.

2. **Оставаться**: нъ и ты бѧты оумрешѣ. и остають домъ твоѧ. (μένει) *СбТр XII/XIII, 15 об.*

Съаньемъ решетънымъ ѡстають [в др. сп. ѡставляю(т)] ѡтробуи. тако же и плъвы члвкоу въ мысли его. (διαμένει) Пч н. XV (1), 111 об.

3. **Прекращать, переставать:** иже искони зана. твора роду члвч(с)кому. всегда и беспрестани лукавъ сын. и врежати никако(ж) не остаа. (οὐδαμῶς ἀπολείπον) ЖВИ XIV–XV, 128г.

4. **Отставать, уступать:** пши же са блгы(х) остаа. не посмѣиса паде(н)ю ближнаго. (ἤττώμενος) ГБ к. XIV, 80г; тако же и съ оѣца близъ хода... и конечными подвизаныи и нрава. не мнозѣмъ остаа. (οὐ παραπολὸν λειπόμενος) Там же, 146г; съ же сего кротостью. а оного прмдр(с)тью. по моему слову. ничимъ же ни малы не остааше. (λείπεται) Там же, 175а.

**ОСТАЯТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. **Переставать, прекращать:** и оухищрати и враждовати ника(к)же не остаася. (οὐδαμῶς ἀπολείπον) ЖВИ XIV–XV, 109г.

**ОСТЕЖ|Ь (1\*), -И** с. **Застегивающаяся у ворота одежда:** въставъ облещиса въ завѣсу вѣры и въ остежъ напырсную. Пал 1406, 104г.

**ОСТЕРЕГА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. **Охранять, оберегать:** къ ихъ доброму ради(т). а лихого вѣрнѣ. ѡстерегати. Гр 1388 (4, ю.-р.); ѡто вси(х) неприателии ѡстерега(т) всею нашею силоу. Гр 1388 (6, ю.-р.).

**ОСТЕРЕЧ|И (1\*), -ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. **Подстеречь, подкарауливать:** и по малѣ времени паки придоша срацини в галенякъ воевать. и ѡстерегѣше на кипране. изидоша || противѣ ихъ в кораблехъ. СбТр XIV/XV, 206–206 об. Ср. **остреши.**

**ОСТИР|Ь (1\*), -А** с. 'Εσθήρ **Есфирь, одна из книг Ветхого Завета:** къ тѣмъ прилагають ѡстирѣ нѣции (τήν 'Εσθήρ) КЕ XII, 246б.

**ОСТО|Я (3\*), -Ъ (-Ю)** с. **Осада, осадное положение:** и оудолжиса ѡстоа в городѣ. и бѣ гладь великъ. ЛЛ 1377, 44 (997); и во городѣ(х) изомре въ ѡстою бинимъ гнѣвомъ. бецисленное множество. ЛИ ок. 1425, 296 (1283); и измре в гордѣхъ [так!] во ѡстою бецисленное множество. Там же, 296 об. (1283).

**ОСТОЯТИ (4\*), -Ю, -ИТЬ** гл. 1. **Осаждать, стоять вокруг (города):** Ярославу же сущю Новѣгородѣ. вѣсть приде ему яко Печенѣзи ѡстоятъ Киевѣ. ЛЛ 1377, 51 (1036); и оудолжиса ѡстояче въ гра(д) люди и бѣ градъ [в др. сп. гла(д)] ве||ликъ. ЛИ ок. 1425, 47–48 (997); по сѣмъ придоша всѣ силы и тако ѡступиса всѣ градъ... и ѡстояша [в др. сп. стояше] ѡколо города \*б\* недѣль. Там же, 204 об. (1174).

2. **Окружать:** се же, столпъ създавъ по патидесатъ лакотъ въ высоту и многыхъ и различныхъ ѡкружныхъ градо остоящихъ [в др. сп. обистояти и], обоаю бити повелѣ стѣноу

градскоую (παραστήσας) ГА XIV, 161а. Ср. **обистояти, обьстогати.**

**ОСТРА|СТИТИ (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. **Подвергнуть мучениям, страданиям:** ибо тѣмъ дѣломъ прострете. и ѡстрастите ѡбразъ вашего тѣла. (ταλαιπωρεῖτε) ФСт XIV/XV, 95в.

**ОСТРА|СТИТИСА (4\*), -ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. **Подвергнуться мучениям, пострадать:** иеи молкоса и премолкоса. да не вотще трудъ вашъ явить(с). коликихъ и колицими остраститеся. и остращени есте. (τεταλαιπωρήκατε) ФСт XIV/XV, 29г; по малу ѡкратитеся. мало ѡстр(с)титеся. (ταλαιπωρήσαντες) Там же, 139г; Трудитеся исповѣданыи. остраститеся въваряющимъ. претерпѣсте много. (τεταλαιπωρήκατε) Там же, 190г; прич. в роли с.: ра(д)итеся ремесвенникомъ начальници... и тружышеиса и еше. и въ службахъ остращившеиса. (οἱ... ταλαιπωρούμενοι) ФСт XIV/XV, 28а.

**ОСТРАШ|ИТИСА (2\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. **Испугаться:** и ѡстрашивъса не мога поити. ни сѣмо ни онамо. ЛЛ 1377, 99 (1127); то же ЛИ ок. 1425, 109 (1128).

**ОСТРАШ|ТИ ? (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. **Испугаться:** оувѣдѣв же се. и ѡстрасѣ галилѣискаа весь. [в др. сп. Острогалилейскаа весь, ем. Трагаласѣйскаа весь] яко рабъ бжии ѡклеветанъ бы(с) въ градъ... и събращася глѣючи къ рабоу бжию николѣ. яко дабы пришесть въ градъ. имже великъ гнѣвъ належитъ въ градъ тебе ради. (ἐν τῇ Τραυλασσέων κόμη!) СбТр XIV/XV, 173 об.

**ОСТРАЩА|ЕМЬ (2\*)** прич. **страд. наст. Страдающий, подвергаемый мучениям:** Яже здѣ зѣло стражемъ пощениа ради. всако влекоми... и остращаеми сто(я)ше. и хулими и поносими. (ταλαιπωρούμενοι) ФСт XIV/XV, 84а; на всакъ день скорбаше. ѡтѣшнаеми ѡстращаеми. печалующеся. (ταλαιπωρούμενοι) Там же, 127б.

**ОСТРАЩА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. **Переносить страдания, мучения:** готову имуще наж(е) ко г(с)у любовь. и остращаящеся и изнамагающе. (ταλαιπωρεῖσθαι) ФСт XIV/XV, 44а; сего ра(д) ѡстращамса нѣ възмужающе. (ταλαιπωρούμεν) Там же, 126в.

**ОСТРАЩЕНИ|Е (17), -Я** с. **Страдание, мучение:** оузки||мъ и прискорбнымъ путемъ ходимъ. в немже есть печаль и тѣснота... нагота и ѡстращение. (ταλαιπωρία) ФСт XIV/XV, 53в–г; молитеся... за мое остращенье (ὕπερ τῆς... ταλαιπωρίας) Там же, 210б; И многа ина остращенья приимаа. за полученье желанны(х). (ταλαιπωρίας) Там же, 218а.

**ОСТРАЩЕНЫИ (25)** прич. **страд. прош. Страдающий, несчастный:** Аще оубо азъ остращении. по достоиню ми. достоинаа ми

възвѣщаю вамъ. (ὁ ταλαίπωρος) *ФСт XIV/XV, 75б*; помозите. мною себе а вами мнѣ. мнѣ же ѡстращеному. вашею помощю и заступленьемъ. (τῷ ταλαίπῳρῳ) *Там же, 154г*; и възгнѣщаю огнь бж(с)твныя любви. отъ земля до нб(с)е досажюшь лишень же и весь остращень. (πανόθλιος) *Там же, 168в*; в роли с.: Кто не постонеть ѡстращеньхъ. кто не плачеться досто-плачевныхъ. (τοὺς ἄθλιους) *ФСт XIV/XV, 77а*.

**ОСТРАЩЕНЬНЫИ (2\*)** *пр. То же, что остращены*: подать комуждо васъ подобноу по-коше. и мою остращеньи дши. (ταλαίπωρον) *ФСт XIV/XV, 30а*; азъ ѡжанныи. наже на свою ѡстращеную дшю неповинная сблodu. (ταλαίπωρον) *Там же, 75а*.

**ОСТРЕЖЕНИ|Ю (1\*)**, **-Ю** с. *Охрана, защита*: симъ листомъ слобуемъ иже хочемъ при нихъ. при коруне королевства. полсого пристати с нашею сило [так!]. . . и с нашимъ ѡстрезени [так!] безо всакои лсти. *Гр 1389 (3, з.-р.)*.

**ОСТРЕ|ЩИ (1\*)**, **-ГОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл. Подстеречь, подкараулить*: по мале || врѣмени придоша сраци въ галѣяхъ воевать. и ѡстрѣгоша кютра з изидоша противу ихъ въ кораблехъ. *Пр 112 32, 78в-г. Ср. остеречи*.

**СТРИГАЕМЪ (2\*)** *прич. страд. наст. к остригати в 1 знач.*: Рабы или свободныи. възлыгаеши и вьводаще свободныа. бьеми. и ѡстригаеми боудоуть (κουρευόμενοι) *КР 1284, 324г*; ослѣплень будеть... и о||стригаемъ да затѡченъ будеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 192–193*.

**ОСТРИГАНИ|Ю (1\*)**, **-Ю** с. *То же, что остризание в 1 знач.*: что есть ѡстригание гла(в) его. *ЗЦ XIV/XV, 34в*.

**ОСТРИГА|ТИ (4\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1. Постригать, отрезать*: аще жены... власы главы женьскаа остригающе. *КР 1284, 71б*; И о власъхъ же заповѣда бѣ пр(о)крому власть главы твоеа не пыгаи ре(ч). рекше не обрстити. паче же остриган ихъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 344 об.*; а иже будеть попи(нѣ) мнихъ. и велми главу ѡстригаеть. *ЗЦ XIV/XV, 31б*.

2. *Совершать обряд пострижения*: женескъ поль. в монастырь. вьвожаше и остригаше. *Пр 1383, 42б*.

**ОСТРИ|Ю (4\*)**, **-Ю** с. *Острие*: не падоша ли силнии наши князи ѡстриемъ меча. *КН 1285–1291, 540б*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 8 об.*; иако мнози падоу(т) ѡстриемъ меча. *ПКП 1406, 126а*; По се(м) же оубо въздвигъшеся изъл. и поча примати .3.лю иноплеменьникъ. остриемъ меча и ога ц(с)ра васаньска оуби. *Пал 1406, 143г*.

**ОСТРИЖЕМЪ (3\*)** *прич. страд. наст. к остричи в 1 знач.*: аще же свѣнъ коего либо ѡродья. възсхыщение || створше. створьшему

ѡбо възсхыщение. да оусъчтаса роуцѣ. помогшен же таковымъ на възсхыщение... биеми и ѡстроужеми. [так!] ѡ прѣдѣль изгоними бывають. (κουρευόμενοι) *КР 1284, 325–32б*; Прелобдѣи биемъ и ѡстрижемъ. и носа оурѣзание да приемлетъ. *Там же, 326б*; ходатаи же и слоугы. таковому нечестию бывше. биеми и ѡстрижеми бывше. (κουρευόμενοι) *Там же*.

**ОСТРИЖЕНИ|Ю (4\*)**, **-Ю** с. 1. *Подстригание*: о ѡстрижени брады. *КР 1284, 36б*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 345*.

2. *Постриг*: по острижени же мѣре своена... большими троуды паче наченъ подвизатиса на рвление бжие. *ЖФП XII, 33в*; по ѡстрижени же него гла темоу великый смеагъ. створи мѣтув дьзаконъ. *Пр 1313, 4б*.

**ОСТРИЖЕНЪ (7)** *прич. страд. прош. к остричи. 1. В 1 знач.*: и власы ѡстрижень бы(с) платонъмъ. и въ ризоу мнишьскоую ѡблечеса. (τρίχας ἐκείρατο) *ЖФСт к. XII, 45*; и таковыи рабъ биенъ и ѡстрижень да продастьса. (κουρευόμενος) *КР 1284, 326в*.

2. *Во 2 знач.*: и иако же ѡ того острижень бывъ. и мнишьскаа одежда съподобленъ. *ЖФП XII, 67б*; нѣкыа же отъ нихъ и не острижены. и не сщены (μὴ ἀλοκερομένους) *КЕ XII, 52б*; ѡстриже(н) бы(с) ѡ нѣкое(г) черныца. *ПКП 1406, 168г*.

**ОСТРИЗАНИ|Ю (3\*)**, **-Ю** с. 1. *Подстригание*: ѡстр(и)зание главы его. *ЗЦ XIV/XV, 35а*.

2. *Постриг*: аще оубо не очистительское остризание принять таковыи. и блгословление отъ своего пастоуха по канонѣмъ възьметъ. (κοιμή) *КЕ XII, 53а*; ѡб остризании причетническоу. кратькыи фелонь (κουρευόμενοι) *КН 1285–1291, 524г*.

**ОСТРИЗА|ТИ (5\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. Постригать, отрезать*: Глаголемыа поуустыньники иже очьрньшеса. и главы не остризающе [в др. сл. главы остризающе] проходить грады. (κοιμήτες) *КЕ XII, 56а*; мьногы же и остризають извѣтъмъ бочьства иествство главы женьскаа. (ἀλοκείρονται) *Там же, 86б*; Аще кѣто отъ жень мьнимааго ради богочьстина остризаеть главою... да боудеть проклата. (εἶ τις... ἀλοκείροντο) *Там же, 88б*; на томъ власы своа остризающе. *СбЧуд к. XIV (1), 282а*; А еже ѡстризаеть кусту. петра началника оуставъ •ѣ• *ЗЦ XIV/XV, 31б*.

**ОСТРИЗА|ТИСА (1\*)**, **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. Принимать постриг*: повиньнъ матежа въ цркви бысть. въ иерлмѣ игда остризаашеса. (ἐκείρατο) *КЕ XII, 280а*.

**ОСТРИМЪ (3\*)** *прич. страд. наст. к остричи в 1 знач.*: камыкъ паньзюнъ... сила же цѣлѣбная в не(м) .е. и игда имъ [так!]

остримъ по врачевнѣи ослѣ то не червленъ испушаше по образу своему сокъ. но акы млеко. (τριψόμενος) *Пал 1406, 137в*; камыкъ. санфиръ. багранъ... остримъ оубо по ослѣ съ млекомъ. отоки и напыщения цѣлить. *Там же, 138б*; камы(к). ахитись... егда оубо остримъ по ослѣ и помазываютъ сокомъ ѱ(г) оусъковениа зминана и скоропинаа. та(к) ѿганаеть. Ёдъ ихъ. *Там же, 139б*.

**ОСТРИТИ** (19), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. 1. Точить, остричь*: и сѣдащо ему оузрѣ Василко Торчина остра ножъ. *ЛЛ 1377, 88 (1097)*; точьо сего бнѣ видѣвъ. паче обычая ножъ остраца и оузы готоваяща. (ἀκονῶντα) *ПНЧ к. XIV, 122б*; желѣзо бо желѣзо острит. (δξύνει) *ГБ к. XIV, 185а*; ѿсла сама не рѣжючи ѿроужие ѿстричь. (δξέα ποιεί) *Пч н. XV (1), 65*.

2. *Перен. Возбуждать; нацеливать, направлять*: тако врагоу на то ѿстращо я. *ЖФП XII, 47а*; яко къ заповѣдмъ тѣмъ. наша чювьствина остраще (δξύνουσαι) *КЕ XII, 144б*; играютъ нами прироки изнаница разврацающе, другъ другови всему миру суше и предложеныемъ добродѣтельны остраще. (θῆγοντες) *ГА XIV, 270а*; ѿгнь въ оканнѣ ми ср(д)ци разгарашеса. и на желаные прелѣпа остраше (ἀντηρέθιζε) *СбЧуд к. XIV (1), 64в*; и власть же пакы истинное слово приемле(т) и оупованье нужно подьемши. и самозаконну рвенью гнѣвъ остращо. *ГБ к. XIV, 187г*; хвала ѿстричь тщеславны(х) на дарование. (ἐκκίει) *Пч н. XV (1), 92*; но токмо остра изостритъ на та врагы твоа г(с)ь. *Пал 1406, 191г*.

**ОСТРИТИСА** (7\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** *гл. 1. Застричься, точиться. Образн.*: а не вѣды яко мечь бии ѿстричьса на нь. *Парем 1271, 256 об.*; и бии мечь ѿстрашеса. (ἐστλροῦτο!) *ГБ к. XIV, 165г*; аще не имаша грѣха, аще и тма или мечь [в др. сп. тмами мечь] ѿстричьса на та, но избавить та бѣ. (εἶσι!) *Пч н. XV (1), 78 об.*; плачи надъ нимъ, мечь бо бѣжии ѿстритса на нь. (ἐπιτείνεται) *Там же, 17б*.

2. *Перен. Возбуждаться; нацеливаться*: ѿному же срѣде боле острашеса на любовь бѣжии. *ЖФП XII, 33г*; бѣ поражи бо егупетьска первая остращюса на изла. (τραχυνομένης) *ГБ к. XIV, 165а*; на дѣло ѿстратса. *Пч н. XV (1), 88*.

**ОСТРИЧИ** (-ЩИ) (27), **-ГОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл. 1. Остричь*: аще хотать власы остригше прочи ихъ мннихъ въсприяти образъ. сихъ въ монастырихъ посадити и къ братии причитати. (ἀλοκεράρινοι) *КЕ XII, 56а*; и ѿстригоша ѱ главоу и горашими оуглыми посыпаша. *ПрЛ 1282, 39б*; остригоша главоу ѱ по семь пригвожѣна бывши на дрѣвѣ. *Пр 1383, 57б*; по-

велѣвають власы острищи. аще волать. (ἀλοκεράρινοι) *ПНЧ к. XIV, 23б*; и преже власы его остригоша. в нихже имаше крѣпо(с). *ГБ к. XIV, 187г*; [Далила] ѱго же [Самсона] остри(г)ши яко злодѣя. иноплемьнникомъ предасть. *Пал 1406, 181б*.

2. *Совершить постриг*: и ти тѣгда остригы и оболочашети и въ мантию. дондеже пакы боудаше чьрньщ искоусънь. житиемъ чистьмъ си. *ЖФП XII, 37г*; и тако рекъ папа. бѣжии мѣтвоу въ има гнѣ вѣдавъ ѿстриже и. *ЧудН XII, 76б*; и старца же и болащаго оуже оумьртвити хотаща подобаеть ѿстричи въ мнишьство хо||таща. *КН 1285–1291, 605–60б*; остриго(х) его и облеко(х) его въ мнишьский образъ. *ПрЮр XIV, 270б*; облещиса въ мнишкии образъ сѣги. и сего огласивъ остригохъ. и нарекохъ ѱго петра. *Пр 1383, 72а*; аще видите ма оуже ѿходаща. ти тако ѿстризѣте ма. *ПКП 1406, 199а*.

**ОСТРИЧИСА** (-ЩИСА) (12), **-ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** *гл. 1. Остричь волосы*: о томъ яко не достоить женамъ остри(ш)тиса поштениа ради. (ἀλοκεράρισαι) *КЕ XII, 7б*; Чьрнецъ власы раста поусътынникъ. аще не ѿстрижетса ни видеть въ монастырь. изъ града иженетса. *КР 1284, 152г*.

2. *Принять постриг*: нѣ аще опасно онихъ истазавъшо игоумену. явитьса и въ монастыри. въ немъже испьрва остриглиса бѣша. примати я заповѣдаемъ. *УСт к. XII, 233*; и въшьдъши въ юдинъ монастырь женъ и тоу остризиса. *ЖФП XII, 32г*; и тоу [в монастыре] остригъшиса прочаа пребоудоу дни своа. *Там же, 33а*; и остригъса облещиса въ мнишьский сѣги образъ. (ἀλοκερείς) *ПНЧ к. XIV, 17бг*; призвавъ же ѱго сѣша повелѣ ѱмоу ѿстрищи(с). по тре(х) бо ре(ч) м(с)цихъ ѿхожю свѣта сего. *ПКП 1406, 118в*.

**ОСТРО** (2\*) *нар. к острым*. 1. *Во 2 знач.*: яко повержши волчьщ желѣзныѣ, то ѿдинъ рогъ горѣ ѿстро стоять. (τὸ κέντρον!) *Пч н. XV (1), 89 об.*

2. *В 6 знач.*: два мѣха нѣсимъ одинъ пере(д) собою. кладемъ чюжи грѣхи. и по тонку ѿстрѣ испьгаемъ о нихъ. *МПр XIV, 31*.

**ОСТРОВЪ** (124), **-А** с. 1. *Остров*: Се вѣдале варламе сѣмоу сѣсоу землю и огородъ и ловища рыбнаа... на островѣ и съ нивами. *Гр 1192–1210 (новг.)*; изгонить сего горко. из цркве из воузангтне. и предъ градъмъ въ соушина ѿстровы ѿземьствова. (ἐν νήσῳ) *ЖФСт к. XII, 90*; боларинъ же идын къ константиню градуо. обре-те островъ средъ моря. *ЖФП XII, 35б*; понеже многашды сѣлоучаетса нѣкимъ мѣсти просащемъ. прибѣжати къ ц(с)рви своихъ ради

грѣховъ въ изгнание или въ островъ осужденомъ. (νήσος) *КЕ XII, 103а*; стаха новгородци на островѣ. а они противу ставше начаша городъ чинити въ лодьяхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 26 об. (1149)*; архиеп(с)пъ гъртоуньскыи. критьскаго ѡстрова. баше же зѣло бобоазнивь. *ПрЛ 1282, 196в*; преселникъ ѿ острова того бывъ. и въ елиспонтъскаа пришедь ѡбласти. *КР 1284, 151г*; при томъ Родианане море ѡбладаше поставиша въ ѡстровѣ мѣданъ коумиръ сѣнцо. (ἐν τῇ νήσῳ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 127г*; і китомъ свое жиравание блученѡ. вѣн оуселеныи мѣсть в пустѣмъ островѣ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 35*; иматъ же и остр(о)вы Вротанию Сикилию Ювию. *ЛЛ 1377, 2*; и обрѣтохъ боло [*Пр XIV<sub>1</sub> (1), 91в* – блато] водное. и островъ по средѣ него. *Пр 1383, 85в*; положилъ кесми сие неуа(г)е оу нашемъ монастыри оу стого іо(н)а пр(д)гчи на острове. *Гр 1399 (5, полоцк.)*; остро-ви разграблени. и море мучімо (νήσοι) *ГБ к. XIV, 161г*; и ѿ||верзе имъ житницу в пищу нашу. не доселе ли исполнаа и ѡстровы. и ѿ инѣхъ оугобъзда (ἀπὸ... νήσων) *ФСт XIV/XV, 56а–б*; въ всѣхъ въ островѣхъ цѣкви правѡвѣрнымъ основашася. *СбТр XIV/XV, 23*; в зачочене посылаху. в великии нѣкии далече ѡстоянии ѡстровѣ. (εἰς... νήσων) *ЖВИ XIV–XV, 56в*; приѣхавшимъ на лодѣ Роускоѣ. и вышедше на ѡстровъ тотъ. *ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182)*.

2. *Пещера*: ч(с)тъныа же него моши. положены быша въ островѣ ч(с)тнѣ ицеление подающа. всѣмъ. *Пр 1383, 15г*.

*В роли им. геогр.*: и ста подѣ Вышегородомъ въ ѡстровѣ. *ЛИ ок. 1425, 118 об. (1146)*. *В сост. им. геогр.*: і поставиша горо(д) на оустъ невы. на орѣховомъ островѣ. *ЛН ок. 1330, 163 (1323)*; 8 намѣста •Ѣ• бѣли. 8 жилили кѣница. воликомо островѣ кѣница. *ГрБ № 2, 80–90 XIV*; и повелѣ его вести в Песии ѡстровъ. *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172)*.

**ОСТРОВНИЦИ** (2\*), **-КЪ** с. мн. *Островитяне*, эд. название народа: Законъ (ж) и оу Вактирианъ, глѣмии Врахмане и ѡстровници, иже... ма(с) не вадоще ни вина пьюще ни блюуда твораше (παρὰ... Νησιώταις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 32а*; то же *ЛЛ 1377, 5 об.*

**ОСТРОВНЫИ** (2\*) пр. к *островъ* в 1 знач.: си нати бывше ѿ невѣрныхъ. ѡстровномуу кнзю прѣдани быша. *ПрЛ 1282, 105г*; по ѡсми днии зависа на гумнѣ островнѣмъ. *Пр 1383, 148а*.

**ОСТРОГНѢВИ** (1\*), **-Я** с. *Вспылчивость, несдержанность*: ярость бѣшла него естъ бѣиноудъ [так!] идѣже бо троне се. плотныи прибыгокъ. аще в малѣ. и ѡстрогнѣвише. и побѣда ѡбиедению. (δὲρυχόλια) *ПНЧ 1296, 180*.

**ОСТРОГ** (29), **-А** с. 1. *Частокол, ограда из кольев*: тогда же иноплеменници погании. остоупиша разань. і острогомъ оградиша и. *ЛН ок. 1330, 122 (1238)*; ѡстрогъ проломити хотахоу. *ЛИ ок. 1425, 272 (1251)*; | *образн.*: бы(с) же [Василий Великий] симъ оубо градъ твердь и острогъ. а онѣмъ грады сѣкуущии камень. (χαράκωμα) *ГБ к. XIV, 156г*.

2. *Внешнее окружное укрепление города*: и бишася дружина моя с нимъ •И• днии ѡ малу <греб>лю. (и) не владуче имъ въ ѡстрогъ <с>жалывись х(с)ыани(х) дѣш. *ЛЛ 1377, 82 (1096)*; повелѣша лодѣ(м) всѣмъ бѣжати изъ ѡстрога в дѣтинець. *Там же, 113(1152)*; и ѡстрогъ взаша. и дворъ зажгоша. *ЛИ ок. 1425, 232 (1190)*; народи же оугнѣтахуса въ слѣдъ идуще. и несоща икону на острогъ идѣже нынѣ манастырь... а новгородци вси баху за острогомъ не можаху противу стати. *МинПр н. XV, 4*.

**ОСТРОЖИТИСА** (2\*), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. *Оградиться, окружить свой лагерь частоколом*: Ляхомъ же ѡстрожившимся. нападоша ношь на Лахы. а Роуси не ѡстрожившимся. *ЛИ ок. 1425, 272 (1251)*.

**ОСТРОЖНЫИ** (3\*) пр. к *острогъ* во 2 знач.: и вбодоша на въ вра [в др. сп. врата] ѡстрожнаа. *ЛИ ок. 1425, 122 (1146)*; и ту начаша са бити в [в др. сп. оу] города. оу ѡстрожныхъ воротъ. *Там же, 165 об. (1152)*; Звенигородцемъ же люгѣ борющимся имъ с ними || и не поущающимъ ко граду. ни ко ѡстрожнымъ врагомъ. *Там же, 247–247 об. (1208)*.

**ОСТРОЗЪЛОБ** (1\*), **-Я** с. *Ненависть, злобность*: моллюса ѿ всакиа остръна кручины. и ѿ всакого острозлобья. (ἀπὸ... καχεξίας) *ФСт XIV/XV, 26*.

**ОСТРО** (1\*), **-Я** с. *Вид моллюска, устрица*: каркинъ не мога что створити остроени. оублюдъ на сѣнци грѣющася. камень(ц) вержетъ. і тѣмъ скѡлко не да(с) състегнути. силоу не мога. лествю промысливъ изъѣсть и. *МПр XIV<sub>2</sub>, 34*.

**ОСТРОНОМ** (1\*), **-А** с. ѡстроноμός *Астроном*: толма боли. иестъ земный кругъ лунна(г) круга. глѣють бо... астрономи. *Пал 1406, 16а*.

**ОСТРОСТ** (2\*), **-И** с. 1. *Острота, заостренность*: по комъ струпи и раны и оузы. огна преще(н)е. и мечевъ острость. и звѣрии сверѣпство. (ἀκμήν) *ГБ к. XIV, 203г*.

2. *Перен. Сильная степень проявления чего-л.*: на оногъ же ополчимся мѣтча горкаго... ненави-димаго врага и раторборца. не му(ж)ствуемъ ли искръ... аще не острость бѣдъ скорое имущи измѣны. но тѣми же на вса(к) дѣнь подвигы и браньми да тѣ(х) же вѣнецъ сподобимся. (μὴ ἀκμή τοῦ κινδύνου) *ГБ к. XIV, 203г*.

**ОСТРОТ|А** (13), **-Ы** с. 1. *Острие*: върже нако дажестью желъзноу и остроотоу и стръмленнемъ большимъ. (τῆ ἀκμῆ) *КЕ XII, 182б*; ни острога ноготь желъзны(х). имиже плотъ стружема падае(т) *ГБ к. XIV, 134б*; Претерпи(м) яро(с) нако звѣ(р). и язы(к) акы остроу мечю. (τοῦτον ξίφος) *Там же, 211г*; и острога меча его снитеть на главу его ѿ тѣла. *Пал 140б, 113а*; ѿ конца ѡстроты мечевыи шеръсти претатѣ бывши на стегнѣ коня его. *ЛН ок. 1425, 260 об. (1232)*.

2. *Острота, заостренность*: аще и забывааше себе побъжаема. ѿ тьрпащихъ стръгание и раньныа моуки. остриты [вм. остроты?] же меча и опаление огня. (τῆν... δξύτητα τῆς μαχαίρας) *КЕ XII, 229а*; Иако паче ражжетьса желъзо. тогда водою закалаетьса остроты ради. *ГБ к. XIV, 37а*.

3. *Скорость, быстрота*: ды(м) гнѣва. мукъ начало... острога движенья. (ἡ ἀκμῆ τῆς κινήσεως) *ГБ к. XIV, 111б*; не подобаеть... прилагати... ко остротѣ помышление оумъ наставляти. *Пал 140б, 44г*.

**ОСТРОУМИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Ум, остроумие*: Ты же... токмо ѿ блгааго помысла и острооумина разумѣвъ. нако е(с) бѣ единъ творецъ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 168 об.*

**ОСТРОУЮ|НИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Поток, струя*: вънемлѣмъ оубо твърдѣ. еда кгда напоимъ братию свою остроуениемъ моутънымъ. кацѣмъ любо блазньмъ. (ἀνατροπὴν) *СбТр XII/XIII, 134*.

**ОСТРОУЖЕМЪ** *вм. острижемъ*  
**ОСТРОУП|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл. Покрыться язвами*: избра бѣ Изла. но и съ ѡвратиса и ѡстроуписа. послани же быша и пррци по Моисѣи ищѣлити него (ἐστραυματίσθη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 136г*.

**ОСТРОУПЛЕННИ** (3\*) *прич. страд. проиш.*  
*Покрытый язвами*: онъ же остроуплень бы(с) грѣхъ ра(д) нашихъ (ἐστραυματίσθη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 206в*; Пристоупимъ нако остроуплени. а не нако преобидаше. но нако потребу оимуше врача. ищѣлити на(с). (тетραυματισμένοι) *ПНЧ к. XIV, 198г*; в роли с.: не блгословляютъ бо ѡстроуплени. и иже безаконно женившииса. *КР 1284, 143б*.

**ОСТРОУПОВАНЪ** (1\*) *прич. страд. проиш.*  
*Покрытый язвами*: дявволь же. не точью обнажи имениа. нъ и чады и самого оуязви на гноищи. гноина. и острупована повърже. *Пр 1383, 60в*.

**ОСТРОУПЪ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Прич. в роли с. Тот, кто покрыт язвами, струьями*: неподобно бо ѡстроупѣшему иногю бл(с)влати. *КР 1284, 143в*.

**ОСТР|ЪГАТИ** (6\*), **-ОУЖОУ, -ОУЖЕТЬ** *гл.*  
1. *Соскрести, соскоблить*: Иконоразбищи же... иконы... огню прѣдаша. тако же <же> и на стѣнахъ. ѡвы острѣгаша. друугыа же извистию и чьрнильмъ расказиша (ἀλέξουσιν) *КЕ XII, 275а*.

2. *Разодрать, расцарапать*: яепархъ же ѡстрѣга тѣло иаа все. и за власы повеси. *ПрЛ 1282, 103б*; острога [ПрЛ 1282, 91б – стрѣга] плотъ его ногты желъзны. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 182в*; и чрепы острыми острогаша [ПрЛ 1282, 126б – стрѣгаша] има все тѣло. *Там же, 216в*; и показати ми струпы. и рукою острѣгавъ. *Пр 1383, 78г*; стѣи же суетное и ненаказаное его прѣще(н)е оукарыа рече. сладость такому о насъ произволенью. остроужи ми и деснецъ нако же видиши неисцѣлно. в мои оутробѣ лежашъ. ты же торганы изврачюи и. (κατατρύχει γὰρ με!) *ГБ к. XIV, 166в*.

**ОСТРЪГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** *гл. Соскрести, соскоблить*: иконы... огню предаша. тако же и на стѣна(х) овы острогоша. друуга же извистию и черниломъ расказиша. *КВ к. XIV, 226б*.

**ОСТРЫИ** (58) *пр. 1. Имеющий острый, сильно отточенный край, ребро*: быаше сѣоую ѡстрымъ каменнемъ. *ПрЛ 1282, 17г*; и черепы острыми стрѣгаша и. *Там же, 126б*; по семь положищ(а) и на остры(х) черепина(х). *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 37а*; ра(д)иса княземъ нашимъ высоки столе. і на бранехъ острое оружье. *ПрП XIV-XV (2), 93г*; Люто бѣсноующемуу|са дати ножъ ѡстръ и лоукавомуу власть и силоу. *Пч н. XV (1), 36-37*; ѡружье ѡстро і стрегуше твердо. *СбПлсис н. XV, 15б*; **остраи** *средн. мн. в роли с.:* та вса остроа [так!] притупить и сьрхъкаа гладька будутъ. *Пал 140б, 79а*.

2. *Острый, имеющий заостренный конец*: ѡбъвень бы(с) || въ сапогы железны съ гвозды ѡстры. *ПрЛ 1282, 5в-г*; жезлы острыми оходы ѡканьныхъ оувирающе (δξύεις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 161б*; взложи печать на (лице ѡстры(м) своимъ копье(м). *ЛЛ 1377, 169 (1263)*; и бодрѣ бы(с) трѣтьями острыми. *Пр 1383, 23б*; ни острога ноготь желъзны(х). имиже плотъ стружема падае(т) || ни мечи острии. ни конобѣ кипашъ. *ГБ к. XIV, 134б-в*; боиса языка нако меча остра. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об.*; видѣ(х) чѣвка... имуша в зубѣ(х) стрѣлу ѡстру. *ЗЦ XIV/XV, 29в*.

3. *Шершавый, колючий*: а ѡдежа него бѣ свита власана остра на || тѣлѣ. *ЖФП XII, 42-43*; одежа же свою имѣвааше врѣтищи двѣ острѣ. (ἀγρίους, в др. сп. τρυχίνοους) *СбТр XII/XIII, 40 об.*; бѣ же ѡдѣние его бѣ власъ ѡстрыхъ. *ПрЛ 1282, 140а*; въ вретисе || же острое тѣло свое ѡдѣ

(ὀσάκρ... τραχῆί) *ГА XIV, 976-в*; по семь съ дрѣва снемъ и на трьхъ розѣхъ острыхъ поло- живъ на. *Пр 1383, 22а*; власаном же нѣкимъ ру- бомъ раздраномъ и зѣло ѡстрымъ препосанъ баше (τραχύ) *ЖВИ XIV-XV, 69в*; **острое средн. в роли с.:** вкуси золчи вкуса дѣла. оцеть пии... тернье(м) вѣнчаиса. острою по бжью житью одежиса в червленишо. (τῷ τραχῆί τοῦ... βίου) *ГБ к. XIV, 136*.

4. *Неровный, крутой:* прилежаше (ж) градъ на высоцѣ и ѡстрымъ мѣстѣ. (ἐπὶ ... τραχέος τόπου) *ГА XIV, 92б*; путь жестоку... и ѡстрѣ (ἀνάντης) *ЖВИ XIV-XV, 2а*; жестокий и ѡстрыи шествова- ти путь. (τραχῆϊόν) *Там же 89г*; и буде(т) кривава в праваа и остри в пути гладкы. *ИларСлЗак XI сн. XIV, 166*.

5. *Сообразительный, быстрый (умом):* добрѣразумивый. ѡстрыи оумъ. доброты со спѣхомъ знаменаетъ. *МПр XIV, 50*; баше б(о) остръ разумомъ. (δύχινους) *ГБ к. XIV, 149б*.

6. *Перен. Сильный по степени проявления:* аще ѡстраа руганиа наве(д)тъ ему. *МПр XIV, 176*; молпоса ѡ всакиа острьяа кручины. и ѡ всакого острозлобыа. (ὀδ... δξύχολίας) *ФСт XIV/XV, 2б*; видѣли вѣру теплую оучѣка. и ѡструю любовь. (δξύτητος) *Там же, 49г*; оукрывающеса стрѣлы похотыныа... ражжение прилагающе. ѡстраго гнѣва (τῆ δξύχολίᾳ) *Там же, 160а*.

*В сост. им. геогр.:* Въ ть (ж) днѣ сѣго м(ч)ка юермолы и страстоники. [*Пр сер. XIV (2), 50в* – сѣюу мѣйку юермула и стратоника; *Пр XIV, (1), 83а* – сѣоу м(ч)ноку юермолы и стратоника] иже на остромъ холме. *Пр 1383, 77б*.

**ОСТРЬ (2\*) нар.** *Сурово, неласково:* острѣ на нь бладешъ. *Пр 1383, 92а*; ты смоущаеши(с) ѡ дьявола. и ты не разуом(ѣ)еши своа. но наже соутъ ближнаго. остръ глладаеши. (δέξιος) *ПНЧ к. XIV, 27г*.

**ОСТРЬЕ (1\*) сравн. степ. к остро в 1 знач.** *Перен. Сильнее, глубже:* Личнаа красота ѡстрье стрѣлы оуазвлаеть (и) ѡчима къ ср(д)цю и дши вьсходитъ. (δξύτερον) *Пч н. XV (1), 93 об.*

**ОСТРЬИ (11) сравн. степ. к острым.** 1. *Во 2 знач. Образн.:* живо слово бие ѡстрье меча. *МПр XIV, 54 об.*; живо бо ре(ч) слово бие и дѣйствено. и ѡстрѣ всакого мѣча ѡбоюду ѡстра. (τομώτερος) *ЖВИ XIV-XV, 40в*.

2. *В 6 знач.:* И о женѣ намъ извѣстити. иако и та внѣ плотныхъ естѣ стр(с)тии. но многажды она слабѣши соуци помысломъ и стр(с)ть остриши имоущи. *ПНЧ к. XIV, 36г*; по колицѣ(х) оубо прочее остриша и борзѣша должны су(т) быти и наше подвизанье. (δξύτερα) *ФСт XIV/XV, 218а*; || *более суровый, более жестокый:* тогда оубо подвижшо епарху раз-

горѣтиса паче наростью и съ стола встати и остриши сѣглати к нему словеса (τραχυτέροις... λόγους) *ГБ к. XIV, 163б*; и томоу [Крону] жру(т) своа чада иже имаше дѣти многи. остриѣ [*в др. сп. от Рѣе*] и неистовъ быти кадаша своа чада (ἐκ τῆς Ρεάσ!) *ЖВИ XIV-XV, 100в*.

3. *Зд. Срочный:* и ѡци и диаконисоу повелеша \*М\* лѣ(т). поставлати. крѣпчаишимъ цѣковнымъ бывшимъ имыи ѡстришою печать. и инокимъ знаменаемъ. (δξύτερον) *КР 1284, 152а*.

**ОСТРЬХ|А (2\*), -Ы с. Кровля:** что ти творю ѡстави ма мало подѣ ѡстрѣхоу твоею да почюю. (ὄπδ τὴν στέρην) *СбТр XIV/XV, 170*; гулубеви [так!] же и воробѣево полетѣша въ гнѣзда своа. ѡви в голубники св(о)а. воробѣево же подѣ ѡстрѣхы [ЛЛ 1377, 17 – стрѣхи; *в др. сп. застрѣхы*]. *ЛИ ок. 1425, 23 об. (94б)*.

**ОСТРЬЧИ (-ЩИ) (4\*), ОСТРИ|ГОУ, -ЖЕТЬ** *гл. 1. Остричь волосы:* далида же и самсона остригши иноплеменикомъ. предасть. *Пр 1383, 119а*.

2. *Постричь в монахи:* по прѣтечению лѣта острищи того заповѣдаемъ. *УСт к. XII, 233*; и повелѣ великому никоноу острищи и. *ЖФП XII, 31в*; и повелѣлъ ми та ѡстрищи въ има бжие. *ЧюдН XII, 76б*.

**ОСТРЬЧИСА (-ЩИСА) (3\*), ОСТРИ|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. Принять постриг:* видѣхомы и... хо||паша острищиса въ единомъ ѡ монастыревѣ. *ЖФП XII, 31-32*; какова скръбъ бываеъ члѣвоку тьгда хоташоуоумоу острищиса. *Там же, 37в*; всакому хрѣстианоу пощенниа изволити житие... въ монастырь вниити. и по мнишскоуоумоу образу острищиса. (ἀλοκαρῆναι) *КЕ XII, 56а*.

**ОСТРА|ТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. То же, что острити в 1 знач.:* и егда имъ ѡстримъ по врачевнѣи ослѣ. то не червлень испушаеъ по образу своему сокъ. но аки млеко. и наполнаеъ соку него съсоуды многи. елико же хошетъ и остраеъ [*в др. сп. ѡстримъ*] же самъ камыкъ не охудѣтъ. *Пал 140б, 137в*.

**ОСТОУЖА|ТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. 1. Устранять, исключать:* Не иако снѣве присни. навившеса приидоша. но иако чада скверна и чюжа. что ради приемлетъ рекуше. ѡстужающе себе. ѡбщение и единопшные монѣ. (ὄλεξαιρούντες) *ФСт XIV/XV, 54а*.

2. *Зд. Наносить урон, губить:* и пожагающе домъ дшвныи и все оубо сожженье сдѣвающе. сде же попалающе. овъ(з)де [так!] же безмѣна с(ъ)тваряюще. ого(до) [*ам. ового?*] же остужающе. (ἀβύλε τῆς ζηρίας) *ФСт XIV/XV, 206в*.

**ОСТОУЖЕНЬ (1\*) пр.** *Опороченный:* не биса, иако ѡстоужена бы(с), ни ѡсрамиса, иако

оуничжена бы(с), яко стоудъ вѣчныи забодуеши, и поношень(е) вдовѣствиа свое(г) не въспоманеши. (καταχύνθητι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 204г.*

**ОСТОУПАНЬ|Є** (1\*), **-Ю** с. *Отход, удаление:* ови же звѣздъ нѣкую силу бесловесную же и нераздрѣшину плетушимъ... паче же исплести сну точно. нужны(х) и лестны(х) нѣкы(х). и не-лестныхъ сборы и оступанья. и рѣснотное всему движенью. (ὄλοχωρησεις) *ГБ к. XIV, 105г.*

**ОСТОУПА|ТИ**<sup>1</sup> (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обступать, окружать:* богородицо... ангельстии чини славать... ако цѣсаричю оступающе. *Стх 1156–1163, 98; хѣровимское оружие. оступають породныхъ двѣри. Пр XIV<sub>1</sub> (1), 137г.*

**ОСТОУПА|ТИ**<sup>2</sup> (6\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отступать, отходить, удаляться:* пр(о)рка обаче боаше. оступаше же и живаше. в гора(х) множайша лѣта. *Пр 1383, 45г;* тако и сдѣ лютому змыно антиоу. добрына дѣти закалающе. добрана мѣти не оступаше. (οὐκ ἀφίστατο) *ГБ к. XIV, 137в.*

2. *Перен. Отступать, отказываться:* по-виноутиса запрѣщено. \*3\* лѣ(т). по канону оступающемъ имъ явѣ безаконнаго счѣтана. (ἀφίσταμένων) *КЕ XII, 58б; Еп(с)поу... не оступати отъ неа [цѣркви] (μὴ μεδέσθαισθαι) Там же, 94б; хотя оубо прѣдолѣти бѣсоу семоу. да оучинити себѣ мѣроу въ всемъ дѣлѣ. и прѣже да не оступають даже и коньча ю. и да мѣтвоу творитъ часто и въ крагѣцѣ. (μὴ... ἀλοστή) *СбТр XIII/XIII, 77.**

3. *Уступать:* мнѣ убо и сего ради мнитса нужну быти чѣвколюбью. и еже къ требующи(м) мл(с)рдное да тако твора о тѣхъ затыкаемъ оуста. а не словесы суетьными оступаемъ. оузаконяюще на са суровство. (μὴ... παροχόρμεν) *ГБ к. XIV, 106в. Ср. отъстоупати.*

**ОСТОУП|ИТИ**<sup>1</sup> (43), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Обступитъ, подступитъ:* видѣвъше нѣции... и || мнѣвъше яко аще оубиемъ и. и възьмѣше кровь приобращемъ мѣножество имѣния. ноцъ оступльше оубиша и. *ПрЛ 1282, 10а–б; бывшю же възисканию. ѿ ливретинъ. и кюринѣ. и оступиша стефана съвъпрашающеса с нимъ. Там же, 107г; и дыакомъ оступльшимъ стѣи алтарь. нача еп(с)пъ сѣую слоужбоу. Пр 1313, 154в; се биса пѣшь и оступиша и мнози. ЛЛ 1377, 169 об. (1263); Глху о старци яко оумираа въ скитѣ. и оступиша бра(т)на одръ яго. Пр 1383, 55б.*

2. *Окружить:* і оступиша ихъ татарове оу колмны. *ЛН ок. 1330, 122 (1238);* по земли и по морю. оступлеша костантинъ гра(д) взати хоташе. *Пр 1383, 143а; оступиша дворъ съ оружьемъ. и разбиша двѣри и видоша въ*

храмъ. *ПрП XIV–XV (1), 21в; Оступиша яко стѣнами иер(с)лмъ. Пал 140б, 127а; тако оступиша весь градъ. ЛИ ок. 1425, 204 об. (1174). Ср. обистоупити, объстоупити, обстоупити.*

**ОСТОУП|ИТИ**<sup>2</sup> (12), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Отступитъ, отойти, удалиться:* Яко подобаетъ своя прѣжде бесѣды еп(с)помъ оглашенныхъ мѣтвоу творити. и по ошѣствии оглашенныхъ. иже въ покаании мѣтвѣ бывати. и тѣмъ иньдѣшемъ подѣ роукою и оступльшемъ. тако вѣрныи || ихъ мѣтвамъ быти трѣмъ. (ὄλοχωρησάντων) *КЕ XII, 97а–б; || не явитса, отступствовати:* аще ли когда оступити [в др. сл. ѿстѣпн(т)] себѣ отъвлѣкса отъставившю отъ общенна еп(с)поу. самъ отъ общенна изгнать боудеть оглѣникъ. (ἐλλείψη) *КЕ XII, 118б.*

2. *Перен. Отступитъ, отказаться:* никакоже да не възбраненъ боудеть... ни въ поставленна оубо вѣрма отърештиса. исповѣдати яко оступити законныа къ своемуу подроужию бесѣды. (ἀλοστήσεται) *КЕ XII, 47а; Примыи же брата своего женоу. не первѣе приять боудеть. прѣже даже не оступитъ отъ неа. (ἀλοστήναι) Там же, 189а; тоа ереси быша начальници... цркъвнаго общенна оступиша. (ἀλεστήσαν) Там же, 263а; паче чѣвколюбна изволивъ. хотѣниемъ оѣда же и дѣха свою сѣсти || тварь. отъчскихъ ядръ. ихъже не оступи съшедъ. и въ дѣвичьское ложе пречистое. акы бѣжише сѣма въшедъ. *СбТр XIII/XIII, 182–183; [Мария] ни единого же чѣвка ба же единого имѣюща видна. члвч(с)каго кѣства оступи. Пр 1383, 27а. Ср. отъстоупити.**

**ОСТОУП|ЛЕНИ|Є** (5\*), **-Ю** с. 1. *Отступление, отход с занятых позиций:* Глѣбъ же... и Станиславичъ Иванко и братъ его. Збыславъ прибѣгоша в Галичь. повѣдающе рать и оступление Галичанъ. *ЛИ ок. 1425, 248 об. (1209).*

2. *Перен. Отступление, отказ от чего-л.:* Аште ли нѣции областныи еп(с)пи оставиша сѣто сѣбора. и къ оступлению приложиса. ли приложитиса искоусатса. (τῆ ἀλοστασίᾳ) *КЕ XII, 28б; тако же и саоуль. инѣмъ предавъ власть. и по оступленнѣ ѿ неа въ бѣду впаде. МПр XIV<sub>2</sub>, 58 об.; тако же и земли оставле(н)е имы рабо(м) свободу. и слово(м) купленнымъ оступлене. (ἀναχώρησιν) *ГБ к. XIV, 83г.**

3. *Зд. Иступление:* въ единому оубо ноцъ стоа на обычнѣи мѣтвѣ. бы(с) въ оступлении [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 287г – иступлении] оума. *Пр 1313, 202г. Ср. отъстоупление.*

**ОСТОУП|ЛЕННЫ** (1\*) *прич. страд. прош. к оступити*<sup>1</sup> *во 2 знач.:* кнагини же рекши. кнаже понди ко ѿцю. ѿному же. оступленному. не



мощно бѣ سموу въгхати. *ЛИ ок. 1425, 280 (1257). Ср. обистоуплень.*

**ОСТОУПНИКЪ** (2\*) -А с. *Отступник*: и тѣ женами погыбе. и ѡстоупникъ бы(с) ѡтъ Га жены ради. (ἀλοστάτης) *СбТр XII/XIII, 152*; о ѡступницѣхъ и о жерціхъ. *КР 1284, 33а. Ср. ѡстоупникъ.*

**ОСТОУПНИИ** (5\*) *пр. Отступнический*: Аште ли нѣции областнии еп(с)пи оставиша сѣго събора. и къ ѡстоуплению приложишася... ли и написавъше. несториево изгнание. паки възвратишася къ ѡстоупнѣоумоу съборишту. тѣмъ всако по изволенію сѣго събора. чюжемъ быти сѣлства. (τῆς ἀλοστασίας) *КЕ XII, 286*; свержень бы(с) сотона архнг(л)мъ михаилѣмъ со оствѣпными яго силами и бѣси наречени быша. *Надп ок. 1230 (Ю.) № 2*; диваволь со всѣми ѡступными. и бѣсовскыми дѣи. *СбЯр XIII, 113 об.*; ни же с ни(м) ѡступны||на силы. иже творци злобы глѣтса. (ἀλοστατικά) *ГБ к. XIV, 55в-г*; симъ оубо знаменнемъ силы ѡступныа побѣжаютъ(с). *Пал 1406, 164г. Ср. не-ѡстоупныи, ѡтѡстоупныи.*

**ОСТЪЛЦИТИ** (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. Окружить, обступитъ*: Приде Батыи Кыевоу в силѣ тажѣ||щѣ. многомъ множествомъ силы своен. и ѡкроуши гра(д). и ѡстоппи [в др. сп. остѣпи] си [в др. сп. сила] Татарскаа. и бы(с) гра(д) во ѡбѣдержаньи велицѣ. *ЛИ ок. 1425, 264-265 (1240).*

**ОСТЪНЪ** (12), -А с. 1. *Острие, шип*: но да прославатса хвалащен. аky ѡстномъ паматью на равнаа встающи. (κέντρον) *ГБ к. XIV, 132г*; того ради хвалатса славащен бо ихъ прославлени. і як(о) остномъ паматью ихъ пострѣкаеми. *Там же, 133а*; | *образн.*: иже подобни мы варъвару ѡномуу скверненниа и плотолюбиа ѡстныи пострѣкаемъ. възбѣсивъса на блгѡвѣрїе бжнихъ цркъв. (κέντροις) *КР 1284, 379б*; дасть ми са остень плоти. англѣ сотонинѣ да ма томить. *ПрЮр XIV, 70а*; схр(а)нае(т) же до \*е-го дни. мноу како очи||ще(н)е почново(м) мое закла(н)е. о ни(х)же сгрѣшати. и о нихже ра(т) приемлюще остень грѣха. (τὸ κέντρον τῆς ἀμαρτίας) *ГБ к. XIV, 62-63*; клѣ твои остень смрті клѣ твое одолѣнь аде. (τὸ κέντρον) *Там же, 70в*; мы же бж(с)твнымъ писанье(м) послѣдующе. и прилежащаа остъны слѣпы(м) разарающе. спсеные приимемъ (τὰ... οκῶλα) *Там же, 128а.*

2. *Остроконечная палка*: овѣхъ хвала. овѣмъ же порѣкаа словомъ по вѣрѣ... како ѡстномъ рана. (τῆ πλῆγῆ) *ГБ к. XIV, 192г.*

**ОСТЪНЕНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. Защищенный*: и не возможетъ [дьявол] внити зане ви-

дить нась огражени и остѣнены закономъ г(с)нимъ. (τετεχομένους) *ФСт XIV/XV, 196а.*

**ОСТЪН|ИТИ** (2\*), -Ю, -ИТЬ *гл. Обнести стеной, оградить*: члѣвкъ нѣкто домовитъ бѣаше. иже насади виногра(д). и остѣни яго оплотомъ. *СбЧуд к. XIV (1), 287г*; и насади бѣ рай въ едемѣ. а еже остѣни яго... оплотомъ своимъ страхомъ. *Там же, 288б.*

**ОСОУДИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к осоудити в 1 знач.*: Аще бо быхомъ себе осужали. не быхомъ осудими были. судимиже б̄ г(с)а кажемса. да не с миромъ осудимса. (οὐκ ἔν κρίνωμεθα) *ПНЧ к. XIV, 181б.*

**ОСОУДИТИ** (176), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл. 1. Осудить, выразить порицание*: Осоуженоу быти неже осоудити. ни же поносити ѡбращающгѣса отъ || грѣхъ. (μὴ... κατακρίνειν) *Изб 1076, 103-104*; аще оубо оумъ ѡсоудитъ зѣлобою. а ѡправдитъ доброу дѣтель. то правѣ соудиль кестъ. (κατακρίνει) *СбТр XII/XIII, 139*; даи же ми... смѣрzenie на всакъ ча(с) не ѡсоудити никогоже. *СбЯр XIII, 191 об.*; не въсхотѣша с нами несторїа осоудити. *КР 1284, 89г*; Неприобщенныи ѡбщивъса. самъ себе ѡсоудиль. *Там же, 112г*; аще бо створю добро дѣло. и прославлюса. могу ѡсоудити помыслъ свои. *ПНЧ 1296, 175 об.*; аще коги выдаше ли шюмна. ли в кое(м) зорѣ не осудаще но вса на любовь прекладаше. *ЛЛ 1377, 89 (1097)*; не осудите да не осужени будете. (μὴ κρίνετε) *ПНЧ к. XIV, 104в*; блудъ же тако горцѣ осуди. аки бесплотенъ и бестелесенъ. (κατέδικασεν) *ГБ к. XIV, 23в*; и стыдѣнаа прркы осуди (κατέκρινε) *Там же, 85б*; Ни ѡсуди брата ни речью ни мышлиоу. *СбСоф XIV-XV, 29в.*

2. *Осудить, определить наказание*: Гѣ осоудиша та иудѣи. *УСт к. XII, 32 об.*; аще... кѣто отъ прѣдѣстатель цркъве... дързнеть на разврашение людии... того сѣи съборъ отъсель оуже щюждего осоудити отъ цркъве (ἀλλότριον ἔκρινε τῆς ἐκκλησίας) *КЕ XII, 90а*; ѡсоуди гладомъ оуморити. *ПрЛ 1282, 52б*; и старци града того имоутъ члѣвка того и показн(Δ)тъ его. и ѡсоудать его. въ \*ф̄ кьбель пшеница. (ζημιώσουσι) *КР 1284, 260б*; въ днь ѡнь осоудитъ ны бѣ. *ПНЧ 1296, 122*; [Седекю] въ темнѣи храминѣ затворивъ. молоти ѡсоуди. (κατέδικασεν) *ГА XIV, 112г*; осоуди вѣдкоу нашего пригвоздити на кр(с)гѣ. *Апок XIV, 10б об.*; и мене осудиль яси оубыену быти. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 95г*; и смртноу безлѣпотноу ѡсудимъ яго. *КТур XII сп. XIV, 248*; да не осудити непо-виннаго. *РПрМус сп. XIV, 1 об.*; и при оубиствѣ осудитъ судиа. по закону оумрети. *МПр XIV, 45 об.*; помилуи егда хоцещи судити.

не осуди ме(не) въ ѿгнь. *ЛЛ 1377, 85 (1096);* в зточение осуди курила. *Пр 1383, 11г;* осуди на распятие. *Там же, 97г;* содѣма и гомѣра разорениемъ осу(д) *Там же, 5б;* и осудатъ и на смръть. *ПНЧ к. XIV, 159б;* изгна бѣ || адама изъ рана и осуди него дѣлати землю. *СбЧуд к. XIV (1), 290б-в;* ѿни бо тащи же члѣвци быша яко же (и) мы... житье се... презрѣ||ша а вѣчно възлюбше. тѣми бо ны и осудитъ бѣ. *ЗЦ XIV/XV, 109а-б;* осудатъ ищющихъ знамени чудесь. в мукоу вѣчною. *СбСоф XIV-XV, 11б;* на кр(с)тѣ распяти осудиша. (κατεδικασαν) *ЖВИ XIV-XV, 30а;* григории же осуди на в работу печерьскому манастиреви. *ПКП 140б, 152г;* и единого юю раю наслѣдника створи другаго же в геону осуди. *Пал 140б, 87в;* Сократа осудиша аѿнѣнѣ въ пропасть || ввержену быти (καταδικασθεις) *Пч н. XV (1), 17-18;* аѿнѣнѣ осудиша та смрътью. (ἐψήφισαντο) *Там же, 130.*

3. *Рассудитъ:* а ты са с мои(м) ѿцѣмъ самъ вѣдалъ. что mezi има было. а то оуже бѣ осудилъ аче бѣ ѿца мое(г) поналъ а мене бѣ на его мѣстѣ ѿставилъ. *ЛИ ок. 1425, 167 (1152).*

**ОСОУДИТИСА** (96), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** *гл. Страд. к осудити.* 1. *В 1 знач.:* аште ба дѣла (въспроси(ть) и не величана||са дасть не осудитъса (οὐ κατακρίσει) *Изб 107б, 192-193;* аще еп(с)пъ отъ прѣдѣла донатскихъ къ съборнѣи обратитъ. не осудитъса о прѣжде повелѣнѣмъ лѣтѣ (μὴ προκρίσασθῆ) *КЕ XII, 161б;* аще ли недостойни соуше. причастимъса. стѣхъ тѣхъ христоосувахъ [так!] тайнахъ. осудимъса. *СбТр XII/XIII, 58 об.;* всакъ... попь братъ есть попу. запрети кемоу первое и друоге. останиса брате. аще тебе не послушаетъ. повѣжъ мнѣ. оже не повѣси с нимъ осудишиса. *КН 1285-1291, 527г;* Аще же кто и стѣ попь. а грѣшнаго же кающегоса не приметъ. осудитъ(с) зле. *СбСоф XIV-XV, 112б;* Въсхищение же преже смрътью и не достигше покаанье(м). ѿмыти себе ѿ скверны грѣховнына осудишася. (κατεδικασθησας) *ЖВИ XIV-XV, 49а;* о словесѣхъ бо своихъ исправиши(с) и ѿ словесѣхъ свои(х) осудиши(с). *Пч н. XV (2), 89.*

2. *Во 2 знач.:* Небрѣгши рожденаго на поути. аще оубо могоущи. съхранити прѣобидѣ... акы при оубиствѣ да осудитъса. (κρινεσθω) *КЕ XII, 193б;* Не яко любодѣи. моужь осудитъса. аще живыи съ же(но)ю и съ иною... но яко блудникъ. *КР 1284, 179б;* аще предъ тѣм(о)ю народа ба ради. а не члѣволоубина ради створитъ. не осудитъса. *ПНЧ 129б, 105;* въ мнишское пощение осудивъса. (ὀλοκρινόμενος) *ГА XIV, 225г;* не мозъмъ бра(т)не за малъ ча(с) съ инодою осудитъса. *СбХл XIV, 23 об.;* иже въры не иметъ

осудитъса в му(к) вѣчную. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 90в;* аще... нападеть ѿгнь и пожъжетъ ѿкрестнаа сусѣды. и храмы. яко внезапно бывшу. да не осудитъса. *ЗС XIV, 27 об.;* яко же бракъ в законѣ блг(с)нѣ. и прелюбодѣство чресь законѣ осудитъ(с). *МПр XIV, 45 об.;* на судѣ бѣи осуди(т)са в муку. *ЛЛ 1377, 119 об. (1169);* то же *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172);* ово оубо законьно блг(с)втѣса ово же чресь законъ осудитъса. *Пр 1383, 87а;* невѣзможно сп(с)тиса безъ смѣ||рени мудрости. с фарисѣемъ осудитъса а смѣраиса съ мытаремъ сѣсетса бес труда. *Там же, 152а-б;* таковии же аще и растлѣныя не сдѣлають на оканьны(х). обаче яко растлѣвше осудатъ(с). *ПНЧ к. XIV, 154б;* законо(м). непитемѣ бѣдоу. ѿ бж(с)твенныхъ кану(н) осудитъса. *Там же, 188г;* хотѣвъ оубити и не оубивъ оубица ли осудитъса. *ГБ к. XIV, 35в;* не дади(т)... стѣго. ѿомъ. ни бисерь вашихъ пре(д) свиньями. блодѣте песь. и яже по си(х). да не с ними осу(д)ши(с). *КВ к. XIV, 308г;* недостойнѣ оубо осудатъса. и вѣздатъ комуждо по дѣлому него. (κρίθησεται) *ФСт XIV/XV, 100в;* лихоимци грабите(л) со идолослужители осу(д)тъса. *СВл XIII сп. XIV/XV, 84б;* осудатъса в ѿгнь родныи негасимыи и несвѣтлыи. (καταδικασθησονται) *ЖВИ XIV-XV, 96б;* ти бо осудатъ(с) с рекшими || возми и распни. кровь его на на(с) и на чадѣхъ наши(х). *ПКП 140б, 111б-в. Ср. отъсоудитиса.*

**ОСОУДЬНИКЪ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто осуждает:* свазани. и не ѿ мл(с)твѣхъ англѣ ведоми и бѣеми. паче же оставляющи(х) яко своему судии. и своему осуднику. иже ѿдаст ны достойнымъ мукамъ. (αὐτοκατάδικοι) *ФСт XIV/XV, 179б.*

**ОСОУЕ|ТИТИСА** (1\*), **-ЧОУСА**, **-ТИТЬСА** *гл. Предатъса бесполезным, ненужным работам:* осуетиша бо са вѣща помыслы своими. и омрачиса неразумное ихъ ср(д)це. (ἐματαιώθησαν) *ГБ к. XIV, 106б.*

**ОСОУЖАЕМЫИ** (17) *прич. страд. наст.* 1. *Осуждаемый, приговариваемый к наказанию:* аще по правднѣномъ нѣкимъ винамъ. осужаемыи соутъ. по истинѣ ни поповѣскына чѣсти достойни соутъ. (καταδικάζονται) *КЕ XII, 37а;* Аще нѣкии причетникъ ѿклеветаемъ боудеть ѿ грѣсѣхъ. и оуже осужаемъ на соудищи стоа възгнѣтъ. *КР 1284, 126а;* тѣмъ и въ оузница осужаемыи. *ПНЧ 129б, 143;* в муки влагаемъ. и в затѣченые осужаемъ. і проклатъ да будеть. *МПр XIV, 84;* будеши въ днь судныи. яко разбоиникъ осужаемъ. *Пр 1383, 139в;* сего ради осужаемыи есмы. и погоубл(а)емъ дша наша. (κατακρινόμεθα) *ПНЧ к. XIV, 28а;* да не сважешиса оузами свои(х) грѣ(х). несвѣдомо

суще. аще паки въскрѣнеші из гроба. до послѣднаго и общаго въскрѣшенна. еже всю тва(р) приве(д) на су(д). не покаему но осужаему (κρίθησόμενον) *ГБ к. XIV, 40г; в роли с.: немоштынына милоуита. и осужаемына бес правды изъмѣта. миръ имѣита съ всѣми. (κρίομεύον) Изб 1076, 110 об.; мртвына хоцеть оживити. осужаемына на смѣртъ. хоцеть възвратити. Пал 1406, 115в.*

2. *Спрашиваемый, допрашиваемый:* на издание книгамъ не лиши почитающі(х). имже приимаемъ ѡслушание. впрашаеми и лжюще. поощаеми извѣстующе и лукавымъ оубо поощающесѧ (ἀνακρίόμενοι) *ФСт XIV/XV, 158г.*

**ОСОУЖА|ТИ (161), -Ю, -ІЕТЬ** *гл. 1. Осуждать, порицать:* Аште хочеші моучнына болѣзни гонезнути. то никогоже не оклеветай ни осужай. *Изб 1076, 72 об.; съборъ блаженныхъ оцѣ... осужають повелѣваа. не быти мьне трии поставляющихи. (κατακρίνει) КЕ XII, 177а; Аще кто иадущаго маса съ блгоговѣннемъ и с вѣроу бес крѣве. и не идоложертвѣна... ні давленина. осужають... да будетъ проклатъ. КР 1284, 69г; тыщив на пиры... готови ѡсужати житиѧ старьщ. (тоу катаκρίνειν) ПНЧ 1296, 125 об.; ні Ізъл Іегоуптанъ ра(д) потопленъ бы(с). ибо не соуздѣство ѡсужають, но волноу единение. (καταδικάζει) ГА XIV<sub>1</sub>, 101г; иадыи ненадущаго да не осужають. МПр XIV<sub>2</sub>, 55 об.; да никтоже осужаѧ ѡ слышаниа. Пр 1383, 12в; естъ члѣвкъ мна са молъча. а ср(д)це его осужають инѣхъ. (κατακρίνει) ПНЧ к. XIV, 31б; помысломъ помысль поражаа. и дѣяннемъ дѣя(н)е осужаа. (εἰθύνων) *ГБ к. XIV, 112а; Престоль тщеславьемъ собѣ поставихъ. ложныхъ многословиемъ на немъ възлегохъ. самохвалениемъ вса ѡсужаю. КТурКан XII сп. XIV, 228 об.; Мнози члѣвци по своемъ грѣсѣ попирають а чюжи ѡсужають. (κατήγοροι) Пч н. XV (1), 37 об.; прич. в роли с.: еже не ѡсужати никогоже. ѡсужааи бо инога антихр(с)тъ иеть. ПрЛ 1282, 54а; глава... о носѣщихъ миньскына ризы. і (о)сужающихъ. КР 1284, 30б.**

2. *Осуждать, определять наказание:* Іако подобають много испытание имѣти. и не ѡ слоуха осужати съгрѣшающаа. ни безъ обличения ѡвѣтъ износити. *СбТр XIII/XIII, 171 об.; правило... ѡ исправлении еретикъ... ѡсужають бнати ѡ него такова мѣста. КР 1284, 136б; Жидомъ рабъ не коупити и жертвы ѡтиноудъ не творити, и на распатие ѡселѣ не ѡсужати (σταυρῶ μῆκετι καταδικάζεσθαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 205б; и самъ са осужають в муку. СбХл XIV<sub>1</sub>, 117; Надо всеми сими. достоинъ. кнѣз или судья. со*

истазаниемъ и терпѣниемъ. истазание творити. бес послуха || не ѡсужати. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 25–25 об.; достытъ... не безъ послуохъ осужати. МПр XIV<sub>2</sub>, 72; во изгнанье его ѡсужають (ἐξορίαν... κατακρίνεται) *ГБ к. XIV, 199б; Вы же к̄. ѡсужають на смѣртъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 85в; что ма оукараеши ѡсѣжаа ма въ \*Г\* и днь оумрети. ПКП 1406, 147г; не всѣхъ бо вл(д)ка смѣртию тоу напрасноу осужають. Пал 1406, 36а. Ср. осуждати, отъсоужати.**

**ОСОУЖА|ТИСА (25), -ЮСА, -ІЕТЬСА** *гл. Страд. к осужати во 2 знач.: не въдовица ли. иако рабыни растлѣна осужаютьсѧ. а дѣва осужению любодѣвства. повинна иеть. (καταδικάζεται) КЕ XII, 187а; Іако о малѣ и о велицѣ законъ престоупление осужаютьсѧ. СбТр XII/XIII, 17б; Повелѣвыи комоу кого оубити. иако оубинца ѡсужаютьсѧ. (κρίνεται) КР 1284, 324б; Адамъ... из раа изгонимъ бывають и смѣртю ѡсужаютьсѧ. (καταδικάζεται) ГА XIV<sub>1</sub>, 153г; блженъ не суда собѣ. о немже искушають размышлаа. а иже іеть осужають(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 55 об.; иегда бо обративсѧ въстанеші тогда спсеса. иеть бо ѡ труда въстание. иако же сущихъ власти. иже безъ мл(с)ти на мл(с)ть осужаютьсѧ. Пр 1383, 96а; аще оубо кто тако не осужають(с). приемлетъ. но да блгодарьститъ. ѡ кыхъ но искоушати емоу подобають. (μὴ διακρίνεσθω) ПНЧ к. XIV, 98г; страшитъ ма еуа(г)е. в немже неподативии. козлища бесплодыа ради именуотсѧ. и ѡ лѣвую стати ѡсужаютьсѧ. (κατακρίνομαι) *ГБ к. XIV, 108б; растлѣноу повинникъ житиискому образу въспримъ осужаютьсѧ. (κατακρίνεται) *ФСт XIV/XV, 215б; сии же оубо судъ || до вѣка иеть. подобашесѧ каину. брато оубо ненавидѣниемъ. и оубоиемъ тоу же мукою осужаютьсѧ. Пал 1406, 118в–г.***

**ОСОУЖДА|ТИ (5\*), -Ю, -ІЕТЬ** *гл. 1. Осуждать, порицать:* подобнѣе бо еже въ простыхъ постижное боле паче въ клирицѣхъ подобають осуждати. (καταδικάζεσθαι) *КЕ XII, 114а; роугание приносѧ. аки чѣсти римскына црк(в)е осуждаа и хотя иго паче насть. на общение приати. (δεδικῶν) Там же, 173б; Іелико женѣ въ ереси соуше. || дѣвство исповѣдаша по семь. бракъ въсприаша. не мьню подобати осуждати иа. (καταδικάζεσθαι) Там же, 187–188; Вьсѧ же си пишемъ. иако плоды искоушати показаниа. не вьсѧко бо лѣтымъ осуждаемъ таковына. нѣ образъмъ показаниа вьнемлемъ. (κρίομεν) Там же, 198а.*

2. *Признавать каким-л.:* Аще кѣто еп(с)пъ... соудитъсѧ. по семь сълоучаютьсѧ о нѣмъ съвѣщатисѧ епархиискымъ еп(с)помъ. не

повиннааго оубо соуздимааго осоуждающемъ [в др. сп. осоужающимъ] повиннааго же за всю и измѣною и невѣрие. (τὸν... ἄθῶον τὸν κρινόμενον ἀποφαινούτων) *КЕ XII, 93а. Ср. осоужати.*

**ОСОУЖДЕНИ|Ю** (8), **-Ю** с. 1. *Осуждение, порицание:* Обрѣтъ слъзы храни на всѣю силою своею. отъ ѿ||быаданиа и пиянства. паче же отъ осоуждениа всакаго члѣва. *Изб 1076, 36–37;* самому же имѣти бечиниа своего и лицемѣрнааго поставлениа подобноне осоуждение (τὴν... δίκην) *КЕ XII, 93а;* Попузине оубо ѡвѣ соутъ еретици... || ѡко члѣва бмѣ твораше осоуждение. или ѡко дѣа сѣго къ члѣвкомъ подобиемъ. роугающеса. (κατάκριτοι) *Там же, 179а–б;* видѣхомъ оубо чѣто писано естъ тимофѣю. отъ павла. оунѣшихъ же вѣдовицъ отрицаиса. гегда бо пороугаетьса хюу. посагнуоти хотать. имоуше осоуждение. ѡко първоюу вѣроу отъвѣргоша (κρίτα) *Там же, 186б.*

2. *Осуждение, наказание:* Аще кѣто еп(с)пѣ нѣкими прѣгрѣшениа оглѣнъ бывъ осоужденъ боудеть. || ...томуу къ томуу прѣдъ инѣми не пѣрѣгиса нѣ прѣбывати извѣстоу съвѣщаниу епархискъ еп(с)пѣ осоуждениу. (τὴν... ἀποφασί) *КЕ XII, 93а–б;* съблюденіе нѣкому ѿ великы||хъ будеть иже волею убо въ судѣ творимыхъ осуж(д)ение горко. и венецъ достоино (κατάδικης) *КР 1284, 334в. Ср. осоужение.*

**ОСОУЖДЕНИК|Ъ** (2\*), **-А** с. *Тот, кто осужден:* Гегда оубо боудеть члѣвкъ погроужень сластьми. ѡко осож(д)еникъ безъ дързновениа повиннъ(с)ъ сѣмрѣти прѣстоитъ. || въ м(о)лтвѣ. (κατάδικος) *Изб 1076, 224–224 об.;* Иже оубо ѡко осожденикъ ли дѣлжннкъ ли рабѣ. въ трепетѣ ранѣ глѣ||тѣ къ боу. (κατάκριτος) *Там же, 225–226. Ср. осоуженикѣ.*

**ОСОУЖДЕННЫ** (15) *прич. страд. прош.*  
1. *Осужденный, подвергнутый порицанию:* Послушаи ба паче очию си речешааго. не осожайте да не осождении боудете. (μὴ κριθῆτε) *Изб 1076, 23 об.;* Аще кѣто еп(с)пѣ нѣкими прѣгрѣшениа оглѣнъ бывъ осоужденъ боудеть. всѣми иже въ епархии еп(с)пѣ. (εἰ τις... κριθείη) *КЕ XII, 93а;* Иже ѿ гнѣвлива еп(с)пѣ. осоужденъ бывъ. пачеи трѣбоуа да боудеть оуслышанъ. *КР 1284, 102в.*

2. *Осужденный, приговоренный к наказанию:* аще ли мниси или простиа члѣвци да отълоучени боудоутъ. аky соуща осождени отъ оцѣа и бѣна и стааго дѣа. и да оустроени боудоутъ идеже чървь не оумираетъ, и огнь не оугасаеть. (κατάκριτους) *КЕ XII, 76б;* Аще врѣдитъ кто. тѣло свободно. осожденъ бываеть. во издаданіе врачеваниа. (ἡ κατάδικη γίνετα) *КР 1284, 323в;* в роли с.: нѣ понеже многашѣды сълоучаетьса

нѣкымъ мѣсти просащемъ. прибѣжати къ ц(с)рви своихъ ради грѣховъ въ изгнание или въ островъ осожденомъ. (κατάδικασθέντας) *КЕ XII, 103а;* да проститъ осождениа. нѣкыхъ ради винъ и прегрѣшениа. *КР 1284, 101б. Ср. осоженыи.*

**ОСОУЖЕНИ|Ю** (236), **-Ю** с. 1. *Осуждение, порицание:* чистъ имѣи назыкѣ отъ всакаго осождениа въ||сакаго члѣва. *Изб 1076, 253–254;* всѣ въ истину есмь повиннъ. осождениу достоинъ. *Стих 1156–1163, 105 об.;* ты и нынѣ блгтви ѡдъ нашо и питые. и безъ осождениа ны сподоби ѿ нихъ приимати. *СбЯр XIII, 130 об.;* се же не на осождение вамъ глѣю. нѣ ищю вашего сѣсеніа. *ПрЛ 1282, 104в;* ѡбличаи осождениа. *ПНЧ 1296, 167 об.;* ничтоже бо свѣдаю о собѣ достоина || осождениу. (καθαίρεσέως!) *ГА XIV, 253–254;* і злобы ни на кого же не имуше. ни гнѣва ни зависти ни клеветы ни осождениа. *СбХл XIV, 21;* Мо(л) •в• тако (ж) поклоновъ •л• или ѿ тшеславья и осоженыа. *КВ к. XIV, 292 об.;* аще быша бѣгали. пѣанства... срамословья. осоженыа. *ЗЦ XIV/XV, 62в;* моужьскы терпѣль осождениа и ноужю бес печали. *Пч н. XV (1), 121 об.*

2. *Действие по гл. осоудити во 2 знач.:* Моужьска пола блоудьници. и скотоблоудьници и оубица. и чародѣца. и любодѣца. и идо-лослоужьници. того же осожениа соутъ съподоблени. (τῆς αὐτῆς κατάδικης) *КЕ XII, 181б;* да безъ осождениа въ днѣ соудьныи стати подобни боудемъ. *СбЯр XIII, 205 об.;* приимши же осожение мецьноу. *ПрЛ 1282, 33а;* ѡгньноу осожение приаша. *Там же, 99г;* Аще кто осожень буде(т) на сѣмрѣ. купно съ осоженьемъ бываю(т) дѣти самовластьны. (ἕνα τῆ ἀποφάσει) *КР 1284, 303а;* иже съ •в•ю бра(т)ча(д)ю совкоупатьса. аще не послоушають розно раз||итиса. въ свершеноне ѡлоучатьса осожение. *КН 1285–1291, 514–515;* въ геѡннѣ же... осожениа вси приимемъ. *ПНЧ 1296, 157;* тѣмъ праведныи соудья осожение на на створитъ наоучениа ради дѣдва. (δικας) *ГА XIV, 86г;* осожение приатъ вѣскорѣ въ ѡдежи бо ѿ сребра створена ѡболченъ и на позорище вышедъ (δίκην) *Там же, 137б;* х(с)ъ же на кр(с)тѣ руцѣ простеръ осожениа грѣховнаго и ѿ сѣмрѣ члѣвкы свободи. *КТур XII сп. XIV, 252 об.;* сами в собѣ осожение сѣмрѣти приахомъ. *МПр XIV, 55 об.;* да приимуть мечь ѿ Ба. вседержителя осоженыа на погибель въ весь вѣкъ в будущи. *ЛЛ 1377, 11 об. (945);* приатъ осожениа съ оучѣкы своими. и ражъжене бывши пѣци велице. с теми вѣврженъ в ню скончаса. *Пр 1383, 59а;* аще ли по коемуждо согрѣшенью терпѣть.

велико насъ ожидаетъ осуженье. ПНЧ к. XIV, 114в; единѣмъ грѣхо(м) во вса члѣвки изиде осуженье тако единѣмъ оправданѣемъ во вса члѣвки оправданѣе животь. ГБ к. XIV, 4г; да въ днь осужения възвышенъ будеши. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198; видѣсте поношенье г(с)не и искушенъна. досаженьна преданъе. осуженьна. оударенье бьенье. (ἐκρίτηρίασθη) ФСт XIV/XV, 204б; ѿ преступленьи зижителево ѡсуже(н)не (τὴν καταδικήν) ЖВИ XIV–XV, 80б; да помогоу(т) ти бѣси платити и||же тобѣ слоужать. не помна на са ѡсоужения бина. еже не по правѣ судан. ПКП 140б, 190в–г; кънигы на томление обложену [в др. сп. обложены] согрѣшивъшему. и мученью и осужению емоу. Пал 140б, 39г; и в семь ѡсужение и конѣцъ. приимаю аще и много согрѣшихъ. ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175); ѡсоуженьемъ ведомы на смѣрть и паки члѣволюбьемъ пр(с)къмъ възвращени быша. Пч н. XV (I), 127 об. Ср. **неосоужение, осуждение, отъсоужение.**

**ОСОУЖЕНИКЪ** (5\*), –А с. *Тот, кто осужден:* и по скончаньи иеуа(г) повѣль вѣвѣсти. непорочного осуженика оног некоею бра(т)юю влѣкома. Пр 1383, 61г; то же (τὸν... καταδικόν) ПНЧ к. XIV, 174в; и оклеветани быша къ антиоху. и пре(д)сташа пред нимъ яко осуженици. Пр 1383, 146в; нѣ(с) осуженикомъ въ темницѣ радости. ПНЧ к. XIV, 202а; ть яко осуженикъ бѣвшае(т) ГБ к. XIV, 166а. Ср. **осужденикъ.**

**ОСОУЖЕНЬИ** (231) прич. *страд. прощ.*  
1. *Осужденный, подвергнутый порицанию:* Не осуждите да не осужени боудеть. [так!] Изб 107б, 98; то же (μὴ κρίθητε) МПр XIV<sub>2</sub>, 59 об.; осужено же бываетъ. прѣгрѣшение. бытнискыи раздѣлениемъ. яко блужение... прѣлюбодѣиние... || ...и скоторастьлѣние (διεκρίθη!) КЕ XII, 240–241; си вѣстаста на цркъв... и писаниемъ осужена быста. (катекρίθησαν) КР 1284, 38бг; и не то едино люто. но яко и бы нарекохо(м) пристр(с)тъе полагающе стр(с)тмъ. и поужающемъ на то да не еже сгрѣшати не токмо осужено но и бж(с)твно бгы мнѣтиса. ГБ к. XIV, 17г; Житие члѣвчское бес печали оудобъ ѡсоужено. Мен н. XV, 183 об.

2. *Осужденный, приговоренный к наказанию:* и деть тамо до коньца осужень. (καθαρισθεῖς!) Изб 107б, 131; съ нимъже и велико иерѣвъ правовѣрныхъ. ѡзъмьстивнемъ ѡсоужени быша. вина си тькмо имъ наложена блговѣрие. (καδικάζετα) ЖФСт к. XII, 116 об.; отътоль промъчеса вѣсть еже на поточение ѡсоуженоу быти блаженому. ЖФП XII, 58г; три моужа иже въ лукии осуженына безо правды. ЧудН XII, 67г; ѡсоужени быше дръкольемъ. ПрЛ 1282, 64г;

Первыи образъ есть. егда завѣщавыи на смѣрть ѡсужо(н) [так!] бу(д)тъ. или изгнанъ будеть. (καταδικασθῆ) КР 1284, 302б; смерти осужени бывше оукрадзе часть. иже ѡбща(ш)са. бѣи принести. КН 1285–1291, 514в; что ради биеши въздохъ въ суче. что есть сыи самъ сожужень. ПНЧ 129б, 102 об.; чл(о)вкоу бо престоупышю заповѣди бина. и того ради смѣртью ѡсоуженоу бывшю. приводитса дша его къ боу. Пр 1313, 39г; осужени будуть въ тму кромѣшнюю съ дьяволомъ. СбХл XIV<sub>1</sub>, 23; повелъ црь... привести иетера древле ѡсоужена огнемъ сожуженоу быти (τινὰ τὸν προκαταδικασθέντα) ГА XIV<sub>1</sub>, 53а; ѡсоужень бы(с) оуноша на оубиство. (ἐκρίθη) Там же, 201б; в нѣкоемъ градѣ бѣша мужи осужени б старѣишинъ града того и всажени в погребь. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 108г; и осужена будета ѡба на смѣрть. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 267; аще не оугаденъ боудеть иему соу(д). и мнить не по праву осужень бывъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 88 об.; яко мужеубици нѣции приснобѣгатели осужени. ГБ к. XIV, 97г; но преже преступи заповѣди прадѣль нашъ адамъ. на сию живъ, золь осужень бы(с). ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201 об.; тамо идже древо не ѡснѣнаеть. иде же виногра(д) не совлажаеть. ба прогнѣваша своимъ безумиемъ. Яко стую сусану. блуднаа старца осужена быста смѣрти вѣчнѣи (κατακρίνομενοι) ФСт XIV/XV, 117в; и впрси тѣхъ коюю ѡсуже(н) бы(с). ѡни же рѣша на дрѣвѣ повѣшенъ боуде(т). ПКП 140б, 151г; осужень бы(с) во огнь негасимыи. Пал 140б, 81в; елико въ законѣ съгрѣшиша закономъ и ѡсоужени боудоуть. (κρίθησονται) Пч н. XV (I), 110; си суть лю(д)е осужени. ти бо са лю(д)е ба бѣвергоша. СбПаис н. XV, 154; в роли с.: Осуженыи о прелюбодѣаньи. не свѣдѣтельность. (ὁ καταδικασθεῖς) КР 1284, 305б; да просить осуженына нѣкъкъ ра(д). винъ и прегрѣшени. МПр XIV<sub>2</sub>, 86 об.; Что мы принесемъ осуженому за ны. пострадавшему и погребеному. и въскр(с)шому. (οὐ κατακρίτοι!) ФСт XIV/XV, 52б; Всакии ѡсоуженыи бес правды или насильствѣемъ ражжеть(с) печалью. (ὁ ἀδικούμενος) Пч н. XV (I), 16 об.

3. *Предназначенный для осужденных:* неправедно же и безбожно живьшю. въ ѡсоуженоую испытанно темницю послеть(с). юже Тартаръ наричють. (εἰς τὸ τῆς κρίσεως τε καὶ δίκης δεσποτήριον) ГА XIV<sub>1</sub>, 50а; мы страхо(м) и трепетомъ минухо(м) ѡзеро то ѡсуженое. СбПаис н. XV, 154. Ср. **неосоуженыи, осужденныи, отъсоуженыи.**

**ОСОУЖЕНЬНЪ** (2\*) пр. *То же, что осуженыи в I знач.:* сихъ клатва ѡсоуженна (τῆς... κατακρίσεως) КР 1284, 381а; и любить еже

ѡ свѣта ѡсуженно. (τὸ... κριθέν) ЖВИ XIV–XV, 61г. Ср. неосууженныи.

**ОСОУША|ТИ** (1\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Осушать*. Перен.: ра(д)иса свѣще осушае невѣрїе ра(д)иса иже обновихомса вси. МинПр XIII/XIV, 70 об.

**ОСОУШИВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Осушать*: ни ѡчью было ѡсушивати проливающе пред нимъ слезы. ЗЦ XIV/XV, 99г.

**ОСВѢДИТЕЛЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Свидетельство, подтверждение*: Аще кто единого члѣвка положенье въ печати принесеть. нѣ(с) прияти ѡсвѣдительство его. (ή... μαρτυρία) КР 1284, 305г.

**ОСВѢДЬЧА|ТИ** (1\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Свидетельствовать, удостоверить*: на пань мащина. воевода ілвовскыи. освѣдчаю ть. тымъ листомъ. Гр 1400 (1, ю.-р.).

**ОСЪДРАВЛА|ТИ** (1\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Делать здоровым*: но размысломъ сдрави су(т) како же рѣша. людїи же не оздравляють. (οὐχ ὑγιάζουσι) ГБ к. XIV, 126в.

**ОСЪДРАВѢ|ТИ** (1\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Выздороветь*: акы осъдравѣвши [жена] раздрѣшитъ бракъ. принять показанїе. (δυνασασ) КЕ XII, 84б.

**ОСЪМОТРѢ|ТИ** (1\*), -Ю, -ІТЬ гл. *Осмотреть*: а пошлете люди добрыи с наши(м) Татары. ать оусмотрать што боудеть. ѡни же послаша с ними добрыи люди. и тако ехавше. осмотрѣша. ѡже нѣтоугъ рати. ЛИ ок. 1425, 290 (1274).

**ОСЪПЫТОВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Распрашивать*: се бо ѱелико же выше ѡ блаженѣмъ и велицѣмъ оцїи || нашемъ ѱеодосїи. оспытована слышахъ ѡ дрѣвнїихъ мене оцѣ. ЖФП XII, 67а–б.

**ОСЪПЫНИИ** (1) пр. ♦ *Осѣпная тѣла* см. тѣла<sup>2</sup>. Ср. осѣпныи.

**ОСЪПЫНИИ** (2) пр. ♦ *Осѣпная тѣла* см. тѣла<sup>2</sup>, ♦ *болѣзнь осѣпная* см. болѣзнь. Ср. осѣпныи.

**ОСЪХН|ОУТИ** (4\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. 1. *Обсохнуть; высохнуть*: ѡдра мѣхомъ козелъ. и блече на власаницю. и ѡше ѡколо его кожа сыра. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); то же ЛИ ок. 1425, 71 (1074); и ре(ч) Володимиру брате хр(с)тъ еси цѣловалъ а и еще ти ни || оуста. не ѡсхла. ЛИ ок. 1425, 191–191 об. (1169).

2. *Ссохнуться, иссохнуть*: почернѣл бо баше ѡ сл(н)чнаго жженыа. обрасль же влас(ы) осохлѣ же ланитѣ. (ἐκτετήκναι) ЖВИ XIV–XV, 129г.

**ОСЪПАНА|ІЕ** (1\*), -ІА с. *Действие по гл. осыпати*<sup>2</sup>. весь клирость събра и сказа имъ вещь сїю, аще оубо вѣмѣниса Іюдѣяниноу на крѣщенїе пѣсочное ѡсыпанье, ли ни. (ή τής ψάμμου ἐπίχουσι) ГА XIV, 193а.

**ОСЫП|АТИ** (1\*), -ЛЮ, -ЛЕТЬ гл. *Осыпать*: ги остави ю [смоку] на се лѣто. донѣдеже окопаю окръсть кѣа. и гноимъ осыплю. и аще оубо сътворитъ плодъ. аще ли ни. въ придоушнее ѡсѣчешї ю. (βάλω) КЕ XII, 225а. Ср. осыпати<sup>2</sup>.

**ОСЫПА|ТИ** (3\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Осыпать*: окопае(т) и осыпае(т) гное(м). ГБ к. XIV, 226; и еще пощади смокве. и никакоже рещи посѣщи ея. поимы тв(о)рашцю беспло(д)ствомъ. но просити осыпати гное(м). (περιβαλεῖν) Там же, 28в; да пощади(т) неплодныа смоквоница дѣша. но и попуститъ осыпати гное(м). Там же. Ср. осыпати<sup>1</sup>.

**ОСЫП|АТИСА** (1\*), -ЛЮСА, -ЛЕТЬСА гл. *Обсыпаться*: влѣзъ въ ямуо своимо руокама ѡсыпавьса перьстью. ПКП 1406, 160в.

**ОСЫРѢ|ТИ** (2\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Отсыреть, набраться влаги*: и дрѣвеса иже зимѣ суще измерзають. и веснѣ || осырѣвши источають сокъ. Пал 1406, 346–в; осырѣтъ вздухъ. оуступльшо слнцю на полуднныа части. и ѡсвернымъ взвѣяниемъ. студенью аеръ густѣеть. Там же, 34г.

**ОСЫРѢ|ТИ** (2\*) (1\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Осиротеть*: <С>ноу мои любыи. врѣма съкончаниа ми приспѣ... || ...не рѣци како ѡсырѣхъ. Се имашїи ба и старѣшиааго въ оцѣ мѣсто. (ὄρφανός εἶμι) Изб 1076, 112–112 об. Ср. осирѣти.

**ОСЫХА|ТИ** (1\*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Высыхать, испаряться*: всакъ члѣвкъ гнѣи. и бѣнъ члѣвчъ червь. и слава него акы цвѣтъ. акы роса осыхаеть. МПР XIV<sub>2</sub>, 4 об.

**ОС|Ь** (1\*), -И с. *Ось*: ятъ бы(с) и биень. по семь къ колѣсни оси привязанъ бывъ. на бѣрвѣне домовнемъ привязанъ бывъ. и вѣкусити. идоложѣртвны(х). не вѣсхотѣвъ. привѣднѣнъ. бы(с) на реку. и привязанъ бы(с) къ дрѣву велику за выю. вѣвржень бы(с) в ню. оутопѣ. Пр 1383, 39а.

**ОСЬЛИЕГЛАВЦ|Ь** (1\*), -А с. *Тот, кто имеет ослиную голову*: аци же соу(т) Іе҃гоуптаномъ псиеглави и зминоглави и ослиеглави (ὄνοκεφάλου) ГА XIV, 39г.

**ОСЬЛИИ** (12) пр. 1. *Относящийся к осьлю*: челюстью ѡслею \*ѡ\* мужъ изби и водоу ѡ челюсти пить (δνω) ГА XIV, 75в; погрѣбаниемъ ѡслемъ погребень боудеть (δνω) Там же, 111б; и бы(с) гладъ велии, како продатиса главѣ ѡсли на [в изд. ѡслина] \*лі\* сребрнїикъ. (δνω) Там же, 116б; дн(с) х(с)тъ ѡ вифанїа въ иер(с)лѣмъ приходитъ. всѣдъ на жребл ѡсле. да пррч(с)тво захарїино сбудеть. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 225; возьмъ челюсть ошлю [так! ] и изби \*ѡ\* мужъ. ѡ иноплеменикъ. Пал 1406, 181б.

2. *Мельничныи*: жерновъ ѡслии възложити на выю него. КР 1284, 122а; да повѣсать на выи него

жерновъ ослии (μύλος ὄνικός) ПНЧ 1296, 32; то же (μύλος ὄνικός) ПНЧ к. XIV, 21в.

**ОСЬЛИЩ|Ь** (1\*), -А с. *Осленок*: привазаа къ виноградоу осель свои. и виничиноу ослищъ свои испереть виномъ ризы своа. и в крови грезновѣ лентии свои. Пал 1406, 92г.

**ОСЬЛ|Ь** (57), -А с. *Осел*: и ѿдаси [тельца] яемоу и тако сътвориши. и осьлоу яего. и ризѣ яего. (τὸν ὄνον) КЕ XII, 236а; не створиши во нь [день] всака дѣла... и ѿсель твои и пришлецъ живыи оу тебе. (τὸ ὄλοῦγιον) КР 1284, 257в; и весь гра(д)... изби ѿроужимъ... и телца и ѿслы и ѿвца (ὄνον) ГА XIV, 81б; егда бо гнѣвааса пхасиши јако осель. ПрЮр XIV, 261в; и видѣ ѿсла стоаща. на игумени мѣстѣ. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); единую же львъ пасыи осла оустѣ. Пр 1383, 14в; оумре малыи осель на поути. ПНЧ к. XIV, 125б; воль оубо е(с) ч(с)тъ... осель же неч(с)тъ. ГБ к. XIV, 37г; внутрь сѣньныхъ цркъве || конь и осель свои веде(т). КВ к. XIV, 124а-б; позна воль стажавшаго и. и осель насли ог(с)а своего. (ὄνος) ФСт XIV/XV, 198б; луче навазати жерновъ на шию имже ѿс(е)лъ мелеть. и погрузи||ти в мори. нежели соблазните единого ѿ малыыхъ. ЗЦ XIV/XV, 94-95; осель ли еси солѣннаго гла(с) слышаа и неразумень пребываа. (ὄνος) ЖВИ XIV-XV, 115г; привазаа къ виноградоу осель свои. и виничиноу ослищъ свои испереть виномъ ризы своа. Пал 1406, 92г; ядаты (ж) лвы і дикие кони. і ѿслы. і оудавленину. СбПаис н. XV, 24 об.

**ОСЬЛЬНИЧЬСКИЙ** (1\*) пр. *Осельничское средн. в роли с. Зд. Птицагадание*: сеновлъшвеніе чь(е) кестъ ли Телмишанина слоушаешаи? ѿсельничское же кыхъ? не инъхъ, нь Фроуганъ первое створше менотольноу и дивизане. (τὴν οἰωνοτικτῆν, смеш. с ὄνος?) ГА XIV, 229а.

**ОСЬЛЬНЫИ** (1\*) пр. *Относящийся к осель*: предъваривыи гѣа имъ. како оумре малыи осель на поути... и извѣсти имъ старецъ. ѿ притъча осольныа [ам. осльныа?] јако ѿ бѣсовъ соутъ. (κατὰ τὸν ὄνον) ПНЧ к. XIV, 125б.

**ОСЬЛЬСКИЙ** (1\*) пр. *То же, что осельни во 2 знач.*: оуне яемоу бы да ѿбѣсаты жърньвъ ѿсьльскыи [так!] ѿ выи яего. (μύλος ὄνικός) СбТр XIII/XIII, 133 об.

**ОСЬЛА|** (48), -ТЕ с. *Осел*: оусърѣте сѣаго на ѿслате сѣдашоу. (ἐπὶ ὄνον) ЖФСт к. XII, 147; да дѣлатъ рабъ твои. и раба твоа... и ѿсла твоае. СбТр XIII/XIII, 27; приведе же ѿнь ѿсла и възать яего. ПрЛ 1282, 13в; ни вы же сами не хочете ѿслате ни скотины безъ свѣдитель имѣти. (ὄνος) КР 1284, 375б; \*ѿ\* днии дѣлаете рабъ твои. і раба твоа. воль и осла твоае. СбХл XIV,

21; ѿ ѿслати. ЗС XIV, 34 об.; оуныло же ѿсла. тепль на желаніе кѣнь. МПр XIV, 31 об.; возьмъ мощи. и възложи на осла своеа. Пр 1383, 81в; онъ ища ослатъ обрѣте цр(с)тво. ГБ к. XIV, 147г; стоаше предъ ослагемъ. Пал 1406, 144а; Нѣсть подобень псоу и ѿслати лѣукавыи мѣжъ (ὄνον) Пч н. XV (1), 4; чѣлвкъ на осла всѣде. ИларСлЗак XI ст. XV, 163; || *осленок*: аще ли ѿстанетса в руцѣ яего тадба. ѿ ослатъ до ѿвцать. живо согубо дастьса. ЗС XIV, 36.

**ОСЪВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Засевать*. *Образн.*: Бра(т) приде къ авѣвъ пумину. и гѣа яему. ѿсъвао мою ниву. и творю ѿ того любовь. ре(ч) же яему авѣва пуминъ... добро дѣло твориши. (πεῖρω) ПНЧ к. XIV, 144г.

**ОСЪДѢТИ**<sup>1</sup> (3\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. *Осаждать, подвергать осаде*: Половцемъ же ѿсъдашемъ Торцьскыи... из града оубываху многы ѿ противны(х). ЛЛ 1377, 73 об. (1093); задависте бо са гладыю. ягда тить ѿсъдаше вы во иер(с)лмѣ. Пал 1406, 74г; Половцемъ же ѿсъдаше Торочьскыи. ЛИ ок. 1425, 81 об. (1093). Ср. *объсѣдѣти*.

**ОСЪДѢ|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Поседесть*: срѣте старца ветха многими дньми... и всего ѿсъдѣвша (πελολλομένω) ЖВИ XIV-XV, 18г.

**ОСЪК|Ь** (6\*), -А с. *Засека, военное укрепление в лесу, сделанное из срубленных деревьев*: и не покоришасаа пльсковизи имъ... нь бахоутъ са оустерегли засеки засеки [так!] осеки всѣ. ЛН XIII, 19 (1137); иде кнѣзь мѣстисла(в) съ новгородьци. на чюдъ... || ... и осѣкы ихъ възьма. Там же, 78-78 об. (1214); и гна на нь. пойма люди. и приде к осѣкоу. Ядтвеземъ вытекъшимъ на нь изо ѿсѣка соушци же с нимъ. сноузници възбѣгоша. ЛИ ок. 1425, 277 (1255); и начаша سمو повѣдати. ѿсѣкъ во льсѣ. полнь люди и товара. не взиманъ бо бѣ некоторою же ратью. зане твердъ баше велми... бы(с) же пришедшимъ имъ ко ѿсѣкови и бишаса с ними Ллховѣ крѣпко. Там же, 293 (1280).

**ОСЪНЕНИ|Е** (5\*), -Я с. *Защита, покровительство*. *Образн.*: сниде на възисканіе наше. блгволеніемъ родителя. и ѿсененіемъ сѣго дѣа. ПрЛ 1282, 8а; се же кестъ ст(г)о дѣа ѿсънениа. КН 1285-1291, 609а; и купно съ гл(с)мь. архнглмъ зачатъ паче кестъства. въ ч(с)тѣмъ чрѣвъ бна и сло(в) бжине. силу сушою яего. ѿсънениемъ яего. и сѣго дѣа пришьствемъ. Пр 1383, 12а; блженана неплоды нескверненаа. јаже не разумѣ ложа преступленна. неплодове глѣтъ преже ѿсънениа дѣху сѣму. преже просвѣтениа. сѣнцю. ЗЦ XIV/XV, 20а; сѣню створи ѿсънениемъ сѣго дѣа. Пал 1406, 128а.

**ОСЪНЕНО** (1\*) нар. к **осънены** в 1 знач.: яко и преоудрыи Филонъ ѿвѣща. аще и осънѣнь [в др. сп. осънѣно] изречено бы(с), то подобаеѣтъ вѣдати, яко Июдѣемъ, на многобожествиа желающимъ, законъствоуютъ (συνεσκιασμένως) ГА XIV<sub>1</sub>, 223б.

**ОСЪНЕНЬИ** (6\*) прич. страд. прош. 1. **Затененный**. Перен.: гадание же есть слово осънено и причтено по ре(ч)ному (συνεσκιασμένως) ГА XIV<sub>1</sub>, 74г; сказавый пре(д) симъ. моисѣю бѣ. егда о си(х) заповѣдаше. смотри бо рече да створиши все по образу. иже показан(н) тобѣ на горѣ осънено мало. писанье нѣкое. и предъобра(з) невидимы(х) сказана видимыми. (σκιαγραφίαν) ГБ к. XIV, 60б; И многы оубо оузриши васильевы до взора то(ч)ю въ осънены образы. (ἐν ταῖς σκιάς) Там же, 176а; **осъненная** средн. мн. в роли с.: аще и бѣдно куюждо. осънены(х) куюждо обрѣсти разу(м) (τῶν σκιάων) ГБ к. XIV, 60б.

2. **Осененный**: сѣмъ дѣмъ осънени. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 238; въ скрижали же законы пиша. не в скрушаемъ но в снабдимъ. не и еще осънеными на паче дѣвными. (σκιοειδεῖς) ГБ к. XIV, 174б.

**ОСЪН|ИТИ** (15), -Ю, -ИТЬ гл. 1. **Затенить**: вънезапу облакъ (о)свѣти ма. и осъни волненые мутное. престаи ма на тихоту. СбЧуд к. XIV (1), 115г; поне да стѣнь его осънить. стѣнь же образъ зову. (ἐσκιασθη) ГБ к. XIV, 188б.

2. **Защитить**: и створивъ мѣданоу сѣтъ || яко персть вниде и клаколь \*бѣ\* мѣданы(х)... и развѣси на по сѣтѣмъ на козни... яко да осънѣни цркъви и ѿганати пты, хоташимъ [в др. сп. хоташіа] сѣдати (ἐσκιασσοι) ГА XIV<sub>1</sub>, 90–91; слѣтѣста англа та крылома своима и осънѣниста сѣла. ЗЦ XIV/XV, 29г; | **образн.**: и осъни ма дѣмъ твоимъ сѣтымъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 225 об.; и сила вышнаго осънѣни та. Пр 1383, 19а; то же СбТр XIV/XV, 24 об.; Пал 1406, 29б.

**ОСЪН|ИТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. Страд. к **осънѣни** во 2 знач. **Образн.**: и мл(с)тнго вышнаго осините(с). [в др. сп. осъните(с)] Пал 1406, 98а.

**ОСЪНА|ЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к **осънати** во 2 знач. **Образн.**: блг(д)тнго сѣго дѣа осънаеми. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 229 об.; ни тѣло бес крове наречеть [в др. сп. наречетьса] служба ни кровь бес тела нарѣцаетса но вса вкупь сѣмъ дѣмъ осинаема. [так!] Пал 1406, 72г.

**ОСЪНА|ТИ** (17), -Ю, -ИТЬ гл. 1. **Затенять**: и бы(с) облакъ осънаа ихъ. КР 1284, 355б; столпъ сгнѣнный и столпъ облачный (ω)сънающе и грѣюще бе-щисла (σκιαζοντα) ГА XIV<sub>1</sub>, 178в; бы(с) же [святой] на камени в немже скры ковчегъ яко облакъ осънающе. Пр

1383, 55в; не всходить трава. ни осънаеѣтъ древо. (μη ἐν ὄλοσκιφ δένδρον) ФСт XIV/XV, 115в; облакъ осинаа [в др. сп. осънаа] ѿ зноа всь миръ. Пал 1406, 78г; Многож(д)ы осънаютъ облаци сннце, а страсть оума. (ἐλοσкотеῖ) Пч н. XV (1), 112 об.

2. **Защитять**: сти(х) \*бѣ\* съставите праздникъ въ осънающихъ до рогъ олтаревныхъ. УСт к. XII, 36 об.; и дасть Дѣдъ Соломоноу, сѣновоему, образъ цркъвныи || весь, и хѣровимлема простирании крилнѣ и осънающе надъ кивотъ ѿбѣта г(с)на (σκιαζόντων) ГА XIV<sub>1</sub>, 88–89; | **образн.**: сежо близъ сѣго олгара и донеже не вижю. сѣго дѣа осънающе сѣни олтарь. Пр 1383, 155а; дѣхъ еста сѣны и сущи(м) въ знои страсти. осънаа и оустужаа. ГБ к. XIV, 69в; дѣхъ сѣны. и сила вышнаго осънающе ны. (ἐλοσκιζουσα) ФСт XIV/XV, 193в.

**ОСЪНА|ТИСА** (4\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. Страд. к **осънати**. 1. **В 1 знач.**: видѣние видѣ во снѣ яко (до)бри доми твои иакове. и куша твоа излю. яко раздоли осънающеаса. и яко гради при рѣкахъ. Пал 1406, 145а; || **перен.**: Иже добраа, аще и на мало время завистью осънаютъса, въ годъ разро(у)шена паки просвѣтатса. (ἐλοσκιασθη) Пч н. XV (1), 105.

2. **Во 2 знач.**: жртьвище... ѿ англъ държетьса. ѿ архнглъ ѿкружаетьса. ѿ шестокрыль осънаетьса. ПНЧ 1296, 129 об.; престоль славы биа. хѣровимы невидимо осънаетьса. СбУв XIV<sub>2</sub>, 67 об.

**ОСЪСТИ** (8\*), **ОСАД|ОУ**, -ЕТЬ гл. **Осадить**, **подвергнуть осаде**: и осѣдоша городъ. и сѣдѣша \*ѣ\* не(д). ЛН XIII<sub>2</sub>, 44 об. (1181); Осѣле сѣосла(в). рѣжевоу. городьць мьстиславль. съ пѣлки въ \*ѣ\* тысащъ. Там же, 83 об. (1216); Володимеръ... ѿсѣде Ярополка в Роднѣ. ЛЛ 1377, 24 об. (980); бѣахуте бо тогда иноплеменици. осѣдѣше иерѣсолимъ. и вифлеомъ. Пал 1406, 193в; и осѣдаху Ярополка в Роднѣ. ЛН ок. 1425, 30 об. (980); || **перен.**: и сборъ злобивыхъ осѣде ма. ЛЛ 1377, 45 об. (1015); то же (περιεσθον) Пал 1406, 98б; сборъ злобныхъ осѣде ма. ЛН ок. 1425, 50 (1015). Ср. **обисѣсти**, **обѣсѣсти**.

**ОСЪТОВАНЪ** (1\*) прич. страд. прош. **Горестно оплаканный**: аще оумреть мужь... ѿплаканъ будеть и осѣтованъ ѿ жены. (λενθείται) КР 1284, 277г.

**ОСЪТЬ** (1\*) прич. страд. прош. **Засеянный**: многи бо дѣшеполезны суть книги. сѣ но мона дѣша аки земля осѣта. не можетъ приа(ти) плода добрыхъ дѣлъ. сѣхъ житѣе. хвалю. а своена лѣности не ѿстануса. ПС к. XI, 1 об. (зан. XIII).

**ОСЪЧЕНИ|Е** (1\*), -Я с. **Лишение**: О послушавъшихъ запрѣщениемъ тѣкьмо. моу-



камь и осъчению соушо или изгънанию (ἀφαρέσεως) *КЕ XII, 82а.*

**ОСЪЧЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Обездолennyй:* чѣвци осъчени и отати имѣныа. ближик) и дру(г) (περικεκομμένοι) *ГБ к. XIV, 96г.*

**ОСЪЧИ** (-ЩИ)<sup>1</sup> (3\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** *гл. Изрубить:* овыхъ огньмъ ижгоша. а друогъхъ осъкоша. иныхъ извѣшаша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 113 об. (1230);* повелѣ кумиры испроврещи. ѡвы ѡсѣчи. а другина ѡгневи предаги. *ЛЛ 1377, 40 об. (988);* || *казнить отсечением частей тела:* и повелѣ его вести в Песин ѡстровъ. и тамо его ѡсѣкоша. и языка оурѣзаша. иако злодѣю еретику. и руку правую ѡсѣкоша. и ѡчи ему вынаша. *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172).*

**ОСЪЧИ** (-ЩИ)<sup>2</sup> (3\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** *гл. Отсечь, отрубить:* аще есть ѡко твое лукаво избоди е. аще рук(а) ѡсѣчи ю. *ЗЦ XIV/XV, 23в; адо-нивецоу ц(с)рю руцѣ и нозѣ осъкоша. Пал 1406, 171а; ц(с)рмь руцѣ [в др. сп. руцѣ] и нозѣ осъкохъ. Там же. Ср. отъсѣчи.*

**ОСЪЧИСА** (-ЩИСА) (2\*), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** *гл. Устроить засеку:* ѡнѣм же ставшимъ. ѡсѣкшимса в лѣсѣ. *ЛИ ок. 1425, 268 об. (1247);* Стѣикнѣтъ в лѣсѣ ѡсѣкльса есть. *Там же, 277 (1255).*

**ОСАЖЕМЫИ** (2\*) *прич. страд. наст. Осязаемый:* дѣша же недовѣдома. и неосажема. ова же осажема. и мимотекыи си же бесплотна. и безвеществена. и в горнюю высоту текущи. *Пал 1406, 44в; || перен. Плотный, непроницаемый:* Деса(т) извъ егунтаном) бѣ сврѣи радѣ наведе... \*б\* осажемую тму (ψηλαφητόν) *ГБ к. XIV, 64а. Ср. неосажемъ.*

**ОСАЖЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Осязаемый:* болванъ бо есть во идоль написанъ. ѡсаженъ. а не пролыса иако свѣ(т). *СБПавс н. XV, 49.*

**ОСАЖЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с. Осязание:* аще ноздри та су(т) обоналы възбѣгаи блѣговони. осажень(м) раслабѣ(л) еси ѡрчиса гладотамъ и макота(м). (τῆ ἀφῆ) *ГБ к. XIV, 79г.*

**ОСАЗАЕМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. Осязаемый, густой, плотный:* прежде игупеть мучашеса ранюю осазаемыа тмы... нынѣ же неразумье и грѣ(х) тмоу мучитьса. (ψηλαφητοῦ) *ГБ к. XIV, 3а.*

**ОСАЗАНИ|Ю** (11), **-Ю** *с. Осязание:* иако бы(с) съвъпрашание ѡ грѣсѣ и ѡсазание роукама. помизание ѡчима. *ПрЛ 1282, 41в; и осазаниа. рукама. и неподобныи смехъ. и сужитые. Пр 1383, 78б; и мысли || скверны(х) блюдиса взора слова. слуха осазанья рукъ. СбЧуд к. XIV (1), 286а–б; осазанѣ же не рукама токмо. и въ словѣ и блюдомо. но к тѣлу. прикосно бо на всаку пло(т)*

взимае(т)са. развѣ вла(с) и ного(т) и костии. и жилъ. (ἀφῆν) *ГБ к. XIV, 80а; а еже осазанѣ)емъ бѣ прик(о)сенъа. или по всхыщенію или по наказанью. КВ к. XIV, 293; чювьственныа оуды лю(д) нарѣцае(м). слух(х) видѣние... ѡсазание. ЗЦ XIV/XV, 93а.*

**ОСА|ЗАТИ**<sup>1</sup> (4\*), **-ЖОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл. Осязать:* да оч(с)тимъ руцѣ оуста и горло. не слабѣ приемлюще. и гладосте(м) ради будуще. но осажюще елико достойно слово воплотившееса на(с) ради. (ψηλαφόντες) *ГБ к. XIV, 43а; || дотронуться, прикоснуться:* рабе бѣжи вижъ стопы моа. и осажи ма. иако плоть и кровь иемъ. *Пр 1383, 78а; да та осажю чѣдо. [в др. сп. чѣдо] аще ты еси снѣ мои. Пал 1406, 75в; приступи фома и осажи ма. Там же, 122г. Ср. осазати<sup>2</sup>.*

**ОСАЗА|ТИ**<sup>2</sup> (18), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. Осязать:* ни иастъ бо ни пыеть ни осазаетъ роука||ми. *ПрЛ 1282, 94–95; нозѣ имѣю неоступнѣ. руцѣ же не токмо бездѣлнѣ. но ни ѡсазати себе тѣма совладѣю. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 258 об.; бѣсловещи ищитае(т) \*б\* чювьствъ... рукама осазати. (ἄπτεσθαι) *ГБ к. XIV, 5а; роуцѣ имуще не осазаютъ. Пал 1406, 62в; || трогать, прикасаться:* не ѡсаза мене рукама. ни приложѣ быльа къ вредо(м) удѣ мой(х) *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 262; иежеже видѣхо(м) и руцѣ наши о||сазаста. (ἐψηλάφησαν) ГБ к. XIV, 3–4; никтоже смѣтъ рещи простаго слова. ни очима инамо зрѣти и осазати. СбТр XIV/XV, 19; осазаше жидове х(с)а. и не познаша иеже иако бѣ иестъ. плоть носѣ. Пал 1406, 76а. Ср. осазати<sup>1</sup>.**

**ОСАЗА|ТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. 1. Страд. к осазати<sup>2</sup>:* бесплотныи плотитса... невидимыи види(т)са. неосазомыи осазаетса. (ψηλαφῆται) *ГБ к. XIV, 3г; а еже видитьса и осазаетса бѣ посланья бѣсловча. бѣсловещи григории вспрѣнать. написа бо ѡнѣ. иеже бѣ ис перва. иежеже видѣхо(м) и руцѣ наши о||сазаста. Там же, 3–4.*

2. *Проявляться, обнаруживаться:* и паки слава мужю бѣвращатиса клеветы. весь же безумныи тѣмъ осазаетъ(с). дѣвѣ же молитса гоньзнути бѣ клеветы чѣвѣча. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 79а.*

**ОСА|ЧИСА** (-ЩИСА) (1\*), **-ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** *гл. Прикоснуться:* своима рукама не приимаиса къ брату ни обуимаи. ни ко иному кому. ни к себѣ пусти приатиса или осачиса ни зрѣти иному брату. *СбЧуд к. XIV (1), 285г.*

**ОТАДѢБИТИ** *см. отатѣбити*

**ОТАИ** (68) *нар. Тайно, тайком, украдкой:* ѡбаче се видна зѣлое. ли къ своемуу храмоу ѡтаи прилѣзъшо. и съвършимаа раздроушаюшоу. (λάθρα) *ЖФСт к. XII, 54; изиде отаи из домоу. ЖФП XII, 30г; отаи соуботоу чѣтоуше. и*

ина иудейскага твораше. (λαθραῖος) *КЕ XII, 746*; кнѣз мѣстиславиць... позванъ отаи новгородскими и пльсковьскими моу(ж). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 18 (1137)*; оубыень бы(с) ѿтаи. *ПрЛ 1282, 140г*; ѿтаи же азъ васъ кадахъ. и нынѣ се азъ въ брашно зьмни преданъ быхъ. *ПНЧ 1296, 169 об.*; Аще вратарь по лѣности не затв(о)рить вратъ. і изидеть бра(т) отаі. да блу(ч). днь \*ā\* (λαθραῖος) *КВ к. XIV, 299б*; поло(ж)ша кости его в ковчезѣ... и принесоша. в рать египтѣскую отаі. *Пал 1406, 102в*; и вѣставъ давидъ оурѣза скоутъ ѿ хламиды сауловы ѿтаи и потомъ оурази дѣвѣ стр(д)це его (λαθραῖος) *Пч н. XV (1), 120*; изидохъ ѿтаи. *СбПаис н. XV, 163*; || тихо, незаметно: сѣде в кѣльи ѿтаи. имѣна мало ревеньфина. и створи ми дѣло сто решетъ. *ПНЧ к. XIV, 146а*; не доволѣ ему помысливъ плакатиса стр(с)ти сеа отаи. и то(ч)ю к бу вздигати руцѣ. (ήσυχῆ) *ГБ к. XIV, 160в*; || с род. пад. *Втайне (от кого-л.)*: ц(с)рь же... хоташе вѣвести фрагы. отаи боярь въ гра(д). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 67 (1204)*; Юрополкъ же поѣха ѿтаи брата к дружинѣ. *ЛЛ 1377, 126 (1175)*; на чем же башетъ к нимъ и и [в др. сп. нет] кр(с)тъ цѣловаль. ѿтаи тести свое(г). *ЛИ ок. 1425, 239 об. (1196)*.

**ОТАИЦДЕНИ|Е** (2\*), **-Ю** с. *Еда тайком, в одиночку*: вѣсте бо іако часто. ни брани бывають. ни напасти ни оклеветаниа... ни ослушанья... ни отаицдениа. (λαθροφάγισ) *ФСт XIV/XV, 41в*; гнѣваете(с)... гордитесь. и елико же есть ѿ ропаниа. ѿтаицдениа. отъ шептанья. (ἐκ τοῦ λαθροφάγεῖν) *Там же, 177б*.

**ОТАИЦДЫЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Тот, кто ест тайком*: да не стануть бу супротивашеса... непокоривии. шепотничи... ѿтаицдениа. (ὁ λαθροφάγος) *ФСт XIV/XV, 120б*.

**ОТАИЦ|СТИ** (3\*), **-МЬ, -СТЬ** гл. *Есть тайком, в одиночку*: не несетьствуите. не отаицдите. (μὴ λαθροφάγεῖ) *ФСт XIV/XV, 20в*; встанете хлѣбтворци... Тако же и трапезници. въ радоу сущии... не отаицдуже. ни на любовь вина дающе. (μὴ λαθροφάγουτες) *Там же, 100г*; изведи братью ѿтаицдуюшою. (λαθροφάγεῖ τις) *Там же, 108а*.

**ОТАРИЦ|А** (4\*), **-Б (-А)** с. *Имущество, собственность*: Аже г(с)нѣ переѡбидить закупа. а оувѣдитъ враждоу [РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 339 – купу] его или ѿтарицо. то то кемоу воротити. а за ѡбидоу кемоу платити... \*ѡ\* коунъ. *РПр сп. 1285–1291, 623г*; аже г(с)нѣ приобидить закупа. а введетъ копу его или отарицо. то то ему все воротити. а за обиду платити ему \*ѡ\* кунъ. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 12 об.*; то же. *РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 339*; Мнихомъ ничтоже подобаетъ своего имѣти... || ...где же суть ѿ плевели сѣющаго

дьявола възрастъша. въ общемъ жити глѣмыа отарица. (λεκοῦλα) *ПНЧ к. XIV, 13в–г*.

**ОТАТЬБ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Обвинить в воровстве*: цо іеси посла дѣтину да сѣдла да выжла по тому опознавъ да отадбѣли а цо было живота твоего и моего то все вziali. *ГрБ № 135, XIV/XV*.

**ОТВАРА|ТИ** (9), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Отворять, открывать*: Недобрѣ нѣкто възбранають [так!] соусѣдоу. своемуу. ѡваряюще врата на людские поутъ. (τὸν γείτονα... ἀνοίγοντα) *КР 1284, 319а*; дверемъ || затворенымъ и завертомъ отвараше и желѣзны оузы разроушаше (ἦνοιγε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 155в–г*; ♦ **отварати оуста** – *говоритъ*: аще слу(х) понуди(л) та е(с) застави двери лстивымъ словомъ и претребнымъ. отвараи своя оуста слову бью. (ἦνοιγε σὸν στόμα) *ГБ к. XIV, 79г*; ♦ **отварати языкъ** – *то же, что отварати оуста*: Достоино оубо рече ебѣмъ торжествовати мѣнкомъ. і отварати язы(к) (καὶ ἀνοίγειν καὶ γλῶτταν) *ГБ к. XIV, 194в*.

2. *Раскрывать*: книжныи храните(л) оубо. да отрасаетъ на и затварае(т) опасно. и да отварае(т) блюда. и да не оставлае(т) книжныи хранили отворены. *УСт к. XII, 261*; да промыслъ има(т) о книга(х)... ни ѡварати ихъ развѣ достоина(г). *Там же*.

3. *Освобождать, выпускать*: желна ча(д) своя затворена хитро ѡвараетъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.*

**ОТВАРА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Отворяться, открываться*: въ \*г\* бо ча(с). ѡваряють(с) врата нб(с)наа дароносивымъ англомъ. *ЗЦ XIV/XV, 41а. Ср. отворатиса*.

**ОТВОРЕНЬ** (6\*) *прич. страд. прош. 1. Незакрѣтый, отворенный*: книжныи храните(л) оубо... да не оставлае(т) книжныа хранили отворены. *УСт к. XII, 261*; аще же пребыше скважене тако ѡтворени. (ἀνεφωμέναι) *КР 1284, 320г*; мѣданаа дверь... ависа... ношью ѡтворена. (ἀνεφωμένη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 159в*; нако же кѣто мын [вм. имыи?] голубицо в дому. и обрѣгши отворену дверь. и излетѣвши ѿ дому. *ПНЧ к. XIV, 185б*; нако бо бисерь крылетса въ чрепінѣ. чрепінѣ же ѡворенѣ сиае(т). (περίρραγέντος) *ГБ к. XIV, 112в*.

2. *Открытый, несомкнутый*: спашю кемоу и очи ѡворенѣ имыи. (ἀνεφωμένους) *ГА XIV<sub>1</sub>, 103а*.

**ОТВОРИТИ**<sup>1</sup> (20), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Отворить, открыть*: вышгородци поклоншаса. || отвориша врата. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 79–80 (1214)*; аще же... загражд(е)на имоущю ѡконьца... аще ѡтвори [так!] ѡконьца по десати или по двою десати лѣтоу (ἐὰν ἀνοίξω) *КР 1284, 320в*; а во(р)ота ти ѡворити. *Гр 1318 (новг.)*; толкнувъ же въ двери. он же глѣше не мѡзѣте ѡтворити. [так!] *ПрЮр*

XIV<sub>2</sub>, 257z; и ѿтвори град). ЛЛ 1377, 136 об. (1186); патриархъ же сергии... при стѣнахъ молаше хожаше. съ причѣтъники. и мнихы. хотацимъ дары послати. и отворшемъ. [ворота] Пр 1383, 135a; не оставите его внѣ двери стояща. и толькоуща. и не отворите емоу. (μη ἀνοίξῃτε) ПНЧ к. XIV, 202a; посла на ны бѣ архангла Михаила. ѿтворити хлаби нб(с)ныя. ЛЛ ок. 1425, 257 об. (1229).

**ОТВОРИТИ<sup>2</sup>** см. **отъворити**

**ОТВОРИТИСА (7\*)**, **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл.

1. *Отворити*, *открыться*: затворать бо са вра|та домоу твоего и боле того не ѿвора|тъса. ПрЛ 1282, 39в-г; имъ же толкъ бослове(ц) приложи. како источни(к) и огра(д) заклоче(н). да в потреби время отворитса. ГБ к. XIV, 210a.

2. *Открыть ворота города*: Черниговцемъ же не ѿтворивши(м)са. приступиша ко граду. ЛЛ 1377, 67 об. (1078); Володимерци затвориша(с) в градѣ. Всеволо(д) же. и Мстиславъ баста. а воевода Петръ. ѿсладюковичъ Володимерце(м) не ѿворащи(м)са. приѣхаша Татари. Там же, 160 (1237); Галичане... ноужоу ѿворашиася. в не(д) маслопоу(с)ю. ЛЛ ок. 1425, 117 (1144); Гюрги же приде к Бѣлугороду и ре(ч) Бѣлогоро(д)це(м) вы есте лю(д)е мои. а ѿтворите ми градъ. Бѣлгородци же рекоша. а Киев ти са кое ѿвориль. а кѣз нашъ Вячславъ Изаславъ. и Ростиславъ. Там же, 156 об. (1151); подѣха Володимеръ подъ городъ. и нача молвити. а есмь не ратью пришелъ к вамъ... азъ вамъ свои княжичъ. а ѿтворитеса. Там же, 174 об. (1157).

**ОТВОРА|ТИСА (1\*)**, **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Открываться*. *Образн.*: сл(х) ради приходитъ гнѣвъ бии. затваряетса зпѣ ибо како при ильи. и ѿвора|етса на мѣнѣе. ГБ к. XIV, 117в. Ср. **отваритса**.

**ОТВЪР|ДИТИ (1\*)**, **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Утвердить*: Пятыи же сборъ таковаа извѣстно ѿтвердивъ. п(о) коемуждо яст(с)ву. хотѣные же і дѣйстви его. быти же і разумѣти навѣ изрече. КР 1284, 10a.

**ОТЕРЕБ|ИТИ (1\*)**, **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Очистить, расчистить*: князь же... оулюби мѣсто то. надъ берегомъ. рѣкы Лысны. и ѿтереби е. и потомъ сруоби на немъ городъ. ЛЛ ок. 1425, 291 (1276). Ср. **отребити**.

**ОТЕ|ЧИ (-ЩИ) (6\*)**, **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. *Отечь, распухнуть*: како роукама яго и ногама воднымъ трудомъ ѿтекши. Пр 1313, 40в; иже любимъ г(с)мъ ти оумысли продати яго княземъ жидовскимъ. и купи имъ село крвыи и гроба. съ прочими дары. и ѿтекъ ѿ великыя печали... приять болезнь. и ѿтекъ како бочка падъ. потополомъ [так!] расѣдса на полы. СбУв XIV<sub>2</sub>, 72;

бы(с) же рука яго отекла. Пр 1383, 49a; [Иуда] ѿтекъ ѿ велики печали... тугы и великии печали приа болѣзнь || и ѿтекъ с того. ЗЦ XIV/XV, 4a-б.

**ОТИ (6\*) союз**. *Чтобы*: не оупоускай же оти и... ГрБ № 635. 20-40 XII; оу котораго ти сыноу врьшь повели оти вѣдада дать [так!] маренѣ. ГрБ № 798, XII<sub>2</sub>; а възборони емоу оти не п(осл)е на ма опас(а). ГрБ № 235, 60-70 XII; <м>оли вонъзда шюрина и моего оти выволоци доскъ. ГрБ № 82, посл. четв. XII; ... <от>рокомъ оти орютъ орогъ. ГрБ № 805, посл. четв. XII; молови ратемирѣ. оти са соцете со моноу. ГрБ № 346, XIII/XIV. Ср. **ати**, **отъ**.

**ОТИМАТИ<sup>1</sup> (1\*)**, **ОТЕМЛ|Ю**, **-ЕТЬ** гл. *Отнимать, лишать чего-л.*: Цѣрь хота приати градъ противныхъ. отемлетъ имъ водоу. (кратѣй) Изб 1076, 235. Ср. **отимати<sup>2</sup>**, **отнимати<sup>1,2</sup>**, **отънимати**.

**ОТИМА|ТИ<sup>2</sup> (6\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отнимать, брать насильно*: даже которыи князь по моему княжении почынетъ хотѣти ѿати оу сѣго геѡргия. а бѣ боуди за тѣмъ и стана бца и тѣ стѣи геѡргии оу него то ѿтимаеть. Гр 1130; в домы оубыхъ влазите. обидите грабите. неправо судите. лицемъруете по насилію. ѿтимаите оубыхъ [вм. оу оубыхъ?]. Пр 1383, 26г; || *перен.*: селико и селико лѣ(т) жихомъ. но качество лѣ(т) и житыа далече къ добродѣтели стажахо(м). ни дни како преидоша смотрихо(м)... погубихомъ дѣло бие. сѣмена будущиа жизни ѡчищение дши. еже къ болѣзни стр(с)тъ... вса всѣ(х) ѿтимаючи. (παντάλασιν ἀναρετικῆν!) ФСт XIV/XV, 155a; Ни ѡстанокъ блгыхъ моужъ ѿтимаеть время. блгооудобѣ же и съ оумершимъ синаеть. (ἀφαιρέται) Пч н. XV (1), 5; Имѣеть что горко истинное слово. ягда бо нерастворено дерзновенные покажеть. ѿтимаеть оупование великихъ благыхъ. (ἀφαιρέται) Там же, 91.

2. *Лишать чего-л., делать недоступным что-л.* Зд. *Не пропускать*: бана насъ не приимаеть. і двери отимають. (προσαρβσοουσιν) ГБ к. XIV, 149a. Ср. **отимати<sup>1</sup>**, **отъимати<sup>1,2</sup>**, **отънимати**.

**ОТИНОУДЪ (62)** нар. 1. *Вообще, совершенно; ни в коем случае*: Ни единъ ѿ свѣннаго чиноу. или простецъ. ѿ жидовъ опрѣсныкъ [так!] да снѣсть... и в баняхъ с ними отиноу(д) мыаса. (παντελῶς) ПНЧ к. XIV, 206в; луче ясть ѡтину(д) не влагати сп(с)наго сѣмени. (μηδόλος) ЖВИ XIV-XV, 22в; Безоумнаго друга не приемли, тѣмъ бо и ты ѡтиноу(д) наре(ч)шиса безоуменъ. (παντελῶς) Пч н. XV (1), 22 об.

2. *Совсем, полностью*: и по оукрашении цр(к)ве. отиноу(д). заключена боуде(т). зане въ тѣ днь не въ цр(к)ви. нъ в-ынои цр(к)вици сътва-

раеть(с) слоу(ж)ба. УСт к. XII, 278 об.; аще ли кто оужика есть завѣтующаго. отину(д) да бпадетъ ѿ задница. МПр XIV<sub>2</sub>, 177 об.; получивши(м) даръ. [крещение] сви отину(д) бѣша чюжи ѿ ба и спсѣныа. (пантелѡс) ГБ к. XIV, 34г; бвсюду же врагъ не(д)оумѣна. и отину(д) бчававса оуловити добраго. (пантелѡс) ЖВИ XIV–XV, 109г.

3. *Очень*: и яко же кормьни(к) моудръ и безьматежникъ, зане ѡтиноуд(д) искоушенъ бы(с) в корабли, правоу и не гроуженоу дѣшоу съхрани(т)... тако же и ты не гроузиса страхо(м). (ѣγαν) Пч н. XV (1), 14. Ср. отьиноудъ.

**ОТИНОУДЬ** (313) нар. 1. *Вообще, совершенное; ни в коем случае*: Съ моужатицею отиноудъ не посѣди. и не побесѣдоуи съ нею въ винѣ. (μὴ κάθου τὸ σύνολον) Изб 1076, 175 об.; сильнѣшимъ же отиноудъ непокрѣвены главы имѣти подобаетъ. УСт к. XII, 224 об.; и никымъже отиноудеши [в др. сп. бноудъ боудеши] оуловленъ. (δλωс γενήση) ЖФСт к. XII, 158; семоу оубо стоуоумоу лежашо длго время. не остави въ невѣдѣнии и небрежении отиноудъ пребыти. невреженоу. СкБГ XII, 156; любѣве плтьска не имѣста отиноудъ. Мин XII (июль), 114; Дѣвоньца. отиноудъ канонъ. отъ слажения заключаеть. (пантелѡс) КЕ XII, 185а; раби его прѣди текуще... а друзии по задѣ въ монистѣхъ и въ оброчихъ. и отиноудъ рещи. въ велицѣ славѣ иза. (ἀποξαλλῶς) СбТр XII/XIII, 3 об.; вѣтръ... поломи мость \*д\* городнѣ. отиноудъ бе-знатбе занесе. ЛН XII<sub>2</sub>, 23 (1143); оубогъ иесмъ и отиноудъ бреченъ мл(с)ти твоена. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 83; Аще кто прѣже прозвютерьства женоу поадъ. не вѣды яко вдовица есть. или плалица... или ина ѿ възбраненыхъ сщеникомъ... || ...ѿ слоужбы же отиноудъ да оупразнитса. КР 1284, 180в–г; оному же отиноудъ не хотажу приати иего (пантелѡс) ГА XIV<sub>1</sub>, 225б; молашеть сна своего со слезами. дабы ихъ отинуудъ не искоренилъ. ЛЛ 1377, 122 (1169); не подвижни суть на зло отинуть англи. ГБ к. XIV, 76; да не отинудъ остави(т) цр(с)тва. и весма да възбрана(т) ему не бити. (δλωс) ЖВИ XIV–XV, 125а; разоумѣв же арменинъ отиноудъ невѣжо соуца. и гѣа къ свои(м) неоумѣ|тела иего наре(ч). ПКП 1406, 147в–г; не прикоснуса иеи ц(с)рь отинуудъ. Пал 1406, 656.

2. *Совсем, полностью*: многа бо ѿ нихъ ѿ телесе своего отиноудъ изгнивъша посинѣла бѣахоу и сьгнила. (εις ἄκρον ἐξωδικίας) ЖФСт к. XII, 136; подобаетъ же не отиноудъ възбранити имъ отъ цркве. нъ внѣ цркве || въ притворѣ съподоблати на стованина. (μὴ πάντη) КЕ XII, 181а–б; единъ же бѣ лѣнивъ... и пыа безь

въздържаниа. иazyка отиноудъ не въздържа. ПрЛ 1282, 85а; Повелѣваемъ никомоуже отиноудъ не имѣти власти (пантелѡс) КР 1284, 317б; да оусѣкнутъ руцѣ оударившему. иже отинуудъ мечемъ оударити дерзую. МПр XIV<sub>2</sub>, 189 об.; птищъ тотъ всъ бѣль есть и отинуудъ же не имы на собѣ пьстроты. Пал 1406, 93б; Отиноудъ несмысленъ, иже рать прѣдъ миромъ изволить. (οὐδεῖς) Пч н. XV (1), 131 об.

3. *Особенно*: но се ему бѣ нелюбо. обрѣзанье оудовъ. и ѡ ненаденъ масть свиныхъ. и ѡ питыи отинуудъ. ЛЛ 1377, 27 об. (986); съ бѣ блѣжныи кна(з) .ѣ. оукрашенъ всѣми добрыми нравы. възлюби ба всею дѣшоу. и всѣ(м) желанье(м). Бжи стра(х) отинуудъ имѣ в ср(д)ци. и в дѣши своеи. Там же, 151 об. (1218).

4. *Очень*: и поидоша противу собѣ... || ...състоупишася възходашо сѣнцо. и бысть сѣча зла отиноудъ. СкБГ XII, 15в–г; а иже биноудъ боленъ о\*ѣ\* || днѣ повелѣваемъ [креститъ новорожденного] КН 1285–1291, 510в–г.

5. *В роли вводн. слова. Напротив, наоборот*: мл(с)त्वъ .ѣ. къ оубогы(м). и вдовица(м). ласковъ ко всакому оубогому. не согбенѣ руцѣ имѣна на вданье ихъ. но бверзенѣ отинуудъ. ЛЛ 1377, 150 (1216). Ср. отьиноудъ.

**ОТИНОУДЬНЫИ** (5\*) пр. *Совершенный, полный*: си оубо крышенья сила и бл(г)дтѣ... отину(д)ноуе омвенъ наше. (пантелѣ) ГБ к. XIV, 27в; Кр(с)тимса оубо да одолбемъ [дьявола]... и временно имущю тѣлу очищенъ. а не отину||днѣноу грѣху бверженье. (пантелѣ) Там же, 296–в; [подобает] исповѣдати г(с)а и ба... ба же акы по разуму отинудныа тайны наставника. Там же, 73б; Четырми делесъ. дѣша осквернаеть(с) хоженьемъ въ град(д)... неснабдѣнемъ отинудна(г) разу(м). с женоу. имѣнемъ любве съ сл(а)вными. КВ к. XIV, 292а; ег(д)а оно въ отиноудноую злобуу впадетъ. бѣ отложитъ моукоу с моудростью (пантелѣ) Пч н. XV (3), 126 об.

**ОТИРА|ТИ** (8), -Ю, -ЯТЬ гл. *Вытирать*: И начать. оумывати ноги оученикомъ. и отирати понавою. УСт к. XII, 29 об.; псы же... видаше... гнои съ крввию текуще ѿ оудовъ иего... изыкъмъ отирахоу гнои. (ἀπέμασσον) СбТр XII/XIII, 4 об.; блудница... источникъ слъзъ испоущши мноро излиа... отираше ноги х(с)оу. ПрЛ 1282, 104а; леонтии... начать оумывати || ноги оучѣкмъ. и о(ти)рати. ПНЧ 1296, 37–38; мудрии врачеве. макъкими нѣккими платы. таковыи отирають гнои. (καταφόσιν) ПНЧ к. XIV, 188в; грѣшница. притече к бѣ... || ...оукропом же нетопленнымъ омы нозѣ иего. и потомъ оубросомъ [в др. сп.

оубрѣсомъ] нетьканымъ отираше. *Пал 1406, 67–68;* и тако отираша слезы оубрусцемъ оуспе. *ЛИ ок. 1425, 190 (1168).*

**ОТИРА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Быть вытираемымъ. Образн.:* И милостыни моужж акы печать съ нимъ. и даръ іестъ творащтинимъ ѿ предъ вышнимъ. Тако грѣси и отираются и очищаются. *Изб 1076, 200 об.*

**ОТИТИ (29), ОТИД|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Уйти, удалиться: и видѣхъ яко ѡпеча|лиса. и отиде драхль. и исцѣлихъ болѣзни яго. Изб 1076, 88–88 об.;* ошедьшо же іемоу и не обрѣтъшо соупостатъ своихъ възвративъшюса въспать іемоу. и се приде вѣстникъ къ немоу. *СкБГ XII, 9а;* Аще ошедьшо моужо и безъ вѣсти бывъшо. прѣже оуслышати о смърти яго. за иногю шьдъшина прѣлюбы створить. (*ἀναχωρήσαντος*) *КЕ XII, 190б;* о женахъ мнѣшихъ мужа оумерша. тому ошедьшо на страну далече. і задолживъ)шо. *КР 1284, 32а;* Сельскыи прозвутерь въ градѣ сѣби цѣкви да не служитъ аще нѣсть ошель ен(с)пъ и пр(о)звутери вси. аще же ошли будутъ ѣжде. *Там же, 68в; прич. в роли с.:* аще же прѣ (д)е трии лѣтъ. дѣти плѣнаго. или ѡи чыаго || нѣгдѣ посагнуть. явѣ есть. аще бѣ лъ годѣ ѡци лице. с нимъ же совокуписа бракомъ... по силѣ закона по(д)баеть исправили въпрошени. (*τοῦ ἀλόγτου*) *КР 1284, 336–337;* || *перен. Избежать:* Аще кѣто дѣвствоуетъ или въздержитъса яко отъ мързкъныхъ женитвъ ошьдъ. а не того ради добраго и стааго дѣвства да боудеть проклатъ. (*ἀναχωρήσας*) *КЕ XII, 88а.*

2. *Умереть:* кѣде соутъ нына ошьдъшаа дѣша члѣвча (*προλωβοῦσαι*) *Изб 1076, 131 об.;* аще и тѣлымъ ошла кѣста не блігодатию жива кѣста. *СкБГ XII, 15в;* ѡ нѣкогда ошедшемъ братѣ нашемъ кирилѣ възвѣщаю. (*ἐξελεσόμεθα!*) *ФСт XIV/XV, 102в;* но и тѣмъ старцемъ ошедьшемъ [в др. сп. ѡшедьшемъ] о [в др. сп. ѡ] сихъ. въста родъ другыи. *Пал 1406, 171г; ♦ отити (отъ) сего (чловѣча) житиа:* Азъ чадѣ рекоу вама. чловѣча житиа отити хошту. (*ἐξέρχονται τῶν ἀνθρώπων προγμάτων*) *Изб 1076, 109;* игоумень ѡ сего житиа ошьдъ. на вѣчнаа прѣиде села. *УСт к. XII, 238 об.;* ♦ *отити къ безсмъртномоу цсарьствую, къ богу:* Феодосью великомоу земнымъ ц(с)ртвомъ нб(с)ноуе ц(с)ртво изменъшо. и къ бесмертному ошедьшо ц(с)ртвию. *ПрЛ 1282, 112б;* многа чюдеса створи. и къ бѣ ошьдъ. и до шего дне чюдодѣиствуетъ. *Пр 1383, 44в.*

3. *Выйти замуж:* обаче не невѣдѣнии ѡшла бѣ за нь. и то(го) ради хощеніемъ брака съчетатиса съ друогымъ. не възбранитса еи. *КР 1284, 183г. Ср. отъити.*

**ОТИШИ|ІЕ (7\*), -ІА** с. 1. *Успокоение:* сп(с)ное намъ отишье блгговѣствующи и красн(а)я голубице. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 142а;* безвольное отишье. *Там же, 142б.*

2. *Гавань:* Радуетса... кормьчии въ ѡтишье приставъ. *ЛЛ 1377, 172 об. (зап.);* на оутрии днѣ внидохомъ въ егоупетъ и ста корабль въ ѡтишии своемъ. (*παρὰ τὸν ἀγαλόν*) *СБТр XIV/XV, 165;* | *образн.:* Радоуиса егда твориши добро нѣ не высиса. еда пограzenie на отишьи боудеть. (*ἐν τῷ λιμένι*) *Изб 1076, 62 об.;* Радоуиса егда добро твориши, но не горди, егда когда потопъ въ ѡтишии примеши. (*ἐν τῷ λιμένι*) *Пч н. XV (1), 2 об.*

3. *Уединенное место:* Сѣдащю нѣкогд(а) въ своемъ ѡтишьи. сѣому ѡцю... и придоша к нему мнози сѣии ѡци. *ЗЦ XIV/XV, 26а.*

**ОТО<sup>1</sup> (2\*) част. указат.** *Вот:* и оупраша его Изаславъ. река ему кнѣзь твои гдѣ. ѡто за городомъ перввыи лѣсъ. ту перѣа вѣсть на та. ту же и ста не дерзну поити сквозѣ лѣсъ. *ЛИ ок. 1425, 149 об. (1150); || а ото – а именно:* кунами неси подаи [вм. подати?] а ото в лонихъ в недоборехъ в нинишнихъ. *ГрБ № 463, XIII/XIV. Ср. вото, отъ<sup>2</sup>.*

**ОТО<sup>2</sup> см. отъ<sup>1</sup>.**

**ОТОК|Ъ (5\*), -А** с. *Опухоль, отек:* июда отокомъ тѣла болаше. *Пал 1406, 74г;* отоки и извы... помазываютъ. *Там же, 137б;* камыкъ. санфиръ... отоки и напыщения цѣлить. *Там же, 138б;* ѡ многоаденья ражаетса ѡтокъ желоудкоу. а ѡ отока ѡгнь а ѡ огна смѣртъ. (*φλεγμονή, ἐκ δὲ φλεγμονῆς*) *Пч н. XV (1), 42.*

**ОТОМАН|Ъ (2\*), -А** с. *Атаман, предводитель отряда. В роли им. личн.:* а на отоманѣ имати. цогтыръ коробъ овса. *МИ XIII, 4 об. (зап. к. XIV);* ги помози рабу своему ѡтоману даи бѣ іемоу сторовѣе и спсение. *Стих XIII<sub>1</sub>, 1 об. (зап. XIV).*

**ОТОРОП|Ъ (4\*), -А** с. *Растерянность, смятение. Въ оторопѣ:* и иско||чи и-шатра въ оторопѣ. *СкБГ XII, 11–12;* блжныи же воскочи въ оторопѣ бывъ и зиде изъ шатра. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 99б;* ѡн же в оторопѣ [в изд. во торопѣ] вскочъ по ни(х). начатъ ригати. *ЛЛ 1377, 124 об. (1175);* ѡнъ же в оторопѣ высочивъ по нихъ. и начатъ ригати. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175).*

**ОТОЧЬК|А (1\*), -Ы** с. *Обшивка, оторочка:* оточька польпна. *ГрБ № 429, XII<sub>2</sub>.*

**ОТРАВ|А (16), -Ы** с. 1. *Отрава, яд; зелье:* давъ. ѡтравоу аще оуморить волныи оубища есть. *КР 1284, 176а;* и пакы еже творатъ жены многажды наслаждения кана и своузы на свою любовь привести искоушающе и въдающе тѣмъ отравы. таковыи погоубляють. (*φάρμακα*) *ПНЧ*

1296, 31 об.; отравы же, негда некоторымъ смъртнаа оустроена боудоу(т) на любовь. дано боуде(т) некоторому оусты. (фармакеία) ГА XIV<sub>1</sub>, 44г; оуморенъ бы(с) своєю женою отравою. (фармаκφ) Там же, 144в; и посла два волхва дати ему отраву. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 113в; волхвуютъ жены чародѣство(м) и отравою. ЛЛ 1377, 60 об. (1071); многожды мр(а)з) погуби. и отравы оумориша. (δηλητήριον) ГВ к. XIV, 31б; съ отравы бѣ ему смѣрть. ЛИ ок. 1425, 185 об. (1162); | *приготовление зелий*: въ вълшвеныихъ. въ отрав(а)хъ оупражншеса. (фармаκείαις) ПНЧ к. XIV, 111в.

2. То же, что **отравление** во 2 знач.: пр(о)сти него вѣдка... Разбоа и отравы и блуж(д)ения. Изб 1076, 220 об.; татба дшегубство поклепь потвори отрава. КТур XII сп. к. XIV, 84.

**ОТРАВ|ИТИ** (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Отравитъ*: заповѣдь третьяна гѣтъ. перво мѣтса чюжи раби. гѣще и яко тон естъ отравилъ. и егда начнутъ гѣти вѣрно ѿ съгрѣшени. тог(да) гѣмыи отравникъ мѣмъ боудеть. КР 1284, 253б.

2. То же, что **отравлати**: не волхви не отрави не чародѣи. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 289г.

**ОТРАВЛЕНИ|Е** (11), -Я с. 1. *Отрава*, яд; *зелье*: аще же без мѣры боудеть мучиль его. или отравлениемъ оубилъ... яко разбои створивы мучитса. (фармаκφ) КР 1284, 329в; Разбоиничьскому запрещению повинни су(т) и жены. иже вземлю(т) отравленныа. да оумора(т) младенца сушана въ чревѣ ихъ. КВ к. XIV, 124в.

2. *Колдовство с применением зелья, снадобья*: и обаяния и отравления и чарования твора(т). КР 1284, 396г; тѣмъ и волхование и ворожю и отравлению оучахоуса в нихъ (фармаκείαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 43в; и ре(ч) юму врачъ. рчи вса съдѣянаа намъ предъ всѣмъ. он же с трепѣтомъ исповѣда вса по единому... ово плотскаа по истеству. и черось [так!] истество словеснаа. и животнаа. и до отравления. и до оубинства и ина. ихъже не(с) сле слыша(т) или писати. Пр 1383, 62а.

**ОТРАВЛЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. к отравити в 1 знач. Перен.: Мнози члвци тако соутъ отравлени тыщеславиемъ. Пч н. XV (1), 89 об.

**ОТРАВЛ|А|ТИ** (2\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Заниматьса колдовством*: волхвоююще и отравляюще, идоломъ работахоу (фармаκεουτες) ГА XIV<sub>1</sub>, 133г; жертвы творахоу бѣсомъ, волхвовахоу и отравлахоу. (εφαρμακεουτο) Там же, 136г.

**ОТРАВЛ|А|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЯТЬСА гл. То же, что **отравлати**: и волхвовахоу и на птица смотраще знаменна на кою любо дѣло || и отравлахоуса. (εφαρμακεουτο) ГА XIV<sub>1</sub>, 118в-г.

**ОТРАВ|НИК|Ъ** (11), -А с. 1. *Отравитель*: въ дни пасхы никтоже. не затвораетса въ

темници... токмо... гробный татъ и отравникъ. КР 1284, 251г; | *образн.*: яко злодѣя и отравника его истинѣ врази нарекоша. (фарμακόν) ГА XIV<sub>1</sub>, 218а.

2. *Колдун, чародей*: Можеть ли отравникъ оуморити члвка. ѿтв. Правдѣнаго не можеть. СбТр XIII/XIII, 189; Како отравници нѣци чловѣци. изгонать бѣсы. (фармаκοί) ПНЧ к. XIV, 127в.

**ОТРАВ|ЬНЫИ** (3\*) пр. 1. *Содержащий яд*: иже отравное ѿно брашно сънѣдъ. словоу да подастса (δηλητηριώδες) ЖФСт к. XII, 155; въ волноие оубинство вѣмѣнаютса. и ина какаа зелина дающе оубинци соутъ и ти. и приемлюще [так!] ѿ нихъ отравнѣхъ вилы. [ѿм. виды?] (τὰ ἐμβρούκτονα δηλητήρια!) ПНЧ 1296, 31 об.

2. *Относящийся к отравлению*: нѣци бо гѣхоу, оумышление отравное стратигъ Арвогастово бы(с) се, тако же гѣхоу вси. ГА XIV<sub>1</sub>, 249в.

**ОТРАХ|Ъ** (1\*) пр. *Нечистый, грязный*: власи отрахли и нерасчесані риза кална. (αῤχηρά) КР 1284, 196б. Ср. **отърхаль**.

**ОТРЕБ|И** (1\*), -ИИ с. мн. *Мусор, сор*: отребити же гѣтъ. толстую солому. еже в полуу не истираетса (σκύβαλα) ГВ к. XIV, 200а.

**ОТРЕБ|И|Ы** (1\*), -Ъ с. мн. *Мусор, сор*. *Образн.*: всѣ(х) бо по ап(с)лу дшетихса. и отребины мнѣ быти. (σκύβαλα) ГВ к. XIV, 200а.

**ОТРЕБ|И|ТИ** (3\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. *Очистить*: блгословити бо држгоу своа дължною соуцоу отребити строупы неподобно. (τημελείν!) КЕ XII, 44б; тажареви отрѣбити садъ желѣзьмъ (καθαίροντι) СбТр XIII/XIII, 155; | *образн.*: бѣ ѿцѣсти ма грѣшника отреби гнилость дша моча. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 97. Ср. **отребити**.

**ОТРЕБ|И|Ц|Е** (1\*), -А с. То, что *отбрасывается при очищении, отребье*. *Образн.*: кде нынѣ соутъ... тезоложнии философи, песыа отребитца, иже подъ трапезою песь хоужши пребиваеми и чрѣва рад) все твораще? (τὰ κυνικά καθάρματα) ГА XIV<sub>1</sub>, 246в.

**ОТРЕБ|А|ТИ** (2\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Очищать*: и паки аки тажаръ отреблати садъ желѣзьомъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 7 об.; | *образн.*: виноградъ х(с)въ быша лю(д)е июдѣистии. насаженѣ на землі маститѣ въ ер(с)лмѣ... нынѣ же ни отреблаеть ни въскоповаетъ. и дѣхнии облаци пррци свыше кропать на плодшаа дша. (οὐτε τέμνεται) ГВ к. XIV, 113г.

**ОТРЕЗВ|ИТИСА** (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. *Прозреть, очнуться*: и ти по излишению искушени бывше. сильнѣ отрѣзвивьшеса. бѣдять въ мѣтвахъ прочее поучающеса глѣмемоу ѿ га. (υπνородούσιν) КЕ XII, 224а.

**ОТРЕ|ТИ** (12), **ОТЪР|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* 1. *Отереть, вытереть*: и нозѣ твои оумы и власы ѡтре. *СбЯр XIII*, 77; И раздрѣшити оли давше причастыѣ но не мыгиса кему томъ дни разве пощъ отерь. гоубою лице. како же в молитвеницѣ кахеть. *КН 1285–1291, 525б*; Аще грѣхомъ оупоуститъ проскоуроу на землю. достоит ли проскоурмисати. и ре(ч) достоитъ. како си падеть. ѡтѣрше добръ. *Там же, 534б*; жена нѣ||каа ѡтѣрѣ платомъ крѣвь яго. *Пр 1313, 20б–в*; самъ бо, на своемъ лицѣ оуброушъ положивъ, ѡтре своего подобья и посла желающемоу възлюбленіе. (ἐνσπομίττει) *ГА XIV*, 142в; оумы пр(с)тоне лицѣ водою своею. бж(с)твѣноу. и плащаницію отре. *Пр 1383, 143в*; вша воды ѡтерше гробъ стго феѡдосья. *ПКП 140б, 120в*; бра(т) гла кему. ѡче марко. азъ ѡтрохъ гоубою мѣртваго тѣло. *Там же, 178а*.

2. *Перен. Удалить, уничтожить*: Иже паоула просѣтомъ [*МинПр XIV–XV, 72* – просвѣтомъ] избранствомъ сподоби и василина вкупѣ оца рускаго очыни недугъ отереть еси мл(с)тве. твоимъ крѣпниемъ. *МинПр XIII/XIV, 68*.

**ОТРОКОВИЦ|А** (107), **-Ъ** (-А) *с.* *Девочка, молодая девушка*: ѡтроковица же коупно помазана съдрава вса бы(с). (ή... παῖς) *ЖФСт к. XII, 145 об.*; заповѣдающе отъсель. свою братану на бракъ общениа. съвъкоупляющю... или двѣма отроковицама сестрама оѣа и бна... повиноутиса запрѣщенію. (κόραϊς) *КЕ XII, 58б*; тащъ ѡтрокъ поиметь ѡ рода своего. прежере(ч)ноюу. ѡтроковицю собѣ женѣ. *ПрЛ 1282, 82а*; и речеть ѡбѣ отроковица прѣ(д) старци. дщерь мою сию вдахъ. моужеви семоу женоу. *КР 1284, 260б*; и приять ѡроковицю нѣкую і створи ко въ дщери мѣсто (κόρη) *Там же, 283б*; и вторыи законъ в палеи пишеться. аще отроковица на полѣ ноужо приметъ нѣ ѡ кого и встанеть и взопиеть... двана есть. *КН 1285–1291, 515г*; Аврамъ (ж) съ ѡтроки и ѡтроковицами изиде ѡтгоуда (μετὰ... παιδικῶν) *ГА XIV*, 54б; и вниде... со двѣма отроковицама. *МПр XIV*, 39; нѣ(с) инъ никтоже в дому. но токмо самъ и отроковица. *Пр 1383, 139б*; ѡ двѣ отроковица ражае(т)са. *ГБ к. XIV, 59б*; и мажюшеса [*монахи*] како отроковица. (αἱ κόραι) *ФСт XIV/XV, 10а*; и ѡчиѣсть зращю ѡцо ѡтроковица. *СбТр XIV/XV, 205 об.*; и слышавши жена мѣти ѡтроковици текши повѣда наже ѡ дщери своен. *ЗЦ XIV/XV, 15г*; и приве(д)ша к нему [*царю*] отроковица избравше красны и предобры (κόραι) *ЖВИ XIV–XV, 108г*; обѣщаса. вдати отрокови||щю на жертву. *Пал 140б, 176в–г*.

**ОТРОК|Ъ** (427), **-А** *с.* 1. *Мальчик, подросток, юноша*: си слышавъши мѣти яго [*Феодосия*] и чудивъшиса о премоудрости отрока. *ЖФП XII,*

29г; и оузѣрѣста попинъ яго и отрокъ иже слоужаше кему. *СкБГ XII, 11в*; тащъ ѡтрокъ поиметь ѡ рода своего. прежере(ч)ноюу ѡтроковицю собѣ женѣ. *ПрЛ 1282, 82а*; Иже бывающее разоумѣть. добръ ѡ таковомъ ѡбрученъе бываеть. се же естъ. да не боудеть отрокъ мнии седми лѣтъ възрастомъ. *КР 1284, 275а*; а початы быша книги си м(с)ца декабра •ѡі• на пама(т) [*так!*] ст(х)ъ •Г• ѡтро(к). *Парем 1312–1313, 2 (зан.)*; і боуди в пѣнии своемъ. безлюбенъ крото(к) како отроци еврѣисті. *Псалт XIV*, (2), 337 об. (*зан.*); роди кему два бна, Аркадыя и Егорья. възрастѣшиа же отрокома и дошедшиа възраста, и даса [*в др. сп. дастаса*] има оучити сѣна грамоты. (τὸν παῖδων) *ГА XIV*, 239г; ѡтро(к). дасть дѣби за соромъ. златиць •ѡв• *ЗС XIV*, 2б; въздвиже бѣ дѣхомъ стѣмъ. отрока оуношю именемъ данила. *МПр XIV*, 40 об.; и рѣша старци и боларе м(с)чемъ жребии. мечемъ жребии [*так!*] на ѡтрока и дѣвицю. на негоже падеть. того зарѣжемъ бм(ъ). *ЛЛ 1377, 26 об. (983)*; оучашетьса отрокъ. и служаше прозвутеру. на потреби его. *ПНЧ к. XIV, 111а*; како не поболо дѣшею и попекуса помышлала погибѣли ихъ. три ѡтроки || три оуноши. (οἱ... παῖδες) *ФСт XIV/XV, 78–79*; чю(д) •кѣ• ѡтрока исцѣли ѡ нечистаго бѣса моучима. *СбТр XIV/XV, 177*; и г•е ѡтроци в вавилонѣ ѡ навходносора ц(с)ра ввержени в пещь ѡгньну. *ЗЦ XIV/XV, 97б*; І часто же ѡцо яго ц(с)реви на видѣные ѡтроку приходашу. (τοῦ παῖδός) *ЖВИ XIV–XV, 17б*; ѡ мѣре многы и люты раны приемла. [*Феодосий*] и симъ хота ѡставить злыи врагъ нашъ. ѡ добраго смысла стго ѡтрока. *ПКП 140б, 96а*; разгорѣвъ же са любовью павель и съпадѣшагоса [*в др. сп. спадша со*] сътѣны мѣртваго отрока оживи. *Пал 140б, 68а*; | сын: бѣ же... вса вы... съподобитъ вѣчьныа жизни... || ...ходатаиствомъ възлюбленаго отрока своего їсу хѣ бѣ сѣса нашего. (тоῦ... παῖδός) *КЕ XII, 20–21*; Каръ со ѡтрокома своима... заколени быша. *КН 1285–1291, 571г*; привѣдѣ оѣа и мѣрѣ и отро||ка. и мучивъ. *Пр 1383, 56б–в*; ѡтрока ц(с)ра. скруши недуго(м) и извою же. (τὸν παῖδα) *ГБ к. XIV, 165а*.

2. *Младший член дружины, воин*: ги помози рабоу своему безуеви иванж отроку дѣбрынича. *Надп (В.) № 102, XI*; а нежлатинци отроки били шьсть :|хъ. *ГрБ № 855, сер. XII*; тѣмъ же и мы како и отроци побѣдныа образы приносаше. тебе побѣдителя съмърти вышнемъ. *УСт к. XII, 19*; тѣгда распоусташе вса болгары въ домы своа. нѣ тѣкмо съ шестію или съ патию отрокъ. прихожааше къ кему. *ЖФП XII, 40б*; си слышавше вои разидошаса ѡ него. а самъ оста тѣкмо съ отроки своими. *СкБГ XII, 10г*; и баше ярославоу

моужь въ приазнь оу сѣопьлка. и посла к нѣмоу ярославъ ношью отрокъ свои. *ЛН XIII, 1 (1016)*; се вънезапоу придоша оубинца злыа. посланыа ѿ сѣопьлка и аша корабль глѣбъвь и обнажиша оружиа своя. и отроци глѣбови оуныша. *Парем 1271, 263–263 об.*; самъ же [Глеб] съ отро|кы в кораблещи по средѣ рѣкы пловы. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 100в–г*; В се же лѣто рекоша дружина Игореви. ѿтроци Свѣнльжи. изодѣлиса сущѣ ѿружьемъ и порт(ы). а мы назн. *ЛЛ 1377, 14 об. (945)*; по семь сѣдоша Деревлане пити. и повелѣ ѿльга ѿтрокомъ своимъ служити пред ними. *Там же, 16 (945)*; наутриа наже [Р – же] в не(д)лю. заоутрени суще годинѣ. пристрои Ратиборъ ѿтроки в ѿружьи. *Там же, 75 об. (1095)*; видѣвъ||ше же ѿтроци яго [князя] сего мниха. начаша роугати(с) яем8. *ПКН 1406, 153а–б*; Воротиславъ Андрѣевъ тысячкыи. и Иванко Вачьславъ въсласта отроки своя в городъ. и свитающю. оувидивше вси вои. тако възаша. и в ноци. *ЛН ок. 1425, 109 (1128)*; не бахоуть бо добръ смалиса с Ковоуи но мало ѿ простыхъ. или кто ѿ ѿтрокы боарьскихъ. добри бо вси быахоуть(с) идущие пѣши. *Там же, 224 об. (1185)*; оустремиса изити. со мало(м) ратникъ. и Мирославоу пришедшоу к нему на помощь с маломъ ѿтрокѣ. *Там же, 259 (1231)*.

3. *Слуга, работник*: женоу же свою и дѣти и отроки науочи. съ страхъмъ и мълчаниемъ слоужити яко аггеломъ бжннемъ. *Изб 1076, 22*; заожеричъ отрокъ лони крили. *ГрСв № 1, XII/XII*; ... (от)рокомъ оти орють орогъ а а пшеничю. пра(а)влю. а отрок(-) оже ти шишакъ гонить. посади же въ радьков(ѣ) вежкѣ. *ГрБ № 805, посл. четв. XII*; і по бѣадени же отьпоустн [боярин Иоанн] и [сына] въ своя храмы приставивъ отроки блюсти да не отъидеть. *ЖФП XII, 34в*; начаша прилѣжно псы лпати. и рече господарь къ || отрокомъ. видите чѣто пристоужаютъ псы. *ЧудН XII, 70–71*; а се... ѿа отрокъ съ женоу ѿбъ вьлосъ ѿа дѣвѣка феврониа съ двѣма сынѣм(а). *Гр 1192–1210 (новг.)*; оуслыши ма ги яко блга есть мл(с)тъ твоа. по множествѣ щедротъ твоихъ призри на ма. не бѣрати лица твоего. ѿ отрока твоего. *СбЯр XIII, 9*; и оустрѣленоу яемоу бывъшо ѿ ратныхъ, ре(ч) ѿтрокомъ своимъ (тоіс ласіѳ) *ГА XIV, 110б*; многа же и ина философствоують врачевнии отроци о силахъ естественыхъ (іатрѳѳ ладѣс) *Там же, 198б*; видѣвъ же блжнии яко не приде отрокъ іе||го. въставъ самъ и иде къ брату своему. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 98б–в*; магистрианъ видѣ... ница нага мѣтва и видѣвъ оумл(с)рдиса. и ре(ч) отроку своему поима конь бѣди мало. *Пр 1383, 54в*; Тако оубо съ моужь чюдень сы. отрока имѣаше

нѣкогю онисима. сии оукрадъса оу г(с)на оубѣжа. (паѣда) *ПНЧ к. XIV, 19б*; не презръ ноги оучнкмъ оумыги. и съ своими ѿтроки рекше клеветы. помощники [так!] на се повавъ. цѣлаше же телеса болащи(х). (ласіѳ) *ГБ к. XIV, 158в*.

4. *Служитель, помощник при должностных лицах в Древней Руси; судебный исполнитель*: заплати стѣпаньцо къ рожествѣ не заплатиши а на отроке о дѣвое того бѣди. *ГрБ № 241, XII/XII*; али чимо есемо виновата а восоли отроко. *ГрБ № 644, 10–20 XII*; дае ѣ: десат(о) коуно... оли нь водаси то а 8 коназда поема отроко прижъ приедю. *ГрБ (звен.) № 2, 10–30 XII*; не съль отрока еду самѣ и :б: гривнѣ везу. *ГрБ (ст.-р.) № 6, XII*; А се покони вирнии были при ярославѣ. вирникоу взати ѿ3 || вѣдѣрь солодоу на не(д)лю... а соли ѿ3 голважень. то то вирникоу. съ ѿтрокомъ. *РПр сп. 1285–1291, 616б–в*; то же *РПрМус сп. XIV, 4–5*; А оже съвержеть виру тѣ грѣвна коунъ. съметнаа ѿтрокоу. *РПр сп. 1285–1291, 617а*; то же *РПрМус сп. XIV, 5 об.*; А се наклада ѿбѣ грѣвноу ѿтрокоу. двѣ грѣвнѣ и ѿкоуноу. а самомоу яехати съ ѿтрокомъ на двоу коню. *РПр сп. 1285–1291, 621в*; то же *РПрМус сп. XIV, 14–14 об.*; а мостьникоу яехати самомоу съ ѿтрокомъ на двоу коню. *РПр сп. 1285–1291, 626а*; то же *РПрМус сп. XIV, 17 об.*; аже кто своего холопа самъ досочитъса. || въ чиемъ любо. родѣ. [*РПрМус сп. XIV, 20 об. – городъ*] а будеть посадникъ не вѣдалъ яго. то повѣдавше яемоу. поати оу него ѿтрокъ. и шедъши оувазати и. и дати яемоу вазебное ѿкоуноу. *РПр сп. 1285–1291, 626–627*; то же *РПрМус сп. XIV, 20–21*; А се о кнѣжѣ отроци. или о конюшѣ или о поварѣ то [за убийство] ѿмѣ гривень. *РПрМус сп. XIV, 5*.

**ОТРОЧА** | (133), **-ТЕ с. Ребенок, дитя**: отроча же расташе кѣрмимъ родителема своима. *ЖФП XII, 27б*; прѣжде даже не разоумѣти отротчати. нареши оѣа или мѣръ. приметъ силоу дамасковою. (тѣ ладіѳ) *КЕ XII, 230б*; и се ѿтроча ста пред нимъ. имѣи хлѣбъ и чашю воды. *ПрЛ 1282, 140б*; иже приметъ отроча се во има мюе. мене приемлеть. (ладіѳ) *ПНЧ 1296, 32*; ц(с)ревою оубо дѣтати разболѣвшюса... и тако врача бгнавъ, и оумори отроча неприлежаниемъ и тѣщесловьемъ (тѣ ладіѳ) *ГА XIV, 196а*; нынѣ же многы мѣтри породивши. повергуть рабынамъ. доити и кормити свое отроча. *СбХи XIV, 104*; Жена аще на пути родить. и о рѣжьемъса отротчати. небрегъши оставити и. оубинства грѣху повинна есть. *МПр XIV, 112 об.*; слыша(л) бо прѣрка глѣща я(к) ѿтро(ч) родитса вышна(г) бнѣ. *КТур XII сп. XIV, 260*; в



се же время сниде гъши фараѡнова. Феръмуфи купатса. видѣ ѡтроча плачуще. *ЛЛ 1377, 31 об. (986)*; возьмь старецъ дѣтишь в руку своею прѣд(д) всеми гѣа отрочати. гѣи коне. кестъ оубъ твои. *Пр 1383, 126*; отроча же сѣдаше на земли нако второе лѣто юему. (тѣ παιδίον) *СбЧуд к. XIV (1), 134а*; и пришедше на мѣсто в домъ. видѣша отроча. съ мѣрико мѣтрию юго. *ПНЧ к. XIV, 161г*; и возьмь рабъ бжии Никола ѡтроча и кр(с)г(и) е. *СбТр ХИ/ХУ, 169*; таимое бо ѡтро(ч) играе(т) въ оутробѣ мои. *ЗЦ ХИ/ХУ, 67а*; Батии же вза городъ. изби вси. и не пощаждѣ ѡтрочать. до сосоуди(х) млеко. *ЛИ ок. 1425, 264 (1237)*; ѡдоиса отроча исаакъ. и оукрѣпѣ. *ИларСлЗак ХІ сп. XV, 160 об.*; |ребенок мужского пола: аще родитѣса ѡтроча. погоубать юе, аще (л) дѣчьскъ поль, то (въздохатъ прилѣжно и) питають юе. (тѣ ѡрѣва) *ГА ХИ, 32в*; то же *ЛЛ 1377, 6*; родиса юму ѡтроча зѣло ѡбразно. (пαιδίον) *ЖВИ ХИ-ХУ, 106*; и много истазани быша ѡ ирода. о рожьшемьса отрочати. *Пал 1406, 82а*; || подросток: Седми лѣ(т) отроча. или бѣсныи аще кого оубиетъ. не повиненъ е(с). смерти. (ѣмфас) *КР 1284, 329б*; илыа же въ \*г(с)м(м) пр(с)г(ви). тремя вошнены отроча саредѣть въскрѣси. (тѣ... παιδί) *ГБ к. ХИ, 46б*.

**ОТРОЧИИ (5)** *пр. В сост. им. собств.:* Се милостыня князя Великого Васильева Михайлова и его братаничевъ... княжа Михайлова Васильевича. церкви Святое Богородици Отрочью монастырю. *Гр 1362-1364 (твер.)*; ту суццо... еп(с)пу Смоленскому и игумену Михаилу ѡтрочьего монастыря. *ЛЛ 1377, 143 (1206)*.

**ОТРОЧИЩ|Е (2\*)**, -А с. *То же, что отрокъ в 1 знач.:* [мать Вонифатия] не бранаше юемоу даати юемоуже хоцеть. и видѣвши свое ѡтрочище. прѣвеликоюу милостыню и въроу. сего ради мл(с)т(ива)го житиа юго. прослави и г(с)ь. *ПрЛ 1282, 99в*; в то же время бы(с) мужъ в диосполии именемъ геронтъ. и жена юго бы(с) именемъ полифрониа. и сима бы(с) дѣтище именемъ георгии. отрочище же се блголѣпно. *Пал 1406, 178б*.

*Грамматические формы, общие для отрочище и отрочишь, см. под отрочишь.*

**ОТРОЧИЩ|Ь (13)**, -А с. *То же, что отрокъ в 1 знач.:* еще же и Гисила оу [так! Γησίλαος] красна въсхотѣ ѡтрочища и хотащю юго възлюбити, възбрани юему бѣгати вреда. (пαιδός) *ГА ХИ, 150б*; Въ дни цѣра леона. и александра князь нѣкто в пелонисѣ. крени отрочища. скуньфина родомъ. (пѣбрасе) *ПНЧ к. ХИ, 110г*; на сборищи отрочище(м) играючи(м). (μεπρακίον) *ГБ к. ХИ, 14г*; повелѣ отрочищю служащю ему. смотрити и видѣти аще иде(т) об-

ла(к). *Там же, 85в*; егда же бы(с) \*5\* лѣтъ отрочишь. и видѣ во снѣ нако нѣки воевода. собра вса дѣца. и повелѣ кюрилу ѡ всѣхъ избрати собѣ едину именемъ софью. *ПрП ХИ-ХУ (1), 274г*; и се разболѣса отрочишь. *Пал 1406, 191г*; ре(ч) соломонь... г(с)и... азъ же отрочишь юемъ оунъ. *Там же, 204в. Ср. отрочище.*

**ОТРОЧЬК|О (1\*)**, -А с. *Дружинник:* дьмитрь ѡль отрочьк(о) его [князя Андрея] м(с)ца априла въ к(д). *Надп (В.) № 4, 1093.*

**ОТРОЧЬСКИИ (2\*)** *пр. к отрокъ в 1 знач.:* заповѣдано бысть обращениа лѣто. въ прѣлбоудѣннии оскверньшимьса. и въ инѣхъ ѡреченныхъ зѣлыхъ. скотоблоудство же и въ отрочьска полуу блоужение. (тѣ κατὰ τοῦ ἄρρεος λύσση) *КЕ ХИ, 24а*; нако же ровоамъ. соломоничъ. ѡставивъ оубо добрыи съвѣтъ старчьскыи. и оудържавъ ѡтрочьскыи съвѣтъ възрастьшихъ въскрмленыхъ съ нимъ. (τὸν παιδαρίον) *СбТр ХИ/ХИИ, 143 об.*

**ОТРОУДОВАТЬ (1\*)** *пр. Больной:* воднымъ тр(о)удомъ ѡтроудова(т). || оубиенъ бы(с). (ὄδρωπιάσας) *КН 1285-1291, 571б-в. Ср. троудовати.*

**ОТРОУДОВАТЬ|ТИ (1\*)**, -Ю, -ЮТЬ *гл. Заболеть. Прич. в роли с.:* Изгонатса вѣща отрудоватѣвъшии общины. праздни(к) же и торжъствъ. (οἱ ἐλεφαντιῶνες!) *ГБ к. ХИ, 97г.*

**ОТРАСА|ТИ (2\*)**, -Ю, -ЮТЬ *гл. Отряхивать:* Да имѣята (ж). велико прилежание книжны(х) храните(л) и парамона(р). и книжны храните(л) оубо. да отрасають на и затваряе(т) опасно. *Уст к. ХИ, 261*; Аще книгохранитель. достоино не прилежитъ. не творя ни отрасаа ѡ праха всегда сухо да ясть. (κονιορτῶν) *КВ к. ХИ, 299а. Ср. отътрасати.*

**ОТРАСА|ТИСА (1\*)**, -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Отстраняться, уклоняться:* еже пакости ради. и преиманья ѡ братьяа ѡрасаса. да не хранить въ собѣ вины. но да обличитъ пакость. (ἀποτεσφόμενος) *ПНЧ к. ХИ, 20б.*

**ОТРАСЕНИ|Ю (1\*)**, -Ю с. *Подергивание (телом):* Хожене наше. смирено и не дивно. и не сурово вскр(с)ныа ра(д) закона. и свѣсти смысльныа. непреложнаго судища. и суетнаго отрасениа ли глѣнниа. (διὰ... τῆς σεσηματικῆς ἀνατινάξεως) *ФСт ХИ/ХУ, 173б.*

**ОТРАС|ТИ (2\*)**, -ОУ, -ЕТЬ *гл. Отряхнуть, стряхнуть. Образн.:* възвѣдиса и облѣциса въ крѣпость и въ славою свою, ѡтраси прахъ и въстанье. (ἐκτίναξαι) *ГА ХИ, 204г*; || перен. Отбросить, сбросить: юересь ихъ ѡрасль юеть. *КР 1284, 184а. Ср. отътрасти.*

**ОТРОУЖ|ИТИ (1\*)**, -ОУ, -ИТЬ *гл. Удалить:* аще не г(с)ь помогль бы ми. и в руки без-

акоконьникъ [так<sup>1</sup>] въ правду предасть и. ѿужи въ персы. (ἐκτολίσας) ГБ к. XIV, 120г.

**ОТЬ<sup>1</sup>** (~30000) предл. С род. п. 1. Употребляется при указании на место отправления кого-л., чего-л., удаления от кого-л., чего-л., исходную точку чего-л. Из, от: Югда душа изидеть ѿ тѣла. идоуть съ нею и ангели. (ἀπό) Изб 1076, 244 об.; Отъверзѣмъ ѿ себе всакоу зѣлоубоу. Там же, 250 об.; прѣступивъ къждо ѿ стѣны станеть на своемъ мѣстѣ. УСт к. XII, 249; ѿ селоуна възвращаася. (ἀπό) ЖФСт к. XII, 71 об.; пламень великъ зѣло. ѿ върха цркъвнааго ишьдѣ. ЖФП XII, 56а; и абие всѣмъ весла ѿ роукоу испадоша. СкБГ XII, 13г; и въ скорѣ ѿидѣ тѣмънища. ЧудН XII, 73б; Ни юдиномоу же еп(с)поу сѣмѣти отъ иноа епархиа въ иноу прѣходити. КЕ XII, 92б; [ангелы, херувимы, серафимы] изведоша прѣстоую. ѿ вѣстокъ на лѣвоюу страну. СбТр XIII/XIII, 34; слыша... авраме изиди ѿ земля своена. Прл 1282, 99г; ѿ своего дому. въ иную область пришедѣ. КР 1284, 75г; <О>же закоупъ бѣжитъ ѿ г(с)ды. РПр сп. 1285–1291, 620г; а свиные бити за \*ѣ врствѣ ѿ города. Гр 1305–1307 (2, новг.); ѿ страны въ домъ прихода великъ. Псалт XIV, 195 (зап.); взиде бо всѣ(х) вл(д)ка ѿ Иердана въ поустыню (ἀπό) ГА XIV, 1, 58г; бѣ же нога юго юдина оуята ѿ колѣна. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 111г; днь(с) х(с)ъ ѿ вифаниа во иер(с)лмъ приходитъ. КТур XII сп. XIV, 225; вставше ѿ ложа того. МПр XIV, 52 об.; Придоша ѿ восточныхъ страны въ Болгарскую землю безбожнии Татари. ЛЛ 1377, 159 об. (1236); и водоу ѿ земля изведѣ. Пр 1383, 117г; ѿидѣ ѿ села. ПНЧ к. XIV, 90а; изгна х(с)ъ ѿ цркъве. продаюшаа животины. ГБ к. XIV, 94а; бѣ бо имамъ помощника и заступника. въздвизающа ѿ земля нѣшаго. и ѿ гноища възноса оубогаго. (ἀπό) ФСт XIV/XV, 150б; оузрѣста свѣтлую зарю ѿконце(м). ѿ пещеры исходаше. ЗЦ XIV/XV, 92в; и поидоша прочъ ѿ города. ЛИ ок. 1425, 169 об. (1154); и баху вѣтри въ земли тои. инаци тварью... ѿ вѣстока... рыжь вѣтръ нако и желтъ. а ѿ полунощи вѣтръ нако кровь ч(с)га. а ѿ полуднѣвни||а страны вѣтръ бѣлъ. нако снѣгъ. СбПаус н. XV, 157–158; || при указании на источник чего-л. Из, от; по, в соответствии с: соуть бо си еванглиа \*дѣ еже ѿ матѣѣна. и ѿ марка. и ѿ лоуки и ѿ иѡана. (κατά) КЕ XII, 216б; начньшоу глѣти томоу отъ стѣихъ кнѣгъ. ЖФП XII, 59в; абие же слышавъ ѿ спекоулатора юоустафии князь. текъ изиде поклонитѣса юмоу. ЧудН XII, 66в; сде въписахомъ о нихъ памяти ради роускыхъ кнѣзъ. и бѣды наже бы(с) ѿ нихъ имѣ. ЛН XIII, 96 (1224); ѿ магдалинѣ ѿ въскр(с)нии х(с)оры слышаша. КТур XII сп. XIV, 252 об.; ѿ которы(х) кнѣги или ѿ кихъ

писани(и) се слышасте. СВл XIII сп. XIV/XV, 85а; | при указании на адресанта письма: грамота ѿ вонѣга къ ставро(ви). ГрБ № 613, 30–50 XI; грамота: отъ жизномира: къ микоуле. ГрБ № 109, XII/XII; поклонание ѿ ефрѣма къ братоу моемоу исоухѣ. ГрБ № 605, XI/XII; ѿ павѣла изростова къ братонѣжкоу. ГрБ № 745, XII/XII; отъ рознѣга. ГрБ № 119, 10–30 XII; ѿ дѣмитра мольба къ п... ГрБ № 846, 2 четв.–сер. XII; поклонанье ѿ бъръза и отъ поутеши и отъ вѣхоѣ дружинѣ къ петръкоу. ГрБ № 850, ок. 1148; цѣлѣвъ ѿ петра къ дѣмъшѣ. ГрБ № 849, сер. XII; ѿ станмира поклоно ко михалоу ко домажировицоу. ГрБ (твер.) № 1, XII/XIII; || при указании на источник получения чего-л.: отъ нѣжатъ вишнь и вина. ГрБ № 586, XI/XII; по семь ѿ цркъвника огна просити. УСт к. XII, 216 об.; възнятъ власть на нихъ отъ ба. ЖФП XII, 38в; ѿ члѣкъ скорбѣ примѣше. а ѿ ба въ чѣсти будеши. СбХл XIV, 99; [зло] прияти ѿ бра(т) своего. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 97б; и чѣсти велики и дары примѣши ѿ него. (παρά) ЖВИ XIV–XV, 21а; отъ (чего-л.) до (чего-л.): глѣбъ князь мѣриль мо(ре) по ледѣ ѿ тѣмѣторокана до кърчева. Надп 1068; погорѣ славно ѿ стго ильи. до ноутной оулицы. ЛН ок. 1330, 132 об. (1252); власномъ же нѣкымъ рубомъ раздраномъ и зѣло ѿстрымъ препюсанъ баше ѿ чреслъ до колѣну. (ἐξ) ЖВИ XIV–XV, 69в; И обладаеть ѿ моря и до моря. и ѿ рѣкъ до конца вселеныа. и врази него персть полижють. Пал 1406, 201в.

2. Употребляется при указании на происхождение кого-л., чего-л. Из, от: отъ июдина племени по плѣти христось родиса. Изб 1076, 227 об.; отъ благородныа крѣве рожѣса. Стих 1156–1163, 105; сѣпаси ны сѣне бжии ѿ двы рожии(с). УСт к. XII, 264; отъ рогнѣди \*дѣ сны имѣаше. СкБГ XII, 8в; Менандрѣ оученикъ симонѣ. самаранинѣ сы. ѿ вси каманыа грады. (ἀπό) КЕ XII, 279б; ариане. ѿ ариа. (ἀπό) Там же, 283а; Малахина прѣркъ... || ...бѣ же ѿ колѣна леоугина. Прл 1282, 118в–г; посла бѣ сѣна своего ражающаа ѿ жены. КН 1285–1291, 609в; ѿ корене злаго прозабе плодъ прекрасень. (ἐκ) ГА XIV, 1, 57в; Оуставъ бывъшии преже насъ въ роуси ѿ прадѣдъ. и ѿ дѣдъ нашихъ. УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 630а; [Бог] созда жену ѿ мужьска ребра полу створи. ЗС XIV, 30 об.; [Бог] ѿ малаго сѣмени створи нѣдинъ входѣ. всѣмъ въ мирѣ и исходѣ юдинѣ. МПр XIV, 2, 4; бѣ кна(з) ѿлѣзандрѣ Бомъ роженъ ѿ ѿба мл(с)тилюбца. ЛЛ 1377, 168 (1263); не ѿ ба но ѿ члѣкъ произведенъ. (παρά) 9еод... παρά ἀνθρώπων ПНЧ к. XIV, 112а; на-имничи прѣдателя июды быша. ѿ колѣна сушу ефремла. (ἐκ) ГБ к. XIV, 125в; блюдѣте же и ча(д) вашихъ ро(д)вщи(х)са ѿ ва(с) КВ к. XIV,

1906; ѿкуду оубо бѣаше и ѿ коег(о) рода. не имамъ гл҃ги. ЖВИ XIV–XV, 206; призва асира. его(ж) роди ѿ зелфы рабы лиины. Пал 1406, 96г; Бывшимъ ѿ добраго рода срамъ есть жити съ стыдѣние(м). Пч н. XV (1), 13.

3. Употребляется при указании на целое, которому принадлежит часть, отделение части, выделение из числа кого-л., чего-л. Из, от: Старѣишиною ли та поставиша. то не възно-сиса. боуди въ нихъ яко единъ отъ нихъ. (ѣѣ) Изб 1076, 151 об.; подаваше же и ѿ имѣния своего на състроение монастырю. ЖФП XII, 47г; въ единъ же ѿ дѣнии сице юмоу творящю. СкБГ XII, 216; единъ ѿ дыакъ зараженъ бы(с) ѿ грома. ЛН XIII, 9 (1117); многы же ѿ елинь къ х(с)оу ѡбращаа. ПрЛ 1282, 24а; а ѡтъ немецъ были на соуде искали колокола. Гр 1284 (2, смол.); Обще сѣбны. ни единъ же ѿ ѡбыщникоу не можетъ раздрѣшати. КР 1284, 318г; юемлемьна животны ѿ пса ли ѿ звѣри ли. КН 1285–1291, 510г; аще съблзнитъ единогого ѿ малыхъ сихъ. (ѣѣ τῶν μικρῶν τούτων) ПНЧ 1296, 32; и приближивъса нѣкыи ѿ снѣ Рихавль. ГА XIV, 159а; възма ѿ сѣго съсуды. или ѿ платъа и ѿ всакоа вѣщи. ЗС XIV, 30; друзии же ѿ древа ломаще вѣтви по-стилаху. КТур XII сп. XIV, 226; Яко же в зель-ихъ. тако в масѣхъ. ѿ вреднаго потребное избираемо. МПр XIV, 69; и (не) идаше с ними (никтоже) ѿ дружины княжее. ЛЛ 1377, 52 (1043); сила бѣ юго часть ѿ силы Самсона. Там же, 168 об. (1263); ѿ лучьшаго пушешее избира-еть. ПНЧ к. XIV, 163г; азъ есмь хлѣбъ животный и ядъи ѿ него не оумереть. ГБ к. XIV, 93а; нѣции ѿ вась оустнама ма блг(с)вѣ. ФСт XIV/XV, 53в; створи ма яко единогого ѿ наимникъ твоихъ. ЗЦ XIV/XV, 104б; нѣкто ѿ бра(т)а боремъ бывъ на блоудъ. ПКП 1406, 170б; поклонатъ(с) сѣнцю и м(с)цю. или всему ѿ нб(с)ныхъ него. Пал 1406, 152в; и быахутса крѣпко. и много ѿ ѡбой(х) па-даху. ЛН ок. 1425, 177 (1159); Нѣкто рече ѿ зла-толюбещ. сице. Пч н. XV (1), 6 об.; отъ (кого-л.) до (кого-л.): і выидоша всь гра(д) въ оружиі. ѿ мала і до велика къ городищю. ЛН ок. 1330, 149 об. (1270); а люди избиха ѿ старьца и до суаго младенца. ЛЛ 1377, 160 (1237).

4. Употребляется при указании на время, с которого начинается что-л., на время действ-вия. С, от: Вѣдѣти есть яко ѿ поне(д)льни(к). антипа(с) поеть(с) юдина ка(ѳ). на заоу(т). до въздвижения. УСт к. XII, 254 об.; Се же житие блжанаго оца нашего ѡсодосна отъ оуны врь-сты. досде дондже прииде въ пещероу. ЖФП XII, 33б; нъ оуже ѿ сего дѣне поноудимъса на добраа дѣла. СбТр XII/XIII, 28; баше же ста-... ѡдинонь ѡкомъ слепъ. ѿ оуности своена.

ПрЛ 1282, 64а; ѿ нынашнаго лѣта... || ...четвертому браку. никакоже дерзновения не имати. КР 1284, 352в–г; бы(с) ѿ адама •ѣѣѣѣѣ• лѣ(т). КН 1285–1291, 575б; ѿ рожения гѣѣ ѡпоустиль юмоу [Антонию] (τὰ... τῆς γεννήσεως) ПНЧ 1296, 171; въ •дѣи дѣнь ѿ •ѣго ча(с) вс(е) строити. ВЧас XIV, 397 (зап.); нѣ(с) слышано ѿ вѣка. яко ѡверзе коли кто слѣпу ѡчи рожену. КТур XII сп. XIV, 267; придоша Грьци... сказающе. ѿ начала миру. ѡ бытгы всего мира. ЛЛ 1377, 36 об. (987); пожичило на(м) дѣ тисачѣ рублїи фражьского серебра іхоже ждати имаеть. намо ѿ тыхо ма(с)писто за г лѣта. Гр 1388 (1, ю.-р.); нача оубо смѣртъ ѿ авела и ѿ каина || не бѣ тоа преже. (ἀπό) ФСт XIV/XV, 56–в; и ѿ того часа бы(с) тихо море въ мгновеньи ѡка. СбТр XIV/XV, 181; всѣх(х) иже ѿ роженьа грѣхомъ ѡчищене [так!] имуще. (ἀπό) ЖВИ XIV–XV, 31г; аще одолѣю азъ будете вы намъ раби. и поработаете намъ ѿ днешнаго дѣни. Пал 1406, 188в; сыи блгѡвѣрныи и х(с)ѣлюбивыи князь Андрѣи. ѿ млади вѣрсты Х(с)а возлюбивъ. и прч(с)тую его Мѣрь. ЛН ок. 1425, 205 об. (1175); || при указании на время, в течение которого что-л. происходит. В, за: <О>же кто юемлетъ по •тѣ коунъ. ѿ лѣта на грѣвноу то того не ѡметати. РПр сп. 1285–1291, 620г; то же РПрМус сп. XIV, 2, 11; отъ (чего-л.) до (чего-л.): Паче же бы нама лѣпо(с)ты мыслити о чадо. отъ <а>дама праѡца нашего. до || сего нашего вѣка. Изб 1076, 5–6; князь иванъ... || ...сѣде в торжькоу. ѿ крѣшния до сбора. ЛН ок. 1330, 167–167 об. (прпн. 1333); епифании. всѣхъ прихѡдашихъ самъ судаше. по всѣ дѣни. ѿ оутра. до ча(с) •ѣѣ. МПр XIV, 52; не ком-каеть ѿ па(с) до па(с). КВ к. XIV, 294в; тѣхъ бра(т)е яко же на(ча)сте ѿ перваго дѣне || постити(с). тако и до воскр(с)нѣя х(с)ва иде-те. ЗЦ XIV/XV, 113б–в.

5. Употребляется при указании на избавление, освобождение, отказ от чего-л. От: съблюди ны и съхрани ѿ всакого съвѣта вселоукавааго врага. ЖФП XII, 55в; надѣюса гѣви. яко створиши оудалитиса отъ таковыа злыобы. КЕ XII, 214б; прѣста ѿ плача. ПрЛ 1282, 44г; ч(с)гъ ѿ лжа. РПрМус сп. XIV, 2; ѡтрокы ѿ огна сп(с)ша. КТур XII сп. XIV, 242; блюстиса ѿ лѣности и ѿ многоа сна. ЛЛ 1377, 62 (1074); и не по многы дѣни ицѣлѣ ѿ недуга. СбЧуд к. XIV (1), 66а; разрѣшити его ѿ оужа. (ѣк τῆς ἀλύσεως) ПНЧ к. XIV, 176б; и сама тварь сводитса ѿ работы истлѣ(н)а. (ἀπό) ГБ к. XIV, 47б; і мѣмыа в по-гребѣхъ ѿ оковъ избавлаета. ПрП XIV–XV (2), 90в; избави бѣ Ивана ѿ великиа тоа нужда. ЛН ок. 1425, 175 об. (1157).

6. *Употребляется при указании на причину чего-л. Из-за, от:* большъ же бѣдоу очима отъ дыма имоуште. *Изб 1076, 42 об.;* отъ множества же овада и комара все тѣло него покръвено боудаше. *ЖФП XII, 366;* и вси отъ страха омыртвѣша. *СкБГ XII, 13г;* ѿчи мои изнемогоста ѿ нищеты. *СбЯр XIII, 39 об.;* и прѣмъни-таса друогъ къ друогу ѿ зависти. *КР 1284, 223б;* и тако ѿ сл(н)ца испекошаса. *КН 1285–1291, 605б;* То(г) же лѣ(т). сѣгорѣ ѿ грома. цѣкы сѣго моу(ч). бориса и глѣба. *ЛН ок. 1330, 138 об. (1262);* ѿ воды весь мѣръ погыбнетъ (δὴ βδαιος) *ГА XIV, 19г;* назыкъ ѿ жажа исыхаетъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 258 об.;* и ѿтекъ ѿ великия печали. *СбУв XIV, 72;* баше же ѣму лице измѣнилоса. акы почернѣло ѿ недуга. *ЛЛ 1377, 156 (1228);* он же... ѿ многы тугы не спа. *Пр 1383, 54г;* иако да не ѿ небрежениа въ грѣхъ упадете. *Служ к. XIV, 72 (зап.);* Аше ѿ гнѣва оустрекнетъ воль (ἀπό) *КВ к. XIV, 299г;* почернѣл бо баше ѿ сл(н)чнаго жженья. (ἐκ) *ЖВИ XIV–XV, 129г;* и истекъ кровию изгни ѿ рань. *ПКП 1406, 112г;* таетъ воскъ ѿ лица огню. *ЛЛ 1406, 200а;* инии же ѿ меча его оумроша. *ЛН ок. 1425, 260 (1231);* не бѣ слышати ѿ гласа скрипаниа телѣгъ е(г). [*Батыа*] множества ревенниа. вельблѣдъ его. и рѣжаниа ѿ гласа стады конь его. *Там же, 265 (1240);* Юкоже ѿ оскомины пакость зуобомъ. *Пч н. XV (1), 1.*

7. *Употребляется при указании на материал, из которого что-л. сделано. Из:* крь(с) ѿ дрѣва съставивъ. (ἐν) *ЖФСт к. XII, 148 об.;* ѿдѣние его ѿ власъ ѿстрыхъ. *ПрЛ 1282, 140а;* сръбрныа же ковачи. и златари ѿ своихъ вѣщи. рекше ѿ злата и сребра створше. *КР 1284, 359г;* и || на главѣ ѣмоу вѣнечъ ѿ терниа. (ἐξ ἀκανθῶν) *ПНЧ 1296, 54–54 об.;* на главахъ [*церкви*] же створи дѣло висащеге извазана иако сътъ ѿ злата (ἐκ) *ГА XIV, 90г;* на главѣ него вѣнечъ ѿ камени драгаго. *КТур XII сп. XIV, 2, 274;* имѣаше одежу ѿ власъ вельблужъ. *СбЧуд к. XIV (1), 141а;* и ѿ каменныа хлѣбы твораше. (ἐκ λίθων) *ПНЧ к. XIV, 127б;* одежу носи долгу до глезна. не ѿ пестринъ ни ѿ оутварии мирьскы(х) *КВ к. XIV, 308б;* бѣ бо конь под нимъ дивлению подобенъ и сѣдло ѿ злата. жжена. *ЛН ок. 1425, 273 (1252);* ада(м)... ѿ земля созданъ бы(с) (ἀπό) *Пч н. XV (1), 127 об.*

8. *Употребляется при указании на последовательность совершения чего-л. После:* [*Бог*] творя ѿ ноши днь а ѿ зимы весну. а ѿ бура тишины. а ѿ суша тучю... сѣсе люди своа. *ЛН ок. 1425, 198 (1172).*

9. *Употребляется при указании на изменение, превращение кого-л. Из:* аше быша ми възвѣсти-

ли оѣа въставѣша ѿ мѣртвыхъ. *ЖФП XII, 60а;* самъ же въ третни днь въ||скрсе ѿ мѣртвыхъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 90б–в.*

10. *Употребляется при указании на объект, с которого взимается какая-л. плата. С:* А се оурочи соудебнии... || ...ѿ бортьюи земли \*лѣ коунъ. *РПр 1285–1291, 622в–г;* А се мостыникоу оуроци. помостивше мость. взати ѿ \*тѣ локоте. по ногатѣ. *Там же, 625г;* а что княже мытъ по соуждальской земли. и въ твоени волости. ѿ воза имати. по двѣ вѣкшѣ. и ѿ лодьи. и ѿ хмельна короба. и ѿ льнана. *Гр 1327 (новг.);* на мори ѿ черна. и ѿ салгы по поузоу. оу тоудора сорочекъ. *УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 630г;* атъ ѣмлетъ пискоупъ за десатиноу. ѿ вирь и продажъ \*рѣ гривень || новыхъ коунъ. *Там же;* создахъ цркъвь сѣйна бца... || и дахъ ѣи десатиноу... из домовъ на всако лѣто. ѿ всакого стада. и ѿ всакого жита чюдномуу сѣсу. и чюдныи него мѣри. *УВлад сп. сер. XIV, 628а–б;* Полане... вдаша ѿ дыма мечъ. *ЛЛ 1377, 6;* ѿна же [*Ольга*] рече имъ... дайте ми ѿ двора по \*тѣ голуби да <по> \*тѣ воробьи. *Там же, 16 об. (946).*

11. *Употребляется при указании на возмещение чего-л. За:* ра(д) мои ѿ писмени възати сорочковъ. *Ев XIII/XIV, 155 об. (зап.).*

12. *Употребляется при указании на субъект действия (главным образом в страдательных конструкциях):* Принато бытъ покаание него отъ ба. (парá) *Изб 1076, 217 об.;* не лепо ѿ дѣа [*ам. дыака*]. *ГрБ № 855, сер. XII;* блггословленъ оубо бывъ ѿ прп(д)бнаго болюбивыи сь. (парá) *ЖФСт к. XII, 124 об.;* млѣко... да изѣдено боуде(т) ѿ мнихъ. *УСт к. XII, 213 об.;* приспѣша възнезапоу посѣянии отъ стóплька. зьлына него слоугы. *СкБГ XII, 13в;* выдаше... младѣнца ѿ псье изедаемы. *ЛН XIII, 111 об. (1230);* Поставленни презвутери в села ѿ еп(с)пѣ. не прощени суть служити въ градьстѣи цркъви. *КР 1284, 68в;* цркъви пожежена бы(с)... ѿ наоурдана повара. *КН 1285–1291, 569в;* Аше же ли ключитса намъ повелѣнное намъ ѿ игуменоу чрьв силоу. *ПНЧ 1296, 44;* снѣдени быша ѿ львь (υπό) *ГА XIV, 123б;* таковымъ не || прощенымъ быти ѿ закѣна бжиа. *УВлад сп. сер. XIV, 629а–б;* а робу ту достоитъ ѿ кнѣз земля тоа продати. *ЗС XIV, 24 об.;* а что оученился грабежъ... или головы побиты ѿ новгоро(д)цевъ. *Гр 1374 (новг.);* сторожеве Болгарьскыи прибѣгоша бьени ѿ Татаръ. *ЛЛ 1377, 156 об. (1228);* въпрошена бы(с) ѿ княза. *Пр 1383, 74б;* Отъ персь оувидѣнъ бы(с) х(с)ъ ис перва. *СбЧуд к. XIV (1), 131б;* о женѣ преображенъи въ кобылу. ѿ нѣкоего зла вольхва. (ἐκ... какооухлоу) *ПНЧ к. XIV, 183г;* взненавидѣнъ ѿ братья. (υπό τῶν ἀδελφῶν) *ГБ к. XIV, 122в;* и



господни ѿбѣгающе. готово приимати. (ἀποδιδρασκοντας) *КЕ XII, 262б*; иегоже вса съставы дѣмоньскыя трепещотъ и потающеса ѿбѣгають. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 160 об.*; Аще который игоумень ѿбѣгающихъ ѿ монастыра мнихъ. не възыскаеть ни врачюеть. дѣхно. да ѿлоучитса. *КР 1284, 170г*; ѿбѣгати намъ велити. ѿ мѣста на мѣсто. гонимомъ имени иего ради. *ПНЧ 1296, 142.*

3. *Перен. Избегать*: неудоь бо естъ правды избобрѣсти. скоро отъбѣгаюште или отъгонаште. (ἐκφεύουσα) *Изб 1076, 25 об.*; чего ради разоумнаго кюпта мира ѿбѣгаеши. *КН 1285–1291, 605г*; да як(о) же постимьса ѿ чрева. тако постимь(с) ѿ языка. ѿбѣгающе ѿ клеветанья и лъжа. *ПНЧ к. XIV, 195б*; ѿбѣгаа свѣта во тмѣ с(с). *ГБ к. XIV, 55г*; аще кто ѿ зла ѿбѣгаеть не завиди ему. *Пал 140б, 116а*; прич. в роли с.: безаконно незаконнѣ положоньмо... иако же пиш(т) къ отъбѣгающи(х) [так!] слова паче же къ блгопрѣлѣжьнымъ о себѣ. (πρὸς τοὺς ἀποδιδρασκοντας) *ФСт XIV/XV, 176б.*

**ОТЪБЪГНОУТИ (85), -ОУ, -ЕТЬ** *гл.*  
1. *Убѣжать, отбѣжать*: и ѿ жены абие лоукавому || ѿбѣгшоу бѣсоу. и ѿставльшоу женоу цѣломудрьноу. (δραλετεύσαντος δαίμονος) *ЖФСт к. XII, 147–147 об.*; видѣвши жена створеню ковачемъ. ѿбеже съ страхомъ и иде в домъ свои. *ПрЛ 1282, 41г*; да и ловци. видѣше прилѣжанне пастухоу ѿбѣгнути. *Пр 1383, 93б*; | *образн.*: и тако || ѿбеже отъ мене страхъ ть. *ЖФП XII, 44а–б*; ѿбеже ѿ него брань и засрамѣвса хотѣ бѣжати. *Пр 1383, 111а*; но ѿбѣгающе оубо ѿбѣгнемъ чада мона. ѿ злаго сего дерзновенья. (ἀποφύωμεν) *ФСт XIV/XV, 25г*; вси дси неприязнстии ѿбѣгнуть иего. *Пал 140б, 118б*; тако же и милостыни ѿбѣгнеть ѿ тебе. (φεύξεται σὲ ὃ ἔλεος) *Пч н. XV (1), 95*; || *отступить, обратиться в бегство*: а на зиму иде мѣстиславъ съ новгородци на чюдѣ... и пожьже всю землю ихъ. а сами ѿбѣгоша къ морю. нѣ || и тоу ихъ до сыги паде. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 42–43 (117г)*; и симъ вѣставшемъ ночью внидоша въ станъ Соурьскыи... || ...и ѿбѣгше в ноци, оставиша вса. (ἀπέδρασαν) *ГА XIV, 116в–г*; по тои же ноци нависа образъ на нѣси кр(с)тъныи... иегоже видѣвше Жидове... ѿбѣгоша съ срамомъ въ своя си. (ἀπέδρασαν) *Там же, 229г*; Русь же възратишася къ дѣ||ружинѣ свои къ вечеру. <и> на ночь влѣзоша в лодью и ѿбѣгоша. *ЛЛ 1377, 10–10 об. (941)*; || *разбежаться*: не претерпѣхом ли людии бѣсасъса. епархы ругающаса. ц(с)ра ругаемы с повельныи по се(м) что быхомъ крѣпльше. и ѿбѣгоша гонашци. (διαφεύγασιν) *ГБ к. XIV, 130а*; || *отойти, отступить*: и

ѿбѣже вода рѣчьнаа и разд[ѣ]лиса на двою. (ἀπέφυγεν) *СБТр XIII/XIII, 42 об.*

2. *Тайно уйти, скрыться*: аще же преидеть ѡклеветаемыи. ѡклеветашаи же ѿбегнѣтъ. то да боудеть безъ обѣщенья. *КР 1284, 110г*; и ѿ соудища самъ ѿбѣгнѣтъ и не пришедъ ѡсоуженьи боудеть. *Там же, 113а*; ѿ славы твоае и любовь на похоти плотьскыа оустремихом(с). поработихомса грѣхови. печалми житискыми. быхомъ ѿбѣгнути своего вл(д)кы. *ИларМол XI ст. к. XIV, 54*; единъ побѣжень бы(с) ѿ ни(х). но отъбѣже в баню. (ἀπερχόμενος) *ФСт XIV/XV, 226б*; прич. в роли с.: аще кыи еп(с)п или попь прииметь обѣщение. и самъ иеще равнюоумоу прѣгрѣшению повиннѣ навитьса. коупно съ отъбѣгшиими отъ своего еп(с)па каноньнаго соуда. (ἴσα τοῖς... ἐκφυγοῦσιν) *КЕ XII, 115а.*

3. *Перен. Избежать*: аще кто хочеть сего оубѣгати извѣтъ имѣа ч(с)тты ради. или немощи ѡтъ||бѣгнеть. *КН 1285–1291, 511а–б*; тѣм же и Сократъ зракомъ и любовь красныхъ злѣиши скорпии и зминаа иада вложитиса та соутъ ѿбѣгнути наоучи. (ἀποφεύγειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 150а*; злобы ѿбѣгни. (διάφυγε) *МПр XIV<sub>2</sub>, 58 об.*; добродѣтель примь злобы ѿбѣгни. (διάφυγε) *ПНЧ к. XIV, 11г*; не боиши ли са. еда погоня годину в бѣду впадеша... х(с)а ѿверже(н) будеша. тѣм же оубо того ли дѣла ѿбѣгнеша. еже быти хр(с)тъяну. (φεύξῃ) *ГБ к. XIV, 31в*; но си такови не ѿбѣгнеть судбы мучитель||скыа муки. (οὐδέ... ἐκφεύγονται) *ФСт XIV/XV, 14а–б*; подвигнемса на добра дѣла. а зл(ы)хъ ѡстанемъ и ѿбѣгнемъ. *ЗЦ XIV/XV, 101г*; и нынѣ чада. ѿбѣгнете злобы. побивающе врага. въ блѣгхъ делесѣхъ вашихъ. *Пал 140б, 116г*; единъ же разгнѣвася и прослезиса, а дрѣгны смѣшетьса, и тѣмъ нравомъ ѿбѣгоста ярости. *Пч н. XV (1), 62.*

4. *Потерять*: видѣв же Юрославъ иако побѣжаемъ естъ. побѣже съ Юкуномъ... и Юкунь ту ѿбѣже луды златоѣ. *ЛЛ 1377, 50 об. (1024)*; а Шаруканъ еда оугече. ѿбѣгоша же тоvara своего. еже взаша Русскийи вои. *Там же, 95 (1107)*; тоу же Марцель. хороугве свое. ѿбѣже и Роусь взать ю. *ЛИ ок. 1425, 247 об. (1208).*

**ОТЪБЪГЫВАТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл.*  
1. *Тайно уходить, скрывается*: ибо на са пржевѣдыи зломышленые блнемъ ѡкровеньемъ боносецъ се ѿбѣгываше, тѣмъ || иако злодѣя и отравника иего истинѣ врази нарекоша. (ἀπεδιδρασκεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 217–218.*

2. *Перен. Избегать*: никакоже подобаеть добродѣтельному и моудростъ имыи ѿбѣгывати оутѣшения и оутѣшити иного (φεύγειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 252г.*

**ОТБЪЖАНЬ|Ю** (4\*), **-Ю** с. *Действие по гл.* **отбъжати** в 3 знач.: елико же неч(с)тыи... дѣх ѿ дѣш ѿгнавшє. и своа дѣша оувѣднѣ(м) очи(с)тивше... не праздно ни без дѣла оставиша... но на бѣжанье золии. [так!] бѣговольство твора(т). *ГБ к. XIV, 18г; бѣжанье злоби. и надѣяные добродѣтели. Там же, 19а; иже освѣще(н)на дѣла свѣтель. тма велича(н)на дѣла. и бывшии и глѣсмы. и иже су(т) с ни(м) ѿступившаа силы. дѣлатели злобѣ. бѣжа|нѣ(м) добраго. и на(м) обрѣтъшей. (тѣ фу҃гѣ) Там же, 55а-б; телесе смѣре(н)е. дѣша въсхоженье. злобѣ бѣжанье. добродѣтели приданье. (какѣс ѿлофу҃гѣ) Там же, 200г.*

**ОТБЪЖ|АТИ** (32), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Убежать, отбежать*: и видѣвъ аравитинѣ страшна лва и оужашєса. и оставле вльблуды и бѣжа. *Пр 1383, 14г; приключиса емоу срѣсти серны и ланья. хотаща же животнаа издалєча бѣжати. и возни по(п) гла(с)мъ велик(ы)мъ глѣ... да не бидете дондеже приидоу к в(а)мъ. (ѿле҃дѣи҃в) ПНЧ к. XIV, 190а; |образн.: Горе лихоимышо. богатство бо его отбѣжитъ а огонь и приметъ. (феву҃еї) Изб 1076, 79 об.; да не бѣжитъ оубо твое боцхстие къ обыению прѣподобнааго. (мѣ ѿлофеву҃ѣтѡ) *КЕ XII, 218б; любю бжежа истинаа землю. остави. Пр 1383, 85а; и веселье постигнє(т) та. бѣжи(т) болѣзнь и печаль и въздыханье. (ѿле҃дра) ЖВИ XIV-XV, 44в; || обратиться в бєстѡ: Въ то (ж) лѣ(т) ходиша корєла на немъ. и бѣжаша. ЛН XIII, 23 (1143); отбѣжитъ васъ врагъ. и не преможеъ васъ врагъ. Пал 1406, 1136.**

2. *Уйти, убежать, скрыться*: възложи на нозѣ него желѣза ти тако повелѣ нємоу ходити. блюдоуци да не паку отбѣжитъ отъ неа. *ЖФП XII, 29а; не изидоу ѿ цр҃кве сєна ни бѣжю нѣ оумьроу и азъ водоу. (мѣ фѣуѡ) СбТр XIII/XIII, 44; бѣжа попъ ис тьмнищѣ. ПрП 1282, 82г; оувѣдѣвъ же сѣгы глѣбѣ восхотѣ бѣжати на полунощныа страны. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 95в.*

3. *Перен. Избежать*: ту же оубѣжитъ. грѣха того: навѣ естъ иако бѣжитъ. то кдѣ ему оуже бѣрада. *СбХл XIV, 103; не буди живѣ миру и истлѣню. негоже са иєси свободиль. и бѣжалъ. СбЧуд к. XIV (1), 285в; не достоини оубо тоу пребывати. аще не исповѣдатъ покаати(с). и бѣжать ерєси. ПНЧ к. XIV, 206а; Нам же иако же дано бѣжати бѣсовьскыа прельсти. и со истиную быти. (тѡ [вм. тоѣс?]) фу҃гоѡси) *ГБ к. XIV, 17г; да оувѣмы иако вѣчныи огонь себѣ скрываетъ. оубо того бѣжимъ по бѣна(мъ) заповедьмъ. СбТр XIV/XV, 14.**

4. *Зд. Испытать отвращение*: не оубоавъшєса, иако же ты мниши, нѣ мерзѣко иже

бѣжати о тобѣ естъ створєно, бѣдоша. (вѣле҃дѣи҃евои) *ГА XIV, 226а.*

**ОТБЪЖЕНИ|Ю** (6\*), **-Ю** с. 1. *Бєстѡ*, *уход*: покорєние наше и ѿ мира бѣжєние. (ѣ... ѿлофу҃гѣ) *ФСт XIV/XV, 34б; идѣже всѣмъ естъ весєльное жилище. идѣже... гла(с) празднующихъ. принимающихъ общанаа... хвалимаго ра(д) и блѣжнаго хоженѣа. бѣжєныа ради мирьскаго. (дѣа тѣн... ѿлофу҃гѣн) Там же, 35г; ѿтбѣжєнии [так!] брата. иєлпидѣа. и ѡ възращєныа иєвсалиєвѣ. (перѣ тѣс ѿлодрѣсєѡс) Там же, 196г.*

2. *Перен. Избегание*: бѣжєнѣ(м) добраго злєе привлѣчащи. (тѣ фу҃гѣ) *ГБ к. XIV, 41г; ѡ ѡтсѣщєныа своа похоти. и бѣжєныа злаго дерзновєния. (перѣ тѣс ѿлофу҃гѣс) ФСт XIV/XV, 24г.*

3. *Зд. Стремление*: солстивыиса и обративыи(с) оузритъ когда их же гонѣзнетъ в стр(с)ги помышлєныа. и сластолюбнии бѣжєние. носачю равно немало прєгрѣшєния по прельсти времѣ его оустроиса. (ѡри҃с) *ФСт XIV/XV, 197в.*

**ОТБЪЖНЬ** (2\*) *пр. Отдельный, отделенный*: Единоу възслѣдовавшє х(с)оу иноци и въ дѣвное житие. кр(с)тныа дѣтели. да имѣю(т) мѣста сво|на ѡсобна. бѣжна мирьскыа чади. *КН 1285-1291, 508-509; то же КВ к. XIV, 285б. Ср. неотбѣжныи.*

**ОТВАЛЕНЬИ** (6) *прич. страд. прош. к* **отвалити**: въ единою же соуботъ зѣло рано пришѣдыша на гробъ... ѡбрѣтоша же камень ѿвалєнъ ѿ гроба. (ѿлокєкулѡсѣнов) *КЕ XII, 222а; ѡбрѣтоша камень ѿвалєнъ. и гробъ тощ. КТур XII сп. XIV, 2, 232; оузри преже каме(н) ѿвалє(н) и а҃нглы (тѡн лѣѡв ѣрѣнов) *ГБ к. XIV, 72в; Амбонъ .ѣ. камень ѿвалєныи ѿ дєверии гроба. ЗЦ XIV/XV, 366.**

**ОТВАЛЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл.* **отвалити**: трусь камєни ѿвалєныа. а҃нгл видѣныє. (ѿлокѣлѡса) *ГБ к. XIV, 76в.*

**ОТВАЛ|ИТИ** (7), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Отвалить, отодвинуть*: а҃нгл бо гнѣ съшьдѣ съ нѣсє. и пристопль ѿвали камєнь. (ѿлокѣлѡсєв) *КЕ XII, 221б; шьдѣ ѿвали камєнь ѿ гроба. и вниде || въ нь. ПрП 1282, 39-40; а҃нгл ѿвали камєнь ѿ дєверии. КТур XII сп. XIV, 2, 251; ѿвалити намъ камєнь ѿ дєверии гроба. ЗЦ XIV/XV, 59в.*

**ОТВАЛ|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Отвалиться*; и растоупишасѣ зверєе. и камєнь ѿвалисѣ; и възшьдѣ въ пещєроу. ѡбрѣте ю [отшельничу] оумьршю. *ПрП 1282, 64а.*

**ОТВАРЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Сваренный*: Въ великою же недѣлю. въ понє(д)льни(к) въ вторни(к). въ сре(д). сємы хлѣбъ. и бѣварє(н) сочиво су(х). *ПНЧ к. XIV, 197б.*

**ОТВЕДЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. Действие по гл. **отвести** в 1 знач.: ѿ мира ѿбъжение... и ѿ близокъ бвдение (ἀλαγοῦν) *ФСт XIV/XV, 346*; || *перен.*: Се оубо пронави(х) и рекохъ ѿправданиа. се же на бвдение злы(м) || на ѿбличенье. на загрѣшенье. на оутѣшенье. на блг(с)тно. (πρὸς ἀλαγοῦν) *ФСт XIV/XV, 154в-г.*

**ОТВЕДЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. к отвести* в 1 знач.: въ днь нѣкыи приде нѣкаа жена вдовица глѣщи. ѿноу тоа ѿ зати ригова оундальскаго плененоу и бвденоу. (ἀπεχεῖσθαι) *ПНЧ 1296, 81 об.*; || *перен. Отведенный от чего-л., спасенный:* достойно же ѿ смрти радоватиса... оуношѣ, занѣ бвденъ бы(с) ѿ сего зла, иже посреѣдѣ насъ есть. (ἀπὸλλῶν) *Пч н. XV (I), 127.*

**ОТВЕЗ|ТИ** (2\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Отвезти:* бвезе моуку \*ѣ\* возъ. *ПКП 1406, 189а*; и взаша кивотъ г(с)нъ на колѣхъ новѣхъ. и бвезоша ѿ дому аминодавла. съ хольму. (ἦσαν) *Пал 1406, 190г.*

**ОТВЕЗ|ТИСА** (2\*), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Отправиться:* и посла [Константин] три воеводъ [так!] съ своими вои... си бвезышеса ѿ славнааго града константиа. присташа... въ мѣстъ нарицаемѣмъ андриаки. *Чюдн XII, 66а*; воеводы же... примыше блгословление бвезошаса отътоудоу. и присташа въ фругии. *Там же, 66г.*

**ОТВЕРЕЧИ** (1\*), **ОТВЪР|ГОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. *Отставить, отложить.* *Образн.:* мѣстиславъ дѣвчъ послалъ... отвѣрживати миръ. розлюбье на сторону бввречи. которое было межю немци и смолнаны. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.). Ср. отвѣречи.*

**ОТВЕРЕЧИСА** (1\*), **ОТВЪР|ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** гл. *Покинуть, оставить:* ни оу лисе а ни оу добръ. не бввречи ми са корола. *Гр 1386 (смол.). Ср. отвѣрещиса.*

**ОТВЕРСТИ** см. **отвѣрести**

**ОТВЕ|СТИ** (31), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. 1. *Увести:* осоудивъ же стража повелѣ бвести на. (ἀπαρῆναι) *КЕ XII, 230б*; бведе и кыевою. *ЛН XIII, 29 (1156)*; Аще кто прѣиметь конь. до ре(ч)нагѣ мѣста. паче же ре(ч)нагѣ мѣста тогѣ бве(д)тѣ. ли пѣслеть. *МПр XIV, 195*; и поимъ бвсдохъ ю кедину. *Пр 1383, 13б*; бведи ѿ на(с) старца сего. яко оскорбляеть ны. *Там же, 155а*; аще и бведетъ ма кто напрѣжъ нуежо. (κἄν... ἀπάγη) *ГБ к. XIV, 150б*; кромъ же бведъ оучнки. ѿбаче аще скорьбнаа вса повѣдаеть. *СбТр XIV/XV, 27*; да въ чернечествѣ пора|ботае(т) юмоу. ѿбладанаи же живото(м) и смртью. аще се(г) бведе(т). бведе(т) въ \*ѿ\* ча(с) пришедша. равна праведно(м) створи(л) есть г(с)ъ. *ПКП 1406, 199–200*; бведоша же рече.

купци иосифа въ гегуптъ. *Пал 1406, 86б*; безаконно бо есть оумъна бвести, а незаконна привести. (τὸ ἀποσπᾶν) *Пч н. XV (I), 3б*; | *образн. О смерти:* <ко>г(о) из нас б(о)гъ отвѣде(т), печаловати(с)а кнагиню его и) дѣтми, ка(к) при ж(к)ивотѣ, так и по жив(о)тѣ. *Гр 1348 (моск.)*; игда бѣ бведеть та ѿ житъа сего. да лажеши идеже азъ лагу оу гроба моего. *ЛЛ 1377, 72 (1093)*; и тако вѣроую аще бы сии хотѣль въкы жити не бы бвелъ свѣта сего. *ПКП 1406, 148г*; ѡны бо пытающе, кымъ лицемъ привазати похотника к собѣ... и тлѣнно предавъше и... и бведоша и любимаго сего житъа. (ἀπίνευκαν) *Пч н. XV (I), 133*; || *перен. Отвести от чего-л., спасти:* помилу глѣ бведи ма ѿ моук(ы) вечьноу. *Надн (В.) № 104, XI*; азъ сего бведоу ѿ ѡгньнаа смерти (ἀπαλλάξω... τοῦ... θανάτου) *ГА XIV, 53б*; ѿ зла того бвести на (ἀλαγοῦν) *Там же, 78в.*

2. *Отвлечь, отератить:* никакоже мене не бведете хрѣ(с)нянское вѣры. *ЛЛ 1377, 162 об. (1237)*; лестью хоташа бвести ѿ правына вѣры. *СбПаис н. XV, 27.*

♦ ♦ **Отвести от оума** – *выбросить из головы, не думать:* аще на множество прострещи словесъ облѣнивса многажды. велие си мѣсто. диаволоу престоупити и запати. и ѿ оума бвести глѣмаа. (τὴν διάνοιαν ἀλαγοῦν λεγομένων) *ПНЧ 1296, 108.*

**ОТВЕ|СТИСА**<sup>2</sup> (2\*), **-ДОУСА**, **-ДЕТЬСА** гл. *Быть уведенным:* жидове оубо бведошаса въ вавило(н) плѣнени. (ἀπὸχῆσαν) *ГБ к. XIV, 77в*; | *образн. О смерти:* Его же бѣ любить то за оуна бведетьса жизни сеа. (ἀποθνήσκει) *Мен н. XV, 186 об.*

**ОТВЕЧЕРИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Вечер:* днь прѣ||клонилъ са бѣ на отвѣчерени. (ὄρα δεῖλης) *Изб 1076, 269–269 об.*

**ОТВВЛАЧ|ИТИ** (3\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Отвести (отводить), отвлечь:* аще поуститъ женоу свою не при блоудъ. и оженить(с) друогоу. прелюбы творить... что оубо х(с)ъ не рече ни лъжье. и творить се. да не мнить како законъ есть вещь. и показоуа велико соуще. и се бвлача и повелѣваа. *ПНЧ к. XIV, 39а*; либо не скоро бступати красныхъ позоръ. аще и бвлачить кто. то паки нуежо к нимъ обращатиса. (κἄν ἀφέλη) *ГБ к. XIV, 148а.*

2. *Тащить вниз, низвергать:* во очищения мѣсто осквернающеса... не внимающе первыхъ. повелѣны(х) и положенныхъ... исповѣданы. бвлачашо насъ бтудѣ борцо. (ύλοούρειν) *ФСт XIV/XV, 29в.*

**ОТВЛЕЧЕНЫИ** (2\*) *прич. страд. прош.* 1. *В роли с. Тот, кто отвлекся, отошел от чего-л.:* понеже добролюбно. и по цркви се бо



паки подобаетъ твоему блгобоязньству въпросилъ еси. отвѣлѣченныхъ ноуждею. не растѣльномъ же въ золотѣрии. [так!] и хотѣлъ еси написати ми. (περὶ τῶν δι' ἀνάγκην ὑλοσφρέτων) *КЕ XII, 215а.*

2. *Поколебленный*: все погубити несытости дѣла. временемъ ѡвлечену. блгоч(с)тью. (παρασφρέσις τῆς εὐσεβείας) *ГБ к. XIV, 172б.*

**ОТВЪЛЕЧИМЪ (1\*)** прич. страд. наст. *Отвлекаемый*: отъ многихъ бечиниемъ. страстии отъгъракемии и отъвлечими. (ὑλοσφρέμενον) *КЕ XII, 39б.*

**ОТВЪЛЕ|ЩИ (1\*), -КОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Отвести, отвлечь*: ѡвлещи лѣпо ясть слѣпца сего. како нельзя имъ пѣти. *СкБГ XII, 24а.*

**ОТВЪЛЕ|ЩИСА (1\*), -КОУСА, -ЧЕТЬСА** гл. *Уйти, удалиться*: аще ли когда остоупитъ себѣ отъвлѣкъса отъставивъшю отъ общениа еп(с)поу. самъ отъ общениа изгнанъ боудеть (ἐαυτὸν ὑλοσφρέας) *КЕ XII, 118б.*

**ОТВЪОДИМЪ (1\*)** прич. страд. наст. к *отъводити* в 1 знач.: намъ же ѡводимомъ. с бѣсы во ѡгнь неогасимыи (ἀπαγομένων) *ФСт XIV/XV, 81г.*

**ОТВЪО|ДИТИ (28), -ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Уводить*: Яко въсхыщана или скрывава. чужоу рабуо блондницю сушу ни како оукрадаа рабы и ѡвода. ни како же тать не казнитса. *КР 128а, 257а; Встанѣте идѣмъ ѡсюду слышасте сѣса глѣца. не паче ли что тогда суши(х) оуѣнкъ. ѡ мѣста жидовскаго ѡводаща. (ἀλάουτος) ГБ к. XIV, 204б; || перен. Отводитъ отъ чего-л., спасти*: не имыи въ млтѣвѣ силы. еже || ѡ лсты и безбожиа. иудѣиска ѡбрачениа. тѣмъ вътъше мола и сего ѡвода. бѣ ре(ч). *ПНЧ 129б, 148–148 об.; блудницѣ ѡ любодѣищѣ ѡвода сѣы нарицаа глѣт. КТур XII сп. XIV, 266; бѣ ѡвода вѣрныа ѡ бѣсовскоѣ козни. то ре(ч). МПр XIV, 344 об.; ѡвода оубо ѡ тла и к жизни же вѣчнои наставлана. (ἀλάου) ЖВИ XIV–XV, 29г.*

2. *Отвлекать, отвращать*: всакого гнѣва бѣиа и напасти млтвами своими ѡводити. *СБУв XIV, 71; всеа житийскыа свѣта сего печали ѡводитъ. СбЧуд к. XIV (1), 287а; тѣмъ полезние мноу въ грѣсѣхъ сущимъ. възирающе на судѣ. ѡводити себе комъканиа. и избѣгаи казни (ἐλέγχει) ПНЧ к. XIV, 182а; ѡ сдравыа оубо вѣры ѡводаща. (ἀπαούσις) ГБ к. XIV, 51б; оумъ бо ѡ видимы(х) ѡводи(т) к разумнымъ. и на нб(с)наа възводи(т). Там же, 94г; и всакого || гнѣва бѣиа... млтвми своими ѡводити. ЗЦ XIV/XV, 3а–б; различными помыслы стрѣлаютъ ср(д)ц(а) наша. и ѡводатъ бѣиа разумныа. ПКП 140б, 102в; смыслены члѣвкы творить и ѡ сладости ѡводитъ. Пч н. XV (1), 138 об.*

**ОТВЪО|ДИТИСА (2\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. *Быть отводимым*: Яко дѣша ис тѣла ищѣдѣша. к тому съде не живоуть. како нѣщи кощнооують. нѣ абие ѡтѣводатъса. *СБТр XIII/XIII, 165 об.*

2. *Быть отстраненным отъ чего-л., лишеннымъ чего-л.*: Съгрѣшающии къ смърти клирици. отъ чина своего отъводатъса. (κατάγονται) *КЕ XII, 190б.*

**ОТВЪОРО|ТИТИ (2\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** гл. 1. *Возвратитъ*: а што были есмь повоевали и поимали. а то есмь нальса ѡворотити. и ѡдати. *Гр 138б (смот.).*

2. *Перен. Сбить съ пути*: Медъ и жены отъворотъ [вм. отворотатъ?] разоумныа. (ἀλοσφρέουσι) *Изб 107б, 169. Ср. отъвратити.*

**ОТВЪРА|ТИТИ (66), -ЩОУ, -ТИТЬ** гл. 1. *Отвернуть, отворотитъ, отвести в сторону*: Отъврати очи свои отъ жены красны. (ἀλόσφρέων) *Изб 107б, 175; сѣы никола ѡврати лице свое. ЧудН XII, 66в; ѡврати нозѣ мои ѡ всакого поу||ти зла. СБЯр XIII, 197–198; старецъ. ѡврати лице рекъ. не приемлю с тобою сваритиса. ПНЧ 129б, 144 об.; роукою него высокою кто ѡвратитъ? (τίς ἀλοσφρέει) ГА XIV, 173в; i свои ѡчи ѡвратиша ѡ твоихъ чудесъ. КТур XII сп. XIV, 269; ♦ отъвратити лице, очи – отказать в милости, расположении*: николи же ѡвратихъ лича ѡ члѣва просащаго оу мене мл(с)тыне. *ПрЛ 1282, 75б; грѣ(х) ради наши(х) ѡврати лице свое ѡ на(с). ЛЛ 1377, 139 (1193); ѡвратитъ г(с) ѡ нихъ очи свои. СБТр XIV/XV, 5 об.; ѡвращъ ѡ нихъ ѡчи свои. ЗЦ XIV/XV, 106б; не ѡвр(а)ти лица твое(г) ѡ мене. (μη ἀλοσφρέψης) ЖВИ XIV–XV, 133г.*

2. *Прогнать, отвергнуть*: ни ѡврати мене ѡ лица твоего. но оукрѣпи ма во воли твоеи. *СБЯр XIII, 151; хотащаго оу тебе заати не ѡврати. ПНЧ 129б, 62 об.; то же Надп сер. XIV; то же (μη ἀλοσφραψής) ЖВИ XIV–XV, 46а.*

3. *Отвратитъ, отвлечь*: како же видѣ. ни въ конемъ же повиноующася. нѣ съмыслѣмъ непреклонномъ. все него искуоуение доблимъ. ѡвращышемъ. тѣгда тѣхъ ѡставлѣ. къ вѣторымъ пристуоупаетъ. (ἀλοσφρομένους) *ЖФСт к. XII, 91; хота отъвратити и отъ таково дѣла. ЖФП XII, 29б; вино и жены ѡтѣврататъ очи разоумныхъ. (ἀλοσφρέουσι) СБТр XIII/XIII, 154 об.; хота ихъ ап(с)лъ ѡвратити и ѡ ветхыа подвигнути злобы. КР 128а, 264г; ѡврати наростъ свою ѡ на(с). ЛН ок. 1330, 14б (1268); ѡвратити праведнаго ѡ правдивыа него и створити неправдоу. (ἀλοσφρέψαι) ГА XIV, 98г; ц(с)рь посла... ѡвратити [Пр 1313, 117а – ѡлоучити] и ѡ кр(с)тъаньскыа вѣры. ПрЮр XIV, 176а; ѡвращоу ѡ вась*

гнѣвъ мои. *ЛЛ 1377, 57 (1068)*; кѣа же [пазубы] яко оубѣжати. и ѿврати гягубника. (ἀποστρέψαι) *ГБ к. XIV, 1136*; ѿвратиго(м) велию его мл(с)тъ. *СВл XIII сп. XIV/XV, 83г*; никтоже ѿврати ѿ хоулы. *ПКП 1406, 123в*; ѿвратить [Господь] гнѣвъ свои ѿ него (ἀποστρέψει) *Пч н. XV (1), 119*.

4. *Обратить*: негоже видѣвъ безбожие. яко тычитса развратити ч(с)тныа и сѣйна иконы. и вса къ своєю || ереси ѿвратити. [*ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 43в* – обратити] *Пр 1313, 43–44. Ср. отворотити.*

**ОТВРАТИТИСА (32), -ЩОУСА, -ТИТЬСА** гл. 1. *Отвернуться*: дѣти... кгда не имѣють страха, (и) зовоуше ѣ мѣрмъ, ѿврататса (διατῦσαι) *Пч н. XV (1), 73 об.*; | *образн.*: иже странна брата отъвратитѣса отъвратитѣса него и хъс. (ἀποστρέφεται... ἀποστρέφεται) *СбТр XIII/XIII, 61 об.*; съ мытоимыци въдвориса. и блудницѣ не ѿвратиса. *ПрЛ 1282, 144а*; просаща ѿ тебе ѡцѣщенъна. не ѿвр(а)ти(с) нъ мл(с)тию си посѣти. *КР 1284, 273г*; ѿ хоташаго зац||ти. не ѿвратиса. (μὴ ἀποστραφῆς) *ПНЧ к. XIV, 166в–г.*

2. *Перен. Уклониться; отойти, отступить*: отъвратиса отъ неправды. || и зѣло възн(ъ)навиди мързость. (ἀποστρέφε) *Изб 1076, 178–178 об.*; ѿ злыхъ же съвъкоупления ѿвратиса. *ПНЧ 1296, 47 об.*; избра бѣ Изла, но и съ ѿвратиса и ѡстроуписа. (διεστράφη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 136г*; клѣветы ѿвратиса леность ѿгонимъ. *Пр 1383, 94в*; иеремина же необрѣзанымъ весь вѣща до(м) изльв... яко бѣеми не поболѣша. ни же въсхотѣша приати наказанъна. и недооумѣть. по что ѿвратишася лю(д)е си. ѿвращеньемъ бестуднымъ. имже истлѣша. *ГБ к. XIV, 116а*; ѿвратитеса ѿ всакиа стр(с)ги сатанинскаго престояниа. (ἀποστρέψασθαι) *ФСт XIV/XV, 64в*; почти си тако пожиша добраа створиша. а вы ѿвратитеся. *ЗЦ XIV/XV, 109б*; исакъ... не ѿвратиса повелѣниа вѣдчна. *Пал 1406, 177а.*

**ОТВРАТИТЬ (4\*), -А с. 1. Течение, поток**: аще бо велико инѣ(м) еже приати. что ѿ вышних(х). на любьзну ч(с)тъ. боле сему кестъ. еже приложити вышнимъ ѡ себѣ. яко же и ѿврату выспръ текущо. (ρεῦματος ἀνατρέχοντος) *ГБ к. XIV, 145а*; инѣмъ оубо члвкмъ. велика мнитса похвала. i ѿ дѣдъ яко нѣкыи ѿвратъ ѿ тѣхъ к симъ слава. *Там же*; се слово стажающе тогда напасти и на долзѣ яко и ѿвратъ расыпа. (ρεῦμα) *Там же, 164г.*

2. *Изменение*: подоба бо ми приати добръ ѿвратъ. (τὴν... ἀντιστροφὴν) *ГБ к. XIV, 4в.*

**ОТВРАТНЬ (1\*) пр. Отвратительный**: Третий же(е) дру(г) презираемыи и тажекыи

[так!] иже неприступе(н). но ненавидимъ. и како же се ѿвратенъ. (ἀποτρόβαιος) *ЖВИ XIV–XV, 56а.*

**ОТВРАЩАТИ (34), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Отворачивать*: лоуча бо испоущаше свѣтоносныа и ѡзарѣна зѣло, лица ѿвращаще зрачимъ, ако нѣкотораа слнчънаа зара ѡчи припадающе. (ἀπεστρέφε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 62а*; | *образн.*: не ѿвращаимъ лица нашего ѡтъ бѣа. (μὴ στρέψωμεν) *ФСт XIV/XV, 189в*; ♦ *отъвращати лице* – *отказывать в милости, расположении*: Доко||лѣ ѿвращаеш [так!] лице свое ѿ мене. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 3–4*; ѿвращаетъ лице свое творецъ. *Пал 1406, 158а*; Врагоу требоующоу что оу тебе, не ѿвращаи лица ѿ молениа его. (μὴ ἀποστραφῆς) *Пч н. XV (1), 121 об.*; ♦ *отъвращати оуши* – *не слушать*: аще и свѣдыи. ѿвращаеши оуши. и аще обличити могии. ѿскачеша абѣе. (ἀποφράττεις τὰ ὅτα) *ПНЧ к. XIV, 109б.*

2. *Прогонять, отвергать*: Иже еп(с)п. ли по(п) обраштающаагоса отъ грѣха не приемлетъ. нъ отъвращаетъ. да извъргетса. (ἀποβάλλεται) *КЕ XII, 17б.*

3. *Отклонять, отводить, отстранять*: да не како сѣноу повинетса. все тяжкое оутробѣ. яко нѣкое брѣма и ноужение ѿвращаа. *ЖФСт к. XII, 41*; ѿ обычаи еже къ зѣлоу дѣвоу бо зѣлоу большаа бывають. зѣлаго ради и неисцѣлимаго прѣданиа члвкъ... || ...подобаетъ оубо таковыа ѿвращати. *УСт к. XII, 234–234 об.*; и гла(с) слова его яко гла(с)а многаго народа. ѿ нихъже кестъ ѡсьла ѿвращаа и Валама ѿ неч(с)тиваго възвышениа [в др. сп. вльшвеніа] праздна твораи. (δ... ἀποστρέφου) *ГА XIV<sub>1</sub>, 104а*; князь... оувѣдавъ яко сѣии м(ч)нци ѿвр||щаютъ людий ѿ бѣ. и къ х(с)вѣ вѣръ приводатъ. *Пр 1383, 145а–б*; понеже тажко е(с) себе хвалити. || ѿвращае(т) самославье(м) *ГБ к. XIV, 506–в.*

4. *Запрещать*: ѿвращаетъ правило. и ѿноудъ оупражнѣетъ. по поставлении... диаконуу и подьяконуу брачное себе ставити съжитъство. *КР 1284, 144в*; Да не оубоимъса соуды не ѿвращающа иманъна. (οὐκ ἀρνούμενον) *Пч н. XV (1), 25.*

5. *Затмевать (разум)*: Паче же вѣсего достоитъ члвкоу. въздрѣжатса отъ бесѣдъ женскыих... медь бо и жены отъвращаютъ и съмыслына. (ἀποστῆσουσι) *Изб 1076, 10б.*

6. *Возвращать*: аще бо кто боле писанъна приносаше цѣну не приемлаше но яко излихоу ѿвращаше давшему. (ἀντέστρεφε) *ПНЧ к. XIV, 145а.*

**ОТВРАЩАТИСА (68), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Отворачиваться*: тако кестъ вѣдчне члвколюбье. ни единого приришующихъ к немуу

Ѣвращаетса. *Пр 1383, 1166; | образн.:* не Ѣвращаиса нъ оуми(лі)са вѣдко. (μη ἀποστραφῆς ἡμῶς!) *СбТр XIII/XIII, 23;* да не въ истину ли са Ѣ насъ Ѣвращаетъ. [Христос] и мучити хошетъ. *СбХл XIV, 100;* аще вси насъ Ѣвращаютьса. и ненавида(т) бѣ же приемлетъ. и любитъ. *ПНЧ к. XIV, 1136;* еже како сработно люблю. и како || врага Ѣвращаюса. (ἀποστρέφονται) *ГБ к. XIV, 956-в;* ни единаго бо ненавиди(т). ни Ѣвращае(т)са притѣкаючи(х) к нему. (οὐδὲ ἀποστρέφεται) *ЖВИ XIV-XV, 67а;* въскоую || любашаго та Ѣвращаешиса. (τί... ἀποστρέφει) *Пч н. XV (1), 66-67; || перен.:* Июдѣи... сладости како злобы Ѣвращають(с) (ἀποστρέφονται) *ГА XIV, 145г.*

2. *Отрекатъся, отстранятъся:* Ерети(кѣ) чѣвкъ отвѣраштатиса. книги прѣданыа почитати. (ἀποστρέφονται) *Изб 1076, 104 об.;* не подоба ли и того равню съ иконами Ѣвращатиса. (ἐκτρέλεσθε) *ЖФСт к. XII, 110 об.;* и не Ѣвращаетса Ѣ цркѣи. *ПрЛ 1282, 84г;* аще бо подобаетъ врагы ненавиждѣти... неч(с)тивыхъ възнен видѣти нъ и грѣшники. и тако боудемъ зѣрѣни поущше. всѣхъ Ѣвращаюшеса. *ПНЧ 12' 5, 9 об.;* ти како се престѡлну себе заповѣдь ст' ривъ. покажи ненавистное зла. Ѣвращаиса Г' эхѡвъ. преч(с)та же добродѣтель. *МПр XIV, 45 об.;* в молокопитые и сыроѣденые и подобнаа многоѣденыа люди превлачите и законно женащимса ьрѣемъ. тѣхъ Ѣвращаетса. *СбТ н. XV, 141; прич. в роли с.:* отвѣрашающихся отъ ереси... не приимати. прѣже аще прокльноутъ всю ересоу (τοὺς... ἐπιστροφόμενους) *КЕ XII, 96б.*

3. *Отказыватъся от чего-л., пренебрегать чем-л.:* роучнаго дѣла како мързка соуца Ѣвращати(с) и Ѣтолѣ дѡвнаго себе именууютъ. (ἀποστρέφονται) *КР 1284, 390г;* ни Ѣвращаемса Ѣ дѣлъ наши(х) дѡвнхъ (μηδὲ ἀποεῖν) *ФСт XIV/XV, 9б.*

4. *Испытывать отвращение:* како же мѣти. аще имать сѣна некрасна. не гнушае(с) его. ни Ѣвращаетъ. но и любовно оукрашае(с) его. (ἀηδίσεται) *ПНЧ к. XIV, 108а.*

**ОТВЪРАЩЕНИЕ|Ю (9\*), -Ю** с. 1. *Действие по гл. отвѣрати в 1 знач. Образн.:* по что на казнъ приносѣ бѣ гнѣвъ. терпитъ не покающимса и Ѣгонашемъ гнѣвъ. приемла долготерпѣниемъ еже Ѣ него Ѣвращения (тѣх... ἐπιστροφῆν!) *ПНЧ 1296, 22 об.;* тако бо и тѣшанье братомъ. иже нехоульное имѣти. и себе исповѣдающимъ бѣи. таче Ѣвращеныа начинающе Ѣ вины бестоудыа не оубѣжитъ. (ἀφ'ετείν) *ПНЧ к. XIV, 16г;* азъ же Ѣвращениемъ Ѣвращоу лице свое Ѣ нихъ. *Пал 1406, 156а.*

2. *Перен. Отступление, отречение:* по что Ѣвратишаса лю(д)е си. Ѣвращениемъ бестуднымъ. (ἀποστροφῆν) *ГБ к. XIV, 116а.*

3. *Отпугивание:* Аполонию же даже и донына на нѣкихъ мѣстѣхъ сбываютьса створеныа стоашаа... на Ѣвращение животинъ четверьногъ и птица, могоуща вредити чѣвкы (εἰς ἀποτροπῆν) *ГА XIV, 185в.*

4. *Изменение:* и правое доброизвѣстно. ибо свѣдѣтельствоуютъ [в др. сн. свѣдѣтельствоуетъ] глѣмыхъ и толико мимошедыи время и ни степе- ни образъ блга Ѣвращения показѣ (μεταβολῆς) *ГА XIV, 174б;* нына же ничтоже таковое бы(с), нъ Ѣ того \*ѣ-ти сотъ минуовшимъ, ни притѣчу такового Ѣвращенъа видимъ явлѣмоею, како же древною? (τοιαύτης μεταβολῆς) *Там же, 174в.*

5. *Запрещение:* первое. Ѣвращение мнху. смѣхъ и дерзо||сть. *ИларПосл XI сн. XIV/XV, 198-199.*

6. *Гнусность, мерзость:* югда оувидите Ѣвращенъе запоустѣнна, ре(ч)ное прѣркмъ Данилому, стоа на мѣстѣ стѣмъ, || прочита да разоумѣеть. (τὸ βδέλλυμα) *ГА XIV, 168б-в.*

**ОТВЪРАЩЕНЬ (1\*)** прич. *страд. прош. Вызывающий отвращение:* <и тако не>навиственъа и истлѣнна и на все Ѣвращена нелѣпныхъ ра(д) и скверныхъ замыслениихъ (ἐβδελλυμένον) *ГА XIV, 166а.*

**ОТВЪРЕЗТИ (193), ОТВЪРЗ|ОУ, -ЕТЬ** гл.

1. *Открыть, отворить:* тѣгда бо Ѣврѣсти подобаетъ странънопримьнишо. *УСт к. XII, 21б;* тако же и съ Ѣ страха не Ѣврѣзе вратъ. *ЖФП XII, 40г;* и отвѣрзыше ракоу и испльниса цркѣи блгооуханиа. *СкБГ XII, 20в;* поклоншаса отро- чати. Ѣврѣзше сѣкровиша своя. (ἀνοίγοντες) *КЕ XII, 231а;* Ѣврѣзе ночью двѣри тѣмнищныа. *ПрЛ 1282, 133а;* и Ѣврѣзъ перед ними съсоудъ. *ПНЧ 1296, 16 об.;* в Севастии же градѣ стго пр(д)тча ковчежець Ѣверзыше (ἀνοίξαντες) *ГА XIV, 228а;* се врѣмѣ показати плоды покаяния. и Ѣврѣзъ приахъ ѣа. *Пр 1383, 28г;* Ѣверзеть намъ раискыа врата. *СбЧюд к. XIV (1), 292б;* и Ѣверзе(м) скровища сугубными мѣрами (ἀνοίξομεν) *ГБ к. XIV, 117г;* и повелѣ ц(с)рь Ѣверст(и) златыа ковчегѣа... || ...та же повелѣ Ѣверсти эсмоленѣа. *ЗЦ XIV/XV, 55а-б;* и Ѣ||верзе имъ житницу в пишу (διήνοιξεν) *ФСт XIV/XV, 56а-б;* и Ѣверзъ ѡконце. *СбТр XIV/XV, 205 об.;* прише(д)ше же. затвореномъ оуже суще(м) дворе(м). зваху глѣюще. г(с)и... Ѣверзи на(м). (ἀνοίξε) *ЖВИ XIV-XV, 40б;* Ѣверзъ же по- слане скровище. *ПКП 1406, 130г;* прич. *в роли с.:* ѡ Ѣверзшимъ ѣмоу. и не покр(ы)вшимъ еѣ. (ἐάν τις ἀνοίξη) *КР 1284, 259в;* | образн. глѣт

дѣль. Ѡверзите ми врата правды. *ЗЦ XIV/XV, 31z*; || *перен.*: Ѡверзоу пѣнимъ гадания мое. (*ἀνοίξω*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 74z*; Всѣмъ оубо нищи(м) Ѡврести блѣгосердье. *ГБ к. XIV, 95b*; сами са помилуимъ. праведными мл(с)рдья оѣа путь Ѡверзѣше. (*ἀνοίξαντες*) *Там же, 115b*; || *обнажить*: како же копье ребра его Ѡверзе и изиде кровь и во(д) *ЗЦ XIV/XV, 35a*.

2. *Раскрыть, разомкнуть*: и отъврзъ пре-скврѣннана оуста рече испоусти злыи гласъ. *СкБГ XII, 10e*; онъ же ѡдѣва. оуста своя Ѡврзе. рече иеи. *ЧудН XII, 75e*; Ѡврзѣши же оуста своя мртваца дѣца. тако к нему Ѡвѣша. *ПрЛ 1282, 40a*; мнаше бо Ѡврѣсти оуста своя и пожреті || хартию. *Пр 1313, 42b–e*; и Ѡврѣши [так!] оуста. и очима възрѣвши. ослабленомъ лицемъ ре(ч) *Пр 1383, 74b*; | *образн.*: отъврѣзи оуста своа на м(о)лтвоу. (*ἀνοίξει*) *Изб 1076, 154 об.*; и Ѡврѣзи оустѣнъ мои на исповѣдание чюдест твоихъ. *ЖФП XII, 27a*; ги Ѡверзыи ѡчи слѣпомоу. Ѡверзи ѡчи ѡмрачнѣи помысла моего. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 124 об.*; оуши Ѡверзохъ на слышание маловремененна похвалы. *Там же, 180*; и Ѡверзъ оуста своа къ незаконъникомъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 99a*; сѣдащо ти на чтении словесъ бии. преже молиса ему. да Ѡверзетъ ти очи ср(д)чнѣи. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 23e*; Ѡверзълъ ему Бъ ср(д)чнѣи ѡчи. *ЛЛ 1377, 142 об. (120b)*; Ѡврести смиренна оуста на въспоминанье слова. достоитъ бо (*ἀνοίξαι*) *ФСт XIV/XV, 133a*; Ѡжени ѡ нека все злыо. и лоукаваго бѣса. и Ѡверзи оуста еа. и оукрѣпи вса оуды плоти еа. (*ἀνοίξου*) *СбТр XIV/XV, 170*; Ѡверзълъ емоу башеть бѣ ср(д)це. и ѡчи. *ЛИ ок. 1425, 304 (1289)*; *прич. в роли с.*: легвити диватса видаше насно зращею зеницю родивша(г)са безъ ѡчыю старци укарають в су(б) Ѡверзѣша(г) ѡчи слѣпцю. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 265*.

**ОТВЪРЕЗТИСА (62), ОТВЪРЗ|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл. 1. Открыться, отвориться*: имъ же (црѣст)во отъ(в)ерзес(а) нѣное. *Изб 1076, 19*; аще сего лѣношию не боудеть. нъ поугъ Ѡврзетьса прострѣлению. *УСт к. XII, 221*; и пишнѣи раи всѣмъ отъврзеса и коньць. быша вса нова. (*ἀνεφκται*) *КЕ XII, 38a*; аще законъмъ оброчаетьса на бракъ. отъврзеса вса вселенна. (*ἦνοικται*) *Там же, 204a*; и уже къ сему браку прити хоташимъ. вселенна вса Ѡверзеса. (*ἡ οἰκουμένη πᾶσα ἠνεφκται*) *КР 1284, 331e*; самы двѣри Ѡврзошаса. *Пр 1383, 73z*; и Ѡверзу(т)са книги на(м) въ днѣ ѡкровенна. (*ἀνοιγήσεται*) *ГБ к. XIV, 208z*; нб(с)ныа двери намъ Ѡверзутьса. (*ἀνοιγήσονται*) *ФСт XIV/XV, 88e*; и волею бжгою Ѡверзошаса двери цркви (*ἠνεφκθησαν*) *СбТр XIV/XV, 167*; да Ѡверзутса

намъ паки нб(с)наа врата. (*ἄνωγει*) *ЖВИ XIV–XV, 90b*; || *развернуться*: и Ѡврзѣшиса земля пожре а. *ПрЛ 1282, 110e*.

2. *О глазах. Прозреть*: и абие Ѡврзостаса очи него. *СкБГ XII, 22e*; и Ѡверзеса кемоу десное ѡко. *ПНЧ 1296, 81*; Ѡверзостаса ѡчи иею (*διανοίχθησαν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 154e*; тогда Ѡверзутса ѡчеса слѣпыхъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 266 об.*; вшедшо ему въ сгую купѣль Ѡверзостаса очи ему. *ПрП XIV–XV (1), 190b*; | *образн.*: сице Ѡверзостаса очи. грѣховноне оучитие. Ѡверзение очима именуеть има. *Пал 1406, 37e*.

**ОТВЪРЕЩИ (357), ОТВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** *гл. 1. Бросить, отбросить*: съ георгина же не могоуще сънати гривныи. и Ѡсѣкъше главоу отъвргоша и кромѣ. *СкБГ XII, 12e*; Вънволь же... великыи саномъ, глѣ ц(с)рци небрѣгъ. понаса воинскаго и сана... и Ѡверже понасе. (*ἀπερριψεν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 238z*; Аще ли главу Ѡвержеша, излиха все опроче тѣла юсть. *КТур XII сп. к. XIV, 84 об.*; борашемуса на торжищи. преже ризы Ѡврещи ѡ себе. и крѣпко препонасавшеса. ти по томъ на борение изыдетъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 194 об.*; | *образн.*: ны(н) же гломъ твои(м) покровъ мрачныи Ѡвергъ. к свѣту притеку лица г(с)на. (*ἀπορρίψας*) *ЖВИ XIV–XV, 105a*; || *покинуть, оставить*: бе... не Ѡврѣзи мене въ врѣма старости. *Пр 1383, 88z*.

2. *Отказаться*: Володимеръ же отвергъ виры нача казнити разбоинцы. *ЛЛ 1377, 43 об. (99b)*; и самъ Ѡвергъ вѣнецъ бжжа (*περιπίσας*) *Пч н. XV (1), 64 об.*; вса Ѡвергъ бѣгоу вѣдаса. *ПКП 1406, 96e*.

3. *Отвергнуть, отклонить что-л.*: да ослабление жи||тинскихъ нашихъ вешти отъврѣше. простоу прѣлъ бгъмъ поставити възможе нашъ дшж. *Изб 1076, 100–100 об.*; по чѣто невѣрие моя Ѡврже. творения (*ἴνα τί... διώσω*) *ЖФСт к. XII, 153 об.*; Ѡврземъ мирьскыа злобы. *ПрЛ 1282, 33z*; имже достоитъ Ѡврещи сего злаго наказаниа. *КН 1285–1291, 514z*; Аще же искоушашаи мнимою. добро. и обрашешаи е зло. достоитъ него Ѡврѣщи. *ПНЧ 1296, 58 об.*; Навходносорь... данъ положивъ на Июдѣе(х). и но малъ времени Иакимъ бо данъ Ѡверже. (*ἠθέτησεν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 179e*; не точыю Сократъ и Платонъ и ини ѡ Юлину неправеднаго жития Ѡвергоша, но и мнози ѡ варваръ (*ββδελύξαντο*) *Там же, 273b*; уже Ѡврещи хоше(т) боданыи моисѣевъ законъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 266*; аще Ѡврещи [так!] ѡ себе оузы. и глы роптаныа... и тма твоа буде(т) аки полудне. *ЛЛ 1377, 139 (1193)*; Не Ѡврѣзи цѣлыи заклинанныа. (*μὴ διαλύσῃς*) *ГБ к. XIV, 37b*; Ѡврещи ѡ себе пьянство и обыаденые. *КВ к. XIV, 189e*; еже

ѿвращи намъ всако оуныные. (περὶ τοῦ ἀπορρίψασθαι) *ФСт XIV/XV, 71г*; тои оубо птищѣ оупо(д)бистеса вы оканнии жидове. приемише ѿроды стѣхъ книгъ оученыа ѿвергосте. *Пал 1406, 21в*; ѿвергохомъ лицемѣрствоу и навихомъса, кащи несмы оумомъ. (Ἐρριψα) *Пч н. XV (I), 40*.

4. *Забывать, пренебречь*: не (о)тъврзи (с)ъ(вѣ)та моего (μὴ ἀπαναίνου) *Изб 1076, 139*; не ѿверзите ѿѣския заповѣди. (μὴ ἀποληθαρῶτε) *ФСт XIV/XV, 106б*.

5. *Запретить*: въ сѣборѣ никѣискѣмъ иже явѣ отъврже. съ чужими не быти. неженении. (ἀπηγόρευσεν) *КЕ XII, 200б*.

6. *Лишить сана*: аще клирици соутъ. отъврѣщи заповѣдаемъ. аще ли простыци да отълоучатъса. (καθαίρεισθαι) *КЕ XII, 65б*; аще ли клирици суть. ѿвращи повелѣваемъ. аще ли простыци да блучатъса. *МПр XIV<sub>2</sub>, 347*. *Ср. отъверечи*.

**ОТВЪРЕЩИСА** (392), **ОТВЪР|ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** *гл. 1. Отказаться*: Въ се (ж) лѣ(т) ѿвржеса археп(с)пъ іѣѣ новгорода. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 13 (1130)*; || *уйти (от жены, мужа), развестись*: и аще отъврѣгшиюса нѣкоюу живоу соущю моужю. приноуди да не прощень боудеть. (ἀποταξάμεν) *КЕ XII, 208а*; аще ясть полезно ѿвращиса своена жены. мыслаще чернечьствовати. *ПНЧ к. XIV, 13б*.

2. *Отвергнуть, отклонить что-л.*: како же ясть хотѣнние яествено. ѿверзиса его. *ПНЧ 129б, 57*; и плѣнивъ Июдѣю, дань платити ю створи. и ѿвергъ же са [в др. сп. ѿверъ(ж)шеса] Иѣакимъ, и оустроивъ Навходоносоръ брань, приде паки въ Иер(с)лмъ. (ἀφεισαντος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 111б*; егда ѿвержеть(с) кто любо дѣлъ ваши(х)... како терпите добрѣ ли ци ли люто. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51а*; разумнаго фараона ѿверзиса работы. *КТурКан XII сп. XIV, 219 об.*; нам же другое възлюбити. а другаго ѿвращиса. *ФСт XIV/XV, 137в*; ѿверзи(с) пыаьства а не питиа. ѿверзиса ѿбѣдениа а не ади. *СбСоф XIV–XV, 112б*; *прич. в роли с.:* ѿвергии(с) долга ѿвержень будет(т). *МПр XIV<sub>2</sub>, 187 об.*

3. *Отречься*: Аште имамъ члѣвка вѣрна ти ми пакость сѣтворить... чѣто сѣтворж. оустрою ли са понѣ съ нимъ на лица или отъвргоуса. (κόψων εαυτόν) *Изб 1076, 192*; и понѣжаетъ и словеса жесточенишими чѣтныхъ же иконъ и учителя ѿвращиса. (γενέσθαι ἕξαρνον) *ЖФСт к. XII, 134*; и ѿвргошаса ба і стго || крѣщения. (ἀρνούμενοι) *СбТр XIII/XIII, 34–35*; ятъ бы(с) яелинь. много мѣнъ не ѿвржеса х(с)а. *ПрЛ 1282, 22в*; а еже ѣсти имамъ повѣлѣнние ѿ ап(с)ла. при которыхъ подобаетъ ѿврѣщиса того. (παραιτεῖσθαι) *ПНЧ 129б, 9б*; Еретика члѣвка по

первѣмъ и вторѣмъ наказании ѿверзиса. (параитоῦ) *Там же, 102 об.*; съ оубо ѿмраченны Манин, ѿверзеса ветхаго завѣта (ἀποβαλλόμενος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196б*; ѿ ратны(х). Иже ѿ ратныхъ имутъ погана. и въ стгоу вѣру нашу кр(с)тѣса. въ кр(с)тыаньскую. и ѿвергутъса въ свою землю. и възвращають(с) въ своа грады. и да тепеть(с) || и въ цркъвь предасть(с). *ЗС XIV<sub>2</sub>, 29–29 об.*; много мучивше. нудаше ѿвращиса крѣщныа. он же не ѿвержеса. *ЛЛ 1377, 15б об. (1230)*; Иже хошетъ въсплѣдъ мене итѣти, да ѿвержетса себе (ἀπαρτησάσθω εαυτόν) *Пч н. XV (I), 13 об.*; *прич. в роли с.:* како подобаетъ отъвергъшихъса х(с)а приимати. *КР 1284, 60а*.

4. *Прич. в роли с. Странники одной из ересей*: о ѿврѣгъшихъса иже и славны глѣются. (περὶ Ἀποσχησάντων) *КЕ XII, 275а*. *Ср. отъверечиса*.

**ОТВЪРНЪОУДОУ** (2\*) *нар. Извне*: стр(с)ти злобныа. (не) по существу намъ суще. но ѿвнѣоуду влѣзше. (ἔξωθεν) *ЖВИ XIV–XV, 76г*; лукавыи оубо внутрь распалаше. блѣголъ||пныа же лице(м). дѣшею яже и зѣло злообразныа отроковица ѿвнѣоуду лукавое придаваху хвастъе. (ἔξωθεν) *Там же, 109а–б*.

**ОТВЪВ|ТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЈЕТЬСА** *гл. Ответить воим на вой*: и вставъ Бонакъ ѿѣха ѿ вой. и поча выти волчьскы и волкъ ѿвыса ему. и начаша волци выти. мнози. *ЛЛ 1377, 91 (1097)*; и поча выти волчьскы. и ѿвыса ему волкъ. *ЛИ ок. 1425, 93 (1097)*.

**ОТВЪВШЕ** (1\*) *нар. Издалека, с самого начала*: и да истинньѣе явѣ и сходнѣе и сихъ да рѣчемъ, ѿвыше паки начѣмъ. (ἄνωθεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169г*.

**ОТВЪВРЖЕНИ|Е** (69), **-ЈА** *с. 1. Отвергание, отказ*: по стриженни же мѣре своена и по ѿврѣжении всакоа мирьскыа печали. *ЖФЛ XII, 33в*; не на отъврѣжение. ли възбранение ап(с)льскихыхъ прооузаконенныхъ нъ съпасение и на лouchше спѣшение людемъ промышляюще. (ἐπ' ἀφεισσει) *КЕ XII, 46б*; \*дѣе крѣщние ѿврѣжение мира. *ПрЛ 1282, 43г*; і расхыщенныа имѣнниа приемиють. да безъ ѿврѣжения в собѣ има гне съблюдутъ. *КР 1284, 53а*; плѣти преодолѣнние и терпѣть хѣви оуѣнци. въ ѿврѣжении своихъ воль. и плотнаго покоа. *ПНЧ 129б, 48 об.*; и ѿ крѣщныи его. и ѿ ѿврѣженьи ветхаго закона. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 279 об.*; оуму сверше(н)е. ключъ нбснаго цр(с)твниа. жизни въздање. работѣ ѿврѣженъе. оуза(м) разрѣшенъе. (δουλείας ἀναίρεσις) *ГБ к. XIV, 25б*; истиннаа алчѣба и ѿврѣжене злыхъ дѣлъ. *СбТр XIV/XV, 20*; то же *ЗЦ XIV/XV, 116а–б*; вы же оканнии... за гордость ѿврѣжения падостеса. *Пал 1406, 104г*.

2. *Отречение*: Имаши петра иже рабъ въпрашюшти ѿ оучители отвържеса съ клатвою незнаема его сътвори. и лъжною ротою обата. тольми же скверноу ѿтвържения очисти. *Изб 1076, 201*; Лицемѣрствовавъшемъ же. по постыжнѣмъ давидѣ. да не оумъртъ. не соуща постижна. и не наго написавъшимъ. на овържение. [так!] нъ пороугавъшимъса. по мнозѣ тѣснотѣ. (τὰ πρὸς ἄρνησιν) *КЕ XII, 2256*; како бо можетъ... вспѣвати ба ѿ негоже ѿступи ѿметнаго ра(д) ѿвержения (διὰ τῆς... ἁθελήσεως) *ФСт XIV/XV, 7z*; третицею ре(к) к нему х(с)ъ. петре любиши ли ма. трикратное ѿверженъе исправи (τὸ τρίτον τῆς ἁρτήσεως) *ЖВИ XIV-XV, 48в.*

3. *Отвержение, проклятие*: разгнѣваса бѣ на Изла. и ре(ч) ѿрину ѿ себе призову ины люд(д). иже мене послушаютъ... и нача посылати пррки гѣа имъ. прорицаете ѿ ѿверженъи Жидовьстѣ. *ЛЛ 1377, 33 (986)*; о ѿверженъи жидовьстѣ. [в др. сп. жидовьстѣ] ...Не сберу сборъ ихъ ѿ крове. ни поману же именъ ихъ оустнама моима... изриновени быша и не могоша стати. *Пал 1406, 2016.*

**ОТВЪРЖЕННИ** (167) *прич. страд. прои.*  
1. *Отвергнутый*: Оусты <б>езоумьнааго отвържена боудеть притьча. (ἀποδοκιμασθήσεται) *Изб 1076, 170 об.*; и ты вѣси навѣ... ѿвр(ж)ены ѿ зборныа цѣркви. *КН 1285-1291, 513а*; азъ яесмъ бѣ, явлала же исправлаа и вами ѿверженъ (ὄφ' ὕμῶν ἁθελήσεις) *ГА XIV, 133в*; и много злобы имуще. да боу(д)тъ ѿвержени. *МПр XIV, 114 об.*; ѿн ж(е) || ре(ч) то како вы инѣ(х) оучители сами ѿвержени ѿ ба и расточени. *ЛЛ 1377, 27-28 (986)*; и мы... изгнани быхомъ и ѿвержени. *ГБ к. XIV, 1206*; а ты созданъ величаниа ра(д) ѿверженъ ѿ свѣ(т) во тму. *ЗЦ XIV/XV, 91z*; мы оубо достоини есмы из давна ѿвержени быти ѿ лица твое(г). (ἀποβρίψῃαι) *ЖВИ XIV-XV, 121в*; Житыа лоукавыхъ по всѣмъ ѿвержени бывають, аки цага несамобразнаа. (ὁ βίος... ἀδόκιμος γίνεταί) *Пч н. XV (I), 3 об.*; того ра(д) ѿ насъ бы(с) ѿвержени. *СбПаис н. XV, 28*; не каки же са того да ѿверженъ будеть. *СбТ н. XV, 144*; в роли с.: А иже ѿвержены и ѿ всѣхъ предаемы. едино пристанище имать мл(с)ти творящимъ ему блго. (ὁ... ἀπερριμένος) *ПНЧ к. XIV, 1576.*

2. *Запрещенный*: Многы книги ѿ еретикъ... ||...таковымъ оубо книгагъ ѿверженомъ быти повелѣваетъ правило. *КР 1284, 466-в*; и по тому законоположику пропастици. поминающе свиниу маса... иже суть силоу биею оучинена. и ѿвержена намъ. (ἀλαρνηθέντα) *ФСт XIV/XV, 34в.*

3. *Лишенный чего-л.*: аще клирикъ яеть да отвърженъ боудеть. аще ли простыа да отълоученъ боудеть. (καθαιρεῖσθω) *КЕ XII, 66а*; за такуюю паче вину. не блгодарны сиа. и ѿвержены наслѣдыа. въ своемъ написати завѣтъ. и се убо ѿ небл(г)ородныхъ винахъ оузаконихомъ. (ἀποκληρονόμους) *КР 1284, 311а*; ѿврженъ бывъ пр(с)тла. *Пр 1383, 32в.*

**ОТВЪРЗАЕМЪ** (11) *прич. страд. наст.*  
1. *Открываемый*: Како да написаетъ са въ твоени мысли всегда. въторааго пришьствиа. соудии гър(г)ыи [так!] на прѣстолѣ сѣдашта. книги отъ||врзаемы. *Изб 1076, 90-91*; сиа же яегда и при оустѣхъ сѣдаче. заключена сиа. и неоудобъ ѿврзаема [уста] сѣдъвають. (δυσάνοικτον) *ПНЧ 1296, 134*; мѣданаа дверь... тремидесаты моуж ѿврзаема (ἀνογμένη) *ГА XIV, 159в*; иногда же ѿврзаемымъ дверемъ. [в бане] пораженьемъ. оуношию пострашивше. (ἴσα τῶν θυρῶν ἀρασομένων!) *ГБ к. XIV, 148в.*

2. *Перен. Обнаруживаемый, выявляемый*: Нъ на велицѣмъ судищѣ. идѣже чини и престоаниа англ(с)каа. иде же страхъ и трепеть неисповѣдимыи. ѿврзаемымъ же сѣянымъ. и извѣщанымъ. (ἀνογμένων τῶν πρακτέων) *ФСт XIV/XV, 148б.*

**ОТВЪРЗАНИ|Е** (2\*), **-Я** *с. То же, что отвържение*. 1. *В 1 знач.*: оуне ѿверзаниа двери цѣркви прише(д) дыаволь. *ЗЦ XIV/XV, 37в.*

2. *Во 2 знач.*: и дасть ми са слово во ѿверзанъе оустъ мои(х). (ἐν ἀνοίξει) *ЖВИ XIV-XV, 121z.*

**ОТВЪРЗА|ТИ** (47), **-Ю**, **-ЯТЬ** *гл. 1. Открывать, отворять*: затвореномъ соущемъ воротомъ и ѿтолѣ нѣсмъ ихъ ѿврзаль. *ЖФП XII, 45б*; двѣри ѿврзаетъ. *ПрЛ 1282, 6z*; а иже входи двѣрми. пастьеръ естъ овьцамъ. и сему двѣрникъ ре(ч) ѿврзаеть. и овьца гла(с) его слышать. *КР 1284, 349б*; идольскаа ѿврзаа капища и жертвы твора (ἀνογῶν) *ГА XIV, 218б*; ѿврзаеть праведникомъ раи. *КТур XII сп. XIV, 274 об.*; гнѣздо свое затворенъ ѿврзаетъ. *МПр XIV, 33 об.*; ты. биа книги люде(м) сбѣно ѿврзаа. *Мин к. XIV (май), 15 об.*; ѿврзаху монастырь. *СбЧуд к. XIV (I), 59в*; ветхыи оубо ѿмеща. новому же ѿврзаа вхо(д) *ГБ к. XIV, 175z*; не ѿврзаимъ двѣрми крадушимъ бѣсомъ. (οὐκ ἀνοίσομεν) *ФСт XIV/XV, 189а*; двѣри цр(с)твиа нб(с)наго ѿврзаоще. *СбТр XIV/XV, 5*; и по семъ ѿврзаеть другою скровище. *Пал 1406, 35б.*

2. *Раскрывать, размыкать*: иерѣи тѣчю оуста своя отвързаетъ. *Изб 1076, 259 об.*; не ѿврзае(т) оустъ своихъ въ смѣрени своемъ. *КР 1284, 274б*; безъгла(с)нъ тако же не ѿврзаетъ оустъ своихъ. *Пал 1406, 71а*; | *образн.*: Отвързаи оуши свои въ ништетѣ стражюштимъ.

(ἀνοίγεις) *Изб 1076, 24 об.*; оукохъ [вм. оуко къ] приемлющимъ слово благодати оучителя. отвързати и бжѣствъ||наа отъ нихъ пооучатиса. (ἀνοίγειν) *КЕ VII, 60–61*; оуши свои ѡверзати на послушание. *КР 1284, 157а*; вси на та оуста ѡверзають. *МПр XIV<sub>2</sub>, 58 об.*; и оутѣшителява бл(г)сть разумнѣи него ѡчи ѡверзати начать. (ἀνοίγειν) *ЖВИ XIV–XV, 176*; глухимъ же оуши ѡверзають (δύνатаи... ἀνοίγειν) *Там же, 20г.*

**ОТВЪРЗА|ТИСА** (15), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл.

1. *Открываться, открываться*: въпросныя книги ѡверзаютьса. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 210*; всакъ въпросаи приемлеть. ищанъ ѡбращеть. толкоущему ѡвръзаетса. *ПрЛ 1282, 147г*; и дворе(м) манастирьска(м) затвореномъ сущемъ. и не ѡверзающимъса николиже. (тѣс... πύλινς... ἀνοίγειν) *СБЧуд к. XIV (1), 59б*; толкоущему ѡверзаетса (ἀνοίγεται) *ФСт XIV/XV, 152в*; цр(с)тво нб(с)ное ѡверзает(с) *ЗЦ XIV/XV, 49в*; Тогда сущии жидове видаче чудеса въ стра(с) сп(с)ву. слнцо померкышо. громомъ ѡверзающимъса. *Пал 1406, 127г*; | *образн.*: да того ради затворяетса нбо. ѡво ли злѣ ѡверзаетса градъ. вожа мѣсто пускаа. *ЛЛ 1377, 57 (1068)*; или затворяетса нбо. ли злѣ ѡверзаетса. (какѡкъ ἀνοίγεται) *ГБ к. XIV, 117б.*

2. *Размыкаться (об устах)*. *Образн.*: тогда оуста ихъ ѡверзають(с), языци же при власти хвалахоу, тогда хоу||лахоуть (ἀνοίγεται) *Пч н. XV (1), 39–40.*

**ОТВЪРЗЕНИ|Е** (8\*), **-Я** с. 1. *Открытие*: и того ради раю ключаъ быти. и по ѡвръзении ѡ него раа. вьнити съ нимъ безъ бранения. (μετά τὸ... ἀνεῳχθήναι) *КЕ XII, 274а*; ѡкованы(м) разрѣшенъе. темница(м) ѡверзенье. *ЛЛ 1377, 47 (1015)*; оуне ѡвръзениа двери... миромъ изидѣмъ. *ЗЦ XIV/XV, 37в.*

2. *Размыкание (уст, глаз)*. *Образн.*: даи же ми слово на ѡверзение оустомъ моимъ. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 46 об.*; да просить оу ба слова. на ѡвръзение оустъ своихъ. *ПрЛ 1282, 98а*; дастьса слово. на ѡвръзение оустомъ. *ПНЧ 1296, 150*; да вздасть вамъ г(с)ъ слово. во отверзенье оустъ вашихъ. (ἐν ἀνοίξει) *ФСт XIV/XV, 99г*; сице ѡверзостаса очи. грѣховьное очитие. ѡверзение очима именуютъ има. *Пал 1406, 37в.*

**ОТВЪРЗЕНЬ** (13) *прич. страд. прош.*

1. *Открытый*: повеле ѡвръести ти смолнаа [ковчегу]... сима же ѡвръзеныма. соущимъ стоящимъ тоу. вса възвесеелита. *ПрЛ 1282, 70б*; то же *ЗЦ XIV/XV, 55б*; по трехъ же днехъ. единому ѡ оучнкъ не бывшо тоу ѡвръзень бы(с) гробъ. *Пр 1383, 101а*; Глше авва... не боиса (и)якове снити въ еюлетъ. и на мнозѣ пребы(с). оучаса словеси семоу. како же толькоухомъ

ѡвръзены. и въ(ве)дены и обрѣтохомъ его. *ПНЧ к. XIV, 142г*; и повелѣ ѡвръести позлащенаа ковчегъ ѡвръзенома же им(а). || люто нѣкоие зломрадъе и нелѣпотное нависа видѣные. (ἀνοίχθέντων) *ЖВИ XIV–XV, 24в–г*; Сшпенныа книги заповѣдають вамъ нѣкоиего ада глоубока, и врата него ѡвръзена. (ἀνοίγονται) *Пч н. XV (1), 95*; || *простертый*: не согбенѣ руцѣ имѣна на вданье ихъ. но ѡвръзеньѣ ѡтинудъ. *ЛЛ 1377, 150 (1216).*

2. *Раскрытый, разомкнутый*. *Образн.*: Отвръзаи оуши свои въ ништетѣ стражюштимъ. да обраштели и ты бжии слоухъ ѡвръзень. (ἀνεῳγμένην) *Изб 1076, 24 об.*; како бо дшвенныхъ и телѣсныхъ очи имашьта ѡвръзень (ἀνεῳγόμενος) *ГА XIV, 154а*; ѡвръзень бо юму бьста ѡ ба очи срдчнхъ на црквную вещь. *ЛЛ 1377, 139 об. (1194).*

**ОТВЪРЗТЬ** (20) *прич. страд. прош.* 1. *Открытый*: и абие шедше къ тьмьници ѡбрѣтоша ю ѡвръстоу. *ЧудН XII, 74б*; вса||комоу члвкоу. ѡвръстѣ боуди домъ мои. (ἠνεῳκτο) *СБр XIII/XIII, 14–14 об.*; Мы же възвратившеса въ гра(д). ѡбрѣтохомъ тьмничю ѡвръстоу. *ПрЛ 1282, 79б*; и видѣхъ адъ ѡвръстѣ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 37 об.*; и гробу ѡвръсту бывшоу. *Пр 1383, 142б*; поидѣте въ слѣ(д) него. имате врата ѡвръста. *СБЧуд к. XIV (1), 283а*; огра(д) заключень. ѡвръстѣ же нбснму жениху. *ГБ к. XIV, 196г*; Гробъ ѡвръстѣ. *Пал 1406, 199в*; | *образн.*: ѡвръзъ ключа дв(с)тва не ѡвръста. ѡ бесѣды му(ж)скы. дв(с)тво же и мѣрство || затворы преславно обоестекшееса сблуде. (μὴ παρανοήεντος) *ГБ к. XIV, 62в–г*; || *раздвинутый, раскрытый*: и видѣхъ тогда покровъ црквныи ѡвръстѣ и нбо навлающеса. и ѡгнь како пламень градушь. *ЗЦ XIV/XV, 30а.*

2. *Раскрытый, разомкнутый*: спашю же юмоу. и ѡчи ѡвръстѣ [так!] имоущю. *ПрЛ 1282, 81в*; великыи... агафонъ. хотаи скончатиса. пребы(с) \*Г дни ѡвръести имѣна очи. и не двигныи ею. (ἀνεῳγμένους) *ПНЧ к. XIV, 177в*; и много плакавше евагрия погребохо(м) ѡвръстѣ имоуща ѡчи и оуста. *ПКП 1406, 124г*; левъ... кгда спить... ѡвръстѣ очи него юста. *Пал 1406, 94в*; | *образн.*: ѡвръзаи оуши. обнищавши(м) да обращение бие ѡвръсто. (ἀνεῳγμένην) *ЖВИ XIV–XV, 126г.*

**ОТВЪРЪНЬ** (2\*) *нар. Наоборот, противоположным образом*: мнози оубо отвърнь творятъ на гнѣвъ и вражду скоры суще. а на смѣрнение лѣнниви суть велми. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 27в*; Съ въпросимъ, въскоую бѣгати не идоуть къ моудрецемъ, но ѡврънь (ἀνάλαλιν) *Пч н. XV (1), 55.*

**ОТВЪРЪНЪНИИ** (1\*) *пр. Неподобающий*: все кромѣ срамотное ѡвръгше. дѣла позорища

слышанна. чудеса подъмьорьскы(х). пласании. сопълии. мусинска отверньны(х) пѣ(с)нии. ѿ||рганьскы(х). ликованіа игрании. и иногю видѣнна нѣкогю. (χορευτικá) *ФСт XIV/XV, 161–162.*

**ОТВЪСООУДОУ (3\*) нар.** 1. *Отвъсуюду:* зане въ митрополию отвъсуюдоу сътѣкатиса всѣмъ имоущимъ вещи. (πανταχούθεν) *КЕ XII, 916.*

2. *Повсюду, везде:* иде же аще будетъ вса ѿны аγγльскыа силы. тако нб(с)ныа вса. и сущаа в мирѣ видать || вѣщи... ако зракъ имъ ѿвсуюдоу имѣти блгодатию паче стго дха. сице все творити имъ видѣти. *КР 1284, 358в–г.*

3. *Полностью:* тако же и ѿ бесквернемъ ествоу. и ѿвсуюдоу безгрѣшнѣмъ. и бжествьнии ѿби. правилнии законодавци оутвердиша. (παντοθεν) *КР 1284, 331г. Ср. отвьсуюдоу.*

**ОТВЪСООУДЪ (1\*) нар.** *Повсюду, везде:* Неподобно е(с). въходити ко вса||жомоу. ближнему плъти своеса. сѣмоушениа ради и смѣшениа роду. гдѣ убо нына иже ѿвсудѣ яко безаконно и правилы и законы утверженое. нына оставлено бы(с). *КР 1284, 333б–в. Ср. отвьсуюдѣ.*

**ОТВЪСЮДА (4\*) нар.** 1. *Отвъсуюду:* и тако створиша и. потокоша на нь вси и Чернии Клобуци. ѿвсуюда. [в др. сп. ѿвсуюдоу] *ЛИ ок. 1425, 156 об. (1151).*

2. *Повсюду, везде:* Иже срѣбро ѿдавше. и яко да не смоушати ихъ. ѿвсуюда бывати ѿ всакоа злоби. нѣ(с) вины приносити. *ПНЧ 1296, 147 об.;* яко иже ветѣхыа жертвы приобѣщаюшеса. многы требоваху боазни проочишахутса. и ѿвсуюда чистаху(т)са. (παντοθεν) *ПНЧ к. XIV, 183а;* болаше ѿтрокъ ц(с)рю... болаше же с ни(м) и ѿбѣ... ѿвсуюда иша пом(о)ши стр(с)ти. и врача добръиша избираа. (πανταχούθεν) *ГБ к. XIV, 165а.*

**ОТВЪСЮДОУ (78) нар.** 1. *Со всех сторон:* ѿва же сама растушаша же ѿкрѣсть ѿгражена и покрыта ѿвсуюдоу. (πανταχούθεν) *ЖФСт к. XII, 44;* аще же ні единого боудеть. ниѿкоудожуе приѣбжиша. но ѿвсуюдоу закленьса обрѣтаетса. *КР 1284, 177в;* того ради и брачитиса ѿсѣче. и смѣшениа и ѿвсуюдоу на яко стѣною ѿгражаше. *ПНЧ 1296, 94;* ѿвсуюдоу покрыи ны скорбѣ. *ЗЦ XIV/XV, 56б;* недоугъ ѿвсуюдоу собравса. *ПКП 1406, 116г;* [цержковѣ] стѣнами бо камаными. ѿвсуюдоу акы ѿгражена. *Пал 1406, 138г.*

2. *Отвъсуюду:* Рюрикъ же то слышавъ ѿже идетъ на нь рать бесчисленнаа ѿвсуюдоу... бѣжа. *ЛЛ 1377, 145 (1207);* къ ц(с)рьскому граду вса ѿвсуюдоу съвъкуплахуса. *Пр 1383, 144б;* И ѿтолѣ оубо стидахуса къ прю иоасафу ѿвсуюдоу множество народа. (πανταχούθεν) *ЖВИ XIV–XV, 119г.*

3. *Повсюду, везде:* Сего дѣла не слышатъ оучитель отвьсуюдоу имъ въпиюштинимъ. не

оупиваитеса медьмъ (πολλαχούθεν!) *Изб 1076, 26б об.;* ѿвсуюдоу члѣвы ѿ идольскыа прельсти и ѿ несловеснаго мечта извода (καθόλου) *ГА XIV, 43а;* пчела пѣо всѣмъ садомъ и зельимъ лѣтаа. ѿвсуюдоу лучышаа собираеть. *МПр XIV, 26 об.;* намъ подобаеть ѿвсуюдоу оутвержати(с). бж(с)твными писании. *ПНЧ к. XIV, 165в;* лото аще лишимъса... клопота того ѿ негоже възвышаемъса. и своихъ другъ. и чсти и доброты. града величества. и ѿвсуюдоу блистающи свѣтлости. (πανταχούθεν) *ГБ к. XIV, 130в;* елико плода не створи. но ѿвсуюдоу престонаи влачимъ. и сии равно блгаа твора. (πανταχούθεν) *ФСт XIV/XV, 133б;* ѿвсуюдоу веселие дши привлекаше. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199);* бгатство собира ѿвсуюдоу. *Мен н. XV, 183;* оу(но)ши оучашеса философьи и на высоту мдр(с)тъю хоташе възити и ѿвсуюдоу лоучышаа. собирають. (πανταχούθεν) *Пч н. XV (1), 55.*

4. *Полностью:* црю ѿвсуюдоу недооумѣющую(с). навѣ баше крѣпко в велицѣ печали. (παντοθεν) *ЖВИ XIV–XV, 118б. Ср. отвьсуюдоу.*

**ОТВЪСЮДЪ (5\*) нар.** 1. *Отвъсуюду:* прркъ... мамедь... ѿвсудѣ събравъ ѿ арианъ же слово и дхъ създааъ. ѿ несториянъ же члѣвослужение. (ἀπανταχούθεν) *КЕ XII, 273б.*

2. *Повсюду, везде:* кроткаго ради оутѣшениа лю(бь)зно сѣи. ѿвсудѣ соуурвьство ѿрѣвати. (πανταχού) *КР 1284, 196а;* имѣнье емуже написаеть а наслѣ(д)ники. не сложеньемъ числз знаменуема. но всѣмъ имѣнемъ показуема. яко же ѿвсудѣ явленено же и без распрѣ устроити. *Там же, 299в;* будите... долу поничаше горѣ оумъ имуще. ѿвсудѣ расмотраше себе ягда ѿкудѣ назва приидеть. (πανταχούθεν) *ФСт XIV/XV, 2г;* вѣнецъ же блготы блг(с)вимъ. и ѿвсудѣ равенъ собѣ и подобе(н). (πανταχούθεν) *ГБ к. XIV, 62б. Ср. отвьсуюдѣ.*

**ОТВЪТА|ТИ (6\*), -Ю, -ЮТЬ гл.** *Отвечать:* ѿвѣташа же. мира не хочемъ. *ЛН XIII, 85 (1216);* ягда придоша послании на погубление юю. что ѿвѣтаста сушимъ с нима. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 115б.*

2. *Держать ответ; давать показания:* Тако же годѣ ясть о младеньцихъ. елишыды не обрѣтаются а извѣстии послуоуи сиа вѣрно крышены глѣюще быти. ни тѣмъ года радѣ о прѣданѣи имъ сѣинооучении отвьѣтати [в изд. отвьѣта ти, в др. сп. ѿвѣшати] подобно имоуть. без нѣкогю прѣтыканіа подобаеть сиа крѣстити. (ἀποκρίνεσθαι) *КЕ XII, 140а;* прич. в роли с. *Ответчик:* и тако заповѣдати канонъ. || да створышшооумоу небѣдно будети. и отвьѣтааи достовѣрное имать. въ отвьѣтѣ о таковыихъ. (ὁ ἀποκρίνόμενος) *КЕ XII, 192а–б; || отвечать на*



обвинения: нъ вѣторыми писаниемъ [так!] мнѣ тьи же вѣспомановуѣшю отъвѣта своимъ писаниемъ. (ἀπελογήσατο) *КЕ XII, 147а*; съ [Маркелл] испърва любьзно съ савелиемъ моудръствовавъ прослоу. въ ѿвѣтъ же многашьды присьдѣ. и безъ написаниа ѿвѣтавъ... оглѣнь бысть. (ἀπολογίασαμενος) *Там же, 259а. Ср. отъвѣчати, отъвѣщати.*

**ОТВѢТ|ОВАТИ (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** *гл.* *Отвечать:* аще ли гнѣвнѣ бы(с), ничтоже имъ ѿ тѣхъ явлении ѿвѣтоваше (οὐδὲν... ἀπεκρίνατο) *ГА XIV, 28а.*

**ОТВѢТ|ОСЛОВИ|ЮЕ (1\*), -ЮА** *с. Прекословие, пререкание:* азъ же впрашаю инѣхъ. Нѣкогда братья моя... начну бо ѿ малыхъ. неразумныхъ ѿтажышихъ. и лѣностию лѣнащихся. и не хотащихъ небрежениемъ. и ѿтвѣтословныхъ. и ѿтвѣтословниа. (ἡ... ἀντιλογία) *ФСт XIV/XV, 82а.*

**ОТВѢТ|ОСЛОВЬНЫИ (1\*)** *пр. В роли с. Тот, кто прекословит:* азъ же впрашаю инѣхъ. Нѣкогда братья моя. начну бо ѿ малыхъ. неразумныхъ ѿтажышихъ. и лѣностию лѣнащихся. и не хотащихъ небрежениемъ. и ѿтвѣтословныхъ. и ѿтвѣтословниа. (τῶν ἀντιλογούντων) *ФСт XIV/XV, 82а.*

**ОТВѢТ|Ъ (611), -А** *с. 1. Ответ на вопрос, разъяснение:* Аѳанасиеви ѿвѣти. противу нанесенимъ кѣмоу отъвѣтомъ. ѿ нѣкыхъ правобѣрныхъ. о различныхъ главизнахъ. (ἀποκρίσεις) *Изб 1076, 114 об.*; и велико оубо наказаниа соуть. и велико оуставьнаа. и велико тоя въпроси и ѿвѣти. (ἐν... ἀποδείξεσιν) *ЖФСт к. XII, 39 об.*; какъ ли оубо обрацѣюса тѣгда кьи ли ми боудеть ѿвѣтъ. *СкБГ XII, 9г*; отъвѣти правилини. тимофѣа прѣгааго архиеп(с)па. александрьскааго. (ἀποκρίσεις) *КЕ XII, 210а*; первому кѣмоу ѿвѣтоу бывшю къ Неронуу, иегоже и львомъ... именована (τὴν... ἀπολογία) *ГА XIV, 158а*; но аще ма иеси ѿ здравьи. вл(д)ко въпросиль. то кротѣ послушай моего ѿвѣта. *КТур XII сп. XIV, 258*; аще же не начнеть(с) ѿ кѣ(д)нѣхъ токмо. преславныхъ иепархъ. вѣстѣчныхъ судишь. или нами ѿлученыхъ судии. прп(д)ающихъ на нь. ѿвѣтъ прияти. *МПр XIV, 158 об.*; какова ми вѣсть буде(т) ѿ ни(х). тогда вы дамъ ѿвѣтъ. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; и по мнозѣхъ въпросѣхъ. и ѿвѣтѣхъ. тепенъ бы(с) по плещима и по рѣбромъ. и руцѣ съжегьше. *Пр 1383, 141в*; како претерпи(м) иего обличенья. и кьи ѿвѣтъ дамы. (τὴν ἀποκρίσιν) *ГБ к. XIV, 112г*; Бдащи да будутъ ѿчи ваши на правило. тиси на ѿтвѣтъ (πρὸς ἀποκρίσιν) *ФСт XIV/XV, 97в*; Что .ѣ. цркъ... А се ѿвѣ(т). цркъ .ѣ. хра(м) бни. *ЗЦ XIV/XV, 35в*; Слышавъ же нахоръ вѣти [так!]

оубо ѿного бну(д) ѿвѣта не спо(д)би. (οὐδόλας ἀποκρίσεως) *ЖВИ XIV–XV, 98в*; си слышавъш(е) гръци. оужасни бывше ѿ ѿвѣтъ. *ПКП 1406, 138а*; ѿнь же ни ѿвѣта емоу дасть. противу тои рѣчи. ни посла к ѣмоу поусти. *ЛИ ок. 1425, 119 (1146)*; вѣзри на наю. и не требова слова, ни ѿвѣта, но ѿдѣннемъ своимъ показа оубожество свое. (οὐδὲ ἀποδείξεως) *Пч н. XV (I), 26*; || *слово, речь:* боуди... кротѣкъ не славохотѣнь... въ отъвѣтѣхъ сладѣкъ. *Изб 1076, 61 об.*; тогда ни иедіного же ѿвѣта ѿбрѣте лѣннвыи ѿнь. *Прл 1282, 72в*; оубѣгаи повѣстии женьски(х)... ч(с)тны бо суть сперва. и видомъ и ѿвѣтомъ. послѣди же всаки дерзають. *ПрЮр XIV, 103а*; приде Антонию по ѿбычаю ко ѿконцо. и глѣ Г(с)и блгви ѿче Исакие. и не бы(с) ѿвѣта. *ЛЛ 1377, 65 (1074)*; Аще принесеть .ѣ. ли ѿвѣ(т) о чемъ лю(б). ли ѿ внѣшни(х). ли ѿ знании бра(т)ѣ да ѿлу(ч). днь \*ѣ\* (ἐὐν εἰσφέρη λόγους!) *КВ к. XIV, 300а*; || *послание, беседа:* <ни>иединъ въ перваго ѿвѣта бы(с) со мною, нъ вси ма оставиша. (ἐν τῆ... ἀπολογία) *ГА XIV, 157г*; ♦ **безъ всакого отъвѣта** – *бесспорно, несомненно:* но прочее бесмртые. нетлѣнно и вѣчно дадса члѣвкомъ. буде(т) оубо безъ всакого ѿвѣта мртвымъ вѣскр(с)нѣе. (ἀναμφιέκτως) *ЖВИ XIV–XV, 386.*

2. *Ответное действие:* и приде коркодиль и взать и. и принесе и на ѿнь поль рѣкы. и три же створи ѿвѣтъ приде на рѣкоу. и паки взать и коркодиль. и принесе на ѿнь поль рѣкы. *Прл 1282, 67в.*

3. *Предсказание, пророчество:* игда ть прѣрцѣствоваше въ вавилонѣ. пѣрсанинъ кюръ створи напѣрсника себе. ѿвѣты дающа. *Прл 1282, 94г*; Кроусть же, ѿвѣтъ волшвениа слышавъ, изиде на Кюра съ многою силою (τὴν ἀποκρίσιν) *ГА XIV, 23в*; иматъ бо миръ извѣты многы мы (же) каа ѿвѣты обрацѣмъ прияти. *ПНЧ к. XIV, 98а*; въ ленфии градѣ... капище бѣ аполонowo. и три ногы оу мѣданы лоханѣ... ѿ неаже давахуса ѿвѣти. *ГБ к. XIV, 16в*; таковому же отъвѣту. и дѣдъ сподобиса. понеже ц(с)рь бѣ. *Пал 1406, 194а.*

4. *Указание, распоряжение:* и чѣто подобаеть творити ѿ соущихъ впрашающемъ. како же къ патриарху ѿвѣтъ съвариати ѿ призвании. (ἀφροσιώσοιντο πρόσκλησιν) *ЖФСт к. XII, 118 об.*; аще бо величество грѣха не показалоса имъ бы. имѣли быша оубо ѿвѣтъ нѣкакъ стыдѣкъ. таковаа съгрѣшати дързающе. *УСт к. XII, 219 об.*; радость же... в нероптани и в неависти... в пѣннихъ. и въ ѿвѣтѣ(х) (ἐν... τοῖς... ἀποκρίσεσιν) *ФСт XIV/XV, 221б.*

5. *Ответ на Страшном суде:* всегда боудемъ готови ѿвѣтоу. *Прл 1282, 122а*; понеже бо онъ неправдова. неоудобъ приидеть ко отъвѣтоу.

(πρὸς ἀπολογία) ПНЧ к. XIV, 32а; всакъ бо бесправдуи на ѿвѣтъ готовъ. (εἰς ἀπολογία) ГБ к. XIV, 21а; и акы глсу громному покорисаса. дру(г) друга ѿвѣтомъ варяюще. (εἰς ἀπολογία) Там же, 160а; и стroupы ближнихъ имьемъ ѿвѣтъ ѿ своихъ грѣсь(х). (ἀπολογία) Пч н. XV (1), 66 об.; || *приговор*: да аще тако кажеша на. то добръ ѿвѣтъ приимеша въ днь судный ѿ. ба. СБУв XIV<sub>2</sub>, 73 об.; и оуслышатъ тади въ днь карости. ѿвѣтъ золь ѿ пламеннаго судьи. СБЧуд к. XIV (1), 282в; Мало рече преиде время. м(с)щи бо \*кв\* держа июульчанъ. и бии ѿвѣтъ (о)суди и. (ἦ... δίκη) ГБ к. XIV, 190г; ты же и иже с тобою жидове. днь(с) въсплачете и възрыдаете. иако прииде на вы ѿвѣтъ ѿ ба. ПКП 1406, 109в.

6. *Оправдание*: и има его никакоже отъ бжиныхъ чистительвъ възнесетьса. ни да можеть отъвѣта сътворити аще бе-завѣта не боудеть. (μηδὲ δυνῆσαι ἀπολογηθῆναι) КЕ XII, 142б; и не имаша ѿвѣта въ днь соудный. престоупления бо ради заповѣди сѣго иуа(г)а. ба разгнѣваеша. ПНЧ 1296, 43; яда како вотще теко(х) ли потеко(х). и нѣ(с) инако ѿвѣта створити. ли ввѣдуши(х) слово твораша. ли кыи оубо ѿвѣ(т). аще ложно обличите. аще ли истинно послушайте вы. (ἡ ἀπολογία) ГБ к. XIV, 119в; егда отаи бидуть ѿ того. обаче то онѣмъ надо всѣми реку. иако нетвердъ и всепагубень ихъ исходъ иеть. не вѣдъ же равно иако свершитъ ли са въ блггии ѿвѣтъ ихъ извъствованъ. (διὰ τὴν εὐαπολόγητον) ФСт XIV/XV, 14в; а иже хота ѿбидить, то(т), ѿвѣта не имѣеть. (ἀπολογία) Пч н. XV (1), 79.

7. *Отчет, объяснение*: мнѣ бо объдържить(с) нѣкако дша и оунывать [так!] вса. помышляющи како хощеть еже о коемъждо ѿвѣты ѿдати. ЖФСт к. XII, 165; Иако на всако лѣто прѣ(д)лагаетъ слово икономъ. ѿ сѣвоемъ правленьи еп(с)поу. и ѿдаеть ѿвѣтъ. аще что естъ изгоубиль или приѿбрѣль. (ἀποδίδωσιν) КР 1284, 254в; о сеи винѣ преже ѿвѣтъ дахомъ. (ἀπεκρίθημεν) Там же, 346б; аз же гото(в) есмь дружбы ради. і тобѣ и всакому дати ѿвѣ(т) мое(г) оусердыа. (δοῦναι λόγον) ГБ к. XIV, 211б.

**ОТВѢТНИКЪ** (1\*), -А с. *Тот, кто отвечает на вопросы, разъясняет что-л.*: ѿвъ чтець. ты же разумникъ. инъ почитаетъ. а другии внимають. ты же ѿвѣтникъ. къ покоренью дѣль полезенъ. ѿнсица. (ὅτι δὲ ἀπολογητικώτερος) ФСт XIV/XV, 134б.

**ОТВѢТНЬ** (1\*) *пр. Защищенный*: о осужаемыхъ клирицѣхъ... иако клирика не подбаеть... отъ цркве инаже иеть или отъ коего члвка отъсоудити възданию на то положению тыщеты имѣнии же и чьсти иако да ни года ни

иетьства отъвѣтноу быти повелать (ἀπολογητέαν) КЕ XII, 136а. *Ср. неотвѣтнь*.

**ОТВѢЧА|ТИ** (13), -Ю, -ЯТЬ *гл. 1. Говорить в ответ, отвечать*: чтъ прише ѿ маркъ к тобѣ. людии ѿлкса или къ жене мьени. ѿвѣцаи ему. такъ. ГРБ № 142, н. XIV; новгородци же ѿвѣчаша. кнже поѣди проче не хотимъ тебе. ЛН ок. 1330, 148 об. (1270); рече п(с)пу пре(д) всѣми. вл(д)ко кдѣ быти тивуну на онѣмъ свѣтъ... п(с)п ѿвѣчалъ кдѣ и князю. МПР XIV<sub>2</sub>, 64; назъ ему ѿвѣчалъ не рекль ми есифъ варити перевары ни на кого. ГРБ № 3, XIV/XV; Ростиславъ же смоу то ѿвѣча. ЛИ ок. 1425, 136 (1148); || *давать ответ*: Всеволодъ же изоимавъ ты послы. посла Володимѣрю. а къ Стославоу не ѿвѣча. Стославъ же ждавъ многы дни... поиде в борзѣ. ЛИ ок. 1425, 217 об. (1180).

2. *Держать ответ, нести ответственность*: назъ за то прииму опитемью. і ѿвѣчаю за то предъ бмь. ЛН ок. 1330, 150 (1270); а пере(д) бмь тому же ѿвѣчати на страшнѣмъ соудѣ. УВлад ст. сер. XIV, 629б; ѿ погѣхъ... аще са самъ оупыеть. да самъ за то ѿвѣчаеть. СБУв XIV<sub>2</sub>, 71 об.; ѿлегъ... посла к Стославу река. чему еси затераль правду... поиди въ Грду ѿвѣчаи. ѿн же ѿпрѣса. ЛЛ 1377, 170 об. (1284). *Ср. отвѣтати, отвѣщати*.

**ОТВѢЩАВАНЬ** (1\*) *пр. Отторгающий*: многа же и ина философствоуютъ врачевнии отроци о силахъ неестественыхъ... ова же примамныа... иноу же ѿвѣщаванью именууютъ (ἀλοκρητικῆν) ГА XIV, 198б.

**ОТВѢЩАВА|ТИ** (36), -Ю, -ЯТЬ *гл. 1. Говорить в ответ, отвечать*: Първѣе даже не слышиши не отъвѣщаваи. и не влагаиса въ срѣдоу б(с)сѣды (μη ἀλοκρίνον) Изб 1076, 147 об.; въпроше|нъ же бывъ ѿ бжествнаго навъкрата. ѿ соущихъ въ епитемии. мнихъ же и простыць. ѿвѣщаваше млствы. гъ да простить вса (ἀλεκρίνατο) ЖФСт к. XII, 167–167 об.; таче съ сѣмѣрениемъ бжествныи оуноша отъвѣщаваше. Мтери своени глагола. ЖФП XII, 29в; ѿнъ [вм. ѿнъ?] же имь отъвѣщаваше. не боуди ми възати роуки на брата своего. СБГ XII, 10г; противу въпрашанью послушно ѿвѣщаваютъ. і котораа знаменна по(д)баеть || примати. (ἀλοκρίνοντα) КР 1284, 304а–б; нѣкто мнихъ... именовъ лъвъ ѿвѣщаваше беспрестани. вѣроу имете ми чада. Пр 1313, 209г; и по вса дни оукуролюши и глху приди оканьнѣ. жидуть тебе блуднице. ѿвѣщаваше имь. что азъ несмѣ. ли плътанъ. иако и вси. или черноризца единого лишилъ иеть бѣ. поистинѣ члвци же суть. Пр 1383, 47б; и прашаю(т) кто се е(с). ѿвѣщаваю(т) имь. ГБ к. XIV, 74а; глю же... насти

и пити. входити и исходити. въпрашаему и ѡвѣщавати. (ἀποκρίνεσθαι) *ФСт XIV/XV, 134г*;  
♦ **противоу отвѣщавати** – *противоречить, возражать*: Не скоро въ смѣхъ выпадаѣти. со-ромаживоу быти. || долоу очи имѣти... не противоу отвѣщавати. Послоушливоу быти до смѣрти. троужатиса до смѣрти поминати при-сно страшное и второе пришествие. и днь смѣртныи. (μὴ ἀντιλέγειν ἀντιλογίας) *Изб 1076, 102–102 об.*; Аще калогерь игоуменоу противоу ѡвѣщаваетъ то како и блондъ сѣтворилъ есть. *СбТр XII/XIII, 49 об.*

2. *Называть*: Иже своею волею ходатъ. к по-ганымъ коупла ради. и скврньное ядатъ. сихъ ѡвѣщаваемъ всхъщники. *КН 1285–1291, 516б*; ѡколъ ищитати намъ подобаетъ, како не ѡ дне всхожениа, нъ ѡ исхода слово ѡвѣщавати и да сзидатиса Иер(с)лмоу. (τοῦ ἀποκριθῆναι) *ГА XIV, 173а*; видатце великого ц(с)ра знаменье кр(с)тъ срѣтъше цѣлуютъ и. раю жителя ѡвѣщаваютъ ему быти. *Пал 140б, 72б.*

3. *Быть в ответе, нести ответственность*: си бра(т)е всемъ есть ѡвѣщавати за дѣла. помышления и словеса. *ПрЛ 1282, 122б*; си же вса вины по (по)ставу изложи бословець. ѡвѣщавая за первозданого. (ὕπεραπολογοῦμενος) *ГБ к. XIV, 58а*; нашедшоу на ма бѣду всемъ вамъ ѡвѣщавоу на страшнѣмъ судѣ. *ФСт XIV/XV, 182б.*

4. *Прикидываться, симулировать. Прич. в роли с.:* отвѣщавающихъ бѣситиса. и образъмъ зельмъ. притворноу тѣхъ въображающаа. ключа числа образъмъ всаключимъ запрѣщати. (τοὺς δακτυλῶν ὑποκρινόμενους) *КЕ XII, 59б.*

**ОТВѢЩАЕМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст.*  
*Зд. Пренебрегаемый, оставаемый без внимания:* и по томъ страшныи ѡнъ ча(с). чаемыи всемъ. и оустрашаемыи. и ѡвѣщаемыи. (ἀμελουμένῃ) *СбТр XII/XIII, 22.*

**ОТВѢЩАНИ|Е** (3\*), **-Я** *с. 1. Ответ:* и многашды на весь днь выпрошахоу. и ѡвѣщаниа ѡ нихъ не оулоучиша. *ПрЛ 1282, 121а.*

2. *Ответ на Страшном суде:* се же приа. и овѣмъ прежнимъ трудникомъ и приставником(м) бытью. овѣмъ же вчинитиса вторыми... или невѣдьо оукрадены(м) хужьше. аще вы и се доволно ѡвѣщаные. ему же || лю(д)е су(т) поручени. (εἰς ἀπολογία) *ГБ к. XIV, 186б–г*; чюже бо намъ есть. и со ѡри бѣсѣдовати... ѡ || срѣтеныи стѣхъ аѣгль. ѡ ѡвѣщании каже на судици х(с)вѣ. (περὶ ἀπολογίας) *ФСт XIV/XV, 63б–в.*

**ОТВѢЩАНЫИ** (5\*) *прич. страд. прош.*  
1. *Сказанный в ответ:* вторичею же въпрошени бывше. непотинаномъ ѡвѣщаноу бывшею. *ЧудН XII, 67г.*

2. *Находящийся под запретом:* то же бѣаше древо разумное. ни сажено ис перва злѣ. ни ѡвѣщано завистью. (ἀλαγορευθέν) *ГБ к. XIV, 8г*; се же баше древо вѣдѣныа. ни всажено ис перва злѣ. ни ѡвѣщано завидѣ(н)ья ради. (ἀλαγορευθέν) *Там же, 57а*; в роли с.: Егда та кто лститъ ѡвѣщаны(х). помани кто бѣ и ѡкуду погибе. (τῶν ἀπειρημένων) *ГБ к. XIV, 80а.*

3. *Возвещенный, провозглашенный:* Съ бѣ еп(с)пъ въ егуптѣ. иоудейскаа ѡвѣщанаа стѣнымъ бжествныимъ писаниемъ. ѡвѣщаниа ѡдати оуча. (τὰς ἐπιγγεμένους) *КЕ XII, 281б.*

**ОТВѢЩА|ТИ** (741), **-Ю, -ЕТЬ** *гл. 1. Говорить в ответ, отвечать:* Повѣдаша нѣкотерии дхвѣнии... како очивить || нѣкъгда нависа имъ диваволь. и сего въпрошенъ бывъ ими. ѡтвѣщати. (ἀπεκρίνατο) *Изб 1076, 193–194*; творить кр(с)тъ имъ. глѣ вельгла(с)но. велико има. и вси ѡвѣщуютъ. *УСт к. XII, 201*; ѡнъ нача ѡѡко ѡвѣщати. *ЧудН XII, 71б*; Дрѣвле къ прострѣнымъ намъ отъ блгобознаства твоего. въпросомъ отвѣщавъ не посялахъ писаниа. (ἀποκρίναμενος) *КЕ XII, 186а*; въпроси старецъ мѣртвоую. и ѡвѣщавъши ре(ч). *ПрЛ 1282, 87г*; игда фарисѣи въпросиша ѡ ба нашего... ѡвѣща їсѣ. *ЗС 1285–1291, 341г*; Аоулентианъ... въпрашаше... аще вси Самовратане таци соутъ телесемъ. ѡнѣмъ же ѡвѣщавшемъ, по истинѣ соущи в нихъ добрѣишаа послаша (τῶν εἰπόντων) *ГА XIV, 23бг*; ѡнѣмъ же не оумбющи(м) что ѡвѣщати. по-прода весь Киевъ... и много зла створивъ Киеву. поиде Чернигову. *ЛЛ 1377, 123 об. (1175)*; видѣ игуминѣ оумършаго бра(т). и глѣ ему... неси ли брате. оумърль и ѡвѣща ему иеи. *Пр 1383, 141а*; ѡвѣща ему слѣпецъ. г(с)и ты вѣси како азъ слѣпъ иесмъ. *СбЧуд к. XIV (1), 293а*; аще кто въпрашаетъ мене ѡкуду [ам. ѡкуду?] еси. ѡвѣщуютъ ѡ мнѣ родословина нѣсть оу мене будуща. (ἀποκρивоῦμαι) *ФСт XIV/XV, 114г*; ѡвѣщ(а)вше дываволь глѣ ему. *ЗЦ XIV/XV, 16в*; Аристидъ праведникъ въпросимъ бы(с). колико лѣтъ члѣву добро жити; и ѡвѣща. дондеже разоумѣетъ, како смѣртъ лоуче живота. (ἔφη) *Пч н. XV (1), 129 об.*; ♦ **противоу отвѣщати** – *противоречить, возражать:* и ре(ч) ц(с)рѣ. на слусъ всѣ(х) пре(д)стоащи(х). ты ли еси бѣсовъ дѣлатель варлаамъ. ѡнъ же противу ѡвѣща. бжии дѣлатель есмъ. а не бѣсовьскыи. (ὁ δὲ ἀντέφησεν) *ЖВИ XIV–XV, 88г.*

2. *Держать ответ, нести ответственность:* азъ имаю о томъ прѣдъ бѣмъ ѡвѣщати. *ЖФП XII, 63г*; Како немощныа. иже о себѣ не могуотъ отвѣщати. (ἀποκρίνασθαι) *КЕ XII, 125б*; азъ за та отвѣщаю. азъ дшоу мою за та положю. (ἀπολογίασμαι) *СбТр XII/XIII, 201*; Болезни ради

не могли ѿвѣщати за са. тѣгда крѣшенъ боудеть. егда своимъ изволениемъ. дасть свѣдетельство. *КР 1284, 115г*; по что ма судите. егда за ма прѣдъ бмъ ѿвѣщаете. *Пр 1383, 47б*; что оубо имате за вы да ѿвѣщаю. но взмагаите како и паки чацда моя. (*ἀνταποκρίνομαι*) *ФСт XIV/XV, 32г*; за ту кр(о)вь ѿвѣща(т) пре(д) бмъ. *СбПаис н. XV, 201. Ср. отвѣтати, отвѣчати.*

**ОТВѢЩЕВАТИ** (33), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Говорить в ответ, отвечать*: въпрашаше него ѿкоудоу си соуть хлѣби. онъ же ѿвѣщева. како въчера принесени соуть. *ЖФП XII, 51г*; и первѣе же всего потѣхатиса подобаетъ. о глѣ словесе. не безъ оучения имѣти но въпрашати оубо безъ || распра. ѿвѣщевати же съ почестью. *КР 1284, 195–19б*; посолника ѿ себе да поустанъ ѿвѣщевати хотащаго ѿ вещи. *Там же, 235а*; со слезами ѿвѣщеваху другъ къ другу глѹше. *ЛЛ 1377, 75 (1093)*; и азъ пред нимъ не ѿвѣщеваемаю слова. *ПНЧ к. XIV, 29г*; старцю же възрѣвшю на нь. и въпрошшю. коиа [так!] ради потребы приде к нему. ѿвѣщеваше исповѣдати твои стѣны своа согрѣшенъа. *Там же, 175а*; по вопросу ихъ се ѿвѣщевае(т). *ГБ к. XIV, 207а*; сиа слышавъ бжн члвкъ онъ радостю тихо ѿвѣщ(е)ваше. (*ἀλεκρίνατο*) *ЖВИ XIV–XV, 6б*; || *откликаться, отзываться*: и се еже к(с) м(а)сопуша. понеже рѣхомъ ѿвѣ||щевати ч(с)тмъ гл(с)мъ. *КВ к. XIV, 296в–г*; тѣмъ и къ сеи нузи ѿвѣщеваю и правду бно възвѣщеваю. (*ἀντιφθέγγασθαι*) *ФСт XIV/XV, 54а*; || *оправдываться*: не бо како оѣ имать скровища вамъ ча(д)мъ по апустолу но мнѣ подобаетъ се ѿвѣщевати. (*τῆς ἐμῆς ἀπολογίας*) *ФСт XIV/XV, 3г*; ♦ **противоу отвѣщевати** – *противоречить*: никакоже бо г(с)ь насъ томоу наоучи... противоу не ѿвѣщеваше стража не прѣташе. (*οὐκ... ἀντιλοιδόρει*) *ПНЧ 129б, 30*; ѿчи долу имѣти а дшю горѣ. не ѿвѣщевати противу. *ЗЦ XIV/XV, 41г*.

2. *Требовать, настаивать*: иоудѣомъ ѿвѣщевающимъ и глѹющимъ кровь него на насъ и на чадѣхъ нашихъ. (*τῶν Ἰουδαίων τὰς ἐξαίτησεις*) *ФСт XIV/XV, 52а*.

**ОТЪГОНАТИ** (15), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Отгонять*: да ѿсѣнить цркви и ѿганати пты, хоташимъ сѣдати (*ὄλω... ἀποσοβοῖ*) *ГА XIV, 91а*; сѣое се стадо пасеши. а ина вса оуправляа на лучшее. и горкиа волкы ѿганая (*ἀπολεπλόμενος*) *ГБ к. XIV, 201г*; || *перен.*: помазываютъ сокомъ не(г) оусѣкновения зминнаа и скоропииннаа. та(к) ѿганаетъ. ѣдъ ихъ. *Пал 140б, 139б*.

2. *Прогонять*: како и по оуличамъ идушю емоу. и по немъ ходашимъ нишимъ мно||жѣст-

воу. онъ же ѿганая ихъ како ѿрѣваа. влагаше в роуки ихъ мл(с)тыню. *ПрЛ 1282, 20а–б*; пустыне жителю иаоникне. пожагаеши насъ на долгѣ муча. и ѿганая. (*ἀπολλύων*) *ПНЧ к. XIV, 18б*; Подобаетъ неразумныхъ ѿганати... а оумны(х) и могоуши(х) лѣпоуго зрѣти паче ихъхъ хранити (*ἀποδοκμάζειν*) *Пч н. XV (1), 7 об.*; || *перен.*: страсти и недоугы ѿтъ земныхъ ѿганати. *Мин XII (июль), 115 об.*; и паки бра(т) въпроси како великыи ѿганаетъ сонъ. (*ἐκδιώκει*) *ПНЧ 129б, 112 об.*; ѿганати печали и... искати сп(с)ныа. *КТур XII сп. XIV, 2, 283 об. Ср. отъгонати.*

**ОТЪГОНАТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Быть отгоняемым, прогоняемым*: болашши въ здравю прѣхожаху. мѣртви въстанахоу. бѣси ѿганяхоуса. *ПрЛ 1282, 118в*; || *перен.*: тоу грѣховнымъ мракъ ѿ срѣдцъ нашихъ ѿганаетъса. *СбТр XIII/XIII, 27. Ср. отъгонатиса.*

**ОТЪГЛАГОЛАТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Противоречить*: тѣмъ оубо сихъ не възбраняю. ни ѿглаю къ поползению. (*οὐδὲ ἀντιλέγω*) *ФСт XIV/XV, 17а*; || *отвечать на оскорбления*: [Пахомий] оглоуемъ оубо бѣсъ имаша. не ѿглше. (*οὐκ ἀντελοιδόρει*) *ПНЧ к. XIV, 30а*.

**ОТЪГЛАГОЛАТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЕТЬСА** *гл. Отрицать. Прич. в роли с.*: теи и не бу [вм. буди?] никтоже ѿглаиса. понеже оубо се-го ради трудъ и подвигъ... и бура искушенъи. еже ѿ невидимыхъ врагъ. ко избавлению намъ ѿ сего мирьскаго жития. (*οὐδεῖς... ὁ ἀντιλέγων*) *ФСт XIV/XV, 27б*.

**ОТЪГОДИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл. Оставаться в стороне*: ни сѣлевъ же множаишии ѿгодилисѣ бахоу вѣточинѣ. (*οὐδ'... ἀπέμειλάνοντο*) *ЖФСт к. XII, 163*.

**ОТЪГОЖЕНИИЕ** (1\*), **-Ю** *с. Уход, отход*: Извѣтмъ варварьскааго нашествия... отпаста. отшьдѣшнихъ и бывшихъ клиричѣхъ. егда оубо образъ имъ прѣстанеть. егоже ради отъго-жение стѣвориша... въ своа цркви повелѣваемъ възвращатиса... (*τὴν ἀναχώρησιν*) *КЕ XII, 49а*.

**ОТЪГОНЕНИИЕ** (4\*), **-Ю** *с. 1. Действие по гл. отгонити во 2 знач.*: многомъ... ѿшьдѣшемъ. ли ѿгонения ли инога ради требованиа. (*ὄλο τοῦ διωγμοῦ*) *ЖФСт к. XII, 101*; [Феодосий] свѣтомъ навлаа бж(с)твнаа повелѣныа княза оумоудраа. велможа съ свѣтлыми зарамы подвигъ твоихъ. ѿ гоненъа бываше множество. ѿ твое(г) жилища сшествоваше ти. всѣхъ творца бл(д)ть дха. и славна та нави. *ПКП 140б, 7б*; | *образн.*: вида тогда взмушенные зловѣрѣа и нынѣ вставшаго ѿгоненъа правому оучению. ѿ приставникъ словесны(х). (*τὸν... διωγμόν*) *ГБ к. XIV, 186в*.

2. Умилостивительная жертва: Ходащей же къ пагоубьникомъ. или къ вълхвомъ. или бѣсовъ ради. очищения нѣкаа. и ѿгонение дѣлствовати. (ἀποτροπασμοῦς) *КЕ XII, 240а.*

**ОТЪГОНЕНЫИ** (2\*) *прич. страд. прош.*  
1. *Лишенный сана:* ѿ иного по(п) ѿгонена(г) ты не прими. *КВ к. XIV, 309а.*

2. *Отвратительный:* еже не пріступномъ к ни(м) быти. ни видѣны(м). множаиши(м). но бѣгнуомъ и гнусно(м) ти яко се ѿгоненомъ. еже и недуга имъ тагчае. (ἀποτροπαῖους) *ГБ к. XIV, 96б.*

**ОТЪГОНИМЪ** (14) *прич. страд. наст. к отъгонити во 2 знач.: бѣси... мѣтвами бо прп(д)бнаго оѿа нашего есѣдосиа отъгоними соуще.* *ЖФП XII, 44г;* Аще небрѣгоуща ѿ своемъ имѣнии. ничтоже не взати неподобно есть. колми паче въ бѣдѣ соущаго. и бѣгающаго прѣдъ врагы. и ѿгонима ѿ своихъ. *КР 1284, 201а;* бѣси ѿ чѣвкъ ѿгоними бываху. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 90г;* Аще бо не застоупающимъ на(с) сѣбѣмъ аѿгломъ. ѿгоними аѿглы. (διώκεσθαι) *ПНЧ к. XIV, 89г;* бѣси... ѿ вѣрны(х) оугодни(к) бѣихъ небрегоми и оуничъ||жени и ѿ чѣвкъ ѿгоними. *ПКП 140б, 190б-в;* || *перен.:* О хотѣниихъ... образи токмо соуще и не на создание шествоующе. и о власти которающеса. и добрымъ ѿ злымъ ѿгонимомъ. (εἰργοντο) *ПНЧ 129б, 53 об.;* яко (ж), слнцо сияющю, тма ѿгонима есть (ἀπελαύνεται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 44б.*

**ОТЪГОНИТИ** (96), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Отгонять (отогнать):* Вѣргы на пѣтицѣ камень отъгонитъ ѣ. (ἀλοσοβεῖ) *Изб 107б, 171 об.;* молю ти са, престани, не ѿгони ихъ [мух], болма бо ми врежаеші. (μὴ ἀλοσοβεῖ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 141в;* *прич. в роли с.:* Чюжа стада ѿгонащени. и единоу оубо. се створышеи. и биени да боудоутъ. (οἱ ἀπελαύνοντες) *КР 1284, 327в;* и будутъ мѣртвечи ваши птицамъ нб(с)нымъ и звѣремъ земнымъ. и не будетъ ѿгонащаго. *Пал 140б, 153в.*

2. *Прогонять (прогнать):* и видѣхъ аѿгла бѣиа... ѿгонаща ѿ него дѣмоны. *ПрЛ 1282, 88г;* и сказа йемоу о старци. и гѣа йемоу арсении. не ѿгони юго. *ПНЧ 129б, 9б об.;* дѣдъ таи клеветющаго. і ближнагѡ ѿгонаше. с любовью примаа клеветющагѡ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 22 об.;* лукавыа ѿ чл(в)къ ѿгонаше дѣхы. *Пр 1383, 48а;* Аще не ѿгонитъ ѿ себе мачехи и ие дѣти. то будетъ ти послѣднаа горше первыхъ. *КТур XII сп. к. XIV, 84;* Аще ти пре(д)лежи(т) по кршныи ѿгонаи свѣтоискусни(к). (διώκτης) *ГБ к. XIV, 28г;* всихъ приимаше с любовью... и не ѿгонаше нико(г)же. *ЛИ ок. 1425, 235 об. (1194);* || *перен.:* неудоубъ бо есть правды изобрѣсти. скоро отъбѣгающе или отъгонаште. (τοὺς μὴ λίαν προσέχοντας!) *Изб*

107б, 25 об.;

сего ради възмѣдие. страсти и недоугы отъ бога обрѣтоста. отъ земьныхъ отъгонати. *Стих 1156–1163, 104 об.;* всакъ оубо сѣтованиа облакъ. и драхльства далече ѿгонащю. *УСт к. XII, 25г;* болѣзни всѣа и недоугы отъгонита. *СкБГ XII, 16г;* вско землю просвѣщающа. мракъ злобы отъгонаща. *Мин XII (июль), 113;* блг(д)тѣю бѣиеу ясно сияютъ. невѣдениа тмоу ѿгонаше. *КН 1285–1291, 540б;* всакоу мракоутоу грѣховноюу ѿгонитъ ѿ дш(а) *Псалт XIV<sub>1</sub>, (2), 337 об. (зап.);* і не ѿгонити ѿ себе печали мира се(г) *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 283;* Внимаите прочее труду вашему. въведеныа лѣньность ѿгонаше. (ἀποδιώκοντες) *ФСт XIV/XV, 212б;* всако хотѣные лукавно ѿгона (διώκουσα) *ЖВИ XIV–XV, 79б;* Лоукавыа рѣчи ласкающихъ ѿмѣтаиса. ти бо ѿгонаше дѣшевноую мдр(с)ть не дадатъ зрѣти истинѣ вещьныи. (ἐξαιβλύοντες) *Пч н. XV (1), 41;* || *не приниматъ, отбрасывать:* дѣржа [икону] и самъ боудеши деснаа творя въ всѣмъ. ѿгона же неподобнаа. (διωθών) *ЖФСт к. XII, 140 об.*

3. *Отлучать:* очистите цѣрквь. недостойныа отъ неа отъгонаше. (ἀπελαύνοντες) *КЕ XII, 200б;* ни ѿгонитъ васъ ѿ сѣа сборныа цѣркви но любить вы яко правовѣрныа. *СБТ н. XV, 127 об.*

**ОТЪГОНИТИСА** (6\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Страд. к отъгонити. 1. Во 2 знач. Перен.:* немощи отъгонитса слѣпии прозираютъ. *СкБГ XII, 18в;* идольскаа лѣсть ѿгонитса. *КР 1284, 6б;* тѣмъ ѿгонимса бѣа видѣ(н)а. *ГБ к. XIV, 60г;* вса(к) надъ грѣха. ѿ вѣрующи(х) ѿгонитса. *Там же, 70г.*

2. *В 3 знач.:* Отъгонатса ѿ гра(д). ѿгонатса ѿ хра(м). торжищъ сборъ. (ἀπελαύνονται) *ГБ к. XIV, 97в.*

**ОТЪГОНЬНЪ** (1\*) *пр. Устраняемый. Перен.:* како сими бесове сѣа отъпоужають изаа отъгоньны соутъ. немощи отъгонатса слѣпии прозираютъ. *СкБГ XII, 18в.*

**ОТЪГОНА|ТИ** (3\*), -Ю, -ИТЬ *гл. Прогонять:* ѿ другихъ же бѣсы ѿгонаа. а другихъ въ снѣхъ оудиви. *СБТр XIV/XV, 21г;* || *перен.:* Мѣтвы же дѣшевыа пища не ѿгонаа. *ЗЦ XIV/XV, 71а;* мѣтва твоего оугодника, || ѿгонаа ми грѣховъ множество. *ПКП 140б, 12в-г. Ср. отъганати.*

**ОТЪГОНА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Страд. к отъгонати. Перен.:* грѣховныи мракъ... ѿ ср(д)цѣ нашихъ ѿгонаетса. *СБХл XIV<sub>1</sub>, 21. Ср. отъганатиса.*

**ОТЪГРА|ДИТИ** (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл. Открыть, отворить:* Постница. некаа. дѣа затвориса въ оуцѣ хлѣвинѣ. и постиса ѿ лѣ(т) и оуловлена бы(с) ѿ врага дѣшь нашихъ. и

бградивши двърца. и приять некоего певца. *Пр 1383, 60а.*

**ОТГРЕН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. Отбросить, отменить:* о м(с)цьнѣмъ рѣзѣ... заидоуть ли са коуны до того же года. то дадать юмоу коуны въ треть. а м(с)цьны рѣзѣ ѿгрѣноути [*РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 336 об. – погрѣнути*] *РПр сп. 1285–1291, 620б.*

**ОТГРЪБА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Отказываться, воздерживаться:* отъ нихъ повелѣно... отъгрѣбатиса законныхъ подроужни. (*ἀπεχεσθαι*) *КЕ XII, 16;* прими ма кающася и ѿгрѣбающася ѿ всакого грѣха. *Пр 1383, 28а.* Ср. **огрѣбатиса.**

**ОТГЪНАНИ|Е (23), -Ю** *с. 1. Действие по гл. отгънати во 2 знач.:* о ствѣршемъ блуд. съ своею кумою. Иже в женитву привода і еже мѣти ѿ стѣго и спсенаго. по ѿгнаньи юю ѿ собѣ. въ прелюбодѣйствующихъ казнѣ влагати в на. (*μετὰ τὸ ἀποδιωχθῆναι*) *МПр XIV<sub>2</sub>, 194;* ни же жестокъ. ни расмотрень. и не члѣвкъ. боудди [*так!*] въ смотрилива мѣсто. и любива. ни во ѿгнаньи приходашимъ братѣи жестокъ. (*ἐν ταῖς δεξιόσσεσι*) *ПНЧ к. XIV, 200г;* изиде ис тебе неч(с)тъи. и грѣзныи дѣхъ. ѿгнанъ крѣще(м). не терпи(т) ѿгнаныя. (*τὸν διωγμὸν*) *ГБ к. XIV, 41в;* х(с)ъ спсѣ нашъ... ѿ языкъ же собѣ цркъвъ обручи. юже невѣсту нарече. вѣнча ю своею прч(с)тою кровью. яко вмѣнили бѣ ю моиси. ѿгнаниемъ пастухъ. *Пал 1406, 120а;* || *перен.:* аще хошемъ ѿгнати гнѣвъ бии не прогнѣваемъ ли... ба... аще бо... и по ѿгнании в поущаема впадемъ злаа. и свершаеца о насъ пррч(с)коуе речение. (*μετὰ τὸ διώξαι*) *ПНЧ 1296, 22 об.;* силу юму подати ѿгнание недуга. *Пал 1406, 173в.*

2. *Изгнание:* о отгънании донатъ. (*περὶ τοῦ διωχθῆναι*) *КЕ XII, 152б;* ѿгнаньемъ осуженъ бы(с) истины дѣла. (*ἐξορίσεως*) *ГБ к. XIV, 172а.*

3. *Исчезновение:* нашедши завистная тма дьяволъ злобу сдѣла. реку исходатаи. дерзо же сдѣлано по существу бо зло но лишенье добру. яко и тмѣ ѿгнанье свѣ(т). (*ἀναχώρησις*) *ГБ к. XIV, 27а.*

**ОТГЪНАНЫИ (25)** *прич. страд. прош.*

1. *Прогнанный, отогнанный:* како се оруужиемъ ѿгнани быша [*бесы*] ѿ вси тоа. *ЖФП XII, 54в;* оунынина бѣсоу далече створи ѿ мене. ѿгнаноу быти. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 153 об.;* ѿгнаноу ими стадо оу) своего г(д)на паку да поставать. (*τῆς ἀπελαθείσης ἀγέλης*) *КР 1284, 327в;* ѿгнана бы(с). агарь раба съ снѣмъ ея измаило(м). *СбУв XIV<sub>2</sub>, 161;* изиде ис тебе неч(с)тъи. и грѣзныи дѣхъ. ѿгнанъ крѣще(м). (*διωχθέν*) *ГБ к. XIV, 41в;* || *перен.:* роугание... ѿ него да ѿгнано боуди. *УСт к. XII, 218 об.;* лъсти же ѿгнанъ бывши. *КР*

*1284, 127б;* ѿгнана бы(с) идолобѣсовная тма (*ἀπελήθαι*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 44б;* да сладкни грѣхъ ѿгнанъ будеть. *Пр 1383, 25а;* бѣсовская тма ѿгнана бы(с) (*ἀπλάσθη*) *ЖВИ XIV–XV, 3б.*

2. *Изгнанный:* ѿгнанъ... и ѿ вузангина. (*ἀπελαθείς*) *ЖФСт к. XII, 116 об.;* аще иженоуть вы изъ града сего. бѣжите въ другын. нѣ не оубо ѿгнани быхомъ. *ПНЧ 1296, 147 об.;* быень бывъ ѿгнанъ бы(с). *Пр 1383, 8б;* из раа и ѿ ба грѣха дѣлма ѿгнанъ бы(с). (*ἐξόριστος γίνεται*) *ГБ к. XIV, 8в;* в роли с.: како же коего ѿгнаныхъ. нѣкыхъ съсѣдъ. ноужоу оубо томоу принести повелити. испытавъ же и видѣвъ. ничтоже к нему сѣгрѣшышо. ѿ заточенья оубо възвращаетъ. (*τὸν... διωχθένθων*) *ПНЧ к. XIV, 17г.*

3. *Отлученный:* аште оубо имене хѣва отгѣржетъса. да отиноудъ отгънанъ боудеть. (*ἀποβαλλέσθω*) *КЕ XII, 18а.*

**ОТГЪНАТИ (137), ОТЖЕН|ОУ, -ЕТЬ** *гл.*

1. *Отогнать:* мимо же иды и нѣкто мнаше не могоуша его моухъ ѿгнати, пристоупивъ ѿганаше (*ἀλοσοβεῖν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 141в.*

2. *Прогнать:* и тако врача ѿгнать, и оумори отроча (*ἀλοστήσας*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196а;* о попадьяхъ... аще они неповинныи. ѿ своихъ си ч(с)та. како ѿ иноплеменикъ. осквернившя(с) сквернаеть. ч(с)тую мужъ свои ѿгнать. како не вмѣнить(с) в любодѣицо. *МПр XIV<sub>2</sub>, 229 об.;* ѿжени ѿ себе мачеху и теа дѣти. *КТур XII сп. к. XIV, 84;* да ѿженеть странного старца ис кѣльи. (*διώξθη*) *ПНЧ к. XIV, 7б;* члѣвкъ болень именемъ левъ. ѿ него же сѣгьи ѿгна дѣха нечистаго. *СбТр XIV/XV, 155;* ѿжену пришедшаго. *ЗЦ XIV/XV, 63а;* ѿженеть бесовское привидение ѿ жены его. *СбСоф XIV–XV, 12а;* врагы твоа ѿ среды судища ѿжени. *ЖВИ XIV–XV, 6б;* да ѿженеть ѿ мене многыа бѣсы. *ПКП 1406, 141в;* и авраамъ ѿгна рабу с рабичищемъ. *Пал 1406, 70а;* исакъ ре(ч) къ авраму ѿжени рабу. и съ снѣмъ ея. *ИларСлЗак XI сп. XV, 161;* || *перен.:* аще и чѣто сквърньо хѣдо очиститъ въ себѣ || н(с)е) почитеть дондеже ѿженеть ѿ себе. *Изб 107б, 252–252 об.;* и како се първоуо виноу снѣныхъ попечении. добрѣ твораще ѿгнаша. *УСт к. XII, 214;* гладъ и озлобление отъ насъ далече отъженѣта. *СкБГ XII, 17в;* всю сотониноу дѣтель ѿжени ѿ мене. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 153;* ависа... ѿгнати мракъ невѣжства моего. *Мин к. XIV (май), 15;* аще бы ключилоса днь и ношь. дондеже сладкни онъ осипал бы. и пакость ѿгнать. (*ἐδίωξεν*) *СбЧуд к. XIV (1), 64г;* мечты ѿ дша ѿжени(т). *ГБ к. XIV, 69а;* Въспоминани гладъ и жажю. тѣмъ бо можеша многуо пакость цѣломоудриа ѿгнати. (*διώκουσιν*) *Пч н. XV (1), 11 об.;* || *отогнать, заставить отступить:*

гражданомъ же ѿсѣкшимъ мость. ѿн же пороки постави ѿгнати хотя. *ЛИ ок. 1425, 281 (1259).*

3. *Изгнать:* мѣръ истъ ц(с)ръства ѿгнавъ. власть къ себе престаив. (ἀποσείνεις) *ЖФСт к. XII, 64 об.;* ѿ всея тоя ѿласти отъгнати того. *ЖФП XII, 586;* въ оутри же днь приде васіли и ѿгна арианы. *ПрЛ 1282, 115в.;* И паки аще ѿженоуть васъ ѿ града сего бѣжите въ друуги. *ПНЧ 1296, 142;* аще ли нищъ есть то противу силъ свои. ѿ земля тои ѿженеть и. *ЗС XIV, 26;* ѿ пр(с)гла ѿгнавши. нъ тому възвращьсюса в римь. *Пр 1383, 152а;* ѿженеть мужа ѿ града. (ὕπερροφία) *ГБ к. XIV, 190б.*

4. *Отлучить:* и приобъщающася къ немуо вьса отъгнати отъ цркви. (ἀποβάλλεσθαι) *КЕ XII, 91а;* Очистите цркви недостойныа ѿгнавшѣ ѿ нед. *КР 1284, 190б.;* аще кто са || противить правовѣрью мнѣ повѣжте. .а. обличю и и ѿ цркви ѿжену. *ЗЦ XIV/XV, 956-в.*

**ОТЪГНАТИСА** (10), **ОТЪЖЕН|ОУСА**, **-ЕТЬСА** *гл. 1. Быть прогнанным:* сарра... добръ ны оуказа... иегд(а) сарра не ражашеть. агарь ради [в др. сп. роди] измаила. тогда оубо аврамъ в снѣ мнашеть и. егда родиса исакъ. то ѿгнаса рабъ. *Пал 1406, 69г.;* || *перен.:* лукавыи дѣх ѿгнаса ѿ тебе кршнь(м). (ἐδιώχθη) *ГБ к. XIV, 41г.*

2. *Быть изгнанным:* ѿ ста(д). Иже чюже стадо загонитъ. иако же и первое се творда да тепеть. второе ѿ земля ѿженеть(с). (ἐξορίσθαι) *ЗС XIV, 29 об.;* О враждѣ. Аще кто вражду отворить... аще ли са искупить. то ѿ земля. ѿженетьса. *Там же, 33 об.;* не вси единого мѣста и чина сподобивахутса. но овъ сему. а другии оному. по достоянью мню своего очище(н)а кождо. а друзии отину(д) ѿгнашася. (ἀλλήλαίενοι) *ГБ к. XIV, 60в.*

3. *Рассеяться, исчезнуть:* и началнаа тма ѿгнаса до време. (ἐδιώχθη) *ГБ к. XIV, 26г.;* бывшо же свѣту и ѿгнаса тма. *Там же, 63в.*

**ОТЪГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. Открыть:* пса(л) тѣщъ. демидовъ. а кто се ѿгоне [так!] даи бгъ ему здрави... *Стих к. XII, 71 (зап. XIV).*

**ОТЪДАВА|ТИ** (26), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1. Давать, отдавать:* аще ли зане многашь||ды прибытъкъ сътвореныимъ отдавати имъ. тѣмъ большаа часть. (ἀποδίδοναι) *КЕ XII, 83а-б.;* тѣмъ... монастыремъ и црквамъ. таковыа задница хранити. ти по семь... наслѣдникомъ ѿдавати. *МПр XIV, 182;* да подобаетъ намъ братье десатина та всего лѣта чисто ѿдавати бви. *СбТр XIV/XV, 16 об.;* | *образн.:* Вьсако потыщание подобаетъ намъ имѣти. еже достоиную часть ѿдавати животовращемоу кр(с)тоу. имъже вѣтъхаго престоу-

плениа сѣсени быхомъ. *КР 1284, 158б.;* Идолъ на твердѣ мѣ||стѣ стоа свое подобие ѿдаваетъ, моужь же не подвигася ѿ правды собѣ красоты ищеть. *Пч н. XV (I), 76-76 об.*

2. *Возвращать:* аще ѿномуо четверицею ѿдавати. понеже краль. гравившемоу же десатерицею. и боле многомъ. некли тако възмогль бы неправды избыти. (διδόναι) *ПНЧ 1296, 71 об.;* Аще боудеть преже кто ѿбатель неправдымъ събраниемъ. по томъ ѿоубожаль. и нечимъ боудеть ѿдавати. *СбСоф XIV-XV, 113а.;* се есть блггоразумныи другъ и блггии. иже и малое наше блготворе(н)е на памати имьи. и с лихвою на(м) ѿдаваа вса. (ἀποδοῦς) *ЖВИ XIV-XV, 56а.;* ѿдаваетъ ти бата Черниговъ. *ЛИ ок. 1425, 183 об. (1161).*

3. *Выдавать замуж:* и нача ѿдавати милоую свою дочерь именемъ ѿлгоу. за Володимера княза. *ЛИ ок. 1425, 287 (1264).*

4. *Процать:* Мѣръ же хр(с)тимиыхъ дѣтти. аще болни боудоуть и поститиса не могуотъ. ѿдавають оѣци. (συγγνωσκούσιν) *КН 1285-1291, 513г.;* ѿдавати прегрѣшениа ихъ (ἀνταποδίδωσιν) *ГА XIV, 100а.;* Бъ грѣхы ѿдаваетъ а ты ми сего ѿдаи. *ЛИ ок. 1425, 162 (1152);* || *уступать:* нъ си оубо. не си тькмо творя. вса прихода видашетьса. нѣо единомѣ же ѿдаваа семоу близъ ли въ малѣ быти. (συγχωρῶν) *ЖФСт к. XII, 50.*

**ОТЪДАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. Отдаваемый, выдаваемый:* преходаше на служения. игротворци. в градѣхъ и в сель(х). и в гора(х) гонаше веди. ѿдаеми и по си(х) скорбаше. тужаше но во истинну таковыхъ есть цр(с)тво нб(с)ноу. (ἀποδιδόμενοι) *ФСт XIV/XV, 12в.*

**ОТЪДАЛЕЧА** (1\*) *нар. Далеко, на некотором удалении:* аще приидеть жена глѣти съ братомъ иена ли иномоу знаемому иена. ѿдале||ча сѣздашима [так!] тѣма. друогъ ѿ друога. и ти тако бѣсды творити друогъ къ друогу. (ἀπομακρῶθεν) *ПНЧ к. XIV, 176-в.*

**ОТЪДАЛА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. Отстраняться, удаляться:* то же блоудашаго по бию законуу. достоинъ ѿдалатиса имъ бимъ рабомъ въ постъ \*5\* лѣ(т) да стоить внеоудоу бия храма \*Б\* лѣ(т) въ время литоургия. *ЗС 1285-1291, 338б.*

**ОТЪДАНИЕ|Ю** (69), **-Ю** *с. 1. Возвращение, возврат, возмещение:* мзды ѿ||дание приимете. *ЖФП XII, 26-27.;* ѿнъ же на ѿданье злата убо не имать. (εἰς κτίσιν) *КР 1284, 294б.;* гонима есмь ѿ занимавецъ давашихъ ма. на ѿданье (не) имоуши. (οὐ δι' ἀνταπόδοσιν) *ПНЧ к. XIV, 121б.*

2. *Воздаяние:* да ѿбращемъ блгдять и мл(с)тъ въ днь ѿдания. *СбЯр XIII, 204 об.;* велико бана

пакыбыгтина сподобихомъса. не ѿданиа ради добрыхъ дѣлъ приносимъ. нъ скранные ради. даныа намъ ч(с)оты. (εις ἀλόδοτου) ПНЧ 1296, 167; имѣте дѣти въ оумѣ всегда... и судъ и ѿданье комуждо по дѣломъ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 66 об.; съставление же и прилежание. не подвигнути ѿ таковаго ѿданиа. МПр XIV<sub>2</sub>, 185 об.

3. *Позволение, разрешение*: Чинъ сии... по отъданию бжию съхранитьса. (κατὰ συχώρησιν) КЕ XII, 145а; тогда же оувижо ни единого ѿданиа колищѣ(х) ради исправлении малымъ онѣмъ гломъ моласа (μυρεμιάς συχώρης) ГА XIV<sub>1</sub>, 71а.

4. *Прошение*: поклонатиса всѣмъ. и просити ѿданиа. УСт к. XII, 280; и сѣнии. и ѿдание грѣхомъ получить. Ев 1324, 219 об. (зан.); подаи г(с)и имѣ ѿдание грѣховъ. ЛН ок. 1330, 139 об. (1262); тако и ти к ногама него припадоша. другъ друга во ѿвѣтѣ(х) варяюще. и ѿдан(я) просаще. ГБ к. XIV, 160б; донелѣ же вса брана излѣзуть исъ цркви. поклонатиса всѣмъ и проса ѿданыа. КВ к. XIV, 297г; глѣт бо кемоу брате... не рѣхъ ли || ти. како въ скорѣ ѿдание примеша. ПКП 140б, 185е-г; потом же ѿкрыи притгю прркъ и ре(ч). прю ты еси. и онъ сьгрѣши... а г(с)ѣ бжалъ грѣхъ твой скоро покаianie и скорѣиша ихъ ѿданиа. глѣт бо исповѣдаи грѣ(х) свои ты первый да исправишь(с) (ή συχώρησις) Пч н. XV (1), 86 об.; || *облегчение*: злѣ стражо и никакоже ѿданиа приемлюще. (ἀνεστίν) ФСт XIV/XV, 62б.

**ОТЪДАНЫИ** (21) прич. страд. прош. к отъдати. 1. В 1 знач.: и людскыя дани ѿдани быша. (καταβελήσθαι) КР 1284, 224б; изгоними соуть изъ епархиа. добыткомъ ихъ ѿданомъ цркви. ПНЧ 1296, 137 об.; ѿвѣмъ... ѿ руки г(с)на... грѣси даются... ѿвѣмъ же седмъ седмицею на лоно ѿданому изливають(с). (ἀλοδοιμενης) ГБ к. XIV, 110в; никола... пришедъ ономуу (же) спашю. и повергъ || двѣ литрѣ злата... и ѿданѣ бывши и другои дщери. СбТр XIV/XV, 205–205 об.; | *образн.*: егда внити к нему нафану пррку. мною егоже рад. саму лукавому дху ѿдану быти. единого ра(д) гла(с) оного. (ἐκδεδοσθαι) ПНЧ к. XIV, 114а.

2. Во 2 знач.: дьяконъ же единою имать. довьльны соудъ отъвѣржения. како же оубо не отъдану кемоу дьяконъдоу. на тои поставиша единой мсти. (οὐκ ἀλοδοιμενης) КЕ XII, 180б; како же достѣноно ѿ негѣ со възвращениемъ. ѿдану кему написаному ѿ негѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 170 об.

3. В 3 знач.: Отъ причѣта отъ дрѣвльниихъ заповѣданаа нашимъ съпохвалениемъ отъдана боудеть. (ἐκδοθῆσονται) КЕ XII, 145а.

4. В 4 знач.: княза сербскаго дщи. ѿдана бы(с) за чышкаго княза. ПрП XIV–XV (1), 21б.

5. В 5 знач.: онъ же вземъ \*ѣ\* сребра дасть иеи. рекъ на толицѣ ѿданъ бы(с). ПрП 1282, 80в; сѣве твои и дщери твоя ѿданы странѣ инои. Пал 140б, 153г.

6. В 8 знач.: како за многу любовь. не сьгрѣшыаго бра(т) ѿдано бы(с) сьгрѣшение. Пр 1383, 56а. Ср. неотъданыи.

**ОТЪДАТЕЛЪ** (1\*), -А с. Тот, кто отдает что-л.: и обрѣтоша в не(м) [в сосуде] \*ѣ\* грве(н) сребра. а \*ѣ\* гриве(н) зла(т) тако бо оусоуби [ам. оусоугоуби?] г(с)ѣ ѿдателемъ мл(с)твымъ. захарья же все вдасть игоуменоу иванѣ. ПКП 140б, 141г.

**ОТЪДАТИ** (374), -МЪ, -СТЬ гл. 1. *Дать, отдать*: вдасть же кемоу и ѿдежо свѣтлоу да ходить в неи. блжнены же еодосии... таче сънъмъ ю ѿдасть ю нишимъ. ЖФП XII, 30б; аще стажитъ что еп(с)пъ. не можетъ или завѣщати ѿ каковыхъ. или ѿдати что комуу своимъ емоу (εί μή ἀπό γονέων... εις αὐτὸν περιήλαθον) КР 1284, 254в; иже же и все злато кесареви поучаетъ ны ѿдати. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 26б об.; и съсоудъ ѿдавъ. сам же пре(д) всѣми ѿпратавъ(с) възлегъ оуспе. ПКП 140б, 177г; не къ соуднямъ влека ихъ, но погроузити хота с кораблемъ, аще не ѿдадать раба г(с)на. (εί μή... ἀποδοίεν) Пч н. XV (1), 78; || *разложитъ*: бритвѣникъ ноужею изостри(т)и и постриши тѣмъ главу и на четыри части раздѣлити власы и ѿдати ѿвы на се, си же на се. (ἀποτείμαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 259г; || *посвятить*: оутрѣшнии пакы днѣ подвигу даждь. Изб 107б, 48 об.; ♦ *отъдати доушоу (доухъ)*, отъдати животъ (животъныи доухъ) – умереть: хотать крѣпко. животъ свои ѿдати. ЛН XIII<sub>2</sub>, 93 об. (1220); Изнемогшю ѿдати дшю. придоша оубо бѣси хоташе прияти дшю его. ПНЧ к. XIV, 173а; дшю свою ѿдати за другъ свои. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197 об.; и животныи дхѣ вдасть. пре(д) всѣми пришедшими посѣщения его ра(д). ПКП 140б, 178г.

2. *Вернуть, возратить*: взатонъ же неправдѣно ѿ него имѣние. отъдати правдѣно. (ἀναδοθῆναι) КЕ XII, 219б; Аще изышедъ ѿгнъ... запалитъ гоумна или нивы. да ѿдасть иже ѿгнъ вожьже. (ἀποτίσει) КР 1284, 259в; ѿдати же первѣе гостины коуны. РПр сп. 1285–1291, 623б; ѿдадать взатонъ соугоубъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 115; аз же вамъ ѿдамъ ѿбѣщаное. (ἀποδώσω) ГБ к. XIV, 131б; да оубогымъ. грабленаа. въ \*ѣ\* ѿдати. СбСоф XIV–XV, 112в; прич. в рали с.: ѿ отъдавшаго же. ли ѿ взатаго по наиму. мне лѣта пре(д)лагати. (τοῦ ἐκδεδοκότος) МПр XIV<sub>2</sub>, 18б; | *образн.*: имъ же всѣмъ подобнаа бесѣдовавъ. и любовьное како же едины ѿдавъ дѣлгъ. ѿставивъ проусоу. (ἀποδοῦς) ЖФСт к. XII, 15б об.; ѿдамы



дългъ ѿ бога. ЖФП XII, 45а; ихъже преѡбидѣхъ ѡдамъ четверицею. ПНЧ 1296, 71 об.; дѣдомъ своимъ. ѡдавъ общии долгъ. ЛИ ок. 1425, 242 (1198).

3. *Отдать, передать во владение*: [крест] да нѣ изнесѣтъса из манастира. никогдаже яко ни продади. ни ѡдати. Надп 1161; оѡи по истинѣ отъдаша старѣшинство (ἀποδεδόκασι) КЕ XII, 36а; а соудъ кѣже ѡдалъ дмитрии съ новгородци. бежичаномъ. Гр 1264 (2, новг.); тѣмъ оубо правыи соудии по томъ бывшимъ ѿ Сима сѣмъ Ис-левомъ ѡдасть ю Ис(с)мъ Навгиномъ (ἀλέδοκεν) ГА XIV, 38г; село и землю, и доубровы. и лѣсъ... воленъ ѡдати. воленъ самъ держати. Гр 1368 (ю.-р.); ѡда Суждаль брату своему Стославу. ЛЛ 1377, 163 об. (1238); ѿ старчества. Бра(т) ѡвергъса всего своего ѡдасть. оудержавъ един(о) село добро. (διέδοκε) ПНЧ к. XIV, 89г; а потомъ. и дыакономъ ставление ѡда. ЛИ ок. 1425, 174 (1156); || *восстановить*: древнаа оуправления градоу ѡдасть. (ἀποδοσει) КР 1284, 321а.

4. *Выдать замуж*: а за которъ ма ѡдасть. ГрБ № 748, XII; родителѣ же неа хотѣвшема на бракъ ѡдати ю. ПрЛ 1282, 135в; Том же лѣ(т). Изаславъ ѡда дщерь свою... за Борисовича. ЛЛ 1377, 103 об. (1144); аще бо ѡдаси тѣчерь [так!] бес порока. то яко велико дѣло свершиши. Пр 1383, 126б; ѡдасть жену его иному мужю. Пал 1406, 180г; не ѡдать еѣ неволею ни за когоже. ЛИ ок. 1425, 299 об. (1287); ♦ *отъдати за мужъ* – *выдать замуж*: да понуда(т) родителя ѡдати на за му(ж). и вѣно дати за на по си(лѣ) || имѣнья ихъ. (ἐκυαίσειν) КР 1284, 278в–г; нѣ ѡдадать ю за мужъ бра(т)я. како си могууть. РПр сп. 1285–1291, 622а;

5. *Продать*: повѣж ми. на колицѣ хошеши ѡдати коверъ свои. СбТр XIV/XV, 193.

6. *Воздать*: мѣне мечь и азъ ѡдамъ. ПрЛ 1282, 57а; ѡдажъ кесарева кесареви. ПНЧ 1296, 45 об.; то же ЛЛ 1377, 159 (1231); и ѡдасть всѣмъ по дѣломъ. въ дѣнь негда судитъ бѣ таинаа члѣвомъ. МПр XIV, 55; ѡдаси бѣ достоинюе. Пр 1383, 2г.

7. *Отъдати (чему-л.) – предать чему-л.*: онъ же ѡдасть на на ѡсоужение. Пр 1313, 3б; крѣпко мучити. и конечьнее смѣртному ѡдати суду. Пр 1383, 48г; всѣхъ ради сихъ ѡдавъ суду. ПНЧ к. XIV, 114в; иже ѡдаст ны достойнымъ мукамъ. ФСт XIV/XV, 179б.

8. *Простить*: ѡдасть яемоу грѣхъ. ЧудН XII, 66г; и си слышавъ бра(т) поклониса до земле глѣ. ѡдажъ мнѣ ѡче. ПрЛ 1282, 136а; ѡда яему || согрѣшныа его Бѣ. ЛЛ 1377, 83–84 (1096); всь долгъ онъ отъда(х) ти (ἀφῆκα) ФСт XIV/XV, 222в; лапаль ли ти кто или билъ та, помолиса боу, да бы ѡдалъ яемоу скоро. братъ ясть твои и

оудъ твои. (ῥοτε ἤλεων αὐτὸν γενέσθαι) Пч н. XV (1), 61.

9. *В соч. с с. Перестать, прекратить действие по знач. с.*: присла кѣзъ река тако. аже онанья лишитса посадничества. казъ вамъ гнѣва ѡдам(ь). и лишиса посадничества онанья. и възаша миръ. ЛН ок. 1330, 134 об. (1255); Бѣ ѡда яемоу немощи. ЛИ ок. 1425, 124 об. (1146); Изаславъ же присла къ Дюргеви. моласа и клананаса... Дюрги же мл(с)твѣ сын ѡда яму гнѣвъ. Там же, 172 (1155); аще ми Бѣ ѡдасть болельнъ сию. Там же, 189 (1168).

10. *В соч. с отвлеченным с. обозначает действие по знач. с.*: како хошеъ еже о конемъждо бѣвѣты ѡдати. ЖФСт к. XII, 165; и въполчитса пре(д) бѣмъ. на м(а)диамъ. и ѡдати ѡмъщение ѡ г(с)а мадиаму. Пал 1406, 146в; ♦ *отъдати слово см. слово*; ♦ *вины отъдати см. вина*.

**ОТЪДАТИ** | **Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. отъдати в 1 знач.*: По ѡдати ризы и одежи. и || нага телесе хошеъ тако врагъ. (μετὰ τοῦ δοῦναι) ПНЧ 1296, 37–37 об.

**ОТЪДА** | **ТИСА** (18), **-МЪСА**, **-СТЪСА** гл. 1. *Страд. к отъдати в 1 знач.*: ѿ блудѣ... || ...а робу ту достоинъ... продати... а цѣна та дати оубогымъ. то же блудашаго по биию закону достоинъ да ѡдастьса биимъ рабомъ. ЗС XII, 24–24 об.

2. *Страд. к отъдати во 2 знач.*: Аще оброченаа ѡречетьса брака вѣры ради прибытка... да ѡдастьса томуоу оброченикоу. (ἀναδίδοται) ПНЧ к. XIV, 40г.

3. *Страд. к отъдати в 3 знач.*: Елици же манастири повелениемъ еп(с)па своего. създани быша... мирьскимъ члѣвомъ да не ѡдадать(са). КР 1284, 154б.

4. *Страд. к отъдати в 7 знач.*: Аще ѡ земныхъ члѣвкъ иже престоупитъ за||конь... нестерпимы(м) ѡдастьса моукамъ (ἐκδοθήσεται) Пч н. XV (1), 1–2.

5. *Страд. к отъдати в 8 знач.*: иже аще ре(ч)тъ слово на сѣна члѣв(с)ка ѡставитса яемоу. и иже ре(ч)етъ || на дѣхъ сѣтйи не ѡдастьса яемоу. ни въ сѣ вѣкъ ни въ боудоущии. (οὐκ ἀφεθήσεται) ПНЧ 1296, 167–168; ѡдадите и ѡдастьса вамъ. (διδότε) МПр XIV, 48 об.; аще что створилъ ясть в свѣтѣ семь. етеро согрѣшныа. ѡдастьса яему. ЛЛ 1377, 68 (1078); Не ѡдастьса яму ни в сии вѣкъ ни въ боудоущии. СбСоф XIV–XV, 111б.

6. *Сдаться (врагу)*: не ѡдадимса по вса дѣни брани вельяру. (μὴ ἐνδοσώμεν) ФСт XIV/XV, 191а.

7. *Отдаться, посвятить себя кому-л.*: Двѣ [ѡм. дѣвѣ] отъдавшиса влдицѣ боу... не лѣтъ ясть брацѣ причетатиса. (ἀναθεῖσθαι) КЕ XII, 34а.

8. *Отдаться, предаться чему-л. Прич. в роли с.:* Отдавъшеиса вльшьвьбамъ... акы отъ тѣхъ навъикноути еже аще имъ отъкрыти хотать. (οἱ... ἐκδιδόντες) *КЕ XII, 596.*

**ОГЪДАТЬЛИВЪ** (2\*) *пр. Прощающий:* вси единомыслици. сѣдъдательливи. братолюбиви. (σπλαγχεῖς!) *СбТр XIII/XIII, 116;* будѣте мл(с)тви. и ѿдатливи. како же оучитъ ны великыи ап(с)лъ наковъ. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 67.*

**ОГЪДАТЬНЪ** (1\*) *пр. Преданный чему-л., пристрастный к чему-л.:* Въ то врѣмя константинъ... || мѣрѣ исъ ч(с)ръства ѿгнавъ. власть къ себе престаив. иже и ненаказаниемъ житиѧ и страстьнѣ ѿдательнѣ бѣ сластьмъ. (ἐκδοτός) *ЖФСт к. XII, 64–64 об.*

**ОГЪДАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** *с. Воздаяние:* ты оубо сѣшныи ѿче тако поживѣ и престаивъсѧ. нынѣ на нѣсѣхъ приимаеши ѿдаание. свѣтоу великомуу предъстоѧ. (τὰς ἀποδοῦσας) *ЖФСт к. XII, 170.*

**ОГЪДААНЪ** (2\*) *прич. страд. прош. Данный, полученный, сообщенный:* Послуси ялицѣмъ жисломъ [вм. же числомъ] суть. до ѿточью. вѣину да привѣдатель... аще ли прежде ѿгѣго привидѣныѧ. ѿречетьсѧ приводаи. і послушествованаѧ ѿдаана будоуть. по семь не привѣдитъ ему иногѡ послуха. нѣ пребывати сдѣланыхъ гласѣхъ. (ἐκδοῦσιν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 75;* то же *Там же, 187 об.*

**ОГЪДА|ЯТИ** (72), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1. Давать, отдавать:* отдаите тои товаръ погыблымъ людемъ. *Гр 1372–1373 (новг.);* аще ѿдаеть животину оубившою г(с)ну. емуже || будеть оубиеною. (ἐκδοῦσιν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 194–195;* старецъ... принесе мзду в манастырѣ. и ѡбихожаше ища стго. и едѧа его ѡбрѣтъ. припаде къ ногама его. и ѿдаѧа глше како мнѣ г(с)ѣ ѿда. *ПНЧ к. XIV, 1476;* ѿдаѧи же мзду достоину оугоднику твое(м) варлааму. (ἀποδοῦσας) *ЖВИ XIV–XV, 106в;* || *платить:* инии члвци ѿдають •р• или •б• злата. *СбТр XIII/XIII, 15;* || *перен. Посвящать, уделять:* мало ми время ѿдаите да понѣ помолосѧ богу моемоу. *СкБГ XII, 12а;* не ѡверго(х) ѡнѣ(х) ноужноке ѡполченые како погыбълные англ(с)коке възбрани ихъ хранение, помыслы сло(в)мъ ѿдаеть подвижению (συνεχώρησεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 466;* оутр(е)шнии днѣ подвигу ѿдаи же. *ЗЦ XIV/XV, 50а.*

2. *Возвращать:* како и захѣи ѿдаѧо четверичею. *ПрЛ 1282, 1046;* талантъ сего ради крадыи нѣхъ четверичею ѿдаеть. (καταβάλλει) *ПНЧ 1296, 71 об.;* аще ризу заложитъ оу друга своего... ѿдаѧи же ему си едина риза ему. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 36 об.;* || *передать.* *Образн. (об особой манере церковного нения):* поукъ же съ оумилениемъ ср(д)ца... ни изминоуоще дру(г)

друга п(с)лмъ. нѣ тихы сѧа ѿдающе. *УСт к. XII, 248.*

3. *Отдавать, передавать во владение:* О цркъвныхъ виноградехъ. и ѡ сажениихъ. которымъ ѡбразомъ подобаеть ѿдаати насажение. (ἐκδιδόναι) *КР 1284, 216б;* || *перен.:* и ѿдаѧа ре(ч). грѣхы оѣа на дѣти до •гѣаго и •дѣго роду. *Пал 1406, 148б;* *отдавати подѣ (кем-л.):* Ростислав... начать слатисѧ къ Изаславу мира просѧ. почѧ даати подѣ собо(ю) Кълевъ. а подѣ Мстиславо(м) Перенаславль. Мстислав же... ре(ч)... ѿдаешъ подо мноу Перенаславль. *ЛЛ 1377, 114 об. (1154);* и рекоша мужи ѡлгови... а Черниговъ ѿдають подо ѿцѣмъ твоимъ. *ЛИ ок. 1425, 183 об. (1161).*

4. *Воздавать:* колико ихъ кленоутсѧ плотню и кровню ч(с)тою его. и въсприемлетъ и долго терпиль. не ѿдаѧа имъ сле никоего люта. (μη ἀποδιδούσας) *ПНЧ 1296, 101 об.;* право судѧи бо емъ азъ и ѿдаѧа комуждо по дѣломъ его. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 33б.*

5. *Прощать:* ѿдаѧи же имъ гѣи всако прегрѣшение. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 61 об.;* влѣдо ѿдаѧи же имъ грѣховъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 99в;* ѿдаѧи же ми оѣе. како оклеветалъ та емъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 273б;* а ѡци братьѧ. простите и ѿдаѧите. *ЛИ ок. 1425, 228 об. (1187);* Егда просишь ѿдания грѣхо(м) свои(м) тог(д)а и самъ ѿдаѧи согрѣшаюши(м) Пч н. XV (2), 110 об.

6. *В соч. с с. Переставать, прекращать действие по знач. с.:* кнже тѣмъ гнѣва ѿдаѧи. а ѿ на(с) не ѣзди. *ЛН ок. 1330, 147 (1269);* ны(н) же ти вѣ гнѣва ѿдаевѣ. и волости подѣ тобою не ѡимаевѣ. *ЛИ ок. 1425, 163 (1152).*

7. *В соч. с отвлеченным с. обозначает действие по знач. с.:* тѣмъ чистѣмъ словомъ и чювьствомъ поклонание яемоу отъдающе (τήν προσκύνησιν... ἀπομένοντες) *КЕ XII, 63а;* да отъпоустатъ намъ отъ того же вѣслѣдованиѧ подобноую вѣрѣ славою отъдаати. (ἀποδιδόναι) *Там же, 206б;* икономъ... еп(с)поу... ѿдаеть ѡвѣтъ. аще что естъ изгоубиль или приѡбрѣтъ. *КР 1284, 254в;* своимъ г(с)дмъ всакоу ч(с)тѣ да ѿдають. *ПНЧ 1296, 39 об.;* велитъ ѡцѣмъ всю чѣтъ ѿдаати. (πῶσαν νέμεν τιῆν) *ГБ к. XIV, 145в;*  
♦ *отдавати слово см. слово.*

**Отдавати себе (чему-л.)** – *предаваться чему-л.:* соуть же нѣции и «како неди»||ною лѣта приемлжтъ. отъдаюште себе грѣхоу. (ἐκδιδόντες ἑαυτοῦς) *Изб 1076, 207–207 об.*

**ОГЪДА|ЯТИСА** (16), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. 1. Возвращаться:* Не послѣдуетъ проданому рабу ѡсобное ему имѣнье. тѣмъ же аще рабъ украде(т) что ѿ ѡсобнаго своего. и прѣидеть къ купивъшему. и елико же по проданыи его при-

буде(т) къ особному его имѣнью. ѡдаеца продавишему рекъше лихвы. (ἀποδοῦται) КР 1284, 291г; Иже токмо залога взати плодове... расъчитаются в долгъ. и аще довольны будутъ на испуление долгу разъръшается наемъ. и ѡдаеця залогъ. (ἀποδοῦται) Там же, 292г; раби волею г(с)дии своихъ постригающеса. свобожаютъ(с) ... аще рострижеться. ли по граду ли по селомъ ходитъ. ѡдаецъ(с) своени части. ПНЧ к. XIV, 19г.

2. **Передаваться во владение, в распоряжение:** всако село в немже требы бывають. или присагы поганьскы. да ѡдаются въ бни храмъ. со всѣмъ имѣниемъ. ЗС 1285–1291, 337а; то же ЗС XIV<sub>2</sub>, 22 об.; Приложиса въздѣващиса преже време не •к• лѣ(т). да продаецъ(с) съ всѣмъ имѣниемъ своимъ. и ѡдаецъ(с) дѣци. (παρεχέτω) ЗС 1285–1291, 339б; *переходить:* •аї• днью боле иматъ луна слнца. не створениемъ тѣчью. нъ сианиемъ того дѣльма имже тѣгда приа днии. тѣ же оубо даецъ слнцо... || ...того ради то ѡдаецъ(с) на луну. луна бо. о•йї• днмъ слнце надѣлаецъ. Пал 1406, 11–12.

3. **Воздаваться:** недооумѣна бословець. како грѣшнии сдѣ и не мучать. и бѣвѣтъ даецъ. како ѡдаецъса ему сдѣ. (ἀφίεται) ГБ к. XIV, 110г.

4. **Прощаться, быть прощенным:** аще бо князи правдиви бывають въ земли то многа ѡдаются сагрѣшениа. Парем 1271, 258 об.; аще бо князи правдиви быв(а)ють то много ѡдаецъса согрѣшенъа земли тои. ЛЛ 1377, 129 (1177).

**ОГЪДЕСАТЬСТВ|ОВАТИ (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. *Давать десятину:* ѡдеса(тъ)ст(в)уе(т)е бо ре(ч) мату и кропъ. и ставице тажкаа закона судъ и мл(с)тъ и вѣру. (ἀποδεκατοῦτε) ПНЧ к. XIV, 157в.

**ОГЪДОЮЕНЪ (2\*)** прич. *страд. прош.* к отъдоити: сего ра(д) трети лѣты въ црквъ приводить(с)... оуже бо ѡдоенѣ тои. нашего живота кормителницѣ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 139в; скраните отроча ражаемоу и негда бы(с) ѡдоено... сниде старецъ отроча носѣ на рамѣ своемъ. Пр 1383, 121б.

**ОГЪДОЮЕНЪ|Ю (2\*), -Ю** с. *Действие по гл.* отъдоити: лютѣ почивающимъ на сдрѣ(х) слонов(х). и гобѣждающиса на постелахъ свои(х). и снѣдающе козлища. и телець ѡ стадѣ ѡдоенъе. и плещуще къ глсу арганьску. и стояще мнатса а не бѣгающе. (γαλαθηνά!) ГБ к. XIV, 118в; аще ми дасі отроча дамъ и пре(д) та. і по ѡдоенъи вданъ бы(с) в црквъ служити пре(д) г(с)мь. (ἀπογαλακτοθῆναι) Там же, 174г.

**ОГЪДО|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Выкормить (зрудью):* сарра роди авраамоу снѣ и нарече има ему исакъ... ѡдои же... отрочишь свои исака. Пал 1406, 69в; негда же оубо аньна ѡдои отроча.

и идоста с нимъ родителя него. в силомъ. Там же, 185б.

**ОГЪДО|ИТИСА (3\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Быть вскармленным (зрудью):* како ѡдоиса отроча исаакъ. и оукрѣпѣ. створи авраамъ гостивъству велику. ег(д)а ѡдоиса исаакъ снѣ е(г). ег(д)а бѣ х(с)ѣ на земли и еще блг(д)тъ не оукрѣпѣла бѣаше... ег(д)а же ѡдоиса и оукрѣпѣ. нави(с) блг(д)тъ бина. ИларСлЗак XI сп. XV, 160 об.

**ОГЪДРЕТИСА (1\*), ОТЪДЪР|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Отрваться, вырваться. Образн.:* и по малу отъ бжѣствнына ограда отъдърѣшеса и отъсѣкъше. (ἀπορραγύν) КЕ XII, 39б.

**ОГЪДЪХНОВЕНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Отдохновение, отдых:* и оувѣдѣвъ прелщеныи мужъ ея приде к неи. оукрѣпѣна не имѣти ему такаа истины. си же къ ѡдохновению пришедши. лъстными его глы ре(ч) к нему. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 207г.

**ОГЪДЪХН|ОУТИ (8), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отдохнуть, перевести дух:* съ іестъ бѣдныи члвкъ. како не можетъ ѡдхноути ѡ змиа сего. (ἐξελέσθαι αὐτόν!) СбТр XII/XIII, 33 об.; ѡслаби ми да ѡдѣхноу [так!] и почию. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 47 об.; мало бо || ѡдхноувъ ѡ того, паки ѡ Алента нападе на нь крамола. (ἀναπνεύσας) ГА XIV<sub>1</sub>, 219а–б; и подыаремникъ твой да ѡдохнетъ. ПНЧ к. XIV, 143г; и ѡ таготы дша грузима. ни ѡдхнути не м(о)же(т). ГБ к. XIV, 114а.

**ОГЪДЪШЕНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Отдохновение:* нишана питаа скорбнымъ оубѣжище. ближнимъ ѡдѣшеніе и покои. СбТр XIV/XV, 22.

**ОГЪДЪХАНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Отдохновение:* да ѡцѣститеса ѡ грѣхъ. како да придутъ врѣмена ѡдѣхания. (ἀναψύξεως!) СбТр XII/XIII, 127.

**ОГЪДЫ|ХАТИ (1\*), -ШОУ, -ШЕТЬ** гл. *Отдохнуть:* како свинья валающиса въ калѣ. радуецъса и дѣмонъ нашей пакости(тъ) [в др. сп. пакости], тако же и завидливыи напасти ближнаго. аще же что боудетъ пакостноо другоу, тогда почиетъ и ѡдышетъ, чюжо напастъ свою радость мна. (ἀναπνεῖ) Пч н. XV (1), 104 об.

**ОГЪДЪНЬСЬ (1\*)** нар. *С этого дня, отныне:* аще бѣ прекорми жыды в пустыни манною і крастелми... тако дасъ намъ ѡднѣ(с) на кормьло о блгоч(с)тъи стражющимъ. (σήμερον) ГБ к. XIV, 144в.

**ОГЪДЪРАТИ (1\*), ОТЪДЕР|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Сорваться с места. Образн.:* ѡдере(т) же и ѡ людии не хуже. аky въ птчи стадѣ. с прежевъзлетѣвшими. възлетѣти с ними. (συναπορήνυται) ГБ к. XIV, 187б.

**ОГЪДЪЛ|ИТИ (5\*), -Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Отделить (какую-л. часть):* А мостнии оулицы.

помостивше мость. взати ѿдѣли(в) ѿ \*ī• локоть по ногати. *РПрМус ст. XIV<sub>2</sub>, 17 об.*; не малу. и ѿ народа часть ѿдѣливше. елико же радльнѣк и елико же сановиты(х). (παρτεσιόμονοι) *ГБ к. XIV, 155в*; || *отнять, отединить*: сѧ бжтвенна книга. монастыра сѧ тр(о)ца || сергіева монастыра. да никтоже никакоже || покоуситса еа ѿдѣлити ѿ того монастыра. *ФСт XIV/XV, 2а-б, 3а-б, 4а-б (зап.)*.

2. *Выделить (долю)*: а пришедши... панъ вольчко пана ходьковъ... и с пани ходьковою женою. и съ кѣѣ дѣтми. и затемъ кѣѣ... поєдналса... ѿдѣлили вольчка ѿ себе. *Гр 1393 (4, ю-р.)*; ѿдѣли же телкана фенанъ женѣ своей части. и сѣмъ своимъ. иже ѿ неа родишася. (ѿδοκε... μερίδας) *Пал 1406, 185а*.

**ОТЪДЪЛИТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Отступиться, отойти*: таче повиноувса в олездрию. рекше и то по бжтвнѣоу строю. се бо г(с)а мѡе(г) гѣше ѿдѣлса. паденьемъ паде двоимъ невольнѣи. (ἐξέκρουσε) *ПНЧ к. XIV, 123г*.

**ОТЪДЪЛѢТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Изгонять (?)*: О томъ яко не ѿдѣлѣти ни гнѣватса. на ѡставльшаго слоужбоу монастырьскоую коена ради любо вины. (περί τοῦ μὴ διαρίζεσθαι, в др. ст. διαρίζεσθαι) *КР 1284, 216в*.

**ОТЪДЪЛАТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Выделять (долю)*: по(л)вину... ѿдѣлающе ѿ перваго мужа дѣтедь. и дѣти оубо имущей сина своимъ да ѡставать дѣ(т)мѣ. (ἐξίσταμένη μοῖραν) *КР 1284, 281в*.

2. *Отделять, обособлять*: ѿлучаа бо сѧ ѿ оѧ ѡлучаемъ будещи бѧна блг(д)ти. ѿдѣлаещи сѣи дѣх. не исправливаш [в др. ст. исправляещи] закона. и не позна тв(о)рца сѣго. дх(а) обѣшюша оѧю и сѣну. *Пал 1406, 150а*.

**ОТЪЕДИНАТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Отделять от кого-л.*: праведное слово. ра||злучаетъ неч(с)тивына ѿ блгоч(с)тивыхъ. и ѡединаетъ ѿ ближнихъ. и запрещаетъ ѿ блгодшныхъ. (ἀφορίζονται) *ФСт XIV/XV, 78а-б*.

**ОТЪЕМЛЕМЫИ** (4\*) прич. *страд. наст.* 1. *Отъемлемый*: имѣнью... преходащю... ѿ тв(о)ращаго даръ. къ приемлющем(у) || даръ. развѣ коего любо извѣ(т) и ѡпята. ѡвы же су(т) ѡемлемы даими. и различнымъ ѡбразы... яко же да се и повелит и утвердити. *КР 1284, 290а-б*; *отъемлемаа средн. мн. в роли с.*: ссуды ѿ легить. иже служа(т) сѣшнымъ и законнѣи жертвѣ. || что же могу(т) жертвы ли чище(н)я. ли ѡемлемаа. разумѣи же жромаа. овца волю. телци горлицы и голуби. (τὰ ἀφαιρέματα) *ГБ к. XIV, 60б-в*; || *перен.*: аще явѣ покажетъ(с) и ѡемлемо гѣство ѿ свѣщавшаго такового лоукавство. и да боуде(т) паки се бракъ. яко же бы аще свѣщаль и

власть имыи. и тѣ оубо ѡпадаеть гѣства. (ἀφαιρούμεθα) *КР 1284, 315г*.

2. *Убираемый, устранный*: двоего ради посташеса едино да оуване(т) добро||та вина похоти. вещь бо ѡгну дрова вещь же похоти доброта лица. дрово(м) ѡемлемымъ оугасае(т) пламень тако брашну и пи(т)юу вздержанье. и ино телесное ѡзлобленье. (ἀφαιρούμενον) *ГБ к. XIV, 197в-г. Ср. неотъемлемь*.

**ОТЪЖАТИ** (1\*), **ОТЪЖН|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Сжать, скосить*: наведо(х) вамъ гра(д). противну извѣ наказаа. винограды ваша и доубравы ваша и жита ваша ѡжахъ и злобы вашена не скруши(х). (ἐξεθέρσα) *ГБ к. XIV, 113а*.

**ОТЪЖЕЧИСА** (**-ЩИСА**) (1\*), **ОТЪЖ|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *Сжечь в отмщение*: ѡже есте мои Городець. пожгли и <божници> то на са тому ѡжжгу. противу. *ЛИ ок. 1425, 164 (1152)*.

**ОТЪЗВАТИСА** (2\*), **ОТЪЗОВ|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Отзваться, откликнуться*: азъ... взвахъ напрасно рѣкыи мѣна. она же ѡзваса [так!] *Пр 1383, 13б*; Аще зовемъ кто бра(т)мѣ. и не ѡзоветь(с). яко надалече сыи. да поклонитъ(с) \*п• (и)̄... (ἀποκρίνομενος) *КВ к. XIV, 298б. Ср. озвватиса*.

**ОТЪИМАНИ|Е** (4\*), **-Я** с. 1. *Действие по гл. отъимати<sup>1</sup> в 1 знач.*: ѡиманиа же ради тавашаго. || оуимаа щюжего по семь. исповданиемъ прѣгрѣшение свое. чистителевы извѣтшаниемъ о противнѣмъ (δὴ ὑφαίρεσως) *КЕ XII, 244а-б*; ахавъ бо и изавель. погибоста ѡиманиа ра(д) земли. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 70 об*.

2. *Зд. Условие, оговорки*: Проданье и ѡтолъ оуже рекше въ тыи часъ. безъ нѣкоего к тому повелѣнья. или ѡиманья и врѣмене ѡжиданиа скончатиса можетъ се. (χωρίς... αἰρέσως) *КР 1284, 291в*; аще и долъжнаа ему даруетъ. кромѣ его ѡиманья. не можетъ по томъ гѣлати (δὴ αὐτὸς αἰρέσως) *Там же, 298г. Ср. отъимание*.

**ОТЪИМАНЪ** (2\*) прич. *страд. прош.* *Отнятый*: а въхо мое нѣдро ѡ(и)mano. *ГрБ № 852, 2 четв. XII*; приѡбижени ксѣмъ. с немецкой. половинѣ. ѡцгина. наша. и дидѣна ѡ(и)mana оу вымолчовъ господь. *ГрБ № 248, 80-90 XIV*.

**ОТЪИМАТИ**<sup>1</sup> (2\*), **ОТЪЕМЛ|Ю, -ЕТЬ** гл. *Брать насильно, отнимать*: Сусъда же не ѡбидите и не ѡемлите. земли его... ахавъ бо и изавель погибоста ѡиманиа ради земнаго. *ЗЦ XIV/XV, 2в*; || *перен.*: Пианьство... правды не вѣсть. съмысль отъемлеть. (ἀναρεῖ) *Изб 107б, 265. Ср. отимати<sup>1,2</sup>, отъимати<sup>2</sup>, отънимати*.

**ОТЪИМАТИ**<sup>2</sup> (48), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Брать (взять) насильно, отнимать (отнять)*: и повелѣваемъ(ъ) ни единомуу ѿ всѣхъ боле || имѣти.

толика оумалати или ѿимати дадания. УСт к. XII, 245–245 об.; ꙗко да не отъимати ни отъ конегоже цркъвьныхъ вещи. (ѡте μη... διασπῆσαι) КЕ XII, 120а; не по(д)бае(т) бо должнику токмо съвѣщанаго и начальнаго свѣщанья ѿимати имѣнья должнаго. (ἀφαιρεῖσθαι) КР 1284, 293б; и къ симъ законъ дасть, да рабы ѿимати повелѣ и клеветати на г(с)доу. ГА XIV, 143б; И вы, то услышавъ, аже у нашей братъи товаръ отъималъ Игнатъ силою. Гр 1373 (3, новг); последнее незаконие юсть. иже ѿ иного ѿимающе. а друугому давати. МПр XIV, 138б; Изславъ же послушавъ ихъ. ѿима оу него имѣнье. и оружье и конѣ. и дружину его. ЛЛ 1377, 107 (1149); что яси дала пожноу в быкошинѣ то шюега ѿимаетъ: другую осипоко земли мало а пожни ѿимають. ГрБ № 477, 70–80 XIV; незаконно ѿимаа села и винограды. СбЧуд к. XIV (1), 95а; не ѿимаете чужаго. ЗЦ XIV/XV, 2г; и почаша оу ни(х) возы ѿимати. ЛИ ок. 1425, 158 (1151); почаша ѿимати жены и дщери на постелѣ к собѣ. Там же, 231 (1189); прич. в роли с.: не по г ѡвдѣ || судацимъ и обидацимъ и ѿимающимъ пожаа имѣнья. Пр 1383, 26в–г; || перен.: не чмг отъ бо бѣсове страха ѿ таковыхъ. но токмо ꙗгли. ПНЧ к. XIV, 125в; || отвоевать: и та(к) бѣигоу помочью... ѿимаша весь полонъ. а самѣхъ избиша. ЛН XIII, 102 (1225); и полонъ весь ѿимаша оу ни(х). ЛН ок. 1330, 186 (1162); || лишать (власти): и ѿимаю ѿ него посадницьство. ЛН XIII, 91 (1218); и волости подъ тобою не ѿимаевъ. ЛИ ок. 1425, 163 (1152).

2. *Изымать, считать недействительным:* ты грамоты ѿимати. а старье ѡправливати. Гр 1268 (новг.); прич. в роли с.: ег(д)а второму законному написану бывшюу завѣту. тог(д)а перьвыи у(бо) раздранъ бу(д)гь. вторыи же ѿиметса виною бывшихъ наслѣдникъ. се же естъ егда брѣкуютса наслѣдыа... или ег(д)а съ ѿатьемъ написашася завѣти. и ѿиатье изнеможе. понеже ѿимающаго не бы(с). (ἡ ἀίρεσις) КР 1284, 302б.

3. *Отрезать, отсекасть:* а труппа боуаръ тѣ(х) повелѣ по деревью извѣшати. ѿимаа голову и правую руку. ЛЛ 1377, 170 (1283).

4. *Отнимать, лишать какой-л. способности:* и болезнь крѣпка. и ѡхоудѣвающи силѣ. и ѡтоимающи языкъ. ЛИ ок. 1425, 214 об. (1178).

5. *Отбирать, выбирать, отделять:* Се рѣ(х) како то одино бес крове ѿимати. И наквапи ре(ч) ложку ис потира когда ѿимаа. КН 1285–1291, 521б; азю дубие ѿимаю по своей мети. ГрБ (твер.) № 5, XIII/XIV.

6. *Перекрывать (воду):* Половци же начаша налѣгати и ѡтимаху воду. ЛЛ 1377, 73 об. (1093).

7. *Прощать:* И иногда рѣ(х) достоит ли ѿяти коли хотаче грѣхъ. ре(ч)... ꙗко днѣ ч(с)тънѣ юсть на то въ великыи четвергъ тѣгда ѿимаі. КН 1285–1291, 521а. Ср. отимати<sup>1,2</sup>, отъимати<sup>1</sup>, отънимати.

**ОТЪИМАТИСА<sup>1</sup> (1\*), ОТЪЕМЛЮСА, -ЕТЬСА** гл. *Отказываться:* Имаъ оубо брѣщанье црки. но не гнушаеъса брака. имаъ нестажные. но не ѿмоетъ(с) [вм. ѿемлетъ(с)?] стажении истиннѣ соушимъ. и ѿ своихъ родители имоущимъ. ꙗко да и тѣмъ же требоу||юшимъ доволѣеть. (оу катапайретαι) ПНЧ к. XIV, 18–19. Ср. отъиматиса<sup>2</sup>.

**ОТЪИМАТИСА<sup>2</sup> (2\*), -ЮСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Отходить, отступать:* Гюрги же и Стославъ Ѡлгови(ч) и Разаньскыи кнзи оуслышавъше ѡже Вачьславъ Изславъ. идутъ. Черниговчемъ в помочь Половци же оубоуавшеса. того начаша ѿиматиса прече. [в др. сп. про(ч)] ЛИ ок. 1425, 165 (1152).

2. *Уничтожаться:* Бра(т)на моя и оѿци и чада. видите в кии днѣ видѣхомъ лукаваа и злаа по грѣху моему в нихже не [так!] ѿимаетъ(с) доброе мира. (ἀφίρεται) ФСт XIV/XV, 9а. Ср. отъиматиса<sup>1</sup>.

**ОТЪИМЪНЬ (1\*)** пр. *Выбранный, оговоренный:* Съставльшииса долъзи во врѣма ѡбщѣнья. ѿ ѡбщении даютса. и аще прѣже сложень(а) долгу. единаче бо ѿемно естъ ѡбщѣнье разрѣшитса. ѡ съложѣныи другъ друга утвержьшася. (ἀίρετικὸν ἐστὶ) КР 1284, 298а.

**ОТЪИНОУДОУ (1\*)** нар. *Из других мест:* лука бо ѿ патра. тимофеи же ѿ ефеса. и ини ѿинуда пренесени. (ἀλλαχόθεν) ГБ к. XIV, 132а.

**ОТЪИНОУДОУ (9\*)** нар. *Из другого места:* оуб видѣти и множество бе-щисмене. къ немю оубо съходяще. ѡвѣхъ же ѿ ѡкр(с)ьныхъ мѣст. ины же ѿиноудоу събѣра||въшася. (ἀλλαχόθεν) ЖФСт к. XII, 162–163; часто бо к немѣ приходяоу на всакъ ча(с) дроузи же ѿиноудоу приходяше (ἀλλαχόθεν) Там же, 167 об.; того ради... повелѣваемъ. ѿ инога же монастыра ни зѣло послушествованъ. достоинъ на игоуменьство не приять боудеть. ꙗко да не ѿиноудоу кто приходѣ. томоу же тоу самомоу тоу соуцаа опечалитъ блгоговѣинья. УСт к. XII, 240 об.; и ꙗко же врачъ ѡнъ створи желание стражющемоу, таче чащо ѿиноудоу принесть, повелѣ въ неи единою прияти стоудено напаяние (οἴκοθεν!) ГА XIV, 177б; видѣ ꙗбо ꙗко же и перьве. исоуса же поміловавша бывшее. и въставша ѿ пренебеснаго пр(с)гла. и къ чѣвкомъ онѣмъ съшедша. и руку помощи простерша. и аѣгли его совьспремлаху. и оутвержаху чѣвки оны инъ ѿинуду и оукрѣплѣвахоу. ПНЧ к. XIV,

120г; не ѿинуду бо имъ свершенъе и просвъще(н)е... но ѿ сѣго дѣха. (ἄλλοθεν) ГВ к. XIV, 89а; оубоиши же са аще являющиса х(с)ву оудеси. блѣгъ и члѣвколюбивъ. аще ли толми та оуазви получаю. наши(х) дѣшъ разб(о)иникъ и мучитель. или ѿ нер(с)лма въ ерихонъ сходаща. или ѿинуду кде примѣ невѣржужена та и неоустроена. (ἄλλοθεν) Там же, 107а; бѣжати оумысли. и ѿинуду во ина мѣста прехода. (ἄλλου ἐξ ἄλλης ἀμείβων χάραξ) Там же, 183б; блѣгѣшши и тцаливни будемъ на всхыщеніе цр(с)твѣна нб(с)наго. скровище вѣчны(х) блѣгъ. бываетъ же се не ѿинуду путны(х). ли || ѿ всакого тцанья. (οὐκ ἄλλοθεν) ФСт XIV/XV, 227в-г.

**ОТЪИНОУДЪ (2\*) нар.** 1. *Вообще, совершенно:* Насаране сѣказаемии непокоривии. иже всакого плотоадения. ѿмѣтаются. доушевныхъ же ѿинуодъ не приемлють. (παντελῶς) КЕ XII, 252б.

2. *Целиком, полностью:* ходатаи же и слоугы. таковому нечестию бывше. биеми и ѡстрижеми бывше. ѿину(д). да ижденоуть(с). (διπνεκῶς) КР 1284, 326г. Ср. отиноудъ.

**ОТЪИНОУДЪ (43) нар.** 1. *Вообще, совершенно:* вола своена ѿсѣчение. мирови иже въ мирѣ ѿинуодъ ѡхожение. Уст к. XII, 23б об.; ѡ сластехъ любѣве плѣтскыя не имѣста ѿинуодъ. Мин XII (июль), 114; иерѣискоу чиноу повелѣвають сѣии оѣи... || ...ѿинуодъ ѿмѣтатиса тѣхъ пировѣ. (παντελῶς) КН 1285–1291, 513б-в; а иже рѣзати в не(д)лю что хотаче нѣтоу бѣды ни грѣ(х) с проста оже са пригодить или || праздникъ или гостъ. или что отиноудъ невзбранно іестъ. Там же, 520в-г; и по лѣтъ іетерѣ не бы(с) дожга ѿинуодъ. Пр 1383, 125в; или кто отиноудъ клатвенуо заповѣды коую престоупити [хочет]... подобае извѣстити. тако грѣхъ всако преставити. (δλωс) ПНЧ к. XIV, 43в; зависти же и клеветы отиноудъ себе оставите. да не поломъ тѣла ба молитъ. а поломъ тѣломъ гнѣвите его. СбТр XIV/XV, 18; зависти же и клеветы отиноудъ ѡверзитеса. ЗЦ XIV/XV, 113в; аще бо бы поразили лѣтъ іему было бы отиноудъ в лютаго звѣри образъ преложилса бы. (τοὺς πάντας!) ФСт XIV/XV, 22в.

2. *Совсем, полностью:* и мене раслаблена соуша мнозѣми грѣхы ѿинуодъ недвижима нечачаниемъ твоєю мл(с)тѣю вѣстави. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 107; іако и дѣти соуще вѣрстою. и оунии ѿинуодъ ѡбываемъ. ово оубо мнать пѣти. (δλωс) ПНЧ 1296, 135 об.; ѿинуодъ тѣло его наго оставиша. Ли ок. 1425, 129 об. (1147).

3. *Очень:* Въпросъ іако же новородившюса дѣтищю. болно боудеть. іако не мощи ни сѣсати мѣри. прияти достоинъ [в др. сп. доб. ли] іего

кр(с)ти [вм. кр(с)тити]... а иже ѿинуодъ болень оѣи • || дѣнъ повелѣваемъ. КН 1285–1291, 510в-г. Ср. отиноудъ, отиниюдъ.

**ОТЪИНОУДЪ (1\*) нар.** Из других мест: а неподобнѣ ѿинуодъ приходашеи. или акы нена|казани. равню изгоними... да прияти бывають. прѣбывающе же да ѡсылаемии бывають. Уст к. XII, 233–233 об.

**ОТЪИНЪДЕ (1\*) нар.** Из другого места, с другой стороны: нашъ грѣхъ искривляетъ все. то бо вса злаа приводить на на(с). не ѿиндѣ на на(с) възліаса печали множество. (οὐκ ἄλλοθεν) Пч к XIV, 77 об.

**ОТЪИНИОУДЪ (2\*) нар.** 1. *Вообще:* и слышавъ житіе пр(о)рка илии... и порѣвнова. и шьдъ ѿ кюновѣна. вселѣса в пу(с)ню. и поживе лѣ(т) • ѡ члѣвка не видѣвъ ѿинюдъ. Пр 1383, 84б.

2. *Весьма:* Добро іестъ и полезно. ѿинюдъ. исповѣдати грѣхы. не к невѣжамъ. и к несмыслнымъ. Пр 1383, 45а. Ср. отиноудъ, отинюдъ.

**ОТЪИТИ (939), ОТЪИД|ОУ, -ЕТЬ гл.**

1. *Уйти, удалиться:* помажѣса блѣгословленіемъ. іего... || ...и отидеши въ домъ свои чистъ. Изб 107б, 23–23 об.; посылахъ съ тцаніемъ къ прп(д)бному. не далече ѿшьдѣша моего домоу. (ἀπέχοντος) ЖФСт к. XII, 145 об.; и хота отѣйти отъ мѣста того въ иноу келию. ЖФП XII, 44б; избави три моужа ѿ сѣмърти. и въ скорѣ ѿиде ѿ тѣмнища. ЧудН XII, 73б; [вопрос] Нѣкоего хро(с)толюбца [так!] мирскыхъ. аще боудеть гонение что сѣтворю. прѣбоудоу ли ли ѿидоу. (ἀναχωρήσω) ПНЧ 1296, 140 об.; да створить іемоу кымъ лобо ѡбразомъ ѿити ѿ мира. (τοῦ ἰδύσαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 242б; Блжнии же борисъ. іако же рокох ѿшоль бѣ с вои на ратныя. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 96а; Жена аще ѿидеть мужъ іена. и безъ вѣсти будеть. и не испытавши ни оувѣдавши добрѣ іако оумре. за || инъ мужъ прѣидеть прелюбы творит. МПр XIV<sub>2</sub>, 112–112 об.; ѿиде в домъ свои болѣнъ. бы(с) же рука іего отека. Пр 1383, 49а; левъ оубо в пустыню іако овча ѿиде (ἀπεχώρησεν) СбЧуд к. XIV (I), 67г; и ѿшедъ и ѿ жены и ѿ дѣтти. и шедъ къ апостолю петроу в римъ. СбТр XIV/XV, 189; не ѡбрѣтъ камо іду водахъ с собою • ѡ бѣсъ все служебныа слугы. и ѿдохъ далече ѿ него. и ѡбрѣто(х) оуношю добра. ЗЦ XIV/XV, 15б; по времени же ѿшедъ в монастырь і бы(с) мнихъ. ПрП XIV–XV (2), 83г; ѿиде оубо црѣвъ снъ въ свою полату. (ἀπέρχεται) ЖВИ XIV–XV, 104б; ти же оуко|ривше іего ѿидош(а). носаче богатство. ПКП 140б, 110–111; тогда же ѿидоша съ сребромъ и златомъ и ризами. Пап 140б, 124в; По малѣхъ днѣхъ собра(въ) вса оуноша ѿиде в землю далече и тамо испорти все

имѣные свое, живыи блондуно. (ἀλεθίησεν) Пч н. XV (1), 114; прич. в роли с.: стѣоуоумоу събороу проповѣдати подобаетъ ли быти отълоучение. отъ дѣвоу еп(с)поу. или ни и на отъшьдѣшааго. или ни. (κατὰ ἀπόντος) КЕ XII, 176б; | образн.: ты тамо бидеши. а мѣние [так!] твою сде останеть. (πορεύη) СбТр XII/XIII, 3 об.; || перен.: яроуть ѿ(тш)ла него ясть ѿтиноудъ [так!] ПНЧ 1296, 180; блудъ бидеть ѿ тебе. ИларПосл XI ст. XIV/XV, 200 об.; брань любодѣянии ѿгыдеть ѿ тебе. Там же, 201; да бидеть ѿ него нечистыи бѣсъ. (ἀναχώρησιν) СбТр XIV/XV, 175; исьшетъ. и яко сонъ прелестныи бидеть. Пал 1406, 192в; нынѣ же биде ѿ оушию моюу веселие твое, а ѿ тебе оупованье мое. Пч н. XV (1), 29 об.; || отступитъ: и прѣкрыша расѣкъше корабль него. и бидоша оубища злыа. Парем 1271, 263 об.; || отделиться: да и тѣ отъ еп(с)пина отъидеть. и ти себѣ друугааго възшищють. (ἀνεχώρησεν) КЕ XII, 145б; правилѣ... повелѣваетъ... не оставиши своена цр(к)ве в ноже причтенъ бы(с). аще же и бидеть ѿ неа. ѿ иного епискоупа не будетъ приять но въ скорѣ да обратитъ(с) въ свое жилище. КР 1284, 58а.

2. Умереть: чюаше себе въ малѣ оуже бѣити хоташю. тѣмъ же и повелѣ ѿбычнѣне сътвори|ти славословіе. (ἐκλείψειν) ЖФСт к. XII, 167–168; боюса да... не крѣшнѣ бидеши. (ἀπέλθης) ГБ к. XIV, 36в; и мнѣ и|звѣстиль г(с) въ \*Г\* мѣць бѣити. ПКП 1406, 147–148; яко же назиде родихомъса, тако же и бѣити намѣ. (ἀπελευσόμεθα) Пч н. XV (1), 42; прич. в роли с.: яко могуше молитиса да бшедѣшаа. (μεταστάντων) ПНЧ к. XIV, 200а; ♦ отъити къ богу (господоу): [Лука] толми же подвизася на добродѣтели. яко сѣмъ ц(с)рмъ познану быти. по семь въ старости и глоубоцѣ к гоу биде. ПрЛ 1282, 87а; еп(с)пью державъ \*Б\* лѣ(т) биде к Бу. ЛЛ 1377, 150 (1216); во старости добръ биде ко Г(с)оу. ЛИ ок. 1425, 292 об. (1279); ♦ отъити житиа (свѣта) сего; да бидоу сего житиа. иде же радость и мирь. СбТр XII/XIII, 18 об.; биде свѣта сего. ЛН XIII, 66 об. (1204); Хотя великыи и блжныи макарии. бѣити житиа. сего. (ἐκδημεῖν) ПНЧ 1296, 171 об.

3. Перейти во владение, отойти: А се даю бну своему... звѣрковское село... что отошло ото княза отъ володимера. Гр 1389 (2, моск.).

4. Расторгнуть брак: Аще котѣраа жена оставлаеть мужа своего. (и) отъити хощеть гнушающиса брака. да будеть проклата. КР 1284, 70а.

5. Исчезнуть, кончиться: Что са дѣнетъ по вѣрмьнемъ. то бидето по вѣрмьнемъ. Гр 1229 ст. 1277–1279 (смол.); отъиде бо свѣ(т) луны. слнцю въснавшу. СбУв XIV, 161. Ср. отити.

**ОТЪИТИ|ЮЕ (2\*), -Я с.** Уход, отход, удаление: Оустравае(т) сдѣ яко обою похвално створи. преже бѣитъе за боазнь вели(ч)ства чсти(л)ства. (τὴν ἀναχώρησιν) ГБ к. XIV, 48б; любо и дерзо ясть сего оукорити. рече бо вины бѣитъе своего. едва пушенъ бы(т) Там же, 153г.

**ОТЪКА|ЗАТИ (2\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ гл.** Завещать: про местаткѣ памать на радослава како бказало было на местатке \*5\* гривено. ГрБ № 213, 60–70 XIII; поклоно б нева ко прокопе господ... бказале тоби 8 мене \*Г\* гривено [серебра] ГрБ № 148, 80–90 XIII.

**ОТЪКЛАДА|ТИ (2\*), -Ю, -ИЕТЬ гл.** Откладывать: Отоими ре(ч) въ великыи четвергъ тѣ(л) || х(с)во яко съкладаеши на постыныа дни то держи въ съсоудѣ. КН 1285–1291, 520–521; || перен.: ни же лукавствуи о свое(м) спѣсны. члѣвче не говѣнье(м) извѣта бкладаи даръ. ГБ к. XIV, 33а.

**ОТЪКЛАНА|ТИСА (3\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА гл.** 1. Уклоняться, отклоняться следовать: Си... марка нѣконого вѣлхва имоуще оучитель... крышенио роугаютьса. || того образа бкланаютъса. (ἐκκλίνουσι) КЕ XII, 275–276; || быть несклоннымъ к чему-л.: еже не ѿтъкланатиса. но прикланатиса быти. къ заповѣдемъ бинамъ (περὶ τοῦ μὴ δυσκινήτους ἡμᾶς... εἶναι) ФСт XIV/XV, 67г.

2. Отклоняться: вѣра... арева вѣ тре(х) собѣствѣхъ преперныа твари. таче что прилагаему малу нѣчему. присно же скорбь твори. юже печ(л) прѣные творить в бѣду впадетъ. бкланатиса съ слоги краемъ. (συναποβράχηνα) ГБ к. XIV, 191в.

**ОТЪКЛИНА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА гл.** Отклоняться, уклоняться: да мы бклинающеса временънаго тлѣныа. и дѣлающе дѣлания ра(д)стью по немъ взидемъ. взимающе руковати своа. СбЧуд к. XIV (1), 285а.

**ОТЪКЛОНИ|ЮЕ (1\*), -Я с.** Отклонение: тѣмъ и паче подобаетъ стояти противоу семоу. не зьломоу творяще тѣкъмо бклонение. нѣ и блгомоу приложение. (τὴν ἐκκλίσιν) ЖФСт к. XII, 62.

**ОТЪКЛОНИ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл.** 1. Наклониться, накрениваться: Дѣхъ б огна того вза и дотолу не можеть пасти на землю но инде бклонитъ(с). или на одесную или ошюу и тако в тихости на земли падеть. Пал 1406, 19а.

2. Отойти от чего-л., отклониться. Перен.: вардисанъ съ... първое оубо || б истиннына вѣры. и въ прѣмоудрости лѣпъ. и бклонивъса истинны. (ἐκκλίνας) КЕ XII, 257а–б.

**ОТЪКЛОЧ|ИТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл.** Открыть, отомкнуть. Образн.: Тог(д)а оубо

Ѣкпочи бѣ ложесна саррина. и заченши и роди исака. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 160 об.*

**ОТЪКЛОЧ|ИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Отсутствовать. Прич. в роли с.:* сина ѡбѣю издрекшио къ оученикомъ. и коньчание ре(ч). Ѣкпочыпанасна ѡпа пѣлоуите Ѣ нас. (τοῦς ἀπολειφθέντας) *ЖФСт к. XII, 167.*

**ОТЪКОЛѢ (8) нар.** *В роли союзного слова.*  
1. *Откуда, из какого места:* бѣ вѣсть. Ѣколе приде [зло] на на(с)е за грѣхы наша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 99 об. (1224);* волѡве же затворени. чюя весну. аки свѣщавшеса вси стануть зраще вонь. і земнаго жежа сугубы продухи. Ѣколѣ вѣтру быти. переже заградить. *МПр XIV<sub>2</sub>, 32 об.;* бѣ же единъ вѣсть ихъ кто су(т) и Ѣколѣ изидоша. *ЛЛ 1377, 153 (1223);* съ стороны вратъ придетъ или изъ другаго монастыря. Ѣколѣ срѣтана глѣ мѣтви стѣхъ ѡбѣ наши(х) *СбЧуд к. XIV (1), 285в.*

2. *С какого момента:* Ѣ Кюра же при Антигасѣ Възрачнаго и плѣнения того лѣта соуть \*ѣ девать десать и \*ѣ таче наоучаа насъ, Ѣколѣ ищитати намъ подобае(т) (πρόθεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 173а.*

**ОТЪКОПА|ТИ (10\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Выкопать:* архиеп(с)пѣ иванъ... повелѣ Ѣкопати пѣрьсть соущюю надъ грѣбѣмъ сѣю. копающею же и исхожааше блѣгаа воня отъ гробу юю сѣю. и отъкопавше изнесоша на отъ землѣ. *СкБГ XII, 196;* и моли ихъ оуноша да Ѣкопаютъ гробъ. *СбТр XIV/XV, 204 об.;* || *прич. в роли с.* *О гробокопателях:* како въ говѣнѣ во дни пасхы. ни единъ же обвинить(с) ли свазаетьса. но точыю блуодники... и Ѣкопающихъ гробы. и волѣхвы и чародѣи. (τομβωρύχων) *ПНЧ к. XIV, 202г.*

2. *Разрыть:* и посла в монастырь... и Ѣкопаше где бѣ загражено Ѣстье. *ЛЛ 1377, 65 (1074);* то же *ЛН ок. 1425, 71 об. (1074);* и Ѣкопавъ обрѣте оубо. бж(с)твнную икону неврѣжену. *Пр 1383, 144а;* кормники помості. таче персти насыпавъ приде с вои. паки же шию афонскыа горы Ѣкопавъ морю створи повелѣ потенци. (διατεμῶν) *ГБ к. XIV, 162а;* тоу Ѣкры || г(с)ь блг(с)вление и жизнь водѣ. и вземъ мотыкоу. Ѣкопа мало. (ὄρυξεν) *СбТр XIV/XV, 162–162 об.;* Ѣкопавше прежере(ч)ноу мѣсто, обрѣтоша тако по словеси блѣна(г) \*ѣ чернѣ|ца. *ПКП 1406, 199в–г.*

**ОТЪКОПОВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Выкапывать. Прич. в роли с.* *О гробокопателях:* Рече авва макарии. что судиши оубилицю. или любодѣицю. и гробы Ѣкоповающыи. (τομβωρύχους) *ПНЧ к. XIV, 106г.*

**ОТЪКРЪВЕНИ|Е (79), -Я** с. 1. *Откровение; сообщение, открывающее тайну:* како ни крщение свѣршашетъ члѣка ни бжѣствныхъ таинъ Ѣкръвение очищаетъ дѣшѣ. нъ иудина Ѣ нихъ тыщашиса мл(т)ва. (ή μετάληψις) *КЕ XII,*

260б; видѣста ѡчи мои спсѣние твое еже кси оуго|товаль пре [так!] лицемъ всѣхъ людии твоихъ. свѣтъ въ Ѣкровение изыкомъ. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 145–146;* иѡаникии... || ...Ѣкръвениемъ приде въ монастырь иерусалимскыи. и бы(с) мнихъ. *ПрЛ 1282, 66в–г;* По въпросу и по Ѣвѣту. бесѣда сѣго диодоха. Ѣкровения. *КР 1284, 36в;* Югда кто стажитъ хотѣние въслѣдоующе страху бѣю. и праву смыслу. въ скорѣ приемлетъ. Ѣкровение таинамъ. *ПНЧ 1296, 53;* Иѡанъ... Ѣкровение видѣвъ, оумре, иегоже мощи искавше не обрѣтоша (τὴν ἀποκάλυψιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 186г;* ѡле таинъ Ѣкровения. и пррч(с)кыхъ писании разрѣшение. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 227;* александръ же некто Ѣ сто(г). і Ѣкровения аѣглава вседѣ въ блудную хыжюну. і покры ю ризою. своею. извѣдѣ ю. и пусти. *Пр 1383, 82б;* Егда же хоташе и дѣшо предати. видѣ преже трии дѣни Ѣкровение. *ПНЧ к. XIV, 173г;* варлаамъ... Ѣ бж(с)твеннаго нѣконого Ѣкровенья бывшаго юм(у). оувѣдѣвъ иже ѡ снѣ ц(с)ревѣ. ишедъ ис пустына во вселеную приде. (ἀποκαλύψει) *ЖВИ XIV–XV, 20в;* тогда и Ѣкровения бѣа сподобиса. исходъ свои оувидѣ. *ПКП 1406, 98б;* | *конец света:* въ время Ѣкровенья || вѣнчасть вась прв(д)ными и неоувладающими вѣнщици вѣчными. (ἀποκαλύψεως) *ФСт XIV/XV, 206б–в.*

2. *Откровение Иоанна Богослова, или Апокалипсис – одна из книг Нового Завета:* а\* отъкръвление иѡна бословыца кѣнигы а\* (Ἀποκάλυψις) *КЕ XII, 119б;* Иѡ [в др. сп. иванъ] въ Ѣкровении глѣт (ἐν τῇ ἀποκαλύψει) *ГА XIV<sub>1</sub>, 104г.*

**ОТЪКРЪВЕННИИ (11) прич. страд. прои.**

1. *Открытый, непокрытый:* стоащомоу же Ѣкръвеноу главою. аще есть мало скимъникъ. простирати роукоу. и братии показати сѣкроу|шеноу. и къ игоумену възирати. *УСт к. XII, 214–215;* по малѣ же дѣни видѣ великыи ѡлтарь Ѣкровень. и преклоншася на десную страну. *СбТр XIV/XV, 172;* | *образн.:* бѣгаите таковыхъ творити цркви соуще бѣа. да съединишеса с нами с вашоу братиею. ихъ же прѣжереченыхъ ради Ѣторгостеса. Ѣкровеномъ лицемъ славою бѣю въ сѣгласнѣ съединенны. съ православноу вѣроу оузримъ. *КР 1284, 269в;* есте бо блѣгодѣты х(с)вою. трезвасце(с) и бодри суще. и отъкровено лице славы г(с)на видаще. (ἀνακεκαλυμμένῳ) *ФСт XIV/XV, 178б;* снѣне въ своен стоа свѣтлости. и просвѣщае(т) Ѣкровенымъ лице(м) свѣта его зращи(х). (ἀνακεκαλυμμένῳ) *ЖВИ XIV–XV, 61б.*

2. *Прич. страд. прои. к отъкрыти во 2 знач.:* и видѣние бѣие видѣ во снѣ. Ѣкровеньѣ очи иего. *Пал 1406, 145в.*



3. *Прич. страд. прои. к открьити в 3 знач.:* смотри (ж) океане. како вамъ покрыта бѣ тайна. ѿкровено же бы(с) на(м) *Пал 1406, 28в*; бѣ ему ѿкровено... исходаши бо дши ись || телестъ. і хоташи еі взит) на нбса. *СбПаис н. XV, 100–100 об.*; *открьвенаа средн. мн. в роли с.:* да се разумеюще братише. ѿ сѣхъ книгъ и ѿ ба ѿкрьвенаа. *Пр 1383, 28а.*

4. *Расположенный (к кому-л.):* любовникъ есть к работъ. вл(д)ка бо члвколюбець есть. открьовень есть оучнкѣ своими. (ἐκκασιπτόμενος) *ФСт XIV/XV, 183б.*

**ОТКРЫВА|ТИ** (24), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Открывать, обнажать:* како ѿти екторова слезашѣ. і пазуху ѿкрывающѣ иединою рукою. другою же сеща кажющи. *ГБ к. XIV, 134б*; требища... разрушаше. раскоповаше. персть ѿкрываше основана вонь изм(е)ща. ника(к)же оставлаа. (ἐξεκάλυτε) *ЖВИ XIV–XV, 119а.*

2. *Объяснять; понимать, постигать:* како да не оселѣ обдържатъса невѣжствомъ отъче помышление правотѣрно открьваемъ. (ἀποκαλύπτωμεν) *КЕ XII, 52а*; не бѣаше же по истинѣ нишь. нѣ аи҃гль и добродѣтель. и мл(с)гну сѣго ѿкрьваа. *ПНЧ 129б, 81*; иеще же въ коеиждо цркви хранителя <атели> постави Х(с)ъ, како же ѿкрываетъ Ісавъ, гл҃а (ἀποκαλύπτων) *ГА XIV, 104б*; видѣвъ нелѣпаа не пѣзритъ. повѣдаа мимошедшаа и будущаа. ѿкрьваа слѣды потаеннаа. *МПр XIV, 4*; раздрѣши намъ притчю сию. иже въ дши матежъ ѿкрьваа. *ПНЧ к. XIV, 161б*; не иединою то(ч)ю лѣга. но многажды и по вса дни. како же рещи влаза. ѿнодѣ же ѿкрьвае(т) намъ сѣую трѣцо. і люди ѡчищаа. (ἀποκαλύπτει) *ГБ к. XIV, 174б*; сего ра(д) и в страсть и в трепетѣ съвершаите то. того имуще непрезорника расматрающе темнаа тайна. и открьвающа свѣты || ср(д)цныа наша. (ἐκκαλύπτοντα) *ФСт XIV/XV, 227–228*; апустольскаа преданья... ѿкрываетъ ны вл(д)ка... своею благодатью. *Пал 1406, 36в*; не добромысльемъ се творитъ и како же чюжю тайноу ѿкрываетъ пре(д) тобою. (ἀπεκάλυψε) *Пч н. XV (1), 38*; *прич. в роли с.:* Открьвааі тай(н)оу погѣбилъ иестъ вѣроу и не о||бращт(ь)тъ друуга противоу дши своен (ὁ ἀποκαλύπτων) *Изб 1076, 146–147.*

3. *Являть:* Страшенъ иеси г(с)и. изливаа бещестые на княза. на сѣнкы гнѣвъ ѿкрьваа. *К ТурКан XII сп. XIV, 231 об.*

**ОТКРЫВА|ТИСА** (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Страд. к открьвати во 2 знач.:* Такжеже иже кто оубо когда речеть тоуюжде бл҃годѣть бжюю іс хсьмъ гдѣмъ нашимъ. на то тѣкмо полагаги намъ. како не сѣгрѣшати. како тою намъ открьваецьса и явлаецьса разоумъ грѣховъ

(ἀποκαλύπτεται) *КЕ XII, 158б*; и паче оубо вѣсте. кимъ подвигомъ брань бываецъ немл(с)твна. по духовьному ѡткрьвающаца намъ. въ сѣын нашъ чинъ. (ἀποκαλύφθέν) *ФСт XIV/XV, 90б.*

**ОТКРЫ|ТИ** (110), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Открывать, раскрыть:* И тоу абие открьша || иединъ. отъ златыхъ онѣхъ ларевъ. (ἡνοιξάν) *Изб 1076, 272–272 об.*; открьы || гроба сѣоу. *СкБГ XII, 196–в*; и пристоупльше ѿкрьша фелонь. и видѣша тѣло его наго. *ПрЛ 1282, 131а*; по том же приступи архиеп(с)пѣ съ прозвутеры. и ѿкрьша рацѣ сѣоу. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 105в*; повелеваецъ суцимъ открьити гробъ. како жизни скривище (ἀποκαλύψαι) *ФСт XIV/XV, 50б*; і принесъше в новую цркви. і ѿкрьвише раку. і се како дымъ идаше ѿ неа. *ПрП XIV–XV (2), 90г*; повелѣ ѿкрьити. [ковчез] (ἀνακαλύφθῆναι) *ЖВИ XIV–XV, 24г*; и ѿкры ноі покровъ ковчегу. *Пал 1406, 54г*; || *перен.:* тогда вьноутрннее злособычное изнасити абие показа. всенечьствивыи ѿкрьви бещестие. (ἀνακαλύψας) *ЖФСт к. XII, 103*; тѣхъ не пытаи. но прожени ѿ себе злобоу. и бѣ ти ѿкрьпеть вышьянаа и нижьянаа. *Пр 1383, 114а*; и раздрюши(т) дебелыи мра(к) грѣха. свѣтлоу ѿкрьвъ зара тайнство и сѣую пищю носит(т). *ГБ к. XIV, 64г*; Сварь и пыанство ѿкрьпета нравы друужьна. (ἀποκαλύπτειν) *Пч н. XV (1), 85*; || *обнажить. Образн.:* ѿкрьпеть Г(с)ъ мышцо свою сѣую. предо всѣми языки и оузратъ вси конци земля сп(с)ньѣ ѿ ба нашего. (ἀποκαλύψει) *ЛЛ 1377, 33 об. (98б)*; то же *ИларСлЗак XI сп. XV, 16б.*

2. *Открывать, разомкнуть (о глазах). Образн.:* открьи... очи мои. да разоумѣю чудеса отъ закона твоего. *Изб 1076, 2 об.*; то же *СбСоф XIV–XV, 11в.*

3. *Объяснить, разъяснить:* иже иединовольствомъ вѣры иединосоушьное намъ о трѣхъ боначальнааго иестства съставѣхъ открьша же и изьясниша. (ἀπεκάλυψαν) *КЕ XII, 40б*; даны иемоу моукы, си соутъ... || ...\*ѣ\*на, юже самъ ѿкры Каинъ (ἀπεκάλυψε) *ГА XIV, 19а–б*; і пре(д) языки ѿкрьи правду свою. *МПр XIV, 12*; како ѡтаиль се ѿ прѣдѣрыхъ и разоумь. ѿкрьпль иеси младенце(м). *ЛЛ 1377, 128 (117б)*; И пакы собра всѣ(х) ѿкры свои с(о)вѣтъ. по том же и клатвами оутверди слово. (εφανερώσε) *ЖВИ XIV–XV, 125г*; того ради бѣ не ѿкры иемоу. иже иосифѣ. аще бо бы са ѿкрыло иакову. то избавиль бы иосифа ѿ работы. *Пал 1406, 90г*; но и се разоумнымъ годѣ ест(ь). || на оувидѣнье. а неразоумнымъ аще всѣхъ. прѣртво ѿкрьпль. *СбПаис н. XV, 49–50*; вниде бо к нему нафанъ прѣркъ и ре(ч). тажю има(м) рци прю... по том же ѿкрьи притчю прѣркъ (ρίπτει) *Пч н. XV (2), 86 об.*

4. *Узнуть*: поимаемы же ѿ иноплемникъ. та же избѣжавше ѿ роукъ ихъ. или ѿкрывше я. аще в полнении правовѣрство ѿвергше. мюромъ с помазавше я. *КН 1285–1291, 516а.*

5. *Явить*; *выявить*: Есть бо друугъ в врѣма <радсти> [так!] и не прѣбодетъ въ || днѣ печали твоена. <и отъ> друугъ прѣмѣноуаса и бывава врагъ. и сваръ(ъ) поношения твоего отъкрываетъ. (ἀλοκαλύψει) *Изб 1076, 137–137 об.*; не внидеши къ всакоуоумоу домоу плѣти твоена. отъкрыти стоудъ ихъ. (ἀλοκαλύψαι) *КЕ XII, 58а*; Того (ж) лѣ(т). ѿкры бѣ мл(с)рдие свое на на(с) грѣшныхъ. *ЛН XIII, 114 об. (1231)*; Срамотоу дщере бна своего. или дщере твоена. не ѿкрыеши. (οὐκ ἀλοκαλύψειс) *КР 1284, 261б*; ѿкры ми оубо бѣ в сию ноцъ, глѣ: инде не можеша сѣснѣ быти, токмо въ [с др. сп. оу] ѡноу дѣу. (ἀλεκάλυψεν) *ГА XIV, 217г*; не внидеши бо ре(ч) ко всакому плоти своеена ближнему. ѿкрыти безобразье него. *КВ к. XIV, 156в*; и саде(т) на судѣ прекраснѣмъ. и сбере(т) ѿ \*дѣръ конецъ земла всѣ(х) назыкъ дѣша и ды||ханье. ихже ѿкрыють дѣла темнаа. и навитьса свѣтъ ср(д)нныи (ἀνακαλύπτου) *ФСт XIV/XV, 178–179*; на семь мѣстѣ... ѿкры || г(с)ь блг(с)вление и жизнь водѣ. (ἀλεκάλυψεν) *СбТр XIV/XV, 162–162 об.*; мѣролюбии халдѣистии... всхотѣвше... почести боги своа. болми срамоту и(х) ѿкрыша. и нагу всѣмъ пре(д)ложиша. (ἐξεκάλυψαν) *ЖВИ XIV–XV, 102б.*

**ОТЪКРЫТИСА (27), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.**  
1. *Открыться, раскрыться*: и ѿкрыса хъжа покровъ и бы(с) свѣтъ. *Прл 1282, 88г*; и во единою ноцъ молащемъса имъ и се внезапно ѿкрыса покровъ оузници и свѣтъ восиа в неи. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 109а*; сему же тако сбесѣдовану ѿкрыса стропъ. і вниде звѣзда свѣтла і ста надъ кумиромъ источника. (διήνοικτο) *СбЧуд к. XIV (1), 132б.*

2. *Стать понятным, разъясниться*: кор(ен)ъ прѣмоудрости ком(оу) отък(ры)са. (ἀλεκάλυψεν) *Изб 1076, 182 об.*; члѣвоу нѣкожемоу холубивоу и боащосоа бѣ. явлениемъ ѿкрыса еже о... оѣи нашемъ ѡеодосии. *ЖФП XII, 55г*; яко же и твоеи сѣсти ѿкрыса все. нѣ не вѣдѣ что лото приять ѿ мене. *Прл 1282, 14в*; ибо иже не достоины стр(с)ти нынѣшняго времени. къ хотащии славъ ѿкрытиса. и прочаа. *ПНЧ 1296, 163 об.*; сѣмоу же смеѡну стоащю на мѣтѣ. и ѿкрыса ему ѡ прозвоутерѣ. *Пр 1313, 36в*; знаменые велье оубо || истинное и древленавлено и разоумѣ биа слова и него пришествие ѿтолѣ Иероусалимоу не стоати ни прѣроку быти ни видѣнниа ѿкрыютьса имъ. (ἀποκαλύπτειс) *ГА XIV, 207в–г*; приемъ бо сдѣ конецъ. дѣянье

видѣные тогда сама живета и ѿкры||етаса абые стѣмъ яснѣе. яже нынѣ х(с)ъ имъ по мѣрѣ обьяви. *ГБ к. XIV, 716–в*; не достоина ре(ч) страдания нѣнѣшнаго времени. к будущей славъ ѿкрытиса въ насъ. принесете прочее и вы чада и огонь похотнни. (ἀποκαλύπτειс) *ФСт XIV/XV, 26г*; рѣка ѡгнена потече(т). и вса таинаа ѿкрыютса. (ἀνακαλύπτου) *ЖВИ XIV–XV, 35б*; ему же вса словеса г(с)на ѿкрыють(с) *Пал 140б, 107а.*

3. *Явиться, прийти, наступить*: а грѣхы творащимъ и неродащимъ о нихъ ѿкрыеть(с) имъ моука вѣчнаа. *Апок XIV, 104 об.*; се отинуть хвала вамъ есть. и ѿкрыетса гнѣвъ бии съ нѣсе. на все бещестье. и на неправду члѣв(с)ку. (ἀποκαλύπτειс) *МПр XIV, 54*; то же *ЗЦ XIV/XV, 23а.*

**ОТЪКРЫТЬ (1\*) прич. страд. прош.** *Известный*: Болма зла пріемлють члѣвци ѿ друо(г), нежели ѿ врагъ. врага бо боачеса блюдоутъ(са), а друоугомъ ѿкрыта соутъ вса таинаа (ἀνεφύμνοι) *Пч н. XV (1), 22 об.*

**ОТЪКОУДА (2\*) нар.** *В роли союзного слова.*  
1. *Откуда, из какого места*: не вѣмъ ѿкоуда приять бы(с). (πόθεν) *ПНЧ 1296, 6б.*

2. *Где, в каком месте*: Разоумѣи самъ са, ѡ добрии, како и ѿкуда родиса (πόθεν) *Пч н. XV (1), 10б.*

**ОТЪКОУДИ см. отъкоудѣ**

**ОТЪКОУДОУ (197) нар.** 1. *Вопр. Откуда, из какого места*: въпро(с). Отъкоудоу движютьса въ срѣдци члѣвоу пом(ы)сли и словеса хоульна и неподобна (πόθεν) *Изб 1076, 190 об.*; и рече къто ты яси и ѿкоудоу идеши. и къ комуу идеши. *ЧудН XII, 72а*; ѿкоудоу ми приде напасть си. *Прл 1282, 108в*; к нимъ же речемъ. ѿкоудоу бѣ вельблоудица она. и глѣють яко ѿ ба бѣ (πόθεν) *КР 1284, 376г*; ѿкоудоу лютии ѡдержимии недоузи намъ и чадомъ нашимъ? (πόθεν) *ГА XIV, 79б*; мы же рекохомъ ѿкуду чадо. она же ре(ч) ѿ вѣфлеомьскиа вси. (πόθεν) *СбЧуд к. XIV (1), 133г*; ѿкуду же и сиа твоа риза в нюже ѡблеч(ч)нѣ яси. (πόθεν) *ЖВИ XIV–XV, 69а*; || *из какого источника*: Отъкоудоу оувѣсть члѣвкъ. яко простилъ и есть бѣ грѣховъ него. (πόθεν) *Изб 1076, 223 об.*; Рцѣте намъ ѿкоудоу поститиса въ соуботы. в \*мѣ днии великаго поста предали есте. ѿ ап(с)лѣ ли не боуди то. *КР 1284, 266г*; братъ въпроси великаго варьсонофѣя || глѣ. аще подобаетъ комуу зовемы(х). ясти съ женоу. ѿвѣ(т). Никакоже отиноуд(ь) ѣжъ с нами. и рече братъ. ѿкоудоу [так!] вѣдѣ зовемъ ѿ него. (πόθεν) *ПНЧ к. XIV, 36–37*; и семоу прашавъшо. ѿкоудоу, члѣвче, или како ма знаеши (πόθεν) *Пч н. XV (1), 20 об.*; не имамъ ти вѣры яти яко глѣши

въскр(с)нути ми ѿ мртвы(х). в ѿ҃и днь ѿкуду въси. ЗЦ XIV/XV, 56б; и семоу прашавъшю. ѿкудоу, члвче, или како ма знаеши (лѳѳев) Пч н. XV (1), 20 об.

2. *Вопр. Почему:* не добро ли сѣма въсена на селѣ своемъ. ѿкудоу оубо имать плевель. (лѳѳев) ПНЧ 1296, 92 об.; ѿкуду крушения наша бывають. и оунывания (лѳѳев) ФСт XIV/XV, 25б; ѿкуду раздори и раздѣльныа быша. по средѣ васъ || и насъ. кто тако первѣе терныа всѣа въ мирѣ. СбТ н. XV, 118–118 об.

3. *В роли союзного слова. Откуда, из какого места:* ѿ оубоу клирикоу възвѣщаа. и ѿкудоу има вина бы(с) ѿстоупанию. ЖФСт к. XII, 127 об.; и въпроси на отъкоудоу соуть и камо идоуть. ЖФП XII, 28в; нечестивы и мързѣкъ сы. не въмъ ѿкудоу нашѣдшии обычаи. (ѳлос) КЕ XII, 233а; моу(ж) моего пу(с)ге а темъ поуѣ покажите прочь. ѿку(д) пришли. ЛН XIII<sub>2</sub>, 115 об. (1232); и вижъ ѿкудоу начинаеть [человек сеять добродетель] ѿ поста. ѿ млтвы ѿ мл(с)тна. въ сихъ бо наипаче въмѣшатиа обыча [так!] имать исправляющимъ. (лѳѳев) ПНЧ 1296, 103; ѿ того. града идѣже живуть... или аще ѿкуду пришли будутъ. ЗС XIV<sub>2</sub>, 40; Се повѣсти времаньны(х) лѣ(т). ѿкуду естъ пошла рускаа зема. ЛЛ 1377, 1 об.; егда в горнюю глубину оу(м) члвчъ възри(т) ища бѣа начала... ѿкуду же приа(т) начало. (ѳѳев) ГБ к. XIV, 54в; Наоучи ны ѿче ѿкуду градъ. и ны раны. Там же, 110а; не крыи ѿ мене ѿкуду се ё. ЗЦ XIV/XV, 66б; много же искавшѣ ѿкудоу же и ки(м) принесена бы(с) таковаа дѣска. ПКП 140б, 142в; и по семь скажемъ... ѿ начатыи Галича. ѿкудоу са почаль. ЛЛ ок. 1425, 246 об. (1206); || *из какого источника:* когда бо имахъ нѣкого днакона ближнаго любима въ сей лаврѣ. и не въмъ ѿкудоу имаше мысль (на) ма о вещи приносящи иемоу скорбь. и начатъ молчати ко мнѣ. ПНЧ 1296, 20 об.

4. *В роли союзного слова. Почему:* Егда та кто лститъ ѿвѣщаны(х). помани кто бѣ и ѿкуду погибе. (ѳѳев) ГБ к. XIV, 80а; и двоични родомъ. явлени же невѣрство(м). имже не вѣдѣ како. или ѿкуду. римстни ц(с)рве. женьскимъ поручникомъ мужьскаа поручаю(т). (ѳѳев) Там же, 185б.

**ОТЪКОУДЫ (1\*) нар.** *Откуда, из какого места:* множайше паче васъ подобаше паче се быти, аще незаконьны паче вами бы(с) распатые. [в др. сп. распатыи] и ѿкоуды явлана, ре(ч), яко весьма ѿврати васъ бѣ? (лѳѳев) ГА XIV<sub>1</sub>, 175б.

**ОТЪКОУДЪ (22) нар.** 1. *Вопр. Откуда, из какого места:* ѿкудѣ оубо и ѿ кыхъ. зли си недоузи найдош(а) на вы. КР 1284, 269в; оуже да

не долго глѣо, ѿкудѣ ти кестъ? (лѳѳев) ГА XIV<sub>1</sub>, 229а; ѿкудѣ и камо преидохомъ. (ѳѳев) ФСт XIV/XV, 224а; ѿкуди вси и како придоша. Там же, 225а; || *из какого источника:* кое слово написано наоучи. а еже тришѣды крышати члвка отъкоудѣ. ина же велико оу кршению. отъврѣшиса сотоны. и съ а҃н҃гы иего. отъ коего кестъ написаниа. (лѳѳев) КЕ XII, 205а; не токмо в соуботы поститиса. но и се еже възношене [так!] свершенна службы. всегда творити во || дни ст҃го поста. токмо соуботы и не(д)лѣ. ѿкудѣ оуга восьпырѣастѣ ѿ апустоль ли. никакоже. КР 1284, 267в–г.

2. *В роли союзного слова. Откуда, из какого источника:* Юлини оубо, истовое прочетѣше Юлиньскы истории, разоумѣша коне ѿкудѣ, и гордаго ихъ хоудожства и множайша хытрости ѿ Юврѣи наоучишася Юлини. ГА XIV<sub>1</sub>, 44в; тако же и бы(с). и поставленоу иеп(с)пмъ дасться Мавии ц(с)рци и многы колѣна Срачиньска кр(с)тыяны створити. изъобразуетъ же много ѿ назыцѣ, ѿкудѣ начатъ и ѿкудѣ именовуеться (ѳѳев) Там же, 235а.

3. *В роли союзного слова. Почему:* бы(с) некое к мужю разлученье ѿ старѣишыи црквины. ѿкудѣ же или како молчати луче. (ѳѳев) ГБ к. XIV, 155б.

**ОТЪКОУПА|ТИ (1\*), -Ю, -ЈЕТЬ гл.** *Прич. в роли с. Зд. Фальшивомонетчик:* о окупницѣхъ. Отъкупающии одинако. да оу(сѣ)кають и(м) руцѣ. (Оі парαχαρακταί μονήτας) МПР XIV<sub>2</sub>, 194.

**ОТЪКОУП|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл.** *Выкупить:* а домажиръ побѣглъ нѣ ѿкоупивъ оу вацѣслава из долгоу. ГрБ № 510, XIII/ХIII: како же подоба истинною рещи. рвенные имыи но не по разуму. ѿкупить же другы златолюбивыа боле. а не х(с)а любашаа. (ἐξωνεῖται) ГБ к. XIV, 185б. Ср. **окоупити.**

**ОТЪКОУП|ИТИСА (3\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл.** *Откупиться, выкупиться:* а друзии коунами са ѿкоупиша. ЛН XIII<sub>2</sub>, 54 об. (1194); вса приемлетъ смртъ. по единому [в др. сп. по единому пути] течемъ. || иегоже ни батьствомъ лѣ са ѿкупити. Пал 140б, 192б–в; а нама са тобѣ нѣчимъ ѿкупити сему. толико главою своею. ЛЛ ок. 1425, 152 об. (1151).

**ОТЪКОУП|Ъ (1\*), -А с.** *Откуп, выкуп:* да не возьметъ ѿкупа на оубѣжание въ градъ. оубѣжани паки жити дондеже оумреть жрецъ великыи. и да не изгыбнетъ земля на неиже вы веселитеса. [в др. сп. вселитеса] (λῦτρα) Пал 140б, 147г. Ср. **окоупъ.**

**ОТЪЛАГАЕМЫИ (3\*) прич.** *страд. наст.* 1. *Отвергаемый:* Х(с)ва цркы двѣ житии два нрава законъствоуетъ, единого славна

блгообразна... члвч(с)каго жития вышыша... ||...обычное житие члвч(с)кое и шествия благаемъ [в др. сп. благаема]. (παρηλαγμένον) *ГА XIV, 148а-б.*

2. *Нестерпимый*: не чюють бо [согрешающие] яко большее томление. и сгръшенъа ѿ словесъ имоуть начало. ни же [вм. ничтоже] благаемо. (ἀφορητότερον) *ПНЧ к. XIV, 28г.*

3. *Отсчитываемый*: инѣхъ же м(с)ць тако же новъи м(с)ць каланды глѹтѹса по \*д̄мь же нонъ вси пре(ж) ѿ \*ӣ наричаютъ. како се. благаемыхъ идоусъ. \*ѿӣ инѣхъ иестъ \*ӣӣ идоусъ \*ѿӣ глѹтъ сице. *КН 1285-1291, 567б.*

**ОТЪЛАГАНИ|КЕ** (6\*), **-Я** с. *Действие по гл. отълагати в 3 знач.:* Всакъ наслѣдникъ. ли ѿ написанагѹ. или ѿ ненаписанагѹ оустава тажю и благание за лѣто твора... должную юму законную часть прияти. *МПр XIV<sub>2</sub>, 177 об.*; о конемъждо наслѣдницѣ. и о тажебницѣхъ. благање творашихъ. *Там же*; кождо ѿ члвкъ... не оуспѣвъ же сего хлѣба створити... ли лѣнностью. ли небреженьемъ. ли немужства ради. иже днѣ ѿ днѣ благање. застатъ же и пожатъ без надежа. таковыи бо не забовненъ [так!] будетъ ѿ праведнаго судьи. (τῆς... ἀναβολῆς) *ПНЧ к. XIV, 179а*; аще бо при(с) еже днешнее преминуа на оутренъа смотриши. по малу благањс(м) ѿ злаго крадо(м). (ταῖς... ἀναβολαῖς) *ГБ к. XIV, 30г*; се же твора(т) хвалы ради. еже о х(с)ѣ оученыи прикоснувшеса. хранаше крщныа ради просвъщенъе на долго благающе до старости реку. не похвално е(с) благање то слова приобщи(х)са. *Там же, 65в*; || *промедление*: не бы(с) бо ничтоже болша. и трудивши(м)са преже въ виноградѣ. равнѣи мьздѣ данѣ. и послѣднимъ. простиль ны еси ѿ труда. кто любо да еси глѣи се. едва благања изрекъ недовѣдимое. (τῆς ἀναβολῆς) *ГБ к. XIV, 33г.*

**ОТЪЛАГА|ТИ** (59), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Выделять, отделять*: плоды же и роженъа. ѿ ѡвещъ и ѿ иного скота. му(ж) возьмелъ первѣе оубо испольныа число первыхъ и благаеть во оумерши(х) мѣсто. (ὀλοβάλλον) *КР 1284, 284в*; тѣло члч(с)ко... не благаеть ничтоже свои(х) оудовъ. но ко всѣмъ оудо(м) нерасторгновенно сьединенъе имы. (οὐκ ὀλοβάλλεται) *ЖВИ XIV-XV, 102б.*

2. *Отвергать*: Въздържнници иже блочучени соуще татиана. бракъ благають. (ἀλοβάλλονται) *КЕ XII, 256а*; аще... ко второму прихо(д)ши сжитю. ни мала наслѣ(д)я ѿ дѣтен не приемлеть. нъ се дѣтемъ токмо да бу(д)тъ. прибытокъ. тѣмъ ѿ закона въдасемъ. и не мнаса быти наслѣдъа дѣтии. но и еще брачна(г) дара. ѡбраза не благаа. (οὐκ ὀλοβάλόν) *КР 1284, 280г*;

въздържаи(с)а. благаеть чревоѡбъядение. *ПНЧ 1296, 167 об.*; тако же и молайса благаеть безънадѣжноую вѣроу. *Там же*; яко оуже бо сп(с)ѣ раздрѣшаа соумнѣние. и благаа злыи видѣ глѣтъ. *ПНЧ к. XIV, 11а*; ты же немощъ имаша стары(х). а смысла не имаша. и оувѣри яко твердо старо(с) ч(с)готоу аще ли же благаеши ю. мнимъ будещи яко блуда ради благаеши. *ГБ к. XIV, 32б*; како июдѣи обрѣзанъа не благаю(т). *Там же, 38б*; | *образн.*: лишень же и весь остращенъ. иже слухъ отлагаеть. и любить суетнаа. (τὰς ἀκοῆς ἀποβύσσων) *ФСт XIV/XV, 168а.*

3. *Откладывать (на другое время)*: Молитвы же дѣшныа пища. не отълагаи. како же бо тѣжитъ тѣло и отънемагаеть пишта лишаемо. тако дѣша. м(о)лтвныа сладости лишаемо. *Изб 1076, 49 об.*; Не жди обратитиса къ боу и не отълагаи днѣ отъ днѣ. (μὴ ὑπερψάλλου) *Там же, 135*; ни благаи днѣ за днѣ ѡбратиса къ боу. *Пр 1383, 102б*; Годъ поканъна о дѣше. не благаи. *КТурКан XII сп. XIV, 22б*; Аще кто обручить отрокѡвицо. и... ||... благаеть створити бракъ. по дву лѣту. подобаеть отрокѡвицѣ ждати югѹ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 169-169 об.*; извѣты твориши се ли оно. год(д) ѿ года благаа. глѣ жду про||свъщенъа да съ х(с)мъ просвъщюса. (ὀλερτιθέμενος) *ГБ к. XIV, 35-36*; повелѣние бие глѣтъ пѣнию время мѣтвѣ ча(с). а (не) како блдословц(и) глѹтъ. не благае(т) свѣ(т) заоутрени ни тм(а) ве(ч)рни. *ЗЦ XIV/XV, 41а*; *прич. в роли с.:* да понѣ тѣмъ страхъмъ творения дѣла распыра. и отъ еретичскаго зѣла прѣстаноутъ разумъмъ вѣчныа моукы очиститиса и исправитиса отълагающеи и оно же иеще испросити подобаеть. (ὀλερτιθέμενοι) *КЕ XII, 150б.*

**ОТЪЛАГА|ТИСА** (7\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Отрекатся, отвергать*: кдѣ оубо соу(т) нынѣ иже мнишьскоую жизнь съ инѣми ап(с)лкоую цркъвь бж(с)твныыхъ предания же и закона иконоборци неч(с)тиво и неразумно благающе(с) и небрегуще. (ἀλοβαλλόμενοι) *ГА XIV, 149г*; прославляющаго ма прославлю. а иже благаютьса мене беществовани будутъ. (ὁ ἐξουθενῶν) *ФСт XIV/XV, 33в*; како ѡтъ того ничтоже приѡбрѣтаимъ. еше погублаимъ вѣчнаа и блгана. и ѡтлагаимъса тѣхъ. аще бо бы было не хуже зла зло. (εἶτε μόνον τοῦτο!) *Там же, 151в*; чада и бра(т)е. и тому покористе(с) и тому работайте. ношъ и днѣ и отлагааса того отълагаетса и незаконна тому незаконнуеть. (ὁ ἀθετῶν εἰς αὐτὸν ἀθετεῖ) *Там же, 176г.*

2. *Отказываться*: Оно же акы смѣх ми са яви. ѡбѣщати кымъ. благатиса масъ. и сподобитиса оучити тѣхъ. ненаказаныхъ мѣтвѣ. (ἀπέχεσθαι) *ПНЧ к. XIV, 43б.*

3. *Упраздняться, устраняться*: и смърть расынаетса. и ветхыи ада(м) благаетса. иже о х(с)ѣ новаи тварь понавладетса. (ἀποτίθεται) ГБ к. XIV, 52а.

**ОТГЛА|ЗИТИ (1\*), -ЖОУ, -ЗИТЬ** гл. *Рассчитаться, расплатиться*: ...отлази ты занодо какъ виали п... ГрБ № 171, 70–80 XIV.

**ОТГЛЕЖ|АТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. *Предназначаться, посвящаться*: и ѿ идоусѣхъ. Идоусъ [так!] же иако же рекохомъ. диѿсови. бжежать и приношахоу жъртвы въ капитоли диѿсови. КН 1285–1291, 566в.

**ОТГЛЕ|ТЪТИ (2\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** гл. *Улететь, отлететь*: птенець бо блетъ а безумни тшо гнѣзду присѣдати. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 233 об.; || *перен. Исчезнуть*: блгоденьство... тшеславье. и любленье имѣнью. иже не постоина су(т)... но иако пра(х)... иако сонъ... во снѣ блетъ и не обращетса. (ἐκπτασθέν!) ГБ к. XIV, 203в.

**ОТЪЛОГ|Ъ (1\*), -А** с. Луг. *Образн.*: и б Иодѣи же Х(с)ѣ оунотствие и дв(с)тво почиста, б дѣвы рожса, дѣчьскы(х) блгогъ истества прозабе и блгооуханьныхъ цвѣтъ мнихъ неоуваломыша приносить вл(д)цѣ и тѣрцо. (τοὺς τῆς παρθενίας λεπτῶνας) ГА XIV<sub>1</sub>, 271г.

**ОТЪЛОЖЕНИ|Е (27), -Я** с. 1. *Отказ*: иако никтоже има рещи. ни ѿтиноудъ бложение пишьное. оухыщраа. ни оутробоу безъ времени пишею. ѿтагъчаа. (ἀλοχῆν) ЖФСт к. XII, 51; таковыхъ заповѣдии неподобнѣ отъложение сътворихомъ. (ἀποβολῆν) КЕ XII, 42б; домашная же соушихъ ти вещи створъ бложение боуди легкогъ предъпослеша на нбса. ПНЧ 1296, 40 об.; бвас(т) оупо [ам. оубо?] пама(т)ю оутроба тончѣиши. бложение(м) тлѣющи(х) и злы(х) разумѣнии. иако не его ради ти тако бывши слово г(с)не приемле(т). (ἀποβολῆς) ГБ к. XIV, 44а; || *перен.*: срачицо съньмъ наго тѣло бити повелѣваше. съ сластию бо ми ре(ч) и телесьныа раны его ѿтиноудъ бложение. (ἡ... ἀπόθεσις) ЖФСт к. XII, 128; основание бо молчанию. печали бложение. и тишина оума. КР 1284, 345а; видиши ли како же и до смърти творенаа добродѣтель. нѣ(с) ино или грѣха бложение. (ἀλοχῆ) ПНЧ 1296, 167 об.; свазасема мѣнка. вса ваза(н)я вражыа мужьскыи разрѣшисте. і любви свершенѣи х(с)вѣ дша свазаста. плоти бложение(м). Мин к. XIV (май), 18; нѣ(с) сквернѣ плотнѣи бложенья развѣ свѣстъ блга. вопрошенъ къ бу. (ἀπόθεσις) ГБ к. XIV, 25в; || *изменение (намерения)*: аще бо и ѿбѣма единаче съвъкоуплающимаса частъма. рекше моужеви (ли) женѣ смъртию или напастию илѣ нѣкоюю бѣдою. или волею бложениа. разлоучение прилоутса. [так!] и къ иногю житиа съвъкоуплению приложитса.

не мало здѣ зло наносить. (μεταβολῆ) КР 1284, 242а.

2. *Отсечение*: по комъ... имѣнныа разграбленье. и оудесъ бложе(н)я. (ἀποβολάς) ГБ к. XIV, 203г.

3. *Откладывание, промедление*: имиже доблии болѣзновавъ. и не мнимоу оуазвивься. не бжежениемъ. ни на лѣ(т) исправление ѿставлаа. (οὐκ ἀναβολαῖς) ЖФСт к. XII, 53–54; аще не нѣкаа ноужнаа потреба сълоучитса продължити отъложения врѣма. (ἀναβολῆς) КЕ XII, 35б.

4. *Отступничество*: б ап(с)льскаго сѣдания вложиса въ жребии безакония. другое оубо || б гордости здѣ же сребролюбиа ради. обоне же бложения ради. (διὰ τὴν ἀθέρτησιν) ФСт XIV/XV, 129–130; Перваго члѣвка || иако да попретъ и нынѣ иже ю попирають. та провѣшавас(т). и свѣтуеть. во отложение вноситъ. присно в гордыню вводитъ. (εἰς ἀθέρτησιν) Там же, 196а–б.

**ОТЪЛОЖЕНЫИ (10) прич. страд. прош.**

1. *Отвергнутый, отклоненный*: чтоуъ же са сиче. но въ м(с)цѣ каланды б̄ ж бже бложенихъ. пре(ж) •г̄ нонѣ. пре(ж) бо двою никакоже не рчетъ. КН 1285–1291, 567б; иже двоши въ лѣ(т) бввати събороу б сего правила бложено етъ. [так!] събороу бввати. КР 1284, 145а; || *лишенный*: да аще кѣто простыць въ градѣ прѣбывааи три недѣльныа дни въ трѣхъ нѣлхъ не съподобитса. отъложень боудеть обьшениа. (ἀλοκνοῖτο) КЕ XII, 104б; || *запрещенный*: Сии бракъ бложень. сисиньемъ патриархомъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 224.

2. *Предназначенный, положенный*: и се приходу х(с)ву. и предъво||полюшии. и предѣликтсвууюшии. развѣ велико не дѣтський сборъ то(ч)ю хвалимое баше. но и ве(с) язы(к) соглѣснѣ и бложень. одолѣти дру(г) другу подвижюущимса. (ἀντίθετος) ГБ к. XIV, 188–189; възлюблена чаша и бложена емоу древле прѣде к нему съ сытостью. Пч н. XV (I), 127.

3. *Отложенный, накопленный*: кде бы ѿбрѣлъ злато роукама върпа. мнваше бо нечистота. златъмъ приходашаа оучение искоупати. и мно [ам. много] бложено ѿпоу. (ἀπόθετον) ЖФСт к. XII, 137.

4. *Отталкивающий, отвратительный*: приникахомъ бо и къ гробу... видѣхомъ... вса всако въ гробницѣ(х) лишени и бложени. (ἄλευκτον) ФСт XIV/XV, 169в.

5. *Незначительный*: Молю оубо ва(с). любовью г(с)а нашего ис(с)ѣ х(с)а. да бложенаа хотенья наша съдраа пребудуть. (ἐξουθενημένη) ФСт XIV/XV, 205в.

**ОТЪЛОЖ|ИТИ (147), -ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Отложить (в сторону)*: да пламеньное оружье

ѡложити бранаше члѡвкъмъ входа в рай. *КТур XII ст. XIV<sub>2</sub>, 252 об.*; ѡними нѣчто чреву. дхмъ ѡсти. всхыти нѣчто ѡ огна. ѡложи далече ѡтолѣ подающаго пламене. (ἀλόθου) *ГБ к. XIV, 101в*; и та(к) не обратнo вше(д) в пустынную глубину, яко бремя нѣкое и желѣза тажка ѡложи въ временное смѣше(н)е възве(с)лиса дхмъ (ἀποθέμενος) *ЖВИ XIV–XV, 128а*; ѡложи многообразныа сина ризы. и ѡблещи(с) въ многоцѣнныа свиты. *ПКП 1406, 168а*; || *перен.*: ѡтложи прѣгрѣшениа и оуправи роукѡ. (ἀπόστησον) *Изб 1076, 186*; Отъ негоже иестъ всакомоу хрѣстианоу пощения изволити житие. и многоматежноу боурю житинскихъ вещи. ѡтложыше. въ манастырѣ вѣнйти. (ἀποθέμενος) *КЕ XII, 56а*; а что княже тебе было гнѣва на посадника... то ти кнѣже все нелюбые ѡложити. *Гр 1268 (новг.)*; въсладивъшиса плоти съблазнѣ принять ризоу дшевноую ѡсквернить. абие ѡложивъ сонѣ ѡ своеюу вѣкоу дшвергъ стани крѣпко на лѣнность. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 219*; ѡложыше всакоу злобу и всакоу леть... яко новороженни младенци. (ἀποθέμενοι) *ПНЧ 1296, 33 об.*; и се внезапно поидоша Татарове. ѡн же ѡложивъ всю печаль. глѡ. *ЛЛ 1377, 162 (1237)*; любите дѣругъ дѣруга. ѡложите || лжю. *Пр 1383, 123–124*; знаменьемъ же кр(с)тнымъ знаменава. и страхъ ѡложъ (τὸν φόβον ἀποσεισόμενος) *СбЧюд к. XIV (1), 60а*; ѡложи ѡ себе завѣстныа ѡбиды. *ЗЦ XIV/XV, 90б*; ѡтложыше лжю, глѣ истиную (ἀποθέμενοι) *Пч н. XV (1), 90*.

2. *Отвергнуть*: Обновителса братие. и ветхыи члѡвѣкъ ѡтложыше. въ обновление живота поживѣте. *Стих 1156–1163, 98 об.*; аще оубо хотатъ въ попо||вствѣ сѣдѣти идеже бѣша попове пръвѣе. не ѡтложити ихъ. (μὴ ἀποβάλλεσθαι) *КЕ XII, 83–84*; добрѣ начынии и добрѣ прихода свѣршене и блжнѣ, но добрѣ ѡложивъ житиа и болѣпно пришедъ, яко же ре(ч)но (ὁ καλῶς ἀποθέμενος) *ГА XIV, 97а*; плотское оубо ѡложыше || рж(с)тво тлѣнныу припражено. поро(д)и(м)са. *ГБ к. XIV, 146–в*.

3. *Отказаться, сложить с себя, отбросить*: и навитиса въ истиную иже и бѣста пронарекована. славоу оубо и имѣние. и иже въ ц(с)рьскихъ чсть. яко прахъ не по мнозѣ ѡложиста. (ἀποτίθενται) *ЖФСт к. XII, 37*; блговѣрномуу михаилоу не токмо ц(с)ръство оуже ѡложивъшоу... и житие мнѣшское приемъшему. (ἀποθεμένου) *Там же, 102 об.*; тако и мы иегда бѣхомъ младенци по съставомъ мира бѣхомъ порабощени. и паки оуношскихъ помышлении бѣгаи оуча оубо насъ ѡложити младенство. *ПНЧ 1296, 33 об.*; || *откладывать, не занимать* чем-л.: е||да чтенъемъ послушанье ѡтложимъ.

паки постигаеть на(с) приати. не еже хоцѣмъ створимъ. (μὴ... ἀθετήσομεν) *ФСт XIV/XV, 158в–г*.

4. *Отторгнуть (об имени)*: а что взалѣ кнѣзь михаило. горо(д) торжокъ или волости новгородскыи. то все новгоро(д) ѡложилъ. ѡ кнѣза ѡ михаила. *Гр 1374 (новг.)*.

5. *Отменить*: а къ кнѣзю послаша къ яросла(в). на томъ поеди к нимъ. забожнищье ѡложити. соудые по волости не слати. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 107 (1228)*; по ярославѣ же паки съвъкоупивъшеса снѣве иего... и ѡложиша оубиение за головуу. *РПр ст. 1285–1291, 615г*; и ныне княжо то буди тебе ведомо. аже не ѡложишъ лишнего дѣла. и всакое неправды. мы хочомъ бу жаловатиса и темъ. кто правду любить. *Гр ок. 1300 (риж.)*; что взато въ княжи волости... или по всеи волости. то все князь ѡложилъ. *Гр 1317 (новг.)*; с тыхъ кнѣзь михаило цѣлованье смалѣ. и поруку свель. и грамоты ѡложилъ. *Гр 1374 (новг.)*; Киане же... рекоша. кнѣже... ѡлговиче(м) вѣры не ими. ни с ними ходи. в поутъ. Исаславъ же ре(ч) имъ... всако сего поуты не хочю ѡложити. а вы доспѣвайте. *ЛИ ок. 1425, 126 об. (1147)*.

6. *Отложить (на другое время)*: понеже стоащемъ и ѡбоуеномъ. со тцанъемъ законъ повелѣ асти пасхоу. ѡложи же оубо в послѣдныа времена. пасхоу законную исполнивъ его проповѣданыа х(с)ъ. *КР 1284, 265г*; Аще ли бу(д)тъ дѣти. и не мгушъ родитель. или отрѣкъ или дѣца. свѣщаниемъ нѣкихъ. створиша обручение. и послѣдъ ѡложиша до •ѣ• лѣ(т). лѣтъ иестъ разлучити(с) безъ тцеты. *МПр XIV<sub>2</sub>, 169 об.*; не ѡложимъ братье начатого поста по||не же оубо перваа недѣла минула естъ. *СбТр XIV/XV, 14–14 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 109г*; Но не надо всѣми сдѣ бѣ мечь творить, дабы ты не бѣчалъ въскрѣшениа и ѡложилъ соудъ (ὡνα ἀλελίσις!) *Пч н. XV (1), 16 об.*

7. *Пропустить*: аще ли же кто восхоще(т) сина книги преписывати сматраи не приложити или ѡложити едино нѣкое слово... ни же премѣнити слогну нѣкоторую... или паки ѡложити ни въ дыаконства(х). ни же въ възглашени(х). *Служ к. XIV, 72 (зан.)*.

**ОТЪЛОЖИТИСА (12\*), -ОУСА, -ИТЬСА**  
гл. 1. *Отречься, отвергнуть*: не могоуще са вздержати оканънии. не могоуще с плотию плоти ѡложитиса. *ПНЧ 1296, 118*; иегда избавленыи избавитъса. и неболныи поболить. иегда ѡметникъ дшвержетъса и ѡложитъ(с) ѡложник. (ἡθέτηκεν) *ФСт XIV/XV, 16в*; и болите и своя душа предаете в судъ вѣчныи. ѡ(л)ожиша бо са... закона моисѣова. (ἀθετήσας) *Там же, 77г*; ничтоже оубо ѡ вѣка дондеже граду(т). пре-

бывающе и спсаются. но яко ре(ч)но есть погибоша и не явлени быша. и ѿложишася того но схранатся въ днь възданыя (εἴθε τοῦτο) Там же, 185а.

2. *Отделиться*: Того же лѣ(т). придоша Пльсковичи. и поаша к собѣ Всеволода. княжить а ѿ Новгородецѣ ѿложиша [в др. сп. отложишася]. ЛИ ок. 1425, 111 об. (1138); Городокъ бо бѣ ѿложилъся бахоутъ в немь людье Соудиславли. Там же, 249 об. (1213).

3. *Лишиться*: [Феофил и Еладий] ноудима по единомуу ѿврѣшиса х̄а... нъ не повиновшася и словомъ приложитиса. и ѿложитиса любве х(с)вы влачима быема поираема. Пр 1313, 154а; ѿ отдавашаго же. ли ѿ взатаго по наиму. мне лѣта пре(д)лагати. аще ѿ свѣшаниа о тѣмъ именито ѿложишася. МПр XIV<sub>2</sub>, 186; се бо оуже страдања и пога и въведения. || съ бж(т)вною блгдѣтью. ѿ насльдыа не ѿложихомьса. и (не) ѿложени суще. (ἀποκλῆροῦνται!) ФСт XIV/XV, 172б-в.

4. *Быть отложенным, не состояться*: да ѿложатся судища. да ѿвергуться свѣти. да попретъса гнѣводержание. да ѿмутъса житийскыа вещи. (εἶρετω) ПНЧ к. XIV, 171а.

5. *Быть отстраненным от чего-л.*: Аще оклеветанъ будетъ хотаи поставитиса. яко н(е)потрѣбенъ. да ѿложитъ(с) тогда поставления. і прѣдъложитъса истазанию. (ἀναβαλλέσθω ἢ χεῖροτονία) КР 1284, 30ба.

6. *Быть освобожденным*: еди(н) же ѿ прилогъ пуции внесу что и азъ к твари. но да ми ѿложитса любаа земля оѣшвенана. (παρτήσθω) ГБ к. XIV, 182в.

**ОТЪЛОЖЬНИКЪ (6\*)**, -А с. *Тот, кто отвергает истину, отступник*: кгда ѿметникъ ѿвержетъса и ѿложитъ(с) ѿложникъ. (ὁ ἡθετήκός) ФСт XIV/XV, 16в; злая дѣлавше. лотъ лотаа дѣлавше. ѿложници. и бесловеснии суще терпимъ неискончаюшася муки. Там же, 148г; отметники же и отложники. временнаго рад(д) сластолюбиа. (ἡθετήκός) Там же, 201а; || *противник (духовный)*: иже вкупѣ помыслиша на великаго и бж(с)твнаго саву. явишася ѿложници и борци. (ἀντίθετος) ФСт XIV/XV, 140б; || *преступник*: Ибо должни есмь единомуу вл(д)цѣ вѣрнии оугодници... отложници оуботитеса. и предвигаетса на достоинаа (ταῖς... ἡθετήσεισι) ФСт XIV/XV, 176в; блади же и отложници. и съсуди погружении. Там же.

**ОТЪЛОЖЬНЪ (1\*)** пр. *Нежелательный*: не се ли желаньна рци ми. не се ли тпцаливно никакоже. но злѣо блжно и злбно. (φευκτόν) ФСт XIV/XV, 21а. Ср. *неотложьныи*.

**ОТЪЛОМ|ИТИ (2\*)**, -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Сломить, отломить*: и се врань пришьдѣ ѿломи ветвь съ ѿвощемъ. ПрЛ 1282, 10г.

2. *Выломать*: вземше оружье яко звѣрье дивни. придоша идеже бѣ блжныи князь... и силоу ѿломиша двери оу сѣнии. ЛЛ 1377, 124 об. (1175).

**ОТЪЛОМ|ИТИСА (1\*)**, -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. *Отломиться*: единъ же юмоу же рѣша на дrevѣ повѣсити. възлѣзъ горѣ нача торгати наблока. и яса за вѣтъ. ѿной же ѿломльши(с). си два ѿбѣгоста. ПКП 1406, 152а-б.

**ОТЪЛСТЪ|ИТИ (4\*)**, -Ю, -ИЕТЬ гл. 1. *Стать толстым, распухнуть*: баже же юму лице измѣнилоса. акы почернѣло ѿ недуга. оустнѣ ѿтолстѣли и носъ. ЛЛ 1377, 156 (1228).

2. *Огрубеть*: видѣша на руку и на колѣну ея с поклона плотъ. аки вельблужо кожо отолстѣшю. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 253б; отолстѣтъ кожа ихъ. кости ихъ сосхошася и быша яко древо. ГБ к. XIV, 138г; || *перен.*: оуслышите и не разумѣете. и видаше видите и не оузрите. отолстѣ бо ср(д)це людии си(х). (ἐπαχύνθη) ФСт XIV/XV, 178б.

**ОТЪЛОУДОУ** *вм. отътоуду*

**ОТЪЛОУЧАЕМЫИ (12\*)** прич. *страд. наст.* 1. *Выделяемый*: видахуть бо нбо ѿ небытъа бываемо и дивлахуса. видаху бо море бллучаемо и чю(д)хуса. Пал 1406, 26в.

2. *Отделяемый, разделяемый*: сего же завистью дынаволеи. и горкимъ вкусо(м) грѣховны(м). ѿ ба створшаго минлѣ бллучаему презрѣти. (χωρίζομενον) ГБ к. XIV, 20б; понеже бѣ бу презрѣти члѣвка бллучаема грѣха ради ѿ створша и ба. Там же, 20в; яко же бллучаетса ѿ оца снъ смѣренными и лежащими долѣ. тако же бллучаему пакы ѿ сна достоянью дху. яко да || и тварь и бѣ оукардетса. новы(м) си(м) бословье(м). (ὀλοστελλομένης... τῆς ἀξίας τοῦ Πνεύματος) Там же, 45а-б; бллучаа бо сна ѿ оца. бллучаемъ будеши биа блг(д)ти. Пал 1406, 150а; тогда по не мало зло подыаша безвиннии хр(с)тыани бллучаеми. ѿпѣ ѿ роженни свои(х) ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185); | *образн.*: Всако ремество бллучаемо ѿ правды и ѿ иное блгодати, то не ремество есть, <но> лоукавство. (χωρίζομένη) Пч н. XV (1), 55.

3. *Отстраняемый*: тѣм же не ини бо суть обличаеми. понеже ч(с)тymi наказаеми бллучаеми. досажаеми поносими. (νουθετόμενοι) ФСт XIV/XV, 76.

4. *Лишаемый*: иже. въ имени грозень. и избилень. и ѿ него скоро бллчачаемъ и о собѣ не свѣдыи вышнихъ пыгаеть. Пр 1383, 131а.

5. *Подвергаемый отлучению (вид церковного наказания)*: Не ѿ правила но ѿ обычаа примъ

великии василии. триженцомъ •ѣ• лѣ(т). ѡлоучасмымъ соушымъ. *КР 1284, 1756; в роли с.:* о ѡлучаемыхъ і ѡ ізверженьхъ ѡ цркви. *КР 1284, 266;* но оубо да ни ѡлучаеми. развѣ подобныа вин(ы). ѡлучають(с). ни ѡлучающей ихъ еп(с)пи преобидѣни будутъ др(8)||гымъ иеп(с)пмъ. прикмлюшимъ таковыа безъ испыгания. *Там же, 54–55.*

**ОТЪЛОУЧА|ТИ (93), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Отделять, разделять:* и по иествую законъ живана. ѡ тѣ||хъ изыкъ себѣ ѡлучаа. ѡ сълужениа мира и до съде саи. (ἀφορίζων) *КЕ XII, 250а–б;* Иже навленѣе различие. плти и бжства. по выединении ѡлучають. и нарицаютьса различници. (ἀναίρουσιν) *Там же, 284а;* и ѡ сихъ азыкъ себе ѡлучаю. ѡ сълужениа миру и донына. (ἀφορίζων) *КР 1284, 360а;* Фарисѣи оубо нарицаемии раздѣлени, зане раздѣлахоу себе и ѡлучахоу ѡ инѣхъ всѣхъ (ἀφορίζειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 149а;* все оужичество ѡлучаетъ. акы козлата ѡ агнець. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 110 об.;* ѡвчча бѣ корѡставо ѡлучають стада. *МПр XIV<sub>2</sub>, 7;* мѣръ ѡ дщере(и) оца ѡ снѣв. брата ѡ брата... ѡлучаетъ нако и козла ѡ овць. *Пр 1383, 51а;* азъ боюса твари. да не ба погублю оукоризноу и неправедны(м) раздѣленье(м). или сѣна ѡлучаа ѡ оца. или ѡ сѣна ес(с)тво сѣго дѣха. (τέμνω) *ГБ к. XIV, 45а;* Иже попирають сѣна бѣна. и кровь завѣта него ѡбще мнаше и мнаше не быти смрти и въскрсению. ни суду ни възданию ѡлучаючи сѣни дѣхъ не причетъ. лишаеми сего сѣаго дѣха. (ἀποραγέντες) *ФСт XIV<sub>1</sub>XV, 82б;* | *образн.:* Не веселеса о богатьствѣ. печали бо него отълоучають ны отъ ба аште и не хочемъ. (χωρίζουσιν) *Изб 1076, 75;* множицею бо сотона повадитъ(с) ноудити мнихы оуныа на питье. вѣтъ бо ѡ(к) питье ѡлучаетъ члвкы ѡ ба. *ПНЧ к. XIV, 205б;* аще ѡступити(м) скверны(х) и немл(с)твыхъ судовъ аще премѣнимъса... всакого грабленьа... ѡлучающа ѡ ба. *СВл XIII сп. XIV<sub>1</sub>XV, 79г.*

2. *Лишатъ чего-л.:* аще на еп(с)па възглаголють. и съшьдѣшеса еп(с)пи того епархиа соудать. и отъ чиноу отълоучать. (καθελουσιν) *КЕ XII, 172б;* нако не подобаетъ дѣвѣма еп(с)пома. ни поставлати ни отълоучати еп(с)па. (μῆτε καθαρῆσθαι) *Там же, 177а.*

3. *Подвергать отлучению (вид церковного наказания):* и аще отъвъргъшюуса нѣкоюю живоу соушоу моужю. приноуди да не прощень боудеть. прозвютеръ идеже нако и простыце. подобнь иестъ събиратиса црквныи обычан имоуща. таковыа отълоучати. (χωρίζειν) *КЕ XII, 208а;* и азъ ваю ѡлучаю ѡлучена кеста. *ПрЛ 1282, 18г;* то же *ПНЧ к. XIV, 32г.;* •ѣ• бо лѣ(т) повелѣваетъ трезенца ѡлучати. *КР 1284, 66г.;*

Всѣмъ же иеп(с)пмъ и презвютеромъ. ѡрицаемъ ѡлучати. кого ѡ сѣго ѡбщениа. прѣже даже вина. не авѣтса (χωρίζειν) *Там же, 230г;* иегда бж(с)твныа съборы... собирають... ѡлучають нѣкыа. ѡ цркве. *КН 1285–1291, 543б;* какогю любо члвѣка ѡлучають комканиа бии закони. *ПНЧ 1296, 11;* клѣветникъ. ѡсоужающе тако и блжнаго своего и безъ вины ѡскърблаше на ѡлучаа причастыа сѣхъ таинъ. *Пр 1313, 3г.;* [подобаетъ] постомъ и мѣтвоу оупражнатиса преступающаа же сиа мнихы ѡ комѣканъа ѡлучають. *ПНЧ к. XIV, 94в.*

4. *Выделять:* ѡлучашеть оубо часть коегоже дѣне себе. и единыи единомоу ц(с)рю боу оумъ невъмоушенъ предѣставлаа. (ἀπέτατε) *ЖФСт к. XII, 50 об.;* баше же бѣать. и на вса праздники ѡлучаше ѡ бѣатства своего. двѣ части. единою часть дашаше нишимъ. а друоугою боу. *ПрЛ 1282, 8г.*

**ОТЪЛОУЧА|ТИСА (73), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Разлучаться, отделяться; уходить, удаляться:* поиди чадо въ домъ свои... тѣкмо же да не отълоучаиса мене. *ЖФП XII, 32г.;* си же правила не навлаютъса нигдеже. повѣлевающе иеп(с)пмъ и прозвютеромъ. и диакономъ. (не) разрешати брака. и ѡ женѣ своихъ (не) ѡлучатиса. ѡнѣдъ. но в особнаа времена въздержатиса ѡ нихъ. *КР 1284, 106б.;* а сѣни глѣбъ послушаше него сѣ||да. и не ѡлучашеса ѡ блжнаго бориса. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 93а–б.;* а тому мунастыреви. [так!] не ѡлучатиса ѡ сѣго ивана. оу вѣки. *Гр 1378 (2, ю.-р.).;* тѣгда оувѣдѣвъ старецъ нако неповиненъ иестъ лъвъ... и бы(с) лъвъ в манастыри •ѣи• лѣ(т) не ѡлучааса ѡ него. *Пр 1383, 15а.;* Подобаетъ оубо единою приммихъ въ братство. повелѣние прияти ѡ игоумена. ни в чемъ же съвоуплатиса. и извѣтомъ своихъ [родственниковъ] посѣщения. ѡлучатиса братии. и невѣдомо житие жити. *ПНЧ к. XIV, 14б.;* прочее добро и блжное же терпѣти таковыа стра||сти. и быти съ стр(с)тоносцемъ х(с)вомъ. и не ѡлучатиса. наносащимса шюи(х). (μὴ ἀλευδοκεῖν) *ФСт XIV<sub>1</sub>XV, 15а–б.;* то ти все възворотити и Исзслава ти са не ѡлучати до живота свое(г). *ЛИ ок. 1425, 163 об. (1152); прич. в роли с.:* Отълоучаиса вечернаго пооучения. да прѣстоитъ на трапезѣ. *УСт к. XII, 281.;* то же (ὁ ἀπολιτανόμενος) *КВ к. XIV, 298а.*

2. *Отступать от чего-л.; отвергать:* никогоже не ненавидите. блюда са въздержите. црквныихъ. съборъ не отълоучаетса. (μὴ χωρίζησθε) *Изб 1076, 250.;* и нако не подобаетъ... || ...приѡбидѣти сѣхъ съборъ. и развѣ подобны вины ѡлучатиса сихъ. *ПНЧ 1296, 131–131 об.;* нищи(х). и вдовиць не презрита. цркви не



ѡлучаѣтася. *ЛЛ 1377, 151 об. (1218); || перен.: тълцѣте и ѡвѣрзуѣтася вамъ. да са не ѡлоучаемъ члѣколюбиа него. ЧудН XII, 75б; тако лѣпо и на(м) ѡ грѣха ѡлучаюшимса не хранити первына злоби останк(а). но добродѣте(л) бесквасну имѣти. ГБ к. XIV, 49а; Еже ѡлоучати(с) ѡ стр(с)ти дѣломъ аще и ономъ что зло слышитъ то не иметъ вѣры (ἀλεχώρακεν) Пч н. XV (2), 35 об.*

3. *Лишѣтсѣ чего-л.:* не вzakонѣ бо. ни в нужю веду вещи. но оучю и волю даю. не просто жадаю ѡлучатисѣ ѡ совокупленыа. *ГБ к. XIV, 32г; и югда || приспѣи и великыи постъ. тогда храборъ х(с)въ фесѣдоси всѣхъ земныхъ вещии. и члвч(с)каго совокоуплѣа ѡлѣчаасѣ искожаше ѡ бра(т)и. ПКП 1406, 97–98.*

4. *Подвергѣтсѣ отлучению (вид церковного наказания):* иноуа вѣры нѣшии соуще. ѡлоучаютсѣ съборнына цркви. (χωρίζονται) *КЕ XII, 275а; о причетницѣхъ [так!] ѡлу(ч)юущихсѣ. сборнына цркви. КР 1284, 20в; Аще кто лѣво не-оброученоу ноудивъ имѣти. ѡлоучаетъ(с). ПНЧ к. XIV, 40в; аще не ѡбращаютсѣ къ покаанью. на лѣто ѡлучаютъ. аще ли не по(ка)ратсѣ. но в тѣхъ пребывають. ѡ хр(с)ыаньскына ѡлучаютьсѣ вѣры. Там же, 151а.*

5. *Расходоуатсѣ, расрѣчиватсѣ:* не тако жена жѣлѣетъ по мужи. ни ѡць по снѣ. яко азъ. по васъ. зане все врема на клеветы и хулы ѡлучаетсѣ. [Пч н. XV (1), 94 об. – все врема намъ на клеветы и на хоулы скончыаетсѣ. (ἀνολοκταί)] *МПр XIV, 67 об.*

**ОТЪЛОУЧЕНИ|Ю (97), -Ю с. 1. Отделение, разделение:** еда блгодатьство имѣнню лишение ноудитъ ма. или дѣтии ѡлоучению и селѣ опечалуетъ ма. *ЖФП XII, 58г; завистъ бо кестъ... ѡлучение. роду. Пр 1383, 138г; в разлучении мѣсто оставление и рад(с)тъ... в прародитель и ро(д)тель мѣсто. ѡлучения наслѣдование г(с)а нашего ис(с) х(с)а. (ἀντί... στεήσεων) ФСт XIV/XV, 2г; и сице твора алча и моласа и плача на всакъ ча(с) ѡжидана. ѡтиноудъ дне дне || чана ѡлоучения ѡ тѣла. ПКП 1406, 180–181; || перен.: о различны(х) крщении... б\*е крщные ѡаново водою. в поканье а не дѣмъ. третье крщные г(с)не свершено дѣмъ сѣмъ. ѡаново крщные в поканье. х(с)во же въ сновле(н)е. оно грѣха ѡлученье. се же оувоенъ къ бу. *ГБ к. XIV, 22г; безоумые бо ѡлучения есть. оумоу доуши ѡрѣваюши него. Пал 1406, 44г; || отрешение: прм(д)рти же потщанье и ѡлученье сего мира. (τὸ ραυῖναι κόσμου) *ГБ к. XIV, 147а.***

2. *Лишение:* фесѣфиль и елади... моуки и томления многа прѣтърпѣша... нѣ не по-ви|ноувѣшасѣ. и словомъ приложитисѣ ѡлоучениа любви х(с)вы. *ПрЛ 1282, 126б–в;*

Вижъ яко не в рай бѣ животное древо. и въ едемѣ. но въ оземствии... || рекше въ ѡлучении сана. *СбЧуд к. XIV (1), 291в–г.*

3. *Отлучение (вид церковного наказания):* повелѣ же и казнити епитѣмьями. ли ѡлоучениемъ. ли поклономъ толикымъ. (ἀφορισμός) *ЖФСт к. XII, 80; аште ли кто обличенъ боудетъ се твора. третиааго на десѣте отълоучения. да приметь запрештение. (ἀφορισμός) *КЕ XII, 19а; тог(о) бо ради і ѡлучению повиньни суть. КР 1284, 48б; повелѣваетъ бра(т)ма двѣма. двѣ бра(т)чадѣ первое не совъоуплатисѣ. ни пакы же сихъ оуставы престоупающе. и въ свершеное ѡлоучение вложити. КН 1285–1291, 515а; и еже поставлени иерѣве оупиватисѣ имоуть. во ѡлучение вложити я. Там же, 518а; сихъ же иже ихъ причащения принимавшихъ. ѡлоучению предати. (τῷ ἀφορισμῷ) *ПНЧ 1296, 137; навѣса сѣи мѣкъ испекоупоу глѣ... и вѣньч мѣниа приахъ. а лича х(с)ва не вижю|| зане въ ѡлоучении есмъ. Пр 1383, 22–23. Отъсюдъ к женитвѣ сочтаюшисѣ. братучади. и сихъ ча(д) токмо. ли за ѡцѣ и за снѣ. мѣре и дшере. ли за б\*а брата б\*а сестрѣницѣ. ко ѡлученьи быени бу(д)тъ. МПр XIV, 2, 19а; о испитемьяхъ і о ѡлученьи ѡ иерѣи. даемыхъ. ПНЧ к. XIV, 188в; отроковица не съблюдыши дв(с)тва... вслѣдуетъ ненавистъ и оукоръ раны и ѡлученья. КВ к. XIV, 309в.***

**ОТЪЛОУЧЕНЬИ (239) пр. 1. Отделенный, разделенный:** Моужа ѡлоучившасѣ ѡ своего подрожиа мнишьскаго ради житиа. аще ѡтлученаа ѡ него жена съ инѣмъ съчтаніемъ съчтаетсѣ. не възбранѣтсѣ яемоу на иерѣвство прѣти. *КН 1285–1291, 512в; и ѡлоучено естъ слово ѡ биа соущества (ἀλεσχονισμένος) *ГА XIV, 212б; но боуди ч(с)твное има ѡлоучено ѡ тѣхъ... и оудинено. ПНЧ к. XIV, 44б; Егда велаше мариами сестру его ѡлучити. ѡлучена бы(с) вѣ польчица. седмъ дни. и по томъ вниде. Там же, 170а; аще же ли съключитсѣ разбоинику таковоу внити въ скорѣ. ли ѡлучену быти и связану. (ὄφορισθῶν) *ФСт XIV/XV, 6г; дша же оубо та невидима естъ ѡ телесныхъ тольстотъ ѡлучена. Пал 1406, 46а.***

2. *Лишенный, отстраненный:* ѡ ц(с)рства же абие ѡлоучень. и къ томѣ и ѡчико неуже имѣа гладыше зѣлѣ. сию имѣетъ не видящю. (ἀφαιρεθείς) *ЖФСт к. XII, 71; Прозвоутеръ аще боудетъ еп(с)пмъ своимъ ѡлоучень. ѡбласти тоа митрополитоу и еп(с)пмъ припадати не възбранитсѣ. КР 1284, 107г; акакии же арианъ сии... ѡ сардискаго пр(с)тла ѡлучень оубиваетъ(с) така плоть... похотемъ инѣмъ оугажаящи. аще будемъ ѡлучени. ѡ сужоадения. аще*

ли же предъстояще. или просто колънное кланание въ цркви приносяще. по приложенію оужоженъа страсти числа. (ἀφορίζοντα) *ФСт XIV/XV, 41в.*

3. *Подвергнутый отлучению (вид церковного наказания):* Шьдъ бо нѣкый отъсоудѣ къ моужѣ ошьльцѣ сѣдаштѣ рече къ нему. чжжѣса оче. како тако тво||риши. быти отълоучень отъ цркви. и комъканиа не приемя. (κεχωρισμένος) *Изб 107б, 117–118; Оуподинаконѣ. ли чтьць. ли пѣвьць то же творѣ. ли да останеться. ли да отълоучень боудеть. (ἀφορίζεσθαι) КЕ XII, 17а; Волею оубивыи. и по семь расканавѣса \*ѣ\* лѣ(т). отълоучень боудеть отъ обыщеніа свашенныхъ. (ἀκοινώνητος) Там же, 194а; азъ ваю ѡлоучаю ѡлоучена яста. *ПрЛ 1282, 18г; и бы(с) прокажень сѣда || въ домоу своемъ до оумертвиа своего, како ѡлоучень ѡ домоу г(с)на. (ἀπεσχίσθη) ГА XIV<sub>1</sub>, 102б–в; да аще хто хулить Словѣнскую гр(а)моту да будеть ѡлучень ѡ цркви. ЛЛ 1377, 9 об. (898); аще ли мирьстии. ли мниси проклинаеми соуть. и ѡлоучени ѡ комъканья. ПНЧ к. XIV, 90б; да никтоже ѡлоучень боуди домоу сѣби бци. и сѣго феѡдосиа. ПКП 140б, 132г; в роли с.: Не свѣдетельствоуетъ ѡлѣченныи. КР 1284, 137г; со ѡлученыи не слу(ж). КВ к. XIV, 308г; Аще кто съ ѡлоученыи ясть и пиеть. да боудеть самъ ѡлоучень. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273.**

4. *Выделенный, отведенный; отдельный, особый:* О кадоушихъ въ праздникѣ поганыхъ на отълоученъ мѣстѣ съ погаными своа брашна (ἀφορισμένον) *КЕ XII, 82б; да бывають. по съконни [вм. по съконъчанин? ] же последнаго почрпениа положить на то ѡлоученое блюдо старѣишии къ краеву пьрвыа трапезы. УСт к. XII, 200; даахоу(ть) имь. и мѣсто ѡлоучено въ цркви. да стоять поюче и славаще ба. КР 1284, 107а; нѣ(с) никдеже писано ѡбливаные. нѣ погружаные въ съсоудѣ ѡлоученѣ. КН 1285–1291, 544б; кииждо рѡдѣ... въ своемъ кѡждо передѣлѣ живеть... || ...аки грады или весьми... иже имь суть ѡлучены мѡрьскѣи страны. і въ тѣхъ живуть. МПр XIV<sub>2</sub>, 34–35; и въ свои градъ вшедъ въ ѡлоученую ѡбѣтель себе въведе. ПНЧ к. XIV, 124г; вы же мое стадо издрадни лю(д)е. цр(с)кое сѣиье и бу ѡлученое собраные. (ἀπεράμενον) *ГБ к. XIV, 124г; во ѡлученѣи ему части повели цр(с)твовати (εἰς τὸ ἐπιβάλλων... μέρος) ЖВИ XIV–XV, 118в; во ѡлученое ему цр(с)тво посла с великою ч(с)ткою и славою. (εἰς τὴν ἀφορισθεῖσαν... βασιλείαν) Там же, 119а; не тѣлоу единому ѡлоучена ясть ношь, но и доушѣ. (ἔστιν) *Пч н. XV (1), 83 об. Ср. не-отълоученыи.***

**ОТЪЛОУЧИТИ** (193), **-ОУ, -ИТЬ** *гл. 1. Разлучить; отделить:* ѡбъ же ѡсѡдорѣ ѡлоучи самъ себе коупно съ всѣми мнхы. ѡ [вм. ѡ?] сѣтворьшихъ. (ἀφιστῆ εαυτὸν) *ЖФСт к. XII; 87 об.; Мриамъ прокажена бы(с)... но помолиса Моисии яеа ради и ѡлоучи ю ѡ людии... и ищѣлѣ по словеси г(с)ню. (ἀφορισθεῖσα) ГА XIV<sub>1</sub>, 64б; возлюби бѣ Аврама и плема его. и наре(ч) на в люди себе. и ѡлучи на бѣ языкъ. ЛЛ 1377, 31 (98б); Крославъ... ѡлучи бѣ Юрга Костантиновичи \*ѣ\* Васілка Всеволода. Володимера. Там же, 15б (1228); Видѣвъ же онъ чѣвкъ свои окраденъ виноградъ(ъ) въсхотѣ ѡлучити слѣпца бѣ хромца. *Сб<sup>4</sup>уд к. XIV (1), 292б; погубивыи дѣшо свою мене ради обращеть ю. не како да оубиемъ себе. и ѡлоучимъ ю бѣ тѣла. ПНЧ к. XIV, 13а; Лютыи врагъ и вселукавыи. тѣаса ѡлучити та... бѣ гнѣзда... желаемъ тобою. Мин к. XIV (май), 17; то же ПКП 140б, 5в–г; ты же на предание воѡружи(с). толми же не въсхотѣ ѡлучити та бѣ оучнкъ. ЗЦ XIV/XV, 14а; невѣзможно ми естъ тобѣ вдати ю [доч] да ведещи в домъ ѡба твоего. и бѣ мой(х) ѡлучити ядрѣ. единочада бо ми естъ. (χωρίσαι) *ЖВИ XIV–XV, 65а; || удалитъ: иегоже видѣ диавольъ единоного оставша. радоващеса мна ѡлоучити бѣ ба. акы адама ис породы. Пал 140б, 177б.***

2. *Отвергнуть, отстранить:* и не ѡлоучи мене молло ти || сия вл(д)ко. *ЖФП XII, 45–46; аже самъ || кто поволитъ(ь). на колико хота ѡлоучити бѣ чего. а того не бранити. КН 1285–1291, 532в–г; и нынѣ же како не получиша крѣпна. егоже ѡлучити на(с) противнаа тма тѣтиса. *ГБ к. XIV, 35г; Его же ты ѡ ц(с)рю ѡкааннѣ ѡлучи и ѡступи тѣм же и мы. ѡступи(х)мъ бѣ тебе и ѡлучихом(с)а. (διεράγη) *ЖВИ XIV–XV, 7г; ѡвѣща моисии повелѣное ва(м) творите... || а еже бо ѡврещи(с) мнѣшства и любве биа. никакое томление. ни мечь ни раны ѡлоучити не могууть мене. ПКП 140б, 168а–б; || перен.: ово поганья наводаща. ово пожаромъ. ово гладомъ. страха ны ѡлучити бѣ грѣхъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 85в; да быша писаньемъ ѡлучили. кр(с)тыаньпа бѣ пьянства. і не бѣ пить(а) еже в мѣру. СбПис н. XV, 99 об.; || освободитъ: ѡлоучи ма бѣ слоужбы. не могуу нынѣ слоужити въ цркви. *ПрЛ 1282, 22г; ѡлоучилъ бо ма бѣ слоужбы и не могуу сбора творити въ цркви. ПНЧ к. XIV, 191а.*****

3. *Лишить чего-л.:* кто ны ѡлоучи бѣ любье х(с)вы. *СбТр XII/XIII, 16 об.; то же (χωρίσει) ПНЧ 129б, 110 об.; не ѡтѣлоучи мене стоканиа ѡного ѡ десною тебе. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 200 об.; да ѡлучитъ данагѡ намъ дѣйства дѣвнагѡ. ч(с)ти же и блг(д)ти. МПр XIV<sub>2</sub>, 5; Того древа вкуси илии жрецъ. иже не вѣды своа бна безаконьствующа*

въ иерѣиствѣ. не ѡлучи иѣо сѣнна. *СбЧуд к. XIV (I), 291a*; Проче же кто насъ ѡлучитъ ѡ любви||ви х(с)ви. (χωρίσει) *ФСт XIV/XV, 59a–б*; ѡ старецъ и до оунотъ и до сущи(х) младенецъ и тѣ(х) бо млека ѡлу(ч)ша на \*Г• дни. *СВл XIII сп. XIV/XV, 82a–б*.

4. *Подвергнуть отлучению (вид церковного наказания)*: аще клирици соуть отъврѣщи повелѣваемъ. аще ли простъць ѡлучити. (ἀφορίζεσθαι) *КЕ XII, 60б*; археп(с)пъ ѡлучи и ѡ цркви. *ПрЛ 1282, 18в*; о томъ какъ за кѡліко врѣма еп(с)пъ не приобштитъ(с). связаному. і блученному егѡ бес пр(а)вды. за толіко і друзи еп(с)пі. том(8) ѡлучившему не приобштитъ(с). *КР 1284, 26в*; свою женоу изгнавшаго [так!] прозвотера или диакона. ап(с)лкое правило повеле ѡлучити. *Там же, 149в*; ико бещиние твораша въ цркви. ѡлучити подобае. (ἀφορίζεσθαι) *ПНЧ 1296, 136 об.*; посла... иепарха... ѡлучити на ѡ кр(с)тъаньскыя вѣры. *Пр 1313, 117a*; прозвотерьъ сы ѡлучи и ѡ цркве. *ГА XIV<sub>1</sub>, 194a*; сѣни ѡци... ѡ комканна тѣхъ ѡлучи. і. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 74*; и по \*Г•хъ днѣхъ ѡлучи; а мниха того ѡ причастыа. *Пр 1383, 140г*; ♦ тъ зучити тѣла и крвѣе господнѣ – *лиш: ль причастия*: Разумѣте кого ѡлучити тѣла и крови г(с)ни. *КВ к. XIV, 189 об.*

5. *Выделить, отдать во владение*: а што ѡлучила есва сѣои цркви тую истную дань с людьми со всакимъ доходомъ. тогонама не порушити. *Гр 1387 (I, з.-р.)*; а Коломыискою соль [в др. сп. соль] ѡлучите на ма. *ЛИ ок. 1425, 26б (1240)*.

6. *Отнять, отбить*: и бишася не оуспеша ничтоже. и ѡлучиша ихъ. \*Г• лодые избша полоутора ста. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 23 (1142)*.

7. *Уничтожить*: Не ишти да боуди соудии. еда не мошти начынеши. неправд(ы) отълучити. еда како оубоишиса отъ лица сильнааго. (ἐξῆρα ἄδικίας) *Изб 1076, 141 об.*

8. *Определить для каких-л. целей, предназначить*: Юже есть въ семидные си нъ тѣчю часъ. себѣ отълучилъ есть бѣ. (ἀφορίσειν) *Изб 1076, 26I*; Подобаетъ вѣдати ико пѣрви лѣ(т). лоуною мѣрахоу. \*вѣ• лонѣ (и) емоу ѡлучыше то и м(с)ци нарицахоу. *КН 1285–1291, 564б*; и еше же имаше въ ноци часъ елико въ днь. раздѣли на по силѣ. ово на покои тѣлу ѡлучи. ово же бу на службу. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 108б*; Мѣсто вѣща ѡлучи бѣ чѣвку раи. (ἀφορίσειν) *ГБ к. XIV, 8г*; легкѣ бахъ ногама акы олень. и ѡлучи ма оцѣ || ...на всакъ посоль и вѣсти носити. *Пал 140б, 113–114*.

**ОТЪЛОУЧ|ИТИСА (304), -ОУСА, -ИТЬСА**  
гл. 1. *Отделиться; разлучиться*: отъ друугъ [вм.

врагъ] своихъ отълучиса и отъ друугъ своихъ внимаи. (διαζωρίσθητι) *Изб 1076, 138*; тако же и лѣвля стороны. попо(в) къ икономоу сѣтворише. стоать и ти прѣдъ олтарьмъ. не ѡлучыше(с) ѡ иконома ни накою(п). *УСт к. XII, 265 об.*; сичево мл(с)рѣ||дше къ оученикомъ своимъ имаше. да бы ни единъ ѡ стада иего ѡлучилъса. *ЖФП XII, 50a–б*; въ соуботоу по възитии сѣнца. дѣша моѡ ѡлучитъса ѡ тѣлесе моего. *Там же, 63a*; мнѡгы жены моужатыа прѣль(ше)ны бывше отъ своихъ моужъ отълоучишася. і моужи ѡ своихъ женѣ. (ἀλεχώρασαν) *КЕ XII, 86б*; и ѡбѣже вода рѣчънаа и раздѣ|лиса на двое. ѡлучышиа же са вода. възвратиса о десною странѣ олтара. (χωρίσθέν) *СБТр XIII/XIII, 42 об.*; аще ѡ своихъ ѡцѣ таковыа ѡлучатса. ѡ нихъже храними бахоу. пречистымъ же намъ сѣблю||деніе да предани боудутъ. ико да живоутъ с ними. коупно. *КР 1284, 115в–г*; И паки призва г(с) званіемъ стѣмъ своимъ. иже о десную иегѡ ѡлучиса сѣборище. *МПр XIV<sub>2</sub>, 53*; абье же ѡлучишася \*Г• колѣнъ. ровоаму же ѡстася двѣ колѣнѣ. (ἀλεσχίρσθησαν) *ГБ к. XIV, 154г*; тогда вѣсточнии ѡ западны(х) ѡлучитиса про глѣ рѣчи. ипостасии глѣю и лицѣ. *Там же, 192a*; И ишедше из мира. и ѡтглучившеся по плоти родитель и сродникъ... домовъ же и сель. (ἀλοχωρίσθέντες) *ФСт XIV/XV, 29б*; но молноса понеже нужда есть пастуху ѡхабитиса ѡвецъ. и ѡ тѣхъ ѡлучитиса. (ἀφορίσαι) *Там же, 120a*; по смерти. на(ш)го. г(с)дра... не искати ми. иныхъ господаревъ... и коруны. пол(с)коѡ не ѡлучити ми са еѣ. *Гр 1400 (2, ю.-р.)*; ико (ж) бо слово ѡ равенства оѣа. славы не ѡлучено та(к) и тѣло ьства наше(г) рода не ѡлучи(с). *Пал 140б, 25б*; што Рускои земли волости. то ти възворотити все. и Изаслава ти (с) не ѡлучити. но на вси(х) мѣстѣ(х). с ни(м) быти. *ЛИ ок. 1425, 163 (1152)*; да аще кто || ѡлучитъса сего мира и въ поустынѣ живеть, мна ико без матежа боудеть емоу житые... то солгаль собѣ. *Пч н. XV (I), 82–82 об.*; || *разделиться*: ѡлучиша бо са пѣрви образи. еди(н) обра(з) ѡ крщныа х(с)ѣ наложиса. реку о х(с)ѣ вѣра ѡ неа же знае(м) есмъ. (ἀλεχώρασαν) *ГБ к. XIV, 37в*; || *перен.*: ѡлучитиса ѡ неправды. *Пал 140б, 104в*; которое оученые лоуче кестъ, и ре(ч). еже ѡлучитиса ѡ зла. (τὸ ἀπομαθεῖν) *Пч н. XV (I), 55*; ♦ *отълучитиса живота (жития) – умереть*: нѣщии бо ѡвергшеся мира. ѡлучишася жития. (ἀνεχώρασαν) *ПНЧ 1296, 55*; людые си приснии суще трѣци поклоньници. ико скровище кому ѡлучитиса живота сего. || или тремъ чему разлучити(с) бж(с)тва смудрѣници ревници. (διαζευχθήναι) *ГБ к. XIV, 126в–г*.

2. *Отступитъ от кого-л., чего-л.; отвергнуть:* патриарси и прѣрици. аще и правѣдно пожиша. нъ адама не блочуцишася. *ПрЛ 1282, 1006;* а мы кр(с)тыяне наричаемса. да не можемъ злобою блочитиса ѿ ба. *Пр 1383, 1466;* дамъ на свою единочадую свою дѣщеръ на жертву. не има|мъ блочитиса блѣта сего. *Пал 1406, 178а-б; прич. в роли с.:* а еже отълоучивъшихъса <на>ко отъ црѣвке отълоучышанаса приимати. (τὸν ἀποσχισάντων) *КЕ XII, 1786.*

3. *Лишиться чего-л., быть отстраненным от чего-л.:* Къ разбоиникомъ противу исходащемъ. вѣнѣ прѣбывающе... отъ чина отълоучатса. (καθαρῶνται) *КЕ XII, 194а;* тако же и роука дыаконъ. аще недостойно что творить. да блочитиса ѿ олтара. *ПНЧ к. XIV, 23в;* аз же оста(х) въ афинѣхъ. ибо наю любви николиже не блочитиса. и тако же едино тѣло на двѣ расъче и || тако быховѣ разлучающася. *ГБ к. XIV, 153-154;* тѣхъ рад(д) сребрени(к). лика апл(с)ка блучиса. и бѣсомъ причтеса. *ЗЦ XIV/XV, 14в;* Сиа оубо заповѣди сѣни послушавше блочитиса отину(д) всего багъства (ἀλοχρησθῆαι) *ЖВИ XIV-XV, 60а;* | *образн.:* завистию дявол(е)ю блочиса ѿ славы бжиа. невъздържаниа дѣла. *СбТр XIII/XIII, 25;* то же *Пр 1383, 49г.*

4. *Подвернуться отлучению (вид церковного наказания):* Аште кто съ неприобытаюшти-ица лобо и въ домѣ помолитса. ть да отълоучитса. (ἀφορίζεσθαι) *КЕ XII, 14а;* Аще калогер. оукрадетъ что оу игоумена. и оу братица. да иматъ епитимию •бъ лѣ(т). да блочитиса ѿ црѣвке. *СбТр XIII/XIII, 49 об.;* то же *КВ к. XIV, 293в;* иже съ •бю(у) бра(т)ча(д)ю совкоупатса. аще не послушаютъ розно разы|итиса. въ свершеною блочатса ѿсоужение. *КН 1285-1291, 514-515;* Не обличенаго о грѣсѣ. ѡбщениа лишивъ иеп(с)пѣ. и самъ блочитса. *МПр XIV, 80 об.;* иже бьетъ оца и мѣр. ѿ црѣвки да блочитса. *Пр 1383, 137г;* иже свою жену извѣтомъ изринетъ да блочитса. *СбТ н. XV, 144;* Аще кто съ бесерменкою или съ жидовскою блоу(д) створить. а не лишитса. ѿ црѣвке да блочитса. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 273.*

**ОТЪЛЫГАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Отрацать, отваживать:* тѣмъ и бракъ небрегъшимъ. како же и постъники приимати блжиги оца и мѣри. и дѣтокормыня небреши попирають. рабы же ѿ г(с)дии блыгають готово приимающе. ѿ различныхъ сьгрѣшени тѣхъ приводаше (ἀποδιράσκοντας) *ПНЧ к. XIV, 18г.*

**ОТЪЛЫ|СТИТИ (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Отдалить, удалить (обманом).* Богатыи обиду сьтворивъ и самъ прогнѣвается. оубогыи же обидимъ и самъ примолитса. аште ли имаши то

поживетъ съ тобою. || аште ли не имаши то отълѣститъ та отъ себе. и въсмѣетъ ти са. (ἀπολαγήσει σε) *Изб 1076, 150-150 об.*

**ОТЪЛЪП|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Отстранить, отвратить:* и не блѣпихъ ср(д)ца своего ѿ всакого блгооумыа. (οὐκ ἀλεκόλυσα) *ГА XIV, 95б.*

**ОТЪЛЪТА|ТИ (4\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Улетать, отлетать:* Аще калогеръ блѣтающаа пѣтица оубиетъ. то разбоиника и бѣ наречеть. *СбТр XIII/XIII, 52;* асада [ам. асида] и нѣсьса. ница своя в землю въгрѣбають. и забивъ блѣтають. *МПр XIV, 32;* Аще чернецъ блѣтающа птица оубиетъ. по(с) •г• днии. покло(н) •с• на днь. *КВ к. XIV, 294в;* чада [тленцы]... скоро възрастоша, и скоро оцѣ своихъ блѣтають. *Пал 1406, 76а.*

**ОТЪМЕТАНИ|Е (6\*), -Я** с. *Отречение, отказ от чего-л.:* аще х(с)во бметание иматъ. прощениа сѣго дѣха не иматъ. *ПрЛ 1282, 43г;* сѣни паоуль тѣмъ же ц(с)ремь. за не хотети арианьскыа переси. ли приобещениа и бметаниа. [ПрЮр XIV, 83а - и приобещениа тѣхъ бмѣтааса] изгнанъ бы(с) въ армению. *Там же, 57г;* преложи бметанье. подвигни десницу на дѣло добро. *СбЧуд к. XIV (I), 143а;* начну бо ѿ малыхъ. неразумныхъ... ѿ ѡслушливыхъ ѡслушаниа... || ...ли бмѣтаюшихса бметаниа. иже къ бу послушства. (ἐξάρησις) *ФСт XIV/XV, 82а-б;* ѿ бметаньи мирьстѣмъ. (περὶ ἀρνήσεως) *Там же, 95в;* великии антонии бкрывае(т)... въспрановенъ недрѣманьнаго помысла. на отъметанье срамны(х) || помысль. (πρὸς ἀποτροπὴν) *Там же, 172-173. Ср. отъмѣтание.*

**ОТЪМЕ|ТАТИ (88), -ЧОУ (-ЩОУ), -ЧЕТЬ (-ЩЕТЬ)** гл. 1. *Отметать, сметать:* сластолюбье и тщеславье... како пра(х) егоже бмеще(т) вѣтръ ѿ лица земли. (ἐκρίπται) *ГБ к. XIV, 203в;* || *перен.:* и аще будутъ въкоупъ дѣша и ср(д)це. и мозгъ главныи. и ти ведоутъ чѣвка на блгое. и бмещють мысли злыа и нравы. *Пал 1406, 45а.*

2. *Отвергать, отклонять:* и иже тѣхъ бопрѣданаа сьписаниа же и повелѣниа. вса отъмещюще же и проклинающе. ихъже отъвергоша и проклаша. како истинѣ врагы. (ἀποβαλλόμενοι) *КЕ XII, 42а;* Си бмещють нѣкаа. ѿ всакого бжѣствынааго писаниа. приемлють же явленаа паки. ѿ ветъхааго же и новааго. (ἀφειδοῦσι) *Там же, 281а;* не гноушаюса сьзданиа моего. не отъмещю сьтворениа моего. (οὐκ ἀπορρίπτωσι) *СбТр XIII/XIII, 196 об.;* послушан мене ги блгостына твоена ради. не. бо бмещещи мѣтвъ каюущихса во истину. *СбЯр XIII, 124;* О елкесаитѣхъ. Си бмещють нѣкаа ѿ всего бж(с)твѣнааго писаниа. (ἀφειδοῦσι) *КР 1284. 386в.*

Оже кто емлетъ по •Ѡ• коунъ. ѿ лѣта на грѣвноу то того не ѡметати. *РПр сн. 1285–1291, 620г*; аще же имѣние ѡмещи. [ам. ѡмещеши?] мьздуо ми исходатаиши. аще же злѣ речеши противоу похвалениа. свѣтлѣиша створилъ естъ ѿ [ам. ѿ?–(парá)] ба. (ἀν...ἀφέλις) *ПНЧ 1296, 164 об.*; и в та же е врумалиа. елиньстий биаху [КР 1284, 156в – бѣхоу] праздници. врумъ пореклъ естъ дионисово. и инаа вса наже суть идольскаа прельсти и суетьства ѡмещиоце стии ѿ вѣрныхъ житѣа... възбранаѡтъ хр(с)тъяномъ. таковаа творити. *МПр XIV<sub>2</sub>, 347 об.*; има же обще троему. едино бж(с)тво разумо(м) и сли(ч)е(м) и глѣи. яко все ѡмещеши безбожьство. сице всему бж(с)тву причинааса. (ἀπολέμψ) *ГБ к. XIV, 46г*; аще кто ихъ лишить(с) подь клатвою соутъ свои(х) прародитель и ѿць и своєю волею ѡмещиоць млтвъ || и блг(с)вниа и ѡбѣта прп(д)бнаго. *ПКП 1406, 133в–г; прич. в роли с.:* получивши(м) даръ... въ сихъ оубо лучьше суть до конца злы(х). иже зла что ѡпущающе. лучьше же жакы ѡмечющи(х) мало. тцашеиса паче и оч(с)тившеса сами преже крщныа. (τῶν... ὀφειμένων) *ГБ к. XIV, 34г.*

3. *Запрещать:* Аще оубо кто или законный брак ѡмещеть или маса ядоущаго ѡсужаеть. *КР 1284, 70г*; чисти. сии коупно съ наватомъ роумланомъ съвъкуплшася. и вторыми брак ѡмещиоць. (ἀποβάλλουσα) *Там же, 365г*; Въпросиша црквиници. феѡдора сикевѡта. слышахомъ оже ѡмещеши мыгиса. томъ дни причащавьса. мѡлимъ та извѣсти ны. аще ѿ писаниа или ѿ чего глѣи. *МПр XIV<sub>2</sub>, 345 об. Ср. отъмѣтати.*

**ОТЪМЕ|ТАТИСА<sup>1</sup> (42), -ЧОУСА (-ЩОУСА), -ЧЕТЬСА (-ЩЕТЬСА)** гл. 1. *Отказываться, отвергать:* (Т)умъ же подобаетъ всеяъ. силою. безгазна хранитиса отъ нечистыхъ дѣлъ да и не о насъ речено боудеть. ба исповѣдаютьса въдоуште. а дѣлы са отъмещютъ. (ἀρνοῦνται) *Изб 1076, 115*; Елико ихъ дѣвство ѡбѣщавше отъмещиоца ѡбѣщаниа. джевоженьъ заповѣдь да истълнать. съходашаа же са дѣвы съ нѣкыми нацы сестрамъ възбранихомъ. (ἀθετοῦσι) *КЕ XII, 84а*; аще кто... не приходить... || ...на вкушение. хлѣба и вина. и ѡмещетьса. i приобѣщати(с) с тѣми зваными не хошетъ гордости ради. *КР 1284, 71а–б*; все бо прѣже провѣсть бываемаа гъ. и вѣсть что ради сихъ ѡмещемьса. не яко пагоубна и ѡвѣржена. и цркве щюща. [так!] нъ яко намъ мнихомъ тшеславию. и възвышению || ходатаина и виновна. (παραιοῦμεθα) *ПНЧ 1296, 128–128 об.*; По что скорбиши члвчъ... по что ѡмещешиса. ѿ бжиа. наказаниа. *Пр 1383, 98б*; Аще съвсхыгиса съ вьлежашими. и н(е)поспѣшно видиши дневное око. не

ѡмьшиса супроужьства. обаче неискусныи вездѣ искоусныи. *ПНЧ к. XIV, 21в*; вложи свѣщю на сѣно || и тогда възможеши рещи яко не горить сѣно. аще ли ѡмещешиса како не горить сѣно мнѣ не глѣи. но свѣдущемоу тайнаа. (ἐὶ ἀρνῆ) *Там же, 366–в*; кединого держимьса сѣinya. и доброты... но и внѣшнее. егоже мнози хр(с)тъяне ѡмещютса. акы зломьслена и соблазньна. (διαπτόουσιν) *ГБ к. XIV, 146а*; пришедше почитайте. не токмо к будущимъ обличеньемъ слову. татѣбнословіе. апл(с)кое рещи образъ покореньа имуще силы же его ѡмещиоцеса. (ἠρνημένοι) *ФСт XIV/XV, 225б*; Ни печалень сы ѡчаиса радости, ни при бгатьствѣ ѡмещиса оубожьства. *Пч н. XV (1), 57*; ѡци гнушаютса ча(д) свои(х). жены ѡмещиоць(с) мужии свои(х). *ЗЦ XIV/XV, 94а*; чтуть бо нына едино(г) ба вседержителя. но не по разуму. х(с)а бо ѡмещутса ѣна биа. (ἀρνοῦνται) *ЖВИ XIV–XV, 103а.*

2. *Отрекатся:* Бѣжи величаныа о члвчѣ аште и великѣ яси. еда ба отъмещиоштаса тебе обрашгеши. (τὸν θεόν... ἀντιπαισόμενον) *Изб 1076, 73*; егда постризаетьса члвкъ то мира сего ѡмещетьс. *СбТр XII/XIII, 50*; Иже своего съписанья или бывшаго на немъ сложенья ѡмещетьса. ѡбличень бывъ сугубицею да вдасть. (ἀρνούμενος) *КР 1284, 294г*; флавианъ... мнихъ пославъ. приведе въ антихию. и недоуга таковаго ѡмещиоцимьса имъ. симъ ѡбразомъ ѡбличи. клеветникомъ убо рече быти и свѣдетелемъ лгати. *Там же, 370в*; чловѣчъ... здание бие сыи не ѡмещиса создавшаго та. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 223в*; не вѣдана како... болши(х) бѣ трие собрани во има г(с)не. многымъ ѡмещиоцимъ бж(с)тву. (πολλῶν... ἀρνομένων θεότητα) *ГБ к. XIV, 123в. Ср. отъметатиса<sup>2</sup>, отъмѣтатиса.*

**ОТЪМЕТА|ТИСА<sup>2</sup> (8\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Отказываться, отвергать:* Кр(с)тъянинъ всакыи прѣбываеть... акы и друогъ бжи. а врагъ динаволь. ѡметаиаса сотониньскихъ дѣлъ. *ПрЛ 1282, 24б*; Жена нѣкаа вдова дѣтица рожьши. приде въ домъ прозвитера нѣкоего. глѣи ему. твои естъ дитищ [так!]... жена же пущена бывши да авить вѣщъ прозвитеру ѡметающуса. *КР 1284, 346б*; вса [так!] имущи ако же июдѣи... развѣ еже ѡметатиса мертвыхъ вьскр(с)ниа. и нына пррч(с)твѣ аже по моисѣи. (ἀρνεῖσθαι) *Там же, 360г*; иже поимаютса без благословлениа съч(т)ание. и жены ѡметаютьса. и своа жены поущають. и прилѣпляютса инѣмъ... тѣмъ всемъ чюжемъ быти нашаа вѣры. (κατακληρώνεται) *КН 1285–1291, 513а; прич. в роли с.:* не можеть блондикъ любити сласти

ненавидашаго. ни тать неправды ѿметающагоса. (τὸν... ἀλοσεῖόμενον) ПНЧ 1296, 47 об.

2. *Отрекатся*. Прич. в роли с.: никтоже оубо да не бѣчается аще съгрѣшилъ кестъ. възискающимъ бо него мьздодавць бываетъ. ѿметающихъ же са него нарѣ кестъ. (τοῖς... ἀθετοῦσιν) СбТр ХІІ/ХІІІ, 60 об.; глѣтъ г(с)ѣ слушаа вась то мене слушаетъ а ѿметааса ва(с) мене са ѿметаетъ. Пр 1383, 77в. Ср. **отъметатиса<sup>1</sup>**, **отъмѣтатиса**.

**ОТЪМЕТНИКЪ**<sup>1</sup> (36), -А с. 1. *Тот, кто отказывается, отрекается от кого-л., чего-л.; отступник*: Си въпрашаеми ѿ своихъ велѣнии. ѿмьстници [см. ѿметъници?] бываютъ. и бестоуда и оусьрдно проклинаятъ въса. (ἔξαρνοι) КЕ ХІІ, 287б; іако же многашаѣ въ ноци въстаа и отаи всѣхъ исхожааше... и іако ѿметъники и незаконники тѣхъ нарицаа. жьдаше бо еже о хвѣ исповѣданиі оубиенъ быти. ЖФП ХІІ, 57а; дяволъ и проклатъи влагааи лоукавьста [так!] въ срѣца члѣкомъ. зьлы(м) помо||шъникъ. и попьрникъ. бжии ѿметъникъ. (ὁ... ἀρητήης) СбТр ХІІ/ХІІІ, 42–43; си пакы показаниемъ приобращю. поминаа блoudнаго... хоулника. и ѿ||метника. СбЯр ХІІІ, 107–108; проклиная вса заповѣди мо||аме(д)вы. в ни(х)же кр(с)тианомъ ругаютъ(с) ѿметники іа именоуютъ. КР 1284, 401в–г; и еже въ мнишьстѣмъ житии. исповѣдници наричютьса. іако же и не съхраншен ѿметъници. ПНЧ 1296, 139; пороугаса іемоу. крѣпцѣ безбожна нарекъ него и... ѿметника кр(с)тъаньскыа вѣры. Пр 1313, 44а; іако же ре(ч) Григорий бословью тезъ: мало бо соушенъ вымежи и Персаномъ же соуждъ вьда тамо ѿсоужаетъ ѿметника (τὸν ἀλιτήριον) ГА ХІV, 230в; бѣ же при цр(с)твиі оулиана безбожнаго. преступника же и ѿмѣтника х(с)ва. ПрЮр ХІV, 24б; да не ѿметъници бии іавитеса. СбУв ХІV, 74; то же ЗЦ ХІV/ХV, 6а; ови исповѣдаю(т) и оустнами. бословець же глѣшихъ дѣхъ тварь и творенье сѣна. хулники зове(т) и ѿметники вл(д)кы. ГБ к. ХІV, 87а; отъметникъ іе(с) и бии поругатель... свазальса оузами вѣчнаго осу||женья. КВ к. ХІV, 323а–б; си же. сиа бо елико реко(х) безаконующихъ и неразумныхъ(х) ѿтметникъ а не сѣвъ крадливы(х). ФСт ХІV/ХV, 155г; не боудемъ ѿмѣтници свое(г) свѣта. ПКП 1406, 108в; ѿнъ же полоучивъ санъ. в таинѣ бывае(т) ѿметникъ х(с)а. Там же, 110а; врази всеа правды Х(с)ви ѿметъници. по что іако разбоинника. хоште ма оубити. ЛИ ок. 1425, 129 (1147).

2. *Мн. Сторонники одной из ересей*: Аплѣсти иже ѿметъници. и си въ писиди тѣкъмо. ѿметъники приемлюще. о себѣ же молашеса. (οἱ καὶ Ἀλοτακτικοί... ἀλοτακτικοῦς) КЕ ХІІ, 257б.

**ОТЪМЕТНИКЪ**<sup>2</sup> см. **отъмьстникъ**

**ОТЪМЕТНО** (1\*) нар. к **отъмьстныи** в 1 знач.: обаче іако ѿметно злаго скопленья дѣлають оканьнии. и ни единоа мьзды ни блѣгода(т) иму(т). бнатыа ради такоа потребы и в томъ же судать(с) обои. (κατ' ἀθέμιτων) ПНЧ к. ХІV, 153г. Ср. **неотъмьметно**.

**ОТЪМЕТНЫЙ** (25) пр. 1. *Отвергаемый, отклоняемый*: прелободѣниа зѣло. и ненавистно... како бо неподобно съвѣды. съчетание сѣненъмъ канонъмъ ѿмѣтна. (ἀλόμοτων) ЖФСт к. ХІІ, 65; послоушъникомъ. не приватна соутъ словеса его. нъ ѿметна. ПрЛ 1282, 98а; Нестории третии предъстатель бы(с) Юудейскомуу еретичьствоу... егоже... ѿмѣтныа части и третии пакы помощникъ іевтоухии. (ἀντιθέτου) ГА ХІV, 197в; законопреступно оубо и бѣсно такое дѣло. и законоположенью оубо бѣно. ѿметно. (ἀλόβλητος) ПНЧ к. ХІV, 154а; и се имъ баше зако(н). еже овому годѣ баше. и то ѿметенъ пакы еже іему не годѣ. (ἀλόμοτων) ГБ к. ХІV, 184г; **отъмьметное** *средн. в роли с.*: аще принесеть [другъ] и болше. и себе простретъ долѣ на ѿметное заповѣди бѣиа повелѣваа. Да не приимеши лица на дѣшо свою. (πρὸς ἀθέτησιν) ПНЧ 1296, 42.

2. *Лишенный церковного общения*: Аще кѣто еп(с)пъ или попь... безъ съвѣдѣниа... епархийскыихъ еп(с)пъ. и паче на митрополию оустрьмитъса къ цр҃сви отъити. того отъврѣщи и отъмьметноу быти. (ἀπόβλητον... τῆς κοινωνίας) КЕ ХІІ, 92б; Въсѣхъ вхо||дащи(х) въ цр҃квъ бжѣю. и сты(х) писа(н)и послоушающии(х). не преобъцающе (ж) са вькоупъ с людѣ(ми) мѣтвы. ли ѿвращающаса стго причастыа... симъ ѿметномъ быти ѿ цр҃кве. ПНЧ к. ХІV, 206в–г.

3. *Запретный*: іаже соутъ патрианьскаа. и несторыаньскаа... и та намъ ѿметна имѣти. Апок ХІV, 108; || **непозволительный, неприемлемый**: ѿрицатиса || ѿбоихъ... іако ѿбои неч(с)твиі и бостоудно и зѣло ѿметно. (ἀλόβλητον) ГА ХІV, 41–42; и бываетъ іегоже начало неискоусно. и порокъ ѿметенъ. ПНЧ к. ХІV, 13б.

4. *Непримиримый*: сего ра(д) на стгоую дѣцю ѿмѣтноую взать крамолоу, ѿмѣтааса своего г(с)а и досажаа своени вл(д)ччи, оканьнии рабъ несрамливыи. (ἵποπονδον) ГА ХІV, 197б.

5. *Такой, который отвергает, отрицает что-л.*: како бо можеть к тому пѣти или вспѣвати ба ѿ негоже ѿступи ѿметнаго ра(д) ѿвержения (διὰ τῆς ἀρητήτικῆς ἀθετήσεως) ФСт ХІV/ХV, 7г; въ днь судныи. ѿрѣваеми и разлучаеми ѿ ба за отметное исповѣдание ваше. (ἀρητήτικῆς) Там же, 14а. Ср. **неотъмьметныи**.

**ОТЪМЕЩАТИ** см. **отъмьщати**

**ОТЪМЕЩЕМЫИ (2\*)** прич. страд. наст. 1. Лишаемый, отстраняемый. В роли с.: Грань  $\lambda\acute{\iota}\pi\alpha \omega$  ѓмещаемыѣ ѓ наслѣдѣа. (περί ἀποκλήρων) КР 1284, 309а.

2. Недействительный, не имеющий законной силы: Не тверди же и ѓмещеми завѣти. четырьми ѓбразы бываю(т). Первьими ѓбразъ есть. егда завѣщавыи на смѣртъ ѓсужо(н) бу(д)тъ. (αἰ... ἀκούμεναι) КР 1284, 302б.

**ОТЪМИЛОВАНЫИ (1\*)** прич. страд. прош. Лишенный милости: С тѣми вѣща мнаху слышати бу к люде(м) оубо к симъ малымъ. разгнанымъ. и ѓмилованымъ и завистнымъ вопьющю исаино идѣте враты моими. а реку цѣрквами. (τὸν λαόν... τὸν ἀπὸ ἠλεημένου ζηλωτόν!) ГВ XIV, 124г.

**ОТЪМОЛ|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** гл. Спасти мольбой, отмолить: и по семь шедъ къ цѣркви ѓмоли чѣвка того. суш(а)го в бѣдѣ тои. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 123в; Гнѣвливыи проповѣдаеть смѣртъ, моужь же моудрѣ ѓмолиять и. (ἐξιλᾶσει) Пч н. XV (1), 59 об.

**ОТЪМОУТ|Ъ (1 \*)**, -А с. Течение, поток: се бы(с) начало цѣрви но на(м) чѣвколюбье. и ѓе оустроенье. се смыслъ добли(х) и разумныхъ бесѣдъ. и разориса нако ѓмутъ тогда належашии искусъ. (ρεῦμα) ГВ к. XIV, 164г.

**ОТЪМЪКН|ОУТИ (2\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. Отомкнуть, отпереть: и ѓбвѣртѣвъ и и несе и въ цѣрквь. и ре(ч) [Кузмище] ѓтомъкнете ми <божнице>. ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175); ѓтомъкни<те ми божнице>. Там же.

**ОТЪМЪЛВ|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. Ответить: а казъ ти ѓще являю а ты тому что ѓмолвиши. ЛИ ок. 1425, 162 об. (1152).

**ОТЪМЫВА|ТИ (4\*), -Ю, -ЕТЬ** гл. Отмывать, смывать: кто... мюромъ мажемъ... течеть скоро в баню. ѓмывать добровѣния. но злонравна рад(д). и телесногѣ покаяна се творять. МПР XIV<sub>2</sub>, 345 об.; |образн.: Понеже сѣоие крѣщние всь к(а)каль [так!] грѣховны(и) ѓмываеть. КР 1284, 62б; Многожды недостоинымъ и грѣшны(мъ) бѣатьство бѣ дароуетъ да тѣмъ мл(с)тнею своа съгрѣшенъ [в.м. съгрѣшена?] ѓтмывають. [так!] (ἀποπλύνωσι) ПНЧ к. XIV, 102в. И въспраните и снитидеся || вси. и в неже и обykle кесте. ѓмывающе грѣхи ѓвщайтеся. (ἀποπλύναι) ФСт XIV/XV, 29в-г.

**ОТЪМЫ|КАТИ (2\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. Отмыкать, отпирать: и се пономаръ пришедъ начать ѓмыкати цѣрквь. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 114а; печать и замокъ сѣйна трѣца ѓѣа и ѣна и сѣго дѣха. а ключ(ч) ч(с)тнныи кр(с)тъ. сиче рци ѓмычюче г(с)и... помилуй на(с) ЗЦ XIV/XV, 40г.

**ОТЪМЫ|КАТИСА (1\*), -ЧОУСА, -ЧЕТЬСА** гл. Открыться, отомкнуться: аще бра(т)е

тѣ(м) замкомъ замычеть(с) кто и тѣ(м) ключе(м) ѓмычеть(с) то непокрадомъ бу(д)тъ дѣхвныи до(м). ЗЦ XIV/XV, 40г.

**ОТЪМЫ|ТИ (12), -Ю, -ЕТЬ** гл. 1. Умыты: ц(с)рѣ повелѣ имѣ ѓмыти лица своа и кест(с)во ѓбоихъ оувѣде (νύσασθαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 94б.

2. Смыты. Образн.: тѣмъ же подобаетъ ны братие. покашаниемъ ѓ(т) себе всакоу скверноу ѓ(т)мывъше. ти тако к немю пристоупити. СБТр XII/XIII, 27 об.; самъ гѣ люди новыа каманое срдце. ѓмывъ скверноу прѣгрѣшении крѣщниемъ. ПрЛ 1282, 101в; то же КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 262; аще и сѣо крѣщние довольно есть вс(Δ)ку скверну дѣвную ѓ(т)мыти. КР 1284, 57г; а понеже сдѣ соуже сина слышимъ. иде же и възбноути мощно. и съгрѣшениа ѓмыти. (ἀπονύσασθαι) ПНЧ 1296, 174; токмо аще покашаньемъ преже съдѣланыхъ кто ѓмыеть злая. (ἀπαλείψη) ПНЧ к. XIV, 178а.

**ОТЪМЫ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЕТЬСА** гл. Очиститься: Прѣжде крышениа пожрышана и по семь крышшаса ключиса въ чинъ въводити акы отъмывъшаса. (ἀπολουσάμενος) КЕ XII, 83а; Иже ѓсквернають дѣш 8 не можемъ ѓтиноудъ ѓмытиса. (ἐκνύσασθαι) Пч н. XV (1), 79.

**ОТЪМЪСТИ|Е (10), -Ю** с. Отмщение, месть: така ти соуть отъмъстия злынымъ дѣлателемъ. СкБГ XII, 16а; и створи же бѣ ѓместие его ради. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 40в; снѣи же помимше оубиша на. и повѣсиша е на дубѣ ѓмъстѣе примимше ѓ Ба по правдѣ. ЛЛ 1377, 60 (1071); бѣ же ѓместие твора рабомъ своим(м). ПКП 1406, 170а; и во всѣхъ бозѣхъ егюптьскыхъ. створю ѓмъстие азъ г(с)ѣ бѣ. Пал 1406, 124б; и того ради въздаша ѓмъстие мадиамланомъ. Там же, 147а; теств его фамнафии. ѓдасть жену него иному мужю. слышав же самъпсонъ. възда ѓместие иноплеме(н)нико(м). Там же, 180г.

**ОТЪМЪ|СТИТИ (34), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. 1. Отомстить: аще оубо всѣмъ се годѣ нако таковоюю прѣльсть лютѣѣ ѓмъстити. мьно же ни простыихъ таковыимъ имѣти подобно ѓбщениа. (ἐκδικεῖσθαι) КЕ XII, 100б; того ради всемл(с)тивыи бѣ. хотя погубити безбожныа ѣны измаиловы. коуманы. нако да ѓмъстать кровь кр(с)тъаньску. ЛН XIII<sub>2</sub>, 96 об. (1224); то же ЛЛ 1377, 153 (1223); и ѓ мирьскихъ же властель. никтѣже ѓмъститъ ему. МПР XIV<sub>2</sub>, 103 об.; и молваше всегда. Ирополку Свѣналдѣ. поиди на брать свои. и прими волость его. хотя ѓмъстити ѣну своему. ЛЛ 1377, 23 (975); си лю(д)е буи и немудри. родъ стропѣтивъ... но ѓмъститъ на ни(х) безаконна. и неправды. Пал 1406, 135г; аще кро(в) мою прольасте на землѣ да бѣ ѓтомъститъ [так!] вы и мои хлѣбъ. ЛИ ок. 1425,

207 об. (1175); || *наказать*: не отъместиши дѣва краты о единомъ (οὐκ ἐκδικήσεις) *КЕ XII, 15а*; то же *ПНЧ* к. *XIV, 41а*; Никтоже бо себе да не ѡместишь самъ. *КР 1284, 135б*; не ѡместиши бо рече дваца за едино. *Там же, 181в*; и яко непещеваниемъ боч(с)тъя хотащии ѡместиши бѣа и своа стр(с)ги исполнають. (διεκδικεῖν) *ПНЧ 1296, 92 об.*; готови суще ѡместити всако ослушание. ягда же свършитъса ваше послушание. (ἐκδικήσαι) *ПНЧ* к. *XIV, 160в*.

2. *Воздать, отблагодарить*: любашимъ же насъ ѡмести бѣтymi дарьми твоими. *СбЯр XIII, 49 об.*; по повеленьи же цр(с)тъмъ еже ѡ соединении кааждо цркви свое оправдание да ѡместитъ. *КР 1284, 130б*; днь(с) анна бещадны(м) оуощаению доброчадемъ. ѡметивши несложено радостно обжена бывши. *ПрЮр XIV, 138г*; подобаеть... добро же створившаго хвалити и лобити и добромъ ѡместити. (ἀμείβεσθαι) *Пч* и. *XV (1), 31*; || *отплатить*: яко реч(ч) лѣнивѣ еже ти поручено имаша. И яко никакоже и нына иже враждьно ц(с)рви мыслашаго моуками ѡ||местилиъ яси достоинями. (τιμωρίας ἡμῶν) *ЖФСт* к. *XII, 128–129*.

**ОТЪМЪ|СТИТИСА** (6\*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. 1. *Страд.* к *отъместити* в 1 знач.: аще кто оударитъ раба. или рабыню свою железомъ. и оумре(т) ѡ роукоу его. мествомъ ѡместитса емоу. (ἐκδικήθησεται) *КР 1284, 261г*; аще же живѣ буд(т)ъ единъ днь или два. не ѡм(с)тт(с)а [так!] емоу. срѣбро емоу есть свое. (οὐκ ἐκδικήθησεται) *Там же*; мнихъ... ягда игоумень въсхошетъ. образа да сподобитса. аще ли не вѣдомъ сы. бес трии лѣтъ да ѡместит(с). [так!] *ПНЧ* к. *XIV, 20а*; Навыкаем же яко похвалное е(с) злобѣ мука. слыши о каниѣ. седмизда ѡместитса ему о братоубиивствѣ. *ГБ* к. *XIV, 84в*.

2. *Отомстить за себя*: и тако ѡполонившеса челадью и скотомъ. и ѡместившеса возвратишаса во своаси. *ЛИ* ок. 1425, 240 (1196); Романъ пожегъ волость ихъ и ѡтомъствивса возвратиса во своаси. *Там же, 241 (1196)*.

**ОТЪМЪСТЫК|А** ? (1\*), **-Ы** с. – ? : чресь тынъ. пьють. а на(с) не зовутъ (в)олов(и) не летети. а о(т)местьки ту будут. *ОктИзб 1372–1373, 87 (зап.)*.

**ОТЪМЪСТЫНИК|Ъ** <sup>1</sup> (6\*), **-А** с. 1. *Тот, кто совершает отмщение*: аще ли неправдивъ сы судъ. то възидуть к великому ѡметнику. [в др. сп. ѡместникуу] яеже постави влестя наша. помогати сиротѣ и вдовицѣ. *ЗС XIV, 39*; не на почяхъ. избивати бра(т)ю. но ѡнъ. да будетъ ѡместыникъ Бѣ крове бра(т)я моа. *ЛЛ 1377, 48 (1015)*; се же ѡбѣ мшенъ створи. яеже не баше

лѣпо створити. да бы Бѣ ѡместни(к) былъ. *Там же, 90 об. (1097)*; да будетъ Бѣ ѡместыникъ. крови брату моа. [так!] *ЛИ* ок. 1425, 53 (1015); Володимиръ же сжалився и расплакавса реч(ч). послоу бра(т) своего. брате Бѣ рчи боуди ѡместыникъ. твои соромотъ. *Там же, 293 об. (1281)*.

2. *Судья*: цркви же хранителе. и ѡместыници нарицають(с). яко ѡ оцѣ превыше поставлени казнити таковыа. *КР 1284, 40в*.

**ОТЪМЪСТЯЕМЪ|Ъ** <sup>2</sup> см. **отъметыникъ** <sup>1</sup>

**ОТЪМЪЩАЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст.* к *отъмъщати* в 1 знач.: ѡмъщаеми аще ли ѡ Каина съгрѣшения глши, ѡбращеши ѡбѣ, аще ли ѡ праведнаго соудья на немъ повелѣния (ἐκδικούμενα... τὰ ἡμαρτημένα) *ГА XIV, 19а*.

**ОТЪМЪЩА|ТИ** (27), **-Ю, -ЕТЬ** гл.

1. *Мстить, отмщать*: аще же и ты бж(с)твныа тайны. и бжественыа слоужбы сматеть. мечемъ главоу яго да ѡсѣкоуть. и таковаа ѡмъщати повелѣваемъ. (διεκδικεῖν) *КР 1284, 236б*; г(с)ь бѣ ѡмъщанаи мьститъ ѡбидимаго. тѣмъ добро кьсть надѣтиса [так!] на г(с)а ба нежели на члѣка. *Пр 1383, 101б*; боить(с) же и преже мене наоумъ елексеискыи. в ни(х) же иже на ниневгю користъ ѡбличаеть. ревнитела ба. и ѡмъщающа съ яростью противныа (ἐκδικούντα) *ГБ* к. *XIV, 116а*; бѣ щедръ. и мл(с)твѣ... и ѡмъщанаа безаконна. *Пал 1406, 135а*; || *наказывать*: яко кое иеть оугодно время гнѣва. егда не себе ѡмъщаемъ. и инѣмъ веселашимъса въсприемлемъ. и лѣнащаса обрацаемъ. (ἀμύνομεν) *ПНЧ* к. *XIV, 167б*; аще бо досажени. ѡмъщаеть своихъ. аще клеветъ. аще съветъ. аще ли инѣхъ ра(д) сп(с)ниа заповѣдаеть (ἐκδικῆ) *Там же*; яко же и съ всеми великыи василии. въ постыныхъ своихъ словесѣхъ рече. яко бж(с)твныхъ судьбъ ѡмъщати неѡметьно мужа. (ἐκδικεῖ) *Там же*.

2. *Судить, разбирать дело*: о поставляемыхъ въ обиталициныхъ еп(с)пѣхъ никоего отъмъщати строения. (μῆ... ἐκδικεῖν) *КЕ XII, 131б*; въ тѣхъ обитѣлѣхъ поста||вившеса еп(с)пи себѣ ище же иноа отъмъщаютъ. се възбранити... подобаеть. (διεκδικούσιν) *Там же, 131–132*; г(л) ѡбѣ о тѣмъ како ѡмъщаютъ и възимають еп(с)пи. прилучшаса имъ мѣста. *КР 1284, 24г*; нагѣ не пѣ(д)баеть единому кеп(с)пу ѡмъщати себе. си рѣчь. изврѣщи презвитера. или дьякона. *Там же, 26в*; иже хьтрость имѣють ѡмъщаютъ вѣщи црквиныа. яко сѣлѣ ѡ приключаящихъса оудобно възвѣщати могоуть. *Там же, 129г*.

3. *Защищать*: мьстыници же казнители соуть црквины. да противатьса насилию и мѣтлствѣ батыхъ и ѡмъщати оубогыхъ ѡ насилья ихъ. *КР 1284, 125в*; такого манагыра не дати въ обиду. нѣ ѡмъщати (ἐκδικεῖν) *ПНЧ 1296, 76 об.*



**ОТЪМЪЩА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА** гл. *Страд.* к **отъмъщати**. 1. В 1 знач.: Растыльвшиа въ зачинание въ оубиства мѣсто имать. извъстословию ѿ въображенааго. и невъображенааго оу насъ нѣсть. съде бо отъмъщаетьса. (ἐκδικεῖται) *КЕ XII, 180а.*

2. Во 2 знач.: Сѣньи съсоудъ... иномоу блѣгоч(с)тивоу домоу. да не продастьса... нѣ токмо раздрѣшение плѣньни|комъ. яко аще иже не на избавление плѣньникомъ. коупуа сѣньша... съсоуды и полагаа въ клѣти. и цѣны и потреби ѿпадаеть и ѿмъщаетьса ѿ ѿп(с)лѣ. (ἐκδικούται) *ПНЧ 1296, 84–85.*

**ОТЪМЪЩЕНИ|Ю (41), -Ю** с. 1. *Местъ, отмщение:* властию прельстивьса сластолюбиа. отмъщениа же правдынааго не оубѣжа. *Стих 1156–1163, 103;* то же *Мин XII (июль), 114 об.;* мольбою ѿбоимъ приносиа. вьстати на ѿмъщение. и помощи вѣрѣ гыблюши истинѣ лъжею пожъртѣ бывъши. (πρὸς ἐκδικίαν) *ЖФСт к. XII, 126;* Кнази по ап(с)лу не суть въ боазнь добро дѣлающимъ. но злымъ. и хоташимъ ѿмъщениа. подаваа не съгрѣшаютъ. но паче похвалени. *МПр XIV<sub>2</sub>, 66 об.;* ибо ис перва преступиша сѣове Хамови. на землю Сиоову. и по •ѹлѣ(т). ѿмъщенье приаша ѿ Ба. *ЛЛ 1377, 61 об. (1073);* внезапоу же найдеть на та страхъ г(с)нь и въ врѣма [так!] оумъщенья. [*Пр XIV, (1), 1086 – ѿмщениа*] погыбънеша. *Пр 1383, 1026;* Что же. несть изведеть побѣду в судъ. егда о немъ вса свершить... тѣгда и ѿмъщение створить. (τὴν ἐκδίκησιν) *ПНЧ к. XIV, 160в;* и ре(ч) моиси къ людемъ гѣа. въоружите ѿ себе мужа, и въполчитеса пре(д) бмъ. на ма(а)диама. и ѿдати ѿмъщение ѿ г(с)а мадиаму. *Пал 1406, 146а.*

2. *Наказание, осуждение:* паче неже соудъ и тѣшание. яко отъмъщениа. паче нежели разуомнѣи правдѣ прѣдолъша. (ὡς ἐκδικῶ) *КЕ XII, 170б;* О томъ яко не по(д)баеть мнихомъ. свои(х) потазани ли монастырьскихъ. самѣмъ собою творити. но солоникомъ. и ѿ достоинѣмъ имъ. ѿ властель ѿмъщении (περὶ ἐκδικίας) *КР 1284, 218в;* Аще приключитьса... || ...мужеви на жену. и женѣ на мужа своего животь свѣщавати. таковуя убо вину... законному ѿмъщению. достоину створити повелѣваемъ. (ἐκδικήσεως) *Там же, 312в–г;* кнзи же по ап(с)лоу не суть въ боазнивьша поноужають. не обидѣвшиа исповѣдати. ни безлобивыхъ оглоуютъ. по что лишаютьса соудишь обидимы. нѣ хоташимъ подають ѿмъщение. *ПНЧ 1296, 14 об.;* яко же сѣын василеи. ре(ч) бо преслушанье ѿмъщенье имать. (τὴν ἐκδίκησιν) *ФСт XIV/XV, 198а.*

3. *Защита:* Причетникъ еп(с)па своего соудомъ ѿсоужень бывъ. ни ѿ когоже не

ии||мать [так!] ѿмъщенья. (διεκδικεῖσθαι) *КР 1284, 119в–г.*

4. *Воздаяние, благодарность:* мы... понеже бо нѣсмъ срдѣльцьмъ соудии. нѣ отъ нихъже слышимъ соудимъ. дадимъ гѣви отъмъщение. (τὴν ἐκδίκησιν) *КЕ XII, 184б;* егда створиши ѿбѣдъ или вечерю, не зови друугъ своихъ... егда когда и ти призоуотъ та, и боудеть ти ѿмъщение. (ἀνταπόδομα) *Пч н. XV (1), 28;* Добрыхъ дѣлъ ѿмъщение къ дающимъ възвратитъ(с). (αἰ χάριτες) *Там же.*

**ОТЪМЪЩИВА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА** гл. *Мстить за себя:* Тое же зимы ходи Романъ Мьстиславичъ. на АТВАГЫ. ѿтомъщиватьса. бахоутъ бо воевали. волость его. *ЛИ ок. 1425, 241 (1196).*

**ОТЪМЪН|А (4\*), -Ы** с. *Замена:* игнатови черневи(ч) дали кесмы ѿмѣну. за пекули(ч). *Пр 1390 (ю.-р.);* и мы кесмы... дали кесмы фецев(ч)... и дѣтемъ него. за него дворища за ѿмѣну. *Там же;* ѿмѣну кесмоу ему дали на има подѣ галичемъ. чагрово загвоздие. с монастыремъ. *Пр 1394 (ю.-р.);* а ѿмѣна противу крупска. волкови(ч). а противу сахова. кна(ж). лоука. *Там же.*

**ОТЪМЪНЬНЫИ (2\*)** пр. ♦ **Мѣста отъмъннаа** – земли, отнятые взамен собственных захваченных земель: а инаа мѣста разаньскаа отъмъннаа. сну моему кна(з) дмитрию и кназю ивану. подѣлатса на полы безъбиды. *Пр 1359 (2, моск.);* а ци по грѣхомъ имуть из орды искати коломны ил(к) лопастьньскихъ мѣсть или ѿ(т)мънньныхъ мѣсть разаньскихъ. *Там же.*

**ОТЪМЪР|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Отмерить. Образн.:* не акы скотоу наслажатиса плѣтьск(ы)... нѣ размѣрити при всемъ все свое житие. да и бѣ въ тоу мѣроу ѿмѣритъ. на сѣдѣ. *СбТр XII/XIII, 57;* никтоже ѿ ц(с)рѣ вр(а)тѣ адовъ избы. ни силнии силоу преѿдолъша ни бати батьствомъ ѿмѣрити възмогша. *ЗЦ XIV/XV, 64г.*

**ОТЪМЪР|ИТИСА (5\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Страд.* к **отъмѣрити:** неуже мѣроу мѣрите ѿмѣритъ вы са. (μετρηθήσεται) *МПр XIV<sub>2</sub>, 59;* то же *СВл XIII сп. XIV/XV, 84г;* то же *СбТр XIV/XV, 7;* Не судите да не осужени будете. имьже бо судомъ судите судитесь вамъ. неуже мѣроу мѣритъ ѿмѣритъ [так!] вы. (μετρηθήσεται) *ПНЧ к. XIV, 84г;* в нюже миру [так!] мѣрите ѿмѣритъ(с) вамъ. *ЗЦ XIV/XV, 107в.*

**ОТЪМЪ|СТИТИ (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Возместить, загладить:* врѣма покааниа имама. обаче днѣсь сътворю грѣхъ. а нѣкогда отъмѣщо. *Изб 1076, 243 об.*

**ОТЪМЪСТЫ|Ю (1\*), -Ю** с. *Замещение:* инни же нѣции яко мощни грѣхы людьския въсь-

примше. многашды напастемъ и лютии смърти. за ѿместе предаются. (ὄπτε τῆς ἀναδοχῆς) ПНЧ к. XIV, 115а.

**ОТЪМЪСТЫНЪИ** (1\*) *сравн. степ. Зд. Настоятельный, необходимый*: аще съвѣси еже подь властною тою быти сѣдалища того отъмъстныѣ. понеже ноуждо имаша самъ вѣсѣ цркви оутвържати. (εἶναι ἐκδικητέον) КЕ XII, 131а.

**ОТЪМЪТАВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Отвергать*: инии же срамѣхъ прикасахоуса, ѿ нихъ же ни скверноу скотиньноюу ѿмѣтавахоу (ὀδὲ... προσένται) ГА XIV, 162а.

**ОТЪМЪТАЕМЪ** (6\*) *прич. страд. наст. 1. Отметаемый, сметаемый*: яко пра(х) буреоу. ино инамо възвѣваемъ. и ѿмѣтаемъ. (μεταφρίτουμεν) ГБ к. XIV, 203б.

2. *Отвергаемый, отклоняемый*: яко домашная свѣдетельства ѿмѣтаема соутъ. домашная свѣдетела разумѣи. иже подо властною некоею и могоуще повелена имъ ѿ него творити. КР 1284, 138г; и никтоже поминаетъ ба никтоже часть ѿсуженъ быти оумерь сего ра(д) исполниша(с) злая. а не ѿмѣтае(м) бываетъ. ЗЦ XIV/XV, 94б; никтоже бо поминашетъ ба и тѣмъ же исполнишася зла ихъ. зане ѿмѣтаемъ ими баше бѣ но живаху скотьски. Пал 140б, 51а; ап(с)ли же миръ давахуть имъ. посылаеми ѿ г(с)а. и тогда славимъ бываше бѣ. ѿмѣтаемъ же диаволь. Там же, 135в.

3. *Лишаемый*: Един(о) бо естъ наша тихости печеные. еже поурганье ѿм(е)таемыхъ ѿ наслѣдыа родителъ и дѣти ѿати. (τῆς ἀποκλήρωσεως) КР 1284, 313в.

**ОТЪМЪТАНИ|Ю** (16), **-Ю** *с. 1. Отказ от чего-л.; отрицание чего-л.*: о отъмѣтании епискоупъ вьсакого дароприиманиа. (περὶ τοῦ ἀπέχεσθαι) КЕ XII, 72а; вьнегда же помощию биею. первымъ си началомъ врага побѣдиши не поверзи самъ себе яко нѣкыи бещестень сьсоудъ. вѣжъ оубо въ ѿмѣтании земныхъ вещи почельеа яси ѿ х(с)а. ПНЧ 129б, 40 об.; предь-вида оубо пррч(с)кое слово Июдѣю ѿ бж(с)твннхъ исписании и неистолкованиа же и неразумниа и ѿмѣтаниа, || вѣща (ἀθέτησι) ГА XIV, 133б-в; зѣло тычьно естъ ѿ ба. ѿмѣтанъ|не того повелѣнна. ПНЧ к. XIV, 20а-б; Аще на игры позову(т) та не потчиса. аще ѿмѣтанье [веры] ѿскочи. (ἐλ' ἄρησιν) ГБ к. XIV, 36а; и иестъ крщныѣ в тре(х) погруженыхъ свершаемо. ѿмѣтанье безбожыа. и исповѣданье бж(с)тва. Там же, 127в; Слыши же яко ѿмѣтание закону вашему. и разорение требнику. твоему. Пал 140б, 161в.

2. *Искупление*: Х(с)ъ же, въ кончиною вѣка пришедъ на ѿмѣтание грѣховъ, и пострада и

погребенъ и вьскрсе (εἰς ἀθέτησι) ГА XIV, 139а.

♦ ♦ **Отъмѣтание домоу** – *конфискация имущества*: яко оубо глѣю первыа. ѿгнаныа. бѣганыа ѿмѣтаныа дому. (δημεύσεις) ГБ к. XIV, 162б. *Ср. отъметание.*

**ОТЪМЪТА|ТИ** (83), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Отметать; сметать*: не тако неч(с)тивии же не тако. но яко прахъ иегоже ѿмѣтаетъ вѣтръ ѿ лица земли. (ἐκρίπτε) ФСт XIV/XV, 10г; и яко пшеницоу ѿ плѣвы. и елико тщее ѿмѣтае(т) вѣтръ. полное же в житницу влагае(т). ГБ к. XIV, 22а; || *выметать, выбрасывать*: прияти самараны... на изношение. и гнои ихъ из-д-раа ѿмѣтати. яко да не вьсмърдитъ раи. (ἀποβάλλειν) КЕ XII, 274б.

2. *Отвергать, отклонять*: Невѣрьство же отъмѣтаи. не рци како хлѣбъ тѣло и вино кровь. Изб 107б, 44; то же ЗЦ XIV/XV, 68а; о протычихъ окоушаюштиихъса. ѿмѣтати наже въ ефесъ. събора ефесьска. правило \*Г\* (ἀθετεῖν) КЕ XII, 11а; Не отъмѣтати вѣры оиѣ \*Г\*·тї·въ никееи вуѣинисцѣи съшѣдшыихъса. нъ пребывати тои властнѣ. (μὴ ἀθετεῖσθαι) Там же, 25б; Си ѿмещють нѣкаа. ѿ вьсакого бжѣствнааго писаниа. приемлютъ же явленая пакы. ѿ ветхааго же и новааго. ап(с)ль вьсь ѿмѣтають. (ἀθετοῦσι) Там же, 281а; и слушаа мене слушаетъ пославшаго ма... и мене ѿмѣтаа. ѿмещеть п(о)||славшаго ма. КР 1284, 53а-б; такоаго оубо свѣщаниа варварьскыхъ тѣхъ прозвоутерь. правило се не ѿмѣтаа. повелеваетъ тѣмъ. к томоу съ женами не жити. Там же, 149в; Сенахиримъ... оумолень бы(с) разараа свѣты изыкомъ... и ѿмѣтаа замыслы людьскы(х) и оумныа възвращаа навѣспатъ (ἀθετοῦν) ГА XIV, 102г; Бѣ... вложилъ вьсѣмъ кестеньгъ норovy. члѣвкмъ на оучение. како котѣрыѣ подражати. дѣбрыѣ норovy. а лукавыѣ і неч(с)гыѣ норovy ѿмѣтати. МПр XIV, 31 об.; прострохъ словеса и не внимаесте. но ѿмѣтасте моя свѣты. ЛЛ 1377, 18 об. (955); преставлю цр(с)тvo дому Излва. съкрушо лукъ Излвъ. и не приложю помилovati паки дому Излва. но ѿмѣтаа ѿвергуса и(х). Там же, 33 (98б); нъ нына правовѣрно ѿкрываемъ. ибо злѣи ереси ветсѣи соущи. иже въ вина мѣсто. водоу единою въ общую жертвою приемлютъ. ѿмѣтаа сии блгоносивыи моужъ. безаконие таковыа ереси оучение. ПНЧ к. XIV, 6б; кгда же глѣт. яко ѿставить женоу. и си||е рече. яко просто ѿмѣтати женитвоу. нъ яко же и о дши глѣше. яко погубивыи дшо свою мене ради обратеть ю. Там же, 12-13; скраните нынѣ оучиненаа. не ѿверзите ѿчѣския заповѣди. и не ѿмѣтаите словесъ стѣхъ. (μὴ παρακροῦσθε) Там же, 106б; земное бо приношенье бослове(ц) ѿмѣтае(т).

(ἐκβάλλει) ГВ к. XIV, 49в; Бра(т)на и чада... ω γ(с)дѣ живете... всхищающе яко скровнице нѣкое. сего сѣсна нашего плоды. ѿмѣтающе лукавство ѿ всакого пришествиа злаго. (ἀποδοιστάμενοι) ФСт XIV/XV, 100а; и сего ра(д) мнози въ мнишскихъ изв(о)ливше чинѣ. а вс(а) оубо равно сушана здѣ краснаа ѿмѣтаахоу. едино же токмо се имѣаху желание. на блговѣрие. (διέπτου) ЖВИ XIV–XV, 46; и су(д)а самовольство ѿмѣтають законѣ бии приемше. Пал 140б, 22б; Не ѿмѣтаи малаго дарованья. боудеши бо невѣр(н) къ большимъ (φεύγε) Пч н. XV (1), 30 об.; Пороуганиа члѣкомъ, оже ѣдна и рѣзаниа лѣчебнаа терпять избавления ради болестнаго, а слово полезное ѿмѣтають (ἀποδοκιάζειν) Там же, 53; слышите любимици како ти имѣ. самъ бѣ давъ законѣ ѿмѣтаеть а инѣ даеть лучѣши но не разумѣша. СвПаис н. XV, 53; прич. в роли с.: тѣмъ бѣ оставившему и ѡбѣты ѿмѣтающему къ нему завѣщавшю глѣт Моиси (περὶ τοῦ... ἀρνούμενου) ГА XIV, 139г; ова же ѿмѣтати како муцѣ повиньна. или никтоже хранащимъ егоу. или негоже не будетъ. ѿмѣтающимъ оправдания. обоюгѣ въздания творимымъ солганѣ будетъ. МПр XIV, 165 об.

3. *Запрещать*: а въ келии ѣсти. всацѣмъ образмъ ѿмѣтаемъ. УСт к. XII, 213 об.; Всьде отъмѣтаеть сѣни всена || вселеньна съборъ. глѣмына лютыки и позорица ихъ. (ἀπαγορεύει) КЕ XII, 57–58.

4. *Отстранять*: и не тѣчию таковыхъ отъмѣтаеть отъ || слоужбы. нѣ и таковымъ приобѣщатиа дѣрзаюшца по отъвржени. (καθαίρει τῆς λειτουργίας) КЕ XII, 90а–б; аще кто прельщенемъ злата... обратеть(с) ѿмѣта [в др. сп. ѿмѣтана] слоужбы. и ѡлоучана кого своихъ клирикъ. ли ч(с)тѣнаго затвараа. не быти в немъ бжии слоужбѣ... || ...бес чювства во истинуоу ест и самостра(с)тью подлѣжи(т). (ἀλείφου) ПНЧ к. XIV, 92б–в; || *лишать* (церковного общеня): облакопрогоньники и чаровники... отъ цркви. отъмѣтати. заповѣдаемъ. (τῆς ἐκκλησίας ὀρίζομεν) КЕ XII, 60а; облакогоните(л). и чаровники... отинудъ ѿмѣтати ѿ цркви повелѣваемъ. ПНЧ к. XIV, 153б. Ср. отъметати.

**ОТЪМЪТА|ТИСА** (93), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.

1. *Отказываться, отвергать*: и кѣто естѣ обѣщана вѣры отъмѣтанаа и заповѣди. отъ оцѣ извѣщенныхъ своею братиею. (τίς ἐστὶν ὁ... ἀρνούμενος) КЕ XII, 169а; Насаране сѣказаемии непокоривии. иже всакого плотоадения ѿмѣтаютъса. доушевныхъ же ѡиноудъ не приемлють. (ἀπαγορεύουσιν) Там же, 252б; и ѿмѣтающоса яемоу ити слышитъ въ снѣ. яко иди. ПНЧ 129б, 150 об.; ц(с)рѣ же, разгнѣвавьса

на ню... наблоко яемоу посла, она же ѿмѣташеса его тогда, въ борзѣхъ Павлина погоуби. (ἠρνήσατο) ГА XIV, 258а; Иже дщерь блговѣрнаго княза. даати за мужъ во ину страну иде... скверноадения не ѿмѣтають(с). недостойно... правовѣрными се творити. МПр XIV, 22б; Антихоу жидовскоую страну приемшо и плѣнвишо. и ноудашю оцѣскихъ заповѣди ѡбичаи ѿмѣтатиса. Пр 1383, 132в; И како подобаетъ ѿмѣтатиса кесара долоу влекоущаго. и его свѣтникъ. (ἀποτάσσεται) ПНЧ к. XIV, 1в; рыбоу. возми... даи же имъ за ма и за са. видиши ли како не ѿмѣтаеть(с) дани. ни просто велить дати но преже показавъ себе неповиньна. (παραιτείται) Там же, 24а; аще ли нужнует(т) и промыслъ хули(т) и ѿмѣтаетьса. то неблгоразуме(н) и ропотни(к). (ἀρνήσεται) ГВ к. XIV, 72а; и ѿмѣтаетьса перваго мѣтла дьявола. облекостеса противу трудо(м). (ἀπαρνείσθαι) ФСт XIV/XV, 35г; не ѿмѣтаюса. тмы избѣжавъ и къ свету притеко(х). и прелестъ оставивъ истиннѣ присвоихса. бѣсовъ ѡрекохса. (οὐκ ἂν ἀρνηθείην) ЖВИ XIV–XV, 90б; жены ѿмѣтахутьса моужии и мужи не хранахуть свѣсти женамъ. Пал 140б, 50г; Да не стыдимъса помиловати оубогыхъ, ни отъмѣтаимъса оугодити имъ (μηδὲ παραιτώμεθα) Пч н. XV (1), 25 об.; Лоукавья рѣчи ласкающихъ ѿмѣтаиса. ти бо ѡгонаше дшевноую мдр(с)ть не дадать зрѣти истиннѣ вѣщнѣи (ἀποστρέφου) Там же, 41; прич. в роли с.: Глѣтъ гѣ. слоушанаи васъ мене слоушаетъ. а отъмѣтаиса васъ мене са отъмѣтаеть. (ὁ ἀθετῶν) Изб 107б, 258 об.; придуть въ съграбление. грѣховъ явѣ. и противу обличитъ безакония ихъ. прамо лицу. оскорбивныхъ и ѿмѣтающихихса. Пал 140б, 206а.

2. *Отрекатся*: и аще оузриши сѣрищюшаса нына. къ правѣи вѣрѣ. не зѣ||лапоминаи о минуувшиихъ. хошемъ бо паче ѿмѣтающемъса имъ зыритъ. (ἀρνούμενος) КЕ XII, 217–218; ѡн [Христос] же ре(ч). кто иестъ мѣти моя и братиа моя. сия же глше не стыдаса ѡ мѣри. ни ѿмѣтанаа рѣшана. аще бо бы стыдѣлъса не бы прошълъ иаа оутробою. (ἀρνούμενος) ПНЧ 129б, 158 об.; книгѣчиа же ѡвѣщавше рѣша: «не ѿмѣтаемъса ѿ сихъ, яко вса написана соутъ» (οὐκ ἀρνούμεθα) ГА XIV, 207б; Иже своегоу рукописаниа. долги списати ѿмѣтаиса... ѡверженъ будетъ. МПр XIV, 75; оклеветанъ же бы(с) князю. и яатъ бывъ абие м(ч)нѣ бѣ. ѡн же не ѿмѣташеса. но и бѣ проповѣдаше. истиньна. Пр 1383, 9а; Внидоша послосуи. внидоша ѿ даавъши(х). и поставленому. и исперья ѿмѣтахоуса. тищаци ш послухомъ. овымъ простьемъ овымъ же прозвоутеромъ. (ἠρνούοντο) ПНЧ к. XIV, 92г; прич. в роли с.: аще и

пострѣканиемъ своена съвѣсти глѣть. не хотѣти са приобщиати къ отъмѣтаюшшоумоуса. (τῷ ἀρρουμένῳ) *КЕ XII, 166а.*

3. 3д. *Приказываютъ:* глѣю азъ братые моя свѣтомъ. не ѡмѣтанася (συμβουλευτικῶς οὐδὲ ὀριστικῶς) *ФСт XIV/XV, 23з.* Ср. **отъметатиса**<sup>1,2</sup>.

**ОТЪНЕЛИ** (1\*) союз. *Когда:* дѣша же ѡнели различаетьса ѡ тѣла. къ тому не можеть сущихъ видѣти въ тѣлѣ. *КР 1284, 359а.* Ср. **отънелѣ**.

**ОТЪНЕЛИЖЕ** (4\*) союз. *С тех пор как:* се бо нб(с)а колико имуть лѣ(т). и не почернѣша... источники не пресакоша текуще ѡнелиже быш(а). (ἐξ οὗ) *ЖВИ XIV–XV, 66в;* егда бо жива(х) плотью порабо||щень грѣхомъ. мртвъ ми баше внутренни члвкъ. мртвыхъ оубо лѣ(т) николиже в живы(х) не читаю. ѡнелиже мнѣ миръ распатса. и азъ миру... не живу плотью. (ἐξ ὅτου) *Там же, 67в–г;* сами вѣсте в васъ жи(т)е мое. яко ѡнелиже х(с)а позна(х) и рабъ сему спо(д)бихса быти. вса възненавидѣвъ того възлюби(х) едино(г). (ἐξ ὅте) *Там же, 124г;* все время живота в видѣньи(х) скончаваше въ дѣвнихъ же и нб(с)ны. [так!] яко же ни ча(с) ни межуча(с)на весма оставити ему ѡнелиже вселиса в пустыню ту. (ἀφ' οὐлер) *Там же, 130г.* Ср. **отънелѣже**.

**ОТЪНЕЛѢ** (4\*) союз. *С тех пор как:* повели да придеть прозвoutersъ и съврьшитъ сѣоую слоужбоу... ѡнеле бо ѡлучихомъса града. не сподобихомъса тѣхъ прияти сѣнь. *ПрЛ 1282, 12а;* страхъ съ мною ьсть. ѡнелѣ бо быхъ мнихъ. боюса яко болѣ мирьскога ми ѡвѣща(т). *Пр 1383, 63а;* пожди мене... да пришедши причащюса сѣхъ даровъ. ѡнелѣ бо причастихъса въ цркви пр(д)гчевѣ... не приа(х) доселѣ сѣньна то-го. (ἐξ ὅте) *СбЧуд к. XIV (I), 65в;* ѡнелѣ оубо разумѣ(х) яко твоа су(т) злобы козни сеа и страшилища. ни одина(г) ми попече(н)на нѣ(с) о тебе. (ἐξ ὅте) *ЖВИ XIV–XV, 129а.* Ср. **отънели**.

**ОТЪНЕЛѢЖЕ** (56) нар. и союз. 1. Нар. В роли союзного слова. 1. Откуда: фрази же оуведавѣше ната исаковица. воеваша волость около города просаче оу мюрчюфла. даи намъ исаковица. ѡ поидемъ къ нѣмечскому ц(с)рю. ѡнележе немесе послани. а тобе цр(с)во юго. *ЛН XIII, 68 (1204);* преда же [Деметра] праздновати има [Келею и Триптолему] всегда въ едину ѡ ношии въ елевсни. атиистѣи странѣ. ѡнелѣже и та бѣста. (ὅθεν) *ГБ к. XIV, 15в;* изгна бѣ || адама изъ раа... живъ яко не тамо повелѣно бѣ юму жѣти ѡнележе юго изгна. *СбЧуд к. XIV (I), 2906–в;* Аврааму же рече створшю жертву взвративъса [в др. сп. взвратиса] со отрочатемъ ѡтнележе бѣ пришель. *Пал 1406, 72г.*

2. *Вследствие чего:* е же [ἐστὶ δέ] рабъ чреву обьядате(л). ѡнелѣже и блудникъ. *ГБ к. XIV, 99г.*

II. Союз. *С тех пор как;* с того времени как: се третиеке лѣто || ѡнелѣже прихожоу иша плода на неи. и не обрѣтаю (ἀφ' οὗ) *КЕ XII, 224–225;* тридесатное лѣ(т). имѣя въздрасгению. ѡнелѣже въ мнихы. причтеся. (ἀφ' οὗ) *ЖФСт к. XII, 61;* ѡнележе ѡ тебе не приахъ. надѣяса бѣзъ стражоу. и всемъ избытьчествоую. *ПрЛ 1282, 71б;* толика времеие господа имѣньноу приемъшаа прѣ(д)ставитъ. начинающюса дѣтемъ лѣту скончевати. ѡнелѣже самовластни суше явишася. (ἐξ οὐлер) *КР 1284, 282а;* и яко ѡнелѣже злато даль еси. ѡтолъ повелѣно ми с тобою быти и хранити та. *ПНЧ 1296, 81 об.;* Аркадии же, ѡнелѣже биень бы(с), пребы(с) имѣна великоу злобоу на Арсенья. (ἀφ' ἧς) *ГА XIV, 242в;* яко ѡнелѣже приидохъ на мѣсто се в поустыню. создахъ собѣ кълью. и вселихъса сдѣ. *ПНЧ к. XIV, 142в;* не видѣхъ инога члвка ѡнелѣже иерданъ преидо(х). (ἐξ ὅте) *СбЧуд к. XIV (I) 65а;* оуже \*л\* лѣтъ имавѣ ѡнележе совокоупиховеса. и слышаохъ ѡ прп(д)бьи твоемъ. (ἐξ ὅτου) *СбТр XIV/XV, 169;* трие м(с)ци, ѡнележе са с тобою видѣ(х) *ПКП 1406, 187б;* \*р\* бо и \*аї\* лѣ(т) имать ѡнелѣже создана бы(с) цкви и в толико лѣтъ. мнози же самодержици придоша. держащей столь. княженна Киевского. *ЛИ ок. 1425, 243 (1199).* Ср. **отънелиже**.

**ОТЪНЕМАГА|ТИ** (3\*), -Ю, -ИЕТЬ гл. *Терять силы, обессилевать:* тѣжхитъ тѣло и отънемагаетъ пишта лишаемо. *Изб 1076, 49 об.;* валаюса. и бола оутробоу... и не мога прохода сѣворити. и ѡнемагоу. и на ядѣ не могу. (οὐ δύναμαι... ἀπαλλάσσειν με!) *СбТр XIV/XV, 166 об.;* || перен.: ѡнемагаетъ ны слово. но сила г(с)на не ѡнемагаетъ. *Пал 1406, 33а.* Ср. **отънемогати**.

**ОТЪНЕМОГА|ТИ** (2\*), -Ю, -ИЕТЬ гл. *Терять силы, обессилевать:* тѣло ѡнемагаетъ пишта лишаемо. *ЗЦ XIV/XV, 71а;* || перен.: ѡнемагаетъ ны слово. но сила г(с)на не ѡнемагаетъ. *Пал 1406, 33а.* Ср. **отънемагати**.

**ОТЪНЕМОЖЕНЬ|Ю** (4\*), -ИА с. 1. *Уныние:* ношъ прѣде. столь готовъ. ненавидашей плещюше. въ ѡнеможенье блго||ч(с)тное. (ἐν ἀθυρίᾳ) *ГБ к. XIV, 164–165.*

2. *Малодушие:* яко иному быти || ѡнеможенья година. аще и тако что подобаетъ пострадати. (μικροψυχίας) *ГБ к. XIV, 156в–г;* или оста что остатокъ не ѡнеможенья в немъ никакоже. (τῆς μικροψυχίας) *Там же, 156г.*

3. *Пренебрежение:* простите же и вы юлико ѡ васъ теплѣ похвалникъ мужю. аще и кто ьсть другаго теплѣи вси равнии ч(с)тью. но не се точью. но не ѡнеможеньемъ же (яко же) мнѣти

оставихо(м) похваленье мужю (ὀλιωρία) ГБ к. XIV, 141z.

**ОТЪНМО|ЧИ (-ЩИ) (8), -ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Потерять силы, обессилеть*: аще и ѿнемоглъ есть моего г҃ла оудъ. *СбЧуд к. XIV (1), 291a*; [бесы] акы на ѿнемогша оуже притекоша. водьца. оума похвативше. и вредо(м) дври ѿверзьше. (ἀσθενετέρους) ГБ к. XIV, 176; ты же яко сил(не) ѿнеможе. зане противлахса... поставити мене. *Там же, 211б*; иже нѣкогда ѿнемогшю ти. не мочи понести наложенога ти ярьма. *ПКП 140б, 116б*; се оуже ѿнемогше начахо(м) вопити. *Там же, 150г*; и начаша лю(д)е на моистѣа г҃лице. вьскую изведе ны и||зъ гегюпта. се бо ѿнемогохомъ на пути. *Пал 140б, 143а–б*; || *перен.* *Пасть, ослабеть духом*: Аште кѣто старъ и немощг҃||нѣ и отънемоглъ. рекше не можеть чрьньць бг҃ги. то како можеть покаатиса и не пасти. (ὀλιόψυχος) *Изб 107б, 202–202 об.*

**ОТЪНМО|ЧИСА (-ЩИСА) (2\*), -ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *То же, что отънемочи (-щи)*: Яко прави поутие г҃ни и правии внидоуть по ни||мь, нечъстивии же отънемогоуться въ нихъ. (ἀσθενήσοσιν) *Изб 107б, 202–203*; не точью множествомъ лѣ(т) скончавьса но и недуго(м) ѿнемогьса. (тетруχόμενος) ГБ к. XIV, 159а.

**ОТЪНЕС|ТИ (3\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Унести*: и вземше ѿдна потиръ. ли по(п). или дыаконъ. и ѿнесеть в малыи ѿлтарь. *КН 1285–1291, 508а*; аще же ѿнесе и положи иде же ѿбычаи имать. и по томь аще и ать боудеть с таковымъ нѣ(с) явленныи тать. (ἀπλήγαγεν) *КР 1284, 253в.*

2. *Взять, забрать*: не возмогоша всего полона ѿнести. но ѿвы(х) съчаху. а ины(х) мно(ж)ство пушаху(т) ѿпаты в своя си. *ЛЛ 1377, 154 об. (122б).*

**ОТЪНИМАНИ|Е (2\*), -Я** с. *Отнятие*: Сусѣда же не ѿбидите и не ѿемлите земли его... ахавъ бо и езавель погубоста ѿниманиа ради земнаго. *ЗЦ XIV/XV, 2в*; при зла(т)оустѣмъ же иоуанъ соудоксина ц(с)рц(а) не по(г)ибе ли. ѿним(а)ниа ра(д) неправдою виноградною. бѣ бо не единому члѣву велить быти на земли сеи но многимъ. *Там же, 2г. Ср. отънимание.*

**ОТЪНИМА|ТИ (7\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Забирать, отнимать*: а по моемъ животе которыи кизъ иметь ѿнимати судить ему ста троца. [так!] да будеть проклатъ. *Гр 1377–1387 (2, полоцк.)*; а хто иметь ѿнимати. ѿ стое тр(о)ци... да боудеть проклатъ. *Там же*; всего ми того под братомъ нѣмъ не по(д)исковати. а ни ѿбидети. а ни которымъ веремемъ не ѿнимати. *Гр 1387 (1, з.р.)*; а нынѣ г(с)не ѿбѣ моѣ. прислалъ ко мнѣ. ѿнимаетъ оу мене городы. что ми былъ даль. *ЛЛ ок. 1425, 301 (1288)*; || *перен.*: оучение бо его

ѿнимаше оу нихъ оум(ъ) земный и разумъ дѣвныи оустроиша в нихъ. *ЗЦ XIV/XV, 26б*; Писа, яко же вои, ѿ ненаказаныхъ дѣшъ лоучьша ѿнимаетъ. [в др. сп. ѿнимает(т)] (ἀφαίρειται) *Пч н. XV (1), 81*; Боуестъ ѿнимаетъ [в др. сп. ѿнимает(т)] бытѣе моудрѣное. *Там же, 89 об. Ср. отимати<sup>1,2</sup>, отъимати<sup>1,2</sup>.*

**ОТЪНО|СИТИ (3\*), -ШОУ, -СИТЬ** гл. 1. *Уносить*: и прилѣтающе птиць. ломахоуть вѣтви съ ѿвощемь. и ѿголь въ бързе летаще. и въпрашахъ игоумена г҃ла. како не иадать сиа птица. нѣ ѿносать с вѣтвьми. *ПрЛ 1282, 10г*; || *перен.*: исповѣда е(с)... со вспитанаго на(м) и з дѣтска исповѣда(н)а еже первѣе вѣщахо(м) и с ни(м) же конечнее виде(м). се не || ино что сдѣ ѿносаше бл҃гочтѣе. (ἀφοφερόμενοι) ГБ к. XIV, 212в–г.

2. *Отказываться от чего-л.*: кто бо есть рци ми. ѿгнемъ жгомаго изумѣвшеса и недужнаго милуеть. иже прикланаша бл҃горазумнѣ. и важа. и брашенъ. и питии любимыхъ ѿноса. ли иже дана. невъздерьжнѣ приимати. (ἀπάγων) *ПНЧ к. XIV, 172а.*

**ОТЪНОУДОУ (4\*)** нар. 1. *Совершенно, абсолютно*: на добродѣтель ведущии путь жестокъ нѣкакъ есть и ѿстръ и паче иже николиже и еще ѿнуду. не приложешимьса к бгу. (ὄλωος) *ЖВИ XIV–XV, 2а*; тамо же ѿнуду ничт(о)же. но токмо стр(с)тъ и муку исходатаивують в вѣкы неразрушимую. (ὄλωος) *Там же, 14а.*

2. *Полностью, совсем*: како и прилагаети ѿнуду сиа другъ || къ другу. бл҃говѣрья еже рску к бу. и дружбу члвч(с)ку... како же тобѣ ѿбещници будемъ ѿ семь. (ὄλωος) *ЖВИ XIV–XV, 8а–б.*

3. **Отъсюдоу... отъноуду** – с одной стороны... с другой стороны: колѣблющася имаше помышле(н)а ѿбобоуду. ѿсюду оубо немощъ похулаа бѣ свои(х) ѿноуду же твердости боюса ева(г)льска(г) житыа. (ἐνθεν... ἐκεῖθεν δέ) *ЖВИ XIV–XV, 106а. Ср. отъиноуду, отъноудъ.*

**ОТЪНОУДОУЖЕ (12)** нар. 1. *Откуда-либо*: како не подобаетъ бг҃ги лише лѣтнаа ноужа съвькоуплатиса братии. нѣ елишьды аще большаа потрѣба призоветься. рекше африкиискаа. сирѣчь писаню подану отъноуду же аще когда къ томоу сѣдалищю събороу подобаетъ съходитиса въ тои епархии. идеже потрѣба и оуготование съпоринеть. (ὀθενδήποτε) *КЕ XII, 153а.*

2. *В роли союзного слова. Откуда*: Мелетии распырьникъ. ѿноуду же (ме)летинане. иже распырьници. (ὄθεν) *КЕ XII, 283б*; три же рѣкы боудоуть в раи. медьвна. млѣчна виньна. да съ властию имать каждо ѿноуду же хоцеть насыщается. *КР 1284, 378а*; вѣдати. ѿноуду же

неч(с)тые и злодѣяние зане послѣдоваста. *ГА XIV, 109в*; живѣ же и твой братъ моласа за та боу. потѣщиса въ будоушемъ вѣцѣ совокупити(с) с нимъ. ѿнодоуже ѿбѣже болѣзнъ скорьбѣ и въздыханье. (ѣвѣ!) *ПНЧ к. XIV, 89в*; възвращюса в домъ мои ѿнодоуже изидо(х). (ѿѿев) *ЖВИ XIV–XV, 45в*; и введе [Бог] ту члѣва. ѿнодоуже оубо бы(с) теченье свѣтлникама. [так!] ѿнодоуже начало житью члѣвчу. *Пал 140б, 31г. Ср. отънодоуже.*

**ОТЪНОУДЪ (41) нар.** 1. *Вообще*: нечестивы и мързѣкъ сы. не вѣмъ ѿкоудоу нашѣдъшии обычаи. на сѣйна цѣ||ркви. ѿноудъ ѿсѣщи. (пантелѣс) *КЕ XII, 233а–б*; си оубо дѣва еретика. пелагии и келестинъ рѣша. ни еп(с)па ни клирика. ни ѿноудъ чистительскаго чина соуца. (оубѣ ѿлос) *Там же, 281б*; възбраняеть ж(е) правило се и дѣцамъ. иже обща(ш)са гу дв(с)тговати. кр(о)мѣ всакого извѣта. ѿноудъ с мужи въ ед(и)номъ дом(ѣ) не пребывати. *КР 1284, 65а*; Достовѣрнии да бу(д)тѣ свѣдѣтели. аще нѣции ѿ не сѣлащи(х). нѣ не ѿ худы(х). ни же ѿнуд незнами. (пантоѣс) *Там же, 303г*; х(с)ъ же ѿну(д) не клатис(а). развѣ еже еи. и еж. [так!] ни. заповѣда (оубѣ ѿлос) *ЖВИ XIV–XV, 46б.*

2. *Совсем, полностью*: отъноудъ оубо лоукодѣства и кѣзни таковыа томиныа быти мню. иако ни кединому же та||комоу. ни въ коньць простыихъ съподобитиса приобѣщениа. (каѣалаѣ) *КЕ XII, 100–101*; Кто оубо не ѿвръжетъса. въ толика прѣсѣчениа раздѣливъшиихъ. и самѣи себе проклауаюшемъ. аще не ѿноудъ боудеть ѿ оума запоустѣль. писаное бо на нихъ испълниса слово (пантелѣс) *Там же, 285б*; Валентинъ нѣкто именемъ. медиоламьскыа цркве сыи. дефенсоръ. тамо оумре. моужъ ѿноудъ прильпаи. всакымъ бецинемъ оупражняаса. сего же тѣло въ цркви сѣго мѣнка соура. погробоша. *ПНЧ 129б, 160 об.*; члѣв(с)кыи ро(д). прелще(н) грѣхи и повинувса смѣрти. мѣтл(с)твомъ диваоли(м). иже повинныа единою примѣ. ѿну(д) забыти створи ба и вл(д)ку. и себѣ оувѣца служити сребрены(м) идольскы(м) поклонанье(м). (пантелѣс) *ЖВИ XIV–XV, 122в. Ср. отъноудъ.*

**ОТЪНОУДЪ (105) нар.** 1. *Вообще*: аще же и прѣбы(ва)ють бе-чиною отъноудъ отъвръщи и отъ слоужениа. иако къ томуу страны не имѣти оуставлениа. (пантелѣс) *КЕ XII, 91а*; Иже мечемъ оударитъ кого... аще же оуазвѣнии оумроутъ. давшему назвоу да оусѣчетьса роука. понеже ѿноудъ мечемъ. посѣщи дерьзноулъ есть. (ѿлос) *КР 1284, 329б.*

2. *Совсем, полностью*: серсть ни черна есть ни ѿноудъ бѣла. *КР 1284, 212г*; въ •а• днѣ. марта.

свершаемое торжѣство. ѿнудъ ѿ вѣрныхъ житыа ѿмѣтаемъ. *МПр XIV, 347*; и не боащася ѿнудъ прещеныа его. [царя] преспѣвааху х(с)вою блг(д)тью. (ѿлос) *ЖВИ XIV–XV, 4а.*

3. *Все-таки*: аще же ѿнудъ въсхищають. || иако сѣто. тации да будутъ осуужени. *МПр XIV, 104–104 об.*

4. *Даже*: никакоже пекыиса. ли отъноудъ [так!] слово ствараа о похолоуеньи. (ѿлос) *ПНЧ к. XIV, 24б*; Володимерь ѿноудъ и кр(с)тъ к немоу целова. *ЛИ ок. 1425, 229 об. (1188). Ср. отъноудъ.*

**ОТЪНОУДЪНЪ (1\*) пр.** *Всеобщий, подходящий всем, годящийся для всех*: частно сие. и не ѿнуднудно [так!] бываеть. на ползу инѣмъ. (оу каѣоликѣ) *ПНЧ к. XIV, 112в.*

**ОТЪНОУДЪНЪИЕ (1\*) сравн. степ.** *Совершеннее, полнее*: превыше днии паче ѿнуднѣ преспѣваше в добродѣтели. и чистѣишаго сподобиса видѣныа. (εις ὑψηλότεραν... τὴν ἀρετὴν) *ЖВИ XIV–XV, 135а.*

**ОТЪНОУДОЖЕ см. отънодоуже**

**ОТЪНОУЖА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА** гл. *Принуждать себя, воздерживаться от чего-л.*: ношь и днѣ ноудашеся вамъ. и ѿноужающимса вамъ ѿ кествены(х). и терпѣти вса сключышааса искушениа. (ἐκβιαζομένων ἡμῶν) *ФСт XIV/XV, 15а.*

**ОТЪНЫНЫ см. отънынѣ**

**ОТЪНЫНЪ (16) нар.** *Отныне, с этих пор*: понеже ѿнынѣ не съхранаа. нѣ посрамлаа положивъшааго на немъ поставлениа. да отъвръжень боудеть (ἀπὸ τοῦ νῦν) *КЕ XII, 49а*; простилъ та есть гѣ. ѿ грѣхъ твоихъ. и боудеши ѿныне чудеса твора. *ПрЛ 1282, 5а*; ѿныны [ПНЧ к. XIV, 58г – ѿнынѣ]... повиньномъ быти. каноньскымъ епитемьамъ. (ἀπὸ τοῦ παρόντος) *ПНЧ 129б, 75*; разумѣи ѿнынѣ кто силнее бѣ || ли. или врагъ. грѣхъ ли или законъ. тѣло ли. или дша. *Пр XIV, 1, 30в–г*; се ѿнынѣ и до вѣка будетъ тѣло твою честное преложено на раи. *СбЧуд к. XIV, 1, 117г.*

**ОТЪНЫНА (3\*) нар.** *То же, что отънынѣ*: ѿнына причастни(к) есмь всѣ(м) боащи(м)са тебе. *КТур XII ст. XIV, 263*; ѿнына аще ли есть неразоумень. рыци ему. вѣроуи брате. (ἀεὶ) *ПНЧ к. XIV, 28а*; никакоже ѿнына. ни въ какомъ оубо мѣстѣ повелѣваемъ писати. (ἀπὸ τοῦ νῦν) *Там же, 38а.*

**ОТЪНЪЧАВАЕМЪ (1\*) прич. страд. наст.** *Источаемый. Образн.*: да са не да(с) сѣое псо(м). и злымъ словесе расторѣжнико(м). иако же ни сви(н)я(м) свѣтлое слова [ам. слово] и бисраное. но огне(м) да са потреби(т). имже и всесоуженаа. все изискающему и вѣдущему

дху. отончавасма и снабжа(ва)ема. не погыбаема в вода(х) ни расыпаема. (λεπτονόμενα) ГБ к. XIV, 65г.

**ОТЪНЬКОУДОУ (1\*) нар.** Откуда-либо: и аще боудеть ѡнѣкоуду некое оутешение ѡ клатвѣ. простити емоу мнимое заклатие. КР 1284, 177в.

**ОТЪНЮДАЖЕ (1\*) нар.** В роли союзного слова. Откуда: любомудръствимъ же начинающе ѡнюдаже начинати добръе. (ῥθεν) ГБ к. XIV, 17г.

**ОТЪНЮДОУ (1\*) нар.** С другой стороны: многа же о не(м) [Афанаси] рать. акы на крѣпка приставника словеснаго. на супротивное бо паче вполче(н)е бывае(т), и ѡнюду ино что лотѣе спретече. (ῥλλοθεν) ГБ к. XIV, 182в.

**ОТЪНЮДОУЖЕ (65) нар. и союз.** I. Нар. В роли союзного слова. Откуда: Присно бѣаше господство се прѣстолюу семоу да отънюдоуже хоцеть и о немъже имени повелѣнь есть по хотѣнью коенаждо цркви поставлати еѣпа. (ῥθεν) КЕ XII, 131а; сѣ ѡнюдоуже бѣ не начаватиса тоже тако ти привезоша возъ таковыхъ хлѣбъ. ЖФП XII, 52в; иди в райфу ѡнюдоуже изиде. Пр 1313, 4б; бы(с) начало ц(с)ртвику яго Вавилонъ и Халании въ земли Сенаарии, ѡнюдоуже изиде колѣно Симле. (ῥθεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 20б; бездна... из неаже... испощаютьсѣ источнички на животь намъ и всакой животинѣ, ѡнюдоуже и теплицѣ исходитъ. (ѡф' оѡ) Там же, 183б; и возвратишасѣ <Половци> вспать ѡнюдоуже пришли. ЛЛ 1377, 55 (1054); яко в пучину безмѣрну славы бжѣя принекне(м). [так!] ни единого начала ѡнюдоуже бы(с) прияти може(м). (ѡф' ѣс) ГБ к. XIV, 6в; да ѡнюдоуже источи струпы ѡтуду же да процвететь сп(с)ние. ЗЦ XIV/XV, 52в; и взиде на нбо ко оѣцу ѡнюдоуже бѣ пришель. Пал 1406, 72г.

II. Союз. С тех пор как: саватии нѣкто... || ...сѣ июден праздноюа страсть гню. и блгдтъ имѣѣ сѣ гѣми оубиницами. ѡнюдоуже [в др. сп. ѡнюдѡ] сѣ ними оубинства съпраздноуютъ разоумъ. (ѡф' ѡв) КЕ XII, 282–283; лѣ(т) флѣв ѡнюдоуже гѣ распаса. (ѣξѡте, в др. сп. ѡф' оѡ) КН 1285–1291, 572г; || после чего: воины... вѣрваша х(с)ви и с нимъ [св. Христофором] крщнии [так!] быша въ антиохии. ѡ сѣго вавулы ѡнюдоуже и и [так!] хр(с)тофоръ наре(ч)нѣ бы(с). Пр 1383, 63в. Ср. отънюдоуже.

**ОТЪНЮДЪ (23) нар.** I. Вообще: еже ничимъже вѣры прѣстоупающе тѣмъ ово оуво [ѡм. оубо] ереси нарекоша. ово же распѣра. ово же отъсѣбрании. ереси оубо отъвѣрженыа. ѡнюдъ || и по тои вѣрѣ оощоженъ. (пантелѡс) КЕ XII, 178а–б; и аще оубо не причастенъ естѣ ѡнюдъ.

ближнаго своего поклада. тако приатъ боудеть ѡ гна имѣнью. и не стажетсѣ о то(м). (καθόλου) КР 1284, 258г; Заповѣ(д) оубо повелѣваетъ. ходатагствующемоу ѡ брацѣ. паче оубо ничтоже не взимати. аще же весьма взати хоцеть... ничтоже ѡню(д) да не возьметъ. (ῥλος) Там же, 277а; не познае(т) лобочестыа. ни прииметь ѡню(д) ни ѡ единого ѡ внѣшнѣ(х) ни наслѣ(д)на ни дара. (пантелѡс) Там же, 281а; аще и паче и еще вещь не прѣдана будеть. ибо аще рабъ естѣ проданыи и оумреть. или часть врѣдитсѣ ѡ телеси его... или нива... ѡнюдъ. или ча(с) еѣ погыбнетъ... || ...безъ печали естѣ продавын. Там же, 291б–в.

2. Совсем, полностью: яко аще ни единого же боудеть никъдеже оутѣшениа. подобаетъ отънюдъ оставлати таковыми. выць оубо иже на севира. рекыше поставленааго имъ прозвугера. (пантелѡс) КЕ XII, 184а; Аѣглъсти. сии ѡнюдъ ищезоша. хвалаще аѣглъскыи имоуще чинъ. или еже сѣ аѣглы бытѣ. (пантелѡс) Там же, 257б; Аще же нѣци прѣжнѣи браки не(д)волни бывше. і къ вторымъ прииду(т)... нѣ мужи оубо бидуть рекше оумъруть. ѡню(д) ѡ всакыа заповѣ(д) свободни. (пантоѡс) КР 1284, 280г. Ср. отънюдъ.

**ОТЪНЮДЪ (5\*) нар.** I. Совсем, совершенно: многа вольныхъ и невольныхъ [прегрешенѣи] различика. невольное бо естѣ отънюдъ. и далече отъ начѣньшааго. врѣгъшааго каменъмъ на пса. или дрѣво. и чѣвка оуполоучить... или плодъ потрасти. съклучи же сѣ особъ. назву мимоходаи нанести. яко таковое невольное. (пантелѡс) КЕ XII, 182а; и тыщание бо бѣ яемоу. съкроушити полоучно нежели отънюдъ оумървити. (пантелѡс) Там же; яко же і климентомъ. изглашеныа і прѣданыа заповѣди. і тѣ [ѡм. ты?] бо ѡ злѡвѣрныхъ нѣкыихъ. развѣражены быша. тѣмъ и почитати ихъ ѡнюдъ бр(е)ч. вселенскыи \*ѣ\* сборъ. КР 1284, 50в.

2. Дальше. Бра(т) въпроси оѣца варсонофѣя гѣла бра(т) противити ми сѣ и ѡнюдъ что сѣворю. Пр 1383, 91г. Ср. отънюдъ.

**ОТЪНЮДЪ (1\*) нар.** В роли союзного слова. Вследствие чего: Павелъ же нѣкыи... г(с)а хоульствовавъ, яко на коегождо прѣрка тако и в томъ бытѣ бѣю словоу вселеню, ѡнюдѣ и двѣ естѣствѣ разна имоуща (ѣвѡев) ГА XIV<sub>1</sub>, 196в.

**ОТЪНЮДЪЖЕ (2\*) нар.** В роли союзного слова. Откуда: и аще причтетъ поустити подобныа. сѣ еп(с)пы пришѣдъшемъ соудити имоущемъ область яго. отънюдѣже поущени быша. (ѣξ оѡ) КЕ XII, 172б; въ сѣа сѣгъ же... многожды и по всѣ дни. яко же рещи влаза. ѡнюдѣже ѡкрывае(т) намъ сѣгу трѣцо. (ῥθεν) ГБ к. XIV, 174б.

**ОТЪНАТИ** (7\*), **ОТЪНИМ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Взять силой, отнять*: Се азъ вл(дка) моисѣи. даль иесмъ иеуаѣнгле. сѣмоу георгию. а кто въсхоче(т) ѣнати ѣ сѣго георгиа. буди прокла(т). *Ев ок. 1363, 1656, а (зан.)*; ѣна(ли) оу мене сел(и)ванке да михеике да аковецъ болдыкине кон в три рубль. *ГрБ № 521, XIV/XV*; || *захватить*: а хто оу тебе отналъ слугъ непошлыхъ. а тѣмъ ны исправа оучинити. *Гр 1390 (моск.)*; а онъ... Туровъ и Пинескъ оу мене ѣналъ. *ЛН ок. 1425, 155 об. (1151)*; [*Владимир*] оубоавъ(с) поймавъ злато и сребро много. с дружиною. и женоу свою пойма. и дѣа сѣа. и еха во Оугры. ко королеви. Галичане же. Романовноу. Федероу [*в др. сп. Фео(д)ороу*] ѣнаша оу Володимѣра. *Там же, 229 об. (1188)*.

2. *Взять обратно, отобрать*: Аще и въдавыи прѣѣбидѣнъ боудеть ѣ въземъшаго, подобае(т) ѣнати [*так!*] ѣ него даное. *Пч н. XV (1), 28 об.*

3. *Взять, отделить*: възложи бѣ сонъ на адама и тогда ребро ѣна. *ЗЦ XIV/XV, 526. Ср. отъвати, отати.*

**ОТЪНАТИСА** (2\*), **ОТЪНИМ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. 1. *Страд. к отънати в 1 знач.*: горы бо, ре(ч) [*Давид*], гольвоуевъскыа, да не сниде(т) на вы роса, ни дождь, занѣ иесте горы смѣртѣ, яко тоу ѣнаса покровъ сильныхъ. (*ἐξήρθη*) *Пч н. XV (1), 121.*

2. *Отняться, перестать действовать*: дѣхъ неприазниѣнъ идаше к нѣмоу. въ ѣбразѣ ѣблака тьмна и мрачна. и възложиса яко и клобоукъ на главоу него. и възаса свѣ(т) него и оумъ него ѣнаса. *Пр 1313, 36. Ср. отъятица, отатица.*

**ОТЪНАТЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Отнять*. *Перен.*: на гноищѣ лежа ишевѣ. вѣнчаса. не имѣныа ли него взата; но благоч(с)тыа (е)го не ѣнната [*так!*]. (*οὐκ ἐκούλησεν*) *Пч н. XV (1), 78 об. Ср. отъатыи, отатыи.*

**ОТЪОБОУДОУ** (1\*) *нар. С двух сторон*: колѣблющася имаше помышле(н)я ѣобоуду. ѣсюду оубо немощь похулаа бѣ свои(х) ѣноуду же твердости боаса ева(г)льска(г) житыа. (*ἀφωτέρωθεν*) *ЖВИ XIV–XV, 106а.*

**ОТЪОБЪДА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Пообедать*: а инии оуже бахоу ѣобъдали. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 об. (1230)*; а кр(с)тыаны(м) егда ѣобъдати тогда и ѣпитѣ. *ЗЦ XIV/XV, 45г.*

**ОТЪОВОУДОУ** (2\*) *нар. Оттуда*: ѣсюду и ѣвовуду. се имамъ глѣти. (*ἐντεῦθεν*) *ФСт XIV/XV, 123в*; члѣвки ствараеъ мѣтль. и сеи матежныи миръ. прелагаа и(х) ѣсюду и ѣѣвѣдѣ. сѣмо и ѣвамо. *ЖВИ XIV–XV, 57г.*

**ОТЪОНОЛЪ** (1\*) *нар. С другой стороны*: и поидоша ѣпаты на Галичъ. дошедши(м) имъ до Кѣева. и ѣтолъ поиде с ними Рюрикъ... а ѣнолѣ

Лахове поидоша на Володѣмеръ. Слышав же Галичане. с Романовичема. аже идеть рать на на силаа ѣвсюду. и оубоашаса зѣло. *ЛЛ 1377, 143 об. (1206)*.

**ОТЪОНОУДЪ** (1\*) *нар. Отсюда... отсюда* – с одной стороны... с другой стороны: ѣсюдѣ Идоумѣяне... ѣноудѣ [*в др. сп. ѣноудѣ*] же иноплеменици и Самаране (*ἐνθεν... ἐκεῖθεν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 132б.*

**ОТЪПАДАНИ|Е** (1\*), **-Ю** с. *Падение, согрешение*: но явѣ оубо съ иестъ яко по ѣпаданиа аѣнглмъ тѣмъ нѣ(с) оуже дѣяниа. *Пал 1406, 19г.*

**ОТЪПАДА|ТИ** (48), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отпадать, отваливаться; падать*: яко листвице ѣпадаемъ. (*πίπτωμεν*) *ФСт XIV/XV, 13в*; отпадеаъ въ яму (*ἀπολίπτεαι*) *Там же, 177в*; || *перен. Прич. в роли с.*: паданиа въ зѣлобуоу ѣпадающихъ. (*τῶν... ἀπορρέοντων*) *КЕ XII, 237б.*

2. *Отступать, отходить от чего-л. Перен.*: или словеса своаа простирающе. иестъ иегда къ нѣмоу несѣмыслѣно имоуще отпадеають отъ пользынааго. (*ἀπολίπτομεν*) *КЕ XII, 49б*; не за правдѣноу виноу ѣпадаемъ истины. (*ἐκπέσωμεν*) *ПНЧ к. XIV, 42г*; || *исчезать*: вѣчн(а)я собѣ скръша блгаа и николиже ѣпадающую. || ни смѣртноу прѣсѣцаемую. принаша жизнь. (*διαλίπτοῦσης... ζωῆς*) *ЖВИ XIV–XV, 52в–г.*

3. *Лишиться*: Причетници сѣгрѣшающе степене своего ѣпадають. *КР 1284, 184г*; и иже мало сдѣлаваше. вси точно цр(с)твиа ѣпадаемъ. *ПНЧ 1296, 15г*; ви(ж) же вины. имиже даны(х) ти блѣгъ ѣпадати обыхо(м). *ГБ к. XIV, 41г*; да не ѣпадаимъ бесконечныа чѣсти. (*μηδὲ... ἐκπέσωμεν*) *ФСт XIV/XV, 100в.*

**ОТЪПАДЕНИ|Е** (24), **-Ю** с. 1. *Отступление, отход от чего-л. Перен.*: се на ны первое паденье и горкии ѣвѣтъ. ѣпаденье аѣнглъ|скаго житыа. *ЛЛ 1377, 29–29 об. (98б)*; все престоуплень [*вм. престоупление*] правыа вѣры. правовѣрныхъ повелѣнии. отпаденье естъ. ѣ сборныа ап(с)льскыа цркви. *ПНЧ к. XIV, 195в*; препираеъ же ма не до конца. непреложны(м) на зло глѣтъ. дѣяволу и бѣсо(м) на ѣпаденье иже ѣступивше. еже къ блѣгу причастыа. и лучшаго ѣступленъа на зло. *ГБ к. XIV, 76*; да не отину(д) праздни и бес по||двиза(н)а буде(м). ни како претребующе чресъ лѣпоту. и пре(д)лежащи(х) ѣпадении чюжи будем. (*ἴνα... μητὲ... ὀμν... ἔκπτωτοι*) *Там же, 60–61*; пагубу мою оузрите въ днѣ онъ. егда же ѣ ба будетъ ваше ѣпаденье. отпадемъ же како оубо. еже отъ сѣнаго вашего обыщаныа (*ἀποπτώσει*) *ФСт XIV/XV, 207г.*

2. *Лишение*: помани. грѣхы и отпадение црства. *Изб 1076, 3б*; то же *ЗЦ XIV/XV, 71в*; аще же сего не створать себѣ въ правдоу наведоуть



ѡноудъ гдѣства ѡпадение. *КР 1284, 241а*; никтоже манастира да продасть... продавивъ ѡцтиться вещью ѡпадениемъ и цѣною погыбѣлыа по мѣстоу стѣна цѣкви. *ПНЧ 1296, 76 об.*; || *перен. Ослабление*: ту воснаюють неразумья. и невѣжъствиа волчець и терные страсти. и оумачениа и ѡпадениа телеснаа. лѣности и ѡбуморни. (ἐκλύσεις) *ФСт XIV/XV, 120в.*

3. *Отлучение, отстранение кого-л. от чего-л.*: како да того ѡлѣчениемъ и ѡпадениемъ. прочая оуды сѣндиоуться. (τῆ... ἐκλύσει) *ЖФСт к. XII, 71 об.*; Еже на клирики неразлучно каноны заповѣдаша. повелѣвъше едино. въ падышиихъса заповѣдати томление. отпадение слоужениа. или въ чиноу боудоуть. или въ нероукоположенѣ слоужбѣ прибѣгающе. [в др. сп. прѣбывающе] (τὴν ἐκλύσιν) *КЕ XII, 193б.*

4. *Проявление чего-л.*: велико постѣжно плоти оужникомъ. и малое отпадене добраго приимати могущимъ. (ἀπορροήν) *ГБ к. XIV, 199в.*

5. *Поражение, падение*: Мнозѣмъ же казань [человек]... казвами. водами... ратыми. побѣдами. ѡпаденыи. знаменыи с нбсе. ѡ воздуха. ѡ земля ѡ моря. (ἤτταις) *ГБ к. XIV, 9а.*

**ОТПА|СТИ** (117), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл. 1. Отпасть, отвалиться; упасть*: ризы же наша по лѣ(т) раздравъшеса ѡпадоша. *ПрЛ 1282, 11г*; аще ли оутнетъ роукоу. и ѡпадетъ роука. или оусъхнеть. или нога... ть полъ виры \*к\* грѣвнъ. *РПр сп. 1285–1291, 617б*; то же *РПРакад сп. сер. XV, 49 об.*; како зелье злака ѡпадетъ и погибнетъ. (πεσεῖται) *ГА XIV, 78а*; како зелье злака скоро ѡпадутъ. (ἀπολεσοῦνται) *ФСт XIV/XV, 202г*; ише трава и цвѣтъ ея ѡпаде. (ἐκπέτκει) *ЖВИ XIV–XV, 92а*; и еже [о слезах] на землю ѡпаде ѡ твоєю очию, и си вса собра(х) в синь сѣсоуд(д). *ПКП 1406, 182г*; || *перен.*: Боаштеис(а) га вѣроуйте юмоу. и не отпадетъ мзда ваша. (οὐ μὴ πταίση) *Изб 1076, 186 об.*; || *выпасть*: именаше брадоу до пояса. раснове же очию его ѡпадоша. *Пр 1383, 63а.*

2. *Отступить, отойти от кого-л., чего-л. Перен.*: ови лѣностию ѡпадоша. ови же и чрѣсь силу. оумножениемъ рѣвности дѣрзають. *УСт к. XII, 20б*; отъ истины ѡпадохомъ. *СбТр XIII/XIII, 20 об.*; да ѡпадутъ ѡ мысли свои(х) по множеству нечестыа ихъ. *ЛЛ 1377, 24 (980)*; но еже ѡпасти ѡ ба. и лишенымъ быти. мл(с)ти его. *Пр 1383, 133б*; въ время гоненью случиса нѣкимъ вѣрны(м) не терпаше(м) ѡпасти. и гоненью минувшио ѡпадшии молаху съ слезами пастухи цѣквныа дати время. покаанью. *ГБ к. XIV, 23в*; Аще надѣмса на нь. како зане не вредимса и отпадемъ ѡ начала нашего. (εἴπερ μὴ...

ἐκπέσωμεν) *ФСт XIV/XV, 199в*; прич. в роли с.: не сочтаиса съ ѡпадшими бѣсы боиса. \*ѣча смѣрти рекше вѣчныа муки. *СбЧуд к. XIV (I), 286б.*

3. *Лишиться*: да не || отпадеши бѣжна лѣбвѣе и цѣства. (ἴνα μὴ ἐκπέσης) *Изб 1076, 28–28 об.*; да отпадоуть вѣсако отъ своего чиноу. (ἐκπίπτε- τωσαν) *КЕ XII, 53а*; на та оупованне възложихъмо чаанна да не ѡтпа [так!] *Мин ок. 1095, 91 об. (зап. XII–XIII)*; жиды же яко ѡпадъшаа славы бѣна. *ПрЛ 1282, 117б*; да ѡпадетъ своена вещи. *ЗС 1285–1291, 340б*; и сановъ свои(х) ѡпадоша. *ПрЮр XIV, 39в*; аще ли кто оужика иеть завѣтующаго. отину(д) да ѡпадетъ ѡ задница. *МПр XIV, 177 об.*; дьяволь прельсти Евгою Адама и ѡпаде раа. *ЛЛ 1377, 35 об. (986)*; и ть аще естъ клирикъ. ѡ своего да ѡпадетъ степенни. *ПНЧ к. XIV, 92а*; ѡпа(д) дара. *ГБ к. XIV, 31г*; лика же ап(с)лѣ ѡпадохъ. продавъ истину на лжю. *КТурКан XII сп. XIV, 223 об.*; не алкахомъ ѡпадохомъ раа. нынѣ же алчемъ. да паку к нему вѣвратихомса. *ЗЦ XIV/XV, 116в*; и ѡпадъ блг(с)ти и в злѣ бы(с) своимъ похотѣные(м) *Пал 1406, 19в*; аще ли гониши славу || ѡпадеши славы. (ἐκπέσεις) *Пч н. XV (I), 95–96.*

**ОТПА|СТИСА** (1\*), -ДОУСА, -ДЕТЬСА *гл. Отпасть, отречься. Прич. в роли с. Отступник*: Мелетиане... съ ѡпадшимиса. ѡ вѣры... съвъкоульшеса. *КР 1284, 366в.*

**ОТПЕЧАТЪЛѢ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Скретить, подтвердить печатью. Прич. в роли с.*: Не тверди же и ѡмещемю завѣти. четырьми ѡбразы бываю(т)... || ...Четвертымъ ѡбразъ естъ ег(д)а. ѡпечатлѣвыи завѣтъ ѡставить его. тако. или рече(т) како не хоши затвер(д)ити ег(о). (ἀποσφραγίσας) *КР 1284, 302б–в.*

**ОТПИРА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Отказываться*: и прише(д)ше ѡ су(д)и нѣци(и) възвѣстиша сина мужевн. и сущимъ ѡ части его. прѣбу(д)ть же и тако ѡпираюса и не хота. (ἀναβαλλόμενον) *КР 1284, 285г.*

**ОТПИ|САТИСА** (2\*), -ШОУСА, -ШЕТЬСА *гл. Отказаться письменно*: митрополить... повелѣ Николай Грѣчину ѡписатиса землѣ Русьстѣн. и постави... Луку еп(с)пмъ Ростову. *ЛЛ 1377, 132 об. (1185)*; Иѡа(н) еп(с)пъ Суждальскыи ѡписаса еп(с)пмъ всеа земля Ростовьскыа. *Там же, 149 об. (1214).*

**ОТПИ|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Кончить пить*: егда ѡбѣдати тогда и ѡпити. *ЗЦ XIV/XV, 45г*; мы несмыслении [звери] и ѡбмы и ѡпьемъ. а члѣвцы несы(ти) и еда ину иму(т) оутробу пию(т). а иную брашну. *Там же, 46а.*

**ОТПЛА|ТИТИ** (4\*), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл. Заплатить, уплатить (штраф)*: а любо члѣвка

оубиють до смѣрти. како члѣвка то ѡплатити. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); то же Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.); Гр 1229 сп. 1313–1358 (смол.)*; и ныне княжо мы са тобе молимъ. как то темъ людемъ ѡплатити. тыи товаръ. *Гр ок. 1300 (риж.)*.

**ОТЪПЛА|ТИТИСА (1\*), -ЧОУСА, -ТИТЬ-СА** *гл. Отплатить*: братъ сотвори жь ми добро а азю ти са отоплачѣ. *ГрБ № 829, сер. – 3 четв. XII*.

**ОТЪПЛЕН|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. Освободить из плена*: авраамъ поимъ своа домачатца \*ц(с)рѣ побѣди. и братучада своего ѡплѣни лота. (αἰχμαλωτεύσαντων!) *ГБ к. XIV, 124а. Ср. отъполонити.*

**ОТЪПЛО|ДИТИ (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Принести плоды. Образн.:* дша... аще... покорена будетъ стр(с)тмъ... въ глубину нѣкде золь прінесеть(с) изнамагаючи и въсклиаючи. и не обрѣтаючи мѣста покоина. нъ отъсюду оуже будущаго вѣка горцѣ ѡплодитъ. (ψυχή... ἀποκαρπομένη) *ФСт XIV/XV, 192б.*

**ОТЪПЛО|ОУТИ (5\*), -ОВОУ, -ОВЕТЬ** *гл. Отплыть*: Арсении... ѡплоу въ корабли въ Костантинъ градъ. (ἀπέπλευσεν) *ГА XIV, 241а; оумолиса стго григорья правовѣрнии. послати в римъ исосифа... и онъ оубо ѡплоу. Пр 1383, 30б; ѡплоу въ кефѣсъ. Там же, 84а; кгда ѡ елады ѡплути елиномъ. (ἀπόπλους... ἐγένετο) ГБ к. XIV, 144г; мощи его възаша с радостию. и несоса и в корабль свои. и ѡплоуша в море. СбТр XIV/XV, 211 об.*

**ОТЪПЛЫ|ТИ (5\*), -ВОУ, -ВЕТЬ** *гл. Отплыть*: ѡ кюпра ѡплыхомъ къ кесарии (ἀπεπλεύσαμεν) *ПНЧ 1296, 79 об.; и тако въземше тѣло стго глѣба... и с великою чѣстью несоса в кораблець. ти тако ѡплыша. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 102г; ѡплыша къ мурьскому град(д). Пр 1383, 64б; ѡплы въ кюпръ. Там же, 148а; камен же ѡплы ѡ берега в море. СбТр XIV/XV, 200 об.*

**ОТЪПОВѢДНЬ|ІЕ (1\*), -ІА** *с. Заявление, объявление*: кто не оусхочеть далѣи миру держати. тотъ ѡповѣсть. а по ѡповѣднѣи стоати миру за мѣсалъ. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*.

**ОТЪПОВѢ|ДѢТИ (1\*), -МЬ, -СТЬ** *гл. Заявить, объявить*: кто не оусхочеть далѣи миру держати. тотъ ѡповѣсть. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*.

**ОТЪПОЛОНЕНЬ|И (3\*)** *прич. страд. прош. Освобожденный из плена*: и въз(д)радовашаса. видѣше хр(с)тны ѡполонены ѡ поганыхъ. *ЛЛ ок. 1425, 213 об. (1177); в роли с.:* а ѡполоненыхъ ѡпусти в роженъ свое. *ЛЛ 1377, 113 об. (1152); то же ЛЛ ок. 1425, 165–166 (1152)*.

**ОТЪПОЛОН|ИТИ (9), -Ю, -ИТЬ** *гл. Освободить из плена*: и множество дшъ хр(с)яныхъ

ѡполони. *ЛЛ 1377, 113 об. (1152); то же ЛЛ ок. 1425, 165 об.; и много ихъ [половцев] избѣша... и люди ѡполониша своа иже блху Половци помали. ЛЛ ок. 1425, 181 об. (1160); а свои полонъ ѡполони. Там же, 297 (1285). Ср. отъплени.*

**ОТЪПО|СТИТИСА (1), -ЩОУСА, -СТИТЬ-СА** *гл. Закончить пост*: ѡпостивъш(е)са. начинаите стѣна пасхы недѣлю. (μετὰ... νηστείαν) *ПНЧ к. XIV, 192а.*

**ОТЪПРАВ|ИТИ (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Совершить, закончить*: аще ключить ти са оусноути до оутриа. възстани и затвори двѣри... и ѡправи сборъ свои. (βάλε) *ПНЧ 1296, 122; митрополить же ѡправа оутренюю и посла проповѣдника въ сборъ. СбТр XIV/XV, 209 об.*

**ОТЪПРАШИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ІЕТЬ** *гл. Просить освободить от чего-л.*: ѡтпрашиваю имъ дани. (αἰτοῦμαι) *ГБ к. XIV, 207в.*

**ОТЪПРОВА|ДИТИ (2\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Прогнать*: ѡпроведи бра(т)ю ѡ мѣста своего. *ПрЛ 1282, 146а; Стославъ же Ростиславичъ. ѡпровада Половци приѣха къ ѡцю своему. ЛЛ ок. 1425, 169 об. (1154)*.

**ОТЪПРО|СИТИСА (2\*), -ЩОУСА, -СИТЬСА** *гл. Отпроситься, просить и получить разрешение уйти*: А еже чл(в)къ възсхошетъ ѡ оца къ иному то рци кемоу ѡпросиса у него. *КН 1285–1291, 538г; Володислав же поѣха в Галичь. и вокнажиса и сѣде на столъ Даниль же ѡиде с мѣрью своєю в Лахи. ѡпросивса ѡ корола. ЛЛ ок. 1425, 248 об. (1210)*.

**ОТЪПРОСТРЕТИ (1\*), ОТЪПРОСТРЬ|ОУ, -ЕТЬ** *гл. Распространить*: да не далече ѡпрострете оглашения. за изродство мл(с)ти всеа (ἵνα μή... ἐκτείνω) *ФСт XIV/XV, 26б.*

**ОТЪПРАЖЕНЬ|ІЕ (1\*), -ІА** *с. Освобождение*: или оузъмъ раздрѣшенъ. ли таготъ ѡпраженые (διὰ ζευξίν) *ГБ к. XIV, 200б.*

**ОТЪПРАН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. Отстраниться, отказаться*: ѡ сущихъ ѡпранѣмъ вспранѣмъ. зримъ посотримъ. лѣсти свѣтныа. взненавидимъ оу смиримса. (ἐκνήψωμεν!) *ФСт XIV/XV, 123а.*

**ОТЪПОУЖА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** *гл. Отпугиваться*: мѣртва бо плѣть в(л)дко чюдо творити можеть. како сими бесове сѣа отъпоужають. *СкБГ XII, 18в.*

**ОТЪПОУ|СТИТИ (351), -ЩОУ, -СТИТЬ** *гл. 1. Разрешить уйти, отпустить*: Проважаа же съ поклана||ниемъ отъпоусти на. въздав имъ и манастырю ихъ потрѣбнаа. *Изб 1076, 22–22 об.; и ѡпоустить къж(д). въ своєї келии нако (ж) хоше(т) свою слоу(ж)бѣ. съвършати. УСт к. XII, 35 об.; повелъ кемоу дати ѣсти и пити иелико*

хощеть. иеще же и коунами томоу давъ отъпоусти и. ЖФП XII, 43в; въ селоуни къ градънымъ старъишинамъ съ мнѡжествѡмъ отъпоустиша на. (ἀπολυθέντας) КЕ XII, 230а; о велика баше сѣца вожаномъ. и паде ихъ бещисльное число. а самого кнѣза ѡпоустиша ба дѣла. ЛН XIII<sub>2</sub>, 4 об. (1069); Знаменавъ его кр(с)таобразно. ѡпоустить. и въ другиы днь причтеть его къ оглашены(м) КР 1284, 400а; члѣвка трасаа трасиши поустить а си чрнци не ѡпоустать члѣвка. Зап XIII/XIV; Коурь... зѣло оустрашиса и, разгнѣвавъса, ѡ посланыхъ небреже и ѡпоусти на, и помысли бѣжати въ Индиския страны. (ἀπολειψάμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 22; а не лъзъ слуги бина до сорома оупоити. но съ поклономъ ѡпоустити. блг(с)ниие ѡ него въземъше. СбУв XIV<sub>2</sub>, 71 об.; цррь... дасть ей [Ольге] дары многи... и ѡпусти ю нарекъ ю дъщерью собѣ. ЛЛ 1377, 17 об. (955); ре(ч) пр(о)ркъ. иако ѡпустилъ иеси моужа врага ѡ роукоу твоєю. Дша тво||на за Дшу иего. и людие твои за люди иего. (ἐξῆλαστέιλας) ПНЧ к. XIV, 8а-б; и простать и г(с)да. и ѡпостать [вм. ѡпоустать] на свободу. Там же, 19г; дадите ми писанье свободы... ли не хощете мене съ ч(с)тью ѡпустити. ѡпустите ма иако хощете. ГБ к. XIV, 131б; аще не ѡпоустиши моужь ѡклеветаныхъ тобою. то млтвоу сѣтворю на та вышнему ц(с)рю. СбТр XIV/XV, 215; аще бы своею волею прѣшель ко мнѣ по предании мое(м) не бы(х) ли приялъ его .а. бы(х) повинникъ былъ нынѣ же .а. его ѡпустилъ ни ѡгналь. ЗЦ XIV/XV, 87г; i ре(ч) [изумен] ему иди опать в русь. съ блг(с)внѣемъ стѣна горы... блгословивъ ѡпусти i. ПрП XIV-XV (2), 98а; дасть болащому зелина того и сдрава ѡпоусти. ПКП 1406, 148б; бывшу же оутру ц(с)ррь ѡпусти сарру ко авраму со всакимъ тшачнѣемъ. Пал 1406, 65б; и възпи же народъ къ ц(с)рю глѡще. ѡпусти ц(с)рю ѡпусти сны излвы. Там же, 124в; Дѣдъ же позва великого кнѣза Рюрика на ѡбѣдъ к собѣ... и ѡдаривъ Дѣдъ брата своего Рюрика дарми многими ѡпоусти и. ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195); ведуцкыи же иго [стрельца] на посѣчение, глѣ къ водащимъ иако много время минуло, (иако) въ роукоу лоука не приахъ... и ѡпоусти [Александр] и съ дары (ἀπέλωσε) Пч н. XV (1), 9б об.

2. Освободить: Аще хощеси кромѣ работы быти, самъ са ѡпоусти ѡ работы. (ἀπολύθητι) Пч н. XV (1), 13; ц(с)ррь же, видѣвъ свершеные ихъ дружьбы, ѡпоусти ѡнитию ѡ осуженья (ἀπέλωσεν) Там же, 20; || перен.: свободенъ бо боудеси, аще са ѡпоустиши ѡ похоти. (ἀπολυθήσῃς) Пч н. XV (1), 13.

3. Послать, отправить: оуже бо баше ц(с)ррь ѡпустилъ рать на новъгородъ. ЛН ок. 1330, 149

(1270); Батыи же кнѣза Бориса ѡпусти и к Сартаку сну своему. ЛЛ 1377, 165 (1246); Сѣославъ. ѡпоусти воѣ своѣ в Половцѣ давъ имъ дары многы. ЛИ ок. 1425, 124 об. (1146); Дѣдъ же ѡпоусти. [Владимира Ярославича] в Соуждалъ ко Всеволодоу оуеви своему. Там же, 222 (1183).

4. Прогнать, изгнать: и ре(ч) || даниль. правѣ солга на свою Дшу. се айгль бии приимъ ѡвѣтъ. растергнеть та на полы. ѡпусти тогѡ и призва другагѡ. МПр XIV<sub>2</sub>, 40-41; Въставъ же заоутра авраамъ и взд хлѣбъ и воду и задѣвъ || агари за плечи ѡпусти ю съ сыномъ иена. Пал 1406, 70б-в; начаста молвити. Бориславича Петръ. и Нестеръ злѣ. рѣчи. на Мьстислава къ Дѣдови лючюча занеже баше Мьстиславъ ѡзлюбивъ на. || ѡпустилъ ѡ себе. про ту вину. ЛИ ок. 1425, 193-193 об. (1170); | о расторженни брака: Аще котораго причетника жена прелюбы сѣтворитъ ѡ него. и се свѣдѣи. иако сѣгрѣши. и не ѡпуститъ иена. да извержетъ(с) КР 1284, 67г; ѡставленъ бысть моужь ѡ своена жены на время... другоую подать. не вѣдоущю иако на время ѡставленъ бы(с)... възвратиса к немуу перваа. и приимъ тоу второую же ѡпоустити. Там же, 183г.

5. Простить что-л.: и ѡтъпоустите и отъпоуститъса вамъ. Изб 1076, 200 об.; три <г>ривньнъ нъ отопоу(с)ти ||ли нъ вода а вѣди ко старость ко акоуноу. ГрБ № 676, 50-90 XII; ѡпоусти е||моу вса прегрешениа вольнаа и невольнаа. ЛН XIII<sub>2</sub>, 48-49 (1188); ѡпустилъ иеси безакониа людемъ своимъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 15; оного ѡпоушю ѡсоужению [в др. сп. ѡсуженіа], тебе же иако лжесловца ѡ жизни оусъкноу (ἀπολύσω) ГА XIV<sub>1</sub>, 53а; не ѡпустите прегрѣшении брату. ни ва(м) ѡпуститъ ѡбѣ вашъ нбныи. ЛЛ 1377, 83 (1096); г(с)ь... ѡпуститъ грѣхы. и оч(с)тит ны ѡ всакоа неправды. Пр 1383, 45а; и ты ѡпустилъ иеси неч(с)тые ср(д)ца моего. СбЧуд к. XIV (1), 291в; и ѡпустиши || весь долгъ брату. (ἀφίσει) ГБ к. XIV, 118а-б; и моа ѡпустити прегрѣшениа. имиже по крщнии осквернихса. КТурКан XII сп. XIV, 225 об.; аще ѡпустите члѣвкмъ согрѣшны [так!] ихъ то и ѡбѣ вашъ нб(с)ныи ѡст(а)вить вамъ согрѣшениа ваша. ЗЦ XIV/XV, 107в; прич. в роли с.: Отъпоустивыи комоужьдо прѣже речныхъ сѣгрѣшениихъ. и не исповѣдавъ. нъ обличенъ. толика лѣта. въ немъже дѣлатель зълыхъ запрѣщенъ быти. и тѣ да боудеть въ запрѣшени. (ὁ συνευνηκός) КЕ XII, 195б.

6. Определить, назначить: ѡпоусти оубо намъ днии \*й\* да помолимъса. къ Гоу. ПрЛ 1282, 42б.

7. Провести, совершить: и ѡ супротивны(х) ѡпушайса. Дха сѣга блг(д)тьми... и вижъ како добръ ѡпустилъ будеси масопустъ. (ἀπεκρέωσας) ФСт XIV/XV, 21б.

**ОТПОУ|СТИТИСА** (22), **-ЩОУСА-СТИТЬСА** гл. 1. *Быть отпущенным*: бесѣды же и съчетанія. ѿ нашихъ бывають гражданъ сѣньное словие еже тѣмъ не послѣдоуетъ. гдѣ(мъ) ихъ боащимъса. съ сѣньнословиемъ съвькоуплати на бракъ раба съ рабою. да не на нѣ [так!] свободоу ѿтолѣ ѿпоустатса. (ἀπολυθῶσι) *КР 1284, 239в*; Аще кто истыкнетъ око рабу своему. или рабѣ своен ти да ѿслепнетъ. свобо||дѣ да ѿпуститъса въ ѿка мѣсто. или зубѣ рабѣ своен или рабу своему. свободѣ да ѿпуститъса въ зуба мѣсто. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 35–36*.

2. *Развестись (о браке)*: Правило \*кѣ\* Брата приснаго женоу поимъ первѣе не приатъ боудеть аще не прѣже ѿпоуститса. (ἀποζήναι) *КР 1284, 180а*.

3. *Быть прощенным*: ни множествѣмъ жрътвѣ не отпоститъса грѣхъ. (οὐδέ... ἐξλάσεται) *Изб 1076, 142 об.*; тогда бо нественное симъ и прострено съвькоуплене ѿпуститса. ягда и ѿначала оузаконено бие(с). (ἐαθίσεται) *КР 1284, 248а*; Иже аще кто ре(ч)тъ слово. на сѣна члѣвчскаго. ѿпуститъса яему. а иже речеть на сѣго дѣха. не ѿпуститъса ему. *ПНЧ к. XIV, 160в*; иже рече(т) кто на сѣна члѣв(с)ка ѿпуститса ему. а иже хули(т) дѣха сѣго не ѿпуститса ему. *ГБ к. XIV, 90г*; и ѿпущайте и ѿпуститса вамъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197 об.*; входяще в цркъвѣ ѿпущати другомъ своимъ прегрѣшения. да намъ ѿпустатса по глѣ г(с)ню. *ЗЦ XIV/XV, 76г*; Но и другую слыши заповѣдъ супругу первыа. ѿпущаи(т) и ѿпустатса ва(м). (ἀφεθήσεται) *ЖВИ XIV–XV, 126г*; да ѿпоустат(с) грѣси родителема моима. *ПКП 1406, 129в*.

**ОТПОУСТ|Ъ** (17), **-А** с. 1. *Прощение*: Отпостъ дажъ ми Христе грѣховъ моихъ злыихъ. *Стих 1156–1163, 101 об.*; Дажъ ми отпостъ многымъ прегрѣшениемъ. *Мин XII (шоль), 113 об.*; даи || же ми ѿпостъ грѣховъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 174–174 об.*; не дълга времени покаанія грѣбоуи. ни многыхъ лѣ(т). тькмо въ единъ днь получить ѿпостъ. *ПрЛ 1282, 104б*; испросите дшмъ наши(м) ѿпостъ грѣховъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 282 об.*; просаще ѿпуста грѣховъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 48в*; прошоу грѣховъ ѿпуста. *КТурКан сп. XIV, 226 об.*

2. *Отпуст, благословение священника в конце церковной службы*: сконъчавающихся вечерни. творимъ прозвутери съ дьяконы въходѣ... прѣданую намъ млтвоу ѿ га рекъше... и тако || блгодаривше ѿпостъ творимъ. *КР 1284, 268б–в*.

**ОТПОУСТЫННИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто прощает (грехи)*: сти(х) \*ѣ\* Бл(ж)ни яже избѣра. до. въ двори своа ги. ѿпостыникъ и по се(м) поетъса ѿлм \*би\* *УСт к. XII, 3*.

**ОТПОУСТЫННИ** (12) *пр. 1. Разрешающий уход*: отпостыныа [так!] же и отъ пврѣшиихъ или ѿ кыхихъ аще еп(с)пъ своимъ клирикомъ даати имоутъ днь пасхы (αἱ ἀπολλοαί) *КЕ XII, 156б*; и ѿпостыное посланье да възметъ. *КР 1284, 131г*; ♦ **отпостыная грамота** см. **грамота**.

2. *Прощающий*: преже млтвы ѿпостына не исходите изъ цркви. *Пр 1383, 6в*; Любаше же другъ друга. ч(с)тью глѣю и наставленьемъ. ли на служеные. ли на ручное дѣланые. ли на престование. и на чиньное безавистие. и ѿпостына любве. (ἀλεηλασθω εἰς!) *ФСт XIV/XV, 71б*; никтоже оубо инъ приметь змии многоглавына. лестныа и многоразличныа. на поправие грѣховъ сихъ же и (во) ѿвѣхъ. по сему же и по ѿвоуму ѿбразу. в сихъ же и во ѿвѣхъ. во ѿпостыныхъ [см. ѿпостыныхъ] и извѣтныхъ словесехъ. (ἐν τῇ... δικαιοῤῥημοσύνῃ) *Там же, 89г*.

♦ ♦ **Книги отпостынныхъ см. кнѣига**.

**ОТПОУЩАЕМЪ** (1\*) *прим. страд. наст. Получающий прощение*: ягда оувижю сего молашаса и не ѿпощаема... по истинѣ бо вижю бие напраснство. (μὴ συγχαροῦμενον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 71а*.

**ОТПОУЩА|ТИ** (53), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Разрешать уйти, отпускать*: оубогымъ застоупникъ... всѣа приходашаа оуча и оутѣшаа ѿпощаше. оубогымъ же подаваа еже на потрѣбоу и на пищу тѣ(м). *ЖФП XII, 61б*; и ѿпощаа испроси именъ ихъ и ре(ч) пришѣдыи пврѣе. азъ несмъ наричаюса оуоксентии. *ПрЛ 1282, 90в*; ѿн же заповѣдъ Бю храна добро твораше враго(м) своимъ. ѿпощаше на одарены. мл(с)твѣ же баше паче мѣры. *ЛЛ 1377, 97 об. (1125)*; играе(т) делфисъ въздыхаа акы зѣло сладкое испушае(м). и ѿпощае(т) корабленики съ блгодшествомъ. (λαρἀλέμει) *ГБ к. XIV, 81г*; челаде же свою милуйте и... на свободу ѿпощайте бес пот(ъ)кновениа. *ЗЦ XIV/XV, 2в*; оуставилъ же баше и сю добродѣтель в собѣ. оу великии постъ. въ всакую субботу и в не(д)лю. сажаше на ѿбѣдѣ. оу себе бѣ чьрныца... и тако тѣ(х) накорми... ѿпощаше. *ЛИ ок. 1425, 189 (1168)*; не надо всѣми сдѣ бѣ мечь творить... ни всѣ(х) ѿпощаетъ без моучениа ѿсудоу бѣти (ἀφίεται) *Пч н. XV (1), 16 об.*; *прим. в роли с.:* въ гнѣ из мъртвѣихъ въскрѣсение радость оуранаюшаа же зѣло. и прѣже ноци близъ оубо прѣполовашиа. ѿпощаюшихъ нахо прѣнемагаливыи. и неоудержаливыи оукараемъ. (τοῦς... ἀνέντας) *КЕ XII, 222б*; || *разрешитъ уйти из жизни*: тако же и къ коньцю оутрънаа... и ве(ч)рныа начало рекше... ги. нынѣ ѿпощашеш. сѣгнѣ бѣ. съ тре(п)рьмъ вѣлы подобаетъ п(ѣ)т.

Уст к. XII, 253; нынѣ ѿпускаеши рабу свою вл(д)ко по глѣ твоему с миромъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 303в*; то же (ἀπολύεις) *СбЧуд к. XIV (1), 66в*; то же *СбУв XIV<sub>2</sub>, 70 об.*

2. Освободить: сего [сына] творю самовластная и ѿ моего отпускаю руки. (ἀφίημι) *КР 1284, 303в*; а что полону новгородского. голову. голову новгород(д)скы(х). и новгородскы(х)... тыхъ вси(х) кнѣзю михаилу и его боярамъ ѿпускати безъ окупа. *Гр 1374 (новг.)*; повѣлъ вездѣ обрѣтающаася кр(с)тыяны... ѿпускати. *Пр 1383, 48в.*

3. Посылать, отправлять: а коли «ми» будетъ «г»дѣ отпушати своихъ воеводъ изъ великого княженья. а кто бу(д)тъ... твоихъ бояръ и слуг(г) тобѣ послати своихъ воево(д) с моими воеводами вмѣстѣ б(э)з) послушаныя. *Гр 1364/1365 (моск.)*; ягда отъстоитъ новосѣльный попь. оурокъ свои. въ сборьныи цркви. како же обычай есть. исп(с)пу ѿпускааи. къ порученои ему цркви. и наказавъ дасть ему. ѿ руку своею мѣтвеникъ. *КВ к. XIV, 307г*; король же Володимеру реч(ч) ѿпускааа его. ѿщо моему и своему брату. эклониши(с). *ЛИ ок. 1425, 148 (1150).*

4. Прогонять, изгонять (о расторжении брака и ты кою ради вины ѿпускаеши женоу с(ю). не яве ли како сръбрюлюбиа ради и похоть имѣния. *КР 1284, 122в*; Иже прелюбодѣяние творащю свою женоу свѣдыи и ѿпускаеть ии. биємъ да ижденеться. прѣлюбодѣви же и прелюбодѣци. носъ да оуръжетъ(с) (παράχωρῶν) *Там же, 328а*; фарисѣи въпросиша х(а)... аще достоитъ на всакъ грѣхъ ѿпускаши женоу свою. ѿвѣща і(с)съ яже бѣ сведе члвкъ да не разлоу||чаеть развѣ словесе любодѣяния. (ἀπολύσαι) *ЗС 1285–1291, 341–342.*

5. Прощать: Отъ всего срдца обращаиса. стенание(мъ) и плачь(мъ) срдчныи(мъ) трызани(емъ) сьмѣра(иса) и мил(л)а||на и ништа и оубога и ближнаго. и отъпоуштаа прѣгрѣшения. *Изб 1076, 199–200*; яко падъшимъ оубо и застоупающимъ бешьствиа отъпоушати оубо кающимъса. не дати же имъ еше мѣста клироса. (συγγιγῶσκε) *КЕ XII, 215а*; даи же ми... съ стражущими пострадати. и сьгрѣшающимъ ѿпоушати. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 49*; х(с)ъ... ѿпускаеть грѣшникомъ прегрѣше(н)на. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 274 об.*; аще не ѿпускаете || кждо брату своему. ѿ ср(д)цъ ваших. прегрѣшени ихъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 48–48 об.*; да не бѣзъ опитемина. ѿпущати. мзды дѣла сьгрѣше(ни)на. [так!] *Пр 1383, 45б*; и глща к бу. аще ѿпускаеши имъ ѿпусти и прочаа. *ГБ к. XIV, 88б*; ѿпускаите и ѿпуститса вамъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197 об.*; то же (ἄφετε) *ЖВИ XIV–XV, 126г*; То есть властелинъ истинный, иже... горькаго соу(д)ю надъ собою по-

ставляеть... а по(д)ручникомъ своимъ сьгрѣшающимъ ѿпоушеть и крото(к) бываеть. (συγγιγῶσκόν) *Пч н. XV (1), 33.*

**ОТЪПОУЩА|ТИСА (8\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА**  
гл. 1. Быть отпускаемым: аще ли не имать [цены] да имать искупъ его мездника дондеже издрабатаетъ(с). юже свѣща цѣноу. нарицающиса мзды ѿмоу. на всако лѣто «Г» стьлаза предъ послухы. || и тако кончавшю ѿмоу и тако ѿпускаеть(с) свободу. *ЗС 1285–1291, 340в–г*; то же *ЗС XIV<sub>2</sub>, 28 об.*

2. Освободиться: Жена аще родить въ с(ю)у пасхоу. аще подобаетъ поститиса. и не пити вина. или отъпоушаетьса поста. (ἀπολύεται) *КЕ XII, 211а.*

3. Быть отсылаемым: елико любьзнѣ прижаху. всхотѣвшимъ точюю. елико ли изобилнѣ ѿпущашеса в дебри на вторую трапезу. (ἀπεπέμφθη) *ГБ к. XIV, 144б.*

4. Прогоняться, изгоняться (о расторжении брака): жена же блудъ твораши [в др. сп. творащю] моужю не ѿпускаеть(с). (οὐκ ἀπολύει) *ПНЧ к. XIV, 38б.*

5. Получать прощение: ѿпускають же са грѣси крщнемъ. (ἀφιένται) *ГБ к. XIV, 40б*; рече х(с)ъ. дщи ѿпускають ти (с) грѣси. *Пал 140б, 68а.*

6. Отказываться от чего-л.: ты же чадо мое прилежи на нужное требование... и не на пьянства оугобзиса же паче. и како во истинну [так!] праздна. || и ѿ супротивны(х) ѿпускаиса. дѣха с(а)го блг(д)тъми. (ἀλοκρέσον!) *ФСт XIV/XV, 21а–б.*

**ОТЪПОУЩЕНИ|Е (97), -Я с. 1. Разрешение уйти:** Мирное послание есть рекъше грамота еп(с)пыла. да ягда оубо хотатъ требующе ниши ѿити некде и просити мл(с)тна. въземлатъ ѿпоушение ѿ еп(с)па. *КР 1284, 94б*; осазай ма како азъ самы иемъ ижеже преже осазавъ семоанъ и вѣроу прашаше ѿпоушения с миромъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 241 об.*; | о смерти: ходимъ путемъ б(и)имъ. чаюже време не ѿпущеныя. (τῆς ἀναλύσεως) *ФСт XIV/XV, 212б*; || **попущение:** Мани проклатыи... || ѿ Персиды въ Ромѣискоу землю вниде по б(и)ю ѿпущеню. (κατὰ συγχώρησιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 195в–г.*

2. Освобождение: [господь] посла ма. проповѣдатъ плѣнникомъ ѿпоушение (ἄφεσιν) *КЕ XII, 224б*; плѣнникомъ ѿпоушение. и слѣпымъ прозрѣние. *Пр 1313, 2б*; при томъ ц(с)ри... ѿпоушени быша Жидове. ѿпоушение бо имъ предъг(л)авшю ѿмоу. юже въ Иер(с)лмъ шествие. (ἄφεσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 123б*; Котори же суть сии. сщенихъ искуси. алчущихъ кормлѣ... вдовица||мъ избавленые... Иже в темицахъ [так!] ѿпущеные. и иже в бѣдахъ оутѣшеные. *ПНЧ к.*

XIV, 93–94; проповѣдати полоненикомъ ѡпоушение и слѣпымъ прозрѣние. *ЛИ ок. 1425, 291 (1276).*

3. *Действие по гл. отпоустити в 3 знач.:* прииметь къждо. или блгословествение и съподобление жизни вѣчна. или проклатие [так!] и ѡпоушение въ огонь негасоущи. *СбТр XII/XIII, 58.*

4. *Расторжение брака:* Нъ ни дщери ни прадщери. пушеныа мноу жены. юже по ѡпушени. и со инѣмъ мужемъ родила будетъ (*μετὰ τὴν ἀπόζευξιν*) *КР 1284, 283е.*

5. *Прощение:* всака жрътва боу приносима въ отпоу||штение грѣховъ. (*εἰς ἄρεσιν*) *Изб 1076, 206–207;* тѣмъ же и нынѣ страсотърпыца хрестова. молита отпоушение грѣховъ подати. *Стих 1156–1163, 73б;* и отпоушение дающе члвчскѣи страсти забвениемъ. (*συγγνώμην*) *КЕ XII, 184б;* того ради оубо ѡпоушение клиросоу бысть. (*συγγνωστον*) *Там же, 215б;* х(с)ъ послать ма ѡпоушение грѣховъ дати. *ПрЛ 1282, 32е;* аще бо на клеветы бышѣ срѣшили, ѡпоушение оуполоучили быша. (*συγγνώμης*) *ГА XIV, 168а;* се въ сдравие и въ сп(с)ние. въ ѡпоушение. грѣховъ. *Ев ок. 1363, 165б (зан.);* приали суть крешенье и покаанье. въ ѡпушеные грѣховъ. *ЛЛ 1377, 42 (988);* достоини боудемъ обрѣсти милость и ѡпоушеные [так!] грѣховъ. *СбЧуд к. XIV (1), 119б;* грѣхомъ ѡпоушенье. *ПНЧ к. XIV, 6б;* ѡпоушенье дасть ми... великий василии. *ГБ к. XIV, 142а;* свобож(ю) та ѡ грѣ(х). сего ѡпушенио достоина буд(д)ши. *ЗЦ XIV/XV, 66б;* ѡпуше(н)е противу ѡпуше(н)ю въздаетса (*ἀφέσει ἀντιβόδοι ἄρεσις*) *ЖВИ XIV–XV, 127а;* закалаеть(с)... агнецъ. тѣло и кровь г(с)на. истачаа кровь г(с)ню въ ѡпушение грѣховъ. *Пал 140б, 205б;* Г(с)и аще и во время живота моего мало и полно труда и злы(х) дѣл. но ѡпушение ми дауи. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175).*

6. *Отпуст, благословение священника в конце церковной службы:* по се(м) мо(л). ѡ по(п). бывши бываетъ ѡпоуше(н)е. *УСт к. XII, 268 об.;* не мози излѣсти [из церкви] преже ѡпушениа молитвы. *СбХл XIV, 23 об.;* не исходити изъ цркви до ѡпушениа. *ПрП XIV–XV (2), 123з. Ср. неотпоушение.*

**ОТПОУЩЕНЫИ (39) прич. страд. прош.**  
1. *Отпущенный:* тгда же подобноне на поуть трѣбъ ѡ игоумена приимъ. съ млтвою да ѡпушенъ боудеть. *УСт к. XII, 242 об.;* тгда отпоушена бывша и не отходаста ѡ церкве днь и ношь. *СкБГ XII, 23з;* егда ѡходат наемници или дѣлатели работавшени оу тебе. тогда и того ѡпоустиши. и изыдетъ ѡпушенъ и чада его с нимъ. (*ἐν τῇ ἀφέσει*) *КР 1284, 259б;* дѣтицю же

ѡпоушеноу и, игоже са наоучи, исповѣдавшю и то въспѣвшю яемоу съ народомъ, абые преста гнѣвъ бии (тоу παιδίου ἀπολυθέντος) *ГА XIV, 256б;* да ѡпушенъ будетъ свободенъ. *МПр XIV, 183;* Того (ж) лѣ(т). поидоша князи в Татары... и вса воеводы и ѡпушени быша въ свою ѡчину. *ЛЛ 1377, 167 (1258);* бывшоу же князю оу ни(х) днии \*к\* и \*ѣ\* ѡпушенъ бы(с) *ЛИ ок. 1425, 271 (1250).*

2. *Освобожденный:* и глѣ яемоу братъ въ истиноу въ тѣмьници. и до вѣчерашнааго часа. не ѡпоушенъ быхъ. (*οὐκ ἀπελύθειν*) *КЕ XII, 249а;* по семъ же Левъ ѡпоушенъ бы(с) вше(л) во Оугорскоую землю. *ЛИ ок. 1425, 295 (1282);* || *перен.:* жена дхъ имоуши немошенъ... видѣвъ же ю (тс) възгласи глѣ о жено. ѡпушена еси ѡ недоуга твоего и възложъ на ню руцѣ. и абые исправиса и прослави ба. (*ἀπολέλυσαι*) *ПНЧ к. XIV, 143з.*

3. *Посланный:* и то(г) ради ѡпушенъ бы(с) и прохожаше оуча по всѣмъ странамъ и х(с)а блговѣстуа. *Пр 1383, 83з.*

4. *Изгнанный (в результате развода).* В роли с.: Нѣко ѡставившиа прелюбодѣица и||ли ко иномоу пришедши моужеви ѡставлены же или ѡпушени живоушиа с таковымъ. не ѡсоудитъ(с). *КН 1285–1291, 531–532.*

5. *Прощенный:* аще ли послуоушливи быша своему еп(с)поу. да отпоушени боудоуть. (*ἀυλιέσθωσαν*) *КЕ XII, 208а;* и како грѣшникъ ли ѡпушенъ бываетъ. ли мучитса пакы. (*ἀφίεται*) *ГБ к. XIV, 110е.*

6. *Разрешенный:* ѡпоушено же яеть ц(с)рмъ и законъ полагаги. дѣло оубо цр(с)ко яеть. на ѡбщю [так!] гражаномъ ползоу закономъ же изложение творити. (*ἀνεῖται*) *КР 1284, 246а.*

7. *Предусмотренный:* и оударитъ въ великое било \*г\* шь(д). та (ж). въ малые три(ш)д. хошеть же таковое оударение. реместуны възбоужати. много бо трюжають(с). еже дотолъ почивати съмотрениемъ отпоушено яеть. *УСт к. XII, 254 об. Ср. неотпоушени.*

**ОТПЪ|ТАТИСА (1\*), -ЧОУСА, -ЧЕТЬСА** гл. *Расположиться, утоптав, умяв себе место:* блговичи же оустерегшеса. изнарадивше полку своа. и сташа противоу имъ. и ѡтоптавшеса во снѣгоу бѣ бо снѣгъ великъ. *ЛИ ок. 1425, 238 (1195).*

**ОТПЪРАТИ (1\*), ОТПЕР|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отпихнуть:* ѡпери ѡ мене патоу твоею лоукавою змию. и знаменаи ма кр(с)тньнымъ знамениемъ. *СбЯр XIII, 110 об.*

**ОТПЪРЪ|БТИСА (7\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Возразить, отказать что-л. сделать:* на зимоу позва всѣволодъ новгородьце. на чърни-

говь. на яросла(в) и на всѣ || ольгово плема. и новгородьци не ѿпрѣшаса яемоу. идоша съ кѣземъ ярославьмъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 55–56 (1195)*; в се же время придоша людье Нюоугородьстии. просаше княза собѣ... и ѿпрѣса. Ярополкъ и Ѡлегъ. и ре(ч) Добрына просите Володимера. *ЛЛ 1377, 21 (970)*; навтриа же бывшо. присла Стополкъ река. не ходи ѿ именинь моихъ Василко же ѿпрѣса река. не могу ждати еда буде(т) рать дома. и присла к нему Дѣдъ не ходи брате не ѡслушаиса брата старѣишаго. и не всхотѣ Василко послушати. *Там же, 87 (1097)*; ѡн же ѿпрѣса река назъ са(м) вѣдаюса в свое(м) дѣлѣ. *Там же, 170 об. (1284)*; Володимиръ бо зоваше тогда теста своего... тако река. г(с)не ѡче. поедь побоудешь во своемъ домоу. и дщери своеи. здоровье видишь. Романъ же ѡтопрѣса емоу тако река. *ЛИ ок. 1425, 290 об. (1274)*.

2. *Оправдаться*: въ страшный днь соудный... како ѿпримса яко поне инѣхъ днии постныхъ не хошемъ хранити ч(с)то. *СбТр XIV/XV, 15 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 111б*.

**ОТЪПЪВА|ТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Петь*: ископа печерку малу дву сажену. и прихода с Берестового ѡпѣваше часы и молашеса ту Бу втайнѣ. *ЛЛ 1377, 52 об. (1051)*; ѡпеваше часы. *ЛИ ок. 1425, 58 об. (1051)*.

2. *Петь в ответ*: Въ цркви же ли въ время мѣтвы. попоушати сина иерѣбѡмъ. яелико же въ п(с)лмѣхъ с пѣниемъ. и съ гл(с)мь. възглашаютьса и людие концѣ стихомъ ѡпѣвають. (*ὁποῦν ἄλλοῦσι*) *ПНЧ 1296, 129*; мариамъ... събравши ликъ женъ... нача възпѣвати сице г(с)а глѣщи. Поимъ г(с)ви сла|вно бо прослависа. кона и всадники и на нихже [в *др. сп.* на ни(х) вверже] в море. Ликъ женъ собранныхъ ту. ѡпѣвахуть иеи сице глѣще славно бо прослави(с). *Пал 1406, 1266–в*.

**ОТЪПЪЛ|О** (6), **-А** *с.* *Привез клира после антифона*: тебе подобаеъ пѣ(с) бе. ѿ хвали(т) га ѿ земля. д(о) цре земьстини. ѡпѣ(л). дадите славоу боу. *УСт к. XII, 259 об.*; сла(в). и ны(н). алѣлоу(г). ѡ҃҃шды. псалмѣ дѣдвѣ. ѡ҃҃мъ ѡпѣ(л). по гла(с). оуслыши ма гѣ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 139*; ѡпѣ(л). възвахъ ти спси ма Пролью прѣдъ нимъ мѣтвою мою и печаль мою прѣдъ нимъ възвѣщю. ѡпе(л). *Там же, 140 об.*; на ѡ҃҃е псалмѣ. дѣдвѣ. ѡ҃҃къ ѡпѣ(л). хе спсе помилоуи насъ. *Там же, 141 об.*

**ОТЪПЪНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* *Окончание пеня при богослужении*: и по ѡпѣнии заоутрени. въ цркви гѣа бояринъ тои ѡтрокою тому. *СбТр XIV/XV, 198*.

**ОТЪПѢТИ** (30), **ОТЪПО|Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *Спеть, пропеть*: и ѡпѣваше ка(ѡ) един(8). поеть(с). упа(к). *УСт к. XII, 4*; и начаша пѣти

литоургию. и како ѡпѣша стѣ бе пѣвцыо... жена соухороукаа побѣжа къ олтарю трепещущи и триасоущи роукою. *СкБГ XII, 226*; ѡпѣваше. поклонити(с). *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 69 об.*; Къ болноу велить ити безъ ризъ. нести причащенные дати. ѡпѣваше что кажеъ. *КН 1285–1291, 535в*; Аще негда слоужихи възгѣтъ ти и шепчетъ мысль оускори ре(ч) малы и || множитъса дѣло. и ѡпои скорѣе. *ПНЧ 1296, 121–121 об.*; придо(х) в печеру. и ѡпѣвъ п(с)лмы поча(х) копати. *ЛЛ 1377, 70 (1091)*; ѡпѣша ал(л)ѣна. і тогда лице мѣре г(с)на просвѣтъ паче свѣта. *СбЧуд к. XIV (1), 118а*; а се егда пьютъ [мак!] въ цркви при томъ пѣнии не подобаеъ себѣ пѣт(и) ничтоже аще ли не своего ч(с)то ѡпоеть. ни послушающа(х) добръ ѡслушаеъ. *ЗЦ XIV/XV, 40а*; ѡбишедше же трижды начаша пѣти възмѣте врата. и не бы иже бы ѡпѣлъ въ цркви кто се естъ ц(с)рь сла(в). *ПКП 1406, 143г*; || *совершитъ богослужение*: ѡпѣваше вечернюю и канонъ въ время праздника ихъ. *ПрЛ 1282, 90а*; бы(с) знамение на нбе въ сѣнци третьяна ча(с) погыбе сѣнца яко то ѡбѣдноу ѡпети. *Шест ок. 1312, 111 об. (зан.)*; и повелъ прозвутеру ѡпѣти заоутр(н)ю. *ЧмБГ к. XI сн. XIV<sub>2</sub>, 20б*; а на црквную мѣтву стѣкаитеса без лѣности. и не рците тако ѡпоемъ собѣ дома. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 67 об.*; ѡпоаху оутренюю. и тогда изидаше в кѣ|люю свою. *ЛЛ 1377, 64–64 об. (1074)*; то же *ПрЛ XIV–XV (2), 123г*; и вложиша и въ гробъ камень. ѡпѣваше надъ нимъ погрѣбальное. *ЛИ ок. 1425, 209 (1175)*.

**ОТЪПѢТИ|Ю** (6\*), **-Ю** *с.* *Окончание пеня при богослужении*: вѣдѣ(т) есть. како въ тѣ свѣтлыи днь. сирѣ(ч) въ великою не(д). по ѡпѣтии оупакоа... понимаетъ старѣишина обою стороною. доместника и пѣвца. и шѣдше поклонать(с) игоуменуоу. *УСт к. XII, 273*; шедъ в кѣлюю и оуснаше. и не възвраташетса в црквѣ до ѡпѣтыа *ЛЛ 1377, 64 (1074)*; то же *ПрЛ XIV–XV (2), 123г*; *ЛИ ок. 1425, 70 об. (1074)*; повелъ кня(з) Костантинъ по ѡпѣтыи заоутрени... ити всему народу съ кр(с)ты. *ЛЛ 1377, 151 (1218)*; Въ тѣ жь днь сло(в) како дьяволъ изводитъ до ѡпѣтыа изъ цркви чѣлвы. *ПрЛ XIV–XV (2), 123в*.

**ОТЪРАД|А** (10), **-Ы** *с.* 1. *Успокоение, утешение*: слѣпымъ прозърѣние. посылати съкроушенъна въ ѡрадоу. проповѣдати лѣто гне приатно. (*ἐν ἄφρασει*) *КЕ XII, 224б*; хвалю ба оче. яко поне глава ми имать. ѡраду. тако ми твоихъ мѣтвъ. *ПрЛ 1282, 85б*; ту же оубъжить. грѣха того. навѣ есть яко ѡбъжить. то кдѣ ему оуже ѡрада. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 103*.

2. *Прощение*: ходатаи ми буди къ сну си и всѣхъ бу. ѡраду ми подати въ днь соудный. *КТурКан XII сн. XIV, 225*; малюу ѡрадоу пріалъ

быхъ многихъ ми грѣховъ. || тѣхъ ра(д) стѣхъ. ПКП 1406, 108а–б.

–?: каже будетъ ли сбудуться. труды. отрады. поще||нина. (τοὺς κόλους) ФСт XIV/XV, 91а–б.

**ОТЪРАДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Даровать прощение*: даи же намъ покаание приими мѣтвы на||ша. и бѣради дѣшамъ нашимъ. СбЯр XIII, 212–212 об.

**ОТЪРАДНО** (1\*) нар. *Со снисхождением*: но аще правѣ мниши моисѣискаа слова. то оуже не им(а)ши въскр(с)нуги. бѣрадно бѣ рукъ възчыскъ. но погыбе величавыи оканьныи. Пал 1406, 161г.

**ОТЪРАДНЫЙ** (1\*) пр. *Хороший, прекрасный*: не рци како дѣнь есть празникъ да выпишемъ вино. а оутрѣ пендикостиа да ямы брашна бѣрадна. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200. Ср. отряднь.

**ОТЪРАДНѢИ** (3\*) сравн. степ. 1. *Более простительный, заслуживающий большего снисхождения*: сѣсноокраденіе же. бѣ дрѣвѣнаго писаниа. ничьсоже въмѣниса оубиистьвнаго осуженіа бѣраднѣе. тако же бо егда въ оубииствѣ катыи. и прѣдъложена боу възмыи. каменнемъ побиение принимаета. (οὐδὲν... ἀνεκτότερα) КЕ XII, 245а; како бѣраднѣе мнѣти. таковааго недоуга очищение. въ мнѣшнимъ лѣтъ. паче лободѣства. таковыимъ запрѣщение. повелѣ обѣское прѣдание. (ἀνεκτότερον) Там же.

2. *Еще более многообразный, всевозможный*: аще лишать(с) того всего. зла твори(т). то... жизни вѣчныа причастници буду(т)... аще (л) не тако. і грѣшници бо начну(т) мучити(с). во бѣраднѣша(х) || мука(х). СбПаис н. XV, 54–55.

**ОТЪРАЖАВ|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Отвергать кого-л., отказываться от кого-л.*: [Бог] множати(с) имѣ [птицам] повелѣ і ти оу гнѣзда исполняютъ свои(х) бѣродовъ. другыа же и на м(с)цѣ бѣражавають(с) [в др. сп. бѣраживають] птенецъ. Пал 1406, 23а.

**ОТЪРАЖА|ТИ**<sup>1</sup> (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Порождать, производить*. Перен.: похотѣныи бо врѣдъ. заблѣ праздныа ествъ. праздъ бо сът||ражаеть похоть и лѣность. (ἀλοϋεννῆ) СбТр XIII/XIII, 135–135 об.

**ОТЪРАЖА|ТИ**<sup>2</sup> (8\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отражать нападение, оказывать сопротивление*: никъдеже бо насѣ гъ семоу не наоучи. противоу семоу ть самъ биемъ не отъражааше. оукараемъ не оукарааше. стража не прѣштааше. (οὐκ ἀντέταυτε) КЕ XII, 15а; биемъ не бѣражаше. оклеветаемъ противоу не бѣвѣщавше. (οὐκ ἀντέταυτε) ПНЧ 1296, 30; то же ПНЧ к. XIV, 266; нѣщии власть. покои. ищуще. мнѣша быти и не

бѣ ради испытываше ни инѣхъ власти разумѣвше отъражающихъ бѣдною оустремленье. и оуча. не вещи присно начинати. иже многихъ невѣзможно. (ἀναστέλλον) ПНЧ к. XIV, 94а; Іако же рече каме(н) на брезѣ. волна(м) оударяющи(м) пѣны расходатса. тако и великии киприанъ. вса(к) прило(г) му(ж)скы бѣражаше. ни видимыми блгыми обѣты ослабѣти. ни зовомыми прещеныи поколѣбаса. (ἀλεκρούσατο) ГБ к. XIV, 199г.

2. *Отвергать*: ествъ иже заповѣди ради заповѣдъ бѣражаа. (ἀλοκρούμενος) ПНЧ к. XIV, 96; бѣгаючи единоли(ч)ства жидовьска. еже е(с) скудо(с) и нищета бж(с)тву. и многобжыа елиньства бѣража(т) си стѣны. аръеву и саве(л)еву ере(с). (ἀνατρέλει) ГБ к. XIV, 54г.

3. *Отвращаться*: бѣражаи же ви(д). до вкуса чювьственаго. и до гортани идеже влечетса все брашно. (ἀλοτρέλου) ГБ к. XIV, 80а.

**ОТЪРАЖА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Отторгаться, отбрасываться*. Перен.: бѣ дѣвы оубо бѣражаетьса [зло] како же нѣкаа кознь. бѣ стѣны крѣпки и добла. (ἀλοκρούεται) ГБ к. XIV, 197г.

**ОТЪРАЖЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Ответный удар*: аще носимо дѣта... биетъ оѣца въ лице. никакоже бѣражения. принимаеть любимыи. (οὐδὲν ὑλοτέμνεται) ПНЧ 1296, 98.

**ОТЪРАЖЕНЬ** (1\*) прич. страд. прои. *Отторгнутый, отброшенный*. Перен.: како паче стрѣла козньо нужею носима. на посланаго находи(т). тако и бѣшь къ стрѣлающему и посланшему и въз(в)ратиса. бѣ дѣва бѣраже(н). (ἀλοκρούεται) ГБ к. XIV, 198а.

**ОТЪРАЖИВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Отвергать*: еретикы же бѣраживаеть [Василий] и бывае(т) оубо другомъ стѣн(а) и твердъ. противнымъ же секира и огонь. посъкаа безбожына. і пожигаа (ἀλοκρούεται) ГБ к. XIV, 157а.

**ОТЪРАЗИВЬ** (1\*) пр. *Отражающий зло, несчастья*: простъ нѣравомъ [Афанасий Александрийский] много вѣдаа правленые. мѣрѣ словесемъ. премѣрѣи размысленнымъ. пѣшь хужшѣ(м). вышнии вышши(х). чюжелобивъ мл(с)твенъ. бѣразивъ. всееди(н) по истинѣ. (ἀλοτρόπιος) ГБ к. XIV, 192в.

**ОТЪРАЗИТИ** (6\*), **-ЖОУ**, **-ЗИТЬ** гл. 1. *Отразить нападение, оказать сопротивление*: онъ же [закон] не оуби. [засит] а ты не бѣрази бѣ себе [бьющего] но и са(м) са да вдаси оударяющему. (οὐδὲ ἀντιπλήξεις) ГБ к. XIV, 66в; || перен.: положи страхъ твой по стрѣдѣ оутробы моена. да бѣражо долоу влѣкоущюю ма плотъ||скоую похоть. СбЯр XIII, 2, 160–160 об.; [врачи] глѣтъ оубо на सदравие чѣвкомъ. і не м(о)гутъ съблности съдравыа ихъ. и весь бѣразити



недугъ. ПНЧ к. XIV, 188а; да бразимъ оубо. и бженемъ ненавидимыа на ны встающаа наша враги. (ἀντικρούω) ФСт XIV/XV, 7а; Много намъ оуже блг(о)муже. великодшья. много и непренемогание державы и крѣпости терпѣния. възспрановенъа же и блднъа. имже бселъ възможемъ бразити належашаа на ны напасти. (ἀλοκροβοῦσαι) Там же, 210г.

2. *Отвергнуть*: и никакоже порока не приносаша бразивше бракъ. къ незаконному уклонишаса. (ἐπιτρεῖσθαι) КР 1284, 334в.

**ОТЪРА|ЗИТИСА (4\*), -ЖОУСА, -ЗИТЬСА** гл. 1. *Страд.* к **отъразити** в 1 знач. *Перен.*: да зломъ злое бразитса. (ἐκκροῦσθῆ) ГВ к. XIV, 197г; и се же строинѣ да бразитса злава похот(т). злострадань(м) бѣса ищѣленъе буде(т) неистовъству похоти. Там же, 198а.

2. *Отказаться*: аще ли хожемъ неч(с)тивыхъ ненавидѣти. и законѣ соуша избирати. и грѣшники ненавидѣти. и тако поуги приходашоу бразишиса множайша. паче же всѣхъ. ибо нѣ(с) мѣста нѣ(с) безъ грѣха ни единый. (ἀλορραγῆσι) ПНЧ 1296, 94 об.; и не оуже б вышная славы възвышенъа ради бпадо(х). яко же ты лукаве. и тѣ(м) бразитса. яко б х(с)а а҃го свѣта таковаа крѣпше даруе(т) познавши(м) его блг(д)тъ. (ἀλοκροβοῦσῆσεται) ГВ к. XIV, 296.

**ОТЪРАСЛ|Ъ (15), -И** с. 1. *Отросток, побег растения*: и оувидѣ сѣаа древо желѣзно имѣющъ брасли и вѣтвие желѣзно. СбТр XIII/XIII, 32 об.; не адуше маса, но брасли б древа и воду приимающо [в др. сн. приимающе] (ἀκροβρύσι) ГА XIV, 273б; го(д) су(х) велми брасли нѣту(т). ВЧас XIV, 397 (зан.); Но сѣве твои яко нова брасль маслична. (νεφουτα) ФСт XIV/XV, 117б; ра(д)иса насадителю винограда х(с)ва. яко простроша(с) рогы его до мора. и до рѣкъ брасли его. нѣ(с) бо страны ни мѣста, иде же не бы(с) лозы винограда сѣго феоdosья. ПКП 1406, 99г; | *образн.*: о х(с)ѣ приавъ пи(с)ни(е) се. б ве(л)каго вл(д)чства. прѣславнаго гра(да) киева. б негоже б(ра)с [так!] мы быхо(м) КР 1284, 402г (зан.); тогда же блговѣрнаго князв корень. блговѣрнаа брасль. Ярополкъ призавъ има Бѣ. и оца своего поманувъ. дерзну с дружиною своею. и побѣди поганъа. ЛЛ 1377, 98 (1125); иже б свершеннаго оца бнъ свершенъ. образъ става его. брасль плод(ъ) правды. СбЧуд к. XIV (1), 140а.

2. *Ответвление*: повелѣвае(т) въздержалники. и прочаа кр(с)тити. понеже керсъ ихъ брасль иесть маркионьски(а) керси. КВ к. XIV, 151в.

**ОТЪРГА|ЕМЪ (1\*)** прич. *страд. наст. Обрываемый, обдираемый*: глѣтъ бо со(ло)мо(н) в пѣсне(х) огра(д) заключень... огра(д) блгоч(с)тъа. добродѣтели многоразличны явлана. за-

ключень же и татьми не бкраде(н). ни оторгае(м) б мимоходаша(х). (οὐδ' τρυγόμενῃ) ГВ к. XIV, 196г.

**ОТЪРГН|ОУТИ (4\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Сорвать*: и манотью на немъ оторгоша. [в др. сн. отръгаша] ЛИ ок. 1425, 129 (1147); и шеломъ спаде с него и щитъ на на [так!] немъ оторгоша [в др. сн. бтръгоша]. Там же, 158 (1151).

2. *Разграбить*: и веліку пакость створиша ино ратнии ино свои. и манастырѣ бторгаша [в др. сн. оторгоша]. и села пожгоша. и бгорода всѣ присѣкоша. ЛЛ 1377, 111 (1151); и велику пакость створиша оно ратнии а оно своѣ. и манастыри оторгоша и села пожгоша и бгорода вси поѣкоша. ЛИ ок. 1425, 155 (1151). Ср. **отъргнути**.

**ОТЪРА|СТИТИ (2\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Вырастить*: радоуиса ч(с)тъное древо самого раа иже браси намъ сѣби лѣ(т)расли сѣа мѣнка бориса и глѣба. Пр 1383, 113г; тому бѣ браси плодъ бо разумень а самъ изаславъ послѣже по гню слову. положи дшю свою за брата своего. ПрП XIV-XV (2), 93в.

**ОТЪРЕЧЕНИ|Е (30), -Я** с. 1. *Решение, постановление; правило*: аште обличени боудоутъ етери. ли еп(с)пи. ли причѣтници... ли мыслаше. ли оучаште... развраштенаа несториева оучениа. иже и написана быша. повинъни да боудоутъ. отъреченио сѣго въселеньскааго събора. (τῆ ἀποφάσει) КЕ XII, 29б; Аще развѣ соудии на бречениа. биметь кто нѣкою вѣшь. аще || оубо своему оубъ. бпадае(т) гдѣства его. (χωρίς δικαστικῆς ἀποφάσεως) КР 1284, 326-327; живоутъ же съ женами явѣ и наложнице въводатъ... бесловесно живоутъ. та дѣломъ раздроушающе иже словомъ съставити крѣпатса. законпрѣстоупничи соуше по ап(с)лкому бречению. словомъ же чтоуше ба. дѣломъ же бешествоующе (κατὰ τὴν ἀποστολικὴν ἀπόφασιν) Там же, 373г; приму(т) судъ. по ап(с)лку бреченью. ПНЧ к. XIV, 107а; || *обычай, порядок*: аще ли въ блужении юемоу жити не имамъ того въ църквѣнъмъ отъречении. нѣ и отъ невѣрнааго моужа отълоучитиса не повелѣно иесть женѣ. (ἐν τῇ συνηθείᾳ τῆ ἐκκλησιαστικῆ) КЕ XII, 183б; || *приговор*: сихъ же ни простъаа иепитѣмниа. достойны расоужающе. яко се гнѣва ли досажениа. ли клеветы ли пьнаньства. и лихонимьства. иже иесть сребролюбие. ли о҃глине. и иелико таковаа. яко всѣмъ дасть б(ре)ч(н)ише иже о х(с)ѣ глѣи павель. (τὴν ἀπόφασιν) ПНЧ 1296, 167.

2. *Отречение*: и моужьскы пристоупи въ сборъ мнишьскыи. и оубо в начало б(ре)ч(н)иа моужанса не разроуши объта. (τῆς ὑποταγῆς!)

ПНЧ 1296, 40; || несогласие: Аще еп(с)лъ поставленъ бывъ. въ обитѣль не отидеть въ неже поставленъ кестъ не отъ своего вины нъ еже отъ людскаго отъречения. или иноа ради вины не отъ себе бывающиа. томоу причащатиса чести и слоужьбы (παρά τὴν παραιτήσιν) *КЕ XII, 936.*

3. *Извинение; оправдание:* Аще кто таковъ обращетьса неистовъ или дързъ. акы о таковыихъ мнѣти комоу приносити отъречение извѣстоующа отъ множества себѣ приносити писаниа явѣ есть (παραιτήσιν) *КЕ XII, 1006.*

**ОТЪРЕЧЕНЬИ** (89) *пртч. страд. прощ.*

1. *Лишенный:* вьсь бо въ грѣсѣхъ и въ сквернахъ оубогъ яесмы и ѡтиноудъ ѡречень мл(с)ти твоеа. *СбЯр XIII, 83.*

2. *Запрещенный:* единою оубо клатва отъречена бысть. (ἀπυόρευται) *КЕ XII, 190а;* свиंनाмъ сыпати бисерь отъречено кестъ. (ἀπειρήται) *Там же, 241б;* Пьянство. паче лихоадья тажчѣе кестъ. и зѣло ѡтречено кестъ сѣми книгами. (ἀπυόρευται) *СбТр XII/XIII, 147 об.;* ѡво оубо како ѡречено емоу кестъ ѡ закона. *КР 1284, 119а;* ѡречены въ сродствѣ бракъ || лободѣдана запрѣщение имать. *Там же, 186–187;* Тако оубо и татба. закономъ ѡречена кестъ. *ПНЧ 1296, 36 об.;* свершено прелюбодѣство ѡречено кестъ. *МПр XIV, 60 об.;* и како паче разоума бж(с)твеныхъ писаниа. ѡреченыхъ дѣяни [так!] послушающе. (ἀπυορευμένας) *ПНЧ к. XIV, 2в;* в добръ кому не завиди. но помани како ты ѡ дѣвола взавидѣ(н) бы(с). въ ѡречень(м) ти древъ ѡ ба. (ἀπυορευσαυτο) *ГБ к. XIV, 80в;* *отъречена средн. мн. в роли с.:* повелѣвъ закономъ же ѡречена асти. (τὰ... ἀπυορευμένα) *КР 1284, 377в;* оудержи(м) изы(к) не реши срамны(х). ли на ѡречена ласкордѣствовати к бездѣльнымъ и врежающи(м) вкусу(м). *ГБ к. XIV, 212а. Ср. неотъречень.*

**ОТЪРЕЧЕНЬИ** (2\*) *пр. Запрещенный:* [дьявол] змию оубо поспѣшника своиа прельсти вьсприимъ. и тѣмъ бесѣдова к женѣ оувѣща||въ ю снѣсти. ѡ ѡреч(ч)наго древа ѡного. (ἀπυορευμένου) *ЖВИ XIV–XV, 26в–г;* Аще кто поганое ясть по свои волѣ. или кобылиноу или медвѣжиноу. или иное что ѡреченное. митрополитоу въ || винѣ и въ казни. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 272–273.*

**ОТЪРЕЧИ** (-ЩИ) (31), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** *гл.*  
1. *Сказать; ответить:* сице отърекоховѣ. тако волса кестъ княжа. оклеветана бо кесвѣ. *СкБГ XII, 23в;* мы же со оужастыю ѡрекохомъ. кто кестъ твораи свѣтъ на великии силы и воеводы бѣна. *СбЧуд к. XIV (I), 134в;* моученикъ же рече... архиерѣи же сѣмѣ ѡрече. *СбТр XIV/XV, 12;* и

ѡрекоша дружинѣ ѡлгови. кѣже не страпаи. ѣди вборзѣ. Всеволодичъ. бо не добръ жилъ съ ѡимъ твоимъ. и с тобою. *ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164);* аще быша тебе поставили сѣдью расоудити... тако бы соудилъ ако еси ѡреклъ. а ныне реши бы было по правдѣ. *Пч н. XV (2), 101.*

2. *Отказаться, перестать что-л. делать.*  
*Пртч. в роли с.:* цркви тамо одържими соутъ отъ орекъшиихъ [так!] отъ обещениа зѣлаго еукитиева (παραιτησάμενον) *КР XII, 141б;* *отъречи себе:* не можаше же ни единъ приблизити(с) телеси его смр(а)да дѣла бывающа ѡ него. и приять оужастъ вса. и ноужо себе ѡрекъше. и не могоуще пѣния над ни(м) створити смрада ради. *ПКП 140б, 106а.*

3. *Запретить:* Иже еп(с)лъ... ѣсть маса въ крови дѣша его. ли звѣроадноу. ли мъртвчиноу. да извѣржетса. || се бо законъ отърече. (ἀλείπειν) *КЕ XII, 18а–б;* се бо и моисѣевъ законъ ѡреклъ есть. *КР 1284, 47а;* винное же питие ѡноудъ ѡрече. (ἀπυόρευσε) *Там же, 377в;* Оубо цѣлование (с)ихъ явѣ яко никакоже гѣ повелѣ. нъ ѡре(ч) гѣа. аще цѣлоуете друугы своиа токмо. что излише творите. не и изычници ли то творать. (ἀπυόρευσεν) *ПНЧ 1296, 9б;* Великии сборъ ѡрече отиноудъ ни еп(с)поу ни прозвоутероу... не имоуще жены. имѣти слоужащо рабоу. (ἀπυόρευσε) *ПНЧ к. XIV, 37в.*

4. *Отвергнуть, исключить:* ц(с)рь Соломонъ бѣ женолюбецъ... и поять жены ѡ Моавитанъ... ѡ Аморѣанъ и ѡ изыкъ, ихъже ѡре(ч) г(с)ь ѡ сѣвъ Излевъ. (ἀλείπει) *ГА XIV, 95в.*

**ОТЪРЕЧИСА** (-ЩИСА) (110), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** *гл. Отречься, отказаться от кого-л., чего-л.:* Отърекъ бо са нѣкто мира... раздѣли же имѣние свое. (ἀποταξάμενος) *Изб 107б, 247 об.;* и фотинъ не по мноугоу ѡ ц(с)рьства ѡречеса власти. (διέπειν) *ЖФСт к. XII, 37;* и въ нечаемыа скърби вьпадѣ. таче отъ многаго зѣло невѣжства отърекъса противлениа нанесениихъ кемоу печалии. (ἀπειρηκός) *КЕ XII, 30б;* тѣмъ же и мы братие. отърекъшеиса мира отъврзѣмьса и соущиихъ въ немъ. *ЖФП XII, 39б;* ни ѡсоуди мене вѣдко яко и прежезванныхъ на твою вечерю. и ѡрекъшихъса своимъ жѣстосрдѣшемъ. *СбЯр XIII, 167 об.;* и абие ѡрекохъса живота своего. *ПрЛ 1282, 61а;* Се же правило сказаеть. ѡ дѣцахъ ѡброучившихъса оуже гви. и брака ѡрекъшихъса. *КР 1284, 137в;* иже мира и наже соутъ в мирѣ. ѡрекъше||иса. ни единою вещью. да не лабноуютса [ем. ладноуютса] паки с мирьскими. *КН 1285–1291, 509а–б;* новгородци же послаша по дмитрина алеѡндровича. дмитри же ѡре(ч)са тако река. не хочю взати стола передъ стрыемъ своимъ. *ЛН ок. 1330,*

148 об. (1270); иъль бречеса позавъшаго въ вѣчную жизнь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 225 об.*; от-реклъ бо са свѣта сего. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 34 об.*; и тогда мелетии иеп(с)пъ... беши||ниа же ра(д) сущихъ подь рукою его. брэкльса бѣ иеп(с)пые. *Пр 1383, 149–150*; вчера на(с) брѣклиса. а нынѣ с нами въдворяють(с). *СбЧуд к. XIV (1), 283з*; Дѣша аще мирьскихъ не брѣкшиса печалии. ни ба възлюбить искренѣ. ни дѣвола възненавидитъ достоинѣ. *ПНЧ к. XIV, 88в*; совлечемса оубо с ветхаго члѣвка. тлѣннаго. погранныемъ многообразнына змиа. брѣемса перваго и горкаго вкушенъна. и ѿ заточения ослушанного. (ἀλεταξάμεθα) *ФСт XIV/XV, 15в*; и отрекохса воевати хр(с)тъанъ. со вѣмъ домоу своимъ ѡбъшасхса кр(с)титиса. *СбТр XIV/XV, 207*; бѣсовъ брѣкохса. (ἀλοταξάμενος) *ЖВИ XIV–XV, 90б*; и г(с)ъ ре(ч) члѣвкъ аще не брѣ(ч)тъ(с) всего соущаго. не може(т) мои быти рабѣ. *ПКП 140б, 183б*; прич. в роли с.: понжеже оубо иже на насъ въ области канонъ. оубо достовѣрно. на исповѣдающихсяса. брѣкшнихъса правильныи соудъ. абие къ реченымъ приложимъ. (τὸν... ἀπυρορριμένον) *КЕ XII, 244а*; || изменить кому-л.: Гюрги же то слышавъ ѡже брѣкласа ему. Володимиръ Изаславъ. и поиде ѡтуду. *ЛИ ок. 1425, 137 об. (1149)*; Игорь же молвашеть. Сѣславлю моужеву. не даи бѣ. на поганыхъ ѣзда са брѣщи. поганы естъ всемъ намъ. ѡбечъ ворогъ. *Там же, 223 (1185)*; || уклониться, не согласиться на что-л.: дажъ ми таковыхъхъ моужъ. и съ вѣмъ оусрѣдиемъ приимоу ихъ. и не брѣкоуса оумыти нозѣ. (οὐ λαιατῆσομαι) *СбТр XIII/XIII, 178 об.*; горести и оцта. не брѣчеса вкоусити мене ради. *ПНЧ 1296, 50*; || воздержаться от чего-л.: брѣщиса масла дрѣванаго попоустиша. *УСт к. XII, 207*; вина бо и масла и прочихъ брѣ(ч)са (ἀλεξόμενος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 189а*.

**ОТЪРЕЧЬНИЦИ (1\*), -КЪ** с. То же, что отърочникъ во 2 знач.: Врѣтъшници. и брѣчници мира. и въздѣржнии||ци. иже соутъ водѣ прѣдъстатели. (Ἐλοτακτῆται) *КР 1284, 382б–в*.

**ОТЪРИГАНИ|Ю** (5\*), -Ю с. 1. *Отрыжка*; *рвота*: медвѣдица многаюзвена сама ицѣлаеть(с). вѣми козными ѣзыы закрываюци. лисица слезоу вербуноу сама лѣчить(с). жыи плоти ихидны на||ѣдшиса. брѣганиемъ вереда ѣдовитагѡ гонзаеть. и гнѣздо свое затворенѡ ѡверзаеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 33–33 об.*; мерьска естъ си и по истинному словеси и ненавистна во время наслажае(т) и оумацаеть гортанъ. послѣ||д же горчаиши желчи твори(т) брѣганъе. (τὰς ἀναδόσεις) *ЖВИ XIV–XV, 95в–г*; || перен.: брѣганъе взноса словесное. (μυρικισμόν) *ГБ к. XIV, 12б*; ѿ жидовъ мнаши(х)са ч(с)ты быти. и по(д) игомъ

закона суше(м). и повелѣны(м) требы прино||сити бу и брѣганъа взносаемъ слово. и приимати простѣ оученьа иже о х(с)ѣ словеса. таче жванъа пама(т)ю. иако нѣкими зубы испытательными. помыслы разлучати и оумачивати. (μυρικισμόν) *Там же, 12б–в*.

2. То, что отрыгивается: воля бо ч(с)ѣ естъ живо(т). и поль его въпраже(н). и брѣганъа жюе(т). и поѣсти велѣнь ие(с). (μυρικισμόν) *ГБ к. XIV, 12б*.

**ОТЪРИГА|ТИ (8), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Изрыгать*: и абие оутѣшнати оубо намъ чрево. питающимса нищетными. иако же во избыточнаа дѣяти. нужными и на ѡлтаря брѣгати. (καταρεύεσθαι) *ГБ к. XIV, 130в*; се же не могъи главы възвести смрадъ брѣгаа ѿ многоа питъа... вижъ колико лиха твориши. *ЗЦ XIV/XV, 46в*; мы же бра(т)е кажмы і пими в славу бѣю оуреченую мѣру. а не брѣгати пароку пыаньственоу на ѡлтарь бѣи. *Там же, 91в*; || перен.: иже не токмо дѣло възбраниши но и самоу клатвоу юже брѣгаеть. *КР 1284, 181а*; брѣгаеть глѣ. *Пал 140б, 195в*.

2. *Отвергать, отторгать*. *Перен.*: не почивають нѣции. отъригающе горестъ. не васъ ра(д) нѣ насъ ра(д) стѣго дѣа. иако же ре(ч) великии василии. (ἀπορρήγνυσθαι) *ФСт XIV/XV, 176г*.

**ОТЪРИГНОВЕНЬ|Ю** (2\*), -Ю с. *Отторжение*: дѣвольтъ иестъ. всакому блѣгому супротивникъ. искушаемса много иако же [вм. не] мыслимъ. сластолюбъи. бо оубо распалаемъи сламлаемъи. на помощь възвращающюса. ѡтъригновенью оуношному. любвьви же начало ниизлагаеть [так!] имже и тѣ с высоты съпаде. (τὴν ὄρειν!) *ФСт XIV/XV, 72б*; и дѣивны(х) заповѣдии презрѣвши. и другъ другу приносасе и призывающе на послѣднюю злобу бездны. лишеныа и прстр(с)тныа дѣша брѣгновенье и посъкаетьса. иако смоковница во истину неплоднаа и въ вѣчныи огнь отъсылаемаа. (ἀπορρήγνυσθαι!) *Там же, 225в*.

**ОТЪРИГН|ОУТИ (8), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Извергнуть*. *Перен.*: дѣвъ же ре(ч). брѣгноу срдце мое слово блѣго. гѣ дасть глѣ блѣгвестоующимъ силоу. и с правдоу мноую. гѣи оустнѣи мои бѣврзешѣ оуста мона възвестатъ хвалу твою. *ПрЛ 1282, 98б*; днѣ дни ре(ч) брѣгнетъ глѣ и ношъ ноши възвѣщаеть разумъ. (ἐρεῦεται) *ФСт XIV/XV, 25б*; моиси оубо начинае(т) глѣти... в на(ч)ло бѣ створи нѣбо и землю иа(к) створенъе нѣбу сказа і земли. иѡ(н) же громовныи стѣмъ дѣхо(м) брѣгну і ре(ч). искони баше сло(в). *Пал 140б, 25б*.

2. *Отринуть, отвергнуть*: дѣвольтъ... не стерпѣвъ видѣти бѣмъ почыщена члѣвка. и пре-

ложиса на лъсть. и ѿригнути того потщавса. и не вѣдѣи же ѿкуду начеть. *Пал 1406, 36г; вл(д)ко. Г(с)и Бе мои не ѿригни мене до конца. ЛИ ок. 1425, 225 (1185); || удалить, изгнать: въпросивше ц(с)ра ѿригнуть. ѿ нихъ приставники ихъ. како оуже сами доволни суть своему имѣнью твори [вм. творити] попечение. МПР XIV<sub>2</sub>, 232 об.; || отстранить, освободить. Перен.: но ѿригни ср(д)це свое. ѿ наоученья зла. Пал 1406, 18в.*

**ОТЪРИНОВЕНЬИ** (21) *прич. страд. прош.*  
1. *Изгнанный: Дьяконъ по дьяконствѣ блoudъ сътворивы ѿвѣржень оубо дьяконствѣ боудеть. въ людское же отъриновен мѣсто. (ἀποσθεῖς) КЕ XII, 180б; Иже ѿноудъ извержень. въ простына люди ѿриновень. КР 1284, 147г; Иѡхонина... ѿриновень бы(с) и изведенъ въ землю, иеаже не вѣдаше (ἀπερρίφθ) ГА XIV<sub>1</sub>, 111в.*

2. *Отвергнутый, отстраненный, не принятый: дрѣвле добръ леуогитѣсти слоужбъ ихъ ѿриновень ѿ ба. КР 1284, 263а; [Домициан] тѣмъ оубо ненавистень всѣмъ и ѿриновень и оубииствина ра(д) и звѣринообразыемъ и сквернен воли ѡканьныи себе наре(ч)и (ἀποβλήτων) ГА XIV<sub>1</sub>, 185а; лучше запрѣщенные прияти ѿ оѳа (и) вл(д)кы нежели ѿриновену быти. (ἀποσθῆναι) ГБ к. XIV, 33а; се бо оуже и мы... славимъ стѹю трѹц. а иоудеа молчи(т). х(с)ъ || слави(м) бывае(т) а июдеи мноми. [вм. кльноми] языци приведенѣ. а июдеи ѿриновени. ИларСлЗак XI сп. XV, 164–165; в роли с.: молимъ да призоветь на всакъ днь. вса ѿриновеньна. и възвратитъ на въ свое стадо (τοὺς ἀποσθένους) ФСт XIV/XV, 121а.*

3. *Отлученный (от церкви): да извержень будетъ. і до конца ѿрино(в)нь ѿ цр(к)ве. КР 1284, 44в; і ѿвращася стго причащениа. да будетъ ѿриновень. (ἀποβλήτους) Там же, 72г.*

**ОТЪРИНОУТЕЛЪ** (1\*), -А с. *Гонитель: когда краткое намъ цр(с)твѣе Иѡвиане ѡновиса. се бо въ едино и в то время ц(с)ръ и исповѣдникъ и злѣи нашедшей прельсти ѿриноутель нависа. (ὁθρητής) ГА XIV<sub>1</sub>, 231г.*

**ОТЪРИН|ОУТИ** (88), -ОУ, -ЕТЬ гл. 1. *Оттолкнуть; отодвинуть: перевозиса ярославъ. съ вои на друргий поль дѣнѣпра. и <ло>дъ ѿриноуша ѿ берега. ЛН XIII<sub>2</sub>, 1 (1016); то же ЛЛ 1377, 48 об. (1016); старць же ѿриноувъ ю [блудницу] ре(ч)... како не оустыдѣса прити и състи близъ наю. Пр 1313, 20в; нѣкто ѿ ѡглашенныхъ видѣхъ оубо аѣгла крилома своима и ѿрину и на кромѣшней ѡгнь. ЗЦ XIV/XV, 29г.*

2. *Отвергнуть, отстранить, не принять: и печаль далече отърини отъ себе да не въ скорѣ състарѣшиса. (ἀπόσθησον) Изб 1076, 165 об.; нъ*

и всако благобоазньство отъриноуша. (ἀποσσαντο) КЕ XII, 77б; не ѿрини моления моего. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 123 об.; по что ѿ лича твоего ѿриноу [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 215г – ѿверже] ма. ПрЛ 1282, 125г; рече бо пр(о)ркмъ бѣ. ты разоумъ мои ѿверзе. азъ же ѿриноу тебе. да не боудеши ми слоужитель. КР 1284, 164б; повелѣния моя ѿринусте. Там же, 351а; си же вса пострадаша врази жизни своена Жидове, ѡбладани ѿ Римланъ. како ѿриноуша Х(с)а, ц(с)ра всѣхъ (ἀποσάμενοι) ГА XIV<sub>1</sub>, 162г; ѿринешѣ кровь неповинною ѿ себе. (ἐξαρείς) Там же, 215г; и всю печаль телесную и страхъ ср(д)чныхъ ѿринуша. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 241; разгнѣвася Бъ на Изла. и ре(ч) ѿрину ѿ себе призову ины лю(д). иже мене послушають. ЛЛ 1377, 33 (98б); красоту и желанье свѣта сего ѿринувъ. Там же, 71 (1091); аще ти мощно да малу помощь даси ми не ѿрини мена помнѣ [вм. помни] мое не милосердие. Пр 1383, 41б; неправая словеса ѿринете. Там же, 147г; Аще кто ип(с)пъ. ли прозвутерь. обращающагоса ѿ грѣхъ не приметъ. но ѿринеть. да извержетьса. ПНЧ к. XIV, 187а; не ѿрини оубогаго (μη ἀλώσθ) ГБ к. XIV, 80б; да твоего не ѿрину. проше(н)а. (μη ἔγκωψω) ЖВИ XIV–XV, 82а; помощникъ ми буди и не ѿрини мене. (μη ἀποσκορακίσης) Там же, 133г; изъ иегюпта ны изведе г(с)ъ. и нынѣ ѿринуль ны кестъ. и предаль ны в руцѣ мадинамли. Пал 1406, 174б.

**ОТЪРИН|ОУТИСА** (8), -ОУСА, -ЕТЬСА гл. 1. *Быть отстраненным, отнесенным: и далече ѿ двери ѿринухса. (ἀντελεμπίσθην) СбЧуд к. XIV (1), 63а.*

2. *Отречься, отказаться, отступить: по(д)баеть і то||бѣ послѣдовати бж(с)твномуу пи(с)нию. і ѡбщемоу члѣв(с)кму обычаю. і ѿ лучшаго іменовати бѣю мѣръ бѣцо. і не ѿринуті(с) цр(к)внаго ісполненіа. КР 1284, 10–11; ѿриноувшеса ѿ правовѣрныхъ цр(к)ви иегуптѣсции же нарицаютьса. (ἀποσχύσαντες) Там же, 371в; и не оумоліса члѣвколюбье бѣе. на оутверженье възвращенья. и паки вводати я в жилище свое. но оуже абье ѿвергошаса || ѿриноуша(с) раздрашаса и сматоша(с). съ дѣими покровъ и одежу. (πῦθαδίασαν) ФСт XIV/XV, 143в–г; и бы(с) члѣвкъ всѣ(х) г(с)ъ... тѣмъ не ѿринемса ѿ него стр(с)тнына ра(д) дѣтели. (ἀποσθήμεθα) Там же, 151а.*

3. *Быть отлученным (от церкви): Блудница приходящи къ сборнѣи цр(к)ви и аще не прѣстанеть ѿ блуда. да ѿринеть(с). КР 1284, 51а; то же КВ к. XIV, 32б.*

**ОТЪРИ|СТАТИ** (1\*), -ЩОУ, -ЩЕТЬ гл. 3. *Запретить, возбранить: аще бо и кто коупно. иеже напасти помыслоу на нѣчто зло ѿришощее по-*

стигъ въздрозить того. и на прѣдънеке стръмленіе ѿсѣкнеть. съвършилъ кестъ все. и дѣшевноуо стражю бес пагоубы съхрани. *УСт к. XII, 220 об.*

**ОТЪРИЦАНИЕ** [ІЕ (11), -ІА с. 1. *Отрицание, непризнание*: ибо великий Василии, ѿтрицания мнишскаго жития исходаща, тако вѣща: сего ра(д)и и члвколюбець г(с)ь... на двѣ житыя раздѣли члвчество, супружение и дв(с)тво, да иже не могъи терпѣти оунотства и дв(с)тва ... да видеть (в) съжитие къ женѣ. (ἀποταγῆς) *ГА XIV, 266б*; | *отказ*: и еже съ инѣми съхожени оукланатиса всоудоу вѣмъ ѿрицаше... стринѣе имъ вещь и лочышю твора. книгами же оубо възвѣстити отрицания (τῆν παραίτιαν) *ЖФСт к. XII, 119*; || *отречение (от мира)*: к тебѣ [Николаю] прибѣгаю молюса. проповѣдаю к немѣ ѿрица(н)я. да ма избавиши ѿ оузъ сихъ. да ѿселѣ в миръ не ѿбращоса. ни в домъ свои ни к женѣ ни к дѣтемъ своимъ. да идоу в римъ къ сѣтому петроу. и тоу да са постригѣ. *СбТр XIV/XV, 189.*

2. *Запрещение*: Въ составленіи ѿбщѣнъа. ничтоже не по(д)баеть ѿ ѿрицанія свѣщавати. по естеству же ѿбщѣнъа. иже безъ врѣмене ѿрицанъса повиненъ естъ. (περὶ τῆς ἀλαγορεύσεως) *КР 1284, 297в. Ср. отърицанье.*

**ОТЪРИЦАТИ**<sup>1</sup> (3\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ *гл. Запрещать, возбранять*: законъ бо сгрѣшати не вели(т) до дѣла. хс же въ еуа(г)льи. и вины яко дѣла ѿриче(т). (ἀλαγορεύσει) *ГБ к. XIV, 66г*; се бо ѿричетъ въ еклісиастѣ бѣ глѣ. ни буди праведенъ велми. ни мдрѣстуйте лише. да некако оужаснешиса. еже бо преизлиховати мдр(с)тью или правдою. нѣ добродѣтель но злоба. (ἀλαγορεύσει) *Там же, 206в*; рече г(с)ь клатву ѿрича яко да буде(т) ва(м). *Там же, 206г. Ср. отърицати*<sup>2</sup>.

**ОТЪРИЦАТИ**<sup>2</sup> (37), -Ю, -ІЕТЬ *гл. 1. Отказываться, отрицать; не признавать*: и тѣмъ тако же пользнана свѣщаваше. [Федор] и еже съ ѿнѣми съхожени оукланати||са всоудоу вѣмъ ѿрицаше. *ЖФСт к. XII, 118–119*; добра бы(с) намъ вина. развращеное члвч(с)кое предание. ѿва ѿрицающіи навѣ сгрѣшеніа. другаа же неприятна бѣмлющи. яко се оубиства прелюбодѣиства и ина таковаа. (παρατομηνῆ) *ПНЧ 1296, 167*; *отърицати себе – пренебрегать собою*: Ибо иже дѣвствѣмъ въздржатъса. и медоу и масъ и инѣхъ въздржашеса и особѣствоуюште и [в изд. особѣствоуюштеи, но в греч. кѣ] на земли лѣжюште. и отърицаюште себе. и вси си ноужденіа дѣла мздоу отъ бѣа приемлѣть. (ἀποτασόμενοι) *Изб 1076, 219 об.*

2. *Запрещать*: нѣ на житие оубо иде же хотать. приносити же тамо даемыхъ ради. велико

же аще свѣщааетъ. ѿрицаемъ. вѣсмъ на вса врѣмена. блгоговѣнымъ игоуменомъ сего мана-стыра. *УСт к. XII, 236 об.*; и се правило ѿрицаеть. *КР 1284, 95а*; Отърицаемъ же родителемъ. своа чада мнишское житие избирающа ѿ || ч(с)тныхъ манастырѣ извлачити. (ἀλαγορεύομεν) *Там же, 238а–б*; ѿ градскаго закона. отърицаеть оубо бити своима роукакама [так!] еп(с)помъ. *ПНЧ к. XIV, 26в*; нынѣ же закони добри суть и правед(д)ни добраа похваляюще и злаа ѿрицающе (ἀλαγορεύοντες) *ЖВИ XIV–XV, 102в. Ср. отърицати*<sup>1</sup>, *отърицати*.

**ОТЪРИЦАТИСА**<sup>1</sup> (15), -ЧОУСА, -ЧЕТЬСА 1. *Отрекается (отречься), отказываться (отказаться)*: тепоу же и въ себе мѣсто молашетьса игоуменити наставничити въ братии. словеси же и моудрыми наказании. въ се вввода. самому же по времени. по въздръжанію ѿричѣшоуса. (ἀλειργκέναι) *ЖФСт к. XII, 58*; въ африкии же и лувии. и въ другогныхъ мѣстѣхъ соущии еп(с)пи. по поставленіи епископства жити съ своиженами не отъричютса (οὐ παραίτουνται) *КЕ XII, 466*; аще бо начнемъ написанныхъ обычаи. яко не великоу имоуща силу отърицатиса. (παρατείθουσι) *Там же, 204б*; да не створиши собѣ идола ни подобна... но [в др. сп. не] спросат ѿрицатиса || ѿбоихъ. (ἀλαγορεύει) *ГА XIV, 41–42*; || *уклоняться, избегать*: Добро зѣло и вельми пользно. еже ѿрицатиса. безгодныхъ бесѣдъ. (παρατείθουσι) *СбТр XIII/XIII, 111 об.*; Еп(с)пмъ и прозвиторомъ. і дьяконо(м) не подобаеть ѿриц(а)ти(с). црвнаго суд)ша. *КР 1284, 108г.*

2. *Запретить*: пакы же оуноша. еи ре(ч) сию хоцю понати аще не ѿричешиса. (εἴπερ οὐκ ἀλαγορεύεις) *ЖВИ XIV–XV, 65а. Ср. отърицатиса*<sup>2</sup>.

**ОТЪРИЦАТИСА**<sup>2</sup> (55), -ЮСА, -ІЕТЬСА *гл. Отрекается, отказываться*: ни единому же по реченому образу. въ келии ѣдоущихъ не лѣтъ боуди. сего бо отиноудѣ ѿрицаемъса. *УСт к. XII, 202*; аще кто въ прѣгрѣшеноую вещь въпадетъ. и отърицаетьса цркъвнааго соудища. подобаеть таковоуоумоу въ бѣдоу въпасти (παραίτομενος) *КЕ XII, 116б*; ѿрицаюса сотони и вѣсѣхъ дѣлъ его. *СбТр XIII/XIII, 25 об.*; то же *Пр 1383, 50а*; *ЗЦ XIV/XV, 24б*; инѣми дѣлы жития сего. ѿрича||емъса вѣчныа жизни. *ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 2096–в*; мнѣ же ѿрицающиса сего створити. *ПрЛ 1282, 114б*; си всакого плѣтоаденіа. ѿрицаютса. (ἀλαγορεύουσιν) *КР 1284, 361в*; ѿрицаюса всеа срациньскыа вѣры. *Там же, 400б*; ѿрицающеса житиискихъ печалии (ἀποταξάμενοι) *ГА XIV, 147б*; и цркви ѿсквернѣны ѿрицаюса (ἀποτάσονται)

Там же, 261г; Еп(с)пъ или причетникъ. о грѣсъ оклеветаемъ. и брѣцагь(с) црѣквнагѣ судища. и прѣсити оу ц(с)ра мирьскихъ соудии. таковыи своена ч(с)ти да будетъ лише(н). МПр XIV<sub>2</sub>, 104; яко же видѣ того не хоташа и всачьскы брѣцающаса и глѣца. (ἀλαγορεύοντα) ЖВИ XIV–XV, 125б; || *уклоняться, избѣгатъ*: мъногашдѣ призвани приити на съборъ отърицаютъса яко боуашеса яко да не обличена боудоутъ прѣгрѣшениа ихъ. (παραιτοῦνται) КЕ XII, 129а; оунѣишиихъ || же въдовицъ отърицаиса. (παραιτοῦ) Там же, 186–187; аще и само тѣло твое хоцетъ на тroudы и болѣзни и симъ не брѣцанаса. паку побѣди и превзиди неправеднаго желание оно. ПНЧ 1296, 12 об. Ср. отърицатиса<sup>1</sup>, отърѣцатиса.

**ОТЪРОДЪ** (11), -А с. 1. *Дитя, детеныш*: таче яко добръ исплѣдаты(с) [рыбы] і брѣды своа вьскорматъ... паки вси възврататъ(с) на своа жилища. зимъ приступаючи. на глубинную теплоту бѣбгають (τὰ ἔκγονα) МПр XIV<sub>2</sub>, 35 об.; плюновениемъ брѣда слѣпагѣ ицѣливъ. Там же, 65 об.; тогда оубо и виничина вышедѣше на землю. подобную высоту въздвигыши(с) матка. на свѣтлыа. розгы своа. аки чадомъ своимъ. имѣние дѣлаше равно. и одинако равно пекуще(с) ороды [в др. сп. броды] || своими свою доблестъ имѣ дѣлаше. Пал 1406, 56–в; жегъзула... во инѣхъ птиць гнѣзда и яица своа износить сама (ж) своему гнѣзду не хранитель естъ но инымъ птица(м) броды своа подаваетъ. Там же, 21в; рыбы же оубо ни гнѣзда иму(т) ни тружуются кормаше своа броды. Там же.

2. *Перен. Порождение, создание*: да мы тму бложивше къ свѣту приближимъса. таче и свѣ(т) буде(м) свершенъ свершена свѣта броды. (γεννηματα) ГБ к. XIV, 146; единого то(ч)ю бѣгаимы свѣта горкаго огна брѣда (τὸ... ἔκγονον) Там же, 42а; тои оубо птиць [кукушке] оупо(д)бистеса вы оканнии жидове. приемше броды стѣхъ книгъ оученья бвергосте. Пал 1406, 21в.

**ОТЪРОЧЬНИКЪ** (3\*), -А с. 1. *Тот, кто уклоняется от чего-л., отступник*: да в семь родѣ яко во истину рещи прелюбодѣинѣмъ и грѣшнѣмъ. наватса дѣлателе заповѣдемъ. ревнители блгоч(с)гъя. и не брѣчници сп(с)нму повельнюю. (ἀλαρεύκλτοι) ФСт XIV/XV, 228в.

2. *Мн. Последователи одной из ересей*: Въздържатели. и врѣтищеносьци. и отърочьници. тому же подѣлежать словоу. имѣже и наватиане яко о тѣхъ оубо. аще възглашено бысть различно. (Ἀλοτακτῖται) КЕ XII, 192а; врѣтищници. и брѣчници. и въздържьници. рекъше водопрѣдстатели. (Ἀλοτακτῖται) Там же, 276б.

**ОТЪРОЧЬНЪ** (4\*) пр. 1. *Отказывающийся, отрекающийся*. В роли с.: теому же и ѿ свѣтъ рекъ. пьрвѣе оубо брѣчюна имашеть непокорьна. блгбобознствѣюща. (ἀντίζωον) ЖФСт к. XII, 55 об.

2. *Отвергаемый (отвергнутый)*: имѣ же въ слоусѣ иже ѿ мысли своени предълагаетъ оукарнаа и ѿклеветаваа чѣтныа въобразивша иконы. похвалами же вѣлагаа разоривша(а) ихъ. и брѣчно положышаа ихъ поклонение. (ἀλόφωτον... προσκύνησιν) ЖФСт к. XII, 104; и роди мужескъ полъ. пѣрчюна же бца. се бо вѣща бселе блжати ма вси роди. буди же вѣща и нази(м) по лѣту. да и не яко несвершено брѣчно буде(т). (ἴνα... ἀλόβλητον εἴη) ГБ к. XIV, 62г. Ср. неотърочьными.

– ? : да приметъ оубо даръ игоумень. да наоучаетъ же и приносящаго пришьдыши вси братии. яко брѣ(ч)ние се ни боудеть ни наречетъса. брѣчюномъ бо быти монастыреви ѿ създавшяго. и нареченаа брѣчюна. ни обреченаго ради имѣетъ боле. что паче инѣхъ ть принесыи. УСт к. XII, 235.

**ОТЪРОУБИ** (6\*), -Ъ с. мн. *Отруби*: ѿнѣ же вѣдшеса яко и помель бѣ соускъ ть и въ единѣ оугълъ мало ѿтробуѣ. яко се съ троѣ или съ четверы пригырьшѣ. ЖФП XII, 54г; азъ самъ пометохъ соускъ ть. и нѣсть въ немъ ничъсоже. развѣ мало ѿтробуѣ въ оугълъ единому. Там же; и ѿ тѣхъ малыихъ отробуѣ напълнитъ намъ соускъ ть моуку. Там же; и старца бо моучахоу... ноужахоу, да горьстѣ единою отробуѣ наповедатъ [в изд. отробуѣна поведатъ] скровенуо. тако злѣ вса ѿдержаше гладъ (ἀλφίτου!) ГА XIV<sub>1</sub>, 161б; и ре(ч) имѣ сберѣте аче и по горсти ѿвса. или пшеницѣ. ли ѿтробуѣ. ЛЛ 1377, 44 (997); Съянъемъ решетнымъ ѿстають [в др. сп. ѿставляю(т)] ѿтробуи. (κόπρα!) Пч н. XV (1), 111 об.

**ОТЪРОУБИ** (1\*), -ИИ с. мн. *То же, что отъробуи*<sup>1</sup>: мы же сами себе звѣрми створимы. и толми ѿ пища растлѣхо(м). или неистови быхо(м). или не имамъ. что глѣти. яко вкупѣ пѣску и отрубе(м). иже злѣ приахо(м). и е(с)тву быти и лучшимъ ихъ помысли(м). (τοῖς λιτύροις) ГБ к. XIV, 102а.

**ОТЪРОУБЬНЪ** (1\*) пр. к отъробуи<sup>1,2</sup>: и бы(с) स्वाзанъ весь и ѿкованъ въ домуо темничнѣмъ, и даахоу || теому ѿтробуна хлѣба мало и воды мало съ ѿцтомъ въ мѣроу (ἕκ λιτύρων) ГА XIV<sub>1</sub>, 108а–б.

**ОТЪРЫГАНЬЕ** см. отъригание

**ОТЪРЪВАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к отърѣвати во 2 знач.: и мните ли мучение будущее. въ днѣ судный. брѣваеми и разлучаеми

ѣ ба. за отметное исповѣданіе ваше. (συζέ-  
μενοι) *ФСт XIV/XV, 14a.*

**ОТЪРЪВАНИ|ІЕ** (1\*), **-ІА** с. *Действие по гл. отъръвати во 2 знач. Перен.: житийския печали бръваніе являеть. Пал 1406, 120в.*

**ОТЪРЪВА|ТИ** (20), **-ІО**, **-ІЕТЬ** гл. 1. *Отталкивать: ѡн же бѣганаа ихъ [нищих] јако бръваа. влагаше в роуки ихъ мл(с)тыню. ПрЛ 1282, 20б; влекому же юму [Перуну] по Ручаю къ (Днѣпру... вринуша и въ Днѣпръ. и пристави Володимеръ рекъ. аще кде пристанеть вы. то бръваите яго ѣ берега. дондеже пороги проидеть. то тогда ѡхатитеса яго. ЛЛ 1377, 40 об. (988); | образн.: единоу рукоу влека на послушанье. другою же бръваа. (ἀλωθεῖσθαι) ГБ к. XIV, 204г.*

2. *Отвергать, отстранять: и приносимое примати и не бръвати. УСт к. XII, 234 об.; не бръвааше ни оубога ни богата. ЖФП XII, 37в; [Христос] не бръваа фомы блжить не видѣвшихъ. но вса не видѣвшаша вѣла привлеци въ вѣру болюбну. Пал 1406, 123а; Всеи моужи слоужащи(х) (по) похотемъ лобать и мнать ихъ признаъ свою, хотащихъ же наказа(ти) бръвають. (ἀπὸς ἔχουσιν!) Пч н. XV (1), 52 об.; прич. в роли с.: ѡ бръвающимъ свою женоу. и клеветощимъ на на. ѣ втораго закона. (περὶ τοῦ ἀθεοῦντος) КР 1284, 260а; || перен.: Мирьскоую гордыню и предсъданиа бж(с)твьины ѡци ѣ цркви бръвающе. повѣлѣвають. КР 1284, 144г; преже вьхода злое ѡтѣрѣваа. Там же, 330б; аще кто пакостивъ и наспрасно бръваееть сѣхъ силъ гла(с), свѣдѣтельствоуа неоуполоучено глѣтъ (ἀλοκροῦμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 187б; истиньнаго хотѣнаа бръваа. ПНЧ к. XIV, 102г; Нѣки оубо премудры и разумны бръваа. бесчиннаа же и худыа. ч(с)тны и славны сдѣловаа. (ἀλοδοκιάζων) ЖВИ XIV–XV, 57г.*

**ОТЪРЪВА|ТИСА** (1\*), **-ІОСА**, **-ІЕТЬСА** гл. *Отчаиваться, падать духом: но никакоже бра(т)е моа не бѣпадимъ. ни бръваимса въ блжнѣмъ и въ ч(с)тнѣмъ житьи семь претребства его. ба бо имамъ помощника и заступника. (ἀδυνατήσομεν) ФСт XIV/XV, 150в.*

**ОТЪРЪІЕМЪ** (2\*) прич. *страд. наст. к отъръвати. 1. В 1 знач.: јако же множество и вои оучинено бѣ. да ми входъ затворать [в церковь] тако же ми нѣкаа сила бѣна възбрани. и паки обрѣтохса в притворѣ. сице трикраты. и ѡдѣкраты пострадавши тружышиса. и к тому не могуци оуже бръвати. и бръяема быти труди ми са тѣло. и бидохъ. (ἀνωθεῖσθαι) СбЧуд к. XIV (1), 63а.*

2. *Во 2 знач.: тѣмъ оубо видимъ языки всходяще. июдѣи же бръяеми низъходяще. Пал 1406, 77в.*

**ОТЪРЪЗАНИ|ІЕ** (9), **-ІА** с. *Отрезание, отсечение: аще недоуга ради некоего. на бръзани [так!] поноужень боудеть. неповинень есть. КР 1284, 171в; оудъ бръзанье. (τήν ἐκκοπήν) ПНЧ к. XIV, 153в; Въ фригии бѣ капище арѣа. в немъже празднующе фригии бръзы|вающе дѣтотворныа оуды... и свѣрили свираху. покрывающе тоа болѣзни. и бръзанье терпаше. (τὰς ἐκτομὰς) ГБ к. XIV, 156–в.*

**ОТЪРЪЗАНЫИ** (4\*) прич. *страд. прош. к отъръзати<sup>1</sup>: вса вкупѣ съ близнецеа бръзанымъ оудо(м) ПНЧ к. XIV, 154в; близньца едина бръзана. Там же; бръзанымъ долѣ близнецеа. Там же; Недостоино хвалы давати каженикомъ, имже бръзана соуть тайнаа оудеса ихъ. (τοὺς ἀλοκολλημένους) Пч н. XV (1), 9 об.*

**ОТЪРЪЗАТИ<sup>1</sup>** (26), **-ЖОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. *Отрѣзать, отсець: аще же кто самъ себе бръжетъ дѣтородныи оудъ. таковыи въ причетъ бнудъ не приатень. КР 1284, 53в; бж(с)твьины Рафаиль, ѣ единова рыбы бръзавъ оутрники, бѣсноуюющо-са брковицю ицѣли (ἀνατομῆς) ГА XIV<sub>1</sub>, 104а; и мужемъ срамы бръзавше повѣргоша помь. Пр 1383, 14б; и врачъ тако прочее спа(с)иеть тѣло негда неницѣно бръжетъ. ПНЧ к. XIV, 12г; власы [Самсона] преже в нихъже крѣпость имѣаше бръзавше. ГБ к. XIV, 187в; Мирьскыи члѣвкъ аще бръжетъ себѣ детородныа оуды. да не бываетъ причетникъ. КВ к. XIV, 21г; и того тако же мучивше чѣную его главу бръзаша. ПрП XIV–XV (1), 26г; и главою е(г) бръзаша златяа ра(д) гривны. ПКП 1406, 163а; Се имѣ пса красна... и бръза емоу хвостъ. (ἀλέκοψεν) Пч н. XV (1), 67; || перен.: излиха бимѣмъ, а непотребнаа бръжемъ. (περικοψόμεν) Пч н. XV (1), 80 об.; Равно есть горьсть ѣ пельна [в др. ст. пельна] оуати. и ѣ слова дерзновение бръзати. (ἐκκόψαι) Пч н. XV (2), 79 об. Ср. отъръзати<sup>2</sup>.*

**ОТЪРЪЗА|ТИ<sup>2</sup>** (11), **-ІО**, **-ІЕТЬ** гл. 1. *Отрѣзать, отсекаеть: о еп(с)пхъ и о причетницѣхъ. || бръзающихъ собѣ дѣтѣродныи оудъ. КР 1284, 276–в; бѣлныи оудъ бръзаееть. МПр XIV<sub>2</sub>, 67 об.; но(ж) злое коре(н)е бръзаа. (ἐκτέμνωσα) ГБ к. XIV, 180а; Да не измагчимъ нашаа крѣпости, ни бръзасмъ жилъ своихъ ѡбычаемъ тѣмъ. (μηδὲ ἐκκόλλημεν) Пч н. XV (1), 9 об.; прич. в роли с.: Тѣмъ оубо ни цѣломудрены похва(л)ти подобаеь бръзающихъ оуды ни бо кона јако пѣхающа хвалимъ. но не пхающа. (τοὺς ἀλοκολλημένους) ПНЧ к. XIV, 154б; || перен.: постную ѡаю не(д)лю. ѣ единого поста бѣсѣкающе и бръзающе. СбТ н. XV, 141.*

2. *Зд. Подбивать на что-л.: Се же оубо да играю(т) елиньскыа дѣти. и бѣсове ѣ нихъже тѣмъ безумство. и бѣю ч(с)тъ на са привлачаше(м). и*

ины инако ѿрѣзающе на студныа славы и матежа. (κατατεμνόντων) *ГБ к. XIV, 176. Ср. отръзати<sup>1</sup>.*

**ОТЪРЪЗАТИСА<sup>1</sup> (2\*), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. Быть отрезанным:* ре(ч) къ нимъ [Феодор] вась паче ли ба слоушати. сами вы размысливше рѣцѣте. волимъ добрѣе ны аще языкъ преже ѿрѣзатиса. ли вѣрѣ нашеи како же кестъ пособити. и кже по силѣ словомъ приносити помощь. (ἐκτιμῆθησθεσθαι) *ЖФСт к. XII, 115 об.; || перен.:* Памати смѣртѣ оуаала пищу, пиши же оуатѣ соуци, ѿрѣзашаса стр(с)ти. (συνεξεκόλλασαν) *Пч н. XV (I), 102.*

**ОТЪРЪЗАТИСА<sup>2</sup> (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Быть отрезаемым. Перен.:* злобѣ ѿрѣзающиса, а блгочестью растоуши. (κακίας ἐγκοπτομένης) *Пч н. XV (I), 123.*

**ОТЪРЪЗЫВАТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Отрезать:* Скопци въ причетѣ да примут(с). сами (ж) ѿрѣзываете себе оуды неприятни. *КР 1284, 53в;* Въ фригии бѣ капище арѣна. в немъже празднующе фригии ѿрезы|вающе дѣтотворныа оуды подобащеса онаа бѣдѣ юже пострада. чадо(м) позираемымъ ѿ крона. (ἐξέτεμνοντο) *ГБ к. XIV, 15б-в;* непотребную часть ѿ тѣла ѿрезываше. *Там же, 25а.*

**ОТЪРЪКАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Запрещать:* тако вѣща соломо(н). право зри(м). а не еже ѿрѣкае(т) г(с)ь къ похотѣныи. (ἀλαγορεύει) *ГБ к. XIV, 43б. Ср. отръцати.*

**ОТЪРЪКАТИСА (11), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Отказываться, отрекаться:* тѣмъ ѿдадите ны ѿрѣкающемъся прихода. (ἀναβαλλομένοις) *ЖФСт к. XII, 120;* ѿрѣкаюса сотоны. *ГБ к. XIV, 29г;* и заступленна ѿрѣкатиса. *Там же, 48б;* [Иона] ѿрѣкашеса дѣша своена. *Там же, 161а;* прич. в роли с.: Ино паки противленье ѿрѣкающагоа крѣпныа. (ἀπὸ τοῦ παραπουμένου) *ГБ к. XIV, 35а. Ср. отръцатиса.*

**ОТЪРЪЦАНЬ|Ю (1\*), -Ю с. Отрицание, отрицание: Имань оубо ѿрѣцанье цркви. но не гнушаецса брака. (ἀποταξίαν) *ПНЧ к. XIV, 18г. Ср. отръцание.***

**ОТЪРЪЦАТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Запрещать:* и ѿ дѣтии прилежанье имоуще яватъса оуочено овым(ь) дѣвствовати. [вм. днѣствовати - διμπερεύειν] тѣмъ оучители хитрости не ѿрѣцаемъ. (οὐκ ἀλαγορεύουσιν) *ПНЧ к. XIV, 17а.*

*2. Заявлять, объявлять:* ѿрѣцаеть оубо тамо папа инокентии сиче гѣла. арѣсакина же егоже възведосте на столѣ еп(с)пѣский. въ великаго мѣсто ивана. и по смѣрти измещемъ... недостоинъ бо есть. како же еп(с)поу любодѣици творити епискоупское. (ἀποφαίνει) *ПНЧ к. XIV, 191в. Ср. отръцати<sup>2</sup>, отръкати.*

**ОТЪРЪЦАТИСА (4\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Отказываться, отвергать:* Подобаеть кроткаго и мирнаго х(с)а. оученикомъ попечение велико имѣти ѿ ѿрѣцающихъса ѿ съборныа цркви и вса||чѣскыи пешиса... совокоуплати и съединѣти паки тѣхъ къ зборнѣи цркви. *КР 1284, 120б-в;* Еп(с)пѣ или причетникъ ѿ грѣсѣхъ ѿкльѣвѣтаемъ. и ѿрѣцаецса црквиагоа соудища. и просить оу ц(с)ра мѣрскихъ соудии. таковыи своена чти да боудеть лишень. *Там же, 131в;* да не во лѣжо будемъ рѣлки крѣпашоуца. ѿрѣцаюса сотоны. и всѣ(х) дѣль его. *ЗЦ XIV/XV, 24б;* || не примамъ: како павелъ възбраниль въдовствовати... тако пиша. оуныхъ же вдовицѣ ѿрѣцаиса. (параитоῦ) *ПНЧ к. XIV, 39в. Ср. отръцатиса<sup>2</sup>, отръкатиса.*

**ОТЪРЪШАТИ (4\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Отвязывать, развязывать:* възшожаше стѣи оуарѣ. ѿрѣшаа тѣхъ [узниковѣ] ѿ оузѣ. *Прл 1282, 58а;* завазана оужа не ѿрѣшаи. *МПр XIV<sub>2</sub>, 230;* что же възвуза сапожнаа. еаже не ѿрѣшаеши кр(с)та. ис(с)а. (οὐ λύεις) *ГБ к. XIV, 21г.*

*2. Отводить, отстранять. Перен.:* и пустиша живущии въ гаванѣхъ кр(с)у въ полчище изѣво въ галгалу гѣще не отръшаи руку своєю ѿ рабѣ свои(х). (μὴ ἐκλύσης) *Пал 140б, 167б.*

**ОТЪРЪШАТИСА (3\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1. Перен. Освобождаться, избавляться:* тако простыню имамъ како же имамъ. и свѣсть кестъ испытна. помышляющи ваышааа тако кестъ. тако ѿрѣшаецса. то вредъ всакыи. и словесы суперными. стр(с)тѣми тѣми обрѣтааса. (λέληθεν ἑαυτόν) *ФСт XIV/XV, 36г.*

*2. Отказываться. Прич. в роли с.:* что же извитье плоти къ бране(м) мѣнѣ она позорѣ сича же мои(х) сборѣ. она не оудержимы(х) сича цѣломдѣрствуующи(х). она плотолобивы(х). сича ѿрѣшающи(х)са ѿ телесе. (τὸν λυομένων) *ГБ к. XIV, 212а;* || уклоняться: не претыкающеса ни ѿ чтоже. ни побѣжаеми же супротивными оустрѣнѣи. и сирѣчь не ѿтрѣшаите(с). (μὴ δευλιάσητε) *ФСт XIV/XV, 70г.*

**ОТЪРЪШЕНИ|Ю (1\*), -Ю с. Действие по гл. отръшити:** властела аще писаниемъ. аще бес писаниа повелѣти дерь|зноувшаго. поѿ [так!] отрешени ѿ [вм. ѿ] поаса. рекше по бѣтии воинскаго сана. и моуками казнити и въ заточеніе послати. (μετὰ τὴν τῆς ζώνης ἀφαίρεσιν) *КР 1284, 230в-г.*

**ОТЪРЪШЕНЬ (4\*)** прич. страд. прош. к **отръшити:** и аще оубо кестъ воинъ. поаса ѿрѣшенъ боудеть. рекше воинство ѿметса ѿ него. аще же причетникъ будеть. ѿ причта да изверже(с). (τὴν ζώνην ἀπολλύτω) *КР 1284, 235в;* Не плоть предаждь пиши. и неподобнымъ чрева



сластемъ. ѡтръшеноу пс(о)у и жероуцю. (λωσδόντι!) ПНЧ 1296, 67; иегоже ли сважеши боудеть свазанъ. и иегоже || ли ѡръшиши боудеть ѡръшенъ. Пр 1313, 86–87; завазана оужа не ѡръшаи. і ѡръшена не завазаи. МПр XIV<sub>2</sub>, 230.

**ОТЪРЪШИТИ** (18), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Отвязать, развязать*: и по оумвении въсѣх. отрѣши(т) пона(в). УСт к. XII, 30; тоу приваза и... таче пришедъши мѣти иго по двою дѣнию отрѣши и. ЖФП XII, 29а; подасъ ѡрѣшити. рекше сана лишити. (τῆς ζώνης ἀφαίρουμένου) КР 1284, 238г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 164–165; иегоже ли сважеши боудеть свазанъ. и иегоже || ли ѡрѣшиши боудеть ѡрѣшенъ. Пр 1313, 86–87; ре(ч) же князь зосима повели кротку быти звѣри да та ѡрѣшимъ. и разрѣшиша и ѡ оузь. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 26г; бѣшена чѣвка ѡрѣшивъ. и оружье давъ иему. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; максимъанъ повелѣ кр(с)тъяномъ не воинствовати. но хотащимъ х(с)а исповѣдати и ѡрѣшити поясы. и особѣ пребыти. Пр 1383, 65а; кождо васъ не ѡрѣшитъ ли вола своего. ли ѡсла ѡ наслии. (λύει) ПНЧ к. XIV, 144а; и гѣа имъ никола ѡрѣшите тварь бѣжию [бесноватого]... тогда гѣаша моужи ни г(с)и. но побгнѡути иматѣ. и никтоже его можетъ ѡбрѣсти (λύσате) СбТр XIV/XV, 163; сп(с)ъ радость ми створи во оузь отрѣши ма. Пал 1406, 97в; ѡна же прилѣзъ ко мнѣ. і ѡрѣши поясъ мой. СбПаис н. XV, 165; | *образн.*: и приде къ нѣи [Богородице] аѣглъ. иже обладаше моуками. отрѣши изъкъ [так!] моужеши томоу... и ре(ч) прѣтаа иако же иестъ сѣтворилъ тако и приемлеть. і паки иемоу аѣглъ сѣваза иемоу изъкъ. (ἔλυσεν) СбТр XIII/XIII, 33; всако иго скербыно и тажко ѡрѣшите г(с)а ради. МПр XIV<sub>2</sub>, 37 об.; || *перен.* *Освободить*: пославъ ап(с)лы ѡрѣши ѡ лъсти дывола. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 225 об.; ка(к) могу ѡрѣшити инако никакоже развѣи аще ѡ бу(д)ши(х) ѡ ва(с) не ѡрѣши(м). мощи бо начнемъ и мы гѣти. иако ничтоже нѣсмъ потаилъ ѡ дѣвнаго. ЗЦ XIV/XV, 48в.

**ОТЪРЪШИТИСА** (5\*), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Отвязаться, развязаться*: и се ѡтрѣшеса [так!] ѡ выла поясъ. имже бѣ рука иѣа възвазана. ЧтБГ XI сп. XIV<sub>2</sub>, 114в; иако же ѡрѣшитса воль ѡ карма. та(к) писатель книги кончавъ. УСт 1398, 151 об. (зап.); || *перен.* *Освободиться*: никтоже оубо оубѣжитъ. крѣпкаи руки бѣа. никтоже оубо можетъ ѡтрѣшитса. ни ѡ человекъ ни ѡ аѣглъ. иединоу ѡрѣшитса покорнымъ исповѣданиемъ. (λύσαι... δεθείς) ФСт XIV/XV, 117а.

2. *Отказаться*: ра(д)сти оубо время истиннѣи купли время кто не ѡрѣшитъ(с) (πραγματείας τῆς οὐκ ἀπολλυμένης!) ФСт XIV/XV, 4г.

**ОТЪРЪ|ЯТИ** (14), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отпалкивать*: тгда же мѣстисла(в)... перебе||гъ днѣпръ. ѡрѣа ѡ берега лодые. да не идоутъ татари по нихъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 99–99 об. (1224); локотыми ѡрѣють ма. СбЧуд к. XIV (1), 63а; *прич. в роли с.*: и приходъ паки съ влазацими. и не бѣ оуже ѡрѣюшаго ма. ни бранаша ми ити въ цркъвѣ. и по томъ бес труда внидо(х). (οὐδεὶς ὠθῶν με) СбЧуд к. XIV (1), 63в.

2. *Отвергать, отстранять*: Раба скѣрбашта не отрѣи (μὴ ἀποναίνου) Изб 1076, 80 об.; то же ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 132в–г; въскоую гѣи. ѡрѣеши дѣшо мою и ѡврацаеши лице свое ѡ мене. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 40; Стль рекше еѣпъ и прозвотеръ ѡбращающагоса ѡ грѣха не приемла но ѡрѣа. да извержетъса. КР 1284, 44в; иегоже [расслабленого] врачеве небрегома створиша иегоже презраку мѣтающен в купѣль иегда бо възмушасеса вода вси ѡ батыхъ пекуше(с) здравы сего ѡрѣаху. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 257; || *перен.*: достоинъ оубо първаго прилога присно ѡтърѣяти. (ἀνατρέλει) СбТр XII/XIII, 155 об.; Чавание будужи(х) блгъ нынѣшнаа ѡрѣють желаниа. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 63б.

**ОТЪРЮШИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Обрушить, выпустить*: аще затвориши нѣбо кто ѡверзеть. и аще ѡрюишии хлаби своа кто сдержить. (ἐὰν λύσῃς) ГБ к. XIV, 114б.

**ОТЪРА|ДИТИ** (28), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. 1. *Отправить, послать*: и ѡрадивъ иа [послов] возьмъ Псалгырю в печали разгнухъ иа. и то ми са вына. ЛЛ 1377, 78 (1096); ѡради бѣна своего Мстислава на Половци. Там же, 113 об. (1152); и тако ѡради Изаславъ брата своего Володимера въ Оугры ко королеви зати своему. помочи дѣла. ЛН ок. 1425, 148 об. (1150); и тако ѡрадивше послы. Там же, 165 (1152); и ѡради(л) есть на та два богатыра. возикати тебе. Там же, 267 об. (1243).

2. *Отстранить от должности*: [Вячеслав и Изяслав] не бързо ѡрадивъ иго [архиепископа] нѣ посади и въ печерьстѣмъ манастири. дондеже Гюрги придетъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 26 (1149).

**ОТЪРАЖИВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Отправлять, посылать*: третии же днѣ позваста к собѣ [Вячеслав и Изяслав] Оугры ѡраживаюче ѣ домовъ въ Оугры. ЛН ок. 1425, 152 об. (1151).

**ОТЪСЕЛЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прои.* *Отселенный, переселенный*: котории бо изыщи блоудать и далече ѡселени по въселению стекошаса въ Жидовскоую цркъвѣ (ἔθνη... ἀποκτομένα) ГА XIV<sub>1</sub>, 132б.

**ОТЪСЕЛИ** (2\*) *нар.* 1. *С этих пор, отныне*: да доидем(ъ) ч(с)гти сѣго воскр(с)нѣна х(с)ва. и тоа радости насладимса иаже сѣгна дѣни постнѣна ѡсели ч(с)то схранимъ. ЗЦ XIV/XV, 115в.

2. *Поэтому*: ерѣи же согрѣшивъ многихъ облазнити и за тѣхъ дѣша буде(т). ему осужение. ѿсели же блудитеса всакого грѣха. *ЗЦ XIV/XV, 95а. Ср. отьселъ.*

**ОТЬСЕЛЪ** (188) *нар.* 1. *Отсюда, из этого места*: не снidou ѿселе. нъ сде садou. *ПрЛ 1282, 1296*; слышав же король ѡже иду(т) князи вси Русстѣи на Галичъ а ѿселъ иду(т) Лахове. совокупаса весь поиде с ними черещ горы. *ЛЛ 1377, 144 (1206)*; въпрашаемъ тобе ч(с)тныи ѡче ѡ семь ест(ь) ли ѿшедшимъ ѿселъ дѣшмъ. тамо каа полза ѿ желънниа. *ЗЦ XIV/XV, 26в*; азъ ти есмь съ бра(т)мъ твоимъ с Володимеромъ ѿселъ оуже пошелъ. *ЛИ ок. 1425, 147 об. (1150).*

2. *С этих пор, отныне*: Не рѣци много сьгрѣшихъ... ни оубо не отъчай себе не прилаи [ем. прилагая] тѣкмо отьселъ къ сьгрѣшениемъ. || и силоу всемилостивааго ба. не имаши поспрамленъ быти. *Изб 1076, 56-57*; ѡнъ же пакы гѣаше яемоу. молю ти са ѡче иако ѿселъ не могу пребывати въ келии. множества ради живоущихъ ѿбсовъ въ ней. *ЖФП XII, 44в*; ѿселъ не боиса никогоже. *ЧудН XII, 75в*; аще же кто отьселъ крѣвь живота ясти начынетъ. иацѣмъ же кымъ образмъ. аще клирикъ боудеть да отьвѣржень боудеть (ἀλό τοῦ νόου) *КЕ XII, 62а*; нъ да потычимъса [так!] ѿселъ. вьнити тѣсными двьрми въ жизнь вѣчноую. *СбТр XII/XIII, 26*; боуди има гне блгвноу ѿселъ и до вѣка. *СБЯр XIII, 67 об.*; повѣлеваютъ же ѡци томоу ѿселе не быти. *КР 1284, 153в*; повѣлываемъ же ѿселъ въ всѣхъ церквахъ. ни ап(с)ла чисти. ни прокимена пѣти. *КН 1285-1291, 546б*; гѣа. азъ ѡче стѣи. ѿселъ правѡвѣренъ. яесмъ ѡ сего дне. *ПНЧ 1296, 97 об.*; аще оубо ѿселе сѣу. и чѣ(т) ль(т) положимъ, весма доидемъ на раскопание сеа (ἐντεῦθεν) *ГА XIV, 173б*; радость мнѣ ѿселъ никакоже прикоснетса. *КТур XII сп. XIV, 245*; и на то(м) цѣловаша крѣ(с) да аще кто ѿселъ на кого буде(т). то на того буде(м) вси. *ЛЛ 1377, 87 (1097)*; се бо ѿселе даю ти слово. и ѡбщаваю ти срѣдцемъ исповѣдаю ти са иако не имамъ творити таковаго зла. *Пр 1383, 28а*; боуди има г(с)не блгословлено ѿселъ и до вѣка. *ПНЧ к. XIV, 127в*; не имать пити ѿселе ѿ плода лознаго до дне оного. егда испью въ цр(с)твини оца моего. *ГБ к. XIV, 71б*; ѿселъ блудѣтеса всакого грѣха и не работайте плоти. *КВ к. XIV, 189в*; молити же са || за ма братие. да ѿселъ наказанне г(с)не ѡверзеть ми оуши. (εἰς τὸ ἑξῆς) *ФСт XIV/XV, 125в-г*; да ѿселъ в миръ не ѡбращаюса. ни в домъ свои ни к женѣ ни к дѣтемъ своимъ. *СбТр XIV/XV, 189*; азъ ѿселъ оуже || бываю мнихъ. *ПКП 1406, 167в-г*; и ре(ч) ми добръ приде. брате сѣну Нифонте. ѿселъ будеши с нама неразлучно. *ЛИ ок. 1425, 173 об.*

(1156); || *теперь*: отьселъ на предълежащее слово възвратимъса. *ЖФП XII, 35в.*

3. *Поэтому, по этой причине*: боуди же ми съ бѣмъ сѣиныхъ мѣтвами помогаемоу. сьвършающа сьмотрение. паче же себе <и> инѣмъ. отьселъ добро нѣчто приобрѣсти (ἐντεῦθεν) *КЕ XII, 26*; аже въсхочете постеречи своего сп(с)енна. ѿселъ да перестало бы ѿ васъ такое бестрашые. иже естъ црѣвное говорение и некроткое стоанне въ цркви. *СБув XIV, 68 об.*; книги всему добру мати естъ. кормаши || дѣти своа ѿселъ попытаи любимице сѣхъ книгъ. мноуго скровищу лежашо в них. *СбСоф XIV-XV, 110б. Ср. оселъ, отьсели.*

**ОТЬСЕЛА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Отселяться, переселяться. Образн.*: радуиса ап(с)ли. доброе преселенные. мои оучтли страданья. аще не многажды ва(м) торжѣствовахо(м). равно || вашего павла. сотону носа на телесе. на ползу яегоже ради и нынѣ ва(с) ѿселаюса. (ἀποκίσασι) *ГБ к. XIV, 131б-в.*

**ОТЬСКА|КАТИ** (7), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** *гл.* *Отдаляться, отстраняться*: стѣи дѣлготѣрпѣниемъ и любвьию влекоуть бра(т)е. и не ѿскачють ни скарѣдоують. ни гноушаютьса. нъ покрывають и застоупають. *ПрЛ 1282, 9в*; то же (ἀπολάκτισιν) *ПНЧ к. XIV, 108а*; аще обличити могии. ѿскачеша абѣ. аще ли ни вѣдытса творца о бѣдѣ. не хо(т) приа(т). сдѣ не токмо не ѿскаче(ш). но и въсприемлеша о бѣдѣ. (ἀποληθῆς... οὐκ ἀποληθῆς) *ПНЧ к. XIV, 109б*; <М>нози друожатъса съ властели, и ягда ѡметьса власть, то ѡни ѿскачють. *Пч н. XV (1), 20. Ср. оскакати, отьскакати<sup>2</sup>.*

**ОТЬСКАКА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Уклоняться*: колико блгдателя разьгнѣвахомъ. ѡнъ благодѣ||ють по вса дни. а мы ѿскакаемы. ѡнъ кѣрмить и одѣетъ. а мы заповѣди яего престоупаемъ не стыдшася. (ἀγνοοῦμεν!) *СбТр XII/XIII, 21-21 об. Ср. оскакати, отьскакати<sup>1</sup>.*

**ОТЬСКОЧ|ИТИ** (17), **-ОУ, -ИТЬ** *гл.* 1. *Отскочить, отбежать*: ѡгни бо са прикосъ. и възболѣвъ ѡтскочи скоро. (ἀποληθῆς) *СбТр XII/XIII, 153*; ѿскочити ѿ мѣста. и бѣжати повѣлѣти соушимъ с нимъ. (ἀποληθῆσαι) *КР 1284, 385б*; иако ѿ ѡгна ѿскочи. (ἐξελθῆσεν) *ГА XIV, 140а*; супостатъ видѣвъ иако же ѿ пламене напрасна по лицу ѡпалас(м). ѿскочи бѣгаа далече. и лютѣ рыдаа. (ἀπεληθῆσε) *ЖВИ XIV-XV, 48в*; и абие бы(с) змии вели(к) ползаа. яегоже монси вида ѿскочи. *Пал 140б, 121а*; | *образн.*: не стани на пути грѣшныхъ но ѿскочи. *Пр 1383, 96а.*

2. *Отступить, отстраниться*: тѣмъ нѣсть подобно. ни ѿ клироса самѣмъ ошдѣшемъ. ѿпадѣшемъ же и ѿсkochѣшемъ. яеще въ

слоужении быти. (τοὺς... ἀναλαλαίσαντας) *КЕ XII, 228a*; а иже ѿ сихъ пакость приемлющимъ. ѿбѣгати подоба. и крѣпко ѿскочити. *ПНЧ к. XIV, 186g*; По тому еже ре(ч) безумныи въ ср(д)ицѣ своемъ нѣ(с) ба. тако дѣаша. тако ѿскочиша ѿ брата(т)а. (ἀπεπλήθησαν) *ФСт XIV/XV, 143g*; || *перен.*: ѿскочивше ѿ злобныа лжа. въ правдѣ шествоують. *ПНЧ 1296, 54 об.*; сина вса оуслышавъ и къ послѣднѣи моуцѣ видѣ себе дошедъша, не ѿскочи, ни стоужиси, ни сгроустиси (οὐκ ἀπεδυσπέστησε) *ГА XIV, 79a*; тѣмъ и самъ г(с)ь ѿсниме прѣркмъ напрасно ино ре(ч): оувы имъ, како ѿскочиша ѿ мене (ἀπεπλήθησαν) *Там же, 163g*; Аще на игры позову(т) та не потчиса. аще на ѿмѣтанье [веры] ѿскочи. (ἀποπλήθησον) *ГБ к. XIV, 36a*.

**ОТЪСЛОУЖИТИ (2\*), -ОУ, -ИТЬ** *гл. Отбыть срок службы, отслужить*: а который бояринъ поѣдетъ ис корьмлєныа отъ тебе ли ко мнѣ от мене ли к тобѣ а сл(ужб)ы не отъ(с)луживъ тому дати корьмлєныа по исправѣ. а любо служба отъслужити ему. *Гр 1364/1365 (моск.)*.

**ОТЪСЛОУШАТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл.*

1. *‘ро. лущать*: Изслав же ѿслушавъ ѿбѣдно. 8 ст. (г) Михаила. поиде. *ЛЛ 1377, 107 (1149)*; то же *ЛИ ок. 1425, 138 об. (1148)*.

2. *Выслушать*: егда пьють [так!] въ цркви прі томъ пѣньи не подобаетъ себѣ пѣт(и) ничтоже аще ли нѣ своего ч(с)то ѿпоеть. ни послушающі(х) добрѣ ѿслушашъ. *ЗЦ XIV/XV, 40a*.

**ОТЪСОЧИТИ (2\*), -ОУ, -ИТЬ** *гл.*

♦ *Отъсочити отъ (кого-л.) слѣдъ* – *при розыске преступника отвести от кого-л. подозрение*: не боудеть ли тата. то по слѣдоу жєноуть. аже не боудеть слѣда. или къ селоу. или к товароу. а не ѿсочать ѿ себе слѣда. ни кєдоуть на слѣдъ. или ѿтобиютса. ть тѣмъ платити татбоу. || и продажу. *РПр сп. 1285–1291, 624a–б*; а не ѿсочать ѿ себе слѣду. *РПр Мус сп. XIV, 14 об.*

**ОТЪСТАВАТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Оставлять, покидать кого-л.*: а николи(ж) не хочемъ дѣстава(т) и на вѣки. *Гр 1388 (2, ю.-р.)*; будемъ держа(т). тому истому королеви. и его короліци. и ихъ дѣтемъ. и корунѣ полскои. а николи ни в одно верема не ѿставати. а ни ѿступити и на вѣки. *Гр 1388 (4, ю.-р.)*.

**ОТЪСТАВИТИ (13), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. 1. Отстранить, отдалить*: Отъстави ѿ подроужья своег(г) скопца измарагда. (ἀποβτησον) *Пч н. XV (1), 10 об.*

2. *Отвратить, отстранить*: отъстави ярость свою отъ срдца своего. (ἀποστήσει) *СбТр XII/XIII, 72*; ни же [вм. ничтоже] можетъ мене ѿставити ѿ любви твоєа. (ἀποστήσει) *ПНЧ 1296,*

*18 об.*; искушаемъса ѿставити ихъ [грешниковъ] надъменеи. (καταστέλλειν) *ПНЧ к. XIV, 188g*; многожды глѣхъ вы хота ѿстави(т) ѿ васъ злыи ѿбѣчаи. *СВл XIII сп. XIV/XV, 80g*; ѿставъ же оубо его ѿ лъсти идольскыа. и спо(д)бивъ познати тебе истинна(г) ба и члѣколюбца. (ἀποστήσει) *ЖВИ XIV–XV, 124б*; ѿ мѣре многои и люты раны приемла [Феодосій] и симъ хота ѿставити злыи врагъ нашъ. ѿ добраго смысла сѣго ѿтрока. *ПКП 140б, 96a*; многожъ|ды же и съ берега на своєю плещю водоу носаше. кєгоже кєдва ѿстависта брата кєго. изасла(в) и володимерь ѿ такового дѣла. *Там же, 115б–в.*

3. *Лишить места, отставить*: и лѣнивыа || и не дѣржащихъса по достоинанію. ѿставитъ ѿ слоужєніа. и дроугъна поставитъ. *УСт к. XII, 22б об.*; тѣмъ крамолоу створивъшемъ. стефана ѿ игоуменьства ѿставиша. *ЖФП XII, 66в*; Аще кто еп(с)пѣ. виноу свою не почюеть твора своимъ митрополитомъ. и сборнымъ разумомъ. да ѿставитъ себе. ѿ оуставныа бж(с)твєныа службы. (ἀποστήσει εαυτόν) *ПНЧ к. XIV, 111g. Ср. оставити.*

**ОТЪСТАВИТИСА (2\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл. 1. Отказаться, отставить*: злыхъ ѿставитса дѣнании. (ἀπέχεσθαι) *ПНЧ к. XIV, 162в.*

2. *Лишиться*: ѿставитса кєму [Крону] цр(с)твѣ ѿ единого дѣтїи || его. (ἀποκαθίσταται) *ПНЧ 1296, 7б. Ср. оставитса.*

**ОТЪСТАВЛЕНИЮ (1\*), -Ю** *с. Отстранение (от службы)*: аще убо обрацетса кто [дьякон] много или маа. преже поставлєніа сѣрѣшивъ. и по поставлєніи то же створивъ. подобно ли сєму токмо доволну быти ѿставлєніємъ службы. приобшати же са сѣихъ даровъ и молитвѣ. (τῆ ἀφαιρέσει) *КР 1284, 343в.*

**ОТЪСТАВЛАТИ (5\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Отстранять, отдалять*: подобае(т) ѿлагати мирьскыа печали. како мертвы и непользєны и ѿставлающа ба. (διατευχίζουσας) *ГБ к. XIV, 67в*; || *перен.*: по семь являютса глѣще. Мы ѿца имамъ аврама. и нѣсмъ работали никдѣ. и понеже се ихъ. въ безоуміе введе. и погоуби прѣже то ѿставлаеть. (καταστέλλει) *ПНЧ 1296, 153.*

2. *Отвергать*: и многа матежа и сѣблазна ѿставлающе. (ἀποπληροῦν) *ПНЧ 1296, 13б об.*; оучительныи санъ множищєю възноситъ имущаго. ѿставлаа его смыслѣ. (καταστέλλων) *ПНЧ к. XIV, 91a*; не пакостимъ имъ. изволивъшимъ пользу прияти. ни бо како нен(а)видаще ихъ ѿставлаемъ хотѣніа. (ἀπέχομεν) *Там же, 182a. Ср. оставлати.*

**ОТЪСТАВЛАТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Устраняться, убираться*: не подобаеть бы(ти) чєсоу на снѣнъ мѣстѣ. и бывшєе

бѣстлавѣть(с). хранение сѣннаго. владѣющему повелѣно ѣсть. (ἀλοκαθίσταται) ПНЧ 1296, 76. Ср. **оставлатиса.**

**ОГЪСТА|ТИ (8), -НОУ, -НЕТЬ** гл. 1. *Остаться, сохраниться:* Моиси же, поразивъ Сиѡна, ц(с)ра Аморѣиска, и Ѡга, ꙗра Васаньска, то остави бѣста [в др. сп. ѡста бѣ] игантъ, рекше бѣ полникъ (ὄλελειφθη ἐκ τῶν γιγάντων) ГА XIV, 71в.

2. *Оставить, покинуть:* тогда мы со всимъ посполство(м) земли ѡго хочемы его [князя *Корибута*] бѣстати. и ѡго дѣте. а ни в чемъ ѡго. не хочемъ послушни него. Гр 1388 (2, ю.-р.); а николи бѣ ни(х). а ни бѣ коруны по(л)скоѣ никотороу хитроство бѣстати. Гр 1388 (6, ю.-р.); быти ѡму верну... а никоторымъ верременемъ ѡго не бѣстати. а ни противъ ему бы(т) ни дѣломъ. ни слово(м). ни помысломъ. Гр 1393 (ряз.); бѣстанеть бѣ своѣа бра(т)ѣа. (ἀλοστατήση) ФСт XIV/XV, 143в. Ср. **остати.**

**ОГЪСТА|ТИСА (2\*), -НОУСА, -НЕТЬСА** гл. *Отказаться от чего-л.:* аще бо сихъ дѣль [зреховныхъ] бѣстанемса. ти възимемъ всакоа добродѣтели. Пр 1383, 50б; Пьянчивыи бо аще остава ѡбычаи || свои покаетса то толко ему пиянства са бѣстати. СбСф XIV-XV, 111в-г. Ср. **остатиса.**

**ОГЪСТОАНИ|Ю (5\*), -Ю** с. 1. *Отдаление:* бѣстаные і ближенье иконы ѡбра(з) подо(б)ѣ. (τῆ ἀλοστάσει) ГБ к. XIV, 193г.

2. *Расстояние:* ѡн же ре(ч) како можеша [пронести *большого нищего*] толико бѣстояние. нѣ иди и моли ѡ мнѣ. ПНЧ 1296, 151; текыи на гороу. велико бѣстояние доиде въ градъ. (διάστημα) ПНЧ к. XIV, 121б.

3. *Промежуток времени:* ничтоже бо тако полезно мнихомъ. ѡко же бѣсѣкати своа хотѣннѣа... обаче оупыѣть кто бѣ сеа вещи. до конца всю добродѣтель. можетъ кто въ малѣ бѣстоянии бѣсѣци десѣть хотѣннѣа. ПНЧ 1296, 50 об.; тако и крѣпне приять оубо г(с)ь на(с) ради. а еже году бѣстанье. ты не благаи сего || о сѣснѣи. (διάστημα) ГБ к. XV, 39а-б.

**ОГЪСТО|ЯТИ<sup>1</sup> (59), -Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Находиться на каком-л. расстоянии:* Градъ ѣсть бѣстѡа отъ кыева града стольнаго \*н\* попрыщ. ЖФП XII, 27а; иель далече бѣстоятъ вѣстоци бѣ западъ. СбЯр XIII, 52; по поставлени его да видѣть въ манастирь. иже бѣстоки [так!] далече. бѣ еп(с)пина. КР 1284, 154б; хоташе праздникъ быти. памяти сѣхъ. во иномъ манастири бѣстоящю далече бѣ нихъ. ПНЧ 1296, 150 об.; бѣси же далече бѣстоятъ. Пр 1313, 153г; исполниса въ притчѣхъ притчани. въ ѡбъходы бѣстоящи(х) и дальнихъ странъ доиде памѣть твоа (πρόφω) ГА XIV,

94г; Есть градецъ малѣ бѣстоящъ ц(с)раграда близъ. ПрЮр XIV, 35г; в сапогы желѣзны. съ гвоздьми остры обоуень бы(с). и предѣ конми теши ноужень бы(с). до гагрѣа града бѣстоящъ зѣ. попрыщ. Пр 1383, 129в; азъ въ градѣ бѣстоящемъ бѣ рима. малымъ растоаньемъ. живыи. СбЧуд к. XIV (1), 115в; бѣстоить же бѣ на(с) скытъ \*н\* знаменни. (ἀλεῖχε) ПНЧ к. XIV, 123г; бѣ митрополита поставленъ бы(с) еп(с)пмъ граду турову. тако нарѣцаемому. бѣстоящъ близъ кыева. ПрП XIV-XV (2), 84а; индиискаа глѣмаа стр(а)на. далече оубо бѣст(о)ить египта. (διάκεται) ЖВИ XIV-XV, 2в; || перен.: суетенъ работааи Бу. оусты же чтутъ ма а ср(д)це ихъ далече бѣст(о)ить мене. ЛЛ 1377, 57 (1068); великомъ же бѣстоить сребролюбивыи мнихъ бѣ славы бѣжѣа. ПНЧ к. XIV, 95а; Сѣвершеное дѣло постынаго житѣа. се ѣсть. еже неподобныхъ бѣстоати. и пещиса заповѣдыи г(с)нами. Там же, 162б; далече отъстоу отъ ба и бѣ бж(с)твенныхъ мужъ. Ель далече отъстоить нѣбо бѣ земла. (ἀλέχω) ФСт XIV/XV, 96в; ср(д)цемъ же своимъ далече бѣстоа бѣ мене (ἀλέχει) Там же, 123г; да не речеть к намъ г(с)ь бѣ. си людѣе оусты точыю чтутъ ма а ср(д)ца ихъ далече мене бѣстоятъ. СбТр XIV/XV, 18 об.; прич. в роли с.: къ нему оубо приходѣщаа. словеса пользоваше своимъ. дальними [вм. дальнимъ] же и бѣстоящимъ. рукоу и чернилъмъ иже ѡ спсѣнни [так!] испльнѣше. (ἀφεστήκοσι) ЖФСт к. XII, 162 об.

2. *Отличаться (друг от друга):* елико же земнѣхъ. небснаа бѣстоятъ. (ἀμείνων) ПНЧ к. XIV, 91б.

3. *Отстоять, быть отделенным каким-л. промежутком времени:* и оувидѣ иосифъ дѣнь недалече бѣстояще [в др. сп. бѣстоящъ] себе. во нже приложити(с) к дѣдомъ оцѣ ѡго. Пал 140б, 98б.

**ОГЪСТО|ЯТИ<sup>2</sup> (3\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Простоять до конца, окончить что-л.:* по обычаю бо сему старцо бѣстоявшю оутренюю предѣ зорамы. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); егда отъстоить новосѣнныи попь. оурокъ свои. въ сборнѣи цркви. КВ к. XIV, 307г; по обычаю бо сему старцо <сему>. бѣстоявшю. оутренюю. ЛЛ ок. 1425, 70 об. (1074).

**ОГЪСТРОУ|ЯТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Отстранить, отклонить:* ѡко же и при плоти. егда щюже сложены. нужно и предложены потребнаго. тако и при дѣши нашеи. бѣструити чюжене. претварѣти же по ѣстьству подобаетъ. (ἀποκίσεισθαι) ПНЧ к. XIV, 151г.

**ОГЪСТОУПАНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Отделение, отмежевание:* еп(с)пъ ѡ бывшимъ враж||до-

вавъ. идеть абие къ аснискомо [так!] старѣшинѣ каже ѿ ѿбою клирикоу възвѣщаа. и ѿкоудоу има вина бы(с) ѿстоупанию. (αἰτία... διαστάσεως) ЖФСт к. XII, 127–127 об.

**ОТЪСТОУПА|ТИ** (58), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Отходить, отдаляться*: Егда св(е)ршають(с) сѣйна службы. не по(д)баеть іподиакономъ ѿлтарныхъ дверіи ни в м(а)лѣ ѿступати. КР 1284, 84а; громо же блистаниа тогда бывають. в странахъ тѣхъ. [южныхъ] игда вдале ѿступаетъ ѿ нихъ сѣнце преступаа в сѣверныа части. Пал 1406, 35а; || *оставлять, покидать, бросать*: присно кѣгда своєю служобѣ оупражняеть. никакоже ѿ неа ѿстоупаа. нѣ виноу прихода|щаа приемле. УСт к. XII, 229–230; и примѣ Дѣдъ гоусли, възпѣваше, и ѿстоупаше ѿ него злыи дѣхъ. (ἀφίστατο) ГА XIV, 81а; родителя же него [больного] имѣюща ср(д)чноую любовь своего чада не ѿстоупаста. но всѣ(х) молаша. молити(с) за сна юю да исцѣлѣеть. ПКП 1406, 194а.

2. *Отказываться, отвергать*: Не отъстоупаи отъ повѣстии старьчъ. (μὴ ἀτόχει) Изб 1076, 162; ѿ идолослужениа ѿступа(т) и къ х(с)вѣ вѣрѣ приводити. Пр 1383, 145а; многы соуть блондныа страсти... || ...въ таковаа оупражняеться. дша. и помислы омрачаеться. ѿ мѣтвы и ѿ безмольвыа [так!] ѿстоупаеть ѿ страха бѣа. ПНЧ к. XIV, 346–в; аще истинно лѣпо рещи. любо не скоро ѿступати красныхъ позорѣ. аще и ѿвлачити кто. то паку нужно к нимъ обратитиса. (ἀναχωρεῖν τὸν τερπλὸν θεαμάτων) ГБ к. XIV, 148а; не ѿступати ѿ страдалчскихъ вашихъ стоянии. (μὴ ἀτονήσητε) ФСт XIV/XV, 121г; горкиа оубо тмы и прелестныа ѿступаху. къ сладком(у) же и истинному свѣту прилагаахуса. (ἀφίστατο) ЖВИ XIV–XV, 4в; слыши забвеныи жидовине како ѿступаешии словесъ г(с)нѣ. Там же, 171г; Моуж оумень и моудрѣ да не ѿстоупаеть ѿ власти. незаконно бо ьсть оумѣна ѿвести, а незаконна привести. (μηδείς... ἀλλοτριούσθω) Пч н. XV (I), 36; прич. в роли с.: многа же и ина къ реченыиа лѣжесловать. како же и браки законныа. бе-сѣблюдениа раздрощати имь. и ѿ(тѣ) брака ѿстоупающаа. каже постыники приимати и оублажати (τοὺς... ἀφίσταμένους) КЕ XII, 262б; || *отступаться*: тѣмъ и дѣяволь вса житиискыа помышлати намъ и творити не ѿстоупаеть. ПНЧ 1296, 15 об.; не бо како члѣвкъ стыдити(с) г(с)нѣ. ни аки земень изнемогаеть. илы ѿступаеть но всѣхъ сихъ навѣщаеть г(с)нѣ. Пал 1406, 97в; || *нарушатъ установленный порядок*: Главизна \*гѣз\* о простыихъ прилагаюштинихъса къ отълоученыиамъ ли къ отъстоупаюштинимъ попомъ. (τοῖς ἀλοσχίζουσι πρεσβυτέρους) КЕ XII, 10а.

3. *Отказываться, отступать от владения чем-л.*: и посла къ ярославоу нездילוу прокишница. иванка тудорковица. река ѿстоуписа волока... и ре(ч) яросла(в) а то(г) не ѿстоупаю а крѣ(с) не цѣлоую. ЛН XIII, 109 об. (1229).

4. *Изменять кому-л.*: тогда же Мьстиславъ Соудислава посла к затю своеому князю Данилоу. рекыи не ѿстоупаи ѿ мене. ѿномуу же рекшю имамъ правдоу во ср(д)ци своемъ. ЛИ ок. 1425, 254 об. (1226). Ср. *остоупати* 2.

**ОТЪСТОУПА|ТИСА** (3\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Отказываться*: нѣмци прислаша с поклономъ безъ кѣза. что есмь зашли || воль. лоугоу. польсковъ. лотыголоу мечемъ. того са всего ѿстоупаемъ. ЛН ок. 1330, 129–130 (1242); кланѣмса на всеі воли вашей. норовы всеі ѿстоупаемса. а крови не проливаите. Там же, 147 об. (1269).

2. *Безл. Переходить, отходить в чье-л. владение*: а се докончанье межи королемъ польскимъ. и княземъ дмитриемъ. къ володимирю ѿступаетьса потолѣ. по оуимицю по пѣсчаныи бродѣ. по еоуфимково село. ѿ еоуфимкова села до маркова става. Гр 1366 (I, ю.-р.).

**ОТЪСТОУПИТИ** (380), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Отйти, удалиться*: [зверь] на землю поникъ. плещи ми дасть. и ѿстоупи съ поути. (παροχωρεῖ) ЖФСт к. XII, 146 об.; иединъ отъ нихъ тихы шедъ и ставъ послоушааше... таче мало отъстоупивъ и се начинаше рамнано шѣствовать. ЖФП XII, 45в; ѿстоупихъ ѿ очию твоєю. Прл 1282, 125г; а коли товаръ на стану станеть ѿступи прочъ. а рукою не приимаи. Гр 1338–1341 (полоцк.); вы же токмо мало ѿступите къ берегу. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 100в; и игда хотите поклонати(с)... кождо на стра(н) || бра(т) своему. да ѿступитъ да поклонити(с). да не притиснетъ(с) бра(т) своемъ. КВ к. XIV, 296а–б; ѿступи хѣроуви(м) || ѿ древа животного. Пал 1406, 41а–б; || *оставить, покинуть, бросить*: навѣди больныа. и не ѿстоуплю ѿ тебе. СбТр XIII/XIII, 13 об.; он же прѣстола антиохиискыа цѣрке не хоташе ѿступити. КР 1284, 72а; аще оубо моужъ ѿстоупивъ жены. къ друзѣи придетъ. и тѣ прелюбодѣецъ. КН 1285–1291, 532а; лѣвъ же ицѣлѣвъ не ѿступи ѿ него. како оуѣнкъ въ слѣдъ его хожаше старца. Пр 1383, 14в; | *образн.*: ты бѣгатьства дѣла тѣснешиса, азъ же ба дѣла бдѣныи имѣю. ѿстоупи(ти) ѿ овчати моего, гоубиши ми стадо. (ἀπόστηθι) Пч н. XV (I), 69 об.; || *перен.*: и гѣа вельможамъ своимъ: «ѿстоупилъ ьсть сонъ ѿ ѿчию моюю» (ἀφίσταται) ГА XIV, 130а.

2. *Отйти, отступить (о военных действиях)*: а новотържци ѿстоупиша къ новугороду.

ЛН XIII<sub>2</sub>, 34 (1167); и биса с ними. и бы(с) ношь. и ѿстоупиша въ островъ лець. Там же, 103 (1228); ѿступиша Печеньзи ѿ града. ЛЛ 1377, 20 (968); на негѣисти же пучинѣ бывше. оставивше корабли. ѿ град. и паки в то же оупение. на ѣне ль(т) ѿступиша посрамлени. Пр 1383, 1436; пѣрси безъ оупѣха ѿступиша. Там же, 1446; Изаславъ же ѿступивъ. и есть рѣчка мала. до города. и ту исполциса. ЛЛ ок. 1425, 149 об. (1150); и ѿступаче ѿ града. идоша в товары своа. Там же, 165 об. (1152); егда же си ѿстоупахоу ѿ боа ѡни же належахоутъ на ѡны. а коли ѡни ѿстоупахоу. а ѡни належахоу на си. Там же, 256 об. (1229).

3. *Отказаться, отвергнуть*: отъстоупити отъ грѣха. (ἀποστήναι) Изб 1076, 218; отъстоупити отъ еврейскихъ зачинанин (ἀποστήναι) КЕ XII, 75а; еп(с)пъ небрѣгны люди своихъ оучити да блучить(с) аще же ни тако ѿ небрѣжения не ѿступитъ да извержетъса. КР 1284, 45г; и ѿступать ѿ зла. Там же, 189б; ѿстоупихомъ ѿ злыхъ нашихъ дѣлъ. (ἀπέστειμεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 80б; аще бѡ хочете бѣ оугодити. ѿступите ѿ всего. негѡже то ненави(д)тъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 345; и оутолѣли ю ѿступити ѿ блуда. Пр 1383, 83а–б; докол(ѣ) не ѿступимъ ѿ грѣхъ нашихъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 80а; и ѿступимъ корѣчмы и пьянства. ЗЦ XIV/XV, 111в; и тѣ ти книгами показа ѿступити ѿ бѣсовныа тоа ѡблазны. СбТр XIV/XV, 26; всакыа ѿступль дѣмоньскыа и идольскыа прельсти. (ἀποστήσας) ЖВЛ XIV–XV, 122г; || *отступиться, отречься*: аште ли митрополитъ областный отъстоупилъ сѣго и вселеньскаго събора. приложилъса боудеть къ отъстоупнѣжоумоу съборишту. (ἀποστήσας) КЕ XII, 28а; о еп(с)пѣхъ і о причетнищѣхъ ѿступльшихъ ѿ вѣры. КР 1284, 27в; ѿступилъ яси ѿ г(с)а (ἀπέσθη) ГА XIV<sub>1</sub>, 102б; и ѿступать нѣци вѣры х(с)вы наученыемъ дѣмоньскимъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 279; игемон же. прелаганася ласкаше сѣго клеоника ѿступити ѿ х(с)вы вѣры. дары и чѣсти ѡбщана. Пр 1383, 4б; сп(с)ъ пришедь не ѿстоупи закона. не ѿстоупи пр(о)ркѣ. ПНЧ к. XIV, 10в; и ѿступихомъ и оуклонихомса ѿ заповѣднн твоихъ. ГБ к. XIV, 114г; иоуда на предании безумиемъ ѿ х(с)а ѿступи лика сѣхъ ап(с)лѣ в соньмѣ мьнози ѿступи. (ἀπέσθη... κατέσθη) ФСт XIV/XV, 226б; ѿступите ѿ закона г(с)на. Пал 140б, 114г; прич. в роли с.: отъстоупльшей же отъ цркви къ томуу не имѣша блгодати сѣго дѣха на себѣ (οἱ ἀποστάτες) КЕ XII, 179а; || *нарушить установленный порядок*: Аште ли котории причѣтници отъстоупать. и дѣрзнѣти ли особѣ. ли прѣдъ людьми несториева. ли келистиева моудровати.

и симъ быти отъвѣрженомъ сѣго събора оправдано бы(с). (εἰ... ἀποστατήσας) КЕ XII, 28б.

4. *Отказаться, отступить от владения чем-л.*: онъ же [Мстислав] не бинаса с ними. ѿстоупи волею кыева. ЛН XIII<sub>2</sub>, 36 (1168); тако како грамо(т) написано. тако имъ надо всею землею ѿступи(т). што есть лотыгольскаа земля какъ не въступатиса на тую землю. Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.).

5. *Изменить кому-л.*: заклашаса. кто ѿстоупитъ ѿ никола да боудеть проклатъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 67 об. (1204); брате и свате. Романко ѿ на(с) ѿступилъ. ЛЛ 1377, 140 (1197); а николи ни в одно врема не ѿставати. и ни ѿступити и на вѣки. и къ ихъ доброму ради(т). а лихого вѣрнѣ. ѡстерегати. Гр 1388 (4, ю.-р.); не хочемъ тако жъ николи ѿступи(т) ихъ коруне королевства полско. [так!] Гр 1389 (з.-р.); и тѣмъ словомъ пооуцивають его к собѣ. рекуче толико яви(ш) стагы. и мы ѿступимъ ѿ Дрослава. ЛЛ ок. 1425, 178 об. (1159). Ср. *остоупити* <sup>2</sup>.

**ОТЬСТОУП[И]ТИСА** (22), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Отойти, отступить* (о военных действиях): и ѣхавъ [Андрей] к брату своему. и Полочевьскы(м) князе(м) съхавши(м)са к нимъ. и здумавши(м) имъ ѿступишаса назадъ. и сташа оу Дубна. ЛЛ 1377, 108 (1149); воротишаса кождо в своа си. Изаслав же ѿступиса || в поле. а По(ло)вци идоша домовъ. Там же, 117 (1159); бившимъ же са имъ оу вратъ ѿстоупивса хоташе премоувити еи словесы многыми. ЛЛ ок. 1425, 266 об. (1241).

2. *Отказаться, отступить*: а что кнѣже братъ твои александръ. дѣяль насиле на новгородѣ. того ти са ѿступити. Гр 1268 (новг.); а кто будетъ закладенъ. позороваль к тобѣ. а жива в новгородьской волости. тѣхъ ти са всѣхъ ѿступити. новгороду. Гр 1296 (новг.); А что ти са есмь был ѡтступил дани в Ростовѣ и в Перемышлѣ, а на то ны слати свои даншики вмѣстѣ. Гр 1389 (1, моск.); чего са есме ѿступити въ ризе к тому вамъ не прискивати. Гр 1265 сп. н. XV (полоцк.).

3. *Отказаться, отступить от владения чем-л.*: и посла къ ярославоу нездилоу прокшиница. иванка тудорковница. река ѿстоуписа волака. ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 об. (1229); а которыхъ треке дворци въпросили ваша брата посла. а тѣхъ (са) яесмы ѿстоупили по своени воли. Гр 1259–1263 (новг.); а что твои братъ дѣяль былъ позже оу новагорода. а того ти кнѣже ѿстоу(пи)тиса что новгородцевъ. то новгородцевъ. а что пошло кнѣзю. а то кнѣже. Гр 1264 (2, новг.); а што сель покупили моѣ бояре і слугы. в мое княженѣ. тѣхъ сель ѿступилса есмь новуго-

роду бес кунъ. *Гр 1317 (твер.);* а того товара. весь новъгоро(д) велѣлъ. юрюю и какому. ѿступитса. *Гр 1372 (новг.);* А чѣмъ та блг(с)лвилъ оѣъ твои. и оѣъ нашъ князь великии. отъступил ти са третъ москвы и оѣна твоа серпоховъ. *Гр 1390 (моск.);* ты же ми еси ее. [волости] ѿстоупилса по волѣ. *ЛИ ок. 1425, 236 об. (1195);* и што словоеть лотыгольскаа земля ѿ того са ѿступили с всею правдою. *Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.).*

4. *Изменить кому-л.:* а не ѿступити вы са мене. ни въ которе же верема. *Гр 1294–1301 (2, твер.);* то же слышавъ Оулѣбъ. прибѣже ко князю своему ко Изаславу на Супои. и сказа юму. ѡже него ѿступили(са) князи Черниговъстни. и цѣловали на нь кръ(с). *ЛЛ 1377, 105 (1147);* || *изменить кому-л., перейти к другим:* се же слышавъ Рюрикъ. ажъ Романъ ѿстоупилса ко Ёлговичемъ. и поводити Ёрослава на старѣишинство. *ЛИ ок. 1425, 236 об. (1195).*

**ОТЪСТОУПЛЕНИ|Ю** (24), -**Ю** с. 1. *Удаление, оставление:* саоулъ. инѣмъ предавъ власть и по ѿступленьи. ѿ неа въ бѣду впадѣ. понеже злѣ оустрои. *ПНЧ к. XIV, 93в;* и оудале(н)е ѿ ба мнѣти ѿступленье ѿ сего. (тѣ... діастаσιν) *ГБ к. XIV, 160а;* ♦ *отъстоупление оума – потеря здравого смысла, способности понимать что-л.:* Аще приключитса мужеві или на смѣртъ женѣ свои. || или на ѿступление ума дати чародѣань... таковою убо вину. авѣ сущю по закону истазати. (εις ἔκστασιν τῆς διανοίας) *КР 1284, 312в–г.*

2. *Зд. Ущерб:* мало межю тѣмъ и ѡма ѡнѣ ѿстоупление же на гръкы поболѣ. воюа вса и разгана. да како бы къ себе власть пренати. (ἀποστασίαν κατὰ Ρωμαίων) *ЖФСт к. XII, 160.*

3. *Отказ от чего-л.:* ѿступление ѿ зла. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об.;* ѿ добра ѿступленьемъ. (ἀποφοίτησιν) *ЖВИ XIV–XV, 66б;* Не мощно инѣмъ образомъ разоумѣти образа роженъа злюбѣ, развѣ и ѿстоупленьемъ бл(д)ти. *Пч н. XV (1), 2.*

4. *Прекращение:* и тако едѣва паки оустьноувъ. видѣ блженана ѡѡдосиа. палькоу свою дающю кемоу... и ономѣ възъмъшио почю ѿступление боести. и огню прѣстатие. *ЖФП XII, 66а.*

5. *Отступничество:* чѣвкооубица дияволъ. единою вседържителю боу противльса. и побольвѣ и рожъ недоугъ || отъстоупления. (τῆς ἀποστάσεως) *КЕ XII, 38а–б;* аще придетъ первѣе ѿстоупление, кгда ѿстоупатъ ѿ вѣры внимающе ѣхы прельстѣныа и оучении бѣсовными. (ἡ ἀποστάσις) *ГА XIV, 139в;* показати ти имать ѿстоупления твоего, и злобие твое обличитъ та. (ἡ ἀποστασία) *Там же, 163г;* дьяволъ... въверже

недугъ ѿступления. *МПр XIV, 2, 4 об.;* ѿступленье помыслиша и раздра||нье великому и нематежному тѣлу цѣркве (ἀποστάσιν) *ГБ к. XIV, 155б–в;* сдѣаша... мерзость неч(с)тоту. ѡтѣверженъе. ѿступленье. (ἀποστασίαν) *ФСт XIV/XV, 146а; Ср. остоупление.*

**ОТЪСТОУПНИК|Ъ** (34), -**А** с. *Отступник:* поманоухъ... ѿстоупника и гордаго и величаваго. (τὸν ἀποστάτην) *ЖФСт к. XII, 142;* Главизна \*К\* о отъстоупницѣхъ. (περὶ ἀποστατῶν) *КЕ XII, 10б;* хотащимъ сѣса ѿстоупникъ. и подвизающимъса на сѣсиене. соупостать. и ненавистникъ доброу антихрѣствъ. (ὁ... ἀποστάτης) *СбТр XIII/XIII, 43;* пр(с)твова Иероваамъ... рабѣ Соломоновъ и ѿстоупникъ. то створи ѿстоупити Изла въ Самарию и створи злое пре(д) бѣмъ, и поразил его бѣ (ἀποστάτης) *ГА XIV, 114в;* гѣтъ Моиси: не рци оубо въ ср(д)ци своемъ: блго ми да боудет ѿстоупнише ѿ ба. иако же оубо бѣи ѿстоупникъ и злодѣи неблжнѣ наричетъ(с). (ἐν τῷ ἀποστήναι) *Там же, 139г;* [дьявол] ѿстоупникъ сы. и разбонникъ люгъ. *ПНЧ к. XIV, 3г;* иероваамъ рабѣ и ѿступникъ (ἀποστάτης) *ГБ к. XIV, 154в;* едино бѣ июульаново разгнѣваніе отъстоупника злочтиваго. на божественую нашу вѣроу. *СбТр XIV/XV, 10;* причастникъ първому ѿступнику своему дияволу. *СбСоф XIV–XV, 111а;* жиды иже иако бѣи ѿступники пострами. *ПрП XIV–XV (1), 275а;* мерзокъ азъ [Нахор звездочет] х(с)ви и непринатенъ есмъ иако ѿступни(к) и супостатъ ему бывъ. (ἀποστάτης) *ЖВИ XIV–XV, 121б;* кр(с)тъаньскому же роду. комуждо англѣ свои скранаа. и съблодаа на(с). и радуаса о блгодѣиствующи(х). также и ѿступникъ радуеть(с) о самовольныхъ съгрѣшени [в др. сп. съгрѣшенныхъ] наши(х). *Пал 1406, 157б. Ср. остоупникъ.*

**ОТЪСТОУПНИЧ|Ь** (1\*) *пр. к отъстоупникъ:* вѣжъ оубо, иако не избѣгнеши ѿ брани ѿступнича ни на тѣла побѣду примеши студъ много, и аще не скраниши сущи(х) въ ивангельскы(х) бж(с)твнѣныхъ словъ. (πρὸς τὴν ἀποστάτην) *ГА XIV, 267а.*

**ОТЪСТОУПНЫИ** (6\*) *пр. Отступнический:* аште ли митрополитъ областныи отъстоупль сѣго и вселеньскааго събора. приложилса боудеть къ отъстоупнжмоу съборишту. (ἀποστασίας) *КЕ XII, 28а;* и рекоста къ боу. иако прѣдалъ ны неси ц(с)рви законопрестоупноу и ѿстоупноу паче всѣхъ языкъ. *ПрЛ 1282, 46а;* посреде сѣтии въ ѡбласти ѿступны(х) силъ житые избравъ. (ἀποστατικῶν) *ГА XIV, 266г;* и дьяволъ сверженъ бы(с) с нб(с)е съ ѿступными него силами. *СбХл XIV, 20;* ѿступны силы. (ἀποστατικῶν) *ГБ к. XIV, 3в;* ско-

рына на таковы(х) службу. Ёступныя силы. Там же, 197а. Ср. **неотъстоупныи, остоупныи**.

**ОТЪСОУДА** (2\*) нар. 1. *Отсюда, из этого места:* и рекоша дружина Володареви что стоиши кѣже не поеда прочь. а се ти са Романъ. бродитъ а ѿсуда. Дѣль. *ЛИ* ок. 1425, 188 (1167).

2. *Поэтому, по этой причине:* Тако и недостоинѣ приобъщанаса. (и) ничсоже ѿсоуда плода. приемла. (ѣвтеѹѳев) *ПНЧ* к. XIV, 1836. Ср. **отъсуда**.

**ОТЪСОУДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Защитить от наказания:* о осужаемыхъ клирицѣхъ... како клирика не подобаеиъ. наконоа же чести соуду ацѣмъ же прѣгрѣшениемъ осужена соудьмъ еп(с)пѣ. или отъ црѣве кѣаже естѣ или отъ коего члѣва отъсоудити. (ѡекѡкеіѡѳаі) *КЕ XII*, 136а.

**ОТЪСОУДИТИСА** (2\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. 1. *Отплатиться, воздаться:* имъже судомъ судите. ѿсудитѣса вамъ. (крѣѳѡсеѳе) *МПр XIV*, 59.

2. *Осудиться:* могыи и не дѣлаа адо лихомецѣ ѿсудитѣса ѿ ба (крѣветай) *ПНЧ* к. XIV, 1396. Ср. **осудитиса**.

**ОТЪСОУДОУ** (26) нар. 1. *Отсюда, из этого места:* Шѣдъ бо нѣкыи отъсоудѣ къ моужѣ. *Изб 1076*, 117 об.; и днѣ(с) излѣзете ѿсоудоу. *ЧудН XII*, 74в; глѣху ему иди ѿсуду. *ПНЧ* к. XIV, 146а; и разумно преходаше. отъсуду на ѡно мѣсто (ѣіс тѡнде тѡн тѡлоу) *ФСт XIV/XV*, 125г; аще имате вѣроу иако зерно горошцо [так!], аще рчете горѣ сеи. преиди отъсоудоу, и преидеть, но ничѣтоже не возможно боудеть вамъ. (ѣвтеѹѳев) *Пч* н. XV (1), 101; поиди ѿсуду да до конца избавлюса мирскыя прелсти. (ѣвтеѹѳев) *ЖВИ XIV-XV*, 69г; || *из жизни, из этой жизни:* Помышлати прѣшѣстие отъсоудоу. (ѣвтеѹѳев) *Изб 1076*, 107 об.; се бо днѣе наши прехо|дать иако стѣневе. и кѣще мало ѿидеши. ѿсоудоу. *СБЯр XIII*, 122-122 об.

2. *С этих пор, отныне:* ѿ негоже и иако достоино поставлѣние въсприемъ ѡедорѣ. большоу же ѿсоудоу блѣгодать въсприемъ. (ѡлѡ тоѹде) *ЖФСт* к. XII, 56.

3. *Поэтому, по этой причине:* боуди же мнѣ съ бѣмъ мѣтвм(і) сѣхъ и помощьюъ сконѣчавшю дѣло се. паче ѡубѡ мнѣ и инѣмъ ѿсуду. потрѣбно нѣшто приобѣрѣсти. *КР 1284*, 16г. Ср. **отъсудоу**.

**ОТЪСОУДѢ** (4\*) нар. *Отсюда, из этого места:* глаше же нисоусоу дѣшо мыслѣноу въсприати. ведоущана же въ горьнаа ѿсоудѣ възвѣщати. (ѣвтаѹѳа) *КЕ XII*, 253б; и ѡнѣ убо ѿиде ѿсудѣ. *КР 1284*, 344б; оруженосни аѣгли тамо ѿсудѣ доправатѣ. (ѣвѳѣѹде) *ПНЧ* к. XIV, 183г; || *из жизни, из этой жизни:* да не мѣнатьса

оскѣрблати. ноуждею твораше ѿсоудѣ ѡхожение. (ѣвтеѹѳев) *КЕ XII*, 228б; Ср. **отъсудѣ**.

**ОТЪСОУЖАТИ** (1\*) **Ю**, **-ІЕТЬ** гл. *Осуждать, считать виновным:* ѿсужаеши оубоинника ѿ помышленна точьо. аще и не оубѣ(т). (крѣвѣіс) *ГБ* к. XIV, 35а. Ср. **осоужати**.

**ОТЪСОУЖЕНИЈЕ** (1\*), **-ІА** с. *Осуждение:* вѣруи въ сѣна бѣжыа. превѣчное слово... отину(д) члѣва того же и бѣа. за всего пострадаваша. отину(д) тобѣ да(р) да(с). все ѿсуже(н)е расыпавъ грѣшное. (тѡ катѡкрѣіа) *ГБ* к. XIV, 47а. Ср. **осоужение**.

**ОТЪСОУЖЕННЫИ** (1\*) прич. *страд. прош. Осужденный:* по мал(л) оубо вѣрѣмени сконѣча(с) ѡлу(ч)ныи... ѡ семь оубо немало ѡпечалиса папа. иако прѣже исхо(д) его ѿ житыа не разѣрѣши его ѿ запрѣшѣныа. и написавъ мѣтвѡу... повелѣ... прочити ю баше написано сиче разѣрѣшен(ѣ) || естѣ ѿсоуженныи сконѣчавыи(с) брать. (тоѹ ѡфорѣцоѹ!) *КР 1284*, 273б-в. Ср. **осоуженыи**.

**ОТЪСОУЛИВАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ІЕТЬ** гл. *Обещать в ответ:* симо же ти соудити много... ѿсоуливати... *ГрБ № 600*, 10-40 XIII.

**ОТЪСЪБЪРАНИИ** (1\*) пр. *Отъсѣбърании* мн. в роли с. — *собрание людей, расходящихся в чем-л. с каноническим церковным учением:* теже ничимъже вѣры прѣстоупающе тѣмъ ово оубо [вм. оубо] ереси нарекоша. ово же распѣра. ово же отъсѣбърании. иереси оубо отъвѣрженыа. ѡнюдь || и по тои вѣрѣ ѡщожень. (тѡс... парасунаѡуѡѣс) *КЕ XII*, 178а-б.

**ОТЪСЪЛАНЪ** (5\*) прич. *страд. прош. к отъсѣлати:* блѣгословленъ оубо бывъ ѿ прп(д)бнаго ѡлюбовивыи сѣ, и мѣтвми него ѿсѣланъ. (пролеѣѳѣіс) *ЖФСт* к. XII, 124 об.; игоуменъмъ кѣде ѿсѣланъ. *ЖФП XII*, 63г; и абѣ ѿсланъ бы(с) во оузницо. *ПНЧ* к. XIV, 116в; аще же ли сѣключитѣса разбоинику таковому внити въ скорѣ. ли ѡлучену быти и свазану. и ѿслану бѣги нѣгдѣ ѿ насѣ. (ѡлолеѣлѣѡѳѡ) *ФСт XIV/XV*, 6г; василии ѿсланъ бывъ на ѡроудиа игоумено(м). *ПКП 1406*, 184в.

**ОТЪСЪЛАТИ** (24), **-Ю**, **-ІЕТЬ** гл. *Послать, отправить, отослать:* ти тако извѣста сѣтворивъ несѣтаго дарьми ѿсѣлати и мѣздами. (ѣклѣлоѳѣ) *ЖФСт* к. XII, 130; оже ли г(с)нѣ ѿслѣть него. [закуна] на свое ѡроудье. а погынетъ без него того кѡмоу не платити. *РПр* сп. 1285-1291, 623в; то же *РПрМус* сп. XIV, 12 об.; иако оувѣдаша плѣсковичи погоню. ѿслаша || полонѣ. а сами стаха крѣпко противѡу имъ. *ЛН* ок. 1330, 142 об. (126б); кѣкъ же ѿсла полки назадѣ. Там же, 143 (126б); и ѿшлютъ грѣшники во тмѣ кромѣшнюю. *КТур XII* сп. XIV, 20; намъ



отослати от себе по боярину. тѣ тому дѣлу оучинатъ исправу. *Гр 1364/1365 (моск.)*; А котораа дѣла оучинатса межн нами, и намѣ отъслати своихъ бояръ, инѣ исправу оучинат. *Гр 1389 (1, моск.)*; А котораа дѣла оучинатса межн нами. и намѣ отослати. своихъ бояръ. ини переговорать(с). *Гр 1390 (моск.)*; да оупокою и ѡслоу та с миромъ. *ПНЧ к. XIV, 204б*; ира. нѣкогда же родивши дыа. и милующи и красоты ради оукрадъши въ критъ ѡсла и. *ГБ к. XIV, 15б*; в муку вѣчную ѡслетъ. (*ἐκπέμλει*) *ЖВИ XIV–XV, 36б*; аще бы Левъ. и людье мои сле былѣ вси. то оуразъ велин быша земли сеи оучинилѣ и гра(д) съ аче съ [П – се] прилатъ бы былъ. и сожались ѡславъ. сѣна си Лва. и воѣ. *ЛИ ок. 1425, 275 об. (1254)*; || *удалить, заставить уйти*: и оубогомоу... зѣ||ло досажаше сѣмоу. не въско [так!] его. ѡслати. нѣ паче расоуди. цркънаго сѣсоуда косноутиса. нежели. чѣвка съ стоудомъ ѡслати. (*ἀποπέμψασθαι*) *ПНЧ 1296, 81–81 об.*; || *отослать обратно, назад*: а си грамота аже бу(д)тъ кнзю великому олгѣрду не люба инѣ отошлетъ. *Гр 1372 (3, моск.)*; Ѥлико купленин раби. къ инотству въсхотатъ прити. бес повелѣнии г(с)дини своихъ. оутѣшивше ие. и нанавше [см. наказавше] ѡслати на. къ г(с)дѣ своки. *Пр 1383, 81а*.

**ОТЪСЫЛАЕМЫИ (4\*)** прич. страд. наст. к **отъсылати** в 1 знач.: и изнесетса великое страшное ѡсуженье. призываа оубо прв(д)нына въ цр(с)твие в жизнь вѣчную. Грѣшнына же ѡсылаеми во ѡгнь кромѣшнии. (*ἀποπέμλουσα*) *ФСт XIV/XV, 138в*; и поськаетса како смоковница во истину неплоднаа. и въ вѣчныи огнь отъсылаеама. (*παράπέμλουσα*) *Там же, 225в*; || *удаляемый, прогоняемый*: а неподобнѣ бинуодѣ приходашеи. или акы нена||казани. равню изгоними. прилагающеса оубо да прияти бывають. прѣбывающе же да ѡсылаеми бывають. ни мала врѣмене прѣбывти подаеми. *УСт к. XII, 233–233 об.*; Аще ли же ѡсылаеми будемъ ѡ бж(с)твныхъ дверии ѡнѣхъ. не ѡверзъшимса намѣ. и толкушемъ злѣ мудроствовавши(х) и дрѣмавши(х). (*ἀπολεμψθησόμεθα*) *ФСт XIV/XV, 138г*.

**ОТЪСЫЛА|ТИ (10), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Посылать, отправлять, отсылать*: по что его въ моукоу ѡсылаетъ. *ПНЧ 1296, 163*; и приходитъ к немуо братъ множицею. старецъ же ѡсылаа въ кѣлыю тѣшаше его. (*ἀπέπεμλεν*) *ПНЧ к. XIV, 90а*; въ чюжо страну ѡсылаеша ны. *ПКП 1406, 134б*; || *удалять, заставлять уйти*: прѣбывающаа же въ монастырь никакоже. не прѣлагающихихъ же са ѡ лъсти първыа ѡсылаемъ. како да злоу нѣкожемоу оучителе боудоутъ. *УСт к. XII, 234*; петръ не терпа дѣиства бж(с)твеннаго ис корабла

ѡсылае(т) ис(с)а. *ГБ к. XIV, 18в*; || *отсылать обратно, назад*: Елико же въ варьмѣ(х) соуща раби. къ братству прибѣгають. оутѣшивше наказавше. и оуныша створивъше ѡсылати побобааетъ [так!]. (*ἀποπέμπεσθαι*) *ПНЧ к. XIV, 19в*.

2. *Отвергать, не принимать*: ово ѡсылае(м) || вино. ѡво же избирае(м) како добровонью. (*ἀπολεμψόμεθα*) *ГБ к. XIV, 99в–г*; || *перен.*: [мо-нахи] како цвѣтци селнии. всаку золь злюбную ѡсылающе. (*ἀπολεμπόμενοι*) *ФСт XIV/XV, 199г*.

**ОТЪСЫЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Страд. к отъсылати во 2 знач.*: подобаетъ чиститиса первое. таче къ ч(с)тому приближитиса. како паче петръ не терпа дѣиства бж(с)твеннаго ис корабла ѡсылае(т) ис(с)а. како и еуа(г)листь повѣдае(т). тако и преже очище(н)на бословье приемла ѡсылаетса. (*ἀποπέμπεται*) *ГБ к. XIV, 18в*.

**ОТЪСЪДЕ (2\*)** нар. 1. *Отсюда*: Самописане. и еже оликесеи. иеще досѣде въ аравии живоуще выше мъртвааго мора. соущааго же ѡ илькса нѣконого лѣживааго пророка прѣльщени. иже ѡсѣде ѡ рода баше марѣуса и марѣфины. (*οὐδ*) *КЕ XII, 257а*.

2. *С этих пор*: присно же ѡ того монастыра игоумень въ нѣ да поставленъ боудеть. не мьню бо коли оскоудѣти ѡ него прп(д)бнымъ моужемъ. и боашихъса га. ни толицѣмъ оумаленоу быти. добронравина доброу ѡсѣде постащихъса. *УСт к. XII, 240*.

**ОТЪСЪКАЕМЪ (4\*)** прич. страд. наст. к **отъсѣкати**. 1. *В 1 знач.*: ови оубо главами ѡсѣкаеми прв(д) своими родители. друзии же на путе(х) зарѣываеми. (*ἀποτεμόμενοι*) *ФСт XIV/XV, 224а*; || *перен.* *Пресекаемый*: злобѣ ѡсѣкаемъ злостр(с)твиемъ лукавы(х). (*ἐγκοπτομένης*) *ГБ к. XIV, 105б*.

2. *Во 2 знач.*: ѡсѣкаеми бывають всѣхъ масть. зелиеме оубо. и чѣрньскыими брашны доволни. (*ἀλέκοπτον*) *ПНЧ 1296, 163*.

3. *Зд. Строгий, суровый*: слово бо ѡсѣкаемоу гѣла вѣдка нашъ гѣс. (*ἀλότομον*) *ПНЧ 1296, 34*.

**ОТЪСЪКАНИ|Е (1\*), -Я** с. *Отделение, обособление*: О еже не сѣдати на свѣтно. ѡсѣка||ние другъ с друго(м). (*μὴ συνεδριάζειν καὶ συμβολοκολεῖν*) *ФСт XIV/XV, 12–13*.

**ОТЪСЪКА|ТИ (48), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Отрезать, отсекасть*: во оудесѣхъ гнилое нецифьное имоуще || ѡсѣкаемъ боавшеса. да не прочее тоа же пагоубы приемлетъ тѣло. (*ἐκκόπτομεν*) *ПНЧ к. XIV, 20–21*; виногра(д)... поськаетса. о [см. и] ѡбрѣзаетъ(с). окоповаетса розги ѡсѣкають ему. (*βλαστοτομεῖται*) *ФСт XIV/XV, 190б*; | *образн.*: приде боура люта и пагоубына. ѡнѣмъ оубо добродоушние ѡсѣкаючи и все възмоущающе еже ѡ бжествнѣмъ

блговърные (ἀνακόπτουσα) ЖФСт к. XII, 101 об.; огонь тшюю вещь пожагана. мечь ѿсѣкаа хужшесѣ ѿ лѣпшаго. лопата очишаа гумно. ГБ к. XIV, 26а; мысль ѿ сло||весе ѿсѣкаемъ. ЗЦ XIV/XV, 102в-г; поствую \*а\*ю не(д)лю. ѿ единого поста ѿсѣкающе и ѿрѣзающе. СвТ н. XV, 141; || перен. Пресекаать, препеняствовать: бѣ желаетъ излнати мл(с)тъ свою на всѣхъ. нѣ грѣси на||ши сего ѿсекають. ПрЛ 1282, 104б-в; роучное оубо дѣло м(н)ого(е) его [дьявола] злохытрство ѿсѣкаетъ. (ἐκκόπτει) ПНЧ к. XIV, 141г.

2. Отстраняать, отверзатъ; отказыватъся: отъсѣкаемъ грѣховноуѣхъ грѣдынѣж и малую и велікоу. Изб 1076, 87 об.; всѣе начинание днавольское. по дхвѣноумоу носашемоу дароу. ѿмѣтающе же и ѿсѣкающе (ἀνακόπτουσα) КЕ XII, 233а; ноужа ясть за дшвѣную пакость. ѿсекаати бесѣды ихъ. [мирян] КН 1285–1291, 510а; Ре(ч) стѣи дорофѣи. наоучимъса по малоу ѿсѣкати наше хотѣние. ПНЧ 1296, 50 об.; кршныа ради обрѣзанье ѿсѣкае(т). ГБ к. XIV, 24г; прич. в роли с.: Ибо ѿсѣкааи грѣха. и к тому его не твораи. и тако вшедь въ яремъ х(с)въ... каа потреба сему великыхъ епитемии. (ἐκκόπτειν) ПНЧ к. XIV, 181б; || запрещатъ: правило не прашаетъ. но до коньца таковое пиренье ѿсѣкаетъ. яко многы кр(с)тианы привлекающе и ведоуще въ погыбель. КР 1284, 119в; и вы блгопослушливи въсприиматеса. и никогоже оскорбляюще не чюднѣ. но яко в скорѣ ѿсѣкающ(е). и ѿмѣтающе похваленаа. да любо тѣмъ мѣнчський венецъ примете. (ἀπεκόψατε) ФСт XIV/XV, 36в.

3. Отлучатъ: ѿсѣкають сего отинудь ѿ цркви. (ἐκκόπτουσι) ПНЧ к. XIV, 183г. Ср. отъсѣцати.

**ОТЪСЪКА|ТИСА (4\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. 1. Рассекатьса, разделятьса. Образн.: доброе ѿсѣкаетса тѣло црквиное. [о разделе церкви] (τέμνεται) ЖФСт к. XII, 87 об.

2. Отсекатьса. Образн.: мыслно мысль ѿ словеси ѿсѣкаетса. СвТр XIV/XV, 1 об.; || перен. Пресекаатьса; и тако да оудржитъ зѣлое и ѿсѣкаетса. (ἀνακόπτεται) ЖФСт к. XII, 70.

3. Отстраняатьса, отказыватъся: Нѣши многашды отъсѣкающтеса отъ грѣха и каюштеса... падающе отъча(в)ють себе. (ἀποκόπτουτες) Изб 1076, 215 об. Ср. отъсѣцатиса.

**ОТЪСЪКНОВЕННИИ (1\*)** прич. страд. прош. Отрубленный, отсеченный: зѣле ѿлоученъ бысть жи||тиа. и ѿсѣкновою. [так!] оуви. [в др. сл. оувы] главою. игрище ѿстави. (ἀποτιμῆθεισαν) ЖФСт к. XII, 95–95 об.

**ОТЪСЪКН|ОУТИ (3\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. Отрезатъ, отсець: Иже въ гробѣхъ мртвыа совлачашии. руки ихъ да ѿсѣкнутъ. (χειροκοπέσθων) МПР XIV, 2, 193 об.

2. Прекратитъ, пресець: аще бо и кто коупно. еже напасти помыслоу на нѣчто зло ѿрищющее постигъ въздрозитъ того. и на прѣднее стрѣмление ѿсѣкнетъ. съвършилъ ясть все. и дшвѣноую стражоу бес пагоубы съхрани. УСт к. XII, 220 об.; да не ѿсѣкнетъ та ни ноць мл(с)ти. ни рци нашедъ възвратиса. и за оутра дамъ ти. (μη διακοψάτω) ГБ к. XIV, 107г.

**ОТЪСЪЦА|ТИ (3\*), -Ю, -ІЕТЬ** гл. 1. Отрезатъ, отсекаать: слуги оубо и ѿружници. ѿбиступльше и(х) члвконем(с)твно. и ненавиство ѿсѣцааху. азъкы [так!] оубо клѣшми изъ оустъ извлекше звѣрообразно ѿсѣкоша. (ήκρωτηρίαζον) ЖВИ XIV–XV, 88б.

2. Отлучатъ: [поставленного за мзду] ѿсѣцати ѿ ѿбщенья. яко же ѿ петра симона волхва. КР 1284, 165б; боудно же ѿ сборноу цркви и ѿ ѿбщениа ѿноудъ себе виноу хо||доу ѿсѣцающе. (ἀποκόπτεντας) Там же, 373в-г. Ср. отъсѣкати.

**ОТЪСЪЦА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. Становитъса отступником: Подобаеть кроткоу и мирно приближатиса и бесѣдовати. къ донатаномъ. аще и ѿсѣцаютьса сами ѿ цркви. КР 1284, 120б. Ср. отъсѣкатиса.

**ОТЪСЪЧЕНИ|ІЕ (23), -ІА** с. Действие по гл. отъсѣчи (-ши). 1. В 1 знач.: своа оуды прѣдати на ѿсѣчение. КР 1284, 60г; рукамъ ѿсѣченіа големемъ пребѣние. СвТр XIV/XV, 10 об.; | образн.: но(ж) навлае(т) ѿсѣченье слова бжяа. разлучаа вѣрныа ѿ невѣрны(х). (τὸν τόμον) ГБ к. XIV, 22б.

2. Во 2 знач.: вола своена ѿсѣчение. УСт к. XII, 23б об.; ѿсѣчение воли. (ἐκκοπή) ПНЧ 1296, 4б; ѿсѣчение хотѣниа. ПНЧ к. XIV, 5а; в пощенье или въ бдѣнье или въ ѿсѣченье похотное. (κοπή) ФСт XIV/XV, 185а; || отступление (о ереси): распыра ѿсѣчение. наже иматъ безглавныихъ ереса. (ἀλοκοπαί) КЕ XII, 283б; расколы ѿсѣчениа еже иматъ безглавны(х) ересь. КР 1284, 388в. Ср. отъсѣщение.

**ОТЪСЪЧЕННИИ (14)** прич. страд. прош. к отъсѣчи (-ши). 1. В 1 знач.: врачыи ѿсѣченому оуду. на пользу прочимъ оудомъ телесе. ПНЧ к. XIV, 112в; ѿсѣченаа телеса. (ήκρωτηριασμένοι) ГБ к. XIV, 97а.

2. Во 2 знач.: и добраго ѿсѣченъ боудоу тѣщаниа. (ἐκκεκόφθαι) ЖФСт к. XIV/XV, 123; обычан онѣхъ отиноудъ ѿсѣчени. ПНЧ к. XIV, 5г; и оубо таковыи видъ недоуга. презрѣнъ бывъ. не пресѣченъ же ни ѿсѣченъ. тѣми оумножаетьса. Там же, 102г.

3. В 3 знач.: да отъсѣченъ боудеть отиноудъ отъ цркви и ѿбщениа. (ἐκκοπέσθω) КЕ XII, 15б; ѿ тѣхъ ѿсѣченоу быти сбора. КР 1284, 7в.

**ОТЬСЪ|ЧИ** (-ЩИ) (113), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. *Отрезать, отсесть*: и ѿсѣкъше главою. *СкБГ XII, 12в*; рече же къ виноградунику. се третинею лѣто || ѿнелже прихожо ища плода на нии [смоковнице] и не обрѣтаю ѿсѣчи ю. да не како и землю оупражняеть. (ѣκκοψον) *КЕ XII, 224–225*; аще съблжнаеть та роука деснаа и нога ѿсечи ю. *ПрЛ 1282, 41г*; мечемъ главы ихъ да ѿсѣкоуть. (κεφαλῶς τρωοῦνται) *КР 1284, 253г*; Тить же... овы искръ града ѿбѣси, друугымъ же роуки ѿсѣкъ въ градъ въпоусті (χειροκοπήσας) *ГА XIV, 161в*; и не пожерше бездѣшнымъ идоломъ. ѿсѣкоша ч(с)тныа ихъ главы. *ПрЮр XIV, 142г*; главы ихъ ѿсѣщи. *МПр XIV, 164 об.*; и врачеве свѣщаша ѿсѣчи ногу мою. *Пр 1383, 54г*; ѿсѣче обѣ руцѣ его. *СбЧуд к. XIV (I), 118г*; и десную руку его ѿсѣкъ. *ГБ к. XIV, 183а*; руки же купно и ноги повелѣ ѿсѣчи. (ἀποτινῆναι) *ЖВИ XIV–XV, 88б*; и текъ дѣдъ ѿсѣче главу его. *Пал 140б, 188г*; и руку правую ѿсѣкоша. *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172)*; || *преграда путь куда-л.*: гражаномъ же ѿсѣкшимъ мость. *ЛИ ок. 1425, 281 (1259)*.

2. *Отстранить, отвергнуть; отказаться*: отсѣщи злаго наоука. (ἀποκόψαι) *Изб 107б, 22г*; въпадѣшихъ же въ таковую дѣвобрачныхъ страсть. прежде же нашего съшества пользынео разуумѣвшихъ. и злюе отъ себе отсѣкъшихъ. (περικόψαντας) *КЕ XII, 44а*; аще истинною покаешиа. многыа ѿсечеши грѣхы. *ПрЛ 1282, 103в*; не исправиса ни ѿсѣче безаконнаго брака. своєю волею. и хотѣниемъ. *КР 1284, 66г*; всюю свою ѿсѣкъ волку. *КН 1285–1291, 607в*; то же (ἀποπτύσας) *ПНЧ 1296, 40 об.*; глѣтѣмоу мысль. иди въпрашаи повара что варить. и не идеть нѣ ѿсѣчь хотѣние свое. (κόπτει) *ПНЧ 1296, 50 об.*; аще не ѿсѣ||чь кто плотныа вола. *Там же, 61–62*; и тѣмъ грѣха не хоташа ѿсѣщи. *ПНЧ к. XIV, 80б*; глѣ ѿсѣщи ѿ себе вса человекъскаа. *Там же, 205г*; всѣмъ паче ѿсѣщи хотѣние. (ἐκκοπής) *ФСт XIV/XV, 25а*; иже во истинну ѿсѣчь похоть. то есть иже живеть и не вкусить смѣрти. оузрашаему избавляюща дѣшо его ѿ руку адову (ἐκκόπτων) *Там же*.

3. *Отлучить*: тогда единемъ съвѣтомъ. соудъ изнесѣше... и ѿ цркви ѿсекоша. *КР 1284, 7в*. Ср. **отсѣчи**<sup>2</sup>.

**ОТЬСЪ|ЧИСА** (-ЩИСА) (10), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** гл. 1. *Быть отрезанным, отсеченным*: Иже мертвыа въ гробѣхъ совлчатъ. да ѿсѣкутъ(с) роуки ихъ. (χειροκοπέσθωσαν) *КР 1284, 327в*; | *образн.*: Еп(с)пъ или презвоутерь... || ...по изверженіи бж(с)твына служѣбы. прикоснеть(с) рекше. служит(и) начнеть паку. таковыи

как(о) сѣгниль оудъ ѿ цркви ѿнюдь да ѿсѣчь(с). *КР 1284, 40в–г*; како же и прѣрци вси се блговѣстовахоу. како се есть паче мирь. негда недоужное се ѿсѣчьса. негда краставе разлоучитьса. (ἀποτέμννται) *ПНЧ к. XIV, 12г*.

2. *Отстраниться; отказаться*: григории бо-словецъ... своєю волею ѿсечеса престола предъ сборомъ. и створивъ ѿ оставленіи прѣстола слово. *КР 1284, 1г*; небрѣщи сего ради оубо и донагианы ѿсѣкъшася ѿ гна тѣла. *Там же, 120в*; како чресь мѣроу любовныи аще кто есть. и ѿ того по дѣши пакость приемлемъ или и ѿ иного чо. достойтъ абие ѿсѣщиса ѿ тѣхъ. *ПНЧ 1296, 85*; да ѿсѣчь(с) ре(ч) мою [так!] слоужба. да твоа любы пребоудеть. (ἐγκολέσθω) *ПНЧ к. XIV, 31г*; аще кто еп(с)пъ имѣнемъ поставление сана приемлетъ ли прозвутерь іли дьяконъ да извержетъ(с). и тѣ и иже и ставиль. и да ѿсѣчь(с) отиноудъ ѿ обыщенья. како же симонъ вълхвъ ѿ мене петра. *Там же, 92а*.

**ОТЬСЪЩЕНИ|Е** (14), **-Я** с. 1. *Отсечение*. *Образн.*: и о семъ печалуюса зѣло. отсѣщение вамъ в скорѣ дати. (ἐγκοπήν) *ФСт XIV/XV, 210б*.

2. *Отстранение, отвержение; отказ*: ѿсѣщение вола (ἐκκοπάς) *ФСт XIV/XV, 43г*; ѿсѣщение же похотии. *Там же, 155г*; о ѿсѣщеньи своаго во(л). (περὶ... ἐκκοπής) *Там же, 214б*. Ср. **отсѣщение**.

**ОТЬСЪЩЬНИК|Ь** (1\*), **-А** с. *Тот, кто отказывается, отстраняется от чего-л.*: нѣщии суть постыници и наставници. и [вм. инии] блгочиннии вздержници труду. сѣт же и бѣдѣнию ѿсѣщници (οἱ τῆς ἀγρυπνίας κόποι) *ФСт XIV/XV, 190в*.

**ОТЬСЮДА** (11) нар. *То же, что отсюдоу*. 1. *В 1 знач.*: дьяволъ стена глѣше. оувы || мнѣ како ѿсюда [в др. сн. отсюду] прогони(м) есмь. *ЛЛ 1377, 40–41 (988)*; поиде Володимерко о Кълеву на Изаслава. в помочь Гюргеви. Изаслав же слыш(а)въ то посла к бну своему Мстиславу река. иде(т) на ма Володимерко. а ѿсюда Гюрге съ ѿлговичи. *Там же, 109 (1150)*; || *из жизни, из этой жизни*: явлено. како какъ же ѿсюда изидеть кождо. такъ и на судищи предъстанеть. (ἐνταῦθα) *ПНЧ к. XIV, 179в*; и болѣзни. и съставъ раслабл(е)на. ли оумоли || оставити. ли створи болестъ терпѣти ли ѿсюда тамо зиду. *ГБ к. XIV, 177в–г*; тако бо два труса. иже два завѣта блговѣстугемъ же и г\*еке трасене. ѿсюда намъ (тамо) предложеные. оуже не движимо ни мутимо. *Там же, 187в*; || *здесь*: подобаетъ бо мьню быти свершеному. моудроу оубо быти на благое. цѣломъ же къ злобѣ. ѿсюда како источника коего чрѣплють безлюбивии. сѣсающоу кознь.

(ἐντεῦθεν) ПНЧ 1296, 35; аще бы тогда свою волю створиль. и Муромъ налъзль. а Ростова бы не занималъ. а послалъ ко мнѣ ѿсюда са быхо(м) оуладили. ЛЛ 1377, 84 (1096).

2. В 3 знач.: оуже брани не имѣна похотии плотъскыхъ. ѿсюда же сътвори того дьяволъ. начальника ереси кланяющихся въ неуже пребываше. донелъ же явленъ бысть. (ἐντεῦθεν) ПНЧ к. XIV, 125а. Ср. отъсоуда.

**ОТЪСЮДОУ** (98) нар. 1. Отсюда, из этого места: ц(с)рь болми наростию разгорѣвса велне и гнѣвнѣ възва. изидѣте ѿсюдоу ѿ мене. ЖФСт к. XII, 114 об.; и възмоу та ѿсюдоу. ПрЛ 1282, 13в; начать молитиса глѣ. Га ради поусти ма ѿсюдоу яко не могу терпѣти. въ поустыни. ПНЧ 1296, 96 об.; възнесѣте кости моа ѿсюдоу съ собою. (ἐντεῦθεν) ГА XIV, 60б; ѿиде ѿсюдоу феадосии. Пр 1383, 108г; || из жизни, из этой жизни: се лежить мьртвъ бездоушнѣ. изиде и ѿиде ѿсюдоу тамо. иде же мьзда дѣломъ его. УСт к. XII, 276 об.; камо имамъ... прийти. по ѡшествии моемъ ѿсюдоу. СкБГ XII, 9г; и по ѡшествии ѿсюдоу възприимете сохранену [душу] на небесѣхъ. Пр 1383, 132б; приходи(т)и ноцъ. егда никтоже не може(т) дѣлати. по ѡшествии ѿсюдоу. (ἐνθ' ἐνδε) ГБ к. XIV, 35в; Дша... къ будущимъ блгимъ преиде отъсюдоу. ФСт XIV/XV, 157в; самъ бо оучнкмъ рекль яси. ягда ѿсюдоу ѿити бгомъ ти повелѣно бы(с). възже чада аще по ѡшествии моемъ къ г(с)юу. начнетъ мѣсто се множити(с) мнихи. ПКП 140б, 103в; **отъсюдоу... отъноудоу** – с одной стороны... с другой стороны: ѿсюдоу оубо немощъ похулаа бѣ свои(х). ѿноудоу же твердости боаса еуа(г)льска(г) житыа. (ἐνθεν... ἐκεῖθεν) ЖВИ XIV–XV, 106а.

2. Теперь, с этих пор, отныне: нынѣ отъсюдоу оуже начною съповѣдати. ЖФП XII, 26в; и шдѣ положи ѡморфоръ свои на ѡлтарі глѣ. ѿсюдоу [Пр 1313, 9а – ѿселѣ] не могу вамъ быти ип(с)пѣ. ПрЛ 1282, 3а; Тако и ты желаетъ мл(с)ти излиати свою на вса. но грѣси наши сего ѿсѣкають. ѡ(ти)мѣмъ оубо стѣну. ти тако ѿсюдоу праздновати начнѣмъ. (ἐντεῦθεν) ПНЧ к. XIV, 171а; видѣхъ \*з\* мужъ въ одежи бѣлѣ глѣше ми... || ...ѿсюдоу буди жрьць бви. ты и сѣве твои и плема твое. Пал 1406, 104–105.

3. Поэтому, по этой причине: млѣтвы оставлше. и оучнѣ(е) иноу стѣость. ови винопродатели... друзии же инако коръчемъсвоюють [так!] оноде [см. онѣде] поношнѣна и оуниженѣна. и ѿсюдоу тажба. и свари. (ἐντεῦθεν) ПНЧ к. XIV, 99а; Отъсюдоу ныренѣна ѳеретическа осуженѣна. ГБ к. XIV, 186б; Аще ли же не тако ѿсюдоу матежі бешинѣна оупражняюща служенѣна и входаше бе-

щинѣ. (ἐντεῦθεν) ФСт XIV/XV, 187в. Ср. отъсоудоу.

**ОТЪСЮДЪ** (24) нар. То же, что отъсюдоу. 1. В 1 знач.: не ѡступи ѿсюдѣ дондеже принесу жертву свою и положю предъ тобою. Пал 140б, 174г; рече. что въсоуе, ѡканьне, плачеша; ѿсюдѣ бо единъ поутъ въ адъ. (πανταχούθεν) Пч н. XV (1), 129 об.; | из жизни, из этой жизни: ѿсюдѣ ѡшедѣ, оу ба вселити(с) (ἐκεῖσε) ГА XIV, 50а; Се вѣдомо естъ. яко разумнаа жертва онѣмъ оумершимъ ползуеть. иже в семь житыи живуще. въздержашесѣ ѿ злыхъ дѣлъ быша. и тѣмъ и по смѣрти имѣ добраа помагаютъ. наже ѿсюдѣ за на ѿ инѣхъ бываема. ПНЧ к. XIV, 179б; по ѡшествии ѿсюдѣ. ГБ к. XIV, 35г; **отъсюдѣ... отъноудоѣ** – с одной стороны... с другой стороны: ѡкртъ [так!] живоущии вси воуююще на на пребывахоу, ѿсюдѣ Идоумѣане и Аманитане и Моавитанѣ, ѿноудоѣ же иноплеменици и Самаране (ἐνθεν... ἐκεῖθεν) ГА XIV, 132б.

2. Во 2 знач.: ѿсюдѣ не вѣдѣ что словомъ створю. или камо са съвращю. (ἐντεῦθεν) ГБ к. XIV, 147г.

3. В 3 знач.: не бывають бо выходи [монахов] на лица мирьскы(х) ни входи ѿ на(с) к тѣмъ. ѿсюдѣ оубо хоцю ѿ вас расуженѣ добро възприати. ѡтъ ре(ч)ныхъ быти жизни на будущее лѣ(т) (ἐντεῦθεν) ФСт XIV/XV, 159в. Ср. отъсоудѣ.

**ОТЪТВОРИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. **Отътворимо средн.** в роли с. То, что было сотворено, свершившееся: славима [в др. сп. славимо] творимое же и ѡтворимъ [в др. сп. ѡтворимо], въ истгину же никогда сы. (λέγουμεν γὰρ δι' ὅς ἦν ἔστι τε καὶ ἔσται) ГА XIV, 48б.

**ОТЪТВОРИТИ**<sup>1</sup> (1\*), -Ю, -ИТЬ гл. **Отвергнути:** Елма же ѡтворихо(м) чужес. неси да сверши(м) наше. (ἀπεσκευασάμεθα) ГБ к. XIV, 89а.

**ОТЪТВОРИТИ**<sup>2</sup> см. отворити<sup>1</sup>

**ОТЪТЕ|ЧИ** (-ЩИ) (1\*), -КОУ, -ЧЕТЬ гл. **Убежать.** Перен.: иеще и иеще (по)терпимъ. ѡтътецемъ донелъ же иеще. изидемъ станемъ измѣнимса. постигнемъ препловемъ. исполнимъ поучину велику вѣка сего. (ὀλοδράμομεν) ФСт XIV/XV, 90в.

**ОТЪТИНА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЕТЬ гл. **Отвлекать, отвращать:** аще ли кромѣ кто повиновенна. и особѣ когда начнетъ дѣяти. дѣвнии оубо ѡци. козни ради бѣсовьскыхъ. ѡтинають того съ расоужениемъ. дондеже наоучитса смѣртиса. (ἐκκόπτοισιν) ПНЧ к. XIV, 7а; изгнанаго смѣрѣнѣша стварають. егоже пр(о)чеже ѡтинающе хотѣные. (περικόπτονται) Там же, 21г.

**ОТЪТОЛИ** (1\*) нар. Поэтому, по этой причине: всакому виду добродѣтели обучаеа. и

добрѣ наказанье(м) бывѣ бране(м) невидимы(х) и лукавы(х) дхо(в) || ѿголи стр(с)ти бо вса оумрѣтви. (ἐντεῦθεν) ЖВИ XIV–XV, 130в–г. Ср. **отъголь**.

**ОТЪГОЛЬ** (1\*) нар. То же, что **отъголь** во 2 знач.: луоче ны ьсть оумрети оу ц(с)рагра(д) не жели съ срамомъ ѿбити. ѿголь начаша строити брань къ гра(д) ЛН XIII<sub>2</sub>, 68 об. (1204).

**ОТЪГОЛЬ** (299) нар. 1. Оттуда, из того места: и прилѣтающе птицѣ. ломахоуть вѣтви съ ѿвошемъ. и ѿголе въ бързе леташе. ПрЛ 1282, 10г; а въ плсковѣ баше литовскыи кнѣзъ дѣдко. и ѿголь призваша і новгородци по кр(с)тномуу цѣлованию. ЛН ок. 1330, 162 об. (1322); а ѿ пѣсчана броду по пиньскыи мостъ. а ѿголь по турыю поколь турыя прошла. Гр 1366 (1, ю.р.); и ѿголь [ПрЛ 1282, 576 – ѿдуоу] идоша в тыль ц(с)ра жидовска. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 82б; посла бна своего Мстислава в Каневъ. вела ему ѿголь Перенаславъла добыти. ЛЛ 1377, 109 (1150); и ре(ч) идѣте к немуо бѣ бо ѿголь близъ. СбТр XIV/XV, 188; на высокое се хождение горы всходаше. и ѿголь расматраше и видаше како глубину нѣкою мѣсто. (ἐντεῦθεν) ФСт XIV/XV, 34а; бѣ же стояшеть ии надъ лицемъ горнимъ. ѿголь возва ко мнѣ глѣ. Пал 1406, 77в; Изаславъ же ѿголь [от реки Уши] шедъ и ста оу Сѣослави Кринищѣ. ЛИ ок. 1425, 150 (1150).

2. С тех пор, после того: свое ненаказание разоумѣвъ. ѿ сѣенныхъ изгонимъ бываеть оустаъ. и съ печатию избѣже. бѣ оубо ѿголь. не тъкмо въ ц(с)рствѣ. нъ и въ инѣхъ градѣхъ. и въ дальнихъ земляхъ оустрмление на злое дѣяние. (ἐξ ἐκεῖνου) ЖФСт к. XII, 65 об.; въ всѣхъ же трѣхъ ѿголь лѣтѣхъ въ тѣмьници бывѣ. (τοσλοτοῦδε) Там же, 133; [боярин] вниде и повѣда блаженномуу бывшеке. И ѿголь часто приходаше къ немуо. и насыщанасѣ ѿ него дѣвннхъ тѣхъ словесъ. ЖФП XII, 47в; и отъголь начаша не съмѣти близъ пристоупати. нъ съ страхъмъ поклоннахоуса. СкБГ XII, 19а; отъврженоу отъголь оуже отъ сѣаго събора. (ἐντεῦθεν) КЕ XII, 93а; юноше оугодниче бжи. иже еси живъ ѿголь и донинѣ боудеши. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 109 об.; и ѿголь разбогатъ родъ его. ПрЛ 1282, 73г; подобаеть въ великою соуботуоу. до полоуноци поститисѣ. и ѿголь иже хочеть да оукѣшаеть пища. КР 1284, 160б; по сем же Оугри прогнаша Вольхи. и наслѣдиша землю <ту>. и сѣдоша съ Словѣны. покоривше на подъ са <и> ѿголе прозваса Оугорьска. ЛЛ 1377, 8 об. (898); и ре(ч) старьцъ къ льву блг(с)нѣ бѣ. да како же твораше осьль работу. да <и> тебе ѿсѣле тако же творити. и ѿголе нача львъ работати мнихомъ по повелению старца. Пр 1383, 14г; ѿголь же и до

днешнаго дѣни. СбЧуд к. XIV (1), 64г; и ѿголь старецъ оуцѣлюмдрисѣ. (ἀπὸ τότε) ПНЧ к. XIV, 146б; и преступленью ходатаи бы(с) дьяволь. и дьяво(л) же не такъ ѿ ба бы(с) но превратисѣ и ѿголе самъ злобу нача(т). и инѣмъ ю исходатаи. ГБ к. XIV, 8а; Отъголь агне(ц) закалаетсѣ. и омазаютсѣ ч(с)тною кро(в)ю. (ἐντεῦθεν) Там же, 63г; мно||гохитрецъ бо... иже праѿиѣ нашего адама избѣжати не хотѣвша попра. да ѿголь даже и досель ѿбрѣте мнозѣмъ образомъ. (ἐκ τότε) ФСт XIV/XV, 89–90; акаеши свое житие. и оуправишисѣ ѿголь. ЗЦ XIV/XV, 76а; клатвами оутверди слово. како ѿголе ни едино(г) же дѣне не пребыти с ними. (τοῦ λοιποῦ) ЖВИ XIV–XV, 125г; ѿголь бо оутверди(с) таковое написание полагаги со оумерш(м) преже бо сего инѣ не створи в роуси. ПКП 1406, 129б; и ѿголь начаша (с) Новгородци масти. и вѣче часто начаша творити. ЛИ ок. 1425, 182 об. (1160); ономоу же молашосѣ и глѣощю ѿголь не съгрѣшати (μῆκέτι) Пч н. XV (1), 131; Прише(д) бо римлане плѣнша іер(с)лмъ. і разбиша и до основаниа е(г). и иудейство ѿголь погыбе. ИларСлЗак XI сп. XV, 164.

3. Поэтому, по этой причине: оударивъ камень жьзломъ. иже имаше и погроузи воды въ немъ. и прозвано бы(с) ѿголе коны. сирецъ погроужение. ПрЛ 1282, 3в; и телецъ створиша гренольствовавше и жертвоу створиша идолоу. ѿголь оубо разгнѣваса долъготерпѣливии г(с)ь. (κἀντεῦθεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 178г; и не бѣжа ѿ него другъ его пиладъ. но причастисѣ мѣри него. како же оубиниству причастисѣ мѣри его. ѿголь же и славу приагъ. ГБ к. XIV, 152б; сн оубо симонъ первый положень бы(с) в тои сѣои величѣи цркви. ѿголь снѣ || его георгии великоу любовь имѣваше къ сѣмоу. ПКП 1406, 129–130. Ср. **отъголи**, **отъголь**, **отъгола**.

**ОТЪГОЛА** (1\*) нар. То же, что **отъголь** в 1 знач.: по неважи оуверхъ лобунова арвистова пади. а ѿгола али жѣ до шатеевъ. Гр 1387 (1, з.р.).

**ОТЪТРЕБИТИСА** (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. Очиститься. Образн.: Аще еси прокаженъ(м) кипѣ(л) досель. необличноу злобыю. ѿтреби же са злаго грѣха. и обра(з) цѣ(л) приа. покажи мнѣ ч(с)тителю твоемоу очищеню. (ἀπεξέσθης) ГБ к. XIV, 41а.

**ОТЪТРАСАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. Отбрасываемый, выкидываемый: и ц(с)ра любочствиа приславъ. мртва възрацаеть и не милума. како же и азъ нѣ ѿ коего слыша(х) ни гробомъ приемлема. но ѿ потрасеныа имъ земля. ѿтрасаема и въздражаема. зачало мню онаю муки. (ἀποσειόμενον) ГБ к. XIV, 190в.

**ОТЪТРАСА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Отряхивать, отрясать.* *Образн.:* бл҃гнїи нынѣ оубѣ и оубѣтъ въздвизаетъ насъ лѣннвѣхъ дѣшевное дрѣманье отътрасаа. от мысленую нашуею очью. (ἀποτινάσσων) *ФСт XIV/XV, 175г. Ср. отрасати.*

**ОТЪТРАС|ТИ** (17), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Сбить; и седмицею пещь ражжѣну ввержени. і в неї || ба поуще слышахуса. и а҃н҃г҃лу къ нимъ шедшо и пламень ѡтрасашю. (ἐκτινάξαντος) ГБ к. XIV, 140б-в; || *отряхнуть.* *Образн.:* і всему жѣла(н)а. имбнѣа и тѣла і славы іако брема ѡ плещю ѡтрасо(х). ГБ к. XIV, 194б; и с ризами ветхаго чѣлка. сложи тлѣннѣа. ѡтр(а)се пра(х) невѣрствѣа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167; || отбросить, сбросить.* *Перен.:* снѣн ѡтрасѣи. *Уст к. XII, 251 об.:* лѣнность ѡтрасемь. *Пр 1383, 18г; ѡтрасѣи одѣржаше та пѣанство. Там же, 95г; ѡтрасемь немощь дѣшевную и лѣно|ств.* (ἐκτινάξαμενοι) *ФСт XIV/XV, 93а-б; нынѣ землею трасетъ и колѣблетъ безаконна грѣ|хи многиа ѡ земл(а) ѡтрасѣи хошетъ іако лѣствие ѡ древ(а). СВл XIII сп. XIV/XV, 79б-в; дѣаволоу бо оучению вселш(ю)са въ ср(д)ца ихъ. не токмо мужемъ (но) и женамъ ихъ хоташ||мъ ѡтрасѣи ѡ себе пагубное дѣло міра сего. ЗЦ XIV/XV, 26б-в; и вредъ и мѣглу ѡтрасѣи ѡ оумною ѡчью. (ἀποτινάξας!) ЖВИ XIV-XV, 91г; ѡтрасѣи сонъ возведи ѡчи. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289). Ср. отрасѣи.**

**ОТЪТОУДА** (85) *нар. То же, что отътоудоу.* 1. *В 1 знач.:* і отътоуда паки преселѣса на инѣ хѣлмъ антонїи. *ЖФП XII, 35г; и настаѣи на на поутъ рекъ имъ идѣте къ сѣоумоу николю. бѣ бо ѡтѣда близъ. ЧудН XII, 73а; Аврамъ (ж) съ ѡтрокы и ѡтроковицами изиде ѡтоуда. ГА XIV, 54б; Изаслава же взе(м)ше положиша и в манастири сѣго Сїса и ѡтуда перенесоша и Новугороду. ЛЛ 1377, 85 об. (1096); вѣстѣи имъ и бити ѡтоуда. (ἐκεῖθεν) ПНЧ к. XIV, 37г; ѡсмоно|жицѣ многожицѣ. ігда кто извлещи на хоше(т) ѡ жилища ихъ оплѣтаютъ ногами камень. і ѡтуда не ѡторгнутса. ГБ к. XIV, 150б-в; а Володимиръ ѡтуда бѣжа въ Оутры. ЛИ ок. 1425, 174 (1156).*

2. *В 3 знач.:* ненавидимомъ бѣти [так!] ѡ ба всѣмъ таковымъ. паче же гнѣвъ держашимъ. ѡтоуда не приатны ни мѣтвы ни дарове ихъ. ПНЧ к. XIV, 98в; Сѣиѣи оубѣ нашъ маркель. со инѣми іего добротами. іаже имаше. баше оу него и писанье доброе. писаше оубо рукама и тружашеса. и ѡтуда іему приемлющю мзду. *Там же, 145а; бѣ же бана моимъ сгрѣшене(м) очисе(н)е... ѡтуда бо и са(м). и свѣдѣ(л)ствующю единаосуше(н). ГБ к. XIV, 86в.*

**ОТЪТОУДИ** см. отътоудѣ

**ОТЪТОУДОУ** (223) *нар. 1. Оттуда, с того места:* пришѣдъ ѡтоудоу. (ἐκεῖθεν) *ЖФСт к. XII, 15б; и прѣстоупль ѡтоу(д) на лѣвоюю сторону. Уст к. XII, 272 об.; И се же іако же бѣ отъхода въ постынна дѣни въ прѣжереченую пещероу. и ѡтоудоу... ѡходаше єдинѣ на село || манастирьско. ЖФП XII, 57а-б; слышаша ѡ приходашихъ отътоудоу. СкБГ XII, 16б; и приемше бл҃гословление ѡвезошаса отътоудоу. и присташа въ фроуги. ЧудН XII, 66г; и не приаша іего новоторожѣи. и ѡтоудоу иде къ карославоу. ЛН XIII, 108 об. (1229); ѡтоудоу же [из Иерусалима] поиде въ пу|стыню. ПрЛ 1282, 131в-г; и гл҃хоу старци. аше видѣши оуношю своєю волею на ібо лѣзоуца. оудержи іего ногу и сверзи іего ѡтоудоу полезнѣе бо кем(о)у. ПНЧ 1296, 51 об.; имаше же инѣ столпы высокы... іако Аравїю ѡтоудоу, сѣнце вѣсходаше, видѣти (ἐκεῖθεν) ГА XIV, 124г; и пришедшо отроку моему к ни(м). и ѡтуду иде въ Югру. ЛЛ 1377, 85 (1036); мѣти же кѣа ѡтоудоу ѡшедши прохожаше по вѣсточнымъ странамъ. Пр 1383, 124в; почтеннемъ пр(с)кымъ мртѣвъ ѡтуду принесенъ. ГБ к. XIV, 190г; въздвизаютъ руцѣ на ібо. и отътуду помочи просатъ (ἐκεῖθεν) *ФСт XIV/XV, 182в; ѡтуду иде к новугороду. ПрЛ XIV-XV (1), 141в; изведоша его ѡтуду (ἐκεῖθεν) ЖВИ XIV-XV, 112б; и(с)шедъ же оубо ѡтоудѣ. ПКП 1406, 152б; възвратѣса саоулъ ѡ самоїла. и приде ѡтуду. на холмъ бѣи. Пал 1406, 187б; не постави бо Бѣ прѣкраснаго сѣнца на єдиномо мѣстѣ. а доволѣюща и ѡлоуду [ЛЛ 1377, 125 (1175) – ѡтуду] всю вселеную освѣтаща. ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175); и вниде во Плесковъ... и иде ѡтоудоу к Новугороду и тоу бѣ зимоу всю. Там же, 214 об. (1178); Сѣ въпросимъ, какъ естъ адъ и іаже въ немъ, и ре(ч). ни азъ тамо есмь былъ. ни оустрѣтохъ ко҃го ино҃го ідоуща ѡтоудоу. (ἐκεῖσε) Пч н. XV (1), 130.**

2. *С тех пор, после того:* вѣстание бо сїса нашего прѣдѣтечу по соуботнѣи ноши приимающе пѣснии отътоудоу дѣвнѣно начинаемъ. на свѣтъ отъ тмы праздниѣкъ наставлающе. (ἐντεῦθεν) *КЕ XII, 66б; ре(ч): сѣзѣжетъса ширьни и стѣна оуставѣиша и свои приметъ ѡбразъ, ѡтоудоу \*б\* не(д)ль ращитаи, оузриши плѣнение, іеже конца не имать (ἐκεῖνου) ГА XIV, 173б; испаде ѡгнь с нб(с)е. и пожѣже вса древа и терниа... и долиноу створи... иде же бѣ началъ копати. бл҃гѣвѣрныи князь сѣосла(в)... ѡтоудѣ начатокъ тона бж(с)твннѣа цр҃кви. ПКП 1406, 136в.*

3. *Поэтому, по этой причине:* Ієлико же іеси сгрѣшили то стенаниемъ поминаи. бываетъ бо

ѡтоудоу отъпоуштение. (ἐντεῦθεν) *Изб* 1076, 65; и яко достоитъ || напасти бѣгати. ягда бѣда дѣшнаа ѡтоудоу бываетъ. *ПНЧ* 1296, 138–139; разоума самъ в себе не имать, и ѡтоудоу многажды на ино разоумо смыслацо (κἀντεῦθεν) *ГА XIV*, 1546; преже оумртвина въжадавъ помолити(с) пити воды. и абие послана бы(с) ему ѡтуду вода жива. *Пр* 1383, 636; се твора имаше ѡтуду хлѣбъ. *ПНЧ* к. *XIV*, 146в; мюро(м) и вонами помазатиса. ѡтуду бо похоти блуду възрастати. *ГБ* к. *XIV*, 80а; взид) слнце. и въшедъ стоа на въстоцъ яко съ два дн(и). на полудни же яко || г-дни на ве(ч)ри стоа яко съ \*б\* дни. и ѡсмы(и) днь заиде. тѣм же и ѡтуду велик(ы) днь ть. *ЗЦ XIV/XV*, 60а–б.

**ОТЪТОУДЫ (1\*)** нар. То же, что отътоудоу в 1 знач.: явиться и въ монастыри. въ немъже испьраа остриглица бѣша. подобни бывше. и достоины ради вини нѣкоена ѡтоуды ошдьше. и всеа измѣньшеса неприязнины мысли. *УСт* к. *XII*, 233.

**ОТЪТОУДЪ (54)** нар. То же, что отътоудоу. 1. В 1 знач.: и въ скорѣ помолышеса ѡтоудъ паки да изидоуть. *УСт* к. *XII*, 231; ть отъстоупитъ отътоудъ. (ἐκεῖθεν) *КЕ XII*, 162а; ре(ч)ное злато давъ ѡтити ѡтоудъ. *КР* 1284, 129в; ѡверзь гроба, талантъ \*г\* ѡтоудъ изнесе. (ἐκεῖθεν) *ГА XIV*, 89в; и посла и в монастырь на Выдобычъ. а ѡтудъ Переяславлю. *ЛЛ* 1377, 104 об. (1146); дѣмонъ оцъ нашъ сотона разумливъ естъ. || да въ адъ сѣда волхуетъ о всемъ. и да ѡтудъ все повѣдаеть намъ. *ПрЮр XIV*, 50–51; кнагини же бѣжа к зати Глѣбови Переяславлю. и ѡтудъ ѣха на Городокъ. *ЛИ* ок. 1425, 179 об. (1159).

2. Во 2 знач.: августъ сн(в)ць яего. ѡтавинъ снъ же и севасть наре(ч)нь. пр(с)твова лѣ(т). \*из\* ... ѡтоудъ антиѡхъане лѣ(т) ихъ чтоуть сиче. *КН* 1285–1291, 570б; ти же прп(д)бнии ѡци едв(а) наоучиша и грамотъ. и ѡтоудъ подасть себе на вздержанье. *ПКП* 1406, 157а; в суботу поидоша и быша на Хороль... а в недѣлю... приидоша на Пслъ. [в др. сп. псель] и ѡтуди [в др. сп. ѡтоудъ] става на рѣцѣ Голтѣ. *ЛИ* ок. 1425, 99 об. (1111).

3. В 3 знач.: таче Монсиевыхъ единѣхъ приимающе книгъ, ѡ прочихъ исписании слава бѣшыю не творахоу, къ Июдѣемъ ѡтоудъ пращеса прилѣжно (κἀντεῦθεν) *ГА XIV*, 119а; ѡтагчаютъ ср(д)ца ваша оуныннемъ и лѣностию. и помыслы безвъременными. и приидеть ѡтудъ всепагубы. и падение на дѣша наша. (ἐντεῦθεν) *ФССт XIV/XV*, 62в.

**ОТЪТОУЛА (1\*)** нар. То же, что отътола: ѡтула оунизъ по немну али жъ и до немецъ оба поль немна. *Гр* 1387 (1, з.-р.).

**ОТЪТЪРГАНЪ (1\*)** прич. страд. прош. *Оторванный, сорванный*: третьемъ дни бра(т)е вѣсте яко напрасноу бурею. лѣтора||сли древу. ѡторганы быша. разорени домове. и цркви ѡ основаниа разрушены быша. *ПрЮр XIV*, 626–в.

**ОТЪТЪРГА|ТИ (3\*)**, -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Удалять, выгонять*: да закона съподобатъса отъ прѣславныхъ о прибѣгающимъ въ цркъвъ якого же когда затворенныхъ винахъ. яко ни единомуу же съмѣти отътъргати (ἀποσπᾶν) *КЕ XII*, 132б; || перен. *Отвергать*: всакоа неправды. раздрѣшати соузъ. и ноужныхъ сочтанин. раздрѣшати развращения. и согрѣшающихъ стремления ѡторгати. ти тако на враги побѣдами. ѡ всесилныа яего руки. вѣнчати(с) намъ. облежачаго намъ вѣнца. *МПр XIV*, 166.

2. *Уводить в сторону, отвлекать*: Ни чюжего гласа послушающа... оукрадоущаго и ѡторгающаго ѡ \*а\*го и истиннаго пастуха. (διασπᾶσθαι) *ГБ* к. *XIV*, 516. Ср. отътързати, отътъргати.

**ОТЪТЪРГА|ТИСА (2\*)**, -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Отрывать, срывать с высоты*: теченье звѣздное бы(с) на нѣбъ. ѡторваху [в др. сп. оторгаху] бо са на землю. яко видащи(м) мнѣти кончину. *ЛЛ* 1377, 56 (1065); || перен. *Разлучаться, отлучаться*: рабомъ ѡторгатиса ѡ г(с)ды не подобаетъ (ἀποσπᾶν) *ПНЧ* к. *XIV*, 196. Ср. отътъргатиса.

**ОТЪТЪРГНОВЕНЬ|Ю (1\*)**, -Ю с. *Действие по гл. отътъргнути в 3 знач.*: по малому ѡ плотныхъ потребѣ винами. и ѡторгнувено быти намъ. (τὸν περισπασμόν) *ПНЧ* к. *XIV*, 100в. Ср. отътъргнувены.

**ОТЪТЪРГН|ОУТИ (15)**, -ОУ, -ЕТЬ гл. 1. *Оторвать, сорвать*: Михала же бьюще и ѡторгоша на не(м) кръ(с) и чеи в гри(в)ну золота. *ЛЛ* 1377, 106 (1147); тогда же бодоша конь под ни(м). в ноздри' и. конь же начать соватиса под ни(м). и шеломъ с него слетѣ. и шить ѡторже. [в др. сп. на немъ оторгоша] Там же, 111 об. (1151); | образн.: азъ яесмы единочадый твой снѣ. василъ. яегоже безбожнии || срацини полониша и ведоша въ критъ ѡ твоею пазоухъ и ѡ матероу ѡтъргыше. *ЧюдН XII*, 71а–б.

2. *Взять силой, захватить*: Овъ оубо васъ оскорби оубаго. и земла часть ѡторже. и предѣ(л) преступивъ злѣ. (παρεσπασατο) *ГБ* к. *XIV*, 117а.

3. *Отстранить, отвратить*: мира же ѡлоучение. еже не телесемъ вѣнъ яего быти. но || ѡ телесныа любве ѡтъргнути. и быти безградникоу бездомкоу. (ἀπορρήξαι) *КР* 1284, 194а–б; ѡни оубо к тому злу зло приложиша. се же ис перва приемше зло ѡторже. съ нимъ и мы наоучимъса члѣвколюбиа закономъ. *ПНЧ* к. *XIV*, 172б; не токмо себе нб(с)ныхъ блгъ сочтанъа

чюжааго створилъ еси || но и всѣхъ повинующихся твоимъ повелѣньемъ ѿ сихъ оуже ѿторгль еси и дѣшевити пагубѣ предаль еси. (ἀπερρήξας) ЖВИ XIV–XV, 8–9; вса же суцаа по(д) рукою его показаше и оутѣшаше вса твораше како да ѿторгнетъ на злобѣсовныа прельсти. и х(с)ви присвои(т). (τοῦ ἀλοολάσαι) Там же, 119б. Ср. **отътргноути, отътргноути.**

**ОТЪТЪРГН|ОУТИСА (19), -ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Оторваться:* ѿсмоно||жицѣ многоножицѣ. егда кто извлещи на хоше(т) ѿ жилища ихъ оплѣтають ногами камень. і ѿтуда не ѿторгнуца. (ἀλοοπαθῆσονται) ГВ к. XIV, 150б–в; || перен.: Други же другъ наре(ч)иъ естъ жена и дѣти. и прочии же сродниции. [так!] и друзи. к нимже стр(с)гми прилѣплени суше. неоудобѣ ѿторгнутиса ѿ ни(х) има(т). (δυσάλοοπάτως ἔχουεν) ЖВИ XIV–XV, 55г; ѿторгнутиса дѣши. ис телеснаго сроднаго союза. бж(с)твеннымъ повелѣньемъ. Пал 140б, 46в.

2. *Отказаться, отвергнуть:* и не могли оудобѣ ѿторгнути(с) ѿ злы(х) обычаи зѣло бо сластемъ плотскы(м) порабоцаше(с). (δυσάλοοπάτως ἔχων) ЖВИ XIV–XV, 106а; прич. в роли с.: видѣхъ ѿторгышася мира оубо и суци(х) в миру. совокупльша же са х(с)ви несумненно волею. и в мѣру прише(д)ша свершенныа исполненыа его. (ἀπορραγύντα) Там же, 131а.

3. *Отделиться, отойти, отпасть:* еретики же глѣмъ. иже преже отъ цркви отъвржени быша. и иже по сихъ отъ насъ проклати. къ симъ же. и иже вѣроу оубо правоу творатъса исповѣдающе. отътргышеся и противоу събирающеся правильнымъ нашимъ еп(с)помъ ...симъ велить стѣи съборъ. (ἀλοοχίσαυτας) КЕ XII, 26б; о мирьскыхъ члвцѣхъ прилагающихся длученымъ. ѿторгышася сборныа цркви. прозвигеромъ. (ἀλοοχίζουσι) КР 1284, 33а; Без вины ѿтор(г)нувъса еп(с)па і ину поставивъ црк(о)вь. и с приемшими его. да ізвержетьса. Там же, 41а.

4. *Быть отвергнутым, не принятым:* како расколникъ ѿторгнетъса ѿ зборныа цркви. КР 1284, 107г. Ср. **отътргноутиса.**

**ОТЪТЪРГЫВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Отторгать.* Перен.: страш(но) і бѣ(д)но естъ. немощнымъ по дѣши приимати кыхъ исповѣданиа. и како и тѣ(х) силныхъ. и дѣвныхъ. ѿторгывають таковою въ падение. (κατασπᾶ) ПНЧ к. XIV, 184г.

**ОТЪТЪРЖЕНЬ (2\*)** прич. страд. прош. 1. *Отторженный:* иже глѣннымъ прилежащи и сим(и) наслажающеса. иже ничтоже блга не || надѣюшеса ѿбрѣсти ѿтуду. неоудобѣ имѣють ѿторжено ѿ сихъ. и сего ради бога(с) смрти. (δυσάλοοπάτως ἔχουσι) ЖВИ XIV–XV, 15в–г.

2. *Уничтоженный:* ищеть же еже в на(с) вѣрнаа истина. мнозѣми ѿторжену и измущѣну. и на многа изволеныа и части раздаану. (διασπασθεῖσαν) ГВ к. XIV, 190в. Ср. **неотътржень.**

**ОТЪТЪРЖЕНЬНО (1\*)** нар. В разлуке: аще же всѣмъ ѿобразомъ ѿторженно имата другъ къ друогу. и хошета ѿтолѣ жити брачнаго съжитиа любовию. блоудодѣаниа бо прииметь запрѣщѣние. КР 1284, 180в.

**ОТЪТЪР|ЗАТИ (1\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Устранять:* оутрѣ доброты обращаа. ѿ видимыхъ к невидимымъ. внѣшнее же оумучаа и силу пламени ѿторжа. (δυσσπᾶν) ГВ к. XIV, 168в. Ср. **отътрзати, отътрзати.**

**ОТЪТЪЩЕ|ТИТИ (2\*), -ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ** гл. 1. *Причинить убыток:* Како подобаетъ продаги и купити. како да не противно творити бу. и како се естъ крѣстьяноу. еже тше(т)у па(ч) прияти ѿ иного. нежели ѿтшетити в купли. ПНЧ к. XIV, 148г.

2. *Лишить, отлучить:* саму добрыхъ глвизноу ѿнати ѿ насъ нудишиса блговѣрна. и ѿ ба ѿтшетити. (ζημιῶσαι) ЖВИ XIV–XV, 8а. Ср. **отътшетити.**

**ОТЪТЪЩЕ|ТИТИСА (5\*), -ЧОУСА (-ЩОУСА), -ТИТЬСА** гл. 1. *Понести ущерб:* склучаетъ(с) другому раздрушити. и которымъ словомъ сградитьса съключаетъса другому ѿтшетитиса. ѿнюдуже || немало служениа ми. но суцаго горша и злѣиша. (ζημιῶσθαι) ФСт XIV/XV, 72а–б.

2. *Подвергнуться наказанию:* Аще биошася •ѣ• моужа. и оуразита женоу въ чревѣ || имоуцоу. и изыдетъ младенецъ еа не извержень. тше(т)оу ѿтшетитса и аще (ж) въѿобразилоса боудеть. дасть дѣшу за дѣшу. (ζημιῶθησεται) КР 1284, 260–261; Аще прѣже искушѣныа сътворит водотечъ. аще оубо виною земля. наймовавыѣ ѿтшетитса. аще же умаленьемъ дѣла. наемни(к) ѿшетит(с)а. (ζημιῶται) Там же, 296в.

3. *Лишиться:* аще || продаши како проданы сотонѣ. ѿтшетити(с) дара. корьчество бо ввводитъ въ дѣхнаа и въ цркви. в неже вѣровахомъ. (ἀφαρῆθῆσι) ПНЧ к. XIV, 92а–б; повели ми преже погрести оца моего и вслѣдовати ти... нѣ не повелѣ... аще елико погрести оца времеа истрошити не подобаетъ. ни толико ѿтшетити(с) дѣхныхъ. (ἀλλοκληθένσθαι) Там же, 160а. Ср. **отътшетитиса.**

**ОТЪТЪРГА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Расторгать:* Запрѣщаниихъ въ блужениа въ бракъ не причитати. нѣ всацѣмъ образъмъ. отътргати ихъ съчетание. (διασπᾶν) КЕ XII, 181б.

2. *Перен. Отвергать:* и гордость ѿтергаа. (κατασπᾶν) ГА XIV, 47а. Ср. **отътргати.**



**ОТЪТЪРГА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. То же, что **отътъргатиса**: течение звѣздное бы(с). на нбсѣ(х). Ътергахоу [в др. сп. Ъторгахъ] бо са на землю и како видацимъ мнѣти кончину. ЛИ ок. 1425, 61 об. (1065). Ср. **отътъргатиса**.

**ОТЪТЪРГНОВЕНЬ (1\*)** прич. страд. прош. Отстраненный: И како да не мнѣтса скорбаше. по ноужи ѡтергнговени ѡсюдѣ раздрюшенина. (περιδρασσομένοι) ПНЧ 1296, 143 об.

**ОТЪТЪРГНОВЕНЬ|Е (1\*), -Я** с. Действие по гл. **отътъргнути** во 2 знач.: мужъ праведень оущедраеть дша скоть своихъ. вкупѣ же да оупражненые неплодно. еже къ телеси ѡтергнговеньна. к бѹ будемъ въ п(с)лмѣхъ. (περιολασμοῦ) ПНЧ к. XIV, 144а. Ср. **отътъргнovenые**.

**ОТЪТЪРГН|ОУТИ (9), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Оторвать, сорвать*: [о мученике] абие многу ремению на немъ съдрану... на плечю м(ч)нику висащю ремень нединъ ѡтѣргъ. крѣпко. вѣрже на лицѣ гѣмону. Пр 1383, 18а; |образн.: Лютыи врагъ и вселукавыи. тшасѣ ѡлучити та и ѡтергнути. ѡ гнѣзда преоукрашена и желасма тобою. Мин XIV (2, май), 17; то же ПКП 1406, 5г.

2. *Отстранить, отворотить*: ап(с)ль не престаюше велити молитиса. како да оумъ г(с)ви часто предъставляюще. ѡтергнемъ ѡ плотскихъ похотии. ПНЧ 1296, 110 об.; могоуше прѣти имъ и ѡтергнути ко зломоу (ἀναστῆλλειν) ГА XIV, 79б; бѣ хота на ѡтергнуги ѡ зловѣриа ихъ. Пал 1406, 148б.

3. *Отобратить, захватить*: и отъ таковына проказы щюжде съдалище оброчити себѣ и отътърг(н)уги тѣщитса. (παρασπᾶσαι) КЕ XII, 104б. Ср. **отътъргнути**.

**ОТЪТЪРГН|ОУТИСА (2\*), -ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Отрывать*: троусъ бы(с) велии тоу, идеже и, ѡтѣргнувьшиса горѣ велии, повалиса по равноу поприщъ \*Ѡ\* (διαβραγέντος) ГА XIV, 102в.

2. *Отказаться, отвергнуть*: словуши(х) не ѡтергнуса (οὐκ ἀρνήσομαι) ГБ к. XIV, 163б. Ср. **отътъргнутиса**.

**ОТЪТЪРЗАЕМЫИ (1\*)** прич. страд. наст. Разрываемый, раздираемый. Перен.: [священнослужители на вселенском соборе] отъ многихъ бечиниимъ. страстии отътързаемии и отвлечими. и по малоу отъ бжѣствыныа ограды отъдѣршеса и отъсѣкъше. (διασπόμενον) КЕ XII, 39б.

**ОТЪТЪРЗА|ТИ (1\*), -Ю, -ЈЕТЬ** гл. *Отелекать*: подобие бо видения женскаго. начьнетъ моугити сѣдце члѣвоу. и ѡтързати оума отъ безмълвина. (ἀλοσπᾶν) СбТр XIII/XIII, 152 об. Ср. **отътързати**.

**ОТЪТЪРЗА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. 1. *Отрывать*, падая: горе бо висаше [кумир] мно(го)ю ноужѣ(дею) || и хоудожствомъ, держимъ баше межи землею и верхомъ капища того дивоуемъ и бѣшею не ѡтеръзашеса. (κατασπόμενον) ГА XIV, 247-248.

2. *Отказываться*: дѣйственное (еже) же есть с тѣло(м) бораса. держи(т) избравъ тру(д) о добродѣтели. иже е(с) дѣши свобода. и рабѣ быти стр(с)темъ ѡтерзае(т)са. възвысивьса мало житииски(х) вещии. (κατασπᾶται) ГБ к. XIV, 95г.

**ОТЪТАЖ|АТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. *Подвергнуться чему-л., получить что-л. (о наказании)*: Иже растлѣною собою женоу. имѣна ю оубо растлѣныа опитемью ѡтажить. женоу же имѣ ю простити(с). (βλοσθήσεται) ПНЧ к. XIV, 40в.

**ОТЪТА|ЗАТИСА<sup>1</sup> (2\*), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *Отказываться, противиться*: Отътазатиса подобаетъ пиваньства. въ немъ бо по истверезении стенание и каазнь бываеть. (παρατίσθαι) Изб 1076, 75 об.; онъ ражаеть ны и кормит ны. и растить. и всачьски милуетъ. и своа мыслить створити сѣны и причастники. а мы ѡтажемьса и бѣгаемъ. СбХл XIV, 98 об. Ср. **отътазатиса<sup>2</sup>**.

**ОТЪТАЗА|ТИСА<sup>2</sup> (2\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. *Уклоняться; противиться*: закони нестьству разораютьса. исполнитиса подоба горнии оутвари. х(с)ъ вели(т) не ѡтазаймьса. вси языци всплещѣте руками. како дѣтище родиса намъ снѣ (ἀντιτείνωμεν) ГБ к. XIV, 3б; ходите ко мнѣ вси тружающиса и обрѣменени азъ покою вы. или вѣстанѣте поидѣ(м) ѡсюду свѣтли свѣтлѣ. паче снѣга просвѣтившеса. паче млека сѣдшеса. паче камене сапфира лищасеса. не ѡтазаймьса не опоздимса. (ἀντιτείνωμεν) Там же, 3бб. Ср. **отътазатиса<sup>1</sup>**.

**ОТЪТАТИ (6\*), ОТЪТЪН|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отсечь, отрубить*: кто... ногоу ототнетъ. или роукоу ѡтотнетъ. или иноую хромотоу въ тѣлѣ оучинитъ \*Ѣ\* гри(в). сѣрѣбра платити. Гр сер. XIII (смол.); аще око выбьютъ или роукоу ѡтноуть... \*Ѣ\* грвнѣ серебра. Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.); вепрь ми на бедрѣ мечѣ ѡталъ. ЛЛ 1377, 83 (109б); Петръ же иему ѡта руку десную. Там же, 124 об. (1175); то же ЛИ ок. 1425, 208 (1175).

**ОТЪОУПЪВА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. *Утратить надежду, отчаяться*. Прич. в роли с.: знаю бо та вѣдко пастоуха добраго. и пристана тружающимъса. оупование. отъоуповавшимъса. врага отъчававшимъса. (τῶν ἀπελπισμένων) СбТр XIII/XIII, 83.

**ОТЪОУЧ|ИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Отучиться, отказаться*: ѡоучитиса иже ѡ

лоукаваго ѿбычаа. прѣжеѿдержажихъ а оучении (η ἀπομάθησις) *КР* 1284, 1946.

**ОТЪХОДИТИ<sup>1</sup>** (251), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл.*  
 1. *Уходить, удаляться:* къ вама хромии влекоушеса. и скачюше ѿтходятъ. *Стих* 1156–1163, 74 об.; по се(м) ѿходи(т) къ деснѣи сторону сѣна трапезы. сирѣ(ч) на оужьною сторону. *УСт* к. XII, 263; кгда же ли паки кого слышааше бесѣдоующа дѣва ли или трие съшедъшеса въкоупѣ. то же тоу оударивъ своею роукою въ дври ти тако ѿхожааше. назнаменаѣтъмъ свои приходъ. *ЖФП XII*, 38г; тѣгда ѿтпоущена бывъша и не ѿтходяста ѿ церкѣве днь и ношь. *СкБГ XII*, 23г; ꙗко еп(с)помъ и клирикомъ не оставлати чадъ своихъ самовластно ѿтходити на послушество. (ἀλένοι) *КЕ XII*, 123б; боитъ бо са и посрамленъ ѿходитъ ѿ нихъ. *СбЯр XIII*, 223; егда ѿходатъ наемници или дѣлатели работавъшей оу тебе. тогда и того ѿпоустиши. и изыдетъ ѿпоущенъ и чада его съ нимъ. *КР* 1284, 259б; и хлѣбъ взимаа на страдоу свою въ оградъ ѿхожаше. *ПНЧ* 1296, 82 об.; хоташю же ѿмоу въ кораблѣхъ вьнити, пристигоша и ближнии друози, съ слезами глше: «кде паки ѿходиши, пастырю добрый, и комоу оставляеши насъ» (ἀναχωρεῖς) *ГА XIV*, 218в; ѿхожаху людие в полуѣные. *МПр XIV*, 39; и ѿходящии || Руси ѿсюда. вьсимають [в др. сп. взимають] ѿ насъ. еже надобѣ брашно на путь. *ЛЛ* 1377, 12–12 об. (945); И ѿхода въ свои домъ. кого реч(ч) оставлю стрѣщи моего труда. *СбЧуд* к. XIV (1), 288г; Глхоу о авѣ зинонѣ. како ис перва не хоташе приати ни ѿ когоже что любо. и оубо принесъшии ѿхожахоу печалоующе. на(к) не принимаше. (ἀλήρηχοντο) *ПНЧ* к. XIV, 97г; по что туне ѿходи||ши бе(з) мзды. *ГБ* к. XIV, 68в–г; аще буду(т) на брацѣ или в пиру позоры. ѿходи пре(ж) видѣнна. *КВ* к. XIV, 308б; ѿходяще же оубо ѿ него. *ПКП* 1406, 173а; и глѧ || к неи георгия а ты по что сѣдиши сѣ. а не ѿходиши ѿ мѣста его. *Пал* 1406, 178в–з; *прич. в роли с.:* зраше ѿца сиры(м). и кормителя ѿходящи(м). печалны(м) оутѣшенъе великое. *ЛЛ* 1377, 163 (1237); примѣ наша другы. и страньныа и ѿходящана. (τοὺς... συνεκδήμους) *ГБ* к. XIV, 125а; вино оубо еже дастьса... недужнымъ и немощнымъ и на путь ѿходящимъ. (τοῖς ἀλαίρουσιν) *ФСт XIV/XV*, 57а; || *перен.:* и не ѿходить ли паче стго дѣа блгодѣтъ. (συστέλλεται) *КЕ XII*, 233б; не ѿходить болѣзнь ѿ него. *ПрЛ* 1282, 145г; како глѣте еже дхоу противному ѿходити и прѣстго дѣа блг(д)ти приходити. *КР* 1284, 370г; во всемъ же испгтавшоу доброе держите. ѿ всего вида зла ѿходите. *ПНЧ* 1296, 38 об.; кгда же бо когда потопъ преста и страхъ ѿхожаше (ἐνεβίδου) *ГА*

*XIV*, 36в; ѿходяще же суть. доброта сила здравье. бѣатство слава и прочаа. *ГБ* к. XIV, 83б; Бж(с)твенное ошутивъ оутѣше(н)е с нб(с)е ему пришедше. и лукавнии ѿходяху помысли. (ὄλεθώρου) *ЖВИ XIV–XV*, 109в; Тог(д)а нача(т). мракъ идольскыи ѿ на(с) ѿходити. *ИларСлЗак XI* сп. XV, 167 об.; || *отскакивать:* кто стрѣлится въ твердо что. вспать стрѣла ѿходи(т). (ἀλοκρούται) *ГБ* к. XIV, 162в; || *отступать (о воде):* вода же оскоудѣваше ѿходящи до \*Г\*го м(с)ца. *Пал* 1406, 52г; || *умирать:* дѣци тако младѣ и оунѣ преже времеѣ ѿходити мнаще. (οὐχέσθαι) *ЖФСт* к. XII, 145; аще самъ кто в лѣтънемъ семь житиѣ. не достиглъ естъ чимъ. ти ѿходяще ѿставатъ многа оуста за са. *ЗС XIV*, 40 об.; како нагъ роди(с) тако ѿходи(т) ничто(ж) имыи. *СВл XIII* сп. XIV/XV, 81а; ♦ **отъходити къ богу** – *умирать:* и тако ѿхожю къ боу. *ПНЧ* к. XIV, 142в; не мнимъ бо изгыбающе тѣхъ иже. ѿходатъ къ бу. *Пал* 1406, 193а; ♦ **отъходити живота сего (житиѣ, мира сего, свѣта сего)** – *умирать:* исповѣдатиса длжж||нѣ естъ. въ врѣма въ неже ѿтходить житиѣ. (ἐκβαίνει τοῦ βίου) *КЕ XII*, 195–196; Престависа великыи князь Русьскыи Ярославъ. и еще бо живушю ѿмоу. наради бны своя рекъ имъ. се азъ ѿхожю свѣта сего. *ЛЛ* 1377, 54 об. (1054); се азъ крабъ бжи. михаль. ѿхожда живота. сего. пишу. рукописание при своемъ. животѣ. *ГрБ № 42, 80–90 XIV*; се азъ ѿхожю мира сего. *ЗЦ XIV/XV*, 28б; се оуже ѿхожю свѣта сего соуетьнаго. *ЛИ* ок. 1425, 228 (1187); азъ ра(б) бжеи патрекѣи ѿхода се(г) свѣ(т) свои(м) цѣльи(м) оумомъ пишу грамо(т) дѣшнюю гдѣ ми што вз(т) кому што дати. *Гр* н. XV (пераясл.); ♦ **отъходити оума** – *становиться безумным:* Всеи ѿходими оума, егда яаримъса. трѣдно же естъ въздержатиса ѿ гнѣва. (σαίνόμεθα) *Пч* н. XV (1), 62.

2. *Отказываться от чего-л.; оставлять что-л., кого-л.:* и мѣста идеже мѣнци лежать прѣобидаше... и богатыимъ же не ѿтходащимъ вьсего имѣнна. аky надежда отъ ба не имоушемъ. (ἀναχωροῦντων) *КЕ XII*, 87а; сѣпа призывающе и тѣ(м) призвание(м) сѣи быша ѿ на(с) не ѿходили. и бѣси не приходили. *ЗЦ XIV/XV*, 91в.

3. *Переходить, передаваться:* аже кто переиметь чюжь холопъ. и дасть вѣсть г(с)ноу яего. то имати ѿмоу переимъ. грѣвна коунъ. не оублодетъ ли. то платити ѿмоу \*д\* грѣвны. а патаа ѿмоу переима. оже боудеть роба тѣ \*е\* грѣвнъ. а шестаа на переимѣ ѿходитъ. *РПр* сп. 1285–1291, 626б. *Ср. оходити<sup>2</sup>.*

**ОТЪХОДИТИ<sup>2</sup>** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл.* *Отработать (условленный срок):* <В> даче не

холопъ. ни по хлѣбе работать. ни по придатьцѣ. нѣ ѡже не доходить года. то ворочати кѡмоу мл(с)ть. ѡхо||дѣти ли то (не) виновать есть. *РПР* сн. 1285–1291, 626б–г.

**ОТЪХОДЪ (7\*),** -А с. 1. *Уход, удаление:* и егда хотахоу страннѣи отъйти възвѣстиша оуноши свои ѡходъ. *ЖФП XII, 28в;* по ѡходѣ оцѣ тѣхъ. *Там же, 35в;* два... иде въ поустыню. и оуноши ѡходомъ своимъ. покой створи срѣдцу. да кѡмоу не стоужаетъ злая та мысль. *ПрЛ 1282, 139а;* сътѣкаше же са о не(м) ве(с) гра(д). и ѡходъ его обидуше вси зваху. (τὴν ἐκδημίαν) *ГБ к. XIV, 177а;* || *изнание:* чудо нѣчсо въ тѣ часъ къ чюдоу бы(с). съ ѡходѣмъ бо нечистаго. (δρατετεύσαντος) *ЖФСт к. XII, 147 об.;* || *смерть:* и поуминъ блжнныи постни(к). въ единъ днь скончаса. прооувѣдѣвъ свои ѡходъ преже двою лѣтоу. *ПКП 1406, 113б.*

2. *Излияние, истечение. Перен.:* Бѣ есть свѣ(т) бесконечныи неприступныи... \*ѡ\* свѣ(т) аягль \*ѡ\*го свѣта. ѡходъ нѣкий или оучастъе повельнѣ(м) к нему. или послуженьѣ(м) просвѣщенъя имущи. (ἀλοφροί) *ГБ к. XIV, 26б.*

**ОТЪХОДЪНИИ (1\*)** *пр. Отъходънеже средн. в роли с. То, что относится к уходу, отправлению:* Приспѣ ѡшествию [Василия из Афин] днь. и елико ѡходнее мѣтвенаа слова проводнаа възлежанъа. въздыханъа ѡбатыа слезы. (τῆς ἐκδημίας) *ГБ к. XIV, 153в. Ср. отъходъныи.*

**ОТЪХОДЪНИКЪ (22),** -А с. *Отшельник:* Дроугыи же баше чьрноризць ѡходъникъ. (ἀναχωρητής) *Изб 107б, 129;* не подобаетъ въ цркъвхъ събравшимъса. чьрнеческыхъ. и ѡходникъ творити ѡбычаа. *ПНЧ 1296, 131;* Баше нѣкыи ѡходникъ чьрноризць. *Пр 1313, 98б;* знаемъ и прехваленъ ѡходни(к). *ПрЮр XIV, 2, 257б;* М(с)ца того (ж) въ \*кз\* память прп(д)бнаго оца нашего пумина. ѡходни(к). *Пр 1383, 153а;* на па(м)ть сѣг ѡца кырыака ѡхо(д)ника и поустыньника. *ОлимпАлекс 1394, 92 об. (зап.);* яко же и въ старечьствѣ глѣтса. яко сѣдан въ послушании оца дхвнаго болшо мздоу иматъ. соушихъ въ поустыни и особѣ || живоушихъ ѡходникъ. ибо не проста оца глѣт но дхвна. (τοῦ ἀναχωρητοῦ) *ПНЧ к. XIV, 4в–г;* отъходникъ нѣкто живыи в мѣстѣхъ сѣго иердана. именемъ фѣддоръ. се приде в кѣлью мою (ἀναχωρητής) *Там же, 147в.*

**ОТЪХОДЪНИЧЪ (1\*)** *пр. к отъходъникъ:* повинухъ и приати златица. и не ѡвратити труда ѡходнича. (τοῦ ἀναχωρητοῦ) *ПНЧ к. XIV, 147г.*

**ОТЪХОДЪНИЧЪСКЫ (1\*)** *нар. Как отшельник:* Въ градѣхъ ли въ всехъ. въ затворѣхъ хотащии пребывати. и себѣ единомъ токмо внимати перьвѣе въ монастырь вьнити подобаетъ. и

ѡходничьскы смѣрено пребывати. (τὴν ἀναχωρητικὴν λαιδотριβεῖσθαι διαγωγὴν) *ПНЧ к. XIV, 22б.*

**ОТЪХОДЪНЫИ (2\*)** *пр. Отшельнический:* и ѡходно||е сиречь единачьское житие приимаета. (ἀναχωρητικόν) *ЖФСт к. XII, 37–37 об.;* перьвѣе въ монастырь входить подобаетъ. и отъходное обоучатиса прѣбывание. (ἀναχωρητικὴν) *КЕ XII, 55б;* *Ср. неотъходныи, отъходъныи.*

**ОТЪХОЖДЕНИ|Е (1\*),** -Я с. *Уход:* аще убѡктѡ реченыи при||ѡбидѣвъ законъ. къ брачнѡму сѡвѡкупленю. къ первѡму или къ второму придетъ сего хва цркви... преже на причащение бж(с)гвнныихъ тайнъ не приметъ дондеже повельное время блудникѡмъ известно. сын исполнатъ. аще токмо житиискѡе нужное не найдеть ѡхож(д)ение. *КР 1284, 354а. Ср. отъхожение.*

**ОТЪХОЖЕНИ|Е (16),** -Я с. 1. *Уход, удаление:* прп(д)б(н)ыи же 8бо еже ѡ томъ ѡвѣ(т) приемъ. призываетъ вса къ собѣ оученикы. имъ же и ѡхождение повѣдавъ. (ἐξίτηρία) *ЖФСт к. XII, 121;* и ѡбще оубо ѡхоженые стваряюще. яко же и путь со п(с)лмы. и мѣтвми. (τὴν ἀποδημίαν) *ПНЧ к. XIV, 148г;* Дивно бо бѣ рече и ѡхоженъ ѡ кесариа сѣго чюднѣе же и в кесарию взвраща(н)е обращетса. *ГБ к. XIV, 156б;* || *перен.:* радость и прихоженъе и ѡхождение иматъ. *Псалт XIV, 2, 214 об. (зап.);* да начало буде(т) зла. еже лѣнитиса о блазѣ(м) на(м). яко же тмѣ свѣта ѡхоженъе (ѣ... ὑποχώρησις) *ГБ к. XIV, 208б;* || *смерть:* имъ же всѣмъ тажкъ быти възвѣщаа недоугъ. и неоубъженъ всѣма. [так!] и себе на ѡхождение. полагаа бѣ. (τῆς ἐκδημίας) *ЖФСт к. XII, 60;* аще кто не скончавъ лѣта. иже ѡ ка(но)нѣ ѡлученаго. исходить житъя. повельваетъ очьское члвклубые. приобшчатиса сѣни. и не тѣшемъ на исходъ къ послѣднему оному. и далечю ѡхожению ѡсылати. (ἀποδημίαν) *ПНЧ к. XIV, 184а.*

2. *Отступление, оставление. Перен.:* не вѣдатъ бывающихъ. мьногашды отъхожении. гна домоу. и оучителя нашего. ѡ хотащихъ на нъ ковъ творити есть егда (ἀναχωρήσεις) *КЕ XII, 227а. Ср. отъхождение.*

**ОТЪЧАВА|ТИ (1\*),** -Ю, -|ЕТЬ *гл. Отъчавати себе – отчаиваться:* Нѣдии мьногашды отьсѣкаюштеса отъ грѣха и каюштеса. есть пакы поплзаюштеса. и падаюште отъча(в)ють себе. яко се въшь троудъ покааниа. иже соуть сѣтворили. погоубльше. (ἀπογινώσκουσιν ἑαυτῶν) *Изб 107б, 215 об.*

**ОТЪЧАВА|ТИСА (2\*),** -ЮСА, -|ЕТЬСА *гл. Отчаиваться:* будите терпаше во обѣтѣ своемъ

не ѡчавающеса ни стужающе си. *СбЧуд к. XIV (1), 283з; ѡчаваше(с) дша. (ἀπελεύετο) ГБ к. XIV, 160г.*

**ОТЪЧАДИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Потомок*: како подвишиса ѡ такового ѡчъствия и ѡ корене злаго прозбае плодъ прекрасенъ. ѡчадіе бо кестъ излагаемаго (ἀπόγονος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 57в.*

**ОТЪЧАЕМЪ** (3\*) *прич. страд. наст. Доведенный до отчаяния*: что азъ оумилениы тгда створю срама исполненъ ѡ своена свѣсти ѡчаемъ. тчсно ми ѡвсю||доу. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 46–46 об.*; и ничтоже дѣвна приемлют. но в посмѣха в сна мѣсто иму(т). преводнѣ сказающи(м) вса ѡчаема. (ἀνδρῶν ἐστὶ περιέρων!) *ГБ к. XIV, 61а; отъчаема средн. мн. в роли с. То, что вызывает отчаяние*: Сладкѣаа, аще и не предъ ѡчима соут, но ѡбаче веселает оупованиемъ. ѡчаема же оупование ѡтиноудъ ѡходатъ ѡ дшѣ. (τὸ... ἀπελπισθέν) *Пч н. XV (1), 132 об.*

**ОТЪЧАЮНИ|Е** (44), **-Я** с. 1. *Безнадежность, отчаяние*: ѡви сами са оумориша. ѡви же въ отъчание въпадающе погыбоша. (εἰς ἀπόγνωσιν) *Изб 107б, 191 об.*; и молю вы да никтоже дай себе въ ѡчание грѣха ради. нъ тьрпѣниемъ ѡбрѣсти ѡ ба мл(с)тѣ. *ПрЛ 1282, 66в; всѣмъ естъ еже обратити блоудашее овча. да не въпа||дети въ пропасть въ ѡчание. КР 1284, 163б–г; въ глоубокоуе ѡчание видиши себе влѣкома. (ἀπόγνωσιν) ПНЧ 1296, 170; хотаи въврѣщи въ глубину ѡчание [так!] Пр 1383, 95а; млтва кестъ кормьла дши. оумоу просвѣщение. ѡча(а)нью тесла. надежа и оуказъ. СбЧуд к. XIV (1), 285б; то же *КВ к. XIV, 325а; Инъ (нѣ)кто постъникъ... впаде въ великъ грѣхъ. и ѡ лѣности въведоша его ѡсове въ отчание. ПНЧ к. XIV, 174а; величане законъ полагаа выше члѣва. раслабляа ѡчание(м) оуправленъ. (τῆ ἀπογνώσει) ГБ к. XIV, 23б; продавъ истину на лжю. і быхъ давимъ ѡчаниемъ. КТурКан XII сп. XIV, 223 об.*; раслабленъ (ли) естъ ѡчаниемъ днь(с) а оутр(е)шнии днь подвигу ѡдаи же. *ЗЦ XIV/XV, 50а; многажды же سموушаа е(г) врагъ. ѡ скорби и къ ѡчанию || хота иего привести. ПКП 140б, 183в–г.**

2. *Отчаянность, отвага*: защитивса ѡчаниемъ акы твердымъ щитомъ. *ЛИ ок. 1425, 284 (1261). Ср. неотьчание.*

**ОТЪЧАНЫИ** (9) *прич. страд. прои.*  
1. *Отчаявшийся*: смртнго ради страха. ѡчаанъ же бывъ. *КР 1284, 203з; всѣхъ блгыхъ лишхъса. и всакои муцѣ повиненъ быхъ. но възведи ма оуже ѡчаана. бца ради многол(с)тве [ам. многомл(с)тве]. КТурКан XII сп. XIV, 225; непомнение зла долготерпѣнъ. ѡчаниемъ намъ мл(с)рдова. СбТр XIV/XV, 9 об.; вечероу же*

бы||въшю, ѡчаанъ бывъ клавдии и ре(ч). (ἀπεγνωστο) *Пч н. XV (1), 64–64 об.*; в роли с.: аже ѡверженаго милуа. || и ѡчанаго. единоа ради заповѣди биа се творить. (τὸν... ἀπεγνωσμένον) *ПНЧ к. XIV, 157б–в.*

2. *Считающийся, признанный безнадежным*: оушедри ма азъ бо ѡчаанъ ѡ всѣхъ. ты же ги принатъ ихъ. и раю пища всельника створи. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 222; в роли с. Тот, кто признан безнадежно больным*: добрыи врачъ кестъ, иже иметъса лѣковати больны(х) и ѡчааныхъ всѣми врачи. (ἀπεγνωσμένους) *Пч н. XV (1), 21 об.*

**ОТЪЧА|ЯТИ** (21), **-Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Ожидать чего-л. взамен*: Блго творите и дадите взаимъ, ничтоже ѡчающе, и боудетъ многа мьзда ваша (ἀπελπίζοντες) *Пч н. XV (1), 108 об.*

2. *Приходить (прійти) в отчаяние, терять (потерять) надежду на что-л.*: всѣхъ ѡчавъша великаго призваховѣ ѡедора. како да ть не начаемыа бѣды измѣтъ. и коньць сѣсенію подасть. (ἀπογινόντες) *ЖФСт к. XII, 151; матетъса и скърбеть и зажизаетъса. и плищюютъ. и ѡчанеть своего живота. и сѣсеніа. СбТр XIII/XIII, 191 об.*; не || подобаеть ѡчати оучимыхъ кже бо ѡ себе подобаеть вса принести. исправлениа ихъ жьдати. и могушимъ ѡ нихъ пользу приимати. (ἀπογινώσκειν τοῖς μαθητευομένοις) *ПНЧ к. XIV, 186в–г; преложити его прелшенемъ всацьски ѡчавъ. (ἀπογνώσι) ЖВИ XIV–XV, 93а; Аще паки оумре(м) и в гробѣ са полагае(м), то не ѡчае(м) надежа. паки дшвное. не купно бо дша наша создана бы(с). с тѣло(м). ни паки в купѣ погыбаеть. Пал 140б, 30а; Но не надо всѣми сдѣ бѣ месть творить, дабы ты не ѡчалъ въскрѣшениа и ѡложилъ соудъ (ἀπογνώσι) *Пч н. XV (1), 16 об.*; **отьчати себе** – *отчаивать*са: Не рщи много съгрѣшихъ. много безаконьновахъ. не имамъ дръзновениа иже къ боу припасти. ни оубо не отъчати себе. *Изб 107б, 56 об.*; никтоже никогда же не ѡчаемъ себе. но потщимса покананиемъ достигнути сп(с)ниа. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 48б; нѣ(с) бо грѣха иже съдольеть бии мл(с)ти || точюу не ѡчаемъ себе како июда. ни невѣруемъ телесному въскр(с)ню. СбЧуд к. XIV (1), 292а–б.**

**ОТЪЧА|ЯТИСА** (70), **-ЮСА, -ЯТЬСА** гл. 1. *Приходить (прійти) в отчаяние, терять (потерять) надежду на что-л., отчаивать*са: не отъчася. *Изб 107б, 36 об.*; николиже не отъчася. нъ въ время крѣпаса всюю печаль свою възвързи къ богу. *ЖФП XII, 45б; плачюса и отъчаахъса по тебе брате и гне борисе. СбБГ XII, 13б; оуже бо са бахоу ѡчаали живота. ЧудН XII, 69б; ѡчавъса житиа своего. СбТр XIII/XIII, 174 об.*; нѣ(с) съгрѣшающимъ много. ѡчаатиса своего сѣсеніа. нъ покананиемъ бжио обрѣтиса

мл(с)тъ. *ПрЛ 1282, 43в; не ѿчаемъ(с) мл(с)ти твоена. ЛН ок. 1330, 154 (1303); лю(д)мъ всѣ(м) ѿчаавшимъ(с) своего жѣтя. ЛЛ 1377, 157 (1230); да (не) ѿчаемъса своего сп(с)нѣна. Пр 1383, 28а; да не своего ѿчаютьса сѣсныа. ПНЧ к. XIV, 178б; да ты са наоучиши не скоро са ѿчаати. (ѿлоуѣѡскеѣν) ГВ к. XIV, 33б; како держати дѣти дѣвныа. ни слабо да не лѣнив бу(д)тъ. ни жестко да не ѿчають(с) КВ к. XIV, 189г; Аще въспоману си дѣла ѡтинудъ ѿчаюса. како бѣи не створишь вола. КТурКан XII сп. XIV, 221 об.; показавш(е) || же са моли(м) ба а не ѿчаемса. ЗЦ XIV/XV, 38в-г; Сина же слышавъ ѡнѣ. ѿчаавса помощи ежаже надѣваше(с) ѿ него приати. (ѿлоуѣѡυς) ЖВИ XIV-XV, 55а; не ѿчаиса свое(г) живота. ПКП 140б, 131в; Ни зѣло надѣиса, ни вельми ѿчаиса. (ѿλελιζειν) Пч н. XV (1), 132; прич. в роли с.: х(с)е бе... надежа ненадѣянымъ. и ѿчаавшимса скорое оутѣшение. СБТр XIV/XV, 197; Г(с)и вседержителю едине силныи и щедрый оупова(н)е ѿчаавши(м)са беспомошны(м) помощниче. (τὸν ἀπλοτρῶμένων) ЖВИ XIV-XV, 109в.*

2. Пѣзнавать себя безнадежно больным: [умира. щий] аште ли отъчаавъса и причастиа по: уц: вѣ. паки вѣ живыхъ испытанъ боудеть съ причаштаюштимиса. мѣтвы единоа да б удегъ. (ѿлоуѡσθεῖς) КЕ XII, 23б.

**ОТЪЧИСТИ (1\*), ОТЪЧЪТЮУ, -ЕТЬ** гл. *Отсчитать*: имъ възимати на пищу и на ризы. и всѣмъ инѣмъ имъже ѿчтохомъ. УСт к. XII, 243.

**ОТЪЧИСТИТЕЛЪ (1\*), -А** с. 3д. *Тот, кто совершает священнодействие, священник*: и инако же вещь есть. ни оуставы цркъвными. вгодно же образы отъречения. приносити нѣкимъ отъчистителемъ [в др. сп. очистителемъ] аще бо сѣтъ достоини слоужения. да боудоутъ вѣ немъ. (τὸν ἱεροουργῶν) КЕ XII, 220а.

**ОТЪЧОУЖАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Удалять, отстранять*: инѣ(х) на зло приобщающе ѿчтожающе. (προσεταιρῖσασθαι!) ГВ к. XIV, 7. Ср. очоужати.

**ОТЪЧОУЖАТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Быть отлученным*: по всемоу ижи [так!] лихонимъствовати акы по чиноу прииматиса. за скверьньо преобрѣтенъе и всакъ таковыи ѿчтожаетьса цркъве бѣа. (ἐκκήρυκτος) ПНЧ к. XIV, 102в. Ср. очоужатиса.

**ОТЪЧОУЖЕНИЮ (2\*), -Ю** с. *Отстранение, удаление*: Соугоубо мнимъ безлобие еже оубо ѿ грѣха ѿчужение. ПНЧ 129б, 34 об.; (и) до послѣднаго издыханѣа. всакъ же оучные и всакы(х) повелѣныи гла(с). сеи непорочнѣи противашиса вѣрѣ възненавиди. и во ѿчуженые вмѣнаи быти ѿ ба. (ἀλλοτριῶσιν) ЖВИ XIV-XV, 73г. Ср. очоуженые.

**ОТЪЧОУЖЕНЪ (1\*)** прич. страд. прош. *Удаленный от чего-л., не сопричастный чему-л.*: в суетѣ оума ихъ ѡмрачени помышленъ(м). и ѿчужени славы бжѣа. (ἀπλοτρῶμένοι) ЖВИ XIV-XV, 74г. Ср. очоуженыи.

**ОТЪШИБАТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Отстраняться, отрекаться*: \*Т\* лѣ(т) соуши кр(с)тиса ѿ оуфалиа ип(с)па \*и\* лѣ(т) бывши възрастомъ и дѣвы оучаше ѿшибатиса идолъ и х(с)вѣ вѣре привожаще. Пр XIV<sub>1</sub> (1), 91б; \*Т\* лѣ(т) бывши верстою въздрасти дѣвы идолъ ѿшибатиса оучаши и къ х(с)вѣ верѣ зѣлаше. [вм. зѣлаше] Пр 1383, 85б. Ср. ошибатиса.

**ОТЪШЬЛЬНИКЪ (2\*), -А** с. *Отшельник*: Повѣдаше намъ. Тѡ пастухъ. како приходомъ к николе ѿшльнику. Пр 1383, 4в; хотя бѣ извѣстити старцо. вложи ему помысль ѿити. и посѣтити коего ѿшельникъ. ѿ знамении не малъ сѣдаща вземъ милость свою. и иатъса пути. (ἀναχωρητήν) ПНЧ к. XIV, 117г. Ср. ошьльникъ.

**ОТЪШЬСТВОИЕ (68), -Ю** с. 1. *Уход, удаление*: отъшьствѣа ради моужъ не дождавше прихода. (διὰ τὴν ἀποδημίαν) КЕ XII, 67а; По(д)бныа ради вины. и ваще четыре лѣтъ прѣлагаетса. ѡброученъе. или недоуга ради ѡброученика. или ѡброуче(н)ца. или смрти ра(д) родитель ихъ. или главныхъ ра(д) нѣки(х) винъ. и(л) далечнаго ра(д) ѡшества по ноужі. КР 1284, 275б; не разоумѣша. быша [вм. бывша - γινόμενος] многажды ѡшества домовнаго вѣдкы. (τὰς... ἀναχωρήσεις) ПНЧ 129б, 141 об.; къ Иердану ѡшествои (μέχρι... τῆς ἀφίξεως) ГА XIV, 135г; Приспѣ ѡшествои [Василия из Афин] днѣ. и елико ѡходнее мѣтвенаа словеса. провѣданаа взлежаныа. въздыханъа ѡбатъа слезы. (τῆς ἐκδημίας) ГВ к. XIV, 153в; два брата наша... идоста в римъ. не похвалена оубо по явленѣию. по своему разѣму. иею тамо ѡшества. похвалена же зѣло. зане оукрѣста в себѣ дѣла своя. (διὰ τὴν... ἀπέλευσιν) ФСт XIV/XV, 128б; Иѡсафъ же по ѡшествии варлаамовѣ. мѣтвѣ себе вдасть. (μετὰ τὸ ἐξελθεῖν) ЖВИ XIV-XV, 83б; грѣци съ клатвою рѣша... || ...по ваю ѡшествии м(с)ць единъ пребывше поути са нахо(м). ПКП 140б, 135а-б; по ѡшествии незаконныхъ Агаранъ. ЛИ ок. 1425, 29б об. (1283); || перен.: блжнии моужи. еже отъ мира отъшьствѣи и дългое бѣгание... || ...изволиша. (τὴν... ἀναχωρήσιν) Изб 107б, 221-222; къ боу прилѣплатиса отъшьствѣа ради. отъ житиискааго плища зѣло есть съпасение. (ἀναχωρήσεως) КЕ XII, 54б; Паки по ѡшествии мира и по ѡверженѣию житиискыхъ. и съвкуплении съ мнихы. дроугое разлоучение намъ подавать. (τὴν... ἀποταγὴν) ПНЧ к. XIV, 1в; И въздержаные съ ч(с)тостью. блгоч(с)тъемъ

бывше любимь. и бшествона мирьскихъ вещи смьреннемъ приемлемъ. *Там же, 19а; || смерть:* и по бшествови тѣхъ. вса рабы своя свободихъ. *Пр 1313, 156;* се же вамъ знаменье по бшествови моемъ. аще буду оугодилъ бу. и приналъ ма будетъ бѣ. то манастырь имать множитиса и батѣти. *ПрП XIV–XV (2), 926;* англ(с)кую во истину жизнь и жесточаише пошенье по бшествови старца въсприи(м). (*μετά τήν παρέλευσιν*) *ЖВИ XIV–XV, 134в;* разумѣвъ же ча(с) свое(г) бшествона блжнныи марко... гла *ПКП 1406, 181а;* не по гнѣвою наведе на ны г(с)ь бѣ смьретьнаго бѣвѣта. но мудростию рече господь богъ да быхомъ мы не въдоуще своего бшествона... творили быхомъ оугоднаа богу. *Пал 1406, 396;* ♦ **отъшьствие къ богу – смерть:** И оуже на коньць житиа прѣшьдѣ прѣже оувѣдѣвъ. еже къ боу свое бшествови и дньн покона своего... повелѣ събрати всюо братию. *ЖФП XII, 62а;* и повѣда имъ свое бшествови. къ боу. *Пр 1383, 586;* ♦ **отъшьствие (отъ) сего свѣта – смерть:** по бшествови сего свѣта приаша моуки (*μετά τήν ἐνθένδε ἀπαλλαγὴν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 137г;* азъ бо въ(м) сѣна моя. яко бшествови мое близъ приближается бѣ свѣта сего. *ЛЛ 1377, 151 об. (1218).*

2. *Отшельничество:* Поведаше... ѿ нѣкои старици. наже бѣ дѣвства постыное изволивши житие... въпросихъ вины бшествона кѣа. *ПрП 1282, 113а;* бѣ тѣхъ лѣ(т) десатъ во бшествови пребы(с). (*ἀλών*) *КР 1284, 322а.*

3. *Отступление, оставление.* *Перен.:* обрѣтахоу же са и отъшьствина отъ домоу бжина и отъ цркве творяще. (*ἀναχωρήσεως*) *КЕ XII, 86б. Ср. отъшьстие, ошьствие.*

**ОТЪШЬСТИ|Є** (1\*)**, -Ю** с. *То же, что отъшьствие в 1 знач. Перен.:* проповѣдаемъ конецъ бшестина моисѣиску закону. написающе же крщниие. проповѣдаемъ начатокъ, и въставление новаго преданию начатокъ. *Пал 1406, 150г.*

**ОТЪЩЕ|ТЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Наказанный:* и того ради истазоуть еже о времени кый епа||рхъ рече щетень бы. кый сборъ цѣломдрнъ бы(с). (*ἐξήμιωται*) *ГБ к. XIV, 130а–б.*

**ОТЪЩЕ|ТИВА|ТИ** (1\*)**, -Ю, -ЮТЬ** гл. *Причинять вред, ущерб. Перен.:* идеже въра стражетъ бшетииваемъ ба. любо и сана лишаемы юсмы не смѣримъса. *ГБ к. XIV, 164б.*

**ОТЪЩЕ|ТИМЬ** (1\*) *прич. страд. наст. к отъщети в 1 знач.:* или чтушу боу болюбицю. и того ради одержашю мѣнка или хотѣ(н)е наше обучающю. аще не терпи(м) бшетими. и сѣхъ мощи лишающеса. (*ζημιούμενοι*) *ГБ к. XIV, 200б.*

**ОТЪЩЕ|ТИ** (27)**, -ЧОУ, -ТИТЬ** гл. 1. *Причинить вред, ущерб, убыток:* паче

похоулену быти || неже хоулити. обидимоу быти а не обидѣти. отъштетитиса а не отъштетити. (*ἀποστереῖν*) *Изб 1076, 105–106;* то же *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 174а; ЗЦ XIV/XV, 43а;* тѣщетоу бо и погыбѣль имѣнниа прѣтѣрпѣша да не дша своена отъщетаъ или погоубаътегоже по срамоу и ни приобрѣтению не сътвориша. (*ζημιωθῶσιν*) *КЕ XII, 229б;* каа польза кестъ чѣвкоу. аще и всь миръ приобретаемъ. и дшю свою погоубимъ. ли бш(е)гим(ъ). (*ζημιωθῆ*) *СбТр XII/XIII, 2б;* то же *КЕ XII, 229б; ПНЧ 1296, 147 об.;* *Пр 1383, 50б; МПр XIV<sub>2</sub>, 65; ФСт XIV/XV, 204а; ПКП 1406, 169б;* ли тѣхъ дѣти биють. ли бѣ нѣкия гордына. на на въстануть. или отинудъ малу нѣкаку вину приражения. или бшетаъ. или помышляють на на. или бѣ нихъ. при кнази и при судьи покажетъ(с). *МПр XIV<sub>2</sub>, 183;* желаю бо и вса поманути киприанова. да не бшечю слышаш(х). *ГБ к. XIV, 195г.*

2. *Лишиться чего-л., утратить что-л.:* ни сътѣримъ. ни въ часть малъ съкръвена слова ѿставимъ ни многымъ же еже бѣ него пользы бшетимъ. (*ζημιούν*) *ЖФСт к. XII, 115 об.;* блоди чловѣче. да не малыа ради сласти и пища. бшетиши аягла написанья. *ПНЧ к. XIV, 192в;* тверди будѣте. да не отаи помысливъше бшетимъ въки. и въчно мучимса. (*ζημιωθῆς*) *Там же, 207а;* еда како оумачас(м) и бшетимъ сп(с)нѣе. пиръ предлежи(т) да не ѿстанемъ. (*ζημιωθῶμεν*) *ГБ к. XIV, 136в;* бшетивше непребрѣдомое цр(с)тво. лишени злаа дѣлавше (*ζημιωθεῖς*) *ФСт XIV/XV, 148г;* аще оубо ранама е(г) [*сына*] хоцещи предати и мука(м). ты врагъ буд(д)ши естеству и к тому оѣ. не наре(ч)ши(с). и оног отшетиши (*ζημιωθήσῃ*) *ЖВИ XIV–XV, 118в.*

– ? : брѣцають бо са. како Юелинско кестъ, сами се творяще собѣ таатъ. подобаеъ же и свѣдати, яко не та имѣна весьма ни тѣхъ бшцитъ [*в др. сл. бшетитѣ*] вещи и тезоименно бѣ всакого нрава явлаеъ. (*μηνύει*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 224б. Ср. отътъщети.*

**ОТЪЩЕ|ТИТСА** (36)**, -ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл. 1. *Потерпеть ущерб, убыток:* Нъ паче похоулену быти || неже хоулити. обидимоу быти а не обидѣти. отъштетитиса а не отъштетити. (*ἀποστереῖσθαι*) *Изб 1076, 105–106;* то же *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 174а; ЗЦ XIV/XV, 43а;* никтоже манастыра да продасть... и иже цѣноу вземъ впадѣтса. и продавыи бшетитѣса вещью бпадениемъ и цѣною погыбѣльна по мѣстоу стѣна цркви. (*ζημιωθήσεται*) *ПНЧ 1296, 76 об.;* аще кто зжить на основаньи семь. злато сребро. камень драгое. дрова сѣно стеблѣе. коего же дѣло аково [*ам. таково*] же есть. огонь искуситъ. еже назида

мзду приметь. а егоже дѣло изгорить ѿщетитъ-са. (ζημιώθησεται) ПНЧ к. XIV, 179а; иже ли ѿ невѣдѣнны смѣренью не крѣпши быша. не прославатса яко не зли. ни мучать же са. яко не створиша но ѿщетишася. (ἐλαθον... τὴν ζημίαν) ГВ к. XIV, 35б.

2. *Лишиться чего-л., утратить что-л.*: вѣмъ азъ нѣкъна. яко за приобрѣтение лихвы. и главы съ дшею ѿщетивъшеса. ПрЛ 1282, 52г; прѣже брак(а) данаго еи дара мужъ ѿщетитса. (ζημιούται) КР 1284, 256б; съ же, на гнѣвъ и нарость ба въздвиго, пржестворенаа изашеннаа троуды абые ѿщетивъса, и дшею съ вѣсми погоуби. (ἐζημιώται) ГА XIV, 96г; тако і мы презираемъ нѣкаа. да не всегѡ ѿщетимъса. МПР XIV, 69; ни бо есть ти се слава но понось. аще ѿщетишиса разума. Там же, 109г; Внимаимъ оубо истиннымъ а не отщетимса. внешнихъ и оутрени(х). (ζημιώμεν) ФСт XIV/XV, 40б; ты же раздрѣши со оутверженъе(м) житые и ничтоже не ѿщетиса ѿ ба ти даны(х) помощи на сѣсные. (ζημιώσεις) ГВ к. XIV, 31б; толико бо жестокъна оноя и неогъшнына причащати(с) пища яко да живъ будет(т). токмо и не нуажоу оумерь. отщетитса мзды добры(х) дѣланья. (ζημιώθηται) ЖВИ XIV–XV, 130г.

3. *Быть отстраненным*: дьяконъ оустнама осквернѣса. и кромѣ того согрѣшитъ исповѣдаемъ. оубо слоужбы ѿщетѣса. [так!] (ἐλοχεθήσεται) ПНЧ к. XIV, 42а. Ср. **отъщетитиса**.

**ОТЪЩОУЖИТИ** (2\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Лишиться чего-л.*: Аще ли согона искоушаетъ его. яко виною тою. ѿщожитъ причащенна. сѣыхъ тайнъ. достоятъ причаститиса. (ἀλλοτριώνται) ПНЧ к. XIV, 198в; || **отъщожити отъ** (кого-л.) – *отстранить от кого-л.*: ѿ всѣхъ себе изложиша же и ѿщужиша. (ἀπὸλλοτριώσε) ПНЧ к. XIV, 153в.

**ОТЪДЕНИ|Ю** (4\*), **-Ю** с. *Окончание еды*: оѣ же нашъ ѡсѡдосии бѣше сице запретилъ вратарю. да по отъдѣнии обѣда не ѡвръзанетъ вратъ никоумоуже. ЖФП XII, 40б; Таче по бѣдѣнии къ вечероу сѣдашемъ имъ. и се по проречению блаженаго. привезоша \*г\* возы. пльны соуше къръчагъ съ виньмъ. Там же, 51в; ѣдоста на серебряне блюдѣ. и по бѣдѣнии въземъ аягль блюдо и завърже је в море. Пр 1313, 98в; и по бѣдѣнью ихъ въземъ аягль блюдо верьже на възухъ. (ἐν τῷ ἐσθίειν) ПНЧ к. XIV, 118а. Ср. **отъядение**.

**ОТЪЗ|ДИТИ** (2\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Отъезжать, уезжать*: что яеси даль. намъ за клуцка. [ам. ключника] за насъ. не стотъ. [ам. стоить] насъ продаетъ. и окрадоши. ѿ ного. яесми. а лежи ни. ѿ ного. не бѣзде да. ГРБ № 370, 70–80 XIV;

вамъ ѣздити въ великы новъгородъ. и ѡиздити путь ч(с)гъ безо всакого опася. Гр 1388 (новг.).

**ОТЪЗД|Ъ** (1\*), **-А** с. *Отъезд*: По ѡзѣдъ же Кондратовѣ из Любомля пригна Нарътакъ Лахъ из Люблина. ЛИ ок. 1425, 300 об. (1287).

**ОТЪЗДЪНЫИ** (6) пр. ♦ *Волости отъзѣдныи см. волость*; ♦ *мѣста отъзѣдныа см. мѣсто*.

**ОТЪЗДЪЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Часть территории, подчиненная иной административно-территориальной единице, но не имеющая с ней общих границ*: а се дмитровскій волости. вышегоро(д) берендѣва. слобо(д) лутосна с отъзѣдце(м) инобашъ. Гр 1389 (2, моск.).

**ОТЪЗ|СТИ** (2\*), **-МЪ, -СТЬ** гл. *Окончить есть*: Разбъенные аще будутъ к.му любо ссуду... да поклонитъ(с)... да престанетъ. дажъ бра(т)я ѣдать. держа ссу(д) на выно навазанъ. дондеже ѡздатъ. КВ к. XIV, 298г; ѡѣмы и ѡпьемъ. ЗЦ XIV/XV, 46а.

**ОТЪХАТИ** (15), **ОТЪД|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Отъехать, уехать*: како пошла рать. и ѡнь бѣхаль. городъ повьрга. Гр 1305–1307 (3, новг.); а еп(с)па оублоде бѣ. ѡѣха проче во ть годъ егда рать остроупи градъ. ЛН ок. 1330, 122 об. (1238); и яко бы(с) полунощи. и вставъ Бонакъ ѡѣха ѿ вои. ЛЛ 1377, 91 (1097); и ставшо же яему над Вислоу рѣкою. и ѡѣха са(м) в малѣ дружинѣ ѿ полку своего. Там же, 143 об. (1206); а купьцамъ. нѣмѣцкымъ. путь чѣтъ... в новъгородъ. приѣхати и ѡѣхати. бес пакости. Гр 1392 (новг.); михаиль ѡѣха въ оугры. ПрП XIV–XV (1), 26в; ѡѣхаша въ. своаси. ЛИ ок. 1425, 111 (1136).

2. *Перейти от одного князя к другому*: а кто бу(д)тъ... боярь и слугъ къ тобѣ брату моему молодшему от мене отъѣха(л) до сего докончанья... на тыхъ ми нелюбья не держати. Гр 1364/1365 (моск.); аще кто ѡтъ своего княза ко иному князю ѡздетъ... то подобенъ есть июдѣ. ЗЦ XIV/XV, 4а.

**ОТЪЯДЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Окончание еды*: [боярин] по бѣадении же отъпоусти и [сына] въ своа храмы. ЖФП XII, 34в; и се по отъядении. излѣзъше братиа ти видѣша... игоумена своего сѣкоуша дрѣва. Там же, 42в. Ср. **отъядение**.

**ОТЪЯТИ** (285), **ОТЪИМ|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Взять силой, отнять*: дане бѣли людье. ГРБ № 724, 1166/1167; аще кто диавольмъ <науч>енъ и злыми члѣвкы наваженъ цѣто> хочеть бѣати ѿ нивъ ли ѿ пожьнъ ли или ѿ ловищъ а боуди سموу противенъ сѣны сѣсь. и въ съ вѣкъ и въ боудоушии. Гр 1192–1210 (новг.); а что былъ бѣаль бра(т) твои александрь. пожне. а то ти кѣже не надобѣ. Гр 1264 (1, новг.); а бѣимътъ князѣ все женоу и дѣти. Гр 1229 сп. 1297–1313 (смог.);

оковаль еси. и дѣржалъ его еси до того же дѣни. а товара еси бѣялъ на \*г\* берковскы воску. *Гр ок. 1300 (риж.)*; поклонъ ѿ потра к марѣ покосиле есмь пожно и озерици. оу мене съно бѣли. *Грб № 53, 10–30 XIV*; а кто боудеть коупиль села... кто боудеть даромъ бѣялъ. или. сильно. а то поидеть бес коунъ. *Гр 1327 (новг.)*; приде съ женою Сарою и с Лотомъ... || ...въ наре(ч)нѣи ямоу земли Хананѣистѣи, юже Хананѣиане, силоу бѣмъше, вселишася (ἀφελόμενοι) *ГА XIV, 52а–б*; ключъ полатнии црквиныа бѣаста. и городаи ея и дани. что же башеть даль цркви тои. блжнныи князь Андрѣи. *ЛЛ 1377, 126 об. (1176)*; Зинонъ ц(с)рь. бѣатъ дщерь оу некоюа вдовица. *Пр 1383, 8а*; да нѣчто ближнаго бѣмьте. (ἀφελται) *ГБ к. XIV, 117а*; и злато и ино бѣтство бѣиму ѿ вась. *Там же, 124в*; а дружиноу его изоимаша. а товаръ бѣаша. *ЛЛ ок. 1425, 136 (1149)*; Володимеръ же бѣа городаи всѣ. и да приде к Лючѣску. *Там же, 146 об. (1150)*; | *образн.*: айгль же гъ... сниде в пещь. и бѣа пламень ѿ пещи. и створи по среде пещи духъ хладнь. *ПрЛ 1282, 96в*; || *перен.*: гѣ... не бѣими дѣша мене. *СбЯр XIII, 140*; подобаше сина съблзны бѣати ѿ на(с). *ПНЧ к. XIV, 100а*; || *удержать, не дать чего-л.*: бѣяхъ ѿ вась [египтян] дождь (ἀνεσχοῦν) *ГБ к. XIV, 113а*; || *перен. Лишить чего-л.*: Тъгда бѣаша позадничство оу твѣрдисла(в). и даша сменуо борисовищу. *ЛН XIII, 91 об. (1219)*; власть сѣничьскоую бѣать ѿ нихъ. *КР 1284, 89г*; бѣа г(с)ъ оу насъ силоу. *ЛН ок. 1330, 122 (1238)*; та-коже и надъ симъ створи бѣ. бѣа ѿ него ѡмъ. *ЛЛ 1377, 119 (1169)*; помощи твоена не бѣими ѿ не(г). (ἀφελῆς) *ЖВИ XIV–XV, 83а*; свѣ(т) же бѣялъ еси оу чю моею (περιήρας) *Там же, 89в*; мудраго же мудрости никтоже можетъ бѣати. но токмо омрачение грѣховноу. *Пал 1406, 107г*; а Данило князь лють ест. оже бѣмьте ти животъ то кто та избавить. *ЛЛ ок. 1425, 277 об. (1255)*.

2. *Взять обратно, отобрать*: даже которыи князь... почынетъ хотѣти бѣати оу сѣго георгина. а бѣ боуди за тѣмъ и сѣана бѣа и тѣ сѣи георгии оу него то отимаеть. *Гр 1130*; а городець кѣже даль дмитрии съ новгородци. иванкоу. а того ти кѣже не бѣати. *Гр 1264 (2, новг.)*; а тоу грамотоу кѣже бѣялъ яси. а та грамота кѣже дати ти назадъ. *Гр 1268 (новг.)*; а что яси кѣже бѣмъ оу кюрили. хотоуниче. даль яси попоу сѣго михаила. *Там же*; аже иметь бѣну моему которому служити, село буде(т) за нимъ, не иметь ли служити дѣтемъ моимъ, село отоиму(т). *Гр 1336 (моск.)*; Вацеслав же... не приложивъ чѣти къ Изаславу. бѣа городаи ѡпа(т)... Изаслав же пославъ брата своего Ростислава. бѣа оу него городаи ѡпа(т). *ЛЛ*

1377, 104 об. (1146); аше ли козньо злоу примоуть [село] ѿ клирика ли ѿ дѣлателя. бѣмьте князь село. (ἀνήσεται!) *ПНЧ к. XIV, 206а*; г(с)ъ даль кестъ г(с)ъ же бѣать. яко г(с)ви годъ та(к) и бы(с) *ПКП 1406, 123в*; и тако пожалова(в) на нь и бѣа бѣни городаи. ты которыа же баше(т) емоу даль в Роуской земли. *ЛЛ ок. 1425, 241 (1196)*.

3. *Избавить, освободить, спасти*: Изми ма ѿ врагъ моихъ бе и ѿ вѣстающихъ на ма бѣими ма. *СбЯр XIII, 7 об*; то же *ЛЛ 1377, 78 об. (1096)*; бѣмьте ма ѿ врага моего. *СбЯр XIII, 109*; иже бѣ ба буде(т) смѣртъ. то ни оуи ни мѣти ни бра(т)я не могутъ отъяти. *ЛЛ 1377, 83 (1096)*; тогда прочии видивше княза своего. крѣпко бѣюшеса. выриноушаса из города и тако бѣаша кѣза своего. изъвена соущи тремя копыи. *ЛЛ ок. 1425, 225 об. (1185)*.

4. *Удалить, устранить*: отъими отъ себе по || притъчи. лъстива оуста и неправдныи оустныи. далече сътвори отъ себе. *Изб 1076, 96–97*; притъчникъ заповѣдаеть гѣна. отъими разгнѣвание ѿ себе. (ἀπόστησον) *СбТр XII/XIII, 70 об.*; ничтоже приложивше или бѣмъше ѿ сѣхъ ап(с)лъ. и ѿ боносныхъ оуи. изложеньхъ и повельныхъ. *КР 1284, 164а*; бѣими ѿ тѣхъ лицемърье же и злобу. *ПНЧ к. XIV, 178в*; и ни бѣати слово се. ѿ службы она оудо(б). (ἀπακθῆναι) *ГБ к. XIV, 188г*; бѣимите дръмание ѿ дѣшъ ваши(х) (ἐκνήψατε ἀπὸ τοῦ νουσταγμοῦ) *ФСт XIV/XV, 116*; || *отменить, упразднить*: яко отъяти елиньскыа пиры. || Юще оубо испросити отъ хръстьяныихъ ц(с)рь понеже чрѣсъ бѣжиа заповѣди на мьногихъ мѣстѣхъ пирове тако съвършаютъса. (περὶ τοῦ ἀφελέσθαι) *КЕ XII, 135а–б*; оже ли кто въ котороуе врѣма... бѣмьте. что на оура||дилъ князь никола сѣославъ... а боудеть боу противень. *УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 630–631*.

5. *Отсечь, отрубить что-л.*: лоука яевангельскыи пришьдъ. прѣрскаго телеси десноюу роуку бѣмъ. *ПрЛ 1282, 124а*; и тѣ мечемъ главою свою бѣать. (ἀπεκεῖρατο) *ПНЧ 1296, 142 об.*; || *отрезать, отделить*: А [см. о] причащании... Отоими ре(ч) въ великыи четвергъ тѣ(л) || х(с)во яко бѣкладаеша на постыныа дѣни то держи въ съсоудъ хота. *КН 1285–1291, 520–521*.

6. *Снять, убрать что-л.*: и отъа желѣзо ѿ чреслъ него. *ЖФП XII, 30г*; бѣа повивало оу чюю своею. *ПНЧ к. XIV, 8а*; не ѿ чюю ли гноа бѣмемъ. (περιαίρησομεν) *ГБ к. XIV, 203в*; и не дасть бѣати желѣзъ ѿ роукоу и ѿ ногуу. *ПКП 1406, 112а*; | *образн.*: свѣ(т) пресладокъ вниде въ ср(д)ше мене. и тажкна печали бѣать покровъ. (περιρρήθη) *ЖВИ XIV–XV, 31б*; покровъ



невѣдения бѣать. ПКП 1406, 95а. Ср. **отънати**, **отати**.

**ОТЪЯТИ|ЮЕ** (18), **-Ю** с. 1. Действие по гл. **отъяти** в 1 знач.: прибывающее же има приобрѣтение. по бѣатию навѣ. яко по оуряду. по средѣ главъ тѣхъ раздѣлати. МПр XIV<sub>2</sub>, 185; по бѣяти бо стадъ и воловъ. и иного всего погибенья. ПНЧ к. XIV, 152б; || перен. Лишение чего-л.: аще же і по бѣяти власти въскощеть ѿтроковица. сочтати(с) с нимъ да бу(д)тъ бракъ. (μετὰ τὴν ἀρχήν) КР 1284, 276в; || запрещение чего-л.: субота си присно в ни(х) чстима. яко же и квасное бѣятие (ἡ... ἕρσις) ГБ к. XIV, 83г.

2. Отрицание, снятие (логическое): тако и си глѣют. о бѣяти снѣ и сѣго дѣха. или яко несущствену сну. и неипостасну сѣму дѣху. (ἐπὶ ἀναίρεσει) ГБ к. XIV, 192б; || прекращение: бѣятие же дѣшвѣныа стр(с)ти. (ἐκτελεῖν) ФСт XIV/XV, 10а.

3. Отсечение, отрезание: власть бо единѣхъ бѣятие стваряюще. (τὴν ἀποβολήν) ПНЧ к. XIV, 15а; Тако и мужескъ поль брѣзавъ оуды вса. не бѣятъа дѣла сихъ жена бы(с). Там же, 154б. Ср. **отатни**.

**ОТЪЯТИСА** (62), **ОТЪИМ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. 1. Страд. к **отъяти** в 1 знач.: а по моимъ грѣхомъ ци(и) имуть искати татарове которыхъ волости а отоимут(са) вамъ сѣмъ моимъ и кнагини моени подѣлѣти вы са опать ты(м)и волостми на то мѣсто. Гр 1339 (моск.); въ единъ дѣнь... все богатство бѣаса ѿ него нѣкакою тажею. ЛЛ 1377, 156 (1228); А ци какимъ дѣломъ. отоиметьса. от тобѣ ржева. и дати ми тобѣ. во ржевы мѣсто. нарполчъ да медуши. Гр 1390 (моск.); || перен. Быть лишеннымъ чего-л.: воинъ. поаса брѣшенъ боудеть. рехше воинство бѣиметьса ѿ него. (ἀπολλύτω) КР 1284, 235в; да бѣимутьса сана свое(г). ЗС XIV<sub>2</sub>, 34; сего дѣла бѣаса ѿ не(г) блг(д)тъ. ПКП 1406, 199а; цр(с)тво ѿ племене давидова бѣаса. Пал 1406, 81б; <Мнози дружатъса съ властели, и югда бѣиметьса власть, то ѿни ѿскачють. Пч н. XV (1), 20; Ре [так!] г(с)в... марина бо блгоую часть избра себѣ, ѿже не бѣиметьса ѿ неа. (οὐκ ἀφαίρεθήσεται) Там же, 6б.

2. Страд. к **отъяти** во 2 знач.: Бывши(и) ѿ свекра или ѿ свекрѣве даръ к невѣстѣ. іли къ затѣи. ни бѣствѣнымъ писаниемъ не бѣиметьса. (ἀναίρεται) КР 1284, 277б.

3. Страд. к **отъяти** в 3 знач.: да ѿ сущина болѣзни и недуга бѣимемса. смертию (ἀπαρantes) ФСт XIV/XV, 41г.

4. Страд. к **отъяти** в 4 знач.: и не отъиметь са отъ домоу него рана. (ἀλοοτήσεται) Изб 1076, 172; правильное отъиметьса ослѣпѣвшимъ неистовствѣмъ своего непокорения. (ἀφελήται) КЕ

XII, 151а; вса горестъ и хоула и гнѣвъ бѣиметьса. ѿ васъ съ всею злобою. ПрЛ 1282, 58г; да боудеть бѣе въ мнѣ хотѣние твоє. и да бѣиметьса ѿ мѣне дяволѣ хотѣние. Пр 1383, 147а; всака горестъ и яростъ и гнѣвъ. и хула да бѣиметьса ѿ васъ. со всакою злобою (ἀρρήτω) ФСт XIV/XV, 75г; вѣща Соломонъ. похвалаемоу правѣдномуу веселатъса людѣе днь(с) ѿшаса [ѿм. отъашаса] ѿ много ср(д)ць помышления соуетьна. ЛЛ ок. 1425, 244 об. (1199); || прекратиться, уничтожиться: и ре(ч) сѣаа бѣа да бѣиметьса тѣма си. да быхъ видѣла и тѣ моукоу. (ἀρρήτω) СбТр XIII/XIII, 30; инодо... грѣ(х) ѿбаа твоего не бѣиметьса. и безаконое мѣри твоеа не бѣидетьса тѣхъ ра(д) сребрени(к). ЗЦ XIV/XV, 14б; новгородци... ови избѣша [ѿм. избиша] а прочихъ живы изымаша ѿтолѣ бѣатса слава суздальскаа и ч(с)ть. МинПр н. XV, 4 об.; да всакъ избѣ(т) неч(с)твѣхъ бѣиметь(с). (περαιρεθήναι) ЖВИ XIV-XV, 11б.

5. Отстраниться: иже боудоуть [послухи] къгда ѿбличени лжюще и престоупающе законъ бии ли житие скотьско(е) имоуще. или иже ѿ себе не||побѣдими на присагѣ бѣимоуть(с). ЗС 1285-1291, 337в-г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 72 об.; тобою есмь господине княжилъ и города своѣ держалъ. и братѣи своєи бѣалъса есмь и грозенъ былъ. ЛЛ ок. 1425, 300 (1287). Ср. **отънатиса**, **отатиса**.

**ОТЪЯТЫИ** (26) прич. страд. прош. к **отъяти**. 1. В 1 знач.: бѣатьство наше... въ единъ дѣнь бѣято бываеть ѿ насъ. СбТр XIII/XIII, 26 об.; || перен.: всему малоидшно бѣату. (ἀναπρομηνύς) ПНЧ к. XIV, 189а.

2. Во 2 знач.: и власть всю юже испърва имѣхъ. тѣхъ соудомъ бѣаша ми. ПрЛ 1282, 137г; и вервь юже бѣхъ когда приналъ. тѣхъ соудомъ бѣата ми бы(с). (ἐπλήρη) ПНЧ 1296, 83.

3. В 5 знач.: петръ ре(ч) к нему. во има рожшагоса из неа [Марии] прилѣпитаса. руцѣ бѣатѣи ѿ тебе. СбЧуд к. XIV (1), 119а; воль бодливъ. бренома рогама. не бѣату рогу дѣла конь бы(с). но и еще воль есть аще и не имать рогу. (τῆ ἀφαίρεσει) ПНЧ к. XIV, 154б; ни инъ оу(д) кын бѣать ѿ тѣла. ГБ к. XIV, 194г; бѣ же того ради создалъ кестъ роуцѣ намъ, да быхомъ помагали друогъ друоугоу. аще бо хошемъ потребовати има на вражство. то лouchше бѣатымъ имъ быти. (κοπήναι) Пч н. XV (1), 69.

4. В 6 знач.: вьнезапоу бысть акы бѣать покровъ. СкБГ XII, 23в; по \*м\* днии. бѣату бывшю замазанию. обретеса живъ. Пр 1383, 149в. Ср. **отънать**, **отатыи**.

**ОТЫН|ИТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЕТЬ** гл. Огородить, окружить тыномъ: измайлѣти... остоупиша градъ

силою. і отыниша тыномъ всь. ЛН ок. 1330, 123 (1238); придоша безаконьнии. і оступиша торжехъ на сборъ ч(с)той не(д). || і отыниша тыномъ всь около. како же инни гради имахоу. Там же, 124–124 об. (1238).

**ОТЬ** (10\*) союз. *Чтобы:* ...покладено отъ не будеть... ГрБ № 844, сер. XII; пьвели нѣкъмоу ѿ оуцинатъ... жемещоженѣ окънѣ быше стрѣлькы ГрБ № 809, 3 четв. XII; а присоли соно [ам. сыно] ко моне... оте побоуде сыно у мене. ГрБ № 705, XIII/XIII; а жена моя пострижетъса. въ чернице. то выдаите ки. четверть. ѿтъ. не боудеть голодна. Гр ок. 1255–1257 (новг.); фрази же оуведавъше ната исаковица. воеваша волость около города просаче оу мюрчнофла. даи намъ исаковица. ѿ поидемъ къ нѣмечьскумоу ц(с)рю. ЛН XIII<sub>2</sub>, 68 (1204); пошли оставъшка. плотънику отъ... ГрБ (смол.) № 2/3, 3 четв. XIII; ѿжъ аль будь матѣеца... прикуеть в подкльтъ в пивномо а дае кснатиныцу его отъ блюды до мьнѣ. ГрБ № 411, 80–90 XIII; поати же челадинъ въ челадина мѣсто. а оѧному дати лице. отъ идеть до конечнаго свода. РПр сп. 1285–1291, 618г; еже чл(в)къ боудеть. въ ѿпитемьи. а поидеть на великыи поутъ. рѣшити и... но ѿтъ държить заповѣдъ. како же яемоу ѿѣтъ велѣтъ. КН 1285–1291, 538а; а повелита ми ѿтъ [Р – ать] шедъ ѿплачу гробъ яго. ЛЛ 1377, 114 об. (1154). Ср. ать, оти.

**ОТЬМЪНѢВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Затемняться:* звѣздамъ спадающимъ сѣнцю померкающе. лѣнѣ [ам. лунѣ] ѿ(те)мнѣвающе. (ἀμαρουμένως) ФСт XIV/XV, 148б.

**ОТЬМЪНѢ|Є** (3\*), -Я с. *Помрачение.* Перен.: (е)ремина ѿплакае(т). нашего смате(н)на і ѿтеменъна. иже яеди(н) вѣдае(т) равнати плача протіву. вредомъ (σκοτόμαιναν) ГБ к. XIV, 181г; не вземъ во (о)темнѣнныи [так!] оума паразумѣти оучениа ѿтъческаа. СбТр XIV/XV, 25 об.; \*зъ свѣтилъ на свѣщъниці. наже и нашимъ ч(с)тнмъ и пресвѣтлымъ. правовѣрнымъ сбраномъ оудобѣ иже просвѣтиша невѣрныхъ. отменение [в др. сп. отѣмнение] Пал 1406, 10г.

**ОТЬМЪНѢННЫИ** ам. отѣмнѣнныи

**ОТЬМЪНѢ|ТИ** (6\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Стать темным, потемнеть:* отемнѣ паче сажы видѣ ихъ отолетьсѣ кожа ихъ. (ἐσκοτίσθη) ГБ к. XIV, 138г.

2. *Померкнутъ:* реч(ч) бо имъ придоша но отемнѣвшю сѣнцю. и изидоста. Пал 1406, 163б.

3. *Помрачиться.* Перен.: истыщиша(с) в помыслѣхъ своихъ. и отемнѣ несмыслъноне ср(д)це ихъ. мнащеса мудры обурдѣша. (ἐσκοτίσθη) МПр XIV<sub>2</sub>, 54; то же СбСоф XIV–XV, 12б; другая страны ходать в пустоши оума своего ѿтѣмнѣвше разоумомъ. СбСоф XIV–XV, 13б; ни

оума ни памати. много пьющи(м) ѿтемнѣтъ естъ оумъ его. СбПаус н. XV, 134 об.

**ОТЬМЪНА|ТИ** (3\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Делать темным, затемнять:* [Бог] дѣнь в ноцѣ отемнаеть (σκοτίζει) ГБ к. XIV, 122в.

2. *Омрачать, лишать ясности.* Перен.: Аще ли оумножитъса пища во оутробѣ. то изметъса. ѿ части. да или разочество. или иныа нелѣпыа части бывають и по видащи части разливають(с) отемнаа и слухъ. или во главу входати. Пал 1406, 43б; сего же болми ѿхоудѣвающи силѣ. и отѣмнѣющи языкъ. и возбноувъ и реч(ч). ко кнагинѣ. ЛИ ок. 1425, 235 (1194).

**ОТЬНИЦ|А** (3\*), -Ы с. *То же, что отѣчина в 3 знач.:* купилъ панъ петрашь дѣдичтво в аныи радивоньковоѣ дѣднину иеи и вотнину што по нюи ѿѣтъ даль. ана продала петрашкови радѣцѣвъскому свою дѣднину и вотнину оувѣки и дѣтемъ него. Гр 1359 (ю.-р.); свѣдую то своимъ листомъ... иже пришедь. передь насъ. панъ гервасъ. и вѣноваль. и оправиль. своиюи женѣ варварѣ сто гривенъ на своемъ селѣ на тольмачи и жюрковѣ на своиюи вотнинѣ. Гр 1398 (1, ю.-р).

**ОТЬНЬ** (91) пр. 1. *Отцовский, принадлежащий отцу, относящийся к отцу:* поиди сяди кыевѣ на столѣ отъни. СкБГ XII, 10г; и оуслы||ша о отъни смѣрти. Парем 1271, 262–263; и посадиша || новгородци костантина въ володимири. на столѣ отни. ЛН XIII<sub>2</sub>, 86–86 об. (1216); Сѣвершении въздрасомъ. съ несвершенимъ живыи. не можеть сего ѿна завѣщанъа наследити. не пекысиа имѣниемъ яго. КР 1284, 313г; по ѿтнѣ смѣрти нача быти. киевское княжение въ во||ли яго. КН 1285–1291, 574в–г; а дворъ безъ дѣла ѿтънѣ. всако мнѣшему сѣви. РПр сп. 1285–1291, 62б; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 18 об.; На семь на всемъ целовали есмы кр(е)сть межи <собе у> отна <гроба>. Гр 1348 (моск.); постави в него мѣсто ц(с)рствоватьи прочими Седекиа, отъна брата своего (πατράδελφον) ГЛ XIV<sub>1</sub>, 180а; срастлѣвающиися ко иному роду. ѿѣтъ съ сѣновнею женою. ли бнѣ съ женою ѿтнею... да окорнени бу(д)утъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 190 об.; ако же са баше оуради(л) с брато(м) свои(м) Мстиславомъ. по ѿтню повельню. ЛЛ 1377, 100 (1132); ѿѣтъ же яго Георгий. и стрыи яго Вячеславъ. и бра(т)на яго вса. радовахуса видѣвше яго жива. и мужи ѿтны похвалу яему даша велику. Там же, 108 об. (1149); и поможе бѣ. и стѣна бѣа. и ѿтна и дѣдна мѣтва. князю Мстиславу Андрѣевичю. Там же, 118 об. (1168); сѣдѣщю бо Глѣбови Георгевицю Кыевѣ. на столѣ ѿтны. и дѣдни. Там же, 120 (1169); посадиш(а) и. на ѿтны и на дѣдни столѣ в Володимери. Там

же, 128 об. (1177); в вась не ѿтне ни мрне слово. ни ѿ женѣ ни ѿ детехъ пешиса. (περὶ πατρὸς) *ФСт XIV/XV, 127г*; и тако спратавше тѣло его въ цркви сѣго Федора. въ ѿтни [так!] ему монастыри. *ЛН ок. 1425, 168 об. (1154)*; Юрьи же не поиде по ѿтнѣ словѣ. но посла рать свою. *Там же, 295 об. (1282)*; Семенови же приѣхавшоу ко Юрьеву. и повѣдающе рѣчь ѿтню. *Там же, 306 (1289)*; Отъне цѣломудріе велико наказанье чадомъ. (πατρὸς) *Пч н. XV (1), 12 об.*; **отъне средн.** в роли с. *Отцовское владение: Сѣтополкъ... посылаа к Борису глше. како с тобою хочю любовь имѣти и къ ѿтню придамъ ти. ЛЛ 1377, 45 об. (1015)*; то же *СкБГ XII, 106*.

2. *Принадлежавший предкам:* Юфрата Жидове прешедше, и ѿтне селение приша и градъ и цркви создаша. (πατρῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 104г*.

**ОТЪРЕНЬ (1\*) прич. страд. прои. Отпленный:** воль бодливъ. ѿренома рогама. не ѿтну рогу дѣла конь бы(с). но и еше воль естъ аще и не имать рогу. (ἀποτιθηεὶ τὰ κέρατα) *ПНЧ к. XIV, 154б*.

**ОТЪРЗА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Вырвать, по-выдергать:** аще быхъ вѣдалъ кдѣ тѣло твоє кестъ. да шедъ быхъ отерзалъ сѣдины своя. надъ твоєю красотою сѣноу мои иосифе. *Пал 140б, 86в*.

**ОТЪРХАЛЬ (1\*) пр. Неопрятный, неухоженный:** имѣти очи оуныль и долу поникши. образъ оумилень. власи отерхали и неро||сченани [вм. неросчесани] риза кхали. (αἰχμηρά) *КВ к. XIV, 251б-в. Ср. отрахль.*

**ОТЪЦЕВЪ (1\*) пр. Отцов, отца:** «А брата своего старѣишего имѣти ны и чтити въ отцево мѣсто. *Гр 1348 (моск.)*.

**ОТЪЦЕЛЮБИВЫИ (2\*) пр. Почтительный к наставникам, старшим:** быти... недерзновенномъ. и незавидливомъ. вѣрным же и ѿцелюбивомъ. (φιλοπατριώτερον) *ФСт XIV/XV, 71а*; вси явистеса в мирѣ преоукрашени. ѿцелло||биви. болюбиви. (φιλοπάτορες) *Там же, 140б-в. Ср. отъчелюбивыи.*

**ОТЪЦЕЛЮБИЦЬ (1\*), -А с. Тот, кто почителен к наставникам, старшим:** бѣ... призываетъ вась и оучинить в части праведныхъ. но которыхъ не послушливыхъ ли... не исповѣдныхъ ли. не оцѣлюбець ли. не братолюбцець ли. (τοῦς φιλοπάτορας) *ФСт XIV/XV, 25в*.

**ОТЪЦЕОУБИЦА (3\*), -Ъ (-А) с. Отцеубийца:** именоваше их... гнѣвливы же и ревнивы и яры. ѿтцеубицица. [так!] тати и хищники (πατροκτόνους) *ЖВИ XIV-XV, 27г*; ка(к) оубо подобно естъ бу прелюбодѣю быти. или мужеложнику или ѿтцеубици. (πατροκτόνον) *Там же, 101а*; Что злѣе исавя; не блудникъ ли бы, како

же павель глѣ; не ѿтцеуби(и)ца ли; не възненавидѣнь ли ѿ ба. (πατρολοίας) *Пч н. XV (1), 140 об.*

**ОТЬЦИНА см. отъчина**

**ОТЬЦЬ (-~5000), -А с. 1. Отец, один из родителей:** изаславоу же кѣназоу тогда прѣдрѣжашоу обѣ власти. и ѿца своего ярослава. и брата своего володимира. *ЕвОстр 1056-1057, 294в (зап.)*; «С»тоудъ ѿцю. о ненаказани роженнаго ѿтъ него. (πατρὸς) *Изб 1076, 171*; «г»ра(мота) ѿтъ гюргѣ къ отъчеви и къ матери. *ГрБ № 424, 1 четв. XII*; бѣ... обрати жестокою срѣце ѿца яго на милость къ сыноу своему. *ЖФП XII, 34г*; и бѣ нача ѿцю ѿвѣщати. о всемъ семь. *ЧудН XII, 71б*; прѣжде даже не разоумѣти отrotchати. нареци ѿца или мѣрѣ. приметъ силуу дамасковоу. (πατέρα) *КЕ XII, 230б*; посла по глѣба. река зоветъ та ѿць. *Парем 1271, 262 об.*; и съгна ѿца съ прѣстола а самъ ц(с)рмъ ста. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 6б об. (1204)*; аще же не боудетъ оу ѿца его брата. даестъ наслѣдье его ближнемоу ѿ родоу его. (тоῦ πατρὸς) *КР 1284, 258б*; ажъ оубыетъ моужь моужа. то мьстити братоу брата. любо ѿцю любо сѣоу. *РПр сп. 1285-1291, 615в*; Мѣрѣ же хр(с)тимыхъ дѣтии. аще болни боудоутъ и поститиса не могуотъ. ѿдавають ѿци. (οἱ πατέρες) *КН 1285-1291, 513г*; ѿ михала к атцеву оже поиде князе а поими коне оу еедора. *ГрБ № 404, XIII*; на семь кѣже цѣлоуи хр(с)сть. къ всемоу новоугородоу. на чемъ цѣловали дѣди. и ѿць твои ярославъ. *Гр 1305-1307 (2, новг.)*; въ родословни не нарече(т), коего ѿца ли которыи || мѣре (πατρὸς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 55б-в*; ѿлуча мѣрнии ѿ дщери. и ѿца ѿ сѣвъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 110 об.*; а се цркви ни соуди... или бѣнь ѿца быетъ или мѣрѣ. *УВлад сп. сер. XIV, 628г*; а чимъ ма блг(с)виль ѿць мой кна(з) великии. коломна с волостми. *Гр 1353 (моск.)*; язъ князь великии ѿлегъ ивановичъ. сгадавъ есмь съ своимъ ѿцемъ... и съ своими боары... датъ ясмь... арсѣнью «ман»астырь. *Гр 1371 (ряз.)*; Не оумрутъ ѿци за чада. ни сѣвъ за ѿци. *МПр XIV<sub>2</sub>, 119*; предъ симъ бо не бѣ оумиралъ бѣнь. предъ ѿцемъ. но ѿць предъ сѣмъ. *ЛЛ 1377, 30 об. (98б)*; чтѣи же ѿца да възвеселитса о чадѣ(х) *Пр 1383, 137г*; гѣтъ оубо жена чадомъ. идѣте ко ѿцю вашему. *ПНЧ к. XIV, 17в*; саоуль ища ослатъ ѿца своего киса... цр(с)тво обрѣте. *ГБ к. XIV, 147г*; по бзѣ не имамъ никогоже иного. ни ѿца ни мѣре. ни братья ни сестрѣ. (οὐ πατέρα) *ФСт XIV/XV, 23б*; свазавъ оубо свое(г) ѿца зевесъ вверже во дно || адово. (τὸν... πατέρα) *ЖВИ XIV-XV, 100б-г*; аще кто ѿставитъ ѿца и мѣрѣ. грады и села \*р\*кр(а)тицею прииме(т) сле. и в боудоушѣмъ цр(с)тво нб(с)ное. *ПКП 140б, 95а*; глѣтъ... || ...иосифъ. оче мои инакове приди в радость ср(д)ца моего. *Пал*

1406, 90а-б; Борисъ же прибѣже къ ѿцю своему. Гюргеви. ЛИ ок. 1425, 151 (1150); не можеть добръ быти ѿ злаго ѿца родивьса. (ѣк... патрѣс) Пч н. XV (1), 117; Оѿць ѣсть иже въскормить. а не иже роди. Мен н. XV, 187.

2. *Бог-Отец* (одно из лиц христіанской Троицы): въсхожю бо рече гь къ оѿцъ || <мо>жемоу и оѿцю ваш<ем>оу. Изб 1076, 45–45 об.; и тебе славою въсылаемъ. оѿцю и бѣноу и сѣоуоумоу дѣоу. нынѣ и присно и въ вѣкы вѣком. аминь. СкБГ XII, 18а; оѿцю и бѣноу и сѣоуоумоу дѣоу покланатиса. (тѣмъ патѣра) КЕ XII, 40б; и възнесоша [херувимы и серафимы] блгодатноюу на высотоу нбсьноюу. и поставиша ю прѣдъ невидимымъ оѿцмъ оу прѣстола. (тоу патрѣс) СбТр XII/XIII, 35 об.; Въ има ѿца и бѣна и сѣго дѣа. Гр ок. 1255–1257 (новг.); [Христос] не крѣвью козлею нѣ телчею. жьртвоу принесе боу оѿцю. нѣ своею крѣвью. КН 1285–1291, 376г; свѣдѣтельствовуетъ же и симъ г(с)ь, глѣ... аѣгли ихъ воиноу видать лице ѿца моего соуша(г) на нб(с)хъ. (тоу патрѣс) ГА XIV, 104б; Въ има ѿца и бѣна. и сѣго дѣа. Се ѣзъ князь василии нарицаемыи володимирь... възприналъ ѣсм(ь) сѣоне крѣщниле. УВлад сп. сер. XIV, 628а; то же УВлад сп. н. XV, 93 об.; молитве за творащаа вамъ пакости да будете подѣбни оѿцю вашему иже ѣсть на нбсѣхъ. МПР XIV, 64 об.; Х(с)ь бѣ на(ш). Снѣ ба живаго. емуже слава. и держава. и ч(с)ть. и поклананье со оѿцмъ и сѣ стымъ дѣхмъ. ЛЛ 1377, 173 (1377); не ино быти оѿцю. чюже же сынови и сѣму дѣху. ГБ к. XIV, 192б; бѣ оѿць всѣмъ владыка. (ѣ θεος ѣ патѣр) ФСт XIV/XV, 114г; прииде ѣ се го мира къ оѿцю и сдѣтелю всего мира. СбТр XIV/XV, 132; г(с)ь на(ш) іс(с) х(с)ь. ѣмоуже слава сѣ безначалны(м) оѿцмъ. и сѣ пр(с)тымъ дѣхмъ. ПКП 1406, 105б; ♦ *отць небесныи*: [птицы] не сѣютъ ни жьнютъ. ни же сѣбираютъ въ житьница своа. нѣ оѿць нбсьныи питаеть ѣа. ЖФП XII, 55б; и всакъ даръ. данъ ти бы(с) оѿцмъ нб(с)нымъ. СбЧуд к. XIV (1), 118в; всакъ садъ ѣгоже не насади оѿць мой нбсьныи искоренить(с)е ПНЧ к. XIV, 21в; аще не остави(т) члѣво(м) согрѣшенъа и(х). ни вамъ остави(т) оѿць ва(ш) нб(с)ныи согрѣшении ваши(х) (ѣ Патѣр ѣ ѣдрѣноу) ЖВИ XIV–XV, 126г.

3. *Мн. Предки, предшествующее поколение*: найдоутъ грѣси оѿць вашихъ на вы. (тѣмъ патѣроу) Изб 1076, 189 об.; Ратьныхъ оубиствѣ оѿци наши въ оубиствѣхъ не мьнѣша. (ѣи патѣрес) КЕ XII, 185а; а се стараа наша. правда. и грамота. на чѣмъ цѣловали оѿци ваши и наши кр(с)ть. Гр 1259–1263 (новг.); и ре(ч) твѣрдиславъ посадникъ. како бра(т)е страдали. дѣди наши и оѿци. за роусьскою землю. ЛН XIII, 79 об. (1214); слава

тебе х(с)е. ѣгоже оѿци наши распаша. ПрЛ 1282, 49в; аще же ѣ наследниа ѣ оѿць и ѣ прадѣдъ... таковое что к нимъ [причетникам] придеть. своа вола да имѣютъ в нихъ. КР 1284, 113в; Се азъ князь смоленский. ѣлександръ. докончалъ есмь. с немѣци... како то докончали оѿци наши дѣди наши. Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.); знати своа служба како было при нашихъ оѿцхъ. Гр 1364/1365 (моск.); моисии при исходѣ у ѣгуптанъ повелѣ оѿцмъ нашимъ с лѣстью златыа тѣхъ ссуды поймавшѣ усвоити. КТур XII сп. XIV, 266; проклатъ оукараа твари г(с)на. и гладаа потребити труды чюжаа. и расказити оуасты и прѣдлы оѿць своихъ. МПР XIV, 37 об.; Полане бо свои(х) оѿць ѣбычаи имуть. кротокъ и тихъ. ЛЛ 1377, 5; и прѣстави(с) маа м(с)ца въ \*г\* и приложиса къ оѿцмъ. дѣшоу предавъ бу в руцѣ. Пр 1383, 58в; самъ азъ тако тебѣ оугажаа. и сиа тебѣ сдѣлавъ. ѣако же никтоже ѣ древни(х) оѿць створи. (тѣмъ патѣроу) ЖВИ XIV–XV, 91в; подъ клатвою соутъ свои(х) прародитель и оѿць. ПКП 1406, 133в; ре(ч)... солломоне знаи ба оѿць твоихъ. Пал 1406, 203г; князи же сдоумавше и рекоша имъ. ни дѣди наши ни оѿци наши. не ѣздѣли противоу вамъ. ЛИ ок. 1425, 233 об. (1193).

4. *Прародитель, родоначальник; патриарх*: по семь ѣвлаютъса глѣще. Мы оѿца имамъ аврама. и нѣсмъ работали никдѣ. (патѣра) ПНЧ 1296, 153; и призва гь весь скѣтъ земныи и звѣри... и приве(д) на прѣдъ лице оѿца нашегѣ адама. да наречеть имена всѣмъ. МПР XIV, 36 об.; аврамъ и другъ бѣи наречеса и всѣмъ прѣр||комъ патриархомъ оѿць бывъ. ЗЦ XIV/XV, 112а–б; | *образн.*: суть же имена симъ законопреступнико(м). Путьша. и Галець... оѿць же ихъ сотона. ЛЛ 1377, 46 (1015); с теми мачешиници обрашени оѿца дѣявола. КТур XII сп. к. XIV, 83 об.; Вы оѿца вашего дѣявола ѣсте. и похоти оѿца вашего хочете творити. (тоу патрѣс... тоу патрѣс) ПНЧ к. XIV, 168г; ѣако и сѣсъ жидо(м) глѣше. вы ѣ оѿца вашего || дѣявола ѣсте. ГБ к. XIV, 74б–в; || *перен.* *Основоположник*: Того ѣеодота рекоша. самоусатѣискааго ересѣ начальника и оѿца быти. (патѣра) КЕ XII, 281а; то же КР 1284, 386а; || *перен.* *Источник, начало чего-л.*: Оутоли гнѣвъ бѣсѣ бо ѣ|сть оѿць ѣгда без мѣры исходить. (патѣр) Изб 1076, 65–66; не нб(с)наго зоветь. нѣ преисподнаго таковыи зоветь оѿца. ѣако же самъ ложъ ѣсть. и всегда сѣставляемъи лжи оѿць бываеть. ПНЧ 1296, 113 об.

5. *Старший по положению; покровитель, защитник*: се да идоу къ братоу моемоу. и рекоу ты ми боуди оѿць ты ми братъ и старѣи. чѣто ми велиши ги мои. СкБГ XII, 9в; Ги оѿце бѣше слово бесѣ(с)мртъноу. не посрами всегда оупо-

ваоущихъ на та. члвколюбивыи ѿць. и всакого оутѣшения бѣ щедрин. прѣже вѣкъ сыи присно и прѣбывааи въ вѣкы аминь. *СбЯр XIII*, 225; Свѣтло придете. и достойно възгласите снѣв рустии. къ вашему оцю воло||димиру. и память его вѣрно вси. да празднуимъ вѣрно. *МинПр XIII/XIV*, 73; то(б) брата свое(г) старѣше(г) княза велико(г) со(б) отцемъ. *Гр 1372 (2, моск.)*; разумѣите яко ѿци есте миру. писанѡ естъ князь мира се(г) правда. и вы в собе мѣсто поставляете властели. и тивуны. мужи... суда не разумѣюще. правды не смѣтраще. пьани судачи. *МПр XIV*, 63; ѡни же слышавше ѡже хочеть ити на нь Всеволодъ. послаша к нему глше. ты ѿць ты г(с)нь ты бра(т). гдѣ твоя обода будетъ мы переже тебе главы своѣ сложи(м) за та. *ЛЛ 1377, 136 об. (1186)*; рыдаху же множество народа правовѣрны(х). зраще ѿца сирымъ и кормителя дѡходяща. *Там же, 142 об. (1206)*; То же *ЛИ ок. 1425, 207 (1175)*; Быги ны за одинъ. И имѣти ему мене о(т)ц(о)мъ, а с(ы)на моего, княза Василья, братомъ старѣшимъ. *Гр 1389 (1, моск.)*; яко же ему рещи [старецъ ученику] се чадо дѣломъ твоимъ сѣсостася дѣши объма. ты ѡсель оцѣ аз же оучнкъ. *ПНЧ к. XIV, 76*; мене же игуменскимъ саномъ оувазе г(с) и отъца воименова. (патѣр) *ФСт XIV/XV, 16в*; бѣ простить та аще твориши се. и азъ та прииму и ѿць ти боуду и оучтль || иди чадо створи повеленюе. *СбСоф XIV–XV, 112–113*; и плакаса его [Владимира] все множество люди. бонаре яко оца люди яко заступника сироты яко помощника. *ПрП XIV–XV (2), 190г*; [Феодосий] всѣ(м) слѣга вмѣнса. тѣмъ же и пастоухъ ѿць и оучтль бмъ поставленъ бы(с). *ПКП 1406, 97б*; и ре(ч) [Глеб] Изаславоу. ако мнѣ Гюрги ѿць тако мнѣ и ты ѿць и назъ ти са кланяю. *ЛИ ок. 1425, 143 об. (1150)*; и на томъ целова хр(с)тъ. Володимиричъ. къ Стославу яко имѣти ему его. въ ѿца мѣсто. *Там же, 182 (1160)*.

6. *Название лица духовного звания*: а братыя и оци. аже вы кде кри(во) а исправивше чытѣте же а не кльнѣте. *ЕвДобр 1164, 270 об. (зан.)*; много же имашеть на всякъ днѣ ѿць. приходаша къ манастырю. (б) патѣр) *ЖФСт к. XII, 77*; и поклонатся ему до землѣ глюще. бл(с)ви помолиса за ны сѣи оѣе. *УСт к. XII, 228*; пьрви оубо отышдшеи оцѣ им||ахоу поставления. и положения ради роукъ ихъ. имахоу даръ дѡвныи. (парѣ тѡв патѣров) *КЕ XII, 179а–б*; бе же тьгда прѣжере(ч)ныи мнихъ въ градъ левъ. съ иными ѡци хлѣбы пекыи. *ПрП 1282, 148а*; Нѣци ѡ оцѣ въ днѣ бж(с)гвныя вечера. по вечери приношахоу бескверныя жертвы. *КР 1284, 149а*; поклонъ ѡ княза ѡ михаила. къ

ѡтъцю ко влѣцѣ. *Гр 1296 (новг.)*; Х(с)олобещ нѣкто мирьскыи. выпраша аввы ѡна. сѣго варсоноуфия глѣ. молко оѣе изьяснити ми вещь сию. *ПНЧ 1296, 66 об.*; молко же вы ѡ г(с)ѣ ѿци и братина... не поклоните ма г(с)дые. *Парем 1369, 113 (зан.)*; то слышавъ х(с)олобивыи кзъ ѡ митрополита. и ре(ч) ему бл(а)гъ свѣтъ твои оѣе. *ЧтБГ к. XI сп. XIV*, 107а; и глѣша кему. оучници яго что плачешы оѣе. *Пр 1383, 43в*; яко же оци наши всеа вселенныа оучтли. яко же врачеве хитрии повелѣвають. *ПНЧ к. XIV, 4в*; Бра(т)е мои и ѿци. всако оученъе и хитрость къ своети кончинѣ зриаеъ оучаемоу встанати. (патѣрес) *ФСт XIV/XV, 149г*; не та||ко скорбети мти видаши ча(д) своа болаша яко (ж) ѡ грѣшныи ѿць вашъ. вида вы болаша незаконным(и) дѣлы. *СВл XIII сп. XIV/XV, 80в–г*; рабъ же бжи ни кола. моливса и насладивса. сѣхъ и ч(с)тныхъ ѿць. наже ѡкр(с)тъ въ сѣмъ сборѣ... приде в монастырь свои (тѡв тѣлов патѣров) *СбТр XIV/XV, 179*; сего ра(д) ѿци млѣву смѣдненъе члвку съ бгомъ повѣдуютъ. и дѣло англъско сию нарицаютъ. (о) Патѣрес) *ЖВИ XIV–XV, 77г*; |в соч. с именемъ духовного лица: и рече оцѣ поуминъ. (б) ѡбѣдъ) *Изб 1076, 240 об.*; вѣсѣмъ оубо сладкъ. и всемоу достоинъ. великыи оцѣ нашъ исповѣдникъ ѡеодоръ. (б) мѣуас патѣр) *ЖФСт к. XII, 33 об.*; м(с)ца феввра(р) \*ѡи\* на памѣ(т) сѣго оца лва. *ЛН ок. 1330, 146 (1268)*; право оѣе симоне не борзо са пишеть. *Псалт XIV, (1), 98 об. (зан.)*; ѿць же нашъ ѡеадоси ре(ч). *ЛЛ 1377, 62 об. (1074)*; Бра(т) въпроси оца есифа глѣ. *ПНЧ к. XIV, 142б*; Прп(д)наго оца нашего исповѣдника. фѡадора игумена студинскаго. слово оглашено. къ своимъ ему оучнкомъ. (тоѡ ѡбѡу патрѡс) *ФСт XIV/XV, 1в*; Слово сѣго оца на(ш)го григорья бѡслова. еп(с)па бывша нанзианзѣ. *ГБ к. XIV, 13г*; ♦ *духовныи (доушевыни) отъць* – *духовник, священник, который принимает исповедь*: мнози ѡ боларъ... || ...сѣжалишася зѣло. еже тако дѡвныи оцѣ ихъ посрамленъ бысть. и ѡ манастыра ѡгнанъ. *ЖФП XII, 66в–г*; помысли оубо тако покаатиса. къ нѣкоемоу дѡвную оцю. *ПрЛ 1282, 30а*; Новгородци же вси съ игумены и со всѣмъ ерѣскимъ чи(н)мъ. възлюбиша бмъ избрана і сѣоу софѣю. оца его дѣвнаго дѣда. і съ ч(с)тью посадиша і въ вл(д)чни дворѣ. *ЛН ок. 1330, 155 (1308)*; а на се послуши оцѣ мои дѣшвыи кѣрѣмъ. оцѣ мои дѣшвыи фѡдосии. оцѣ мои дѣшвыи попъ дѣдъ. *Гр 1336 (моск.)*; а на сию грам(о)ту посл(у)си оцѣ мои влѣка ростовскыи игнатии. оци мои дѣшвыи. и(гуменъ и)ванъ попъ аки(н)фѣ. попъ патрекѣи. *Гр 1359 (2, моск.)*; сѣцемъ притеците къ иерѣю оцю дѣвную с покаанъемъ и съ слезами. *СбУв*

XIV<sub>2</sub>, 67; Посла блговѣрныи хр(с)олюбивыи великыи князь Всеволодъ... г Кыеву... оца своего дѣвнаго Іоан(н). на еп(с)пство. ЛЛ 1377, 138 (1190); ходиши въ послушании. оца дх(о)вѣнаго мзду имать паче сѣдащаго в пустыни. Пр 1383, 36а; въ монастыри поработавъша желаньемъ безмол(в)ѣна [так!] и свѣтомъ дѣвнаго оца. ПНЧ к. XIV, 88г; Рюрикъ же... постави еп(с)пмъ оца своего дѣвнаго игумена сѣго Михаила. ЛЛ ок. 1425, 231 (1190); ♦ **свѣтлн отъци** – священники, устанавливавшие церковные правила и каноны на вселенских и поместных соборах: и да боду(е)тъ проклатъ сѣоу животворящею троицею. и сѣыми оци \*т\* и \*и\* семю съборъ свѣхъ оцъ. Надп 1161; Каноны съшьдшиихъса въ новѣи кесарии. сѣгихъ оцъ (тѡв... ἀγιών πατέρων) KE XII, 84б; како же ап(с) оуоставиша. и по тѣхъ сѣии оци. всѣхъ съборъ. СбТр XII/XIII, 58; Се правило сѣии оци изложи(ш). КР 1284, 58г; мѣдъ пѣи... а пива не пѣи... тако глѣт сѣии оци. Парем 1348, 33 (зап.); и въ Никыи съборъ бы(с) трисотъ и \*и\* сѣхъ оцъ (тѡв... ἀγιών πατέρων) ГА XIV<sub>1</sub>, 211в; кто перестоупитъ си правила како же нес(ы) оуправили. по сѣхъ оцъ правиломъ. УВлад сп. сер. XIV, 630а; се бо расмотривше сѣи оци повелѣша в ту су(б) постигса до позднаго. ЗЦ XIV/XV, 112г; Аще... вступатъса в судъ митрополич. что есмь даль митрополиту црквныи суды и еп(с)пмъ по правиломъ сѣхъ оцъ. судивше казнити по закону. УЯрЦерк сп. н. XV, 96 об.

В сост. им. собств.: и съгорста цркви \*б\* сѣго михаила. а друугага сѣхъ оцъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 44 (1181).

**ОТЪЧЕГОУБИТЕЛЪ** (1\*), -А с. *Отцеубица*: Зевесь... прелюбодѣникъ кестъ... и ѡчегоубитель (πατραλοίας) ГА XIV<sub>1</sub>, 43г.

**ОТЪЧЕЛЮБИВЫИ** (1\*) пр. *То же, что отцелюбивыи*: Ибо аще быша мудрствовали право. помануль на быхъ смиренныи. то быша ѡтцелюбивыи были. (φιλοπάτορες) ФСт XIV/XV, 94г.

**ОТЪЧЕЛЮБЪ|Ю** (1\*), -Ю с. *Любовь, почтение к отцу*: да ѡдолѣтъ бѣ надъ ѡчелюбиемъ и надъ всею любовию. (φιλοστοργίας!) Пч н. XV (1), 71.

**ОТЪЧЕЛЮБЦЪ** (4\*), -А с. *Тот, кто почитает отца*. В сост. им. собств.: цр(с)твова Антиохъ иже гордыи, сѣн Селевкиевъ Филипаторовъ. рекше ѡчелюбець. ГА XIV<sub>1</sub>, 128а; ѡ нихъже изиде корень грѣховныи, Антиохъ... сѣн Селевкиевъ Филопатерова, рекше ѡчелюбца. Там же, 128б; Селевкъ Очелюбець. Там же, 181б; Птолѣмѣи Очелюбець. (ὁ Φιλοπάτωρ) Там же, 181в. Ср. *отцелюбець*.

**ОТЪЧЕСЫНЕНИ|Ю** (1\*), -Ю с. *«Сыноотечество», еретическое учение, в котором Бог-*

*Отец и Бог-Сын считаются одной ипостасью: савелияны. ѡчесынение оучащихъ. и ина нѣкаа творащихъ лютага. и вса друугага ереси... акы елины приемлемъ. (διολατορίαν) KE XII, 67б.*

**ОТЪЧЕОУБИИЦ|Ь** (2\*), -А с. *То же, что отцеубица*: Иже десать лѣ(т) оца ч(с)тивь. единою же извоу послѣди наведъ. токмо не како блгдтель четъса. нѣ како ѡчеубицець явлатъса. (πατραλοίας) ПНЧ 1296, 165 об; ѡставивъше || бо блгоч(с)тнаго и бж(с)твѣнаго ц(с)ра, мѣтла и ѡчеубица ѡтрочати воевати с нимъ. (πατραλοία) ГА XIV<sub>1</sub>, 85–86.

**ОТЪЧИИ** (167) пр. к *отъць*. 1. В 1 знач.: блгсловление бо ѡче. оутвържатъ. домы чадомъ (πατρός) Изб 1076, 15б; приде вѣстьникъ къ нему повѣдаа кему очю сьмръть. СкБГ XII, 9а; кѣто можеть стенания или въздыхания матерѣна издрещи... или огньныхъ слезъ ѡчъ. ЧудН XII, 70а; Дѣвы чресъ разоумъ ѡчъ. вьслѣдовавъша блoudатъ. (πατρός) KE XII, 191а; вьсхотѣста раздѣлити ѡче имѣнье. (πατρός) КР 1284, 303б; аще каа дѣца... дастъса на блoudь. неѡслабноу моукоу принять ѡ закона... нѣ кромѣ закона власти ѡча. вдавхиса грѣхоу за престоупление моучима. КН 1285–1291, 375а; тако течаше единъ ѡ дѣтищю. ѡче створити повѣнние. ПНЧ 1296, 164 об.; По Костантинѣ же цр(с)твова Костантинъ, сѣн него, лѣ(т) \*а\* то по оци оумерътви въ Арьяньскыи оумъ впадъ. (тоу патρός) ГА XIV<sub>1</sub>, 225а; блаженныи же путе||мъ своимъ идащ(е) радуася. иже братъ кему старѣи на столѣ оци сѣль. ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 97а–б; ѡ имѣнья. или ѡ вещи оцъ. притажанаа сѣви. ѡчею задницею заповѣдають(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 179 об.; акы сауль иже ослать ѡчъ иша цр(с)тво обрѣте. (тоу патρός) ГБ к. XIV, 147г; ни наслѣдья оца оудержасте. (патрѡа) ФСт XIV/XV, 20а; ѡ безбожныхъ срачинъ единомъ часомъ премчанъ || бы(с) и поставленъ посреди двора ѡча. СбТр XIV/XV, 184–184 об.; възмша ѡча имѣнья. и на страну дале(ч) ѡшедша. и тамо въ блудѣ все изживша. (тоу патρός) ЖВИ XIV–XV, 47г; и ѡдаа ре(ч). грѣхы оца на дѣти до \*ч\*яго и \*д\*го роду. Пал 140б, 148б; Отче запрѣшеные лоуче кестъ, нежели ласканыи ѡ инѣ(х). (πατρός) Пч н. XV (1), 72 об.

2. Во 2 знач.: сына. крышаема роукою прѣдътеча. и съвѣдѣтельствована. гласъмъ ѡтьцьмъ... моли. Стих 1156–1163, 32; сѣн ѡчъ пришедши въ миръ грѣшныхъ сѣсть. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 48 об.; Доволно убо рекохъ. то самъ ѡчъ бѣ гла(с) възгласивыи. или силы нѣкыа. ѡ лица бжиа възгласивша. КР 1284, 355а; во т(с)ць блговолениемъ ѡчемъ и сдѣтельнымъ ста(г) дѣа вселивъса въ сѣоую дѣцю (тоу патρός) ГА XIV<sub>1</sub>,

бба; симь словомъ нбса оутвердишася. и дхмъ оустъ иегѡ [Богѡ] вса сила ихъ. сила бѡ сы ѡча скрѡвище блггѡе. МПр XIV<sub>2</sub>, 2 об.; прити г(с)ъ ѡбѣщася въ славъ ѡчи. ГБ к. XIV, 46а; блго-воленемъ ба и ѡца единачадны ѡнъ. слово бие и ѡчене сыи въ надрѣ ѡчи единосущенъ ѡцу. и стму дху. ЖВИ XIV–XV, 29а; очъ гла(с) а нб(с)е схода се есть ѡнъ мои възлюблены. Пал 1406, 25г.

3. В 3 знач.: ѡна же [Павел и Андрей] ѡ хр(с)тны научена быста. остависта очю прода-ную лъсть бѣздушныхъ идолъ. и приступиста къ х(с)ви. Пр 1383, 70в; володимерь... первое же къ идоломъ много тшанье творѡ по очю преданью... посла по всѣмъ языко(м) || испытана законы. ПрП XIV–XV (2), 190а–б.

4. В 6 знач.: на иконоу ѡцю съвъзрѣвъ. и иего призывавъ имя. абие и ѡ болѣзни ѡслабѣ и къ създравию възрѣ. (тоу патрѡс) ЖФСт к. XII, 155 об.; яко да не оселѣ ѡбдържатся невѣжствомъ отъче помышление правѡвѣрно ѡткрываемъ. (тоу патрѡс) КЕ XII, 52а; ли(к) чьрноризч. ли(к) о(т)чъ. ли(к) му(ч)никъ. Надп XII–XIII (7).

**ОТЪЧИМЪ** (5\*), –А с. Отчимъ: ѡтчимъ съ палыщерицею... вѣдннемъ смѣшающеса. такѡ-выи биемъ. и носѡ оурѣзание да приметь. (патрѡс) КР 1284, 328в; что поималъ боудеть. или истераль. то то кемоу все платити дѣтмъ тѣмъ аче же и ѡтчимъ приметь дѣти. съ задницею. то тако же есть радъ. РПр сн. 1285–1291, 626б; а чюжеи бчимъ приемьлетъ с задни-цею дѣти. то тако же есть имъ радъ. РПрМус сн. XIV<sub>2</sub>, 18 об.; Възбранено же бы(с). велико ихъ ѡ сѣтѡ и сѣсенѡгѡ. другъ къ другу примѣсиша(с)... ѡтчимъ к правноуцѣ. теть къ сноѣ. (патрѡс) МПр XIV<sub>2</sub>, 170; приде бо к нему [Изяславу] Башкордъ въ к\* ты||сачъ бчи(м) Мы(сти)славъ. Володимирича. бѣ бо мти его бѣжала в Половци. и шла за нь. ЛИ ок. 1425, 179–179 об. (1159).

**ОТЪЧИН**А (146), –Ы с. 1. Родина, отечество: не оуснѣта ни въздрѣмлетѡ хранаше и оутвержающе отциноу свою роусьскоую землю ѡ соупостатныхъ поганъ. Парем 1271, 258; і цѣловаша стѡую бцю менши. како стати всѣмъ. любо животь любо смѣртъ. за правдоу новгородьскоую. за свою ѡчиноу. ЛН ок. 1330, 133 об. (1255); аще ти не жалъ ѡчины своѡя. ни мѣре стары суца и дѣтны свои(х). ЛЛ 1377, 20 (968); сего ради не приде [Давид] на трапезоу цркоу по ѡбычаю. яко въ ѡтчиноу свою вифлемъ бидеть. бѣжа сауола. (прѡс тѣн патрѡда) ПНЧ к. XIV, 44б; въ ѡ ѡчины наю яко ѡ истока раздѣлшася. азъ въ алеѣяндрю. василии же въ византию. ГБ к. XIV, 148г; тогда будетъ рать ѡ

ратни(к). и на чюжеи земли ѡчина. и посрѣдъ врагъ своихъ ѡбращеться. Пал 1406, 107г; [Ростислав] ре(ч)... назъ не хочю блоудити в чюже землѣ. но хочоу головуу свою положити. во ѡтчинѣ своѡи. ЛИ ок. 1425, 230 об. (1189); |образн.: мнѣти ѡчиноу горнии ер(с)лмѣ. ГБ к. XIV, 199г; ѡ земны(х) стр(с)тии разрѣшившеса свободно тѣло къ нбси стажи(т). разумѣюще ѡчину свою (тѣн патрѡда) Там же, 203в.

2. Собир. Отцы, предки: и ныне •ичю ѡбиду поведываемъ про весы. как то слышимъ ѡ своѡи брати. аже ты кнежо [так!] лишнее емлетъ какак [так!] то есте не чювали ни изъ ѡтчины. ни ѡ дѣдовъ. ни ѡ прадѣдовъ. Гр ок. 1300 (ржж.); сѣны же Василии бораше первому ѡбычаю быти. мирскимъ оубо раздѣлитися. церковнымъ же пребывати по ѡчинѣ преданьемъ. (катѡ патрѡн) ГБ к. XIV, 167а.

3. Отцовское земельное родовое владение: се не творить намъ всеволодъ сѡсловиць. частѣ въ роусьской земли. а поиди поищемъ своѡи ѡчины. ЛН XIII<sub>2</sub>, 79 (1214); Новгородьци... || ...послѡша мануоилоу. ягольчевичѡ. съ последнею речю. поиди въ свою ѡчиноу. къ сѣни софии. не идеши ли а повеже ны. Там же, 81–82 (1215); и послѡша новгородци. по княза данильѡ. на мѣскуоу. зовоуще иего на столъ. в новъгородѣ. на свою ѡчиноу. Мин XII (ноябрь), 260 об. (зап. 1296); а рѡубежъ ти княже дати правыи бес перевода. межю ѡчиноу своѡю и новгородьскоую. всею волостью. Гр 1327 (новг.); приказываю отчю свою москву. сноѡмъ своимъ. кня(з) дмитрю и кня(з) ивану. Гр 1359 (1, моск.); кто иметь сѣдѣти на земли Святое Богородици Отрочья монастыря... в нашей ѡтчинѣ, въ Тѣфѣрьскихъ волостехъ. Гр 1362–1364 (твер.); тобѣ знати своѡя ѡчна. а мнѣ знати своѡя ѡчна. Гр 1364/1365 (моск.); а оприснь пословъ тѣфѣричемъ нѣтъ дѣ(л) в нашей ѡчинѣ. в великомъ княженъи. Гр 1372 (3, моск.); А въ вѡтчюу ти г(с)не в мою и в вудѣ(л) данщикѡвъ ти свои(х)... не давати. Гр 1372 (2, моск.); Андрѣи тако ре(ч)... лѣплѣвъ ми того смѣртъ а (с) своѡю дружиноу. на своѡи вѡчинѣ. и на дѣднѣ. [Р – и дѣдине] нежели Курьское княженъе. ѡцѣ мои Курьскѣ не сѣдѣлъ. но в Переаславли. и хочю на своѡи ѡчинѣ смѣртъ приати. ЛЛ 1377, 102 (1139); бѣжаста из Галича в Володимерь. в вѡчину свою. Там же, 144 (1206); С(с) азъ. андрѣи. данильевичѣ... даю сельце. на просмоужьци. своѡю. ѡчину. и дѣдиноу. сѣои тр(о)ци. ѡцю. своему. і матери. и своему. племени. на память. и собе на память. Гр 1377–1387 (1, полоцк.); ѡцтина. наша. и дидѣна. ГрБ № 248, 80–90 XIV; а хто живеть нашихъ боаръ в твоѡи ѡчинѣ и въ вудѣлѣ. а тыхъ

тобѣ <блости какъ> и своихъ. *Гр 1390 (моск.)*; и посла Дюрги къ Изаславу река. мнѣ бѣина Кивевъ. а не тобѣ. *ЛИ ок. 1425, 172 (1155)*; и плѣниша всю воутчиноу ихъ. *Там же, 274 об. (1253)*.

**ОТЪЧИЧЬ** (2\*), -А с. *Владетельный наследник по отцу*: Андрѣи же посла [Владимира] противу ему и ре(ч) ему иди в Разань къ гвчичю своему къ Глѣбови а назъ та надѣлю. *ЛИ ок. 1425, 191 об. (1169)*; наидоша Данила во Оугорской землѣ. дѣтска соуща. и просиша оу корола Оугорского. даи намъ ѡтѣича Галичию Данила. *Там же, 247 (1208)*.

**ОТЪЧЬНИК** [А (2\*), -ОУ с. *дв. Отец и сын*: побѣжаемъ. противнаго врага. попирающе подъ нози како же попроста и си ѡтѣника. [варяг и его сын; Р – отечни(к)] приемше вѣнень(цъ) [Р – венецъ] нб(с)ныи съ сѣми мѣнки и прѣднки. *ЛЛ 1377, 27 (983)*; како же попроста и сина ѡтѣчника. [в др. сп. отечника] и приимъша вѣнѣц(ь) нб(с)ныи. *ЛИ ок. 1425, 33 (983)*.

**ОТЪЧЬСКИ** (11) нар. 1. *По-отцовски, отечески*: неутверженьимъ дѣшамъ. запрѣшениемъ подобнымъ отъчскыи исцѣляемъ. наказующе на и цѣломуудрно жити оущае. (патрикѡс) *КЕ XII, 68а*; пропрѣтити тихъ хвалити наказана и ни едино добры(х) безмѣрствомъ погубити. но створити попрѣще(н)е отъчскыи. и хвалу властельскыи. (патрикѣн) *ГБ к. XIV, 180г*; водиса в любовь бѣю и в теплотъ духовньюю. ѡчѣскыи и матерскыи [вм. матерскыи] нахо в пазусъ своеи. (патрикѡс) *ФСт XIV/XV, 1116*; Сице помоливса иоасафа отъчскыи объемъ и лобзанье давъ ему целованье(м) сѣмъ образомъ же кр(с)тнымъ знаменавса (патрикѡс) *ЖВИ XIV–XV, 133в*.

2. *Нар. к отъчскимъ во 2 знач.*: и паки оцѣю отъчскыи быти. сѣноу же сѣновскыи оцѣю. (патрикѡс) *КЕ XII, 283б*; и сего ради ре(ч) подобае||тъ едино естество. бѣа слова и плоть исповѣдати. и паки ѡца ѡчѣскыи сѣна быти сѣна же сѣвскыи ѡца быти. (патрикѡс) *КР 1284, 388а–б*.

3. *По правиламъ отцовъ церкви*: сѣна и вселенскаа дѣва събора... еже о вѣрѣ отъчскыи [в др. сп. ѡчѣскыи] изъяснити таинство. никакоже чистыхъ правилъ писаша. (патрикѡс) *КЕ XII, 39б*; аще же грѣхъ боудеть наносимъ... на причетника или на мниха... аще оубо ѿ иеп(с)па боудеть гл на кого. и тако ѡбрѣстиса възможеть истина ѡчѣскыи рекше ѿ степеня сего по црѣвнымъ правиломъ да извержеть. *КР 1284, 233а*.

**ОТЪЧЬСКИИ** (139) пр. 1. *Пр. к отъць в 1 знач.*: вѣры же ради еже въ х(с)а. оцѣское бѣатство ѡставль и бы(с) мнихъ. *ПрЛ 1282, 70в*; Егда припадаеша предъ бѣмъ въ мѣтве. такъ боуди въ помыслѣ своемъ. аки мравина... и како дѣтищъ

нѣмоуа. да сподобиши промышления оного оцѣска. еже на чадѣхъ ихъ младыхъ ре(ч)са храна младенца г(с)ь. *ПНЧ 1296, 120 об.*; не могушемъ дарьми почтеннымъ дѣтемъ гѣти довлѣти оубо безмѣрными тѣми дарьми. мнѣтиса ѡступити ѡчѣскаго жребиа. *МПр XIV, 293 об.*; ни сѣнови бо нагу. и еще младу сушу даетьса бѣатство оцѣ. иже подъ оцѣскимъ жезломъ. на поспѣшенъе. и на възвращенъе [так!] дѣши бывающе. (патрикѣс) *ПНЧ к. XIV, 117в*; Аще не има(т)... оцѣскыи любве. како питатѣ дѣ(т). в наказаньи и оученѣ г(с)ни. *КВ к. XIV, 298г*; нѣсмъ достоинъ нарещиса вашъ ѡцѣ. не имы ѡчѣскаго боприатнаго милования. (патрикѣн) *ФСт XIV/XV, 96в*; и г(с)на моего сѣна твоего претворить ѡтѣскаа деръжати повелѣнья. (патрѣоу) *ЖВИ XIV–XV, 85а*.

2. *Пр. к отъць во 2 знач.*: Иже въ адрѣхъ. ѡтѣчскыихъ ѡпочиваа слово. доухъ твои свѣтлыи ѡбновивъ црѣкви. *Стх 1156–1163, 99*; и нашего ра(д) спс(е)нѣиа сниде с нѣсѣ. и не ѡлучьса ѡчѣскыихъ адрѣ. *КР 1284, 13б*; Седѣние оубо оцѣское страшно естѣ. *Апок XIV, 10б об.*; хотѣнемъ же ѡца и дѣа. свою спасти(с) тварь ѡчѣскихъ адрѣ. иже же не ѡступи съшедь. и въ чѣлокое ложе прч(с)тое аки бѣже сѣма вшедь... изиде бѣ воплощенъ. *ЛЛ 1377, 39 (988)*; Хощю реци како оцѣ болии е(с) по оцѣстѣи винѣ сѣна и дѣа. *ГБ к. XIV, 45г*; се же гла(с) ѡчѣскыи во ѡбразѣ голубинѣ послушствуа се естѣ сѣмъ мои възлюбленыи (патрѣѡв) *ФСт XIV/XV, 48б*; глѣшу. како сѣнъ и слово бѣе ника(к)же ѡступль оцѣскыи славы. но самъ бѣ сынъ н(а) сп(с)нѣе члѣво(м) взать тѣло члѣв(с)кое. (патрикѣс) *ЖВИ XIV–XV, 115а*; бѣ бо насъ ради бывъ свершенъ члѣвкъ равенъ намъ бы(с). и ѿ лона оцѣскаго. не ѡлучьса. с нами башеть. *СбТ н. XV, 130*.

3. *Пр. к отъць в 3 знач.*: разрушена быша цр(с)твиа, и к тому оуже ѡчѣскыихъ предании не бы(с) како же и пре(ж) (патрикаѣ) *ГА XIV, 126б*; по томъ же Июда, за \*гъ лѣ(т) бѣ изнемогъшьса и ѡчѣскоую вѣроу приимъ, многы брани показа (тѣнъ патрѣион) *Там же, 131а*; Антиохоу жидовскоую страну приимшо и плѣнившо. и ноудашо ѡчѣскыихъ заповѣди ѡбычаи ѡмѣтатиса. *Пр 1383, 132в*; моисѣова закона оучнѣи прѣисни. ѡчѣскыихъ обычаи опаснии хранители. (патрѣион) *ГБ к. XIV, 133в*; съ многыми побѣдиша гоненъе. и ѡчѣскаго роду великаго василья. *Там же, 143г*; схраните заповѣди. сблюдосте вѣроу оцѣскую (патрикѣн) *ФСт XIV/XV, 191а*; [люди] пущу землю ѡстава(т). и ѡчѣскыи(х) ѡступлеше бѣгъ чюжему послужа(т). (тѣнъ патрѣион) *ЖВИ XIV–XV, 87б*.



4. *Пр. к отъць в 4 знач.:* сѣюе хрыштение очищають ны вьсего оѣскаагѡ грѣха. (пролаторикѣс) *Изб 1076, 190.*

5. *Пр. к отъць в 6 знач.:* и семоу требовати како наставникоу и държателю. примашеть сиа. ѡѣскимь милосѣднемь и промысла всякого съподоблашеть. (патрикоѣс) *ЖФСт к. XII, 78;* никомоуже подобашеть проче сего въ цркъвь вьвести. да не преѡбидѣти синевы. ѡ хърости [так!] мнитѣся. ѡѣскына прелагаа оуставы. (патѣроу) *Там же, 87;* || *относящийся к отцам церкви:* а||кы извѣсто паче полагаю еже обрѣтохъ главиноу зѣло въ исконыхъ книгахъ оѣскыныхъ. *Изб 1076, 247–247 об.;* сильнѣшимь же отиноудь непокръвены главы имѣти подобають по первоумоу прѣданию оѣскоумоу. *УСт к. XII, 224 об.;* и се же чудонѣе како же пишеть въ отъчскыихъ книгахъ. слабоу быти послѣдномуо родоу. *ЖФП XII, 266;* Всемыслно оѣскимь послѣдоуа како моудрь стопамь. *Мин XII (июль), 114;* Вси блгочестивии еп(с)пи възпиша. Правьднъ соудъ отъчскыи вси же глѣмь. они правьднѣ соудиша. соудъ архиеп(с)пскыи държимъ да боудеть. (тѡв патѣроу) *КЕ XII, 37а;* тако же недѣлю прѣйти славаще пресѣоуа троишо. до дне всѣхъ сѣиныхъ. И отътоль държати по оуставоу отъчскѣ. до петрова ап(с)ля дне. *СбТр XII/XIII, 58 об.;* изло(ж)ниие прави(л)мь ап(с)лкъмь же і отечскимь. *КР 1284, 36г;* мы же послѣдствоуемъ еуа(г)льскимь и ап(с)льскимь и ѡѣскимь заповѣдемь. вероумемъ и глѣмь проче ѡ сего времени. *КН 1285–1291, 541в;* бесѣдоующе бо сѣяна книги, философствоуютъ, рекше испытають, ѡѣское премоудролюбие. (патриу) *ГА XIV, 147в;* да не паки преступаюше ѡѣскыи заповѣди. горе наслѣдуемъ. *МПр XIV, 8 об.;* бодру быти на пѣнѣ. цркъвное. и на преданья оѣскаа. *ЛЛ 1377, 62 (1074);* Еже внимати ѡѣское оучение и не ѡпа(д)ти ѡ будужи(х). (тѡв патѣроу) *ФСт XIV/XV, 223б;* прави||ла кѣлиинаго николи престоупи. къ оуставоу ѡѣскоумоу. еже написаша приходаша(м)... велико приложенье створи. *ПКП 1406, 97а–б;* **отъчскаа средн. мн. в роли с. Постановления отцов церкви:** паче же намъ мнишское житые възлюбившимь. ведѣ навѣ кестъ. и въ оѣчскыихъ обрѣтаеться. *ПНЧ к. XIV, 199г;* бра(т)я... по добродѣтели бѣду приемлюще. аще оубо како же бѣ и телесе оубо тружалиса быхо(м) за ѡѣскаа. (ѡтѣр тѡв патриу) *ГБ к. XIV, 136в.*

5. *Родной (о языке):* Пише(т) в дѣяныи ап(с)лѡ ап(с)лѣхъ. како начаша глти инѣми языки слышаша(м). а не оѣскимь. (патриоѣс) *ГБ к. XIV, 91г.*

**ОТЪЧСТВУ|Ю (14), -Ю с. 1. Родина, отечество:** не прѣстаита. молащася. христу. вѣчно съхранити. правовѣрноую вѣроу. неврѣдноу. въ ѡтѣчствии ваю. *Стих 1156–1163, 74 об.;* поклонатѣся прѣдъ нимь вса ѡѣчествина языческаа. *СБЯр XIII, 5;* бѣжа въ свое ѡѣствие. (прѡс тѣн... патрида) *ГА XIV, 261в;* ѡтѣвергъша(с) жыгъа сего и презрѣша ѡѣчствиа и родъ и || имѣныа (патридоѣс) *Там же, 268в–г;* азъ же гне мои. въ своемь сѣ ѡѣчствии. *ПрЮр XIV, 212б.*

2. *Род:* побѣди власти темныа кр(с)тмь изведе всероднаа адама со всѣми ѡч(с)твиаа языкъ. *КТур XII сн. XIV, 270 об.*

3. *Обычаи предков:* Глти Геѡргии в лѣтописаныи. ибо комуждо языку. ѡвѣмь исписанъ законъ есть. другимъ же обычаи. зане <законъ> безаконникомь ѡтечствие мнитса. *ЛЛ 1377, 5 об.;* то же (тѡ патрида) *ГА XIV, 31–32;* всегда бо [Мстислав] на великаа. дѣла тѣсаса размышливаа. с моужи своими. хотя исполнити ѡѣчствие свое. *ЛИ ок. 1425, 214 (1178).*

4. *Свойства Бога-Отца:* Нестории трегии прѣдъстатель бы(с) Юдеискомуо иеретичствоу сию, иного || соущества ѡ [в др. сн. ѡ] собѣ Х(с)а и иного ба слова по ѡѣчствию его и прелестъ родословья. (катѡ тѣн патрикѣн... плѡтн) *ГА XIV, 1976–в.*

5. *Мн. Духовные наставники:* кдѣ суть отечствиа вѣрно. кдѣ суть къ братомь любовныи. (н патрикѣ) *ФСт XIV/XV, 8а.*

**ОТЪЧСТВУ|Ю (107), -А с. 1. Родина, отечество:** не прѣстаита молащася. за отѣчество ваю. *Стих 1156–1163, 100;* семоу оубо великому ѡѣю. ѡѣчество оубо. великоименитыи съ константинъ градъ. (патриѣс) *ЖФСт к. XII, 36;* о блаженнаа страсотѣрпца хр(с)ва не забываита отѣчества. иде же пожила кста. *СкБГ XII, 17в;* Причѣтникомь въ цркви слоужащтимь... пребывати въ тои въ неже слоужити съподобисаа. развѣ тѣхъ. || иже погоубльше ѡѣства. по ноужди въ иноу цркъвь преидоша (патридоѣс) *КЕ XII, 34–35;* црѣскимь вѣнцемь ѡтѣ оуности оукрашенъ пребатыи романе. власть велиа бы(с) своемуо ѡѣчствоу. и всеи твари. *Мин XII (июль), 112;* възвращъ же са въ свое ѡѣчество. *ПрЛ 1282, 28а;* прѣблаженному еп(с)пу перваго иоустиниана града нашего ѡѣства имѣти кемоу присно подѣ своимъ правлениемь. еп(с)пы ѡбластии иже по сихъ (тѣс... патридоѣс) *КР 1284, 226б;* Радуется купецъ прикупу створивъ... и странни(к) въ ѡѣчество свое прише(д). *ЛЛ 1377, 172 об. (зан.);* артемонъ блжныи. селеоукию име ѡѣство градъ. како в неи родивса и вѣспитанъ. *Пр 1383, 16в;* многъ же народъ ѡ иер(с)ма. и ѡ коегождо

оѣства молитвы ради прихожаху. *СбЧуд к. XIV (1), 1166;* и тако ѿ оца своего понижень. въ свое оѣство иде. *ПНЧ к. XIV, 1766;* ѿ оч(с)тва изгна- ниса и съ стола. *ГБ к. XIV, 172г;* и ѿставили бу- дете и родъ и оѣство. и домъ и други. (патрѣда) *ФСт XIV/XV, 105в;* [отроковица] и блѣгородна суци та(к) и цр(с)ка племени отѣства купно и славы лишена бы(с) (тѣс патрѣдос) *ЖВИ XIV-XV, 110а;* башеть бо [Игорь] добрый и поборникъ оѣства своего. *ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147);* а река хочю создати цркъвъ таку же... да будетъ памать всему оѣству моему. *Там же, 209 об. (1175);* Иже по землѣмъ блоудить, тьснетса прѣтечи къ оѣцествѣ своему. (εις τήν πατρίδα) *Пч н. XV (1), 7;* | *образн.:* дрѣвняаго оѣства възи- скаемъ. раа негоже насади бѣ въ едемѣ на въстокъ. (τήν... πατρίδα) *КЕ XII, 205б;* зримъ оубо на въстокъ молашеса. како древнаго възиск(а)емъ оѣства. иже въ едемѣ на востоцѣ насажена раа. *КР 1284, 190г;* перваго ищемъ оѣства раа. *ПНЧ к. XIV, 195г;* имам же и ино оѣство горнии иер(с)лмѣ. *ГБ к. XIV, 135в;* при- зывайте первое оѣство из негоже испадохомъ. глѣ же раа (патрѣда) *ФСт XIV/XV, 104а;* Аще надѣмса на нѣ. како зане не вредимса и отпа- демъ ѿ начала нашего. и не оупѣшни. дѣвнаго оѣства. (ἀπό τῆς... πατριμότητος καταστάσεως) *Там же, 199в;* крѣпко постъ приемла. перваго раискаго ища оѣства. и того желана житиа. *Пал 1406, 40б.*

2. *Род, семья:* разумѣваю же и аврама межю двѣма десѣтма сѣаго старѣишинство(м) оѣства прославлена. (тѣ патриархѣ) *ГБ к. XIV, 85а;* быти ему ѿ дому и оѣства дѣдва. (патрѣс) *Там же, 207б;* ♦ *домъ отѣства см. домъ.*

3. *Свойства Бога-Отца:* оѣцу бо отѣчество. сыноу же сыновство. сѣоמוу же дѣху искоже- ние. (ή πατρότης) *СбТр XIII/XIII, 181 об.;* ѿць бѣ... прѣно сын. пребываетъ во оѣствѣ. неро- жень безначалень. *ЛЛ 1377, 38 об. (988);* ѿцѣ бо оѣство сѣну же сѣновство. *Там же, 39 (988);* понеже свномыане глѣху по добру лежи(т). еже оѣцу оѣству има оубо а не еже къ сѣви сочтанье. (τῆς πατρότητος) *ГБ к. XIV, 20а.*

4. *Собир. Отцы церкви:* Дѣша бо възлюбивши бѣ всенаслѣдно. и оумртвивши похоти послу- шаньемъ. въ мѣсто покоино. по оѣству достиже (κατά τοῦ πατέρος) *ФСт XIV/XV, 157в;* нбо новое и земля новаа. аще створить кто по оѣству провѣщанье. възможеть таковое обличити къ доброму еже всѣ(х) хотащи(х) отъходити и оуклонити(с) на правый путь. (κατά τὸ πατρικὸν ἀποφθεύμα) *Там же, 197б.*

**ОТЪЧЪСТВЪНЫИ (3\*)** *пр. 1. Относящийся к родине, отечеству:* да ми бложитса любана

земла оѣственаа. не бо приведшии но иже из- браша проньрьство. (ή πατρίς) *ГБ к. XIV, 182в.*

2. *Относящийся к обычаям предков:* на оѣбшаго вл(д)жоу Х(с)а гнѣвастеса... и тако || не ѿстасте ѿ омрачения оѣствьнаго же и бѣсовнаго. (πατρικῆς) *ГА XIV, 175а-б;* Изма- илтане же, на посмисание пришедше... ѿвергъ- шеса оѣствьныа преоудрости съ гл(с)мь и почтенымъ идольмъ... законы же ѿ сѣго ѡного приата языка (πατρῶαν) *Там же, 260б.*

**ОТЪКА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Воспалять:* любви, оѣткающаа оудеса, ярость оутѣшаеть. (φλεγμαινόντα) *Пч н. XV (1), 19.*

**ОТЪНИКА** *см. отъчника*

**ОТЪСН|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** *гл. Быть в угнетенном, подавленном состоянии:* аще бо не скорбимъ. то не повеселимса въ днь ѡнѣ. аще ли не оѣтсимса и тѣсни не будемъ. то не повеселимса ни добръ постражемъ въ будущемъ въѣѣ. (εἰ μὴ στενοχωρήμεθα) *ФСт XIV/XV, 137б.*

**ОТЪСНѢ|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Стеснять, препятствовать:* году отѣснѣющю намъ о собѣ повелѣ строинѣ мнѣ дерзванье. (τοῦ καθροῦ στενοχωροῦντος) *ГБ к. XIV, 172в.*

**ОТЪШНЕНИ|Е (2\*), -Я** *с. Тяготы, невзго- ды, лишения:* Не дасть. ли и пшеници и вина. во время отѣшнення. (ἐν στενοχωρίας) *ФСт XIV/XV, 56а;* ІѤже хранити(с) ѿ лукавыа свѣсти. і ѿ бесполезне(м). и ѿ невременнѣ(м) дерзovenнѣ. и ѿ терпѣннѣ. и ѿ твореннѣ поствнаго отѣшнення || на оупова(н)е пространства и въсприятнѣа вѣчны(х) блѣг(ь). (στενοχωρίας) *Там же, 135-136.*

**ОТЪШНА|ЕМЪ (1\*)** *прич. страд. наст. Уг- नेताемый, удручаемый:* на всакъ день скорбаше. оѣтшнаемѣ оѣстращаемѣ. печалуюшеса. се оубо постомъ и бѣднимъ. и на суѣ лѣганиемъ. (στενοχωροῦμενοι) *ФСт XIV/XV, 127б.*

**ОТЪШНА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Быть в угнетенном, подавленном состоянии:* Сего ради сердцемъ. живѣ немъ ѡканннѣи и оѣтшнаюса. испечалуюса. скорбию и печалью. (συμπλήροισι) *ФСт XIV/XV, 126а.*

**ОТА|ГАТИСА (1\*), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. Спорить, ссориться:* в пошениа мѣсто не вздержашеса. и в пѣниа мѣсто отажошеса. в послушаниа мѣсто горди суше. (διαδικάζομενοι) *ФСт XIV/XV, 29г.*

**ОТАГН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. Растя- нуть:* манфимъ оубо пѣрвѣ проповѣдавъ дързновениемъ х(с)а... и ѿ воинъ ногами пханъ бы(с). и масломъ дрѣвнымъ помазавше нозѣ ему. огньмъ жгоша. и повѣсенъ бѣвъ [так!]  
отагнуша. *Пр 1383, 28б.*

**ОТАГО|ТИТИ (2\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** *гл. Отя- готить, обременить. Перен.:* Аще сънѣмъ

отаготить ны. бѣдѣниемъ са въоружимъ. *СбТр XIII/XIII, 194*; и ѿвѣща юп(с)пѣ. нѣ бра(т)е несть се наше дѣло || нѣ ваше хотѣние понеже глѣсте хоулоу на ба жива и ѿтагисте намъ прѣщениемъ вашимъ. *Пр 1313, 51в-г.*

**ОТАГОТЪТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. **Отаготѣти** на (ком-л.) – *лечь на кого-л. тяжельм грузом. Образн.:* яко бремя тажко ѿтагѣтѣша на мнѣ незаконна моя. ѿ оуности моея и донинѣ. *СбЯр XIII, 43 об.*; то же (ἐβαρύνθησαν) *ПНЧ к. XIV, 180б.*

**ОТАГОТЪТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *То же, что отаготѣти:* Аще бо азъ сл(ѣ)пъ есмь. но имамъ нозѣ и силенъ есмь могъи носити тебе же и бремя. вижъ дѣшевное бремя грѣховъ. того ра(д) глѣтъ прѣркъ яко брем(а) тажко отаготѣса на мнѣ. *СбЧуд к. XIV (I), 289г.*

**ОТАГЪЧАВАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Отягощать, обременять. Перен.:* дѣдѣ рыдае(т) глѣ. яко незаконныя мои превзидоша главу мою. измѣждающе вл(д)чское. и отагчавающе. (βαρύνουσαι) *ГБ к. XIV, 43в.*

**ОТАГЪЧАЕМЪ** (8\*) *прич. страд. наст. 1. К от. гв\* гти в 5 знач. Перен.:* Бра(т) слоужа старца и повелѣваемъ ѿ слоужимаго старца... || .творити мѣтвоу и творити и блгословити брашно. или ино что таково. и отагчаемъ ѿ того. въпраша великого варсоноуфина глѣ. (βαρούμενος) *ПНЧ 1296, 44–45*; сего ради реч(ч) наказую васъ еже аще боудеть добро паче оубо аще и зѣло есте отагчаеми приемлете его. *Там же, 64*; и грѣховнымъ бременемъ много ѿтагчаеми. (καταβαρυνόμενοι) *ПНЧ к. XIV, 9г*; аще же и ѿболкѣшеса не назѣ ѿбращемса. ибо суще в телесе въздышемъ ѿтагчаеми. понеже не хоцемъ совлещиса. да пожрено будеть смртвенное животное. и паки реч(ч) страстенъ азъ члвкъ. (βαρούμενοι) *ЖВИ XIV–XV, 68б.*

2. *Подвергающийся мучениям, страданиям:* въ единою ризѣ зимѣ ѿтагчаема. *Пр XIV, (I), 46в*; зимою бо ѿтагчаемъ и знонемъ згомъ. *Там же, 101г*; въ единою ризѣ. бѣ [Елисава] жимую отагчаема. *Пр 1383, 48б*; зимою бо отагчаемъ и знонемъ || згомъ. *Там же, 93б–в.*

**ОТАГЪЧАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Мучение, страдание:* и въ дѣбанихъ ап(с)лѣ. разоумѣхомъ влѣкшихъ въ павыла мѣсто и силы. въ селоуни къ граднымъ старѣшинамъ съ множьствомъ отъпустиша на. по отагчанию же ихъ много имѣние ради. (μετὰ τὸ καταβαρῆσαι) *КЕ XII, 230а.*

**ОТАГЪЧАТИ**<sup>1</sup> (14), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Делать тяжельм, отяжелить. Образн.:* югда не можетъ рука Г(с)на спѣсти. или ѿтагчалъ кестъ мл(с)тъ свою. грѣси разлучаю(т) межю Бгмъ и

нами. и грѣ(х) ради наши(х) ѿврати лице свое ѿ нас(с). *ЛЛ 1377, 139 (1193).*

2. *Прибавлять, увеличивать:* тогда продави мнѣвъ. и помысли въ себе реч(ч). аще не бы сего каменн цѣна велика была. тѣ не бы далаѣ чѣ сребрьничи на немъ. и нача отагчати цѣноу его. *ПрЛ 1282, 80в.*

3. *Отягощать, обременять:* ни оутробоу безъ времени пищею ѿтагчаа. (υαστέρα... πλεῖστον) *ЖФСт к. XII, 51*; ни брашна насъ отагчають. (οὔτε... βαρεῖ) *КЕ XII, 234а*; А еже чл(в)къ покаеть(с) а боудоу ты него грѣси мнози. то не повелѣ ми тогда же оупитемоу дати. нѣ что любо мало. да ѿли томоу ѿбоучит(с). то же придавати по малю. а не || вельми ѿтагчати емуоу. *КН 1285–1291, 537–538*; || *перен.:* сьнове же тажчи [у пьяного] злѣ входятъ глѣвоу отагчають. *Пр 1383, 127г*; ѿтагчаше на сонѣ. (βαρεῖ) *ПНЧ к. XIV, 145б*; ношъ же и днѣ своима рукама. дѣлаа. не отагчаа никогоже. но оудовлаа самъ себе. (πρὸς τὸ μὴ ἐπιβαρεῖν) *ФСт XIV/XV, 58г.*

♦ ♦ **Отагчати роукоу на (кого-л.)** – *подавить кого-л., сделать подвластным:* плема же даново. иосифелъ отагчаша руку свою на амарѣя. и створиша на даньники. *Пал 1406, 171в.*

**ОТАГЪЧАТИ**<sup>2</sup> (16), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Делаться тяжельм, отяжелеть. Образн.:* отагчають срдца ваша. ѿбѣданиемъ и пианьствомъ. (βαρῆθῶσιν) *Изб 1076, 268 об.*; то же (βαρυνθῶσιν) *Пч н. XV (I), 84*; *СбСоф XIV–XV, 11г*; да не ѿта||гчають грѣси мои въ мѣрилѣхъ на въздоусѣ. *СбЯр XIII, 193–193 об.*; ѿтагчають ср(д)ца ваша оуныниемъ и лѣностию. (βαρυνθῶσιν) *ФСт XIV/XV, 62в*; ѿтагчала бо бѣ дша ихъ и ср(д)це. ѿ многога невидѣнна и безумья мира сего. *ЗЦ XIV/XV, 26в*; и самъ г(с)ъ глѣтъ да не ѿтегчають телеса ваша ѿбыадениемъ и пианьство(м) и печалми житинскими. *Там же, 62а*; то же *СбТр XIV/XV, 18 об.*

2. *Перен. Сделаться вялым, неподвижным:* аще ми ся клочитъ ѿтагчати ѿ сна. и прѣидеть ча(с) сбора. не хоцеть дша моя ѿ стоуда прити. въ сборъ. (βαρυνθῆναι) *ПНЧ 1296, 122*; болѣзною отагчаеши. (βεβαρῆσαι) *ПНЧ к. XIV, 192б*; не погорбиса паки и к земли преклониса. ѿ пронываго отагчавши. (βαρῆθῆσαι) *ГБ к. XIV, 40б*; Пришедъ ѿс и ѿбрѣте оученики своя спаша, башѣта бо ѿчи и(х) ѿтагчалъ. (βεβαρῆμένοι) *Пч н. XV (I), 83*; орель оубо югда състарѣетьса. отагчаега емуоу очи и ослѣпнеть. *Пал 1406, 93г.*

**ОТАГЪЧАТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Делаться тяжельм, отяжелеть. Образн.:* блюдитеса да не ѿтагчають(с) ср(д)ца ваша лишнимъ иадениемъ и питьемъ и печалми житинскими. [так!] *ЗЦ XIV/XV, 114а.*

2. *Отягощаться, обременяться.* Перен.: довлѣ(т) изначально свободнымъ не отагчатиса работою ига. (μῆ βαρυνέσθω) *ГБ к. XIV, 208б.*

**ОТАГЪЧЕВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Отягощать, обременять:* Перен.: по мдр(с)ти бо тлѣнно тѣло отагчевас(т) дшю. (βαρύνει) *ГБ к. XIV, 95г.*

**ОТАГЪЧЕНЬ** (8\*) *прич. страд. прош. к отагъчити в 3 знач.:* отагъчень грѣхы бечисльными. *ЕвАрх 1092, 174 об. (зан.);* прилоучить же са нѣкоемому ѿ ч(с)тныхъ домовъ ѿтагъченоу [так!] быти долгомъ. (βαρυνέσθαι) *КР 1284, 250г;* Аще кто продаеть домъ. и ре(ч)ть коупашемому извѣстно. яко работою ѿтагъчень естъ домъ. (βεβάρηται) *Там же, 320а;* аще кто не будетъ недугомъ ѿтагъчень. *Там же, 342в;* отагъчень яко оузь печалии. *ГБ к. XIV, 95г;* како да не ѿ ба ѿпаду отагъчень пути влекущи(х) козными. (βαρῆθεις) *Там же;* или цркви буде(т) отагчена долгомъ или инѣми нѣкими напастыи стажаема. *КВ к. XIV, 87в;* не ѿверзите ѿбъския заповѣди. и не ѿмѣтайте словесъ сѣыхъ. и не вѣнушаите яко ѿтагченными слухи ѿ прегрѣшени. (βεβαρῆμένοι) *ФСт XIV/XV, 106б.*

**ОТАГЪЧЕНЬ|Ю** (1\*), -Ю *с.* *Действие по гл. отагъчити в 3 знач.:* скорбить мысль мою. яко оставленъ бы(с) ѿ ба. отагъченныа ми ради оти нудь. бывшаго сеи недѣли ѿ блуда. (διδὸ τὸ βαρυνέσθαι) *ПНЧ к. XIV, 180а.*

**ОТАГЪЧИВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Тяготить; одолевать.* *Образн.:* сѣни оубо тажъци и злыи выходаше отагъчивають отъ оупивания. (καρῆβαροῦσι) *Изб 1076, 26б.*

**ОТАГЪЧ|ИТИ** (10), -ОУ, -ИТЬ *гл.* 1. *Отяжелить:* и свѣщами жгомъ и повѣси и камене|мъ отагчи нозѣ его. *Пр 1383, 110а–б.*

2. *Отяготить, обременить.* Перен.: срдце ѿтагъчихъ многонадеиемъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 179 об.;* братье не отагчите срдць вашихъ. *Пр 1383, 134б;* Аще кто... вѣна ра(д). или брачнагѡ дара. или дасть что. или да своімъ дѣте(л)мъ или инѡму кому любо лицо. достояние и даръ. или ис перва что оставлаа имъ. отагъчить ихъ строениемъ. пѡ(д) единѣмъ прежере(ч)ныхъ. образѡвъ повелѣваемъ. (βαρέσει) *МПр XIV<sub>2</sub>, 162.*

♦♦ **Отагъчити мѣроу** (кому-л.) – *взять перевес (над кем-л.):* Не <тишт>иса съ члѣвкъмъ || силъ(нѣмъ) еда како отагъчитъ(ь) т(и) мѣроу. (ἀντιστήσῃ... τὴν ὀλίκην) *Изб 1076, 161–161 об.*

**ОТАГЪЧ|ИТИСА** (5\*), -ОУСА, -ИТЬСА *гл.* 1. *Сделаться тяжелым:* не оубоишиса ѿ страха ношнаго... инии же вражеднии помысли инии же блудныа оутробѣ [после еды] отагъчившиса налѣгаю(т). (βαρυνόμενος) *ГБ к. XIV, 31б;* да не отагчитса яре(м). (μὴ βαρυνέσθω) *Там же, 208а.*

2. *Отяготиться, обремениться:* не приметь пакости ч(с)тныи домъ. или людскихъ ради долговъ. или иныа коена любо ради вини не ѿтагчитса. (μὴ... βαρυνέσθαι) *КР 1284, 250в;* Пьянство... зѣло ѿре(ч)но сѣыми книгами. ибо неподобно естъ симъ отагчитиса. яко же безумнии хвалать(с). *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 53б.*

3. *Опечалиться, стать удрученным:* яко мытаре съ. тогда отагчи(с). осу(д) бо его лице. и все житѣ его. (ἐβαρῆθη) *ПНЧ к. XIV, 107б.*

**ОТАЖА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Сделаться тяжелым:* облаци наемшеса ѿ воздуха мокрости како отажавше не падутъ(с) на землю но преплывають по възду [в др. сп. по въздухѣ] вѣтромъ носими. *Пал 140б, 18в.*

**ОТАЖА|ТИ** (2\*), -ОУ, -ИТЬ *гл.* *Нагрузить что-л.* Перен.: но вы ѿтажасте на ма. словеса ваша глѣше суетенъ работааи бѣ. (ἐβαρύνετε) *ЛЛ 1377, 57 (1068);* то же *ЛИ ок. 1425, 63 (1068).*

**ОТАЖЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. 1. Нанянутый:* баше бо все оумашеные плоти измождало почернѣло же яко ѿ солнычнаго ѡпаленныа и ѿтажена ѡ косте(х). яко же кто кожоу нѣкую протазаетъ ѡколо тонка тростыа. (περιτεταμένον) *ЖВИ XIV–XV, 69в.*

2. *Обтянутый, связанный:* и вѣвѣрженъ бывъ ѿтаженъ вѣрвю. [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 74б – и вверженъ бы(с) въ отажъ олованую] и по сихъ рожны желѣзны ражъжены. ѿставшеся тѣло сбодоша. *Пр 1313, 65в.*

**ОТАЖЕННЫИ** (2\*) *прич. страд. прош. Отягощенный, обремененный.* Перен.: старость... недоугъмъ одржима боудеть. или скоудостию. ноужныхъ отажена боуде(т). *УСт к. XII, 241 об.;* в роли с. *Тот, кто узнетен:* Мно оного ми слышати глѣса. ѿ сбирающаго скрушенныа. и отаженыа приемлющему. (τοὺς πεπαισμένους) *ГБ к. XIV, 123б.*

**ОТАЖЕ|СТИТИ** (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ *гл.* *То же, что отажити в 1 знач.:* оушеса ваша отажестите не слышати. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 8г.*

**ОТАЖ|ИТИ** (3\*), -ОУ, -ИТЬ *гл.* 1. *Отяжелить.* *Образн.:* оушеса ваша отажисте не слышати. (ἐβαρύναν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 18.*

2. *Отяготить, обременить.* Перен.: пьянствомъ и шюмьмъ [так!] ѡтаживъ срдце. (βαρῆσας) *ПНЧ 1296, 172 об.;* прич. в роли с. *То, что требует большого труда, усилий:* начну бо ѿ малыхъ. неразумныхъ ѡтажъшихъ. (ἐπὶ τὰ βαρύτερα) *ФСт XIV/XV, 82а.*

**ОТАЖ|ИТИСА** (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА *гл.* *Быть подавленным, уничтожиться:* яко да паче и бж(с)тво обругано буде(т) сводимо [к твари] и отажитѣса тварь единоч(с)тѣемъ бж(с)тва. (βαρῆθειν) *ГБ к. XIV, 122г.*

**ОТАЖЬ** (1\*), **-И** с. *Орудие пытки*: и ввержень бы(с) въ отажь олованую. [Пр 1313, 656 – и ввѣржень бывъ ѡтаженъ вѣрвюю] и по семь рожны желѣзны ражжены. ост(а)влешеса тѣло свободоша ему. *ПрЮр XIV*<sub>2</sub>, 74б.

**ОТАЖЬЧАВАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* *Отягощаемый, обременяемый*: чюднѣе в пу(т) малы поступати. неже теши ничимже отажчаваему. и в тинѣ малы окраплатиса. неже еже ч(с)ту быти. (вароѹменов) *ГБ к. XIV*, 33б.

**ОТАЖЬЧАВАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Увеличивать*: врачъ... премудрааса о недузѣ по смѣрти. или мзды отажчаваа бхожене(м). или бчяаные назнменуа. (варѹнов) *ГБ к. XIV*, 29г.

**ОТАЖЬЧАНЪ** (1\*) *прич. страд. прош.* *Отягощенный, обремененный*. *Перен.*: а не тако пребывати присно отажчаноу грѣхи. (εις τὸ βάρος τῆς ἀμαρτίας) *ФСт XIV/XV*, 45г.

**ОТАЖЬЧАТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Налечь тяжестью, надавить*: яко брѣма тажко ѡтажчаша на ма грѣси. (ἐβαρύνθησαν) *СбТр XII/XIII*, 195 об.

2. *Измучить, истерзать*: «Егда кто зѣло твора. и не стыдиться о немъ. отажчда бо иеому строу(пы). || «и въ» отьячание приходит оуже. (βαρεῖται) *Изб 1076*, 70–71.

**ОТАЖЬЧЕНИЮ** (1\*), **-Ю** с. *Утяжеление*: бтолѣ оубо разгнѣвавса долготерпѣливыи г(с)ь... свазза на оужи неразрѣшими, ѡтажччениемъ бремене и твердыми веригами. (σπιβῶσει φορτίου!) *ГА XIV*<sub>1</sub>, 178г.

**ОТАЖЬЧЕНЪ** (1\*) *прич. страд. прош.* *к отажччити*: аще нѣкии еп(с)пъ село имыи. или ино что б таковыхъ. в нѣмже нѣ(с) прибытъка. или цѣкви боудеть. ѡтажччена долгомъ или инѣми нѣкими напастыи стужаема и въсхошеть таков(о)е продати... да не продасть того безъ свѣта митрополита. и соущихъ въ [о]ласти тои. еп(с)пъ. *КР 1284*, 112б.

**ОТАЖЬЧИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Отяготить, обременить*. *Перен.*: Аще кто на избрание бракуо... или вѣна ради... или дасть что. или ѡставитъ своимъ дѣтемъ. или иномоу коему || любю лицю достояние или даръ. или ис перва чисто ѡставлаа имъ. ѡтажччить ихъ строениемъ. или ѡставлениемъ подъ единемъ прежереченныхъ образоу повелѣваемъ. (варѹσει) *КР 1284*, 23б–237.

**ОТАЗАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Распрашивать, допытываться*: и смотраста иеа [Сусанну] оба старца... стыдастаса исповѣдати помышленна своа... и разидѡстаса. и обращше же са и придѡста единамо. и отазающа сама себе. исповѣдаста похотѣние свое. (ἀνετάζοντες ἄλληλους) *МПр XIV*<sub>2</sub>, 39.

**ОТАН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Перетьянуть (при взвешивании)*: дѣль ци... ѡтану... дбрхъ. [на Страшном суде] *Надп 1335/1336*.

**ОТАТИ** (41), **ОТЬМ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Взять силой, отнять*: пожрѣти идоломъ... не въсхотѣвша. ѡташа има понасы и ѡжерелѣа и ѡбнажена бывша ризъ своихъ... и ѡблѣчена быста в женьскыа ризы. *ПрЛ 1282*, 43а; Иже разоума примѣ стѣ... ни тажбы творити ти подобень несть коли къ комоу. аще и та яко же иматъ отъметъ кто. (ἀφέληται) *ПНЧ 1296*, 13; нѣ(с) добро отати хлѣба б чадъ и поврѣщи псомъ. (λαβεῖν) *Там же*, 61 об.; [Персей] иде на Асоурии и Сардапала оубивъ, ѡблада и ц(с)ртвова в нихъ... ѡтемъ оу нихъ ц(с)ртво. (ἀφελόμενος) *ГА XIV*<sub>1</sub>, 21в; аще бо кого разбонникъ срашеть с мечемъ хотя отати имѣние то и с радостью иему дають. рекуще вѣзми имѣние. а || тѣчю главу дажъ. *СбХл XIV*<sub>1</sub>, 99–100; Оулта... бѣ б града кесарыа. примоуши к нѣкоемоу [так!] лихоимцю моужю иже землю иеа отемъ и села к себѣ пристави. *Пр 1383*, 131б; || *перен.*: ѿха твоего стго не бми б мене. (μὴ ἀντανέλλῃς) *ФСт XIV/XV*, 212а; || *захватить*: Черниговцемъ же не ѡтворивши(м)са приступиша ко граду. Володимерь же приступи ко вратомъ восточнымъ. б Стрежени и ѡта врата. и ѡтвориша градъ ѡколнии. *ЛЛ 1377*, 67 об. (1078); тогда же множество Половецъ идоша къ городу битьса. и ѡтемже [в др. сп. бемше] ѡстрогъ зажгоша. *ЛИ ок. 1425*, 164 об. (1152); || *лишить чего-л.*: аще оубо хотатъ въ попо||вствѣ съдѣти идеже бѣша попове пѣрвѣе. не отъложити ихъ. аще ли невѣрствоуюють къ соущимъ тоу еп(с)помъ. отати имъ чѣсть поповства. (ἀφαίρεσθαι) *КЕ XII*, 83–84; тгда же даша посадництво. костантинуоу микоульцицо. и оу нѣжатъ отъмше. *ЛН XIII*<sub>2</sub>, 24 об. (1146).

2. *Взять обратно, отобрать*: придоша литва и воиеваша любне. и моревоу и серегерь. и гоншаса по нихъ новгородци. и оугонивше ихъ и биша. а полонъ оташа вьсь. *ЛН XIII*<sub>2</sub>, 109 об. (1229); обрученаа дѣвица мужеви. і по томъ б дрѣгаго въсьхщена бывши повелѣвасть отати. і вдати первому обрученику. *КР 1284*, 62а.

3. *Избавить, освободить, спасти*: видѣхъ х(с)ву рабу. разбоинникомъ хоташема осквърнити ю отахъ ю. *Пр 1383*, 16а; б работы из напасти отатъ ма. *Пал 1406*, 98г.

4. *Отсечь, отрубить*: ѡнъ же вьземъ мечъ и ѡтатъ десница [в др. сп. деснице] его. (ἀπέκοψεν) *Пч н. XV* (1), 135. *Ср. отьнати, отьнати*.

**ОТАТИ|Ю** (5\*), **-Ю** с. *Действие по гл. отати в 1 знач.*: Гь... ни моукоу приеъмла прѣташе. нѣ и отатие ризы молча претерпѣ. (τὴν ἀφαίρεσιν)

ПНЧ 1296, 13; приложить(с) татьба. в разбоиство. и въ гробокопане и единъ оубо всѣхъ чюжихъ отатье много же по разоумоу ихъ различье. (ἀφαιρέσις) ПНЧ к. XIV, 103а; || **конфискация**: О престоупльшиихъ без ноужа. ли развѣ отатина имѣниа. ли без бѣды... изволиса сѣоуоумоу съборуу. аште и недостоини бѣша члѣволоубиа ѡбаче блгостьствовати о нихъ. (χαρίς ἀφαιρέσεως) *КЕ XII, 23а*; отатье имѣнью ѡгнанье мѣниа смѣртъ. (δήμεσιον) *ГБ к. XIV, 163в*; отатью имѣнью не повинень. не имьи ничтоже. (δήμεσει) *Там же. Ср. отьятше.*

**ОТАТИСА (2\*), ОТЪМ|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. **Быть запрещенным**: се же ѿ Еврѣи || неизреченно нарицаетьса. ѡтатъ бо са то ѿ нихъ, да языкомъ не износать. (ἀλείρηται) *ГА XIV, 28а-б.*

2. **Отступить, быть устранимым**: мужь клатвѣникъ. исполнить безаконна и не ѡтметса [так!] ѿ дому его пагуба. *Пр 1383, 150в. Ср. отьнатиса, отьятиса.*

**ОТАТЫИ (11) прич. страд. прош. к отати.** 1. *В 1 знач.*: отъ татии и ратьникъ. отата быша приношениа. (ἀφηρεθησαν) *Изб 1076, 206 об.*; Адамо(въ) же бы(с) языкъ не ѡтатъ оу Авера. ты [вм. ть] бо единъ <не> приложиса къ безумью и(х). *ЛЛ 1377, 30 (986)*; отата ьсть ѿ насъ ч(с)ть. безъ славы и без ч(с)ти быхомъ. *СбЧуд к. XIV (1), 133а*; осла твою отато ѿ тебе не възвратитъ(с). *Пал 1406, 153г.*

2. **Лишенный**: Бѣжациихъ и ятыихъ или отъ своихъ прѣданыихъ или инако имѣниа отатыимъ... сихъ... отъ комъканиа не възбранати. (τὰ ὑπάρχοντα ἀφαιρέθεντας) *КЕ XII, 81а*; члѣвци осѣчени и отати имѣниа. (περιηρημένοι χρήματα) *ГБ к. XIV, 96г. Ср. отьнатиса, отьятиса.*

**ОУБОЖАВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. **Становиться бедным, нищать**: но богата инѣ(х) оубожавае(т). не немѣнѣ(м) но моею пло(т)ю. (πτωχεύει) *ГБ к. XIV, 59б.*

**ОУБОЖА|ТИ (20), -Ю, -ЯТЬ** гл. **Стать бедным, обнищать**: Аще оубожаеъ не тоужитъ. аще обатѣтъ не высокомыслитъ. (ἐν πτωχεύσει) ПНЧ 1296, 33; Аще азъ оубожаю. и онъ оубожаеъ не да съгрѣшаю проса оу него ноужа ради моего. (πένηται) *Там же, 62*; Егда кто бѣтъ сы зло творитъ, что мниши емоу не творити, егда оубожаеъ. (ἀλорθησанта) *Пч н. XV (1), 5 об.*; Не то поношень, иже въ оубожствѣ родиса, но иже вины дѣла оубожа (πένησθαι) *Там же, 44; прич. в роли с.:* не просто бо подоба||етъ такого приатина творити нъ жажюшимъ алчюшимъ нагимъ нъ щюжимъ. нъ иже ѿ бѣтства оубожавшимъ. (πτωχεύσασιν) ПНЧ 1296, 60-61;

| **образн.**: да не по малу ѡпадете ѿ добродѣтели ваши(х) ѿ блгвоуѣрья и дотолѣ оубожаеъте. ико изьестиса имать бѣтство ваше все лше бесловесьемъ. (πτωχεύετε) *ФСт XIV/XV, 13в*; || **перен. Смириться**: оубожати х(с)а ради. (ἀπορεῖν) *ГБ к. XIV, 41б. Ср. оубожати.*

**ОУБОЖ|ИТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. **Сделать бедным, разорить**: то бо владѣтъ дѣшею и тѣломъ. могои оумѣрвити и живити. оубожити || и ѡб(г)атити. *ЗЦ XIV/XV, 115а-б.*

**ОУБОЖ|ИТИСА (2\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. **Стать бедным, обнищать**: Достоинно ьсть миловати не тѣхъ [в ркп. не хотѣхъ], иже <оутъ> насилници и всъхышають, но иже бес правды ѡ(оу)божиса. (δυστυχεύοντας) *Пч н. XV (1), 27 об.*; || **перен. Смириться. Прич. в роли с. О Христе**: гноушалъса еси оуба [в изд. оу ба]; гноуситса тебе ѡубоживыиса насъ ради. (δ... πτωχεύσας) *Пч н. XV (1), 95.*

**ОФИТ|Е (1\*), -Ъ с. мн. Последователи одного из еретических учени**: Офите иже сказаютса змие славащеи. и сие ѣа мнеше. и вмѣнающе. имоуще же по ьству гадьскоу змию. въ хранилѣ нѣкожемъ почитають. (οφίται) *КР 1284, 363а.*

**ОХАБ|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. **Отказаться, отклонить**: друже ѡхаби се ѡру<дше>. *Псалт XIV, 99 (задат. прич. к. XIV).*

**ОХАБ|ИТИСА (11\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. **Оставить, покинуть**: и послаша Киане къ Стославу глше. ты княже чюжеа земли ищещи и блюдеши. а своеса са ѡхабивъ. малы бо насъ не вазша Печеньны. (и) мѣръ твою и дѣти твои. *ЛЛ 1377, 20 (968)*; влекому же ему [Перуну] по Ручаю къ (Д)нѣпру... и пристави Володимеръ рекъ. аще кде пристанетъ вы. то ѡрѣваите его ѿ берега. дондеже пороги проидеть. то тогда ѡхабитса его. *Там же, 40 об. (988).*

2. **Отказаться от чего-л., воздержаться**: <Х>отъ ж<е> <чистѣ пожити> пи<ань>ства сего да <охабитъса. *Изб 1076, 267 об.*; Аще кто хошетъ женитиса. да бы са ѡхабилъ блоуда \*М\* днии. или за \*Н\* то вѣнчалъ бы са. и дати причащение има. *КН 1285-1291, 536г*; ѡхабиса оруди(а) сего. *Псалт XIV, 186 об. (задат. прич. к. XIV)*; нужна ьсть пастуху ѡхабитиса ѡвецъ. и ѿ тѣхъ ѡлучитиса. (ἀνάγκη... λιμοῦχορηῆσαι καὶ ἄρξαι... καὶ ἀφορίσαι) *ФСт XIV/XV, 120а*; доколѣ не ѡхабитса. ьствства лѣниваго. *Там же, 122б*; како кто можетъ... житискихъ печалии охабитиса. корьчѣмы пьянства зависти и клеветы. *СбТр XIV/XV, 16*; охабиса безлѣпичнаго прѣныа. и матежа и гордости. *СбТ н. XV, 131 об.*

3. **Остерегаться, поберегаться**: ѡному же велѣвшоу своимъ ѡхабитиса да не назвени боудоутъ вои его ѿ гражанъ. *ЛИ ок. 1425, 269 (1249).*

4. Прекратить, перестать: оужась же са ѿ страха охабиса мѣтвы. Пр 1313, 44б.

**ОХАБЛЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. Оставленный без внимания, пренебрегаемый: и свершиста создание цркъвное, древле охабленье лѣ(т) •м• (την οικόδομιν... ἀμεληθεῖσαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 124б.

**ОХАБЛА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Ослаблять: пре(д)лежащи намъ подвигъ пріимающе... никакоже оуныниемъ ослабѣюще. ни пощения же охабляюще. ни бдѣния же изнурающе. ни на молитву же лѣнашеса. (ἐξανοούμενοι) ФСт XIV/XV, 9в.

**ОХАБЛА|ТИСА** (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Воздерживаться: охабляю же са глти различныхъ брании и крамоль пекыиса и Гаванитскоую прелесть. (ἐὼ) ГА XIV<sub>1</sub>, 72в; вина не охабляются. Дѣха стѣго суще исполнени. (ὁ οἶνον ἀπεχόμενος!) ФСт XIV/XV, 23г.

**ОХАБСТВ|О** (1\*), -А с. Бездействию, праздность: И да не будетъ в васъ... ни дерзновения. ни смѣхопослушания. охабства же и оумаления. зазора же и гордости и ѣлико непобѣдныхъ г(с)у. (ἀρτία) ФСт XIV/XV, 98б.

**ОХАП|ИТИ** (3\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Обнять: срѣте и оѣи и охали выю его и обლობыза и. СбТр XIV/XV, 3 об.; руманана та [жена] лѣвую руку по(д)ложить ти по(д) главу а бѣлаа десницею охалити та. ЗЦ XIV/XV, 57в; и охаливъ выю его обლობыза. Там же, 104в.

**ОХАП|ИТИСА** (2\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. Обнять: Толкъ... Грезнь .ѣ. х(с)ъ а кѣдр(ъ) || праваа вѣра новы(х) лю(д)и. а послантѣи •б• женѣ руманана .ѣ. законъ ветхыи. а по(д)ложившиа лѣвую руку по(д) голову. рекше начало бывшее а законъ. а бѣлаа охалившеса десницею. новаа вѣра праваа стѣа. ч(с)таа ч(с)гънаа. ЗЦ XIV/XV, 57г; его же видѣвшѣ мѣти. хотѣ охалитиса юемъ. Там же, 59б. Ср. охопитиса.

**ОХВАЛИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. Восхваляемый: нынѣ младенци радостно охвалимъ бывають. иегоже сѣрафими страхомъ славать. КТур XII ст. XIV<sub>2</sub>, 228.

**ОХВА|ТИТИ** (1\*), -ЧОУ, -ТИТЬ гл. Обхватить: и приступль петръ и павель и прочии ап(с)ли. охватиша ч(с)тънѣи нозѣ. да собирающимъса людемъ. самъ г(с)ъ и •вѣ• ап(с)ла. на одр(ъ) возложивше и понесохомъ тѣло иена стѣне. СбЧуд к. XIV (1), 118г.

**ОХВОТИВЪ** (1\*) пр. То же, что охотивъ: Вачеславъ же ре(ч) брате и сну ѿ рожения мое(г) не охвотивъ [в др. сп. охотивъ] есмь былъ на кровопролитѣ. но сего ма довелъ братъ мои. ЛИ ок. 1425, 158 (1151).

**ОХВОЧЪ** (1\*) пр. То же, что охотивъ: Иже охвочъ на взатию. аще не молвить но лукаваа мыслить. правды не смотреть. иманию раба-таетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 31.

**ОХЛАЩА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Сдерживать, обуздывать: и тѣло ѿ страстныхъ дивзани свобожая. и дѣшо ѿ горышихъ обычаи ошоудъ измѣнаа. како же к тому не трѣбовати проче. ни поста истыньчающа тѣло. ни оучения же охлащающаго. и ходити блгочинно наоучающаго. КР 1284, 371а.

**ОХЛОУПНИК|Ъ** (1\*), -А с. Покровитель. Образн.: а пыанства ради себе погубити слушающе пыана бѣса и потаковника злы(х) и охлупника злы(х) и лъстивы(х) и(х)же житье путь || е бѣсовскы. ведуше безумныа и несмысленыа в муку вѣчную идѣже и сами бу(д)уть. ЗЦ XIV/XV, 62б-в.

**ОХЛАН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Ослабеть: тырпашеи ба прѣмѣнать крѣпость. охрилатѣють како орыли. потекоуть и не оутроудатъса. поидоуть и не охланоуть. (ὁ πεινάσοισιν) СбТр XIII/XIII, 129.

**ОХО** (3\*) межд. звукоподражательное. Употребляется для передачи зевоты: охо охо охо дрѣмлет ми са. Служ XIII, 40 (зан.).

**ОХО|ДИТИ**<sup>1</sup> (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. Обходить: По сихъ сѣеноую ризоу облѣчетьса стѣль. тако же и диако(н)... иерѣови несоущо кр(с)тъ на главѣ. диаконоу же прѣди кадашко. и прѣдъ объма единою свѣци гораша и прѣдвидоуши. оходѣт келиа братиа поуще. УСт к. XII, 15. Ср. обиходити, обьходити, обьходити.

**ОХО|ДИТИ**<sup>2</sup> (5\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. То же, что отьходити<sup>1</sup> в 1 знач.: Аще оубо кто... || ...домъ бии. иеже есть цркъ. оставлають въ вѣрѣма пѣныа і оходитъ. како се в небрѣжении положить. КР 1284, 70-71; стѣи оѣи... възбранаютъ еп(с)пмъ и презвутеромъ и инѣмъ всѣмъ сѣеничскаго чина. безъ пов(е)лѣныа і безъ писаныа мѣтрополита своего. къ ц(с)реви оходити... і того ради без вола мѣтрополита своего. оходашаго еп(с)па къ ц(с)реви ілі презвутера. і ѿ сана изв(р)ѣши повел(ѣ)вають ѿ причащения оупр(а)знити. Там же, 75б; причетникомъ... по воли і повелѣваниемъ своего еп(с)па въ другыи градъ ілі въ область оходити. Там же, 84а; нѣкому мнхоу соущо и прозвигеру по(д)баеть ли оубо. оходити на страну. и постигаті иного мниха. Там же, 347а. Ср. отьходити<sup>1</sup>.

**ОХОД|Ъ** (8), -А с. Задний проход: оумре, зане чрево кѣмоу оходомъ не идаше. (δυσεντερικῶς!) ГА XIV<sub>1</sub>, 100а; жезлы острыми оходы оканьныхъ оувирающе. (τὰς ἕδρας) Там же, 161б; си бо омывають оходы своа в ротъ

вливають. и по бр(а)дѣ мажются поминають Бохмита. ЛЛ 1377, 28 (986); иересию бохмита своего обати суще оставляют (оубо) подружья свои и сами сѧ содомьскы смѣшаютъ того (ж) ра(д) ч(с)татъ [в др. сп. чистатъ] свои оходъ па(ч) лица и ср(д)ца. Пал 1406, 22а; оходы свои подьмывающе. и по главѣ своєї и по бородѣ своєї на сѧ вливающе. Там же, 69б.

**ОХОЖЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Обход*: разумѣваю же и \*3 тру(б) ис(с)а навгина. о охоженьи толицѣ(х) же (и) днии жрець. ѿ ниже иерихона забрала потрасошася. (περιόδους) ГБ к. XIV, 85а. Ср. *обихожение, обьхожение, обьхожение*.

**ОХОП|ИТИСА** (4\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Обнять*: видѣвши бѧ своего въ таковѣи скърби соуца. бѣ бо оуже лице его измѣнилось отъ многоаго его троу|да и въздержанна. и охопившиса яемъ плакашеса горко. ЖФП XII, 32в-г; ражегъши же сѧ еи охопитиса емь. (περιπλέκεσθαι) ПНЧ к. XIV, 173а; [Варлаам] Сице помолившася иоасафа отъчьскы объемь... въ бж(с)твенныи о(т)иде пу(т)... Иоасаф же охопивса оѧ... во оутрѣи же днѣ гробъ створи. (περὶ οὐραίου) ЖВИ XIV-XV, 133в.

2. *Обняться*: и тако паку охопистася. и на дльзѣ пла|кастася яко же много время не видѣвшася. ЖФП XII, 41в-г. Ср. *охапитиса*.

**ОХОТИВЪ** (1\*) пр. *Охотно делающий что-л., склонный к чему-л.*: на мл(с)тгно зѣло охотивъ. ЛЛ 1377, 124 (1175). Ср. *охотивъ*.

**ОХРАК|Ъ** (4\*), **-А** с. *Мокрота (при харканье)*: возгри. и охраци. (αἱ τρήξες!) ПНЧ к. XIV, 198а; тацѣ охраци ис твоихъ оустъ исходятъ (μακρὰ πτόη) Пч н. XV (1), 108; ѡже на ѡдежи оузриши възыръ лежажи или охракъ то не хочешѣ ни краемъ перьстнымъ яти(с) по нь (στέλον) Пч н. XV (2), 85 об.; то же Пч н. XV (1), 93.

**ОХРАНИТЕЛЬ** (1\*), **-А** с. *Хранитель*: и чудеси присно новоу памать в собѣ приносаше. добропобѣдителя мѣнка възопиемъ мѣнкомъ свѣтѣни. о бжѣи даръ во истину. охранителю и поборниче вѣрныхъ неразоримыи нашаю не забуди нищеты и хѣдosti. СбТр XIV/XV, 13.

**ОХРИТ|А** (1\*), **-Ы** с. *Позор, поругание*: взрѣвъ же и се князь неч(с)тныи дѣмонь... держаше же огнь в руцѣ своєї. и сѣру и смолу и идаше к гробу лишенаго того. охриту створи(ти) [так!] тѣлу его и огнемъ сжещи. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 65б; (Ἐρίαινον) Срезн. II, 839.

**ОХРИТОВАНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Насмешка*: Ни молвити срамна слова. Ни гнѣватиса на всакого дни на всакѣ чѣвкъ. Ни охритовании посмѣбиса никомуже. СбСоф XIV-XV, 29в.

**ОХРОМ|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Охрометь, захромать*: ... конь сѧ охромилъ... ГрБ № 781, XIII.

**ОХРЪН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Охрометь, стать хромым*: и глгъ [пророк] не сьгрѣшиша ли чада порочна. и въ валмѣ сѣве же чюжѣи солгаша и охромоша ѿ стезь своихъ. (ἐχώλαναν) ГБ к. XIV, 113а. Ср. *охрѣноути*.

**ОХРЪН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *То же, что охрѣноути. Прич. в роли с.:* не отвѣщая лице оубоужавши(х) ли охрѣмышихъ и обоихъ (χωλεύοντες) ФСт XIV/XV, 200а.

**ОХРАТИ** (2\*), **ОХРЪМ|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Охрометь, стать хромым*: охрѣвашимъ ѿ стезь свои(х). беспугья ради и ѡстроты. (χωλάναντας) ГБ к. XIV, 112г; иегда когда разболимсѧ ли охремемъ. ли червьми изьедени будемъ. или ино что постражемъ. то оубо внѣшнее оумудреть и наказаетъ. ища нѣкоего пожьрети (χωλεύομεν) ФСт XIV/XV, 82г.

**ОХТАИК|Ъ** (4\*), **-А** с. *ὀκτώηχος* *Октоих, осьмигласник, книга церковныхъ песнопений*: азъ... ѿнелѣже быхъ мнихъ. оуставное канона и часы по охтайкоу пою. (ὀκτώηχου) ПНЧ 129б, 123 об.; охтайскѣ сь богомъ починае(м) *ОктИзб XIV<sub>2</sub> (1), 1 об. (зап.)*; ради быша Словѣни. яко слышаша вилчыя [так!] бжѣя. своимъ языкомъ. по сем же приложиста Псѣтръ и бѣхтайскѣ. и прочаа книги. ЛЛ 1377, 9 об. (898); написаны быша книги сѣя. нареченыи охтайскѣ в манастырѣ сѣѣи троици на видогахѣ. *Окт XIV/XV, 210 об. (зап.)*. Ср. *октайскѣ, охтайцѣ*.

**ОХТАИЦ|Ъ** (1\*), **-А** с. *То же, что охтайскѣ*: прописываи смерде гораздо охтаецъ ты видеши ли одноряднѣ и ты слова какъ ставиши. *ОктИзб XIV<sub>2</sub> (2), 43 (зап.)*.

**ОХОУ|ДИТИ** (5\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Сделать бедным, скудным*: кто свои домъ охуди пребыла [в др. сп. пребываа] в алчьбѣ. алчьбою все зло оупразнить(с). а блг(д)тъ оумножить(с) ЗЦ XIV/XV, 117а; то же СбТр XIV/XV, 21.

2. *Уменьшить, сократить*: чѣвклобно много сьгрѣшившимъ охоудити время опитеми. (ἐπιτεῖναι!) ПНЧ к. XIV, 196г; Аще охудити или преложити. а не по велѣи мѣре. небреженемъ кандиль. (ἐκλείρη) КВ к. XIV, 299г.

3. *Смирить, обуздать*: Аще себе охудиши приимеши покой в коемъ же мѣстѣ аще садени. (ἐὰν... εὐτελείης) ПНЧ к. XIV, 14г.

**ОХОУДЪВА|ТИ** (6\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Оскудевать*: источници точатъ струя. и аще и тмаи народъ черпаны суть. || но не охуѣвають. Пал 1406, 129б-в.

2. *Ослабевать, терять силу*: сила его [человека] охуѣваетъ. Пал 1406, 9б; дша же растуци



ни коньчеваючи(с). ни охондѣваючи и не ищцаючи. Там же, 44в; и охондѣвашеть изль въ безумьи. Там же, 184б; и оуа и болезнь крѣпка. и охондѣваючи силѣ. и ѿтоимаючи изыкъ. и възрѣвъ на дружиноу свою. и на кнагиню... и поча имь молвити. ЛИ ок. 1425, 214 об. (1178); сего же болми охондѣваючи силѣ. и ѿтѣмнаючи изыкъ и възбноувъ и ре(ч). ко кнагинѣ свои. Там же, 235 (1194).

**ОХОУДЪНИКЪ** (2\*), -**И** с. 1. *Оскудение, обеднение*: насилына бо погубиша изыкы. въ самѣхъ же не бѣ охондѣния. Пал 1406, 158г.

2. *Ослабление*: вѣдаты паче всакыя врачевныя хитрости члѣвчскы. силы. и дѣства. и оумноженъ и охондѣны. животнаго телеси. крове исхоженемъ. (τὰς συλλήψεις) ПНЧ к. XIV, 127а.

**ОХОУДЪТИ** (7\*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. 1. *Уменьшиться*: самъ камыкъ не охондѣеть. ни мѣроу ни тѣло(м). Пал 1406, 137в.

2. *Стать хуже, потерять прежний вид*: изиде марко послушаниа ради. сѣмжаривъ очи. како не видѣти своиа мѣре. она же охондѣвъша его бѣ поварница. и не познавши. (ἡσβολωμένον τοῦτον ἐκ τοῦ μαγείρεου!) ПНЧ к. XIV, 6в.

3. *Ослабеть, потерять силу*: аще ли паки пото(м) испаритъ слѣнце. то охондѣеть зерно. и роженю пакость творить. Пал 1406, 43а; изль охондѣеть неразумѣнии [в др. сп. неразжмиемъ] потемнѣеть. в печали сѣлство него. Там же, 107б; || *исчезнуть, истребиться*: и охондѣеть всакъ грѣхъ. Пал 1406, 107б; не вѣнемлюще закона бѣиа. того ради. расыплетеса въ долготу земныа. и будете въ сѣннии. и охондѣете акы вода непотребна. Там же, 117б.

4. *Ослабить*: аще бѣемъ юсмь бѣ внѣшнихъ никакоже подобаетъ ны охондѣти разоума еже к нимъ приазнию. (ἐλαττοῦν τῆς εὐνοίας) ПНЧ 129б, 98.

**ОХОУЖАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Унижаемый*: охужаемъ бѣ водаши(х) него. и хулити с собою дерзну и вещь бѣю (ταπεινούμενος) ГБ к. XIV, 156а.

**ОХОУЖАТИ** (3\*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. 1. *Уменьшатъ*: кему же [солнцу] и много преходащу. имѣти мощь толику. како же бѣ конца. до конца ѿсвѣщати равно. и ни||какогоже охужати теплоу оудаленемъ. (ἀλαττοῦσαι см. ἐλαττοῦσαι?) ГБ к. XIV, 171а-б.

2. *Смирять, обуздывать*: разоумныи мнихъ потре||бы охужаетъ плотныа и потребу чреву хлѣбомъ скончыаетъ и водою. (στοιχῆσαι) ПНЧ к. XIV, 96-96 об.

3. *Презирать, ни во что не ставить*: охужаа же сѣи въздѣланье ни во чьтоже поставляетъ. (ἐξετέλλει(ων) ГБ к. XIV, 121г.

**ОХОУЛЕНЪ** (1\*) прич. страд. прои. *Оскорбленный, опороченный*: паче охулену быти неже хулити бѣну быти а не бити. обидѣну быти а не обидѣти. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 174а.

**ОХОУЛЕНЪ|КЪ** (1\*), -**И** с. *Оскорбление*: и бываетъ оубо не явлено за мало дѣнии въздрастаючи(м) же по малу расужаютса. како бо не бѣ власть бываютъ власы. и плоть не бѣ плоти. не токмо тѣло(м) но и ѿбличьемъ. се охулене. и баснии обличенье. (κατηγόρημα) ГБ к. XIV, 151а.

**ОХОУЛИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Оскорбляемый*: Иже не имѣеть покоренъа и смѣренъа ко всѣмъ, то охули(м) не може гнѣва оудержати, ни печали терпѣнемъ бгнати. (λοδοροῦμενον) Пч н. XV (1), 99 об.

**ОХОУЛИТИСА** (1\*), -**ЮСА**, -**ИТЬСА** гл. *Быть оскорбленным, опороченным*: се есть (го-ненье) горнее твари. него ради обра(з) бжии охулиса. (καθυβρίσθη) ГБ к. XIV, 17в.

**ОХОУЛАТИ** (2\*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. *Порочить, хулить*: да възъмѣтса зависть. добраа охулающе. да мълчить изыкъ гнѣющиа соуетынаа. (νεμεσῶν καὶ μῶβους ἀεὶ προστρίβων) ЖФСт к. XII, 161 об.; и бѣвша سموу иеронъ. не стыдиши ли са охулаа ѿмира, иже по свои смерти кормитъ бола ста тысачь свои(м) творениемъ. (ψέγων) Пч н. XV (1), 55 об.

**ОХЪ** (53) межд. *Ох*: о охъ братие и оѣи мои. ЕвАрх 1092, 175 (зан.); се слышавъ азъ рѣхъ. охъ. ПрЛ 1282, 54б; охъ охъ голова ма болить не мочи псати а уже ночь лазмъ [так!] спати. Пр 1313, 39 (зан.); охъ лихи черныи си. Там же, 123 (зан.); охъ тощно. Пр XIV, (1), 50 об. (зан.); охъ свербить. ОктИзб 1372-1373, 90 (зан.); охъ зноино. Там же, 110 (зан.); и возпи великы(м) гл(с)мъ охъ тот ма враже оулови. ЛЛ 1377, 69 (108б); и рекнуо мнѣ охъ. (οὐφ) ПНЧ к. XIV, 106а; ѿ горе ѿ горе. охъ || охъ. ѿ таковѣмъ ѿслеплении. (οὐαί, οὐαί! ἀβάλε, ἀβάλε) ФСт XIV/XV, 94а-б; и ре(ч) Игорь възра на нь. охъ брате камо ма ведоу(т). ЛИ ок. 1425, 129 (1147); охъ дше моя. СбПаис н. XV, 103; || *охъ (кому-л.) – горе*: преклони главою и рѣци съ стенаниемъ охъ мнѣ яко. пришльствие мое оудалиса. Изб 1076, 3б; охъ мнѣ грѣшникуу. Надп (В.) № 104, XI; охъ намо попомо. Надп (В.) № 416, XII; и лежа въ немощи възхопивъса глаголаше. побѣгнѣми еже женоутъ охъ мнѣ. СкБГ XII, 15г; охъ тобѣ безаконънаа. и истѣлѣннаа. кацѣ срамѣ явишиса Хоу. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 35 об.; въ личе свое бѣюши и глѣщи охъ мнѣ. кдѣ възмоу на все лѣ(т) пищу. ПрЛ 1282, 99в; охъ мне лихого сего писаниа и еще охъ. Шест ок. 1312, 32 (зан.); охъ мнѣ лихого

сего попириа голова ма болить и роука са тепет(ь) Парем 1312–1313, 22 (зап.); и рци ѡхъ мнѣ. ЗЦ XIV/XV, 73в.

**ОХЫТРЫИ** (1\*) пр. Искусный: и врачъ охытрыи. да похвалень боудеть. негда болащана и нечаемыа ицѣлить. (δόκιμος) СбТр XII/XIII, 199 об.

**ОЦВИСТИ** (1\*), **ОЦВЪТ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Закончить цветение, отцвести: како пьрьсть иеть чѣвкъ како трава днь него. како цвѣтъ сельный тако ѡцвететь. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 52 об.

**ОЦИСТИТИ** см. оцѣстити, очистити

**ОЦИЩЕНИЕ** см. оцѣщение

**ОЦИЩЕНЬ** см. оцѣшень

**ОЦЪТ|Ъ** (33), **-А** с. Винный укус: гла(с) \*Гъдаша въ ядь мою зълч. д(о) оцѣта. УСт к. XII, 24 об.; воды испросихъ. и даша ми зълчыи размѣнены съ оцѣтмъ. СбТр XII/XIII, 37 об.; в жажю мою напоиша ма оцѣта. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 9 об.; и възнезъше гоубоу на трѣсть съ ѡчтомъ приложиша къ ѡбразу оустъ гнь. ПрЛ 1282, 49б; горести и оцта. не ѡречеса вкуосити мене ради. ПНЧ 1296, 50; даахоу || ѡмоу ѡтроубна хлѣба мало и воды мало съ ѡчтомъ въ мѣроу (ὄν δξει) ГА XIV<sub>1</sub>, 108а–б; на трости губоу оцѣта съ золчию вкуси. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 252 об.; и волиаща оцеть в ноздри его. ПриЮр XIV<sub>2</sub>, 59г; гѣба юже омочиша во оцеть и напоиша христа на кръсть распата [так!]. Напд 1383; и в ноздри него оцеть лотъ вольаща. Пр 1383, 132в; негда пию оцеть. і вкуси золчи і адама сѣсе перваго. ГБ к. XIV, 194г; Аще прольеть по \*ѣ мѣръ пролития. тако (ж) пролития оцта. или масла... покло(н) \*Ръ (δξους) КВ к. XIV, 298в; оцта и золчи напоиша и. [Христа] (δξος) ФСт XIV/XV, 214а; и наостри(х) на нь копье и нальвахъ на нь оцта. ЗЦ XIV/XV, 15а; сѣсъ нашъ плотью бывъ. золчи оцѣта вкуси. Пал 1406, 40в; Блгообразный и ненаказанны подобни соуть алавастромъ, имѣющимъ оцеть. (δξος) Пч н. XV (1), 93 об.; на мѣстѣ лобнѣ(м). вкусивъ оцта и жълчи. ИларСлЗак XI сп. XV, 163 об.

**ОЦЪП|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. Обернуть вокруг чего-л.: ѡн же шьдъ скова оуже железно и ѡчепи ѡ шию своєю. а коньць оужа въдрожуи въ стѣноу. ПрЛ 1282, 30г.

**ОЦЪПЛА|ЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. Сковаемый, приводимый в неподвижность: печални мучими зимоу оцѣплаемѣи. въ алчи и в жажю и в бѣдѣ ѡпустиѣвше лица. почернѣвше телесы. ЛЛ 1377, 75 (1093); то же ЛИ ок. 1425, 82–83 (1093).

**ОЦЪПН|ОУТИ** (2\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Оцепенеть: Новгородю же сѣдашу на порозѣ тоа же храмины. кудесникъ же лежаше оцѣпъ. [Р – оцѣпѣвъ, А – оцѣпнѣвъ] ЛЛ 1377, 60 (1071); кудесникъ лежаше оцѣпъ. ЛИ ок. 1425, 66 (1071).

**ОЦЪПНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. То же, что оцѣпнѣти: азъ же ѿ страха падохса оцѣпнѣвъ лежахъ акы мртвъ(ь). ПКП 1406, 127а.

**ОЦЪПНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. Оцепенеть: Како же въ оуши сина видноша ц(с)рви. колѣбатиса. начать ѿ нападыша на нь печали. и ярости наполньса и за малы не оцѣпнѣ слышанье(м). (μικροῦ... ἀπολήγυται) ЖВИ XIV–XV, 84в.

**ОЦЪПѢ|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. То же, что оцѣпнѣти: оцѣпѣвше бѣси вопиахоу кто се иеть іръ славы. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 253; рече г(с)ь. да престануть оубо жидове. и да оцѣпѣють языкъ вашъ глѣи лъжоу на истину. Пал 1406, 68г.

**ОЦЪСТИЛИЦ|Е** (3\*), **-А** с. Жертвенник, алтарь: Женамъ оцѣстилице невходно. (ἐν τῷ θυσατηρίῳ) КР 1284, 84а; Не достоино естъ женамъ. || мирьскымъ чѣвкмъ. въ стѣи олтарь входити. оцѣстилице бо олтарь сказаеть(с). Там же, 84а–б; Тькмо ц(с)рь единъ. инъ же ниткоже [ем. никтоже] ѿ мирьскыхъ чѣвкъ. въ оцѣстилице да не видеть. Там же, 157г.

**ОЦЪ|СТИТИ** (51), **-ЩОУ**, **-СТИТЬ** гл. 1. Очистить, сделать чистым. Образн.: насьвающе не терныа страстьна. но ѡщищены нивы. всакого скверньнаго грѣха. тако сѣмена ѡцистимъ. [ἐγκαθαρθόμεθα, смеш. с катарθόμεθα?] ФСт XIV/XV, 73г; || перен.: истиннымъ покааниемъ оцѣсти себе. Изб 1076, 24б; блудница бо слезами нозѣ вл(д)чни ѡмочивш(и) и власы своими ѡтерши дѣшоу свою оцѣсти ѿ скверны. ЗЦ XIV/XV, 17г; || начистить (оружие). Образн.: аще не ѡбрати(м)са всѣ(м) ср(д)цмъ к нему. другъ друга таготу носате. то оружие свое оцѣститъ. [Бог] ЛЛ 1377, 139 (1193).

2. Устранить, уничтожить: вса чѣвч(с)кыа с(к)верны оцѣстити. (ἀλοξβεῖν) КР 1284, 221в.

3. Искупить: и главою свою [Иисус] покланаетъ рабоу. оцѣстити хота грѣхы наша. ПрЛ 1282, 122а; грѣхи твоа милостынями ѡцисти. и неправды твоа щедротами нищи(х). (λύτρωσαι) ЖВИ XIV–XV, 59б.

4. Избавить от болезни, исцелить: и створи ма слѣпца прозрѣти. и глуха прослышати. и прокаженъ оцѣсти. (ὑγιῖ) ФСт XIV/XV, 87в.

5. Простить: Върьнь иеть и прав(ь)днъ да оцѣститъ грѣхы на||ша. Изб 1076, 198–199; оцѣсти ма. сѣсе. Стих 1156–1163, 103 об.; то же Мин XII (июль), 115; како блуодьницю оцѣсти ны и како мыгоимьца оправи. СкБГ XII, 17г; сѣсаеть ... како же мыгара. биюща въ перси своа и глѣоща. ги оцѣсти ма грѣшнаго. КР 1284, 215а; то же СбЯр XIII<sub>2</sub>, 97; помилоуи ма бѣ по велицѣ мл(с)ти твоени. и по множеству щедротъ

твоихъ. оцѣсти незаконна моа. (ἐξάλειψον) ПНЧ 1296, 65 об.; да исповѣдъ и оглашо. и оучино и оищю. и претворю васъ в люди израдныа. (καθαρίσω) ФСт XIV/XV, 87в; покаания него ра(д). оцѣстить вл(д)ка грѣхъ него. Пал 1406, 116б; и прославихъ ба оцѣстившаго грѣхъ мой. СБПаис н. XV, 166.

6. Освободить, избавить от кого-л.: аще хошете гра(д) оцѣстити ѿ незаконныхъ члвкъ ра(д)юса тому. СВл XIII сп. XIV/XV, 85в.

7. Изгладить, вычеркнуть: аще оставиши имъ грѣхъ ихъ, остави. аще ли ни, оцѣсти ма истъ книгу, в нихъ же ма кеси написана(л). (ἐξάλειψον κάμει) ГА XIV<sub>1</sub>, 63а; то же Там же, 66г.

8. Принести искупительную жертву: и ре(ч) моиси къ арону. возми кадилни(к). и възложи на [в др. сп. на нь] огн(ь) ѿ требника. и възложи на нь темьянъ. теци въ полкъ. и оцѣсти о людехъ. ишелъ бо .е. на на гнѣвъ ѿ лица г(с)на. (ἐξίλασαι) Пал 1406, 142а.

### ОЦЪСТИТИСА (15), -ЩОУСА, -СТИТЬСА

гл. 1. Очиститься, сделаться чистым: кровь него си побить землю. и не оцѣститъ(с) зема. ѿ крови пролианна на неи. Пал 1406, 147г; || перен.: да некъли скърби ради оцѣштывшеса отъ грѣхъ своихъ яко и лазоръ тамо до коньца оутѣщаются съ авраамь. (καθαρισθέντες) Изб 1076, 126; плътскыа скверны оцѣстившеса. и вса неподобна дѣла оцѣстившеса. и вса неподобна не покаетса и мл(с)тнею не оцѣстиса. не имате прошенъ грѣховъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 9а; моуками князь. оцѣститса лжа. ѿ слезъ же многъ до конца погыбнетъ. ПНЧ к. XIV, 45а; свѣтли и еще просвѣтимса. Ч(с)тии еще оцѣстимса (καθαρθόμεν) ФСт XIV/XV, 139а; не ѿступихомъ злы(х) обычаи наши(х). не оцѣстихомса калу грѣховнаго забыхомъ казни страшныа. СВл XIII сп. XIV/XV, 83г; постомъ оцѣшеса моиси с бмъ бесѣдова лице(м) к лицу. ЗЦ XIV/XV, 112б.

2. Искутиться: приложю къ безаконию оубо безакние. [так!] обаче и мѣре моюа грѣхъ да не оцѣститса и съ правдыными не напишюса. СкБГ XII, 13а; клатса азъ домоу Илии, аще оцѣститъ(с) грѣхъ ѿ домоу него ли темьяномъ ли жертвою доже и до вѣка. (ἐξίλασται) ГА XIV<sub>1</sub>, 78г.

ОЦЪСТЫНИКЪ (1\*), -А с. Искупитель: јединочална ма оцѣ. оцѣстыника. в миръ посл(а)тъ јес(ь)тъ. Надп ок. 1390 № 78.

ОЦЪЩАТИ (25), -Ю, -ЈЕТЬ гл. 1. Очищать, делать чистым: да новыми призирани оцѣщаютъ нивы. и на сѣмена яко же ѡброци г(с)ни творатса. (τὰς καθάρσεις... ποιούντες) ФСт XIV/XV, 101а; || перен.: ты мою плоть ѿ

всакыа свкверны [так!] оцѣщашеши. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 12; Ѣи мои и братые и чада приходшии часъ оцѣщаетъ дшо на нбо. ЗЦ XIV/XV, 108г; оцѣщана дша и тѣлеса наша. многими грѣхи оквернена. СБТр XIV/XV, 8 об.; Иже не за бата теплоу слезоу выпоустить, но за грѣшна, то са(м) са оцѣщаетъ, имъ же по братъ рыдалъ. (ἐξίλαστο) Пч н. XV (1), 82; Достоино комоуждо припра||вити дшо свою и оцѣщати ѿ всакыа скверны. (δεῖ τὴν... ψυχὴν... καθάραι) Там же, 103-103 об.

2. Искупать: азъ бо есмь оцѣщана безако(н)на твоа. (ἐξολέειψον) ЖВИ XIV-XV, 44в.

3. Избавлять от болезни, исцелять: слѣпымъ прозрѣние даа. хромымъ хождение. глуухымъ слышати. прокаженыа оцѣщана и бѣсы изгонана. СБТр XIV/XV, 210; медъ изѣдаеть строупы и оцѣщаетъ. (καθαίρει) Пч н. XV (1), 8б.

4. Прощать: молимъса съ ними. о оцѣщении ихъ. съ инѣми подобными бывающааго ради за ны оутѣшителя. къ оцѣщашааго грѣхы наша. (ίλασκομένου) КЕ XII, 229б; иерѣи бѣ. оцѣщати людскаа прегрѣшениа. да того ради г(с)ь иерѣи бы(с). Пал 1406, 104а; бѣсы прогонана. грѣхы оцѣщана. крѣщающиса [так!] во има него. цр(с)тво нб(с)ное даруетъ. Там же, 123б.

5. Освободить, избавлять от кого-л.: аще хошете гра(д) оцѣстити ѿ незаконныхъ члвкъ... оцѣщайте яко дѣдъ прѣркъ и ц(с)рь потреблаше ѿ гра(д) ер(с)лма вса творащана безаконие. СВл XIII сп. XIV/XV, 85в.

ОЦЪЩАТИСА (6\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА гл. 1. Очищаться, освобождаться от чего-л. Перен.: тѣмъ же бра(т)е велю вѣдѣти вамъ силоу сто(г) крѣшния. имже ѿ всакого [зреха] оцѣщанемса. ПрЛ 1282, 44а; оцѣщанють(с) ѿ грѣхъ. ЗЦ XIV/XV, 96г; ѿ всакона злобы оцѣщанемса. СБТр XIV/XV, 215 об.; самъ г(с)ь кр(с)тиса. крѣшнемъ бо оцѣщанють(с). СБПаис н. XV, 22.

2. Искупаться: и съ бдѣниемъ и съ мл(с)тнею грѣ(с) оцѣщанють(с). ЗЦ XIV/XV, 97в; мл(с)т(ы)нею и вѣроу оцѣщанють(с) грѣси. Там же, 117а.

ОЦЪЩЕНИЈЕ (46), -ЈА с. 1. Очищение, освобождение от чего-л. Перен.: Блг(ос)л(о)вление гне. еже отъстоупити отъ грѣ||хъ. и оцѣштение е(к)же ѡтгстоупити отъ неправды. (ἐξίλασμός) Изб 1076, 142-142 об.; да никтоже не речетъ. полнъ јесмъ грѣховъ студа. имамъ бо сѣвѣсть исполненоу. доволеетъ бо \*Ѣ днии сихъ на оцѣщение. ПрЛ 1282, 103в; тѣхъ же [еретиковъ] крѣшние сквернение несть паче нежели оцѣщение. КР 1284, 124г; великое тѣло и

ч(с)тна кровь г(с)на. еже даеть(с) намъ въ оцъщение дши. и тѣлоу. въ оставление грѣховъ. *Апок XIV<sup>1</sup>, 106*; и снн(с)кими руками тѣло и кровь бѣственаа приемлетъса. и вѣрнымиъ людемъ подаетьса. на сп(с)нѣ и на оцъщенѣ дшамъ и тѣломъ. *СбУв XIV<sup>2</sup>, 67 об.*; дшмъ оцъщенъа ѿ стр(с)тнн. (ψυχῆς θαρμένων) *ФСт XIV/XV, 193б*; се настають дн(и) оцъщению. *ЗЦ XIV/XV, 105б*; крщенье же яко оцъщение твораше дшмъ нашимъ. *СбТр XIV/XV, 27 об.*; страхомъ защититиса и оцъщениемъ, и постомъ, и потомъ къ высотѣ подвизатиса. (καθαρμένων) *Лч н. XV (1), 73*.

2. *Искушение*: цркъв бо наричетса земноу нбо. в ней же заклаетьса агнецъ ѣнъ сло(в) бие. за оцъщенные грѣховъ всего мира. *СбУв XIV<sup>2</sup>, 67 об.*; оцъщенѣ грѣха. (ἐξάλειψις) *ПНЧ к. XIV, 179г*; тобою оцъщение всакого грѣха. *Пал 140б, 92в*.

3. *Избавление от болезни, исцеление*: [о прокаженн. эм] чресь надежоу оцъщение имѣти. (καθάρσεως) *ПНЧ 129б, 9б*; струпнвымъ оцъщениемъ бѣсомъ прогнание. *ЗЦ XIV/XV, 21в*.

4. *Прощение*: велика есть милость хѣ ба. и оцъщентие обращашоушнмъса къ немому подобнѣ. *Изб 107б, 202*; оуцъшителя имамъ къ оцю. тс хѣ правдѣна и тѣ оцъщение есть ѿ грѣсѣхъ нашихъ. (ἰλασμός) *КЕ XII, 229б*; Аще на безаконна назриши гѣ гѣ кто постоитъ яко ѿ тебе оцъщентие есть. *СбЯр XIII<sup>2</sup>, 142*; ты оубо члвколюбче. и сего раба твоего імркъ. обращающаса ѿ пр(е)лсти поути его. и просаша ѿ тебе оцъщенъа. не ѿвр(а)ти(с) нъ мл(с)тнкоу си постѣти. и щедротами въздвнгни. *КР 1284, 273г*; исповѣдающеса боу. причаститиса плоти и крови г(с)а нашего ис(с) х(с)а и ба вѣроующе яко на оцъщенные. таковымъ съгршненьемъ приобъщанъа сѣыхъ бываеть. (εἰς καθάρσιν) *ПНЧ к. XIV, 198г*.

5. *То же, что оцѣстилище*: херовими въѡбразивъ. юеже и видѣнне неѡбразно. и на оцъщентие выпсръ положивъ многоу соуца || абие и дивоу и чоудеси. (ἐν τῷ ἰλαστήριῳ) *ЖФСт к. XII, 10б–107*.

**ОЦЬЦЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. к оцѣстити в 1 знач. Перен.*: оставляемъ... оцъщени ѿ таковыхъ сквернѣ. и блонднѣа [так!] неч(с)тоты. (καθαρώντων) *ПНЧ к. XIV, 207б*; здѣлаимъ села наша. поновимъ поноваше блгоч(с)тѣа. насѣвающе не тернѣа страстьна. но оцъщени нивы. всакого сквернѣаго грѣха. тако съмена оцѣстимъ. (ἐπι... κεκαθαρμένων... ἁρούρας) *ФСт XIV/XV, 73г. Ср. неоцъщени.*

**ОЧАДЪЛЬ** (1\*) *пр. Закопченный*: и грѣшникомъ баше лица яко очадѣла. другимъ же яко

огньна. инѣмъ кровава и темна. *ПрЮр XIV<sup>2</sup>, 198а*.

**ОЧАРОВАНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к очаровати*: Аще кто волхвомъ или обавникомъ. или о(8)золннко(м). или друугымъ таковымъ себе власть. и сню призываетъ в домъ свои. да ѡкрые тѣму. и повѣдять о нихъж(е) желаннн [i]мать. или очарѡвану ему бывшо. обрѣсти хота таковое или смьти яко зломъ злое ицѣлаа \*Г\* лѣ(т) да припадають. *КР 1284, 65г*.

**ОЧАР|ОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** *гл. Околдовать*: и ре(ч) исповѣжъ своею волшебствоу яко звѣри очароваль еси. *ПрЮр XIV<sup>2</sup>, 26г*; || *вести в заблуждение*: паче того и частны слу(х). доброязычствомъ ѡчарова. (κατηγοῦτευσεν) *ГБ к. XIV, 108г*.

**ОЧЕ** (1\*) *союз. Если*: оче е тебе не годена а попроводи ко мене сестроу. *ГрБ № 705, XII/XIII*; оче ю бѣ поемете а присоли соно ко мене. *Там же. Ср. аче*.

**ОЧЕЛЪИЦ|Е** (1\*), **-А с.** *Украшение на иконе вокруг чела Богородицы*: оу прецнстои хрусть двацать а то опроци ѡелееце [т.е. очелееце]. *Надп XIV/XV (3)*.

**ОЧИ** *см. око*

**ОЧИВИСТЬ** (1\*) *нар. То же, что очивѣсть во 2 знач.*: Повѣдаша нѣкотернн дхвннн. достоннн вѣрованнкоу. яко очивнсть || нѣкъгда явиса имъ днаволь. (αὐταῖς δφεσι) *Изб 107б, 193–194*.

**ОЧИВЪСТО** (2\*) *нар. То же, что очивѣсть в 1 знач.*: яко (ж) и бы(с). ѡчивѣсто бо Бѣ и мѣти бнн. избави на мл(с)тнкоу своею. зане хрѣ(с)яне суть. *ЛЛ 1377, 122 (1169)*; прославиша ба заступн бо очивѣсто. ѿ поганыхъ. и сѣана бца. и хр(с)тыаньскаа молитва. *ЛИ ок. 1425, 201 (1173)*.

**ОЧИВЪСТЬ** (9\*) *нар. 1. Очевидно, явно; въяве*: заступи бо ѡчивѣсть ѿ поганы(х) сѣана бца. и хрѣ(с)яньскаа мѣтва. *ЛЛ 1377, 123 (1172)*; во снѣ ѡчивѣсть явлалшеса има сѣнн снѡнѣ. (αὐτοπτικῶς) *СбТр XIV/XV, 158 об.*

2. *Наяву, в действительности*: и явиса ему бѣ очивѣсть и глѣ ему бесь клени ми са яко не повѣси никомуже еже хошю ти глѣти. *Пр 1383, 149а*; явиса ему очивѣсть. [бес] и глѣ ему. негда поеши. како не ѡбрѣдаешиса стати предъ бмѣ. или именовати има его. (δφθαλμοφανῶς) *ПНЧ к. XIV, 172г*; и посла г(с)ь бѣ архангѣла михаила. очивѣсть глѡща рабоу бжнкоу николѣ. (αὐτοπτικῶς) *СбТр XIV/XV, 158 об.*; ѡчютив же печаль его рабъ бжнн никола. той ноци пришедъ ѡному (же) спашю. и повергъ || двѣ литрѣ злата и биде. и очивѣсть зрашю ѡцю ѡтроковица. оутроу же бывшо бы(с) радость велика в домоу

его. Там же, 205–205 об.; ѿ любима(г) х(а) прибавоуа ему оутѣше(н)а во снѣх же и очивѣсть веселаху дѣшу его. (каѢ' ѿлар) ЖВИ XIV–XV, 129в.

3. Лично, самолично: <ин>ого нѣкоего оувѣдѣхом(ъ) хѣва оугодника. въ съ(та)зание съ бѣсы очив(ѣ)сть пришь||дѣша. и мнѡгъ оубо нѣкыхъ таинѣ въпрашавѣша ихъ. (еіс διάλεξιν προσωпκίη) Изб 1076, 213–213 об.

**ОЧИСТИЛ|О** (1\*), -А с. Жертвенник, доска, которой покрывался ковчег Завета у иудеев: и бы(с) тако. иудейство бо прѣста. и зако(н) ѿиде и скрижали и ѡчистило ѿнато бы(с). ИларСлЗак XI сп. XV, 162.

**ОЧИСТИТЕЛЬНЫЙ** (1\*) пр. Очищающий, искупляющий: неоскоудно божѣствнаа литургия сътваряеться. и очистительнѣ слоужбѣ. сѣненымъ моужемъ дѣло. не тѣмъ присно. нѣ инѣгда инѣмъ въ чрѣды слоужити льгко боудеть. УСт XII/XIV, 232.

**ОЧИ|СТИТИ** (121), -ЩОУ, -СТИТЬ гл.

1. *Очистить, сделать чистым*: Ходаи въ чистѣ ризѣ. аще и едина прильнетъ еи. не почитьтъ даже и очиститъ ю. а ходаи въ сквѣрннѣ ризѣ небрѣжетъ еиа. аще и вса сквѣрнна боудеть. Изб 1076, 252; аще ли лѣтѣмъ вещь свою очистити прѣбидать. ни единѣмъ же гласѣмъ прочеи тѣхъ прияти ѡтиноудъ. (каѢраи) КЕ XII, 142а; обѣлиши ма акы снѣгъ. и очистиши ма акы зръцало. СбТр XII/XIII, 59; то же СбПаис н. XV, 103–103 об.; приемла иерѣ(и) ѿ дьякона просфоуроу. возьмъ же ножъ и ѡчистивъ ю... глѣтъ. КР 1284, 274б; иза [Пр XIV<sub>1</sub> (1), 13г – иза] трость из нозѣ добрѣ оч(с)тивъ изву платомъ обазавъ. Пр 1383, 14в; очисти прежде вноутрѣнее стькланици. да боудеть еи и внѣшнее чисто. ПНЧ к. XIV, 30в; || перен.: очисти тѣло постѣмъ. Изб 1076, 35 об.; \*а гла(с). очистимъ себе бра(т). УСт к. XII, 4 об.; очиститъ насъ отъ всакона неправды. (каѢреі) КЕ XII, 159б; то же СбТр XII/XIII, 170; кровьями вашими землю помывше ѡчистили. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 116; аще кто не очиститъ срдца своего ѿ зѣлословесна. тѣ добра бѣсѣдовати не можетъ. ПрЛ 1282, 98а; имѣи таино оучение въ срдци своемъ. и въ оумѣ своемъ. иже можетъ ти оумъ оч(с)тити ѿ сихъ. [противоречий] ПНЧ 1296, 111 об.; да оч(с)тивше оумъ. и приемлемъ тѣло и кровь вѣдчню. Апок XIV<sub>1</sub>, 109; да ѡчистиши ѡскверншоуса землю. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 243; григѡрин бгослѡвещъ сице ре(ч). о иеп(с)пѣхъ и пѡпѣхъ. подѡбанетъ пре(ж) очистити. по тѡмъ расѣстави. МПр XIV<sub>2</sub>, 213 об.; оч(с)тит ны ѿ всакона неправды. Пр 1383, 45а; адама водою оч(с)тити хошеши. СбЧуд к. XIV (1), 141г; сыи пати на

десать лѣтъ. ѡчистивъ оумъ. сподобиса дара ицѣленью. ПНЧ к. XIV, 145а; еже тѣло ч(с)то зблности, а не ѡсквернено бу(д)тъ блудо(м). аще ли ѡскверниши то оч(с)ти е поканаиемъ. СвЛ XIII сп. XIV/XV, 84в; бра(т)на ѡчистимъ себе ѿ всакона скверны плотьскына и дѣвнына. ЗЦ XIV/XV, 25б; постомъ и мѣтвами и мл(с)тнами. очистити дѣша и тѣлеса наша. СбТр XIV/XV, 6 об.; ѿ всѣ(х) стр(с)теи дѣшу преже ѡч(с)тивъ и всакого лукаваго помышленна сию ѡмывѣ. (прокаѢраѣс) ЖВИ XIV–XV, 78а; Г(с)и бже мои. ѡч(с)ти ѿ грѣхъ моихъ. ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197); прич. в роли с.: свѣ(т) оубо е(с) оч(с)тившѣмъ словесное рекше видѣнѣ. (кекаѢармѣвоіс) ГБ к. XIV, 47в.

2. *Устранить, удалить, уничтожить*: очистите оубо рече ветхыи квась грѣховнѣи. измѣте и ѿ срдѣды вашеа. КР 1284, 265а; ныне же паки водою ѡчищю грѣхи члѣвкмъ. ѡбновленьемъ водою. ЛЛ 1377, 36 (98б); Приходи(т) г(с)ь къ кр(с)тлю. да и самого ѡбтѣтъ. и обетшанѣ адамле рекше грѣ(х) оч(с)титъ. ГБ к. XIV, 21б; Тѣмъ молю вы са. и премолюа вамъ. взирающе когда вспранѣте. и належашюю пагубу ѿ очью оумною оч(с)тите. (ѡлокаѢарѣтѣс) ФСт XIV/XV, 226в; оч(с)тимъ || злобѣ ѿ иѣла. Пал 1406, 182а–б.

3. *Искупить*: мл(с)тни же ѡчиститъ грѣхы. (ѣѣлѡскетѡи) Пч н. XV (1), 24; грѣхи твоа мл(с)тнами очисти. ИларСлЗак XI сп. XV, 168 об.

4. *Избавить от болезни, исцелить*: силевестрѣ папа римськыи іже крѣпнѣемъ костантина ц(с)ра ѿ проказы ѡч(с)ти и многа ина чюдеса створи. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 280; трудоватыныхъ. и бѣсныхъ оч(с)ти. Пр 1383, 64б; про||каженына оч(с)тихъ. Пал 1406, 85б–в; х(с)ъ слѣпына и(х) просвѣти. прокаженына оч(с)ти. ИларСлЗак XI сп. XV, 163 об.

5. *Простить*: Не примѣши га ба своего има на суе. не ѡчистит бо г(с)ь приемлющаго има его на суе. (мѣ каѢаріѡс) КР 1284, 257в; своимъ млсрднѣемъ ѡчистивъ помилоуи и сѣси ма. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 169; и блондницу ѡчисти и мене. Там же, 220; оч(с)ти грѣ(х)ы списавшаго си. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 116г; ѡчисти грѣхы наша ѿпусти долгѣ дѣш нашихъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 235; помилоуи ма бѣ... оч(с)ти безаконна мона. Пр 1383, 88г; пр(с)таа трѣце. оѣе нашѣ. бѣе очисти ма грѣшнаго. ПНЧ к. XIV, 196в.

6. *Освободить, избавить от кого-л., чего-л.*: очистите црѣвѣ. недостоинныа отъ неиа отъгонаше. (каѢаріѡсѡте) КЕ XII, 200б; то же КР 1284, 190б; ѡ кладѣзи. егоже ѡч(с)ти ѿ неприазнина доуха. СбТр XIV/XV, 160 об.; || *освободить от долгов*: дайте намъ волно

ходи... кунахъ землю вамъ оцистимъ. а вамъ кланаемса. [так!] ГрБ № 41, 40–60 XIV.

7. Доказать принадлежность: А в городъ послати ми своіхъ намѣстниковъ, а тебѣ своего намѣстника, инѣ очистатъ и холоповъ наши(х) и сельчанъ по о(т)ца моего живо(т), по княз(а) по велико(г)(о). Гр 1389 (1, моск.).

**ОЧИ|СТИТИСА** (121), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. 1. *Очиститься, сделаться чистым.* Образн.: Нынѣ же оубо яко же оуже оц(с)тивъшеса ѿ терныа... блгооуплодисте чада моя. блгооживисте новое житѣе показасте (кекаѳарѣвои) ФСт XIV/XV, 141а; || перен.: да са очиститъ члвкъ отъ грѣхъ своихъ. (каѳарѣѳ) Изб 1076, 118; и отъ еретичскааго зъла прѣстаноутъ разоумъмъ вѣчныа моуки очиститиса исправитиса. (каѳарѣѳаи) КЕ XII, 150б; и не ѳчиститиса ѿ грѣха дѣша яго. ПрЛ 1282, 53а; и всакоа симъ прельсти ѳчиститиса. (каѳарѣѳеи) КР 1284, 299а; подобаетъ всѣхъ ѳчиститиса стр(с)тии. ПНЧ 1296, 159 об.; ѳчистимса ѿ всакихъ скверныхъ дѣлъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 229; аще не покаетеса. і мл(с)тнею не очиститеса. МПр XIV<sub>2</sub>, 18 об.; Жидовьскій род в мори ѳчистиша(с) ѿ Еюпетскааго злаго нрава. ЛЛ 1377, 36 (986); единою кленъса въ лжу и до вѣка не оч(с)титса и безаконіа исполнитса. Пр 1383, 150в; и вижю яго не пр(о)стаща ма. и не очисташаса со мною. ПНЧ к. XIV, 32в; оч(с)тимса бж(с)твною банею. Гб к. XIV, 21б; рци дѣши свои брате лѣпо ти естъ ѿ дѣше моя очистиса. аще хочеши видѣти прѣтаго очистиса сама преже. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198 об.; просвѣтихомса. и очистихомса грѣховъ нашихъ. (каѳарѣѳеи) ФСт XIV/XV, 102б; печалуи ѿ паденья своемуа да ѳчистишиса. да на исходѣ дѣшн(ѣ)мъ. бес порока ѳбращешиса. ЗЦ XIV/XV, 9в; постомъ бо очищъса монси. и бесѣдова къ боу лицемъ къ лицу. СбТр XIV/XV, 16 об.; всакого же грѣха и всакыа скверны бес примъса ѳчистимса. (каѳарѣѳаи) ЖВИ XIV–XV, 47б; и самъ не бѣ оч(с)тивъса ѿ крови иноплеменичѣ. Пал 1406, 92б; ѳчистивса грѣховъ свои(х). и бѣ вменитъ кровь нашу с мѣнкы. ЛИ ок. 1425, 215 (1178); прич. в роли с.: ѳчистивъшииса въ ѣбесцѣмъ чъртозѣ ликъствоуютъ. (оі ѳѳωνισάμενοι) СбТр XII/XIII, 21.

2. *Искутиться:* токмо || молитвами и молениемъ оч(с)татъса грѣси. КН 1285–1291, 516б–в.

3. *Избавиться от болезни, исцелиться:* Бѣсныи аще не очиститса не можетъ крѣщнъ быти. КР 1284, 205г; Аще бѣсноуаса не очиститъ(с). ѿ неч(с)та дѣха. не можетъ прияти стѣго крѣшныа. (каѳарѣѳѣ) ПНЧ к. XIV, 206г.

**ОЧИЩАЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к **очищати** в 1 знач.: олово почернѣмо. паки очищаме свѣтитса. Гб к. XIV, 85а; || перен.: По малѣ же вѣща видиши х(с)а мене ради очищаме. очищенъ(м) еже азъ должнъ есмь прияти оскверненъ. (каѳарѣѳеи) Гб к. XIV, 11в.

**ОЧИЩА|ТИ** (110), **-Ю, -ІЕТЪ** гл. 1. *Очищать, делать чистым:* яко се нѣ при коемъ зѣданѣ съсоудѣ. малоу нѣкакоу влагоу имоуштѣ. аште вѣложиши || оугль огннѣ. исоушѣетъ и пожъжетъ влагоу и очищѣетъ. (каѳарѣи) Изб 1076, 208–208 об.; вла(с) главы твоя не питае реч(ч). рекше не ѳбрати. паче ж(е) оустризаи ихъ и ѳчишаи. КР 1284, 269г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 344 об.; КВ к. XIV, 205а; горе вамъ книжници фарисѣи цимѣри [так!] яко очищаете внѣшнее стѣканици [так!] и блюдоу. вѣнотр(ъ) полни соутъ хищенья и неправд(ы). ПНЧ к. XIV, 30в; ѳгнь тцноу вещь пожагаа. мечъ ѿскаа хужъшее ѿ лѣпшаго. лопата очищѣа гумно. Гб к. XIV, 26а; рыбаъ глубину пострѣче(т). и мрежу очищѣа(т) и на камени сѣди(т). (ѳкакаѳарѣи) Там же, 82а; Аще не в лѣпоту ні прилѣжно. очищѣа трефелю. и свиткы навить. и кыждо кни(г) иже держитъ. яко не осквернатъ(с) прахомъ... или ѿ капанья свѣ(щ). ли ѿ скверны. || и ѿ пота руку. (ѳѳв... каѳарѣѳѣи ενѳεικνυται) КВ к. XIV, 300б–в; виногра(д)... поскѣетса. о [вм. и] ѳбрѣзаетъ(с). окоповаетса. розги ѿскааютъ ему. очищѣютъ ю ѿ скверны терние все ѿ неа измѣтаютъ. (каѳарѣѳаи) ФСт XIV/XV, 190б; Вѣси яко призывающии ц(с)ра ѳчищѣютъ полату. ЗЦ XIV/XV, 70г; | образн.: вѣдѣ бо огонь очищѣающии. (каѳарѣѳеи) Гб к. XIV, 42а; || перен.: лууче паче всего дѣшо ѳчищѣати. и вѣнотрнѣаго члвка. (каѳарѣѳеи) ЖФСт к. XII, 81 об.; прѣдъ црквию •ѳ• оумывальници иесте написанѣ. едина роучныа. а другаа въ неже очищѣаши дѣшо. СбТр XII/XIII, 16 об.; ѳчищѣати ѿ грѣха каюшагоса. КР 1284, 192б; вѣнотрнѣаго члвка всакаа скверны очищѣати. ПНЧ к. XIV, 14б; Малы же оубо послѣже видиши. и очищѣающа ис(с)а иордано(м). (каѳарѣѳеи) Гб к. XIV, 11б; постъ бо дѣшо очищѣетъ и тѣло просвѣщѣетъ. СбТр XIV/XV, 8 об.; помысли очищѣа (каѳарѣѳеи) ЖВИ XIV–XV, 132в; прич. в роли с.: и по толицѣ(х). похвалницѣхъ особенно и общиноу предѣ ѳчищѣающии(м) оного. никтоже са да не чюди(т). (σεμνύαντας!) Гб к. XIV, 141г; || просветлять, делать ясным: постное бо время очищѣетъ оумъ члвку. ЛЛ 1377, 62 (1073); никтоже оубо да иматъ внутрь злыи мысли. но очищѣамъ оумъ. понеже къ чистиѣ приходимъ жерътвѣ.

сѣу створимъ дѣшо. (καθαρωμεν) ПНЧ к. XIV, 182в.

2. Устранять, уничтожать: [Афанасий] бѣвша •ѣ• крѣпнии дальъ есть бѣ. члѣвцо родоу. ѡчищающа члѣвцѣска вса прегрѣшениа. ПрЛ 1282, 43в; каа кровь преобразование дасть. или каа кровь можетъ сквернава очищати. тогда оубо телча. нынѣ же г(с)на. Пал 1406, 132а; || исцелять (болезнь): лихоимьныа недоугы. словѣмъ очищающа. (καθαίρωντας) КЕ XII, 244а; ѡбидимымъ надѣяние дающи. и неицѣльныа недоугы ѡчищаеши. СбЯр XIII, 41; прич. в роли с.: очищааи лихоиманиа недоугъ (καθαρευων) КЕ XII, 244б.

3. Искупать: Имаши двѣа покааниемъ очищалошта грѣхы. Изб 1076, 200 об.; мѣтни ѡчищають грѣхы (ἀποκαθαίρονται) ГБ к. XIV, 107б.

4. Избавлять от болезни, исцелять: недоугы прогонити прокаженныа ѡчищати. бесы изгонити. ПрЛ 1282, 52б; прокаженныа ѡчищаеши (καθαρίζεις) ГА XIV, 142б; мртвѣна въскрѣшти. прокаженныа ѡчищати. хромѣна ходити. слѣпымъ прозрѣнье творити. ЛЛ 1377, 35 (98б); то же Пр 1383, 94а; то же (καθαρίσαι) ПНЧ к. XIV, 118г.

5. Прощать: бѣ же очищають грѣхы кающагоса. Пр 1383, 45б; бѣ же очищають грѣхы и || сповѣдающемуса (ἀλείφει) ПНЧ к. XIV, 169–170.

6. Освободить от долгов: глѣа тоуне приастве тоуне (ж) и дадите. и любоимьныа очищати пристравають. таче да не мнать тѣхъ быти. исправлennyю. ѣ бывшихъ знаманиа. (καθαρευειν) ПНЧ к. XIV, 90б.

**ОЧИЩА|ТИСА** (44), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл.

1. Делаться чистым, очищаться. Образн.: аще бо и персть привлачи(т) что злобы. и землен(о)е тѣло ѡтагчають оумъ горѣ н(о)симъ. или горѣ нести сдѣтелева. и онъ образъ да очищають(с) ѣ тины. и горѣ да полагають едино спраженую плоть слова крилома обльжаа. (ἀνακαθαίρετο τὴν ἕλν) ГБ к. XIV, 115в; сам же спѣстьса яко огнемъ. ибо в будущи въкъ неже мученаго огна ѡчищающеса злоскверныа пути. (ἀποκαθαρωμεν) ФСт XIV/XV, 3б; || перен.: повелѣша приходашемъ къ църкѣви истиньнымъ крещениемъ црквнымъ очищатиса. (ἀνακαθαίρεσθαι) КЕ XII, 179б; х(с)ви работати дѣла ради заповѣди. ѡчищатиса и оужаати кемоу. ПрЛ 1282, 52в; Бракъ въ семь имать чистоту и честь. неже ѡчищатиса ѣ || блоуда. КР 1284, 180б–в; ѡчищаетса мл(с)тгнѣю. ПНЧ 1296, 67 об.; Како извѣстити си дѣша яко грѣховъ очищаетса. ПНЧ к. XIV, 180а; дѣмъ дѣша очищает(с)са. ГБ к. XIV,

28а; иерданьсками струями ѣ скверны очищати(с). Пал 1406, 56г; || просветляться, делаться ясным: И еще и къ глѣанымъ. добро главу очищати. како же са глава очищает(т) дѣлница по чювству. держати х(с)ву главу. ѣ неаже са все тѣло съставляет(т) и състраает(т). (καθαίρεται) ГБ к. XIV, 43в.

2. Искупаться: Тако грѣси и отираются и очищаются. Изб 1076, 200 об.; Соломон бо ре(ч) мл(с)тгнами и безлобье [так!] и въроу ѡчищаю(т)са грѣси. ЛЛ 1377, 151 об. (1218); покааниемъ и пощениемъ и мл(с)тгнѣю очищаются грѣси. Пр 1383, 18в; Мл(с)тгнѣю и въроу ѡчищаются грѣси (ἀποκαθαίρονται) Пч н. XV (1), 24; то же СбТр XIV/XV, 21.

3. Избавляться от болезни, исцеляться: прокаженни очищахуса. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 90г; слѣпни прозрѣние приемлють. хромии ристати наоучаютса. и бѣсни оцищаютса. Там же, 103в; бѣснующеса очищахуса. Там же, 108в; прокаженныа очищахуса. СбЧуд к. XIV (1), 116б; слѣпни прозирають. прокаженни очищають(с). Пал 1406, 87г.

**ОЧИЩЕНИ|Е** (166), **-Ю** с. 1. Очищение от грязи: чываньѣ. очищения и блюдь и чашѣ. (καθαρισμός) КЕ XII, 252а; то же КВ к. XIV, 211а; О томъ како не стоужати чествнымъ домоу. рекщ(е) манастыремъ. работамі сквернын(ми) ихъ зданиа. свѣнь поутнаго ѡчищения || или мостьнаго зданиа. (χωρίς ὀδοστρωσίας!) КР 1284, 216в–г; постъ же дващи въ суботоу. котломъ же ѡчищение. и ѡпаницамъ. и чашамъ. і стькланицамъ. (καθαρισμούς) Там же, 361б; голькомъ же и криницамъ и чашамъ ѡчищение. (καθαρισμοί) ГА XIV, 149а; || перен.: кемоу же ѡчищения ради дѣшевнаго. и въноутрь и въ срѣдци плачь. (διὰ τὴν σύντηξιν τῆς ψυχῆς!) ЖФСт к. XII, 48 об.; таковаго недоуга очищение. (τὸ... καθαίρειον) КЕ XII, 245а; просаше прѣже очищения ѣ въсѣхъ грѣхъ. СбТр XII/XIII, 23 об.; кровь и водоу на ѡчищение своего сзданиа источилъ неси. СбЯр XIII, 104 об.; молчание оубо начало ѡчищенію дѣши. (καθαίρεσως) КР 1284, 194г; бѣ даль есть намъ •м• дѣни. Сію на ѡчищенье дѣши. ЛЛ 1377, 62 (1074); сиа бо суть. [святые дни] г(с)дмъ поставлени на очищение. дѣш и тѣлѣсъ нашихъ. Пр 1383, 18в; ѣ кала оч(с)титьса како нб(с)ныи ѣ земнаго ѡстишиса. очиститъ приде. то же очищенья просиши. СбЧуд к. XIV (1), 141в; Что же [знаменует] лопата очище(н)е. что же огонь. дуплаго снѣде(н)е. (ἡ καθαίρεσις) ГБ к. XIV, 21г; во очищения мѣсто осквернающеса. (ἀντὶ τοῦ καθαίρεσθαι) ФСт XIV/XV, 29в; покааньемъ болѣзненнымъ. и слезами теплыми труды же и

поты бывае(т) очищенемь прошение прегрѣшненьемь. мл(с)рдия ради и мл(с)ти ба нашего. (καθαρισμός) ЖВИ XIV–XV, 476–в; Мьсти-славъ... домъ Бжию великыи. и стѣи его моудростью созда. на стость и и [так!] очищение. градоу твоемоу. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289); Ни на чтоже тако тьснемса, възлюблении, яко на очищенные ѿ ярости, смѣрающе всѣхъ к собѣ ч(с)го. (καθαρεύειν) Пч н. XV (1), 61; || просветление, прояснение: и съ страхомъ и любовию. и бодростию себе ноудаша на очищение оумоу. (εἰς τὸ καθαρεύσαι) ПНЧ 1296, 129 об.; свѣ(т). овъ блгйи нашему оуму очищенье. (φωτιστικόν) ГБ к. XIV, 42г; | менструация: Жена аще оузрѣти по обычаю женьскихъ и аще подобаетъ пристоупити къ общению тайныхъ. въ ть днь или ни. ѿвѣтъ. Никакоже подобаетъ до очищения. (ἕως ἄν καθαρισθῆ) КЕ XII, 211а; о томъ яко не по(д)баежъ женѣ въ дни очищенья своего причащати(с). КР 1284, 21г.

2. Избавление от болезни, исцеление: мнози ѿ члвкъ очищения ради. ѿ болезни постатьса. (διὰ τὸ καθαρεύειν) КР 1284, 343б.

3. Прощение: Тѣмъ же собою поболѣ собожъ поскрби. и съе очищения грѣхомъ проси. Изб 1076, 17 об.; самъ англ(с)рии вл(д)ка стѣи дѣхъ прихода ѿбщаеетъ и даеетъ здравые дѣшамъ и тѣломъ и грѣхомъ очищенные. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 257 об.; Оуне ти въ семь времени казнитиса, нежели оной моуцѣ предатиса, егда соудѣ время, а не очищению. (οὐ καθάρσεως) Пч н. XV (1), 94.

**ОЧИЩЕННЫИ** (30) прич. страд. прош. к очистити. 1. В 1 знач.: Не юмли вѣры врагомъ своимъ въ вѣкы... и аште и смѣрѣтиса и поидеть поникъ. постави дѣш(ж) свою и храниса отъ него. и боудеши немоу яко очищено зерцало. [так!] (ἐκμεταχώς) Изб 1076, 148 об.; | образн.: оружыа наша дѣвнаа ядомъ очищена и наострена. (κεκαθαρμένα) ФСт XIV/XV, 188а; || перен.: Аште кѣто иматъ очищеную дѣш. отъ члвчьскыа прѣльсти... въ брѣгъ гърдостыни не въпадетьса. (κεκαθαρισμένον) Изб 1076, 27 об.; обличеньи же на зълоне нѣкоего ради лица. или оґланиа. неволею обличень въ прострѣнѣмъ бываеетъ обращени. яко очищеноу бывъшю. извѣщению немоу. тако къ свѣщнымъ общению. приауо быти. (καθαρισθέν) КЕ XII, 241б; абые же Феодосии очищенъ мерзѣка еретичьства... х(с)а приаъ (καθαρθείς) ГА XIV<sub>1</sub>, 239а; ц(с)тво нб(с)ное близъ васъ естѣ по вса дни купимъ его. не зла(т) прилагающе. нѣ вѣру праву. и животъ оцищень. [так!] Пр 1383, 33а; створи бо са нб(с)мъ земля ѿчищена бгмъ ѿ бѣсовьскыхъ сквернѣ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 23б; да видемъ. ѿскудо очистити. (κεκαθαριστοί) ГБ к. XIV, 22в;

оуншю быти и наказану и очищену. ли въ тамо сущую муку по[слану] быти. (καθαρθῆναι) Там же, 111–112; в роли с.: что бо е(с) трѣбъ очищати единою очищены(м). (τοῖς καθαριμένοις) ГБ к. XIV, 29в; си мни(м) щадимаа быти. очищены(м) кро(в)ю. i х(с)вѣ жертвѣ оуподобльши(м)са. (τοῖς καθαριμένοις) Там же, 212в; || просветленный, ясный: сиа оумъ неоусыпающии смыслъ очиньтѣ. възсхыщение къ гоу моуки предъставление смѣрти показание мѣтва несѣтна. ПНЧ 1296, 118 об.; истине(н) образъ. преже ятъа бѣжа. и преже разумѣныа оубѣгаа. толма освѣщаи нашъ оумъ. то же и ть очиньтѣ. яко же и видѣ молныи скоростю не стоящи. (κεκαθαρισμένον) ГБ к. XIV, 6а; ничтоже сиче бѣу великолѣпно. яко же слово ѿчищено и дѣша свершена истиньными повелѣныи. (κεκαθαρισμένος) Там же, 124а; в роли с.: се же суще свѣ(т) очищены(м) оумо(м). (τοῖς κεκαθαρισμένοις) ГБ к. XIV, 47а.

2. В 3 знач.: прокаженнѣ ѿчищени бѣснии ѿ злыхъ избавлени дѣхъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 265 об.; в роли с.: иерѣи бо искушае(т) ѿ прокаженья очищенья. яко же ѿидоша оч(с)тишаса. (τὸν... καθαρισθέντα) ГБ к. XIV, 41а.

**ОЧОУЖА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ИЕТЬ** гл. 1. Обособлять, делать чуждым: арыане очюжаю(т) бѣна ѿча сущьства. (ἄλλοτριῶσι) ГБ к. XIV, 11б; дру(г) ѿ друга по ес(с)тву очюжаю(т). (ἄλλοτριώσουσιν) Там же, 20а.

2. Отстранять, удалять: явѣ не послати имъ похоти. ни несвершеными помыслы дѣтства себе очюжати. (ἄλλοτριώσθαι) ГБ к. XIV, 85г; тобѣ оставленъ естѣ нищи по дѣду. бѣмъ та зоветъ бра(т). любо и дьяволъ очюжаеетъ та страда(т) бл(а)гое ѿ ба еже бывають ѿ блгтворенья. (μὴ ἀφείξ) Там же, 104а; бѣтству любители погружають дѣша. и очюжаеетъ на поданье требующи(м). Там же, 114а. Ср. **отъчюжати**.

**ОЧОУЖА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИЕТЬСА** гл. Становиться обособленным, отчужденным: евономиане... мнѣ(т) рещи. яко ада(м) и сифѣ по ес(с)тву || очюжаютса. зане ада(м) оубо не роже(н) ѿ плоти но созда(н). сифѣ же по сочтанью адама и евгы родиса. (ἀπὸ ἄλλοτριώτωνται) ГБ к. XIV, 20а–б. Ср. **отъчюжатиса**.

**ОЧОУЖДЕННЫИ** (2\*) прич. страд. прош. 1. Удаленный, отстраненный: подобаетъ бо имъ паче моли|тиса боу... а не величатиса безаконнымъ даваньемъ. близъ бо гѣ съкроушенымъ срдцьемъ. хвалашимъ же са вѣдаания ради злата. въчиненомъ быти въ цркви. и тѣмъ лоукавыимъ обычаимъ надѣюшемъса. очюжденнымъ отъ ба и всего чистителства. (ἄλλοτριώσθη) КЕ XII, 72–73.



2. *Зд. Наводящий страх*: мниси и подь клипосьмь въчинаеми. въслѣдоуютъ же имь. велико ихъ. очюждени. и своено простынею въходяще. (τῆθαίρωμενοι) *КЕ XII, 273а. Ср. очоуженыи.*

**ОЧОУЖЕНЫИ** (3\*) *прич. страд. прои.*  
1. *Обособленный, отчужденный*: ариане раздѣлающе едино существо в три инако очюжена. (ἀπληλοτριώμενα) *ГБ к. XIV, 156б; теда оубо •҃҃ ипостаси глѣють яко арии неистовить. и очюжены существа дру(г) ѿ друга. и кааждо особь ипостасъ раздѣлена. (ἀλλοτριουσίους) Там же, 192а.*

2. *Удаленный, отстраненный*: что сътворю азъ оумилении очюженыи отъ твоена доброты. и ѿ оца моего многааго разоума. *СкБГ XII, 13в. Ср. отъ чоужень, очоуждени, ошоужень.*

**ОЧОУЖЕНЬ|Ю** (8\*), **-Ю** с. 1. *Обособление, отчуждение*: три бо ни въ едино смѣшати. еже твораше савелии. въ едино лице •҃҃ совокуплаа и смазоваа. ни раздѣленья же очюженыа. внегда не совокуплати по существу. то бо очюжение еже дерзну арии. въ три существа очюжение раздѣлаа. (ἀλλοτριώσις... ἀλλοτριώσις... ἀλλοτριώσις) *ГБ к. XIV, 19г; дру(г) и вра(г) по тому же разуму. о соуприужество и очюжение. супругъ оубо внегда съдѣствовати к добру. очюжение же егда въстае(т). бою же са яко встающа. щажю же како споспѣшника. Там же, 95г.*

2. *Удаление, отстранение*: се же е(с) очюжение ѿ ба. *ГБ к. XIV, 47в; въ еуа(г)льи бо глѣмое на полы растеса(н)е. не ино что явлае(т). но до конца ѿ дѣа очюжение. тѣмь и въ адѣ нѣ(с) исповѣда(н)а. Там же, 90г; ѿ ба очюжение (θεοῦ ἀλλοτριώσις) *ЖВИ XIV-XV, 118г. Ср. отъ чоужение.**

**ОЧОУТИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Сознание, чувство*: Взъ ѿ плода него и снѣсть за скоудость оума. и за распаление телесе. и дасть мужеви своему и сиде ѿверзостаса очи. грѣховноке очютише. ѿверzenie очима именуеть има. *Пал 1406, 37в.*

**ОЧОУ|ТИТИ** (31), **-ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ** гл.  
1. *Услышать*: оубиша володимѣри кнѣза андреа свои милостыници... въ ночь спачю емоу. въ болюбьмь. [*так!*] ...избивыше стороже двѣрныа. придоша къ снѣньмь. кнѣзю же очютивыше. попадъ мечъ и ста оу двѣрии. бораса с ними. *ЛН XIII, 39 (1174);* и очюти плачь и ре(ч). кдѣ се есмь. *ЛЛ 1377, 88 (1097);* въ единою же ночь придоша татие... || ... очютивъ же григории приходъ и(х). все(гда) бо не спа по вса ноци пребываше. поа (и) мола(с) беспрестани. *ЛКП 1406, 149в-г.*

2. *Увидеть, заметить*: яко се бж(с)твѣнаго въ истинуоу свѣтоавлениа очютивыше напрасно осиававши нась. *УСт к. XII, 252; змиѣ же очютивъ него. идаше к нему съ гнѣвомь. ПрЛ*

*1282, 95а; и не ѿчютиша ихъ Половци ѿ схраншоу ихъ. ЛЛ 1377, 77 (1096);* зажжеса дворь кн(а)жѣ. се же чю(д) бы(с) како заступи бѣ кнѣза. колико людии в сѣне(х) спаше не ѿчютили. ни сторожеве. но са(м) кнѣзъ съ кнагиною очютивъ огнь изиде вонь со кнагиною. *Там же, 171 об. (1298);* старецъ же очютивъ. ничтоже има глѣ. (αἰσθηθεῖς) *ПНЧ к. XIV, 106в; сии слышати глѣшю мнѣхъ. и творащю очютити. (αἰσθάνεσθαι) ГБ к. XIV, 124б; в то(мь) же часъ печалноу емоу соушоу. очютивъ же печаль его рабъ бжи никола. повергъ || двѣ литрѣ злата и ѿиде. СбТр XIV/XV, 205-205 об.;* Юсть же оубо рыба кеже има многоножица || ...къ ка(к)му оубо камени придетъ морьску то и тако ва явить(с)... да того ра(д) не очютивши ры(б)и иноѣ в челости кеи впаду(т) мнѣше ю камень суще. *Пал 1406, 21б-в; Нападе(т) на вы страхъ и трепеть. тегда очютисте и въскрѣша. Там же, 127г.*

3. *Почувствовать*: болестъ на нь нападе абие. тажкы нѣли пѣрвые очютивъ болѣзнии (αὐτῶ... αἰσθηθέν) *ЖФСт к. XII, 165 об.;* очюти(хъ) званюу неицѣлноу. *СбЯр XIII, 92 об.;* очютихъ смъртныи надъ. во оканѣнѣи глѣши. *Там же, 95 об.;* Сии же всемь бѣаху. гражане же яко очютиша злое. і бѣду всѣ(х). бѣду бо свою кождо мнѣше ту оукоризну. разгнѣвашаса вси и разгорѣша. (ἦθητο) *ГБ к. XIV, 166б.*

4. *Узнать, распознать*: Преложивыиса. дѣви дѣвою. а не въ волю роужимь ю. послѣди же симь очюжышимь. [*в др. сл. ошоушьшемь, ошоушьшемь*] аще възлюбить понати ѿтрокъ. и възхоше(т) родителя неа. то да будетъ свадба. (διαγινώσκόντων) *ЗС XIV, 2б; и нача плакати над нимъ Кузмище. г(с)не мои. како еси не очютиль с(к)вѣрныхъ и неч(с)тивыхъ. пагубооубииствѣныхъ ворожьбитъ своихъ идущихъ к тобѣ. ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175);* Се единою плоу по морю съ неч(с)тъемь. боури же въставши... плвоушимъ елино(м) бгы своя призывахоу помощи себѣ, виасъ же ѿвѣща молчите, еда когда бзи очютивыше ва(с) злѣ плвоуща ѿтиноудъ погрѣзати вы. (αἰσθωνται) *Лч н. XV (I), 48.*

**ОЧОУ|ТИТИСА** (10), **-ЧОУСА (-ЩОУСА), -ТИТЬСА** гл. 1. *Очнуться, прийти в себя*: да очютитьса оумъ мои ѿ сна грѣховнаго. и оукрѣпиться на дѣла бжвѣнаа. *СбЯр XIII, 84; и по семь очютивьса ѿ сна. ПрЛ 1282, 38в; и очютивьса асафъ ѿ видѣнниа вѣлми подвижаса къ боу. и въвѣде всю индескоую землю въ крѣщние. Пр 1313, 96а; і въставъ ѿ сна своего приахъ ю і согрѣшихъ. она (ж) ищезе ѿ мене. азъ (ж) грѣшникъ. очютихса і легахъ на земли. СбПаис н. XV, 165.*

2. *Проснуться*: и очютивъся воозъ гѣа неи [Руфи] вижю како не сблуди || в ношь. *Пал 1406, 183в-г.*

3. *Оказаться, очутиться*: поклонше старецъ сѣму гробу. и очютиса въ своєї кельи. *Пр 1383, 11б.*

4. *Страд. Узнаться, распознаться*: рече [ангел] тогда приде чаемьи. ягоже стаза [так!] никымже очютитъся. да и се оубо добръ разумѣи ктѣ кестъ чаемьи. *Пал 1406, 80г.*

**ОЧЬНЫИ** (13) *пр.* *Пр.* к око: ѿ зѣница очныя въсхышаемъ сѣни. *КР 1284, 356в; паоула... избранствомъ сподоби и василиа вкупѣ оца рускаго очьныи недугъ отерлъ яси мл(с)тве. твоимъ крщниемъ. МинПр XIII/XIV, 68; ѿверзостаса ѿчи юю и разоумѣста, како нага кеста. ѿкровеныя навлаять бывшую смыслоу, не прозрѣниемъ очьнымъ, како по сгрѣшению чювствие тако нарече исписание. абъе бо по грѣсъ свѣстью оуязвленъ бы(с). (ὀφθαλμῶν) ГА XIV<sub>1</sub>, 154в; i змиа очьную болѣзнь излѣчить молотръ грызши. МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.; [чудесный камень] ту самую же има(т) ѿчнаго зрѣныа силу. (ὀπτικήν) ЖВИ XIV-XV, 21в; похотъ плѣт(с)кана. и похо(т) ѿчнаа и гордыни житиа (τῶν ὀφθαλμῶν) Там же, 49в; Четырми вѣщи ѿскверняется дша. хождениемъ по градѣ, и несблюдениемъ очьнымъ. и съ женами приближеніе (μὴ φυλάσσειν τοὺς ὀφθαλμοὺς) Пч н. XV (1), 2 об.; очьнаа болѣзнь видѣние ѿмрачае(т) и възбранаетъ лежащана предъ собою видѣти. (τῶν ὀφθαλμῶν) Там же, 39; ♦ **очьная вода** см. вода.*

**ОЧЬРВ|ИТИ** (4\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл.* *Обагрить (кровью)*: Крвьню своєю очьрвила кеста. нетѣльнюую ризоу. *Стих 1156-1163, 10б; Каплями крвьнымии и стѣлыми ѿчьрвивша ризы. Мин XII (июль), 113; каплями кровными стѣыми. ѿчервивша баграницоу славнаа. ЛЛ 1377, 47 об. (1015); кровь яго [Христа] на насъ и на чадѣхъ нашихъ. Сего кровью ѿчервивъшо пилатови тростью бивъшо. досажаемъ ѿпливаемъ. въ ругателную порфиру ѿблеченъ и вѣнчаемъ. (τὴν κατ' αὐτοῦ βαφίην) ФСт XIV/XV, 52а.*

**ОЧЬРВЛЕНЬИ** (5\*) *прич. страд. прош.* 1. *Прич. страд. прош. к очьрвити*: и ѿтоудоу истекъшею крвьню раны помазавъ. тако ишьдъ показывають. плоть ѿчьрвленоу крвьню. (τὴν μάστιγαν... φοινιχθεῖσαν) ЖФСт к. XII, 124 об.

2. *Окрашенный пурпуром, пурпурный*: акинфъ къ аерови приложенъ, чермьныи же ли червию очьрвленъ къ ѿгню (κοκκοβαφές) ГА XIV<sub>1</sub>, 28в; [жена] су(гу)ба ѿдѣныа с(т)ворить мужеви своему ѿчервлена и баграна. собѣ ѿдѣныа. (ἐκ... πορφύρας) ЛЛ 1377, 26 (980); то же ЛИ ок. 1425, 32 (980); и велико възискающа(х) тѣхъ. ризъ доб-

рыхъ и того себе требующи. красно очьрвленыхъ. и многоверховныхъ. высоки(х) куколевъ. (κοκκοβαφον) ФСт XIV/XV, 10а.

**ОЧЬРНЕНЬ|ЮЕ** (2\*), **-ЮА** *с.* *Очернение, обвинение*: се ли да реку ближе. что бо е(с) тобѣ съ кесаре(м). или с кесарево(м) донде же ставишиа. иде же нѣ(с) грѣха ни очерненыа. ни змиа хаплющи на пути. (μηδὲ μελάνωσις) ГВ к. XIV, 33а; не первѣе стани. но дондаже не достигнеша нѣсе. иде же нѣ(с) грѣха ни очерненыа. а реку злобы. Там же, 33б.

**ОЧЬРН|ИТИ** (3\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл.* *Очернить. Перен.*: ѿчерниша дшо лоукавыми дѣлы и прѣѿобразиша. *КР 1284, 215а; то же КВ к. XIV, 247в; нѣкыа... на пагоубоу цркъвноую. гниль нѣкоюу и чюжоу блгоч(с)тъяа предъложиша. прч(с)тоую добротуоу намъ очернеша бж(с)твныхъ повелѣнии. (ἀμαρτοφάντα) ПНЧ к. XIV, 207б.*

**ОЧЬРН|ИТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** *гл.* 1. *Страд. к очьрнити. Прич. в роли с.:* да (не) ѿчаемъса своего сп(с)ниа. ибо исанемъ пр(о)ркомъ ѿбъща очьрнившимъса грѣхы омывати. *Пр 1383, 28а.*

2. *Одеться в монашеское платье*: Глаголемьна поустынники иже очьрнышеса. и главы не остризающе проходить грады. (μελανεινοῦντες) КЕ XII, 56а.

**ОЧЬРНѢЛО** (1\*) *нар.* *Черно, в черном цвете*: высоко являетьса [дьявол] равно по кровли и очернѣло. (μελας) ФСт XIV/XV, 22в.

**ОЧЬРНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Почернеть, потемнеть*: дымомъ огорчивше ѿчи. и очернѣше лица. (μελανθέντες) ГВ к. XIV, 187а.

**ОЧЬРТЕНЬ|ЮЕ** (1\*), **-ЮА** *с.* *Опора*: виноградъ х(с)въ быша лю(де) июдѣистии. насаженъ на землі маститѣ въ ер(с)лмѣ в землі точащоу млeko и медь оплотъ имѣ законъ. столпъ же цркъвь. очертень же бью помощь. (χάρακα) ГВ к. XIV, 113г.

**ОШАВА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Воздерживаться*: и хотащи чистѣ пожити сего [пьянства] ѿшава|ютъса. и по правому поути безблзньнѣ хо(д)а(т)ь. (ἀπέχοντα) СбТр XIII/XIII, 148-149.

**ОШАНИ|ЮЕ** (1\*), **-ЮА** *с.* *Воздержание*: облецѣтеса въ г(с)а Іс(с)а и плѣти оугодыа не творите на желаные, не възможную и истинную на блѣние на ошание. (πρὸς σύστασιν ἀπαγορεύσας!) ГА XIV<sub>1</sub>, 273г.

**ОШАРЕНИ|ЮЕ** (1\*), **-ЮА** *с.* *Окраска*: Сѣтна бѣа риза ѿбрѣтена бы(с) въ Иер(с)лмѣ... въ Костантинѣ градъ принесена и Влахерне положена... ѿ вольны добропрапроудныа истькана соущи, и еже и ставъ тѣмъ образомъ и тѣмъ ошарениемъ, и нетѣльняа бы(с) и нераздраема доже и донынѣ. (διόχροος) ГА XIV<sub>1</sub>, 261б.

**ОША|ТИСА<sup>1</sup> (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Воздерживаться, уклоняться от чего-л.:* и не ошаиса блго творити оубогуо. (μῆ ἀπόουη) *СбТр XII/XIII, 69; || уберечься:* тако можемъ сп(с)тиса. можемъ добръ прейти мѣру дѣвную. можемъ прегрѣшенъа наша. ѿ оутра до вечера. всако нѣ(с) ми. ошатиса. и зѣло трезвити(с). ли на слово суровства. ли на желанье лукавно. (παρεκτραπήναι) *ФСт XIV/XV, 212а.*

**ОШАТИСА<sup>2</sup> ем. ожатиса**  
**ОШАИ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Удерживаться, воздерживаться:* ошаати же са соупротивныхъ. сирѣчь плѣтнаго. рекъше дьявола моудрования. (ἀπέχεσθαι) *СбТр XII/XIII, 101; молю* како пришельца. и страшны ошаатиса плѣтскихъ похоти иже воюють на дѣшу. (ἀπέχεσθαι) *Там же, 136 об.*

**ОШИБА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Быть беспечным, беззаботным:* понеже вкуси-хо(м) въсновства. и пр(с)твина нб(с)наго. вижъ мѣсто. вижъ лѣто версту и торжство. не ошиба-иса. ни огрѣбаиса. нѣ... тшаливни будемъ на восхыщение пр(с)твина нб(с)наго. (μῆ... ἀμελί-σμεν) *ФСт XIV/XV, 227в. Ср. отъшибатиса.*

**ОШИБЬ (4\*), -И** с. *Хвост:* [змеи] нозѣ мои и колѣнѣ ошибию сваза. (τῆ κέρκφ) *ПНЧ 1296, 169 об.; и се нынѣ азъ в браш(ь)но змиеви преданъ быхъ. иже нозѣ мои и колѣнѣ ошибию сваза. сгнѣтасть лютѣ. ПрЮр XIV, 68а; иако (ж) бо и рыбо [в др. сп. рыбы] гворѣ в водахъ плавають. перье(м) поревающе(с). и ошибию правашеса. та(к) и птица то же сужичьство имѣють. крилома пернатыма пореваеть(с) и ошибию праваше(с) летить аможе хоше(т). Пал 1406, 21а.*

**ОШИТИСА (3\*), ОШИБ|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Отстраниться, отречься; отказаться:* въскую любимъ и милуемъ горкаа и временнаа ошибшеса сладкихъ. и бесмртны(х). (ἐδόντες) *ФСт XIV/XV, 211г; Аще ли же ошибѣмса супротивнаа обращемъ. ибо ослушанью поползновенъа. гордыни всепагубнаа... ненависть. гнѣвъ. (ἀπευχόμεθα) Там же, 221г; аще тако твораше не ошибуть(с). проклатаго молениа. и службы || тоа дьявола. достоини будете ѿгну негасимому. ЗЦ XIV/XV, 23а–б.*

**ОШИТЬ (1\*)** прич. страд. прош. *Обшитый:* кожуюхъ же ѿловира Грѣцького. и круживы || златыи плоскоми [в др. сп. плоскими] ошить. *ЛИ ок. 1425, 273–273 об. (1252).*

**ОШЛЮ** см. ошьли

**ОШОУТЬ (2\*)** нар. *Напрасно, без причины:* дано юму [Василию] сѣльское достоинство. не по члѣвчску дѣлу потшанъа. но даръ бни фило-софѣ бо ми запинаа и ошють враждуа. *ГБ к.*

*XIV, 160а; аще не бы к первому юго сугубству взве(л) свѣтельство и славу. ѿбже абие болѣзнъ. и иако ошють пришедши процвете пло(т). (εἰκῆ) Там же, 184в. Ср. ашоуть.*

**ОШЬДЬ** см. обити<sup>2</sup>, отити

**ОШЬЛЪ** см. обити<sup>2</sup>, отити

**ОШЬЛЬНИК|Ь (23), -А** с. 1. *Отшельник:* и поклони колѣнѣ ошелникъ. *ПрЛ 1282, 776; бра(т) въшедъ въ мнишское житие. и въземъ образъ абие затвори себе глѣ. иако ошелникъ кесмъ. (ἀναχωρητής) ПНЧ 1296, 51 об.; Нѣкто когда ѿ ошелникъ въпраша великаго варсоноуфия глѣ. (τὸν ἀναχωρητῶν) Там же, 114; и приде некогда единъ ошьльникъ. *Пр 1313, 111в; Ошельникъ нѣкто бѣаше. в горѣ сѣда. (ἀναχωρητής) ПНЧ к. XIV, 173б; погребѣ и сего ошелника. (ἀναχωρητής) ЖВИ XIV–XV, 1356.**

2. *Тот, кто отказывается от послушания:* службѣ же ошелници. мѣтвници же ови непотребни. ови же || иако прч(с)тни. (ἀναχώρησι) *ФСт XIV/XV, 220в–г. Ср. отъшьльничкъ.*

**ОШЬЛЬСТВИ|Ю (1\*), -Я** с. *Отшельничество:* Ошельникъ нѣкто бѣаше. в горѣ сѣда... такому же суццю юму. позавидѣ. иако же и всѣмъ добродѣтельнымъ врагъ. и вложи помысль сиць... иди работай продай кошьница въ градѣ. и купи своа потреби. и възвратиса абие въ ошелствие. и ни единому тажести налагаи. (τὴν ἀναχώρησιν) *ПНЧ к. XIV, 173б.*

**ОШЬЛЬСТВ|О (1\*), -А** с. *То же, что ошьльствие:* Имѣю(т) же жилища. ѿви оубо ѿну(д) во ошелствѣ и въ единачствѣ. подвиги свершающе. оудалишаса члѣвч(с)каго сужичьства. все врем(а) живота своего. (ἀναχώρησει) *ЖВИ XIV–XV, 51б.*

**ОШЬЛЦ|Ь (7\*), -А** с. 1. *Отшельник:* Шьдъ бо нѣкыи отъсоудѣ къ моужѣ ошьльца сѣдашт.ж. (ἀναχωρητήν) *Изб 1076, 117 об.; нѣтъ ошьльцо жела. еже въ градѣхъ. и въ плиши скытание. (ἀναχωρησεως) СбТр XII/XIII, 176; Въ тѣ (ж) дѣнь препѣднаго иосифа ошьльца. *Пр 1383, 90б; мниси бо и покорници. и ошелци и дв(с)твеници. и оугодници сѣти наричемса. (ἀναχωρηται) ФСт XIV/XV, 186б; иако не в притчу роду сему. Мнишскоу же и мирскѣ(х) черниць истинныхъ. покорливыхъ. и неослу||шливы(х) ошьльць. (ἀναχωρητάς) Там же, 200в–г.**

2. *Тот, кто уходит, отправляется в странствие:* что бо вамъ мнить(с). Иако тшеты рад(д) ошелець. ѿходить и куплю творити. и ратан ореть. и путникъ путьшествуетъ. и ловець ловитъ. (ὁ ἀποδημῶν) *ФСт XIV/XV, 40а; Что ради паче нудите ма. да не выдаше ѿ градуши(х) оубогихъ ошелець. развѣи насыщениа и напоениа вина. (ἴνα μηδεῖς... ἀναχωρή) Там же, 55в.*

**ОШЬСТВИ|Є** (56), **-Я** с. 1. Уход, удаление: камо имамъ... принти. по ошьствию моему ѿсходу. *СкБГ XII, 9г*; ни единому же по ошьствию его [*Феодора в изгнание*] исходити из монастыря (μετὰ τὴν... ἀποφοίτησιν) *ЖФСт* к. XII, 121; напрасное боголюбивааго григория еп(с)па ошьствие. съ коюю виною бывше. невѣдомо донынь. (ἤ... ἀναχώρησις) *КЕ XII, 193а*; ꙗко съмьртъ ошьствие врѣменно. сънь продълженъ обычаю. тѣмъ же аще боишися смьрти. боиса и съна. *СбТр XIII/XIII, 159 об.*; Моу(ж) въ ошьствѣ си ѿ дому своего. (ἀπὸν ὁ ἀνὴρ) *КР 1284, 277в*; по ошьстви ихъ [*мирян*] вѣстоужитъ. тенѣта бо и съти соутъ мирьскихъ бесѣды. *КН 1285–1291, 509г*; ц(с)ръ же зѣло печалень бы(с) о ошьствѣ Арсеньевы. (ἐπὶ τῇ ἀναχώρησει) *ГА XIV, 242г*; вѣдите ꙗко по ошьствию моему. внидутъ волци тажци и ѿступатъ нѣщи вѣры х(с)вы наученымъ дѣмоньскимъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 279*; Павель ап(с)лъ ѿ таковыхъ ре(ч). По ошьствию моему внидутъ въ вы волци тажции. не щадаше стада х(с)ва. *СбСоф XIV–XV, 110г*; || *перен.*: и въздържаніе съ чистою и бочьстиемъ бывающе приемлемъ. и ошьствие съ смьрzeniemъ отъ мирьскихъ вещи приемлемъ. (ἀναχώρησιν) *КЕ XII, 89а*; ошьствие ѿ мирьскихъ вѣщи. *КР 1284, 71в*; | *о смерти*: и по ошьствию твоюму ѿ сеа жизни. молишися за люди вѣрныа. *ЛЛ 1377, 71 (1091)*; жити будущи(м) преже ошьствия ѿсудѣ. (πρὶν ἐνθένδε ἀπελθεῖν) *ГБ* к. XIV, 150б; и ѿ мира ошьствие. и къ бу преложения (τὴν ἐκ τοῦ κόσμου ἐκδημίαν) *ФСт XIV/XV, 113в*; она же разумѣваше своя бгы ихже по ошьствию ѿсходу получити. (μετὰ τὴν ἐνθένδε) *ЖВИ XIV–XV, 120б*; ♦ **ошьствие къ господоу – смерть**: и се же заповѣдаемъ извѣстовать. да по ошьствию нашего къ гоу. да хода(т) на всакъ ве(ч)ръ. мни(с). въ явленны притворъ сѣго пантелѣмона... и да твора(т) за ны. мо(л). къ боу. *УСт* к. XII, 271; ♦ **ошьствие свѣта сего – смерть**: по ошьствию же свѣ(т) сего приде(м) радующе(с) аки ча(д) къ ѿцю къ бу своему. *СВн XIII сп. XIV/XV, 81г*.

2. *Отшельничество*: иди продаи своя кошница в градъ. и купи своя потребы. и възвратиса абие во ошьствие. и ни единому тажести налага. *ПрЮр XIV, 2, 257б*; за время еже в таковомъ ошьствѣ пребы(с) ничтѣже взати. *МПр XIV, 159*; Трые соутъ роднаа ставл(нь)на. вѣдныа все житыю мнишскоу подъемл(ю)ща. въ странномъ ошьствѣ пребываны. съ единѣмъ а и съ двѣма. много молчати ли во общемъ седѣти. (ἀναχώρησιν) *ПНЧ* к. XIV, 18в; Достоино ошьствие ваше. многоблженое оброчение ваше. (ἡ ἀναχώρησις) *ФСт XIV/XV, 105в*.

3. *Отсутствие*: ѿць нашъ ѿеодоръ... || ...аки нѣкто пастоухъ доблии отъшедьша ѿвша ихже и дшевьнии хыщници его ошьствию розгъ-наша же и по вѣсмъ расѣаша. сърищеть (τῇ αὐτοῦ ἀποουσίᾳ) *ЖФСт* к. XII, 73–74. *Ср. отъш-ствие*.

**ОШЬСТЪК|Ы** ? (3\*), **-Ъ** с. мн. *Брумалии, римский праздник в честь зимнего солнцестояния, запрещенный Церковью*: Сиде глѣмыа колады. и глѣмыа паствы. и наричемаа ошьстѣкы. отъяти хошемъ. (βρουμάλια) *КЕ XII, 60а*; Глѣмыа колады и паствы. или ошьстѣкы. въ \*а днь марта. свершаемое торжество... ѿмѣтаемъ. *МПр XIV, 347*; Сиде глѣмыа колады или глѣмыа паствы. и наре(ч)маа ошьстѣкы. ѿяти. *КВ* к. XIV, 120а.

**ОЩОУЖЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Удаленный, отстраненный*: ово же распъра. ово же отъсѣбрании. ереси оубо отъвьрженъа ѿнюдъ || и по тои вѣрѣ оощоужень. (ἀπηλλοτριμένους) *КЕ XII, 178а–б. Ср. очоужены*.

**ОЩОУТИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к оощоути в 1 знач.*: павель гѣтъ филиписиомъ. блюдетъ песь ибо ѿтан || приходитъ звѣрь. и всѣхъ надымаетъ ѿпальствомъ. и оощоутимъ вноутрь приносить вса. (ἀνεπαίσθητος!) *ПНЧ 1296, 103–103 об.*

**ОЩОУ|ТИТИ** (12), **-ЧОУ** (-ЩОУ), **-ТИТЬ** гл. 1. *Оощоути*, *почувствовать*: ничьсоже еже паче всего иногъ творащемъ. дньдеже оубо. грѣхъ оощотать. (ἔως ἄν... αἰσθωνται) *КЕ XII, 261б*; чювьствено же оощотать. бывше во тѣ часть. (εἰ... αἰσθωνται) *Там же, 263а*; грѣхъ оощотать. *ПНЧ 1296, 138 об.*; радость нѣкую и веселье дѣвное оощутивъ ср(д)це его. (ἦσθητο) *ЖВИ XIV–XV, 21г*.

2. *Узнать*: егоже пришествие иже на ѿломбѣ оощотивъше мниси. (αἰσθόμενοι) *ЖФСт* к. XII, 15б; оощотивъ нѣкто въ градъ живущи(х) оглнкъ. одержашоу сѣго тѣсноту и всако недооумѣнье. *ПНЧ* к. XIV, 93а; Зардан же ѿнь таковое оощутивъ оощива(н)е его. скорби исполниса. (αἰσθόμενος) *ЖВИ XIV–XV, 83г*.

3. *Услышать*: обычаи же бѣаше ц(с)ре(ви) тому егда судъ смѣртныи нѣкоему дааше. || проповѣдника ко вратомъ посылаше. с трубоу оучинену на то. ꙗе же гла(с) оощутивше. вси вѣдаху. того повинна суца смѣрти (ἦσθητο) *ЖВИ XIV–XV, 23в–г*.

**ОЩОУ|ТИТИСА** (1\*), **-ЧОУСА** (-ЩОУСА), **-ТИТЬСА** гл. *Проснуться*: во едину н(о)щъ спашю иеи предъ дверми црквиными... придоста к иеи. [*святые Борис и Глеб*] гѣста иеи прекр(с)тиса... она же оощутиса и к тому не || видѣ сѣоу. *ЧмБГ* к. XI сп. XIV, 114а–б.

## П

**ПАБИРЪКЪ** (1\*), -А с. *Виноград, оставшийся на лозе после сбора; виноградные остатки.* Образн.: тако же и гедесонъ ѿтъвѣщаваше. съмѣрениемъ ефремови гѣла. что сътворихъ нынѣ яко же вы сътвористе. не лоучии ли пабиръкъ ефлемль. неже ѡбъманіе авиезере. (ἐπιφοῖ ἄς) *СвТр XIII/XIII, 140.*

**ПАВЪ ЧЕРЪНИИ** (5\*) пр. *Относящийся к вечеру, нем.) богослужению – повечерию:* Юже бо ѡдоуе(т) по паве(ч)рнии мѣтвѣ. да покло-нѣть(с) •нѣ Уст к. XII, 281; и тако всѧ при-лѣжно оучаше молитисѧ къ боу. и не бесѣдо-вати ни къ комууже по павечерънии молитвѣ. *ЖФП XII, 39а; си же || мнѣвъше* яко братии па-вечернаѧ мѣтвы поощимъ отъидоша. *Там же, 46в-г; да видимъ и мы наше стояніе.* юже къ боу и ц(с)рви стварѧемъ. въ вечернихъ же и дневныхъ. и ноцныхъ престояніихъ. и мѣтвахъ нѣции. бо въ вечернихъ. и павечернихъ бесплот-ни и нази || всакоѧ печали на мѣтвоу роуцѣ про-стирають. (διανυκτερεύσει!) *ПНЧ 1296, 119–120;* О паве(ч)рници. Иже бесѣдуетъ по паве(ч)рнии. мо(л). покло(н) •нѣ (ἀπὸ τῶν ἀποδείκτων) *КВ к. XIV, 298а.*

**ПАВЕЧЕРЪНИЦА** (18), -Ъ (-А) с. 1. *Великое повечерие – вечернее богослужение, совершаемое в Великий пост и в некоторые великие праздники:* по семь поклонения колѣномъ три павечерница поеть(с) великаѧ съ пѣниемъ. *Уст к. XII, 8 об.;* А въ великихъ по(с) иже на всакоу ноцъ хотащихъ пѣ(т) въсьгда ѿ мнихъ. въ своихъ келиѧ(х) по па-веч(ч)рницѣ. *Там же, 269.*

2. *Малое повечерие – ежедневное вечернее богослужение, совершаемое обычно после вечерни:* о паве(ч)рници. Паве(ч)рница югда въ цр(к)ви поеть(с). къждо дѣлжнъ несть стояти. *Там же, 264 об.*

3. *Ночная молитва:* Во всакои мѣтвѣ и молбѣ молащеса въ всако время сѣо. и в томъ бдаще или павечерница сде. или бодрость дѣши. ѡбоюе примемъ. (παννυχίδας) *ПНЧ 1296, 109 об.*

**ПАВЕЧЕР|А** (1\*), -Ъ (-А) с. *Предвечернее время:* бы(с) бо, ре(ч), въ время паве(ч)ра, вѣста Дѣдъ ѿ ложа своего. (τῆς δειλης) *ГА XIV, 87а.*

**ПАВИИ** (1\*) пр. *Павлиний:* ѡвалъ кесмъ павь-имъ перомъ. *Ап 1307, 97 (зап.).*

**ПАВЛИКИАН|Е** (4\*), -Ъ с. *мн. То же, что павлианити:* еп(с)пи или прозвитери. ілі дѣякони. бѣша в павликианѣхъ аще житые непорочно імутъ ѿ сборныѧ цркви еп(с)па. в неиже кр(с)тішаса. да поставлени боудуть кождо въ свои чинъ. *КР 1284, 59а; павликиане же нарицаются.* иже ѿ павла самосатскаго пріемше терсь. *Там же, 59б; аже и многы ереси. ѡставлени быша.* ѡбаче же павликиане. иже ѿ паоула самосатска(а) соуть. (παυλικιανοί) *Там же, 161г; Павлианисте.* иже соуть павликиане. ѿ павла. самосатскаго. *Там же, 366б.*

**ПАВЛИКИАНЪСКИИ** (1\*) пр. *к павликиане:* ѿ павликианьскыѧ ере(с) приходѣще сборнѣи ап(с)льстѣи цркви. да покрѣають(с). сирѣ(ч). да покрѣають(с) второуе. первое бо крѣшние не крѣшние понеже еретичьско бѣ. *КР 1284, 59а.*

**ПАВЛИАН|Е** (7), -Ъ с. *мн. То же, что павлианити:* о павляниѣхъ же по семь прибѣгше сѣѣи съборнѣи цркви заповѣдъ повелѣна несть. хрѣшати отъ начала. (τῶν παυλιανιστῶν) *КЕ XII, 67б; Павляниане.* ѿ павыла самосатосуискаго. (παυλιανισταί) *Там же, 258а; ини сиверіане.* рекше феодосіане и павліане. (οἱ... παυλιανισταί) *КР 1284, 391г; нарицають же и си(х) иже су(т) дамианови и павлови трібы. и ти же онѣ(х) именуоуть овогда оубо савелиане и монданиты. и павліане.* (παυλιανισταί) *Там же,*

394б; да постыдитса сѣдина моя си. аще х(с)ъ ма сѣсе. не оуже ѿ х(с)а призываюса. нынѣ ѿ кы(х) оучтль. павлианъ и петрианъ. ли ѿ злѣиши(х) арьанъ и иевномьянъ. *ГБ к. XIV, 129б.*

**ПАВЛИАНИСТ|Е** (2\*), -Ъ с. мн. *То же, что павлианити: Павлианисте. иже соуть павликиане. ѿ павла самосатьскаго. (παυλιανιστάι) КР 1284, 366б; Павлианисте. Иже ѿ павла самосатьскаго. (παυλιανιστάι) Там же, 384а.*

**ПАВЛИАНИТ|И** (6), -Ъ с. мн. *Последователи еретического учения Павла Самосатского: Павлианити. Павлианити. иже ѿ павла приобщившагоса оубо къ сборнѣи цѣкви. ѿстоупльша же. и възвращашася паки къ безглавны(х) ереси. (παυλιανιστάι) КР 1284, 388г; павлианити оубо павла приемлють. порекломъ чьрнаго. дамиана же не приемлють. (οί... παυλιανιστάι) Там же, 392б; Инии севириане. иже соуть и фео(д)сиане. и павл(и)анити. приемлюще севира и ѿеодосиа прежере(ч)наго и с нима павла прорекл(о)мъ чьрнаго. (παυλιανιστάι) Там же, 393в; ѿѣа и сѣа и сѣго дѣа глѣють не числомъ но непременноымъ сущьствомъ. ихъ же айгловьци и павлианити. трибжьна именоуютъ. Там же, 394а.*

**ПАВОЛОК|А** (38), -Ы с. 1. *Дорогая шелковая ткань, паволока: тгда володимиръ повелѣ метати. людьмъ коунами же и скороу и паволокы. СкБГ XII, 25в; везлъ кесмъ былъ въ коробьяхъ. дары паволокы и оwoщъ. а они ма обьществовали. ЛН XIII<sub>2</sub>, 104 (1228); ту вса блгана сходатса. ѿ Грекъ злато паволоки. вина <и> ѿвощеве розноличныа. ЛЛ 1377, 20 об. (969); и посла к нему злато и паволоки. и мужа мѣра. Там же, 21 об. (971); ѿни же видѣвше бещисленное множество. злато и сребро и паволокы. и рѣша се ни въ что же есть. се бо лежитъ мертво. Там же, 6б об. (1075); и приде ѿлегъ къ Киеву. несъ золото и паволокы. ЛЛ ок. 1425, 12 об. (907); горожанъ же Болюбьци розграбиша домъ княжъ. и дѣлатели иже баху пришли. к дѣлу. золото и сребро. и порты и паволокы имѣние. емуже не бѣ числа. Там же, 209 (1175); || кусокъ ткани определенной длины: ту тогда взимають ѿ насъ цѣну свою. яко же оуставлено есть преже \*б\* паволоцѣ за челадинъ. ЛЛ 1377, 12 об. (945).*

2. *Покров, пелена: по томъ поставляють столь прѣдъ олтарьмъ. и простирають на немъ паволокоу върхоу. Уст к. XII, 14 об.; Сьсудъ златъ или сръбренъ. осѣнна сирѣ(ч) въ цѣкви п(о)||вьшенъ. или завѣса. или поставъ златъ. или (па)волока. да никтоже ѿ таковы(х) възм(е)тъ что на свою потребоу. КР 1284, 47–48; Бви блученыхъ не по(д)баеть осквернати осѣна бо суть. аще сьсудъ есть или ино что аще паволока есть. ли завеса. Там же, 48а; Не по(д)баеть ни*

воску ни масла взати ѿ цѣрке. ни иногѣ таковагѣ сьсоуда. ни завѣсъ ни поставе ни паволоки. ни ризы ни платна. *МПр XIV<sub>2</sub>, 100.*

3. *Одежда из паволоки: ты же облачишиса и ходиши въ паволоцѣ и въ коунахъ. а оубогыи руба не имать на телеси. (σπρίκά) СбТр XIII/XIII, 15 об.*

**ПАВОЛОЧИТЫИ** (3\*) *пр. Сшитый из паволоки: готовить же ѿмоу и ѿдръ настьяланъ перинъ паволоचितыхъ възлежашо же ѿмоу. и не могоущю оусноути дроузи ѿмоу нозѣ гладать. СбТр XIII/XIII, 4; и ре(ч) ѿлегъ. ишиите [в др. сп. ишѣите] пре паволочитыи Руси. а Словьно(м). кропииньа. и бы(с) тако. и повѣсиша щиты своя. въ вратѣхъ показующе побѣду. и поиде ѿ Ц(с)рагра(д). и възпаша пре паволочитыхъ. а Словьне кропииньа. и раздра на вѣтръ. ЛЛ ок. 1425, 12 об. (907).*

**ПАГОУБ|А** (287), -Ы с. 1. *Разрушение, уничтожение; гибель: како ли оувижю пагоубоу гра(д) моего. нъ аще пагоубиши яа с ними и азъ погыбноу. ПрЛ 1282, 60а; изыщѣнии бзи. камене бездѣшное и дрѣво есть. и водать чѣвкы въ пагоубоу. Там же, 134в; и яко ѿ того жеже не разоумѣти намъ бж(с)твенныхъ писанин. выпадець въ сѣти дьявола и пагоубѣ предаемса. (τῆ ἀπολεία) ПНЧ к. XIV, 2в; Чароглане ѿречено есть бмъ. и не подобаеть его отинудъ приимати. пагуба есть дѣши. Там же, 153а; Но ѿтпадьшихъ яко тако ѿ своена мерзости. рассыпашася кости ихъ при адѣ. пагубы. (τῆς ἀπολείας) ФСт XIV/XV, 102а; таковыи бо искусникъ. ни днь. ни ночь поощава ны на пагубу лаа лукавую погыбель. (ἀπολείας) Там же, 159г; да того ради и бываеть ѿбоу затвореніе и бездождие и плодомъ пагоуба. СбТр XIV/XV, 216 об.; възда(и) же оубо блг(д)тлю долгъ блг(д)рниа сѣна е(г) хр(а)на заповѣди. всако оукланяса пути ведуца(г) в пагубу. ЖВИ XIV–XV, 126б; Сь въпросимъ: что есть жена; и ѿвѣща. домоу пагоуба, печаль и злоба, животоу плѣнь и платежъ всѣдньннии (ναυάγιον) Пч н. XV (I), 134 об.; вса злаа творите в ненависть бу. на пагубу дѣши своѣи. СВл XIII сп. н. XV, 128 об.; || смерть: како прободенъ кеси како бе||з милости прочеъ сьмрѣти предаса како не отъ врага. нъ отъ своего брата пагоубоу възприаць кеси. СкБГ XII, 136–в; і бы(с) золь поуть. акы же не видали ни дни. ни ночи. і многымъ шестникомъ бы(с) пагоуба. а новгородцевъ бѣ сблоде. ЛЛ ок. 1330, 135 об. (1256); и тако бы(с) пагуба Посулце(м). ѿво ѿ Половецъ. ѿво же ѿ своихъ посадникъ. ЛЛ 1377, 101 об. (1138); Соудиславъ же бранашеть ѿмоу. бѣ бо имѣашеть леть во ср(д)ци своемъ не хоташе бо пагубы королеви. ЛЛ ок. 1425, 254 об. (1226); || мор: зло*

гѣтъ вса бывающа на казнъ злобы ради наша. наже соуть глади пагоубы бездожгива. болѣзни брани. ПНЧ 1296, 69.

2. *Зло; вред, урон:* Иже лѣжанаписаныа нечестивыхъ книги како сѣ въ цѣркви. почитаетъ на пагоубоу людѣмъ и причѣтоу. да извржетъса. (ἐπὶ λῶν) *КЕ XII, 18а;* Сице глѣмыа колады. и глѣмыа паствы... отиноудь отъ вѣрныхъ житиа. отъяти хошемъ. нѣ и еще женскаа прѣдъ людѣми пласаниа. како нечистыа и много врѣдъ и пагоубоу творити могоуша... || отъмѣтаемъ. (λῶν) *Там же, 60а-б;* і вси радости исполнишася. а злодѣи омрачашася. зане хр(с)тыаномъ ра(д)сть. а дьяволоу пагоуба. ЛН ок. 1330, 134 об. (1255); аще блѣхъ счѣтаеть(с), тако и блѣга соуть чада. аще ли || злыми и не внимаася, много ѿ того приметъ пагоубоу таковыи. (τὴν λῶν) *ГА XIV, 70в-г;* конецъ достиже въ алезандрию на пагоубу цѣркви. *ГБ к. XIV, 183в;* сѣве нынѣ бни да бу||дете. сѣве покорению. сѣве послушанию. а не чада гнѣву. сѣве покорливии. а не сѣве пагубы. (ἀπαλείας) *ФСт XIV/XV, 1036-в;* || *бедствие, несчастье:* да <не> придетъ на ны нога гърдына. и роука грѣшныча не погоубить насъ. и всака пагоуба не наидеть на ны. *СкБГ XII, 17в;* (О)же которыи коупецъ шедъ кдѣ любо. съ чужими коунами. и испопитьса. любо рать възметъ любо ѿгнь. то не насилити яемоу. ни продати его. нѣ како почнетъ ѿ лѣта платити. тако же платитъ. занеже пагоуба ѿ ба ясть. а не виновать ясть. *РПр сп. 1285-1291, 623а;* ѿкупахуть бо ти оканнии бесурмене дани. и ѿ того велику пагоубу людемъ втворахуть. *ЛЛ 1377, 167 об. (1262);* и епп(с)тво его [*Иуды*] при(ме)тъ инь. и дѣти его в пагоубу впа(д)шоа. *ЗЦ XIV/XV, 46;* и сами в собѣ раздоры имѣти начнуть. и наидеть на вы гладъ морь. и плѣнъ и вса пагоуба. *Пал 1406, 110в;* || *убыток, ущерб, порча:* ать перевозоуть немецкий гость и смолнаны с товаромъ. а никтоже иметъ имъ пакостити. зане в тои пакости велика пагоуба бываеть ѿ погани. смолнаномъ и немцомъ. *Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.);* Приключаящи(х)са ѿбещникъ не вѣсть. тѣмъ же даныа по сложенъи цѣны ѿвещъ. аще оубо ѿ разбоиникъ взаты будутъ. ѿбща бываеть пагуба. (ἡ ζημία) *КР 1284, 298а;* Аже зажьжеть гоумно. то на потоць. и на розграбежь домъ яго. переди пагоубоу исплатитъ. а въ прочи князю поточити и. *РПр сп. 1285-1291, 625б;* а кто пакощаи порежетъ конь. или скотиноу. то продаже •бѣ• грѣне а за пагоубоу грѣноу оуроць платити. *Там же;* || *отрава:* О женахъ блoudащихъ. и гоубащихъ ражающася. и тыщася пагоубы творити. (φθόρια) *КЕ XII, 84а. Ср. пагоуба.*

**ПАГОУБЛЕНЬ|Е** (2\*), **-Я** с. *Погубление, уничтожение:* то суть неистовии. иже примше ѿ княза или ѿ (г)ѿспд(с)на [*так!*] своего честь ли дары. ти мыслать ѿ главѣ княза своего. на пагублене. [*ЛИ ок. 1425, 30 об. – погубление*] горше суть бѣсовъ таковыи. *ЛЛ 1377, 24 (980);* снаже крови взищеть Бѣ ѿ руку яео. и ѿвѣтъ дати има за пагублене дша х(с)ыаньскы. *Там же, 67 (1078). Ср. пагоубление.*

**ПАГОУБОУУБИСТВЪНЫИ** (2\*) нар. *Пагубный, несущий гибель:* се же бы(с) въ патницю на ѿбдѣнии свѣтъ. лукавыи пагоубоубиствѣныи. *ЛИ ок. 1425, 207 (1175);* г(с)не мои. како еси не ѿчютиль с(к)вѣрныхъ и неч(с)тивыхъ. пагубоубиственыхъ ворожьбитъ своихъ идущихъ к тобѣ. *Там же, 208 об. (1175).*

**ПАГОУБЬНИКЪ|Ъ** (10), **-А** с. 1. *Тот, кто несет гибель, губитель; совратитель:* ни вѣда[ди]мьса похотѣмъ житиискымъ. иже бо житию семоу вѣдастьса. то врагъ бжии бываеть. и пагоубьникъ дши своеи. *СбТр XII/XIII, 25;* и всѣ(х) безглавы(х) новы(х) же и ветхы(х) соуровы бывъ м(ч)тель. и стое и сборное цѣркви врагъ. прѣлоукавы|| и андидохиския цѣркви. и стое прѣлюбодѣи прѣбезаконныи. и пагоубникъ прѣмерзокия. фѿ(д)сии. (ж) александрѣнинъ. (φθορεύς) *КР 1284, 380б-в;* Вижу та члѣвче не истиннаа суца. нѣ врага оцю мюемоу. мюей же дши пагоубника. нѣ не прельстиши мене како же змиа яевгоу. ни. вѣведещи мене въ злоч(с)тие (ἐπιβουλον) *ПНЧ 1296, 43;* и недостоинъ слова иоульанъ. похвалны(и) ни оубо. но на мѣны оубо солломоньскы прегрѣшнши. противникъ вста адеръ пагубникъ. и на погублене добродѣтели ради стго и мдр(с)ти. (ὁ ἀλιτήριος) *ГБ к. XIV, 165г.*

2. *Чародей, колдун:* Яко не подобаеть свѣчникомъ или клирикомъ. вѣлхвомъ и пагоубьникомъ быти. (ἐπαοιδούς) *КЕ XII, 98б;* глава •кѣ• о пагубнищ(х). і о чародѣищѣх. і о хранилицѣхъ. Губители и чаротвѣрци. на вре(д) члѣвчъ призывающе бѣсы. мечемъ да посѣчени бу(д)гъ. (περὶ γοητῶν) *МПр XIV, 191 об.*

**ПАГОУБЬНИЦА** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Чародейство, колдовство:* ибо аще и иноа ради вини. прѣльстное чарование кѣто вмѣситъ. оубиеть же вольное полагаеми и таковое. како творять жены многашды. пагоубьницамъ нѣкымъ и оузыницамъ. на свою любовь. навести искоушающася и припадающе имъ. чарованиа омрачание твораша съмыслоу. таковыа оубивающа. (ἐπαοιδάς) *КЕ XII, 183а.*

**ПАГОУБЬНО** (2\*) нар. *Губительно, пагубно:* Престоль тщеславьемъ собѣ поставихъ.

ложнымъ многословиемъ на немъ възлегохъ. самовалениемъ вса ѿсужаю. пагубно ѿмрачихъса. дымъ въ сннца мѣсто держю. *КТурКан XII сп. XIV, 228 об.*; тѣ(х) бо [жертвѣ] мала кро(в) бѣ токмо. ни дѣмъ ѿбщаема. ни образнѣ етерѣ жертвѣ обра(з) бывающи. паче же враждедно и сотониньски и пагубно. (то αἴμα... ὀλέθριον!) *ГБ к. XIV, 61г.*

**ПАГОУБЬНЫИ** (72) *пр. Пагубный, несущий гибель*: съблности и бе-сквърны... слышашта глѣы нечисты. и обычаѣ пагоубьны. раждизаюшта и распалаюшта и възжизаюшта на блоудъ. (ὀλέθρια) *Изб 1076, 223*; възнепаоу приде боура люта и пагоубьна. (ὀλέθριος) *ЖФСт к. XII, 101 об.*; николиже намъ отиноудъ таковаго полагаги. не кърчьмница ли вещь явѣ. не коупла ли безаконна. не коупление ли неприазнино и пагоубьно. *УСт к. XII, 236 об.*; нына же ѿ брати приобрѣтающе. пагоубьное приобрѣтение. никътоже да не прѣлщаетъ себѣ. ни како обреть. (ὀλέθριον) *КЕ XII, 235б*; да не вниду въ мѣсто ѿно пагоубьное. иже естъ присно бес покоа и безъ свѣта. *СБЯр XIII, 76*; по истинѣ въ тмѣ пагубнѣи живуть. не хоташе горѣ възрѣти. *СБХл XVI, 107 об.*; и многомъ изволишимъ неослабное житие. паче неже пагубную льсть. единъ ѿ тѣхъ бы(с) великихъ исуши. *Пр 1383, 65а*; кто такъ нечювьственъ. и неистовъ. иже рещи пагоубное бра(ш) дѣлаеть таковыи. *ПНЧ к. XIV, 139г*; прощель же еси неч(с)тоту. источи бо кровь пагубныи грѣ(х). *ГБ к. XIV, 40в*; [дьявол] яеда како внидетъ забывъшиса вамъ. и насыетъ потворъ пагубныи. и ѿ семъ оубо прогнѣваемъ вл(д)ку нашего ба. (τῆς ἀπολείας) *ФСт XIV/XV, 118г*; токмо единѣмъ жидо(м) пагубны(м) туга и печаль. како ѿ многоыа тугы издыхати(с) имъ. по невѣрствию и(х) и жестосердью. *ЗЦ XIV/XV, 60а*; в невѣданьи намъ ратоборемымъ соуцимъ многожды ѿ злочалнаго бѣса и ѿ таибникъ того впасти в попользновение пагѣбное. *СБТр XIV/XV, 9 об.*; сего ты ѿмѣтаеши. и того кр(с)ту ругаешиса. весма же пици телеснѣи. и пагубнымъ прилписа стр(с)темъ. *ЖВИ XIV-XV, 8г*; како же паки пагубно и проклато ѿца разгнѣвати. и заповѣди его ни во чтоже полагаги (ὀλέθριον) *Там же, 94г*; тому лучше служити нежели бѣсо(м) пагубнымъ. и бездушнымъ кумиро(м). (ὀλέθριος) *Там же, 113в*; дѣхъ бо || завистьны. и пагубныи. глѣшетъ ми. возми мечъ оубини иосифа. *Пал 140б, 112в-г*; Не препреложенья [ам. предложеные] ѿ зла срамотоу имѣ(т), но се пагоубно пребывати всегда въ злѣ. (ἔχει... τὴν ἀπολείαν) *Пч н. XV (1), 75*; в роли с.: аще оубо добро грѣхъ то храни и пребываи въ немъ до конца. ѿ него моукоу то что пребываеши в

пагоубныхъ. *Пр 1383, 117в*; | *образн.*: тогда же мы стоимъ || ще мыслимъ. како бы и инѣмъ погубити тѣло. а себѣ дѣшо. или како бы братью оудавльше. а себѣ кровавое то и пагубное одѣние подѣгрести. *СБХл XIV, 100-101*; || *смертельный*: и приять възмездие отъ Га. како же показася посыланаа на нь пагоубьнаа || рана. *СкБГ XII, 15-16*; ни издрочъ являеться поразивыи. како мѣрѣ извы на немъ быти. нь възре како тажестью желѣзною. и остроотоу и стрѣмлениемъ большимъ. пагоубнѣи ноуждно извѣ быти. (ὀλέθριον) *КЕ XII, 182б*; по ѿшествию сего свѣта. приаша муки ѿканьнаго. показоваше явѣ посланаа пагубнаа рана. въ смѣртъ не милостивно възна. *ЛЛ 1377, 49 об.* (1019); || *злосчастный*: кѣто бо не възплатетьса смѣрты тоѣ пагоубьноѣ приводя предъ очи срдца своего. *СкБГ XII, 10а.*

**ПАГОУБЬНѢ** (1\*) *нар. То же, что пагубно*: како нѣции чърмьнымъ блщаниемъ радоуютъса. мирьскооу гърдыно. блгоговѣниемъ мнишьскымъ пагоубнѣи смѣшьше. *УСт к. XII, 223.*

**ПАГОУБЬНѢИ** (3\*) *сравн. степ. к пагоубьныи*: аще где нѣкто испытаетъ смотря всемъ. азва болшѣ грѣха и зло ѿ инѣхъ пагубнѣи. (ὀλέθριώτερον) *КР 1284, 334а*; видиши ли како мали грѣси повиньни бывають великимъ присно. и дверь пагубнѣишимъ зломъ. (ὀλέθριώτερον) *Там же, 334б*; пагоубнѣи в роли сказ.: горѣ же того .ѣ. и прагорѣ [так!] и оубиства оубиственѣи. и дѣшегубя дѣшегубнѣи и ереси еретичестве и всакоа пагуы пагубнѣи. егд(а) кѣ приступитъ. || кѣ прѣтому и (к) сѣтому комканю. гнѣвъ держа. *ЗЦ XIV/XV, 77а-б.*

**ПАДАНИ|Е** (10), -**Я** с. 1. *Грехопадение, грех*: гѣ да проститъ вса и не единомуу же вѣмнѣити грѣха падании. тако оубо имѣа бл(ж)ныи. (παράπτωμα) *ЖФСт к. XII, 167 об.*; и паданиа въ зылобу ѿпадающихъ. (τὰ πτώματα) *КЕ XII, 237б*; аще бо толицы моужи женами оуазвиша [так!] падоша. како мы немощьныи съ своимъ паданиемъ мимоходаше избѣгнемъ. (μετὰ τῆς... πτώσεως) *СБТр XIII/XIII, 151 об.*; и се тако помышлающе. терпимъ падание (τὴν πῶσιν) *ФСт XIV/XV, 94б.*

2. *Гибель*: до преже •м• днии приде смѣртъ на члѣвки в миорьскоую митрополью. и баше скорбь и болѣзнь члѣвчю паданию. (πτώσεως) *СБТр XIV/XV, 173.*

**ПАДА|ТИ** (86), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. 1. *Падать*: Моужь нѣкто бѣ слѣпъ и пришѣдъ падаа оу гробоу сѣоу. и цѣловааше любьзно и. *СкБГ XII, 19г*; и желаше насытитиса ѿ кроуницъ падающихъ. съ трапезы ба(т)аго. (πιτόντων) *СБТр*



ХП/ХП, 4; то бо естъ м(с)ць [октябрь] по врѣмени овошн(ѣ)мъ тогда и листь ѿ дрѣва падаеть. КР 1284, 55а; ибо и псы ядуть ѿ крупницъ падающихъ съ трапезы гни своихъ. (πλτδύτων) ПНЧ 1296, 61 об.; сѣмо и овамо изнамагахоу, трасомі же и скокользяще падахоу на распоутихъ. (κατέπιπτον) ГА XIV<sub>1</sub>, 202в; аще бо бы са видѣль кто кегда са гнѣваемъ... и како нему слины падають изъ оустъ. СбХл XIV<sub>1</sub>, 105 об.; всака бѣ || плоть яко трава. яко листвие часто на дубыи. овому растушоу овому падающе. МПр XIV<sub>2</sub>, 4–4 об.; и с кона много пада(х). голову си розби(х) дважды, и руцѣ и нозѣ свои вереди(х). ЛЛ 1377, 83 (1096); яко и птица(м) по аеру не бѣ лзѣ лѣтати. но падаху на земли и оумираху. Там же, 153 об. (1223); падають яко листвие. ПНЧ к. XIV, 124б; предъ лицемъ яа видѣ стояща. падаеть к того ногама. Там же, 186а; вѣща бо г(с)и и пси ѣда(т) ѿ кру(п) падаючи(х) ѿ трапезы г(с)диі свои(х). ГБ к. XIV, 23а; пада||ти же не подобае(т) страдалцоу. понеже мнози падшеса. стати не возмогоса. (τὸ πίπτεν) ЖВИ XIV–XV, 48–49; и вси людие видаше ѿ страха и не можахоу стояти. ѿвни падахоу ници. инии же трепетахоу. ЛИ ок. 1425, 238 (1195); а друзину [людю] падахоу с мостка. в ровъ. акы сноповье. Там же, 284 об. (1261); прич. в роли с.: подъ трапезоу собирающе падающаа. ГА XIV<sub>1</sub>, 73а; || перен.: Подобитьса житье се подъроумью, въ немъже многож(д)ы добрии падають, а хоужыи на лочущаа мѣста выстоупають. Пч н. XV (1), 122 об.; || низвергаться: яко падають звѣзды. и паки снѣже без лучъ сыаше. ЛЛ 1377, 55 об. (1065); и яко бо громъ слуха оглушае(т) и на земли падаеть. тако и ти к ногама яго припадаша. (πίπτουσα) ГБ к. XIV, 160б; || страдать эпипетическими припадками. Прич. в роли с.: старецъ же рече к нѣму братѣ андрѣю дивлю ти са неразумию. како ли просто мниши. яко молчить дьяволь. искушаа. кого не можемъ створити падающимъ || и пѣны точащимъ ѿ бѣсъ. Пр 1383, 91–92; не можемъ винѣ створити на падающихъ ѿ бѣсовъ и пѣны гѣщующихъ. (τὸς πίπτοντας ἀπό δαίμονων) ПНЧ к. XIV, 27г.

2. Преступать правила, закон; впадать в грех, в ересь: Нѣщии многашѣды отъсѣкаюштеса отъ грѣха и каюштеса. яеть паки поплъзаюштеса, и падаюште отъча(в)ють себе. (πίπτοντες) Изб 1076, 215 об.; бѣ же не могын презрѣти твари своена въ грѣсѣхъ падающа въ плоть родиса и насъ наоучи клана(ти)са х(с)оу. Апок XIV<sub>1</sub>, 104 об.; яко падающаа бра(т)на. не достоитъ презрѣти. ПНЧ к. XIV, 188а; добродѣ(л) же вса терпаше не побѣдима, и дѣлатели яа схрани(т) не падающа. ГБ к. XIV, 184б; Недостоино яеть

гордѣти на(д) всакымъ падающимъ и надъ сѣгрѣшаючи(м) чѣвкомъ (ἐπὶ παντὶ πτόματι). Пч н. XV (1), 57 об.; и въ иересь падають проклатаго аполинарья. СБТ н. XV, 126 об.;

3. Гибнуть: прѣри молчать, иерѣи водими, стари не милоуеми, двѣи пороугаеми. оуность падаючи (πίπτουσα) ГА XIV<sub>1</sub>, 113е; || погибать на поле боя: и падаху Половци предъ полкомъ Володимеровомъ. ЛИ ок. 1425, 100 (1111); и бы(с) брань люта. и мнози ѿ обоихъ падаху. Там же, 111 (113б); прич. в роли с.: брани же велицѣ бывши, и мнозѣмъ падаючи(х) ѿ ѿбою полку. ЛЛ 1377, 91 (1097).

ПАДАТИСА (28), -ЮСА, -ЈЕТЬСА гл. 1. Пада(т)ь: падають бо са яко листвие. (πίπτουσι) ФСт XIV/XV, 137б; и домоу каману хоташоу са пасти, многа ѿ стѣнъ и ѿ верхъ падаю(т)са (проπίπτεν) Пч н. XV (1), 127.

2. Преступать правила, закон; впадать в грех: ни бо падающе насъ хошеть бѣ. (ὀπίους) ПНЧ 1296, 170 об.; ѿ лѣности же возрастають похоти падаетьса чѣвк. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 217а; Всею силою оутвержаиса не пастиса. падати бо са не подобае(т). крѣпку стр(с)трпщю. ПНЧ к. XIV, 171а; никакоже в стр(с)тхъ падающе(с) || нѣ всегда всацѣмъ образомъ борюще(с). (ὀποπίπτοντες) ФСт XIV/XV, 181–182.

3. Гибнуть, разрушаться: да дано боудеть градуо семоу (яко) падающемоу. (διπίπτουσαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 167в; || погибать на поле боя: и мечемъ посѣкаеми падаюса. ГА XIV<sub>1</sub>, 250г; || терпеть поражение: бѣша яко воиници х(с)ви. борющеса и не падающеса. (καταπίπτοντες) ФСт XIV/XV, 121в.

4. Пада(т)ь духом, отчаиваться: егда въсприму врема въспрановенъ. сооумнас [так!] трепешю. рыдаа и паданас. (καταπίπτω) ФСт XIV/XV, 182а; прич. в роли с.: тако и намъ подобно подвигнутиса... || в похоти ѿ бѣзъ и цр(с)тво нб(с)ное получитьи ни лѣнащеса ни ѿтѣвращающеса. ни оуничѣжающе никимже ѿобразомъ. ѿтѣ падающихса по рассмотрению всѣхъ на ползное (ἐκ τὸν σφιλπιπτότων) ФСт XIV/XV, 90–91.

ПАДЕНИ|Е (164), -Я с. 1. Действие по гл. пасти<sup>1</sup> в 1 знач.: и въ злое падение падеса, и вса телеснаа оудеса яго раслабиша(с), и недоугъ толма провлече (πτόματι) ГА XIV<sub>1</sub>, 130б; не посмѣиса паде(н)ю ближнаго. (πτόμα) ГБ к. XIV, 80г; Не посмѣхаиса паденью ближнаго, но преди съ оутвержениемъ, яко же можеши, и дажъ роукоу лежащомоу долѣ. (πτόμα) Пч н. XV (1), 57; Многож(д)ы видѣхомъ борци падающа(с)а, а по паденью вѣнчавшаса, а воиникъ многожды побѣгивае(т), побѣдникъ послѣди явितьса и

ратникомъ ѿдолѣвъ. (πτόματα) Там же, 75 об.; || падение, разрушение: и падоша вси храми и църкви. и мнози посуоти быша падениемъ. ПрЛ 1282, 59в; На възхытившаго нѣкоюу въщъ имѣннѣа ѿ пожара или ѿ троуса и падения домоу. или ѿ истопления корабла. КР 1284, 325а; и подьсѣче столпъ шатерныи. полци ѿлександрови видѣвшѣ шатра паденье. възрадовашася. ЛЛ 1377, 169 об. (1263); слышасте ѿ ба казнь посыласму на землю ѿ первыхъ ро(д)... при судья(х) ратьм(и)... по том же трасеньемъ земли и паденьемъ || гра(д). СвЛ XIII сп. XIV/XV, 86а-б.

2. Впадение в грех; грех: Скорби о грѣсѣхъ. възды||хати о съблзвнѣхъ. печалуйи о падении своемъ да очистишиса. да на исходѣ дѣвнѣмъ обратешиса бес порока. Изб 1076, 12-12 об.; Съгрѣшихъ оѣе на нѣбо прѣдъ тобою. прими ма каштася. и падения ѿстаниса и грѣха гноушася. Там же, 199; падения же такыя части. соуть всѣмъ навѣ зависть. ненависть. гнѣвъ. клеветы. съплѣтания. (ἀποπτώματα) КЕ XII, 239а; да ѿ съгрѣшении своемъ покаюся. и ѿ падении своихъ оумилюся. СбЯр XIII, 197; не подобаетъ глѣ падѣшимъса роуки подати нѣ паче лежати въ падении (ἐν πτώματι) КР 1284, 387в; и кто тако неразумивъ и злоч(с)тивъ. на оучителя оного паденья виноу възлагаа. ПНЧ 1296, 55 об.; нынѣ же по падении рекыи оуповаю на ба. Там же, 147; и порадовася сотона ѿ проклатъи земля. се на ны первое паденье и горки ѿвѣтъ. ЛЛ 1377, 29 (986); и не срамѣиса падениемъ своимъ. и не стыдиса исповѣдатиса о грѣсѣхъ своихъ. ПНЧ к. XIV, 169б; а иже дерзнетъ служити по паденьи. како же мно прощенные не иматъ. Там же, 175г; Дѣшевнаго падения. по вса часы в собѣ вида. КТурКан XII сп. XIV, 225; и не вѣдѣтъ то реку или что възглѣго о паденьи и о скрушенъи бра(т)а нашея. (πτόμα) ФСт XIV/XV, 13а; да вознесемса ѿ падения. и станемъ крѣпци (σμπλώσεως) Там же, 22в; печалуи ѿ паденьи своемъ да ѿчистишиса. ЗЦ XIV/XV, 9в; аще приклонитиса в нѣкана паденья грѣховнаа намъ впасти. (παρπτώματι) ЖВИ XIV-XV, 476.

3. Гибель: и гнѣвъ по числу грѣховъ чаша в руцѣ г(с)ни нарицаемаа. и чаша паденья испиваемаа. (πτώσεως) ГБ к. XIV, 109г; съкоюуе на. а другына во водѣ избивахоу. и многимъ падение бы(с). ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146).

**ПАДИАКОНЪ** (3\*), -А ὑποδιάκονος с. Иподьякон, помощник дьякона: дьякономъ же и падиакonomъ слоужити олтареву. прозвoуeтeромъ же слоужбоу свершати. (ὑποδιάκόνους) ПНЧ 1296, 127; и глѣхмъ. ти пѣвци. и четци. и падиакони. Там же; и людие конѣ стихомъ ѿпѣвають. съ пѣниемъ и пѣ(с)ми. сия

ѿпоустимъ чѣтцемъ. и подиакономъ. и диакonomъ. и гл(с)и дѣдвѣи п(с)лми. Там же, 129.

**ПАДИАКЪ** (9), -А ὑποδιάκονος с. То же, что падиаконъ: попомъ носасцемъ [крест] въ повѣчи на своихъ главахъ. игоумену же прѣди идоущоу съ кадильницею. и прѣ(д) нимъ дѣвѣма падиак(о)м. съ свѣщамъ идоущема. и диа(к)номъ въ чиноу прѣдыдоущемъ. поютъ (ж) сѣносасе к долоу. УСт к. XII, 262; како аще кто достоинъ ѿбратетьса на поставление падиака. или диакона. или попа. никакоже да не възбраненъ боудеть на такыи радѣ възведенъ быти. (ὑποδιάκονου) КЕ XII, 47а; Падыака не мнѣе \*к\* лѣтъ поставлати. (ὑποδιάκονος) Там же, 48а; ги покои дѣша ѿшедшихъ свѣта сего. архиепѣт. игоумень. прозвoуeтeрь || дьяконъ. и падыакъ. чтець. и пѣвецъ. мнихъ. все църквное сѣшнство. СбЯр XIII, 58-59; Сице и ст(т)ли стѣтъ. падиакы и чтець. СбЧуд к. XIV (1), 290г; ги сѣси помилуй раба бѣна иба. падыака сѣго. иба бослова. Стих к. XII, 71 (зап. XIV).

**ПАДН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Упастъ: каргѣ... видѣтъ глубоку пропасть... и мужї стоаща прї оусти пропасть... трепещуща еже впасти оуже. долѣ же в пропасти. змии бѣ пресмыкааса. || ...сущимъ же и муже(м) нѣки(м) в пропасть к змию тѣхъ порѣваючи(м). и быоцимъ мужа оныа же кленаше. они же мужье еже паднути оуже бѣахоу. ово неволею. ово же волею. ѿ злаго по малу принуѣаеми кѣпно и покараеми. (πρὸς τὸ λεοεῖν) ПНЧ к. XIV, 120в-г.

**ПАД|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. Гибнуть: Тѣмъ же разоумѣи соуепоу вѣка сего. и скоро падоующюу плѣтъ нашѣ. Изб 1076, 10.

**ПАДЪЧЕРИЦ|А** (3\*), -Ѣ (-А) с. Падчерица, дочь одного из супругов: Вѣдомо же да естъ. како не могуу поимати падчерицу жены моея ни снохы моея. (τήν... προούνην) КН 1285-1291, 481в; то же КВ к. XIV, 271г; Аще дѣверь съ падчерицею блоудитъ. митрополитоу \*ѣи\* гривень. УЯрЦерк сп. сер. XV, 271 об. Ср. падыщерица.

**ПАДЪЩЕРИЦ|А** (3\*), -Ѣ (-А) с. Падщерица, дочь одного из супругов: аще оѣъ съ женоу сѣна своего. или сѣнъ съ же||ною ѿца своего... или ѿтчимъ съ падыщерицею... вѣдѣниемъ смѣшающеса. такѣвыи биемъ. и носа оурѣзаніе да приметъ. (εἰς προούνην) КР 1284, 328б-в; Вѣдомо же да естъ. ако || не могу поимати падыщерицеу жены моея. ни снѣхы моея. и падыщерица убо естъ ѿ иного мужа. дѣщи жены моея. Там же, 341в-г. Ср. падыщерица.

**ПАДЪЯКЪ** см. падиакъ

**ПАЖИТЪ** (29), -И с. Пажить, настбище, луг: да опоустеть пажить оуже бѣ благослови. и тѣрнии и вѣлчыцъ возрастетъ на неи. и стадо

разидеться. *ЖФП XII, 28г*; ѿ плода дѣль твоихъ насытитъся земля. прозабаа пажити скотомъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 136 об.*; и начаша паствити с ними. и въ единой пажити по мѣстоу ходити. *Пр 1313, 102а*; доже и доселѣ наводнаеть(с), велику напаетъ пажить и напитоуетъ сады (πεδιάδα!) *ГА XIV<sub>1</sub>, 117а*; земля прозабааетъ зѣло траву и пажити цвьтоутъ и древа ражаютъ плоды. (λεϊψιδνες) *Там же, 140в*; Еже в костантинѣ градѣ стадо веща. ни ѿ еп(с)па коего пасомо. и бес повелѣнна. ни мѣстомъ огражено. ни пажити свободныа имѣ. *ГБ к. XIV, 120б*; | *образн.*: помилуи ны и оущедри... милость твою излѣи на овьда пажити твоена. *СкБГ XII, 18а*; не тѣломъ крепки но дѣшею и разумомъ. могущихъ на пажить. обращати дша. словесныхъ овецъ паству хву. *КР 1284, 351г*; не дадуше волку къ агньцемъ приблизитиса. но на пажить бѣна закона цѣлы и многоплодны упасше. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 281*; и на пажить дѣвнуюю наставивъ. *СбТр XIV/XV, 217*.

**ПАЗДЕРИ|КЕ** (1\*), **-Ю** с. *Солома*: слышавъ ж(е) ц(с)рѣ яко обитаста \*ѿ\* оуноши ходаша ѿ снѣв излѣв. и посла въ слѣдъ юю. да приведу(т) предо нь оуноши. равъ же скрывши гости в паздери. и сниде къ посланымъ по на ц(с)рмь. *Пал 140б, 163б*.

**ПАЗНОГЪТ|Ь** (3\*), **-И** с. *Копыто*: годѣ боудеть бѣви паче тельца оу||на. рогы издѣюша и пазногѣти. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 10–10 об.*; закалаимы не млади(х) тельце ны овень. рогы издѣюша и пазногѣти. (δπλδς) *ГБ к. XIV, 71в*; пожрѣ(м) бѣу не по закону приносимына телца и овца. рогы издѣюша и пазногѣти... но жрѣ(м) съ англѣ бескровную жертву хвалы и пѣ(н)на. (δπλδς) *Там же*.

**ПАЗОУХ|А** (36), **-Ы** с. 1. *Грудь*: и бахоу погроужены. ови до понаса. ови до пазоухоу. ови до шна. (Ѣως στήθους) *СбТр XIII/XIII, 31*; а стѣмоу провоу рожны пазоухы и ладвиа пожгоша. *ПрЛ 1282, 50б*; быень. же бы(с) архипѣ. и посыпанъ по пазуѣ пѣскомъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 142в*; и подынаста и [Ярополка] два Варага мечмы подѣ пазуѣ. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*; внезапно оударенъ бы(с) подѣ пазуху стрѣлоу. *Там же, 91 об. (1097)*; и свьщами горашами пазуху пожгоша. *Пр 1383, 88в*; || *объятия*: азъ есмь единачадныи твои снѣ василь. егоже безбожьнии || срацини полониша и ведоша въ критъ ѿ твоею пазоухѣ и ѿ матероу ѿтѣргыше. *ЧудН XII, 71а–б*; Безмѣстно кестъ и люто, ѿжъ дивии животи оукрочаеми, и вольчицѣ, и скоумени, и львоуе, подѣ пазоухоу носимъ, чада же и дроугы ѿбычныа ѿгонимъ гнѣвомъ (ἐν ταῖς ἀγκύλαις) *Пч н. XV (1), 61 об.*

2. *Верхняя часть одежды, прикрывающая грудь*: изнеси си стѣю еуагиліе. еже имаша въ

пазоуѣ своени. *ЖФП XII, 48б*; пришедыи... выемъ ѿ пазухи оузолъ и дасть и схластику рекъ и се имаша .т. златицѣ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 55б*; и дасть има корстицо иземъ изъ п(а)зухы в помощь дѣши. *Там же, 202а*; младенці же в пазухахъ мѣтремъ баху. овии \*ѿ\* м(с)цѣ ови лѣтомъ. ови дѣвма и трети. *Там же, 264г*; яко мѣти екторова слезащѣ. и пазуху ѿкрывающѣ единою рукою. другою же сесца кажущѣ (τὸν κόβλον) *ГБ к. XIV, 134б*.

3. *Залив*: [рыбы] ѿ инѣхъ пазухъ мѣрскихъ. в полунѣщное море... градутъ *МПр XIV<sub>2</sub>, 35*; су(т) бо в понгѣ пазухы многы и глубоки. въ многу долготу достигающе. и неплаваемы. (λόβραι) *ГБ к. XIV, 144а*.

**ПАЗОУШИНИЦ|А** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Верхняя одежда*: Облещиса достоини на(дѣ) брони пазоушиници, а на печаль оумъ. (χιτῶνα) *Пч н. XV (1), 82*.

**ПАКОСТИВЫИ** (2\*) *пр. Причиняющий вред, делающий зло*: аще кто пакостивъ [в др. сп. прекостивъ] и на(пра)сно ѿрѣваетъ стѣхъ силъ гла(с). свѣдѣтельствоуа неоуполоучено глѣт (ἐριστικῶς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 187б*; велико же бѣаше навѣ. пакостивыа воины. и воеводѣ оужасенъе недоблиимъ. смѣ(х) же мужайшимъ и крѣпкимъ оумомъ. (τῆς ἐμπλήκτου!) *ГБ к. XIV, 161г*.

**ПАКОСТИВѢИ** (1\*) *сравн. степ. Более пакостный. В роли с.:* како и на многое ѿслаблати. и на малое възълагати. разоумѣваше. къ непользѣю и къ пастивѣишѣмъ. [так!] (βλαβερῶτατον) *ЖФСт к. XII, 63*.

**ПАКОСТИМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. к пакостити в 1 знач. В роли с.:* что же е съблзнь. възбраненъе праваго поути. и что ради не погубити ихъ рече подоба па(ко)стимыхъ ради. но не ѿтоудоу пакостъ приемлюще погибаетъ. но ѿ своена лѣности. (διὰ τοῦς βλαπτομένους) *ПНЧ к. XIV, 23б*.

**ПАКО|СТИТИ** (102), **-ЩОУ**, **-СТИТЬ** гл. 1. *Делать неприятности, причинять вред*: а ны не ми нь пакости. *ГрБ № 638, 60–90 XII*; много хрѣстианомъ. пакостивыи ц(с)рѣ. и иконоу хвоу. оувы. бешествова. (λωμνίμενος) *ЖФСт к. XII, 41 об.*; аже хоцѣши ополошъ дворан а(о)быша нь пакостил(-). *ГрБ (ст.-р.) № 10, XII*; а зло соу моухъ пакостатъ. *Псалт XII/XIII, 65 (зан.)*; и глѣ ему югда пакостатъ ти мысли злыа. *ПрЛ 1282, 142г*; аще ли они намъ тако же пакостатъ. мы бываемъ пакости тѣхъ виновны. (ἐάν... βλαπτόνται) *ПНЧ 1296, 23 об.*; ѿн же... нача оуродство творити. <и> пакостити нача. ѿво игумену. ѿво братѣи. ѿво мирьскы(м) члѣкомъ. да друзии раны ему даваху. *ЛЛ 1377, 6б (1074)*; бѣсу пакостащю не даду [ѿм. не дадушю] ра-

зорити храма [Диониса]. обаче вземъ воду е(с)тивъ ю. сѣи маркель покротивъ окр(с)тъ... огонь... пожже кумирнищю. *Пр 1383, 1416*; всакъ чѣвкъ ходитъ (с) лестию к ближнему своему. и пакоста пакостить брату своему. (ἀτέρη πτερειή) *ФСт XIV/XV, 124в*; Трети лица пакостить клеветникъ ѡклеветаемому и слышашоумоу и самоумоу себѣ. (τὴν βλάβην κροοστρίβεται) *Пч н. XV (1), 37*; ꙗко моль ризъ и червь древоу тако и печаль моужеви пакостить ср(д)щю. (βλάπτει) *Там же, 81 об.*; Многож(д)ы пакостить чѣвкомъ хвала. ослабить бо бодрость, и течению противитъся, и побѣдоу гоубить. (λωβᾶσθαι) *Там же, 92*; Не пакости моужю въ бѣдѣ соущю. ѡбща бо всѣмъ та чаша. *Мен н. XV, 185 об.*; прич. в роли с.: ни поносити пакостащемоу ѿже пострада. нѣ молчати. (τὸν ἐπηρεάζομενον) *ПНЧ 1296, 86*; то же *МПр XIV, 65*; не кльни пакостащаго ти. понеже оубо болѣзнь претерпиши. (τῷ ἐπηρεάζοντι) *ПНЧ 1296, 86 об.*; то же *МПр XIV, 66*; вижъ ꙗко миръ живеть в тобѣ боле ꙗса. и ꙗко болѣзнь и недоугъ. ли соухота тѣлоу. ли страхъ пакостащихъ ти. матеть оумъ твои. *ПНЧ к. XIV, 88в*; || *причинять затруднения, препятствовать, мешать*: не подобаетъ начинающемоу поклонатиса. зане не пакости(т) пѣнию. *УСт к. XII, 254*; не подобаетъ пакостити на чинъ наслѣдина. (ἐμλοδίζεσθαι) *КЕ XII, 134а*; аще ли не въсхотатъ они мира познати да не пакостатъ избъранию намѣстина на поставление добраго толико лѣто оставления цѣркве. (ἐμλοδίσωσι) *Там же, 141б*; а никтоже иметь имъ пакостити. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смот.).*

2. *Грабитель, разбойничать*: а иметь кна(з) ми-ханло что пакостити. в нашеи оѣинѣ в великомъ. княженъ или грабити намъ са с нимъ вѣдати самимъ. *Гр 1372 (3, моск.)*; а гюрги съ кнзи поиде съ тѣржъкоу. много имъ пакостивъ. възд оу нихъ. ꙗ. нову(ю). *ЛН XIII, 101 (1224)*; ѡнѣ(м) же пакостащи(м). люде(м) збѣгши(м)са в горо(д). не смѣющи(м) ни скота выпустити из города. *ЛЛ 1377, 109 об. (1149)*; Посла Изславъ сѣна своего Мстислава на Половци. к Песлу. зане пакостахуть тогда по Сулѣ. *Там же, 113 об. (1153)*; то же *ЛИ ок. 1425, 167 (1153)*; се же оувѣдавши Половци. ѡже кнзи не в любви живутъ. шедше в пороги начаша пакостити. *ЛИ ок. 1425, 188 (1167)*; Лахом же не prestaюцимъ. пакостащимъ и приведе на на Литвоу И воеваша Лахы. и много оубиства створиша в нихъ. *Там же, 250 об. (1215)*.

**ПАКО|СТИТИСА (4\*), -ЩОУСА, -СТИТЬ-СА** гл. 1. *Портиться, разрастаться*: слоушанте испытливни на чюжко красотоу зраче и глѣше

зримъ не пакостимса. (βλαπτόμεθα) *Пч н. XV (1), 93*; Егда есмы были дѣти, родители предаша ны кормилцемъ и оучителю на призрѣние, да быхомъ не пакостилиса ни ѡ коже. (πρὸς τὸ μὴ βλάπτεσθαι) *Там же, 112 об.*

2. *Испытывать затруднения*: Тако же годѣ естъ да елишьды когда съ||боръ подобаетъ събрати еп(с)помъ. иже ни годѣмъ ни немошию ни коекоу тажъшею ноуждею пакостатъся (ἐμλοδίζονται) *КЕ XII, 140–141*.

3. *То же, что пакостити во 2 знач.*: ѡнѣмъ же пакостащимъса [в др. сп. пакостящим] людемъ събѣгшимъса въ градъ. не смѣюцимъ ни скота выпустити. из города. *ЛИ ок. 1425, 146 об. (1150)*.

**ПАКОСТОУЕМЪ (1\*)** прич. страд. наст. *Поврежденный, больной*: аще бо имаши друга ли ближикоу. ꙗко ока и роукоу. по реченому ѡ нева. ꙗко же око бѣхъ слѣпымъ. и нога хромымъ видиши пакостоума ѡ нихъ по дѣши (βλαπτόμενον) *ПНЧ к. XIV, 23г*.

**ПАКОСТ|Ъ (366), -И** с. 1. *Вред*: Алкотоу и жаждѣ ꙗа дѣла любви. велико бо пакость тѣлоу твориши. *Изб 1076, 49*; иди и боуди въ келии своени. и ѡселѣ не имоуть ти никонаже пакости створити лоукави бѣси. *ЖФП XII, 44в*; и много пакости твораше домоу ихъ. и села ихъ потра-ти. *ЛН XIII, 34 (1167)*; ꙗко безмольствоующю. ми въ келии. и не имоущю дѣла по имени. бываетъ ми пакость. (βλάβη) *ПНЧ 1296, 176 об.*; и егда та оузратъ сие сътворша. пакость при-моути. *Там же, 179*; и ничтоже бо тако пако-стьюно. ꙗко же совокуплаа злыхъ. елико бо ноужа не възможе. любы възможе многожды и въ пакость. и въ пользоу. *ПНЧ к. XIV, 23в*; ни на пользоу братоу ни себѣ на пакость. *Там же, 29г*; Алкоту и жажю х(с)а рад(д) любви. елико бо па-кость твориши тѣ||лу. *ЗЦ XIV/XV, 70в–г*; ꙗкоже ѡ оскомины пакость зоубомъ и дымъ ѡчима, та-ко и безаконие требующимъ его. (βλαβερὸν) *Пч н. XV (1), 1*; аще кто вра(ч) хошетъ накормити болное тѣло, большѣ пакость створитъ (βλάβεις) *Там же, 101 об.*; || *зло*: не створити ти пакости богатство свое. *Изб 1076, 24*; Аште имамъ чѣвка вѣрна ти ми пакость сътворитъ. ти не могу са съ нимъ съмирити. или цѣловати его. (θλίψαντα) *Там же, 19г*; жилище бѣсомъ естъ. тѣмъ же и многу пакость тоу творятъ въ немъ. *ЖФП XII, 54б*; что ми о богатины златолоубци пакости дѣете... акы злодѣя съвазанете. (συμλοδίζετε!) *СбТр XIII/XIII, 12 об.*; людые мои чимъ вы обидѣхъ. никонаже вы пакости створихъ. (παρηνάχλησα) *Там же, 187 об.*; и створиса пакость велика. много добрыхъ. мужъ из-биша. *ЛН XIII, 13 об. (1131)*; како мола||шеса за

творашаа яемоу пакости. и како видѣ стѣи раи. *Прл 1282, 53в-г*; азъ || же глѣю вамъ. любите врагы ваша и молитѣ за творашаа вамъ пакость... добро творите ненавидащамъ васъ. (ὕπερ τῶν ἐπηρεάζόντων) *ПНЧ 1296, 85–85 об.*; Един же мнихъ несвершень оумомъ много пакости дѣнаше ему. оукоризными прозвищи нарица и и помѣями обливаше его. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 164а*; и велику пакость створиша ино ратнии ино свои. и монастырь ѿторгаша. и села пожгоша. и ѿгороды всѣ присѣкоша. *ЛЛ 1377, 111 (1151)*; со лживы(м) миромъ живуще велью пакость земля(м) творать. *Там же, 137 (1187)*; близъ же града того озеро бѣ превелико. в немъже живаше змии превели(к) и многу пакость твораше члвкмъ страны тона. *Пал 1406, 177г*; || *беда*: аще кто имать пакость. да не потаитъ яа. но да явить ю первой имущимъ и тѣми възвѣститъся. (ἀληθρὸν) *ФСт XIV/XV, 119а*; || *скверный поступок*: се бо паки бысть пакость творашцемъ бѣсомъ... овогда моукоу расыпающе овогда же положены квасъ на състроение хлѣбомъ разливаахоу. и иноу многоу пакость твораше бѣша. *ЖФП XI, 38в*; аще ли они [*обидчики*] намъ тако же пакостать. мы бываемъ пакости тѣхъ виновни. (τῆς βλάβης) *ПНЧ 1296, 23 об.*; и створи яему пакость дьяволь. оурути свѣтилникъ и оугаси и. *Пр 1383, 42б*; она [*египтянка*] же паде на лица своемъ предъ ногама моима. и плакаса и обѣща ми са. не творити пакости. *Пал 1406. 97г*; || *искушение, соблазн*: Не боиса пакости сотонинъ. немощны бо соузъ (τὸν περσορὸν) *Изб 1076, 113 об.*; иако таковому паце всѣхъ зѣло завидитъ сотона. да инѣми и собою пакости яемъ творитъ. да бы сѣгрѣшилъ. *СбТр XIII/XIII, 57*; ноужа ясть за дѣшнюю пакость. ѿсекати беседы ихъ [*иноков с мирянами*] не сгла(с)но бо. житие чернецкое житие мирьское. *КП 1283–1291, 510а*; Аще имаши любовь съ братомъ. || свѣсть свою разоумѣеши. иако пакость дѣшнюю имѣа. ѿсѣци его ѿ собе. *ПНЧ к. XIV, 23в-г*; да изволитъ твоя стѣость приити в нашо весь. и молитиса ѿ насъ. иако зѣло дьяволь пакости дѣетъ намъ. (περάσει) *СбТр XIV/XV, 160 об.*; || *ущерб*: масло же ясть ѿ раки трикраты въ оуста влиавъ. пагоубьныи ѿнь. изблва едъ. и сѣснение собѣ ѿбрѣте. пребывъ всѣ безъ врѣда и безъ пакости. (ἀβλαβής) *ЖФСт к. XII, 155*; Аще кто (с)творитъ ѿконьце ѿ негоже дымъ исходе пакость творитъ. превыше живоущимъ. могууть пакость приемлющей възбранити яемоу по закономъ. (καταβάλλῃ) *КР 1284, 319б*.

2. *Препятствие, помеха*: Глуохъ же сы и слѣпъ. да не бываетъ еп(с)пъ. не иако осквер-

нень. нъ да цркъвнымъ пакости не боудеть. (μὴ λαρειποδίχοτο) *КЕ XII, 19б*; како же си оного полоу соудоу. извѣсть боудеть къ немому же свѣдѣтель. нѣжнаа лица. или яества ради. или немощи ради старости. или многими инѣми пакостми изнести не могууть. (ἐμποδισμοῖς) *Там же, 175а*; ать перевезоуть немешский гость и смолнаны с товаромъ. а никтоже иметь имъ пакостити. зане в той пакости велика пагоуба бываеъ ѿ погани. смолнаномъ и немцомъ. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; *без пакости в роли нар. Беспрепятственно*: такоже ходити нѣмчъмъ и гтаномъ. в новъгородъ. безъ пакости. не ѿбидимъ никъмже. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; новгородъмъ гостити. на гонкыи берегъ. бес пакости. а нѣмчъмъ и гтъмъ гостити. в новъгородъ бес пакости. *Гр 1259–1263 (новг.)*; Латинескомуу ясть вълно. оу смольнеске. которыи товаръ хчѣтъ коупити. бес пакости. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; и власть на нихъ имѣти || бес пакости. *КР 1284, 240–241*; азъ [*Даниил*] оубо надѣюса бес пакости преити. *ПНЧ 1296, 144*; увѣдаи вѣдаи [*так!*] пушаю ли роже новгороцама безо пакости. *ГрБ (твер.) № 2, XIII/XIV*; а посломъ. новгородьскимъ. и новгородьцемъ ѣздити. сквозѣ михайлову волость. бес пакости. *Гр 1318 (новг.)*; а гости гостити по соуждальской земли новгородьскомуу. бес пакости безъ роубежа. по ц(с)рвѣ грамотѣ. *Гр 1327 (новг.)*.

3. *Разорение, грабѣж, разбой*: и мно(г) створи пакости по низовской земли. мно(г) посѣче хр(с)тыанъ. а инѣ(х) поведе въ ордоу. *ЛН ок. 1330, 162 об. (1322)*; да запрѣтитъ князь люде(м) своимъ. приходаша(м) Руси злѣ. да не твора(т) пакости. в селѣхъ и въ странѣ нашеи. *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; входа ж(е) Русь в городъ да не твора(т) пакости. *Там же, 19 об. (945)*.

**ПАКОСТЬНИКЪ** (8). -А с. 1. *Лжеец, злодей*: подобаеъ же еп(с)пу быти... || ... не винопици не пакостьнику не сварнику. не сребролюбцо праведну. *КР 1284, 349б-в*; не буди никтоже невѣренъ. никтоже льстивъ никтоже пакостникъ. (σκολός) *ФСт XIV/XV, 123г*; станите добльнѣ къ козне(м) дьяволимъ... къ злочачлику. и пакостнику змяоу (σκολόβν) *Там же, 171г*.

2. *Тот, кто чинит козни, препятствія*: слышавъ же пакостьникъ досажениа ц(с)рва ѿ || стго ре(ч)ныхъ. повелѣ абие оусѣкнути и. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 259б-в*; ко възгарающиса нашеи брани. ѿсюду и ѿвуду се имамъ глѣти. дасться намъ во истину. пакостникъ айгль сатаниа (σκόλοψ!) *ФСт XIV/XV, 123в*; Како же инде. запрѣтника ра(д) сп(с)нью и пакостника дѣшномуу пути дьявола. то бо есть ѿ дѣнии вѣка (ἐμποδιστήν) *Там же, 150б*.

**ПАКОСТЬНЫИ** (36) *пр.* 1. *Вредный, пагубный:* вещемъ же пакостнымъ и всяко бѣднымъ. себе вълагати... не покоримъся. (ἐπιβλαβέσι) *ЖФСт к. XII, 92 об.*; повинѣмса оубо великому сему оуѣтлеви. како да оубѣжимъ лжеименнаго и пакостнаго разума мирьскыа мудрости. *ПНЧ к. XIV, 2г*; ꙗко пакостъна есть бесѣда мнихомъ с мирьскими. *Там же, 94в*; брашно пакостно не възможно деръжати въ чревѣ. (βλαβερόν) *Пч н. XV (1), 20 об.*; Болма зла приѣмлють члѣвци ѿ друо(г), нежели ѿ врагъ. врага бо боначеса блюдоутъ(са), а друогомъ ѿкрыта соутъ вса тайна, и тѣмъ и бываюте пакостныи. (σφαλεροί) *Там же, 22 об.*; Всякое чресь мѣроу пакостно. (βλαβερὸν ἔχει) *Там же, 46*; в роли с.: и ѿ пакостныхъ пока(а)тиса не хоташимъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 59*; злии же. да схранатъса ѿ пакостныхъ. (ἐκ τῶν βλαπτόντων) *ПНЧ к. XIV, 117в*; **пакостное средн.** в роли с.: нъ то бо его пакостное ѡнемьла потрѣбное намъ ѡстави. (τὸ βλαβερὸν) *ПНЧ 1296, 170 об.*; и понеже вѣдѣти намъ нашу || немощъ. и всематежное. и пакостное. *ПНЧ к. XIV, 199в-г*; вижъ иже добро видѣти. и паки оуне ѿрѣзати ѡко, егда на бещинаа и на пакостънаа зреть. (ἐπιζήμια) *Пч н. XV (1), 110 об.*; || *мерзкий, отвратительный:* имѣахоу же пакостныи смыслъ. (βλαβερὸν) *ПНЧ к. XIV, 140а*; иже в поустыни непещюющимъ и хоташимъ ѿ пакостныхъ лицъ оутаити(с) паче (ж) ѿ женъ. *Там же, 142б.*

2. *Тяжелый, тяжкий:* не точыю здравие тлащ(е). но и недугъ пакостныи ражающа. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51в.*

3. *Мешающий, являющийся помехой:* да не въ брегъ выпадемъ. ли в рѣкы непроходны. ли пакостныи. и непреходныи горы. (ὄσβατα) *ПНЧ 1296, 174*; Иерихонскоую водоу ицѣли мѣтвами. горка бо бѣ родомъ и бѣдно пити иеа, и на чадоплодствина пакостъна и смѣртносна. (ἐμπόδιον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 117а.*

**ПАКОСТЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ,** **-ОУЮТЬ** *гл.* *Причинять вред, зло:* и тако паки блаженныи приде въ манастырь свои. како храбръръ сильнъ побѣдивъ злына дѣхы. пакостствоующа въ области его. *ЖФП XII, 54в.*

**ПАКОЩАМИ** (2\*) *нар.* *По'злобе, злодейски:* а кто пакощами порежетъ конь. или скотинуу. то продаже \*бѣ\* грѣвне. а за пагоубоу грѣвноу оурокъ платити. *РПр сп. 1285-1291, 625б*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 15 об.*

**ПАКЪ** *см.* **ПАКЫ**

**ПАКЫ** (2868) *нар., част. и союз.* 1. *Нар.* 1. *Обратно, назад, в обратную сторону:* ащ(е) вывѣржена лодыа буде(т) вѣтромъ велико(м). на землю чюжоу. и ѡбрашощаса тамо иже ѿ на(с)

Руси. да аще кто идетъ снабдѣти лодыю с руломъ своимъ и ѡсылати паки. на землю кр(с)тъяньску. да проводимъ ю сквозѣ всако страшно мѣсто. *ЛИ ок. 1425, 14 (912).*

2. *Снова, вновь, опять:* Молиса да не вънидеши въ напасть. аште ли вънидеши. то паки молиса да избоудеши. (πάλι) *Изб 1076, 114*; иже къ оградоу приводащана врата ѡвѣрзоутъса. и паки абие затворатъса. *УСт к. XII, 216*; по томъ помѣлкыши мало въпиаше паки. чѣсо се есть. (πάλι) *ЖФСт к. XII, 135*; по лѣтъ же единомъ паки видѣвши его пекоуца проскоуры. *ЖФП XII, 29г*; и тако мало поспавъ встанаше паки на ношное пѣние. *Там же, 38б*; не подобаетъ таковааго къ тѣмъ же подвигомъ паки повелѣти ноудити на. (πάλι) *КЕ XII, 136а*; то рекъши сѣаа бѣа. и паки тѣма паде на нихъ. *СбТр XIII/XIII, 31*; и паки взать и коркодилъ. и принесе и на ѡнъ поль рѣкы. *ПрЛ 1282, 67в*; И паки в константинѣ гра(д) бы(с) сѣии шестии вселенъ(с)и сборъ. *КР 1284, 9в*; То(г) же лѣ(т) на зимоу. ходиша паки пльсковичи на литвою съ кѣземъ довмонтомъ. *ЛН ок. 1330, 142 об. (1266)*; въ Югоупетъ приде и, великоюу Алезандрю въ свое имѣ создавъ, паки възвратиса въ Вавилонъ (πάλι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 30б*; и при Юремии паки цр(с)твова въ Югоупетѣ Фараѡнъ наре(ч)нъ бы(с). (πάλι) *Там же, 83а*; азъ же та ѡрину и не и(ма)мъ та помиловати паки. *ЛЛ 1377, 33 (98б)*; и паки ѡверземъ врата правдъ в на шедши исповѣмса г(с)ви. *Пр 1383, 105д*; нынѣ же изиди с миро(м). и паки въ градушечѣ лѣто оузриши ма. *СбЧуд к. XIV (1), 65б*; аще ловець погрѣшивъ. не въвержетъ ли паки сѣти. и паки дондѣже оуловитъ. тако же и ратаи творить тако же и купецъ. и истопивъса паки по морю плаватъ. *ПНЧ к. XIV, 187г*; Паки тма расходитъса. паки свѣтъ съставляетъса. паки иегупетъ тмоу томитъса. паки изль столпомъ свѣтитъса. (Πάλιν... πάλι... πάλι... πάλι) *ГБ к. XIV, 3а*; паки и паки явитъса в ва(с). възлюбленіе мое. (ἔτι καὶ ἔτι) *ФСт XIV/XV, 4в*; и по малѣ времени паки придоша срацини в галѣахъ воевать. *СбТр XIV/XV, 20б*; на оутриа же оубо моукоу дааше [Феодор] в соусъкъ. и паки жито вимаше. *ПКП 1406, 188а*; оувидивъ же сицо пагоубоу градуу. шведъ во цркъв и видѣ пагоубоу и сжалиси велми помоливса Боу паки ѡбнови и цркъв ѡсѣти пискоупомъ Ивановъ и паки помоливса Боу. и созда. и твѣржъ(ш). *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*; Моужъ постасѣ ѡ своимъ грѣсѣ и паки хотаи такоже творити, мѣтвы его кто послушааетъ. (πάλι) *Пч н. XV (1), 75*; Заимъ ѡдаи же члѣвче. да и паки возмеши. *Мен н. XV, 185 об.*

3. *Потом, после:* а се паки шѣдоши воземи десѣтъ гривно ногатами. *ГрБ № 227, 60-70 XII*;

аще кыи градъ отъ ц(с)рьскыа области обновиса или паки обновитьса. градъскимъ и людъскимъ оуставомъ. и цркъвнымъ вещьмъ чинъ. да въслѣдоуеть. (αὐθαί) *КЕ XII, 54a*; А ѡже дѣвкоу растлить. и паки са ѡженити иною. достоитъ ли поставити. а того ре(ч) не прашаи оу мене. ч(с)тоу быти и ѡномоу. и онои. *КН 1285–1291, 530b*; бѣжнныи же падъ поклониса оѣю своему. и обло(бы)за ч(с)тнѣи нозѣ его. и паки вѣставъ обуймъ выю его. цѣловаше съ слезами. *ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 95b*; по сихъ же придоша Печенѣзи. паки идоша Оугри Чернии мимо Киевъ. *ЛЛ 1377, 4 об.*; паки же старецъ слезами омывъ нозѣ. и много са моливъ... покры тѣло землею. *СбЧуд к. XIV (1), 67z*; Иже возметъ ис трапезници чашоу и па(к) не възвратитъ иеа. покло(н). •нѣ *КВ к. XIV, 298z*; и г(с)ь дасть ти паки сторицею жизньъ вѣчнѣю. *ЗЦ XIV/XV, 73b*; и паки оумысли бѣжати киеву. *ПрП XIV–XV (2), 91z*; и тогда возмутъ мѣсачное свое. пѣрвое ѣ города Киева. и паки ис Чернигова. и Переяславла. и прочиии городи. *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; члѣвчскаго бо рода соуть, зане создани соуть и паки истлѣють. *Пч н. XV (1), 71*.

4. *Еще, кроме того:* Паки же искрѣнааго своего възлюбю. *Изб 1076, 45*; а инии па(к). злии члѣви. почаша добрыхъ лю(д)и домы зажігати. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 113 об. (1230)*; И паки аще ѡженоутъ васъ ѣ града сего. бѣжите въ друугыи. (πάλι) *ПНЧ 1296, 142*; паки ина ра(д)сть вѣрнымъ во тѣ днѣ воскре(с) гѣ бѣ нашъ из мѣртвахъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 20 об.*; и коренѣемъ ре(ч). нѣ(с) ли въ васъ моудра. иже мѡжетъ судити межю братомъ. и паки ли не вѣсте. иако айгль судимъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 59 об.*; паки же и землю глѣтъ мѣтри [в др. сп. матеръ] да аще имъ есть земля мѣти то ѡбѣ имъ есть нѣбо. *ЛЛ 1377, 39 об. (988)*; быша ту паки чудеса и зна||меньа множество. *СбЧуд к. XIV (1), 117a–b*; кругъ бо •вѣте м(с)цю вышыши иесть. сего же ниже слнчнныи сего же ниже паки лунныи. *Пал 1406, 86*.

5. *Опять-таки; также:* се слышасте иако волхвонанемъ глади бывають на земли и паки волхвонанемъ жита оумножають(с). *СВл XIII сп. XIV/XV, 85a*; Володимеръ же рче послую сыновчерици. не дамъ вѣдаешъ самъ. ѡже на не двою рѣчью. ни я пакъ ложъ былъ. а бѣ вѣдаеть... не могоу пороушити радуу. что есмь докончалъ с братомъ своимъ. Мьстиславомъ. *ЛИ ок. 1425, 301 об. (1288)*; Феопентъ. Не мни бж(с)тва повинна злоу, ни паки бе-смотренна его напасти насъ приимающа. (μῆτε) *Пч н. XV (1), 99*; Не тчиса на злое ни || паки лѣниса на блѣгое. (μῆτε) *Мен н. XV, 185–186*.

6. *В свою очередь; наоборот:* тѣмъ вѣсь съ вѣсьмъ въздържаннемъ дѣшо сѣмѣраше. тѣло же паки троудемъ и подвизаннемъ друучаше. *ЖФП XII, 31z*; разлоучаетъ(с) моужъ ѣ жены своеа за таковыи грѣхъ. и аще ѡбличать(с) проказоу дѣющи животоу его... || ...Паки же разлоучаетъ(с) жена ѣ моужа своего. аще коую проказоу створилъ боудеть иеи. *ЗС 1285–1291, 342a–b*; Аще бо ижеже бѣ хочеть сѣсаеть. ижеже хочеть ѡжесточить. то ни сѣсаемыйи достоинъ иесть мѣзды. ни паки погыбаемыйи достоинъ иесть моуки. (οὐδέ) *ПНЧ 1296, 161 об.*; она же велми въздхнувши ре(ч) по истинѣ г(с)нѣ наоуклире азъ грѣшница иесмъ. паки азъ рѣхъ. иеи жено кыа грѣхы имаша. *Пр 1383, 11b*; и повѣдаша рѣчь Василковоу. како молвилъ горожаномъ. што ли молвили пакъ [так!] горожане Василкови. *ЛИ ок. 1425, 284 (1261)*.

II. *Част. 1. Усиит. Же:* оурадили пакъ миръ. како бы(л)о лобо рѣси. и вѣмоу латинескомуу языкоу. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; или пакъ не выне(с)уть то(б)ѣ. кѣжениа велик(ого изъ) орды. *Гр 1371 (новг.)*; мы па(к) не поспѣли есмо испратати всеѣ силы нашеѣ. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; аще оукраде(т) Русинъ что лубоу оу крѣстьянина [в др. сп. хрстіана] или паки хр(с)тыанинъ оу Русина. и иатъ будетъ в томъ ча(с) тать... и оубиень будетъ. да не възыщется смѣрть его. *ЛИ ок. 1425, 13 об. (912)*.

2. *Определит. Как раз:* і ты до углеца и ту пакъ дружина. *ГрБ № 69, 80–90 XIII*.

III. *Союз. Если:* аже кто оумираа. раздилить домъ свои дѣтемъ. на томъ стоати. паки без раду оумреть. то всимъ дѣтемъ. и самои часть дати дѣши. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 17*; **паки ли** – *если же, а если:* поиди соуноу [вм. сыноу] домовъ свободне еси паки ли не идеши а послуо (н) [вм. на] та дѣбътникъ. *ГрБ № 421, 20–30 XII*; паки ли не оуправише того а та передамо сватее богородице ко нееже еси заходиле роте. *ГрБ № 705, 1 тр. XIII*; ѡже кто робу повержетъ насильемъ. а не соромить. то за ѡбиду грѣа. паки ли соромить собѣ свободна. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; Паки ли боудеть что татѣбно коупиль въ тѣргоу. или конь или пѣрть. или скотиноу. то выведеть свободна моужа два. или мытника. *РПр сп. 1285–1291, 618z*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 8*; паки ли не поидешъ добро(м). иду на та ратью. *ЛЛ 1377, 144 об. (1206)*; пак ли бы за(т) мои. кна(з) корибуть. што мыслиль. или што бы хотѣль оучинити или бы оучинилъ. противъ своего брата корола... тогды мы... кна(з) корибута. имама поставити передъ королемъ. *Гр 1393 (ряз.)*; **паки ли а (али), паки же ли** – *если же нет, то; в*

*противном случае:* како жь еста торговала тако жь... [возместите] истерю мою :2: соть паки жь ли послита?... ГрБ № 510, 1 тр. XIII; ...вѣдание опата: и о старыхъ кѣнахъ о :и: грѣи: паки ли али а слю дѣ... [т.е. детского]. ГрБ № 295, 20–30 XIII; аже холопъ крадетъ кого любо. то г(с)ноу выкупати и. || любо выдати и. съ кымъ боудеть краль... а аже боудоутъ с нимъ крали. и хоро(ни)ли. то всехъ выдати. паки ли а выкупають г(с)нѣ. РПр сп. 1285–1291, 6276–в; || **любо... паки ли, любо... паки ли а – либо...** либо: любо коунъ восоли па(к) ли дорго [так!] продаю. ГрБ (ст.-р.) № 11, 40–90 XII; любо изищю мою(ж) || новгородьсти и волости. паки ли а головою повалоу за новгородъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 82–82 об. (1215); а любо с ни(м) миръ възмемъ паки ли с ни(м) ратью кончаимы. ЛИ ок. 1425, 135 (1148); а любо соромъ слоужо и земли своєю мыщю любо ч(с)тъ свою налѣзу паки ли а головоу свою слоужо. Там же, 137 (1148).

**ПАКЫБЫТИ|Ю** (16), **-Ю** с. *Возрождение, обновление:* и всоуе блазнитеса Июдѣане, о пакибытии сихъ по Оуспѣсиановѣ и Титовѣ потрѣблени надежа. (παλιγγενεσίαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 165б; како цвѣты добродѣтели пу||щающе. райскаго пакибытия ѿ х(с)вѣ ожидается. КТУР XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239–239 об.; съ животоми х(с)вѣ. въ пакибытие. приемлеть. Пр 1383, 37а; | *о крещении:* въ истинуо кръститьса да очиститьса въ нихъ пакибытиемъ еже имѣша отъ дрѣвѣннааго рода. (παλιγγενεσίας) КЕ XII, 158а; падение же есть грѣхъ. въскрѣсение же. ѿ падения грѣха въстаня добръ иматъ въ днѣ тѣ. не тѣкмо ѿ пакибытия прѣтварающимъса. банею блгдти. (παλιγγενεσίας) Там же, 237а.

**ПАКЫЖИВОТ|Ъ** (1\*), **-А** с. *То же, что пакибытие:* а еже бывъ начато(к) оусопши(м). и преже разрушивъ адову оутробу. ѿ мертвы(х) въскрѣсьемъ. пакиживо(т) бесмртныи всѣ(м) члвкмъ протвори въ путь. (παλιζωής) ГБ к. XIV, 25б.

**ПАКЫЖИЗН|Ъ** (1\*), **-И** с. *То же, что пакибытие:* како же вѣща ап(с)лъ. разрѣши(т) согрѣше(н)е. сгрѣшьшо плот(т)ю адаму. безгрѣшною пло(т)ю х(с)вою. и смртъ оумртвиса въскрѣсьемъ) сѣса. начало бо члвкомъ пакижизни бесмртья. (παλιζωής) ГБ к. XIV, 20г.

**ПАКЫЖИТИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что пакибытие:* и в пакижи(т)е. и в пу(т) всѣ(м) члвкомъ бывъ. ѿ малахиа же слнце праведное именоваса. (παλιζωής) ГБ к. XIV, 21г.

**ПАКЫМЫСЛ|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Постоянно менять мнения, колебаться:* нѣции не суть на службу оучинении пребываютъ. но пакимыслать и стоять наносими и преносими. ѿ

сихъ безъ рассмотрения. (παλιβουλοῦσι καὶ ἀστατοῦσι) ФСт XIV/XV, 80в.

**ПАКЫПОРОЖДЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Возрождение:* дож(д)ь блг(д)тныи оброси. купль пакипорож(д)еня. [в изд. – раздельно] сѣи своя в нетлѣние. облачи(т). ИларСлЗак XV, 162. Ср. **пакипорожение.**

**ПАКЫПОРОЖЕНИ|Ю** (5\*), **-Ю** с. *Возрождение:* и наочитъ на своимъ. за гнѣвъ кротости. въ вражды мѣсто мироу. за ненависть любви. за малоушые долготерп(ѣ)нию ти бо соутъ сподоблени пакипорожения потѣшимъса оубо ѿ||сѣщи ѿ срѣца нашего. ПНЧ 1296, 34–34 об.; и тѣ(м) паки в нетлѣные зовоми. будемъ со х(с)мъ банею пакипороже(н)я. (τοῦ λουτροῦ τῆς παλιγγενεσίας) ГБ к. XIV, 4в; аци же есмы осквернени грѣхы. но аци же бѣхо(м) преже преступле[н]я. есть же ч(с)ту быти крѣшны(м) пакипороженыя. Там же, 14в; даръ бо е нарече(м). блг(д)тъ крѣшны. помазане нетлѣныя одежу. баню пакипороженыя. (λουτρον παλιγγενεσίας) Там же, 25г; сухы же кости яко мртвы разрушитса имъ и расыпати. дѣхъ же живыи. пакипороженые въ съединеные оустроженыя. Там же, 123а. Ср. **пакипорождение.**

**ПАКЫПОТВОРЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что пакипорожение:* ова же страшнѣша и скорѣша. все созданье собирающа въ скорѣ. пре(д) творцемъ поставлемо. и спод(с)емла сеа работы и житья. или плоти буде(т) въслѣдова(л) точыю. или съ дѣхъ буде(т) вшелъ. и блг(д)ти оустыдѣльса пакипотореныя. (τῆς ἀναπλάσεως) ГБ к. XIV, 24г.

**ПАЛА|ЮМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Пылающий:* Огнь палаемъ оугаситъса водою, мл(с)тни же ѿчиститъ грѣхы. (φλογιζόμενον) Пч н. XV (1), 24.

**ПАЛА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Пылатъ:* како разгорѣса пещь бѣ бо ѿгла. и нача палати пламень оутлизнами. ЛЛ 1377, 66 (1074); то же ЛИ ок. 1425, 72 об. (1074).

**ПАЛЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. 1. *Пожар, возгорание:* По томъ же старѣшина. иже бѣ властелинъ граду тому шедъ къ х(с)олубцою нарославу. възвѣсти ему вса наже о сѣо||ю и о палении цркви. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 105а–б.

2. *Поджог:* О пален(и)и. Иже за каку любо вражду или за разграбление ѿгнемъ зажигаютъ храмы... || ...или села. или хлѣвы. или гумно... мецемъ оусѣкаетьса. ЗС XIV<sub>2</sub>, 26–27.

3. *Жар:* Подобна есть ярость въ члвцѣ зною велику. егоже не терпаше члвци паления бѣгають || ѿ него и подъ сѣнь притѣкають покоа ради. еже есть кротость. и молчание. ПрЮР XIV<sub>2</sub>, 69в–г.



**ПАЛИМЬ** (1\*) прич. страд. наст. В роли с. Тот, которого опалает зной: поищеть капля водьяна палимь. (φλεγομενος) СбТр XII/XIII, 22.

**ПАЛ|ИТИ** (8), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. Сжигать: нынѣ же вса тварь на ма встанеть. вода потопить. и звѣрь растерзаеть. и змии пожираеть. молния палить. СбТр XIV/XV, 208 об.; || перен. аще ли не покается о ва(с) яко нещѣльны(х) прослезина(м). кр(с)тите бо са огнемь вѣчны(м). иже снѣда(т) яко сѣно вещи... палить же вещьство пристр(с)тыя. и мучи(т) ѿ злобы тше и оудо(б) сжагаемы. (φλέγει) ГБ к. XIV, 246; и предастьса ро(д)ству ѿгна бес конца палацаго. (φλογίζουσης) ЖВИ XV–XV, 446.

2. Обжигать: и вси слышахомь гла(с) ѿ дѣмона. иже бѣжа. въпиаше оле мужа георгина не самъ ны гониши оуже нѣ малу каплю пива срачиньского. на огнь прѣтворивъ тѣмь пала ны гониши. Пр 1383, 47г.

3. Пылать: прѣстоль иего пламы ѿгнѣнь. колеса иего ѿгнѣна пала. (φλέγον) СбТр XII/XIII, 19 об.; || перен.: смѣртъ и живѣтъ в руцѣ языка. ѿгнь кестъ пала. около бытъя нашего. (φλογίζουσα) МПр XIV<sub>2</sub>, 23 об.; да токмо оулоучить высока вѣдѣнья. ихъже надѣшеса о нихъже слышаше. и о нихъже палаше мыслью. (ἐφλέγετο) ПНЧ к. XIV, 124г.

**ПАЛИЦ|А** (22), **-Ъ** (-А) с. Палица, посох: видѣние страшно и велие всако. имь же и повелѣваше творити скорѣе жеже яемоу годьно. и палицами бити. (ταῖς ῥάβδοις) ЖФСт к. XII, 153 об.; аще тѣкмо иметьса за палицу. лишень боудеть воиньства. Уст к. XII, 217 об.; видѣвъ великаго семеѡна стоаща. палицу имѣна златоу и държа и въ роукоу. ЧудН XII, 75в; и аще въставъ чѣлвкъ походить внѣ по(д)пираеца палицею. КР 1284, 261г; токмо палицами быени бывше. поущени боудотъ. Там же, 324б; и се сниде айгль г(с)нѣ яко скоро молния. держа в руцѣ палицу мѣдану. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 66а; Старецъ же вземъ палицу свою. и иде в кѣлю свою. ПНЧ к. XIV, 149в; и вни(д) палицу вѣрбову имѣна в руцѣ милотью же препонасанъ (ῥάβδον) ЖВИ XIV–XV, 106г; прѣже бо того палицами и каменнемь бяхуса. ЛИ ок. 1425, 104 (1114); | образн.: палицею ли рече прииду на вы или любовию. (ἐν ῥάβδῳ) КР 1284, 350а; || перен. Опора, поддержка: и твори(т) старости палицу ѿха. (τὴν βακτηρίαν) ГБ к. XIV, 50а.

**ПАЛИЧЬ|Е** (2\*), **-Ю** с. Собир. к палица: по семь быена бы(с) първаа сестра. сѣана минодора. и паличьемь. [Пр 1313, 146 – палицами] скроушиша голѣни кена. и тако молациса оумре. ПрЛ 1282, 10б; сѣмоу же иеугѣнию. языкъ и обѣ ру|цѣ оусъкоша. сътълкоша голѣни паличьемь

[Пр 1313, 120г – палицами] издѣше. Там же, 89б–в.

**ПАЛОМЪНИК|Ъ** (4\*), **-А** с. Паломник, странник: а се цѣрквныѣ люди. игоумень. попь дьякѡнѣ. дѣти ихъ. попадаина. и кто въ клиросѣ. игоуменьна. чернецъ. черница. проскоурница. паломникъ. лѣчець. УВлад сп. сер. XIV, 629г; иегда же изби боарь и повелѣ паломници тѣ пустити. а порты повелѣ даати паломнико(м) избиты(х) боарь. река имь вы есте гости. а паломници. ходите по земля(м). ЛЛ 1377, 170 (1283).

**ПАЛЪК|А** (2\*), **-Ы** с. Палка, посох: и тако едѣва паку оусноуоувъ. видѣ блѣгенаго ѡеѡдиса. палькоу свою даоучю яемоу и глѡща. възьми сию палькоу и ходи съ нею. ЖФП XII, 66а.

**ПАЛЪЦ|Ъ** (4\*), **-А** с. Палец: и послѣди пальцемь лице прѣкрѣцають. КР 1284, 271б; дотиснувьса пальцемь в чашку бѣ бо имѣна под ногтемь раствореные смѣртноу и власть князю. ЛЛ 1377, 56 (106б); то же ЛИ ок. 1425, 62 (106б); || мера длины, равная толщине пальца: кадашетъ же [Илья Пустыиник] на старость токмо три палцѣ хлѣба. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 216г.

**ПАЛЪ|Я** (10), **-Ъ** (-Я) с. παλαία 1. Ветхий Завет, а также название памятника письменности, содержащего изложение Ветхого Завета: и вторыи законъ в палеи пишетьса. КН 1285–1291, 515г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 229 об.; Феѡдоритово толкования палѣя. ПНЧ 1296, 95 об.; авѣ бо сихъ ра(д) инѣми многыми Палѣя проповѣдаеть, како не едино лице знаменуоуетъ вл(д)чествина, нѣ тремь естествомь, единого же соущества (ή παλαιά) ГА XIV<sub>1</sub>, 223а; и тако же о авигеі в палеи глѣтъ. добра видѣны(м) зѣло. (ἐν τῇ παλαιᾷ) ГБ к. XIV, 196г.

2. Зд. Древнее святилище (?): разгнѣва же са Алезандръ и иде на Жидовьскоую. архиерѣи же Адьдоусъ въ ризы иерѣискыя ѡблечеса... изиде противоу яемоу. бѣ бо архиерѣи палѣи въ так(оуо) ѡдежу оукрашаемъ. (ἐπὶ τοῦ παλαίου!) ГА XIV<sub>1</sub>, 2в.

**ПАМАТИВЪ** (3\*) пр. Памятливый, хорошо помнящий: оучаше бо на ѡ сѣнснѣ и не велика соуща приимати, но памативоу быти о смѣрти и ѡ боудоущемь соудѣ (μνημονεύειν) ГА XIV<sub>1</sub>, 221б; баше же грѣшенъ чѣлвкъ и люгъ велми в своемь житьи... памативъ злу и мздоимецъ и ротникъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 65в; что кестъ памать; держание видимы(х) и слышаныхъ. || погонение же ихъ <и> споминание наре(ч)тъ(с). тѣмь бо тоупии памативи соутъ. а хитрии въспоминаньливи. (μνημονικωτέρους) Пч н. XV (1), 102–102 об.

**ПАМАТ|ОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЪ** гл. Помнить: Петръ абые въ Римъ избѣже, Лоукии же по чѣлвч(с)гѣи крѣви шествоваше, яко не

мечтоу мнаше хранити слоужьбою. въ начатцѣ же въстоупления его толика и така скверна дѣца цр(к)вьныа || и въздержании соуцимъ бы(с), яко же ни въ гонение Юелинское паматоуемъ яемоу. (μνημονεύεται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 233б-в*; || *упомянуть*: Ламехъ (ж), бывъ лѣ(т) •р• и •пй•, роди Ноа || и по то(м) жить лѣ(т) ... •цнѣ• два оубо Ламехъ писаниа паматоуи. (μémηται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 34в-г*.

**ПАМАТОПИСЬЦЬ (2\*)**, -А с. *Тот, кто ведет зап. достопамятных событий*: икономомъ же и памато||писцемъ. и правителемъ. (χατοῦλαρίους) *КР 1284, 292в-г*; к симъ же проклинаю и клнью... оучители и паматописци того непо(д)бнаго и сквернаго манента. и фоמוу и зосѣра и гавриамиа. *Там же, 399б*.

**ПАМАТЪ (891)**, -И с. 1. *Память, способность помнить*: имѣа оубо присно на памати слово ꙗне. *ЖФП XII, 43а*; и сиче оустрой на пама(т) добрыхъ яемоу дѣль. *СкБГ XII, 24г*; а быша са не забыли. познайте. на памать держите. *Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.)*; даи же мнѣ памать заповѣди тво||ихъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 150-151*; яко ѿнь в памати имаше гнѣвъ велии на Иакова. *ГА XIV<sub>1</sub>, 83г*; сего бо в памать держать Русьстии людые. поминающе сѣое крщенье. *ЛЛ 1377, 45 (1015)*; Тѣло оубо тонко [в др. сп. токмо] «впреди» ѿчима оукрасиса. а назади слѣпо есть, мысль же и преже бывшине паматью видить (тѣ μνήμη) *Пч н. XV (I), 7*; иже и малое наше блѣгтворе(н)е на памати имыи. и с лихвое на(м) ѡдаваю вса. (ἐλί μνήμη) *ЖВИ XIV-XV, 56а*; въ (чью-л.) **ПАМАТЬ** - на чьей-л. памяти: и на тоу ѿсенъ бы(с) зима зла велми. такой же в нашу памать не бывала николиже. *ЛИ ок. 1425, 227 об. (1187)*; **без памати в роли нар.** *До беспаматства*: льнотынымъ сномъ бес памати въздрѣмавъса. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 96*; || *сознание, разум*: вино возвеселить чѣлку ср(д)це... а еже запивати(с) кое тому есть веселье. яко бѣсенъ ни оума ни памати. много пьющи(м) ѿтемлѣть есть оумъ его. днѣ ему аки ношъ. *СбПаис н. XV, 134 об.*

2. *Воспоминание*: и паматкъ его не) за(б)ъв(е)на боудетъ). (τὸ μνημόσυνον) *Изб 1076, 143 об.*: Придѣте сътыцѣмъса вси. къ чьстнѣ(и) памати. ѿтца нашего ѡсѣдосиа. *Стих 1156-1163, 97*; се же пречюдно бысть и дивно и памати достоинно. *СкБГ XII, 16в*; азъ рабъ бжии недостойныи соудимы грѣшныи. съпсахъ памати дѣла. ꙗрѣ нашемоу и лѣдемъ о съконьчаньи еуа(г). *ЕвМст до 1117, 213 (зап. XII)*; яко же искра моудивши. въ плѣвахъ въземлетъ пламы. тако памать жены прѣбывающи възжизаетъ похоть. (μνήμη) *СбТр XII/XIII, 150*; то же *ПНЧ к. XIV, 36б*; Мы же на прѣднее възвратимъса. на горкоюу и бѣдноую пама(т)

тоа весны. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 113 (1230)*; или пама(т) злоу о нем же створи намъ. *ПНЧ 1296, 34*; въ ѡбъходы ѡстоящи(х) и далнихъ странъ доиде памать твоа. (μνημόσυνον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 94г*; оставимъ на земли добру памать. прѣступнимъ добрѣ на нб(с)а. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 109 об.*; бе(с)мртѣе бо есть памать его. *ЛЛ 1377, 20 об. (969)*; Памать праведника с похвалоу || бываеть, има же нечестивыхъ оугаснетъ. (Μνήμη) *Пч н. XV (I), 101-102*; || *напоминание*: ѡброученье есть памать и възвѣщенье хотащаго быти брака. *КР 1284, 274г*; **без памати в роли нар.** *В забвении, не оставив по себе памяти*: отъ «адама праѡца «нашего». до || сего нашего вѣка. колико множество бысть чловѣкъ по земл(и). и вси бес памати быша. *Изб 1076, 5-6*; сиа вѣньчастаса [Борис и Глеб] а ѿнь [Святополк] бес памати погыбе. *Стих 1156-1163, 100 об.*; не годъ бы(с) намъ бес паматѣ ѡстави такового закон(о)положенья. *КР 1284, 279а*; а мы что есмы члѣвци грѣшнии лиси днь(с) живи а оутро мртви. днь(с) в славъ и въ чти. а заѣтра в гробъ. и бес памати. *ЛЛ 1377, 83 об. (1096)*; или яко туръ и сидонъ. бес памати бысте погыбли. *Пал 140б, 69а*; ♦ **памать почисти, чисти** - *почтить (читать), прославить (прославлять) имя святого*: аще мнѣнѣса вашей любѣви петра ап(с)ла памать почтѣмъ. (τὴν μνήμην τιμῆσομεν) *КЕ XII, 101а*; иже бо съ вѣроу чьтеть памать его. то ѡ грѣхъ избавляетьса и ѡ всакоа напасти избѣдемъ. *СбТр XII/XIII, 26 об.*; ♦ **вѣчная памать** - *пожелание вечного пребывания умершего в памяти, в воспоминаниях людей*: а къснатиноу и дѣмитру вѣчнаа пама(т). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 57 (1196)*; zde даи г(с)ди намъ побыть и з(д)равие а по семь и детемъ нашимъ вечную памать аминъ. *Гр 1376 (ю.-р.)*.

3. *День памяти какого-л. святого или события*: М(с)ца дек(б)а. въ •г• на пама(т) стго николи. тако яко же и на въздвиже(н). *УСт к. XII, 244 об.*; и тамо на лѣто събирахоуса людие моужи и жены и дѣти на памать стго николи. *ЧюдН XII, 69в*; написаны быша книги сиа м(с)ца июула въ •к• на пама(т) стго пр(о)рка илиѣ. *Конд 1207, 204 (зап.)*; кончаны быша книги сиа м(с)ца маа въ •кв• днѣ на ꙗма(т) стго мѣнка иеремиа въ градѣ ростовѣ. *ЖНиФ 1222, 175 (зап.)*; кончаны быша книги сиа. м(с)ца июла. въ •аї• на па(т) стго м(ч) суфимъи. *ПНЧ 1296, 180 (зап.)*; Мѣа того (ж) въ •аї• пама(т) бытио бохранимому костантиноу граду. *Пр 1383, 66а*; а списаны быша книги сиа на памать стго пр(о)рка. илии. *Паракл 1386, 182 об. (зап.)*; Г(с)и помози рабу своему александру списавше книги сиа на па(м)ть стг ѡца кирьака. *ОлимпАлекс 1394, 92 об. (зап.)*.

4. *Поминоуение; церковная служба, установленная в определенный день в честь какого-л. святого:* и твора по вса лѣта памать сѣоумоу николѣ канонъ и оутрнююю. и литоургию. и ставаше двѣ тραπεзѣ. ЧудН XII, 69в; Юко не подобаетъ въ четырьдесатныи постъ женитвъ и памати творити. (γενέθλια) КЕ XII, 99б; М(с)ца тго (ж) въ кд̄ пмѣтѣ творимъ новоавленую м(ч)коу. бориса и глѣба. Парем 1271, 260 об.; въ иномъ монастыри подаль ѿ нихъ бы(с) праздникъ. памат(т) творахоу. ПрЛ 1282, 28б; и на всако лѣ(т) памать имѣ творите ѿ именъа ихъ раздавающе нищимъ. н(а) въспоминание ихъ. КР 1284, 52в; а ис тамги ис коломенское четвертую часть да(л) есмь к сѣби бци на крут(ишо со)бѣ в памать. Гр 1359 (1, моск.); С(е) азъ андрѣи. данилыевичъ... даю сельце. на просмоужци. свою. очину. и дѣдиноу. сѣои тр(о)ци. оѣю. своему. і матери. и своему. племени. на памать. и собе на памать. Гр 1377–1387 (1, полож.); и в печали за двѣ лѣтъ сѣмоу николѣ не сътвориста памати. ни свѣща ни масла поустѣ та. СбТр XIV/XV, 182; || *поминальная тѣпане* τ: Повѣсгда же без невѣрствина дѣлжна те ѣ (с)вати литургия въ монастыри. и памать трити оумьршаа братина. Уст к. XII, 228 об.; іе подобаетъ въ великыи постъ. ни брака ни пам(а)ти мертвымъ ни іного коего пира творити. КР 1284, 85в; и по смрти ѡѣа своего велику памат(т) створи. ЛЛ 1377, 116 об. (1157).

5. *Памятная запись:* про местаткѣ памать на радослава како ѡказало было на местатке \*з̄ тризена. ГрБ № 213, 60–70 XIII.

**ПАМАТЬНИКЪ** (3\*), -А с. 1. *Письменное свидетельство:* югда въ время стр(с)ти и бывшему троусоу въ мнозѣхъ бо ѡбрѣтенихъ быша Юлиньстии паматници. (ύπομνήματα) ГА XIV, 140а.

2. *Тот, кто помнит:* помани ги блоуднаго содомланина горьдаго боуаго татевника. лѣживаго паматника злоу. СбЯр XIII, 80 об.

3. *Тот, кто напоминает о ком-л.:* Идоумѣане, прародителя имоуще Исава, ѿ негоже има имѣю(т), Юдомъ бо наре(ч)нъ бы(с), сочевицю почти нѣкли первѣнечствие, не именемъ точыю, но и злобоку паматници праѡца свое(г) быша наслѣдници. (τῆς μνησικακίας) ГА XIV, 83г.

**ПАМАТЬНЫИ** (12) *тр. Сохраняемый в памяти:* юдини же паматъни быша. и прослоуша на небеси и на земли. Изб 107б, б; Петръ рекомыи блгыхъ паматънъ чьрныцѣ. ЧудН XII, 74в; то же СбТр XIV/XV, 188; нои же слышавъ сию рѣчь ѿ г(с)а ба Іхомъ въздороваса зане препѣтану [в др. сп. препѣтѣну] юему съ домоу своимъ. и въ прочии ро(д) паматну юему быти. како же бо ѿ

адама пѣрви расѣсѣявъше(с) погибоша. Пал 140б, 52б; **паматъноуе** *средн. в роли с.:* Оучи(т) сѣби како лѣпо хранити \*ѣ̄ чювствѣ. таче по томъ о паматнѣ(м) приемле(т). (μνημονευτική) ГБ к. XIV, 80а. Ср. **непаматъныи**.

**ПАМАТЬСТВЮВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЪ *гл. 3д. Перечислять:* ѿ Венѣамина и наченъ паматъствовати и на Левгию дошедъ (ἀριθμήσας) ГА XIV, 59б.

**ПАНАХИДА** *см. панухида*

**ПАНДЕКТЪ** (3\*), -А с. *πανδέκτης* *Название византийского компилятивного сборника морально-учительного и церковно-правового характера:* Въ тѣ (ж) днь сло(в) ѿ пандѣкта. еже не оскорблати никогоже. ПрЛ 1282, 85г; Въ тѣ (ж) днь сло(в) ѿ пандекта ѡ блгоречии. Там же, 98а; ѿ пандекта. сло(в) \*ѣ̄ антиѡха черноризьца. къ кевѣстафию патриарху о мѣздоиманьи. МПр XIV, 46 об.

**ПАНИ** (8) с. *нескл. Пани, госпожа:* а добрыхъ людеи было стороннихъ: пани Волковаа Гавсовича жена Фетина и съ своимъ сыномъ Яцкомъ. Гр ок. 1350 (1, ю.-р.); а про то та пани хонька и своемъ затемъ. и своемъ со всѣмъ племенемъ оуздала естъ. тотъ мунастырь калениковъ. иванови губѣцѣ. Гр 1378 (2, ю.-р.); а пришедши предъ наше обличье. и передъ земланы. пань вольчко пана ходьковъ. сыновець. лоневича. и с пани ходьковою женою. и съ юѣ дѣтьми... поедналиса. о села вшитка. Гр 1393 (3, ю.-р.).

**ПАНИКАДИЛО** (3\*), -А с. *πανικάνδηλον* *Паникадило, большая церковная люстра, светильник с большим количеством свечей:* и ико(н) подвѣ(ж)шаса по сѣтна(м) и паникади(л) с свѣща(м). ЛЛ 1377, 157 (1230); цркви ста(г) Михаила каменна расѣде(с) на двое и па(д) перево(д) с кровлею .г(х). комарь и потроша ико(н) и паника(д)ла свѣ(ч)ми и свѣ(т)лна. Там же; двѣри же цркъвыныя троѣ золотомъ. оустрои каменемъ дорогомъ. и жемьчгомъ оукраси ю многоценнымъ. и всакыми оузорочьи оудиви ю. и многими паникадѣлы золотыми и серебряными. просвѣти цркъв. ЛЛ ок. 1425, 206 (1175). Ср. **поникадило, поникандило**.

**ПАНФИРЪ** (2\*), -А с. *πάνθηρ* *Пантера:* Ювлака бѣ июдѣемъ. како са(м) все строа и промышлаа. наведе(т) на та паньфира и пардусы. ярость и скорость явллаа ратны(х) наитѣе. вѣща бо осиа. буду имѣ яко панфиръ и пардусъ. (πάνθηρος... πάνθηρ) ГБ к. XIV, 111г.

**ПАНЪ** (135), -А с. *Пан, господин, знатный человек:* оучинит который добрыи члѣвъ кривду. любо воевода. а любо пань. оучинити исправу и с нимъ. Гр 1350 (1, ю.-р.); а писалъ грамоту писарь пана старостынъ дыакъ изъ болестрашичь

именемъ дьячковичъ. *Гр 1359 (ю.-р.)*; то есмо учинили съ паны радами нашими за его вѣрнии послуги и на лѣпшоую вѣдомость печат(т) нашоу казали есмо привѣсити. *Гр 1383 (ю.-р.)*; |употребляется при имени или звании лиц из господствующих словъ общества: и на то свѣдци. пань дмтръ. пань петръ. пань судивои. пань судья. *Гр после 1349 (ю.-р.)*; А на то послуши пань староста рускоѣ земли ѡта пилецкии. воевода цгиборъ писарь яшко. *Гр 1359 (ю.-р.)*; а на то послуши вѣдка ларивунъ ис крилошаны) перемышльскый и печать яго. пань петръ ивановичъ и печать яго. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; коупилъ пань петръ радцѣвскый. дѣдичтво пнекольтъ оу школжичювъ. *Там же*; оже купилъ пань ватславъ дмитровскый дворище исъ землею. *Гр 1371 (ю.-р.)*; далъ имъ пань ватславъ \*г(т) копь гро(ш) вѣсного сръбра. *Там же*; а при томъ были. и свѣдци. пань судивои староста кракувскый. пань андрѣяшъ староста руский. *Гр 1378 (1, ю.-р.)*; а се на пань михаило. ивановичъ. заставилъ свое село черепыне. григорову бну дѣдвского. осташкови. *Гр 1386 (1, ю.-р.)*; а при томъ были чѣсныя люди. пань хрщнъ козегловскый и докторъ стославъ. *Гр 1387 (1, з.-р.)*; аже слуга. нашъ. верный па(н). ходко. чемереви(ч). послужил(л). на(м) верне. *Гр 1399 (ю.-р.)*.

**ПАНЬЗИОНЪ** (1\*), -А с. *τοπάκιον Драгоценный камень, топаз*: ризу твораху арону... вверху ризы дѣску наперсную... в неже бѣста \*вѣ\* камыка драгоа... \*вѣ\* и камыкъ паньзионъ. и обрѣтають и въ панзѣ градѣ и индистѣмъ сила же цѣлебнаа в не(м) .е. *Пал 1406, 137 в.*

**ПАНУХИД|А** (3\*), -Ы с. *πανυχις Церковная служба по умершим*: да сѣтворяють же (с) сия панухиды. по повелѣноумоу раздѣлению. първаа оубо въ соу(б) пантикостад. *Уст к. XII, 270 об.*; о панахидахъ. Да бываетъ и панухида за ны семишды лѣтъ(м). събирающемъ(с) всѣмъ. въ притворѣ сѣго пантелѣмона. *Там же*.

**ПАП|А** (160), -Ы с. *πάπας Первоначально — почетное наименование епископов, впоследствии — титул главы римско-католической церкви*: и чѣтоуть(с) посылания григория папы римска(г). къ львою ц(с)рю еретикоу. *Уст к. XII, 12 об.*; и тоу та оузрить папа. и възоветь та. ты же пришьдъ къ немѣ поклониса. и поклони главою свою да та пострижеть. *ЧудН XII, 75г*; ѡнъ же поклониса до земля папѣ. и ѡбличі и рече ни вѣдко азъ есмь. *Там же, 76а*; къ андрѣяноу папѣ римскѣ. посылание правильно о поставляюштихъ нечестивѣ на имѣнии. (прѣс... *πάπας*) *КЕ XII, 13а*; ц(с)рь нѣмечьскый. посла къ папѣ въ римь. и тако оувѣчаста. яко нѣ воевати

на ц(с)рыгѣдъ. *ЛН XIII, 65 об. (1204)*; Въ тѣ (ж) днь сло(в) ѡ еп(с)пѣ ѡблганѣ къ папѣ римскомуу. *ПрЛ 1282, 126в*; бѣ же старѣшина сбороу. аврилий еп(с)пѣ. кархидоньскыа цѣкви. его же папоу именовоахуоть. *КР 1284, 104б*; Нѣкихъ ради вигъ. раскола бы(с) межю роумьскою и лександрьскою [*mak!*] цѣквию. и гнѣвъ имѣста мѣжо собою рѣмьскый и ѡлѣзандрьскый папа. *Там же, 131а*; великый же папа Римьскый Инокентий, оуслышавъ оземьствие и оуспеные яго, написа къ Аркадыю (*πάπας*) *ГА XIV, 254в*; силевестръ папа римскый. иже крщнемъ константина ц(с)ра ѣ проказы ѡч(с)ти. и многа ина чюдеса створи. *КТур XII ст. XIV, 280*; въ \*вѣ\* днь на пама(т). ста(г). силивестра папы римскаго. Взатъ бы(с) Киевъ. Рюрикомъ и Ѡлговичи. *ЛЛ 1377, 141 об. (1203)*; При феофиле папѣ александрьстѣмъ. бы(с) в куринѣ еп(с)пѣ сунесии. *Пр 1383, 36г*; ц(с)рь же разгнѣвавшъ с поруганиемъ епусти папу в римь. *Там же, 152а*; идѣмъ въ римъ къ папѣ. и тѣ оутѣшишь ны о всѣхъ. *ПНЧ к. XIV, 32г*; Миндогъ же посла к папѣ. и приа крщниѣ. *ЛИ ок. 1425, 274 (1252)*.

**ПАПЕЖ|Ъ** (34), -А с. *Титул главы римско-католической церкви, папа*: тарасиа архиеп(с)па. константина града. къ андриану папежо римскоуоумоу посылание. (*πάπας*) *КЕ XII, 4а*; Повѣда намъ нѣкый старѣць. именемъ петръ пришьдъ ѣ рима. о сѣтѣмъ григории двѣдословци. папежо того града. яко бывъ папежъ. създа манастирь моужьскый велии. (тоѣ *πάπας*... *πάπας*) *Там же, 248б*; Гѣ покои дѣша ѡшедшихъ свѣта сего. папежъ. патриархъ. митрополитъ. архиепѣ. *СбЯр XIII, 58 об.*; Сѣты седмыи всеа вселенныа сборъ бы(с)... при андрианѣ папежи римстѣмъ. *ПрЛ 1282, 48б*; сбороу же томоу. бахоу старѣшины Лѣонтоу, прѣстоמוу папежо Римьскому. (*πάπας*) *ГА XIV, 259а*; се же слышавъ папежъ Римьскый. похули тѣ(х). иже ропыщуть на книги Словеньскыа. *ЛЛ 1377, 9 об. (898)*; по томъ же придоша Нѣмьци. глѣюще придохомъ посланияи ѣ папежа. и рѣша ему. реклѣ ты тако папежъ земля твоа яко и земля наша. а вѣра ваша не яко вѣра наша. *Там же, 27 об. (986)*; римьскый же папежъ германъ и еп(с)пѣ (и) вси гражане и людие. празникъ великъ сѣтвориша. *СбТр XIV/XV, 212 об.*; в тѣхъ же сѣхъ сборѣхъ вси папежеве достоинни сѣго петра сѣдалища. *СбТн XV, 140*.

**ПАПЕТРЪ** см. **папѣртъ**

**ПАПИНЪ** (2\*) *пр. притяж. к папа*: Фрази же и вси воеводы ихъ. възлюбиша зла(т) и сръбро... || ...а ц(с)рва велѣннаа забыша и папина. *ЛН XIII, 65–66 (1204)*; тогда же во Краковѣ бѣша.

посли папини носаше блг(с)вние ѿ папѣ и вѣнѣцъ и санъ королевства хоташе видѣти. *ЛИ ок. 1425, 276 об. (1254).*

**ПАПИРЬ** (2\*), -А с. *πάπιρος Фитиль*: О кадилѣхъ. Аще не створитъ папира цркъвнаго. достоино в мѣру масла. но лише лиа... і омываа скверну кандило(м)... сухо да иастъ. (τὴν ἀφίη!) *КВ к. XIV, 299в*; Аще без време не жжеть папирь. ли створитъ розлианые ѿ кандила. (τὰ πατρία) *Там же, 299г.*

**ПАПОЛОМ** (10), -Ы с. *πάλλωμα Покрыва-ло, погребальный покров*: вѣрхоу же паполумы простираеть мантию его. *УСт к. XII, 273 об.*; по потьрении всего тѣла. приносити новоу свитоу. съвлачитъ мѣртвыца. на назѣ сти [вм. части?] положи вѣ паполому. и облачитъ его вѣ новоую ризоу. никакоже. ни самъ. ни инъ никтоже того наготы видѣвѣ. *Там же*; по потрении совлече(т) мѣртвца на назѣ части. покрыеть паполоною. и облычетъ и в новую сви(т). *КВ к. XIV, 321а*; вер-ху же мертвца простираеть(с) \*ѿ паполома. *Там же, 321б.*

**ПАПОЛОНА** см. паполома

**ПАПЪРТЬ** (3\*), -А с. *То же, что папърть*: по обычаю чѣтеть(с) оглашение. не исходащи братии вѣ папърть. *УСт к. XII, 8*; събирають(с) вса бра(т)на вѣ папърть. и дада(т) имъ по одной свѣци. *Там же, 274*; в ноци сѣда||ше в папортѣ цркъвнѣмъ. вѣ храмѣ сѣго марка. (ἐν τῷ ἑσπέρῃ) *ПНЧ 1296, 124–124 об.*

**ПАПЪРТЬ** (14), -И с. *Крытое крыльцо, сени храма, помещение перед входом в храм; притвор*: По семь събирають(с) вси вѣ папърть. идеже оумывание оуставлено бы(с) творити. *УСт к. XII, 29*; а по томъ по въздвижении наѣ. оуже не вѣ папърти. нѣ вѣ цр(к)ви събирають(с). *Там же, 248 об.*; тацѣмъ же образѣмъ данымъ. аще вѣ вѣноутрѣнимъ папърти. или вѣ вышѣнимъ кромѣ цр(с)кыхъ дѣври. аще оу сѣго пантеѣмона. прѣдъ дѣврѣми тоа же цр(к)ве поють (ж) прѣдъ трапезницею оу крѣстила. или вѣ коемъждо папърти. *Там же, 267 об.*; и тако възьмѣше одръ поставляю(т). и вѣноутрѣ папърти. || прамо цр(с)кымъ дѣврѣ(м). *Там же, 273–274*; и да повѣшена боудоу(т) и поникандила. вѣ цр(к)ви же и папърти вѣ притворѣхъ. *Там же, 278 об.*; и да посыпана боудеть тѣрами и листьвемъ. цр(к)ы же и папърть. и притвори. *Там же.*

**ПАПЪРТЬ** (1\*), -Ы с. *То же, что папърть*: и слѣти(т) англъ съ нб(с)и. и станеть оу прев(ы)шши(х) дѣври папърты цркъвныа. *ЗЦ XIV/XV, 28г.*

**ПАПЪРТЬ** (5\*), -А с. *То же, что папърть*: [изумен] повеле на вести в папърть [Прл 1282,

90в – папегръ] цр(к)вныи. *Пр 1313, 121б*; прѣбы(с) оу цркви в па(пе)ртѣ. \*ѿ лѣ(т). в ниши(х) ризахъ. *Пр 1383, 10в*; И҃гда вдарать в би(л). сберуть(с) в папегръ цркъвныи. *КВ к. XIV, 295а*; Иже вѣ епите(м)и съ не престоить ѿ катихуме(н) в папегръ до скончаныа ли(т)ргий покло(н) \*ѿ. *Там же, 297г.*

**ПАПЪРТЬ** (5\*), -И с. *То же, что папърть*: Вѣ папърть же не исходатъ. аще и оглашение чѣте(т)с. *УСт к. XII, 13*; дѣврѣ же храма позлащена соуци златомъ... по вхождении же папѣрти цркъвныа инъ бѣ домъ оутренемоу... в немъже свѣтилиникъ и трапеза и кадилница лежахю. (τὸ ἐπιπέδον) *ГА XIV, 125б*; в ноци сѣдаше в папѣрти цркъвнѣмъ. в храмѣ сѣго марка. (ἐν τῷ ἑσπέρῃ) *ПрЮр XIV, 123в*; вземше одръ поставляють в нутрени папѣрти. || прамо ц(с)рскы(х) дѣври. понамаревн \*ѿж(д). оударивъшко. в било великою. бра(т)на вса събирають(с) в папѣрти. *КВ к. XIV, 321б–в.*

**ПАР** (18), -Ы с. 1. *Пар, испарения*: не насыщаи оутробы своеса зѣло. да не парюу телесноу и дыханьемъ прогониши сѣго дѣха. *ПрЮр XIV, 150а*; аще кто наполини [в др. сп. наполинить] съсудъ воды. ти подыгнѣивають огнь подъ [так!] нѣ. и долго варимъ парюу вода та исходить. *Пал 140б, 6в*; дымъ бо иеть житие се члвч(с)коу. аки пара и пепель. и прахъ в малѣ явлаеть(с) члвкмъ а вѣборзѣ погыбаеть. *Там же, 192г*; Татари же прислаша. ко Лвови и к Володимирови. тако рекоуче. дѣти нашѣ видѣлѣ. оже рать стоить за гороу. пара идетъ ис конѣи. *ЛИ ок. 1425, 290 (1274)*; Икоже дымъ, како же пара, тако же и вѣскрѣають в на(с) похоти сластныхъ (ἀτμοί) *Пч н. XV (1), 10 об.*; в зимни ча(с) пара земнаа, слнчньными лочуами лезкома, несетьсѣ къ солныщу. (ἀτμοί) *Там же, 103*; | образн.: иеть бо персть и прахъ. и пепель и пара. *ФСт XIV/XV, 76а.*

2. *Дыхание*: не слово аиера образо(м) износи-мо. ни дух(х) оустъ пары ѿ дыханья. (ἀτμός) *ГБ к. XIV, 91а*; мы же бра(т)е нажмы і пиими в славу бѣю оуреченую мѣру. а не брѣгати парюу пѣаньственоу на олтарь бѣи. *ЗЦ XIV/XV, 91в*; дѣхъ бо не пара оустнаа иеть. расходящи(с) *Пал 140б, 24г.*

**ПАРАКЛИТ** (5\*), -А с. *παράκλητος Утешитель (о третьем лице Троицы, Святом Духе)*: Градѣте поклонимъсѣ. градѣте помолимъсѣ... начала и власти слоужать боу о҃цу нбсьномуу и сѣоу сбезъначалноу. и сѣоу дѣхоу параклитоу. *СбЯр XIII, 205*; тожд(е) окаяныи монданѣ параклита себе именоваше. *КР 1284, 79б*; и послю како оѿбѣщахъ вамъ иногю параклита [в др. сп. утѣшителя] дѣха моего и о҃ца. *КТур XII сп. XIV,*

273; азъ есмь параклитъ посланъ бѣхъ к тебѣ ѿ оца. (Παράκλητος) ПНЧ к. XIV, 124z; бѣжавленные да празноуютъ понеже в томъ явиса х(с)во бж(с)тво свѣдѣтельствующо юмоу оцю въ крѣпнѣи. и параклиѣтоу въ видѣннѣи голоубинѣи показавъшию предъстоящимъ. свѣдѣтельствованаго. (тоу параклѣѣтоу) Там же, 191z.

**ПАРАЛИПЕН|А** (1\*), -Ъ с. мн. То же, что паралипомена: да слышитъ книги паралипенъ. глѣшихъ сице. ПНЧ к. XIV, 119б.

**ПАРАЛИПОМЕН|А** (8), -Ъ с. мн. Παράλειπομένα Паралипоменон, книги Ветхого завета, содержащие в себе дополнение к книгам Царств: Да боудоутъ же вамъ всѣмъ причѣтникомъ. кнѣигы чюдъныи и сѣи... || ...црѣствии четверы. паралипомена двояна... псалтырьская яедина. (Παράλειπομένων) КЕ XII, 20a-б; Ветъхаго завѣта кнѣигы два десате и двои велико же въ июдѣехъ словъ. въ грамоте. бытие. исходъ. левитикъ. числа. вторыи законъ. іѣвъ навъгинъ. соудико. руфъ. цр(с)тва ѿдъ кнѣигы двоа паралипомена. двоа въ іеднѣехъ кнѣигахъ. КР 1284, 202a; Писано паралипомень яко в вифлеомѣ сущи(м) иноплемѣннико(м). въсхотѣ дѣдъ пити ѿ кладаза. (ἐν τῇ πρῶτῃ τῶν παράλειπομένων) ГБ к. XIV, 94б.

**ПАРАЛИПОМЕНЬСКЫИ** (1\*) пр. к паралипомена: Тако(ж) и Паралипоменъскыи кнѣигы явлѣа(т). (τῶν παράλειπομένων) ГА XIV<sub>1</sub>, 90a.

**ПАРАМОНАР|Ъ** (18), -А с. παρομόναριος Пономарь, низший церковный служитель, причетник: и съ сима протопопъ. и парамонарѣви сътворити || оусурѣтѣние. УСт к. XII, 230-231; а по(п)... въ цр(к)въ въшьдъ и прѣдъ олтарьмъ ставъ. приемлетъ ѿ парамонара цр(к)вънаго кадильниц(ю). Там же, 247 об.; си же видѣвъ парамонарѣ прослави ба. ЖФП XII, 51в; Аште кыи еп(с)пъ... сѣтитъ еп(с)па на мьздѣ... ли въскааго еп(с)па. ли попа. ли диакона... ли парамонара. (παρομόναριον) КЕ XII, 31б; тогда припадъ к нему парамонарѣ. молаше яго глѣа. ПНЧ к. XIV, 14 об. Ср. паромонарь.

**ПАРДОУС|Ъ** (11), -А с. πάρδος Хищное животное, барс: акы кожо мурина. непрѣложноу сътажа(въ)шиимъ и пьстротуоу пардоуса. речетьса притьча. дроугына смокве. (παρδάλεως) КЕ XII, 225a; и скочи акы пардоусъ съ многою силоу на вьсточныи страны и грады (ὡς πάρδαλις) ГА XIV<sub>1</sub>, 26в; нача вои совокуплати. многи и храбры и легко хода. аки пардусъ. воины многи твораше. ЛЛ 1377, 19 (964); юмоу же радовахоу-са звѣри. иединъ же пардоусъ члѣвчмъ гл(с)мъ обличи гѣмона. Пр 1383, 114z; скачетъ яко пардусъ различными словесы. и много различными сластолюбемъ. (πάρδος) ФСт XIV/XV, 179z;

Явлѣа бѣ июдѣемъ. яко са(м) все строа и промышлаа. наведе(т) на та панъфира и пардусы. ярость и скорость явлѣа. ГБ к. XIV, 111z; Глегъ же ѣха. напередъ къ Гюргеви. и да е [в др. сп. емоу] пардоусъ. ЛИ ок. 1425, 125 (1147).

**ПАРЕМИИНЫИ** (2\*) пр. προομιῶν Вступительный, относящийся к псалму, открывающему богослужение: по вьторѣи же. ка(ѳ) глѣть(с). тре(п). пармииныи. гла(с) ѿ УСт к. XII, 5 об.; паки намъ възлещи на томъ [ложе] створиша. пребоуди глѣюще. донелъ парѣмииноне пѣтѣи. ти тако въ цркъвь поидеши. (τῶν προομιῶν τῶν) ПНЧ 129б, 134.

**ПАРЕМИ|Я** (7), -Ъ (-Я) с. παροιμία 1. Паремийник, церковная книга, содержащая священные тексты, читаемые на богослужении в определенных дни: Сю парѣмию писаль азъ. олоуферете. снъ захариѣнъ. Парем 1271, 91 (зап.).

2. Паремия, избранные места из Священного Писания, которые читаются на богослужении в определенные дни: по вьторѣи же ка(ѳ). тре(п). днѣвныи иже в пармии. три те(к). УСт к. XII, 9; а по первой парѣми. выше(д) по(п) съ ѿми свѣщами. Служ XIII, 10 об. (зап.); и по чтѣни прѣрк рѣкше по парѣми. оуставлены мѣтвы великимъ васильемъ створыше. и дары пренесъше... возносим прѣже съшнѣныи хлѣбъ. КР 1284, 268б.

**ПАРЕНИ|Ю**<sup>1</sup> (1\*), -Я с. Παρένιη: Юродово жилище обладаа птицами. ластовици і ластуни. в нѣжныѣ мѣсто службы имѣютъ поприземное пареніе. (τῆς παρένιης) МПР XIV<sub>2</sub>, 32.

**ПАРЕНИ|Ю**<sup>2</sup> (1\*), -Я с. Παρένιη (в бане): вѣлю вамъ да касте. и пьете. но по оуставу. и болѣпно и сѣсно по силѣ телеснѣи. требованиа приносяща дѣла. ли не вѣсте яко въздержаниа мѣсто сего. и лишениа мирскихъ сластии. масонадениа. и винопитыа. и баньнаго мытѣиа. и парениа и чесаниа. и оухопосербанья. (Θερμασίτων) ФСт XIV/XV, 57б.

**ПАР|ИТИ** (21), -Ю, -ИТЬ гл. Летать, парить, держаться в воздухе на распростертых крыльях: пѣтица нѣсьныа. и рыбы морьскыи... ово бо плавають въ водѣ. овы же паратъ по въздухоу (ἐπὶνήχεται) КЕ XII, 185б; безъ имѣниа сы чьрньчъ. ѿрльгъ естѣ высочѣ парѣ. (ὄψιπλέτης) СбТр XIII/XIII, 112 об.; пелепелька пари (въ) доубровѣ. Надп (М.) № 203, XIII/XIII; и призва гъ весь скѣтъ земныи и звѣри. и вса птица парашаа. МПР XIV<sub>2</sub>, 36 об.; Нынѣ же [весной] гнѣздо птица вазе(т). а другаа вселаетса. ова окр(с)гъ пари(т). и наглашае(т) лугы. (περίπταται) ГБ к. XIV, 82б; да разумѣеши ли ты оканьне. како собра нои звѣри и птица парашаа. Пал 140б, 51б; Яко же птенецъ

крилны(м) лѣтънье(м) по вздохуꙋ высоко парит(т). тако (ж) и. бѣгоч(с)твыи моужь ѿ земна(г) въ нб(с)ноую мѣтвою преложить(с). Пч н. XV (2), 44 об.; | образн.: мыслью пара акы ѿрель. Пр 1383, 1086; прич. в роли с.: повелѣ изити парашему и лазашему и нираошему и плююще [в др. сп. плѣжюще] и тѣ блг(с)ви. Пал 1406, 22в.

**ПАРМИНЫИ** см. пареминныи

**ПАРМИЦА** см. паремия

**ПАРОБЪК|Ъ** (17), -А с. Молодой слуга, прислужник: а съ еси поаль оу мнене роубоу [ѿм. рабоу] и парьбоко во съми гривно. ГрБ № 831, 20–50 XII; вѣдаи паробъкоу семоу конь. ГрБ № 735, 40–50 XII; водае паробокꙋ моему з на десате гривено. ГрБ № 624, XII<sub>2</sub>; и биша иванка паробчи посадници. ЛН XIII<sub>2</sub>, 110 об. (1230); Аже паробька господа важють. бьють оукрадьшаго что любо. достоить стави(т). КН 1285–1291, 530в; а писалъ него грѣшныи худыи неразумныи вл(д)чнь паробокъ микула. Ев 1362, 253 об. (зан.); а писалъ многогрѣшныи неразумныи худыи вл(д)чнь паробокъ семейнъ. Мин 1369 (март), 133 об. (зан.); то же Мин 1370 (окт.), 134 (зан.); навчиша бо и паропци. да быша собѣ налѣзли. но ѿному налѣзоша зло. ЛЛ 1377, 84 (1096); пришлите ми. паробоко борана. или 8д8. ГрБ № 124, XIV/XV; и князь рече кто есть [в др. сп. ес] и ѿнъ же ре(ч). Прокопыа и рече князь. ѿ паробъче не Прокопыа. ЛН ок. 1425, 207 об. (1175); оуже тебе г(с)не. паробъци твои тебе не знаютъ. Там же, 208 об. (1175); и нать бы(с) величавыи Фила паробкомъ. Добрыниномъ. Е(г) же лживыи Жирославъ оукралъ бѣ. Там же, 251 (1219).

**ПАРОДЪК|Ъ** (1\*), -А с. Кислый, незрелый плод (о винограде): имже образомъ ѿбращетса [ѿм. ѿбращетса, ѿдрѣѣѣтса] пародокъ в грезну. и рекуть не нажъ него. (δ ῥόξ) ГБ к. XIV, 122а.

**ПАРОМАНАТЪК|А** (1\*), -Ы с. парамантѣиоу, парамантѣиоу Параманд – принадлежность монашеского одеяния, четырехугольный плат: и се оувѣдѣвъ братъ е(г) изаславъ. присла моласа и кланаа игоуменоу. проса на блг(с)вныи хрестъца иже оу пароманаткы ношаше. и по(д)оушькы же и колбѣцъ на неже кланаше(с). ПКП 1406, 1206.

**ПАРОМОНАРЬ** см. парамонарь

**ПАРФОУРА** см. порфира

**ПАСА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Опоясывать. 3д. О посвящении в рыцари: и ту пасаше Болеславъ ѿны боарьскы мечемъ многы. ЛН ок. 1425, 140 об. (1149).

**ПАСИКА** см. пасѣка

**ПАСКА** см. пасха

**ПАСОМЫИ** (18) прич. страд. наст. к пасти<sup>2</sup>. 1. В 1 знач.: и бесловесно како же скоти ѿ ни(х) пасоми. другъ ѿ друга клатвами вражь(д)но оуазвѣеми. (βουκολούμενοι) КР 1284, 381а; городи вси ѿпустѣша. села ѿпустѣша. предемъ пола идеже пасоми бѣша стада конь. ѿвѣа и волове все тоще нонѣ. ЛЛ 1377, 74 об. (1093); како агница пасома. (ποταίνομένη) ГБ к. XIV, 68г; и взиди на гору высокоу. возри на равньство пола и како ти са оузрать тамо пасома стада. Пал 1406, 17а.

2. Во 2 знач.: мништии бо ѿбѣти покореньи имѣють. словеса и оченичства. [так!] аще оучительства и первопрестольства. ни пастѣвнѣи но пасоמוу быти ѿбѣшеваютса. (ποταίνεσθαι) КР 1284, 173б; ꙗже в константинѣ градѣ стадо вѣща. ни ѿ еп(с)па коего пасома. ГБ к. XIV, 120б; в роли с.: повѣлеваемъ. арихиереска(го) чиноу, и пастыремъ соушимъ. въ пасомыхъ и кающихъса. страну себе не свободити. (τὸν... ποτέμων) КР 1284, 173б; ѿиде, не полоучивъ || тѣщащюуса землю, чюдныи съ и предобродѣтельныи пастырь непослушаниа ради и жестосердия и злонаравна пасомы(х). (τὸν ποταίνόμενον) ГА XIV<sub>1</sub>, 67–68; и едино быти и пасущему и пасомымъ. ГБ к. XIV, 51в. Ср. непасомыи.

**ПАСТВ|А** (17), -Ы с. 1. Пастбище: и водноснаго осла на паству извода же и вѣвода. Пр 1383, 5б; телци же тучныи ѿ паств. и козлаты ѿ ста(д) оумашатиса (βουκολίων) ГБ к. XIV, 102б.

2. Стадо: и вълкы ѿ паствы изгъна. (τῆς ποίμνης) КЕ XII, 263б; || перен. Духовное стадо, паства: понеже оубо дѣ(т) должень иесмы вась пасты и оучити. порученую паству. СбУв XIV<sub>2</sub>, 64 об.; ♦ паства христова: пастырь бо добрый дѣшу свою полагаеть за ѿвца. сице оубо еп(с)пи пасуще паству х(с)ву. КР 1284, 349б; не тѣломъ крепкы но дѣшею и разумоуа. могущихъ на пакить. обрашати дѣша словесныхъ овецъ паству хву. Там же, 351г.

3. Наставление, воспитание: [Феодосий] пакы же призывавъ стефана || единого оучааше и. иже о паствѣ сѣааго того стада. ЖФП XII, 63б; и за трж(д) паствы людѣи его приати ѿ него вѣнецъ славы. ЛН ок. 1425, 304 об. (1289).

4. Мн. Римский праздник (3 января), запрещенный Церковью: Сице глѣемяна колады. и глѣемяна паствы. и наричемаа ошьстѣкы. и въ първыи днь марта м(с)ца съвършаемое тѣржство отиноудъ отъ вѣрныхъ житиа. отъяти хошемъ. (τὰ βοτά) КЕ XII, 60а; то же КВ к. XIV, 120а; Глѣемяна колады и паствы. или ошьстѣкы. въ \*а\* днь марта свершаемое торжство. ѿнудъ ѿ вѣрныхъ житѣвъ ѿметаемъ. (τὰ βοτά) МПР XIV<sub>2</sub>, 347.

**ПАСТВИНА** (15), **-Ы** с. 1. *Пастбище*: и по(д)басть ѿ общеныа из(д)аанье. аще въ общи дани быша паствины. аще и паче въ цѣну положеныа. (ἐν ἐπι κοινωνία ἐδόθησαν βοσκεσθαι) *КР 1284, 298б*; всѣмъ дшамъ скотьямъ въ вѣцѣ семь. единого мѣсто. кошара едина и паствина. *МПр XIV<sub>2</sub>, 36 об.*; и не тако ли и пастуху знаемо есть се стадо свое. приимати изгонити. ѿ паствины въ паствину. (νομῶν εἰς νομάς) *ФСт XIV/XV, 61г.*

2. *Разведение стада*: авель оубо твораше паствину. млека ради и вольны. *Пал 140б, 48а.*

3. *Стадо*: и сподоби ма десныхъ овьць паствины ѡкр(с)тъ селищъ стѣхъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 100*; || *перен. Духовное стадо, паства*: мы бо люди твои и овца паствины твоя. *ИларМол XI сп. к. XIV, 53*; яко из раа изгнани быхъмъ. из двора г(с)на и ѿ паствины его (τοῦ ποιμνίου) *ФСт XIV/XV, 13в.*

**ПАСТВИНЬНЫИ** (2\*) *пр. к паствина*. 1. *В 1 знач.*: Аще мѣсто паствиньно вд(а)хъ въ насѣмъ и ѿ суши(х) на немъ злыхъ зѣлии врѣдаться или изьмрутъ овьць. (βοσκήν) *КР 1284, 295г.*

2. *В 3 знач.*: дѣло паствиньное что есть ино еже прилежати пастуху приимшему стадо. (ποιμαντικῆς) *ФСт XIV/XV, 214б.*

**ПАСТВИТИ** (23), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Пасту (стадо)*: Имыя работу. еже напаати и паствити в сѣль твоёмъ овьць можетъ имѣти работу. творитъ в немъ и коушоу. (βοσκεῖν) *КР 1284, 322а*; Бѣ чѣвкъ бѣать имѣна овьць стадо много. к нимъ же приставиша пастухы. добръ паствити я. *Пр 1313, 102а*; бѣ дѣтице малъ сиротою. именемъ гусарь. ибо егда наимаеша паствити гуси. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 35г*; нелѣпо лву овьць паствити. *МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.*; повелель (же) бѣ герасимъ. послати лва. осла паствить. *Пр 1383, 14в*; неправедно рече. лву овца паствити. и нетвердо стр(с)тъну. стр(с)тънными владѣти. *ПНЧ к. XIV, 167а*; Яко мнози пастуши наимиты наимуютъ паствити и [так!] скота. А сами пиютъ или да спать. *СбСоф XIV–XV, 109в*; бы(с) мужъ кротокъ и в горахъ паствашеть стада оца своего иакова. *Пал 140б, 139в*; | *образн.*: горе вамъ пастуши яко недобръ овьць моихъ паствите. *Пр 1383, 93а.*

2. *Руководитъ, наставлятъ*: иже поручени быша ѿ ба паствити. *КР 1284, 351г*; и не въскощеть [епископ или поп] паствити х(с)ва стада. ни оучити под нимъ суши(х) людии. да буде(т) блучень. *КВ к. XIV, 23в*; камо и како възмогу наказати и паствити. и наставляти вась (ποιμαίναι) *ФСт XIV/XV, 205а*; || *наблюдать*: повелѣно бы(с) ем(8) паствити тьстемъ да не прядьна хлѣба гадать праведнии. (ποιμαίνειν) *ПНЧ к. XIV, 140б.*

3. *Использовать в качестве пастбища*: и паствить нивоу чюжоу. (καταβοσκῆσαι) *КР 1284, 259в.*

**ПАСТВИТИСА** (5\*), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Пастись. Образн.*: о блгости бжиа еже бо ис първа мѣсто назнаменовъ и блгословивъ пажитъ створи. на немъже хоташе паствитиса стадо бословесныхъ овьць. *ЖФП XII, 27б*; Ра(д)иса дѣо всепѣтаа. иже столпомъ огнены(м) пажитъ показавши. идеже паствитиса бѣственное стадо хоташе [так!]. *Мин к. XIV (май), 14*; пажитъ показавши. идѣже паствитиса бж(с)твное стадо хоташе. *ПКП 140б, 1в.*

2. *Перен. Питаться, вскармливаться чем-л.; зд. испытывать удовольствие от чего-л., наслаждаться чем-л.*: женѣ... очима грѣх(ы) приемлющи. несхраненома очима бближнаго [так!] видомъ паствитиса. и въноутрьною двѣю... неч(с)тъными помыслы растлѣвати. (ἐπιβοσκειται) *ПНЧ к. XIV, 36г.*

3. *чему. Перен. Приобщаться к чему-л., впитывать что-л.*: лѣпо же и ва(м)... добръ паствитиса дѣтелнѣи добродѣтели. яко на равнѣ нѣкоеи злачнѣ поланѣ вселасми. (ποισαίνεσθαι) *ГБ XIV, 51б.*

**ПАСТВЬНЫИ** (2\*) *пр. к паства*. 1. *В 1 знач. Паствьное средн. в роли с.*: Сверши ми люди своимъ стадомъ. и по семь || пастуху нынѣ же и началнику пастырь. наоучи мене нѣчто ѿ паствнѣмъ люди сина ѿ покореньи. (ποιμαντικῆς) *ГБ к. XIV, 109в–г.*

2. *Во 2 знач.*: яко достоинаго явити. и паствьное поручити правле||ние. *УСт к. XII, 238–239.*

**ПА|СТИ**<sup>1</sup> (424), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. 1. *Пасть, упасть*: таче бывшою сънатию и многомъ ѿ бою оруужиемъ падшемъ. *ЖФП XII, 47г*; аще зерно пшенично. падъ на земли не оумреть. тѣ единого прѣбоудеть. *ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 209г*; и шибе громъ. и мълния. и падоша вси людье. и цркъ загореся. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 47 об. (1187)*; и ѿ труда изнемогъ падъ оумрети хоташе. *ПрЛ 1282, 140б*; слѣпъ слѣпа вода оба в ровъ падеа. (πεσοῦνται) *ПНЧ 129б, 54*; падъ с высоты домоу своего и разболѣвѣса, оумре (πεσών) *ГА XIV, 116а*; и паки падъ на ложи своемъ плакаса горко. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 98г*; онъ же ѿ многы(х) ранъ паде. и тако скончася. *ЛЛ 1377, 169 об. (1263)*; падиши оумре предъ враты. *Пр 1383, 112а*; не яко же бо пасти люто. нѣ еже падъше лежати. а не въстати. *Там же, 116а*; самъ же мних(ъ) высока холма падъ разбиса. *ПНЧ к. XIV, 125а*; i видѣвши его падоша вси мртви. *ПрП XIV–XV (2), 119г*; аще же прикл(ю)читса пасти. вьскорѣ вьскочити подобае(т). (πεσεῖν) *ЖВИ XIV–XV, 49а*; блговѣрныи князь стосла(в). соушци же съ



сѣма ѿ страха падоша яко мѣртва. ПКП 1406, 136в; по сем же оубо паде манна съ нѣси. Пал 1406, 129г; мнози падше. с конии оумроша. инии оуазвени быша. ѿ крѣпости оударения копѣиною. ЛИ ок. 1425, 270 (1249); |образн.: Паче же блоди словесъ него не даже ни единомуу словеси него пасти на земли. дражѣша бо бисър(а) соуть сѣна словеса. Изб 1076, 15; не д(а)и же ни единомуу слову его пасти н(а) земли дражѣши бо бисера суть сѣхъ словеса. ЗЦ XIV/XV, 10б; || обрушиться, рухнуть: и падоша вси храми и църкви, и мнози посуоти быша падениемъ. пама(т) таковоюу страшнаго троуса праздноуемъ. ПрЛ 1282, 59в; То(г) же лѣ(т) погорѣ юрьевъ нѣмецскій всѣ. і божници ихъ. і полаты каменны скроушившеса падоша. ЛН ок. 1330, 165 об. (1328); Х(с)олюбивый кна(з) Костантинъ. заложил църквь сѣую Бѣно на первѣмъ мѣстѣ падшаа църкве. ЛЛ 1377, 149 (1213); видѣ аи҃гль стѣну едину хотащю пасти. ПНЧ к. XIV, 118а; Да падутъ на ма горы и холми. и покрыють ма незаконнаго и грѣшнаго. (лѣсете) ФСт XIV/XV, 122г; но яко иерихону стѣны падоша. тако и незаконници и лжесловци падоша. Пал 1406, 166а; || выпастъ (о жребии): и бѣ оу него сѣнь красенъ лицемъ и дѣшо. на сего паде жребии по зав(и)сти дьяволи. ЛЛ 1377, 26 об. (983); рѣша послани к нему [варягу] паде жребии на сѣнь твоѣ. ПрП XIV–XV (2), 186в; || отсутиться; выпастъ: и паку тѣма паде на нихъ. (ѣлесе) СбТр XIII/XIII, 31; Въ то (ж). лѣ(т). паде метыль гоустъ. по земли и по водѣ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 11 об. (1127); снѣгъ паде до колѣна. Надп (М.) № 246, к. XIII–XIV; гра(д) паде и многи оуби. Пр 1383, 139г; канунъ михаилува дни снигъ пала. Мин XIII (дек.), 1 (зап. XIV–XV); в то же лѣто паде снѣгъ великъ въ Киевскои сторони. ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144); || перен.: аще же члѣвческа страсть падеть на нь, или жена емоу оумреть, забываетъ яже писа(л) и ины гл҃сы пѣсньны приносить. (прагматов) Пч н. XV (1), 128 об.; страхъ же великъ и оужастъ паде на го||родѣ и быша аки мѣртва. ЛИ ок. 1425, 291–292 (1277).

2. Преклонитъся, стать на колени: и пришѣть къ прѣдбноумоу ангонию. негоже видѣвъ и паде поклониса емоу съ слезами моласна емоу. ЖФП XII, 31б; и паде ницъ просаше прощения. СкБГ XII, 20г; и ѿ страха велика падоша ници. ЧудН XII, 69б; и падыше поклониса прѣдъ образомъ иконы г҃на. ПрЛ 1282, 49в; и вниде в църквь сѣгна Софья паде на колѣну пред(д) ѿлтаре(м). нача молитиса со слезами. ЛЛ 1377, 168 об. (1263); иде [Глеб] ко иконѣ сѣгна бѣа. и ту паде поклониса съ слезами. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 96а; он же познавъ дружиною свою. и паде предъ ними съ

слезами. СбТр XIV/XV, 199 об.; приш(е)дша падоша на ногоу блжнномуу. про||саша прощения. ПКП 1406, 152в–г; азъ емь падыи предъ лицемъ вашимъ проса мл(с)ти. Пал 1406, 89г; боiare же пришедше падыше на ногоу его просаше мл(с)ти. ЛИ ок. 1425, 263 (1235); ♦ пасти на лицѣ – пасть ницъ: паде на лицѣ при ногоу иеифановоу. || како да помолить(с) и прозритъ. (ѣлесеѣн ѣлѣ прѣсѣлов) ПНЧ 1296, 80в.

3. Погибнуть: Оувѣдѣ. на сѣ паче нежели на оны ороужие подвизавъ. неправдѣнныи воиникъ. страстьнѣ паде на || брани. и ц(с)ръствоу же римскомоу и воиномъ. посрамлени. (лѣсѣѣн) ЖФСт к. XII, 93–94; и тако друугымъ падышимъ ѿ глада. труппие по оулицамъ. и по търгоу. ЛН XIII<sub>2</sub>, 12 (1128); и множество паде головъ. яко и числа нѣтоу. Там же, 39 об. (1174); предаемъ вы въ оужие. и вси заколеннемъ падете. КР 1284, 351а; не падоша ли силнии наши князи остринемъ меча. КН 1285–1291, 540б; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 8 об.; Многомъ же падышимъ ѿ немощи. ПНЧ 1296, 53 об.; наоутриа ты <и> сѣвѣ твою падоутъ. (лѣсѣѣн) ГЛ XIV<sub>1</sub>, 82г; и бы(с) сѣча зла и мнози падоша. ЛЛ 1377, 56 об. (1067); и паде патриархъ атикъ. антиохинскыи альзанѣдръ. Пр 1383, 117г; И по семь бы(с) брань паку съ иноплеменикы. и падоша ѿ руку дѣвду. Пал 1406, 193б; и падоша мнози врази наши супостати предъ Рускыми князи и вои. ЛИ ок. 1425, 99 об. (1111); а новгородцевъ паде патъ на десѣтъ моужь. МинПр н. XV, 2; прич. в роли с.: иже изъ ада изметъ. падышаго ранами. КН 1285–1291, 609в; не въсте ли яко воина. безъ падышихъ мрты(х) не бываетъ. ЛИ ок. 1425, 275 об. (1254); |о живоныхъ: оу шеменина конь пале. ГрБ № 20, 80–90 XIV; || потернеть поражение: надѣиа бо сѣ на бѣтство свое. ть падеть. и имѣние тѣшоу събираемо съ незаконнемъ. тѣшетьно бываетъ. (лѣсѣѣн) СбТр XIII/XIII, 123.

4. Преступитъ закон; впасть в грех: Аште кѣто старъ и немощъ||нѣ и отънемогль. рекше не можеть чръныцъ быти. то како можеть покаатиса и не пасти. (ѿмѣрѣн) Изб 1076, 202–202 об.; прич. в роли с.: яко падышимъ оубо и застоупающимъ бѣшества отъпоущати оубо кающимъса. не дати же имъ иеще мѣста клироса. (каталеттаѿѿѿ) КЕ XII, 215а; вѣдко цѣрю. помилоуи падышаго. СбТр XIII/XIII, 59; помилоуи падышаго. ЛЛ 1377, 84 об. (109б); ты же падыша не презрѣ. (лѣсѣѣн) ГБ к. XIV, 103б; Моужь вороачаса изыкомъ. падеть въ зло. (ѣлесеѣн) Пч н. XV (1), 74 об.; вл(д)ко цѣрю помилоуи ма падышаго воздвигни (ми) оугразшаго в калѣ грѣховнѣ(м) СбПаис н. XV, 103; прич. в роли с.: друугые же

книгами дързана. и дъшевную падъшесе въставляна. и словеса лouchшими мола. (τὸ πειλοκόσ) ЖФСт к. XII, 116; || **пасти съ** (кем-л.) – *впасть в грех прелюбодеяния*: и ѿ силы неприязнины. паде съ женою его дыаконъ. Пр 1383, 1256; и ключиса ему пасти с нею. (πεσεῖν μετ' αὐτῆς) ПНЧ к. XIV, 172в; || **пасти на** (что-л.) – *предаться чему-л.*: а злии члвци падоша на грабежи. что въ цркъвхъ все разграбиша. ЛН ок. 1330, 151 (1299).

**ПАС|ТИ**<sup>2</sup> (98), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Пасти*: да бы ни едины ѿ стада его ѿлоучилса. нъ вьса въ коупъ яко пастоухъ добрыи паки пасаше. ЖФП XII, 506; сего села дѣти пасажо овчѣ. ПрЛ 1282, 1206; Наимовавы(и) наемника пасти стадо. не възше(т) ѿ него ничто. аще покажетса яко токмо льсти его разбоиници ѿаша е. КР 1284, 295а; ови прележаше польскихъ злацѣхъ скоть и кона пасоуще. Пр 1383, 132а; кто пасеть стадо ѿ млека его не на(с)ть ли. ли кто садить виноградъ ѿ плода его не приемлетъ ли. (ποσιάνει) ПНЧ к. XIV, 140в; и посла его на село свое свинеи пасть. СбТр XIV/XV, 3; аще бо пастухъ паса стадо не оублюдетъ стада тогда волкъ пришедъ распудитъ стадо ѿвца възхыщаетъ. велико зло || бываетъ пастуху тому. ЗЦ XIV/XV, 101а–б; и ть посла его на свое дѣло пасть свинии. Там же, 104а; он же посла его на село свое паст(и) свинии. ЖВИ XIV–XV, 48а; ягда пасажъ оубо стада оѿа монего. аще придашетъ. левъ или медвѣдъ. поражахъ и. Пал 1406, 188в; | *образн.*: Се же сбьса пррченые бѣжнаго ѿца нашего Феодосья. добраго пастуха. иже пасаше словесныа ѿвца. нелицемѣрно с кротостью. ЛЛ 1377, 71 (1091); хсѣ бѣ нашъ... пасеть тело всакимъ ѿбликемъ. А дѣшо пашеть [вм. пасеть] оучениеме книжнать. СбСоф XIV–XV, 111а; Иже са оутвержашъ лъжею, тогъ пасеть вѣтры и птицѣ крилатыа. (ποσιανεί) Пч н. XV (I), 90; || *перен.*: И тако ему живушу в дѣни своа. и землю свою пасушу правдою. мужьство(м) же и смысло(м). ИларСлЗак XI сп. XV, 167.

2. *Руководитъ, наставлять*: Гь пасеть ма и ничтоже мене не лишит(т). СбЯр XIII<sub>2</sub>, 143; пасе же [Иаков] иер(с)льмскоую цркъв. и многы оуча ѿ велинъ. и ѿ июдѣи ѿбращаше къ боу. ПрЛ 1282, 54г; пастыръ бо добрыи дѣшо свою полагаеть за ѿвца. сиче оубо еп(с)пи пасуше паству х(с)ву. КР 1284, 349б; и пасъ [Иоанн] люди бина и прп(д)бно цр(к)въ оуправивъ лѣ(т) •Гі• и м(с)цъ •ѿ• Пр 1313, 5а; моли же [Изяслав] прп(д)бнаго митрополита георгина. тогда пасуша х(с)во стадо. да створитъ мѣтву на мѣстѣ томъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 43б; долженъ иемъ вась пасти и оучити порученую паству. СбУв XIV<sub>2</sub>, 64 об.; пашаше свое стадо словесаи кроткыма. Пр 1383, 90б; || *владеть, распоряжаться кем-л.* Прич. в роли с.: за-

повѣдающе пасоушему яна [девицу, проданную в рабство] понати ю, и приносить ѿ неа по вса дѣни златицъ три. (τῶν νέμοντι) ГА XIV<sub>1</sub>, 200г.

3. *Беречь, хранить*: и да яему ѿѣтъ кр(с)тъ ч(с)тны и мечъ. река... нынѣ даю ти. пасти люди своа ѿ противныхъ. ЛЛ 1377, 142 (120б).

### ПАСТИВѢИ *вм. пакоствити*

**ПА|СТИСА**<sup>1</sup> (144), **-ДОУСА, -ДЕТЬСА** гл.

1. *Упасть*: паль ли са яси. то въ || стани. блоудъ ли яси створилъ. то покаиса. (ἐλεεας) СбТр XII/XIII, 188–188 об.; изнемогохъса ѿ жаже и троуда и оуже на конци падыса. лежахъ на земьли. ПрЛ 1282, 65г; на яествъо прилетѣ орель. и възхыти трупъ падышииса ѿ высоты. СбЧуд к. XIV (I), 285а; падшаса яко листовие. (πίπτομεν) ФСт XIV/XV, 225а; пада || ти же не подобае(т) страдалцю понеже мнози падшеса. стати не возмогоша. (πεσόντες) ЖВИ XIV–XV, 48–49; азъ же ѿ страха падохса ѿѣпнѣвъ. ПКП 1406, 127а; Аще ли пальса яси въ стани. Пал 1406, 134г; и падыса под нимъ конь. ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249); | *образн.*: Нѣсть бо дивно члвчьскѣ яествъоу. низъпадати [так!] къ земьнымъ. нъ иже падышиса не въ стани. Изб 1076, 48; то же ЗЦ XIV/XV, 50а; || *обрушиться, рухнуть*: и оувѣдѣвъше яко киринѣфъ мынетса. искочивъ ѿ мѣста бѣжати. и оувѣщавъ иже съ нимъ. бѣжимъ гѣна да не бана падытса. КЕ XII, 280а; аще же множествомъ во(ды). или дрѣвомъ многимъ ѿ вѣтра падышимъ(с). КР 1284, 291б; Гервии нарицаемый градъ въ Юлеиспонтѣ весь изъ ѿснованья падыса. (κατεπτώθη) ГА XIV<sub>1</sub>, 237в; и троусъ бы(с) велии и страшень въ Костантинѣ градѣ, яко и стѣнамъ падыса граднымъ (πεσεῖν) Там же, 256а; в то же лѣ(т) падыса цркви каменнаа Перенаслави ста(г) Михаила. ЛЛ 1377, 97 (1123); все то потре камене дробноне сверху падаа. і столы и скамьи. но оба(ч) вса трапезница не паде(с) ни верхъ яна. Там же, 157 (1230); тогда сами стѣны падышаса. ГБ к. XIV, 85в; и падутъ(с) стѣны иерихону градѣ и влѣзуть вси людие просто прамо собѣ. Пал 1406, 165в; Земля потрадеса мало. и падыса цркви великиа. ЛИ ок. 1425, 107 об. (1124); || *опускаться*: облаци наешеса ѿ воздуха мокрости како отажавше не падутъ(с) на землю но преплывають по възду [вм. въздуху] вѣтромъ носими. Пал 1406, 18в.

2. *Преклониться*: тьгда падыса михаилъ ницѣ лицемъ своимъ предъ престольемъ. СбТр XII/XIII, 37 об.; падоша нѣцѣ [в др. сп. ницѣ] оученици. аще бы просвѣтъльса [Иисус] акы сѣнце, то не палиса быша. по вса бо дѣни сѣнце видаше не (же) падышаса, но понеже паче сѣнца просвѣтъльса и паче снѣга, того ради ницѣ падоша. (οὐκ ἔπιπτον... οὐκ ἔπιπτον) Пч н. XV (I), 32 об.

3. *Сдаться, покориться*: яко ѿроужимъ държащей васъ падоутъса. (περιεσοῦνται) *ЖФСт к. XII, 95 об.*; яко же паки бж(с)твѣнны Малахина вѣща: падеса Изълъ, и паки не приложи възвѣсти его. (ἐλεεῖν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 166а*; Амось же прѣркъ ре(ч) слышитъ слово Г҃не. азъ приемлю на вы плачь. домъ Изълвъ падеса и не приложи вѣстати. *ЛЛ 1377, 33 об. (986)*.

4. *Погибнуть*: или побѣдоу приати. или пастиса ѿ ратны(х). *ЛИ ок. 1425, 261 об. (1234)*.

5. *Преступить закон; впасть в грех, ересь*: Аще нѣктѣ ѿ оглашенныхъ падетьса. такѣвыи ѿ лѣ(т). токмо в послушающихъ да прѣбываетъ. *КР 1284, 57е*; и инии мнози падшеса грѣхѣ поканиемъ всташа. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 486*; Всюю силою оутвержася не пастиса. падати бо са не подобаетъ. крѣпку стр(с)трпыцю. (μῆ λίπτεῖν) *ПНЧ к. XIV, 171а*; понеже адамъ первын члѣвкъ бывъ бѣю заповѣдь преступивъ падеса. *Пал 1406, 102а*; прич. в роли с.: аще възможесть таковыми кзными въздвигнути падышася. *УСт к. XII, 222 об.*; Еже на клирики неразумноу каноны заповѣдша. повелѣвшы едино. въ падышихъса заповѣдати томление. (παράτσοῦσιν) *КЕ XII, 193б*; ты бо еси падышимъса въздвижение. повиннымъ г҃поушѣние. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 182 об.*; не подобаетъ г҃ла падышимъса роуки подати нѣ паче лежати въ падении. (τοῖς πέλτοκόβοι) *КР 1284, 387в*; блжнии пр(д)бнии учителя... самъ бо і(с)съ х(с)ъ... избралъ вы естъ... на възведеденье [так!] падшимса въ ересь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 282*; || *пастиса съ (кем-л.) – впасть в грех прелюбодеяния*: и по томъ падеса женихъ съ своею тешено и створи ю чрѣвату. (περιέτεσεν εἰς τὴν... πενθεράν) *КР 1284, 346б*; Аще ѿбъ съ дщерию падетса митрополитоу ѿмъ гривень. а ѿпитимию приимуть по закону. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 271 об.*; || *отпасть, отречься*: Кто вѣдасть оусто(м) моимъ хранило [в др. сп. храненияе] и || оустнама моима печать, да не падоуса ѿ нею. (ἐκπέσω) *Пч н. XV (1), 96–97*.

**ПАС|ТИСА<sup>2</sup>** (18), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Пастись*: сверѣло животь. само ѿ себѣ пасыса. (νεμόμενον) *СБТр XIII/XIII, 136*; что не оувѣда ѿ велблѣоудии гдѣ пасетса. *КР 1284, 376г*; слонове же ражають(с) въ странѣ тои мнози, яко стадници ходать, пасоушеса сами. (βοσκεισθαι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 31г*; яко агнецъ его тучни. и не оувадающе пасетеса. (ποσιαιεσθε) *ФСт XIV/XV, 205г*; обрѣте стадо сернь пасушеса. и близъ сихъ пасашеса на полихъ при селѣ. (βοσκομένων) *ЖВИ XIV–XV, 69г*; ѿлены пасуше(с). *СБПаис н. XV, 152*.

**ПАСТОУХОВЪ** (1\*) пр. к *пастуухъ* в 1 знач. *Образн.*: извѣду(т) вино ѿ вивного [Пр XIV<sub>1</sub> (1),

99г – виновного] да и ловци. [Пр XIV<sub>1</sub> (1), 99г – волчи] видѣвше прилѣжание пастуухово ѿбѣгнуть. и стадо славныхъ ов(е)щъ съблѣодетса. *Пр 1383, 93б*.

**ПАСТОУХ|Ъ** (294), **-А** с. 1. *Пастух*: дабы ни единъ ѿ стада его блѣоучильса. нѣ вьса въ коупѣ яко пастуухъ добрыи паки пасаше. *ЖФП XII, 50б*; и комоу оставляеши насъ, яко ѿвца не имоуща пастууха? (ποιμένα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 218в*; яко же бо пастуухъ игда възлегъ мало поспитъ и вьставъ видить рашедшеса стадо и скоро всюду ришетъ. да свое сбереть стадо. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 234*; бѣ Каинъ ратаи. а Авель пастуухъ. *ЛЛ 1377, 29 об. (986)*; и разидошаса овца моя на горы и на холмы высокыя. зане. не быти пастуухомъ. *Пр 1383, 93а*; Нынѣ пасту(х) и коровни(к). трости рѣжюще пасту(ш)скыя сдѣловаоут(т). *ГБ к. XIV, 82а*; вскую бо блудите яко ѿвцѣ. бес пастуха (ποιμένος) *ФСт XIV/XV, 130а*; пастуухъ добрыи. еда оузритъ звѣрь оусрѣтаеть его. и не дасть вьсхитити ѿвчате никакоже. (ποιήν) *Там же, 143б*; не может бо пастуухъ оутѣшати(с), вида ѿвци ѿ волка расхышени. *СВл XIII сп. XIV/XV, 86в*; аще бо пастуухъ паса стадо не оублѣодеть стада тогда волкъ пр(и)шедъ распудитъ стадо ѿвца вьсхыщаетъ. велико зло || бываетъ пастуху тому. *ЗЦ XIV/XV, 101а–б*; Яко мнози пастуши наимиты наумють паствити и [так!] скота. А сами пинють или да спать. *СБСоф XIV–XV, 109в*; [образн.: Ейспомъ и пастуухомъ || <Ѣва> ста(д)а словесныхъ овцѣ. главою свою покланаи. *Изб 1076, 58–59*; изволи бѣ слоу(ж)тела себе. и пастууха словесныхъ овчѣ. новгородоу и всѣи области его. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 (1229)*; по истинѣ добр(ы)и пастуухъ. иже пасеть словесныя ѿвца нелицемѣрно. *ЛЛ 1377, 132 об. (1185)*; не подобаетъ овци пастуха. хулити. и оучити. *Пр 1383, 77в*; да того ра(д) подобае(т) ѣвымъ овца(м) ходити оу пастуха да не прише(д) волкъ возмеъ овчати х(с)ва не сушю ту пастуху рехше попови и оучтлю. Овци же су(т) кр(с)тъяне. а волкъ дьяволь. *ЗЦ XIV/XV, 39б*.

2. *Пастыръ, руководитель, наставник*: нашемоу г҃лю пастуухоу и оучителю. (ποιέν) *ЖФСт к. XII, 71*; и ть [Бог] имать въ скорѣ мьсть сътвори о немъ. игоже постави намъ старѣшиною и пастууха. яко да вьси послушають его. *ЖФП XII, 53а*; и блгословление отъ своего пастууха по канонѣмъ възъметь. (ποιμένος) *КЕ XII, 53а*; поманемъ великаго пастууха зла(т)оустаго. *ПрЛ 1282, 84г*; сподобленъ быхъ быти вамъ дѣтемъ своимъ пастуухъ и оучитель пасти и оучити порученое стадо словесныхъ ѿвецъ. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 65 об.*; хотащю его поставити служителя свои цркви. и пастуха

всей земли. *ЛЛ 1377, 138 (1190)*; и гоненю мнущиу бѣдшии молалу съ слезами пастухи црквиныа дати время покаянью. *ГБ к. XIV, 23в*; и по се(м) же блжнии ѿць нашъ. василии пасту(х) и оучите(л). призва вса вѣрныа повѣда и(м) свою смѣртъ. *Пр к. XIV (2), 40а*; постриже Микифоръ своею роукою. и бы(с) игоумень. и пастоухъ черизыцемъ. [*в др. сп. черноризцемъ*] Федосьева манастыра. *ЛИ ок. 1425, 220 (1182)*.

**ПАСТОУШЬСКИ** (3\*) *нар. к пастоушскихыи в 1 знач.*: вѣдуще добрѣ пастуха. и добрѣ вѣдоми. и послѣдующе зовущиу пастушьскыи. и свободьски дверии. чюжему же не послѣдующе. прелазащю дворъ разбоини(ч)скыи. и татьскыи. (лощевкѣс) *ГБ к. XIV, 51б*; послѣдуо(т) ми зовущиу пастушьскыи не лестнѣ но явленѣнъ. азъ есмь вѣща дверь. и прочаа. *Там же*; | *образн.*: Два вѣща жезла. овъ словеснымъ овцамъ. пасту(ш)скыи обращаа. оупаеши бо на вѣща в жезлѣ жельзнѣ. *ГБ к. XIV, 68а*.

**ПАСТОУШЬСКИИ** (5\*) *пр. 1. Пастушеский*: Нынѣ пасту(х) и коровни(к). трости рѣжуще пасту(ш)скыа сдѣловао(т). и подобатса сурьскамъ. и таковыа глашао(т). и пастушьскыи ствараю(т) гла(с). *ГБ к. XIV, 82а*; Нынѣ же пасту(х) и краварь ствараю(т) свирѣли. и пасту(ш)скыи ствараю(т) гла(с). *Там же*; | *образн.*: А о жезлѣ сице разумѣваю и о гаданьи его. овъ подпиратиса вѣдѣ. а другыи пастушьскѣ и оучтлескѣ. словесныа овца обращающѣ. (лоцавтикѣ) *ГБ к. XIV, 67г*.

2. *Пастырский*: азъ кюриль. смѣренныи митрополитъ всеа роуси. многа оубо видѣниемъ и слышаниемъ. неустро|нение цр(к)вахъ. ѿво сице дѣржаща ѿво инако нестгласна многа и гроубости. или неустроениюемъ пастоушьскимъ. или ѿбычаемъ неразумиа. или неприхоженiemъ юп(с)пѣ. или ѿ неразумныхъ пра(в)лѣ. цр(к)вныхъ. *КН 1285–1291, 539–540*.

**ПАСТОУШЬСТВО** (1\*) *-А с. Пастушество, занятие пастуха. Образн.*: пастушество мужа ѿ негоже разбогатѣ множаа незнамениты(х) овещѣ. паче притажа въ знаменитыа. (лоцавтикѣ) *ГБ к. XIV, 173г*.

**ПАСТЫРЬ** (101) *-А с. 1. Пастух*: оуподобишиса възискавшюоумоу на горахъ заблужшааго овьчатѣ пастырю (поцѣвонос) *КЕ XII, 39б*; Мѣкъ сезонтъ бѣ ѿ страны люкиа. пастырь овьчии бѣ. *ПрЛ 1282, 5в*; пастырь бо добрыи дѣшу свою полагаеть за ѿвца. *КР 1284, 349б*; Авель оунотоу праведенъ сы баше и пастырь овцамъ. (поцѣв) *ГА XIV, 18г*; и в полоунощи волци пришедше овца распоудиша. пастырю ѿ пыаньства оуспошю. *ПНЧ к. XIV, 116а*; иако же разлучает(т) п(а)стырь ѿвца ѿ козлищъ. и поста-

ви(т) оубо ѿвц(а) || ѿ десную себе. козлища же ѿ шуюю себе. (ѿ поцѣв) *ЖВИ XIV–XV, 38в–г*; Кто тако печетьса стады волѣими и ѿвчими иако пастырь (тоу вѣмонтос) *Пч н. XV (1), 34 об.*; и покорни бывають и стада пастыремъ и кони конюхоомъ и ловцемъ псы. (воцѣйс) *Там же*; | *образн.*: Сна книги... пастырь стаду. кораблю кормьникъ. *МПр XIV, 2*; се бы(с) истинныи пастырь паст стадо люди земла Ростовьскыа с кротостью. *ЛЛ 1377, 168 (1262)*.

2. *Руководитель, наставник*: подобашеть... большю всѣхъ добродѣтель и свою цркви преда(т)и и семоу требовати иако црквиныи|коу. и пастырю и пастыремъ иако паче дѣржателью негоже овьча и добродѣтелью равна. и числьмъ много множествына. (поцѣв, каи поцѣвонов) *ЖФСт к. XII, 76–77*; сѣи бжии никола юп(с)пѣ. и пастырь цркви бжии. *ЧудН XII, 66б*; и навльшюса пастыремъ начальнику примите неосуадаемыи славы вѣнць. (тоу ѿруцоцѣвонос) *КЕ XII, 72б*; и подаеши помощь нѣснѣю. иако пастырь мл(с)твыи. *СбЯр XIII, 175 об.*; Нѣции ѿ митрополитъ. не радаше о пороченыхъ имъ пастырекъ. рекше ѿ соущихъ под ними еп(с)пѣхъ. и по оумертви еп(с)па. не хотатъ иногу въ скорѣ поставити. *КР 1284, 97б*; аще сѣиичьскаго постриженыа. на главѣ не имать. и блг(с)вниа. ѿ своего пастыра. по сѣимъ пра(в)ломъ не приалъ боудеть. *КН 1285–1291, 546а*; и истинныи бѣ пастырь. а не наимникъ. съ || бѣ агна а не волкъ. *ЛЛ 1377, 149–150 (121б)*; обаче прѣмудрыи софронии. пастырь. иеѣрлмьскыи бывъ. житие того [*Герасима*] в мѣру списа. *Пр 1383, 5а*; И кто ми ре(ч) ѿ ѿче твой исполни(т) чинъ. под которымъ же азъ таковымъ пастыремъ и наставникомъ бу(д). (ѿлд тѣи поцѣв) *ЖВИ XIV–XV, 82в*; в сии дѣнь нашъ оучтлѣ и наставникъ и пастырь. пристависа в вѣчныи животъ. *ПКП 140б, 94б*.

**ПАСТЫРЬНИИ** (2\*) *пр. к пастырь во 2 знач.*: понеже и въ своей емоу цркви. отнюддже и пастырьное прина вѣдчство ...бесквѣрньюоу жертвоу съвършати. (лоцавтикѣ) *КЕ XII, 52а*; и пастырьное примышюоумоу. вѣдычство. (лоцавтикѣ) *Там же, 70а*.

**ПАСТЫРЬСКИИ** (1\*) *пр. к пастырь во 2 знач.*: все слово бие емоуже поречено ест пастырьское вѣдчство. (лоцавтикѣ) *КР 1284, 163б*.

**ПАСХ|А** (269) *-Ы с. пасха 1. Иудейский праздник*: други(а) же ради инѣхъ винъ і съ іюдѣи пасху. особно творать. *КР 1284, 82г*; Си же и четыринадѣсатници именуоутьса. Зане же въ •дї• дѣнь лоуны праздновахоу пасхоу. *Там же, 89а*; по ветхоумоу законуу жертвоу собѣ створиль иеть. ѿнѣхъ агньць закалаемыхъ въ

поустыни на паскоу бѣви. *КН 1285–1291, 604б*; иеще же и паскоу такоу створи, како же не бы(с) ѿ времянь І(с)са Навгина и Самоила. (тѣ пѣсѣхѣ) *ГА XIV, 110г*; въ дѣни же праздника паскы вси Июдѣи въ Иелинѣ [ѿ др. сп. ер(с)лмѣ] придоша. (тоу пѣсѣхѣ) *Там же, 160а*; да види(м) паскы м(с)цѣ. егуптами фармуфа именуе(м). *ГБ к. XIV, 63а*; На томь оубо мѣстѣ зовемъмь галгалѣ. створиша пасху сѣве излви. *Пал 140б, 164г*; жидове хотяху створити пасху въ великий пѣто(к) в конецъ \*дѣ луны. *СБТ н. XV, 131 об.*

2. *Пасхальный хлеб у иудеев*: ре(ч) бо кеуа(г)листъ. иѡанъ. ведоша іса ѿ каиафы въ прѣторѣ да не сквѣрнатса но да адать паскоу прѣже же законьныа. паскы не бѣ възаконено насти ѿпрѣснокъ. *КР 1284, 212в*; со тшаньемъ законь повелѣ асти паскоу. *Там же, 265г*; иже пасху надуще чресла препонасаю(т). *ГБ к. XIV, 67б*; в первый дѣнь оплаточныи придоша оучници иего глѡще иему. гдѣ оуготоваемъ ти насти пасху. *СБТ XIV/XV, 134.*

3. *Христианский праздник, день воскресения Христа*: и въ \*а дѣнь м(с)ца маиа. сѣтиша цркъвь. въ соубо(т) \*бѣ не(д). по па(с). *СкБГ XII, 25в*; Аште которыи еп(с)пѣ. ли по(п). ли днаконь. сѣи дѣнь паскы. преже весньнааго равьнодѣнства [так!] съ иудеи сѣтворитъ. да извържетъса. (тоу пѣсѣхѣ) *КЕ XII, 14а*; о възвѣщании дѣне паскы въ дѣнь съборьныи. (тоу пѣсѣхѣ) *Там же, 140а*; въ па(т) \*гѣ не(д). по па(с). *УМон XII/XIII, 62 (зан.)*; врѣма сбора межю празникомъ сѣна паскы. и м(с)цемъ октабремъ. *КР 1284, 55а*; аже во опитѣмъ величѣ боудѣтъ при||чашатиса ѿ пасѣхы до паскы. *КН 1285–1291, 529б–в*; мы же въроу бѣствьныа паскы причастимса. *КТур XII сп. XIV, 231*; Поставленъ бы(с) Кириль еп(с)пмъ. м(с)ца. апрі(л). въ \*гѣ дѣнь. в не(д)лю. сѣхъ муруносиць по па(с). *ЛЛ 1377, 158 (1231)*; да сверьшитъ же са постъ сии. преже поста паскы. *ПНЧ к. XIV, 191г*; мы же преже паскы постимса. *ГБ к. XIV, 39а*; пасха х(с)ва ѿступление ѿ зла. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об.*; и на дроугое лѣто на празникъ па||схы. придоста поклонитса. сѣмоу сиюнѣ. *СБТр XIV/XV, 178–179*; заповѣда имъ [Феодосий Печерский] положити са в пещерьѣ... рекъ сиче. положите ма в ноши въ вторую субботу по пасцѣ. *ПрП XIV–XV (2), 92б*; по семь бо приспѣ празникъ паскы. и празьноваша. *ЛИ ок. 1425, 102 об. (1113)*; || *Страстная неделя, неделя перед пасхальнымъ воскресеньем*: Аще кто боудеть немощьнъ. и источено зѣло тѣло ѿ многыа немощи. и приидеть сѣаа пасха. аще всако подобаетъ иему поститиса. (тѣ... пѣсѣхѣ) *КЕ XII, 211а*; Въ сѣоую паскоу рекше въ дѣни стр(с)тныа неделя.

*КР 1284, 206а*; въ дѣни же паскы. посты начинающе ѿ понедѣльника до соуботы. *ПНЧ к. XIV, 192а*; ♦ *господьна (недѣльная) пасха* – *кириопасха, Пасха, совпавшая по времени празднования с Благовещением, 25 марта (по старому стилю)*: глѣ Дѣдъ: се дѣнь. иже створи гѣ, възрадоуемъса и възвеселимъса во нь, иже иеть не(д)льная пасха. рекше г(с)на пасха, Марта въ \*кѣ дѣнь (тѣ куриакѣн пѣсѣхѣ) *ГА XIV, 138г.*

**ПАСЫНЪКЪ** (4\*), -А с. 1. *Пасынок, сын одного из супругов от прежнего брака*: ависа знамень || въ плъсковѣ оу сѣго іѡна в монастыри... надѣ гробомъ кнагыниномъ ярославлѣ. володимирича. юже оуби свои пасынокѣ. *ЛН ок. 1330, 130–130 об. (1243)*; убили ма пасынке. и выгониле ма изо двора. *ГрБ № 415, 40–50 XIV*; Поручили(с)... ѡндрѣи митковѣ пасыно(к). матѣи оусови(ч). семеникъ. кна(з) михайловъ. ѡнципоръ с брато(м). *Гр ок. 1392 (з.-р.)*.

2. *Член княжеского войска*: ѡн же [Мстислав]... совокупивъ Ростовци. и боларе. гридбу. и пасынки. и всю дружину. поѣха к Володимерю. *ЛЛ 1377, 128 об. (1177)*.

**ПАСЫНЪЧЬ** (2\*) *пр. В сост. им. геогр.*: а ѣханую Русь водиша ротѣ. в цркви сѣго Ильи || иже естъ надѣ ручаемъ. конецъ Пасынѣчь бѣсѣды. *ЛЛ 1377, 14–14 об. (945)*; то же *ЛИ ок. 1425, 21 (945)*.

**ПАСЪКА** (1\*), -Ы с. *Пасека, пчельник*: а тако продаѣ. како самъ держалѣ. и с нивами. и сѣножатми. і ставы. и со лѣсы. і з дубровами. і с пасиками. со всѣми границами. *Гр 1400 (1, ю.-р.)*.

**ПАТЕРИКЪ** (34), -А с. *патерикѣн Патерик, сборник житий святых, собрание нравоучительныхъ поучений отцовъ церкви*: отъ патерика. Рече старьч не премоудраи мѣтвы своена многы(ми) словесы. *Изб 107б, 234 об.*; Въ тѣ (ж) дѣнь сло(в) ѿ патерика. ѿ тьрпѣнии. и ѿ послушании. *ПрЛ 1282, 67б*; Въ тѣ (ж) дѣнь сло(в) ѿ патерика. ѿ пьрвыхъ мнисѣхъ. и ѿ нынѣшнихъ. *Там же, 91а*; нѣкое почтохъ въ патерицѣ. (ѣс тѣ патерикѣн) *ПНЧ 1296, 115 об.*; Сло(в) ѿ патерика. како полза иеть тружатиса своима рукама. *Пр 1383, 64в*; Въ тѣ (ж) дѣнь сло(в) ѿ патерика о видѣнии. сѣго пахомина. *Там же, 70г*; ѿ патері(к). Четырми вещми ѡсквернаетьса дѣша. *Пч н. XV (1), 2 об.*

**ПАТЕРЪ** (1\*), -А с. *патѣр Отец*: иевлоисо(л) патер(ъ). (ѣѡлѡгѣсон, лѣтер) *ФСт XIV/XV, 210в.*

**ПАТРАХИЛЬ** (3\*), -А с. *То же, что епитрахиль*: патрахиль. ѣ. имже ведош(а) и ко х(с)у. тако оубо не оужемъ его свазаше. но платъ возложиша на выю его. и совокупивше ѡба конца ведоша || и к распатью. *ЗЦ XIV/XV, 31а–б*; по что

взлагаетъ || сѣни(к) трегубъ ѿмофоръ его. и прозвучеть по что •Б•губъ. патрахиль его. *Там же, 34в-г;* и в манатю и в калиги. обути [так!] и. и въ || ч(с)тительскыи патрахиль. по семь сважю(т) руцѣ его кр(с)мь и облекуть и веру фелонъ. простерше паполому на одрѣ положить и. *КВ к. XIV, 321в-г.*

**ПАТРЕАРХЪ** см. патриархъ

**ПАТРЕКИИ** см. патрикии

**ПАТРИАРСТВО** см. патриаршество

**ПАТРИАРХИ** [Ю (2\*), -Ъ (Ю) с. *Патриархия, резиденция патриарха:* тако имоуть иже въ патриархи [так!] лежачиа кънигы. (*ѣв тѣ патриархѣ(ѳ) КЕ XII, 285а;* Сиде имьють. же въ патриархиа лежачаа кнѣгы. *КР 1284, 389г.*

**ПАТРИАРХОВЫИ** (3\*) пр. к патриархъ во 2 знач.: еже оубо добрыи съ ѿбѣ. сихъ ради патриарховоу. и дружно любьвь ѿстави. (тоѹ патриархѹ) *ЖФСт к. XII, 88 об.;* аще которы еп(с)пъ не родить ѿ своемъ стадѣ. ни болезнию ни ц(с)рьствомъ. или патриарховымъ повелениемъ || ѿдержимъ... да боуде чюжь. *КР 1284, 172в-г;* подобаетъ же юп(с)пмъ. вѣстныи великыа цркви. или послонники патриарховы. възвѣщеномъ бывати ц(с)рви. *Там же, 221а.*

**ПАТРИАРХЪ** [Ъ (384), -А с. *патриάρχης* 1. *Праотец; глава рода, племени:* Съ цбри и пратриархы. [так!] съ пр(о)ркы и ап(о)лы и моченикы. и съ всѣми оугождьшиими. (метѹ патриархѹ) *Изб 1076, 108 об.;* Насаране съказаниемъ непокоривини... до мосѣа же и иса навгина. въ пентагарыи. [так!] сѣныхъ имени патриархъ. сътажавъша. и вѣроующе аврамоу исакоу и иаковоу. выше же и томоу мосѣѡви. (патриархѹ) *КЕ XII, 252б;* мѣтвами сѣыхъ патриархъ. аврама. исака. иакова. трии ѡтрокъ. и данила пррка. *СбЯр XIII, 63 об.;* нъ понеже и ти сами патриарси и пр(о)рци вѣтххаго закона не съхраниша до конца бѣи повелѣнниа. *КН 1285-1291, 609б;* блженъ еси иѡсифе паче патриархъ аврама исака иакова. его же бо ѡни гла(с) точыю слышавше чѣни и славни паче всѣхъ явишаса *КТур XII сп. XIV, 253;* тако же постиса аврамъ и друогъ бжии наречеса. и всѣмъ прркомъ и всѣмъ патриархомъ и оѣмъ и инѣмъ всѣмъ оѣбъ бы(с). *СбТр XIV/XV, 16 об.;* како ти бл(с)ви. великыи патриархъ. иаковъ бѣа своего июду. *Пал 140б, 93а;* иаковъ оубо праѡѣцъ вашъ великъ и патриархъ. прише(д) въ хананѣиску землю из мезюрѣчя... и собра бѣи чюжаа... и покопа на подь дубом. *Там же, 150б.*

2. *Патриарх, высший духовный сан:* Ѣба кѣпно въ Вузантию пришедъша. и патриархоу ѡ дѣлѣ възвѣстивъша. (тѣ патриархѹ) *ЖФСт к. XII, 55 об.;* мало межю тѣмъ и съ престола пат-

риархъ извержень бы(с). нечестивыми. (ѹ патриархѹ) *КЕ XII, 247б;* Егупгомъ и ливиею и пентаполиею. александрьскыи патриархъ да владееть. *Там же;* тгда же ц(с)рь избеже изъ || гра(д). и патриархъ. и вси боаре. *ЛН XIII, 69-70 (1204);* ги покои дѣша бшедьшихъ света сего. папежь. патриархъ. митрополитъ. архиепѣп. игоумень. презвучеть || дыаконъ. *СбЯр XIII, 58-59;* тогда взиде на амбонъ. блжныи патриархъ иер(с)лмьскыи. и въздвиже кр(с)тъ. *ПрЛ 1282, 16г;* диакони же вси и прозвочутери. и самъ патриархъ. выдаше его въ ц(с)рьскоую ризоу ѡблецѣна. *Там же, 130г;* Киждо патриархъ своими прѣдѣлы обладаати должень естъ. и нікомуже ихъ иноа ѡбласти не всхыщати. *КР 1284, 55б;* сего ради ц(с)рь съ патриархомъ Прокломъ и съ всемъ народомъ градъскымъ, кр(с)ты носаше, мольбы творахоу за многы дни. (сѹн тѣ патриархѹ) *ГА XIV, 256а;* Анастасии ц(с)рь. впаде въ ѣвтухине||ву ересь. изгна илию патриарха иер(с)лмьскагъ. и заточи и во илу. *МПр XIV, 52-52 об.;* <и> бл(с)ви ю патреархъ. и иде с миромъ въ свою зем(лю). *ЛЛ 1377, 18 (955);* при всесѣмъ патриа(р)сѣ нѣлѣ. *Надн 1383;* Юко же приставлени сугъ. патриарси. архиеп(с)пѣ архимандрити. межю || црквию и олтаремъ стрѣши стѣхъ таинъ ѿ врагъ х(с)въ. *СбЧуд к. XIV (1), 289б-в;* тоу абие послаша повѣдаша патриархоу. тогда соущеному михаилѹ. повелѣ дати старцо томоу коръмлю. ѿ имѣнниа сѣна софиа. *СбТр XIV/XV, 194 об.;* и кр(с)тиса ѿ патрарха фотиа. *ПрП XIV-XV (2), 185а;* но посла [Ольга] зла(т) къ патрарху црюгра(д). *Там же, 185б;* не естъ того в законѣ иако ставити еп(с)помъ митрополита. безъ патриарха. *ЛН ок. 1425, 125 об. (1147);* патриархъ же присла к нему [епископу Нифонту] грамоты блажа и. *Там же, 174 (1156);* восприахъ сѣое кршнье. ѿ греческихъ цреи константина и василья. и фотиа патриарха. *УВлад сп. н. XV, 93 об.;* из начала преже ветхини римъ с константиномъ градомъ. единомѣрствова(в)ше. и пать па||триарховъ. иже держахоу весь миръ в мирѣ. на седми стѣхъ всеа вселенья сборѣхъ вкупѣ блху. *СбТ н. XV, 121-121 об.;* аще хоцеши напиши к нашему сѣму патриарху константина града. и тамо сущимъ сѣмъ митрополитомъ. *Там же, 148;* ♦ **вселеньскыи патриархъ** – титул Константинопольского патриарха: Сисинии мл(с)тъю бжиею. архиеп(с)пъ константина гра(д) новаго рума и вселеньскыи патриархъ. *КР 1284, 300в.*

**ПАТРИАРШЪ** (5\*) пр. к патриархъ. 1. В 1 знач.: притѣчно видѣти патриаршо. (тоѹ патриархѹ) *КЕ XII, 203а;* патриаршо иаковлю добродѣтель иаковлю [так!] имыи афонасии. и

в него мѣсто введенъ еѡрии арыанинѣ. (тоѡ патріархου) ГБ к. XIV, 162в.

2. Во 2 знач.: И власть некоую цр(к)вноую держа дьяконѣ. токмо аще не боудеть посоль патриаршѣ или еп(с)плѣ. быше прозвоутерь аще садеть. (патріархου) КР 1284, 144г; Отъ патриарша мѣтвѣника како по(д)баеть приимати. Там же, 398б; ѡн же боле. крѣплашеть(с) послушана грамотъ патриаршѣ. ЛИ ок. 1425, 174 (1156).

**ПАТРИАРШЬСКИИ** (9) пр. к патриархѣ.

1. В 1 знач.: дѣша патриаршѣска и велика. (патриархική) ГБ к. XIV, 68г.

2. Во 2 знач.: или оу монастыра патриаршѣскаго. и потребноую вещь приати. и паки ѡ монастырѣскаго добыгѣка ѡдати томоу. УСт к. XII, 237; подобаеть ѡубо по сему правил(о)у елискому еп(с)пу рекше ер(8)салимьскому патриаршѣско||ю почитаему быти ч(с)тью. КР 1284, 55в-г; иако же бо тѣло наше патію чювьствъ строитса. тако и хѡво тѣло еже ьсть вѣрныхъ цркви иако же патію чювьствъ. патію прѣстоль патриаршѣскаго строитса. Там же, 212б; радуи ми са нынѣ ѡ великаа в коста||нтинѣ градѣ цркви. в неже патриаршѣскаго столь оутвердиса. ГБ к. XIV, 131-132; и преселивъ преже ѡ црѣскаго града по тотомъ [так!] же и ѡ престола пат(ри)аршѣскаго. СбТр XIV/XV, 26; ѡба же вкоупѣ. патрѣаршѣска [в др. сп. патриаршѣска] трюдь свѣршающи. ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199).

**ПАТРИАРШЬСТВ|О** (5\*), -А с. 1. *Пребывание в сане патриарха*: иетера же именемъ Сидора, прозвоутера своего и странноприимника и питателя, хота иго вмѣстити на патриаршѣство. ГА XIV, 251в; александръ иако изволенъ бы(с) на патриаршѣство иако приять сѣтъ петрѣ. Пр 1383, 74а; великаго в патриаршѣхъ германа. того с колымѣмъ и мечи съ патриаршѣства сведе. Там же, 117а; се слово преда(с) [Григорий Богослов] поуче(н)на въ арины вси. въ стажа(н)и родите(л) свои(х). мнозѣ(м) послѣжъ \*а\*го слова. по изи(т)и. ис константина града. ис патриаршѣства. мнозѣ(м) блазндашиса о бѣи долготерпѣ(н)и. (тѣс патриарχιας) ГБ к. XIV, 51в.

2. *Местопребывание, резиденция патриарха*: и дошедше патриаршѣства каменье метахоу на неч(с)тиваго анастасѣя патриарха. Пр 1383, 117а.

**ПАТРИКИ|И** (16), -Ю с. патрікіος, patricius *Патрикий, высший чин в Византии*: по некоемъ же лѣ(т) прѣбыва||ше ѡтрокъ не оу коего патрикиа именемъ феодула. ПрЛ 1282, 75а-б; Аще будетъ патрикии. еще сы подѣ властью ѡчѣю. купно ег(д)а прииметь свершенье патричѣства. подѣ властью ѡцѣа своего быти избавитѣса.

(патрікіος) КР 1284, 303а; и оубо валерианѣ патрикии. до старости иго слабо живе. бздры бещиниемъ своимъ. вѣложити не хотѣвъ. ПНЧ 1296, 161; Юфимии же извѣща глѣное ц(с)рмѣ к нему Конану, соуцо саномъ патрикиа, брата Анѣфинодорова, единого соуца ѡ владоушихъ савриену. (πρός Ἰωάννην πατρικίου) ГА XIV, 264б; призваше славныа наша патрикии. преславнаго же никиту. патрикиа куестера. преславныа оупаты и писца. маринана и марина. и прѡчаа бѣи страхъ имѣюща. МПр XIV, 166 об.; потомъ же пришедшемъ воемъ ѡ востока. Памѣфирѣ деместикѣ съ \*м\*ми тысящѣ. Фока же патрикии съ Макидоны. Федоръ же стратилатѣ съ Фраки. ЛЛ 1377, 10 (941); Германѣ въ сѣхъ оцѣ на(ш) бѣ въ ц(с)ртво ираклиа бѣи иоустиана. патрикиа. Пр 1383, 67а.

**ПАТРИК|Ь** (1\*), -А с. То же, что патрикии: призваше славныа наша патрикии. преславнаго же никиту. патрикиа куестера. преславныа оупаты и писца. маринана и марина. и прѡчаа бѣи страхъ имѣюща. (патрікіος) МПр XIV, 166 об.

**ПАТРИЧЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Принадлежность к чину патрикиев*: Аще будетъ патрикии. еще сы подѣ властью ѡчѣю. купно ег(д)а прииметь свершенье патричѣства. подѣ властью ѡцѣа своего быти избавитѣса. (тѣс патриκότητος) КР 1284, 303а.

**ПАОУК|Ь** (2\*), -А с. Паук: паоукъ на лѡвъ хитрѣ мережю стрѡитѣ. (ἀράχνη) МПр XIV, 33 об.

*В роли им. личн.*: и възведе городъ Шюмескѣ. и посла Володимиру посадника Паоука. кормилца Володимира. тамо же посла и ины города. мнозѣ повоевавъ и пожегъ. воротиса въ свояси. ЛИ ок. 1425, 195 (1171).

**ПАОУЛИНЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. *Придерживаться ереси павлиан*. Прич. в роли с.: О паулиньствовавъшихъ. таче же прибѣгшемъ къ съборнѣи цркви. оуставъ положень бы(с). паки крышеномъ имъ быти вѣсачьскы. (περὶ τῶν παυλαπιστῶτων) КЕ XII, 246.

**ПАОУЧИН|А** (13), -Ы с. Паутина: и иже все мимоходитѣ. и хоуже паоучины. СкБГ XII, 9г; ты бо свѣси немощъ ьствѣа моего иако и хоуже паоучины ѡбрѣтаюса. СбЯр XIII, 172; Чаение будущи(х) блгѣ. нынѣшная ѡрѣють желаниа. будущина жизни. всю сию жизнь аки стѣнь и паоучину минуе(т). ПрЮр XIV, 63б; аки в паоучинѣ. комаръ и муха оувазнетѣ. а пчела и шершень исторгавше вылѣтають. МПр XIV, 25; [Пахомий] бѣ... не хваласа ни ѡ чемже суетствомъ пустошнаго свѣта сего. еже скоро мимоиде.

и хуже паоучины. *ЛЛ 1377, 150 (1216)*; цркъвь держи ч(с)то бес пра(х) и паоучины. па(ч) же олт-арь. *КВ к. XIV, 308г*; и вса пустошьнаа мира се-го бвергь бгт(с)во. и славу сию временъную. еже есть хужи паоучины. *ПрП XIV–XV (1), 266*; За-конъ по(д)бень кестъ паоучинѣ. како же бо паоучина аже въ ню вълетитъ моуха или комаръ, то оувазнетъ въ неи, аще ли бчела или шершень, то исторгавше выльтають. (τοις ἀραχνοῖς) *Пч н. XV (1), 111*; | *образн.*: прилежить постъникомъ обычнааго и спсьнааго оучения и мьнитъса държати на то. таковыа нѣкыа движеть. паоучины. ихъже оубо принести къ житию нич-соже неключимо. (βομβύκια) *КЕ XII, 212б*.

**ПАОУЧИНЬ (1\*)** *пр. к паоукъ*: да не оубо тканья паоучина приносимъ на паволокоу ц(с)ръскоу. (τὸν ἀραχῶν) *ПНЧ к. XIV, 102а*.

**ПАОУЧИНЬНЫИ (1\*)** *пр. Тонкий, как паутина*: и каковы претърпѣ троуды въ таковѣмъ паоучиньнѣмъ телеси. ть како же стрѣлюю срѣде оуазвъ си. (ἀραχῶδει) *ЖФСт к. XII, 144 об.*

**ПАОУЧЬ (3)** *пр. к паоукъ*: но ѡбаче како красна [так!] паоуча ткоуть таковыхъ пишоше. (ἀράχυς) *ГА XIV, 34а*; иаица аспидова изверго-ша и красна паоуча ткоуть. (ἀράχυς) *Там же, 70г*; ♦ *поставь паоучь см. поставь*<sup>1</sup>.

**ПАОУЧЬНЫИ (1\*)** *пр. Тонкий, как паутина*: кѣто бо еже въ зимѣ ѡзнобление паоучнаго его издречеть телесе. (ἀραχῶδους) *ЖФСт к. XII, 130 об.*

**ПАХИРЬ (1\*)**, -А с. *Вид сосуда, чаша*: Чер-нецъ иеди(н) скытааса. или с пахиремъ проса. то орель мртвчиноадецъ наре(ч)тъ(с). *КВ к. XIV, 294г*.

**ПАЧА** *см. паче*

**ПАЧЕ (2880)** *нар. и предл. I. Нар. 1. Больше, сильнее; более чем*: «ги поумилуи ма грѣшнаго раба своего стефана (грѣшив)шаго паче всѣхъ челоувѣкъ словѣмъ или дѣ(л)мъ и помышле(н)немъ». *Надп (В.) № 325, 1074–1094*; (Не ли)шиса жены моудры «и благагы. блгдѣтъ бо иеза (нес)тъ паче злата. (ὕπερ) *Изб 1076, 159*; Нѣсть веселина паче радости срѣдчына. (ὕπερ) *Там же, 165 об.*; блженныи оцѣ нашъ ѡсѡдосии паче сннца въсиавъ добрыими дѣлы. *ЖФП XII, 39г*; подо-баеть бо имъ паче молитиса боу. и скроу-шенъмъ срѣдцьмъ. оставление того грѣха и про-стына просити. (μᾶλλον) *КЕ XII, 72б*; аще кѣто паче того. обличень боудеть съгрѣшивъ. въ немъже аще чиноу иеть. отълоучень боудеть. (πλεῖον) *Там же, 195б*; тѣмъ же и нынѣ сияеть [свѣтой мученик] въ славъ бжии. паче сиаваниа сннчнааго. *СбТр XII/XIII, 26 об.*; паче же всѣхъ празникъ почитати днь въскрсееніа хва. *Там же, 27*; бѣ бо любимъ оѣмъ паче всѣхъ. *Парем 1271,*

*261 об.*; блгодѣтъ твоа паче всакоа блгодати. *СбЯр XIII, 125*; видехомъ. некоего паце сннца сияюще. и възлагаше на оусекаемаго мниха. ц(с)ръскоую ризоу. *ПрЛ 1282, 148б*; гроздие бо въ цркъвь паче всакого иноаго ѡвощья прино-ситъ(с). *КР 1284, 37б*; не подобаеть глѣ пачь-шимъса роуки податі нѣ паче лежати въ паденіи. *Там же, 387в*; потъшиса ѡбрѣсти мужа... паче всего къ гоу имоуща любовь. и къ игоумену послушание. *КН 1285–1291, 607в*; любѣи оца или мтръ паче мене. *ПНЧ 1296, 4б*; тѣмъ же паче всего о дше прилежи млтвѣ и ѡалгыри сеи. *Псалт XIV, (2), 338 (зан.)*; и преоумножиса оумъ него паче всего оума всѣ(х) древнихъ члвкъ (ὕπερ) *ГА XIV, 93б*; и оувеличиса Соломонъ па-че всѣ(х) ц(с)ръ земьны(х) бѣатьствомъ и оумомъ (ὕπερ) *Там же, 94а*; свѣтомъ облиста паче сннца. *Пр 1383, 92б*; и тогда та приметь оцѣ, и начнетъ любити та паче первыа любви. *КТур XII сп. к. XIV, 84*; і тогда лице мтрѣ г(с)на просвѣтъ паче свѣта. *СбЧуд к. XIV (1), 118г*; паче оума члвча ты явиса смиренъе(м). и кроткы(м) нраво(м) дхвныа всеа мдр(с)ти исполнь. *Мин к. XIV (май), 1б*; и паче всихъ блгоискоусни быша. *ПНЧ к. XIV, 26б*; оуне бо естъ паче болѣзновати. и изнемогати и тмами страдади люта. нежели с хулоу премѣниті(с) кому. *Там же, 152б*; паче всего почтемъ блгоч(с)тѣе. *Там же, 159а*; и паче самфира свѣтащеса. *ГБ к. XIV, 36в*; вьнчаеми неисповѣдимыми. [так!] и неоувадающими и правдыными вьнци. ризами же бѣлыми паче снѣга свѣтащиса. (ὕπερ) *ФСт XIV/XV, 131в*; и весело(с) о васъ и о дшхъ ваши(х) пре||свѣт-лы(х). паче злата. (ὕπερ) *Там же, 212–213*; па(ч) же всего достоить члвку въздержати(с) ѡ бесѣдъ женьскихъ. *ЗЦ XIV/XV, 43а*; но паче всего прилежаше бжтвныхъ книгъ оучению. *ПрП XIV–XV (2), 83г*; блжнаа же олга кнагини мудра суци паче всѣхъ. немало печаловаше видащи члвки вса дьяволомъ прелщеныи. *Там же, 185а*; ты оубо блгородне дшею паче нежели тѣломъ. добрѣ наоучивса дивнымъ симъ тайнамъ пребу-деши въ добрѣмъ исповѣда(н)и. (μᾶλλον) *ЖВН XIV–XV, 105в*; и видѣ(ста) свѣтъ паче сннца на иконѣ чюднои бчинѣ. *ПКП 140б, 140в*; изволивъ || паче соухыи хлѣбъ, и водоу ба ра(д) съ ч(с)готою. нежели многоцѣнна брашна. *Там же, 165а–б*; веселѣ очи его ѡ вина. и бѣли зуоби его паче млека. *Пал 140б, 92г*; но възлюби [Рю-рик] мира паче рати. ибо жити хота въ братоло-бьи. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180)*; лъжею питашеса казыкъ его но моудростино возложаше вѣроу на лжюу. [в др. сп. лжю] красашеса лестью паче вьнца. *Там же, 254 (1226)*; Ізыкъ паче всего оучиса держати. *Мен н. XV, 183 об.*; Моужъ



много живыи паче смыслить. Там же, 188; слипати(с) оустомъ наши(м). ѿ бл҃гости па(ч) меду і ста. *СбПаис н. XV, 156 об.*; ♦ паче мѣры – слишком, чрезмерно: и бешиньствовахомъ паче мѣры. *СкБГ XII, 17г*; мл(с)твѣ же баше паче мѣры. *ЛЛ 1377, 164 (1239)*; и бѣхъ трудолюбець паче мѣры. *Пал 1406, 110г*; ♦ паче и паче – всё больше и больше: и того. бестоудь||ное немълчание. о строении и сп҃сении цр҃квнѣиѣмъ. паче и паче всьде сварливо есть. (μᾶλλον καὶ μᾶλλον) *КЕ XII, 136–137*; и смѣрение мое паче и паче почи- ваючи (μᾶλλον καὶ μᾶλλον) *ФСт XIV/XV, 86в*; иеще паче и паче чада моя. оутвержитеса и оукрѣплитеса. (μᾶλλον καὶ μᾶλλον) *Там же, 88б*; порадуимса паче и паче поминающе бл҃гое дѣло ваше. (μᾶλλον καὶ μᾶλλον) *Там же, 98г*; ♦ кельма паче см. кельма; ♦ паче естества см. естество.

2. *Лучше, предпочтительнее*: Нъ паче похолоуно быти || неже хоулити. обидимоу быти а не обидѣти. отыщетитеса а не отыщетити. (μᾶλλον) *Изб 1076, 105–106*; Пострадати паче изволиста. ли оубѣжати зѣла безоумныхъ. сего ради възмздіе. страсти и недоугы отъ бога обрѣтоста. *Стх 1156–1163, 104 об.*; тать да не крадетя оуже. паче да троужаетса дѣлаа. бл҃гое да иматъ подати трѣбующуюоумоу. (μᾶλλον) *КЕ XII, 244б*; мирьскы с плтьскы праздновати. нъ паче съ дѣвными дѣвнии. *КН 1285–1291, 509а*; бѣа бо словеса паче медоу і ста. *Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 (зап.)*; сиротъ домашнихъ не бните. но паче милуйте. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 70 об.*; мужь мудръ паче крѣпкаго. *МПр XIV<sub>2</sub>, 11*; аще ли безъ мѣры есть радостно. паче оскорби нѣли оу||тѣши. *Там же, 58–58 об.*; приведе ему бѣ изъ всѣ(х) земль всѣ мастера. и оукраси ю паче инѣхъ цр҃кви. *ЛЛ 1377, 117 об. (1160)*; егда оузриши врага своего. в рощѣ своенї не мочи яго. нъ паче помилоуи. *Пр 1383, 102г*; боудѣмъ братолюбци. паче неже ли самолюбци. (μᾶλλον) *Пч н. XV (2), 114*.

3. *Особенно*: Паче же миноуюштинимъ та по поути. не стыдиса || таковимъ главы свое покланати. *Изб 1076, 23–24*; И се же тамо паче знаемо боудеть и испльнитеса. (μᾶλλον) *КЕ XII, 107б*; нъ ѿ семь молно не гоубити чиновъ. ни лѣнитеса почитаниѣмъ. паче же въ цр҃кви. *ПНЧ 1296, 127 об.*; паче же въ врѣма плѣнения ѿставленъ еси. (μᾶλλον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169в*; достоить ли прияти [крещение] или ни и па(ч) аще при смрти есть. *ПНЧ к. XIV, 206г*; Иже в не(д). па(ч) же въ сѣаа дѣни. не ходи(т) во оунышеи ризѣ своенї. и по паве(ч)рници положить ю. *КВ к. XIV, 298в*; добро еже не пити вина. паче же вамъ оунимъ. имъ же распалаютса стр(с)ти. (μᾶλλον) *ФСт XIV/XV, 23г*; и веселитса пасту(х)

егда паче оузритъ стада добрѣ ходаща. и ѿбходаща гладкы и тучны. и всакиа болѣзни и всхищения кромѣ пребывающа. (μᾶλλον) *Там же, 152а*; Андрѣеви же бѣ вложи въ ср(д)це. сущю бо ему мл(с)тву на свои родъ. паче же на кр(с)тъяны. *ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149)*; Всѣмъ боуди бл҃гѣ, паче же къ ближнимъ. (πλέον) *Пч н. XV (1), 109*.

II. *Предл. Помимо*: Понже оувѣдѣхомъ соушаа въ римскѣемъ градѣ. въ стѣи постѣ въ соуботы поститиса. паче прѣданаго цр҃квнѣаго послѣдования. изволиста стоуюмоу събору. (παρά) *КЕ XII, 58б*; Аще кто паче цр҃кве особъ събираетса. і прѣ||обида цр҃квѣ. цр҃квнѣаа хошетъ творити... да боудеть проклатъ. (παρά) *Там же, 87–88*; Аще кто паче цр҃кве. въ своенї цр҃кви живеть. и прѣобида цр҃кве. цр҃квнѣаа хошетъ строити... проклато [в др. сп. проклатъ] да боудеть. *ПНЧ 1296, 138*.

**ПАЧЕГЛАСНЬИ** (1\*) *сравн. степ. Более громогласный*: Лазорю ходи вонь слышалъ еси великыи гла(с) лежа въ гробѣ. что бо е(с) пачегл(с)нѣе слова. (μεγαλοφωνότερον) *ГБ к. XIV, 40г*.

**ПАЧЕЕСТВЪНЬИ** (1\*) *пр. То же, что пачеестественныи*: паче зрака присно токмо доброта вѣруетьса. не ѿ бытиа бо свершиса. и ѿт того еже быти иматъ. || ѿ пачеествнаго ества. *КР 1284, 356–357*.

**ПАЧЕЕСТВЪНЬИ** (4\*) *пр. Сверхестественный*: нѣ(с) естествоныхъ явленые огиноудъ пре(д)ставити пачеестественныхъ вещи. (ὕπερ φύσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 223в*; печать тамо прииму сп҃на кр҃шнѣа и ѿбещникъ буду дивнаго ти мѣролюбиа. пачеестественнаго постаго житѣа. (ὕπερφουός) *ЖВИ XIV–XV, 69г*; навѣ быти тобѣ пачеестественное бл҃гое дѣло створи. (ὕπερ φύσιν) *Там же, 81б*; желанье(м) бо нѣкыи(м) пачеестственны(м) и раченье(м). бж(с)твнымъ бесмртна(г) бѣа х(с)а дшу си оуазивѣ. (ὕπερφουεί) *Там же, 127г*.

**ПАШЕТЬ** см. пасти<sup>2</sup>

**ПАШЬНЬИ** (1\*) *пр. Пригодный для пахоты*: Се же придалъ юрьи болковичъ. и своєю братьею. к цр҃кви стму николь землю пашную. и землю бортную. *Гр ок. 1350 (2, ю.-р.)*.

**ПЕВГЬ** (1\*), -А с. *То же, что пеукни, сосна*: исаня ре(ч) слава ливанова к тобѣ придетъ. копарисьмъ и пѣвгомъ и кедромъ. се кажеъ гороу. въ стафикистеи доубравѣ. (ἐν... πεύκῃ) *КН 1285–1291, 376а*.

**ПЕГВЬ** (2\*), -И с. *То же, что пеукни*: како бѣ і(с)су бну бию на копарисѣ и пегви. [в др. сп. пегви] кедрѣ. [в др. сп. и на кедрѣ] расплату быти. *Пал 1406, 102а*; и приде к не [в др. сп. к нему]

айгль г(с)нь •Г• древа в руку своєю. держа. и купарисъ и пегви [в др. сп. пегви] и кедры. Там же, 128г.

**ПЕКЛЬНИЦА** (8\*), -Ъ (-А) с. *Пекарня*: [один из братии] на настоющии радъ оучиненна съзветь... въ пекльницу... и поють езаѣлмы въ пекльници. и ка(н)нъ единъ. и прочая оутрѣни. они же мѣсать тѣсто. и по коньчанию его. абие възврататса въ цр(к)вь. и поють съ прочими. УСт к. XII, 228–228 об.; и повеле юмоу слоужити въ поварници [Пр 1313, 157а – въ поварни] и въ пекльници. и въ прочихъ слоужбахъ манастырскихъ. ПрЛ 1282, 129г; заповѣдь повелѣвать в ту •ЕІ• дѣни свободенна. и въ пекльницахъ иде же пекѣть хлѣбы. работати и продаати. КР 1284, 251г; то же КВ к. XIV, 175в; и повелѣ емоу слоужити въ поварници. и въ пекльницѣ. и въ прочихъ слоужбахъ мна яко да смѣритса его помысль. (ἐν... τῆ μαρτυρίῳ) ПНЧ к. XIV, 120б; си два единоумно и единонравно. добрѣ послуживша в пекльници за •Л• лѣ(т). ч(с)тно непорочно дѣло свершивша. ПКП 140б, 201а; съ оубо селанинъ и невѣжа. и|з града в чернечество прииде. и извыче п(с)лтръ из оустъ. и в пекльнице на дѣло исхода. роукама работу свершаше... всемогущемоу боу беспрестани пона п(с)лтръ. Там же, 201а–б.

**ПЕКОМЫИ** (3\*) прич. страд. наст. к печи: силнъ же опалаемъ и яко на сковрадѣ пекомъ прескверныи толма. (τηγανίζόμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 201г; а на(м) агне(ц) ѣтса... не варе(н) же но пеко(м). (ὀπτόμενον) ГВ к. XIV, 64в; пекомое средн. роли с.: вареное же средѣ варимо. тѣ(м) и видимо е(с) водою крыему. и водно и оудо(б) раздрушаемо. пекомое же несмѣсно печетса огне(м) и тѣ(м) свѣтитъ и стагаетса. (τὸ... ὀπτόμενον) ГВ к. XIV, 64г.

**ПЕЛЕД**А (1\*), -Ы с. *Чехол (?)*: кожоуха •В•(•) съ пьльд(ама?). ГрБ № 429, XII<sub>2</sub>.

**ПЕЛЕН**А (12), -Ы с. 1. *Пелена для церковного употребления*: Попови достоить. хотаче погружати въ водѣ роуцѣ собе завити. а не омочитса. опастые. тако же и пелена. КН 1285–1291, 523г; аще иже не на избавление плѣнникомъ коупуа сѣньна пелены или съсоуды и полагаа въ клѣти. (ἀπλώματα) ПНЧ 1296, 85; се же сѣнныи еп(с)пѣ Кириль оукраси сѣую цркъвь сѣйна Бца. иконами многоцѣнныи. ихже нѣ(с) моци и сказати. и с пре(д)полы рекше пелены. причины же и кивота •В• многоцѣнна. и индитыи многоцѣнну доспѣ. ЛЛ 1377, 158 об. (1231).

2. *Детская пеленка*: младенство же дѣтища пелень худостью познаваеть(с). Пал 1406, 25в; како члѣк повивса в пелены. и яко бѣ звѣз(д)ою влхвы вож(д)ааше. ИларСлЗак XI сп. XV, 163;

[образн.: их же оустрашаше младенець. не скипетры ц(с)рскими и не престолы но послѣднею ницетою. что бо хуже верѣтпа ли что смиренѣе пелень. СбЧуд к. XIV (1), 134г; въ пеленахъ – в младенчестве: си ми бы(с) аки бѣ своее кнагинѣ рожена взалъ бо есмь ю. бѣ своее мѣри в пеленахъ. и воскормилъ. ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287); отъ пелень – с раннего детства: съ же въ поустыню въселиса из млада бѣ пелень самѣхъ (ἐκ ολαρυάνων) ГА XIV<sub>1</sub>, 144в.

**ПЕЛЕПЕЛЪК**А (2\*), -Ы с. 1. *Перепелка*: перепелка пари (въ) доуброве. Надп (М.) № 203, XII/XIII.

2. *Мелкое металлическое украшение (?)*: пельпюке на къ... ГрБ № 774, 60–70 XII.

**ПЕЛОВ**Е (1\*), -Ъ с. мн. *Мякина*: ядаху люди листь липовъ. короу березовоу. инии молицъ. истълькше матоуце съ пельми. и съ соломоу. ЛН XIII<sub>2</sub>, 12 (1128).

**ПЕЛЫН**Ъ (5\*), -А с. *Польнь*: и призва его ц(с)рѣ ре(ч). хощеши ли работати мнѣ всею дѣшею. и дасть юмоу нѣчто снѣсти горчале пельна. ПрЛ 1282, 38б; Равно естъ горсть [в др. сп. гореть] бѣ пельна оуати. и бѣ слова дерзновение брѣзати. (ἀψινθίου) Пч н. XV (2), 79 об.; || *горький напиток*: Бештъстые любви аки чашно пельна. Изб 1076, 34; а• ча(ш) пель(н) на 8спѣ(х). или аще иму(т) непотребе(н) и бе-сласти аки воскъ. творить слѣпоту. сему •Г• ча(ш) пельн(а). КВ к. XIV, 292 об.

**ПЕЛЫН**Ъ (1\*), -И с. *То же, что пельнь*: оукраденныи хлѣбъ пре(д) ними премѣни(с). и бы(с) аки перь|сть. и горекъ аки пельнь. ПКП 140б, 173а–б.

**ПЕЛЪСЪ** (1\*) пр. *Сероватый*: мозгъ же оубо иноразлично естъ. не яко дѣша ни яко ср(д)це свое слоги и образъ имуще. аки бѣло и пелѣсо. своимъ видомъ и разнорачно. и слоневато. Тонкою плѣвою обложено. Пал 1406, 46б.

**ПЕНДИКОСТИИ** (11), -Ъ (-Ю) с. *пентикостѣ* 1. *Ветхозаветный праздник Пятидесятницы*: тако же и во дне(х) и в лѣтѣ(х). дѣни же оубо седмерица(х) ражаю(т) пендикостю. нарочныи сѣ в ни(х) днь. (пентикостѣн) ГВ к. XIV, 83г; чу(т) оубо жидове пендикост(а) днь. чтем же и мы. (пентикостѣн) Там же, 85г.

2. *Христианский праздник Пятидесятницы, Троицын день*: жду про|свѣщенна да съ х(с)мъ просвѣщюса. жду пасхы съ х(с)мъ въскрѣсну. ожидаю пендикостю. да дѣха почьцо пришествива. ГВ к. XIV, 35–36; Сѣго григорья бослова слово на сѣую пендикостю. (εἰς τὴν πεντηκοστήν) Там же, 83а; О праздницѣ мало мѣримъ... и занеже о пендикостѣи мало глѣтъ. Там же; в самыи днь пендикостиа. внидохомъ в

корабль. *СбТр XIV/XV, 163 об.*; како днь есть праздник да въпием вино а оутрѣ пендикостиа да намы брашна брадна. *ИларПосл XI ст. XIV/XV, 200*; пасха х(с)ва бступление б зла пендикости же въскршние дшѣ бпадши б нрава добраго оукрашаа. *Там же, 200 об.*

**ПЕНДИКОСТЬНЫИ** (1) *пр.* ♦ Соубота пендикостнаа *см. соубота.*

**ПЕНТАТАВЬСИ** *см. пентатеоухъ*

**ПЕНТАТЕВЪХЪ** *см. пентатеоухъ*

**ПЕНТАТЕОУХЪ** (6\*), -А *с.* Πεντάτευχος *Пятикнижие, первые пять книг Ветхого Завета*: того ради ты бодьхновеныхъ рекоу къниги || кыхъждо. како аще добровявлено. навикнеши. ветъхааго завѣта \*ѧ\* рекоу пентатеоухъ. (η Πεντάτευχος) *КЕ XII, 246а-б*; самаране... примыше пентатехъ [так!] мосѣовъ. рекыше кынигы ветъхааго завѣта. (Πεντάτευχος) *Там же, 251б*; Бодавыци тѣми же обычаи. ацѣми же и самаране живоуще. обрѣзаниемъ же и соуботою. и инѣми приемлюще. и пентатевъхъмъ... въроують же мъртвыхъ въскрсению. (τη Πεντατεύχῳ) *Там же*; Насаране съказаемии непокоривии... до мосѣа же и иса нагина. въ пентатавси. [так!] сѣиыхъ имени патриархъ. сътажавъша. и въроующе аврамоу исакоу и наковоу. выше же томуо мосѣови. (ἐν Πεντατεύχῳ) *Там же, 252б*; и иѣсоу писаниа же пентатѣвѣха. не мосѣовамъ быти проповѣдають. (της Πεντατεύχου) *Там же*; но како (ж) голубь къ ногеви принесе б соуцещ драваныхъ патеро. писменною милость пентатеоуха кыниги [в др. *сп. кыниги*] пронаписаа. *Пал 140б, 54б.*

**ПЕНТАТЕХЪ** *см. пентатеоухъ*

**ПЕНТИКОСТИИ** (3\*), -Ъ (Ъ) *с.* πεντηκοστή *То же, что пендикостии во 2 знач.:* мы же паки къ слоужбѣ слова възвратимъса. оуроокъ бо и въ великоюу не(д). тѣкомо. нѣ и въ поне(д)льни(к). пороздноѣ не(д). и въ вѣторни(к). а въ прочаа дни и до пентикостиа. *УСт к. XII, 213*; аз же не по преходу но по повелѣ(н)ю въ словесѣ(х) о бну и о дѣсѣ. и еже в пентикостыи. враждедно мно избѣщенья нынѣ вводѣти. ли толковати в ни(х)же претыкаютса еретици. (την πεντηκοστήν) *ГБ к. XIV, 128б*; димокритъ зане смѣшаетса многы(м) б тчивы(х) вещьехъ ли пыаньство мнѣти. како и ап(с)ли. негда тѣ(м) языки в пентикостыи прияти даръ. *Там же, 130а.*

**ПЕН|А** (2\*), -Ъ (-А) *с.* Денежный штраф: а нѣмьдомоу взати. бес пенѣ. или не будетъ. в томъ новугороду. нѣтъ измѣнѣ. *Гр 1392 (новг.)*; а пена. гдѣ зацнънѣса. ту еа коньцати. *Там же.*

**ПЕПЕЛЪ** (9), -А *с.* Пепел: паки по смѣрти. въ пра(х) и пепель разыше(д)шиса. (εις τέφρα) *ЖВИ XIV-XV, 36б*; и вса наже о собѣ исповѣда. пепе-

ло(м) оубо посыпа главу свою. (κόβιν) *Там же, 118а*; дымъ бо естѣ житие се члѣвч(с)коуе. акы пара и пепель. и прахъ вмалѣ навлаетѣ(с) члѣвкъ а въборзѣ погыбааетъ. *Пал 140б, 192г*; вретѣще подѣ са подѣстла и пепеломъ главою посыпа (σποδόν) *Пч н. XV (1), 7б*; | *образн.:* что боуаеши земля и пепель и прахъ, како и при животѣ твоёмъ скроушишаса оутроба твоа. (σποδός) *Пч н. XV (1), 89.*

**ПЕПОУЗИН|И** (7), -Ъ *с. мн.* Πεπουζηνοί *Принадлежащие к ереси пепузиан (по названию города Пепузы во Фригии)*: о попузинѣхъ. Попузине [так!] оубо навѣ соуть еретици. на || сѣго бо дѣха. коулоу рекоша. монѣтаноу. и прискиль. оутѣшителя нареченна. незаконно и бестоудно прославивъше. (περὶ τῶν Πεπουζηνῶν... Πεπουζηνοί) *КЕ XII, 178-179*; Еретици г(л)мин пепоузини. иже началника ихъ монѣдана оутешителемъ именуоуютъ. тѣмъ же и въ того крѣщающеса. некрѣчени соуть. *КР 1284, 173г*; Пепоузини. иже черни нарицаютса. с нимже съвъкоуплаютса хлѣбоблюстели. ереси двѣ. *Там же, 364г.*

**ПЕПОУЗИАН|Е** (4), -Ъ *с. мн.* *То же, что пепоузини:* Попузиане. [так!] иже и коунтилиане съ ними. же съвъкоуплаютса. хлѣбосырѣннича. ереси двѣ б нихъ кеста. (πεπουζιανοί) *КЕ XII, 256б*; Монѣданити. иже соуть пепоузине. Монѣданъ оутѣшителя себе нача... и пепоузоу градъць фроугынскы кер(с)лмъ нарече. *КР 1284, 383б.*

**ПЕРДИК|А** (1\*), -Ы *с.* πέρδικα *Куропатка:* пердики бо, ловца видѣвше, дѣтемъ запрѣщаютъ и велать хранитиса, а сами бкр(с)тъ ловащихъ лѣтають. (πέρδικες) *Пч н. XV (1), 71 об.*

**ПЕРЕБОР|ОТИ** (2\*), -Ю, -ЕТЬ *гл.* Побороть, одолеть: и ре(ч) Блудъ Юрополку. видиши колько воин у бра(т) тв(о)его. нама ихъ не перебороботи. [в др. *сп.* перебороти] твори миръ съ братомъ своимъ. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*; намъ ихъ не беребор(о)ти [так!] *ЛЛ ок. 1425, 30 об. (980).*

**ПЕРЕБРЕ|СТИ** (12), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл.* Перейти реку вброд: и бы(с) сѣча зла... и многы избѣша. а другыа руками изымаша. Изаслав же перебрѣде на Каневъ... и иде г Кыеву. *ЛЛ 1377, 107 об. (1149)*; то же *ЛЛ ок. 1425, 139 об. (1148)*; [князь Андрей] перебрѣдъ Днѣпръ на Воровичъ и иде в Городо(к). *ЛЛ 1377, 110 (1150)*; Гюргеви же с Володимеро(м). и з дѣтми пришедшоу вборзѣ(х) || к Зарубу. и перебрѣдоша череш Днѣпръ. *Там же, 110-111 (1151)*; и <в> полудине прибѣгоша ко Днѣпру. и переѣха Гюрги в лода(х). оу Витечева. а прочии перебрѣдоша. *Там же, 111 об. (1151)*; [Игорь] перебрѣде

Донѣць. и тако приида. ко Ѡсколоу. *ЛИ ок. 1425, 223 об. (1185)*; сии же пришедь ко рѣць и перебрѣдь. и всѣде на конь. *Там же, 227 (1185)*. Ср. **перебрести**.

**ПЕРЕБРО|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Перейти реку вброд*: и перебродивше [Всеволод с князьями] Ѡку идоша к Попову. и взаша села вса и полонь многъ. *ЛЛ 1377, 137 об. (1187)*.

**ПЕРЕБРО|ДИТИСА** (9\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. *Перейти реку вброд, переправиться*: тѣгда же мѣстисла(в) перебродаса днѣпръ. прѣиде въ \*М\* вои. на сторожи татарьскыя. и побѣди на. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 98 (1224)*; Сѣтополкъ же и Володимерь... придоста къ Зарубу («и ту») перебродитаса. *ЛЛ 1377, 77 (1096)*; то же *ЛИ ок. 1425, 85 (1096)*; Изслав же совокупа воѣ перебродиса чересь Днѣпръ. *ЛЛ 1377, 105 (1147)*; Изславъ... перебродиса оу Заруба. *Там же, 111 об. (1151)*; сторожеве же Романови перебродилиса баху чересь Ѡку. и оусрѣтошаса с нашими сторожи. *Там же, 131 (1180)*; и придоша до Днѣпра. и перебродитаса противу городу Треполю. *Там же, 145 (1207)*; А са(м) кня(з) великый на Ѡтрии днь перебродиса чересь Ѡку. *Там же, 146 (1207)*; и ста тоу. идеже нарѣцаеть(с) Инжирь бродъ. и тоу перебродиса на ратьною стороною. Днѣпра. *ЛИ ок. 1425, 221 (1183)*.

**ПЕРЕБЫВАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Жизнь, образ жизни*: видѣвъ бо перебивание ихъ. окажеша с(в)ою житие и оуправишиса отътолѣ. *Изб 1076, 60*. Ср. **перебивание**.

**ПЕРЕБЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Пребывать, находиться в каком-л. состоянии*: Любди дѣло бес печали перебиваеть. *Изб 1076, 68 об.* Ср. **пребывати**.

**ПЕРЕБЫТИ** (7\*), **ПЕРЕБОУД|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Пробыть, побыть, провести некоторое время*: и совокупи Всеволодь братью свою на Радосыни... и перебы нѣколько. и разболѣса велми. и везоша и Вышегороду. и тамо скончаса. *ЛЛ 1377, 104 (1146)*; оутрии же днь выступи Изславъ из Володимира. и Ѡтуда поиде къ Луческу и ту перебы три дни. *ЛИ ок. 1425, 140 об. (1149)*; Дюрги же посла к нима и ре(ч) иду в Городокъ. а тутъ перебивъ иду в Суждаль. *Там же, 160 (1151)*; а поеди сѣмо ко мнѣ. перебуди же оу мене Киевѣ доколѣ же приде(т) Ростиславъ. *Там же, 169 (1154)*; ѡнъ же [Юрий Ярославич]... иде в Заргыи и ту перебивъ иде ѡпаты. възвративъса оу Вырь. *Там же, 180 об. (1160)*; и приѣха Володимѣрь... и перебивъ мало дѣни. оу Володимери. и нача молвити княгини своєї и боуаромъ. хотѣлъ быхъ. доѣхати. до Любомла... из Любомла поѣха до Берестья. и перебивъ во Бере-

сты \*Б\* дни. поѣха до Каменца. *Там же, 298 (1287)*. Ср. **пребыти**.

**ПЕРЕБЪРАТИ** (4\*), **ПЕРЕБЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Выбрать, отобрать лучшее*: князь же Всеволодь вза городъ Торжекъ... Полонь пусти в Володимерь. а са(м) пе(р)ебравъ дружины нѣколько. ѣха к Ламьскому Волоку. *ЛЛ 1377, 131 (1178)*; пришедь на (н) Изславъ Дѣдвичъ. похвалиливъса. [в др. сп. похвалився] и перебралъ дружиною оу бра(т)и. *ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146)*; Пришедши же Сѣославоу в Колгеск. городокъ. и тоу присла емоу Гюргии. в помочь тысачю Бренидѣць. дружины Бѣлозѣрьское. Сѣославъ же перебравъ дружиною. и хотѣ ѣхати съ Бѣлозерьи на Дѣдвичю къ Дѣдославию. *Там же, 124 об. (1146)*; а молодъ перебравъ с Берендичи. и с Каспичи. пусти [Святослава] на Половици ити. *Там же, 181 об. (1160)*.

**ПЕРЕБЪРАТИСА** (2\*), **ПЕРЕБЕР|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Перебраться, переправиться*: лouchшии коньници перебероуть(с). а самѣми какъ ны бѣ дасть. *ЛИ ок. 1425, 224 (1185)*; Половци же слышавше. ажъ Сѣославъ ехаль в Киевѣ. и перебравшеса с Коунтоувдѣемъ и ѣхаша к Товароуму. *Там же, 233 (1190)*.

**ПЕРЕБЪ|ЧИ** (6\*), **-ГОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. 1. *Перейти, переправиться*: тѣгда же мѣстисла(в) мѣстисланицъ. переже перебе|гъ днѣпръ. ѡрѣна ѡ берега лодье. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 99–99 об. (1224)*; Гюрги же не оутерпла бгыи в Киевѣ. и перебѣже за Днѣпръ. и съ сѣми своими. и бѣжа в городокъ въ Вострьскии. *ЛИ ок. 1425, 144 (1150)*; Изславъ же въѣха с Романомъ въ Черниговъ... Гюрги же перебѣже Днѣпръ оу Трепола... а Сѣославъ Ѡлгови(ч) и Всеволодичъ Сѣославъ перебѣгоста Днѣпръ выше Заруба и бѣжаста въ Городецъ. *Там же, 159 (1151)*; Ростиславъ же побѣже. и перебѣже Днѣпръ ниже Любца иде Смоленську. *Там же, 171 (1154)*.

2. *Перебежать на сторону противника*: и вошла баше засада Юрослава в городъ и начаша (с) бити крѣпко. засадници из города. а смерди скачю(т) чересь заборолы. къ Иванови и перебѣже ихъ \*Г\* *ЛИ ок. 1425, 178 (1159)*.

**ПЕРЕВАР|А** (3\*), **-Ы** с. 1. *Количество меда или пива, изготавливаемое за одну варку*: и твораше празникъ. варъ \*Г\* переваръ [в др. сп. проваръ] меду. *ЛИ ок. 1425, 47 (996)*.

2. *Место, где варят мед (пиво) для князя и его слуг, приезжающих для сбора дани; княжеская стоянка в московском городском уезде*: а коли ми бу(д)ть слати свои данщики в горо(д) и на перевары и которыи волости за княгинею за «оуль»янею и в бѣли. а тобѣ свои данщики слати с моими данщики вмѣ(стѣ). *Гр 1364/1365 (моск.)*.

3. Пиво или мед, взимаемые в качестве натуральной пошлины: изъ ему бѣвѣчалъ не рекль ми есифъ варити перевары ни на кого і он(ъ) при-слать къ федосы вари ты пивъ сѣдишь на без-затыщнѣ не вариши жито. *ГрБ № 3, 40–80 XIV.*

**ПЕРЕВЕДЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. к перевести:* бѣ бо преже того пискоупъ. Асафъ. Воугровскыи. иже скочи на столъ митрофолчъ. и за то свѣржень бы(с) стола своего и переведена бы(с) пискоупна во Холмъ. *ЛИ ок. 1425, 251 об. (1223).*

**ПЕРЕВЕЗ|ТИ** (4\*), **-ОУ, -ЕТЬ** *гл. Перевезти, переправить:* а како оуслышитъ волочьскыи тивоунъ. ожо гость немецкыи съ смолнаны приехалъ на волокъ. послати емоу чѣвка своего въ борзѣ къ волочаномъ. ать перевезоуть немецкыи гость и смолнаны с товаромъ. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.);* Тиоуну на вѣльцѣ. дати роукавицъ. аж бы товаръ пьрвѣзль. без дѣржаниа. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.);* Аже тиоунъ оуслышитъ латинескыи гость пришелъ. послати нему люди. с колы. пьрѣвѣсти товары. *Там ж 2;* Изаславъ же посла по насадъ свои. и что с і (м) дружины влѣзе в насадъ. с тѣми же и ере: зоша и. *ЛИ ок. 1425, 135 об. (1148).* Ср. *пг азети.*

**ПЕРЕВЕЗТ|ИСА** (6\*), **-ОУСА, -ЕТЬСА** *гл. Переправиться:* Стѣполкъ стоаше межи двѣма озерома. и всю ночь пиль бѣ с дружиною своею. Юрославъ же заутра исполчивъ дружину свою. противу свѣту перевезса и высѣдъ на брегъ. бѣринуша лодѣ бѣ берега. *ЛЛ 1377, 48 об. (1016);* се слыш(а)вше Новгородци рѣша Юрославу. како заутра перевеземъса на не. аще кто не поидеть с нами. сами потнемъ. бѣ бо оуже в заморозъ. *Там же;* и приде Василко въ \*д\* ноамъбра. и перевезса на Выдобычъ. *Там же, 87 (1097);* Всеволодъ же съ братьею... ѣздаху по онои сторонѣ Днѣпра. люди емлюще. а другына съкуще. нѣ оутагшимъ. перевестиса имъ. нѣлзѣ бо баше перевестиса крами. и плениша же и скота бещисленое множество. *ЛИ ок. 1425, 110–110 об. (1135);* Юрополкъ бо баше нѣлзѣ перевестиса крами съ своими. а они стоавше три дѣни за Городьцемъ. в бору. идоша Чернигову. *Там же, 110 об. (1135).*

**ПЕРЕВЕ|СТИ** (1\*), **-ДОУ, -ДЕТЬ** *гл. Перевести, переместить из одного места в другое:* Ростиславъ же ѡстави. брата в Переяславли а самъ гна к Сакову. и сгони Туртѣе оу Днѣпра. и поймавъ ѣ переводе ѣ Переяславлю. *ЛИ ок. 1425, 144 об. (1150).* Ср. *пг вести.*

**ПЕРЕВО|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Обманывать:* Данило [в др. сп. данилови] бо творащоу(с). миръ сотворити с ними. перевода

ими. и ѣха в лахы. *ЛИ ок. 1425, 255 об. (1228).* Ср. *пг переводити.*

**ПЕРЕВОД|Ъ** (6\*), **-А** *с. 1. Пересмотр дела, изменение решения:* а на томъ ти кнѣже. на всѣмъ х(с)ъ цѣловати. бес перевода. при нашихъ послѣхъ. *Гр 1264 (1, новг.);* а чего будетъ искати мнѣ. и моимъ бодромъ. и моимъ слугамъ. у новъгородьцевъ. и у новоторъжьцевъ. и у волочанъ а тому всему судъ дати безъ перевода. *Гр 1294–1301 (2, твер.);* а што будетъ моихъ сель. в новъгородской волости. или моихъ слугъ. тому буди судъ безъ перевода. *Там же;* а роубежь ти кнѣже дати правыи бес перевода. межу бѣчиною своею и новгородскою. всею волостью. *Гр 1327 (новг.);* а кому с кымъ тажа су(д) дати безъ перевода. а суженого не посуживати. *Гр 1265 сп. н. XV (полоцк.).*

2. *Перекладина, брус:* Тако (ж) и в Переяславли Руско(м) цркви ста(г) Михаїла каменная рассѣде(с) на двое и па(д) перево(д) с кровлею. *ЛЛ 1377, 157 (1230).* Ср. *пг переводъ.*

**ПЕРЕВО|ЗИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ЗИТЬ** *гл. Переправлять, перевозить:* а друзии почаша в насаде(х) дружины е(г) перевозити на сю сторону в Подолье. *ЛИ ок. 1425, 146 (1150).* Ср. *пг перевозити.*

**ПЕРЕВО|ЗИТИСА** (2\*), **-ЖОУСА, -ЗИТЬСА** *гл. Переправиться, переехать:* (и) т(о)мъ в(е)чере перевозиса ярославъ. съ вои на другыи полъ днѣпра. *ЛН XIII, 1 (1016);* и како же рекоша имъ Изаславъ и Ростиславъ до вечера быти оу Вышегородѣ тако же и быша тои ночи перевозиса. оутрии же днѣ первое поѣхаша. къ Чернигову. *ЛИ ок. 1425, 159 (1151).*

**ПЕРЕВОЗ|Ъ** (9\*), **-А** *с. Переправа, место, где переправляются на другой берег:* Ини же не свѣдуше рекоша. како Кии есть перевозникъ былъ. оу Кіева бо баше перевозъ тогда с оноа стороны Днѣпр(а). тѣмъ глѣху на перевозъ на Кіевъ. *ЛЛ 1377, 4;* то же *ЛИ ок. 1425, 5;* и ѣхахо(м) сквозѣ полкъ Половчскыи. не въ \*р\* дружинѣ и с дѣтми и с женами. и облизавшася на на(с) акы волци стоаше. и бѣ перевоза и з гору. *ЛЛ 1377, 82 (1096);* идоша до нихъ до Вышегорода. и до Нѣпра до оустья Десны и до перевоза до Киевского. *ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146);* оже Изаславъ Дѣдвичъ пришелъ. на Днѣпръ к перевозу. Вачеславъ же посла к нему. *Там же, 168 об. (1154).*

*В сост. им. геогр.:* а и еще даль есмь. нѣзы [им. ѣзы] на днѣстрѣ. бѣ мутвичного потока. до степаньча перевоза... а и еще даль есмь ему ловища оуконоваа што избыщного перевоза поперекъ вольшины. верхний конецъ. обѣздомъ. *Гр после 1349 (ю.-р.).*

**ПЕРЕВОЗНИКЪ** (4\*), -А с. *Перевозчик; тот, кто занимается перевозом через реку:* Ини же не свѣдуше рекоша. иако Кии есть перевозникъ быль. оу Києва бо баше перевозъ тогда с оного стороны Днѣпр(а). *ЛЛ 1377, 4; то же ЛИ ок. 1425, 5; аще бо бы перевозникъ Кии. то не бы ходилъ Црюгороду но се Кии княжаше в родѣ своемъ. ЛЛ 1377, 4; то же ЛИ ок. 1425, 5.*

**ПЕРЕВѢС|А** (1\*), -Ы с. *То же, что перевѣсъ*<sup>1</sup>: аже кто оукрадеть въ чени перевесе. или соколь или ястрабъ. то продаже \*Г\* гривны. *РПр сп. 1285-1291, 625а.*

**ПЕРЕВѢСИЦ|Е** (3\*), -А с. *Место, где устроены сети, перевесы:* <и> ловища. ея суть по всеи земли. знаманья и мѣста и повосты. и сани ея стоятъ въ Пльсковѣ и до сего дне. и по Днѣпру перевѣсища и по Деснѣ. *ЛЛ 1377, 17 (947); то же ЛИ ок. 1425, 24 (947); а дворъ княжъ [так!] баше в городѣ идеже есть нынѣ двор(ъ) Воротиславль и Чюдинь. а перевѣсище бѣ внѣ города. ЛИ ок. 1425, 22 (945).*

**ПЕРЕВѢС|Ь**<sup>1</sup> (4\*), -А с. *Сеть для ловли птиц или зверей, которая вешалась между деревьями:* ѿ перевесехъ. Аже перетнеть вървь. въ перевесѣ. то \*Г\* грѣне продаже. а за вървь грѣна кунь. *РПр 1285-1291, 625а; ѿ перевесѣхъ* Аще кто посьчеть верею перевѣсную \*Г\* гри(в) прода(ж). а г(с)ну гривна за верею. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 15; аже кто оукрадеть. въ чьемъ перевѣсѣ. ястрабъ или соколь. то продажъ \*Г\* гри. РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 339 об.*

**ПЕРЕВѢС|Ь**<sup>2</sup> (1\*), -А с. *Образецъ весов (для установления единой меры веса): [патриарх] наоутрина посла. иже всему граду строи держаще. не остави мѣры никоеѣже. ни малы ни велики во всемъ городѣ. но все одинъ перевѣсъ. и мѣру и спудъ. и пѣльспудие. продаати и куповати заповѣда. (ѣв... кацлавѣ) МПр XIV<sub>2</sub>, 42. Ср. превѣсъ.*

**ПЕРЕВѢСЬИЦ|Е** (2\*), -А с. *То же, что перевѣсище:* а даль яемъ сѣои бци дому. арестовское село... и с бортники и с борь(тным)и землдами. и с поземо(м) и съ ѡзеры и с (с)бобры и с) перевѣсьищи. *Гр 1371 (ряз.); а си вси погосты съ землдами с бортными. и с поземо(м). и съ ѡзеры и с бобры и с перевѣсьищи. Там же.*

**ПЕРЕВѢСЬНИИ** (1\*) *пр. к перевѣсъ*<sup>1</sup>: Аще кто посьчеть верею перевѣсную \*Г\* гри(в) прода(ж). а г(с)ну гривна за верею. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 15.*

**ПЕРЕВѢТ|Ь** (6\*), -А с. 1. *Донос, тайная передача известия:* идеущо олезаңдрую съ многыми полкы. і с новоторжци. срѣте и ратишка с перевѣтомъ. поступаи княже. бра(т) твоі ярославъ побѣгль. *ЛН ок. 1330, 133 об. (1255).*

2. *Измена:* а юрѣи кѣзь вда плечи. или перевѣтъ быль в немъ. то бѣ въсть. *ЛН ок. 1330, 145 (1268); ♦ перевѣтъ държати (имѣти) – находится в тайных сношениях с противником:* новгородци же... оубиша захарию посадника. и нервина. и несдоу. бирица. иако творахоутъ е переветь дръжаше къ сѣосла(в). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 34 об. (1167); і тако быша безъ мира. бѣхоу бо перевѣтъ держаче с нѣмци пльсковичи. і подъвели ихъ. ЛН ок. 1330, 127 об. (1240); То(г) же лѣ(т). еще не дошедшо кѣзю михаилу до города. наша игната бѣска. и биша і на вѣчи. і свергоша і с моста въ волховъ. творахоутъ бо е(г) перевѣтъ державша к михаилу. Там же, 160 об. (1316); Гюрги же оубоавса Киань. зане имѣють перевѣтъ ко Изаславу. и брату яего. и ѣха ис Києва. ЛЛ 1377, 110 (1150).*

**ПЕРЕВѢТЬНИК|Ь** (3\*), -А с. *Изменник:* То(г) же лѣ(т). поиде кѣзь олександръ на нѣмци на городъ копорью... і взѣ городъ. а нѣмци приведе в новгородъ. а инѣхъ поусти по своей воли. а вожанъ. і чюдцю перевѣтныи извѣша. *ЛН ок. 1330, 128 об. (1241); і передашася корѣла. і избиша новгородци нѣмецъ. і корѣлоу перевѣтниковъ. Там же, 158 (1314); ѡн же... инако рѣчь извороча к ни(м). не иако сѣльскы но иако перевѣтникъ и ложъ. ЛЛ 1377, 137 (1187).*

**ПЕРЕВАЗА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Перевязываться, перепоясываться:* по что повелѣно туго покасатиса ап(с)лмъ. и всѣмъ сѣтымъ. толкъ. Да крѣпко служить бо(г)у. поклономъ. и постомъ и бдѣниемъ. и моленье(м)... того ра(д) черньци и попове. туого перевазють(с). *КВ к. XIV, 256в. Ср. превазатиса.*

**ПЕРЕГА|ТИТИ** (1\*), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл. Перегородить плотинной:* по сем же сѣославъ приѣха с Новгородци. и ради быша емоу братья его. и перегаптиша Дръютъ. хотѣче ехати ко Дѣдви. *ЛИ ок. 1425, 218 (1180).*

**ПЕРЕГНИ|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Сгнить:* и ѡпада емоу все масо с бороды и зобуби исподнии выгниша вси. и челюсть. бороднаа. перегни. *ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); нача изнемогати и ѡпада емоу масо все с бороды и кость. бороднаа перегнила баше(т). и бы(с) видити гортань. Там же, 303 (1289).*

**ПЕРЕГОВОР|ИТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Провести переговоры:* А котораа дѣла оучинатѣся межи нами. и намъ отослати. своихъ боярь. ини переговоратъ(с). А о чемъ. сопрутѣся ини ѣдутъ на третии. кого собѣ исберуть. *Гр 1390 (моск.).*

**ПЕРЕГОН|ИТИ** (2\*), -Ю, -ИТЬ *гл. Переправляться, переезжать:* Изаслави же стрѣлци перегонахоутъ чересь рѣку на ѡну сторону и

Галичане на сю. *ЛИ* ок. 1425, 149 об. (1150); Половецкий же кнзь Кобахъ. мнѣвъ толко Роуси. возвратиса и погна. во слѣдъ ихъ идоущимъ же имъ по нихъ. оузрѣша полци Роустѣи. начаша са стрѣлати. ѿ рѣкоу и начаша межю собою перегонити. *Там же*, 221 об. (1183).

**ПЕРЕГОРОДИТИ** (2\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Перегородить, загородить*: аже межю перетнеть бортьноюу. или ролъиноую разореть. или дворноюу тыномъ перегородить то \*вѣ гр(в)нѣ. *Продаже. РПр* сп. 1285–1291, 6216; то же *РПрМус* сп. XIV<sub>2</sub>, 14. *Ср. преградити.*

**ПЕРЕГРЕБЪ** (1\*), **-А** с. *То же, что пере-гребъ*: ѿни же сѣдаху в перегребѣхъ [в др. сп. пере-греб(х)] и въ велихъ сустогахъ. гордашеса. *ЛИ* ок. 1425, 22 об. (945).

**ПЕРЕГЪБЪ** (1\*), **-А** с. *Плащ, накидка*: рѣша же Киане намъ н(е)вола кнзъ нашъ оубьень. а кнагини наш(а) хоче за вашъ кнзъ и понесоша на в лоды. ѿни же сѣдаху в перегѣбѣ(х). въ великихъ сустугахъ гордашеса. *ЛЛ* 1377, 15 об. (945).

**ПЕРЕГЫНЪ** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Труднопроходимое, малодоступное место*: коубары зажьже, въ нихже брашно воємъ вожахоу, самъ же || шествоваше по перегины лютѣи, водимъ Персаниномъ, прельстившаго и. (δὴ ἴης... διοράτου) *ГА* XIV<sub>1</sub>, 230а–б.

**ПЕРЕДАВАТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Сдаваться*: [Василько] нача молвити го||рожаномъ... се городъ брата моего. и мои передаитеса молвивъ. да камень вержетъ. доловъ. даа имъ ро(з)мъ. хитростью а быша са билѣ. а не передавалиса. *ЛИ* ок. 1425, 283–284 (1261). *Ср. предаватиса.*

**ПЕРЕДАТИ** (6\*), **-МЪ**, **-СТЬ** гл. 1. *Отдать во владение, распоряжение, передать*: пакы ли не оуправише того а та передамо сватее богородице ко нееже еси заходила роте. *ГрБ* № 705, 1 тр. XIII; Рюрикъ же пожалова(с) на Володимѣрича. на Мьстислава река емоу. ть [в др. сп. ты] первое Трьполь переда Ёлговичемъ. *ЛИ* ок. 1425, 219 (1180).

2. *Сдать, отдать неприятелю*: бывши же зимѣ приде ко Перемышлью. Юрьеви тогда тысашоу [так!] держашоу. переда Перемышль и бѣжа самъ ко Мьстиславоу. *ЛИ* ок. 1425, 254 (1226); ѿнем же изнемогошимъ. [в др. сп. изнемогши(м)] передаша градъ Данилови же приешоу градъ. помановушко любовь. корола Андрѣа. и поусти сѣа его. *Там же*, 257 об. (1229); Индрихъ же... засадоу свою посади во Краковѣ. Немцѣ лоутшини свои моужѣ... а самѣхъ води ко кр(с)тоу. какъ вы не передати города. Болеславоу. ѿни же цѣловаше рекоу.

ще... не передадимъ города. *Там же*, 306 об. (1290). *Ср. предати.*

**ПЕРЕДАТИСА** (16), **-МЪСА**, **-СТЬСА** гл. 1. *Сдаться, признать себя побежденным*: Они же стаща съ кнзъмъ изаславомъ. съ третиемъ володимиричемъ. кюръ михаилъ. побеже переди ис проньска. и ѿа оу нихъ водоу. и они передашаса. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 74 (1209); и людѣ повѣдаша ему. како ѿтро хотат са людѣ передати Печенѣго(м). *ЛЛ* 1377, 44 (997); и стоаша ѿколо города \*гѣ не(д)ли. и передашаса людѣ в четвергъ \*гѣиъ не(д)ли. *Там же*, 146 об. (1207); ѿни же оустрашившеса передашаса. *ЛИ* ок. 1425, 109 (1128); а въторыи днь створиша вѣче Звенигородчи. хотаче са передати. *Там же*, 118 об. (1146); ѿни же послушавше. злого свѣта его. [Батыя] передашаса. и сами избити быша. *Там же*, 265 (1240).

2. *Перейти на сторону неприятеля*: оуслышав же Всеволодъ полонену жену и з дѣтми. и до боуаръ [в др. сп. и боуаръ]. и имѣнье. взато. печалень бы(с) велми. а бра(т) са передалъ... и почашъ [в др. сп. почаша] са воевати. и бы(с) ненависть межю ими люта. Всеволодъ же Гюргевичъ слышавъ то. ѿже передалса Стославъ на льбти. а дружину его выдалъ. нача збирати вои. *ЛЛ* 1377, 136 об. (1186). *Ср. предатиса.*

**ПЕРЕДАЮТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Сдаваться, признавать себя побежденным*: И приде къ проньскоу. и || ре(ч) передаите ми са. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 73–74 (1209); и ре(ч) имъ послушайте мене. не передаитеса за \*гѣ дни. и на вы что велю створите. *ЛЛ* 1377, 44 (1010); се городъ брата моего. и мои передаитеса. *ЛИ* ок. 1425, 284 (1261). *Ср. предаитиса.*

**ПЕРЕДИ** (20) нар. и предл. I. *Нар.* 1. *Спереди, с передней стороны*: многу ремению на немъ съдрану. и заднимъ переди. и переднимъ зади. *Пр* 1383, 18а.

2. *Сначала, прежде, раньше*: Аже боудеть вира. въ \*пѣ грѣнъ. то вирникоу. \*гѣ грѣнъ и \*гѣ коунъ. и \*вѣ вѣкше. а переди сѣснада гри(в) || а за голову \*гѣ грѣны. *РПр* сп. 1285–1291, 616в–г; то же *РПрМус* сп. XIV<sub>2</sub>, 5; Аже зажьжеть гоумно. то на потокъ. и на розграбежъ домъ его. переди пагоубоу исплатитъ а въ прочи кнзю поточити и. *РПр* сп. 1285–1291, 625б; Аще закупъ выведе что. то г(с)ну в томъ не платити. но еже гдѣ нальзутъ. то переди заплатитъ г(с)нъ его конь или что будеть взаль. *РПрМус* сп. XIV<sub>2</sub>, 13; и шедше взаша гра(д) ихъ славныи. Брахимовъ. а переди \*гѣ города (и)хъ пожгоша. *ЛЛ* 1377, 118 (1164); переди много гливъ. [в др. сп. гл(аго)лавъ] а послѣди много. заплативъ. *ЛИ* ок. 1425, 117 (1144); Ростиславъ... посласъ къ Дюргевии...

река бѣще кланяю ти са. ты переди до мене добръ бѣще еси. и азъ до тебе. а ѿнѣ кланяю ти са стрыи ми еси яко бѣщѣ. *Там же, 171 об. (1154).*

II. *Предл. с род. п. 1. Впереди (кого-л.), перед (кем-л.):* ехати яси съ пълку переди всѣхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 17 (1136).*

2. *Прежде, раньше (чего-л.):* Томь (ж) лѣ(т) и ладога погоре переди новгорода. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 54 об. (1194). Ср. преди.*

**ПЕРЕДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Опередить:* вѣсть бо приде к нему. ѡже Ногаи передить его. ко Краковуу прити. *ЛИ ок. 1425, 296 об. (1283).*

**ПЕРЕДЬ** (4\*), **-А** с. 1. *Передовой отряд:* и ре(ч) Изаславъ брату своему Володимеру поѣди ты на Бѣльгородъ передомъ а мы вси пушаемъ с тобою дружину свою. моложьшую. *ЛИ ок. 1425, 150 об. (1150); Романъ же передъ свои посла ко Прѣньскоу. да заѣдоутъ Преснескъ переди. Там же, 230 (1188).*

2. *На передь в роли нар. Заранее: [не давай?]* на передъ рубла на передъ на мене се не надѣи. *ГрБ № 25, XIV/XV. Ср. предъ<sup>1</sup>.*

**ПЕРЕДЬ** (1\*) нар. *Наперед, прежде:* а гуреле передо ѡлѣоромеі глогшине данила аколе иване ѡауостве брате. *ГрБ № 570, XIV<sub>2</sub>.*

**ПЕРЕДЬ** (195) предл. I. С вин. п. 1. *Употребляется при указании на лицо, к которому направлено движение:* приходѣши предъ наше обличье. и передъ земланы. *Гр 1393 (3, ю.-р.); свѣдчю то своимъ. листомъ... иже пришедъ. передъ насъ. панъ. гервасъ. и вѣноваль и оправиль. своию женѣ варварѣ сто гривень. Гр 1398 (1, ю.-р.).*

II. *С твор. п. 1. Употребляется при указании места, напротив которого что-л. происходит:* что взалѣ оу насъ товаръ. передъ невою. розбойники. тои товаръ творилѣ несма. въ ихъ городѣхъ. *Гр 1373 (новг.); азъ же вземъ рогалью нача(х) копати рамено. и [в др. сп. а] другу моему ѡпочивающю передъ пещерою. ЛЛ 1377, 70 (1091); Изаславъ же ста противу яму. передъ Золотыми вороты. Там же, 111 (1151); Ѣлгъ... поиде к городу с вой. Изаславъ же исполчиса передъ городомъ на полѣ. ЛИ ок. 1425, 86 об. (1096).*

2. *Употребляется при указании действия, которому предшествует другое действие. За некоторое время до (чего-л.); прежде, раньше (чего-л.):* м(с)ца авгоу(с). въ \*ѿ\* днь передъ вечернею. поча оубывати слнца. и погыбе всѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 10 об. (1124); чинъ в(ч)рнии. пѣ(т) передъ церковною вечернею. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 131 об.*

3. *Употребляется при указании на лицо, в присутствии которого совершается какое-л.*

*действие:* ать ти видѣло како ти было а ивана алъ постави .и. пьредъ людьми. *ГрБ № 502, 60–90 XII; м(с)ца кенара въ \*ѿ\* сѣго ип(оли)та крила землю кнагыни боанюу всеволожаа передъ сѣою софинею передъ попы. Надп (В.) № 25, XII; а передъ тими послѣхы кѣпи землю кнагыни боанюу всюа а вѣдала на неи семь десать гривень соболии. Там же; оже боудѣтъ смолнаниноу съ немъчичемъ тажа. въ ризѣ тоу са тажють передъ рижьскимъ соуध्येю. Гр сер. XIII (смол.); са грамота иестъ выдана. на гочкомъ берзѣ пьрьдъ роускимъ посломъ. и пьрьдъ всеми латинскимъ коупци. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); А что боудѣтъ дѣкончано. оу ризѣ. и на гочкомъ берзе. пьрьдъ соудинами. и пьрьдъ дѣбрыми людми. того оу смольн(с)кѣ. не починати. Там же; не оправдаться сами. но со възыскающими таковыхъ соудаться. передъ сборомъ всеа области еп(с)пѣ. КР 1284, 95; Аже кто коупць купцю дасть въ коуплю коуны. или въ гостѣбоу. то коупцью передъ послоухы коунъ не имати. РПр сп. 1285–1291, 620а; господинѣ. сьменѣ. марко целома быеть. Ѱпомни. цто кесмъ. платиль. серебро. пьрьдо тобою давидѣ. ГрБ № 140, 10–30 XIV; а про любартово ятьство. хочемъ его постави(ти) на судѣ передъ паны оугорьскими. Гр 1350 (1, ю.-р.); А кто бѣиметъ бѣ цѣкви сѣго николаы судитса со мною передъ бѣгмъ. Гр ок. 1350 (2, ю.-р.); а сю грамоту пи(с)лѣ есмъ пере(д) своими обѣи. пере(д) вѣдкою володимерьскимъ пере(д) олексъемъ пере(д) вѣдкою переяславьскимъ офонасеемъ. Гр 1353 (моск.); а продали и оуздали яму добровоулно и оу вѣки дѣтемъ яго. передъ паномъ пилецкимъ старостою роускоѣ земли. Гр 1366 (2, ю.-р.); а се я панъ мадина. воевода илвовьскыи. освѣдчаю ты. тымъ листомъ. каждому доброму. передъ кымъ коли. буде. тѣтъ листь чткунъ. Гр 1400 (1, ю.-р.); слов(в). ѡ храборствѣ. Сѣу егда на рать со княземъ идиши. и ты со храбрыми напередѣ ѣзди... что бо того лѣпле иже передъ кн(а)земъ оумрети. ЗЦ XIV/XV, 7а; оу си(х) землаъ и пере(д) чюжими языки даи ны Бѣ ч(с)гъ свою взати. ЛИ ок. 1425, 162 (1152); и тако плакашетьса по три дни передо всеми сборы. [так!] и передо всеми людми. и повелѣ раздавати имение свое манастыремъ и нищимъ. Там же, 228 об. (1187). Ср. предъ<sup>2</sup>.*

**ПЕРЕДЬГОРОДЬ** (4\*), **-Я** с. *Часть города вне укреплений, предместье:* многы избыша ратнии. и передьгородѣе пожгоша. *ЛЛ 1377, 111 об. (1151); то же ЛИ ок. 1425, 160 (1151); тогда же все множество Половецъ. ѣхаша к городу битьса. и отъемше острогъ зажгоша пере-*



дъгородѣ все. и пришедше всею силою стаща ѡколо города. *ЛЛ 1377, 113 (1152); то же ЛИ ок. 1425, 164 об. (1152).*

**ПЕРЕДЬ** (1\*) *нар.* Сначала: слышав же князь Глѣбъ рѣчи князии Половещьскы(х) въскотѣ к нимъ ити на снѣ(м), и ре(к) посломъ Половещьскимъ. иду к ва(м), и думашеть з дружиною св(о)ею ѡ томъ. г которы(м) поидемъ передь. и здумаш(а) пре(ж) ити к Переяславлю. *ЛЛ 137, 120 об. (1169). Ср. предь.*

**ПЕРЕДЬНИИ** (21) *пр.* 1. *Передний, находящийся впереди:* по(п), кадилъницу въ роуцѣ примѣ. покадити пьрвѣе олтарь сѣни. свѣщамъ яемоу прѣдъидоушемъ. и ѿтоудоу ис передьнихъ двѣрии ишьдѣ. прѣходити полоунощную страну цр(к)ве. *УСт к. XII, 36; ятъ бо бѣ двѣма копыема конь под ни(м), а третымъ в передни [так!] лукъ в сѣделныи. а с города акы дождь каменею метаху на нь. Там же, 108 (1149); то же ЛИ ок. 1425, 142 (1149); в роли с.: Мьстиславъ бо не бѣ тоу. но загналъ бѣ с передними во слѣдъ полка Ѡлгова и возвратиса ко своимъ. ЛИ ок. 1425, 238 об. (1195); в роли с.: и по томъ собра(х) словца си любая. и складохъ по раду и написа(х). аще вы послѣднана не любя. а переднана принимайте. ЛЛ 1377, 78а (1096).*

2. *Будущий:* аще безърасмысленныя рыбы вѣдаты что имъ подѣба творити о переднѣмъ годѣ. (τὰ κατ' ἑαυτοῦς) *МПр XIV<sub>2</sub>, 35 об.; передьнана средн. мн. в роли с.: хронографоу же. ноужа есть писати все. и вса бывшана. ѡвогда же писати (в) переднана. ѡвогда же востопати в заднана. ЛИ ок. 1425, 275 (1254).*

3. *Прежний:* а симъ повеле [князь Михаил] кѣто сде живеть. како оуоставили переднии кнзи. тако платите дань. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 108 (1229);* О закоупѣ оже оувѣдѣть что то г(с)нѣ въ томъ. нь ѡже г(с)нѣ индѣ налѣзоуть. то заплатити переднии [в др. сп. преди] г(с)нѣ него. конь или ино что боудеть взаль. яемоу холопѣ ѡбильныи. *РПр сп. 1285–1291, 624а; и тое же зимы даша Изаславу Туровъ. и Пинескъ. к Мънъску. то бо башеть него осталоса передьний волости него. ЛЛ 1377, 100 об. (1132).*

4. *Знатный:* Тѣгда посла(ш) вѣдкоу нифонта. съ передьними моу(ж). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 28 (1154);* идоша из новагорода. переднии моу(ж)и сътський. и поаша ярослава || съ всѣю правдою и чьстью. *Там же, 58–59 (1197);* Том же лѣ(т). выгна Андрѣи... мужи бѣца своего переднии. *ЛИ ок. 1425, 185 об. (1162);* Юрославъ же пусти к не||му с великою ч(с)тью. приставивъ к нему пискупа своего Кузму. и мужа своа передниа. *Там же, 187–187 об. (1165); ♦ передьнана дружина см. дружина.*

**ПЕРЕДЬ** (6\*) *нар.* Сначала, прежде, раньше: се же оуже сбьса слово ап(с)ла Павла. рекша. еже передѣ. написахомъ. возносиса смиритьса а смираиса възнесетьса. [так!] *ЛИ ок. 1425, 204 об. (1174);* Воишелкъ... почя вороги своѣ избивати... и ѡного Ѡс(т)афѣя оуби. ѡканьного проклатаго... ѡ немже передѣ писахом. *Там же, 287 (1264);* ѡко же передѣ писахо(м) ѡ Лѣвѣ и бы(с) же идоущоу емоу полкы своими. и начаша росходитиса воевать. *Там же, 293 (1280);* Хоташоу поити. ѡканьномуу и безаконьномуу. Телебоузъ на Лѣхы... ѡ немже передѣ сказяхомъ. *Там же, 296 (1283);* повѣстивъ же со братомъ рѣчи многии ѡ нѣхже передѣ писахомъ. *Там же, 300 (1287);* А се поклонъ [в др. сп. поконъ] вирныи... а вирнику 60 гривень и 10 рѣзанъ и 12 вѣверици. а передѣ гривна. *РПракад сп. сер. XV, 52. Ср. предѣ.*

**ПЕРЕДЬЛЪ** (3\*) *-А с. Предел, область:* ѡже онамо въ ап(с)льмъ правилъ ре(ч)на быша бѣ насъ. но токмо прилучающаюса к(о)муждо въ своемъ передѣлѣ. творити и поставлати прозвутеры и дьконы. [так!] *КР 1284, 74г; не токмо потазаемъ и хулимъ. рыбныя норовы но ьсть иже бы подѣбало подражати ѡ. книждо рѣдъ. ѡко роздѣливше мѣста. другъ другу не бѣемлють. въ своемъ кѡждо передѣлѣ живеть. (τοῖς οἰκείοις ὄροις) МПр XIV<sub>2</sub>, 34 об.;* суть же другиѣ. [рыбы] бѣхѣдаша. чересь передѣлъ. аки ѡбщимъ свѣтомъ свѣщавшеса. оуоставомъ ьества. на поражение плода. бѣ инѣхъ пазухъ мѡрьскихъ. в полунѣщное море. слаже бѣ всѣхъ имѣеть воду. вѣставше градуть. *Там же, 35. Ср. предѣлъ.*

**ПЕРЕЖЕМЪ** *см. перемъ*

**ПЕРЕЖАСТВ[ИТИСА]** (1\*) *-ЛЮСА, -ИТЬСА* *гл. Ужаснуться, перепугаться:* по сему (ж) оубо разумныи ѡко (ж) и дѣти. о что пережастваще(с) и в родительска ядра прибѣгають. та(к) оубо ѡдовитына сия на(м) страшило положи да к г(с)ни блг(д)ти прибѣгающе бѣ тѣ(х) вреда избавляюще(с). *Пал 1406, 236. Ср. прежаствитиса.*

**ПЕРЕЖАТЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Сжатый с нарушением границы земельного участка:* [нива] гнѣ пережата церось межѣ. *ГрБ № 474, XIV/XV.*

**ПЕРЕЖЕ** (44) *нар. и предл. I. Нар. Прежде, раньше:* ѡко же хотѣша зълѣ жити. да съмотра бѣ переже въсхытити ѡ. (προήρτασεν) *Изб 1076, 125; а боудѣтъ тогъ дажьжъ немьчищ смолнаниноу. перѣже дати емоу тѣ(ва)рѣ смолнаниноу. а въ проче его вола. Гр сер. XIII (смол.);* Аже латинеский чѣвкъ. оучинить насиле. свободнъ жене. а боудѣтъ переже на неи не былъ сорома. за то платити гривень •ѣ• серебра.

Гр 1229 *сп.* 1277–1279 (*смол.*); паки же ли боудоут княже коуны. то княже коуны переже взати. а прокъ въ дѣль. *РПр сп.* 1285–1291, 623б; бра(т)е аже того оубиете. оубиете мене переже. *ЛН ок.* 1330, 134 (1255); тако хочемъ мы горожане с мѣштеремъ. переже како вѣсити воскъ на скалвахъ. а вамъ чинити такожь нъ тажеѣи нашего полупуда. тотъ товаръ которыи вѣсити на скалвахъ. а языкъ пуск(а)ти на товаръ. *Гр* 1338–1341 (*полоцк.*); Аще зажьжьеть гумно. то на потъ. [*в др. сп.* потоць] и на грабежь домъ его. переже. пагубу исплативше. *РПрМус сп.* XIV<sub>2</sub>, 15 об.; бѣколь вѣтру быти. переже заградить. *МПр* XIV<sub>2</sub>, 32 об.; бѣжаша дружинѣ свои. гдѣ баху переже вѣсть послали. и сказаша имъ свою погыбель. *ЛЛ* 1377, 134 об. (1186); и ре(ч) бѣну мои Костантине. на тобѣ Бѣ положилъ переже || старѣишество во всеи братѣи твои. *Там же*, 142–142 об. (1206); Югда хоцетъ кня(з) принати гра(д) противны(х) то переже бѣмлють оу ни(х) во(д) и брашна и (си) изнем(о)гше бѣ голода и жажі. и предають(с) в руцѣ е(г). *ЗЦ* XIV/XV, 60б; тысячкыи же съ боары ихъ переже гнаша. *ЛИ ок.* 1425, 111 (1136); Изаславъ же хоташе вси(х) дании к Новугороду Новгоро(д)цкыхъ. акоже есть и переже было. *Там же*, 141 (1149); ѡн же [Андрей] нѣ вдавъ имъ бѣна но поча имъ давати брата свое(г) Мѣстислава. ѡни же не вѣсхотѣша. переже бо баше княжилъ оу нихъ. *Там же*, 183 (1161).

II. Предл. с род. п. *Прежде*, раньше (*чезол.*); Юго же око не видѣ ни оуху слыша. ни на срѣдце члѣвку переже прихода хѣва не възидоу. *Изб* 1076, 120; стояста \*бъ не(д). пълне. нако и скрагоуце. теплѣ велми переже жатвы. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 23 об. (1145); и присла князъ. переже себе бѣна своего. въ свою мѣсто именьмъ ивана. *Мин* XII (*ноябрь*), 260 об. (*зап.* 1296); И переже насъ бывши законъници. написаша законъ. *МПр* XIV<sub>2</sub>, 237; а московская рать. ходитъ. ходитъ [так!] с моимъ воеводоу. <какъ и п>ереже сего. *Гр* 1390 (*моск.*); въ четвержныи же днь переже слнца Вацьславъ же и Изаславъ. и Ростиславъ проидоша валь на ч(с)тое поле. *ЛИ ок.* 1425, 157 (1151); а переже весны доспѣвъ сѣдѣти и воеватиса <с нимъ> со бѣлгови(ч). *Там же*, 240 об. (1196). *Ср.* **преже**, переже.

**ПЕРЕЖЕЧИ** (4\*), **ПЕРЕЖЬ|ГОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл.* *Разжечь*: идучи ми сѣмо. видѣхъ бани древыи и пережьгутъ е рамано. *ЛЛ* 1377, 3 об.; то же *ЛИ ок.* 1425, 5; ѡни же пережьгоша истопку. и влѣзоша Деревләне. начаша са мѣти. *Там же*, 15 об. (945); ѡни же пережьгоша мовницу. *ЛИ ок.* 1425, 22 об. *Ср.* **прежещи**.

**ПЕРЕЖЬ|ДАТИ** (3\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* *Обождать*: Андрѣи же не послуша ихъ. но възложи надежу на Бѣ. пережда до свѣта. *ЛИ ок.* 1425, 141 об. (1149); на горшее зло подвигоша(с). мало верема переждаваше [*в др. сп.* пождаваше] и створше вѣче на Стослава. *Там же*, 182 об. (1161); Ростиславъ же слышавъ. бѣ игумена. положи въ ср(д)ци своемъ рекъ ему. пережду и ѣще мало врема. *Там же*, 189 об. (1168). *Ср.* **прежьдати**.

**ПЕРЕЗОР|Ъ** (1\*), **-А** *с.* ♦ **Зърѣти** *перезора* – *смотреть, что получится, выжидать* (?): а загородци не вѣсташа ні по сихъ ни по сихъ. нѣ зрахоу перезора. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 90 об. (1218).

**ПЕРЕЗЪВАТИ** (1\*), **ПЕРЕЗОВ|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* *Призвать; переманить*: А къ тому кого еще людїи перезоветь архимандритъ изъ зарубежьа во отчину нашу... а тѣмъ по тому же не смлють на нихъ ничегоже. *Гр* 1362–1364 (*твер.*).

**ПЕРЕЗЪР|ЪТИ** (3\*), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл.* 1. *Обозреть, охватить взглядом*: и поидоша полци половецкыи. аки борове. и не бѣ перезрити [*в др. сп.* презрѣти] ихъ. *ЛИ ок.* 1425, 95 об. (1103); и пришедшимъ же имъ. на Боужьковское поле. и тоу перезрѣша своѣ полкы князи же надѣяхоутъ(с) избитыа. собѣ и городомъ взатыа. *Там же*, 296 (1283).

2. *Презреть, пренебречь*: а назъ [Изяслав] паки. своена дѣдины и бѣчины не могу перезрѣти. но любо голову свою сложю. паки ли ѡчину свою налѣзу. *ЛИ ок.* 1425, 149 (1150). *Ср.* **презрѣти**.

**ПЕРЕИМА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Перехватить во время движения*: Въ то (ж) лѣ(г). баше боура. велика... стада скотины истопи въ волховѣ. а другыа одва переимаша живы. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 11 (1125).

2. *Презрадить доступ, перехватить*: и съвадишася бра(т)а. и мость переимаша на влхове. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 30 (1157).

3. *Перехватывать; задерживать*: и всакыи ти гость. пустити. в новъгородъ. а силоу ти госта въ тѣрѣ не переимати. *Гр* 1318 (*новг.*); князь андрѣи. посла противоу имъ || своихъ моужѣи. тысящю и пать сотъ рати. ѡнѣ же начаша переимати ихъ на бѣлѣ озерѣ. *МинПр* н. XV, 1–2; || *перен.* *Перехватывать (известия)*: оуслышавше же новгородци съ княземъ афанасемъ изидоша к торжкоу. и пребыша тоу съ \*гъ не(д). вѣсть переимаюче. *ЛН ок.* 1330, 159 (1315). *Ср.* **преимати**<sup>2</sup>.

**ПЕРЕИМ|Ъ** (7\*), **-А** *с.* *Вознаграждение, плата за поимку*: аже кто перениметь чужъ холопъ. и дасть вѣсть г(с)ноу яго. то имати яму перенемъ. грѣвна коунъ. не оублодетъ ли. то платити яемоу.

•д̄ грѣны. а патаа иемоу переима. оже боудеть роба. т̄ •е грѣнь. а шестаа на переимъ ѡходить. *РПр сп. 1285–1291, 626г; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20 об.;* аже кто своего холопа самъ досочитьса. || въ чикемъ любо родѣ. [*РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20–городѣ*] а боудеть посадникъ не вѣдаль иго. то повѣдавше иемоу. поати оу него ѡтрокъ. и шедъши оувазати и. и дати иемоу вазебноу •г̄ коунъ. а переима нѣтоуть. *Там же, 626–627; аче оупоустить собѣ иемоу пагоуба. а не платить в то ніктоже. тѣмъ же и переима нѣтоуть. Там же, 627а; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 21.*

**ПЕРЕИМЬНЫИ (3\*)** *пр. Относящийся к плате за поимку:* аже кто переиметь чуж холопъ и дасть вѣсть г(с)ну его. то имати иему переимъ гри(в). не оублюде ли то платити ему •д̄ гри(в) ку(н). за холопъ. а патаа переим(н)аа ему. а будеть роба •е̄ а •ѣ̄е переимнаа ему ѡходить. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20 об.;* аже кто переиметь чужъ холопъ. і дасть вѣсти г(с)ну иего. то имати иему переимъ. гри. не оублюдесть ли то платити иему •д̄ гри. а патаа переимнаа иему. *РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 343.*

**ПЕРЕИТИ (80), ПЕРЕИД|ОУ, -ЕТЬ** *гл.*  
1. *Перебраться, переправиться:* и перешедъ на ѡну сторону Днѣпра. [*Владимир*] плакаса по братѣ) своему. *ЛЛ 1377, 73 об. (1093);* и заоутра переидоша рѣку. и взяша горы за Володимеромъ. *Там же, 103 об. (1144);* Всеволодь же перешедъ Десну. ста противоу Вышегорода с вой. *ЛИ ок. 1425, 111 (1136);* Георгии же перед нимъ заиде полки своими. за Малыи Роутецъ. и переида грази ту же и ста на ночь. *Там же, 157 (1151);* наоутреа же приде Володимеръ. Инъгваровичъ. и переидоша мость. и стаа по берегу Днѣстра. *Там же, 257 об. (1229);* ідохомъ •д̄ дни слышаци гла(с) змиевъ. оуши свої залъпивше воскомъ. не могуше терпѣти змесеа свистанъ(а). переше(д)шимъ намъ гору ту. і придохомъ в землю пугу і велику. *СбПаис н. XV, 152.*

2. *Перейти; покинув кого-л., что-л., примкнуть к кому-л. другому:* То(г) же лѣ(т) ходи всеволодь. на разань и ре(ч) имъ поиде [так!] къ мнѣ съ сѣмъ моимъ ярославомъ. за оку на рады. и переидоша к немоу. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 75 об. (1210).*

3. *Пройти через что-л.:* Мстислав же перешедъ пожаръ с Новгородци. [*в др. сп. доб. и сседоша с коней Новгородци*] и ступишаса на Кулачыць. и бы(с) брань крѣпка. *ЛЛ 1377, 86 об. (1096);* и стаа оу Гуричева близъ города. перешедше Канинь. *Там же, 113 (1152);* и приде Изаславоу вѣсть. ѡже Володимеръ перешель Болохово. идеть мимо Мунаревъ к Володареву. *ЛИ ок. 1425, 145 (1150); || миновать (о времени):*

а что переиде чересъ срокъ. •д̄ дни. а в томъ кѣзю измѣны не оучинити. *Гр 1317 (новг.).*

4. *Поступить в собственность кого-л. другого:* 8 воилы •ѣ̄ гривень... а лоньскихю намо недоплатило •й̄ ногато 8 манъиле 8 кума полоцетвер(ти)... жюпанка перешло по семнице наме кроне поцте 8 некраса гривна. *ГрБ № 218, 60–70 XIII. Ср. пренти.*

**ПЕРЕКЛАДЬНЫИ (3\*)** *пр. Перекладное средн. в роли с. Пошлина в древней Руси, взимающаяся в пользу княжеского должностного лица:* посочю [так!] •г̄ коунъ. перекладнаго •е̄ кунъ. а за мѣхъ двѣ. ногатѣ. *РПр сп. 1285–1291, 621в; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 14 об.;* **перекладнаа** жен. в роли с.: *вирикоу. •й̄ грѣнь. а •г̄ коунъ. перекладнаа. а метелникоу. вѣ векши. РПр сп. 1285–1291, 616в.*

**ПЕРЕКЛЮКА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Перехитрить:* и ре(ч) ѿрь п(е)рключокала ма еси Ѡльга. и дасть ей дары многы злато и сребро. *ЛЛ 1377, 17 об. (955);* переклюка ма Ѡлга. *ЛИ ок. 1425, 24 об. (955). Ср. преклюкати.*

**ПЕРЕКОВАТИСА (1\*), ПЕРЕКОУ|ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Оковаться:* и шедъ [Феодосий Печерский] къ кузницю перековаса желѣзомъ по чресломъ. і наку въгрызеса въ плоть. ѿти же его оувѣдавши. ізлама на немъ желѣза. *ПрП XIV–XV (2), 91г.*

**ПЕРЕКРО|И (3\*), -Я** *с. Название одной из фаз луны:* се соуть ѡбразы лоунынии четьре •а̄че новое глѣть(с). мѣсачь|ныи наричють. •ѣ̄е перекрои •г̄чюе. ѡбоамо горбаво •д̄че свѣтло. *КН 1285–1291, 566а–б; Молода луна го(д) су(х) •а̄ •ѣ̄•г̄•д̄ го(д) до полу дне •а̄ сырь •ѣ̄•г̄•ѣ̄•и перекрои су(х) велми. ВЧас XIV<sub>2</sub>, 397 (зап.);* а по томъ сырь •ѣ̄•к̄•ка̄•к̄в̄ перекрои су(х) •к̄т̄ по томъ ветха сырь •к̄д̄•к̄е̄•к̄г̄ до полу а по томъ все су(х) к̄й̄•к̄ѣ̄•л̄ свѣ(т) дѣвны. *Там же.*

**ПЕРЕКРЪ|СТИТИСА (1\*), -ЩОУСА, -СТИТЬСА** *гл. Перекреститься, осенить себя крестным знаменiem:* ѡнь же [монах Исакий] гла имъ. вашъ старѣишина естъ. антихрьсть. а вы бѣси есте. и перекрѣстиса. и тако ищезнаху. *ЛИ ок. 1425, 72 об. (1074). Ср. перехръститиса, прекръститиса.*

**ПЕРЕКЪ** (1\*) *нар. Поперек:* Игореви же башеть не любо. ѡже емоу тако молвать дружина. хотѣ же ѣхати полемъ перекъ. возлѣ Соулоу. *ЛИ ок. 1425, 223 (1185).*

**ПЕРЕКЪРМ|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Прокормить:* Голодь бы(с) по всеи землѣ... посем же ѿтвазѣ прислаха. послы своя к Володимерови. тако рекоуче... не помори нась. но перекорми ны собѣ. *ЛИ ок. 1425, 292 (1279). Ср. прекрърмити.*

**ПЕРЕКЫ (8\*) нар.** 1. *Навстречу; наперерез:* Изаславъ... нача доумати. с бра(т)мъ. своимь. || Ростиславомъ. съ дружиною. и съ Черными Клобоуки коуда бы имь пойти. перекы к ни(м) к Соулъ идеже стоахоуть. и ре(ч) Ростиславъ братоу своемуу Изаславоу... коуда ти к ни(м) перекы тоуда же к ни(м) поѣдмы... и то оулышавша Изаславъ Ростиславъ. ѡже оуже розно рощлиса. Половци. оулышавше и(х). и пошли к Черниговоу. и начаста доумати. с моужи своими. и с дружиною и с Черными Клобоуки. коуда бы имь. перекы пойти к ни(м) и рекоша имь Чернии Клобоучи. дружина его. тоуда ны перекы ко Всеволожу то рекше поидоша имь перекы. не перестигоша ихъ до Всеволожа. *ЛИ ок. 1425, 130–131 (1147); оувѣда||въ же Изаславъ. ѡже послалъ [в др. сп. доб. его, т. е. плененного Ивана Ростиславича] ѡпать Гюрги. Суждалоу и полавъ перекы. мужи своа. и поа и к собѣ Черниговоу. Там же, 175–175 об. (1157); и посла [Рюрик] изо Вроучего перекы к нему. со кр(с)тъными грамотами. Там же, 238 об. (1195).*

2. *Поперек:* и прокроивъ ман(а)тью. по краю и не сторонѣ. простираеть ю на одрѣ верху паполены. не перекы яко же в неи ходиль. но просто на подолжъ. *КВ к. XIV, 321б. Ср. прекры.*

**ПЕРЕКЫН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл.** *Перевернуть (лист), перелистать:* и сю строкѣ ищи перекина оди(н) листь. *СБУсп XIII/XIII, 46г (зап. XIV).*

**ПЕРЕЛЕЖ|АТИ (2\*), -ОУ, -ИТЬ гл.** *Провести какое-н. время, отдыхая:* и перележаша ношъ ту. и завѣтра въ стреду поидоша к Сугрову и пришедше зажъгоша и. *ЛИ ок. 1425, 99 об. (1111);* и тоу перележавъ ночь. подъ Вышегородь. на оутрѣи же днь поѣхаше к нему. *Там же, 216 об. (1180). Ср. прележати<sup>1</sup>.*

**ПЕРЕЛЕТ|Ъ (1\*), -А с. Перелет (птица):** жерави нощнии имѣють сторожи измѣнами. и на перелетѣхъ вожеве. *МПр XIV<sub>2</sub>, 33.*

**ПЕРЕЛЕТ|ЪТИ (3\*), -ЧОУ, -ТИТЬ гл.** *Перелететь:* и да не оставляеть книжныа хранилы отворены. яко да прахоу испльншы(с) погубляю(т). полагаемыа въ нихъ книги. ни моуѣ перелетѣти чрѣсъ на. великы тѣщеты повиньна боудета. *Уст к. XII, 261;* гада Игорь с дружиною коуды бы переѣхати. полкы Сѣославль. рекоша емоу дружина. княже. потьскы [в др. сп. птахом] не можешъ перелетѣти се. *ЛИ ок. 1425, 223 (1185); |образн.:* и ре(ч) Изаславъ даже ны Бъ поможеть а са ихъ отобьемъ. то ти не крилати соуть. а перелетѣвше за Днѣпръ садуть же. *ЛИ ок. 1425, 155 (1155). Ср. прелетѣти.*

**ПЕРЕЛОЖ|ИТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл.** *Перевести:* по семь же переложиста [Константин и Мефодий] п(с)лѣтръ. и ѡктаикъ. и прочаа книги. *ЛИ ок. 1425, 11 (898). Ср. преложити.*

**ПЕРЕЛЬ|СТИТИ (5\*), -ЩОУ, -СТИТЬ гл.** *Обмануть, ввести в заблуждение:* и поча Володимеръ слати || къ Игореву река. ѡже ма с братомъ оумиришь. то по его смѣрти помогу ти г Къеву. тѣм же перельсти Игоря. и Игорь нача молитиса. ко Всеволоду. *ЛЛ 1377, 103–104 (1144);* и перельсти Давыдъ Стополка. *ЛИ ок. 1425, 88 об. (1097);* того же м(с)ца на исходѣ перельсти Юрославъ. Стополчичъ. Юрослава Юрополчича. нѣтъ и... и ѡковаша и. *Там же, 94 об. (1102)* и свѣщашаса. како бы имь оузъмоши перельстити кнѣза своего. *Там же, 120 (1146);* но се ѣздиши одинъ и без мужии своихъ. а насъ перельстивъ. а намъ лучыше. въ чюжо голову нежли свою. *Там же, 191 об. (1169). Ср. прельстити.*

**ПЕРЕМАГА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.** *Бороться, стараться одолеть:* бахоу бо тогда налегли Половци на Роусъ. и томоу стоашеть. быаса. с ними са перемаганаса. *ЛИ ок. 1425, 112 об. (1140).*

**ПЕРЕМЕ|ТАТИ (3\*), -ЧОУ (-ЩОУ), -ЧЕТЬ (-ЩЕТЬ) гл.** 1. *Разметать, разломать:* и мость переметаша. и перене(ха)ша ониполовици въ лодыяхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 90 об. (1218).*

2. *Поднять (о мосте):* даче бы не мытникъ. оустерегль и моста не переметаль. то яли быша. *ЛИ ок. 1425, 150 об. (1150);* Андрѣевичъ же перемета мость на Горинѣ. и не пусти его к собѣ. *Там же, 191 об. (1169). Ср. преметати.*

**ПЕРЕМИРЬ|Е (6\*), -Я с. Перемирие, временное прекращение военных действий:** а оу томъ перемирьи кто кому криво оучинить. надобѣ са оупоминати старѣишему. и оучинити тому исправу. *Гр 1350 (1, ю.р.);* тѣ послове оучинилы межы на(с) перемирье от оспожына заговѣнья до дмитриева дни межы на(с) воины нѣтъ. *Гр 1372 (3, моск.);* а что кнѣ(з) михайло. на первомъ перемирьи на другомъ и на третьемъ котораа буд(т)ь мѣста пограби(л) в нашей обѣинѣ... то кнѣ(з) михайлу по исправѣ подавати наза(д) по докончанью кнѣ(з) великого олгѣрда... а отъ сего перемирья... иметь кнѣ(з) михайло что пакостити... или грабити нам са с нимъ вѣдати самимъ. *Там же;* а на семь перемирьи и докончаньи межы на(с) (с олгѣрдомъ) воины нѣтъ до дмитриева дни. а на семь перемирьи и докончаньи от великого кнѣ(з) от олгѣрда. и ото кнѣ(з) отъ кестуыи и ото кнѣ(з) от великого отъ свѣсл(в)а целовали крѣтъ кнѣ(з) бори(с) константинови(ч) ... дмитрии обѣручевъ меркурей петръ. лукьянъ. *Там же.*

**ПЕРЕМОГА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. То же, что перемагатиса: намъ с вами миръ. перемагатиса с колыванци і съ раковорци. а мы к нимъ не приставаемъ. ЛН ок. 1330, 143 об. (1268).

**ПЕРЕМО|ЧИ (-ЩИ) (2\*), -ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. Пересилить, одолеть: Мьстиславу же начаша дружина молвити что кнже стоиши поѣди из города. намъ ихъ не перемочи. ЛН ок. 1425, 194 об. (1171); ѿ сна бо въставъ не на молбу оумъ прилагаша. но како бы кого ѡзлоби(т). лжами перемочи ко(г). СвЛ XIII сп. н. XV, 132. Ср. **пемо-чи**.

**ПЕРЕМЪЛВ|ИТИСА (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. Переговорить, провести переговоры: а ци о каковѣ дѣлѣ межи собе сопрутса. ѡхати имъ на третии кого собѣ изберуть тамо ѡхавъ перемольватса. Гр 1364/1365 (моск.).

**ПЕРЕМЪЛВЛИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЈЕТЬ** гл. Подговаривать, склонять к чему-л.: поиде самъ [Батый] Володимероу и приде к горо(д). Колодажноу... и не може разбити стѣны. и начать перемольвливати люди. ѡни же послушавше. злого свѣта его. передашаса. и сами избити быша. ЛН ок. 1425, 265 (1240).

**ПЕРЕМЪН|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. Переменивать, сменить: А перемѣнить бѣ орду дѣти мои не имуть давати выхода в орду. Гр 1389 (2, моск.). Ср. **пемѣнити**.

**ПЕРЕМЪР|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. Перемерить, измерить повторно: а на гумни стои коли молотать. а кони корти ѡвсомъ при соби а в миру а в клицуть ржи с... перемерь и ѡвесь тако же. ГрБ № 358, 40–50 XIV.

**ПЕРЕНЕСЕНИ|Ю (3\*), -Ю** с. Перенесение (зд. мощей святых): Бысть же въ время перенесению стѣны мѣника. романа. и дѣда. СкБГ XII, 20в; Въ то (ж) лѣ(т). поставиша цркъвъ сѣго ап(с)ла филипа... и стѣ ю влѣдка мартоурии. мѣца. генвара. въ •кѣ• на сѣго игнатина перенесение || мощьмъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 54–55 (1194); Г(с)и помози рабу своему юрюю болковичю. создавшему цркъвъ и олтаре. сѣго архиерѣя х(с)ва никола. перенесеньне ч(с)тньныхъ его мощи. сѣну своему валфромѣю. Гр ок. 1350 (2, ю.-р.). Ср. **пренесение**.

**ПЕРЕНЕС|ТИ (9), -ОУ, -ЕТЬ** гл. Перенести, переместить с одного места на другое: молааше стѡплъка да быша перенесли стѣна мѣка въ създаную цркъву. СкБГ XII, 24г; перенесоша игумена печерьскаго ѡедоса. въ манастирь ис печерѣ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 5 об. (1091); Изаслава же взе(м)ше положиша и в манастири сѣго Сѣса. и ѡтуда перенесоша и Новугороду. и положиша и у стѣвъ Соѡѣ на лѣвѣи сторонѣ. ЛЛ 1377, 85 об.

(1096); и сдоумаша перенести мощи Бориса и Глѣба. бѣху бо создали цркъвъ има каману. ЛН ок. 1425, 104 об. (1114); В то же верема (лѣтъ) Сѣославъ Ѡлговичъ перенесе мощи брата своего Игоря. ѿ сѣго Семена ис Копырева конца. в Черниговѣ. и положиша оу сѣго Сѣса в теремѣ. Там же, 148 (1150); || *расположить в другом месте*: поставиша цркъвъ сѣго лоуки. на лоубанѣи оулицы. перенесъше съ колѣна. ЛН XIII<sub>2</sub>, 72 об. (1207). Ср. **пренести**.

**ПЕРЕНЕС|Ь (7\*), -А** с. Перенесение святых даров на престол во время литургии: и нѣции глѣють како ѡбтиль иесмы кр(с)тъ трижды и четырижды. и кр(с)твъ много свазавше вода кр(с)тити. и до •й• днѣи въ переносъ носити. и по || томъ раздрѣшаті крѣсты. КН 1285–1291, 462в–г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 346–346 об.; Аше са пригодит се. оже мышъ начнетъ дискосъ у слоужбы. и оузрѣть попинъ или до переноса. или по переносѣ и ѡскребѣт е ножикомъ и слоужитъ. КН 1285–1291, 508б; мних бо мирьскыи. поставления не примѣ. и въ пре(д)пѣтия же и про(к)менѣ. и аллоу(г)ѣ. и цркъвнаго пѣния. и трепарѣ. и переносы. и прѣпѣла жалаа. таковыи тшеславия. и величания бѣсоу. себе предають. (каѡиошата) ПНЧ 1296, 130 об.; Придѣте поклонимса и припадемъ. прѣ(д) г(с)дмъ и въсплачемса. иже не сътвори родивыиса ѿ двы мѣриа въскрѣсъ изъ мртвъыхъ. прославлаа. вса стѣна поюшимъ ма. аялгния переносъ [ам. переносъ?] другыи. аминъ. Пр 1383, 157г; а еже глѣтъ •ѣ•ж(д)ъ [мак!] ѡ оглашены(х). Се •ѣ• с треми послу(х) станеть. всакъ глѣ паки миромъ г(с)у помолимса. и прочее егда с первымъ переносомъ. ЗЦ XIV/XV, 326. Ср. **переносъ**.

**ПЕРЕОБИ|ДИТИ** см. **переобидѣти**  
**ПЕРЕОБИ|ДѢТИ (4\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** гл. Сильно обидеть, отнестись несправедливо: Аже г(с)нѣ переобидитъ закоупа. а оувѣдитъ враждоу его. или старицю. то то немоу воротити. РПр сп. 1285–1291, 623г; и приде къ Изаславо [в др. сп. изяславоу] Киевоу. поклонивса ему ре(ч) ѡбѣ ма переобидилъ. и волости ми не далъ. ЛН ок. 1425, 134 (1148); Вачеславъ || же ре(ч)... и не правилъ себе ѡже ма переобидила и первое и другое. и бещестье на мене еста положила. Там же, 155–155 об. (1151); Вачеславъ ре(ч)... а ты ма тако переобидилъ а мнѣ еси Вышегородъ ѡдинъ далъ. Там же. Ср. **переобидѣти**.

**ПЕРЕОРА|ТИ (1\*), -Ю, -ЕТЬ** гл. Перепахать, вспахать дальше межси: А иже межоу переореть любо перетесь, то за обиду 12 гривнѣ. РПрАкад сп. свр. XV, 72.

**ПЕРЕПЕР|Ь (17), -А** с. перперов Византийская золотая монета: токмо прѣлюбодѣи. и

блоудникъ... и ѡтравникъ. и коуаи переперы въ таинѣ. и оубинца и мѣтль вси бо сии всегда по своей винѣ въсприимлють (парахарѣктов) *KP 1284, 251g*; то же *KB к. XIV, 175в*; и есть имѣнная казнь. ѡвогда оубо \*ѣ\* переперь. ѡвогда же \*ѣ\* ѡвогда же по различю бывающаа пакости. (воиѡмѡта) *KP 1284, 253g*; гла емоу братъ его миранинъ. брате се три перепери возми на. и коупи еже хощеша. *Там же, 273б*; и вземъ оуб(о) братъ его \*ѣ\* переперы деръжаше а оу себе. инъ же братъ ѡ ма(н)стыра оувѣдѣвъ его имоуша \*ѣ\* переперы. и ше(д) възвѣсти игоуменоу. *Там же*; ѡ прежере(ч)ныхъ лицъ. болединогѡ перепера не взати ничто(ж). *МПр XIV<sub>2</sub>, 160. Ср. переперь.*

**ПЕРЕПИ|САТИ (1\*), -ШОУ, -ШЕТЬ** *гл. Написать больше, чем необходимо: И нынѣ г(с)да ѡбщи и бра(т)на. аже са гдѣ буду ѡписаль. или переписаль или недописаль. чтите исправливаа Ба дѣла. а не клените. ЛЛ 1377, 173 (1377). Ср. перепьсати, преписати.*

**ПЕРЕПИСЫВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Переписывать: шуога дубие переписываете. а бцелы ти лазило. адо дубие ѡймаю по своей мети. ГрБ (тввр.) № 5, XIII/XIV.*

**ПЕРЕПЛѢТА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Переплетать: А переплѣтале книги сии иеремии дьякъ и поволочи(л). СбСоф XIII, 98 об. (зап.).*

**ПЕРЕПОЧИ|ТИ (3\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Передохнуть, отдохнуть: Вачьславъ же Изаславъ рекоста [Гюргию]... поиди же въ свои Суждалъ. аже Городька дѣла молвиши то за сии м(с)цъ за одинъ перепочивъ поиди же въ свои Суждалъ. *ЛИ ок. 1425, 160 (1151)*; а поѣдмы въ свою волость. мало перепочивше ѡпаты. възвратимъса. *Там же, 196 об. (1172)*; || *дать отдохнуть: и ѣхавше [половци] и легоша по Висеме и тоу перепочивше конемъ свои(м) и ѣхаша ко Боровоу. *ЛИ ок. 1425, 232 (1190). Ср. предпочити.***

**ПЕРЕПРАВ|ИТИ (3\*), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Переправить, перевезти: Изаславъ же приде в борзѣ к нему к Бѣлугороду. и переправи полки свои чересь мостъ до свѣта. *ЛИ ок. 1425, 151 (1150)*; и тако переправиша людѣ свои вси ѡколо пѣска. и сами поѣхаша подлѣ нѣ берегомъ. *Там же, 154 (1151)*; и в зорѣ. переправи полци своа чересь Десну. и пусти на воевать. переѣхаль же баше самъ чересь Десну. *Там же, 181 об. (1160).**

**ПЕРЕПРАВ|ИТИСА (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл. Переправиться, переехать: переправиша(с) вси полци Изаславлѣ. чересь Оушю. *ЛИ ок. 1425, 149 об. (1150).**

**ПЕРЕПРОВА|ДИТИ (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Переправить, перевезти: сама кна(з) перепровадилса чересь рѣку. а товара ючного не*

оустигли перепровадити. и ѡима кна(з) Андриѣ товари. *ЛЛ 1377, 171 (1295). Ср. препровадити.*

**ПЕРЕПРОВА|ДИТИСА (1\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл. Переправиться: Аньдриѣ кна(з) переа юго на броду. самъ кна(з) перепровадилса чересь рѣку. *ЛЛ 1377, 171 (1295).**

**ПЕРЕПОУ|СТИТИ (2\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** *гл. Передать, уступить: Всеволодъ же не хота перепустити Новагорода Володимериче(м). призва шюрина своа и да има Берестии. *ЛЛ 1377, 102 об. (1140)*; то же *ЛИ ок. 1425, 114 (1140). Ср. препоустити.**

**ПЕРЕПЬЛНЕНЬ (1\*)** *прич. страд. прош. Переполненный, заполненный сверх меры: тако і карабль переполне(н) погразне(т). та(к) і чѣвкъ оупиваюса дѣшю і тѣло погуби(т). СбПаис н. XV, 133 об. Ср. перепьлнень.*

**ПЕРЕПЬР|ѢТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. Одержать верх в тяжбе: Тако латиниоу не пьрпрети роусина. аже не боудѣтъ послуоуха роусина. а дроугого немчина. оу ризѣ. и на гочкомъ березе. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.). Ср. перепьрѣти.**

**ПЕРЕПЬСАТИ (1\*), ПЕРЕПИШ|ОУ, -ЕТЬ** *гл. Переписать: а ты спепане [так!] пьрпесаво на харотью посылѣ жь... *ГрБ № 831, 20–50 XII. Ср. переписати.**

**ПЕРЕРѢ|ЗАТИ (2\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ** *гл. Перерезать, рассечь: ѡвчюхъ Сѣполчъ держа ножъ. и хота оударити в око. и грѣшиа ѡка. и перерѣза ему лице. и е(с) рана та Василкъ и нынѣ. *ЛЛ 1377, 88 (1097)*; ѡвчюхъ Сѣполчъ держа ножъ хота оуверьгѣти ножъ в око. и грѣши ѡка. и перерѣ(з) [в др. сп. перерѣза] ему лице. и баше знати рану ту на лицѣ ему. *ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097). Ср. перерѣзати.**

**ПЕРЕСКОК|Ъ (2\*), -А** *с. Перебежчик: и бы(с) полудне и побѣже перескокъ || ѡ Гюрга ис полкоу. ѡни же погнаша по немъ. стражѣ же. Изаславлѣ то видивше. пополошиша(с) рекоуче рать. *ЛИ ок. 1425, 138–139 (1149)*; Нѣкто перескокъ приде къ нему из нѣмецъ [в др. сп. ѡ нѣмьцѣ], а властелемъ велашими емоу поручити вои свою. и ре(ч) не по(д)баеть поручити чюжихъ побѣгшемъ ѡ своихъ. (тѣ проѡбѣтѣ) *Пч н. XV (1), 24.**

**ПЕРЕСЛЫШИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Стараться слушать, что говорят другие: переслышываи [вм. переслышываи] о таньи цобъ не блодила цого зра только пощѣне продаватъ тобѣ и ть у теи купи. *ГрБ № 129, XIV/XV. Ср. переслышывати.**

**ПЕРЕСОЛ|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. Пересолить, посолить слишком много: или повари безоумны су(т), || иже пересоливше брашно и*

рекоуть много бо соли оу на(с) ѳ(с)гь. (ἀλμυρὰ... ἡλεποικνεύαι) Пч н. XV (I), 115–115 об.

**ПЕРЕСТАВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Переставить, поставить на другое место*: да попецалуса ѿ мнѣ перостави сѣнникъ уцини ми добро а азъ тобѣ много кланаса брату своему. ГрБ № 283, 70–80 XIV. Ср. **преставити**.

**ПЕРЕСТАВ|ИТИСА** (6\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Преставиться, умереть*: м(с)ца октамбра въ ѿбѣ: переставильса а въ к погрѣбень. Надп (В.) № 12, XI/XII; мѣ(с) октабра (кѣ) перестави(с)са лоука. Надп (М.) № 190, XI–XII; Тои (ж) веснѣ перестависа гюрги кнѣз киевѣ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 30 (1157); перестависа кнѣзъ мѣстиславъ новгородѣ. ростиславицѣ. вьнуку мѣстиславль м(с)ца иона. въ ѿлѣ. Там же, 43 (1180); Томъ же лѣ(т). перестависа рабъ бжии германъ. иерѣи сѣго накова. Там же, 48 об. (1188); Томъ (ж) лѣ(т). перестависа игоумениа мѣриа. сѣго вьскрѣсенна. и поставиша на месте еводкию. Там же, 51 об. (1192). Ср. **преставитиса**.

**ПЕРЕСТА|ТИ** (5\*), **-НОУ, -НЕТЬ** гл. 1. *Перестать, прекратить*: лзѣ ли вѣдко любо си одиною дати имѣ причашанье съблюдше добрѣ ѿмѣ днии... и възбрани рече юмоу абы пересталъ. иже хочеть ѿмѣ днии стерпѣти. причашавъса. то паки опать на то же възвратъса. [так!] въз(б)раннн ре(ч). КН 1285–1291, 528а; || **перестати отъ** (чего-л.) – *перестать делать что-л.*: и в то верема приде вестъ. Львови кнѣзю. ѿже рать идеть на нь велика. и повелѣ перестати ѿ боа и нача наръжати полки своя. ЛИ ок. 1425, 307 (1291).

2. *Прекратиться, кончиться*: а пишу вамъ се слово того дѣла чтобы не перестала памать родители нашихъ и наша и свѣча бы не оугасла. Гр 1353 (моск.); не мозите же дѣти прогнѣвити ба. говореныемъ своимъ въ цркви. аже вьсхочете постеречи своего сп(с)енна. ѿселъ да перестало бы ѿ васъ такое бестрашые. иже юеть црковное говорение и некроткое стояние въ цркви. СбУв XIV<sub>2</sub>, 68 об.; и Львъ ста на мѣстѣ воиномъ. посредѣ троупы. навлающа побѣдоу свою. гонаци(м) же и приѣздащимъ воиномъ. и полоунощи. и вѣдоущимъ користъ многоу. како же всее ноци клику не переста. ишоущимъ друотъ друга. ЛИ ок. 1425, 270 об. (1249). Ср. **престати**.

**ПЕРЕСТИГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Перехватить, опередить*: и рекоша имѣ Чернии Клобоучи. дружина его. тоуда ны переки ко Всеволожю то рекше поидоша имѣ переки. не перестигоша ихъ до Всеволожа. ЛИ ок. 1425, 131 (1147).

**ПЕРЕСТО|ЮТИ** (4\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Простоять, переждать*: и высѣдъ на берегъ поиде к

Великому городу. и ста у Тухчина городка. и перестоавъ ту ѿмѣ дни. поиде на третии днь к Великому городу. ЛЛ 1377, 131 об. (1184); ре(ч) Изаславъ... паки ли хочемъ сде перестонати а се Володимеръ за нами. ЛИ ок. 1425, 150 (1150).

2. *Принудить к сдаче, осаждая*: и рекаша [в др. сп. рекоша] людие [печенегам] по что губите себе коли [в др. сп. добавлено не] можете перестонати на(с). аще стоите ѿмѣ лѣ(т) что можете створити намъ. имѣ(с)мъ бо кормлю ѿ земля. аще ли не вѣруете да видите своиа ѿчима. ЛИ ок. 1425, 48 (997).

3. *Победить, одолеть*: кнѣзъ же Всеволодъ прихавъ къ Юрѣву. сождася с Переяславци. сказа имѣ рѣчь Мстиславлю. ѿни же рекоша юму ты юму добра хотѣлъ. а ѿнѣ головы твоена ловить. поѣди кнѣже к нему. насъ перестонавъ [в др. сп. переступивъ] ЛЛ 1377, 129 (1177). Ср. **перестонати**.

**ПЕРЕСТРАШЕНЬ** (2\*) прич. страд. прош. *Перепуганный*: тогда же поревновавше юму [Андрею] инии кнѣзи. ѣздиша послѣди подѣ городъ. и пѣши видѣвшѣ полки не смѣша выти [в др. сп. выити] из города. зане блухуть перестрашени. ЛЛ 1377, 113 (1152); то же ЛИ ок. 1425, 164 об. (1152).

**ПЕРЕСТРѢ|ЛЬ** (2\*), **-А** с. *Расстояние выстрела*: и яко приближиса Игорь к полкомъ своимъ. и переѣхаша поперекъ и тоу наша. единъ перестрѣль. ѿдале ѿ полкоу своего. ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185); таранъ на нь поставиша. меташа бо каменемъ. полтора перестрѣла. Там же, 261 об. (1234).

**ПЕРЕСТРА|ТИ** (4\*), **-ПОУ, -ПЕТЬ** гл. *Переждать*: Изаслав же перестралъ два дни оу Логожьска. иде паки (И)заславлю къ стрѣма своима. ЛЛ 1377, 99 (1127); то же ЛИ ок. 1425, 109 (1128); и слышавъ Изаслава. посла и к нему [Глебу] зова к собѣ Киеву. ѿн же ѿбѣщавъса ити и не иде. и перестралъ мало послушавъ Жиро-слава рекуша юму. поиди Переяславлю хотать тебе людѣ. ЛЛ 1377, 106 (1148); то слышавъ великый кнѣзъ Всеволодъ. ѿже Дѣдвѣ полкъ побѣжень. и свать юму нать. и ѿ Рюрика рѣчь слышавъ ту зиму перестралъ. на лѣто всѣде на конь про свата своего. и подѣ Рюрикомъ тверда Киевъ. Там же, 140 (1197).

**ПЕРЕСТОУПА|ТИ** (9), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Перемещаться, передвигаться*: пришедъ бо [волхв] Киеву глше навили ми са естъ ѿмѣ бѣ глше сице повѣданъ людемъ. яко на патъ лѣ(т) Днѣпру потеши вьсплатъ. а землямъ переступати на ина мѣста. ЛИ ок. 1425, 64 об. (1071).

2. *Преступать, нарушать*: кто иметь перестоупати правла си или дѣти мои или

правночата или в которомь городѣ намѣстникъ или тиоунъ... или кто инши да боудѣтъ проклати в сии вѣкъ и в боудущи. *УВлад сп. сер. XIV, 630а*; како створиша миръ. и оурадъ положиша межю Грѣцькою землею и Рускою. и клатвы не переступати. ни Грѣцемъ ни Руси. *ЛИ ок. 1425, 15 (912)*; чему ты не оучилъ сѣвъ своихъ и роду своего. не переступати ротѣ. *Там же, 96 (1103)*; ♦ переступати кръсть см. кръсть. Ср. **переступати**.

**ПЕРЕСТОУП|ИТИ** (26), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Преступить, нарушить*: а кто сии радѣ. переступитъ. какымъ ли. тѣшата ли. тотъ дастъ \*р(в)н. серебра. *Гр до 1299 (исков.)*; кто переступитъ си правила како же ием(ы) оуправили. по стѣхъ ѡцѣ правиломъ и по пѣрвыхъ црѣвъ оуправленью... да боудѣтъ проклати. *УВлад сп. сер. XIV, 630а*; на та будеть грѣхъ. аже переступишь хр(с)тное цѣлованье. *ЛЛ 1377, 98 об. (1127)*; князь же Всеволодъ побѣдивъ полкъ възвратиса Володимерю с ч(с)тью великою. а Володимерци и дружина поведоша колодники. и скоть погнаша и кони. славаще Ба и сѣую Бѣцо. и кр(с)тную силу. || ягоже переступили баху Ростовци и боларе. *Там же, 129–129 об. (1177)*; но переступивша кр(с)тное оутвержение. и забыша страха Бѣна и посластася къ Изаславоу. *ЛИ ок. 1425, 121 об. (1146)*; и цѣлова [Владимир Мстиславич] кр(с)тъ к нима. и вниде въ градъ. и переступи кр(с)тное цѣлование съ заоутрѣа. *Там же, 195 об. (1171)*; река емоу. [Рюрик Владимиру] затъ мои переступилъ радѣ. и воевалъ волость мою. а ты брате ѣголъ со сѣовцемъ моимъ. воюита волость его. *Там же, 239 об. (1196)*; ♦ переступити кръсть см. кръсть; ♦ переступити хръсть см. хръсть.

2. *Ошибиться*: аще будемъ грубо написали или кдѣ переступилъ или въ глѣани с другомъ или въ дрѣманин. а вы прп(д)бнии ѡбци. игумены и попове собою исправаче чтѣте. *Ев 1355, 176 (зап.)*; а вы г(с)до ѡбци и братья гдѣ буду не исправилъ. или описалса. или переступилъ. по неразумению моему. и вы исправивше. поите. а мене грѣшнаго. не клѣните. луче ясть блгословление неже клатва. *Мин 1369 (март), 133 об. (зап.)*. Ср. **переступити**.

**ПЕРЕСТОУПЛЕНЬ** (1\*) прич. *страд. прош.* к **переступити** во 2 знач.: а гдѣ будеть. переступлено. или ѡписаноса. или с другомъ глѣ. или въ помыслѣ. исправльше поите. а не клѣните. *Служ 1380, 79 об. (зап.)*. Ср. **переступленны**.

**ПЕРЕСТОУП|Ъ** (1\*), **-А** с. **Без переступа** в роли нар. *Непрестанно, не прекращаясь*: Володимеру шедшо к Новугороду. по вѣрхние воѣ

на Печенѣгы. бѣ бо рать велика. бес пересту [в др. сп. без переступа]. *ЛИ ок. 1425, 47 об. (997)*. Ср. **переступѣ**.

**ПЕРЕСОУД|Ъ** (4\*), **-А** с. 1. *Пересмотр судебного дела, тяжбы, повторное судебное разбирательство*: Ни единому же роусиноу. не дати пересоуда оу ризѣ. ни на гочкомъ березѣ. Тако латинескому. оу роуской зѣмли. не дати пересоуда. никомоуже. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*.

2. *Судебная пошлина*: роусиноу же не дати пересоуда ни въ ризе ни на готскомъ березе. ни немчию платити пересоуда смоленске. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*.

**ПЕРЕСЬМОТР|ЪТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Пересмотреть*: цо бы еси моего москотѣа моего [так!] пересмотреле дад бы хорь не попортилъ. *ГрБ № 413, XIV/XV*.

**ПЕРЕСЬП|А** (1\*), **-Ы** с. *Пересыпь, вал, плотина*: и поидоша Новоугородоу. и пришедше стаща переспы. [в др. сп. оу переспы] ѣгоуда идоша стрѣлци ис товаръ къ градуу. *ЛИ ок. 1425, 122 (1146)*.

**ПЕРЕСЬРДИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Досада*: вы еста ко мнѣ хр(с)тъ цѣловаю. на томъ. ѡже вы брата Игоря не искаги и того еста състоупила и до сыти ми пересердина оучинила еста ны(н) же всего того не поминаю. *ЛИ ок. 1425, 133 об. (1148)*.

**ПЕРЕСЬ|ДѢТИ** (2\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Пробить, переждать*: Ѣрополкъ же сѣде Володимери. и пересѣвъ мало дни. иде Звенигороду. *ЛЛ 1377, 69 (1086)*; пересѣдивъ мало дѣйи. *ЛИ ок. 1425, 76 об. (1087)*. Ср. **пересѣдѣти**.

**ПЕРЕСЬЛИН|А** (1\*), **-Ы** с. — ?; и како искожаху иже въ ѡбителе(х) суше. и терпаху. ели кто ихъ полагахуса въ пересѣлина(х). и тако бѣ немалъ ихъ подвигъ. (τὼν ἀντιθέτων καταρβάξισιν!) *ФСст XIV/XV, 1476*.

**ПЕРЕТЕИ** см. **ипроверетѣи**

**ПЕРЕТЕРЕБ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕЪТ** гл. *Приносить жертвы*: Варгъ... ре(ч) аще суть бзи. то единого себе послотъ ба. да поимуть сѣна моего. [в жертву] а вы чему перетеребуете имъ. *ЛИ ок. 1425, 32 об. (983)*. Ср. **перетеребовати**, **претребовати**.

**ПЕРЕТЕС|Ъ** (1\*), **-А** с. *Межевой знак, сделанный топором на дереве*: А иже межю перетесъ либо перетесъ, то за обиду 12 гривнѣ. *РПРАкад сп. сер. XV, 72*.

**ПЕРЕТРЕБ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕЪТ** гл. *Приносить жертвы*: он же ре(ч) аще суть бзи. да пришлютъ единого себе по снѣ моѣ. а вы чему перетребуетъ. *ПрП XIV–XV (2), 186в*. Ср. **перетеребовати**, **претребовати**.

**ПЕРЕТЬ** см. **пѣрати**



**ПЕРЕТАГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Перетянуть, перевесить*: [П]равда оубо сице молвити како же извъси не перетагнуть. ни сѣмо ни овамо та(к) и ѣ. мое не падеть вотще. *ЗЦ XIV/XV, 61г. Ср. претагнути.*

**ПЕРЕТАТИ** (7\*), **ПЕРЕТЪН|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Перерубить, срубить; рассечь*: аже межю перетнетъ борътноую. или ролѣиноую розореть. или дворною тыномъ перегородить. то •бѣ• гр(в)нѣ. продаже. оже доубъ перетнетъ [в др. сп. потнетъ] знаменныи. или межъныи. то •бѣ• грѣнѣ. продаже. *РПр сп. 1285–1291, 621б; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 14; Аже перетнетъ вѣрвь. въ перевесѣ. то •г• грѣне продаже. а за вѣрвь грѣвна. РПр сп. 1285–1291, 625а; и бѣ оу нихъ воевода Володимиръ моужь... изома оу нихъ моужи г• и оуби ља и кождо ихъ перетень наполю поверже. ља. ись града. ЛИ ок. 1425, 118 об. (1146).*

2. *Убить, зарубить (?)*: Изаславъ же то слышавъ повелѣ Половчина перетати. тако съ опоною. *ЛИ ок. 1425, 138 (1148).*

**ПЕРЕХВА|ТИТИ** (1\*), **-ЧОУ, -ТИТЬ** гл. *Захватить что-л., завладеть чем-л. не по праву*: В то же лѣ(т) вста ересь лештинянскаа. скажемъ вмалѣ. Лешнь еп(с)пѣ. не по правдѣ постависа Суждалю. Нестеру п(с)пу Суждальскому живушю. перехвативъ Нестеровъ столъ. *ЛЛ 1377, 118 (1164). Ср. прехватити.*

**ПЕРЕХО|ДИТИ** (2\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Преодолевать, проходить какое-л. расстояние, пространство*: аще безърасмысленна рыбы вѣдаты что имъ подѣба творити о переднѣмъ годѣ. і хранаше суть своего сѣса. и переходѣ(т) тѣлики ширинѣ морьскѣи. хоташе обрѣсти еже на пѣлзоу. (διαβέβει) *МПр XIV<sub>2</sub>, 35 об.*

2. *Превысить временной предел, пробить большее количество времени*: аще бо жена ч(с)та то и мужъ ч(с)тъ. аще ли жена неч(с)та то и мужъ глѣть же и се писание аще переходи(т) •й• не комкавъ дни то како и скотина естъ. ч(с)тъ бо възложилъ естъ на иерѣя. *ЗЦ XIV/XV, 27в. Ср. переходити.*

**ПЕРЕХОД|Ъ** (2\*), **-А** с. 1. *Место перехода, переправы*: ісаина сѣн амосо(в)... погребень подѣ дубомъ гогилѣ. близъ перехода водна(г). *КВ к. XIV, 304г.*

2. *Мн. Ход между двумя строениями*: и Володимиръ поиде к божници къ сѣму Сѣсу на вечернюю. и како же бы на переходѣ(х). до божници и ту види Петра. *ЛИ ок. 1425, 166 об. (1152). Ср. переходъ.*

**ПЕРЕХРЪ|СТИТИСА** (1\*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. *Перекреститься, осенить себя крестным знамением*: и помысливъ си перехре-

стиса. *ЛИ ок. 1425, 88 об. (1097). Ср. перекрѣститиса.*

**ПЕРЕЧИНА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Переправлять, отправлять по назначению*: а дома здорово а на мена вѣстѣи перецина что аже возможеши пособлаі мнѣ цимо. *ГрБ № 286, 1351.*

**ПЕРЕЧ|ИТИСА** (2\*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Перечить, говорить или поступать наперекор*: и разгнѣва же са саоулъ на афана гнѣвомъ зѣло. и ре(ч) иему бне женескъ. лукавнуюшюса. [в др. сп. лукавнующи(с)] оже перечать(с) и лукавнують творчесаа правы. и сами очишающе(с) *Пал 1406, 189б; || возмущаться, волноваться, спорить*: сло(в) сѣго иоана о гнѣ(вѣ) Възбѣшение имыи самохотное гнѣвное всѣмъ члѣвкмъ. и иелико луче перечить(с). толико паче оувѣта требуеть. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 27б.*

**ПЕРЕЪЗ|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Проездить, провести время в поездке*: а и-Щерънигова до Кыева. нестишь ѣзди(х) ко ѡцю. днемъ есмъ переѣздилъ до вечерни. *ЛЛ 1377, 82 об. (1096).*

**ПЕРЕЪЗД|Ъ** (1\*), **-А** с. *Приход, церковный округ*: Иже попь дѣти кр(с)титъ в чужемъ переѣздѣ оу иного попа, развѣе ноуж(да). или при болѣзни. а что створить крѣнское не въ своемъ оуздѣ [ѡм. оуѣздѣ] митрополитоу въ винѣ боудеть. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 273.*

**ПЕРЕЪХАТИ** (27), **ПЕРЕЪД|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Переехать, переправиться на другой берег*: и переѣхаша ониполовити въ лодьяхъ. и поидоша силоу. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 90 об. (1218)*; ходиша новгородци воіною. на нѣмецскую землю. за море... і переѣхавше море. взяша первое коупецьскоую рѣкоу. *ЛН ок. 1330, 156 (1311)*; и (в) полудне прибѣгоша ко Днѣпру. и переѣха Гюрги в лодья(х). оу Витечева. а прочии перебрѣдоша. *ЛЛ 1377, 111 об. (1151)*; наидоша брата два. Владиславъ... стояча за болотомъ. и переѣхаша на сю сторону. и поклонистася Игореви. *ЛИ ок. 1425, 118 (1145)*; и покрыша Днѣпръ ѡ множества вои. а Русь переѣхаша в лодьяхъ. *Там же, 154 (1151)*; и придоша к рѣцѣ к Хытрии. и бы(с) тоиѣ ноци тепло и дождь. раманѣ. и оумножиса вода. и не бы(с) имѣ коуда переѣхати. *Там же, 220 об. (1183)*; и посла Игорь к Лаврови конюшого своего. река емоу переѣди на ѡноу сторону. *Там же, 226 об. (1185).*

2. *Пересечься, встретиться в пути с кем-л.*: Игорь же молвашеть. Стославлю моужеви. не даи бѣ. на поганыѣ ѣзда са ѡрѣши. поганы естъ всимъ намѣ. ѡбечъ ворогъ. потом же гада Игорь с дружиною коуды бы [в др. сп. добавлено могъ] переѣхати. полкы Стославль. *ЛИ ок. 1425, 223 (1185). Ср. преѣхати.*

**ПЕРЕЯТИ** (27), **ПЕРЕИМ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Перехватить, задержать, схватить кого-л.*: аже кто переиметь чюжь холопъ. и дасть вѣсть г(с)ноу яго. то имати яему переимъ. грѣвна коунъ. *РПр сп. 1285–1291, 626г*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20 об.*; Дмитрии великыи кнѣ(з). поиде въ ѡчину свою мимо Торжекъ. Аньдрѣи кнѣ(з) перена яго на броду. *ЛЛ 1377, 171 (1295).*

2. *Захватить, завладеть*: и перена всю землю Муро(м)ску и Ростовьску. и посажа посадники по городо(м). *ЛЛ 1377, 85 об. (1096)*; и по се(м) хотѣлъ кесмъ перенати Болгары Дунайскыѣ. и посадити на оу собе. *Там же, 89 об. (1097)*; а Дѣдъ перена Володимерь и сѣде в не(м). *Там же, 92 (1097)*; и видивше Изаславчи кнѣза своего. и Логожаны. ѡже бес пакости суть перенали. *ЛИ ок. 1425, 109 (1128)*; Дѣдвича же рекоста се есвѣ зачала дѣло зло. а свершивѣ до конца. братоубиство. поидивѣ искоренивѣ Стослава. и переимевѣ волость его. *Там же, 122 (1146).*

3. *Принять, взять себе; унаследовать*: и вышедъ Юрополкъ въ градъ Ёльговъ. перена вл(а)сть его. *ЛЛ 1377, 23 об. (977)*; Володимерь же радъ бывъ. заложити городъ на бротѣ [так!] томъ. и наре [так!] и Переаславль. зане перена славу ѡтроко тѣ. *Там же, 42 об. (992)*; Всеволодъ же сѣде Кыевѣ. на столѣ ѡца своего. и брата своего. переима власть Русьскую всю. *Там же, 68 об. (1078).*

4. *Перенять, позаимствовать*: Ѳеодосии все то изьѡбрѣтъ. предасть монастырю своему. ѡ то го же монастыра перенаша вси монастыреве оуоставъ. тѣмъ же почтенъ есть монастырь Печерьскыи старѣе всего. *ЛЛ 1377, 54 (1051).*

5. *Перекрыть, преградить доступ*: кладѣзи яже суть за тобою ѡ вѣстока. ис того вод(а) идеть по трубѣ. копавъ переими. *ЛЛ 1377, 37 об. (988)*; и перенаша Берендѣеве дорогу Половецьскую. и поидоша по ни(х) с Михалкомъ. *Там же, 121 (1169)*; и Стославъ затвориса в градѣ. и бишаса крѣпко. и перенаша воду оу ни(х). изнамагаху же людье в градѣ безводьемъ. *Там же, 136 (1186).*

♦♦ **Переяти на са (чюю-л.) печаль** – *отне-стись сочувственно к кому-л.*: но на са перена печаль братню. показана любовь велику. свершаѧ ап(с)ла глѣша. оупѣшите печалныя по истинѣ. *ЛЛ 1377, 68 (1078). Ср. преяти.*

**ПЕРИН|А** (2\*), **-Ы** с. *Перина*: готовить же яемоу и ѡдръ настѣланъ перинъ паволочитыхъ възлежашо же яемоу. и не могоущо оусноути друози яемоу нозѣ гладать. *СбТр XII/XIII, 4*; Что рыкѣтъ, иже весь днь искльчатъ. на кроватехъ и на перина(х) лежаще, сьвокоуплающе.

зауотрокъ съ ѡбѣдомъ, а ѡбѣдъ съ вечерю. (ἐπι τῶν στίβιδων) *Лч. к. XIV, 80.*

**ПЕРИС|А** (**ПЕРИС|Ъ?**) (1\*), **-Ы** (**-А?**) с. ѣ перисѣ (τὸ περισσί) *Добавочный, дополнительный стих*: по съконьчании же коенаждо пѣ(с). поють(с). ирмо(с). въ перисѣ мѣсто. свѣ(т). Словьмъ твоимъ слов. на хвалите га. *Уст к. XII, 21 об.*

**ПЕР|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Получать крылья, воспарять. Перен.*: и нынѣ ѡ многихъ стѣхъ оиѣ и патриархъ. стопами пераса стѣшии блгослова стѣса. *СбТр XIV/XV, 22.*

**ПЕР|О** (47), **-А** с. 1. *Перо (у птицы)*: а на злая дѣл(а) есмъ крѣщи есм(ы) нелънывы. и немощнии бодрии легч(а)е пера. *ЗЦ XIV/XV, 100г*; да яегда зажжетса храмина или складену бывшу множество древесъ и горащю огневи. не можеша наверхъ того пламени взврещи пера или листа. *Пал 1406, 18г*; || *эд. О полете птиц*: нынѣ же са(д) градаръ дѣлае(т) и омельни(к) трости твори(т). и взирае(т) вѣна. и прелукуе(т) перо птиче. и рыбаць глубину пострѣче(т). (πτερὸν ὄρνιθος) *ГБ к. XIV, 82а.*

2. *Перо (для письма)*: покоушати пера и чърнило добро ли перо и чърнило. *Мин ок. 1095 (сент.), 28 (зап.)*; не оустановитса ми перо. добрѣ. *Парем XIII<sub>2</sub>, 85 (зап.)*; ѡаль яесмъ павьимъ перомъ. *Ап 1307, 97 (зап.)*; лихо и перо. неволно имъ писати. рабу многогрѣшному. леѡниду ѡфонасовичу. *Ев 1355, 97 об. (зап.)*; покушати пера добро ль перо тверда ль рука добро ль яю писать. *УМон XII/XIII, 53 (зап. XIV<sub>2</sub>).*

**ПЕРОНОСЪ** см. **переносъ**

**ПЕРПЕР|Ъ** (4\*), **-А** с. *пѣрлеров Византийская золотая монета*: О ѡтроцѣхъ посылаемыхъ. или ѡ ц(с)ра на исправление. или ѡ боларина. или ѡ патриарха. на причетника. или на инога ѡ блгоговѣинныхъ лицъ. боле перпера да не въземлатъ ничтоже. (тоу... νομισματα) *КР 1284, 218г*; аще ѡ яединои и тои же винѣ многимъ помѣнжти прилоучитса боле перпера ничтоже да не възьмоуть. (тоу... νομισματα) *Там же*; аще бо котѡрыи заимодавецъ в заимъ дасть || кому \*р\* перперъ и ѡнь вземъ яегда хѡщеть паки вратити верху ста оногѡ. власть [вм. вдасть] инѣхъ \*н\* перперъ яеже яестъ сѣтнаѧ лихва. *МПр XIV<sub>2</sub>, 104–105. Ср. переперъ.*

**ПЕРПИР|Ъ** (19), **-А** с. *пѣрлеров То же, что перперъ*: аще же боудеть сходъ црквныи. мни оубо десѧтъ. не мни же \*ѡ\* литръ перпиръ. даати за посажение на прѣстолѣ перпиръ \*н\* всѣмъ же по ѡбычаю въземлаши||мъ даги перпиръ \*б\* (νομισματα) *КР 1284, 229в–г*; аще же боудеть сходъ црквныи. мни оубо трѣ не мнии же двоу литръ перпиръ. давати за посажение на прѣстолѣ

перпирь •ѳі• всѣмъ же по ѡбычаю въземлащимъ дати перпирь •ѳі• иеп(с)поу бо негоже цѣркви мнѣ двоу литроу перпирь схода имать. (νομίσματα) Там же, 229г.

**ПЕРФИР|А** (12), **-Ы** с. порфіра 1. Ткань *турпурного цвета*: и заповѣда юму [Моисею] г(с)ъ. яко створи ти юму. храмъ скиныи и злато(м) и древа негнеюща. сребромъ же и каменіемъ и всакымъ избраниемъ. вусьсомъ же и перфирою и брачною [вм. брачиною] || багромъ и синетами, червьленицею же и всакымъ прещениемъ. [в др. сп. перщениемъ]. Пал 1406, 132в–г.

2. Перфира, царская одежда *турпурного цвета*: недостѣино ре(ч) кадыи. судъ собѣ насть и пьеть: раздравъ бѣ цѣрскую перфиру. и окалаивыи оба. одинаку смѣрть пѣдъемлетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 60 об.; то же (порфірав) ПНЧ к. XIV, 106г; храни поучение се възлюблене акы ц(с)ркы||и каменъ. и многоцѣнныи бисеръ пресвѣтлыи. и оукрашанса имъ яко ц(с)ркоу перфирою. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201–202; видить ризы многоцѣнныи на собѣ и вѣнецъ с перфирою и тѣмъ видѣнемъ прелщаецса. Пч н. XV (1), 81 об.; не смотри бо на перфиру и на вѣ щь. (τὴν ἀλλοουριδα) Там же, 89; колищѣмъ зг ѣмъ исполнена есть перфюра си. Пч н. XV (2), 34.

**ПЕРЬ|Ю** (5\*), **-Ю** с. собир. 1. Собир. к перо в 1 знач.: О хотѣннихъ... Юко се что гѣю. пришедь спать. на постелю макъкоу перьемъ свершенѣ. азъ же малоу скорбѣ. гѣа. верхоу рогозина. лежащи гѣю лѣности ради телесныи. (πτερόν) ПНЧ 1296, 50; нѣции... сваратъса со оградникомъ... не доволѣет ли имъ предиположеное. како борешиса съ страстию зельемъ обывать. не монѣе [вм. мнѣе?] бываетъ и перье имиже оутвержанешиса. (тоу птерой) ФСт XIV/XV, 246.

2. Собир. к перо во 2 знач.: перье мне ѡба. СБТуп XII–XIV, 67 об. (зап. XIII); погыбель перья сего. Ирм 1344, 39 об. (зап.).

3. Плавики у рыбы: яко же бо плаваетъ птица сквозѣ въздухъ та(к) и рыбы сквозѣ воду: но яко (ж) бо и рыбо [в др. сп. рыбы] гворѣ [вм. гвори] в водахъ плавають. перье(м) поревающе(с). и ошибию правашеса. та(к) и птица то же сужичьство имѣють. крилома пернатыма поревает(с) и ошибию праваше(с) летить аможе хоше(т) Пал 1406, 21а.

**ПЕРЬНАТЫИ** (4\*) пр. *Покрытый перьями*: чѣвкъ... || ...него дѣла воды износатъ дѣша живы. негоже дѣла четвърногы и пѣтица пернаты. (πετεινά) СБТр XII/XIII, 15–16; створи Бѣ киты и рыбы. гады и птица пернатыи. ЛЛ 1377, 28 об. (986); та(к) и птица то же сужичьство имѣють. крилома пернатыма пореваетъ(с) и ошибию

праваше(с) летить аможе хоше(т). Пал 1406, 21а; и створи г(с)ъ всаку дѣшу животны(х)... и всаку птицю пернатую по роду. (πτερωτόν) Там же, 22е.

**ПЕРЬН|И** ? (1\*), **-Ь** (?) с. мн. Перина, постель (?): шсть гоубиць пѣрныи и възогъловіе. ГрБ № 429, XII<sub>2</sub>.

**ПЕРЬФЮРА** см. перфира

**ПЕТАЛ|О** (1\*), **-А** с. πέταλον Золотая пластинка с надписью у ветхозаветных первосвященников. Зд. О символе архиерейской власти: Юанъ, наперстѣникъ Х(с)въ, иже и петала носивъ. (πέταλον) ГА XIV<sub>1</sub>, 186в.

**ПЕТАЛ|Ь** (2\*), **-И** с. πέταλον Металлическая пластинка, имеющая магическое значение: гнѣвное движение разгорѣвса слѣпить ѡчи дѣшнѣи. и не дасть видѣти слѣнца праведнаго. яко же бо приложивыи златоу петаль ли олованю. ѡ негоже възбраньне слѣпота. златыи петаль. [так!] и честь ея творить. (πέταλα... тоу петάλου) ПНЧ к. XIV, 28в.

**ПЕТРИАН|Е** (7), **-Ь** с. мн. Πετριανοί Последователи одной из ересей, получившей название по имени своего основателя Петра: Петриане. иже извѣстоующе. съставоу быти. единѣмъ съставомъ. и своиствемъ бе-соушества. и изнесше о томъ. къ распѣри дамиананъ яко і написаны троуды. о томъ многы подвигнуоти межю собою. (Πετριανοί) КЕ XII, 285а; то же КР 1284, 389в; Дроузии севириане. сирѣ(ч) феодосиане. и петриане. приемлющи послѣднога петра яко еп(с)па. иже приемлють ѡс(д)сиа и севира петра і да||миана приемлють ни павла же повинныи же соу(т) повелѣнию ихъ. КР 1284, 393–394; нынѣ ѡ кы(х) оучтль. павлианъ и петрианъ. ли ѡ злѣиши(х) арианъ и иевномыанъ. ГБ к. XIV, 126.

**ПЕТЬЛ|А** (1\*), **-Ь** (-А) с. Петля, силоск: не даждь сна очима твоима. ни въздрѣмли вѣкома своиа. да оубѣжиши яко сѣрна ѡ сѣти и яко птица ѡ петельѣ. СБТр XII/XIII, 18.

**ПЕЧАЛИВЫИ** (3\*) пр. *Печальный, скорбный*: елма же мол [вм. малъ] костемъ ср(д)це почувлюе. яко же солomonу истиннѣ мнитса. і безолѣзньное [вм. безболѣзньное] блѣгдѣшное. мл(с)твное же печаливо. и истананье ср(д)цю пребываа и помыслы. (λυπηρόν) ГБ к. XIV, 160г; || унылый, склонный к грусти: тихихъ бо моужь блѣга дѣлаецъ. и небрѣжетъ печали. а печаливыи моужь. вьсыгда лоукавнюецъ. пѣрвое же лоукавнюецъ. яко печалить дѣха сѣго данаго чѣвкоу тиха. вѣторое же оуже безаконіе творить. не исповѣдааса гоу. печаливаго бо моужа моление. не имать силы възйти на олтарь бжии. (λυπηρός... λυπηρού) СБТр XII/XIII, 74 об.

**ПЕЧАЛ|ИТИ** (5\*), -Ю, -ИТЬ *гл.* 1. *Печалить, озорчать:* печаливыи моужь... лоукавьноуеъ. иако печалитъ дѣа сѣго данаго члѣвоу. (λολεῖ) *СбТр XII/XIII, 74 об.;* гѣше [Дионисий] оубо иако печалившо ма || иногда нѣкоторому ѿ невѣрн(ы)хъ. вина же печали бѣ. иако ѿ церкви нѣкіа соврати к безбожному. (λολήσαντός με) *ПНЧ к. XIV, 120б-в;* но вида вы иако храмаете во оплатѣ велми печалите и стужаете собѣ. иако въ бж(с)гнѣи службѣ не послѣдуете четырь стхъ [так!] патриархъ. ни служитель испол(не)нию проскурою. *СбТ н. XV, 128.*

2. *Прич. в роли с. Тот, кто обидел:* се внигда на горѣ сѣдаше [Христос] и оучаше. когда оубо печалившемоу. и ко опечальноно посылана глѣ... иди смириса съ братомъ своимъ. (τὸν λελληκότα) *ПНЧ к. XIV, 32а.*

3. *Беспокоить, внушать опасение:* Ре(ч) стащъ вѣруите ми чада ничтоже тако смущаетъ и оскорбляетъ. и трудъ творитъ и печалитъ бесы. и самого золца сотону. иако пооучатиса намъ псалмомъ. *Пр 1383, 88г.*

**ПЕЧАЛ|ИТИСА** (5\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл.* 1. *Печалиться, озорчаться:* въ велицѣ печали бѣаше володимиръ. зане не можааше изити проти|воу имъ и много печалѣашесѣ. *СкБГ XII, 8-9;* а ине хоше(т) свое(г) житѣя оуправити добръ. то тужитъ си... си павлу достоинно баше гѣти. много свѣдуше своего добра. и при(с) бдѣше и печалѣше(с) велми. *ЗЦ XIV/XV, 47в;* всѣ бо страаше печалѣса иаки собою. размыслите оубо иако вси есмѣ одинак(к) створены во оутробѣ. *СбПаис н. XV, 201 об.*

2. *Заботиться (позаботиться):* а ▲ ноугене печалоуса череницами постригати въ борозе. *ГрБ № 717, 60-90 XII;* а цо было живота твоего и моего то все вziali а самого смертью казнили а нонече оподин пецалесъ дѣтъмѣ моими. *ГрБ № 135, XIV/XV.*

**ПЕЧАЛОВАНИ|Е** (1\*), -Ѧ *с.* *Забота, попечение:* и паки глѣо. и бес печали васъ да иматъ. имуще печалованиа и прележаниа свое. (τῆς φροντίδος) *ФСт XIV/XV, 114в.*

**ПЕЧАЛ|ОВАТИ** (53), -ОУЮ, -ОУИЕТЬ *гл.* 1. *Печалиться, горевать, скорбеть:* Скорби о грѣсѣхъ. възды||хаи о съблзнѣхъ. печалоуи и о падении своемъ да ѿчистишиса. *Изб 1076, 12-12 об.;* и много печаловаше игоумень его ради. [брата] ведыи иако въ мнозѣ небрѣжении и лѣности изиде изъ мира сего. *ПрЛ 1282, 85а;* вземъ Псалтырю в печали разгнухъ ѿ. и то ми са вина. вскую печалуеши дѣше. вскую смущаеши ма. (περίλητος εἶ) *ЛЛ 1377, 78а (1096);* долготерпеливыи... на досаженье не готовится словесъ тше оудобѣ не жнетъ. ѿбидимъ не печалоуетъ.

противашимъ не противиться. *Пр 1383, 115а;* тѣм же не (пе)чалуите мира избывше. ни бѣств(а) ни славы ни чти. *СбЧуд к. XIV (1), 283а;* не печалуи еже мыслиши получиши. *Псалт XIV<sub>2</sub>, 197 об. (зап. к. XIV);* аще кѣгда печаловати. двоого ради печаль имѣти подобаетъ. ли югда самъ. ли югда ближнии. противно творить бѣи. *ПНЧ к. XIV, 165а;* и печалуа вѣша. оувы мои немощи. (οὐχελιάσας) *ГБ к. XIV, 58а;* блгодѣствуа. и чаи печали. печалуеши ли чаи радости. *Там же, 81а;* Скорби ѿ грѣсѣхъ. въздыхаи ѿ собл(а)знѣхъ. печалуи ѿ паденьи своемъ да ѿчистишиса. *ЗЦ XIV/XV, 9в;* аще в чемъ и сѣгрѣшилъ есть то болма печалоуетъ. *СбТр XIV/XV, 14 об.;* блжнаа же олга кнагини мудра сущи паче всѣхъ. немало печаловаше видащи члѣвки всѣ дьяволомъ прелщеныи. *ПрП XIV-XV (2), 185а;* възвратив же са. в домъ печаловаше и скорбаше недооумѣаса книмъ ѿобразомъ оугодити ц(с)реви. (ἠγάτο) *ЖВИ XIV-XV, 146;* Воишелкъ... оубивашеть бо на всакъ дѣнь... которого же дѣни не оубыашеть кого печаловашеть тогда. коли же оубыашеть кого. тогда весель башеть. *ЛИ ок. 1425, 286 (1262);* Радоватиса достоинно съ друоугъ радоуоущимсѣ. а съ печальными соуце печаловати. (συναλεῖν) *Пч н. XV (1), 23 об.;* Опечалил ли та кто, не печалоуи. боудеши (бо) подобенъ емоу. никтоже бо зломъ зла ицѣлаеть, но добромъ зло. (μὴ ἀντιληψίης) *Там же, 119 об.;* прич. в роли с.: югда заповѣдь бѣи презриши. ѿпечалиса по писаному. печаль приять ма ѿ грѣшника. оставлаюшихъ законъ твои. а иже мирьскаа рече. югда что члѣвчьскы. и миру достоинно юсть печалуоуще. (τὸ λυποῦν) *ПНЧ к. XIV, 165а;* || *надать духом, отчаиваться:* како не постоянно ѿ таковѣи пагубѣ ѿ паденьи томъ. ѿвча бессловесное погубивъ не скорбит ли. и не печалует ли. (ἀδύμεῖ) *ФСт XIV/XV, 143г.;* скорбаше зѣло и печалуа дѣшею. (ἀχθόμενος) *ЖВИ XIV-XV, 108б.;* || *волноваться, тревожиться:* мы же на сусъ далече мора живуще. любо избилно что имамъ не може(м) да ти имъ продати любо и печалуемъ не имамъ ѿкуду стажати. зане не приходити к нам купе(м). *ГБ к. XIV, 158б.*

2. *Заботиться:* всяко же тѣщание си оустрьмлаеть ѿ добродѣтѣльнѣмъ зѣдании печалоуа и болѣзноуа по всѣа часы. (μερциῶν) *ЖФСт к. XII, 40 об.;* ѿ нихъ (ж) Ромѣяне наоучившесѣ своа ц(с)ра по оумертви бѣ нарекоша, и не точною по закону цр(с)твовавшихъ и ѿ правдѣ печаловавшихъ(х). (πεφροντίκotas) *ГА XIV<sub>1</sub>, 45г.;* како печалуешъ ѿ своеи ѿчинѣ. *ГрБ № 698/699, 40-50 XIV;* тѣ бо печалуютъ днь и ночь ѿ дѣлахъ вашихъ. *СбУв XIV<sub>2</sub>,*

66 об.; аже будутъ в дому дѣти малы. а не почнутъ сами собои печаловати. а мати ихъ поиде за мужъ. то кто имъ ближе будетъ. тому дати на ручѣ. и с добыткомъ и з д(о)момъ. донельже возмогѣтъ. *РПРМус* *сн.* XIV<sub>2</sub>, 18.

**ПЕЧАЛ|ОВАТИСА** (56), **-ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** *гл.* 1. *Печалиться, огорчаться, скорбеть:* ꙗко аште о грѣсѣхъ болимы и печалоуемьса. отьсѣкаемъ грѣховноуѣ грѣдынѣ и малюу и великоу. *Изб* 1076, 87 об.; нависа... еоодосии гла чьто тако печалоуешиса. или мьниши ꙗко азъ бидохъ ѿ васъ. *ЖФП XII*, 65б; и не баше вести чересъ всю зиму. въ новгородѣ на не. ни на живы ни на мьртвы. и печаловахоуса въ новгородѣ кнѣз и вѣдка. и весь новгородъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>*, 53 об. (1193); а вѣдка троужаса и гора. въ днѣ зноемъ. а въ ночь печалоуаса. абы коньцати и видети. црковь съвѣршеноу. и оукрашеноу. и кегоже желавъ приа. ц(с)рство нб(с)ное. *Там же*, 57 (1196); печалоуемьса ѿ погыбелѣ члѣка того. *ПрЛ* 1282, 126а; Тако бѣ ꙗко не имыи ꙗже хоташе ꙗко кгда взата быша прѣбь(с)тъ. ни же печалоуаса. ни же смоушаса. (μῆτε λλοῦμενος) *ПНЧ* 1296, 17 об.; иди оубо не печалоуи(с) се бѣ твоа приа дары. аще принесена разьдаши оубогымъ и требующимъ. *ПНЧ* *к.* XIV, 97б; се же давно изъ афинъ пришедъ печаловашеса. ꙗко ѿбл(а)знивьса. и всуе прише(д). *ГБ* *к.* XIV, 150а; но ако аще скорбимъ или печалуимса. ѿстрашени бываемъ. (ἑλπίμεθα) *ФСт XIV/XV*, 137б; С печальными са печалуи. с радующими са радуи. *СбСоф XIV–XV*, 29г; анна же оубо драхла бѣ. и печаловашеса и плакашеса. иже не бѣ ни чада. *Пал* 140б, 185а; попа же башеть привель [*Изгорь*] из Роуси к собѣ. со стюо службою. не вѣдашеть бо Бжиа промысла. но творашеть(с) тамо и долго быти. но избави и Г(с)ь за молитвою. хр(с)тыанскоу. иже мнозѣ печаловахоутъ(с). и проливахоутъ же слезы своа за него. *ЛН* *ок.* 1425, 226 об. (1185); не токмо и ѿ своихъ напасте(х) печалоують(с) но ѿ чюже(м) добровазньствѣ. (ἀλπεῖ) *Пч* *н.* XV (1), 96 об.; не ражаящимъ бо са дѣтемъ, печалоуеть бо са [жена] по великоу. (ὀδυῦνται) *Там же*, 134; || *волноваться, беспокоиться, тревожиться:* ꙗко ѿгнемъ попаласа коупно и печалоуаса и троужаса зѣло и скорба премного ѿ страшнѣмъ грѣсѣ небл(д)тньныхъ. (ἀδημονῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 62г; оканыи же печаловашеса слыш(а)въ брата градуца к себе. и того ради погубитъ его посылаеть. *ЧтБГ* *к.* XI *сн.* XIV<sub>2</sub>, 97в; Градемъ видемъ в домы другъ друга. но того не глемъ ни тѣмъ печалуимса. (ἐν τῷ λυπεῖν) *ФСт XIV/XV*, 93б.

2. *Заботиться:* а истыи товаръ воротитъ имъ. а прикоупъ ѿмоу собѣ. зане кърмилъ и печаловальса. *РПР* *сн.* 1285–1291, 626б; то же *РПРМус* *сн.* XIV<sub>2</sub>, 18–18 об.; *РПРТр* *сн.* XIV<sub>2</sub>, 341 об.; <ко>(г)о из нас б(о)гъ отвѣдет, печаловати(с)а кнагиню его и) дѣтми, как при ж(ивотѣ, так и по жив)отѣ. *Гр* 1348 (*моск.*); будетъ ли кназь безъ бѣиа страха. хр(с)тыанъ не жалуетъ. сирѣтъ не милуетъ. и вѣдцами не печалуетъ(с). *МПР XIV<sub>2</sub>*, 64; и ре(ч) помниши ли друже колку ч(с)тъ ѿ мене приа. ꙗко азъ тобою. печаловахса паче себе по вса дни. *Пр* 1383, 41а; се азъ чюрило бродовьскии. далъ ясм(ъ) село сво(е) бродово кназу федору данильевичю и дѣтемъ его. при своемъ животѣ и по своемъ животѣ а кему печаловат(и)са душею моєю и жены м(о)иѣ душею. *Гр* 1385 (*ю.-р.*); ни ѿ женѣ ни ѿ детехъ пешиса. ни ѿ рабѣхъ ни ѿ рабынахъ печаловатиса. (μέρψνα) *ФСт XIV/XV*, 127г.

**ПЕЧАЛОУЕМЪ** (1\*) *прич.* *страд.* *наст.* *Притесняемый, угнетаемый:* По л(с)ѣ же соудьями бѣ спсаше люди, печалоуеми ѿ живущихъ ѿкр(с)тъ въ земли тои (ἑλπίμενον) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 72г.

**ПЕЧАЛЪ** (699), **-И** *с.* 1. *Скорбь, печаль, горе:* ꙗгда въ добрѣ боудеть моужъ то врази него въ || печали боудоутъ. (ἐν λύπῃ) *Изб* 1076, 148–148 об.; Мьсти дшю свою веселиемъ и тѣши срдце свое. и печаль далече отърини отъ себе да не въ скорѣ състарѣшиса. (λύπην) *Там же*, 165 об.; и не вѣмъ къ комуу ѿбратитиса. и къ комуу сию горькоюу печаль простерети. *СкБГ XII*, 9в; бѣша въ печали мнозѣ него ради и молахоутьса боу за нь. *ЖФП XII*, 34г; слышавьша бѣдоу бывшьюу и великоюу. печаль. многъ плачь бы и велико рыдание въ домоу ихъ. *ЧудН XII*, 70а; печаль далече ѿрини ѿ себе. многы бо оубила печаль. (λύπην) *СБТр XII/XIII*, 74; и бы(с) въплъ и плачь и печаль. по городомъ и по селомъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>*, 99 об. (1224); тоужо скорьбло и печально оуазвѣляюса. *СбЯр XIII<sub>2</sub>*, 99 об.; ѿвогии ре(ч) молю та оутѣшиса ѿ тоа печали. *ПрЛ* 1282, 13г; аще бо и не въ врѣмѣ дѣяниа бѣга съключитса печаль. нь подобаетъ по сихъ скорбѣти члѣвою. *ПНЧ* 1296, 58; и ѿ тугы великыа печали принатъ болезнь. *СбУв XIV<sub>2</sub>*, 72; аще братъ етеръ выидаше из монастыра. вса бра(т)ѣа имаху ѿ томъ печаль велику. *ЛЛ* 1377, 63 об. (1074); и пришедши в домъ свои ѿ многы печали разболѣса. *Пр* 1383, 100б; ѿ печали в радость прихода многу. *Псалт XIV<sub>2</sub>*, 40 (*гадат.* *прип.* *к.* XIV); ꙗко же облакъ темень. окроужи ми срдце. и печаль нѣкаа неоутѣшна. *ПНЧ* *к.* XIV, 89в; оузки||мъ и прискорбнымъ путемъ ходимъ. в немже ясть печаль и тѣснота в немже алчѣба и жажа. (ἑλπίς)

Фст XIV/XV, 53в-г; и бахоу чернѣци монастыра того в печали мнозѣ. СбТр XIV/XV, 203; собѣ прибращеши досаду. а мнѣ печаль и слезы. ЗЦ XIV/XV, 63в; печаль же веселье ему пр(е)сѣщаше. (λόπη) ЖВИ XIV–XV, 116; радости бо ягда днь(с) моужь праведень и прп(д)бнь... покои троудь свои(х) оузрить. ягда печаль ѡстава на весе||лье граде(т). ПКП 1406, 94а–б; да по что оугашеную ми печал(л) в дѣши моеи. опать ю вжагаете. Пал 1406, 90в; и тоу застрѣлиша Изаслава Глѣбовича. сѣновца Всеволожа... и бы(с) печаль велика Всеволодоу. и всимъ княземъ. ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182); Оуне ясть въ хоуды ризы ѡдѣваемоу радоватиса нежели въ драгына с печалью. (δοουχεῖν) Пч н. XV (1), 46; Смѣренъ боуди при славъ, а при печали моудръ. (ἀτυχῶν) Там же, 58 об.; Оумѣ(т) слово моудро печаль врачевати. Мен н. XV, 185 об.; і повѣдаху сѣмъ ѡцмъ. ѡ всемъ томъ с печалью великою. СбПаис н. XV, 99 об.

2. Мучение, страдание: избави ма ѡ всакина печали. и напасти. и злобы и зависти. и лютыа болѣзни. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 182 об.; хлѣбъ с(во)и с печалью да ѣси и водоу свою с мукою и скорбью испыешы. (μετ' ὀδύνης) ГА XIV<sub>1</sub>, 271б; Зависть оубо ясть печаль о ближнаго добръ. ГБ к. XIV, 150г; и болашимъ ѡчима свѣтъ печаль ясть, а тъма ясть любо има. (ἀνιάρων) Пч н. XV (1), 91; Г(с)ъ же рече к женѣ. множа оумножоу печали твоѣя. [в др. сп. твоѣя] и въздыхание твоѣ и в печалехъ родиши чада [в др. сп. чада твоѣя]. Пал 1406, 39а.

3. Забота, тревога, беспокойство: Пристоупа къ сѣи трапезѣ. изоуи яко моси о||бл|занина. печалии мирьскихъ. и нечистыхъ помыслъ ѡ срдца твоѣго. Изб 1076, 254–254 об.; быти же повелѣваемо мнишьскоуоумоу числу. иже вноутрь монастыра. || прѣбывати присно хоташемъ. и на божьствоное славление. и къ прочимъ печальмъ монастыра оупражнатиса. УСт к. XII, 231–231 об.; и по ѡвръжении всакоа мирьскыа печали. большими троды паче наченъ подвизатиса на рьвение бжие. ЖФП XII, 33в; Вьсакого блгааго и ноужднааго. на възгражение людъмъ. съвършающоу же на възприятие сѣиыхъ црквъ печаль творити подобаетъ (φροντίδα) КЕ XII, 220а; поперемя гнѣвъ въздржаниемъ. и зависть. и вьса житиискыа печали. ПрЛ 1282, 104в; Вьсакоу нынѣ ѡвръзьмъ житиискоую печаль. Апок XIV<sub>1</sub>, 108 об.; то же СБУв XIV<sub>2</sub>, 68 об.; видиши ли его сими пекущася сими печаль имуща не о своихъ. яко же о оучнцѣ(х). || подобаетъ бо роднымъ оцмъ прелюбити. ПНЧ к. XIV, 108в-г; петръ же и азъ ѡ нищи(х) же печаль ѡбщо имахо(м). ГБ к. XIV,

108б; ни единомъ же не имуще печали о всѣхъ и за вса. (τήν... φροντίδα) Фст XIV/XV, 200а; о всемѣтываа бже вл(д)чца... избави ны ѡ оусобныа рати ѡ мирьскыа печали ѡ нашествина поганыхъ. Надн XIV<sub>2</sub> – н. XV; вьскорѣ възвративса домови. и своими пекыиса буду печалми. (μερψυαα) ЖВИ XIV–XV, 55б; Данилови же... ѡ мостѣ печаль имѣющоу. како Днѣстръ перенти. ЛИ ок. 1425, 257 об. (1229); Печаль многу имамъ въ ср(д)ци ѡ васъ чада. СВл XIII сп. н. XV, 128 об.; Желание бгѣатства всѣмъ члвкомъ възложена соуть. иже не притажеть имѣниа печалень ясть, притажавъ же болма моучитса печалью. (ταῖς φροντίσιν) Пч н. XV (1), 43; без печали: въ вѣкы яемоу было житие бес печали. СбТр XIII/XIII, 25; Аще хоцешы бес печали жити не жени же са. Мен н. XV, 185; Оуне хлѣбъ съ солюю съ молчаньемъ и бес печали, нежели пре(д)ложенье брашна многоцѣннаго съ стоуженемъ и печалью. (μετ' ἀμερψυαα) Пч н. XV (1), 66 об.; Съ выпросимъ. како члѡвѣкъ можетъ бес печали жити; и ѡвѣща се невъзможно. (μὴ λυτεῖσθαι) Там же, 82; съ печалью: Иже много стажанна добывъ и с печалью живетъ на семь свѣтъ, то ѡканью ясть паче всѣхъ, и соущи(х) и будоущикъ. (τοῦ λυτεῖσθαι) Пч н. XV (1), 82 об.; ♦ без печали быти – не беспокоиться, не опасаться: и товаръ вохъ. кль бес пецали бѣди. ГрБ № 351, 60–70 XIII; а коли которыи. торговецъ поидеть. торговати ис торуа через берестие до лучьска без печали буде. Гр после 1341 (ю.-р.); ♦ печаль гъртанныа см. гъртанныи.

4. Неприязнь: еда малодѣшемъ. ли сварьмъ. ли коею таковою печалию еп(с)па. ѡ събора отълоучени быша. (ἀφιεί) КЕ XII, 22а.

ПЕЧАЛЬНИКЪ (15), –А с. 1. Тот, кто заботится о ком-л., чем-л.; заступник, покровитель: а приказываю тобѣ сѣну сво(ему) семену братью твою молодшую. и княгиню свою с меншим(и) дѣтми по бѣзъ ты имъ будешь печални(къ). Гр 1336 (моск.); зане сего печальникъ оумре. Филипъ, преже наре(ч)ныи япархъ, оумысливъ оуби и, цр(с)твовавъ лѣтъ пать. ГА XIV<sub>1</sub>, 192в; проразумникъ же и всѣхъ печальникъ бѣ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 181в; и плакаше яго [князя Владимира] все множество людии. бо яре акы оца. людии акы застоупника... нищи. и вдовци акы печалника и кормителя. Пр 1383, 113в; то же ПрП XIV–XV (2), 190г; възирмо оумы во храмы своа. и видимъ аще ничтоже намъ повседньныа пища избываеца. не мѣсачныа кругы прочитаемъ. и ѡходы лѣтнаа инъ естъ иже томъ печальникъ. СбТр XIV/XV, 13 об.

2. Попечитель, опекун: аще же нѣкто при смерти сыи. ѡставить имъ [детям] имел|ниие. да

по смерти его раздавать нишимъ за дѣшо его. такового правления строители да бывають. нарицають же са и ти печальници. *КР 1284, 926–в*; яко не подобаетъ иеп(с)поу. или мнихоу. приставнику или печальнику быти ѿ имѣнии. или ѿ дѣтехъ комоу. (коуратора) *Там же, 217а*; да боудоуть при||ставници. или печальници сродникомъ своимъ. и како подобаетъ сихъ съставлати. (еіς... коураторіαν) *Там же, 217а–б*; [иноки] да не лабноуются [ѿм. ладноуются] паки с мирскими. ни сродникъ своихъ печальници да не боудуть. *КН 1285–1291, 509б*; то же *КВ к. XIV, 285в*; | о церковной должности: иеще же и причетати о екутии да бестоудие его изгнано боудеть отъ строении. иже печальники иже въ нипоньскѣи цркви чистителествѣмъ правдынымъ. къ себѣ отъмыщаетъ. (ѣк τῶν φρονιτοῦν) *КЕ XII, 151б*; аще кто в мирьстѣмъ домоу... свѣршитъ сѣоую слоужьбоу... бесъ клирикъ. ѿлоученъ того мѣста иеп(с)пмъ... аще ли не разумѣль бывающаго владоущъ и. не приметъ тцеты. нъ свѣдоущей. печальници и наинници. изгоними соуть изъ иепархия. добыткомъ ихъ бданомъ цркви. (φρονιτοῖσι) *ПНЧ 1296, 137 об.*

**ПЕЧАЛЬНО** (2\*) нар. к печальныи во 2 знач.: тако бѣ и дѣши не можеть печально стужити сегѣ житья. аще и зѣло напастно иеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 51 об.*; боитеса га. [так!] и любите брать брата. [в др. сн. добавлено аще дѣси вражьи въ всако] къ лукавству печально исправатъ васъ. не имать области вами вса неприязнина печаль. *Пал 1406, 117г.*

**ПЕЧАЛЬНЫИ** (275) пр. 1. Опечаленный, огорченный, скорбящий: кнѣзъ свѣволодъ побеже въ ноць. оутайвѣса из новгорода... новгородьци же печальни быша о томъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 94 об.* (1222); явиса [Христос] апломъ своимъ по воскресѣнии печальномъ соущемъ и премѣни скорбь ихъ на радость. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 89 об.*; печальнъ же бивъ максимианъ ѿ смрти самоборьца. по семь оувѣдѣвъ яко повинънъ иеть съмерѣти его дмитрии посла въ темницю оуби и. *ПрЛ 1282, 59б*; сѣи же бы(с) печальнъ. и испоушаше слъзы ѿ очю яко строуа. *Там же, 60а*; како ми печально не быти, яко моюго възлюбленаго Ивана, иеп(с)па Костаньтина града, не оузрѣхъ сле съ инѣми цркъвнымъ оучителе. (ταῦτη μοι ἐστὶ λύπη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 255г*; [Владимир] плакаса по брат(ѣ) своемъ. и по дружинѣ своей. пришедъ Чернигову печалень зѣло. *ЛЛ 1377, 73 об.* (1093); павѣль велми печалень бы и рукама в перси биаше. *Пр 1383, 27б*; Оуне ти иеть волею печальноу быгѣ, нежели неволею радоватиса. (τὸ... λύπηρον) *Там же, 106 об.*; скорбенъ бѣ зѣло и печалень вида себе впадна въ яму.

(κατφής) *ЖВИ XIV–XV, 98а*; и печалень бѣхъ о родѣ члвчествѣ. и помолихса г(с)ви да сѣсутьса. *Пал 1406, 102г*; и слышавъше братья преставление его печальни бывша велми. и плакашеса по немъ вса земла Роускаа. *ЛИ ок. 1425, 215 об.* (1178); новгоро(д)ци же слышахоу тоу силоу великоюу градѣшою на са. и печальни быша въ скорбѣ велици и сѣтованиі мнозѣ молашеса милостивому бгоу. *МинПр н. XV, 2 об.*; в роли с.: истиньнаа пристанища ма(н)а(с)тыра домы сѣиыхъ. къ темъ прибѣгаи и оутѣшатъ та поскърби къ нимъ и обеселишиса сѣове бо бес печали соуть. и оумѣють печальнааго оутѣшити. *Изб 1076, 14*; яко рѣкы исцѣления. отъ гроба истачаета. немощныа ицѣлаета. и печальныа оутѣшаега. *Стих 1156–1163, 104 об.*; ѿ всемл(с)тивая влѣдче бце... оубогымъ застоупни||це. сиротамъ кормителнице. печальнымъ оутѣшение. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 71–71 об.*; то же *ЛИ ок. 1425, 190* (1168); рѣчью и дѣломъ. оутѣшаа печальныа. *ЛЛ 1377, 132 об.* (1185); оутѣши... иже не сгрѣшивыи падшаго и скрушьшагоса. блгодѣйствую печалнаго. (τοῦ ἀθυροῦντος) *ГБ к. XIV, 103а*; Радоватиса достоино съ друоги радоующимиса, а съ печальными соуще печаловати. (ἀλορένοισ) *Пч н. XV (1), 23 об.*; Къ болаши(м) приходатъ врачеве, а друози и пламеньни [ѿм. племеньни] къ печальны(м). (τοῖς... ἀθυροῖσι) *Там же, 58*; || исполненный печали, скорби, горя: тѣснъ пу(т) и печале(н) ведѣи в живо(т). *ГБ к. XIV, 95а*; Оуне ити въ домъ печальныи, нѣгли ити въ домъ пира. (πένθους) *Пч н. XV (1), 84*; Дѣшѣ печальнѣ полза ие(с) слово добро. *Мен н. XV, 188*; яко велми печально ми иеть ср(д)це о различеньи ва||шемъ. *СбТ н. XV, 131–132*; | образн.: и да иеть хлѣбъ бѣдныи, да пиеть водоу печальноу, дондеже възвращоса с миромъ. (θλίψεως) *ГА XIV<sub>1</sub>, 115б*; печальное средн. в роли с. *Огорчение, горе*: се текуше житые наше преидемъ... ни блггихъ же иже на доволь. ни о печальны(х) же пекущеса. (τὰ λυτέρῃ) *ФСт XIV/XV, 33б*; такое казанье и праздникъ. яко в борзѣ измѣняетъ печальное. *ГБ к. XIV, 149а.*

2. Тягостный, мучительный; полный страданий: И его же лжбитъ гѣ то и кажетъ. по чѣто тоужиси зѣра сѣиыхъ. въ печальнѣ житии. (ἐν δυσπραγίᾳ) *Изб 1076, 12б*; се бо глаше яко не моужьскыа есть || дѣша иже раслабѣти печальными сими напастыми. *ЖФП XII, 49в–г*; яко сложение възприметь оиѣ и врачъ. съ мл(с)тью и мл(с)рдием(ъ). хыгтростию врачевати ѣна || своего. паче же иегда печальна. и трудна будетъ врачевания вещь. *ПНЧ к. XIV, 187а–б*; || страдающий, мучающийся: Желание бгатьства всѣмъ члвкомъ възложена соуть. иже не

притажить имѣнниа, печалень кестъ, притажавъ же болма моучитѣса печалью. (трьхет) Пч н. XV (1), 43.

3. *Встревоженный, обеспокоенный*: Печалень есмь ѿ вашемъ безумьи. молко вы ѿступите дѣль поганьскихъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 85в; Сего жена ѿгнемъ болаше, самъ же печалень бы(с) (фоборѣвон) Пч н. XV (1), 135.

4. *Раздраженный, недовольный, досадающий*: велицино подвигнемьса оугодити бра(т)и. и не дати вины. ни печалноу быти на ны. подобнѣ и нѣподобнѣ. ПрЛ 1282, 86а; бѣ бо звѣздозаконникъ истыи, ѿцмъ своимъ наказанъ, да ни имъ ни онѣмъ || видимыа ѿбрѣтаа сихъ сдѣтеля, печалень бываше злыо и оуныль. (ѣдосхѣраивѣ) ГА XIV, 51–52. Ср. *непечальныи*.

**ПЕЧАЛЬНѢ** (1\*) нар. *Мрачно*: Нѣко егупта. паче бѣгае(м) грѣха. еже печалнѣ поименовати на вина драхлости. гонителя же яко || гонаща члѣвки. имъ же егупте(т) тма толкуетса. еже и драхло е(с). (окузрѣлѣс) ГБ к. XIV, 63в–г.

**ПЕЧАЛЬНѢИ** (5\*) сравн. степ. 1. *Более мучительный, тягостный, гнетущий*: не тако || ли, ѿ великы, печальнѣи намъ, что рекутъ вамъ мнози, но что ѿминовено праведному и неправедному, еже естъ истина. (фротлѣтѣон) ГА XIV, 272–273; понеже яко в недузѣ(х) печалующина. присно стр(с)гъ не пришедшиа печалнѣиши. лютѣиши же си(х) гнѣва бѣа скровища оу себе держать. (ѣвиарѣтерон) ГБ к. XIV, 111б; что бо буде(т) се(я) напасти печальнѣе. (ѣвиарѣтерон) Там же, 160в.

2. *Более заботливый, старательный*: зане дѣло мое и служение. слово ѿглашения и нелѣнностю. ни небреженно ѿ служении. паче же и паче прилѣжнѣе. и печалнѣе. (мерциштѣон) ФСт XIV/XV, 75а; труд же блѣгы(х) зижетѣса во истину. и много ѿ томъ подвигъ. и по тому достоинаго инога печалнѣиша ли презорьства. (фротлѣтѣон) Там же, 152в.

**ПЕЧАЛЬСТВО|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Забота*: се бо есть ваше по словеси г(с)ню благаго и неложнаго пастуха сѣмо ми подвижи приходатъ присно и скорби и печали печальствие же и глумленые. (фротлѣтѣс) ФСт XIV/XV, 62а.

**ПЕЧАТАНѢ** (1\*) прич. страд. прош. *Закрѣтый, запечатанный*: ѿ дѣда ѿ пѣснии же пѣсне(м) ограда(д) заключе(н). источни(к) печата(н). имъ же толкъ бослове(ц) приложи. яко источни(к) и ограда(д) заключе(н). да в потребы время отворитса. (ѣсфрѣуцмѣнѣ) ГБ к. XIV, 210а.

**ПЕЧАТА|ТИ** (7\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Прикладывать печать*: а моисѣи печатникъ князь федоровъ печаталь. а федорко писецъ князь федоровъ псалъ. Гр 1284 (1, смол.); то же Гр 1284 (2,

смол.); || *опечатывать, накладывать печать, запрещая пользоваться чем-л.*: попове и дѣащи... замѣкнувъ цркъвь идуть домовъ. но не пе(ча)гаите дѣрвниа цркъвны(х) яко же и латина к ни(м)же ны .ѣ. пьрно .ѣ. ркуще аще печатаите подобаше(с) невѣрнымъ жидо(м). ЗЦ XIV/XV, 58г.

2. *Отмечать, обозначать*. Образн.: тоа же аще хоше(м) оубѣжати. [смерти первенцев] добро печатати кровью х(с)вою. (сфрѣуцѣи) ГБ к. XIV, 113в; || *перен.*: на(с) же кто оумеръ вождъ будетъ. оставшимъ къ мѣнѣемъ. и печатае(т) страданье. (сфрѣуцѣѣс!) ГБ к. XIV, 137а.

3. *Подтверждать*: боносныхъ оѣъ изложенаа оучениа. яко дяржавоу неразоримоу блѣговѣриа печатаемъ. (ѣисфрѣуцѣи) КЕ XII, 41а.

**ПЕЧАТ|Ь** (319), **-И** с. 1. *Печать, предмет с обратным изображением знаков для оттискивания их на чем-л.; оттиск печати*: ав(е)д(о)ва п(е)ц(а)ть. Надп (неч.) № 348-2, сер. XII; глѣахоу къ ц(с)роу... вижъ ги яко ключи и печать цѣла кестъ. и тѣмница не подькопана... не вѣмы коудѣ не излѣзълъ. ЧудН XII, 73а; блѣгочствивыи ѿрь. печатъми тѣ свѣтъкы оутвѣрди. (сфрѣуцѣи) КЕ XII, 42а; са грамота оутвѣржена всехо коупче пѣятию. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); и воцаню ѿбычноу печатноу запечатлѣса. КР 1284, 241б; Поне же рѣхомъ свѣ(д)телемъ по(д)бае(т) печати наложити. долъженъ еси вѣдѣти. ако единѣмъ перьстенемъ. можетъ запечатлѣтиса завѣтъ. (сфрѣуцѣдас) Там же, 299б; а на то есмы дали своѣ печати. Гр 1350 (1, ю.-р.); а на то послуши вѣдка ларивунъ и с крилошани перемышльскии и печать яго. Гр 1366 (2, ю.-р.); а по(вел)ѣша печати приложити. изо всихъ. пати кончевъ. къ сеи грамотѣ. Гр 1372 (новг.); и оѣъ мои олекѣи митрополитъ всеа ру(с) и пе(ча)тъ свою при(вѣ)силъ к сеи грамотѣ. Гр 1372 (1, моск.); А на то дали иесмо свои листъ. и печать. завѣсили своѣго князѣтва. Гр 1375 (ю.-р.); ношаху сли печати злати. а гостѣе сребрсни. ЛЛ 1377, 12 (945); написахомъ на харатѣи сеи. и своими печатъми запечатахомъ. Там же, 22 об. (971); а что грамота ѿпасаа. за посадницею пѣцат(ь)ю васильа иванови(ч)и. и тьсацького. григории ивановица а то кесме. ѿдалъ новугороду. Гр 1392 (новг.); На то все послали есмо. сеи нашъ арлыкъ. и с нашею печатъю золотою. абы то крѣпко было. Гр 1393 (1, ю.-р.); и на крѣпостъ. сеи нашой грамотѣ. нашу печать велѣли иесмо привѣсити. Гр 1393 (ряз.); блѣгоч(с)тивыи ц(с)рь. печатъми ти свѣтъкы оутвѣрди. КВ к. XIV, 105г; Югоже въ гробѣ печатлѣвшие положили. но и печатемъ цѣло сохраненымъ сушимъ... вськрсе из гроба безъ истлѣнниа. Пал 1406, 101в; яко же печать прилѣпляетѣса къ макѣхоу воскоу,



такоже и оучение мѣдрыхъ въ млада(х) дѣтии ѡбразуе(с). (αἰ σφραγίδες) Пч н. XV (1), 54 об.; || перен.: Кто въдасть оусто(м) моимъ хранило [в др. сп. хранение] и || оустнама моима печать, да не падоуца ѿ нею, и изыки мои да не погоубить мене. (σφραγίδα) Пч н. XV (1), 96–97; || грамота с печатью: Како же хоташе мытиса. мѣтвою же да приемлють и реченоую печать. и да приносятъ ю къ баньникоу. инако бо ни тѣ || да не дасть комуо мытиса. УСт XIII/XII, 225–225 об.; вѣньгда же исполнитиса не(д)ли. въ соу(б)тоу ве(ч)рѣ. да приноситьъ вьсакъ игоуеноу посыланья кемоу печати. Там же, 225 об.; || печатка: буди та два перстени златъ и желѣзень. на обою же едина печат(т) ц(с)рва. (ἐγκυβερτήσιον βασιλέως) ГБ к. XIV, 37а; ♦ **стояти оу печати** – присутствовать при юридическом оформлени грамот: а оу печати стоаль нефедѣи и въ брата своего мѣсто въ сменово. Гр до 1397 (двин.).

2. **Знак, след, отметка:** Глѣт(ъ) бо писание. милостыни моужѣ. акы печат(т)ь. (σφραγίς) Изб 1076, 19; то же ИларСлЗак XI сп. XV, 169; и самому королеви възложи печать на (ли)це ѡстры(м) своимъ копые(м). ЛЛ 1377, 169 (1263); реку мл(с)тѣ хвалитьса на соудѣ. милостыни моужю акы печать с нимъ. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); || перен.: арианы оубо и македонианы... приемлемъ даюшта написаниа. и проклинаяща всакоу ересь... знаменаема рекше. мажемы първое сѣимъ мурьмъ. чело же и очи. и ноздри. и оуста. и оуши. и знаменаюште на глѣемъ. печать даръ сѣго дѣха. (σφραγίς) КЕ XII, 276; то же КР 1284, 161в; и Симоноу волхвъ ѿ Х(с)ѣ печать приемъ. (σφραγίδα) ГА XIV, 101в; ни един же ѿ противны(х) впроситъ та. ни реч(ч)тъ ти камо идиши. видаше яко ц(с)ра нб(с)наго печать носиши. ПрЮр XIV, 2, 266а; и •а• буди инѣ(м) путь и конечнии. печать страда(н)на. (σφραγίς) ГБ к. XIV, 136г; ныне оубо знаменатиса печатюо сѣго кршнина. (тѣ σφραγίδι) ЖВИ XIV–XV, 70а; кр(с)тившимъ бо са. бес претъкновениа. на ѣбо въсходать... кр(с)тившимъ бо са [Бог] печать свою дарова. кр(с)тное знамение се оубо знаменъе видаше двери нб(с)ныа ѡверзають(с). Пал 1406, 72б.

**ПЕЧАТЬЛѢВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Запечатывать, закреплять:* Вьсако дѣло м(о)лтвою печатлѣв(а). (σφραγίσει) Изб 1076, 68–68 об.

**ПЕЧАТЬЛѢННЪ (1\*)** пр. *Закрытый, запечатанный:* глѣт бо со(ло)мо(н) в пѣсне(х) огра(д) заключенъ. ѡверстъ же нбснму жениху. источни(к) и сѣмъ дѣлмъ запечата(н). огра(д)... заключенъ же и татѣми не ѡкраде(н). ни оторгане(м) ѿ мѣмоходаши(х). источни(к) печатлѣне(н). не всѣхъ. предлежа. (ἐσφραγισμένη) ГБ к. XIV, 196г.

**ПЕЧАТЬЛѢ|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Плотно закрыть, наложить печать:* Югоже въ гробѣ печатлѣвше положисте. но и печатемъ цѣло сохраненымъ сушимъ. вьскрсе из гроба безъ ислѣнниа. Пал 1406, 101в; како чѣлка печатлѣша в гробѣ. и како бѣ изыде печати цѣлы скрань. ИларСлЗак XI сп. XV, 163; прич. в роли с.: не възмогаша бо оудержати бж(с)тва печатлѣюшии гробѣ. Пал 1406, 101в.

**ПЕЧАТЬНИК|Ъ (4\*), -А** с. *Должностное лицо в Древней Руси, хранитель княжеской печати:* а моисѣи печатники княжъ федоровъ печаталь. а федорко писецъ княжъ федоровъ псалъ. Гр 1284 (1, смол.); то же Гр 1284 (2, смол.); Коурилови же соушо печатникоу. тогда въ Бакотѣ посланоу Данилоу княземъ и Василкомъ. исписати грабительства неч(с)твыхъ боаръ. ЛИ ок. 1425, 266 об. (1241); приде же Коурилъ печатникъ княза Данила. со тремии тысящами пѣшець. и трьими сты коньникъ. Там же, 267 (1241).

**ПЕЧЕНИ|Е<sup>1</sup> (7\*), -Я** с. *Забота, попечение:* Мънога иеп(с)пѣска видимъ падающа. и пагоубоу конечною бѣдоу приемлюще. яко бо иже ѿ семь. предъстоащи. ѿ собе печение и промышление ѿ новыхъ монастырехъ. разьгоубляюще. (φροντίδα) ПНЧ 1296, 74 об.; троуда и подвига. и тыщанья и алькоты и жажю по правдѣ имѣти не могоутъ. но слабость печенья лѣнность. малаго ради и соуаго извѣстѣа стажать. ПНЧ к. XIV, 25г; да боудеть. о бѣзъ печенье твое. Там же, 27г; || *суета, хлопоты:* дѣтишь... Аще оубоужае(т) не тоужить. аще ѡбатѣ(т) не высокомыслить. аще видить женоу не похощеть ея сласти печенье не обладае(т). име [ем. имь] (φροντίδος) ПНЧ 1296, 33; ищите преже ир(с)тва нб(е)снаго и си вса приложатъса вамъ. понеже оубо ѡвер(ж)ено печенье дѣша. тогда н(е)бса поманувъ ибо ветѣхаа разроушаа приде. и на большее зовымъ очѣство. (тѣς φροντίδος) ПНЧ к. XIV, 88б; что есть печенье мирское. ѡвѣтъ. всѣко печенье аще не имать ничтоже ѿ искоусныхъ ѿ отреченыхъ. не приложитъ къ блѣгоч(с)тѣю житииска ест. (ἡ μέριμνα... μέριμνα) Там же.

**ПЕЧЕНИ|Е<sup>2</sup> (3\*), -Я** с. 1. *Действие по гл. печи (-щи):* очи имыи... на мѣдтворенъе. на оградничество. || и на другое нѣкако. на ловитву. и на мрежю. на печенье хлѣба. (τῆν τοῦ μάκλιος) ФСт XIV/XV, 175а–б; ибо ѡгнь бы(с) на потребу члвока(м)... перносимъ естъ ѿ мѣста на мѣсто на варенье и на печенье различны(х) масъ. (εἰς... ἄλλῃσιν) ЖВИ XIV–XV, 99г.

2. *Печеное кушанье:* трепещете и оусумнаетса и к тои предлежащи трапезѣ. не глѣю яко к

вариву. и сыро(м). и различнымъ. брашномъ. и к печению и к различнымъ. но къ единому хлѣбу и маслу. и зелью и прочихъ. (πυρίσματα) *ФСт XIV/XV, 11в. Ср. непечение.*

**ПЕЧЕНЫИ**<sup>1</sup> (5\*) *прич. страд. прош. к печи* (-ши): на обѣдѣ же слоужба бѣ многа... брашно много и || различно. тетера. гоуси... коури. зааци... дичина. чамъри. търтове. печени. крѣпаниа. *СбТр XIII/XIII, 3–4*; ви(ж) ми паки овчати во исходѣ писано... не ясти ѿ него сыра ни ва||рена водою. но печена огне(м). (ὄλτá) *ГБ к. XIV, 64в–г*; и сре(д)и и конецъ все ту свершаеть(с). печено а не варено. въ бѣзъ ничтоже слабо и размокло. но все оутвержено. *КВ к. XIV, 257а*; в роли с.: вареное бо разли(ч)на требует(т) и зельи сладкую пищу явлает(т). и ядъ продолжену. печеное же теплѣ со тшанье(м). съ зельи же мѣшену... печеное же не смѣшено просто оустраетса. (τὸ... ὄλτáμενον) *ГБ к. XIV, 64г.*

**ПЕЧЕНЫИ**<sup>2</sup> (1\*) *прич. страд. прош. Испорч.:* въ Юеоуптѣ же цр(с)тововавшимъ соуть си: Пгольмѣи Заначич. при томъ Менаидрѣ печеныи зижитель въдомъ баше и Феофрастѣ философѣ. (ὁ κομφοδολιός, смѣш. с κομῆω, κομίζω ‘заботиться’?) *ГА XIV<sub>1</sub>, 181в.*

**ПЕЧЕН|Ь** (3\*), -И с. *Печень:* Повелѣ зако(н) краи печени. и обисти. на жертва(х) общати бу. оуказана. яко лѣпо паче общати бу царстное. (τοῦ ἡλατος) *ГБ к. XIV, 44в*; чисташе оскверншаася. ѿманья (же) жерце(м) части груди десное рамо. и поворозъ печени. *Там же, 60в*; ♦ провати на печеныхъ – донять, крайне надоеть: нача молвити [Владимир]... хотѣлъ быхъ. дохати. до Любомла зане дѣла [испр. на досадила] мѣ [в др. сп. ми] погань си [в др. сп. с погаными нѣ(т)] а члѣвкъ есмь боленъ. ни я с ними могоу повѣстити. а провали мѣ [в др. сп. ми] оуже и на печенехъ. *ЛИ ок. 1425, 298 (1287).*

**ПЕЧЕР|А** (84), -Ы с. *Пещера:* Паче же всѣхъ иже въ поу||стыни и въ пещерахъ. и въ пропастьхъ земльныхъ. добро творита. (ἐν... ταῖς ὄραις τῆς γῆς) *Изб 1076, 110–111*; тгда бо сии великии еводосии обрѣтъ мѣсто чисто недалече ѿ пещеры соуше... || ...начатъ подвижатися въселити мѣсто то. *ЖФП XII, 37а–б*; перенесоша игумена печерскаго еодоса въ монастырь ис печерѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 5 об. (1091)*; иже соуть в затворѣхъ и въ столпѣхъ. и в пещерахъ и въ поустыни бра(т)на наша. ты ги подаже имъ крѣпость к подвигоу. *ФПМол XI сп. XIV<sub>1</sub>, 275 об.*; и ископа [Варлаам] пещеру... в неуже сконча животогъ свои. живъ в добродѣтели. не выхода ис пещеры. лѣ(т) \*М\* никдѣже. в неуже лежать мошѣ яго и до сего дне. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051)*; и ѿголь почаша Печерскыи монастырь. имже бѣша жили чернцы

преже в печерѣ. а ѿ того прозваса Печерскыи монастырь. *Там же*; копаше пещеру не дада себе оупокою ни в днь ни в ношѣ. *ПрП XIV–XV (2), 98б*; Сии прп(д)бныи марко, имыи житие в печерѣ. и множайшаа мѣста иськопа пещеры роукама своима. *ПКП 140б, 177а*; Антонии... приде на холмъ. идеже бѣ Ларисонъ пещеру ископаль. и възлюби мѣстыце се. *ЛИ ок. 1425, 58 об. (1051)*; и положенъ бы(с) оу Печерскомъ монастыри. оу Федосьевѣ печерѣ. *Там же, 173 об. (115б)*; ѿбрѣтохо(м) стезю і пещеру. члѣвкъ оукрашену. *СбПаис н. XV, 159. Ср. пещера.*

**ПЕЧЕРЬ|А** (5\*), -Ы с. *Уменьш. к пещера:* <и> хожаше с Берестоваго на Днѣпръ на холмъ. кдѣ нынѣ ветхыи монастырь Печерскыи. <и> ту мѣтву твораше. бѣ бо ту лѣсъ великъ. ископа пещерку малу дву сажену. [в изд. двусажену] и прихода с Берестоваго ѿпѣваше часы и молашеса ту Бу втаинѣ... и постави и митрополитомъ в сѣби Соуби. а си пещерка тако (ѿ)ста. *ЛЛ 1377, 52 об. (1051)*; и приде на холмъ идѣ бѣ Ларисонъ ископаль пе(ч)рку. и възлюби мѣсто се. и вселиса в не. *Там же, 53 (1051)*; иськопа ту пещерку малу \*ѿ\* сажену... а си пещерка тако ста. *ЛИ ок. 1425, 58 об. (1051).*

**ПЕЧЕРЬ|НИИ** (1\*) *пр. В сост. им. геогр.:* и тако вскорѣ възаша Новыи гра(д). и бѣжа Всеволодъ. и Мстиславъ. и вси людье. бѣжаша в Печернии городъ. *ЛЛ 1377, 161 (1237).*

**ПЕЧЕРЬ|НИК|Ъ** (19), -А с. *Пещерник, отшельник, живущий в пещере:* <п>ечер(н)и(к)ъ федоръ калѣ(ка). *Надп XI–XII (5)*; прп(д)бнии ти моужи. никонъ игумень... || поуминѣ постни(к). матфѣи прозерливецъ. исакии сѣби печерни(к). агапите лѣчець. *ПКП 140б, 156в–г*; В то время прииде василии ѿ посланиа игоумена. иже преже сѣсыи печерника ѿ помышления зла. иде в пещероу хота видѣти в неи живоуща(г). *Там же, 186в*; поимъ [Василий] съ собою нѣкыа ѿ чернецъ. и глѣ печерникуу. сихъ приведо(х) в послоушство. *Там же, 187б.*

**ПЕЧЕРЬС|КЫИ** (118) *пр. к пещера:* и бы(с) полна келья ихъ. [бесов] и оулица печерскаа. *ЛЛ 1377, 65 (1074).*

*В сост. им. собств.:* ѿведе и кыевоу. и тамо прѣстависа. и положиша и въ печерськемъ монастыри. оу сѣби бци въ пещере. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 29 (115б)*; бѣ же и черноризь(ц)и м||ножество собралоса из монастырь своихъ. в нижеже бѣ прп(д)бныи оцѣ нашъ федосии игуменъ монастыра печерскаго. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 110–111*; Почата бы(с) церкви Печерскаа. *ЛЛ 1377, 66 об. (1075).*

**ПЕ|ЧИ** (-ЩИ) (23), -КОУ, -ЧЕТЬ *гл. Печь:* како подобаетъ въж(д)агати огнь. иде же хлѣбы

пекоуть. УСт к. XII, 216; И се же въ арменскѣи странѣ оувѣдѣхомъ. како нѣции въноутрѣ олтаря въ сѣиыхъ оуды масть пекоуще приносятъ дары сѣлеме. (ἔψων:ες) *КЕ XII, 686*; начать бо печи проскоуры и продаати. *ЖФП XII, 296*; хотащемъ варити или хлѣбы печи. Там же, 48г; бе же тѣгда прѣжере(ч)ныи мнихъ въ градѣ левъ. съ иными ѿчи хлѣбы пекыи. *ПрЛ 1282, 148а*; и въ пекльницахъ иде же пекѣтъ хлѣбы. работати. *КР 1284, 251г*; Просфоуры тако и женѣ печи. аже бы не блала. аже бы ч(с)та. аще ли боудеть неч(с)та. тогда да не печеть. *КН 1285–1291, 538а*; ни плотски(х) работъ не творать. рекше ни ядаты ни пють. ни пеку(т). ни варать. *КВ к. XIV, 175г*; ꙗко тщеты ра(д)... и ловещъ ловѣти и поварѣ поваритъ. печеть печеть. (ὁ ἀρτοποιῶν) *ФСт XIV/XV, 40а*; и натружатиса всачьскы на братью. мела самъ и муку сѣя. дрова носа и хлѣбы пека. *ПрП XIV–XV (2), 91г*; прич. в роли с. *Пекаръ*: Тѣгда же старѣи пекоушимъ шьдъ съповѣда бѣженоуоумоу еѡдосию пакости нечистыихъ бѣсовъ. *ЖФП XII, 38г*; ище же и въ пешьницю часто исхожааше. и съ пекоущими веселашеся дѣхъмъ тѣсто мѣшааше и хлѣбы пека. Там же, 42б.

**ПЕ|ЧИСА (-ЦИСА)<sup>1</sup> (\*), -КОУСА, -ЧЕТЬ-СА** гл. *Страд. к печи (-щи)*: вареное же средѣ варимо. тѣ(м) и видимо е(с) водою крыему. и водно и оудо(б) разрушасмо. пскомое же несмѣсно печетса огне(м) и тѣ(м) свѣтитъ и стагастса. (ἀπτάται) *ГБ к. XIV, 64г*.

**ПЕ|ЧИСА (-ЦИСА)<sup>2</sup> (312), -КОУСА, -ЧЕТЬ-СА** гл. 1. *Печься, заботиться, беспокоиться*: ты бы о своемъ са. тѣчю печеши аще оустроиши добрѣ то о иномъ небрежеши. (μερμνῶς) *Изб 107б, 257 об.*; тѣкмо ѿ добродѣтели печиса. (ἐξέχεσθαι) *ЖФСт к. XII, 77 об.*; тако и мнихъ възвращаса къ миру мыслию. и пекыиса о мирьскыхъ. не имать оуправитиса въ жизнь вѣчноую. *ЖФП XII, 33г*; О всѣхъ цркъвныихъ вещьхъ еп(с)пъ да печетьса. и да строить я. како боу назьраштю. (τὴν φροντίδα) *КЕ XII, 16б*; како не достойно есть еп(с)поу ли попоу. вѣлагатиса въ людьскаа строения. нѣ печиса о цркъвныихъ потрѣбахъ. (προσκορτερεῖν) Там же, 20а; не тоужи о чюжихъ грѣсѣхъ. нѣ о своихъ дѣлѣхъ пѣциса. *СбТр XII/XIII, 193*; ц(с)рь же олькс(а) не печашеса о немъ. вѣра бра(т) isaкови. и сновий его. занс приаства извѣщение. *ЛН XIII, 64 об. (1204)*; ѿ мнѣ грѣшныи всегда печешиса и долготериши ѡжидана моего показанна. *СбЯр XIII, 16б*; тѣмъ же подобаетъ намъ. ѿ своемъ печиса грѣсѣ. и никогоже ѡсоужати съгрѣшающа. *ПрЛ 1282, 54г*; пекоушеса потрѣбою манастира. Там же, 90а; аще бо о мирьскыхъ винахъ печемьса. колми паче о сѣсни дѣимъ.

(μερμνῶμεν) *КР 1284, 312а*; помысливъ въ себе таковаа глѣ. аще не печетьса мноу бѣ по что есмь живѣ. *ПНЧ 1296, 145*; и ѿ правдѣ пещиса и ѿ нищихъ (φροντίζειν) *ГА XIV, 221б*; нѣ оуже приснии ѡчи о сѣихъ своихъ не пекутьса. ни мѣтери о дѣщерьхъ своихъ. *СбХл XIV, 106 об.*; но мы въ празньнѣ живемъ. рыбѣ хуже. собою пекоушеса о дѣши. *МПр XIV, 35 об.*; софронии... оубогими и вдовицами печашеса. сирымъ помогаа. *ПрЮр XIV, 175в*; не печетса мужъ ена ѿ дому своемъ. *ЛЛ 1377, 26 (980)*; съ || бѣ агна а не волкъ... сиротами добрѣ пекыиса. Там же, 149–150 (121б); аще бы бѣ пекльса ленивыми то былю бы повелѣлъ жито растити а лѣсоу всакыи овощъ. *Пр 1383, 132а*; то аще ли не въсохщете о нб(с)ныхъ пещиса. и къ сластемъ земнымъ ср(д)ца своа приклоните. и обѣщанна ѡвержетса. то въ вашей воли есть. *СбЧуд к. XIV (1), 283а*; подобаетъ намъ пещиса своими дѣшами. и надѣятиса по смрти. приношенъи прошенъи пригити. *ПНЧ к. XIV, 178г*; ни ѿ чемъ о иномъ пе||щѣте(с). ни ѿ друзьмъ ни ѿ чемъ же печали не имѣте (φροντίζοντες). *ФСт XIV/XV, 152в–г*; ерѣмь бо нужно ѣ. пещиса ѿ стадѣ х(с)выхъ ѡвецъ. *ЗЦ XIV/XV, 101а*; и по млтвѣ глѣ къ братьи своей. идемъ и примемъ пищѣ ѡбѣдною. и ничимже не печемса. *СбТр XIV/XV, 168*; самъ же ѿ зардановѣ пекыиса здравьи врача к нему искусна по||сла. и попеченья велика сподоби како да исцѣлитъ его. (ἐπιμελούμενος) *ЖВИ XIV–XV, 83–84*; ѡженывиса печеть(с) како оугодити женѣ. *ПКП 140б, 167а*; не громомъ печаше(с) иаковъ но обѣтованую землю внукомъ. *Пал 140б, 91в*; ты са тѣснеши, дабы камень былъ по(д)бенъ тебѣ, а о семь въскоую са не печеши, абы ты са не оуподобилъ камени. (οὐ φροντίσεις) *Пч н. XV (1), 4 об.*; Кто тако печетьса стады волѣими и ѡвчими како пастырѣ. (κίρδεται) Там же, 34 об.; Дѣшею са своею печи елико можеши. (ἐπιμελοῦ) *Мен н. XV, 188*; || *стремиться, стараться*: Кто оубо васъ рече пекыиса можетъ приложити тѣлоу своемъ кемоу локотъ единъ. (μερμνῶν) *ПНЧ к. XIV, 88а*; полезныѣ ти пещиса вѣставиити оумрѣшную дѣшу свою ѿ стра(с) бж(с)твенныхъ ради подвизании желаниа твоего. ли въскрѣшати мртвья. (μερμνῶν) Там же, 185в.

2. *Сокрушаться, скорбеть*: си помышляла прѣлбныи пристрашенъ ѿ таковѣмъ [смертно] чась бывъ. и пекыиса приносса въ память. и сѣго лариѡна слово. (ἐμμερμνωσ) *ПНЧ 1296, 173 об.*; сѣиы ап(с)ль... печаше же са глѣ. да не како инѣмъ проповѣда. самъ неискусенъ буду. (πεφροντίκει) *ПНЧ к. XIV. 114а*; сего дѣла тужаше печашеса бодомъ бѣаше. страдаше еже ионъ и дѣдъ. ѡчаваше(с) дѣша. *ГБ к. XIV, 160г*.

**ПЕЧЬ** (9\*), -И с. *Печь; очаг*: <ако> съдите пирога «въ» печи. *Надп (М.) № 203, XIII/XIII*; добро печи чини(т). *ВЧас XIV<sub>2</sub>, 397 (зан.)*; и се влѣзше друзии повергоша и. и св(а)заша и. и снемше доску с печи и възложиша на перси его. *ЛЛ 1377, 88 (1097)*; то же *ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097)*; и снаста другую дску с печи и съдоста. *ЛЛ 1377, 88 (1097)*; то же *ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097)*; и на печь льюще въ бани. *СбСох XIV-XV, 12в*; лоучиса оубо нѣкогда семоу блжномоу въжещи печь на испечение проскоура(м), и ѿ ѿпалания ѿгна зажже(с) покровъ храмоу. съ же возьмъ свою монатию закры оустые печи. *ПКП 1406, 201в. Ср. печь.*

**ПЕЧЬНЬ** (1\*), -А с. *Пекарня (?)*: Тои (ж) веснѣ загорѣса м(с)ца. маина. въ \*лѣа ѿ ивана ѿ ярышевища. въ середѣ оутра. печьне. [в др. сп. печнь] || и погорѣ до оудьниа вхе поль. не остаса ни хорома. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 87-88 (1217)*.

**ПЕЧЬЦЬ** (11), -А с. *Пекарь*: а проскоуры повьсыгда да мѣшени боудоуть ѿ печца. *УСт к. XII, 228 об.*; оиѣ яго. хлѣбныи печець сыи. повѣле ему ише младу суцю. продаати хлѣбы. и цѣну продаемыхъ дадше нишимъ. *Пр 1383, 87в*; слоу(г). и наимити. пьютъ на обѣдѣ. и ѣдѣтъ [так!] хлѣбъ слоужьбы дѣла. яко тажкы соутъ. тако (ж) и винари. печьци. егда дѣлають обои. *ПНЧ к. XIV, 197в*; Яко тщеты ра(д) ошелець ѿходить и куплю творить. и ратаи ореть... и поварѣ поварить. печець печеть. (ѿ ѿртолоіѿв) *ФСт XIV/XV, 40а*; встанете... печьци же || хлѣбы добрыа приносаше. (ѿи дѣаѣклес) *Там же, 100-101*.

**ПЕЩЕР**А (154), -Ы с. *Пещера*: и ископавъ пещероу живяше не излазѣ из нея. *ЖФП XII, 35в*; и паки привали камень къ оустые [так!] пещеры. и ѿиде въ своа си. *ПрЛ 1282, 64б*; i тоу наѣхаша пещероу непроходноу. в неіже баше множество чюди влѣзше. *ЛН ок. 1330, 144 (1268)*; яко же бо въ темнѣ пещерѣ свѣща просвѣщаетъ тако и мѣтѣва... всакоу мракоутоу грѣховноую ѿгонить ѿ дш(а) *Псалт XIV, (2), 337 об. (зан.)*; пещероу же || имаше оутрѣ в домоу своемъ. (спѣлаіѿв) *ГА XIV<sub>1</sub>, 234а-б*; ап(с)ли г(с)ни съ мѣни||кы. страха ра(д) г(с)на терпаче въ пещерахъ. и въ пропастяхъ земныхъ. и въ пустынахъ. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 72-73*; ѿни же поклонишася. ему. и поставиша цркъвцю малу надъ пещероу. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051)*; оставлещи добродѣтели раченые. въ горахъ и въ пещерахъ пребываше. *Пр 1383, 127а*; въ критѣ бѣ пещера олавиринѣфосѣ много исхитрена и не изискана. *ГБ к. XIV, 153а*; сѣии. преходиша бо ре(ч) в милоте(х) въ козлиихъ кожахъ. лишаеми. скорбаше. ѿзлюблени в пустына(х) скитаю-

ще(с) въ гора(х) и в пещерахъ. и в пропасте(х) земныхъ. (ѣв... спѣлаіѿв) *ФСт XIV/XV, 142в*; [Феодосій Печерскій] м(с)ца маѣ въ \*ѣ Днѣ предасть дѣшо в руцѣ г(с)ви. вечеру же бывшо свѣщами несоша къ пещерѣ. и погреша тѣло его ч(с)тно. *ПрП XIV-XV (2), 92б*; и видѣста подѣ землею нѣкое яко пещеру жилище. в неіже съдаше мужъ в послѣднѣи нишетѣ живыи. (ѿвтрѣдес) *ЖВИ XIV-XV, 62в*; в пещерѣ затвориса в неіже побѣди полкы бѣсовския. *ПКП 1406, 5а*; завалите каменіемъ оустие пещерѣ. и приставите мужа стрещи. *Пал 1406, 168а*; и внезапно свѣтъ восіа. яко снѣже въ пещерѣ. *ЛИ ок. 1425, 71 (1074)*; вниде бо, ре(ч), саоуль въ пещероу пристроитиса, дѣдъ же и мѣжи него вноутрѣ пещеры съдаше. (ѣв тѣ спѣлаіѿв) *Пч н. XV (1), 120*; ідохом въ сѣи вифлесаѣмъ. i поклонихомъ(с) сѣи пещерѣ. ідѣ(ж) родиса х(с)ъ. *СбПаис н. XV, 149 об. Ср. пещера.*

**ПЕЩЕРИЦ**А (1\*), -Ѣ (-А) с. *Углубление, впадина*: яко же голубѣ егда бѣгаа ѿрла. или настреба ѿ мѣста на мѣсто преходи(т). нынѣ оубо на се древо. паки же прелѣтаеть. на горы и тако въ скорѣ в каменныа пещерица. и во всакиа терныа выираа. и никако||же ѿбрѣтаа прибѣжица тверда... тако су(т) иже къ свѣта себо краснымъ приближшася. стремлень(м) оубо неподобны(м) ѿкааннѣ тружающе(с). (тѣулаіѿс) *ЖВИ XIV-XV, 57-58*.

**ПЕЩЬ** (149), -И с. *Печь; очаг*: \*ѣне отроци въ пеши бѣша. (ѣв тѣ каіѿв) *Изб 1076, 234*; то же творити и печью. вьнгда же въжагати печь хошемъ. *УСт к. XII, 216 об.*; вьзьмъ сна... вьвьрзи въ пещь гороушоу. *ЖФП XII, 50а*; помысли... овы же сълемы. въ тѣмоу вьнѣшнюю. о вьсѣхъ важемыхъ. и въ пещь вьлагаеми. иныа по роуцѣ и по нозѣ важемы. *СбТр XIII/XIII, 17*; яко же избавилъ іеси три ѿтрокы ѿ пеши огненныа. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 75*; и не прѣсташа слугы ц(с)рвы. жгоуще пещь. нафтоу и пѣклоу. *ПрЛ 1282, 97а*; Не пеши ни поварницоу. презъ единоу ѿбышоую стѣноу ни можеть никтоже творити. имже ѿбышоую стѣноу и ѿгнь вреж(д)аетъ. (ѿѿрвѿв) *КР 1284, 319б*; не ако дондеже имахоу миръ оуже и межѣ собою <и> къ боу въ Іѣгоуптѣ желзною пещью клѣщени и подѣ скорбьми собираеми. (тѣ... каіѿв) *ГА XIV<sub>1</sub>, 113а*; въ едину бо ноцѣ вьжегъ пещь в-ыстобцѣ оу пещеры. *ЛЛ 1377, 66 (1074)*; приведѣна бывши к нему м(ч)нца. в пещь вьржена бы(с) пламен же не прикуснуса [так!] неи. *Пр 1383, 73а*; иже оу мене горачиіи оугли курашеса ѿ копотны пеши. (ѿпѣ каіѿваіѿс) *ГБ к. XIV, 113б*; Аігльмъ отроки схранивъ. въ кипаши пламенемъ пеши. и му||читела опаливъ посрами. *КТурКан*

*XII* *сп.* XIV, 225–226; боиса языка яко меча остра... а сласти яко печи ражежныя. *ИларПосл XI* *сп.* XIV/XV, 200 об.; искуси васъ яко зълато в печи. (ἐν... καμίνο) *ФСт XIV/XV*, 200в; да ввергуть и в печь огнену. *Ли* ок. 1425, 104 об. (1114); и изде ч(с)тъ [Давид] с толикоу веле-славою, съ еликомъ и трие ѡтроци ѿ печи. (ἀπό τῆς καμίνο) *Пч* н. XV (I), 120 об.; | *образн.*: и естъ печь злобы и ровъ глгоубокъ. (καμίνο) *ПНЧ* к. XIV, 25б; ꙗко же бо въ ѡгнѣ искушаеть(с) злато. тако члвкъ приатень в печи смѣренна. *Там же*, 152в; па(ч) приставите огонь похотный при халдѣистѣи печи горящъ || попалающе невидимаго навходносора. (καμίνο) *ФСт XIV/XV*, 210в–г. *Ср.* печь.

**ПЕЩЬНИЦА** | **А** (1\*), **-Ъ** (-А) *с.* Пекарня: иеще же и въ пешьницо часто исхожааше. и съ пекоушими веселашеся дхъмъ тѣсто мѣшааше и хлѣбы пека. *ЖФП XII*, 42б.

**ПЕЩЬНЫИ** (4\*) *пр.* Относящийся к печи: паки видѣвши него пекоуща проскоуры. и оучернившася ѿ ожжения пешьнаго. съжали-си зѣло. *ЖФП XII*, 29г; и видѣвъ пешьныи ѡгнь. прѣложенъ на росоу. вѣста съ тшаниемъ. и ре(ч) вылжожамъ своимъ. не \*г\* ли мужа въвъргохомъ по среде печи окованы. *ПрЛ* 1282, 97б; и въскожаше дымъ яко дымъ пешьныи. (καμίνο) *ГА XIV*, 61б; пешьныи пламень прохлади. и карость мѣтлеву побѣди. *КТурКан XII* *сп.* XIV, 22б об.

**ПЕУКИ** | **И** (1\*), **-Ъ** (-Я) *с.* леύκη *Сосна*: На кюпарисъ и пеукии [см. пеукии и] кедрѣ. поють (ж). тако же. *УСт* к. XII, 32.

**ПИВА** | **ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *Пить*: добро оубо и приатно естъ немощи ради плѣтныя. мало вина пивати. (κεϋοῖσθαι) *СбТр XIII/XIII*, 147 об.

**ПИВ** | **О** (27), **-А** *с.* 1. *Питье, напиток*: ими ми въроу оче яко и съсоудъ тѣ въ немъже бѣ тако-вое пиво опровратихъ. и тако ниць положихъ. *ЖФП XII*, 54а; Постъ разоумѣнъ бысть смѣренна ради тѣлесе. аще оубо тѣло въ смѣрении естъ. и паче въ немощи естъ. подобаетъ приима-ти. иелико же можеть понести и пища и пива. (πότη) *КЕ XII*, 211а; тѣмъ и въ пирѣхъ свою иадъ и пиво кождо ихъ приношахоу (πότη) *ГА XIV*, 25а; | *образн.*: вси ѿ того же дхвнаго брашна наша. и вси ѿ того же дхвнаго пива пища. (τὸ πόμα πνευματικόν) *ПНЧ* к. XIV, 83г; Аще ли же лѣнимса. и небрежемъ оубо. то съкрываемъ дѣло въ днѣ судный. въ явленые бие идѣже на-пи|гають дѣша сѣйна оны. идѣже пиво не кон-чаютъ(с). иже онѣхъ любыи. и тшанише. ра(д)сть тѣхъ бываетъ. и веселые телесное скорбь. и сла-ва и величьею конецъ смѣренномудрие. (πόθος)

*ФСт XIV/XV*, 42б–в; аще ли оубо и се стерпѣти. препустити прѣтлѣ хоташи(м). са(м) же жи(т)е(м) отроча быти и оучникъ. дондеже слады. и пивы слова. сланьла потопи(м). (τοῖς ποτίμοις) *ГБ* к. XIV, 202а.

2. *Алкогольный напиток; пиво*: Аще ли прилѣпишиса аки къ авироньскоуому сънмоу. къ милюующемъ тѣло свое мнихомъ. и ризы измѣняющихъ. и извѣтомъ праздняка особною трапезоу съ пивомъ твораша. *КН* 1285–1291, 607г; медь пѣи а пива не пѣи. *Парем* 1348, 33 (зан.). на молодогъ даль есемъ рубель и пививо [так!] вариле ко сорочиnamъ. *ГрБ №* 689, 40–70 XIV; i ѡн(ъ) прислалъ къ федосѣ вари ты пивъ сѣдишь на безатѣшинѣ не варишь жито. *ГрБ №* 3, 40–80 XIV; А пить могоричь оу андѣрка оу дому лысого. за двѣ гривнѣ вѣснии меду за гривну. а пива за гривну. *Гр* 1366 (2, ю.-р.); не оупиватиса пивомъ в немъ же нѣ(с) сп(с)ныя. *Пр* 1383, 127г; понедѣльникъ и средоу и па(т)ка ни обонаитъ вина. ли иного пива. *ПНЧ* к. XIV, 196б; въ олтарь не || носи ни кутѣи ни пива. *КВ* к. XIV, 308в–г; [Иаковъ] принесе юму [Исааку] пиво и пи. *Пал* 140б, 75в.

**ПИВЬНИЦА** | **А** (1\*), **-Ъ** (-А) *с.* Корчма, пивная: нелестно. и не в пивьница(х) служение свое пре-ходаши. яко же обѣшалиса яесмы (ἀκαταλέτως!) *ФСт XIV/XV*, 4а.

**ПИВЬНЫИ** (2\*) *пр.* к пиво. 1. *В 1 знач.*: и се же буди вѣдомо яко не брашными ни пивными жертвами оугажае(м) бу. но оубогыла на-кормляюще в подобно время. *ЗЦ XIV/XV*, 91б.

2. *Во 2 знач.*: ѡжъ аль будь матѣеца добръ скуеть... прикуеть в подкльть в пивномо. *ГрБ №* 411, 80–90 XIII.

**ПИВЬЦЪ** *см.* пѣвць

**ПИЕМЪ** (3\*) *прич.* *страд. наст. к* пити в 1 *знач.*: многы бо погоубилъ медь горестъ дѣши мѣ(н)ого пиемъ медь (с)ъ гнѣвъмъ и съ клеветоу зѣлѣ. (πινόμενος) *Изб* 1076, 151; Вино много пиемо. мало даеть смыслити. *Мен* н. XV, 18б об.; Много вино пиемо. много ноудить глѣти. *Там же*, 187.

**ПИЛ** | **А** (13), **-Ы** *с.* Пила: Аще лъжею оклеве-шють ма яко ꙗса. или претѣроуть ма яко исайю. или лѣскоу дрѣвнуюю пилоу наложить на ма. *СбТр XIII/XIII*, 47; фоуфайлъ повешень бы(с) и растрень пилоу бы(с). *ПрЛ* 1282, 2б; да притрѣнь боудеть пилоу на полы. *Там же*, 91в; яко же ре(ч), невѣзможно секира сама или пила или жезлоу двигноутиса, тогда бо сихъ кождо творить, яегда оубо кто роукою имъ двигноути хоцеть (πρίονα) *ГА XIV*, 122а; сѣго гергия пи-лоу трутъ. *Надн* XIV, (3); ра||стрѣнь бы(с) на двоие дрѣвнуюю пилоу. *Пр* 1383, 63а–б; Пре-

ломленные. аще будеть теслѣ. или ралу. или пилѣ. или секырѣ или свердлу. (πρίονος) *КВ* к. *XIV*, 300а; прелестью оубо великою прелестиша(с) египта||не и халдїи и еллини та(к)вына введоша боги и кумиры имѣ твораше. и(х) боги мнѣше глухий нечювьственныя идолы и дївлюса ка(к) видаше боги своа ѿ дѣлатель... пилюю расторгасмы. и секирою сѣкомы... не помыслиша о ни(х) яко не су(т) бзи. (πρίζομένους) *ЖВИ XIV–XV*, 102а–б.

**ПИР|А** (1\*), **-Ы** с. πύρος *Пшеница*: ѿ пшеници || пирамидѣ именовашесѣ. пира бо пшеница речетсѣ. (τοῦ πυροῦ) *ГБ* к. *XIV*, 169а–г.

**ПИРАМИД|А** (3\*), **-Ы** с. πυραμίς, -ίδος *Пирамида*: и пирамиды. [так!] || и колоссова без мѣры мѣдѣ. (πυραμίδης) *ГБ* к. *XIV*, 169а–б; и различье собѣ оустрой \*дѣе пирамиде зданья въ егуптѣ. *Там же*, 169в; ѿ пшеници || пирамидѣ именовашесѣ. пира бо пшеница речетсѣ. *Там же*, 169в–г.

**ПИРЕНИ|Ю** (7\*), **-Ю** с. 1. *Пир, пиришество*: глѣбѣ же || володимичи [так!] съ бра(т)мѣ позва на к собе. яко на ч(с)тѣ пиришениа въ свои шатѣрь. *ЛН XIII*, 89–89 об. (1218); то же *ЛЛ* 1377, 150 об. (1217); моужи и жены сходѣше пиришениа творѣть. и оупившесѣ плашють срамно. ...ѿселѣ ни въ сѣщеныхъ мѣстехъ... || ... ни на иныхъ мѣстѣхъ таковому бывати. правило не пращаеть. но до коньца таковое пиришение ѿсѣкаеть. *КР* 1284, 119б–в; не творити в нихъ [цѣрквахъ] молвы. ни пиришениа елиньскаго. *Там же*, 127а; созвавъ други и сусѣды на пиришение. (εἰς εὐχαρίαν) *ЖВИ XIV–XV*, 48б.

2. *Путейное заведение, трактир*: аще же кто пѣдѣбно зазрїтъ. нѣкоего посьмѣтисѣ хотѣша цѣломудрью || жены своена... обращеть него. повѣсти дѣюща съ своею женою. аще оубѣ въ своемъ дому... или въ пиришениа... власть есть моужевѣ. своина рукама таковаго оубити (ἐν προλήναις) *КР* 1284, 326а–б.

**ПИРОВАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что пиришение*: Елиньскаа пиришениа д(а) престанѣтъ своего ради безообразна. (στυλοῦσθα) *КР* 1284, 119б.

**ПИРОВЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто принимает участие в пире*: Еп(с)пѣ и причетникъ. въ цѣркви не пиришеникъ. аще нѣкде. не ноужа ради. страньства тоу. ѡбитаеть. и мирьскимъ же члѣвомъ се оупражнено есть. (μὴ στυλοῦσθα) *КР* 1284, 115б.

**ПИРОВЬНЫИ** (5\*) *пр. к пирь в 1 знач.*: Не подобаеть комоу въ чистительскѣмъ причитаемныхъ чиноу... пиришениа игры послушати. (Ἐνμελέκδων) *КЕ* *XII*, 50а; ни пиришение творение. ни закланїа рекше масъ ядениа. ни

извѣтомъ празднїка г(с)на дѣвнаго. мирьскы с плѣтскы праздновати. нѣ паче съ дѣвными дѣвнии. *КН* 1285–1291, 509а; то же *КВ* к. *XIV*, 308б; видѣние женьско стрѣла естѣ чемера ядовита... хранаисѣ ѿ таковыа стрѣлы не исходитъ в торжища всевидна и в праздники пиришениа. *ПрЮр XIV*, 102г; не буди кощюньникъ. ни игрѣць... ни бестуде(н). ни пыница. ни скла(д) п(и)ровны(х) твора. но инѣмъ възбранѣи. ни рѣзовни(к). накла(д) не емли. *КВ* к. *XIV*, 308б.

**ПИРОГ|Ъ** (4\*), **-А** с. *Ситный хлеб; булка*: вѣнесоуть сочиво. по немѣже даютьсѣ пиришени мнихомъ. и прѣвараное вино. *УСт* к. *XII*, 212 об.; на обѣдѣ же слоужьба бѣ многа. съсоуди златѣмъ сѣковани. и сребрѣмъ. брашно много и || различьно. тегера. гоуси... тѣртове. печени. крѣпаниа. шемълизи. пирише [вм. пиригове?] пѣтъкы. *СбТр XIII/XIII*, 3–4; «ако» сѣдите пириго «въ» печи. *Надп (М.) №* 203, *XIII/XIII*; постѣви кашоу по(с)тѣви пириго. *Там же*.

**ПИРОТВОРЕН|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что пиришение*: И инѣ кто ѿ оцѣ глѣтъ въ старьчествѣ. яко на мирьскыа праздники. и пиришениа иже въ мнишскыи образѣ пришедѣ. да не приближаетьсѣ когда. *ПНЧ* к. *XIV*, 199г.

**ПИР|Ъ** (105), **-А** с. 1. *Пир, пиришество*: и без оума въ пирѣ не моудрис(а). боуди яко же вѣды и мѣлча. *Изб* 107б, 151 об.; яко не подобаеть никакоже въ цѣрквахъ пиришени творити. (στυλοῦσθα) *КЕ* *XII*, 125а; добро ити въ днѣ плача. нежели ити въ домѣ пира. (πότου) *СбТр XIII/XIII*, 114об.; и ѿ всѣхъ не прогнѣвасѣ на гнѣ ихъ. нѣ оустрой пирѣ бѣаты рабомъ своимъ. и оупои непосоушлївныа рабы ты. *ПрЛ* 1282, 72а; Въ цѣркви трапезы не поставляютьсѣ. и пирише не бывають. *КР* 1284, 82б; нѣ оже боудеть оуби||лѣ. или въ свадѣ. или въ пиришени явлено. тѣ тако юмоу платїти по върви нынѣ. *РПр* *сп.* 1285–1291, 61б–б; то же *РПрМус* *сп.* *XIV*, 4–4 об.; А тегервиноу принесли юмоу бѣлоу на пирѣ. *КН* 1285–1291, 531а; какъ то сѣдла дружина оу пиришениюче. другъ друга заразилъ до смѣрти. *Гр* *ок.* 1300 (*риж.*); и в пирѣхъ свою ядѣ и пиво каждо ихъ приношахоу. (ἐν τοῖς στυλοῦσθαῖς) *ГА* *XIV*, 25а; ство||ри же х(с)олюбець пирѣ великѣмъ праздникѣ сѣоу. не токмо боларомъ нѣ и всѣмъ людемъ. *ЧМБГ* к. *XI* *сп.* *XIV*, 108а–б; но гда званъ будеши на пирѣ шедъ на последнемъ мѣстѣ сади. *СбУв XIV*, 72 об.; Костантинъ князь полотьскїи. нарицаемый безрукий. оу собе в пиришени. хотя оукорити тивуна своего нѣ о чемъ. рече п(с)пу пре(д) всѣми. вл(д)ко кдѣ быти тивуну на онѣмъ свѣтѣ. *МПр XIV*, 64; оустави на дворѣ въ гриднїцѣ пирѣ творити... бываше мно(ж)ство ѿ масъ. ѿ скота. и ѿ звѣрины. баше по избылю ѿ

всего. ЛЛ 1377, 43 об. (996); тако и блжнии Костантинь. створи пирь на ѿщнне цркве своена. Там же, 147 (1207); се кто бы на пирь зовый. преже оуготоваеть обилну пищу. ти. по томъ приведесть званого. СбЧуд к. XIV (1), 289а; конеористанья и пиры и позоры створаемъ. ПНЧ к. XIV, 201б; твораху пиры на всакъ днь. (ἐποίων πότον) ГБ к. XIV, 136г; а праздники (ж) великыя пиро(в) не дьяти пыаньства бѣгати испивати мало. ЗЦ XIV/XV, 44в; Кыанъ же почаша звати Дѣда на пирь. и подаваючи емоу ч(с)ть великоу и дары многи. ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195); Ни пирь безъ бесѣды веселье бываеъ ни бѣгательство без оума ни безъ добродѣтели твердо бываеъ. (συντόσιον) Пч н. XV (1), 42 об.; негда садеша въ пируу, первоую чашку испеши здоровыю, а второую сладости. (ἑφεστίου) Там же, 85; на праздники же велики(а) пиро(в) || не твори(т). і пыаньства бѣгати. испити мало і блюсти дша своа. СбПаис н. XV, 98–98 об.

2. Праздник: Не подобаеъ въ великыи постъ. ни брака ни пам(а)ти мертвымъ. ни иного коего пира творити. КР 1284, 85в; аще буду(т) на брацъ или в пиру позоры. ѿходи пре(ж) видѣныя. КВ к. XIV, 308б; || *празднование дня рождения*: не подобаеъ въ говнѣе бракъые и пиры чинити. (γενέθλια) ПНЧ к. XIV, 193в.

**ПИРАМИДА** см. пирамида

**ПИСАЕМЫИ** ем. питаемыи

**ПИСАЛ|Ю** (1\*), -А с. Письменная принадлежность, палочка для письма: явить же слово еже о семь списа(л) есть. подвижа писало акы ѿ дьскы дѣвныя. (τῆν γραφίδα) ГБ к. XIV, 172б.

**ПИСАЛЬНИК|Ъ** (2\*), -А с. Тот, кто пишет; пиесе: азъ тому не гру(б) писални(к). пиша еже есмь написа(л). и оуча яко же наоучихсѧ. (καλλιγράφος) ГБ к. XIV, 46б; оустависѧ рука злаго писалника. (τοῦ... γραφέως) Там же, 165а.

**ПИСАЛЬНЫИ** (1\*) пр. Предназначенный для письма: и не можаше писати. трости писальныи не дѣйствующи. (τοῦ γραφικοῦ καλάμου) ГБ к. XIV, 165б.

**ПИСАНИЕ|Е** (1050), -Ю с. 1. Действие по гл. писати в 1 знач.: ина многа чудеса створивъ. пам(а)т) писанию достойна. ПрЛ 1282, 82б; Бѣ нѣкто диаконъ въ ѧп(с)пин. именовъ савинъ. имыи ремество книжное писание. ПНЧ 1296, 24 об.; ѿхъ мне лихого сего писаниа и еще ѿхъ. Шест ок. 1312, 32 (зап.); молю оубо полоучьшисть. ли преписающихъ [эту книгу] сицѣмъ трудоумъ. знаменати начатки писаниемъ. ПНЧ к. XIV, 2б; си оуже глю писаниа. каламарие. чернильниѣ. добраго писаниа главы. (τὰ καλλιγραφικὰ διλάβια) ФСт XIV/XV, 36б; || *почерк*: По(д)бае писанье твердо имѣти, а дѣла

свѣтла. (τὰς... γραμμάς) Пч н. XV (1), 4 об.; || *орудие письма*: ѿвѣмъ оубо языкомъ бѣсъдоуа пользынаа. ѿвѣмъ же чернильмъ и роукою. движа писание яко ис книгъ ѿ оума. (γραφίδα) ЖФСт к. XII, 122; еда бо ѿставитъ кто своа калги. ли копытца ли писание... и на ино мѣсто ѿтыдеъ. (τὰ γραφεῖα) ФСт XIV/XV, 65б.

2. То, что написано, переписано: хитрь бѣ пиесеъ бодхнхъ книгъ негоже писанье доселѣ яко скровище кою велье. ПНЧ к. XIV, 145а; || *то, что изложено в письменном виде*: исповѣдание вѣры. вѣровати въ оцѧ и бна и сѧаго дха. от коего писаниа и || мамъ. (ἐκ... γραμμάτων) КЕ XII, 206а–б; || *письмо, письменное обращение, послание*: и клирикъ иподьякона нашего. писание вашема любье. съ всѣмъ блгодарен(и)емъ приналъ быхъ. (γραμματα) КЕ XII, 169а; аще оубо пришло бы ми писание. то посылалъ е быхъ и довьзлю тебѣ же помощи истинъ (τὸ γράμμα) Там же, 201б; ѿброученеъ творить кто. и самъ собою. и ходатаи. и посланьемъ писанья. (δι' ἐπιστολῆς) КР 1284, 275б; Моу(ж) въ ѿшествиі си ѿ дому своего. можетъ хо(д)таемъ. или посланьемъ писанья бракъ створити. і жену в домъ свои привести (δι' ἐπιστολῆς) Там же, 277в; всеу мы почитаемъ вамъ писанье. ѿкуди вси и како придоша. не схранивъше общаа заповѣди. (γράμματα) ФСт XIV/XV, 225а; паоуль к коренфѣемъ ре(ч). бра(т)на писахъ ва(м) в посланомъ писании не премѣшатисѧ вамъ къ блудникомъ и рѣзоимъцемъ. ЗЦ XIV/XV, 23г; || *письменное удостоверение, документ, грамота*: Аште кы причѣтныи отълоученъ. рекъше не приять. шдъ въ инъ градъ приять боудеть бе||с писании съборныхъ. да отълоученъ боудеть (ἔνευ γραμμάτων) КЕ XII, 14а–б; и писание же къ еп(с)поу мирьскыа цркве о прѣдложении мѣстныхъ властель поустити дѣлжени соу(т)ь. (γράμματα) Там же, 151б; Аще нѣкыи причетникъ... свѣдыи своа прегрѣшенья... пришедъ къ другому еп(с)пу. приять будеть. ѿ него бес писаниі ставильныхъ. являющихъ его непорочную вѣру и житие. да блучена будета оба. КР 1284, 38б; еп(с)пъ оубо аще приметъ чужого причетника. безъ писаниа еп(с)па его. и въ свою еп(с)пью причетъ. и самъ и егоже приять. да боудета блучена. Там же, 96б; и повелеваю||тъ послоухомъ. подъ тѣмъ писаниемъ. написовати крсты и имена своа. въ свѣдѣтельство и на оутвержение писанымъ. Там же, 98б–в; и ть или самъ рассмотривъ соудъ. и аще право осоуженъ бы(с). възвѣститъ имъ писаниемъ. Там же, 100а; и писаниемъ и кл(а)твою твердою клѣншеса. ѿружемъ своимъ. ЛИ ок. 1425, 13 (912); || *документальная запись*: Авимелехъ наре(ч)са въ

писании ѡбщєе же [в изд. ѡбще еже, но ср. греч. κοινόν μέν] цр(с)коє има, Ахоуь же историею глєтса, еже присно бы(с) кемоу ѿ рж(с)тва наре(ч)ноє. (ἐν τῇ ἐπιγραφῇ) *ГА XIV*, 83а; || указ, предписание: Оуставникъ расматрѡи. о брашьнѣ же и о питии мнихомъ. и о вьсацѣмъ иномъ чиноу... оуставленъ оубо не по писанию въ ма-настыри студиистѣмъ. прп(д)бнымъ оимъ нашимъ исповѣдникъмъ ѡсѡдоръмъ. бывшимъ въ немъ игоуменьмъ. *УСт к. XII*, 196 об.; прѣдаша и [Игнатия] суньклитоу. соунклить же по писанию ц(с)рвоу || прѣдасть и зверемъ. сиче бо молашеса стѣи. ѿ звериу снєдєнъ быти. *ПрЛ 1282*, 102б-в; и всемъ люд(м)ъ. собравшимъса намъ. по блгочестивомуу писанию рекше по повѣленію ц(с)ра нашего въ ефестѣи цркви и митрополии. *КР 1284*, 89в; кто да створить се. или дерзноувъ створити не имать о семь писанина. (урафѡсѡвєоу) *Там же*, 333а.

3. *Сочинение*: въ томъ съборѣ писаниа почитаема соуть. анастасиа чистотєла римскааго о донатѣхъ. вьспоминающа съборьныа еп(с)пы. (ураццата) *КЕ XII*, 137а; каа же писаниа въ книгахъ него начертавъ смѣха достоина. (сунтѡццата) *КР 1284*, 374б; ѿ которы(х) книгъ или ѿ кихъ писани(и) се слышася иако волхвованиємъ глади бывають на земли. *СВл XIII сп. XIV/XIV*, 85а; многа писанья во отчѣствѣ си чтохъ. (δελτοις) *ЖВИ XIV-XV*, 110в; || *Священное Писание*: Глєть бо писание. милостыни моужѣ акы печѡ(т)ъ. *Изб 1076*, 19; дшо вьсацѣмъ образомъ оуправлати и оустроение иєи оунышєє даати. и прочими же хвалєнными дѣянии и пачє млтвою и чьстныхъ писании. прилѣжьнаго чьтєния. *УСт к. XII*, 203 об.; глєть бо писание. не отъмьстиши дѣва краты о единомъ. (ѣ урафѣ) *КЕ XII*, 15а; то же *ПНЧ к. XIV*, 41а; не ре(ч) бо писание не пити вина. но что ре(ч) ни пити вина въ пианьство. *КР 1284*, 52г; да не събоудеть(с) на тобѣ писание глїшєє л(о)учє бы не познати истини. нєли познавши оуклонитисѡ ѿ нєна. *КН 1285-1291*, 605а; всемоу надѣтєса всемоу вѣроу кємлєть. все претерпѣваєть по писанию. *ПНЧ 1296*, 15; и к сємоу глѣть писание видѣ г(с)ь бѣ, иако преоумножишасѡ злобы члвч(с)кыа на земли. (ѣ урафѣ) *ГА XIV*, 70в; Сєго ра(д) писание глѣть изгна бѣ || адама изъ раѡ. *СбЧуд к. XIV (1)*, 290б-в; тако бо велитъ писаньє ащє ба молиши за друга то и за са. *ЗЦ XIV/XV*, 40б; Ре(ч) бо. блжныи павє(л)... сказаю ва(м) бра(т)є... иако х(с)ь оумре за грѣхи наша по писанью. (катѡ тѡс урафѡс) *ЖВИ XIV-XV*, 37г; иако (ж) ре(ч) писаньє. вѡд бѣ персть ѿ землѡ. и созда члвкѡ. *Пал 1406*, 28в; башєть бо кнѣзь Вацєславъ незлобивъ ср(д)цємъ. хвалѡ прєславного ба. поминаѡ писа-

нис. *ЛИ ок. 1425*, 143 (1149); глѣть бо писаньє крѣ(с)ту твоему покланѡемъ(с) вл(д)ко. і сѣое воскрнѣ твое слави(м). *СбПаус н. XV*, 55; ♦ *бєсѣдовати писанию см. бєсѣдовати*; ♦ *божие (божєствєное) писание*: Оуношьски подвигъшасѡ блаженѡѡ... || ...божиа писани(а) почитающа. *Стѡх 1156-1163*, 102-102 об.; Иако присно на обѣдѣ. и на вечери. чьтєние ѿ бж(с)твєныхъ писании подобаєть бивати. *УСт к. XII*, 203; Божєствєное намъ писание заповѣда. оудалатисѡ давлєнини и блоуда. (урафѣ) *КЕ XII*, 61б; добро кєсть намъ бжїє писание кѣ вамъ проповѣдати. *ЧудН XII*, 68а; М(ч)кѣ борисѣ башє изъ млада наоучєнъ страхоу бию. и бжтвєныхъ писании. *Парєм 1271*, 261; внимашє чєтєнию писании бѣствєныхъ. и многы ѿ єєлинь ѡбращѡѡ кѣ боу. *ПрЛ 1282*, 52а; иако же рєчє бж(с)твєное писание \*М\* днїи прєбы(с) адамъ въ раѡ. *Пал 1406*, 40б; ♦ *ветѣхое писание* – *Вєтхий Завет*: Стѡтѡтьство. рекше црквиаа красти. ветѣхое оубо писание равно вѣмѣни сѣ оубиствомъ. и обою каменїємъ повелѣваєть побити. (парѡ... тѣ архаїѡ урафѣ) *КР 1284*, 205б; то же *МПр XIV*, 109-110; ♦ *лѣжьиво писание* – *отрєчєнная литература*: Ащє кто лѣжьиво писание нечитивыхъ ерєтикъ книги. иако стѣи въ цркви почитають. прѣдѣ всѣми. на пагубу. людємъ. и црквиному причѣту. да извержєть(с). (уєудєлѣурафѡ) *КР 1284*, 46б; ♦ *новое писание* – *Новый Завет*: нѣ оубо бжїи оугодникъ ѡсѡдоръ. понє сѣ инѣми и сє имашє дѣло прилѣжьно. всѡко проходити писаниа. ветѣхаа же и новаѡ. (Графѣν παλαιῶν τε καὶ νέων) *ЖФСт к. XII*, 52 об.; Вѣ \*кд\*мъ правилъ сєго събора стѣи ѡцїи изочтоша книги. которыа подобаєть въ цркви почитати. ветѣхаго писаниа и новаго. *КР 1284*, 116а; ♦ *святѡє писание* – *Священное Писание*: Иже въ цркви вѡходѡ и послушаѡ стѣхъ писании і по томъ небр(ѣ)гыи... да будєть ѡриновєнъ. (тѡν ἱєρωῶν γραφῶν) *КР 1284*, 72г; и провѣзглашающю словоу стѣго писаниа. не помїлоуи ниша на соудѣ и не примєши лица силнаго. (тѣс урафѣс) *ПНЧ 1296*, 25; писано бо єсть въ стѣмъ писаньи таини ц(с)рвы достоитъ храни. дѣла же бжїиа зѣло проповѣдати. *СбТр XIV/XV*, 195; подвигнемъ(с) тако празновати. стѣла праз(д)никы. иако же велитъ стѣое писание. *ЗЦ XIV/XV*, 44а.

4. *Живѡписное изображение, живопись*: На нѣкыихъ писаниихъ чьствєныхъ иконъ. агньчъ пѣрстѣмъ прѣдѣтєчѡ явлѡемъ начѣртаємъ биваєть. (урафѡїс) *КЕ XII*, 64б; писании или на дѣ||скахъ. или инако како вѣзложена. и оумъ растѣлающа... не повелѣваемъ начѣртати. (урафѡс) *Там же*, 68-69; созда цркви прєкрасну



на дворѣ свое(м)... и оукраси ю дивно. иконами и писанье(м). ЛЛ 1377, 148 об. (1212); на иконѣ бо зраше || писанья. оумныма ѿчима ко истинному преходимъ видѣнью. (тѣн... γραφήν) ЖВИ XIV–XV, 736–в.; ♦ **образье писанье** – эскизное изображение: въ ѿобраземъ писанья. будущую доброту ѿбраза назнаменована. и предъ временемъ истовья предъображаа истовое. (тѣ σκισγραφή) ГБ к. XIV, 146г. Ср. **неписание**.

**ПИСАНЫИ** (361) прич. страд. прош. к **писа-ти**. 1. В 1 знач.: ѿ десяти слов(ъ). иже въ каманы(х) скръжалехъ писаныхъ. (γραφένθων) КР 1284, 257б; а писано многогрѣшноу роукоу аньдрѣа попа микулинъскыи. Пр н. XIV, 81б (зап.); А писанъ листь оу днь(с) падеcатьны на городѣ казимирѣ. Гр после 1349 (ю.-р.); а се писана сеа книга при игѣмани арсені. Парем XIV<sub>2</sub>, 1 (зап.); А тои арлыкъ писано оу ѿрдѣ на оустии Дону. Гр 1393 (1, ю.-р.); а писана в градѣ в кievѣ. Псалт 1397, 227 (зап.); а писаны быша роукоу многогрѣшна(г) и грубого. фомы писца. Пр 1400, 186 об. (зап.).

2. В 3 знач.: видѣхомъ оубо чѣто писано єсть тимофью. отъ павля. (υεῦρατται) КЕ XII, 186б; еже бо во инѣ(х) книга(х) писано и вамъ вѣдомо. ИларСлЗак XI сп. XV, 160; **писанюе средн. в роли с.** Предписание, правило: дѣлжны бо соутъ възвѣрти на писаное. (тѣ... γεγραμμένον) КЕ XII, 117а; || **написанное в Священном Писании**: помани слово писаное. се коль добро еже жити бра(т)ѣ купѣ. ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149); **писано безл.**: писано бо єсть. помилоуи да помилованъ боудеши. Изб 1076, 13; писано єсть не въздажъ зла за зло. ПрЛ 1282, 108г; писано бо єсть княз(ю) людїи своїхъ не речеши зл(а). КР 1284, 45; писанѣ бѣ терпеливѣ луче крѣпкагѣ. обладѣи дшею своею. МПр XIV<sub>2</sub>, 6б; **писанюе средн. в роли с.**: аще прилежно и добрѣ || можетъ сщєнаа правила почитати... и сѣое еоу(г)лие... и все бж(с)твнѣное писание. и оумъ его испытovati. и разоумѣти писанаа. КР 1284, 164а–б; стажати оубо по соудоу раздавати же мл(с)тью по писаному. (κατὰ τὸν γεγραμμένον) ПНЧ 1296, 69; и твораше все по писаному. не въздаа зла за зло. ЛЛ 1377, 152 (1218).

3. В 4 знач.: яко поклоняѣса иконѣ и чѣтѣи ю. поклоняѣтєса на ней писаному соуществу. ПрЛ 1282, 48в; и кависа ємоу. ѿ||бразомъ яко на иконѣ писанѣ. Там же, 134–135. Ср. **неписаныи, писаньныи**.

**ПИСАНЫИ** (2\*) пр. То же, что **писаныи** в 1 знач. Средн. мн. в роли с.: Бра(т)е моа възлюблена. приклоните слоухы ваша ср(д)чныа и оуслышавше писаннаа въ книгословесии сеа въѿбраженныа книги. и потѣщитєса

дѣломъ створити бл҃гаа. аще ли въ небрежении оставимъ писаннаа з(д)е. въсѣе ѿрекохомъса мира и истины нѣ(с) въ на(с). ВасВел 1397, 59 об. (зап.).

**ПИСАРЬ** (6\*), –А с. **Писарь**, должностное лицо, занимавшееся составлением или перепиской документов: А на то послуши панъ староста рускоѣ земли ѿта пилецкии. воевода штиборъ писарь иашко. Гр 1359 (ю.-р.); а писаль грамоту писарь пана старостынъ дьякъ изъ болестрашичь именемъ дьячковичъ. Там же; а на то послуши... панъ лѣсота. друздѣ кадолѣфовичъ. васько кузмычь панъ иашко писарь крукиничкии. Гр 1366 (2, ю.-р.); А на то послуши князь юрьинъ глѣбовичъ белзьскыи. панъ ота пилецкии староста рускоѣ землѣ... ѿ мѣстичовъ короткии павель григоръ павель писарь. Гр 1368 (ю.-р.); А писаль княжии писарь костько болестрашичкии. оу вѣки. Аминь. Гр 1378 (1, ю.-р.); а писаль. писар. малохѣи. королевымъ приказомъ. Гр 1389 (ю.-р.).

**ПИСАТЕЛЬ** (3\*), –А с. 1. **Писатель, сочинитель**: Костантинъ великыи. пѣрвыи въ кр(с)ыанѣхъ ц(с)рѣ. имаше нѣкогда рать. како же нѣции глѣт. исторїи писатели. в римѣ на магнѣтиа. прѣже прїатиа ц(с)ртвїа. ПрЛ 1282, 16в; [изумен монаху] неси ли слышалъ бѣгл(с)наго ѿца нашего їѡа. писателя лѣствици. Там же, 128а.

2. **Писец, переписчик**: радуєтєса купецъ в домъ свои прїшедъ. а корабль в тихо пристанище прїшедъ. како же ѿрѣшитєса волѣ ѿ нарма. та(к) писатель книги кончавъ. УСт 1398, 151 об. (зап.).

**ПИСАТЕЛЬ** (1\*), –А с. То же, что **писало**: радуитєса домове страннѣлюбивии. и х(с)олюбивии. и моєи немощи заступници. радуитєса мои(х) словєшъ рачители и течєные и сристаньє. и писатели явленъи таащєїса. (γραφίδες) ГБ к. XIV, 131в.

**ПИСАТЕЛЬНИК** (1\*), –А с. То же, что **писатель** в 1 знач.: и писателникомъ ино бл҃гопостижно. ино по ѿномъ. не аще ѿного в писанья помолчають ветхаа елико же нѣции бѣемъ словєсемъ оутвердиша. (γραφεύτων) ГБ к. XIV, 171в.

**ПИСАТЕЛЬНЫИ** (1\*) пр. Относящийся к Священному Писанию: реку же нѣчто и другое. Бл҃жни и родивши васъ. и оутробы носившаа вы. и не в нѣдостоинства. занє писательное сѣма приведе васъ в сионъ. и вселивыи во иерусолимъ. ибо немало величье ваше єсть. (γραφικὸς) ФСт XIV/XV, 89б.

**ПИ|САТИ** (601), –ШОУ, –ШЕТЬ гл. 1. **Писать, записывать, переписывать**: почахъ

же писати. [евангелие] м(с)ца окта(б). к̄а. на пама(т) илариона. *ЕвОстр 1056–1057, 294z (зан.)*; чьгле криваа главо пиши право. *ГБ XI, 104 об. (зан.)*; писахъ на борисовъ днь. *Мин XI–XII (авг.), 64 (зан.)*; роукама книги пиша. и свои троудъ. роу||кодльнныи вьноса оученикомъ. (κινῶν) *ЖФСт к. XII, 82–83*; яко писати и въсписати елишьды боудеть потрѣба. отъ калхидоньскааго еп(с)па въ има въсѣхъ еп(с)пъ посьланина. (υράφεισθαί) *КЕ XII, 143a*; а се писалъ манеилсѣ. *Надп (В.) № 119, XII*; пиши скоро. *Триодъ XII–XIII, 166 об. (зан.)*; ѿ лица всѣхъ еп(с)пъ писати и подьписовати. *КР 1284, 127в*; невѣжда писа недума каза а хто се цита. *ГрБ № 46, 10–30 XIV*; початы быша книги си писати м(с)ца ноа(б) а кончашася м(с)ца авгу(с). *Ев 1324, 119 об. (зан.)*; лихо и перо. неволно имь писати. рабу многогрѣшному. лѣониду ѡфонасовичю. *Ев 1355, 97 об. (зан.)*; а писалъ грамоту писарь пана старостынъ дьякъ изъ болестрашичь именемъ дьячковичь. *Гр 1359 (ю.-р.)*; а писалъ чернила пытаа. *Мин 1365 (июль), 1 (зан.)*; покоушати писати новымъ черниломъ. *ОктИзб 1372–1373, 70 об. (зан.)*; многа же. чюдеса створи бѣ... теже аще по единому начали быхо||мь писати велик(о) бы брема книгъ. *ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 111в–г*; їсь же низу поклѣньса. перстомъ писаше на земли. (ἔγραφεv) *МПр XIV<sub>2</sub>, 41 об.*; тверда ль рука добро ль юю писатъ хороше ль писма. *УМон XII/XIII, 53 (зан. XIV<sub>2</sub>)*; Началъ иемь писати книги сына. глѣмыи Лѣтописецъ. *ЛЛ 1377, 172 об. (1377)*; ино тростию писаше. *Пр 1383, 91б*; а писалъ. писарь. малохѣи. королевымъ приказомъ. *Гр 1389 (ю.-р.)*; баше оу него и писанье доброе. писаше оубо рукама и тружаше. *ПНЧ к. XIV, 145a*; писале василѣ(и). *Надп (Р.) № 50, XIV*; повелъ писцю своему федорцю. писать грамоты. *ЛИ ок. 1425, 299 (1287)*; |образн.: Моужа лоукава пиши клатвы по водѣ. *Мен н. XV, 183*; прич. в роли с.: се же прочеть старецъ за перваа оубо помышлаше кто есть писавый. *СбЧуд к. XIV (1), 67б*; аще сами не видѣсте и(х) но ѿ писавши(х) слышасте. (τὸν ἰστορησάντων) *ЖВИ XIV–XV, 36в*; || *делать перепись*: і по||чаша їздити оканьнии [татары] по влицамъ. пишюче дома хр(с)тъаньскыа. *ЛН ок. 1330, 137–138 (1259)*; || *составлять какой-л. документ*: Се назъ грѣшныи худыи. рабъ бии дмитрии иванови(ч) пишю грамоту дѣшную. *Гр 1389 (2, моск.)*; се азъ. рабъ бжии. мосии. пишю рукописание. при своемъ. животѣ. *ГрБ № 519/520, XIV/XV*; пишю грамотоу послѣднему родоу своему. да никтоже бѣлоученъ боуди домоу сѣби бци. и сѣго фєдосина. *ПКП 1406, 132г*; || *завещать*: п(с)пъ ерегикомъ или елиною.

наслѣдие пиша да боудеть проклатъ. *КР 1284, 126б*; кому будетъ писалъ наслѣдити имѣнье. да наслѣди(т) е. *ЛИ ок. 1425, 14 об. (912)*.

2. *Обращаться к кому-л. письменно*: ап(о)лѣ. къ коренфиомъ пиша рече. (υράφων) *Изб 1076, 122*; сего ра(д) пишю блѣгословно твоему. іскати вины сеа прилѣжно. (υράφω) *КР 1284, 33бв*; Сиа сѣи григорию еп(с)пъ нанзианьскыи. пишеть къ нектарю еп(с)поу костантина гра(д). (υράφει) *Там же, 388б*; Костантинъ ц(с)рѣ и ини ц(с)рѣвє писахоу к нему акы къ оѣцо и молахоуса противоувѣспанье ѿ него приимати. (ἔγραφαv) *ГА XIV, 221a*; яко же пише(т) к коринфие(м) паве(л). *ГБ к. XIV, 98г*.

3. *Сообщать, излагать что-л. письменно*: се бо испьрва писавъшю ми о житие. [так!] и о погублении и о чюдесѣхъ сѣою и блѣженою стра(с)трьпцю. бориса. и глѣба. *ЖФП XII, 26a*; се же все достоитъ имь с послоухы испытати и соудьямъ. яко же писахомъ. *ЗС 1285–1291, 342б*; почитавше прѣркы писавшаа ѡ х(с)ѣ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 233 об.*; [о мудрости] мною ц(с)ри цр(с)твуютъ. и силнии пишють правду. *МПр XIV<sub>2</sub>, 9 об.*; азъ худыи грѣшныи. недостойныи начинаю писати житѣе великого княза блєксандра. сѣна Юрославла. внука Всеволожа. *ЛЛ 1377, 168 (1263)*; нужна бо есть то всегда писати и въздвизати твою волю. (υράφειv) *ФСт XIV/XV, 107б*; мне хоташю. начати писати чюдо сѣаго николы. сѣтворшееса тогда при мо||ей хоудости въ ц(с)рѣградѣ. *СбТр XIV/XV, 191–192*; пише(т) же и възлобленыи его оучнкъ изаанъ еу(г)листь и бо(г)словецъ. въ своемъ посланьи сиць. (υράφει) *ЖВИ XIV–XV, 49в*; многа же и ина исправления того || блѣжнаго и сѣго мѣжа повѣдаю(т). ѡ нихже нѣ(с) время писати. *ПКП 1406, 112б–в*; рожыю же са г(с)у нашему іс(с)у х(с)у сѣну бию. ѿ прч(с)тына вл(д)чица нашаа биа бца и приснодѣвья мѣрья. но яко же бѣсловецъ пишеть иже не ѿ крови ни ѿ похоти плотьскы. *Пал 1406, 53г*; || *безл. О Священном Писании и Священном Предании*: и се же чюдьнѣе како же пишеть въ отъчскихъ кьнигахъ. слабоу быти послѣднему родоу. *ЖФП XII, 26в*; и во исходѣ пишеть(т). яко огнь видѣ моиси в купинѣ. (υἔγραπται) *ГБ к. XIV, 27a*; пишеть в бгыи. яко изгн(а)нѣ рабъ агары с дѣтище(м) сароу. блудаше по пустыни. (υἔγραπται) *Там же, 36a*.

4. *Рисовать, изображать; расписывать что-л.*: тьгда творахоу б(о)г(ы) наричающе. и вапы пишюще. испьрва. и въображающе тьгда ѿ нихъ. (διαἔγραφοντες) *КЕ XII, 249б*; Томъ (ж) лѣ(т). коньчаша црѣвь пишюще сѣго блѣговѣщения. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 49 об. (1189)*; Образовъ сѣхъ въ црква(х) іхъ не пишють. токмо едино(г)

распатыа. *КР 1284, 270г*; то же *КВ к. XIV, 205в-г*; Никтоже да не пишеть на земли кр(с)та и на ледоу ягда водоу кр(с)татъ. да не оукараемо боудѣть побѣдное ороужье наше. *КН 1285-1291, 462в*; и всегда выгона гузи пре(д) врата писаше перстомъ на пѣсцѣ. взираа на образъ бослова. *ПрЮр XIV, 35г*; и даль икону писати мѣстную цареву писцо. *Там же, 36б*; Никтоже да не пишеть на землі кр(с)та. и на леду. ягда воду кр(с)татъ. *МПр XIV, 34б*; Почата бы(с) писати цѣкы в Володимери Золотсверхаа. а конча||на августа въ •л• *ЛЛ 1377, 117-118 (1161)*; яко паче иконьнии писци. ягда хота(т) красну икону писати презлиха. ину доброту ѿ иноа взимаю(т). (урафаа) *ГБ к. XIV, 179а*; поча(л) же баше писати ю и списа всѣ три олтарѣ. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*. Ср. **псаати**.

**ПИ|САТИСА** (132), **-ШОУСА**, **-ШЕТЬСА**  
гл. 1. *Страд. к писати в 1 знач.*: елма писашеса грамота на оземьстие и ѿ ба свѣше ѿвѣтъ болѣзни носаше. и рука пишощаго оземьстие. оудержаса ята. и не можаше писати. трости писальни не дѣйствующи. (ѳурафето) *ГБ к. XIV, 165б*; *безл.*: право ѿче симоне не борзо са пишеть. *Псалт XIV, (1), 98 об. (зап.)*; || *быть вписанным, записанным*. *Образн.*: тако провзвѣщае(т) бословець. рече же... яко донелъ живе(м) пишемса. по възрасту добродѣтели и злобы... аще право аще неправо. тамо праведнѣ истазаемо. в днѣ ѿкрове(н)а. яко же рече ап(с)лъ яко свѣтлость блѣзъ и злое помолчю. еже муку. (урафѣеѳа) *ГБ к. XIV, 209а*.

2. *Безл. Сообщаться, излагаться (преимущественно о Священном Писании)*: И въ ровѣ прѣисподнимъ. яко же пишетьса и въ иѳвѣ въ земли тьмы вѣчныа. болѣзньо же иестьствѣмъ иесть мѣсто то. (уѳуралта) *Изб 1076, 132 об.*; многу же скъ||рбъ и мѣчатание [так!] зѣли доуси творяхоутъ иемоу въ пещерѣ тои. иеце же и раны наносаще иемоу яко же и о сѣмъ и велицѣмъ антонии пишетьса. *ЖФП XII, 37-38*; пишеть бо са волю боащихъса ие||го сътворитъ и мѣтвоу ихъ оуслышитъ. *СкѣГ XII, 22в-г*; то же *ПрЛ 1282, 42б*; яко же и пишетьса. оуклониса ѿ зла и створи добро. *СбТр XIII/XIII, 25 об.*; въ главизнѣ книжнѣи пишетьса ѿ мнѣ. *СбЯр XIII, 22*; и ѿблекоша и въ ризоу червленоу... ѿ сеи бо пишеть(с). се красенъ въ ѿдежи своеи ноужнѣи. *КН 1285-1291, 610а*; пишетьса каа полза чѣвкоу аще всѣ миръ обращаецъ а дѣшо свою погоубитъ. *ПНЧ 1296, 23*; пи(ш)ть бо са: г(с) мѣрвити и живити и: азъ оубио и жити створию. (уѳуралта) *ГА XIV, 209а*; бѣ бо плакида мужъ праведенъ и мл(с)твѣ иелинѣ же вѣрою. яко же в житии яго пишетьса. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 91г*; се-

го ради хошетъ г(с) ѿяти болѣзнъ ѿ дѣша яго и дати иему крѣпкихъ користъ пишеть бо са ѿ немъ и ты въ кровѣ завѣта своего испустилъ яси оужники своа ѿ рва, не имуща воды. *КТур XII сп. XIV, 249 об.*; пишеть бѣ са старость ч(с)тнаг не мнѣголѣтна. не в числѣ лѣтъ извѣчена иесть. сѣдины же суть мдр(с)тъ чѣвкомъ. *МПр XIV, 6*; приходиша Русь на Цѣргородъ. яко пишетьса в лѣтописаньи Гречьстѣмъ. *ЛЛ 1377, 6 об. (852)*; яко же пишетьса. оуклониса ѿ зла и створи добро. *Пр 1383, 50б*; пише||тъ бо са. страшивыи да не исходить на брань. не можете бо и немощни быти и мужествени. *ПНЧ к. XIV, 9в-г*; Пишетьса въ еуа(г)льи х(с)вѣ. я(к) лопата в руцѣ яго. и чисти(т) гумно свое. *ГБ к. XIV, 22а*; понеже и преданъ гѣтса. но и са(м) преданъ са пише(т). (уѳуралта) *Там же, 75б*; пишеть бо са аще створитъ чѣвкъ все ѿправдание согрѣшитъ (же) въ единомъ. в сѣмъ естъ повиненъ. *СбТр XIV/XV, 19а*; иже и въ вторѣмъ законѣ пишетьса. птишь тотъ всѣ бѣлъ иесть и отинудъ же не имы на собѣ пѣстроты вьнутренна же его слѣпымъ очи цѣлить. *Пал 1406, 93б*; пишеть бо са не прелюбы дѣи ни оубии. а дѣдъ обѣ заповѣди престоупилъ. (уѳуралта) *Пч н. XV (2), 8б*.

3. *Страд. к писати в 4 знач.*: иже на дѣскахъ или на сѣтнахъ. да не пишютса образи. (ѿбѣаѿс... ѳуѳараттѣсѣа) *КР 1284, 162г*; Прозвитери иеп(с)пи ихъ... руцѣ облачатъ в рукавица. на первѣи же рукавицѣ пишеть(с) рука яко изо обла(к). на лѣвѣи же агнецъ бжии пишеть(с). *КВ к. XIV, 206а*.

4. *Записываться, числиться кем-л.*: И плѣнникъ надежа ради възвращѣныа. добрѣ пишетьса наслѣдникъ и рабъ яго. (урафѣта) *КР 1284, 307г*.

**ПИСКОУПИИ** (1\*) *пр.* То же, что **пискоупль**: правовѣрнии велиции князи... создаше цѣрквѣ бивѣ мѣтри. п(с)пью. города и погѣсты и села... борти. озера рѣки. волости дали. со всѣми прибытки. *МПр XIV, 331 об. Ср. епискоупин.*

**ПИСКОУПИ|Я** (8\*), **-Ъ (-Я)** ἐπισκοπία с. *Область, управляемая епископом*: а что моихъ поасовъ серебряныхъ а то роздадатъ по п(с)пьямъ [в изд. п(о)пьямъ] *Гр 1336 (моск.)*; а что са останеть моихъ пор(т)ъ. а то роздадатъ по всимъ п(с)пьямъ и на москвѣ. *Там же*; и назъ сѣгадавъ. съ своею княгинею съ анною. и съ своими дѣтми. даль || иесть ты соуды цѣрквамъ. митрополитоу и всѣмъ пискоупиамъ по роусьскои землі. *УВлад сп. сер. XIV, 628б-в*; Се же оуоставлено иесть. и пороучено сѣмъ п(с)пьямъ городьскыѣ и торговыѣ всакаа мѣрила и спуды... ѿ ба тако искони оуоставлено. пискоупоу

блости бес пакости. Там же, 629в; переведена бы(с) пискоупья во Холмъ. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1223); Того же лѣ(т). престависа великаа кнагинѣ Василковаа, именемъ ѿлена, и положиша тѣло ея во цркви сѣби Бѣцѣ во пискоупьи Володимѣрьской. Там же, 287 об. (1265); Престависа блговѣрнии князь... и положиша тѣло его во цркви сѣби Бѣци во пискоупьи Володимѣрьской. Там же, 289 об.; [Мстислав] ѣха во п(с)пью ко сѣбѣ Бѣци. Там же, 299 об. (1287). Ср. епископия, епискоупина.

**ПИСКОУПЛЬ (5\*)** пр. к. пискоупь: И се ми поведаль чернецъ. пискоупль лоука овдокимъ. КН 1285–1291, 523в; поклонъ и благословѣнье ѿ акова епискупа полотьского. бровстови. намѣстнику пискуплю. Гр 1309 (полоцк.); ходиша новгородци воиноу за море. || в полнуюоу рѣкоу. і мно(г) воеваша і възаша людеревъ гор(д). соумьско(г) кнѣз. і пискоупль. і прѣдоша в новъгоро(д) вси здорови. ЛН ок. 1330, 160–161 (1318); на то(м). на всѣмъ. цѣловаль яемь. кр(с)тъ к бра(т). къ своему. к мѣстерю. а они. цѣловали. ко мнѣ. кр(с)тъ. мѣстеревуоу дѣшеу и п(с)куплею. Гр сер. XIV (смол.). а (ч)то по(д) пискуплимъ. городомъ колода чересъ. рѣку. за замькомъ. а туды новогороцькому купьюцоу путь. цѣтъ. Гр 1392 (новг.). Ср. епископль, епискоупль.

**ПИСКОУПЬ (76)**, -А с. ἐπίσκοπος Епископ, духовное лицо, имеющее высшую степень священства: дошь(д)ъ писк(оу)поу во дворе. ГрБ № 831, 20–50 XII; кто же дрзньеть сътворити се [взять крест из монастыря] властелинъ. или князь. или пискоупь. или игоумъна. или инъ которыи любю члѣвъ а боуди яемоу клатва. Надп 1161; поклонъ ѿтъ княза ѿ федора. къ пискоупоу и къ мастерову. и къ ратманомъ. Гр 1284 (1, смол.); п(с)пъ еретикомъ или иелиномъ. наслѣдие пиша да боудеть проклатъ. КР 1284, 126б; і тоу бы(с) велика съча свѣемъ. і тоу оубиень бы(с) воевода ихъ... и п(с)пъ оубень бы(с) тоу же. ЛН ок. 1330, 126 об. (1240); се азъ князь великий. смоленьскыи. иванъ. олександровичъ. оунукъ. глѣбовъ. докончалъ яемь. с братомъ. своимъ с мѣстерѣмъ. с ризьскимъ и съ п(с)пмъ. Гр сер. XIV (смол.); то люди црквныѣ бадѣльныѣ мѣтрополитъ. или п(с)пъ вѣдаеть межѣ ими. соудъ. УВлад сп. сер. XIV, 629г; Костантинъ князь полотьскыи... оу собе в пиру. хотя оукорити тивуна своегоу нѣ о чемъ. рече п(с)пу пре(д) всѣми. вл(д)ко кдѣ быти тивуну на онѣмъ свѣтѣ. семень п(с)пъ ѿвѣчалъ кдѣ и князю. МПР XIV, 64; такъ бѣ богатъ всѣ(м). такъ ни иудинъ п(с)пъ бывъ в Суждальстѣи ѿласти. ЛЛ 1377, 156 (1228); оутроу же бвьшю. исповѣда еп(с)пъ всѣмъ лю-

демъ. явлъшенеса емоу. шедъ оубо къ п(с)поу мѣнка. и при(и)мше блпоушенья приаша. грамотоу предъ ракою мѣнка. (πρὸς τὸν ἐπίσκοπον τοῦ μάρτυρος) ПНЧ к. XIV, 191б; Бжиюу же волею избранъ бы(с). и поставленъ бы(с). Иванъ пискоупь. княземъ Даниломъ ѿ клироса. великое цркви сѣби Бѣци. Володимѣрьской. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1223); Бжиимъ веленьемъ. Данилови бо княжашоу. во Володимѣрѣ созда градъ Оугорескъ. и постави во немъ пискоупа. Там же, 280 об. (1259); а пискупи их [латинян] наложници держать. СбПаис н. XV, 25. Ср. епископъ, епискоупь.

**ПИСКОУПЬСТВ|О (1\*)**, -А с. Сан, должность епископа: ѿко не достоить простыимъ. пискоупьствоу хотѣти. (ἐπίσκοπος) СбТр XIII/XIII, 176. Ср. епископство, епискоупьство.

**ПИСКОУПЬСТВ|ОВАТИ (1\*)**, -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. Быть епископом, епископствовать: Івануу Златоустомоу пискоупьствоующю, моужь некоторыи, Македоньева еретичьства соуща, имаше женоу того же еретичьства. (ἐπίσκοποῦντος) ГА XIV, 254а. Ср. епискоупьствовати.

**ПИСК|Ь (2\*)**, -А с. Звук, издаваемый духовым музыкальным инструментом: и се видѣ многыя играюща прѣдъ нимъ. ѿвы гоусльныя гласы испоушашемъ. другуга же оръганьныя гласы поюшемъ. и инѣмъ замарьныя писку гласашемъ. ЖФП XII, 59г; пласаныя бубны сопѣли гусли пискове игранъя неподобныя русалья. ЗЦ XIV/XV, 101г.

**ПИСМЕНЬНЫИ (1\*)** пр. Написанный, изложенный письменно: но яко (ж) голубь къ нокеви принесе ѿ соучецъ дравныхъ патеро. писменуюу милость пентатеоуха книгъ [в др. сп. книги] пронаписаа. тако и г(с)ъ бѣ нашъ принесе дрвенаго кр(с)та знамение къ своему оцюу на немже июдѣи расла||ша и. Пал 1406, 54б–в.

**ПИСМ|А (54)**, -ЕНЕ с. чаще мн. 1. Письмо, буквы; азбука: начаста [Константин и Мефодий] съставливати писмена азъ|буковыаа Словьньски. и преложиаста Ап(с)ль и Еуѣл(е). ЛЛ 1377, 9–9 об. (898); на немже [на кресте] явишася иконы •†• жидовьскыи писмены. ихъ же образи явлъющи. свыше иенманоуиль. ѿбаполы михаиль гавриль. Пр 1383, 10ба; и бы(с) же сифъ мужъ праведень, сему вѣдана бы(с) и евѣрѣискаа писмена да быша разумѣли снѣве члѣвъчстии. и чудеса г(с)а ба. да сего нача быти грамота. Пал 1406, 49в; Ідрославъ... собра писцѣ многы. и прѣкладаше ѿ Грѣкъ на Словеньскыи языкъ и писма [в др. сп. писмо]. ЛИ ок. 1425, 57 (1037); || перен.: и помрачени оумомъ. не вѣдоуще книгъ сѣхъ разоума. ни

силы лежаща в нихъ. но точию писмена извыкъше сладости же ихъ не оукоувивше мнатьса вожи быти инѣмъ. а сами слѣпи соуше. *КР 1284, 121г; писма оуступает(т). дѣхъ обилитса. (урацѣа) ГБ к. XIV, 3а; || почерк: покушати пера добро ль перо тверда ль рука добро ль ею писать хорошо ль писма. УМон XIII/XIII, 53 (зап. XIV<sub>2</sub>).*

2. *Надпись, слова, текст:* о горѣ тому кто черькаетъ оу кѣнигъ по полемъ. на ѿномъ свѣтѣ тѣ письмѣна. исъцеркають беси по лицу жагаломъ желѣзнымъ. *Мин XII (яне.), 255 об. (зап. XIV); и тѣ кр(с)тъ і до нына стоитъ въ сѣби софѣи въ олтарѣ на деснѣи странѣ имѣна писмена сице. обновила русьскаа земля сѣмъ крѣщнемъ. ПрП XIV-XV (2), 185б; моиси же приять скрижали. ѿ руку бѣю. и бѣ в немъ въваано писма перстомъ бѣимъ. Пал 140б, 136в; мнать(с) прогонающе нѣкими ложными писманы. проклатыхъ бѣсо(в). еленьскихъ. пиша имана на яблоцѣ(х). СбПаис н. XV, 199 об.*

3. *Документ, запись, грамота:* Страннымъ причѣ никомъ и чѣтьцемъ. въ иномъ градѣ бѣ ѣс ѡвньныхъ писменъ своего еп(с)па. никако ѣ не достоинъ слоужьбы творити. (дѣха... γρ δαίτων) *КЕ XII, 33б; Иже своего рукописаниа. долги списати ѿмѣтаиася. аще и своа писмена сыгана. ѿмѣтаи же са положенъа къличество како ѿселъ принудити. встанье творити должныхъ. с показаньемъ истины. сугоубымъ количествомъ. ѿвергыася дѣлга ѿвержень будетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 75.*

4. *Сочинение:* се о сѣмъ дѣс се водьшене примѣ послѣже. и даръ црскыи по истинѣ и великолѣпыи ц(с)рю принесѣ. вписаное добровѣрство на неписаное новораскляные. да ц(с)рю же ц(с)рѣ словеси же слово. писмени же писма сдолѣваетъ. (урацѣат... урацѣа) *ГБ к. XIV, 190г; Глѣютъ бо писмена колма болии солѣичный кру(г) земнаго круга. толма болии ьсть земный кругъ лунна(г) круга. Пал 140б, 16в; | о Священномъ Писании: дондеже не покаемъса. къ бжествнымъ тайнамъ не приближаемъса. семоу бо ны законное писма оучитъ. (і वोικѣ γραφῆ) Изб 107б, 209 об.; || тисьмо, послание: авѣ бо ьсть ап(с)лское писма глѣюштее. (тѣ... урацѣа) *КЕ XII, 21б.**

5. *Живопись, изображение, рисунок:* х(с)любивый же кѣзь оукраси цркъв ѡверхъ и всакыми красотами иконами. и иными писмены. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 107б; глѣ ему сѣи иоанъ. то ци хошеши иконное писма писати. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 36а; ибо и ѡбразописци молачеса бгомъ дати имъ капъ [в др. сп. вапъ] и писмена красна и подобие ѡбраза, то не могуотъ взати по мѣтвѣ, аще*

не оучатса томоу ремествоу. (урацѣиу) *Пч н. XV (1), 48 об.*

**ПИСЬЧИИ** (1\*), -Ѣ (-Ю) *с. Писец, писарь:* Аще старѣшинамъ [ѡм. старѣшина] писчимъ. не в правду раздѣлають ручна(г) дѣла. (протокаллурѣфос) *КВ к. XIV, 299б.*

**ПИСЬМО** (1\*), -А *с. Письмо, письменный язык, азбука:* и собра [Ярослав] писцѣ многы. и прекладаше ѿ Грекъ н(а) Словѣнское писмо. и списаша кѣнигы многы. *ЛЛ 1377, 51 об. (1037).*

**ПИСЬЦЕВЪ** (1\*) *пр. к писецъ в 1 знач. В роли им. личн.:* тогда же і данилько писцевъ оубьенъ бы(с)... ѿ своего холопа. обадиль бо его баше к горожаномъ. тако река. посылалъ ма с грамотами къ михаилоу кѣзю. *ЛН ок. 1330, 160 об. (131б).*

**ПИСЬЦЬ** (82), -А *с. 1. Писец, переписчик; переводчик:* како же радууетьса <ж>енихъ о невѣстѣ тако радууетьса писецъ вида послѣдний листъ. *ЕвДобр 1164, 270 об. (зап.);* единомуу ѿ писцѣ бесѣды тое повѣдавъ. (тѣв урафѣѡв) *ЖФСт к. XII, 164; Поне же рѣхомъ свѣ(д)телемъ по(д)бають печати наложити. должень еси вѣдѣти. ако единѣмъ перьстеномъ. можетъ запечатѣлтиса завѣтъ... И писецъ написавыи. заповѣ(д) добрѣ ѡ немъ свѣ(д)тельствуетъ. КР 1284, 299б; како оурадихса кѣнигы написати доброу писцоу хытроу. и по кончании написаниа пославъ глѣть ми. како се скончахъ на. приславъ югда ти годно возмі на. (каллурѣф) *ПНЧ 129б, 17; 66г; господи помози самоилови кюзнецоу и елисеѣви писцоу и левонтѣеви писцоу. Надп XIV<sub>2</sub> (2);* Епифании кюпрскыи постави судью вешемъ црквнымъ дѣакона мниха именемъ савинъ. башеть книжныи писецъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 52; и собра [Ярослав] писцѣ многы. и прекладаше ѿ Грекъ н(а) Словѣнское писмо. и списаша кѣнигы многы. ЛЛ 1377, 51 об. (1037);* Тѣ бѣ при ликинии ц(с)ри ѿ града кюринѣа. ѿ негоже и симонъ. кюринѣискыи бѣ же писецъ до конца оукрасивса [так!] хитростью. и полагаше въ сты(х) црквахъ кѣнигы яже самъ своима роукама написа. *Пр 1383, 102в; и ты что дѣлаеши. книжныи писецъ ьсемъ. ПНЧ к. XIV, 144г; тѣми и блго(с)твиѣ сѣли. изгоними ѿ цркъв. вводими же неч(с)твиѣи. ти же прочими рукописаныи неч(с)тѣа. и стонаху писци. но псари. і чернило готово. і многы прелстиша. ГБ к. XIV, 187а; Радъ зааць избѣгъ ѿ тенета. та писецъ кончавъ послѣднюю строку. *Пр к. XIV (3), 325 (зап.);* Писецъ да не оукланаетъ [ѡм. оукланаетьса] ѡтъ написаниа. (ѡ урафѣѡс) *ФСт XIV/XV, 66г; а писаны быша рукою многогрѣшна(г) и грубого.***

фомы писца. *Пр 1400, 186 об. (зан.); || писарь, должностное лицо: а моисѣи печатникъ княжь федоровъ печаталь. а федорко писецъ княжь федоровъ псалъ. Гр 1284 (1, смол.);* Тако же и намѣстници наши, и ямыщици, и писци, и пошлинники, кто ни буди, ать не въздаты, ни всылають къ монастырскимъ людемъ ни по что. *Гр 1362–1364 (твер.);* А се наклады •Ѡ•гри(в) отроку... || ...писцю 1• кунь перекладного •1• кунь. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 14–14 об.;* то же *РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 339;* есть... ц(с)рвъ писецъ хинарь в златы(х) полатахъ пишеть. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 36а;* писцема же и всѣмъ иже на(д) судебными гла(в)ми. служащимъ мзды подати. къ какому любу лицу ѡ судимыхъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 168 об.;* пръ же радъ бы(с) и повелѣ писцю писати вса рѣчи Сѣославѣ на ха||ратью нача глти соль вса рѣчи. и нача писецъ писецъ [так!] писати гла (и) сице. *ЛЛ 1377, 22–22 об. (971);* Володимеръ же повелѣ писцю своему. Федорцю. писать грамоты. *ЛИ ок. 1425, 299 (1287).*

2. *Живописец:* Томъ (ж) лѣ(т). испса цркъвъ на воротехъ. археп(с)пъ мартоурии. сѣна бца. а писецъ гръцинь петровиць. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 57 (1196);* пръстависа коузмнаа [так!] писца иконного. *Надп (Р.) № 82, XIII<sub>2</sub>;* в то же время мужъ ц(с)рвъ поставилъ бѣ цркъвъ каменну... и далъ икону писати мѣстную цареву писцю... идьи же писецъ на орудье повелѣ гусарю терти вапы. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 36б;* яко же иконьнии писци. въображеноу икону избирающе пишю(т) лѣплъ кто мога како тако дѣлно иеть похвалити великаго василья. *ГБ к. XIV, 141в;* яко паче иконьнии писци. иегда хота(т) красну икону писати преизлиха. ину доброту ѡ иноу взимаю(т). (оі ѡуѣрѣоі) *Там же, 179а;* придоша ѡ того же бо хранимаго града костантина. писци ко игоумноу никонови глше постави радць || нашѣ. *ПКП 1406, 137в–г;* Се видѣвъ дроуга свое(г) тьсноущася к письцемъ, да быша написали на камени ѡбразъ его и рече емѣ. *Пч н. XV (1), 4.*

**ПИСЬЧИИ (1\*) пр. Письчие средн. в роли с.** Пошлина за перепись земель и удобий с тех, кому они принадлежат: не надобѣ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмьничес, ни сторожевое, ни писчес... ни иньи которыи пошлины къ городу ни къ волости. *Гр 1362–1364 (твер.).*

**ПИТ|А (1\*), -Ы с. пѣтга Хлеб, имеющий обрядовое употребление:** Въ великую же соу(б)тоу. да боудоуть чисти хлѣби. сирѣчь питы великыа. и да помазаны боудоуть масльмъ. и да възьметъ къждо ѡ мнихъ по половинѣ. *УСт к. XII, 211.*

**ПИТАЮМЫИ (19) прич. страд. наст. к питати в 1 знач.:** [о Христе] и паки шьдъ съ роди-

телема своиа. питаемъ же бѣ члв(с)кы. *ПрЛ 1282, 115а;* свазаша иемоу роуцѣ и нозѣ. и въ аратъ ровъ глоубокъ въвърже... и пребывъ ту лѣ(т) •Ѡ• вдовицю питаемъ [*ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 40в–*кормимъ] таи. *Пр 1313, 41а;* растергни оубо словомъ чрево ѡвому иже многа и различно писаемомъ [в др. сп. питѣемомъ] <и> оузриши много носашему и неч(с)таго чрева истечение и сѣгнившаго и попрашна гроба. (σπουμένων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 271б;* и затвориша ю [мученицу Антонину] в хижѣ бльдныхъ. [так!] по •Ѡ• дни бес пища и питаема ѡ а(н)гла хранима. *Пр 1383, 82б;* не бы ильа прѣркъ по вса дни въ поуустыни питаемъ. *ЛНЧ к. XIV, 194б;* Мнѣши же члвка быти ба блазнатса. видим бо его движима нуею. и питаема и растуша. (τροφόμενον) *ЖВИ XIV–XV, 100б;* Чада въ блазѣ жизни питаема покрыють хоулоу своихъ родителъ. (τροφῆν ἔχοντα) *Пч н. XV (1), 116 об.; в роли с.:* Сила, иже живо тѣло смотреть и възможитъ, оудобно брашно и просто скоро премѣнѣть и потаемоу [в др. сп. питаемоу] пользоуетъ. (τροφόμενον) *Пч н. XV (1), 45 об.;* | *образн.:* Вы же приносите бу и на(м). добрѣе паствити. в мѣстѣ злачнѣ все||лаеми. и на водѣ покона питаеми. вѣдуще добрѣ пастуха и добрѣ вѣдоми. и последующе зовуща пастушьскы. (ἐκτροφόμενοι) *ГБ к. XIV, 51б;* || *перен.:* Вѣрующе яко не оубыеть || гла(д)мъ г(с)ь дѣш праведны(х). и яко не оставитъ преподобны(х) своихъ. иже есть намъ блг(д)тью х(с)вою вышнимъ промышленениемъ питаеми и напитаемы и стрегоми и сблюдаеми. не токмо единѣмъ дѣшевнымъ взоромъ. но и по телесному служенью. (διατροφόμενοι) *ФСт XIV/XV, 38–39.*

**ПИТАНИ|Ю (24), -Ю с. 1. Пища, еда:** па(ч) же птенцемъ враниемъ ѡ родителъ свои(х) небрегомомъ. животородна бо мала ѡкр(с)тъ гнѣздъ леташимъ питанье бывае(т) симѣ. (τροφῆ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 116а;* и питанья различна не ищеть и одѣния красна. *Пал 1406, 111а;* || *роскошная пища. Образн.:* тако же потыщавъса накормитъ и насъ днь(с) питанья. блгоч(с)тъ(я) трудники. (τῆς τροφῆς) *ГБ к. XIV, 144б.*

2. **Питанье, насыщение:** питанье оубогы(х). приятье странныхъ. *ГБ к. XIV, 145а;* || *излишество, неумеренность в еде:* такожде же и июдѣи велико злыо <с>ь||твориша отъ пиянства и отъ питанья. (ἄπδ... τῆς τροφῆς) *Изб 107б, 236–236 об.;* се же есть блоудъ и прѣлюбодѣianie. чрева питанье. зависть ненависть. рьвность. *СбТр XIII/XIII, 191;* мы же толма ѡ питаньи истлѣхо(м). яко презиратели ниши(м) есмы о хлѣбѣ и о чаши сами имущѣ онѣмъ же не имущѣ(м). пщюе(м) яко по е(с)ству лучше(м) быти. (τῆς τροφῆς) *ГБ к. XIV, 102а.*

3. *Наслаждение, блаженство*: великаго и общаго всѣ(м) на(м) питанья. и сравняне вѣрѣ. (ἐντροφίματος) *ГБ к. XIV, 27г. Ср. непитание.*

**ПИТАНЫИ** (2\*) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к питати в 1 знач.:* питана быхъ [жена] зелье(м) и прочи(м) в пустыни. *СбЧуд к. XIV (1), 64г.*

2. *Упитанный, откормленный*: ѿбѣдъ же те(г) баше по вса дни мѣрѣ семидаль \*л\* и мѣрѣ моукы толченныа \*з\* и телець избраны(х) \*т\*... и птицъ избраны(х) и питаны(х). и мѣра та ствараше сподовъ \*л\* (σπευτόν) *ГА XIV, 93а.*

**ПИТАТЕЛѢ** (7\*) *-А с. 1. Тот, кто питает, дает пищу:* съгрѣшихъ безаконовахъ. прегрѣшихъ и прогнѣвахъ тебе моего вѣдкоу и питателя и блгодателя. *СбЯр XIII, 43;* кумира бо члѣкъ створиль. животное же бѣ сдѣлалъ. и колми па(ч) бесловесна(г) разумѣа есть. бесловесно животное. онъ бо вѣстъ питателя свое(г). (τὸν τρέφοντα) *ЖВИ XIV-XV, 113г; || перен. То, что питает, поддерживает:* о послушание. всѣмъ сѣмъ питателю. о тобѣ насладишас(а) и тобою свѣршишас(а). *Пр 1383, 36г;* не оубо мину торжѣство. и ѿ памяти него оученье добродѣтели. і къ добру понуже(н)е. ѿ него же і питатель на(м) бывае(т). и наслаже(н)е дѣвно. и покоино. (τροφητής!) *ГБ к. XIV, 194б.*

2. *Покровитель*: Івановоу роукоположению възбранаше и потѣшас(а). и етера же именемъ Сидора, прозвоутера своего и странноприимника и питателя. хотя него вѣмѣстити на патриаршество. *ГА XIV, 251в;* Іакоже ахетѣонъ своа псы въскормивъ и ѿ нихъ снѣденъ бы(с). тако же и ласкавци своего питателя снѣдаютъ. (τοὺς τρέφοντας) *Пч н. XV (1), 40 об.*

3. *Тот, кто пристрастен к еде, чревоугодник*: Оувѣжъ аки воль обрѣтъшаго... и аки осла ясли г(с)на своего... воль же іако скорѣ на познатье своего г(с)на. осель же ясли іако питатель чреву. (γαστρίκαρος) *ГБ к. XIV, 12б.*

**ПИТАТЕЛЬНИЦА** (2\*), *-Ѣ (-А) с. Жен. к питатель в 1 знач.:* велико питательница набдаши своа ввнучата. тако тѣюса и ѿ вась изволити предати вамъ. не токмо іеуа(г)льа биа. но и свою дѣшу. (τροφός) *ФСт XIV/XV, 9бв; || перен.:* блоудашимъ нетруднаа наставнице... сиротамъ. и вдовичамъ питательнице. *СбЯр XIII, 72.*

**ПИТАТЕЛЬНЫИ** (2\*) *пр. 1. Годный в пищу:* іако нѣкими зубы испытательными. помыслы разлучати и оумачивати. елико оубо непотребно поплывати. и слико же питательно пожирати. (τρόφιον) *ГБ к. XIV, 12в.*

2. *3д. Подходящий*: Како не оуподобитес(а) и дарованыхъ како не потерпите днии приданыхъ.

[*вм. преданыхъ*] како не пождете питательнаго времени. (προσελιόυτα) *ФСт XIV/XV, 60в.*

**ПИТА[ТИ]** (105), *-Ю, -ЮТЬ гл. 1. Питать, кормить, насыщать:* множество вѣши и блѣхъ и малаго прочаго гада. ихъ же всѣхъ тѣмное ѿно дѣно изношаше и пипиташе. [мак!] (ἔτρεφεν) *ЖФСт к. XII, 130 об.;* іевлогий же говѣаше іемоу аки ѿію. люба него всацѣскы. мѣна и питаиа и нос(а) своима роукама. *ПрЛ 1282, 13в;* и съ звѣрми жилище іего, и травою іако воль питахоу(т) и. (ἐψώμιζον) *ГА XIV, 121г;* питаху же тѣло хлѣбо(м) и водою. *СбЧуд к. XIV (1), 59б;* аще || ли кто оубо масть не ядыи нѣми же бѣрашны и питии. питае(т) тоучнить тѣло ничтоже пользоуе(т) постас(а). *ПНЧ к. XIV, 193в-г;* и млѣко(м) питаеш(и) роженаго. *ЗЦ XIV/XV, 64б;* проведе люди в пустыни. и хлѣбомъ нб(с)нымъ пита(в) я. (διατρέφον) *ЖВИ XIV-XV, 28в; прич. в роли с.:* всѣмъ молкоса да бы ма кто накормиль і бывае(т) дѣлимъ моѣ бѣдныи укрухъ с питающими ма. *КТур XII сп. XIV, 259;* Сиаа іѣр слышавъ. повелѣ храмину іако вертепъ. в камени нѣкое(м) истесати. и ту с питающими е(г) [Иоасафа] заключити. (μετὰ τὸν τιθηνοῦντων) *ЖВИ XIV-XV, 108в; || перен.:* и дѣшно сѣнеными слоухы питае(т). *УСт к. XII, 203 об.;* о всемъ с нимъ бѣседоваше. и питаше іего словесы. *ПрЛ 1282, 137б;* въздержание же блѣч(с)тѣа дѣшу питае(т) бж(с)твеными разоумы. (τρέφει) *КР 1284, 194в;* и питающе дру(г) друга. пооученьемъ бж(с)твены(х) словесъ. и ѿбычными наказаньи (ἐστῶντες) *ЖВИ XIV-XV, 51в.*

2. *Содержать, доставлять пропитание, средства к жизни:* [муж] ѿбрѣте ю [жену] съ мнихомъ блоудъ дѣюще. расминавѣса и ре(ч) іему || ...имаша ю себе и дѣти питаи. а азъ ідоу и боудоу мнихъ. *ПрЛ 1282, 37-38;* аще жены... чада своа оставляюще и не питающе их(ъ)... ||... или аще кто прѣступае(т) прѣданыа намъ посты... да будетъ проклять. *КР 1284, 71б-в;* аще родитѣса ѿтроча, погоуба(т) је, аще (л) дѣвчѣскъ полъ, то <въздоа(т) прілѣжно и> питающе је. (ἐκτρέφουσι) *ГА XIV, 32в;* бы(с) же многымъ сиротамъ ѣти ибо помѣтаемы дѣти сбираше. питающе наказаше и овы оубо къ бѣ пушас(а). *Пр 1383, 42б;* іако бо гради питающе коудерми... приемлюще же ихъ слоужбоу потреби ради. (τρέφουσι) *ПНЧ к. XIV, 3в;* слышасте бо какоу славою и вѣнцы приемлю(т)ь. мл(с)твиѣ питавшии ницаа. и телеса своа въздержавшии ѿ всакоа сласти. *СбГр XIV/XV, 6 об.;* Възрите на птица нбныа, іако ни сѣютъ, ни жноу(т), ни събирають въ житници свои, но ѿіѣ ваш нб(с)ныи питае(т) я. (τρέφει) *Пч н. XV (1), 131 об.;* | *образн.:* Окроп(л)а себе дожде(м)

дѣвнымъ животочными источниками. и напанаса. языко(м) наставника антонья. клась бж(с)твнымъ возрасти и питаеши множество. неистошаема во истину. иосифова житница бывъ. Мин к. XIV (май), 17.

3. *Снабжать чем-л., доставлять необходимые вещества для действия, существования:* масло питаеть. пламень свѣтилику. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 102г; иже воснае(т) слнже на блгъна же и злына. и питаеть дожде(м) вса тако же. (трѣфеи) ГБ к. XIV, 207а; иедна оубо вода. корениемъ влекома. инако питаеть тако же и корение накоу [в др. сп. инако] же кору. стебленую питаеть. инако же само древо. инако же стрезень древа питаеть. Пал 1406, 6г.

4. *Воспитывать:* ап(с)ль кажа глтъ: оѣи, питаите чада в наказании и въ оучении г(с)ни. (ѣктрѣфете) ГА XIV<sub>1</sub>, 79в; ча(д) послушайте родители вашихъ. то бо есть праведно. и родители не раздражаите ча(д) вашихъ. но питаите я в наказаньи и оученьи г(с)ни. (ѣктрѣфете) МПр XIV<sub>2</sub>, 172; Ап(с)лоу рекъшию оѣи не раздражаите чады. но питаите в наказаньи и оученьи г(с)нѣ. (ѣктрѣфете) ПНЧ к. XIV, 17а.

5. *Наслаждаться:* праздна разума подавають питати мудрость разумны(х) съ смысломъ и разумомъ. (ѣлеутруфѣн) ГА XIV<sub>1</sub>, 272а.

6. *Утонать в роскоши. Прич. в роли с.:* ини да мало живота подобнаа ѣ питаючи(х) сберу(т). (παρά τῶν τρυφόντων) ГБ к. XIV, 97г.

**ПИТАТИСА** (142), **-ЮСА**, **-ЯТЬСА** гл.  
1. *Питаться, кормиться, получать пищу:* Столпникъ... ѣвѣща... азъ съ бра(т)мъ. зелиемъ токьмо питаховеса. ПрЛ 1282, 124г; прошедше море манюю вси безъ троуда питахоуса. КН 1285–1291, 605в; паки добываани ѣ праведныхъ троудовъ и не приноса боу приносѣ ѣ нихъже питаотса оубозии. (трѣфронат) ПНЧ 1296, 68 об.; онь бо въ градѣхъ и в домѣхъ многожды питашеса оубыщею кормлею сею (ѣтрѣфето) ГА XIV<sub>1</sub>, 144в; иако живъ питаюса и иако мртвъ не дѣлаю. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 258 об.; ни аще члвкъ еси оувѣдѣти могу... скачши аки быкъ... питаешиса аки медвѣдъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 261в; паоукъ в лѣвъ хитрѣ мережую стрѣить. и бѣлшиѣ. крилатѣѣ потки питають(с) оу негѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.; а прочи вси. оубыщею пищею питають(с). ПНЧ к. XIV, 197г; хлѣбъ себѣ твораще и симъ питае(с). ПКП 1406, 171б; первое бѣ створи траву и сѣмена то тогда •д•роногана и птица иже ими са питають. Пал 1406, 23г; иже ѣ трапезы е(г) питающе(с), и ѣ чаши е(г) пыаше. (ѣсѣѣ) Пч н. XV (I), 93; Съ въпросимъ бы(с), клыми брашны п||тааса доиде старости и долгодѣна; и ре(ч)... ни безъ жаданина пихъ, ни напитакса до сытости. (лоѣд

δαίτη χρόμενος) Там же, 138–139; || перен.: надежами же бесконечныхъ блгъ питающеса. (трѣфѣменос) ЖВИ XIV–XV, 70г; лгъжею питашеса языкъ его. ЛИ ок. 1425, 254 (1226).

2. *Получать пропитание, средства к жизни:* законъ бо бжии повелѣ. олтарю бжию прѣстоающимъ. отъ олтара питатиса. (трѣфеоѣи) КЕ XII, 17а; [грешник] продаше съсоуды имѣние цркъвное. и глше иже цркви работаеть. то ѣ цркъве питаетьса. (трафѣсѣи) СбТр XII/XIII, 33; адамъ рыльцемъ землю копаа потомъ и трѣдомъ питатиса осѣвѣжень бы(с). Надн ок. 1230 (Ю.) № 5; Вдовица и нишии пришельци страньнии. ѣ цркъ(о)ви да питаотса. и всако оугодие да приемл(ю)тъ. КР 1284, 207в; иосифъ бы(с) древодѣла. и дѣломъ своимъ питашетса. Пал 1406, 81б.

3. *Наслаждаться:* иако въ множьствѣ хлѣбнѣмъ. и въ обилии виннѣмъ питахоуса (ѣспатѣлов) Изб 1076, 23б; не можетъ бо ми прѣстатѣ дѣша требоуюци питатиса твоими словеси. иако сладька горѣтани моему словеса твоя паче меду оустомъ моимъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 96 об.; словесемъ питаньса. и бж(с)твнымъ закономъ. (труфѣсѣме) ГБ к. XIV, 5в.

4. *Роскошествовать:* глтъ бо аплъ. иако питаюшася вдова жива оумираеть. (отатадѣси) ПНЧ к. XIV, 197г; и тако внезапно во все(м) беспечальи сущю ему. питающюса и ѣпивающю. и веселашюса безъ боазни... въст(а)ша на нь гражане. (аѣтоѣ... трукѣонтос) ЖВИ XIV–XV, 566–в; егда же ѣдолѣемъ, тгда же питаемса радоуюшеса и гордимъ иако побѣдници. (труфѣме) Пч н. XV (I), 60; прич. в роли с.: Сло(в) юана зла(т)у(с) ѣ постѣ... || ...посташему звѣзд(а) свѣтла на наснѣ. питающемуса бо мракъ покрывает(с). ЗЦ XIV/XV, 606–в; [Иосиф] ре(ч) имъ [братьям]... любить г(с)ъ паче в кровѣ темнѣ. постаща смысломъ. неже в полатахъ ц(с)рвахъ. питающагоса в блужении. Пал 1406, 98а.

**ПИТВ|А** (1\*), **-Ы** с. *Состояние опьянения:* ни бо рече писанье иако да не пити вина. но что ре(ч) не пити въ пьянство... и тѣм(ь) бо речеса комоу лютѣ. комоу свари... не пребывающимъ ли въ п(ит)вѣ и назирающимъ кдѣ пирове бывають. (оѣвѣ) ПНЧ к. XIV, 200а.

**ПИТВЪНЫИ** (1\*) пр. *Относящийся к питью хмельных напитков:* егд(а) бо придетъ питвеное время. тогда всака пьяница взрадуеть(с). ЗЦ XIV/XV, 98а.

**ПИТЕМЬ|Я** (2\*), **-Ъ** (-Я) с. *ѣлитѣя Епитимия, церковное наказание:* постащаго же (с) равно сѣми приметъ г(с)ъ. оубыдываго же оупивающаго(с) лищ(е) мѣры сѣи оѣи въ пи-



темью вложиша. *ЗЦ XIV/XV, 90в*; дхъ сѣи ненавидитъ пьянства. и айгль хранитель бѣжи(т). и оуиѣвающаго ли||ше мѣры. сѣи ѡѣи въ пѣтемью влагають. да послушавыи прощенъ буде(т). а непослушавыи ѡсужень буд(т)ъ. *Там же, 91б-в. Ср. епитимия, ипитемья, опитимия.*

**ПИ|ТИ** (486), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1.* *Пить*: лоуче бо съ оуоставьмъ пити вино. съ величаниемъ водноуоумоу питино. (οἰνολοσία) *Изб 1076, 237 об.*; въ волости твоєи толико вода пити в городищанъ а рушанъ скорбѣ про городищане. *ГрБ (ст.-р.) № 10, 40-90 XI*; хлѣбъ соухъ и || зелеи варено без масла. и водоу пина се же ѣд его бѣ всегда. *ЖФП XII, 50в-г*; не подаша яемоу ни ѣсти ни пити. пребысть алчнь и жаднь. *СкБГ XII, 21б*; нача ясти и пити славаще бѣа и сѣго николоу. *ЧудН XII, 70г*; чьсо ради не воды пить вѣставъ нѣ вино. (ѣлие) *КЕ XII, 52а*; родиса. вѣспитѣнь || бы(с). наль пиль сѣпаль вѣсталъ христильса въ напасть вѣпаль. *СбТр XIII/XIII, 18-18 об.*; и нако наехомьса. и пренесе водоу и пихомъ. *ПрЛ 1282, 88в*; и смѣсивше таковое зелеи и то давъше емоу пити. ѡмраченъ творать оумоу его. *КР 1284, 176б*; А в лохани ре(ч). в ней || же мывса пью из нея. иноу водоу вѣльнав. *КН 1285-1291, 522-523*; ты же чаа вѣчнаго || покоа оулоучити. и вино пьешѣи и рыбы превеликына ѣси. и въ храмѣхъ красныхъ живещи. *ПНЧ 1296, 77-78*; и възведъ Моиси роукоу свою, рази камень жезломъ дважды, и изиде вода многа, и пиша людье сборнии и скоти ихъ. (ѣлие) *ГА XIV, 1, 64в*; медь пѣи а пива не пѣи. *Парем 1348, 33 (зан.)*; А питъ могоричъ оу аньдрька оу дому льсого. за двѣ гривнѣ вѣснии меду за гривну. а пива за гривну. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; ре(ч) бѣ не пии вина во пьянство. и паки ре(ч) терные ростеть в руцѣ пьяницѣ. *МПр XIV, 2, 56 об.*; лютѣ бо граду тому в немъже князь оунъ любяи вино пити съ гусльми. и съ младыми свѣтнѣки. *ЛЛ 1377, 48 (1015)*; то же *МПр XIV, 2, 16 об.*; и прѣкр(с)тивъ дасть пити отроку. и покропи ему главу и очи. *Пр 1383, 55г*; видѣ же нѣкоего прокажена. чреплюща изливающа. и хота пити. и не пьаше. прокаженаго ради чреплюща. и се гла(с) паки гѣа. по что не пьешѣи ѣ воды. *ПНЧ к. XIV, 110в*; и напашетъ хоташаца пити. (пѣиѣ) *ГБ к. XIV, 37в*; начаша ясти и пити славаще бѣа и сѣго николоу. *СбТр XIV/XV, 184*; яды хлѣбъ сухъ чрьсѣ днь і воды в мѣру пѣа. *ПрП XIV-XV (2), 98б*; не пецѣтеса дѣшею вашєю что ясте и чт(о) пьеть. (пѣтѣ) *ЖВИ XIV-XV, 46в*; аще не пьешѣи зельса скоро исцѣльещи. *ПКП 1406, 118б*; не можаху лю(д)е пити воды. горка бо бѣ зѣло. *Пал 1406, 128в*; не ѡбыкли пити молока. пии вино. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250)*; Изъ златѣа чаши пити потворы

и ѣ дроуга недобромысльна доумоу имѣти по(д)бно. (πίνειν) *Пч н. XV (1), 20*; и затвори||ша ны в мѣсте тѣсне. і не даша намъ насти. ни воды пити. *СбПаус н. XV, 150-151*; гѣю же сыры ѣсти и яица. и молоко пьете въ сѣое великое говѣнье. *СбТ н. XV, 143*; Аще кто съ ѣлоучеными ясть и пьеть. да боудеть самъ ѣлоучень. *УярЦерк сп. сер. XV, 273*; | *образн.*: тогда Володимерь и Мономахъ. пиль золото(м) шеломомъ Донъ. и приемшю землю ихъ всю. и загнавшю ѡканьныа Агараны. *ЛИ ок. 1425, 245 (1201)*; не распинае(м) спа(с). но руки к нему въздѣвае(м), не прободаема ребрь. но ѣ ни(х) приемъ источни(к) нетлѣнья. *ИларСлЗак XI сп. XV, 165 об.*; *прич. в роли с.*: Насыштаааа многосластьнаго питиа. помани пиюштааго теплоу водоу отъ слѣньца вѣстопѣвшѣ. *Изб 1076, 41*; смотри же ми пьющи(х) и ядущихъ на ѡдрѣхъ слонови(х). (κατασπατάλωντας) *ГБ к. XIV, 118а*; ♦ **ПИТИ** ѣсти – *кормиться*: со землѣ ти хотаца са не чѣтса пьюци едоуци [так!] соуду воземше доброу женоу... <сѣд>аци чѣсть еньюци пьюци едоуци со давыжею. *ГрБ № 227, 60-70 XII.*

2. *Пить хмельной напиток; пировать*: начаша пити и веселитиса. *ЛН XIII, 2, 89 об. (1218)*; и пѣа безъ въздържания. *ПрЛ 1282, 85а*; и повелъ трызну творити по семь сѣдоша Деревлане пити. *ЛЛ 1377, 16 (945)*; Сѣополкъ стоаше межи двѣма ѡзерома. и всю ночь пиль бѣ с дружиною своею. *Там же, 48 об. (1016)*; аще ли же кто пьеть из лиха. то немощнѣи бываетъ. (πινέτω) *ФСт XIV/XV, 52в*; Не пии без гоу на в мѣру. А не въ пьянство. *СбСоф XIV-XV, 29г*; Мьстиславу же пьючи со Оугры. и повѣда имъ. иде(т) Володимерь Галичьскыи по на(с) *ЛИ ок. 1425, 159 об. (1151)*; и начаша ѡбѣдати. и пити и веселити(с). *Там же, 289 (1268)*; *прич. в роли с.*: Пии вино по малоу. елико бо скоудо пьетьса. толико бѣго твори пиющимъ. *Изб 1076, 23б об.*; Яко же вино растворитса къ ѡбычаю пьющихъ тако и любви къ нравоу требующихъ. (τὸν πίνοντων) *Пч н. XV (1), 21 об.*; || **ПИТИ НА** (кого-л.) – *пить за здоровье, в честь кого-л.*: ре(ч) котопанъ княже хочю на та пити. *ЛЛ 1377, 56 (1066).*

3. *Пропивать*: нѣкии старецъ пьяница... дѣлаше рогожи на днь. и продааше въ вси. и пьаше цѣну яеа. и послѣже приде нѣкто к тому старцю братъ. и пребываше с нимъ. и дѣлаше и ть рогожо. взем же старецъ продааше. и испьаше ѡбѣ цѣнѣ. (ѣпие) *ПНЧ к. XIV, 146б.*

**ПИТИЕ** (249), **-Я** *с. 1.* *Действие по гл. ПИТИ в 1 знач.*: Яко клирикомъ ядениа ради и питиа не вьходити въ кърчьмьница. (χαρτί... τοῦ... πίνειν) *КЕ XII, 124б*; и на мѣтвоу лѣнивъ изъѡбилоуа въ ядении. и въ питѣи. *СбЯр XIII,*

195 об.; свиныхъ же масъ не асти. винное же питие ѿноудъ ѿрече. (οἰνολοσίαν) КР 1284, 377в; недугъ всь ражаеться въ телеси члвчи. въ кручинѣ. кручина же съсадеться ѿ излишнаго питиа и ѿдениа и спаниа. СбХл XIV, 117; И к симъ воздержанье имѣти ѿ многоа брашна. въ ядени бо мнозѣ и питиу безмѣрнѣ. ЛЛ 1377, 62 (1074); не губите дне всего в питиу. часть бо имѣте яденио и птью. [так!] СбЧуд к. XIV (I), 139г; да не блазнить ва||сь неприазнь ядениемъ. и птьемъ паче сытости. СбТр XIV/XV, 18–18 об.; па(ч) же всего достоинъ члвку въздержати(с) ѿ бесѣдъ женскихъ и ѿ меду питиа. ЗЦ XIV/XV, 43а.

2. Действие по гл. **ПИТИ** во 2 знач.: и възри на ѿбнажившаса ноа въ множествѣ питиа. (τῆ ἡλερολοσίᾳ) ФСт XIV/XV, 52в; ѿверзи(с) пыанства а не питиа. ѿверзиса ѿбладениа а не ади. СбСоф XIV–XV, 112б.

3. **Питье, напиток**: обшста чаша. воды ли или питиа. Изб 1076, 39; и къ игоуменоу помавають държаше кждо свою чашу. яко бл(с)вити питие ихъ. УСт к. XII, 199; питие же многое. медь и кв(а)сь. вино. медь чистыи. пьпъраныи. СбТр XIII/XIII, 4; ты и нынѣ блгви ядъ нашо и птье. СбЯр XIII, 130 об.; ѿна же не вкоуси со мноу. ни брашна ни питиа. ПрЛ 1282, 60в; и вода емоу есть птье. КР 1284, 274б; и никогдаже насытиса такоаго сладкаго брашна и птьиа, яко же днь(с). (λόβεως) ГА XIV, 257в; Отъпоустити подобаетъ. приимати пищу и птье больному. ПНЧ к. XIV, 193б; ни хлѣба оудобъ принести ко оусто(м) ни птьиа. ГБ к. XIV, 84в; пища и птье. животу дѣиство. Там же, 98в; почерпе(т) студену чашно потворенаго птьиа (φαρμακοτοσίᾳ) ФСт XIV/XV, 210а; повелѣ тремъ ѿнѣмъ. внести питие врагомъ своимъ. СбТр XIV/XV, 200 об.; и блгодараше его на всакъ ча(с) ѿ всакомъ брашнѣ и пи(т)и и ѿ прочи(х) блгъ. (ἐν... λотῶ) ЖВИ XIV–XV, 103в; и сю добродѣтель. имѣа. велашеть по вса дни возити. по городу брашно и птье различное болнымъ и нищимъ на потребу. ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175); пѣши ли черное молоко. наше птье кобылли коумоузъ. Там же, 271 (1250); Яко мнози ѿдино птье пьющи ѿвии безоумни бывають ѿвии же кротъци также и при бгатствѣ. (τὸν... οἶνον) Пч н. XV (I), 44; |образн.: да са корми(м) многоа(и) трапезами сѣми книгъ. и различныи много(г)я и птьиа сты(х) ѿцѣ оучениа. ЗЦ XIV/XV, 91в.

4. **Пиршество; пьанство**: питиа обнощнаа. съ гоуслыми и свирѣлыми веселие многое. СбТр XIII/XIII, 4; аще бо звань будеши на нечто [ем. нечисто?] птье. то е(с) пыанство не иди. (εἰς ἕσπερον οὐρλόβιον) ГБ к. XIV, 36в; Персыстии

ц(с)рве пре(д) жертвою ѿ правѣрыи бесѣдоу(ю)тъ. пре(д) птьемъ же о оумѣ и цѣломоудрии, а пре(д) исполченьемъ ѿ мѣжствѣ. (πρὸ... τοῦ... πίνειν) Пч н. XV (I), 116 об.

**ПИТИИ** (1\*) пр. Предназначенный для птьи: ни врачевныхъ хытрость ни растворение птьи(х) зелии възможе недоугъ него ицѣлити. (βοηθημάτων) ГА XIV, 203а.

**ПИ|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. Страд. к **ПИТИ** в 1 знач.: Пти вино по малоу. елико бо скоудо пиеться. толико блго твори пиюциимъ. Изб 1076, 236 об.

**ПИТ|ОВАТИ** (7\*), **-ОУЮ, -ОУИЕТЬ** гл. 1. **Питать, давать кому-л. пищу**: ибо акинфъ къ аерови приложень, чермный же ли червию ѿчервленъ къ ѿгню, прапроудное же явлаетъ море, ть бо питоуетъ къхлоу, ѿ неаже таковое червление бываеть, востъ же къ земли. ѿ неа бо прозабаеть. (τρέφει) ГА XIV, 28в; зане бо бѣ, истоуы праведнаго ревнитела на незаконныа Июдѣа разгнѣвание оумолити хота, прострой его чадоненавидною птоу препитатиса, ражаа бо, не питоуетъ же. (οὐ τρέφοντος) Там же, 115г; па(ч) бо вса бие промышление питоуетъ, па(ч) же птенцемъ враниемъ ѿ родителъ свои(х) небрегомомъ. животородна бо мала ѿкр(с)тъ гнѣздъ летащимъ питание бывае(т) симъ. (τρέφει) Там же, 116а; се бо дѣло вѣтрные възспахаеть въздоуха, яко неподвижима соуща тлѣтиса, питоуетъ плоды || и питоуетъ телеса. (πλάθειν... τρέφειν) Там же, 184а–б.

2. **Содержать, доставлять пропитание, средства к жизни**: гради питоуютъ казнителя. да моужеоубица и тати и прочаа безаконствоующана да моучитъ а. ГА XIV, 50б; и къ Авраму придоша къ мужю, жену приводаше имущо, дѣти питующю. (τρέφοντα) Там же, 270в.

**ПИТ|ОВАТИСА** (6\*), **-ОУЮСА, -ОУИЕТЬСА** гл. 1. **Питаться, кормиться**: и травоу яко вольт питоуешиса (ψομοῦσι) ГА XIV, 119г.

2. **Страд. к ПИТОВАТИ** в 1 знач.: Что ра(д) паки враномъ питоуеться (τρέφεται) ГА XIV, 115г.

3. **Наслаждаться, блаженствовати**: иетери же за •Г• дни поминають пищу, имѣже паче любовь козньна оутвердиса. ини же тако възвселають(с) и питоуютъ(с) премдр(с)тъю питоуеми. (τροφῶσιν) ГА XIV, 147г; кто питуаса и спа терпѣннымъ вѣнцемъ оукраиса? (τροφῶν) Там же, 267б; прич. в роли с.: Григории премудрыи бѣсловью <тезь, хвала и(х) [монаховъ] глѣтъ... лоучши ѿ плѣти приходима ѿ ба рожена, птующе(с) непитаемъ, смѣрающе(с) выше нѣба, иже ничтоже суть в мирѣ и паче мира, иже плѣтью кромѣ и во плѣти, имже часть г(с)ь,

нищи др(с)твниа ради и нищеты ради црѣствуюте. (οἱ τρυφόντες) *ГА XIV*, 269г.

4. *Издеваться, глумиться*: стѣна разорена и гради раскопани, и стѣсть потреблена, и повѣшенаа изноурима, ногами скверными и роуками ѡвни на невсходимаа || всходать. си же неприкосновенныхъ питоують(с) (κατατρυφῶσαι) *ГА XIV*, 113б-в.

**ПИТОМИКЪ** (4\*), -А с. 1. *Воспитанник, питомец*: словомъ же чтоуоще ба. дѣломъ же беществоующе мниси въ причеть оучинаеми. послѣдуютъ же имъ. ялице же соутъ въ своен простоти ходаци. питоми||ци. же цркви. сѣньнаа оубо почитаютъ правила повелѣна же в нихъ леп(с)помь. (οἱ... τρυφῶται) *КР 1284*, 373-374.

2. *Руководитель, наставник, окормитель (Церкви)*: поману по времени семь оустроенна. непрастаоци днь. невечернии. неприминауюции. неразроуцимыи онь. и нестарѣющиса вѣк(ъ) ноужно оубо въ ть стонаще мѣтвѣ вьсылати. питомики црки наказанотъ. како чада стѣ зьспоминаньемъ. некончаемьна жизни. ꙗ показаню оного приятаа не обьлѣнимьса (τρυφῶ... τρυφῶντες) *ПНЧ к. XIV*, 195г; Иже сборьныа цркве. положенья и стѣаа преданья. предаа црквнии пито(и)ци из начала и свьне бж(с)вни ап(с)ли. и по томь боноснии оѣци самоа сбор(н)ьнаа ап(с)льскыа цркве. (τρυφῶται) *Там же*, 203а; тьмь сборьныа. црки питомици тько насъ оучать. (τρυφῶται) *Там же*.

**ПИТОМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. Откармливаемый. Образн.*: како и свиниа бо на заколение вѣчномоу огндъ питомы. (σιτίζομένους) *Изб 117б*, 12б об.

**ПИТОМЬНИКЪ** (1\*), -А с. *То же, что питомикъ*: с похвалоу велегл(с)ною ре(ч)мь ра(д)оуиса живорасльнаа лѣторасли. воскормив||и негиблпоуще надю. питомики црквныа. ра(д)оуиса николае побѣдиче бѣсомъ и ересемь протоньиче. *СбТр XIV/XV*, 217-217 об.

**ПИТООУЕМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. к питовати в 1 знач. Перен.*: и велико съглашенья любезно славлениемъ же и злодѣяниемъ питоуеми друогъ || на друогъ створиша и всю вселеную възматша и съ собою многыа по(о)убиша. (πλεζόμενοι) *ГА XIV*, 48в-г; и питоують(с) премдр(с)тью питоуеми. (ἐστιόμενοι) *Там же*, 147г.

**ПИТЪНИ|Ю** (2\*), -Ю с. *Наслаждение*: не почтѣмъ вина цвѣтоваго. вараци(х) различнаа козньства. мирьскаа драгоцѣнна. на земли и моревн ч(с)тныи нашъ гнои даро(м) дають. сице бо азъ вѣдѣ ч(с)ти питѣные. (τρυφῶν) *ГБ к. XIV*, 5б; || *увеселение, забава*: добрѣ оубо притѣчникъ

рече. смѣхъ неразоумныхъ въ питѣнии грѣхъ. (ἐν σκατάλη) *СбТр XIII/XIII*, 120 об.

**ПИТЪ|ТИ** (6\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Содержать, доставлять пропитание, средства к жизни*: Несѣиъ зсакъ двожене. или наложницю питѣа. *КР 1284*, 39а; Юретичьскиа дѣти аще бу(д)тъ хрѣстыани. да ноуда(т) ро(д)тѣла своа. питѣти ихъ и ѡблачити. и вѣно и прѣжебрачныи даръ даати за на. (τρέφειν) *Там же*, 275в; Съсгавльшюса браку. и не распушаючиса женѣ. може(т) вѣно сими винами издаватиса. како же се и себе и своа да питѣтъ. да село добро купити. да изынана бѣа бывша корьмити. *Там же* 285а; и рѣхъ яему во истину наима и бр(а)шна не имамъ но иду и влѣзу в корабль с ними. и питѣти ма имуть. (τρέφω) *СбЧуд к. XIV (I)*, 62б; ре(ч) бо || г(с)б ѡъ новеви... введеши. съ собою ѡ всѣхъ скотъ и ѡ всѣхъ птичь и ѡ всѣхъ звѣри. и ѡ всѣхъ гадъ. и ѡ всакоа плоти двене двене моужескъ полъ и женескъ. да питѣеши и съ собою. *Пал 140б*, 51-52.

2. *Холить, заботливо ухаживать*: не подобаеъ ти питѣти власть главныхъ ни творити ч(с)лькы рехсе постригати на челѣ ни изъвиваги власть. *КР 1284*, 270а.

**ПИТЪ|ТИСА** (6\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Питаться*: нѣсть бо тако чѣвкоу... безъ огна питѣтиса. *СбТр XII/XIII*, 28 об.; || *перен.*: и ѡ толка зла избави ма г(с)ь. и пищо неиздаему имамъ. оупованье сѣсныа многоа. питѣю(са) и покрываюса гл(с)мь биньмь. сдержачимъ всачьскаа. (τρέφονται) *СбЧуд к. XIV (I)*, 65а.

2. *Воспитываться. Образн.*: внолесомъ почѣти малую наже та. к разо вьзведе. и насле(м) поклониса ихже ради бе-смысла буда питѣю(са) слочес(м). (ἐτράφη) *ГБ к. XIV*, 12а.

3. *Наслаждаться*: аще подоба будеть питѣтиса словесемь питаимьса. (τρυφῶν) *ГБ к. XIV*, 5в; мы же... питаимьса слово(м) о бѣз... елико же питагетса тацѣмъ имже о бѣз и бж(с)твное слово. да бидете питѣвьшеса по истинѣ. (τρυφῶντες) *Там же*, 5г; но о(с)т(с)итие оубо и оу(м) и слу(х) и разу(м). елико же ва(с) питѣтса сицими. елма же о бѣз и слово бжьское. да бидете питавшеса по истинѣ. (τρυφῶτε) *Там же*, 53б.

**ПИФАГОРЪ|НЕ** (1\*), -Ъ с. *мн. То же, что пифагоране*: послѣд же елиньство въ ересь стависа. нижнимъ временемъ реку же. ѡ пифагорѣнъ. и стоикъ. и платоникъ и епикуранъ и прече [так!] бѣгочестнаа образъ бѣша купно. (Πυθαγορείων) *КР 1284*, 360а.

**ПИФАГОРАН|Е** (4\*), -Ъ с. *мн. Пυθαγόρειοι Страники философского учения, связанного с именем Пифагора*: послѣд же елиньство. въ ересоу постоупи въ нижнее лѣто. рекоу же

пифагоранъ. и стонкъ. и платонянъ. и епикоурии. (Πυθαγορείων) *КЕ XII, 250а*; Пифагоране. рекъше ходилници. и единьство и промышль. и еже възбранати жьрети соушнимъ бмь. (Πυθαγορικοί) *Там же, 250б*; жидове бо чстать седмочислье. ѿ мосъискаго взаконенья. и чстать празднью субботу. е(с) бо седмы(и) во дне(х). яко пифагоране четверицю послѣже мосъиа бывшо. *ГБ к. XIV, 83в*; Разлоучахоу пиагоране члвчъскыи възрасть на четыре части, на младьство, на оуностьство на моужьскыи възрасть и на старость (οἱ Πυθαγορείοι) *Пч н. XV (1), 139*.

**ПИХА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Толкать ко-го-л.*: тѣсначеса [воины] другъ друга. пихаху въ гроблю. и спехнуша ѿльга с мосту в дебрь. *ЛЛ 1377, 23 об. (977)*.

**ПИШЕМЫИ (14)** прич. страд. наст. 1. *Прич. страд. наст. к писати в 1 знач.*: къ симъ. павла ап(с)ла посъланиа \*тїд\* чиньмъ пишемы сице. \*ѿ\* оубо къ римланомъ. по семь къ кореньѣомъ \*ѿ\* и по семь къ галагомъ. (γραφομενοι) *КЕ XII, 217а*; и таковаа. своею пишема рукою. (γραφομενα) *КР 1284, 299г*.

2. *Прич. страд. наст. к писати в 3 знач.*: яко аще по единому писана быша [евангелія] ни мнрови вмѣстити пишемы(х) книгъ. (γραφομενα) *ЖВИ XIV–XV, 33в*; **пишемаа** средн. мн. в роли с.: яко же въ стѣхъ евангліихъ. писано есть ни вьсеому мируо вмѣстити пишемыхъ. *СкБГ XII, 22г*; Но молю вашу любовь. со в(ъ)ниманьемъ пишемы(х) смотрите. и яже слышите разумѣте. *СбЧуд к. XIV (1), 291б*.

3. *Прич. страд. наст. к писати в 4 знач. Пишемое средн. в роли с.*: [живописец] всако тщить(с) ѿ внимающаго вса. красотою написати претворити пишемое. (τὸ ἐγγραφόμενον) *ФСт XIV/XV, 203а*.

4. *Записываемый, числящийся кем-л.*: аще едину токьмо которую родители напишють въ своемъ завѣтѣ. и пишеми и наслѣдници. именованыя вины. или едину ѿ нихъ истиньну быти покажють свою крѣпость имѣти повелѣваем(ъ). (γραφομενοι) *КР 1284, 312а*; аще дѣтемъ прилучить(с) держимомъ быти. и родитель своихъ неродьствомъ. или небрѣжениемъ. не избавленнымъ прилучити(с) имъ ско||ичатиса. никакоже симъ родителемъ въ притажанье дѣти не внити ѿ нихъже дѣти завѣщавати могутъ... аже и о родителехъ і ѿ сродницѣхъ. иже готна завѣщаниа. в таковыхъ лицъ наслѣдѣа призываемыхъ. или ѿ внѣшнихъ пишемыхъ наслѣдницѣхъ. выше уставихомъ. (γραφομενοι) *Там же, 312–313*.

**ПИЦ|А (724), -Ъ (-А)** с. 1. *Пицца, еда*: аште бо наспитльса еси пиштею накрми альчьнааго. *Изб 1076, 19 об.*; пищу въ мѣроу приимаше.

(трофѣ) *ЖФСт к. XII, 41*; да имѣють слоугоу единого... и таковыи слоуга на принесение пища. *УСт к. XII, 243*; имоуше же пищу и одѣяне симъ довьльни боудѣмъ. (διατροφάς) *КЕ XII, 95б*; где пицца где вино многое. где питие. *СбТр XII/XIII, 20*; на многы же дни не приимъ пища. въ темници скопѣцаа. *ПрЛ 1282, 52б*; въ ты дни аще родить жена. да въкоушаеѣт. пѣ силѣ велико можетъ. и пища и масла и вина. (трофѣс) *КР 1284, 206а*; Добро есть и мирьскымъ приемлюцимъ пища. блг(с)вити ба. поминаниемъ бо ба брашно оѣщанетса. (тѣс трофѣс) *ПНЧ 1296, 45*; бѣ же ядь его проскура едина... || ...и подаваше иему оконцемъ. яко са вмѣсташе рука. тако приимаше пищу. *ЛЛ 1377, 64–65 (1074)*; пицца иему хлѣбъ и мало воды. *Пр 1383, 68в*; и в ручнѣмъ дѣлѣ тружатиса. примаа телеси пищу. а дѣно си бж(с)твными словесы корма. *СбЧуд к. XIV (1), 285б*; Отъпоустити подобаеѣт. приимати пищу и питье больному. (тѣс трофѣс) *ПНЧ к. XIV, 193б*; яко и твердаа пища младенце(м) скрушае(т) бо и растуцаа зубы. (трофѣ) *ГБ к. XIV, 57г*; ини да веселатъса о винѣ и о пици. ты же о постѣ и о всакомъ въздержании. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200*; и по мѣтвѣ глѣа къ братьи своеи. идемъ и примемъ пишѣ ѿбѣдною и ничимже не печемса. *СбТр XIV/XV, 168*; пицца възненавидѣль еси. *ПКП 1406, 2б*; тако оубо и въ животнѣи тои. сутробѣ женьстѣи. негда сладостью пищу приемлють. а не пьаньствомъ и обыаенье(м). то растенью [в др. сп. растенье] млада(д)нцю бываеѣт. дебела и кости оукрѣплае(т). *Пал 1406, 43а*; пицца не та полезна, яже сладька и многа, но яже къ здравью. (трофѣ) *Пч н. XV (1), 81*; не вкушавше пицца развѣе то(а). *СбПаис н. XV, 158*; | *образн.*: [мученица] гладомъ оуморена на многа лѣ(т) нѣ бѣ иен пища слзы и || мѣтва къ хоу. *Пр 1313, 406–в*; || *перен.*: и глѣ х(с)ъ ти буди истиньнаа. ядь и дѣхъ стѣи истинное питие. и доволно буди дх(о)внаа пища. *Пр 1383, 61а*; || *корм*: Затворивы чюже овца. или нѣкотороуо скотиноу. и скоудотоу пища оуморивъ... соугоубъ вдати ѿсоужаеѣт(с). (трофѣс) *КР 1284, 327а*; Пицца рыбама на роды роздѣлена. овы гѣскомъ кормать(с). || овы каломъ. ини мшицами і инымъ животомъ. (трофѣ) *МПр XIV, 34–34 об.*; || *запас чего-л.*: съ свѣтлами свѣщамн. и съ мноу [вм. многуо] пишею масла сращють и. (тѣс... трофѣс) *ГБ к. XIV, 168г*.

2. *Питание; пропитание*: оубогыимъ же подаваа еже на потрѣбоу и на пищу тѣ(м). *ЖФП XII, 61а*; не подобаеѣт никоумоуже здати монастыра бес повѣления иеп(с)па. и аще первое не оуготовитъ яже соуѣт потребна на въздание кандилномъ и свѣщамъ и на оукрашение цркви и

на пиццо работающымъ в ней поставити. (εἰς... ἀλοτροφίην) *КР 1284, 216г*; даль за оученье ихъ. или на пиццо имъ. работы бо ѿ ни(х) трѣбуеть. (εἰς τροφάς) *Там же, 287б*; но за вса ноцъ съда плеташе пленицо. ѿ вѣа фюнико(в). пицца ради. (τροφῆς) *ПНЧ к. XIV, 145г*; и се бо многажды въ дѣшо приноси(т) блгооумье(м) порабощаемъ храми на пиццо оубогымъ и на притяеь стран-нымъ (πρωχοτροφία) *ГБ к. XIV, 157г*; да не отагчають ср(д)ца ваша лихыми пиццами и пыаньствы. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 196 об.*; || *угощение*: Лоуче пица съ зелье(м) съ любовью и съ благодатью, нежели || пре(д)ложень телесъ со враждою (ξενιστός) *Пч н. XV (1), 18–18 об.*; || *излишество, неумеренность в еде*: ꙗко же корень есть всѣмъ блгынамъ. алчба. тако поуъть есть всѣмъ зломъ пица. *СбТр XIII/XIII, 172 об.*; Не погрѣбите таланта въ пица(х). ни крыте бисера || г(с)на во пианьствѣ. *ПрЮр XIV, 236а–б.*

3. *Перен. То, что служит основой для развития, поддержания чего-л.*: ꙗко оуста моя ѿверзохъ. и въвлѣкохъ дѣхъ то бо и г(с)ъ приглашаеть. намъ пространью имѣти. на приятие безавистнѣе пица истинныа. (τὸν τροφῶν) *ПНЧ 1296, 110*; мѣтва бо и псалтыра вышии есть всѣхъ добрынъ. и пица оумоу есть ꙗко же хлѣбъ тѣлоу. *Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 об. (зап.)*; Къ твоему пристанищу пририща. ꙗко елень ко источнику при(с)текущу. и нетлѣнныа оулучити пи||ща блгоч(с)тъа. *Мин к. XIV (май), 19–20.*

4. *Наслаждение, радость, блаженство*: Многомоуътное море житиа прѣтекъ въ твою тишиноу прите(ч) вѣроу прѣсталии. нѣ въ твоє пристанище и въ вѣчноую пиццо. съ сѣыми на-ставлаиа. *УСт к. XII, 276 об.*; моучими яесмы за соуетьноую славоу. отъ истины блпадохомъ. за малоу пиццо. раискыа пица лишихомъ(са). (διὰ... τροφῆν τῆς... τροφῆς) *СбТр XIII/XIII, 20 об.*; стварлемъ оубо пама(т) дѣвныхъ нашихъ оѣъ. да мѣтвми ихъ полоуцимъ вѣчноую пиццо. *ПрЛ 1282, 102б*; аще же въ рай есть паки. испиете водоу. и безъводиеме прѣсхнете. по средѣ пиццо раискоую. (τῆς τροφῆς) *КР 1284, 377а*; в начало створи бѣ адама и женоу. и въведе ѿ в рай пица и все има наслаженье ѿбило пода насти. *КН 1285–1291, 374в*; постивьса Илья акы на нбо взать бы(с). в пиццо породную. *ЛЛ 1377, 62 об. (1073)*; Вижь рече и князи. или иже по ни(х) и безвещьствени. и иже по средѣ вещии. пиццо имуть сѣго списанья. *ГБ к. XIV, 171в*; нѣ(с) намъ паки... къ противнику дыаволу... движеньа ꙗко абые началнику миротвореньа. в рай съзлобивьшю прабцо нашему адаму. и подвижно(с) на нѣ. и сего съблазнившю надыю ослушанья

бесмртъныа пица иселивша. (τῆς... τροφῆς) *ФСт XIV/XV, 171*; Съ сушимъ в гора(х) не лѣниса дойти. ищи мѣтвы взищи блг(с)влениа. и аще ч(с)то имѣеши. телесныа потребы донеси и(м). примещи дѣвную пиццо. *ЗЦ XIV/XV, 76а*; измождаша пло(т) свою алчбоу и жажею. бдѣнье(м). да тамо прииме(т) на пица и радость раискаа. (ἡ τροφή) *ЖВИ XIV–XV, 42б*; и со бра-тома своима с Романомъ и съ Дѣвмъ единодѣшо ко Х(с)оу бу притече. и въ раистии пици во-дворанаса неизреченно с нима. *ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175).*

**ПИЩАЛЪ** (6\*), **-И** с. *Музыкальный инстру-мент*: и въ моусикии мѣсто и пиццалии и гоусли. пѣвао ѿба на десать псалма. *ПрЛ 1282, 141г*; горе въстающимъ заутра и квась гонащимъ жлуцимъ вечера. винѣ бо ꙗ съжъ-жеть. съ гуслыми и прегудницами. i тумпаны и пиццалии. винѣ пиюще. а дѣлъ биихъ не смотреть. (μετὰ... αὐλῶν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 16*; сдѣ же блжныи михѣи оубо. и ту самую пиццо ѿсѣкана. ꙗко сыти руганье добываючи. и еже объѣдатиса на одрѣ(х) слонови(х). и первыми мюры тер-тиса. телци же тучными ѿ паствъ. и козлаты ѿ ста(д) оумашатиса. и противу гѣсу пиццале(м) плескати. (τὸν ὀργάνων) *ГБ к. XIV, 102б*; смотри же ми пьющи(х) и ядущихъ на ѿдрѣхъ слоно-вы(х). ихъже добрѣ бж(с)твныи амосъ сажеть и перьвымъ мюромъ мажющихъса. и гл(с)мъ пи-ццалии плещуцимъ и бѣгаючи(х) ꙗко стоящихъ повѣшены. (τὸν ὀργάνων) *Там же, 118а*; подобно бо есть мнѣ ношь и дѣнь ꙗко на словеснѣмъ стадѣ вѣдѣюще. оглашеныи словеса присно ꙗко на нѣкакою [так!] пиццалию провъзглашати. (ὁσπερ τινὶ σὺρίγγῃ) *ФСт XIV/XV, 217б*; || *перен. Голос*: Прп(д)бне ѿче из млада добродѣтель прилжѣно постивьса. пиццаль бы(с) сѣго дѣа. *ПКП 140б, 3а.*

**ПИЩАЛЬНИКЪ** (1\*), **-А** с. *Музыкант*: ꙗко не подобаеть сѣщникомъ. или клирикомъ. по-зоровати позоръ на брацѣхъ. ли на вечерахъ. но преже входа пиццальникъ. въстати имъ и ѿити ѿтоуда. (Θυμέλκοῦς) *ПНЧ к. XIV, 37г.*

**ПИЩАЛЬНЫИ** (2\*) *пр. 1. В роли с. То же, что пиццальникъ*: ни летъ к(о)моу ѿ керѣиска чина ли мнихомъ на позорища ходити. ли гоусльныхъ и пиццальны(х) приимати. (Θυμέλ-κῶν) *ПНЧ к. XIV, 37г.*

2. *Пищальная средн. мн. в роли с. Зд. Завеса. покров*: Мню оного ми слышати гѣса. ѿ съби-рающаго скрушеныа. и отаженьа приемлю-щему. распространи дѣломѣрья своя. иеще рас-простри на десную и на шую. оутверди пиццалнаа не пощади. (τὸν αὐλαίων, смещ. с αὐλός 'свирель, флейта') *ГБ к. XIV, 123б.*

**ПИЩНИКЪ** (1\*), -А с. *Окормитель, руководитель (Церкви);* и бы(с) вечерь и бы(с) оутро днь единь. и единь въ правду. и истину осморица прообразуа. неве(ч)рнии днь. бесконечнаго оно-го вѣка х(о)тащаго быти. тѣм же оустраающи црк(в)и своа пиццники. дне оного поману. (τοῦς... τροφίμους) *КР 1284, 59в.*

**ПИЩЬНЫИ** (8\*) *пр. 1. Пр. к пища в 1 знач.:* разумно зѣло. и ѿ сѣмь положи яко ничтоже има рещи. ни ѿтиноудъ ѿложение пиццноу. оухыщраа. ни оутробоу безъ времени пиццоу. ѿтагъчаа. (τὸν στίβον) *ЖФСт к. XII, 51.*

2. *Питательный, полезный. Образн.:* Елико оубо плотно слово се. и пиццо съ оутробоу. и съ скровеными оума. да изъстѣса и потребитса. (τροφίμων) *ГБ к. XIV, 65а; сѣи же ѿ изображенъа въ видѣнье въсхода вѣща. яко елико слова и нашего оученъа плотно е(с). а реку пиццо снѣстѣса. да оубо прострѣмъ оу(м). что глѣтъ мудрыи. Там же.*

3. *Полный сладости. Образн.:* съсати имоуть ѿ съсыцо оутѣшенна яеа. и ѿ потока пиццнаго на-попатьсяна. (τῆς τροφῆς) *СбТр XII/XIII, 103 об.; || доставляющий блаженство, наслаждение:* и пиццныи раи всѣмъ отъвѣрзса. (τῆς τροφῆς) *КЕ XII, 38а; в рознаа мѣста своихъ ѿбителии въведе [Христос] ѿвы в раи с разбоинико(м) а другиа с адамомъ в пиццныи яеде(м). КТур XII сп. XIV, 271; не токмо в животѣ семь нъ и по смѣрти оудивляеть я. тако бо покорение. имахуть звѣрие къ първому члѣву послушаниа ради. заповѣди бѣа ягда бѣ в пиццнѣи породѣ. Пр 1383, 15б; преднаа яему раи пиццныи. и заднаа поле погибели. (τροφῆς) *ГБ к. XIV, 111а.**

**ПИАВИЦА** (6\*), -Ѣ (-А) с. *Пивка:* про-кляноа иже ѿ создании члѣва оучние моа-ме(д)во. в нѣмже ре(ч). яко созданъ бы(с) члѣвкъ ѿ пѣрсти. и ѿ капли. ѿ пивавицъ. *КР 1284, 401г;* си же приимающе ѿвы же хоташе по соломонь-скому пивавици наполнитса не могуще. (τὴν βδέλλαν) *ГБ к. XIV, 117г; вавилоньстии жерци валу еже и ви(л) предлагаемы(к) ради идоломъ брашенъ. не насыщавуца по пивавици. юже по-минаеть соломонъ глѣа пивавици \*Г\* дщери бѣша любимы и три ты не насыщавуца. яеть же пивавица крови радукаса дьяволь \*Г\* же него дщери три началныа стр(с)гѣ сластолюбье славохотье сребролюбье ты же николже насы||щавуца. (κατὰ τὴν βδέλλαν... τῆ βδέλλῃ... βδέλλα) *Там же, 118б-в; | образн.:* зависть яеть пивавица по малу любви оуемлющи. *МПр XIV, 22.**

**ПИАНИЦА** (70), -Ѣ (-А) с. *Человек, склонный къ пьянству, пьяница:* глко паница бѣснааго го||рии яеть. (ὁ μεθύων) *Изб 1076, 89-90; Дѣлатель. паница не <о>богатѣеть.*

(μεθύων) *Там же, 169; аще не клеветьници боудоуть. аще не пьяницѣ аще не готови на сва-ры. (μεθύων) КЕ XII, 199б; татемъ и пьяни-цамъ... оуготована яеть моука съ дьяволомъ. ПрЛ 1282, 106б; Игрещь и пьяница сгль. аще не останеть(с). то (д) извержетса. КР 1284, 43б; яко ап(с)лъ. повелѣваетъ. не пьяници ни яра ни сварьника. въ яерѣиский привести санъ. КН 1285-1291, 518а; ни клеветници. ни пьяници. ц(с)ръства бѣа не наслѣдоуютъ. ПНЧ 1296, 168; Аще кому бу(д)тъ снъ непокоривъ... оѣъ яего изведеть предъ врата граднаа... глѣще снъ. нашъ непокорливъ естъ. и губитель... || ...вѣтуян паница. да побюють и камене(м). мужи град(д) того. ЗС XIV, 37-37 об.; бѣ же паница(а) но мл(с)твъ и нищелюбивъ. ПрЮр XIV, 191в; томъ (ж) лѣ(т) оубиша Изосиму преступника... бѣ бо паница. и студословець. празнословець. и ко-шоньникъ. ЛЛ 1377, 167 об. (1262); Глѣтъ сиа нѣкто ѿ вѣшнихъ философъ. злоу имоуща женоу и проказиву || и пьяницу. ПНЧ к. XIV, 39а-б; По ели(н) слову. наричю(т) арею сдѣтѣла быти ярости и оубиству. афродиту же похо(т) блуда. ермию же краду||щю. диониса же пьяницу. ни ины инѣ(х) по пристр(с)тию. *ГБ к. XIV, 83а-б; не буди кошоньникъ... ни бесту-де(н). ни паница. КВ к. XIV, 308б; аще ли кт(о) любодѣи любодѣиства не ѿлу(ч)тъ(с) скверно-словець и паница своего ѿбы(ч)на не ѿстане(т) како оутѣшно(с). СВл XIII сп. XIV/XV, 81а; ни прелюбдѣи. ни магъконосци ни вси блудници. ни похулници ни татые. ни || пьяницѣ. ни кле-ветьници. ни хищници. царствиа бѣа не наслѣдаты. (μεθύων) ФСт XIV/XV, 75в-г; кро-тки паница въ сѣи праздни(к) лежить не м(о)гыи ни двигнутиса. раслабивъ свое тѣло нальавъса и до горла. ЗЦ XIV/XV, 46б; аще оубо диони(с) закланъ бывъ не възможе себѣ помощи. но бѣсень баше и паница и бѣгунъ. (μεθύων) ЖВИ XIV-XV, 101б; нихтоже бо тако дьяволу любовни(к). яко же паница. СбПаис н. XV, 134 об.; лихоиццо мьзда очѣ ѿслѣплас(т). а паници хме(л) ѿмрачатъ. *Там же, 135.***

**ПИАНЫИ** (61) *пр. 1. Пьяный:* в яединъ ча(с) испортимъ бѣсоу гнѣвомъ. многолѣтныи тродъ. ѿмьше ѿ него. оуже ѿбращетьса члѣвкъ без вина пьянь. *ПрЛ 1282, 58б; аже г(с)нъ быеть закоупа про дѣло. то без вина яеть. быеть ли не смысла пьянь без вина. то яко же и въ свобод-немъ платежъ. тако же и въ закоупѣ. РПр сп. 1285-1291, 624а; то же РПрМус сп. XIV, 13; А еже пьянь моужъ попхноули блхоу запеньше ногою и оумреть поль дѣшегоубства яеть. КН 1285-1291, 538в; то же МПр XIV, 110 об.; медвѣдъ бо оучимъ члвч(с)кы нравы подражати.*

и сами того нравы примыше рикаемъ. ово гнѣвомъ. ово же пияни. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 108 об.*; Оугри же лежахуть пьяни яко мертви. *ЛЛ 1377, 112 (1151)*; то же *ЛЛ ок. 1425, 159 об. (1151)*; обличи [оскорбившего тебя]... то бо яко же несытъствомъ. и наростю и бестоудствомъ од(е)ржимъ. пьянь сы. подобаетъ же тебе съдравомоу. къ нему болашемъ ити. еже бо рещи обличи. нѣ(с) ино. ли въспомани съгрѣшеные. *ПНЧ к. XIV, 32а*; гдеонъ философъ рече оуношѣ нѣкоемоу. бес постава шатающася [в др. сп. шатающася] оубъ твои пьянь тебе въсѣль. *Пал 1406, 43г*; Мьстиславу же пьючи со Оугры. и повѣда имъ. иде(т) Володимеръ Галичскыи по на(с) Оугре же пьяни величашася рекуще ѡже на ны приде(т) а мы са с ни(м) бьемъ. *ЛЛ ок. 1425, 159 об. (1151)*; Къ семоу нѣкто ре(ч). како са, пьянь сы, не стыдиши, и ѡнъ ѡвѣща. а ты са како не стыдиши; пьяна мене наказана. (мѣθυον... мѣθυοντα) *Пч н. XV (1), 85*; в роли с.: ини же, гладомъ гиблюще, яко пси бѣсноующеся ристахоу, сланающеся яко пьяни. (мѣθυοντες) *ГА XIV<sub>1</sub>, 162а*; ѡ пьянаго бо не приемлетъ бѣ никакоя мѣтви. *ЗЦ XIV/XV, 91б*; прочии же языци бладуть и прелщаютса. ходяще бо во тмѣ претыкаютса яко пьяни. (мѣθυοντες) *ЖВИ XIV-XV, 103г*; инода... ре(ч)... пьяныи бо никогоже не срамляетса. се бо и мене прельсти. *Пал 1406, 108в*; нельпо наказаномоу съ ненаказаными бесѣдовати, такоже терезвѣ съ пьянымъ. (мѣθυοσι) *Пч н. XV (1), 5б*; дьяволь (ж)... гѣтъ... азъ (ж) радуюса ѡ ни(х). яко мои су(т) пьянии а терезви су(т) бни. *СбПаис н. XV, 99*; аще і бать хто часто оупиваася скоро ѡбнищя(т)... да(ж) і оумъ погуби(т) і буде яко бѣсенъ. се бо есть сотонина леств. пьянаго на все хотѣнье свое веде(т). *Там же, 133 об.*

2. *Свойственный пьяному человеку*: на праздни-ки же велики(Δ) пиро(в) || не твори(т). і пьянства бѣгати. іспити мало і блости дѣша своя. і стеречи ча(с) во нже бѣ молити(с). терезвымъ оумомъ а не пьяны(м). *СбПаис н. XV, 98-98 об.*

3. *Перен. Оьяненный, возбужденный чем-л.*: понеже видаше многы. любоначинаняемъ пьяны. і добродѣтелями облечены. во власть же шедьша. *ПНЧ к. XIV, 93г*; ѡмраченъ сый и пьянь гнѣвомъ. (мѣθυοντι) *Пч н. XV (1), 60 об.*; Егда творимъ грѣ(х), похотоу пияни сѣще, не разумѣемъ. (мѣθυοντες) *Там же, 77*; и како можеша оуноши наказати, пьянь сы бещиньемъ. (мѣθυοντες) *Там же, 137 об.*

**ПИАНЬСТВ|О** (222), -А с. *Пьянство*: Медь въ веселие дано бысть бгъмъ. а не на пиянство створено бысть. *Изб 1076, 268 об.*; възвратимъса отъ зь||любъ нашихъ. и отъ поугни

лоукавыхъ. яже соуть сии. любодѣяниа. татьбы... пиянство. обидѣяние. *ЖФП XII, 39а-б*; въздържашеся ѡ всакоѣ зло||бы. ѡ татьбы ѡ разбона ѡ пиянства. *СбТр XIII/XIII, 28-29*; гнѣвъ... ѡжесточание. ѡбыадение. пиянство... || ...ѡжени ѡ мене *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 67-67 об.*; не ѡплетемъса мирьскыи с стра(с)ми ѡбыадѣниемъ. пиянствомъ и похотыи блудныи. *ПрЛ 1282, 33г*; дионисъ же бѣ именовашеся въ елинехъ. оучитель пиянствъ и виноу давещ. *КР 1284, 156г*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 348*; всею силоу възбраняют архиерѣи. наоучающимъ яко и пиянствоу злоу. ц(с)ртава бина лишаетъ яко пиянства зла иного послѣдоумъ. *КН 1285-1291, 516г*; и корень всѣмъ зломъ есть сребролюбие. ти пиянство. *ПНЧ 1296, 70 об.*; ачи боудоу кде помалъса въ своей гроубости и пиянствѣ. оуби и бра(т)я исправаче чтте и ба дѣла а мене не клѣнете. *Пр 1313, 210 (зан.)*; ѡзи стр(с)гемъ бѣствное наре(ч)ние възложиша, яко (ж) вѣща(х), сладость Афродитио именоваша, Арѣя || же нарости, пиянство же Дионисоу. *ГА XIV<sub>1</sub>, 496-в*; то же *ЛЛ ок. 1425, 206 (1175)*; въста на дв(с)тво блудъ... несытъсть на пьстъ пиянство на трезвость. *МПр XIV<sub>2</sub>, 5*; ре(ч) бѣ не пии вина во пиянство. и паки ре(ч) терные ростеть. в руцѣ пьяницѣ. (εις μεθην) *Там же, 56 об.*; не ѡмрачи бо ѡма своего пиянствомъ. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; подобаетъ оубо яко хьтпроу нѣкоемоу врачу в мѣроу дати телеси ясти и пити. въ мѣроу яко мощи дѣлаги оутроужати(с) на блѣое. а не лежати оумршвлено. и неподвижноу ѡ быаденья и пиянства. *ПНЧ к. XIV, 140г*; аще бо званъ будеша на нечто питье. то е(с) пиянство не иди. *ГБ к. XIV, 36а*; ѡверзите ѡ себе пиянство и быаденье. *КВ к. XIV, 189в*; вспраньте молю вы (с). ѡ пиянства. и щebetивы(х) [в др. сп. щетивыхъ] стр(с)тнии. и очи(с)титеса показание(м). (της μεθης) *ФСт XIV/XV, 206г*; да бы(ша) ѡлучили кр(с)тъянъна ѡ пиянств(а) и ѡ зла(г) запоиства а не ѡ питья. *ЗЦ XIV/XV, 45а*; да не ѡтагчяють ср(д)ца ваша быаденьемъ и пиянствомъ и печальемъ житисками. *СбТр XIV/XV, 18 об.*; иже свое(г) пиянства ра(д) створи кумиръ и наре(ч) има е(г) дионисъ. (της... φιλωνιας ενσκεν) *ЖВИ XIV-XV, 114в*; не оупиваетеса виномъ. пиянство бо развращает оумъ ѡ истины. *Пал 1406, 108в*; Живоущимъ въ пиянствѣ и въ блѣ||дствѣ днь възвращаетса на тмоу ношнюю, не слнцо оугасающоу, но оумъ ихъ ѡмрачатъ(с) пиянствомъ. (τη μεθην) *Пч н. XV (1), 84-84 об.*; на праздни-ки же велики(Δ) пиро(в) || не твори(т). і пиянства бѣгати. *СбПаис н. XV, 98-98 об.*; || *состояние оьянения*: Двѣ бо мѣицѣ еста всѣмъ

злымъ дѣломъ въ вѣче семь. пианство и събра-  
ние несправедное еже лютее ксть пианства  
пианни аще проспится пианства. А не-  
правѣднаго имѣнна не мочи са проспати. *СбСоф*  
*XIV–XV, 111в*; азъ бо въ пианствѣ видѣхъ хана-  
ныганнню всю въ блещании златѣ. и прель-  
стихъса о неи. яко чѣвкъ сы пь(а)нству. и  
видѣнню повинухса. *Пал 1406, 1096.*

**ПИА́НСТВЪННИИ (6\*)** *пр. 1. Относящийся к пьянству; связанный с пьянством:* Бѣжимъ оубо братие. пианствѣнаго бѣса. (τῆς μέθης) *СбТр XIII/XIII, 148*; бѣжимъ оубо бра(т)е пианственнаго бѣса да не поругани имь будемъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 53в*; аки... ми по(д)баеѣт глти. бесчисленна притча. и пианствены(х) подвигъ исправлении. оувѣристеся почитающеи. (μεθ' οἶων!) *ФСт XIV/XV, 22б*; бѣсо(м) || же веселашимса ѿ пьаница(х) рад(у)юще(с) прино(с)тъ къ дьяволу. жертву пианственную ѿ пьаницы. *ЗЦ XIV/XV, 44в–г*; то же *СбПаис н. XV, 98–99.*

2. *Свойственный пьяному человеку:* не бѣригати пароу пианственоу на ѿлтарь бѣи. *ЗЦ XIV/XV, 91в.*

**ПЛАВ|А (1\*)**, **-Ы** *с. Солома:* еже комоуждо довольѣеть. сокомъ брашнымъ напаяеть. дроугаа же ѿ нихъ непотре|бнаа. аки плавы извѣаны оутрь в желоудокъ и чревеса на прохо-  
ды пушають. *Пал 1406, 46а–б. Ср. полова.*

**ПЛАВАНИ|Е (3\*)**, **-Я** *с. Действие по гл. плавати. 1. В 1 знач.:* вѣтрное дыханье... члѣвкъ рад(д) створе||но естѣ ѿ ба. на плава(н)е и пр(е)хоженъе кораблемъ. (πλοῖον) *ЖВИ XIV–XV, 99–100.*

2. *В 3 знач.:* изидоша... не соущю имь подобьну плаванню. *ЧудН XII, 66а*; | *образн.:* много жите истыживъ непорочно. и яко се оуже к прѣстанище(м) сыи ѿбцаго живота пучины. много имуще яще плаванье тверзии. (τὸν πλοῦν) *ГБ к. XIV, 109в.*

**ПЛАВА|ТИ (66)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1. Плавать, передвигаться по воде:* наведе бѣ потопъ на землю. потопе всака пноть. и ковчегъ плаваше на водѣ. *ЛЛ 1377, 30 (98б)*; и снидоша на почаноу [так!] рѣкоу все множество моужъ и женъ. и дѣтии. свершении же стоахоу въ водѣ до пояса. а инии до вына. а дроузии плавахоу. *Пр 1383, 113б*; единъ же ѿ нихъ не оумѣаше на водѣ плавати. да сего ради скоро потопе. *СбТр XIV/XV, 199 об.*; блѣгаа же ихъ скорбна и стѣна суть немощнеиши. яко же слѣдъ корабла пл(а)вающа. или птица по въздуху прель-  
тающ(а). въскорѣ погибаеѣт. (ποντοπόρουσις) *ЖВИ XIV–XV, 14а*; Иже поститьса ѿ пища и ѿ питыа, гнѣвъ же бе-смысла въздвизаетъ, се подо-

бень ксть кораблю, по водѣ плавающю, а кормника имоуще [в др. сп. имущю] дѣмона. (ποντοπόρουσι) *Пч н. XV (1), 61 об.*; || *уметь передвигаться в воде:* пѣтица нѣсьнѣна. и рыбы морьскыа... ово бо плавають въ водѣ. овы же парать по въздоухоу (διανήχεται) *КЕ XII, 185б*; прич. в роли с.: и трапезу исполнати подаему на(м) ѿ стухии. ѿ аера пти(ч). ѿ земля четвероногаа. ѿ воды плавающаа. *ГБ к. XIV, 99г*; || *перен. Плавно двигаться, парить:* яко же бо плаваетъ птица сквозѣ въздухъ та(к) и рыбы сквозѣ воду. *Пал 1406, 21а*; и бывшоу знамению. сице надѣ полкомъ. сице прише(д)шимъ ѿрломъ. и многимъ ворономъ. яко ѿболкоу великоу играющимъ же птичамъ. ѿрломъ же клекъ-  
щоушимъ. и плавающимъ криломъ [в др. сп. крилы] своими и воспромѣтающимъ(с) на въздоусъ яко же иногда и николиже не бѣ. и се знамение не на добро [в изд. слитно] бы(с). *ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249).*

2. *Держаться на воде (или какой-л. другой жидкости), не тонуть:* и егда въсхотѣ ликати въ кандило масло то. и се видѣ мышъ въпадѣнню въ не мъртвоу плавающюу въ немъ. *ЖФП XII, 53б*, и рѣша Болгарѣ. толи не будетъ межю нами мира. елико камень начнетъ плавати а хмель почне(т) тонути. *ЛЛ 1377, 27 (985)*; възриноуса ка|мень великъ из дна мора. и нача плавати пред нима аки гора велика. *СбТр XIV/XV, 199–199 об.*

3. *Плавать на корабле:* ти же, и ѿбразъ ковчега видѣвъше, первыи створиша корабль || на водѣ и плавати разоумѣша. (πλέειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 37а–б*; инии же по морю плавающи. по земли гостѣбы дѣюще и берууще бѣтельство смотрите дѣшамъ вашимъ. дасте часть дѣивноую. цркъвмъ и нищимъ. *Пр 1383, 132б*; тако же и купецъ. и истопивъса паки по морю плаваетъ. *ПНЧ к. XIV, 187г*; яко с моремъ и с плавающимъ брати избавити без бѣды корабль. ѿ сугуба потопленья. (τοῖς ἐμπλέουσι) *ГБ к. XIV, 128г*; Гради оубо иже близъ мора терпѣтъ ѿ плавающи(х) к нему купецъ и нужнаа купаше. *Там же, 158б*; прич. в роли с.: сѣны фоко иже пороченъ отъ бѣ плавающимъ въ мори... направи ма потаплаема вълнами житиискыми. *Надн (В.) № 110, к. XI*; болашимъ съдравие. по морю плавающимъ тишина. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 71 об.*; притча ксть глѣмаа о плавающихъ. *ГБ к. XIV, 149г*; яко ѿ крѣпъкаго нѣкогого дѣа и бура на плавающаа. възмужаетъ и възвараетъ. (τὸν ἐσπνευσάντων!) *ФСт XIV/XV, 135а*; яко ѿцѣ чада прѣимаа. съ плавающимъ плаваа. по морю ходашимъ помощникъ. *СбТр XIV/XV, 191 об.*; егда оубо насмни(к) еже греб(т) соблазни(т)са малъ вре(д) твори(т) плавающи(м) с нимъ егда ли са(м) кормьчи. всему



кораблю стварает(т). пагубу. (τοῖς πλεύουσι) ЖВИ XIV–XV, 1266.

4. *Перен. Блуждать*: она же [жена] ре(ч) ничтоже мене въпраши вл(д)ко... и быхъ мѣсто ѿ мѣста прѣходящи. нынѣ же по пустыни сеи плаваю. Пр 1383, 166; акы неч(с)тыи онъ и злыи дѣхъ изъ члѣвческа же излѣзъша. и плававши. к тому же взвратиса съ множайшими дѣхы вселѣаса. (περιπλανηθέν) ГБ к. XIV, 161в; ни единого дѣни по твоёмъ различеню не пребыти ми в жити и в пучинѣ плавати пустына сена. (πλανῶσαι) ЖВИ XIV–XV, 1326; | *образн.*: члѣвкъ || бѣ инакѣ плаваеът словесы. а бѣ и неслѣланѣе видить. МПр XIV<sub>2</sub>, 3–4; в дому сѣдаше лѣннивому. внѣоуду плавати мыслѣми. (περιπλανῶσαι τοῖς λογισμοῖς) ПНЧ к. XIV, 1446; Пучина велика есть оучениа бж(с)твенноа. В ней же плаваа оумъ любѣщаго самочиниємъ не безъ бѣды бываеът по пррч(с)кому словеси. СбСоф XIV–XV, 11в.

**ПЛАВИТИ (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Плавить* (о металле): ожо немчичъ дасть серебро плавить. дати емоу коуна смоленскаа ѿ гривны. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); кузнечи бо что обещаное поновити хоташе. разливаю(т) и плава(т) в (г)орнилѣ. ти тако понавляю(т). (ἀναχωνεύουσι) ГБ к. XIV, 28а.

**ПЛА|ЗИТИ (3\*), -ЖОУ, -ЗИТЬ** гл. 1. *Ползати* (ползти) (о пресмыкающихся): [змиѣ-дьявол] иже пакостить на(м). иже свище(т) и плазить. (ὁ ἔρπων) ФСт XIV/XV, 172а; мы же егда видимъ оубо змию пресмыкающуюся по земли и на || чревѣ плазашо. да тогда разумѣемъ. како прельсти ради въсприяа страсть сю мученыа. Пал 1406, 336–в.

2. *Передвигаться ползком* (о человеке). *Прич.* в роли с.: и вси течаху к неизбѣльному тому чудеси. своя несущи недужныа. и раслабленыа. прокаженыа. сухыа. и плазашаа. и вси цѣлбу приаша. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 596.

**ПЛАКАНИ|Е (6\*), -Я** с. 1. *Плач; выражение горя, скорби*: О плачи. Плакание съпричастно есть безымѣнствоу. (τὸ πένθος) СбТр XIII/XIII, 114; [пльянство] творить оупивающагося сътъ безоумныхъ пороуганию. сътъ моудрыхъ же || плаканию. (πενθεῖσθαι) Там же, 147–148; Кто не преклонитса тѣ(х) плаканы... кыи слу(х) терпи(т) слышанье. кое лице вмѣститъ видѣные. (τοῖς ὀφθαλμοῖς) ГБ к. XIV, 98а; лагу(т) [наследники наши] прес(д) нашими дверми. ослаблѣми и гладни... лишенье гласа оубо на плаканье. реку же на простренье. и на молбу. ногу на приступленье имущи(м). (εἰς τὸ ὀφθαλμοῖς) Там же, 99б.

2. *Один из видов церковного покаяния*: что есть плакание. плакание есть еже внѣ цркви и внѣ притвора стоати сгрѣшающему и кождо

въходящаго въ цркви. да молитъ съ слъзами припадаа. молитса за ны. (πένθος... πένθος) КР 1284, 191г.

**ПЛА|КАТИ (232), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. 1. *Плакать* (заплакать); *горевать, скорбеть*: и тако же по вса дѣни прѣбываше плача и мола ба яго ради. ЖФП XII, 49в; и то слышавъше ти моужи начаша плакати. ЧудН XII, 70в; пакы нача рака исходити ис цркви. нача же князь и всь домъ яго плакати. (Θρηνεῖν) КЕ XII, 248а; то же КР 1284, 272г; ѿче жестока ми дѣша не могуоу плакати. ПрЛ 1282, 145г; дѣтищи биемъ плачеть. и съ радоующимиса с нимъ пакы радоуетса. ПНЧ 1296, 33; толма же плачь оумертвиа яго держаше Рима, яко въ время много яго въспоминати и добродѣтельныя яго размыслаше въ народѣ и въ домѣхъ плакати. (κλαίειν) ГА XIV<sub>1</sub>, 182в; да плачю(т) еретици побѣжени. ГБ к. XIV, 123б; тужаше и плакаше. стенаше пушаше. молашеса. (ἐδάκρυε) Там же, 165б; и собрашеса ѡколо его корабленици. плачюще и глѣще и рыдающе. како оумре братъ нашъ аммонии злою смртью. СбТр XIV/XV, 165; тѣжю и скорблю и плачю и желаю тамо ми скончаниа. ПКП 1406, 108а; съде же оу [в др. сп. оубо] дѣца на камени томъ плачющи и рыдающи. ожидающи ча(с) смртнаго. Пал 1406, 178б; | *образн.*: плачеть лоза яко паде кедръ. ГБ к. XIV, 123б; *прич.* в роли с.: съ стражштимиси страдати. и съ плачюштимиси зѣло плакати. Изб 1076, 103 об.; състрадати бо и съболѣзньствовати. съ плачюшними и съ въздыхаюшними. (τοῖς ὀδυρομένοις) КЕ XII, 229а; блжнии альчюше. како насытатса, и блжнии плачюшии, како въсмѣютса. (οἱ κλαίοντες) ГА XIV<sub>1</sub>, 151б; вниде [Иисус] оуже въ вифантоу. сушии плачь марфинъ же и марвинъ слышавъ оутоли... повелѣ плачюшимъ оудержатиса верою. (τὰς λευθοῦσας) ФСт XIV/XV, 50б; || *точить* (источить) слезы (об иконе): а заоутра плака сѣаа бца. оу сто(г) икова. ЛН XIII<sub>2</sub>, 73 (1208); слы||шахо(м) бо пре(ж) трии лѣ(т). бывшешо знаменые Новѣгородѣ всѣ(м) людемъ видашимъ. в тре(х) бо црквахъ Новгородскыхъ. плакала на тре(х) икона(х) сѣаа бца. ЛЛ 1377, 121–122 (1169); то же ЛИ ок. 1425, 200 (1173).

2. *Просить, молитъ со слезами*: баше тоуга и печаль на оуличи... дома тѣска. зраще дѣтии плачюще хлѣба. а друогаа оумирающа. ЛН XIII<sub>2</sub>, 114 (1230); егда же видѣ яко ведоуть и слоугы на посечение. тече и ницъ паде на ногу яго плача да проститъ и. ПрЛ 1282, 140в; **плакати къ** (кому-л.): тако и сдѣ погубленыи ѿ твоегѣ судьи. к тобѣ князю плачють. а ты не мѣстишь. держа истину в неправдѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; и со многими поклоны творити. и плакати къ бѣ.

оумолити него ѿ грѣсѣхъ. (προσκαίειν) ПНЧ к. XIV, 149а.

3. *Оплакивать*: ꙗко не подобаетъ оу(къ) || рѣшаго плакати. нъ живоуштаго въ грѣсѣхъ и въ нечелании. Изб 1076, 87–87 об.; азъ же бѣхъ вдовою лѣ(т) •к• плачущи вдовствѣ и бещадина своего. ПрЛ 1282, 116; и плакаше его [князя Владимира] все множество люди. божаре акы оѣа. люди акы заступника. Пр 1383, 113в; плача своихъ золь. и исповѣдаѣса. радуется. (πενθεῖν) ПНЧ к. XIV, 165а; и г(с)ъ ре(ч) к жидомъ не плачите мене. но сам(и) себе плачите. ЗЦ XIV/XV, 286; и плачу свое(г) лишена. ПКП 1406, 119а; Изславъ же ре(ч) приѣхалъ есмь брата свое(г) плакать. ЛИ ок. 1425, 169 (1154); **плакати надъ** (кем-л.): ꙗко же подобаетъ надъ мртвѣмъ плакати. (κλαίειν ἐπὶ νεκρῷ) ПНЧ к. XIV, 173в; бжью силою зевесъ не плакаше на(д) дѣтате(м). ГБ к. XIV, 156; Егда оузриши грѣшна въ славъ и въ бгатьствѣ, тогда плачи надъ нимъ, мечь бо бжии ѿстритса на нь. (θρήνη) Пч н. XV (1), 57 об.; **плакати по** (ком-л.): оувы мнѣ оувы мнѣ плачу зѣло по оѣи. СкБГ XII, 136; и плакаша по не(м) плаче(м) вельи(м). ЛЛ 1377, 152 (1218); Фавсиани надъ родившимся рыдають, а оумершана оублажають и не плачють по нихъ. Пч н. XV (1), 130.

4. *Плакать* (в качестве церковного покаяния): И о кльнъшнихъса аще по ноужи и по бѣдѣ прѣстоупиша клатвы... аще ли кромѣ ноужа прѣбывше свою вѣроу. дѣвъ лѣтѣ плакати внѣ цркве. (προσκαύσαντες) КЕ XII, 1976; Вльшьствоующи... да запрѣщени боудоуть. лѣто плакати внѣ цркве и лѣто послушати въ приворѣ црквнѣ || мь. (προσκαύσαντες) Там же, 197–198.

**ПЛАКАТИСА** (469), **-ЧОУСА**, **-ЧЕТЬСА**  
гл. 1. *Плакать* (заплакать), *горевать*, *скорбеть*: съ стражшными страдати. и съ плачущиими зѣло плакатиса. (συνδακρῦειν) Изб 1076, 103 об.; чѣто не трепещиши. часа смьртъна чѣто не плачешиса. Стих 1156–1163, 102 об.; иде жена моужа лишающиса плакашеса. ЖФП XII, 35а; слышате и [Феодосия] молащася и вельми плачущася и главою часто о землю биюща. Там же, 45в; и сице ямоу стеноущо и плачущюся. и слзми землю омачающо. СкБГ XII, 13в; нъ ꙗко приахъ петра ап(с)ла плакавшася плачемъ. тако же приими малыи съ плачь мои. СбТр XII/XIII, 202; и видѣша по средѣ поути нища лежаща... онъ же плачаса глше больнъ бѣхъ. и зв||рѣ скроушивъ ма бидѣ. ПрЛ 1282, 286–в; и вьнегда ядахоу плакахус(а) слезно. КР 1284, 60г; и видѣвши корстицю на рѣцѣ. и дѣтище в нѣи плачущеса. взд и и приа и в сѣа мѣсто. Пр

1313, 7в; и сѣде съ плачемъ и съ слезами, всѣмъ коупно с нимъ плачущимся. (συγκλαίωντων) ГА XIV, 190г; и паки падъ [князь Борис] на ложи своемъ плакаса горко мола бѣа. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 98г; и изъ(гна) Г(с)ъ Бѣ Адама из рана. и сѣде прямо из рана плачаса. ЛЛ 1377, 29 (986); и плакатиса нача попадьа. ꙗко мртву суцю. Там же, 88 (1097); нача антонии плакатиса и тьрзаа власть [так!] своа биашеса. и глша ямоу. оучнни его. чѣто плачеши оѣе. Пр 1383, 43в; нача(х) плакатиса. и в перси бити. и въздыхати изъ глубины ср(д)ца. СбЧуд к. XIV (1), 63б; старецъ же плачаса глше. оувы мнѣ чадо. ꙗко во мн(о)зѣхъ лѣ(т)хъ жихъ. в небреженьи. ПНЧ к. XIV, 146б; плачюса и сѣтую. ꙗко бступиша възлюблени ꙗко погрузишася низу высокоходивши. (πενθῶν) ФСт XIV/XV, 13а; и видѣ оуношю плачущаса на мѣстѣ томъ. и нача въпрашати вины плача его. СбТр XIV/XV, 203 об.; и чре(с) всю ноцъ иоасафу бесѣдоваше неоудержанными слезами плачущюса. (ὀδύρομένω) ЖВИ XIV–XV, 133б; постави(в) съсоудъ || над ни(м) плакаше(с), и того наполни слезъ за многа лѣта. ПКП 1406, 182а–б; и видѣ отроковищю плачущюса. и ожидающи дни смрти своена. Пал 1406, 178в; паче же и сѣвъ егъ плакахоуса слезами ѿбливающе лице свое. ЛИ ок. 1425, 217 (1180); прич. в роли с.: Блжнии плачущииса ꙗко ти оутѣшатса. (οἱ πενθοῦντες) СбЯр XII, 55.

2. *Просить, молить со слезами*: не видите ли мене плачущюса за грѣшныа. СбТр XII/XIII, 37; **плакатиса къ** (кому-л.): и плачущемся къ гоу прощеномъ имъ быти || невѣжства незаконнию. (προσκαίοντας) КЕ XII, 44а–б; да плачѣтса. къ гви. отъпустити ямоу отъ невѣжства незаконни. (προσκαίετω) Там же, 189б; и плакахса къ бу да бы(х) видѣлъ чюда тѣ. СбПаис н. XV, 160 об.; прич. в роли с.: не презри плачущагоса к тобѣ потре(б) ради. (δακρῦντος) ГБ к. XIV, 80в.

3. *Оплакивать*: оу сихъ сватьбоу творать. а оу дрѣгихъхъ мрътвца плачютса. Изб 1076, 10; раби и рабына плакахоутьса гна своего и ꙗко отъхожааше отъ нихъ... оѣъ и мѣти сѣна своего плакашаса. ꙗко блочашесна отъ нихъ. ЖФП XII, 35а; и плачюса гр(ѣ) || хъ моихъ днѣ и ноцѣ да чааына моужы оубѣжати. СбТр XII/XIII, 17–17 об.; а сѣи феодоуль. плачаса лишениа дружини своена. и боу моласа подвизаса. и оувѣднѣ бывъ и ятъ бы(с). пьрвѣе мѣнъ бы(с) крепко. ПрЛ 1282, 145б; и плакаса его [князя Юрия] кнѣзь иванъ и всь наро(д). плачемъ великы(м). ЛН ок. 1330, 164 (1325); и плакашеса его бра(т)на. ꙗко заступника и мѣтвѣника своего. Пр 1383, 58б; нача плакати(с) своего лишениа.

ПКП 1406, 1246; и плака(с) его [Иосифа] всь иъль и иегупеть. Пал 1406, 99в; бы(с) п(л)ячь великь и рыдание. моужи плакахоуса свѣрьстниць своихъ. матери же плакахоуса чадь своихъ. ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261); **плакатиса надь** (кем-л.): како приближилася баше кончина его. и нача са плакати над нимъ на многъ ча(с). ПрЛ 1282, 44г; Надь мертвымъ плачиса, заиѣ ѿскоудѣ ѿ него свѣтъ, а надь блoudнымъ тако же плачи, како ѿскоудѣ ѿ него оу(м). (κλαῖθων) Пч н. XV (1), 113; И плака же са адамъ и иевѣа надь авелемъ \*лѣ(т) и не сыни тѣло его. Пал 1406, 48в; и плакаса надь гробомъ его. [князя Владимира] плачемъ великимъ зѣло. ЛИ ок. 1425, 305 (1289); **плакатиса по** (ком-л.): и како не обрете его. плакаашеся по немъ лютѣ биющи въ пьрси своа. ако и по мрътвѣмъ. ЖФП XII, 31г; плачу зѣло по оци. паче же плачюса и отъчаахъся на тебе брате и гне борисе. СкБГ XII, 136; да и плакаса дѣдъ по нафанѣ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 74 об.; ѿльга же... приде къ гробу его (и) плакаса по мужи своемъ ЛЛ 1377, 16 (945); и оубиенъ бы(с) авесоломъ и плакаса по немъ дѣдъ плачемъ великимъ. Пал 1406, 193б; положиша тѣло его [Равла] въ сѣби бѣци. и плакашася по немъ вси С. оуланѣ поминающе добросердье его до себе. Л ок. 1425, 217 (1180).

4. **Плакатъ** (в качестве церковного покаяния): Волею оубиыи. и по семь раскаиавъса \*кѣ(т) ль(т). огълоученъ боудеть отъ обышениа свашеныихъ... Дѣ(т) ль(т) плакатиса подобаетъ. (προκλαίειν) КЕ XII, 194а; Иже ѿ хѣа ѿвержетса. въ все время живота своего должнъ естъ плакатиса на и|сходѣ житиа сподобитиса сѣго причащениа. КР 1284, 187–188; аще же свѣнь нѣкыа ноужа прѣстоупитъ ѿ немъже клатъса. двѣ лѣте да плачетса. и двѣ да послушашъ бжественъ(х) писании. Там же, 189а; чинъ же постоу томоу сице \*кѣ(т) ль(т) виѣ стонатъ плачюшиса. и послушающе лигоруние. ЗС 1285–1291, 338г; прич. в роли с.: аще бо съ плачашымиса и послушаюцими поставлена боудеть. зазорна боудеть моужеви своему. и идиначе оубиють ю. КР 1284, 182а; се же естъ съ плачюшымиса не оучинаю тръженца. Там же, 184г.

**ПЛАКЪЛИВЫИ** (1\*) пр. Перен. Достойный сожаления, жалкий, ничтожный: плакъливоумоу же апиарно. отъ брата нашего фавѣстина. по своимъ незаконнымъ начинаниемъ. отъ хвы цркъве отълоучены [вм. отълоученоу]. беспечаль(н)и есмь. (κλαῖσθῆναι) КЕ XII, 175б.

**ПЛАМЕНООБРАЗЪНЪ** (2\*) пр. 1. Подобный пламени, огню: се бѣю аиґглу глѣщю ре(ч) к нему сѣи... ты же пламенообразне. велицѣи похоти исполненъ. и о имени вседержителя г(с)а савао-

фа. будещи одержимъ въ добраа. ѿселе в вѣки. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 65г.

2. **Раскаленный, огненный, пылающий**: что же огонь не желѣзо ли черно и сту(д)но в себе приемъ пламеннообразно все ражжено стварает(т) еда причащаетса е(с)ства желѣзна(г). (φλογεοῖθῆ) ЖВИ XIV–XV, 115а.

**ПЛАМЕНЪ** см. пламы

**ПЛАМЕНЬН|ОВАТИСА** (1\*). -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. Пламенеть, пылать: видас же моиси въ ерду облака. ис(с)ъ же навиги ста ту посредѣ горы. г(с)ъ же скры моисѣа въ облацѣ. облаци жеже [в др. сп. обличые же] бѣише славы г(с)на. акы огонь пламеньнуяса. (φλέγον) Пал 1406, 132в.

**ПЛАМЕНЬНЫИ** (22) пр. 1. **Огненный**: пламенное оружье бложитъ. пою(т). тре(и). на бѣ гѣ. гла(с). В. Велиа исправления вѣры. въ источниць пламеннѣ. како на водѣ покоинѣ сѣи м(ч)никъ радовашеся. огньмъ съжъгъса тако хлѣбъ сладкъ тр(о)ци принесеса. УСТ к. XII, 11; сѣи аиґли и арьхаиґли. поконьници видкы и силь гѣствина серафимъ и хѣровимъ. престоли за|крилите ма вашими сѣими пламеньными крылы всюдоу. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 118–119; да пламенное оружье бложитъ бранаше члѣвкъ входа в рай. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 252; и дасть имъ [Христос] огонь в надра и(х). и мечъ пламеннѣ в руцѣ ихъ. СбЧуд к. XIV (1), 283б; и пламенное оружье минувъ зѣло вѣдѣ. породу получи. (φλογίνην) ГБ к. XIV, 173а; видѣхъ аиґла немл(с)твива держаш(а) пламеннѣ коние. ПКП 1406, 125а.

2. **Пылающий, яркий**: и огнь пламеньныи нападе на сѣла. и бы(с) сѣль. пламень ѿгне(и) ѿ верха и до ногу. ЗЦ XIV/XV, 30б.

3. **Перен. Яростный, пламенный**: и оуслышати таци въ днѣ ярости. ѿвѣтъ золь ѿ пламеннаго судыи. СбЧуд к. XIV (1), 282в.

4. **Перен. Сильный**: [Варлаам] иде же и воду обрѣ(т) пламенную жажу оугаси. (τιήν φλόγα) ЖВИ XIV–XV, 129б.

**ПЛАМЕНЬНЪЮ** (1\*) сравн. степ. В высшей степени неустово, яростно: и напад(н) на нь. [дукавыи дух] пламеннѣ вежѣ пл(т)скую пещь. (λαβρότατον) ЖВИ XIV–XV, 109а.

**ПЛАМ|Ы** (164), -ЕНЕ с. 1. **Пламя, огонь**: ѿ|баче къ нему не приближитеся да не пожъжетъ вы пламень държа въ оустѣхъ. (φλόγα) ЖФСт к. XII, 134–135; пламень великъ зѣло. ѿ вѣрха цркъвнааго ишьдѣ... прѣиде на дроуглы хълъмъ. ЖФП XII, 56а; ини же видахоу пламы и огньнѣ [так!] исходащѣ ѿ воды на лица ихъ. (φλόγα πυρός) СбТр XIII/XIII, 42; ѿмочъ пьрсть свои въ вод(с...) и ѿстѣдитъ ми азыкъ изъмагаютъ

в пламени семь. *Надп XII–XIII (7)*; тогда ц(с)рь олькса оузьревъ пламень. не створи брані противоу имъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 66 (1204)*; по среде же оузьрѣ своего бра(т) мниха до вына стояща въ пламени. *ПрЛ 1282, 85б*; внезапно же вѣтръ приаде. огньный пламень. на чуж(д)ю нивоу. или на виногра(д) принесе. *КР 1284, 329а*; таче видѣ зѣло посреди пламени образъ нѣкыи прекрасенъ. (тѣмъ флѣбуа) *ГА XIV<sub>1</sub>, 222б*; нѣса совьютъ(с) въ свитокъ. и пламень преди нимъ възгорить(с). *Анок XIV<sub>1</sub>, 107*; пламы опали юму нозѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 104б*; масло питаеъ пламень свѣтилнику. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 102г*; яко разгорѣса печь бѣ бо 8гла. и нача палати пламень оутлизнами. *ЛЛ 1377, 66 (1074)*; приведѣна бывши к нему м(ч)нца. в печь вѣржена бы(с) пламен же не прикуснуса [так!] юи. *Пр 1383, 73а*; кто каменне оно горюоще. и пламень. на содымьску посла землю. *ПНЧ к. XIV, 83в*; Ц(с)рьскихъ дѣтии мѣтва. пешньны пламень прохлади. и ярость мѣтлеву побѣди. *КТурКан XII сп. XIV, 22б об.*; богатыи же преданъ бывъ пламени горькихъ мукъ въ адѣ. к нему же авра(а)мъ глѣше. вспрыкаль еси ты блѣгаи в животъ твоимъ... нынѣ... ты... с(т)ражешии. (флѣбу) *ЖВИ XIV–XV, 39б*; и се видѣхъ страшна и люта змяна. всего ма пожрети хотаща. и пламене(м) || дышюща, искрамѣ пожигаи ма. *ПКП 140б, 161а–б*; ввержени быша в печь ту пламенемъ горашю. *Пал 140б, 24г*; яко же со все земли зарѣ видити. яко же и со Львова зраше видити по полю(м) Бельзскимъ. ѿ горения силнаго пламени. *ЛН ок. 1425, 281 (1259)*; Не токмо пламень пакостить прикасающи(м)са, но и дымъ оврачае(т) и изѣдаеъ очи стоящимъ близъ огна. (тѣ пѣр) *Пч н. XV (1), 79*; | образн.: оугаси изгорѣвшюю ми дѣшо грѣховнымъ пламенемъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 90 об.*; и пламень страстныи росою невѣдениа оугасите. (тѣс флѣбуа) *ФСт XIV/XV, 95г*.

2. *Перен. Пыл, жар, страсть*: ражези оутробою мою пламенемъ страха твоего. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 102*; и бе-срама къ оуброученицамъ своимъ вхожахоу каждо ихъ. частымъ видѣниемъ свободнымъ на бесѣдоу събираниемъ рачения пламень възжгающе. *КР 1284, 243а*; дш(с)вныи примимъ пламень. (деξάμενος флѣбуа) *ПНЧ к. XIV, 185б*; аще пламень искуса на мнозѣ пребы. а не скоро оугасе. (тѣ пѣр) *тѣмъ лѣтиса(м) ГБ к. XIV, 184в*; паки ражѣжът ма пламенъ похотныи. *Пч н. XV (1), 11 об.*; и ср(д)чныи пламень престане(т) пожизаи ма. *ПКП 140б, 164б*.

3. *Жара, зной*: нѣции оубо бес покрова претрѣвшие. пламенемъ зноа. и зимоу нестерпимоу... бѣду приемлюще. (тѣ флѣгумѣ) *ЖВИ XIV–*

*XV, 50в*; || *жар, лихорадка*: и ѿ пламене огньна тѣло баше юмоу все распарено. *ЧудН XII, 71г*; огнь бо великыи ижьжегль бѣ емоу ср(д)це. и ѿ пламени || емоу огнена тѣло все ослаблено. и оуди вси исхли емоу бѣхоу. *СбТр XIV/XV, 185–18б*; то и тоу стремление прѣти и ражѣжение телеси не преста... оучитихъ е(т) [дьявола] дѣйство нозѣ же мои. еже въ ямѣ издноу възгорѣстаса. яко и жила(м) скорчити(с). || и косте(м) трокотати. оуже и пламени досажющо оутробы моюя. и оудове мои изгорѣша. *ПКП 140б, 160–161*.

**ПЛАМАНЬИИ** (10) *пр. 1. Озненный*: жена нѣкаа ч(с)тна дѣмъ бнемъ въ оужасти бывъши сто(г) андрѣа. яко ходаше по средѣ многыи. яко стѣлѣ пламанъ блистающа. яко искры многы. поущающъ на въздохъ. *ПрЛ 1282, 53г*; и нынѣ внутрь естъ раа пламаное минувъ оружье. юмужъ оубрашати(с) бѣ повелѣ. (φλογίνην) *ГБ к. XIV, 173б*; айгль же сниде ту въ печь пламану [в др. сп. пламенемъ горашю] *Пал 140б, 24г*.

2. *Горящий, пылающий, яркий*: ольтарь пламаны а цѣркы ледана и ольтарь погаснетъ и цѣркы стаеъ. *Надп (В.) № 73, XI–XII*; яко вѣща бѣжскыи дѣдъ. твораи айглы своа дѣхы. и слугы своа огнь пламанъ. легко и огньпо и тепло и борзо. (флѣбуа) *ГБ к. XIV, 55в*; \*б\* камыкъ оубо именемъ амѣфусии. акы пламанъ зѣло. в горахъ же обрѣтае(т)са лувийскы(х). *Пал 140б, 139в*; яко же рче дѣдъ твора. айглы своа дѣхы. и слугы своа огнь пламанъ [в др. сп. палящ]. *ЛН ок. 1425, 98 (1110)*.

3. *Перен. Чрезвычайный, непомерный*: бѣ бо лоукавыи лѣстѣцъ нареченъ. и всихъ стропотливес. и ложъ пламанъ. *ЛН ок. 1425, 254 (122б)*.

**ПЛАМАНЬНЪ** (3\*) *пр. То же, что пламаныи в 1 знач.*: яедина сходащаи. вода || многоу зракъ подавае(т). оупстрение. иному же цвѣту бѣлость. иному же синоту. и другому яко пламанъна творить. *Пал 140б, 6–7*; и вѣ раа поставилъ естъ бѣ. хиравами і сирафими. оружье пламанно в рука(х) юмуци. стрещи раа... а перси лвовы. а глава иноу тварью. а руцѣ яко ледани. і оружье пламанно в рука(х) ихъ. *СбПаис н. XV, 161*.

**ПЛАНИД|А** (1\*), **-Ы** *с. То же, что планита<sup>1</sup> в 1 знач.*: о земли же оубо въ ивѣ [в др. сп. иовѣ] пишеть гѣд. повѣшии землю начинаеъ. ни на чемже. оучить же ничтоже помышлати подъ нею исповѣдъ. ни стухии ни планиды. и ни ино что. инъ все оубо повинуса. бѣно законьному повелѣнью. *Пал 140б, 2г*.

**ПЛАНИТ|А**<sup>1</sup> (13), **-Ы** *с. планиτης 1. Небесное тело*: ѿ же планитъ имена се соуть. \*а\* сѣнце \*б\* мѣц \*г\*чене арсисъ \*д\*че юрм(и)сѣ \*е\* зевесъ \*ж\* афродить \*з\* кронъ. понаси наричють(с) на \*а\*мъ на

вышнѣмъ кронѣ а на \*ѡ\*мъ на нижнемъ лоу(н). по кожемоуждо поясоу преходить ѿ \*ѡ\* планитъ. *КН 1285–1291, 563в*; паки же и въ горнама тверди мысль [в др. сп. мысли] въсылають. по аеру акы по степенемъ. и проходить сътоухню и надъ планиты возидеть и свѣтилники [в др. сп. свѣтилникъ] минеть. *Пал 1406, 45в.*

2. *Небесный круг, пояс:* іоа(н) дамаскинъ исповѣда на(м) \*ѡ\* планитъ еже пояси аерѣйскыи [в др. сп. аерѣстїи] и на первѣи планитъ [в др. сп. планитъ] звѣзда аерерисъ на вторѣи планитъ звѣзда кермисъ на третїи планитъ звѣзда зевесъ. на ѿ планитъ слѣнце на \*ѡ\*и планитъ звѣзда фродить [в др. сп. афродитъ]... на \*ѡ\*и планитъ звѣзда кронѣ. на \*ѡ\* планитъ луна. *Пал 1406, 16г*; прохода и въздхъ и облаки. и вса планиты звѣздныа. *Там же, 30в*; оузриши нбса иже су(т) планиты. иже нарекутса пояси. четырь свѣтлѣша. и дивнѣша сихъ. *Там же, 102г.*

**ПЛАНИТА<sup>2</sup>** *вм. платина*

**ПЛАНИТЪ** (2\*), -А с. *πλανήτης* То же, что планита в 1 знач.: Глѣють бо елини \*ѡ\*и животы. звѣздами на нбси. противное шествїе имоуще. слѣнце и лоуноу. и инѣмъ \*ѡ\* || планитомъ. *КН 1285–1291, 563б–в*; яко елини же глѣть. не тако но планитомъ тѣ(м). заступающе наъству [в др. сп. наъство] зрака. и скончевающе || зракъ нашъ. к въздуху грады. *Пал 1406, 16–17.*

**ПЛАСТЫРЪ** (4\*), -А с. *Пластырь*; *примочка:* нъ врачевѣ оубо въ монастыри. яко же речено ьсть быти потыщати. оустроить же ьмоу маслу различно и пластыра. *Уст к. XII, 241 об.*; обаче не врачевъ взыка. не пластыра приложи. (*πέπλα*) *ПНЧ к. XIV, 152в*; что и ьше оуказвлаетса. явлала неицѣльное ихъ. нѣ(с) пл(а)стыра приложити. ни масла ни ѡбазанья. *ГБ к. XIV, 116в*; Асклипиа же ввода(т) ба быти. врача суща и строаща растворенья быльемъ. и слагающему масть пластыремъ. (*ἐπιπλάστρων*) *ЖВИ XIV–XV, 101а.*

**ПЛАТЕЖЪ** (9), -А с. 1. *Штраф:* послоу. и п(п)оу. что оучинать. за двое того оузати. два платежа. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; аче же и кровавъ придеть. или боудеть самъ почаль. а выстоупать послоуси то то ьмоу за платежъ ѡже и били. *РПр сп. 1285–1291, 617в*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 6 об.*; аже г(с)нъ быеть закоупа про дѣло. то без вины ьсть. быеть ли не смысла пыанъ без вины. то како же и въ свободнемъ платежъ. тако же и въ закоупѣ. *РПр сп. 1285–1291, 624а*; аже кто не вѣдаа чюжь холопъ оусрачить. или вѣсти дѣеть. любо държить оу себе. идеть ѿ него. то ити ьмоу ротѣ. яко не вѣдалъ ьсмъ ѡже ьсть холопъ. а платежа в томъ нѣтоуть. *Там же, 627а*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 21.*

2. *Наказание. Перен.:* Ѣкоудоу лютии ѡдержимии недоузи намъ и чадомъ нашимъ? Ѣкоудоу платежа [так!] и скорби и скроушенина? (*ζημία*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 79б*; Съ въпросимъ: что ьсть жена; и ѡвѣща. домоу пагоуба, печаль и злоба, животуу плѣнь и платежъ всѣдннныи. (*ζημία*) *Пч н. XV (1), 134 об.*

**ПЛАТИНА** (1\*), -Ы с. *Кусок ткани, часть одежды (?)*; стїи прѣрци. ап(с)ли стѣли и прѣбнни. ликъ мѣнчскыи... сище и чю(д)сѣ дѣтели спо(д)биша(с) быти. ли в рака(х) лежаще мюро источаю(т) ли костию ли власо(м). или планитоу [в др. сп. платиноу] ризъ своихъ бѣсы изгонать. *Пал 1406, 20а.*

**ПЛАТИТИ** (180), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл. Платить (заплатить), выплатить:* хоцеси ли платити \*ѡ\* гривынъ али не хоцеси а поеди въ городъ. *ГрБ № 804, 60–90 XII*; шьсть гри... плати а вире не плати. *ГрБ № 115, 80–90 XII*; а нѣмыцмъ и гтѣмъ. и всемоу латиньскомоу языкоу. платити. по двѣ коунѣ ѿ капи. и ѿ всакого вѣснаго товара. *Гр 1259–1263 (новг.)*; аще кто дроуга ранить а хромоты на телѣ не боудеть. полоуторы грѣвны серебра платити. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; приде кѣзь михаилъ... въ новгородъ... и вда свободу смрьдомъ на \*ѡ\* лѣ(т). данин. не платити. кто сбежалъ на чюжоу землю... кѣто сде живеть како оуставили переднии кѣзи. тако платите дань. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 108 (1229)*; Кто бьетъ дроуга. дѣревѣмъ. а боудѣте синь. любо кровавъ. полоуторы. гривны серебра платити ьмоу. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; Аже мѣжо роусиномъ. и латинескъмъ сважетъ дроугъ дроуга без вины за то платити \*ѡ\* гривны сербра. [так!] *Там же*; Боудеть ли сталь на разбои. безъ всакоа свады. то за разбоинника людье не платать. нъ выдадаты и всего. съ женоу и съ дѣтми на потоке. а на разграбление. *РПр сп. 1285–1291, 616б*; Аже холопъ ѡбѣльнныи. выведеть конь чии любо. то платити за нь \*ѡ\* грѣнѣ. *Там же, 624а*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 13*; Аже холопъ оударить свободна моужа. а оубѣжить въ хоромъ. а г(с)нъ ьего не выдасть. то платити за нь г(с)ноу \*ѡ\*и гр(в)нѣ. *РПр сп. 1285–1291, 624б*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 13 об.*; и плѣнивъ Июдѣю, дань платити ю створи. (*ἰούφορον αὐτῆν ἐποίησεν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 111б*; господинѣ. съменѣ. марко целома быеть. ѡпомни. цго. ьсмъ. платиль. серебро. перьдо. тобою. давидѣ. *ГрБ № 140, 10–30 XIV*; а кто пошвидитѣ соудъ црквнныи. платити ьмоу собою. *УВлад сп. сер. XIV, 629б*; оже краде скоть въ хлѣвѣ или клѣтъ то оже будеть одинъ то платити ему \*ѡ\* гривны. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 9*; аже хто бѣжа поиметь сусъдне что. или товаръ. то г(с)ну платити оу кого что будеть краль. *Там*

же, 21 об.; Аще кто просить конь. до реченія мѣсту. ти ту оумреть. то не платити(с). аще ли зарок мѣ [в др. сп. мѣстѣ, мѣста] придетъ. ти да оумрѣть да платити. ЗС XIV<sub>2</sub>, 29; и плататъ дань [радимичи] Руси. повозъ везуть и до сего дне. ЛЛ 1377, 27 (984); а бѣлки платилъ, и грамотоу писалъ христофоръ чернець. Гр 1397–1427 (2); да помогоу(т) ти бѣси платити и||же тобѣ слоужать. ПКП 1406, 190в–г; плема же кефрѣмле изгна хананѣа изъ жребиа своего. но живахуть срѣдѣ ихъ. въ газрѣ платаше дань. Пал 1406, 171б; и да твора(т) куплю како же имъ надобѣ. не платаче мѣта ни в чемъже. ЛИ ок. 1425, 12 об. (907); а что дѣвка оучинити на(д) собою. то ѿбѣ и мти митрополитоу въ винѣ. а истору има платити. УЯрЦерк сп. сер. XV, 271 об.; А оже оуведеть чюжь холопъ любо робоу, платити емоу за обиду 12 гривнѣ. РПракад сп. сер. XV, 51; А иж(е) оубьютъ огнищанина в разбои, или оубинца не ищоутъ, то вирное платити. Там же, 71; прич. в роли с.: и са(м) назиратель бывае(т). да пишущаа в сумнѣнѣе введеть. и дань платаци(х) оутѣши(т). (ѳеіλοντας) ГБ к. XIV, 207г.

**ПЛА|ТИТИСА (5\*), -ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл.  
1. *Расплачиваться*: а про коуны. чимъ то ми са было вамъ платити. въ коупѣцкомъ сътѣ. оу фомы •й• грѣвнѣ. възмите. а оу борькы •й• грѣвнѣ. Гр ок. 1255–1257 (новг.); или роусинъ должень боудеть немчичю. а не хочеть са платити темоу. то просити дѣцкаго оу княза или оу тивоуна. Гр 1229 сп. 50–60 XIII (смол.); то же Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); лонщици бориць своимъ недоборомъ а нишнии [вм. нинишнии] бориць своимъ в недоборехъ плати ми са животиною. ГрБ № 463, XIII/XIV.

2. *Подлежать оплате*: Аще кто просить конь. до реченія мѣсту. ти ту оумреть. то не платити(с). ЗС XIV<sub>2</sub>, 29.

**ПЛАТИЩ|Е (4\*), -А** с. *Кусок ткани; покрывало; повязка*: тгда закрывѣше платищемъ лице его быахоутъ и глѣще. прорци намъ хе кто есть оударии та. КН 1285–1291, 610в; повѣль въвѣсти. непорочного ѿсуженика оног... по руцѣ свазана. и на главѣ его платище. и худѣ биема. Пр 1383, 61г; обяза главоу свою платищемъ. (теλακιδώνι) ПНЧ к. XIV, 8а; и во вретѣще власяно облеченъ. и платище на главѣ. (σποδόνι) Там же, 174г.

**ПЛАТОН|И|ЦИ (1\*), -КЪ** Πλατωνικοί с. мн. *Сторонники философского учения, связанного с именем Платона*: послѣдъ же елиньство въ ересь стависа. нижнимъ временемъ реку же. ѿ пивагорѣнъ. и стоикъ. и платоникъ. и епикуранъ и пречеа [так!]. (πλατωνικόν) КР 1284, 360а.

**ПЛАТОНЬ|ЦИ (2\*), -Ь** с. мн. *То же, что платоници*: Платонѣци. ба и вещь и видѣ. и миръ рожденъ и тльнннъ соушь рекоша. дѣшо же неро||женоу и бесъмъртноу. (πλατωνικοί) КЕ XII, 250–251; Платонѣци. ба. и въшь и видѣ. и миръ рож(д)енъ. и тлѣнннъ быти рекоша. дѣшо же нероженоу и бесъмъртноу (πλατωνικοί) КР 1284, 360б.

**ПЛАТОНАН|Е (1\*), -Ь** с. мн. *То же, что платоници*: послѣдъ же елиньство. въ ересоу постоупи въ нижнее. лѣто. рекоу же пифагоранъ. и стоикъ. и платонанъ. (πλατωνικόν) КЕ XII, 250а.

**ПЛАТ|Ь (23), -А** с. 1. *Лоскут, кусок ткани; платок*: блжнии андрѣи... съвлекъ съ себе ризоу нача дробити на платы. како нѣистовъ са дѣа. ПрЛ 1282, 35б; Аще слоучити(с) платъ женьскыи въ портъ въшити попоу. достоин ли въ томъ слоу(ж)ти портѣ. КН 1285–1291, 534б; срѣтъши и жена нѣ||каа. ѿтрѣ платомъ кръвь его. Пр 1313, 20б–в; многи же дѣша бходаше како раздранъ пл(а)тъ. суть же другия бходаше како трудоваты. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 53б; но и егда хотѣнишем оумершагѣ. бидеть ѿ наслѣдника рабъ на главѣ платъ носивъ. оумершагѣ вослѣдуетъ погребению. МПр XIV<sub>2</sub>, 182 об.; видѣвъ же старѣцъ лва приимъ за ногу и разымъ мѣсто. изат трость из нозѣ добрѣ оч(с)тивъ изву платомъ обазавъ пусти и. Пр 1383, 14в; мудрии врачеве. макъкыими нѣкыими платы. таковыи отирають гнои. (σπογγύαι!) ПНЧ к. XIV, 188в; и плата макъка и тонка не искати. равньо есть женьскомоу оукрашенью. КВ к. XIV, 251в; Сего ради молло вы. не крадете мѣха швена. ни иглы... ни || ремене. ни плата. ни ножа ни пояса. (ἐγχερία) ФСт XIV/XV, 65б–в; патрахиль ѣ. имже ведош(а) и ко х(с)у. так оубо не оужеме его свазаше. но платъ возложиша на выю его и совокупивше ѿба конца ведоша || и к распатью. ЗЦ XIV/XV, 31а–б; въ естѣвенѣмъ [так!] котлѣ сало съ водоу густо являает. възлиану же теу на платъ... тѣность воды истѣкаеть. Пал 1406, 6б; | образн.: мыслную раскопавъ землю и льпностьнымъ обивъ платомъ. невѣръемъ дѣша посыпахъ. КТурКан XII сп. XIV, 223.

2. *Полотно, возлагаемое в алтаре на престоле*: Достоит ли ре(ч) испрати платъ иже лежить на трапезѣ. согбенни. в немже крохотыцѣ. КН 1285–1291, 527в; || богослужебный плат, воздѣх; и цркъвъ стго Възнесенна всю ѿблупиша съсуды серебряныа... и платы слоужебныа. а все шито золото(м). ЛИ ок. 1425, 123 (114б).

3. *Зд. То же, что петало*: на главе же ношаше клобоукъ златыми нитьми... ѿ негоже и платъ златъ лежаше на тѣмени его. на немъже и гра-

мотами сѣми бѣи привѣтъ и(зъ)ѡбразиса. (πέταλον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 28a.*

**ПЛАТЬКЪ|Ъ (3\*)**, -А с. 1. *Лоскуток, кусок ткани*: и повелѣ (къ) комуждо голуби. и къ воробѣви привазывати цѣрь. ѡбертывающе въ платки малы. *ЛЛ 1377, 16 об. (946); ѡбѣрътываючи въ плткы [в др. сп. пла(т)кы] м(а)лы. ЛИ ок. 1425, 23 об. (946).*

2. *Богослужебный плат, воздух*: постави цѣрквь каменноу... оукраси ю иконами коваными. и съсѣды слоу(ж)бные сребраны скова. и пла(т)ци озамитны шиты золотѡ(м). *ЛИ ок. 1425, 305 (1289).*

**ПЛАТЬ|Ю (1\*)**, -Ю с. *собирает. Церковные облачения*: Влаза въ ѡлтарь. или въ дѣнь. или в ношь. възма ѡ сѣго съсуды. или ѡ платъа и ѡ всакоа вѣщи. да тепеть(с). *ЗС XIV<sub>2</sub>, 30.*

**ПЛАТЬН|Ю (7\*)**, -А с. 1. *Ткань, полотно; кусок ткани*: чѣрноризьць ть... сътажалъ имѣнна мало. бѣ бо платъа дѣлаа. сиаа принесть предѣ блаженнымъ положи. *ЖФП XII, 50a; диѡкли-тианъ... оубоавса на лице привести. да како ѡ него ѡбличенъ боудеть. повѣсивъ платъно бѣсъдова с нимъ. Пр 1313, 60б; в палестинѣ. двѣ платнѣ сложше тако тькоуть ризы. (ρίκη) ПНЧ к. XIV, 101a; черноризьць же нача даати наставнику нѣчто. ѡ имѣннаа своего бѣ дѣлаа платна. ПрП XIV–XV (2), 103б; [царь] презрѣ бѣтство и славу. и члвч(с)кую ч(с)ть. сложи вѣнецъ и баграницу. платна паоучины хужша сиа вѣннвъ. (τὸν... ὑφασμάτων) ЖВИ XIV–XV, 128a.*

2. *Богослужебный плат, воздух*: не подоба-еть... ни воска. ни масла вза(т) ѡ цр(к)ве ни инога каковаго съсуда ни платна. *КР 1284, 48б; то же КВ к. XIV, 29б.*

**ПЛАХ|А (1\*)**, -Ы с. *Полено*: оживлю оумершана. имамъ \*г\* погруженыа на плахы. имиже ѡбщо требы. водою огнь вѣставляа. (κατὰ τὸν συδάκων) *ГБ к. XIV, 45г.*

**ПЛАХЪ (1\*)** *пр. Суетливый, беспокойный*: [уныние] плахы и бе-сѣдѣнна ны створить, прѣмѣнающаа мѣсто ѡ мѣста и ничимъ же инѣмъ нечисна... нъ се ть|чию. кде пирове... бывають. (ρεψτός) *СбТр XIII/XIII, 77–77 об.*

**ПЛАЧЕВЪННЫИ (14)** *пр. 1. Относящийся к плачу в 1 знач.*: си же напсана быша да ны завистъ жа(ла)нина плаче|вѣнаго приведуоть. (τοῦ πένθους) *СбТр XIII/XIII, 115–115 об.*

2. *Печальный, скорбный*: приемять бо създа-выи нась ѡ хотащихъ слстиса... || ... и плачевное рыдание. и капла слъзнаа. и помыслы плачуша. (θρήνου) *КР 1284, 214б–в; оумилив же са иѡсифъ плачевными тоаа глы... вса оуметы створи и ѡ своемъ бо не роди животъ. КТур XII*

*сп. XIV<sub>2</sub>, 247; поманемъ другъ друга в будущеи жизни не прегрѣшающе ни плачевнѣи же. но веселашеса паче и радостнѣи. (δδουρνατικῶς) ФСт XIV/XV, 19б; пеше|пра състь на сели иѣфрони. в земли фараони. ту же скончаша плачевнѣи дѣи. Пал 140б, 97a–б; || траурный: Иже въ плачевнѣи одежи вшедше и иадше съ слъзмиа. г\* лѣ(т) да припадають. (πενθικῆς) КР 1284, 60г; ♦ плачевнѣи ризы см. риза; ♦ оудоль плачевнѣи см. оудоль; ♦ хлѣбъ плачевнѣи см. хлѣбъ.*

**ПЛАЧЕНЪ (1\*)** *прич. страд. прош. к плати-ти*: оу ерма(к) взд(т) полти(н) да плачена васъану старецу да двѣ овчины ондронову бѣну. *Гр н. XV (перясл.).*

**ПЛАЧ|Ь (262)**, -А с. 1. *Плач; выражение горя, скорби*: се съ плачѣмъ тѣхъ блгоговѣиствоу глѡшю ноужно. *УСт к. XII, 238; си же слышавше братина ѡ оустъ сѣго ѡѣа. плачь. и слъзы изъ очию испоушаахоу. ЖФП XII, 63г; и си оуслышавъ блаженнымъ възъи плачѣмъ горькымъ и печалию срѣдчьюно. СкБГ XII, 13б; како и ны. плача непрѣсганънааго троуда избави своими строупы. (τοῦ δδουρνοῦ) *КЕ XII, 174a; соудище и моучителше... || ...иде же неоутѣшное сътование. иде же нѣсть смѣха нъ плачь. (θρήνου) СбТр XIII/XIII, 19–19 об.; Отъими ѡ мнѣ гѣ смѣ|хъ и дароуи ми плачь и рыдание. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 119–120; и видѣвшѣ ма мѣти плачѣмъ вѣпинаше зовоуши ма. ПрЛ 1282, 114б; косматаа оубо лица соуть. на пороугание некимъ оухищѣрена. козлаа же. яко жалостъна. и на плачь подвизающе. КР 1284, 156г; Оувѣдавъ оубо блжнныи старецъ сиаа. возпи с плачѣмъ къ боу. ПНЧ 129б, 54; оусрѣтоша него вси мѣри млденецъ тѣхъ многы... съ многими слъзмиа и плачѣмъ. (μετά... δδουρῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 203a; поклоно ѡ [вм. ѡ] ѡворнее к ѡиликсу с плацоомъ убиле ма пасынке. и выгониле ма изо двора. ГрБ № 415, 40–50 XIV; и не бѣ слышати пѣнныа в плачи. и велици вопли. ЛЛ 1377, 163 об. (1239); свѣтъ же створше крѣпанъ. оставити и [заболевшего] и бѣити в путь. да и сами не погыбнуть безводиемъ ихъ же видѣвъ жиловинъ хоташе бѣити. нача с плачѣмъ гѣти. Пр 1383, 154б; нѣ(с) праздника истинному мнѣху на земли || праз(д)никъ мнѣху блгъ плачь всегда. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200–200 об.; и како супротивнаа дѣлаемъ. в плача мѣсто смѣемса. (ἀντὶ τοῦ κλαίειν) *ФСт XIV/XV, 29в; ѡни же... потребиша безаконъна своа. покаание(м) посто(м) мѣтвоу и плаче(м). СвЛ XIII сп. XIV/XV, 82a; и видѣ оуошно плачущаа на мѣстѣ томъ. и нача въпрашати вины плача его. СбТр XIV/XV, 203 об.; и сдѣ желѣють по ни(х) со многымъ пл(а)чѣмъ и рыданиемъ(ь) горькымъ. ЗЦ XIV/XV, 26б; тако же и молитиса къ мл(с)твоу****

боу с плачемъ и покааниемъ. *СбСоф XIV–XV, 113а*; ту буде(т) плач(а) и. скреже(т) зубомъ. (ὁ κλαυσμός) *ЖВИ XIV–XV, 37б*; и ѿ многаго плача изгоуби си ѿчи. *ПКП 140б, 181а*; и слышахомъ плачь и стенанье лото. *СбПаис н. XV, 154*; ни плачь ѿлоучень есть, но еже плачьнаа дѣла дѣлати. (τὸ ὀδύρεσθαι) *Пч н. XV (1), 94 об.*; но оуслыши г(с)же плачь людии своихъ. *МинПр н. XV, 3 об.*; || *оплакивание, плач над умершим*: надъ мртвъцымъ источи слъзы. и яко же зълъ стража начьни плачь. (Θρήνου) *Изб 107б, 153 об.*; Тьгда же братина сътвориша надъ нимъ плачь великъ. *ЖФП XII, 64б*; и тако ч(с)тънѣ съоуташа тѣло его съ плачымъ блжнаго княза. *Прем 1271, 261*; и погребоша і митрополить... і плакаса... всь наро(д). плачемъ великы(м). ѿ ма-ла и до велика. *ЛН ок. 1330, 164 (1325)*; Яко слыша дѣдъ. о смѣрти саоули... растерза ризы своа плакаса плачемъ великымъ. по саоулѣ. *Пал 140б, 190б*; моужи и жены и дѣти с плачемъ великимъ. проводиша своего госпо|дина. *ЛН ок. 1425, 303–303 об. (1289)*; || *скорбь*: и бывше въ радости мѣсто плачь. и въ пѣнии мѣсто... рыданье въ нихъ и сѣтованье. *ЧудН XII, 70б*; не тавимъ съгрѣшени нашихъ... аще ли ја исповеми. ть плаць створимъ неприазни. а боу ра||дость. *ПрЛ 1282, 122а–б*; [*Каин*] родителема плачь створи. (πένθος) *ГА XIV, 19а*; то же *ГБ к. XIV, 84в*; и евжинъ плачь на радость преложи. *КТур XII сп. XIV, 253*; и бы(с) плачь и туга в Руси. *ЛЛ 1377, 153 об. (1223)*; да има(т) оубо плачь срѣце. лице же и слово чѣтнюю тихость. *ПНЧ к. XIV, 156б*; баху бо нѣкыа жены... мѣры. плакати причитающе. имущен плачь звачуть ја да с причитаньемъ рыдаютъ. (πένθος) *ГБ к. XIV, 138б*; вечеръ водворить(с) плачь а заоутра радость. *ЗЦ XIV/XV, 28б*.

2. *Один из видов церковного покаяния*: оставлаи [в др. сп. ѿставлаа] же законно съчтавъшююса съ нимъ женоу і другоую помими... таковыимъ лѣто съ плачымъ кагатиса. дѣвъ лѣтъ послушати. (προσκλαίειν) *КЕ XII, 65б*.

3. *Название одной из книг Ветхого Завета, Плач Иеремии*: по семь исаиа иеремия и съ нимъ вароухъ. плачеве посѣланиа. и съ ними иезекиль и даниль. до сихъ ветъхааго завѣта соугъ. (Θρήνου) *КЕ XII, 216б*; еклисиастъ. пѣсни пѣснемъ. и притча и плачь тако же дѣха прѣрочьска. *КР 1284, 202в*.

**ПЛАЧЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Плакальщик по умершим*: баху бо нѣкыа жены тогда. яко же и нынѣ мѣры. плакати причитающе... но азъ вѣща соломонида. не призову плачни(к). (τὰς συνθρηνοῦσας) *ГБ к. XIV, 138б*.

**ПЛАЧЬНЫИ** (5) пр. 1. *Достойный плача, сожаления*: Не еже рыдати лото, но еже рыданью достойнаа творити. ни плачь ѿлоучень есть, но еже плачьнаа дѣла дѣлати. (ὀδυρισμός) *Пч н. XV (1), 94 об*.

2. *Скорбный*: торжественно же. а не плачно добротворенье. (πενθικῆς) *ГБ к. XIV, 107г*; || *траурный*: Яслико же ихъ възиде въ ризахъ плачьныхъ. (πενθικῆς) *КЕ XII, 82а*; творци плачьнымъ пѣсне(м). *ГБ к. XIV, 98а*; ♦ *хлѣбъ плачьнъ см. хлѣбъ*.

**ПЛАЩАНИЦА** (18), -Ъ (-А) с. *Кусок полотна*: оумы прч(с)тоге лицѣ водою свое. бж(с)твное. и плащаницю отре. *Пр 1383, 143в*; || *саван, погребальная пелена*: иосифъ. съ кр(с)та съньмъ прч(с)тоге тѣло твое. плащаницею || чистою обивъ. и вонами. въ гробѣ новѣ закрывъ положи. *УСт к. XII, 33–33 об.*; то же *СбЯр XIII, 40–41*; кацѣми же ли плащаницами обию та повивающаго мьглоу землю. *КТур XII сп. XIV, 250*; видите безъ телеси есть плащаница. *Там же, 252*; ароматы имже помазаша христа и обивъше пъласщаницею [так!]. *Надп 1383*; Не трапезою токмо вѣща почти(м) х(с)а яко матфѣи... ни плащаницею драгоу яко никоді(м). (τοῖς πρὸς ταῦν ἐπιτηδείους!) *ГБ к. XIV, 108в*; Литонъ есть плащаница еуже ѿбить и ѿсифъ х(с)а. *ЗЦ XIV/XV, 31а*; или оубо в мастыри [вм. монастыри] пребывающе. мртви са миру навляю(т). или цр(с)кимъ вѣнчаса [в др. сп. добавлено кто] плащаницею пре||одѣванас. *Пал 140б, 216–в*; || *плащаница, покрывало с избражением умершего Христа*: Кр(с)тъ г(с)нѣ... въ сѣи же и великыи постъ... нѣ в коемъ мѣстѣ темнѣ плащаницею ѿбивъше съкрывають. *КР 1284, 272а*.

**ПЛАЩЪ** (1\*), -А с. *Верхняя одежда, плащ*: фарисьи... образы самовольные службы въ одежи имѣють въ свитахъ же и въ плащи(х). имъ же і распирание пазухамъ иже есть знамение багранци [так!] и подолци ризамъ. и ако звонци вощани на краихъ свить. си же такова баху имъ знамѣниа. до време не въздержаниа. си же внесоша рожение и честь. (τῆς ἀμπλεχόνης) *КР 1284, 361б*.

**ПЛЕВ** (15), -Ы с. 1. *Тонкая оболочка, перепонка*: мозгъ же оубо иноразлично есть... и разнорачно. и словевато. тонкою плѣвою обложено. *Пал 140б, 46б*.

2. *Чаще мн. Солома, мякина; шелуха*: искра моудивши. въ плѣвахъ въземлетъ пламы. (ἐν ἀχύροις) *СбТр XII/XIII, 150*; на оутрие расѣяшася людие плевы || брати. (ἄχουρα) *ГА XIV, 60б–в*; но ты зѣло оуповаа. прободи его оустрашениа. и дньоуду обращеси в немъ



плѣвъ полно. (ἀχύρων) *ФСт XIV/XV, 22в*; яко же прѣркъ рече лъвъ и тельць вкупе снѣста плѣву. тогда бо кождо своимъ языкомъ славаху бѣ. *Пал 140б, 70а*; || *перен.*: Сѣшьемъ решетнымъ сѣстають [в др. сп. сѣставляю(т)] сѣтробу. также и плѣвы члѣвою въ мысли его. (σκόβαλα) *Пч н. XV (1), 111 об.*

3. *То же, что плевель*: еще же... феодора. нестория боборца и оучителя. и съ хоульными его списании яко сквърнныа его плены истергоша и извъргоша. *КР 1284, 5а*; лопата в руцѣ его. и чисти(т) гумно свое. и сбере(т) пшеницу в житницу. а плѣвы сожже(т) огне(м) негасущи(м). явлае(т) же лопата чищене. расужаючи плоднос. ѿ неплоднаго. и яко пшеницу ѿ плѣвы. (τὸ ἀχύρων... τοῦ ἀχύρου) *ГБ к. XIV, 22а.*

**ПЛЕВЕЛЪ** (26), -А с. *Сорняк, сорная трава*: какъ останкъ. телиньскыа. ли иоудейскыа злыбы въ истину зрълоую пшеницу вмѣсилса боудеть. ис корене яко плевель да истъргетьса. (ζιζάνιον) *КЕ XII, 40а*; бѣдно бо е(с). со пшеницею сѣати плевелі. (τὸ ζιζάνιον) *КР 1284, 331б*; чюже бо горчае есть плевела. *ПНЧ 1296, 73*; въ врѣма жатвы повелю жателемъ да сбероуть преже плевелы и сважаютъ на въ снопы яко же съжещиса. *Там же, 93*; нападоша на нь разбоиници... изымавъ ихъ сваза [так!] яко мѣхъ плѣвелы и възложъ на рамо принесѣ въ цркъв. *Пр 1383, 154а*; и сбереть пшеницу в житницо. а плевелы съжеть огнемъ негасушимъ. *СбЧуд к. XIV (1), 141б*; Яко плевелы кошници. извърогаша рекше из манастирѣвъ. (ζιζάνια) *ФСт XIV/XV, 101г*; приде вра(г) его. и насѣа плевелы по средѣ пшеница и биде. (ζιζάνια) *ГБ к. XIV, 208в*; аще ли оумноженые дожда бывають. то потопаютьса сѣмена. то ѿ земнаго плевела подавляюще(с) худѣють. *Пал 140б, 43а*; | *образн.*: истинную волю и послушание. ѿ лъсти злокызного врага. и ѿ лютыхъ всѣхъ насѣянии и плевель. ѿчистимъ. *ПНЧ к. XIV, 7в*; да всакъ плевель ереси не прозѣбну(т) в ва(с). но ч(с)то и бес примѣса бие сблуди сѣма. (ζιζάνιον) *ЖВИ XIV-XV, 127а.*

**ПЛЕВЕЛЬНИИ** (1\*) *пр. к плевель*: злаго оугонн(к). плевельныи сѣятель. антих(с)въ пр(д)тча. (τὸν ζιζανίων) *ГБ к. XIV, 185б.*

**ПЛЕВѢННИИ** (1\*) *пр. Перен. Пустой, ничтожный. В роли с.:* Отътолѣ егупта бѣгас(м). оунылаго и гонашаго грѣха. и фараона ненавидимаго мчѣла. и люты(х) погони(ч). на вышнюю преставаемаи жизнь и ѿ кала и ланнъ свойства свобожасма. и полоньнаго. и сѣблзньнаго плоти сеа състава. и не елико же плѣвны(х) помышле(н)е. въ мнозѣ(х) держиму. (ἀχυρόδες) *ГБ к. XIV, 63в.*

**ПЛЕ|ЗИТИ** (1\*), -ЖОУ, -ЗИТЬ *гл. Перен. Проникать*: когда не приобщаася въ африкии. об онъ полъ на обшчение плѣзить. тѣщетоу достояния въсприиметь. (ὄφρλυσει) *КЕ XII, 156а.*

**ПЛЕЗТИ** (4\*), **ПЪЛЗ|ОУ**, -ЕТЬ *гл. Ползти*: корабла пловуше по морю пути не баше. орла ле(т)аща по воздуху стеза не баше. змии ползуше по камен(и) следу не баше. тако же пути мужа во оуности. *Парем 1379, 67 (зан.)*; что змиа злѣе въ в [так!] ползоушихъ. *Пр 1383, 119а*; оубоиса бѣ. то не яко оумирающаго звѣра. ли ползоущаго гада. бѣ бо свѣтъ есть. и животь. *Там же, 133а*; || *растекаться*: медь ѿ ѿгна яко смола ползоуше. *ЛИ ок. 1425, 282 (1259).*

**ПЛЕМЕНЬНИКЪ** (4\*), -А с. 1. *Родственник*: Оу другомъ пакъ лѣтѣ. стала межи на(с) заматна. нашъ племеньни(к) Бесбула(т)ъ. и Хо(ч)жа Мединъ оучинилса намъ ворогъ. *Пр 1393 (1, ю.-р.)*; но онъ [постник] 8бо гнѣвомъ и соуровств(о)|мъ мечъ приемлетъ... своя племеньники закалающе. (τοὺς ὁμογενάς) *ПНЧ к. XIV, 26-27*; || *соплеменник*: яко моисѣи. кротѣе всѣхъ члѣвкъ послоушьствоуемъ. времени зовоушо стоужиси. и дотоли пр(о)де [вм. проиде? трѣбѣ] движенье яко и свои племеньки [вм. племеньники] на оубыне [так!] предавати. (τὸν ὁμοφύλων) *ПНЧ к. XIV, 27а.*

2. 3д. *Преемник*: Народахъ [вм. Мародахъ] же, племеньникъ [в др. сп. примникъ] Сенахиримовъ, видѣвъ възвращение || снѣнчное въ недоузѣ Незекиина, всеи бо вселенѣи възвращение снѣнчное видимое бы(с). (διάδοχος) *ГА XIV, 106б-в.*

**ПЛЕМЕНЬНИИ** (1\*) *пр. Относящийся к роду, родственник (по линии отца)*: ѿ коегождо двора поемлетса агнецъ. аще ли нѣ(с) то и ѿ домувъ [так!] племеньны(х) нищеты дѣла приноси(м). елма же добро е(с) паче самому са комуждо долѣтти собѣ. на свершенье и требу живу(ю) и сѣую. приносити вызывающему бу. всегда и всѣ(м) общасмо. аще ли ни. то и помощники на се прияти. иже по нраву добру сердобо(л)ствующа. и иже подобни дѣлници. (πατριών) *ГБ к. XIV, 63а.*

**ПЛЕМЪНИКЪ** (1\*), -А с. *Родственник*: что есте присылали послы ко кнѣзю. и ко всемоу новоугорѣдоу. с любовью. и с ласкою. кнѣзь великыи послалъ к вамо своего бѣна. а вашего племника володимира. а ѿ новагорода коузма. и илиа. с любовью же и с ласкою. *Пр 1302 (новг.)*

**ПЛЕМ|А** (257), -ЕНЕ с. 1. *Потомство*: поале исполовницоу мою телицоу водае)... ко(р)воку со племенемо. *ГрБ № 112, 1 тр. XIII*; ѿ сѣмени твоємъ блгословатьса языци во исацѣ же будеть ти плема. *КТур XII сп. XIV, 2, 260 об.*; весь днѣ

милуе(т). и в заимъ даетъ праведными. и плема его блг(с)влюн буде(т). *ЛЛ 1377, 78 об. (1096)*; ѿ селеньскаго потопа сп(с)нъ бы(с) с рожешимиса ѿ него дѣтми ѿ него же племене нынѣшнии миръ бы(с) *ЗЦ XIV/XV, 112а*; зълю оумножо плема ваше. яко звѣзды нб(с)ныа. *Пал 1406, 133в*; проклатъ ты въ градѣ. проклатъ ты на селѣ. проклата племена оутробы твоѣа. *Там же, 153б*; бра(т) его мнии. болии буде(т). и плема е(г). въ множество. языкъ буде(т). *ИларСлЗак XI сп. XV, 161 об.*; | *потомок*: и ре(ч) [*Даниил*] ему [*стариу*] плема ханаѣне а не иудинѣ. добрѣта прельсти та. (*σπέρμα*) *МПр XIV<sub>2</sub>, 41*.

2. *Семья; родня*: дѣт [*так!*] своа и женоу свою || и всѣ плема свое пороучи боу. *Изб 1076, 16–16 об.*; да не со мноу. съ ѿдними. станеть прѣ [*так!*] бѣмъ. съ всимъ моимъ. племенемъ(ь) *Гр ок. 1255–1257 (новг.)*; позва всѣволодъ новгородъце. на чърниговъ. на яросла(в) и на всѣ || ольгово плема. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 55–56 (1195)*; на сѣсѣние и родоу и племени татыана. брато(у) моушата. *ЕвЕвс 1282, 62г (зан.)*; аще же не боудеть оу ѿца его брата дастъса наслѣдье его ближнемоу ѿ родоу его. и ѿ племени его (*τῷ ἑγγύστα*) *КР 1284, 258б*; кто розбой оучинилъ. тому дати вина. по его дѣлу. а товаръ его свободѣнъ своему племени. [*так!*] и ныне мы молимъса тебе. абы тыи товаръ ѿдалъ его племени. [*так!*] *Гр ок. 1300 (риж.)*; и всѣму плѣни [*вм. племени*] своемоу измѣршимъ. *Ап 1309–1310, 128 (зан.)*; прихавъ. и-заволоцѣа. носилъ. серебро. климѣць с племенѣмъ. *ГрБ № 417, 20–30 XIV*; а се црѣвнии соуди...||...8мычка промежи моужемъ и женоу. ѿ животѣ. въ племени или въ сватѣствѣ поимоутьса. *УВлад сп. сер. XIV, 628в–г*; то же *УВлад сп. н. XV, 94 об.*; *УЯрЦерк сп. сер. XV, 268–269*; а в то не надобѣ оуступатиса ни онукумъ кѣ. ни племени кѣ. *Гр 1359 (ю.-р.)*; тогда они пришедши вшитци и своимъ племенемъ оуздала пану ватславу со всѣми обѣзды того дворища. *Гр 1370 (ю.-р.)*; И Новгородци судуавше рекоша Всеволоду. не хоче(м) бѣна твоего. ни брата. ни племени вашего. но хоче(м) племени Володимера. *ЛЛ 1377, 102 об. (1140)*; даю сельце... оѣю. своему. і матери. и своему. племени. на памать. и собе на памать. *Гр 1377–1387 (1, полоцк.)*; пани хонька... и си внучаты своѣми. и со всѣмъ племенемъ своѣмъ... продала естъ. тотъ мунастырь. *Гр 1378 (2, ю.-р.)*; дамъ мѣри своѣи оутѣшение. и всемоу племени своемоу. *СбТр XIV/XV, 204 об.*; Всеволодъ же не хота. перепоустити Новагорода Володимерю племени. призва шюина своа да има Берестин. *ЛН ок. 1425, 114 (1140)*.

3. *Род, колена*: Ч(ьсо) дѣла повелѣ бѣ племена жидовьска разлоучити. *Изб 1076, 227 об.*; Великий прѣркъ наоумъ. бы(с) ѿ племене смеѣна. ѿ страны иудѣиски. *ПрЛ 1282, 73а*; гофоилъ племене иудина. (*ἐκ φυλῆς*) *КН 1285–1291, 568г*; ѿ сихъ же... бы(с) языкъ Словѣнескъ. ѿ племени Афетова. Нарци еже суть Словѣне. *ЛЛ 1377, 2 об.*; Илья славный прѣркъ бы(с)... ѿ земла аравицьскыа. ис племени арона. *Пр 1383, 118в*; того ради не рече языки ни вселеную. но племена излва. (*τὰς φυλάς*) *ПНЧ к. XIV, 159а*; многожды ѿ мно(г) странѣ преселившиса... ова ѿ племе(н) възвратишася. а другаа оааша. (*αἱ... τῶν φυλῶν*) *ГБ к. XIV, 92в*.

4. *Племя, народ*: придоша языци незнаемі. ихже добрѣ никтоже не вѣсть... и котораго племени соуть. и что вѣра ихъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 95 об. (1224)*; то же *ЛЛ 1377, 153 (1223)*; не оуклониса ни на десно ни на лѣво. правда възнѣсится плема. а оумалають страну грѣси. (*ἔθνος*) *МПр XIV<sub>2</sub>, 11*; естъ притѣча в Руси. и до сего дѣне погибоша аки ѿбрѣ. ихже нѣ(с) племени ни наслѣдка. *ЛЛ 1377, 4 об.*; не имахоу кѣмоу вѣры. каманосердии плема жидовьско. *Пр 1383, 133г*; тако содомлане погибоша... и егуптьское плема и ханаѣнскыи языкъ. (*φυλῶν*) *ПНЧ к. XIV, 112в*; и всака племена и языци. помыслите и попцѣтеса. (*φυλῆ*) *ФСт XIV/XV, 146в*; Съ оубо володимеръ бѣ бнъ стославль. ѿ племени варажьска. *ПрП XIV–XV (2), 190а*; и оцѣщаетъ дѣшу свою. ѿ безаконнаго дѣиства племени иеврѣиска. *Пал 1406, 101г*; вси языци лю(д)е племена. тому поработають. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166*.

5. *Происхождение, сословие*: и та(к)... любовь вложи ему на отровицю [*так!*] ре(к)ше оума рад) еа и постыдѣныа и понеже и блѣгородна суши та(к) и цр(с)ка племени отѣчества купно и славы лишена бы(с). (*σειρῶς*) *ЖВИ XIV–XV, 110а*; се о іоа(н)нѣ пр(д)тчи прознаменаса. иже бы(с) ѿ племени жрѣчьска. *Пал 1406, 105в*; придоша Лазоръ Домажирецъ и Иваръ Молибжичъ. два безаконника. ѿ племени смердѣа. *ЛН ок. 1425, 266 (1240)*.

6. *Вид, род*: избирает же са не ѿ агнецъ точыю. но и ѿ хужьшаго племени и лѣвыа руки ѿ козлицъ. (*εἴδους*) *ГБ к. XIV, 63а*.

**ПЛЕНЕНИ|Е** (111), **-Ю** с. 1. *Пленение, плен*: нѣ безбожьнымъ аравланомъ грѣкы тогда воующемъ и вѣстатѣлѣ страха ради плѣнѣнина. и дальнии ближнии творяше. (*ἀλώσεως*) *ЖФСт к. XII, 75*; ѿ лѣтъ навъходоно|сора и жидовьскааго плѣнениа. (*ἀλδ... τῆς... αἰχμαλωσίας*) *КЕ XII, 251а–б*; въ смърть и въ плѣнение въпадохомъ. *СбТр XIII/XIII, 28 об.*; Снѣви егоже оѣ въ плѣнѣнии. приставникъ даетъ(с). (тоу

αἰχμαλώτου) *КР 1284, 316г*; исти имоуть плоть снвъ своихъ и дъщерии... въ ѿсадѣ и въ плъненыи, имже поплънають врази ихъ. (ἐν τῇ πολιορκίᾳ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 167в*; аще [родитель]... въ плъннии скончається. ни единому ѿ небрегъшихъ. в сего наслѣдие не внити. *МПр XIV<sub>2</sub>, 297*; яко блондныи обычаи видимъ есть. и въ время плънныа. *ПНЧ к. XIV, 40в*; в семьдесятное же лѣто люди ѿ плънныа възрашами. (ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας) *ГБ к. XIV, 85б*; предани быхо(м) иноплем(е)нникомъ не токмо на смѣртъ и на плънение но и на горкую работу. *СВл XIII сп. XIV/XV, 86б*; [Даниилъ и Василько] многи кр(с)тыяныи ѿ пленения избависта. *ЛИ ок. 1425, 273 (1251)*; || *перен.*: аще и насладишася въ оузыници ѿ братиа многааго покааняния. иже многообразна ѿданию [ѿ др. сп. ѿгданя] хоташе. избавитиса ѿ горькааго плънныа дивавола. (ἀπὸ τῆς... αἰχμαλωσίας) *КЕ XII, 224б*; ищистите ма плъннаго грѣхы моими. и ѿ тьмы ма плънныа избавите. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 116*; да ѿставатъ прелестъ и да познають истену... и възрагатыса ѿ пленения дивавола. *КР 1284, 120в*; како подобаетъ испытати помыслы. и оубъжати плънныа. *ПНЧ 1296, 115*; леность ѿгонитъ страхъ бии. пленения же грѣховнаа ѿгонятъ лучшаа нравы. *Пр 1383, 68в*; егда || же ѿ разумнаго плънныа взиде(м) покаанье(м). *ГБ к. XIV, 77в-г*; и мене... службы идолскыа избави. и ва(с) лю(де) мои лота(г) свободи плънныа. (τῆς... αἰχμαλωσίας) *ЖВИ XIV-XV, 125а*.

2. *Завоевание, покорение*: софонии... даръ прѣрцеству приатъ. и прѣрцествовавъ о пленении кер(с)имовъ... оумре. *ПрЛ 1282, 75в-г*; Пребы ѿнелъже създанъ бы(с) иер(с)лмъ. до пленения. хъми. (ἔως ἁλώσεως) *КН 1285-1291, 569в*; боларе же, разумъвыше плънныа градъска(г). избѣго(ш). (τὴν παράληψιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 25в*; и сблюди ѿ всако [так!] плънныа вражыа твои градъ бѣе. *ЛЛ 1377, 84 об. (1096)*; аще бо будетъ плънение градомъ. то опустѣють. *Пал 1406, 107г*; || *то, что захвачено, добыча; пленники*: перси... много людии въ персы ведоша. въ ѿлѣ(т) хоздрои оубиенъ. и пленение възращено бы(с). (τὴν αἰχμαλωσίαν) *КН 1285-1291, 572г*; и възращо плънение ваше и сбероу васъ ѿ языкъ всѣхъ и ѿ земля вашихъ всехъ (τὴν αἰχμαλωσίαν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 170а*; | *образн.*: и бы(с) бѣ свершенъ и члѣвъ свершенъ... и разрѣши окованыа мужьствомъ сотонинымъ а крѣпкаго свазавъ. и възврати плънение наше акы рѣчныа бѣстрины [так!] вѣтромъ || бж(с)тва своего. *СБЧуд к. XIV (1), 284-285. Ср. полонение.*

**ПЛЕНЕНЫИ (78) прич. страд. прош. к пленити.** 1. В I знач.: ни оумъ силамъ внезапноу

пресѣченоу бывъшоу. и плененоу ц(с)рѣмъ бывъшоу. (ἀλωσίμου) *ЖФСт к. XII, 160 об.*; и ведени быша плъннии людые въ ратыныа. (αἰχμαλώτος) *КЕ XII, 198а*; слышаво бо аврамъ яко плънень бы(с) лоть снвъць его и събра люди своа... и поиде до дана въ слѣдъ ихъ. *Парем 1271, 257 об.*; Дому ѿцѣоу приключиса быти плънену. межю тѣмъ ѿметьса. еже быти ми по(д) властью его. аще убо възвратитса ѿцѣ. буду ему по(д) властью. (αἰχμαλώτων) *КР 1284, 303а*; приде нѣкаа жена вдовица гѣщи. сѣоу тоа ѿ зати ригова оундальскаго плененоу и ѿведеноу. (ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ) *ПНЧ 1296, 81 об.*; Егда бо оутонетъ кормчии. и свѣтильникъ оугаснетъ и воевода плънень ведетьса. кдѣ прочеа есть повиннымъ надежа. (αἰχμαλώτος) *ПНЧ к. XIV, 87г*; оно стадо изъл. оуподоблаеть. ѿ вавилонанъ плънено. иеремина гѣа. овча заблужъшеа изъл. (αἰχμαλωτισθέντα) *ГБ к. XIV, 120б*; бѣ же ихъ всѣхъ плънено \*ѣ\* моужь. *СБТр XIV/XV, 187*; нѣкто имы взлюблена сродника плъннаго и в чюжо землю заведена и сего хотя ѿтуду извести... въ противныхъ ѿболкъса лице в тѣхъ приходи||тъ страну и многообразно ближнаго своего ѿ горкаго свободитъ мѣтелства. (αἰχμαλώτων) *ЖВИ XIV-XV, 69а-б*; Половци же видивше товаръ свои взать и братью свою плънены и жены и дѣти. и совокоупившеся и постигоша полкы Ростиславли. *ЛИ ок. 1425, 234 об. (1193)*; *в роли с. Пленик*: Ни брашна нась отагъчаютъ. сшѣныи папе||жо. аще яша плъннии. (οἱ αἰχμαλωτοὶ) *КЕ XII, 234а-б*; ведѣни быша пленени въ вавилонъ. *ПрЛ 1282, 94б*; аще же прежд(е) три лѣтъ. дѣти плъннаго. или ѿшедьшаго || нѣгдѣ посагнутъ. явѣ есть. (τοῦ αἰχμαλώτου) *КР 1284, 336-337*; Се [Александръ] въ плънены(х)... и дарьевоу дщерь имъ, и дреужина велахоуть иемоу совокоупитиса с нею. (αἰχμαλώτους) *Пч н. XV (1), 12*; || *перен.*: ищистите ма плъннаго грѣхы моими. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 116*; поминати своа сьгрѣшениа и плакати... да не плънень будеть оумъ. (αἰχμαλωτισθήναι) *ПНЧ 1296, 114 об.*; пакы по обѣдѣ. проводивъ до дверии бѣаго. възратиса многыми печеныи плънень. и небрегъ моленьа оубогаго. *ПНЧ к. XIV, 96а*.

2. *Во 2 знач.*: иер(с)лмоу же ѿ ц(с)ра асоуриискаго навходоносора. плененоу бывъшоу. *ПрЛ 1282, 94б*; въскорѣ Иер(с)лмъ плънень бы(с). (πολιορκεῖται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 159б*; древле кивотъ бжии плънень бы(с) иноплеменины. *ЛЛ 1377, 133 (1185)*; не плънна ли бы(с) земля на(ш). не взати ли бы(ш) гр(а)дъ нашъ. [так!] *СВл XIII сп. XVI/XV, 81б*; и гради плънени быша. *ПКП 140<sup>с</sup> 104а*; и вса земля поплннена бы(с). боаринъ

бодрина плѣни(в)шо. смердъ смерда градъ града. како же не ѿстатиса ни единою вси плѣнени. *ЛИ ок. 1425, 251 об. (1221). Ср. полоненыи.*

**ПЛЕНИКЪ** (1\*), **-А** с. *Пленник. Перен.:* глѣтъ бо ап(с)лъ быти въ оудѣ(х) наши(х) закону грѣха. воюющъ на зако(н) оума, и твораща плѣнники. ополчимса оубо на внѣшнаа находаща на нѣсны вста(н)иа. (τὸν... αἰχμάλωτον) *ГБ к. XIV, 211г. Ср. полоникъ.*

**ПЛЕНИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к плени-ти в 1 знач. Перен.:* дша не огражена молитвами. скоро плѣниа ьсть отъ сотоны. (ὁ διάβολος ὕφ' ἐαυτὸν ποιεῖται) *Изб 1076, 231.*

**ПЛЕН|ИТИ** (102), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. 1. Взять в плен, захватить:* конь же и ѿроужие сътажания въсприати и пленити вса ѿ нихъ помышляа... неправдѣныи воиникъ. страстьнѣ падъ на || брани. (αἰρήσειν) *ЖФСт к. XII, 93–94;* како же писано ьсть. нарѣци има емоу скоро. испровѣрзи напрасно плѣни. зане прѣжде даже не разоумѣти отрочати. нареци оѣда или мѣръ. прииметь силуо дамасковоу. (δέξωσ проνόμεισον) *КЕ XII, 230б;* Аще изыдеши на брань на врагы своа... и плѣниши плѣнъ ихъ. и оузриши въ плѣнѣ женоу красноу видѣньемъ. (προνομήσης) *КР 1284, 260а;* Седекио ѿелѣпи и ѣны его съ иетеры многы исѣче, прочи(х) же множество плѣни. (ἤμαλότευσε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 112г;* азъ есмь одиночадныи ѣнь твои василии. егоже безбожнаа срачина плѣниша. *СбТр XIV/XV, 184 об.;* приде ему въсть како взаша содомъ. и лота сѣвца его плѣниша. *Пал 1406, 65в;* бгостоудныи Кончакъ... много зла створи кр(с)тъаномъ. ѿнихъ плѣниша. а иныи избиша. *ЛИ ок. 1425, 215 об. (1178);* Иже соупостаты покорить и плѣнить, ть воистиноу моужь храбръ и властелинъ ьсть. (ὕλδ χεῖρα λαμβάνειν) *Пч н. XV (1), 109;* *прич. в роли с.:* не довольно бы(с) емоу \*ѣ\* лѣ(т) || ѿковану бывъшю ѿ плѣнившаго и. ѿ негоже искѣпихъ и. *ПКП 1406, 168в–г;* || *перен.:* стрѣгыи како да не въшьдъ змии лоукавыи плѣнить кого ѿ оученикъ его. *ЖФП XII, 57б;* и плѣнивъ и врагъ и свде его на тлѣньныа стр(с)ти. *СбЧуд к. XIV (1), 284в;* не милуи тѣла своего... аще бо оукрѣплѣть на тѣ встанеть... || ...дондеже плѣнить дшо твою. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197–198;* плѣнилъ бо ны баше злыи супостатъ и вселукавыи диаво(л) своими прелестыи. *Пал 1406, 159в.*

2. *Завоевать, покорить:* явишасѣ татарове. и многы страны плѣниша. *КН 1285–1291, 575а;* наведе на на помпина воководоу. иже градъ плѣни. (ἐπόρθησε) *ПНЧ 1296, 151 об.;* пришедше безбожнии татарове. плѣниша всю землю болгарскоую. *ЛН ок. 1330, 120 (1236);* и пришедъ

Навходоносоръ, преимникъ Мародаховъ, и плѣнивъ Июдѣю, данъ платити ю створи. (πολμορκήσας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 111б;* безбожнии Татари... всю землю ихъ плѣниша. *ЛЛ 1377, 159 об. (1236);* Антихоуу жидовскоую страну приимшо и плѣнившю. и ноудашю ѿбѣскихъхъ заповѣди ѿбычаи ѿмѣтатиса. *Пр 1383, 132в;* Плѣнивъ вавилонъ жиды навходоносоръ. повелъ старѣшинѣ скопцемъ. собрати оуноши добры взоро(м)... и наоучити на грамотѣ. (αἰχμαλωτίσας) *ГБ к. XIV, 140б;* приде на ны язы(к) немл(с)твъ... и гра(д) наши плѣниша. *СВЛ XIII сп. XIV/XV, 79в;* поиду в землю ихъ плѣню грады ихъ. *ПрП XIV–XV (2), 190б;* приде испасьянъ на землю иер(с)льмскую и галилѣю же плѣни и прочаа. *Пал 1406, 64в;* ѿтоуда же поидоша плѣнчичи землю. поимаша гра(д) многы по Деснѣ. *ЛИ ок. 1425, 261 об. (1234);* Король же Оугорьскыи... плѣнаше землю Моравскоую. и многы города расыпа и вси пожже. *Там же, 275 (1254);* Прише(д) бо римлане плѣниша иер(с)льмъ. и разбиша и до основаниа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 164;* *прич. в роли с.:* сего ради и донына Юелиа градъ наре(ч)нъ бы(с) по имени плѣнившему и разроушешемоу (τοῦ κρατήσαντος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 173г. Ср. полонити.*

**ПЛЕН|ИТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** *гл. Страд. к пленити в 1 знач. Перен.:* Постница. некаа. два затвориса въ оуздѣ хлѣвинѣ и постиса \*ѣ\* лѣтъ и оуолвлена бы(с) ѿ врага дшъ нашихъ... || ...и ѿ того дни ѿ негоже са плѣни. никомуже бѣседоваше. и дастьса велику въздержанию. *Пр 1383, 60а–б;* Вѣскѣраютъса в на(с) похоти сластныа... || ...иже плѣнитъса и ѿдолѣнъ боудеть, не своеи тѣ воли г(с)нѣ ьсть, но покоренъ ьсть страсти, ѿдолѣвши емоу. (ὁ... τροαλοῦς) *Пч н. XV (1), 10–11.*

**ПЛЕНИЦ|А**<sup>1</sup> (24), **-Ѣ** (**-А**) *с. 1. Плетеное изделие, плетенка:* и паки сѣдъ пленицю дѣлаше. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 230б;* Нѣкто ѿ оѣъ пришедъ к рѣцѣ обрѣтъ мѣсто. въ тростыи. мольча сѣде и рѣжа проуте ѿ рѣкы. плеташе пленицю. и меташе в рѣкоу. (σεῖρῶν) *ПНЧ к. XIV, 142г.*

2. *Коса; пряди волос:* пленицами имиже запа многыи грѣхы. сими отираше ноги х(с)оу. и ты оубо тако же. *ПрЛ 1282, 104а;* Ре(ч) агнѣль къ моисѣю. си древа съплети аky пленицю. въ образъ сѣна трѣца. въсади въ воду мерьску. *Пал 1406, 128г.*

3. *Цепь, цепочка:* празникъ ѿ праздника ч(с)тнѣе приспилъ [так!] ьсть... како же бо пленица златы растворена [в др. сп. растворены] съ многоцѣнныи камениемъ веселать зращикъ на на очи. нѣ паче намъ си духовнаа красота. праздници сѣи. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 244;* изъ-

гнани вонъ изъ раа быхомь. и о семь склучиса  
нако пленица нѣкака. из неаже доселѣ изидоша  
человѣчьскыа злобы пропинающаса. (σειρά)  
ФСт XIV/XV, 56; | образн.: [Афанасий] вса ветъ-  
хыа книги. и вса новыа ищеть... батитъ разумъ.  
батитъ же житыю свѣтлость. и плететь чюднѣ  
обоє золату по истинѣ пленицо. (τήν... σειράν)  
ГБ к. XIV, 179в; || перен. Узы: мл(с)ти ма сподо-  
бите. пленица золь моихъ разрѣшите. СбЯр  
XIII<sub>2</sub>, 185 об.; кождо пленицами свои(х) грѣховъ  
затазаетса. (σειρά) ГБ к. XIV, 41а.

4. *Ветвь, линия рода:* Бракъ сии иже ѿ петра  
навѣ. ысть къ варварѣ. понеже петръ. ѿ тоа же  
плѣнникъ рода радинова. (ἄνθ τῆς αὐτῆς σειράς  
τοῦ γένους) КН 1285–1291, 479б; то же КР 1284,  
340а; смѣшение крѣви иже къ себе съплѣтаася  
ѿиноудъ на общение брака двѣма братома или  
двѣма сестрама смѣситса. преже раздрѣшитиса.  
|| имѣ ѿ крѣве съвыше плетениа плетениа [так!]  
пленица. (σειράν) КР 1284, 333–334.

5. *Сети, силки. Перен.:* и живоуть отъ дья-  
воль плениць. плѣ|нении ымоу въ волю его. (ἐκ  
τῶν... βρόχων) КЕ XII, 137–138; разбоиникъ баше  
иже злобѣ сънатель и оучѣтл. сина же оубо глци и  
простирающи пленица же и сѣти ѿ десныа стра-  
ны и шуаа. (δίκτωα) ЖВИ XIV–XV, 111б.

**ПЛЕНИЦА**<sup>2</sup> (1\*), **-Ѣ** (-А) с. То же, что  
пленьница<sup>2</sup>. и дша мо(я) нако пленица лютѣ  
оуничежена ысть. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 106 об.

**ПЛЕНИЧЬНЪ** (1\*) пр. Изготовленный пле-  
тением: \*г\* камыци вѣвани бѣша. къ единому  
оуголцо. и оковани злато(м). дѣло пленично ѿ  
злата ч(с)га. Пал 1406, 139г.

**ПЛЕНЮВАТИ** (7\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл.  
1. *Брать в плен:* ѿнѣ же много зла створиша по  
земли плѣнующе. съкуше и села жгуше. ЛЛ  
1377, 145 об. (1207); || перен.: зѣло безмѣстно  
моужа плѣноуа женами же побѣженоу быти.  
(τὸν... ἐλόυτα) ГА XIV<sub>1</sub>, 150б.

2. *Завоевывать, покорять:* ѿроужемъ грады и  
села плѣновати начаша въскорѣ. (πορθεῖν) ГА  
XIV<sub>1</sub>, 235г; при томъ Виталианъ Фракисианинъ,  
вземъ вса... придеть доже и до Напла, плѣноуа.  
(παιδεύων) Там же, 262а; придоша... безбож-  
нии Татари. и почаша воевати Разанскую зем-  
лю. и плѣноваху и до Проньска. ЛЛ 1377, 159 об.  
(1237); Оугрѣ же нашедше всю землю Болгарь-  
скую. плѣноваху. ЛЛ ок. 1425, 11 об. (902); и по-  
идоша и приплуша и почаша воевати. Вифань-  
скыа страны. и плѣноваху по Понту. до Ирак-  
лиа. Там же, 17 (941).

**ПЛЕНФЪ** (1\*), **-А** πλίνθος с. Кирпич: ство-  
рим(ъ) || пленфы [в др. сп. плитгы] и испечемъ  
на огнемъ. да водоу могоуть терпѣти и съзжемъ  
столпъ до нѣсе. (πλίνθους) Пал 1406, 57–58.

**ПЛЕНЪ** (72), **-А** с. 1. *Плен, неволя:* аще же  
единому. ѿ прежереченоу родителю. въ плѣнѣ  
держиму быти приключитса. (ἐν αἰχμαλωσίᾳ)  
КР 1284, 310а; не поведѣни ли быша въ плѣнѣ  
чада наша. КН 1285–1291, 540б; Даниль бо и  
Иезекиль въ плѣноу пррч(с)твоста въ Вавилонѣ.  
(ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ) ГА XIV<sub>1</sub>, 114б; шедши  
(м) жидо(м) ѿ плѣна вавилоньска. и  
хотащи(м) въздвигнути цркъвь. браняху(т) имѣ  
сусѣди и(х). ГБ к. XIV, 84в; будутъ имѣ вдовица  
на расхищение. сироты в плѣнѣ. (εἰς προνομήν)  
ЖВИ XIV–XV, 41б; Дроугны же мнихъ имене(м)  
никонѣ. въ плѣнѣ сы ськованъ держимъ баше.  
ПКП 1406, 110в; и наидеть на вы гладъ морь. и  
плѣнѣ и вса пагуба. Пал 1406, 110в; жены ведо-  
ми быша въ плѣнѣ. разлучаеми нуажоу ѿ мужии  
свои(х). ЛЛ ок. 1425, 194 об. (1171); | образн.: и  
послю на вы мечъ ярости... и дамъ вы в плѣнѣ.  
ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 8г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 18; Провида  
дѣмъ амбакумъ. еже до моена нищеты. твое х(с)е  
хоженъ|е оукрѣплася смотрно вопыаше.  
яроствоу напрази на враги лукъ свои. избавляа ѿ  
плѣна рабы свя. КТурКан XII сп. XIV, 222–  
222 об.; || перен.: посла бѣ сѣна своего. избавити  
члѣвчъ родъ ѿ плѣна дьявола. КН 1285–1291,  
605в; Съ въпросима: что ысть жена; и бѣвша.  
домоу пагоуба, печаль и злоба, животоу плѣнѣ.  
(ἄλωσις) Пч н. XV (1), 134 об.

2. *То, что захвачено, добыча; пленники:* Аще  
изыдеша на брань на врагы своя... и плѣншии  
плѣнѣ ихъ. и оузриши въ плѣнѣ женоу красную  
видѣнемъ. (ἐν τῇ προνομίᾳ) КР 1284, 260а; снѣ  
же Излви, всюдоу растекушеса, ратныа иськоша  
и, плѣнѣ събравъше, даша Иоудифъ и  
ѿлоферниеву все. (λαφραγαυρήσαντες) ГА XIV<sub>1</sub>,  
124а; и оба ц(с)ра оуби. и плѣна множество вза.  
Пал 1406, 175г; Василкоу же кнзю многы плены  
приемшу стада коньска и кобыля. и бы(с) за-  
вистъ Лахомъ. ЛЛ ок. 1425, 253 об. (1225); и  
бы(с) радость велика во гра(д) Пиньскѣ ѿ  
побѣдъ. Данила и Василка. всѣ бо плѣнѣ бѣаста.  
Там же, 268 об. (1246); || перен.: [Христос]  
плѣнивъ плѣнѣ. взиде на нб(с)а. СбЧуд к. XIV  
(1), 283. Ср. полонъ.

**ПЛЕНЪ** (2\*), **-А** с. То же, что пленъ. 1. В  
1 знач.: и въ плѣнѣ ведени [в др. сп. и ведены]  
быша во ѿсурию. ЛЛ 1377, 34 об. (98б).

2. *Во 2 знач.:* авраамъ же... нападь на на изби  
на и обрати рече всѣ плѣнѣ содомескѣ. и лота  
снѣвца его. Пал 1406, 65г.

**ПЛЕНЬНИКЪ** (68), **-А** с. Пленник, невольник,  
узник: и иже въ плѣнни(цѣ)хъ избавихъ. (ἐν  
αἰχμαλωσίᾳ) Изб 107б, 110; сирьна накърьмлаа.  
плѣнники избавляа. ЧудН XII, 76а; то же СбТр  
XIV/XV, 191 об.; посылла ма. проповѣдать

плѣнникомъ ѿпоушение. (αἰχμαλώτους) *КЕ XII, 224б*; и сего ради ратникъ дьяволъ. како плѣнника грѣховными оужи свазана. къ своему хотѣнню проче неудить ма. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 180 об.*; И плѣнникъ надежа ради възвращѣнья. добръ пишеться наслѣдникъ (ὁ αἰχμαλώτος) *КР 1284, 307г*; к нему же бии члѣкъ павлинь ѿвѣщавъ ре(ч). единъ есть. блгдтенъ даръ... негоже ми подати можеша. како да вса града моего плѣнники ѿпоустиши. *ПНЧ 1296, 83 об.*; то же *ПрЛ 1282, 137г*; Навходьносорь... пришедъ и много талантъ зла(т) и сребра вземъ и ѿ ц(с)рва рода многи плѣнники (αἰχμαλώτους) *ГА XIV<sub>1</sub>, 179г*; Мудръстующе варварскаа плѣнница. [мак!] оубивающе же единорядныа своа. и пути и домы. варваромъ показающе. казнь пѣдъимоуть. (ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας γενομένους) *МПр XIV<sub>2</sub>, 115*. Ѿ плѣнницѣ. Иже ѿ работны(х) || купитъ плѣнника. свою цѣну да дастъ на нь. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 28–28 об.*; аще ли ѿбращютса Русь работающе оу Грекъ. аще ли суть плѣнници. да ископають [в др. сп. искоупають] е Русь. по •Ѡ• златникъ. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; и плѣнники в работѣ суцшаа свободи. *СбЧуд к. XIV (1), 352а*; сласти плѣтискыа... како плѣнники предают ны в руцѣ врагомъ нашимъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200*; плачь и рыданье и оубииства въ плѣнницѣхъ. (ἐν τοῖς αἰχμαλωτισμένοις) *ФСт XIV/XV, 224а*; азъ же възлюбихъ единого оуношу. ѿ твои(х) плѣнникъ красна соуща. и искоупихъ и. *ПКП 1406, 168г*; въ сѣса миру не вѣруете... || ...и расыплетеса плѣнници въ страну. и будете тамо въ оукорение. *Пал 1406, 105–106*; || *перен.*: о семь единомъ радуетсяа [дьявол] да не ѿ нечааниа видить ма плѣнника соуща. (αἰχμαλώτων) *СбТр XII/XIII, 60*; свободи раба твое(г) и оѿца || мое(г). лютаго оного плѣнника диваола. (τῆς... αἰχμαλωσίας) *ЖВИ XIV–XV, 121г–г.*

**ПЛЕНЬНИЦА<sup>1</sup> (1\*), -Ѣ (-А) с.** *То же, что пленица<sup>1</sup> в 1 знач.*: и обрѣтохомъ его дѣлавша ночью многи плѣнница... и ре(ч) намъ азъ ѿ вечера доннынъ исплетохъ к сажень. (σεράν) *ПНЧ к. XIV, 142г.*

**ПЛЕНЬНИЦА<sup>2</sup> (7), -Ѣ (-А) с.** *Пленица, невольница*: Иже плѣнницю купивъ. і съмѣшъса съ нею како съ жено(ю)... и ѿ неа брѣшашася дѣти законьныа дѣти имать. (αἰχμαλώτων) *КР 1284, 279г*; и ята бы(с) плѣнница, красоты же ради възлюби ю ц(с)рѣ Срачиньскыи. (αἰχμαλώτος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 234г*; Зѣло горка ѿ дше темница. и люта верига каже ѿ тобѣ. злопоменъа стр(с)ги. и аще сихъ не ѿстанешиса. злымъ себе предаси бѣсомъ. и тѣми лють како плѣнница томиа будеша. *КТурКан XII сп. XIV, 221 об.*; И жены плѣнницѣ

[мак!] растлѣваемы. досажающема поганымъ въ телеса ихъ. но оубо прежьнеде да познана [вм. познано] боудеть кожеаждо житье. *ПНЧ к. XIV, 40г*; || *перен.*: самъ пещь въз(д)визаетъ стр(с)ги. и дшю плѣнницю ствараетъ. (αἰχμαλώτων) *ПНЧ к. XIV, 33г.*

**ПЛЕНЬНЫИ (28) пр.** *Пленный*: дерзай, како побѣдиши Кроуса и имеша него плѣнъна. (αἰχμαλώτων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 236*; ягда възвратитъ г(с)ъ плѣнныа люди своа, възрадууетъса Иаковъ. (τὴν αἰχμαλωσίαν τοῦ λαοῦ) *Там же, 165г*; иже баше всѣ(х) блгообразныи дши суци ꙗра нѣкогого и плѣнна ѿ свое(г)и заведена отчства. (αἰχμαλώτος) *ЖВИ XIV–XV, 109г*; врага видѣвъ по(д) ногама лежаща плѣнъна пощадѣ. (αἰχμαλώτων) *Пч н. XV (1), 120 об.*; в роли с. *Пленник, невольник*: плѣннымъ || избавлѣние. княземъ неѿборимаа держава. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 71–72*; Въ таковы же винахъ егда да избавленіе плѣнныхъ. потрѣбно есть имѣнье данати. (αἰχμαλώτων) *КР 1284, 310г*; по оумѣртвиі него... все бѣтство... расточи... ового же подавши на црѣкныа и на монастырныаа зданиа. ово же на искупление плѣнныхъ. *Пр 1383, 42г*; помилуй г(с)и плѣнныа в го||рицѣ работе възврати ихъ въ своа си. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55–56*; ча(д) много кормлене... плѣннымъ искуплене. *КВ к. XIV, 190г*; заблужшаа ѿбратилъ еси. плѣнныа избавилъ еси. (αἰχμαλωτισθέντας) *ЖВИ XIV–XV, 83а*; ягда въ плѣнъ сыи разболѣвши(м)са плѣннымъ ѿ гл(а)да и ѿ ноуже... самъ сыи во оузахъ мѣтвою вса исцѣли. и оубѣжати створи невидимо. *ПКП 1406, 112г*; въздамъ месть || ...и оружие мое съгъсть маса ѿ крови назвены(х) и плѣнныхъ. *Пал 1406, 159–160*; | *образн.*: ѿ свершенаго оѿца снъ свершень... явиса пастухъ за||блужышамъ. яже погибшаа. плѣнныа в пуст(ы)ни ѿ ба приде визискать овчате. *СбЧуд к. XIV (1), 140а–б. Ср. полоньныи.*

**ПЛЕНЬСТВ|О (1\*), -А с.** *То же, что пленение в 1 знач.*: како же оубо три наречена быша плѣнства. ѿва лѣ(т) имоуща •Ѣ•, си •Ѧ•, си же •Ѡ• (αἰχμαλωσία) *ГА XIV<sub>1</sub>, 172г.*

**ПЛЕНЬЦѢ см. плѣнница<sup>2</sup>**

**ПЛЕНЬЦИ см. плѣнникъ**

**ПЛЕНАЮЕМЪ (7\*) прич. страд. наст. к. пленати.** 1. *В 1 знач.*: Рюрикъ же... жити хотя въ братолюбь. паче же и хр(с)тыанъ дѣла плѣнаемы [в др. сп. плѣнаемых] по вса дни ѿ поганыхъ и пролитыа крови ихъ не хота видити... състоупи(с) емоу [Святославу] старѣшинства и Киева. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180)*; || *перен.*: въ сихъ оубо желаниихъ радуетсяа тѣло. и симі плѣнаема есть душа. (αἰχμαλωτίζεται) *СбТр XII/XIII, 41 об.*; моудр. же оубо дше. всаки по-

мысли приемле. и не съ вѣрнымъ оустава словесе г(с)на. и плѣнаемъ всѣмъ разоумомъ въ послушание его. ПНЧ 1296, 35 об.; огонь же зарь похоти ражжегше в не(м) видѣ же себе онъ крѣпко распалаема и на грѣ(х) плѣнаема. (αἰχμαλωτίζόμενον) ЖВИ XIV–XV, 111в; твои оубъ... ѿ бѣсовьскына прелести плѣнае(м) есть. (αἰχμαλωτίζεται) Там же, 130а.

2. Во 2 знач.: архиерѣи Ирканы, плѣнаемому градуу Антиѡхомъ... ѿверзь гроба, талантъ \*ꙗꙗ ѿтоудѣ изнесе. (πολιорκουμένης) ГА XIV, 89в; || перен.: нынѣ оубо оувидите. яко створи г(с) судь. о бѣхъ члвч(с)кыхъ. яко... водамъ исыхающимъ и аду пленяемому. ѿ стр(с)ти вышнаго. Пал 1406, 103б.

**ПЛЕНА|ТИ** (23), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. Брать в плен: Осикикось ц(с)рь || ...проиде. аравию же. и въ палестиноу. с великою на грекы наростию. вса воюя. и съ многыми тѣмами грѣкы плѣнаа. (ληϊζόμενος) ПНЧ 1296, 144–145; прич. в роли с.: и въстави имъ г(с) судья. и спсе на из руки пленяющихъ... и по семь оумилиса г(с) на люди своа. Пал 1406, 172а; || перен.: х(с) же на всако время плѣномъ плѣнаеть его и бываетъ побѣда его высока. СбЧуд к. XIV (1), 283в; арыанинъ же теурини. не имыи кого противашаго(са) плѣнаеть и грабитъ къ своени ереси. ГБ к. XIV, 185в; не предажъ на(с) врагомъ днь нашихъ. ибо... плѣнают ны на всакъ часъ. ПКП 1406, 102в; вижу же иного закона въ оудѣхъ моихъ, противашаса законуу оума моего, плѣнающа ма закономъ грѣховнымъ (αἰχμαλωτίζοντα) Пч н. XV (1), 115 об.

2. Завоевывать, покорять; грабить: варваромъ оубо тѣгда. ѡракию немилостивно плѣнающемъ. (ληϊζόντων) ЖФСт к. XII, 93 об.; се оубо третыеи Навходоносоръ плѣнаеть Иер(с)лма. (ἐπιόρθησε) ГА XIV, 112г; скуфомъ пришѣдшимъ. и фракию пленяющимъ. Пр 1383, 93в; плѣнающе гра(д). ГБ к. XIV, 186а; в си же вр(е)мена. приде Семѣонъ. плѣнаа Фракию. ЛИ ок. 1425, 16 об. (915); Моужъ... въздержай карость лоу(г)че ьсть плѣнающаго городы. (καταλαβανόμενος) Пч н. XV (1), 59 об.; || перен. Подчинять: всако ослушание ѡтложивше. и всако разумѣние плѣнающе в послушание х(с)во. (αἰχμαλωτίζων) ФСт XIV/XV, 74б; плѣнаа всако промышле(н)е в послушанье х(с)во. (αἰχμαλωτίζων) ЖВИ XIV–XV, 132а.

**ПЛЕНА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. Страд. к пленати в 1 знач. Перен.: празньныи же ѿ тмы бѣсовъ плѣнаеть(с). (αἰχμαλωτίζεται) ПНЧ к. XIV, 42а.

**ПЛЕСКАНИ|Е** (9), **-Я** с. Действие по гл. плескати: образъ ьсть радости руку плесканые.

(κρότος) ГБ к. XIV, 3в; и подвижють смѣхъ оудареньемъ зѣвничнымъ и плесканьемъ. (τοῖς... ψοφήμασι) Там же, 170а; ножное плескание. скакание яко козлищи. (πληδῶσι) ФСт XIV/XV, 46в; кади оубо кр(с)тъани. а поганыхъ ѡбразъ носаше. и прокужающе лице. или поглашения или пласаниа. или плесканиа роуку. СбСоф XIV–XV, 13а; || рукоплескание: радость же велика и плескание бы(с) бѣлоризцемъ. Пр 1313, 45б; Оставляю бо глти. плесканье всѣхъ народъ. и мирнаа проливанья. (κρότους) ГБ к. XIV, 189а.

**ПЛЕ|СКАТИ** (17), **-ЩОУ**, **-ЩЕТЬ** гл. Громко ударять, хлопать в такт: хр(с)тъане аще на бракъ. или на иную трапезу. позвани бывше идуть. с кротостию. и смѣрениемъ. обедовати илѣ вечерати. а не пласати тамо ни плескати рукама. (κρατεῖν) КР 1284, 85в; друзии же вслѣдъ идаху и плещоше руками. и ногами топотъ великѣ тв(о)раше смѣюшеса. ПрЮр XIV, 65а; приведе... бѣсы нѣкина. гласаша и плещоша въ ѡружьи и плашюща. (κροτούντες) ГБ к. XIV, 15б; маринамъ... сбравши ликъ женъ сама же вза бубенъ. инѣмъ женамъ повелѣ ѿ мѣданѣи плесньнѣ взати. инѣмъ же руками плескати. Пал 1406, 126б; || выражать чувства шумом, криком, рукоплесканием: пришѣд же ѳеѳиѡпъ. дыша и грозаса всѣхъхити андрѣя. и нача имъ вѣртѣти на много ча(с). и начаша ѳеѳиѡпи плескати. белоризци поблѣдша. Пр 1313, 45а; мнози бо члвци видѣвше нѣкого. нанице са оболкъше в ризу или различѣ обувѣшеса. плещуще ругаютьса ему. СбХл XIV, 10б; отроча же смѣяшеса и плескаше. хваленые имѣя словесъ нашихъ. СбЧуд к. XIV (1), 134б; прич. в роли с.: горе... плещоци(м). къ глсу арганьску. (οἱ ἐπικροτούντες) ГБ к. XIV, 102в; || сопровождают пение или пляску игрой на ударном музыкальном инструменте: Не подобаетъ хр(с)тъанѡмъ(ъ) позванымъ бывшимъ на бракъ. плескати илѣ пласати. КР 1284, 85в; а на игрища пришедше водать вса неприазньскаа дьявольскаа творения. плещоша и гудуца. и плашюща. СбХл XIV, 24; лики же сбирати на путе(х). всесочт(а)нныа плещуще пѣсни. и различнаа по||зорица съставляти. (κροτούντων) ЖВИ XIV–XV, 18а–б; || зд. Плясать: Даи просащемоу, а не даи плашющемоу... || ...аще быша вѣдали еже плещоть, яко ремество ихъ соуетно и неприкоупно ьсть, то древле быша ѡтвергъли хоудожество свое. (οἱ ἐπὶ τῆς ὀρχήστρας) Пч н. XV (1), 123–123 об.

**ПЛЕСК|Ъ** (1\*), **-А** с. Рукоплескание: Не дыева се сѣмена... ни киринѣтстии звуци и плесци. и пласанья въ ѡружьи. (κρότοι) ГБ к. XIV, 15а.

**ПЛЕСН|А** (10), **-Ы** с. *Стопа, ступня*: того поуту братие дръжимьса. на томъ пригвоздимъ плеснѣ и стопы. *ЖФП XII, 39в*; видѣша всі ѿ ч(с)тъною ногоу его ѿ обою плесноу. два источника мюра блговоньна исходаща. *ПрЛ 1282, 121г*; рожны ражъжены провьртѣша плѣснѣ его и по семь гвоздыа желѣзны въбиша въ главоу сѣго. *Пр 1313, 117б*; с кона съсъдъ и въдроживъ плесноу въ землю, градъ тоу созда (тѣν τάρσων тоѿ ποδός) *ГА XIV, 21в*; и ражъжено желѣзо по(д)ложиша по(д) плеснѣ его. *ПрЮр XIV, 57г*; мѣръ его пустиша прорѣзавше плѣснѣ юа. *Пр 1383, 9в*; побыеть та г(с)ь вредомъ злымъ на ногу и на руку. как(о) не мощно ицѣлити тебе. ѿ пл(е)сну ногу твою до верха твоє(г). *Пал 140б, 154а.*

**ПЛЕСНЬЦ|А** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Музыкальный ударный инструмент в виде медных тарелок, тимпан*: [*Мариам*] сама же взъ бубень. инѣмъ женамъ повелѣ ѿбъ мѣданѣи плесньцѣ [*в др. сп. брацалѣ*] взати. инѣмъ же руками плескати. *Пал 140б, 126б.*

**ПЛЕСНЬЦ|Ъ** (4\*), **-А** с. *Обувь, род сандалий*: да боудеть же и плесньци тѣхъ. глаубоци же и высоки паты имоуща. *Уст к. XII, 225*; и обуеть и въ погрѣбальныа сандалиа. сирѣ(ч). плесньца. *Там же, 273 об.*; и въ плесньца обують и. *Там же, 277 об.*; и ѿблече ю в ризоу и въ коуколь и въ плесньце. и положи ю в пещерѣ. *ПрЛ 1282, 64а.*

**ПЛЕ|СТИ** (39), **-ТОУ**, **-ТЕТЬ** гл. *Плести, сплестать*: роукама своима дѣлахоутъ дѣло. ово ли копытѣца плетоуще и клобоуки и ина роучьнаа дѣла строаще. *ЖФП XII, 36а*; и въземъ ваиа ѿ фюника и показяхъ има начинаниа и начатки. и рѣхъ има тако плѣтита кошницѣ. *ПрЛ 1282, 88б*; а сама седе плести кошницѣ. *Там же, 88в*; Растаще власы главы своена. на долъгѣ поущающе. и плетоуще или виюще... таковыа съборъ ѿлоулучати [*так!*] по||велѣ. *КР 1284, 162а-б*; то же *КВ к. XIV, 125г*; и сотона приде ту. иде же плеташе епифанови сѣтъ. *ПрЮр XIV, 50г*; Иногда паки плетыи рогожу. оцѣ нашъ пахомии. и виса [*вм. ависа*; ѿφθη] емоу бѣсъ. (ὄφραιων) *ПНЧ к. XIV, 121г*; *прич. в роли с.:* ре(ч) же старецъ азъ не имамъ вещи. како же плетыи пленицо. аще трезвисьса съ бѣмъ плететь себѣ. вънецо. (ὁ πλέκων... πλέκει) *ПНЧ к. XIV, 144г*; | *образн.:* и вса ветхыа книги. и вса новыа ищеть. како же ни единѣ(х) другии бѣтитъ разумъ. бѣтитъ же житью свѣтлость. и плететь чюднѣ обоє златую по истинѣ пленицо. (πλέκει) *ГБ к. XIV, 179в*; Близъ кестъ г(с)ь. вѣнчати насъ то бо есть. с нѣсе вида когождо теченье и вѣнца плететь. терпаци||мъ до конца. (πλέκων) *ФСт*

*XIV/XV, 100в-г*; ѿ оучнчи неразумьство... се(м) лобзавшо бѣсе радоваху(с). и оуже оудавлению плетаху. *ЗЦ XIV/XV, 17г*; и вънецо хваленѣ плета има (συντιθείς) *Пч н. XV (1), 120 об.*; || *перен.:* мнози бо бладуще плетуть словеса ложнаа. *СбХл XIV, 20*; *прич. в роли с.:* и азъ нѣчто свѣща(х) плетушимъ сихъ моихъ словесъ дѣло. (τοῖς πλέκουσι) *ГБ к. XIV, 125б.*

**ПЛЕ|СТИСА** (2\*), **-ТОУСА**, **-ТЕТЬСА** гл. *Быть сплетаемым. Образн.:* и не ѿступайте ѿ страдалчскихъ вашихъ стоаянии. мало же елико же и лѣто преходить. и вѣнци плетутьса. (καταπλέκονται) *ФСт XIV/XV, 121г*; ѿ г(с)а вѣнци намъ плетутса всегда. (πλέκονται) *Там же, 203г.*

**ПЛЕТЕНИ|Е** (9), **-Я** с. 1. *Действие по гл. плести*: того ради всако хѣлждество имъ. въноутрь оучимо бѣ... тькальчское же и камѣнно съчение. и елико плетѣниемъ има(т) дѣло. (διὰ σείρις) *ЖФСт к. XII, 100 об.*; что створю како скорбыло рукодѣля ради. любѣ плетенье. и не могу сего дѣлати. (σειράν) *ПНЧ к. XIV, 148в*; || *перен.:* вѣщавають бо на напрасно разоумѣвати словесемъ плетения и таиньствия (τὰς τῶν λόγων πλοκάς) *ГА XIV, 46г.*

2. *То, что сплетено, сеть. Образн.:* Се дѣхъ прѣдръ есть... аще рыба ра обраше(т). оулавла-е(т) х(с)у миръ ве(с). словесны(м) плетенье(м) сбираа. (τῆ... πλοκῆ) *ГБ к. XIV, 91б*; || *сплетение, сочетание:* звѣздьнаа плетенья и образъ. имиже губатса промысли. родъ и ро||женье. и ина таковаа оплева. (πλοκάς) *ГБ к. XIV, 153а-б*; || *смешение:* и смѣшение крѣви иже къ себе съплѣтааса ѿиноудъ на общение брака двѣма братома. или двѣма сестрама смѣсьтса. преже раздрѣшитса || имъ ѿ крѣве съвыше плетения плетения [*так!*] пленица. въ дѣло изволениа. а не на полоучение възводитъ. (τῶν ἀναπλεκόμενων) *КР 1284, 333-334.*

3. *Борьба, схватка:* по семь же и она въ невольныхъ мнѣтса. егда кѣто съплетыиса котороу... || ...и еже ѿ плетения. съвършение оубиства. въ дѣло изволениа. а не на полоучение възводитъ. (ἐκ τῆς συμπλοκῆς) *КЕ XII, 242а-б.*

**ПЛЕТЕНЬИ** (2\*) *прич. страд. прош. к плести*: ремени плетеными и лозиемъ новорѣзаны роуцѣ и нозѣ его. (πλεκτοῖς) *ЖФСт к. XII, 134*; | *образн.:* и плететь чюднѣ обоє златую по истинѣ пленицо. и многими не плетену. житьемъ же воуж разумнымъ. разумомъ же печатъ житью створивъ. (ἔπλοκων) *ГБ к. XIV, 179в.*

**ПЛЕ|ТИ** (1\*), **-ВОУ**, **-ВЕТЬ** гл. *Полоть, очищать (от сорняков)*: понеже дѣлателнаа вещь присно нивъ навѣждаеть. еже земныхъ трудовъ. и плеветь на ѿ всакого терниа и волчѣца. ѿ



естества нудаса чада мона. азъ призирати на дша ваша. (φλοκαλεῖν αὐτάς) *ФСт XIV/XV, 3ε.*

**ПЛЕТОСЛОВЬ|Е** (1\*), **-Ю** с. *Сплетни:* диавола моудрованиа, еже есть любодѣяние... хоулы. бладениа. злобы. мно||гословесна зла. плетословья. (πλοκολογία) *СбТр XII/XIII, 101–101 об.*

**ПЛЕТ|Ь** (1\*), **-И** с. *Плеть, бич:* хс бѣ и слово бѣе. то на(с) всегда согрѣшающа и сплетеными. яко вьюща плеть. тѣмъ на(с) изгна ѿ мѣста. и дѣломъ сплѣтаа свѣсть. (φραγέλλιον) *ГБ к. XIV, 189ε.*

**ПЛЕТЬНЫИ** (1\*) *пр. Плетеный, свитый:* да и се х(с)а подражаеть. развѣ елико не шибаломъ плетнымъ. словомъ же извѣстомъ се дѣлаеть. (πλεκτῆρ) *ГБ к. XIV, 189ε.*

**ПЛЕТЬЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Четырехугольный плат с изображением креста, который монахи носили под одеждой, анала:* се же и мнихомъ аналави предано носити. рекыше плетьцѣ. творащи дѣломъ послушаниѣ. *КН 1285–1291, 610б.*

**ПЛЕЧ|Е** (22), **-А** с. 1. *Плечо:* Борись... тѣлымъ быше краснь. высокъ лицьмъ круглымъ. плечи велицѣ. тьнѣкъ въ чресла. [так!:] *СкБГ XII, 18а;* и привожаху к нима [к волхвам] сестры своя. мѣре и жены своя. она же в мечтѣ прорѣзавше за плечемъ. вынимаста [в др. сп. вынимаста] любо жито. любо рыбу. *ЛЛ 1377, 59 (1071);* Изаславу же стоящую въ пѣщихихъ. и внезапно приѣхавъ единый. оудари и копьемъ за плече. *Там же, 67 об. (1078);* единой димитрѣ снѣдши части плеча юго. [Пелопса] слоново оустрой. и ѿ те(х) бывающа(х) пелопидомъ. имѣти оубо плече слоново. (ὄμων) *ГБ к. XIV, 16б;* кнѣзь Романъ бѣ возрастомъ высокъ. плечима великъ. *ЛИ ок. 1425, 217 (1180);* и падеса под нимъ конь. и вырази собѣ плече. *Там же, 269 об. (1249).*

2. *Чаще дв. Спина:* инии по ладвьямъ тѣшатъ его. ини по плечема чиншотъ. инии гоудоутъ. *СбТр XII/XIII, 4;* по семоу образу чьрнцю малаа маньгка да не на пьрсьхъ ни на лица. нъ за плечима ветхыи законъ държитъ. *КН 1285–1291, 610в;* то же *КВ к. XIV, 320в;* тако же и игуменомъ с полицею слоужащымъ. сънимати манотку съ пле(чю). *КН 1285–1291, 611в;* плечи болатъ не могу псати. *Пр XIV, (1), 127 (зап.);* многу. ремениу на немъ съдрану. и заднимъ переди. и переднимъ зади на плечю м(ч)нку висащю. *Пр 1383, 18а;* авраамъ... вза хлѣбъ и воду и задѣвъ агари за плечи ѿпусти ю съ сыновемъ яа. (ἐπὶ τῶν ὀμων) *Пал 140б, 70б–в;* вза же авраамъ оу раба дрова... и задѣ за плечи исаку сну сво||ему. *Там же, 70в–г;* начаша стрѣлати. въ плечи ему и много изоимаша дружины ѿколо его. *ЛИ ок. 1425, 194 об. (1171);* и приде

во свою землю. [отрок] ѿ него родившюса Кончакоу. иже снесе Соулоу пѣшь хода. котель носа на плечевоу. [в др. сп. плечоу] *Там же, 245 (1201);* ♦ **вѣдати плечи** – *обратиться в бегство:* одолѣ мѣстиславъ. а ярославъ вда плечи и пѣльк яго. *ЛН XIII, 85 об. (1216);* гюрги же състоа константиноу. и оузрѣ ярославъ полкъ побегѣшь гюрги. и тѣ вда плече. *Там же;* а юрьи кнѣзь вда плечи. или перевѣтъ былъ в немъ. то бѣ вѣсть. *ЛН ок. 1330, 145 (1268).* *Ср. плеще.*

**ПЛЕЩАТИСА** *вм. бльщатиса*

**ПЛЕЩ|Е** (60), **-А** с. 1. *Плечо:* въздѣхни помысливъ <о> оубогыхъ. како клачать надъ малъмъ огньцмъ съкрчившеса... роуцѣ же тѣкмо съгрѣвающе: плещи же и въсе тѣло морозьмъ измързѣше. *Изб 107б, 42 об.;* то же *ЗЦ XIV/XV, 74б;* растажень же бывъ [св. Ваца] десатию. воинъ. за обѣ руцѣ. ѿ многы. мужа истъргоша ему плещи. *Пр 1383, 55ε;* пригвождиша главу яго [св. Мануила] и плеща. *Там же, 88в;* сѣи же паки понужень бы(с) пожрѣти идоломъ. не повинуса ремениа крааша. ему ѿ плещю до ногу. *Там же, 144ε.*

2. *Чаще дв. Спина:* ѿвѣчю кожоу полагаа на плещю ѿцю. (ἐπὶ τῶν ὀμων) *ЖФСт к. XII, 124;* и съ поспѣшствомъ всѣмъ слоужаше и водоу нося и дрѣва из лѣса на своєю плещю. *ЖФП XII, 36б;* и възложъ яго на плещи понесе. *ПрЛ 1282, 28ε;* и по днѣхъ изведени быша и быени по плещима и по чрѣвоу. жилами говажими. *Там же, 64в;* възми кошь и всади на мои плѣщи и азъ та несосу. *Пр 1313, 39б;* и манотью, юже на плещю ношаше, сина к нему || посла, и да манотью за шылема мѣста на главоу възложить. (περιαυχένιον) *ГА XIV, 250а–б;* и хоташемъ инѣмъ понести дрова самъ сѣи на свою плещю понесе. *Пр 1383, 109а;* что ти || нына възпачю заоушение ли ци ли за ланиту оудараемъ и по плещема быениа. *КТур XII сп. XIV, 2, 244–245;* азъ же не противлюса. ни въпреки гюю, плещи мои вдахъ на раны и ланитѣ на оударение. *Там же, 249;* свазаете бремена тажка. и неоудѣбносима и възскладаете на плеща чѣвкомъ. (ἐπὶ τοῦς ὀμούς) *МПр XIV, 57;* оцѣ же пиоръ... възмъ вретце. насыпа пѣска. и ношаше на плещю своєю. (εἰς τὸν ὄμιον) *ПНЧ к. XIV, 105б;* корень же доубовъ тажекъ... възлагаше на плещи свои. *Там же, 145в;* и мандию имаше на плещю. (κατὰ τῶν ὀμων) *ЖВИ XIV–XV, 69в;* многожъ||ды же и съ берега на своєю плещю водоу носаше. *ПКП 140б, 115б–в;* и се видѣша... мужа страшна имаше на плещю || крылѣ яко орлу. *Пал 140б, 165б–в;* глѣтъ Г(с)въ. азъ не супротивлю(с) ни противлюса ни гюю противу. плещи мои да(х) на

раны. (τὸν ὠδτον) *ЛН* ок. 1425, 39 об. (986); Изславъ и Стославъ и Всеволодъ. вземше [раку Бориса] на плещи своа. и понесоша и. *Там же*, 67 (1072); | *образн.*: г(с)ъ же дасть крѣпость и оудержание. понеже мы крилѣ яго принахомъ. и приат ны на плещю свою. (ἐπὶ τῶν μεταφρένων) *ФСт XIV/XV*, 24в; || *перен.*: и пламень огнени с нбсе шедши пред ни(м). и на плещю нб(с)ною видѣ исосуа. (ἐπὶ τὸν ὠδτον) *ПНЧ* к. *XIV*, 120в; и раздѣлаеть воды вл(д)ка... да того ра(д) посылають воды на хрѣбты нбсныа. да оустужаю. [ем. оустужають] и помазавають. плещи не|бснѣи. бещисленныа. ты воды. *Пал 1406*, 3в-г; ♦ *вѣдати плещи на бѣгъ* – *обратиться в бегство, отступить*: По(л)вци вдаша плещи свои на бѣгъ. и падаху Половци предъ полкомъ Володимировомъ. *ЛН* ок. 1425, 100 (1111); ♦ *дати (давати) плещи* – *повернуться спиной, обратиться в бегство, отступить; уступить*: звѣрь же... оубоавьска абие и на землю поникъ. плещи ми дасть. и ѡстоупи съ поути. (ῥάτα... δίδωσι) *ЖФСт* к. *XII*, 146 об.; сѣопълкъ же давъ плещи и побѣжъ. *Парем 1271*, 260; Терпѣти подобаеть... крѣпко. се бо всакомоу кр(с)поу должно естъ. он же плещи давъ бесполезно ѡречеса. *КР 1284*, 91а; а нѣмци тоу падоша. а чюдъ даша плеща. і гоначе биша ихъ... і паде чюди бе-щисла. *ЛН* ок. 1330, 129 об. (1242); бии помощи явльшиса, плещи даша ратнии. (ῥάτα δέδοκται) *ГА XIV*, 133б; ягда плѣщи дасть силъ. (δοῦς ῥάτα) *Там же*, 204б; и не давшихъ въ брани плещю врагомъ и тѣхъ славаще. *КТур XII* сп. *XIV*, 275 об.; и нынѣ внутрь естъ раа пламаное минувъ оружье. юмуже ѡбращатиса бѣ повелѣ. да грѣшныа в лице оустрѣтаеть. праведны(м) же плещи дае(т) паки. (τὰ ῥάτα δίδωσι) *ГБ* к. *XIV*, 173б; ♦ *отътрасти отъ плещю* – *сбросить с плеч, избавиться, освободиться от чего-л. тягостного*: и ѡнелѣже х(с)у обѣща(х)са. і всему жел(н)на. имѣныа и тѣла. і славы яко бремя ѡ плещю ѡтрасо(х). (τοῖς ὄμοις ἐπιειμένως) *ГБ* к. *XIV*, 194б; ♦ *предати плещи подъ руоуки* – *подчинить кого-л. чей-л. власти*: и предасть г(с)ъ плещи ваши подъ руки крѣстьянъскы. и работае додн(с). в землахъ кр(с)тѣ|янъскыхъ. *Пал 1406*, 93а-б. *Ср.* плече.

**ПЛЕЩЕВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** *гл.* *То же, что плещевати* в 1 *знач.*: достойнѣ дѣлатель мзды своаго пища бо его естъ. и никакоже сеа ради пещиса и плещевати. не себе ради но заповѣди г(с)на. (μεριμνάω) *ПНЧ* к. *XIV*, 141б.

**ПЛИНФОТВОРЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* *Изготовление кирпича*: но мноу яко изралтане есте нѣции избавившеса ѡ руки фараѡна. невидимаго. и ѡ горькаго плинфотворениа. стр(с)тнаго.

помрачениа египетскаго. (ἐκ τῆς... πλινθοουργίας) *ФСт XIV/XV*, 54в.

**ПЛИСИН|А** (2\*), **-Ы** *с.* *Плес, участок реки между двумя ее изгибами; земля вдоль плеса*: :в: жьребѣа: во подогореи: плисина :в: жьребѣа. *ГрБ № 390*, 80–90 *XIII*; козелеско дорогѣне плисина завьтѣрьеи. *Там же*.

**ПЛИТ|А** (10), **-Ы** *с.* *πλίνθος* *Кирпич*: и се слышавше людые ѡ арона. тѣщахоуса изи|ти... не терпа ноужныѣ работы фараѡна. инѣ не мога плить творити. инѣ собѣ градъ създати. *КН 1285–1291*, 605а-б; свѣтелникъ бѣжтвныи. иконѣ въжегѣ. и керемидоу заложъ. плитаи же и пекломоу замазавъ. *Пр 1383*, 143г; нако же они кала и пли(т). тако и мы свобожаи(м)са прегрѣшенъа плоти ѡ земля съставлены. (τῆς πλινθείας) *ГБ* к. *XIV*, 63г; вавилоньскыа стѣны. яже семирамъ созда ѡ жженыхъ плить стѣну. *Там же*, 169в; Оуне естъ неводомъ почерпати воды и плѣтоу измыти, нежели злобу въсаженуо древле въ члѣвческоюу дѣшу ѡнати. (πλίνθον) *Пч* н. *XV* (1), 115 об.

**ПЛИФ|А** (1\*), **-Ы** *с.* *πλίνθος* *То же, что плита*: и градъ велии въ Вавилонѣ создавъ ѡ плифѣ жжены(х) и ѡ каменна тесана (ἐξ... πλίνθου) *ГА XIV*, 119б.

**ПЛИЩАВЫИ** (1\*) *пр.* *Шумный, суетливый, беспокойный. Плищавое* *средн.* *в роли с.:* а оному [жизтью] дѣлнѣишко паче и потребнѣишко. но плѣщаваго не оубѣгающю. (τὸ... θοροῦβώδες) *ГБ* к. *XIV*, 168г.

**ПЛИЩЕВАНИ|Ю** (10), **-Ю** *с.* *Нападки, клевета, поношение*: нѣции ѡступающе странно-стражюще. и получающе не|чванание. яко мѣтли и срамници. ихже вражда и хула или плещевание ли прехожение. азъ же... чюжо же са о таковыхъ. (ἡ βασκανία) *ФСт XIV/XV*, 21–22; х(с)ъ же нашъ и г(с). ѡ каковыхъ и колицѣхъ. за насъ не пострада ли... ||... плещевание всакою. на нь пресквернаго збора. (τὸν ἐπικροτασμόν) *Там же*, 51–52; Смѣха пища. неподобныхъ суровства. шепта праздниства. непокорства. дерзости. мерзости зависти. плещеваниа... и телко симъ подобна... скрываете себѣ грѣхъ неѡпросьныи. въ днѣ възда|наниа. праведнаго суда биа. (βασκαίνει) *Там же*, 69а-б; || *порицание, осуждение*: и мирнаа в кротости бесѣдуи. || естъ же егда будетъ плещевание. но судъ чада моя не на ползу ни на оуспѣхъ. паче же самодвижна и преславна. (πληκτικόν) *ФСт XIV/XV*, 110б-в; добръ тецѣте... не предающеса по всему. ни оумалющеса за нерадство пощения ли претыканниа. ли плещевании. ли запрещениа. (τὸν προσπλήξων) *Там же*, 132б; || *смута, беспорядок*: Отсюдо бо обличеныа и матежи. заоутра и

плищеванья и сотониньскаа радованья. скорбь же сѣму дху. (ἔβρεις καὶ ἀπέχθειαι) *ФСт XIV/XV, 193г.*

**ПЛИЩ|ЕВАТИ** (16), **-ОУЮ,** **-ОУЮЕТЬ** *гл.*  
1. *Шуметь, кричать, волноваться, приходит в смятение:* старец... нача имь [разбойникам] казати вещи глѣ имь. не плищюите вѣроую г(с)ви яко ничтоже не скрыло ѿ вась. (μὴ θορυβεῖσθε) *ПНЧ 1296, 16 об.;* и сихъ [пустынников] влекуще предъ княземъ поставиша. не плищююща весма. или нелѣпно что. и оужасно показующе или вѣщююще. (θορυβήθέντας) *ЖВИ XIV–XV, 85г.*

2. *Роптать:* аще ли прѣбываетъ плищюа и не прѣстаа на цркъв вѣнѣшнюю областню. яко въставающаго него обрацати. (θορυβῶν) *КЕ XII, 91б;* аще бы наго кестьво показаль... кестьство наше все бы оувадноуло. сего ради не плищюаа ѡблѣчеса въ наше тѣло. (ἀφορητί) *СбТр XIII/XIII, 186;* члѣвкъ... матеться и скърбеть. и зажи-заеться. и плищюеть. и ѡчааетъ своего живота. и спсения. *Там же, 191 об.;* нъ цркъи на прѣрци плищюеть не оуже въставшию. х(с)у ѿ гроба. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 230 об.;* они же плище|ваху и противитиса не дерьзнаху. *СбЧуд к. XIV (1), 133б–в;* Аще оубо видиши праведника коего болаца. или в напасть кую въпадъша. не плищюи. но поразумѣи в себе. (μὴ θορυβήθῃς) *ПНЧ к. XIV, 114в;* лото лишена быти всего того [друзей, боагства] но злѣе еже плищевати. и быти по средѣ матежа. (τὸ θορυβεῖσθαι) *ГБ к. XIV, 130г.*

3. *Зд. Наносить удар. Образн.:* нашъ врагъ... на насъ пооученье творачимъ. явлаетса кде плищюеть. ѡтъкуду срѣгаеть... ѡтъкуду ли помѣтаеть злыа стрѣлы. (πλήξει) *ФСт XIV/XV, 147в. Ср. плещевати.*

**ПЛИЩЕНЬ|НЕ** (1\*), **-Я** *с.* *То же, что плищевание:* еже схранихомъ... вздержаньемъ равносилнымъ. слову супротивному жестоку. глѣмъ хулнымъ скрушеномъ ревностью матежа. плищенья. своечи|слемъ. (βασκανίαν) *ФСт XIV/XV, 221в–г.*

**ПЛИЩ|Ь** (26), **-А** *с.* 1. *Крик, шум:* и тако всѣмъ ключющемъ. яко же тринастиса пещерь. отъ множества плища злыихъ дховъ. *ЖФП XII, 38б;* яди (и) питью. бесъ плища велика быти. *ЛЛ 1377, 79 (109б);* видиши вечера различны. и пища. и прельсти. и плищъ. и смѣхы. и гла(с) бещинны. (θορυβων) *ПНЧ к. XIV, 166а;* || *громкий, громоподобный звук:* токмо възгласи [Христос] и плищъ вѣщания бж(с)твеннымъ дѣнаниемъ ѿ смерти на животъ мртваго преведе. (τῇ πλήξει) *ФСт XIV/XV, 50в.*

2. *Волнение, заботы:* Сего бо дѣла блѣжнии моужи: еже отъ мира отъшъствие... Кромѣ

соуетьныхъ пли||штевь. въ поустынахъ изво-лиша. (ἔξω τῶν... θορυβῶν) *Изб 1076, 221–222;* отъ житиискааго плища зѣло кестъ спасение. (ἐκ τῶν... θορυβῶν) *КЕ XII, 54б;* радуиса ѡче нашъ и наставниче. мирьскаа плища ѡринува. молчанье възлюбивъ. *ЛЛ 1377, 71 (1091);* || *мирская суета:* Блѣжныи савинь... || ...бы(с) преже еп(с)пъ. по семь плищъ оставивъ молчаниа ра(д). доброты. и тольми подвизаса на добрый нравъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 64в–г.;* полезнѣ бо мнѣ в пустыни вещи и плища измѣнитиса ли истлити помысла тишину в бури матежа. (θορυβῶν) *ГБ к. XIV, 155г.*

3. *Беспорядок, беспокойство; смута:* Кааждо иже на насъ вещии кгда право носать. правильнааго доброчинениа. ни единого же намъ притажаеть плища. (θορυβων) *КЕ XII, 218б;* не боаса плища ни тѣхъ клопотовъ. ни оутаенныа брани. скрываетсяа лукавства. блѣгорасудень буди. *МПр XIV<sub>2</sub>, 7;* свою жизнь матежа и плища исполнимъ. (θορυβῶν) *ПНЧ к. XIV, 14в;* иже во антиохии патыи сборъ плищъ творачихъ. и стоянья творачихъ цркъвамъ вѣнѣшнему роуюку. исправиша ѡврацати. *Там же, 26в;* плищъ створю и ѡскверненъ буду сущими матежи. (θορυβήσομαι) *ГБ к. XIV, 130в;* || *бурное проявление недовольства:* трѣбища... въ нихъже ни единого тѣлесе или моща мѣнкъ лежаща не являютьса. отъ мѣстныхъ еп(с)пъ аще кестъ мощно да раздроушаютьса. не аще того плищьемъ людьскимъ не дастьса. (θορυβοῖς) *КЕ XII, 142б.*

**ПЛОДИМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. Даваемый, подаваемый. Образн.:* твоя же иже ти ѿ ба дана. да та яко же лѣпо оустриши. спу(т)шествую(т) же ти имѣныа къ бу. нищи(х) руками плодима. (картофоруѣва) *ГБ к. XIV, 68в;* || *перен.:* вса ѿ троудовъ облыгѣчашеть. яко иматъ ѿ всѣхъ блѣгословление плодимо. и мѣздоу аще превеликоу въсприати. таковыхъ троудовъ. (карποῖσθαι) *ЖФСт к. XII, 46 об.*

**ПЛО|ДИТИ** (19), **-ЖОУ,** **-ДИТЬ** *гл.*  
1. *Плодоносить:* прашеться земля с моремъ... азъ есмь раи плодаци. имоуща четца араматы. ты же вѣтры нестроеныа. *ПрЛ 1282, 119в;* i ѿ рода иѡсифова людые... быша въ языкъ. великъ по осии. виноградъ плодаци. (εὐκλήματοῦσα) *ГБ к. XIV, 122в;* молит(с) и читте на [волхвов]... || ... ать строить миръ дождь пуцають тепло при-вод(а)тъ земли плодиги велать. *СВл XIII сп. XIV/XV, 85а–б.;* | *образн.:* и дѣвнии облаци прѣрци свше кропать на плодациа дша. (карποφοῖρας) *ГБ к. XIV, 113г.*

2. *Давать, приносить в дар. Образн.:* и тако оубо ѡидѣ(м). не брашно погыбающее. но пищу неистьщиму плодивше. (ἀλοσάμενοι!) *ГБ к. XIV,*

53в; || перен.: и плоди(т) кождо по даному ему дару. (карлофорей) ГБ к. XIV, 204в; прич. в роли с.: не мѣри(т) бо бѣ по величеству бѣ на(с) даемы(х). но по любви плодашаго. (тоу карлофорейнотос) ГБ к. XIV, 205в.

3. *Рождасть, порождасть*: си пазуха мѣрская. сиа роды плодитъ и кормить. а она другиѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 34 об.; блжна въ мѣрехъ азъ буду. яко добръ чада плодѣв. (εὐγεῖος) ГБ к. XIV, 137г; || перен.: блюди себе любимиче. да не како прельстивса ѿпадеша своего оутверженья. и да не плодимъ слова. (μὴ κύνωμεν) ПНЧ к. XIV, 144в; нива много. дождь приемла. токмо траву растить. та(к) і тѣло пѣнчива(г) грѣхи плоди(т). СбПаис н. XV, 134.

4. *Умножать, увеличивать*: и обатѣе(м) мало на мало собирающе. и рѣзъ на рѣзъ неподобно плодате. (ἐρανίζουσαι) ГБ к. XIV, 102в.

**ПЛОДИТИСА (8\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА**  
гл. 1. *Плодиться, производить потомство*: пещероу же || имаше оутръ въ домоу своемъ, оуена же плодатеся в ней. (γενετήριον) ГА XIV<sub>1</sub>, 234а-б; си пазуха мѣрская. сиа роды плодитъ и кормить. а она другиѣ. иже в сеи пучинѣ плѣда||тьса. то во инѣхъ нѣ(с) тѣхъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 34-35; и ре(ч) г(с)ь бѣ ноєви глѣ. изиди ис ковчега ты и жена твоа и сѣбе твои... и вси звѣрие и птиць же... и изведе [в др. сп. изведи] съ собою. да растатьса и плодатеся по земли. (πληθύνουσα) Пал 140б, 54г; и блг(с)ви ре(ч) г(с)ь бѣ ноа и сны него и рече ему растите(с) и плодатеся и множитесе исполните землю и обладите ю. (αὐξάνουσα καὶ πληθύνουσα) Там же, 55б.

2. *Перен. Порождатся*: Не люби питатиса. любовь бо съ симъ житыемъ творить. вражда же отъ него къ боу плодатеся. (τίκτεται) Изб 107б, 64 об.

3. *Раста, увеличиваться*: Днь(с) сѣсеню нашему начатъкъ. и зачинаетъса и плодатеся. въ оутробе неплодна чрѣва. ПрЛ 1282, 83б; днь(с) ... зачинаетъса. и плодатеся въ оутробѣ анны правдына... внуока иесяна правдынаго. Там же, 84б; || перен.: и при семъ нача вѣра х(с)ьянская плодатеся. и раширати. и черноризьци почаша множитиса. ЛЛ 1377, 51 об. (1037).

**ПЛОДОВИ|Е (2\*), -Я** с. собир. *О растениях, дающих человеку различные плоды*: вижъ оубо яко бѣ единоа зем(м)ла всѣмъ исходащи(м). но разгласно с. [в др. сп. слово] створи вл(д)ка понеже прозабающаа || плодове по вса лѣ(т) прозабнути имъ велаше. и пребыватимъ [в др. сп. пребывати имъ] в земьли. яко в мѣрнихъ надрѣхъ. листовнымъ падение(м) оумирающе. Пал 140б, 20б-в; тобъ работает(т) слнце и м(с)ицъ

звѣзды. и всако различье пло(д)вье [в др. сп. плодовитое] и жеже бѣ земля бѣ воды всако животное. Там же, 31в.

**ПЛОДОВИТЫ (15) пр.** 1. *Плодовитый, обильный плодами*: Оубо Лоуцѣ на дрѣвѣ маслинци плодовиѣ распатоу бывши, не ѡбрѣтаемо дрѣво соуха на мѣсте, да створатъ кр(с)тъ. (карлофору) ГА XIV<sub>1</sub>, 158б; и земля всаку траву сѣмениту и дрва плодовитаа на твою службу въздрашае(т). КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 260; видѣше же дрвеса плодовитаа рѣца прииде(м) в сию ноць ѡбъемле(м) плодѣ ихъ. ПКП 140б, 152а; и иеще сущо не створену слнцю. и прозабе траву сѣнную. и дрво плодовито. Пал 140б, ба; і обрѣтохомъ дрва красна взору. і плодовита зѣло. ро(д)||вшиа пло(д) блгъ. СбПаис н. XV, 151-151 об.; | образн.: ѡ боблжнии архиерѣи... ||... боноснии ѡблаци иже чюд(д)творными каплами одѣждающе вѣрныхъ ср(д)ца и вса плодовиты поканянемъ створисте. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 281-281 об.; || перен.: Поставлень же бы(с) мужъ нѣкыи ц(с)ремь. разумомъ мн(о)гимъ. помыслъ пло(д)вить имыи. (κατάκοπον) ЖВИ XIV-XV, 56в.

2. *Плодородный; дарующий плодородие, плодovitость*: Ханаанъ, видѣвъ землю, прилежащую к Ливану, яко блга кестъ и плодовита и повеликоу своена земля соуци лоучыши, силоу исхити ю. (εὐφορος) ГА XIV<sub>1</sub>, 38г; въ иегюпгѣ бахуть ны воды сладкыи и плодовиты [в др. сп. добавлено намъ] и скотомъ нашимъ. а в сеи пустыни пасти хотатъ теле||са наши. изгорѣше жажею водною. Пал 140б, 128в-г; | образн.: но вѣдъ словеса бѣна. понеже плодовиа суть. да аще оумягчиши ср(д)чную. землю. и примеша малое сѣма оучниа. ЗЦ XIV/XV, 10г.

**ПЛОДОДАВЦ|Ь (3\*), -А** с. *Тот, кто дает плоды, плодородие*: нынѣ дрва лѣторасли испущають... и дѣлатели с надежею тружашеся плодоваца х(с)а призываютъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239; елико же нила ч(с)тъми кудаць плодоваца. (тоу карлодѣтну) ГБ к. XIV, 17а; нынѣ ратаи рало погружае(т) горѣ взрива и плодоваца призывана. (тоу карлодѣтну) Там же, 81г.

**ПЛОДОДЪРЖЬЦ|И (1\*), -Ь** с. мн. *Карпократиане, последователи еретического учения, названного по имени его основателя (калька греч. слова карпократианоу, образованного от им. собств. Карпокрáτης): Плододържцы*. иже бѣ плододържца нѣконого. соушихъ въ асии. съ оучаше все срамодѣство творити. (карпократианоу, ои ἀπὸ Καρποκράτους τινός) КЕ XII, 253б.

**ПЛОДОНОСИ|Е (18), -Я** с. 1. *Плодоношение*: начатокъ естъ плодносию цвѣтъ. та же по

томъ плодъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198*; пло(д)носенъ да буде(т) виногра(д)... и свершаа. исходить на плодоносие. и тако посѣкается... окоповается розги ѿсѣкають ему... и тако въ время въздасть пло(д). (εἰς καρπουρίαν) *ФСт XIV/XV, 1906*; || *перен.*: оугобзи плодоносѣя мл(с)ти твоѣя первѣя г(с)и. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55 об.*; [об убежавших монахах] и егда приде время плодоносѣя и(х). тогда исхоша и ѿпадоша яко листовѣ ѿ древа. (τῆς καρπορίας) *ФСт XIV/XV, 77а*; вижу и веселюся. о вашемъ дѣвнѣмъ плодоноси. (ἐπὶ τῆ... καρπορίᾳ) *Там же, 166а*.

2. *Приношение, дар (церкви)*: плодоносия же црквиана подаемьна издадеча цркви. на тѣхъ и съ тѣми акы сѣтымъ подавания твораше. (карпофоріас) *КЕ XII, 86б*; Аще кто плодоносия црквиана хошетъ внѣ цркве приимати или дати... да боудеть проклатъ. (карпофоріас) *Там же, 88а*; Аще кто даеть или приимаетъ плод(но)сие развѣ еп(с)па... и давати и приемлати да боудеть проклатъ. (карпофоріан) *Там же*; нѣщии несѣи и ѿсцають приносимаа къ цркви плод(но)сѣа. рекше крупы или коутыа за мертвѣя. *К. 12: 5–1291, 545е*; аще ли кдѣ единъ спудъ ли егъ нѣ хлѣбъ дали будутъ оубогимъ... или единъ възлишь на плодоносие принесли... то поминати глше. и добра дѣла) створихомъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 240б*; Подобаеть еп(с)поу вѣдѣти чье приимати(ти) плодоносѣе. (карпофоріас) *ПНЧ к. XIV, 98е*; не подобаеть еп(с)помъ. ли клирикомъ. нудити кы(и)хъ на плодносие. ли въ займъ дати. *Там же, 189б*; || *перен.*: Се мой(х) словъ ва(м) плодносие. (ἡ καρπορία) *ГБ к. XIV, 209в*.

**ПЛОДНО|СИТИ (1\*), -ШОУ, -СИТЬ гл.** *Приноситъ плоды. Образн.*: и едва начатки г(с)ви жатва наша плодоноси(т). (карпофорей) *ГБ к. XIV, 116в*.

**ПЛОДНОСЬНЪ (3\*) пр.** 1. *Приносящий плоды, плодоносящий*: бы(с) плодоносна [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 20а – плодовига] смоковница. *Пр 1313, 20в*; пло(д)носенъ да буде(т) виногра(д). (карпофоройса) *ФСт XIV/XV, 190б*.

2. *Плодородный. Образн.*: ѿбращу землю въ ср(д)ци твоѣмъ. плодородну и блгу. (карпофоров) *ЖВИ XIV–XV, 22б*.

**ПЛОДНОСЬНЪ (1\*) нар.** *В качестве воздаяния за что-л.*: И блажени будемъ чада. блгодѣлающе и тако живуще. и нб(с)ноу цр(с)твие восприимемъ плодоснѣ. малаго ради вашего сего. (ἀλοкарπούμενοι) *ФСт XIV/XV, 108г*.

**ПЛОДНОШЕНИ|Ю (4), -Ю с.** *Приношение, дар (церкви)*: о томъ како по(д)баеть приимати. или дати пло(д)ношенѣе. (карпофоріан) *КР*

*1284, 23б*; Аще кто плодоношения црквиана. рекше всакъ приносъ приносимыи въ цркъв. хотя приимати или дати внѣ цркви. без вола еп(с)па... да будетъ пр(о)к. *Там же, 69г*; Аще кто даеть или възметъ плодоношение црквиное. развѣ еп(с)а... да будетъ проклатъ. *Там же*.

**ПЛОДОТВОРЕНЬ|Ю (1\*), -Ю с.** *Плодоношение*: еда како еже на селѣ древа землю оупражняюща. игда же еда плодотворенѣя створити могоуща. (карпофорейса) *ПНЧ к. XIV, 21г*.

**ПЛОДОТВОРЬ|Ю (1\*), -Ю с.** *То же, что плодотворенѣе*: еже ѿ неправды пло(д). противно плодотворѣя естество. (карпофорей) *ПНЧ к. XIV, 102б*.

**ПЛОДОТВОРЬНЪ (1\*) пр.** *Приносящий пользу*: Азъ мню, яко вси члвци плодотворни соутъ во всемъ жити, не токмо си, еже законъ избирають и свершають(т), но и ти. еже соутъ кротци, и члвколюбци, и мл(с)тви. (ἐράνουσ εἰσφῆρευ) *Пч н. XV (1), 17*.

**ПЛОД|Ь (455), -А с.** 1. *Часто собир. Плод*: распятаи кое бо овоште отъ плода познавается (ἀπὸ καρποῦ) *Изб 1076, 69 об.*; не порѣжете лозы не до коньца възрастъша. а плодъ имоуща. *СкБГ XII, 14а*; смоквъ имѣ нѣкто насажденоу въ виноградъ своемъ. и прииде ища плода на неи и не обрѣте. (карпὸν) *КЕ XII, 224б*; плодъ ли него прозовоу нѣ краснѣи зракъмъ. дрѣво ли него нарекоу нѣ добрѣи вѣроу. *СбТр XIII/XIII, 14 об.*; Ги. далъ еси веселие въ срдци моемъ ѿ плода пшеница и вина. и ѿлѣа своего оумножиса. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 3 об.*; то же *ГБ к. XIV, 101б*; *ЗЦ XIV/XV, 110г*; бахоу же тоу дрѣва имоуща плоды. *ПрЛ 1282, 10г*; начатки же новыхъ плодовъ. сирѣчь младаа зѣлѣя... подобаеть приносити въ врѣма сзрѣнѣя ихъ. *КР 1284, 37б*; всако бо древо ѿ плода познавати повелѣ. *КН 1285–1291, 377а*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 346 об.*; стрѣмление бѣаше звѣрь погубити. ли плодъ пострасти. *ПНЧ 1296, 30 об.*; и створи хъ || вертограды и раи и насади хъ в нихъ древа всакого плода. (ξύλον λάκκαρον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 95а–б*; и горнии вѣтри тихо повѣвающе плоды гобзують. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 238 об.*; Аще скотъ в ноци проломлаеть. плоды. ти да иастъ ношию хода. да са предасть г(с)ну. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 33*; и садовию масличную идѣже привазанъ бѣ [мученик] плодъ. створишу. *Пр 1383, 127а*; и прозбе соухое древо. и плодъ створи. *ПНЧ к. XIV, 7а*; понеже и начатки плод(м) дрвнии бу приносаху. *ГБ к. XIV, 133б*; начатокъ естъ плодносно цвѣтъ. та же по томъ плодъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198*; всака бо розга не творащия плода посѣкаеть(с) ре(ч). и въ огнь вмещеть(с). (карпὸν) *ФСт XIV/XV,*

1906; видѣ сады всацьска многоразли(ч)нии красны плоды нѣкимі страшными и дивными оумножены. и(х)же бѣяху виды сладци. (карлоѹс) ЖВИ XIV–XV, 111z; i обрѣтохомъ древа красна взору. i плодовита зѣло. ро(д)вшиа пло(д) блѣг... i насыгихомъ(с) ѿ плода того. блѣгаго. СбПаис н. XV, 151 об.; видѣвшѣ же дрѣвеса плодовитаа рѣша прииде(м) в сию ноцѣ ѿбъемле(м) плодъ ихъ. ПКП 1406, 152a; Садъ, часто пресажае(м), плода не носить. (карлѡν) Пч н. XV (1), 76; | образн.: сиче на лѣпшѣе прѣспѣеть манастирь тако процвѣтеть. тако плоды красьныи изнесеть. УСт к. XII, 241; ѿ таковаго ѡбѣствиа и ѿ корене злаго прозабе плодъ пресаксень. (карлѡс) ГА XIV<sub>1</sub>, 57в; корень мѡи гѡрекъ. но плѡдъ мѡи сладокъ. мало потрудиса и въ вѣки ѣси плоды моа. МПр XIV<sub>2</sub>, 9 об.; бра(т)е моа. тако вѣруите и... процветите. и плодъ изнесѣте. бесмѣртныа добродѣтели. (карлофорѣте) ФСт XIV/XV, 199z; всегда сѣю в ниву ср(д)цѣ ваши(х) сѣма бѣственое. нико(ли)же вижю прозабша и пло(д) породѣвша. СВл XIII сп. XIV/XV, 81a; Листвие свое поѣси блoudныи и плоды своа погубиши и ѡставиши себе аки древо соуху. (тоѹс карлоѹс) Пч н. XV (1), 114; || перен.: да... възможете оумладити дѣша ваша. и принести нѣкии плодъ. блѣг(д)тѣю х(с)вою. (карлѡν) ФСт XIV/XV, 69в.

2. *Все то, что производит земля; продукты земледелия, урожай:* Гѣ дасть блѣгдтѣ земля наша дасть плодъ своа. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 16; то же ГБ к. XIV, 119a; та [жсена] вземлетъ. ѿ рабъ рожьшаа(с) дѣ(т). плоды же и роженъа. ѿ ѡвещь и ѿ иного скота. му(ж) вземлетъ. (тоѹс... карлоѹс) КР 1284, 284в; Плодове нивы расчитаются в долгъ. (оѿ карлоѿ) Там же, 292z; и земли же плодъ множаиша градъ врежае(т) (тоѹс карлоѹс) ГА XIV<sub>1</sub>, 42z; чѣвкъ бѣ домовити иже насади виногра(д)... и предасть дѣлателемъ. и въ время плода бѣдадатъ г(с)ну своему. СбУв XIV<sub>2</sub>, 65; бѣ Каинъ ратаи... и несе Каинъ ѿ плода земли къ Бу. и не приа Бѣ даровъ его. ЛП 1377, 29 об. (986); Гѣ... делаше землю. и ѿ плодъ оубогымъ подаваше. оумножающюса плоду оубогыхъ ра(д). Пр 1383, 135z; приде г(с)нѣ взатъ плодъ ѿ винограда и видѣ иго окрадена. СбЧуд к. XIV (1), 294a; Видѣхъ сѣма неволею въ землю въпадше. и пло(д)дъ многѣ створьше. ПНЧ к. XIV, 17в–z; Люто бесплодѣе земля. и плодомъ погибель. (карлѡν) ГБ к. XIV, 111a; и кончанѣ бывши сѣятвѣ и пожатѣ бывши нивѣ и собраста пѣлодъ тона же нивы. сподовъ \*р\* и \*кѣ\*. СбТр XIV/XV, 174 об.; аще зерно пшенично впадъ в землю не оумреть то единою пре(б)ывает(т). аще ли оумреть то многѣ плодъ принесеть. ПКП 1406, 956–в; и

земла (ж) обросла баше плодо(м). и приготова-ла пищу •дрогому быти. понеже напредн паствину иему оуготова. Пал 1406, 23в; ѿ ба просимъ плода. Пч н. XV (1), 100; и виногра(д) прѣда(с) дѣлателе(м). иже вздаа(т) ему плоды во || врѣма свое. ИларСлЗак сп. XV, 163–164; | образн.: сѣите бо вѣща себе в правду и пожнете пло(д) правды. ГБ к. XIV, 42z; Слнцю восиающю намъ... и принесемъ многѣ плодъ пшеница. сѣтыхъ заповѣдии х(с)вѣ. (тѡν σῆτον) ФСт XIV/XV, 74a; ч(с)то и бес примѣса бие сблуди сѣма. да оумножень пло(д) пока(ж)ши вл(д)цѣ (тѡν карлѡν) ЖВИ XIV–XV, 127a.

3. *Потомство; приплод:* сла(в). и ны(н). б(о). Плодъ чрѣва твоег(о). УСт к. XII, 12 об.; блг(с)внѣ плодъ оутробы твоена иако сѣса роди дѣшамъ нашимъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 146; има же ѡбѣща бѣ молацимаса. датѣ плодъ чрѣвныи. ПрЛ 1282, 7a; аже ѿ челади плѣдъ. или ѿ скота. то то помати лицемъ. РПр сп. 1285–1291, 626б; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 18 об.; Кѡлика кестъ бесловесныхъ сила... ѡпче жилище бчеламъ пѣ(д) мѣтцею. мѣро стрѡзатъ медвенѣгъ сты. никѡему же плоду вереда не творатъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.; блгн ты в женахъ и блг(с)внѣ плѣдъ чрѣва твоего. Пр 1383, 19z; повели плоду бѣгиса моего безаконъа. зачатоу въ блудѣ. и рожьшюса въ грѣсѣ моена погыбели. (тѡν карлѡν) ПНЧ к. XIV, 174a; иако мѣтвою неплодны(м) пло(д) дарова. СбТр XIV/XV, 155; дѣца же... котораа снабдитъ ч(с)тѣ ѿ оѿа своего. то... любима имъ бываетъ. и плодъ ина блг(с)внѣ прародителѣма бываетъ. Пал 1406, 46–47; | образн.: нына рѣкы апл(с)кыа наводнаютъса и изычныа рыбы плодъ пушають и рыбаи... полну црквиую мрежю ловитвы ѡбрѣтають. КТур XII сп. XIV, 239 об.

4. *Доход, прибыль:* аще же прѣстоупатъ реченое вре(м)а того имущи. и не въдадатъ... плода и лихвы и всего законъаго прѣбытка истазани боудоутъ. (карлоѹс) КР 1284, 2276–в; Иже токмо залога взати плодове. рекъше пшеницю или иное жито. расчитаются в долгъ. Там же, 292z; Положенаго въ покладажъ. и плодове и лихвы. и всака вещь възыскаетьса. (оѿ карлоѿ) Там же, 296z; онъ же ре(ч). се плодове моена. купла суть. правдникомъ на покои. и бу приносимое. Пр 1383, 17в.

5. *Произведение, продукт, результат какой-л. деятельности:* сѣны оубо си наставникъ... оучаше всю братию. ѡни же... приимахоу словеса иго. приносаше троудовъ своихъ плоды къ господоу. ЖФП XII, 39z; бчела ѡблѣтаетъ и оудолиа и пола ѡбиходитъ. ишюци ми собрати плодъ. да осладитъ ми гортанъ. ПНЧ 1296, 102; Грамотоу бо Финикане ѡбрѣтоу || ...и бчелныи

плодь Аристѣи, пшеничное же съма Триптолѣмъ. (карпѡν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 40в-г*; пчела... ме(д) въ кровѣ(х) полагае(т). и сдѣловае(т) набдащему пло(д) сладо(к) и неорань. (карпѡν) *ГБ к. XIV, 82б*; бчелы не жала дѣла ненави(д)ши, но плода ради любви. (διὰ τὸν καρπὸν) *Пч н. XV (1), 22*; | *образн.*: ѿ плода дѣль твоихъ насытиться земля. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 136 об.*; || *перен.*: И естъ чѣвкъ моудръ своєю дѣши и плодь разоума его въ оустѣхъ вѣрнь. (οἱ καρποὶ) *Изб 107б, 153*; тѣмъ же и ѿ единого вси добрыхъ. дѣль приносиаше плоды. лучыше же възсужения въ срѣднихъ влагахоу. (τοὺς καρπούς) *ЖФСт к. XII, 99*; и тако аще плоды покаания покажетъ. въ десатое лѣто въ мѣвоу вѣрньныхъ приагъ боудеть. бес приношения. (τοὺς καρπούς) *КЕ XII, 196б*; аще не оумреть похоть телеснаа ть не можемъ плодь дѣвньныхъ створити. *ИларПоч XI сп. сер. XIII, 209г*; дондеже показавъ плоды покаания помилванъ будетъ. *КР 1284, 72г*; и дѣша не покаана... не можеть плода добродѣтельна творити. *Пр 1383, 120б*; [Феодосий] весьма прилежа ц(с)рю. вседержителю. плоды достояны приноса ему ѿ свои(х) подвиг... тѣмъ бѣгихъ обрѣте възсприятье досточюдне. *Мин к. XIV (май), 14*; о говѣньи. и о патьдесатници... иже аще створите. въ \*М\* днии. пло(д) вамъ бываетъ всего года. *ПНЧ к. XIV, 202а*; слава бо зѣмьнаа... припахнувши бо чѣвку в мало время а плодь добрыхъ дѣль ѡбронивши въскорѣ же ѡшедши посмѣтѣса неразумью его. *ЗЦ XIV/XV, 50а*; и призрѣ г(с)ь на авела и на дары е(г) баше бо авель плодь сѣмирениа. *Пал 140б, 48а*; тацѣ соутъ. плоды страннолюбиа. (οἱ καρποὶ) *Пч н. XV (1), 27*.

**ПЛОДЬНЫИ (6\*)** *пр. 1. Приносящий плоды:* и буде(т) пшеници [так!] плодна. въ плодѣщана мѣсто ситие. и сдѣлае(т) пищу члвч(с)ку. (σιτοφόρος) *ГБ к. XIV, 37в*; *плодное средн. в роли с. То, что содержит плод:* явлѣае(т) же лопата чищенье. расужающѣ плодное. ѿ неплоднаго. и како пшеницоу ѿ плѣвы. и елико тѣше ѡмѣтае(т) вѣтръ. полное же в житницу влагае(т). (τὸ ἐκκαρπὸν) *ГБ к. XIV, 22а*; | *образн. Плод, урожай:* наре(ч) оубо Иѡва чѣвка, да кествѣнаго изволениа похвалиши. наре(ч) же ѿ Авсидильскыа страны, како ѿ възрастѣи землѣ и неч(с)твѣе плоднаго възпосеши. (τὸν καρπὸν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 58а*.

2. *Производящий, порождающий:* тако (ж) и <ко>зла ч(с)таше, Мъндитоу глѣмоу своимъ языкомъ, како възлежаше глѣхоу плоднѣи силѣ, игоже и козла и сѣне бываше. (γονιφῶ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41в*; || *перен.*: се бо е(с) в числѣ(х) преисполнено. ѿ едины(х) \*ѣе бо едино свершено и плодно сверше(н)ю. (γεννητικῆ) *ГБ к. XIV, 62г*; и тою

дѣша въ кротости и пристр(с)тѣе ѡложьши. и разумѣ многоплодые дѣха. недооуменью имущи рекше бе-злобы и плодна к добродѣтели е(с). (γονιφωτάτος) *Там же, 72г. Ср. неплодъныи.*

**ПЛОДЪСТВИ|Е (2\*), -Ю с.** *Приношение в дар, дарование. Образн.*: донелѣже вѣрма. житие да ѡбновлаеть ти са... дrevнѣнаа прѣидоша и быша всѣа нова. се праздникоу плодъствие. добрымъ прѣмѣненнемъ. прѣмѣнаас. тако понавлаеться члвѣкъ. *Стих 1156-1163, 99*; || *перен.*: но оубо плодъствую иже могу. вы же мое стадо. в монего мѣсто пло(д)ствия и оученья. дадите ми блгопослушанье. (εἰς φόρῶς) *ГБ к. XIV, 209г*.

**ПЛОДЪСТВ|ИТИ (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. 1. Приносить в дар, даровать:* Добро не-притажа(н)е. и имѣнью презрѣнье. и послушьстве(т) закхѣи. и х(с)ь са(м). овъ вхо(д)м х(с)вомъ мало(м) всѣа плодъствитъ. (καρποφορήσας) *ГБ к. XIV, 94в*.

2. *Использовать:* елико ѿ тварии потребно. на животь и в наслаженье. то же плодъствимъ. вражающѣ(х) же бѣгаемъ. (καρποῦμεθα) *ГБ к. XIV, 146в*.

**ПЛОДЪСТВ|О (1\*), -А с.** *Приношение, лепта:* сего дае(т) июльнянъ. аще молча(н)е ѡвергу данемъ ѡложе(н)е... и ѿ сего хоше(т) быти знатиса. чюдно данье. и плодъство июльняново. *ГБ к. XIV, 203а. Ср. неплодъство.*

**ПЛОДЪСТВ|ОВАТИ (7), -ОУЮ, -ОУЕТЬ** *гл. 1. Приносить плоды. Образн.*: пустыни же кроткаа е(с) дѣша. иже преже люта и непроходна. и ничтоже имущи кормьна... и бѣа примѣши възсхоже(н)ѣа и плодъствовавши. (καρποφορήσα) *ГБ к. XIV, 69в*.

2. *Совершать приношение, приносить в дар. Перен.*: Сдѣ великыи оѣвъ повелѣвае(т) х(с)у плодъствовати. в правду бо яко то за ны пострада... и на(с) ради въскрѣсе. начато(к) бывъ възкрѣсноу. (καρποφορεῖν) *ГБ к. XIV, 49б*; готовиса плодъствовати. яко паче на лествицоу и на степенъ вступивъ. и на прочаа абые оустремиса. не можеш ли что принести. молиса дати бу ѡданье. да и то въ плода мѣсто вмѣнить ти са. *Там же, 205г*; Си моя слова и поученье. ва(м) плодъствова(х). аще и надежа наша хужша. еже о мои(х) словесѣ(х) имате... но оубо плодъствую иже могу. (καρποφορῶ... καρποφορῶ) *Там же, 209г*.

**ПЛОНЬ** *см. пълныи*

**ПЛОСК|Ы (1\*), -ЪВЕ с.** *Плошка, плоский сосуд:* приходъ к нему. хотя купити плосков. то бо дѣлаше старецъ. (φλασκίον) *ПНЧ к. XIV, 145г*.

**ПЛОСКИИ (5\*)** *пр. 1. Широкий:* и по семь ражѣгше плоску медѣноу дѣскоу велику. равную

двьремь. и простроша и [мученика] на неи. *ПрЛ 1282, 816*; бѣ же яко же рекохъ. бл҃гогѣпно. кроугло имѣа лице. плоскоу же брадоу. *Там же, 118г*; кожоухъ же ѿловира Грѣцкаго. и кроуживы || златыми плоскоми [в др. сп. плоскоыми] ѿшитъ. *ЛИ ок. 1425, 273–273 об. (1252)*.

2. *Плоский, ровный*: камень же плоскъ приваленъ бѣ прѣдъ пещероу. *ПрЛ 1282, 64а*.

*В роли им. геогр. Название реки в Суздальской земле*: и быша на плоскѣи. и присла къ немуу [к Мстиславу] всеволодъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 76 (1210)*.

**ПЛОТЪ** (8), -А с. 1. *Ограда, плетень, забор*: Изславъ же... с дружиною. возма копые потъче къ плоту. кдѣ баху плѣши вышли из города. твердѣ оучинивше плотомъ. ѿн же въгнавъ за плотъ к воротомъ городнымъ. изломи копые. *ЛЛ 1377, 132 (1184)*; ѿни же забѣгше за плотъ. бяхутса крѣпко. наши же расѣкше плотъ вбиша я в гра(д). *Там же, 152 об. (1220)*.

2. *Бревна, скрепленные вместе для сплава или переправы по воде, плот*: феадоръ же старости ра(д) въсхотѣ кѣлию собѣ поставити на ветхомъ дворѣ. бѣ бо тогда пожженъ монастырь. и плото(м) привезено(м) на потре||боу цркви... извозник(м) наато(м) възвозити на гороу. *ПКП 1406, 1896–в*.

3. *Казна (?)*: порома ѿи: коуно во плото. *ГрБ № 349, 60–70 XIII*.

**ПЛОТНИКЪ** (7\*), -А с. *Плотник*: искали лаха въ плотеники и не нашли бы кладеное даль. *Надп (Р.) № 86, 20 XIII*; а вы плотници соуще. а приставимъ вы хоромъ роубити. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 1 (1016)*; то же *ЛЛ 1377, 48 об. (1016)*; *ЛИ ок. 1425, 53 об. (1016)*; ...вывезеть. столпѣа. пошли осташька. плотнику отъ... *ГрБ (сгол.) № 2/3, 40–70 XIII*.

*В роли им. геогр. Плотники мн. (новг.) – Плотницкий конец в древнем Новгороде*: Въ то (ж) лѣ(т). постави монастырь. сѣла соуѣимиа. въ плѣтнѣкихъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 59 (1197)*; То(г) же лѣ(т). безъ кнѣза і без новгородцевъ. загорѣса ондрѣшковъ дворъ въ плотникѣхъ. і погорѣ і до федора сѣго. *ЛН ок. 1330, 166 (1329)*.

**ПЛОТНИЧЬСКИЙ** (1\*) *пр. В сост. им. геогр. Плотничьский конец – Плотницкий конец в древнем Новгороде*: возми свою полтину у ѣвана у выанина во плотницкикомо [так!] конци подо борисоглибому. *ГрБ № 690, 60–90 XIV*.

**ПЛОТНИЧЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. Плотничать*: имѣите терпѣние ваше. трудъ претерпѣвающе еже в дѣлѣхъ рукъ ваши(х)... ли плотничествующе. ли хлѣбы творяще. ли варяще. (διὰ τεκτονεισσεως) *ФСт XVI/V, 336*.

**ПЛОЧ|А** (1\*), -Ѣ (-А) с. *Торжище, торговая площадь*: Кто оубо сборомъ крѣпкаа благодать. кто ли пиромъ власть. кто ли плочамъ. кто ли церквамъ. (ἀγορῶν) *ГБ к. XIV, 171б*.

**ПЛОЩИЦ|А** (1\*), -Ѣ (-А) с. *Насекомое-паразит, вошь или блоха*: видахъ толико плещицъ вѣхода въ кѣлюю мою. како не мощи ми бити ихъ... вѣстающе же ми ѿ сна. обрѣтахъ вѣтло мое объедено. (κόριδας) *ПНЧ к. XIV, 30а*.

**ПЛОЩ|Ь** (1\*), -И с. *Ширина*: Садофъ... быенъ бысть без мл(с)ти. и краша кожоу него... до ногу. и сѣдроша кожоу него рѣмень въ плещь прѣста. *Пр 1313, 65б*.

**ПЛОУГАР|Ь** (1\*), -А с. *Пахарь*: быша числа ра(д) мѣста и братьи множества. ремества различна. швецъ \*ѣи... ѿгородникъ \*кѣ плугаревъ \*нѣ (οἱ ἀροτῆρες) *ПНЧ к. XIV, 147а*.

**ПЛОУГ|Ь** (7\*), -А с. 1. *Плуг*: даль ѣмоу г(с)нѣ плоугъ и бороноу. *РПр сп. 1285–1291, 623в*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 12*; и се слышахомъ вториши х(с)а поставлена попомъ. плугомъ и \*вма волома ѿравша. *КН 1285–1291, 376в*; то же *КВ к. XIV, 209а*; || *упряжка*: азъ... грѣшенъ есмь. повиненъ сы властемъ даати дань. имѣю же два плуга воловъ. да единѣмъ азъ ору а другимъ на-имни(к). *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 294г*.

2. *Древнерусская земельная мера как единица обложения*: В сем же лѣтѣ и Ватичи побѣди. и възложи на нь дань. ѿ наоуга [в др. сп. плуга] яко же ѿбѣ его имаше. *ЛЛ 1377, 26 (981)*; Володимиръ... възложи на на дань. ѿ плуга. *ЛИ ок. 1425, 32 (981)*.

**ПЛОУТИ** (50), -ОВОУ, -ОВЕТЬ *гл. 1. Пльть, передвигаться по воде*: се бо дѣло вѣтрнее въспахаегъ въздоуха... питоуетъ плоды || и питоуетъ телеса. что оубо кто ре(ч)тъ, вса соущаа въ неи трѣбования ихъ и времена, цаѣхъ же свѣдаютъ повелѣннѣа [в др. сп. повелѣнїемъ] и възмѣстїтса межн собою ликтствоующе, въ поучиноу [в др. сп. поучинѣ] и лодьямъ пловоушемъ провадаше. (τοῦς πλωτῆρας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 184а–б*; Морьстѣи свиньи пловоутъ съ пловоущими до самого берега морьскаго. (τοῦς κολύμβισι) *Пч н. XV (1), 41*.

2. *Пльть на корабле*: и како быша равню пловоуще начаса скакати зыли они въ лодиоу яго. *СкБГ XII, 13г*; и хотахѣ къ краевн плоути. и вълны силны пришѣдше. избиша имъ весла из-д-роукоу. *ЧудН XII, 68б*; Въ семь съборѣ заповѣдано естъ. да еп(с)пѣ бес послѣ(ан)ааго не пловеть. (μὴ πλεῖσθῃ) *КЕ XII, 132б*; и ѿпусти на. самъ же съ отро||кы в кораблци посредѣ рѣкы пловы. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 100в–г*; корабла пловоуще по морю пути не баше. *Парем 1379, 67 (зан.)*; по семь пловынн. къ кюпру оумре. *Пр*



1383, 67a; и ѿгуду начахо(м) плути. *СбЧуд к. XIV (1), 62e*; и се показастася емоу два корабла велика на рѣцѣ... и ѿхъ ѿжьи пловоушь въ безмольвии въ единомъ. *ПНЧ к. XIV, 205a*; привержену сушо на насъ кораблю. сеи оуже пловущи пучинѣ зинаючи. (тоу плѣонтоу) *ФСт XIV/XV, 182z*; и влѣзь въ корабль и плоу во асколонъ. (плѣоуас) *СбТр XIV/XV, 167*; глѣ рабъ ѿжии къ корабленикоу. камо хочете плоути. *Там же*; яко въ единомъ корабли плоути можетъ терпѣти, или въ единомъ домоу <бы> жити, а въ пируу съ злыми съсмѣситиса без оума естъ. *Пч н. XV (1), 81*; и пловоушемъ на(м) бы боура велина. *ПКП 1406, 127a*; прич. в роли с.: кехинъ оуѣтль бываетъ пловущимъ. яегда видать и на камени велми зыблѣшася. разумѣють быти бурямъ. *МПР XIV<sub>2</sub>, 32 об.*; пловыи дерзѣ близъ естъ истоплен(н)я. (ѡ плѣоу) *ГБ к. XIV, 104б*; | *переплывать*. *Образн.*: дондеже сдравъ яеси без бѣды житыя плоवेशи море. (диалѣис) *ГБ к. XIV, 104б*.

**ПЛОУТИ|Е** (6\*), **-Я** с. *Плавание*: но вы буде||те в тыа корабла оучинениі... не счегаетеса съ мирьскими... но ч(с)толѣпно да будетъ плутея ваше. (ѣ диалѣоуас) *ФСт XIV/XV, 24a–б*; ни едина ластовица весны твори(т)... ни плу(т)е иедино моранина. (плѡуѣ) *ГБ к. XIV, 21б*; ни едина ластовица весны твори(т). ни черта едина землемѣря. ни плутея иедино моранина. *Там же, 21e*; На плутея бо повѣтрина требоуетъ кормникъ. (еис... тѡ еѡлѡѡса) *Пч н. XV (1), 58 об.*; Израднаа блѣгаа... кораблемъ беспякоустьнаа плоутыа. (ѣ... еѡлѡиа) *Там же, 7б*; При плоутии покориася добромоу кормникоу, а при житии добромысленикоу. (ѣн... тѡ плѣив) *Там же, 100*.

**ПЛЪ|ТИТИСА** (3\*), **-ЧОУСА** (**-ЩОУСА**), **-ТИТЬСА** гл. *Облекаться плотью, воплощаться*: Божю быхомъ обьщници естъствоу. тебе ради бѣе приснодѡваа ба бо намъ площеса [так!] породи. *СбЯр XII<sub>2</sub>, 11*; бесплотныи плотитиса. слово дебельетъ. невидимыи види(т)са. (саркоѡта) *ГБ к. XIV, 3z*; то же *Там же*.

**ПЛЪТОЛЮБИВЫИ** (8) пр. *Приверженный к телесному, плотскому, сластолюбивый*: Помысль плътолюбивыхъ оуне гноушатиса (ѡлѡсаркоу) *Изб 1076, 75 об.*; понеже прилагаются. къ плътолюбивоу. и сластьномоу житию. вѣсти на въ блѡудныхъ запрѣщенія. (ѡлѡсаркоу) *КЕ XII, 187б*; аще прѣступать ѡтолѣ къ сластьному и плътолюбивоу житию. блудъ творящихъ запрѣщение да приимуть. *КР 1284, 179a*; видѣвъ же бѣ тольстою. и плотолобивыа. къ плоти ѡтинудъ зраща. иѣрльскы люди. вкупѣ же и нерасъсудное. преже бо яко да рабъ и по(дъ)яремникъ оупо-

коитса. *ПНЧ к. XIV, 144a*; да станеть преже плотолобивы(х) помысль блѡгоч(с)тье. (ѡлѡсаркоу) *ГБ к. XIV, 103z*; в роли с.: не познаю(т). что бо плѣва(м) ко пшеници. что же извитье плоти къ бране(м) мѣнкъ... она плотолобивы(х). сиа ѡрѣшающы(х)са ѡ телесе. (тѡу ѡлѡсаркоу) *ГБ к. XIV, 212a*.

**ПЛЪТОЛЮБИ|Е** (7), **-Я** с. *Приверженность к телесному, плотскому; сластолюбие*: ѡнъ же... сквѣрньное житие любѣ. и на долзѣ. плътолюбие простираемо еже къ сласти. приемъ. къ словеси нечъстываго приложиса (тѣѣ ѡлѡсаркіас) *КР 1284, 378z*; подобни мы варѣвару ѡномоу сквернения и плотолобия ѡстыни пострѣкаемъ. (ѡлѡсаркіас) *Там же, 379б*; праздыньство и дерзновение. ли милование ли плотолобие. и другаа нѣкаа делеса. супротивъ стоаще добродѣтелемъ. (ѣ ѡлѡсаркіа) *ФСт XIV/XV, 103б*; мы же оумъ пригвоздили къ плотолобию. *ПКП 1406, 162в*.

**ПЛЪТОЛЮБЪНЫИ** (1\*) пр. *То же, что плътолюбивыи*. *Плътолюбная средн. мн. в роли с.*: мирьскаа мирови... плотолобцеиъ плотолобнаа блѡудлоубнымъ блуднаа. (тѡ тѣѣ саркоѡ) *ФСт XIV/XV, 186a*.

**ПЛЪТОЛЮБЫЦ|Ь** (6), **-А** с. *Человек, приверженный к плотскому; сластолюбец*: яко чаше многы плътолюбца. на съкоупление живама сестрѣницама. притѣчу видѣти патриаршу. (тѡу ѡлѡсаркоу) *КЕ XII, 203a*; Вчера вѣща просвѣще(н)е праздновахо(м). иѡ подобаше радоватиса о сѣсенъи наше(м). и то празновати паче. плотолобци праздную(т) роженю. днѣ реку во нже родиса. и браку яко ожениса. и име(н)ны егда има наречено. и постригы и прочаа. *ГБ к. XIV, 24в*; ропотници и непослушници. плотолобцы же и сластолюбци. непокорници же и противословьници. (ѡлѡсаркоу) *ФСт XIV/XV, 34в*; и плотолобци. и лѣнностью ходаше... яко листовие ѡтпадоша. *Там же, 101г*; плотолобцеиъ плотолобнаа блѡудлоубнымъ блуднаа. (ѡи ѡлѡсарко) *Там же, 186a*.

**ПЛЪТОМОУДРИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Приверженность к плотскому*: и время грѣховныхъ не блѡдоуше || мирьскыхъ красоть сладящихъ на слабость плѡтомудриа и сквернострастыа. и пригвожгеныа мимѡидоущихъ. *КН 1285–1291, 509в–г*.

**ПЛЪТОНОСЪНЫИ** (1\*) пр. *Облеченный плотью*: си оубо пррч(с)твуетъ моиси о сну бѣи. яко преклонъ небеса сниде. и да поклонатъ(с) ему вси аѣгли бѣи. яко и преже сдѣтель ихъ естъ плѡтоносныи вл(д)ка. *Пал 1406, 160a*.

**ПЛЪТОЃДЪНЫИ** (1\*) пр. *Плотоядный, хищный*: гуси пролѣтаа горы. в нихъже мнѡзи

орли. і ины плотоѣдныѣ птиць живутъ. камене во оуста си емлють. *МПр XIV*<sub>2</sub>, 33.

**ПЛЪТОУДЕНИ|Ю** (5\*), **-Ю** с. *Употребление, допущение в пищу мяса*: Насаране съказемии непокоривии. иже всакого плотоудения ѿмѣтаются. доушевныхъ же ѿиноудъ не приемлють. (саркофаγiαν) *КЕ XII*, 252б; бысть же прозвутерь еп(с)па евѣстафина... вѣроу сы арианъ. съвершени... плтоудения же вса приимають. и пища бе-страха. (саркофаγiας) *Там же*, 259б; си [назореи] всакого плтоудения. ѿрицаются. (саркофаγiαν) *КР 1284*, 361в; Евионѣи... иудеи же соуше евѣнглы держать. плтоудения гноушаются. *Там же*, 362г; Аериане... плтоудение всакое приемлють. рекше || маца ясти всаки(х) животень. (саркофаγiας) *Там же*, 367б-в.

**ПЛЪТОУДИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что плтоудение*: Евионѣане... иоудеи же соуше. свагглия приемлють. плтоудина же гноушаются. (саркофаγiαν) *КЕ XII*, 254а.

**ПЛЪТОУДЫ|Б** (3\*), **-А** с. *Тот, кто питается мясом; хищник*: колико лѣтъ лежавъ тѣло сѣго то же неврежено пребысть. ни отъ коегоже плтоудыца ни бѣше почырнѣло. *СкБГ XII*, 16в; по том же лишению ѿкрадене и мужеству и ѿбычии ѿ звѣри своего плтоудца ли въсхишеньемъ но не ѿ дштелннаго бѣса врежающа посреди насъ. (саркофаγων) *ФСт XIV/XV*, 143в; || перен.: блжнии же кна(з) Василко. помолиса глг. Г(с)и... избави ма ѿ си(х) плтоудецъ. *ЛЛ 1377*, 162 об. (1237).

**ПЛЪТ|Ь** (933), **-И** с. 1. *Плоть, тело*: въсѣмъ ѿтѣрекъса съ бесплѣтными христа непрѣстанно славослова. ѿт дѣвы... плть приемъша. *Стих 1156-1163*, 31 об.; иако же и плть всю расѣчи. и крвѣмъ течения изнести. (сѣркаς) *ЖФСт к. XII*, 68; иако же единъ видѣ чѣтноую ѿноу плть нагоу. негоже и время и постъ || послѣднии истаилъ естъ. преклониса нсь. (тѣς... сѣркаς) *Там же*, 123-124; отъ мнѣства же овада и комара все тѣло него покрывено боудаше. и иадахоу плть него. *ЖФП XII*, 36б; аще ли ослоушашиса мене. брань створю ти... и плть твою птицамъ прѣдамъ. *ЧудН XII*, 67в; чьто бо аще боудеть своинѣе моужо своена жены. паче же и своена плти. нѣста бо дѣва нѣ плть едина. (тѣς... сѣркаς... сѣрѣ) *КЕ XII*, 203б; по семь приведенъ бы(с) иѣсифъ... растажень бы(с) и быень иако растажень быти плти него до костии. *ПрЛ 1282*, 65в; ѿбразъ же ризы единъ да покрываетъ плть въ зимоу. и лѣте довлѣеть. (саркός) *КР 1284*, 196в; Оуалентиане. иже плтьме оубо ѿрицають въскр(с)нише. (саркός) *Там же*, 363а; ѿ своена

плоти ничтоже твораше погано. ни възгръ ни мотыла. *КН 1285-1291*, 522г; Боудета бо оба въ плть единоу. и многа любви тоу. и тепло желание. (εἰς σάρκα) *ПНЧ 1296*, 94 об.; то же *ПНЧ к. XIV*, 38г; *ЗЦ XIV/XV*, 27в; *ПКП 140б*, 165г; *Пал 140б*, 33г; Аѣгль плотию одѣнь на земли явиса. *МинПр XIII/XIV*, 70; навель бѣ за грѣхы наша. іс поустына звѣри дивинаа. ясти силныхъ плти. і пити кровь боуарскоую. *ЛН ок. 1330*, 138 (1259); Бѣ положивыи. ч(с)ть на родѣ женскомъ. и ѿ марина плть примѣ. да невоу ѿ клатвы свободитъ. *Апок XIV*<sub>1</sub>, 105 об.; и та соутъ кости и плть и жили (сѣрка) *ГА XIV*<sub>1</sub>, 198б; да блг(с)ватса ѿ своего творца с плтою сквозѣ врата на ѿблацѣхъ възносима. *КТур XII сп. XIV*<sub>2</sub>, 272; любви бо дѣла самъ х(с)ъ истинныи бѣ нашъ. на землю съшелъ и въ плть ѿболклъса. *СБУв XIV*<sub>2</sub>, 68; въскрѣс въ своии плоти. не видѣвши истлѣныа. на нбса взиде. *ЛЛ 1377*, 39 (988); положиша трупъа рабѣ твоихъ брашно птица(м) ѿбны(м). плть прп(д)бны(х) твои(х) звѣре(м) земны(м). *Там же*, 161 (1237); по семь повѣшени бывше и строгаша я. дондѣже плть ихъ на землю паде. *Пр 1383*, 48г; осажи ма. иако плть и кровь есмь. *Там же*, 78а; ѣнь твои дѣце приять пл(т). ис кровии твои(х) ч(с)тыхъ. *Мин к. XIV (май)*, 15 об.; сниде бо и вселиса въ плть члвчю. *СБЧуд к. XIV (1)*, 288б; Другаа паки жена... ни пища коена отинудъ приемлющи. но своихъ плти хапллючи иако щюжихъ. и кровь на землю каплюшо. *ПНЧ к. XIV*, 185г; раступатиса начеть земля. подавающи вса иже ѿ вѣка оусопшана. съставляющимса кость къ кости и ѿблачающимса им плтою. (саркῶν) *Там же*, 138б; ли печали ради коена. ни того вѣща створю. ни плти моена одеру своими ноггы ни призову плачющи(х). *ГБ к. XIV*, 138б; и оуподобихъса свиньямъ... и оутольстихъ плть и бѣсомъ игралище оставихъ. *КТурКан XII сп. XIV*, 229 об.; аки зв(ѣ)рѣе жадають насытитиса пл(т). тако и мы жадаемъ... абы всѣ(х) погубити. *СВл XIII сп. XIV/XV*, 84а; и оукрѣпи вса оуды плти еа. *СБТр XIV/XV*, 170; ни приближайтса п(л)отъ к плоти. ни прии||маите насыщения чреву. (сѣркєς сѣркаς) *ФСт XIV/XV*, 115в-г; постиса енохъ взатъ бы(с) на ѿбо с плтою и донинѣ живъ ест(ь). *ЗЦ XIV/XV*, 112а; печаль вели(ка) въ ср(д)ци въздвигнеше. скорбь(и) и болѣзнии изнур(а)ет(т) ср(д)ище мое и пл(т). (тѣς сѣркаς) *ЖВИ XIV-XV*, 32в; О дива достонание [ѿ др. сп. достойно] иако ребро исполняетьса плтою. *Пал 140б*, 33а; | *образн. О причащении*: тако примѣмъ плть тоу и крвѣ него. *Изб 107б*, 262; плти твоеса хѣ вкоусихомъ и кровии твоена сподобихомъса. *СБЯр XIII*<sub>2</sub>, 20б; неч(с)тгы и не-

достоини. ни въ пр(а)з(д)никъ праведень будеть. прияти сѣбя и трепетныа плот(и). ПНЧ к. XIV, 183а; иже кто комкаетъ оплатки мртву плоть комкаетъ а не живу. а комкаа просфиру. комкаетъ плоть х(с)ву и съдшъну и сѣоумну яко то естъ хлѣбъ животень. СБТ н. XV, 136; |внешний вид, поверхность тела: рыба многоножица. къ какому камени придеть. така плоть явить(с). МПР XIV<sub>2</sub>, 34; Юсть же оубо рыба иже има многоножица || ...къ ка(к)му оубо камени придеть морьску то и такова явить(с). к зелену зелена к бѣлу бѣла къ инаку инока [так!...] понеже плоти иеа премѣнающиса. Пал 1406, 216–в; |крайняя плоть: мнать бо са соу(б)тоу хранаше. плъти же не обрѣзають. КР 1284, 387а; на иудѣйство. и на обрѣзание плоти въпасти. (πρὸς περικομὴν σαρκός) ПНЧ к. XIV, 122б; **плътию в роли нар. 1) Во плоти, в телесном облике:** таче слыша пакы о сѣхъ мѣстѣхъ иде же гъ нашъ итѣ хсъ плътию походи. ЖФП XII, 286; и еше плътию ходашо х(с)оу на земли. и чудеса творащо. Прл 1282, 140г; явиса плотью бесплотныи. СБЧуд к. XIV (1), 140б; тогда бо вѣща вѣрують еретици игда оувѣратса противу глѣнымъ... яко оубо плотью взиде на нбо. (μετὰ σαρκός) ГБ к. XIV, 4а; превѣчныи г(с)ь... явиса на земли плотью. и съ члѣвки поживе. Пал 1406, 156г; 2) **Телесно, физически:** распатса плотью. не пострадавшю бж(с)тву его. КР 1284, 264в; Прѣзвютеръ. аще согрѣшитъ плотью. поставленъ боудеть. исповѣсть съгрѣши преже поставления. (σβόμῃ) ПНЧ к. XIV, 42в; и пакы братиа възлюбленаа оумремъ плотью да оживемъ дх̄мъ. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 194 об.; **въ плъти – во плоти, в телесном облике:** не разлоучитиса има донѣдеже иста въ плъти. ЖФП XII, 60в; Обълкъшеиса въ ха хрѣщениемъ. иже въ плъти иего житию оуподобитиса исповѣдаша. (ἐν σαρκί) КЕ XII, 68а; молахоутъ бо са... да быша въ дни своя видѣли въ плъти ба. Прл 1282, 100в; Сысои... анги(с)кы поживе въ плоти. Пр 1383, 104а; и еше бо въ плоти сыи бесплотнаго видѣ въ плотанѣ образѣ. Мин к. XIV (май), 16; то же ПКП 1406, 8г; сѣсъ нашъ и бѣ. иже въ плоти иего житьемъ. наказана насъ. не творити дому ѿца моего дому купленаго. ПНЧ к. XIV, 149б; и рече сѣве члѣвчстии доколь пребываете в плоти... и таготоу бремене грѣховъ долу влекоми. ГБ к. XIV, 203б; х(с)ъ явиса в плоти. показаса в мирѣ. (ἐν σαρκί) ФСт XIV/XV, 47г; въ плоти жи(т)е в число ж(и)зни не вмѣнаеть ти са. (ἐν σαρκί) ЖВИ XIV–XV, 68а; оувѣдаша. х(с)во в плоти пришествие. Пал 1406, 80г; **по плъти – в кровном родстве, кровнородственный:** Да явѣ

боудеть. яко отъ июдина племене по плъти христосъ родиса. Изб 1076, 227 об.; Бысть въ то врѣма съматение нѣкако... въ трѣхъ кѣназѣхъ братии соушемъ по плъти. ЖФП XII, 57г; и мы... чада есме по дхоу аврамоу. а не по плъти. Прл 1282, 101б; не подобаеть... подавати. что своимъ по плъти сродникомъ. нѣ чюжимъ и оубогымъ. ПНЧ 1296, 60; покои гѣ дша рабъ своихъ правовѣрныхъ кназъ нашихъ... и вса сродники наша. по плоти. ФПМол сп. XIV<sub>1</sub>, 276 об.; Тъ оубо... бра(т) сы по плоти г(с)а нашего їса х(с)а. иосифовъ сѣнь. Пр 1383, 89г; о братии моеи и сродницѣхъ по плоти. ПНЧ к. XIV, 16а; да азъ прокла(т) буду за бра(т)ю мою по плоти. ГБ к. XIV, 93б; И ишедше из мира. и ѿгълучившеса по плоти родитель и сродникъ... не сѣсемъ ли своихъ дшъ. (катѣ оарка) ФСт XIV/XV, 29б; не по плоти бо себѣ бра(т)ю нарицають. но по дши. (катѣ оарка) ЖВИ XIV–XV, 103в; сеи же хр(с)толюбеще Рюрикъ. лѣты не многи сы чада прижи собѣ по плоти. ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199); ♦ **излишняя плъть – крайняя плоть:** таче обрежиса всѣми пристр(с)тъа помысль обрѣзываета излишнюю плоть. (μελὸς περὶττόν) ГБ к. XIV, 13б; ♦ **коньчаная плъть – то же, что излишняя плъть:** луче баше тобѣ обрѣзатиса и бѣсити. но да и реку нѣчто и смѣшнѣ. или с конечною пло(т)ю. и въ здравьи пребывати злѣ и безбожскы. (ἐν ἀκροβυστίᾳ) ГБ к. XIV, 75г; Бы(с) же оубо авраамъ. лѣ(т) •ч• и •б• игда обрѣза собѣ плоть коньчаную. Пал 1406, 66г; ♦ **кость и плъть см. кость; ♦ кость отъ кости и плъть отъ плъти (кого-л.) см. кость.**

2. **Живое существо:** да блгвигитъ всака плоть има сѣое иего. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 38 об.; и положи страхъ иегѣ на всакѣи плоти. МПР XIV<sub>2</sub>, 3; всака бѣ || плоть яко трава. яко листовие часто на дубы. овому растушю овому падающю. Там же, 4–4 об.; потопе всака плоть и ковчегъ плаваше на водѣ. ЛЛ 1377, 30 (98б); и приде(т) всака пло(т) поклонитиса предо мноу гле(т) г(с)ь. (σάρξ) ЖВИ XIV–XV, 40г; яко всака плоть яко трава и всака слава члѣвчскаа. яко и цвѣтъ оуше трава и цвѣтъ иеа ѿпаде. (σάρξ) Там же, 79б; оумре же всака плоть движащася по земли. и птицъ и скотъ и звѣри и всакъ гадъ... и всакъ члѣвкъ. Пал 1406, 52г; и всака пло(т) оузри(т) сп(с)ние ба наше(г). ИларСлЗак XI сп. XV, 16б.

3. **Человеческая природа, плотское, земное начало в человеке (в противоположность духовному):** Тѣмъ же разоумѣи соуеугоу вѣка сего. и скоро падоуюшюмъ плъть нашъ. Изб 1076, 10; то же ЗЦ XIV/XV, 9а; Иже явленѣе различие.

плѣти и бжѣства. по въединении бѣлоуачють. и нарицаютьса различьници. (тѣс саркѣс) *КЕ XII, 284а*; пѣаньство. обьядание. плѣти оугожение. *СбТр XII/ХIII, 25 об.*; Ноужно... плѣти преодолюние и терпѣть хѣви оуѣнци. *ПНЧ 1296, 48 об.*; боу оугодно любви и цѣломудрие. и бдѣние и мѣтва. плоти же объѣдение. пѣаньство блудь. и иже бѣ сихъ. *Там же, 58 об.*; и плѣти оугоды не творите на желанье (тѣс саркѣс) *ГА XIV, 273г*; то же (тѣс саркѣс) *ФСт XIV/ХV, 225г*; что естъ чадо дѣша члвч(с)каа. все о неи стоить. плоть бо си калъ нашего тѣла. *ПрЮр XIV, 52г*; Сь сѣи... бу себе прѣ(д)стави. ч(с)то приатилице стго дѣха бывъ. покоривъ бо плѣть дх(о)мъ. и обладавъ стр(с)тми плѣтъскими... бы(с) мнихомъ началникъ. *Пр 1383, 53в*; извъствити буди. како жена кесмъ грѣшна. и привидѣнье нѣсмъ. но земля и прахъ плоть. николиже дѣвнаа помышльши. *СбЧуд к. XIV (1), 61в*; свое же кр(с)тъяномъ довольное примати и плоти оугоды не творити въ похотехъ. *ПНЧ к. XIV, 202б*; родиса оубо г(с)ъ бѣ дѣвы. еди(н) сѣи бѣ дву существу плоти и дѣха. еже бж(с)тво и члвчство. *ГБ к. XIV, 59б*; не възлюбисте мира. ни възлюбисте плоти. ни възлюбисте тла. (сарка) *ФСт XIV/ХV, 139г*; воюеть... присно плоть на дѣшо. два соупостата не престаа борючаса. вьстаеть бо несытость на постъ. *СбТр XIV/ХV, 1 об.*; то же *ЗЦ XIV/ХV, 102г*; не почтеша ли дѣха паче плоти. и вѣчныа жизни паче сѣни смѣртныа. (тѣс саркѣс) *ЖВИ XIV–ХV, 92в*; и плоть поработи дѣхмъ. *ПКП 1406, 13а*; плѣтью в роли нар. В угоду плоти: егда бо жива(х) плотью поработ||щень грѣхомъ. мѣртвъ ми баше внутрении члвкъ. (тѣ саркѣс) *ЖВИ XIV–ХV, 67в–г*.

4. Зѣ. *Навоз, кал*: ц(с)рви же тиридадоу истоупльшо оума. и плѣть [*ПрЮр XIV, 40в* – мотыла] свою надоушо и съ свиньями в горахъ пасомоу. *Пр 1313, 41а*.

**ПЛЪТЪНЫИ** (187) пр. 1. *Относящийся к телу, телесный; физический*: и врѣдъ бо плѣтъныи обавлаемъ врачмъ ицѣлѣбеть. а таимыи великоу страсть творить. *Изб 1076, 242*; то же *ПрЮр XIV, 40б*; другъ друога. не възненавидѣти не оуничжити. не искати своихъ доброты ради телесныа. и блгдти ради плотныа. не сѣдѣти друогу съ друогомъ. развѣ великы ноужа. *ПНЧ 1296, 91*; како же въ плѣтънмъ врачствѣ бываеть. *ПНЧ к. XIV, 2б*; не тако ли краснѣе и оудивлениа. достоино видѣти еже плѣтъны(х) оружникъ. како же х(с)вы воиники (саркѣс) *ФСт XIV/ХV, 21г*; нѣ(с) ти по(д)бно ѣна та||жестъ плотную. бѣложити но пребывати по(д)бае(т) в пощени. дондеже свѣтлѣ себѣ вѣнец исплетеша... по(д)баеть ти потрудитиса

мало (тѣс саркѣс) *ЖВИ XIV–ХV, 132б–в*; таче си повелеваеть [Бог] изнести животныи глѣ да изведеть земля дѣшо живу. вижъ оубо причтене дѣшно [в др. ст. дѣшно] крови. кровное к плоти. и плотное к земли. *Пал 1406, 23в*; аще бо бы смѣртна [человека] створилъ бѣ. то не бы согрѣшивша(г) него смѣртью осу(д)лъ. аще бы пакки бесмѣртна бы него створилъ. то не бы кормла плотныа кему въ иедемъ заповѣдалъ. еже бо бѣ всако(г) древа ѣсти а бѣ единого възбранати(с). *Там же, 29в*; Андрѣи же примѣ свѣтъ ихъ. исполнивса высокооумьа. разгордѣвса велми. надѣаса плотной силѣ. и множествомъ вои огородивса. и посла Михна мѣчника. ѣдъ к Ростиславичемъ. *ЛИ ок. 1425, 203 (1174)*; || *облеченный плотью*: о плѣтънмъ сѣмотрении единомъ ги нашемъ... славити намъ блголюбзнь оуказаша. (ѣвсаркѣс) *КЕ XII, 42а*; сниде к намъ сѣи бѣи... негоже снитию и въплощению радуоущеса празднооумь. въ пама(т) стѣхъ него прадѣдъ. по плѣтъному его рождествоу. *ПрЛ 1282, 106б*; хѣ же въ члвка оѣлкъшаса въ плѣтънмъ него пришествии. (ѣвсаркѣс) *КР 1284, 362г*; видите безъ телеси естъ плащаница. и о плотномъ ис(с)во [так!] хвалитеса вьстани. *КТур XII ст. XIV, 252*; | *образн.*: бѣ мѣтна чрѣва к вѣрѣ придѣсте. в самыхъ колыблехъ слово живота вѣчнаго слышасте. с плѣтънымъ молоко||мъ. бѣ сесцо сѣяна цркъве иеуангл(с)каго оучениа насытистеса. *МПр XIV, 5–6*; || *родной, кровнородственный*: братъ етеръ бѣ в монастыри... того плотныи братъ. по томъ приять въ монастырь. *ПрЮр XIV, 271б*; и не видѣ марко еанъ и послуша и не послуша. послуша оубо дѣвнаго оѣца своего. и плотныа мѣре него. *ПНЧ к. XIV, 6г*; дѣвнаго и плотнаго ми брата. оѣи и мѣи остави. *ГБ к. XIV, 77а*; ♦ *болѣзнь плѣтънаа см. болѣзнь*.

2. *Связанный с плотью, свойственный плоти; земной (в противоположность духовному)*: тѣ [Бог] бо строить вьса на пользо намъ. ихъже мы плѣтънии не вѣмы. *Изб 1076, 50 об.*; то же *ЗЦ XIV/ХV, 71б*; не блждемъ себе отъ плѣтънаао грѣха. *Изб 1076, 210*; бѣ зла бычаа. плѣтънаго пооучатиса. на сквѣрноу и на блудъ. *СбТр XII/ХIII, 47 об.*; плѣтънаго оугодина възненавидѣша. и оустроиша телеса своа не на питие и на спание. нѣ на пощение. и на бдѣние. *ПрЛ 1282, 106в*; не прогнѣваемъ ли о семь ба... понеже плотни кесмы и потрѣбоуемъ земныхъ вѣщи. *ПНЧ 1296, 22 об.*; естъствомъ будеть члвкъ другыи теплъ на похоть плотную створенъ. да не можеть оудержатиса. *СбХл XIV, 103*; дѣлѣсы || пуста бы дѣша немолчаниемъ. нелюблениемъ труда. хотениемъ плѣтънымъ. скупостию доб-

рыхъ дѣль. *Пр 1383, 68–69*; ѿ того оутолстьетъ оумъ нашъ плотнымъ и растлѣннымъ смысломъ. *ПНЧ к. XIV, 96*; живеть же и цр(с)твуетъ(т). яко иро(д) плотный и земный смыслъ. *ГБ к. XIV, 13а*; Оубѣгаимъ своего сластолюбья плотнаго. (тѣс саркѳс) *ФСт XIV/XV, 146б*; хвала си. естъ наше-го сп(с)нѣна и сдѣнѣна. простыни и въ ч(с)тотѣ бии а не во мудрости плотнѣи. *ЗЦ XIV/XV, 25з*; дѣша члвч(с)а [в др. сп. члвчска] нѣ(с). яко дѣша скотья и птича... и скотья оубо дѣша і птича плотна естъ... да тѣ(м) и смѣтна естъ. *Пал 1406, 29з*; **плътъное** *средн. в роли с.:* оѣвъ нашъ... оучаше никакоже попечиса о плътнѣмъ. *ЖФП XII, 37а*; наслѣдника цр(с)тва моего нареклъ тѣ есмь а ты плотнаа помышлѣши. *ПрЮр XIV, 281б*; аще мы вамъ дѣловнаа въсѣяхомъ не велье. аще мы плотнаа ваша пожнемъ. *ПНЧ к. XIV, 91б*; [агнец] не варе(н) же но пеко(м). да ничтоже бе(з) разума ни водно слово на(м) има(т) ... но все оукрѣплше и твердо. и очищающю огне(м) искуше(н). и всего плотнаго презде(н). (ὄλῳδους) *ГБ к. XIV, 64в*; не превращаи по хотѣнью ср(д)ца своего на плотное. приемла послушество бж(с)твены(х) писа(н)и. *КВ к. XIV, 308а*; ѡверзѣмъ ѿ ср(д)цѣ далече плотнаа и сластолюбнаа. (τὰς сарκικὰς) *ФСт XIV/XV, 133з*.

3. **Вещественный, материальный:** наша бо ороужина не плотнаа ни земнаа. нѣ дѣвнаа и нб(с)наа. *СбТр XIV/XV, 25 об.*

**ПЛЪТЪНЪИ (1\*)** *сравн. степ. к плътънии во 2 знач.:* вса житиискаа празнь имахоутъ аще и въ плътнѣишо поставлени слоужьбоу. мы же къ самѣмъ нбсенѣмъ невидимымъ зовемъ. въ истиннаа сѣна сѣымъ въходяще. (σφατικῶτερᾶν... λειτουργίαν) *ПНЧ к. XIV, 99б*.

**ПЛЪТЪСКИ (27)** *нар. к плътъскимъ. 1. В 1 знач.:* троица... единѣмъ бываетъ видима. таковыимъ члвкомъ. плътъскы ѿ нихъ видима. (саркикѳс) *КЕ XII, 286а*; то же *КР 1284, 390б*; Иже свою коуму. именемъ брака да поиметь. или інако плътъскы. съплетаеться с нею. коупно объма носа да оурѣжють. (саркикѳс) *КР 1284, 327з*; ѿ неприязни ненавидѣние впадаеть. межѣ малженома клеветъ дѣла. или плътъскы. ли иноа злобы дѣла. *ЗС 1285–1291, 342а*; ѿни канони. дѣшево казнатъ. внѣшнии же закони плътъскы. (σφατικῶς) *ПНЧ к. XIV, 26*; дѣхъ же пло(т)скы видѣса яко голубъ. (ἐν εἶδει τῆς λερίστερᾶς!) *ГБ к. XIV, 22б*; || *во плоти:* аѣгла ли ва нарекоу... нѣ плътъскы на земли пожила неста въ чловѣчствѣ. *СкБГ XII, 16з*; Аще х(с)ъ ирода плътъскы бѣгаеть. аще и вса могыи. (σφατικῶς) *ПНЧ 1296, 14б*.

2. *Во 2 знач.:* не акы скотоу наслажатиса плътъск(ы)... нѣ размѣрити при всемъ все свое

житие. *СбТр XII/XIII, 57*; Сь... || ...лѣжа въводишь глѣ. по въскр(с)нии мертвыхъ земльноу быти цр(с)тву Хвоу. и пакы въ похотѣхъ и въ сластехъ ер(с)лмоу плътъскы жити. *КР 1284, 385а–б*; нѣ(с) полза наченъшю || дѣвно и плътъскы сконча. (сарк) *ГА XIV, 96–97*; аще ли сходимса корми(т)са пло(т)скы и временнѣ. и твори(м) цркви стѣхъ хра(м) обыаденъа и пьянства. *ГБ к. XIV, 212б*; ни извѣтомъ праздника г(с)на дѣвнаго. мирьскы и плътъскы праздн(о)вати. *КВ к. XIV, 285в*.

**ПЛЪТЪСКИИ (264)** *пр. 1. Относящийся к телу, телесный; физический:* Глѣють яко... троица. иаже естъ всеи твари по <соу>ществуоу невидима. плътъскимъа очима бысть видѣти. ѿ приходѣщихъ въ глѣмонъ. ѿ нихъ бестрастие. (саркѳс) *КЕ XII, 286а*; жидове въ соуботоу и во инѣна ихъ праздники. ни плт(с)кихъ работъ не творать. ни людьскихъ ради ни ѡсобныхъ вин(ъ). (σφατικῶς) *КР 1284, 252а*; ини же преложена въщають соуща ѿ ба оца слова въ костехъ и жилахъ и плътскаго кестства. (саркѳс) *ГА XIV, 199а*; плътъскимъа же очима никакоже видѣ. нб(с)ныа доброты ни величства. *Пр 1383, 48б*; ѿ тѣла оубо много различн(х) золь. плътска оубо наша телеса плоти. бешинью и преложенью причастиса. *ГБ к. XIV, 105а*; Плътъскимъ соуществомъ равенъ естъ всѣмъ члвкомъ ц(с)рѣ. (тоу ѡματος) *Пч н. XV (1), 36 об.*; иавѣ же естъ дѣла пло(т)скиа. иаже су(т) прелободѣнѣна. (тѣс саркѳс) *ЖВИ XIV–XV, 45а*; стр(с)тнѣ. бравса с помыслы телесными... || ...не могыи терпѣти брани плътъскыа. оумысли(х) нагъ жити. *ПКП 1406, 160в*; *в роли с.:* бжственыи разумоу ѡмещють. крышению роугаютьса... не подобаеть глѣоще... ни плътъскимъ оуподобитиса бесплътнымъ. (σφατικοῖς) *КЕ XII, 276а*; **плътъское** *средн. в роли с.:* троа бо вещи соутъ грѣшны въ житииски(х). мытарь въ плътъскы(х) блондича. въ смыслныхъ фарисѣи лоукавоюущи. *ПНЧ к. XIV, 31в*; безлѣтныи начинае(т)са. аще бо и пло(т) бы(с). и еже пло(т)скаго имѣна израдн... но бѣ сын истиненъ бы(с) члвкъ телесенъ. *ГБ к. XIV, 4а*; || **облеченный плотью:** на память плътскааго житиа и страсти его. и сѣснаа съмърти (ἐν сарк) *КЕ XII, 65а*; единосоушегъ намъ естъ. по плт(с)комуу его въчеловѣченью. *КР 1284, 263б*; потрудиша къ плътъскимъ аѣглмъ. иже мира оустранишаса. *Пр 1383, 52б*; [старец] молашеса глѣ. покажи ми вл(д)ко. скровище некрадомо... покажи ми плътскааго аѣгла. *СбЧюд к. XIV (1), 67а*; тако оубо бы(с) х(с)во плътское пришествие. иже ѿ дѣвцѣ мрина родиса. *Пал 1406, 67в*; || *родной, кровнородственный:* ѡвергошаса его

плотьскыа ужики но дхвнаа ѿ х(с)ѣ братья приаша него. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268 об.*; аще ѿии плотскыа но не вса дають дѣтмъ просащи(м). (саркико) *Пч н. XV (1), 98 об.*; || *относящийся к крайней плоти*: бы(с) единъ мнихъ... иже въ иудѣиство въпаде и ѿбрѣзание плътьское. (саркѳс) *СбТр XIII/XIII, 146 об.*; ♦ **болѣзнъ плътьскаа см. болѣзнъ.**

2. *Относящийся к плоти, свойственный плоти, плотский (в противоположность духовному)*: Оуношьскы подвигъшаса блаженаа въздрастъмъ свѣта оуностию. о сластьхъ любѣве плътьскыа не и||мѣста отиноудъ. *Стих 1156–1163, 102–102 об.*; то же *Мин XII (июль), 114*; иже плътьское оубо оугодие. чрѣсь дѣло полагаги истазаеть. *Уст к. XII, 203 об.*; полни соутъ похотини. плътьскыхъ. *КН 1285–1291, 5106*; дѣвныа стр(с)ти наречеть. тѣшеславие гнѣвъ... Плътскыа же обидание. и оупивание. сребролюбие. блонужение. *ПНЧ 1296, 49*; радуиса оукрѣпльса надежеу вѣчныхъ блѣгъ примѣ. оумертвивъ плътскую похоть. источникъ безаконья. *ЛЛ 1377, 71 (1091)*; ѿ славы твоѣа и любѣви на похоти плътьскыа оустремихомъ(с). поработихомса грѣхови. *ИларМол XI сп. к. XIV, 54*; Простость въ двѣ раздѣляется различьи. въ плътьское и въ дховное. *ПНЧ к. XIV, 1636*; ѿч(с)тимса ѿ всакиа скверны плътьскыа и дхвныа. (саркѳс) *ФСт XIV/XV, 133в*; то же *ЗЦ XIV/XV, 256*; и тоа радости по частоу причащатиса не хочете. Малыхъ ради оугудии плътьскыхъ. *СбСоф XIV–XV, 116*; **плътьскаа средн. в роли с.:** тажъкы нѣкыа и лоукавныи. и плътьскаа и нечистаа дѣнемъ. (саркикѳ) *Изб 1076, 209 об.*; ѿставити земьнаа неще си на земли пребываа. и плътьскаа ѿставлаа. (тѳ ѿκήνει) *ЖФСт к. XII, 57 об.*; наставляа ихъ ѿ плътьскыхъ на дхвнаа говѣинѣшаша створить. *Пал 1406, 131г*; || *земной, мирской*: оставѣшемъса ѿ плътьскыа прѣльсти и соуеты... къ боу приближатиса. (ѣκ τῆς ὕλης) *КЕ XII, 68а*; чисти оѳа и мѣръ. боатиса гѣи плътьскыхъ. и всѣмъ срѣцъмъ работати имъ акы бѣи. *СбТр XIII/XIII, 57 об.*; самъ сѣде на плътьскыи престоль. (ѿματikoῦ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 126в*; съ женами любление. бѣсѣдъ плътьскы(х). *Пр 1383, 68г*; дѣша осквернаеть(с)... люблениемъ беседъ плътьскы(х) и суетныхъ словес(с). *КВ к. XIV, 292а*; **плътьскаа средн. мн. в роли с.:** не подобаетъ въ ставѣ живоущю подвижнику. своа каа стажати плътьскаа. (τῶν ὕλικῶν) *ПНЧ к. XIV, 14а.*

3. *Вещественный, материальный*: не притажающемъ паче него ни мѣди ни срѣбра. ни злата. или коегъ бѣтельство ино. всако плътьско или земельское (ὕλικῆν) *КЕ XII, 232а*; непобѣдимъ

есть ѿ шюжихъ видимыхъ в немъ яко нѣ(с) связанъ прибиткомъ плѳтскимъ. *ПНЧ 1296, 179–180.*

**ПЛЪТАНИИ см. плътаныи**

**ПЛЪТАНИИ (36) пр. 1. Состоящий из плоти; телесный**: понеже члѣвци соуште плътани... не блѣдемъ собе ѿтъ плътънааго грѣха. (саркико) *Изб 1076, 210*; Храниса ѿ питиа сераѳимъ бо еси плътаныи. *Там же, 25б*; ты еси чловѣкъ дхвнъ. не трѣбоуеша брашна сего. мы же плътани есме. и хошемъ насти. *ПрЛ 1282, 136а*; то же (саркико) *ПНЧ к. XIV, 1416–в*; аѣгкоую свѣтлость пѣти плотаноу члѣвоу. *Апок XIV<sub>1</sub>, 108 об.*; слыши. арью... втории инодо плотаныи дѣмоне. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 278*; плотании члѣвкъ не приемлетъ дхвнныхъ. *Пр 1383, 79г*; плотаныи члѣвкъ не приемлетъ дхвнныхъ. *Там же, 81в*; бесплотнаго видѣ въ плотанѣ образѣ бесѣдоуща к тобѣ. *Мин к. XIV (май), 16*; то же *ПКП 1406, 8г*; плотании суше. и плотныи смыслъ имоуще. тако и вѣроу и любовь плотноу имѣемъ. (саркико... саркикоῦ) *ПНЧ к. XIV, 5а*; дхъ бо не пара оустнаа есть. расхѳащи(с) не бо плотанѣ оудъ .ѣ. оуста бѣиа но свое собство имыи. *Пал 1406, 24г*; г(с)въ... добросердѣ не поминаа злѳбы сѣмъ. члѣвчскы(м). зане плотане [так!] суть. и дѣси лукави прельщаютъ я. *Там же, 112б*; не можеть члѣвкъ плотанѣ. ѿ женьска грѣха родивса того мѣста видѣ(т). ни тѣхъ чю(д)сь. *СбПаис н. XV, 160 об.*; и члѣци плътани. крѣшнемъ и блѣгими дѣлы сѣве и причащеници бѣу бываю(т). *ИларСлЗак XI сп. XV, 162 об.*; | *образн.*: ѿбѣта твоего словеса въписана быша бѣнемъ словомъ. въ плотаныхъ твоего срѣца скрижалѣхъ. *КН 1285–1291, 607б.*

2. *Приверженный к плоти; плотский, земной*: Иде бо рѣвность и зависть. тоуто не плътани ли кесте. (саркико) *ПНЧ 1296, 159*; иже.. никакоже отинудъ о дѣши пекыиса. имѣиа же смыслъ плотанѣ весь... сему никтоже подасть руки. *ПНЧ к. XIV, 179а*; тѣхъ жытые не земное но нѣ(с)ное. их же жизнь не плотана но преплотана. (ἐν σαρκί) *ФСт XIV/XV, 83в.*

3. *Вещественный, материальный*: и тако са створиша свѣтила втораа. слугы ѿаго свѣта. или оумнии дѣси. или ѿгнь. яко се не плотани и бес телесе. (ἄυλον) *ГБ к. XIV, 55а. Ср. неплътанѣ.*

**ПЛЪТАНИИ (1\*) сравн. степ. к плътаныи во 2 знач.:** кождо нась... виноу приемлетъ или в доброе или въ злое. растлѣша оубо ни на повелѣнниа или послушаниа. неподобнаа и грѣшнаа. обое егда повелѣвааи плотанѣ сы. и послушанааи плотанѣи. (саркикѳтерѳс) *ПНЧ к. XIV, 7б.*

**ПЛЫ|ТИ** (1\*), **-ВОУ**, **-ВЕТЬ** гл. *Плыть на корабле: и въ корабль въседши плы въ александрию. ПрЛ 1282, 135в.*

**ПЛЫВАНИ|Ю** (9), **-Я** с. *Действие по гл. плывати: Глѹють яко по бывающимъ изгнании. бѣса того. съчетавшашагоса съ чѣвкъмъ. хранишиа ради и плываниа. къ томуу не трѣбують пощениа. (διδ... ἀπολύσεως) КЕ XII, 286б; Глѹють. яко едина прилѣжнаа мѣтва. бѣгати можеть того бѣса. храниемъ и плываниемъ молашагоса. КР 1284, 390а; аз же сугубо стражю... ѿ всѣхъ бо плеванье слинь покрывають (м). КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 259; оцеть пии. вприси плеванья. прими заоуше(н)е. (ἐμλύσματα) ГБ к. XIV, 13б; || то, что выплывають, слюна: из ноздри испускаемое исакновение из оусть плываниа. (τὰ... λτύσματα) КЕ XII, 213а; и возгри. и охраци. и излишнее оутробы. и иаже ѿ оусть плеванья. ПНЧ к. XIV, 198а.*

**ПЛВАТИ**<sup>1</sup> (11), **ПЛО|Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Плевать: плеваху на сѹе лице его. КН 1285–1291, 609г; Ти же сѣли... плюють въ лѣвою роукою. десною же роукою слины разматш(е). помазуютъ крѣцаемаго. КР 1284, 271б; то же КВ к. XIV, 206а; что ради свои ноздри крѣши и сиче плююши. бѣжныи же ре(ч)... || ...не могуу смрада ѡбонати. ПрЛ 1282, 50г; аще ли по си(х) разуму земля есть мѣти. то по что плюете на м(т)рь свою. ЛЛ 1377, 39 (988); гнѣвъ и су(д) великъ. иже плюють на лице чѣвку. МПр XIV<sub>2</sub>, 37; || выбрасывать, извергать из себя какую-л. влагу, жидкость: гнѣшимъ же и немощъ иеть. иегда помыслѹмъ ругань покрывающе. яко же сициамъ слово плевати. преже себе чернило. да ловаши(х) оубѣжать или оутанти оуловать. (ἐρεῖν) ГБ к. XIV, 126а.*

**ПЛВАТИ**<sup>2</sup> в.м. *поливати*

**ПЛѢНИ|Ю** (1\*), **-Я** с. *Тлен. Перен.: Плѣние (е)с) всеи жизнѣ лѣность. (φάσμα) Мен н. XV, 187 об.*

**ПЛѢТА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Плести, слетать: аз же покажю вамъ. яко роукодѣлье мое дѣлаа. бес престани моласа къ боу. намочивъ мало ѡалиа. и плетаетъ [в.м. плетаетъ?] ми кошницею глѹ. помилоуи ма бѣ по велицѣ мл(с)ти твои. (πλέκων) ПНЧ к. XIV, 142г.*

**ПЛѢШИВЪ** (6\*) пр. *Плешивый: иемоу же... предѣста ношью ѡцѣ... лице||мъ же бледѣмъ. и главою же плѣшивъ. (ἐψυλωμένος) ЖФСт к. XII, 153–153 об.; яви ми са чѣвкъ старъ плешивъ. въ бѣлахъ ризахъ. ПрЛ 1282, 78г; то же СБТр XIV/XV, 206 об.; микита плѣшивъ бородагъ швецъ порѣтнои. Док XIV<sub>2</sub> (3, моск.); и ре(ч) нѣкто калуогѣръ въ бѣлахъ ризахъ плѣшивъ. СБТр XIV/XV, 183; в роли с.: Диогенъ. Се лаемъ ѿ*

нѣкоего плѣшива || и ре(ч). азъ лаанемъ не въздаю тебѣ, но хвалю власы главы твоеа, занѣ испытываше главою твою безоумною и бѣбгоша. (ὄλο τινος φαλακροῦ) Пч н. XV (1), 38–38 об.

**ПЛѢШ|Ь** (3\*), **-И** с. *Плешь: и сползшемъ власомъ. и быша на всѣхъ плѣши. по семоу ѡбразоу черныцемъ || гоуменце. КН 1285–1291, 605б–в; носи же м(ы)слньно тѣсто точыю. дондеже на главѣ ти плѣшь боудеть. Там же, 606а; и сползоша имъ власи. быша на всѣ(х) плѣши. КВ к. XIV, 318а.*

**ПЛЮВОТИН|А** (1\*), **-Ы** с. *То же, что бльвотина: не ревною псомъ поадающимъ своя плювотины. Пр 1313, 174в.*

**ПЛЮНОВЕНИ|Ю** (3\*), **-Я** с. *Плевок: и си рекъ плюну на зе(м) і смате прахъ ѿ плюновениа. (ἐκ τοῦ λτύσματος) КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 264 об.; вл(д)ка нашъ... плюновениемъ ѿ рода слѣпагѡ ицѣливъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 65 об.; си рекъ плюну на землю. и створи калъ. плюновению слиною. и помаза иему очи. Пал 1406, 121в.*

**ПЛЮН|ОУТИ** (9), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Плюнуть: срете ю [св. Анисию] воинъ нѣкто... и иемъ ю ноуже ю пожрети идоломъ. ти яко не оувѣща сѣна. крѣпко противаша. и плюноувши на лице его. разгнѣваася ребра еа мечемъ пронзе. ПрЛ 1282, 111в; никогдаже видѣхъ его плюнувшу на землю. Пр 1383, 5б; онъ же разумѣвъ плюну на очи и быста здравъ. Там же, 6а; и си рекъ плюну на зе(м) (ἐλύσεν) КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 43; то же Пал 1406, 121в; онъ же ре(ч) плюноувъ. и си слынѣ ѿ мене соуть, но не на портебу ми иеть. (ἀπολύσεται) Пч н. XV (1), 72 об.; си сл(ы)шавъ Володимиръ. плюну на землю. ЛИ ок. 1425, 34 (98б).*

**ПЛЮЧ|А** (1\*), **-Ѣ** (-А) с. *Легкое: и въшедъ на брань и оустрѣленъ посредѣ препоны и плючь (тоῦ πνεύματος) ГА XIV, 115б. Ср. ключа.*

**ПЛЮЩ|Ь** (1\*), **-А** с. *То же, что плишь: ту абье цѣрь повелѣ искати. плющю же бывшю и матежю многоу. ПНЧ к. XIV, 101в.*

**ПЛАСАНИ|Ю** (30), **-Я** с. *Пляска, танец: отъ моужии. или ѿ женѣ бывающаа пласаниа и трѣбша по нѣкоуомуу обычаю ветѣхоуомуу... || отъмѣтаемъ заповѣдающе. (δρχήσεις) КЕ XII, 60а–б; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 347; Оучашиимъса гражаньскоуомуу законуу. не подобно иеть... на позорища възходити. или глѣмааа срамнаа пласаниа (κωλύσας!) КЕ XII, 62б; Веселие многое. ласкавыци. шпилеве. праздностиловыци. смѣхословыци. пласаниа. мързости. въплеве. пѣсни. СБТр XII/XIII, 4; не творити... ни пиренья елиньскаго. ни пласанья. бѣсовьскаго. КР 1284, 127а; играніе и пласание и*

гудение. *КН 1285–1291, 513в*; схожахуса. на игрища на пласанье. *ЛЛ 1377, 5*; се же суть дѣла сотонина идоложрѣние... пѣ(с) бесовьска. пласаниа. гудения. срамословие. *Пр 1383, 50а*; еше и женѣ градныхъ пласанья. яко бещестныхъ. и многу пагоубоу и пакость творити могоущихъ. (ὄρχησεις) *ПНЧ к. XIV, 37г*; и лѣпое пласанье и скаканье яви. мно бо пласанье дѣво блго и многообратно. (τὴν ὄρχησιν... τὴν ὄρχησιν) *ГБ к. XIV, 12а*; ѿвергше... позорища слышанья. чудесь подьморьскы(х). [ам. подромьскыхъ] пласании. (ὄρχηστικά) *ФСт XIV/XV, 161г*; и всакъ вѣрнии вьскр(с)н(б)е х(с)во празднуеть. весело всю ту не(д). а не пьянствомъ играниемъ и пласаниемъ. *ЗЦ XIV/XV, 99в*; и сего рад(д) в требищи(х) и(х) сладостр(с)тное бывае(т) пласанье. *ЖВИ XIV–XV, 114в*.

**ПЛА|САТИ (29), -ШОУ, -ШЕТЬ** *гл. Плясать, танцевать*: не подобаетъ хрѣстианомъ на браку ходаше играти или пласати. нѣ чисто объдовати или вечерати (ὄρχησθαι) *КЕ XII, 99б*; то же *ПНЧ к. XIV, 37в*; мужи и жены сходаше пиренья творять. и оупившеса плашють срамно. *КР 1284, 119б*; то же *КВ к. XIV, 91г*; Неронъ же... неподобна цр(с)твоующимъ замысли вещи, гоуда и поа мирьскыхъ и плаша на позорищихъ. (ὄρχουμένος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 160б*; и обр(а)шеши ту овы гудуца. а ины плашюца. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 23*; не повелѣвають мужемъ в женьския ризы облачити(с). ни женамъ в мужьския. еже творять на праздници дионисовы плашюще. (οἱ τῷ Διονύσῳ βακχεύοντες) *МПр XIV<sub>2</sub>, 347 об.*; ироду же вечеру створшо. другомъ си вниде иродья. и пласа и класа иродь дати него(ж) просить. *Пр 1383, 154г*; кто ѿ сихъ всѣхъ можетъ оуказати. ли предьстави о сихъ. яко повелѣно бы(с) хрѣ(с)яномъ. густы и пласати. *ПНЧ к. XIV, 166б*; вакхи иже нѣции пьяни пласаху. и воеваху съ дионисом(м). (ἐχθρέων) *ГБ к. XIV, 15г*; мы. ни масть надимъ. ни много пьемъ. ни играимъ. ни плашемъ. (ὄρχουμεθα) *ФСт XIV/XV, 161б*; народу плашюцю. изидохъ ѿтаи. лю(д)мъ же не вѣдушимъ. *СбПаис н. XV, 163*; и реч(ч) дѣл... играю и плашо и скачно предъ г(с)мъ. *Пал 140б, 191а*; *прим. в роли с.:* того ради оубо сѣнникомъ... никоегоже позора. на брацѣхъ не зрѣти. но преже даже не внидутъ. глумы дѣюши. и плашющеи. ѿтудоу ѿходити домовъ. *КР 1284, 85г*; Дай просащемоу, а не дай плашющемоу (τῷ ὄρχουμένῳ) *Пч н. XV (1), 123*.

**ПЛАСИЦ|А (7\*), -Ъ (-А) с. Танцовщица, плясунья**: Пушеницю или рабу. или вд(о)вицю. или пласицю поем(ъ) несѣнъ. (τὸν ἐπί σκηνῆς) *КР 1284, 39а*; Аще ктѡ... вдовицю поиметь. или рабу или пл(а)сицю. таковыи въ сѣнчьскыи чинъ

не можетъ приять быти. *Там же*; вдовоу поимѣшему женоу... или рабоу. или пла||сица. таковымъ не моцѣ быти еп(с)пмъ. *Там же, 143–144*; Аще который прозвотеръ преже поставления женоу поять. ли вдовицю... или пласица... ѿ службы оубо да престанеть. *Там же, 148г*; Аще кто прѣже прозвотерства женоу поать. не вѣдыи яко вдовица кестъ. или пласица. или ѿ глоумиць нѣкаа. или ина ѿ възбраненныхъ сѣеникомъ... || ...ѿ службы же отиноудъ да оупразнитса. *Там же, 180в–г*; Аще кто... вдовицю поиметь... или пласицю. таковыи въ сѣнчичьскыи чинъ не можетъ приять быти. *КВ к. XIV, 20г*; вдовицу поимшему женоу. или ѿ иног(о) пушеницю. или блудницю. или рабу. или пласицю. таковыи(м) не моцѣ быти иеп(с)пмъ. *Там же, 107г*.

**ПЛАСЪБ|А (1\*), -Ы с. Пляска**: Парфоурии мѣкъ бѣ... единъ сы ѿ иргьникъ въ пласбе изволи. тою игрою оукрашивьса. кесаринскыи комить. ятъ и приведенъ въ кеса||рию. *ПрЛ 1282, 66–67*.

**ПЛАСЪЦ|Ъ (7\*), -А с. Плясун, танцовщик**: или игрищемъ старѣшина... или свирецъ... или пласецъ... или прѣстануть ѿ таковыхъ. аще ли же ни да ѿвергуть(с). (τοῖς σκηνικοῖς καὶ μέτροις) *КР 1284, 51а*; всакъ же съгрѣшави и канаса. приять да боуде||тъ. въ покаание. аще кестъ шпыльманъ. рекъше глѣмецъ. аще кестъ пласецъ. или гоудецъ. *Там же, 115–116*; сатуоръ бо яко пласци ѡколо диониса. сквѣрныи ликъ глѣхоу быти. *Там же, 156г*; Сатурьскаа же дионисовы праздници твораше бѣаху. сатуре бо яко пласци. около диониса. (τῆς περὶ τὸν Διονύσιον ἐπιλήκτου χορείας) *МПр XIV<sub>2</sub>, 347 об.*; то же *КВ к. XIV, 120в*; гудецъ. или пласецъ. или свирѣльникъ. или корчемникъ. да престанеть ѿ таковыхъ. *КВ к. XIV, 32б*; но аще пласци. или гу(д)ци. или инъ хто игрецъ. позоветь. на игрище. или на какое зборище идольское. то вси тамо теку(т) радуаса. а в вѣки мучими буду(т). *СбПаис н. XV, 57*.

**ПО (~1500) предл. I. С дат. п. I. Употребляется при обозначении места, в пределах которого происходит действие**: да остане дани исправити было имъ досени [так!]; а по первомъ пѣти послати и отьбыти проче. *ГрБ № 724, 1166/1167*; И се... не въ стоудиисѣмъ тѣчию чьстнѣмъ монастыри писано кестъ. нѣ по всеи вселенѣи. *Уст к. XII, 215 об.*; [св. Николай] по поуты ходацимъ помошникъ. въ бѣдахъ оутѣшникъ. *ЧудН XII, 76а*; А гостю чистъ путь по моеи волости. *Гр 1266–1272 (новг.)*; дѣлаша мость всь пересъ волхово. по стороне ветхаго новъ всь. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 23 об. (1144)*; в то время... гладъ наста велии по всеи вселенѣи. *ГА XIV<sub>1</sub>,*



145а; тма бы(с) по всеи земли. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 230*; и иде Володимеръ. къ Звенигороду. и ста по сеи сторонѣ города. *ЛЛ 1377, 103 об. (1144)*; Блжнѣ сѣи по всеи водѣ и во всеи дѣши. (ἐπὶ πάντων ὕδατων) *ГБ к. XIV, 37в*; и ре(ч) сѣи никола имаша ли брата брашно. еже ти по поути идоущю доволно боудеть. *СбТр XIV/XV, 190*; Исходашу же паки ц(с)рю на ловь. и оузрѣ два мниха по пустыни градуша. (κατὰ) *ЖВИ XIV–XV, 156*; того же вечера по всемоу городоу. оувѣдана бы(с) смѣртъ княжа. *ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289)*; твоимъ повелѣние(м) по всеи земли х(с)ѣ славить(с). *ИларСлЗак XI сп. XV, 168*; || *при обозначении пространства или предмета, на поверхности которого происходит действие*: о горе бра(т)е. толь лють баше пожарь. яко і по водѣ хожаше огнь. *ЛН ок. 1330, 143 (1267)*; вижь и нозѣ мои имаже пред вами || ходихъ по морю и по въздуху шествовахъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 242–243*; се бо не по земли ходимъ но по глубине морьстѣи ѡбъча смѣртъ всѣмъ. *ЛЛ 1377, 11 (944)*; плуушаго по водѣ слѣда не ѡбрѣсти. *ГБ к. XIV, 123б*; и бы(с) лѣзъ ходити по тропуноу. акы по мостоу. *ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261)*; || *при обозначении пространства или предмета, вдоль которого располагается что-л., совершается какое-л. действие*: Половци же оуслышавше ихъ ѡшедши(х) гнаша ѡтаи к Переяславлю. и взяша всѣ города по Суль. *ЛЛ 1377, 135 (1186)*; Ѣтула оунизъ по немну али жь и до немецъ оба поль немна. *Гр 1387 (I, з.-р.)*; наоутреша же приде Володимеръ. Инъгваровичъ. и переидоша мость. и стама по берегу Днѣстра. *ЛИ ок. 1425, 257 об. (1229)*; || *при обозначении предмета, по направлению которого совершается действие*: не боудеть ли тата. то по слѣдоу женоуть. *РПр сп. 1285–1291, 624в*; визицете мене зли и не ѡбращете. не всхотѣша бо ходити по путемъ мои(м). да того ради загвораетса нбо. *ЛЛ 1377, 57 (1068)*; и разумѣмса тогда во истину. суше по слѣдоу при(д)бныхъ оѣ нашихъ ревнители тѣхъ житю явлающе(с). (ἐν τοῖς ἴχνεσιν) *ФСт XIV/XV, 228а*; иже славу свѣта сего попраста. а Хѣ оулюбиста. по стопамъ его изволиста шествовати. *ЛИ ок. 1425, 105 об. (1115)*; || *при обозначении предмета, на который направлено действие*: да съварятъ оузи. рекъше сорочинское пшено. и да поставатъ. и да полють съврхоу по неи медьмъ. *УСт к. XII, 210*; оѣ. простъръ роуцѣ свои нача и цѣловати. по ѡчима по главѣ и по оушима по роуцѣ и всоудоу а въпрашана рыи ми драгои мое чадо. како яси ѡ безбожьныхъ роукъ оубѣжалъ. *ЧудН XII, 71б*; или пхнеть роукъ моужа. любо к собѣ любо ѡ себе. любо по лицо оударить... то \*г• грвны продаже. *РПр сп.*

1285–1291, 617 г; что ти || нына въсплачу заоушение ли ци ли за ланиту оударемъ и по плешема быения. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 244–245*; и во тѣ ча(с) супостатъ видѣвъ яко же ѡ пламене напрасна по лицо ѡпалас(м). Ѣскочи бѣгаа далече. и лють рыдаа. *ЖВИ XIV–XV, 48в*; иже та оударить по правѣи ланитѣ ѡбрати емоу другоую (εἰς τὴν... σταύρα) *Пч н. XV (I), 135 об.*

2. *Употребляется при обозначении действия, события или временного отрезка, после которого что-л. совершается, происходит*: они же ѡидоуть. слоужбоу свою испытлающе... || ...они же мѣсать тѣсто. и по коньчанио его. абие възврататса въ цр(к)вь. *УСт к. XII, 228–228 об.*; тгда бо по прѣтеченио лѣта. острѣши того заповѣдаемъ. *Там же, 233*; егда же о цѣломдрии. о мужьствѣ. о правдѣ. иже нѣкую ину добродѣтель глѣша намъ оѣи. и абье по послушаню. яко же не слышавше супротивны(х) видашихъ. исповѣдають намъ о судѣ и о слеза(х) и мы начнемъ смѣятиса. (μετὰ τὴν ἀκρόασιν) *ФСт XIV/XV, 211б.*

3. *Употребляется при обозначении того, в соответствии с чем, согласно чему совершается действие*: да боудоуть хлѣби чисти... и дадѣть комоуждо. мнихоу же и бѣльцоу шестоую часть. [хлеба] и съ инѣми по оуставоу поставляемыми варивы. *УСт к. XII, 211 об.*; поклонаниа до землѣ да бываю(т). по силѣ коегождо. *Там же, 268 об.*; Не подобаетъ снѣнникомъ. ни причетникомъ. по свѣщаниоу пира творити. (ἐκ συμφολῆς) *КР 1284, 85г*; глѣю ти азъ. поклони колѣнѣ си. по ѡбычаю. и встани. (κατὰ τὸ ἔθος) *ПНЧ 1296, 120 об.*; ни единого ча(с) подобаетъ прѣзрѣти. нѣ пѣти по оуставнымъ часомъ. (κατὰ τὰς... ὥρας) *Там же, 133*; тако было и вамъ. по кр(с)тному челованиоу. *Гр ок. 1300 (риж.)*; Взати емоу коуны. колико боудеть даль по исправѣ. *Гр 1307 (2, новг.)*; рубежь ми дати по старому рубежу. *Гр 1317 (твер.)*; а в ладогоу ти княже слати. ѡстерникъ и медовара. по грамотѣ дѣда своего ярослава. *Гр 1327 (новг.)*; глѣть же и Моиси: постави оуставы по числоу аѣнглѣ бии. (κατὰ ἀριθμὸν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 104г*; се азъ... докончалъ яемъ. по дѣда своего. докончаню. и по старымъ. грамота(м). *Гр сер. XIV (смол.)*; оустава не измѣни. но твори вса по закону и по чину манастырьску. *ЛЛ 1377, 63 (1074)*; ово оубо по закону. ино же чресъ законъ. (ἐν νόμῳ) *ПНЧ к. XIV, 44г*; са(м) же лѣхъ простъ и не раздѣле(н). дарове же его раздѣлаютса достоинны(м) по мѣрѣ. (κατὰ ἀναλογίαν) *ГБ к. XIV, 90б*; сѣи же василии бораше первому ѡбычаю быти. мирскимъ оубо раздѣлитиса. церковнымъ же

пребывати по обѣнѣ преданьемъ. Там же, 167а; вѣло вамъ да ясте. и пьете. но по оуставу. (ἀρτιότως) *ФСт XIV/XV, 576*; и аще будетъ. по глѣ твоему. скоро введу та къ бѣну ц(с)реву. и чѣсти велики и дары примеше ѿ него. (κατὰ τὸ ρήμα σου) *ЖВИ XIV–XV, 21а*; по повелѣнню того все створите. *ПКП 1406, 1356*; пред г(с)мъ ходимъ по закону его. *Пал 1406, 107г*; Литва же баше стала при ѡзерѣ и видивше полки израдиша(с) и сѣдоша во три рады. за шиты по своемоу норовоу. *ЛИ ок. 1425, 285 (1262)*; Оуне несть по силѣ принести къ боу, нежелі ѡтиноудъ запрѣти. (κατὰ δόγματιν) *Пч н. XV (I), 24 об.*; || *при указании на источник или основание для действия*: по холопыи речи иаль и. *РПр сп. 1285–1291, 625в*; оуже бо баше ц(с)рь ѡпоустилъ рать на новѣгородѣ. по ратиборовоу лживоу словоу. *ЛН ок. 1330, 149 (1270)*; и присла кнѣзъ михаіло опатѣ. выдате ми федора жревьско(г). і не хотѣше выдати. по неволи выдаша его. Там же, 159 об. (1315); кде смолватъ тутъ будетъ судъ. тагатиса і с королемъ. будетъ ли иаль его король по кривдѣ. любартъ будетъ правъ. *Гр 1350 (I, ю.р.)*; В то же лѣ(т) вста ересь Лесѡнтианская. скажемъ вмалѣ. Лесѡнъ еп(с)лп. не по правдѣ постависа Суждалоу. *ЛЛ 1377, 118 (1164)*; и како грѣшникъ ли ѡпущенъ бываетъ. ли мучитса пакы. ѡво тамо по случаю сѣблюденъ. се же сдѣ врачюемъ. (τυχόν) *ГБ к. XIV, 110в*; на семь же целуиге ко мнѣ кр(с)тъ по любви в правду без всакого извѣта. *Гр 1265 (з.р.)*; || *при указании лица, согласно мнению которого что-л. утверждается*: і роуцѣ оубо пицоу оустомъ да приносита. оуши же дѣшепользныа оучениа къ дѣши пропоушаета. по рекѣшимъ моудрѣмъ. *УСт к. XII, 204*; коиемоуждо время свое. по еклисиастоу рекшоу. время всакои вещи. млтвѣ же і пѣнню. (κατὰ τὸν ἐκκλησιαστήν) *ПНЧ 1296, 132*; другъ друга бо ясны оудове по ап(с)лу. (κατὰ τὸν ἀπόστολον) *ГБ к. XIV, 103б*; да не будетъ в вась распрѣ по ап(с)лу. (κατὰ τὸν ἀπόστολον) *ФСт XIV/XV, 126а*; || *при обозначении лица, подобно которому совершается действие*: но не како по ветхымъ людемъ ропотници и непослушници. плотолубци же і сластолубци... но како людье бѣи сѣи да будемъ. (κατὰ τὸν παλαῖον λαόν) *ФСт XIV/XV, 34в*.

4. *Употребляется при обозначении причины действия*: мьногашды же по повелѣнню бжию. смьртѣжъ горькожъ. нѣкотерии оумьроша на сѣсение свое. (ὕπὸ θεοῦ βουλήσ) *Изб 1076, 128 об.*; Томъ (ж) лѣ(т). по грѣхомъ. нашимъ измроша кони новѣгородѣ. *ЛН XIII, 64 (1203)*; Аще кто свободенъ или рабъ по которой любо винѣ. дасть зелие пити... и прилоучитса емоу

ѡтъ того исташи. и || оумрети створивши се мечемъ да оусѣчетъ(с). *КР 1284, 329а–б*; о послоушствѣ. || ... оже не боудеть свободнааго. то по ноужи ти сложити на боярьскаго тноуна. *РПр сп. 1285–1291, 620–621*; аще... по попоущению бжию. въ напастъ въпадемъ. да не ѡзлюбимса. (κατὰ συχώρησιν) *ПНЧ 1296, 139*; приде Аврамъ. ѿ Межюрѣчья ѿ града Хараѡньска і ѿ домоу ѡца свое(г) по повелѣнню бжию въ землю Ханаѡньскоу. (κατὰ κέλευσιν) *ГА XIV, 54б*; гдѣ буду не исправи(л). или опи-сальса. или переступилъ по неразумию моему. и вы исправивше чтите. *Ев 1362, 253 об. (зап.)*; По четыремъ образомъ. всака || вина бываетъ. по невѣжеству. по напразнству. по нужи. по любви. *МПр XIV, 70–70 об.*; Еда вси съ брѣга спадающе. землею посыпани. или оутапающе по бию прещенюу. или по повелѣнню стражють. или ѿ дѣйства дьявола. (κατὰ... ἀπειλήν) *ПНЧ к. XIV, 114г*; се же глѣ по проше(н)ю а не по повелѣ(н)ю. *ГБ к. XIV, 32г*; Се бо по грѣхомъ моимъ бываетъ. (ἐκ τῶν ἁμαρτιῶν) *ФСт XIV/XV, 202б*; ѣнѣ о г(с)ѣ мои... не помани беза(к)нни его первы(х). но по мнозѣи мл(с)тѣ твоеи затри рукописанье грѣхо(в) его. (κατὰ τὸ χειρόγραφον) *ЖВИ XIV–XV, 124б*.

5. *Употребляется при указании на предмет или лицо, а также свойство, при помощи которых характеризуется кто-л., что-л.*: Ти сѣии... соущии же бра(т)на по плѣти. оставльше мира. і быша мѣниси. *ПрЛ 1282, 138а*; аще кто имать оу себе в домоу женѣ ѿ беззорныхъ лицѣ... како же се матеръ. или сестроу. или теткоу по ѡщи или по мѣтри. (πρὸς πατρός... πρὸς μητρός) *КР 1284, 144б*; Ієи же [вм. иже? καὶ ὅσοι] бо по крови сродство межи собо||ю знаютса си родители къ чадомъ. братина къ сестрамъ і ѿ техъ ражающеа дѣти. (ἐξ αἱμάτων) *КН 1285–1291, 477б–в*; моужаиса не разроуши ѡбѣта. оугажаниемъ по плѣти сродникъ. (ὕπὸ τῆς προσφαιείας) *ПНЧ 1296, 40*; Не тако оубо вса равно свершаетса всѣмъ. како не вси равни суть. по възрасту і по нраву. по вскормленюу. і по роду. (κατὰ... ἡλικίαν... ἔξιν... ἀνατροφῆν... γέννησιν) *ФСт XIV/XV, 166б*; иного азъ старца свѣмъ единого пустытника нахора нарицаема. подобна варлааму по всему. (κατὰ πάντα) *ЖВИ XIV–XV, 85а*; | *при обозначении цены*: мѣни же ми: кьлтѣкѣ: цетыри: по полуо гривнѣ: кьлтѣкѣ: золотыхъ. *ГрБ № 335, 60–70 XII*.

6. *Употребляется при указании на количество кого-л., чего-л. при распределении*: а отрокоу выдате по коунѣ моужъ. *ГрБ № 509, 50–70 XII*; да боудоуть чисти хлѣби... і да възьметъ кждо ѿ мнихъ по половинѣ. *УСт к. XII, 211*; и

простихъ ѱелико имѣхъ кръстьяны въ домоу своемъ... и заклахъ то дѣни по сѣноу ѿ всего. и раздаахъ оубогымъ. *ЧудН XII, 73в*; а се оуроци мостыняоу... || аже починитъ моста ветхаго. то колико городень починитъ. то взати кемоу по кунѣ ѿ городне. *РПр сп. 1285–1291, 625–626*; Онъ же [отрок] добръ твора... начать по рѣзанѣ красти и даати. [нищим] *ПНЧ 1296, 79*; самсонъ постаа колико избиваше иноплемьникъ како по тысащи на дѣнь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 286*; Вольга же раздаа воемъ по голуби комуждо. а другимъ по воробѣви. *ЛЛ 1377, 16 об. (946)*; въ явленьна дѣни на вечеръ по единою чаши вина... приимающе. *ФСт XIV/XV, 806*; и ре(ч) г(с)ѣ бѣ ноюви... въведи къ собѣ по двоюму ѿ всѣхъ скоть. *Пал 1406, 516*; Пристоупивше перьви мнѣша, како болѣ возмоуть, и взаша, како и ти по сребреникоу. (ἀνὰ δηνάριον) *Пч н. XV (1), 103 об.*

7. *Употребляется при образовании наречных сочетаний со знач. способа, характера действия:* и на въходѣ единою. по единомуу въходити имъ а не въкоупъ. *УСт к. XII, 253 об.*; попь съказаше кѣтоу [аравицу] вса та по раду. *ЧудН XII, 72г*; Гѣ же... како съдоша по раду оубозии. пог. ле. ученикомъ своимъ прѣдлагати кормлю. *Пр. 1282, 132в*; вла(с) главы твоена не питаи... о; лтризай ихъ. и ѿчищай. да не по частоу исьчающеу ти са... наве(д)ши на са таковыми оулавлаемына или паче оулавлающана жены. *КР 1284, 269г*; наоучимъса по малю ѿсѣкати наше хотѣние. (κατὰ μικρόν) *ПНЧ 1296, 50 об.*; и сице повчивъ бра(т)ю. [Феодосий] цѣлова вса по имени. и тако изидаше из мон(а)стыра. *ЛЛ 1377, 62 об. (1074)*; И подвизайтеса чада мона. на дѣла рукъ вашихъ... вса блгообразнѣ и по чину тво[ра]ще. (κατὰ τάξιν) *ФСт XIV/XV, 57–58*; вше(д) [слуга] вса по раду сказа бну ц(с)реву. (κατὰ μέρος) *ЖВИ XIV–XV, 21г*; Володимеръ же баше печалоуа по великоу. зане не башеть вѣсти ѿ полкоу его. *ЛЛ ок. 1425, 294 (1281)*.

8. *В соч. с с. мн. Употребляется при указании на ряд однородных предметов, лиц, мест, отрезков времени, с которыми связано одно и то же действие:* и шдѣ папа въ цркъвь. и нача гладати по всѣмъ. члвкомъ моужа сего кегоже кемоу баше проавиль сѣгн николане да бы и позналъ и тако зра по чловѣкомъ. оузрѣ члвка того стопаща по средѣ людий въ цркви. *ЧудН XII, 76а*; оу тьбъ жрѣбье скоть по людюмо. *ГрБ № 222, XII/XIII*; а двораномъ твоимъ по селомъ оу купцевъ повозовъ не имати. разве. ратной вести. *Гр 1264 (1, новг.)*; и повелъ кѣзъ стеречи и(х). бноу посадничю. и всѣмъ дѣтемъ боярьскимъ. по ночемъ. *ЛН ок. 1330, 137 (1259)*; а то роздалатъ по цркъвемъ. *Гр 1339 (моск.)*; а

Ростиславъ иде в Городецъ. а по городо(м) посажа посадники своа. *ЛЛ 1377, 106 об. (1148)*; Слышасте... г(с)а глш(а) въ еуа(г)лии и въ послѣднана лѣ(т) буде(т) знаменья въ слнци и в лунѣ. и въ звѣздахъ. || и труси по мѣстомъ и глади. (κατὰ τόλου) *СВЛ XIII сп. XIV/XV, 78–79*; Ц(с)рь же... грамоты по всѣмъ стр(а)намъ сущимъ подѣ нимъ посылаше. княземъ и вл(д)камъ. (κατὰ... τῆν... χώραν) *ЖВИ XIV–XV, 4г*.

II. *С вин. п. 1. Употребляется при обозначении места действия:* полагаеть(с) трапезица прѣдѣ сѣгми дверьцами. и простреть(с) на неи паволока. и поставляю(т) по обѣ сторонѣ свѣтилъ съ свѣщамъ тѣлстама. *УСт к. XII, 262*; а новгородци оучиниша острогъ около города. по обѣ сторонѣ. *ЛН ок. 1330, 160 (1316)*; || *при обозначении предела, границы:* i погорѣ торгъ. i домове по рогатицю. *ЛН ок. 1330, 157 (1311)*; ѿ вѣстока и до полуденья и Суриа. и Инди по Ефратъ рѣку. *ЛЛ 1377, 1 об.*; а заво(д) и межа стары(м) томѣ лѣгѣ враго(м). ѿ тве(р)ци ѿ рици ве(р)хъ... проти(в) тре(х) могиль. по вы(ш)ню могилѣ. *Гр XIV/XV (новг.)*; се азъ кѣзъ великий анофрей... придадъ кесми сѣму ю(н) на сомници. землю з бортью. борть по великоу дорогу по соменью озеро. *Гр XIV/XV (полоцк.)*; и бы(с) вода по Волзѣ. и по Молозѣ по чрево коневу на ледоу. *ЛЛ ок. 1425, 135 об. (1149)*.

2. *Употребляется при обозначении времени, в течение которого происходит действие:* по многа же лѣта се творахоу. славецъ ба. *ЧудН XII, 68а*; и тако быша вѣча по всю не(д). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 91 (1218)*; достоить... вса по вса дѣни въ бии законъ наставлати. *ЗС 1285–1291, 342г*; епифаний всѣхъ приходашихъ самъ соужаше. ѿ оутра по вса дѣни. до деватаго ча(с). (ἀπὸ ἕως ἄρας) *ЖВИ XIV–XV, 25*; ѿви ибо вса не(д)льньна дѣни алчнѣ пребывающе... инии же чресъ дѣнь. или по вса ве(ч)ры снѣдаху. (καθ' ἑσπέραν) *ЖВИ XIV–XV, 50в*; Мню велицѣ слоужьбѣ быти. аще кто оукраситса по вса дѣни целооудриемъ. (καθ' ἡμέραν) *Пч н. XV (1), 12*; || *при указании на ряд однородных отрезков времени, с которыми связано одно и то же действие:* Попъ нѣкто... имаше ѿбычай. по вса лѣта. ходити на празникъ сѣго николы в градъ моуры. *СБТр XIV/XV, 187*.

3. *В соч. с вопр. мест. чѣто. Употребляется при обозначении причины действия:* И земельно бес троуда || добро не творитьса. да по чьто

блѣгословленаго ради троуда оуклананѣ(м)ъса. (ἀνθ' ὅτου) *Изб 1076, 75–76*; по что на въврше въ тьмьницо. *ЧудН XII, 67а*; данила же впрашаше. по что ты не поклонишиса. (διὰ τῆ) *ГБ к. XIV, 140а*; по што ма еси воеваль. без моеи вины. *ЛИ ок. 1425, 287 об. (1268)*.

4. *Употребляется при обозначении цели действия*: новъгородьци... послаша къ ондрѣви. по мирь на всѣи воли своеи. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 37 (1170)*; кто ни буди, ать не въѣздыт, ни всылають къ монастырьскимъ людемъ ни по что. *Гр 1362–1364 (твер.)*; Вышегородъ же Дѣвдъ затворивъ брата своего Мстислава. а са(м) иде по помочъ в Галичъ. *ЛЛ 1377, 123 (1174)*; || *при указании на лицо, которое призывают, за которым посылают*: азъ оутро послю по вы. вы же || рыцѣте не едемъ на конѣ(х) ни пѣши идемъ. но понесѣте ны в лодѣ. *ЛЛ 1377, 15–15 об. (945)*; Володимеру же шедшо Новугороду. по верховниѣ воѣ на Печенѣгы. *Там же, 44 (997)*; и мнѣ приста(ва послати по него, а тобѣ послати) за своимъ своего <боarina>. *Гр 1389 (1, моск.)*; Тое же зимы Кондрать. присла посолъ. по Василика. река поидемъ на Ютвазѣ. *ЛИ ок. 1425, 271 об. (1250)*.

5. *Употребляется при указании на количество кого-л., чего-л. при распределении*: дадать же имъ за одѣние. по •Ѣ• златьника. *Уст к. XII, 243*; въ твои волости. ѿ воза имати по двѣ вѣкшѣ. и ѿ лодии. *Гр 1307 (2, новг.)*; оже краде скоть... буд(д)т ли ихъ много то всимъ по •Г• гривны и по •Л• кунъ платиги. *РПРМус сп. XIV<sub>2</sub>, 9*; ѿ коенаждо епархиа. пѣ три избрати су(д)и. (ἀνὰ τρεῖς... δικαστάς) *МПр XIV<sub>2</sub>, 90 об.*; а любо •Д• одну колоду дають исъ лану. а по два гроша широкаа. *Гр 1386–1418 (ю.-р.)*; и нача проливати крови много. оубивашеть бо на всакъ днь по три по четьри. *ЛИ ок. 1425, 286 (1262)*.

6. *Употребляется при указании предмета или лица, на которые направлено действие*: а ныне са дружина: по ма пороучила. *ГрБ № 109, XI/XII*; припаде ми. и примъ по нозѣ гѣа ми прости ма авва Га ради. (κατέχων τοὺς πόδας) *ПНЧ 1296, 19*; ѡбрѣтоша [стражники] того въ единомъ гробѣ повѣржена. и свазана по нозѣ. *Там же, 100 об.*; и съ прозвутерь... стояше нагъ. свазанъ оужемъ желѣзнымъ по шию. и по руцѣ. (λελειθήμενος... τὸν τράχηλον... τὰς χεῖρας) *ПНЧ к. XIV, 111б.*

III. *С местн. п. 1. Употребляется при указании на ряд однородных мест, с которыми связано одно и то же действие*: И по хождению его по всѣхъ келинахъ. идетъ порамонарь клепать къ дольномуу билуо. *Уст к. XII, 247*.

2. *Употребляется при обозначении предмета или лица, за которым следует кто-л.*: воеваша

литва около торопца. и гониса по нихъ яросла(в). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 94 об. (1223)*; ини же гатари поидоша по роу(с)скихъ кнѣзихъ. бяоче до днѣпра. *Там же, 98 об. (1224)*; Повеле ц(с)рь иудѣйский иродъ. волхвомъ възвратитиса и възвѣстити яемоу ѡ ржшимъса ц(с)ри. негоже възвѣстившихъ звѣздѣ. по неихе въ следъ идахоу. *ПрЛ 1282, 110а*; гна по звѣри в лѣсь. и оузрѣ и Ѡлегъ. *ЛЛ 1377, 23 (975)*; князь же Кондрать собравъ дружиною свою. гна по нихъ. *ЛИ ок. 1425, 297 (1285)*.

3. *Употребляется при обозначении действия, события или срока, после которого что-л. совершается, происходит*: Отъязатиса подобаеть пинанства. въ немъ бо по истверезении стенание и каазнь бываеть. (μετὰ τὴν νῆψιν) *Изб 1076, 75 об.*; даже который князь по моемъ княжении почьнетъ хотѣти ѡяти оу сѣго георгина. а ѡъ боуди за тьмъ и сѣаа бѣа и ть сѣи георгини оу него то ѡтимаеть. *Гр 1130*; по томъ пришли смерди ѿ андрѣа мѣжъ приали и дане ѡали людь. *ГрБ № 724, 1166/1167*; по скончании великаго клепаала. клепле(т) малое било. *Уст к. XII, 263 об.*; Агрикъ нѣкъто... ставаше дѣвѣ трапезѣ. първоюу братии бжию. оубогимъ. а по литоургии сьр(д)оболамъ и другомъ. *ЧудН XII, 69б*; Томъ (ж) лѣ(т) бы(с) знамение въ сѣнці въ полѣднии. и бы(с) како м(с)цъ и сьмерчеса. и по мале времени. напѣлниса. и паки просвѣтиса. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 48 (1187)*; и по мале днии. въобразивъса дьаволь въ аѣгль свѣтьль. и явиса яемоу *ПрЛ 1282, 128б*; [манихей] дшамъ же и по исходѣ ис телесе въ звѣри и въ скоты и в птици прилагатиса проповѣдають. (μετενοσηάτωσιν) *КР 1284, 383в*; аще бо и не въ врѣма дѣяниа блга сьключитса печаль. нъ подобаеть по сихъ скърбѣти члвкоу. (μετὰ ταῦτα) *ПНЧ 1296, 58*; не по мнозѣхъ же днехъ и риксъ престависа. (οὐ μετὰ πολλὰς... ἡμέρας) *Там же, 83 об.*; а по первой паремьи. выше(д) по(п) съ •Ѣ•ми свѣщами. и съ кадѣлицею. и речета. Свѣтъ х(с)во просвѣщаеть. вса ны. *Служ XIII, 10 об. (зан.)*; бы(с) знамень на западѣ. звѣзда превелика лучѣ имущи акы кровавы. възходящи с вечера по заходѣ солнечнѣмъ. *ЛЛ 1377, 55 об. (1065)*; по смерти. на(ш)го. г(с)дра. великаго. кна(з). витовта. не искати ми. иныхъ господаревъ. *Гр 1400 (2, ю.-р.)*; и по трехъ лѣтъхъ снѣденъ бы(с) звѣрми старецъ. (μετὰ τρεῖς χρόνους) *ПНЧ к. XIV, 117б*; нынѣ стоиши по крщньи пре(д) великы(м) алтаре(м). (μετὰ τὸ βάπτισμα) *ГБ к. XIV, 47г*; Дѣтельствующе и служаще... и преже мѣтвы и по мѣтвѣ. явитеса вседержителю г(с)у нови. злыи нравъ ѡложеше. (ἐν ταῖς αἰχαῖς) *ФСт XIV/XV, 139б*; По днехъ же тѣхъ. приде члвкъ ѿ тоа же; вси именемъ

кирьякъ. (μεθ' ἡμέρας) *СбТр XIV/XV, 176*; [*апостолю*] преда(ш)а писаньемъ. по преславнѣмъ вл(д)чнѣ на небса вшествои. земленое его жи(т)е. (μετὰ τὴν... βυβλον) *ЖВИ XIV–XV, 33в*; по своему животѣ. даю землю свою всю. братоу своемуу Мьстиславоу. *ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289)*.

4. *Употребляется при обозначении лиц, предметов, которые последовательно сменяют друг друга или совершают какое-л. действие*: и рекше братиа аминь. садеть игоумень. и по немъ прочии. *УСт к. XII, 198*; аже станеть. по мнѣ кто попу оу сѣго лазора. поминайте ма ба дѣла. *Стих XII (2), 27 (зап. XIII–XIV)*; По Васанѣ же цр(с)твова Ила, бнѣ юго. (μετὰ δὲ Βασά) *ГА XIV, 114г*; и дѣх велии крѣпокъ разараа горы и скроушаа камение пре(д) г(с)мь. не въ дѣс г(с)ь. по дѣс вихорь, не въ вихрѣ г(с)ь. и по вихрѣ о҃гнь, не въ о҃гни г(с)ь. и по о҃гни гла(с) хлада тонька. и тоу г(с)ь. (μετὰ τὸ πνεῦμα... μετὰ τὸν οὐρανόν... μετὰ τὸ πῦρ) *Там же, 115г*; всѣдъ на конь. [Болеслав] вбреде в рѣку и по немъ вои его. *ЛЛ 1377, 48 об. (1018)*; || *при обозначении лица, за которым кто-л. располагается в определенном порядке*: първое оубо попове стоа(т). по тѣхъ же дивако(н). и тако прочии. *УСт к. XII, 248 об.*; || *при обозначении лица, за которым кто-л. следует по значимости*: се же король Данило князь. добрый хоробрыи и моудрыи... сеи же. Данило баше(т) вторыи по Соломонѣ. *ЛИ ок. 1425, 287 (1264)*.

5. *Употребляется при обозначении лица, по образу которого совершается действие*: разръшите оузы грѣховныа. облещѣтеса в новыи челоувѣкъ. иже по бѣзъ созданыи. (κατὰ εἶδόν) *ФСт XIV/XV, 15в*.

6. *Употребляется при обозначении причины действия*: вѣси како скорѣбно зѣло по оному братѣ како не послушаетъ насъ. (διὰ τὸν... ἀδελφόν) *ЛНЧ к. XIV, 121в*; ни въ единѣ же часть онъ [свѣтой отец] мнѣшеса имѣти оутвержень въ своемъ спасеньи. по мнозѣмъ блгч(с)тъи своеа мѣры. (κατὰ τὸ πολὺ τὸν εὐσεβῶν λόγον) *ФСт XIV/XV, 13б*; како не взрыдаю злыи пасту(х)... оѡча бессловесное погубивъ... и како азъ || не стражу. ли не терплю. ли лишены о҃ погибели сеи но сего по грѣсѣ(х) моихъ бы(с) имь. (μετὰ τὸν ἀπάρτιόν μου) *Там же, 143–144*.

7. *Употребляется при обозначении предмета, являющегося поводом, основанием для действия*: (В) даче не холопъ. ни по хлѣбе роботать. ни по придатгѣ. *РПр сп. 1285–1291, 62бг*; и явиса. нама [Христос] и познаховѣ и по назву гвоздинною. *КТур XII сп. XIV, 235*; Еп(с)пи же тѣхъ днии боудоутъ. стыдѣшеса тѣхъ лицъ сильныхъ.

соудаше соуды по мьздѣ. (ἐν δόκοις) *ЛНЧ 1296, 125 об.*

8. *Употребляется для указания лица, предмета, в пользу, в защиту которого совершается действие*: гдѣ бѣ побореть по тебѣ. (ὕπερ σοῦ) *Изб 1076, 134*; аще бѣ по насъ то кто на ны. (ὕπερ ἡμῶν) *ЛНЧ 1296, 164 об.*; то же *ФСт XIV/XV, 63а*; вложи бѣ въ ср(д)це довмонтоу блг(д)тъ свою. побороти по сѣоі софѣи. и по сѣоі трѣци. *ЛН ок. 1330, 142 (1266)*; до пота побори по сиротѣ. *ЗУС XIV/XV, 73а*; г(с)ь бѣ побореть по насъ. вы же оумолчите. *Пал 1406, 125б*; тако ти молвить князь Болеславъ. за на Литвоу не жалоую(с)... но на та жалоую. а бѣ. боуди по правомъ. тѣ то и расоудить. межи нами. *ЛИ ок. 1425, 287 об. (1268)*; || *при указании лица, в честь, в память которого совершается действие*: а по немъ братыа. годину правьтъ. *Пр ок. 1323, 136 (прп. XIV)*; оубиша Сѣослава [печенегу] (<и> взаша главу его. и во лбѣ его съдѣлаша чашно. оковаш(е) лобъ его. и пыаху по немъ. *ЛЛ 1377, 23 (972)*.

9. *Употребляется при указании на лицо или предмет, по отношению к которому проявляется какое-л. чувство*: и жалоуху по немъ въ новегородѣ добрии. а злии радовахоуса. *ЛН XIII, 58 (1196)*; оумре (д)льга. и плакаса по неи бнѣ ея и внуци ея. *ЛЛ 1377, 20 об. (969)*; не пожалиси по мнозѣмъ бѣтствѣ. *КТур XII сп. XIV, 256*; кто не поболить дѣшею по братѣ мѣрнѣмъ. *ФСт XIV/XV, 225г*; Иже не за бата теплоу слезоу выпоуститъ, но за грѣшна, то са(м) са оѡцѣшаецъ. имъже по братѣ рыдалъ. (τὸν ἀδελφὸν ἀποδύρατο) *Лч н. XV (1), 82*; Даниль же не хотѣ. оѡставити мѣри свои и плакашеса по неи. младѣ сыи. *ЛИ ок. 1425, 248 (1208)*.

**ПОАЛ|КАТИ (1\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Испытать голод*. *Перен.*: ѣгда ре(ч) бнѣ чѣвцъ садеть на пр(с)тлѣ сла(в) своеа. и постави(т) мл(с)тивыа о дѣсную себѣ... и рѣ(ч)тъ... придѣ [вм. придѣте] блг(с)нии оѡца моего приимѣте оготованаа вамъ ѡ начала миру кыхъ ра(д) полкахъ и дасте ми насти. *Пр 1383, 75г*.

**ПОБАДЫВА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Наносить друг другу удары колющим оружием*: и начаша побадыватиса копыи. и мнози извени быша на городѣ. *ЛИ ок. 1425, 294 (1281)*.

**ПОБАРА|ТИ (9\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Бороться за кого-л., что-л., выступать в защиту; отстаивать кого-л., что-л.*: аще бо и побарають по нихъ людие. инни да поставлени боудоутъ. *КР 1284, 206г*; мнози по своему грѣсѣ побарають. а чюжь осужаютъ. (συνήγοροι γίνονται) *МПр XIV, 22*; оуби же мѣиси финесь по блгоч(с)тъи побараа. *Там же, 4б*; то же (ὕπερμαχῆσας) *ЛНЧ к. XIV, 44г*; погании... возмутъ землю нашу иже

бѣша стажали ѿи ваши и дѣди ваши. трудо(м) велики(м) и храбрѣствомъ. побарающа по Русьскѣи земли. ины земли приискываху. *ЛЛ 1377, 89 (1097)*; оуби же и финеость но рѣвновавъ по блгоч(с)тии побараю. [так!] по законе. *Пр 1383, 87б*; насти и пити с ними. добро и заступати и побарати в бѣда(х). (συμπαρεῖν) *ГБ к. XIV, 136б*; к нимѣже ре(ч) насть. [в др. сп. насть, иоась] по что побараете вала ради. аще оубо есть валъ бѣ да мѣстити себе самъ. (δικάεσθε) *Пал 1406, 175а*; || *перен.*: О чудо дивное како видаше славу бѣю. по вась побарающю. и немощны(х) супостатъ. оустрашистеса. *Пал 1406, 141г.*

**ПОБЕРЕЖЬНЫИ (3\*)** *пр. Побережное средн. в роли с. Пошлина за право выгрузки товаров или высадки с судна на берег: ѿбѣтъ оучинилъ къ сѣи гѣи бѣи придалъ кѣсмъ Разанское м(ы)то и побережное. Гр 1371 (ряз.); не надобѣ (и)мѣ... никотораа пош(ли)на, ни побережное, ни вѣсчее. Гр 1371/1372 (моск.); не надобѣ ему... ни мыто ни костки ни побережное ни гостиное никотораа пошлина. Гр 1372–1374 (моск.).*

**ПОБЕСѢД|ОВАТИ (11), -ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл. Побеседовать, поговорить: Съ моужатицею отиноудъ не посѣди. и не побесѣдоуи съ нею въ винѣ. (μὴ συμβολοκολήσης!) Изб 1076, 175 об.; то же ПрЛ 1282, 147а; тако же побесѣдовавъ съ навѣкратнемъ. (διομλήσας) ЖФСт к. XII, 165; но си ѿставлыше ѿ възнесенны х(с)въ побесѣдуемъ иже быша на горѣ елѣвнѣстѣи. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 271 об.; и побѣсѣдуимъ другъ съ другомъ во исправленихъ. (συναμιλλώμενοι!) ФСт XIV/XV, 66а; Пришѣдшо же и к тебе человеку. Вниди с нимъ в тайно мѣсто и побесѣдуи с нимъ преже исповѣданиа его. Испытай его всемъ ли срдцмъ каетьса. СбСоф XIV–XV, 112а.*

**ПОБИВАЕМЪ (7\*)** *пртч. страд. наст. 1. Избиваемый, осыпаемый ударами: сице stefanъ... приведенъ въ снѣмныи. побиваемъ каменнемъ въ има їс хво. прослависа. (λιθοβολούμενος) КЕ XII, 227б; то же ПНЧ 1296, 142 об.; си яти бывше... поругаеми. тепоми. каменнемъ побиваеми. ПрЛ 1282, 105г; на тѣржици || каменнемъ побиваема [Диодор и Родилиан]... г(с)ви прѣдста дѣа. Пр 1383, 54а–б; видане исаню претираема. и stefana каменнемъ побиваема. (λιθοβολούμενον) ПНЧ к. XIV, 115а; Игорь же побиваемъ ре(ч) вл(д)ко в роуцѣ твои предаю тебе дѣхъ мои. ЛИ ок. 1425, 129 (1147).*

*2. Поражаемый, убиваемый: Боудоуть ли си вси. съпадажисеса или съ сѣныи. или съ кона или оутапажисте или побивае(ю)мъ бѣжнемъ гнѣвѣмъ или хотѣниемъ тоу страсть приал*

[так!] или отъ зависти и дѣиствѣа сотонина боудеть. (καταχωννύμενοι!) *Изб 1076, 127 об.*

**ПОБИВА|ТИ (10), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Бить, осыпать ударами: и разгнѣвавшеса начаша скръгтати зуобы своими. и каменнемъ побивахуть его. ПрЛ 1282, 107г; мѣис повелѣ такоуна. каменнемъ побивати. (λιθοβολήσεται) МПр XIV<sub>2</sub>, 41 об.; плоть ихъ повишыше [ам. повѣшьше?] строгаху. и... каменнемъ побиваху. Пр 1383, 121в; ѿни же на конихъ гонаше побивахуоть я. и бодахуоть я. ЛИ ок. 1425, 277 (1255); Сего рад(д) прихода ис(с)ъ къ іер(с)лму... прослез(с) о не(м) гѣа... іер(с)лму. избиваи пр(о)ркы. и камене(м) побиваи. (λιθοβολούσα) ИларСлЗак XI сп. XV, 164.*

*2. Пртч. в роли с. Тот, кто губит, убивает: никтоже оубо ч(с)тъ изъ егупта исходи(т). ни оубѣгае(т) побивающаго. (τὸν ὀλοθρεύοντα) ГБ к. XIV, 44а.*

*3. Побеждать. Перен.: нынѣ чада. ѿбѣгнете злобы. побивающе врага. въ блгыхъ делесѣхъ вашихъ. Пал 1406, 116г.*

**ПОБИВА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Страд. к побивати в 1 знач. Образн.: покамениса. аще се лучитса приати. оутаишиса мечущи(х)... оубѣжиши бо и||среды ихъ яко бѣ. слово бо камене(м) побивае(т)са [вм. не побивае(т)са]. (οὐ λιθάξεται) ГБ к. XIV, 13а–б; слово бо не побивае(т)са. вѣща [Христос] ап(с)лмъ о проповѣди. (οὐ λιθάξεται) Там же, 13в.*

**ПОБИЕМЪ (1\*)** *пртч. страд. наст. к побити в 1 знач.: и строгана бы(с). и огнемъ подѣпалена. и каменнемъ побиема. Пр 1383, 139г.*

**ПОБИЕНИ|Ю (3\*), -Ю** *с. Действие по гл. побити в 1 знач.: тако же бо негда въ оубиштѣвѣ ятыи. и прѣдложенаа боу възмыи. каменнемъ побинение приимаста. (διὰ τῶν λίθων τιτωρίαν ὑπέσχεν) КЕ XII, 245а; ѿ възнесенна до побинения [каменьями] пѣрвомч(н)ка stefana лѣ(т) ѿѣ ѿ побинения stefanova до свѣта явлешагоса съ нбсе павлоу м(с)цѣ ѿѣ. КН 1285–1291, 570г.*

**ПОБИЕНЬ (24)** *пртч. страд. прош. 1. Пртч. страд. прош. к побити в 1 знач.: оунец (ж) каменнемъ побѣень боудеть. (λιθοβολήθησεται) КР 1284, 259г; аще и звѣрь, ре(ч), прикоснетъ(с), каменнемъ да побѣень боудеть. (λιθοβολήθησεται) ГА XIV, 61в; оукраде же ахаръ золото. каменнемъ пѣбинень бы(с). (ἐλιθοβολήθη) МПр XIV<sub>2</sub>, 46; оному каменнемъ побинену бывшю. по бѣю велѣнию. (λιθοβολήθέντος) ПНЧ к. XIV, 162а; каме(н)е(м) же побѣену быти. яко и stefanu радъ бѣ. но оусумнѣшаса его іеретии. (λιθασθήναι) ГБ к. XIV, 176а; каменнемъ побѣени будутъ. (λιθάσουσιν) ФСт XIV/XV, 20г; инаковъ братъ ивановъ оубиень бы(с) мечемъ.*

такоже и стефанъ динако(н) нарѣцаемыи перво-  
мѣнкъ ѿ жидовъ каменьемъ побиешь бы(с). *Пал*  
*1406, 99a.*

2. *Убитый*: ѿ незаконникъ [Христос] по-  
биенъ бы(с)... и въ третии днь въскр(с)нть. *КТур*  
*XII сп. XIV<sub>2</sub>, 232 об.*

3. *Побежденный*: в се же лѣ(т) побьени Оугри  
оу Перемышл. *ЛЛ 1377, 92 (1099)*; || *перен.*: го-  
ненію на хр(с)тны прѣвелику бывшо. и сушимъ  
по мѣстомъ кр(с)тнмъ... муками и всачьскими  
сѣртми побьен(о)мъ быти понужаеомъ. и мно-  
зи оубо ѿ нихъ просяша въ мученыи. мнози (ж)  
|| мукъ не могуше терпѣти н(а) идолослу(ж)ныи  
оуклоншася. *КР 1284, 7в-г.*

**ПОБИМЬ** *вм. побѣдимыи*

**ПОБИТИ** (71), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Побить, из-*  
*бить, осѣпать ударами*: ...смерьди побити кле-  
ветьника. *ГрБ № 247, 20–50 XI*; оулианъ  
престоупникъ. пославъ воины камениемъ поби  
и. съ двѣма оученикома его. *ПрЛ 1282, 37г*;  
сѣртю да оумреть. каменьемъ да побить его  
всака дша. аще пришлецъ. (λίθας λιθοβολήθη) *КР*  
*1284, 257г*; Сега же абие камениемъ побиша.  
(ἐλίθασαν) *ПНЧ 1296, 151 об.*; итеры же ѿ  
болдръ него || камениемъ побиша. (ἐλιθοβολήσαν)  
*ГА XIV<sub>1</sub>, 244б-в*; не вы ли иеремию камениемъ  
побисте. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268*; да побьютъ и  
каменье(м). мужи град(д) того. да оумреть. *ЗС*  
*XIV<sub>2</sub>, 37 об.*; сега же котопана побиша каменьемъ  
Корсуньстии люде. *ЛЛ 1377, 56 (1066)*; жез-  
лиемъ побивъ и в темницю въвѣргъ. *Пр 1383,*  
*137б*; побилъ. розбоиникъ. на невѣ матьфѣева  
сна. и его друговъ. и товаръ. ѿмалъ. *Гр 1392*  
*(ног.)*; что створю людемъ симъ. теще мало да  
побьютъ ма камение(м). *Пал 1406, 130б*;  
| *образн.*: имѣю •Г• камыки... || ...имже в порчи  
побью иновѣрныа. како дѣвъ голыаѡа чѣвьст-  
вены(м) [так!] каменье(м). (σφενδομήσω) *ГБ к.*  
*XIV, 46а-б.*

2. *Убить; перебить*: како же и при дѣтъ||хъ  
исѡвлахъ. наже храмъ падѣса поби. *Изб 107б,*  
*128–128 об.*; и невѣрныи истинныи врази... на  
всакъ ча(с) скрѣжатахоу како льви. разорити  
сѣоуо водоу тоу. коупно и раба бѣжиа побити.  
(ἀποκτείναι) *СбТр XIII/XIII, 42*; и нечлѣвчно ко-  
нещение жезлиемъ побиша [*ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 55г* –  
биюще оубиша] и. ти тако прѣдавъ дхъ г(с)ви. и  
погрѣбѣнъ бы(с) *ПрЛ 1282, 45г*; и люди многы  
града того. овы побиша. а друоги изымаша жи-  
вы. *ЛН ок. 1330, 139 (1262)*; и си напоити [*сло-*  
*нов*] || вина ливаньна, да оупившеса Июдѣна по-  
бьютъ. (ἀποκτείνωσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 181в-г*; они же...  
и тѣмъ досадиша. а ниѣхъ [*пророков*] побиша.  
*ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 89г*; всакъ поразивыи дшо.  
послуси да пѣбнютъ [в др. сп. оубиють] оубив-

шагъ. (πατάξει) *МПр XIV<sub>2</sub>, 125*; и тако побиша я.  
и не свѣсть никтоже гдѣ положиша я. *ЛЛ 1377,*  
*26 об. (983)*; а Кианъ тогда много побиша Литва.  
*ЛН ок. 1425, 109 об. (1132).*

3. *Победить; покорить*: и створи излѣ тако по  
гѣу самоилоу. и призрѣ г(с)ь на на. и побиша  
иноплемьныкы. *Пал 1406, 187а*; и пошедшо  
ему и побидившо землю всю ѿ вѣстокъ и до за-  
падъ. и поби землю Егупетьскую. и поби Арама.  
*ЛН ок. 1425, 98 об. (1110)*; || *поразить, пока-*  
*рать*: аще не послушаетъ тебе [Моисея] ѿръ Ею-  
петьски(и). побью и всѣми чудесы моими. *ЛЛ*  
*1377, 31 об. (986)*; да побьютъ та г(с)ь... огньмъ  
и зимою и завидою. *Пал 1406, 153в*; аще оузриши.  
побьютъ та г(с)ь вредомъ злымъ на ногу и на ру-  
ку. *Там же, 154а.*

4. *Повредить, уничтожить*: Тои (ж) осени  
мно(г) зла са створи. поби мразъ обилые по во-  
лості. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 81 (1215)*; || *разбить на куски*:  
Володимеръ... розда оубогы(м) имѣние свое... и  
блюда великаа. сребранаа. и коубькы золотыи и  
серебранные самъ передъ своимъ ѡчима. поби и  
польна в гривны. *ЛН ок. 1425, 302 (1288).*

5. *Обить, покрыть*: Въ то (ж) лѣ(т). ар-  
хіеп(с)пъ нифонтъ. поби сѣоуо софию свинь-  
цемъ. всю прамъ. извистію маза. всю около. *ЛН*  
*XIII<sub>2</sub>, 27 (1151)*; поби вл(д)ка новгородскыи  
далмать. сѣоуо софию всю свинцемъ. *ЛН ок.*  
*1330, 138 об. (1261).*

**ПОБИТИСА** (6\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.*

1. *Быть побитым, избитым*: Аще песь проказы  
дѣеть. аще подрывъ клѣтъ. или подравъ стропъ  
влѣзеть. да са побьютъ. аще ли двѣрми влѣзеть.  
да са не быеть. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 33*; Аще иметса мужъ съ  
слатемъ. [в др. сп. съ ѡслатемъ] или жена да  
побьетьса. *Там же, 34 об.*; Аще кто блудъ ство-  
рить. и смущаетъ да побьетьса. *Там же, 35.*

2. *Страд. к побити во 2 знач. Перен.*: та  
мнитса тажши изва. ягда како в ноци сѣю(т)  
смысла побьютса ѿ на(с) грѣха первѣнци. како  
оучи(т) въ еуа(г)лѣи г(с)ь. (ἀναρείσθαι) *ГБ к. XIV,*  
*64а.*

3. *Перебить друг друга*: и хотѣша новгородци  
на нихъ оударити. но іини рекоша оуже есть  
велми к ноци. еда како сматемса і побиемса са-  
ми. *ЛН ок. 1330, 146 (1268).*

4. *Сразиться с кем-л.*: ѡже поидемъ сквозъ  
лѣсъ. то побьютьса с нами. а сила наша за нами  
далече. а ту са сождемъ. *ЛН ок. 1425, 149 об.*  
*(1150).*

**ПОБИТЬ** (3\*) *прич. страд. прош. к побити во*  
*2 знач.:* То(г) же лѣ(т) приѣха кнзь ярославъ в  
новгородъ. і нача жалити. моужи мои. і бра(т)я  
моа і ваша побита. *ЛН ок. 1330, 147 (1269)*; Та-  
коже братъ нашъ Сидоръ былъ въ Стоколмѣ

посольствомъ с тыми погыблыми людми, которыхъ племя на морѣ побито. *Гр 1372–1373 (новг.)*; а что оученился грабежь... или товаръ поиманъ. или головы побиты ѿ новгоро(д)цевъ. то все кѣзь михаило ѿложилъ. *Гр 1374 (новг.)*.

**ПОБЛАГОДАРЬСТВОВАНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. Возблагодаренный, получивший благодарность*: ѿтолъ оубо разгнѣвався долготерпѣливый г(с)ь, иеще же не поблгодарьствованъ ѿ нихъ, свѣза на оужи неразрѣшмы. (*ἀχαριστήθεις*) *ГА XIV, 178г.*

**ПОБЛАЖИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** *гл. Посчитать, признать счастливым, блаженным*: вчера хулни(к) лю(т). днь(с) блгохвале(н) и крото(к) буди. и вса каже помѣни бослове(ц) остави. по оукоре(н)ю амоса прѣрка на объѣдающася. и на одрѣ(х) слоновы(х) почивающаа. и многоцѣнными вонами мажущеса. заоутра поблажи на земли лежущаа и бдѣшаа. аще та(к) будеши. буде(т) ти тако же вѣша исана нбо ново и земля нова. (*μακαρίσθητι*) *ГБ к. XIV, 81в.*

**ПОБЛѢДѢВАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** *гл. Бледнеть*: Сина и с нимъ подобнаа. непрест(анно) помышлаа поблѣдеваа печально || тааше. (*ἀφρίδω*) *ЖВИ XIV–XV, 19в–г.*

**ПОБЛѢДѢТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** *гл. 1. Поблѣднеть, стать бледным*: и оустрѣте ѿбъ мужа растерзанами ризами калнами ѿболчена суца. скура же лицемъ и велми поблѣдѣша. *ЗЦ XIV/XV, 54а*; и в жажѣ. і в бѣдѣ. поблѣдѣше лица. и почернившѣ телеса. *ЛИ ок. 1425, 83 (1093)*.

2. *Омрачиться, смутиться духом*: пришьд же ѳеѳиопъ. дыша и грозася... и начаша ѳеѳиопи плескати. белоризци поблѣдѣша. [*ПрЮр XIV, 441 – попуснѣша*] мнахоутъ бо яко оударитъ имъ чьрныи онь ѿ землю. *Пр 1313, 45а; στουγνάσειν Срезн., II, 98б.*

**ПОБЛЮСТИ** (2\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** *гл. 1. Постеречь*: и ре(ч) имъ Володимерь. того вы братъ мои не приказа(л). Игоря поблюду(т) стороже. а мы поиде(м) к брату. *ЛЛ 1377, 105 об. (1147)*.

2. *Позаботиться*: что бы есте сиротокъ моихъ поблюлъ глденцевъ. *ГРБ № 693, к. XIV–20 XV.*

**ПОБЛЮСТИСА** (1\*), **-ДОУСА**, **-ДЕТЬСА** *гл. Рассмотреть, разобраться*: аще же что явитса вамъ тажко в заповѣдехъ... тогда повѣдите ми. да и азъ поблюдуса и будетъ. будетъ [так!] богоизрадно. (*ἐπισκέπτοισα*) *ФСт XIV/XV, 99в.*

**ПОБЛАСТИ** (1\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** *гл. Оговорить*: нѣккими злымии обличень бысть отъ нѣккихъ побладѣшимъ яго въсприятие (*καταφλαρησάντων*) *КЕ XII, 31а.*

**ПОБОИЩЕ** (3\*), **-А** *с. Побоище, битва*: и игора самого наша ѿбъ днь по побоищи пороубиша и. *ЛН XIII, 24 об. (1146)*; і како състоупишася. бы(с) страшно побоище. *ЛН ок. 1330, 144 об. (1268)*; Побоище Батьево. *ЛИ ок. 1425, 263 (1237)*.

**ПОБОЛѢТИ** (46), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. 1. Заболеть*: пси же... азыкъмъ отирахоу гнои. ѿ оудовъ яго. облизающе врѣдъ. како же се хытрии врачеве. врачующе извы. съ многомъ облудениемъ... да не доидеть надъ зуобьныи. и поболить правдыныи. (*καταλυμήνηται*) *СбТр XIII/XIII, 4 об.*; || *перен.*: болми себе гьрдыи разгордѣвъ. и безоумнемъ поболѣвъ послѣднимъ... ц(с)ра показа себе (*ὀδίνηςας*) *ЖФСт к. XII, 102.*

2. *Поболеть, похворать*: и мало поболѣвъ прѣстависа къ боу. *ПрЛ 1282, 144г*; и тамо поболѣвъ прѣстависа. *Пр 1383, 72а*; ярославъ... поболѣвъ же мало предасть дшо свою в руцѣ бии. *ЧтБГ к. XI ст. XIV, 109г*; блжнии же агали(т)... мало поболѣвъ к боу ѿиде. *ПКП 1406, 148в.*

3. *Претерпеть боль, муки*: стѣи аверкии... притолкну ногу свою десную о камень... и поболѣвъ постоа и рукою своею подержа иде же изва бѣ. *ПрЮр XIV, 78б*; рж(с)тво же яго [*Христа*] чрьсь кество бы(с). не пострада бо ни поболѣ двѣа. рожии бо са ѿ неа. дв(с)тво иеа ч(с)то схрани. *Пал 1406, 76в*; | *образн.*: члѣвооубища диаволь. единоуо вседържителю боу противльса и поболѣвъ и рожъ недоугъ || отьстоупления. не тьрпа зьрѣти насъ вьставше отъ престоупленааго падения. не прѣста зьлобьныа стрѣлы подвижа. и вѣрныа оуазваа страстьми. (*ὀδίνηςας*) *КЕ XII, 38а–б*; ѿ страха твоего, г(с)и, въ чревѣ приахомъ, поболѣхомъ и родихомъ дхъ сп(с)ниа (*ὀδίνηςасев*) *ГА XIV, 70г*; то же *СбЧуд к. XIV (1), 135г*; || *пострадать*: и за ны поболѣ. [*Христос*] и раны приаць за безаконья наша. (*ὀδυνᾶται*) *ГБ к. XIV, 99а*; | *образн.*: Достоить вамъ и на всакъ днь оумрети за любовь х(с)ву... и мучимса и поболимъ. вса стр(с)ти претерпимъ. (*ξέεσθαι*) *ФСт XIV/XV, 137в*; || *перен.*: како не поболно дшею и попекуса помышлаа погнбель ихъ. (*οὐκ ἀλήθησιν*) *ФСт XIV/XV, 78г*; ѿць же яго ѿ си(х) глѣ. поболѣвъ оутробою. ре(ч) глѣ ми чадо... каа есть ѿбдержашаа та. печаль. (*ἀλήθησιν*) *ЖВИ XIV–XV, 17в*; поболѣвъ же ср(д)цемъ ѿ виднѣнмъ. (*ὀδίνηςθι*) *Там же, 18г.*

4. *Испытать сожаление; опечалиться*: и поболѣ старечъ по брате моласа боу глѣ. молу та ги... прими яго покаание. *ПрЛ 1282, 133г*; о незаконныхъ брацѣхъ поболѣвъ. (*περιαλοῦσα*) *КР 1284, 332а*; и начать корити ю... слышавши же она и поблѣвши. искаше озлобити яго. (*πονήςασα*) *ПНЧ 1296, 19 об.*; доиде оубо



слоутье его доже и до еп(с)па епифанья. слышавъ бо о немъ [о юноше] сѣи поболѣвъ... помышл(а)на что сии оубо есть оуноша таковыи. (διαπονηθείς) ПНЧ к. XIV, 126а; || *испытать, почувствовать сострадание:* и аште сьгрѣшиши поболѣти съ тобою. (συναλήθει) Изб 1076, 153; не намъ бѣ судити... намъ спосрадати. и поболѣти съ единоквѣдники. МПр XIV<sub>2</sub>, 47 об.

**ПОБОРЕНИ|Є** (2\*), -**Я** с. 1. *Помощь, содействие:* иеще не свершенъ въ дѣвнхъ... требоваше вожа подыпирающаго. сего дѣла и поборень [Василия] ею баше. [вм. любаше?] и держашо оно. (τὴν σωμαχίαν ἠγάπα) ГБ к. XIV, 157в.

2. *Защита в суде:* како ригори оучатъся законнѣи рѣчи глѣти, сами же при соудищѣ съкривляють поборениемъ. Пч н. XV (1), 50 об.

**ПОБОРЕНЬ** (1\*) прич. страд. прои. *Оспариваемый:* Еда оубо к тѣмъ иему тако и въ сица въ свершенъе пришло есть. акы инѣмъ инако поборено бы(с). или худѣ премѣдриса. или помолчанью подобно. (πελολέμηται) ГБ к. XIV, 165в.

**ПОБОР|ЮТИ** (3\*), -**Ю**, -**ЕТЬ** гл. 1. *Побороться, заступиться за кого-л.:* вложи бѣ въ ср(д)це довмонтоу блг(д)тъ свою. побороти по сѣоі софьи. и по сѣоі трци. ЛН ок. 1330, 142 (1266); видиши ли ты жидовине. како поборе г(с)ъ сушимъ по излі. Пал 1406, 125г.

2. *Одолеть, победить:* х(с)ъ же ѡвѣщевае(т). тѣскъ топтахъ еди(н) ѡ изы(к). мужа не бѣ со мною. се есть. никтоже ми стражюцю пре(д)ста. и поборе нь еди(н). како в тѣсцѣ грезновья. всю дьяволю опечали(х) силу. и непокоривыа жиды скруши(х). (συνεμύχησεν) ГБ к. XIV, 74а.

*Формы, образованные от основы наст. вр., см. побрати.*

**ПОБОР|Ъ** (1\*), -**А** с. *Подать:* аже боудеть князю городъ роубити. ини к городу а поборомъ. и тотарщиною. ко князю. ЛИ ок. 1425, 299 (1287).

**ПОБОРЬ|Є** (1\*), -**Я** с. *Помощь, действие:* приведени быша къ томуу грѣхоу... къ поборью бѣсовъ притекоша. (τῆ... σωμαχίᾳ) КЕ XII, 240а.

**ПОБОРЬНИК|Ъ** (57), -**А** с. 1. *Поборник, заступник; борец:* радоуитася. въселенѣи застоупника. и поборника на врагы. Стих 1156–1163, 73 об.; правовѣрью же поборьникъ ѡсѣдоръ. не престаше творна ѡбычнѣна. (ὕλερμαχος) ЖФСт к. XII, 120 об.; иане прѣче и прѣдтче. х(с)вами заповѣдми направи исаид ходити блгдатую како столпа цркъвнаа и поборника. захарие. и наоуме истиннаа. просвѣщениемъ подадита мл(с)тъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 199 об.; нѣкыи еп(с)пъ... || ...поборникъ бѣ истинѣ. рекше противаса властелемъ. не творашимъ истины.

(διὰ τὴν τῆς ἀληθείας ἐκδίκτησιν) КР 1284, 103а–б; мина александрѣнинъ. гананьскыи ереси поборникъ и застоупникъ. (δ... προμαχὼν) Там же, 381а; того избра г(с)ъ поборника по правоі вѣрѣ. ЛН ок. 1330, 141 (1265); Иверии бж(с)твнныи истинныи поборникъ бѣ при константинѣ ц(с)ри. Пр 1383, 153в; [матъ] възглашаше всѣмъ. блго о дѣти. и храбры именоваше. и с проста бесплотны и въ плоти. закону поборники. и граду иже на испита. (προστάτας) ГБ к. XIV, 137в; и въземше кр(с)тъ jako моудрии поборници. сѣна дѣвы. бца марія. [против ереси Нестория] придоша сдѣ. [в Эфес] СбТр XIV/XV, 21 об.; поборникъ обидимымъ. ЗЦ XIV/XV, 76б; нечестья || же поборникомъ възмагающемъ. (τῶν... ὑλαοπιστῶν) ЖВИ XIV–XV, 5а–б; ра(д)иса началниче и поборниче... и пособниче хотащи(м) сп(с)тиса. ПКП 1406, 99в; кр(с)тъяномъ сыи заступникъ и поборникъ. Пал 1406, 165а; башеть бо добрыи и поборникъ ѡчѣства своего. ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147); || *соратник, союзник; помощник:* аѣгли бо глію наша поборники, на противьнѣна || силы воующемъ (τοὺς... σωμαχούς) ГА XIV<sub>1</sub>, 103в–г; ѡ крѣпкий х(с)въ воине... искусныи сѣна бца поборниче. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 269 об.; и ополчса на брань. имѣна подь собою поборникъ \*г\* воеводы. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 248б; пастьма по бокома оударяюще. възмѣте на высоту оучтла вашего. і поборника нѣкогого кереткаго суша. (πρόμαχον) ГБ к. XIV, 132б; ѡному же... наоучашо на нь Изасла||ва. и своа поборники. не може ему оупсти ничтоже. ЛИ ок. 1425, 173–174 (1156).

2. *Защитник в суде:* Нѣкимъ жалоующи(м) на нь, занѣже по лоукавѣмъ на сѣдищѣ попираше, и ѡвѣща. праведнии бо поборника не требуютъ. (βοηθείας) Пч н. XV (1), 27 об.; Съ поносимъ сы, како тажаса наалъ поборника. и бо, ре(ч), егда ѡбѣдъ имѣю и повара наймоуо. (ρήτορα) Там же, 55 об.

3. *Наставник, настоятель:* Яко подобаетъ цркъвнымъ поборьникомъ въ всакъ дѣнь. издрадно же въ недѣла. весь клирсе и люди оучити. (τοὺς... προεστώτας) КЕ XII, 49а.

**ПОБОРЬНИЦ|А** (1\*), -**Ъ** (-**А**) с. *Заступница:* дѣво бце врагы покаряющи поборницю та имоуще веселимъса. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 70 об.

**ПОБОРЬНЫИ** (1\*) пр. *Стойкий, непоколебимый:* Сего ра(д) примемъ молю(с). на дѣши дѣши дѣлатела. и о немъ прилежимъ. нѣции суть постничи и наставници... ѡсѣщници исповѣдныи образы. запрѣщеныи назвами. схранениемъ оустнымъ невысокимъ ср(д)цмъ. неуклоннымъ оупованиемъ. поборнымъ стояниемъ. помысла (ἡ ἀκαταράχητος ἐνστασις) ФСт XIV/XV, 190в. Ср. **непоборьныи**.

**ПОБОРЬСТВОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** гл. *Защищать, оказывать помощь, содействии*; и наставляють ны на подвиги и поборьствуеть намъ на противнына (ὕπερμαχεῖ) *ФСт XIV/XV, 70г.*

**ПОБОРЬЦА** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Чиновник, ведающий казенным имуществом*: аще же боудоуть ѿставлени наслѣдници имѣнню ѿ некоего еп(с)па... ничтоже ѿ того приѿбращють. но людьскы поборьца. иже беретъ н(а) людехъ ц(с)рьскына дани вса ѿставленаа имъ да возьметъ. (ὁ δημόσιος) *КР 1284, 126в.*

**ПОБО|СТИ** (2\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. *Пронзить, заколоть*: и поѿха ѿрославъ... ѿ города. и бывшую ему въ оузь [ѿм. оувозь]. идѣже Лаха та ловашета его. съсунувшаса. въ оузь [ѿм. оувозь] пободоста и. оскѣпомъ. *ЛИ ок. 1425, 107 (1123)*; Мьстиславъ же бѣ въѿха въ ворота. и пободѣ мужь и нѣколко. возворотиса ѿпать къ своимъ. *Там же, 199 (1173).*

**ПОБО|ЯТИСА** (6\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Убояться, утрашиться кого-л.*: послушавъ оубо г(с)ь молбы пѣркъ, сниде, гѣа: се градоу и вселюса по средѣ васъ... вси побоятъ(с) мене ѿ мала и до велика. (εἰδήσοσθε με!) *ГА XIV, 137а*; аще са побоятъ ба и въ законѣ него хотатъ шествовати и хранити заповѣди него (φοβηθῶσι) *Там же, 242б*; побоимъса своего вѣдкы надѣющеса онехъ неизгнлыхъ блѣгъ. *Пр 1383, 51а*; || *побоятся, остеречься чего-л.*: и что ради не побоятаса гѣати на оудодника Моисиа? (οὐκ ἐφοβήθητε) *ГА XIV, 64а*; Побойса клеветы, аще и лъжа кестъ. (εὐλαβοῦ) *Пч н. XV (1), 38*; аще же, члѣвче, не боишиса || геѿны, да волшества са побои. (φοβήθητι) *Там же, 133–133 об.*

**ПОБРАТИ** (7\*), **ПОБОР|Ю**, **-ЕТЬ** гл. *Побороться, заступиться за кого-л., выступить на чьей-л. стороне*: Не постыдися исповѣдати грѣхы своя... и гѣдъ бѣ побороть по тебѣ. (πολεμήσει ὑπὲρ σοῦ) *Изб 107б, 134*; неции же ѿ иеп(с)пѣ ѿсташа и не при|доша на сборъ. и не въсхотѣша осудити и ни проклати неосѣпноу сею и злочестивою иеп(с)пкоупѣ. [так!] но паче побрахѣ и помагаоуть има. *КР 1284, 90а–б*; до пота побори по сиротѣ. да вмѣнить г(с)ь каплю пота твоего. съ кровью мѣнчскою. *ЗЦ XIV/XV, 73а*; побереть [в др. сп. побороть] г(с)ь по пле(ме)ни твоему. [в др. сп. твоемѣ] *Пал 140б, 78б*; по томъ поборотъ г(с)ь по племени твоемъ знаменни люты на створшана имъ работу... ражаху бо жены жидовскына въ югуптѣ по многу побереть [в др. сп. поборе] бо г(с)ь по нихъ. *Там же, 79г*; г(с)ь бѣ поборотъ по насъ. вы же оумолчите. *Там же, 125б. Ср. побороти.*

**ПОБРЕ|СТИ** (2\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. *Пойти вброд*: иако приближиса к рѣцѣ. сверг(а) порты сунуса въ Днѣпръ и побреде. *ЛЛ 1377, 19 об. (968)*; свѣргъ порты съ себе. сунуса въ Днѣпръ и побрѣде. *ЛИ ок. 1425, 26 (968).*

**ПОБѢДѢН|Е** (1\*), **-А** с. *Зд. Потребность*: и всакъ иже всегда дѣтельствуеть. бдѣне. и пѣне. ручнаа дѣла. мало побдѣне. мало питье. (τάς ἀλυοδείας) *ФСт XIV/XV, 136г.*

**ПОБѢ|ДѢТИ** (8\*), **-ЖОУ** (-ЖДОУ), **-ДИТЬ** гл. 1. *Пободрствовать*: и побди брате да оуллучиши желаемаго скранити дара... мѣтва ношъ храни(т). (ἐλαγρύπνησον) *ГБ к. XIV, 39в*; колико побдѣте. и бдите. (ἠυριπνήσατε) *ФСт XIV/XV, 29г*; молюса оубо к вамъ азъ ѿканныи. таковыхъ ради и толикихъ прилежащихъ вамъ блѣгъ... мнимъса нѣчто добро велико твораше не мало ли нѣчто постихомса и по[б]дѣхомъ и колѣ||нѣ преклонихо(м). (ὑριπνοῦμεν) *Там же, 125б–в*; Пришедъ їс и ѿбрѣте оученики своя спаша... и гѣа имъ. тако ли не възмогосте побдѣти со мною. (υριπνοήσαί) *Пч н. XV (1), 83*; | *образн.*: побди ожидающи жениха. да видещи в чертог сп(с)ныхъ. *КТурКан XII ст. XIV, 222*; да нѣкогда отъ дрѣманиа. иже в насъ злобы. Всеи же побдимъ и потрзвимса. (υριπροῖμεν) *ФСт XIV/XV, 167а*; || *обратителъ взор на что-л., начать неусыпно следить*: ягда бо иако въща иеремина. побдить бѣ на неч(с)тъна наша... и тогда нѣ(с) мощно оубѣжати. державы бѣа. гнѣва и скорости. (υριπροήση) *ГБ к. XIV, 111г.*

2. *Обеспечить что-л., позаботиться о чем-л. (зд. о панихиде, поминании)*: и тако раздаа [Ростислав] все. а собѣ ни прина ничто. толико кр(с)тъ ч(с)тъныи взд на блѣгословление собѣ. а прокъ имѣнниа да. чимъ же над ни(м) дѣяти на послѣдния дѣни чимъ свѣчно и просфуру е(г) поб(д)ѣти. *ЛИ ок. 1425, 169 об. (1154).*

**ПОБЫТИ** (5\*), **ПОБОУД|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Провести какое-то время, побыть*: По семь мало побывѣше особъ братии. абие клеплю(т). *УСт к. XII, 25 об.*; по семь... ѿпоушени бывають игоуменьмъ. и идоуть въ своя си жилища. мало едини побывѣше. *Там же, 203*; а присоли соно [ѿм. сыно] ко мене... оте побоуде сыно у мене. *ГрБ № 705, XII/XIII*; по семь побывъ въ оучении бж(с)твныхъ писании. капетолиискына цркви иеп(с)пѣ бы(с). *ПрЛ 1282, 37б*; г(с)не ѿче. поедъ побоудешъ во своемо домоу. *ЛИ ок. 1425, 290 об. (1274).*

**ПОБЫТ|Ъ** (1\*), **-А** с. *Успех, удача*: за што zde даи г(с)ди намъ побыть и здравіе по семь и детемъ нашимъ вечную памать аминь. *Гр 137б (ю.-р.).*

**ПОБЫТЬ|Е** (2\*), **-Я** с. *Победа, победное торжество*: Петръ есть в(с)е члвкъ иже пристражи(т) собѣ оутверженъе вѣрѣ. ко х(с)у поб(т)на жи(т)на своего. *ГБ к. XIV, 73а*; Дѣдъ въ ц(с)рихъ славный. иегоже ис перва на врагы съдолѣнья. и побытыа нареченое. иеже паче кротость. (трѣтѣа) *Там же, 175а*.

**ПОБЫТНЫИ** (1\*) *пр. Торжественный*: ныне же пасыи люди града. и весну понавляа. днь(с) многоамъ тысаща(м) шедшемса ѣвсюду. различна||ми нрава добротами. и пастухо(м) подобными словесы побытными. нынѣ... весна дѣвна... и нови к новѣи жизни да са припусти(м). о х(с)ѣ ис(с)ѣ г(с)ѣ наше(м). (ἐλνικίους) *ГБ к. XIV, 82в-г*.

**ПОБѢЗ|ДѢТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл. Испустить газы из кишечника*: оу побѣзди бола лоука навиле мѣ [так!] издбу. *Парем 1312-1313, 43 (зап.)*.

**ПОБѢРАТИ** (1\*), **ПОБЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. Собрать, взять*: Данило посла Коснатина. рекомаго Положишила. да поберегъ на нихъ дань. *ЛН ок. 1425, 279 (1257)*.

**ПОБѢГАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЯТЬ** *гл. Убегать, спасаться бегством*: капища раз(д)рушишаа(с)... Бѣси побѣгааху. Кр(с)тъ грады общааше. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

**ПОБѢГН|ОУТИ** (17), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. 1. Побѣжать, устремиться куда-л.*: и вънезапоу жена соухроукаа побѣже къ олтарю трепещоци и триасоуци роукоу. *СкБГ XII, 22б*; и бы(с) сеца оу городныхъ воротъ. и побѣгоша на онъ полъ. а друзии въ коньць. и мость переметаша. *ЛН XIII, 90 об. (1218)*; і тоу набахаша пещероу непроходноу в неі же баше множество чюди вѣлѣше... пусти на на водоу. чюдь же побѣгоша сами вонъ. і ісѣкоша ихъ. *ЛН ок. 1330, 144 (1268)*; и быка пустиша. и побѣже быкъ мимо и. и похвати быка рукою за бокъ. и вына кожую съ масы. *ЛЛ 1377, 42 об. (992)*; | *образн. Уйти, отступить*: иего же горы видѣвши въстрепеташа и холми ако агныци възграшаса. иего же море видѣвъ побѣже и иертданъ възратиса възспать. *СбЯр XIII, 211*; то же (ἐφυγεν) *ФСт XIV/XV, 48б; Пал 1406, 197а*.

2. *Убѣжать, спастись бегством*: онъ же рече побѣгнѣтѣ осе женоутъ по насъ. *СкБГ XII, 15г*; На тоу же зимоу кнѣзь всѣволодъ побже въ ночь. оутавиьса из новгорода. съ всемъ дворомъ своимъ. *ЛН XIII, 94 об. (1222)*; они же оканьнии кр(с)топрестоупници. не дождавъше свѣта побѣгоша. *ЛН ок. 1330, 14б об. (1268)*; приступ(а)и къ граду. иако предамы ти Юрополка. побѣгни за градъ. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*; Тѣи исныи Бекбулатъ. наша ворогъ. насъ выдалъ и

побѣгль ѣ насъ. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; люди побѣгнете въ градъ рать идеть на вы. *СбСоф XIV-XV, 110б*; людье же видивше Татары на городъ. оустрѣмишаса побѣгнути до дитиньца. *ЛН ок. 1425, 284 об. (1261)*; прич. в роли с. *Перебежчик*: не по(д)баеть пороучити чюжихъ побѣгшему ѣ своихъ (тѣ пробоути) *Пч н. XV (1), 24*; || *обратиться в бегство*: и оуже къ вечероу одолѣ ярославъ. а съ оканьнии и сѣоплькъ побѣже. *СкБГ XII, 15г*; и оузрѣ ярославль полкъ побѣгъшь гюрги. и тѣ вда плече. *ЛН XIII, 85 об. (1216)*; і нача кнѣзь полкъ ставити около себе. і се вънезапоу татарове приспѣша. кнѣзь же не оупсѣвъ ничтоже побѣже. *ЛН ок. 1330, 124 (1238)*; и выступи мужъ Володимеръ... и оудади Печенѣзина в руку до смерти. и оудари имъ ѣ землю. и кликнуша. и Печенѣзи побѣгоша. *ЛЛ 1377, 42 об. (992)*; единѣмъ гл(с)мъ побѣгнѣть тысаща. и пати ради гла(с) побѣгнуть мнози. (φεύξονται... φεύξονται) *ГБ к. XIV, 122а*; и полкома снемъ||шимаса. побѣгош(а) князи наши ѣ лица противны(х). *ПКП 140б, 154а-б*; и бы(с) вѣсть Половце(м)... оже идуть на нѣ кнѣзи Русьтѣи. и побѣгоша. лишившеса женъ и дѣтии. *ЛН ок. 1425, 192 об. (1170)*; и тако побѣдиша Лавховъ Роусъ и оубиша ѣ нихъ многи(х). ѣ бояръ и ѣ простыхъ людии. тоу же оубиша ѣба ѣна тысачкого. Лаврентѣа. и Андрѣа. не мало бо показаста моужество свое. и не побѣгоста братъ ѣ брата. тоу же приаста. побѣды конѣць. *Там же, 288 об. (1268)*.

3. *Сбежать, скрыться, совершить побег*: а домажиръ побѣгль нѣ ѣкоупивъ оу вацѣслава из долгоу. *ГрБ № 510, XIII/XIII*; а еже причетникомъ потазаемомъ. просити порученья да не побѣгн(8)уть. но прѣдстануть на судици въ врѣма подобн(о). (μὴ ἀποδράναι) *КР 1284, 39в*; цето еси прислале дова човека те побегли а коне не ведаю гдѣ поймавоши. *ГрБ № 582, XIII/XIV*; аже побѣгнѣтъ русинъ а любо руска. или во львовъ. или холопъ чии. или раба. выдати его. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*; || *перен.*: ѣ запрѣщениа твоего побѣгнути. ѣ гла(с) грома твоего оустрашатъса. *СбЯр XIII, 13б*.

**ПОБѢГ|Ъ** (1\*), **-А** с. *Побег*: вынали его на свои ру(к). за побѣгъ и за все лихое. *Гр ок. 1392 (з.-р.)*.

**ПОБѢГЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЯТЬ** *гл. Обращаться в бегство*: а воиникъ многож(ды) побѣгываеть, побѣдникъ послѣди навитьса (φυγών) *Пч н. XV (1), 75 об.*

**ПОБѢД|А** (259), **-Ы** с. 1. *Победа*: и велие сѣрѣтение бысть имъ. ѣ живоущихъ тоу воеводу ѣ бра и ѣ князь. иако побѣдоу створѣшемъ. *ЧюдН XII, 6б*; ярославъ же пришѣдъ и

седе кыевъ оутрь пота съ дружиною своєю. казаа [так!] побѣдоу и троудъ великъ по братоу своєю. *Парем 1271, 260 об.*; то же *ЛЛ 1377, 49 об. (1019)*; та же Боу дающю побѣдоу. шестоую часть достоинъ взимати князю. а проче все число взимати всѣмъ людемъ. *ЗС 1285–1291, 337г*; его [святителя] ноудиша помолитиса ѿ побѣдъ. (περί νίκης) *ПНЧ 1296, 151 об.*; моли г(с)а дати кнѣзю нашему. на поганьна побѣды. *МинПр XIII/XIV, 68*; и внезапноу прелетѣти всю вселеную с похвалами и побѣдами провѣщаваа. (μετά... νίκης) *ГА XIV<sub>1</sub>, 30в*; но аврамъ телесную створи побѣдоу видимую во емъ а си [епископы] къ дѣвнѣи долъша рати. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 275 об.*; взяша бо тогда скоты и ѿвцъ и конѣ... и придоша в Русь с полоно(м) великы(м). и с славою и с побѣдоу вели||кою. *ЛЛ 1377, 94–94 об. (1103)*; и на срачины побѣдоу створи. *Пр 1383, 106б*; знаменье глѣт стагъ. имже знаменаю(т) воеводу побѣдоу. (ὅτι νενικῆσασιν) *ГБ к. XIV, 122а*; Володимеръ великий и еще погань сы побѣди ятваги и приде къ Киеву твораше кюмиромъ жертвы с болады по побѣдѣ. *ПрП XIV–XV (2), 186б*; шедши(м)са бе||с числа лю(д)мъ на видѣнье подвига. яко же оувидѣти котораа страна побѣдоу примне(т). (τὴν νίκην) *ЖВИ XIV–XV, 98б–в*; иродь многы побѣды створи(л) женѣ са поработивъ пр(д)тчно оустѣкноу. *ПКП 140б, 164а*; людье же Володимерьстии оустрѣтоша съ кр(с)ты. княза своего идуща с побѣдоу. и воз(д)радовашаса. видѣвше хр(с)тныи ѿполонены ѿ поганьныхъ. а ворози в роука(х). приведше в гра(д) Володимеръ. *ЛИ ок. 1425, 213 об. (1177)*; и бы(с) радость велика во гра(д) Пиньскѣ ѿ побѣдъ. Данила и Василка. *Там же, 268 об. (124б)*; Кажеть побѣда храбраго, а напасть оумнаго. (ἡ... τροπῆ) *Пч н. XV (1), 58 об.*; | образн.: чѣтнаа брата славнаа... правьдно же пострадаваща. вѣнца побѣды приааста. *Мин XII (шоль), 112 об.*; да на враги ваша побѣдоу примы||ше вѣнца не временнаа. но вѣчнаа ѿгъ трудоположника ба приметеа. (τὴν νίκην) *ФСт XIV/XV, 147а–б*; гдѣ ти аде побѣда. гдѣ ти смрти жало. *ЗЦ XIV/XV, 19б*; || одоление: и наказааше... постыи и мѣтвою оградитиса. и ба часто призывати на побѣдоу злаго бѣса. *ЖФП XII, 44а*; колми паче zde трѣбъ ьсть. противоу плотьскимъ еретикомъ готовымъ быти на побѣдоу имъ. *КР 1284, 124б*; дажъ закѣну бѣю. на грѣхъ побѣды. *МПр XIV<sub>2</sub>, 45*; на дьяволу побѣдоу. не да оумъ свои. (εἰς τὴν... νίκην) *ПНЧ к. XIV, 125б*; та цркы вмѣстилище бы(с) ѿбщи побѣдъ. в неже хр(с)тыане еретикы побѣдиша. (τῆς... νίκης) *ГБ к. XIV, 131г*; вижъ оубо православныа вѣры кр(с)тыаньскыи [в др. сп. кр(с)тыаньскыя] побѣ-

ду како ти бѣ послѣшаеть правовѣрнымъ. *Пал 140б, 165в*; Многож(д)ы пакоститъ чѣвкомъ хвала. раслабитъ бо бодрость, и течению противьса, и побѣдоу гоубить. (τὴν νίκην) *Пч н. XV (1), 92*; || *триумф, успех*: Мазииминъ казнитель... нѣкоюу виноу сложивъ. посла Феѡдосья старца, побѣдами насыщена, повелѣть посылци. (τοῖς τροπαίοις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 237г*; || *награда за победу*: сихъ бо также болѣзньнаа шествуетъ мзда. ѿвергъше(с) раздѣлающему побѣды и истинныа жизни премудростилюбиа съблзвившимъса. (τὸν τὼν ἐπάθλων διανομέα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 268б*.

2. *Поражение; состояние побежденного*: [император] не тъкмо же злѣ ѿлоученъ бысть жи||гина. и ѿсѣкновеноу. оуви. [в др. сп. оувы – феѹ] главою. игрище ѿстави. варварьскомоу родоу. приать сего любления предающю. и побѣдоу и оуничжение въ пирѣхъ всюдоу. страстьномуу роугающеса. (τὴν ἥτταν) *ЖФСт к. XII, 95–95 об.*; и ако и ти лоукави дси свою раз8||мъша побѣдоу. вьсоуе шатавьшеса. и своа оугодьники на непобѣдимаго вьсрѣживъше. (τὴν... ἥτταν) *Там же, 135–135 об.*; вчера мнѣхъса себе ващща и добрѣ имѣти моудровавша... ѿ того въ печаль и побѣдоу невольноюу выпадоу. ибо всакъ възносиса смѣрительса, смѣраа же са възнесеть(с). (εἰς... ἥτταν ἀκούσιον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 107в*; и во дни тыа бы(с) побѣда велика. въ ізлѣ ѿ иноплеменикъ. и кивотъ бѣи взатьса ѿ ізла. *Пал 140б, 187а*; и жалишаси [княгиня] ѿ побѣдъ землѣ Роуское. и ѿ визатьи [так!] гра(д). ѿ иноплеменикъ множества. *ЛИ ок. 1425, 265 об. (1240)*.

**ПОБѢДИМЪ** (5\*) *прич. страд. наст. к побѣдiti*. 1. *В 1 знач.*: также и сии кня(з) ѡлександръ бѣ побѣжаа а не побѣди(м). *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; | *образн.*: и бьстрѣша творити. поне же не единою побимъ. [в др. сп. побѣдимъ] бѣгаеть лоукавыи. нъ съмотритъ пакы коудѣ оубо. вѣнидетъ оутаивьса (ἡττηθεῖς) *ЖФСт к. XII, 62*.

2. *Во 2 знач.*: глѣт бо ап(с)лъ не побѣдимъ боуди зломъ. нъ побѣжаи блѣгымъ злое. (μὴ υἰκῶ) *ПНЧ 1296, 25 об.*; Бл(ж)нѣ поистинѣ чѣвкъ иже терпѣные стажа... и что бѣлжнѣе сего долготерпеливъ николиже побѣдимъ бываеть. *Пр 1383, 115а*.

–?: по злобѣ многнаа скорби вашеа. по малу и по побѣдиму ѡбщанью ходите. си ре(ч) еже начинаете. и жестци бываеае гнѣваеае(с) оушибаеае(с) гордитеса. *ФСт XIV, 177б*. *Ср. непобѣдимыи*.

**ПОБѢДИТЕЛЪ** (10), –А с. *Победитель, тот, кто одерживал победу*: и пѣсни побѣдныа побѣдителю хсоу вьспѣваоше. (τῷ νικητῆρι)

ЖФСт к. XII, 117 об.; тебе побѣдителя смърти въпишемъ. УСт к. XII, 19; снъ бжи... сопоставомъ побѣдитель избавитель члвкомъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 194; таковою злою козною жреческою Канопъ Халдѣиский побѣдитель нависа. (νικητής) ГА XIV<sub>1</sub>, 249б; и тако вѣнчаемса яко побѣдители грѣху и бѣсо(м). (νικηταί) ГБ к. XIV, 211г; блжнныи же Моиси... приде... в пещерь|скихы манастырь носа на собѣ мѣнческына раны и вѣнец исповѣдания. побѣдите(л) и храборъ х(с)въ. г(с)ъ дарова юму силоу на стр(с)ти. ПКП 140б, 170а-б.

**ПОБѢДИТЕЛЬНЫИ (1\*)** пр. Победоносный, победительный: добрый пастухъ. и великому стаду наставникъ. И правилу сблюстель... наставникъ слову. трость писца. рече писецъ хвалныи. и побѣдникъ побѣдительныи. на оутечение. и скорыи икономъ познаваетса. (νικητήν τὸν ἡνίοχον) ФСт XIV/XV, 96г.

**ПОБѢ|ДИТИ (415), -ЖОУ (-ЖДОУ), -ДИТЬ** гл. 1. Победить, одержать победу: нависа георгие. яко добръ воинъ наречеса. и вражина пылки. побѣдилъ яси. Стих 1156–1163, 100 об.; семь (ж). лѣ(т). побѣди мьстисла(в). на бороу чюдъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 8 (1113); глѣ ми, прѣдре, аше побѣжо Кроуса хыщника гордаго. (νικήσω) ГА XIV<sub>1</sub>, 23б; Иде Юрославъ на Чюдъ. и побѣди на. и постави градъ Юрьевъ. ЛЛ 1377, 51 (1030); Володимерь великий и еше поганъ сы побѣди катваги и приде къ Киеву. ПрП XIV–XV (2), 186б; саулоу ц(с)рю... ходашо въ градъ иер(с)лемъ с побѣды. и се ликъ дѣвъ срѣтоша и съ гѣ(с)ми. и похвалами... глѣще побѣди сауль тысащами. а дѣдъ тмами. (ἐλάταζε) Пал 140б, 189б; и ступиша(с) полци и бы(с) сѣца зла и биша(с) ѿ полудне до вечера. и бѣ межи ими сматение. и не видахуть котории суть побѣдили. ЛИ ок. 1425, 168 (1153); и ре(ч) емоу. [Уриш] Црь что ест оуре како брань. ѿн же ре(ч) добръ ѿдолѣхомъ ѿ чюдо воинъ побѣди. а Црь побѣженъ бы(с) (ἐνίκησε) Пч н. XV (2), 8б; си столпъ поставилъ естъ александръ Црь. макидонский. ида ѿ халкидона. и побѣдивъ персы. воевалъ естъ до сего мѣста. СбПаис н. XV, 153; прич. в роли с.: браньныи бо законъ рабомъ повелѣваетъ быгги. побѣженнымъ быти на рати. и работати побѣдившимъ и емшимъ ихъ. (τὸν κρατούντων) КР 1284, 314а; || покоришь, завоевать: придоша половци. и побѣдиша рѣськоую землю. ЛН XIII<sub>2</sub>, 4 (1068); яко ѿ Александру Макидонскому. ѿполчившо на Дарья. и пошедшо ему и побѣдившо землю всю. ѿ вѣстокъ и до западъ. ЛИ ок. 1425, 98 об. (1111).

2. Одолеть кого-л., что-л.; взять верх над кем.-л.: тако и праведникъ хотаи побѣдит(и)

дьявола. да приметъ постъ. Изб 1076, 235; еже въ такои тьмнѣ пещерѣ пребываа единъ множества пылковъ невидимыхъ бѣсовъ не оубоюса... и тако побѣди на хвою силоу. ЖФП XII, 38а; Хсъ бѣ. соудомъ своимъ. на моучение призва та. и крѣпость ти подавъ съ нбсе. да побѣдиши врага. съ дѣдмъ моужескы. Мин XII (июль), 112; да побѣдитъ множество щедротъ твоихъ съблзнь моихъ бездноу. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 17б; помощь твою имѣа прѣч(с)таа не оубоюса азъ поже ноу врагы моа и побѣжо а. Там же, 215; ни мразъ ни варъ ни вѣтръ. побѣди тѣрпѣнна юго. ПрЛ 1282, 86в; пам(т) има(т) подвизати всю силоу вражию въ срѣди. и пам(т) има(т) ю побѣдити и искоренити по части. (νικήσαι) ПНЧ 1296, 109; и мнѣ помози Г(с)и на супротивнаго врага. да надѣаса на та. и на твою державу. побѣжо козни юго. ЛЛ 1377, 41 (988); да не побѣдитъ тебе малаа сласть. (μὴ... νικήσῃτω) ФСт XIV/XV, 97б; в пещерѣ затвориса в неже побѣди полкы бѣсовския. ѿче силоу бжественую. направляемъ. ПКП 140б, 5а; Да не побѣдитъ тебе красота похотни. (μὴ... νικήσῃ) Пч н. XV (1), 92 об.; || укротить: и звѣри побѣдиша яко даниль. (ἐνίκηον) ГБ к. XIV, 13б.

**ПОБѢ|ДИТИСА (11), -ЖОУСА (-ЖДОУСА), -ДИТЬСА** гл. 1. Страд. к побѣдिति в 1 знач.: показнати же боу хоташо. яко подобнаа творящимъ... побѣдитиса || имъ и многимъ ихъ тысащамъ погыбноути. (ἠττηθήναι) ГА XIV<sub>1</sub>, 76а-б.

2. Страд. к побѣдिति во 2 знач.: тогда въ мирѣ еси. не побѣдишиса паче смерасяса. ПрЛ 1282, 94а; и боудеть кто рабъ нити юдиноа или коукола. или оуброуса. или книгъ и нѣ(с) рабъ бии и добръ ре(ч) || кто моудрыхъ велико стр(с)тии дшвенныхъ толико и влѣдкъ. и паки аилъ имже побѣдитса кто томоу и работаетъ. (ἠττηταίτος) ПНЧ 1296, 19–20; и смотрите вси да не побѣдитеса ѿ дьявола. (παράττηςσθαι κατὰ τοῦ διαβόλου!) ГБ к. XIV, 201а.

3. Сразиться: възрадуи||мьса г(с)ви. и въскл(и)кнемъ бу сп(с)у нашему яко ц(с)рь ѿ. по на(с) побѣжеса и ѿдолѣ. и вси ѿвѣшаша алѣлу(г)на. ЗЦ XIV/XV, 19б-в.

**ПОБѢДИШ|Е (1\*), -А** с. Место битвы: на томъ побѣдиши. гюргевыхъ и ярослалихъ вои паде бе-щисла. ЛН XIII<sub>2</sub>, 8б об. (1216).

**ПОБѢДНОСЫЦ|Ь (3\*), -А** с. То же, что побѣдитель: Сии оубо оиѣ нашъ ѿсѣдосии сѣши. побѣдоносцыъ показаса въ пещерѣ || на злыа дхы. ЖФП XII, 33б-в; видиши, аще въ боурю вниде члвкъ бии вѣнчаникъ и побѣдоносецъ къ вышней тишинѣ доиде. (νικηφόρος) ГА XIV<sub>1</sub>, 255а; блг(д)гью дхвною въоруживса. амалика

побѣдилъ еси... побѣдоносець навлеса на дѣхъ преблѣже. *ПКП 1406, 11в.*

**ПОБѢДНИКЪ** (10), -А с. То же, что побѣдитель: Силою твоюю. погранъ естъ сотона. дѣшегубецъ... и побѣдника намъ х(с)ъ явилъ та естъ. василина вѣрнаго кнѣза. *МинПр XIII/XIV, 69 об.*; побѣдивъ мирьскую похоть. и миродержца кнѣза вѣка сего. супротивника поправъ. дьявола и него козни. побѣдникъ нависа противны(м) него стрѣла(м). *ЛЛ 1377, 71 об. (1091)*; елини бо любовна странньымъ и мл(с)тивна зваху ѿ нихъ ба дна. яко любаша странна и мл(с)тивна. і побѣдника же ираклина. (δλωτρότατον) *ГБ к. XIV, 193а*; писецъ хвалный. и побѣдникъ побѣдителей. на оучеченіе. и скорыи икономъ познаваецьса. (νικητήν τὸν ἡνίοχον!) *ФСт XIV/XV, 96г*; ѿиде оубо црѣвь снъ въ свою полату яко же нѣкый высокъ побѣдни(к) противна(г) оухитривъ. (δλμπιο-νίκης) *ЖВИ XIV-XV, 104б*; егда же ѿдолѣемъ, тогда же питаемьса радуоушесца и гордимъ яко побѣдници. (νενικηκότες) *Пч н. XV (1), 60.*

**ПОБѢДНО** см. подобно

**ПОБѢДНЫИ** (35) пр. Относящийся к побѣда в 1 знач.: повелѣваетъ бо соушана подь нимъ мнхы иконы въ рѣкахъ приати. и сихъ носити выспръ... пѣсни побѣдныи побѣдителю хсоу въспѣвающе. (ἐλνικίους) *ЖФСт к. XII, 117 об.*; тѣмъ же и мы яко и отроци побѣдныи образы приносаше. тебе побѣдителя съмьрти въпишемъ. *УСт к. XII, 19*; оуношеска храбровавшя. и моужьскы побѣдивъша. злаго ратоборьца. сѣины романъ коупно съ дѣдомъ. дѣломъ и словомъ показавъшася. и побѣдныи вѣнць ѿтъ ба примыша славьнаа. *Мин XII (июль), 115*; творящихъ же на земли крѣстныи образъ отъ нѣкыхъ възбранати отиноудъ повелѣваемъ. да не ходашихъ попыраниемъ. побѣдныи образъ нашъ пороугаемъ бываеть. (τῆς νίκης) *КЕ XII, 63а*; да тогда въспоемъ пѣ(с) побѣдноую. *СбЯр XIII, 205 об.*; Иезекиа... побѣдноую вещь величаниа раді прииметь. (τῆς νίκης) *ГА XIV, 106г*; вторыи мудрыи Соломонъ бывъ. тѣмъ достоино ѿ ба побѣдныи вѣнецъ восприналъ еси. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; самъ же вѣдка г(с)ъ ис(с)ъ х(с)ъ срѣте на съ вой айгльскыми. вѣнцаа побѣдныи вѣнци. *ЧМБГ к. XI сп. XIV, 115г*; се нына и мы поновлаемъ празднующе побѣдныи днь х(с)въ во нже всему миру сп(с)ниие сдѣа побѣдивъ начальника власти темъ||ныа. *КТур XII сп. XIV, 237-237 об.*; и паки же радость побѣднаа. печали сдержаци. (τῆς νίκης) *ФСт XIV/XV, 70в*; спо(д)бивса побѣдныи ѿ тебе приати вѣнецъ. (τῆς νίκης) *ЖВИ XIV-XV, 133в*; пою ти пѣ(с) побѣдноую. аки Мариамъ

древле. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199)*; Кондрать же кнѣзъ. поѣха во свои городъ. вземъ на са вѣнць побѣдныи. і сложивъ съ себе соромотоу. *Там же, 294 (1281)*; побѣднаа средн. мн. в роли с. *Победное торжество*: во истину ликуимы побѣднаа (ἐλνικία) *ГБ к. XIV, 212а*; || победоносный, приносящий победу: да не оукараемо боудѣтъ побѣдное ѿроужье наше. (τῆς νίκης) *КН 1285-1291, 462в*; то же *МПр XIV, 346*; и поругано боудеть победное наше ѿроужие. (τῆς νίκης) *КР 1284, 158в. Ср. непобѣдныи.*

**ПОБѢДНЪ** см. подобнѣ

**ПОБѢЖАЕМЪ** (26) прич. страд. наст. к побѣжати<sup>2</sup>. 1. В 1 знач.: видѣвъ же ѿдрославъ яко побѣжаемъ естъ. побѣже съ ѿкуномъ кнѣземъ Варажьскы(м). *ЛЛ 1377, 50 об. (1024)*; и изъ егупта изшедше жидове. ово побѣжаху. ово побѣжаеми ѿ язы(к). *ГБ к. XIV, 58в*; яко же бо моисѣвоыма рукама. распростертома суше побѣжаемъ бѣ амалика. *Пал 1406, 130г.*

2. Во 2 знач.: како оубо иже тѣми [насекомы-ми] побѣжаемъ. больше нѣкое противнаго искуоушение прѣтърпить. яко же прѣже настъ офи. *УСт к. XII, 249 об.*; ненавида же ис първа добра золодѣи врагъ. вида себе побѣжаема съмѣреніемъ. богословеснааго отрока. и не почиваше. *ЖФП XII, 296*; Сѣаа мѣца иа... || ...въ тьмницю въвержена бы(с). лѣ(т) все гладомъ побѣжаема. *ПрЛ 1282, 126-в*; видѣ||хъ яко побѣжаемъ есмь ѿ стра(с). (νικόμεναι) *ПНЧ 1296, 78-79*; [святой Козьма] нудимъ прѣтърпѣ напасты... ти тако искушаемъ и побѣжаемъ къ г(с)у ѿиде. *Пр 1383, 42г*; Инъ (нѣ)кто постыникъ... видѣвъ оубо себе побѣжаема ѿ печали. яко же искусенъ врачъ. вдасть себе в надежу блгу. (νικόμενον) *ПНЧ к. XIV, 174а*; лѣнивѣ свою жизнь скончаваю... похотѣ||ми побѣжаемъ. гордѣ и величавъ и самонивъ. *КТурКан XII сп. XIV, 230-231*; Елико бо дѣхомъ сѣтымъ. и неѿступною вѣроу живоуть... никакоже побѣжаеми ѿ супротивныхъ. (παρταρλέντες) *ФСт XIV/XV, 101г*; || укромцаемый. *Перен.:* похоти. и гнѣви и страси и прочаа дѣшевна злаа оутѣшившесца молчаниа ради. и не сверепѣюще частымъ раздраженіемъ. оудобнѣе побѣжаема силоу бываетъ. *КР 1284, 194в.*

**ПОБѢЖАТИ**<sup>1</sup> (9\*), -ОУ, -ИТЬ гл. 1. Побеждать, направиться куда-л.: ѿ посадника пльсдора ... здѣ тировалъ нездѣлие вашъ во пльсковѣ. тѣрговаль съ коумордоу. и не доплатить коуморде \*к\* гривень серебра... а ивана... въвелъ въ пороукоу. а иванъ в новьгородъ. и ѿнъ побѣжалъ къ вамъ. *Гр н. XIV (пск.)*; і хотѣ оканьныи побѣжати. гонимъ сѣмъ дѣхомъ. і оумыслиша свѣтъ золь. како оударити на городъ. *ЛН ок.*

1330, 137 об. (1259); Бѣлогородци же потекоша противу к мостку кланяющеса и рекуше. кѣже поѣди. Борисъ ти побѣжалъ. *ЛН ок. 1425, 150 об. (1150)*; и то слышавъ. Сѣославъ. и побѣжаста к Новугороду. *Там же, 159 (1151)*.

2. *Обратиться в бегство*: сѣоплкъ же давъ плещи и побѣжъ... и по бѣшствию его приаша моуки. *Парем 1271, 260*; i побѣжа михалко из города къ сѣму георгию. *ЛН ок. 1330, 134 (1255)*; а на заоутрей в поне(д)лникъ побѣжа вса свобода та и другая. *ЛЛ 1377, 170 об. (1284)*; и поженуть вы ненавидашии васъ. и побѣжите. (φεβῆσατε) *ПНЧ к. XIV, 113а*; i ре(ч) сергии ко бра(т)и. ростр(а)семь власы главы свое(а). вперимь(с) на на ащи (л) бо побѣжимъ то изыада(т) ны. *СбПаис н. XV, 158 об.*

**ПОБѢЖА|ТИ**<sup>2</sup> (83), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Побеждать, одерживать победу*: ваю пособиемъ и за(щ)ищениемъ князи наши противоу востающаа. държавно побѣжаютъ. *СкБГ XII, 17а*; по семь же видѣ в нощи ч(с)тньни кр(с)тъ. написанъ навлающе звѣздами. коста|нтини симъ побежаи. створи кр(с)тъ тако же побѣжаи врагы. *ПрЛ 1282, 16в-г*; то же *Пал 1406, 165б*; и брѣма аще наложиши немощному выше силы то погоубити и. но искѣснымъ и крѣпкымъ. иже може ратники побѣжати. *КР 1284, 124б*; кр(с)тъ кѣземъ пособитъ въ бранехъ. кр(с)тмъ огражаемі вѣрнии людие. побѣжаютъ супротивныа. *ЛН ок. 1330, 145 об. (1268)*; такоже и сии кня(з) Ѡлександръ бѣ побѣжаа а не побѣди(м). *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; и изъ Егупта изшедше жидове. ово побѣжаху. ово побѣжаемі ѿ язы(к). *ГБ к. XIV, 58в*; сесь бо противникъ имѣаше оубо со многимъ попечениемъ. языки придержати. а варвары побѣжати. грады же полонити противныхъ. *СбТр XIV/XV, 10*; Побѣжати въ бране(х) и простымъ многож(д)ы пригажаетьса (vikāv) *Пч н. XV (I), 8*; Василко бо бѣ. возрастомъ середнии. оумомъ великъ и дерзостью. иже иногда многая побѣжаше поганые. *ЛН ок. 1425, 269 (1248)*.

2. *Одоловать кого-л., что-л.; брать верх над кем-л.*: да не мнитиса о себѣ съмыслнь быти. имѣже по проказѣ мѣнашеса побѣжати (hētāv) *КЕ XII, 229а*. видѣ ли борща вѣнчаема. видѣ ли и оимина побѣжающа... видѣ ли стѣлп [так!] непоколѣблема. видѣ ли дивавола посрамлена. (παράταττομενον) *СбТр XII/XIII, 14 об.*; нѣ(с) грѣха побѣжающа чѣвколюбие бие. *ПрЛ 1282, 30в*; то же (vikōsa) *ПНЧ к. XIV, 175г*; *ЖВИ XIV-XV, 47в*; не побѣдимъ боуди зломъ. нѣ побѣжаи блгымъ злонъ. (vika) *ПНЧ 1296, 25 об.*; Аще бо быша бзи были, подобаше имъ друугъ друуга не побѣжати ни скриватиса, но всегда въкоупѣ бы-

вати. (hētōsa) *ГА XIV, 42г*; ночны(м) поклоно(м) и пѣнье(м) чѣвкъ побѣжае(т) дѣявола. *ЛЛ 1377, 80 (1096)*; и помыслиши в собѣ. како начахъ побѣжати помысли и оустрашати бѣсы. *Пр 1383, 46в*; и заповѣди его тажкы не суть. како все роженое ѿ ба побѣжае(т) мира. и вѣмъ како всакъ рожены не сгрѣшае(т). ни рожинса ѿ ба блюдетъ себе. *ПНЧ к. XIV, 169а*; ты са мн(е) бои и бѣгаи вида на мнѣ крѣщне и ѡгнь дѣвныи покаяния тебе побѣжающа мене же просвѣщающе. *ЗЦ XIV/XV, 92а*; и правда побѣжае(т) безаконье до конца сие низложши. (vikā) *ЖВИ XIV-XV, 89б*; вижь како побѣжае(т) насъ ѿ ср(д)ца помышление. мы же оубо противимьса. *Пал 1406, 44в*; Бѣ великыи... да надѣюса на та. и на твою державу. побѣжаю козни его. *ЛН ок. 1425, 44 об. (988)*; || *затмевать, превосходить*: су(т) бо и чѣвч(с)тии праздници. пострѣзи сватбы. в домы вселе(н)я. но вса побѣжае(т) пасха како звѣзды сѣнце. (vikei kai ōlērpaiveti) *ГБ к. XIV, 52г*.

**ПОБѢЖА|ТИСА** (16), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Страд. к побѣжати<sup>2</sup> *во 2 знач.*: пѣрвыи змии. великыи оумъ асурскыи. отъ преже плѣненихъ побѣжаетьса. (ōlōsketai) *КЕ XII, 38а*; имже || кто побѣженъ есть. тому и работае(т). аще бо себе ради работаеши. по что побѣжаешиса. (hētōsa) *ПНЧ к. XIV, 144в-г*; и сладостно одолѣвае(т) дѣва. побѣжае(т)са бѣсъ. (vikātai) *ГБ к. XIV, 197г*; сию бо одежу видѣвше славную полци дѣмо|нъсти побѣжаютьса. *Пал 1406, 105а-б*; иже друуги имѣють, то печалью не побѣжаютса. *Пч н. XV (I), 19*; || *укрощаться*: Тѣхъ есмь и родъ и оучники еже столпъ ѡгньныи и облакъ наставлаше... имже звѣрье побѣжахуса. и ѡгнь не прикасашеса. (hētōvto) *ГБ к. XIV, 135г*; || *преодолеваться*: Како неплоды роди. како оубо може родити ч(с)та и прч(с)таа дѣвцо суи. ни идѣже бо хоцетъ бѣ. побѣжае(т)с(и). е(с)ства чинъ. *Пал 1406, 186б*.*

2. *Сражаться, вести борьбу с кем-л.*: глше к нему дѣяв(о)ль страшливе немужю художушне. мнѣ колико зла створи i не престахъ побѣжааса с нимъ. а ты едино зло примь ѿ него толику боазнь приа. *ЗЦ XIV/XV, 16в*.

**ПОБѢЖЕНИ|Е** (13), -Я *с. 1. Победа, одоление*: тако же и Бѣ ѡместве даа дѣяволу. женою первую побѣженье бы(с) дѣяволу. женою бо первое испаде Адамъ из раа. ѿ жены же воплотивса Бѣ. повелъ в раи внити вѣрнымъ. *ЛЛ 1377, 35 об. (986)*; тако оубо г(с)ь славѣ оутѣшаа оутѣшитъ ср(д)ца ваша. и оукрѣплаа оукрѣпитъ дша ваша... на побѣжение противныхъ. (eis ōlotrotlōn) *ФСт XIV/XV, 24в*; воспоминаемъ же ис(с)а х(с)а оувившаго змиа кр(с)тмъ. и давшаго

намъ на побѣженіе лютаго борца диавола. *Пал 1406, 151г; || борьба:* попрахъ бо на ре(ч) въ ярости моеи истляхъ на въ гнѣвъ моемъ и вса ризы моа ѿ||кровавихъ побѣженіемъ снидо(х) и до скровищъ плѣнникъ моихъ і вса избави(х) крѣпостью мышца моеа. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270–271; || победное торжество, триумф:* кимъ подвигомъ брань бываетъ немл(с)твна. по духовному ѿткрывающиса намъ. въ сѣи нашъ чинъ. и къ доброподвигающимса. како преславна побѣда и велико побѣжение. (μεγα τρόλαιον) *ФСт XIV/XV, 90б.*

2. *Поражение:* Симонъ же... биде съ многымъ срамомъ и побѣженіемъ. (μετά ήττης) *ГА XIV<sub>1</sub>, 155б; Аполонию* же даже и донына на нѣкихъ мѣстѣхъ сбываютъса створеныя стоящаа, ова на ѿвращение животинъ четверногъ и птица, могуща вредити члвкы... нъ ина нѣкаа на тлѣние и вредъ члвкомъ соуцаа на побѣженые стоятъ. (ἀποτρόλαια!) *Там же, 185б; то же ЛИ ок. 1425, 16 (912); анталъ* же брань прии(м)... и боаа побѣженъа възврати ѣна своего в пелопиду. (τήν ήτταν) *ГБ к. XIV, 143а; посланіи* же бѣ федвы лукавии дси на бж(с)твена(г) отрока. възвр(а)тиша(с) к нему посрамлені и побѣжени суще исповѣдаху аще и жи любви суще. знаме(н)а бо побѣженъа. авъ на лукавы(х) свои(х) лицихъ ношаху. (τις ήττης) *ЖВИ XIV–XV, 112г.*

**ПОБѢЖЕНЫИ** (125) *прич. страд. прош. к побѣдити.* 1. *В 1 знач.:* ни одиноко же си ороужье погоуби. да не нагъ обращешиса. и на брани побѣжень боудеси. (εὐδλωτος) *Изб 107б, 240; послѣже* побѣжени бывше ратьнии. *ЖФП XII, 47г; браньнии* бо законъ рабомъ повелѣваетъ быти. побѣженнымъ быти на рати. і работати побѣдившимъ і емшимъ ихъ. (τοὺς νενικημένους) *КР 1284, 314а; і тако* грѣхъ ра(д) нашихъ безбожними погаными побѣжени быша. придоша каждо десатый въ || дома своя. *ЛН ок. 1330, 120–121 (1237); Антиѡхъ* же нелѣпо побѣжень бѣ Перьскыа земла... бѣ многа оуныниа разболѣса. (ήττημένος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 130а; а* Михаило Тфѣрьскыи кна(з). не дошедъ Новгорода слышавъ ѡже побѣжени нѣмци. і воротиса назадъ. *ЛЛ 1377, 172 (1302); не* мни къ страна(м) ли къ градомъ ополчаешиса. и на ц(с)ри храбрыа. иже побѣдять та. ли тобою побѣжени буду(т). (οἱ ὄλο σοῦ ήττηθήσονται) *ГБ к. XIV, 135г; бимъ* гнѣв(м) побѣжени быша хр(с)тыане. и бѣжачи(м) имъ. оубыени быш(а) воеводы со многими вои въ сѣстѣпѣ. *ПКП 140б, 126б; Изаславъ* же видѣ полкы бѣжачѣ побѣжени. и перебреле на Каневъ. *ЛИ ок. 1425, 139 об. (1148); ѡ* чудо воинъ побѣди. а црѣ побѣжень бы(с). (ήττηθη) *Пч н. XV (2), 8б; в роли с.:* стрѣлы

ѡмрачиша свѣтъ побѣжени(м) *ЛИ ок. 1425, 265 (1240).*

2. *Во 2 знач.:* о моученыхъ... стрѣгании и ра-нами. послѣдъ же побѣженомъ бывшемъ немощию плѣтскою. достойно. іесть поманоути. (ήττηθέντων) *КЕ XII, 229а; бывшо* же възисканию. бѣ ливретинъ. и коринѣи. остоупиша стефана. съвъпрашающеса с нимъ. побѣжени же бывше... и разгнѣвавшеса начаса скръгтати зуобы своими. и каменіемъ побивахуть его. *ПрЛ 1282, 107г; кр(с)тмъ* бо побѣжени бывають силы бѣсовскыа. *ЛН ок. 1330, 145 об. (1268); таковымъ* нравомъ бы(с) хрѣстьянъ философъ радъ баше, побѣжень старцемъ. (ήττηθείς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 213а; ігда* же приять его пьянство тогда бѣ жены побѣжень [Самсон] и враги своими ятъ бы(с) *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 28б; и бѣ* же Володимерь побѣжень похотью женскою. *ЛЛ 1377, 25 об. (980); како* побѣжень іеси неправдою. *Пр 1383, 32г; крѣплии* же адама х(с)ъ. онъ бо побѣже(н) бы бѣ грѣха. х(с)ъ же побѣди и. (ήττηθη) *ГБ к. XIV, 62б; Исповѣдаю* оубо блгостыню вашу... не ѡпалающеса. ни побѣжени суще ни повлачими. (οὐκ ἀποτρέσεσθε) *ФСт XIV/XV, 88а; побѣжень* же бывъ црѣ разумны(м) глѡмъ прм(д)рына своа и жерца к себѣ прие(м). нахора же остави сѣви. (ήττηθείς) *ЖВИ XIV–XV, 104б; Мнози* бо зависти ц(с)рьскыа боащеса побѣжени изволиша быти паче, нежели побѣжати соупостаты. (σφαλίῃαι) *Пч н. XV (1), 105 об.; а* иже побѣжень іесть собою, то стоудено и срамно іесть. (ήττασθαι αὐτόν ὄφ' ἑαυτοῦ) *Там же, 131 об.*

**ПОБѢЛІТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Побелить:* Се възпросимъ бы(с) бѣ. нехѣтраго ѡбразописца. побѣли ли домъ свои. (κονίασον) *Пч н. XV (1), 5б об.*

**ПОВАБІТИ** (6\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Призвать, позвать:* и ѣха Володимерь к митрополиту поваба Кънаны. и придоша Кънанъ много мно(ж)ство народа. *ЛЛ 1377, 105 (1147); Гюрги* князь поваби Вачеслава на столь Кыеву. *Там же, 108 об. (1150); Изаслав* же... поиде г Кыеву. повабивши(м) его муже(м) Вачеслави(м). *Там же, 110 (1150); то же* *ЛИ ок. 1425, 148 об. (1150); тогда* кнѣзь Дюрги поваби Вачеслава. на столь Кыеву. *ЛИ ок. 1425, 143 об. (1150); а бтуда* поваби и Стославъ тѣсть его. въ Черниговъ. *Там же, 202 об. (1174).*

**ПОВАБЛЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. к повабити:* В то же лѣ(т) приде Ростиславъ г Кыеву повабленъ к стрывѣвъ своему. *ЛЛ 1377, 115 об. (1155); Мьстиславу* же прибѣгшо Новугороду. рекоша юму Новугородци... шель іеси былъ на стрыа св(о)его на Михалка. повабл(е)нъ Рос-товци. *Там же, 129 об. (1177).*



**ПОВАБЛИВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Звать, подговаривать*: и ре(ч) имь Всеволодь поваблываеъ мене. Володиславъ Ладский кнѣзь. на брата своя и ре(ч) Игорь не ходи ты. *ЛИ* ок. 1425, 117 об. (1145).

**ПОВА|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Науцать, подстрекать*: повадити ихъ сотона. принести мирскимъ всака потреби него. ѿ вина же и масла зла(т). и всакого вида. (ὄποβάλλει) *ПНЧ* к. *XIV*, 94г.

**ПОВА|ДИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. *Стараться*: множицею бо сотона повадити(с) ноудити мнихи оуныча на питье. (ὄποβάλλει) *ПНЧ* к. *XIV*, 205б.

**ПОВАЖА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Побуждать, склонять*: инии же оутробоу чресь обычаи оуставныи на ѿбѣдание. и на оупивание поважаютъ. (νύττουσιν) *ПНЧ* 129б, 134; зависть бо вражду и рать мыслемъ подаваетъ. и на оубниство поважаетъ. *Пал* 140б, 101б.

**ПОВАЛЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. 1. *Катание, валяние* (где-л., в чем-л.): и свиныа измываетъ(с) поваление(м) в калъ. (εἰς κύλλουα) *Пч* н. *XV* (1), 69.

2. *Наваливание*: садъ нѣчто напааемъ и часто вскоповаемъ расти не помынити. зане капль не промакають поваленьемъ каменья. (κοιλáινει!) *ФСт* *XIV/XV*, 174а.

**ПОВАЛ|ИТИ** (2), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Покатить, повалить*: валдаи же камень на друга на себе повалитъ. (κυλίει) *Пч* н. *XV* (1), 1б; ♦ **головую повалити** см. **голова**.

**ПОВАЛ|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Свалиться, упасть*: и бы(с) прокаженъ съда || въ домоу своемъ... при томъ троусъ бы(с) велии тоу, идеже и, ѿтргнуувъшиса горѣ велии, повалиса по равню попришу \*М\* (κατεκλίθη) *ГА* *XIV*, 102б-в; ѿ тагости повалишаса с ними стѣны црквыны. *ЛИ* ок. 1425, 265 (1240); || *перен.* *Утонуть, погрязнуть в чем-л.*: Твориа лоукаваа повалитъ(с) в нихъ и не оувѣсть. ѿкоудоу придет на нь зло. (ἐγκυλίθησεται) *Пч* н. *XV* (3), 1.

**ПОВАЛИХОУТЬ** см. **попалити**

**ПОВАЛОУШ|А** (1\*), **-Ъ (-А)** с. *Сводчатое помещение в верхней части дома, обычно летнее*: ты же облачишиса и ходиши въ паволоцъ и въ коунахъ. а оубогыи роуба не иматъ на телеси. ты же жи въ домоу повалоушъ испьсавъ. а оубогыи не иматъ кѣде главы подьклонити. *СбТр* *XII/XIII*, 15 об.

**ПОВАПЛЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. Покрашенный*: о горе вамъ книжници фарисѣи. ли||цемъри. яко подобитеса гробомъ повапленомъ. иже бо явлаетъ изъвноу красни. вноутрь же соу(т) полни костии мртвыхъ. и всакыа нечистоты. (τάφοις κεκοινάμενοις) *ПНЧ* к. *XIV*, 30в-

г; ничтоже ино не ѿбращи, развѣ гроба поваплена. а внѣтрь исполнена много скверности. (κεκοινάμενον) *Пч* н. *XV* (1), 85 об.

**ПОВАР|ИТИ** (3\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Варить, приготовить пищу*: и ловець ловить. и поваръ поварить. печець печеть. *ФСт* *XIV/XV*, 40а; оремъ. копаимъ. поваримъ. келарьствуимъ. (μαγειρεύομεν) *Там же*, 157а; *прич. в роли с. Повар*: сего ради братье и чада моя. Внимаим оубо истиннымъ... аще поемъ и(ли) молимса. за служащаа. съдравии за болащаа... по томъ же добро пишюще. копаюущи. ли орюущи... ли кѣларьствующи(х) и израдана твораще. и пекущии и поварашихъ. (τοὺς... ὀψολοιοῦντας) *ФСт* *XIV/XV*, 40.

**ПОВАР|Ъ** (41), **-А** с. *Повар*: по семь ѿ црквника огна просити. и... повароу дати. и ть ѿ таковаго чьстьнаго огна. соушаа въ поварьници полѣна възгнѣшати. *Уст* к. *XII*, 21б об.; поваръ же глѣбовъ именемъ тьрчинъ изьмъ ножъ. и имь бѣженааго и закла яко агна. *СкБГ* *XII*, 14г; то же *ЛЛ* 1377, 4б об. (1015); *Пр* 1383, 123г; *ПрП* *XIV-XV* (2), 203а; Заоутра же рано пришьдъ поваръ. почьртъ воды. видѣ бывъшеи андрѣеви. *ПрЛ* 1282, 35б; Аже въ кнажи ѿтроцѣ. или въ конюсѣ. или въ поварѣ. то \*М\* грѣвнъ. *РПр* *сп.* 1285-1291, 61бг; то же *РПрМус* *сп.* *XIV*, 2, 5; и цркы пожежена бы(с). по \*Е\* м(с)ць ѿ наоурдана повара. *КН* 1285-1291, 56в; иди въпрашаи повара что варить. (τὸν μαγειρόν) *ПНЧ* 129б, 50 об.; и помагати поча поваро(м) вара на бра(т)ю. *ЛЛ* 1377, 65 об. (1074); поваръ же... да дѣлаеть брашно братьи. (δ... ἐψῶν) *ФСт* *XIV/XV*, 66г; повари безоумны су(т), || иже пересоливъше брашно и рекоутъ. много бо соли оу на(с) не(с)ть. (τοῖς μαγειροῖς) *Пч* н. *XV* (1), 115-115 об.; ♦ **старѣшина поваромъ** - *архимандрит, должность при восточном дворе, начальник стражи*: и не бѣ числа мѣди || съсоудъ всѣхъ, ихъже взать старѣшина поваромъ. (ὁ ἀρχιμαγειρός) *ГА* *XIV*, 112в-г; како же древле навходносоръ. своего старѣшина поваромъ наоузардана. посла на иер(с)лмъ да градъ зажьжеть. (τὸν ἀρχιμαγειρόν) *ГБ* к. *XIV*, 163а.

**ПОВАРЬНИЦ|А** (19), **-Ъ (-А)** с. 1. *Кухня*: по обѣдъ оуглине гораше въ поварьници на огнищи оставатьса. *Уст* к. *XII*, 202 об.; и съведе прѣльщенаго. [изумен] и поведе яемоу слоужити въ поварници. *ПрЛ* 1282, 129г; то же (ἐν τῷ μαγειρείῳ) *ПНЧ* к. *XIV*, 120б; Не лѣтъ нико||моуже дыма ѿ поварьници или ѿ пещи банное на соусъда поушати. (ἀπὸ подоφείου) *КР* 1284, 320а-б; колико хотѣли быша насытитиса ѿ листива зелиного. помѣтаемаго ѿ мюена поварница. (ἀπὸ τοῦ... μαγειρείου) *ПНЧ* 129б, 77 об.; и

бѣ слоужа въ поварници въ днь. а в ношъ бе-сна на мѣтвѣ стояше. *Пр 1313, 2096*; и по заоутрени идаше в поварьнице. и приготоваша огнь. воду. дрова. *ЛЛ 1377, 65 об. (1047)*; ѿ князи ѿ сѣоши... пребывъ оубо в поварници \*҃҃ лѣ(т) работаа на бра(т)ю... негоже едва бѣставица брата него... бѣ такового дѣла. *ПКП 1406, 1156.*

2. *Работа повара*: пришедши когда матери его видѣти того... она же. охоудѣвъша его бѣ поварница. и не познавши. великаго паки молаше ѿ || семь. (ѣк тоу маѹερεϊου) *ПНЧ к. XIV, 6в-г*; но будете. Искусни... в кѣларствѣ. въ поварници. (ѣν маѹερεϊου) *ФСт XIV/XV, 152г.*

**ПОВАРЬН|А** (2\*), -Ѣ (-А) *с. То же, что поварница в 1 знач.:* и свѣде прельщеного. и повеле ямоу служити въ поварни. *Пр 1313, 157а*; по томъ паки вниде [бес]... в поварню и ѿбрѣте брата прп(д)бнаго слоужбоу твораша. (ѣν τῷ маѹερεϊου) *СБТр XIV/XV, 170 об.*

**ПОВАРЬСТВ|О** (2\*), -А *с. Приготовление пищи, кушаний*: блюдите иже о поварьствѣ. кака брашна бра(т)и варите и пристрааете. (κατὰ τὸ εὐφῆτηριον) *ФСт XIV/XV, 175а*; ли поварьство реку. ли хлѣботворенье. ли оружию. ли ловащии ли инии. (μαϋερικῆς) *Там же, 216в.*

**ПОВАРА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯТЬ *гл. Варить, готовить пишу. Прич. в роли с.:* мужайтеса келарева. свѣстью ч(с)тоу свершающе дѣло ваше. встанете хлѣботворци. любовь исполнающе [*прич. на полях:* и поваряюще] сестрамъ и братьи бж(с)твенными словесы и мѣтвами. паче прилѣжаче к тѣмъ. (τὰ εὐφῆματα) *ФСт XIV/XV, 100г.*

**ПОВЕДЕНЬ** (3\*) *прич. страд. прощ. к повести в 1 знач.:* не падоша ли силнии наши князи ѿстриемъ меча. не поведѣни ли быша въ плѣнь чада наша. *КН 1285–1291, 540б*; то же *МПр XIV2, 8 об.*; || *уведенный насильно, плененный*: а за то нашу бра(т)ю избиха на озьрѣ. а инии повѣдени. *ЛН XIII2, 105 (1228).*

**ПОВЕЗЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прощ. к повезти*: оувѣдав же како в печерь||скихъ монастырь повезень бы(с)... скоро ѣха въ монастырь. и ѿбрѣте и сдрава. *ПКП 1406, 1326–в.*

**ПОВЕЗ|ТИ** (16), -ОУ, -ЕТЬ *гл. Повезти*: по семь възьмѣше глѣба въ рацѣ каманѣ вѣставивъше на сани. и имѣше оужи повезоша. *СкБГ XII, 20г*; и ѿбрѣтѣвъше въ шатѣръ бориса. повѣзоша и во бѣ(р)зѣ. *Парем 1271, 262*; не дадаше въпрачи кона. ни вола. но велаше въпрачи \*҃҃ ли \*д҃҃ ли \*ѣ҃҃ ли жень в тельгу. и повести ѿбърѣна. *ЛЛ 1377, 4 об.*; и повезоша и на Юрославль. и Ѡлександрѣ. кна(з) проводи и. *Там же, 165 об. (1249)*; и еще же ему дышюцю възложше на кола и повезоша. *ПрП XIV–XV (2), 203а*; не могу зде лечи повезите ма Киеву аще

ма бѣ биметь на пути. то положите ма... оу сѣго Федора. *ЛИ ок. 1425, 189 (1168)*; и возложиша и на сани. и повезоша до Володимѣра. *Там же, 303 (1289).*

**ПОВЕЛЪВАЕМЫИ** (20) *прич. страд. наст. к повелѣвати. 1. *Предписываемый*: не се ест повелѣваемо ка(к) же подобаетъ праз(д)ноу лежати. (ἀνιπτορένου) *ПНЧ к. XIV, 139г*; ни жи(д)о(м) единѣмъ въ ер(с)лмѣ палестинѣ повелѣваемо ѿ брашнѣ(х) и жертвахъ окропляющи(х) телеса но по всеи земли оуча члѣкы. (ἐτάττοντο) *ГБ к. XIV, 161в*; *повелѣваемаа средн. мн. в роли с. Повеления*: повелѣваюци бо са творити повелѣваемаа бѣ бѣсовъ (τὰ κελεύόμενα) *ФСт XIV/XV, 189б*; творити. повелѣваемаа бѣ него. *ЛИ ок. 1425, 16 (912).**

2. *Такой, которому приказывают, получающий приказание*: Бра(т) слоужа старцо. и повелѣваемъ бѣ слоужимаго старца... || ...въпраша великаго варсоноуфина глѣа. аще подобае послушати его в то(м). (ἐπιτασσομένους) *ПНЧ 1296, 44–45*; и не попушаю кланатиса тв(а)ри. бѣа тварь сыи. и бѣ повелѣваемъ бывати. (κεκελεύομενος) *ГБ к. XIV, 163б.*

3. *Наставляемый, увещиваемый*: къ платону пришѣдъ... повелѣваемъ бываеъ бѣ него. и на исправление творимымъ потъшаса (προτρέπεται) *ЖФСт к. XII, 54*; послуша оубо дѣвнаго ѿца своего... иже многащды повелѣваемъ оймъ своимъ в бани измѣгити. без болѣзни... не хотя оца своего ѿпечалити. входаше оубо мына оца (ἐπιταττομένους) *ПНЧ к. XIV, 6г.*

**ПОВЕЛЪВАНИ|Е** (1\*), -Я *с. Повеление, приказ*: ако же и причетникомъ коежже [ам. кождѣ] сборнына цркви. по воли и повелѣваньемъ своего еп(с)па въ другии градъ или въ область оходити. (μετὰ... κελεύσεως) *КР 1284, 84а.*

**ПОВЕЛЪВА|ТИ** (797), -Ю, -ЯТЬ *гл. 1. Приказывать, повелевать*: правовѣрью же поборникъ Феодоръ. не престашаше творя обычьнына... мѣтль. поне же ни тьрпѣти мога. ако же бѣ дързновѣние моужа. повелѣваеъ се тѣщааниемъ его изгнати из воузангя и въ поточение ве||сти. (προστίβεται) *ЖФСт к. XII, 120–121*; развѣ же сего повелѣваемъ повьсьгда даати хлѣбъ нищимъ. *УСт к. XII, 200 об.*; и сего ради вса съ радостно приходашаа принимаше. [Феодосий] нь не тоу абиее постригаше него. нь повелѣваше ямоу въ своен одежи || ходити. дондеже извыкнаше весь оустрой монастырьскыи. *ЖФП XII, 37в-г*; сѣаа же рекоста къ нима. се повелѣваеѣвъ вама. иди ты въ црвь и повѣжь сице... а сего подруга его оставлаеѣвъ оутрь. *СкБГ XII, 23в*; иванъ же въдыи. како прѣркъ стѣмъ дхмь. како бнъ яеъ бни. и не смаше кръстити него. ягда и

видѣ застоуаще его. и повелевающа иемоу кр(с)тити. съ страхомъ и трѣпетомъ. *ПрЛ 1282, 122г*; первоумоу манастиреви въ нъже прѣже вниде. таковоуе имѣнне възати повелѣваемъ. (κελεύομεν) *КР 1284, 238б*; повелѣваемъ ѿ сего времени. таковоумоу не быти. *КН 1285–1291, 545г*; аи҃гль бо сѣи послужити искоушению не повелѣвае(т) бѣ бо не велить нелѣпоуе творити аи҃глю бж(с)твнумоу. (οὐ κελεύεται) *ГА XIV, 58г*; ни права ни крива не оубивайте. ни повелѣвайте оубити его. *ЛЛ 1377, 80 (1096)*; повелѣвайте наша власть тѣ(х) огнемъ сжещи. *СбЧуд к. XIV (1), 95в*; аще ты любииши бѣ паче мѣре. азъ не браню. нѣ паче повелѣваю ти. любои бо ре(ч) оѣа или мѣр паче мене нѣ(с) мне достоинъ. *ПНЧ к. XIV, 6в*; повелеваеѣт сущимъ ѡткрыти гробъ. (παράκελεύεται) *ФСт XIV/XV, 50б*; повелѣваю же елико ѿ торговища. на иадень и питье приготована сѣтъ. съкрыти сия. *СБТР XIV/XV, 11*; ре(ч) вл(д)ка г(с)б. нѣмыи глухи бѣсе азъ ти повелѣваю изиди ис чѣвка се(г). *Пал 1406, 27б*; прич. в роли с.: въпросъ. подобаетъ ли о всемъ повиноутиса. и о всемъ послушати. ѿвѣ(т) Повинующимъ(с) оубо в различии. ни единою оубо пакости в послушани. ѿ повелевающихъ. (τὸν ἐπιτασσόμενον) *ПНЧ 1296, 38 об.*; не оубѣжать же суда бѣиа и [ам. ни] послушающийи. ни повелѣвающийи. (οἱ ἐπιτάττοντες) *ПНЧ к. XIV, 2в*; || *властвовать, начальствовать*: на худаго не възвышаитеса. ни бес правды повелѣвайте на(д) владомыми. (μὴδ' ἄδικος διαταγέτω) *ГБ к. XIV, 80г*; || *предписывать*: Женамъ же непроходимоу быти отиноудъ сѣи съ манастирь хощемъ. яко же законъ и правила повелѣвають. *УСт к. XII, 230*; повелеваетъ же и законъ гѣа. единовѣрникоу си... коунъ. своихъ въ рѣзы не даи. *ПрЛ 1282, 52г*; Повелѣваетъ оубо правило. свѣщнымъ канономъ вслѣдоующе. (ὀρίζονται) *ПНЧ к. XIV, 37в*; тако иремина повелѣвае(т). ходи прѣмо свѣту да не померкнетъ преткнути ноги твоеса. (διακελεύεται) *ГБ к. XIV, 42г*; и скрушены(х) въ оузахъ. и блдущи(х) възвращати. изъ бывших же пр(и)звати. и елико и(х) пррч(с)кы повелѣваетъ слово. (διακελεύεται) *ФСт XIV/XV, 199б*; правила бж(с)твеннаго повелѣвають многими послухъ ѡсуд(д)ти на смѣртъ чѣвка. *СВл XIII сп. XIV/XV, 85г*; а иже прелюбы дѣющи. казнити

повелѣваше [закон]. *ЛИ ок. 1425, 104 (1114)*; || *поручать*: и видевъ ма [сапожник] поклониса и ре(ч) что семо придѣ г(с)не. и азъ рехъ повѣлеваю ти оустроити сапогы. *Пр 1383, 73г*; аще бо коли кто принесаше детищъ боленъ... || ...прихожаше в манастирь къ бѣжнумоу феоодсю. повелѣваше семоу дѣмяноу млитвоу створити болащемоу. *ПКП 1406, 200а–б*.

2. *Позволять, разрешать, допускать*: Рабовъ въ причѣтъ не повелѣваемъ приводити. без вола господы ихъ. (οὐκ ἐπιτρέπομεν) *КЕ XII, 20а*; не повелѣвають мужемъ в женьския ризы облачити(с). ни женамъ в мужьския. (μη̄ κερήσθαι) *МПр XIV<sub>2</sub>, 347 об.*; что же ни втораго ли повелѣвасши брака. ни вловъ брачити. (συυχωρεῖς) *ГБ к. XIV, 23г*.

3. *Наставлять, увещевать*: и всею стражею блиости свое сѣдце моудрость повелѣваетъ. (διακελεύεται) *КЕ XII, 68б*; i абие оумъ нашъ впераетъ. i ѿ земля възноситъ. к небеси прилѣплетъ. повелеваа намъ гѣголати ѡче ѱ. ѱ. еси на нѣси. ибо оѣа нарекъ бѣа. праведень да будетъ. *КР 1284, 14а*; и свазанъ бы(с) и въ темници затворень. намъ повелѣваа въ такои же бѣдѣ не стужитиси. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 70*; то же *ЗЦ XIV/XV, 1г*; прич. в роли с. *Наставление, увещевание*: то ради тѣломъ оубо не бѣ дѣмъ же прише(д) [*Киприан*]... повелѣвающаа написаа и слово(м) пиша бѣгочтѣе. (τοὺς προτρέπτικούς) *ГБ к. XIV, 199в*; || *побуждать, убеждать*: Приложенье злобѣ еже не токмо самому сѣрѣшати. (но и) инѣмъ повелѣвати. (συνηγορεῖν) *Пч н. XV (1), 79*.

**ПОВЕЛѢВА|ТИСА (9), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.*

1. *Быть понуждаемым, заставляемым*: дѣша... влекущиса сѣмо и овамо. на работу всѣкиа стр(с)ти на всако дѣло мерзко, повелѣвающи бо са створити повелѣваемаа ѿ бѣсовъ. (προστασσομένη) *ФСт XIV/XV, 189б*.

2. *Предписываться*: Пѣти же г(с)ви пѣ(с) нову повелѣваетса на(м). (κελεύομεθα) *ГБ к. XIV, 77в*; Въздержанье коеомждо противоу силѣ || телеснѣи повелѣваетъ(с) (ὀρισθῆσεται) *ПНЧ к. XIV, 140в–г*; не всемъ намъ даетьса. ли повелѣваетса ѿ бж(с)твннѣхъ оѣбъ. еже расудити. нѣ онѣмъ единѣмъ. иже... на расужение призываются добра i зла. по бж(с)твенному ап(с)лу. (ἐπιτρέπεται) *Там же, 164а*.

3. *Разрешаться, допускаться*: да вѣси же яко таковыи бракъ пре(ж) даже не будетъ. не повелѣваетъ(с). по бытгы же его. не разлоучастса. запрѣщению же повинень естъ. *КР 1284, 336а*.

**ПОВЕЛѢНН|Е** (843), **-Я** *с.* 1. *Приказание, повеление; предписание*: Кротость же естъ. иже никомуже не досажати. ни въ словеси ни въ дѣлеси. ни въ повелѣнни. *Изб 1076, 33*;

⟨ра⟩дъ)же хотьке ⟨с⟩новиде витомире ⟨с⟩пили лагъвицю съдъ а) жгриньмъ повелѣниемъ). *Надп (М.) № 145, XI<sub>2</sub>*; жртвѣникъ сѣго мѣка георгіа сѣиѣ ѿ нифонта архиепискѣпа новгородскаго. повелѣниемъ епискѣпа ростовскаго не(сто)ра. *Надп 1148*; тако бо ре(ч) ц(с)рво повелѣние бы(с). (δεδουμένον) *ЖФСт к. XII, 115*; аще ли кто немощи ради на трапезницю прити не възможеть... таковоумоу повелѣниемъ игоуменьмъ. въ келию него дадатъ все. *УСт к. XII, 202*; въ голодные лѣто написахъ еуаѣнгле. и ап(с)ль. обоє единомъ лѣ(т). дѣмъка по(п). оу сѣго лазора поа. а повелѣниемъ. милатиномъ лоукиницьмъ. *ЕвМишат к. XII, 160 (зан.)*; Тъгда же блжѣный оиѣ нашъ ѳеодосиѣ поставленъ бысть презвутеръмъ повелѣниемъ прп(д)бнааго антоніа. *ЖФП XII, 35в*; Въ градѣ дорогобоужи нѣкаа жена раба соуши дѣлаше въ вежи повелѣниемъ гжа своена. въ дѣнь сѣго николаы. *СкБГ XII, 21г*; О сихъ оубо нынѣ по повелѣнию твоего блгочестіа съшьдѣша въ семь богохранимъ и цр(с)твѣлющимъ градѣ. правила чѣтаа [в др. сп. ч(с)тнаа] написахомъ. (κατὰ κέλευσιν) *КЕ XII, 40а*; бес твѣго повелѣна. не смею возати. ни чегоже. *ГрБ № 651, XIII/XIII*; илеоуферии... въ пещь ражъженоу въвѣржѣнъ бы(с). повелѣниемъ ипарховымъ. *ПрЛ 1282, 92в*; написаны быша (кѣ)нигы сиа. повѣлѣниемъ блгговѣрнаго княза новгородскаго дмитріа. *КН 1285–1291, 1 (зан.)*; Сѣина же вещь іестъ. наже сѣина бы(с) клиросомъ. наже бо соутъ людска. не соутъ сѣина нѣ скверна. людское же мѣсто повелѣниемъ ц(с)рвомъ не бываетъ сѣино. (παρὰ κέλευσιν) *ПНЧ 1296, 76*; тако течаше іединъ ѿ дѣтищю. ѳѣче створити повелѣние. (τὴν ἐπιταγὴν) *Там же, 164 об.*; поновлена бы(с) цркі си... промысломъ биймъ. послѣщениемъ сѣго мѣнка х(с)ва. георгіа. повелѣниемъ болюбиваго архимандрита новгородскаго. іеифа. *ЛН ок. 1330, 168 (1345)*; исписаны двери сиа повелѣ(н)емъ блголюбиваго архиеп(с)п Но(вогор)одскаго васильа. *Надп 1335/1336*; и ре(ч) г(с)ь к нему: «зане не схранилъ || іеси мена заповѣди и повелѣнія. ихъже глѣахъ тобѣ, раздрюу и разроушю ц(с)ръствие ѿ роукоу твоею.» (τὴν προτάγματα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 95–96*; Федоръ же писецъ сы цр(с)кыхъ повелѣнии. *Пр 1383, 77г*; изиде бо... повелѣние ѿ кесаря августа. написати всю вселеню. (δούμα) *ГБ к. XIV, 207б*; еже тв(о)рити и глти въ служенье. а въ иномъ ни въ чемъже. но токмо въ томъ добро и игуменимъ повелѣньемъ бывають та. (τὴν... πρόταξιν) *ФСт XIV/XV, 151в*; повелѣние бо бы(с) ц(с)рво. како да оутрѣ оумрете. *СбТр XIV/XV, 215*; даниль прркъ. егда повелѣниемъ ц(с)рвымъ ввержень бы(с) къ

звѣремъ в ровъ да снѣдать и... постомъ и млтвою звѣри оукроти. *ЗЦ XIV/XV, 97б*; Подобаше оубо тебѣ ѿ чадо моимъ просто повиновати(с) повелѣнье(м). (προστάγματος) *ЖВИ XIV–XV, 96г*; Блжнны спиридонъ. проскоура(м) печецъ бы(с). повелѣниемъ игоумена. *ПКП 1406, 201а*; князь вашъ азъ есмь. повелѣния моего не творите землю грабите. *ЛН ок. 1425, 266 (1240)*; Гдѣ соутъ нынѣшнаа жены; стерпате ли таковое повелѣние. (ἐπιτάγματα) *Пч н. XV (1), 26 об.*; И не бы(с) ни единого же противаше(с) блгч(с)твному его повелѣнию. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*; || *промысл, предназначение, воля*: мнѣногашды же по повелѣнию. бжию съмыртъжъ горькожъ нѣкотерии оумроша на сѣсние свое. (ὄλε... βουλή) *Изб 1076, 128 об.*; нѣкдѣ в горахъ сѣии живоуть... да по бжию повелѣнию сии птиць носать имъ ѳвошь. *ПрЛ 1282, 10г*; хотѣние бж(с)твно повелѣнія биа... не хотѣнию члѣвцю подобаетъ вѣслѣдовати нѣ бию. (τὰ προτάγματα) *ПНЧ 1296, 52*; помощью стою бориса і глѣба. твердость та ни во чтоже бы(с) за высокооумь ихъ. зане всоуе троудъ ихъ безъ биа повелѣнія. *ЛН ок. 1330, 153 (1301)*; тако и весна ѿ того первосозданаго м(с)ца Марта начинается(с), и земля прозбаеть по бию повелѣнию зелье травное. (κατὰ τὴν... πρότασιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 65г*; бжимъ повелѣньемъ. да наполнатса лѣси и пола. все же то далъ бѣ. на оугодь члѣвкомъ. *ЛЛ 1377, 79 об. (1096)*; Въпросъ. Еда вса злаа наже творать намъ яззыци. по повелѣнию бию творать. (κατὰ κέλευσιν) *ПНЧ к. XIV, 112б*; тако и понеже повелѣние имъ. въ землю паки възрашатиса. ѿ неаже взаты іесмы. (ἐκελεύσθημεν) *Там же, 151в*; и кто іесмы азъ повелѣние раздрушити бѣе. и ба явитиса блажѣи. (δούμα) *ГБ к. XIV, 104в*; нынѣ же земли трасенье своима очима видѣхомъ... по(в)елѣньемъ биймъ. нынѣ движеть(с). грѣхы нашими колѣблетса. *СВл XIII сп. XIV/XV, 79а*; по бию повелѣнию загорѣса городъ ростовъ. *ПрП XIV–XV (2), 120а*; и проповѣдати въсхищениемъ іему оуказують. нб(с)ныа ты силы. ка(к) ти движують(с). звѣздами непространю. дѣнь и ноць. служаще бию повелѣнию. *Пал 1406, 10в*; Половци же побѣгоша бжымъ повелѣньемъ. и Роусъ погнаша ѣ. *ЛН ок. 1425, 221 об. (1183)*; не вѣдуще пу(т). бжимъ повелѣньемъ. ѳбрѣтохо(м) стезю і печеру. члѣкмъ оукрашену. *СбПаис н. XV, 159*; || *заповедь, завет*: Аще кто отъ женъ мнѣнааго ради богочестіа. остризаетъ главою. юже дасть бѣ на въспоминание покорения. акы раздроушаючи повелѣние покорения. да боудеть проклата. (τὸ πρόταγμα) *КЕ XII, 88б*; ѳврати нозѣ мои ѿ всакого поу||ти зла. и настави ма въ слѣдъ повелѣнии твоихъ

ходити. *СбЯр XIII*, 197–198; и ти сами патриарси и пр(о)рци. ветъхаго закона не съхраниша до конца бѣи повелѣннѣи. и въ законѣ его не изволиша ходити. *КН 1285–1291*, 609б; преступившу же человѣку повелѣннѣи бѣи е того ра(д). смѣртью осужену бывшу. *СбЧуд к. XIV (1)*, 294б; оухъ мои немощи. моя бо иже моего праоїа. повелѣннѣи. и канонныхъ него повелѣннѣи не тѣрпаше. въ сѣхъ нѣсть гѣ бѣ (τὸν... διατέξεων) *ГБ к. XIV*, 8б; повелѣннѣи бѣи гѣтѣ пѣннѣи время мѣтѣвѣ ча(с). *ЗЦ XIV/XV*, 41а; по запо||вѣди его живемъ. и повелѣннѣи его хранимъ. *ПКП 140б*, 99а–б; || *правило, догмат*: Грѣхъ къ смѣрти есть. негда нѣции неисправлени прѣбываюше... бѣжиа послушаниа. и канонныхъ него повелѣннѣи не тѣрпаше. въ сѣхъ нѣсть гѣ бѣ (τὸν... διατέξεων) *КЕ XII*, 72б; ино бы повелѣннѣи ино же проповѣданиѣ. повелѣннѣи оубо мълчать. проповѣданиа же обличена соуть. (δούμα... τὰ... δούματα) *Там же*, 205б; аще ли кто престоупаетъ повелѣннѣи оустава... таковыи цѣрквнымъ подлежить опитемыамъ. (δρισθέντα) *ПНЧ к. XIV*, 99в; не окалалъ еси оустны своя словеса скверны(м). . прелестъ лжеимениты(х) бѣ обличивъ. истинъ же хр(с)тыанскы(х) повелѣннѣи оутвердъ э. τὸν... δούματων) *ЖВИ XIV–XV*, 104в.

*Решение, постановление*: иже повелѣннѣи емъ съзыгъмъ сѣи съборъ всего оубо цѣрквнаго причастиа чюжа створи. все же ихъ дѣиство чистителеское отъа. (δούματα) *КЕ XII*, 28а; прѣстоупающии нынѣ заповѣданѣе отъ насъ повелѣннѣи. аще моужи боудотъ или жены. въ подобное запрѣшенѣе да выложени боудотъ. (τὸν... δρον) *Там же*, 57а; Подобае(т) намъ о оуставѣ погрѣбаниа. бра(т)и повелѣннѣи коупно. и скоро вѣмѣнѣи. *УСт к. XII*, 273; вѣдомо же да боудеть оубо. всакомоу вазано||шомоу въ таковыхъ. рекше. поставляющемуса на мѣздѣ... аще ѡбращетса се твора ѡбщемъ повелѣннѣи. и ѡбщимъ соудомъ ѡсуженъ боудеть. *КР 1284*, 210а–б; левъ же бѣ именемъ и нравомъ... възбѣсивсѣ на блговѣрие бѣжихъ цѣрквѣ... бѣнъ константинъ... съборъ же стѣль непрѣ||по(д)бныхъ събравъ. и неч(с)тивое своего безбожіа повелѣннѣи изложи до конца. (δούμα) *Там же*, 379б–в; како не хотевшу юмоу правыхъ повелѣннѣи приложитисѣ, проклатъ его [*Нестория*] съборъ. (τοῖς... δούμασι) *ГА XIV*, 256в.

*3. Позволение, разрешение, допущение*: Безъ повелѣннѣи еп(с)па никомоуе достоитъ манастыра здати. *КР 1284*, 170в; Бракъ съ паче повелѣннѣи. сии оубо ѡ того же рода происхода смотри же прочее отъ близочьства. браковъ. (οὐκ ἔστι κεκαλομένους) *КН 1285–1291*, 479г; Коуръ же бо Иудѣемъ свободу дасть и повелѣннѣи ѡ создании цѣрквнѣи и градъстѣмъ. (συχωρίαν) *ГА*

*XIV*, 124б; Аще кто бес повелѣннѣи. на чюжемъ конѣ ѣздитъ да са теньгъ по три крѣты. *ЗС XIV*, 29; Юлико куплении раби. къ инотѣству въсхотатъ прити. бес повелѣннѣи г(с)дии своихъ... ѡсласти [так!] на. къ г(с)дѣ своему. *Пр 1383*, 81а.

*4. Побуждение, наущение*: такова соуть скверныхъ бо и бѣсовъ нечистыхъ повелѣннѣи и вълшвенна. (τὰ ἐπιτάγματα) *ГА XIV*, 231в.

*5. Въ повелѣннѣи – в послушании, подчинении*: тѣмъ же бра(т)е прѣбоудемъ въ повелѣннѣи бѣжи. чѣстимъ акы оѣа и боимъсѣ акы гѣна. *ПрЛ 1282*, 24в; давы бо вамъ власть бѣ. истажеть скоро ваши дѣла и помысли испытаетъ. яко бо служи||тели есте цр(с)твиа. ти не судисте право. ни схранисте закона. ни в повелѣннѣи его прибысте. *РПрМус сп. XIV*, 2–3; ти не судисте въ правду. ни схранисте законѣа. в повелѣннѣи бѣи не пребисте. *МПр XIV*, 21; Иже не пребываетъ в повелѣннѣи старѣишины калиграфа. да ѡлю(ч). [так!] дѣнь вѣ *КВ к. XIV*, 299б; во нже бо дѣнь аще обратѣтса ѡ беза(к)ныа своего и створи(т) правду и в повелѣннѣи ходити начне(т). жизнью поживе(т) и не оумре(т). (ἐν προτάγματι) *ЖВИ XIV–XV*, 117г.

**ПОВЕЛѢННІИ (361) прич. страд. прош.**

*1. Прич. страд. прош. к повелѣти в 1 знач.:* тамо ѡбою вести повелѣно юмоу бы(с). (προσεταικτο) *ЖФСт к. XII*, 137 об.; шьдъ же архидинаконъ како и повелѣно юмоу бысть. надъ гробѣмъ брата прочтѣ хартию. имоущюю Арсенови. *КЕ XII*, 249а; мечникъ же... исповѣда Арсеновыи оубиство, Аркадиемъ повелѣно. (τὴν... ἐπιτρολήν) *ГА XIV*, 242в; блѣти ти повелѣно о порученыхъ ти людѣхъ... і дѣшо положити за нихъ. *МПр XIV*, 7 об.; инъ паки повелѣнъ ѣсти заутра въ дѣнь патка. и въпрошенъ повелѣвыи рече. како оѣи первое криваѣ повелѣваютъ. на искоушение постригающимъсѣ. (ἐπιτρατεῖς) *ПНЧ к. XIV*, 7в; иосифу повелѣно бы(с) покати отроча и мѣтръ его. и бѣжати въ егупе(т) ирода ради. (προσεταιχθη) *ГБ к. XIV*, 13а; Каждо же в неже призванъ бысть. да пребываетъ в терпѣннѣи како повелѣно юмоу да съставляеть. (διατέτακται) *ФСт XIV/XV*, 80г; и ѡтолъ оубо на трапезѣ повелѣннѣи бы(с) юмоу слоужити. *ПКП 140б*, 115в–г; **повелѣнное средн. в роли с.:** чѣто стоите зраше. пристоупивше сконьчаимъ повелѣнное намъ. *СкБГ XII*, 12а; на се бо послани христорбѣи жиды и срацины. повелѣна творити поноужахоу. *КР 1284*, 379а; г(с)ь гѣше: негда всѣ повелѣнаѣа вамъ створите, тогда рѣте, како неключимии раби яесмы (τὰ διατεταγμένα) *ГА XIV*, 70а; то же *ЖВИ XIV–XV*, 51а; он же въскорѣ повелѣнаѣа юму створи. *ЧМБГ к. XI сп. XIV*, 110в; ѡнѣмъ же пришедшимъ и повѣдаша Сѣополку. како створи(х)о(м)

повелѣнаа тобою. *ЛЛ 1377, 47 (1015)*; аще бо ѿ земнаго княза. како любо придеть слово к подручнымъ его гражаномъ. то вси... слышавше творать повелѣнаа имъ. *СбТр XIV/XV, 18 об.*; иди чадю створи повелѣное. *СбСоф XIV-XV, 113а*; не ѿ тебе пове||лѣнаа творити ѿ ц(с)рю повелѣнаа намъ. (τὰ... Ἐφεσιζόμενα) *ЖВИ XIV-XV, 87-88*; || *определенный, назначенный*: повелѣно бы(с) оумрети вамъ... въ сию ношь. *ЧудН XII, 67б*; ѿ нихъже и лѣто оустависа. и время повелѣно бы(с). яко слѣдовати имъ всѣмъ оучениемъ съборныа цркви. (τέτακται) *КЕ XII, 22б*; да иже... сиа сласти презреть житиа сего. то ѿно пакы ранское наслаждение приметъ. въ бесконечныа вѣкы. яко же есть повелѣно. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201 об.*; птица оубо аще ѿ воды суще. но по суху летающе кормать(с). тако оубо повелѣно имъ ясть г(с)мъ пищу приимати. *Пал 1406, 20г*; || *положенный, предписанный*: да сътворяють же (с) сиа панухиды. по повелѣноумоу раздѣлению. *УСт к. XII, 270 об.*; Ни въ единой же заповѣди. нѣ(с) повелѣно быти причетникоу неграмотноу. *КР 1284, 221а*; Аще ли грѣхъ црквныи боудеть. яеп(с)пъ да соудитъ по канономъ. иже соутъ законы повелѣни. (οἷς καὶ οἱ νόμοι ἔπονται!) *ПНЧ к. XIV, 206б*; по повелѣны(х) же лѣтѣхъ введе яа скопецъ пре(д)ц(с)ра. и обрѣте яа во всакомъ глѣ мѣры. (δρισθόντων) *ГБ XIV, 140б*; любо ли правило преступитъ. ли ино повелѣное пѣнье ли гыт преслушания прегрѣшитъ. (ῥισμένης) *ФСт XIV/XV, 107б*; **повелѣное** *средн. в роли с.:* положи же оубо заповѣди написаны... како комоуждо подобаетъ. повелѣнаа съвършати. (τὰ ἐπιτεταγμένα) *ЖФСт к. XII, 80*; аще ли кто обличенъ боудеть по повелѣнымъ не твора. да отглючитъса. (παρὰ τὰ προσταγμένα) *КЕ XII, 53а*; си бо оучахоу ничтоже развѣ повелѣное Моисиевомъ закономъ жертвы вносити боу. (παρὰ τὰς διατεταγμένας... θυσίας) *ГА XIV, 141а*; Доволни будѣте своими оброки воины. и ничтоже паче повелѣнаго взимайте. (ὕπερ τὸ διατεταγμένον) *ГБ к. XIV, 206в*; кождо васъ по сущи своей службѣ да приходитъ с любовью... и кромѣ повелѣнаго да не продать. ли кузнецъ. ли дароприимникъ. (τοῦ διατεταγμένου) *ФСт XIV/XV, 84в*; || *поставленный, решенный*: тѣго бо ради повелѣно бы(с). дваши в лѣтѣ в конеждо области собору быти. (καλῶς ἔχειν ἔδοξεν) *КР 1284, 54г*; || *вверенный, переданный кому-л. повелением, распоряжением*: и повелѣно бы(с) владыцѣ архиеп(с)пство митрополитомъ. *ЛН XIII, 33 (1165)*.

2. *Прич. страд. прош. к повелѣти во 2 знач.:* дъщери нѣкой оумърши некръщенѣ. въпрошенъ

бысть сѣи куриль александрьскыи. отъ матерѣ яеа. || Аще достоитъ за ню приносить просфоры и милостына творити. и повелѣно бысть мѣри яеа творити вса за ню. *Изб 1076, 248-248 об.*; нѣ и отъ невѣрнааго мужа отглючитиса не повелѣно ясть женѣ. (οὐδ' προσετάθη) *КЕ XII, 183б*; въпроси аще таковыи бракъ пове(л)нѣ или ни. *КН 1285-1291, 482в*; и повелѣно яемоу, яего(ж) хошетъ, да испроситъ. (ἐπιτεράλη) *ГА XIV, 124в*; о брацѣхъ повелѣныхъ. и възбраненыхъ. (ἐπιτετραμένον) *МПр XIV, 169 об.*: Кр(с)тыяномъ не повелѣно ясть насильемъ или быненыемъ стрѣшающаго исправити (οὐκ ἐφέστα) *Пч н. XV (1), 107*; тѣм же не повелѣно естъ ѿ грѣсѣхъ ѿчагатиса. (προσετάθημεν) *ЖВИ XIV-XV, 47г*; **повелѣнаа** *средн. мн. в роли с.:* възбраннаа г(с)мъ повелѣна||яа. и повелѣваа творити. теже ѿ него възбранною. (τεταγμένον) *ПНЧ 1296, 38-39*.

3. *Призванный, должный, обязанный*: Аще еп(с)пъ роукоположение еп(с)па приимъ. и повелѣнъ застоупати люди. и не хошетъ слоужениа. (δρισθείς) *КЕ XII, 93б*; вса оубо молитва наша и блгодарение да имать. да аще и молити за чюжана. не за вѣрныа токмо. нѣ и за невѣрныа повелѣни яемъ. (προσταττόμεθα) *ПНЧ 1296, 99*; И аще когда пиръ творимъ. хромыа и слѣпыа призывать повелѣни есмы. (κελεύόμεθα) *ПНЧ к. XIV, 157в*; мнѣ же раи блгожизные мнитса. и нѣсныи живо(т). в немже оучиненъ члвкъ дѣлати повелѣнъ сады бж(с)твеннаго разумѣна. (ταυθείς) *ГБ к. XIV, 8г*; въскоую са бьемъ, повелѣни соуше и ненавидащихъ насъ любити. (προστεταγμένοι) *Пч н. XV (1), 130 об.*; || *получивший приказание*: воевода ѿ самодѣржца михаила на вѣстокъ поставленъ бы(с). и ѡакию [в др. сп. ѡракию] проходити повелѣнъ. (ἐπιτραπέις) *ЖФСт к. XII, 102*. **Ср. неповелѣныи.**

**ПОВЕЛѢНЫИ (6\*) пр. Приказанный**: посла ихъ вса языки просвѣщати во тмѣ невидѣныа сѣдашихъ... ѡвѣмъ оубо ѿ ни(х). вѣсточныа страны. ѡвѣм же западнаа приемшемъ проходити... || ...повелѣнную имъ исполнающе заповѣдь. (προστεταγμένον) *ЖВИ XIV-XV, 3а-б*; **повелѣннаа** *средн. мн. в роли с.:* ѡви же не створиша николиже повелѣныи(х) себе глѣху. но множайша быти оуже исправл(е)ныхъ (τὰ διατεταγμένα) *ЖВИ XIV-XV, 51а*; побѣженъ же бывъ црѣ разумны(м) глѣомъ. прм(д)рыа своа и жерца к себѣ прие(м). нахора же остави сѣви. надежу и еще имѣа на нѣ и чаа хранити повелѣннаа ему. (τὰ ἐφολλημένα δοκῶν) *Там же, 104б*; повѣлѣннаа же тебѣ по се(м) створиши во всей жизни своей. (τὰ δεδομένα) *Там же, 111б*; створите вса повелѣннаа вамъ. (τὰ διαταχθέντα) *Там же, 131г*; || *положенный, предписанный*:

оѣьскы наоучаемъса... не златитиса ни сребрити(с) въ поставленьи всако сѣноу моужю. и оукажемъ въ повелѣньныхъ потребахъ. ѿ писаныхъ вѣщаниихъ. и оѣьскыхъ оучении. (καθ' ὀλοτατα μένεις χριστῶσιν) ПНЧ к. XIV, 91в.

**ПОВЕЛѢТИ (> 2000), -Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Приказать, велеть, повелеть; установить:* Чдо алчнааго накѣрми како же ти самъ гъ повелѣлъ. Изб 1076, 11; то же ЗЦ XIV/XV, 9б; Се азъ мьсти-славъ володимиръ снѣ... повелѣлъ иемъ сноу своему всеволодоу ѿдати боуицъ сѣмоу георгиеви съ данию. Гр 1130; оу котораго ти сыноу върше повели оти вѣдаа датъ [так!] маренъ. ГрБ № 798, XII; пѣвели нѣкъмоу ѿ оуцинаа... жеменюженъ окънъ быше стрѣлькы. ГрБ № 809, 3 четв. XII; ѿбыща всѣмъ имѣти ѿдѣния повелѣ. (διετάξατο) ЖФСт к. XII, 81 об.; тгда блженныи повелѣ оударити въ било да сѣбероутъса братиа. ЖФП XII, 46б; тгда володимиръ повелѣ метати людемъ коунами же и скорою и паволокы. СкБГ XII, 25в; и повелѣ князь поустиги на въ градъ самарѣискъ. ЧудН XII, 74г; кою глѣши приимание. законное. еже и бѣ повелѣ. раститеса глѣа и оумножаите и испълните землю. (ἐπέτρεψεν) КЕ XII, 214а; аще князь възвержетъ гнѣвъ на роусина. повелити его розграбити съ жоною съ дѣтми. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); возрастити земли повелѣлъ иеси терние и волъчецъ въ печали мнѣ. СБЯр XIII, 155; црѣ (ж) не хота него оубити. повелѣ очи яемоу слѣшити стѣкломъ. ЛН XIII, 71 об. (1204); како ти повѣльша на новгородскихъ сребро имати. а по волости коуры брати. Там же, 74 об. (1209); и повеле ц(с)рѣ все имение мое възвратити. ПрЛ 1282, 61б; Сѣсъ нашъ и бѣ повелѣ. бѣа домоу не творити домоу коупильн(а)го. рекше ни коупити ни продаати в немь. КР 1284, 158г; всако бо древо ѿ плода познавати повелѣ. [Бог] КН 1285–1291, 377б; то же МПр XIV, 34б об.; и въ врѣма жатвы повелю жателемъ да сбероугъ преже плевелы. и сважаютъ на въ снопы како же съжещи а. (ἐρῶ) ПНЧ 1296, 93; Г(с)и сѣси і помилуй раба бѣа пахомыа черноризца повелѣвша(г) напѣса(г) кни(г) сѣа. Паракл 1343, 149 (зан.); помолѣса ц(с)рю Силевестр, да повѣлитъ людемъ молчати. (κελεύσαι) ГА XIV, 208г; а то есмы въ бѣи воли и во црѣвѣ ка(к) повелитъ та(к) ны дѣяти. Гр 1372 (3, моск.); нощи же суци повелѣ [Борис] слугамъ принести свѣшо. и вземъ книги нача чисти. ЧМБГ к. XI сп. XIV, 98г; а вамъ паче фарисѣи и книжъникъ правду имѣти бѣ повелѣлъ. МПр XIV, 6 об.; Стополкъ же повелѣ рубити городъ на Выгечевѣ холму в свое има. нарекъ Сѣтополкъ городъ. ЛЛ 1377, 76 (1095); призвавъ князь прозвутера. повелѣ крѣти

ти отрока. (προσέταξε) ПНЧ к. XIV, 111а; повелѣ [пророк Илья] отрочищу служащо ему. смотри-ти и видѣти аще иде(т) обла(к). ГБ к. XIV, 85в; повелѣ [Иисус] плачущимъ оудержатиса вѣрою. (παράθαρρύνει) ФСт XIV/XV, 50б; и видѣ во снѣ. како нѣки воевода. собра вса дѣца. и повелѣ кюрилу ѿ всѣхъ избрати собѣ едину именемъ софью. ПрП XIV–XV (1), 274г; затворни(к) повелѣ него вести в печерьскы монастырь. тогда бѣсныи нача вопити. къ комоу посылаеши ма. ПКП 140б, 157г; Фараонъ... повелѣ топити дѣти илвы. аще родить(с) кдѣ мужескъ полъ. Пал 140б, 119в; и выльзе ѿлегла на берегъ. и повелѣ воемъ изъволочити корабла на берегъ. ЛН ок. 1425, 12 (907); прич. в роли с.: Повелѣвныи комоу кого оубити. како оубиница ѿсоужаетъса. (ὁ ἐντελέμενος) КР 1284, 324б; покажи повелѣвша(г) ти носити ѿдръ въ празни(к). КТур XII сп. XIV, 2, 262; а повелѣвныи сѣди(т) в кѣлби. повелѣвъ работати дру(г) другу. КВ к. XIV, 296б; || *определить, назначить:* ѿ лютѣ дѣше оубогаа. оуже бо сѣнце заиде и врѣма сконъчаса. посѣчение придѣ богъ повелѣлъ. (ἐκέλευσεν) СБТр XIII/XIII, 22 об.; солныце бо не има(т) смысла ни свѣдания ни разуама, но и то иетьствено иеть дѣло ѿбладаемо и ходимо оуставомъ, како же искони повелѣ яемоу бѣ. (ἔταξε) ГА XIV, 44а; аще ре(ч)ши яемоу, иеще время има(т) жизни. въскорѣ повелю яемоу оубыеноу быти. (κελεύσω) Там же, 52г; внимаи себе и стаду своему. яедина бо дѣла творима суть. требующа исправлена. но хоцю да не нына ре(ч)ши яему. но ягда г(с)ъ повелитъ ти. СБЧуд к. XIV (1), 65г; дѣша же бесмѣтна суши ѿходи(т) идѣже повели(т) сдѣтель. (κελεύει) ЖВИ XIV–XV, 34а; и тоу ѿба положена боудета ягда г(с)ъ повелитъ. ПКП 140б, 179а; лунѣ же повелѣ в нощѣ сѣнати. и звѣзды поставѣ бѣ. Пал 140б, 7в; || *дать распоряжение, указать:* хотащемоу (ж) чи(с). да повели(т) старѣишии. еже на пѣ(н)ихъ пл(т)р. ягда боуде(т) начатие вѣторына... тацѣмъ (ж) образѣмъ да повелѣванеть. и хотащемоу пѣти. УСт к. XII, 261 об.; || *предписать:* законъ бо бѣжи повелѣ. олгарю бѣжоу прѣстоуающимъ. отъ олгара питатиса. (διετάξατο) КЕ XII, 17а; любити ближнаго како и себе. ни ѿби|дѣти ни же лгати. сѣа и ветхыи законъ повелѣ. (προφύρευσεν) ПНЧ 1296, 73–73 об.; то бо сборъ, ѿ ба дѣхъ приемъ, истиную повелѣ (ἐδογματίσεν) ГА XIV, 221г; работъ бо и рабънамъ. сѣи канони. повелѣша приимати половиноу токмо епитемьи. (ἐκανονίσθησαν) ПНЧ к. XIV, 196а; || *постановить, решить:* повелѣ сѣи съборъ таковыимъ отъпадати своего сана. (ῥίπισεν) КЕ XII, 33а; съгл(с)но сѣи съборъ повѣ(л) изложи(т) сѣоу оубо изъображение вѣры.

иже в никей сѣхъ оѣцъ. оутвержающе. *КР 1284, 86*; повелѣ оубо сего ради сѣи сборъ. ни единомуу иеп(с)поу имѣти монастыра своего. на раздроушение своего иеп(с)пыа. новозижа. (ὄρισεν) *ПНЧ 1296, 74 об.*; а на семь. повелѣше. весь новъ. город(д). юрью. и иакиму. миръ взати съ кѣзмь. с михаиломъ. *Гр 1372 (новг.)*; || *поручить*: ѿ ц(с)рю... дѣло, еже ми иеси повелѣль, свершити не могу. (ἐκέλευσας) *ГА XIV, 235г*; она же шьдши купи велико повѣлехъ иеи. *Пр 1383, 73г*; оѣцъ него. хлѣбныи печеть сыи. повѣле юму юще младу сущю. продаати хлѣбы. *Там же, 87в*; || *завещать что-л.*: Аще кто оумираа. повелит задницю. съ достыинымъ явѣ оудѣнимъ. сию да вдадатъ. (ἐάν... ὀρίσῃ) *МПр XIV, 180 об.*

2. *Позволить, разрешить, допустить*: югда же хочеть кѣто... изити из монастыра. не первѣе да исходитъ. прѣже да не примемъ мѣтвы ѿ игоумена и печати. юже страннопримецъ възимаа оувѣсть повелѣнние игоумене. мнихово искожение. инако бо да не повелитъ юмоу. *УСт к. XII, 225*; таче посылаетъ къ блаженому. аще повелитъ томоу прити въ монастыр свои. или ни. *ЖФП XII, 59б*; си слышавъ лазорь повелѣ иеи [сухорукѣи жене] на литургии стоати оу двѣрии црѣквьныхъ. да югда отъпо||ютъ сѣтворятъ иеи мѣтвою. *СкБГ XII, 22а-б*; аште ли коли достоинъ явѣтиса рабъ къ поставленниа радуо... и повелатъ господа. и свободатъ. и из домоу отъпоустатъ и. (συυχῶρήσουσιν) *КЕ XII, 20а*; имаше же старецъ подъ храминоу погрѣбѣць. и по лѣ(т) единѣмъ нача молити старца. [монах] да повелитъ юмоу в томъ погрѣбѣжити. *ПрЛ 1282; 30г*; Иконоу погребли бахоу с мртвцею сѣго михаила и не повелѣ възгрѣбати кр(с)тыань ре(ч) иестъ. *КН 1285-1291, 526а*; до текоу вл(д)кы архиерѣеви и помолюса юмоу, да та изрѣшитъ ѿ оузь сихъ, аще повѣлиши. (κελεύεις) *ГА XIV, 245а*; и приде игумень и братья ко Антонию. и рекоша юму ѿче... да бы ѿ повелѣль и твоиа мѣтва. да быхомъ. поставили црѣквьцю внѣ пещеры. и повелѣ имъ Антонию. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051)*; г(с)и повели ми преже погрести оѣца моего и въслѣдовати ти. (ἐπίτρεπον) *ПНЧ к. XIV, 160а*; аще ли повелитъ игоумень. и вино пьемъ. *Там же, 197б*; пов(е)ли ми исходити югда хошу. (κελεύσον) *ЖВИ XIV-XV, 17г*; По семь нѣкто инъ ѿ бра(т)на имене(м) лаврентии. възхотѣ въ затворъ. семоу ти || сѣни черныци ѿиноудъ не повелѣша сего створити. *ПКП 1406, 157б-в*; Изаславъ же ре(с)мъ приехалъ есмь. брата свое(г) плакатъ. аче есмь тогды не былъ. надѣ бра(т)мъ своимъ. а повели ми ны(н) атъ ѿплачу гробъ его шедъ. Вячеславъ же... не пусти его въ Киевъ. *ЛИ ок. 1425, 169 (1154)*.

3. *Побудить; убедить, внушить*: и другаа нѣкаа делеса. супротивъ стоаше добродѣтелемъ. ѿва же оубо ѿ ба суть бываемаа. а другаа иако же повелитъ сатана. (ἐίρηται) *ФСт XIV/XV, 103б*; Иже сѣгрѣшати намъ повелатъ бѣси, или не сѣгрѣшающе ѿсѣжати сѣгрѣшающи(х), да вторымъ первое ѿсквернитиса. (πρωτέρονται) *Пч н. XV (1), 79*; вижю бо гнѣванаса і робчюща. но ваше робтанье на васъ и гнѣвъ. ѿбра||титъ(с). поне (ж) не на насъ робчете. но на сѣго дѣха повелѣвшаго на(м) та словеса глѣти. *СбПаис н. XV, 58-58 об.*

**ПОВЕЛ|ЪТИСА (6\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Быть предписанным, приказанным*: Инъ бра(т) въпроси своего великого старца глѣа. како подобаетъ ѿче молитиса ѿче нашъ... Оѣче нашъ свершенымъ и грѣшнымъ повелѣса. (προσετάγη) *ПНЧ 1296, 111*; повелѣ же са таковымъ [готовящимся к монашеской жизни] иже по возрасту приносимыа искоушенъа дроугымъ имѣна наоучитиса. (ἐπιτετάχθη) *ПНЧ к. XIV, 16в*; Ни единомуу достоитъ клирикоу корѣчемныи храмъ имѣти. аще бо въходити въ корѣчьество не повелѣса то како паче инѣмъ симъ слоужити. (οὐκ ἐπιτέτραπται) *Там же, 38а*; главнаа казнь повелѣса на таковыа. (ὄρισται) *Там же, 45б*; законъ повелѣса о (и)сходѣ. приатны. иже ѿ жерътвъ. начатѣци мѣтвы. и многа ина. (τετάχθαι) *Там же, 90г*; иосифу повелѣно бы(с) поати отрока и мѣрь его. и бѣжати въ егупе(т) ирода ради. ироду же оумершю. повелѣса паки прити в землю иудову. (προσετάχθη... ἐκέλευθη) *ГБ к. XIV, 13а*.

**ПОВЕРЕЧИ (2\*), ПОВЕР|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. 1. *Оставить, покинуть*: а како пошла рабъ. и ѿнъ ѿехалъ. городъ повѣрга. *Гр 1305-1307 (3, новг.)*.

2. *Бросить, прекратить*: даіте истинѣ дате не поверже гозбе. *ГрБ № 567, 40-70 XIV. Ср. поверщи.*

**ПОВЕСЕЛ|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Порадовать, доставить удовольствие*: повеселите мене ѿканнаго. ѿѣа моего и ѿѣа вашего. (εὐφράνате) *ФСт XIV/XV, 116в*; на доброе присно крѣпцѣ. возрастемъ... ничтоже не приносаше. ползы безаконному. имже естъ печаль дѣху сѣму и не повеселимъ борца. (εὐφραίνειν) *Там же, 223г*.

**ПОВЕСЕЛ|ИТИСА (8\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Возрадоваться, возвеселиться*: праведно бо естъ повеселитиса о бѣи дарѣ. и поститиса не оунывающе. (εὐφρανθήσονται) *ПНЧ к. XIV, 192б*; порадовахомса повеселихомса дѣмъ. свершѣше сѣсныи праз(д)ника днь. (εὐφράνθημεν) *ФСт XIV/XV, 133а*; аще бо не скорбимъ. то не повеселимса. въ днь ѿнъ. аще ли не ѿгѣснимса и тѣсни



не будемъ. то не повеселимъса ни добръ постражемъ въ будущемъ вѣнцѣ. (χαριούμεθα... οὐκ εὐφρανθήσομεθα) Там же, 137б; і баше ладина та бѣла. но па(ч) меду. и ста. да ту ладину грызуше. || ізмѣнихомъ си лица сво(а). і повеселихом(с). і славихомъ ба. *СбПаис н. XV, 158–159.*

2. *Повеселиться, приятно провести время:* и оумоли него болеславъ до оутрени повеселитиса. *ПрЮр XIV, 38а;* Бра(т) приде ко ѿходн(и)коу коемоу и повеселиса с нимъ. и оутѣшенъе створи брашьномъ. (καὶ ἐκβαίων λέγει αὐτῷ!) *ПНЧ к. XIV, 206б;* || *перен.:* таче како добръ исплудать(с). і ѿрѣды своя вѣскормать. і мало повеселивѣса. в немъ в жатвенны гѣдъ. паки вси възвратать(с) на своя жилища. зимъ приступающи. на глубинную теплоту ѿбѣгають студени полунощныа. *МПр XIV, 35 об.*

**ПОВЕ|СТИ** (39), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл. 1. Повести, ответи куда-л.:* и глааше поведи ма къ цркви преславною хвою мѣнкоу. *СкБГ XII, 23б;* [Слова Богородицы архангелу Михаилу] поведи ма да вижо вса моуки. (ὄλατομεν) *СбТр XIII/XIII, 34;* ти же молишася варваромъ гѣше. поведите ны къ граду да ны искоупитъ ѿп(с)пѣ. *ПрЛ 1282, 148а;* слѣпецъ бо слѣпыца аще поведеть. не ѿба ли въ ямоу впадетася. (ἐὰν ὀδηγῆ) *КР 1284, 122а;* ци ли на высокыа холмы хочете ма повести идѣже вы своа дѣти бѣсомъ закаласте. *КТур XII сп. XIV, 267 об.;* бра(т) мои. повѣди ма в пу(с)ню да покаюса. *Пр 1383, 153а;* и водай та поведеть та, камо емоу любо. (φέρει) *Пч н. XV (1), 57;* поведи ма в мѣсто жилища члвч(с)каг. *СбПаис н. XV, 164;* || *повести насильно, по принуждению:* тегда поведоша и [Христа] на распатие. възложиша тѣрновъ вѣнцъ на главоу е||го. *КН 1285–1291, 610в–г.;* а володимир и княгыню его имше половци. поведоша в землю свою. *ЛН ок. 1330, 119 об. (1235);* а Володимерци и дружина поведоша колодники. и скотъ погнаша и кони. славаше ба. *ЛЛ 1377, 129 (1177);* а Василка наша руками безбожнии. и поведоша в станы своа. Там же, 162 об. (1237); и емше [Игоря] поведоша из монастыра. и срѣте и Володимеръ... и ре(ч) Игорь възра на нь. ѿхъ брате камо ма ведоу(т) *ЛН ок. 1425, 129 (1147);* || *пойти во главе, предводительствуя:* повель иси Половци. и не оуплѣлъ иси ничтоже. *ЛЛ 1377, 98 об. (1127);* Изаслава Дѣвчича посла в Половцѣ. повести ѣ на Володимера же. Там же, 103 об. (1144); и бы(с) межи ими распра. Рюрикъ же много поноуживаа и(х) и не може ихъ повести. *ЛН ок. 1425, 228 (1187);* придоша Литва. ко Берестью и начаша молвити князю Володимерови... да поведи ны коуда а се мы готовы. на то есмь пришли. Там же, 295 (1282).

2. *Определить, назначить, указать:* како въ конецъ. все досадивъ, истлиса, и [в др. сп. въ] вѣчноую моукоу с подобными себѣ неч(с)тивыми биде. ибо оукланяюшася въ разврашение поведеть г(с)ъ с творящими безаконие. (ἀτάξει) *ГА XIV, 143а;* || *перен.:* поклонъ ѿ потра к марѣ покосиле есмь пожно и ѿзерици. оу мене сѣно бѣли спиши списокъ с купной грамотѣ да пришли сѣмо куды грамота поведе дать ми розумно. *ГрБ № 53, 10–30 XIV.*

3. *Направить, побудить, обратить:* овомоу носа оурѣзаша. а иномоу очи выимаша. кто васильна на зло повель. *ЛН ок. 1330, 136 (1257);* ап(с)лъ павель... егоже явление. хво на лица поверже. и бѣжна. вѣдъ къ вѣрѣ паки поведе. *СбТр XIV/XV, 24 об.;* се же бра(т) хр(с)тъ еста перестоупила. а сѣмо ма повела лестью. оубити ма хотаче. *ЛН ок. 1425, 127 об. (1147).*

**ПОВЕ|СТИСА** (1\*), -ДОУСА, -ДЕТЬСА *гл. Страд. к повести в 3 знач.:* и тако нужею поведеса Стославъ. ѿ Ростиславли любви къ Изаславу. *ЛН ок. 1425, 183 об. (1161).*

**ПОВЕ|ТЬШАЛЪ** (1\*) *пр. Ответивший, старый:* како се на древѣ написану образу поветшалу. паки понавлати мощно. (παράφανισθεῖσθς ἐκ τῶν ἕξωθεν ῥύπων) *ГБ к. XIV, 20г.*

**ПОВИВА|Ю** (1\*), -А *с. Пвяззка:* и потыщавса бѣна повивало ѿтъ очью своею. и позна иго ц(с)ръ излвъ. како ѿ сѣвъ пррч(с)къ бѣ. (τελαμών) *ПНЧ к. XIV, 8а.*

**ПОВИВА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Обвивать, окутывать:* и ре(ч) ярославъ дроу||жинѣ. знаменаетса. повиваите собе оуброусы головою. *ЛН XIII, 1–1 об. (1016);* | *образн.:* кацѣми же ли плащаницами ѿбию та. повивающаго мглоу землю и ѿбо ѿблaky покрывающаго. *КТур XII сп. XIV, 250.*

**ПОВИВА|ТИСА** (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Быть обернутым. Образн.:* повиваетса в пелены и сзидаетса создыанье добро и прч(с)го. (σπαρυανοῦται) *ГБ к. XIV, 146в;* || *пеленаться:* оудеса телеснаа наши(х) дѣтии ѿ рожства повиваетса [в др. сп. повивають(с)], да быша крѣпка и права (πλάττειν... ἐστὶν ἀναγκαῖον!) *Пч н. XV (1), 71 об.*

**ПОВИНЕНИ|Е** (1\*), -Я *с. Послушание, обязанности послушника:* како брани бѣгаа добродѣтели. и повинение. о х(с)ъ не хота прияти. монастыра обходниши. *Пр 1383, 83в.*

**ПОВИ|НИТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ *гл. Обвинить:* блудѣтеса да не ѿ другъ снѣдѣни будѣте. || аще ли истиноу. кого повинить. и осужаеть. а и то велми зло. *Пр 1383, 35в–г.*

**ПОВИ|НИТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Покаяться:* послушаа книжного наказания. и

повиниса. нѣ(с) того. грѣха иже бы оудолѣлъ бѣжи мл(с)ти. *ПрЛ 1282, 43г.*

**ПОВИНОВАНИЕ** (1\*), **-Я** с. *Послушание, повинование*: Ни невольныхъ повиновани гноушаемьса... видѣхъ бо... сѣма неволею въ землю въпаде. и пло||дѣ много створыше. (тὰς... ἀποταγὰς) *ПНЧ к. XIV, 17в-г.*

**ПОВИН|ОВАТИ** (16), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** гл. 1. *Убеждать, склонять; заставлять*: при томъ Февда, въ Дѣянихъ ап(с)лныхъ поминаемьмъ блазнитель, повиноуа к себѣ многыа, р(ч): «азъ пресѣкоу Иердана и проити створю людемъ». (ἀναλείσας) *ГА XIV, 143г*; повинуи бо и тѣхъ прити в дѣло твое. *ПрЮр XIV, 33б*; Донелѣже члвкъ есть в небреже(н)и. повинуютъ его помыслы. яко приближасть(с) къ бѣ. аще же свободить(с) ѿ стр(с)ти. стыдить(с) възрѣти предъ ба. (πεῖθεισσι) *ПНЧ к. XIV, 156а*; тѣми иже оубо не искусивше(м) бѣ имѣти в разумѣ. и повиную(т) боги нарицати двоого ра(д). (πεῖθεισιν) *ЖВИ XIV-XV, 117а*; || *перен.*: яко же ни въ цвѣтнѣ мѣстѣ и добровоннѣ. цвѣтъа добрѣшиаго || же и блговоннаго. иному иного обонанье. и лице к собѣ привлекашо. и первое обьимати повинуюшо. яко же бо ми си(х) раздѣлти. (πεῖθειστος) *ГБ к. XIV, 93а-б*; || *поучать, наставлять*: яко страшень соудъ оучителю. аще чресъ заповѣди г(с)на оучать... ѿ бж(с)тлныхъ писании повиновати подобаетъ. ѿ себе же никакоже. (πεῖθεισθαι) *ПНЧ к. XIV, 25в.*

2. *Подчинять, заставляя покориться*: Отдадите кесарева кесареви. не бо есть семоу влати. и се ѿ образа. и ѿ писаниа навлаеть. таче да не ркоутъ члвкъмъ насъ повинууетъ. наведе и бѣна бѣви. (ὑποτάττεις) *ПНЧ 1296, 45 об.*; И многы милующа. нѣ тѣло. и телеснаи. И ч(с)тыа срѣдмъ. || нѣ тѣшеславна ради. И миротворца. нѣ дѣшо и тѣлу повинующе. (ὑποτάσσοντες) *ПНЧ к. XIV, 161-162*; великыи же васии еп(с)па яко же лва кормилецъ крота его хытростью коюю і пови||нуа силу звѣри. тако покараше васии еп(с)па евсвьна. (ὑποτάσσει) *ГБ к. XIV, 157в-г.*

3. *Подчиняться, повиноваться*: ноужо же нарече иеугальско(е) слово. плотное повинование. иже повинууютъ х(с)ви оуѣнци. во ѿмѣтани своихъ воль. *ПНЧ 1296, 169.*

**ПОВИН|ОВАТИСА** (151), **-ОУЮСА**, **-ОУЕТЬСА** гл. *Подчиняться, покоряться, повиноваться*: тѣмъ ѿвѣмъ оубо иже ѿ велѣнии глати и расоужати. тобѣ же въслѣдовати тѣкмо и повиноватиса повелѣно. (πεῖθεισθαι) *ЖФСт к. XII, 114*; главные моучение ѿ || закона приемлеть. иже воеводѣ на невидимыа врагы. простврѣнаго пѣлка. не повинуоуаса на пагоубоу своена дѣша. *Уст к. XII, 217-217 об.*; ни попа

оубо ни днакона. поставлати дързати кромѣ иже въ градѣ еп(с)па аще повинууетьса самъ и страна. (ὑποκείται) *КЕ XII, 92а*; повинуоуошеса бра(т)е блаженому писанию. ѿступимъ лютаго рѣзоиманиа. *ПрЛ 1282, 53а*; всакъ же мнихъ да повинууеть(с) еп(с)пѣ. *КР 1284, 92в*; есть текыи тѣшаса любви ради х(с)вы. и есть текыи подвижаньса тѣшаса славы ради. есть повинуоуаса степене и хоуда прибытка ради. (ὑποτασσόμενος) *ПНЧ 1296, 55*; море все и великыи акианъ оуставы своа имоу(т) своего дивзаниа, соуша же... расити всакыа различныа сады, повинуоуошиса бѣю повелѣнию. (ὑπακούσας) *ГА XIV, 43б*; повинуотеса вожемъ вашимъ и покаратеса. (πεῖθεισθε) *Там же, 68б*; то же *СбЧуд к. XIV (1), 139б*; ты же... тѣлу сему смердашему лагодиши. повинуешиса надениемъ и питьемъ. *ПрЮр XIV, 157б*; не свѣдуше правды бѣна. но свою правду ищоше оуставити. правдѣ бѣи не повинуоть(с). (οὐχ ὑπετάγησαν) *МПр XIV, 5б*; всака дш(а) властелемъ повинуотеса. власти бо ѿ бѣ оучинени су(т). *ЛЛ 1377, 125 (1175)*; то же *ЛИ ок. 1425, 209 (1175)*; Братье при всемъ повинѣтеса князю. и безъ бѣды прочаа ле(т) поживете. *Пр 1383, 129г*; братъ мои смѣренъемъ. и любовью. повелѣваетъ ми. но азъ есмь не повинуоуаса. не имыи страха бѣна. (ἀνυπότακτος) *ПНЧ к. XIV, 33б*; дуси пррч(с)тнии прркмъ. повинуотеса. по добротиньству. (ὑποτάσσεται) *ГБ к. XIV, 119б*; стоите доблнѣ. ходите неоуклонно. повинуотеса первоостоаннымъ. (πεῖθεισθε) *ФСт XIV/XV, 123а*; покаратеса старѣшинамъ вашимъ. и повинуотеса. *СбТр XIV/XV, 28*; колико есть добро еже ѿца послушати и тому во всемъ повиноватиса. (πεῖθεισθαι) *ЖВИ XIV-XV, 94г*; и бѣси повинуоть(с) вамъ ѿ имени мое(м). *ПКП 1406, 189а*; *прим.* в роли с.: Повинуоуошмъ(с) оубо в различии. ни иединоа оубо пакости в послушании. ѿ повелѣвающихъ... Повелѣниемъ же немалоу различию соущю. (ἑπτασούτων) *ПНЧ 1296, 38 об.*; || *быть в послушании, исполнять обязанность послушника*: аще же иеогурныа есть се творащи... да || исьженетьса изъ манастыра и да предана боудеть въ инъ манастырь повиноватса. (εἰς ὑποταγήν) *КР 1284, 168-169*; || *склоняться к чему-л., предаться чему-л.*: Яко же аще припадаемъ къ заповѣди г(с)ни. повин(о)уемьса въ бѣю волю тѣивѣе и прилѣжныи. (ἑπταχθόμεν) *ПНЧ 1296, 38 об.*; аще повинуотьса въ злое кою. Чресъ волю бж(с)твенныхъ писании. и послушаеть бѣсовского противнаго повелѣния (ὑπετάγη) *ПНЧ к. XIV, 163а*; || *принимать на себя обязательство*: Се азъ князь великыи димитрии. dokonчиваю и повинуоуса службою таковою. *Гр 1366 (1, ю.-р.)*; || *перен.*

Подлежат чему-л.; быть подвластным чему-л.: И си(х) оубо... блгосочтанное оустроенье сблюдене всеа твари разумѣваа. яко сина оубо ѿ себѣ предложенью повинуютса вса и измѣненно. (ὀλοκεῖται) ЖВИ XIV–XV, 66б; ѿбщанаа блгаа... неложна су(т) и неизмѣнна. ни конца вѣда(т) тли не повиную(т)са. (ὀλοκεῖται) Там же, 95г; бзи же твои иждизаеми повинуютса огню. огонь же ругаетса. имѣ. поѣдана твоа бѣ. Пал 140б, 62в; прич. в роли с.: различна запрѣщениа соутъ. повиноующихъса любодѣанна соудоу. КР 1284, 187а.

**ПОВИНОВЕНИ|Е** (39), **-Ю** с. Подчинение, покорность, повинование: покорение же него и повинование кѣто исповѣсть. еже сътажа въ оучении своемъ. не тѣкмо же кѣ оучителю своему нѣ и кѣ всѣмъ оучащимъса. ЖФП XII, 28а; ты же мнишьствоуа дерзнеша палицею. казати давшао|са в повинование. тѣмъ оубо нѣ(с) мнихъ. нѣ мнихоборець. (πρός τὴν ὀλοταγῆν) ПНЧ 1296, 29–29 об.; Июдьемъ оубо кѣ Римланомъ повиновенна и дани ѿвергшимъса, посла Неронъ ѿ Ахание Оуспесиана. (τὴν... ὀλοταγῆν) ГА XIV, 159г; нудашихъ бо са цр(с)тво нб(с)ное есть и нужници вьсхитають е. нужно нарицаеть еоуангл(с)кое слово плотное повинование. еже повинутиса хр(с)тви. оучнци бо его въ ѿмѣтани своихъ воль. ПрЮр XIV, 6б; подобите(с) тѣхъ образу. како бы ти пожиша. и како оугодиша г(с)у. и смиреномѣриемъ и послушаньемъ. покореньемъ. повинованьемъ. (εὐπειθείας) ФСт XII/XV, 174в; || *послушание, обязанности послушника*: великыи василии... сперва приходашимъ в повинование. стоую грамотоу оучитиса повелѣваетъ. (εἰς τὴν ὀλοταγῆν) ПНЧ к. XIV, 8б; || *пребывание под властью*: и предасть ханана в повинование сѣмъ изльвымъ. Пал 140б, 143а. Ср. **неповиновение**.

**ПОВИНОВЕННИ** (2\*) прич. страд. прои. Подчиненный: пришедше обрѣтохомъ въ вась бешинна. яко же и роуки прострети друогъ на друуга гнѣвно и съ яростию же и воплемъ. и оубо людьскы и не оу повиновенъ братъствоу. (τεταγμένος) ПНЧ 1296, 28; в роли с.: тѣмъ же образъмъ повиновении из льсти еп(с)помъ наже о служении творити дължны сж(т). (οἱ ὀλοτεταγμένοι) КЕ XII, 106а.

**ПОВИН|ОУТИ**<sup>1</sup> (29), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. Убедить, склонить; заставить: сина... люди. събрати вьсхотѣвъ... и повиноути хранити заповѣди же и ѿжствнаа повелѣнна. (πειθα) КЕ XII, 39б; Аще не створать кого цѣломѣдрна ѿбщаа запрѣщениа. ноужа ьсть ѿ га речеными правилами повиноути такоаго. КР 1284, 193а; Повини оубо ихъ внити въ дѣло твою. и примеша прощение.

(πειθον) ПНЧ 1296, 151; нѣкто... двоженъць сы желаше дыаконъ быти сѣма бжяа цркви и а(х) да ноужа одержашаа вса прп(д)бнаго. мѣсла [так!] повиноути того. да поставитъ его. (πειθα) ПНЧ к. XIV, 93а; аще ли хоцещи ему ищлениа. повини него ѿселъ ѿступити ѿ таинъ. (πειθον) Там же, 183в; еже бо не повинуту послушающихъ. нѣсмъ виноватъ. но свѣтъ дати токмо. пооучати бо наше. послушати же онѣхъ. (πειθα) Там же, 188а.

2. Подчинить, покорить: аще же ц(с)рь съзижеть новъ градъ. да не имать распра о томъ еже еп(с)пъ близъ него. и подъ свою власть повинуту его да не ищеть. (οὐ... ὀλό τὴν λαροκίαν αὐτοῦ ποιῆσα) КР 1284, 95г; сильнъ бѣ зем(л)ный ц(с)рь навходьносоръ. нѣ даниль и трие ѿтроци. помолиша ба. и повиноу имѣ ц(с)ра. (ὀλέταζε) ПНЧ 1296, 147 об.; i тѣшахуса покорити и повинуту i собѣ. (ὀλοτάξει) ГВ к. XIV, 149в; аще бо ѣ. властель то сугубо зло. хоцеть бо повинуту вса свои злобѣ и пагубѣ. ЗЦ XIV/XV, 46г; ♦ **выно повиноути** см. **вын**.

**ПОВИНОУТИ**<sup>2</sup> см. **повѣноути**

**ПОВИН|ОУТИСА** (124), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА**

гл. 1. Подчиниться, покориться, повиноваться: ни противитиса патриархоу не соуцоу можемъ. ни вамъ призываюшемъ повиноутиса. (πειθῆσεσθα) ЖФСт к. XII, 119 об.; ли да повинетьса оубо сего не створити. ли да извьржетьса. (πειθέσθω) КЕ XII, 20а; аще ли гноушаютьса акы не съ масы вьлагаемое зелние ясти. и не повинутъса кананоу прѣстати имѣ отъ чиноу. (μὴ ὀλείκοιεν) Там же, 83а; по семь поноуженъ бы(с) приѿбѣшитиса иереси. и не повиноувъса. сего ради много пострада. ПрЛ 1282, 41б; пѣрвѣе же сѣна та вьзискаема бѣ на бракъ. ѿ леоукадыа кнѣа. нѣ не повинашеса. ѿбаче хоташа иго оубежати. Там же, 105а; Аще ктѣ по неволи скоплень бы(с) сему правилу не повинеть(с). но аще есть достоинъ сѣнъ быти. скопечества ра(д) не вьзбранитъса ему. КР 1284, 39г; Аще новосѣнныи еп(с)пъ или прозвितеръ не повинеть(с) пороученаго емоу попеч(ѣ)нниа вьсприяти... да будетъ ѿлученъ. Там же, 42а; повиноутиса паче подобаетъ боу а не чѣлкъмъ. (πειθαρχεῖν) ПНЧ 1296, 38 об.; нужно нарицаеть еоуангл(с)кое слово плотное повинование. еже повинутиса хр(с)тви. ПрЮр XIV, 6б; Михаило же кна(з) не повинуса вельнью ихъ. ЛЛ 1377, 165 (124б); ре(ч) бѣ кѣ иевъже. ѿ мужа вьзата яси... ему же ты повиниса въ молчаниа. Пр 1383, 79а; не даже ему вьласти въ оуности. но съкроуши емоу ребра донѣдеже растеть. яеда ожесточа не повинеть ти са и боудеть ти ѿ него досада. Там же, 126в; аще друогыи не повинетьса. нѣ ты повиниса

законоу бѣю. (πειθου) ПНЧ к. XIV, 13а; Си бж(с)твному повелѣнью повинуса и послуша. (ὀφειλάτω) Там же, 163а; лѣпо бо бѣ аду. преже расуже(н)на повинутиса закону бѣю. (ὀφειλάτω) ГБ к. XIV, 57в; смиримса. скрушимса повинѣмса. исповѣдаимса оумалимса. (ὀφειλάτω) ФСт XIV/XV, 123а; Ты же превѣзлюбленныи бне. своему повиниса ѡцю... || ...желаю же и тебѣ без ума не блудити. но мнѣ послѣдовати. (πειθῶντι) ЖВИ XIV–XV, 94в–г; нынѣ же повиниса нашей воли. ПКП 140б, 112а; соломонъ моудрости глублиноу постигъ, женѣ повиноувѣ(с) идолом(м) поклони(с). Там же, 164а; тогда жена видѣвши лишаемоу такоа красоти. на друуги свѣ(т) диавол(л) приходи(т). помысливши яко аще искоуплю и всако и неволею повинеть ми са. Там же, 166в; || перен.: да не повинѣтса зѣмнѣи славъ. (ἀλλοκροσθαί) ЖФСт к. XII, 51 об.; бесловеснымъ повиноувѣса похотемъ. работаа чрѣвоу дѣшо измождихъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 187 об.; мы... || ...аки свѣнья въ тини и подобно троужающеса есьме. самохотью завистью повиноувѣшеса. ПрЛ 1282, 123б–в; аще съхранити [заповедь] живѣ будеть въ вѣкы слава ба съ а҃н҃гы. или прѣступившо юму смѣрти повинутиса. Пр 1383, 186; аще ли обоуавѣшеса. самоу предасте даноу вамъ твердость. больши лютости повинеть(с). (πεισεσθε) ПНЧ к. XIV, 25в; и повинувса смѣрти мѣтл(с)твомъ диаволи(м)... забыти створи ба и вл(д)ку. (δουλωθέν) ЖВИ XIV–XV, 122в; азъ бо... яко члвкъ сы пь(н)нству. и видѣншо повинутиса. Пал 140б, 109б; || послушаться: аще молить та врагъ твои великимъ гла(с)мъ не повиниса емоу. седмъ бо злобъ. естъ въ дѣши его. (μὴ πειθῆς αὐτῷ) ПНЧ к. XIV, 25б.

2. **Поверить, внять:** да никъгдаже... вамъ покоримса... ли бѣ васъ съдѣваемымъ. примемъ. ли комоу бехъма нына новоустановленнымъ са повинемъ. и что оубо намъ сего боудѣтъ поуше. аще оуставы сѣченыа и тако съхранениа достои|на пресѣбидимъ. (προσθαίμεθα) ЖФСт к. XII, 92–92 об.; молениа послушахомъ. и слъзамъ повиноуохомъса. и жеже бѣ имъ мл(с)тивнью бѣдахомъ. УСт к. XII, 238; да аще тако съвѣкоуписа слово. блюдиса. и ты такывымъ повиноутиса. и творити того стр(с)тъна и ѡписана. КР 1284, 3в; да оубо повинѣтса толикомъ свѣдѣтелемъ. ѡ вчлвчныи бна бѣна проповѣдающи(м). КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 279.

**ПОВИНЬНИКЪ** (9), -А с. 1. *Тот, кто подвластен, подчинен кому-л.:* Боуди св(оимъ) повинникомъ страшнѣ сана ради. а любезнѣ поданиемъ милостына. (τοῖς ὑπηκόοις) Изб 107б, 2б; к судьямъ... буди своимъ повинникомъ. дѣбрь. и тихъ в нарадѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 19 об.;

Дьяволъ врагъ естъ бѣи и местникъ... местникъ же ягда обнаживъ юже к намъ ненависть. яко же да боудемъ свои емоу грѣха ради повиньници. ищеть намъ моучениа. (ὀφειλάτω) ПНЧ к. XIV, 3г; кто естъ подъ твоею властью повиньникъ. (ὀφειλέτης) Там же, 153а.

2. **Виновник:** колика бѣда яже к нему самому обща(м) бѣ объты. си(х) преступникомъ са обрѣтати. не точно инѣ(м) грѣхо(м). но и са||мои тои лжи повинник(м) быти во истину. (ὀφειλάτω) ГБ к. XIV, 27в–г; по том же поточникъ. сѣго лика оного бываесть. и растлѣнью повиньникъ (τὸν... ἐπὸδονον) ФСт XIV/XV, 215б; аще бы своею волею пришелъ ко мнѣ по преданіи мое(м) не бы(х) ли приаль его .а. бы(х) повинникъ былъ нынѣ же .а. его бпустиль ни бгналъ. ЗЦ XIV/XV, 87 г.

**ПОВИНЬ|ОВАТИСА** (2\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. *Подчиняться, покоряться, повиноваться:* нѣкаа красна соуши отроковица. дѣвствомъ оукрашившиса, ята бы(с) яко хоульствовавѣши ц(с)рма и идоломъ... и не повиньновавшиса неч(с)тъю ихъ, и продаша ю на лодью. (μὴ ὑπείκουσαν) ГА XIV, 200г; прич. в роли с. *Тот, кто следует кому-л.:* тѣмъ же образемъ евьномии изгнъанъ бысть. повиньноуощеиса емоу въ едино погроужение. наоучавающимъса крѣстатъ. (οἱ... πειθόμενοι) КЕ XII, 278б.

**ПОВИНЬНИИ** (138) пр. 1. *Являющийся причиной чего-л.:* съ лъстьцъ къ симъ. всего блга и зѣла. повиньна быти бѣ проповѣда. (αἴτιον) КЕ XII, 274б; манихееане... си равнюоумощноу. и противьновѣрстоу хоулатъ бжства ово оубо свѣта. ово же тѣмы повиньни слнще и лоуноу бгы творать. (παράτιον) Там же, 277б; подобаетъ всходити на повиньное срод(с)тву лице. роженъа изъчитающемо. КР 1284, 282г; аще бо въпрашаеъ та нѣкто братъ. котораго ти естъ степене. глаголи втораго. понеже всходитъ къ ѡцю. се едино роженъе бѣ ѡца к тебе единъ степень створи. і тако понеже ѡбрѣте повинное роженъю лице. сниде къ брату приложивъ здѣ другое роженъе. Там же; тогда ре(ч) Два... аще || осрамиши ма. то многимъ злымъ повинень будеши. Пр 1383, 139б–в; кѣто естъ иже добрымъ всѣмъ воистинну повинень. (αἴτιος) ЖВИ XIV–XV, 10в; Не мни бж(с)тва повиньна злоу. ни паки бе-смотренъа. его напасти насъ прѣимающи. (αἴτιον) Пл н. XV (1), 99; **повиньное средн.** в роли с. *Причина:* и пръвобразьное сквърнью и то самое въображаемо мързочече. по повиньному бо и вина всако. (κατὰ γὰρ τὸ αἴτιον καὶ τὸ αἰτιατὸν πάντως) ЖФСт к. XII, 110.

2. **Виновный, грешный:** и дѣла моя вса нечиста. и весь въ истинуоу есьме повиньнѣ. осуужению

достоинъ. *Стих 1156–1163, 105 об.*; нъ оувѣжъ истинуу како азъ нѣсмъ повиньнъ. нъ старѣшинѣ града. *ЧудН XII, 66г*; аще ли не обращеться повиньнъ. да прѣбоудеть въ клиросѣ. (ὄλευθνος) *КЕ XII, 208б*; Въ жагаи чюжь лѣсь. и сѣкыи дрова ѿ него. в соугоубинуу повинень ьсть. *ЗС 1285–1291, 339в*; како бо можеть [муж] повиньнъ... а жена не грѣшна быти. прелюбодѣница ѿ Га. ѡбщенина ради ко иномоу нарекиша. *КН 1285–1291, 532б*; Горе вамъ вожи слѣпни. глѣще иже кленеть(с) въ цркви ничтоже ьсть. а иже кленеть(с) златомъ иже въ цркви повинень ьсть. оуродивии слѣпни кто оубо ьсть боле злато ли. или храмъ осв(с)щая злато. (ὀφείλει) *ПНЧ к. XIV, 30в*; по что азъ единъ повиньныи. не приахъ стр(с)ти за вса си но вл(д)ко. Г(с)и Бѣ мои не ѡригни мене до конца. *ЛИ ок. 1425, 225 (1185)*; не ть повинень, иже не можеть вѣдати, но иже мога не хоше(т). (ὀλαίτιος) *Пч н. XV (1), 24 об.*; в роли с.: ты бо ьси падышимъса въздвжжение. повиньнымъ ѡпоушѣние ѡчавамимъса надѣжа. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 182 об.*; Кто бо и каковыи будеть рабъ къ вл(д)цѣ... злыи къ блгму. повиньныи к неповинному. (ὁ ὄλευθνος) *ФСт XIV/XV, 133б*; Виасть, соудыа сы, ѡсоуди повиньнаго. смртью и пролезиса. *Пч н. XV (1), 27 об.*; || *виновный в чем-л., причастный к чему-л.*: азъ же ѡ толицѣ грѣховъ повинень. кыи имаѣмъ ѡвѣтъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 45 об.*; печальнъ же бывъ максимианъ ѡ смрти самоборьца. по семь оувѣдѣвъ како повиньнъ ьсть смрти иго дмитрии посла въ темницю оуби и. *ПрЛ 1282, 59б*; аще кто исполнить весь законъ. сгрѣшитъ (ж) въ единому. бы(с) всемоу повинень. (ἔνοχος) *ПНЧ к. XIV, 93а*; весь законъ соблюдаи и сгрѣшитъ въ единомъ бываетъ повинень всему. (ἔνοχος) *ФСт XIV/XV, 56а*; || *тот, кто подвергается обвинению*: обаче се хотя забуду. небоно тако има(м) иже е(с) на двое прелонитиса подобити о члвколюбе. и забывати паче. неже заирати повинны(м). (τὸν ὀλαίτιον) *ГБ к. XIV, 182г.*

3. *Подлежащий, подвергающийся чему-л., обреченный, осужденный на что-л.*: Югда оубо боудеть члвкъ. погроуженъ сластьми. како осужд(д)еникъ без дързновениа повиньн(ъ) смртыи прѣстоить. || въ м(о)лтвѣ. (ἔνοχος) *Изб 107б, 224–224 об.*; аште ли кто оуставъ сии престоупитъ сѣаго събора правильноуоумоу запрѣштению да боудоутъ повиньни. (ὄλοκεῖσθω) *КЕ XII, 34а*; всъ гнѣваиса на бра(т) своего без оума повиньнъ ьсть соуду. *ПрЛ 1282, 59а*; то же (ἔνοχος) *ПНЧ к. XIV, 26в*; *ПКП 140б, 125а*; вънѣшнии же члвкъ крадыи цркъвь. повинень ьсть цркъвнго тати моуцѣ. *КР 1284, 251а*; аще

ли... члвка поработить. или оубеть. да будеть повинень закону Руску и Гречьску. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; Грѣхи моа аки ламехъ предѣ всѣми исповѣдаю... о люгѣ мнѣ ѡканьному. всѣмъ мукамъ повиньному. *КТурКан XII сп. XIV, 221*; ѡбычаи же бѣ тому ц(с)рю. егда ѡвѣтъ смртнии дааше ему. проповѣдника къ вра(т)мъ его п(о)слышевъ трубѣ смртнии оувѣдати глѣмосе гл(с)мъ грубнымъ разумѣваху вси како повинень е. смрти. *ЗС XIV/XV, 54б*; то же *ЖВИ XIV–XV, 23г*; Ти оубо безак(о)ннии мудреци. иудѣисти... осужыше ис(с)а х(с)а. на распатие предаша и. повиньнаго же смрти вараву разбоинника. оправдивше пустиша. *Пал 140б, 186в*; да повиньни будуть то створшии. прежд(д)ере(ч)ную епитѣмьею. *ЛИ ок. 1425, 14 (912)*; Всакии кардиса на брата своего въсоуде, повинень ьсть соуду. (ἔνοχος) *Пч н. XV (1), 59 об.*; то же *ЖВИ XIV–XV, 46б*; в роли с.: посла в монастырь нѣко(г) ѡсоуж(е)на на смртъ. повелѣвъ дати иемоу смртна(г) зелина... блжнии же сего оумирающа... сдрава створи млтвою своею ѿ смрти избави повиньнаго. *ПКП 140б, 145в–г.*

4. *Повинующийся, подвластный, подчиненный*: Презрѣньемъ и небреженьемъ ѡсылаемомъ. и части соуди оуправльнюу да монастырьскыи предѣстатель. аще обрѣтъ да приемлетъ свои(х) повиньныхъ мнихъ. прилежаньемъ възшишь ихъ. (τεταγμένους) *ПНЧ к. XIV, 21г*; || *перен.*: тѣло же всакои болѣзни и врѣду. и тлѣнию повиньно. *Пал 140б, 44в*; аще оубо пьеть члвкъ до пьянства. то... бываетъ повинень похотемъ. *Там же, 108в*; Всакии мужъ оупивьса повинень ьсть ярости, а оумомъ тощѣ. (ἡσσαν) *Пч н. XV (1), 84 об.*; в роли с. *Подданный, подчиненный*: и ѡвръзъшюса смыслоу иго. разоумѣ [Антоний] дѣшныи соуще || преходѣ. и стоящаго... врага. и повиньныхъ иемоу оудържаша. и не дадоуша минуоти. (τοὺς ὄλευθίνους) *ПНЧ 129б, 171–171об.*; всакому бѣ властелю. испытану быти о повиньныхъ иему. аще и свое житие добръ оустроить. *МПр XIV<sub>2</sub>, 7 об.*; в дѣни бо алканья вашего ѡбрѣтасте свою волю. и повиньныа своа томите. в пра и в свары. алчете и бѣете пастью смрѣнаго. *ЛЛ 1377, 138 об. (1193)*; Егда бо оутонеть корьмчии. и свѣтильникъ оугаснетъ и воевода плѣненъ ведеться. кдѣ прочее ьсть повиньнымъ надежа. (τοῖς ὑπῆκοῖς) *ПНЧ к. XIV, 87г*; | *образн.*: оуповае(т) и молитса. и ѿ ва(с) требуе(т) повинны(х). пасту(х) добрыи. положи-выи дѣшоую свою за ѡвца. (τὸν ὄλο χεῖρα) *ГБ к. XIV, 50а.*

5. *Обязанный*: крыа иго [чужого раба] и несявѣ твора. повинень ьсть того своего г(с)ноу. пристроити друогаго такового раба. дати цѣноу

яго. ЗС 1285–1291, 341в; и еже вза сугубь ѿданы повинень будеть. лицо ѿ негѡ взать. МПр XIV<sub>2</sub>, 160.

**б. Повинная средн. мн. в роли с. Повинности, обязанности:** терпачеи словеса хульнаа и повелѣнна бременна. исправления честнаа... другое нѣкое другихъ повинны(х). то приметь блг(с)вныѣ ѿ г(с)а. (τῶν εἰσθῶτων!) ФСт XIV/XV, 15а. Ср. **неповинныи**.

**ПОВИС|ОУТИ (2\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Повиснуть, быть подвешенным:* съподоби ма грѣшьнаг(о) стѣче хѣв да не повисноу и азъ съ онѣми чрѣницами. Надп (В.) № 23, XI/XI; и иже събл(а)знить единого ѿ малыхъ сихъ. полезнѣе емоу. да повиснетъ жеръновъ ослии на выи емоу. и погроузатъ и мене ради въ глѡубини морьстѣи. (ἴνα κρεῖσσῃ) ПНЧ к. XIV, 29а.

**ПОВИ|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Спеленать, повить:* повивши же каме(н) в роже(н)аго мѣсто. положи и мужеви пожрети и. егда же каме(н) пожре како дына. избева и. (σπαράγανῶσα) ГБ к. XIV, 15б.

**ПОВИ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЯТЬСА** гл. *Быть спеленытым, повитым:* бѣ... вселиса въ стѹю бѣю. како младенецъ повитѣса. и како дѣ|тищъ млекомо възюенъ бы(с). (ἐσπαράγανῶθη) ФСт XIV/XV, 85б–в; како члѣвкъ повивса в пелены. и како бѣ звѣз(д)ою влѣхвы вож(д)ааше. ИларСлЗак XI сп. XV, 163.

**ПОВИТЬ (1\*)** прич. *страд. прош. к повити.* Образн.: лѣпо бы намъ бра(т)на. по вса дѣни зла не твори(т). но всегда добро творити. но не можемъ зане члѣвци есми повиты въ грѣсѣх. СбПаис н. XIV, 55 об.

**ПОВИТЬ|ЮЕ (1\*), -Я** с. *Пеленание, повивание:* каа же бѣша х(с)ва. дѣца родство. насли. повитье. айгли славаще... волхвъ поклоненье и принесенье даръ. (σπαράγανῶσις) ГБ к. XIV, 86а.

**ПОВЛАЧА|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Влечь, гнать:* Вѣтръ сѣверъ повлачаетъ ѡблаки (ἐξεγεῖρε) Лч н. XV (1), 13б.

**ПОВЛАЧЕНИ|ЮЕ (3\*), -Я** с. *Привлечение к судебной ответственности:* Блгоговѣнии же послыници. коеа любо счѣнныа црѣкве... || ни за своа ип(с)пы. ни же за црѣквныа вещи. ни за долгъ людьскыи. ни за простыи. повлаченѣи нѣкогого или истазаниа да не подымоуть. (ἐναγῶγην) КР 1284, 234б–в; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 158 об.; аще прѣ(д)ставать. понеже поручѣшася. како же ег(д)а тому приведену бывъшу. тог(д)а повлаченъ избавитѣса стужаемым(ъ) за нь. (τῆς... ἐναγῶγης) КР 1284, 293г.

**ПОВЛАЧИМЫИ (6\*)** прич. *страд. наст.* 1. *Прич. страд. наст. к повлачити в 1 знач.:* таковаго ѿдати гноу яго. и съ имѣниемъ ягоже ра-

ди повл(а)чимъ есть. КР 1284, 222а; аще заповѣдии не имѣють. ѿ своихъ ип(с)пъ или икономовъ. како же съ нѣкимъ потазание имѣти и соудитѣса. тогда бо едѣнѣмъ тѣмъ ѿ нихъ повлачимымъ. даемъ власть. (ἐναγομένους) Там же, 234в; противоу же тѣмъ поставити своа свѣдетела. всачьскыи невзѣбр(а)нньо есть повлачимымъ рабомъ. (ἐγκάλουμένους) Там же, 239г; да не повлачими боудоуть в долъзѣхъ. Там же, 250б; аще ли заповѣди не имѣють. ѿ своихъ ип(с)пъ или икономовъ. како же с нѣкимъ потазание имѣти. и судити(с). тогда инѣмъ ѿ нихъ повлачимомъ. дамы власть. МПр XIV<sub>2</sub>, 158 об.

2. *Увлекаемый, совращаемый:* не ѡпалающе са. ни побѣжени суше. ни повлачими. (οὐ καθελέκεσθε) ФСт XIV/XV, 88а.

**ПОВЛАЧИТИ (5\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Привлечь к судебной ответственности:* не по(д)бають еп(с)па или причетника ѡбрѣтающагоса въ ко(н)ста(н)тинѣ градѣ повлачити на соудъ. аще не боудеть начатокъ въ странѣ ихъ. (περὶ τοῦ μὴ ἐναχθῆναι) КР 1284, 218б; аще боудеть се. ни стоужатѣ имъ ни повлачити же на гра(д)ское соудище. (μῆτε ἔλαειν) Там же, 223б; прич. в роли с.: аще же ѡгланъ бывъ [раб]... ни въ чимъже ѡбличень бывъ. явить же са смѣренъ и кротокъ... и аще не свершилоса боудеть и еше трии лѣтъ време. но оубо и тако и прѣбываетъ въ монастыри. избавльса шатаниа повлачашихъ яго. (τῶν ἐλκόντων) КР 1284, 222а; аще исповѣдаютъ раби како свободни соуть. не поставленому противоу имъ свѣдетелство не держатѣса. ни мѣста же бгноудъ имѣти емоу. ѿ коегоа любо градьскаго соудища. но повлачимымъ едины грамоты показаниа носити. (τοὺς ἐγκαλοῦσι) Там же, 239в.

2. *Поднимать (меч).* Образн.: хѣви людѣ... иже не прилагають(с) къ блгочестию. и далече ѿ подобнаго житиа. остають(с). на такывла по вса дѣни мечъ повлачать. (ἐπιείουσι) КР 1284, 331а.

**ПОВЛАЧИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Перепыхиваться:* и како же се сѣмени влагаему в землю отъ дѣлателя. преже ѿ орущаго. [земля] повлачитѣса. тако и в насѣ бж(с)твное слово въскыщають ѿ оустъ лукавыа птициѣ сотонины (καταχῶσθῃ) ФСт XIV/XV, 211б.

**ПОВЛЕ|ЩИ (3\*), -КОУ, -ЧЕТЬ** гл. 1. *Потачить, повлечь:* оудоу же волочахоу чьстѣнѣи рацѣ. и не баше лъзъ ни ити ни повлещи. отъ мьножества людии. СкБГ XII, 25в; за вьно повлече скрушана ребра. (σύρων) ФСт XIV/XV, 82г.

2. *Покрывать, облекъ чем-л.* Образн.: лице мое бестоудиемъ повелекохъ. [так!] смрадъ дѣль моихъ. ноздри мои ѡбонаста. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 180. Ср. **поволочи**.

**ПОВОДАЕМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. *Наполняемый водой:* духу оубо силну начинающо. раздирати облаки. готовашоу путь водѣ и проливаетъ в ширину. поводаемому облаку. Пал 1406, 35а.

**ПОВОДИ|ЮЕ** (2\*), **-ЮА** с. *Наводнение, наводок:* дождь великъ пр(о)лыаса на землю и поводью велику. падошаса житницѣ бѣлаго оного. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 180г; бѣбрь трудолюбиво. осень докѣлъ поводию быти. берегъ знаменаетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 32 об.

**ПОВО|ДИТИ** (6\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Подстрекать, подговаривать, подбивать:* а на то дѣло ѡканѣное не много поводить. ГрБ № 317, 40–60 XIV; Стославъ Всеволодичъ. и вси братья его послаша мужѣ своѣ къ Андѣеви. поводаче и на Ростиславичѣ. ЛИ ок. 1425, 203 (1174); Стославъ бо тѣмъ прѣшедѣ(т)са. [в др. сп. прѣшеша] брате и свѣтоу. назъ сѣа своего послалъ. не на та поводить корола. но назъ послалъ на свое орууде. Там же, 230 (1189); [Роман] почѣ доумати с моужи свои(м). сласа... ко Ѥрославоу... и целова с нимъ кр(с)тъ. повода и са [в др. сп. нет] на Киевъ на тѣста своего. се же слышавъ Рюрикъ. ажъ Романъ ѣстоупилъса ко Ѥлговичемъ. и поводить Ѥрослава на старѣшинство... посла ко Всеволодоу повѣдаемоу. ажъ Романъ. прислалъса ко Ѥлговичемъ. и поводити на Киевъ. Там же, 236 об. (1195).

**ПОВОД|Ъ<sup>1</sup>** (6\*), **-А** с. *Повод, часть конской сбруи:* тѣдинъ же Половчинъ ятъ конь под ни(м) за поводъ. и възврати и лаѣ дружинѣ своеи. зане бахуте ѡстали него вси Половци. ЛЛ 1377, 111 (1151); Берендѣевъ же яша за поводъ. рекуще княже не ѣзди. Там же, 120 об. (1169); Берендѣевъ же яша княза за поводъ. и не даша имъ ѣхати. Там же, 121 (1169); Берендѣевъ яша конѣ за поводъ рекуще. княже не ѣздъ. ЛИ ок. 1425, 198 (1172); Берендѣевъ же яша конѣ княжа за поводъ. и не даша имъ ѣхати. Там же, 199 (1172); Ѣлександръ... а и [Даниша] за поводъ. ѡнъ же измокъ мечъ та его. Там же, 248 (1208).

**ПОВОД|Ъ<sup>2</sup>** (1\*), **-А** с. *Обвинение:* а на мене се шли на томъ. цто еси конь позналъ у нѣмцина и ухо яси за мене дале и нѣмцине с себе поводъ сложила а вгелесе на <в>игуга. ГрБ № 25, XIV/XV.

**ПОВОД|Ъ** (1\*), **-И** с. *То же, что поводише:* то же лѣ(т) бы(с) поводъ велика в Галичи бѣиемъ поупущениемъ оумножившюса дождю внезапно въ ѡдинъ ѣнъ и в ноцъ поиде вода изъ Днѣстра. ЛИ ок. 1425, 187 (1164).

**ПОВОДЬНЫИ** (3) пр. ♦ *Поводьныи конь см. конь.*

**ПОВОКѢВАНЫИ** (2\*) прич. страд. прош. 1. *Разграбленный, разоренный, опустошенный:*

Оуне естъ посредеъ града оубиеноу лежати, нежелѣ видѣти ѡцѣство взато и повоевано. (лорѢоирѣвѣнѣ) Пч н. XV (1), 129 об.

2. *Подвергшийся нападению:* сѣна бо ноцъ злоу игроу имъ сыгра. повоеванѣи [так!] бо бѣахоу. преже свѣта. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1221).

**ПОВО|ЮЕВАТИ** (54), **-ЮЮ**, **-ЮЮЕТЬ** гл. 1. *Завоевать, захватить:* жидовинъ... к неграну гра(д) приде. негоже повоевавъ не силоу нъ || многыми клатвами. тѣмъ в немъ соушана кр(с)тъяны моужа и жены избѣ. ПрЛ 1282, 56а–б; Тої же зимы придоша нѣмци на водъ с чюдью. и повоеваша и данъ на нихъ възложиша. ЛН ок. 1330, 128 (1240); весь западъ, Италию, вѣстокъ же и Асию повоеваша и плѣнѣша. ГА XIV<sub>1</sub>, 194в; послани быша ц(с)рмь... да повуюють страну. онаплеску. и побѣжени быша ѣ амука ц(с)ра тоа страны. Пал 1406, 165б; Володимерь же и челадь емоу вороти. што была ратъ повоева(л). ЛИ ок. 1425, 292 об. (1279); || *разграбить, разорить, опустошить:* кнѣзъ ярославъ... повоевае всю землю чюдьскоую. а полона приведе бе-щисла. ЛН XIII<sub>2</sub>, 95 (1223); Тою же весны приходиша Половци к Переяславлю. и повоеваша многа села возвратишаса с полоно(м) многы(м) в своа си. ЛЛ 1377, 148 (1210); а што были есмь повоевали и поимали. а то... ѣдати. Гр 1386 (смол.); се еста землю мою повоевали. и стада моя и брата моего закали жита пожъгли и всю жизнь погубила еста. ЛИ ок. 1425, 122 об. (1146); тоу села на(ш) пожгли ѡли до Любча. и всю жизнь нашу повоевали. Там же, 133 (1148); || *перевить, уничтожить:* ходиша новгородци... съ плъсковичи на литвою і много ихъ повоеваша. ЛН ок. 1330, 143 (1267).

2. *Выступить против кого-л., напасть:* крамола непохвална бы(с) имъ, и повоевахоу на Изль, печаль твора, Егоуптѣне же гонѣше, Соурѣне же противоуборюще. (ѣемѣхонто) ГА XIV<sub>1</sub>, 207а.

**ПОВО|ЮЕВАТИСА** (1\*), **-ЮЮСА**, **-ЮЮЕТЬСА** гл. *Быть побежденным:* амали(к) повоуетса. не оружье(м) точыо единѣ(м). но и крѣпкими руками. (каталолемѣѣѣѣѣѣѣ) Гб к. XIV, 69б.

**ПОВОЗ|Ъ** (14), **-А** с. 1. *Подвода, повозка:* а двораномъ твоимъ по селомъ оу купцевѣ повозовъ не имати. разве. ратной вѣсти. Гр 1264 (1, новг.); то же Гр 1327 (новг.); оружье бѣахомъ оуслали напередъ на повозѣхъ. ЛЛ 1377, 81 об. (1096); Гюрги же туда иде на Новъгоро(д) на Сѣверьскѣи. къ Стославу къ Ѣлговичю ѡнъ же приять и съ ч(с)тью великою. и повозы да ему. ЛИ ок. 1425, 160 об. (1151); и не даша Петрови. ни повоза ни корма. Петръ же поѣха на свои(х) конихъ. Там же, 166 об. (1152).

2. Дань или оброк, отвозимые в назначенное место: повѣлъша на новгородскихъ сребро имати. а по волости коуры брати. по коупцемъ вирую дикоую. и повозы возити и все зло. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 74 об. (1209)*; быша же Радимичи ѿ рода. Лаховъ. прешедше ту са вселиша. и платать дань Руси. повозъ везуть и до сего дне. *ЛЛ 1377, 27 (984)*.

**ПОВОЗНИКЪ** (3\*), -А с. 1. *Возница*: си же съповѣда самъ братии повозникъ ть. *ЖФП XII, 43в.*

2. *Гребец*: сташа на оустьи Шексны... и ре(ч) ѿднь повознико(м). ци кому ва(с) кто родинь убьенъ ѿ сею. *ЛЛ 1377, 60 (1071)*; ре(ч) ѿднь к повозникомъ. *ЛИ ок. 1425, 66 (1071)*.

**ПОВОИ** (7\*), -Ю с. *Женский головной убор в виде повязки, повойник, плат*: сѣмъ ти есьмъ посылала [так!] ꙗкъ резане михаиломъ на повои да же ти въдаль. *ГрБ № 682, 50–90 XII*, присли привитькоу и повои ци ти многи повои а присли и до \*ѣ\*ти повои. *ГрБ № 717, XII<sub>2</sub>*; ѿже съгренеть чужее женѣ повои с головы... \*ѣ\* грнь старые за соромъ. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; тогда повелѣ максимьянъ... облещи и в женския порты. и ополвити и в повои. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 57в–г*; вда княгини \*ѣ\* селъ и съ челядью. и все да и до повои. *ЛИ ок. 1425, 176 об. (1158)*.

**ПОВОИЦЪ** (1\*), -А с. *Уменьш. к повои, повойничек*: и нѣ ли ти тамо повоица. а крвоуши присоли. *ГрБ № 731, 50–90 XII*.

**ПОВОЛІИТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ гл. *Захотеть, пожелать*: аже самъ ꙗкъ кто поволитъ(ь). на колико хота ѿлучити ѿ чего. а того не бранити. *КН 1285–1291, 532в–г*.

**ПОВОЛОКЪ** (1\*), -Ы с. *Покрытие, переплет (книги)*: аще стажеши книги не оукраши ихъ поволокою. (тѣ ѿвѣща) *ПНЧ к. XIV, 97г*.

**ПОВОЛОЧИ** (1\*), -КОУ, -ЧЕТЬ гл. *Потачить, поволочить*: и придоша к ракама. сѣю и взаша раку Борисову и въставиша и на возила. и поволокоша оужи. *ЛИ ок. 1425, 105 (1115)*. Ср. *повлещи*.

**ПОВОЛОЧИТИ** (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Обтянуть (кожей, тканью)*: А переплѣтале книги сии иеремии дыакъ и поволочи(л). *СбСоф XIII, 98 об. (зап.)*.

**ПОВОНЪ** (1\*), -И с. *Поток, река. Образн.*: и бы(с) члѣвъ весь тлѣлень [вм. тлѣненъ]... и плѣнивъ и врагъ и сведе его на тлѣнныа стр(с)ги. и посади его на повони грѣховнѣи. и ту сѣдохомъ и плакахомса. *СбЧуд к. XIV (1), 284в*.

**ПОВОНЬНЪ** (1\*) пр. *Полноводный*: хоташе же и искоуси|ти ѿць. примыи его. аще нѣмъ есть или ни. поусти и на бѣвты. въ повонью рѣкоу. да по ноужи рѣчетъ. *ПрЛ 1282, 676–в*.

**ПОВОРОЗЪ**<sup>1</sup> (2\*), -А с. *Перепонка с салником печени*: Повелѣ зако(н) край печени. и обисти. на жертва(х) общати бу. оуказаа. иако льпо паче общати бу жаростное. поворозъ оутробы. и истесь с дидорогою. (тѣн лѣбѣн) *ГБ к. XIV, 44в*; чисташе осквернышааса. ѿ иманья (же) жерце(м) части. груди десное рамо. и поворозъ печени. (тѣн лѣбѣн) *Там же, 60в. Ср. повразъ*.

**ПОВОРОЗЪ**<sup>2</sup> (1\*), -А с. *То же, что поводъ*: левъ же ползнавъ осьль старцевъ. тече к нему оусты имы и за поворозъ. [Пр XIV<sub>1</sub> (1), 146 – за поводъ] ако же бѣ обыкновенъ ведаше в манастырь. *Пр 1383, 14–15*.

**ПОВОРОТИТИ** (4\*), -ЧОУ, -ТИТЬ гл. 1. *Повернуть, направить куда-л., откуда-л.*: тогда же. Гюрги... и Половци дици. и Всеволдичъ Сѣославъ. поворотаче полкы своя поидоша к Великому Ругови. *ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151)*; ♦ *поворотити коня (коня) – уехать*: и повороти коня Мстиславъ с дружиною своею ѿ стрыа своего. *ЛЛ 1377, 114 об. (1154)*; повороти конь Мстиславъ. подъ собою с дружиною своею. *ЛИ ок. 1425, 170 об. (1154)*.

2. *Обратить во что-л.*: а и жито еси показаль оу полотевица (н) [вм. на] три гривнь а тѣ о есьмо поворотиль во намъ. *ГрБ № 665, 50–90 XII*.

**ПОВОРОТИТИСА** (3\*), -ЧОУСА, -ТИТЬСА гл. *Повернуть, свернуть, направиться куда-л., откуда-л.*: Изаславъ... доше(д) Оуглеча пола поворотиса Новгороду. и иде Смолинську (и) зимава ту. *ЛЛ 1377, 106 об. (1149)*; а сдѣ пришедъ не оуспѣль ничтоже а то оуже поворотиса прочъ. а на ночь бидеть. *ЛИ ок. 1425, 138 об. (1149)*; и ѿже са оуже. поворотитъ ѿ насъ. а тогда како ны бѣ дасть с ни(м) *Там же, 155 (1151)*.

**ПОВОСТЬ** см. *погость*

**ПОВРАЗЪ** (1\*), -А с. *Перепонка с салником печени*: Вся дади(м) оуды бу. иже на земли. вса оч(с)тимъ. не остави(м) ни повряза натренаго ни истесь с дидрагою. (лѣбѣн) *ГБ к. XIV, 44в. Ср. поворозъ<sup>1</sup>*.

**ПОВРЕЖЕНИЮ** (1\*), -Ю с. *Ущерб (о луне)*: луна же тольцими ча(с) ꙗкъ ти три части поврежению. проходить. *Пал 1406, 86*.

**ПОВРЕЗТИ** (7\*), **ПОВЪРЗЮУ**, -ЕТЬ гл. *Связать*: да повързоутъ и за нозѣ. да влѣкоутъ и ѿ попрыща. *СбТр XII/XIII, 52 об.*; то же *КВ к. XIV, 294г*; ѿбеде же си възложи златы. се же есть нужное из раа изведение. акы скотоу оуздами повързъши. *КН 1285–1291, 608г*; Игоръ повързъше на нозѣ волокоша и сквозѣ Бабинъ торжекъ. до сѣое бци. *ЛЛ 1377, 106 (1147)*; по ѿмертвии мое(м) не погребешъ тѣла моего. но



Ѹжема поверзше за нозѣ мои. извлечѣте ма из града. *Там же*, 117 (1159); невѣрнии же разгневавшеса влачахути и... нозѣ повързше и влачимь оумре. [Василий] *Пр* 1383, 86; тѣло его наго ѡставиша и поверзше оужемь за ноги. оуворозиша. *ЛП* ок. 1425, 129 об. (1147).

**ПОВРЕЩИ (130), ПОВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** *гл.*  
1. *Бросить, швырнуть*: и си слышавъ || ста ѡтрокъ. повъргъ своеѡ оружие. трасыиса и плача. *ПрЛ* 1282, 32в-г; мѣрною оутробу разрѣзаетъ. младенца исторгъ повержетъ пѣсомь и птицамъ въ снѣдъ. *КР* 1284, 122б; нѣ(с) добро отати хлѣба ѿ чады и поврѣши псомъ. (βαλεῖν) *ПНЧ* 1296, 61 об.; Аще оубо не зѣло его ѡмрачи... печальное ѡно смоушение, не повергль бы бѡнписаныхъ скрижалии ѿ роукоу и скроушилъ. (ἔρριπεν) *ГА* XIV, 676; ц(с)рѣ абие сна с нею вѣнца, иже имѣста на главѣ, и поверже на земли. (ρίψας) *Там же*, 242а; Володимерь же ре(ч). а хто та мнѣль сдѣ. и повергъ мечь свои. *ЛЛ* 1377, 100 (1128); Ти трии... || ...прѣ(д)стаха ц(с)рви оружие носаше и видѣвше чудеса. повъргыше оружие... стаха прѣд нимъ исповѣдаша х(с)а. *Пр* 1383, 43в-г; слышавъ иако ведоуть на на посѣченье... исхитивъ мечь поверже на земли. и тако на избави ѿ смѣрти добрыи пастѣхъ. *СбТр* XIV/XV, 214 об.; ре(ч) г(с)ь къ моисѣеви поверзи жезль на земли. иже имаше в руку своею. моиси же поверже жезль. и абие бы(с) змии вели(к). *Пал* 1406, 121а; || *вернуть во что-л.* *Перен.*: всего себе повързи въ покорение. ни мала своевольства оутаи. въ ср(д)ци твоємъ. *КН* 1285–1291, 604г; и молнѣямъ въ полатѣ веоушимьса и ц(с)рю, единою ѡставленую. троужающую же са иеому и бѣгающую по мѣстомъ. въ единою ложницю варъ и знои поверже иго гнѣвъ бии. *ГА* XIV, 262а; || *вернуть что-л., бросив, отказаться*: брате и свате. Романко ѿ на(с) ѡступилъ... брате и свате пошли грамоты хрѣ(с)ныѣ поверзи имъ. а са(м) поиди на конь. *ЛЛ* 1377, 140 (1197); июда скариотьскыи... расказавса поверже ѿ\* сребреникъ. предъ народомъ рекъ. иако продахъ кровь неповинну. *Пал* 1406, 86б; а к Романови посла ко затю своему моужи своя ѡбличи и и повърже емоу. кр(с)тныа грамоты || Романъ же оублюдѣса тѣста своего. ажъ емоу извѣргль кр(с)тныа граты. [в др. сп. грамоты] и ѣха в Лѣхы. *ЛП* ок. 1425, 236–237 (1195); || *перен.*: ты же възснавидѣ наказание и повърже словеса моя въспать. *ПрЛ* 1282, 98в; || *обратить, подвигнуть на что-л.*: жены ра(д). вл(д)ка кроткаго предасть и оруио оубити створи женоу премоудраго соломона на престоупленые поверже. *Пр* 1383, 119б; || *предать, подвергнуть че-*

*му-л.*: и везоша и на Подолье на торговище и повергоша пороуганью. *ЛП* ок. 1425, 129 об. (1147); ♦ **поврещи себе** – *насть ниц, распростереться*: си слышавъ абие. повергъ себе на земли просаше мл(с)ти ѿ ба. (ρίψας ἑαυτόν) *ПНЧ* 1296, 54; и ставъ прозвоутерь съдравъ всь. и шдѣ повърже себе прѣ(д) стѣмъ. ре(ч) иеому стѣи вѣстани не боиса. *Пр* 1313, 3в; то же (ἔρριπεν ἑαυτόν) *ПНЧ* к. XIV, 189в; и повергъ себе предъ дверми стѣхъ ап(с)ль и мѣнкъ, на власници простираа себе (ἔρριπεν) *ГА* XIV, 250в; се бо есть поврещи себе предъ бѣмъ. еже оставити свою волю. (ρίψαι ἑαυτόν) *ПНЧ* к. XIV, 27в; ♦ **поврещи себе лицемь (на лица)** – *насть ниц*: тогда патрикии повърже себе личемь на земли. и плача молашеса. *ПрЛ* 1282, 75б; поверже себе оу единѣхъ дверии на лица. и ре(ч) не имать части сѣ бѣгмъ. иже кто исхода не попретъ мене. (ἔρριπεν ἑαυτόν... ἐπὶ πρὸσωπῶν) *ПНЧ* к. XIV, 174в.

2. *Повалить, свалить, опрокинуть*: мѣти иго нимъши и за власы и повърже и на земли. и своима ногама пхашети и. *ЖФП* XII, 28г; ѡже кто робу поверже насылинемъ. а не соромитъ. то за ѡбиду грѣна. *Гр* 1191–1192 сп. 1259–1262 (*новг.*); или языкъ въ оуста дѣвати или обоумати. и поверѣ(г)ши леши на нѣи. и сѣма изидеть. *КН* 1285–1291, 529г; люгын звѣрь скочилъ ко мнѣ на бедры. и конь со мноу поверже. *ЛЛ* 1377, 83 (109б); и борашетса с нима крѣпко. и не можаста иго поврещи. и се влѣзше друзии повергоша и. и св(а)заша и. *Там же*, 88 (109г); спафарина на земли повергыши. смѣрти предаша. *Пр* 1383, 117а; | *образн.*: колико са боро [так!] диваволь и борьца не повърже. тоуль стрѣль исыпа и омина [вм. омина] не оустрѣли. (οὐκ ἔρρηξε) *СбТр* XIII/XIII, 14 об.; || *перен.* *Одолеть*: блюдиса чадо. да не обращетъ тебе сотона бесѣдующа да не постигнетъ тебе || помышленье блудное и повержетъ та. (διαθήμενον!) *ФСт* XIV/XV, 206а–б.

3. *Положить куда-л.*: въ единъ же ѿ дѣни, щенатомъ иеа срѣпымъ соушемъ, изънесе на к иеому звѣрь и прѣ ногоу иеому поверже. (ἔθριπεν) *ГА* XIV, 234б; и повергоста ю [деву] предъ ногама раба бѣжиа никола глѣша емоу... помилоуи и рабу твою сию ѡканною иако люгѣ моучить ю бѣсь. *СбТр* XIV/XV, 169 об.; ѡчютив же печаль его рабъ бѣжи никола. тои ноци пришедъ ѡномуу (же) спащю. и повергъ || двѣ литрѣ злата и ѿиде. *Там же*, 205–205 об.

4. *Оставить, покинуть*: а како пошла рать. и ѡнь бѣхаль. городъ повѣрга. *Гр* 1305–1307 (3, *новг.*); телеси же ею повергоша. а дѣша ихъ взидоша на нѣса. *ПрЛ* XIV–XV (1), 26г; и ту поверга возы свои. а самъ гна сѣ дружиною своею к

Перемышлю. *ЛИ* ок. 1425, 147 об. (1150); || *перен.*: видишь(м) тамо сущаго покоя. поверзѣмъ сдѣ сущее бѣство. (ρῖψομεν) *ГБ* к. *XIV*, 101б; но кто по||вержетъ неизр(ч)енное блго-родство добродѣтели. (ρίπτων) *ФСт* *XIV/XV*, 189в-г; поверзи прелестъ. и одежиса в новую одежду. еже естъ сѣне крщине. *Пал* 140б, 126а; || *забросить, оставить без внимания*: тѣло бо наше естъ акы риза. да аще храниши то тѣрпите. аще ли повържеши то изнигетъ. [так!] *Изб* 107б, 237; внигда же помощю биею. первымъ си началомъ врага побѣдиши не поверзи самъ себе яко нѣкыи бещестенъ съсоудъ. (μὴ ρίπτῃς σεαυτόν) *ПНЧ* 129б, 40 об.; || *бросив, положив, оставить*: поверзи ма кде ма ѡбрѣте. *ПрЛ* 1282, 14а; оканьни же ти изнесоше тѣло сѣго. повергоша в пустыню... кладую. *ЧтБГ* к. *XI* сп. *XIV*<sub>2</sub>, 101г; и не... Мстиславичи повергоша стагъ... ѡброша. гоними гнѣвомъ бжымъ. *ЛЛ* 1377, 127 (1176); он же абие. повъргъ свирили своа. и пѣ(с)ни. свирилныа на дх(о)вныаа преложивъ поиде въ слѣдъ пафнотью въ пустыню. *Пр* 1383, 16в; Аще чернецъ собираетъ зла(т) или сребро. да са не погребетъ въ .3. но да... влекутъ и •д• поприще. и повергуть и на пустъ мѣстѣ. *КВ* к. *XIV*, 294г; взе(м) же агалитъ принесеное. изнесъ вонъ кѣлина поверже. самъ же бѣжавъ скрыса. *ПКП* 140б, 147б; || *выбросить, выкинуть*: ничтоже иного имуще. токмо ону ризу раздраную. юже по(ве)рже зосима. *СбЧуд* к. *XIV* (1), 67г; ре(ч) ава поум(и)нъ. яко такоу достоитъ черныцю ризоу носити. яко поврещи ю внѣ на три дѣни. и никтоже не возьметъ ея. (βαλεῖν) *ПНЧ* к. *XIV*, 101а; || *оставить, отдать кому-л.*: Недовольни бывъше. оканьнии твои оубиница. о оубиении ти повъргоша нечѣстивии. звѣрѣмъ на расхыщение. *Стих* 115б-1163, 105; нынѣ же многы мѣри породивши. повергуть рабынамъ. доити и кормити свое отроча. *СбХл* *XIV*<sub>1</sub>, 104; по ѡмерътвии мое(м)... извlechте ма из града. и поверзѣте ма псомъ. на расхытанье. *ЛЛ* 1377, 117 (1159); | *образн.*: и дшо свою геѡньскымъ повържеши птицамъ. *КН* 1285-1291, 604в; ♦ *поврещи образъ* – *отречься от монашеского обета*: Приде некыи мнихъ... и ре(ч) оньсица бы(с) мни(х). и поверже образъ и иде въ миръ. *Пр* 1383, 141г; Аще чернецъ повержетъ обра(з). и па(к) възратитъ(с) ѡ грѣ(х) •и• створи плакати(с). испите(м)и. *КВ* к. *XIV*, 294б. *Ср. поврещи.*

**ПОВРЕЩИСА (5\*), ПОВЪР|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. 1. *Пастъ ниц, распростереться*: и видѣхъ тайны бѣа. и повергъшиса на земли сѣаа цѣловавши. и изидо(х). (ρῖψασα) *СбЧуд* к. *XIV* (1), 63в; и мѣтвми прилежа. не аще иногда

на земли повергъса. (ἐρριμένος) *ГБ* к. *XIV*, 165а; и много колѣну поклоне(н)е створивъ. поверже(с) на землю и оуснувъ мало. видѣ себе ѡ нѣкы(х) страшны(х) мужъ всхисшена. (καθῆκεν ἑαυτόν) *ЖВИ* *XIV-XV*, 111г.

2. *Быть повергнутым. Образн.*: ни свинья бо весть что естъ женчюгъ. та(к) и сѣаа повъргутса ими. не вѣрующими что суть та. *Пр* 1383, 79г.

3. *Быть брошенным, низвергнутым куда-л.*: и повседнѣное клананье и встанье. дѣло кажемъ. яко иже на землю грѣха ради поверьгохомъса. и члѣвколюбья создавъшаго ны. н(а) нбо || позваны быхомъ. (κατερρῖψεν) *ПНЧ* к. *XIV*, 195-196.

**ПОВЪТОРА|ТИ (3\*), -Ю, -ЈЕТЬ** гл. *Повторять*: аще видите кого соуа(г)льскаа повторюша. се дѣхъ сѣи имать. (δευτεροῦντα) *ПНЧ* к. *XIV*, 11а; паку повтора(а) ре(ч). *Пал* 140б, 195в; И паку потворда [вм. повѣторда] глѣтъ. възнесеса на нбса по всеи земли слава твоя. *Там же*, 200б.

**ПОВЪТОРА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. *Повторяться, быть повторяемым*: и повѣторяють(с) тѣхъ ирмо(с). и стихо(в). и (о) четверопѣсньныхъ же глго(т)са ѡ ка(н). по •г•мъ стихомъ. *УСт* к. *XII*, 19 об.

**ПОВЫКН|ОУТИ (2\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Привыкнуть*: колми паче повыкше на блгое. възможемъ весь постъ прияти и богу оугодити и своа дша сп(с)ти. *СбТр* *XIV/XV*, 1б; колми паче повыкши на блгое възможе весь постъ тако пре||ти. *ЗЦ* *XIV/XV*, 111б-в.

**ПОВЪРЖЕНЬИ (35) прич. страд. прош. к поврещи.** 1. *В 1 знач.*: яко кость псо(м) повержена. (ἀπορριπτόμενον) *ГБ* к. *XIV*, 66а.

2. *Во 2 знач.*: Аще ли повержено будетъ поставленое. да престоитъ на трапе(з). пре(д) бра(т)ию. и су(х) да на(с). *КВ* к. *XIV*, 298г; и въскочиша два ѡканьнаа и застаса с нимъ. и князь повърже ѡдинога под(ъ) са. и мнѣше княза повържена. и оуазвиша и свои другъ. *ЛИ* ок. 1425, 207 об. (1175); || *перен. Побезденный*: и повержена бы(с) правда на земли. (ἐρριπῆ χάρις) *ГА* *XIV*<sub>1</sub>, 171а.

3. *В 3 знач.*: яко сквернения не въ вуглѣ повержена. но прострѣна на дворѣ. никакюже не ѡставимъ. нѡ очищаемъ. *КР* 1284, 353а; ѡбрѣтоша того въ единомъ гробѣ повържена. и свазана по нозѣ. яко же исъ цркви бѣ влеченъ. (ρῖφθέν) *ПНЧ* 129б, 160 об.; и ѡверзѣше [раку] видѣше оудивишаса. оузрѣше свитокъ иретичьскыи под ногама кѣа [св. Евфимиу] поверженъ. *Пр* 1383, 108г; лазарь оубо. иже небесъ. достоинъ. поверженъ. песьимъ предлежаше изыкомъ. (ἠλκομένος) *ПНЧ* к. *XIV*, 113г; изышедъ боаринъ видѣ повержено пре(д) враты еже

принесе. *ПКП 1406, 1476*; и посла ты(с)цьского. и приѣха. види повержена Игоря мѣтвого. *ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147)*.

4. В 4 знач.: оубиену же глѣбови и поверженоу на поуствѣ мѣствѣ межю двѣма колодама. *СкБГ XII, 156*; сего ослабленаго ѡбрѣтохъ азъ на распутии повержена. и не пекоушаса никому||же ѡ немь. *ПрЛ 1282, 146–в*; и брата ѣмоу близницема родившемаса ѡ блондства, и поверженома въ поуствѣ мѣствѣ. (ϕιφῆναι) *ГА XIV, 24г*; безъ мл(с)ти оубьенъ бы(с). и повержену на лѣсь. видѣ и етера жена вѣрна. *ЛЛ 1377, 162 об. (1237)*; ц(с)рь младенца повсржена на пути обрѣтъ и взаль. (ἐβρίццένον) *ГБ к. XIV, 6б*; в роли с.: не претецѣмъ гноинаго и поверженаго пред нашими враты. (τὸν... βεβλημένον) *ГБ к. XIV, 20б*; || *оставленный, отданный кому-л.*: си бо вси повержени бывають порока дѣла. псомъ и птицамъ на снѣдъ. *КН 1285–1291, 604б*; плоти при(д)бныхъ мни(х) птицамъ на снѣдъ повержени быша. *СВл XIII сп. XIV/XV, 83б*.

**ПОВЪРЗА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Привязывать*: ѡдл(га)... повелѣ. къеуждо голубеви. и воробѣеви привазати чѣрь. и ѡбрѣтываючи въ плъкы [в др. сп. платки] м(а)лы нитькою. пѣбрьзаючи. къ всѣмъ голубемъ. и воробьемъ. *Л ок. 1425, 23 об. (946)*.

**ПОВЪРЗЕНЬ** (1\*) прич. *страд. прош. Привязанный*: маловѣрнии ѡвни бо глѣхоу. яко златомъ власомъ повержена естъ цѣркви ѡ небесе. и тѣмъ же оутвержена. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1200)*.

**ПОВЪРЗЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Привязывать*: и повелѣ (къ) комууждо голуби. и къ воробѣеви привазывати чѣрь. ѡбрѣтывающе въ платки малы. ни||тъкою поверзывающе. къ коеуждо ихъ. *ЛЛ 1377, 16–17 (946)*.

**ПОВЪРН|ОУТИ** (4\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отвести, присоединить*: и развели того на полы, што отъ Андреева села половина поля тянеть, то есмо повернули къ Андрееву селу; а што отъ Свидригайловы земли половина поля того, то есмо повернули Свидригайлови. *Гр 1390 (з.р.)*; што отъ бискупова села. половина. голого болота. то повернули есмо. къ бискупову селу. а што ѡ викгайловы. землѣ. половина. голого болота. то есмо повернули. викъкгайлови. *Гр 1398 (з.р.)*.

**ПОВЪРН|ОУТИСА** (1\*), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Обратиться (в бегство)*: коли тон лихнии бекбула(т). побѣгль тогда вси люди вса рать. на бѣгъ повернулиса. *Гр 1393 (1, ю.р.)*.

**ПОВЪСГДА** (10) нар. *Всегда, постоянно*: развѣ же сего повелѣваемъ повъсгда дати хлѣбъ нищимъ. *УСт к. XII, 200 об.*; достои||тъ же игоумену повъсгда. осмь братии. на първою трапезоу призывати. *Там же, 205–205*

об.; а проскоуры повъсгда да мѣшены боудоутъ ѡ печьца. *Там же, 228 об.*; и цѣлованье данаше к нему приходашимъ, и тына не повсгда. нѣ дважды не(д)лею. (διалаντός) *ГА XIV, 249г*; каа моа хитрость и мудро(с) неаже ради повсгда боремъ праздни(к). (καθ' ἐκάστην πανήγυριν) *ГБ к. XIV, 201г*; || *ежедневно*: что же старцѣ вамъ. страшиа и безмужна. и повсгда яко же реши оумирающю на всакъ дѣнь. не тѣломъ. точыю но и печальми. (καθ' ἐκάστην) *ГБ к. XIV, 128г*.

**ПОВЪСЕДЬНЕВЪНЬИИ** (1\*) нар. *То же, что повъседньныи*: нужна естѣства съдѣтель повъседневноую пишео съдержатиса. оустрои. (ἐφῆμερον) *ПНЧ к. XIV, 194б*.

**ПОВЪСЕДЬНИНЬИИ** (1\*) нар. *Постоянный*: повседниныа же бѣды велико приемлемъ съгрѣшающа. (καθημερινός) *ПНЧ к. XIV, 83в*.

**ПОВЪСЕДЬНЬНИИ** (6\*) нар. *Кажодневный, ежедневный*: въ слоужбѣ по||вседнѣнѣи. (καθημερινῆ) *ПНЧ 1296, 98–98 об.*; Блоудныи бѣсъ блюдетъ ризю [так!] мнихомъ. аще побседньна естъ. ли ина паче же бесѣды ра(д). и се бо оуставъ блюда естъ. (καθημερινός) *ПНЧ к. XIV, 101а*; сблюденые. повседньнаго житыа. (καθ' ἡμέραν) *Там же, 148г*; и повседньное клананье и вѣстанье. (καθ' ἐκάστην) *Там же, 195г*; на(к) презрими бахоу слоужбы повседньныа. (ἐν τῇ διακονίᾳ τῆ καθημερινῆ) *Там же, 206в*; ничтоже намъ повседньныа пища избываеатса. *СбТр XIV/XV, 13 об.*

**ПОВЪСГДА** см. **повъсгда**

**ПОВЪСЮДОУ** (1\*) нар. *Повсюду*: тѣмъ ревеннемъ бж(с)твнымъ подвигѣса, не точыю повсюдоу коумиры и капиша испроверже ѡ корениа, но и коу(с)ми)ромъ слоужащимъ живыа погоуби. (πανταχοῦ) *ГА XIV, 110б*.

**ПОВЪСАДЬНЕВЪНЬИИ** (1\*) нар. *То же, что повъсадньныи*: да како себѣ повсадньныи обращаши хлѣбъ. (ἐφῆμερον) *ПНЧ к. XIV, 143в*.

**ПОВЪСАДЬНЬНИИ** (2\*) нар. *Кажодневный*: да аще ничтоже намъ повсадньныа пища не останеть. *СбТр XIV/XV, 13 об.*; || *постоянный*: и повсадньнаа поношенья и оклеветанья. (καθημερινά) *ПНЧ к. XIV, 99а*.

**ПОВЪВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Веять*: и горнии вѣтри повѣвающе плоды гобъзуютъ. *КТур XII сп. XIV, 238 об.*

**ПОВЪДАЕМЫИ** (2\*) прич. *страд. наст. к повѣдати* в 1 знач.: Подобаеъ мало о томъ посъдовати [вм. побесѣдовати] о самой блг(д)ти бѣа и спѣса нашего іс(с)а х(с)а многа чудеса. бо лепно сдѣнавшю и въ всѣ(х) [Пр сер. XIV (2), 108а добавлено оустѣхъ] повѣдаемомъ. *Пр 1383, 143б*; в роли с.: суть нынѣ в васъ ѡже ѡ ис-

тинныа вѣры тоа и любве къ бу же повѣдаемыхъ получитьи. (καθηγουμένον τὸχον!) *ФСт XIV/XV, 31в.*

**ПОВѢДАНИЕ** (12), **-Ю** с. *Повествование*: и невѣмѣстимо же слоухомь... и тако соуше повѣдание. чьстномуу бо ѿцю въ манастыри съ оученикы како же рекохомъ пребывающе. (ἡ διήγησις) *ЖФСт к. XII, 101 об.*; рачите(л) х(с)мь обручася. и похоти оубо пламе(н) оугасае(т). и истинныи възвышася. како и ки(м) обрабро(м) [так!] сдѣ ми повѣда(н)на. и сладостно одолѣвае(т) два. побѣжае(т)са бѣсъ. (τοῦ διηγήματος) *ГБ к. XIV, 197з*; || *интерпретация*; *повествование*: моимъ словесемъ вѣруи. оставивъ такова повѣданья. и пра. (τὰς... παρεξηγήσεις) *ГБ к. XIV, 34б*; великыи же василии како ч(с)тъ и достоинъ повѣданья быа. како мудровавъ въ бѣихъ словесѣхъ. ѿбрѣте в нихъ свѣтъ наставленьемъ дѣа (τοῦ διηγεῖσθαι) *Там же, 171а*; тѣм же молоса на сладчѣишаа вшедшу ми. на повѣданья вѣрно слоухи ваша прострите. *СбТр XIV/XV, 10 об.*; проповѣд же сѣго еуа(г)лѣа ѿ малы(х) и непорочны(х) мужъ проповѣданья. показаетъ бл҃гоч(с)тнаа наша крѣпость. (κρηυξήναι) *ЖВИ XIV–XV, 115з*; || *предсказание*, *предсказание*: соутъ бо знаменья нѣкаа вложена ѿ промысла бж҃ья. члѣвчскоу телеси... иже врачевскы. ѿ срацинъ. многоискусныи. извѣстоуютъ повѣданья сее стажати. иже на брани хоташемоу оумѣрти. (τὴν λρόνωσην) *ПНЧ к. XIV, 127а. Ср. неповѣдание.*

**ПОВѢДАНИИ** (6\*) *прич. страд. прош. к повѣдати*. 1. В 1 знач.: бѣ бо явѣ и ваше и наше оусьрдие твѣрже. и ни въпросьно мындашеса о оуслышанѣмъ. иже како оуслышано. прѣже повѣдано. (προηγουσαμένη) *КЕ XII, 170а*; повѣдано же бы(с) въ оуши фараону. како изидоша людье излѣтѣстии. *Пал 140б, 125*; **повѣданая** *средн. мн. в роли с. То, что сказано: вьсѣмъ годѣ кестъ прѣдлѣжениа и разоумно ѿ твоена сѣости. повѣданая подобаетъ съвършити. (τὰ... ἐξηγηθέντα) КЕ XII, 136б.*

2. Во 2 знач. **Повѣданое** *средн. в роли с. То, что возвещено*: ту же и сбы(с)са повѣданое патриарху инаковоу. *Пал 140б, 82б*; || *предписанный*: И се намъ повѣдано юсть. (ἐνετάλη) *КЕ XII, 126б*; иже ѿлоучити мѣтвъ. повѣдано же бысть. (ἀπλυγέλη) *Там же, 23б.*

**ПОВѢДАТЕЛЪ** (1\*), **-А** с. *Чтец, исполнитель (псалмов)*: ра(д)ите же ми са... добрии писци иже пишощеи в послушаньи и въ смиреньи. и пѣвци и стихомъ повѣдатели. (οἱ... σπουλογοῦντες) *ФСт XIV/XV, 28б.*

**ПОВѢДАТИ** (607), **-Ю**, **-ЯТЬ** *гл. 1. Рассказывать (рассказывать), поведать, сказать:*

Повѣдаша нѣкотерии дѣвѣнии. достойни вѣрова-  
нию. како очивистъ || нѣкъгда яви са имъ  
диаволь. (διηγήσαντο) *Изб 107б, 193–194*; ѿ пет-  
ра гр(а)мота. къ влѣчкови. то еси ты повѣдалъ  
къ рожнѣтви. на нусте емати чв\* срочка. *ГрБ  
№ 33б, 10–30 XII*; игоумень да печетьса еже  
комоуждо мнихоу. тако п(с)лгырю повѣдати.  
како ни единомуу трѣбовати книгъ на сторонѣ на  
коеи любо. *УСт к. XII, 221 об.*; ѿномъ же  
тѣлкнуувъшу въ врата. и вратарю ѿвѣръзышу  
емоу врата. вниде и повѣда блаженномуу быв-  
шею. *ЖФП XII, 47в*; повѣдаша же ярославоу о  
всемъ семь. *СкБГ XII, 19а*; тѣгда мIRONЪ  
повѣда князю бо чюдеси. *Там же, 19з*; и се  
повѣдаю вамъ крѣстынани. да не погубите тѣхъ  
члѣвкъ. *ЧудН XII, 74а*; Повѣда намъ нѣкыи  
старьць. именемъ петръ пришедъ ѿ рима. о  
сѣмъ григории дѣвословьци. (διηγήσατο) *КЕ XII,  
248б*; и повѣда емоу притчыю сию. *ПрЛ 1282,  
18в*; И се ми поведалъ чернецъ. пискоупль лоука.  
*КН 1285–1291, 523в*; то ти ѿтѣче повѣдаю. *Гр  
129б (твер.)*; Повѣдаше мнихъ исакии. и ре(ч).  
бы(с) ми некогда котора съ бра(т)мь. *Пр 1313,  
6з*; бѣгыи бѣду свою повѣдаетъ попови. *ЗС XIV, 2,  
27 об.*; А се вы повѣдаю. дѣти моя трудъ свои.  
*ЛЛ 1377, 81 (109б)*; и се повѣдаю вамъ ползы ра-  
ди. *Пр 1383, 78з*; Вѣсте і повѣдаете вса. како на  
сѣго воюю(т). (διηγεῖσθε) *ГБ к. XIV, 183в*; при(д)  
же мрина и повѣда оучнкмъ како видѣ сна и г(с)а.  
*ЗЦ XIV/XV, 59в*; она же преди повѣда истину.  
по томъ солга. *Пал 140б, 163б*; и тоу присла к нему  
Володимирь. повѣдаа емоу Игореву оубиство.  
*ЛИ ок. 1425, 130 (1147)*; Начаша повѣдати ѿже в  
Нѣмцихъ выше(д) море и потопило землю. *Там  
же, 297 (1285)*; || *излагать*: вса бо книги ветъ-  
хыа же и новыа. се намъ повѣдають. иже любити  
искрныаго како себе. (παρκαλεῖται) *СбТр  
XII/XIII, 121 об.*; Сиа книги ис перва оубо  
повѣдають. о послушании любовнѣмъ. *ПНЧ к.  
XIV, 1а*; грѣшнику же ре(ч) бѣ. вскую ты  
повѣдаеши оправданиа моя. и въсприимашеши  
завѣтъ мои оусты своими. (ἐκδιηγῆ) *ФСт  
XIV/XV, 14б*; то же *ГБ к. XIV, 171а*; || *объяснить*:  
азъ та несу а ты мнѣ путь повѣдаи. *КТур XII сп.  
XIV, 19 об.*; || *выразить, передать*: и  
понѣкадѣла и свѣтила сребрнаа. како не мо-  
же число повѣдати съ праздничными  
съсоуды бесчѣнными поимаша. *ЛН XIII, 70 об.  
(1204)*; || *открыть (открывать), разгласить*:  
таину... аще ли хоцещи повѣдати кому. мна до-  
бра друга. то оуже напргль яси стрѣлу съ че-  
меремъ. и съ сѣроу горячею. на голову свою. *СбУв  
XIV, 74*; к сим же и има повѣдаш(е) старца.  
Варлаамъ бо к тому нарицатиса рекъ. (ἐδῆλου)  
*ЖВИ XIV–XV, 84в*; аще бо ты друаго молиши не

повѣдати пре(д) инѣми изреченаго, то чемоу ты преже не тако еси съблють тайнѣ, но испоустить еси изъ оустѣ. (εἰπεῖν) Пч н. XV (1), 63 об.; || перен. Являть, обнаруживать: и непременно хранаше оустава временемъ. вл(д)чна повеления. повѣдають славою его. ЛИ ок. 1425, 244 (1199).

2. Сообщить, довести до сведения: Прозвуреть или дыконь... да глѣть вину. еяже ради не причастиса. повѣдав же вину по(д)бну помилованъ будетъ. КР 1284, 37г; аже кто своего холопа самъ досочиться. || въ чинемъ любо родѣ. [РПРМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20 об. – городѣ] а боудеть посадникъ не вѣдалъ него. то повѣдавше немоу. поати оу него ѡтрокъ. и шедъши оувазати и. и дати немоу вазебною \*Г\* коунъ. РПР сп. 1285–1291, 626–627; се же навление стражъ видѣвъ. оубонаса ип(с)поу повѣдати. (ἀπαγγεῖλαι) ПНЧ 1296, 161; или не выдадите нездильца порочникоу. то мы исправимъ. въ пльскове. на вашей братии. а вамъ повѣдаемъ. Гр н. XIV (пск.); а что ти слышавъ о мнѣ... то ти мнѣ повѣдати в правду бе(з) примышленъа по целованью. а мнѣ тако же тебе повѣдати. Гр 1364/1365 (моск.); идуще же немоу повѣдаша немоу оѡа оумерша. ЧМБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 96б; и придоша ѡтроци Володимерови. и повѣдаша ему всю рѣчь Рогнѣдину. ЛЛ 1377, 24 (980); аще ли кто противить(с) вашему правовѣрью мнѣ повѣдайте. КВ к. XIV, 189г; || донести (доносить) на кого-л.: Оукрады аше о себѣ раскавьса. и повѣдавыи на сѣ. лѣто тѣкмо възбраненъ боудеть. обьщениа ѣтнихъ. (κατήγορήσειεν ἑαυτοῦ) КЕ XII, 194б; два бѣста людина говѣина... ропташа на нь [епископа] глѣше въ скопиховѣса за цр(с)твие бѣе. и сѣ ѡлучил ны ест. но идивѣ повѣдаевѣ архиеп(с)пу на нь иер(с)лмкому. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 24г; и начаша емоу повѣдати. на Гюргевица на Ростислава. рекоуче много зла баше замыслылъ. [так!] ЛИ ок. 1425, 135 об. (1149); || возвестить (возвещать): прп(д)бныи же 8бо... призываетъ всѣ къ собѣ оученики. имъже и ѡхожение повѣдав... || ...изиде из манагыряв. (προσφθεγῆσινεως) ЖФСт к. XII, 121–121 об.; Аще ѡбращеться ѡ сѣиъничьскаго чину кто... || ...прорицаа или звездословиемъ рожество и часть члѣвомъ повѣдаа... таковыи ѡ црк(ви) да издринеться. КР 1284, 83б–в; бѣ, цр(с)твие повѣдаа, не послушаемъ бываеъ, дьяволъ же, геѡноу причаствоуа, любимъ несть. (ἐπαγγελλόμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 78а; сдѣ же пррч(с)коие || слово миръ повѣдаеъ истовыи. (ὁπορευέται) Там же, 132б–в; [Бог] видѣвъ нелѣпаа не пѡзритъ. повѣдаа мимошедшаа и будущаа. ѡкрываа слѣды потаенъа.

МПр XIV<sub>2</sub>, 4; и приде же в су(б) лазареву къ бра(т)и. и повѣда имъ свое ѡшѣствие. къ бѣу и плакашеса него бра(т)и. Пр 1383, 58б; явиса и фараонови аѣглъ о будущихъ повѣдаа. (εἰσηγούμενος) ПНЧ к. XIV, 117а; видѣ аѣгла бѣжина. повѣдающа моръ на люди. СбТр XIV/XV, 171 об.; и ре(ч) князь мнѣ ли смѣръ повѣдаеши ѡ воды. оумѣющо бродити по срелѣ яа. ПКП 140б, 153в; и повѣдаше нои како быти потопу и посмѣхашуться нему. Пал 140б, 51б; || перен.: завидѣша бо первое твоему рж(с)тву еже нѣса повѣдау звѣздоу. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 269 об.

**ПОВѢДА|ТИСА** (9), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Излагать*: ѡн же ре(ч) ѡ писаниа оубо ве [так!] вѣдѣти древнее же сло(в) истинно повѣдаеъса. како погребении [в др. сп. по погребении] ап(с)лы слышано баше англское пѣнье. Пр 1383, 101а; в житии сѣго ѡѡа нашего антониа повѣдаеъ(с) варажъскыи поклажаи естѣ... и сего рад(д) варажъскаа пещера зоветь(с) и донынѣ. ПКП 140б, 191г; || *объявляться, назначаться*: масопоустънаго патъ(к)... како оставленъе. масъ повѣдаютьса дни сина. а не обьнаденъа и пьаньства свершенъе. (ἐπαγγέλλονται) ПНЧ к. XIV, 202б.

2. *Открываться, признаваться; сказаться*: и вѣставъ идохъ не повѣдааса никомоуже. и придохъ на море. ЧудН XII, 74а; иосифъ же рече по глѣхъ тѣхъ повѣдаса братии своени. паъ же на выи венъяиновѣ плакаше(с). (ἀνεγνώριζετο) Пал 140б, 88б; Сѣославъ же Всеволодичъ. не повѣдаса Изаславу Дѣдвичю. ни строеви своему Сѣославу Ѡлговичю. и ѣха к Вачеславу Киеву. ЛИ ок. 1425, 169 (1154); Рюрикъ же рче емоу брате и сватоу аже ти поути нетоуть азъ ти са повѣдаю. естѣ ми поути на Литвоу. Там же, 234 (1193).

**ПОВѢД|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** гл. *Устанавливать, предписывать*: ѡѡи млтву съединенъе члѣвку съ бгомъ повѣдують. и дѣло аѣглско сию нарицають. (δρίζονται) ЖВИ XIV–XV, 77г.

**ПОВѢДЫВА|ТИ** (7), **-Ю**, **-ЮЕТЬ** гл. *Сообщать, доводить до сведения*: а се тебе поведываемъ. другую ѡбиду. Гр ок. 1300 (риж.); се и еше княжо мы тебе поведываемъ \*д\*ю ѡбиду. оу чомъ то еси неправду дѣяль. Там же; и ныне \*й\*ю ѡбиду поведываемъ про весы. как то слышимъ ѡ своие брати. Там же.

**ПОВѢДѢТИ** (160), **-МЪ**, **-СТЪ** гл. 1. *Рассказывать, поведать, сказать*: Югда же оубо повѣдать дѣла яа. [души] тогда поидоуть прѣдъ нею аѣгли. (υκίηροσι!) Изб 107б, 245; повѣдите ми по истинѣ. признаство имѣете ли къ мнѣ. СкБГ XII, 10в; аще прозрѣнна требоуеши назъ ти

повѣдѣ. Там же, 226; повѣжь ми како изиде истъмьница. ЧудН XII, 736; повѣда ми... о блѣжнуо стр(с)пцю бористъ и глѣбѣ. еже нынѣ азъ повѣдѣ вамъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 112г; и повѣжь навѣ дѣянна и вса мысли Х(с)у. и ѿчистиса. ЛЛ 1377, 84 об. (1096); повѣ(м) же вы мужа сего дѣяне и строи диве(н). (διηγήσομαι) ГБ к. XIV, 191г; повѣжь ми прикло(ч)шана(с) ти. ЗЦ XIV/XV, 666; повѣжь мнѣ робоу своемоу извоу тѣ смѣртноую. ПКП 1406, 119а; || *объяснить, растолковать*: и пытаеши оучитель всехъ. глѣ поведите ми како м[и]са сѣсти. ПрЛ 1282, 1476-е; азъ ти повѣмъ что рад(н) не разумѣемъ чтомы(х). КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 283 об.; повѣжьте ми възлюблени что ли естъ любви еже держати друга своего весь дѣнь въ питѣи. СбЧуд к. XIV (I), 139г; || *открыть (открывать), разгласить*: Вечери твоени таинѣи дѣнь(с). бже бжии причастника ма приими. не повѣмъ бо врагомъ твоимъ таинства. УСт к. XII, 31; мнози бо... || ...таину повѣдати въ оуши всѣмъ члѣвомъ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 74-74 об.; и шьдѣ близъ него. моли и да повѣсть си има. Пр 1383, 84б; не поущо тебе аще ми не повѣси себе кто ты еси. СбТр XIV/XV, 206; Повѣжь на(м) оучителю нѣшь... ѿкуда испи памяти будущаа жизни. сла(д)кую чашу. ИларСлЗак XI сп. XV, 168.

2. *Сообщить, довести до сведения*: ...а повѣ(ж)ъ ми... ГрБ № 123, 3 четв. XI; чьрноризьче повѣжь ми аще дома естъ игоуменъ вашо. ЖФП XII, 616; женоу же его имъше... и много ноудиша ю. повѣжь намъ где естъ моу(ж) твои. и не сказа о моужи своемъ. ЛН XIII, 67 (1204); аще кто продаеть раба. і въдыи его аще татъ естъ. ілі неистовъ или бѣсенъ. да повѣсть ѿ томъ купующемоу. КР 1284, 292а; запрети юмоу [ноу] первое и другое. останиса брате. аще тебе не послушають. повѣжь мнѣ. оже не повѣси с нимъ осудишиса. КН 1285-1291, 527г; ѿнъ же ре(ч) имъ не повѣдуче никомуже. шедше оубиите брата моего Бориса. ЛЛ 1377, 45 об. (1015); аще тако небрежеси. аще повѣмъ аввѣ. добрѣ та имать наказати. (ἐὶν εἴλω) ПНЧ к. XIV, 28а; аще же что явнѣтса вамъ тажко в заповѣдехъ... тогда повѣдите ми. (δηλοῦσθω) ФСт XIV/XV, 99г; повѣжь ми кто ти принесе коверъ сии. СбТр XIV/XV, 194; аще кто са || противии правовѣрью мнѣ повѣжете. ЗЦ XIV/XV, 956-е; идѣте ко оубо вашему и с радостью повѣжете юму. живѣ естъ бнъ твои иосифъ. Пал 1406, 90а; митрополить же запрѣти да никомуже не повѣдати но повелѣ потаити такоую блг(д)ть. ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147); || *возвестить*: и повѣсть намъ [Бог] поуѣт свои, и шествоуемъ по нему. (ἀναγγελεῖ) ГА XIV, 132а.

**ПОВѢДѢТИСА (1\*), -МЬСА, -СТЬСА** гл. *Открыться, признаться*: и тогда нача тихо въпрашати. рци ми кто еси. стѣ ли еси повѣжь || ми са. и не бре(ч)са. СбТр XIV/XV, 205-206.

**ПОВѢН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Повеять, подуть*: ягда ли повинѣтъ [в др. сп. повѣнѣтъ] дѣхъ хладенъ. и абне вшюмѣт дрѣвеса та. с тихо-стью звучнѣ и шомѣнне(м). блговоннѣ дыхающе въаниемъ. Пал 1406, 31г.

**ПОВѢ|СИТИ (41), -ШОУ, -СИТЬ** гл. 1. *Повесить, подвесить*: ѿ семь оуведѣвъ диѣкли-тинанъ оубоавѣса привести на || лице. яда како б него ѿбличенъ боудеть. повесивъ платъ беседова къ нему. ПрЛ 1282, 52а-б; да повѣсать на выи него жерновъ ослии. (ἵνα κρεμάσθῃ) ПНЧ 1296, 32; по семь провѣртѣша юи патѣ. и оужемъ жьлѣзнымъ повѣсиша ю стрѣмоглавъ. Пр 1313, 6б; Кроуса же повѣси на дрѣвѣ предѣ своими вои на пороугание. (ἀναρτήσας) ГА XIV, 23г; и на дрѣвѣ повѣшивъ нага. и по ребромъ стрѣгавъ. по семь съ дрѣва снемъ и на трѣхъ розѣхъ острыхъ положивъ на. и на коньць оуѣкку на. Пр 1383, 22а; многи б женѣ нына. еуа(г)на словеса [об амулетѣ] на шии повѣшеше имуть. (ἐξάρτῶσαν) ПНЧ к. XIV, 158а; и вси князи изливи наступаху на вына и(х). и по то(м) избивъ на повѣси на дрѣвѣ. (ἐκρέμασεν) ГБ к. XIV, 69г; оному же молчашо повелѣ... стрѣ(м)главъ повѣсити. по то(м) вергоша и в ровъ ко лѣву. Пр к. XIV (2), 39а; ту абне сверже и [Сатану] г(с)ь. с нб(с)и за гордость помысла его. по нем же спадоша иже бѣша под нимъ чинѣ \*Г... И проразиса(с) в преисподнаа друзи ихъ на земли падоша. дру-гина же б нихъ на въздуѣ повѣси. Пал 1406, 19б; и повѣсиша щиты своя. въ вратѣхъ показоюще побѣду. ЛИ ок. 1425, 12 об. (907); || *продать казни через повешение*: бра(т) мона есте \*В\* княза повесили вы въ галици. како злодѣя. ЛН XIII, 78 об. (1214); а заоутра по зори повѣсиша Ва-сила. и Лазара. ЛЛ 1377, 90 (1097); того же жи-довина сдѣлавша(г) таковаа повѣсиша. ПКП 1406, 110б; Моиси же ре(ч). аще кт(о) кымъ грѣхомъ судомъ смѣртнымъ оумреть. и повѣситъ [в др. сп. повѣсѣтъ] и на дрѣвѣ. да не пребудеть тѣло его на дрѣвѣ. (κρεμάσθη) Пал 1406, 153а; Галичаномъ же молащимса имъ. да быша и [в др. сп. и(х)] повѣсили мѣсти ради. оубѣжени же бывше Оугре великими дарьми. предани быша на повѣшение. ЛИ ок. 1425, 248 (1208).

2. *Установить, утвердить*: о земли же оубо в ивѣ [в др. сп. иовѣ] пишеть глѣ. повѣшии землю начинаеть. ни на чемже. (κρεμάζων) Пал 1406, 2г.

**ПОВѢ|СИТИСА (4\*), -ШОУСА, -СИТЬСА** гл. 1. *Быть повешенным, подвешенным*: по-

лезнѣе члѣвкоу томоу да повѣсится жеръновъ на выи емоу ослии. (ἵνα κρεμασθῆ) ПНЧ к. XIV, 36а; || *быть преданным казни через повешение*: и вприси тѣхъ коною ѿсоуже(н) бы(с). ѿни же рѣша на древѣ повѣшенъ боуде(т) блѣженыи же ре(ч) имь. добръ соудисте заоутра сии повѣсится(с). ПКП 140б, 151г.

2. *Быть распятым*: буди ты х(с)а ради законьни(к). послѣдуа еуа(г)льскому закону... и повѣсиса мучи(м). (κρεμάμενος) ГБ к. XIV, 72б; поклонивъ вѣща. тебе ради повѣшеному. се разумѣвъ повѣсиса... вниди со іс(с)мь. доброты оюа присѣщай. Там же.

**ПОВѢСТВ|ОВАТИ** (4\*), **-ОУЮ**, **-ОУИЕТЬ** гл. *Рассказывать, повествовать*: и аже начахомъ повествовати. о стѣхъ •Г•хъ отроцѣхъ. ПрЛ 1282, 96г; Мнози члѣвѣци аже кого застануотъ повѣстующа пира дѣла или сонъ, или поѣздъ, или оубиство... то ѿверзенама оушима слоушають (διηγουμένω) Пч н. XV (1), 52; || *разговаривать, беседовать*: аще кто повѣстуетъ. приходошю чюжемоу ли своему не повелѣнь игуменомъ. развъ оуставныхъ. боуди [ем. не боуди] и блг(с)вленъ. (εἰ τις συντηγῆται!) ПНЧ к. XIV, 14г; || *говорить, заявлять*: И нынѣ тако вамъ повѣствуемъ, по хрестьному члованью: отдаите тои товаръ погыблымъ людемъ. Гр 1372–1373 (новг.).

**ПОВѢСТИТИ** (7), **-ЩОУ**, **-СТИТЬ** гл. *Беседовать (побеседовать)*: и тако ему повѣсташю с Поликарпо(м) игумено(м). и ре(ч) ему игумень. ЛЛ ок. 1425, 189 об. (1168); Кондратъ же приде к Володимероу... повѣстивъ же со братомъ речи многии... иде на подворье. Там же, 300 (1287); Володимѣръ же не вѣлъ емоу. к собѣ прити. но ре(ч) кнагинѣ свои иди же повѣсти с нимъ. та бради и ать поѣдетъ прочь. Там же, 300 об. (1287).

**ПОВѢСТ|ОВАТИ** (7\*), **-ОУЮ**, **-ОУИЕТЬ** гл. 1. *Рассказывать, вести речь о чем-л., обсуждать что-л.*: и о праздницѣ повѣстуй. о немже и мы пресѣди(м). (διηγοῦ) ГБ к. XIV, 60а; и то повѣстоваше [Ростислав] с Поликарпо(м). по вса дни хотѣлъ быхъ свободитиса ѿ маловременнаго. и суетнаго свѣта сего. ЛЛ ок. 1425, 189 об. (1168); Данилови же снемшоуса с братомъ. и постиже и оу Шоумьска. и повѣстоваста с ними. ѿ рѣкоу Вѣлью. Там же, 259 об. (1231).

2. *Разговаривать*: въ цркви не дай повѣствовати. КВ к. XIV, 309а.

3. *Заявить, (заявлять), сообщить*: что есте к намъ. прислалъ. и мы вашю грамоту слышилъ а повѣстуете такъ. чтобы есте послалъ к намъ во (ю)рво свои пословъ. Гр 1388 (новг.); а постуєте [в др. сп. повѣстуете] тако намъ с вами

ѿпришьнии миръ. Гр 1392 (новг.); иванъ нибуръ любьцькыи повѣствовалъ. и него дружина... что у ихъ. бжъницѣ. пакость уцинилась. Там же.

**ПОВѢСТ|ОВАТИСА** (1\*), **-ОУЮСА**, **-ОУИЕТЬСА** гл. *Рассказываться, повествоваться*: рѣка възвратиса. снѣце постоить. луна оудержитса. забрала расыплю(т)са... и ино елико в си(х). и съ сими повѣстуетса. но да не продолжаю словесе. (ἰστορήται) ГБ к. XIV, 69б.

**ПОВѢСТОПИСЦ|Ь** (2\*), **-А** с. *Повествователь, излагающий письменно какие-л. события, деяния*: си блаженаго петра къ скитѣниную повѣстописца. написану обрѣтохомъ оуащюу насъ. СбТр XIII/XII, 192 об.

**ПОВѢСТОУИЕМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. **Повѣстоуемое** средн. в роли с. *Повествование*: Что ли толико на поч(с)ть есть тобѣ. аще и не да(м) басни быти повѣстуетому. (τὸ ἰστορούμενον) ГБ к. XIV, 144г.

**ПОВѢСТ|Ь** (128), **-И** с. 1. *Сказание, повествование, рассказ*: нъ ны оубо [в др. сп. оубо] время. на конецъ блжннаго зовѣтъ немоуже проити оубо слово лѣнны(с). проидѣтъ же ѿбако аще и драхла есть повѣсть. (τὸ διήγημα) ЖФСт к. XII, 16г; о семь створивъше повѣсть съде да ставимъ слово. ЖФП XII, 67а; сихъ же съповѣмы оубо. о нихъже и повѣсть си есть. СкБГ XII, 8г; блаженаго епифаниа... повѣсть въ скорѣ написанныхъ ересь всѣхъ. (διήγησις) КЕ XII, 249а; имѣхъ же многы повѣсти. пришьдѣшаа въ ма. ветъхы и новы при насъ бывѣша. (διήγηματα) СбТр XIII/XIII, 146 об.; и егда взд [кладбищенский вор] и срачию. повелѣниемъ же бжнемъ. како дивнаа есть повѣсть си. десноюу свою рукоу въздвигъши мъртваа дѣца. оудари него за скранию. ПрЛ 1282, 40а; нъ се оуже възвратимса на первую пов(ѣ)сть. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 94б; Не оумолчу бывшаго безмолвника хоривта. назн(а)менати повѣсть. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 45а; Послушаи о семь повѣстии си(х). МПр XIV<sub>2</sub>, 61; Се повѣсти времаньны(х) лѣ(т). ѿкуду есть пошла рускаа земля. ЛЛ 1377, 1 об.; о колка житыа нашего повѣсть. и коликъ немощи члѣвчкыа оуказъ. Пр 1383, 131а; досде конецъ мюнаа повѣсти. СбЧуд к. XIV (1), 65б; подобаетъ же... въ кощонъ мѣсто преславныхъ дѣлесе повѣсти сказывати. (τὰς ἰστορίας) ПНЧ к. XIV, 16в; Се рече едина повѣсть. о прародителе(х) стго. равна многы(м). (διήγημα) ГБ к. XIV, 145а; тѣмъ съставлямитса въ древнии. повѣсти вашии наставляемыи и заступаеми. (ὀβηγία!) ФСт XIV/XV, 117б; ти по томъ да начн(8) повѣсть великаго мѣнка феѿдора. СбТр XIV/XV, 9; аще хошеши же добръ оувѣдати. силу книгъ. а послушаи. ѿ

бытина история. и бодѣвныхъ прѣркъ повѣсти скажемъ ти. *Пал 1406, 48a*; о блг(д)ти и истинѣ. іс(с)ъ х(с)мъ бывшимъ повѣсть си есть. *ИларСлЗак XI сп. XV, 160*; || *поучение, наставление; проповедь*: Не отъстоуиши отъ повѣстии старьч. (διηγήματος) *Изб 1076, 162*; единомуу ѿ письць бесѣды тоу повѣдавъ тѣмъ прочимъ съказывающе. имѣаше же ямоу из начала повѣсть тако. (ὁ λόγος) *ЖФСт к. XII, 164*; не ѿ своего ср(д)ца изношио сиа словеса... но творимъ повѣсть вземлюще ѿ стго явайглыа. *КТур XII сп. XII<sup>2</sup>, 264*; Въ ть же днь слово о прозвутерѣ. павла іеп(с)па. моноवासинска. повѣсть о добродѣтели боистовыхъ мужь. и жонѣ. *ПНЧ к. XIV, 175a*; нынѣ же молю всѣхъ наченшо ми сказати повѣсть. вѣрно приклоните слоухи ваша. *СбТр XIV/XV, 9 об.*; Слышасте ли любимици айглову повѣсть великаго ѿца васильа глваша. слышите ли како ти айгли не согрѣшающе тр(е)пещють. *ЗЦ XIV/XV, 77г.*

2. *Весть, известие, сообщение*: кнѣз же... не поеха нѣ присла вѣдкоу митрофана. съ всѣми добрыми повѣстьми. *ЛН XIII<sup>2</sup>, 93 об. (1220)*; аже кто не вѣдаа. чюжь холдѣпъ оусрачать и. или повѣсть дѣеть [РПр сп. 1285-1291, 627a – или вѣсти дѣеть]... то ити ему ротѣ. како не вѣдалъ ксмь оже есть холѣпъ. *РПрТр сп. XIV<sup>2</sup>, 343 об.*; то же *РПрМус сп. XIV<sup>2</sup>, 21*.

3. *Разговор, беседа; речь*: повелѣваемъ бо единомуу ѿ тою аще и попѣ боудеть стояти... и внимати. котории блѣгоговѣино ѣдаты. котории же безгодныа повѣсти творять. и запрѣщати таковыи. *УСт к. XII, 214 об.*; и бѣ много глати имѣ... аще не ап(с)лъ глѣеть постигнеть бо ны повѣсти дѣюща лѣто. (διηγουμενος) *КЕ XII, 228a*; не тъкмо ѿ повѣсти въздържашеса. нѣ и помыслы злыа ѿ срѣщъ прогонающе. чтениа и пѣниа внимающе. *СбТр XIII/XIII, 24 об.*; обращеть него. повѣсти дѣюща съ своею женоу. (συντυχάροντα) *КР 1284, 326б*; аще добро есть повѣсти дѣюще призывати има бие. (ἐν τῷ συντυχάροντι) *ПНЧ 1296, 112 об.*; Се блѣжныа съдащима и повѣсти дѣющема. и сотона приде ту. *ПрЮр XIV<sup>2</sup>, 50г*; зрите на оуроа како са глумить. къ стѣнѣ повѣсти дѣа не смысла. *Там же, 66a*; оубгаи повѣстии женьскы(х) аще хошени цѣломудрѣ быти. *Там же, 103a*; подобаеть оубо повѣстии женьскыхъ и бесѣдъ оубѣгати. (τὰς φιλίας) *ПНЧ к. XIV, 36a*; не пра||здыните. ѿбыаденъемъ и пыаньствомъ и лихими повѣсти и смѣхотворениемъ. *ЗЦ XIV/XV, 61-62*; домъ ѿца моего. домъ мѣтв(ѣ) .ѣ. а не торговати ни повѣсти дѣяти. *Там же, 76г*; Повѣсти боуихъ гноушение гви, и смѣхъ ихъ въ пици грѣховнѣи. (διήγησις) *Пч н. XV (1), 117 об.*; | *образн.*: люто

ие(с) <сѣ> чревомъ повѣсти дѣяти, оушыю не имѣюшоу. (λέγειν) *Пч н. XV (1), 81*.

4. *Предмет толков*: и да будеши тамо въ позорѣ и въ притчю. и повѣсть въ всѣхъ страна(х). в наже ѿпусти та г(с)ъ. *Пал 1406, 154a*.

**ПОВѢСТНИКЪ (3\*)**, -А с. 1. *Истолкователь*: Иераките. иже ѿ иерака львоа града еюптьскааго. повѣстника нѣкоаго... приемлють же ветѣхыи и новыи завѣтъ. (ἐξήγητοῦ) *КЕ XII, 258б*; не бы бж(с)твнныи стѣль боначалныи. правдѣ повѣстникъ. молилса къ боу. *Пр 1383, 26a*.

2. *Наставник, руководитель*: къ патриархоу же чащее прихода. и съвѣтникъ ямоу бываа въ всѣмъ. и творимымъ повѣстникъ добрыи. (ὀφηγητής) *ЖФСт к. XII, 116*.

**ПОВѢСТНЫИ (5\*)** пр. *Повествовательный, относящийся к описанию, повествованию*: кто оувѣда ѿ нынѣшныхъ ли ѿ древнихъ. такоаго ѿ малоеа грамотицѣ чюда... || ...то бо самое аже есть ѿ дѣлѣхъ навлаемое... и всакоу преходи повѣстьноую речь. (διηγηματικῆν) *ЖФСт к. XII, 152-152 об.*; и противнии оукази. еже повѣстную хытрость именуоть юже великыи василии толма испята. иако ни яеди(н) противавихса. (διαλεκτικῆν) *ГБ к. XIV, 153a*; реку ти и по нынѣшнему оустремленю словеси. и повѣстьное дѣло а не похвалное. (ιστορίας) *Там же, 179б*; Иако же и иже онѣ. антоньево бж(с)твное жи(т)ѣе списа(в). черноризчьскааго жи(т)ѣа законоположе(н)ѣ. тварью повѣстьноу. (διηγήσεως) *Там же; повѣстное среди. в роли с. Пословица*: и приемѣте просвѣщенъе... || ...како же и жадному елени с потшанъе(м) ко источнику пририщюшо. и оугашаюшо тру(д) теченьа водоу. а не измаилеа пострадади безводъе(м) схнути. или повѣстьное средѣ источника мучитса. (τὸ τοῦ μύθου) *ГБ к. XIV, 35в-г.*

**ПОВѢСТВ|ОВАТИ (1\*)**, -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. *Рассказать*: да и азъ аерьскы(м) дѣмъ нахоженъа избѣгну. направлаа корабль словеси ти в тихо пристанище введу. начинаа бесѣду сдѣ. како истинна есть повѣстьству. [вм. повѣстьствую?] (διηγήσομαι) *ЛЛ 1377, 159 (1231)*.

**ПОВѢСЫЛЪ (2\*)**, -А с. *Подвеска (к поясу, перевязи); и оушарени* повѣссыли оукулены. тако же и... другое оушарени. и много писмены дугнаты||ми оутворено. (τὴν... βαφικὴν τῶν κοβίτων ἀποτόρνευσιν!) *ФСт XIV/XV, 37a-б*; ягда вижоу мниха в добрыхъ ходаща... || ...повѣсыла имуше при поасѣ... великѣ вре(д) есть. (ἀλοκρεμόμενον ἔχοντα λερὴ τὴν ζώνην!) *Там же, 37б-в.*

**ПОВѢТРИ|Е (4\*)**, -Я с. *Попутный ветер*: Елиномъ оустремльнемса на троаду. и



совъкупльшимъса. повѣтрина не бы имъ артеми-дою. (ἄρτεμις γίνετα!) *ГБ к. XIV, 16а*; дондеже повѣтрѣ(м) пловеша оубоиса потопленна. (ἐξ οὐρίας) *Там же, 30а*; Дондеже пловеша с повѣтриемъ, || дан роукоу оута(па)ющемоу. (ἐξ οὐρίας) *Пч н. XV (1), 28–28 об.*; На плоутыѣ бо повѣтриа требоуетъ кормьникъ (πνεύματος) *Там же, 58 об.*

**ПОВѢТ|Ъ<sup>1</sup>** (1\*), -А с. *Весть*: егда же слыша ѿ нескверненъи исана прѣркъ. абы мудраго вѣщаниа повѣтъ. ты ли самы непл(о)дове ре(ч) несквернсу ѿ. же глѣо возвеселиса неплоды бнѣ ражающа. *ЗЦ XIV/XV, 20а.*

**ПОВѢТ|Ъ<sup>2</sup>** (1\*), -А с. *Округ*: допустили садити село... оу подолскои земли оу каменецко(м) повѣтъ. *Гр 1383 (ю.-р.).*

**ПОВѢЧ|Ь** (2\*), -И с. *То, чем покрывают с целью хранения (о крестохранительнице)*: игоумень (ж) съ ни(м) по(н)ве же и диа(к)|ни. въсхода(т) въ съсоудохранильницу. и възьмъше чьстьное дрѣво въ повѣч(х) самыхъ. съносаѣтъ въ цр(к)вѣ. попомъ носашемъ въ повѣчи на своихъ главахъ. игоуменоу же прѣди идоуциу съ кадильницею... поютъ (ж) съносаѣте ѣ долоу. кон(д). възнесы(с). *Уст к. XII, 261–262.*

**ПОВѢШАЕМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. к повѣшати*: мѣданаа же змиа повѣшаема не іако обра(з) х(с)въ. но в ѡбраза мѣсто. *ГБ к. XIV, 52г.*

– ? : аще знаемъ кестъ моужь. тѣгда игда расмотрити игоу|мень. образъ иемоу подати. въсе бо тому того искуоушение. и разоума повѣшаемъ. аще ли ни ѿ единого же вѣдомъ боудеть. ни инако како образа того съподобити. прѣже аще не все лѣто... испытанъ бивъ. оуединение оума. и помысль неоудержание. и дѣша искуоушение всѣми явѣ показеть. *Уст к. XII, 232–233.*

**ПОВѢША|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Вешать, подвешивать*: и иконы ѡдраша. а иныѣ. поимаша. и кр(с)ты ч(с)гнѣна. и ссуды сѣщныа. и книги и порты блжныхъ(ь) первы(х) князьи. еже баху повѣшали в црквахъ сѣхъ на пама(т) собѣ. *ЛЛ 1377, 142 (1203); то же Там же, 161 (1237).*

**ПОВѢША|ТИСА** (4\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Подвешиваться*: мѣданаа же змиа повѣшаѣтса на оуѣдающаа змиа. не акы обра(з) за на(с) пострадаващаго. но акы супротивень обра(з). (κρεμάται) *ГБ к. XIV, 70в*; || *предается казни через повешение*: нѣдѣи же сѣжигасми бывають. нѣдѣи же повѣшаютса. (φωρκίζονται) *КР 1284, 251а*; то же *КВ к. XIV, 175а*; Иже къ рагнымъ своею волею ѿ насъ приходаше... на висѣлицѣхъ повѣшають(с). *КР 1284, 302в.*

**ПОВѢШЕНИ|Е** (1\*), -Ю с. *Казнь через повешение*: предани быша на повѣшение. м(с)ца сентабра. *ЛЛ ок. 1425, 248 (1208).*

**ПОВѢШЕННЫИ** (80) *прич. страд. прош.*

1. *Прич. страд. прош. к повѣсити*: и прочаа оутварь ѣи да приложитъ(с). елико же златъмъ. и елико ѿ срѣбра. и да повѣшена боудоу(т) и поникандила. въ цр(к)ви же и папѣрти въ притворѣхъ. *Уст к. XII, 278 об.*; бы(с) прѣвѣрѣша иемоу. стръмьглавъ повѣшень бы(с). *ПрЛ 1282, 89б*; Феѡдоули мѣца... по семь повѣшена бывши за власы. на кюпарисѣ. по семь... въ пещь горалцю... въвѣржена бивъши... блггодаривъши прѣдасть дѣхъ г(с)ви. *Там же, 135г*; Съсудъ златъ или срѣбрень. общнъ сирѣ(ч) въ цркви по||въшень. ли завѣса... да никтоже ѿ таковы(х) възм(е)тъ что на свою потрѣбу. *КР 1284, 47–48*; и повѣшень бивъ на въздусъ жрѣщъ идольскыи. на многоу часть мѣнъ бивъ. поушень бы(с)... въ ираклию фрачьскоую. *Пр 1313, 3б*; повешень бы(с) за краи ногу на дрѣве. *Пр 1383, 136а*; да жьрновъ ослии повѣшень будеть на шию иему. и погразнеть въ мори. (ἴνα κρεμάσθῃ) *ПНЧ к. XIV, 187в*; Филипъ бра(т) мариами(н)... въ иеруполи на забралѣ(х) повешень стремьгла(в)... погребе(н) ту. *КВ к. XIV, 305в*; слышавше же дѣмони. гла(с) архайгла михаила. и абы повешени [так!] быша на ае [в др. сп. аерѣ]. *Пал 140б, 19б*; **повѣшеная средн. мн. в роли с. Жертвенные дары**: и гради раскопани, и сѣость потреблена, и повѣшенаа изноурима. (ἀναθήματα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 113б*; || *преданныи казни через повешение*: Нарочити разбоиници. на мѣстѣхъ на нихже разбои творяху повѣшени да будуть. (φωρκίζονται) *КР 1284, 324в*; и оуведень бы(с) и м(ч)нъ. по семь повесень бы(с). и по неконемъ лѣ(т) пренесены бы мощи иего. *Пр 1383, 81г.*

2. *Распятыи*: аще ѡнъ [закон] оубо подѣ клатвою полагаеть кр(с). понеже проклятаго вѣсть на дрѣвѣ повѣшенанаго. вы же не тѣкмо не проклинаете иего. нъ и въ чѣтъ приводите. (ἀναρτηθεῖς) *ЖФСт к. XII, 111*; Кланаяоса дрѣвоу. чьстьномуу крестоу. повешенаго ради на немъ плотию Га. *СбТр XII/XIII, 184*; на преч(с)тѣмъ крестѣ твоемъ. дѣхъ оубо предавъ боу и оію тѣло же непорочно и чьство повѣшено презрѣвъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 20*; сѣти феѡдоуль... пьрвѣе мѣнъ бы(с) крепко. по семь на кр(с)тѣ повешень бы(с). и блггодарѣ ба прѣдасть дѣхъ. *ПрЛ 1282, 145б*; поклониса [Христу] вѣща. тебе ради повѣшеному. (διὰ τὸν κρεμάσθῆντα) *ГБ к. XIV, 72б*; сиа ѡба на крестѣ повѣшена. *КТурКан XII сп. XIV, 231*; тако же ѡбразу животворащаго и ч(с)тнаго кр(с)га. вѣроу поклоняласа цѣлуи повѣшенанаго ра(д) на немъ плотью на сп(с)нѣ|е роду нашему х(с)а ба. (διὰ τὸν κρεμάσθῆντα) *ЖВИ XIV–XV, 73в–г.*

3. 3д. *Приверженный к чему-л. В роли с.:* смотри же ми пьющи(х) и ядущихъ на ѿдрѣхъ слонови(х)... и бѣгающи(х) яко стоящихъ повѣщати. (τὸς... ἐξήρτιμένων) *ГБ к. XIV, 118а.*

**ПОВѢЩАТИ** (2\*), -Ю, -ИЕТЬ *гл. Провозглашать, возвещать:* посрамите супротивныя... и оно повѣщаете ап(с)лмъ глѣошемъ. кто насъ блучить ѿ любви х(с)вы. (συμφθεγγεσθε) *ФСт XIV/XV, 36а; || перен.:* ѣбса бо вѣша повѣшаю(т) славу бжью. *ГБ к. XIV, 56а.*

**ПОВѢЩАТИ** (2\*), -Ю, -ИЕТЬ *гл. Повеять, распространиться:* ѿвръзеныма же ковчегома злыи смрадь повѣиа иж нею. *ПрЛ 1282, 70а;* и повелѣ ц(с)рь ѿверст(и) златыя ковчега и повѣиа из нею злыи см(р)адъ. *ЗЦ XIV/XV, 35а.*

**ПОВАЗАНЫИ** (1\*) *прич. страд. прош. к повазати. В роли с.:* о много побѣды бра(т)не. бещисльное || число. око не может оумъ члвчскъ домыслити избыеныхъ. а повазаныхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 85–86 (1216).*

**ПОВАЗАТИ** (4\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ *гл. Связать:* а Ростовци и боярь всѣ повазаша. а оу Всеволодова полку не бы(с) пакости. *ЛЛ 1377, 129 (1177);* и се рекше оудариа в конѣ. и взяша городъ. мужи повазаша. а жены и дѣти на щить. и товаръ взяша. *Там же, 130 об. (1178);* и посадиша и в том же градѣ. а что дружины Всеволожи повазаша всѣ(х)... и Володимерци многи повазаша. иже баху послани в засаду къ нимъ. *Там же, 136 об. (1186).*

**ПОГАДАТИ** (2\*), -Ю, -ИЕТЬ *гл. Подумать, посоветоваться:* Се азъ Пашко Обуховичъ, тивуна Унегневичкого сынъ, погадавши есми съ своею братією... записалъ есми на пречистое домъ къ Лаврашеву монастырю съножати двѣ. *Гр ок. 1350 (2, ю.-р.); || посоветовать:* Кондрать же... приѣха во Любомль. хоташеть бо посѣдѣти со братомъ ѿ томъ. абы емоу како погадалъ. *ЛИ ок. 1425, 300 об. (1287).*

**ПОГАНИНЪ** (22), -А *с. Язычник; иноверец, нехристианин:* и рече единъ ѿ нихъ. аще быхомъ знали него. [св. *Николая*] и чисти срдци къ нему вѣроу имѣли. не были быхомъ оу поганъ. *ЧудН XII, 73в;* Иже въ недоузѣ отъ врачевъ. по ноужи каженикъ боудеть. ли от поганъ издръзанъ. сии да прѣбываетъ въ причтѣ. (ὄλο βαρβάρων) *КЕ XII, 21а;* аврилии еп(с)пъ рече. Тѣгда о мавританискѣи страиѣ ничсоже заповѣдахомъ. зане подь даниоу африкиискою быти кеи. и яко подь поганыи прилежитъ. (τῶ βαρβαρικῶ) *Там же, 128;* не оуснѣта ни въздрѣмлета хранаще и оутвержающе отциноу свою роусьскоую землю ѿ сопостатныхъ поганъ. *Парем 1271, 258;* не запоустеша ли стѣла биа цр(к)ви... || ...ѿ безбожныхъ и неч(с)гыхъ поганъ. *КН 1285–1291,*

*5406–в;* то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 8 об.;* ми(о)гы бо прѣкви излише в нихъ избранаа послѣ расказена быша. или ѿ тати. или ѿ поганъ разграблена быша. (ὄλο τῶν βαρβάρων) *ПНЧ 1296, 65;* се съхранитъ та бѣ. ѿ поганъ нашествиа. (τῶν βαρβάρων) *Там же, 145 об.;* а что ти слышавъ о мнѣ. от кр(с)тъянина ли от поганина ли. о монемъ добрѣ. или о лисѣ... то ти мнѣ повѣдати в правду. *Гр 1364/1365 (моск.);* то же *Гр 1389 (1, моск.); Гр 1390 (моск.);* и се азъ послан(ъ) быхъ ѿ оцѣа своего да спѣсу люди ѿ супротиващих(а) ему поганъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 99в;* нѣ(с) поганина ни жидовина. ни мужа ни жены. но вса и во всѣхъ х(с)ъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 243б;* тако нѣции иже ѿ поганъ ли ѿ гдѣ скоплени быша. обращють же са инако достоини. таковыхъ въ крилосе ввѣсти. (ὄло βαρβάρων) *ПНЧ к. XIV, 155а;* се || оубо не аѣглъ ли вожаше Ѽлександра. не поганъ ли побѣжаше. и вси Елины кумрослужебници. тако и сі погании попушени грѣхъ ради нашихъ. *ЛИ ок. 1425, 98–99 (1110).*

**ПОГАНОМЫСЛЬНИИ** (1\*) *пр. мн. В роли с. О секте христиан, следующих языческим обычаям:* Поганомысльнии. иже обычаю поганыхъ въслѣдоующе. хрѣстинани въсѣмъ соуше... и праздники нѣкыа чѣтоуше елиньскыа. (Ἐθνοφρονες) *КЕ XII, 272а.*

**ПОГАНЫИ** (234) *пр. 1. Языческий; принадлежащий к язычникам:* Дрѣвнии образъ да съхранитъса. да не мѣне трии заповѣданныхъ. на поставление еп(с)па довьльни боудоутъ. имъже въ триполи полуочно. и въ арзоуи иже прилежатъ поганыа страны. (βαρβαρα ἔθνη) *КЕ XII, 127а;* мртва бо глѣт работающаа дьяволу. языки поганыа и не видушаа [так!] ба. *ЗЦ XIV/XV, 105б;* дьяволь (ж) радуеть(с) глѣт яко николиже та(к) веселоса и радуоса. ѿ жертва(х) поганы(х) языкъ. яко (ж) ѿ пыанствѣ крѣпныхъ. *СбПаис н. XV, 99;* в роли с. *Язычник:* прославиша ба и стго николау. и геѡргина. яко не тѣкмо въ крѣстьянѣхъ нѣ и въ поганыхъ. *ЧудН XII, 74б;* Поганомысльнии. иже обычаю поганыхъ въслѣдоующе. (τῶν ἔθνων) *КЕ XII, 272а;* Динаконниси съ елинону. рекше съ поганымъ блоудѣ створиши. [так!] и покавшиса \*зъ ль(т). запрѣщение да приметъ. *КР 1284, 183в;* и много ѿ невѣрныхъ и поганыхъ ѿбрати къ боу. *Пр 1313, 2с;* княз [так!] же повелѣ поганыа вметати в море. рекъ да оумрѣтъ сею смртью не знающии ба. *СбТр XIV/XV, 201;* Ты стѣпа... оуаше о имени хвѣ. и многи обрашцаху ѿ поганыхъ. къ правои вѣрѣ крѣшаху. *ПрП XIV–XV (1), 230в;* и ѿбраловаса вса Роуская земла. ѿ княженьи Рюриковѣ. Кънанъ и кр(с)тъяни и поганин. зане всихъ приимаше с любовью. *ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195);* и

многои кр(с)тъяны ѿ пленения избависта [Даниил и Василько] и пѣ(с) славноу поахоу има боу помогшоу има, и придоста со славою на землю свою. наследивши поутъ ѿца своего великаго Романа. иже бѣ изоѿстрился на поганьна. яко левъ. Там же, 273 (1251); аще (л) кто ѿ кр(с)тъянь вольхвуа и коблень(а) твораше. горше поганыхъ ѿсудать(с) таковии. СбПаис XIV/XV, 200; || принадлежащий к иноверцам, иноплеменикам (о врагах): приде изаславъ с поганьими половци в силѣ тажцѣ. ЛН ок. 1330, 119 об. (1235); i поиде со пльсковичи на поганую литвою. Там же, 142 (1266); Всеволодъ же князь погна в слѣдъ ихъ со всею дружиною... а поганьѣ Половци избиша оружье(м). ЛЛ 1377, 130 (1177); поганьѣ же Половци побѣдивше Игоря с братьею. и възаша гордоствъ великою. ЛН ок. 1425, 225 об. (1185); в роли с.: въ та же времена поганьмъ оукрѣпивъшимъ||сѣа паче на насъ и много насильствоуошемъ намъ за нашѣ грѣхы. СкБГ XII, 22–23; незаконна ради нашего остави насъ гѣ. и прѣда въ роуцѣ поганьихъ. (βαρβαρον) КЕ XII, 198а; нѣ в коне же врѣма придоша погани на селоуньскыи град). ПрЛ 1282, 59г; моли г(с)а дати кѣзю нашему. на поганьна побѣды. МинПр XIII/XIV, 67 об.; попусти бѣ поганьна на ны. наводитъ бѣ по гнѣву своему иноплеменикы на землю. ЛН ок. 1330, 125 (1238); моли(м)са княже тобѣ и братома твоима. не мозѣте погубити Русьскыѣ земли. аще бо възмете рать межю собою. || погани имуть радоватиса. и возмутъ землю нашу. ЛЛ 1377, 88–89 (1097); попушаюцѣмъ бу на крѣтъяны зѣло многына. казни. ово гладомъ. и нашествиемъ поганьныхъ иже бѣ въ земли русгѣи. Пр 1383, 64а; трудъ нашъ п(о)гании наслѣдов(а)ша. ѣ. на(ш) инопл(е)меникомъ в достояние бы(с). СВл XIII сп. XIV/XV, 83в; побѣдъ великою створи на поганьна. взд всю землю половецкоюю. ПКП 1406, 176в; и приде на нѣ. Василко. ѿнѣмъ же... || ...не стерпѣвшимъ. ѿ лица Василкова. Боу помогшоу побѣгоша злии погани. ЛН ок. 1425, 268–269 (1248); Данило... посла в Лахы ко княземъ. Ладьскымъ река яко время есть. христѣаномъ. на поганѣ. яко сами имѣють рать межю собою. Там же, 273 об. (1252); всакого помилуи и ѿ бѣды избави... бѣ бо и самъ нынѣ погани(а) набл(т). яко же и кр(с)тъяны. СбПаис и. XV, 26 об.; | мн. в роли с. О земле, стране иноплемеников, иноверцев: ѿна же не хоташе ити яко в поганьна. ЛН ок. 1425, 42 (988); и Борисъ Жидиславичъ восвода бѣ в то время. и на радѣ всѣ держаше. и въхаша без вести въ поганьна. и възаша сельъ \*сѣ\* а семое городъ. Там же, 201 (1173).

2. Нечистый, скверный: приде бо скоростию многою ѿ него нечлѣвчно етеро погано и || злонравно. рабъ сы имѣнию. (βαρβαρον) ЖФСт к. XII, 136–137; ѿ своегоа плоти ничтоже твораше погано. ни възгръ ни мотыла. КН 1285–1291, 522г. Ср. непогань.

**ПОГАНЬ** (7\*), **-И** с. собир. Иноверцы; язычники: а никтоже иметь имѣ пакостити. зане в тои пакости велика пагоуба бываетъ ѿ погани. смолнаномъ и немцомъ. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); и ре(ч) старешъ... будетъ скорбь немала. погань нашествина пагубнаа изд. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 124а; аще любите любашаа васъ. каа вы пѣлза. погань то же дѣють. i паки оставите оставитъ(с) вамъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 66; да видать истиньное кр(с)тъяньство. и крѣстатъса. и Болгарѣ и Жидовѣ. и вса погань. ЛН ок. 1425, 208 об. (1175); нача молвити [Владимир] княгини своеси и боиаромъ хотѣлъ быхъ доѣхати до Любомля зане дѣла [испр. на досадила] мѣ [в др. сп. ми] погань си [в др. сп. с поганьими нѣ(т)] Там же, 298 (1287); и рче [Владимир] княгини своеси. и слоугамъ. ѿлны же минеть погань си. изъ землѣ тоже поедемъ до Любомля. Там же; || земля, страна иноплемеников, иноверцев: бра(т)ю свою ѿграблемъ. оубиваемъ. въ погань продаемъ. СВл XIII сп. и. XV, 131 об.

**ПОГАНЬСКИЙ** (6\*) нар. Подобно язычникам, по-язычески: любовью прилѣп(м)са Г(с)и Бѣзъ нашемъ... || ...не словомъ нарицающеса х(с)ьяни. а поганьскы живуще. се бо не поганьски ли живемъ. аще оусрѣсти вѣрующе. аще бо кто ѿсращеть черноризца. то възвращаетса... то не поганьскы ли се есть. ЛЛ 1377, 57–57 об. (1068); то же ЛН ок. 1425, 63 (1068).

**ПОГАНЬСКИЙИ** (38) пр. Языческий: яко же члѣвки отъ поганьска жития новоприсѣдѣша къ вѣрѣ. и въ мало время оглашены. абие къ дѣхвѣнѣ бани. приводити. (ѣтѣкоу) КЕ XII, 21а; Аще котѣрыи кр(с)тъянинѣ. принесеть масло въ зборищ(е) живодьское или въ цркъв еретичьску. ерп поганьску. въ празникъ ихъ... да ѿлутъса. [так!] КР 1284, 47г; Иже послѣдоуютъ поганьскымъ ѿбичаемъ. и къ вольхвамаъ и к обавникомъ ходатъ... повеле съборъ \*сѣ\* лѣ(т) запрещение дати. Там же, 156а; всако село в немже требы бывають. или присагы поганьскы. да ѿдають(с) въ бии храмъ. ЗС 1285–1291, 337а; всако село в не потребу [так!] аще бываетъ или присагъ поганьскыи. да ѿдаетьса въ бии храмъ со всѣмъ имѣниемъ. ЗС XIV<sub>2</sub>, 22 об.; ѿн же не послуша мѣре. твораше норовы поганьскиа. ЛЛ 1377, 18 об. (955); но како стерплю стѣну сию брань. да не гѣте же кто и брань сѣа. акы поганьска. (βαρβαρικος) ГБ к. XIV, 129а; еще погань-

ска(г) ѡбы(ча)на держиге(с). волхвони(ю) [так!] вѣруе(т). *СВл XIII сп. XIV/XV, 85а; Мнаше (с) кр(с)тъяны а поганьскаа дѣла творать. СбСоф XIV–XV, 12в; яти быша ѿ поганьскаго княза. и нудими много ѡвращиса х(с)а. ПрП XIV–XV (1), 230в; в роли с.: мнози поганьскихъ нападеніемъ прѣстоупиша вѣроу иже къ боу. (тѡν βαρβάρων) КЕ XII, 197а; по семоу оубо иже ѿ поганьскихъ творимии пирове. вѣрнымъ творити непрощени соуть. КР 1284, 120г; || иноплемный; нехристианский: държю та въ роукоу своєю ныне егуже азъ мьнахъ въ поганьскахъ странахъ оу[мър]ша. ЧудН XII, 71в; поганьскааго ради нахождения, и припадающихъ друогныхъ винь не възможно цркъвнии предисѣдателе имоуть. дѣвашды лѣта съборъ творити. (тѡν βαρβάρων) КЕ XII, 46а; многа чудеса створивъ. и мѣтвою многожды поганьскаа нападания обративъ. Пр 1313, 5а; нудиша и много проклатии безбожнии Татарове ѡбычаю поганьскому быти въ и(х) воли. и воевати с ними. ЛЛ 1377, 162 об. (1237); бѣша же в корабли томъ вси языци поганьстии. но развѣ быша в нихъ три(е) члѣви хр(с)тъяньска родѣ. СбТр XIV/XV, 199; хамо [в др. сп. хамово] же пле[ма] раздѣли(с). въ всь поганьскыи языкъ. и прикаша вѣру бохмичю. Пал 1406, 576–в; и бы(с) радостъ велика. ѡ погибели поганьскои. и жъжахоу дома ихъ и пленяхоу села и(х). ЛИ ок. 1425, 279 (1256).*

**ПОГАНЬСТВ|О** (6\*), -А с. *Язычество; следование языческим обычаям: блѣженны съ мѣнкъ хѣв... поганьство тѣлѣемо соуше. и вѣременно възненавидѣ. и красотоу телесноюу поправъ... подвигоуса въ вѣчна жилища. СбТр XII/XIII, 26; проклинаю к симъ и всако друогое поганьство и оухитрение... съчставаю же са Хоу. КР 1284, 398б; А друзии... не токмо же преже в поганьствѣ. но мнози и нынѣ то твора(т). а кр(с)тъяны са наричающе. СбСоф XIV–XV, 12в; се есть новы Костантии... бѣ преже в поганьствѣ. но послѣди прилежа к покаанью. ЛИ ок. 1425, 49 (1015); Миндогъ... бмъ свои [в др. сп. бого(м) свои(м)] жраше. и мртвы(х) телеса сожигаше. и поганьство свое явѣ твораше. Там же, 274 (1252); Воишелкъ же нача княжити. в Новѣгородѣ. в поганьствѣ боуда. и нача проливати крови много. Там же, 286 (1262).*

**ПОГАНА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Подгонять, подталкивать: повели ѡроужникоу своемуу беспрестани поганати. мановениемъ шествование (ἐλαύνοντα κατατεύειν) ГА XIV, 130а.*

**ПОГА|СИТИ** (6\*), -ШОУ, -СИТЬ гл. 1. *Погасить, потушить: молнья бо что огоньѣе или воды стоуденѣиша, нъ... кождо ихъ хранить своего оустава, огонь <въ> водѣ, а вода || въ ѡгни.*

и се ѡного не исоуши ни се ѡного погаси. (κατῆβεσεν) ГА XIV, 183–184; Каменіе же то имать дѣиство сице. намещемъ на оугли горащи. то погасить оугли сами же без вреда пребываютъ. Пал 1406, 139а; Иже дровъ не възложитъ, то погасить || ѡгнь. Пч н. XV (1), 61–62; | образн.: [Бог] и онѣхъ яростъ горащю пре(д)ставляетъ. и сего силу доволну сущю раздрушити яростъ ихъ. и погасити съ оудобоною великою. (κατασβέσαι) ПНЧ к. XIV, 160в.

2. *Положить конец, прекратить: аще бѡ члѣвкъ в потребѣ. не преоби(д)тъ мира... смиривыи братью свою. і погасивъ межю ими су(д). бна биа дѣло есть. МПР XIV, 67.*

3. *Уничтожить. Образн.: даи же намъ побѣдоу на соупостаты и на дьявола... како приходитъ к намъ искоусити ны хота. и расказити вѣрѣ нашу. но вари г(с)и іс(с)е. х(с)е и погаси жало емоу. СбТр XIV/XV, 164 об.*

**ПОГАСН|ОУТИ** (5\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. 1. *Погаснуть, потухнуть: іако же очима ослѣплъшима. много оудомъ дѣла погыбнетъ. тѣма свѣтоу погасъшо. тако смыслоу раст(л)ѣнною. тѣмами животь твои злыхъ исполнить. (тѡν ὀφθαλμῶν τυφλωθέντων!) ПНЧ к. XIV, 87г; и свѣщю вѣжеше рекоша. до ѡмъ дни(и) си да не погаснетъ. ПКП 1406, 194г; | образн.: ольтарь пламаны а цркъы ледана и ольтарь погаснетъ и цркъы стааетъ. Надп (В.) № 73, XI–XII; бѣ видѣти сверѣпоую ѡноу силоу ѡгнью погашшоу [так!] и немощною и въ попель толико и въ дымѣ съконьчавъшоуса. (ἐσβεσμένην) ЖФСт к. XII, 152.*

2. *Потерять силу, сойти на нет; и зако(н) по се(м). іако ве(ч)рнма зара погасе. и разсѣяни быша иудеи по страна(м). да не в купѣ злое прѣбывае(т). ИларСлЗак XI сп. XV, 164.*

**ПОГАША|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Гасить. Перен.: іако же вода соупротивъ есть огнѣ. тако же безмѣрие медвноее смыслъ погашаетъ. (κατασβέννυσι) Изб 1076, 265.*

**ПОГАШЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. к погасити во 2 знач.: блгодарствоую та, вл(д)ко Хѣ бѣ нашъ, іако развѣ погыбельна града того великаго како погашена бы(с) прелестъ. (κατῆσβῆσθη) ГА XIV, 249б.*

**ПОГЛАГОЛ|АТИ** (7\*), -Ю, -ЕТЬ гл. *Поговорить; порассуждать: сице о си(х) поглѣмы. іако же на(м) мощно (διαλεγομένη) ГБ к. XIV, 61а; Толико о дни. поглѣвше. къ проку слова преступае(м). (προδιαλεχθέντες) Там же, 86а; мы же оубо о се [в др. сп. семъ] поглѣмъ. іако вса земля дуплины многи имѣють. [в др. сп. имѣеть] Пал 1406, 6б; Вы же что кычитеса оканьнии. іако же иногда поглѣвше съ бмѣ. Там же, 188а; мы же*

оубо ѿ семь поглімь преставившюса Лесаюу. Ростовскомуу еп(с)поу. и поставленъ бы(с) Никола Грѣчинъ. еп(с)помъ. *ЛИ* ок. 1425, 220 об. (1183); мы же ѿ семь поглімь аще во дѣни наша. преда Г(с)ь градъ Ер(с)лмь стѣи безаконнымъ тѣмъ Агараномъ. *Там же*, 228 (1187); || *сказать, обратиться*: съ иеремиемъ поглію ти. [*Бозу*] обаче грѣ(х) молвлю к тобѣ. (ἀπολογήσομαι!) *ГБ* к. XIV, 120в.

**ПОГЛАГОЛ|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Высказаться*: <А>враамъ... рече превѣчныи бѣ. да погліюгьте рабъ твои предъ тобою. *Пал* 1406, 63г.

**ПОГЛАГОЛЬНИКЪ** (1\*), **-А** с. *Защитник*: вредны су(т) инѣмъ афины... бѣатьюгь бо злы(м) бѣатьствомъ. ѿбрази паче инои елладѣ. и бѣдно яко не въсхыщену быти си(х) хвалники и погліники. (τοῖς συνήγοροις) *ГБ* к. XIV, 151в.

**ПОГЛАДИТИ** (2\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Изглядить, стереть*: Ни на воскъ можеша исписати, не погладивше ѿбразы прѣ(д)лежащихъ, ни въ дѣшоу въложити бѣственныхъ догматъ, древнаго ѿбычаа не ѿгнавъше. (μὴ προκαταλείναντα) *Пч* н. XV (1), 115 об.; || *перен.*: и грѣхы своа мл(с)тнами поглади. *ЛЛ* 1377, 143 об. (1206).

**ПОГЛАЖА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ИЕТЬ** гл. *Сглаживать, делать ровным*. *Перен.*: она же [отроковица] сравнивающе ему [царскому сыну] путь и поглажаючи. въскую ре(ч) та(к)ваа въщаеша всакоа исполн. прмдр(с)тѣ. (διαλαίνουσα) *ЖВИ* XIV-XV, 110в.

-?: Аще ли нижнии поглажающе то прѣ велицѣмъ и первѣмъ. и единомуу вѣцѣ и ц(с)рю ц(с)рмь. тому бо оувоинистеса. (λυομένων) *ФСт* XIV/XV, 176г.

**ПОГЛАШЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Крик, возглас, восклицание*: кази оубо кр(с)тъяни. а поганыхъ ѿбразъ носаше. и прокужающе лице. или поглашениа или пласаниа. или плесканиа роуку... творяше. *СбСоф* XIV-XV, 13в.

**ПОГЛЫ|ТИТИ** (6\*), **-ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ** гл. 1. *Проглотить*. *Образн.*: Да ма избавити тобою ѿ глѣбокаго змиа хотащаго ма поглотити. *СбЯр* XIII<sub>2</sub>, 111; бѣсъ. иже всегда рикае(т). иша кого поглотити. *ПКП* 1406, 123г; избави ма ѿ оустъ врага мое(г). се бо яко левъ рикаеть хотя ма поглотити. *Там же*, 161в; || *перен.*: и се они послании бѣша. идуше рикающе акы звѣрие дивни поглотит(и) хоташе правѣднаго. *ЧтБГ* к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 98г.

2. *Поглотить*: тако же на поглыти земля. *СБУв* XIV<sub>2</sub>, 70 об.; то же *ЗЦ* XIV/XV, 2в.

**ПОГЛЫЩЕНЪ** (4\*) *прич. страд. прош. к поглытити*. 1. *В 1* знач.: избавлса(т) же кито(м) поглощена бѣгуна прѣрка. (καταλοθέντα) *ГБ* к. XIV,

197б; бѣди скоро преже даже не придетъ змии. мнози бо ѿ него поглощени быша. *Пал* 1406, 179а.

2. *Во 2* знач.: тако же оубо дафанъ и авиронъ. роптавши на моисѣа ѿ з.ла. поглощена быста. *Пал* 1406, 142а; || *перен.*: оубъ же еа въ мнозѣ оунынии бѣвъ безъ мѣры печально поглощень. повелѣ хотѣнню кѣа быти. *ПрЮр* XIV<sub>2</sub>, 207в.

**ПОГЛАДА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ИЕТЬ** гл. *Глядеть, смотреть*: Аще калоутерь иметса за лоно. да и погладаеть на не да поклонитса \*† то яко съблѣдиль есть. *СбТр* XII/XIII, 50 об.

**ПОГНЕ|СТИ** (1\*), **-ТОУ, -ТЕТЬ** гл. *Задавить, уничтожить*: не погнетши пчель медоу не ѣдаты. *ЛИ* ок. 1425, 258 об. (1231).

**ПОГНОЕНЫ|Е** (1\*), **-Я** с. *Нагноение*. *Образн.*: что же секира нецѣлѣющаа дѣша посѣченье и погноенье. (μετά τὴν κόπρον) *ГБ* к. XIV, 21г.

**ПОГНѢВА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ИЕТСА** гл. *Рассердиться, разгневаться*: въпро(с) Глю(тъ) нѣции. яко мощно погнѣватиса члѣвкоу. (δρυσθῆναι) *ПНЧ* к. XIV, 27а; ѿлегъ же пришедъ къ Чернигову [так!] не яви того бѣцо. но погнѣваса на бѣца втаинѣ. *ЛИ* ок. 1425, 183 об. (1161).

**ПОГНѢЩА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ИЕТЬ** гл. *Разжигать*. *Перен.*: не любодѣи глѣтъ зако(н). а ты не мысли ѿ претребива взора и люботруднаго погнѣщаа стр(с)тѣ. (φλέγων) *ГБ* к. XIV, 66в.

**ПОГОВѢ|ТИ** (2\*), **-Ю, -ИЕТЬ** гл. 1. *Проявить благоговение*: сего ради поговѣи крѣщени. яко достоино чти. (εὐλαβῆσθῆναι) *ГБ* к. XIV, 33в.

2. *Остеречься, проявить осмотрительность*: но сих же понеже ни сердца къ бу приложисте истинна. поропгасте и не оугобзисте и встасте. не на моисѣа единого. не поговѣтсе бо. да тако и въсприимѣте. (πύλαβῆσθητε) *ФСт* XIV/XV, 53г.

**ПОГОГО|ТАТИ** (1\*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Покричать (нетухом)*. *Образн.*: и женьскы возпите. и курскы яко ѿдолѣвше погогочѣте. пастьма. по бокома оударяюще. (περικοκκύετε) *ГБ* к. XIV, 132б.

**ПОГОДЬ** (1\*) *пр. нескл. Удобный, подходящий*: како оубо попушае(т) блѣгымъ в нужи быти. и к невѣрованью въскрѣсна... влекушимса. время погоды обрѣ(т). въскрѣсна стварса(т) оученья колѣблшаса. разумны(х) слово(м) въскрѣсна оутверди. (καίρων αὐθαιον εὐρὸν τὴν εὐρτήν) *ГБ* к. XIV, 51в.

**ПОГОДЬ|Е** (2\*), **-Я** с. 1. *Благоприятная погода*: погодыа имь не бы(с). бахут бо дождеве велми мнози дѣнь и ношь. *ЛЛ* 1377, 155 об. (1228).

2. *Благоприятное направление (о ветре)*: и въ прахъ извеременивше погодые вѣтра... и не

оупеша ничтоже фразьскимъ кораблемъ. *ЛН XIII, 69 (1204). Ср. непогодье.*

**ПОГОДЬЛИВЪ** (1\*) *пр. Подходящий, соответствующий*: ищещи по своимъ стра(с)мъ погодлива оучителя. паче же рещи подобна стр(с)тмъ соуша. (*συγκатаβατικόν*) *ПНЧ 1296, 41.*

**ПОГОДЬНЪ** (1\*) *пр. Длющийся один год*: И сия не маловременна и не погодень вѣкъ. ни согнаго лѣта ни тысящнаго лѣта приложить... но присно. (*ἐνιαυστίαως*) *ФСт XIV/XV, 81в.*

**ПОГОНЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. погонити в 1 знач. Образн.*: что естъ памать; держание видимы(х) и слышаныхъ, || погонение же ихъ (<и> споминание наре(ч)ть(с). тѣмъ бо тоупии памативи соутъ, а хитрии въспоминаньливи. *Пч н. XV (1), 102–102 об.*

**ПОГОН|ИТИ** (7\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Пустить в погоню*: погоняша по нихъ завидь. и ербетъ со тѣфричи... || ...и биша на подь торопчемъ. *ЛН ок. 1330, 131–131 об. (1245).*

2. *Гнать*: ти видѣти естъ въ тѣ гдѣ. аки рѣку рыбы пловуща купно. тѣхъ погѣнить. кѣнегъ ли влд(ж)ки повелѣние женеть. *МПр XIV, 35*; || *перен.*: и самъ диваволь погонитъ дѣша члвч(с)кы... дондеже сѣсоутъса. (*τὰς φάσεις... ἀνέμενε*) *ПНЧ 1296, 173*; да ми не глѣтъ кто. бѣсаса его погонашимъ бл(а)годѣти и сквернавымъ жидо(во)мъ напрасно (про)держанье еже на х(с)а дерзноуша. *СбТр XIV/XV, 24*; || *перен. Торопить (о времени)*: что же не боиши ли са. еда погона годуу в бѣду впадещи. (*διώκτῃ καθ'ῶ!*) *ГБ к. XIV, 31в.*

3. *Усердно, неотступно следовать чему-л.* Празднуе(т) же и жидови(н) по книга(м). плотныи бо погона зако(н). дѣовнаго не постиже. (*διώκων*) *ГБ к. XIV, 83а.*

4. *Зд. Развивать (мысль), рассказывать*: аваридову бо стрѣлу что оубо и погоню. иже и чрѣсъ сѣверь. и анаргинска пигаса. имже не толико баше по въздуху лѣтати. (*τι ἂν λέγουσι*) *ГБ к. XIV, 151б.*

**ПОГОН|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Пуститься в погоню*: и бѣтолѣ новгородци въспатиша. а кѣзь погониса по нихъ съ своимъ дворомъ. *ЛН ок. 1330, 131 об. (1245)*; кѣзь же гердень совкоупи около себе силуу литовскоую. и погониса по нихъ. *Там же, 142 (1266)*; новгородци же съ || кѣземъ юрьемъ погоняша по нихъ. *Там же, 146–147 (1269).*

**ПОГОНИЧЬ** (3\*), **-А** с. 1. *Надсмотрщик (за работой)*: и се слышавше людье бѣ арона. тѣшахоуса изи|ти... инъ не мога плить творити. инъ собѣ градъ сздати. инъ же погоничевъ прѣщениа не терпа. *КН 1285–1291, 605а–б;*

Отътолѣ егупта бѣгае(м)... и фараона ненавиимаго мѣтла. и люты(х) погони(ч). (*τοῦς... ἐρροδοῦτας*) *ГБ к. XIV, 63в.*

2. *Преследователь, гонитель*: и погониче(м) наши(х) дѣшь бѣсо(м). та мнитса тажши назва. егда яко в ноши сѣю(т) смысла побѣютса бѣ на(с) грѣха первѣнци. (*τοῖς διώκταις*) *ГБ к. XIV, 64а.*

**ПОГОН|Ъ** (8), **-А** с. *Род выплаты (за путевые расходы)*: вѣдание опать: и о старыхъ кѣнахъ о: и: грѣнь: паки ли али а слю дѣ... бѣде. погона. *ГрБ № 295, 20–30 XIII*; двораномъ твоимъ. и тивоунимъ погонъ имати како то пошло. *Гр 1264–1265 (1, новг.)*; а двораномъ твоимъ. како пошло погонъ. имати. бѣ кѣза по \*ѣ\* коунъ. а бѣ тивоуна по \*ѣ\* коуне. *Гр 1268 (новг.)*; то же *Гр 1307 (2, новг.)*; како пошло погонъ имати. бѣ кѣза по пати кунъ. а бѣ тивоуна по двѣ долгѣи. *Гр 1371 (новг.)*.

**ПОГОН|А** (1\*), **-Ѣ** (-А) с. *Погоня, преследование*: кѣзь же гердень... погониса по нихъ. и яко оувѣдаша пльсковичи погоню. бѣлаша || полонъ. а сами стаща крѣпко противоу имъ. *ЛН ок. 1330, 142–142 об. (1266).*

**ПОГОРОДЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Подать, взимавшаяся с городов*: на городьцкѣмъ погородъе [так!] дани \*л\* грцивнѣ бѣжи(ц)ѣкаа. *ГрБ № 718, 20–30 XIII.*

**ПОГОРЪНЪ** (1\*) *пр. Спускающийся под гору*: и посредѣ же града сии цркъы... на възрацѣ яена высота баше локоть \*р\*, а еже назадъ локоть \*м\* погорна бо бѣ яедина страна градъскаа, \*ѣ\*ча же страна при холмѣ къ горѣ. (*κατάρρολον*) *ГА XIV, 125а.*

**ПОГОР|ЪТИ** (66), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Сгореть, пострадать от пожара*: и вънесъше [раки св. Бориса и Глеба] въ тоу храминуу яже баше поставлена на мѣстѣ погорѣвшина цркъве. и поставиша на надъ землею. *СкБГ XII, 19в;* Добрѣ дамъ женѣ мои довольное. да обновитъ погорѣвшии домъ свои. (*καυθέντος*) *КР 1284, 287а;* И дворъ. аще боуде(т) оставленъ въ даръ. и погорить. и въземлетъ даровьникъ землю. *Там же, 316б;* быти пожароу великоу... и погорѣти болшей части града. *Пр 1313, 2в;* толь люте баше пожаръ. яко и по водѣ хожаше огонь. и мно(г) товара погорѣ на волховѣ в лодьяхъ. и нѣколько головъ сгорѣ. и единомъ часѣ все погорѣ. *ЛН ок. 1330, 143 (1267)*; загорѣса град(д) Ростовъ. и погорѣ мало не весь. *ЛЛ 1377, 148 (1211)*; того же лѣ(т) погоре псковъ горьдѣ весь. *Парака 1386, 182 об. (зап.)*; дворъ. ихъ погорѣле [так!]. *Гр 1392 (новг.)*; дионисьева погорѣ цркъы. (*ἐκαύθη*) *ГБ к. XIV, 183а;* и повелѣ... сздати цркъв каменъну. на мѣстѣ погорѣвшана цркъве. *ПрП XIV–XV (2), 120а;* цркви же баше в

городъ томъ камена... вѣрхъ же в неѣ древомъ покрытъ. зажьжеса и та погорѣ. *ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261).*

2. *Стать огненно-красным, зардеться:* ягда акы власы простираеть сѣнце. или погарать [так!] облаци тогда вѣтрено и студено. знаменуе(т). *Пал 1406, 176;* сѣнце бо погибе а нѣбо погорѣ ѡблаки ѡгнезарными. такова бо знаменна не на добро бѣвають. *ЛИ ок. 1425, 228 (1187).*

**ПОГОСКИИ** см. **погостъскыи**

**ПОГО|СТИТИ** (2\*), **-ЩОУ**, **-СТИТЬ** гл. *Принять кого-л., дать временный приют:* Чръноризыцю. или черноризици. не подобаеть оставлати своего монастыря. и въ друозумь приятоу быти. аще же идетъ нѣгде въ манастырь. да погостать его. да не боудеть же приять безъ вола игоумена своего. (ξενοδοχεῖσθαι) *КР 1284, 169в;* Еже приати или погостити черноризицю. въ дрѣгыи манастырь пришедшо. се правило... приати и причисти къ сестрамъ. безъ повеленья игоумениа своена. не повѣлев(а)еть. (ξενοδοχεῖσθαι) *Там же.*

**ПОГОСТ|Ъ** (32), **-А** с. 1. *Становище, усадьба, место временного пребывания князя при объезде земель:* Иде Вольга Новгороду. и оустави по Мьстѣ повосты [в др. сп. погосты] и дани. и по Лузѣ ѡброки и дани. «и» ловища. ея суть по всеи земли. знаманъа и маста и повосты. [в др. сп. погосты] *ЛЛ 1377, 17 (947);* Иде Ѡлга к Новгороду. и оустави по Мьстѣ. погосты и дань. и по Лузѣ погосты и дань и ѡброки. и ловища ея суть по всеи земли. и знаменна и мѣста и погосты. *ЛИ ок. 1425, 24 (947).*

2. *Крупное село, центр сельской общины:* то все даль ясмь. по вѣсѣмъ городомъ. и по погостомъ. и по свободамъ. *УВлад сп. сер. XIV, 628в;* то же *КВ к. XIV, 321–322;* и нѣ(с) мѣста... идеже не возеваша на Соуждальской земли. и взаша городовъ \*дѣ\* ѡпрочь свободъ. и погостовъ. *ЛЛ 1377, 162 (1237);* даль есмь и по погостомъ. и по свободамъ где христьяне ають. *УВлад сп. н. XV, 94;* || *жители погоста:* а входить ма погосте роуть. *ГрБ № 834, сер. XII;* || *административно-податной округе:* а на имоволозьскомъ погосте коуны ти имати. и на важаньскомъ. *Гр 1268 (новг.);* кто кулець. тотъ въ сто. а кто смердь. а тотъ потагнетъ свои погостъ. тако пошло новгородъ. *Там же;* придоша нѣмци на водь с чюдью. і повоеваша и дань на нихъ възложиша. а городъ оучиниша в копорьи погостъ. *ЛН ок. 1330, 128 (1240);* кто коупць. поидеть въ свое сто, а смѣрдъ поидеть въ свои погостъ. *Гр 1305–1307 (2, новг.);* то же *Гр 1307 (2, новг.);* *Гр 1327 (новг.);* *Гр 1371 (новг.);* оурадилъ ясмь азъ... въ онѣгъ. на волдоутовъ погостъ. два сорочка. на

тудоровъ погостъ два сорочька... въ пинезѣ \*ѣ\* въ кегрелѣ \*ѣ\* *УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 630в;* староста. олескандрова. погоста бьеть. целомь. *ГрБ № 102, 40–60 XIV;* се(л) деигуниньское. се(л) на сулишинѣ погостъ. *Гр 1353 (моск.);* [Мстислав] на весноу съдоума с моужи своими. поиде на Полтскъ. на зата на своего. на Всеслава. ходиль бо баше дѣдъ его на Новъгородъ. и взалъ ер(с)лмъ цѣквныи и сосоуды слоужебныѣ. и погостъ ѡдинъ завель тескъ [в др. сп. завел за полтескъ] Мьстиславъ же все то хота ѡправити. *ЛИ ок. 1425, 214 об. (1178).*

**ПОГОСТЪСКИИ** (1\*) пр. *Относящийся к погосту как административной единице:* бьютъ. челомъ. корила. погостскаа. кюлоласкаа и кюриескаа. господину новгороду. *ГрБ № 248, 80–90 XIV.*

**ПОГРАБ|ИТИ** (28), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Ограбить, обобрать:* се жадьке пославъ: абетника дова: и пограбила ма: въ братни долгъ. *ГрБ № 235, 60–70 XII;* ягда же... || ...пограбиши домы цѣлы. мало же даси и не тѣмъ же обидѣнымъ. (δταν... ἀρλοβης) *ПНЧ 1296, 71–72;* василеи пограбиле землю со свомо [так!] изореникомъ. *ГрБ № 698/699, 40–50 XIV;* и крамолнико(м) тѣмъ ѡбщаваетъ(с). васъ ра(д) ре(ч) по||граблю черныца. *ПКП 1406, 1746–в;* | *образн.:* пограба пограблю злыа. ѡ дому ихъ. і вчиню въ высоту. гнѣздѡ свое въ блѣихъ. исторьгну на ѡ руки злыхъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 19 об.*

2. *Разграбить, разорить:* и манастыри въ гра(д) и внѣ гра(д) пограбиша все. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 71 (1204);* і пограбиша дворъ остафьевъ дворанинцевъ и пожгоша весь. *ЛН ок. 1330, 164 об. (1327);* а что... котораа бу(д)тъ мѣста пограби(л) в нашей очинѣ... то кна(з) михаилу по исправѣ подавати наза(д) *Гр 1372 (3, моск.);* и весь Кылевъ пограбиша и церкви... и иконы поимаша. и книги. и ризы. *ЛЛ 1377, 118 об. (1168);* и вьржи. пограбилъ. *ГрБ № 248, 80–90 XIV;* пориста яегупеть. пограби же сурию. (ἀληΰεται) *ГБ к. XIV, 185б.*

3. *Забрать, присвоить, захватить:* аще обращеши зла(т) лежаща. ягда ре(ч)ши по что онъсица не взъ яего. но потшиса пре(ж) инехъ пограбити. *Пр 1383, 71в;* и ре(ч) [авва Пимен] всако грабленье. еже пограбити братъ твои ѡ тебе. и прогнѣваещиса на нь. въсоуе гнѣваещи(с) *ПНЧ к. XIV, 26г;* тако и мы жадаемъ и не престане(м). абы всѣ(х) погубити. а горкое то имѣнье и кров(а)вое к собѣ пограбити. *СВЛ XIII сп. XIV/XV, 84а;* и пограбиша товара бещисленое множество и конии. *ЛИ ок. 1425, 295 (1283).*

**ПОГРАБЛЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Разграбление, разорение:* людие на сѣна яего вьсташа. про

зажьжение градное. и за пограбление мана-стырьское. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 66 об. (1204).*

**ПОГРАБЛЕНЬ (6\*)** прич. страд. прош. к **пограбити**. 1. В 1 знач.: да не глши. что оу(бо) аще преобидѣнь есмь. что аще пограбленъ. и на соудни(и) влекомъ. (ἀναρπάζομαι) *ПНЧ к. XIV, 32a*; приходаше же по обычаю множество народа. хоташе взимати соль оу блѣжнаго. и оувидѣши и пограблена соуца. в(з)вратиша(с) тици. *ПКП 1406, 174г*; || *захваченный*: и на томъ хр(с)те целоваша. яко Перенаславскомъ. полку что будетъ. погреблено. [*в др. сп. пограблено*] или стада или челадь. что ли кому будетъ. свое познавши. поимати же по лицу. *ЛИ ок. 1425, 143 (1149).*

2. Во 2 знач.: Се бо въсѣмъ странамъ пограбленомъ ѿ рагъныхъ. *ЖФП XII, 65a*; Ярослав же слышавъ. яко стоить Киевъ безо княза. пограбленъ Ростиславичи. приѣха ѡпа(т) Киеву. *ЛЛ 1377, 123 об. (1175)*; Ярослав же слышавъ. яко стоить Киевъ. безъ княза. пограбленъ. Ѡлговичи. и приѣха ѡпать. Киеву на глѣвѣхъ. *ЛИ ок. 1425, 205 (1174).*

**ПОГРАКАНИ|Ю (1\*)**. -**Ю** с. *Карканье*: [*Давид*] враны въпаматова пограканиа, глѣ. *ГА XIII<sub>2</sub>, 116a.*

**ПОГРЕБЕНИ|Ю (35)**, -**Ю** с. 1. *Погребение, похороны*: чадо надъ мрътвѣцмъ источи слызы... и яко же достоить съкрыти тѣло его. и не прѣзри погребениа его. (τὴν ταφὴν) *Изб 1076, 153 об.*; оуготовление же на погребѣнии братоу (πρός κηδείαν) *ЖФСт к. XII, 150*; сло(в)... на сгое и сп(с)ноне погребение и въскр(с)ниие га наше(г) *УСт к. XII, 33 об.*; и тако приключиса юи ч(с)тно погребѣние. *ПрЛ 1282, 113в*; много тыщание имаше на погребение оумирающимъ жидомъ (εἰς τὸ θάπτειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 103a*; ягда хотѣниемъ оумершагѡ. ѿидеть ѿ наслѣдника рабъ на главѣ плачь носивъ. оумершагѡ вольсѣдуть погребению. *МПр XIV<sub>2</sub>, 182 об.*; оумершу же яемоу. и несемоу яемоу на погребѣние. жидовинъ нѣкто слыша мѣнья множайша англ(с)кана. *Пр 1383, 120a*; друзии же на путе(х) зарѣзываютъ. и || ѡпадающе ѿ свои(х) мѣстъ и ни погребению равно достоини. (ταφῆς) *ФСт XIV/XV, 224a-б*; ничтоже ѿ всѣ(х) тѣ(х) с собою возме(т). но токмо на погребѣ(н)е. непогребнаа рубица возме(т). (πρός κηδείαν) *ЖВИ XIV-XV, 55г*; ископа же и мѣста многа на погребение бра(т)и || и ѿ сего ничтоже взимаа. *ПКП 1406, 177a-б*; не бѣ же ли яему такое земли на погребение въ егуптѣ. *Пал 1406, 91б*; || *пребывание в гробу, в могиле*: но рашедшо(с) яему оуже соуцою... \*дѣроднвнымъ погребѣниемъ възгласивъ ре(ч). лазорю встани. *Пал 1406, 25г.*

2. *Могилы, место захоронения*: бѣсъ... оудари члѣвка того. и по||гребение его при корени древа кестъ сего. *СБТр XIV/XV, 159-159 об.*

3. *Погребальный покров*: се [крещение] тобѣ живущю зѣло велико на оутверженье. ови(а) бо знамена(на) неоудобъ вземлема татемъ. и ѡшедшо десное погребѣние. ризы свѣтлѣе. злата ч(с)тнѣе (ἐντάφιον) *ГБ к. XIV, 31a.*

**ПОГРЕБЕНЬИИ (111)** прич. страд. прош. 1. *Прич. страд. прош. к погрети в 1 знач.*: м(с)ца октамбра въ ѿбѣ: переставилъсѣ а въ кѣ погребѣнь. *Надп (В.) № 12, XI/XII*; съ прочюо братникоу погребеноу быти. *УСт к. XII, 237 об.*; придоша единою варязи близъ мѣста идеже лежаста сѣлаа подъ землею погребена. *СкБГ XII, 19a*; и та(к) погребѣнь бы(с) игоуменомъ. арсѣниемъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 113 (1230)*; ти тако скончашасѣ. погребѣны быша близъ теплыхъ водъ. *ПрЛ 1282, 10в*; тѣло его въ цркви погребено бы(с). (ἐτάφι) *ПНЧ 1296, 161*; ти тако погребѣнь бы(с) носѣ веригы. *Пр 1313, 7б*; и погребѣнь бы(с) Игорьъ. (и) естъ могила его оу Искорьстѣна гра(д) || въ Деревѣхъ и до сего дне. *ЛЛ 1377, 14-15 (945)*; и си рекъ скончаса и погребѣнь бы(с) въ камени. на-крѣвень поломъ ризы пафнотыевы. нагъ бо бѣ. *Пр 1383, 84в*; въруи въ бѣна бѣжѣа... за грѣхи наша пришедша въ смѣрть. распата и погребена. (ταφέντα) *ГБ к. XIV, 47a*; но въсприятѣемъ сповѣдаемъ него спострадавша и погребена. (ταφέντα) *ЖВИ XIV-XV, 72a*; тѣло же его погребено бы(с) вышгородѣ оу сѣго василья. *ПрП XIV-XV (2), 203a*; и погребѣнь бы(с) въ хевронѣ въ той же пещерѣ. *Пал 1406, 115a*; азъ бо надѣнахъсѣ тобою погребена быти и моеи смѣрти оукрашенѣи быти твоими слезами. (προλεψ-ἔφται) *Пч н. XV (1), 128 об.*; в роли с.: Что мы принесемъ осуженному за ны. пострадавшему и погребенному. и въскр(с)шому. (ταφέντι) *ФСт XIV/XV, 52б.*

2. *Прич. страд. прош. к погрети во 2 знач.*: аще же раскопаваетъ хотя възати что погребѣныхъ съ мертвцынъ. простаго блондника повинень кестъ || соудоу. *КР 1284, 205a-б*; || *засытанный*: аще на земли образъ кр(с)та. ѿ нѣкогѡ написанъ. или сложенъ. да погребѣнь будетъ или развержень. да не... поспранъ будетъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 34б*; || *скрытый, спрятанный*: ѡни же шедше възша меду луцно. бѣ бо погребено в княжи медуши. *ЛЛ 1377, 44 (997)*; ни ѡгна покрыти ризою. ни лиха дѣла лѣты. искры сѣма ѡгненное погребѣнѡ. пламень възполить(с). *МПр XIV<sub>2</sub>, 68*; | *образн.*: Яко свѣтило просѣйти свою пл(т). и хра(м) помете. ѿ грѣха миръ ве(с) очищаа. и драгмина взиска. цр(с)каго образа. погребѣннѡ стр(с)тѣми. (συνκεχώμενην) *ГБ к. XIV, 74в.*



3. В роли пр. Относящийся к погребению, погребальный: блжнныи же еп(с)п Кирилъ. съ игумены и попы. пѣвше п(с)ни погребеныа. и положиша и ч(с)тно оу сѣое Бѣи. ЛЛ 1377, 165 об. (1249); **погребенаа** средн. мн. в роли с.: Члѣвци гробы сзидают(т) и погребенаа [в др. сп. погреб(л)наа] пристрааютъ яко хоташеи по смѣрти требовати ихъ. (ἐντάφια) Пч н. XV (1), 82 об. Ср. **непогребень**.

**ПОГРЕБЪ** (25), -А с. 1. Погреб, кладовая; *подвал*: и по лѣ(т) единѣмъ нача молити старча. да повелити ѣмоу в томъ погрѣбѣ жити. ПрЛ 1282, 30г; и слѣзъ оубо в погребѣ. идеже мѣтвоу дѣаша... и ѣтоудоу изнесъ ѡставшаа книги. ПКП 1406, 151г; поискавше же григорина. и ѡбрѣтоша и запрена в погребѣ. Там же, 152г; бѣ же тоу готовизни много. въ бретыаничахъ и в погрѣбѣ(х) вина и медовѣ. ЛИ ок. 1425, 122 об. (1146); и въ погрѣбѣхъ было ф\* берковьсковъ медоу. а вина пѣ корчагъ. Там же, 123 (1146).

2. *Темница, тюрьма*: сѣоплъкъ князь. всадила бѣше въ погребѣ два моужа. СкБГ XII, 23а; и шедше къ погребоу видѣша ключа не врежены и и [так] замкъ. Там же, 23г; нѣмчина не сажати в погребѣ новѣгородѣ. ни новгородца в нѣмцѣхъ. Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.); яросла(в)... повеле възметати въ погребѣ что естъ новгородѣцъ. ЛН XIII, 86 (1216); Аже извинитсѣ латининъ. оу смольнѣскѣ. не мѣтати ѣго оу погрѣбѣ. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); бѣша мужи осужени ѣ старѣшинъ града того и всажени в погребѣ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 108г; Новгородци... емлоше метахуть и в погребѣ [в др. сп. в погребѣ]. ЛЛ 1377, 102 об. (1141); бѣ Ростиславъ ѡцѣ ѣго изморилъ бра(т)ю ихъ в погребѣ. и многы(х) имѣные взалъ. Там же, 117 об. (1160); и мѣмыа в погрѣбѣхъ ѣ оковъ избавляета. ПрП XIV–XV (2), 90в; Сѣополкъ... изоимавъ послы всажа въ погребѣ. ЛИ ок. 1425, 80 об. (1093).

**ПОГРЕБЪННЫЙ**<sup>1</sup> (2\*) пр. Относящийся к погребению: и каа же лѣпа сму о на(с) погребнаа словеса. (ἐπιτάφιος) ГБ к. XIV, 70в; сшедшимъ дѣшамъ сии(м) [вм. с нимъ] многоамъ. ѣ нужна гнешныа... ѣаже и обнажены быша скончаны(м). яко с тѣмъ ѡходажа и требы погребныа. рече(т) оубо кто теплѣши(х) (ἐντάφια) Там же, 176г.

**ПОГРЕБЪННЫЙ**<sup>2</sup> (2\*) пр. 1. Относящийся к погребѣ в 1 знач.: фока ѡлѣ грѣшены татъ погребныи. Надп (Р.) № 1, XIII/XIII.

2. Относящийся к погребѣ во 2 знач.: двѣрьмъ соущемъ погребенымъ [в др. сп. погребнымъ] заключеномъ. онѣма же оутрѣ съпашема... въ ноци вънезапоу. единъ ѣ нею вънѣ бысть на погребѣ съпа. СкБГ XII, 23б.

**ПОГРЕБЪЦЪ** (1\*), -А с. Небольшой погреб, *подвал*: имаше же старецъ подѣ храминоу погрѣбѣцъ. и по лѣ(т) единѣмъ нача молити старча. да повелити ѣмоу в томъ погрѣбѣ жити. ПрЛ 1282, 30г.

**ПОГРЕН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Отменить: заидуть ли са куны. до тогѡ же года. то дадать ѣму куны въ третѣ. а мѣсачныи рѣзъ погрѣнути. РПрТр сп. XIV, 336 об.

**ПОГРЕСТИ** см. погрети

**ПОГРЕСТИСА** см. погретиса

**ПОГРЕ|ТИ** (165), -БОУ, -БЕТЬ гл. 1. *Похоронить, погрести*: аще же и оубогъ естъ. попе|щи са не нага погрети ѣго. Изб 1076, 53–53 об.; въ рацѣ же сѣенаго платона положиша. и... чѣстѣно погребоша. ЖФСт к. XII, 171; и тако възьмѣше мощи погребоу(т). УСт к. XII, 277; и ѣгда ти оумѣроу ты же погребѣши тѣло мое. ЖФП XII, 32г; и положиша тѣло ѣго... оу цркви сѣаго василиа въ земли погребоша. СкБГ XII, 12г; повеж ми старче аще оумрѣши како хоцещи погрѣбоу та. ПрЛ 1282, 77г; Зашедшю сѣлицю не достоитъ мѣртвца хоронити... но тако погрести яко и еше высоко. КН 1285–1291, 525г; сего же тѣло въ цркви сѣго мѣнка соура. погребоша. (ἐτάφη) ПНЧ 1296, 160 об.; аще въ свѣсныхъ мѣстѣхъ погрети себе створать. Там же; погрѣбше же ѣго || при цркви (Θάψαντες) ГА XIV, 159а–б; Аще кто кымъ грѣхомъ. су(д)мъ смѣртнымъ оумрѣти. и повѣситъ на дрѣвѣ. да не пребудеть тѣло ѣго на дрѣвѣ. но въ гробѣ погребѣти и въ днѣ. ЗС XIV, 37 об.; то же Пал 1406, 153а–б; пилать... дасть тѣло [Христа] ѣсифу да ѣго погребѣтъ. КТур XII сп. XIV, 250; и оубиша Асколд(а) и Дира... и погребоша и на горѣ. еже са ныне зовѣтъ Оугорское. ЛЛ 1377, 8 (882); в тои же болѣзни скончаса и погребоша и. Пр 1383, 122г; имже повелѣ ч(с)тное тѣло ѣа погрѣти. Там же, 142б; погребѣ авва зосиме. на сѣ(м) мѣстѣ тѣло оубогыа мѣри. СбЧуд к. XIV (1), 67б; г(с)и повели ми преже погрести оѣца моего и въслѣдовати ти. (Θάψαι) ПНЧ к. XIV, 160а; ѣер(с)лме погребѣ своа мѣртвѣца великолѣпно. (Θάψον) ГБ к. XIV, 136г; и сважють и вервью по листо(м). и поливають и сасломъ. и погрѣбуть и. КВ к. XIV, 321г; погребѣте ѣго сдѣ оу цркви сѣго николаы. СбТр XIV/XV, 203 об.; и погребоша і в печерѣ. идѣже многы труды показа. ПрП XIV–XV (2), 98г; погрѣбѣ и сего ошелника. (κτῆδεύσας) ЖВИ XIV–XV, 135б; и много плакаваше ѣвагрина погребохо(м) ѣверьсѣт ѣмоуша ѣчи и оуста. ПКП 1406, 124г; Изаславъ же вѣха с Романомъ въ Черниговѣ. и с Ростиславиче(м). и погрѣбѣ брата своего. ЛИ ок. 1425, 159 (1151); хто буде оудавленика. || или оутоплени(к) погрѣблѣ. не

погубите лю(д)і сихъ выгребите. *СВл XIII сп. н. XV, 129–130*; Мнози при животѣ ѿпечалившѣ живыхъ завистью по смѣрти погребѣша ч(с)тно. (ἀειψουσι τοῖς τάφοις) *Пч н. XV (1), 105 об.*; | *образн.*: Кыми пѣсньными словесы. погребемъ богородицю. юже ангельстии чини славать тълпы апостолъ погрѣбають. *Стих 1156–1163, 98*; || *перен.* Уничтожить: Обаче іванъ кр(с)титъ приходи(т). іс(с)ъ сѣа. реку ти и кр(с)тла. а навленое всего ветхаго адама. да погребет(т) въ водѣ. (ἐνθάψῃ) *ГБ к. XIV, 216*; || *подготовить к погребению, умаститъ благовоениями*: Аще никодимъ еси нощныи бочтивыми вѣнами погребѣи и. (ἐνταφίσεων) *ГБ к. XIV, 72в.*

2. *Зарыть; скрыть, спрятать*: и погрѣбоша воеводу своего. гемабега. жива въ земли. хоташе животъ него оублности. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 98 (1224)*; и разделъ хлѣбъ на •ѣ части. единою оубо съ страхомъ приять... а другоую скры да ю по||гребѣуть с нимь. *ПрЛ 1282, 116а–б*; Иконоу погребѣли бахоу с мртвецемъ сѣго михаила и не повелѣ възгрѣбати кр(с)тъанъ ре(ч) кестъ. *КН 1285–1291, 526а*; сътворивъ мѣданы скоропіи и погребѣ ихъ въ земли, и малъ столпъ морморанъ постави надъ нимь. (χόσας) *ГА XIV, 1856*; то же *ЛН ок. 1425, 16 (912)*; птенца •ѣ прилетѣста. единъ ею оумре. единъ(ъ) же ископа яму. и вложи оумрѣго и погребѣи. *ЛЛ 1377, 29 об. (986)*; и плоды овы же в бтарехъ заключити и запечатати. и погрѣсти подъ основаніемъ дому своего. *Пр 1383, 66*; и видѣ лва и ре(ч). о звырю ты погребѣи прп(д)бъныа мѣриа тѣло. азъ бо старъ несмь. *Там же, 316*; [Ольга] призва бѣна своего сѣослава. заповѣдавъ ему погresti съ землею равно. а могилы не сыпати. *ПрП XIV–XV (2), 1856*; | *образн.*: іако се талантъ бии приаѣли кесте. да не лѣностнымъ платомъ обивъ. небрежениемъ погребете. в мысленѣи земли ср(д)ца свое(г) *МПр XIV<sub>2</sub>, 12 об.*; всъхыти крѣшнѣ сдравъ сыи. а не в болести и печали. ни погребѣи таланта крѣшнѣ оумирающю ти. *ПНЧ к. XIV, 306*; и бѣдоу велью приноситъ. еже погresti словесныи талант. и не повѣдати комоуждо приходаше на грѣхъ оружье. *Там же, 140г*; А иже кто оумныи оумныи талантъ даръ бии свѣтилникъ сп(с)наго промысла. погрѣбъ в земли погыбающихъ вещи. начнетъ ногами искати ба... то и въ тще трудитъся таковыи. *СбСоф XIV–XV, 11а.*

**ПОГРЕ|ТИСА** (12), **-БОУСА, -БЕТЬСА** *гл.* *Страд. к погreti.* 1. *В 1 знач.*: Аще калоугеръ. събираетъ злато ли срѣбро. да не погребетъся въ земли. нъ да... п(о)вѣргоутъ и на поусть мѣстѣ. *СбТр XIII/XIII, 52 об.*; первѣе въ земли, || ѣ неіаже

созданъ бы(с), погред(с)тиса. (ταφῆναι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 34а–б*; веденъ бы(с) на смѣртъ распатъса и погребеса. (ἐτάφῃ) *ЖВИ XIV–XV, 72в*; | *образн.*: бра(т)на елико на(с) кр(с)тиса въ Іс(с) Х(с)а въ смѣрти него кр(с)тихомъса. и погребѣо(м)са оубо с нимь. крѣшнемъ въ смѣртъ. *ЛЛ 1377, 41 об. (988)*; вчера погребѣоха с ни(м) днь(с) советаю с нимь. (συνεθάττομην) *ГБ к. XIV, 49б*; аще настаетъ время мученю. да елико... погребемса. толико въскр(с)немъ. (συνθάττομενοι) *ФСт XIV/XV, 241б.*

2. *Во 2 знач.*: ч(с)тныа кр(с)ты. и иконъ ч(с)тныхъ. аще веткы боудуотъ постраивати а не ѣврещи... в мѣстѣхъ оградныхъ. или инѣхъ ч(с)тныхъ... погребѣуться съ всакомъ хранениемъ. лоуче бо сдержати сихъ и постраивати. *КН 1285–1291, 512б.*

#### **ПОГРѢБЪ** *вм. погребѣ*

**ПОГРО|ЗИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА, -ЗИТЬСА** *гл.* *Пригрозитъ*: и се оуслышавъ, Оульянъ разгнѣваса || зѣло, погрозиса рекъ: «възвратившю ми са погоублю мнишьскыи родъ». (προσηλείλσε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 230–231.*

**ПОГРОУЖАЕМЪ** (4\*) *прич. страд. наст.* 1. *Перен.* *Поглощаемый чем-л.*: горе мнѣ милыи мои бра(т). іако вса дѣла дѣвьяна разграбиша дѣмоні. іако погроужаемъ бываю ѡгнемъ. *ПрЛ 1282, 45а*; да не и еще боудемъ дѣти погроужаемы и носимы всацѣмъ вѣтромъ оучениа злыхъ члѣвк. (κλυδωνίζόμενοι) *ПНЧ 1296, 33 об.*; видѣхъ себе многуо печалию погроужаема. *Пр 1313, 43б.*

2. *Тонуций.* *Перен.*: аще видимъ и скота гразаша. ть не презримъ егда ли видимъ друга всегда погроужаема. ть посмѣемъса. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 117 об. Ср. непогроужаемъ.*

**ПОГРОУЖА|ІЕ** (2\*), **-ІА** *с. Погружение в воду (при крещении)*: еуномианы же иже единѣмъ погроужаниемъ сѣтасьса... іако еллины приемлемъ. (εἰς... κατάδυσιν) *КЕ XII, 276*; нѣ(с) никдеже писано ѡбливанье. нъ погроужанье въ сѣсоудѣ ѣлоуенѣ. *КН 1285–1291, 544б.*

**ПОГРОУЖА|ТИ** (20), **-ІУ, -ІЕТЬ** *гл. 1. Погружать, опускать во что-л.*: нынѣ ратаи рало погроужае(т) горѣ взираа и плододавца призываа... || ...прочертае(т) сладкую бразду. (τήγυνται) *ГБ к. XIV, 81–82*; | *образн.*: нынѣ ратаи слова... крестное рало в мыслехъ браздахъ погроужающе и бразду покааниа прочертающе... надежами будущихъ блѣгъ веселитса. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239 об.*; || *перен.*: въ неподобнѣ оубо свѣдительство словеса г(с)на пріемла стра(с)ми задавласемъ. и скотъскыи желании носимъ. въ сихъ и ближнѣаго погроужаа. *ПНЧ к. XIV, 166в*; || *погружать в воду, окутать (при крещении)*:

Попови достоить. хотаче погроужати въ водѣ роуцѣ собе завити. а не омочитьса. *КН 1285–1291, 523г;* Попови кр(с)таше дѣта к собѣ лицемъ ѡбратити. аще великѣ чл(в)къ. погроужати него \*Г\*шыл. *Там же, 535г;* по томъ да крѣшаютъ. и погроужающе въ три погроуженыя. *Там же, 543г.*

2. *Топить, потоплять:* вълны въсхожаху и погроужахъ грѣшники тысящу лакътъ. (ἐβύδιζεν) *СбТр XIII/XIII, 34;* море пресѣкаючи бурю стр(с)тии. и многоволньнаго жи(т)на горе(с). фараѡна погроужаючи. (βυδιζόμενος) *ГБ к. XIV, 69в;* оба [*Моисей и Аарон*] мучаща егупта. море предѣлающа изѣла изволаца. врагы погроужающа. (βαττιζόντες) *Там же, 210в;* | *образн.:* Что рыквѣт, иже весь днь... на перина(х) лжаче... многоцѣнными пищами преполнающеса и тагостью корабль погроужающе. (καταποντιζόντες) *Пч н. XV (1), 80;* не предажь на(с) врагомъ днь нашихъ. ибо воѡроужиша(с) на ны. и плѣнают ны на всакъ часть... || ...и до конца погроуж(ж)ют ны въ глубинѣ грѣховнѣи. *ПКП 140б, 102в–г;* || *перен.:* да ѿ злобы премъниши дню. ты же ю погроужаеши боле. (βυδιζει) *ПНЧ к. XIV, 201г;* како же и земля дѣлаема сады растити. не дѣлаема же тагостью давить. тако и бѣатьству любители погроужають дша. *ГБ к. XIV, 114а;* и водою и въ водѣ крѣшеса. идольское невѣрство и бѣсосовьскина [*так!*] козни погроужаемъ. *Пал 140б, 56г;* Лоукавии нравѣ женѣ немощныхъ дшъ соупроужъ своихъ погроужають. (καταβαττιζούσιν) *Пч н. XV (1), 133.*

**ПОГРОУЖА|ТИСА** (12), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1.* *Погружаться, опускаться во что-л.:* орель старѣвса ослабѣеть. погроужает(с) во истачнищѣ. и обновит(с). *МПр XIV, 33;* како же бо ловци. въвергуть оудоу въ море. и имуть велику ры(б). и чюють како смущает. и погроужает(с). (ἀτακτηί) *ПНЧ к. XIV, 108а;* то же *ПрЮр XIV, 13б;* | *образн.:* и въсь в недоумѣнии глубины погроужаюса. въспоминающе како толика и такова съгрѣшивъ. *СБЯр XIII, 44 об.;* како в пучинѣ. сластолюбѣи погроужающе(с). (βυδιζόμενοι) *ФСт XIV/XV, 34а;* || *перен.:* сѣси ны в скорбе(х) погроужающаса при(с). *ЛЛ 1377, 84 об. (109б).*

2. *Быть потопляемым. Перен.:* явленье крѣпнью. како погроужаетьса в водѣ грѣ(х). (ἐνθάπτεται!) *ГБ к. XIV, 26а;* како можетъ [*в др. сл* можемъ] ѡставить заповѣди его и дѣмоньскимъ шатание(м) погроужатиса, и влекоми своимъ безоумиемъ, аможе бѣсо(м) любо. *Пч н. XV (1), 54.*

3. *Тонуть. Прич. в роли с.:* и на глубинѣ морьстѣи токмо явлѣса. плавающана. и погру-

жающанаса многашды || избави. *Пр 1383, 53в–г;* и обляжае(т) погроужающимса. и ходи(т) по пучинѣ и легеона бѣсомъ глубинѣ предае(т) (βαττιζόμενος) *ГБ к. XIV, 197б.*

**ПОГРОУЖЕНИ|Е** (27), **-Я** *с. 1.* *Погружение в воду (при крещении):* повиньюющеиса яемоу въ едино погроужение. науочавающимъса крѣстать. (εις... καταδυσιν) *КЕ XII, 278б;* въ едино погроужение крѣщаютъ. *КР 1284, 384а;* да крѣщаютъ. и погроужающе въ три погроуженыя. *КН 1285–1291, 543г;* и кѣтъ крѣпнѣи в тре(х) погроуженыхъ свершаемо. (ἐν τρεῖς ταῖς καταδύσει) *ГБ к. XIV, 127в;* ни еже по крѣпнѣи согрѣшены(х) имать прошенъя. ни вт(ор)ына же || купели. погроуженыя. едино бо исповѣдаемъ крѣпнѣи (κατάδυσιν) *ЖВИ XIV–XV, 45в–г;* вторыи же омы ма водою чистою. сирѣчь трикратымъ погроужениемъ. *Пал 140б, 105а.*

2. *Потопление:* мьнашеса побѣжати. [*Дьявол*] аще и забывааше себе побѣжаема ѿ тѣрпащихъ стрѣгание и раньныя моукы... и опаление огня. въ водахъ погроужение. (καταποντισμοί) *КЕ XII, 229а;* можетъ сѣсти корабль ѿ погроужения. *КР 1284, 124в;* | *образн.:* врагъ на мнозѣ въполчи ми са. во оуности. како же бо корабль безъ веслѣ сы. кормъчию с кормы оставитъ шествовати въспать... се оубо и о мнѣ бы(с). и приемила погроуженыя лестъ бес почютия имажъ нанесеную ми бѣдоу. (καὶ φερόμενος ἐπὶ κλύδωνος ἀπάτης!) *ПНЧ к. XIV, 115г. Ср. погроужение.*

**ПОГРОУЖЕНЫИ** (18) *прич. страд. прош.* 1. *Погруженный, свернутый во что-л.:* иде же рѣка исхожаше огньна. и тоу баше множество моужъ и женѣ. и бахоу погроужени ови до пояса. ови до пазоухоу. ови до шина... и въпроси [*Богородица*] архистратига. котории се соутъ иже до пояса въ огни погроужени. (κατέκειτο... οἱ κεῖμενοι) *СбТр XIII/XIII, 31;* в роли с.: и погразоша вси въ земли. анфоупать и вси люди него. а прочии оубоавьшеса... и помолишаша [*так!*] и ти сѣму филипоу. и не погроужи ихъ. нь и погроуженыя звезде. *ПрЛ 1282, 46в;* || *перен.:* азъ бо есмь грѣшнѣи невѣжа. да напѣсахъ бес показаниа въ своихъ грѣсѣхъ погроуженъ. *Мин ок. 1095 (сент.), 17б об. (зан.);* и тако въ стр(с)ти погроуженымъ. долу ѡчима своима с похвалями мнозѣми. и с проповѣданыи к людемъ всеъмъ. прѣдивше вѣнчашаса. *ФСт XIV/XV, 131б;* в роли с.: нь мѣстивъ боуди нагомоу. оуныломоу... ослабленомоу погроуженомоу. посрамленомоу. (τῷ βεβυδιζμένῳ) *СбТр XIII/XIII, 197;* || *перен. Поглощенный чем-л.:* Югда оубо боудеть чѣвкъ. погроуженъ сластми. (βεβυδιζμένῳ) *Изб 107б, 22а;* погроуженое грѣхи истество чѣвѣче. на высоту нб(с)ную || вознести. *СбЧуд к. XIV (1), 142–*

143; оуслыши(м) иоану проповѣдающа да не огнемь и жераткомь погружены будѣмь. (μῆ... κατακλῶσθῶμεν) *ГБ к. XIV, 1156*; помощници ми бѣдите мѣтвомь погруженому сомнѣниемь. *СбТр XIV/XV, 192*; кроусь и коурь, аше и златомь погружена яста, но оубожанша всѣхъ яста, занѣ желанье има не прѣста. *Пч н. XV (1), 44 об.*

2. *Потопленный*: Марии иепархъ съ ѿгнемь жюпельнымъ многымь... попали корабля варварьскыя, погруженомь || бывшемь всѣмь. (βυθισθέντων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 262а-б*; | *образн.*: да не... погружены будете в мори незаконнымь (καταπονησθήτε) *ФСт XIV/XV, 130в.*

**ПОГРОУЗЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Погружение в воду (при крещении)*. *Образн.*: терпи скорби възлюблены брате. въ скорбехъ доброты цвѣтуть яко тернии цвѣтъ егда погруженыя приимеши яко и на пристанищи. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 199 об. Ср. погружение.*

**ПОГРОУ|ЗИТИ** (42), **-ЖОУ**, **-ЗИТЬ** гл. 1. *Погрузить, опустить, свергнуть во что-л.*: и помолишашася [так!] и ти сѣму филипоу. и не погроузи ихъ. нь и погроуженыя изведе. *ПрЛ 1282, 146в*; добръ яемоу бы было жерновъ ѿслии възложити на выю него и погроузити въ глоубиноу. *КР 1284, 122а*; да погроузатъ иде же червь ихъ не оусыпаеть и ѿгнь не оугасаеть. *ПНЧ 1296, 75*; тогда захарья отроча отъшедь въ езеро нитрийское. и съвълькься сниде низоу доже и до ноздырю погроузивъ себе. *ПНЧ к. XIV, 17в*; да... ѿгнемь оумрътва(т) та. или в пропасти земельныя погруза(т). (καταπονησθῶσι) *ЖВИ XIV-XV, 89г*; | *образн.*: аще же... никакоже ѿ си(х) словесъ ползуеши. иного ници хоташаго та кр(с)тити. а реку погроузити. и оуопити водою. *ГБ к. XIV, 46г*; || *перен.*: иже многое дѣши въ погыбели погроузи своимъ невѣжествомь. *КР 1284, 344в*; мѣти оубо яна ѿ оуности въ блудѣ бывши. и многы дѣша члвч(с)кыя погроузи въ глубине любодѣяние. [так!] *Пр 1383, 136в*; || *низвергнуть, сбросить вниз*: како не похити ли ихъ сатана. сдѣ же и погроузи. и съкруши кости дѣш ихъ. яко ссуды черепапы. (περικρημίσει) *ФСт XIV/XV, 79а.*

2. *Утопить, потопить*: писаное бо на нихъ испълниса слово явѣ. погроузи ги и раздѣли азькы ихъ. (καταπονησθῶν) *КЕ XII, 285б*; то же *ГБ к. XIV, 92а*; [*Моисей*] погроуожъ ю [*сатану*] въ пѣчинѣ морьстѣи. яко же тьгда фараѡна. въ мори черменѣмь. съ темными иегоуптаны. побѣди гордаго амалика въ поуустыни. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 111 об.*; повелениемъ же биемь за грѣхы ихъ имоуще изеро ниневгию. троусоу бывшю погроузи и. *ПрЛ 1282, 73а*; [*об Израиле*] ѿвергъ-

шеса бѣ, Моисѣемь присѣтив(шаго) ихъ въ скорби ихъ... Чермьнаго моря раздѣлениемь и раздѣлившему и проведѣшему посрѣди воды яко по соухоу, врагы ихъ погроузившему. (βυθισαντα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 178в*; кто ли янопѣтъ всь въ мори погроужи. *Пр 1383, 88а*; не звѣрь всхыги вы ни волна погроузи... ни брань погуби (ἐλέκλωσεν) *ГБ к. XIV, 138б*; и хотахоу волны погроузити корабль. *СбТр XIV/XV, 164 об.*; море въставитъ волны своа... погроузити хота с кораблемь, аше не бѣдадь раба г(с)на. (καταθύειν) *Пч н. XV (1), 78*; проведѣ бѣ сквозѣ чермьнаго море жыды а фараѡна погроузи. *МинПр н. XV, 4 об.*; | *образн.*: христа непрѣстанно славослова... погроузившаго грѣхы наша крещениемъ въ водахъ иерданьскахъ. *Стх 1156-1163, 31 об.*; сѣси ма правдою твоєю ѿгнавъ ѿ мене великыи грѣ||хъ. и погроузи и потопомь. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 109-110*; кто яко Бъ... оушедрит ны. и погроузитъ грѣхы наша въ глубинѣ. *ЛЛ 1377, 41 об. (988)*; с горы закона оуклонихса яко тощъ корабль. мыслыными волнами оумь погроузихъ. в мирстѣмь любоимѣнна мори. *КТурКан XII сп. XIV, 228 об.*; || *перен.*: Моудрость гѣтъ. слышалъ ли яси слово, Избранна жидовьскыя нарицаемьна ревнитела погроузи г(с)ь. смѣртью вѣчною. и погразоша. во днѣ ада яко и камень. *Пал 1406, 126г*; да оумреть с тобою, оугаси те и погроузи е... || ...оубии изреченое, забытью предаи. (κατάχωσον) *Пч н. XV (1), 63-63 об.*

**ПОГРОУ|ЗИТИСА** (10), **-ЖОУСА**, **-ЗИТЬСА** гл. 1. *Погрузиться, опуститься, свергнуться во что-л.*: кѣ же многыи дѣша соблазныи не погроузитъ(с) въ огни негасимомь. *КВ к. XIV, 189в*; орель оубо ягда състарѣеться... снидетъ же доловъ и погроузится во оноумъ источьницѣ •г• краты. *Пал 1406, 93г*; | *образн.*: иже погроузилиса быхомь въ глоубиноу шатаніа. *Пч н. XV (1), 57 об.*; || *погрузиться в воду, окунуться (при крещении)*: яко погроузи(с) в купѣли бж(с)твеннаго крщѣнна. (καταδύσαι) *ЖВИ XIV-XV, 118а*; •г• краты в водѣ погроузится. во има оѣа и сѣна и сѣго дѣха. *Пал 1406, 93г*; || *упасть*. *Перен.*: плачюса и сѣтую. како ѿступиша възлюблении яко погроузишаса низу высокоходившии. (ἐβλήθησαν) *ФСт XIV/XV, 13а.*

2. *Быть потопленным, утопнуть*: море тобѣ раступитса. фараѡнъ погроузитса. (βαπτισθήσεται) *ГБ к. XIV, 69а*; вы же во(ду) послухоумъ постависте и гѣте аще оугапати начнетъ неповинна есть. аще ли поплövetь волхвовъ •ѣ• не может ли диаволь вида ваше маловѣрье подержатѣ да не погроузитса дабы въврещи въ || дѣшгубьство. *СВл XIII сп. XIV/XV, 85-86*; | *образн.*: тако же и море житийское. ѡви мало въ немъ явившеса и

потопишася, ѿви || же на большее время пребыше тако же погроузишася. (ἐκάλυψε) Пч н. XV (1), 122–122 об.; дѣшо безмѣрнымъ житие(м) потопаче въ глубинѣ пагоубнѣ ноуда(т) погроузити(с). (δύεσθαι) Пч н. XV (2), 74 об.

**ПОГРОУЗЬНИКЪ** (1\*), -А с. Тот, кто погружает, окунает в воду. Зд. Креститель: аще ли... не приемлеша свершенна бжя. то иши кр(с)тл(а). или погроузника (катаβαλλιστήν) ГБ к. XIV, 46в.

**ПОГРЪБЛЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. Согнутый, сгорбленный: ищѣли г(с)ъ жену имущю дѣх немощи. ни(з) погроблену и не могущу въск(л)онитиса. (κεκοφύην) ГБ к. XIV, 75а. Ср. погрьбленъ.

**ПОГРЪБЛА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Сгибаться, горбиться. Образн.: ту [жену сгорбленную] нариче(т) сѣи въ члвч(с)кую дѣшо долу погроблающюса тагостью грѣха. (συγκύλλουσαν) ГБ к. XIV, 75а.

**ПОГРЪЗА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Грызть, точить. и видѣ двѣ мыши. бѣлу оубо едину другую ꙗко черн(у) погрызаючи же непрестанно древа. (δισσείοντας) ЖВИ XIV–XV, 53г.

**О|РЪЗ|ТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Погрызть, и очить: виноградъ насадиши и не възвеселѣшиса. ѿ него ꙗко погрызеть ие червь. (καταφύεσται) Пал 1406, 154а.

**ПОГРЪМ|ЪТИ** (3\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Прогреть (о гrome): нависа столпъ огнень ѿ земля до нбси. а молнья ѿсвѣтиша. всю землю. и в небеси погрѣмъ в ча(с) ѿа нощи. ЛЛ 1377, 95 об. (1110); Тое же зими погрѣмъ. м(с)ца. дека(б). въ ѿ Там же, 100 об. (1135); на нбси погрѣмъ. ЛЛ ок. 1425, 98 (1110).

**ПОГРЪБАЮЕМЪ** (10) прич. страд. наст. к погрѣбати в 1 знач.: имаше [умерший] едино дѣло добро. ти чьство и славоѣ тож. ѣже приять погрѣбаемъ. тоу мздоу свою приять оуже. въ того добра мѣсто единого. (ἐν τῷ ἐξοδίῳ!) Изб 1076, 130 об.; аще ли диа(к)ни погрѣбаемѣ бываю(т). ꙗко и величии скимници. бе-стихаревь свои(х). УСт к. XII, 278; то же КВ к. XIV, 321г; и мы преходаще того ꙗко видѣ(м) въ бра(т)и нашии твораца. не тако сирѣ(ч) оумирающе. и предлагаемѣ. и погрѣбаемѣ. не тако но избавляемѣ и избывающе. (ἐνταφισμένοι) ФСт XIV/XV, 170а; {образн.: тако х(с)мъ живемъ. съ х(с)мъ бывше || распинаемѣ и погрѣбаемѣ и встающе с нимъ. (συνθάπτόμενοι) ГБ к. XIV, 46–в; акы агнецъ приводи(м) и акы сѣль привода. акы члвкъ погрѣбае(м). ти акы бѣ встаа. (θάπτόμενον) Там же, 11в; || перен. Уничтожаемый: Прозывается же са [крещение]... многы и различны имени...

блг(д)тъ же ꙗко и должникомъ. крѣщнѣ же ꙗко погрѣбаему грѣху водою. (ὄς συνθάπτομένης) ГБ к. XIV, 25г.

**ПОГРЪБАЛЬНЫИ** (7\*) пр. Относящийся к погребению; погребальный: и обоуетъ и въ погрѣбальныа сандалиа. сирѣ(ч). плесныа. УСт к. XII, 273 об.; и пѣвше п(с)ни. погрѣбальныа. и положиша и в стѣнѣ оу стое бци. ЛЛ 1377, 165 об. (1248); то же Там же (1249); [Зосима] створи мѣтву погрѣбальную. и ре(ч) себѣ погрести подобаеъ тело прп(д)бныа. СбЧуд к. XIV (1), 67б; слышиши рыдание погрѣбальное. (ἐπιτάφιον) Пч н. XV (1), 129; погрѣбальное средн. в роли с. Погребальная служба: любо и скончашиса добръ ти е(с) на погрѣбалнаа. ГБ к. XIV, 31б; ѿпѣвше надъ нимъ погрѣбалное. ЛЛ ок. 1425, 209 (1175).

**ПОГРЪБАНИ|Е** (15), -Ю с. 1. Погребение, похороны: оуцини же погрѣбание чьрнеческое. ГрБ № 681. 50–90 XII; и вьнесъ одръ оустроены на изнесение къ погрѣбанию. простьре(т) вьрхоу него паполомоу и положить въ изголовие мало. УСт к. XII, 273 об.; погрѣбаниемъ ѿслемъ погрѣбень боудеть. (ταφῆν) ГА XIV, 111б; къ црквамъ || хожение. болны посѣщение... мртв(ы)мъ погрѣбанье. ин(а) многа добраа дѣла. ЗЦ XIV/XV, 101б–в; во время же погрѣбания. влагають гла(в) его внутрь оустыа фелона. и иглоу сошьють и. КВ к. XIV, 321г.

2. Погребальный дар, жертва. Образн.: ѿ ни(х) же ни единому побѣжающе. добли(х) отрокъ. и доблѣиши рожина. въсѣхъ же себе превше положьши и любовью. ярость слышшии. добро погрѣбанье дасть дѣте(м) себе. (ἐντάφιον) ГБ к. XIV, 134в.

**ПОГРЪБА|ТИ** (22), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Хоронить, погребать: мьртвѣна погрѣбаи. (ἐνταφισον) Изб 1076, 113 об.; Кыми пѣсньнымии словесы. погребемъ богородицю. оже ангелстии чини славать тѣлпы апостоль погрѣбають. Стих 1156–1163, 98; погрѣбати кого оутрь манаствыра възбранаемъ. УСт к. XII, 237 об.; имъ же обычаи оусыпающеюу братию тоу погрѣбати. ЖФП XII, 66б; видаще... мьртвѣци... ѿ пьсь || изедаемы. оже не можахоу погрѣбати. ЛН XIII, 113–114 (1230); тогда сѣаа домна... нощию възимаше сѣхъ моцѣ и погрѣбаше. ПрЛ 1282, 109б; Епѣмъ ихъ оумерьшемъ(ъ). за все ѿсмъ днии ѿставляють на непогребены... и тогда погрѣбають. КР 1284, 271в; и мертвецъ не погрѣбаху. но надаху. ЛЛ 1377, 85а (109б); посѣщати сущихъ въ тьмьници сѣхъ... еше же и погрѣбати мощи ихъ. Пр 1383, 9а; погребаяче ма вложити сию харатию в руку мою и тако ма погребете. Там же, 37б; ни моужи да положить

въ женьстѣмъ монастыри гробовъ. ни въ моужьстѣмъ монастыри да погрѣбають женъ. (μῆτε... κаторυττέσθωσαν) ПНЧ к. XIV, 376; Чинъ како подобаеть. погрѣбати братью. КВ к. XIV, 321а; || *готовить к погребению, умащать благовониями*: мюромъ же вл(д)чне погрѣбае(т) тѣло. (ἐνταφιάζει) ГБ к. XIV, 72в.

2. *Зрывать, скрывать*: овии бо въ земли погрѣбають своа имѣнья. овии же молемъ ѣ дають. СбХл XIV, 100; прич. в роли с.: Иже молчить ѿ истинѣ, подобенъ кестъ погребяющему злато. (θάπτειν) Пч н. XV (1), 90 об.; || *перен. Губить*: тѣла бо здравѣ дѣши злобу сдѣловае(т)... негда же хошемъ измождити е да не яко в тинѣ сластии погрѣбаемъ. (κаторύττωμαι) ГБ к. XIV, 95в.

**ПОГРЪБА|ТИСА** (5\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. Страд. к **погрѣбати**. 1. В 1 знач.: и наоучи его [владыка], яко... || ...достоинъ кестъ немому испосити на неч(с)тивыа и двигнути землю и въ гробъ имъ самоскорно погрѣбатиса. ГА XIV, 115в-г; | *образн.*: просвѣщенъ(м) бо яко лѣствицею къ бу въсходи(м). и снузи ему бывае(м). и ѣходи(м) со х(с)мъ погрѣбающеса крѣнъемъ. (συναλοφνήσκομεν!) ГБ к. XIV, 25в; погрѣбающе бо са съ х(с)мъ с нимъ встану(т) въ славу и въ вѣчное наслаженъе. (συνθάπτόμενα) Там же, 98г; || *перен. Уничтожаться*: студъ ветхаго чѣвка и всако бремя грѣ(х)вное погрѣбае(т)са в водѣ и ни во чтоже бывае(т). (ἐνθάπτεται) ЖВИ XIV-XV, 118а.

2. Во 2 знач. *образн.*: да са въздѣлае(т) талантъ. но да са не погрѣбае(т) (μὴ συγχωσθήτω) ГБ к. XIV, 31а.

**ПОГРЪШАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. Колѣблющийся: полезныѣ бо е(с) слово трудовъ. имже (ини) тружакотса слово пишноще... и того ради о вѣрѣ слова погрѣшаеми. и оумалають оученье. (σφαλλόμενοι) ГБ к. XIV, 192г.

**ПОГРЪША|ТИ** (7\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Заблуждаться, отклоняться от чего-л.; совершать ошибку*: помысль добраго изволения погрѣшана въ вещи добромому быти размышляеть. (ἄμαρτανων) КЕ XII, 243б; помысль бо. добраго соуда || погрѣшаеть. КР 1284, 204-205; страньну бо рече слуху въпрашание. того ради и ѣвѣта погрѣшаеть. Там же, 358а; и та бес промысла жертва бы(с). но погрѣшна... Макавѣемъ же сѣо поженне не по нужи бы(с). но по произвольню. и не погрѣша ю но промыслънѣ. (ἐπισφαλῶς!) ГБ XIV, 139г; погрѣшаемъ же яко и нравомъ лукавынъ. и кощень [вм. кошоунъ] исполньсеса. (στοχαζόμεθα!) ФСт XIV/XV, 6б; таковаа проповѣдаша ни в чемже истинны погрѣшающе. (διαμαρτόντες) ЖВИ XIV-XV, 36в; житыа и(х). воображаемъ. и во образъ и(х)

ѡблachimъ(с) аще и дѣлы погрѣшаемъ... словесъмъ послѣдующе блажены(х) ѡнѣ(х). (τῶν ἔργων διαμαρτάνωμεν) Там же, 52г.

**ПОГРЪШЕНЬ|Ю** (3\*), **-Ю** с. *Отклонение от чего-л., нарушение чего-л.; ошибка*: арьане же о вѣрѣ погрѣшенъе костантиеву грамоту имаху. неже бословецъ новописанаа злодѣства именована. ГБ к. XIV, 191а; прочитающе книгѣ сию не порецѣте ба ра(ди) тагости на дѣшу мою аще и неудообрение зрите писма или погрѣше(н)е ѡбращаете. ВасВел 1392-1402, 271в (зан.); И тако по томъ блѣгаа съчитаетъ ихъ же ѡверъгыше заповѣди себе затворихомъ. и па(к) поминаше скорбнаа. иелико по тѣ(х) погрѣшенъи страшно постигоша насъ. (ἀποτυχίαν) ЖВИ XIV-XV, 80б. Ср. **непогрѣшение**.

**ПОГРЪШ|ИТИ** (42), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Промануться, не попасть в цель*: аще же камень вергъ на пса... и погрѣши||въ пса оударитъ чѣлка. и ѣ того оумреть. невольное оубиство естъ. КР 1284, 176б-в; || *потерпеть неудачу, не суметь что-л. сделать*: аще словомъ скроушиши [кумира] разоумью яко боли кеси бѣ. аще ли погрѣшиши зле живота гонъзненши. данилъ же... помолиса къ боу. и паде коумиръ. ПрЛ 1282, 95а; аще ловець погрѣшивъ. не въвержетъ ли пакы сѣти. (κενὸν ἀνασπάσας τὸ δίκτυ!) ПНЧ к. XIV, 187г; || *не получить, не достигнуть, лишиться чего-л.*: не тѣкмо црствина нѣснааго и неже съ ангель жития погрѣши. нѣ и моуцѣ и огню предастьса. СкБГ XII, 16а; ѡбои же ти ц(с)рства погрѣшиша. (ἐσφάλισαν) ПНЧ 1296, 167; и лица ваша не постыдатса. погрѣшивша блг(д)ти. и примѣте просвѣщенъе дондеже година (διαμαρτόντα τῆς χάριτος) ГБ к. XIV, 35в; аще кто постае(т) ти до конца не свершени лѣнсты ради своена. то не токмо мзды погрѣшитъ неже с праведны||ми на въскр(с)ние г(с)не. но и бѣсъ радуеть(с). ЗЦ XIV/XV, 98в-г; тѣмъ путѣмъ текаи не погрѣшитъ жизни вѣчныа. СбСоф XIV-XV, 110б; да злостраданъемъ пло(т) истончатъ. и м(ч)нци изволенъемъ быша. не погрѣшатъ славы скончавшихса кровью. (μὴ ἀποτύχῃσι) ЖВИ XIV-XV, 50б; да пребоудеши по средѣ бра(т)на работаа тѣмъ. и не погрѣшиши мзды своена. ПКП 140б, 154в; кр(с)тмъ бо разбоиникъ ѣ(т)верзе раи входа къ немуже оубо преступающе но [в др. сп. не] погрѣшихомъ райскаа пища. Пал 140б, 38а; || *не осуществить чего-л., обмануть в чем-л.*: и Соломонъ глѣтъ. мл(с)тнами и вѣроу ѡчищаю(т)са грѣси. тѣ(м) же и не погрѣши надежи. ЛЛ 1377, 163 (1237); ѡле чудо. оулоучиша || надежо и не погрѣшиша. зраше никола чернецъ близъ корабла идоуща сѣго николау. великого чюдотворца. по морю идоуща яко по соухоу. СбТР

XIV/XV, 180–181; моужь же ея... идаше къ хижѣ свои радоуаса. прилоучению на продание ковра. да не погръшитъ мысли своеа. *Там же, 193 об.*; не мно же сего инако исправи ми и не погръшити хотѣнъ. аше не буду хр(с)тъянинъ. (μὴ διαρτεῖν τοῦ σκοτοῦ) *ЖВИ XIV–XV, 13в*; тогда самъ спо(д)бивыи на(с) не погръшити надежу наоучитъ и скаже(т) намъ блѣгъ ѡнѣхъ славу. (μὴ διαρτεῖν τῆς ἐλπίδος) *Там же, 32г*; сего бо млитва всѣ(х) преѡдолѣ. не бо просаше сдрави. но и приложениа болѣзни. да не како сдравъ бывъ исторгенъ боуде(т) родителема свои||ма ѿ монастыра. и погръши(т) мысли своеа. ѡйю и мѣри не дадоущо е(г) пострици. *ПКП 1406, 194а–б.*

2. *Свершитъ ошибки; согрешитъ*: по-вѣляемъ сего въ монастырь прѣдати... да ихъ же въ сѣлствѣ погръши || прѣбываа въ монастыри да исправить. (ἤμαρτεν) *КР 1284, 231а–б*; понеже Бъ рече ищѣтъ преже ц(с)ртвиа нб(с)нго и си вса приложатъ вамъ. сего ради глѣхъ ти и се не погръши. *Пр 1383, 107б*; аше и в малѣ сдѣ погръшиша. иже погрѣшеиса съ х(с)мъ и с ни(м) въскрѣшающе. аше спостражю(т) да и спрославатъ. (διῆμαρτον) *ГБ к. XIV, 98в*; Разумѣимъ. како еже ничтоже погръшити во истину паче члѣва и единому бу. оставляю бо о аѣглѣхъ нѣчто глѣти. да не дади(м) време стр(с)тмъ. (μὴδὲν ἄμαρτεῖν) *Там же, 115в*; || *отклониться от чего-л., нарушить что-л.*: аше по крѣпни прилучит ми са единою или двою заповѣди си(х) погръшити. да или погръшивъ буду всего блюденъ. и суетн(а) ми буде(т) вса надежа. (διαρτεῖν) *ЖВИ XIV–XV, 47а.*

**ПОГРЪШ|ИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** *гл. Обмануться*: кто бо коли полезныхъ просивъ еже къ сп(с)нию. оу раки сѣго и погръши(с). и||ли кто призва с вѣрою има его и не избавленъ бы(с) назвы дѣвныа и болѣзни телесныа. *ПКП 1406, 98в–г.*

**ПОГРЪШНЪ (1\*)** *пр. Ошибочный, напрасный, не достигающий цели*: и та бес промысла жерътва бы(с). но погръшна и несмотряна. и приносе не воленъ. но неволе(н). (ἐπισηφής) *ГБ к. XIV, 139г.*

**ПОГРАЗА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Тонуть*: ѡни же сѣкоуше и и бодоуше вогнаша... во ѡзеро \*Г\* можь [вм. мужь]... и тако погразахоу. аѣгльмъ. потоплаеми. *ЛИ ок. 1425, 280 об. (1258)*; *прич. в роли с.*: Си рече глѣше дѣца. х(с)ъ мои жсныхъ. иегоже море и вѣтри слушаю(т). иже обльжае(т) погразаоучимъ. и въ пучинѣ води(т). (τοὺς βυζιζόμενους) *ГБ к. XIV, 197в.*

**ПОГРАЗЕНИ|Ю (3\*), -Я** *с. Потопление. Образн.*: Тѣкмо не ожидаи въ тинѣ грѣвнѣи. иегда

пограzenie вънезапы || приимеши. *Изб 1076, 57–58*; Радоуиса иегда твориши добро нъ не высиса. еда пограzenie на отишы боудеть. (τὸ ναύγιον) *Там же, 62 об.*; || *перен. Погибель*: како велико оно пограzenie дши иде же канони и правления не живоуть. (ναύγιον) *ПНЧ 1296, 25.*

**ПОГРАЗНОВЕНИ|Ю (1\*), -Я** *с. То же, что пограzenie. Образн.*: токмо не ѡжидай в тинѣ грѣховнѣи. еда пограzновение приимеши. *ЗЦ XIV/XV, 75б.*

**ПОГРАЗН|ОУТИ (28), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. 1. Быть поглощенным чем-л. Образн.*: блгоизволи превести ма. житиискою поучиноу мнозѣми волънами грѣховнами пограzноути хоташаго. *СбЯр XIII, 201 об.*; || *перен.*: чървь бо ихъ не съконъчаеться. и || огнь ихъ не оугасеть... неправдѣнии же тако пограzноуть. и почти не могууть. нѣсть радоватиса нечъстивимъ рече гъ. (κλυδωνισθήσονται) *КЕ XII, 225а–б*; оутвердите к нимъ любовь, да не пограzнуть злою печалю но да са покаютъ и живи бу(д)тъ. *СбЧуд к. XIV (1), 292а*; но въздвигохъ иего дшо. да не печалю пограzнетъ таковыи. (ἴνα μὴ καταλοθῆ) *ПНЧ к. XIV, 146а*; да не лихоу печалю пограzнетъ (καταλοθῆ) *ГБ к. XIV, 23б.*

2. *Погрузиться во что-л.; увязнуть*: помолиса боу и пограzоша вси въ земли. анфоупать в сѣго люди иего. а прочии оубоавъшеса молиша сѣго варфоломѣя... да быша и ти не пограzли. *ПрЛ 1282, 146в*; Избраныа жидовьскыа нарицаемыа ревнитела погрузи г(с)ъ. смрътью вѣчноу. пограzоша. во днѣ ада како и камень. *Пал 1406, 126г*; || *перен.*: ови... грузать в немже и сами пограzли. в томъ и чада прелцають. и хоташи(х) на высоту сводать. *СбЧуд к. XIV (1), 283б*; Посла гнѣвъ свой на вы и покрыша вы. языци. и пограzосте въ работѣ бес паматѣ злѣ. *Пал 1406, 127б.*

3. *Пойти ко дну, утонуть*: и ѡжесточи срѣце иего [фараона] гнати по иэри. и пограzноути. (καταποντισθῆ) *ПНЧ 1296, 162*; тако бо и Максентии и еже ѡ немъ ороужници и копыеносци пограzоша въ глубинѣ. (κατέβυαν) *ГА XIV, 204б*; фараонъ... потоппи младенци в рѣцѣ. и самъ пограzну в мори. *МПр XIV, 60*; оуподоблеше(с) Содому и Гомору. на неже пусти г(с)ъ камень горюше. и потоппи на и пограzоша. *ЛЛ 1377, 28 (98б)*; ту абие [сандап] до патинды обратиса стремьглавь. дну иде и нограже великыи же корабль строино поплы. *Пр 1383, 13г*; фараонъ же... потопивъ же младенца в рѣцѣ. и самъ погразе. в черьмьмъ мори. (ὄλοβρύχιος γέγονε) *ПНЧ к. XIV, 104г*; Посла гнѣвъ свои и пограzоша въ глоубинѣ || како и олово въ водѣ зѣло. *Там же, 127а–б*; да жърновъ

ослии повѣшенъ будетъ на шию нему. и погразнеть въ мори. (каталогтисθῆ) *Там же*, 187е; да не сами в корабли погразне(м) и потопимса. (βαπτισθῶμεν) *ГБ к. XIV*, 29е; вставши бури. и оуже погразноути хоташе(м). въздвижаютъ руцѣ на ѿбо. (каталогтῆςεσθαι) *ФСт XIV/XV*, 182е.

**ПОГОУБ|А** (1\*), **-Ы** с. *Язва*. *Образн.*: изъвыши бо яго [*Христа*] собѣ погубоу примуть наже не и(цѣ)лѣиеть имъ въ вѣкы. а изъвному вса тварь покло||нисьса. *Пал 1406*, 79а–б. *Ср. пагоуба*.

**ПОГОУБИТЕЛ|Ь** (3\*), **-А** с. *Губитель*: въ роуцѣ погубителя. [*императора*] грамота не вѣдѣ ѿкѣдоу прп(д)бнога выпадше(м) (тоѹ λυμεῖνος) *ЖФСт к. XII*, 133; || *перен. Разрушитель*: радоуи же са и самъ о... чистости оучителю. коумирьстѣи прельсти погубителю. *СбТр XIV/XV*, 22; приде еже смрти побѣдникъ. и адоу погубитель. *Там же*, 23.

**ПОГОУБ|ИТИ** (665), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Уничтожить, погубить; разорить что-л.*: аще не идеши ни послушаеша имѣние твое погублю и хлѣвиноу пожьгоу. *ЧудН XII*, 73г; По сихъ же... ишедъ море ѿ предѣль своихъ... вси многы и села погубивъ, члѣвкъ же бе-щисла потопивъ пакы са възврати. (ἐξασανίσασα) *ГА XIV*, 265е; Новгородецъ. именемъ Мѣша се пѣшь натече на корабли. и погуби \*ѿ\* корабли з дружиною своею. *ЛЛ 1377*, 169 об. (1263); при нои бо весь миръ потопѣ погуби. *ГБ к. XIV*, 28а; ты хоцеша прочь поити а мене ѿставивъ а сако еси волость мою погубилъ а жита еси ѿколо города потравилъ. *ЛИ ок. 1425*, 165 (1152); | *образн.*: да не погубимъ сушаго краснаго житиа. ни будущаго града доброты. и ходимъ разумнѣ. (μῆ... καταθελχθῶμεν) *ФСт XIV/XV*, 49а; || *перен.*: не погубимъ поста четверодесатнаго в наже подвизахомса ѿчистимса ѿ всакыхъ скверныхъ дѣлъ. *КТур XII сп. XIV*, 229; и правда побѣжаетъ безаконье до конца сие низложьши. и памат) погубивши с шумом. (ἀπολέσασα) *ЖВИ XIV–XV*, 89б; да на потреблю. и погублю има ихъ подъ нѣсмь. *Пал 1406*, 149а; не погубимъ ч(с)ти княза своего. *ЛИ ок. 1425*, 259 (1231); || *испортить, повредить*: единый же ѿ бьющихъ погуби око. и створи и сѣиы цѣла. *Пр 1383*, 90г; || *отнять что-л., лишить чего-л.*: колико на всакъ днь бѣ хоулы приемлетъ. исоуши ли море. погуби ли источникомъ воды ѿна ли въздохъ. никакоже. нѣ все противно. (ἠφάνισε) *ПНЧ 1296*, 100; Невѣжа врачъ къ болащимъ пришедъ... малъ ѿста||токъ силы погуби имъ. (ἀφαιρέται) *Пч н. XV (I)*, 100–100 об.

2. *Убить; истребить кого-л.*: напрасна съмърть похв... погубить ны. *Изб 1076*,

242 об.; члѣвци си... гладьмъ и съмъртиоу тѣшатся погубити наю. (ἀναλώσαι) *ЖФСт к. XII*, 131 об.; се бо сама са погублю предѣ двѣрми печеры сеа. аще ми не покажеша него. *ЖФП XII*, 32е; изиди филипе из града сега. даже тебе злѣ не погубимъ. (ἀπολέσωμεν) *СбТр XII/XIII*, 39; того ради всемл(с)тивыи бѣ. хотя погубити безбожныа сны измаиловы. коуманы. *ЛН XIII*, 96 об. (1224); [дету] да не изнемоуотъ постомъ. и свои погубать животь. *КН 1285–1291*, 513г; стрѣмление бѣаше звѣрь погубити. ли плодъ пострасти. (ἀμόνασθαι!) *ПНЧ 1296*, 30 об.; аще родиться ѿтроча, погубать не. (φθειρούσιν) *ГА XIV*, 32е; то же *ЛЛ 1377*, 6; нѣ(с) никтоже слышалъ. ни видѣлъ нао лисица лисицю прѣлукавивши погуби. *СбХл XIV*, 109; затворивыи чужаа ѿвца. ти гладомъ изморить. или инако погубивъ. в сугубное да осужень будетъ. *МПр XIV*, 194 об.; и вась исъкутъ и мене погубать. *ЧмБГ к. XI сп. XIV*, 100б; абие оудавьлениемъ себе погублю. *Пр 1383*, 139е; погублю вы мечемъ. (ἀποκτενῶ) *ПНЧ к. XIV*, 112е; колика о тобѣ бѣда... или рать погуби. или трусь земныи || посыпа. или море вза. (παρανάλωσεν) *ГБ к. XIV*, 30–31; ильа... мѣтвою ѿгнь съ нб(с)и сведе. и жерци погуби. *ЗЦ XIV/XV*, 97е; въ единою же ночь || татие пришедше все взаша. съ же арѣфа хотаи сам са погубити ѿ тоугы. и тажю великою въздвиже на н(с)повинныа. *ПКП 1406*, 122б–в; погуби авела брата своего каинъ. *Пал 1406*, 118е; нао тебе дѣла миръ створимъ. со Выкынтомъ. зане братью нашоу многоу погуби. *ЛИ ок. 1425*, 273 об. (1252); || *привести к гибели*. *Перен.*: въ медѣ не моужаиса ни моудръствоуи. многы бо медь погуби. (ἀπόλεσεν) *Изб 1076*, 268 об.; чьто бо оупсѣтъ члѣвкъ аще и весь миръ приобращеть а дѣшо свою отъгетить или погуб||бить. (ἀπολέσῃ) *КЕ XII*, 229–230; то же *ПНЧ 1296*, 14; аще кто погубить дѣшо кормить дьявола. (ἐὰν... ἀπολέσῃ) *ПНЧ 1296*, 59; змина бо ис перва погуби члѣва. х(с)ъ же и сѣсе послѣже. *ГБ к. XIV*, 71а; пьянства ради себе погубити слушаюче пьяна бѣса. *ЗЦ XIV/XV*, 62б; Тако и попъ не оумѣиа оучити самъ погыблѣсть есть и оучимыа погубилъ. *СбСоф XIV–XV*, 112а; аще солжеша съ живото(м) и дѣшо погубиши. *ПКП 1406*, 148г; и назыкъ мои да не погубить мене. (ἀπολέσῃ) *Пч н. XV (I)*, 97; *прим. в роли с.*: погубивыи дѣшо свою мене ради обращеть ю. не нао да оубиемъ себе... нѣ да паче всего почтемъ блѣговѣрне. (ὁ ἀπολέσας) *ПНЧ к. XIV*, 13а; || *перен. Сделать несчастным, лишить нормальной жизни*: пришли конь. цему ма еси погубилъ. въ други радѣ рать ударила подо копорию. а а. безъ другога кона животь пометаль.



ГрБ № 272, 70 XIV; они же рекоша гна наю кѣза не погубита на(с) до конца. се ны ѿци наши и бра(т)на наша и сѣви наши на полку они изоимани. а друзии избѣени. *ЛН ок. 1425, 139 об. (1149)*; || *одолееть*: Оуношьскы подвигъшася блаженана... || ...божина писани(а) почитаюша. тѣмъ и просвѣщышася. заповѣдми божьствыными. тѣмънаого погоубиста къназа. *Стх 1156–1163, 102–102 об.*

3. *Потерять, утратить, не сохранить; лишиться чего-л.*: иже погоубить злато и паки друоугое ѡбращеть. (ὁ ἀπολλύων) *СбТр ХІІІ/ХІІІ, 22*; моужь мой коупць бѣ. и истописа и погоуби чюжаа и своя. *ПрЛ 1282, 60в*; аще оубо прѣ(д) таковыа вины моуж(ж) поустигъ женоу. погоубить дарь иже далъ боудеть ей пре(ж) брака. (ἀπόλλει) *КР 1284, 256в*; аче кто конь погоубить. или оружие или портъ. а заповѣсть на търгоу. и послѣдъ познаеть въ своемъ городѣ. свою юмоу лицемъ взати. *РПр сп. 1285–1291, 618а*; не боудеть ли тата. то по слѣдоу женоуть... ||... аже погоубать слѣдъ. на гостинци на велицѣ... то не платити. ни продаже. ни татѣбы. *Там же, 624в–г*; Ажь оу г(с)на родныи закупъ. а погубить воиской конь. то не платити ему. *РПрМус сп. ХІV, 2*; злато и сребрѡ погубите брата ра(д), и примете скрѡвище неоскудно въ днь судныи. *МПр ХІV, 37*; и еже имѣ [Адам] то погоуби. *ПНЧ к. ХІV, 193г*; О кова(ч). Иже бес потреби оугли губить. ли преломить ѿ лѣности кузныи ссу(д). ли погубить безъ вѣсти... да покло(н) •ѿ• (ἐὺν... ἀπολέσει) *КВ к. ХІV, 299в*; он же... оуподобиса мужу велико скрѡвище погубивш(у). на взисканьи того весь оумъ. оупразнившу. (ἀπολέσαντι) *ЖВИ ХІV–ХV, 20а*; Александръ. Черпью его златоу чашю погоубившоу. || и тѣмъ печалноу бывшю и слышавъ александръ и призвавъ и ре(ч). дерзай ѡтроче идѣже бо ѣсть наше не(с). (ἀπολέσαντος) *Пч н. ХV (1), 34–34 об.*; прич. в роли с.: и негда стоаше на тържищи... забы иегерь влагалища. имуша •ѿ• златиць. и ѡбрете старецъ на мѣсте своемъ. и гѣше подобаетъ погоубившему взати е. *ПрЛ 1282, 16б*; | *образн.*: инии же, инако правыи поуъ погоубивше. и прехестьствовавшимъ слѣдоу въслѣдовати не всхогѣша, далече нѣкде ѿ истины быша. (ἀπολέσαντες) *ГА ХІV, 198г*; нако многа ѡбложиса тебѣ неразумья мѣгла... тѣм же правыи путь погубивъ. по стремнымъ и злымъ дебремъ заблужаеши. (ἀπολέσας) *ЖВИ ХІV–ХV, 95в*; || *перен.*: Горе вамъ погоубившимъ трпѣтние. (ἀπολλεκόντι) *Изб 1076, 187*; да не обѣскаа правила престоупаема боудоуть. ни въ сѣльсцѣмъ образѣ власти мирьскыа гърдость крыеться. ни да не разумѣемъ свободу по

малъ погоубльше. (ἀπολέσαντες) *КЕ ХІІ, 30а*; Ел(с)пъ или прозвоутерь или дьяконъ въ грѣховныхъ вѣщехъ оклеветаемы соуще аще... ѡсоужени боудоуть. свои чинъ погоубать. (ἀπολέσει) *КР 1284, 108г*; оглашени аще разболитса. и ѿ немощи погоубить оумъ. да боудеть крѣсень. токмо аще не бѣсень ѣсть. *Там же, 205г*; не кльни пакостащаго ти. понеже оубо... тцетоу примеши вѣнечъ же погоубиши. (ἀπεστερήθης) *ПНЧ 1296, 86 об.*; нѣкыи ѿ врачъ || ...гѣше, нако, аще доидеть оумирающемоу, преже даже не погоубить разоума, можетъ нѣкымъ състроеномъ араматыскымъ въ ча(с) створити трезвъ разоумъ имѣти и ѡ собѣ гѣти. (παραρτηῖναι) *ГА ХІV, 1176–в*; да не до конца погубиши оума. и безъ оума будещи. волка в пастуха мѣсту приемла. *Пр 1383, 46б*; да не погубимъ доброты юже стажахомъ. да не разрушимъ. еже биею силоу оградихо(м) (μὴ ἀπολέσωμεν) *ФСт ХІV/ХV, 210г*; иже не имать. || ...цѣла и здрава ѡка. ч(с)та же тѣла и весма нескверна... напрасно възр(и)тъ на ч(с)тныи тои камыкъ... к тому и оумъ погубить. (просало-λέσειεν) *ЖВИ ХІV–ХV, 216–в*; и погуби смыслъ свои... распольвса гнѣвомъ. *ЛН ок. 1425, 203 об. (1174)*.

4. *Расстратить, потратить впустую*: аще ѣсть поручникъ ѡ собѣ. самъ са твора примъ строа домъ оумршаго ти что погубить. то возметъ на судици казнъ. *ЗС ХІV, 38 об.*; в нихъже и стр(с)ти. неполезнаа злаа. в нихъже примемъ оугрыzenie. и погубимъ бещисленна таланты злата. (ἀπόλεσει) *ФСт ХІV/ХV, 148г*; но меншии ѣнь примъ ѿ оца имѣние и пог8би. *СбТр ХІV/ХV, 2 об.*; что мыслить старѣишии на(ш). толкое богатъство погоубити. каа мѣзда сего ра(д) боуде(т) иже мерътвого гробъ ѡковати. *ПКП 1406, 130б*; || *перен.*: се соутъ иже... динавола дѣла твораше. и погоубиша врѣма поканию. (ἀπόλεσαν) *СбТр ХІІІ/ХІІІ, 35*; и мдр(с)твумимъ мдр(с)тъ... ни дѣне ни ча(с) погубаше нъ тверди и крѣпцѣ. на очишенье дшѣ стоаше (παρὰλλόντες) *ФСт ХІV/ХV, 201г*; дивно (б) .ѣ. по истинѣ в ча(с) браш(а) наѣсти(с). а всѣ днь погуби(ти) пьюще. *ЗЦ ХІV/ХV, 46а*; прич. в роли с.: и погубили время. в бесконечную погибель вовлечь(с). *Пал 1406, 31а*.

**ПОГОУБ[И]ТИСА (4\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА**  
*гл. Погубить*: всака дѣша, иже оубо не послушаеть прѣка того, да погоубить(с) ѿ люди свои(х). (ἐξολοθρευθήσεται) *ГА ХІV, 71б*; и погубитьса дѣша та ѿ рода своего. нако завѣтъ мой расыпа. *Пал 1406, 66в*; || *перен.*: и погубиса бѣсовское насилые кр(с)тнмъ тайнствомъ.

КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 236 об.; и съблзньны(х) же погубитса пама(т) съ гѣмь. (ἀπολείται) ГБ к. XIV, 68б.

**ПОГОУБЛЕНИ|Е** (29), **-Ю** с. Действие по гл. **погубити**. 1. В 1 знач.: Закланья же и градомъ погубленья... не ѣднудно [вм. ѣднудно] бываеъ на ползу инѣмь. (ἀλώσειс) ПНЧ к. XIV, 112в; | образн.: смотримъ оубо гегда како вскоичить нѣкто въ градъ дѣшь наши(х)... || ...на сластолюбие влекии татбою. ли преслушаниемъ оплажения. ли на оустремление попираниа и погубления. (ἀπολλύουσα) ФСт XIV/XV, 6в-г; || перен.: в минувшюю недѣлю сѣна пасхы оудивление бѣ нб(с)и... и погубление прелестыныа власти дѣвола. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 236; наоучиса по евангльскому словеси... тѣлу порабошене. гнѣву погублене. помысль ч(с)ть имѣти. понужааса на добраа дѣла. ЛЛ 1377, 79 (109б).

2. Во 2 знач.: о погоублении и о чудесѣхъ сѣою и блѣженою стра(с)грѣпцо. бориса и глѣба. ЖФП XII, 26а; Иже о оубищахъ закономъ моучитса створивъ чародѣваніе. или на погоубление члѣвоку или оу себе имыи. или продавъ. (ἐπὶ ἀναρείσει) КР 1284, 324а; и послуша г(с)ь гла(с) юа. ведомѣ ии на погубление. (ἀπολέσθαι) МПр XIV<sub>2</sub>, 40 об.; придоша послании ѣ Сѣополка на погублене. Глѣбу. ЛЛ 1377, 46 об. (1015); мати же Моисѣова оубоавши(с)а сего погубления вземъши младенѣцъ. вложи въ крабицу. ЛИ ок. 1425, 37 (98б); || мор. надеж: нача(х) же ѣ патоѣ. еже естъ гублене скоту. и ничтоже васъ словесномъ суще ползова скоту погублене. ГБ к. XIV, 113а; одержаще. на(с) мракъ и ношь темна велми. лютѣиши ѡпытноа тьма деватоа раны еже. бѣ на егуптаны наведе по крови и жаба(х) и мышца(х) и песьихъ мухъ. и погубленѣ четвероногихъ. (τὸν δλεθρον) Там же, 120в.

3. В 3 знач. Перен.: злыи пѣяница. да вѣси яко питье на веселье члѣвкѣ дано естъ. да(л) бѣ а не на погублене оума. ни на болѣзнь. СбПис н. XIV, 134 об. Ср. **пагоублене**.

**ПОГОУБЛЕННИ** (16) прич. страд. прош. к **погубити**. 1. В 1 знач.: да моща коумирслужениа не тѣкѣмо вѣ капици ихъ. нѣ и на какомъ кгда мѣстѣ или вѣ лѣсѣхъ или вѣ доубии вѣсацѣмъ образѣмъ да погублени боудоутъ. (ἐξαλειφῶσιν) КЕ XII, 143а; ты же иер(с)лме погребѣ своа мертвеца ч(с)тно и велѣлѣно. аще оубо останутъ мощи погрести не погубленѣ ѣ мѣтла. (μὴ προσαναλωθέν) ГБ к. XIV, 137а; оканьнии агаране разумѣте же оубо. что ради погубленѣ бы(с). содомъ и гоморь. Пал 1406, 69б; Данило король. повелѣ восвати. зем-

лю Ѡдважѣскоую. и домъ Стѣкинтовъ. всѣ погоубленѣ бы(с). еже и донинѣ поусто. стоить. ЛИ ок. 1425, 277 (1255).

2. Во 2 знач.: жизнбоуде погоублене оу сычевѣицѣ новѣгородскѣ смърде. ГрБ № 607/562, посл. четв. XI; оубища же нирса многыми злы обатѣ бывѣ мечемъ погубленѣ бы(с). Пр 1383, 35а; [о жителей Содома и Гоморры] вы о [в др. сп. же] како погублени бы(с) ѣ земла и мѣста своего. Пал 1406, 69а; в роли с. Тот, кто разорен, доведен до нищеты: тако и сдѣ погубленѣи ѣ твоегѣ судьи. к тобѣ князю плачють. а ты не мѣстишь. держа истину в неправдѣ. люба безаконьныа прибытки. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; || перен.: тако (ж) оубо и вы бывшеи тогда с г(с)мь тѣхъ оубо изгубисте. нынѣ же ѣвергыше(с) г(с)а. сами погублени бысте въ языцѣ(х). Пал 1406, 27а; в роли с.: оу вратѣ [небесных] бо престоатѣ различныа власти... || ...свѣршають же и слово и дѣхъ. ѡтравою погоубленаа. ли когда ѡскверниса кровию. ПНЧ 1296, 172-173.

3. В 3 знач. Перен.: и паки бѣ человѣкъ бы(с). и члѣвомъ бесѣртно сподобихомса. и погубленую пиццо раа обрѣтохомъ. Пал 1406, 47б.

**ПОГОУБЛАЕМЪ** (4\*) прич. страд. наст. к **погублати** в 1 знач.: теплотоу глѣю и стоуденство, соуццо и мокроне соущество... ееще же и раздѣлена ѡ собѣ бываю(т) и соутъ друогъ друога погоублаема. (ἀναρетиκά) ГА XIV<sub>1</sub>, 42в; тепло ѣ земля погоублаемо естъ, и стоудено ѣ теплаго ищазает(т), и мокроне ѣ соухаго исоушаетъ(с). (ἀναρείται) Там же; || перен.: да всакомуу малодѣшию погоублаемоу. даръ чистъ приносимъа [в др. сп. приносимое] боудеть боу. (ἀναρουμένης) КЕ XII, 22а; не терьплю бо. видѣти твоея красоты без оума погоублаемы. ПКП 1406, 164б.

**ПОГОУБЛА|ТИ** (84), **-Ю**, **-ИЕТЬ** гл. 1. Уничтожать, губить; разорять что-л.: аще невѣжа естъ. [кормчий] то и врѣма [вм. во врѣма] тишины погоубляетъ корабль. и соуцаа в немъ. КР 1284, 124в; Гѣтфомъ же вса грады и страны безъ мл(с)ти погоублающе (λυμαινομένων) ГА XIV<sub>1</sub>, 238а; Ть ип(с)пѣ... обрѣтъ безумныа на х(с)ву цркъвѣ бесащеса... и образы ч(с)гныхъ иконѣ погублающа. бѣжѣствныи глѣ яко стрѣлами пострѣли. Пр 1383, 8в; Вѣдѣ и огнь... неоугашае(м). но в вѣкы пребываа злымъ. се бо все погублающаа и(с) силы. (ἀφανιστικῆς) ГБ к. XIV, 42а; сердоболь своихъ выведи из града. погублаем бо мѣсто се. Пал 1406, 68г; не погублаи горо(д) имемъса по дань. яко же хощени. ЛИ ок. 1425, 12 (907); | образн.: ненависть бо... сердобольство разлучаетъ. и оумъ смущаетъ. и имѣние погублаетъ. Пал 1406, 112а; || перен.:

второе же не прѣбывати держаще клатвы еюже клатса на зло... || ...еже на грѣхъ исходащюю и на озлобление комоу. въсачьскы и разарѣти подобаетъ и погоублѣти. *КР 1284, 181а-б*; мзда бо ослѣпляетъ очи видащихъ и погоубляетъ глѣы праведны. (λομαίνεται) *Там же, 257б*; истиненъ же единъ то есть, иже образъ сѣсаа и первообразною красотоу не погоублани. (μὴ ἀφανίζων) *ГА XIV, 58а*; како ли не соудите право. но злата дѣла погоублаете истину. *МПр XIV, 19*; како неправо судите. но мзды ра(д) погоублаета истину. *Пр 1383, 74г*; истина бо. прогонитъ ненависть и смиренны погоубляетъ вражду. *Пал 1406, 115г*; || *повреждать, наноситъ ущерб*: да не оставляетъ книжныа хранилы отворены. како да прахоу испльнншю(с) погоублаю(т). полагаемыа въ нихъ книги. *УСт к. XII, 261*; что бо въздасть намъ чрѣво. многымы мотылы погублаа тѣло. *Пр 1383, 75в*; || *искажать, портить*: ни помажѣмъса пишуще лица. и инѣми блудни||цѣ съмѣшенъи наже лжють естествоную доброту лицемѣрствующе. погоублають бо лица. и крыють видъ. иже написалъ кестьству писецъ бѣ. (ἀφανίζουσι) *ГБ к. XIV, 5а-б*.

2. *Убивать; истребить кого-л.*: блѣжныи же андрианъ... иде в никомидию. и оукори. како погоублающа грѣчьскаа воинства. а не воююща на страны нѣ на хр(с)яны. *Пр 1383, 152в*; но ни сломитиса ни скрушитиса. ни плакатиса бьющю на(с) невѣднѣемъ. и в темнѣмъ се(м) житиы льстивѣмъ и погоублающи(м) первѣнца. (ὀλοθρευόντος) *ГБ к. XIV, 113б*; перь||ваго воеводу низлагаеть преже. и послѣдъ. безъ приборѣтениа воиники его погоублаеть. *ФСт XIV/XV, 210а-б*; Змиа надомъ погоублаеть члѣвки. а жена злоумна зельи. *Мен н. XV, 18г*; || *приводить к гибели*. *Перен.*: гнѣвъ погоублаеть и моудрыа. (ἀπόλλουσι) *СбТр XIII/XIII, 71*; ѿими разгнѣвание ѿ себе... гнѣвъ погоублаеть правѣдники. *ПрЛ 1282, 58в*; клеветанья же... не единого погоублають. ни двою. нѣ цѣлы домы с проста. искорене развращають. *СбХл XIV, 102*; ти бо всоуе дѣшу свою погоублають. мнаще ю съ плотью оумирающю тѣмъ и дѣвное дѣло лѣнностью творать. *Пр 1383, 99г*; не лѣнитеса бра(т)е ни льститеса телеснаа оугодыа твораще а дѣша си погоублающе. *ЗЦ XIV/XV, 107а*; Оуне есть въ враны въпасти нежели въ ласкавци. они бо мртво тѣло ѣдаты а си живыа дѣши погоублають (λομαίνονται) *Пч н. XV (1), 40 об.*

3. *Терять, не сохранять; лишаться чего-л.*: мала ра(д) и всепагубнаго сластолюбиа. погоублаете приборѣтенье многи(х) лѣтъ (ἀπόλλυται) *ФСт XIV/XV, 206в*; нѣ се оубо знаменье навѣ же есть. еже въ ни(х) [в др. сп. в лунѣ] худѣниа

вложена суть. та(к) овогда исполнить(с). овогда же погоублаеть свѣтъ свои всѣ. *Пал 1406, 9а*; | *образн.*: погоублають си мздоу трѣдоу своемоу. *СбТр XIII/XIII, 58 об.*; || *перен.*: никакоже поставити дондеже са ѡженити по ставле(ни)и же поимающе жены погоублають чинъ свои. *КН 1285-1291, 512а*; Егда молитеса. не боудете лицемѣри. како любать на сборищихъ или на торжищихъ стояще молитиса... погоублають мздоу свою. (ἀπέχουσι) *ПНЧ 1296, 10б*; мл(с)тни бо есть овогда с любовию бываеть и с добрымъ изволениемъ не мни како даа. но како бл(д)тѣ приемиши. и обретаа. а не погублаа. *Пр 1383, 76б*; ови же в мирѣ... оумъ свои погоублають. ови ѿ ни(х) и дѣша своа огню вѣчному предають. *СбЧуд к. XIV (1), 283в*; ѡтъ того ничтоже приборѣтаимъ. еще погоублаимъ вѣчнаа и блгаа. (ἀπόλλυμεν) *ФСт XIV/XV, 151в*.

4. *Растрачивать, тратить впустую*. *Перен.*: аще къ комоу ихъ кто придетъ. сѣдаще же ти трие. не въ соуе врѣмене да не погоублають. *УСт к. XII, 230*; иже своена вола ищюще. бѣжи волѣ не повинуются... погоублающе время. даное тѣмъ на покаанье. (ἀπόλλουσι) *ПНЧ к. XIV, 98б*.

**ПОГОУБЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЕТЬСА** *гл. Погибать, утрачиваться*: не имуще кого па-че всплачу(т). не сущи(х) оуже телесе. ли пребудущи(х). елико преже погуби недуг(г). нежели елико недугу недостае(т). ова [цатаецѣ телѣ] бо логублаютса злочастнѣ. ова же избы||ваю(т) злочастнѣ (ἀνήλωται) *ГБ к. XIV, 96-97*.

**ПОГОУГЪН|АТИ (1\*), -Ю, -ЕТЬ** *гл. Пор-тять; быть недовольным; и бѣа предѣлы по-гудаше како малыи. илю по своему желанью и несетьство (катаецѣ ѡбѣевои) ГБ к. XIV, 117г.*

**ПОГОУЖЕНЬ|Е (1\*), -Ю** *с. Порциание, укор*: непокорья на кого ѿ бра(т)а поемлеши. или кого оставлаеши погуже(н)а. (τῆς μέψεως) *ГБ к. XIV, 211а*.

**ПОГОУ|СТИ (1\*), -ДОУ, -ДЕТЬ** *гл. Поиг-рать на струнномъ музыкальномъ инструменте*: призовете гудыца филимона. да погоудеть. *ПрЛ 1282, 91в*.

**ПОГЪНАНЬ|Е (1\*), -Ю** *с. Гонение, пресле-дование*: вселю(д)скаа же въскрича(н)я. и по-гнаныа не на обидящи(х). но на злочастныа бы-ваю(т). (διώξεις) *ГБ к. XIV, 97б*.

**ПОГЪНАТИ (72), ПОЖЕН|ОУ, -ЕТЬ** *гл. 1. Устремиться, чомчаться*: тѣ самъ како ѡного

кръве жажа и аще затворенъ есть прп(д)бнии. пропостою [в др. сп. скоростию] погна самомоу раны видѣти. (εἰσέλασεν) ЖФСт к. XII, 129; и се видѣ цркъв оу ѡблака соущѣ. и въ оужати бывъ погна съ отроки. хотя видѣти кана то есть цркъ. ЖФП XII, 47в; бж(с)твѣнии же Костантинъ бѣ дѣлы въспѣвъ, къ Римоу с побѣдами погна. (εἰσελεύσεται) ГА XIV, 204в; и Володимеръ всѣдъ на конь погна. ЛЛ 1377, 105 об. (1147); Довьмонтъ... погна вборзѣ. изогна Миндовга. тоу же и оуби его. ЛИ ок. 1425, 286 об. (1263); || *ринуться, напасть на кого-л.*: Ни брашна насть отагъчають. бщениы папе||жую. аще наша плѣнениы... паче понеже едино слово. паче въсѣхъ погнавшыиныхъ наша страны поганыиыхъ. идоломъ не пожрети. (καταδραχόντας) КЕ XII, 234а-б; Василкови же сразившоу с Ляхы... Лахомъ же лаоушимъ. рекоуши(м) поженемъ на великыи бороды Василкови же рекшоу. иако ложь глѣ есть вашъ. Бѣ помощникъ нашъ есть. ЛИ ок. 1425, 270 (1249); || *погнаться за кем-л.*: и тыгда погна исаковиць. по ц(с)ри олексъ съ фрагы. и не постиже его. ЛН XIII, 66 об. (1204); и оувѣдавше черныи люди. погнаша по немъ. ЛН ок. 1330, 134 (1255); ихъ же || видѣвше, Римлане по нѣхъ погнаша. (καταδιώξαντες) ГА XIV, 161в-г; || *Подражаемъ понѣ псы. иже егда зааць оузратъ и поженуть. то како ти са не озирають другъ на друга. ни първыи ожидають послѣднѣго. но единому очи вперъ женеть. и постигнеть.* СбХл XIV, 108; слышавъ же Ф(а)раонъ. иако бѣжать людье. погна по ни(х) и притисну ю [в др. сп. я] къ морю. ЛЛ 1377, 32 (986); Половци побѣгоша. и наши по ни(х) погнаша. ѡвы сѣкуще. ѡвы емлюще. Там же, 121 об. (1169); || *образн.*: и примѣте просвъщенъе дондеже година да не тма ва(с) поженеть и постигнеть. (καταδιώξει) ГБ к. XIV, 35в; || *последовать за кем-л., чем-л. Перен.*: и мѣсть твоа да поженеть ма вса дѣни живота моего. да поженеть ма мѣсть твоа ѡбѣгышаго зѣло отъ тебе. (καταδιώξει... καταδιώξει) СбТр XIII/XII, 200 об.; взици мира и пожени и. СбЯр XIII, 69; то же ЛЛ 1377, 78 об. (1096); ѡче фелодсье... приаль яси смире||нны. неправдоу ѡложи и погналь яси правдоу. тѣмъ прп(д)бне ѡче поминаи на(с). въ прп(д)бныхъ мѣтвахъ твоихъ. ПКП 1406, 26-в; || *подвергнуть гонениям, преследованиям:* и въ дворѣхъ монахъ не боудеть живоушааго. зане иегоже гъ възлюби а азъ погнахъ и къ болѣзни извоу приложихъ. СкБГ XII, 13а; ♦ *погнати въ слѣдъ (кого-л.) – погнаться за кем-л.*: и абие погна въ слѣдъ иего тѣкъмо единогоу бѣна своего поимъши. ЖФП XII, 28г; Всеволодъ же князь погна въ слѣдъ ихъ со всею

дружиною. ЛЛ 1377, 130 (1177); и погнаша Татарове в слѣдъ иего. и постигоша и оу города Перенаславла. Там же, 166 (1252); се оувидѣвше. всѣдше на коня и погнавше в слѣдъ ихъ и възвратишаса в до(м) неисходна сего на прочее створиша. (κατεδιώξαν ὀπισσω) ЖВИ XIV-XV, 70а; фараонъ... не пушташе люди иеврѣискихъ но погна вслѣдъ ихъ и моремъ покровень бысть. Пал 1406, 80а.

2. *Погнать прочь; потеснить:* помощь твою имѣа прѣч(с)таа не оубоюса азъ поженоу врагы моа и побѣжю а. СбЯр XIII, 215; иако (ж) прѣркъ глѣше падете пре(д) врагы вашими. поженуть вы ненавидашии ва(с). и побѣгнете. (διώξονται) ЛЛ 1377, 74 (1093); игда бо придетъ первое дѣхъ тѣ громънии и огоуститъ ѡблаки... и поженеть [в др. сп. поженеть] ѡблаки дѣхъ тѣ. сушии в немъ с громомъ путь твора водам... идущимъ во ѡблацѣхъ. Пал 1406, 35б; i собраша(с) на ны лю(д)е... изведоша ны вонъ ис крова то(г). i погнаша ны из земля тоа. бьюще ны прутьемъ. СбПаис н. XV, 151; || *прогнать:* выгна Андрѣи. епѣпа Лео̀на. исъ Суджала и бра(т)ю свою погна. Мьстислава и Василка... се же створи хотя самовластець быти. ЛИ ок. 1425, 185 об. (1162); король же не власть дѣвкы своей Ростиславоу. и погна и прочъ. Там же, 264 об. (1238); || *образн.*: Аще ли же твою дѣшу сматуть нѣкимъ наведенъемъ... стани далече пожени змина. (διώξων) ФСт XIV/XV, 209г; || *преследуя, погнать кого-л.*: i тако поженеть единъ \*р\* васъ. а ѡ ста побѣгне(т) \*а\* васъ. ЛН ок. 1330, 145 об. (1268); иако же ре(ч) единъ поженеть тысащю а два двигнета тьму. (διώξεται) Пал 1406, 159а; || *перен.*: Г(с)и оуслыши мѣтву мою. и не видии в судъ с рабомъ своимъ... иако погна врагъ дѣшу мою. ЛЛ 1377, 45 об. (1015); глѣмъ бѣ мои положи на иако коло. иако ѡгнь предъ лицемъ вѣтру. иже попалаетъ дубравы. тако пожениши [в др. сп. поженеши] на гнѣвомъ твоимъ. Там же, 130 (1177); и врагы иего поженеть ревность. (καταδιώκει) ГБ к. XIV, 111г.

3. *Погнать, силой повести, повлечь за собой:* и ѣхаша за Къевъ воевать... конѣ. и скоты. и ѡвѣцъ погнаша в Половцѣ. ЛЛ 1377, 120 об. (1169); то же ЛИ ок. 1425, 198 об. (1172); а Володимерци и дружина поведоша колодники. и скотъ погнаша и коня. слаवेशа Ба. ЛЛ 1377, 129 (1177); Глѣть оубо ц(с)ра перськаго. елма же многда воева на елладу. весь родъ члѣвческъ на ню же погнавъ. всею же наростью разъгараасъ. (ἐλαύνων) ГБ к. XIV, 161г.

**ПОГЪНАТИСА** (1\*), **ПОЖЕН|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Погнаться за кем-л.*: погании же ѡбивше двѣри зажгоша цркъв... || *инии же*

погнашася по юрьи кнзи на ярославль. *ЛН ок. 1330. 123–124 (1238).*

**ПОГЬН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Согнуть. Перен. Сделать сгорбленным, старым:* погнеть бо ма повѣсти дѣюща лѣто. и не станеть ми на исповѣдание время. *СбЯр XIII, 44.*

**ПОГЪРБЕНЬ** см. погърблень

**ПОГЪРБ|ИТИСА** (4\*), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Согнутьса, сгорбиться.* Въ лѣта же оустарѣвшаго тѣло погорбиться. и вына же иссохшиа преклонитѣса частымъ вздыханиемъ. *ПрЮр XIV, 62б; | образн.: каже(т) [Бог] вгодивый путь вышенью смѣренье. како погорблѣшаася ради к земли дѣша низить. да и с собою възвыси(т). долу преклонившаася грѣхомъ. (сукүлптуоуа) ГБ к. XIV, 10б; кое ли мое слово. вчера бѣ хананитаныни дѣша. и грѣха дѣла погорбившиа. днь(с) простреса ѿ слова. не погорбиса паки и к земли преклониса. ѿ пронирываго отагчавши. и бѣдносвздвижено приемши смѣренье. (сукүлптуоуа... мѣ сукуүпѣ) Там же, 40б.*

**ПОГЪРБЛЕНЬ** (3\*) прич. *страд. прош. Согнутый, сгорбленный:* и се жена дѣх имоуши немощень. лѣтъ ѿи\*и бѣ погорьбена. (пѣ сукулптуоа) *ПНЧ к. XIV, 143г; срѣте старца ветха многими дньми. сморсканомъ л(и)цемъ... и погорьблена. и всего оуздѣвшиа. (сукүкекүфоті) ЖВИ XIV–XV, 18г; || перен.: како же свинья валающиса в калѣ оуслажася тако и дѣша та злыми обычаи погорблена суци. ни в чювство не приемлетъ грѣховнаго смрада. но красуетса паче ими оуслажася (катахѣоуѣѣса!) ЖВИ XIV–XV, 76б. Ср. погърблень.*

**ПОГЫБАЕМЫИ** (7\*) прич. *страд. наст. 1. Уничтожаемый, разрушаемый:* И елико ко- стью и неадно. и на(м) бѣдноразумно. да не скрушитса злѣ раздѣлаемо. и разумѣваемо... но огне(м) да са потреби(т). имже и всесожжена... не погыбаема в вода(х) ни распыаема. како же и глава телча ѿ моисѣа. (оук алоллүмева) *ГБ к. XIV, 65г; оставшаа его огне(м) сожгутса... нѣ(с) како. и кы(м) образо(м) источасма... сѣсаема и хранима ѿ источившаго а не погыбаема ни по водѣ расѣваема. како златии онѣ телцы солыаны. (оу... алоллүмева) Там же, 66а.*

2. *Позубляемый, погибающий:* игда оубо видиши бившаго пр(о)рка сп(с)аема, а не бившаго [так!] погыбаема... всдѣ преже естѣства вещии бие правосудие помысли. (алоллүмево) *ПНЧ к. XIV, 8б; когда примѣши [так!] римѣ и всѣмъ погыбающимъ. повелѣно бы(с) во лѣхвомъ ѿ ц(с)ра. и ѿ могоути его. помощи граду погыбаемо. (алоллүмево) Там же, 127б; егунеть же... плаче(т) погыбаемы(х) свои(х) первѣне(ц). ГБ к. XIV, 48г; || перен.: каа полза. тѣло ицѣлаше*

дѣши погыбаемъ. (тѣс ψυχῆς ἀπολλυμένης) *ПНЧ к. XIV, 152а; в роли с.: Аще бо иегоже бѣ хочеть сѣсаеть. иегоже хочеть ѡжесточить. го ни сѣсаемыи достоинъ естѣ мзды. ни паки погыбаемыи достоинъ естѣ моуки. (о алоллүмево) ПНЧ 1296, 161 об.*

**ПОГЫБА|ТИ** (111), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Уничтожаться:* мира сего вещь. како всѣмъ цвѣтомъ погыбающема. преже прикасаема навлаюшася. (диарреї) *ЖФСт к. XII, 77 об.; князи Черниговстии... послаша къ Изаславу вела иему поити. река земля наша погыбае(т). а ты не хочеши поити. ЛЛ 1377, 105 (1147); то же ЛИ ок. 1425, 126 об. (1147); || кончатся, иссякать:* развѣваемыи попель. сѣкоро погыбаюшии пламень. *Пр 1383, 130г; будущи же вѣ(к) не има(т) дне иного по то(м) приемлюшаго. ни погыбае(т) зайтѣ(м) сннца. (оу... κααλύεται) ГБ к. XIV, 84а; дымъ бо естѣ житие се члѣвч(с)кое. акы пара и пепель. и прахъ вмалѣ навлаеть(с) члѣвкмъ а въборзѣ погыбаеть. Пал 1406, 192г; || быть преходящим, тленным, обреченным на гибель:* възлюблении оставлѣши соуетьнаа дѣла. и погыбаюшаа житиа сего. блюдѣте да не паки ва- ша срѣдця къ тѣмъ же възврататъ(с). (алоллүмева) *СбТр XII/XIII, 19; овѣ грабити велить овѣ же соуцаа раздаати... || ...онѣ оубо дивитиса ко- немъ и мѣскамъ. и скотоу и прочеи земнѣи погыбаюшии добротѣ. онѣ же не любити сихъ любити же смѣреноудрѣ. ПНЧ к. XIV, 87–88; дѣлаемъ оубо како же ре(ч) г(с)ъ не брашна погыбающа. но пребывающа въ животѣ вѣчнѣмъ (алоллүмево) ФСт XIV/XV, 10в; ѡдержимъ еси. веснымъ цвѣтомъ по(д)бно оувадающею и погыбающею славою. (аφανίζομένης) ЖВИ XIV–XV, 92а; кдѣ бо естѣ нынѣ погыбаюшаа си слава. Пал 1406, 192г.*

2. *Погибать, умирать:* аще оубо и веселнаце||мѣся имъ съ ними бѣхъ. тако же и погыбаюшемъ имъ съ нимъ оумьроу. *СкБГ XII, 17а–б; и посла на на лвыи и погыбаю(т). (δλοθρεύονται) ГА XIV, 119а; в рате(х) бо и ѿри и мужи погыбають. ЛЛ 1377, 8б (1096); члѣвкъ... матетса и преже статѣа погыбаеть. акы огнь разгараася. Пр 1383, 130в; естѣ праведникъ погыбаа въ правдѣ своси. и естѣ нечтивъ. пребываа въ злюбѣ своси. (алоллүмево) ПНЧ к. XIV, 114б; паче ѿ звѣри погыбати члѣвкомъ члѣвку же ѿ члѣвкъ обидиму се кромѣ общаго естѣства. (ἀναρείσθαι) ГБ к. XIV, 207г; всѣмъ оужасатиса стоящимъ и кричати, рабе бѣжи древо на ны оустремилоса и погыбаемъ. (алоллүмева) *СбТр XIV/XV, 160; змии... многу пакость твораше члѣвкмъ страны тоа... ц(с)рѣ же града того. созвавъ народы глѣ что створимъ о семь како по-**

гыбаемъ. *Пал 1406, 177г*; а не можемъ мы ѿдини ратью погыбати. *ЛП ок. 1425, 133 (1148)*; Идѣже не искоушенъ колесничникъ. и въпражени кони не съ чиномъ рицоутъ и въ пропасть въпа|дають и погыбають. *Пч н. XV (1), 53–54*; || *перен.*: тажъкаа безъотвьѣтнаа вина бесчисльныхъ погыбающихъ дѣш ожидаетъ насъ отъ бога (ἀπολλυμένων) *КЕ XII, 133б*; въспранѣмъ ѿ сна лѣности наша... и рыцѣмъ гѣ иѣ хе сѣси ны. яко погыбаемъ. (ἀπολλυμεθα) *СбТр XIII/XIII, 21*; ни ѿстоупи ѿ мене... се азъ погыбаю. и есмь нынѣ аки прахъ прѣдъ лицемъ вѣтроу. *СбЯр XIII, 221*; си видевъ члвкълюбець бѣ. ѿ лѣсти погыбающъ родъ члвць. иже въсхотѣ и снити на землю. и ѿновити ѿбѣтшавши родъ цловець. иже въсхотѣ и || створи. *ПрЛ 1282, 100а–б*; слѣпы сѣдшмъ и разоумомъ. злое бо яко добро приимше. ѿ неразоумна бо погыбають. *ПНЧ 129б, 100 об.*; Рече иеи. [блуднице] приснаа ми сестро пощади дѣшу свою яко тобою мнози погыбають. (ἀπόλοντο) *ПНЧ к. XIV, 173а*; во истину призываемъ его... сп(с) ны наставниче погыбаемъ (ἀπολλυμεθα) *ФСт XIV/XV, 183б*; Пастуси суть попове и книжници. а виноградъ вѣра. а сущии въ виноградѣ члвци в вѣрѣ. и погыбають лихим(и) пастухы. *ЗЦ XIV/XV, 23а*; Мнози заблудиша не почитавше стѣхъ книгъ. А нини же чтуще не имѣюще же оума свѣршена. въ ересь въпадаютъ. и тако погыбають. *СбСоф XIV–XV, 111в*; и тако погыбаеть всакъ оуныи. омрача оумъ свои. *Пал 140б, 100б*; и оуже не жертвеннаа крове вкушающе погыбас(м). но х(с)вы прч(с)тынаа крови вкушающе спа(с)емса. *ИларСлЗак XI сп. XV, 165*; *прим.* в роли с.: ис(с)ъ х(с)ъ... избралъ вы естъ... на изъвлечение топащихъса в телесныхъ похотехъ на сп(с)ные погыбающимъ безумьемъ. *КТур XII сп. XIV, 282*; Слово кр(с)тное погыбающимъ оуродство мнить(с). не вѣдатъ бо словесе силы. посланаг(о) проповѣданы. (ἀπολλυμένοις) *ПНЧ к. XIV, 24б*; тако оубо разумѣваю азъ исаие(м) о погыбающихи(х) реченое. в полудннюю тму. (ἀπολλυμένφ) *ГБ к. XIV, 42г*; || *терпеть бедствия*: разоумѣю, яко тѣхъ ради ѿбрѣтохъ зная си, и се погыбаю въ землѣ чюжеи. (ἀπόλλυμαι) *ГА XIV, 130а*.

3. *Утрачиваться, теряться*: лицемъ убо погыбающѣмъ. ег(да) кто ѿ ни(х) ѿсужень бу(д)тъ на смѣртъ. или в заточень. и разыграблена бу(д)тъ ѿбщина. или умре(т) ѿбщею смертью. погыбаеть же имѣнь(е). (φθειρεται) *КР 1284, 298в*; || *перен.*: бѣтство ѿ рѣзь собираемо. въ молвь погыбаеть || злѣ. *ПрЛ 1282, 52–53*; яко же скровище явлено ѿсодѣваетъ. тако и добродѣтель проявлена. погыбаеть. (ἀφανίζεται) *ПНЧ 129б, 177*; яко же Соломонъ ре(ч).

оумершу мужю праведну. не погыбаеть оупованье. *ЛЛ 1377, 45 (1015)*.

4. *Скрываться, исчезать, пропадать из виду*: Второе въ го(д) снѣце на(ч) погыба(т) зращи(м) всѣ(м) лю(д)мъ мало остана его и бы(с) аки м(с)ць... и на(ч) опать полнитѣ(с). *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; яко же слѣдъ корабля пл(а)вающа. или птица по въздуху прелѣтающ(а). въ скорѣ погыбаеть. (ἀφανίζονται) *ЖВИ XIV–XV, 14а*.

**ПОГЫБЕНИ|Е** (10), **-Я** с. 1. *Уничтожение, разрушение*: по бѣтати бо стадь и воловъ. и иного всего погыбеньна. въсхыщенъ бы(с) весь ликъ дѣтти і вса въ единъ днѣ быша. (μετὰ τὴν... ἀλώλειαν) *ПНЧ к. XIV, 152б*; | *образн.*: плачетъ же июль. первыа красоты г(с)на. яко раи земля предъ лицемъ его. и заднаа его || поле погыбенью. (ἀφανισμοῦ) *ГБ к. XIV, 111а–б*; || *завоевание, падение*: Халдѣеве по погыбениі Ер(с)лма ижгоша вса. (μετὰ τὴν ἕλωσιν) *ГА XIV, 124в*.

2. *Гибель*: нелѣпымъ животинамъ и зелиемъ оугажалоу, яко (ж) комоуждо ихъ пшеваниа на потребу створиша(с), рекше выны ѿ сп(с)нии и въ время Фараѳне весма погыбение. иегда ѿнѣ, Иѣла гона, потоплень бы(с) (τῆς... πανωλεθρίας) *ГА XIV, 41б*; приде ц(с)рь ко рву. яко плакати данила. видѣвъ же и сѣдша. извлече и. виньныа же погыбенью его вверже в ровъ. (τῆς... ἀλώλειας) *ГБ к. XIV, 140а*; || *перен.*: и бѣ имъ велико разньство и бѣдно котора. ибо и народи погыбеньны въ свои градъ принесоша, аще ц(с)рева не оудержитъ ихъ вола. (ὄλεθρον) *ГА XIV, 236б*; вы же пропньша ба не покаастеса о погыбениі своемъ. *Пал 140б, 53б*.

**ПОГЫБЛЫИ** (5\*) *пр. 1. Погибший, погубленный*: ѿлегъ же і Борись... прольаше кровь хрестьянскую. иеаже кровь възыщеть бѣ. ѿ руку иеа. ѿвѣтъ дати за погыблына дѣша хрестьянскѣ. *ЛП ок. 1425, 74 об. (1078)*.

2. *Пострадавший*: Также братъ нашъ Сидоръ былъ въ Стоколмѣ посольствомъ с тыми погыблыми людьми, которыхъ плема на морѣ побито. *Гр 1372–1373 (новг.)*; и вы той товаръ отымалѣ. И нынѣ тако вамъ повѣствуемъ по хрестьяному челованью: отдаите той товаръ погыблымъ. людемъ... занеже тыхъ погыблыхъ людеи боле двусотъ чловѣкъ в томъ товарѣ. *Там же; погыблое средн.* в роли с. *Пожертвование бедствующим*: вса оубо милуимы нищана. по нѣкоеи винѣ злѣ сгражюща... члвци сущс в нищетѣ члвкомъ приноси(м). ерань блг(с)тына. ерань же е(с) погыбл(о)е и собираемо дѣла ради нѣкоего. (τὸ ἀπὸ πολλοῦ!) *ГБ к. XIV, 95в*.

**ПОГЫБНОУТИ** (439), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* 1. *Быть уничтоженным, разрушенным; перестать существовать*: и чървьмъ боудеши въ

сѣньденіе и... домъ твои погыбнеть тѣль. *ЧюдН XII, 67в*; и та(к) погыбе цр(с)тво бохранимаго константина града. и земля грѣхская въ свады ц(с)рвѣ. *ЛН XIII, 72 (1204)*; Егда лоудьскыи поуть. или троусоу приключьшюса. или наводненіемъ водъ погыбнѣть. иже то(8) близъ живыи г(д)нѣ ноудимъ ьсть дати поуть людемъ. сквозъ своа мѣста. *КР 1284, 323б*; и створиша два столпа... мнѣшимъ, иако ѿ воды весь мѣръ погыбнеть, каменныи ѡстанеть и еже на немъ написано. (καταφθαρῆ) *ГА XIV, 19г*; градъ же велии красныи сверши... || ...неоудобъ погыбноути ьмоу створи (δυσάλωτον) *Там же, 92а-б*; възгорѣса цркве та. но... вѣрныи людие. изнесоша вса суцаа в неи. иако же ни малу чему ѿ тоу погыбнути. развѣ храма единого. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 104в*; аще естъ ѡко твое лукаво избоди е. аще рук(а) ѡсѣди ю. лучше естъ да единъ погыбне неже все тѣло. *ЗЦ XIV/XV, 23в*; и погыбнеть все цр(с)тво ьдемелье со всѣми ьязыки моавитьскыи. *Пал 1406, 78в*; || *пропастъ, кончитъся, иссякнутъ*: таче сни(д) огнь с ибси... и мѣтлю своєю бѣ преве(д) страшныи то огнь чере(с) ве(с) гра(д) бес пакости и па(д) в Днѣпръ ре(к). ту и погыбе. *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; || *перен.*: Не погыбе отъ ба троудъ иже сѣтвори въ покааніи || чѣвкъ. (οὐκ ἀπόλετο) *Изб 1076, 215-216*; въ тѣ днѣ погыбноутъ вса помышлениа ихъ. *СбЯр XIII, 53 об.*; всакъ чѣвкъ идеть на су(д) г(с)нѣ великкии. тогда времена погыбнуть. и лѣтъ не будеть к тому. днѣе и часи не пѣчутъса. но станеть вѣкъ ьединъ. *МПр XIV, 38 об.*; да не погыбнеть пама(т) изѣва. *Пр 1383, 53а*; села на(ш) ладіною п(о)ростоша и величество на(ш) смѣрися красота наша погыбе. *СВл XIII сп. XIV/XV, 83в*; вса наша надежа оскудѣ. вса погыбоша бѣмъ пріносимына ч(с)ти. (ἀπόλωλε) *ЖВИ XIV-XV, 106г*; но терпѣніе оубогахъ не погыбне(т) до конца. *ПКП 1406, 197в*; || *пройти, прекратиться*: мир бо сии мимоидеть. и сла(в) ьего погыбнеть. *Пр 1383, 67в*; ини оубо собравше(с) и совокупше(с). о иномъ свѣтуютъ ови оубо о приобрѣтеныи погыбшаго бѣатства. (ἀπολλόμενον) *ФСт XIV/XV, 219б*.

2. *Погыбнуть, умереть, быть истребленным*: ѡви сами са оумориша. ѡви же въ отъчаяніе въпадше погыбоша. (ἀπόλοντο) *Изб 1076, 191 об.*; и погыбе мно(г) бе-щисла людии. и бы(с) въплъ и плачь и печаль. и по городомъ и по селомъ. *ЛН XIII, 99 об. (1224)*; аще погоубиши на с ними и азъ погыбноу... не ѡстоуплю места сего. *ПрЛ 1282, 60а*; и мнози гнѣвомъ биемъ погыбоша. *КН 1285-1291, 607а*; ѿ града въ градъ. на земли шествоующе. требоуемъ проводѣщаго. и наставляющаго. да

не въ брегъ въпадёмъ... ли въ разбоиникъ роуки. ли в поустьиню непроходноу. и погыбнемъ. (ἀπολώμεθα) *ПНЧ 1296, 174*; и погыбе много множество вои ьего. (ἀπόλετο) *ГА XIV, 23г*; всако село аще ьему г(с)нѣ погыбнеть. а не будеть наследника рода ьего... да дастьса цркви бѣи. *ЗС XIV, 22 об.*; естъ притѣча в Руси. и до сего днѣ погыбоша аки ѡбрѣ. иже нѣ(с) племени ни наслѣдка. *ЛЛ 1377, 4 об.*; мнѣста бо са въ корабль влезыша. тому же ѿ бура разбыену бывшю. еже с нима плаваху. тѣ тѣмъ погы||бшимъ. *Пр 1383, 31в-г*; вси приемлющеи оружье оружьемъ погыбнуть. (ἀπολοῦνται) *ПНЧ к. XIV, 117б*; и погыбнете въскорѣ съ земля блѣгна сеа юче дасть вамъ. *Пал 1406, 170а*; Левъ князь соче колко погыбло воѣ сего землѣ людии што поимано. избито. *ЛИ ок. 1425, 297 (1283)*; ѣнъ ре(ч) къ ѡтщю. исполчимса прамо ратнымъ, и сто ѿ насъ не погыбнеть. ѡнъ же ре(ч). а кто вѣсть, аще ты боудеши ѿ ста ьединъ. (οὐκ ἀποβαλλοῦμεν) *Пч н. XV (1), 131*; *прич. в роли с.*: крѣве погыбшаго ѿ руки пастыра възышоу. *КР 1284, 213а*; рыдание же и въздыханіе множества ради о погыблущихъ бы(с) всюдоу. (τῶν ἀλλυμένων) *ГА XIV, 195а*; || *перен.*: оубонавѣшеса тажъкааго соуда... не въскощѣмъ съ грѣхы чюжими погыбноути. (συναπδλωσθαι) *КЕ XII, 198а*; ги бѣ мои сѣси дѣшо мою погыбшыю. *СбЯр XIII, 94 об.*; исполниса писаніе, гѣла: иже бо ражъжеть злобоу, погыбнеть ью. (ἀπολείται) *ГА XIV, 122в*; соломонъ премудрыи... женами прелъстивьса погыбе. *КТур XII сп. XIV, 259 об.*; да не погыбнете. иако же бѣ погыблѣ адамъ съ ьегово. *СбУв XIV, 69 об.*; дѣво прч(с)гаа... сѣс ма погыбшаго. *ЛЛ 1377, 85 (1096)*; чѣвкъколюбие бѣие. не остави тебе до коньца погыбнути. (ἀπολέσθαι) *ПНЧ к. XIV, 189в*; да вси сп(с)ни будете. да никтоже не погыбнеть. (μηδεὶς ἀπόληται) *ФСт XIV/XV, 163б*; Мнози бо в пустына(х) и в гора(х) мыслѣше мирьскаа погыбоша. *ЗЦ XIV/XV, 55в*; Тако и попь не оумѣиаи оучити самъ погыблѣ естъ и оучимыа погубилъ. *СбСоф XIV-XV, 112а*; съблудите бо блужненіемъ содомьскымъ и погыбнете... и цр(с)тва г(с)нѣ не будеть вамъ. *Пал 1406, 118г*; *прич. в роли с.*: Вечерь и заоутра... исповѣдаю ти са гѣ бѣ вседержителю. ѡ гѣ нашего іѣа хѣ. ьегоже послалъ ьеси възискать заблужешихъ. и сѣсть погыбшихъ. *СбЯр XIII, 186 об.*; скрушенана не оутвѣрдистъ погыбшаго не възискасте. *Пр 1383, 93а*; вл(д)ка бо нашъ г(с)в. хотаи сѣсти погыбшаго. и направлена на путь отрока своего георгина. *Пал 1406, 178в*.

3. *Утратиться, потеряться*: и тако сѣтвориши и ризѣ ьего. и тако сѣтвориши по всеи погыбѣли брата твоего. иако аще погыбнеть ѿ него

и обращеши на. (ἀπόληται) *КЕ XII, 236a*; Оуцѣненаго вѣна. аще погыбнетъ что. мужъ пагубу испольнаеть. (κινδυνεύεται) *КР 1284, 284e*; кто боудеть виноватъ на того тѣтба снителъ. тѣгда онъ свое възметъ. а что боудеть съ нимъ погыбло. то же || емуоу начнеть платити. *РПр сп. 1285–1291, 618a–б*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 7 об.*; левъ же по||знавъ осьль старцевъ. тече к нему... радуаса ѿ обрѣтении погыбшаго осла. *Пр 1383, 14–15*; в притчи онои. женѣ иже обрѣтши погыбшую драгму съзывае(т) други и сусѣды. (ἀπολωλύσαν) *ГБ к. XIV, 12e*; злато и сребро и все стажение погыбнетъ. мудраго же мудрости никтоже можетъ ѣнати. *Пал 1406, 107e*; || *пропастъ без вести*: Отышдышааго моужа и погыбшого прѣжде оувѣдѣннаго о смърти челоука съ инѣмъ живоуци прѣлюбы творить. (ἀπολλύειν ὄντος) *КЕ XII, 66b*; || *перен. Сбиться с ногъ. быть обреченным на гибель*: всѣдъ же ѣѣа. на конь. и гнаше напрасно ища ѿвчате х(с)ва погыбшаго. *ПрП 1282, 32b*; нѣсмь посланъ ко овцамъ погыбшимъ домоу изрѣлва. (ἀπολωλότα) *ПНЧ к. XIV, 16a*; заблужыша(г) и погыбшаго в гора(х). и всакому звѣри готову на снѣдъ възскаль яси. и показал ми яси скорбныи истинныи путь. (τὸν... δρεῖάλωτον) *ЖВИ XIV–XV, 82g*; ти же вси ре(ч) заблудиша. ѿ пути г(с)на. и быша акы овчата погыбшаа расхыщение волкомъ. *Пал 1406, 157a*; || *быть разоренным, приведенным к гибели*: нась. продаеть. и окрадони. ѿ ного. ясми... а ми. ясми. в томъ. погыбли. *ГрБ № 370, 70 XIV*; а нынеца ясме гѣне погыбли... сънати гѣне не чего а ясти тако же не чего вы гѣне промежу собою исправы не учините. а мѣ [вм. мы] промежу вами погыбли. *ГрБ № 361, XIV/XV*.

4. *Испортиться, прийти в негодность*: Послѣди же или погыбоша [сосуды] небрѣгомы или отат(а) быша вриношения. (διεφθάρσαν) *Изб 1076, 206 об.*; вряжиа погыбоша оружиа въ коньць. (ἐξέλιπον) *КЕ XII, 38a*; ѿ того бо и наше || ѿ ржа и мола погыбне(т). *ГБ к. XIV, 207a–б*; аще ли вино ново въ ветхы мѣхы вливати мѣси просадутса. обое погыбне(т). *ПрП XIV–XV (2), 119g*.

5. *Скрыться, исчезнуть (исчезать), пропасть из виду*: передъ вечернею. поча оубывати снѣнца. и погыбе всѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 10 об. (1124)*; бы(с) знамение на ѣбе въ снѣнци третьяна ча(с) погыбе снѣнца. *Шест ок. 1312, 111 об. (зап.)*; колко видѣхом(ъ) снѣнца погыбша и луну померькыши. *СВл XIII сп. XIV/XV, 79a*; и се абие изиде изъ оустъ китовыхъ оутоноувии друугъ ихъ... кить же погыбе ѿ нихъ въ море. *СбТр XIV/XV, 199 об.*; чадю мое иосифе. како днь(с) погыбе ѿ очію [так!] моюю. *Пал 1406, 86e*; тма бы(с) по всеи

земль... снѣнце бо погыбе а ѣбо погорѣ ѿ облакы ѿгнезарными. *ЛН ок. 1425, 228 (1187)*; ѣдкоже съдравью приближающоса, болестъ || ищазаетъ, и свѣтоу явлышоуса, тма погыбнетъ. (οὐχ ὑπολείπεται) *Пч н. XV (1), 130–131*; | *образн.*: Тог(д)а тма бѣсовскааго служенъа погыбе. и снѣнце суа(г)льское землю нашу осиа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

**ПОГЫБЪЛИ|Є** (19), **-Ѧ** с. 1. *Уничтожение, разрушение*: развѣ погыбельна града того великаго како погашена бы(с) прелестъ. (ἀπολείας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 249b*; || *завоевание, падение*: таче тако третыее погыбѣлье бы(с) Иер(с)лмоу. (ἡ... ἄλωσις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169b*.

2. *Гибель*: и боуде(т) Иѣль на погыбѣлье и смѣхоу въ вса языки. (εἰς ἀφαισμόν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 92a*; много и бе-щисла быти члвчскому погыбелью. (τὸν δλεθρον) *Там же, 194g*; непщюють строенна иже лжи друугъ. и правды многожды помышляеть. дѣшна погыбелиа развѣ себе оуподобити примиралеть. (τάς τῆς ψυχῆς ἀπολείας) *ПНЧ к. XIV, 45a*; || *мор, повестрие*: всакъ же домъ ѿ глада мѣтвыхъ исполненъ и смерда. погыбѣлье тродоу [в др. сп. град8] злое присѣти. (λοϊμός) *ГА XIV<sub>1</sub>, 161e*; ♦ *чадо погыбѣлья см. чадо*.

3. *Утрата, ущерб*: и продавыи [что-л. из монастырского имущества] ѿштитьса вещью ѿпадениемъ и цѣною погыбѣлья по мѣстоу стѣна цркви. (τῆ... ἀπολεία) *ПНЧ 1296, 76 об.*

**ПОГЫБЪЛ|Ь** (187), **-И** с. 1. *Уничтожение, разрушение*: люто бесплоде земля. и плодомъ погыбель. (ἀπόλεια) *ГБ к. XIV, 111a*; ниневгью гра(д)... бѣ хоташе потреби(т) акы содома и гомора и ону пѣрка посла да попроповѣдаеть погыбе(л) гра(д) и(х). *СВл XIII сп. XIV/XV, 82a*; аще бо сего свѣта краснаа погыбелью и мимотеченьемъ. не ѣяласа быша. но вѣчновати хотаху съ своими вл(д)ьками. (ἀφανισμοί) *ЖВИ XIV–XV, 92b*; тако же и градъныа погыбели ѿ съгрѣшающу(х) начало имѣють. (οἱ... ἀφανισμοί) *Пч н. XV (1), 76 об.*; || *завоевание, падение (о городе)*: и пррч(с)твова Иеремина ѿ погыбѣли града. (τὴν ἄλωσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 111g*; градъ трети стѣны оутвержень и неоудобъ на погыбѣль баше. (δυσάλωτος ὑπήσχευ) *Там же, 124g*; || *ограбление*: то бы(с) моужъ лоукавъ и чюжехищецъ и, много въсхыщение и погыбѣли створивъ, събра сребро и злато много. (λεηλασίας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 128b*.

2. *Гибель, смерть*: Мольтыници нѣнци... || ...пѣсни боу приносать. съ ликъмъ нѣкыимъ и пласаниемъ. подобашеса. како ликоу ономоу при моисѣи съставленоу. на погыбѣль сгуптаномъ на чърмьнѣмъ мори бывѣшии. (ἐπὶ τῆ ἀπολεία) *КЕ XII, 271a–б*; негда повѣсть кто въ гробѣхъ мл(с)ть || твою истинуо твою въ погыбѣли. негда



познана боудоуть въ тмѣ чюдеса твоя. *СбЯр XIII*, 39–40; то же *Пал 1406, 1976*; а злии чѣвци и недобрии бѣа не боачеса. видаше людемъ погыбель. пограбиша чюжаа имѣни(а). *ЛН ок. 1330, 147 (1311)*; видиши ли како и съ не мне Моисиа троужаеть(с) и поплашаетьса соумнасѣ ѿ лодьстѣи погыбѣли. (τὴν... πανωλεθρία) *ГА XIV*, 72в; никии же ѿѣль ѿ погыбели бнови радуетьса. (ἐλ' ἀπωλείας) *ФСт XIV/XV, 78в*; ц(с)рь же... повелѣ вести ю на погыбель. ту. и посади ю на камени при езерѣ. *Пал 1406, 1786*; а новгородци вси баху за острогора не можаху противустати. но токмо плакахуса каждо себе свою погыбель видаше. *МинПр н. XV, 4*; || *образн.*: таконии съ брѣга и въ глоубокына рвы погыбели шествоують. (ἀπωλείας) *ПНЧ 1296, 41 об.*; пространьна врата и широкъ путь въводиа въ погыбель. (εἰς τὴν ἀπώλειαν) *ГА XIV*, 151в; и потыкаошесма на(м) въ || путе(х) погыбели. *ИларСлЗак XI сп. XV, 165–165 об.*; || *перен.*: Мракъ и тьма естъ дѣши пианьство въ погыбѣль. *Изб 1076, 268*; бѣ же... хошеть да быша вси члѣци съпаслиса. не остави члѣвка въ погыбѣли. нѣ дасть покаание. *СбТр XII/XIII, 56 об.*; ѿ гробности. или ѿ бестрашна биа. погыбающе. и паче погыбѣль подьвластьнымъ подающе. *КН 1285–1291, 509в*; дьяволъ же тогда радуетьса. о погыбели члѣвци. *СбХл XIV*, 117; разбоиникъ въ цр(с)тоу бие внидѣ а оучнкъ в погыбѣль. *Пр 1383, 31г*; то же (εἰς ἀπώλειαν) *ПНЧ к. XIV, 110б*; завидиши моему сп(с)нюю. в погыбел [так!] же вринути ма но(у)жною рукою. аще бо нудити ма и мучити хошеши. (εἰς ἀπώλειαν) *ЖВИ XIV–XV, 91г*; и погубили время. в бесконечную погыбель вовлечетъ(с). *Пал 1406, 31а*; Даи просащемоу, а не дай плашощемоу... ты бо еси повинень погыбели того безъвре||меньнымъ дананье(м). (τῆς... ἀπωλείας) *Пч н. XV (1), 123–123 об.*; || *бедствие, несчастье*: сегѣ ради страшна и напрасна. итѣть на вы погыбель. яко гнѣвъ ѿ Га придетъ. *МПр XIV*, 2, 19; а ѿстатокъ бьени(х) тѣ(х). бѣжаша дружинѣ свои. идѣ баху переже вѣсть послали. и сказаща имъ свою погыбель. *ЛЛ 1377. 134 об. (186)*; князе(м) же всѣ(м) слышавше таку погыбель. ѿ братьѣ свои. и до боарь. възпѣша вси. и бы(с) плачь и стенанье. ѿвѣмъ бо бра(т)я избита и изымана. а другимъ ѿци и ближикы. *Там же, 135 (1186)*; пришедшѣ(м) же имъ къ сѣмоу антонию мѣтвы ра(д) и блг(с)вниа. старецъ же ѿверзь неложнаа своя оуста. и хоташоу быти погыбель. насно исповѣдаш(е). *ПКП 1406, 126а*; яко же и Соломонъ рче. азъ вашей погыбели посмѣюса. порадую же са внегда градеть на вы пагуба. (τῆ... ἀπωλεία) *ЛН ок. 1425, 51 об. (1015)*; ♦ *сынъ погыбѣли см. сынъ.*

3. *Потеря, утрата, ущерб*: тыщетоу бо и погыбѣль имѣниа прѣгърпѣша. (ἀπώλειαν) *КЕ XII, 2296*; і се твораше гѣршною лихв(ѣ) вземлють. прибытку оубо || приобщаюшеса. погыбѣли же никакоже. *КР 1284, 586–в*; погыбель залога свободи(т) долгъ. *Там же, 293а*; же [ем. еже] бо хошеши вдати в займъ имѣние члѣвку. то даждь бу. да ти сторицею въздасть. и бес погыбели будеть ти. *СбХл XIV*, 99 об.; и боудеть ти ѿ него досада и болѣзнь дѣши. и тѣета домови. и погыбель имѣнью. *Пр 1383, 126в*; видѣвъ же жидовинъ како сии мнихъ вина бы(с) погыбе||ли него злата... пригвоздиша и къ кр(с)тоу. *ПКП 1406, 108–109*; прилоучи же са сиче за грѣхы. загорѣти(с) Холмови ѿ ѿканьныа бабы си же потомъ спшшемъ... ѿ созданиии [в др. сп. создани] гра(д). и оукрашение цркви. и ѿного погыбели мнозѣ. *ЛН ок. 1425, 281 (1259)*; || *порча чего-л.*: погыбель перья сего. *Ирм 1344, 39 об. (зан.)*; || *перен.*: Погыбель любви ласка(н)е. (νόσος) *Пч н. XV (1), 40.*

**ПОГЫБѢЛЬНИКЪ** (2\*), -А с. *Погубитель, виновник погыбели*: въ смысльна мѣсто безумень. въ сѣса мѣсто погыбелникъ виноватон. (ἀπωλείας αἴτιος) *ФСт XIV/XV, 164в*; и въ тишинѣ помышлень||ю суще. и достигше поканиа ч(с)тоу мѣтвою ли чтеньемъ... оувѣритса супостать. яко погыбелникъ въ тму вмѣтаеть(с). *Там же, 181а–б.*

**ПОГЫБѢЛЬНЫИ** (25) *пр. 1. Гибельный, смертельный; несущий гибель*: подвижноую же брань не възбрани... не ѿверго(х) ѿнѣ(х) ноужноу ѿполченые яко погыбѣльноу. (ὀλεθριον) *ГА XIV*, 46б; въ всю вселѣноую боу гнѣвъ пославшю великыи, погыбелныи недоугъ члвч(с)комоу родоу истылаше на потребление. *Там же, 194г*; за многон его коварьствие злѣ въ странѣ юго гладь посѣти и гоубительствиемъ некотороумоу недоугоу часть. погыбелныи гнои же бѣ истинно именуемъ огньаго оугли гѣма, по || всемоу же тѣлоу текы. *Там же, 202а–б*; || *образн.*: противными поуги. въ тоу же погыбѣльноюу въплзоша дѣбрь. *УСт к. XII, 206 об.*; да не яко тма боретса. не || акы англѣ свѣтель играеть. и краде(т) на погыбелную пропасть. (τῆς ἀπωλείας) *ГБ к. XIV, 200–201*; таконии... лукаваа сбориша помышляюще. варакотъ единоподание. любоплотые любогрѣховие. поплзошаса въ яму погыбелноую. *ФСт XIV/XV, 121б*; велико зло || бываеть пастуху тому тако керѣемъ бываеть пасущимъ стадо х(с)во. и будышимъ на(с) ѿ волѣка погыбелнаго .и .ѣ. дьяволъ. *ЗЦ XIV/XV, 101а–б*; из глубины погыбелныа хошу извлещи та. (τῆς ἀπωλείας) *ЖВИ XIV–XV, 110в*; || *перен. Пагубный, ведущий к гибели*: что ради прель-

шаеши [в др. сп. прельщаеши] члѣвки приобрѣтениа ради погибѣльнаго? (ἐπιζημιον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 51z*; и преступленые бѣдно зѣло и погибельно. (δλέθριος) *Там же, 151b*; иерѣи бо ѡбращають на(с) ѡ пути погибѣльнаго и на путь сп(с)ныи. *ЗЦ XIV/XV, 101a*; ♦ **сынъ погибѣльнныи см. сынъ.**

2. **Связанный с гибелью.** *Перен.:* о шюну х(с)а стати ҃сть въ днь судныи. в части погибѣльнѣи. [так!] в части сатанинѣ. (τῶν ἀπολλυμένων) *ФСт XIV/XV, 119g.*

3. *Перен. Сбившийся с пути, обреченный на гибель:* ни ѡвецъ ни стадъ множество. или тако-выхъ. немало послѣдъ. тлѣнныихъ и погибѣльнныихъ. (ἀπόλλυται) *ФСт XIV/XV, 83z*; а ѡнамо како ѡвца погибѣльнѣи. впрашаеми лжють. (πλανώμενα) *Там же, 121b.*

**ПОГЫНЦЮУТИ (28), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. 1. Быть уничтоженным; перестать существовать.* *Перен.:* Чадъ грѣшныихъ наслѣднѣи погынетъ и (с)ъ сѣмьнѣмъ ихъ боудеть понѡшение. (ἀπολείται) *Изб 107b, 155.*

2. **Погибнуть, умереть:** но вѣнецъ ц(с)рвѣ скоро истлѣеть и самъ погыне(т). *Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 338 (зан.);* множайше в нихъ по странамъ и властемъ раздѣленомъ погыноути на позорищѣхъ ѡроужьемъ и звѣрми. (φθαρησομένων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169a*; и ре(ч) Болеславъ къ дружинѣ своен. аше вы сего оукора не жаль. азъ единъ погыну. *ЛЛ 1377, 48 об. (1018);* должни бо су(т) старѣишины за люди слово бдати. любо и еди(н) погынетъ. и покоренъа зако(н) да не порюшится. имже вса сходатса нб(с)наа же и земнаа. (ἀπόλλυται) *ГБ к. XIV, 206b*; || *перен.:* Въвздыржи [см. въздыржи] клеветѣштѣштааго в(с)ъ оушню твоенѣ. да не коупно съ нимъ погынеши. *Изб 107b, 28 об.;* аще бо ѡнъ не кр(с)тиль бы насъ. то нынѣ были быхомъ в прельсти дьяволи. како же и прародители наши погынуша. *ЛЛ 1377, 45 (1015);* каки грѣхъ имамъ азъ. и мене дѣла вси имате погынути. *Пр 1383, 136;* па(ч) же сѣве вамъ молвлю. да не погынете дшею и будете предателе како Июда. *ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164).*

3. **Утратиться, потеряться:** Аще злато събираемъ ѡбщи(м) имѣнемъ. и погынетъ мое ѡбычинѣ погыблѣо естъ. *КР 1284, 298a*; || *перен. Сбиться с пути, быть обреченным на гибель.* *Прич. в роли с.:* что хулитъ начинасаи сп(с)ную проповѣдь... неюже заблу(ж)шеи пу(т) обрѣтоша. неюже погвшеи [так!] и лютѣ плѣнени бывше избавиша(с). (οἱ ἀπολωλότες) *ЖВИ XIV–XV, 113v.*

4. **Испортиться, прийти в негодность:** а што погынетъ товара то то всѣмъ волочаномъ платити. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.);* оже ли г(с)нѣ блслетъ его [закупа] на свое. ѡроудые. а погы-

нетъ без него того ҃моу не платити. *РПр сп. 1285–1291, 623v;* то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 12 об.*

**ПОДАВАНИ|ЮЕ (2\*), -ЮА** *с. 1. Приношение, пожертвование:* плодносиа же црквиная подаемъна издалеча цркви. на тѣхъ и съ тѣми акы сѣимъ подаваниа твораше. (τὰς διαδόσεις) *КЕ XII, 86b.*

2. **Предоставление:** мнѣ же довлаше и ничѣсѡже ино рекѣшю показати ѡ реченыхъ какоу оубо въ чюдесѣхъ блгодать ѡбъ имаше... паче же ѡбою дающаго млстивное и блгосѣ||мысльное. еже лоуче ҃сть слова подаванию. да и блго(д)тела имѣти и различно того имѣти. (δ κρείττον λόγου καὶ ταραχῆς, смеш. с парохѣс?) *ЖФСт к. XII, 147–148.*

**ПОДАВАТИ<sup>1</sup> (159), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. 1. Давать, подавать, подносить:* оумирающю просаштю приати комъканиа. еп(с)пѣ съ испытаниемъ да подавають [в др. сп. подаваетъ] комъкание. (μεταδίδωτο τῆς προσφορᾶς) *КЕ XII, 23b;* причащения же даръ достоиньмъ подаваи. *КР 1284, 192z;* бѣ же надъ него проскура једина... || ...приносашеть же ҃моу великыи Антонии. и подаваше ҃моу ѡконцемъ. *ЛЛ 1377, 64–65 (1074);* азъ бо мнахъ како крѣщъ еси. и того ради не браняхъ. прозвутеру подавати ти. животворщаго тѣла. и крове Г(с)а нашего. *ПНЧ к. XIV, 111a;* нѣкого ѡ рабъ на мл(с)тѣ преклони. и тѣ в таинѣ подаваше ҃моу насти. *ПКП 1406, 165v;* || *представлять, предъявлять:* приходашци же въ римъ... еп(с)поу июлино молъбы. наже имоутъ даати дѣльжнѣи соутъ подавати. (παρέχειν) *КЕ XII, 103b;* а которыи грамоты буду подава(л)а а тѣ ми грамоты отоимати. *Гр 1364/1365 (моск.);* || *предлагать (цену):* коупць же ре(ч). възми •ѣ• сребрѣниць. продааи же мне... ѡнъ же ничтоже ѡвѣща. како до •л• и •м• и до •н• сребрѣниць подаваше ҃моу. *Пр/Л 1282, 80v;* || *подбрасывать:* птица. нарцаемаа жегъзула... во инѣхъ птиць гнѣзда и яица своа износить... инымъ птица(м)... броды своа подаваетъ [в др. сп. премѣтаетъ]. *Лал 1406, 21v;* || *передавать.* *Перен.:* аше въ первѣмъ столпѣ възни кто или каменъ подвиже, самъ позываше, второумоу и прочимъ всемъ по радуо подаваше гла(с). (μετεδίδω τῆς ἡχῆς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 188v;* ♦ **подавати десницю друоугъ къ друоугоу – протягивать руку, мириться:** ти бо, егда раскотоуаю(с) или съ своимъ сродьники, или с чюжими, преже даже не заиде(т) сѣнце, подавають десницю друоугъ къ дрѣгѣ. (ἐμβάλλοντες) *Пч н. XV (1), 121.*

2. **Давать в дар, жаловать; жертвовать; наделаять:** кто колиждо подаваше ҃моу. овъ ризоу инъ же что хоташе. *СкБГ XII, 21a;* и ѡ манастыра подаваше имъ еже на потрѣбоу. *ЖФП*

*ХП, 51а*; и што бонаре подавалі дому сѣи бѣци. того хочю боронити. *Гр 1371 (ряз.)*; а Юремѣи великии съ Глѣбо(м). села своа подавали г(с)жи бѣци. *Там же*; чташеть же [князь Владимир] излиха че||рнечьскыи чинь. и поповьскыи. подаваа имь еже на потребу. *ЛЛ 1377, 97–98 (1125)*; а истѣхъ волостии. и слобо(д) и се(л) что есмь вымалъ оу дѣтии. свои(х) изъ оудѣловъ а подавалъ кнагинѣ свои. *Гр 1389 (2, моск.)*; и всѣмъ обилно подаваа вса. оцѣ бо баше мл(с)рдѣ и блѣгъ сирымъ и вдовица(м) (ἐλθορηγῶν) *ЖВИ XIV–XV, 120в*; и ѿтолѣ великоюю любовь имаше къ стѣмъ || феодосью. подаваа томуо имѣнья многа манастирю на творение. *ПКП 1406, 127–128*; вида всакого ниша приходящего к собѣ просить подаваа имь прошенья ихъ. *ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175)*; Аще оузриши въ житийскыхъ вещехъ кого помагающа ти... и с великою ч(с)тью примасши, и роуцѣ лобызаеши, и злато подаваеши, и всако оугуде твориши емоу. (καταβάλλεις) *Пч. н. XV (1), 25 об.*; || *подавать милостивно*: да подаваеъ яко и нишгтимъ. (ἐλθορηγῆτω) *КЕ XII, 16б*; С мл(с)тнии... аще клирикъ ризы юмла или не подаваа трѣбующимъ извержетъса. (μὴ δὲ ἴς) *ПНЧ 129б, 6б*; црви же тому дѣло бѣ еже подавати требующимъ... и раздаваше всѣмъ чѣго кто требуетъ. *СбТр XIV/XV, 15*; страннымъ и требующимъ подаваа имъ. (μεταδίδο) *Пч н. XV (1), 27 об.*; Просащи(м) подаваа. нагына одѣваа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 168 об.*; || *испосылатъ, подавать*: бѣ же все на потребу нескоудно подаваше емоу. *ЖФП XII, 37а*; по(д)баеъ... по(д)битиса бѣ. блг(д)ть творящю праведнымъ и неправеднымъ яко самъ бѣ во всемъ мирѣ. слнце и дѣжда своа подаваа. *МПр XIV<sub>2</sub>, 56 об.*; [Христос] стогы оумножаеъ сѣющаго плодъ. подаваа дожгъ рань и позденъ. *Пр 1383, 132а*; црв бо еси ты всимъ единъ. во истину подаваа свои твари. все бѣтельство имъ въ наслажене. *ЛИ ок. 1425, 242 (1197)*; гдѣ се естъ в писаньи. еже члѣвомъ владѣ(т). ѿбилъемъ или скудостью по(д)вати. или дождь или теплоту. *СВл XIII сп. н. XV, 129*; || *перен. Даровать*: имь же и ѿномуу равнюо любовь подавающюу. и дѣшевное предложение въ мнозѣ показывающюу. (φιειφορέων) *ЖФСт к. XII, 160 об.*; [Бог] добродѣтельныхъ истовѣе истазаеъ, а прочимъ члѣкмъ, незаконствоующимъ долготерпа, и стѣмъ не подаваеъ того прошения [в др. сп. прошения]. (οὐ μεταδίδοσι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 69б*; тако ти бѣже милосердье. не ожидаеъ кающагоса троуда. но ѿсрѣтасть и прощенія подаваа. *СбТр XIV/XV, 3 об.*

3. *Предоставлять, давать что-л.*: сходащиа влага на землю. младичья крѣпитъ. сокъ лист-

вию подаваа. *Пал 1406, 6г*; аще (л) имь [челяди] доволнаа пища и ѿдежа не по(д)ваеъ. || ѿни (ж) не терпаше наготы и глада. краду(т) и разбиваю(т) *СбПаис н. XV, 200–201*; || *придавать*: едина сходащаа. вода || мнозъ зракъ подавае(т) оупьстрение. [в др. сп. оупьстрениа] иному же цвѣту бѣлость. иному же синоту. и другомуо яко пламаньна творить. *Пал 1406, 6–7*; || *перен. Обеспечивать*: Градомъ стѣны подаваеъ оутверженіе. (παρέχεται) *Пч н. XV (1), 5б*; || *воздавать, оказывать (о почестях)*: бѣсомъ неч(с)тымъ... служити. кумиромъ же глухимъ и нѣмы(м) ч(с)ти подавати. (ἀπουείσαι) *ЖВИ XIV–XV, 90г*; Кыпанѣ же почаша звати дѣвда на пирь. и подаваючи емоу ч(с)ть великою и дары многи. *ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195)*; Нѣ(с) дѣте(м) ч(с)ти лоучи сего оже родить(с) ѿ блѣгородна ѿца и подобноу ч(с)тъ подавати родившимъ. (νέμεν) *Пч н. XV (1), 67 об.*; || *уделять что-л. чему-л., предназначать что-л. для чего-л.*: днь(с) же о крѣпныи помѣдримъ. аще и вчера о не(м) слово на(с) претече... въ праздницѣ(х) бо болшоу часть пѣнья подавае(м). (παρέχομεν) *ГБ к. XIV, 24в*; Сего ради днь на много частьи коюждю часть на дѣло и молчанье подаваше. (ἀλένεμεν) *Пч н. XV (1), 65 об.*; || *являть, показывать что-л.*: тѣмъ мртва и нага (тѣла) за дни многи непогребена пометана видѣтние мало и ѿжаныо подаваше видащимъ. (παρεῖχε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 202в*; [Феодосий] иногда водоу носа. иногда же дрова сѣка, и тако всеи бра(т)и собою ѿбразъ подаваше. *ПКП 1406, 97г.*

4. *Порождать, приносить, производить*: нынѣ древа лѣторасли испущають... и се оуже ѿгради слатку подавають воню. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239*; тако же и садъ земный... тогда и добрѣ ростеть, и пло(д) блѣгый подавае(т). *Пч н. XV (1), 85 об.*; | *образн.*: Всако наказаніе... послѣди же пло(д) миренъ искоушены(м) ѿ него подаваеъ. (ἀποδίδοσιν) *Пч н. XV (1), 124*; || *перен.*: сина в сель мѣсто и домовныхъ печалии. раздаите строеныа. сина бо црквиана пристроа. сина достоинаа скровица. много вамъ оуподобье многуо вамъ пользоу подаваа. (παρέχοντες) *ПНЧ к. XIV, 99а*; поти ражають славою, и трѣди подавають вѣнсье. (προξενούσι) *Пч н. XV (1), 124*; || *творить что-л.*: молитвами него... || ...глусии слышаху слѣпнии прозираху... многа чудеса подаваше. *Пр к. XIV (2), 39б–в*; || *внушать, вызывать какое-л. состояние*: горнене же и внѣшене прч(с)тына || цркви сеа велии подаваше видащимъ страхъ. (παρεῖχε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 125б–в*; зависть бо || дѣшо бую творить... вражду и рать мыслемъ подаваеъ. и на оубиствоу поважаеъ. *Пал 1406, 101а–б*; кнѣзь Мьстиславъ...

так молва дѣрзость. подаваше во емь свои(м). *Ли ок. 1425, 215 (1178);* и нача Левъ. ѳздити яко голо(д). абы емоу коуда мочно взати горожаном грозу подаваа. *Там же, 307 (1291).*

5. *Отдавать, возеращать:* а что кна(з) михайло... пограби(л) в naszej оѳинѣ. в великомъ кнаженъи. а то... кна(з) михайлу по исправѣ подавати наза(д). *Гр 1372 (3, моск.);* а что товарь поиманъ оу нов(ъ)горо(д)скы(х) купецъ... тотъ товарь. кѣзю михайлу подавати. новгоро(д)скымъ купцамъ. *Гр 1374 (новг.);* || *перен.:* подобаетъ игоумену тѣчатиса яко да врачъ свои. или въ монастыри выиноу живьи. въ быстрыхъ недоугомъ. и скорого просащымъ иѣвления. аще не придетъ къто абие. страсти же призывана и подаваа. недоужьномуу съдравие толики бѣды. нъ врачеви оубо въ монастыри. яко же речено естъ быти потыцати. *УСт к. XII, 241 об.;* какъ стра(х) будетъ. какъ трепеть будетъ. егда расту-патиса начнетъ земля. подаваючи вса наже ѿ вѣка оуоспаша. (*ἀνωδότης*) *ФСт XIV/XV, 138б.*

6. *Позволять, давать возможность:* живоу-щаа бо блгодать въ бопринатнѣмъ. и велиа подаваше творити. (*τὰ ὑπερφύη πράττειν ἐδίδου*) *ЖФСт к. XII, 50;* || *давать что-л., допускать к чему-л.:* Притча гйтѣ. дѣте(м) ножа не даван. азъ же рькоу. ни дѣтемъ бѣгательства ни моуже(м) ненаказанымъ силы и власти подавати. *Пч н. XV (1), 33.*

7. *В соч. с некоторыми с. означает действие по знач. с.:* мощи же его... ту положены бы(с) иѣления подавающа вѣрно приходящимъ. (*Пр 1383, 83г;* да не съблзнимъ ближьнаго. аще бо и зѣло правдены сыи. съблзны инѣмъ подаваа вса погоуби. (*σκανδαλον... παρέχων*) *ПНЧ к. XIV, 21а;* иѣвления подаваше вѣрьющимъ. *СбТр XIV/XV, 159.*

**ПОДАВА|ТИ<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Поотда-вать, пораздавать:* что еси. осподине конѣ подавалъ. и тыи. осподине. конѣ. захарыа въдаваешъ. оу насъ. что бы есь осподине. оуналь него. *ГрБ № 446, 40–90 XIV.*

**ПОДАВА|ТИСА (3\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1. Дароваться:* ѿ тебе всако дыхание и дание блго подаваешьса. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 166 об.;* || *даваться по заслугам:* Яко иереи. надъ сѣыми молаше(с) дары. иже образомъ гнймъ чинь имущъ. и просто реши въ всѣхъ сушихъ. ѿ первыхъ вторымъ подаваешьса по чину. (*ἀπομένεται*) *ПНЧ к. XIV, 111в.*

2. *Исходить, распространяться:* подавашеть же са недоугъ тѣ ѿ одежахъ [в др. сп. одежда(х) и(х)] и ѿ хоудаго видѣнина. *ГА XIV<sub>1</sub>, 194в.*

**ПОДАВ|ИТИ (3\*), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. 1. Зада-вать, передавать:* людье же видивше Татары на

городѣ. оустрѣмишася побѣгнути до дитинца. и не можахоу оумѣстити(с) во ворота зане мость. баше оузокъ воротомъ. и подавиша са сами. *Ли ок. 1425, 284 об. (1261).*

2. *Подавить, заглушить:* изиде сѣаи сѣати сѣмени своего... ино же паде в тернии и взиде тѣрныи и подави е. другое же паде на земл(и) добрѣ. и даваше плодъ сторицею. (*ἀλέπτειξαν*) *ЖВИ XIV–XV, 22б; | образн.:* самовольная же... въ дѣно сѣрца въкоренатьса и подьсѣднать. и сина добры истѣргашеть дѣлатель. иде же видаше и посѣчаше ни мала же въздрасити ѳставивъ. да не блггородное подавать и дро-плодную. (*μὴ... λυμῆνῆται*) *ЖФСт к. XII, 99.*

**ПОДАВЛЕНЬ (1\*)** *прич. страд. прош. При-давленный:* се множество бѣсовъ пришьдѣше... дроузии же стѣноу подымѣше глѣахоу. сѣмо да влеченъ боудеть яко стѣноу подавленъ. *ЖФП XII, 44б.*

**ПОДАВЛАЕМЬ (1\*)** *прич. страд. наст. По-даваемый, унетаемый чем-л.:* нѣкии ц(с)рь... славимъ всѣми же мирьскими въскорѣ оувадающими доблестнемъ хвалася. дѣшевною же нищетою до конца ѳбать сыи. многими злыми подавлемъ. (*συνπλυόμενος*) *ЖВИ XIV–XV, 3г.*

**ПОДАВЛА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Быть подаваемым, заглушаемым:* аще ли оумноженье дожда бываетъ. то потопаютъса сѣмена. то ѿ земьнаго плевела подавляюще(с) худѣють. *Пал 140б, 43а; | образн.:* подобаетъ бо събгити(с) притчи г(с)мъ. изиде сѣаи сѣагъ сѣмене своего. ѳво паде при поути. а дрѣгое в тернии. иже печалми житиисками по-давляють(с). *ПКП 140б, 115а.*

**ПОДАВЦ|Ь (1\*), -А** *с. Тот, кто вовлекает во что-л., приобщает к чему-л.:* тма величаныа ради. и бывыи наречены. [*дьявол*] и наже под нимъ ѳступльшана силы. творци злии. добра ѿбѣгше и намъ подавци. (*πρόξενοι*) *ГБ к. XIV, 7а.*

**ПОДАЕМЫИ (7\*)** *прич. страд. наст.*

1. *Прич. страд. наст. к подавати в 1 знач.:* врачеви оубо въ монастыри... оустроить... масло различно и пластыря. иноже же подобаетъ оуготовати. иже на тѣхъ издавание. ѿ храниль-ника подаемое. *УСт к. XII, 241 об.*

2. *Прич. страд. наст. к подавати во 2 знач.:* плодоносна же цркъвнаа. подаемыа издалеча цркви. (*δεδομένως*) *КЕ XII, 86б; || ниспосы-лаемый:* съ нѣсе подаемыи хлѣбы. (*πειτόμενος*) *ГБ к. XIV, 28г; || перен.:* Егда убо сѣаи и бж(с)твныа цркви. бесьпакостни нематежно в мирѣ бывають. тогда и намъ вса блгаа строениа ѿ ба подаема бывають. *КР 1284, 351б.*

3. *Прич. страд. наст. к подавати в 3 знач.:* и трапезу исполнати подаему на(м) ѿ стухии. ѿ

аера пти(ч) ѿ земла четвероногаа. ѿ воды плавающаа. (χορηγούτων) ГБ к. XIV, 99г.

4. *Подвергаемый какому-л. воздействию*: амфилохии же прѣхвальныйи... иже подѣ нимъ врьдѣмъ тѣмъ подаемое стадо свободи. (νεμόμενα) КЕ XII, 263б.

5. *Прич. страд. наст. к подати в 8 знач.*: а неподобнѣ ѿиноудѣ приходашеи. или акы нена||казани. равнѣо изгоними. прилагающеса оубо да приати бывають. прѣбывающе же да ѿсылаеми бывають. ни мала врьмене прѣбыви подаеми. яко да ни инѣмъ своена подадѣт злобы. ни кединъ же оубо ѿ приходашихъ. да истазаеъ чьто словѣмъ наричаемаго ѿреченна. УСт к. XII, 233–233 об.

**ПОДАЛЕ** (13) *нар. 1. Подальше, на более далекое расстояние*: есть же путь до горъ тѣхъ непроходи(м) пропастьми... есть же и подаль на полунощии. ЛЛ 1377, 85а (109б); ослу же подале ѿшдѣшю. срѣте и аравитѣ... и видѣвъ же не пасома осла никымже и поатъ и съ собою. Пр 1383, 14в; яко паче писци извѣщае(т) ѿстояныи і бжеиже иконы ѿбра(з) подо(б)ие. хотя оубо подоби ти дѣски предажащаа ему. въ оука(з) ѿступае(т) подаль. і такоуе смотри и преписаеъ бли(з) бо видѣти не можеть. (πόρρω) ГБ к. XIV, 193г; имѣаше же благии тыи ц(с)рь. \*3• дщери. посадивъ на по естествоу меньшую подалѣ а большую ближе оу себе. СбТр XIV/XV, 15; то же ЗЦ XIV/XV, 110в; луна. негда приблизитъ(с) сѣнцо. тогда свѣтъ свои спратываеъ. [так!] негда ли ѿступаеъ подале солнце. тогда свѣтъ иеи растеъ. Пал 140б, 9в.

2. *Поодаль, в стороне от чего-л.*: въ иноуе монастыри подаль ѿ нихъ бы(с) праздникъ. ПрЛ 1282, 28б; по семь нѣкаа два ѿ оучнкъ идаста въ весь подаль ѿ иерѣма. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 234; Отъ константина града \*Г• поприщѣ подале. монастырь есть. СбТр XIV/XV, 202 об.; в роли предл. с род. п.: се же старецъ... сѣде ѿпочиваа подѣ биломъ. бѣ бо келья иего подале цѣкви. ЛЛ 1377, 64, об. (1074); Изаславъ же помина городъ. подале города. и ста на рѣци не дошедѣ Слоучи. ЛИ ок. 1425, 149 (1150).

**ПОДАЛЕЧЕ** (2\*) *нар. 1. Подальше*: ѿнѣмъ же подалече ѿшедшимъ пастиса. (πորρωτέρω) ЖВИ XIV–XV, 69г.

2. *Поодаль*: друзии же подалече дру(г) ѿ друга жилище въдруживше. в недѣлю въ цѣкви || единою схода(т)са. (πόρρωθεν) ЖВИ XIV–XV, 51б–в.

**ПОДАЛЬ** см. подале

**ПОДАЛЪ** см. подале

**ПОДАНИ|Е** (39), **-Я** с. 1. *Действие по гл. подати в 1 знач.*: хвалащимъ же са въдаанна

ради злата. въчиненомъ быти въ цѣкви... бестоуднѣмъ лицѣмъ. и непокрѣвенными оусты поносливыми словесы. въпоушеннымъ добродѣтели ради житина отъ сѣаго дѣа. и оучиненомъ бес поданиа злата тѣхъ бечествоу-юшемъ. (ἐκτός δόσεως) КЕ XII, 73а; || *перен.*: блгословление бо сѣйна подание есть. (μετάδοσις) КЕ XII, 189б; и блгдтноумоу наоучиномъса поданию. (τὴν τῆς χάριτος... χορηγίαν) Там же, 263б; блг(д)тъна поданна наоучиномъса. (τὴν τῆς χάριτος... χορηγίαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 227а.

2. *Действие по гл. подати во 2 знач.*: Боуди св(оимъ) повинникомъ страшнѣ сана ради. а любезнѣ поданиемъ милостына. (διὰ τὴν παροχήν) Изб 107б, 2б; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 19 об.; сдѣ оугожене глѣт ноужныхъ поданье. (τὴν... χορηγίαν) ПНЧ к. XIV, 90г; || *перен.*: поданиемъ || блгыхъ твоихъ насыщаютьса срѣдца. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 215–216; || *подаяние*: манихеане... подание трѣбоующимъ. наричають безаконие. (τὴν... μετάδοσιν) КЕ XII, 277б; то же КР 1284, 383в; щедрость. поданье просащи(м). (μετάδοσις) ГБ к. XIV, 39а; руцѣ имѣи. согбенѣ. на собранье злаго имѣнна св(ѣ)га сего. простертѣ. же на подание оубогимъ. ЗЦ XIV/XV, 8в; вл(д)ка ѿ мл(с)тни и ѿ поданни нищи(х) твори(т). (μετάδοσεως) ЖВИ XIV–XV, 59б; имѣна же к нимъ мл(с)ть... и подание ко трѣбоующимъ. бе-скоудости. ЛИ ок. 1425, 243 об.; || *даяние, дар*: понеже мнози превѣсходаше. потребу нужныхъ. виною твораше поданиа. и пиры. и пища блудны. къ таковымъ просащимъ глѣт. яко вина оубо тѣмъ на злу подание бываеъ. ПНЧ к. XIV, 166в; кождо ѿ сущи(х) да пло(д) приноси(т) бѣу... батыи поданье. оубогии блгодаренье. (τὴν... μετάδοσιν) ГБ к. XIV, 205в; геѡргии тысачьскыи ко многому поданию. вдасть гривнѣ шиноюу. ПКП 140б, 132в.

3. *Предоставление возможности*: хотащимъ намъ добро творити бѣ готовъ на подание. (εἰς τὸ παρέχειν) Пч н. XV (1), 6 об.

4. *Введение в действие*: бжествына каноны оутвържаеъ. и цѣлю прѣбывание ихъ неподвижимо оудържимъ... поданиемъ таковыхъхъ повѣлѣнии. (ἐπὶ ἐκδόσει) КЕ XII, 70б. Ср. **неподанье**.

**ПОДАНЫИ** (34) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к подати в 1 знач.*: сло(в)словлаше г(с)а оувѣдѣше жены тоа преставление. и поданую иеи въю фуника. иеже есть поч(с)ть. плахуса. Пр 1383, 142а; *поданая* средн. мн. в роли с. То, что дано, вверено, поручено: иже отъ нихъ таковаа имоуть прошения. ихъже выше помануохомъ. своимъ диакономъ посылати.

слоугы бо лице независтно ьсть. и поданаа скоро принести можеть. (τὰ παρασχεῖται) *КЕ XII, 103а*; || *доставленный, представленный*: Въгодно ьсть яко не подобаетъ быти лише лѣтнаа ноужа съвъкоуплатиса братии. нѣ елишьды аще большаа потрѣба призоветьса. рекъше африкиискаа. сирѣчь писанию поданую отъноудуже. (διδόμενον) *КЕ XII, 153а*.

2. *Прич. страд. прош. к. подати во 2 знач.:* врагъ... къ ѡчаанию || хотя него привести нищеты ра(д) истшенана бѣтства. еже оубогы(м) поданое. *ПКП 1406, 183в-г; поданое средн. в роли с.:* онъ бо желаетъ боу и бци ѡдати... обреченое принесение всѣдѣшно творить. и велико приобрѣтение мнѣть. еже принаюу быти ѡ него подануюму. *УСт к. XII, 234 об.;* || *ниспосланный*: Такжеже еже кѣто оубо когда речеть тоуюжде блгодѣтъ бжюю и с хѣмъ гдѣмъ нашимъ. на то тѣкмо полагаги намъ. яко не сѣгрѣшати. яко тою намъ открывааетса. и явлаетса разоумъ грѣховъ... не тоа ради намъ поданую быти да еже разоумѣемъ сѣтвореное и сѣтвори. еше же възлюбимъ и възможемъ. да боудеть проклатъ. (παρέχεται) *КЕ XII, 158б; || перен. Дарованный*: не нашему единомуу языкоу... тѣкмо подано бысть бѣгъмъ. нѣ и всей земли спсение отъ всѣхъ бо странъ тоу приходѣше тоу || не почьреплють ицѣление. *СкБГ XII, 176-в;* трудитиса о словесѣхъ подобно. яко се трудно ||любьемъ поданѣи истинѣ. (δοθησομένης) *ГБ к. XIV, 105в-г.*

3. *Прич. страд. прош. к подати в 3 знач.:* елико же ѡ родителю. поданаа има пристрѣа. не лѣтъ имъ завѣщевати. (ἐπιδοθέντα) *МПр XIV<sub>2</sub>, 176 об.;* избыточнѣе ѡ поданагѣ количества вноси. в таковоѣ вѣиствѣ. и прѣчене имѣние раздѣлѣти. *Там же, 179;* || *возданный, оказанный*: толико ему баше подано ѡ всѣ(х) во восемь. (συκεχωρητός) *ГБ к. XIV, 147а;* || *назначенный, поставленный*: яко ни единомуу же подобаетъ ходатаеви сѣдалище одѣржати. кемоуже ходатаи поданъ ьсть. (δέδοται) *КЕ XII, 140б.*

4. *Прич. страд. прош. к подати в 6 знач.:* Съхраненныхъ въ цркви. повелѣнии проповѣдани. ова оубо ѡ ненаписанаго оучения имамъ. ова же отъ прѣдани ап(с)лѣ подана намъ. (διαδοθέντα) *КЕ XII, 204б;* правила... заповѣданаа. ѡ сѣтыхъ и дѣвныхъ трубъ. прехвалны(х) || ап(с)лѣ. и всеа вселеннаа шести сбѣръ и помѣстныхъ сѣтыхъ сбравшихъса. сѣтыхъ ѡцѣ наши(х). поданаа в нихъ повелѣнина. и блгоч(с)тивыхъ нашихъ ц(с)рѣ. (ἐπι ἐκδόσει) *МПр XIV<sub>2</sub>, 8-8 об.;* Вселена бослове(ц) слово. оцѣмъ поданое. ре(к). яко вса прилагае(т) своя. (τής... ἐπιδόσεως) *ГБ к. XIV, 50в;* Константинъ же.

стоа на заборолѣхъ города оусмотрі оумомъ. разоумъ. поданы емоу ѡ Василка. *ЛИ ок. 1425, 284 (1261); || объявленный, обнародованный*: въ то врѣма законъ поданъ бысть. да संबожение изволениемъ кѣждо хрѣстианства чистоту въсприниметь. (ἐξδηνη) *КЕ XII, 157б.*

5. *Установленный, определенный*: чѣвкоу бо едино подано ьсть. подроужие. и женѣ. едина оброчена бысть глава. (δέδοται) *КЕ XII, 240б;* аще ли кѣто не исполнивъ лѣта. ѡлоученаго ѡ канонъ. исходить ѡ житиа... аще ли причастивъса стѣнна. паки на животь обратитъса. || ожидаги повелѣнаго лѣ(т). въ томъ чиною быша. въ немъже бѣ прѣжде ноуже(ю) поданое емоу обѣщение. (δοθείσης) *Там же, 243а-б.*

**ПОДАРИ|Е** (2\*), **-Я** с. *Дар, приношение*: даи нѣчто бу подарье. яко добро творити могуци(х) бы(л) еси (καριστήριον) *ГБ к. XIV, 103а;* препровожаемъ днѣ на днѣ... дѣла ручнаа начинающе || ли шьюще. ли подариа твораше. ли что ино. (καρισκοποιούντες) *ФСт XIV/XV, 157а-б.*

**ПОДАРИТИ** (10), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Одарить, пожаловать*: Глѣбъ... смиривъ же са с Половци и подаривъ и. поѣха ѡ ни(х). *ЛЛ 1377, 120 об. (1169);* то же *ЛИ ок. 1425, 198 об. (1172);* прикажи ѡ на(с) что ѣсти и что пити. сама же вѣси чимъ на(с) подарити. *ПКП 1406, 134в;* прииде же киевоу володимиръ. и вниде в монастырь печерьскы. хотя почтити мнѣха... мнѣ || сего богатствомъ подарити. *Там же, 146в-г;* великий кнѣзь Всеволодъ... сваты подари великии дары и с великою ч(с)тью ѡпоусти. *ЛИ ок. 1425, 229 (1187);* и накорми игоумены и со калоугѣры всими. и всакого чина црквианаго. и подари вса еже ѡ первыхъ. даже и до послѣднихъ. *Там же, 243 об. (1199); | образн.:* Разумное оутро бѣе. и заре безначалнаго свѣта. встокъ сианнаа славы ѡча. и чювьствѣное слнце. свѣтомъ подарившаго англ(с)кыи оумъ. *КТурКан XII сп. XIV, 231;* || *перен.:* Вѣстникъ таковаго бывъ емоу и многы ѡцѣ възлюбивъ вѣры. мѣтвами аки лѣпо бѣ подаривъ. поутвѣ имъже приде посла (φιλεψέφενος) *ЖФСт к. XII, 128 об.;* ѡцѣ бо твои ре(ч) видаи та въ таинѣ въздасть тебе навѣ. не ре(ч) подарить тебе. нѣ ѡдасть ти. (χαριεῖ) *ПНЧ 1296, 106 об.*

**ПОДАРИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Достаться*: да... || ...не почтѣмъ питыа. вечеръ смрадъ творащи. не земли и морю. ч(с)тныи нашъ гнои да подарить(с). (δωροφορεῖτω) *ПНЧ к. XIV, 2016-в.*

**ПОДАР|ОВАТИ** (5\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** гл. 1. *Даровать*: и яко же бѣ къ твари, тако же родители къ чадомъ, понеже яко бѣ не соущимъ соущество подаровалъ, тако же с(и)... родъ бес-

Мртныи храна(т). (κατεργάσατο) Пч н. XV (1), 71; || *оказывать милость*: Боудѣте друугъ къ др8||гоу блази и мл(с)рди, блго твораще [в др. сп. блг(д)ть твораще] собѣ, яко же и бѣ ѿ хр(с)тѣ подарова намѣ. (ἐχαρίσατο) Пч н. XV (1), 108–109; ♦ *подаровати себе* – *угождать друг другу*: подвигнемъ(с) тако празновати. стѣна праз(д)ники... яко же велать стѣи ѿци мирно живуще. и подарующе себе и ко оучителемъ добро||оученымъ приходаше. и потребн(а)на имъ приносаще. ЗЦ XIV/XV, 44а–б; то же СбПаис н. XV, 97–98.

2. *Воздавать*: Бжиа правосудья нашимъ нравомъ спо(д)батса каци ти соуть, таковаа и бѣ подароуеть. (ἀντιλαρέχεται) Пч н. XV (1), 16 об. Ср. **ПОДАРОВАТИ**<sup>2</sup>.

**ПОДАРОВА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Воздавать*: Бжиа правосудья нашимъ нравомъ спо(д)батса наци [в др. сп. каци] ти соуть таковаа и бѣ подароваеть. Пч н. XV (2), 15 об. Ср. **ПОДАРОВАТИ**<sup>1</sup>.

**ПОДАРА|ТИ** (4\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Одаривать кого-л.*: нѣции же инако тълкують даръ. аще ѿ мене ползуеши иже не потребую ти. нѣ подараю та. аще та почту. (χαρίζομαι σοι) ПНЧ к. XIV, 161а.

2. *Угождать кому-л.*: Мти. аще имать сѣна не красна. не гнушасть(с) его. ни ѿвращаеть. но и любовно оукрашаетъ его. неже аще творить. подараючи емоу. (διὰ τὸ χαριῶσαι αὐτόν) ПНЧ к. XIV, 108а; ибо члвчколюбие исть. иже не всего подарати стражющимъ ѿ недуга. ни лагодити неподобнымъ иего похотемъ. (χαρίζεσθαι) Там же, 172а; и игрецемъ са то же чудить. яко и сладкымъ и члвчколюбивомъ яко народу подарають и подвижють смѣхъ. оудареньемъ зѣвичнымъ и плесканьемъ (χαρίζονται) ГБ к. XIV, 170а.

**ПОДАТЕЛ|Ь** (23), -А с. 1. *Тот, кто дарует, ниспосылает что-л. (о Боге)*: господи. та сватына подателя. славимъ молащеса. Стих 1156–1163, 98 об.; влдо мои ги вседръжителю блгымъ подателю. ЖФП XII, 27а; ис първа. грзнь же въ приношение приносимъ. самѣмъ сватителемъ блгословащемъ. просащимъ подати. на похваление того подателя плодью. (τοῦ δοῦτός) КЕ XII, 51а; что ти въздамъ вѣчныи жизни подателю. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 159; и въ члвч(с)кыи оуши добръ оуготова проповѣдана миру подателя. (τὸν... πρύτανιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 133а; нависа ие(с)ству творецъ. и адамову веселью податель. СбЧуд к. XIV (1), 140в; кто бо сице размысли о требующи(х). бѣ вѣдыи подателя иже притажа. (χορηγόν) ГБ к. XIV, 104г; то самъ податель нашъ ре(ч). мое брашно есть да створить

волю ѿца. моего иже есть на нб(с)хъ. (ὁ χορηγῶν) ФСт XIV/XV, 195б; стѣи подателю тобою бо вса безбожнаа леть оупразниса. СбТр XIV/XV, 217 об.; | *о языческихъ богах*: истошаю(т) бога(т)ство кумиры бѣсомъ. и болванъ въздвигнути. и блдосл(о)ва(т) блгымъ подателя сина быти. (παρέχους) ЖВИ XIV–XV, 43б.

2. *Тот, кто наделяет, обеспечивает чем-л.; предоставляет что-л.*: [Софроний] примъ же црквь бы(с) оубогымъ податель. сирымъ || помощникъ. ПрЛ 1282, 84а–б; || *перен.*: вра(ч), податель здравию, не ѿкр(с)тъ здоровыхъ живоуть [вм. живеть], но <оу> болаци(х). (λοιπτικός) Пч н. XV (1), 50 об.; Иже истьствомъ благу, то и блгымъ податель бываеть. (παρεκτικός) Там же, 109 об.; || *то, что порождает что-л., является источником чего-л.*: О сребролюбые всакого зла подателю. (χορηγέ) ПНЧ к. XIV, 95в.

**ПОДАТЕЛЬНЬ** (2\*) *пр.* 1. *Дарующий*: всевиньна (и потат)елна [так!] животу без числа прѣдс [так!] бжѣа. созда храмъ свои. Надп ок. 1390 № 48.

2. *Зд. Выражающий волю, стремление*: въ дши бо соущество словесно. и створение бестелесно, || иже соуть ѿво вл(д)чне, се же яроственно... ѿво подателю же и превлечено, ино же помощно. (δρεκτικόν) ГА XIV<sub>1</sub>, 198а–б.

**ПОДАТЕЛЬНЬИ** (2\*) *сравн. степ.* 3д. *Дозволенный, допустимый*: сеце [вм. сице] имъ [епископам] подательные быти соуждо. да аще хотать къ своимъ приходити притажаниемъ. и принесение плодомъ створити. (συυχορηγέων εἶνα!) КЕ XII, 105а; и се бо подательные исть и мълчаливые. сирѣчь о изгнанныхъ отъ нижнааго чиноу. (παραχορηγέων ἐστί!) Там же, 112а.

**ПОДА|ТИ** (332), -МЬ, -СТЬ гл. 1. *Вручить; дать, подать; поднести*: и абие подасть единый ѿ прѣстонащихъ прѣдстоящемоу лъжицю. УСт к. XII, 198 об.; тгда же блжѣныи призвавъ иконома подасть иемоу гривноу злата. ЖФП XII, 45б; по приключаю же не подаша иемоу ни ѣсти ни пити. пребысть алчньи и жальнь. СкБГ XII, 21б; она же [Ева] вкушши подасть адаму. ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 89в; не баше бо ни единого же двора безъ болнаго. а в-ыно(м) дворѣ нѣкому баше ни воды подати. ЛЛ 1377, 137 об. (1187); ѿхода пода служившему двѣ проскурѣ. Пр 1383, 145в; видѣша. рожышюу дѣвицю [в др. сп. бцо] со отрочатемъ. и поклонишася и подаша дары. Пал 1406, 82б; || *представить, предъявить*: томоу исправление подати съборуу епархискоуоумоу. (παρέχεν) КЕ XII, 95б; ♦ *подати роукоу см. роука*; ♦ *подати роукоу между собою см. роука*.

2. *Дать в дар, пожаловать; пожертвовать; наделить*: Чадо... подажь алчюшгтимъ хлѣбъ свои. (ἐπίδος) *Изб 1076, 113*; [вельможя] пища нечаема [заключенным в темницу] подасть. (ἐχορήγησε) *ЖФСт к. XII, 132–132 об.*; о томъ яко не погрѣбати никогоже въ монастыри... аще и что того ради подасть. ни мы бо сами своею волею подвигъшеса. своихъ мощи гроба въ немъ оустроихомъ. *УСт к. XII, 237 об.*; и часть имѣния вашего подадите в ризничю ц(с)рвоу. *ПрЛ 1282, 42в*; подадь же ки [князь] ѿ имѣния доволное възгражение цркви. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 110б*; все бѣтство не расточи. ово оу(бо) || подавши црквамъ. ового же подавши на црвнаа и на манастырнаа. зданиа. *Пр 1383, 42а–б*; пода(ж) просаеми храма одежа пища. (μετάδος) *ГБ к. XIV, 80б*; и мыслащю емоу въ ср(д)ци своемъ мл(с)тню подати в манастырь тои. *СбТр XIV/XV, 203*; [образн.: хсь всѣмъ равно надежу. сп(с)ние дароваль. за всѣхъ муку претрѣпелъ. драгоую кровь свою и плоть въ адъ негыблющюю всеумъ подавъ. *СбСоф XIV–XV, 11г*; || *подать милостыню*: аще ли оубози соуть. да подасть аки оубогымъ. (χαρίζεσθαι) *КЕ XII, 76а*; каа польза кестъ чѣвкоу. аще... не останемъса зла. и не покаемъса или нишимъ не по(д)амаи. *СбТр XII/XIII, 26*; Аще же въспроситъ кто ѿ тебе. и не подаси скоупство. противовещи створи. (δοῦναι) *ПНЧ 1296, 62*; \*рришею ѿ своего имѣ||нина. подасть нишимъ. *ЗЦ XIV/XV, 17а–б*; Многоимания образъ наигорчае, аще ни тлѣнна подасть оубогымъ. (μεταδίδουσι) *Пч н. XV (1), 24 об.*; || *ниспослатъ, податъ*: искоушашеть бо бѣ тьрпѣние. вѣроу просащихъ оу него. мьдлѣти подати негоже просать. *Изб 1076, 230*; ѡбаче же на||дѣюса на ба иже... хлѣбъ нбсьнии ѡдѣжди и источи крастѣли. ть и намъ днь(с) мощнѣ кестъ пищу подати. *ЖФП XII, 50б–в*; на моучение призва та. и крѣпость ти подав с нбсе да побѣдиши врага. *Мин XII (июль), 112*; || *перен. Даровать*: тѣмъ же и нынѣ страстотърпыца христова. молита отъпущение грѣховъ подати. *Стих 1156–1163, 73 об.*; источникы намъ спсению вл(д)ка хсь мощьми ихъ. [святыхъ мужей] подасть. *СкБГ XII, 18в*; бѣ же подасть отъ ѡбилия мощи намъ (παράσχοι) *КЕ XII, 128а*; молю та ги... да изръшение подаси всѣмъ грѣхомъ моимъ. *СвЯр XIII<sub>2</sub>, 150*; рабомъ свободу подасть. *ПрЛ 1282, 26а*; да подасть имъ. гь пр(с)тво свое. *Там же, 148 об. (зан.)*; ягда бы рещи къ хсу. да бы ны г(с)и вѣчную жизнь подаль. а все наше взыль имѣныи. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 100*; мудрость... подвигъ крѣпокъ подасть имъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 9 об.*; въспранувъ же прослави ба и стую стр(с)пцю яко под(а)ста ему свѣтъ.

очима. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 115а*; Многу бо силу поканемъ бѣ намъ подасть. (ἐδωρήσατο) *ПНЧ к. XIV, 177в*; ходатаи ми буди къ бну сии всѣхъ бу. ѡраду ми подати въ днь соудьнии. *КТурКан XII сп. XIV, 225*; пода же мирь. и здравие рабомъ св(о)имо. *Надн XIV<sub>2</sub> – н. XV*; бѣ. || ѿ...исходъ миренъ подасть намъ на ѡну жизнь. *СВл XIII сп. XIV/XV, 80а–б*; и жизнь вѣчную покаже(т). и ра(д)сть бес конца. и покои вѣчныи подасть. *ЗЦ XIV/XV, 91а*; въздвигни роуцѣ твои ѡ на(с) къ вл(д)це (и) дѣвѣ прч(с)тѣи бци. да... ѡслабоу подасть || ѿ скроушения горька. *ПКП 140б, 104б–в*; се о крщнии пррчествуютъ. имъже бѣ ему остити воды. ре(ч) и силу ему подати. *Пал 140б, 173в*; Боу молиса помилувати братью свою. подасть имъ побѣду на противнѣхъ. *ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175)*; [Бог] в семь житыи животь намъ подасть. *СбТ н. XV, 14б об.*; прич. в роли с.: а на \*Г\* сти(х). хвали(т) него въ гла(с) троуб. сла(в) подавшюмоу свѣ(т). *УСт к. XII, 260*; всѣхъ блггъ подавагоу намъ ѡбилие възвеличимъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 243 об.*

3. *Передать, предоставить*: Аще которыи еп(с)пъ или прозвитерь. нѣкоему причетнику оубогу сушо. не подасть потрѣбныхъ. да блучить(с). (μὴ ἐπιχορηγοῖ) *КР 1284, 46а*; дѣти... свершени суть. подати имъ мѣрне ихъ. свершени вещи. (παρέχεσθαι) *МПр XIV<sub>2</sub>, 173*; Ненаписанное простое пристроение || свѣщааетъ(с). ягда кто свершена лѣта имагъ. пре(д) \*ѡ\* или \*Г\*ми послухи подасть кому своихъ ему вещи. (δωρήσει) *Там же, 175–175 об.*; приде демьянъ приати... даръ стѣи. по своему степеню... ре(ч). [преподобный] иди прже(е) смириша съ братомъ своимъ. тогда пришедъ причащашеся. прч(с)тыхъ таинъ... ѡбъшаса то створити. ти тогда стѣх(ъ) таинъ подасть ему. (τὸν ἁγίον μυστήριον μετέδοκεν) *ПНЧ к. XIV, 190г*; Оумре Стославъ Володимиричъ... Ѡлегъ бо просаше въ правду надѣлѣнна Стославъ же не пода ему. но вда брату своему лѣтшюу волость. *ЛИ ок. 1425, 187 об. (1167)*; || *перен.*: своимъ ему оужикамъ или братии или бномъ подасть власть на врѣждение. (παράσχοιτο) *КЕ XII, 95б*; по семь гонению миновашю и сьгрѣшьшемъ. съ слъзами молащемъса пастыремъ цркъвнымъ. подати имъ врѣма покаания. (δοῦναι) *Там же, 282б*; кротость. послушание. подадите сами себѣ. и не сваритеса ни о чтоже. непотрѣбно. (παραχωροῦντες) *СбТр XII/XIII, 193 об.*; приобрѣтолюбна стр(с)ти насъ поработи... несытнокъ оубо члвч(с)тувъ подавъ. (τοῦ δεδωκότος) *ПНЧ к. XIV, 150б*; [дьяволъ] в раи съзлюбившоу прабию нашему адуу... острачено || житѣе. подасть ему. (παρασχομένος) *ФСт XIV/XV, 171–172*;



помолите же са и с нами на(м) батно подати того и напитати слово(м) наша дша. (χορηγῆσαι) ГБ к. XIV, 92г; || *сдать, отдать неприятелю*: приѣха Юрьи к городу горожани же не подаша емѣ города. но пристравахуотъса крѣпко на бои. ЛИ ок. 1425, 301 (1287); || *воздать, оказать*: повелѣваемъ. блгодаренна же || и чѣсти подати имъ многы. КР 1284, 350–351; чти лукавы(м) не подасте дѣмоном. Мин к. XIV (май), 19 об.; || *назначить, поставить*: ближнихъ ради епархии еп(с)пъ аще подобаетъ обнови соудище. и съвѣдоушаа имъ подасть. (παράσχοι) КЕ XII, 101а; глго еп(с)па митрополиискааго. яко съподблаетъ множество пастыра имъ подати мнго добръ имѣти и того чаати да приидеть. (δοθῆναι) Там же, 102а.

4. *Породить, принести, произвести*: земля же паки, не соушоу дѣжо, плодъ свои(х) не подасть. (ἀποδοῖσα) ГА XIV, 42б; || *перен.*: сими наукача нась. [Христос] яко врема. и всако дѣло. можеть подати намъ ползу. (παρέχειν) ПНЧ к. XIV, 160б; || *внушить, вызвать какое-л. состояние*: зависть бо || ...сонъ ѡиметь. и матежъ дши подасть. Пал 140б, 101а–б.

5. *Отдать, вернуть, возратить*: аще рабъ словополжѣннио. о кони любо винѣ повинень будетъ ѡуоставлеть [так!] князь. || врѣме. и томуу времене и ещ(е) не исконъчавъшюса. истазание должнъ естъ рабъ подѣати. и подати аще чимъ должень естъ. и свободитъ(с). (παρέχειν) КР 1284, 314–315; Аще кто имѣа жену. возьметъ в занима ѡ негѣ. и аще не мѣжетъ сихъ творити възданиа. неповинна будетъ жена легѣ сегѣ. ѡ пристрѣа своена подати заимодавцю. (παράσχειν) МПр XIV<sub>2</sub>, 184 об.; || *перен.*: [Симон-волхв] нѣкогда искомъ || Кесаремъ, яко прелестникоу яемоу соушоу... ѡбразъ свои преложивъ на Фафѣсть, оученика Петрови... възрѣвъ же Петрѣ... ре(ч)... Фафѣсть, премѣненые ѡбразъ [в др. сп. ѡбраза] твоего бы(с)... да, тобѣ ятоу бывшоу и оубыеноу, скорбъ велью намъ и печаль причастити. нѣ ба [в др. сп. бгъ]... измѣнить та ѡ Симонова ѡбраза, перъвоюу свою [в др. сп. первый свои] ти подасть въскорѣ. (παρέσει) ГА XIV, 156а; Невѣжа врачъ къ болашимъ пришедъ и здравина не подасть имъ (ἐπιαναγαγεῖν) Пч н. XV (1), 100; || *заплатить*: Блудан с чюжею рабичною. ч(с)тенъ сы. да подасть о таковѣмъ любо дѣлѣ. г(с)ну рабына. злата \*л\* и \*г\* (παρεχέτω) МПр XIV<sub>2</sub>, 191 об.

6. *Передать, сообщить, довести до сведения*: приде нѣкако къ ѡцю. томуу бо бѣ прежде добродѣтели придрѣжася. негоже и видѣвъ и бесѣдовавъ. ихъже требоваше насладивъса...

послѣдъ домовни же радоунаса възврати||сн. и инѣмъ подавъ пользы. (μεταδόσων) ЖФСт к. XII, 126–127; оже боудеть. нечистъ поуть. в рѣчкахъ. князь велить. своимъ моужемъ проводити сии гость а вѣсть имъ пѣдати. Гр 1301/1302 (1, новг.); и ѡ дни того расташе оутроба ея. i оузумѣ [вм. оуразумѣ] младенца играюща в л(о)жеснѣ(х) и сыи стыдащеса тааше ѡсифа и не пода ему || бывшаго. ЗЦ XIV/XV, 65в–г; боуди почитаа книги. и симъ ѡбращеши(с) съ бѣмъ бесѣдоуа. да ѡ нѣхъ слово подаси полезно приходаша(м) к тобѣ. ПКП 140б, 155в.

7. *Позволить, дать возможность*: прошю ги ісе хе вса сѣна твоа... да подадате ми на поуть истинныхъ приги. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 75 об.; Довлѣеть едина ча(ша) вина ли двѣ токмо. раздрѣшенна ради... но болному ничтоже. да не держимъ но подадимъ. (τῶν ἀκρατῶν!) ФСт XIV/XV, 52в; ♦ *богъ подасть* – Бог даст, пошлѣт: аще ти подасть Бѣ прияти власть стола моего. по братьи свои. ЛЛ 1377, 72 (1093); но мужское дѣло творите. како вы Бѣ подасть. Там же, 83 (109б); самъ блггыи бѣ и вл(д)ка подасть ѡ праваго пути не заблудити намъ. (δόη) ЖВИ XIV–XV, 97а; ♦ *подати мѣсто см. мѣсто*.

8. *В соч. с некоторыми с. означает действие по знач. с.:* како оубо нѣкто мертвомуу. бж(с)твннго тѣла и крѣви причащенные подасть. и не прияти бо ни ясти мертвыи не можеть. (εὐχαριστία μὴ διδοται) КР 1284, 110в; бра(т)а моа... се азъ ѡхожо ѡ ва(с)... вы же кого хошете игумено(м) имѣти собѣ. да и азъ бл(с)влнне подаль бы(х) яему. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); старці же ти видѣвше тита оумирающа. влечахоу ноужео явагриа. да прощение подасть братоу. ПКП 140б, 124б.

**ПОДАТИВЫИ (1\*) пр.** *Проявляющий милосердие, сострадание, сочувствующий*: Бѣси по бѣверженьи мира мл(с)твннн и подативыиа мирьскиа блжкити помагають себе же окаати. како же тѣхъ добродѣтели лишившеса. (σπλαγχεῖς) ПНЧ к. XIV, 97а. Ср. **неподативыи**.

**ПОДАТИ|Е (3\*), -Я с. 1.** *Подаяние*: аще не таковое извѣстие прѣдълежало. многы лѣнивѣши бы створилъ. ѡ мл(с)гни податие. (δόστω) ПНЧ 129б, 103 об.

2. *Предоставление; дарование. Перен.*: аще ли при(и)мъ [находящийся при смерти] причащенна. паки къ животу възидеть. пребыти въ повелѣнѣмъ лѣтѣ. в ономъ степени бывшимъ. в немъ же бѣ преже нуждаго. яему податѣа приѡбшєнные. (δοθεῖστος) ПНЧ к. XIV, 184а; сего хва цркви ч(с)таа. и ни единова скверны имуща. ли врачьскы сп(с)наа имоущи податѣа не первѣе къ причащеню бжтвнн(х) приметъ таинъ.

доньдеже оустановно о блондъ время сконьчасть.  
Там же, 207б. Ср. **неподатье**.

**ПОДАТИСА** (20), **-МЬСА, -СТЬСА** гл. 1. *Быть дарованным, образн.:* и слышахъ англ(а) рекша. И граде(т) снъ бии раздробитса и вѣрнымъ подати(с). ЗЦ XIV/XV, 29в; || *перен.:* Храни оучения си да вѣнща славы подадати ти са. (προζενήσωσι) Изб 107б, 73 об.; вѣнща славы подати ти са ѿ х(с)а. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 202; податса вамъ на блгдѣть блгдѣть. бѣтство на бѣтство до конца живота вашего. (χαρισθεῖν) ФСт XIV/XV, 213а; слра||вие подати ти (с). и своима роукама ѿдръ понесеши. ПКП 140б, 196а–б; мнозъм же оубо мнимо юсть. яко ѿ существа биа. подаса тѣлу дша. то не лпо юсть. истину свѣдуше се(г) глти. Пал 140б, 28г.

2. *Быть предоставленным:* аще ли по полоучаю иедино боудеть мѣсто томоу вмѣститса юмоуже паче ближе обрѣтаетса. аще объма мѣстома равньо ближитса ономоу податса югоже множество избереть. (παραχωρηθῆ) КЕ XII, 161а.

3. *Быть переданным, рассказанным:* по сѣмъ же иже ѿтравноне ѿно брашно сънѣдъ. словоу да податса. (δοθῆτω) ЖФСт к. XII, 155; || *быть объявленным, возвещенным:* аврили еп(с)пъ рече... въ конеждо лѣто съходи|тиса на възискание югда въ иедино сънидемса тогда податса сѣтна пасхы днь. обрѣтшинимса въ съборѣ мѣстными властели. (διαδοθῆσεται) КЕ XII, 127–128.

4. *Быть установленным, определенным:* смотри яко (ж) повелѣ всемошнии г(с)ъ яко же оубо пода(с). свѣщъ горѣ свѣтити. всему роду огню. к высотѣ теши [см. теши] Пал 140б, 18в.

5. *Быть поданным, явиться:* трилична бо юсть доуга ово оубо черьлено ово (ж) бѣло ово же зелено... || черьленъ же крови сп(с)а нашего и ба прообразоваса. кровию бо зънамение сп(с)ноне намъ податса. Пал 140б, 56б–г.

6. *Быть дозволенным, разрешенным:* томоу... такова по оуговорению юмоу дѣяти податса. Уст к. XII, 205 об.; женоу же имѣти податса юмоу. (συχωρηθῆσεται) КЕ XII, 189а; [согрешивший] аще... || ...припадетъ къ гоу съкроушенъмъ срдцъмъ и смѣрениемъ крѣпкомъ. да податса юмоу. входы смѣрениыми [в др. сп. вьходъ съ вѣрными] въ цркъв въ другаа чѣлта. (διδόσθω) Там же, 196а–б.

**ПОДАТЪ** (1\*), **-И** с. *Подать:* кунами неси подаи [см. подати?] а ото в лонихъ в недоборехъ в нинишихъ. ГрБ № 463, XIII/XIV.

**ПОДАТЬЛИВЫИ** (1\*) пр. *Легко дающий:* в житиь семь да будущаго оутѣшенна сп(д)обим-

са. кроткимъ же быти. и пр(с)но атчюшимъ... правды. мл(с)тивымъ же и пода(т)ливымъ. шедромъ и милосердомъ. (εὐμεταδότου) ЖВИ XIV–XV, 45г. Ср. **неподатьливъ**.

**ПОДАНИ|Ю** (7\*), **-Ю** с. *Принесение в дар; даяние; милостыня:* ни мѣха ни мѣди. ни жезла повелѣваа носити. нъ оубогыхъ слоужбѣ да наоучишиса. яко и зѣло не стажавшему и распеньшюса мирови къ тѣхъ подаанию. творити промышление. (τοῦτον δεῖ τοῦ μέρους) ПНЧ 129б, 68; и очима слъзы точимъ прѣд нимъ. а нѣ има възримъ на чю(жю) доброту. руцѣ въздѣжемъ прп(д)нѣ к нему. и прострѣмъ на добро подавание. Пр 1383, 51б; да будетъ паче блгое наше ѿ потребы а не ѿ збитка имже паче плононосемъ бѣ веселитса нежели множествомъ подаанна. (τῆς ἐπιδόσεως) ГБ к. XIV, 118в; [Василий] туне блгѣ баше. и пшеници помощникъ бес купли. к нему же взираа мл(с)тью члвколюбовство притажати. на будущаа блготы получитьи сѣмъ подаане(м) пшеница. (διὰ τῆς... σιτομετρίας) Там же, 158в; иже в плачи оутѣшенъе. иже в доброднствѣ стра(х). батии пода(на)нъе. оубозии блгодаренъе. (τὴν μετὰδοσιν) Там же, 200г; || *предоставление, передача.* *Перен.:* отъстоупльши же отъ цркъве къ томоу не имѣша блгодати сѣго дша на себѣ. оскоудѣ бо подавание. (ἡ μετὰδοσις) КЕ XII, 179а; въ възкрѣсьнии днь. подавание намъ блгодати. стояниа ради въ млтвѣ. сами себе възпоминаемъ. (δεδομένης) Там же, 205б.

**ПОДА|ЯТИ** (233), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Вручать; давать, подавать, подносить:* глѣ томоу блаженны... иди и носи велико ти на трѣбоу къназю и соущимъ съ нимъ. и юще же и братии подаи ѿ не||гоже пинуть. се бо блгословление бие юсть. ЖФП XII, 54а–б; вижю юго [дьякона] держаща сѣую чашю и подающе. (ἐπιδιδόντα) ПНЧ 129б, 20 об.; Понеже нѣции по дни сѣтъмъ х(с)а ба нашего. рж(с)тва. крупичники испекъше и сия друугъ к друугоу подающе. виною рекше рожства. чести прч(с)тына дѣвы мѣре. велимъ ничтоже сицего быти ѿ верныхъ творимоу. (μεταδιδόντες) ПНЧ к. XIV, 206б; оѣ и мти скоро притекаюша. || и тако пищю подаета имъ [птенцам]. Пал 140б, 75–76; | *образн.:* тѣлесе хва инѣмъ да не подаетъ. (μῆτε... καταμετέτω) КЕ XII, 189 об.; по средѣ бо дому г(с)на стоа. подаети плоды оучйкмъ. Мин к. XIV (май), 16 об.; | *образн.:* подаи руку долѣ лежащему. (δίδου) ГБ к. XIV, 80г; оубожество исправити, напасти ицѣлити и роукоу подати требующимъ. (δρέγειν) Пч н. XV (1), 2б; || *представлять, предъявлять:* а что кнже грамоты посуудилъ неси. ѿца своего. и брата своего. а свое грамоты. поданалъ яси на ты

грамоты. ты грамоты ѿмат(и). а старше ѡправливати. *Гр 1268 (новг.); прич. в роли с. Тот, кто уступает:* нако да аше будеть кого оубо противу введемь оузрить собѣ г(с)ѣ пастуха на заступленье нако ѡвча видѣ на всеплодство единого того взіскаю точно. завидимы(х) буди кто не милуемыхъ. не вса всѣ(м) подаючи(х). но естъ наже и приражатиса вѣдуши(х) за оуншене. (τὸν... χαρίζομένον) *ГБ к. XIV, 131а.*

2. *Давать в дар, жаловать, жертвовать; разделять:* Вьсе велико имата златѣ||мь и сребрѣмь и ризами. неимоуштинимъ подаита. *Изб 1076, 111–111 об.; ѿ имѣния своихъ малоу нѣкакоу часть подаючи имѣ. ЖФП XII, 36г; Чьрноризычѣ нѣкьи. имѣваше въ мирѣ бра(т) нища. да еже добоудаше въ келии мнѣхъ. подаваше братоу бѣлчу. велико же даваше емоу. ПрЛ 1282, 71а; оубогымъ трѣбованиа подають. руками ч(с)тны прозвитель и д(ь)яконѣ. КР 1284, 43а; твораше и празникъ велии на память сѣоу... подаа ѿ имѣния мл(с)тно всѣмъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 110а; собравъ оубо вкупъ. назвеньна гладомь... пищу подаа. (ἐραρίζων) *ГБ к. XIV, 158г; подаахоу мл(с)тноу в манастирь. СбТр XIV/XV, 203; и начаша и [Ростислава] срѣгати лутшии мужи Смолнаны... и тако велии ѡбрадоваша(с) вси приходу его. множество даровъ подаваша ему. ЛИ ок. 1425, 188 об. (1168); || подавать милостивно:* каа бо полза еже бѣтство имачи много. и толико подаеши. (παρέχων) *ПНЧ 1296, 65 об.; имѣаи неимуще(м) ѡбилно подае(т). (ἐπιχορηγεῖ) ЖВИ XIV–XV, 103г; || ниспосылатъ, подавать:* послаа бѣ милость свою къ намъ. подаа намъ вса на потрѣбоу ягоже аще || хоцемъ. *ЖФП XII, 55а–б; потоки слезамъ подаи же ми да оугашо ѡгнь вѣчныи. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 156 об.; || перен. Даровать:* прѣмоудрость ми подаа. *Стих 1156–1163, 101 об.; хромьимъ течение подаета. Мин XII (июль), 116 об.; ипѣление подають чѣтоушимъ на достойно. СбТр XII/XIII, 24 об.; подаа г(с)и имѣ ѿдание грѣховъ. ЛН ок. 1330, 139 об. (1262); оному кричащо к намъ въ инеоуагглия. и въ ап(с)лѣ. и въ пррцѣхъ. и на нб(с)а зовуща ны. и цр(с)тво нб(с)ноуе подающе. и неизгѣланыа блгостына. то же мы... волимъ. ѿ худыхъ сихъ теши и пешиса нежели о болшихъ. СбХл XIV<sub>1</sub>, 98 об.; подаи же разумъ срѣдцю моему. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 89а; ипѣление подаета приходаша(м) к вамъ. ЛЛ 1377, 47 (1015); г(с)и волею твоею подаи же добротѣ моеи силу. (παρέχου) *ПНЧ к. XIV, 114а; нако паче овча ѿ волны дае(т) на(м) одежу. тако и х(с)ѣ пожре(н) одежда на(м) бы(с). нетлѣные подаа крщѣныа ради. (παρεκτικόν!) *ГБ к. XIV, 62б; бѣ же мира иже всегда милость свою даетъ намъ. схрани и****

оутверди. и подаи жь животь вамъ. вѣведениа вашего. (βραβεύσαι) *ФСт XIV/XV, 117г; ви(ж) же и земную ту тагость и еже на неи горь [так!] и холми. и прозабениа вса(ч)скаа... тому же всему единѣмъ сл(о)вомъ бытие вл(д)ка подаеть. Пал 1406, 28б; бесмртныи Бе... ты единъ во истинуу подаа всеи твари. все бѣтствомъ наслажение. ЛИ ок. 1425, 303 (1289); блгословихо(м) ба подающе(г) намъ терпѣные дѣвное. СбПаус н. XV, 153 об.; прич. в роли с.: таѣ(м) бо мзда(м) подобаше быти. таковаа подаючи(м). *ГБ к. XIV, 197б.**

3. *Передавать, предоставлять:* да ни мнихоу. ни другоу. ни ближньомуу. ни знаемоу. ни чужоемоу никоумоуже. отиноудъ не подаа чѣсо манастирьскаго. паче же свою продаа. *УСт к. XII, 219; о еп(с)пхъ и презвитерѣхъ. не подающихъ трѣбованиа. оубогымъ црквкмъ. [так!] КР 1284, 24г; аще ли ѡбращють(с) кетери ѿ тѣхъ... подвиги и храборство сдѣавше. ѡбрѣтаиася князь или воевода в то время. ѡреченаго оурока княжа да подаеть. (ἵνα παράσχη) *ЗС 1285–1291, 338а; великьи кня(з) Константинъ... || чташе же паче мѣры іерѣискьи и мнишскьи чинъ. подаа имъ еже на потребу. ЛЛ 1377, 151–152 (1218); сь бо ризу власяну в ноши носаше. да оутантс. а мѣру пици в помыслѣ толико пода||на тѣлу. (παρέχων) *ГБ к. XIV, 175в–г; болныа цѣлаше ѿ своена яди. мнаса тѣ(м) зелье врачевноуе подаати. ПКП 1406, 144г; Иже хотать промыслити своими ѡици, да позратъ на стеркы. ѡни бо, оузрѣвше своего ѡица и старостью безъ крыль соуща... корьмлю бе(з) зависти подають (παρέχουσι) *Пч н. XV (1), 70 об.; Аще жена на моужа наведетъ тати. велить покрасти дворъ моужа своегю. или сама покрадетъ. или товаръ. или црквъ покрадши. а инѣмъ подаеть. пр то ихъ разлоучити. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.; || перен.: лѣпые же вѣдѣти мнѣхъ еп(с)поу свою помо||шь подаати ономоу иже аще отъ кого ноудитс. (παρέχειν) *КЕ XII, 102–103; ставлажу же оуноша. възвращаа слово. и ѿ себе часть подаа. (χαρίζομενος) *ГБ к. XIV, 149б; тако же и дша наоучена злымъ догматомъ, еже же естъ зловѣрьемъ. кольма хошеши оучити ю, тольма испакостишь, больша же начала лѣжесловесыа подаа еи. (παρέχων) *Пч н. XV (1), 101 об.; || воздавать, оказывать:* чѣсть емоу достойноу да подають. *УСт к. XII, 254 об.; нынѣ луна с вышнаго съступивши степени болшему свѣтилу ч(с)гъ подаеть. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 238; а иже оуму и смыслу причастници. и праводѣственѣи дѣтели худѣзи. право о су(д)бахъ да блюдутъ. и по истинѣ достойнаа комуждо да подають. МПр XIV<sub>2</sub>, 167 об.; достойно бо тѣмъ подаати достойнаа. (ἀποδεδεῖν) *ФСт XIV/XV,********

205б; что же речеши о наши(х) мѣрыхъ не дѣю бо глѣти виѣшни(х). иже поспѣшники къ стр(с)тмѣ и бгы обрѣгающе. і приобрѣтому перво подають. (вѣдоуσι) ГБ к. XIV, 104в; Лѣло кестъ кадило приносити пре(д) ба, а хвалоу блгымъ подавати. (ἀπομένειν) Пч н. XV (I), 91 об.

4. *Порождать, приносить, производить:* въздуха доблестью. оуслажаеть(с) вода та сходящая на землю плодъ обилно подаеть иде же кѣ повелѣваетъ г(с)ь. Пал 140б, 6в; суть оубо в не(м) [раю] дрѣвеса красна... иже плодъ и листвиѣ. николиже оувадаетъ. другага же ѿ нихъ цвѣты блговонно [в др. сп. благовоныны] подають. Там же, 31г; || перен.: поти ражають славу. и труди подають вѣнца. (προξενούσι) МПр XIV<sub>2</sub>, 28 об.

5. *Отдавать, возмещать, платить:* Блоудди чюжо рабоу да подаеть \*л\* стьлазъ г(с)ноу раб(е). (παρεχέτω) ЗС 1285–1291, 338в.

6. *Передавать, сообщать, доводить до сведения; завещать:* прп(д)бноумоу оѣю игоумоу... дховнымъ своимъ бномъ подающе дрѣвле оуставъ. послѣдствоушемъ же прочимъ по слѣдоу всѣмъ. и въздвизающемъ друогъ друога на подражание. УСт к. XII, 229; ісь. начьнъ стымъ оученикомъ своимъ. евангелиа проповѣдания и оучения по всенъ выселенѣи чѣвкомъ посылъвъ повелѣ явъ. иже приаша ѿ него даръ ть же и тѣмъ подаати чѣвкомъ даръ. (μεταδίδοναι) КЕ XII, 232а; аныглмъ же оубо по естеству разумѣвати слова силу. и безъ иносимыхъ [в др. сп. износимыхъ] рѣчи. и подають другъ другу всь глѣ помышленьемъ. Пал 140б, 1б; || *возвещать:* но и дрѣвле в киво(т) възвратиса голуубъ. и сукъ маслинень въ оустъ(х) носа. разрѣшенъ чювственаго потопа блговѣсти. и нынѣ дхъ въ видѣнни голуубинѣ явлъса. рѣшенъ псае(т) разумнаго потопа. (μῦνοι) ГБ к. XIV, 22б; || *представлять на рассмотрение:* попь диаконѣ клирикъ. иже въ своемъ чиноу съныи подающе на оныпопль моря на обычениѣ никакоже да не прияти боудоуть. (παρέχοντες) КЕ XII, 120б.

7. *Назначать, устанавливать, определять:* иже римлане. инетерькаласъ нарекоша вччинающе ја. въ || вѣ м(с)ца подающе имъ по \*л\* и \*а\* днь. КН 1285–1291, 564б–в; по \*л\*мъ лѣ(т) сьбирара днь \*а\* подаа м(с)цо имоущем(о)у днии. \*ки\* на дче лѣ(т) днии \*кб\* висикость нарекоша. Там же, 584в; добро ч(с)тота и дв(с)тво. и да препри(т) та паве(л) о то(м) зако(н) полагаа. и подаа в правду бра(к) и неженитву. (βραβεύων) ГБ к. XIV, 94а.

8. *Позволять, давать возможность:* подаи же ми грѣшному во всей жизн(и) моеи и за има

твое. и за исповѣданье страдаги. (παράσχων) ЖВИ XIV–XV, 93в.

9. *В соч. с некоторыми с. означает действие по знач. с.:* Аште кѣто не оусьрдньнъ нъ ноуда себе подаеть добротворение. иматъ ли || мьздоу или ни. (\*Εάν... παρέχη) Изб 107б, 218–219; ни словоу коемоу. ни въпросоу. ни инои подаоушемъ бесѣдѣ. нъ тѣкмо възлчаниѣ || мь всю виноу полацага ѡгна възложьшемъ на наю. (μεταδότηον) ЖФСт к. XII, 150–151; кнзи... хоташимъ подають ѡмышение. (παρέχουσι) ПНЧ 129б, 14 об.; ни блг(с)влныа на нѣ(х) не получи. еже подають ратае(м) мимоходящиѣ. (χαρίζονται) ГБ к. XIV, 111а; || *внушать, вызывать какое-л. состояние:* ть бо [дьявол] всегда въ нашихъ ср(д)цъхъ гнѣзда || са творитъ помыслы злыа. намъ подаа. СбХл XIV<sub>1</sub>, 104–105.

**ПОДА|АТИСА (10\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Страд. к подаати во 2 знач. Образн.:* и сщн(с)кыми руками тѣло и кровь бѣственаа приемлетьса. и вѣрнымъ людемъ подаетьса. на сп(с)нѣ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 67 об.; разоумьбите... трапеза пр(с)тль стѣна трѣца. ѿ неаже подаетса брашно плоть бна бѣа. Пр 1383, 105в; || перен.: Отъ стѣна иконы твоена... бѣце ицѣлѣнниа цѣлбы подаютьса. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 70.

2. *Передаваться, предоставляться:* Аще ѡбращетъса итери. и ѿ тѣхъ друговъ... подвигы и храборство сдѣеть... ѿ оурочнаго оурока кнжа да подаетьса. ЗС XIV<sub>2</sub>, 24; Полагаетъса рабу свобожение ѿ сво||него г(с)на... посланиемъ г(с)на иего. на завѣтѣ то писанье имущо. рабу подаетьса. МПр XIV<sub>2</sub>, 74–74 об.; Полагаетъ(с) рабу свобожение... на || завѣтѣ написаню рабу подаеть(с). Там же, 182–182 об.; || *переходить.* Перен.: ѿ существа мужьска младеньцо подаетса дша. Пал 140б, 43г; || *воздаваться:* еже по достоинству комуждо подаетса. (ἀπονεμῆται) ФСт XIV/XV, 22бв.

3. *Перен. Устремляться на что-л.:* оцѣ же нашъ ѡсодоси предавъ са боу... подаашеса на троуды телесныа. бьдаше по вса ноци въ славословлении бжии. ЖФП XII, 31в.

4. *Устанавливаться:* Вѣси брате аетье иако тьгда нѣкъгда поставленоу соущю ти еп(с)пмь. миръ къ томоу подаашеса. (ἐβράβευσεν) КЕ XII, 107а.

**ПОДВИГАНИ|Ю (2\*), -Ю** с. *Стремление, побуждение:* бѣ же се доблемоу иако паче тьщаниемъ. дѣяние все. и помыслъ подвигание. своемуу явлати ѡцю. (κίνησον) ЖФСт к. XII, 46 об.; къ добродѣтели подвиганиа и дѣяниа. (αι... κινήσεις) Там же, 51 об.

**ПОДВИ|ГАТИ<sup>1</sup> (9\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ** гл. 1. *Выступать, ополчаться на кого-л. Перен.:*

Како прочеи подвижете на ма ѿстраше||наго. и языки нудите. и буюсловите. (κινεῖσθε) *ФСт XIV/XV, 546–в.*

2. *Побуждать, склонять к чему-л., к совершению чего-л.*: видѣные волѣхвоующе писаныя. ли на дьсць. ли инако как(о) положенана. и оумь растрѣливающа. и подвижюща къ сквернымъ сластемъ ражженыя. никакоже бѣныа. ни въ какомъ оубо мѣстѣ повелѣваемъ писати. (κινούσας) *ПНЧ к. XIV, 38а*; что того пло(д) паче в вась сущаго дѣа имже движемъса. иже присно и нынѣ подвига. ничтоже своего имѣти. ни равно имуще. (κεκινήμεθα) *ГБ к. XIV, 119а*; каа ли во мнѣ мдр(с)тъ како на вса(к) праздни(к) слову ма подвижете. (κινεῖτε) *Там же, 202а*; || *возбуждать, вызывать какое-л. состояние*: подвижють смѣхъ оударенемъ зѣвничнымъ и плесканемъ. (κινούσι) *ГБ к. XIV, 170а*; *прич. в роли с. То, что волнует*: подвижющее ма иеще прѣмълчати не хошю. (τὸ... κινούν) *КЕ XII, 111а*; || *вдохновлять*: егда возме(т) прозвуть еуанг(л)и(е) сѣое и начнетъ пѣние выходное. тогд(а) при(х)дитъ англъ г(с)нѣ съ нб(с)и и подв(и)же(т) всѣ(х) и сѣдять на вѣяхъ сѣнча(х) дондѣже с миромъ изидѣмъ. *ЗЦ XIV/XV, 36г.*

3. *Возбуждать, начинать (судебное дело)*: аще ли мьне \*л\* лѣтъ бысть къто. [*епископом*] или боудеть отъ нихъ невѣрие. подобаееть. глѹщиимъ неоправданомъ быти о тѣхъ подвигати отъ събора епархискааго. (κινεῖν) *КЕ XII, 50б.*

♦♦ *Подвигати слово – произносить, говорить*: егда приходимъ друогъ къ друоуго. перьвѣе любьве ради. вѣторое слышати свою [*так!*] бѣе. всакъ бо въ множествѣ множаа подвижеть сло(в). *ПНЧ к. XIV, 22в. Ср. подвигати<sup>2</sup>.*

**ПОДВИГА|ТИ<sup>2</sup> (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Направлять, устремлять. Перен.:* и на большую съвършеноую подвигааа добродѣтель. (ἐνάγων) *ЖФСт к. XII, 61 об.*; Иже во время млтвы не на пользнаа дѣи проострающа но и на плотъскыа страсти оумь свои подвигае(т). *Пч н. XV (2), 44 об. Ср. подвигати<sup>1</sup>.*

**ПОДВИ|ГАТИСА<sup>1</sup> (22), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. 1. Прийти в движение, пошевелиться*: волшвение же и потворы и ѿравления Мидане ѿбрѣтоша и Персане... волшвениа и призвание бѣсовноуе... ||...птицѣсмотръноуе иже есть, егда когда сему ли Югоуптане, птици напредѣ ли назадѣ... мануоуши, глѹ(т). сему са сбыти движющее же са, како же са подвижеть десное ли (шпоее) ѿко ли ramo ли бедра... и глѹть: се ти хошеть быти. (ἐλάληθη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 44–45*; || *поколебаться. Перен.:* стоуающии ми възрадоуоутьса аще са подвижю. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 4; [Давид] азъ рѣ(х) въ ѿбилии моемъ: не подви-*

*жюса въ вѣ(к). (οὐ μὴ σαλειθῶ) ГА XIV<sub>1</sub>, 87г*; то же *ФСт XIV/XV, 130б*; оутверд(с)а || срше его и не подвижетьса. *ЛЛ 1377, 20–21 (969)*; предъзрѣхъ г(с)а предѣ мноую [*так!*] есть воиноу. како о десноую ме(не) есть да са не подвижю. *ПНЧ к. XIV, 88в*; то же *ЖВИ XIV–XV, 134г*; || *направиться, устремиться. Перен.:* попусти ма к бу. иеуже живу и служу... и к немуже подвижюса издавна. (ἐπειγομαι) *ГБ к. XIV, 163в*; наоучиши ихъ бѣ зла разлоучитиса и на лоучышаа подвигатиса. (ἐφίεσθαι) *Пч н. XV (1), 123 об.*; || *возникнуть, появиться*: аще обоие бѣ тебе [*Боза*] есть. и въсхотѣти и сдѣлати. ни бо кромѣ блгдти твоена сие желание подвижющеса. въ мнѣ приати вѣвѣрихъса. (τὴν ἐπιθυμίαν τὴν κινήσεισάν) *ПНЧ 129б, 56 об.*

2. *Проявить стремление, старание сделать что-л.*: Како не люто есть се, ѿже просимъ оу ба лоучышаго, а сами же не подвижемса творити добро. (βούλεσθαι) *Пч н. XV (1), 48*; *в роли с.:* развѣ иеико не дѣтскии сьоръ то(ч)ю хвалимое баше. но и ве(с) язы(к) соглѣсь и бѣложень. одолѣти дру(г) другу подвижющимса. (ἐπειγομένων) *ГБ к. XIV, 189а*; || *добиться, достигнуть чего-л.*: не имать к томуу въстанъа слоужити. аще подвижеть(с) и мр(т)ви(а) въскрѣшати. (κινήσεισάν) *ПНЧ к. XIV, 38б*; || *совершить религиозный подвиг, стать подвижником*: како и колико и колицими подвигашаса [*святые*] ктожде ихъ блгоуе своеуе течение. (ἡγωνίσασα) *ФСт XIV/XV, 42г.*

3. *Быть объявленным, высказанным*: гадание же отъ моужа. вѣзискълива. подвижющеса пѣтица нѣсныа. и рыбы морьскыа. и въ мори творение. тое же приаша бытие. отъ водѣ бо изнесено бысть обоуе бытие. (κινήθῃν) *КЕ XII, 185б.*

4. *Отказаться, отойти от чего-л.*: Чре(в)объаствивыи чернець. странноуоу пришедъшо въ любовь въ весь. бѣ чре(в)объадеяныа подвижеть(с). и оутѣшеные бра(т) своеуе разрушеные мнить. (κινεῖται) *ПНЧ к. XIV, 205б. Ср. подвигатиса<sup>2</sup>.*

**ПОДВИГА|ТИСА<sup>2</sup> (3\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1. Выступить, ополчаться на что-л. Перен.:* Обычай есть безоумномуу. егда подвигаетьса на право слово, тогда врачество [*в др. ст. вра(ж)ство*] имѣеть на тишиноу и на покои. (κινούμενος) *Пч н. XV (1), 113 об.*

2. *Проявлять усердие, рвение. Прич. в роли с.:* на подвигающааса. лихоимствомъ събрати гнѣвъ. (ἐλαγωνίζομένους) *КЕ XII, 235б.*

3. *Зд. Иметь значение*: не подвижающе бо са... смѣситиса. ни на се оубо да подвигаетса. (ἂν διαφέρουσιν) *КЕ XII, 270б. Ср. подвигатиса<sup>1</sup>.*

**ПОДВИГНОВЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. подвигнути в 3 знач.:* в печали есмь скѣмима имуща ср(д)ца || и в подвижь глумаще(с). ѿ такоуѣмъ преставлени. и ѿ подвигновены телеснаго вашего разлучениа. (ἐπί τῆ ἀπολήψει) *ФСт XIV/XV, 116в-г.*

**ПОДВИГН|ОУТИ** (112), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Подвинуть, сдвинуть с места, переместить:* имаше же Оузантии столповъ \*3... аще въ первѣмъ столпѣ възпи кто или камень подвиже, самъ позываше, второму и прочимъ всемъ по радуо подаваше гла(с). (ἐσάλευσεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 188в; въставиша [раку] на возило. и имѣшимъ за оужа хоташимъ подвигнути ста недвижимо рака. Пр 1383, 56г; [мать] гѣше сѣноу мой... || ...добрѣ бы ми да быхъ та видѣла на ѡдрѣ лежаща в болѣзни. да та быхъ подвигнула и ѡбратила. нежели бы впалъ в рѣцѣ поганымъ. СбТр XIV/XV, 182–182 об.; Ц(с)рь... поболѣ оубо дѣшо ѿ лишени друга... и всакъ каме|нь подвигъ. како же бы того ѡбрѣсти. (κινήσας) ЖВИ XIV–XV, 5в-г; ѡче сьгрѣши(х) подвигнуувъ брата с мѣста... повели паки да лаж(т) на свое(м) мѣстѣ. ПКП 1406, 179г; | образн.: никътоже... подвигнетъ же ноги отъ тернина твердаго камене истиннына вводашина вѣры. (σαλεύη) *ФСт XIV/XV, 89г; || пошевелить, подвѣгать:* подвиже стѣи семеѡнъ жьзльмъ златымъ... || ...оудари въ ѡковы и въ веригы. *ЧудН XII, 75в-г; и принесоста в монастырь дѣвоу соуцоу соухоу. не могоушоу ничимже подвигнути ѡ оудовѣ. СбТр XIV/XV, 169 об.; || поколевать. Перен.:* ѡбрѣте же [ѡьявол] оубо покарѡющаса яему и влекущемса и нудашемса. на пронрьство его. и тѣхъ за многа лѣта. варивше явѣ подвигоша. (σαλεύσας) *ФСт XIV/XV, 76г; || прийти в движеніе, возникнуть:* подвигше така и таковаа. како всюду наполнише землю. и море прешедше словомъ. (κινήσας) *ФСт XIV/XV, 140г; || выступить, двинуться на что-л. Перен.:* како до крове настоианиа. противу грѣху подвигнемъ. (κονοπήσομεν) *ФСт XIV/XV, 58г; || направить, устремить:* сакии въ стѣхъ обѣ на(ш). бѣ ѡ вѣстокъ пришѣдъ же в константинъ гра(д). въ цр(с)тво оуалента. еретика молчаше в монастыри... и подвигшоу ц(с)рви все воинство. на гты оусрѣтъ ре(ч). *Пр 1383, 75а; Имахуть ны афинѣи. акы струю рѣчную ѡ единого источника. очьству в различно чрьсьме|жье по любви оученю. паки же вкупѣ сшедшаса. акы свѣтомъ тако бу подвигшоу. (Θεοῦ κινήσαντος) *ГБ к. XIV, 148а-б; | образн.:* тако же ноги ваша подвигнете к бу хоженіемъ. (κινεῖτε) *ФСт XIV/XV, 206а; оукрѣпите ср(д)ца ваша. и подвигнете ѡроужье свое на ратнѣѣ. ЛИ ок. 1425, 275 об. (1254);***

|| *перен.:* подвигни десницу на дѣло добро. причастиса моего кршнныа. неже нарицатиса моимъ кр(с)тлемъ. *СбЧуд к. XIV (I), 143а; но подвигы преже на изла адерѣ пагубу. то же подвиже [на Василия] и сего тогда понтѣскаа страны епарха извѣтомъ. (κινεῖ) *ГБ к. XIV, 165в; аз бо хитрость всаку. и руку подвигнувъ ни едино(г) же обрето(х) злу исцѣленыа. (κινήσας) ЖВИ XIV–XV, 107г; || передать (на рассмотрение):* гл(в) \*нѣ о тѡмъ к(ог)да м(о)жьт еп(с)пѣ имыи прю съ другѡмъ епискупомъ. подвигнуті на вл(а)стела градскаго. *КР 1284, 26а; || ниспровергнуть что-л. Перен.:* но и зѣло су(т) сдѣ. ратни же и жестокоборци. така бо не(с) ревности теплота. скорѣе оубо неподобное подвигнуть. или подобное остава(т). (παρακινήσαιεν) *ГБ к. XIV, 187б; ♦ подвигнути себе – шевельнуться:* не токмо въстати съ ѡдра но ни подвигнути себе не могу. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 258 об.**

2. *Побудить, склонить, подвигнуть на что-л., к совершению чего-л.:* боу всако на мѣсть него [неподобного] подвигнуувъшоу. (κινήσαντος) *ЖФСт к. XII, 132 об.; тѣмъ аще кѣто съподбляеть вещь своѡ паки оуслышаноу быти и своєю мольбою подвигнетъ. еп(с)па римскааго. да отъ ребра своего посылте попа въ область свою ити. (κινήσῃ) *КЕ XII, 109б; и ре(ч) прѣстаа молю ти са подвигни воинства \*3 нѡсѣ. и вса воинства англ. да са помолитъ за грѣшнына. (κινήσον) СбТр XII/XIII, 35 об.; подвигни ма и въздвигни ма. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 85 об.; да никакоже нашь не подвигнуувъ чюевствы на зло. *КН 1285–1291, 544а; подасть намъ силу и державу. на всако дѣло блго и подвигнетъ на всако блго-чинье. (κινήσιν) *ФСт XIV/XV, 135г; [мытарь] да подвигнетъ дѣло на покааніе. СбТр XIV/XV, 2; бл(д)ти стго дѣха прише(д)ши. вса на славословье бѣе подвиже. (ἐκίνη) *ЖВИ XIV–XV, 123а; || возбудить, вызвать какое-л. чувство, состояние:* кто да всѣхъ издрекоу тяжѣчене и еже всѣхъ на плачь подвигнути. (κινεῖ) *ЖФСт к. XII, 130 об.; Петриане... изнесѣе о томъ. къ распыри дамианианѣ яко і написаны тroudы. о томъ многы подвигнути межю собою. (κεκινήσθαι) *КЕ XII, 285а; подвиже на зависть незаконнына елины. ПрЛ 1282, 3б; кого не оужасті и не оустраши и къ слъзамъ и къ рыданию неоудержанью не подвиже? (ἐκίνησεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 66б; ѡвъ [Моисей], на || прогнѣвание и скорбь ба подвигъ ѡ ѡбѣтованиа испаде. (κινήσας) *Там же, 96в-г; [святые мученики] на гнѣвъ безмѣрны || ...кнѣ(з) подвигоша. Пр 1383, 148–149; аще заприцаа комоу гнѣвъ подвигнешъ свою стр(с)тъ сконьчаваеши. не яко да онѣхъ сѣсши. но себе погоубиши. (εἰς δρυῖν κινῆσῃς)********

ПНЧ к. XIV, 27в; Се первы(х) оуноутьствъ въсповѣданые. ꙗже си доселѣ подвигнетъ мнозѣмъ слезы в памѣ(т) прихода. (кѣѣ) ГБ к. XIV, 162б; и кѣмъ лѣ словомъ подвигнемъ смѣха. на пагубу своимъ дѣшамъ и слышашимъ. (κινῆσμεν) ФСт XIV/XV, 229б; и на такую нарость подвиже женоу, ꙗко же и гладомъ оуморити и. ПКП 1406, 165б; порадоваса дѣаволь о изгнаньи адама. тѣмъ оубо больма ан҃глы бѣа на враждоу собѣ подвиже. Пал 1406, 40г; Кого бы не подвѣгнешѣ [ѡм. подвигло] на гнѣвъ саоулово враждство, еже имѣ на дѣда. (οὐκ ἄν... ἐξήνευκεν) Пч н. XV (1), 119 об.; || *привести в волнение, возбуждение*: По томъ бо брашенъ измѣнение ѣсть. и лѣто со измѣненемъ. придущо же въздуху. подвигнутъса вса. подвигнѣте же и вы телеса. ФСт XIV/XV, 52г; || *взбудоражить, заставить двинуться с места*: разгнѣваша вси и разгорѣша. и акы дыму рои подвижноу. инѣ на иного вѣта. (κινῆσαντος) ГБ к. XIV, 166б; || *заставить отступить от чего-л.*: ово же и (ѡ) ветхыхъ ѡбѣчанихъ лжеименнаго разума своего ако хвалахоуса. || *хота ихъ ап(с)лѣ ѡвратити. и ѡ ветхыа подвигнути злыб.* КР 1284, 264–265.

3. *Совершить, сделать что-л.*: При декии ц(с)ри коумиркии игѣмонѣ. гонение велие подвиже на кр(с)тъяны. ПрЛ 1282, 91б; [епископ] гонение на правовѣрие подвигъ. і о(в)бииству многыхъ повинѣнъ бы(с). КР 1284, 8г; і что не створи коена козни не подвиже. еже блучити надѣяса. ГБ к. XIV, 134г; || *применить, употребить, использовать*: мнихъ. или бѣльць. недоугѣмъ обѣтъ боудеть... врачевѣ... всю хыгърость подвигнѣшо крѣпостию. да дасть съдравие стражощемоу. УСт к. XII, 24г; ѡны бо пытающе, кѣимъ лицемъ привѣзати похотника к собѣ, и волшебство подвигоша. (ἐκίνησαν) Пч н. XV (1), 133; || *напрячь. Перен.*: тѣмъ же всѣ помыслъ подвигъ. и ꙗко мощноу расмотривъ. ѡ изложении злаго... проповѣдаетъ безаконствовавъша ц(с)ра. (κινῆσας) ЖФСт к. XII, 66 об.; но не буди намъ особѣ подвигнути || *ненаказанъ языкъ.* но ѡ бж(с)гвнхъ възсмлюще писани... г(с)ню притчу сказающе. СбЧуд к. XIV (1), 287в–г; Едино же оубо се оумысли. и зѣло сѣсено. собравъ к собѣ ꙗко же бѣ мощно. и свѣзавъ дѣхмъ. и вса члѣвчскыи помыслы подвигну. (κινῆσας) ГБ к. XIV, 161а; || *вызвать, породить что-л., заставить появиться. Перен.*: но и нынѣ... трусь. не мни... бывшею преже. потрасе бо и подвиже в градѣ ересь. (ἐκίνηθη) ГБ к. XIV, 187в; || *выяснить, определить*: сниди же кѣ братоу. мене роди оѣ и брата моего. се два рода два сте||пени. сиче и на прочихъ. семоу внемла пра-

вилоу можешѣ подвигнути степени. КН 1285–1291, 477а–б; || *побороть, победить*: павѣль ап(с)лѣ ꙗко истиннымъ дѣяниемъ ап(с)лѣскимъ ꙗви съвъкоупие нестроинныхъ воинскою подвиже помощю. (ἐλεκίνησεν) КЕ XII, 150б; ♦ *подвигнути слово (словеса) – произнести, сказать; разгласить*: ꙗко не подобаетъ прѣдъ людьми простыми. оучительнаго слова подвигнути или оучити. санѣ себѣ оучительства абие оутвараа. (λόγον κινεῖν) КЕ XII, 60б; съдѣ црѣ паки словес(а) подвиже поноса ему порокуа о непослушаньи. е(г). (λόγους ἐκίνησεν) ЖВИ XIV–XV, 113б.

4. *Отменить, упроднить*: А того не подвигнуть. а что моихъ казнач(еи или посельск)ихъ. и тивуновъ и деѣаковъ хто что от мене вѣд... (Сну мое)му кна(з) василью ни моеи кнагини ни моимъ дѣтемъ не надоб(н)ъ. Гр 1372 (1, моск.); кто подвигнетъ тѣми граматами кнази велики(х). а порушитъ поминанье того кназа великого александра. тотъ и са(м) беспаматенъ будеть по свое(м) животѣ. Гр 1399 (моск.); а хто сю грамо(т). подвигнетъ... ино ми с нимъ. судѣ. перед богомъ. Гр н. XV (стародуб.); || *изменить*: Аще кто ѡ исправлениа и оутверженыхъ боносными оѣи подвигнетъ что. к томуу такового нѣ(с) како нареши строениемъ. но прѣстоупление. и прѣдание повелѣнии. и о бѣзъ нечестие. КР 1284, 208г; Аще кто ѡ исправлениа. оутверженыхъ боносными оѣи. подвигнетъ что такового нѣ(с) нареши строителя. нѣ преступника. и предателя повелѣнии. и о бѣзъ неч(с)тые. МПр XIV, 70; || *отстранить от чего-л.*: аще же кромѣ нѣкоего грѣха. не подобаетъ его подвигнути ѡ еп(с)пскаго сана. (μετακινεῖσθαι) КР 1284, 98б.

**ПОДВИГНОУТИСА (170), -ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Прийти в движение, двинуться с места, переместиться; поколебаться*: не подвижеса рака съ мѣста || своего. ПрЛ 1282, 23а–б; Аще бывшее дѣло. ѡ труса подвигнетъса. наймовашемоу есть бѣда. КР 1284, 296в; преклоншеса имѣ [идола] возмоу(т) на на рамѣ(х) своихъ и поиду(т). аще же положить на на мѣстѣ пребы(т) [так!] на немъ. и не подвигнутса. (οὐ μὴ κινήθη) ЖВИ XIV–XV, 43б; и ты ердане възвратиса въсать. [в др. сп. възпять] ѡ лица г(с)на подвижеса земла. Пал 1406, 197а; подвижеса икона сама. МинПр н. XV, 3 об.; | *образн.*: да другоици змью оузрѣвши... не починемъ. даже и проженемъ ю. или оубинемъ. а нынѣ не змиа. нѣ оѣа змиамъ дѣавола лежитъ ны са свивъ злыми помыслы на ср(д)ци. то же и не подвигнемъса. ни мнимъса зла мыслаще на своемъ ср(д)ци. СбХл XIV, 105; || *пошевелиться*: разболѣвса, ꙗко не мощи кѣмоу весьма подвигнутиса

(κινεῖσθαι) *ГА XIV, 192*; лють моучить ю бѣсъ. и всю ю соуху сѣтвориль. се бо имать ѿ лѣт(е) не могуци подвигнутиса. ѿ оудовъ плоти своена. *СбТр XIV/XV, 169 об.*; листови же древо тѣ(х) весело шумаше вѣтрѣмъ. нѣкы(м) тонкомъ подвиже(с). (κινούμενα) *ЖВИ XIV–XV, 111г*; || *двинуться, отправиться*: [король] наполни корабля многы полковъ свои(х). подвижеса в силѣ тажцѣ. *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; || *выступить, двинуться на кого-л.*: подвижеса [Юстиниан] на аравитъскоую землю. *ПрЛ 1282, 56г*; [Александр] на Персы подвижеса. (ἐκίνησεν) *ГА XIV, 29в*; Анастасии же. с вои подвигѣса на Савраны, бошыю побѣди на. (κινήσεις) *Там же, 264б*; | *образн.*: в раи [дьявол] сзълѣбвишоу праотцю нашему адаму. и подвижшо(с) на нь... острашено || житье подасть ему. (ἐκινήθη) *ФСт XIV/XV, 171–172*; || *перен.*: аще еп(с)п... скоро соупротивоу попу или диаконѣ подвигѣса. изгнати ис црѣве кого хоцетѣ. промыслѣные кест... таковааго осоудити. (κινήσεις) *КЕ XII, 105б*; аще которы еп(с)п гнѣвливы... скоро или стрѣпѣтливо подвигнетса на попа или на диакона своего. и възхоцетѣ то [так!] отъ своена изгнати црѣве. (κινήθη) *Там же, 173а*; || *направиться, устремиться; обратиться к чему-л.* *Перен.*: из млада прилежааоу [святые отцы] стѣхъ книгъ. тоже и на добраа дѣла подвигнуошася. *Изб 1076, 4*; вижъ како ти начаткъ добрымъ дѣломъ. поуочение стѣи||хъ книгъ. да тѣми братиа и сими подвигнѣмса на поутѣ житиа ихъ. *Там же, 4–4 об.*; оумърщвени въ многыхъ моукахъ. и не възмогше глѣти. или вѣщати или подвигнутиса на противление. (κινήθησαν) *КЕ XII, 231б*; аще же не по смѣрению не подвигнѣшася. на прилежание оучениа ихъ. да не иудиначе еретикъ на большее противление въздвигнуотѣ. *КР 1284, 135г*; тѣмъ же бра(т)не подвигнѣмса на покаяние. *ПрЮр XIV, 48в*; Се-го дѣла не опождае(са) къ блг(д)ти. но подвигнѣтса. (ἐλείπεσθε) *ГБ к. XIV, 35г*; а егда же оуслышиши [Божье слово] буди но(в). разумѣи како слово то не вели(т) ти быти в тои же вещи. но подвигнутиса на добрыи подви(г). *Там же, 81б*; не боле ли нынѣ подвигостеса къ || поспѣшеню. къ животворашимъ х(с)вамъ заповѣдемъ. (ἐκινήθητε) *ФСт XIV/XV, 166а–б*; на по(ко)вание [так!] никто подвигнет(с). никто ѡбщае(с) къ бу истинѣ. зла не створи(т). *СВл XIII сп. XIV/XV, 82в*; да не внидутъ в невѣжество не слышавше писаниа ѡ постѣ. а слышавшеи подвигну(с) на (в)здѣржание. || на труды на алкание... и на ина(на) на добраа дѣла на вса. *ЗЦ XIV/XV, 97–98*; вси к нему како ѿ нѣкыа вона и блгооуха(н)на мира подвижше(с).

непрестанно стицахуса. (κεκινημένοι) *ЖВИ XIV–XV, 120г*; и не догуда ста злоба ихъ. [новгородцев] но паче на горшее зло подвигоша(с). мало верема переждаше и створише вече на Стослава. *ЛИ ок. 1425, 182 об. (1161)*; естествоу ѡбыкшшоу ис перва покою, пишѣ и сладости, едва подвигнетса къ трѣдоу. (χωρεῖν) *Пч н. XV (1), 11б*; || *пойти; поспешить*: и се слышавъ. иѡсифъ приближиса къ горко рыдающей мѣри. его же видѣвши молебными тому ѡплетааса глѣ. потшиса блгообразне к пилату незаконному судии и испроси съ кр(с)та снати тѣло оучителя своего моего же бна и ба. подвигниса и предъвари причастниче х(с)ву оучению. *КТур XII сп. XIV, 247*.

2. *Побудиться, склониться к чему-л.; проявить стремление, старание сделать что-л.*: погрѣбати кого оутрѣ монастыра възбранаемъ. аще и что того ради подасть. ни мы бо сами своєю волею подвигѣшеса. своихъ мощи гроба въ немъ оустроихомъ. нь моа оубо вола въ стоудинствѣ... монастыри. съ прочюе братиею погребеноу быти *УСт к. XII, 237 об.*; вьсакоу злобу възненавидѣ. а блг(д)тѣ бжю и млстѣ възлюби. юже подвигнѣмса и мы възлюбити. *СбТр XII/XIII, 26 об.*; да не оскорбимъ ни въ чьемъже ближнаго своего. нь вселично подвигнемса оугодити бра(т)и. *ПрЛ 1282, 86а*; Аще кто оубо дерзнетъ. прѣ(д) ап(с)лкаа правила подвигса. нѣкого ѿ сѣнньныхъ лишити къ законнѣи его женѣ. совокупнѣныа же и ѡбщень(а) да извержетса. *КР 1284, 269б*; ревениемъ бж(с)твнымъ подвигѣса... повсюдоу коумиры и капица испроверже ѿ корениа. (κινούμενος) *ГА XIV, 110в*; подвигнѣм(с) стѣ дни сина мирно скончати. *Пр 1383, 20а*; егда же кто подвигнет(с). изити ѿ тѣмы мира. сего. донѣдеже ест скровень в немъ. не можеть видити оплѣтаниа его. (ὄταν δὲ τις ἀγωνίσται) *ПНЧ к. XIV, 88в*; подвигѣса естѣ помощи ти, но силоу не възможе. *Пч н. XV (1), 29*; да се слышавше бра(т)на. подвигнѣм(с) та(к) празнова(т). стѣна праздниа. *СбПаис н. XV, 97 об.*; || *быть склоненным к чему-л.*: моужъ же некто дьяволомъ подвигѣса възхотѣ юа. *Пр 1313, 16б*; не вѣ(м) что пострадавъ ли како подви(г)са недостоинѣ сущаго в не(м) дѣха. (κινήσεις) *ГБ к. XIV, 210г*; || *прийти в волнение, возбуждение*: разгнѣвашася вси и разгорѣша... инѣ на иного вста. і подвижеса народъ. весь (ἀνίσταται) *ГБ к. XIV, 166б*; По томъ бо брашенѣ измѣнение кестъ. и лѣто со измѣ(не)нѣемъ. придушоу же въздуху. подвигнутса вса. *ФСт XIV/XV, 52г*; Сина оубо како оуслыша ц(с)рѣ. быстро подвигса. и || наростю неѡбдержимоу ѡбъяти бывъ. гнѣвно к нему



гѣше (κινῆσεις) *ЖВИ XIV–XV, 916–в*; || *вдохновитесь, воодушевитесь*: [свѣтой] видевъ равноволюную кереш растушую. и по семь рѣвностюю. бжїею подвигша. [вм. подвигса] в римъ приде. *Пр 1383, 140в*; || *вознеситесь, воспаритъ, поднятись*. *Перен.*: да кормащеса и въздратете. да живете и подвигнете(с) дѣхмъ. до възлѣтениа нѣкоего вашего. (κινῆσθε) *ФСт XIV/XV, 35в*; || *предаться чему-л.*: како оубо лѣнимса мы оканьнии. на кого надѣмса... како не подвигнемса слезами. (κινούμεν) *ФСт XIV/XV, 229г*.

3. *Произоити, возникнуть, случитсь, начатсь*: гонению же подвигшоса на кр(с)тианы. нѣтъ бы(с) [Петр] воины. *ПрЛ 1282, 37б*; ѿ тѣхъ же словѣсехъ. подвижеса бѣсѣда та. *КР 1284, 170в*; сего ради многажды подобнымъ тому распрѣмъ подвигшимъса устроено бы(с) о таковѣмъ брацѣ... не повелѣвати его творити. *Там же, 337г*; Нестроению подвигшоса стѣи бии цркви... выпросиша нѣции хѣлюбци. аше подобае бѣити. и скранити своихъ. (ἀκαταστασίας κινῆσεις) *ПНЧ 1296, 147*; шьдъ же [Кирилл] в римъ ту сущюю братью оутвърдивъ и наоучивъ. гонению же подвигшоса. въсхотѣ бѣити въ иер(с)лмъ. *Пр 1383, 86в*.

4. *Поступитъ каким-л. образом, совершитъ что-л.*: не си ли слышалъ га гѣша. мѣне мечь и азъ бѣдамъ. ты же зле са яси подвигноулъ бѣметъ бо са бѣ тебе ц(с)ртво. *ПрЛ 1282, 57а*; || *совершитъ религиозный подвиг, стать подвижником*: хоудии же и оубози въ мирѣ семь о дѣши своей подвигше(и) || са. како и на нбси прославлени и по земли хвалими. *Изб 1076, 38–38 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 72в*; Оуношъскы подвигшаса блаженна. божина писани(а) почитающа... заповѣдми божѣственнымъ тьмѣнааго погоубиста кѣназа. *Стих 1156–1163, 102*; то же *Мин XII (июль), 114*; молю вы оубо братие подвигнѣмса постѣмъ и мѣтвою и попычѣмса о сѣсении дѣш нашихъ. *ЖФП XII, 39а*; крѣпле подвигшеса. и ти съподобатъса вѣнѣца върховнѣнааго зѣваниа. (ἀγωναίμενοι) *КЕ XII, 226б*; томити плѣть свою стр(с)тми и моуками хѣ ради. имиже съ блжнны. им(а) (р) подвигноуса. *СбТр XIII/XIII, 2б*; идете подвигнѣтса. ничтоже помышляюще. иже въ мирѣ семь соулетнѣмъ. *ПрЛ 1282, 6б*; блжнны же андрѣи разоумѣ иа || ко приатно иестъ дѣло иего. и боле подвижеса. *Там же, 35в–г*; Аше прѣдани бывше. или сами прѣстоуплѣше къ подвигоу и бѣвергшеса. и по томъ паки исповѣдавше хѣ. и доблестно. подвигшеса. съ всакою радостію и веселиемъ. въ всемъ приобретаемъ имъ. *КР 1284, 200а*; иетерь... ре(ч) иему о зосима. добрѣ оубо како чѣвкъ подвигнѣса яси. *СбЧуд к. XIV (1), 58г*;

по х(с)ѣ подвигошаса. (ἠγωνίσαντο) *ГБ к. XIV, 133а*; си молоса приступимъ и подвигнѣмса. потецѣмъ. Зане бѣхомъ погибли. помолимса за ѿбращенье. (ἀγωνισάμεθα) *ФСт XIV/XV, 144в*; тѣмъ же подвигнемса постомъ и мѣтвами и мл(с)тнми. очистити дѣша и тѣлеса наша. *СбТр XIV/XV, 6 об.*; ѿви же постничѣски подвигшеса. и тѣснымъ ходивше путемъ. и м(ч)нци изволенемъ бывше ихъ же доблести исправленые... писанью предати добродѣтели и || притчю по сихъ сущихъ. родомъ ѿставити. (ἀγωνισάμενοι) *ЖВИ XIV–XV, 1–2*; *прич. в роли с.*: ходимъ путемъ бѣимъ. чающе времене бѣпущенья. в немже вѣнци и ра(д)сть. и взданъ тако подвигшемса. (ἀγωνισομένων) *ФСт XIV/XV, 212б*.

**ПОДВИГОПОЛОЖНИКЪ (1\*), -А с.** *Подвигоположник, тот, кто побуждает к духовным подвигам и увенчивает славой подвижников (о Христе)*: Сѣу же его вшедши въ свою ложницю. и къ своему подвигоположнику ѿчи възведъ. Мо(л). Г(с)и бѣ мой из глубины ср(д)чѣныа вопи(х)... вижъ моего ср(д)ца скрушенье. (πρὸς τὸν ἀγωνοθέτην) *ЖВИ XIV–XV, 93б*.

**ПОДВИГЪ (289), -А с.** 1. *Душевное движение, побуждение*: и на дѣла тѣкмо сихъ ни слова нѣ и подвиги и помысли. и иже въоутрѣ дѣши. подобаеъ пытати. (κινῆσεις) *ЖФСт к. XII, 59*.

2. *Борьба; состязание, соревнование*: се же в константинѣ градѣ. в немъже... многы добродѣтели оуказы имуща. зане не тако собрати бжѣственаа. иако коньникомъ подвиги и ины игры. *ГБ к. XIV, 179в*; плотью текущи(х). вѣвѣраютса котории суть. приѣмлюще к подвигомъ и показюще како и где ли полезнаа примуть (τοὺς ἀγῶνας) *ФСт XIV/XV, 147а*; сшедши(м)са бѣ || с числа лю(д)мъ на видѣнъе подвига. иако же оувидѣти котораа страна побѣду прииме(т). (τοὺ ἀγῶνος) *ЖВИ XIV–XV, 98б–в*; || *перен.*: подвигъ вашъ къ козни противулежащи брани пресѣкаа бываеъ. (ὁ ἀγών) *ФСт XIV/XV, 21в*; посрамите супротивнѣна. побѣдите ополчающааса на вы бѣсовския брани. подвигъ вашъ да будетъ в томъ великъ (ἀγών) *Там же, 36а*; помысли къ градо(м) и языкомъ быти подвигу. и ц(с)рвѣ безбожны(х). бѣ нихъ ови оудержать. они же равно побѣж(е)ни буду(т). (τὸν ἀγῶνα) *ГБ к. XIV, 135в*; || *нападки, выпады; борьба мнений, спор*: рѣша же неци ѿ сею ѿканьюю еретикоу... вѣстаста же на церковь. при феофилѣ еп(с)пѣ. галѣандрѣстѣмъ. при инокѣнтии роумѣстѣмъ. и по мнозѣхъ подвизѣхъ и тродухѣ. бѣ тоу еп(с)поу ѿсоужена и проклата быста. *КР 1284, 132г*; при феофилѣ еп(с)пѣ александрѣстѣм(ъ) и при инокентии румѣстѣмъ си [еретики] вѣстаста

на цркви і многы подвигы на ню подвигоста. Там же, 386г; Петриане... распрѣвшеса о семь. съ || дамнановы расколники. како же и писаниемъ подвигы многы подвигоути о семь межю собою. Там же, 389в-г; того ра(д) паки соудьямъ подвигъ, паки людье, паки воиници... паки народи бѣсноующеса и матоушеса. (κινῆσεις) ГА XIV, 218в; многа же плавающи(х) встанъ. инѣмъ и онѣхъ подвигъ творащи(м). и прозвукъ творащимъ другъ къ другу. и к волнамъ. (συναγωνίζομένων) ГБ к. XIV, 128г.

3. *Религиозный подвиг, подвижничество*: на стезю подвига вѣстоупаеши. Изб 1076, 48; блгодатнѣ дивныи бесѣдоваше... многое предъстав(л)яна страдание. и тѣмаи подвигъ страдати хоташимъ. (τὸν ἄγωνα) ЖФСт к. XII, 98 об.; моужествовати въ дховныхъ подвижѣхъ. УСт к. XII, 234; Сицево... оцю нашему еодосию... житие свое съ въздержаниемъ и подвигомъ исправляюще. ЖФП XII, 57г; многаа гонения прѣтерпѣвыи. многы же страсти подвигъ показавыи. (ἀγωνισμάτων) КЕ XII, 228а; въ подвигъ себе въ дховнѣхъ вложаше. прѣспѣимъ друогъ(ъ) друога добротою. СбТр XII/XIII, 28; тѣмъ же не благаемъ подвига. кѣда бо великъ животь нашъ. ИларПоуч XI сн. сер. XIII, 210а; [Сильвестр] многи подвигы прѣтерпѣ. и многа чудеса створи. ПрЛ 1282, 116в; Иже своєю волею пришедше на подвигъ и по многыхъ моухахъ ѡвергшихъса. и по томъ кающихся. и со створеномъ плачующихъса. достойно помилувати. КР 1284, 200б; тенѣта бо и сѣти соутъ мирскихъ бесѣды. и обажютъ житийскими куплами. желѣзными скорбьми. и ослабать къ постьному подвигу. КН 1285–1291, 509г; вышель яси въ повиновения подвигы. стр(с)тноу житию себе издавъ. (μάτην ὑλέστης τὸ τῆς ἀποταξίας ἄθλον) ПНЧ 1296, 41; илиа многъ сы рвнинемъ и болюбниемъ. мноуго бдрьсть... и подвигъ положивъ и всакого прилѣжания навивши. и полѣзною вѣщъ ѡстави. Пр 1313, 1г; иже соутъ в затворѣхъ... и въ поустыни бра(т)на наша. ты ги подажъ имъ крѣпость к подвигу. ФПМол XI сн. XIV, 275 об.; мудрость... настави на ч(с)ть правыа. дасть имъ разумъ имѣти стѣхъ... подвигъ крѣпокъ подасть имъ. МПР XIV, 9 об.; бдѣнню есть врѣма. и подвигу велику. Пр 1383, 33б; Кто изречи възможеть подвигы твоа оѣе. Мин к. XIV (май), 1б; ѿ подвизѣ иночскаго жи(та). СбЧуд к. XIV (1), 282а; да не обращеш(и) въ время подвига. раслаблено ср(д)це имыи. (ἐν καιρῷ ἀγώνος) ПНЧ к. XIV, 30а; всакому повелѣваю. стецѣтеса к добродѣтели подвигу. (τὸν... ἄγωνα) ГБ к. XIV, 204а; кацѣхъ подвигъ

требуемъ. и тѣщаниа и спѣха. бдѣнниа и печали о дшѣ своеи. ИларПосл XI сн. XIV/XV, 195; сего ра(д) и единостанье наше. сего ра(д) и подвизи. и отъ васъ в ны прихотать. (οἱ ἄγῶνες) ФСт XIV/XV, 204а; бес подвига бо никтоже вѣнчаецса. СбТр XIV/XV, 20; Оумъ свои присно... || ...въспушай г(с)у горѣ сим же на стезю подв(и)га вступаеши. ЗЦ к. XIV/XV, 69–70; по семь блжнныи на болшаа подвиги желана. въ столпъ вшедъ затвориса. ПрП XIV–XV (2), 84а; мнози же и инии по немъ [изумене] равно ему подвигомъ подвизавшеса. праведны получиша вѣнецъ. (τὸν... ἄγωνα) ЖВИ XIV–XV, 52б; приложи [Феодосий] къ трудоумъ трудоу. и к подвигомъ по||двигы. ПКП 140б, 97в-г; || трудности, испытания; опасность: многи подвигы подымъ по правовѣрии... еретическаа оуста загради словесы. и книги многы списавъ. ПрЛ 1282, 115б; иегоже боатиса вамъ нѣсть. страха ни подвизания. идѣже нѣсть подвига. (ἄγῶν) ФСт XIV/XV, 22г; сѣмо ми подвизи прихотать присно и скорби и печали. (ἄγῶνες) Там же, 62а; Ѡци мои и братые и чада. вѣдыи и свѣдаю како нынѣ въ мнозѣ есте злѣ. и в подвизѣ. (ἄγῶν) Там же, 117г; || воинский подвиг: аще ли ѡбращотъ(с) кетери ѿ тѣхъ дързнуовше. или кметици. или простыхъ людьми. подвигы и храборство сдѣявше. ѡбрѣтаиася князь или воевода в то время. ѿ реченаго оурока княжа да подаеть како и лѣпо. ЗС 1285–1291, 338а; подвигъ и храборство сдѣеть. ЗС XIV, 24; бранемъ оуже свѣти до||спѣваютъ быти. преже оубо садуть воеводы собирающе люди. и словесы оутѣшными принимающе я. и на подвиги възвизающе я (τοὺς ἀγῶνας) ФСт XIV/XV, 32а–б.

4. *Дело, занятие*: аще кѣто отъ коего когда играааго начинания. нѣ блгдѣти хрстианьства прити възхошетъ. и свободъ отъ тѣхъ сквернѣхъ прѣбыти не подобаетъ таковааго къ тѣмъ же подвигомъ паки повелѣти ноудити я. (τὰ ὑμνῶσματα) КЕ XII, 136а.

**ПОДВИЖАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. Возбуждаемый, вызываемый (о каком-л. чувстве, состоянии): дша тричастяна есть. словесна. гнѣвна. и похотѣна. И словесно же по кес(с)тву. же подвижаемо. помышляетъ добраа. како бѣ сын. блгааа всѣмъ творить. КВ к. XIV, 292 об.

**ПОДВИЖАНИЕ** (3\*), **-Я** с. 1. То же, что подвигание: не трое ли... раздѣлену собствоу. дша || подвижании. на словесное же и похотѣное и гнѣвное. (τὸν... κινήματων) КЕ XII, 238а–б; аще добродѣтельно есть подвижание. къ истиньномуу похотѣномуу. и въ истиную къ доброоуму възводити желанию. (ἡ... κίνησις) Там же, 238б.

2. *Возбуждение (судебного дела)*: не быти на насть соудоу. на подвижание. (εἰσαγωγήμων) *КЕ XII, 207a*.

**ПОДВИЖ|АТИ (8\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Подвигнуть, сдвинуть с места, переместить*: ре(ч): «оставите его [умершего], да никтоже подвижить кости его.» (κινήθη) *ГА XIV<sub>2</sub>, 110г*; Се .ѣ. оуставъ суцшаго камени оу двери гро(ба) яко же оного камени подвижа англь вторицею. тако же и темница са подвижа. *ЗЦ XIV/XV, 33а*; | *образн.*: колико са боро [так!] диваволь и борьца не по-верже... напасти въздвиже и камене не подвижа... стьною пропока и скровища не оукраде. *СбТр XIII/XIII, 14 об.*; || *двигать, водить (пером)*: навить же слово еже о семь списа(л) кесть. подвижа писало. (κινῶν) *ГБ к. XIV, 172б*; || *направить, послать*. *Образн.*: диваволь... || ...не прѣста зълъобныа стрѣлы подвижа. и вѣрныа оуазываа страстьми. (κινῶν) *КЕ XII, 38а–б*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 5*; ♦ *не подвижати себе – не шевельнуться*: да припадемъ предъ невидимымъ оѣмь. и не подвижимъ себе дондеже послушають насть бѣ. || и помилуоеть грѣшьныа. *СбТр XIII/XIII, 37–37 об.*

2. *Встревожить, взволновать*: тако же ещце мене подвижати яко вьнгда извѣтъствовати намъ грѣкомъ равьнымъ. (κινεῖ) *КЕ XII, 110a*.

**ПОДВИЖ|АТИСА (24), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Прійити в движение, сдвинуться с места, переместиться, поколебаться*: и по томъ || рака не подвижасеса съ мѣста своего. (ἐκινήθη) *КЕ XII, 248а–б*; Възмѣтоутьса рече воды. и оусто-натьса. подвижиться земля и паки оустраиватьса. (σαλεύεται) *СбТр XIII/XIII, 12*; потрасс(с) земля. и їркы и трапеза. и ико(н) подви(ж)шаса по стѣна(м). *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; Г(с)ь възѣр(с)а и в лепоту са облече. облечеса г(с)ь. вь силѣ пре-поисаше. ибо оутвърди всѣленую каже не подви-зиться вь вѣкы. *Пр 1383, 157г*; рцѣте вь языцѣхъ г(с)ь. възѣр(с)а ибо испр(ави) вселеную. каже не подвижить(с). *Пал 1406, 201a*; | *образн.*: Гь възѣр(с)а да гнѣваються людие. сѣдаи на хѣровимъ да подвижиться земля. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 23 об.*; •ѣи [час] яко вь ть распатьса х(с)ь. вь •бѣ же. яко вса подвижасаса влѣдцѣ распень-шоса. трепещоще дързновениа неч(с)тивыхъ июдѣи. (ἐκινεῖτο) *ПНЧ 1296, 131 об.*; вс(а) под(в)ижасаса вл(д)цѣ распатоу. трепещоще дерзноути неч(т)выхъ июдѣи. *ПНЧ к. XIV, 191г*; Нынѣ же что створи(м) братье. скрушени и смѣрени и оупивающе(с). не ѿ олу ни ѿ вина в малѣ матущемо помрачююще. но извы юже наведе(т) г(с)ь глѣд. и ты ср(д)це страсиса и под-вижиса. (σαλεύθητι) *ГБ к. XIV, 112г*; нѣ тамо вь ер(с)лмѣ вшедшо. подвижаса иер(с)лмѣ вопиа и

глѣд. осана вь вышни(х) блг(с)внѣ во има г(с)не. (ἐγεῖσθη) *ФСт XIV/XV, 213в*; Се .ѣ. оуставъ су-щшаго камени оу двери гро(ба) яко же оного ка-мени подвижа англь вторицею. тако же и темни-ца са подвижа. тако и ср(д)ца члѣвца подвижа-ша(с). *ЗЦ XIV/XV, 33а*; || *перен.*: подобаетъ съмотрити словеса соудумъ. да яко же имать слово. ни подвижавьса вь вѣкѣ. и вь памать вѣчноую боудеть правьдникъ. (σαλευθεῖς) *КЕ XII, 237б*; таково изнесе слово. яко никогдаже не подвижати(с). пребывати же непреложно. и бестр(с)тньо. во обители его. (οὐκ ἄν ποτε σαλευθεῖν) *ПНЧ к. XIV, 114a*; отселе же первыи гра(д) дѣш наши(х) путь ему бы(с). подвижа(с) всако бѣсовское искушенье. (σεισθήσεται) *ФСт XIV/XV, 213в*; || *пошевелиться*: селивестръ... ре(ч)... || ...вскрѣсни и стани съ всею лѣпотоу. и скоро быкъ весь подвижаса. и вѣста. *ПрЛ 1282, 117в–г*; || *направиться, устремиться*: Великыи авра(м) и оѣмъ старѣшина. и заколеникъ но-вына требы. приноса давшему. иже ѿ обѣщанья осѣенье готово и на заколенье подвижаса. Но и сего нѣ(с) мало. самъ бо са принесе бѣ. и ничто-же акы равnoch(с)тно в него мѣсто вдано бы(с). (ἐπευρόμενον) *ГБ к. XIV, 173в*.

2. *Возникнуть, начаться*: при тоу великое го-нение. на хр(с)тъяны страшно подвижаса. (κινήσεις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 199г*; || *пробудиться*. *Перен.*: аще ли хощеси разумѣти. аще бы прощесе грѣхомъ твоимъ. се есть знаменье. аще никакоже подвижиться вь ср(д)ци твоемъ. о нихъже согрѣши. (ἐὰν μηδὲν κινήθῃ) *ПНЧ к. XIV, 179г*.

3. *Совершить религиозный подвиг, стать подвижником*: сего ради преже дѣни стѣи мужы и жены. и дѣти. до смрти подвижасаса да цр(с)тво нб(с)ное оулучать. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 195 об.*

4. *Отказаться, отречься (от веры)*: оубо тѣмь егда видиши. ли еретикомъ. ли невѣрнымъ. кое знаменье. по нѣкоему суду бываема. да не почюдишиса. и подвижиши||са правовѣрна вѣры. (μὴ... σαλευθῆς) *ПНЧ к. XIV, 118в–г*; сгда оувидиши бещиные. и разрушение. не ѿпадеши. но къ писанию прибѣжиши. вижь же да не рас-лабѣши. ни подвижишиса ѿ оума своего. (μὴ... σαλευθῆς) *Там же, 165г*.

**ПОДВИЖЕМЫИ (10)** прич. страд. наст. 1. *Направленный, посланный, устремленный*. *Перен.*: нѣкаа жена... повѣдаше бо са из-ыного града пришедши. яко ѿ ба подвижема. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 112г*; *подвижемаа средн. мн. в роли с.*: рекъ бж(с)твныи ап(с)лѣ. яко ихъже провѣда ве(д)ѣ тѣхъ и провъзвѣсти. глѣ вса подвижемаа ищемаа. (πάντα τὰ κινούμενα ζητήματα) *ПНЧ 1296, 162*.

2. *Побужденный к чему-л.*: Иже безъ испытанья произведошася презвитери. расоужаеми исповѣдаша. преже согрѣшениями. и исповѣдавшимъ тѣмъ. чрезъ канонъ. подвижеми члѣвци. на таковы роуки възложиша. сихъ канонъ не приносить. мыщаетъ сборна црѣкы. (κινούμενοι) ПНЧ к. XIV, 426; || *возбужденный, вызванный (о каком-л. чувстве, состоянии)*: Дѣша тричастнаа ясть. словесна. гнѣвна. и похотѣна. И словесно же по яес(с)тву. же подвижаемо. помышлатъ добраа. како бѣ сыи. блѣгаа всѣмъ творить... гнѣвъ же по яес(с)тву подвижемъ ѿ бѣсовъ и стр(с)тѣми въздвизаетъса... Похоть же яли яес(с)твомъ подвижаема. похощеть нб(с)нымъ. и ко онѣмъ же иде(т). КВ к. XIV, 292 об.

**ПОДВИЖЕНИЮ** (50), **-Я** с. 1. *Движение, перемещение; бег*: Слнцепрѣвратници. иже глѣмаа слнцепрѣвратнаа былия. възходѣмъ слнцнымъ стобрацающеся. глѣоще силоу нѣкоую бжствную имѣти... не разоумѣвше. възвѣщенаго подвижения ихъ. яествьное нѣкако соущество. (τήν... κίνησιν) КЕ XII, 271б; како же нѣкии конь добръ обнаженъ. не како велии тѣломъ. непотребен же на бжжанье. ни зѣло же посрамленъ бываа. понеже оубо празденъ. на подвѣженье. (τὰς κινήσεις) ФСт XIV/XV, 188а; хошемъ насыати. мыслѣнаа добраа. и пожаті блѣгаа на приятѣе вѣчны(х) И се не токмо въ единъ дѣнь но и в нощи... в бесѣдѣ и в молчании в подвиженіи и в ставленіи. (ἐν κινήματι) Там же, 201а; || *перен.*: колико молоса и премолоса вамъ. внимателемъ быти. боазнивымъ и печальнымъ. прележащимъ же и на подвѣженіи. (ἐναγωνίους) ФСт XIV/XV, 131а; || *колебание*: въ дѣнь пантикостыни, рекше въ дѣнь чн-ныи подвижение бы(с) и троусъ (κινήσεως) ГА XIV, 140б; || *перен. Передвижение, передача (об имуществе) (?)*: Клирици же и халтуларе. или ини нѣци. в какѣи любо вещи. ѿ родительнаго существа воююущи. аще оумирающе родители ихъ. възхотатъ сиа ѿдати имъ. да извѣсто будетъ тѣхъ хотѣние. ли ничтѣже о семь не рекше оумругъ. і о таковѣмъ количества подвиженіи. створита воинствующему. и с наслѣдници яего помышлати имъ. наже ѿ таковаго воинства. пришедшаа ко ѿцю тѣхъ. и избыточнѣе ѿ поданаго количества вносити. в таковѣе воинствѣ. и проче имѣние раздѣлати. (κίνησιν) МПр XIV, 179.

2. *Побуждение, склонность к чему-л.; устремленность к чему-л.*: подобаеъ же внимати прилѣжно подвижению разоума. УСт к. XII, 220 об.; не любодѣство бо тѣкмо отъ него моучимо ясть. нѣ и подвижение помысла къ начатѣкоу прѣлюбодѣнниа осуждено ясть. (ἡ

κίνησις) КЕ XII, 80а; да потребить и ѿ моего срѣдца. всако подвижѣние плотскаго помысла. СбЯр XIII, 188; къ ко||емуждо подвижению зла премудрымъ црѣквнымъ строителемъ. подобное ѿбрѣтаеъса врачевание. КР 1284, 352а–б; ты бо свѣси Вл(д)ко наши согрѣше(н)а подвиженье на зло. ЛЛ 1377, 155 (1227); [скопцу] бес подвиженья на женьскъ поль быти. похоть бо скопѣча бездѣвствивити [так!] оуноккоу рече моудрыи. (τὸ... ἀκίνητον) ПНЧ к. XIV, 36в; Что и еще дѣвство(м) въздержишиса. очищенье(м). знаменаиса... да ти вчини(т) и слово и жи(т)е. весъ оудъ все почовѣство. все подвиженье. (κίνημα) ГВ к. XIV, 32в; еже во снѣхъ бываеъ изърои... или слѣпленые помысломъ. Мо(л) тако же покло(н) •мѣ• или свѣщанье(м) подвиж(е)ные во оу(м). Мо(л) •с• тако же покло(н) •рѣ• КВ к. XIV, 292 об.; зане оустремити ми са ѿ такихъ и таковыхъ плотныхъ глѣ. паче же ѿт сатанинскаго подвиженіи. (τὰ κινήματα) ФСт XIV/XV, 126в; вѣскѣраютъса в на(с) похоти сластныа, само(ро)женныа, но чѣлому||дрь и оудобныи запрѣщаетъ подвижение и напредъ поити не даеъ. (τοῖς κινήμασι) Пч н. XV (1), 10–11; || *устремление, натиск*: Бж(с)твенное ярости слышимъ дрожь(д)на нѣкоа и вѣроуемъ. еже соутъ ѿстатокъ подвижение. [ѿм. подвиженіи] на достоинныхъ. (τῆς κινήσεως) Пч н. XV (1), 16 об.; || *душевное движение*: молоса и премолоса. заступаю ѿ ср(д)ца и подвиженѣмъ дѣша моего. престаните ѿ злобы вашена. (κινήσεως) ФСт XIV/XV, 165в; || *воодушевление*: [Василий] подвиженья наполнѣвса... || ...ѿдолѣ [противников] и державу взд. (τροφῆναις) ГВ к. XIV, 149б–в; || *беспокойство, тревога*: приходашеи оубо в мое подвиженье. и въ оустрашенье. (ἡ ἀγωνία) ФСт XIV/XV, 182в.

3. *Борьба, состязание*. *Перен.*: помыслы сло(в)мъ ѿдаеъ подвижению. (ἀγωνία) ГА XIV, 46б.

4. *Религиозный подвиг, подвижничество*: И подвиженіи покажите ваша. (ἀγωνίᾳ) ФСт XIV/XV, 31б; чинъ вашъ схранающе. по послушанью и по смиренью. и все ваше ино подвиженье и дѣлеса ваша. (κίνησιν) Там же, 205в.

5. *Потеря ума, помешательство*: Возбранають(с) завѣты творити. иже ѿ недуга. в подвиженіи суща. мужска полу ниже суща •ѿ• лѣ(т). женьска же полу. ниже •гї• лѣ(т). иже воину бѣ||сашчиса. и въ плѣненнѣи суща і пѣ(л) властью. (ἐν παραφορᾷ) МПр XIV, 176–176 об. *Ср. неподвижение.*

**ПОДВИЖЕНЫИ** (9) *прич. страд. прощ.*  
1. *Направленный, устремленный*. *Перен.*: ѿ ба подвиженъ показа тѣмъ мѣсто на своемъ поли.

вола тоу възградити тоу таковою цркъв. ЖФП XII, 60г; ни к добродѣтели е(с) дѣйствень. ни к разуму подвижень. (ἀκίνητος) ГБ к. XIV, 40г.

2. *Побужденный, склоненный*: крыюшаса и молчаща на среду изведе. еп(с)помъ постави недостойнѣ подвиже(н). еже в не(м) ду(х). (κίνηθεῖς) ГБ к. XIV, 211а; || *возбужденный, вызванный* (о каком-л. состоянии): полоучи нѣкто нѣког(о) въ разоумѣ много смыслащихъ. и видѣхъ многъ смѣхъ подвижень. (κίνησων) ПНЧ к. XIV, 31а.

3. *Удаленный, отстраненный от чего-л.*: еп(с)помъ и попомъ и диакономъ по своимъ заповѣдмъ отъ своихъ оудалатиса подружии. нежеже аще не сѣтворатъ отъ цркъвнааго чиноу подвижени боудоутъ. (ἀποκίνηθῶσιν) КЕ XII, 139б.

**ПОДВИЖИМЪ (2\*)** прич. страд. наст. 1. *Такой, которого можно поколебать. Перен.*: не наклоненъ ни подвижимъ. стояше въ ѿлтари великыи василии. (ἀκίνητος) ГБ к. XIV, 164в.

2. *Устремленный к чему-л., к достижению какой-л. и цели*: [мужи] бѣаху присилини подвижими. и прѣотъ внымъ зѣло страшни. шить имуше копия вѣ: ка. Пал 140б, 202г. Ср. неподвижими.

**ПОДВИЖИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Совершить религиозный подвиг, стать подвижником*: ни о то(м) токмо яви сущую в не(м) к бѣ любовь. но по(д)вижиса па(ч) и заповѣда по всей земли своен... || ...всѣ(м) быти кр(с)тъяно(м). ИларСлЗак XI сп. XV, 167–167 об.

**ПОДВИЖЬНИКЪ (25), -А** с. 1. *Подвижник*: кѣгда чистымъ подвижникомъ приимати пищу. и сѣ каѣмъ... оутворениемъ. УСт к. XII, 197; приспѣвшемъ же днѣмъ сѣааго и великаго поста. и въ аѣвою недѣлю таковаго въздѣржанна. и како добрымъ подвижникомъ. потроудившемъса въ тоу недѣ(л). ЖФП XII, 52б; оуказано бо мал(о)ядениемъ подвижнику. || како вздержай чрево оудалатъ грѣховныи мысли. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51в–г; глады. и стр(с)ти. и напасти претърпѣвъ и въ всѣхъ бѣгодаривы(и) яви(с) искусно подвижнику. Пр 1383, 29б; великии бѣгоч(с)тъя подвижникъ. ниль (ἀγωνιστής) ПНЧ к. XIV, 9г; Хвали(т) и дѣти бословець. и великодѣшныа называетъ. како на бѣды себе вдавшѣ. и подвижники за истину. (τοὺς ἀγωνιστάς) ГБ к. XIV, 133в; подвижнику х(с)ву. преже подобааетъ ѿложити ѿ себе. красоту. честь. хвалу. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 195; Но пришедше оузримъ подвижники х(с)вы. добрѣ мудрствовавшаа. (τὸν ἀγωνιστήν) ФСт XIV/XV, 148г.

2. *Сподвижник*: и сина многострастныхъ претърпѣвъ. ап(с)лъскаа дѣшею. веселоу всѣмъ како нѣкто доблии подвижникъ. ЖФСт к. XII,

138 об.; но ва(м) да покажоу ѿбразъ мои(х) оученьи. аще не своихъ азъ подвижникъ. и по тѣ(х) и на ты стоа. (συναγωνιστής) ГБ к. XIV, 128а; Еда мало оубо сие мниши согрѣшенъ. аще подвижника нашего и друга. въ твоен руцѣ предамы и. (τὸν συναγωνιστήν) ЖВИ XIV–XV, 88а.

3. *Наставник*: Попы вса единако чѣти. а къ добрымъ подвижникомъ тѣци. Изб 107б, 6б.

**ПОДВИЖЬНО (4\*)** нар. *Усердно, ревностно*: кроткѣ изнеси чисто желание зѣло доблѣ и подвижью съ нимъ сѣдѣа. (ἀγωνιστικῶς) КЕ XII, 201б; мы длѣжнии есмы подобитиса имъ. и подвижью искати сѣсеня. СбТр XIII/XII, 27; аще оубо кто ѿ еп(с)пѣ приимъ... предель. или по срѣдѣ сель. или на краинѣ где лежащѣ. еже есть иномъ еп(с)поу приходенъ. дерьжиты и за аѣлѣ(т). и не възпоманетъ ѿ немъ еп(с)пѣ его. по томъ да держитъ и подвижню. (ἀπαρασαλεύτως) КР 1284, 148в; Присно оубо долѣжнии есмы братие... подвижно искати сѣсеня. СбТр XIV/XV, 209 об. Ср. неподвижно.

**ПОДВИЖЬНЫИ (33)** пр. 1. *Устремленный, имеющий большое желание, стремление, проявляющий готовность*: но како же и далнии путь гонаше. и на странѣ труды покоивше. и тако прокое в пу(т) подвижни и силни иде(м). (прѣбѣио) ГБ к. XIV, 27в; инѣм же бѣгое творити подвижню быти. а самому не хотѣти. (прѣбѣио) Там же, 30в; елени горы нѣбѣкуду пришедше внезап. ови велици. а друзии тучны акы подвижни на заколенъе. (прѣбѣио) Там же, 144б; и подвижень бѣше каждо. аще мощно ѿ своего жи(т)я. приложити оному. (прѣбѣио) Там же, 176в.

2. *Усердный, ревностный, неустанный*: Бы(с) нѣкто въ горѣ елеоньсѣи затворникъ. подвижень зѣло. Пр 1383, 149а; притецѣмъ и поженѣмъ. въ мнозѣи ра(д)сти и въ мнозѣи любви. в подвижнѣмъ терпѣнни. (ἀκαταγωνιστῶ) ФСт XIV/XV, 35а; || *ведущий жизнь подвижника*: бѣ нѣкто мнихъ... смѣренъ велми. и безмѣльвствоуа ѿнудъ... и ѿ семь мнози чюди||шаса. и о ползѣ въпрашающимъ иетеромъ. глѣше подвижнии старецъ вѣру имете ми чада. Пр 1313, 209в–г; нѣци же ѿ подвижнихъ о(т)цѣ. видаше мирьскаа приходаше бѣгоу яшаса. (τὸν ἀγωνιστὴν) ПНЧ к. XIV, 199б.

3. *Возбуждающий, приводящий в возбуждение*: внимайте себѣ ѿ настоящихъ временъ. како въздушно естъ и тѣломъ подвижно. и телеса наша. || здраво суца просатъ земныхъ делесъ. (κίνητικός) ФСт XIV/XV, 56–57.

4. *Относящийся к состязаниям. Перен.*: подвижноу же брань не възбрани, да явити

изашнына въ брани, да боуду(т) храборьства началогобразна. (τῆν... ἀγωνιστικῆν) *ГА XIV*, 46б.

5. *Произвольно толкуемый*: нъ аще и кнѣжнѣное слово подвижно боуде||тъ. не инако его да съказують. нъ акы истинныи свѣтильници и оучителе своими написании прѣложѣша. (ἀνακτινθεῖν) *КЕ XII*, 49а–б.

6. *Подвижная средн. мн. в роли с. Движимое имущество (?)*: аще ли к толикоу. игоже ли не было падениа поплзнетьса манастырь. иако ноужа въпасти въ заимованіе. тѣгда блгоговѣиному игоуменуо заложити нѣчто хошемъ. въ манастыри соущими подвижнѣными. повелѣниемъ навѣ. иако и волею въ врѣма оубогаго сѣго патриарха. *УСт к. XII*, 237.

7. *Укрывающийся, уклоняющийся*: егда бо начнете нѣчто подвизати на дѣло быти. и || прекословни будете на послушанье и жестоци на покоренье. ненавлени и подвижни сѣбрѣтатеса ѿ поспѣшенъа дьявольска. (γωνιάζων!) *ФСт XIV/XV*, 144а–б. *Ср. неподвижныи.*

**ПОДВИЖНЪ (3\*) нар.** *Подвижнически, ревностно*: Симонъ... толкуетса... иже е(с) готовъ на послуша(н)е блгоговѣствованья. и подвижнѣ оумершвенъе земны(х) оудовъ за нравъ добродѣтельную прмдр(с)ть прехода. и волную оубо прехода добродѣте(л). *ГБ к. XIV*, 72а; мѣныя же преже смѣрти. подвижнѣ приналъ бы (προθύμως) *Там же*, 172а; паче всего видаше дхъ бѣ сушь... и особъ впрашающимъ подвижнѣ оубо исповѣда. (προθύμως) *Там же*, 172в.

**ПОДВИЖНЪИ (8\*) сравн. 1.** *Более решительный, настойчивый, устремленный*: Видѣвъ же диаволь и искони ненавидѣи добра члвка. иако въсю надежу свою на га положиль ясть сѣгы борись начатъ подвижнѣи бивати. и обрѣтъ иако же преже каина на братооубиство горнаша. тако же и сѣопълкъ по истинѣ вѣтораго каина оулови мысль иего. *СкБГ XII*, 10в; *в роли нар. С большей устремленностью, натиском, борьбой*: [дьявол] прозабеньа створи грѣху. подвиженѣи [так!] оубо и супостатнѣи. къ комуждо прилагаа к намъ. (ἀγωνιστέον) *ФСт XIV/XV*, 188б.

2. *Более желаемый, ожидаемый, возжеленный*: неч(с)тыи и вешныи дхъ ѿ дшѣ ѿгнавшѣ... не праздно ни без дѣла оставиша. иако же съ множайши(м) приговленьѣ(м) [так!] обыатъ быти. и седмерыми зольми дхвными. елико же и добръ оугодныи(х) почтеное еже бо люторатнѣ. то подвижнѣ. но на ѿбѣжанъе золии. благовольство твора(т) всего х(с)а. (περιπουδαίωτον) *ГБ к. XIV*, 18г.

3. *Более усердный, ревностный*: ѿтолъ же начатъ на троуды || паче подвижнѣи бивати. иако

же исходити кемоу съ рабы на село и дѣлати съ всякимъ смѣрениемъ. *ЖФП XII*, 28а–б; во инѣ(х) бо е(с) различенье. багѣти и оубожати. а въ семь иже подвижнѣи дшею то багѣи. (προθύμωτερος) *ГБ к. XIV*, 36в; ничтоже бо е(с) оу ба велье. злато и сребро и каменье. егоже оубогыи не може(т) дати. сдѣ же въ хрѣшныи житыа багѣи е(с) иже подвижнѣ. (προθύμωτερος) *Там же*, 36г; на мученье. занеже и се баше имъ. бываху подвижнѣише. (προθύμωτεροι) *Там же*, 144в; к мученью бываху подвижнѣише по строю бью. (προθύμοι) *Там же*, 144г.

**ПОДВИЗАЕМЪ (2\*) прич. страд. наст.**

1. *Движимый, побуждаемый*: бж(с)твнымъ подвизаемъ дхомъ. (κινούμενος) *ЖВИ XIV–XV*, 71в.

2. *Имеющийся, числящийся*: днь(с) приступаютъ къ кр(с)тианьстѣи вѣрѣ. никоеиже ра(д) ноужа или бѣды... или винѣ на немъ подвизаемъ... нъ иако ѿ всеа дша и срдца. ба любашаго и его вѣроу. (κινούμενος) *КР 1284*, 397в.

**ПОДВИЗАНИЕ|Е (50), -Ѧ с. 1.** *Деятельность, работа*: мно оумъ си(м) явлѣа. и подвизанья того или разумы. (τὰ... κινήματα) *ГБ к. XIV*, 43г; Обаче же по средѣ идуше мы. дебелъ(х) отину(д) разумо(м). и иже зѣло разумна и взнесена. да не отину(д) праздни и бес по||двиза(н)я буде(м). (ἀκίνητοι) *Там же*, 60–61; || *действие, усилие; старание*: пѣрвѣе бо служению и лъсти идольстѣи прилѣжа. подвизании же... великаго сѣнном(ч)нка. феодора... бж(с)твное приа крѣшние. *Пр 1383*, 148а; пребываетъ въ тѣлоу. всенаслѣдентъ и оустроентъ на потребованье подвизанья. (τῆν... κίνησιν) *ФСт XIV/XV*, 216г; и абие повелѣ ц(с)рѣ поуустити иа. тако ти соутъ подвизаниа сего сѣго николаы. *СбТр XIV/XV*, 215 об.; || *пророчице*: и того [Кирриана] о истинѣ подвизанья. (τῶν... οἰωνομάτων) *ГБ к. XIV*, 201б; || *образ действия, поведение*: завистъ же пакы послѣдъ. каиново и неправдьюно иего оубиство... и || по сихъ же рожьшимъса жизнь подвизаниа. (διαγούρην) *ЖФСт к. XII*, 84–84 об.

2. *Побуждение, склонность к чему-л., устремленность к чему-л.*: да бѣ видѣти подвизанье твое къ сѣмъ книгамъ. *КТур XII сп. XIV*, 284; ты бо вѣси наша согрѣшенъа Вл(д)ко. подвизанье на зло. *ЛЛ 1377*, 137 об. (1187); оутоливъ оубо плотынаа подвизанья. (σωματικὰς ἀκρασίας) *ПНЧ к. XIV*, 23а; || *стремление, попытка*: Подвизающемоуса добро створити, а не могущемоу не || поноси(ти), но боль похвали(ти) подвизанья ради. (ἐκ τῆς προθέσεως) *Пч н. XV (1)*, 28–29; || *забота, попечение*: власть оубо чюдьномуу приимъшоу. большю тогда. и подвизанию съвършаеть. (τῆς ἀγωνίας) *ЖФСт к. XII*, 61; Кѣлика ясть бесловесныхъ сила. своена жизни

подвизание. хранение и промысль. *МПр XIV*, 33; || *беспокойство*: иегоже богатиса вамъ нѣсть. страха ни подвизанина. идѣже нѣсть подвига си вса сключаются. стражующимъ. (ἀγωνίαν) *ФСт XIV/XV*, 22г.

3. *Борьба; состязание. Перен.*: да буде(т) ти ч(с)тнѣе подвизанье. иеда быхъ оубо сквозѣ вса прошла муки. (τὸ ἀγωνισμα) *ГБ к. XIV*, 139а; рекшо к тому дьяволу иако потребилъ ма яси. не ведѣ оному ѡвѣщавшо ли. в толицѣ сушо в подвизаньи своемъ. (τὸ ἐναγωνίον) *ФСт XIV/XV*, 13б; мира взненавидѣше... иже в мирѣ... || ...къ единому бу прибѣгоше... ни ѡ чьсти ни ѡ санѣхъ подвизаниа ни ѡ боладрехъ... желаниа... ни ѡ пьянствѣ и винѣ. различнѣ. и ѡ инои пици нѣ(с) || тцаниа... но токмо иеже оугодити бу живущемъ намъ. (διαγωνία) *Там же*, 127в–128а; || *нашествие, нападение. Образн.*: И подвизаимса оубо на различнаа искушенья. и на стоганнаа подвизанья. *ФСт XIV/XV*, 213г.

4. *Религиозный подвиг, подвижничество*: на вса дни поучаа приходящаа оученики. и къ подвизанию вѣставляа. (ἀγῶνας) *ЖФСт к. XII*, 62 об.; тѣло же паки трудѣмъ и подвизаниемъ дручааше. *ЖФП XII*, 31г; При(д)бныи георгии. исповѣдникъ х(с)въ в лѣта бы(с) иконобо(ре)ць... мнихъ бывѣ. и трудъ ра(д) и пдвизании [так!] многихъ дѣла... иеп(с)имъ поставленъ бывѣ. [так!] въ антиѡхии *Пр 1383*, 43а; аще бо бы х(с)ъ бѣ нашъ хотѣлъ. да бы ты не оувѣдана была. и подвизанье твое. не бы навилъ тебе. ни мене на толикъ путь направилъ. николиже не хотѣвша. ни могуща ити ис хыжици моея. *СбЧуд к. XIV (I)*, 61в; иако же жребца и телца видимъ кде и рожени ту абые мѣремъ своимъ послѣдуютъ. тако же и съ оца близъ хода старымъ похваленыемъ. и конечнымъ подвизаньи и нрава. не мнозѣмъ остаа. (τὸν... κτημάτων) *ГБ к. XIV*, 146г.

**ПОДВИЗА|ТИ** (53), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Двигать, сдвигать с места, перемещать*: аще же телеса мертвымъ или кости подвизающе... конечное мучими боудоутъ. *КР 1284*, 253г; ноцѣ по малѣ подвизаа. *СбТр XIV/XV*, 205 об.; || *шевелить; приводить в движение*: но ни въ чтоже таковы(х) глѣти. ни дѣлати. весь днь поучатиса злымъ в себе. и оустныи лстыивы подвизающе. шепчоще праздно. и извьѣстующе [ем. извьѣтующе]. (κινουντες) *ФСт XIV/XV*, 144а; || *перен.*: ка(к) ты изы(к) на на подвизаеши и весма шаташи(с) таковаа дерзаа творити. что же оуказанье глши симъ не быти бѣмъ на распатому. (κινεῖς) *ЖВИ XIV–XV*, 98в; || *расшатывать, подрывать. Перен.*: аще ли кѣто оувѣдѣнъ боудеть. соущии подвизаа канонъ. на \*м̄. днии да

отглоученъ боудеть. (παρασαλεύων) *КЕ XII*, 61а; || *направлять, устремлять. Образн.*: Оувѣдѣ [император] на сиа паче нежели на ѡны. ѡроужие подвизавъ. неправдѣныи воиникъ. страстнѣ падъ на || брани. и ц(с)ръствоу же римскомуу и воиномъ. посрамлени. (κινήσας) *ЖФСт к. XII*, 93–94; мечъ наострающе на купноязыкы. воиники подвизающе. (κινουνται) *ФСт XIV/XV*, 5а; || *перен.*: ни на праведныа. и на неправедныа. достоить намъ подвизати гнѣва. и ярости. (κινεῖν) *ПНЧ к. XIV*, 28в; Иже во время мѣтвы... на плотскыа стр(с)ти оумъ свои подвизает(т)... то во истинуоу блoudнѣикъ иестъ и смѣшникъ безоумныи. (κινήσεις) *Пч н. XV (I)*, 47 об.; || *перен. Проходить, продвигаться (о судебном деле)*: иако подвизати орудии на епискоупствѣемъ соудиши. (κινεῖσθαι) *КЕ XII*, 118б.

2. *Побуждать, склонять к чему-л., к совершению чего-л.*: Послошати присно и глѣти съ добрыими постѣван. на рать бо благоу дѣшж подвизають. (ἐρεθίζουσι) *Изб 107б*, 71 об.; бѣсь. на зълаа дѣнаниа подвизаеѣт чѣвка. (κινεῖ) *КЕ XII*, 285б; ц(с)ръскыма слухома досажеѣт. подвизаа того на ѡмъщении. *КР 1284*, 75в; И еше мола подвизаю вастъ. ѡверзите ѡ себе дѣла темнаа. *СбУв XIV*, 68; из начала прилагающю бѣсу помышленья непобѣдна на ны... ли на лѣность раслабляюща. ли на нетерпѣные подвизающа. (σकुλλεῖοντι) *ФСт XIV/XV*, 144г; искушаѣт оудобна ра(д) дьяволъ свѣтъ нашъ подвизаа блгии на неподобье. (σकुλαί) *Там же*, 181в; ѡ сотоны дѣхъ приходитъ къ гнѣваошемуса чѣвку. подвизаа не поманути г(с)а. *Пал 140б*, 113б; || *возбуждать, вызывать какое-л. чувство, состояние*: косматаа оубо лица соутъ на пороугание некимъ оухищрена козлаа же. иако жалостьна. и на плачь подвизающе. *КР 1284*, 156г; пама(т) има(т) подвизати всю силуу вражию въ срѣци. и пама(т) има(т) ю побѣдити и искоренити по части. (κινήσαι) *ПНЧ 129б*, 109; дьяволъ радуѣтса злому оубиству. и крови пролнѣтго. подвизаа свары. и зависти. *ЛЛ 1377*, 5б об. (1068); *прич. в роли с. То, что волнует*: Подвизаоущее ма всьгда мълчати не хошю. (τὸ... κινεῖν) *КР XII*, 105б.

3. *Совершать, делать что-л.*: никоемоуже мѣживи... или женѣ... ни скверньнааго дионоуса имене грзѣдъ пероуще въ точилѣ призывати. ни вина лѣюште въ бѣтарѣ смѣхъ подвизати. (ἐλτικνεῖν) *КЕ XII*, 60б; подвизаи добрии подвигъ. (ἀγωνίζων) *Там же*, 231б; хытрымъ врачемъ подобаса. ни они бо единою вещью цѣлають токмо нѣгда видатъ неицѣлимоу назвоу первыми [ем. первымъ] былинемъ. при-

лагають другоюе... и ты оубо дѣвныи врачъ бывъ. все подвизай. (κίνει) ПНЧ 1296, 95 об.; тако бо видаше нѣкого... оустраняюща ризы. || и хожене мерзко подвизающе... провзвѣшаю же николиже тѣхъ творити. (κινούντας) ФСт XIV/XV, 1646-в; || оказывать сопротивление, противодействие: понеже разбоинници видоша в домъ мои... подвизати к нимъ ли оуродъ себе створити. (κινῶσθ) ПНЧ 1296, 13; ♦ **подвизати слово** – говорить, разглашать: мирстии члѣвци да не оучать. ни слове|сь ѿ заповѣдехъ да не подвизають. тѣмъ санъ оучительскыи къ себе привлачаше. (λόγον κινεῖν) КР 1284, 157а-б.

**ПОДВИЗАТИСА** (236), -ЮСА, -ЯТЬСА гл.  
1. *Приходить в движение, сдвигаться с места; перемещаться; колебаться:* днь(с) весь юр(с)лмъ подвизаса вшестъвина г(с)на ради старци быстро шествоваху... ѡтроци ск(о)ро течаху. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 226 об.; все... смѣсаса и свазаса. [во вселенной] и подвигнуса оукрашено. како единому двигнувшему [Богу] знаемо. сице подвизаетса и прелагаетса. промысла оуздами наставляемо. (μετακινεῖται) ГБ к. XIV, 110а; |образн.: адская веревка и врата подвизашаса и бѣсовьскыи силы оужасошаса. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 228; како же море всю братью оутѣшающе навѣлаетса. подвизающеса и носими. но кроткими волнами. сплѣнающе подвижение. (κινουμένη) ФСт XIV/XV, 135а; || *ходить, бродить, шататься:* не празни пребывайте и не подвизайте(с) сѣмо и || онамо без време. ФСт XIV/XV, 205–206; || *двигаться, покидать свое место, отправляться:* како первѣе. нескоро подвизахоусѧ ѿ мѣста сво(о)его. развѣе трии вещии сихъ. (μετέβαινον) ПНЧ к. XIV, 20г; приспѣваетъ бо иванъ ѿ пустына. подвизасѧ. весь боносиемъ и ѿчемъ движениемъ наоучаемъ. оуготовайте пути г(с)на правы творите стеза юго. ФСт XIV/XV, 48а; || *выступать, ополчаться на кого-л. Перен.:* подвиза же са писаниемъ на многоименитую сию ересь. КР 1284, 389г; се же и павель ре(ч). не оубо до крове стасте противуоу грѣхоу. подвизающеса. (ἀνταγωνίζόμενοι) ПНЧ 1296, 87 об.; на недостаткы подвизатисѧ. [так!] (ἀγωνίζεσθαι) ПНЧ к. XIV, 18в; [дьявол] ѿ дѣии вѣка. даже и доселъ на родъ нашъ подвизасѧ. и загражана намъ еже на йбо пути || идеже пребываетъ наша надежа. того рад(д) гордына ѡслапѣаемса того. (κινούμενος) ФСт XIV/XV, 1506-в; И подвизимса оубо на различныи искушенья. и на стонаньна подвизаньна. (ἀγωνισί) Там же, 213г; || *направляться, устремляться. Перен.:* заблуждѣше овѣча възвести. и оуязвенное ѿ змиа исцѣлуги... на страсть стати и на сѣдравие

гноа подвизатисѧ. УСт к. XII, 222 об.; оно оубо видѣние прѣльщающа. писании или на дѣ|скахъ... и оумъ растѣлающа. и подвижающаса къ срамныхъ страстии ражджению. никакоже отъселъ нацѣмъ аще образъ не повелѣваемъ начертати. (κινούσας) КЕ XII, 68–69; оумѣртви оуды мона на земли || на зло подвижающаса. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 171–172; толми подвизаса на добрыи нравъ. ПрЛ 1282, 52б; съ кр(с)ты ходимъ въ цр(к)въ пр(с)тыѧ бѣца... молащеса... избавитисѧ правдѣнаго. на на(с) подвижающагоса гнѣва. Пр 1313, 72б; си видѣвъ зосима дивисѧ. и подвизасѧ на предълежащене теченые. СбЧуд к. XIV (I), 59б; како нѣсмъ ли [мы] плотскыи. како нѣсмъ ли на мирское подвижающеса. ФСт XIV/XV, 105г; ни едино(г). же помысла сквернна. или похоти стра(с)тнына вида в собѣ подвижающуюса на отроковицю. (σαλευόμενον) ЖВИ XIV–XV, 110а; страхомъ защититисѧ и ѡцѣщениемъ, и постомъ, и по томъ къ высотѣ подвизатисѧ. (ἀρεσθαι) Пч н. XV (I), 73; || *переходить на что-л. другое, менять род занятий, должность:* аще бо тако каждо рад(д)етса. и любовное спѣшитъ служенъе в томъ обрашеть бѧ. и не на ино ѿ того подвизаетса токмо како расуажетъ расудникъ. (ἐλκινούμενος) ФСт XIV/XV, 187в.

2. *Проявлять усердие, старание в чем-л.; стремиться сделать что-л.:* дѣлы добрыими свѣ||тѣти ти подвизасѧ паче всѣхъ. (ἀγωνίζου) Изб 1076, 26–26 об.; начать подвизатисѧ въселии мѣсто то. ЖФП XII, 37б; Тѣгда же оѣ нашъ еодосии напѣлннвѣса дѣха сѣго. начать бѣгодатию бжигею подвизатисѧ. како же въселити томоу въ дрѣгое мѣсто. Там же, ббв; стефанъ же и||гоуменьство примѣ подвизасѧ о здании цркви. юже бѣ бѣлженны началъ зѣдати. Там же, бба–б; аще кто оубо дѣрзнетъ паче ам(с)льскыихъ канонъ подвижасѧ. кого реченьныхъ поповъ или отъ диакъ или ѿ падиакъ лишити законьнаго къ женѣ свѣкъпленина и общенина да отъвержедеть. [ем. отъвержень боудеть] (κινούμενος) КЕ XII, 47б; дѣлжнии есмъ всѣмъ образъ подвизатисѧ... таковыихъ строении не хранити. (ἀγωνισασθαι) Там же, 129а; нарекоша же са маркионити. како ѿ маркиона трапезоньскаго. бывшаго в лѣ(т) иустинана. и оустина оунаго. подвиза же са писаниемъ на многоименитую сию ересь. кюриль александрьскыи еп(с)пѣ. КР 1284, 389г; и тако гѣла г(с)нѧ с Моисиемъ предъ людьми. и людемъ ѿ гнѣва г(с)на различно подвижасѧ изати хотѧ. и толма ѿ нихъ молащеса. (ἐλαγωνίζόμενος) ГА XIV, 63г; много именъна събрахъ и подвижасѧ. нищимъ и страннымъ. раздаати. и се врагъ на(ш) дьяволъ. въздрѣвнова ми. Пр 1383, 78б; ѡнъ же ре(ч) немую... бѣ



възведеть та на юр(с)пкыи столъ. сего бѣи града цркви. и да пасеши люди его. яже стажа своено кровью. х(с)ъ истиньныи бѣ нашъ. иже оубо рекъ намъ ѿ мл(с)тѣи. и ѿ правовѣрѣи подвижатиса. (ἀγωνισασθε) ПНЧ к. XIV, 148а; ѿ небреженья. не подвижающеса ч(с)титиса. Там же, 181б; подвижатиса внити тѣсными враты. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 196 об.; азъ к вамъ подвижаюса глти. (κεκίνημαι) ФСт XIV/XV, 157г; попе(ч)ныи имаше подвижашеса дѣшею. како бы ему еже ѿ себѣ добро оуправити. (ἐναγώνιον) ЖВИ XIV–XV, 56в; ти оубо слышаше сѣии мученици. на полчение [в др. сп. ополчение] врагу подвижашеса. Пал 140б, 105б; прич. в роли с.: Подвижающемоуса добро створити. а не могущемоу не || поноси(ти). (τὸν βουληθέντα) Пч н. XV (1), 28–29; || *приходить в волнение, возбуждение*: сице пришедше оу(бо) въ юр(с)лмъ подвижашаса вса пришествия нашего знаменіе. СбЧуд к. XIV (1), 133б; Ц(с)рѣ подвижашеса оубо ѿ зарости. (ἐκνεῖτο) ЖВИ XIV–XV, 9г; || *заботиться, печется о ком-л., чем-л.*: о дѣши подвижатиса. (ἀγωνίζεσθαι) ФСт XIV/XV, 11а; ѿ нихже [работящихъ в поле] подобно помыслисте. кто тако тружашетса и ѿ насъ подвижа|ласа. (ἀγωνιζόμενος) Там же, 117–118; Члвѣку имѣвшу \*г\* другъ ѿ ни(х) же два оубо ѿ ср(д)ца почитааше и зѣло любве ею держаашеса. даже и до смѣрти ѿ нею подвижавса. (ἀγωνιζόμενος) ЖВИ XIV–XV, 54в.

3. *Совершать, делать что-л.*: болѣзни же ради крѣстивыиса... || ...нікакоже въ сѣнничество не буде(т) приятенъ. аще не... будетъ достословесенъ зѣло и оучителенъ. великомъ подвигомъ подвиж(а)вѣса по хрѣстни. КР 1284, 68б–в; Христороубецъ мирьскыхъ нѣкто въпроси великого варьсонофья глѣа. аще дѣлающе в недѣлю грѣхъ ли есть. и бѣща иже о бозѣ подвижающимса нѣ(с) грѣха. (τοῖς ἐργαζόμενοις) ПНЧ к. XIV, 143в; наше же како же преже рекохомъ да оутвердитса оубѣгающе вины падения добрыи подвижающеса подвигъ. къ нѣ(с)ному вѣнчательно нашему. (ἀγωνιζόμενοι) ФСт XIV/XV, 80а; мнози же и инии по немъ равно ему подвигомъ подвижашеса. праведныи полуциша вѣнецъ. (ἀγωνισμένοι) ЖВИ XIV–XV, 52б; единъ то арахин обрѣтеса пре(д)стоиа с ни(м) и подвижанаса. (συναγωνισασθαι) Там же, 125б; по(д)вижаіса въ своіе вѣре добрыми дѣлы. СбПаис н. XV, 26 об.; || *совершать религиозный подвиг, становиться подвижником*: велие подвижашеса. врѣменьныи жизни. пѣсньми и постѣмъ и бѣдѣнемъ. Стих 1156–1163, 31; есодоси сѣи. побѣдоносѣъ показаса въ пещерѣ на злыа дѣхы... большимии троды паче

наченъ подвижатиса на рвение бжие. ЖФП XII, 33в; сѣи афанасии... много искушенъ бывъ. и прогнанъ бывъ и бѣжавъ... по х(с)ѣ подвижавса. оупсе ПрЛ 1282, 135б; подвижанса не раздрюши своего ѿбѣта. КН 1285–1291, 60бв; терпа || подвижанса. ПНЧ 1296, 40–40 об.; не точю бо бѣа подвижашеса къ дѣшнымъ стр(с)тмъ || молча (и) особествоуа, нъ и с(п)д (ἡγωνίζετο) ГА XIV, 273б–в; но па(ч) всѣ(х) стѣхъ подвижалса яси. КТур XII сп. XIV, 2, 25б; нача же подвижатиса вздержаниемъ. тружати себе смѣрениемъ. ПрЮр XIV, 10б; сѣдашко ему въ келии своіеи. и подвижающоуса. выдаше же бѣсы явѣ. и нѣбрежаше о нихъ Пр 1383, 46а; и прехожаху (и)ерданъ. и далече кождо ѿ себе разлучахуса и не выдаше другъ ѿ друга. како са поститъ. или како подвижаешса. СбЧуд к. XIV (1), 59в; преже подвижаса обѣ. подвижашеса дѣти. (προῦγωνισατο... ἐλαγωνιούντα) ГБ к. XIV, 136а; молитса подвижатиса. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 196 об.; подвижавшимса онѣмъ оуготована ч(с)тѣ та. СбТр XIV/XV, 27 об.; подвижаше(с). и оудолѣеть тому. оугото(ва)етъ(с) вѣнецъ. ЗЦ XIV/XV, 118г; погребоша и ч(с)тно в пещерѣ варажьской. в неиже подвижаша(с). ПКП 140б, 193б; ту бо мученици подвижашеса. по истѣнньи вѣрѣ вѣнчаша(с). Пал 140б, 105б; прич. в роли с.: како приде ми [монаху] нѣкъгда мысль глѣи. како что боудеть подвижающимса. ПрЛ 1282, 6а; Обычаи естѣ бѣсомъ. паче же въ подвижающихса. и въ мнишѣстѣмъ жи|тѣи пребывающихъ... къ тѣмъ [оу]страванеть братиса. (ἐν τοῖς ἀγωνιζόμενοις) ПНЧ к. XIV, 35а–б; видите бра(т)е како естѣ добро подвижавшемуса. (τὸ ἀγωνισασθαι) ФСт XIV/XV, 156б.

**ПОДВИН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. ♦ **Подвиноути** подь свои роуцѣ – *покорить, подчинить*: по сем же наруганъ буде(т) ѿ всего приемлюшаго. смышлаетъ же са имъ. се суще мно. смѣрати оумъ пришедшимъ ново. и под руцѣ свои подвинути. (ὅτι χεῖρα... ἔγεν) ГБ к. XIV, 148в.

**ПОДВОРИ|ІЕ** (5\*), **-ІА** с. *Дом с двором и дворовыми постройками, усадьба*: а на которѣмъ подворьи стоятъ немци... не поставити на томъ дворѣ князю. ни татарина. ни иного которого пѣсла. и велель еси товаръ его розграбити на \*д\* капи воску. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смот.); а по томъ ты дѣтѣ свое пославъ на его подворие. и велель еси товаръ его розграбити на \*д\* капи воску. Гр ок. 1300 (риж.); Мьстиславъ же ста на подворьи. ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287); Мьстиславъ же поиде. на подворье. Там же; Кондрать... иде на подворье. Там же, 300 (1287).

**ПОДВОРЬНЫИ** (1\*) *пр. Домашний, частный.* Оставляю бо глти. плесканье всѣхъ народъ. и мирнаа проливанаа. и обношнаа пѣнья. и ве(с) гра(д) свѣто(м). облістае(м). и народьскына пыры и подворьныа. (οἰκιδίαις) *ГБ к. XIV, 189а.*

**ПОДЕНЬНЫИ** *см. подьньныи*

**ПОДИВИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** *гл. Удивившись, рассердиться:* бѣ же старѣи бѣнъ на сель. и слышавъ о семь [о встрече отцом блудного сына] и подиви на оца. *СбТр XIV/XV, 4.*

**ПОДИВИТИСА** (22), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** *гл. Удивиться, поразиться; испытать чувство почтительного удивления, благоговения:* да не зриши на лице нищаго. не подивиса лицо сильнаго. (οὐδὲ θαυμάσιος) *СбТр XII/XIII, 138;* подививъ же са ѿ семь патрикии. и рче ѿ чадо тако ли яси помыслилъ створити доброу сию въщ. *ПрЛ 1282, 27в;* бы(с) бо Авситидьска страна Исавла, яеже ради Авситанинъ наре(ч)нъ бы(с), сквернаго любодѣица, яко подивиса ѿ таковаго ѿчѣствиа и ѿ корене злаго прозабе плодъ прекрасенъ. (θαυμάσιος) *ГА XIV, 57в;* И кто не подитса [вм. подивитса] сѣма сима. кто ли не похвалитъ юю. *ЧмБГ к. XI сп. XIV, 115г;* писецъ же прочетъ грамоту подивиса. яко же бѣ въписано. *ПрЮр XIV, 36а;* и подивиса(с) силъ и храбрѣству юго. *ЛЛ 1377, 169 об. (1263);* и глѣста ми тружаиса въ мѣтвахъ къ бѣу... и подивиса словеси. обративса не видѣ(х) нико(г)же. *Пр 1383, 155г;* они же слышавше братья вдовы. подивисаса. о оглѣвшимъ ю. (τὴν αἰτίαν ἐλαυαύοντες!) *ПНЧ к. XIV, 116в;* видите преобидници и възрите и подивитеса и ищезнѣте. (θαυμάσιος) *ГБ к. XIV, 112г;* яко же ре(ч) писание въ \*ѣ\* днь створи бѣ члѣва перстию ѿ земля. Кто не подивит(с) ѿ персти вида толикы оуди и части тѣлу и различныа кости члѣны. *Пал 1406, 29б;* и видивъ се Петръ и подивиса. что се есть. *ЛИ ок. 1425, 167 (1152);* мы же то слыша(в)... і подивихомъ(с). і прославихомъ ба. *СбПаис н. XV, 16б;* [о Боге] Кто не похвали(т)... кто не подивитъ(с) бесчсленному члколюбию е(г). *ИларСлЗак XI сп. XV, 162 об.*

**ПОДИМЬЕ** *см. подымье*

**ПОДИРИЦА** (1\*), **-Ъ** (**-Ю**) *с. То же, что подирь:* бѣ бо архиерѣи. палѣи въ так(оую) ѿдежу оукрашаемъ. подириею ѿблѣчашеса. (ποδίρη) *ГА XIV, 26г.*

**ПОДИРЬ** (3\*), **-И** *с. ποδίρης Подир, длинная одежда ветхозаветного первосвященника:* ѿ аронахъ риза(х) и ѿ скимномъ ѿбра(з). и ѿ стихари. и ѿ поасаъ. ѿ подири. *КН 1285–1291, 608в;* Подирь же есть престоупныи адамовъ грѣхъ. *Там же, 608г;* за подирь же въземъ на са всего мира грѣхы. на кр(с)тѣ прігвозди. *Там же, 610г.*

**ПОДИАКОНЪ** (18), **-А** *с. ὑποδιάκονος Иподьякон, помощник дьякона:* тако же ни подьякони. и прочіи причетници цр(к)вни, да не садуть преж(е) диаконъ. *КР 1284, 81в;* ѿвращаетъ правило. и ѿноудь оупражняетъ. по поставлении прозвоутероу и диаконую и подьяконоу брачное себе ставити съжитъство. *Там же, 144в;* О томъ яко не подобаетъ диаконую. ни подиаконоу по поставленіи жени тиса. *Там же, 217в;* Презвютеромъ же и диакономъ и подиакономъ... на попечение дѣтии призываемомъ, таковое приати слоужение пращаемъ. (τοὺς... ὑποδιάκονους) *Там же, 230а;* Отърицаемъ же препод(л)бнымъ ии(с)помъ и презвютеромъ. и диакономъ. и подиакономъ. и четцемъ... тавлиаи играти. *Там же, 230г;* Презвютеры же и диаконы и подиаконы. и четца и пѣвца. сихъ всѣхъ причетники нарицаемъ. *Там же, 232б;* Сиа бо [молитва] яже ре(ч) пѣвцѣмъ и четцемъ соуть и подьякономъ. [так!] и прозвоутеромъ и поставленниа имоущимъ. ибо не имоущимъ поставленниа. сихъ дързати не подобаетъ (ὑποδιάκωνον) *ПНЧ 1296, 126 об.*

**ПОДЛЮУГЪ** *см. подъялгъ*

**ПОДО** *см. подь<sup>2</sup>*

**ПОДОБА** (117), **-Ы** *с. 1. Подобие:* искуси бо са по всему подобѣ [в др. сп. по подобѣ] нашей развѣ грѣха. (καθ' ὁμοίότητα) *ГБ к. XIV, 62б.*

2. То, что должно, следует, пристойность, приличие. В сост. сказ. **Подоба** (не подоба) – *следует (не следует), подобает (не подобает):* не подоба до||бродѣтели таитиса. (οὐκ ἔδει) *ЖФСт к. XII, 50–51;* Главизна ии о клѣтвахъ. и въ кнйхъ подоба клнѣнштимъса не клатиса. (δὲ) *КЕ XII, 10а;* не подоба юго нудити неволею съвъдѣльствовати. [так!] *КР 1284, 119а;* подоба оубо мл(с)тѣ и соудъ смѣсити намъ. *ПНЧ 1296, 69;* бесѣдование. раздрошити не подоба. *Там же, 159;* аще безрасмысленныа рыбы вѣдаѣт что имъ подѣба творити о переднѣмъ годѣ... и перехѣда(т) толики ширинь мѣрскихѣ. хоташе обрѣсти жеже на пѣлоу. *МПр XIV, 35 об.;* к сему притецѣте. и ѿгитеса. и лица ваша не постыдаѣт(с). тому слава подоба иес(т)ѣ. *СбЧуд к. XIV (1), 143в;* аще же суть оубо истинныи книги си. в чертозѣ нашего ср(д)ца заключимъ. аще ли ни вонъ кде изверзьса ѿ насъ. ибо не без бѣды есть еже ѿ своего смысла толковати. и счинити слова. но яже боносивыи оѣи разрѣшенаа писаниа. и глѣвшана. сиа подоба преписати. и оувѣдѣти на свою пользу. (δὲ) *ПНЧ к. XIV, 2а;* аще подоба будѣтъ питѣтиса. словесемъ питаимъса. и бж(с)твеннымъ закономъ. (δὲ) *ГБ к. XIV, 5в;* без подобыи в роли нар. *Без смысла, неразумно, бессмысленно:* оучтлѣ его не токмо

досаженіемъ и бещестіемъ того попираше. нъ и назвами на всакъ днь моучаше. и бѣаше того терпѣніе не бес подобы. (οὐκ ἄλογος) ПНЧ к. XIV, 62; ни в подобоу ни бес подобы гнѣва подвизати. (εἶτε εὐλόγου εἶτε παραλόγου ὀρυγῆς κινεῖσθαι) Там же, 9а; и нынѣ намъ приложити нѣ(с) бес подобы. (οὐκ εὐκαίρων) Там же, 17а; Ничтоже гнѣва поуше. ни бес подобы ярости. (οὐδὲ ἀκαίρων θυμοῦ) Там же, 27б; **въ подобоу в роли нар.** Как следует, надлежит, должным образом: единъ канонъ постоу да ти [в изд. дати] бываеъ. ни черсъ [так!] •д• дни постиса... нъ въ подобоу. Изб 1076, 239 об.; О прѣбывани бѣгобозазнивыхъ мнѣихъ слово. и о всацѣмъ обѣдани бѣгочинствивии. и о инѣхъ велико въ подобоу бѣ прѣдати. таковоу коупление сътворяюще. УСт к. XII, 216 об.; [обращение Трулльскаго II собора к Юстиниану II] сѣи сии богосъбранни вселенскыи съвѣкоупивышъса съборъ повелѣлъ яси. да многыхъ въкоупѣ съвѣтъмъ же и единодѣшьяемъ. исправити ти са въ подобоу тѣшимоу. (δέων) KE XII, 40а; иже не в подобоу постригышагоса в повинование и в манастырь единъ. иегоже мѣста того еп(с)пъ испытаетъ. (ἀλόγως) ПНЧ к. XIV, 15а; иако въз(в)ратити клатву не въ подобоу бывшю. (παραλόγως) Там же, 42г; аще оубо въ подобоу ѡлучаетъса. ли иепитемиоу имыи. ли инако како. бѣгоразумень іестъ ре(ч). (εὐλόγως) Там же, 183г; Инъ же ино что времени принеси. и даи да(р) праздни(ч)скыи. или ма(л) или болии дѣовны(х) и болюбивы(х). иаку же кто има(т) силу. в подобоу бо едва (и) англи постигну(т). (τῆς... ἀξίας) ГБ к. XIV, 53а; **на подобоу в роли нар.** Легко, незатруднительно: тако всѣхъ сдѣтель || вса на подобоу створи и іестъствѣ предасть. (εὐκόλως) ГА XIV, 184б-в; **чрезъ подобоу в роли нар.** 1) Вопреки тому, что подобает; вопреки приличию: рече сѣи. иако многажды заповѣди бываеъ извѣтъ. на падение дѣши. иако се черсъ подобоу повинование и послушание. и ѡсѣчение хотѣнниа. (ἢ παράλογος ὑποταγῆ) ПНЧ к. XIV, 5а; Братъ выпроси старьца аще живоу съ бр(а)томъ. и ви(жу) вещь чрезъ подобоу. хошю ли да рькоу. (παρὰ τὸ πρέπον) Там же, 27в; 2) Свыше всякой меры; и се велика. кознь іестъ сотонина || вьлагати черсъ подѣбу члѣвкмъ. ба члѣвкалиубъца быти. небрѣженна ради. и безъ вьстагновенниа съгрѣшати. ПНЧ к. XIV, 80б-в; иже тогда съ издрядѣ(м) оному. и черсъ подобоу данаху. (παρὰ τὸ εἰκόσ) ГБ к. XIV, 189а.

**ПОДОБАЕМЪ (1\*) прич. страд. наст. Подобаема средн. мн. в роли с. То, что следует, подобает:** Глше сѣи исакъ... въ единъ бѣ днии идохъ къ нѣко||немоу ветхоу старцю доброу...

сии... баше прость словесемъ... и бѣгъ срдцмъ. и иже ѿ бѣгдти. томоу подобаема глше. (τὰ... χορηγοῦμενα!) ПНЧ 1296, 178-179.

**ПОДОБА|ТИ (2277), -Ю, -ЈЕТЪ** гл. 1. *Соответствовать, приличествовать:* себе подobaюще испытание приметъ (τὴν πρέπουσαν) KE XII, 22а; Иже матежа ради. или пожара. или паденна или истопленна. полагаемъ покладежи. сице имѣють по въземлюемоу. сугубицею наемъ подobaеъ. KP 1284, 296в; Рыци ми оѣе. доколь подobaеъ мѣра любве братоу къ братоу своему. (ὀφείλει) ПНЧ 1296, 90.

2. *Подобать, надлежать:* (д)ко подobaеъ двѣри и завороу и оуздоу налагати оустомъ. Изб 1076, 95 об.; въ весь постъ. ни единомуу же бѣ мнѣихъ не подobaеъ мытиса. аще не ключиенна болестъ. УСт к. XII, 211; зьлыи рабе лѣнныи. подobaше ти дати сребро мое тѣржнникомъ. ЖФП XII, 26г; праздноваша празднество. иако же подobaше. СкБГ XII, 20б; Яко не подobaеъ попомъ прѣжде вьхода епископла вьходити и съдати въ олтари. (οὐ δεῖ) KE XII, 99б; да сего ради подobaеъ намъ приходити въ сѣоую цркъвь чѣтъмъ срдцмъ без гнѣва. СбТр XII/XIII, 23 об.; мо(л)... како подobaеъ творити. и има свое нареши. СбЯр XIII, 108 об.; единъ днь приде ми гла(с). подobaеъ ти ити въ іедесь на столпъ. ПрЛ 1282, 125в; не подobaеъ ихъ писаниемъ облича||ти невѣжныхъ ради. KP 1284, 190б-г; подobaеъ хранитиса бѣ всѣхъ неприазнныихъ словесъ и вешіи. ЗС 1285-1291, 337г; подobaеъ всакымъ ѡбразомъ направлати и възбранати тоу злобоу. (χρῆ) КН 1285-1291, 511б; не подobaеъ самодержцоу ноудимоу быти. ГА XIV, 160г; подobaше иерѣиску чину расудну быти. КТур XII сп. XIV, 227 об.; подobaеъ суди||маго испытати. како естъ житѣе его. РПрМус сп. XIV, 2-2 об.; подobaеъ имъ хранитиса бѣ всакого слова неприазньенаго. ЗС XIV, 23 об.; всаку ч(с)ть и послушание. иако же по(д)баеъ родителема. приносашимъ ему. (καθώς) МПр XIV, 171 об.; сло(в)... о томъ како подobaеъ чтенниа слушати и внимати. ПрЮр XIV, 23в; въ врѣма в неже подobaше к нѣвѣстѣ приближитиса... || ...изиде из дому. Пр 1383, 10б-в; аще бо мира сего властели... требуютъ книжнаго почитанья. кольма намъ подobaеъ оучитиса в нихъ. СбЧуд к. XIV (1), 287в; ни оумѣемъ прияти лука. иако же подobaеъ. ни стрѣлы ни щита. ПНЧ к. XIV, 9а; подobaеъ оубо... хьгроу нѣкоему врачу в мѣроу данати телеси насти и пити. Там же, 140г; подobaеъ бо добры(м) быти преже впадши(х). и мл(с)тью стажати мл(с)ть. (δέων) ГБ к. XIV, 118а; на всакъ бо ча(с) подobaеъ. намъ подвизатиса. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 199; что же подobaе(т).

намъ творити да злана престануть наже томат ны. *СВл XIII сп. XIV/XV, 84в*; Бъ нѣкто ц(с)ръ велик(ъ) и славенъ... ѡкр(с)тъ его ѡружници яко же по(д)баеть ц(с)рмь. *ЗЦ XIV/XV, 54а*; подобае(т) ти сдѣ затворити(с). *ПКП 140б, 160б*; подобае(т) же оубо вѣдѣти ѿ преданыхъ оубо писмень предѣлы земла. *Пал 140б, 58в*; не подобае(т) намъ оубити посла. *ЛИ ок. 1425, 245 об. (1202)*; Великоу власть приимающему велику по(д)бае(т) оумъ имѣти. (прѣле) *Пч н. XV (1), 34*; не по(д)бае(т) же ча(д) хвалити чюжее вѣры. *СбПаис н. XV, 2б*; еже не подобае(т) сихъ судовъ судити и тажебъ князю и бояромъ его. ни судямъ его. *УВлад сп. н. XV, 94*; || *быть нужным, необходимым*: не токмо потазаемъ и хулимъ. рыбныа норovy но естъ иже бы подѣбалѡ пѣдражати на. *МПр XIV<sub>2</sub>, 34 об.*; || *подлежать чему-л.*: о младенцихъ подобающихъ крѣстити. елишьды невѣрно естъ о нихъ аще крѣщени соуть. (ѡφειλότων) *КЕ XII, 140а*; || *принадлежать, подобать*: славоу всѣхъ ц(с)реви боу въсылающе. яемоуже подобае(т). чѣтъ и поклонание. (ѡти) *ЖФСт к. XII, 171*; томоу [Богу] подобае(т) слава и хваление въ вѣкы. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 165 об.*; х(с)а сѣгела нашего възвеличимъ... емоуже подобае(т) слава съ ѡцмъ купно и стмъ дѣмъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 220 об.*; приходщи пость добръ въспригати въ рж(с)тво празденства ѣа нашего ic(с)ъ х(с)а. яко тому подобае(т) всака сла(в). (прѣле) *ФСт XIV/XV, 157в*; о нею же [о Варлааме и Иоасафе] естъ сказанье се. о х(с)ѣ ic(с)ѣ г(с)ѣ нашемъ. емоуже подобае(т) ч(с)тъ и держава. (прѣле) *ЖВИ XIV–XV, 135з.*

**ПОДОБИ|Е** (68), **-Я** с. 1. *Подобие, сходство, нечто похожее; уподобление*: [о Борисе и Глебе] вѣрнымимъ людѣмъ теплаа заступника... всена въселенъла наслаждение. моужеоумнымимъ съмыслемъ. бѣсовскоую държавоу раздроушьшана. христовѣмъ подобиемъ. подающааго миръ и велию милость. *Стих 1156–1163, 72 об.*; нь ѿ подобиа състава. наречения и лица приемлемъ. лице глѣюще. (ѣк параллѣλου) *КЕ XII, 269а*; друзии друговь своихъ дѣти ѿ навладоущагоса на нихъ подобиа къ рожьшимъ а познавае(т). [так!] *КР 1284, 193б*; да ч(с)то и тонко и тихо. и оумилено пѣти боу. и себе оубо льго. и послушающимъ сласть твораще. и подобие вѣчныа радости (μίμησιν) *ПНЧ 129б, 135*; ни по(д)бина яго [Бога] кто видѣ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 3*; быхомъ подобье скотье и тлѣнными стр(с)темъ поработихомса пре||ступления ради *СбЧуд к. XIV (1), 284б–в*; Зависть оубо естъ печаль о ближнаго добръ. ревность же подобье блѣгымъ и теплота к любви. *ГБ к. XIV, 150г*; яко паче писци извѣшае(т) ѡстоянье і ближенье

иконы ѡбра(з) подо(б)ие. хотя оубо подобити дѣскы предлежащаа ему. (характѣрас!) *Там же, 193г*; и въ свое княжение х(с)олобець володимиръ. вземъ мѣроу бж(с)твныа тона цѣрке печерьскыа. всѣ(м) подобие(м) созда цѣрквь в городѣ ростовѣ. *ПКП 140б, 140а*; яко бо мы послѣшаемъ. тако и бѣ послушае(т) насъ. принесѣмъ оубо мл(с)тно и по подобью по(д)бнаа примемъ. (τῷ ὁμοίῳ τῷ ὁμοίῳ) *Пч н. XV (1), 27 об.*; Образъ бж(с)твныи имамъ, имже словесень есмь, ѡ подобьи же яемоу бываа, ег(д)а блго иномоу творю. (ὁμοίωσιν) *Там же, 109*; || *сравнение, приравнивание, уравнивание*: Попузине оубо навѣ соуть еретици. на || сѣго бо дѣа хоулоу рекоша... дѣа сѣго къ чѣтвомъ подобиемъ. роугающеса. (τῆ... συκρίσει) *КЕ XII, 178–179*; по подобию в роли нар. 1) *Подобно кому-л., чему-л.*: О отъпадающихъ дѣв... приятьнамъ имъ быти. по единомъ лѣтъ. по подобию дѣвоженьць. (καθ' ὁμοιότητα) *КЕ XII, 186б*; прозабе же траву сѣньную. сѣю||щую сѣма по роду и по подобью. (καθ' ὁμοιότητα) *Пал 140б, 5а–б*; 2) *В подражание кому-л.*: съмѣренни срдцмъ по подобию г(с)ню. кротокъ естъ. (κατὰ μίμησιν) *ПНЧ 129б, 30*; разоумѣи и вижъ. како первии оѣи... за ближнаа ихъ дѣа своа полагаю (по)добию [ѡм. по подобью?] рекаша. болша сеаа любие никтоже не имать. (κατὰ μίμησιν) *Там же, 81 об.*; по подобию ѡчю себѣ створи бѣа и коумиры въ свои ѡбразъ по всѣмъ градомъ и церквамъ пославъ постави. (κατὰ μίμησιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 143б*; Петръ... по подобию же тоу [родителѣй] и самъ бы(с) мнихъ. *Пр 1383, 57б*; по подобью блуднаго вопиюще согрѣшихомъ. (κατὰ μίμησιν) *ФСт XIV/XV, 99в*; всѣ(х) бѣ ѡвергьса. не суцаа нареклъ еси богы... да и ты по по(д)бью и(х) дѣа студнаа и незаконьствуа подобникъ богъ твоихъ наре(ч)нь будеши. (κατὰ μίμησιν) *ЖВИ XIV–XV, 87в*; 3) *В соответствии с чем-л.*: аще [епископ]... не придетъ на судищ(е). да испытаетъ. вины. і по единой части сборъ. и по по(д)бью вины достоино да ѡсудать его. *КР 1284, 48б.*

2. *Образ, вид, облик; обличие*: възраста ѿ гроба сѣго дмитрина. излезъ въ своемъ подобии. *ПрП 1282, 59г*; азъ яемъ яегоже видѣ данилъ на облацѣхъ нб(с)нихъ подобиемъ сѣна чѣвча съшедшаго до ветъхаго дѣни. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 242*; ре(ч) сѣви се дьяволь идетъ к тобѣ в подобьи оѣа твоего. (ἐξ ὁμοιότητος) *ПНЧ к. XIV, 124в*; азъ бо вѣща свѣ(т) есмь || миру. источни(к) животу. свѣ(т) неизмѣненъ невидимаго бѣа. не в обрзѣ. ли в подобьи. но в самомъ томъ существѣ неизмѣнно храна. (τὸ ἐκτόπωμα) *ГБ к. XIV, 9в–г*; въ •ѣ•і же днѣ видоста к нему сѣаа мѣнка



неч(с)тоты. подобашеса сѣнимъ оугодникомъ бжнемъ. *СбТр XII/XIII, 26 об.*; Рвннителю илии. нравы подобаса... оче прп(д)бне... вселеноую оутврдилъ яси мѣтвами. *ПрП 1282, 134а*; ни бо токмо лицемѣромъ подобимьса. нъ и тѣхъ прѣминуохъмъ. (μποῦμεθα) *ПНЧ 1296, 174 об.*; [апостолы] къ жестькому и трудному присту-пиша абые къ житью... добрѣ всѣми подоби-ша(с) оучителиви. (ἐμπίσαντο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 268г*; члвкъ ластордивъ. [см. ласкордивъ] часто пама(т) стѣхъ творить. да чреву годить. а вздер-жаиса житью стѣхъ подобить(с). *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51г*; паче же ревноваше великому Θεωδосью. нра-вомъ и житыемъ подобаса житью него. *ЛЛ 1377, 71 об. (1091)*; Подобаса ноги оумывшему. свои(м) оучнѣмъ бомѣре. воду черпаги. и на ра-му носити изволиши. *Мин к. XIV (май), 18 об.*; быа по персемъ. подобиса мытарю. (μπίη) *ПНЧ к. XIV, 109в*; и животь вашъ. скровень есть о х(с)ѣ. и не подобитеса вѣку сему. но прѣобра-зитеса въ ѡбновление оума вашего. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 194 об.*; аще бо кто ѡ насъ господ-инь иматъ раба. и оузритъ и подобашаса цѣломудрию г(с)ню... то любить (е) [в др. сп. его] господинь него. *Пал 1406, 376.*

2. *Уподобляться, быть похожим*: Мѣнандр-иане. ѡ того же симона. мѣнандръ||мъ нѣкымъ начынше. подобаше же са къ симонанемъ... по нѣчьсому ѡ аглгъ гѣаахоу быти мироу. (διαφερόμενοι) *КЕ XII, 252–253*; подобитиса дѣтемъ ходемъ. *КР 1284, 309б*; видѣ ли колики взде степенъ •а• не начати неправды •б• с на-ченшимъ неправду не по(д)битиса. *МПр XIV<sub>2</sub>, 65*; диаволоу. и мучашихъ на соудищи по-добатса. (παρεκάζονται) *ПНЧ к. XIV, 2в*; люта бо стра(с) дързновение. и многообразна. подобить бо са... зною велию. (ἔοικε) *Там же, 165б*; иже есть не то гоу существу глѣти бнъ оцю подобе(н). подобе(н) же. не то же подобитиса и сегда рав-ень. овогда же не равень. (ὁμοίωται) *ГБ к. XIV, 186а*; подобимса бес плода древу. (νομίσομεν ἐφάμιλλα δεδρακέναι!) *ФСт XIV/XV, 160в*; про что брате... подобиши(с) можую стоащю близъ пропасти. *ПКП 1406, 159в*; Подобитиса житье се подѣроумью (ἔοικεν) *Пч н. XV (1), 122 об.*

**ПОДОБЬ** (1\*) *пр. Подобный, похожий*: хал-аньскыи столпъ. иже добрѣ языки раздѣли. како же бы подоблѣ тѣ(х). на зло бо и свѣ(т). (ὡς ὄφελόν γε κάκεινάς) *ГБ к. XIV, 185г.*

**ПОДОБЛА|ТИ** (4\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Уподоб-лять чему-л.*: [эллины] своа прадѣды изьобра-же||ниемъ почтоша и преже ихъ оумершаа стваряюще глиньною хитростию первее. и по томъ коемуждо реместву подоблающе. зидате-ли оубо камень изьваавше. рекше издѣлавше.

срѣбрьныа же ковачи. и златари ѡ своихъ вѣщии. рекше ѡ злата и сребра створше. *КР 1284, 359в–г*; Съ подоблаше авинѣи трубаумъ ѡрганьскымъ. аще бо кто биметь оу нихъ языкъ, то не соутъ ничтоже. (εἴκαθεν) *Пч н. XV (1), 114.*

2. *Безл. Подобаает, следует; надлежит*: не по-доблаеть же просто поставлати еп(с)па въ вси какой или въ малѣ градѣ. (μὴ ἐξεῖναι) *КЕ XII, 102а*; Приимже книги... да и|збранаго прило-жи по сихъ. павла прѣмоудро писавша цѣквамъ. послании дважды седмъ. к римланомъ једина. иже подоблѣеть [так!] совькоуплати. *КР 1284, 203а–б.*

**ПОДОБЛА|ТИСА** (4\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Подражать, следовать кому-л.*: подоблааса цноу бию, пребывае(т) иерѣи вѣиноу. (ἄφομοιωμένος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 54г*; поустыньници же... иже, ѡгнь Х(с)въ приимши, на ѣбо внезапно оустрымиша(с)... || ...къ блгоч(с)тью бесплът-ны(х) силъ премудролюбьемъ бесгрѣшни по(д)облають(с). [в др. сп. безъ согрѣшени сподоблаються] (μποῦνται) *Там же, 270а–б.*

2. *Уподобляться, становиться похожим*: Како подобаеть намъ младенцемъ подоблатиса. (μιμείσθαι) *ФСт XIV/XV, 85а*; Сина оубо оуслыша ц(с)рь... и || арстью неѡбдержимую ѡбъять бывъ... и горко зубы скрежѣча бѣсному подоблашеса. (εἰκότως) *ЖВИ XIV–XV, 91б–в.*

**ПОДОБ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл. Считаться подобающим, достойным*: о мужи на(м) слово. по мужко расужати подобующю блггороженью. (κατ' ἄνδρα κρινεσθαι τὴν εὐγέ-νειαν ἀξιοῦντος) *ГБ к. XIV, 142в.*

**ПОДОБОЛИЧЬ|Е** (4\*), -Ю *с. Образ*: се же бѣаше само бжже слово... источни(к) жизньныи и бесмртныи. обра(з) доброты первообразныа. не шествующиа печать. не разное подоболичье (ἦ... εἰκόην) *ГБ к. XIV, 9б*; слово къ своему подо-боличью идѣ(т). и в плоть одѣжетса плоти дѣла. (ἐπὶ τὴν εἰκόνα) *Там же*; приахъ подоболичье [Божье]. (τῆς εἰκόνης) *Там же, 9в*; акы свѣтило вожже [Христос] свою пл(т). и храмину поме-те. грѣховную оутварь очищаа. и драгмина визи-ска ц(с)ра подоболичья. посыпана вреды. (τὴν... εἰκόνα) *Там же, 10а.*

**ПОДОБООБРАЗЪНЫИ** (1\*) *пр. Подобный кому-л. В роли с.*: смирааса къ подобообраз-ны(м) собѣ чаи ѡ вышнаго вл(д)кы оукрочение собѣ. *Пч н. XV (2), 110 об.*

**ПОДОБОРАБОТЪНЫИ** (3\*) *пр. В роли с. Сотоварищ по рабству, зависимости*: что ли реку покланяющимса астарти. или хамосу. гну-су сидоньску. или образу звѣздному. иже ма-лы(м) паче си(х) бѣ слуга(м) кумирьскамъ. развѣ твари и творенья. са(м) есмь покланяаса

двоему. в наже крѣщнь есмь. или не кланяса подобороботныма. подобороботно [вм. подобороботна] бо. аще и малы(м) чи(м) ч(с)гнѣша су(т). елма же и в подобороботны(х) е(с) нѣкое разлученье. и прежепочт(с)тѣе. (τὰ ὑπόβουλα) ГБК XIV, 45б.

**ПОДОБОСТРАСТЬНЬ (1\*)** пр. Подобный по испытанным страданиям: подобоострастьнень намъ бывъ [Иисус] кромѣ грѣха. (ὁμοιοπαθής) ЖВИ XIV–XV, 29в.

**ПОДОБОСОУЩЬНЬ (3\*)** пр. Подобносущный, подобный по сущности: снъ есть снъ. подобосоущень. и събезначалень оію. (ὁμοούσιος) СбТр XIII/XIII, 181 об.; снъ подобосоущень. и безначалень [в др. сп. събезначалень] оію рождениемъ точию разнествуа дѣхъ есть престѣи. и сну. подобосоущень и присносущень. ЛИ ок. 1425, 42 об. (988).

**ПОДОБЬ (1\*)** пр. нескл. Подобный кому-л.: тако оубо и праоцъ нашъ послуша горкаго змиева свѣта. и бии точникъ. хотѣвъ быти и не бысть. подобь. Пал 1406, 37в.

**ПОДОБЬНИКЪ (21), -А с.** Последователь; *подрожатель*: подобьникъ бога выпльщышаа-госа. за оубивающаа та. теплѣ молашеса свате. яко първооученикъ. стефанъ великыи. сего ради съ нимъ прослависа Стих 1156–1163, 104; то же Мин XII (июль), 115; подобьници ми боудѣте ако же азъ хви. (μυηταί) КЕ XII, 47а; ѿпрѣснѣкы твора и адыі аще и не приемлетъ ихъ ѿ июдѣи. нъ подобьникъ им(ъ) в томъ бывъ... незаконень есть. КР 1284, 266г; любодѣици же и подобьници яго плотьскыа любви. (οἱ... μυηταί) ГА XIV, 21б; подобьници бо соугъ иерѣи. и весь чинъ црковныи ап(с)лмъ. ПНЧ к. XIV, 99б; [епископ] подражатель г(с)нѣ. и ап(с)лкыи по(д)бни(к). КВ к. XIV, 309в; Мы же... подобьници прочиимъ ап(с)лмъ будемъ. (μυηταί) ФСт XIV/XV, 51г; но по(д)бници х(с)выимъ стр(с)темъ по силѣ и(х) бывше. (μυηταί) ЖВИ XIV–XV, 50б; по(д)бниче великаго коньстантина ѿнъ [Константин] въ елинѣхъ и римлане(х) црѣство боу покори. ты же [Владимир] въ роуси. ИларСлЗак XI сп. XV, 169; то же ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288).

**ПОДОБЬНО (256)** нар. 1. Равным образом, точно так же: моужь... послуоушавъ оучения Іоанова, въ кафаликии цркъвь пришедь, приобъщиса, подобно же и женѣ приобъщитиса наказаше. (ὁμοίως) ГА XIV, 254а; подобно же и слугы мучащихъ сѣгъа. не имутъ ѿвѣта реши предъ б(о)мъ яко раби бѣхомъ. и повелѣнаа намъ сдѣяхомъ. и не виновинovati [так!] есмь. (ὁμοίως) ПНЧ к. XIV, 4б; взираю бо всегда съгостности [словом] яко хотѣнью сласти рѣшимъ... подобно страже(т) оутроба. преизлишнаа ради сы-

тости. препослати снѣденаго не могуци. (ὁμοίον πάσχει) ГБК к. XIV, 24в.

2. Сходно с кем-л., чем-л.; так же, как: и подобно рѣцѣ рекоуци. оучение испуощаа. (ὅσα) ЖФСт к. XII, 85 об.; не приемлемъ ихъ [наваттан] въ цркъвь. аще крѣстатся въ наше крѣщение. еда глѣютъ яко въ оца и сѣна и сѣго дѣха крѣстикомъса. злынымъ творьца полагающе бѣа. подобно маркиану и прочимъ ересемъ. (ἑφαμίλλως) КЕ XII, 192а; Подобно ѿсмыдеть-ному [так!] пр(а)вилу сѣхъ ап(с)лѣ. и се прави(л) глѣеть. КР 1284, 53г; помысли великыхъ [отцовъ церкви]... подобно свѣтилоу мироу восинаша. (δίκην φωτήρων) ПНЧ 1296, 123 об.; сего бо блѣжнаго княза Василка. спричте бѣ смрти подобно Андрѣевѣ. кровью мѣнчскою. ѿмывъса прегрѣшении свои(х). ЛЛ 1377, 163 (1237); ни затвори же оушью ко оученью г(с)ню. подобно аспидѣ хранашии надъ. (παράλησις) ГБК к. XIV, 41б; Ц(с)рѣ ре(ч). злына ва(с) и прелестники подобно мучо. яко вс(а). || прелщааете (εἰκότως) ЖВИ XIV–XV, 87а–б; что оубо тако неистовно держишиса. и ѿдержимъ еси. веснымъ цвѣтомъ по(д)бно оувадающею и погибающею славою. (δίκην) Там же, 92а; подобно же сему и дѣдъ пѣвещъ ре(ч) въ \*рѣ\*мъ п(с)лмѣ. Пал 1406, 2г.

3. Надлежащим образом: Тѣлеса оубо подобно вештгьскыа приемлюшта пишта. растуеи же и веселатся. (καταλλήως) КЕ XII, 1а; яко единомуу члѣвкоу на воинствѣ множаа и различнаа. и не могоущаа оуспѣти цркъвамъ мольбы приносити. и акы не побѣдно [вм. подобно?] бывати. (μὴ ὀφείλει) Там же, 102б; Тако же годѣ есть. да елишьды когда съ||боръ подобаетъ събирати еп(с)помъ. иже ни годьмъ ни немощию ни коною тажъшею ноужьдею пакостатся подобно да оусърѣтаюгъ. (ἀρμόδιος) Там же, 140–141; аще оубо причетникъ есть ѿ цркви извержеть(с). аще же будетъ мирьскыи члѣвкъ подобно да накажется. КР 1284, 306б. Ср. неподобно.

**ПОДОБНООБРАЗЪ (1\*).** -А с. Подобнообразъ в роли нар. Равным образом: Филонъ же... наши(х) постътникъ... поминаше... ихъже оугодники подобнообразомъ и единоравныхъ женъ оугодница именована. (ὁμοιοσχημοῦς) ГА XIV, 147а.

**ПОДОБНООБРАЗНЫИ (1\*)** пр. Подобнообразная средн. мн. в роли с. То, что подобно, сходно: иже въ мнѣ животьное. словесно сьмъртно. ни единого же иного обще есть. ако се пострадавшю члѣвкоу нѣкоемоу. или волоу или коню. бестрашна бѣша подобнообразына нераздѣлимыхъ невъзможно. (τὰ ὁμοιοειδή) КЕ XII, 267а.

**ПОДОБНОПОСТРАДАТИ** (1\*) **-ЖОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл.* Принять одинаковые с кем-л. страдания: подобнопостражемъ ему... друзи || и бра(т)е. молю вы са (δμοιοπαθησομεν) *ФСт XIV/XV, 214а-б.*

**ПОДОБНОСОУЩНО** (1\*) *нар.* Равным образом, точно так же: тварь бездѣшна соущи. страхомъ работаетъ творчю си. а мы братие подобносоушно дхвѣ||но творча си. нъ акы свѣйна въ тимени подобно троужаюшеса їесьме. [Пр 1313, 150г: а мы бра(т)е дх(о)вно соуще неподобно творщю си; ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 213г: а мы бра(т)е дохновение и обр(а)зъ суше. ти не почитаемъ творца си подобно] *ПрЛ 1282, 1236-в.*

**ПОДОБНОСОУЩНЪ** (1\*) *пр.* То же, что подобосоушнъ: іако вѣры не схрапи. [Георгий] повелѣ бо. ни нединосущна глѣти бна. ни подобносушна. (δμοιούσιον) *ГБ к. XIV, 188а.*

**ПОДОБНОСЪВЪРШЕНЪ** (1\*) *пр.* В равной мере совершенный: Дхъ есть прѣтви. Ѡцѣю || и Сѣу подобносвершено. и пр(с)носущно Ѡцѣю бо оѣство. Сѣу же сновство. Стму му [так!] же Дху исхожене и Ѡцѣ бо въ Снѣ. ли въ Дхъ престапае. *ЛЛ 1377, 38-39 (988).*

**ПОДОБНОХВАЛЬНЪИ** (1\*) *сравн. степ.* Достойный большей хвалы: оумысли тва(р) плотану и видиму. и се же е(с) ѡ нбсе и земля. и иже е(с) межю съставле(н)е и совокупле(н)е. похвалну оубо по всему блгговеществу подобнохвалнѣ же ѡ блггосложе(н)на всѣ(х) и състроены. иному по иному добрѣ бывшю. (ἀξιολατῶτερον) *ГБ к. XIV, 55г.*

**ПОДОБНОЧАСТНЪИ** (2\*) *пр.* Состоящий из тождественныхъ частицъ: Епикурии. непрѣсѣкома же и нераздѣльна тѣлеса. подобночастна же и неискусно начало быти. всѣхъ поставиша. (δμοιομερῆ) *КЕ XII, 251а; епикурии. непрѣсѣкома ж(е) и нераздѣльна тѣлеса рекоша. по(д)бночестно [так!] же и неискусно начало быти всѣмъ поставиша (δμοιομερῆ) КР 1284, 360в.*

**ПОДОБНОЧЕСТВЪИ** *см.* подобночаштъ

**ПОДОБНЫИ** (912) *пр.* 1. Подобный, похожий: клеветашъ къ тебѣ на друга своего. подобнѣ есть закалающжоумоу брата своего. *Изб 1076, 98 об.;* ѡслаби мало. примиже паче инѣмъ подобно хождение. іего съ пользынымъ строиноу. (δμοίαν) *ЖФСт к. XII, 158; трапеза бо рече не имоущи слова бжиа. подобна ясть иасльмъ скотиамъ. УСт к. XII, 204; и манастыръ ть подьбнѣ нбси. ЖФП XII, 39г; мѣсто на възгражение. овѣмъ ова кажющемъ. инѣмъ же ино. и всѣхъ не бѣ подобно мѣсто княжю полло близъ прилежащо. Там же, 60г; Мертводѣшници. иже*

члвчскоую дѣшу мѣртвою въводить. подобноу скотоу. (δμοίαν) *КЕ XII, 271б; Лукианъ мѣкъ баше... бы(с) боу блггодатию подобнѣ. ПрЛ 1282, 52а; бури подобенъ їесть гнѣваиса без ума. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 27г; аще ли начнете приагати инѣмъ княземъ ѡ своего. то подобни будете женѣ бладивѣ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 72; іже чожаа ложа осквернатъ. какому ти гаду по(д)бни суть. МПр XIV<sub>2</sub>, 34; и то чюдо подобно. ЛЛ 1377, 139 об. (1194); купцо подобнѣ їеси. ищющо добра бисера. Пр 1383, 17б; лукавымъ подобна будещи бѣсомъ. КТурКан XII сп. XIV, 223 об.; кождо васт покажетъ что хоцетъ їему быти во оумъ съ||ставлены... ли ѡ вздержании. ли ѡ блгговѣнни. ли ѡ бдѣнии. ли ѡ иноми нѣкоемъ. подобнѣмъ добрѣмъ. (δοκοῦντων!) *ФСт XIV/XV, 77-78; да будемъ подобни онѣмъ стѣмъ. СбТр XIV/XV, 8 об.;* ігда оубо оба полы снѣца. блестяще(с) знамение. подобно снѣцо. сущо тогда слнѣцо. на встоцѣ или на западѣ. тогда оубо дождь много... знаменуе(т). *Пал 1406, 17б; и ѡчи їему іако свѣщи ѡгненѣи. и мѣшци їему плещи. подобни мѣди чистѣ. ЛИ ок. 1425, 101 об. (1111); Любы безгоднаа по(д)бна їесть ненавишти. (ἴσον) *Пч н. XV (1), 22; Іже братюу и ѡѣа оставивше, инѣ(х) зовоуть на дружбаоу, то подобни тѣмъ, иже свою землю ѡставльше, а чюжоу стражю(т). (παραιλήστοι) Там же, 22 об.; подобноже средн. в роли с.: понедѣльники же съ сре(д)ми и па(т)кы. постѣны їмы сочиво мочено. и подобнаа симъ. ПНЧ к. XIV, 197б; къ стмоу глѣше... блггодарю та ѡче ч(с)тныи. іако... ма... сп(с)ль їеси... си же рекъ и подобнаа симъ. СбТр XIV/XV, 197 об.;* іавѣ же естѣ дѣла по(т)скаиа. іаже су(т) прелюбодѣяннѣа. студодѣяннѣа... пыанство. гордость и по(д)бное симъ. (τὰ ὄμοια) *ЖВИ XIV-XV, 45а; || равный: нѣ(с) подобна тебѣ въ || бѣзѣхъ їи. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 16-17; и не родиса подобенъ тобѣ въ ц(с)рихъ. (ὄμοιος) ГА XIV, 93б; естѣ оу мене камень драгии. їемуже подобнѣ нигдѣ николиже ѡбрѣтеса. (παρόμοιος) ЖВИ XIV-XV, 20г; || одинаковый, такой же: пришедше||ма же разбоиникомъ тѣма. и совъкуписта о собѣ множество подобныхъ злодѣи. ПрП XIV-XV (1), 21б-в; в роли с.: исполни твои ѡбѣтъ. слоужа мнѣ и подобны(м) мнѣ. [большому игумену] ПКП 1406, 196г; подобнаа средн. мн. в роли с. То же самое: къ несдѣржимому незаконію. подражають и си моужеви. и подобнаа тво||рять. проповѣдавше ц(с)риа незаконновѣвша. (τὰ ὄμοια) *ЖФСт к. XII, 69-69 об.;* написа же подобнаа въ Илоурицѣ съшедшимъса еп(с)пмъ. (τὰ ὄμοια) *ГА XIV, 236б; подобно средн. в роли с. Подобен, церковное песнопение, в музыкальном и метрическомъ отношеии подобное другой****



песни *Минеи или Октоиха*: Съ(д). гла(с) •й• по(д). ликъ англск. *Мин XII (июль), 111 об.*; сти(х)ра. на г(с)и возва(х). гла(с) •й• по(д). ѿ преславное чю(д). *ПКП 1406, 1а.*

2. *Подходящий, уместный, подобающий*: да нав(ы)кнеши... и т(ы) разоумѣ и въ врѣма подобно въдаати о(т)вѣтъ. (ἐν καιρῷ χρείας) *Изб 1076, 162 об.*; Храмъ не подобнѣ бес покрова. ни постъ бес-сѣмѣренна. *Там же, 235 об.*; словесы оутѣши подобными. (προσθήκουσι) *ЖФСт к. XII, 158 об.*; подобаеъ бо кѣмоу всѣгда блгоговѣино въходащо || въ бж(с)твныи олтарь. и съ поподобноу [так!] чѣстью и съ боазнѣствьмъ. тришѣды прѣд чистыми прѣградами до земли поклонатиса. *Уст к. XII, 216–216 об.*; Аще кыхъ чада родитель паче вѣрныхъ отиноудъ виною бочѣстна. а не по подобнѣи чѣсти родителя подають. явѣ яко отъ нихъ прѣждечѣтому бочѣстно. да боудеть проклатъ. (καθήκουσαν) *КЕ XII, 88б*; вси епискоупи отвѣщаща въгодноу имъ и подобноу быти съвѣщанию томоу. (πρὸς θεοπάτριον) *Там же, 103б*; колико еп(с)пъ еп(с)па постав(л)ати подобни соуть. (ὁφείλουσιν) *Там же, 126б*; да не яко лѣнащюса тажарю. оладѣетъ садъ. подобна не приноса плода. (ἐπιτίθειλον) *СбТр XIII/XIII, 155 об.*; татъ же дѣна моена крываетса жды подобна времени. *СбЯр XIII, 180*; нача гѣти жена наже къ любодѣванию подобна. и блазнашеса златокоузницъ въ помыслехъ на ню. *ПрЛ 1282, 41в*; творилъ бы в подобно врѣма. и въ мѣру. и сп(с)нѣ бы былъ. *СбХл XIV, 117*; бѣ члвкъ... || ...взиде на нб(с)а. да и вы въспѣваше пѣ(с) подобныа. поидѣте въ слѣ(д) его. *СбЧуд к. XIV (1), 282–283*; не брашными ни пивными жертвами оугажае(м) бѣ. но оубогыа накормляюще в подобно время. *ЗЦ XIV/XV, 91б*; послеже всего при(д)те на на страшнаа казнъ негда всѣ(м) будеть прити на су(д). и си паки в по||добныи годъ. примуть свои(х) хуль достоиную муку. *Пал 1406, 26б–в*; нача искати мѣста подобна. абы кдѣ поставитъ городъ. *ЛИ ок. 1425, 291 (1276)*; Дерзнуоти «и» простии [в др. сп. просити] могоуть многож(д)ы, но не вси оумѣють въ подобно время того творити. (προσθήκουσι) *Пч н. XV (1), 8б*; **подобно средн. в сост. сказ. Следует, надлежит**: не подобно есть славити мѣжа грѣшна. (οὐ καθήκειν) *Изб 1076, 177*; едва съ троудьмъ. тѣло гробоу предаваеъ. многьмъ яко же подобно бѣ. (εἰκόσ) *ЖФСт к. XII, 97 об.*; И се же паки подобно есть рещи. еже яко пишетьса таково о сѣмъ и величѣмъ савѣ. *ЖФП XII, 56б*; не подобно бо бѣ объдовѣти юи. (ἀκόλουθον) *КЕ XII, 30б*; Не подобно есть еп(с)поу въ иномъ градѣ неподобнѣмъ кѣмоу въ

людыъ оучити. (μὴ ἐξέστω) *Там же, 49б*; не подобно въ постъ въ послѣдню недѣлю въ патѣкъ раздрошати постъ. (μὴ δεῖν) *Там же, 51б*; тѣмъ же подобно есть къ вѣрѣ милостыни стажати. *ПрЛ 1282, 6в*; Яко же сѣинныа съсоуды цркви... нѣ(с) по(д)бно залагати или продаати. н(о) токьмо на искоуплене плѣникомъ(ъ). *КР 1284, 250г*; понѣ же полонать жены керѣемъ. и паки възвращение имъ боудеть. подобно примати своимъ моужемъ. *КН 1285–1291, 515в*; Соуть оустави рабомъ ѿ ба повелѣнии подобно есть хранити а. (δεῖν) *ПНЧ 1296, 39 об.*; Мнихомъ по(д)бно есть. или самѣмъ или посолникомъ. или манастырския || пра творити. (ἐξέστω) *МПр XIV, 159–159 об.*; Нынѣ подобно есть бра(т)ие || к вамъ вельгл(с)но изрѣши англ(с)каа словеса. *Пр 1383, 19а–б*; ѿвѣща ис(с)ъ... || ...аще азъ не крѣщюса. то како навькнуть члвци члвкъмъ сп(с)ныи творити водою. подобно ми есть скончати вса. *СбЧуд к. XIV (1), 142а–б*; не подобно дани данати злѣ славашимъ. (μὴ χρῆναι) *ГБ к. XIV, 167а*; сихъ судовъ не подобно судити кна(з). ни бояромъ и судиямъ и(х). и дахъ ты суды црквамъ. *КВ к. XIV, 321г*; подобно бо есть мнѣ ношъ. и дѣнь яко на словеснѣмъ стадѣ влѣдѣющю. оглашеними словесы присно яко. на нѣкакою пишалию провъзглашати. (δέον) *ФСт XIV/XV, 217б*; А грубъ невѣжа не подобно бы ему быти ерѣомъ. *СбСоф XIV–XV, 111в*; намъ же не подобно есть. дому его вамъ(ъ) показати. (οὐκ ἐξέστι) *ЖВИ XIV–XV, 86а*; подобно оубо на(м). се слышаще и рещи с пррко(м) дѣдѣмъ. *Пал 1406, 31б*; Гроу подобно есть бѣжина строити а челоуѣку соущю члвчѣскаа творити. *Мен н. XV, 182 об.*; аще есть недѣ(л). то подобно ли въ дѣнь воскр(с)нѣа закла(т) волю или ѡвень. *СбПаис н. XV, 21*; **подобное средн. в роли с.:** и въ цркви... съ добротчнѣствьмъ стонати... и роуцъ съвазанѣ имѣти. и ноуъ на коупнастоуани. и ничѣсоже отиноудъ. ни гла(с)мъ. ни образьмъ. ни възорьмъ. кромѣ подобнаго творити. *Уст к. XII, 215*; възимати же и себе аще и скоуденъ есть. подобнаа на ноужь(д)ною потрѣбу. и на възпринатие братна и гостии прѣходащихъ к немѣ. *КР 1284, 78а*; творите оубо подобнаа. да таковаа твораще. паче неоувадушее преидете житѣе ваше. (τὰ προσθήκουτα) *ФСт XIV/XV, 165г*; мы бо кромѣ по(д)бнаго ничтоже творити можемъ. (ἐξω τοῦ καθήκουτος) *ЖВИ XIV–XV, 88а*; || **соответствующий**: подобно болѣзни ѡбрѣтаеъ зелие. *КР 1284, 195а–б*; таковаа сдѣлашеи да възпримомуть подобноу епитемию. *ПНЧ 1296, 29 об.*

3. **Достойный**: яко отъ обьшениа ѡлоучени. на оглѣание не подобныи соуть прѣати быти.

(ὄφειλουσιν) *КЕ XII, 165а*; диаконъ провъзглаголяетъ. неприобъщении изидѣте. како не подобни соутъ. приити. (ὄφειλουσι) *Там же, 211а*; подобни боудѣмъ поклонитиса твоеи сѣбни. *ЧюдН XII, 67в*; По Клавдии же цр(с)твова Коунтинъ... памяти ничтоже подобна створивъ. *ГА XIV, 195б*; и приде к нему Ѡльга. и видѣвъ ю добру сущю зѣло лицемъ. и смыслену... и рекъ еи. подобна еси цртвти въ гра(д) с нами. *ЛЛ 1377, 17 об. (955)*; нѣ(с) бо иже подобе(н) мѣнью то же и чѣсти. како же и иже подобенъ чѣсти то же и мѣнью. (ἕξιος) *ГБ к. XIV, 35а*; мнихъ испиваи болше двою чашу нѣ(с) подѣбенъ мнихъ. третиана бо чаша ѿ бѣса есть. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 199*; бѣ бо конь под нимъ дивлению подобенъ. *ЛН ок. 1425, 273 (1252)*; **подобная** *средн. мн. в роли с.:* ибо подобнаа подобнымъ въздаются. (ὅμοια τοῖς ὁμοίοις) *ФСт XIV/XV, 226б*; како бо мы послѣшаемъ [рабов и слуг], тако и бѣ послушаеъ насъ. принесемъ оубо мл(с)тню и по подобью по(д)бнаа приимемъ. (τὸ ὅμοιον) *Пч н. XV (1), 27 об.:* || *принадлежащий, относящийся. Подобное* *средн. в роли с.:* авленомъ же быти подобнымъ цркви... о тѣхъ попѣхъ и диа(ко)нѣхъ. (τὰ διαφέροντα) *КЕ XII, 95а.*

4. *Состоящий в близком родстве. В роли с.:* сирьи кѣто лишаеъса подобныхъ немюу. (τὸν προσκόκωντον) *КЕ XII, 103а*; многы бо [девушек] родители приводать и братина. и отъ подобныхъ нѣци. не въ своихъ оустрѣмльшихъса. къ непосаганию. нѣ нѣчто житинское себе примышляюще. (τὸν προσκόκωντον) *Там же, 187б. Ср. неподобныи.*

**ПОДОБНЪ** (24) *нар. 1. Надлежащим образом:* яегда покаеши са постенешн тѣгда сѣсеши са. || како велика естъ милость х(а) ба. и оцѣштенеи обраштаюштинимъса къ немюу подобнѣ. обратимъса и покаимъса. *Изб 1076, 201–202*; Сиде сѣсьно и подобнѣ заповѣданаа и лѣпо запрѣщенна ваша иерѣовъ и боу въгодна и чѣвкомъ. (ἀκολούθως) *КЕ XII, 107а*; аще ли и мажете подобнѣ в масла мѣсто терпѣниемъ. и на недугъ терпѣнина. *ФСт XIV/XV, 132а*; || *справедливо, в соответствии с истиной:* Но не подобнѣ сиа гѣще гѣтъ. прежде оубо како не оудобъ прѣвыше стр(с)тии быти. (οὐκ εἰκότως) *ФСт XIV/XV, 41а*; || *законно:* тѣмъ ни вашего блгочестна порекохомъ поставльшоумюу подобнѣ на томъ же мѣстѣ помѣненааго блггобознавааго еп(с)па оеодора. (δεόντως) *КЕ XII, 31а.*

2. *Соответственно:* ихъ же оубо званиемъ своимъ и побѣднѣ [вм. подобнѣ?] въименова. (κλήσεσιν... προσφύεσιν) *ЖФСт к. XII, 79 об.;* в роли *предл. с дат. п. Согласно, в соответствии:*

аще ли скончае(м) подобнѣ хотѣнью и приимемъса въ нб(с)нына храмы. то и ту тобѣ положи(м) принагъа требы на сѣмъ твое(м) требнищѣ. (ἀξίως) *ГБ к. XIV, 76б.*

3. *В роли сказ. Следует, надлежит:* так(о) же и сѣое говѣныи. и прочаа посты не разрушити сихъ подобнѣ. и како же и приключитиса. кромѣ празникъ же и болѣзни или иноа коаа вещи ноуж(ь)нына. (ὡς ἔτοχε) *ПНЧ к. XIV, 203а. Ср. неподобнѣ.*

**ПОДОБНЪИ** (9) *сравн. степ. 1. Более подобающий:* аще ли кѣто имать отъ еп(с)пѣ друугы на дворѣ отъ полаты. и хошетъ о коемъ еже подобыѣе иесть сѣподобити. да не възбраненъ боудеть заповѣдати имъ своимъ диаконемъ. (πρεσβύτερα) *КЕ XII, 103б*; **подобныи** *в роли нар.:* не подобаеъ причитати. нѣ паче въслѣдовати. подобныи бо еже въ простыцыхъ постижное болне паче въ клирицѣхъ подобаеъ осуждати. (ἀκολούθως) *КЕ XII, 114а*; паки писание въ слово глѣтъ. и ины нѣкы глѣ смѣха достоинны. наже множества ради прѣстоупити въмнѣнихъ по(д)бныи си||мъ образоватиса. *КР 1284, 377б–в*; или что не вѣдѣ истовѣ реши. и наснѣе и подобнѣ. (χρη εἰπεῖν) *ГБ к. XIV, 172а*; к тому не ѿ себѣ живу(т). [монахи] но есмуже х(с)вы ра(д) любве себе повинувше. по(д)бнѣе же па(ч) реши. живу(т) к тому не себѣ. живет же в н(х) х(с)ь. *ЖВИ XIV–XV, 51г.*

2. *Более достойный:* сѣвнныи странноприатъ карпы. моужъ. аще и кто инъ. многиа ра(д) чистоу оума к бѣови дѣниемъ подобнѣиши. (ἐπιτηδεύματα) *ПНЧ к. XIV, 120б.*

3. *Более подобный, похожий:* та [Богородица] другы бѣиа пррѣкы оустрааеъ. и подобнѣиша иесть снѣца. паче всак(о)го створениа. *Пал 140б, 205а.*

**ПОДОБСТВОИЕ** (9), **-Я** *с. 1. Подобие:* пребоуаша и премѣниша славою нетлѣннаго бѣ въ подобствие образа || тлѣнна чѣвка. (ἐν ὁμοίωσιν) *ГА XIV, 40–41*; тѣгда оубо по подобствию немюу створеныи Адамъ слѣпъ створенъ бы(с), и разумюу блгоу и злоу не имѣна. престюпникъ ѡбрѣтаеъса. (καθ' ὁμοίωσιν) *Там же, 153г*; имамъ ины сродники. иже къ бу подобствие сблюдающе добродѣтелиа ради. *ГБ к. XIV, 135в.*

2. *Сравнение, уподобление:* Соломонъ глѣ: когда разумѣю притчу и темное слово. глѣтъ бо са притча и ѿ подобствии. кетероу бо притчу предложи имъ, глѣ: подобно иесть цр(с)тво нб(с)ное чѣвкоу, сѣющемю доброе сѣма. (ὁμοίως) *ГА XII–XIV, 74в.*

3. *Изображение:* велико различью соущю прожею идолъ [в др. сп. идолѣ] и подобствию,

доброизвѣтно ре(ч): да не створиши собѣ идола ни подобна. ибо идолъ ни единогоу оупостаси не има(т), подобие же чье есть коумирь и зракъ. (μοῦνομάτος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41г.*

**ПОДОБСТВО** (9), -А с. 1. *Подобие, сходство:* и чѣвкъ бы(с) [*Иисус Христос*] съ чѣвкы поживе нашего ра(д) сп(с)ныа. по всему подобству. || развѣе грѣха. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 65–65 об.*; створи(м) чѣвка по образу на(ш)му. и по по(д)бству. *Пал 1406, 27а.*

2. *То, что подобает, следует:* и встаните всегда на дѣла полезнаа. Чѣвколюбие нескудно растварающа. неполезное на ползу. неподобное на подобство. (τὸ ἐπιτακτικὸν τῶ ἀνεκτικῶ!) *ФСт XIV/XV, 105а.*

3. *Свойство, достоинство:* ово снити бѣу к на(м)... другое же взити на(м) ти тако быти смѣшенью бжью къ чѣвкомъ подобству совкупльшюса. дондеже коеждо въ свое(м) пребывае(т). (τῆς ἀξίας) *ГБ к. XIV, 89г;* може [*в др. сп. можеш*] ли ты оканне по(д)бство бж(с)тва і англ(с)коу едино исповѣдати. англи оубо створени сугѣ не дѣйствовахуть с бмь. слугы оубо быша.. разумѣи же оубо як(о) не бѣша англи дѣ ств юща с бмь. но токмо чю(д)дѣтели бѣша англїи твари вл(д)чнии. *Пал 1406, 26в. Ср. неподбство.*

**ПОДОБСТВОВАТИ** (2\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл.* 1. *Уподобляться кому-л.:* время всакой вещи, вѣдѣти подобае(т)... вса комоужьдо свою, на(ско) когда бо ѿ смѣрениа показовати и подобствовати смѣрениемъ дѣтища по г(с)немоу гл(с)оу. (μυείσθαι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 253а.*

2. *Быть таким, каким подобает быть:* мы же оуродствус(м) себе одежею маккою и ткущею. и иже лну и червлени въздушными тканьи. и овѣми безлѣпотствуемъ. паче нежели подобствуемъ. (ἐπιτρέψομεν) *ГБ к. XIV, 99б.*

**ПОДОБСТВЫНИИ** (1\*) *пр.* *Подобный кому-л.:* всюю бо добродѣтелью блжнаа оукрашена бы(с). имаше бо Х(с)во подобствынное смѣренье (Χριστομίμητον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 210г.*

**ПОДОБЦЬ** (1\*), -А с. *Пример:* вѣдаше бо него «и 8мь» противоуобразна и стра(с) непрестанно. но обаче наже в немъ исповѣданые всѣ(м) на ползоу бываю(т) подобци. (παράδειγμα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 50б.*

**ПОДОИМАТИ** *см. подымати*<sup>1</sup>

**ПОДОЗЫРѢТИ** *см. подзырѣти*

**ПОДОЛІ|Е** (13), -Ю с. *Нижий берег:* и послаша Деревляне лучшии мужи числомъ \*к\* въ лодьи к Ользѣ. и присташа подѣ Боричевымъ в лодьи. бѣ бо тогда вода текущи. въздолѣ горы Киевским. и на подолыи не съдаху людье. но на горѣ. *ЛЛ 1377, 15 (945).*

*В роли им. геогр.:* тѣгда же погорѣ подолье кывѣ. и цѣрниговѣ и смольнскѣ. и новѣгоро|дѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 7–8 (1111);* а Игоря поверзше на возѣ волокоша и сквозѣ Бабинѣ торжекѣ. до стѣе бѣци. и ту обрѣтоша мужа стояща с колы и възложьше и на кола везоша и на Подолье. *ЛЛ 1377, 10б (1147);* а друзии почаша в насаде(х) дружины е(г) перевозити на сѣю сторону в Подолье. *ЛН ок. 1425, 14б (1150);* Взять же бы(с) Киевѣ. м(с)ца марта въ \*й\* въ второѣ не(д)дѣли. [*в др. сп. не(д)ли*] поста. в середу. и грабиша за \*ѣ\* дѣни весь гра(д) Подолье и Гору. и монастыри. и Софью. и Десатинную Бѣцу. *Там же, 194 об. (1171).*

**ПОДОЛІ|Ъ** (2\*), -А с. *Низ, нижняя часть протранства:* въздушнымъ оубо водамъ нача|ло есть источникъ... и въспарениемъ мъглы. мъгла же та възнесена на высокыа мѣста. быва(е)ть и облачнаго стѣна оутружаема [*в др. сп. оустужаема*] в подол же претѣвоюще(с). [*в др. сп. претворающи(с)*] и сходити на землю. *Пал 1406, 6б–в.*

*В роли им. геогр.:* сроубиша \*д\* цркви. стѣна бѣца в монастыри въ звѣрнци... и стѣю бориса і глѣба на подолѣ. *ЛН ок. 1330, 152 об. (1300).*

**ПОДОЛЪКЪ** (13), -А с. 1. *Подол, край, низ одежды:* къ ицѣлению прикосеса [*в др. сп. прикоснѣ*] емь. нѣ тѣкмо подѣлка. (тоу красѣдов) *КЕ XII, 223а;* подолцѣ ризы прикоснувшиса. ицѣлѣ ѿ недуга. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 243 об.;* прикосну бо са подолцѣ х(с)вѣ. (τὸν... красѣдов) *ГБ к. XIV, 40б;* во время же погрѣбаниа. влагають гла(в) него внутрь оустыа фелона... и о него сберутъ весь подолокъ фелона. и сважают и вервью. *КВ к. XIV, 321г;* || *украшение подола одежды:* и подѣлкъ и кѣлинѣ. на крило одежда. (красѣдов) *КЕ XII, 252а;* [*фарисеи*] образы самовольные службы въ одежи имѣють. въ свитахъ же и въ плащи(х). имѣже і распирание пазухамъ. иже есть знамение багранци [так!] и подолци ризамъ. и дк(о) звонци воцани на краихъ свить. *КР 1284, 361б.*

2. *Тип амулета (у иудеев), ленты с ветхозаветными текстами, нашиваемые на одежду:* многи ѿ женъ нына. еуа(г)на словеса на шии повѣшьше имуть... сие бѣ яко же дѣтскимъ повелѣ творити. сканье оуакинфова на ризахъ на плещю к долу пришивати. како да зраце поминають заповѣди. и нарѣцашеса подолокъ. (красѣдов) *ПНЧ к. XIV, 158а.*

**ПОДОСТО|ЯТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ *гл. безл.* *Надлежать:* Причащатиса подостоить попоу. въ (м)онати с людьми. *КН 1285–1291, 522г.*

**ПОДРАГ|Ъ** (1\*), -А с. *Подражание:* тако и стѣх блгоумужьства. подвизающе на мужьство и реть. подрагъ сих добра изволения. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 58б.*

**ПОДРАЖАЕМЪ** *см. поражаемъ*

**ПОДРАЖАНИ|Е** (14), **-Я** с. 1. *Подражание, следование кому-л.*: прп(д)бноумоу оію игоу-меноу... дховньнымъ своимъ сномъ подающе дръле оуставъ. послѣдствоуещемъ же прочимъ по слѣдоу всѣмъ. и въздвизающемъ другъ друга на подражание. *УСт к. XII, 229*; на житиа сѣхъ гладати. и снѣхъ блгое свое творити подражаніемъ. *КР 1284, 195г*; Югоуптане псыа лица и волоуа главы идолы наричю(т) не соущи(х) подражани подобнаа же соушаа внимаа (μῆτρατα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41г*; преже самъ твори, по томъ же оучи. тѣмъ бо лоуче ихъ накажеша, неже законньны(м) моучение(м). сѣво бо подражанъ [в др. сп. подражание] имѣетъ, а съ страхъ, да оуне естъ съ подражаньемъ, неже съ боязньно вьнити въ || лоучышее. (ζῆλον... μῆτρατα) *Пч н. XV (1), 33–33 об.*

2. *Разыгрывание сценок из жизни кого-л.*: Просители. иже раби глѣтса... събирающеса коупно съ женами черноризицами въ монастырехъ. пѣсни бѣи приносятъ с ликованиемъ... и плесаниемъ. [так!] подражаніемъ иако же се рещи лика оного при моисѣи съставльшагоса. (μυθόμενοι) *КР 1284, 372б.*

**ПОДРАЖАТЕЛ|Ь** (8\*), **-А** с. *Подражатель, последователь кого-л., чего-л.*: Тѣмъ же и мы братие потъщимъса рьвнители быти и подражателе. житию преподобнааго есѣдосиа. *ЖФП XII, 27г*; будите подражатели бии. (μῆτρατα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 272в*; Подражатель е(с) петрова ревнованья. павловъ крѣпости. (ἐμιμήσατο) *ГБ к. XIV, 175г*; имена бо твоа многа и вели(к)... міру мѣтвникъ. подражатель г(с)нѣ. и ап(с)лкъи по(д)бни(к). *КВ к. XIV, 309в*; Быхъ подражатель скариоту иудѣ. *КТурКан XII сп. XIV, 223 об.*; молно ти са мл(с)тиваа створи. да буду ц(с)ръ тѣлу своему. и г(с)нѣ вредомъ. и естъству приставникъ. подражатель сѣна ти. *Там же, 230*; наслѣдникъ(ъ) || же х(с)въ нависа. бесплотнымъ подражатель бывъ. *ПКП 1406, 11в–г*; о безумныи фараоне како не видиши борющаго га [в др. сп. ба] по людехъ свои(х). како \*Г• казнии приима. не подражатель симъ ни поболъ ср(д)цемъ. ни поману г(с)а бѣ. *Пал 1406, 125в.*

**ПОДРАЖА|ТИ** (62), **-Ю**, **-АТЬ** гл. 1. *Подражать, следовать кому-л., чему-л.*: Подражай самараньноу женоу. *Изб 107б, 241 об.*; рьвновати семоу тыщаоуьса и подражати иако мощно. (μῆτρατα) *ЖФСт к. XII, 52*; подражааше житию и сѣмѣренію прп(д)бнааго своего оіа есѣдосиа. *ЖФП XII, 45г*; иже повиноуетъса старѣшинѣ рекъше игоуменоу анѣлы подражаетъ. (μῆτρατα) *СбТр XIII/XIII, 60 об.*; имѣаше же прозоръ биа явленія. сего подражаше блаженный

іѣа. нравомъ и въздържаніемъ. и сѣбразы. *ПрЛ 1282, 69г*; медвѣдъ бо оучимъ члвч(с)кы нравы подражати. *СбХЛ XIV<sub>1</sub>, 108 об.*; оунаста бо сама за вса оумерети. подражающа самого вѣд(у). г(с)а нашего и(с)са х(с)а иже положи дѣшо св(о)ю за люди своа. *ЧМБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 115г*; подражати. дѣбрыѣ норовы. а лукавья і неч(с)тыѣ норовы сѣмѣгати. *МПр XIV<sub>2</sub>, 31 об.*; и мы потъчимъса подражати тыа вольхвы. *СбЧуд к. XIV (1), 134г*; Подражаю х(с)а. ч(с)таго наставника женитвѣ. и невѣсткана иже чюдотворит(т) на брашъ(х). (μῆτρατα) *ГБ к. XIV, 32г*; и мы братѣ подражаемъ сего мыгара. *СбТр XIV/XV, 2*; не искати житиа лѣнивыхъ. но токмо подражати житиа сѣхъ сѣѣ. *ЗЦ XIV/XV, 42а*; бы(с) семоу блжнномуу снисиפורоу снѣ дѣвныи чернецъ и другъ. поаше же и подражаше же и. *ПКП 1406, 105г*; подражаите оубо доброумие. [блаженного Иосифа] да и вы вѣнца славы примете. *Пал 1406, 118а*; аще познають та ино мыслаше, а ино твораше, ни твое(г) запрѣщенья оубоуатъса, ни твоихъ дѣ(л) подражають. (μῆτρατα) *Пч н. XV (1), 33 об.*; || *скопировать, подделать*: роукотписанье ц(с)рво подража, дабы тако же грамота была исписанія, створи имена вельможъ ихъ иако на сѣмерть ведомомъ. *ГА XIV<sub>1</sub>, 195в.*

2. *Насмехаться, передразнивать*: ре(ч) бо Соломанъ... възненавидѣша бо прмдр(с)тъ. и страха Г(с)на не изволиша. ни хотаху моихъ внимати свѣтъ. подражаху же мои сѣличеныа. (ἐμυκτήριζον) *ЛЛ 1377, 18 об. (955).*

3. *Раздражать*: вѣмъ бо иако подражаетъ твою члвколюбие. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 154*; Вѣтръ сѣверъ повлачаетъ сѣблкая, лице же безоумнаго языки подражаетъ. (ερεθίζει) *Пч н. XV (1), 13б.*

**ПОДРАЖА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ІЕТЬСА** гл. *Подражать, следовать кому-л.*: а ты хота добра чаати подражаиса не требующемоу ничтоже и оумножи просащимъ мл(с)ти безъ испытанья. (μῆτρού) *Пч н. XV (1), 32 об.*

**ПОДРОМ|Ь** (1\*), **-А** с. *ἵπλοδρομος* *Ипподром*: подромъ иже именуется(с) идеже кони и колесници оутѣшаютьса. *КВ к. XIV, 112в.*

**ПОДРОМЪСКЫИ** (1\*) *пр. Относящийся к подромъ*: все кромѣ срамотное сѣвергыше. дѣла. позорища слышанья. чюдесъ подъморьскы(х) [так!] пласанія. сопѣлии. (ἵπλοδρομικά) *ФСт XIV/XV, 161г.*

**ПОДРОУГ|А** (3\*), **-Ы** с. *Подруга*: [жена] обрѣтши [утерянную драхму] сзывае(т) подругы и сусѣды. (τὴς φίλας) *ГБ к. XIV, 74в*; не мало зло подынаша безвиньнии хр(с)тъяни блочаеми. сѣѣ ѣ рожении свои(х) братъ ѣ брата другъ ѣ друога своего. и жены ѣ подружии своихъ и дщери ѣ

мѣтри своихъ. и подруга ѿ подруги своеса. *ЛН ок. 1425, 224 об. (1185).*

**ПОДРОУГЪ** (15), -А с. 1. *Другой, подобный экземпляр чего-л.:* а поудь дали немци волочаномъ... да коли исказитъса. а подругъ его лежить въ немецкой божници. а друуги ковати изверивши темь. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.).*

2. *Друг, товарищ:* и възръвъ видъ желѣза иже бѣша на немь. и на подроузъ его изламана лѣшаша окръсть его. *СкБГ XII, 236;* а сего подруга его оставлаевъ оутрь. *Там же, 23в;* ѿтрокою же ищющо подруга, зане не вѣдаше поути, обрѣте... Рафаила англа. (*συνδοιλόρον*) *ГА XIV, 103б;* то же *ПрЮр XIV, 172–173;* так(о) же идетъ кто с подругомъ си на путь. *КВ к. XIV, 295в;* || *близкий человек:* Ре(ч) авва мѣисии. подбаеть чѣвк [так!] оумрети ѿ подруга. и не судити ему ѿ чемь. или озлобити чѣвка. (*ἀπὸ τοῦ ἐταίρου*) *ПНЧ к. XIV, 105в.*

3. *Родственник:* растързана. подруга ѿ оужикъ своихъ. и чадо ѿ родитель своихъ. *Пал 140б, 3ба.*

**ПОДРОУЖА**|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Поддерживать (друг друга):* близъ при|ходящю корабленнику собираются по немощи его оставивши... вси подружающе другъ другу въ единопѣши. (*συννεύοντων*) *ФСт XIV/XV, 182в–г.*

**ПОДРОУЖИ**|Е (57), -Я с. *Супруг, один из супругов:* Мьнога же лѣ(т). дароуи бѣ... самому емоу. и... Ѳеофанѣ. и чадомъ ею и подружиемъ чадъ ею. *ЕвОстр 105б–1057, 294в (зан.);* Слышахъ нѣкъна мирьскыа лѣнь живоуща. и глѣвша къ мнѣ. како можемъ съ подружиемъ живоуще и въ печальхъ соуше. чьрньскыи жити. (*ὄμοζύωφ*) *Изб 107б, 249 об.;* Аще ли кто ѿ родства. дѣвство държитъ бѣ дѣла или разлучивъса съ подружиемъ га дѣла... подбаеть такому чѣвкоу... зело чистоу жити. *СбТр XII/XIII, 57;* и совокупливающюса подружью с подружьемъ. и зачатъ младенцо бываеть. *Пал 140б, 42а;* | *муж:* безвиннии хр(с)тъани ѿлоучаеми... братъ ѿ брата друугъ ѿ друуга своего. и жены ѿ подружии своихъ и дшери ѿ мѣтри своихъ. *ЛН ок. 1425, 224 об. (1185);* | *самец:* птица. нарецаемаа жегъзула... негда оубо наро(д)тъ яица. то во инѣхъ птицъ гнѣзда и яица своа износить... но [в др. сп. не] иматъ при(с) потрудити(с) оу гнѣзда свое(г). но злокозннымъ гл(с)мъ зовущи призывающи подружые на смѣшеные свое. *Пал 140б, 21в;* И та ѣбо птица. единогогнѣздница естъ не имѣеть ни подружя своего ни чадъ. *Там же, 22а;* | *жена:* Мьнога же лѣ(т). дароуи бѣ сътажавъшоумоу еу(г)лие се... самому емоу. и подружню его. Ѳеофанѣ. *ЕвОстр 105б–1057, 294в (зан.);* Главизна \*ѣ\* о имоуштгихъ подружие бѣсаштеса.

и того ради хоташтиихъ иноу пояти. (*ὑαμετήν*) *КЕ XII, 12а;* и даже емѣ ги съдр(ави)е и съ подрѣжиемъ (своимъ). *ЕвПант XII/XIII, 224 (зан.);* Моужа ѿлоучившася ѿ своего подружиа мнишьскаго ради житиа. аще ѿтлученана ѿ него жена съ инѣмъ съчтаніемъ съчтаетьса. не възбранаетъса емоу на керѣство прѣти. (тѣс... *γυναϊκός*) *КН 1285–1291, 512в;* добръ оубо прѣкъ наказане(т), глѣа: да не вѣроу иметъ [в др. сп. имете] друоугомъ своимъ, и ѿ подружья своего храниса и не извѣсто изречешѣ неи. *ГА XIV, 75в;* единою бо ему [Ѳеодосію] пришедшо в домъ Ѡневъ къ Ѡневи и къ подружью его. Мрѣи... || ...и оучашеть на ѿ мл(с)тни къ оубогымъ. *ЛЛ 1377, 70–71 (1091);* потъписанъ бы(с) храмъ господа бѣ спѣса нашего іса хрѣа... а повелѣньемъ раба божья офанасья степановича и подрѣжи [так!] его маріи. *Надп 1380;* [А]ндріанъ х(с)въ м(ч)нкъ и наталиа. подружиа [так!] его. бѣста ѿ гра(д)а никоидьска. *Пр 1383, 152;* И како не без бѣды естъ. разлочитиса моужоу ѿ подружья своего. (*ἀπὸ τῆς αὐτοῦ συνβίου*) *ПНЧ к. XIV, 38б;* Отъстави ѿ подружья свое(г) скопца измаргда. (тѣс *συνβίου*) *Пч н. XV (1), 10 об.*

**ПОДРОУЖЬНИИ** (1\*) *пр. Дружеский:* подружняа бесѣды ѿмѣтаася... доиде въ Иер(с)лмъ. (*συνοίκου*) *ГА XIV, 97б.*

**ПОДРОУМИ**|Е (14), -Я с. *ἰπλόδρομος* 1. *Ипподром:* и стѣне софие [в Константинополе] притворъ погорѣ. идеже патриарси вси написани. и подроумые и || до мора. *ЛН XIII, 6б–6б об. (1204);* подроумые же именуется. идеже кони и колесница оу|течютуса. *КР 1284, 148б–в;* дасть имъ жити въ градъ... създавъ же полатоу и подѣрюмые [так!] и двѣ имѣполи. (*ἰπλικόν*) *ГА XIV, 210а.*

2. *Конские состязания, происходящие на ипподроме:* и тѣ створи первѣе подѣрюмие въ Римѣ на празднство. (*ἰπλόδρομιον*) *ГА XIV, 24б;* ходаше бо и на позорища и на подроумья. (*ἰπλόδρομιᾶς*) *ПНЧ к. XIV, 123г;* Подобитъса житъ се подѣрюмью, въ немъже многаж(д)ы добрии падають, а хоужшии на лоучышана мѣста вьстоупають. (*Ἐαίτροφ!*) *Пч н. XV (1), 122 об.*

**ПОДРЮМЬЕ** с. подроумие

**ПОДОУМА**|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Подумать, посоветоваться:* и посла Стополкъ к Володимерю глѣа. да быхови са снала. [в др. сп. ся сняли] и ѿ томъ подумалѣ быхомъ с дружиною. *ЛН ок. 1425, 99 (1111);* а брате подоумаемъ ѿ земли своен. *Там же, 234 (1193).*

2. *Подумать на (кого-л.) – замыслить против кого-л.:* Аще подоумаеть жена на своего мѣжа. зелиемъ. или иными лю(д)ми. а она име(т) вѣдати что моужа ея хотатъ оубити или

оуморити. а моужо своему не скажетъ. а на послѣдъ ѡбываитьса. разлоучити. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.*

**ПОДОУШЬКА** (1\*), **-Ы** с. *Изголовье, подушка: присла... моласа... игоумену проса на блг(с)внне хрестьца иже оу пароманаткы ношаше. и по(д)оушкы же и колбѣцъ на неиже кланаше(с). игоумен же власть юмоу. ПКП 1406, 1206.*

**ПОДЪ**<sup>1</sup> (1\*), **-ОУ** с. *Зд. Нижняя часть, подошва горы: симъ же баше. полкомъ нѣлзѣ битиса. с ними тѣсноты ради. зане бахоу болота пришли. но ѡли на подь горы. ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144).*

**ПОДЪ**<sup>2</sup> (940) *предл. I. С вин. пад. 1. Употребляется при указании на лицо или предмет, ниже которого направляется или совершается действие. Под:* а кѣзи имѣше издавиша. подькладыше подь дѣски. а сами вѣрхоу сѣдоша обѣдати. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 99 (1224);* свазоша юмоу руцѣ подь колѣнѣ. *ПрЛ 1282, 65в;* возьмъ ризоу подложи ю подь са. (ὄλοκάτω αὐτοῦ) *ПНЧ 1296, 17 об.;* многы избивъ ѡкло [в др. сп. ѡкрѣгъ] слона и подо нь [в изд. под онъ] подьтѣкъ, прободѣ чрево слону. *ГА XIV<sub>1</sub>, 130г;* познаи ма. нако же и аврамъ к немуже подь сѣнь съ двѣма англма придохъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 241 об.;* і положи въ себе въ заремъ юангліа бѣа. а не пѣд нозѣ грѣху. *МПр XIV<sub>2</sub>, 6б;* полетѣша... врабѣве... под стрѣхи. *ЛЛ 1377, 17 (946);* чеша же не мози руки простерти по тѣлу подь свиту. *Сб<sup>1</sup>уд к. XIV (1), 28ба;* и гѣа авѣва пуминъ. азъ бѣхъ възъглавѣ. и полага(х) себе подь главу его. [ученика] (ὄλοκάτω τῆς κεφαλῆς) *ПНЧ к. XIV, 105а;* ѡбѣ простеръ роуцѣ свои. емъ и подь пазоусъ. и нача цѣловати. *СбТр XIV/XV, 184 об.;* слышавъ нако ведоутъ ја на посѣченѣе. съпостиже ја. подь мечъ кланашаса. исхитивъ мечъ поверже на земли. и тако ја избави ѿ смѣрти добрыи пастѣхъ. *Там же, 214 об.;* руку по(д)ложить ти по(д) главу. *ЗЦ XIV/XV, 57в;* странна аще вида(т) подь кровь свои ввода(т). *ЖВИ XIV–XV, 103в;* ѡнъ же [князь Андрей] в оторпѣ [в др. сп. вѣторопѣ] выскочивъ по нихъ [убийцахъ]... иде подь сѣни. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175);* На землю придохъ нагъ, нагъ же по(д) землю ѡхожю. (ὄλο) *Пч н. XV (1), 44;* а мѣртвца же кладу(т) на запа(д) ногами. а руцѣ подо нь подложивше. *СбПаис н. XV, 25;* собираетъ кокошь птенца по(д) криль свои. *ИларСлЗак XI сп. XV, 164;* || *при указании на предмет, к основанию, нижней части которого направлено действие:* по(д)тече подь столпъ. *Пал 1406, 176а.*

2. *При указании на предмет, место, к которому направлено действие:* Они же пристоупи-

ша подь городъ въ соу(б). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 32 об. (1164);* оугръ... вѣтръ... въздръ •ѡ• городньхъ великаго || моста. и принесе съ питбѣ под сѣни николау •й• городньхъ въ ночь. *Там же, 106–107 (1228);* поидоша Галичане подь своѣ стагы. *ЛЛ 1377, 114 (1153);* рать ударила подо копорію. *ГрБ № 272, 70 XIV;* привезоша и подь киевъ в вечероу сѣщю. *ПКП 1406, 131а;* заоулонъ подьлгъ мора да са вселити. се же и подь приставъ корабленыхъ || и предьложиса до сидона. *Пал 1406, 956–в;* подьпоустивъше и подь полкъ свои. и ѡстоупиша ѿ него. *ЛИ ок. 1425, 230 об. (1189).*

3. *При указании на пространственный предел чего-л. По:* И паки ре(ч) бѣа || иже соутъ подь пазоусъ въ огни. [в аду] котории сѣть. (ἕως στήθους) *СбТр XIII/XIII, 31–31 об.*

4. *При указании на лицо, под чью власть, подчинение попадает или в чей власти, подчинении находится кто-л.: Тѣгда о мавританискѣи странѣ ничѣсоже заповѣдахомъ. зане подь данию африкиискою быти юеи. и нако подь поганы прилежить. КЕ XII, 128а;* понеже вы есте бра(т)на единого ѡца и мѣре. да аще будете в любви межю собою. бѣ будетъ в васъ и покоривытъ [в др. сп. покоритъ] вы противныа подь вы. *ЛЛ 1377, 54 об. (1054);* предасть [израильтян] в работу подь языки. *Пал 1406, 99б;* покоривъ по(д) са округныа страны. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166 об.;* || *при указании на положение, состояние, в которое ставят, в которое попадает или в котором находится кто-л.:* прельститъ же лъстино подь роуцѣ сѣше юмоу вои. (ὄλο) *ЖФСт к. XII, 102;* Подь твою мл(с)тъ прибѣгаемъ бѣе. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 146 об.;* подь свою власть повинути его да не ищеть. *КР 1284, 95г;* подь законьнѣи роуцѣ прѣдану быти на казнъ. *Там же, 223в;* възвратиса къ г(с)жи своеи и смѣриса подь роукоу юеа. *ГА XIV<sub>1</sub>, 56в;* покори враги подь нози юго. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55 об.;* смѣрити подь нозѣ его вса оужники земля. (ὄλο τοῦς πόδας) *ГБ к. XIV, 13г;* аще и хлапъ юсть повинувше выю свою подь иго работное. *Пал 1406, 79б;* абы ма... приаьлъ братъ твои. подь свою роукоу. и стояль бы за ма во мою ѡбидоу. *ЛИ ок. 1425, 300 (1237).*

II. *С тв. п. I. Употребляется при указании на лицо или предмет, ниже которого направляется или совершается действие или находится кто-л.:* Възлгъ на мъногумакъцѣ постели. и пространо протагаюса. помани наго лежаштааго подь единѣмъ роубѣмъ. *Изб 1076, 41 об.;* приде... имыи подь || пазоухою сѣкръвено стое евнглие. *ЖФП XII, 48а–б;* лежаста сѣаа подь землею погребена. *СкБГ XII, 19а;* оубогаго ради

десницю ти простираеть хсь бѣ. одѣждана подь нбсы. малы ти капля просить. (ѣξ οβρανοῦ!) *СбТр ХІІ/ХІІІ, 13*; наломи конь ноги мало. потъкъса на възлз подо нимь. *Парем 1271, 262 об.*; имаше же старець подь храниною погрѣбьць. *ПрЛ 1282, 30г*; диакони же вси и прозвоутери. и самь патриархъ. видаше его въ ц(с)рьскоую ризоу ѡблещѣна. подь фелонемь его. *Там же, 130г*; повелеваю||тъ послухоумь. подь тѣмь писаниемь. написовати крѣсты и имена своа. въ свѣдѣтельство и на оутвержение писанымь. *КР 1284, 986-в*; колико ихъ [нищихъ] рогожо имоуше подь собою. и полъ на собѣ. и не могууть просьтreti своєю ногоу. нъ спатъ яко клоубъ трепещоше (κἀτωθεν τὸ ἦμισυ!) *ПНЧ 1296, 77 об.*; а оже кто подь другомь копаеть яму самь впадетса в ню. *ЛН ок. 1330, 167 об. (1337)*; перстень полагахоу на ноздрехъ бѣсноуоущемоуа, подь печатую корнь имоуща. *ГА ХІV, 93г*; да другоици змяю оузрѣвши. или въ хлѣбинь. или подь постелю. *СбХл ХІV, 105*; нѡздрорѡгу рога на губѣ. очи же долъ пѡ(д) челостью. *МПр ХІV, 31 об.*; оканьнии же ти износоша тѣло сѣго. повергоша в лустыни подь кладою. *ЧмБГ к. ХІ сп. ХІV, 101г*; ста подь мосто(м). *ЛЛ 1377, 43 (996)*; дотиснувьса палцемъ в чашо бѣ бо имѣа под ногтемъ раствореньє смртное и вдасть князю. *Там же, 56 (1066)*; плоды... в бтарехъ заключити и запечатати. и погрѣсти подь основаниемь дому своего. *Пр 1383, 76*; аще же ли кто восхоще(т) сиа книги преписывати сматраи не приложити или бложити едино нѣкое слово. или тычку. едину. или крючкы иже су(т) подь строками в радѣхъ. *Служ к. ХІV, 72 (зан.)*; схранилъ бра(т) жену. исподи подь дельвию. (ὄλοκἀτο τοῦ λίθου) *ПНЧ к. ХІV, 1086*; рахиль по(д) собою положи болваны. *ГБ к. ХІV, 69а*; состави ма мало подь ѡстрѣхоу твою да почию. *СбТр ХІV/ХV, 170*; не можеть гра(д) оукрыгтиса верху горы стоа. ни свѣ||тильника по(д) одромь оутагити. *ПрП ХІV-ХV (2), 120а-б*; видѣста подь землею нѣкое яко пещеру жилище. *ЖВИ ХІV-ХV, 62г*; и положи руку свою подь стегнемь моимъ. *Пал 1406, 91б*; в то же верема Валцславъ. сѣдша на сѣньници. и мнози начаша молвити... ать посѣчемъ под ни(м) сѣни. *ЛИ ок. 1425, 144 об. (1150)*; ѡн же ѣха к ни(м) изволочивьса въ бронѣ. подь порты. *Там же, 177 об. (1159)*; видѣхо(м) езеро полно змии. яко (ж) баше не видѣ(т) воды по(д) ним. *СбПаис н. ХV, 154*; || при указании на последовательность (зд. о наследовании): А по грѣхо(м) отъиме(т) бѣ сѣна моего княза василья а хто буде(т) подь тѣ(м) сѣнь мои ино тому сѣну моему княжъ васильевъ оудѣ(л). *Гр 1389 (2, моск.)*.

2. *Употребляется при указании на предмет, место, в непосредственной близости к которому совершается действие или находится что-л.:* подь берегомь стоящи корабли разьби-вахоутъса въ константини гра(д). Б ноужа вѣтрынаа. *ПрЛ 1282, 62а*; і биша на подь тороп-чемь. и княжици ихъ вѣбѣгоша в торопечь. *ЛН ок. 1330, 131 об. (1245)*; оуспе внѣ града подь стѣною градьскою. *ГА ХІV, 103а*; кто мѡлтитса подь ѡвиномь. или в рощеньи или оу воды... тѣ всѣ соуды церкви даны соутъ. *УВлад сп. сер. ХІV, 629а*; возми свою полтину у кевана у выанина во плотничикумо [так!] конци подо борисоглибому. *ГрБ № 690, 40-80 ХІV*; бывшо юму за Переаславлемъ подь Шерньскимъ лѣсо(м). *ЛЛ 1377, 129 об. (1177)*; и наши послы нашли ва(с) под городомь под Троки стоачи. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; единъ Б насъ братъ. желанье имаше жити вѣртльѣ. сушимъ выспрь подь брегомь. (ѣν τῷ κρημνῷ!) *ПНЧ к. ХІV, 1196*; левъ... трепеньгъ бы(с) валашеса подь ногама сѣго акы овча. *Пр к. ХІV (2), 39б*; приде и ста подь горами на брезѣ. идѣ же (е)стѣ градъ киевъ. *ПрП ХІV-ХV (1), 141в*; но иже близъ оу сѣнца. которына части земля. то мало снѣжьнына влагы приемлють. а еже подь сѣверомъ полунощнына страны. то и напаче [ѣ др. сп. наипаче] сильно студено и снѣга подьъемлетъ. *Пал 1406, 34-35*; живущии же прамо подь сѣнцмь. на оугъ полудньнына страны. то ти томи(ми) бывають. Б зноа сѣжагаеми. *Там же, 35а*; видѣ жену свою падъшюса подь дверьми. *Там же, 182а*; живаше подь Киевомъ во ѡстровѣ. *ЛИ ок. 1425, 266 (1240)*.

3. *Употребляется при указании срока, момента свершения чего-л.:* нова лоуна. сирѣчь подь \*бѣ дньмь. *КН 1285-1291, 566а*; подь лѣтомь бѣжыя нарожѣнына тисаچهго. трисотъ шистыцатаго шестого. коупилъ панъ петръ радѣвъскийи. дѣдичтво пнекольтъ. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; сюю грамоту дали есмы... м(с)ца семтабра. оу \*бѣ днь. подь леты бѣяго наро(ж)нына. лѣтъ. тысача. и триста. ѡсмыдесать. шестаго. *Гр 1386 (смол.)*; и писанъ листь... подь лѣты рѣштва х(с)ва \*ѣа лѣ(т). и \*ѣ лѣ(т) и деваносто лѣ(т). и осмое лѣ(т). *Гр 1398 (1, ю.-р.)*.

4. *Употребляется при обозначении причины действия:* на тѣхъ мѣсте(х) на нихже без вины мокрота многа. вшедшиа вскурениемь мѣглы и подь вѣяниемь вѣтра. *Пал 1406, 176*.

5. *Употребляется при указании на того или то, под чью власть, в чье подчинение попадает или в чей власти, в чем подчинении находится кто-л., что-л.:* Аште хоштеши вса соушана подь собою исправити. добро твораштаа чѣстї и зѣло твораштимъ запрѣщай. *Изб 1076, 25*; да оубо

сиде събесѣдникъ бѣдетъ ѿцю. и подь собою оубо сътворить. и по томъ оудобъ ины покорить. *ЖФСт к. XII, 68*; яко се подь икономъмъ. подькоутъ. *Уст к. XII, 226*; постави ю въ манастири да боудеть та съ двами. а ты слоужи подь моужи. (ѹлѹ) *КЕ XII, 201а*; имѣаше подь собою дружины •л• *ПрЛ 1282, 4в*; Ламьбуудии съ ѿ соущаго подь тобою предѣла гроусопольскаго. *КН 1285–1291, 428б*; Тиверии же... соущимъ подь нимъ въ санѣхъ старѣшинамъ не подаваше ни въздаваше. *ГА XIV<sub>1</sub>, 141б*; старѣшина же ту абие събра вса сушаа подь нимъ древодѣла. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 110б*; кии волостель по(д) собою суца зоветь г(д)юю. *МПр XIV<sub>2</sub>, 230 об.*; и заа грады и(х). Перемышль Червень. и ины грады. еже суть и до сего дне подь Русью. *ЛЛ 1377, 2б (981)*; намъ наше дайте а што будетъ вашеѣ державы подь нами. а мы за то не стоимъ вамъ. ищите своего а мы вамъ дамо. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; ѿ сихъ дѣлъ [с]отонинъ сблюдше себе блю(д)те же по(д) собою суши(х) чѣвкъ. *КВ к. XIV, 189г*; и на всю братью. [распространяется правило] а не строителемъ единѣмъ. Приставленнымъ надѣть тѣмъ. но иже подь строители. кѣларемъ и иже подь келари. *ФСт XIV/XV, 92б*; пославъ единого ѿ бояръ свои(х). соущи(х) подь ни(м) *ПКП 140б, 130б*; и приде к немуо Игорьъ. бѣ бо Игореву обѣщаль изъ давна. дати подь собою Черниговъ. *ЛИ ок. 1425, 112 об. (1140)*; Всеволодъ просить подь тобою волости. *Там же, 23б об. (1195)*; Иже нѣ(с) блгороднѣе всѣ(х) соущихъ по(д) ни(м), да не владѣеть. *Пч н. XV (1), 34 об.*; || *при указании на положение, состоящие, в которое ставят, в которое попадает или в котором находится кто-л.*: обаче і рабъ подь страхъмъ и ранами несть. (ѹлѹ) *Изб 107б, 224 об.*; отъ сѣхъ оцѣ заповѣданое извѣщеное. подь исповѣданиемъ. нашаа вѣры вашею любвьию намъ посылати. (ѹлокѹтѹ) *КЕ XII, 171б*; нѣсмы подь закономъ. но подь блг(д)тию. *КР 1284, 212в*; иегда не творимъ вола биа. подь сѣтию вражиною несмъ. (ѹлѹ тѣп лаѹѣда) *ПНЧ 129б, 157 об.*; Подь кровомъ твоимъ. дивнымъ и многымъ вси прибѣгаемъ ч(с)таа сп(с)ние. *МинПр XIII/XIV, 69 об.*; со всѣми. рижаны. што. подь его. рукою. *Гр сер. XIV (смол.)*; клирикъ, или мнихъ будеть. прежере(ч)наа же свобоженья. ѿселѣ оуже или пѹ(д) заповѣ(д)ю. ѿ господии бывають. *МПр XIV<sub>2</sub>, 182 об.*; да пребудутъ же непорушно подь анаеомю. *Гр 137б (ю.-р.)*; написа къ ц(с)рю. яко мы раби. ис(с) х(са) ба нашего суше. подь оброки вашими. *Пр 1383, 38г*; кору(н) польскои. вѣрное послу(ш)ство держа(т). подь присаго, и по(д) ч(с)тъю. поддлугъ ѿбычаа. *Гр 1388 (б, ю.-р.)*; или бы оучиниль. противъ

своего брата корола. и противъ тыхъ. што жь суть подь него рукою послушни. *Гр 1393 (ряз.)*; Кто суть мѣртви. вси языци. не бывше подь бѣимъ закономъ ни примимъ кѣрциа. *СбЧуд к. XIV (1), 293г*; поне же оубо въпадетъ въ грѣхъ. не можеть бес печали быти. поне же подь покааньемъ есть. (ѹлѹ метѹоѹаѹ) *ПНЧ к. XIV, 105в*; чѣвци несмъ подь сблажненииемъ лежаще. *ФСт XIV/XV, 111в*; тому единому судити подобаетъ сушимъ подь мѣрою. *ЗЦ XIV/XV, 72а*; суци по(д) областью оѣа е(г) к сему же прилагахуса... истинны блговѣст(н)ици блѣху. *ЖВИ XIV–XV, 120г*; подь ветхимъ закономъ ходить а не по(д) новы(м) *СБТ н. XV, 128 об.*

6. *Употребляется при обозначении наличия какого-л. признака*: на то жь дали есмь сю грамоту и подь нашуею печатью завеситою. *Гр 1387 (1, з.-р.)*; на то жь. дали. есмь грамоту (с) и подь нашуею печатью завеситою. *Гр 1387 (2, з.-р.)*.

7. *Употребляется при указании на лицо, по отношению к которому совершается какое-л. действие*. У: а мюрчюфла баше высадиль истъмьнице исаковиць. и приаль извѣщение. яко не искасти подь исаковицемъ цр(с)таю. нѣ блности подь нимъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 67 об. (1204)*; а Галича не ици подь моею бра(т)ею. *ЛЛ 1377, 144 об. (120б)*; всего ми того подь братомъ нѣимъ не по(д)исковати. а ни ѿбидѣти. а ни которымъ веремениемъ не ѿнимати. *Гр 1387 (1, з.-р.)*; игнаткоу черневи(ч) дали несмъ ѿмѣну. за пекули(ч). и его брату самоилови. оу тѣшковичехъ, воземъши подь слугами корольовскими. іехъ вотнину дворица фалельевичъ. *Гр 1390 (ю.-р.)*; всако хоташе подь нимъ взати Туровъ. и Пинескъ. *ЛИ ок. 1425, 17б об. (1158)*; зане не створиша ему мл(с)ти ему бра(т)а его. вземше. подь ни(м) волость е(г) и жизнь его всю. *Там же, 177 (1159)*.

**ПОДЪБАНЬНИИ (1\*)** *пр.* Расположенный подь баней: и тако по лѣтѣ. въверже его... во огненное ражьжень[е]. подьбаньное. и изгорѣ тѣмъ. (ѣс̄ тѹ ѹлокѹстѣриѹн тоѹ Ѣалавѣѹю) *ПНЧ к. XIV, 121б*.

**ПОДЪБО|И (3\*)**, **-|А** *с.* Косяк двери, прито-лока: блжнѣ. чѣвкъ иже послушаетъ мене. і пути мона схранить. бда при моихъ дверехъ. присно стерега пѹдѣбѹа моихъ вхѹдѣ. (стаѢмоѹс̄) *МПр XIV<sub>2</sub>, 9*; омазанотса ч(с)тною кро(в)ю. дѣвяне і слово. рекше нра(в) и дѣла(н)е. наши(х) дверии по(д)бои. (Ѣрѹѹн ларастѹа) *ГБ к. XIV, 63г*; | *образн.*: аще хоше(м) оубѣжати [смерти первенцевѣ] добро печатати кровью х(с)вою. два подьбѹа дѣвяне и видѣнѣ. да не въсплаче(м) поражени. ѿ всегубителя бѣса. (ѹѹ флѹс̄) *ГБ к. XIV, 113в*.



**ПОДЪБОРЬ** (1\*), -А с. *О вещах или животных, подобранных по размеру (росту) (?)*: подборо поени порозмери і мене яени. ГрБ № 501, XIV<sub>1</sub>.

**ПОДЪБЪГА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Перен. Прибегать к чему-л.*: Яегда обидимъ яси. подбъгаи къ тръпнию. (дрбсфевуе) Изб 1076, 70.

**ПОДЪБЪГН|ОУТИ** (2\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. *Подбегать, прибегать куда-л.*: [князь Владимир] не могъ стерпѣти противу. подбъгъ ста подь мосто(м). ѡдва оукрыса противны(х). ЛЛ 1377, 43 (996); ѡни же гла(с) оуслышавше воротишаса на нь [князя Андрея] ѡпа(т). ѡн же подбъже подь сѣни нальзѣше него ту и скончаша и. Там же, 124 об. (1175).

**ПОДЪВЕ|СТИ** (6\*), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. 1. *Предоставить в чье-л. распоряжение*: азъ хотѣхъ та жерца оустроити. и всего мир(а) жертвы подь та подьвести. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 57в.

2. *Подстрекнуть, побудить выступить*: плъсковѣ же тьгда бахоу подьвгели нѣмци и чю(д). лотыголоу и либь. ЛН XIII<sub>2</sub>, 105 об. (1228); Ярослав же... замысли таготу Кианомъ. река вы есте подьвели на ма Сѣослава. промышлаите чимъ выкупити кнагиню и дѣта. ЛЛ 1377, 123 об. (1175); то же ЛИ ок. 1425, 205 (1174).

3. *Обмануть*: бахоу бо перевѣтъ держаче с нѣмци плъсковичи. і подьвели ихъ. тве||рдило иванковичъ с инѣми. и самъ поча вчадѣти плъсковомъ с нѣмци. ЛН ок. 1330, 127–128 (1240); Изаславъ же ре(ч)... ѡже есте на ма. пришли. а како ми с вами бѣ дасть. башеть бо пославъ и подвель Глѣба Дюргеви(ч) с Половци. с ни(м)же башеть и оу Переяславла былъ. ЛИ ок. 1425, 170 об. (1154).

**ПОДЪВЕЧЕРЬ|Я** (1\*), -Ъ (-Я) с. *Запад, западные страны*: не халкидоньстѣи бо прежесѣдъ цркви... но і по всеи подьвечери. просто же и до востока самого... киприанъ нашъ бываетъ. (πάσης τῆς ἑσπερίου) ГБ к. XIV, 198б.

**ПОДЪВЛАК|Ъ** (1\*), -А с. *Нижняя одежда, сорочка*: имаше расы пришвены... створиша оубо по долоу [в изд. подолоу] подьвлакомъ затоки. (тоѡ ὑλοδύτου) ГА XIV<sub>1</sub>, 27а.

**ПОДЪВЛАСТЬ|Ю** (1\*), -Я с. *Подчиненный*: како подобаеть намъ единомуу комоуждо ѡвѣщевати. инако оубо властелю. инако же подьвластью. (τῷ ἀρχομένῳ) ПНЧ к. XIV, 11в.

**ПОДЪВЛАСТЫНИ** (3\*) пр. *Подчиненный, подвластный*. В роли с.: прсвъщаюшта свѣтъль подьвластныя. (τὸ ὑπάκουον) КЕ XII, 39а; ѡ груобости. или ѡ бестрашина бѣна. погыбающе. и паче погыбѣль подьвластнымъ подающе. КН

1285–1291, 509в; око вселенѣи оума ч(с)тогою. свѣтъ вида и къ || свѣту права пѣ(д)властныя. (τὸ ὑπάκουον) МПр XIV<sub>2</sub>, 6–7.

**ПОДЪВЛАЧЫНИ** (1\*) пр. *Относящийся к нижней одежде*: имаше расы пришвены... пришвены быша помежю тръсны [в др. сп. промежю тръсномъ] по токомъ [в др. сп. ѡтокамаъ] подьвлачнымъ ѡкроугъ. (ὑλοδύτου) ГА XIV<sub>1</sub>, 27а.

**ПОДЪВОД|А** (3\*), -Ы с. *Вид натурального оброка, выражающийся в предоставлении подвод для перевозок*: ненадобъ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмьничее, ни иныи которыи пошлины къ городу, ни къ волостемъ. Гр 1362–1364 (твер.); не надобъ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмьничее, ни сторожевое ни писчее... ни иныи которыи пошлины къ городу ни къ волости. Там же; что идетъ ис торъшку в мою воѣну на кострому. не надобъ ему никотораа дань н(и) намъ ни подвода ни тамга. Гр 1372–1374 (моск.).

**ПОДЪВОСКИИ** (8) пр. 1. *Относящийся к одному из высших воинских званий в Риме*: Тъ сѣи мѣнкъ сеоурианъ. бы(с) ѡ града севастиискаго. воиньствуа в чину подвоистъмъ [ПрЛ 1282, 9а – в чину синаторъ]. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 12г.

2. *В роли с. Должностное лицо, которому поручалось передавать народу распоряжения власти*: поклоно ѡ подвоискаго ко яилипу. ГрБ № 147, 20–30 XIII; и оубиша... || ...жирошкоу огасовица. осипа подвоискаго. ЛН XIII<sub>2</sub>, 62–62 об. (1200); тоу (ж) подь городомъ застрѣлиша олдана подвоискаго. Там же, 115 (1231); оубиша посадника михаила... || ...поромана подвоиско(г). полюда. і мно(г) добрыхъ бояръ. Там же, 144–145 (1268); а на то послуси... лукьянь тивунъ. павель подвоискии. Гр 1385 (ю.-р.); посласта подвоискѣи и биричъ по оулицамъ кликати зовучи къ кѣзю на ѡбѣдъ. ЛИ ок. 1425, 135 (1148).

**ПОДЪВЪЗДОУШНЬ** (1\*) пр. *Возвышенный, небесный*: не вѣдана иако луче подьвздушна вѣра. многоѡбразънаго нечстивья. и болши(х) бѣу тріе собрани во има г(с)не. (ὑλαῖθρος) ГБ к. XIV, 123в.

**ПОДЪВЪВАЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст. Овеваемый*: распростерто же бѣ всамо поле весело коупно. и радостно. тихыми вѣтры подьвѣваемо. (καταλευόμενον) ЖФСт к. XII, 44.

**ПОДЪВЪЧЫНИ** (1\*) пр. *Данный навечно, пожизненно*: И что ме(д) оброчныи василцева стану и что ѡба моего бортници купленѣ по(д)вѣчнѣгъ... то имъ все на трое. Гр 1359 (1, моск.).

**ПОДЪВЪ|ЯТИ** (2\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Овевать*: вьстани сѣвере и приди. оуже... и подьви сады. да родать араматы. ЗЦ XIV/XV, 21в; | образн.:

встани бѣе. да вселить в та ѿ бѣе. и вѣстави ап(с)лы и подвѣи дѣмъ сѣмъ. да изведуть ицелениа. ЗЦ XIV/XV, 21в.

**ПОДЪГЛАВАТЬ** *вм. подъяговать*

**ПОДЪГНѢТ|А** (3\*), **-Ы** *с. Распонка, то, что служит для разжигания топлива. Образн.:* да велико они закона не выкше. ни прѣркъ почитающе. гноусьнаго то [в др. сп. того] дѣла. огню и пламени подгнѣта быша. колико паче ясмъ ясмъ [так!] достойни моучению. (паравѣлѣма) СбТр XIII/XIII, 48; да аще тако твораше [верующие] не ѡшибуть(с). проклатога молениа [идолам] и службы || тоа дьявола. достойни будете ѡгню негасимому си же оучители будутъ имъ подгнѣта аще ихъ не ѡбрататъ ѿ дѣла того сотинна оучениа бѣж(с)твнымъ. ЗЦ XIV/XV, 23а-б; а си примше сѣое крѣщениа и вѣру правую. ѡскверн(и)шаса скверным(и) желами... иже болшеи муцѣ сподобатъ и подгнѣт(а) будутъ в негасим(ѣ)мъ ѡгни жидомъ и еретикомъ. и садукеемъ. Там же, 27а.

**ПОДЪГНѢ|ТИТИ** (1\*), **-ЩОУ, -ТИТЬ** *гл. Разогреть, раскалить:* Подгнѣщыше конобѣ во нь х(с)а исповѣдающа ввергоша злобытници. Мин к. XIV (май), 18.

**ПОДЪГНѢТ|Ь** (1\*), **-А** *с. То же, что подгнѣта:* како гнѣвъ бжии нашихъ || ради грѣхъ находить. сирѣчь ратьнии и ины боазни страшны. и прѣщению пьдгнѣтъ. СбТр XIII/XIII, 172-173.

**ПОДЪГНѢЩЕННИИ** (2\*) *прич. страд. прош. Разожженный (об огне):* извѣдены бы(с) лаурентии. и прострѣнь бы(с) на сквралѣ. по(д)гнѣшену огневи исподи. и бадаривъ [вм. блгодаривъ] испусти дѣхъ. Пр 1383, 1386; привазанъ же бы(с) [Анект] на колѣси сѣи и по(д)гнѣшену огневи. ражѣжену же сѣму приступъ фотии и цѣлова и. Там же, 139г.

**ПОДЪГНѢЩИВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Разжигать:* аще кто напоълни [в др. сп. наполнить] съсудъ воды. ти подгнѣщивають огнь подъ нь. парою вода та исходитъ. Пал 1406, 6в.

**ПОДЪГОРЬ|Ю** (2\*), **-Ю** *с. В роли им. геогр.:* Михайлови же стожациу на Подгораи [в др. сп. Подгорьи]... и ожадающю Половецъ... Половци же придоша в землю Галичкыюу. ЛИ ок. 1425, 262 (1235); а Вышата воева Подгорье. вземше полонъ возвратишаса. Там же, 268 (1245).

**ПОДЪГРЕ|СТИ** (1\*), **-БОУ, -БЕТЬ** *гл. Захватить:* ягда бы просити добра бѣѣта на судици себѣ и инѣмъ. тогда же мы стона||ще мыслимъ. како бы и инѣмъ погубити тѣло. а себѣ дѣшо. или како бы братью оудавльше. а себѣ кровавое то и пагубное одѣние подгргести. СбХл XIV, 100-101.

**ПОДЪГРЫЗАЕМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. Подгрызаемый:* древо же... ѿ двою мышю. непр(е)станно по(д)грызаемое. (συγκολλόμενον) ЖВИ XIV-XV, 546.

**ПОДЪДАВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Поддавать (мысль), внушать:* инии людие боалися. кто лихую думу подыдаваетъ. Гр ок. 1300 (риж.).

**ПОДЪДАВА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Признавать вассальную зависимость:* Мы дмитрии... кна(з) литовский. чинимъ то знаемо всемъ. кто коли на тои листѣ оузритъ. али оуслыши(т). иже добраа рада. наши(х) боарь. и всѣхъ землянь. и нашею доброю волею... слюбили ясмо и слюбуемъ подыдавачеса с людми. и с землями. и с городами... володиславу королеви польскому. Гр 1388 (4, ю.-р.).

**ПОДЪДА|ТИ** (1\*), **-МЬ, -СТЬ** *гл. Подать (мысль), внушить:* то еси неправую думою думалъ. будутъ тебе кнажо лишии людье тую думу подыдали. [вм. подыдали] то ть не оу честь то ведали. Гр ок. 1300 (риж.).

**ПОДЪДВИГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** *гл. Поддержатъ, помочь:* бѣноу мои драгыи иночадьи да быхъ тебе не породила како ли тебе не прихващю роукама своима... въ болѣ||зни да та быхъ подыдвигнѣла и положила и послужила. неже бы да выпалъ въ скверныи роуцѣ. ЧудН XII, 70а-б.

**ПОДЪДЪРЖ|АТИ** (7\*), **-ОУ, -ИТЬ** *гл. Поддержатъ (поддерживать) снизу:* и пришедъ левъ под(ѣ)держа камень иже бѣ наваз(а)нъ на вьно зосиму. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 26г; вы же во(ду) послухомъ постависте и гѣте аще оугапати начнетъ неповинна есте. аще ли поплövet волхвовъ .ѣ. не может ли дьяволъ вида ваше маловѣрье подержатѣ [так!] да не погрузитса. СВа XIII сп. XIV/XV, 85г; виничина вышедѣше на землю... matka... заваа [в др. сп. завод] имъ подавающи. да са аки рукама ыемлюще. на высотѣ [в др. сп. высьотѣ] градуть... и взьмогутъ. гръзновную тажесть. подыдержати. Пал 1406, 5в; сѣде же ре(ч) на камени. аронъ. и оръ. подыдержача руцѣ моисѣви. то и се оубо на прообразование бы(с). (ἐστήριζον) Там же, 131а; || подпереть: не ты корене подыдржиши. нѣ корень та. корень законъ гѣа. (οὐ... βαστάζεις) ПНЧ 1296, 162 об.; и рѣша Проузи кѣтваземъ. можете ли древо. по(д)држати... соуличами. ЛИ ок. 1425, 273 (1251).

2. Помогать, поддерживать: водиса в любовь бью и в теплостъ духовьную... и братью свою младую питаи. кождо ихъ подыдержа. (περιέλον) ФСт XIV/XV, 1116.

**ПОДЪДЬАКОН|Ь** (1\*), **-А** *с. То же, что подиаконъ:* или подыдиаконѣхъ на прочее

потщиса. никакоже поставити. дондеже са оженитъ (περί τῶν ὑποδιακόνων) *КН 1285–1291, 512а.*

**ПОДЪДЛА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Придѣлать снизу*: бѣаше нога юмоу соуха и сѣкърчена. и не можааше на неи ходити... нъ подѣдлавъ деревяноу и тако хожааше. *СкБГ XII, 19в; нога его... бѣ яко мѣртва. не могу ходити дравяную ногу подѣдлавъ хожааше. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 106а.*

**ПОДЪЖАГАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. Подпалѣмый снизу*: по семь въ сапогы желѣзны ражѣжены ѡбвѣнь бы(с). таче привазаша на колѣсѣ и свѣщами подѣжагаемъ. сиче же мочимъ бываа... мечемъ ч(с)тноую главою оусъкоша. *Пр 1313, 6а.*

**ПОДЪЖЕЧИ** (-ЩИ) (3\*), **ПОДЪЖЫ|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Подпалить снизу, опалить*: бѣена бы(с) безъ мл(с)т(и) и рожны желѣзны нозѣ еи подѣжгоша. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 60г; сьсца има оуреза и языка... и свѣщами подѣжже. Пр 1383, 39б; бѣена быста зѣло. и ребра свѣщами подожгоша. Там же, 80б.*

**ПОДЪЖЪЖЕНЪ** (2\*) *прич. страд. прош. к подѣжечи* (-ЩИ): повѣше(н) бы(с) на дрѣвѣ. и стрѣганъ бы(с) нещадно. и свѣщами ребра подѣжъжена. *Пр 1383, 40б; повѣшенъ же бѣвъ [так!] и строганъ бы(с) и свѣщами подѣжъженъ бѣвъ. [так!] Там же, 48а.*

**ПОДЪЗАКОНЬНЫ** (2\*) *пр. Подчиняющийся закону (Ветхого Завета)*: Оувѣжь аky воль обрѣтѣшаго. исаяа велитъ ти. и аки осла насли г(с)на своего... то(л)... воль оубо сдѣ въ обра(з) жидовскы(х) людий. по(д)яремни(к) бо подѣзаконе(н). осель же языци кромѣ закона. (тоу ὑπὸ ζυγῶν тоу νόμου) *ГБ к. XIV, 12б; в роли с.:* бѣ же мира смиривы на(с)... блгвоѣщии мѣръ ближнимъ и дални(м). по(д)законны(м) же и вне закона. (тоѣс... ὑπὸ νόμου) *ГБ к. XIV, 212г.*

**ПОДЪЗЕМЬНЫ** (6\*) *пр. Подземный*: видѣ ли, колико на нѣси различна, яко же на волѣ и на огни многа измѣна. ибо водна ѡво есть источникю, другое морское... се же подѣземное, бнодоуже и теплына воды исходить (ὑλβυεюу) *ГА XIV<sub>1</sub>, 184в; i* сила югѣго хѡдитъ и подѣд подѣземныхъ. мори бездны одною горьстию налина. *МПр XIV<sub>2</sub>, 3 об.; земля же та аки жилами подѣземными источники. стажена есть. Пал 140б, 6б; || проложанный в земле: аще нѣкаа боудеть потреба измѣнити по||дѣземнына чрепныне троубы еже ѡ похѡдынице... да оуправитъ дондеже достигнетъ до друогаго соусъда похѡдынице. (σωσηφάρων τῶν καθεδρίων) *КР 1284, 319в–г; сквозъ врата града идоутъ. таковына. подѣземнына троубы. (ὑπονο-**

σάος) *Там же, 319г; Не лѣтъ есть никомоуже подѣземныхъ [так!] троудъ [в др. сп. троубъ] призидагѣ... къ ѡбщеи стѣ и тѣми вестѣ водоу. Там же, 321б.*

**ПОДЪЗИРА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Смотреть исподлѡбья, с недобрѡжелательностью*: Оу друога подѣзираюштааго та. и оу вра(г)а не повѣдаи съ(вѣ)та. *Изб 1076, 14б об.; прич. в роли с.:* Не съвѣшай съ подѣзираюшцими та. (тоу ὑποβλεπομένου) *Изб 1076, 15г.*

**ПОДЪЗДАНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. Выстроенный, сделанный в нижней части*: вежа же средѣ города высока... по(д)сздана каменемъ [в др. сп. по(д)здана каменемъ] въ высоту о(б)и(с) лакоть. создана же сама. девомъ [в др. сп. древо(м)] тесанымъ. *ЛИ ок. 1425, 28г (1259).*

**ПОДЪЗР|ѢТИ** (3\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Зарѣчься, посягать на чье-л. достояние*: Изъславъ чѣловаль кр(с)тъ к нама яко не подѣзрѣти Киева. *ЛИ ок. 1425, 120 (114б); а хр(с)тъ ко мнѣ цѣловаль. яко не подѡзрѣти подо мноу Чернигова. Там же, 179 (1159); и кр(с)тъ цѣловавъ. яко же ему. не подѡзрѣти волости подѣ дѣтми его. Там же, 199 об. (1173).*

**ПОДЪИКОНОМ|Ъ** (1\*), **-А** с. *Помощник иконома, управляющего, ведающего хозяйством (монастыря)*: и игумену оубо коутыникъ испълняеть. а икономоу самѡмоу икономоу. и съ подѣикономѣмъ. *УСт к. XII, 227 об.*

**ПОДЪИМАНИ|Е** (2\*), **-ИА** с. 1. *Вспоможение*: наказаніе. ѡ ап(с)ла. Братые... ||...бѣ постави вы цѣрквы. первое ап(с)лы. втѡрое пр(о)рки... та же дары ищлениа. по(д)иманиа строениа. роди языкомъ. (ἀντιλήψεις) *МПр XIV<sub>2</sub>, 53 об.–53а.*

2. *Мучение*: вси бо в путь г(с)нѣ ходите... токмо да мало принесемъ мало претерпимъ. труды поты... бдѣные. пощене пѣтѣе. потруженье по(д)иманье. ризное истѣне(н)е нагота. (τὸν ὑπολασμόν τῆς ἐκ τῶν ἐνδομμάτων ἐλαφρότητος) *ФСт XIV<sub>1</sub>XV, 14гв.*

**ПОДЪИМАТИ**<sup>1</sup> (4б). **ПОДЪИЕМЛ|Ю, -ЕТЬ** гл. 1. *Поднимать (поднять) что-л., придавать (придать) чему-л. более высокое положение*: Паки же ты о прозвугере хѣвъ... || ...храни роуцѣ ѡ вьсакѡна нечистоты. яко тѣма подѣемлеша тѣло хѡво. *Изб 1076, 25г–25г; вѣтви же подѣимаху. (ὑποδέχονται) *ГБ к. XIV, 188г; еже подѣ сѣверомъ полунощныа страны. то и наипаче || сильно студено и снѣга подѣемлеть. Пал 140б, 34–35; | образн.:* подѣемлеть || Гѣ вса низъпадающаа. възводитъ вса низъверженъна. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 37–38; покрьи сѣгрѣшыша. егда не имаша пакости ѡ него... подѣемлеть же и тебе мл(с)тъ ѡжиа. ПНЧ к. XIV, 167в; || приподнять:* подоима [князь]*

стѣноу [шатра] и лѣзе вонь. *ЛИ* ок. 1425, 227 (1185).

2. *Побуждать (побудить)* к действию: Югоже и страстнѣ видна имоуща. и ничьсоже себе пре-бывающа мнаща. словесы же подѣмаше. (ἀνεκτάτο) *ЖФСт* к. XII, 116; и тѣхъ словесы подѣмъ подобными. на соуцана паку възбоуди. и малодѣше ихъ ицѣли. (ἀναλαβών) *Там же*, 125 об.; авѣва пуминь. како подѣмаше смыс-лено. оучнѣка свое(г). лѣнащас(а). (ἐρρίσταζεν) *ПНЧ* к. XIV, 105а; зло немощень требоваше пища. своего тогда дѣшнаго оугоженъа. поне же друогъ друога подѣмлюще бѣша. и како обрадо-ваныхъ насыщѣса бесѣдъ. (ἀλλήλοισ ἐντυχόν-τωντες!) *Там же*, 192г; Юко же оуслыша сина црѣвь снѣ. абѣе вѣста и теплѣи бы(с) дѣшею. по-мысль нахоровъ преклоншъ(с) ко отъчаныю подоимати начать. и крѣпч(а)е о х(с)вѣ вѣрѣ бесѣдовати. (ἀναλαμπάνειν) *ЖВИ* XIV–XV, 105а.

3. *Домогаться*: і при(д) [князь Юрий] в пе-ренаславль с полкы. і тоу присла кнѣзь дмитриі вл(д)коу тѣфрѣского і доконча||ша миръ. на двою тысячу серебра. а кнѣжнина великого дмитри-ю не подѣммати. *ЛН* ок. 1330, 161–162 (1321).

4. *Подвергаться чему-л.*: раздравъ бѣ црѣскую перфиру. и окалываи оба. одинаку смѣртъ подѣмлетъ. (ὀλομένουςιν) *МПр* XIV<sub>2</sub>, 60 об.

5. *Претерпевать что-л., испытывать*: многы црѣви соутъ въ всѣхъ ѡбластехъ. и въ семь цр(с)твоующѣмъ градѣ. бѣдоу подѣмлетъ пастиса хотаще ѡбетшаниемъ. (κινδυνεύουσι) *КР* 1284, 2886; Оубозии бѣ силнѣшихъ. озлѡблениа и обиды пѡ(д)имаху. *МПр* XIV<sub>2</sub>, 82 об.; [добрый настѣх] много троудъ подѣмлетъ. (πολὸν λόνον ὀλομένουσι) *ПНЧ* к. XIV, 91а; подолгоморнии бо гради тацѣ(х) недостатокъ небѣднѣ подѣмлютъ. даюше свое а вземлюще бѣ моря. (ἀναφέρουσι) *ГБ* к. XIV, 158а; тѣло наше члвч(с)коу бѣ пѣрсти создано іестъ... того ради многы болѣзни и недугы по(д)немлемъ имъ. *Пал* 1406, 30г; сесь же [Антоний] то все терпаше и подѣмаше раны. и наготу и студень днѣ и ноцъ. *ЛИ* ок. 1425, 72 об. (1074); || *перен.*: Тѣлеса оубо подобноу вештѣскияи приемлюшта пишта. растуотъ же и веселатѣса до повелѣнниа. таковыими въздрастѣми мѣры и лѣта. словесънаа же дѣша... оумаштаема словѣмъ. Дѣховнѣ придаеть... никакоже подѣмлюшти отъ мѣры и лѣта възбранениа. (ὀφιστά-μεντι) *КЕ* XII, 1а.

6. *Принимать, давать приют*: иже странна брата отъвратитѣса отъвратитѣса іего и хсѣ. приемлаи же съ любѣвию. самого бѣа подѣмлетъ. (ἀποδέχεται) *СбТр* XII/XIII, 61 об.; || *перен.* *Принимать, воспринимать*: блгодѣист-вуимъ бообразни творачеся. приходяще слово

подѣмлюще. не точыю же но и держаше. и инѣмъ обавлающе. (ὀποδεχόμενοι) *ГБ* к. XIV, 18г; обсынаеми трѣцею ч(с)тѣе же и наснѣе. екаже ни худѣ по(д)емлете. едино сиванье бѣ единого бж(с)тва. (ὀποδέχεσθε) *Там же*, 24а. *Ср.* подѣ-мати<sup>2</sup>.

**ПОДЪИМА|ТИ**<sup>2</sup> (6\*), -Ю, -ІЕТЬ *гл.* 1. *Брать кого или что-л., лежащее внизу, и поднимать вверх*: [два мученика] по ланитама строгана быс-та. іею же. кровь гаинь по(д)имаа. быень бы(с) по плещема и по чрѣву. *Пр* 1383, 92г; прише(д) к большоумоу братоу. и слоужаше іемоу. подѣмана же и полагаа то(г). и на своеноу роукоу изнаса іего. *ЛКП* 1406, 144г; || *перен.*: Юже не осужати. они таготы облегчають. а мы. в нихъ мѣсто таготы пѡ(д)имаемъ. и обрѣтаемса себе осу-жающе. (ἀχθοφοροῦμεν) *МПр* XIV<sub>2</sub>, 47; || *присод-нимать, перемещать выше*: еда оузриши когда гордаго, шию высасоса, и брѣви подѣмающа, и на колесницѣ сѣдша, и запрѣцающа, и въ темницѣ кладоуща... то рѣци къ немоу. что боуаеши земля и пепель и прахъ (ἀνασπώντα) *Пч* н. XV (1), 89; вода по(д)имаетъ изверженую ікру и рыбами животь творитъ. *Пал* 1406, 23а.

2. *Исполнять*: ти бѣ блгоч(с)тивии... заповѣдь бѣю приемлюще и пѡ(д)имающе. боле паче си-рыхъ схранатъ. і сихъ оустроение въ время свое да створа(т). (ὀποδεχόμενοι) *МПр* XIV<sub>2</sub>, 182. *Ср.* подѣмати<sup>1</sup>.

**ПОДЪИМЬНИК|Ъ** (1\*), -А *с.* *Тот, кто побуждает к чему-л.*: иже... сѣмъ црѣвамъ застоупници. еже сквернѣни хоулѣ соуперници еже нашему блгооученію. паче же моудрости подѣимници. *СбТр* XIV/XV, 21 об.

**ПОДЪИМЬНИЦ|А** (1\*), -Б (-А) *с.* *Та, кто принимает кого-л. (о Богородице)*: паки роди-тела [Иоаким и Анна] вопиаста к(ѣ) жерцо... прими будущую по(д)имницу. сѣна и словесе ѡча единого ба. *ПрлОр* XIV<sub>2</sub>, 140в.

**ПОДЪИСК|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл.* *Стремиться получить, захватить что-л., домогаться*: всего ми того под братомъ нѣмъ не по(д)исковати. а ни ѡбидети. а ни которымъ ве-ременемъ не бѣимати. *Гр* 1387 (1, з.-р.).

**ПОДЪИТИ** (4\*), **ПОДЪИД|ОУ, -ЕТЬ** *гл.* 1. *Подойти подо что-л.*: <дре>во бо много-вѣтвѣно. поклонениемъ подѣидеші. и мимо иде-ши. *Изб* 1076, 47; то же *ЗЦ* XIV/XV, 696.

2. *Подойти, приблизиться*: Придоша инопле-меньници. на Русьску землю... Изаславъ же и Стославъ и Все(во)лодъ. изидоша противу им(ь)... и бывши нощи подѣидоша противу собѣ. *ЛЛ* 1377, 56 об. (1068).

3. *Совершиться, произойти*: присно бо іако всѣа силоу приоутверженіа. чинѣмъ подѣидоша.

и самъ же иже словъмъ вса оустрои выи... чл(в)ка създа. УСт к. XII, 238 об.

**ПОДЪКЛАДАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Подкладывать, помещать*: ть оубо иефоудъ иеврѣиски (фе)иеси нарицаеть(с)... иегда оубо иерѣи хоташе въпросити ба, привазываше наплечнищю посредѣ персии, подькладаюа роуцѣ подь нимь. (ὄλοπιθῶν) ГА XIV<sub>1</sub>, 27 в.

**ПОДЪКЛАДЪ** (3\*), **-А** с. *Сукожная или ковровая подстилка под седло лошади, чепрак, постник*: [князь Святослав] возъ по собѣ не возаше... ни шагра имаше. но подькладъ пославъ. [Р – постилаше] и сѣдо в головоахъ. тако же и прочии вои его вси бѣ(х). ЛЛ 1377, 19 (964); медвѣдь ми у колѣна подьклада оукусилъ. Там же, 83 (1096); подькл(а)дъ постилаше. ЛИ ок 1425, 25 об. (964).

**ПОДЪКЛАНАТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Подчиняться*: жестокъ иеси. и жила желѣзна шина твоа моимъ не по||дъкланаяса воламъ. (ὄλοκίλτων) ГБ к. XIV, 1136–в; аще пав(л) подькланашеса инѣмъ и ѿ тѣхъ требоваше навикнути. вѣща бо. и дѣхъ пррч(с)кыи пророкомъ повинуетса. (ὄλοτάσθετα) Там же, 119в.

**ПОДЪКЛАСТИ** (1\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. *Подложить, поместить подо что-л.*: [татары] кѣзи имъше издавшиа. подькладъше подь дѣски. а сами вѣрхоу сѣдоша обѣдати. и та(к) животь ихъ концаша. ЛН XIII<sub>2</sub>, 99 (1224).

**ПОДЪКЛОНИТИ** (13), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Перен.: Подчинить, покорить*: Съблюдоюще законы вседержителевы. безаконнуюи(х) державѣ не по(д)клонисте. чти лукавы(м) не подасте дѣмоном. Мин к. XIV (май), 19 об.; аще лѣпо вѣны рещи. имже неч(с)тѣю подьклониша. (ὄλέκωντων) ГБ к. XIV, 187б.

♦♦ **Вѣно подьклонити** см. **вѣна**; ♦♦ **не имѣти кѣде главы подьклонити** – не иметъ крова над головой, жилища: ништиимъ вѣдовицамъ сиротамъ. не имоуштиимъ кѣде главы подьклонити. Изб 1076, 15 об.; а оубогыи не имать кѣде главы подьклонити. СбТр XII/XIII, 15 об.; не имѣна кѣде главы подьклонити. ПНЧ 1296, 64; бнѣ же чѣвч не имать кѣдъ главы подьклонити. (ὄκ ἔχει πὸ τῆν κεφαλῆν κλίνα) ПНЧ к. XIV, 159г; никтоже бо батѣ бѣца твоего нб(с)нго х(с)а || ... и в нишетѣ ходивша. и не имоуща гдѣ главы по(д)клони(т). ЗЦ XIV/XV, 696–в; ты же ни главы имаши гдѣ подьклонити. (τῆν κεφαλῆν κλίνα) ПКП 1406, 117а; Ис(с)ъ х(с)ъ. обнишавъ волею не имашетъ кѣде главы подьклонити. Пал 1406, 54б.

**ПОДЪКЛОНИТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Склониться, наклониться*: то(л). Подобно нѣчто рече кпарху modestу. случиса недугъ

нѣкакъ и тому стго руцѣ подьклонишюса. слезаща и молща и гѣща. (κάμπτει) ГБ к. XIV, 165в.

2. *Перен. Подчиниться, покориться*: и стр(с)ги телеснѣи не по(д)клонимса. (μὴ ὀλοκίψομαι) ГБ к. XIV, 43б; буди ты х(с)а ради законнѣи(к). постѣдуа суа(г)льскому закону... по(д)клониса разуму еже страдати достоино. (προσκύνησον) Там же, 72б.

**ПОДЪКЛѢТЬ** (3\*), **-А** с. *Нижний ярус постройки, служащий для хранения припасов*: ѡжь аль будь матѣбца добръ скуеть... прикуеть в подкльгъ в пивномо. ГрБ № 411, 70–90 XIII; что. оу подоклिति оленини. выдаи. сторѣжю. в цркѣвѣ. ГрБ № 2751266, 70 XIV; солодъ ржаныи в поткльѣ. ГрБ № 363, XIV/XV.

**ПОДЪКНОВЕНИЕ** см. **подьтъкновение**  
**ПОДЪКОВАНЪ** (1\*) прич. *страд. прош.* Подкованный: конь подько||ванъ. ФСт XIV/XV, 376–в.

**ПОДЪКОМОРИИ** (1\*) пр. *В роли с. Урядник в земском шляхетском суде, занимающийся надзором за земельными тяжбами*: а свѣдкове на то... панъ. збыгнѣвъ. маршалко. панъ. гнѣвошь. подкомории. Гр 1389 (ю.-р.).

**ПОДЪКОПАВАТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *То же, что подькопавати*: соущаа деюще требоующимъ... не скривайте на землѣ. идеже тѣла тѣлитъ и татѣ по(д)ко(па)вають и крадоуть. (διорύσσουσι) ПНЧ к. XIV, 87в; скривайте же себѣ скровища на нб(с)ѣ идеже ни червь ни глѣ тли(т). идеже татѣ не по(д)копав(а)ю(т). ни краду(т). (οὐ διорύσσουσιν) ЖВИ XIV–XV, 46в; | *образн.*: иегда дыаволь. . оузритъ наполненна корабла на(с) многообразныхъ блѣгоч(с)твына добрыми, тогда исполчитъ(с), всюдоу подькопавая и изноурити хота скровище. (διорύτων) ГА XIV<sub>1</sub>, 98в.

**ПОДЪКОПАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Подкапывание, подкоп*: Аще в подькопание застанетса татѣ. то явленъ оумреть. ЗС XIV<sub>2</sub>, 36.

**ПОДЪКОПАНЪ** (1\*) прич. *страд. прош.* к **подькопавати**: ключи и печать цѣла юсть. и тѣмница не подькопана. и двѣри изломлены. ЧудН XII, 73а.

**ПОДЪКОПАТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Сделать подкоп, подкопать*: Колико ихъ идоуть подькопавъ и красть. (πόσους ὑλάγοντες διоруγῆς) ПНЧ 1296, 102; аще бы вѣдѣль г(с)нѣ домоу. бдѣль бы и не дал бы подькопавати домоу своего. Пр 1313, 206г; Корсуна не подькопавше стѣну градскую. крадуше сыплеемую персть. и ношаху к собѣ въ градъ. ЛЛ 1377, 37 об. (988); то же ЛИ ок. 1425, 41 об. (988); Неже ми подькопа врагъ. в первую годину храмину. и дѣвную оукраде ч(с)тоту. КТурКан XII сп. XIV, 230.

**ПОДЪКОПА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Совершить подкоп*: въ ть бо днь ни тать не подькопаетса. ни огнь пожеть. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 209г.*

**ПОДЪКОПОВА|ТИ** (6\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Делать подкоп, подкапывать*: не скрываете собѣ скровищ на земли. || идеже тла тлить. и татье подькоповаю(т). но скрываете собѣ скровище на нбѣ(х) идеже ни тла тлить ни татье крадутъ. *ЛЛ 1377, 43–43 об. (996);* ни червь ни тла тли(т). идеже татье не по(д)копываютъ ни краду(т). (διουρσσοῦσιν). *ЖВИ XIV–XV, 120в;* идеже тла тлить. и татье подькопываетъ [в др. сл. по(д)копваю(т)]. *ЛИ ок. 1425, 47 (996);* въ домоу война воиноу восроужена тать не можеть приити ни подькопвати. (οὐ ἀρσῆς οὐ τοῦ οὐρούχου) *Пч н. XV (1), 73 об.; прич. в роли с.:* нѣ(с) ѿ времени помощь. ни прелюбодѣемъ ни татемъ или стѣны подькопвающимъ. (τοῦ οὐρούχου) *КР 1284, 333в;* то же *КВ к. XIV, 263в.*

**ПОДЪКОПЫВА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Делать подкоп, подкапывать*: идеже моль и черви ядѣть и тла тлить и татье подькопываютъ. *СбТр XIV/XV, 8 об.;* и(д)еже татье по(д)копываютъ(т). и краду(т). (διουρσσοῦσιν) *ЖВИ XIV–XV, 46в.*

**ПОДЪКОУП|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Купить*: [св. Николай] подькоупи мѣсто показаное емоу. и тогда нача здати и сконча славнуюю цркъв стѣна бца. (ἀγοράσαι) *СбТр XIV/XV, 177.*

**ПОДЪКОУР|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Опалить, подкочить*: по семь... повесиша ю [Василису] стрѣмоглавь. и подькоуриша ю пькломъ и сѣроу и словомъ. *Пр 1313, 6б.*

**ПОДЪКОУТЬ|ТЬ** (2\*), **-А** с. *То же, что подькоутьникъ*: Служьбникъ же въ монастырихъ хошемъ. иконома. коутьника... пономаря... се подь икономъмъ. подькоуть. и прочии тако же. *УСт к. XII, 226;* въ великий же вторник(к). ягда поют(с) стѣна стра(с). по събрании же всѣ(х)... всхоиди(т) коутни(к). и въ слѣдъ его подькоу(т) носа свѣща. *Там же, 272 об.*

**ПОДЪКОУТЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Одна из монастырскихъ должностей – помощник кутника, ведающего трапезой*: и игоуменоу оубо коутьникъ исполняетъ. а икономоу самому икономоу. и съ подькономъмъ. а коутьнику самому коутьнику съ подькоутьникъмъ. *УСт к. XII, 227 об.*

**ПОДЪЛАГА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Подставлять. Образн.:* оубогаго помилуйте. и подьлагаите хребеть ваш на дѣлание земля ваша. *Пал 1406, 111б.*

2. *Полагать, считать что-л.:* ибо отъ || поречениа имъ [сторонникамъ Евстафия] на бракъ подьлагати. яко никътоже иже въ брацѣ

соущинихъ надежда отъ ба имать. (ὀλοπίθεσθαι) *КЕ XII, 86а–б.*

**ПОДЪЛАСКА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Подольститься*: поспѣшити бо достойно по друзѣ, а не подьласкати, и доумати с нимъ, яже полезная, неже помыслити на нь. (μὴ στυλανοφρουεῖν) *Пч н. XV (1), 40.*

**ПОДЪЛГОВАТЬ** (3\*) *пр. Вытянутый, удлиненный*: имаше же брадоу кроуглоу. соухо лицъ... и главою подолговатоу имѣа. *ПрЛ 1282, 73б;* то же *Пр 1313, 108б;* и главу имѣа подьглату. [так!] *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 160а.*

**ПОДЪЛГОМОРЬНЫИ** (1\*) *пр. Приморский*: подолгоморнии бо гради тацѣ(х) недостатокъ небѣднѣ подьемлють дающе свое а вземлюще ѿ мора. (ἀί... παραλία; в др. сл. παρὰ τῆς θαλάσσης) *ГБ к. XIV, 158а.*

**ПОДЪЛГЪ** (4\*) *предл. I. С вин. п. Употребляется при обозначении места, рядом с которым кто-л., что-л. находится, располагается.* У, около, вдоль: Аще калуоур. лажеть въ цркви а не вьнѣ подьлгъ стѣноу. цркъвноую. да поклонитьса \*р\* *СбТр XII/XIII, 5.*

II. *С род. п. 1. Употребляется при обозначении места, рядом с которым кто-л., что-л. находится, располагается.* При, у, около: бна блг(с)ва заоулона. ре(ч) иаковѣ заоулонѣ подьлгъ мора да са вселить. (παράλιος) *Пал 1406, 95б;* видѣние видѣ во снѣ. яко (до)бри доми твои иакове... и яко гради при рѣкахъ. и акы куша яже потькну г(с)ѣ. и акы кѣдри подьлгъ воды. (παρ' ὕδατα) *Там же, 145а.*

2. *На основании чего-л., в соответствии с чем-л. (ср. польск. rodług):* тогда хожемъ кголлова(т). короле(в) и него королици... вѣрное послу(ш)ство держа(т). подь присагою и по(д)ч(с)тью. подьлугъ ѿбычаа. *Гр 1388 (6, ю.-р.).*

**ПОДЪЛЕЖА|ТИ** (41), **-ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Подлежать, подпадать под действие чего-л.:* Въздържателе. и врѣтишеносци. и отьрочьници. томоу же подьлежать словоу. имъже и наватиане (ὀλοκεῖνται) *КЕ XII, 192а;* не подьлежащю яемоу страстию коеню. нь волю яемоу ямоущю въ бречениихъ страстьхъ не оудържатиса. (ὀλοκεῖντου) *Там же, 287а;* и подьле||жить таковыи гнѣвоу бию. і zde и в будоущии вѣкъ. *КР 1284, 122а–б;* не въздати зла противоу злоу... се яеть кр(с)тъяноу своею и яко влѣкоущей напастьствоующи на соудище. подьлежать х(с)воумъ закономъ. и яко прѣстоупници заповѣди него соудатса. (ὀλοκεῖνται) *ПНЧ 1296, 11;* и яко достоинъ || напасти бѣгати. ягда бѣда дѣшняна бтоудоу бываеть. а иже не сице твораи подьлежитъ винѣ. *Там же, 138–139;* и яко не токмо си

дерзноюуше створити такои бѣдѣ подлѣжать. но и споспѣшествовавшии. (ὄλοκεῖνται) ПНЧ к. XIV, 90б; аще ли кто престоупаетъ повелѣнье оустава. прочее начнетъ таковыи цркъвнымъ подлѣжить опитемыамъ. (ὄλοκεῖθω) Там же, 99в; древо же разу(м) имаше. дѣйство живота продолженья. смрти не подлѣжа. (τοῖς... τῆ θανάτῳ οὐδὲ ὄλοκεῖμένοις) ГВ к. XIV, 57б; и за ны поболѣ. и раны приять за безаконья наша. въсприимъ члвч(с)кое существо. грѣху подлѣжащее. съхранивъ несквернѣно по образу. (ὄλοκεῖντην) Там же, 99а; прич. в роли с.: Гла(в) •кѣ• о подлѣжаштихъ грѣхоу. (περὶ τοῦ ὄλοκεῖμένου) КЕ XII, 5а.

2. *Быть подвластнымъ кому-л.*: Еп(с)поу отъ обитатаниа своего въ ино не прѣходити... ни посажати поновъ или диаконъ на мѣстѣхъ подлѣжаштихъ иномоу еп(с)поу. (ὄλοκεῖμένου) КЕ XII, 94б; се глѣно не подобаетъ своего наставника прияти мнѣожествоу въ глѣмѣи обитѣли подлѣжашчи старѣшшоумоу еп(с)поу (ὄлокеῖμένου) Там же, 128б; || *подчиняться*: Полагаетъ(с) рабу свобожение... || аще г(с)нѣ. пѣ(д)лежащи иемоу рабѣ. къ свободнѣму спраже лицу. МПр XIV<sub>2</sub>, 182–182 об.

3. *Налицествовать*: тѣло оубо ѿ подлѣжащаа вещи взд(т). Дѣшо же ни ѿ единого же. но ѿ сущи(х) бы(с). (ἔξ ὄλοκεμένης ὕλης) ГВ к. XIV, 56в; прич. в роли с.: ясноую и не съмоушеноую имоуши о истествѣ. подлѣжаштихъ славоу. (τὸν ὄλοκεμένων) КЕ XII, 238б; Обще бо и ѿноудъ члвчскааго истества слово. аще и сами и себе едино истѣ. нѣ въ многыихъ подлѣжаштихъ бываа. много бывааетъ. въсецѣло. къ коемъждо. и не ѿ части саи. како же и въ крѣмствии корабля. слово едино саи. оумножаеться въ многыихъ. подлѣжаштихъ бывааетъ. (ὄλοκεμένοις) Там же, 265б.

**ПОДЪЛЕЧИ (1\*), ПОДЪЛА|ГОУ, -ЖЕТИ** гл. *Вступить в незаконное сожительство (о женщине)*: Аще кто иметъ. двѣ женѣ водить. митрополитоу •кѣ• гривень. а котораа по(д)легла. тоую понати в домъ цркъвныи. а первѣю женоу дрѣжати и водити по законуу. УЯрЦерк сп. сер. XV, 271.

**ПОДЪЛОЖЕННЫМ (2\*) прич. страд. прош.**  
1. *Подложенный, положенный*: июдѣемъ же и крѣстьяномъ въ дрѣва мѣсто ѡгневи подлѣженымъ быти. КР 1284, 378а.

2. *Сущестующий*: аще бо и свое имать како быти словоу животнойу. принеси и члвкъ. ихъже ово оубо истѣ родъ ово же образъ. нѣ въ нераздѣльныхъ соущество имоуѣ. како се петроу и павлоу. развѣ тоу не подлѣженаа. (ὀφιοτάμενα) КЕ XII, 266б.

**ПОДЪЛОЖ|ИТИ (9\*), -ОУ, -ИТЬ** гл.  
1. *Подложить, поместить, подставить*: подлѣжи рамо свое и поносѣи ю. [зривну] и да не боудоутъ (оузъ)кы оузы юа. (ὄλόθεε) Изб 1076, 139; по семь ражъгъше двѣ кадилѣ подлѣжаша подъ пазоуѣ его. ПрЛ 1282, 81б; и возьмъ ризоу подлѣжи ю подъ са. (ἔθρεκεν ὄλοκάτω) ПНЧ 1296, 17 об.; руманаа та лѣвую руку по(д)ложитъ ти по(д) главу. ЗЦ XIV/XV, 57в; а посланбѣ •бѣ• женѣ руманаа •ѣ• законъ ветхыи. а по(д)ложившиа лѣвую руку по(д) голову. рекше начало бывшее а и [вм. •а•и] законъ. Там же, 57г; а мртвца же кладу(т) [латиняне] на запа(д) ногами. а руцѣ подо нь подложивши. СбПаис н. XV, 25.

2. *Подсунуть, положить тайно*: блгѣоднѣствующе боитеса блгѣоднѣству измѣне(н)я. и смотрите вси да не побѣдитеса ѿ дѣявола. да ни в тинѣ вверже(т) вы в неавленаа прегрѣше(н)я. ни явлено мнимыми блгѣи льста. ни како тма темнаа дѣла и сквернѣнаа подло(ж). (ὄλοτιθεῖς) ГВ к. XIV, 201а.

3. *Установить, определить*: Маркионъ понтскыи бывъ оучитель. крѣдоновъ. четыре нерожена соущества. соущиныхъ прѣдлѣжи. и паки четвѣртницоу въ дѣвоиницоу състави... и га мнѣнниемъ глѣати быти. а не по истинѣ члвка... Дѣшо же часть бжиа соущества мнѣнаше. и пѣро вражѣбноую доушею съ тѣлѣмъ подлѣжи. (τέθεικεν) КЕ XII, 276а; коегождо сбор(а) имени. и наре(ч)ниоу послѣдствующаа ему подложивъ. н(е) токмо же се. но и глѣмаа стѣх. ап(с)лъ правила. КР 1284, 15г.

**ПОДЪЛЪКЪ** см. подолъкъ

**ПОДЪЛЪ (1\*) нар.** *Вдоль*: и вълагаютъ главоу юг(о). [покойника] въноутрѣ оустѣа фело(н). и иглоу съшыютъ и. и о ногоу съвероу(т) подлѣ фело(н) въсь. УСт к. XII, 277 об.

**ПОДЪЛЪ (23) предл. I. С род. п.** *Употребляется при указании на лицо или предмет, возле или рядом с которым совершается действие или находится что-л. Около, возле*: и погрѣбоша и оу стѣго. георгина. въ монастыри подлѣ оѣа. ЛН XIII<sub>2</sub>, 75 (1209); лѣгъ за рекою за тве(р)цою по берегѣ по(д)ле иста(р)ские по(ш)ни. [так!] Гр XIV/XV (новг.); жаль бо ны есть бра(т) нашего держиши. Игоря... а поустѣи брата нашего а мы подлѣ тебе ѣздимъ. ЛИ ок. 1425, 127 (1147); за Рускоюу землю хочю страдати. и подлѣ тебе ѣздити. Там же, 134 (1148); положень бы(с) в цркви... подлѣ Изаслава Глѣбовича. Там же, 227 об. (1187); самъ же ѣха подлѣ корола. по ѡбычаю Роускою. Там же, 273 (1252); || *при указании на лицо, вокруг которого совершается действие. Вокруг*: видѣ [беса] ѡбходаша || въ

образъ лаха... и обиходаща подлѣ бра(т)и. *ПрП XIV–XV (2), 123в–г.*

П. С вин. п. Употребляется при указании на место, вдоль которого происходит какое-л. действие: аще хочете видѣти насъ... шьдше подлѣ гороу ѡбращете стѣзю тесну. и по тои имате прити к намъ... и съшьдше съ горы ѡбрѣтохомъ поуть. *ПрЛ 1282, 11а; идоша ѡбои подлѣ рѣку. за неделю къ Звенигороду. ЛЛ 1377, 103 об. (1144); стаха подлѣ Десну. ЛИ ок. 1425, 181 (1160); || при указании на лицо или предмет, вокруг которого совершается действие. Вокруг: видѣ... бѣса... носаша в приполѣ цвѣткы... и ѡбихода подлѣ бра(т)ю... вержаше на кого любо. ЛЛ 1377, 64 (1074).*

**ПОДЪМАГАТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. Помогать, поддерживать: А мнѣ, княз(ю) Ивану, что дал княз(ь) вел(и)кий изъ Олексѣева живота, того ми Олексѣю не давати, ни его женѣ, ни его дѣтем, ни инымъ ничимъ не подмагати их. *Гр 1348 (моск.); а тые люди што живутъ ѿ немецъ подмагати ихъ намъ оусемъ за ѡдно. Гр 1387 (1, з.-р.).*

**ПОДЪМОЖЕНИ|Ю (1\*), -Ю** с. Помощь: Про все тѣ люди знаютъ архимандрита службою и подможеньемъ дому церковному Святое Богородици. *Гр 1362–1364 (твер.).*

**ПОДЪМОРЬСКИЙ** *вм. подромьскыи*  
**ПОДЪМЛВ|ИТИ (4\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. Подговорить, склонить к чему-л.: и начаша глѣти иему [Изяславу] рекуше. яко Ростиславъ Гюргевичъ подмолви(л) на та люди. *ЛЛ 1377, 106 об. (1149); то же ЛИ ок. 1425, 135 об. (1149); ѡн же ѣха изъ Новагорода Разаню. и подмолви Глѣба Разаньскаго княза... Глѣбъ же на ту ѡсень приѣха на Московь. и пожже городъ весь. ЛЛ 1377, 129 об. (1177); Арславъ бо баше подмолвилъ. кѣзъ Рускиѣ... да быша ему были помощници. на Ивана. ЛИ ок. 1425, 178 (1159).*

**ПОДЪМЛВЛИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. Подговаривать, подстрекать: Изяславъ Дѣввичъ... Стослава Ѡлговича. подмолвивашеть [в др. сп. по(д)мльвливаше] к собѣ. [в др. сп. съ собою] встати на Гюрга. *ЛИ ок. 1425, 175 об. (1158).*

**ПОДЪМЫВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. Обмыватъ: разумѣте же оубо. что ради погубленъ бы(с). содомъ и гоморь. злаго ради нрава. иже вы ныне держите. мужъ с мужи лежюче. оходы свои подмывающе. и по главѣ своєї и по бородѣ своєї на са взливающе. *Пал 1406, 69б.*

**ПОДЪМЪТАЕМЫЙ (1\*)** *прич. страд. наст. Бросаемый под ноги. В роли с.: вѣтви же подъямаха. и стланье ризное многоцвѣтнымъ и раз-*

личнымъ. предмѣтаемымъ же і подмѣтаемымъ. (ὑποφριττωμένον) *ГБ к. XIV, 188г.*

**ПОДЪНАСЛѢДНИК|Ъ (2\*), -А** с. Лицо, наследующее при отсутствии основного наследника: Различье же естъ завѣту. и недоставшему в немъ наполненію. яко въ завѣтѣ оубо и н(а)слѣдника и подъянаслѣдн(и)ка. достойно естъ писати и дары свобожѣнія. и съставное. и подъсъставн(о)е. в недостатка же нап(о)лнение. ни наслѣдника н(и) подъянаслѣдника. ни съставнаго ни несъставнаго(о). (ἀποκληρονόμων) *КР 1284, 306б.*

**ПОДЪНЕБЕСЬНЫИ (6\*)** *пр. Находящийся под небом, поднебесный:* створи бѣ ѿ земля. вса звѣри дубравныя. и вса птица поднѣб(с)ныя. *Пал 1406, 34а; игда взвѣють ти поднѣб(с)ни величии вѣтри. Там же, 34в; подънебесная жен. в роли с. Вселенная:* не токмо прідеть на землю. но и на самыя. взиде(т) неч(с)твыя бѣсы. яко погубившаа поднѣб(с)ную. (τῆν ὑπουράνιον) *ГБ к. XIV, 111в; не токмо бо въ единой земли. или въ единой власти. но вса поднѣб(с)наа исполниса чюдесь стго николи. СбТр XIV/XV, 207 об.; а Бѣ [так!] вѣдаеть. и вса подънебесная. не могоу пороушити радуу. ЛИ ок. 1425, 301 об. (1288); подънебесная средн. мн. в роли с. Вселенная, мир: и наводнише(с) облаци потопать поднѣб(с)наа. Пал 1406, 56б.*

**ПОДЪНЕБЕСЬСКИЙ (1\*)** *пр. То же, что подънебесный. Подънебесское средн. в роли с.: оусвоеные же нѣкако иму(т) къ бу англи. зане бесплотны(м) быти. и токмо постигати разумомъ. далече же су(т) ѿ ба по естеству. подъядаю(т) бо чювствомъ, и тварь суть по естеству. и яко паче нѣкою ѿбо поднѣбсьскому. (κατὰ τὸ μηδεμίαν ἔχειν πρὸς ἑαυτὸν ἐμφέρεσιν!) *ГБ к. XIV, 8а.**

**ПОДЪНИМА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. Сниматься с места, уходить: Половци же оубоавшеса того. почаша подъяниматиса прочь. *ЛЛ 1377, 113 об. (1152).*

**ПОДЪНОЖИ|Ю (19), -Ю** с. Подножие: и ре(ч) михаиль. се соуть литургии слоужителі. и престонаше престолоу бжю... игда проскоумисахоу проскоуроу. и не хранахоу. и ронахоу кроупицѣ на землю... тогда страшны(и) престоль колѣбашеса. и подножие бжие трепеташе. да того ради тако мочатъса. (τὸ ὑποπόδιον) *СбТр XIII/XIII, 33 об.; Пра(ша)хъ него где естъ кр(с)ть... поведаять... яко не дошле ц(с)рагра(д). игда обрѣтене възнесъса на нб(с)а. тако зовоуть мѣсто то. бие взнесение. а на зем(л)и осталоса подножие. КН 1285–1291, 523а; възносите га ба нашего и кланатиса подножию ногоу него яко сѣ естъ. СбЯр XIII, 24; то же Пал 1406,*



1996; | образн.: положю врагы... твоа подножие ногама твоима. *КР 1284, 116*; положю враги твои. подножью ногама моима. *ЛЛ 1377, 34 (986)*; ꙗко ми престоль. а земля подножье ногама моима. *СбЧуд к. XIV (1), 288б*; то же (ὀλοπόδιον) *ГБ к. XIV, 124б*; инѣх же паки възносить. въ скорѣ... смирае(т). ницетою подножье сихъ положивъ. и в радость всѣмъ и врагѣмъ и(х). (ὀλοπόδιους) *ЖВИ XIV-XV, 53а*; положю... враг(ы) твоа подножию ногама твоима. (ὀλοπόδιον) *ЗЦ XIV/XV, 21а*; то же *Пал 140б, 49в, 196в*.

**ПОДЪНОЖЬК|А** (1\*), **-Ы** с. *Постамент*: стоять же столпъ... камень. а на нѣмъ ѡрель камень. изванънъ. высота же камени. десати лакотъ с головами. же. и с подножьками •ѡ• лакотъ. *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*.

**ПОДЪНЬНЫИ** (1\*) *пр. Донный*: зимъ пристуающи. [рыбы] на глубинную теплѣтоу ѡббѣгають студени полунощныа. мѣлко бѣ ясть. і мѡгутъ възмутити бурнии вѣтри. і поденьныи [так!] пѣсокъ с волнами размѣстити. (βυθίαν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 35 об.*

**ПОДЪНАТИ** (2\*), **ПОДЪНИМ|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* *То же, что подъяти в 3 знач.:* А долгъ бесерменьскыи и проторъ и рус(ск)ыи долгъ а то ны подъяти по тому же розочту. *Гр 1389 (1, моск.)*; а выидеть юрьи с посломъ. і намъ то поднати по розочту. по выходу. *Гр 1390 (1, моск.)*.

**ПОДЪНАТЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Вспанханный*: і нонѣ дашъ. кони [кони і?]. і сѣмана. (подн(а)т(а) буд(а)е (зе)м(ла). *ГрБ № 353, XIV/XV. Ср. подыать.*

**ПОДЪОСТР|ИТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. Побудить, подстрекнуть*: тако и сихъ подоѡстри. Романа Игоря. (и) Володимера на Всеволода. и Сѣослава. на меншею брату. *ЛЛ 1377, 135 об. (1186)*.

**ПОДЪОСТРА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ІЕТЬ** *гл. Побуждать, подстрекать*: Оумноженіе ч(с)ти подоѡстраеть моужа паче яс(с)тва гордѣти. (παρασκεύαζουσι) *Пч н. XV (1), 91*.

**ПОДЪПАДА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ІЕТЬ** *гл.* 1. *Класть земные поклоны (о кающихся)*: велико оубо ихъ по истинѣ покаються. три лѣта въ послушающтиихъ створать вѣрнии. и •ѡ• лѣ(т). подъпадають. дѣвѣ же лѣтѣ бес приносница [в изд. бесприносница] причастатъся людѣмъ мѣтвахъ. (ὀλοπεσοῦνται) *КЕ XII, 23а*; сии •ѡ• лѣ(т) да подъпадають. || по трилѣтнѣмъ послушаниа времени. (ὀλοπλιτέσσαν) *Там же, 23а-б.*

2. *Попадать куда-л.:* хоульникъ ясть съ... и достоинѣ подъпадаетъ въ моукоу. *СбТр XII/XIII, 169*.

3. *Быть подвластным чему-л.:* оуовоненъ же нѣкакю иму(т) к бу англи. зане бесплотны(м) бы-

ти... далече же су(т) ѡ ба по естѣству. подъпадаю(т) бо чювьствомъ. и тварь суть по естѣству. (ὀλοπίτουσι) *ГБ к. XIV, 8а*; [человек] смѣсе(н) ѡ двою существу. видимую бо тва(ри) чювьственую по(д)падающею вида. разумнаа же и нб(с)наа вида. но подобаса и владѣна оубо. сущи(м) на земли и ѡ ба бывши(м) созданѣемъ. самъ же ѡ ба владѣемъ. (ὀλοπίτουσαν) *Там же, 56в.*

**ПОДЪПАДЕНЬ|ІЕ** (1\*), **-ІА** с. *Подчинение*: еди(н)ство явлаю(т) а не рабьскыи чи(н) и по(д)паде(н)е. (ὀλοπίτωσι) *ГБ к. XIV, 89г.*

**ПОДЪПАЗОУШЬ|ІЕ** (3\*), **-ІА** с. *Верхняя часть одежды, прикрывающая грудь*: недошитое по(д)пазушые іе(с) ребренаа назѣва. *КВ к. XIV, 310а*; сти(х)рь .ѣ. ис(т)канаа на нб(с)и прапруда. а подъпазушые нешвеное ребренаа ѣзва. *ЗЦ XIV/XV, 31а*; Фелон же его .ѣ. готыга нешитаа ѡ сѣго дѣа исткана со всѣми горніми силами... недошитое подъпазушые его .ѣ. яко же копье ребра его [Христа] ѡверзе и изиде кровь и во(д) и просвѣти вселеную. *Там же, 35а.*

**ПОДЪПАЛЕННЫИ** (2\*) *прич. страд. прош. Подпаленный, обожженный*: повешень бы(с) за край и ногу на дрѣве... по семь подъпаленъ свѣщами. *Пр 1383, 136б*; [Фотий и Аникита] строгана бы(с). и огнемъ подъпалена. *Там же, 139г.*

**ПОДЪПИРАЕМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. Подпираемый, поддерживаемый*: петръ же взятъса на облацѣ. ста жеи нѡбомъ и землею. сѣмъ дѣмъ подъпираемъ. *СбЧуд к. XIV (1), 115а*; семью же столпъ прмдр(с)ти хра(м) подъпирае(м). (ὕπερειδόμενος) *ГБ к. XIV, 84б.*

**ПОДЪПИРА|ТИ** (4\*), **-Ю**, **-ІЕТЬ** *гл. Подпирать, поддерживать*: то(л) Два вѣща жезла. овъ словеснымъ овцамъ. пасту(ш)скыи обращаа. оупасеши бо на вѣща в жезлѣ жалѣзнѣ. овъ же немощныа подъпираа. (ὕποστηρίξουσα) *ГБ к. XIV, 68а*; || *перен.:* и азъ сугубо ему хощю потребу съисполнити... по(д)пираю бо оца претруженна лѣты. (ὕποστηρίξω) *ГБ к. XIV, 50б*; но тобѣ нынѣ по(д)пирающе повелѣвае(т) законъ. никлиже оума не разлѣни. (ὕπερειδουσαν) *Там же, 67г*; мнозѣ же бури вѣтрачи и належачи и врази цркви требоваше вожа подъпирающаго. (ὕπερειδοντος) *Там же, 157 в.*

**ПОДЪПИРА|ТИСА** (5\*), **-ЮСА**, **-ІЕТЬСА** *гл. Опирается на что-л.:* аще вѣставъ члѣвкъ [после лечения] походить внѣ по(д)пирааса палицею. безъ вины есть оударивныи его. *КР 1284, 261г*; А о жезлѣ сиче разумѣваю и о гаданыи его. овъ подъпиратиса вѣдѣ. а другыи пастушьскъ и оучтлескъ. словесныа овца обращающъ. (ὕπερειστικῆν) *ГБ к. XIV, 67г*; и лажеть бола. и

въставъ походить внѣ подьпирааса. *КВ к. XIV, 184г; | образн.: но тобѣ нынѣ агньца иадущю. рукамы иажѣ оутвержас(м). и по(д)пирааса жезло(м) вѣры. (ἀντιστήριζουσα ῥάβδος) ГВ к. XIV, 68а; и ты крѣпщѣ въ вѣрѣ стани. жезло(м). вѣры подьпирааса. (ἐπερείδμενος) Там же.*

**ПОДПИСАНИЕ** | **ЮЕ** (5\*), **-ЮА** с. 1. *Подписание документа, заверка подписью:* неоудобно ѣсть и брѣма тажко. внигда писани грамоты къ ц(с)рмѣ. или къ боларомъ всѣго събора ѡимъ подьписаниа ради събиратиса. *КР 1284, 127в.*

2. *То, что написано (документ):* Обычай держахоу егоупетьскаго правления еп(с)пи. безъ повеления архиеп(с)па своего. не подьписовати подьписаніе же естѣ сичево. *КР 1284, 98б; аше нѣкий ѡ еп(с)пѣ... исповѣсть о нѣкоемъ глѣ. како достоинъ ѣсть еп(с)пѣскаго степени. и по томъ... противу своему || исповѣданію и подьписанію начнетъ глѣти недостоина соуца еп(с)пина. Там же, 108б-в; и кончанье послѣдуетъ. прежсреченому по(д)писанью и ѡбразу. (ὄλογραφής) Там же, 291а; самъ же вл(д)ка оуча насѣ. како подобастъ намъ всакъ гнѣвъ ѡложити. и рече... гнѣванася на брата своего. повиненъ естѣ суду. сиче бо искренею подьписанью имать. еже въ соуе ѡ приложенья положиса. о не хотащихъ до коньца ѡсѣщи гнѣва. (τὼν ἀντιγράφων) ПНЧ к. XIV, 28в.*

**ПОДПИСАНЪ** (2\*) *прич. страд. прои.*  
1. *Подписанный, заверенный чьей-л. подписью:* имижѣ винами ти раз(д)рѣшатсѣ. м(с)ца марта. индикта патаго [так!] на десѣте. червѣленами грамотами ц(с)ра подьписано бы(с). (γραμμάτων τῆς βασίλειος καὶ θείας χείρος) *КР 1284, 248г.*

2. *Расписанный, украшенный стенописью:* въ лѣто •ѣ•ѡ•ѡ•ѡ• погыпсанъ бы(с) храмъ господа ба сѣса нашего іса хрѣта. а при князи великомъ дмитри ивановичѣ... а съврѣшиса ѣца авгѣста. *Надп 1380.*

**ПОДПИ** | **САТИ**<sup>1</sup> (12), **-ШОУ**, **-ШЕТЬ** *гл.*  
*Подписать документ, заверить подписью:* не подьписаша посланиа. *КР 1284, 98б; дано бы(с) имъ вѣрма прежданию дондеже поставлень боудетъ олезаньдрѣский архиеп(с)пѣ. и тако повелѣнимъ его подьпишють. Там же, 98г; Аше котораа жена в долъжнѣ(і) грамотѣ. свѣщаеть своємѣ мужевѣ. или по(д)пишетъ и свое богатство. или себе повинну створить за нь. (ὄλογράφει) Там же, 286в; иже в завѣтъ нѣкого подьписавъ. и не брѣнаса. свѣдѣтельствовати. тыи. не нудимъ естѣ ѡ закона свѣдѣтельствѡвати. (ὄλογράφας) Там же, 305в. Ср. подьписати<sup>2</sup>.*

**ПОДПИСА** | **ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю**, **-ЮЕТЬ** *гл.*  
*Подписать документ, заверить подписью:* Изволиса

ѡимъ. како да потребныа грамоты быв(а)ющаа ѡ събора. кархидоньский еп(с)пѣ ѡ имени всѣхъ еп(с)пѣ да пишеть и подьписаетъ. (ὄλογράφει) *КР 1284, 127б. Ср. подьписати<sup>1</sup>.*

**ПОДПИСА** | **ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮЕТСА** *гл.*  
*Подписываться, заверяться подписью:* Іако в ноши запечатлѣтсѣ. и по(д)писаетсѣ завѣтъ. (ὄλογράφεται) *КР 1284, 299б.*

**ПОДПИС** | **ОВАТИ** (4\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТ** *гл.*  
*Подписывать документ, заверять подписью:* Обычай естѣ игоуптаномъ аще архиеп(с)пѣ не повелить. не подьписовати. того ра(д) бес порока соуше. не подьписаша посланиа. преподобнаго леона. (οὐ... ὄλογράφαι) *КР 1284, 98б; Обычай держахоу... еп(с)пи. безъ повеления архиеп(с)па своего не подьписовати. Там же; неподобна соутъ архиереомъ. ни при||ѡбшатиса к нему. ни грамотами подьписовати. (μῆτε... ὄλογράφει) Там же, 103-104; ѡ лица всѣхъ еп(с)пѣ писати и подьписовати. Там же, 127в.*

**ПОДПИ** | **ТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮЕТСА** *гл.*  
*Напиться до легкого опьянения:* егда же подьпыхутьсѣ начнахуть роптати на князь. *ЛЛ 1377, 43 об. (99б);* егда же подьпыхутьсѣ и начаху роптати на княза. *ЛИ ок. 1425, 47 об. (99б).*

**ПОДЪПОР** | **А** (2\*), **-Ы** с. *Опора, подпора:* Кто не подивить(с) ѡ персти вида толики оуди и части тѣлу и различныа кости члѣны. и акы подьпорами и гбежми оудове по плоти. и на все хыгрѣ движанье оудѣ къ оуду чатаемъ. [в др. сп. сочетаемъ] *Пал 1406, 29б; || перен.:* си(х) шадѣ или ч(с)тѣ ѡлавъ бѣоугодин(к) бѣи(х) таибни(к). и нѣсны(х) видецѣ начато(к) нашего рода по(д)пору. (τὸ ῥεῖσμα) *ГВ к. XIV, 209б.*

**ПОДЪПОР** | **Ъ** (1\*), **-А** с. *Подпорка, предмет, поддерживающий что-л.:* подьпорѣ держитъ вѣтъ многоплодну. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 222б.*

**ПОДЪПРЕТИСА** (1\*), **ПОДЪПЪР** | **ОУСА**, **-ЕТЬСА** *гл.*  
*Опереться:* тако естѣ разумѣти оубо како се кто подьпретсѣ своимъ жезломъ. *Пал 1406, 77в.*

**ПОДЪПРАЖЕНАЮ** (1\*) *прич. страд. прои. жен. в роли с. Супруга:* другыи иеже противу вѣщана ожесточанье(м). или к низкому схоженые. двы невѣстоводца. подьпражнены ч(с)гла. (αἱ ὑπὸ ζυγόν) *ГВ к. XIV, 181б.*

**ПОДПОУПИ** | **ЮЕ** (2\*), **-ЮА** с. *Нижняя часть живота:* емъ же его стѣи иоанѣ посади. и бкр(ы)въ ризы его знаменіемъ || кр(с)тнымъ прекр(с)ти подьпуние его. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 516-в; по семь || прорѣзаша подьпуние его и извлекоша чрева его. Там же, 154в-г.*

**ПОДПОУПНЫИ** (2\*) *пр. Подьпоупная средн. мн. в роли с. То, что находится в нижней части живота:* всакъ бѡ князь правдивый.

англ(с)кии и сїдничьскїи имать чинѣ. а насилуа неправеднѣ. слугу собе сотонѣ стваряеть. сила бо дьявола в подѣпоупныхъ кѣго. і не сытъ бы- ваеть блудныи похоти. МПр XIV<sub>2</sub>, 19; всакъ бо князь правдивъ. англѣскїи. и сїднчкїи има(т) чи(н). а насилуаи. слугу себѣ сото(нѣ) || створяеть сили бо дьяволаи в по(д)пупныхъ кѣго. Пр 1383, 74–75.

**ПОДЪПОУ|СТИТИ (1\*), -ШОУ, -СТИТЬ** гл. *Подпустить, дать возможность приблизиться:* си же оузрѣвше лъсть братыа своа. подѣпоустивше и подѣ поляк свои. и ѿстоупиша ѿ него. ЛИ ок. 1425, 230 об. (1189).

**ПОДЪПЪЛЗА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Подползть:* змина подѣползавши. по единому всъхыгаше [птенцов] и снѣдаше. (ἀνερπύσας) ГБ к. XIV, 137 в.

**ПОДЪПЪЛЗА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА.** гл. *Оступаться, поскальзываться. Образн.:* Огъвраштаиса житиискыа радости. та бо подѣпль|затиса творить. текоуштиимъ на сїсение свое. (ὀλοθαινεῖ καὶ σκελίξει!) Изб 1076, 64–65.

**ПОДЪПЪРТЪ (1\*)** прич. страд. прош. *Поддержанный, подпертый:* и въшедѣ [св. Георгїи] въ цркви постави шить свои на трапезѣ. силоу и дѣянїемъ с҃го дха. кестъ и додн(с). надѣ с҃гоу трапезоу. висимъ на въздѣсѣ. не одержимъ ничимже. ни подѣпертъ. Пал 1406, 180б.

**ПОДЪРЧЕННЫИ (1\*)** пр. *Упомянутый ранее:* в селевкїи цркви... сборъ арыане собравше. единосущна проповѣдаша... || ...в никеи •а• себо(р) единосущныа... раздруши. и іако плѣнающе гра(д). оплотъ облюка(т) о стѣна(х). тако і ть сборъ. іако опло(т) положивъ. противу по(д)рченныа рѣчи кушается разорити единосущна. (βαλοῦσα τὰς ἀντιθέτους λέξεις) ГБ к. XIV, 185–186.

**ПОДЪРЬ|СТАТИ (1\*), -ШОУ, -ЩЕТЬ** гл. *Закрадываться (о мысли):* И да мнишии пѣрвѣишиимъ възносать. и да не сѣмѣти кромѣ разоума тѣхъ чѣсо сего ради г҃но іако мои подѣрищеть помысль. прѣбидашаа пѣрвѣишиихъ ихъ. и нѣкыа дѣрзающаа възбраненнымъ подобныи быти отъ всакого събора. (ὀλοτρέχει) КЕ XII, 144б.

**ПОДЪРОУЖЬНЪ (1\*)** пр. *Относящийся к тому, кто дает награду (ругу). Подѣроужна средн. мн. в роли с.:* нѣ(с) иногo рѣшаща пути... || ...вводаща въ цр(с)тво небесное. токмо... долготерпѣн(с)м. и страданье(м). бл҃годаренье(м)... аще и свершено буде(т) даемое. любо ли худо ли достойно на оузрѣчь и на виденье. ина бо суть еже судїина и подружна и вздасть г(с)ь по дѣломъ и(х) въ днѣ судный. (ὁ κριτὴς καὶ ὁ δαίμονεύς!) ФСт XIV/XV, 177в–г.

**ПОДЪРОУЧЬНИК|Ъ (13), -А** с. *Подчиненный, слуга:* послаа [кесарь] единого ѿ подѣроучьникъ •н• толико с҃гомоу ранѣ дати. (τὸν ὀπὸ χεῖρα) ЖФСт к. XII, 127 об.; помышляю(т) злѣ... іако по(д)ручнику [Христу] быти и хужьшо. (ὕληρέτης) ГБ к. XIV, 75б; Бл҃гоч(с)тые по(д)баешъ хранити... подѣроучникъ пѣванъ не моучити. (οἰκέτας) Пч н. XV (1), 5; Ничтоже тако не являеть владѣющаго, іако же любы, еже къ по(д)роучникомъ. (περὶ τοῦ ἀρχομένου) Там же, 32; То естъ властелинъ истинныи, иже... || ...по(д)роучникомъ своимъ сѣгрѣшающимъ ѿпоущаеть. (τὸν ἀρχομένου) Там же, 32–33; Искраеть. Испытаи доброоумны подѣроучники своа. Пч н. XV (2), 79; Мстиславъ... рекъ... иди же ко князю и рци ему. мы та до сихъ мѣстъ. акы ѿца имѣли по любви. || аже еси съ сакыми рѣчьми прислалъ. не акы къ князю. но акы къ подручнику и просту члѣву а что оумыслилъ еси а тое дѣи. ЛИ ок. 1425, 203–203 об. (1174).

**ПОДЪРОУЧЬНЫИ (4\*)** пр. *Подчиненный, подвластный:* Аще извержен боудеть еп(с)пль... не по правоу осужень... въ еп(с)пљи кѣго не поставитъся инъ еп(с)пль. дондеже роумьскыа папа. о изверженьи испытаетъ. томоу бо подѣроучень естъ ѿсудивыи кѣго сборъ. КР 1284, 100б; аще бо ѿ земнаго кн(а)за что любо придеть. с. к подручнымъ кѣго гражданамъ то вси со страхомъ притекше послушають. ЗЦ XIV/XV, 114б; аще бо ѿ земнаго княза. како любо придеть слово к подручнымъ кѣго гражданамъ. то вси съ страхомъ пришедше послоушають кѣго. СБТр XIV/XV, 18 об.; || перен. *Не основной, второстепенный:* Понеже мнаху нѣцїи недобрѣ быти второму посланью и подѣручну. (ὀλοχεῖριον) ГБ к. XIV, 10г.

**ПОДЪРЬВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Подрывать, подкапывать:* аще ли свинья. или боранъ. проломитъ плоть. или подрываетъ ночью. да са оубьеть. ЗС XIV<sub>2</sub>, 33.

**ПОДЪРЬ|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Подрыть, подкопать:* Аще пещь проказы дѣеть. аще подрывь клѣтъ. или продравъ. стропъ влѣзеть. да са оубьеть. ЗС XIV<sub>2</sub>, 33.

**ПОДЪРЪЗАНИ|Е (1\*), -Я** с. *Действие по гл. подрѣзати:* видѣвше [монахи] на немъ [Никонѣ] желѣза тажка... и тѣло все гноино ѿ || ранѣ. и самъ сы во оузахъ. и еше крови каплюци ѿ поз(д)рѣзаниа [так!] лысто(в). не наша вѣры. [в чудо] ПКП 1406, 111–112.

**ПОДЪРЪЗАТИ (1\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Подрѣзать, повредить чем-л. режущим:* половчинь... подѣрѣза кѣмоу лысты да не оубѣжить. ПКП 1406, 111в.

**ПОДЪРЬЮМЫЕ** см. *подрюмие*

**ПОДЪСАДА**<sup>1</sup> (1\*), **-Ы** с. *Засада*: тої же осени приходиша литва к торжъкоу. и высѣшася новоторжъкоу. і по грѣхомъ нашимъ повергоша литва подьсаду. овыхъ избиха. а инѣхъ роуками избимаша. *ЛН* ок. 1330, 136 об. (1258).

**ПОДЪСАДА**<sup>2</sup> (1\*), **-Ы** с. *Примесь*: А вѣсти чисти воскъ безъ подьсады безъ смолы. безъ сала. какъ вѣрхъ тако исподъ. *Гр* 1309 (полюк.).

**ПОДЪСНОУТИСА** см. **ПОТЬСНОУТИСА**

**ПОДЪСТРѢКА**<sup>1</sup>**|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Побуждать, подстрекасть*: и ѿгнь внутрь в ср(д)ци монемъ ражжегьса. лють ѿпалама ма. и подьстрѣкаю оувѣдѣти потребн(а)я нѣкаа въпрашанья. (парорѣиѡν) *ЖВИ XIV–XV*, 22г.

**ПОДЪСТОУП**<sup>1</sup>**|ТИ** (7\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Подойти, подступить*: аще не по(д)ст(у)п(и)те заоутра къ городу предати(с) хотятъ людье Печенѣгомъ. *ЛЛ* 1377, 19 об. (968); подьступимъ заоутра в лодья(х). *Там же*; то же *ЛИ* ок. 1425, 26 об. (968); подьступиша ближе. и слышаша бѣжнаго Бориса поюща заоутреню. *ЛЛ* 1377, 45 об. (1015); то же *ЛИ* ок. 1425, 50 (1015); аще не подьступите заоутра рано подъ горо(д). предатиса имуть лю(д)е Пѣченѣго(м). *ЛИ* ок. 1425, 26 (968).

2. *Подступить, начаться (о болезни)*: и ту подьхытиша и [Владимира] подъ руцѣ. и несоша и въ горенку. и вложиша ѿ въ оукропъ и молвахутъ яко дьна есть. подьступила. *ЛИ* ок. 1425, 166 об. (1152).

**ПОДЪСТЪЛАНЬ** (1\*) прич. *страд. прош. к* **подьстѣлати**: лѣпо крѣпцѣ и дѣши дѣлы творити исповѣдание. яко же пощениемъ и бдѣниемъ и на земли лѣганіе||мъ. на вретиси и пепелю. подьстлану соущоу. *КР* 1284, 2136–в.

**ПОДЪСТЪЛАТИ** (2\*), **ПОДЪСТЕЛ**<sup>1</sup>**|Ю**, **-ЕТЬ** гл. *Подостлать, положить в качестве подстилки*: въ вретиси ѿблещиса. и попеломъ подьстлати. (ѡлострѡсѡсѡи) *ПНЧ* 1296, 159; вретиси подъ са подьстла. (ѡлестрѡсѡи) *Пч* н. *XV* (1), 76.

**ПОДЪСЪЛНЬЧНЫЙ** (1\*) пр. *Подьсьлнѣчная* жен. в роли с. *Вселенная, мир*: ѡ всѣ(х) яко же мно по всеи по(д)слнчнѣи. испытати. (тѣ ѡрѣлѣѡ) *ЖВИ XIV–XV*, 94б.

**ПОДЪСЪСТАВЛЕНИ**<sup>1</sup>**|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Замена, замещение (наследника)*: Подь(с)ъставление же есть ѿ неполученяа перваго наслѣ(д)ника. на другаго наслѣ(д)ю прѣложение. разлученіемъ наслѣдые дающаго. (ѡлокатаѡстасѣ) *КР* 1284, 3066–в.

**ПОДЪСЪСТАВЪНИК**<sup>1</sup>**|Ъ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто замещает (наследника)*: гра(н) ѡ\* о наслѣдникѣхъ. Наслѣдники или съставнии. или подьсъ-

ставници гл(а)голюгьса. (ѡлокатаѡстата) *КР* 1284, 306в.

**ПОДЪСЪСТАВЪНИИ** (2\*) пр. *Подьсъставное средн. в роли с. То же, что подьсъставление*: въ завѣтѣ оубо и н(а)слѣдника и подьнаслѣдн(и)ка. достоино есть писати и дары свобожѣнниа. и съставное и подьсъставн(о)е. (ѡлокатаѡстатѡν) *КР* 1284, 306б; аще же подьсъставное. или просто есть. како же се рещи. аще не наслѣ(д)ить мене оньсица. да б(8)детъ оньсица наслѣдн(и)к. (ѣ... ѡлокатаѡстасѣ) *Там же*, стр. 306в.

**ПОДЪСЫВАНИ**<sup>1</sup>**|Ю** (3\*), **-Ю** с. – ?: Стрѣлки и топоры громнии. неч(с)тываиа и бомеръзъкаа вещь. аще и недоугы подьсыванья. ѡгньныа болести лѣчити. *КН* 1285–1291, 377а; недуги и ѡ(д)сыванія [в др. сп. по(д)сыпанія]... лѣчити. *МПр XIV*<sub>2</sub>, 346 об.; то же *КВ* к. *XIV*, 209б.

**ПОДЪСЪДА**<sup>1</sup>**|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Занимать, заселять (чужую землю)*: Придоша Проуси. ко Троиденеви... ѡн же приа ѣ к собѣ и посади часть и [в др. сп. и(х)] в Городнѣ а часть ихъ посади во Вьслонимѣ. Володимеръ же сдоумавъ со Лвомъ... пославша рать свою. ко Вослонимоу. воста ѣ. а быша землѣ не подьсѣдалъ. *ЛИ* ок. 1425, 290 об. (1276).

**ПОДЪСЪДѢТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Перен. Притаиться*: по||мысли нѣкыа... въ дьно сѣрца въкоренятъся и подьсѣдять. и сиа добры истьргашеть дѣлатель. (ѡлокаѡѣтѣи) *ЖФСт* к. *XII*, 98–99.

**ПОДЪСЪЧИ** (2\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. *Подрубить*: се въ(ѣ)ха в шатеръ великии королевѣ златоверхии. и подьсѣче столпъ шатерный... видѣвше шатра паденье. възрадовашася. *ЛЛ* 1377, 169 об. (1263); по рѣкамъ велѣ мосты подьсѣчи. *ЛИ* ок. 1425, 240 (1196).

**ПОДЪТВЪРДИ**<sup>1</sup>**|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Подпора*: мѣданаа же два великаа столпа и мѣданое море. и под нимъ бывшимъ \*вѣ\* телцема подьтвердина него и всю мѣдъ соущою въ цркви г(с)ни скроуши и несе въ Вавилонѣ. (тѣ ѡлоспѣрѣмѣта) *ГА XIV*<sub>1</sub>, 112в.

**ПОДЪТВЪРДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Укрепить*: А се оурокъ мостъниковъ: аще помостивше мость, взати ѡт дѣла ногата, а ѡт городниці ногата; аще же боудеть ветхаго моста подьтвердити нѣколико доскъ, или 3, или 4, или 5, то тое же. *РПР* *Акад* сп. сер. *XV*, 52 об.

**ПОДЪТВЪРЖЕНЬ** (1\*) прич. *страд. прош. Подпертый*: единъ моужь поуби всѣ вои. посредѣ же стоить кровавъ, кореніемъ желѣзнымъ подьтверженъ, и не хошеть пасти. (ѣотѣке) *Пч* н. *XV* (1), 16.

**ПОДЪТЕЧИ** (-ЩИ) (2\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. *Подбежать подо что-л.*: многы избивъ ѡкло

[в др. сп. ѿкрѣгъ] слона и подо нь [в изд. под онъ] подтѣкъ, прободѣ чрево слону. (ἄλοκῆ-τῶθεν... ἄλεδν) ГА XIV, 130г.

2. *Подойти, подступить к чему-л.*: по семь же иде въ фивы. взати на хота. и по(д)тече подъ столпъ держа огнь в руку своєю. и се. жена. верже на нь изломокъ жерновныи. Пал 1406, 176а.

**ПОДЪТЪКНОВЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Проступок*: до кончины своена безъ подткъновения [мак!] жиша. и до \*ѿ лѣтъ не измѣниша правила своего. ПрЮр XIV, 280а.

**ПОДЪТЪКН|ОУТИ** (2\*), **-ОУ**. **-ЕТЬ** гл. *Подтолкнуть, подстрекнуть на что-л.*: бѣси бо подтѣкоше на зло вводить. по сем же насмисаютсѣ. ЛЛ 1377, 59 (1071); бѣ(с) бо потокше [з др. сп. по(д)токше]. и на зло вводить и. ЛИ ок. 1425, 65 (1071).

**ПОДЪТЫ|КАТИ**<sup>1</sup> (1\*), **-ЧОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. *Подстрекать кого-л. на что-л.*: онъ же почѣ ихъ [половецв] водити. подтѣгыча на воевание. ЛИ ок. 1425, 231 об. (1190). Ср. **подтѣкати**<sup>2</sup>.

**ПОДЪТЫКА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Подспекать кого-л. на что-л.*: Романъ же слашеть бѣ о: са. к моужемъ Галичскимъ. подтѣкати на кнѣз своего. да быша его выгнати изъ ѿчины своена. ЛИ ок. 1425, 229 об. (1188). Ср. **подтѣкати**<sup>1</sup>.

**ПОДЪТАТИ** (4\*), **ПОДЪТЪН|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Подсечь, подрубить*: Аже борть. подтѣнеть. то \*ѿ продаже. РПр сп. 1285–1291, 624в; аже дубъ подотнеть знаменьныи. или межъныи. то \*ѿ гри продажѣ. РПрТр сп. XIV, 339; Аже кто падотнеть вервь в перевѣсь. то \*ѿ гри. продажи. Там же, 339 об.; стагъ королеви(ч) подтѣтали бѣахоу. ЛИ ок. 1425, 260 об. (1232).

**ПОДЪОУЧА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Подучать, подговаривать*: Мстиславу же боле налѣгающе на Всеволода. река ему повелѣт ѣси Половци. и не оупсѣлѣт ѣси ничтоже. ѿному же боле смшюса мольбѣ. и болары подьоучана и дары даа. ЛЛ 1377, 98 об. (1127).

**ПОДЪОУЧИВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Подучивать, подговаривать*: Всеволодъ же. нача са молити Мстиславу. и боары его подьоучиваа. и дары даа молашетьса имъ. ЛИ ок. 1425, 108 об. (1128).

**ПОДЪХЫ|ТИТИ** (1\*), **-ЧОУ** (**-ЩОУ**), **-ТИТЬ** гл. *Подхватить*: и ту подтѣхытиша и [Владимира] подъ руцѣ. и несоша и въ горенку. ЛИ ок. 1425, 166 об. (1152).

**ПОДЪЦРКВЬНИКЪ** (5\*), **-А** с. *Осужденный за прегрешения и лишенный сана священнослужитель, образовавший отдельную, независимую церковь*: о тѣмъ что есть... подъ-

цркъвникъ... правило \*ѿ (παρασυναγωγῆ) КР 1284, 30в; си соутъ подьцрквици. [мак!] иже ѿлоучившеса сами ѿ сборныа цркви. и иноую создавше. ѿсобно събираютсѣ. еже ѿ ерети|ка бщенъе не приано. [вм. приатно] ѿ расколника же и подьцрковника приатно. Там же, 173в–г; Не приобшающеса (къ) сборнѣи црви. на три части разделяютсѣ. на еретики. на расколники. и на подьцрковники. (παρασυναγωγῆς) Там же, 173г; подьцрквици же соутъ. иже ѿсужени бывше ѿ нѣкихъ грѣсѣхъ еп(с)пи или прозвoutersи и ѿставлени бывше ѿ слоужбы. и не повиноувшеса правиломъ. но себе гдѣскы ѿмьстивше. и еп(с)пи нарицаютсѣ и слоужать црковь создавше другую. (παρασυναγωγῆς) Там же, 174в.

**ПОДЪЧРЕВЪ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Часть тела, расположенная ниже живота*: раби чреву и подьчревью. (τὸν ὑπὸ γαστέρα) ГЪ к. XIV, 99г.

**ПОДЪЧРЕВЬНЫИ** (1\*) пр. *Подъчревьяна* средн. мн. в роли с. То же, что **подьчревые**: оумертвишаса него подьчрѣвнаа. (τὰ ὑπογάστρια) ГА XIV, 251г.

**ПОДЪШИТЫИ** (1\*) прич. страд. прош. *Вышитый*: подьшитыи понасъ сти(х)рньныи препонасат(ь). ЗЦ XIV/XV, 35а.

**ПОДЪШЬВ|А** (3\*), **-Ы** с. 1. *Подошва ноги*: поиде король ко Василевоу и переиде Днѣстрь. и поиде ко Проутоу бѣ бо попоустилъ бѣашеть [в др. сп. добавлено на нѣ] раноу... сице оумирающимъ. инии же изъ подьшьевъ выстоупахоутъ акы ис чрева. Инии же во конѣ влѣзьше. изомроша Даниль же Божьею волею ѿдеръжа градъ свои Галичь. ЛИ ок. 1425, 258 (1229).

2. *Подошва, нижняя часть обуви*: подьшьевъ \*ѿ рѣ [т.е. рѣзанъ] и \*ѿ ГрБ № 438, XIII/XIII; <под>ошви. ГрБ № 56, 2 тр. XIII.

**ПОДЪЪЗДЪНЫИ** (1\*) пр. *В роли с. Сборщик пошлин*: Аще оубыють огнищанина въ обидоу, то платити за нь 80 гривенъ оубици, а людемъ не надобѣ; а въ подьъздномъ кнажи 80 гривенъ. РПрАкад сп. XV, 50 об.

**ПОДЪЪХАТИ** (3\*), **ПОДЪЪД|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Подъехать*: подьѣха ярославъ близъ къ граду самъ третии. рано. в недѣлю. ЛИ ок. 1425, 107 (1124); подьѣха Володимиръ подъ городъ. Там же, 174 об. (1157); подьѣхавшоу же емоу подъ городъ. и ре(ч) имъ ѿ мужи градъстии. доколѣ хочете терпѣти иноплемьныхъ. князии державоу. Там же, 262 об. (1235).

**ПОДЪЯКОНЪ** см. **подьяконъ**

**ПОДЪЯКОНЬСТВО** см. **подьяконство**

**ПОДЪАРЬМНИКЪ** (5\*), **-А** с. *Вьючное животное; рабочий скот*: да не въсъдаа боудеши на конѣ и осель без ноужа по х(с)тоу

оуподобаса пѣшь шествоуи. аще ли жреба ти подьяремникъ боуди. (ὄλοζύγιον) ПНЧ к. XIV, 36г; поне же ключить(с). нѣкимъ немощномъ соушемъ подьяремника требовати и въ томъ мѣру положи. (ὄλοζυγιον) Там же, 101б; въ днь же \*з\* да починаши яко да оупочинеть и воль твои. и подьяремникъ твои. да ѡдохнетъ (тѣ ὄλοζύγιον) Там же, 143г; яко да рабъ и по(дъ)аремникъ оупокоитъса. (тѣ ὄλοζύγιον) Там же, 144а; воль оубо сдѣ въ обра(з)ъ живодьскы(х) людии. по(д)аремни(к) бо подьязаконе(н). осель же языци кромѣ закона. зане же неч(с)тъ и дебелъ. (ὄλο ζυγιον τοῦ νόμου) ГБ к. XIV, 126.

**ПОДЪЯТИ** (139), **ПОДЪИМ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Поднять*: а еже ре(ч)тъ дыаконъ вѣнмѣмъ. по(п) сѣана сѣмъ. въземъ. подыметь тѣло... тѣломъ. оучинить \*г\* кр(с)ты. на дискосѣ. КН 1285–1291, 535а; положю та. [Христа в образе ницего] и подымоу. и понесоу та. (ὄλεσέρχοσαι) ПНЧ 1296, 151; и ти поклониша(с) ѣму. и облакъ свѣтелъ подыати и [Христа] ѡ ѡчью ихъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 273; подыаста [Ярополка] два Варага мечьми подъ пазусть. ЛЛ 1377, 24 об. (980); сие ми показа нѣкто видѣвъ. разумѣти възхотѣвъ тажесть толика. ѡдва ѡбѣма рука(м) подымъ. (ἐκαπάλνισα) ПНЧ к. XIV, 145в; яко зраще(м) оучѣкмъ възнесеса и обла(к) подыати и. [Христа] ГБ к. XIV, 75в; рабъ же бжи никола знаменавъ древо и подымъ ѡбѣма рѣкама. гла древоу. СбТр XIV/XV, 160; пронъзе и [брата] сулицею. и подыа пре(д) соньмо(м) выспр. Пал 1406, 146б; меташа бо каменемъ... а камень яко же можахоу \*д\* моужи силнии подыати. ЛИ ок. 1425, 261 об. (1234); | *образн.*: кѣто бо подыметь молашагоса. и не члѣвомъ нѣ самому гдоу лъжашоу. (ὄλενέυκοι) КЕ XII, 160б; блжнъ еже оуправить ср(д)це свое на всакогѣ члѣва. и помощи судиму. и по(д)яти скрушена. МПр XIV<sub>2</sub>, 37; по писаному. вы силнии немощи немощныхъ подымѣте. (βαστάζετε) ПНЧ к. XIV, 170а; Пѣсокъ и соль и желѣза крици оудобъ подыати, нежели члѣва безѣмна. (ὄλενευκεῖν) Пч н. XV (1), 113; || *приподнять*: друози же стѣноу подымѣше глаахоу. сѣмо да влечень боудеть яко стѣною подавленъ. ЖФП XII, 44б; ♦ *подыати роукоу на (кого-л.) см. роука.*

2. *Перен. Предпринять что-л., начать*: и ѡнудже доброзаконье начнеть. [Афанасий] раздрѣши(т) же еп(с)помъ ѡгнанье. имже всѣмъ. и преже всѣ(х). еже всѣ(х) преже доброту. и явѣ добровѣрства ради рагъ подымшоу. (ποθε-μῆθεντι) ГБ к. XIV, 190в; како ли на||несу ножъ на та ча(д). како ли оузрю слезы мѣре твоена.

самъ же како подыму плачь тебе ради чадо. Пал 1406, 70–71.

3. *Взять на себя, принять*: А котораа дѣла оучинатъса межѣ нами. и намъ отослати. своихъ боаръ. ини переговоратъ(с). А о чемъ. сопрутса ини ѣдутъ на третии. кого собѣ исберуть. а которого княза боаръ оумолватъ. тотъ князь подыметъ. а боаромъ. вини нѣтъ. Гр 1390 (моск.); | *образн.*: да боудеть оубо хотя мѣнишьскыи поды||яти ярьмъ. не лише или десати лѣтъ. намѣстии соушоу. еже надъ ними искоушениоу аще и лѣто въздрасти. ти то пользынѣе мѣнить на приведение въ инокое житие и оуставление. (ὄλεέρχεσσαι) КЕ XII, 54–55; аще ли ѡ тѣхъ. [ети-скопах] обратетьса кто. томление мѣнниа подыемѣше вазаниа и темницу... таковыхъ на болшии и лучшии степенъ възводити. повельваемъ. КР 1284, 350г.

4. *Добиться, получить*: То(г) же лѣ(т). ходи князь дмитрий михайловичъ въ ордоу. і подыа великое кѣжние. ЛН ок. 1330, 162 об. (1322).

5. *Подвернуться чему-л., подастъ под дей-ствие чего-л.*: запрѣщение оубо. о растлѣнни. подыметь. (ὄλοστίσεται) КЕ XII, 189а; аще многымъ должень сы нѣкто. по(д)име(т) про(д)нѣе ѡ свои(х) заімодавецъ. КР 1284, 300г; како оубѣжимъ моуки коегоже подымемъ ѡсоужениа. (οὐ δόσομεν δίκην) ПНЧ 1296, 157; нужною і горкоюу смѣртъ подыаша. ЛН ок. 1330, 122 об. (1238); ноужною подыа смѣртъ. Пр 1383, 119г; подыметь соудъ кто любо боуди. ПНЧ к. XIV, 24г; по(д)имеши су(д). (μὴ ὄλοσθης δίκην) ГБ к. XIV, 39в; Аще кто зажьеть гоумно. или дворъ. или иное что. митрополитоу \*м\* гривень. а ѡпитимию подѡимоуть. а нѣзь [вм. кѣзь] казнитъ. УЯрЦерк сп. сер. XV, 270 об.

6. *Претерпеть что-л., испытать*: азъ же хоудьи наславъ. много троуда подыахъ и печала. ЕвМст до 1117, 213 (зан.); кына казни не подыметь. УСт к. XII, 217 об.; цркви не подыати коена тѣщеты. (ὄлоμενεῖν) КЕ XII, 95а; аще кыи еп(с)пъ ноужо подымъ неправдѣно извържень боудеть... и бѣжа бѣды... въ инъ придетъ градъ. да не възбраненъ боудеть тоу на толицѣ прѣбывати дондѣже възидеть. (ὄлоμενίας) Там же, 106б; Аще клеветникъ на ро(д)тела своя то || будеть. і св(о)имъ възвѣщеніемъ тажку пакость имъ подыати створить. КР 1284, 309а–б; досажениа и оуничженіе и бещестие... гѣ нашъ ис(с)ъ х(с)ъ... вса бо си подымъ. ти тако взиде на сѣби кр(с)тъ. (βαστάζας) ПНЧ 1296, 115 об.; толики же напасті подыа ѡ бѣсовъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 16а; бѣ бии снъ. мышца г(с)на. без грѣха сы. се подыа ѡ члѣвкъ за на(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 65 об.; недуги наша ицѣли. и болѣзни

подъя. *ЛЛ 1377, 35 (986)*; бещисльнѣя труды и поты подымѣ яко пастырѣ а не наинникъ. цр(к)въ себе створи. *Пр 1383, 51г*; каковы казни не подымамъ(тъ) в снѣ въкъ и в будущи ѿгнь неогасимыи. *Свѣ XIII ст. XIV/XV, 82г*; многу моукоу и томленѣ подъяша. *СбТр XIV/XV, 20б*; да не погубимъ труда еже по(д)яхомъ в первую не(д) ѿ х(с)ѣ ис(с)ѣ г(с)ѣ нашемъ. *ЗЦ XIV/XV, 111г*; повелѣ ѿрѣ всѣ(м) собратиса... никоумже ѿ хр(с)тыанъ бонати(с) яко же. неча(е)мое нѣчто подъяти. (ѿлоостѣναι) *ЖВИ XIV–XV, 97а*; Всеволоду пришедшу побѣжену к нему || наре(ч) [*в др. ст. не ре(ч)*] ему колко подыахъ ѿ ваю зла за зло. но утѣши и. *ЛИ ок. 1425, 75–75 об. (1078)*; аще же сѣгрѣшающе моуки ѿ ба не подымамъ, толма должни несмы ѿ томъ трепетати. (ѿоу колаѣѣмеѣа) *Пч н. XV (1), 77 об.*; створи на равны намъ, подымѣшимъ таготу и варѣ днєвныи. (ѿаотѣѣѣ) *Там же, 103 об.*; оуне <бо> ми, ре(ч), || страдати и много зла по(д)яти, нежели саоулоу ѿсоуженоу быти. (ѿѣѣѣѣ) *Там же, 119–120*; Ждѣтъ члѣвка все еже емоу подъяти. *Мен н. XV, 18б.*

7. *Принять, дать приют*: или ждѣши порѣ по крѣпныи обещиса. и трапезы да кр(с)тла по(д)иму. (ѿлодѣѣѣѣ) *ГБ к. XIV, 3бв*; аще страненъ естъ пришѣ(л). без дому обитецъ. по(д)ими си(м) странна бывшаго тебе дѣла. (ѿлодѣѣѣ) *Там же, 39б.*

8. *Исполнить, совершить*: игоумень... видѣ яко старъ иможъ естъ... ре(ч) емоу не можѣши сдѣ быти. имже много тroudѣ имѣютъ бра(т)ѣя. и велико въздържаніе. а ты оуже иноа върсты еси. и заповѣди манастырѣскыя не можѣши подъяти. *ПрЛ 1282, 4в*; многы подвигы подымѣ по правовѣрїи. *Там же, 115б. Ср. подъяти.*

**ПОДЪЯТИ|ІЕ** (5\*), **-ІА** с. 1. *Поднятие (больных), исцеление*: подъяты недужны(х) (ѿсокоѣа) *ГБ к. XIV, 152г.*

2. *Принятие, вмещение*: се бо слово образно бѣ. преводнѣ же бословѣ. недостоини(м) же страшно е(с) по ес(с)тву. ѿгнь бо е(с) пожагаа. вмѣстима же бываю(т) члѣвокоубыа ради. а в рѣсноту никтоже достоинѣ. но имже оуготовано къ яго подъятыю. (тѣν... ѿлодохѣν) *ГБ к. XIV, 19а.*

3. *Прием, оказание гостеприимства*: кдѣ приносимое на крѣпнѣ. кдѣ же просвѣщанью риза еуже просвѣщоса. кдѣ ли иже на по(д)ятые моимъ кр(с)тлѣмъ. (дѣѣѣѣѣ) *ГБ к. XIV, 3бв.*

4. *Поддержка, помощь*: дано [*в судах церковных*]... клирошаномъ на потребу и старости и немощи и в недугъ (в)падшихъ ча(д)... || ...вдовамъ пособие худобѣ оумираа покровы и гробы и погрѣбаные. цркмъ и манастыремъ по(д)ятые.

живымъ прибѣжище и оутѣшеные а мѣртымъ памѣ(т). *КВ к. XIV, 190–191*; медленны на мѣнѣ. и скорыи на подъятые. иже с проста не намѣшѣтъ жезла грѣшны(х). на причастники праведныа. (ѣѣ ѿντѣлѣν) *ГБ к. XIV, 184а.*

**ПОДЪЯТИСА** (3\*), **ПОДЪИМ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. 1. *Подняться вверх*: мѣгла же подъяса в полѣ дѣни и оуасниса нѣбо. *ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151).*

2. *Встать, подняться. Перен.*: да поне же ово бѣать. овѣ оубогѣ. онѣ оубо болми поч(с)титса. ов же хоужи. нѣ слабости ради да подыметса. (ѿѣѣѣѣѣѣѣѣ) *ЛНЧ к. XIV, 11в*; створи(м) собѣ сами другы ѿ бѣатства неправеднаго. да егда скончаемса. по(д)имемса. во время судное. (ѿντѣлѣνѣν) *ГБ к. XIV, 68б.*

**ПОДЪЯТЬ** (2\*) прич. страд. прош. *Поднятый, подтопленный (водой)*: Лежащю ти въ твърдо покрѣвенѣ храмнѣ. сл(ы)шащю же оушима дѣждевное множество. помысли о оубогыхъ како лежать нына дѣждевными каплами яко стрѣлами пронажаема. а другыя отъ неоусѣ(н)овениа сѣдашта. и водою пѣдыаты. *Изб 107б, 4г*; помысли оубогыхъ. како лежать нынѣ || дождевными капл(а)ми яко стрѣлами пронажаема. а другыя ѿ неосновениа. сѣдаша водою по(д)яты. *ЗЦ XIV/XV, 74а–б. Ср. подъять.*

**ПОДЫМЬ|ІЕ** (1\*), **-ІА** с. *Дом, хозяйство, облагаемое налогом, подымной податью*: брали несмы. ис подымѣя [так!] по колодѣ вовса. *Гр 1386–1418 (ю.-р.).*

**ПОДЫХАЕМЬ** (1\*) прич. страд. наст. *Продуваемый. Образн.*: егда же ли въ нравоученана словеса и дѣяннана. ѿчищаю дѣшу и тѣло и хѣрамъ бѣи. бываю вмѣщаа. и труба подыхаема дѣмъ славы бѣя. и славы пѣснивецъ и силь. (кродѣνѣν!) *ГБ к. XIV, 171г.*

**ПОДЪЛИН|А** (1\*), **-Ы** с. *Оторочка, бахрама*: [*нечто из одежды*]... подылина гвѣздкѣ вѣликѣѣ жѣлтое. *ГрБ (ст.-р.) № 8, XII.*

**ПОДЪЛЪК|А** (1\*), **-Ы** с. *Оторочка, бахрама*: но ни ѿ свильна тѣкань(ѣ) облачаша кто ихъ ни пришивахоу иноличны(х) поделока на край ризъ. (ѣлѣνѣνѣνѣν) *ЛНЧ к. XIV, 101в.*

**ПОДЪРАТИ** (3), **ПОДЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Порвать, разорвать что-л.*: Аще пѣсь проказы дѣьетъ. аще подрывъ клѣтъ. или подравъ стропъ влѣзѣтъ. да са побьетъ. *ЗС XIV, 33*; ♦ *подърати грамотоу см. грамота.*

2. *Выватъ*: Бы(с) бурѣ велика. и много па||кости бы(с). по селомъ дубѣ подрало. *ЛЛ 1377, 172–172 об. (1302).*

**ПОДЪРЖАНИ|ІЕ** (1\*), **-ІА** с. *Следование чему-л., соблюдение чего-л.*: своискою одежоу

хоудоу имѣти дѣлжно. добрѣшию же сѣлскоую... по подържанію врожєныхъ же нами вѣсѣхъ. иже оубо мнишскаго житиѧ. авѣ прѣвнни образъ бы(с). *Уст к. XII, 224.*

**ПОДЪРЖАТИ**<sup>1</sup> (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Подержать*: вздохом(А) отроча каждо насть. и подержавше е на руку и поклоншеса ему... дахомъ ему злато ливан и змурну. *СбЧуд к. XIV (1), 1346.*

**ПОДЪРЖАТИ**<sup>2</sup> *вм. подьдържати*

**ПОДЪАКОНЪ** *см. подиаконъ*

**ПОДЪАКОНЪСТВО**(Ю) (2\*), -А с. *Сан иподьякона*: въ коемъждо чиноу бшеничьскихъ степенни. оузаконѣное врѣма исполниті рекъше въ подьяконствѣ. и во дьяконствѣ. и въ прозвоутерствѣ. *КР 1284, 172z*; Въ подьяконствѣ аще ти са каеѣ приими него... и не даи. еже лишитса сану. *КН 1285–1291, 530z.*

**ПОДЪАКЪ**(Ъ) (4\*), -А с. *То же, что подиаконъ*: подьякомъ прикасающимъса. къ сбщеннымъ таинамъ. и диакономъ и попомъ ны и еп(с)помъ по своимъ заповѣдемъ и отъ подроужити въздържатса да не имоуще боудоутъ. (тоуѣ ѡлодиакѡнуѣ) *КЕ XII, 120a*; лѣ ꙗ ѣ ꙗ кѣ престави [вм. престави(с)?] рабъ бни подьякъ петр(ъ). *Надп (В.) № 49, 1221*; двѣма женама сочтавшемоуса по крыщении. или наложнаца имоущемоу... || ...таковымъ не мошѣ быти. еп(с)пмъ или прозъвоутеротеромъ [так!] или диакономъ или подьякомъ заповѣдають. *КР 1284, 143–144*; ♦ великыи подьякъ – старший иподьякон: дьякъ. аже ѡсшнъ боудеть. да не прикасаетъ к соудоумъ ѡсшнымъ. ни сѣго кандила. никакоже да не дързнеть принести. развѣ аще не дьякономъ или по(п). ни самому тому великому подьякоу. *КН 1285–1291, 546b.*

**ПОДЪЛИ**(Е) (9\*), -А с. *Неглавное занятие, второстепенное дело*: ѿ •Г•го почитаю до •б•го и по •б•мъ пекоуса пици. и еже има(т) келиѧ. || подѣлие. (пѣреруѡв) *ПНЧ 1296, 117–117 об.*; Нѣкогда прииде братъ. къ ав(в)ѣ иваноу... гшчемъ (имъ) рече братъ егда бѣхъ въ скытѣ. дѣла дшвна бѣша дѣла наша. роучное же дѣло яко подѣлье имахомъ. нынѣ же бы(с) дшвное дѣло яко подѣлье а подѣлье дѣло. Въпраша оубо братъ гшд. кое есть дѣло дшвно еже нынѣ како подѣлье имамъ. и гшд старецъ. вса бывающа заповѣди ради (с)на. дѣло дшвно есть. а еже себе ради дѣлати. се е(с) подѣлье || имѣти ны подбааетъ. (пѣреруѡв... пѣреруѡв... то пѣреруѡв... пѣреруѡв... пѣреруѡв) *ПНЧ к. XIV, 142б–в*; оставлаеси заповѣдъ бжью, еже есть дѣло дшвное. и створиши подѣлье. еже (естъ) дѣло роукоу твоєю. (то пѣреруѡв) *Там же, 142в*; подѣлико твораче телесную трапезу. (пѣреруѡв) *Там же, 160z*; больше бо иеть дома пребывающе.

оупражнатиса въ мѣтвѣ. ли ч(с)гги мнѣше празники. быти подѣлье врагоу. (пѣреруѡв) *Там же, 199z.*

**ПОДЪЛИТИ** (5\*), -Ю, -ИТЬ гл. *Оделить, наделить кого-л. чем-л.*: а тѣмъ серебром(м) подѣли бра(т)ю свою. почтенъ ѿ старѣши(х) и до менши(х). *ЛЛ 1377, 104 (1144)*; а дасть ми бѣ сѧна и кнагини моѧ подѣли(т) его возма по части оуболшиѣ его братѣи. *Гр 1389 (2, моск.)*; А по грѣхо(м) которого сѧна моего бѣ отъиме(т) и кнагини моѧ подѣли(т) того оудѣло(м) сѣвъ мои(х) *Там же*; А оубо которого сѧна моего оубуде(т) оѣны чѣмъ есмь его бл(с)вимъ и кнагини моѧ подѣли(т) сѣвъ мои(х) изъ и(х) оудѣловъ. *Там же*; а того оудѣломъ подѣли(т) и(х) моѧ кнагини. *Там же.*

**ПОДЪЛИТИСА** (18), -ЮСА, -ИТЬСА гл. 1. *Подделиться чем-л.*: ѿдати же прѣвѣе гостины коуны. а домашнымъ что са ѡстанеть коунъ. тѣмъ же са подѣлатъ. *РПр сн. 1285–1291, 623б*; а оброкомъ медовымъ городскимъ василицева вѣданыя подѣлатъ сѣвѣ мои. *Гр 1336 (моск.)*; ц(и) имутъ искати татарове которыхъ волостии а отоимутса) вамъ сѣмъ моимъ и кнагини моѣи подѣлѣти вы са опать ты(м)и волостми на то мѣсто. *Там же*; А чимъ ны бл(а)го(с)ловить о(те)ць наш, волостми ли, порты ли, или инымъ чимъ, а тѣмъ са есмь подѣлили, того ны не поминати. *Гр 1348 (моск.)*; инымъ суды серебряными дѣти мои кна(з) дмитрии и кна(з) иванъ своею мѣрью подѣлатса на трое. *Гр 1359 (2, моск.)*; что са остане(т) стадь мои(х) тѣмъ моѧ кнагини подѣлить(с) с моими дѣтми по часте(м). *Гр 1389 (2, моск.)*; дати пе||рвое гостины куны. а домашнимъ что са останеть куны. тѣмъ са подѣлатъ. *РПрМус сн. XIV, 11–12*; а то вы Смоленескъ. а темъ са подѣлите. *ЛИ ок. 1425, 202 об. (1174)*; Рюрикъ же сего не оулю||бишеть лишитса ѡчины своѣѧ не хотѣ подѣлитиса Галичомъ. *Там же, 230–230 об. (1189).*

2. *Быть поделенным*: а по еѣ животѣ. тѣ волости и села и осмничѣ дѣтемъ моимъ князю д(ми)трию и кна(з) ивану и кна(з) володимеру и моѣи кнагинѣ. подѣлат(с)а на четверо. безъ оби-ды. *Гр 1359 (2, моск.)*.

**ПОДЪЛ**(Ъ) (1\*), -А с. *Раздел, дележ*: Даниль... городъ зажье. || люди же изведе. и власть на на подѣль. ѡво братоу си. ѡво же Лво-ви. *ЛИ ок. 1425, 280–280 об. (1258).*

**ПОДЪЛЪКЪ**(Ъ) (1\*), -А с. *То же, что подѣлие*: сему же подѣлокъ бѧху словеса. (то пѣреруѡв) *ГБ к. XIV, 147 а*; боле дѣла подѣлки приобрѣтъ. (то пѣреруѡв) *Там же, 147z.*

**ПОДЪЛНИКЪ**(Ъ) (1\*), -А с. *То же, что подѣлие*: елма же и подѣлници мужа сего



[Василия Великого] трудны(х). инѣмъ зѣло ч(с)тнѣшии и славнѣшии баху. (τὰ πάρεργα) ГБ к. XIV, 176а.

**ПОДЪЛЬНЬ** (2\*) пр. *Неглавный, второстепенный. Подъльна средн. мн. в роли с.:* ищите преже цр(с)гва нб(е)снаго и си вса приложатся вамъ... како же бо о тышаныи подѣльна. тако и о прошеныи подѣльна соутъ. (πάρεργα... πάρεργα) ПНЧ к. XIV, 88б.

**ПОДЪЯТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЯТЬ** гл. *Сделать (делать), совершить (совершать) что-л.:* црквнаа. татба. мртвци сволочать. кр(с)гъ посѣкѣтъ. или на стѣнахъ рѣжють. скот. или пси. или потки без велики ноужи введе(т) или ино что неподобно цркви подѣ|ять. УВлад сп. сер. XIV, 628–629; Правдою судиши ближнемоу своемоу не подѣеши лестно въ казыцѣ своеемъ не съставиши на кровь ближнаго своего азъ гъ бѣ твои. МПР XIV<sub>2</sub>, 118 об.; что неподобно въ цркви подѣеть. ты всѣ суды цркви даны суть. князю и боларомъ и судья(м) в ты суды не вступатиса. УВлад сп. к. XIV, 322а; азъ ти са повѣдаю. естъ ми поуть на Литвоу. а сеѣ зимы хочю подѣяти ѿроудѣи свои(х). ЛИ ок. 1425, 234 (1193).

**ПОДЪЯТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЯТЬСА** гл. *Совершиться, произойти:* положила гришка. с костоу а во тоболаху а гришки кожюхе. свита сороцица. шапка. а костина свита. сороцица. а тоболи костини... а цто са подите [вм. подиете] на мовозери приславъши [так!] възмете. ГрБ № 141, 60–70 XIII; а что подѣялоса доселѣ межю тобою и твоими моужи. новоугородоу. до хр(с)тного цѣлованиа. то ти все кнаже ѿложити. и твоимъ моужемъ. Гр 1305–1307 (1, новг.).

**ПОЕДНА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЯТЬСА** гл. *Условиться, порешить:* а пришедъши предъ наше обличье... панъ вольчко... и с пани ходькою женоу. и съ иѣ дѣтми. и затемъ иѣ клосомъ. поедналиса. о села вшитка. о дѣлницю... а поедналиса на вѣки. оже вольчкови. не починаги о дѣль николи. Гр 1393 (3, ю.-р.)

**ПОЕМЫИ** (19) прич. *страд. наст.* 1. *Поющийся:* иеще бракуо настоащѣ. и на немъ поемомъ пѣсньмъ. (ψομεῖων) ЖФСт к. XII, 145; девать бо естъ аллу(г)яревъ. на кыждо гла(с) поемы(х). УСт к. XII, 255 об.; но еше стѣи слоужбѣ поемъ. и свершаемъ. исходить изъ цркве. такови. [оглашенныи] КР 1284, 38а; **поемоме** средн. в роли с. *То, что поется, песнопение:* боюса да не прише(л) стѣи давидъ и въспонеть о насъ. и в дѣло то ключить(с) поемоме. раздѣлю ка в животѣ ихъ. (τὸ ψαλλόμενον) ФСт XIV/XV, 12г; внити въ црквѣ гнѣва не имуще... внимати с разумомъ поемоме и чтомое. ЗЦ XIV/XV, 40а.

2. *Воспеваемый:* алѣ(л)а алѣ(л)а сла(в) те(б). поемоме. УСт к. XII, 268 об.

**ПОЕНЬ|ЯЕ** (1\*), **-ЯА** с. *Орошение, полив:* [Антоний] и сии виноградъ и она древа. самъ насади и купѣль сию водную на поенье ѿграду... самъ создалъ. (εἰς τὸ ποτίζειν) ПНЧ к. XIV, 146б.

**ПОЖАГА|ТИ** (13), **-Ю**, **-ЯТЬ** гл. 1. *Жечь, сжигать, истреблять огнем:* и иеще же инѣмъ мѣстомъ различнымъ подобно показуемымъ огнь въ страшнѣи гѣонѣ вса пожагаа. (κατακαίον) ГА XIV, 183в; ѿгнь тицюу вещь пожагаа. мечъ ѿсѣкаа хужшее ѿ лѣпшаго. лопата очищаа гумно. (ἀκακαθαίρων) ГБ к. XIV, 26а; ѿбъчаи поганьскѣи имате. вохламъ [вм. волхвамъ] вѣру имете. і пожагаете ѿгнемъ неповинныа чѣвки. СВл XIII сп. н. XV, 129; | *образн.:* и пагубниці грѣху. възнѣщающе [так!] огнь. и пожагающе домъ дѣшвынии и все оубо сожжене сдѣвающе. (καίει) ФСт XIV/XV, 206в; х(с)ъ же на немже дрѣвѣ взнесеса. того възложи на вѣровавшана к нему. како же бо та дрѣва. иждизахуть взнесеныа на немъ жертвы тако и древо пожагаеть польки дѣмоньскиа. Пал 1406, 72а.

2. *Опалить:* и се видѣхъ страшна и люта змиа. всего ма пожрети хоташа и пламене(м) || дышюца. искрамі пожагае ма. ПКП 1406, 161а–б; | *образн.:* о еже ѿ тебе попалениа нашего пустынежителю иаоникии. пожагаеши насъ на долъзѣ муча. и ѿганяа. не терпимъ зрѣти славы пребывающана в тебе. (ἐκκαίειс) ПНЧ к. XIV, 186а.

**ПОЖАДАНИ|ЯЕ** (1\*), **-ЯА** с. *Приверженность:* Мы кна(з) дмитрии. ѿлгѣрдови(ч). чинимъ знамени(т). тымъ листо(м). иже имѣюче. чистоѣ мысли мѣсрдие. и по(ж)дание. к велико(м) королеви володиславу польско(м). Гр 1388 (6, ю.-р.).

**ПОЖАДА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЯТЬ** гл. *Возжелать:* или пожадають и бывають слѣпи [в духовной слепоте] Или како слѣпы су(д)тъ(с). КВ к. XIV, 293.

**ПОЖАЛЕНИ|ЯЕ** (10), **-ЯА** с. *Сострадание, милосердие:* что естъ пожаление и како приходить къ чѣвкоу. ѿвѣтъ. Пожаление естъ иже оущедрити въ бѣдѣ соуца по истинѣ. (συμπάθεια) ПНЧ 1296, 89; бѣ иествствомъ сы блгѣ всѣхъ оубо равню любить... злаго же иествства ради. и пожалениемъ милоуа како безоумна и во тмѣ ходаща. (διὰ τὴν συμπάθειαν) Там же, 91 об.; мл(с)гѣ оубо и пожаление. исповѣдается ѿ боносвиныхъ оиѣ. иже съпосградати стр(с)ти. и съпоболѣти съ || ближнимъ. (συμπάθεια) ПНЧ к. XIV, 166б–в; стѣи ефрѣмъ глѣтъ. како не облѣнимъса пожалениа. и мл(с)ти.

пожаление же реку. не да на зло съпричистишиа ближньому. нъ да поможеши ближнему. оумиление имѣти. (τῆς συμπαθείας) Там же, 167в.

**ПОЖАЛ|ИТИ** (5\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Пожалеть, пощадить; позаботиться*: тако же иосифъ къ братии рече. азъ есмь братъ вашъ иоси(е) иегоже вы продасте измалътаномъ. азъ есмь братъ вашъ емлаиса за ноги ваша. и вы не пожалисте мене. Пал 1406, 89г; Тое же ѿсени Юрославъ Всеволожичъ. Черниговскыи слышавъ. ажъ Всеволодъ и Дѣдъ. вшедша в землю и(х) и жъжета волость ихъ и Ватьскыя города. поимали и пожгълъ. Юрославъ собравъ. братью. свою. и сдоумавъ с ними. пожали земли своена. и затвори два Стославича. в Черъниговѣ. Ёлга и Глѣба. ЛИ ок. 1425, 240 (1196).

2. *Разневаться, позневаться*: поклоно ѿ подвоискаго ко вилипу нъ пожали г(о)сподине про сигы ѣше сивоно негу. ГрБ № 147, 20–30 XIII; оубиша проуси овъстрата. и сынъ него лоуготу. и ввъргоша и въ грѣблю мъртвъ. кнзъ же о томъ пожали на новгородцѣ. ЛН XIII, 81 (1215); **пожалити себе** – *выразить неудовольствие*: послаша [Рюрикъ, Всеволодъ и Давидъ] моужи своа ко Юрославу и ко всимъ Ёлговичемъ. рекше емоу. целоуи к намъ кр(с)тъ... како вы не искати. ѿѣны наша. Кыева... Ёлговичи же сдоумавше и пожалиша себе. рекше ко Всеволодоу... при нашемъ животѣ не ищемъ его. ажъ по ва(с). комоу Бѣ дасть. и бывши межи има распрѣ мнозъ и рѣчи велицѣ. и не оуладиша(с). ЛИ ок. 1425, 237 об. (1195).

**ПОЖАЛ|ИТИСИ** (7\*), **-ЮСИ, -ИТЬСИ** гл. 1. *Поскорбеть*: принесоша и [утонувшего князя Ростислава] Киеву. и плакаса по немъ ѣти иего и вси людье пожалишаси по немъ по велику оуности иего ради. ЛЛ 1377, 73 об. (1093); старѣшина... глѣ корабленикомъ... приважите корабль нашъ. и привезите кораблець малои да изидеть ѿѣ с братьею на мѣсто свое... да не пожалитси ѿѣ. (ἵνα μὴ λυπηθῆ) СБГр XIV/XV, 168.

2. *Пожалеть, позаботиться*: и съзва бра(т)ю свою... река имъ тако братѣе. пожалътеси ѿ Руской земли и ѿ своени ѿѣинѣ и дѣдинѣ. ЛИ ок. 1425, 192 (1170).

3. *Разневаться, рассердиться*: не пожалиси по мнозѣмъ багъствѣ... чаа тридневна(г) вскр(с)нина. КТур XII сп. XIV, 256; пожалиси Добрына и исполниса ярости. и посмше вои <и> идоша на Полгескъ. ЛЛ 1377, 99 об. (1128); но се молви Геѡргии брату Стославу... а ты тогда не жалуи на ма. ѡже са почнешъ попользвати. и-Щернигова к Новгороду. и пожалиси велми ѡ

томъ словѣ. Стославъ ѡже ему повѣдъ Геѡргии. ЛИ ок. 1425, 179 (1159); и пожалишаси велми. Ростиславичи. ѡже ихъ лишасть [Андрей] Руской земли а брату своему Михалкови дасть Кысь. Там же, 202 об. (1174).

**ПОЖАЛ|ОВАТИ** (23), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. 1. *Поскорбеть*: Томъ (ж) лѣ(т). прѣ(с)виса... бѣгъ карослалъ... еще младъ. и кто не пожалоуетъ сего. сватба пристроена... || ...и бы(с) въ веселина мѣ(с) плачь и сѣтование. ЛН XIII, 116–117 (1233).

2. *Пожалеть, пощадить*: Мьстиславу же рекшоу пожалоуи брата. Ёлександра и Даниль. воротиса в Володимерь ѿиде ѿ Белза. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1221); и глѣ к нему дѣца... боюса кѣда когда придетъ змии тѣ. и тебе со мноу въсхъгити. тѣмъ же молюса г(с)и. г(с)и ѿиди пожалуи своена оуности. Пал 1406, 178г.

3. *Оказать милость*: се азъ князь велики иванъ пожаловалъ есмь новгородьцовъ звалъ есмь с ними миръ довѣчныи. Мин н. XII (сент.–окт.), 1 (зап. XIV); Пожалоуетъ на(с) бѣ найдемъ то(б) кна(з) великому великое. Гр 1372 (2, моск.); о сѣни никола пожалуи. избави коросты сеа. ОкИзб 1372–1373, 84 об. (зап.); бѣ нась пожаловалъ ѿпа(т). наши непрители вор(о)зи. далъ намъ всихъ оу наши руки. Гр 1393 (1, ю.-р.); || *оказать почести*: и пожалова Рюрикъ шюрина своего. бѣ бо любимъ емоу. и спратавице тѣло его. положиша во цркви сѣго Михаила Златовѣрхого. ЛИ ок. 1425, 239 (1196).

4. *Пожаловать чѣм-л.*: по одному слову со отци своими съ владыкою Ѳедоромъ и со владыкою съ Васильемъ, пожаловали есмы тѣхъ сиротъ... ать ихъ не занимаютъ ни про что. [в изд. нипрочно] Гр 1362–1364 (твер.); а сложилъ ещо на корола ка(к) его вола чимъ король пожалоуетъ. Гр 1387 (2, з.-р.); А что н(а)ши данщи(к)и(и) сберуть в городѣ, и въ станѣ(х), и въ варахъ, тому ити в мою казну... А на Козловъ бродъ слати ти своего данщика, тѣмъ та есмъ пожалова(л). Гр 1389 (1, моск.); пожаловали своее ѿчины. манастира рж(с)тва сѣна бѣи въ володимери... дали къ тому манастирю село веськое. Гр 1399 (моск.).

5. *Рассердиться; возронтать, выразить неудовольствие*: бра(т)на же вси пожаловаша на Мьстислава. ѡже оутаивъса ихъ пусти в навропъ. сѣдельники своѣ и кощѣѣ... и ср(д)це ихъ не бѣ право с нимъ. ЛИ ок. 1425, 193 (1170); Рюрикъ же слышавъ снемъ Всеволожъ и не оулюби пожалова на нь. занеже чим са башеть емоу ѡбѣчаль. и того не исполнил. Там же, 240 об. (1196); на чѣмъ еси ко мнѣ кр(с)тъ целовалъ. того еси всего не исправилъ. и тако пожалова(в) на нь и ѿа ѿтни города. Там же, 241 (1196).

6. *Пожаловаться*: ты еси прислалъ к намъ река. хошо братъе прийти къ вамъ. и пожаловаги своео ѿбиди. да се еси пришесть... и чему не жалуеши [в др. сп. жалоуешися]. *ЛИ ок. 1425, 94 (1099).*

**ПОЖАЛОВАТИСА** (2\*), **-ОУЮСА**, **-ОУЮЕТЬСА** гл. 1. *Пожаловаться*: и ѿвѣща юму Володимерь ты еси прислалъ к на(м) хочю братъа прити к ва(м). и пожаловатиса своеса ѿбиди. да се еси пришесть... то чему не жалуеши. до кого ти на(с) жалоба. *ЛЛ 1377, 92 (1100).*

2. *Выразить неудовольствие*: Рюрикъ же пожалова(с) на Володимѣрича. на Мстислава река емоу. ть [в др. сп. ть] первое Тръполь переда Ёлговичемъ... и велми на него жалова. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180).*

**ПОЖАРЬ** (42), **-А** с. 1. *Пожар*: Ѹцелель ти есмь: ѿ пожарѸ и целѣю та. *ГрБ № 710, 60–70 XII*; створи же [Даниил столпник] и чудеса многа. проре(ч) пожары гра(д). и примени. *ПрЛ 1282, 85в*; аще же ѿ пожара. или ѿ истопленья корабля. оукрадетъ что. и обличенъ боудеть пръже скончанъа лѣтоу. токмо оукрадена(г) да вдасть четверицею тому || оу негоже оукраде. (ἀπό ἐπιρροῦν) *КР 1284, 253в–г*; быти пожароу великоу в константини граде... и погорѣти болши части града за семь днин. *Пр 1313, 2в*; и четьри деса(т) цркъвь огорѣ. і домове добрии. огоре бра(т)е. лютъ ба(ш) пожаръ. с вѣтромъ и вихромъ. *ЛН ок. 1330, 157 (1311)*; Бы(с) пожаръ великъ Киевѣ городѣ. яко погорѣвшю ему мало не всему. *ЛЛ 1377, 97 об. (1124)*; Обидимымъ помганымъ [так!] страннымъ прилежанье. в напастехъ пособье. в пожарѣ и в потопѣ. *КВ к. XIV, 190–191*; или краденое или в разбои добытое. или в пожарѣ граблено. То горши татбы еста. *СбСоф XIV–XV, 112в*; многа чудеса створи. помоливса дождь сведе и пожаръ градуо оугаси. *ПКП 1406, 157б*; ѿвогда же пожаро(м) и ратми частыми. и прочими бѣдами многими. казни намъ посы||сылаеть [так!] [Бог]. *СбПаис н. XV, 199–200*; | образн.: и ереси пожар оугаснетъ. і ѿбдержашаа ношь лети разоритса. (ἐπιρροῦν) *ГБ к. XIV, 161а.*

2. *Пожарище*: Ѹлегъ же повелѣ зажещи Суждаль город(д)... || ...Мстислав же перешедъ пожаръ с Новгородци. «и сседоша с коней Новгородци» и ступишася на Кулачыцѣ. *ЛЛ 1377, 86–86 об. (1096)*; || то, что осталось от горения. *Образн.*: Помысли чьсомоу са чоудиши ѿкаане. бърню и попелю и прахоу и пожароу. *СбТр XIII/XIII, 166.*

3. *Костер*: неции... предъ враты домовъ своихъ. пожаръ запаливъ прескакахоу по древнемоу некоему ѿбычаю. *КР 1284, 157б.*

**ПОЖАРЬНЫЙ** (2\*) *пр. к пожаръ в 1 знач.:* в то же лѣ(т) бы(с) знаменье на нѣси. м(с)ца генваря... Аки пожарная зарѣ. ѿ вѣстока. и оуга и запада. и сѣвера. и бы(с) тако свѣтъ всю ношь аки ѿ луны. *ЛЛ 1377, 93 (1102)*; аки пожарная зорѣ. *ЛИ ок. 1425, 95 (1102).*

**ПОЖАТИ**<sup>1</sup> (1\*), **ПОЖЬН|Ю**, **-ЕТЬ** гл. *Перен. Получить в результате своей деятельности*: ѿчистивъшися въ нѣбсецѣмъ чъргозѣмъ ликъствоуютъ. раздававъшии съ веселиемъ пожнютъ плакавъшися съде. вѣчно радууютъса. (Θερίζουσιν) *СбТр XIII/XIII, 21. Ср. пожати*<sup>2</sup>.

**ПОЖАТИ**<sup>2</sup> (31), **ПОЖЬН|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Срѣзать серпом, сжать*: не пожньте класа не оуже съзрѣвъша. *СкБГ XII, 14а*; еже бо съеть чѣвкъ то (ж) і пожнете. *ЛН ок. 1330, 164 (1325)*; насыеші і не пожнеші ты насадиши маслину и масла не источиши. (μή ἀρῆσαι) *ГБ к. XIV, 117а*; елико въздѣлахо(м). не токмо бо сѣяти и пожати. но и внести в житница. (Θερίσαι) *Там же, 204в*; прич. в роли с. *Жнеу*: руфъ же в то врем(а) поклоньшеса свекрови. иде собирать класовъ. еж(е) оставляеть(с). о пожнущи(х) да тѣмъ прекормить свекровь свою. *Пал 1406, 183а*; | образн.: Сие не сѣи на браздахъ неправды. и не пожнеші ихъ седмирицею. (Θερίσης) *Изб 1076, 141*; сѣите бо вѣща себе в правду. и пожнете пло(д) правды. *ГБ к. XIV, 42г*; вѣсьете же въ дѣшахъ вашихъ блгаа. и пожнете въ животѣ вашемъ сѣиаи бо злобу зло пожнете. *Пал 1406, 107г*; Иже водить жену лоукавою, да вѣсть, яко плодъ безаконіи своихъ пожатъ естъ. (ἐκομίσατο) *Пч н. XV (1), 133.*

2. *Перен. Получить в результате своей деятельности*: милоуни бо || ништа боу въ заимъ даеть. и сѣиа съ блгословлениемъ і съ блгсловлениемъ пожнеть жизнь вѣчноуѣ. *Изб 1076, 275–275 об.*; лоте васъ сѣющимъ злана болѣзньо пожнете. *Пр 1383, 104г*; да искусимса слезами отътолѣ да радостю пожнемъ в будущи вѣкъ. (Θερίσωμεν) *ФСт XIV/XV, 167а. Ср. пожати*<sup>1</sup>.

**ПОЖАТЫИ** (6) *прич. страд. прош. Сжатый, скошенный*: и кончанъ бывши сѣятвѣ. и пожатѣ бывши нивѣ и собрата пѣлодь тоа же нивы. сподовъ •р• и •кѣ• *СбТр XIV/XV, 174 об.*; не та пшеница добра мнитъса. еже на добрѣ поли пожата. но аже полоньна и на пишѸ оугодна е(с). (κρίνομεν) *Пч н. XV (1), 117*; *пожатою средн. в роли с.:* оужаа же сѣи въздѣланье ни во чтоже поставляеть. еже бо в житница(х) луче гупна. а еже на гумнѣ то луче пожатою. (Θεριοθέν) *ГБ к. XIV, 121г*; | образн.: оуже плоды [так!] ѿ кротко изливаемого дожда. і ѿ суровыа туча града пожату быти. и ѿ ратаевъ оплакану. (ἐκθεριοθήναι) *ГБ к. XIV, 111а*; || *перен.:* кождо ѿ

члвкъ... не оуспѣвъ же сего хлѣба створити. но хотѣвъ оубо. не възмогъ же сего ли лѣнностью. ли небреженьемъ... застать же пожатъ без надежа. таковыи бо не забовень будетъ ѿ праведнаго соудьи (Ἐρσιθρεῖς) ПНЧ к. XIV, 179а.

**ПОЖЕ** (2\*) союз. И, а также: ѿ ги даи ми живу быти хотя \*пѣ лѣти) поже даи ми ги пива сего напитиса. Парем 1312–1313, 17 (зап.); ѿ сѣи пантелеимоне поспѣши ѿхъ мни оубоу поже грѣшноу. Там же, 20 (зап.).

**ПОЖЕЖЕНЪ** (1\*) прич. страд. к **пожечи**: и цркви пожежена бы(с). (πυρπολεῖται) КН 1285–1291, 569в.

**ПОЖЕРЕТИ** (1\*), **ПОЖЪР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Принести жертву кому-л.: Отъстоупльшеи правѣрною вѣры и еретици бывше. или идоломъ пожерше. или пожерети емоу ѿбѣщавшесѧ не могуотъ завѣщавати. (Ἐῦσαι) КР 1284, 325в. Ср. **пожети**².

**ПОЖЕЧИ** (-ЩИ) (196), **ПОЖЪ|ГОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. 1. Сжечь, истребить огнем: аще не идеши ни послушаеши имѣние твое погоублю и хлѣвиноу пожьгоу. ЧудН XII, 73г; а бра(т) его романъ || и мстиславъ. пожьгоуста лоуки. ЛН XIII, 34–34 об. (1167); ѿгну ѿ поустына прішлшю ѿставшюу ча||сть юго [города] пожьже. ПрЛ 1282, 73а–б; Аще кто стебле хотя пожещи своеѧ нивы. вложить в ню ѿгнь. ѿгнь же || внемьса чю(ж) попалити нивоу или чю(ж) виногра(д). по(д)аеи судии истазати. (ἀνψην) КР 1284, 328–329; аще ли кто стѣбле или тьрныи хотя пожещи на своен нивѣ. възгнѣтитъ ѿгнь. то же ѿгнь прошедъ възжьжетъ чюжоу нивоу или виноградъ. достонитъ соудити и испыгати. (καῖσαι) ЗС 1285–1291, 339г; пѣрси... ер(с)лямъ пожьгоша и ч(с)тѣныи кр(с)тъ. и захарио патриарха. и много людии въ пѣрсы ведоша. (ἐνέπρησε) КН 1285–1291, 572г; искѣтитъ. ѿгнь и пожьжетъ нѣкии ѿ прилежащихъ к нему храминѣ. МПР XIV, 193; и пригнавше дружина яша княза Мстисл(а)вича Юрослава. ѣновца юму. а город поже. а люде баху выбѣгли. а жита пожгоша. ЛЛ 1377, 131 (1178); иерѣи же вземше огнь и дрова. идоша пожещи хоташе домъ. СбЧуд к. XIV (I), 117б; искра впадеши въ гоумно || всего лѣта дѣло пожьжетъ. (ἐμπύρσι) ПНЧ к. XIV, 21в–г; и спадѣ огнь с нб(с)е. и пожьже всѧ дрова и терние. ПКП 140б, 136в; снѣже мои... на ма прішедъ. || волость мою повоевалъ. и пожеглъ. ЛН ок. 1425, 136–137 (1148); ни Киеву поидеши сѣдѣтъ. а хочю волость твою пожечи. Там же, 140 об. (1149); пожеглъ Володиславъ. ѿкрестънаи. и ближнаи вси. Там же, 276 об. (1255); А въ княжѣ брзи 3 гривнѣ любо пожгоутъ любо изоудроутъ [в др. сп. издероутъ] РПрАкад сп. сер. XV, 51 об.

2. **Попалитъ, опалитъ**: а сѣмоу провоу рожны пазоухы и ладвина пожгоша. и боле сихъ моучень бы(с) ѿгньмъ сконьчасѧ. ПрЛ 1282, 50б; тогда биша. велми. и повешень бы(с) на дрѣве и ребра свѣщамъ пожгоша юму. Пр 1383, 81б; и повеле рожны горашими пожещи лица ихъ. и по томъ оуспѣкнути ѧ. Там же, 137б.

3. **Зажечь, поджечь**: Оумре бо Аранъ пожаромъ югоже пожьже Аврамъ. (ἐνεπύρσεν) ГА XIV, 51в.

**ПОЖИГА|ТИ** (9), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. 1. Жечь, сжигать, истреблять (огнем): лукавии снѣве Измаилеви пожигаху села и гумна. и многи цркви запалиша ѿгнемъ. ЛЛ 1377, 74 (1093); пѣрси пожигахоу ону страну. Пр 1383, 135а; а(ж)е еще поганьска(г) ѿбы(ча)и держите(с). волхво(ва)нию вѣруе(т). и пожигае(т) ѿгне(м) неви(ны)и члвкы. СВл XIII сп. XIV/XV, 85а; |образн.: кузнечи бо что обѣшанос поновити хоташе. разливаю(т) и плава(т) в (г)орнилѣ... крщнѣ же не си(м) огне(м) но дѣвнымъ всю скверну пожигае(т) и губить. (ἐμπύρσων) ГБ к. XIV, 28а; [Василий Великий] еретикы же ѡраживаеи. и бывае(т) оубо другомъ стѣи(а) и твердъ. противнымъ же секира и огнь. поскана безбожнаи. и пожигаиа яко хвастъ. (κατακαίων) Там же, 157а.

2. **Переплавлять**: Аже латинескии. дасть серебро пожигати. дати юмоу ѿ гривны серебра коуна. смольнескаи. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.). Ср. **пожизати**.

**ПОЖИДА|ТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. 1. Ждать, ожидать: и здумавши(м) имѣ ѿступишасѧ назадъ. и сташа оу Дубна. пожимающимъ и(м) по сольи ѿ ѿца своего. ЛЛ 1377, 108 (1149); того ра(д) пожидаете ѿ нихъ цѣловати себе. (περιμένετε) ПНЧ к. XIV, 90в.

2. **Ждать, медлить**: Стражетъ же и нынѣ ѿ хр(с)тоненавистни(к) бещестъ г(с)ь. и пожидаетъ по долготерпѣнью. || ѿ хр(с)толюбець же чстимъ. ГБ к. XIV, 86в–г; такъ бо есть бу законъ пожидати. терпѣти покаанью время данати дондеже измѣнать члвци злобу. (ἀνεσχεσθαι) Там же, 166а. Ср. **непожидая**.

**ПОЖИЗА|ТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. 1. То же, что **пожигати** в I знач. Образн.: не прикасаиса ни косновениемъ. вѣнимаи огневи приближаешисѧ. сквърню позизающемоу [так!]. (τήν ὕλην δαλαῶντι!) СбТр XII/XIII, 17б; не терплю бо видѣти твоеи красоты без оума погоубляемыи да и ср(д)чныи пламень престане(т) пожизаи ма. ПКП 140б, 164б.

2. **Разжигать**. Образн.: колико бо блоуднищъ, колико скоморохъ пре(д) друогыми стои(т) || ѿкр(с)тъ трапезы ихъ; ѿви стоудеными

рѣчьми звавѣшаго и [в др. сп. я] веселѣть, ѡвы же безвѣстнымъ зрѣниемъ и ѡобразомъ похотнымъ огнь пожигающе. (ἐκκαίουσι) Пч н. XV (1), 114-114 об. Ср. **пожигати**.

**ПОЖИНАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к **пожинати** в 1 знач. Образн.: вса цр(к)ви хр(с)ьяньска... разори... всака възрасть различныхъ муками пожинаема бѣ. Пр 1383, 266.

**ПОЖИНА|ТИ** (7\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Срезѣть серпом. жать: нѣкто землю разорить. другыи же насѣть. ни же пожинають. ЛЛ 1377, 51 об. (1037); то же ЛЛ ок. 1425, 57 (1037); | образн.: съ же [Ярослав] насѣя книжными словесы ср(д)ца вѣрны(х) людии. а мы пожинаемъ оученье приемлюще книжное. ЛЛ 1377, 51 об. (1037); то же ЛЛ ок. 1425, 57 (1037) и послѣтъ гнѣвъ ярости своена на вы... сѣрпъ пала и пожинаа грѣшники бѣ земля. Пр 1383, 151в; по исані... такова пожинають злѣ сѣяшени. (υεβούρα) ГБ к. XIV, 116г.

2. Перен. Получать взамен: и долги(х) течены и обѣтъканья. и златомъ сияющі(х) и блистающі(х). ово оубо яко воду сѣяше. ово же како пѣсокъ пожинаше. (ἐθῆσαύριζες) ГБ к. XIV, 123в.

**ПОЖИРАЕМЫЙ** (1\*) прич. страд. наст. Сжигаемый: чадо(м) пожигаемымъ бѣ корона. (καταλιπομένον) ГБ к. XIV, 15в.

**ПОЖИРАЕМЫЙ** (2\*) прич. страд. наст. Приносимый в жертву: знаменье же ч(с)гогѣ бригаыа. аще ли язычскоѣ и неч(с)гоѣ еси части. и несвѣлаемоѣ. [вм. несвѣлаемоѣ] яко и ближнему не на полу. не пожираси(м) же ни бѣи приятенъ. и на жертву не достоинъ. (ἕθυτος) ГБ к. XIV, 12в; яко въ образъ агньца за грѣхы людии пожираси и за ны оубѣ(н) бы(с) [Христос] (Ἐθύμενος) Там же, 23г.

**ПОЖИРА|ТИ** (15), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Пожирать. сжирать, проглатывать: бѣвът примь кронь обѣ дывѣ яко бѣставитиса іему цр(с)тва бѣ единого дѣтїи || его пожираси елико ражаси ему мужескъ поль ира. (κατέλιπον) ГБ к. XIV, 15а-б; рече бословець къ елиномъ. аще и толма ти кесть поч(с)ть и хвала яко бѣ твои артемида сѣсе дѣцѣ [Ифигенио]... и пожираси чѣвкы. (ἔθειν) Там же, 144-145; нынѣ же вса тварь на ма встаеть. вода потопить. и звѣрь растерзаеть и змии пожираси. СбТр XIV/XV, 208 об.; аще не бы вл(д)чне блг(с)нне. то вскорѣ изгыбнули быша. поне(ж) и сами са ловаче снѣдають. і рыба и птичь пожират(т) ми бѣ чѣвкъ же и рыбамъ и птица(м) па(ч) изгыбель бывае(т). Пал 1406, 22г; | образн.: лучить(с) малѣ рыбѣ. мншю собе пожрети. и бѣлшаа тою рыба пожреть. і обѣ в тоя чрѣво внидета. тако и мы чѣвци творимъ.

насилъемъ немощнѣшаа пожирасемъ. МПр XIV, 34 об.; пожирас(т) неч(с)твыи праведнаго. (καταλίειν) ГБ к. XIV, 52а.

2. Перен. Подавлять, теснить: и мудрствуимъ бѣ оума. и крове и ср(д)ца и тѣла и не лестью дающе дерзновениа || помощнику. словомъ слово пожираси и призоромъ призора не помиаси. (καταλίξει) ФСт XIV/XV, 47а-б; любо ли достоинъа сиа дѣла пожират бо и страшати дѣно мою. (λιέξει) Там же, 75б.

**ПОЖИРА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Приносить кого-л. в жертву: конѣ и бѣлыа и рыжиѣ пожираси овыа сѣцѣю, а другыа огню и вѣтрюмъ. (ἔθουεν) ГА XIV, 231б.

2. Приносить жертву кому-л.: тако и елиазарь дѣтми сверши. и предѣстави бѣ дѣти бо и оучѣкы. исправленыа. обѣно и оучѣло пожирати праведно. (ἀνατίθεται!) ГБ к. XIV, 133в.

**ПОЖИ|ТИ** (231), -ВОУ, -ВЕТЬ гл. 1. Прожить: платонъ бщенныи житие остави. асмь десать поживъ лѣ(т). безъ единого. (ἐλιπίους) ЖФСт к. XII, 97; болгаринъ... обрете островъ средѣ моря. и тоу въселиса въ ньмъ поживе лѣта мнага. [так!] трыпа зимоу и гладь. ЖФП XII, 35б; великыи ларионъ поживе лѣ(т) •ѣ• и •б• и оумре. ПрЛ 1282, 134б; Сѣполкъ про волость же ци не оуби Борниса и Глѣба а самъ ци долго поживе. ЛЛ 1377, 102 об. (1132); [епископ Иосиф] мало время поживъ повелѣнъемъ ц(с)ркымъ приде в константинъ градъ. и посѣтавиша и бра(т) іего предъ иконоборцемъ ц(с)рмъ. Пр 1383, 111б; нѣ(с) чѣвка иже поживе(т) и не оури(т) смрти. (ζήσεται) ЖВИ XIV-XV, 95 г; престависа великыи князь Краковскыи Болеславъ... поживъ же лѣта много. ЛЛ ок. 1425, 292 об. (1279).

2. Пожить, пробыть где-л.: Х(с)а же, бѣ млады дѣца соущю, ибо бѣ дѣца рж(с)тва николиже іавѣ бы(с) всемъ, зане и въ домоу въспитанъ и съ всеми пожить и въ обыщю сию ѡдежю ѡблеченъ. (ἀναστρέφεται) ГА XIV, 144б; въсрича неч(с)твыи дѣхъ іла горѣ мнѣ... пожихъ на дрѣвѣ семь кипарисѣ... нынѣ же рабѣ бжии никола прогонити ма. СбТр XIV/XV, 159 об.; остави [Иосаф] пр(с)тво земленое и в постническыи подвигъ вниде. и •л• и •б• лѣ(т) в пустыни тои поживѣ... || ...и бѣи приведе сп(с)ны. ЖВИ XIV-XV, 134в-г.

3. Прожить какое-л. время, ведя тот или иной образ жизни: Иже по заповѣдмъ бжиаемъ вса дѣни своа пожиша и къ единому вышнемуу възираахъ. Изб 1076, 6; самъ же съ иноу братиеню тако поживеть. по прѣданію държащому въ монастыри. УСт к. XII, 235; оувы мнѣ оуне бы съ тобою оумрети ми неже

оуединеноу и оусиреноу ѿ тебе въ семь житии пожити. *СкБГ XII, 13в*; по томъ же въсволодъ престависа съ мирьмь. поживь добръ и оуправивъ. пороученоу юмоу отъ Га. *Там же, 22г*; житиемъ бооугодно поживь. *ЖФП XII, 62а*; нѣкаа въ вьсемъ цѣломоудрии поживыши и чѣстие житие. и вѣнъ вьсакого помысла показавъши первѣе. нына въпаде ноуждею и бѣдоу в роуганиа. (ζήσασα) *КЕ XII, 234б*; и паки друуги моужь иже не поползнетьса изыкомъ своимъ. поживеть бе-свара. не любая беседы. *ПрЛ 1282, 112а*; да тихо и безмольвню житие поживемъ во всемъ блговѣрии и ч(с)тотѣ. (ἴνα διὰ τοῦ μὲν) *ПНЧ 1296, 97–98*; Каин же, ратаи сыи, по ѿсоужении злѣ поживе. (βίωσας) *ГА XIV, 18г*; подобаетъ оубо не точию вѣдати что льпо о бие славѣ, и ѿ него добръ и спроста в законѣ пожити [так!]. (πολιτεύεσθαι) *Там же, 272а*; прочеи ль(т) живота въ ч(с)тотѣ поживше в руцѣ бии дѣшо предамы. *КТур XII сп. XIV, 2, 282 об.*; да преподобнѣ и праведнѣ поживемъ в нынѣшнѣмъ вѣцѣ и в будущемъ. (πολιτεύομενοι) *ФСт XIV/XV, 98в*; всегда. в любви бии пребываючи мирно поживемъ. *СВл XIII сп. XIV/XV, 82а*; смръть всему добру наочить како пожити в малѣмъ семь времени. *ЗЦ XIV/XV, 9в*; ѿви же кушю потькнувше. или в верпахъ [вм. вертьпахъ] и пещерахъ крыюшеса пожиша. (διέζησαν) *ЖВИ XIV–XV, 50в*; горе горе дѣши брата сего. нао в лѣнстыи и во всакомъ небрежении пожити. *ПКП 1406, 121в*; да хто послушаетъ сего правила стѣхъ ѿцѣ. і поживеть в терезвѣ оумѣ. і дѣла твора достоина бу. *СбПаус н. XV, 99 об.*

4. *Прожить какое-л. время общаясь или совместно с кем-л.*: Богатыи обидуо сътворивъ и самъ прогнѣвается. оубогии же обидимъ и самъ примолитъса. аште ли имаши то поживеть съ тобою. || аште ли не имаши то отъльститъ та отъ себе. (συμβίωσεται) *Изб 1076, 150–150 об.*; поживи жъ съ гурьгьмъ жъ со лукою. *ГрБ № 487, 20–50 XII*; Кѿприла мѣнца... с мужемъ поживь \*б\* ль(т) и || пребы(с) вдовою \*кй\* ль(т). *Пр 1383, 1036–в*; аще не жажемъ. аще студени не примемъ. аще не с звѣрми поживемъ. и плотью умремъ. (ἐὰν μὴ... οὐκ ἴσμεν) *ПНЧ к. XIV, 95б*; и съ оубоицею кто поживе(т) и с любодѣицею. пода(с) не покро(в) то(ч)ю но трапезы. и жи(т)ю обещника сѿокрадца приять. (συνφάσιτο) *ГБ к. XIV, 97б*; Вселистеса нѣгдѣ глѣмыи краа. поживете с мужи. и с женами мирьскими. ясте и писте. (συναναστράφητε) *ФСт XIV/XV, 122г*; другъ с другомъ поживемъ. оуповаа же на г(д)а. (συνουκῆσται) *ЖВИ XIV–XV, 70а*; нао ты на(м) кнѣз еси. и дай ны бѣ с тобою пожити. извѣта никакогоже до тебе доложити. *ЛП ок. 1425, 177*

(1159); ѿдаваетъ ти бата Черниговъ а съ мноу въ любви поживи. *Там же, 183 об. (1161).*

5. *Сохраниться, не погибнуть*: Дхъ боашги ихса Га поживеть. надежда бо ихъ на сѣсаюштааго я. (ζήσεται) *Изб 1076, 14г.*

**ПОЖИТИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Жизнь, пребывание*: сѣсъ бо нашъ и бѣ плтьскыимъ пожитиемъ наказана ны не творити домоу обѣа моего домоу коупнааго повелѣ. (πολιτείας) *КЕ XII, 63б.*

**ПОЖИТЬК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Доход, прибыль* (ср. польск. *pożytek*): а дали есмо емоу [село] зо всеми льсы и з доубровами и с полами и з сѣножатми и з лоугами и зо всеми пожитки емоу и дѣте(м) его и вси(м) его пото(м)ко(м) на вѣки вѣчные. *Гр 1383 (ю.-р.).*

**ПОЖИЧИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Дать в долг, ссудить* (ср. польск. *pożyczyć*): оже пано петр. воево(д) молдавы. затъ и приатѣль нашъ. поживило на(м) дѣ тисачъ рублии фряжского серебра. *Гр 1388 (1, ю.-р.).*

**ПОЖРЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Жертвоприношение*: макавѣемъ же ето пожренье не по нужи бы(с). но по произволенью. (ἱερούργια) *ГБ к. XIV, 139г.*

**ПОЖРЕННЫИ**<sup>1</sup> (2\*) прич. страд. прои.

1. *Пожранный. В роли с.*: [Ира, жена Крона] повивши же каме(н) в роженаго мѣсто. положи и мужеви пожрети и. егда же каме(н) пожре нао дыа. изблева и преже пожрениа. (οὐς προκατέλει) *ГБ к. XIV, 15б.*

2. *Перен. Поглощенный, уничтоженный*: поне же не хошемъ совлещиса. да пожрено будеть смртвеное животомъ. (καταλοθῆ) *ЖВИ XIV–XV, 68б.*

**ПОЖРЕННЫИ**<sup>2</sup> (4\*) прич. страд. прои. *Принесенный в жертву*: равни взрасто(м) бѣша ему дѣти || яегда избиша я. и пред нимъ и за нь. пожрени. нао треба глѣтса еже за ны сего заколенье. (ἐτόθισα) *ГБ к. XIV, 12–13*; нао паче овча бѣ волны дае(т) на(м) одежу. тако и х(с)ъ пожре(н) одежда на(м) бы(с). (τοῦθεῖς) *Там же, 62б*; Видѣвъ бо тогда наже о грѣсѣхъ моисѣсъ козель. пожрена въ бжъи храминѣ прогнѣваса на елиазара. и на фамара. (ὀλοκαυτωθέντα) *ПНЧ к. XIV, 97в*; общѣаса. вдати отрокови||цю на жертву... жертва же оубо та не извольна бѣ бѣмъ. не пожре бо нао аврамъ исака. сего же пожрено дѣшери. ни бѣ проси ни приа. *Пал 1406, 176в–г.*

**ПОЖРЕТИ**<sup>1</sup> (52), **ПОЖР|ОУ, -ЕТЬ** гл.

1. *Пожрать, сожрать, проглотить*: се бо нао львъ рикаа. ходитъ пожрѣти ма хота. *СБЯр XIII, 222 об.*; възмоутиса морѣ. и въргоша и в не. и пожре и зверь. и по \*г\*хъ дньехъ изиде бѣ кита невѣрженъ. *ПрЛ 1282, 25а*; мнаше бо бѣврсти оуста своя и пожрети || хартию. *Пр 1313, 426–в*;

⟨звѣр же тои⟩ велии, в рѣцѣ || живьи, могьи слона пожрети цѣла. (καταλιεῖν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 31а-г*; лучить(с) малъ рыбѣ. меншо собе пожрети. и бѣлшаа тою рыба пожреть. и обѣ в тоа чрѣво внидета. *МПр XIV<sub>2</sub>, 34 об.*; соущи же ки в темници нависа змии превеликъ и оустрѣмиса пожрети ю. *Пр 1383, 115г*; сѣдацима же има въсплывъ китъ великъ и страшень. и положи главою свою на камени томъ и ѿверзе оуста своя и бы(с) акы пропасть. она же два взописта на камени сѣдаше. и мнѣше како пожрети на хошетъ. *СбТр XIV/XV, 199 об.*; и се видѣхъ страшна и люта змиа. всего ма пожрети хотѣща. *ПКП 1406, 161а*; |образн.: того бо видѣвши смѣрть въстрепетавши съ страхомъ пусти наже бѣ пожрѣла древле. ѿ прѣваго адама. до того же. *Пр 1313, 21а.*

2. *Перен. Поглотить*: Да не потопить мене боура водна||на. ни пожреть мене глѣбина. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 8-9*; ако протвишася въ законѣ моисѣови. корей и дафанъ. авиронъ. и разгнѣвася ѣ на на. и ѿверзѣшиса земля пожре а. *ПрЛ 1282, 110г*; и не попушаетъ оубициъ глоубинѣ предади. нѣ запрѣщаетъ морю не пожрети ихъ. ожидаа обращениа ѿ злобѣ ихъ. (μὴ καταλιεῖν) *ПНЧ 1296, 101 об.*; тогда оубо живии ваши мѣртвымъ завидуаху ркуше. оувы оувы земле зинунувши [так!] пожри ны. *Пал 1406, 55г.*

3. *Перен. Погубить, уничтожить*: Да и ты мнише пожри || свою волно. и съжѣжи грѣхы излятьемъ теплыхъ слъзъ. *КН 1285-1291, 611а-б*; Половци же оуслышавше Русь ѡже пришли на ни(х). ради быша надѣюшеся на силу... || ...поидоша противу Володимеру. ключочи како пожрети хотѣше... Володимеръ же... поиде противу им. *ЛЛ 1377, 133-134 (1185)*; супостатъ ва(ш) дьявольт согона ище(т) пынани(х) хотя ихъ пожрети. *ЗЦ XIV/XV, 44в*; и поидоша Мьстиславичи ключоче. како пожрети хотѣше. *ЛЛ ок. 1425, 211 об. (1176).*

**ПОЖРЕТИ<sup>2</sup> (118), ПОЖР|ОУ, -ЕТЬ** *гл.*

1. *Принести кого-л. в жертву*: яеда ли Вефильскама пожру телицами имаже вы съ иеровавомъ пожросте и в руцѣ ѡру(ж)ю предани бысте бмь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 267 об.*; Поистинѣ дѣти моя разумѣите. како ти иесть члѣволюбець бѣ. милостивъ и премл(с)твѣ. мы члѣвци грѣшни суще. и смѣртни. то ѡже ны зло створить. то хошемъ и пожрети. и кровь него проль||нати вскорѣ. *ЛЛ 1377, 79-79 об. (1096)*; пожрѣ(м) бу не по закону приносимыа телца и овца. рогы издѣюща и пазногти. (θύσωσαι) *ГБ к. XIV, 71в*; нѣкогда бо идеже хвали(т) хса къ еврьѣ(м) пиша. архирѣяа него именуе(т). како же пожержа [вм. пожержа] себе за ны. (θύσασα) *Там же, 181а*;

|| *перен.*: мы же по ап(с)лкому оученью. оумертви(м) вса оуды на земли ветхаго члѣва. а реку грѣхы. и вса себе пожремъ. (θύσωσαι) *ГБ к. XIV, 44в*; славите. оубо ба во оудесехъ вашихъ. како во истинну. и оуди х(с)ви кете обшци и пожрѣте са сами. (θύσάζετε ἑαυτοῦς) *ФСт XIV/XV, 33в.*

2. *Принести жертву кому-л., чему-л.*: паче всѣхъ погнавшихъ нашихъ страны поганиныхъ. идоломъ не пожрети. (μὴ τεθυκῆναι) *КЕ XII, 234б*; прѣдѣста [Акепсима] старѣшинѣ || вълхвомъ. и не повиноувьса пожрети слнчю и аероу... быенъ бы(с) крѣпко и свазанъ. *ПрЛ 1282, 65б-в*; он же множествоу людии повеле свазати. и водити на по трѣбищемъ идольскимъ. и аще не пожроутъ како хотѣть да мѣтъ на. *Там же, 105г*; Преже сѣаго крщениа пожрѣ идоломъ. неповиненъ по крщени. *КР 1284, 62б*; Огѣстоупивши правовѣрноу вѣры. и иеретици бывше. или идоломъ пожреше... не могутъ завѣщавати. ни даровъ давати. *Там же, 325в*; елиномъ и безаконнымъ своя сны и дщери. пожершимъ бгмь своимъ. кый оубо ѿвѣтъ мы имамъ. (θύσάντων) *ПНЧ 1296, 65*; толма бо скверными поработиша(с) сластѣми, како и козла счтаниа ради бѣсовнаго ба нареци и пожрети. (θύσαι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 45в*; сего ради понуженъ бы(с) игѣмономъ пожрети идоломъ и не покоривьса. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 29в*; и въставъ соломонъ и иде въ гаваонъ пожрети ту. (θύσαι) *Пал 1406, 204б*; прич. в роли с.: О пожрѣвшихъ ноужено по сихъ и вечеравъшихъ въ идолѣхъ. (περὶ τῶν... θυσάντων) *КЕ XII, 81б*; ♦ **пожрети жертвоу**: пожри боу жертвоу хвалоу. (θύσον... θύσῃαν) *СбТр XIII/XIII, 95*; на ложи||хъ вашихъ оумилитеса. пожрѣте жертвоу правдѣ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 3-3 об.*; пожри боу жертвоу хвалениа и въздажъ вышнемуу млтвы твоа. (θύσον... θύσῃαν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 222г*; и взиде елкана оцѣ него в силомъ пожре жертву г(с)ви. (θύσαι... τὴν θύσῃαν) *Пал 1406, 185б. Ср. пожрети.*

**ПОЖРЕТИСА (6\*), ПОЖР|ОУСА, -ЕТЬ-СА** *гл. Быть принесенным в жертву*: аще же х(с)ъ пожреса и распатъса. в четвѣртыи на десять луны въ днѣ патокъ. в соу(б)ту (ж) баше празникъ ѡпресно(к). *КР 1284, 266а*; пѣрци же радостью ликуютъ глше наша оубо пасха за ны пожреса х(с)ъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 230 об.*; х(с)у пожершюса за ны на(с) же премину всегубаи дьяво(л). (τυθῆντο) *ГБ к. XIV, 48г*; за крѣпкаго пожреса крѣплии. (ἐτύθη) *Там же, 62в*; азъ оубо не остану но с вами пожруса. како ѡбща(х)са. (τυθήσονται) *Там же, 138г*; пожростеса по сѣому василью. ѿсшениемъ ѿверженна. и кр(о)вию завѣта. (διασπῶντες) *ФСт XIV/XV, 17б.*

**ПОЖДАНИЕ** [Ю (3\*), -Я с. 1. *Промедление*: о сеи любовнѣи ревности рече бослове(ц). како не терпи(т) пожда(н)е. но шде(т) съединитиса желемому. (τὴν ἀναβολήν) *ГБ к. XIV, 194б*; взем же ѿсуду вса скрыеши себѣ в нетлѣннѣмъ вѣцѣ скровище некрадомо. ба(т)ство неистошимо. иде же по(д)бае(т) бес пожданья поити. (ἀνυπερθέτως) *ЖВИ XIV–XV, 59а*.

2. *Отсрочка*: Аще нѣкто клеветаетъ на еп(с)па. съборъ под нимъже есть еп(с)пъ. писаниемъ да позоветь его на ѿвѣтъ прити. аще же примѣ грамотоу не придетъ на соудъ за м(с)цъ възбраненъ бывъ ѿ нѣкоа ноужна бѣды. да иматъ на пождание и друуги м(с)цъ. *КР 1284, 110г*.

**ПОЖДАТИ**<sup>1</sup> (5\*), **ПОЖИД**[ОУ, -ЕТЬ *гл.*  
1. *Подождать*: и ре(ч) мечьникъ [попу] пожди тѣ. попъ же стоае съвазанъ ѿпаки... шьдъ мечьникъ. принесе друуги мечъ. *ЧудН XII, 72г*; | *образн.*: Настолье же старѣшинства да пожде(т). но о нижнемъ мало да съглемъ. (ἀναεινάτω) *ГБ к. XIV, 155б*.

2. *Повременить*: и како послаша еп(с)па по бѣна его. и много лепшихъ люди. а стосла(в) реша. а ты пожди бра(т). || то(ж) поидеши. *ЛН XIII, 21–21 об. (1141)*; и ре(ч) яемоу англѣ. пожди да покажу ти иного. *ПрЛ 1282, 76в*; аще ли велико се быти мниши пожди. и оузриши самъ. како никакоже къ концу дошелъ еси. (ἀναεινών) *ПНЧ 129б, 12 об. Ср. пождати*<sup>2</sup>.

**ПОЖДАТИ**<sup>2</sup> (59), -ОУ, -ЕТЬ *гл.*  
1. *Подождать*: раздрѣши яемоу абие поакъ прп(д)бны || ни слоужащаго пождавѣ. и срачицу сънѣмъ наго тѣло бити повелѣваше. (ἀναεινών) *ЖФСт к. XII, 127–128*; аще же ниѿкоудоуже нѣ(с) прихода въ цркъв. еп(с)пъ по свѣтоу всѣхъ еп(с)пъ. да продасть нѣчто. аще же ноужа не дасть пождати съвѣщаниа... соуздъ да зъветъ. *КР 1284, 112а*; иде Глѣбъ к Переяславскы(м) Половце(м). на сне(м). а къ другы(м) Половце(м) к Русьскы(м) посла река. пождѣте мене ту иду к Переяславлю оумирюса с тѣми Половци. *ЛЛ 1377, 120 об. (1169)*; не пожду оутѣшитель. ни хлѣба плачна (оѿкъ ἀναεινών) *ГБ к. XIV, 138а*; что мене бѣжиши старца грѣшна рабе истиннаго ба. негоже ради в пустыни сеи живеши. пожди мене немощнаго и недостоинаго. (μεῖνόν με) *СвЧуд к. XIV (1), 60б*; пожди мене на то(м) полу иердана... да пришедши причащюса стѣхъ даровъ. (μεῖνόν) *Там же, 65в*; Паки на надъ възовутъ повѣдаваи. да текутъ вси како и въ цркъв. и аще мало друзии пред(д)идутъ. да пождутъ мало дружины. и начнутъ. мо(л) глти надъ надью. *КВ к. XIV, 296б*; и приидоша на Псль. [в др. сп. псель] и ѿтуди стаха на рѣцѣ Голтѣ. ту пождаша и вои. и ѿтудо [X– ѿтдоу, П–

ѿтоудъ] идоша [в др. сп. доидоша] Върьскла. *ЛИ ок. 1425, 99 об. (1111)*.

2. *Повременить*: виде [монах] блондичю и глѣ яеи не поими к собе никогоже азъ придоу к тебе вечерь... и пришьдъ глѣ къ неи. пожди мало како законъ имамъ. да скончаю. *ПрЛ 1282, 65а*; женоу иероу рано градоущо видѣ и шедъ потъсноуса, како двери домоу не затворити ни пождати велѣпо [вм. велелѣпо] ѿбразие [в изд. велѣпоѿбразие] женское || совлѣшиса, како подбаеетъ прилѣжно. (περσειναι) *ГА XIV, 235б–в*; и ре(ч) им [варягам] Волод(д)меръ пождѣте. даже вы куны сберутъ за м(с)цъ (<и> ждаша за мѣсацъ. *ЛЛ 1377, 25 (980)*; ѿнъ же ре(ч) аще хоцеси ѿ десную съ прѣднми ста(т). то кр(с)тиса. Володимеръ же положи на срци своемъ. рекъ пожду и еще мало. хотя испытати ѿ всѣ(х) вѣрахъ(ъ). *Там же, 3б об. (986)*; глѣ яему съ гнѣвомъ. по что не женеши старче. не вѣси ли како наймъ ти даю. глѣ яему яеи. но поне же знои кестъ ѿтинудъ. и зерна пшеницѣ ѿ класъ испадають. сего ради мало пожду. да преидеть знои. и не будетъ ти тше-ты. (ἀναεινών) *ПНЧ к. XIV, 147а*; князю же Андрѣви рекуще. пождите мало. послалъ есмь къ брати своимъ в Русь. какъ ми вѣсть будетъ ѿ нихъ тогда ти дамъ ѿвѣтъ. *ЛИ ок. 1425, 205 об. (1174)*; слышавше Ростовци. негодоваша ѿ томъ. рекоша Юрополку ты пожди сѣмо а Михалкоу рекоша. пожди мало на Москви. *Там же, 210 (1175)*.

3. *Ожидать, надеяться (понадеяться)*: что створю виноградоу моему и не створихъ яемоу? зане пождахъ, да створить вино, створи же терные. (ἐμεῖνα) *ГА XIV, 163б*; смртни бо вси члѣвци. мѣнкъ же мало. мы оубо не пождѣмъ ѿбщю смртью оумрети. яеже вси члѣвци оумира||ють. но мѣнѣемъ. (оѿкъ ѿквѣ) *ГБ к. XIV, 136–137. Ср. пождати*<sup>1</sup>.

**ПОЖЖЕНИЕ** [Ю (9), -Я с. 1. *Сожжение, уничтожение огнем*: пожжение градскаго. исповѣдаа паки (τὸν ἐπιρρημόν) *ГА XIV, 171б*; како пожари и пожженья... како плачь и рыданье и оубиства въ плѣнницѣхъ. *ФСт XIV/XV, 224а*; ѿнъ же [Ярослав] оубонавѣса пожженья волости своеи и пусти Володимира. къ Михалкови въ Торьцкыи и съ мѣрю. *ЛИ ок. 1425, 202 об. (1174)*; | *о казни*: и сиа глѣ молаша бу пожженемъ нѣкимъ обоихъ житье немл(с)твнѣ скончати. (ἐπιρρημόν) *ПНЧ к. XIV, 120в*.

2. *Разгорание, усиление (огня)*: пожжение огна вѣчнаго. (ὀλέκασα) *ФСт XIV/XV, 186а*.

3. *Загорание, пожар*: аще ѿ тоучѣ загараетъ(с). храмъ чии и пожжетъ иеро что ѿ своего яемоу храма. и проидеть огнь. и проче пожжетъ ѿкр(с)тнхъ своихъ яемоу соуздъ



храмы. ако внезапноу бывшю пожьжению томоу не ѡсоужають(с). (тоѡ... ἐμφορησίου) ЗС 1285–1291, 340а.

**ПОЖЪЖЕНЬ** (16) прич. страд. прош. 1. *Соожженный*: и пожьжень бы(с) гра(д) и цркви несказьны лѣпотою. ЛН XIII<sub>2</sub>, 66 (1204); пожьжень же манастырь и мниси. съ прибегшими попы и иер(с)пы. Пр 1383, 90г; земля ваша пуста. градѣ ѡгне(м) пожьжени. страну чюжии поада(т). (турικαυστοι) ГВ к. XIV, 116в; Анкадъ же вожь емоу бѣ. и ѡбѣща емоу. да село его не пожьжено боудеть. ЛИ ок. 1425, 278 (1256); а жита пожжоха и села. и не ѡстаса ни в лѣсѣхъ. но все пожьжено бы(с) ратными. Там же, 301 (1287); ѡ маловѣрнии слышасте казни ѡ ба. в первыхъ родѣхъ потопа на || гиганты. ѡгнемъ пожьжени. а содомлане ѡгнемъ же сожени. СВл XIII сп. н. XV, 129–129 об.

2. *Обожженный, опаленный*: по семь патѣ провѣртѣша емоу. стръмьглавъ повѣшенъ бы(с) и заднаа части пожьжень оумре. ПрЛ 1282, 89б; пангелѣи же въсхищенъ бы(с) и предѣста ц(с)рви. быенъ бы(с) злѣ и съвѣщами пожьжень. и въ враще оловово [так!] въвержень бы(с). и в море въверженъ. Пр 1383, 126г.

**ПОЖЪНЪНИИ** (1\*) пр. *Сенокосный*: поѣдите ... сокорѣа уемли сѣнику и камѣнѣа и цто надоби вы вѣдаете а поѣдите д(о) пожьного веремани. ГрБ № 187, 40–60 XIV.

**ПОЖЪНЪК|А** (3\*), **-Ы** с. *Уменьш. к пожьна*: ѡхода сего свѣта даль ѣсьми. стои тр(о)щи. три места. ролеинаю. на великомъ поли. да поженька. да лугъ на полоте. да ѡгородъ. оу старомъ городе. да поль гумна. ѡѡю своему на памать. и собѣ. и дитати. Гр 1377–1387 (2, полоцк.); се азъ харламъ мортка. даль есмь в домъ преч(с)тыи бци. старцо кирилоу. свою поженкоу и свою землицо оу ѣзюиша. Гр 1397–1427 (белоз.); а даль есмь и докладницу по чьмоу есмь тоу поженкоу и тоу землицо роздѣлалъ. Там же.

**ПОЖЪН|А** (28), **-Ъ** с. *Луг, покос*: дрѣгое село на слоудици... вьдале стѣмѣ сѣсоу. и божница въ немь. сѣго георгия. и ниви и пожни и ловища и еже въ немь. Гр 1192–1210 (новг.); поклонъ ѡ потра к марѣ покосиле есмь пожноу и ѡзерици. оу мене сѣно ѡвали. ГрБ № 53, 10–30 XIV; что кеси дала пожноу в быковщинѣ то шюега ѡмааетъ: другую осипоко землицы мало а пожни ѡмааютъ. ГрБ № 477, 70–80 XIV; се азъ кнагини федорова. федосья продала есмь. ондрѣю. захарьиничю пустошкы кичивиньскую. и-зъмлами и с водами. и с пожнами и с путикомо. што было. за кузьмокою на шешѣ. а пожни. на словѣнокѣ с обѣѣ стороны. рѣки. Гр 1380–1390 (белоз.); и на малокурѣи землю и во-

ду. и пожни. и рыбную ловлю до оулонины. а да(л) филиппъ. двѣ. тысячи бѣлки. нефедью. и смену. Гр до 1397 (дивн.); да лѣгъ за рекою за тве(р)цою по берегѣ по(д)ле иста(р)ские по(ш)ни. [так!] Гр XIV/XV (новг.).

**ПОЖЪРТЪ**<sup>1</sup> (2\*) прич. страд. прош. к **пожрети**<sup>1</sup> в 1 знач. *Образн.*: мольбою ѡбоимъ приносѣ. вѣстѣти на ѡмѣщение. и помощи вѣрѣ гыблющи истинѣ лъжею пожьртѣ бывѣши. (каталоθειστη) ЖФСт к. XII, 12б; тогда збудетсѣ слово писаное. пожерта бы(с) побѣдою смѣртъ. (κατελόθη) ЖВИ XIV–XV, 38а.

**ПОЖЪРТЪ**<sup>2</sup> (2\*) прич. страд. прош. к **пожрети**<sup>2</sup> в 1 знач.: пожерти быша при камени соудна ихъ. СБЯР XIII<sub>2</sub>, 140; пожерты быша при камени судья ихъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 14.

**ПОЖЪНЪИИ** см. **пожьньнии**

**ПОЗАВИ|ДЪТИ** (7\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Позавидовать*: и позавидѣ има бѣсъ. хотѣ иевлогина мзды лишити. а раслабленга покона. ПрЛ 1282, 13в; да не когда симъ позавидѣвъ. по томоу поути поидеши да не когда въздержатель бывѣ. о собѣ възнесещисѣ. (μῆποτε τοῦτους ζηλώσας) ПНЧ 129б, 48; тѣмъ оубо глѣше мудрыи. не позавиди славѣ грѣшнаго. (μὴ ζηλώσης) ПНЧ к. XIV, 114б; яму позавидѣ яко же всѣмъ добродѣтельнымъ врагъ. (ἐφθόνησεν) Там же, 173б; тѣмъ же н(е)щии еже къ ц(с)рви дерзновенью яго позавидѣвше ѡклеветати того поочаахуса. (βασκῆναντες) ЖВИ XIV–XV, 12б; члѣвокогоубитель бо дяволю... ѡтпалѣ славы. позавидѣвъ бѣмъ почтенному члѣку... ка||на [ам. каина] потѣче оубити брата своего праведнаго авела. Пал 140б, 177а–б; видѣвъ же дяволю яко поч(с)ти Бѣ члѣвка позавидѣвъ ему. прѣѡобразисѣ въ змию. ЛИ ок. 1425, 35 (98б).

**ПОЗАЗЪР|БТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Позавидовать*: в пришествие васильево се глѣше сѣги... не позазри ми о бж(с)твнныи василье. и твои(м) по любви оусваю. и моимъ именую. не вотще бо обращаю блѣое. и скровище независтно и неистыщаемо. (μὴ... φθονήσῃ) ГВ к. XIV, 82г.

**ПОЗАРАТАИ** см. **позаратан**

**ПОЗАОУТРЪКА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. *Позавтракать*: сѣсти позаоутрыкати хотѣ по(с)〈т〉 Парем 1312–1313, 115 (зап.).

**ПОЗВИЗ|ДЪТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Засвистеть, зашуметь*: тако глѣтъ г(с)ѣ Излѣвъ: се азъ наведу на мѣсто се зло, яко всакомоу слушающемоу сихъ позвѣздита [в др. сп. позвенита] ѡбѣ оуши яго, зане же ѡставиша ма и чюже створиши мѣста се. (ἤχησῃ) ГА XIV<sub>1</sub>, 167б.

**ПОЗВЪН|БТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Зазвенеть*: аще въ первѣмъ столпѣ възпи кто или камень подвиже, самъ позвѣнаше, второму и прочимъ

всемъ по радуо подаваше гла(с). (ἤχει) *ГА XIV, 188в.*

**ПОЗВЪЗДЪТИ** *вм. позвиздѣти*

**ПОЗДИТИСА** (2\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** *гл.*

1. *Медити*: стонаше же акы мои іс(с). пилату судашо. молителѣ [вм. молнии] же пождахуса. и бии мечь ѿстрашеса. ище. (οἱ κεραυνοὶ δὲ ἤμελουν, cunctabantur) *ГБ к. XIV, 165з.*

2. *Задерживаться, оставаться*: пришлъшеи отъ мавританиа сафентийскыа мѣстнии хранителе. на мънозѣ не моши поздитиса. (ἐμβραδύειν) *КЕ XII, 123а.*

**ПОЗДО** (1\*) *нар. Поздно*: абыно же: промышлад: въ домоу: рано: вѣстани: а поздо лаги. *ГрБ № 893, 2 четв. – сер. XII.*

**ПОЗДРЪЗАНИЕ** *см. подъръзание*

**ПОЗДНО** (4\*) *нар. 1. Поздно (близко к ночи)*: Оуже поздно. *Пр ок. 1323, 24 (зап.)*; вы же како г(с)а славы на крестѣ распасте. иже ва(м) дождь рано и поздно во время даваше. *Пал 140б, 55в*; привезшимъ же и [князя *Владимира*] во Володимѣрь. оу еп(с)пѣю ко сѣоѣ бци и тако поставиша и на санѣхъ во цркви. зане бы(с) поздно. того же вечера по всемоу городоу. оуведана бы(с) смѣрть княжа. *ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289).*

2. *Поздно (после какого-л. срока)*: прити бо иматъ соудити живымъ и мѣртымъ. и въздати комоуждо по дѣломъ его. да рчемъ оубо како поздно боудеть. *ПрЛ 1282, 122в.*

**ПОЗДЪНЫИ** (18) *пр. 1. Поздний (о времени)*: воини... поздны ради години. ѿроужие съложивъше. и ѿгнь съгнѣтивъше. вечерю собѣ готовлахоу. *ЖФСт к. XII, 150 об.*; Іако сѣаа олтаря. не съвършати аще не отъ постъныхъ члѣвкъ по реченоуоумоу единомуу подобноуоумоу дѣни. въ нъже цркъвнаа вечера испълняеться. аще же нѣкымъ въ позднеое врѣмѣ съконъчавъшемъся. (κατὰ τὸν δεῖλινὸν καιρόν) *КЕ XII, 124б*; изидоста ѿтрока из града... и оузрѣв же поздноуоу годиниоу соушоу. доидоста мѣста нѣкоего. *ПрЛ 1282, 74г*; и ѿдожди [в др. сп. одождить] на(м) дождь ранъ и позденъ. и напоятса гумна ваша пшеницѣ. (ὄψιων) *ЛЛ 1377, 57 (1068)*; в їа же дѣнь пристоупиша. вси ко градуо. по зорамъ биша(с) до поздноуоу вечернѣ и зажгоша. городъ в трехъ мѣстехъ. *ЛИ ок. 1425, 118 об. (1146)*; до **позднаго** в роли *нар. Допоздна*: Аще ли прилѣпиши... къ милоующемъ тѣло свое мнихомъ... и извѣтомъ праздника. особноюу трапезоу съ пивомъ твораша. и тамо на лица събираюшася и до позднаго прѣбывающа... сихъ бо ради приходити гнѣвъ бии на сѣи противныа. *КН 1285–1291, 607г*; три плотьскаа дѣяныа видѣхомъ. оу оѣа памво. нееденье

до позднаго на всакъ дѣнь и молъчанье. и роучное дѣло. *ПНЧ к. XIV, 142в*; вечера ли осталса еси но и до позднаго сѣдиши въ бесѣдѣ всѣхъ ѿсоужана. *СбТр XIV/XV, 20 об.*; сѣи ѿѣи повелѣша в ту су(б) поститиса до позднаго. *ЗЦ XIV/XV, 112г.*

2. *Неспешный, медленный*: да будетъ ѿ васъ весь скоръ на послушание. медленъ на глѣанье. позде[н] на гнѣвъ. *СБУв XIV, 64 об.*; Позде(н) буди на зло дѣло ѿ ты. борзъ же на сѣсные мнѣ покарашася. (βραδύς ἵσθαι) *ГБ к. XIV, 36а.*

**ПОЗДЪНЪСТВ|О** (1\*), **-А** *с. Позднее время*: подобаеъ вѣрнымимъ. въ полоунощныи часъ по велиции соуботѣ поститиса. бжствнымиа евангелистома глѣощема маевеови и лоуцѣ. овомоу глѣощю въ вечеръ соуботныи прѣжде глѣемъ. овомоу же зѣло рано позднѣство ноши намъ написоующю. (τὴν βραδύτητα) *КЕ XII, 66а.*

**ПОЗДЪНЪИ** (1\*) *сравн. степ. Слишком медленный*: нѣ понеже тѣмъ же писаниемъ вѣса вы написати позднѣие [в др. сп. поз(д)ѣе] иестъ... просимъ брате аврилие. да въ тѣхъ ваша любю въсписати въ има всѣхъ съподобить. (βραδύτατόν ἐστί) *КЕ XII, 151б.*

**ПОЗДЪ** (32) *нар. 1. Поздно (близко к концу какого-л. отрезка времени)*: и се оубо ноши зѣло поздѣ болеть на нѣ нападе (βαθειάν) *ЖФСт к. XII, 165 об.*; поидоша волъсви ѿ персъ... вечеръ же поздѣ зѣло нависа единомуу в тои же кумирници. диону съ хоруговьоу. *СбЧуд к. XIV (1), 132г*; оубо ношю поздѣ того достигъ вертыа (βαθειά) *ЖВИ XIV–XV, 88в*; бывши же ноши поздѣ. грамоту оубо написа к люде(м) (βαθειάν) *Там же, 125в*; || *близко к ночи*: постъ оубо иестъ. еже не тѣчью поздѣ ѿдати. нѣ еже мало исти. (τὸ βραδύφαγῆσαι) *СбТр XIII/XIII, 68*; поздѣ въ соуботоу. свѣтъ сладкъ осиа ми срдце. *ПрЛ 1282, 125в*; Матфеи оубо позде в соуботоу. въскрѣша глѣт їа. лоука же зело рано. *КР 1284, 160б.*

2. *Поздно (после какого-л. срока)*: о еп(с)пѣхъ мавританиа ситефеньскискыа. лукианъ и сиавап еп(с)па мѣстынаа мавританиа ситифенскискыа страны рекоста. поздѣ къ кесарийскѣи братии нашеи съборное приде понеже они имѣахоу постигнути. (βραδέως) *КЕ XII, 147а*; како или скоро или поздѣ. быти имъ. блгаго причастию. (βραδύτερον) *Там же, 242а*; тѣмъ и дьяволъ вса житийскыа помышлати намъ и творити не ѿстоупаетъ. да токмо насъ ѿ мѣтвы и ѿ смѣрения прельстити. вѣсть бо еже ѿ обоу сею бываемоу. аще добрѣ лоучитса. поздѣ когда ѿидеть ѿ него мѣтвоу же глѣмъ. (ὄψελοτε) *ПНЧ 1296, 15 об.*; Добро иестъ и полѣзно. написати житие сѣгыа тасиа [вм. таисиа] како не

искони. добродѣтели имшиса. доиде цр(с)тва || нб(с)наго. неколи поздѣ поманушиса. гатѣса по добродѣтели. *Пр 1383, 1366–в*; и како же поздѣ бывшю. въведѣ ма въ единѣ вертепѣ свои и на [так!] иде самѣ въ друуги вертепѣ. (ὄς οὖν ὄψία γέγονεν) ПНЧ к. XIV, 117а; заоутра же в се-реду вѣсташа поздѣ и не дошедше сташа оу Василева. ѡбѣду. *ЛИ ок. 1425, 157 (1151)*; страшныи родильсѣ еси поздѣ и гинеши безѣ времени (ἄψιχον) Пч н. XV (1), 129.

3. *Наконец*: Не цѣломудримѣ ли са поздѣ. не низложимѣ ли без болѣзньства. да не гѣю мало-словья. (ὄψε) ГБ к. XIV, 100б; приступите ко истинѣ пристроитеса поздѣ оубо почитите бѣ боле ѡбывчаа. (ὄψε) Там же, 131в; Сина видѣвъ цѣрь авенирь. поздѣ же едва в чювьство прише(д) и оуразумѣвъ свои(х) лжеимениты(х) бѣ немощь и суетню прелесть возненавидѣ на. (ὄψε) ЖВИ XIV–XV, 120г.

**ПОЗДЬЕ** *сравн. степ. Позже (после како-го-л. срока)*: Въ поне(д) \*а не(д). по(с). прѣже. ||варивѣшаго дне оутѣшениа. вѣстають поздѣе. начинающю семому ча(с) ноци. УСт к. XII, 8–9; ста ещѣ (же). кто мнихъ въ ѡбразѣ нищи. въ тр: сѣдаше кр(с)тилища. приемла мл(с)тню бѣ ылазщихъ въ црквѣ. и когда оубо ѡхожаше ꙗ третии ча(с). когда же въ ча(с) \*еб иногда же поздѣе. (Βραδύτερον) ПНЧ к. XIV, 148а.

**ПОЗДБИ** (1\*) *сравн. степ. Более медлительный, вялый*: азъ же и ина вса исповѣдати. но и его быти поздышъ. и всю любовь брину(х) ѡнелъже х(с)ви ѡбъща(х)са (νωθέστερος) ГБ к. XIV, 194а.

**ПОЗДЬОУЧЕНЬ** (1\*) *пр. Поздно научившийся*: аще и сстарѣвъ оучишиса, то не стыдиса. оуне ти есть поздѣоученоу [в изд. поздѣ оученоу] нарешица, нежели ненаоученоу быти. (ὄψιαθῆ) Пч н. XV (1), 5б.

**ПОЗДЬАДЕНЬ|Е** (1\*) **-Ю** *с. Поздний прием пищи*: оуста огорчаша поздьяденемѣ оупражнѣма. (τῆ βραδυφαγία) ПНЧ к. XIV, 194б; воды напоеные яко вина напоеные. поздьядениа. иже оубо ина престонѣ постынаа стр(с)тъ. (Βραδυφαγία) ФСт XIV/XV, 43в–г.

**ПОЗЕЛЕНЬ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЕТЬ** *гл. Стать зеленым. Образн.*: югда са гнѣваемѣ другъ на друга. то которыхъ неисторѣчии не гѣмъ. аще бо бы са видѣлъ кто югда са гнѣваемѣ. како есть попустыньль. и позеленьль. и како ему слины падають изъ оустъ. то лзь ему реци. неистовъ есмь. СбХл XIV, 105 об.

**ПОЗЕМЬ** (11), **-А** *с. 1. Пахотная земля*: а даль есмь стои бци дому. арестовское село с <винами>... с борь<тными>и землями. и съ поземо(м) и съ ѡзеры и с <бобры и с> перевѣсьищи.

*Гр 1371 (ряз.)*; а си вси погосты съ землями с бортными. и с поземо(м). и съ ѡзеры и с бобры и с перевѣсьищи. с рѣзанками и съ шестью деса(т). и с винами и съ поличны(м). и со всѣ(м) пошлинами. Там же.

2. *Поземельный налог*: с <...> села шло і позема і дару \*м б(л)ь... у гаѡанова села шло і позема і дару \*л б(л)ь без дво [так!]. *ГрБ № 1, 80–90 XIV.*

**ПОЗИЗАТИ** *вм. пожизати*

**ПОЗИАТИ** (1\*), **ПОЗЬ|Ю**, **-ЕТЬ** *гл. Зевать*: съни оубо тащѣи и зъли вьходаште отагѣчи-важъть отъ оупиваниа. дрѣмлють позыють (χασιδιῶνται) Изб 1076, 26б.

**ПОЗЛА|ТИТИ** (4\*), **-ЧОУ** (**-ЩОУ**), **-ТИТЬ** *гл. Позолотить, покрыть золотом*: и позлати выпрынаа стѣны вса и помость, сътворивъ пакы дьскы златы \*еб локотницъ, имьи талантъ \*а, и сребреными гвозды гворатыми || \*дми пригвозди. (κατεχρῶσθε) ГА XIV, 90а–б; и оукраси камени ч(с)тными и зла(т)мь б Соуфира позлати домъ, яко ре(ч)но есть. (καταχρῶσθας) Там же, 90б; створи... и инѣхъ львовъ \*би, стояща на \*с степени ѡбаполы, и позлати на зла(т)мь преч(с)тмь. (περιεχρῶσθεν) Там же, 92г; и столпъ позлати. *ЛИ ок. 1425, 206 (1175)*. Ср. **позолотити**.

**ПОЗЛАЧЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Украшенный золотом*: сковаша и ракоу сребреную и позлаченоу. въ третье лѣто пренесениа юго б мурь. СбТр XIV/XV, 212 об. Ср. **позлащенные, позлоченъ**.

**ПОЗЛАЩЕНЬИ** (12) *прич. страд. прош. 1. Позлоченный, покрытый золотом*: чашѣ срѣбрьны великыа позлащены. коубци и котли. СбТр XII/XIII, 4; \*а на же дверь црквѣнаа... Коренѣскою мѣлюю ѡбложена, яко лоучши красотою позлащенныхъ и ѡсребренныхъ двьрии. (διαχρῶσως) ГА XIV, 125а; дверь же храма позлащена соуши златомь. (κεχρῶσμένη) Там же, 125б; створи же в неи. [в церкви] крестилницю. кр(с)тити водуу. на стѣе боавление створи же в неи блжнии пискоупъ Иванъ. б древа красна. [крест] точень. и позлаченъ. днѣ. и внѣ дивленно подобень. *ЛИ ок. 1425, 282 (1260)*.

2. *Украшенный золотом*: седьла юго позлащена. раби юго прѣди текоуще мнози. въ брачинѣ. и въ гривнахъ златыхъ. (χρῶσῃ... ἐμλεπυμένον) СбТр XII/XIII, 3 об.; архиерѣи... подирикоу ѡблѣчашеса, иже есть сказаемое риза позлащена б главы и до ногоу (περκεχρῶσμένον) ГА XIV, 26г; Гдѣ соутъ нынѣшнаа жены; стерпѣть ли таковое повелѣние; вынеси роукоу юе, и оузриши всю позлащеноу изьвноу. (κεχρῶσμένην) Пч н. XV (1), 2б об. Ср. **позлаченъ**.

**ПОЗНАВАЕМЫИ** (8) *прич. страд. прош.*

1. **Познаваемый, постигаемый:** Въпро(с) чьго подобает мнѣти силу бжюю. отвь(т) Доброту рече невидиму во славъ [вм. въ словѣ] токмо познаваему. *КР 1284, 356а; нынѣ малы сказа. [о пасхе] новое бо е(с) присно. еже нынѣ познаваемо. (γυνωρίζμενον) ГБ к. XIV, 71а; и ть есть истиненѣ едино бѣ. иже въ трѣци познаваемы. (γυνωσκόμενος) ЖВИ XIV–XV, 43г.*

2. **Узнаваемый, познаваемый:** како лестыи истиннии, како незнаеми познаваеми, како оумираеми и се живи есмь. (ἐλγυνωσκόμενοι) *ГА XIV, 273а; || распознаваемый:* члѣвци мертви и живи. обрѣзани болшии частми телесе. еда нѣци когда бѣша. ниѣкуду су(т) малымъ познаваеми. паче нѣкогда члѣвкъ бывшии. (γυνωσκόμενοι) *ГБ к. XIV, 96г; члѣвци мертви прежде смѣрти скончавшеса. множайши оуды телес. изгонѣми из градъ и из домовъ ис полчищъ ѿ водъ самѣхъ тѣхъ любезныхъ именъ паче неже телеса познаваеми. (γυνωρίζμενοι) Там же, 169б. Ср. непознаваемъ.*

**ПОЗНАВАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Отличительный признак:* женская же гла(в) иматъ единъ шевѣ. круго(м) обхода главу. по сему оубо познанию могутъ и || в гробѣхъ различати. кое му(ж)ска глава. кое женская. *Пал 140б, 30а–б.*

**ПОЗНАВА|ТИ** (24), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. **Познавать, постигать:** мнѣша тебѣ малыа върстою. любвьно прии||ми и помилоуи. и къ боу о нихъ въздѣхни како не ново начыньша познавати гѣ. *Изб 107б, 45–46; иже то||кмо видѣвъ большаго познаваше и повѣдааше смѣрти емоу нарекъ днь же и ча(с). ПКП 140б, 145а–б; || понимать, вникать:* како почтеть(с) ап(с)лъ познавающе того послушайте. и паки приде(т) сѣа аллу(г)на. *ЗЦ XIV/XV, 29в.*

2. **Узнавать знакомое, знакомое, опознавать:** Познахъ твоѣ послание како же друзии друговъ своихъ дѣти ѿ явлающагоса на нихъ подобиа къ рождшимъ ▲ познаваеть. *КР 1284, 193б; аще ли кого видаше оубога. хоташа купити оу него. дааше юму. ничтоже ѿ него приемиа. вси оубо видаху него и познаваху и глѣху. есть се блудныи чернецъ. (ἐλεγγυνωσκον) ПНЧ к. XIV, 150а; а моужи своего дѣла. ѿни самѣ ѣхаша. а друзии тивуны своѣ послаша и тако приѣхавше к Гюргеви и начаша познавати свое. ЛИ ок. 1425, 143 (1149); тако се брате. на томъ есмы хр(с)тъ целовати. комоу свое познаваючи имати. Там же; || распознавать:* всако бо древо ѿ плода познавати повелѣ. *КН 1285–1291, 377б; тецѣте трезвашеса и наставляющеса. познавающе. нападающаа. и пакостащаа намъ бѣсы. (γυνωρίζοντες) ФСт XIV/XV, 131г.*

3. **Признавать, принимать:** Нынѣ волсви припадаю(т) и дары приноса(т) и всѣ(х) ц(с)ра познаваю(т) и добрѣи звѣздѣ нб(с)нѣи чюдатса. (γυνωσκοῦσι) *ГБ к. XIV, 207в; два дха ходи||та въ члѣвцѣ истинныи. и прелестныи. кыждо познаваеть своего г(с)а. Пал 140б, 110а–б.*

4. **Доводить до сведения, сообщать:** Мы пань янѣ дѣдич тарнувьскыи... познаваеми то нашимъ листомъ... игнаткови черневи(ч) дали есмы ѿмѣну. за пекули(ч). *Гр 1390 (ю.-р.); А се на фебрунь воевода перемышльскыи. познаваеми то нашимъ листъ. [вм. листомъ] Гр 1391 (ю.-р.); || перен.: щорове лѣтаа възспоютъ дѣждъ назнаменають. харадра познаваеть. болеви живу быти или оумрети. МПр XIV, 33.*

**ПОЗНАВА|ТИСА** (19), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл.

1. **Быть узнаваемым:** како бо воиникъ познаваетьса иже по плоти не ѿ мечнаго ли своего ношенна. (γυνωσθήσεται) *ФСт XIV/XV, 162б; || быть распознаваемым:* распытаи кое бо овште отъ плода познаваетьса. (γυνωρίζεται) *Изб 107б, 69 об.*

2. **Признаваться, приниматься:** сътныа оубо лихвы. иже і болше всакоа лихвы познаваютьса. *КР 1284, 58б; Ни едино же въ тр(о)ци различие познаваетьса. по никѣискому извѣщению. Там же, 105г; похвала прѣднму. възвеселатса людые. бе(с)мртые [в др. сп. бе-смѣрти] бо есть память его. како ѿ ба познаваетьса и ѿ члѣвкъ. ЛЛ 1377, 20 об. (969); раздѣлаа блг(д)ти дѣхъ снотворьства. и истины прмдр(с)ти. смышле(н)а оуменьа блгоч(с)тъа. свѣта крѣпости страха. ѿ чтены(х). егоже ради оцѣ познаваетьса и бнѣ славитса. (γυνωσκέται) *ГБ к. XIV, 88в; два оубо познавастаса нама пути. еди(н) первыи ч(с)тнѣи. а другыи вторыи. и не того же слова ѿнѣ къ стѣмъ домоу и ко оучтлемъ приноса. (ἐγυνωρίζοντο) Там же, 151а.**

3. **Выявляться, проявляться:** не въ пѣтьихъ. и пѣннихъ. и гласѣхъ. и воплиихъ великогл(с)ныхъ. и блговѣрние познаваетьса. ищюшиимъ истинны. (γυνωσκέται) *ПНЧ 129б, 130 об.; бгательство члѣвчское имѣньемъ познаваеть(с), вѣра же нравомъ него (ἐν τῇ οὐσίᾳ κείσθαι) Пч н. XV (1), 5.*

4. **Приниматься во внимание:** Створѣнныа грѣховнаго вина. надо всѣми да смотритса. и обращение кающагоса. да познаваетьса и тако да мѣритса мл(с)тъ. *КР 1284, 163б.*

**ПОЗНАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. Известный:* Оцѣ и мти рече сѣго познаема бѣста. и по добродѣтели спражена бракомъ тѣлу. *ГБ к. XIV, 145в.*

**ПОЗНАМЕН|ОВАТИСА** (1\*), **-ОУЮСА**, **-ОУЮТЬСА** гл. *Перекреститься:* ти [Бого-

родица] тако познаменовавшиса на одрѣ в руцѣ бну и бу своему дхъ продасть [вм. предасть] *Пр 1383, 142б.*

**ПОЗНАНИ|ІЕ** (20), **-ІА** с. 1. *Действие по гл. познати в 1 знач.:* истинное познание. бж(с)твенна вола. (ἡ... κατάληψις) *МПр XIV<sub>2</sub>, 49 об.*; прмдрости большее позна(н)е... знаемо. (γνώρισμα) *ГБ к. XIV, 56а*; |образн.: мы же рцѣмъ к неи [к княгине Ольге] ра(д)иса Руское познание... си первое вниде в пр(с)тво нб(с)ное ѿ Рус(и). сию бо хвала(т) Рустие снѣв. аки началницю. *ЛЛ 1377, 20 об. (969).*

2. *Узнавание:* дасть бо са дшмъ ихъ дхвнаа дерзость познаниемъ своего вл(д)кы. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 241*; познание. первыхъ бывши(х) еже оуже престаюшихъ и будущихъ. (ἀναγνώριστις) *ФСт XIV/XV, 33г.*

3. *Отличительный признак:* аще же имѣнью хощеть створити раздѣленье. или нѣкимъ вешемъ явленымъ. или всѣмъ. или нѣкаа ѿ противлени ѿставити. и сихъ да напишеть познана. (γνώριματα) *КР 1284, 299в-г*; Плачь есть еже о бѣзъ печаль... покаанью же познания. постъ мѣтва. (γνώριματα) *ПНЧ к. XIV, 156б.*

4. *Сведение:* Твердо есть съставлѣние аще има наслѣдника наречетьса. но исповѣдано будетъ познание. (γνώρισμα) *КР 1284, 307в*; Свщеньныя василии великыи. иже глоубины дхвныя. и бословны гла(с)ы испытоваа сице. о нѣкоемъ незаконнѣмъ брацѣ бѣсѣ|доуа кротко познание дасть. (γνώρισμα) *Там же, 332б-в.*

**ПОЗНАНЪ** (50) прич. страд. прош. 1. *Узнанный, опознанный:* И чды своими познанъ || боудеть моужь. (γνώσθησεται) *Изб 1076, 147-148*; Познанъ кестъ издалеча сильныи языкымъ своимъ. (γνώστος) *Там же, 179 об.*; Рабъ въ сѣе къ цркви прибѣгъ да познанъ боудеть. и своемуу гноу да прѣданъ боудеть. *КР 1284, 211а*; иегоуптаномъ ражашеса волю, имѣна знаменна иегера на языкѣ и волноу редроу, имъже образомъ познанъ бываше, како Апии кестъ, рекше хроуша бѣ. (ἐγνωρίζετο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41в*; || *выявленный:* Не съкрыва прѣмоудрости своего. словѣмъ бо познана боудеть. *Изб 1076, 184*; || *уличенный:* И зловѣренъ аще пресѣбидѣнъ да глѣть на еп(с)па. аще боудеть ѿ црквнсмъ съгрѣшени да не глѣть. да не глѣть же ни инъ иже преже въ пороцѣ познанъ боу(д)тъ. *КР 1284, 88б*; како любодѣици ѿ своего моужа познанъ бывши. *Там же, 181г*; Иже преже оумолчавъ възбраняющее. ему съгрѣшени и сего ради поставленъ бывъ прозвиритеромъ. по сихъ же познанъ бывъ прозвиритеромъ да извержетьса. *Там же, 347в*; како дыаконъ сы ѿвержеса хѣ. и въ влшвнѣихъ. въ отравыхъ оупражншеса. по

лѣтъ же доволнѣ познанъ бы(с) и еже о немъ и нать вьсаженъ бы(с) в темницю. (ἐγνωσθη) *ПНЧ к. XIV, 111в.*

2. *Признанный:* бѣ всѣми языки познанъ [вм. познанъ] бы(с) *СВл XIII сп. XIV/XV, 79б*; но како бѣ оувѣдѣса и по|знанъ бы(с) всѣми конци землѣ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 163-163 об.*; || *признанный в качестве кого-л.:* и Менандръ и Коуринфъ, Николае и ѿвионѣи еретичьствоу старѣишины и врази истинѣ познани быша. (ἐγνωρίζοντο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 187г*; при семь Савелии еретичьствоу началникъ познанъ бы(с). (ἐγνωρίζετο) *Там же, 192в.*

3. *Известный, знаменитый:* поста горжюса и разрѣшана поста да не познанъ боудоу и тѣ(м) пакы возгоржюса. (γνώσθη) *Пч н. XV (1), 89 об.*

**ПОЗНА|ТИ** (388), **-ІО**, **-ІЕТЬ** гл. 1. *Познать, постичь:* Крѣпкъъ силоу зряи всѣго. и очи иего на боаштиихъса иего. и тѣ познаеть вьсако дѣло члѣско (ἐπιγνώσεται) *Изб 1076, 178*; Во нъже днѣ аще привоу та. се познахъ како бѣ мои еси ты. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 29 об.*; быстръ же сы и разоумень диѳонисии. познавъ истину и вѣрова въ х(с)а и кр(с)тиса. *ПрЛ 1282, 35а*; аще ли кто сихъ [схимниковъ] чѣтъ тѣ познаеть ползоу. (γνώσεται) *ПНЧ 1296, 118 об.*; и все свѣдаху жидовьскына старѣишины, но завистъ не дадашеть имъ познати биа блг(д)ти. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 265 об.*; видѣша бо дивна и преславна. тобою творимана х(с)е знаменна. но не познаша биа силы в тобѣ являемыя. *Там же, 269 об.*; исполниса вса земла познати г(с)а аки вода многа покры моря. *Сбѣуд к. XIV (1), 140г*; Г(с)и даи же ми познати соудбы твои. (γνώρισόν μοι) *ПНЧ к. XIV, 117г*; зане е(с) просвѣщенъ || познати кршныя силу. (τὸ γῶναι) *ГБ к. XIV, 24в-г*; || *понять, осознать:* придохъ къ диаконоу покаатиса и благодарити иего како тѣмъ познахъ съгрѣшение. (ἐπιγῶναι) *ПНЧ 1296, 21*; Отъдади(м) образу пообразное. познай(м) наше достоанье. (γνώρισωμεν) *ГБ к. XIV, 49в*; видѣвъ же еп(с)пѣ образъ дѣтища. и позна како дхъ сѣи в немъ есть. *СбТр XIV/XV, 157*; еда како оуразумѣ(т) и познае(т). коликими ѿбъять бы(с) злыми и тѣ(х) оуклоньса избере(т) блѣгое. (γνώσεται) *ЖВИ XIV-XV, 64а*; || *принять к сведению:* что са въ которы вѣрема начнетъ дѣяти то оутвържають грамотоу. а быша са не забыли. познайте. на памать держите нынѣшнии. и по сѣмъ веремени боудоучи. Къ комоу си грамота придетъ. *Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.)*; мою познай хо(у)дность. како блгыи и неблазныи путь показати тебе придохъ. (ὁλοκάμβαε) *ЖВИ XIV-XV, 57б.*

2. *Узнать знакомого, знакомое, опознать:* издалеча познавшѣ блженааго. и съсѣдше съ

конь покланнахоуся. *ЖФП XII, 43в*; и ѿсѣкъше главою отъвъргоша и кромѣ. да тѣмъ и послѣ||дъ не могоша познати тѣла его. *СкБГ XII, 12в-г*; вълъзоша въ клѣтъ. съ свѣщамъ мнози и не познаша его. пристопиша же къ немѣ близъ и познаша и. *ЧудН XII, 68г*; и сыи въ огни богатыи. вида лазора. на лонѣ почивающа аврамли. и позна его и възъпи. (*ἐγνώρισεν*) *СбТр XII/ XIII, 5*; призвавъ же иеп(с)пъ вса отроки своа. и ни единого ѿ нихъ позна прозвоутерь. и разоумѣ иеп(с)пъ яко англъ естъ створивши се. *ПрЛ 1282, 83б*; аже кто познаеть свое что боудеть погоубилъ. или оукрадено оу него что. или конь. или портъ. или скотина. то не рѣди се мое. нъ поиди на сводъ кдѣ яси възалъ. *РПр сп. 1285-1291, 618а*; Аже кто познаеть челадинъ свои оукраденъ. а поиметь и. то оному вести и по коунамъ и до третьаго свода. *Там же, 618г*; его же [*императора Феодосия*] видѣвъ, старецъ позна бо и принять же его яко единого ѿ воиникъ. (*ἐπέγνω*) *ГА XIV, 257б*; во истину в(с)кре х(с)ъ. и зависа нама. и познаховъ и по назву гвоздиньноу. *КТур XII сп. XIV, 235*; и хотѣша и оубити свои пѣщии. не знаоче его. но сна с себе шело(м) и познаша и. *ЛЛ 1377, 111 об. (1151)*; прообразиса сотона въ прозвутера. рано приде к нему хотя ему дати комкание. и позна его блжennyи иоанъ. *Пр 1383, 60г*; и излѣзъ облечеса въ ризы своа. и прииде ко оцю своемуу. едва позна его. (*ἐπέγνω*) *ПНЧ к. XIV, 17в*; Сего ради впрашаю възвѣщениа. да познаю своа чада. и познаюса ѿ своихъ. (*γνώσκω*) *ФСт XIV/ XV, 45в*; а на мене се шли на томъ цто еси конь позналъ у нѣмцина. *ГрБ № 25, XIV/ XV*; по малѣ(х) же днехъ са(м) мѣстиславъ застрѣленъ бы(с) на забралъ володимери. быаса съ дѣдомъ игоревич(м)ъ. и познавъ стрѣлоу свою юеже стрѣли(в) васи(л)на. и ре(ч) *ПКП 1406, 193б*; что будеть. погреблено [в др. сп. пограблено]. или стада или челадь. что ли кому будеть. свое познавши. поимати. же по лицу. *ЛИ ок. 1425, 143 (1149)*; познавъ лице црво ѿбравоваса прилоучениемъ (*ἐγνώρισε*) *Пч н. XV (1), 65*; || *распознать*: мнаше же мниси яко моужъ естъ. и по оумртви измывьше ю по естеству женоу познаша. *ПрЛ 1282, 12г*; яко же ре(ч) г(с)ъ ѿ плодъ ихъ познаите я. (*ἐγνωσθη*) *ПНЧ 1296, 43 об.*; и како познаемъ бию казнъ. или иже ѿ дьявола напасть. (*γνώσται*) *ПНЧ к. XIV, 113б*; и до оутра мола(с) пребы(с)и. и познавъ козни лукава(г) начать болми истончевати тѣло свое оумале(н)емъ пища. инѣмъ ожесточанье(м). (*γνώς*) *ЖВИ XIV-XV, 109в*; позна(х) кознь злаго бѣса прельстившаго та. а на мене солгавша. *ПКП 1406, 192г*;

♦ **познати лице на соудѣ** – *лицеприятствовать*:

не познаеши лица на судѣ. ни приемиши мзды. но || малоу и великому судиши. не имаша обинутиса. лица члѣвѣска. яко судъ бии естъ. (оудъ *ἐπιγνώσθη*) *МПр XIV, 17-18*.

3. *Узнать, получить знание о чем-л.*: Съ моужьмъ блгговѣрньномъ боуди. егоже аште познаеши съблждающта заповѣди гна. || и аште сѣгрѣшиши поболить съ тобою. (*ἐγνωψ*) *Изб 1076, 152-153*; познаша оубо вси яко в он же ча(с) пребы дьяконъ и млтвоу рече на гробѣ его. *КР 1284, 273в*; а оному желѣти своихъ коунъ. зане не знаетъ оу кого купивъ. познаеть ли на долѣ оу кого купивъ. то свое коуны възметъ. *РПр сп. 1285-1291, 618в*; И кождо позна исповѣданса. к намъ грѣшнымъ. мѣсто же и ѿбразъ служенья. (*ἐγνώρισε*) *ФСт XIV/ XV, 98б*; пусти ко мнѣ дѣта ѿлга. атъ познаеть Кианы лѣпшиа и Берендичъ. и Торкы. *ЛИ ок. 1425, 183 (1161)*; Данилови же хоташоу гнати по нихъ. Василко же возбранаше емоу. Ростиславоу же познавшоу. направи конь свои на бѣгъ. *Там же, 270 об. (1249)*; || *вступить в плотское общение*: Не помыслихъ на доброту чжю. не познахъ жены друугьна. развѣ мѣре важ. (*ἐγνων*) *Изб 1076, 110*; бѣ же въ Екватанѣхъ ѿтроковица, оужика кемоу, ажеме ѿ моужъ поимѣши, и всѣмъ ѿ бѣса оубьеномъ преже даже не познають кна. (*γνώναι*) *ГА XIV, 103а*; и многы позна жены и до сестры помышляеть. *Пр 1383, 75а*; Како азъ свободъ сы. рабъ створюса женѣ. еже ѿ рожениа не позна(х). *ПКП 1406, 164а*; и англъ г(с)нъ оуби его. въ \*Гюю ношь и тѣ не позна кна. лукавствомъ мѣри к(г). не хоташе бо имѣти чада ѿ кна. *Пал 1406, 109в*.

4. *Признать, принять*: не прильпе мнѣ срдце лоукаво. и злаго не познахъ оклеветавшаго таи ближняго. таковааго изгнахъ. *СкБГ XII, 23а*; нѣчии... съборьныа мѣре праваа познавъ||ше. всѣмъ тѣмъ стѣмъ таинамъ любьзно истинѣ вѣроваша. (*ἐπιγνώντες*) *КЕ XII, 134а-б*; анфила жрецъ идольскыи. позна х(с)воу вѣроу. *ПрЛ 1282, 86г*; въ всемъ бо мирѣ \*ѿ патриархъ познахомъ. римьскаго. константинтина [так!] града. александрьскаго. антиохинскаго. иер(с)лимьскаго. *КР 1284, 212б*; позна истиньноюу вѣроу хр(с)тъаньскоую. *ЛН ок. 1330, 141 (1265)*; и миръ его не позна. в своа бо рече приде. и свои его не познаша. *Пал 1406, 53г*; колма же паче вы казнъ и расточене [так!] и гнѣвъ бии въсприасте. не познавше сна бина. волею къ стр(с)тѣи пришедъша. *Там же, 140г*; ѿдѣлаеши стѣи дхъ. не исправливашъ [в др. сп. исправляеши] закона. и не позна тв(о)рца стго. дх(а) обыщюуща оцю и бну. *Там же, 150а*.

5. *Познакомиться*: въ афинѣ(х) бо оучаса позна(х) великаго василья. (ἐγνώρισα) *ГБ к. XIV, 147г.*

6. *Принять, испытать на себе воздействие чего-л.*: аще же кто не боудеть въ воли еп(с)па да познаеть спитемью. *КР 1284, 93б*; Аще кто иматъ юже самъ растли. прощенъ бывъ имѣтиа запрѣщение да познаеть. *Там же, 180б*; да подасть избавление. роду члвч(с)кому. ягда не позна очта и золчи. и губы и трости. *Пр 1383, 25а*; ослѣпляетъ бо гнѣвъ члвкы ягда приступлшю к нему. дху немл(с)рдья. не познаеть братьскына любви. ни оца боитьса. ни матери чтить. *Пал 1406, 112г.*

**ПОЗНА|ТИСА** (29), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл.*  
1. *Быть познанным*: въ члвцѣ бо сыи слово [Христос] взвыси члвкы. и члвкы съединиша и познаса. невидимое существо видимаго ради. (γνώρισθηται) *ГБ к. XIV, 11а*; оупостась бо слово х(с) нависа члвкмъ въ своа времена. позна же са и преже того ч(с)тымъ мысль|ю. (ἐγνώρισθη) *Там же, 132–133.*

2. *Быть узанным, опознанным*: сего бо ради ѿкрываетъ [Христос] ихъ худость. да ѿ сего познаются каци ѿ киихъ быша блгдтью. (ἴνα... γνῶσι) *ПНЧ к. XIV, 159в*; ли како познаетьса здатель ли мѣдни|къ. ли инъ кто иже в свои(х) хитросте(х). ли в жити ли в дѣлесехъ. ли в словесе(х). (ἐπιγνώσθησεται) *ФСт XIV/XV, 162б–в*; прославатъ оца вашего иже есть на нбсѣ(х) ѿ днѣ [в др. сп. днѣ(с)] бо мнози блюбци познаютсяса. без лѣности теши во слѣдъ себе ревнующе. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).*

3. *Быть признанным*: Како ли же егда образъ и лѣто и слово. послушливо и подобно и ищегно покажетса. тогда како мѣри и смыслени вы познаетса. (γνώρισομαι) *ФСт XIV/XV, 222г.*

4. *Выявиться, проявиться, обнаружиться*: и молчащимъ имъ познаса яерсь ихъ. (ἐγνώσθη) *ПНЧ 1296, 97*; Иже глѣють [в др. сп. глѣ(т)], како недостойно праведникоу печали имѣти, <к>то можеть тако изрещи, како недостойно борщю противна имѣти. но како познаетьса хытрость яего бес противна. *Лч н. XV (1), 82.*

5. *Быть ведомым, известным*: собращася... глѣоще ему оѣе прп(д)бныи наоучи ны. яже познаеть(с) бж(с)твнаа и сѣразумнаа и бесквернаа жертва на нб(с)ѣхъ. *ЗЦ XIV/XV, 28г.*

6. *Открыться, разомкнуться*: <видѣ>ша оного яегоже рекохомъ подроуга присѣдаща слѣпа тако. како ни въком(ъ ни) р|азнамъ не познатиса. *СкБГ XII, 23г.*

7. *Осознать, одуматься*: прави(л) •б• Иже различными грѣхы в неразумии ати бывше аще познавшеся исповѣдаться. и по мѣрѣ пока-

ютсяса. да будуть блгпоприатни. *КР 1284, 78в*; Аще кто въры хвы ѿвергьса... и по томъ зазрѣвъ себе и познаса. аще обратится. врѣма иматъ на покаание. вса лѣта живота своего. (καταγνοῦς ἑαυτοῦ) *Там же, 203г*; яего же [Христа] иудѣи копиемъ прободоша. но не възмогутъ. противу левгию. яко рать г(с)ню бореть. познаи же са жидовине. рать бо г(с)ню почто вмѣни. *Пал 1406, 101в*; || *осознать себя кем-л.*; *почувствовать себя*: позна|итеса сѣве свѣта. друзи бин. мужи добродѣтельныи. (γνώριζετε ἑαυτοῦς) *ФСт XIV/XV, 94б–в*; и ко преставлению своему в болезни тажѣць. познаса хоудъ [князь Ярослав Галицкий] *ЛИ ок. 1425, 228 об. (1187)*; и познавса хоудъ изнемогаа. ко исходу дши. и възрѣвъ на нбо. и воздавъ хвалоу боу. глѣа. *Там же, 242 (1197).*

**ПОЗНАТЬ|Е** (3\*), **-Я** *с.* *Узнавание*: Оудобь исаино пррч(с)тво бословеще поману. бесловесны(х) познатье... вольт оубо сдѣ въ обра(з) жидовскы(х) люди. по(д)аремни(к) бо подзаконне(н). осель же языци кромѣ закона занеже неч(с)тѣ и дебелъ. вольт же яко скорь на познатье своего г(с)на осель же ясли яко питатель чреву. (διδὲ τὴν ἐπιγνώσιν... γνῶσι) *ГБ к. XIV, 12б*; паче не како члвци. но како нѣкогда члвци. оумерши(х) окаании остатци. обра(з) нѣки(х) познатьи. познатиса молаше. не иму(т) естvenaго образа познатиса. (γνώρισμάτων) *Там же, 97а.*

**ПОЗОБ|АТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ЛЕТЬ** *гл.* *Склевать, поклевать*: Ре(ч) бо и вл(д)ка мои. изиде сѣни сѣяти сѣмни своего. и внегда сѣяти яему. ово паде при пути. и пришедше птица позобаша яе. (κατέφαγεν) *ЖВИ XIV–XV, 22б.*

**ПОЗОЛО|ТИТИ** (5\*), **-ЧОУ**, **-ТИТЬ** *гл.* *Позолотить, покрыть золотом*: расклепавъ же дѣскы сребрьныа и позолотивъ... окова... стѣна гроба. *СкБГ XII, 24б*; исковавъ бо сребрьныа дѣскы. и стѣна по нимъ издражавъ. и позолотивъ покова. *Там же, 24в*; и оукраси ю [церковь] дивно. и многоразличными иконами. и дорогымъ камениемъ бе-щисла. и съсуды цркъвныи. и верхы ея позолоти. *ЛИ ок. 1425, 183 (1161)*; и досѣ цркъв камену сборную стѣна бца. пречюдноу и велми. и всеми различными виды оукраси ю. ѿ злата и сребра. и •ѣ• върховъ ея позолоти... и комары позо(л)ти. и понасъ златомъ оустрои. *Там же, 20б (1175).* *Ср. позлатити.*

**ПОЗОЛОЧЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош.* *Позолоченный, покрытый золотом*: свѣтлиаа позолочена. и на нихъ свѣщѣ горашѣ оустрои. *СкБГ XII, 24в.* *Ср. позлачень.*

**ПОЗОРАТА|И** (7\*), **-Я** *с.* 1. *Зритель*: Отърицаемъ же прѣпо(д)бн(ы)мъ еп(с)помъ и презвюгеромъ... и всемоу иномоу коемоу любо

блгоговѣиномоу чиноу или ѿбразоу. тавлинами играти. или таковаа игр(а)ющимъ. ѿбѣщникомъ или позоратаемъ быти. или на коне любо позорище видѣнн(а) ради приити. (Θεωρητάς) *КР* 1284, 230г; повѣшенъ же бывъ ѿ сущаго мѣтла стружемъ баше. ти яко надъ нимъ позоратаи [так!]<sup>1</sup> бѣ. хвалашемъ его тѣрпѣние. *Пр* 1383, 42а; яко егоже кто има(т) позорующаго. смѣху радуяшася тако бывають и самъ. яко да оугодитъ позоратаю. иного тѣщива и мудролюбива. тѣщитъса и тѣ быти. *ПНЧ* к. *XIV*, 165в; Баше егда цвѣташе наше. и добръ имаше... но то же баше чисменемъ играти... ілі обругатиса позоратае(м) всацскы. (τὸν Θεατῶν) *ГБ* к. *XIV*, 181в; яко плашуще і сопуще пре(д) многими позоратаі і не имуть входа в цркъв. (Θεατῶν) *Там же*, 181г; и стоаху англї яко позоратаи. зраше творимы(х) г(с)мь. *Пал* 1406, 26в.

2. *Очевидецъ*: и нѣкто ѿ позоратаи тѣхъ сказа ѿ фсеодорѣ кѣ||же створи чудеса. и во оужасти бывъ князь. гла чернцо. *ПКП* 1406, 192б–в.

**ПОЗОРАТАЙСКЪ** (1\*) *пр. Предназначенный для зрелищ*: не коущо же позоратайскоу цркъв. ли келию створимъ. и съ смѣхы. и повѣстьми. въ врѣма мѣтвы бви престојати. (Θεατρικήν) *ПНЧ* 1296, 130.

**ПОЗОРИЩЕ** (79), -А с. 1. *Созерцание*: О добрии мѣнци... въ сїннаа пришельствина взидѣте и внесите(с) || на нб(с)ную высоту. в позорище идѣте нб(с)наго дива. (ταῖς... Θεωρίας) *ФСт* *XIV/XV*, 168б–в.

2. *Зрелище, представление*: Главизна •кѣ• о позориштиихъ. и играхъ. събора карвагенъска правило (περὶ Θεωρικῶν) *КЕ* *XII*, 10б; Вьсьде отъмѣтаеть сѣиы вьсеа || вьселеныа съборъ. глїемыа лоутъкы и позорища ихъ. (τὰ... Θεάτρα) *Там же*, 57–58; Оучащимъса гражаньскоуоумоу закону. не подобно есть елиньскыхъ обычаи приимати. ни на позорища вьсходити. (ἐπὶ Θεάτρων) *Там же*, 62б; и нѣкожегю имеюща моужа страшна. люа именемъ. самоборна превелка. и многы противашася на позорищи. и оубиваше. *ПрЛ* 1282, 61г; и въ таковыа дѣни ни позорище не створаетса ни соу(д) соудитса. (9εά) *КР* 1284, 251г; яко же кто побѣдивъ на позорищи. и доблаа та светитса. и главу възвысивши. и руцѣ въздѣвши. и блгодарствитъ ба и законъ. (νικήσας τὰ Ὀλύμπια) *ГБ* к. *XIV*, 138а; кто бо хошетъ блучитиса красны(х) позорищъ... кушающа смѣренъ сего створити. (τὸν θερλῶν Θεατάτων) *Там же*, 148а; ни леть комоу ѿ керъиска чина ли мнихомъ на позорища ходити. ли гоуслньныхъ и пищальны(х) приимати. (ἐν ἰπλοδορίαις) *ПНЧ* к. *XIV*, 37г; ѿставихомъ миръ роди||тели и братью други и блзюкы села грады

борища. торжища позорища. (Θέατρα) *ФСт* *XIV/XV*, 98б–в; ц(с)рь... заповѣдавъ... ничтоже скорбна и неподобна на срѣтенне юму [сыну] привести... лики же сбирати на путе(х). все сочтанныа плешуще пѣсни. и различнаа по||зорища съставлати. (Θέατρα) *ЖВИ* *XIV–XV*, 18а–б; Съ испытаньемъ вса твори... вса, елико хоцещи измолвити или створити, навлена боудоуть пре(д) вьсѣмъ народомъ яко на позорищѣ. (ἐν... Θεάτρῳ) *Пч* н. *XV* (1), 33 об.; || *место, где происходят соствязания, зрелища*: На колесницахъ оурисканїа твора или самоборець или пѣшь оурискание твора на позорищихъ. *КР* 1284, 51а; Неронъ же... неподобна цр(с)твоующимъ замысли вещи, гоуда и поа мирьскыхъ и плаша на позорищихъ. (ἐπὶ τῶν Θεάτρων) *ГА* *XIV*, 160б; Ти [святые] бѣша в никомидьи живуще. вины ра(д) на позорище. собирающеса люди оглашати ѿ идолослужениа ѿступа(т) и къ х(с)вѣ вѣрѣ приводити. *Пр* 1383, 145а; и тече къ сѣму дмитрїю и ѿ того оутвержень бывъ мѣтвою къ бу. текъ на позорище снатъса с борцемъ. и оуби люа. *Пал* 1406, 189а; ре(ч)мъ дождь. ілі студено. ілі лѣ(т)сноино. [вм. зноино] да все то си спону творимъ. а на позорищѣхъ. ни покрову суццо ни затишью. но многажды дождю. і вѣтро(м) дышноцо. или вѣялицы. то все приемле(м) радуаса. *СбПаис* н. *XV*, 57 об.; || *перен. Посмешище*: Жены безоумныа, не имѣюще своена красоты, къ вапомъ прибѣгають и бывають позорище мирьское красоты дѣла студныхъ. (κοσμίως Θεατριζόμενα) *Пч* н. *XV* (1), 133.

3. *Собрание, скопление*: позоришту же вьсеа вьселеныа прѣстојашцїю проповѣмъ та. и вьсѣмъ послоушашцѣмъ покажю кѣрмителю своего. *Изб* 1076, 95; оуже не дѣлаеть никтоже яко ношь боудеть. оуже никтоже коушла не творить. яко позорище брачьное разидетьса никтоже не вьнчаетьса. (τὸ Θεάτρον) *СбТр* *XIII/XIII*, 21; и абые жертвнныи дѣнь приспе. людское позорище. пристоупи оцѣ отроковиццо вода. *ПрЛ* 1282, 124г; || *место собрания*: видѣ въ снѣ яко баше нектѣ на позорищи и баше на единой странѣ иефиопъ множество много. а на друоги странѣ множество много въ бѣлахъ ризахъ. *Пр* 1313, 44б.

4. *Поле деятельности*: на подви(г) оукрѣпляюццо ни мало бо моши и слово на предложенье мужьства ѿходашимъ на добродѣтельное позорище. (στάδιον) *ГБ* к. *XIV*, 199в.

**ПОЗОРОВАНИЕ** (4\*), -А с. *Зрелище*: Вьсьде отъмѣтаеть сѣиы вьсеа || вьселеныа съборъ. глїемыа лоутъкы и позорища ихъ. по семь же оубо и ловащиихъ позорованиа. и пласании прѣдъ скиннами не творити. (τὰς... Θεωρίας) *КЕ*



*XII, 57–58; то же КВ к. XIV, 118а; тако и аще въ корчьмоу ходать [монахи] развѣ ноужа ради и на поути въ гостиньницѣ. ли позоры и всакына игры и позорованыя... Ёлоучаються чина. (ιπλοδροϊας) ПНЧ к. XIV, 33в; лото разлучитиса ѿ другъ и свычаа. и въ градѣ свѣтлыхъ позорованыи. злато(м) и мусинею. (Θεαμάτων) ГБ к. XIV, 130г.*

**ПОЗОР|ОВАТИ** (22), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** *гл.*  
1. *Смотреть*: ни позороуютъ позорищѣ. (Θεωρεῖν) *КЕ XII, 117а; Първии бо въскочыше въ врѣма гонениа стоаще на соудищи. и позороующе стѣнихъ мѣнкъ тѣщанихса къ вѣнцо вышньнааго зъваниа. и доброю рѣвностию. оусърдоующе даахоу са сами на то. (Θεωροῦντες) Там же, 229а; тѣгда страхъ великъ приа и оужастъ вса позороующаа тоу || ...и видаше дивлахоуса. ЧудН XII, 68–69; в си же времена бы(с) дѣтищъ вверженъ в-Ыстомль. иегоже дѣтища выволокоша рыболове въ неводѣ. иегоже позоровахомъ до вечера. ЛЛ 1377, 55 об. (1065); яви бѣ и стѣа бца новое чудо. кнзю позороующю и всему полуку. вси же зраще такоаго чюда. глѣху кнаже правѣ иеси. Там же. 128 об. (1177); како не подобаеи сѣщникомъ или клирикомъ. позоровати позоръ на брацѣхъ. ли на вечерахъ. (Θεωρεῖν) ПНЧ к. XIV, 37г; и ре(ч) ѿдинъ стоа видихъ яко <но> [X – окно(м)] кназа идуща съ сѣнии доловъ. и рекоша гладаите его. и текоша позоровати его оже негутъ. идеже его ѿтошли [в др. сп. о(т)ошли] оубивше. ЛЛ ок. 1425, 207 об. (1175); Сладко ие(с) издалеча мора позоровати. (σκόπεῖ) Мен н. XV, 188 об.; прич. в роли. с.: како смѣху творатъ позороующимъ. (τοῖς Θεαταῖς) ГБ к. XIV, 170в.*

2. *Числится, принадлежатъ*: а кто будетъ закладенъ. позороваль к тобѣ. а жива в новъгородскои волости. тѣхъ ти са всѣхъ ѿступити. новугороду. Гр 1296 (новг.); а кто будетъ давныхъ людии. въ торьжку. и въ волоцѣ. а позороваль ко тѣрѣи. при ѿлекандрѣ и при арославѣ. тѣмъ тако и сѣдѣти. а позоровати имъ ко мнѣ. Гр 1296 (твер.).

**ПОЗОР|ОЛЮБНЫИ** (2\*) *пр.* 1. *В роли с. Любитель зрелищ*: позоролюбнымъ позоролюбнаа. (οἱ φίλοθεατροί) *ФСт XIV/XV, 186а.*

2. *Позоролюбнаа средн. мн. в роли с. Зрелище*: Позоролюбнымъ позоролюбнаа. игролюбцемъ игролюбнаа. плотолюбцемъ плотолюбнаа блудолюбнымъ блуднаа... како же есмъ тако и глѣмъ (τὰ τῶν Θεάτρον) *ФСт XIV/XV, 186а.*

**ПОЗОР|Ъ** (40), **-А** *с.* 1. *Действие по гл. позърѣти в 1 знач.*: и всѣ градъ. течахоу на позоръ чюда того. ЧудН XII, 69а; по сихъ по малѣ дѣнии възгорѣса церкви та стѣаго василиа оу

неаже лежасте стѣа. и течаахоу людие на позоръ. *СкБГ XII, 19а; на позорѣ в роли нар. Открыто (для обозрения): днь(с) да наоучи(м). а оутрѣ хытростью || глѣемъ. днь(с) празднуе(м). а оутрѣ нелѣпо слѣе(м). се отаи. а оно на позорѣ се црквамъ а оно торгомъ. (Θεατρικῶς) ГБ к. XIV, 88–89; ♦ позоры дѣяти – смотреть, наблюдать: види(м) бо игрища оутолочена. и людии много множество <на ни(х)>. како ѻпихати начнуть другъ друга. позоры дѣюще ѿ бѣса замышленаго дѣла. ЛЛ 1377, 57 об. (1068); иерѣи же вземше огонь и дрова. идоша пожещи хоташе домъ. идѣ же бѣ мѣти г(с)на с ап(с)лы. игѣмонъ стоаще зра издалеча. позоры дѣа. СбЧуд к. XIV (I), 117б; на позорищѣхъ... то все [дождь, ветер] приемле(м) радуаса. позоры дѣ(а) на пагуру дѣшамъ. а въ цркви покрову сушоу. и завѣтрию дивну. и не хотатъ при(т) на поуче(н)е лѣнать(с) СбПаис н. XV, 57 об.*

2. *То, что представляется взору, зрелище*: писано есть. недобѣръ позоръ. лисица в курѣхъ. и нелѣпо лву ѿвѣцѣ паствити. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; доколь пивомъ въ бѣдоу впадаеши. истинна бо предѣ чловѣкы. недобѣръ позоръ хръстьяньскими очима. Пр 1383, 127г.

3. *Представление*: яемоу же ина блгодѣтъ зѣло бы(с). не играмъ радоуаса. не позоромъ радоуаса. не покоими и инѣми слабостѣми акы ѻнъ сы. (Θεάτοσι) *ЖФСт к. XII, 38 об.*; позори игринии въ нѣлю и въ прочаа свѣтлына дѣни хръстьяньскына вѣры да възбранаються. (τὰ Θεάτρια) *КЕ XII, 135б; сѣщникомъ же и всѣмъ причетникомъ. никоегоже позора. на брацѣхъ не зрѣти. но преже даже не внидутъ. глумы дѣющии. и плашущей. ѿудоу ѿходити домовъ. КР 1284, 85г; Паки же оувѣдѣхомъ бесовьскаа иеще държаше ѿбычаа треклатыхъ яелинъ въ бж(с)твьнына праздникы позоры нѣкакы бесовьскына творити. КН 1285–1291, 544б; члѣви вѣрнии дѣла своа оставльше празднують дѣхвнѣ въ тѣ дѣнь праздникѣ сп(с)ныи а не на игрища. ни на позоры ни на бесѣды како же невѣрнии. СбХл XIV<sub>1</sub>, 22 об.; никакоже оубо предлежащихъ дѣнии. конеоуристанья и пиры и позоры створаемъ. (Θέα) ПНЧ к. XIV, 201б; аще истинно лѣпо реши. любо не скоро ѿступати красныхъ позоръ. (τῶν... Θεαμάτων) ГБ к. XIV, 148а; ни слух(х) обавлаа. ни обонанье оумакаа ни клопоти наро(д) и позоръ неистовашеса. (Θεάτρον) Там же, 194а; || место, где происходят состязания, зрелища: \*ѣ в житѣи чудесь... || ...\*ѣе в роду островѣ колось се бе идолъ. новъ превеликъ зѣло. яемоу же столпъ мѣданъ. по аристотелю локотъ \*х\* ово же ихъ. ѣе позоръ \*ѣе аньдрѣа ново капице в кизицѣ. (Θεάσα) ГБ к.*

*XIV, 169в-г; || перен. Посмешище:* не оупиваите-са медьмъ въ немъже нѣсть сѣсениа. доколѣ медьмъ въ бѣдоу выпадаешн прочею. жалость и позоръ кръстьяньскама очима. (ἐλεεινὸν θέαμα) *Изб 1076, 266 об.; Ре(ч)... моиси... ѿведе [ε др. сп. ѿведеть] та г(с)ъ и княза твоа. наже поставиши собѣ въ страну. юеюже не вѣси оѣци твои. и да будещи тамо въ позоръ и въ притчу. Пал 1406, 154а.*

**ПОЗОРЬНИКЪ** (2\*), -А с. Любитель зрелищ, развеченый: вчѣра бѣ позорни(к). днь(с) нависа разумни(к). вчера похулаиа лю(т). днь(с) глѣ крого(к). вчера игрець днь(с) смысле(н). (Θεατρικοί) *ГБ к. XIV, 816; вчера бѣ позорни(к) суетны(м). и вса чю(в)ства оскверни. вчера сулни(к) лю(т). днь(с) блгохвале(н) и крото(к) буди. (Θεατρικός) Там же, 81в.*

**ПОЗОРЬНѢ** (1\*) нар. Напоказ: и како взвратиховѣса мало подавша сѣни мира сего. како же мнозѣ(х) любовь нареши. сама бо оубо не имаховѣ позорнѣ. ни оуказаньна. (Θεατρικός) *ГБ к. XIV, 153г.*

**ПОЗОРЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. Глазеть: но аще пласци. или гу(д)ци. или инь хто игрець. позоветь. на игрище... то вси тамо теку(т) радуаса. а в вѣки мучими буду(т). и весь днь ть пред)стотат позорьствующе. тамо. *СбПаис н. XV, 57.*

**ПОЗЪВАНИ|Ю** (10), -Ю с. 1. Приглашение, просьба прийти: си повелѣхомъ... съшьдѣшеса еп(с)пи отъ различныхъ областн. по позъванию благочестивааго ц(с)ра ѿседосиа. (κατὰ κλήσιν) *КЕ XII, 256; и въведе въ епискоупию митрофана. моу(ж) ѿмъ избърана. и весь новъгородъ шьдѣше съ ч(с)тью посадиша и. донележе боудеть ѿ митрополита позвание. и тгда поидеши на поставление. ЛН XIII<sub>2</sub>, 61 об. (1199); В днь оу||бо множицею пакости приемла суши(х) с нимъ бесѣдуа. и ѿвогда (ж) ц(с)рвымъ к нему пришествие(м). или того к нему позванье(м). ношь юму исполнише дѣвныа недостатки. (μετακλήσει) *ЖВИ XIV-XV, 83 в-г.**

2. Призвание: Сице таковымъ житѣе(м) поживъ сице достоино своего позванья дѣло ѿдавъ познавшему распенъ мира себѣ. и себе мирови. с миромъ к мирному бѣ ѿиде. (κλήσεως) *ЖВИ XIV-XV, 135а.*

3. Вызов (в суд): Оклеветаема иеп(с)па о нѣкоемъ прегрѣшеннѣ. ѿ достѣвѣрныхъ мужнѣ и позываема сборомъ на судище и не послушающа не тако по(д)баеть въ скорѣ осудити собору таковаго. но двацѣ и тричи. позвати его. и да посылаетася по нь на коемъждо позваннѣ. по два еп(с)па. *КР 1284, 486; за кою лубо ѿ имѣнни соущаа вини или за людскою. или за ѿсобныа. причет-*

*никоу. или мнихоу. или черноризици. коего лубо манастира. паче же женьскаго. безъ досажениа и с подобною честию. повелѣваемъ въспоминание и на соудъ позвание створити. (ἐκβιβασμόν) Там же, 234г; Аще же коли вина навить(с). въспоминание или позвание. на су(д) творити. за кою вину или за лю(д)скую вину. МПр XIV<sub>2</sub>, 159.*

**ПОЗЪВАНЫИ** (64) прич. страд. прош. 1. Позванный, приглашенный: Въ то (ж) лѣ(т). приде кнѣзь мѣстиславиць всѣволодь плъсковою. хотя сѣсти опать на столе своемъ новѣгородѣ. позванъ отаи новгородьскыми и плъсковьскыми моу(ж). приатели его. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 18 (1137);* иде археп(с)пъ новгородьскый нифонтъ. въ роу(с). позванъ изаславомъ. и климомъ || митрополитомъ. *Там же, 25-26 (1149);* Въ то (ж) лѣ(т). ходи кнѣзь яросла(в) на лоукы. позванъ полотьскою княжьею. и полоцаннѣ. и пона съ собою новъгородьць передньною дружиною. *Там же, 50 об. (1191);* Поставленнѣ презвутери в села ѿ еп(с)пъ. не прощени суть служити въ градѣсти цркви... и позванъ будеть нѣкыи сельскыи прозвитель. мѣтву створити принести жертву. тогда служить. *КР 1284, 68в; Не подобаеть хр(с)тъанномъ позванымъ бывшимъ на бракъ. плескати или пласати. Там же, 85в; Аще которыи еп(с)пъ. въ друугнѣ градъ придетъ. позванъ бывъ иеп(с)пмъ страны тоа. аще же будеть позвавыи его еп(с)пъ невѣжа... позваннѣ иеп(с)пъ да не оучить прилѣжно людии. Там же, 102а; приде [Даниил] к Батыеви на Волгу... во ть ча(с) позванъ Батыемъ. избавленъ бы(с) бмъ. и злого и(х) бѣшениа. и кѣдѣшства. и поклониса по ѿбычаю ихъ. и вниде во вежою его. ЛН ок. 1425, 271 (1250).*

2. Призванный: на мѣсто идеже бѣ бѣгъмъ ѿ оуности позванъ на то же ведешеса. *ЖФП XII, 316; Дѣтищ или свершенъ моужь оглашенъ бывъ. аще причаститася неразоумью. [так!] да боудеть крщнѣ ѿ ба бо позванъ бы(с). КР 1284, 205г; Моужи роумьстии. елици (ж) || к намъ приидосте. и елици же въ градѣхъ нашихъ живете. вѣдите како вамъ вѣрному съущемъ. ѿ х(с)а позваномъ. ничтоже ѿбще со июдѣискыми ветхыи ѿбычаи. Там же, 262-263; да сего ра(д) молю и приемлю и вспоминаю. и превъспоминаю. кождо на неже позвани есте служение потщитеса. многодѣлательни и многоплодни быти. (ἐκλήθη) *ФСт XIV/XV, 396; Въ дѣло нынѣ позвани иесмы. (ἐκλήθημεν) Там же, 746; не вѣ||сте ли како ѿ г(с)а тамо позвани есте. и к тому бысте ослушници. (εἰδότες) Там же, 1986-в; въ цр(с)тво нб(с)ное позвани быхо(м) блг(д)тью г(с)а нашего ис(с)а х(с)а. ЗЦ XIV/XV, 53г; и словомъ па(ч) всѣ(х) животны(х) оукрашена [так!] есмь. и ѿ ба**

на живо(т) позванъ есмь. мл(с)рдина ради мл(с)ти ба нашего. (ἀνακέκληται) ЖВИ XIV–XV, 64г; || перен.: прочаа же часть [имущества] да будетъ дѣтища. || и оумирающи. сина да прѣ(д)сть своимъ наслѣ(д)никомъ. иже закономъ позвани буд(д)тъ. (καλοῦντο) КР 1284, 280а–б.

3. *Вызванный (в суд)*: аще ли же зовомъ не послушаеъ. да позванъ боудеть и второие по-сылаемома къ нѣмоу дѣвѣма сп(с)пома. аште же и тако не послушаеъ да позва||нъ боудеть и третиене. (καλεῖσθω) КЕ XII, 19а–б; и ѿнсиа оубо. единоу позванъ бывъ. прѣ(д) двѣма ѡбличенъ бы(с) прѣдъ цркъвы свѣдѣтельствова-нъ. КР 1284, 193б; и аще обращаеъ соудъ бывшии правъ. и соудомъ своимъ таковыи соудъ оутвердить. и свершению прѣдасть соуженаа. и не подобаеъ таковыи вещи || второе соуженъ бывшии. паки на соудъ позванъ быти. (ἐκκαλεῖσθαι) Там же, 232–233.

**ПОЗЪВАНЬНЫИ (1\*)** пр. *Связанный с отзывает чего-л., отменой*: вси изнамагающе. о горе на горе глѣще. и свѣтъ на свѣтъ прилагающе и позваннаго времени не имуще. (τῆς ἀνακλήσεως κατόν) ФСт XIV/XV, 179б.

### ПОЗЪВАТИ (108), ПОЗОВ|ОУ, -ЕТЬ гл.

1. *Позвать, пригласить*: позва ростисла(в) стрѣя своего кывеоу на столъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 31 (1158); иегда же начаша бра(т)яа иего ясти. зраше затворенни. окончемъ. аще позовоуть иего на ядь. ти како никтоже не позва иего. ПрЛ 1282, 136а; рекше ип(с)поу. еже есть въ стану и(с)рѣв. ежеже и(с)рѣв позва да пребываеъ. и да ходитъ с нимъ. КР 1284, 101а; і възведоша і [архимандрита] на сѣни. і посадиша і въ вл(д)ни дворъ. дондеже позовеъ его митрополитъ. ЛН ок. 1330, 163 об. (1324); они же рѣша зло иеси створилъ. но позови попа а еже ре(ч)тъ ги то створи и живъ будеши. Пр 1383, 49а; аще и въ егупе(т) бѣжитъ самовольство(м) бѣжи с ни(м). добро съ х(с)мъ бѣжати женому. аще въ егуптѣ оумедли(т) позови изъ егупта. добрѣ тамо поклана(т) ему. (κάλεσον) ГВ к. XIV, 12г; ре(ч) [Феодосий] оиі и братья чада се азъ ѿ вась бѣхою. нави [вм. нависа?] бо ми гъ в постное время в пещерѣ. и ть самъ позвалъ ма. ПрП XIV–XV (2), 92а; Пришелъ же оубо монси. позва и арона. и вса княза сънѣма. и оубоашаа приступити к нему. (ἐκκάλεσεν) Пал 140б, 136г; и ту Стѡславъ позва и к собѣ на ѡбѣдъ и ту ѡбѣдавше разѣхашаса. [в др. сп. разѣхаша(с)] ЛН ок. 1425, 137 (1148); Стѡславъ позва братью свою. въ Роговъ Нарослава. Игоря. Всеволода. и поча с ними доумати. Там же, 235 (1194); но аще пласци. или гу(д)ци. или инъ хто игрецъ. позовеъ. на игрище. или на какое зборище

ідольское. то вси тамо теку(т) радуаса. СбПаис н. XV, 57.

2. *Призвать*: мы оубо нынѣ како благодатию позвавшего насъ ба. и въ сѣщныи [так!] неѡкрадомыи ѡбразъ. сподобимса оубѣжати мирьскииа бладна. (καλέσαντος) ФСт XIV/XV, 124в; прич. в роли с.: преже всего приступи к позвавшему та. ѿ негоже примѣши видимы(х) и невидимы(х) неложный разумъ. (κεκλήκоти) ЖВИ XIV–XV, 42а; || перен.: аще законъ позовеъ. на хранение не дошедшихъ въздроста дѣтии. да не брѣкоутьса. КР 1284, 92а; Съвершенаа любы... вса члѣвкы равно любить. оубо тищивна друугы. злыа же како врагы. любя и блгв(с)твоуаа како долготерпеливъ. и терпа наже ѿ нихъ наводимаа. зла ѡтиноудъ не помышлаа. нъ и стража за на иегда время позовеъ. (καλέσει) ПНЧ 129б, 101; и како вса бѣ видитъ. аще и мнитъ во время не изити. но егда время позовеъ на възданье. ПНЧ к. XIV, 115г; || побудить к выступлению против кого-л.: Томъ (ж) лѣ(т). на зимоу. позва всѣво-лодь новгородыце. на чърниговъ. на яросла(в) и на всѣ || ольгово плѣма. и новгородцы не бѣпрѣшаса иемоу. ЛН XIII<sub>2</sub>, 55–56 (1195).

3. *Вызвать (в суд)*: и позовало мене во погосто и азъ прехала [так!]. ГрБ № 531, XIII/XIII; роусиноу не лѣзъ позвати немчича на обчии соудъ. разве на смоленского княза. аже влюбить немчичъ на обчии соудъ. то его вола. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); аще еп(с)пъ ілі прозвутерь. или дьяконъ. ізверженъ бывъ ѿ сана своего сборомъ. и глѣт. како злѣ на ма соуд(д) изнесоша не по праву можетъ позвати глѡщаа на нь. і ѿ ино-го болшаго сбора оправити(с). КР 1284, 73в; Аще нѣкто клеветцеъ на еп(с)па. съборъ под нимъже есть еп(с)пъ. писаниемъ да позовеъ его на ѡвѣгъ прити. Там же, 110г; Аще за иедину и ту же вину. многимъ прилучити(с). възпоманути или позвати на су(д). нѣкоегѡ ѿ прежере(ч)ныхъ лицъ. иединою токмо члѣву. за всѣхъ даати трудъ повелѣваемъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 160; прич. в роли с.: по-да(ба)еть [так!] позвавшему на судъ. ако же хоцегъ. съставити свое правословье. (τὸν ἐνάχοντα) КР 1284, 305в; аще же о осѡбныхъ вещьехъ. възпомановенъ или позванъ будеть. за трудъ позвавшему дасть. МПр XIV<sub>2</sub>, 160; ♦ **позъвати на поле** – *вызвать на судебный поединок*: немчичю же не лѣзъ позвати на поле роусина. битъса. въ ризѣ и на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. роусиноу же не лѣзъ позвати немчича на поле битъса смоленскѣ. тако межѣ себе оустановимъ. Гр сер. XIII (смол.); Роусиноу же не лѣзъ позвати немчича на поле смоленске. ни немчичу в ризѣ на готъскомъ березе. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.).

**ПОЗЪВАТИСА (2\*), ПОЗОВ|УСА, -ЕТЬСА** *гл. 1. Быть позванным. Образн.:* никому гонащо ни псомь брешущи(м), ни конникомь по путе(м) престающимь... но млтвѣ единой бывающі. свазани прихожаху. і тужаху елени. яко скоро не позвазаса заклати. (οὐκ ἐκλήθησαν) *ГБ к. XIV, 144в.*

2. *Быть вызванным (в суд):* Причетникъ вѣшь соудивъ. аще неугоденъ боудеть. да не позоветса. ѿ томь послушьствовати на соудищи. (μὴ καλεῖσθαι) *КР 1284, 119а.*

**ПОЗЪВ|Ъ (1\*), -А с. Вызов (в суд):** не забудь лва о позвъ... а позвале родиване падиногни. *ГрБ № 122, XIV/XV.*

**ПОЗЪВЪННІИ (1\*) пр. Позъвнаа грамота – судебная повестка:** поклоно посаднику онсиѡру оже е(си) в) пори наболиса посзовно [так!] грамото(ю). *ГрБ № 385, ок. 1367.*

**ПОЗЫВАЕМЫИ (14) прич. страд. наст. 1. Приглашаемый:** Егда хошетъ митрополитъ поставитиса. всѣхъ ѡбластии митрополити. яелико же ихъ въ правлении том рекше во всѣи странѣ тои. не бывають позываеми на поставление его. *КР 1284, 100г; Блжнии же ѡни ч(с)тнии и доблии помысломъ. яко же на трапезу позываеми мужьскы к мукамъ приступаху. и другъ друга поощрающе. х(с)а ра(д) на смѣртъ вдовающеса. (καλοῦμενοι) ЖВИ XIV–XV, 88б.*

2. *Призываемый, побуждаемый:* Не по всѣхъ оуни устраиваются. но в нихъже ѡ себе или ѡ другыхъ позываеми. или не стажавше. или повиннѣ створишаса. (ἀπολέσαντες) *КР 1284, 308б; Аще въ болезни долговременнѣи сълежашемъ имъ. ілі въ старости. или немощь достигшемъ имъ. небрѣгше о сихъ попечении. дѣти позываеми ѡ родителѣ своіхъ. не всхотѣша прилежання сподобити ихъ. Там же, 309б; и аще же кто •л• лѣтъ сын чада имыи ѡ преднею браку. съ третьєю женѡю сочтаетса. и се же не прѡщень до четвертаго лѣта. общенижъ стѣхъ даровъ. не причастенъ будеть. пѡнеже аве ест. ничегоже ради инѡго. нѣ ѡ невъздержаніа позываемъ. Там же, 353в.*

3. *Вызываемый (в суд):* Оклеветаемъ еп(с)пъ и позываемъ на соудъ. да и||мать два м(с)ца прѣждание. *КР 1284, 110в–г; О причетникѣхъ имашіхъ [так!] распра дроугъ съ другомъ. или позываемыхъ ѡ нѣкыхъ на соудъ боле двою м(с)цю. не ѡжидати соуда. (ἐναγομένων) Там же, 216а.*

**ПОЗЫВА|ТИ (13), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Звать, приглашать:* Тоі (ж) зими приѣхаша послове ѡ митрополита. із вельнскоі земли. федорко і семенко. на стр(с)тноі не(д). позывать на ставление. *ЛН ок. 1330, 166 об. (1330);* Изаславъ же то

слышавъ посла к Вачеславоу. и ре(ч) емоу. ја есмь позываль тебе Киевоу. съдѣтъ а ты еси не восхотѣль. *ЛИ ок. 1425, 144 (1150);* Вачеславъ же ре(ч). ты ма еси бну самъ позываль Киеву. а ја есмь былъ цѣловаль хр(с)тъ къ брату своему Дюргеви. *Там же, 144 об. (1150).*

2. *Призывать:* паче же аще позываетъ его еп(с)пъ яго. и не послушаетъ обратити(с). но пребысть в таковѣмъ безъчиннѣ. да ізвержеть(с) ѡнудъ. *КР 1284, 73б; | образн.:* Имѣеть что горко истинное слово. ягда бо нерастворено дерзновенные покажетъ, ѡтимаеть оупование великихъ благыхъ, а кротькы лѣжъ на послушание позывають. (πεῖθε) *Пч и. XV (1), 91.*

3. *Вызывать (в суд):* Иже ѡ единой винѣ кто позываа на су(д). и паки разрѣшаа. аще и авѣ наве(д)тъ. ничтоже боле не истажеть. ни приложить таковыа ра(д) вины. (ἐνάγων) *КР 1284, 298г; на соудище ихъ позывати. аще долга ради исходящаго ѡ оумършаго. Там же, 317б; А городищаномъ его не п(озы)вати без мене, князя великого. Гр 1371/1372 (моск.); ягда възвратити(с) въ свою область. позывати яго на су(д). МПР XIV<sub>2</sub>, 159.*

**ПОЗЪДАНИ|Е (1\*), -Ю с. Восстановление:** и г(с)ь... яростью своею сматеть ја. и яко съсуды скуделнича скрушиши ја. яко же бо съсудъ скуделень скрушенъ. паки не имать поздания. *Пал 1406, 198а.*

**ПОЗЪР|ЪТИ (18), -Ю, -ИТЬ** *гл. 1. Посмотреть, взглянуть:* рекоша кемоу новгородьци. ка(м) княже очима позриши ты. та(м) мы главами своими вържемъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 79 (1214);* твърдиславъ же позра на сѣоую софию. и ре(ч). *Там же, 90 об. (1218);* единою бо стоащю ему въ цркви на мѣстъ своємъ. възведе очи своі позрѣ по братыи. іже стоятъ поуще по ѡбѣма сторонама. *ПрП XIV–XV (2), 123в; взиди на гору ѡ высокихъ холмъ и позри с него по морю како ти (с) мнать корабли. Пал 1406, 17а; [Даниил] позрѣвъ же семь і сѣмъ. и види стагъ Василковъ. стоаще і добрѣ борющъ. і Оугры гонашоу. ЛИ ок. 1425, 260 (1231); ♦ позърѣти лихъмъ – задумать зло, злоумышлять:* ѡнъ же посла къ Славнови и къ дружинѣ. ре(ч) цѣлюу к вама кр(с)тъ. и къ кнагиги [так!] вашей. яко же ми на ва(с) || не позрѣти лихомъ. ни на натровъ свою. ни на села еѣ. *ЛИ ок. 1425, 195–195 об. (1171).*

2. *Обратить внимание:* [Бог] видѣвъ нелѣпаа не пѡзритъ. повѣдаа мимошедшаа и будущаа. ѡкрываа слѣды потаенныа. *МПР XIV<sub>2</sub>, 4; Иже хотать промыслѣти своими ѡѣи, да позрѣть на стерки. ѡни бо, оузрѣвше своего ѡца і старостью безъ крыль соуща, ѡкр(с)тъ его стоаще*

набъдаты своими крылы и корьмлю бе(з) зависти подають. *Пч н. XV (I), 70 об.*

3. *Обнаружить*: жива будетъ дша моя. судьбы твоа помогутъ мнѣ. клахъса и поставихъ. схранити судьбы правды твоена. неправду аще нѣзрѣхъ въ срѣдци моемъ не оуслыши мене ги. (εἰ ἐθέλωρον) *МПр XIV<sub>2</sub>, 13 об.*

**ПОЗЪВАНИ|Є** (1\*), **-Ю** с. *Зевание, зевота*: естъ же ягда и позъвания болша приносятъ. нѣщии оубо смѣхы въ время мѣтвы створиша. яко да тѣмъ на на(с) ба разьгнѣвать. (χαίσιαις) *ПНЧ 1296, 134.*

**ПОЗЪВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Зевать*: ап(с)лы и прѣрки вѣща||ша к на(м). а мы позъвае[мъ] і чешемъ(с). потагаемъ(с). *СбПаис н XV, 57–57 об.*

**ПОЗАБН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Померзнуть*: а нынеча яесме гне погигли верешъ позабла съяти гне не чего а ести тако же не чего. *ГрБ № 361, XIV/XV.*

**ПОИГРАНЪ** (1\*) прич. страд. прош. *Ставший игрушкой в чьих-л. руках, введенный в заблуждение*: и цѣлища ѿ величаныа... наоучиша сего. поиграна ѿ бѣса величаныа. (τὸν παίχθέντα) *ПНЧ к. XIV, 124в.*

**ПОИГРА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Покабываться с чем-л., как с игрушкой*: и сего [Иоанна Крестителя] оусъкнути главу. и дати ѿтроковици и яко наблокомъ поигра на блюдѣ *ЗЦ XIV/XV, 13б.*

2. *Проявить легкомыслие по отношению к кому-л., чему-л.*: вѣруеши ли (а)ко естъ г(с)ь. яему же ничтоже забовно... таче гѣла ему макарни. не възмози поиграти бомъ. (διалаίσει) *ПНЧ к. XIV, 183в.*

**ПОИГОУМЕН|ИТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Исполнять некоторое время обязанности игумена*: аще въскопечъ оставити игуменьство и еще живъ сии да пребываетъ безъ общениа и онь оубо ѿиде ѿсудѣ. се же мало поигуменивъ. и свою немощъ поразумѣвъ. ѿречеса игуменьства. и дасть другому. *КР 1284, 344б.*

**ПОИМАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Хватаемый, схватываемый*. В роли с.: поимаемы же ѿ иноплемникъ. [так!] та же избѣжавше ѿ роукъ ихъ. или ѿкрывше на. аще в полнении правовѣрство ѿвергнуше. мюромъ си мазавше на. аще не ѿтвърглиса мѣтву || надъ симъ твори(т). *КН 1285–1291, 516а–б.*

**ПОИМАНИ|Є** (2\*), **-Ю** с. *Женитьба, брак*: оуоставъ о брацѣхъ. Тако естъ право. уне поимана. брата два то двѣ колънѣ. дѣти тоу то \*д\*ѣе колъно дотолѣ нѣ лзѣ поиматиса. *КН 1285–1291, 477в; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 224.*

**ПОИМАНЫИ** (12) прич. страд. прош. 1. *Взятый, отобранный*: а что товаръ поиманъ

оу нов(ъ)горо(д)скы(х) купецъ. и оу новторскы(х) из лодѣи. рубежомъ до новторского взатыа тотъ товаръ. кѣзю михаилу подавати. новгоро(д)скимъ купцамъ и новторскимъ все ч(с)то по челованию. *Гр 1374 (новг.)*; А разбоинана же аже и в пожарѣ. и в рать насилиемъ вса иманиа. въ \*р\* ѿдавати. Аще боудеть не тѣмъ оу кого же поимано. А аще бы тѣмъ же оу кого поимано ѿплатъ даль. то не токмо грѣха избыль бы. Но и жизни вечныа сподобилъса бы. *СбСоф XIV–XV, 112в.*

2. *Захваченный, взятый в плен*: а что головы поимано по всей волости новгородской. а тѣ пондоу к новогородоу безъ окоупа. *Гр 1317 (новг.)*; а што поимани люди моі пустити вы безъ ѿкупа. *Гр 1317 (твер.)*; зане поимана бѣ вса земля Литовская. и бещисленое имѣние и(х). притрано бѣ багъство ихъ. *ЛН ок. 1425, 273 об. (1252)*; избитѣ боарѣ. вси Мьстиславлѣ и Лвовѣ слоугы вси избиты а друози поимании и печална быс(с)та [в др. сп. печал(л)ни быста] ѿ семъ велми. Мьстиславъ. и Юрьи. Там же, 291 об. (1277); По ѿшествии жи (с) [в др. сп. же] Телебуожинѣ и Ногасевѣ. Левъ князь сочте колко погигло воѣ его землѣ людии што поимано. избито. Там же, 297 (1283).

**ПОИМАТИ<sup>1</sup>** (223), **ПОЕМЛ|Ю**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Взять (брать), забрать (забирать)*: не тѣкмо скоты или ины ѿ ярьмникъ оудобнѣ поимаше. нѣ иже въ птелемѣ всю страну съ самѣми || тоу живоущими поедаетъ и топить. (συναρπάσει) *ЖФСт к. XII, 148–148 об.*; приидомомъ къ двору томоу разбои хоташе творити. и поимати вса соущаа. и видѣхомъ градъ соущъ высокъ зѣло. яко не моши намъ приближитиса немъ. *ЖФП XII, 57в*; а ярославъ княжаше на трѣзьюку въ своей волости. и дани поима по всемоу всѣмоу [так!] върхоу. и мѣсте. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 58 (1196)*; а житие ихъ поимаша. а села ихъ распродаша и челадь. а скровища ихъ изискаша. и поимаша бе-щисла. Там же, 74 об. (1209); идохъ до мѣста видѣтъ кое зло видѣ бра(т) мои и бежа. и видѣхъ громадоу зла(т) просыпаноу. и створи мѣтвоу... поимахъ зла(т). и ѿдва донессохъ въ въртпъ мои. *ПрЛ 1282, 125а*; аже кто [холоп] бѣжа а поемлетъ что соуздне. или товаръ. то г(с)ноу платити за нь оурокъ. что боудеть взаль. *РПр сп. 1285–1291, 627б*; товаръ еси разбоиниковъ. взаль. иныхъ людии товаръ былъ ту. то тѣ и то поималъ еси. *Гр ок. 1300 (риж.)*; цето еси присладе дова целовека те побегли а коне не ведаю гдѣ поимаюши. *ГрБ № 582, XIII/XIV*; что избии братию нашу. оу васъ и товаръ. поимаши. *Гр 1303–1307 (новг.)*; а ка(ко) князь серебро поемлетъ. тако емоу вса таль поустити по

цѣлованью. *Гр 1317 (новг.)*; подоборо поени порозмери і мене јени. *ГрБ № 501, XIV*; а коихъ новгородцовъ или новторжан(ъ). кнѣзъ михаило. или него бояръ. привелъ к цѣлованью. или на поруку повалѣ. [вм. подавалѣ] или на коихъ грамоты поималѣ. с тыхъ кнѣзъ михаило цѣлованье сналъ. *Гр 1374 (новг.)*; а моисии при исходѣ у јегуптанъ повелѣ ѡймъ нашимъ с лествю златыа тѣхъ ссуды поймавшѣ усвоити. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 266 об.*; послаша к нему глше. почто идеши ѡпять поималѣ еси всю дань. *ЛЛ 1377, 14 об. (945)*; [князь *Владимир*] нача поимати оу нарочитое чади. дѣти и дакати нача на оученье книжное. *Там же, 41 (988)*; Половци же поймавшѣ дары оу Гюрга. и ѣ(ха)ша прочь мира не створивше. *Там же, 115 об. (1154)*; и Десатинную сѣую Бїю разграбиша. и монастыри всѣ. и иконы ѡдраша. а инѣ поимаша. и кр(с)ты ч(с)гныа. и ссуды сѣшныа. *Там же, 142 (1203)*; а поима(л) тотъ воскъ иванъ марко(в) учени(к) да кондра(т) јеремѣевъ микула романовъ у поливала да у ѡндрона у сорочковича. *Гр 1400–1407 (нолоцк.)*; а товаръ ихъ дасть (трїемъ) мѣже(м) тѣмъ весь. ѡни же точию своя познавшѣ поима(ша). а прочее раздаше оубогымъ. *СбТр XIV/XV, 201*; Данило посла Коснатина. рекомаго Положишила. да побереть на нихъ дань. ехав же Коснатинъ поима. на нихъ дань. черныа коуны и бѣль сребро. *ЛН ок. 1425, 279 (1257)*; || *взять с собой, увести*: ярославъ же поиде съ торожкоу. поймавъ старешише моужи съ собою новгородстии. и молодыхъ изборомъ. а новотържци вси. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 84 об. (1216)*; иде в путь свои. поима жену свою и обита въ градъ гаваонѣ. *Пал 1406, 181г.*; и свѣшаша оубиство на ночь. како же Июда на Г(с)а. и пришедши ноши. ѡни же оустрѣмившеса поймавшѣ ѡружья. поидоша на нь [князя *Андрея*] како звѣрье свѣрпнии. [в др. сп. свѣрпни] *ЛН ок. 1425, 207 (1175)*.

2. *Взять, захватить*: и оубиша ихъ •м•моу(ж). а жены ихъ и дѣти поимаша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 62 об. (1200)*; вы лоуче насъ исѣчи||те. а жены и дѣти поемлете собе. а не лоуче поганин. *Там же, 105–105 об. (1228)*; аще всю нивоу или виноградъ попасетъ. лоучшоую нивоу свою или виноградъ. в того мѣ(с)то поимати. да ѡдасть. *КР 1284, 259в.*; и идохо(м) на вои ихъ. за Римовъ. и бѣ ны поможе. избиша и а другия поимаша. и паки Итлареву чадь избиша. и вежи ихъ взахо(м) шедше. за Голтавомъ. *ЛЛ 1377, 82 (1096)*; в то же время поима города. Гюргевы ѡлговичъ. и конѣ. и скоты. и ѡвцѣ. и товаръ. кдѣ что чюа. *Там же, 103 (1141)*; имеваше же нѣкогда ниву ривинѣина. и приключишася на ню татие. хоташе ривинѣина поимати. и всю

нощъ тружѣса в ривинѣина мѣсто. тѣрнина взаше. *Пр 1383, 135г.*; како бѣжалъ естъ Михаилъ ис Кыева. в Оугры. ѣхавъ на кнѣгиню его. и боарь его поима. и горо(д) Каменѣць вза. *ЛН ок. 1425, 264 об. (1238)*.

3. *Поимати (кому-л.) – упрекать кого-л.*: тѣмъ же и сина извѣты глѣмъ. и тѣхъ дѣль неч(с)тыхъ полни јесмъ. то же јещѣ и поемлемъ бу. аky тажкы ны јестъ заповѣди заповѣдалъ. а сами себе не зазираемъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 103 об.*; се ли поемлѣши бу неблгодарне. како смѣриси тебе ради. како погыбшее овча на холмѣхъ бѣсомъ жерше. и поискавъ обрѣте та. и съ анѣлы причте. (ἐγκαλεῖς) *ГБ к. XIV, 106*; Мните и соломона горцѣ ва(м) поемлюща. празднѣиши(м) или неистовѣишимъ глшца. доколе навыйи [вм. доколе ленавыи – ὀκνηρέ] лежиши. когда ли ѡ сна въстанѣши. (ὀνειδίσειν) *Там же, 35в.*

4. *Затонуть*: Тои же осѣни бы(с) вода велика въ вълховѣ. поима около озера сѣна. и по волхову. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 106 об. (1228)*; Того (ж) лѣ(т). найдоша дѣждеве. и поимаша вси рли. і обилина и сѣна. *ЛН ок. 1330, 132 (1251)*.

5. *Признавать действительным*: о еп(с)пѣхъ. ли причѣтнѣихъ приобштаюштиихъса ли млтвоу твораштиихъ съ еретикы ли повелѣваюштиихъ имъ дѣствовати. ли поемлюштиихъ крштение ихъ. ли жъртвѣ. (δεχομένον) *КЕ XII, 8а.*

6. *Вступить (вступить) в интимную связь, взять (брать) в жены, жениться*: Понеже въ нѣккихъ областѣхъ ослаблено бѣсть [так!] чѣтцемъ и пѣвцемъ женитиса. оустави сѣиы съборъ. да не лѣтъ боудетъ никомуже ихъ иноа вѣры жены поимати. (λαμβάνειν) *КЕ XII, 33б.*; т(в)орениа снѣ. аще и самовластенъ боудетъ не можеть творе(н)го јемоу оѣа. бывшаа жены поимати бракомъ (λαμβάνειν) *КН 1285–1291, 481г.*; јетеръ же законъ Халдѣемъ и || Вавилонаномъ мѣтри поимати, с братними чады блоудъ дѣяти и оубивати (μητρογαμειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 32а–б.*; азъ же глшо вамъ. аще поуститъ женоу свою развѣе словесе прелюбодѣинаго творить ке прелюбодѣяти а иже потѣпѣгоу поемлетъ прелюбы дѣеть. (ὄς... γαμήσει) *ЛНЧ к. XIV, 38б.*; моужи Галичкѣи не добро живоутъ... с княземъ своимъ. про его насилье. зане гдѣ оулюбивъ женоу или чью дочерь. поимашеть насильемъ. *ЛН ок. 1425, 229 об. (1188)*.

7. *Поимати за (кого-л.) – выбрать в жены для кого-л.*: Каждо ихъ свою дѣщеръ да(в) сново нѣкогого женѣ. и ѡтоудоу паки поемлетъ свата своего дщерь за сѣна своего. или за брата. или за инога сьродника. *КР 1284, 271г.*; заоутра же во понедѣльникъ. приде емоу вѣсть ѡ сватовѣ. иже

идахоуть поимати вноуки Сѣославль Глѣбовны Ѡфимьи за ц(с)рвича. *ЛИ ок. 1425, 235 (1194). Ср. поимати<sup>2</sup>.*

**ПОИМА|ТИ<sup>2</sup>** (32), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *Братъ с собой, вводить:* въ великую не(д). по ѡпѣтии оупокою... поимаеть старѣшина обою стороноу. доместика и пѣвць. и шьдше поклонать(с) игоуменоу. *УСт к. XII, 273;* дѣти нововы сходашеса. твораху пиры на всакъ днь поимающе съ собою и \*ѣ\* сестры. насти и пити с ними. (συμπαραλαμβάνοντες) *ГБ к. XIV, 136;* Ёдоу господине до Соуждали жениг(с) а со собою. поимаю не много людии. а се вси мои людье и болярѣ. боу на роуцѣ и тобѣ. *ЛИ ок. 1425, 293 об. (1281).*

2. *Вступить в интимную связь, брать в жены, жениться:* о мирьскихъ члѣвцѣхъ. женащихся вгѣрое. или многы жены поимающихъ. и ѡ възбраненыхъ брацѣхъ. (πολυγαρούτων) *КР 1284, 31;* Сии же оуоставъ запрѣщениемъ да примуть. иже поимають снѣхы своа. *Там же, 188б;* И родныи бо ѡцъ не поимаеть. ѡ блуда рожышааса сму дщере. (οὐ λαμβάνει) *Там же, 283в-;* по ставле(ни)и же [иподьяконы] поимающе жены погублають чинъ свои. *КН 1285-1291, 512а;* иако тажко слово повелѣ, да единѣмъ не(с)пмъ тѣ образъ дасть хранити, рекше да женѣ || не поимаеть. *ГА XIV, 213в-;* иже бо пушеную поимаеть прелободѣвание творить. *МПр XIV, 189;* Половци законъ держать ѡцѣ свои(х)... поимають мачехи своа. *ЛЛ 1377, б;* възмутиша Италию всю. сѣюще оученье свое разнѡ. ѡви бо попове ѡдиною женою. ѡженѣвѣса служить. а друзии до семье жены поимаючи служить. *Там же, 40 (988);* женаще же са оу нихъ [латиняи] поимаю(т) \*ѣ\* сестрѣ. *СбПис н. XV, 25;* прич. в роли с.: О поимающихъ дѣвѣ сестрѣнници. или за дѣва брата посагающими. (γαμουμένων) *КЕ XII, 189а.*

3. *Выбирать, отбирать:* а новгородъ выложиша. вси кнзи въ свободу. кде имъ любо. тоу же собе кнза поимають. *ЛН XIII, 57 об. (1196). Ср. поимати<sup>1</sup>, поимати.*

**ПОИМАТИСА<sup>1</sup>** (10), ПОИЕМЛ|ЮСА, -ЕТЬСА *гл.* 1. *Взиматься:* Сего ради поемле(т)са овча безлобыа дѣла. и одежу \*ѣ\*го дѣла обнаже(н)на. таково бо е(с) за ны заколе(н)е. одежда же не истлѣющи. а и суци прозываема. (λαμβάνεται) *ГБ к. XIV, 62а;* нѣ(с) же чюдно ничтоже аще и паче ѡ коегождо двора поемлетса агнецъ. аще ли нѣ(с) то и ѡ домувъ [так!] племеньны(х) нищеты дѣла приноси(м). (ἐπιζητείται) *Там же, 63а.*

2. *Вступить в брак:* оуоставъ о брацѣхъ. Тако есть право. уне поиманиа. брата два то двѣ колѣнѣ. дѣти тоу то \*д\*е колѣно дотолѣ нѣ лѣ

поиматиса. *КН 1285-1291, 477в;* то же *МПр XIV, 244;* седмому степени поимати(с) повѣлваю. *КР 1284, 335в. Ср. поиматиса<sup>2</sup>.*

**ПОИМА|ТИСА<sup>2</sup>** (5\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* *Вступить в интимную связь, брак:* и еже жроуть бесомъ. и болотомъ. и колодаземъ. и иже поимаются безъ благословления съч(т)аніе. и жены ѡмстаются. а своа жены поущають. и прилѣпляются инѣмъ. (τοὺς... ποιουμένους τὰ συνοικέσια) *КН 1285-1291, 513а;* А по закону поимающаса малжена. да са годить и причашавшиса има. имѣти има съвкоупление тои ноши. нѣ(с) възбранно. *Там же, 528;* Поимающиса оусѣбъ. ча(д) за родителя. и родитела за ча(д). ли сестры за братью. мечемъ да оусѣчени буд(т)ь. *МПр XIV, 190 об.;* Иже будетъ одной стороны внукъ. а другои правнука. то ти \*ѣ\*е со \*ѣ\*мъ колѣномъ. не достѣино са поимати. но токмо \*ѣ\*е со \*ѣ\*мымъ поимаются. *Там же, 224;* прич. в роли с.: гла(в). \*ѣ\*о поимающихаса оусѣбъ. (περὶ αἰμοφικτῶν) *МПр XIV, 190 об. Ср. поиматиса<sup>1</sup>.*

**ПОИМЕН|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* *Назвать:* Іако егупта. паче бѣгае(м) грѣха. еже печалнѣ поименовати на вина драхлости. гонитела же іако || гонаща члѣвкы. имъже егупе(т) тма толкуетса. еже и драхло е(с). (ὀνομάζειν) *ГБ к. XIV, 63в-.*

**ПОИМ|Ъ** (8), -А с. ♦ **Поимы дѣяти** (творити) – *обличать, укорять:* Азъ же о слѣпци початую бесѣду... въ кратцѣ скажю. аще и поимы твораци(х) ми дозрю. вѣдѣ бо іако не суть ѡ премудрости но ѡ грубости сиа сказаниа. *СбЧуд к. XIV (1), 293а;* ре(к) сѣи иеремина именовавъ вѣща се ли поимы дѣеши моему х(с)у. еже о тобѣ блѣгодѣанье его въчлѣвчнѣ блѣгодѣанье наше бы(с). *ГБ к. XIV, 74в;* Се ли поимы твориши бѣу. и сего ради мниши горшее. іако понавою са препонасае(т). и оумывас(т) нозѣ оучникомъ. (ἐγκαλεῖς) *Там же, 74г;* Се же сповѣдахъ. не іако да ѡвѣтъ створю ѡ оного словлєнныа. болии бо твораци(х) поимы мужъ. (ἐγκαλούντων) *Там же, 172в.*

**ПОИСКАНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к поискати в 1 знач.: тѣло же сѣго в море ввержено бы(с). идеже множество чюдєсь стваряеть(с). поискань || же бывъ ѡ вѣрныхъ и не ѡбрѣтенъ не въсхотѣ бо стѣи славы ѡ члѣвкѣ но ѡ бѣ.* *ПКП 140б, 110б-в.*

2. *Допрошенный, распрошенный:* Ти динакони. маврентиа еп(с)па новыа гѣрманиа оклевѣтаса и повелєно бы(с) имъ на съборѣ прити. и предъложити вины іаже глѣхоу на еп(с)па. и тогъда дважды и трижды попоискани [так!] бывше не брѣтошаса. [ѡм. обрѣтошаса] (ψηλαφηθέντες) *КР 1284, 130г.*

**ПОИСКАТИ** (39), **ПОИЩ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Постараться найти, поискать*: Въ градѣ(х) въ немъ(же живе)ши. и въ инѣхъ окръстныхихъ. поишти ли единого члѣвка. боаштасѣ ба. *Изб 1076, 14 об.*; поищеть капля водьныя палимъ. (ζητήσαι) *СбТр XII/XIII, 22*; оутроу же бывшую ѿвѣрзше гробъ. идѣ же тѣ валентинѣ погребенъ бѣ не ѿбрѣтоша те(л)сѣ него тоу. внѣ же църкве поискавше. ѿбрѣтоша того въ единомъ гробѣ повѣржена. и свазана по нозѣ. (ζητήσαντες) *ПНЧ 1296, 160 об.*; поиши ми книгъ. имущъ весь новын законъ. поискавъ оубо оувѣдахъ. како авва петръ. бывши послѣже ип(с)пѣ въ халкидонѣ. иматъ. (βλέτε μοι) *ПНЧ к. XIV, 147в*; азъ же... оукрадохъ хартию [у своей матери] та же поискавши не обрѣте хартиѣ. (ψηλαφήσασα) *Там же, 176г*; буди судья токмо себѣ и ѿбличитель. поищи крѣплешаа его очьскаго оустава ѿ алчѣбѣ. и бу(д) ему дѣломъ свершитель. *ЗЦ XIV/XV, 116в*; Ты же рчи ему да поищи члѣвче потокавника ѿца себе. поохотению своему. *СбСоф XIV–XV, 113а*; поискав же ц(с)рвѣ ѣнѣ обрѣте власаныя || рубы ветхы зѣло сие давъ старцю. а наже баху ѿного вземъ радовашеса. (ζητήσας) *ЖВИ XIV–XV, 82а–б*; игоумень же поискавъ такого члѣвка явлъшагосѣ яемоу. никтоже видѣ его || ни входяща ни исходяща. *ПКП 1406, 131–132*; | *образн.*: како ср(д)ца всѣ(х) испытаетъ г(с)ь и всакого помысла разоумѣеть. да аще поищеша него. ѿбращетъ ти са. аще (л) ѿставиши него, ѿставишь та въ коне(ц). (ζητήσης) *ГА XIV, 88г*; || *перен.* *Постараться обнаружить, разузнать*: и гегда кто раздрѣши||ти хочеть вещь съплетеноу да поищеть ѿ неи първое чѣто бѣи годѣ иеть. (ζητήσαι) *СбТр XII/XIII, 137–138*; но ино оубо бж(с)твное существо. простота же по существу видитьсѣ. сего ради поискати. что по существу. послѣдуе(т) простота. тѣмъ не взбраняетъ и непостижно и нужно. видимо бж(с)твно. по иному иному [так!] глти. *ГБ к. XIV, 6в.*

2. *Постараться получить, добыть*: не постави него [врага] о деснѣю себе. да не поишгеть сѣдалишта твоего. (ζητήση) *Изб 1076, 149*; Съзва мьстисла(в) вѣцѣ на ярослалъ дворь. ре(ч)... хоцо поискати галица. а васъ не забудоу. *ЛН XIII, 88 об. (1218)*; да попцѣмьса дѣшана нашими. поищемъ нашего сѣснения. *ПрЛ 1282, 33г*; рѣша сами в себѣ. поищемъ собѣ княза. иже бы володѣль нами. и судиль по праву. *ЛЛ 1377, 7 (862)*; прѣркъ глти нѣ(с) сдѣ покона. поище(м) тамо. всѣ сѣ сладостю ѿдамы бѣи. како толико токмо приобрѣтающе. аще и дѣш наши(х) не пошадимъ. (ζητήσωμεν) *ГБ к. XIV, 101в*; они же рѣша ты намъ братъ старишии. аже ны не даси

[городов] а намъ самѣмъ ѿ собѣ поискати... и поѣхаша ѿ Киева. *ЛН ок. 1425, 115 (1143)*.

**ПОИСКЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Стремиться получить что-л., домогаться чего-л., посягать на что-л.*: а по моему животѣ не надобѣ вѣступатисѣ ни моимъ дѣтемъ. ни моимъ тивуномъ. ни иному которому насилнику. а кто иметъ поискывати. тотъ дасть отвѣтъ передѣ бѣмъ на страшнѣмъ судѣ. *Гр 1401 (з.-р.)*; тако како грамо(т) написано... боле того на ту землю не поискывати. *Гр 1264 сп. н. XV (з.-р.)*.

**ПОИТИ**<sup>1</sup> (~1500), **ПОИД|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Поити (идти)*: тогда поидоуть прѣдъ нею [душою] англи. дондеже оузреть бѣ съ веселиемъ. (ἵδουσι!) *Изб 1076, 245*; приде къ немоу нѣкьи оуноша красьнѣ зѣло. и глѣ яемоу поиди въ слѣдъ мене. (ἀκολούθει μοι) *Там же, 270 об.*; рече яемоу явивыисѣ. аще хочеша цѣль быти поиди въ слѣдъ мене и приведе и стѣи до стѣна църкве своена. *ЧюдН XII, 72а*; глѣ яемоу [больному] игоумень можеша ли да поидева по малу. и ре(ч) не могу. и глѣ игоумень възмоу та азъ. поможет ми бѣ донесоу та. *ПрЛ 1282, 28в*; и поидета вкоупѣ на млтвоу. *ПНЧ к. XIV, 22г*; и преклоншеса имъ возму(т) на на рамѣ(х) своихъ и поиду(т). (πορεύονται) *ЖВИ XIV–XV, 43б*; и нозѣ имуще не поидоуть ноздри имоуше не обанають. и нѣ(с) гла(с) в оустѣхъ ихъ. *Лал 1406, 62в*; и повелѣ нести пре(д) собою. а са||мъ поиде въ следъ. съ всимъ стѣимъ сборомъ. *МинПр н. XV, 3–4*; | *образн.*: Вѣстоупи на добродѣтель стѣзю поиде скоро. *Изб 1076, 58 об.*; тѣмъ же ноужами и мнѣ тѣмъ же поуьемъ поити. (βαδίσαι) *ЖФСт к. XII, 166 об.*; не оскврнавими си дѣша своена нѣ поидѣмъ по поути гно. ведомоуцимъ ны въ породу. *ЖФП XII, 39б*; **поити по** (ком-л.) – *поити, последовать за кем-л.*: и мимоидьи. иѣ. видѣ и въ мытарьници сѣдаща и глѣ яемоу. вѣставъ поиди по мнѣ и вѣставъ въ слѣдъ него иде. (ἀκολούθει μοι) *СбТр XII/XIII, 16*; а тѣхъ. кто ималь придатькъ оу яросла(в). выгнаша ись плъскова. поидете по кнзи своему намъ иесте не бра(т)на. *ЛН XIII, 105 об. (1228)*; и се вранѣ пришьдѣ ѿломи ветвь съ ѿвощемъ и рехъ къ игоумену поидемъ по немъ. *ПрЛ 1282, 10г*; пустиста сторожъ передъ собою и поидоша по ни(х). *ЛЛ 1377, 110 (1150)*; || **поити за** (кого-л.) – *выйти замуж за кого-л.*: ѿ микити ка ани поиди за мене азъ тѣбе хоцо а ты мене. *ГрБ № 377, 60–90 XIII*; иже без вины ѿстави моужа. и прелободѣща ест. аще за иного поидеть. поущеныи же моужъ. прощенъ ест. *КР 1284, 176г*; аже боудоуть въ домоу дѣти малы... а мѣи имъ поидеть за моужъ. то токмо [ем. то кто] имъ ближеи боудоуть. тому же дати на роуцѣ. и съ добы||тъкомъ. и съ домоу. *РПр*



сп. 1285–1291, 626а–б; Жена аще ѿидеть мужь ѿа. и безъ вѣсти будеть. и не испытавши ни оувѣдавши добръ яко оумре. за || инь мужь поидеть прелюбы творит. *МПр XIV<sub>2</sub>, 112–112 об.*; а наши князи добри суть. иже распасли суть Деревьску землю. да поиди за князь нашъ за Мать. *ЛЛ 1377, 15 (945)*; ♦ **поити на ротоу см. рота**; ♦ **поити на столъ** – *занять престол*: новгородьци. послаша по нь съ великою ч(с)тью. поиди княже на столъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 76 (1210)*; ♦ **поити въ чърницѣ** – *принять монашество, стать монахиней*: а княгини моя. по моему животѣ. оже восхочеть в черничѣ поити поидеть. *ЛН ок. 1425, 299 (1287)*.

2. *Отправиться, направиться*: поиди соуноу [вм. сыноу] домовъ свободне еси. *ГрБ № 421, 20–30 XII*; кетъ ти бърже поидеть въ гърдь к(ъ) тьмоу же пристави кѣне. *ГрБ № 891, 2 четв. XII*; сѣи же поиде въ кораблицы. и сѣрѣтоша и оустие смядины. *СкБГ XII, 13*; и искоупивъ иже на пользоу манастырю своему. и тако поиде на конихъ в страну свою. *ЖФП XII, 416*; пошѣдшемъ же имъ въ кораблицы. ѿ славнааго града константина. къ иному граду именемъ. анфура. то оубо бѣ сѣго цркъ въ томъ градѣ. *ЧудН XII, 686*; оже придетъ въ свои лодыи в нѣмецкой домовъ. аче самъ не поидеть в ней опать. мужь дасть кѣрмьникоу. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; аще смоленский князь поидеть на воиноу. не надобѣ же немецкому гостыи. *Гр 1229 сп. 50–60 XIII (смол.)*; глѣбъ же сѣдаше муоромъ. и поиде в роусъ хота видѣти бра(т)ю. *ПрЛ 1282, 2в*; а самъ поиде на колесницахъ и на конихъ. *Там же, 56г*; нь поиди на сводъ кдѣ еси възалъ. съведитеса кто боудеть виноватъ. на того татѣба рать поидеть. или разболитеса. то дати кемоу. причашение. *КН 1285–1291, 538а*; а вывода ти кѣже межю соуждальскою землею и новгородскою не чинити. а что закладниковъ въ тѣрѣжкоу или инде. или за тобою. или за княгынею. или за моужи твоими. кто коупыць. поидеть въ свое сто. а смѣрдъ поидеть въ свои погосты... ѿпоусти ихъ прочь. *Гр 1305–1307 (2, новг.)*; поидоша несоуще его къ сѣмоу на одрѣ. *Пр 1313, 3в*; и || сопростаса два кнѣза о великое княжение. михаило ярослави(ч) тѣфѣрскыи. и юрѣ данилови(ч) московскыи. и поидоша въ ордоу оба. *ЛН ок. 1330, 154–154 об. (1304)*; и ре(ч) ему воевода ѿтенъ Свѣндель. [в др. сп. свѣнадѣ] поиди || княже на конихъ. *ЛЛ 1377, 22–23 (971)*; она же сѣдши в кубару. цѣловавши оужики своя. съ плачемъ поиде чресъ море. *Там же, 38 (988)*; онѣмъ же ѿбѣдавши(м) поидоша с ним(м) вскорѣ на колѣхъ. а по грудну пути. *Там же, 88 (1097)*; ходите ко мнѣ

вси тружающиса и обрѣменени азъ покою вы. или встанѣте. помѣ(м) ѿсюду свѣтли. (ѿюреу) *ГБ к. XIV, 366*; всѣде в насадъ [Глеб] и пошедъ ѿ смоленска на смядинѣ. и ту стрѣтоша послании на оубиство его. *ПрП XIV–XV (2), 203а*; в суботу поидоша и быша на Хоролѣ. и ту и сани пометаша. *ЛН ок. 1425, 99 об. (1111)*; и яко съвкуписа [Святослав] с братомъ своим(м) Володимиромъ. и поидоста ѿба в лодяхъ къ Городку. къ Гюргеви. *Там же, 153 (1151)*; исполчивша же коньники с пѣшыци. поидоста с тихостью. на брань. *Там же, 269 об. (1249)*; Телебоуга же посла ко Заднѣпрѣйскимъ княземъ. и ко Волинскимъ... вела имъ поити с собою на воиноу. *Там же, 296 (1283)*; и паки поидохо(м) ѿ мѣста того. плачуще(с). и ѿбрѣтохо(м). мѣсто другое. и древа баху смоковнымъ ѿбразо(м) на мѣсте томъ. *СбПаис н. XV, 155*; || *перен.*: ѿ лють оканьнаа дше. излѣзи разоучиса не жиди поиди въ ѿгнь присоуженыи ти по дѣломъ твоимъ. *СбПр XII/XIII, 22 об.*; и тамо свершенѣе поиде в неоугасимыи огнь. негоже възлюби и о немже възрадоваша(с) бѣси. *СбЧуд к. XIV (1), 282г*; прелюбодѣство оноу. виноу поушающему. и въ мукоу тоа ради поидеть. *ПНЧ к. XIV, 38г*; и тако гнѣвъ бѣи наведеть на та. и прочье в муку поидеши во сны вѣруа. *ЦЦ XIV/XV, 6г*; и поидут же иже блѣга створши в жизнь вѣчную... со анѣлы веселашеса. (лорѣбоунта) *ЖВИ XIV–XV, 35в*; *пошедъ прич. в роли нар. В дальнейшем*: пошедъ о семь паки оужажемъ. *Пал 1406, 180б*; ♦ **поити къ богу (богови)** – *умереть*: аже смолнанинъ тѣваръ дасть въ ризѣ. или на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. а не расплативса поидѣтъ къ бѣи. а кто его задъницю възьметъ. тѣтъ и гостинны тѣваръ дасть. *Гр сер. XIII (смол.)*; бра(т) смирился яеда оутро оумрева. и поидѣвъ къ боу. *ПрЛ 1282, 105в*; оуже бра(т) нашъ оубить. а пошель к бѣи а тамо намъ вси(м) быти. а то бѣи правити. *ЛН ок. 1425, 133 (1148)*; башеть бо ѿцъ его Всеволодъ во днь сѣхъ Макъкави. пошель к бѣи. *Там же, 235 (1209)*; ♦ **поити въ землю см. земля**.

3. *Выступить (походом) против кого-л.*: и събра || ярославъ вараго \*ѣ\* а прочихъ вои \*ѣ\* тысащъ. поиде на сѣопьлка. възприимъ аврамлю доблестъ. *Парем 1271, 257–257 об.*; и поиде мѣстиславъ и възъ зоубъчевъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 84 (1216)*; и поидоша новгородци полкомъ к нимъ из новагорода. и они побѣгша проче. *ЛН ок. 1330, 132 об. (1253)*; олександръ оцъ васильевъ. поиде ратью к новоугородоу. *Там же, 133 об. (1255)*; аже поидеть оугорьскыи король на литву. польскому королеви помагати. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*; а кто поидеть на мене. королеви помагати(ти) мнѣ на

моѣ неприятель. безо всакоѣ хитрости и лъсти. *Гр 1366 (1, ю.-р.)*; почто вы распра имате mezi собою. а погании губать землю Русьскую. послѣди са оуладита. а ноѣ пойдита противу погани(м). *ЛЛ 1377, 73 (1093)*; оумыслиша [русские князья] дерзнути на Половцѣ и поити в землю ихъ. *Там же, 93 (1102)*; брате се завалъ волость мою Сѣославъ Олговичъ. Ватичѣ. поидевѣ на нь. *Там же, 105 (1147)*; Тое же зи||мы. Поиде Всеволодъ. ѣнь Юрьевъ. вну(к) Всеволожъ. противу Татаро(м). и сступишася оу Коломны. и бы(с) сѣча велика. *Там же, 159-160 (1237)*; и ре(ч) в себѣ сице створю поидоу в землю и плѣню градъ ихъ. *Пр 1383, 113а*; и тако молвахоуте емоу [Всеволоду] брата и докочивахоуте [в др. сп. докочиваху] емоу поити ратью на Мѣсти||слаличи. *ЛИ ок. 1425, 115-116 (1142)*; и сгадавъше || кнѣзи Черниговскіи. посла(ш) къ изаславоу велаче емоу поити. рекоуче земля на(ш) погибаетъ. а ты не хоцши поити. *Там же, 126-126 об. (1147)*; инии князи прѣдоша. и поидоша в поле Половецкое. пере(и)доша же Днѣпръ во дѣнь во вторникъ. *Там же, 252 об. (1224)*; Жемоть вса пошла на Ригоу. *Там же, 297 (1286)*; что пошель еси на бесѣртныа сина соупостаты. (Ѧлемлес) *Пч н. XV (1), 15 об.*; ♦ **ПОИТИ** изъѣздъмъ см. изъѣздъ.

4. *Устремиться, потечь*: праведно внегда пр(с)тлі пре(д)ставатса и ветхыи дѣнмъ садеть и книги разгнутса и рѣка ѡгньнаа поиде(т) и свѣтъ преди и тма оуготовлена. (Ѧлкетай) *ГБ к. XIV, 112в*; оумножившоса дождю внезапно въ ѡдинъ дѣнь и в ночь поиде вода изъ Днѣстра. велика в болоніе и взиде ѡли до Быковаго болота. *ЛИ ок. 1425, 187 (1164)*.

5. *Отойти, перейти в чье-л. владение*: а что твои братъ ѣналъ былъ. позже оу новагорода. а того ти кнѣже ѣстоу(п)итиса. что новгородцевъ. то новгородцемъ. а что пошло кнѣжо. а то кнѣже. *Гр 1264 (1, новг.)*; а что княже сель твои(х). и вѣдчньих... на новгородской земли. которое село зашло бес коунъ. то бес коунъ поидеть къ новоугородоу. *Гр 1307 (2, новг.)*; а что головы поимано по всеи волости новгородской. а тѣ поидоу к новоугородоу безъ окоупа. *Гр 1317 (новг.)*; а что ѡлександровыхъ княжихъ сель коупленыхъ. ил(и) ѣго моужъ. а то поидеть къ ѡлександроу князю по исправѣ по хр(с)тънмоу цѣлованью. *Гр 1327 (новг.)*; а будетъ в конѣ червь. или проѣсть. а то поидеть к осподарю. оу кого будетъ купилъ. а тому свое серебро взати опать в задъ. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 16*; татѣба же и продажа. поидеть к первой страны властелю. в неижѣ бѣ лице татѣбы преже было. *МПр XIV<sub>2</sub>, 188 об.*

6. *Войти в счет*: и что взаль фѣдоръ юрьев(и). и елѣрии жидьслалич оу т[алш]иковъ. и оу машка з дѣтми. а то поиде в тоу же двѣнадцать тысячи серебра. *Гр 1317 (новг.)*.

7. *Безл. Быть в обычае, повестись*: а бѣ смолѣньска чистый поуть до ригы, а не надобѣ имъ ни вощещи ни мыто. а на волоце како то есть пошло. *Гр сер. XIII (смол.)*; тако кнѣже гне. пошло бѣ дѣдъ. и бѣ оцѣ и бѣ твоихъ. и бѣ нашихъ. *Гр 1264 (1, новг.)*; а двораномъ твоимъ кнѣже ходити по пошлинѣ како пошло ис перва. *Гр 1264 (2, новг.)*; надѣ тимъ роубежъ оучинилъ на новѣгородѣ. Чего не пошло. *Гр 1305-1307 (3, новг.)*; аще и праздникъ || который не буде(т). А что на оускновѣние іѡна предѣтеце главы. ма(с) не асти то бѣ грѣхъ пошло. *СбСоф XIV-XV, 125в-г.*

8. *Произойти, начаться*: Се повѣсти времѣньныхъ) лѣ(т). Ѣкуду есть пошла рускаа зема. *ЛЛ 1377, 1 об.*; и ѣтолѣ почаша Печерскыи монастырь. имѣже бѣша жили черньци преже в печерь. а бѣ того прозваса Печерскыи монастырь. есть же монастырь Печерскыи бѣ блг(с)ньна Сѣла Го||ры пошель. *Там же, 53-54 (1051)*.

9. *Последовать кому-л., чему-л.*: наведи ма гѣ на пѣть твои и поидоу въ истинѣ твои. *СБЯР XIII<sub>2</sub>, 17*; и будете ѣму снѣве въ правду и поидете въ заповѣдехъ ѣго первыхъ и послѣднихъ. *Пал 1406, 110в*; ♦ **ПОИТИ** въ (чьей-л.) воли см. вола.

10. *Быть предназначенным для чего-л.*: а иже въ имѣнии добыгѣтъ. въ хранильници полагати. и бѣ игоумена и бѣ иконома. и бѣ коутьника. въ ковьчезьцѣ запечатати... а монастырское поидеть на лочущеніе. *Уст к. XII, 227*.

11. *Распространиться, дойти до кого-л. (об информации)*: что оу тебе было а пошло к онаи и нинеце проноситса бѣ кюрѣака. *ГрБ № 538, XIV<sub>2</sub>*.

**ПОИТИ**<sup>2</sup> (3\*), -Ю, -ИТЬ гл. *Поить*: а на поилъ ѣсмь коне тѣхвѣрю. а еще волховомъ напою. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 100 об. (1224)*; и самъ [Бог] дѣжда раствараа и раста. и овоща различныа подаа. по раду кормить и поить. и грѣбеть. снѣдцемъ и луною свѣтитъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 104 об.*; епифа(на) вино(м) лъвъ поиль. *Стх 1380, 96 (зан.)*.

**ПОКААНЬСТВИЕ** см. покааньствие

**ПОКААТИСА** см. покаатиса

**ПОКАДИТИ** (25), -ЖОУ, -ДИТЬ гл.

1. *Воскурить божеству*: Захариа прркъ оцѣ іѡа кр(с)тла. баше жрецъ бѣжи. и въшьдѣ нѣкогда покадитъ... видѣ гаврѣла англа стонача ѡ десноюу ѡлгара кадильнаго. *ПрЛ 1282, 266*; По Самоилъ же цр(с)твова Саоуль лѣ(т). \*М\* дерзноувъ первѣе покадити боу (Θυμῳσαι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 80в*; и вниде въ цркъвъ гню покадити на жертвницю

кадилнаго. (Θυμῖσαι) Там же, 102б; принеси дары. сложъ ц(с)рю яко злато дары послушанья. бж(с)тву же ливанъ покадити яко бѹ. (διὰ τὸ θυμῖσθαι) ГБ к. XIV, 12в; По Амессии же цр(с)твова бѹзна Назарья, бѣнъ него, и створи правое предъ бѣмъ. и добръ исправляемъ требуюа и въсхотѣ покадити боу самъ ѿ собѣ. (Θυμῖσαι) Там же, 102а.

2. Совершить каждое, окурить ладаном (в церковном обряде): по(п). кадилницу въ роуцѣ примь. покадитъ пѣрвѣе олтарь сѣни. УСт к. XII, 3б; а по(п) негоже днєвнана чрѣда... тришѣ(д) показивъ прѣдъ сѣюу трлєзоу показивъ кр(с)тѣмъ на коенждо три части. по семь ишѣдѣшю томоу приме(т) того единь ѿ чѣтьць. Там же, 247 об.; абие покади(т) по(п) окр(с)тѣ одра одиноу. Там же, 274; Надъ мертвецемъ бывшю попоу достоить томъ дѣни слоу(ж)ти немю. аще покадитъ и цѣлоуєтъ. КН 1285–1291, 533в; игда || же стоаше невагрѣи. идоущю же титови с кадилницею. ѿбѣгаше темьнана невагрѣи. иє(д)а же ли не бѣгаше. преминоваше титъ не покадѣв е(т). ПКП 140б, 123–124.

**ПОКАЕМЪ (1\*)** прич. страд. наст. Исправляемый, исцеляемый. Образн.: аще пакы въскрѣсенѣи з гроба до послѣднаго и общаго въскрѣшенья. еже всю тва(р) приве(д) на су(д). не покаему но осужаему. (οὐ Ξεραλευθροβεινον) ГБ к. XIV, 40г.

**ПОКАЖЕМЫИ (1\*)** прич. страд. наст. Наславляемый: бѣнъ гѣоргии бѣтъ же сы. и ѿ тажания своего завистию дѣаволеу. обнища оубо. мл(с)тни же не забы. ѿ единоа же вѣщи ю створи. покажемьи на все мл(с)тивьи. ПрЛ 1282, 73в.

**ПОКАЖЕНИ|Е (6\*), -Ю** с. 1. Окуривание дымом от сжигания при жертвоприношении: прѣшѣдѣшима же има. къ рѣцѣ тигрѣ. и ѿтрокою вълезъше купатьсѣ. рыба же велика прискочи к немю. и ре(ч) немю англѣ. ими рыбу. и прорѣзавъ оутробоу кѣа изми золчъ и срдце схани. ѿтрокою же въпрашающю. что на потрѣбоу срдце и зълчъ. ре(ч) же немю англѣ. оутробоу и срдце||мъ кадащю изгонить бѣсы зълчюу же потрѣбитъ бѣлмо... тацѣ ѿтрокѣ помить ѿ рода своего. прежере(ч)ноюу ѿтроковѣцю собѣ женѣ. свѣтомъ и створениемъ англовьмъ. изгнаноу неприазниноюу бѣсоу. покаженнемъ тѣмъ. ПрЛ 1282, 81–82; изгнаноу бѣсоу неприазниноюу покаженнемъ тѣмъ. (Θυμῖματα) ГА XIV, 103в; и паче всего рода плодъ приносатъ надъ всѣми соущемоу боу не волозаклание и крѣви ни пролитые вина ни покажения, но бо(слова) праваго истиннаго блѣгоч(с)тыа и дѣвнана любьве ч(с)тыа, прилежати къ доб-

родѣтelnымъ дѣломъ || и словесемъ. (κνῖσαι) Там же, 148б–в.

2. Воскурение благовоний: кде кони. кде гради. кде ѿвощи разноличнии. кде домове оукрашени. кде бльщациисѣ сапози. кде брачиньнана ризы. кде багѣраньна кде синнаа. кде соуєтънана покажения. кде храмина скровища... кде презьрации оубогьна. (τὰ... κατνῖματα) СбТр XII/XIII, 20; || каждое, окуривание ладаном (в церковном обряде): и ставъ прѣдъ сѣюу трлєзоу \*Г\*шды же кр(с)тѣмъ покади(в). възгласи(т)... по покажении же въсѣхъ попѣмъ. прѣстоуивъ кждо ѿ сѣни станетъ на своемъ мѣстѣ. УСт к. XII, 249; стоаху вси вн(ѣ) до пока(ж)ниа ерѣна. ЗЦ XIV/XV, 30г.

**ПОКАЖНЕНЪ (3\*)** прич. страд. прош. То же, что **показнень**: аще ли кто покуситсѣ ѿ Руси взати что. ѿ людии цр(с)тва вашего иже то створить. показнень будетъ вельми. ЛЛ 1377, 12 об. (945); показнень будетъ вельми. ЛЛ ок. 1425, 19 об. (945); аще ли ключитсѣ оукрасти Русину ѿ Грѣкъ что. или Грѣчину ѿ Руси... и тѣ покажнень будетъ. Там же.

**ПОКАЗАВА|ТИ (1\*), -Ю, -ИЕТЬ** гл. То же, что **показовати** в 1 знач.: заповѣдавъ сущимъ с нимъ ничт(о)же скорбна и неподобна на срѣтеные немю привести. но все иже добро и красно. и иже сладость стваряетъ. таковое показав(и) ѿтроку. (ὄλοδεκνῖειν) ЖВИ XIV–XV, 18а.

**ПОКАЗАЕМЪ (4\*)** прич. страд. наст. 1. Показываемый: но ти яко же въ зрацѣ славы видаху безъобразнаго. хотѣнию тѣмъ. а не ес(с)тву въ зрацѣ показаему. КР 1284, 355г.

2. Тот, на которого показывают: и не подобаетъ ѿбразѣ почитати паче истѣны. и агньца на ч(с)тѣныхъ иконахъ написати. перѣстомъ прѣдѣтечевымъ показаема. КР 1284, 159г; ѿче иѣне дароуи ми сребро на послуженье... || ...дажъ твоємоу рабу на твою славоу. и боудоу хвалѣса ѿ твоихъ дѣлѣхъ. перстомъ показаемъ беспрѣстани. не мнѣ единомоу приемлеть(с) даемое. (δακτυλοδεκτούμενος) ПНЧ 1296, 79–80.

3. Проявивший, показавший себя: купно же самодержецъ показаемъ бы(с). и зло же оувѣрившимъ ц(с)рѣ буде(т). злѣе же о снабдѣвшимъ бѣзъ. и гоненье оумысли(т). нѣколи бывшаго. бесчлѣвчнѣи. (ἀναδείκνυται) ГБ к. XIV, 190а.

**ПОКАЗАНИ|Е (80), -Ю** с. 1. Действие по гл. **показати**<sup>1</sup> в 1 знач.: по оумьвнии абие вл(д)ка възлеже. и иже о собѣ показаниемъ. сѣмѣрению сѣна своа наоучи оученикы. УСт к. XII, 27 об.; кое ны наоучи писание. црѣвьянна гѣы. на показание хлѣба. похвалы и чаша блѣгословление. (ἐπὶ τῆ ἀναδείξει) КЕ XII, 205а; зависѣ аплѣомъ

своимъ. по воскрѣнии печальномъ соущемъ. и премѣни скорбь ихъ на радость показаниемъ пречистою ти роукою и ребрѣ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>*, 89 об.; старь оуже бывъ. и много прѣрцествовавъ. и чудеса дасть на показание знаменна. *ПрЛ 1282, 139в*; первѣ самъ [Бог] своимъ показаниемъ показавъ намъ. еже имать о мире изволение. егоже ра(д) превыше всаки высоты сыи. и нашему ѡничѣжснню сниде. *КР 1284, 348в*; и многы цѣркви запали ѡгнемъ. да не чудитса никтоже ѡ семь. идеже множество грѣх(х). ту видѣныя всякого показанья. *ЛЛ 1377, 129 об. (1177)*; и главы и сказы златомъ оукрашены. не о чтеньи. ли о ползѣ прибитка стажание тѣхъ створиша. но бѣства и любоч(с)тыя показание твораще. (ἐπίδειξις) *ПНЧ к. XIV, 8г*; Исповѣдание грѣхъ есть. тако слово. яко же есть и показание плотскихъ стр(с)тии. яко же оубо стр(с)ти плотныхъ. не всѣмъ покажутъ члѣви. (ἐπίδειξις) *Там же, 170а*; се приналъ еси ѡ вышна(г) промысла. не токмо собѣ. ползовати. но и всѣмъ ближнимъ. || в показаньи дѣа и силы. і дѣла бо и вѣру свершаю(т). *КВ к. XIV, 308а-б*; начинающе ѡ іра всѣхъ и владыки бѣа по показанию добры(х) дѣлъ. и оучюжающеса лукавыи(х) начинаньи. (διὰ τῆς ἐπίδειξεως) *ФСт XIV/XV, 6в*; В сем же оубо пребж(с)гве||номъ еу(г)лѣи явлаетса. воплощенье сго и показанья чудесъ. и дѣланье его. изложенье дѣхмъ сѣтымъ написа. (τῆς... ἀναδείξεως) *ЖВИ XIV-ХV, 33в-г*; || делание чего-л. *напоказ*: аще и нѣчи быша творци, сихъ быша хужьше похвалномъ [в др. сп. похвалою] и славѣ труды продавшѣ. ни единого [в др. сп. ни единая] бо итера блг(д)гъ токмо показание и словолюбие [в др. сп. словолюбѣна] замышлаху ѡканьнии многаа. (ἐπίδειξεως) *ГА XIV<sub>1</sub>, 268а*.

2. *Свидетельствование, показание*: еда оубо аще яко соудищу. ли кѣто написанныхъ ради показании недомысласеса. свѣдѣтель вамъ множество прѣдставихомъ. (διὰ τῶν... ἀποδείξεων) *КЕ XII, 207а*; аще исповѣдають раби яко свободни соуть. поставленому противю имъ свѣдетельствоу не держатиса. ни мѣста же ѡноудъ имѣти кѣмоу. ѡ коего любо градскаго соудиша. но повлачашимъ едины грамоты показаниа носити. *КР 1284, 239в*; еже паче по инѣхъ истиньнъ есть показанье да ни единого иретика мѣжа таковаго приимати. (ἀποδείξις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 270б*; яко ѡселъ принудити. встанье творити должныхъ. с показаньемъ истины. сугоубымъ количествомъ. ѡвергыса дѣлга ѡвержень будеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 75*; всѣдѣше. [Мелодий] лсть керсы иконоборецъ. мудрыми показании писаными глѣи всако побѣжаа. *Пр 1383, 86а*; иже са ключить пр(о)каза оурадимса сиче. да елико явѣ

будеть показании явлеными. да им(ѣ)ють вѣрное ѡ тацѣхъ явлении. *ЛИ ок. 1425, 13 об. (912)*.

3. *Наставление, поучение*: азъ бо есмь грѣшньнъ невѣжа. да напсахъ бес показаниа въ своихъ грѣсѣхъ погроужень. *Мин ок. 1095 (сент.), 176 об. (зап.)*; нь и о вѣдовицахъ и о слоужьбьницахъ показанию вѣслѣдовавшѣ въ реченое лѣто избѣраны. мѣнишьское житие изволившемъ поставихомъ. (παράδειγμασι) *КЕ XII, 55а*; и есть могыла иего и до сего дне и исходить отъ неѣ смрадъ злыи на показание члѣвомъ. *СкБГ XII, 16а*; хошет ма ц(с)рѣ оубити. инѣмъ на показание. *ПрЛ 1282, 61а*; енъ же иего [царя], належею же великъ, временемъ же малъ, иедва былъ степень оунотьскыи вѣстоупилъ, боларину же иетероу, Амаковью именемъ, обещника кѣмоу соуца || нравы и хвалами, предастъ иего кѣмоу на показанье. (ἐκταδεύειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 237в-г*; законъ же и у Ктирианъ глѣи Врахманеи ѡстровьници. еже ѡ прадѣдъ пока(за)ньемъ. <и> блгч(с)тѣемъ мас не кдуше ни вина пьюще. ни блуда твораще. *ЛЛ 1377, 5 об.*; ѣъ же показа силу кр(с)тнуоу на показанье землѣ Русьскѣи. да не преступають ч(с)тнаго кр(с)та цѣловавшѣ иего. *Там же, 58 (1068)*; по что г(с)и скрылъ еси ѡ мене дѣла сего члѣвка. и пристоупилъ англѣ глѣ кѣмоу. на показание всѣмъ сырѣшающимъ. и не кающемса. да || видѣвшѣ покають(с). *ПКП 1406, 106в-г*.

4. *Наказание, кара*: идеже множество грѣховъ ту видѣныя всякого показанье. [Р – наказание, А – наказанія] *ЛЛ 1377, 74 (1093)*.

**ПОКАЗАНЫИ** (12) *прич. страд. прош.*  
1. *Показанный*: и са(м) же бѣ егда о си(х) законаше моиснови глѣ. обра(з)у именована законана. створиши бо вѣща на образу показаному ти на горѣ. (τὸν δευχθέντα) *ГБ к. XIV, 60б*.

2. *Указанный*: то оуже не извещанса. члѣвце изветомъ ѡ грѣсѣ глѣ. гроубъ иесмы и не вѣдѣ како бы ми творити заповеди гна. се ті показано есть. како оугодити боу. *ПрЛ 1282, 147г*; внидемъ в ту же породу. емѣ есть путь показаныи намъ. ч(с)тота кротость смѣрение любви. правьда. мл(с)тни. въздържанье. показание. *Пр 1383, 18в*; показаное кѣмоу мѣсто постигъ. и ѡкопавъ обрѣте оубо. бж(с)твѣную икону невѣржену. *Там же, 144а*; епифанъ. трепетень бывъ доиде мѣста показанаго кѣмоу сѣмъ в полатъ его. *СбТр XIV/XV, 197*.

3. *Наказанный, покаранный*: ѡбщною потерпѣша пагоубоу и пщевание времени зовоушо, бж(с)твѣнымъ соудомъ по правдѣ показани быша. (ἐταδεύθησαν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 76в*; Всѣмъ же въ причеть вочтенѣмъ. не имущемъ женъ. по

правиломъ ѿрицаемъ. во своемъ дому чюжю жену || имѣти... изгнати ека ѿ своегоу дому не въсхощеть... навльшю(с). показанъ будетъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 160–160 об.*; Въсташа вольсви в Суждали... слышавъ же ѿрославъ волхвы. приде Суздаю. изымавъ волхвы расточи. а другими [Р – другыя] показани. *ЛЛ 1377, 50 (1024)*; се же и досель не свѣдахъ кдѣ свершити(с) хоташе. показана ми цркъ. *ПКП 1406, 127в.*

**ПОКАЗАНИКЪ** см. помазаникъ

**ПОКАЗАНИИ** (1\*) пр. То же, что показаныи в 1 знач.: и доше(д) до нѣкы(х) знаменни показанны(х) ему ѿ оногю старца. идаше ра(д)наса надеж||ю оукрѣпляемъ. яко дѣтище на долго время оѿна надѣнаса видѣти. (*διδαχθέντα*) *ЖВИ XIV–XV, 129в–з.*

**ПОКАЗАТЕЛЪ** (1\*), -А с. *Наставник, воспитатель*: Первѣе оубо възрастеныя. великимъ оѿимъ. иегоже ѿбща показателя... поставлаше [Понт] на добръ нравъ. (*παιδευτήν*) *ГБ к. XIV, 146в.*

**ПОКАЗАТИ**<sup>1</sup> (765), -ЖОУ, -ЖЕТЬ гл. 1. *Дат., возможность увидеть, показать*: Открѣпите ларѣ и покажете на члѣвкоу ономоу что ех у ранать. (*δείξατε*) *Изб 1076, 272*; посылатъ е скорѣе къ поминаномоу воеводу въстачномоу. томѸ самомоу шьдшоу къ стѸмѸ велашоу и грамотоу показати. и до послѣнаго [см. послѣдняго] издыханиа зѣло бити иего. (*ἐπιδείξει*) *ЖФСт к. XII, 133 об.*; не ожидати дѣяниа ради и смърти. нѣ игоуменоу гнои показати. и трѣбовати паче теплѣ своегоу посѣщениа съподобитиса. и болѣзни въ скорѣ измѣнитиса. *Уст к. XII, 221*; ави ми бѣна моего... се бо сама ся погоублю предъ дверьми печеры сея. аще ми не покажеш иего. *ЖФП XII, 32в*; вѣлиа юмоу въ викию мало вина. ѿставивъ на оутриа цркъвнѣи слоужьбѣ. прозвутерь же несь еже мало иемоу вѣда. показа блаженомѸ ѿводсию. *Там же, 51б*; и проси оу ба ви||дѣти како разлоучаетьса дѣша ѿ тѣла и показа иемоу. *ПрЛ 1282, 83–84*; и попеломъ посыпавъ главѸ и слъзы многы испуостивъ... и || люд(м) показавъ раны едва приять бы(с) ѿ зефира еп(с)па. *КР 1284, 386б–в*; сего призва иефанини. показа иемоу сребро. (*δείξας*) *ПНЧ 1296, 80*; показа бо сломъ весь домъ свои и скровища. (*δείξας*) *ГА XIV, 106в*; не бо притчею но навѣ показалъ иеси на(м) гѣа се бѣ на(ш) граде(т) въ славь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270*; и се рекъ показа Володи||меру запону. на неже бѣ напи(с)но судище Г(с)не. *ЛЛ 1377, 36–36 об. (98б)*; азъ же покажо вамъ. яко роукѸдѣле мое дѣлаа. беспрестани молюса къ боу. (*δεικνύω*) *ПНЧ к. XIV, 142г*; ва(м) да покажо ѿбразъ мои(х) оученья. (*ἐπιδείξω*) *ГБ к. XIV,*

*128а*; Подобаешъ иеп(с)пу. внигда хотать иего поставити иепискупомъ. да навѣ покаже(т) все имѣныя свое. *КВ к. XIV, 24б*; и раѣ ѿверзетса. и жизнь вѣчную покаже(т) *ЗЦ XIV/XV, 91а*; Величь і оубо старца иѸасафъ показати иему ѿбычныя ризы иего || тогда варлаамъ сволькъса ѿ ризы в нюже бѣ ѿболче(н) видѣныя нависа страшно иѸасафу. баше бо все оумашеныя плоти измождало. (*ὀφθῆναι*) *ЖВИ XIV–XV, 69б–в*; просиавъ сольныце навѣ покажетъ иже въ нощи тантѣса. (*ἐπιδείκνυται*) *Пч н. XV (1), 112*; || *явить*: Въ тѣ (ж) дѣ [так!] пама(т) страха великаго троуса. прѣже въскр(с)ниа показа намъ днь въскр(с)ниа и дѣтница на въздухъ въсхышена. *ПрЛ 1282, 29в*; и како вѣтръ и знои расѣю на предъ лицемъ врагѣ ихъ и покажо имъ днь погыбѣлыя. и насти имоуть плоть сѣвъ своихъ и дѣщеріи. (*δείξω*) *ГА XIV, 167в*; и кто естъ инѣ бѣ болша сего показъ во изли чюде(с). *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 26г*; тако же и Гѣ нанъ показал ны есть на врагы побѣду. *ЛЛ 1377, 79 об. (109б)*; по том же. въ судниа мѣсто цр(с)тво нб(с)ное. не покажет ли намъ живота неискончающа(с) ра(д)сть. (*ὀλοδεικνύουσι*) *ФСт XIV/XV, 229а*; много знамение показаше [Бог] рабомъ своимъ: свѣтъ бо сѣго сѣгна. просиаше. на мѣстѣ семь днѣ и ношь. (*ἐδεικνυεν*) *СбТр XIV/XV, 158*; посѣти ме(н) с высоты бѣ сп(с)ь мои. и показа ми ка(к)выхъ блѣгъ лишиша(с) прогнѣвающеи его. (*ἐδειξε*) *ЖВИ XIV–XV, 112в*; но иже всѣ(х) г(с)ь хотя сп(с)ти. показа емѸ [инокю] видѣнниа англ(с)коуе пришествие. и бѣсовъ полкъ. *ПКП 1406, 122г*; нынѣ же рекоша [иудеи Моисею] покажи намъ воду да пиемъ. *Пал 1406, 128г*; прич. в роли с.: Не пострадавшимъ же. никакоже ничтоже такова. ни показавшимъ плода вѣры. (*τοῖς... ἐνδείξαμένους*) *КЕ XII, 224б.*

2. *Показать, указать на кого-л., что-л.*: и прѣдъ дверьми твоими стоаъ роукѸ || простерь... въсѣмъ послушающимъ покажо крмителя своего. *Изб 1076, 94–95*; стоающоумоу же ѿкръвеноу главою. аще естъ малоскимъникъ. простирати роукоу. и братии показати съкроу||шеное. и къ игоуменоу възирати. *Уст к. XII, 214–215*; яко ѿ ба подвиженъ показа тѣмъ мѣсто на своемъ поли. вела тоу възградити тоу таковоюу цркъв. *ЖФП XII, 60г*; и ѿвѣша единъ ѿ нихъ покажа на друга. иемоуже има башеть лазорь. се гѣ се трети днь тоужашеть ногою. *ЧудН XII, 74б*; и ре(ч) || архистратигъ. поиди гѣже да ти покажо кѣде моучать иерѣи. (*ὀλοδειξω*) *СбТр XII/XIII, 33–33 об.*; тогда отроци вси пришьдше по малю вса повѣдша имъ. иже съдѣяша како же и бы(с). и следъ показаша съшьдшомоу огню. *ПрЛ 1282, 121а*; аще поручникъ или свѣтникъ. или

сповѣстни(к) ту будеть. заимовашему же ту быти не прилучитса. да покажетъ заимодавцю поручника (δεῦκνύτω) *КР 1284, 293г*; и съ нбсе прочее съшедыи гла(с). иже ако же. перстомъ ѿна показаше ѿ сѣго дѣха свѣдѣтельствуема. *Там же, 355а*; Оутроу же бывшю. вѣставъ соушимъ съповѣдаше и мѣсто же имъ показа на немже та черница ѿгнемь съгорѣ. (δεῦκνύται) *ПНЧ 1296, 160*; посылѣ оубо и призови Селивестра нѣкоторого глѣма ѿ Серапиниискыя горы. и тѣ ти покажетъ бж(с)твнаго и сѣснаго || источника (ἀποδείξει) *ГА XIV, 203б-в*; и рѣша Варазѣ сольстиль еси нами. да покажи ны путь въ Греки. *ЛЛ 1377, 25 (980)*; и поча ходити [*Антоний*] по дѣбремь и по гора(мъ) ища кдѣ бы ему бѣ показаль. и приде на холмъ идѣ бѣ Ларионѣ ископаль пѣ(ч)рку. и възлюбѣ мѣсто се. *Там же, 53 (1051)*; и възпросиша где лѣжать мо(ш) сѣго никола. и показаша имъ. *Пр 1383, 64б*; и руку простеръ встави и стезю истинную показа. и теши насъ къ свѣту направи. (ὕπεδείξεν) *ФСт XIV/XV, 34а*; оуноша же слышавъ слово се. и поклониса емоу до земля моласа. да бы его довелъ до монастыра того. и гробъ бы емоу показаль. *СбТр XIV/XV, 204*; и повелѣ ѿрѣ вса по ра(д) пре(д)ставити. и показа емоу. мужа оубо на едино(м) мѣстѣ. на ином же жены. (ἀποδείξει) *ЖВИ XIV-XV, 108в*; азъ ѿбличи и пре(д) всѣми вами. и мѣсто покажу идеже скровено естъ. *ПКП 140б, 191в*; и простеръ же роукоу и показа дружиноу и ре(ч) (δείξας) *Пч н. XV (1), 23 об.*; || *перен.*: и въ блгоустыю намъ показавъша. (ἀποδείξει) *КЕ XII, 38б*; и бы(с) въкоупѣ бѣ и члѣвкъ. да сѣсетъ члѣвка отъ прельсти дьявола. и показа ны поуть сѣсенію. *СбТр XII/XIII, 27 об.*; и неелестныи путь заповѣдѣи вашихъ. показашъ вамъ. (ὕπεδείξει) *ФСт XIV/XV, 129а*; мою познаи хоудость. како блгын и неблазньныи путь показати тебѣ приидохъ. к вѣчнымъ оубо бесконечны(м) възвода. (ἀποδείξει) *ЖВИ XIV-XV, 57б*; друуги же поуть. иже х(с)ъ оучникъ показа рекъ. аще кто ѿставитъ ѿца и мѣрѣ. грады и села \*р\*кратицею примет(т) сле. и в боудоушѣмъ цр(с)тво нб(с)ноу. *ПКП 140б, 95а*; || *предъявить*: Еп(с)пѣ или причетникъ. аще възшоцетъ поити къ ц(с)рви. да скончыаетъ первое виноу кархидоньскому еп(с)поу. снаже ради и деть. и возметъ ѿ него грамоту ѿпоустную. и в римѣ пришедъ покажетъ ю еп(с)поу роумь||скомоу. *КР 1284, 131-132*; ♦ *показати поуть см. поуть.*

3. *Засвидетельствовать, удостоверить, доказать*: да о единомъ сгрешении показати не могли. на друогие да не приять боудеть. (ἀποδείξει) *КЕ XII, 165б*; ꙗко аще алчши покажи дѣлы самѣми. *СбТр XII/XIII, 160 об.*; Аще

му(ж) о прѣлюбодѣяныи жены своѣа напишетъ. и прѣлюбодѣяныи не покажетъ. подобаетъ женѣ аще хоцетъ и таковое ради вини разлучитиса с мужемъ своимъ. (μὴ ἀποδείξει) *КР 1284, 289а*; власть ему естъ предъ судианми. двизати наже ѿ винѣ. и неправдѣ навлаемъ... аще ли же ѿ неправдѣ показати не можеть извѣсту быти таковому раздрѣшеню. *МПр XIV, 75 об.*; || *дать показанія, заявить о чем-л.*: а и жито еси показаль оу полотевица (н) [*вм. на*] три гривнь. *ГрБ № 665, 50-90 XII.*

4. *Проявить что-л., сделать явным, обнаружить*: Аште истинно показаніе хоштеши прияти. то нави е дѣльмъ. аште гърдости каещиса покажи съмѣрение. *Изб 1076, 57 об.*; Да възкръснетъ бѣ. и да разидоутьса врази него. и абие възкричавъ невидимъ быстъ диаволь. дѣлы показавъ. дѣство м(о)лтвнное. (δείξας) *Там же, 194 об.*; ли словесъ ихъ ѿтиноудъ при||имаста. наже и да большюу еже къ боу любовь покажетъ. (δείξαιεν) *ЖФСт к. XII, 36-37*; и како показь мл(с)рдие сѣаа || та дѣша. *ПрЛ 1282, 9в-г*; како же ни слзы испоуашъ. и соушее въ срѣди оуоумиление [*так!*] показати. *КР 1284, 153г*; и людское неч(с)тие обличитъ и своѣе покажетъ долготерпѣние. (ἴνα... ἐπιδείξει) *ПНЧ 1296, 3б об.*; блжньи же борись много показа мл(с)рдие во области своѣи. *ЧмБГ к. XI ст. XIV, 94в*; Престависа велікыи кна(з) Всеволодъ... кнаживъ. в Суждальстѣи земли. лѣ(т) \*л\* и \*з\* много мужествовавъ. и дерзость имѣвъ на бране(х) показавъ. *ЛЛ 1377, 148 об. (1212)*; лъвъ не обреть старца. оуподобиса сѣгующему. и много оунынне показавъ. оувѣдевъ || ѿ мниха старцево оумртвие частомъ риканиемъ. оумртвие. плакаше и гроба ища навлашеса. *Пр 1383, 5в-г*; Не замедли исповѣдати своѣа грѣхы... и покажешѣ како грѣхъ во истину възненавидѣль еси. (δείξης) *ПНЧ к. XIV, 170а*; тако и пустынное жи(т)е съ общи(м) смири показа(в) како е(с)и цѣлительство любовмудрствоу. и любовмудрствоу требуа таиновоженъа. (δεῦκνύς) *ГБ к. XIV, 184г*; токмо по подобью блуднаго вопиюще согрѣшихомъ. и покажетъ житиемъ своимъ оугодна бѣи. (ἐπιδείκνυται) *ФСт XIV/XV, 99в*; никакоже не отступаемъ ни впадемъ в лѣность на всакъ дѣн и часть оскудѣюще. да аще много прилежанье покаже(м). но не всегда равно. то приносимъ... и вложеное и измѣнено. новое и не новое. како въ скверны мѣсто сущина. (ἐνδεκνύμεθα) *Там же, 172б*; Помню та рек(ша) исцѣлителя быти глѣомъ ѿзлобленымъ. ѿн же ре(ч) ни. и аще требуеши покажу ти хитрость мою. (ἐπιδείξομαι) *ЖВИ XIV-XV, 14в*; аще оубо побѣдиши. предлежащую брань. истиннаа твоѣа повелѣ(н)на покажешѣ

имже наоучил ма еси заблужша. (δείξεις) *Там же, 98а*; добрі бо вси [воины] быахоуть(с) идоуше пѣши. и посреди ихъ Всеволодъ. не мало мѡужество показа. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185)*; и врачъ не гегда по раемъ и по цвѣ||томъ водить стражюшаа, и по банамъ, и по стоуденица(м), хыгрость свою и члѣвколюбие покаже(т) токмо, но гегда больныа оуды оурѣзаетъ. (ἐλπίδεικνυσι) *Пч н. XV (1), 109–109 об.*

5. *Выставить, представить кого-л. кем-л., каким-л.*: прельстивъ же лестию подъ роуцѣ сѣще юмоу вои... ц(с)ра показа себе. (ἀναδείκνυσι) *ЖФСт к. XII, 102*; Гї бѣ наш. сподобивыи свѣршена показати раба твоего. *КР 1284, 398г*; си же да не члѣва свѣршена покажутъ, но да г(с)а наговорать и нашего иестъваа чюжаго створать. (ἀποφῶσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 198в.*

6. *Раскрыть, объяснить что-л.*: и въспомануовъ наже бѣ видѣль. и призывавъ стража показаше юмоу все бывшее. *СкБГ XII, 236*; аше ли толика находить бѣда црѣвныа нако не мощи прѣже проданна съвѣщавати. понѣ ближнѣна на съвѣдѣтельство призываетъ еп(с)пѣ. печаль твора показати съборуу вса съключышааа црѣви юго скърбѣ. (ἀποδείξει) *КЕ XII, 120б*; и ре(ч) ми не имамъ тебе ѡставити и ѡити но много ти имамъ показати. кто есть разъяливыи брата моего. *СбТр XIV/XV, 170 об.*; || *открыть, позволить узнать*: се оубо чада показа ми бѣ. оже племя ваше озлоблено будетъ. ѡ языка оѣа ваше(г). *Пал 140б, 92а.*

7. *Наставить, научить*: иже вълхвованіемъ и чародѣяние твораше. аще мужи и женѣ словесы и наказаніемъ показати и обржати ѡ злыхъ нако же || ѡ зла не преложени пребоудуотъ. *КН 1285–1291, 511в–г*: Невродъ, снѣ Хоусовъ Ифиспианина, ѡ колѣна Хамова. ть созда Вавилонъ градъ и напервѣе показа ловы дѣяти и волшвенина. (καταδείξας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 19г*; тако же и пригнопамѣтнаго сѣна своего показаше не высокъ имѣти оумъ, добродѣтельно и житию истинною прилѣжати. (ἐξελείδουσεν) *Там же, 211а*; Июдѣяне и Јелини, с нѣси || пришедши мудрости ѡвергоша(с) и развѣ Х(с)а философствовати начаша, единомоу показавшюу дѣломъ и словомъ философствовати. (παραδείξαντος) *Там же, 268б–в*; Прп(д)бныи оѣ наш. епатии бѣ... ѡ сѣтраны фругиская. родителю блгоч(с)тиву боащюса бога. наже ѡ дѣтства имаста и добра. и добронравна. и книгагъ доволна и показаста. *Пр 1383, 88г*; нако и ть ти книгами показа ѡступити ѡ бѣсовныа тона ѡблазны и преслушаа ео. и въсхвалиа бѣсованіемъ суестъваа твоего. *СбТр XIV/XV, 26*; показа бо ми бгословець ре(ч) бо. миръ весь въ злѣ лежитъ. и не любите мира и

наже в мирѣ. (ὁλέδειξε) *ЖВИ XIV–XV, 9б*; по сре(д) преже всѣ(х) самъ преступаа. прилѣжную твора мѣтву вса же сушаа по(д) рукою его показаше и оутѣшаше вса. (ἐνουθέτει) *Там же, 119б.*

8. *Наказать, покарать*: Гї не яростию твоею ѡбличи мене... ни гнѣвѣмъ твоимъ покажи мене. (παίδευσης) *СбТр XIII/XIII, 19б*; послѣдъ же вовевашемоу Июдѣю бошью весьма погуби, и ѡ смрѣти избѣгшимъ поплѣннишю... в напасти пакы възведе, гнѣввашемоуа боу и показавшемоу. (παίδευσαντος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 180б*; в жидѣхъ бо чюдеса створи а языкомъ блгдтъ сп(с)ниа дарова ѡни юго показаша а языци приаша. *КТур XII сн. XIV<sub>2</sub>, 225 об. Ср. показати<sup>2</sup>.*

**ПОКАЗА|ТИ<sup>2</sup>** (163). **-Ю, -ІЕТЬ** *гл. 1. Давать возможность увидеть что-л., показывать*: ономуу же показашюу ногоу и исцѣления просвѣщю... прекръстиста ю тришьды. *СкБГ XII, 19г*; видѣхъ бо многы не постащеса. и на [так!] навляюшаса токмо. нѣ и постащеса и постащихъса лица показаше. и ѡвѣтъ поущии грѣхоу приемлюще. (τὰ τῶν νηστευόντων προσωπέα λερικεμένους) *ПНЧ 129б, 174 об.*; бѣжа юдинъ въ Македонію, свергъ цр(с)коюу ѡдежу, и блазны нѣкына твора, и волшвенина Јѣгоупетьскаа показаша, и проповѣдаа хоташимъ быти, и тѣхъ ради съблазнь || познанъ бы(с) Филипомъ и ѡлоупинады, жены ю(г). (ἐνδεικνύμενος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 26а–б*; ѡбнажи предо всѣми своа ребра и гвоздинныа назвы на руку и ногу показаше фомѣ. *КТур XII сн. XIV<sub>2</sub>, 241*; показаше ему лъаволь члѣва горѣ лежаща. (δείκνυσιν) *ПНЧ к. XIV, 34г*; нечистии бѣсове послушашюша ихъ. лѣжими прркы знаменна створаютъ. на прельшенѣ тѣмъ и инѣмъ. и мертва члѣва показаютъ. и въшати къ живымъ въ привидѣныи. въходить бо въ мртвое тѣло члѣва. (δείκνυουσιν) *Там же, 126г*; имъ же потшаниа нѣкака. всылаа бж(с)твенина блгдѣти. во ѡбразнѣмъ видѣнии и радости и ѡ добротѣ богольпно || видѣние показаша ѡбразъ бо дша юго како не на скржижали ли воѡбразитѣса. (δείκνύμενος) *ФСт XIV/XV, 120–121*; | *образн.*: юи молюса и премолюса и прелагаюса. прѣстрашныи подвигъ показаше словеса. (ὁλέδειξεν) *ФСт XIV/XV, 131г*; || *являть*: и показаша [св. Николай] всемоу миру знаменна... съ плавающими плаваеть по поути ходашимъ помощникъ. *ЧудН XII, 76б*; Англь бо приходи(т) кдѣ блгаа мѣста. и мѣтвении домове. || и ту показаютъ нѣчто мало видѣныа своего. нако мощно видѣти члѣвкмъ. не мощно бо зрѣти члѣвкмъ. естѣства англѣскаго. *ЛЛ 1377, 95–96 (1110)*; да малу имѣа еже ѡ васъ печаль въ смиренѣи дшѣ мои. показаша достоинаа. дѣлы и словеса наказаша.

(ἐπιδεικνυμι) *Фст XIV/XV, 1366*; вѣде же яко аще не тѣломъ но дѣхмъ показаетъ ти Г(с)ъ вса си. яко твое вѣрное всѣанье нѣ исосушено бы(с) зное(м) невѣрѣя. [в др. сп. невѣрія] но дождемъ бѣна поспѣшениа. распложено бы(с) многоплоднѣ. *ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289)*; показатъ(н) ны и оувѣрае(т) самъ сп(с)ъ х(с)ъ. какою та славы и чѣсти спод(д)билъ есть на нб(с)хъ. г҃ла. *ИларСлЗак XI сп. XV, 169.*

2. *Показывать, указывать на кого-л., что-л.:* И по семь поставивъ сѣны потиръ на бѣствнѣи трапезѣ. перѣстомъ показана. и г҃ла на знаменаныи агнецъ хлѣб(м). и на изльаноую кровь вином(ь). пакы г҃ты. яко трѣ... въ едино соутъ. *КР 1284, 274в*; и <отвѣща> волхвъ, показана на тому: || «аще не движе(т)ся пта, пребыти на томъ мѣ(с) всѣмъ.» (δεικνύω) *ГА XIV, 29в-г*; Мудрѣствующе варварьскаа плѣнѣи. [так!] оубивающе же единокордныа своа. и пути и домы. варваромъ показающе. казнъ пѣдымоутъ. *МПр XIV, 2, 115*; и иде с ними в цркви. и поставиша на [послов] на пространнѣи мѣстѣ. показающе красоту црквию. пѣнья и службы архиерѣиски престонаье дьяконѣ. *ЛЛ 1377, 37 (987)*; Ре(ч) же слѣпецъ возми оубо кошь и всади на ма и азъ та ношу. ты же показай ми путь. *СбЧуд к. XIV (1), 289г*; || *перен.:* Въ вльнахъ житиискахъ еси. въ боури ли морьскѣи бѣдоу приемлещи. показано ти бѣноу мои. истиннаа пристанища. монастыра домы сѣныхъ. *Изб 1076, 14*; да сего дѣла и хѣъ алка \*М\* днии. намъ образъ намъ [так!] показана сѣсниа. (δεικνύς) *Там же, 236 об.*; путь пок(а)знаа сѣсниа. тои [Бог] множествомъ шедротъ своихъ. нави намъ оугоднику стр(с)тѣю своею блжною бориса и г҃лѣа. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 103б*; Се ли поимы твориши бу. и сего ради мниши горшее. яко понавою са препоясае(т). и оумывае(т) нозѣ оучнкомъ. и показатъ(т) добръ пут(т) высоты смѣренъе. (δεικνύσιν) *ГБ к. XIV, 74г*; || *предъявлять:* Аще которыи еп(с)пѣ. въ толико шатание. и неистовство пришедъ. и дерзнетъ просити. прѣити ѿ града въ градъ. г҃ла яко хотатъ мене людие гра(д) того. и бѣоудоу вземъ. грамоту показатъ. написаное к не||моу. ѿ всѣхъ гражанъ моление. да въ цркви ставше молвою створатъ... просаще имѣти того еп(с)па. *КР 1284, 99в-г*; Ц(с)рь же Римьскыи, призвавъ папежа, показана кѣмоу грамотоу ц(с)ра Феодосыа, рекыи, яко: “не подобаетъ || намъ не створити въпрошениа юго” (δεικνύσιν) *ГА XIV, 240а-б.*

3. *Свидетельствовать, удостоверить, доказывать:* и повѣсиша щиты своа. въ вратѣхъ показающе побѣду. и поиде [Олег] ѿ Ц(с)рагра(д). *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; прич. в роли с.: О томъ. яко подобаетъ заточити клеветющаго. и не по-

казающаго вины. (μὴ ἀποδεικνύντα) *КР 1284, 217а.*

4. *Проявлять что-л., делать явным, обнаруживать:* келико же оубо ихъ. и страхъмъ и слезами. и тѣрпѣниемъ. и блгодѣянии. обращениие дѣльмъ а не образъмъ. показаютъ. (ἐπιδεικνύνται) *КЕ XII, 23б*; паче же аще и слъзы имоутъ моласеса. мѣсрдию твоемоу. житие показаютъ достойно отъпоущениа. (ἐπιδεικνύνται) *Там же, 182а*; подобаетъ же и намъ оучимымъ. неослоушливымъ быти. ни противоу г҃лшимъ. нѣ всако смѣрение показающе предъ бгмъ и предъ члвкы. (δεικνύσθαι) *ПНЧ 129б, 44*; нынѣ мнишьскаго ѡбраза трудолюбиваа пчела свою мудростъ показающи вса оудивляетъ яко же бо ѡни в пустынахъ самокорнею живутъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 239 об.*; законухранителѣ. законудавацѣ любовь показатъ. бе-страха живеть. *МПр XIV, 2, 24 об.*; но на са переа печаль братню. показана любовь велику. свершаа ап(с)ла г҃лѣа. оутѣшаите печалныа по истинѣ. *ЛЛ 1377, 68 (1078)*; Яко да по ноужди пренемити [человек] слово. не часто. но лѣтомъ. страхомъ. и трепетомъ. показана. бо(г)у изволение свое. и ноуждо. (δεικνύω) *ПНЧ к. XIV, 45а*; Нынѣ дѣлолюбиа пчела. крило приволкъши. и ѿ вошинъ вставиши. свою мдр(с)тѣю показатъ(т). и травники попарае(т). и собирае(т) цвѣ(т). (ἐπιδεικνύται) *ГБ к. XIV, 82б*; исполнь бѣ по бж(с)тву. а не простъ члвкъ. показана на земли. бжьскаа. и члвчскаа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 162 об.*

5. *Выставлять, представлять кого-л. кем-л., каким-л.:* Днь(с) нѣкоего ц(с)ра показатъ(т) и за оутра работѣ злѣ предае(т). (δεικνύσι) *ЖВИ XIV-XV, 53б*; тако истинное мдролоубье своа рачитѣла въ сннца мѣсто просвѣщае(т). и сияе(т) на на и (с)вѣтлы показатъ. *Там же, 61б.*

6. *Раскрывать, объяснять что-л.:* аще бо пррчествуете боу прити преже г҃ла, знаменья же и времена пришествиа показатъ. (γυωρίζει) *ГА XIV, 206б*; Оуслышимъ како моудрѣ показатъ вины оуныныа ап(с)лѣ. (ἀποδεικνύσι) *ПНЧ к. XIV, 142а*; мы же ѡчѣ прп(д)бне вѣмы... яко преже исхода своего дерзновѣние имѣшае ко вседержителю. но пррч(с)тво показана. яко хошетъ мѣсто пр(с)тына бѣа и твоа лавра. възвеличитиса и въздрасти славою и множество(м). *ПКП 140б, 103г*; ц(с)рь же Леѡнъ слы Рускыа поч(с)тивъ... пристави къ нимъ мужи свои... оучаще на к вѣрѣ свои. и показающе имъ истинную вѣру. и тако блпусти на въ свою землю съ ч(с)тѣю великою. *ЛИ ок. 1425, 15 (912)*; Двѣ оучении юста показающи смрть. едина [вм. едино] предъ роженнемъ нашимъ, а другое сонъ. *Пч н. XV (1), 84.*



7. *Наставлять, учить*: аще же работы. избѣгъ покоюсѣса. манастирь ѿстави. и иного жигиа ѿбразъ приати рекше бѣлце паки быти. власть даемъ ꙗкоу него. привлещи него к собѣ показашю по ѿбичаю него. (ἀποδείκνυσι) *КР 1284, 2226*; показаша наказа ма г(с)ъ, и смѣрти не преда(с) мене. (παίδεωον) *ГА XIV, 88а*; и показашъ [Христос] ну||жно внутреннюю имѣти ч(с)тоту. внѣшнюю же противну не имѣти. (δείκνυσι) *ПНЧ к. XIV, 157в-г.*

8. *Наказывать, карать*: разгнѣвавъса и ре(ч). злыи рабе весь долгъ оставихъ тобѣ. поне же оумоли ма. за гнѣвъ показашеть великъ... да не приметь гнѣва бѣна молчан. (δείκνυσι) *МПр XIV, 57 об. Ср. показати<sup>1</sup>.*

**ПОКАЗАТИСА<sup>1</sup> (52), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. 1. *Стать доступным взору, показаться*: и се показаса томоу стѣльпъ огньнъ до нбсе соущъ. *ЖФП XII, 56б*; и приять възмездие отъ га. яко же показаса послана на нь пагоубнаа || рана. и по смѣрти моукоу вѣчноую. *СкБГ XII, 15-16*; и си гора [Елеонская] стѣиши || Синаискыа горы. на ѿну бо невидимо сниде, а на сеи навѣствовено са показа. *КТур XII сп. XIV, 272*; помолиса боу глѣ ги покажи ми вещь сию. яко единъ оубо бѣгаеть имени твоего ра(д). друугыи же приемлетъ имени твоего ради. и се показаста емоу два корабла велика на рѣцѣ. (δείξον) *ПНЧ к. XIV, 205а*; х(с)ъ нависа в плоти. показаса в мирѣ прииде бо въ своя и свои не вси него приаша. (ὄφθη) *ФСт XIV/XV, 47г*; || *явиться, предстать*: приде къ мнѣ оуноша. и рече ми встанни иди на море... и иди къ мурьскоу градуу и показиса имъ. да не погубятъ моужь тѣхъ иже та соутъ стерегли. *ЧудН XII, 73г*; аще же инако обратеть того. въ станъ ц(с)рвь градууща. или показатиса хоташа ц(с)рви. или ѿ нѣкыхъ непотребныхъ вѣсехъ молитиса. аже неподобна соутъ архиереомъ. ни при||ѿбщатиса к нему. *КР 1284, 103-104*; Оуже бо вса свершивъ ис(с)ъ, въскре(с) болѣпнѣ, и показаса преже вась приходившимъ женамъ, зываиа красно: радуитаса. *КТур XII сп. XIV, 253 об.*; бѣ яви(с) во плѣти, ѿправдаса въ дѣсѣ, показаса ангѣлмъ, проповѣданъ бы(с) въ языцѣхъ, вѣренъ бы(с) в мирѣ, || възнесеса въ славу. *Там же, 278 об.*; || *явиться для осмотра*: пише(т) лука яко •Г• му(ж) прокаженъ срѣгоша г(с)а. очище(н)е же рече блговѣстую. илѣте покажѣтеса иерѣови. (δείξατε) *ГБ к. XIV, 41а.*

2. *Быть засвидетельствованным, доказанным*: аще гу. рекше संबожьшана. ли тѣхъ дѣти биють. ли ѿ нѣкия гордына. на на встануть. или отинудъ малу нѣкаку вину приражения. или ѿщетать. или помышляють на на. или. ѿ нихъ.

при князи и при судьи покажетъ(с). *МПр XIV, 183*; аще оукраденъ будетъ челадинъ Рускыи. или въскочить. или по нуж(и) проданъ буде(т). и жаловати начнуть Русь. да покажетъ(с) таковое ѿ челадина. да имуть и в(ъ) Русь. *ЛИ ок. 1425, 14 об. (912).*

3. *Проявиться, выявиться*: рѣци ми ѿче въ чемъ покажетса любви. (δείκνυται) *ПНЧ 1296, 89 об.*; [Бог] видѣвъ (наша) безаконныа. оумноживша(с)... много страха(а) || пушаше. много рабы своими оучаше. и ничимже оунше показомъса. *СВл XIII сп. XIV/XV, 83а-б.*

4. *Предстать в качестве кого-л.*: Си оубо оѣчь нашъ ѿседосии стѣи. побѣдоносць показаса въ пещерѣ || на злыа дѣхы. *ЖФП XII, 336-в*; оуслышахомъ оубо. яко сѣсаеми есте вси блгодатию х(с)вою... дѣлающе бж(с)твенаа повелѣнниа. имже ѿсвѣщаеми сѣве свѣта наречетеса и наслѣдници царствниа нб(с)наго показастеса. (ἀποδείκνυσθε) *ФСт XIV/XV, 119б*; На(ста)вникъ показаса странамъ ѿче феоодосии. свѣтомъ явлана бж(с)твнаа повелѣнныа. княза оумоудраа. *ПКП 1406, 7б*; како просиаша акы звѣзды на тверди. дѣлатели заповѣди бѣна явиша(с). чудотворци показаша(с). пррч(с)твоу ѿ ба сподобишаса. *Там же, 100г*; ты же не оустыдѣса. но яко врагъ и противникъ показаса. (ἐνδείξασθαι) *ЖВИ XIV-XV, 89в.*

5. *Проявить себя, отличиться чем-л.*: Оуношскы храборовавъша... сѣпныи романъ коупно съ дѣдомъ. дѣломъ и словомъ показавъшаса и побѣдныи вѣнцы ѿтъ ба примѣша славнаа. *Мин XII (шоль), 115.*

6. *Быть наказанным, покаранным*: Наказаса оубо вѣща ада(м). рекше адамыскыи ро(д)... чимъ же наказашаса реку... назвами противными показашаса. (ἐλαϊδεῖοντο) *ГБ к. XIV, 9а. Ср. показатиса<sup>2</sup>.*

**ПОКАЗАТИСА<sup>2</sup> (12), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Становиться доступным для взора, показываться*: показатеса оубо ва(м) животь и смѣрть. яко же ре(ч) писанье. яко же хошетъ кождо да рче(т). (δείκται) *ФСт XIV/XV, 180б.*

2. *Проявляться, выявляться*: миръ истовыи ѿдержаше всюу вселенуюу яко к томоу... оуже бо истина показетъ(с) явлъ прежере(ч)ныи конецъ. (δείκνυται) *ГА XIV, 132г*; егда бо иже по бѣзъ любви въ дѣши разгори(т)са множае паче ес(с)твенныа показас(т)са теплѣиши же и нужнѣиши. (δείκνυται) *ЖВИ XIV-XV, 129г.*

3. *Представать в качестве кого-л.*: и прѣближаетьса расстыи въ смѣрении. в послушани... во всакомъ блазъмъ житии. съсуду избрани х(с)ви являющеса и сѣве свѣта показашаса. (χρηματίζων) *ФСт XIV/XV, 83а*; Посла оубо бѣ.

англа преобразивса во мниха и оусрете старца. и рече ему кде идиши. г҃ла старецъ ко оному ошелнику. и рече ему англъ показанаса мнихъ. и азъ тамо иду. (μετασχηματισθεῖς) ПНЧ к. XIV, 117г.

4. *Проявлять себя, отличаться чем-л.*: бѣ бо князь добръ. и крѣпокъ на рати. и моужьствомъ крѣпкомъ показанаса. ЛИ ок. 1425, 227 об. (1187). Ср. **показатиса**<sup>1</sup>.

**ПОКАЗНЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Накануванный, покаранный*: аще оукраденное ѡбращетьса предаемо. да власть и цѣну его сугубо. и то по(ка)знень будетъ по закону Гречьскому. <и> по уста(в)оу и по закону Рускому. ЛЛ 1377, 12 об. (945). Ср. **показнень**.

**ПОКАЗНІИТИ** (4\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Наказывать*: и старци града того имоуть чѣвка того и показн(а)ть его. и ѡсудать его въ \*рѣкбелъ пшеница. (παιδεῖσθαι) КР 1284, 260б; показнати же боу хоташю, яко подобна творашимъ и на инѣхъ зло видаше, в себѣ же се творити и не хоташе, и \*ѣче и \*бѣе побѣдитиса || имъ и многимъ ихъ тысящамъ погыбноути. (παιδεῖσαι) ГА XIV, 76а-б; бѣ бо егда. хочеть показнати чѣвка ѡиметь оу него оумъ. ЛИ ок. 1425, 197 (1172).

2. *Казнить*: слышавъ же Юрославъ вѣлхвы ты и приде к Суждалю. изыма вольхвы. расточи а другина показни. ЛИ ок. 1425, 55 об. (1024).

**ПОКАЗНІИТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Быть наученным*: явлаеть Павелъ ѡ нѣкоторыхъ, г҃ла: яже предахъ сотонѣ, да показнать(с) не хоуствоватьи. и да не мнатьса бѣси, яко вса г(с)ѣйствиемоу дѣю(т), повелѣваеми не хоташе творити повелѣннѣ. (παιδευθῶσι) ГА XIV, 58в; ѡм же на снѣ(д) сіе с прочи(м) тѣломъ твои(м). дамъ. да показн(а)т(с)а вси тобою не прелщати сны цревы. (παιδευθῶσι) ЖВИ XIV-XV, 98а.

**ПОКАЗНІЬ**<sup>1</sup> (2\*), **-И** с. 1. *Наказание*: блгодарьствоу та г҃и. иже на мнѣ сгрѣшающимъ терпѣль яси и донинѣ бес показни ѡстави ма. Сбяр XIII, 79.

2. *Урок, пример*: Адамъ бо не прельшенъ [в др. сп. прельшена], жена же прельшена [так!] въ престоуплении бы(с)... || ...яко да и прочимъ боудеть показн не престоупати заповѣди. (παιδευσα) ГА XIV, 80а-б.

**ПОКАЗНЬ**<sup>2</sup> см. **показань**

**ПОКАЗІОВАТИ** (40), **-ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** гл. 1. *Давать возможность увидеть, показывать*: дивлаше(с) оубо мдр(с)ти словесъ его и ѡ дивны(х) ѡвѣтъхъ. и ѡбличаемъ же баше || ѡ своеса свѣсти яко истину г҃ить и праведнаа показуе(т). (ὑποδεικνύοντες) ЛЛ 1377, 96в-г.

2. *Показывать, указывать на что-л.*: чѣвкоу нѣкоемоу Холюбивоу и боуащюса ба. явлениемъ

ѡкрыса еже о блаженѣмъ и прѣдбѣнѣмъ оѣци нашемъ ѡеодосии... яеще же и о сѣмъ того манастыри. и ѡ того пакы показоуа ино мѣсто. яко же тѣмъ тоу прѣселитиса. ЖФП XII, 55г; имаше оубо преиманіе ѡ Аврама к нему исходаше, Исавомъ показоуа корень, да ѡ плодѣ почюдишиса, яко ѡнъ любодѣецъ бы(с) и сквернень, се же цѣломоудренъ и ч(с)тънь. (δεικνύων) ГА XIV, 57г; аще слѣпъ созданъ Адамъ, яко же г҃ши, како заповѣдаа бѣ показоваше яемоу, г҃ла: ѡ сего дрѣва, еже разоумѣвати добро и зло, да не яси? (ἐδεικνυεν) Там же, 154а; и взидоуть рози чегыри под нимъ на чегыре вѣтры нб(с)ныа. ѡтоудоу оубо къ антиѡховоу цр(с)тъвю пришедъ и показоуа, яко ѡ иедино(г) овѣхъ чегырь яестъ, и възвеличаса излише на оугъ и на вѣстокъ. (δεικνύς) Там же, 170г; || *перен.*: и ино заповѣдъ свѣтъ. наказаніе яестъ. безъ нужда показуа чѣвку правыи путь жизни. (δεικνύουσα) ПНЧ к. XIV, 164б; || *предъявлять*: да яегда оубо хотать требующе нишии ѡити негде и просити мл(с)тна. въземать ѡпоущение ѡ еп(с)па. рекше мирноуа [так!] грамотоу. да идеже хотать показоуоуть. КР 1284, 94б.

3. *Свидетельствовать, удостоверять*: Свѣдѣтелемъ а не гласу ихъ вѣровати. сами бо въ лице выпрашаеми бываюуть. ѡ судьи ѡ винахъ. и не показуеуть прѣдъложенога ѡ него. в заточенье посылаетса. (ὁ μὴ δεικνύς) КР 1284, 304б.

4. *Проявлять что-л., делать явным, обнаруживать*: по томъ же прилѣжно свою злобоу показовахоу. (ἐλεδεικνυτο) ГА XIV, 84а; тѣмъ начинаемоуе тѣщаниемоу оусрѣднемъ въ страсть бѣии и вѣрѣ доже и до смѣрти подобаеуть яко же и терпѣннѣе показовати. (ἐλεδεικνυσθαι) Там же, 98г; яегда потрѣбованіе ишетъ дерзновениа, и въ врѣма же оутѣшению блго показовати, въ врѣма же напрасно ревеніе явити. (ἐνδεικνυσθαι) Там же, 253а.

5. *Выставлять, представлять кого-л. каким-л.*: Пинаньство самовольныи бѣсь. отъ сласти въ дѣшахъ вѣражанаа противнѣ. крѣпѣкааго страшива показоуеуть. цѣломоудрнааго блудьника сѣтворитъ. (ἀποδεικνυσι) Изб 1076, 265.

6. *Раскрывать, объяснять что-л.*: сего ради и тѣмами въ себе оухъцраше. ѡбращение бесконьчно ѡбращаа. и двооумнѣе въ всѣхъ показоуа. (παρειδεικνύμενος) ЖФСт к. XII, 67; бмъ възг҃тъ превелье и исправитса, дондеже скончатетьса гнѣвъ, показоуа, яко не своєю волею, нѣ и гнѣва ра(д) боу на Июдѣяны тако ѡнъ въздержаше и крѣплашеса. (δεικνύς) ГА XIV, 171в; того оубо неподобнаго послушаниа. и слоужбы льстивыа. явѣ показоуа г(с)ѣ г҃ить. яко ноужа яестъ еже прити соблазномъ. горе же

чѣвкоу томоу имже съблзнь приходитъ. (δεικνύων) ПНЧ к. XIV, 4в; не двѣ ли птицы на пѣназъ продаетса. ни едина ѿ нихъ не падеть на земли. без вола ѿца вашего. иже естъ на нбсѣхъ. си глѣтъ показуа. яко ничтоже кромѣ разоума его бываетъ. (δεικνύς) Там же, 115б; || *предсказывать*: приложиться [в др. сп. приложаться] к нимъ мнози съ кокълзновениемъ [в др. сп. пользновениемъ] и ѿ разоумѣющихъ възнемогууть, показуа, яко мнози || ѿ стоящихъ падоуть. (δεικνύς) ГА XIV, 171б–в.

7. *Наставлять, поучать*: бѣ вложи иествствомъ благо и злаго разума, иже показуаи языки и оуча чѣвкоу разумѣти. (παιδεύων) ГА XIV, 273б.

8. *Наказывать, карать*: да исповѣдаютъ безаконна своа въ языцѣхъ, и оувѣдать, яко азъ г(с)ъ показуаи. (τιπτόων) ГА XIV, 167а.

**ПОКАЗ|ОВАТИСА** (4\*), **-ОУЮСА, -ОУЕТЬСА** гл. 1. *Страд.* к *показовати* в I знач.: Ювга... примѣши ѿ плода его, иастъ и дастъ и моужви своему. тыгда ѿверзостаса ѿчи ею. показоуетъ бо са и преже яди и видаста ... но зло искушение и ѿвергыше преступления ра(д) (δεικνύται) ГА XIV, 154б.

2. *Удостоверяться, доказываться*: аще и въ скорѣ не наведе сгрѣшающимъ соуздъ, долготерпа яко блгъ и чл(к)бщъ. ѿбрашения ожидана ли на хоужышене вѣстоупати (ж) и на злонавые, яко мала ради показоуетъ(с) явѣ. (ἀποδείκνυται) ГА XIV, 154б.

3. *Проявляться, выявляться*: и нѣ(с) въ скорѣ извлещиса изъ ѿтна одежа, аще и бышю юмоу показоуетъ(с) боуестъ и посмисана иестъ. (δεικνύται) ГА XIV, 53г.

4. *Представляться каким-л.*: всю оума твоего силу оуправивъ. аще бо с нѣкимъ ц(с)рмъ земнымъ пребыва||а и бесѣдуа. блжннъ показуется съ бгом же быти оумомъ сподобльса. (δεικνύται) ЖВИ XIV–XV, 77б–в.

**ПОКАЗОУЕМЫИ** (6\*) прич. *страд. наст.*

1. *Удостоверяемый, подтверждаемый*: Аще кто грамоту умѣа. межю своимъ дѣтми хоше(т) створити завѣ(т)... имѣнье емуже написаеть а наслѣ(д)ники. не сложенемъ числѣ знаменуема. но всѣмъ имѣнемъ показуема. яко же ѿвсюдъ явленню же и без распрѣ устроити. (δηλοῦμένους) КР 1284, 299в.

2. *Проявляемый, являемый*: и еше же инѣмъ мѣстомъ различнымъ подобно показоуемый огнь въ страшнѣ гѣонѣ вса пожагаа. (παράδεικνύμενοι) ГА XIV, 183в; пр(о)ркъ, выпаде въ бездноу добростворения сихъ и таковыхъ, в нихъже биа сила и премоудрость показоуема бываетъ, и видѣвъ поучиноу простертоу искочи и въспи вельми: яко възвеличиша(с) дѣла твоа,

г(с)и, и вса премоудростью створи. (δεικνύται) Там же, 184г.

3. *Наказываемый*: си же, глѣтъ паки Феѡдотъ не ноужемо събы(с)са, но своимъ безакониемъ дати соуды людемъ... тако же, Саоула ради оубинства въ Гаваѡнитѣхъ, показоуеми бажоу гладомъ по ѡного оумертвии. (ἐπιδεικνύσαν) ГА XIV, 86а; что напасти сихъ вина, да показоуеми боудемъ злодѣяниемъ инѣхъ совъкоуплаа. (παίδευθήσων) Там же, 113а; и се живи иесмъ, яко показоуеми и не оумерщываеми, яко скорбаще воиноу же радующе(с). (παίδευόμενοι) Там же, 273а.

**ПОКАЗЫВА|ТИ** (12\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Давать возможность увидеть, показывать*: и ѡтоудоу истекшею крѣвью раны помазавъ. тако ишѣдъ показываеть. плѣтъ ѡчървленою крѣвию. (δεικνύσι) ЖФСт к. XII, 124 об.; и искочивъ начать повѣдати и нозѣ показываа своии дружинѣ. опаленѣ и ожженѣ. СкБГ XII, 19а; показа Володи||меру запону. на неиже бѣ напи(с)но судице Г(с)не. показываше ему. ѡ десну прѣдныа. в весельи пр(е)двидуша въ раи. а ѡ шукою грѣшники идуша в муку. ЛЛ 1377, 36–36 об. (98б); поне же никтоже воинъ иже отъ брани възвращаетса. и црви показываеть стрѣлныа языы. обазала же и оуазвенна. посрамленъ будеть. и осуженъ. (ἐπιδεικνύων) ФСт XIV/XV, 172в; || *являть*: бѣша бо иже моужа ѡзлобаше. имъ же его видяхоу житие имоуща непорочно. и знаменна нехоудаа показывающа. (ἐπιδεδειγμένον) ЖФСт к. XII, 157 об.; тѣмъ имъ страшнаа знаменна показываше. (ἐπεδείκνυε) ГА XIV, 159б.

2. *Показывать, указывать на что-л.*: и видѣвъ гѣ възрадоваса. и съ блгокротостию повелѣ имъ. и показываа рукою имъ. въ врата краснаа внити. МПР XIV, 53 об.; || *предъявлять*: и ѿ тѣхъ паволокъ аще кто крнеть. да показываеть црву мужю. и то е запечатаеть и дастъ имъ. ЛЛ 1377, 12 (945).

3. *Проявлять, обнаруживать*: имъ же и ѡному равнѡу любовь подавающоу. и дшевное предъложение въ мнозѣ показывающоу. (παρεμφαινόντος) ЖФСт к. XII, 160 об.

4. *Предсказывать*: то се не столпъ водаше ихъ но аѣглъ идаше пре(д) ними в ноши и въ дне. тако и се явленне нѣкоторое показываше емуже бо быти <еже> бы(с) ЛЛ 1377, 96 (1110); то се не столпъ водаше ихъ но аѣглъ Бжии. идаше пред нимъ. в ноши и во дне. тако и са [в др. сп. се] явленне которое показываше. емуже быти хоташе. еже бо и бы(с) на второе лѣто. ЛЛ ок. 1425, 98 (1110).

**ПОКАНИ|Е** (13), **-Я** с. *То же, что покаяние*. 1. В I знач.: крѣсть словѣмъ нарицахоу а

диавола дѣла твораше. и погоубиша врѣма поканию. и того ради тако сде моучатьса. (τῆς μετανοίας) *СбТр XIII/XII, 35*; Плачь есть еже о бѣзъ печаль еже ражаеть поканье. поканью же познаныа. поств мѣтва. пѣнье оученье словесъ биихъ. (μετάνοια) *ПНЧ к. XIV, 1566*; [Бое] в покании же грѣховъ. по крѣщнии не туне пращаеть. нъ ищетъ трудовъ. и скорби и печали и оумеления [так!] и слезъ. и плача много время. и тако пращаеть. (ἐν τῇ μετανοίᾳ) *Там же, 171в.*

2. Во 2 знач.: иже праваго пути ступише... и впадоша въ месалианьску. и во ины различны ереси... иже отинудъ поканьи не приемлюще... съ брега оурунушаса въ немл(с)тъя. и бесчлвчья пропасть. (μετάνοια) *ПНЧ к. XIV, 180в.*

**ПОКАНЬНЫИ** (3\*) *пр.* То же, что поканьныи в 1 знач.: Вѣдѣти кестъ. како ѿ того дне по пасхы. оставляють(с). сті(х)ра октаичная. развѣ въскрѣ(с)ныхъ и поканьныхъ. иже на ве(ч)рна(х). въ соу(б)ты и въ нед(л)ѣ поють(с). *Уст к. XII, 5*; поканьна *средн. мн. в роли с. Покаянные стихиры*: повелѣ собѣ болюбиваа княгы(ны) [так!] мари(на). списати кнн(гы) сиа псалгырю с пока(нь)ныи и (с) мѣтвами. *Псалт XIV, (2), 337 (зап.)*; блаженъ и треблженъ иже въ время с поканьныи и съ мѣтвами ѡлгырю сию поеть. *Там же, 337 об. Ср. непоканьнъ.*

**ПОКАРАТИ** *см. покарати*

**ПОКАРАЮЕМЪ** (4\*) *прич. страд. наст.*

1. *Подчиняемый*: оныя же кленаше. они же муже еже паднути оуже бѣахоу. ово неволею. ово же волею. ѿ злаго по малу принуажаетъ кѣпно и покараетъ. (πειθόμενοι) *ПНЧ к. XIV, 120г*; начати же сдѣ о дѣѣ сѣмь... есть и буде(т). съ оѣмъ и сѣмъ счиненъ. и спричитас(м). а не покарает(м). (οὐ... ὑποτάσσεται) *ГБ XIV, 88б.*

2. *Науцаемый, побуждаемый*: оуал||и же сего не помысливъ. но ѿ еретикъ еп(с)пъ. водимъ и покарает(м). дерзну смѣрити бна бж(с)твомъ. (ὑποτάσσόντων) *ГБ к. XIV, 1566–в*; Приимаху рече злии ц(с)ра покараетъ. и оутв(е)рдиса на сѣго оземьствие. (πειθόμενον) *Там же, 165а.*

**ПОКАРА|ТИ** (18), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *Покорять, подчинять*: ч(с)гаа ц(с)рице дѣво бѣе врагы покарюущи поборницю та имоуще веселимьса. *СбЯр XIII, 70 об.*; ти тако славити бѣ славащаа него тако оустра(а)неть бѣ. и звѣри имъ покараетъ. *Пр 1383, 5г*; послушанье бо и дивына звѣри покараетъ. [так!] *Там же, 129а*; никтоже силнаго покарата без бѣды е(с). (ὑποτάσσει) *ГБ к. XIV, 206б*; || *подчинять своей воле, внушать*: и все||моу стадоу проповѣдающе. отъ невѣжствяна творашаа чьсо неподобныхъ. исправлениемъ покараетъ. (καθυποβάλλομεν) *КЕ XII, 63–64*; прѣже измѣны грѣховъ. привести на въ по-

ставление клирикъ. льстиво покарюущи еп(с)пи положить роуки на нихъ. (πειθόντες) *Там же, 262б*; ♦ **покарати** *подъ нозѣ см. нога.*

2. *Смирять, обуздывать*: плотьскына наша помыслы покарюущи дѣви оумирающе соущоу в насъ брань. *СбЯр XIII, 20 об.*; и стр(с)ти добродѣтели покарюущи. *ГБ к. XIV, 68г*; вса покарюуща словомъ. повеления него покоримса ему. (ὑποτάσσων) *ФСт XIV/XV, 85г.*

**ПОКАРА|ТИСА** (127), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.*

1. *Покоряться, подчиняться*: птица бо нбсьнына покарюетьса члвкоу. и рыбы морьскына. (ὑποτάκται) *КЕ XII, 185б*; и та страна не покараетса вамъ. (и) тогда аще просить вои оу насъ князь Руский. да воюеть. да дамъ ему елико ему будетъ требѣ. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; Того (ж) лѣта прислаша с молбою к великому князю Всеволоду. митрополита Матфѣя. Всеволодъ Чермныи. и вси Ѡлговичи проса мира. и во все(м) покарюущеса. *Там же, 148 (1210)*; ре(ч) чада моя... скажю вамъ. бывшаа дѣла моя... разбихъ твердость града не покарюущаго ми са. *Пал 140б, 108а*; Приходи Володимерь. на Глѣба. Глѣбъ бо баше воевалъ Дрѣговичи. и Случескъ пожегъ. и не кашетьса о сѣмъ. ни покараетъса. но болѣ противу Володимеру глѣше оукараа и. *ЛИ ок. 1425, 105 об. (111б).*

2. *Повиноваться, слушаться*: Всеюу дѣшею своею работай гви. иерѣомъ него покариса. (Θαύμαζε!) *Изб 1076, 160*; и всѣмъ покариса блггразоумно. и любовь имѣа ко всѣмъ. (ὑποκαταλιγόμενος) *ЖФСт к. XII, 48 об.*; Съ оубо блгговѣрныи борисъ... послѣзвильвъ оѣю бѣ. покарисаа при всемъ оѣю. *СкБГ XII, 18а*; Черноризцы тоа ѡбласти. иеп(с)поу долъжни соуть покаратиса и терпети въ монастырехъ в нихъ||же постригоша(с). *КР 1284, 126а–б*; диаволоу и дѣломъ него повиноуютъса и покарюетьса. (ὑπακούουσι) *ПНЧ 1296, 4б*; повиноуетъса вожемъ вашимъ и покараетса. (ὑπέκете) *ГА XIV, 68б*; жены да покарюеть(с) по всему мужемъ своимъ. *МПр XIV, 230*; При стары(х) молчати прѣдрыхъ слушати. старышимъ покаратиса. с точными и меншими любовь имѣти. *ЛЛ 1377, 79 (109б)*; добро иеть покаратиса властелемъ и ч(с)гъ въздаати имъ. *Пр 1383, 129г*; и вели||кки павель ре(ч). покаритеса вожемъ вашимъ и повиноуетса. ти бо бѣдять за дѣша ваша. (ὑπέκете) *СбЧуд к. XIV (1), 139а–б*; но мы покараетса исаи глѣщю. измынитса и ч(с)ти будете. (πειθόμεθα) *ГБ к. XIV, 24б*; *прич. в роли с.*: Непорююще (же) са. [так!] и своена злобы не останучеса. чюжа имѣти ѿ зборныа цркви. и нашихъ заповѣднн. недостоины. (ἐνισταμένους) *КН 1285–1291, 513б*; таче врачюеть и мачить. к нему не

покарающася. *ГБ к. XIV, 160б; || следовать че- му-л.: нужно намъ... равнымъ и праведнымъ разумомъ. противнымъ подающа. покаратиса добродѣтели. осужати же злобу. МПР XIV<sub>2</sub>, 44 об.; Елма же начало похваленьемъ. закону бью покарающеса. иже велить ѿймъ всю ч(с)ть ѿдати. (λειθόμενοι) *ГБ к. XIV, 145г; ѿ братье. послѣдуимъ житию сѣтыхъ. покарающеса оучению ихъ. (ἐλόμενοι) ФСт XIV/XV, 103а. Ср. покоратиса.**

**ПОКАЯЗН|Ь (2\*), -И с.** *Покаяние, раскаяние:* и паки не прелщатиса. ни любодѣци. ни блудници. ни(с) [так!] бо вълѣтиса въ цр(с)твие бие. аще показанию крѣпкою. *СБХл XIV<sub>1</sub>, 102 об.; азъ изгубихъ чада своя. и аще не бы. показни. [в др. сп. показзни] тѣла моего. и смирение дша моего. и мѣтва оѣа моего иакова. бе-щада быхъ оумерль. Пал 140б, 108б.*

**ПОКАЯЛЬНИК|Ъ (2\*), -А с.** *Тот, кто покался, раскаялся:* мл(с)тивии прииму(т) ѿ ба много добра. а молебници иму(т) сѣмъ бесѣдовати. а покаалници в р(а)и входити. *ЗЦ XIV/XV, 38г; крѣтване покаалници вѣрнии. кротци послушливии мѣтвеници и бобоазьливици. Там же, 38г.*

**ПОКАЯЛЬНЫИ (2\*) пр. 1.** *Предназначенный для покаяния:* Юко оуродивыа двы. не имамъ по||каалнаго свѣтилника. ни стажахъ масла мѣтвнаго. но в суе толку. затвореномъ ѿ мене дверьемъ. *КТурКан XII сп. XIV, 220–220 об.*

**2.** *Раскаившийся. В роли с.: гра||деть бо оубо дѣн ягда садеть на престолѣ бѣ славы своена съ сѣими анѣлы своими. призоветь васъ и оучинитъ в части праведныхъ. но которыхъ не послушливыхъ ли. не покорливыхъ ли. не блѣгоч(с)тивыхъ ли. не добродѣтельныхъ ли. не ч(с)голюбивыхъ ли. не чѣтыхъ ли ср(д)цемъ. не покаалныхъ ли. не слезныхъ ли... суть бо нѣции ѿ васъ. исполнили же исправления. (ἐδοκτανύκτους) ФСт XIV/XV, 25б–в.*

**ПОКАЯНИ|Е (693), -Ю с. 1.** *Покаяние, раскаяние:* прѣмногое же и бештисльное чловѣколюбие бжине. еже на члѣвчѣсть родъ имать. и еже сѣгрѣшааштемъ намъ тѣрпитъ. и до послѣднаго дыхания ожидаетъ покаа [так!] нашего. *Изб 107б, 5б; нѣ истиннымъ покааниемъ оцѣсти себе. Там же, 24б; инѣмъ житиемъ нѣкацѣмъ начнеть хотѣти. и двѣри покаа||нина ищеть. оуединенъ же боудеть. УСт к. XII, 233–234; покаание бо есть поуть приводя къ цр(с)тву. ЖФП XII, 39в; тѣмъ же подобаетъ ны братие. покааниемъ ѿ себе всакою сквърною ѿмывъше. ти тако к нему [Христу] пристуопити. СБТр XII/XIII, 27 об.; и напои ро- сою блѣдти твоеа да принесу ти плодъ покаания. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 101 об.; гѣ въ твоємъ страѣ постави. нозѣ мои на камени покаания. Там же,*

124; секия же дрѣво члѣвкъ есть въ мнозѣхъ грѣсѣхъ. и въ покаания мѣсто ина безаконна прилагаетъ. *ПрЛ 1282, 76в; грѣшника сѣсаеть бѣ долоу поникъша. въ покаании и въ смѣрении мнозѣ. КР 1284, 215а; а еже плакатиса съ плачущими. еже споболѣти съ прегрѣшшими. въ покаании грѣха. (ἐλὶ τῆ μετανοίᾳ) ПНЧ 129б, 89 об.; горести и гнѣва исполненъ и тѣскы въ люди злодѣа и скверныа. не первѣе ли ѿ нихъ помолиса паки заповѣдана <поста> и покаана [в др. сп. покаания] имиже ничтоже на любовь боу бы(с). (δι'... καταλύσεως) ГА XIV<sub>1</sub>, 62г; кр(с)ти же Іаанъ Июдѣа, кр(с)ти не водою то- чью, нѣ и на покаание. крѣцаеть вы Іс(с)ъ дѣмъ. (εἰς μετανοίαν) Там же, 193б; по единоподии же <и> блѣгодарствина, многы насытивъшеса по- кааньемъ и теплыхъ слезъ. (κατανύξεως) Там же, 271в; и бразду покаания прочертающе. сѣма дѣховное всыплоче. надежами будущихъ блѣгъ веселитса. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239 об.; велика бо бываетъ полза ѿ оученьа книжного. кни- гами бо кажемъ и оучими яесмы. пути покаанью. ЛЛ 1377, 51 об. (1037); восинаеть весна постнаа. и цвѣтъ покаанья. ѿчистимъ себе братья. ѿ всакоа крови. плотьскыа. Там же, 79 (109б); и рѣхъ се блѣ(д)тъ бѣ се врѣма показати плоды по- каания. Пр 1383, 28г; ре(ч)те старцо да оумо- литъ ба за ма... оуповаю ѿвѣщати понаниемъ. [так!] Там же, 43в; Азъ к тобѣ припадаю х(с)е сѣсе... яко мл(с)твѣ да же ми слезы покаанья. КТурКан XII сп. XIV, 224 об.; не презри мене мл(с)тию си ис(с)е... настави ма на путь покаанья. Там же, 229; воды имамъ и мы иордань- скыа еже покаания струями ѿсвѣщаеми. (τῆς καταλύσεως) ФСт XIV/XV, 48г; Четыре же лѣта сице поживѣ в покааньи и въ слеза(х) и во всацѣи добродѣтели. и в болѣзнь впаде в неже скончаса. (ἐν μετανοίᾳ) ЖВИ XIV–XV, 123г; и призвавъ бра(т)ю всю то же глѣше еже и преже. ѿ послушании ѿ покаании. ПКП 140б, 114б; и молаше(с) бѣви съ слезами. даровати кемоу время покаанию. Там же, 180г; и се бѣ казна ны грѣхъ ради нашихъ. наведе на ны поганыа... ѿбращаа ны к покаанью. ЛЛ ок. 1425, 22б (1185); Покаание не лѣтни(м) числомъ расоудитъ(с), но бо- дростью дѣшевною. (ἡ μετανοία) Пч и. XV (1), 75.**

**2.** *Церковная исповедь:* Аще бес покаания былъ боудеть чл(в)кѣ || и разболитъса на смѣртъ. а еже са кто бѣ покаеть добрѣ да иже аще и велии грѣшенъ есть. причащание даи кемоу. *КН 1285–1291, 527б–в; приаии суть крещенье и покаанье. въ ѿпущенье грѣховъ. ЛЛ 1377, 42 (988); се бу(д) вѣдомо му(ж)ску полу подобаетъ прити в покаанье \*б• лѣ(т). а женьску полу. до \*б• лѣ(т). ЗЦ XIV/XV, 39а.*

3. Церковное наказание покаянием: Попъ аще оженитъся. прѣставити и отъ чиноу. аще ли блондъ сѣтворитъ или прѣлнбы сѣтворитъ. издриноти и отиноудъ. и вестн и на покаяние. (εις μετανοιαν) *КЕ XII, 846*; маркионъ... растли(въ) оубо вѣдовицю бѣжа. зане изгнаноу юмоу быти. ѿ своего оцѣ ис цркъве. тѣ вшьдѣ въ римъ. по семь просивъ покаянина. въ то врѣма оу игоумень цркъвнихъ. (μετανοιαν) *Там же, 2556*; аще же моужъ поимѣтъ иноу женѣ. или жена иноу моужа. въ покаяние да приведуотса. и любодѣства запрещенье да приимоуть. *КР 1284, 1316. Ср. непокаянье.*

**ПОКАЯНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Способный к покаянию, раскаению:* Иже хвалитъ лоукавство, то покаано иествово ѿна ѿ себе. (της εκ του μετανοησαι Θερραλειας) *Пч н. XV (1), 91. Ср. непокаянь.*

**ПОКАЯНЬНЫЙ** (11) *пр. к покаяние.* 1. *В 1 знач.:* рабы же бѣгающе ѿ гѣи свои(х) того приемлють. и ѿ различныхъ грѣхъ къ тѣмъ приходяще бес плода нѣкоего покааньянаго. (μετανοιας) *КР 1284, 369г*; бг(с)тво сѣбра бещислено. нъ последи ѿ германа некоего мни(х) о покааньнѣмъ словеси наочена бывши. и оумилиса. *Пр 1383, 1в*; и аще изидете ѿ подвига покааньянаго. не мозѣте поститиса въ паньтикоствѣ. (της μετανοιας) *ПНЧ к. XIV, 202б*; Сравнающе оубо тучи. духовнѣи тои. бу покаанни реку слезы. положимъ ограду твердо. (της μετανοιας) *ФСт XIV/XV, 73г.*

2. *В 3 знач.:* на покааннѣ мѣстѣ. поставлаи тако сѣгрѣшшаго. [Дьякона] *КР 1284, 343в*; добра расудителя. и пастуха видѣхъ судище. ключи бо ми са тамо сущю ѿ разбоиницкаго чина. ко мнишскому жытью. егоже израднни онъ пастухъ. и врачъ. повелѣ за дѣни седмъ. покаавса кого примати на видѣнье токмо мѣста покаянна. [так!] (καταλαυσεας!) *ПНЧ к. XIV, 174в. Ср. непокаяннни.*

**ПОКАЯНЬСВИ**[Е] (1\*), -Ю с. *Покаяние, раскаение:* [Адам] неразумѣющему и завидающему иестъ образъ. иже замысли || бѣ, ико створи члвѣ(к), покааньстви [в др. сп. покаяніе] иестъ и неразоумьствие и истина боудоушимъ. (μεταελεειας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 153–154.*

**ПОКАЯТИ**<sup>1</sup> (1\*), -Ю, -ИЕТЬ *гл. Совершить покаяние (вид церковного наказания):* видѣхъ... нѣкоего ѿ разбоиникъ. къ мнискому житию пришѣдша. егоже израднни. иѿ пастухъ врачъ повелѣ за \*ѣ• дѣни покаавшаго примати. на видѣни(е) токмо мѣста покоинаго. *Пр 1383, 61в.*

**ПОКАЯТИ**<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ИЕТЬ *гл. Давать отдых:* ни малы же горгаго [вм. горькаго] и

неблг(д)тнаго горла покаающе. проважающаго и не держаща даемаго. но сладчаниши меда словеси. сего блгговеселаше. (αναψυχοντες) *ГБ к. XIV, 436.*

**ПОКАЯТИСА** (327), -ЮСА, -ИЕТЬСА *гл.*  
1. *Покаяться, раскаяться:* дрѣзай о покаянии. и иегда покаешиса постенешн тѣгда сѣсешиса. *Изб 1076, 201 об.;* сты михайль архистратигъ... вопиеть гла покаитеса бртѣа [так!]. *Надн XII (24);* тѣгда слышавъ иепархъ отъ црѣа. поусти къ моужемъ тѣмъ тако и ре(ч). покаитеса ношь соуда боудете готови. *Чудн XII, 70б*; исправлено же иестъ отъ оцѣ нашихъ... въ семое лѣто сѣкоуплатиса съ вѣрными. и тако обшениа сѣподоблатиса аще съ слъзами покаютъса. (μετανοησωσιν) *КЕ XII, 65б*; ико же и старѣшинѣ ихъ съ инѣми трѣми пришѣдшемъ къ блаженому ѿседосяю. покаатиса того. и исповѣдати юмоу бывшею. *ЖФП XII, 47б*; то же бра(т)и не на добро на зло. || грѣхъ дѣла нашихъ бѣ намъ знаменна кажеть. да быхомъ са покаали ѿ грѣхъ нашихъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 109–110 (1230);* оцѣ мои многа ѿ оуности безаконствова и на старость покааса. (μετενοησεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 109г*; а нынѣ покаитеса того безаконна. *ГрБ № 317, 40–60 XIV*; на сихъ же ѿжидаше покааньяна. за \*м• и за \*ѣ• лѣ(т) и не покаашеса. [Р – покашася] и посла (на) на [иудеев] Римланы. *ЛЛ 1377, 28 об. (98б);* Како бо не разумѣете и не покаасте(с). како сгрѣшисте и прегрешисте предъ г(с)мъ велми. (μετανοησατε) *ФСт XIV/XV, 55г*; се же наведе на ны бѣ грѣхъ ради нашихъ. казна ны а быхом са покаалѣ злыхъ свои(х) безаконныхъ дѣлъ. *ЛН ок. 1425, 296 об. (1283);* придѣте же со мноу на покаяне. да оумоли(м) ба. вѣдѣ оубо аще са покаевѣ. будемъ помиловани. *СВл XIII сн. н. XV, 132; i па(к) выше оустрѣтаю(т) беси дѣшо i пыгаю(т) блуда. i величань(а). аще сихъ не покааласа бу(д). то (не) избавитъ(с) ѿ нихъ. СбПаис н. XV, 100 об.;* *прич. в роли с.:* не покаавшнмъса [в изд. непокаавшнмъса]... речетьса притча. (μετανοητος) *КЕ XII, 225а.*

2. *Исповедаться:* Аще бес покаянниа былъ боудеть чл(в)къ || и разболитъса на смрть. а оже са кто бѣ покаеть добрѣ даи же аще и велми грѣшенъ иестъ. причащение даи юмоу. *КН 1285–1291, 527б–в;* Аще са болень покаеть. велитъ безъ ризъ каатиса. *Там же, 535в.*

3. *Совершить покаяние (вид церковного наказания):* Моужъ прѣшенъа оубоавса токмо. и по жерь идоломъ i по томъ покаавъса \*ѣ• лѣ(т). да припадоють. *КР 1284, 61а;* Неволю оубинство створивъ \*ѣ• лѣ(т) да покаетьса. *Там же, 65в;* *прич. в роли с.:* О иадоущихъ въ прадѣникъ поганыхъ на отълоученѣ мѣстѣ с погаными своа

брашна принесшемъ и ядышемъ. ключиса дѣвъ лѣтъ покавышемъса приагомъ быти. (ύπολεσόντας) *КЕ XII, 826.*

**ПОКЕЛА** (1\*) *нар. Докуда:* а ѿ троковъ за немонъ рубежъ ѿ мерецкого города. покела мерецкаа волость ѿтула оу низъ по немну али жъ и до немечь оба поль немна. и пуца по старому и городки. *Гр 1387 (1, з. р.).*

**ПОКЛАДАТИ** (12), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Класть:* и покладоху волоу брашна въ яслехъ многа (παράτιθέασι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41в;* прогнать нѣкими писмены лживыми. проклатыхъ бѣсовъ яелинскихыхъ. пишуще на яблоцѣхъ и покладають на сѣби трапезѣ в годъ сѣна литоургина. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 118;* || *прикреплять к чему-л.:* и къ тѣмъ бѣхоу грамоты ѿ мѣди ч(с)тына створены, изъѡбразена комоуждо стоухина соущю азьбоуковникоу ѿ Юеврѣи, яже приноса иерѣи къ боу и покладаа ихъ на юфоудъ, таче въпрашаа... прости (са)ми станахоу... аще хочеть тако быти. (ἐπιτιθῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 27г;* || *раскладывать, распределять:* поваръ же... да дѣлаеть брашно братѣи. други же в равномѣрье. хлѣба нашего мачьшаго сушьшаго же и хужь||шаго не ладно. да покладаеть... тако та да покладаеть. и маслицѣ и ѡрѣхъ и зелья. лицѣи опаницъ. посылѣднихъже да не ѡбидать. (προσπίπτειν) *ФСт XIV/XV, 66–67.*

3. *Устанавливать, определять:* вижъ же нако покладае(т) разнореченье. волови и ослу. воль бо ч(с)тъ есть живо(т). и поль его въпраже(н) и ѡриганья жюе(т). и поѣсти велѣнь ие(с). осель же всако противе(н). (τίθησι) *ГБ к. XIV, 126.*

4. *Делать вклад:* покладаеть ѡфросинья чьстьныи крѣсть. въ монастыри своему. въ цркви сѣго сѣса. *Надп 1161.*

5. *Полагать, считать:* бословець же се в риторикѣи || покладаеть. нако и тои въ три раздѣляемъ вывѣтное. и в судное. и в торжественое. (τίθησα) *ГБ к. XIV, 152–153;* и тварь бывае(т) зла. в работу свода вл(д)чтво. и покладаа с тварью нествореную вещь и надлѣтную. (τιθεῖς) *Там же, 156а.*

**ПОКЛАДАТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1. Класться, отвешиваться (о поклоне):* Въ ть (ж) днь покладаеть(с) поклонъ на ве(ч)рнии. на придѣ(т) поклонимъ(с). *УСт к. XII, 26.*

2. *Полагать, предполагать, намереваться (делать что-л.):* коль мнози вчера и вечеръ цѣли. и здрави. и дѣлати нѣчто оутро покладохуса. и наглоу смѣртью измроша. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 62в.*

**ПОКЛАДЕЖЬ** (16), **-А с. Вещи, имущество, отданные на хранение:** грань •иѣ• ѡ покладежи. Покладежь есть. еже на скхраненье кому даемое. (Περὶ καταθήκης [в др. сп. παρακαταθήκης]...

пαρακαταθήκη) *КР 1284, 296в;* Положеного въ покладежь. и плодове и лихвы. и всака вещь възыскаетьса. (τῆς παρακαταθήκης) *Там же, 296г;* Положивый можетъ въ тыи ча(с) двигнути. ѡ покладежи прибытокъ. и аще не ѡдасть примыи. леть створить. *Там же;* Аще нашествиемъ разбоиникъ. покладежь примыи. и погуб(е) положенаа у него. не приму(т) бѣды наслед(д)ници его погыбели ра(д). (τὴν παρακαταθήκην) *Там же, 297а;* Поручивыиса за приемшаго покладежа. повинень есть. || аще лсты примыи не сътвори. (παρακαταθήκην) *Там же, 297а–б.*

**ПОКЛАДЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Отданный, порученный (?):* ...покладено отъ не будетъ... *ГрБ № 844, сер. XII.*

**ПОКЛАДЬ** (10), **-А с. 1. Вещи, имущество, отданные на хранение:** ѡ покладѣ. и ѡ ѡбщеньи. ѿ исхода. •ѣѣ• Аще кто дасть ближнему сребро. или съсоу(д) хранитѣ. и оукрадено боудеть ѿ домоу члѣва того. аще ѡбр(а)шетса оукрады. да ѡда соугоубо. (περὶ... παρακαταθήκης) *КР 1284, 258в;* и аще оубо не причастень есть ѡнюдь. ближнаго своего поклада. тако приать боудеть ѿ г(с)на имѣньо. и не стажетса о то(м). (τῆς παρακαταθήκης) *Там же, 258г;* аще не обращеть(с) оукрадыи придеть г(с)нѣ дому предъ б(г)а. и кленеть(с) нако не самъ лукавствова о всемъ покладѣ ближнаго. *КВ к. XIV, 182б.*

2. *Завещанное имущество, пожертвование, вклад:* и сѣмъ цркъвмъ и инѣмъ всѣмъ ч(с)тьнымъ домоумъ. токмо •мѣ• лѣ(т). прѣшествие противоу полагаги повелѣваемъ. семоу съблюдаемоу и въ истазании поклада. и наслѣдина на блг(о)ч(с)тivityа вины ѡставляемаго. (ληγάτων) *КР 1284, 226в;* •кѣ• Аще покладѣ боудеть повелѣваемъ прѣже •гѣ• м(с)ць скончаниа. по авлении завѣта. разчитающе. сего всѣми ѡбразы прѣдати имъже ѡставлень есть. (ληγάτων) *Там же, 227б;* аще же покладѣ ч(с)тъному нѣкоемоу храмоу ѡставлень боудеть. нѣ единѣмъ ѡбразомъ такового продати. (ληγάτων) *Там же, 227в.*

**ПОКЛАДЫВАТИ** (8\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Класть:* но ѡли ѡнѣ двѣ части [просфоры] въземъ. то сю положивъ. и начнетъ ломити. ис правое роуки. покладываа на дискосъ. а в лѣвои не покладываеть. дондеже все изламаеть. то же из лѣвои положить. ать не тѣщи роуцѣ боудуть. *КН 1285–1291, 535б;* и тако покладывають имъ [языческимъ богамъ] требы. и куры имъ рѣжют(ь). *ЗЦ XIV/XV, 22в.*

2. *Перен. Возлагать:* а како ты вгадаеши а назъ в томъ готовъ есмь. аже брате на мнѣ ч(с)гъ покладываешъ. *ЛИ ок. 1425, 133 об. (1148);* нача Аньдрѣи вины покладывати. на Ростиславичи.

Там же, 202 (1174); посоль свои посла к Рюрику ко гтсто своему. кланаласа емоу и моласа. и покладываа на собѣ всю вино свою. Там же, 237 (1195); || *верять, поручать*: княгини же его [Романа] беспрестани плакаше... сиче вопиюще... многиа досады приа ѿ Смолнанъ. и не видѣ та г(с)не... никотораго зла въздающа. но на бѣзъ вса покладываа провжаше [так!]. ЛИ ок. 1425, 217 (1180); николиже противоу ихъ. злоу. никотороже. зла въздающа. но на бѣзъ вса покладываа провожаше. Там же, 303 об. (1289).

**ПОКЛАДЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Постельничий, должностное лицо при князе*: а оуже ему [Ростиславу] велми изнаемающе... и нача молвити Иванкови Фроловичю. покладнику своему. и Борисови Захарьичю. взовита ми Семьюна попа. ать створи||тъ мѣтву. ЛИ ок. 1425, 189–190 (1168).

**ПОКЛАЖА** (И) (7\*), -Я с. 1. *Клад*: и нынѣ есть скровено в печерѣ... в житии сѣго ѿца нашего антониа повѣдаеть(с) варажскыи поклажаи есть. поне же съсоуди латинскыи соу(т)... злата же и сребра бе-щисла мно(г). ПКП 1406, 191г.

2. *Вещи, имущество, отданные на хранение*: О поклажа(и). Аще кто поклажаи кладеть оу кого лубо. то тоу послуха нетоуть. нъ оже начеть болшимъ клѣпати. томоу ити ротѣ оу || кого лѣжалъ товаръ. РПр сп. 1285–1291, 620а–б; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 10; О покла(ж)с. Аще кто дасть другу сребро. или иное что скрыти. а оукраде||тъ него кто изъ дому его. ЗС XIV<sub>2</sub>, 36–36 об.

3. *Хранение чужих вещей*: А иже... неправдоу коею добыль еси. Или клеветною или неправедною мздою. Или граблениемъ или ротоу. Или поклепомъ. или заприениемъ(ь) || чюжего имениа. или поклажаемъ... И прочее всакое неправедное имене ѿмечи ѿ себе. СбСоф XIV–XV, 1126–в.

**ПОКЛАНІЕ** см. **поклананіе**

**ПОКЛАНЯЕМЫИ** (35) прич. страд. наст. *Являющийся объектом поклонения*: и ѿ всѣхъ нѣснѣ силъ покланяемъ. [Бог] СбЯр XIII<sub>2</sub>, 89; и положенъ бы(с) въ цркви сѣго петра... и ѿтоле до сего дни. чтомѣ яста. и покланяемъ въ ч(с)ть сѣго ап(с)ла петра. ПрЛ 1282, 133а; ти бо [иконоборцы] ѿжааннии. хѣ истиннаго бѣ нашего. до конца хоулит не дързноувъше... промышляюще идола покланяема. КР 1284, 6б; и не вѣроующе како есть бѣ иже ѿ хръстьянъ покланяемыи. Там же, 204а; но та вса вещью потреби и вса изгна явѣ нами покланяемыи г(с)ь. (προσκυνοῦμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 48г; тогда сѣи и блг(с)вни наречетеса. и покланяемыи ѿ члѣвк. (προσκυνοῦμενοι) ФСт XIV/XV, 20в; постави ку-

миръ и ба наре(ч). мерьсци прелестью мерзъчаиши же злобоу покланяемы(х) ѿ ни(х) бывше. (προσκυνοῦμενων) ЖВИ XIV–XV, 117а; дхъ сѣи. въ едино и чтомъ и слави(м). и покланяе(м) нераздѣлно. Пал 1406, 28а; || *внушающий почтение*: възискаеми бѣша старци ѿ новы ирмановы второю и третиею и не обрѣтошаса. имъже бѣ запрѣщено отъ пѣрвѣшааго къ нынѣшнюоумоу бывшюоумоу покланяемооумоу събору сѣрѣсти. (προσκυνητήν) КЕ XII, 155а; моласа покланяемымъ твоимъ писаниемъ. (προσκυνητήс) КР 1284, 245в; намъ же едино слово покланасмое. [так!] аще же и корьмитиса. словомъ корьмимоса. и бѣимъ закономъ. ПНЧ к. XIV, 201в.

**ПОКЛАНАНІЕ** (142), -Я с. 1. *Склонение, поклон*: оѣо и сѣноу и сѣоооумоу дхюу покланатиса. единымъ поклананіемъ. вѣрнына явѣ наоучыше. (προσκυνησει) КЕ XII, 40б; подобна яста смереныма ѿнѣма... иже вы вѣнѣшнии ѿбразъ видаше. досажение вѣмѣнеше. лицѣ его поклананіе мое до земли. ПрЛ 1282, 70б; ♦ **поклананіе простое** – *поясной поклон*: тако бо три кратъ поклананіа до землѣ. игда не бываетъ бѣ гъ и \*гъ простаа поклананіа. УСт к. XII, 268.

2. *Коленопреклонение*: тре(п) реченоумоу. покемоу. и стихѣрамъ || чьстнаго кр(с)та. и поклананіи бывѣши ектении. глѣ(т). гѣ помил [так!] \*гъ УСт к. XII, 14–15; ♦ **поклананіе колѣноу** см. **колѣно**; ♦ **колѣнное поклананіе** – *коленопреклонение (во время молитвы)*: колѣнное же покла(на)ние. падение наше явлаеть и паки вѣстаніе. КР 1284, 190 г.

3. *Поклонение (божеству), почитание*: Чѣто трѣбоуетъ отъ насъ бѣ... поклананіа ли. нъ покланяютса юмоу нѣсньна силы. Изб 1076, 13; [Феодора] погребѣша. славоу всѣхъ ц(с)реви боу вѣсылающе. емоуже подобаетъ. чѣть и поклананіе. съ единачдымъ него словомъ. и животворящимъ дхѣмъ (προσκυνησιс) ЖФСт к. XII, 171; тебѣ бо лѣпо есть чѣсть и поклананіе во вса вѣкы вѣкомъ ами(н). СбЯр XIII<sub>2</sub>, 207; Седмыи же сборъ. иконоборца посрами и проклатъ. і сѣхъ иконъ поклананіе оутверди. КР 1284, 10а; х(с)ь же да сподобитъ вса ны о десную себе стати... Ему же подобаетъ вса сла(в) ч(с)ть и поклананіе. Там же, 402г (зап.); поклонишаса въ творьца мѣсто твари... || ...и иногда сълнчно и лѣоунѣ и звѣздамъ, иже бѣ на сианіе члѣвкъ створи а не на поклананіе (εις προσκύνησιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 179а–б; Того бо ясмы раби, и тому славу и ч(с)ть и поклананіе всылаемъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 275; а со всѣми нами хр(с)ьяны. Х(с)ь бѣ на(ш). Снѣ ба живаго. емоуже слава. и держава. и ч(с)ть. и поклананье со ѿцѣмъ и с сѣмъ дхѣмъ.



ЛЛ 1377, 173 (зап.); многа же зана. ѿ ѱеретикъ претърпѣ за покла(на)ние стѣхъ иконѣ. Пр 1383, 86а; подоба же не точыю горни(м) поклананье описовати. но быти кацѣмъ долѣ поклоннико(м). (τὴν προσκύνουσι) ГБ к. XIV, 206; не ѿступникъ оубо. не ѿступи бо до конца х(с)ва поклананья. Там же, 156б; ему же [Христу] подобае(т) всака слава и ч(с)ть и покланіе. [так!:] с безн(а)чалнымъ и пр(с)тмъ и животворашимъ дѣмъ. ЗЦ XIV/XV, 19в; поклананіе вышнаго оставити велаше. а идолы же читити. СбТр XIV/XV, 10; и себѣ оувѣща служити сребрени(м) идолюскы(м) поклананье(м). (διδί τῆς... προσκυνήσεως) ЖВИ XIV–XV, 122в; аще ли зазорь мниши си о наше(м) поклананіи. еже ч(с)тнымъ тѣмъ иконамъ покланаемъса. Пал 1406, 150в; а дьяво(л) работа грѣси... идолослуженье. прикупъ корчемнои на||клады рѣзовны(а)... и прочаа вса служенье(а) дьявола. требы кладомы(а) вилаемъ. і поклананье твари. СбПаис н. XV, 54 об.; По все||и земли оуже славить(с) стѣа трѣца. і поклананіе ѿ всеа твари приемле(т). і малиі и велии слава(т) бѣа. ИларСлЗак XI сп. XV, 162–162 об.

4. *Поклон, приветствие (в начале текста):* поклананіе ѿ ефрѣма къ братоу моемоу исоухиѣ. ГрБ № 605, XII/XII; пѣклананіе отъ всѣхъ лодуде къ петрѣви и къ акъшѣ. ГрБ № 870, 2 четв. XII; ѿ дробче ѿ папа пѣклананіе ко демелноу и къ мине. ГрБ № 87, 70–90 XII; бѣгословленіе. ѿ вѣдкы. покла(на)ни(е). ѿ посадн(і)ка михаила. Гр 1264 (1, новг.); ѿ аврама поклананіе ко вацкоу. ГрБ № 139, 60–70 XIII. **Ср. поклананіе.**

**ПОКЛАННИКЪ** (1\*), -А с. *Поклонник, почитатель:* твори(т) [Бог] чѣвка... || ...аки нѣкаку оутварь вторую. в малѣ же велику на земли постави. аягла иного. поклананикъ мѣсенъ... ц(с)ръ земны(м). (προσκυνήτην μύκτον) ГБ к. XIV, 7в–г.

**ПОКЛАНАТЕЛЪ** (2\*), -А с. *То же, что поклананикъ:* Кѣто соутъ истиньнии покланатели. еже ни въ го||рѣ ни въ иерлѣмѣ. покланатѣса оцѣ и боу. (προσκυνήται) Изб 1076, 116–117; въ единѣ оубо ѿ дѣни идоуци къ цркви. || сретѣ ю воинъ нѣкто покланатель идолюскыи. ПрЛ 1282, 1116–в.

**ПОКЛАНАТИ** (37), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Склонять, наклонять, преклонять:* како же жребецъ избранъ. но никакоже потыкаса. и гриву свою покланая долу издащему на немъ лагода. противу бранилицѣ. (βάλλοι κάτω) ФСт XIV/XV, 32г; ♦ **покланати главою** – *склоняться в знак смирения, почтения:* Паче же миноуоштимъ та по поуту. не стыдиса || таковыми главы свое по-

кланати. Изб 1076, 23–24; Гъ бѣ нашъ на воды ерданьскыиа приде. потаплаеть обѣтшавшии въ во||дѣ грѣхъ рода нашего. і главою свою покланаетъ рабоу. оцѣстити хотя грѣхы наша. ПрЛ 1282, 121–122; и властемъ покланати главою свою. и || званья ихъ не ѿслоушаиса. Пр 1383, 129–130: По сем же всакому чѣвку главу свою покланати смѣрениа ра(д). ЗЦ XIV/XV, 69в; ♦ **покланати колѣнѣ** (колѣни), **колѣна см. колѣно.**

2. *Поклоняться (божеству), почитать:* не бысте избивали посланыхъ к ва(м) ѿ ба прркъ, кзычьскымъ покланаше рукотворенымъ бѣмъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 267 об.

3. *Кланяться, приветствовать:* покланая же твоиѣ стѣни. і цѣлюа та цѣлованьемъ стѣмъ. СбТ н. XV, 138 об.

**ПОКЛАНАТИСА** (178), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Класть (земной), отвешивать (лоясной) поклон; простираться ниц:* по се(м). приходѣ попове десныа стороны... покланаше(с) до земла. УСт к. XII, 265 об.; и рекшоу. ги бл(с)ви. і помоли(с) за ма тихы. покланаетъ(с) съ нимъ хытроначальни(к). Там же, 266 об.; и пришедъ же въ || цркви на оутрѣни. баше же въ днь четвертъкъ и покланаша предъ стѣма ковѣчегома. съказаше... сиде. СкБГ XII, 236–в; нѣ оцѣ и бѣноу і стоуоумоу дѣхоу покланатиса. единѣмъ поклананіемъ. (προσκυεῖν) КЕ XII, 406; иконоу сътворивъ въ таи иѣсвоу. і павѣлоу и омировоу и пифагора. сияа кадаше і покланашеса. (προσκυεῖ) Там же, 253б; Кр(с)тъ г(с)нѣ. во иныа оубо вса дѣни. въ цркви имоуше. і почиаю(т) і възирають на нѣ. і покланашеса емоу ѿблобызають. въ стѣни же і великыи постѣ. КР 1284, 272а; въ не(д)лю покланатиса или въ чѣницу. і въ субботу колѣну не покланаше. Там же, 343а; а вѣлѣзъ во ѿлтарь трапезоу цѣлоуетъ... тамо покланаша цѣлоуетъ. иже то къ иеуа(г)ю. КН 1285–1291, 535в; і ѿкрыша рацѣ стоу. вѣрнии лю(д) покл(а)нахуса съ страхомъ приходаше къ нима. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 105в; они же рѣша како ходихомъ въ Болгары. смотрихомъ како са покланаше въ храмѣ рекше в ропати. стоаше бес пона(с). поклонивса садеть і гладить сѣмо і ѿнамо. ЛЛ 1377, 37 (987); і проповѣдникъ вопиаше с крѣпостью всѣмъ покланатиса. і вси оубо кланашуса. (προσκυεῖν) ГБ к. XIV, 140б; трапезникъ по(к)ланаетъ(с) хотя слоужити. въ трапезници. ПНЧ к. XIV, 197а; і къ бѣжномуу прохороу. і всѣ(м) прп(д)бнымъ ѿцѣмъ покланаша исхожаше в поутъ свои. ПКП 1406, 176г; днь(с) бо инаковъ исаву покланаетса. і съ молбоу г(с)номъ его зываетъ. Пал 1406, 84в.

2. *Поклоняться (божеству), почитать:* Чьто трѣбоуеть отъ насъ бѣ «всего» блага испълненъ хвалы ли нѣ хвалать «его» ангелы поклонания ли. нѣ поклоняются ѣмоу нбсьныа силы. *Изб 1076, 13; мамедь... оучаше обрѣзатиса и единомуу тѣчию поклонатиса боу. Хса же чьсти. како слово божие а не како бна. (проскунѣиѣ) КЕ XII, 273б; поклонанаса иконѣ и чьтыи ю. поклонаетьса на неи писаномуу соушьству. ПрЛ 1282, 48а; створи столпъ высокъ затвори ю в немь. и дасть кѣ[и] идолы да поклонаетьса имь. Там же, 76г; се жь ѣгоже рѣша камень. глава афродитина ѣсть. ѣиже покланасоуса. (проскунѣоуѣ) КР 1284, 376а; подобаше оубо прочитати епистолюа и паки въсписати, и приимаа ихъ, како Х(с)оу поклоняются. (проскунѣоѣѣ) ГА XIV, 221б; въ Е(с)лмѣ начаша забываети бѣ. и поклонатиса Валу. рекше ратьну бу. ЛЛ 1377, 33 (98б); и даруи намъ свершеное синанье стѣна трѣца. юже мы славимъ поклоняюшеса. въ ѣѣци и бнѣ и стѣмъ дсѣ. ГБ к. XIV, 201г; и всѣ(м) сила(м) нб(с)нмь. и всѣ(м) стѣлмъ поклонати(с) и целовати любезно ч(с)тою. вѣроу и добры(м) житъе(м) живуше. ЗЦ XIV/XV, 38б; и наре(к)ша ѡбразы нѣби и земли и морю. и слнню же и лунѣ. и прочимъ тваре(м). или свѣтиломъ. и затворше та(к)вына ѡбразы в храмѣ(х). и поклоняются боги нарицающе. (проскунѣоѣѣ) ЖВИ XIV–XV, 99а; ѡступити ѡ лести идольския и поклонатиса вѣрвати въ стѣую трѣцю. ПрП XIV–XV (2), 119г; не вливаютъ бо по словеси г(с)ню. вина новаго оучения блг(д)тна в мѣхы ветхы... Не могше бо закона стѣна оудрѣжати. но многож(д)ы идоломъ са поклонавше. како истинныа блг(д)ти оудрѣжатъ оучение(м). ИларСлЗак XI сп. XV, 164 об.; в роли с.: что ли реку поклоняющимся астарги. или хамосу. гнусу сидоньску. или образу звѣздному. (тоѡс... проскунѣоѣѣтас) ГБ к. XIV, 45б; || *молиться:* попъ нѣкъто... имаше обычаи по вса лѣта хо-*

дити на праздникъ. стѣго никола въ градъ моуры кѣде лежить стѣги николае. и || тоу поклонавьса приходаше домови. ЧудН XII, 726–е.

3. *Кланяться, приветствовать:* «а»ште бо знаемымъ тѣкъмо поклонашѣш(и)са. и чьстишиа. то по съдроужию то ѣсть. а не по чьсти образа соущаго на нихъ. *Изб 1076, 60 об.;* а прѣдобноуоумоу ѡсѡдосию на возѣ сѣдащо. вси же. болгаре сьрѣтъше покланасоуса ѣмоу. ЖФП XII, 43в; свѣща Мардо(хъ)нана пробости своего стрына, не чтаща ѣго ни поклоняюща(с). (проскунѣоѣѣтас) ГА XIV, 122в; и рекоста цѣловаль. та бра(т). а митрополиту са покланаль. ЛЛ 1377, 105 об. (1147); Братъе и ѡѣи. целую васъ и нынѣ. написаннымъ поклонениемъ. възлюбленаа и желаннаа моя чада. и поклоняюса комуждо васъ. целую же и обლობязоу (просаѡгореѡѣ) ФСт XIV/XV, 116б; гѣтъ же и къ лю(д)мь. се вашъ г(с)нъ а мои моужь. да вси сьрѣтающе поклоняють(с) ѣмоу. ПКП 1406, 167б; | *как часть формуляра письма:* и поклоняю ти са братъе мои. ГрБ № 605, XI/XII; а мѣстата са вама поклана. [так!] ГрБ № 422, 40–50 XII; и поклоняю ти са. ГрБ № 798, 60–70 XII. Ср. **ПОКЛОНАТИСА.**

**ПОКЛА|СТИ** (4\*), -ДОУ, -ДЕТЬ гл.

1. *Положить, сложить:* призва Игорьъ слы. и приде на холмъ. кде стояше Перунъ. «и» покладоша ѡружье свое и щить и золото. и ходи Игорьъ ротѣ и люди его. ЛЛ 1377, 14 (945); покладоша ѡружыа своя и щиты. и золото. ЛЛ ок. 1425, 21 (945); въсхыщенникъ же, аще не всѣ(х) ѡбнажить и покладеть въ своемъ домоу, то сытости не имать. (ѣи мѣ... катаѡѡѣѣтас) Пч н. XV (1), 69.

2. *Признать, счесть:* хотяче млит(в)у творити болному... || ... Тѣлнаго ради женьскаго. [недуга] со оркадиемъ молви(х) се со игоуменомъ. а творашеса и ѣп(с)па прошавъ. [и] инѣхъ. а не пок(л)адоша ни за что же. то ѣсть ѡ болѣзни и в бож(н)ици ставати. ѣуанглье цѣловати. дорасти. КН 1285–1291, 524а–б.

## ДОПОЛНЕНИЕ

**ОГГИ|Ю** (2\*), **-Ъ (-Ю)** с. Унция, двенадцатая часть (зд. об имуществе): По(д)баеть дары данати до ѿсми ѿггii їбо четыри ѿггiа. се же есть третья часть. їмъныа. наслѣднику хранити се. (тоѹ ѡктаѡυυκiѡυ... τετραѡυυκiѡυ) *КР 1284, 308г.*

**ОДЪРТЪ** (1\*) прич. страд. прош. Ободрачный, такой, с которого содрана кожа: Оуалерьянъ || брань створи съ Сапоромъ, Персьскымъ ц(с)рмь, и плѣнень копиемъ бы(с)... Самеромъ ѡдертъ бысть. *ГА XIV<sub>1</sub>, 194в-г.*

**ОКОРА** *вм. оукора*

**ОКРАШЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. Зд. Расстроенный, нарушенный: Внимаите ремесвеникомъ началници. насъятель тернию невидимо предъста. еда како видеть забывшимса вамъ. и насъеть потворъ пагубныи. и ѿ семь оубо прогнѣваемъ вл(д)ку нашего ба. сего ради бдите в правилѣ нынѣ. понеже мало есть пѣниа. еда оубо и то ѡкрашено есть. (συυκεχυμένη!) *ФСт XIV/XV, 118г.*

**ОЛОНЬСЪ** (1\*) нар. В прошлом году: и бы(с) ночь. и ѿстоупиша [ладожане] въ островъ лець. а емь на брѣзѣ съ полоно||мь. воевали бо бахоу около озера. на исадѣхъ и олоньсь. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 103-103 об. (1228).*

**ПАКЫБЫТИНСКЫИ** (1\*) пр. к паковыбитие. ♦ Бана паковыбитинская – крещение: [Бог] ї по крѣченъ ии. паковыгышающихъ сподоблаеть мл(с)ги. їбо ї по бани паковыгытїиѣти. не ѡемлетъ(с) пока нїиа приобрѣ(т)ниие. *КР 1284, 15а.*

**ПАСЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. к пасти<sup>2</sup> во 2 знач.: ѿ иного же монастыря ни зѣло послоушьствованъ. достоинъ на игоуменьство не приять боудеть. како да не ѡиноудоу кто прихода... тоу соушана опечалитъ блгоговѣиныа. роугание свое непъщующемъ. еже ѿ щюжего пасеномъ быти. *УСт к. XII, 240 об.*

**ПАТРИАНЬСКЫИ** (1\*) пр. Связанный с одним из еретических учений, отрицавших троичность Бога: Ієдино крѣщние зоветь(с). еже вѣровати несоватынѣ въ трїцю. єдиносоушную... ина бо суть крѣщниа. но различна наже соуть намъ на вредъ їши. тѣх же намъ како || нѣчто неч(с)то гноушатиса. наже соуть патрианьская. и несторьянская. и арьянская. и та намъ ѡметна имѣти. *Апок XIV<sub>1</sub>, 107-108.*

Том шестой содержит 3611 словарных статей, из них 168 ссылочных

# СОДЕРЖАНИЕ

Том VI

ПРЕДИСЛОВИЕ .....	5
ДОПОЛНЕНИЯ И УТОЧНЕНИЯ К СПИСКУ ИСТОЧНИКОВ СЛОВАРЯ ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА (XI – XIV ВВ.) .....	10
СЛОВАРЬ .....	66
О .....	66
П .....	333
ДОПОЛНЕНИЕ .....	603

**СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА  
(XI-XIV вв.)**

**В ДЕСЯТИ ТОМАХ**

**Том VI**

*Издание осуществлено при финансовой  
поддержке Российского гуманитарного научного  
фонда (проект № 99-04-160420)*

ISBN 5-89285-027-7



9 785892 850278

ИБ № 9102

Подписано в печать 18.05.2000. Формат 70x100/16.  
Бумага кн.-журн. Гарнитура «Таймс». Печать офсет-  
ная. Усл.п.л. 49,4. Тираж 1500. Заказ № 321.  
Издательство «Азбуковник» ЛР № 064513 от 23.03.96.

Московская типография № 2 Министерства по делам  
печати, информации и телерадиокоммуникаций.  
129085, Москва, пр. Мира 105.